START

LAB DAILY

Filmed & Processed by the
Library Photographic Service
University of California
Berkeley 94720

JOB NO. 4350

DATE 78 7
year month

Reduction Ratio 18

DOCUMENT SOURCE:

SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
BRANCH, SAN FRANCISCO, CALIF.

STATE	CALIFORNIA
COUNTY	SAN FRANCISCO
CITY	SAN FRANCISCO
TITLE	THE CHINESE WORLD [SAI GAI YAT BO]
FREQ	DAILY
REEL	
DATES	JUL - SEP 1919

[illegible] : [illegible]
[illegible] : [illegible]
CITY : [illegible]
TITLE : [illegible]
FREQUENCY : [illegible]

[illegible]

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Tuesday, July 1 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under permit (No. [illegible]) authorized by the Act of October 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 127 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

◉報界公會訂報業簡章

一各埠商舖自後月定閱報者無論久暫均先惠報費倘因未取到不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則停派以省拖欠凡閱報者如欲停閱亦須付函通知及交清報費否則照限仍寄以爲手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡訂閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄停候起一月仍未清找將欠費者之姓名店號通告各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報于冊年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報館問當手人曾否交清報費倘未接到[illegible]交易當手人所欠報費承頂本受人支理無得異言

各埠凡閱報者或因事他往或[illegible]須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊端

本會[illegible]章程均得遵照之[illegible]
自登報之日起行

民國六年三月五日 金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百二十七號

世界日報

◉本報價目

本報電話差拿二一六

本埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五。華埠外派到或郵寄每年拾壹元美國檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毛五此外各國每年拾壹元閱月照計俱美金算總并停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲立給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將牌名西字招牌附來當按日呈覧

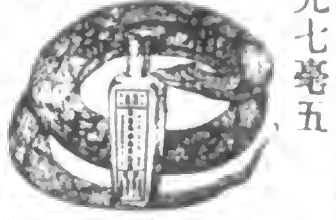
（中華民國八年七月一號）（禮拜二）（夏曆歲次己未六月初五日）

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉批希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五臟活命補胃丸每料二十元
補腦丸每合二十元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽一元七毛五
二邊衛生西每樽一元七毫五

請認商標



新發明祈蛇風濕西每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理 黃畛章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

◯◯◯三十號下午上海訪員專電

●●●●●●●●●●●●●●●

各省歐美游學生會致電政府及在巴黎各特使力拒簽字歐洲和約

●●●●●●●●●●●●●●●●●

◯美國提議每年挑選華學生二十人前往美國學習商學許其在各商務莊號從事練習實業

●●●●●●●●●●●●

本館論說

（人名地名譯音）

南北和議之停頓

權公

南北和議開始之時、吾即決其必無成效、吾豈自詡先見之明哉、夫亦揆諸情理、按之事勢、有以知之耳、吾且由今以溯前、南北之戰爭、果何緣而起、在南方當局、則曰、中央政府違法、召集非法國會、選舉非法總統、組織非法內閣、吾人爲護法起見、不得不興討罪之師、在北方當局、則曰、西南數省、假託名義、阻險稱兵、抗拒中央、擾亂大局、政府爲維持統一計、不得不以武力平服內亂、各持一理由、齟齬而不相下、愈激愈厲、遂至於決裂、然試問兩方所持之理由、果出於本心乎、自吾觀之、殆未必然也、使其果以國家爲前提、必不爲此破壞之舉動、蓋吾國今日所處之地位、外迫於列强、內困於財政、稍一不愼、即陷國家於危亡、安忍以救國者反以禍國哉、乃不勝其悻悻之憤、謀動干戈於邦內、是彼之心、無所愛惜於國家、彰彰明矣、

然則彼究何所爲而出此、質而言之、曰爲權爲利、既挾一權利之心而來、其戰也以權利、其和也亦以權利、苟不達其權利之目的、斷不肯休也、今兩方各欲佔權利之優勝、此有所優、則彼有所絀、此有所勝、則彼有所敗、以此言和、安能融洽、吾所以決其必無成效也、若是南方又何爲以和相餂耶、曰是亦有故、蓋南北皆無實力以作戰、餉械俱窮、惟以借債爲生活、而大宗債欵又不可得、僅得小債支撐目前之急而已、彼曰南征、此曰北伐、亦有所不能矣、大勢既已如此、又加之以人心不一、北方軍閥、分爲數系、互相猜忌、駕馭無權、一進一退、

贊生
G. TONG
nt Ave.
sco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正濟花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗
BAKERY
n, Prop.
S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後

●本報精製各種笠巴圖

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙 各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外 僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞 諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯帷桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美 熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁財信藥 藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠古連威運由八百零七号

本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰所留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美雲石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

如意圖記
大埠華泰
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種彙辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠華泰謹啟

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號） Tin Yuen Co 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街）（香港滙兌）華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美 砵崙 華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾各項齊備
工匠鑲作玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式磁器濟花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

●●●中國代表未退出和會

卅日巴黎電云、中國代表、於昨禮拜六日、雖無簽押和約、惟其未退出和會、現仍與聯軍代表、辦理議和事宜、并候本國政府訓令、以定行止、據和會人言、中國政府、如欲簽約、中國代表亦可簽押云、

●●●星嘉坡華僑排日之近情

卅日東京電云、星嘉坡北方之華僑、排斥日本、佔居大多數、現抵制日貨、風潮甚烈、又聞該處華僑、排日運動、雖一時勃發、惟現下風潮漸息云、

●●●駐青島日司令官更動

三十日東京電云、駐青島守備軍司令官陸軍中將大島健一氏、在大隈內閣、寺內內閣任內、歷充陸軍要職、現告辭職、日政府任命近衛師團長比由由中將、以繼其任、

●●●管理南滿鐵道日員新任命

卅日東京電云、前鐵道院技監東京帝國大學工科大學教授工學博士島安次郎、與前遞信省通信局長中川健藏兩氏、現由日政府任命爲南滿洲鐵道株式會社理事云、

●●●日本增兵西伯利亞

三十日東京電云、陸軍省佈告、俄國過激派、現在西伯利亞、復行起亂、形勢險惡、日本特增兵該處、禁壓該黨、以免日人商務利權、被其所害云、

●●●日本代表否認與德訂立密約

卅日巴黎電云、日本代表宣言、近日英法各報、均言日本於戰爭期內、與德國訂有密約、并擬與俄聯合、迨因德國求停戰議和、遂無成議、此事殊無根據、乃係德人杜撰、故有此謠言、

●●●意人反對簽約之鼓譟

卅日意京電云、本京人民、以意國對於啡夭美問題、尚未讓妥、遽簽和約、咸不心服、即擁至首相府邸、大爲鼓譟、但該首相早有所聞、特備警差、爲之守護、故無毀拆各物、

●●●意國地震浩刼

卅日意國付羅連士埠電云、昨禮拜早五點至六點鐘、本處一帶、陡遭地震、連震十五次、動力甚大、樓宇多被震塌、居民死者一百卅七名、傷者數千名、損害物業不少、鄰近各小埠、均派醫生及看護婦、前來救濟、距本處十五里山羅倫士小埠山旁、有教堂一所、全間傾塌、災情甚重、又意京電云、意國北方一帶、昨禮拜早、地震甚烈、付羅連士埠、受災最重、自一八九五年以來、以此次震災爲最劇、

●●●聯軍請荷國禁止威廉私逃

卅日倫敦電云、英國外部次長威士域、今日在議院宣言、聯軍已致文荷政府、請禁止前德皇威廉、私逃出境、以便將來引渡懲辦、

●●●德太子是否又逃走

卅日比京電云、接荷國委倫振島電稱、日前紛傳德太子付列打力、由本處私行逃去、各人聞之、甚爲鼓譟、今日又不見付氏踪影、不知其有意往別處逃匿、抑或潛回德國、

●●●各國元首電祝美總統

三十日美京電云、接佐治華盛頓運船發來無線電報稱、該船載回美兵數千名、另有與美兵成婚之法女數十名、該船初時不允接載婦女、後各婦聯同力求總統威路臣、始行准情、現在船中、相安相樂、又總統在中途、接到英皇佐治、班王亞路芬梳、日皇嘉仁等、發來無線電音、均祝平和功成、造福無量云、

●●●美俄兵劇戰之報告

三十日美京電云、陸軍部接西伯利亞老文那付架消息、謂俄國反對哥路渺黨之兵、于六月二十五號、在該處與美兵劇戰一場、事後、美兵死者十八名、另重傷者七名、小傷者十七名、軍官受傷者一名云、

●●●克魯伯砲廠售與美公司

卅日倫敦電云、接德國苗匿埠消息、克魯伯砲廠、現售與美國公司、另有製造廠數家、亦售與該公司、

●●●美運船又載回大帮凱旋兵

卅日波士頓電云、美運船芬蘭號、今日由法國布利士埠港抵埠、載回凱旋美兵三千五百四十五名、多屬大砲隊、醫局守衛兵、亦有數隊、

●●●施行禁酒例

卅日美京電云、法部次長付拉亞慎布告、七月一日、實行全國禁酒例、聞各大埠酒肆、多欲不遵例而行、仍照常沽酒、如有敢犯此例、政府可飭差拘究、由官判罰不過一千元、或監禁一年、或監罰並施、

●●●天洋丸有痘症發現

卅日東京電云、天洋丸船、現駛抵橫濱、船內搭客、有似天行痘症發生云、

本埠新聞

●●●同源會力爭山東公函（續）

乃中國既盡忠於聯軍、而此次議和條款、反由與中國合力禦敵之聯軍國、將中國固有屬土、爲酬報聯軍中之强國、質而言之、則法國亞沙市魯連兩省、亦何不可以之判歸英國、意國土地、何不可判歸法國耶、此等不公正之裁判、不獨有傷中國國權、即美國亦蒙其害、如依現訂和約、以山東判歸日本、日人在中國、必享優先權利、美國則一無所獲矣、日本據有該屬土及經濟利權後、又得管理鐵路礦產特權、美國在中國將來之發展、必受日人所制、中國之人、必不忘此奇恥大辱、思有以報復之、于是戰爭慘禍、終不能免、故他日因此事再釀世界大戰、播其種者即今日和約所載關於處置山東之條欵也、本會爲此謹求諸君盡其固有職責、竭其固有能力、反對和約中山東條欵、使中國得回應有屬土、而美國亦足表示友愛中國及保護弱國之心矣、區區之意、幸垂鑒焉、

加省三藩市同源會總理張榮光書記胡金探謹上

●●●日人口是心非

日本報界記者川上、曾隨日本前任外相後藤、遊歷美東、兼任後藤之書記、昨折回本埠、論及山東問題、據稱日本勢難侵奪、現日本宜與中國親善、使中國人民信任、日本宜即將膠州、交還中國、乃爲上策、蓋中國地大人衆、日本既欲與中國交好、不能不有所犧牲、以博中國之歡、今中國南北分裂、北方則與日本親善、惟南方則反對日本、此次巴黎議和、南北方均有代表到會、今南北代表、因日本佔領膠州、故聯同不允簽約云、

(大埠) 裕生堂 (金山)

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠唖盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交　並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異　大每打廿元　每罇二元　小每打十元　每罇一元　發行另議

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血

陳東鑒內外方脈

司事人陳景文啓

三鞭壯陽大補茶　每打銀[illegible]
正鹿尾肥大補茶　每打銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加料十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材　極品參茸補料　如欲各色等 內 註明

參茸戒煙茶藥每兩二元五毛

自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每兩四元

代售有 [illegible]

●介紹良醫

貞氏先生學問淵深臨診斯期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇擬者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之精故是以登之報章介紹調治俾發生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

祕貞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有來紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各[illegible]如蒙惠顧請照上列西字付[illegible]本堂自製經驗丸散列下

[illegible]

代售何寿仁和柳百解丸[illegible]　本堂識

吉
兆昌泰
備
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Cal.
本號開創經已廿廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
客

粽糍發客

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽

專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈　兼有梁翔風濕膏藥寄售

蛋黃荳（蓉沙）
蛋黃荳（沙蓉）
肉荳（甜咸）
各欵臘（自製）
抽油醬（自製）
牙菜荳（自浸）

正埠成昌披露

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不論患在手足身體均可治用如何用法鋪面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料[illegible]　治皮膚濕毒鹼粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法標面指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明久漸壓於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

福和南京公司

正埠 NANKING FOOK WOH CO. 金山
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綵綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年內孤專件中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢各色緞夏布疋頭男女官家長衫結衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾　香古銅醉紅瓷器燒青各欵茶具磁碟酸枝格椅各欵藤竹工笠蓆樟名茶什貨俱全貨真價實　貴客光顧價格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租元各各交易常能按揭銀兩附貯出入不論近均能出赤求利過息四厘匯單駁往各國及香日本單價電匯相宜　華人事務曾慧初父女料理并理有行行各欵梳事務望爲留心惠顧是荷

曾（慧初荷珠）寓（福和南京公司廣益號雜貨店）屋崙怡利（洋桂）店

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九合刊之共和平議第四次又續到每銀一元　●康南海先生所著不幸而言中不國亡傳每本沽銀八毫　愛閱先生文字者請速來購　本報

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hestbal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張金門放揭所喜市妥謹啓

金山 正昌 大埠

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干番梘油布閩身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當　貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤　并有濟安堂補腰保腎丸寄售

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●●●關於禁酒紀聞

今日實行全國禁酒例、惟查酒類中、有不在禁例之內者、茲分錄如下、

▲犯禁類　（一）釀蒸之酒、祇准販運出口、（二）存貯之酒、祇准販運出境、（三）禁用糧食之物、製釀果酒卑酒、及猛烈之酒、（四）禁售果酒卑酒、及各種酒醪、惟准販運出口、（五）禁辦各種酒醪入境、惟現已起運者、則可准情、

▲不禁類　（一）准用葡萄酒守聖餐、（二）如因病症、得醫生之准情、可買酒調理、或飲或洗、惟每次所買之酒、不得過一卡倫四分之一、（三）藥材店及賣藥之人、如已納特別稅、均准其賣酒、（四）凡醫生准人買酒治病、須將其人姓名住址日期、繕明存記、

以上之例、如有違犯者、一經拘案、由官審實、處以一千元以下之罰金、一年以下之監禁、或監罰并行、

警察廳佈告、接美京政府來電、七月一日、實行禁酒例、惟今有酒案一宗、候紐約合衆國大衙判決、查此案因有一種卑酒、含有酒力百之二分七五、現未判決禁否、故現在凡有此種卑酒、其酒力不過百之二分七五者、仍准情售賣、惟加省所出之果酒、其酒力均無如是之輕、至少有百分之七、至百分之十四、

昨晚各酒館餐館、極形熱鬧、爲酒餞別、雖多醉飲、惟皆守秩序、本埠禁酒後、年中少收酒稅七十五萬餘元、

●●●函件郵費照舊徵收

美國政府、定於七月一日、凡屬信件、照未開戰以前、收郵費二仙、開封廣告、及明郵片、均照舊收郵費一仙、報紙每磅收郵費一仙半、報紙上之告白、分爲八區徵收、每磅由一仙半至五仙半、

●四邑客商公所新任職員　本埠四邑客商公所職員、向例每年一任、定於七月一號交代、昨晚在公所齊集、公推新任職員、姓名如下、

正總理伍勳寶　副總理李流明　西文書記劉紀才
中文書記徐國璇　司庫胡昌禮
值理　陳觀光　葉春耀　伍松　張梓亭　林立格
龔顯裔　余中章　謝佩聖　黃增顏　蔡連登

●西美留學生之大宴會　日昨西美留學生年會、開讌會於杏花樓、中西人士、濟濟一堂、燕飲之始、各大學校之代表、以次高唱其學校之口號、歡呼拍掌之聲、不絕於耳、所以各表示其學校之精神也、席終、主席馬榮君、以英語宣言今夕所以聯絡感情交換智識之故、朱領事操英語演說學生團體之愛結力、譬之以愛情小說、張壽綿君、以英語勉留學生員共同之責任、各大學校代表、相繼以英語演說、皆發揮愛國愛羣之旨、張藹蘊君、以英語粵語國語、演說侵略主義與資本制度、皆痛快淋漓、盡歡而散云、

●駛車不慎被拘　西婦他卑、昨晚手抱一出世十八閱月之嬰兒、偕西人典打自由車、由外歸家、詎行至考核街近十八街處、其車忽然壞機、致被電車撞倒於地、該婦母子均由車內跌出、傷及頭顱、登即車赴醫局療治、惟皆因受傷過重、移時殞命、現差將該管車人拘去、控爲駛車不慎案、候官審判、

●醉漢滋事　昨晚十二點十五分鐘、有西人一名、醉飲之下、逕到都板街人鏡映相樓、破門入內、肆行騷擾、該樓主人、鳴笳告警、巡差聞耗馳至、將該西人拘獲、因其毀爛門較、故着令賠銀二元五毫、作爲了事、

●實行徵收新稅　收稅員布告、七月一日、新收數種稅項、凡經紀、造烟、戲院、練鎗店、遊船、遊車、均須納稅、限一月內繳交、如過七月後、則須交多半數、

各埠新聞

●●●企城華人餐館之好消息

紐約函云、前日企城華人餐館、被西人企樓黨抵制騷擾一事、經美東各埠聯合組織籌救會、一致對拒、迭向法庭伸訴、現孔雀園一間、業已得直、而中國樓企雞樓等、則先行禁止、不得在門前騷擾、然後定期審訊、現聞該會派余健齋黃昌玉兩君、前往各埠勸捐、以爲訴訟後盾云、

●美總統在西美購地　卅日山地巴罷電云、前任財政部長麥亞都、曾在本處山旁、購地一段、共有三十的架、現擬係美總統威路臣所購置、擬於冬間、來此居住、將此次戰禍、自開戰至和妥、著成歷史一部、供人觀覽、其中於彼在法國所辦之事、亦詳敘靡遺、因此處天時甚佳、人皆以其寒燠適宜、多欲居住其間、該地段約值銀六萬元、

●聘廚告白

埃地賀省埃地賀伙埠有一餐館宜用二廚一名企檯一名倘有梓里欲謀枝棲者請來本店一問便知價給之優厚矣

大埠華盛頓街廣裕隆啓

●回唐托理

敬啓者鄙人因事回國擬於來月旋里弟名字生意雜貨發行全權托與胞弟伍述祺司理凡一切出入賬項乃胞弟名字簽收伏祈　諸君照常青及弟銘感五內矣惟自墨國經商以來幸蒙各埠中西　商號垂照之餘飲和佩德冊伸雅懷又復荷承各諸公　函贈隆情想同友好情離遠別祇緣務勉促就途匆匆治道未遑拜候謹綴數言登報統謝以佈托理而作叩別爲肅此並請　台安

伍鎮通信處
Kwong Tung Wo Timber Co.
103 Des Voeux Road W.
Hong Kong China

伍述祺通信處
Manuel R. Cinco
Apartado Postal 5
Navojoa, Rio Mayo, Son., Mex.

一九一九年七月一号　墨國南和哥埠生發公司弟伍鎮叩

●請人做工

本廠宜用壯年華人男女做布袋工如意者向下列住址查問便知

PACIFIC BAG CO. 869 FOLSOM STREET S. F. CAL.

●肇慶會館啓事

本會館自重建樓宇後唐埠情形日趨冷淡租項短絀以致負欠過重無法抵償幸上年選派商董分赴各埠募捐集得鉅欵已將前欠各銀行之項如數清還目下存欵無多而費用日繁仍有後將不繼之慮惟念貓失地砵崙舍路等埠屢擬派員親到勸捐緣事中止昨各商董等復行集議表決公推新任主席司徒鵬秋及商董陳鏗石兩君以事關公益毅然担任準舊歷五月中旬首途往各埠仰本會館同人務懇妥爲招待並踴躍捐助有厚望焉

金山大埠肇慶會館同人公啓

美　味　廉　價

MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四罇每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山 祥棧 大埠

CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華鑑覽　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥

●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容特異常華麗頭二等房舍鋪氈結綵電燈風扇冷熱管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買紙時聲明搭本公司船亦可

南京船　七月十七號開　九月二十一號開
差拿船　八月六號開　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部謹啓

太平洋公司

PACIFIC MAIL S.S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水飯食常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰見到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切本公司辦事處在卡鋪寬街五百〇八號

代理人趙治富都板街實寧堂

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱爽袋等以免利權外溢惟新招之股木未能妥收者尚多茲公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺　隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢燊二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鏗石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗樹二百元
陳良鏗五百元　蔡　光五百元　黃軫章五百元
劉祖洋二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭運相一百元　梁允懷一千元　翁　琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠本公司
●總收股銀處金山大埠廣東銀行　C. & A. Trust Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po [illegible] Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知

Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

●金山廣東銀行派息廣告

啓者本銀行第三次老本息准於七月一日開派凡我股東祈執股票到來領取或委人前來代取亦可再者一九一二年加省政府改立新例凡銀行股票每股一百圓（五十圓作爲半股）本銀行當年經在報紙佈告請我股東將舊股票携來轉換新股票以符定例惟查現在我股東之中尚有執舊票而未換者今特再爲佈告凡有執舊票者務祈速來轉換因轉換後方能合例領息也此佈

金山廣東銀行披露

●香港廣東銀行派息廣告

敬者香港廣東銀行所派第七次老本息其票已寄來本行仰各股東諸君前來領取可也此佈

民國八年六月廿一日　金山廣東銀行披露

●果然有鑽石之價值

弟僑居美境度數十年前因眼疾用藥複雜或因久年花柳毒復發今下因腰部如牛癬無異面部又起紅雲日夕或痕或癢或流水用各家之內外藥俱無功效幸得友人介紹寄買金門藥房之鑽石羔乙服服未及半果有大效故再付銀拾大元交陳全見代買乙服回來日服兩次不滿五天前之風濕毒化之無形弟見如此大效故爲患花柳風濕之人問津焉

金門大藥房主人鑒　寧邑謝邊村黃年拜頌

●協勝堂置樓啓事

爲通告事本全體購樓實業擇地於金門現舉行捐募以備前提各支部職員力荷鼓吹凡我昆仲踴躍認股襄成偉業以垂永遠之基是所厚盼

民國八年六月初二日　協勝堂全體公啓

生堂
DAN SA
842 Gr
San Franc
●● 上列英字付來無誤
本店 正海狗鞭
自製參茸三鞭丸
羊城方便醫院 醫生陳梅浦
內外方脈 花柳跌打 精醫各科
發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地領取第一千一百三十五號
正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米雜煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷
常有園口合時鮮明瓜菜

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
7[illegible] Washington St.
San Francisco, Cal.
本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價宜是希 貴客光顧爲盼
舖在嚹慎頓街門牌七百[illegible]號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大機謹啓

動多掣肘、南方武人、各據兵權、莫能相上、爾詐我虞、益形紛糾、此又不能戰之一原因也、夫不能戰、則不得不以和議爲敗術、各舉代表、接近磋商、其宜言於國人之前、則皆日爲國家大局計、不爲箇人權利計也、於是以約法國會爲爭持之點、在南方非不知約法爲十七省都督私人所定、本不足以服人心、非不知舊國會爲臨時所組織、本不足以饜物望、必斤斤焉竭力以爭存者、蓋欲借約法國會以張南方之勢力也、彼亦明知中央政府必不允其要求、而必以此爲標題者、蓋欲以破壞和議之罪名、歸諸中央政府、以鼓動國人反對政府之心也、是皆無誠意於言和、不過藉和議時間、各圖便利、爲他日爭端再啓之蓄勢耳、嗚呼、南北當局、其心術之壞、有如此者、我國人尚希望其造福於國家、不亦謬乎、

緊要新聞

●●●宣布英美法國防協約

廿日巴黎電云、法國政府、今日將英美法三國所立之國防協約、第一次在議院宣布、此約訂立後、英美人士、諸多議彈、今經宣布、各人得悉內容、可免諸多議論、

●●●法總統布告善後辦法

廿日巴黎電云、法總統扳卡、發出布告、聯軍與德國、經簽妥和約、空前未有之大戰、至此已完全結束、但聯軍國仍要以大團結力、聯同保衛、以備將來再起戰禍、易共抵拒、此塲戰禍、法國受害最深、損失生命財產、不可以道里計、須遲數年、乃能恢復舊觀、又再越數年、物價始有低跌之望、

●●●法總理請議院公認和約

廿日巴黎電云、內閣總理企李文梳、今日出席議院、將和約提出、請求議院公認、并向衆演說、謂法國宣戰後、以至媾和之日、强盛如故、是以卒獲勝利、此次媾和、較之一八七一年、在波都與德國所立之和約、大有霄壤之別、當時在議會中央及右便之議員、得聞此言、歡聲雷動、惟左便之社會黨議員、均持冷觀態度、寂然無聲、

●●●美兵與法國軍民衝突

廿日法國布利士地電云、駐在本港之美軍、昨晚忽與法國兵警人民、大起衝突、風潮甚烈、事後查悉法人死者兩名、美兵重傷者五名、雙方受傷者各百餘名、所傷之人、均因彼此毆鎗所致、查起事緣由、因有美軍官一名、醉飲之下、扯下一法旗、肆意踐踏、法人見之、大爲憤怒、即將該軍官拳脚交加、亂行毆擊、以致不醒人事、美兵不知何事、惟見此情形、以法人毆打其軍官、大爲不平、即將法人攻擊、互相交鬥、迨有法兵警及法人等、糾集大隊、知有美人多名、居在某旅館、擁至該旅館門前、聲勢洶洶、與美兵爲難、各法人見有美兵行經街上、即執石擊之、駐守本港法水提、聞此消息、即派兵上岸、極力彈壓、事始寢息、

試之
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant Av
發售香滑異常華友諸君盡來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓
新鮮出爐麵飽

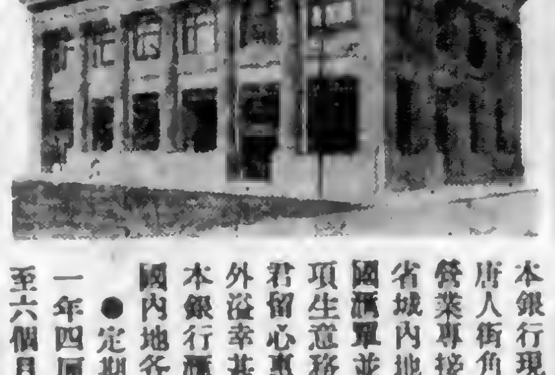
秘方 調經 保產丸 沽銀一元五
[illegible]卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
●寄售處世界日報

金山 廣益號 正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue
舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號
本號向來選辦米伙食雜貨 油糖煙茶京菓海味 蘇杭綢緞熟髮磁器 山貨竹器茶葉炮竹
巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓
選辦合時瓜菜種地道
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山莊代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山瓜菜種籽祖孖北竹枝香山竹枝絲苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞
專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認獅身拍牌本店字號庶不致誤

成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467
本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖礁炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易
兼理各公司留聲機器新出班本唱碟
舖在金山大埠都板街九百〇九號開張
信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
專辦 中西什貨各欵齊備 烟、糖、蘇杭海味 檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比
K. F. 米 RICE
發 行

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以寥館路論運料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零整批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅五十磅三十磅爲率庄之別另有一磅庄紙盒亦是
本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
○◉○金山正埠共和麵廠謹啓
茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	中等加蛋麵	三等加蛋麵	爽滑蛋窩麵	紙盒磅庄加蛋麵	各款桂花通心粉	半磅庄紙盒壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麵廠
二十世紀尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹兼富滋養色色齊備通心粉桂花粉桂粒俱全上等麵粉究如雪白檀山苗米鮮明取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啓
茲將貨價列明於下
[illegible]

正土木人參
琿春 海參威 協同和人參庄廣告
神農本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同泰閣

鶯咕路卡鏵寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.
啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫生 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生
醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時
敬者弟等僑居島仵忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症群醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號　美國加省島仵埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒前弟在庾山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數檮而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號　英屬濮厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强
啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱胃食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新[illegible]
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到省府收用[illegible]

東洋
sen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.
啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不[illegible]

金山 大光書林
并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
-Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思威煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●軍政府擬興實業

軍政府訓令瓊崖道尹[illegible]南洋羣島、地近溫帶、物產豐富、土廣人稀、歷年開發、皆吾華僑之力居多、吾國幅員既廣、生齒尤繁、近年兵事洊興、積苦凋敝、必須從事實業、乃可收休養生息之功、茲幸外內和局均將告成、亟應先事預籌、俾次第興舉、查該道尹學業精明、于實業諸事、尤素有講求、久爲南洋僑民所欽式、爲此令仰該道尹即便前往、將各島鑛產之開採、森林之種植、牧畜之蕃養、各種類若干、各方法如何、以及工商各業之成績若何、詳細調查、分別造冊、或列表說明、統呈本軍政府核採辦理、惟茲富庶、久已關懷、端賴賢勞、與相慮始、該道尹必能毋負委任也、切切此令、

●●●粵省之政局談

廣州通訊云、（前畧）粵省苦兵多久矣、同是護法、而各佔地盤、地盤之中、有兩大頭目幷峙、即不免於爭、今日閩南護法軍之互相衝突、觀之陳炯明方聲濤之來往電文、即可知其大畧、然此時於一隅小試其端、恐他日繼起者尚不止此也、粵省黨派之複雜、無可諱言、軍政府爲託名護法中堅、然其統轄之下、互相雄長者、已許多醞釀、如督軍問題、社會之所最注目者也、前月喧傳陸榮廷將令馬濟爲督軍、韋懷瑜爲財政廳長、幾成事實、乃許多延宕、軍政府不許莫榮新離職、而馬濟僅得兵工廠督辦、馬隨即回桂、回桂而後、聞經一度南甯會議、其議會之結果如何、秘不得知、然證以陸榮延之辭職、一面辭職、而仍向龍州出巡、又致電岑雲階、勸其相率歸隱、似於現在軍政府微有不慊之意、而外間傳說、乃有謂滇桂人物大相决裂、桂系之中、又復內裂者、即交通部賄案發生、趙藩與梁士模傾軋、即其見端、而將來督軍問題、又有密切關係者也、外間謠傳、桂軍有一部分人與滇軍聯結、有一部分人與粵軍聯結、各有主張、皆於政權問題有所支配、傳說如此、極不願其實現、乃最近惹人耳目、又有前廣東督軍陳炳焜由梧抵港一事、當陳氏經過梧州時、張筵演劇、極爲鬧熱、旋在梧拍電至肇慶、致前省長李耀漢、請其到港把唔、并先遣幹弁到肇相邀、李耀漢生辰、原是十六、擬在肇祝賀、設備甚盛、迨得陳電、即着速赴港、迨抵港而後、彼此會唔於妙高台田文甫所組織之俱樂部、十五十六、連日與陳相聚者、李耀漢袁帶等十數人、暨交通系諸人、並聞議員陸孟飛陳子楷許鎮康亦至港、曾與各要人談話、解决某某時局方法、於是外間亦議論風生、有謂莫督將辭職者、有謂陳炳焜李耀漢將爲督軍省長者、有謂政局將變動者、適馬濟亦同時回粵、故流言益盛、其內幕如何、刻下尚難預知也、然外間因政權問題、對於滇軍多所揣測者、其言更駭人聽聞、故滇軍總司令李根源亦有關諸之電矣、茲錄於下、廣州軍政府莫督軍鈞鑒、翟省長鑒、頃閱五月十三日新民國

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告
自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤爲中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請庸醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心斟酌用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠蹟竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫
[illegible]

●●良醫良相再生之德
[illegible]

●●眼科良醫大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客宜用各症散諸丸白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外各播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓　弟原我甯邑鄉居足食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之威將若病驚之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西氏先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呢以致我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調理又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉免身救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗搜毒丸每罇三元

驚積食欠散丸每罇二元

金　液　銀　涎

痔漏便血丸[illegible]

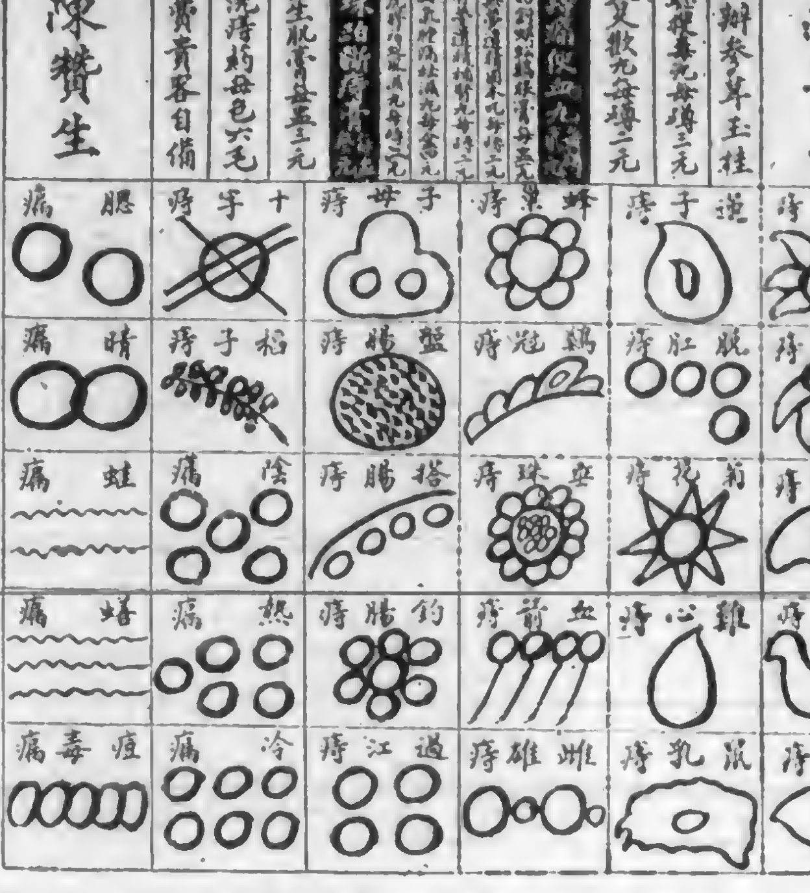
[illegible]

珠珀拔毒生肌膏每盒五毛

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費責客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

參茸四鞭補腎丸	通勝鹿茸壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久流虛濁培元丸
全料廿元 半料十元 每盒二元	每盒五元	每罇五元	每罇三元	每盒五元
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

弟患鶴心痔購食痔丸及洗痔葯全愈　美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸壹愈　美國怨頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國磨斯班埠新會梁雅星頌

弟患達子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山巴村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服通勝鹿茸丸全愈　古巴夸昇未埠　香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周琨頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限礼拿埠　香山郎其業頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國蘇佛埠　台山鄺[illegible]頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郵埠　台山林丈武頌

中國新聞

●●●要電彙錄

▲五月廿六号北京電云、政府善後借欵二一萬萬元、已有成議、惟因南北分配問題、和會遂至决裂、故借欵一事亦因而停擱、蓋唐紹儀自以爲南北敵体、主張借欵平均；而朱啓鈐則謂如此辦法、未免失却中央威信、遂至停會；故此次和議之决裂、實非國會問題、而爲借欵分配問題；

▲又廿七号北京電云、北方議和代表朱啓鈐晋京後、即謁見徐世昌、告以和會經過情形、極言南省方面意見不一；故南北代表亦敷衍言和、絕無誠意之表示、

▲政府接南京督軍李純來電、以南北議和、由北京政府與陸榮廷岑春煊唐繼堯等直接交涉、不必由和會轉遞、致碍進行；

▲又廿八日北京電云、駐京英國公使朱爾典照會北京政府、以中英條約改正、關於西藏自治問題、英國承認、

●中英公司在巴黎和會所遞之說帖

新民報云、頃接巴黎來函云、中英公司在巴黎和會遞有秘密說帖一件、其內容大致謂中國鐵路情形如下、各路借欵、將屆還本之期、此後必更困難、中國人深知英美商人有願整頓鐵路之意、以爲苟得英美兩國協助、或可與俄法日本三國商議、收回外人掌握之南滿東清雲南及山東各路、如能辦到此層、并擬將現在所欠各路借欵改爲一宗公共統一之借欵、且使各路管理方法亦歸一律、以冀消滅勢力範圍、中國人并願仿照鹽務署規制、設一專署、以管理全國鐵路、此種計畫、即不計政治上之困難、其財政方面所需贖回外人掌握中鐵路之欵額、約共五十六兆半英磅、此外現欠各路債額、約需三十二兆英磅、并發行一百兆磅左右之債票、其計畫即不能實行、該債票中、究竟若干可以舊債票抵當、若干需用新欵、全視舊票改換新票時之條件如何、以上所說原則、如能同意、而委英法美日本資本家實行此計畫、則將來如何管理鐵路之方法、應先决定、似惟有設立國際董事會、方能使外國利益關係人滿意、如僅派一人、恐選舉時難得同意、茲擬辦法如下、（一）交通部將現在鐵路督辦之權交於董事會、該會以交通次長及英法美日四國代表各一人組成之、交通總次長兼爲鐵路正副督辦、其俄比兩國之利益、假定爲由法國代表、（二）董事會設立於北京、該會對於中國政府及優先權者、負有切實管理鐵路之責任、（三）設中外秘書各一人、以及必要之佐理員、並隨該路稽查及查帳員、均由董事會委派、（四）董事會之秘書處、有訂購所需大部分鐵路材料之職務、其訂購之法、以公開投票行之、（五）各處分局人員、概由董事會委任、其薪水及休假等情、均歸劃一、（六）董事會中各國銀團代表之資金、由各該銀團自給、其中國董事及職員、直接由鐵路上開支、（七）董事會掌管一切鐵路之出納、並得以鐵路餘利再投之於鐵路、暨每年報告一

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日實布期限集齊股部仲知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠告有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化艀其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第六期股銀芳名列左

楊榮勳一十元　楊金志五十元　蘇唐棣三十元
李聖金五十元　宣光堂一十元　楊滄其加股五十元
朱有沾一百元　楊貫恒五十元　蘇昇祥加股二百元
楊麗宏一百元　楊孔駿四十元　蘇炳祥五十元
蘇國瑞五十元　楊健邦三十元　唐世平一十元
楊念厘一百元　蘇澤坤二百元　楊就興五十元
楊洪銜一百元　楊根培二百元　楊釗良二百元
楊廖儀五十元　蘇貴有三十元　鄭緝熙加股一十元
楊達漢二百元　蘇蔭堂一百元　楊祝清加股五十元
楊枝球二百元　楊榮新二十元　楊秋培二十元
楊培敬一百元　蘇允昇五十元　楊貫凌五十元
楊灼廉一百元　楊劍清五十元　蘇料昇五十元
蘇國瑤五十元

總辦事在乾必士省屈治坨埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來遺少補血丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿雖已止絕功致如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上長十元代弟購往報館費告白請明兩地之好處以備返遁播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁品甜酸若辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子若患此症列明單呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那笠者香山黃梁都里人　黃煒森

趙超常先生　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元	半料六元
煖腎還少丸每料一十元	半料五元
培元益眞丸每料一十元	半料五元
夜夢遺精散每合三元	虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元	疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買葯照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅二元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元五毫
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
正斜眉山甜油　價甚相宜
神桂寄售
惠函至緊寫明西文住址

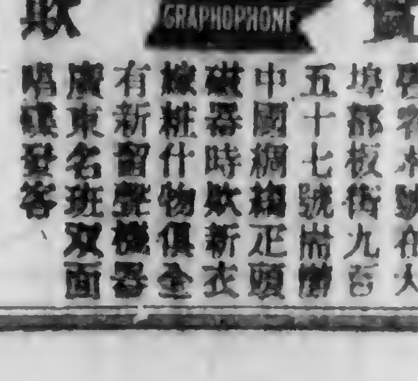
From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司 大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號街開張中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線辮什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客



童叟無欺

●文明旅館廣告

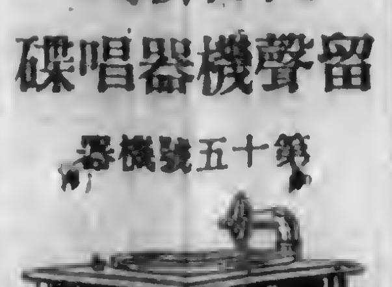
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鏡櫃地氈俱仿西式地方通氣電火煤爆每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

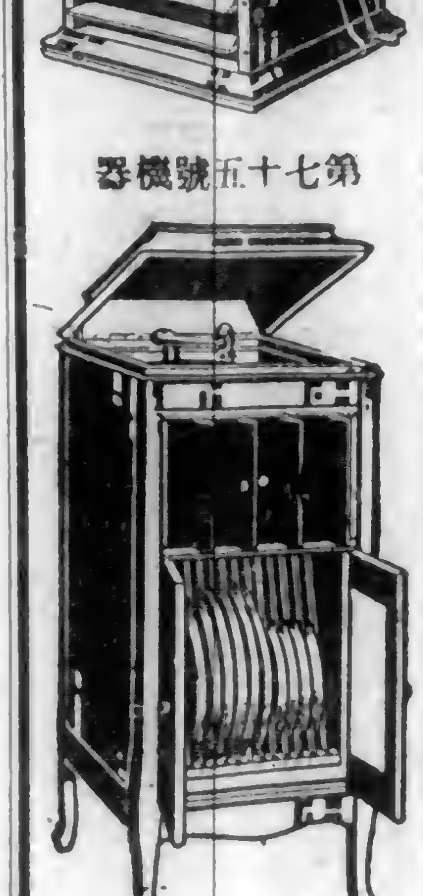
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器

第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

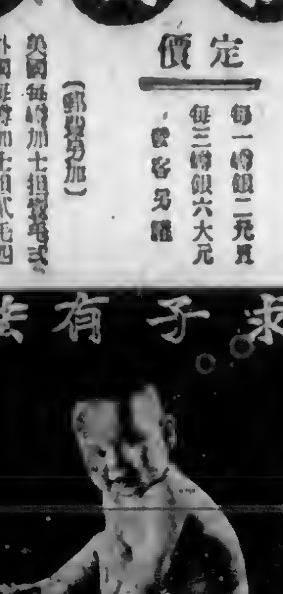
老選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴藥參把鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陽倦陽事不舉無於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日瘁不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健肥其有功於衆[illegible]

定價　每一罇銀二元　每三罇銀六大元　貨客另議
（郵費另加）美國每罇加七仙寄費　外國每罇加[illegible]

求子有法



一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元
加料搗被合歡膏 每盒元五毛
七日包愈腳痛風濕膏藥 每貼二元
宿娼預服犀角麝香丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子搗被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消雙單雞喉保命散每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散每罇銀一元五
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止瘋如神散每盒二元每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥每罇二毛
立止吐血咯血便血藥散每盒[illegible]
參茸珠寶四鹽集 每盒銀五元
壹開香過種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元 半打五元

包愈疳疔花柳滌珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年痔墜惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癧疽疳癧魚口萬應膏葯 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷藥散每一料銀一元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
經驗搽皮膚濕癬疥瘌去毒藥水 每罇銀一元
自製神效光明眼疾藥水 每罇銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功能再造優優大戰） 每盒銀四元
秦樓寨錦如意丹（力能撐鉄堅砥中流）每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹消積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲延觀望多受苦痛肆病已深養成大患緣此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等 每兩銀一百廿五圓　優等 每兩價銀一百圓　超等 每兩價銀八十圓　頭等 每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等 每兩價銀三十圓　優等 每兩價銀二十圓　超等 每兩價銀一十圓　頭等 每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等 每兩價銀三圓　超等 每兩銀二圓七毛五　頭等 每兩價銀二圓五毛　中等 每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等 每兩[illegible]　優等 每兩廿圓 每料卅圓　超等 [illegible]　頭等 每兩十圓 [illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物寿於鐵刺其陽具生成脩骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而灑溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍

床頭枕畔當備帯之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

次以上辦法外、該說帖又云、各分機關、由國際公共管理；頗爲困難、因各路有不能消滅之特殊之政法關係；且所用國語及工程方法、各有不同、惟有使各路現歸何國掌握者、即由該國人爲主任、而其部下人員、則參用各國之人、至於該主任之地位、在鐵路未成以前、向爲總工程師、開車則爲局長、中國向不願派外人爲局長、但觀乎滬甯鐵路之辦法、則中國應覺悟此法爲獨一無二之良法、蓋辛管理鐵路之權仍在局長掌握、而該項局長大抵不能勝任、且無鐵路經驗、其中即有傑出之人、亦不適于管理鐵路之用、因其無能力拒絕長官不法之要求也、故以後鐵路上所用主任之外國人、必須與局長抗衡、不能視同僚屬、而局長以下人員、爲總會計、總工程師、車務總管、車頭總管、材料總管　各該總管部下人員、以用中國人爲妙、又所擬參用各國人數方法、現時鐵路十三條、每路主任及各總管共六人、統計七十八人、（八）擬用英人念二、美人念、法人十六、比國及日本各九人、俄人二、此外各部分所用外國人亦不少云云

●●●罷課後之京學界

▲安福系之疏通　頃得某方面消息、安福系要人、昨在本俱樂部、召集該系學生、極力勸導維持現下學界情形、並取銷罷課風潮、以期各校一致照常上課、勿長此激烈、以貽人口實云、

▲軍警界之布告　前日京師警察廳發出第五十六号布告一件、係關於學生風潮者、昨日報紙已多照登、而步軍統領京畿警備總司令亦於同時發出同式之布告、均係根據大總統命令、對于學生表示勸戒、其措詞則皆近于嚴重、尤以警備司令之佈告爲嚴厲、幷有執法以繩其後云云之語、此爲政府對於學生之最近態度云、

▲蔡校長之態度　北京通信社云、昨日京中有人接到上海蔡元培來函、內稱國事紛紜、學生善後愈難、除已辭職外、現已决定不再來京、並云不日將離開滬上、以避糾擾云、此可知蔡氏决不返校之意矣、

▲女師範之開會　昨日高等女師範學校學生、下午在校內齊集開會、所討論者、關係分爲二項、均已議決、（一）儲金繼續進行、（二）校中組織之女界中報、仍决定在堂內繼續出刊云、、

●●●參衆院急不擇言

參衆兩院發出通電云、（衔畧）膠濟青島、海陸奧逼、暴德蟠踞、日人攫之、侵我國權、盜我礦產、戕我生命、奇慘沉冤、莫由控訴、幸巴黎會議、千載一時、而日人竟悍然罔顧、干犯不韙、以專使歸國爲要挾、歐洲和局因而頓挫、無青膠問題、大受影響、惡耗傳來、義憤填膺、有死之心、無生之氣、我外交當局、當此千鈞一髮、應俯從輿論、拚死力爭、復我山河、爭之不得、誓不簽字、以待公判、尤盼我同胞協力同心、要求政府、及巴黎專使、貫澈主張、勿惑奸宄；勿畏强禦、稍事退讓、萬刼難復、臨電涕泣、急不擇言；伏維矜察、參衆兩議院長、暨全体議員叩、

海波氏葯局

馳名丸散

苦惱衆生顛同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同茲肢體[illegible]

◎造血補氣滋腎助脾丸　大盒五元　小盒二元五

[illegible]

◎補腦金丹

[illegible]

◎宿妓免毒丸

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
强健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　癒無數人
非同凡品　的是奇珍
聊申寫言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市頓 陳文若拜頌	英屬 李曉秀拜頌	屋崙 雷則錫敬頌	羅省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 [illegible]頌	大埠西人 差李軒拜頌	二埠日人 青木四郎頌	大呂宋 忠和昌上言	市卡咕 黃興漢拜頌

（靈丹）[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均著效驗如神倘食過一料不變效者即將原銀奉回

經驗治脚萬應

反筋凍痛軟痺少力難行聖藥丸　每料拾　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸　每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷艱於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煖滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑藏丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　弟鄧卓生字頓　劉安

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理

男婦兒科
內外方脉
跌打跛骨
花柳疳疔
癧症瘰癧
遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌東
鄰強暴奪膠州十年
教訓横磨劍誓斬樓
蘭報國仇

採錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]付來六脈油一盒經已如法塗擦現在[illegible]之[illegible]已消腫[illegible]週身毒粒亦盡消[illegible]以前過服涼藥身子[illegible]弱再付上赤紙五元三毛[illegible]醫開補方執藥付來[illegible]感甚感[illegible]此候

加拿大台山陳道堂字頓

[illegible]服強腎四鞭丸一盒[illegible]大有功效食量大增諸病已愈八九[illegible]深感[illegible]德另付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上

梅浦大國手鑒 墨西哥香山黃[illegible]平謹上

強腎參茸四鞭丸

狗虎雄鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健[illegible]　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘦形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陽虧損　[illegible]病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

獨步單方

補陽藥	
大補精髓返少丸	每盒五元
復命門火保丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳毒瘡搜毒丸	每樽五元
花柳萬應湯毒丸	每瓶五元
治方神效八寶散	每料五元
補腎陰止虛消丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補養山喉丸	每料二元
跌打藥	
跌打遠暖止痛丸	每瓶一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應拔口生肌膏	每盒二元
外科止痛去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止肚痛腹瀉散	每樽一元
無疳立消脹脚丸	每樽二元
大便下血痔毒丸	每樽二元

● 消痔愈瘺解毒丸每樽二元
● 消痔愈瘺解毒膏每合二元

報載粵路股東簡卓生葉品三等二十二人公呈內載云云、（原呈署）查粵路新舉總協理、報在交通部、已於五月十二日發表、許崇灝雖被選舉、並未得任總協理之職、所謂根源助欵運動、不知該股東何所根據、根源因奉軍府迭電催促入省籌商要公、乘在韶聞家慈由滇抵港、故於初九日專車返省、該呈謂抵省為代許運動、不知股東又何所根據、且更可異者、所謂預定計劃、則以該路收為軍用鐵路、按借外債千餘百萬、並以車利所入、盡供滇軍餉糈等語、粵路本為商路、一切雖為總協理主任、尤有各董事為之監查、各股東為之後援、無論何人、亦不能改為軍用鐵路、何能以其按借外債、又何能以其所收入之利撥作餉糈、又謂即將別設滇軍司令部于黃沙、沿路分駐軍隊、一有反側、駐韶大軍動令一下、即可夕至、包圍省城等語、尤屬荒誕絕倫、滇軍駐粵、於今三載、其對於大局翊贊之誠、對於地方紀律之嚴、業為鈞座所深知、國人所共曉、該簡卓生葉品三等、若非居心叵亂、造謠煽惑、擾亂地方、何以言之確鑿、無異目睹、現在本軍將士、以此等事不但為全體名譽所關、尤為大局安危所繫、即影響于地方治安者亦非淺鮮、若不嚴行根究、任其肆意搆煽、則風謠所播、奸宄乘之、貽患何堪設想、羣情憤激、遏抑無從、應請鈞署查傳原呈各人澈底訊辦、以杜奸謀而息亂機、本軍幸甚、大局幸甚、李根源叩巧（十八）印、

新發明試驗利器

兵工廠督辦馬濟、由桂返粵、業已回廠辦事、昨因該廠新出犀利軍器多種、特約同督署參謀長林虎、在廠後山試驗、聞是日試驗者、為新發明之二百四十響、二百五十響連珠砲、及倣造德國式之二百四十響馬克沁砲、三者成績異常優美、試驗畢、馬林二人以製此者竟能匠心獨運、極為嘉許、當堂優獎該工匠、以昭激勸云、

各屬近聞

▲飭勦股匪　軍署現據廣九路局函稱、據報東莞縣屬南社地方、有大幫土匪嘯聚、謀劫省港直通快車、應即派隊馳往剿辦等情、查南社與西湖橫瀝常平接近、匪徒如此猖獗、昨特電飭第二軍林總司令、迅速派兵前往圍剿、以維車務云、

▲防禦土匪　龍門麻榨龍華等處、刻因清遠股匪竄入、謀撲縣城、各鄉人民極為惶恐、昨何廖等姓、特聯合十三鄉民團丁壯、各出自衞槍枝、扼守要隘、並由紳耆致函匪首、聲明此舉係屬自衞、非與黨衆為難、各匪已知其戒備嚴密、昨四月廿五六兩日、已率全隊轉向泒譚功武等處駐紮、連日熹牛寧士、聲勢頗為浩大云、

▲粵路罷工　粵漢鐵路機器總管、自溫總理到任、即經撤退、改委溫祖蔭接充、昨溫祖蔭又將第一號管工彭鏡泉撤換、以何楷接充、何遂到廠接事、詎該號工人、忽起風潮、全體罷工、且有二三十人、直向第二號管工鄧福園毆、拳擊不已、斷以鐵枝、將鄧福毆至重傷、該工人胸又要求用回彭鏡泉、後由公司派人勸慰一番、始照常操作云、

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘰癧癱症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘋癩風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤為獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將庚紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不為良相當為良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閑坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀煉造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿茸巴戟補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂附十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁藥丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒搜疳散　每包五毛
●百日可救搜紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶消疳收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓核弦丸　每樽一元
●貼消芒菓核弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每樽一元五毛
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數樽吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良真人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖嘉埠戚三叩謝

金山大埠代理人集圖堂　鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧濟穩　新廣隆啟

公司
Toyo Ki
Western Met
625 Market
伙食茶水豐足關呼妥當仰邀遊客留心惠顧　是衛　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人雷光啟

正埠
（本廟各種書籍無不齊備假單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco,
◉辦事所在失打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇

本華自 報打來 文璽

十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圓金咀連夾　四元五毛五

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福　六毛

生昌

取者本廟設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊帶鐵枝木檯椅宫燈新欵

GOLDEN GATE HERB CO. 139 WAVERLY PLACE SAN FRANCISCO, CAL.

金門大葯房

常醫內外各科花柳跌打
自製經驗膏丹丸散葯汁

醫士　陳玉麟　陳珊

(醫)〇()〇()〇()葯()〇()〇()〇(行)

中國古醫學　神農嘗百草　延乎東漢季　金匱玉函經　名醫相繼出　泰西解剖術　良醫等良相　五等雖末學　虛癆死滿目　志在行仁術　為醫宗仲景　風寒與暑濕　春回妙手段　百草煉靈丹　膏丹與丸散　至誠以相見　諸君如抱恙　靈然除痛苦
肇始本岐黃　醫藥擷其芳　著作有南陽　寶貴示珍藏　研究日精良　雖則競專長　日月共爭光　前賢訓勿忘　心為每自傷　金門設藥房　膏藥術精廣　燥火及溫涼　藥到起膏肓　和劑妙製良　不愧藥之王　實事求是張　迅把病源商　普慶壽而康
九卷靈樞作　癒痛著難經　雜病傷寒論　聖賢垂方法　神州雖積弱　原其所取法　治國賴良法　寄跡三藩市　體念好生德　活人登壽宇　症治兼內外　配方期其善　病者雖危殆　杏林分枝茂　有病皆可治　延醫指日愈　幸勿遲疑慢　從此身強健

Golden Gate Herb Co. 139 Waverly Place, San Francisco, Cal.

衛生精血藥

人身之強弱恃視精血之盛衰為轉移盛則四肢活潑衰則百病叢生觀世有老老少少神仍強健年之半體勢反近頹唐者皆精血之盛衰有以致之本主人有鑒於此不惜工本參致古今醫家搜羅中外良方採擇天下良藥製煉成液先治以下各症確有把握

三鞭壯陽補腎丸

一料廿元　半料十元　小半料銀五元　半小料二元五

健腎滋陰生水丸

全料廿元　半料十元　小半料銀五元　半小料二元五

補腦丸

每料拾元　半料五元

花柳扶元搜毒藥酒

★統治花柳　亦除風濕　每樽五元　郵寄加費二毫五★

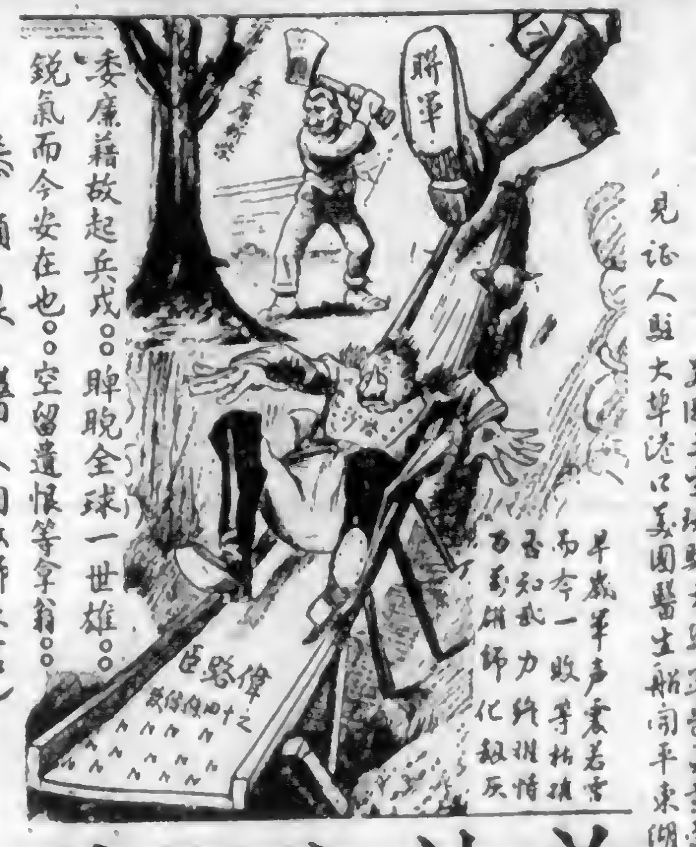
補情天

每盒五元

鑽石膏

每料拾元

花柳扶元搜毒藥酒每樽五元
跌打還魂止痛散每樽二元
五蛇風濕藥酒每樽二元五
風濕跌打膏藥每張五毫



委廉藉故起兵戎。。睥睨全球一世雄。。銳氣而今安在也。。空留遺恨等拿翁。。

恭頌良醫（用做俗之言）

啓沙之下場

止痛跌打酒

請君求良醫　直向金门訪此人

花柳專科

姚樹南醫生

幸賴回生之恭頌

P O Co 1027 Chinook Montana

廿餘年花柳症一掃而清

民國五年十月廿日信

Chung Yick Beaton Mono Co. Cal.

逢醫必愈近悅遠來

日本人來賢之恭頌照錄

民國五年十月十六號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈為原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒孝拿六一七號

●張郁祖傳內外方脈（兼理）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱奇蘊尤為嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山養各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深為可惜本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷按羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉為藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火失上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海馬補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●花柳敗腎腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新關奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●瘰症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生瘡脫骨痛其痛不可當藥散每樽一十元
●生痔鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●手掌生瘡穿掌藥膏　每盅十元
●腎中積血淋散一樽食茶二包五元
●治癩瘋面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元
●治濕毒起粒瘡藥散　每樽四元
●虛風生火滋陰寮神化痰止咳丸　每個一元
●補腦丸穿神益腎　半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
●搽久年爛脚藥散每樽五元
●積疳藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
●貼花柳膝蓋膏藥每張一元
●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●治癧瘋膏藥　每張三元
●跌打葯散銀五元
●陰陽惡毒搶藥散每樽五元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●搽陰囊油蝦藥散銀三元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●跌打骸骨止痛藥每樽五元
●治癲瘋丸仔每料二十元
●治癧瘋面上凸起藥散五元
●包醫花柳癩瘋每料四十元
●背癰腫藥散　每樽十元
●小兒疳積散　每樽二元
●心痛藥散　每樽二元
●油火傷藥　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●脚痛藥散　每樽五元
●鶴膝痛藥散　每樽五元
●縮陽藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●積疳膏藥　每張三元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●生雞喉痛藥散每樽銀三元
●扯氣藥散　每樽五元五
●縮尿沙淋藥散　每樽三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●芒菓膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●吐血藥散　每樽五元
●流鼻血不止散　每樽五元
●花柳藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽二元
●戒煙茶葉　每兩二元
●搽三角瘡藥散每樽二元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●去風濕膏藥　每張二元
●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●搽風疽藥散　每樽五元
●喉痛解毒丸　每個一元
●瘰水傷散　每樽三元
●鴉片藥一掃光　每包二元
●搶紅搜毒丸　每個一元
●生黃楊膏藥衆藥散十元
●風濕疽症　每料十元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散每樽五元
●惡毒搽藥散　每樽五元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●健脾藥散　每樽五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●生蛇藥散　每樽五元
●癡症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元
●扯氣藥散　每樽五元五
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張良醫無雙　恩邑鄉弟吳子[illegible]拜頌
國手郁雅仲景　新寧鄉弟鄺明焕拜頌
醫理明家　開邑鄉弟關欽[illegible]拜頌
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜頌
手鑒術紹岐黃　新邑鄉弟李[illegible]美拜頌
仁心仁術　新邑鄉弟[illegible]延拜頌

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便安啟究
裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安叅玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人叅海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

述美國女警察

（續志譯珂氏原著）

近年來、美國及加拿大之名城巨鎭間、雖有設立女警察之創舉、此實驗之結果、除稍覺不便外、頗證其大有裨益于闔閭、故一般市民、對於女警察問題、方付討論而求進行、惟發靱之始、不無障碍、而女警察之權限若何、以及進行之種種方法若何、均在研究中也、

譬有一鎭焉、工廠林立、機聲軋軋、汽笛嗚嗚、鎭中婦女、强半工作于其中、仰食于其中、朝聚暮散、紛擾殊甚、在此一定時期間、廠中房屋之管理、器具之整飭、以及種種應付女工之瑣事、非女警察不可、工人既多、則難保無意外事發生、凡火患之預防、空氣之流通、飲水淸潔、以及休息室之處理、救急院之設立、凡關于婦女之公共衛生事宜、須與工廠管理人商酌以進行者、亦非女警察不可、

不特此也、女警察可得地方教育長官之特許、糾正散學兒童之不正行爲、于市街之中、以助教育之進行、此擧也、非謂不可委之男警察、第婦女賦性和愛、易得兒童之信仰、可免鑿枘之弊耳、美國少年男女、初次之犯罪、往往在十四歲至十九歲之間、况其歸自學校也、無異出柙之虎、離籠之鳥、奔躍飛騰、罔知所止、苟無暗中糾察之人、其患又奚堪設想乎、女警察無異一公共之偵探、凡男女兒童之將習于下流、爲其父母所不及知者、得隨時偵知之、勸導之、務使反省而後已、並可使其免爲男警察所拘罰、是女警察雖似爲一般兒童之厭惡物、但稍明事理之兒童及其父母、未有不感銘而珍視之也、

凡犯罪之男女兒童、已被拘於公堂後、可使女警察澈其家庭、探其眞相、以究犯罪之原因、夫天下罪孽、大半爲一窮字所造成、例如有人久不得食、將入餓鄉、勢不能不被逼而竊食、或竊物質錢、以爲暫保生命之計、而賦性怠惰、憚於作工之父母、默許其子女行不正當之行爲、以博一己之衣食者有之、然兒童之有不正當之行爲、爲父母所不及知、或知而力不能隨時糾正之者亦有之、諸如此類、均非女警察不爲功也、（未完）

雜錄

曹汝霖辭職之呈文

曹氏自學生風潮發生後、具呈遞府、文中自叙經過情形其詳、錄之如左、

呈爲信望未孚、責難交集、懇請罷斥以謝天下事、竊汝霖本月四日上午奉派入府公讌、午後二時半回抵東城趙家樓私宅、適與駐日公使章宗祥晤談、忽聞喊聲甚厲、由遠而近、勢如潮湧、漸迫巷口、巡警相顧束手、約十餘分鐘、突見學生約千人、破門踰牆而進、蜂擁入內、遇物卽毁、逢人肆毆、汝霖父就養京寓、半身不遂、亦被毆擊、旋卽縱火焚屋、東院房屋、爲汝霖起居所在、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
● 四桉健腎丸 [illegible]
● 夢遺存貞固髓丹 [illegible]
● 眞陰精培血露 [illegible]
● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]
● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
● 腸氣疝氣睾痛丸 [illegible]
● 痲消痲藥丸藥露 [illegible]
● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識大藥

補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹 [illegible]
耳閉聾丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠 每盒二元五
立止濁淋刺痛丸 [illegible]
理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]

通信處 美國羅省埠覓姉必打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄信處 大埠聯昌都板街八百十五號 山姐哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰挺　腦病腎傷　氣血兩虧　久年遺洩　哮喘拔根　肺癆內傷　肚痛心痛　頸瀝頑惡　腫脚軟脚　腸氣疝氣　眼病翳瘴　白濁變淋　久濁封頭　痔疔芒痔　頑癬痛光　爛脚聖藥

[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 廣珍
綫羅綢緞
西庄小彩
男女新衣
蘇杭雜貨
發客
正埠
舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號
Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛
山谷刀筆銀四毫　繪圖書牘銀五毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀一毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
啜血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

立成灰燼、其餘亦悉遭毁損、章公使當火發之際、倉猝走避鄰舍、爲羣衆見執、摔地狂毆、木石交加、頭部受傷九處、及傷腦骨、流血不止、立時倒暈、不省人事、幸警察總監吳炳湘及步軍統領李長泰聞信先後到場、强迫解散兇徒、飭警護送章公使入醫院調治、據云腦筋震動、遍體鱗傷、性命尙無把握、而汝霖宅內暴徒聞軍警捕拿、遂紛紛竄散、此汝霖因公被禍、家室焚毁、及章公使同時毁辱重傷瀕危之實在情形也、事後探聞各學生集衆暴動理由、乃爲青島問題、溯及遠因、在民國四年五月七日之二十一條提案、近因在民國七年九月二十四日鐵路借欵換文、以上二事、汝霖適當外交之衝、市虎殺人、以此斥爲賣國、卷查二十一條要挾事件、汝霖時任外交次長、與總長陸徵祥、前任該部參事現駐美公使顧維鈞、前駐日公使陸宗輿、內外協力應付、千百迴折、際一髮千鈞之時、始克取銷第五項、經過事實、我大總統在國務卿任內、知之甚詳、不敢言功、何緣見罪、至于濟順高徐各路借欵、汝霖此時兼長財政、適逢我大總統就職之初、政費軍儲、羅掘罄盡、危疑震撼、關係匪輕、而歐美各國戰事方酣、無力接濟、汝霖仰屋旁皇、點金乏術、因與日本資本家商訂濟順等路借欵預備合同、並同時要求日本將山東膠濟鐵路沿線撤退日軍、幷由中國自行組織巡警隊、保護鐵路、又撤廢膠濟沿線民政署諸重要問題、一律解決、日本願念鄰交、始克成議、查合同內第二條但書之調査濟順高徐二鐵路路線、若於鐵路經營上認爲不利益時、得由政府與銀行協議變更其線路等語、又查合同第八條之銀行于預備合同成立時、對於政府墊借日金二千萬元、十足交欵、並無回扣等語、查指路墊欵、慣例甚多、如法國之于欽渝、比國之于同成隴海、成案具在、自可覆案、此項合同內、亦並無承認日本繼續德國權利之文、果係承認日本繼續德國權利、則此鐵路、本爲德國權利之內、何須另行墊欵、始能允此路權、顯係路權之外、其他不得繼續、尤可反證而明、况路線聲明可以變更、顯爲臨時假定、斷非許其繼承德國權利、與二十一條尤無關係、汝霖歷來經手承借日本欵項、均無絲毫回扣、無非欲矯世俗流弊、實稍有補于國庫、不特先例所無、竊恐後來借欵未必有此優點、借欵既爲目前財政上不可免之事實、則汝霖又何能爲無米之炊、青島外交、日本固有英法維持其繼承德國權利之先約、始有强硬主張、陸專使報告甚詳、汝霖决難分過、以此歸咎、豈得謂平、此又汝霖歷辦外交財政交通各事、問心無愧、被誣賣國、萬難忍受之實在情形也、伏思汝霖久竊重寄、備位閣員、際內憂外患之紛乘、衆謗羣疑之交集、神明內疚、淸議滋慚、應請大總統立予罷免交通總長本職、另簡賢能、以謝天下、不勝悚惶冀幸之至、理合呈請大總統鑒核、伏乞訓示施行、謹呈大總統

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調査、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

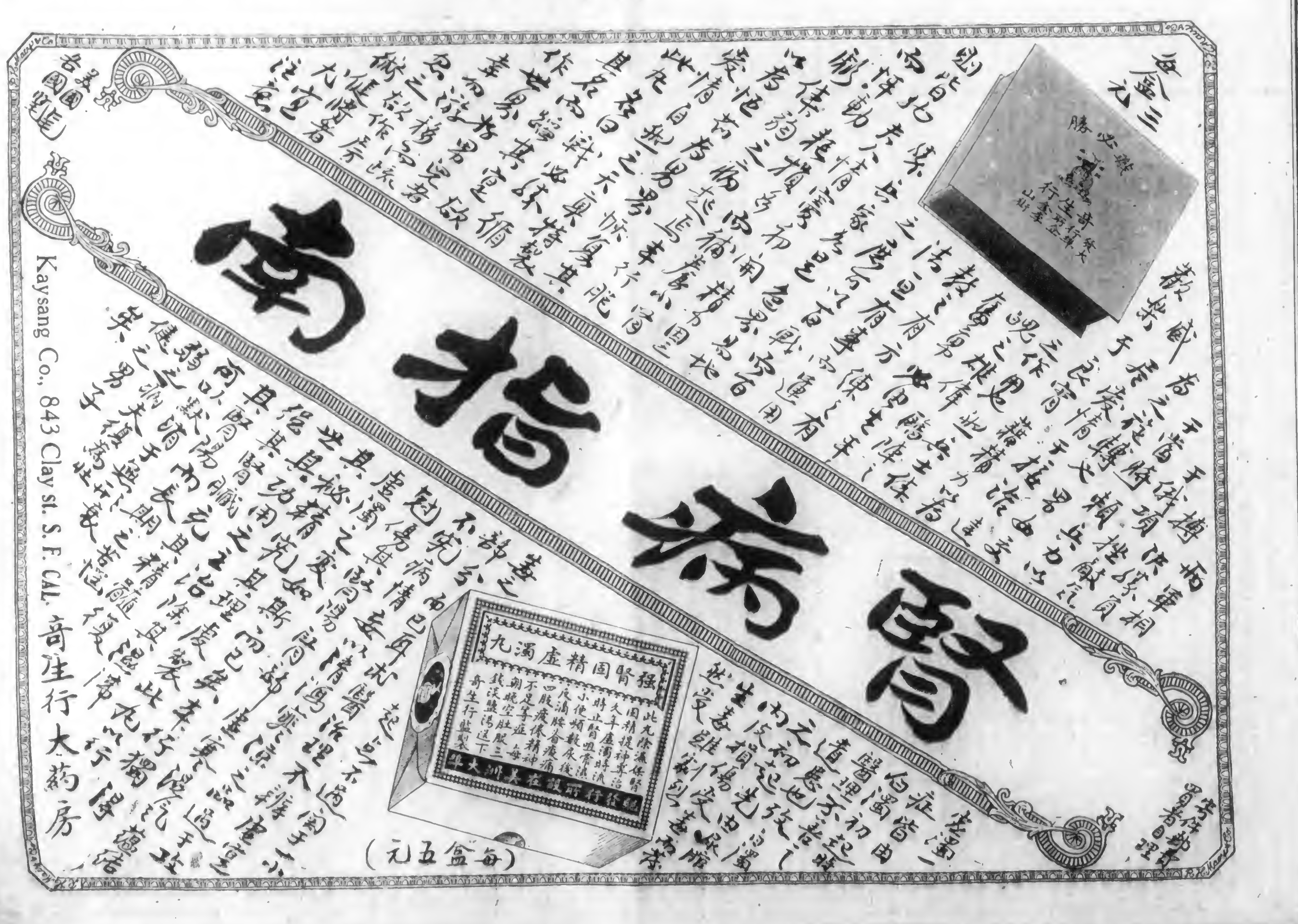
●茲將第七期認股芳名列

朱三進三百元　李芳才三十元　李周成二十元
方秋濤五十元　陳　均二百元　陳明篤二十元
陳大倫一百元　陳美滿二十元　陳亞長一十元
余壽表五十元　陳以莊三百元　陳順康三百元
黃炳傳一百元　陳良鉅一百元　陳文裕一百元
余楷中一百元　馬炳祥五十元　阮宗仍三十元
陳文遂五十元　張振元五十元　梅佛有一百元
黃鎰鵬一百廿元　陳典楨五十元　陳禮文五十元
趙　沖二百元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文宣　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭亭鄧仙石　Doap Leun Hong 841 Grant Ave. San Francisco, Cal

●本報有十尺長夾六尺濶五色羽紗國旗發售每枝沽銀十八元


腎病指南
每盒三元
每盒五元
强腎固精虛濁丸
奇生行監製
Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL.
奇生行大藥房

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安事曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服至三天實氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病凡能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在軀體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治傳腐去新生此藥功力其大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疼等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞勞傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球

和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

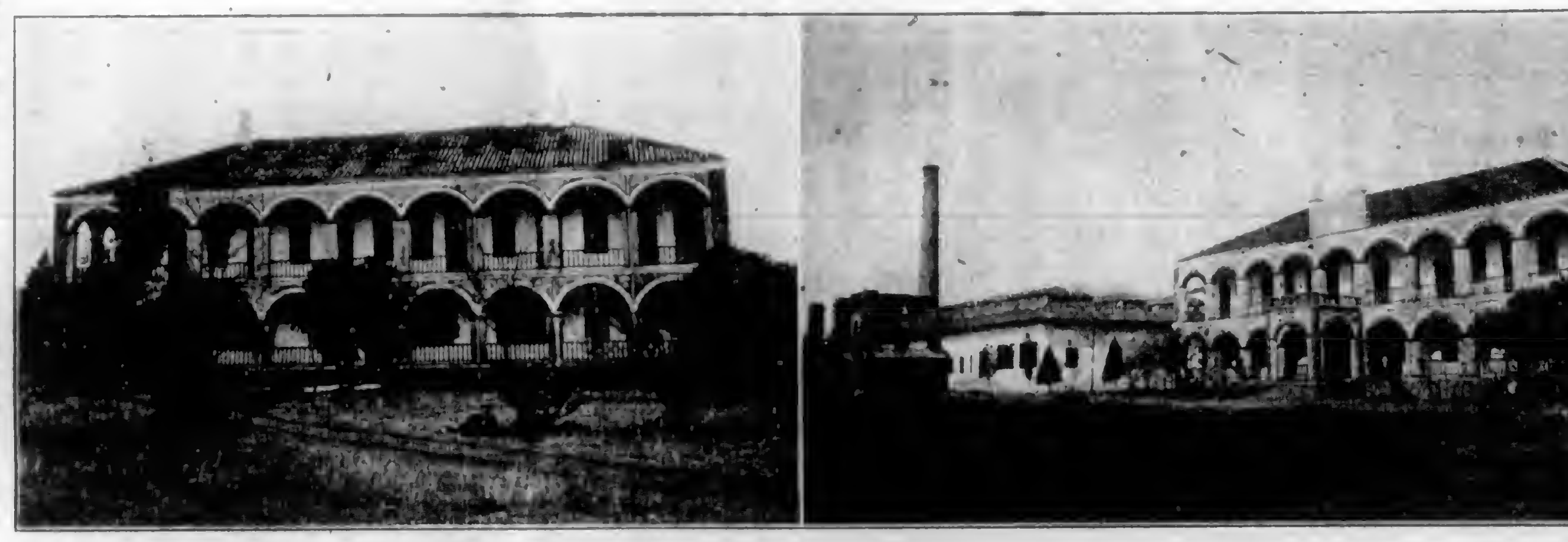
新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

中華鐵器有限公司製造廠



中華鐵器有限公司啓事

敬啓者本製造廠前係政府建設位處漢陽面臨長江水陸交通運輸稱便大洋樓兩座機器室多間適合釘廠之用現經湖北省長批准暨省議會通過由本公司租辦既可省建築之資亦免有稽時日誠爲莫大之機會也五月十二號正式進廠日間當可出貨矣劉景三蔡敬初兩君離埠在卽本公司文件數目概交帶返以濟金門招股手續惟有大股數千元尚未收齊用特通融辦理如未交者務懇於七月十五號以前賜到俾得同享利益想必贊助於先無不玉成於後　中華鐵器公司啓

收銀處信來[illegible]

SAN LOY CO. 9?2 Grant Ave. San Francisco. Cal.

美洲華僑生計籌救會收到義捐第二次報告

▲粗李自埠

新中國樓一百九十元　生昌號　瓊香樓　各九十元
余民智卅元　朱裘顯廿五元　余昌利　林盈栢　德利
羅儀盈　羅儀珠　北京樓　各廿元　羅松貴銀十五元
余優想　謝俠民　余棠　陳楫　羅儀春　羅儀遂
羅松樂　各十元　李意衍　李滿祖　楊晚　蔡帝德
羅仲翔　張廷桑　張廷搢　羅儀耀　羅錦華　羅永樂
羅內中　羅意漢　羅仕龍　張培德　張丙權　張堯
羅永溝　張崇訪　張崇賓　羅昃倫　余纘器　羅傑祥
胡維綱　羅議　羅周開　李丙春　張炳槐　張培煜
羅事利　湯社惠　黃寬灼　余愛章　羅盛藻　羅蔣有
陳本揚　各五元　羅樂事　羅倫洽　各三元　李吉
羅博文　羅業禮　羅安　羅佳祥　張炳芳　羅肥壽
黃子苞　羅盛創　張炳欽　羅裕　余辛章　各二元
羅忠　張彪　李安　羅勝　張廷提　各一元
華英樓銀五十元　瓊彩樓銀卅五元　雙英樓銀卅五元
瓊華樓銀廿五元　瓊芳樓銀廿五元　華美樓銀十五元
南京樓　羅倫等　羅護儀　羅宏儀　余銶構　羅福壽
朱祥光　瓊英樓　各十元　余晶中　李金錫　羅和元
羅池　張春生　張文運　梅祐督　張炳勝　羅國安
李祐錦　黃個　張儀禮　羅元衍　羅元澤　張芹
黃就　梁才滋　胡堯　梁芳榮　譚棠　李海
余炎　朱操　朱洪健　敖克明　陳良澤　駱顯基
羅善事　羅榮　羅問想　各五元　羅汝諒　朱寶光
朱裘社　各三元　李望　張學　張文臻　羅和來
羅節儀　謝聖燦　張丙星　各二元　梁賢感　曾有顯
各一元

▲積彬埠

遠東樓一百五十元　瓊英樓一百元　北京樓七十五元
北京亭銀五十元　瓊和樓銀五十元　新廣東銀四十五元
蓬萊閣銀四十元　東亞閣銀四十元　林培　余銶橋
華美樓　各卅元　曾洲傳　劉勤生　譚光金　馮品權
義昌隆　李雲集　李祁勳　新中國　粵東樓　各廿元
黃忠簡　天星樓　梁金　譚賀　譚喬賀　各十五元
黃連昌　張巨綱　謝旋炯　謝旋銳　孔雀閣　唐山樓
賽球場　李燀　陳大衍　雷全福　李全　黃龍
梅傑　梅文傑　梅鎮昆　司徒德富　司徒文炯
周雲棠　各十元　曾才深　林均培　林安　林沾
每伍元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鮮寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫毒諸症功效奇妙宜用之者[illegible]切不可遲疑而自悞也每樽價銀五毛至一元

[illegible]常來惠顧者日多

中筋緊強能戰藥水每樽價銀二元　同上藥丸每樽銀五元

專治鵪皮粒痕毒瘋藥水銀二元

專治飛蟻瘋行走症藥水銀二元

專治皮膚凸粒黑頭如刺症藥水每樽銀二元

專治足腿泡粒痕毒出皮症藥水每樽銀二元

雙門症藥水每樽三元　功效無比

本行配製良方藥水發售以來馳名天下銷流最廣二十一國以上亦可謂盛行於世惟有等無恥奸徒改換樽頭名字[illegible]各貨名目不一而足[illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street. San Francisco. Calif.

發行↑馬其德牙科寓內　↓外埠郵費每樽八毫貴客自理

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈讓謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量舉京容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

代售著名水筆

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　二元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

琥珀[illegible]人　三毫
三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇究　三毫

隆昌

SANG CHON
616 Gr
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應時市價銀格外計平以圖久交務乞留心是所切禱

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Wednesday, July 2 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and Distributed under Permit (No. 590) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 128　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

◉報界公會報業簡章

[illegible]同爲手續●否交清報費倘未接該報館報費遞行交易者手人所欠報費[illegible]承受人支理無待異言

一各埠凡閱報者或因事他往或棄捉[illegible]須交清報費付[illegible]通知止報價未經通知自後陸續寄報所有報費向該閱者支理以杜弊混

本同業規定章程均待同業之議決

自登報之日起實行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百二十八號

本報電話[illegible]二六

◉本報價目

本埠內派全年七元半年四元壹季貳元半毫每月八毫五華埠外派到或郵寄每年拾壹元美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲遞給圖章亦認銀期屆時按律照交西可如蒙垂愛請將華名字招牌附來當按日呈號

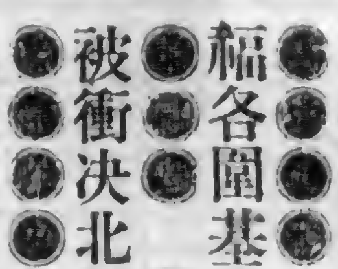
中華民國八年七月二號（禮拜三）（夏曆歲次己未六月初六日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭順德雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武漢丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三蛇衛生酒每樽一元七毫五

請認商標



新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○七月一號下午香港訪員專電

●此次廣東省長之爭主動力在於軍政府●乘李耀漢未來先去翟汪雖出自軍政府之意●但岑春暄與伍廷芳各分黨派●黨於伍者舉伍爲省長●昨日廣州城中開國民集會●內有數百人對於舉伍爲省長事憤恚不平●衆議通過由軍政府舉岑春暄爲省長●

○連日西潦漲發三水之永安河旁鴻福各圍基南海之豐田大有各圍基均被衝決北江流域之南雄花縣東江流域之河源亦告水災●

本館論說

南北之名非少數武人所得假借

（人名地名譯音）

（權公）

中國內訌、擾攘經年、吾國人士、口之所道、筆之所載、莫不曰南北之爭、然南北果何爲而爭哉、細察南北人心、對於此次之爭、皆大不以爲然、咨嗟太息、深恐其兵連禍結、貽害國家、其激昂慷慨、秣馬厲兵、欲一逞其鋒以爲快者、獨南北少數之武人、夫挾其兵力以爭權利、古今武人之常、原無足責、所恨者彼實爲私、而假託於大義、以文飾其罪惡、使我南北多數人民之公意、竟爲彼所汨沒、殊覺不平耳、使有人焉、得操大權、解除南北武人之兵力、大局統一、國無南北之可分、縱有一二小醜跳梁、盜弄兵器、亦祗以一師一旅之衆、側而平之、即可相安於無事、又何敢藉南北之名義、淆亂國人之觀聽哉、乃當軸諸公、竟無有雄才大畧、足以收拾此時局者、惟恃區區權術、互相

贊

NG, TONG
nt Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

BAKERY
hn, Prop.
ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個一毫錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後

●本報精製各種笠巴圖

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

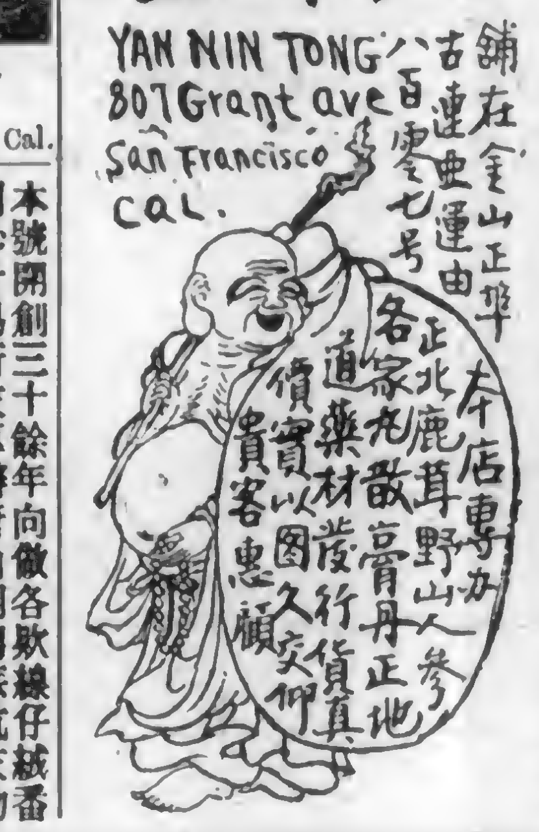
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍僧服自從災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連街八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良遠辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全井有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸貴留心賜顧爲荷　謙生祥啓

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

大埠泰華

如意　圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥殷交滙快捷無悞

舖在金山正埠泰華謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

號	舖址	English
天元號	在都板街（門牌一千零零五）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號	在積慎街（門牌七百廿四）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號	在積慎街（門牌七百廿八）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號	在積慎街（門牌七百卅七）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號	在積慎街（門牌七百一十六）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號	在積慎街（門牌七百卅二）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號	在積慎街（門牌七百廿七）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號	在華麗（各舖在都板街）（門牌九百五十六）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號	在都板街（門牌八百零五）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號	在企李街（門牌七百五十七）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

美華

砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每樽實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

●●●士得頓中華會館之公電

巴黎中國議和代表陸王顧君公鑒、議和條約、損我主權、公不署簽、詢稱健者、乞毅力堅持、毋負民意、　士得頓中華會館叩

●●●芝城華商反抗山東判決案

一日芝加高電云、本埠華商、因巴黎和會、將山東膠州、判歸日本佔領、大爲不公、特致書美京議院、及愛自由平等之美國人士、請主持公道、反抗和會所判、謂山東乃中國富厚之省、與中國存亡所繫、中國人民、决不任日本佔據、若各國不阻止日本之野心、將來遠東必有大戰、牽動各國云、

●●●美議員排斥日人之原因

一日美京電云、日本東京報界、派有訪員兩名、到來本京、今日往見加省上議員啡倫、詢其對于日人來美、何以如是之反對、啡倫答云、現居留加省之日人男女、數以萬計、多以其土生子女名義、購置田地耕種、或組立公司、批租田地分耕、致令白人之農業利權、幾被搶奪殆盡、故我力爲反對、以保國人固有利權、且日人種界不同、習慣亦異、白人勢難與之同處、現日本已禁華工入境、以自保國民生計利權、故加省及澳洲加拿大等處、亦仿日本所爲、此非我美人民、有仇視日人之心、我美對于日本官商學生、自當平等相待、惟日工則不能任其自由往來、至禁外人入境、及不准外人入籍、此乃本國之內政、外人不得過問、今我反對日人來美、無非欲保護國人之利權、若任由日人擾害、恐國人無業日多、倡行過激派主義、于美國治安、大有防碍、我爲本國安寧計、故倡立禁例、禁止日人入境、且我美人民、多以種植爲業、政府亦賴人民振興農務、以期日臻富强、吾料日人易地而處、亦必禁止美人入境云、

●●●天津美日兵警衝突案未了

一日美京電云、今年三月、駐天津之美兵、在法租界與日本兵警衝突一案、至今尚未交涉妥結、日前所傳駐天津日本領事、曾向美領事軒梳文道歉、作爲了結一事、殊屬不確、據外部布告、此事實未妥辦、現政府要求日本担保此後不再發生此等風潮、方肯罷休、

●●●德革黨欲擁護前太子歸國

一日倫敦電云、接德國電稱、聞德國革黨、現擬往荷國、救護前太子付列打力、助其復返德國、組立軍政府、統轄全國、又聞荷國女王、恐付氏潛回本國、起行革命、特請其夫往見付氏、勸彼勿私逃回國、以免外人對於荷國、嘖有煩言、並謂付氏出亡荷國、荷政府既優容接納、則不宜回國運動、冀復操政權、

●●●德國官革兩軍之劇戰

一日倫敦電云、接德國坎卜埠消息、官革兩軍、昨禮拜日在本埠劇戰一塲、兩軍死者、共五百四十五人、另傷者數百人、損害物業、約值銀數百萬馬克、

●●●美墨之交涉

一日美京電云、外部致電駐墨京美使、飭令照會墨政府、謂有美人哥路、在墨國金礦公司、當司庫之職、日前慘被卡蘭沙之兵殺害、并刧去美金一萬五千元、其妻子亦被苛待數日、始獲放還、要求墨政府賠償、并將行兇之兵、拘案嚴辦、又謂墨兵昨到美人所開之煤礦、將工人驅逐、防害美人利權、應向墨政府抗議云、

●●●慶祝和平之痛飲

一日瑞士電云、有名望人數百名、日前在本處白高山、因接到德國簽妥和約之好音、共購佳釀、痛飲一塲、慶祝和平、飲畢、即將酒樽撿拾、貯藏一室、以爲紀念品、

●●●輸運金錢出口之多

一日紐約電云、美國自弛禁金錢出口以來、運往南美洲之金錢、共五百七十一萬五千元、統計共運往墨國南美洲及西班牙之金錢、共七千三百九十二萬九千元、

●●●汽球飛船第一次由歐赴美

一日蘇格蘭依士科展埠電云、英國海軍將弁士吉、今早一點四十八分鐘、乘汽球飛船亞字第三十四號、由本處啓程、直赴美洲、請美海軍官連士黨、同乘回美、同船共有二十三人、若天氣晴和、計程三日、可抵美洲、此飛船長六百三十四尺、裝載煤汽一千二百萬方尺、並帶有小艇三艘、此爲汽球飛船、第一次由歐赴美云、

●●●卑酒公司得直

一日波地磨電云、本埠士丹達卑酒公司、因被合衆國衙差、控告製釀猛酒、有違定例、要將該公司封禁、今日由衙官提訊此案、被告之律師、謂該公司所製之酒、其酒力不過百之二分七九、雖多飲不醉、實無禁止之必要、衙官據稱、以其酒力既微、遂定判該公司得直、准其照常製釀此等淡酒云、

本埠新聞

●電話公司與用戶交涉了結　電業工人、停工多日、致令來往各處之電話、不能通達、窒碍殊多、故電話用戶、昨日多到怕思域電話公司交涉、該公司每准其扣除電費三分之一、作爲了結、

●被控私帶華人入美案注銷　華人占畢、又名黃成、乃在帆船爲廚工、被合衆國衙差、控爲四月十四號、由大溪地私帶華人四名、前來本港、欲偸關入美一案、昨日在合衆國衙提訊、占畢供稱、該四人因大溪地疫症盛行、私下該船暫居、以免傳染、惟開行後、該四人食物已盡、故我供給之、非有意帶其入美、陪審員聞供、遂判爲無罪、官即將案注銷、

●淡酒准售　捕醫委員、昨日集議、以禁酒定例、業已實行、自後凡有酒力不過百之二分七五者、仍准情售賣、警察廳長威氏、亦以售賣此酒釀、姑免拘究、候由合衆國衙女律師亞濟士批判、然後定奪、亞氏則謂美政府若無明文、禁售此種味淡之酒、亦任人自由售賣、又據卑酒會總理稱、本埠卑酒廠、擬蒸釀酒力不過百之二分七五卑酒、發行售賣、如被拘案、則訴諸合衆國衙力爭、倘或無效、則移案高等衙駁爭、如仍不得直、提上美京大審院候判、

又合衆國衙法制局發出通告、昨日實行禁酒時、各店凡有未曾售清之酒醪、須儲在店內、扃以鎖鑰、如於六月三十號以前、由別處定購者、准由運貨公司、代爲載運、又凡藥店存儲之滋補藥酒、如有人時常買醉、當作酒飲、亦勿售賣、

●商船日多　太平洋郵船公司總理羅士打、語於訪員曰、今戰事已完、美國船政局、將來派船多艘、前來美西、航行遠東、及南美洲各口岸、接載貨客、以發展航業、望政府派船二十艘、交本公司行駛、與外人競爭航利云、

●種植家大受禁酒之累　加省種植會書記士都路、昨在本埠對西報訪員稱、全國實行禁酒定例、於本省種植菩提子家、受累最深、因今年菩提子菓收成、約值銀十二兆元、若晒成乾菓、售與法國、以爲蒸酒之用、則法國于一九零八年、已頒立定例、禁用乾菩提子蒸酒、此種菩提子菓、不知如何處置、因此種菓製出之酒、其力最輕者、百之九分、而合衆國衙判售之酒、則酒力百之二分七五、不合製釀酒醪、故此種菩提子菓、驟變爲無用之物、

●棺柩亦徵稅　總稅務司和爹路、發出布告、按照新定稅章、凡値價之棺柩、如安有金銀白鐵等項、兼用絨絲蓋住者、要繳納稅項、每元五仙、由長壽店核明、代爲徵收、惟中下等之棺、免徵稅項、

●衙案例誌　二號衙、亞和、亞鄺、亞三、亞勝、亞李、亞譚、開賭案、每罰銀三十元、亞昌、亞勝等四人、亞譚、亞占、亞祥、亞九、余勝、均票案、每罰銀五元、三積、李芳、均毒藥案、注銷、亞榮、片煙案、罰銀十元、

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠
正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵罌紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布闔身長柄靴等貨價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥議啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各號名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
代售何守仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明謹眞氏收啓便妥
謹眞氏披露

●介紹良醫
謹眞氏先生學問淵深精研博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于邇遐遠操術者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲濤披露

大生堂
TAI SANG TONG
8?3 Washington St., San Francisco, Cal.
極品參茸補料丸散各色齊備
專辦正地道藥材
代售有戒煙活絡補腦丸[illegible]
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每兩銀[illegible]
正鹿尾肥大補茶　每兩銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每兩銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每兩銀[illegible]

金山
裕生堂
大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠唻威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正拉鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以國久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
强壯補腦壯陽丸每樽[illegible]
華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理
人造自來血
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
陳東鑾內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法請面指明如加採此藥倘限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒疥瘡粒藥水藥膏應非常包能殺蟲止痕凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種特醫花柳疔腫如患斯症者須註明染患久暫並於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（鄭發貫者自理）
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
金山正埠合記謹啓

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
蛋黃荳蓉粽
咸甜肉荳沙粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自製浸牙菜荳牙
專辦唐山各行雜貨米接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有槳翔風濕膏藥寄售
正埠成昌披露

兆昌泰　佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
608 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米[illegible]伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

福和南京公司
金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向來經營專辦中國日本等處時欵新欵顧繡綾羅綢緞各色綢緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫格仔搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅碎紅瓷花瓶燒青各欵茶具餐碟酸枝椅各欵藤竹四盒籃笠笈棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日綢緞古玩雜貨俱全

金山大埠
花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在市鋪寬爽猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯横箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易皆能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾慧初寓南和南京公司德益號雜貨店　屋崙怡利祥桂店

●康南海先生共和平議第四次又到

●康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元　●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫　愛國先生文字者請速來購　本報啓

各埠新聞

●士得頓華僑學務之成績　士得頓函云、本埠中華學堂、昨禮拜五日、舉行學年考試、經朱黃兩先生、評定甲乙、榜示於校、查甲班第一名呂蓮、第二名葉香、第三名陳業、該三生品行素優、對於校規、恪守無違、且於國文字法、進步尤速、校長教員、交口稱之、至乙班第一名陳美玉、第二名李玉英、第三名雷國禎、三生之中、尤以李玉英品行爲最優、聞校長黃啟業、已將上列諸生、呈報領事、請其購物獎賞矣、

●工黨罷業營救炸彈案兇犯　一日芝加高電云、工黨布告、現有工黨一千五百餘、約工人二十萬衆、定於七月四日至八日、聯同罷工、營救三藩市國防遊街炸彈案兇犯文尼、及比令士二人、以期脫出法網、

●飛船爆發之慘劇　一日波地磨電云、本處海軍飛船廠、是日有一大汽球飛船、滿儲煤油、預備乘放、詎猝爾爆發、船內有飛行家數名、墜下於地、受傷頗重、鄰近男女老幼被爆傷者百餘名、皆車赴醫局療治、

●電業女工挾制　舍路電云、本處電業女工、因三藩市電業工黨、代各埠電話工人、求加工値、不能如願、遂相率停工挾制、聞士卜乾砵崙的衿麻三埠工人、亦候工黨消息如何、以定停工與否、

●搜烟拘人　一日委路士電云、本省藥務員、今日到本埠某華人店、查搜片煙、搜獲片煙、及煙灰、煙具不少、拘去華人九名、并將夾礪車去衙署、開而查視、內有銀紙二千一百元、官問此欵究係何人之物、惟各華人恐被控爲開烟館案、無一敢認云、

●火車相撞　一日紐約省登曲埠電云、有火車一連、今早行經本處附近、適有火車由後駛來、一時不能制止、致遭相碰、勢甚猛烈、死者十二人、傷者十九人、

●嚴防不法黨人爲害　一日紐約電云、本埠警察廳、因聞無政府黨人、擬於七月四日至七日、又用炸彈、炸害政界要人、故今日加派警差、保守各衙署教堂、及官員之府第、以免意外、

●酒醪出喪　一日奧睹奧省哥林比電云、前任美外部長布拉仁、乃戒酒黨首領、今日在美以美教會集議畢、即舉行酒醪出喪禮、布氏騎一駱駝先行、以爲前導、因駱駝不飲水數日、不見其渴、戒酒黨用之爲標記、意蓋取此、

●關于無權居美案之審判　廿五號芝加高西報云、有華人十餘名、被控爲無權居美案、是日在本處合衆國衙審訊、多判撥回原籍、惟退伍之華兵吳根、無論是否土生、官均准發給籍民護照、又梅田、確有美產憑據、但前因規避當兵、不肯遵例註册、將來須再由該衙官審訊、若定判有罪、則監禁示儆、

●留存此酒何用　一日懇的技省萬化電云、本省酒廠、於實行禁酒時、酒醪都未售清、祗計委士杰酒一種、共存有四千萬卡倫、發行售賣、則不准情、若運往別國銷售、其有禁酒例之國、則碍難入境、無禁酒例之國、恐難暢銷、故此種酒醪、不知如何處置、

●疑兇案注銷　砵崙西報云、華人陳芳、又名李元、前月被差拘逮、疑爲在付冷打街夾四街刧殺日人一案、今日在衙審訊、官以被告係屬誤認、判爲無罪、將案注銷、

●搜煙拿人　沙加冕度西報云、昨日有藥務委員、到網古魯埠華人居留區、搜查片烟、共搜獲私煙値銀六千元、並拘獲白婦六名、華婦二名、華人八名、一併解來本埠、監禁候訊、

金山大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錢譜　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信寓藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館舖流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓
頭抽　二十四磅每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛
頭豉油　足一百磅每桶七元六毛
上抽　足五十磅每桶二元五毛
上豉油　足一百磅每桶四元八毛
和味　足六十磅每桶價銀四元
珠油　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

●金山廣東銀行派息廣告
啓者本銀行第三次老本息准於七月一日開派凡我股東祈執股票到來領取或委人前來代收亦可再者一九一二年加省政府改立新例凡銀行股票每股一百圓（五十圓作爲半股）本銀行當年經在報紙佈告請我股東將舊股票携來轉換新股票以符定例惟查現在我股東之中尙有執舊票而未轉換者今特再爲佈告凡有執舊票者務祈速來轉換因轉換後方能合例領息也此佈
金山廣東銀行披露　丁八

●香港廣東銀行派息廣告
敬者香港廣東銀行所派第七次老本息其票已寄來本行仰各股東諸君前來領取可也此佈
民國八年六月廿一日
金山廣東銀行披露

●回唐托理
敬啓者鄙人因事回國擬於來月旋里弟名字生意雜貨發行全權托與胞弟伍述祺司理凡一切出入賬項乃胞弟名字簽收伏祈諸君照常實及弟銘感五內矣惟自墨國經商以來幸蒙各埠中西商號垂照之餘飲和佩德毋伸雅懷又復荷承各諸公函贈隆情想同友好情難遠別祗緣眷務勉促就途匆匆治道未遑拜候謹綴數言登報統謝以佈托理而作叩別焉肅此並請
台安
伍鎔通信處
Kwong Tung Wo Timber Co.
103 Des Voeux Road W.
Hong Kong China
伍述祺通信處
Manuel R. Cinco
Apartado Postal 5
Navojoa, Rio Mayo, Son., Mex.
一九一九年七月一号
墨國南和哥埠生發公司弟伍鎔叩　七

●聘厨告白
埃地賀省埃地賀伙埠有一餐館宜用二厨一名企檯一名倘有梓里欲謀枝棲者請來本店一問便知價給之優厚矣
大埠華盛頓街廣裕隆啓

●美東華僑餐館同業請看
啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁五
波市頓紐英倫華商餐館公會
芝城華商振業會
紐約華商餐館公會
同啓
●通訊處 16 Mott St. New York City

●請黃榮回廣
啓者新寧南坑龍安村人黃華贊之子黃榮日前由唐回美寓在大埠市得頓街共致祥號現往何處謀生不得而知查無踪影如有梓里知其行止希代通知至原人黃榮見此布告亦望卽回廣因有要事待商故也
黃偉臣披露

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十一號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔瑞啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡縴寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街營業堂

●中美洋箱製造公司廣告
本公司現爲振興國貨起見决意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告
●茲將第一期附股芳名列下
馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺　隆二百元
趙贊光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢燊二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東燊二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鏗五百元　蔡　光五百元　黃畛章五百元
劉祖洋二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄺連相一百元　梁允懷一千元　翁　琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●代收股銀處金山大埠中西日報黃聰業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●肇慶會館启事
本會館自重建樓宇後唐埠情形日趨冷淡租項短絀以致負欠過重無法抵塡幸上年選派商董分赴各埠募捐集得鉅欵已將前欠各銀行之項如數清還目下存欵無多而費用日繁仍有後將不繼之慮惟念貓失地砵崙舍路等埠屢擬派員親到勸捐緣事中止昨各商董等復行集議表决公推新任主席司徒鵬秋及商董陳鑑石兩君以事關公益毅然担任準舊歷五月中旬首途往各埠仰本會館同人務懇妥爲招待並踴躍捐助有厚望焉
金山大埠肇慶會館同人公啓　中二

●香港滙單每百八十一元五

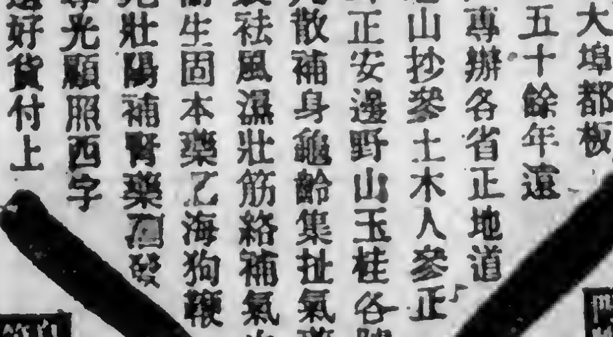
贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥乙海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥應發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號

皇家信箱在市地領取第二千一百三十五號



正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常青園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各梳[illegible]貨俱全　貴客光顧[illegible]選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
783 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼。　舖在喍慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易新爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

籠絡、爾詐我虞、威信盡失、於是各據其地盤、儼成對峙之勢、國之人耳聞目見、習而不察、彼曰南北、此亦曰南北、南北之稱、遂播諸遠邇矣、或者曰、南北名詞、既已發現、則人云亦云、斯亦可已、奚以辨爲、吾應之曰、唯唯、否否、不然、孔子曰、名不正則言不順、言不順則事不成、名稱雖小、所關甚大、順逆之分、邪正之別、得失之數、成敗之機、胥於是決焉、是以古之興師動衆、必先定其名義、明其爲賊、敵乃可服、師出無名、鮮克成功、今冒稱南北、是北方之武人、已撫有北方、南方之武人、已撫有南方矣、各撫一方、各立政府、人民歸附、是爲二國、敵國交兵、乃日侵伐、征討之名、無所施焉、今中國果適用此名義否乎、民國者以民爲主體也、使北方民心盡歸北政府、南方民心盡歸南政府、則南北之稱、庶幾有合、南北民心、既不如是、彼少數武人欲竊之以自壯其聲威、當爲國人所不許也、國人既所不許、爲彼勢力挾持、强國人以就之、民氣畏葸怯懦、雖不敢與之抗爭、然人心未息、公理尙存、是是非非、豈容泯沒、吾既生於中國、爲國民一分子、又烏能放棄天職、不一伸其公論哉、南北武人、聞吾之言、翻然覺悟、泯南北之見、共圖國是、固所願望、如以吾言爲非、加以訕謗之罪、吾言既出、公理既著、夫復何憾、

緊要新聞

●●●美議員覆紐約同源會函彙誌

陸致祥君鑒　日前來函、關於請改和約、使日本不能佔有山東之事、領悉一切、予公認已提議之議案爲緊要、至提出請上院議員取决之時、予必注意、　海軍事務股主任關珠

陸致祥君鑒　頃接來示、關於更改和約事情、阻止日本不得收有山東、一切領悉、閣下關懷公義、至可敬佩、至議到此事件時、予自必注意、　財政股主任士貶沙

陸致祥君鑒　五號來函領悉、予于貴會所求、自必力助、　法政股主任拿路臣

陸致祥君鑒　閣下爲美國華人士生會代表、五號來書抗議議和會許准日本佔據山東半島、予甚力反對該議和會之定議、　外交股員紐氏

陸致祥君鑒　五號來函、論及山東半島之事、領收、並記於心、以爲將來抗議和會所判、　魚業股主任紐珍

陸致祥君鑒　五號來書、關於山東半島之事、領悉、將來議院提議此事、予定細心研究、　商務股主任華路葛

陸致祥君鑒　五號來書、關於議和會判定山東半島之事、一切明白、予定然注意、求其緊要實在、惟刻下未能發表議論也、　邊防股主任參亞市

陸致祥君鑒　閣下來電、關於以山東判歸日本事、吾必以閣下之抗爭、即遞於國務部、并請其極力注意、關於此事、吾完全表同情於中華民國、　紐約省上院議員威廉哥打

DAN SA
842 Gr
San Fran

◉◉ 羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈 花柳跌打 痘科精醫

本店 正海狗鞭 自製參茸三鞭丸 發客

之試
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那璧麵食店啓

秘方調經[illegible]丸 沽銀一元五

◉寄售處世界日報

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖礦炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號

[illegible]理公司留聲機器新出班本唱碟

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各埠市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各款齊備　烟　糖　蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種[illegible]炮竹檀香山幼粒苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接什各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廈門居壽堂參茸[illegible]

西國精益髓法風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認搭身招牌本店字號庶不致悞

金山 廣益隆 正埠

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來送辦　米伙食雜貨　油糖煙茶京菓海味蘇杭綢縐絲髮磁器山貨竹器茶葉炮竹

巧造各色　鮮明餅食　龍鳳禮餅　自餞糖菓

送辦合時地道　瓜菜種

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓　茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅銀十二元五
磅庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麪廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀誠尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹[illegible]色色齊備通心粉桂花粉[illegible]俱全上等[illegible]宛如雪白檀山苗米質点明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館茶樓咸稱利便園口住家盡請試爲

司理人伍丁青啓

茲將貨價列於下

[illegible]

協同和人參庄廣告

正土木人參

瑝春海參咸

神農本草首述人參參乎之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用數於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參咸瑝春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸激賞源源採辦廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫明付來美國各省可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡鮮寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫隱　**麥超英大小方脈**　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN, 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠　張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溗厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號田蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮鳥石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也。先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來。應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新

警告　本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉親朋付來本號轉滙歸

東洋

Kaisha
ils Building
S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸地洋丸春洋丸本日丸概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中飲食俱美備客艙光線通氣

金山 大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告　凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●方聲濤辭職之通電

方聲濤通電（銜略）聲濤曾於征閩之始、遣楊持平張貞等召集內地軍民、從中響應、南北兩軍激戰時、楊張等於閩南一帶、曾克復同安安溪仙遊各縣、及准競公部屬蔡振鵬楊持平悉銳攻莆田、乃託名勦匪、掩襲安溪、殺守者林萬勝、兩方幾至决裂、由譚石屏先生、浙軍陳肇英旅長、先後調停、約期雙方軍隊概行退去安溪、知事由地方公舉、得告結束、未幾而競公所部鄧本殷又不顧約言、據安溪、迫南安之洪瀨、圍困宋淵源之護法軍、査南安各地、接近敵軍、本已時虞衝突、茲復加以友軍之壓迫、現設軍進退路窮、計無所出、三軍之士、憤懣塡膺、挺走之論、曾有所聞、故於宥日亟電軍府悅老、恐其設法預防、詎永春之變、已難遏止、聲濤以爲事有是非、理有曲直、眞像不明、則禍根終伏、曾電請軍政府派員查辦、宋君於提議後、求競公同意、競公迭次電報、不以查辦爲然、乃安溪之耗、又相繼傳來、得電之餘、不勝驚訝、當即一面派員前往生事之地、嚴制閩南各軍、勿許妄動、一面仍請軍府暨悅老迅賜派員查辦、並請軍府治濤以治軍無狀之罪、并向競公深道歉忱、又請浙軍陳肇英旅長就近設法防止、及雙方勿得進兵、以免地方受糜爛之慘、旋奉軍府歌電云、派陳肇英澈查、並電陳省長嚴束所部、靜候辦理、又奉悅老兩電、已派員則往制止雙方攻擊、各等因、方冀是非曲直、不難立明、而禍亂從此可消矣、乃據陳肇英寒電云、力勸雙方停止進兵、靜候軍府解决、無如競公執持堅决、勸解詞窮、難免再啓戰禍、等語、得電之下、五內俱焚、正維籌謀善後、又得國會議員朱觀玄等灰支各電、以大義責濤、促遣兵援永安、詞雖憤切、而事屬難行、且競公之意向既堅、回天乏術、故里之瘡痍特甚、補過無方、同仇竟爾相仇、援手亦惟袖手、天下傷心之事、孰有甚於此者、午夜彷徨、進退維谷、籌無可展、心已成灰、更有難忍者、茲報書界一節、由競公與李厚基單獨簽押、而李厚基有認同安南安等地爲匪區之說、是無異認同安南安等地所駐之閩南各軍爲土匪、夫本屬西南、同是護法、既行連橫之約、何來主客之分、事如屬實、試問聲濤有何面目以對閩南各軍、內愧神明、外慚指責、焦思審慎、計無所施、惟有仰懇軍府、准予辭去會辦福建軍務及福建靖國軍總司令兩職、以謝桑梓、以謝國人、庶報國之懷、或可俟諸異日、而前愆之補、惟以期諸後來也、臨電不勝惶恐待命之至、方聲濤叩、咸印、

●●●軍府函復旅粵閩人

逕復者、日前接誦大函、以永春安溪發生衝突、貴同人關懷桑梓、公舉代表來府商洽、設法消弭、查此事發生之始、即電雙方顧念同舟、排除意見、復電浙軍陳司令、切實澈查、以憑解决、嗣又聞安溪復生衝突、亦經電令陳司令併案查辦、並令迅派得力人員、馳往前方嚴行制正、一面急電陳省長方會辦、速飭所部恪守防地、毋相接觸、至陳方

竺西氏專醫內外科　花柳各症　應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之殆貴滙水尤爲高昂比較往年幾及雙倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足葯資彌補無任感紉付葯郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照吾白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥將爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月郎束裝歸里特到大埠趨竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻孥相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳拔毒丸每磚三元

[illegible]散每磚二元

金 液 銀 涎

痔漏便血丸 [illegible]

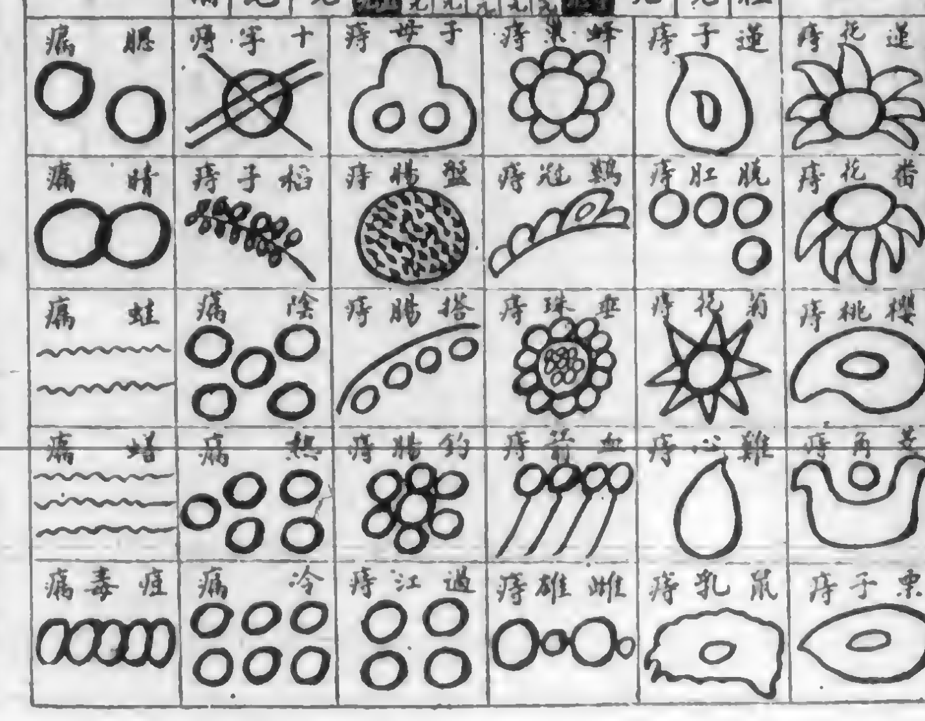
珠珀斷痔膏 [illegible]

拔毒生肌膏每盒二元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

- 弟患鷄冠痔購食痔丸及洗藥全愈　美國舍路把梳埠　台山李送頌
- 弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國恩頓埠　台山余氏頌
- 弟患耒子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯非埠　新會梁雅星頌
- 弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
- 弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
- 弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國亞利拿埠　開平司徒顯頌
- 弟患陽具不起症購服龍朕鹿羓丸全愈　古巴夏灣拿埠　香山劉美德頌
- 弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈　古巴咇厘吻地埠　順德關概洪頌
- 弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
- 弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
- 弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限礼拿埠　香山鄭其榮頌
- 弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮壽頌
- 弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌
- 弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪企郎埠　台山林丈成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒一元

人生以腎爲本。腎弱則百病潛滋。腎虧則精神短少。以致頭暈眼花。耳鳴耳聾。腰痠腿軟。遺精夢洩。使溺頻數。[illegible]不寐。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。[illegible]

龍朕鹿羓壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每磚五元

花柳丸製。各家莫不[illegible]。唯此丸[illegible]。專治花柳疳疔橫痃魚口便毒紅粒[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每磚三元

白濁一症。本花柳之[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。[illegible]

中國新聞

●●●陸使文書被竊之異聞

京訊云、、從前各報登載陸徵祥專使之重要文件爲日本人竊去一節、茲經加拿大特別訪員調查眞相、謹據實登錄於左、以見黨爭之貽害於外交者爲甚烈也、、據云、陸使所乘之輪船、、其華人之當船役者、、均爲國民黨人、該黨之意、極不願陸使爲中國代表、、欲以王正廷代之、、然又無法以取消陸之資格也、于是異想天開、用竊盜文書之手段、、欲令陸使失所憑藉、自辭職務、、而後王正廷乃可取而代之、及後王既受中央之委任、、該盜書者遂匿之、、至今亦不交與王、、其始傳爲日本人竊去者、、該黨人故意移其罪於本人、、而播揚其事、、欲使陸引咎辭職也、、此案情節離奇、、以黨之故、、遂自陷於盜竊、、而置國家之外交於不問、、此等黨人之愛國心、誠不如其愛黨遠矣、此之謂黨禍、、

●●●吳光新之飛急密電

京訊云、某軍事最高機關、於昨日接宜昌吳光新總司令飛急密電、、謂施鶴方面業經劃界分防、頃忽接探報稱、唐克明在施南一帶、整頓軍備、有進窺之意、、除密飭所部嚴密防範外、請向西南詰責、以免是非淆亂云云

●●●北代表撤回之經過

上海和會、因國會問題、雙方意見懸殊、、又以唐氏提出八項要求、北代表拒絕討論、唐氏乃言向軍府辭職、、朱桂莘遂亦電京辭職、朱辭電到京、、政府初去電安慰、並謂可商南方讓步、則切實進行、否則來京一行、面商機宜、此十五晨之事也、及得朱復電稱、、唐意堅決、萬難進行、、仍乞辭職、；政府乃立卽復電允之、、此十五晚之事也、、和會遭此破裂、謠言甚盛、惟聞合肥及安福派領袖、對于此事、雖引爲失望、、然以種種關係、、尙無主張武力解決者、（日人順天時報則云傳聞段祺瑞氏一派、、見南北和議有行將決裂之勢、最近唱强硬之議論、、主張若南果無和之決意、則北方除仍依據從前政策、以圖解決外、別無他法、、聞已將此旨進言於徐、）至政府咸日四電發去之後、、朱等當然遵令離滬、、今後上海一隅、不復爲解決時局之中心、據政府界揣測、此次和議破裂之結果、或至出于局部議和、、蓋當局之意、頗主張可和者先和、分別著手、但有效與否、殊不可必也、聞咸日國務院、曾連發四電、致朱氏表示決心、茲覓得四電中之兩電如次、其一、、爲拒駁八款要求電、原文如下、、上海朱總代表鑒、、南北代表所提出條件、、除一二兩項、歐會所擬山東問題、中央現已一致堅拒、中日密約、既在歐會宣布、事關國際、非可臆定、該兩項未便置復外、至訂立密約、情形複雜、卽如二十一條密約、本由彼方强制、當日在事人悉力爭持、多方補救、均有案牘可攷、時勢所迫、在政府亦非得已、、豈能追溯既往、罪及關係之人、、揆度情勢、無此辦法、、三四兩條、、本已在懸案之內、近來蒙邊情形益緊、、正在調度出師、、萬難遽議裁撤、、至對人問題、未便議及、、前此已累電言之、第五項取銷解散國會命令、、持論趨於極端、、實屬萬難辦到、、國會所以代表民意、、舊會成立以來、、閱時過久、、豈能合今日之民意、；況解散命令、、因反對參戰而起、、事實具在、；豈能取銷、；此時中央國會、固已依法選舉、幷已行使職權、；根本問題、；斷難遷就、、唐總代表以此爲主張讓步、；然則不讓步、；又將如何、、第七項所云、；政府會議監督履行、；是于政府之上、、另設機關、、揆諸法理、、衡諸事實、；均不可行、；至閣員同意之權、、屬於國會、、以此項會議代之、；果何所據、；第八項承認總統一節、；元首當選以來、、中外共認、、乃加以臨時字樣、、復另有正式選舉之議、、動搖國本、、貽誚鄰邦、、影響所及、淪胥立見、此尤中外人士所斷難贊同者也、以上各端、、此間公同籌議、、均認爲毫無理由、必應堅拒、、至六項已經議定或付審查各案、、尙須分別決定、、則是上海會議、自身所決定、亦不可恃、、將何所恃以解決大局、、南代表既以平和、乃以此等不可能之事實列條件、其侈語和平、非出誠意、、無可諱言、務希切實駁拒、要求將所提條件、；卽日撤回、；倘仍膠執前見、、則是彼方于和平問題、已無磋商餘地、、我代表等應尅期回京、、另籌解決、；卽希照辦爲要、、能訓咸、、其二、；爲准北代表辭職電、、已見前報、不再錄、

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大収效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚺其發達何自乎亦自煤油來已児近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第六期股銀芳名列左

楊榮勳一十元　楊金志五十元　蘇唐棣三十元
李聖金五十元　宣光堂一十元　楊滄其加股五十元
朱有沾一百元　楊貴恒五十元　蘇呈祥加股二百元
楊麗宏一百元　楊孔駿四十元　蘇炳祥五十元
蘇國瑞五十元　楊健邦三十元　唐世平一十元
楊念匯一百元　蘇澤坤二百元　楊就興五十元
楊洪節一百元　楊根培二百元　楊釗良二百元
楊廖儀五十元　蘇貴有三十元　鄭耀熙加股一十元
楊達漢二百元　蘇蔭堂二百元　楊祝清加股五十元
楊枝球二百元　楊榮新二十元　楊秋培二十元
楊培敬一百元　蘇允昇五十元　楊寶凌五十元
楊灼廉一百元　楊劍清五十元　蘇料昇五十元
蘇國瑤五十元

總辦事在乾沙士省屈治托埠
109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 786 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定運上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅二元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
己號洋參　每磅一元五毫
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　價甚相宜　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

新世界洋參公司啓

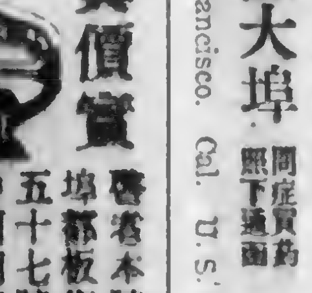
逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

本號在大埠都板街九百五十七號崇辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣線裝什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客



童叟無欺

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟啟者弟昨日得診先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足痿弱已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟攜往報館費告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言仁人君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居竹篙地者香山黃梁都田人　黃煒森拜（名章）

趙超常先生　民國八年六月一号

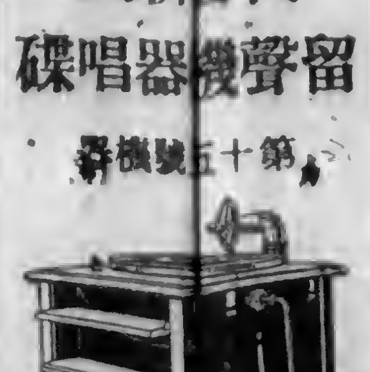
生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消陀丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

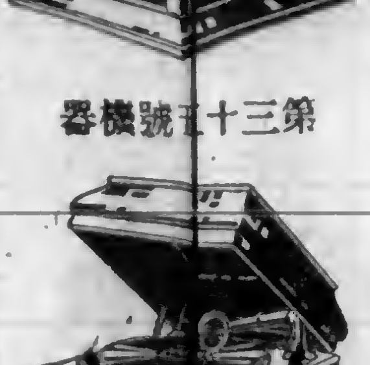
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

代售新式留聲機器唱碟

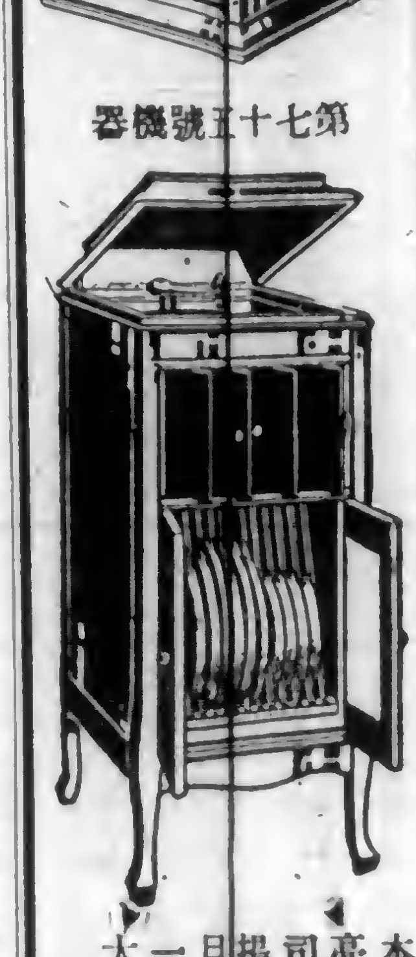
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
二號密面五十元
二號密面六十元
新款自停
世界書局啓

蔡元春應念花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰脊痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血[illegible]其有功於衆生良非淺鮮同胞[illegible]以圖永久[illegible]

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
當客另議
（郵費另加）
美國每樽加十仙寄費
外國每樽加[illegible]

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（鎮水制火扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元（寶門金鎖益精補神）
加料揭被合歡膏　每盒壹元五毛（快樂無比）

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元　五貼[illegible]
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五　每三樽[illegible]
壯陽採戰忍精丸　每樽一員
種子揭被香丸　每盒一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每樽三元五毛
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
包愈疳疔花柳珠藥線　每料廿五元
魚口橫弦已潰去腐生肌　每罐二元
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元
久戰五鞭發力丸　每盒二元　六粒見功
龍涎香化痰止咳丸　每盒一元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元
積年疔墜惡毒一掃光丸　每盒三元
初起打消魚口橫弦便毒丸　每盒二元五

久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鷄啖保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痢如神散　每盒二元每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥　每樽[illegible]
立止吐血咳血便血藥散　每盒[illegible]
參茸珠寶四寶集　每盒銀五元
寶瑚香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癧痰疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造[illegible]）　每盒銀四元
萊櫻香錦如意丹（力能撲鉄堅祗中流）　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六両庄銀五元

●●搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以號爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患離此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等 每両銀一百卅五圓　優等 每両價銀一百圓
　　　　　　超等 每両價銀八十圓　頭等 每両價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等 每両價銀三十圓　優等 每両價銀二十圓
　　　　　　超等 每両價銀一十圓　頭等 每両價銀五圓
正海狗鞭　最優等 每両價銀三圓　超等 每両銀二圓七毛五
　　　　　　頭等 每両價銀二圓五毛　中等 每両銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等 每両卅圓 每料卅圓　優等 每両廿圓 每料廿圓
　　　　　　超等 每両卅圓 每料卅圓　頭等 每両十圓 每料卅圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物皆於鐵刺其陽具生成骨他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右客商欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●公府之緊要會議

昨日公府開緊要會議、聞軍警要人及府院兩方面俱列席、關防非常嚴密、、內容未詳、但據公府人云、昨日討論者約分數項、、（一）時局不定、維持京師市面辦法、（一）統一軍警責任問題、、及衛戍司令設置問題、（一）防範學生舉動、及保護日僑問題、、（一）防範排貨過激舉動、、其討論之結果、均未詳、但據一方面消息云、、昨日關于保護日僑明令一節、亦有討論、不日卽可頒下、、

●●●簽字問題之趨勢

昨日閣議因外交次長病假、、對外問題未及開議、、駐法公使胡維德、（日內離法）昨有一電致汪伯唐氏、敘述巴黎和會中各國態度、；及吾國簽字與否利害、、胡使之意、、謂膠澳問題、既得三國保障、效力卽極宏大、、不處更有反汗、若以不簽字爲最後辦法、、不惟於事無補、徒傷各國感情、、幷非吾國之福云云、又國會方面、先日兩院議長在春藕齋與閣員會談、僅言疏通、並未表示主張、兩院對於政府提案、至今幷無開議消息、態度極爲冷靜云、

●●●日本向英法之最後通牒

▲英法當助日本而與美決裂

京訊云、、昨得巴黎方面確實消息、、日本要求將青島不還中國一語明紀於和約之內、、各國對此、、意見多不滿意、；惟日本以一九一七年之日英日法密約向英法二國總理要挾、、以求必遂其慾、其致英法之最後通牒、且謂若美國反對、則英法亦應以密約之故與美總統決裂云云、

●本報有靚版玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

◎造血補氣[illegible]

◎◎補腦金丹[illegible]

◎◎宿妓免毒丸[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　瘉無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

小半料五元　半小料[illegible]元

補身培元種子延嗣補毛髮天之聖藥

萬家生佛中外同贍

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]　余時中恭頌
[illegible]　陳文彩拜頌
[illegible]　李毓秀恭頌
[illegible]　雷朗錫敬頌
[illegible]　張瑞珊鞠躬
[illegible]　卜根李恭頌
[illegible]　差李針拜頌
[illegible]　青木四郎頌
[illegible]　忠和昌上言
[illegible]　黃興漢拜頌

（靈丹）
十參茸五鞭補腎至寶丸
十參茸三鞭扶元補腎丸
十生精強腎補天丸
十強精補腎壯陽丸
★八寶光明眼散
[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St San Francisco, Cal.

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明華館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

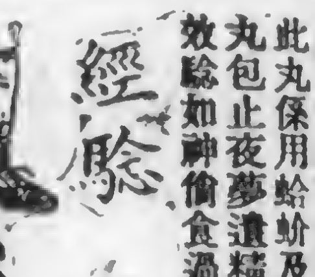
金山文明旅館主人啓

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均語效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗　萬應



治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料抗　半料統　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來函
（讚）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人生之幸也專此鳴謝　卽安

弟鄭卓生字覆

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癱疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬古山河一缺甌
鄰强暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓
蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者前付來六脈油一盒經已如法塗擦現在前患之病已消腫結[illegible]遍身無疼[illegible]以前過服涼藥身子虧弱再付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來感甚此候[illegible]加拿大台山陳道堂字頓

請付上赤紙十元五毛再付下二盒以免全[illegible]此上　墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

治虎狼鹿　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健筋　氣虛血少　精力不充　腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精夢洩　腎除筋損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入脈入臟　遍身疳毒　搶疔搶柱　花果横弦　魚口便毒　病魔延纏　風濕骨痛　遺禍不淺　塗擦六脈　起泡生瞞　疼痛不便　損口尤甚　一用立愈　功效立見　日自[illegible]　且斷病根　如何擦法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　本油在大埠都板街[illegible]

獨步單方

藥名	價
補陰藥	
大補精髓還少丸	每盒五元
疫命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應拔毒丸	每樽五元
花柳萬應瀉毒丸	每瓶五元
府方神效八寶散	每料五元
滋腎除止濁丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補養止咳丸	每料十元
神效咳血養肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打退疵止痛丸	每枝一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應收口生肌膏	每盒二元
外科止瘡去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止腹痛吐瀉散	每樽一元
無根立消脚腫丸	每樽三元
大便下血拔毒丸	每樽二元

●消痔愈漏解毒丸每罇二元
●消痔愈漏解毒膏每合二元

辭職、均經分電慰留、當此和議中梗、大局瀕危、同室操戈、適招外侮、陳方二君、夙明大義、當能體念時艱、解釋猜嫌也、專此佈復、順頌旅祉、

西南徵求軍官意見

近日香港某探員報告政府、略謂軍政府昨又分電前方南軍長官、詳述今已得有報告、和局中絕、北方對於南方八條件、自朱啓鈐回京、情形大變、務希各統兵長官各抒讜論意見、俾得速定進行方針云云、

舊國會議員紛紛返粵

上海護軍使昨日電陳政府云、在滬之舊國會議員、計三十餘人、現因和會中止、故已紛紛返粵、預備召集憲法會議云、、

林紹斐電告與岑三晤談情形

林紹斐氏日昨由粵省致政府要電一件、畧謂頃訪岑西林、談及滬會中輟情形、同爲惋惜、欲求根本救濟、須由法律上着手、西林聲言個人絕無能爲力、斐定於翌日乘廣明輪赴武鳴、餘容續陳等語、

李根源又招兵

駐粵滇軍總司令李根源、現以所部滇軍營額、亟應增編若干、以資調遣、昨已請准莫督、特派副官劉文光、率帶弁兵三十餘人、携備槍械、前往台山陽江等處招收新兵、回省編練、該副官昨已禀辭出發云、

旅粵閩人請停兩軍

旅粵閩省同鄉、日昨開會集議後、經舉定王仲文等四人、額請軍府設法調停、惟各代表等以閩邊兩軍衝突之由、大致緣於誤會、究其眞相、非有深仇積怨於其間、肇事後、雖經兩造調人、往返辯論、而要皆身處局中、難收實效、現查兩軍高級長官、均與旅粵同鄉人士具有感情、現特再選代表兩人入閩、親赴兩軍營次、盡法疏通、並勸兩軍官長各棄小嫌、以維大局云、

各屬近聞

▲掘獲藏鏹　佛山西街區氏大屋、前數年賣與孔鑒堂改建、孔入居僅四年、因商業失敗、該屋由債權人撥歸商會開投、叠教鄉人龐偉廷以三萬元投得、昨全間拆平、建築洋樓、龐稔聞該屋正廳後座、每住人不甚勝利、疑地下或有古棊、因着工人向後座掘地檢查、比掘至三尺餘深、見有鐵夾萬五個駢列、遂飭工人扛起、撬開察視、距內滿載正色金葉、原色未變、閱約計值十五萬元云、

又香山隆鎮土瓜村、有竹匠黃禮家、年已六十餘、一生安貧正直、篤信鬼神、一夜、黃於夢寐之間、見一老人語之曰、予某山之土地公也、汝一生正直、誠心事神、今當與以些少之貲、以作嘉獎、汝來早往本村后山樵採、則得之矣、黃諾之、翌朝黃以爲夢幻、不甚在意、早膳後、因缺柴薪、姑往后山樵採、順憶昨宵之夢靈否、樵罷、休息於樹林之下、忽見十步之外、有堀土浮突、狀類有物埋焉、於是以手挖之、約數寸深、得物三包、啓視、內有英金十餘枝、黃喜躍而歸、計約換得白銀百餘元云、

博濟醫局

匯參經驗奇方　聚造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在此應候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔瘰癧癥瘕奇難雜症以及癱瘓風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛社氣風寒傷暑以及婦科兒科本醫生尤爲擅長其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將反紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局梁紫疇陳瑞生趙卓山列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀歸造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症係騙銀而已此葯並無功効見字知好音再申　加拿大聖準埠　譚勝

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數日既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下即請大安　加拿大典池碧埠　甄暢

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嘉埠戚三叩謝

陸
金山大埠代理人集蘭堂
鄧仙石　鄧歐棠　朱源章　鄧濟穰
新廣隆啓

公司
Toyo K
Western M
625 Market
伙食茶水[illegible]客留心惠顧
是春　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社
代理華人會先啟

正埠
（本局各種書籍無不[illegible]價單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
LUNG CO.
Main Office
Ave.
San Francisco
Calif.
●●之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

本華自打來報文

十五號管中機吸鐵金光圍金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圍金咀連夾四元五毛
十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾二元七毛五
十二號管中機吸金咀二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人四毫五
美人福　六毛

金門大藥房

岀醫內外各科花柳跌打
自製經驗膏丹丸散藥汁

醫士　陳玉麟　陳珊

(醫)○○()○○()藥()○○()○(行)

[illegible]

Golden Gate Herb Co. 139 Waverly Place San Francisco, Cal.

衛生精血藥

[illegible]

三鞭壯陽補腎丸

[illegible]

健腎滋陰生水丸

[illegible]

補腦丸

每料拾元　半料五元

花柳扶元搜毒藥酒

[illegible]

GOLDEN GATE HERB CO. 139 WAVERLY PLACE SAN FRANCISCO. CAL.

補情天　每盒五元

鑽石膏　每料拾元

花柳扶元搜毒藥酒每樽五元　跌打還魂止痛散每樽二元

五蛇風濕藥酒每樽二元五　風濕跌打膏藥每張五毫

止痛跌打酒

諸君勿換求良醫　直向金門訪此人

[illegible]

啓沙之下場

恭頌良醫

[illegible]

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

●廾餘年花柳症一掃而清

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不畢錄祈原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽五元
●五淋白濁止痛丸每盒四元
●三鞭强種補腎丸每盒五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號

(市卡)　(古埠)

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時欵碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼錢正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包妥安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁礽傳內外方脈

包醫　瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

[illegible]

天生堂

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁礽收便妥

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

天生堂收亦可

生昌

啟者本廠設在金山大埠都板街六百十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭印[illegible]欵絲巾牙邊[illegible]枝木[illegible]

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元 四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

述美國女警察（一續）

（繼志譯珂氏原著）

十數年來、余嘗應審判官之請、坐於牛紐之求文那公庭之座、以聽審焉、見兒童之犯罪者、一一列前被判、余心爲之怏怏、蓋此等兒童、犯罪於不知不識之中、殊可憐也、後又有十一二歲之童子一、立於堂前、詢其罪、則盜竊也、審判官多方盤詰、冀有以免其罪而不果、卒與其白髮之父、同定監禁之刑焉、其父狀貌淸奇、言語文雅、而一種感傷之態、非筆墨所能形容、審判官和顏悅色謂之曰、爾或另有證據、以免爾兒之罪否、其父不答、但流淚搖頭而已、於是案遂定、父子二人、爲監卒所牽、入於囚室之中、余心感慨不已、余足遂不覺隨之而俱入、既入室、童子緊倚父身於木凳之上、父即以手懷抱之、二人爲余道犯罪之事、縷縷不已、約一小時、吾知聆其言者、罕不泫然流涕也、

其父乃一車匠、以技術精良、工作殊忙、家居時間、因以極少、內助方殷、而其妻竟短命死、蓋已二年矣、遺孤兒二、遂失護持、渠之言曰、余二子、長名喬奇、即此是也、幼呼勞勃、甫離襁褓、吾妻死後、余以勞勃年稚、乏人看護、寄養他家、喬奇則年已九歲、使伴余而居、喬奇某日之時間、在學校讀書居多、惟散學後至余回家前之間、約二小時、則任其遨遊街市、蓋吾等賃屋而居、余須六句鐘後始畢事、而喬奇則四句鐘已散學也、噫、孰料不幸事即種因於此耶、但吾妻已死、勞勃已行、年老龍鍾、勢難獨居、舍此外實無他法、且吾又安忍使喬奇離吾他去、以增吾淒涼之感、當學校散課後、此無知之喬奇、與惡童爲伍、徜徉街市、遂行此盜竊之事矣、時在星期前之某日、一羣年事較長之兒童、以洋一元、使喬奇擊碎某店之玻璃窓、而取其雪茄、當喬奇在內未出之際、警察忽至、他兒如鳥獸散、渠遂獨被執、警察詰問其他兒童爲誰、則喬奇惘然莫之答、言至此、嗚嗚不成聲、余曰、然則此後當若何、老人曰、此後苟蒙寬赦出獄、余決不使喬奇獨居家中、余決令喬奇他去矣、老人正言時、喩奇忽呼曰、噫、吾父、吾父、其聲悽楚、不能卒聽、余遂出、耳際猶聞吾父、吾父、勿使喬奇他去之聲不絕也、（未完）

趣聞

德代表甘食甘飲

▲甚矣飢渴之累

德國經四年苦戰、人民皆有菜色、此次柏林所派議和代表、來萬歲宮後、協約招待甚優、各代表久未得飲啤酒、更久未得食麵包、於是狂飲大嚼、侍者匿笑不已云、

張作霖殺人妙判

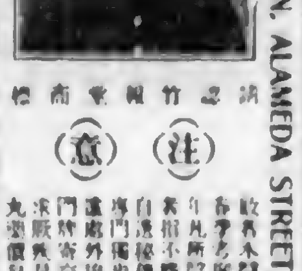
▲叫他到陰司裏告

張作霖槍決錢經紀、其判詞別具法理、（老張寃枉你、你到陰司告老張罷、我是張作霖、）簡單三數語、蠻悍無識、盡情流露、有趣之至、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈
經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

●補腎丸 補精如源泉之不竭 大罇二元 小罇一元 [illegible]

●四補健腎丸 [illegible]

●夢遺存真固髓丹 [illegible]

●資陰補培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺痰咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘根氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]

●痛消□藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸 大罇三元五 [illegible]
- 保腎楊枝露 [illegible]
- 太乙救苦百勝丹 大罇三元五 [illegible]
- 喉毒過仙丹 [illegible]
- 耳閉聾丸散 每罇二元 [illegible]
- 因色封毒保安丸 大罇三元五 [illegible]
- 百草培元化毒膠 每盒三元五 [illegible]
- 立止濁淋刺痛丸 每盒三元 [illegible]
- 理腎固精丸 [illegible]
- 止痛生肌十神丹 大罇三元 [illegible]

入寶濟肝明目丸每罇一元五毫

通信處 美國羅省埠亞蘭必打街門牌七百五十八號譚蓮儒
寄信處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號 [illegible]

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿 [illegible]
- 腦病腎傷 [illegible]
- 氣血兩虧 [illegible]
- 久年遺洩 [illegible]
- 哮喘拔根 [illegible]
- 肺癆內傷 [illegible]
- 肚痛心痛 [illegible]
- 頸癧頑癧 [illegible]
- 腫脚軟脚 [illegible]
- 腸氣疝氣 [illegible]
- 眼病翳障 [illegible]
- 白濁雙淋 [illegible]
- 久濁封頭 [illegible]
- 疳疔芒痔 [illegible]
- 頑癬掃光 [illegible]
- 爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請[illegible]示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
綫羅綢緞
廣西座小形撥
男女新衣
珍蘇杭雜貨客
正埠

舖在金山正埠昃慎街
門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ●信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛 曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫 通園書牘銀五毫 歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五 尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛 香艶尺銀二毫五 三百六十行尺五毫
艶情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙 洋庄華英文書翰鑰一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙 百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 吸血酧恩五毫五 碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五 玉佛緣銀一毛五 金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙 金風鐵雨銀一元 鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙 花月香城銀三毫 俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙 天際落花銀三毫 慘女界銀八毫
多那文包探二毫五 鴛鴦離合銀六毫 煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正 蠻荒誌異銀六毫 花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘薪熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第七期認股芳名列

朱三進三百元 李芳才三十元 李周成二十元
方秋濤五十元 陳　均二百元 陳明篤二十元
陳大倫一百元 陳美滿二十元 陳亞長一十元
余壽表五十元 陳以莊三百元 陳順康三百元
黃炳傳一百元 陳良鉅一百元 陳文裕一百元
余楷中一百元 馬炳祥五十元 阮宗仍三十元
陳文逢五十元 張振元五十元 梅佛有一百元
黃蓋鵬一百廿元 陳典楨五十元 陳禮文五十元
趙　汴二百元

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文篇 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭亭鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

新聞僉載

●外國工人紛紛歸國 紐約電云、本埠徵收入息稅處、近八禮拜內、共收稅項一百餘萬元、其中多由外入所繳納、因近年以來、外國工人、在各工廠傭役、工價高昂、年中入息、約有數千元、近日各外人多携巨資歸國、爲稅員查悉、故令其照例繳納、近月外人歸國者、勻計每日約有二千餘人、內意人占一千五百人、

●定期釋放醉漢 沙加免度電云、本省醉漢、分禁於各處瘋人院、爲數不少、現衛生局、定於七月一號、將其盡行釋放、以示政尙寬大、因居時全國及本省、實行禁酒、即使釋放若輩、亦不虞其復行酗醉、致成狂疾、

●私辦酒醪拘罰 亞崙笋拿省咩匯士報云、華人鄧榮與亞富二人、因由別處私辦酒醪入境、致被逮案、昨日在衙審訊、兩華人均謂因不知禁例、誤辦此酒前來、請求寬免、官判有罪、每罰銀一百五十元、或監禁一百五十日、後遵繳罰欵、遂即銷案、

●煙案判罰 沙加免度西報云、有華人十一名、近日被差拘逮、指爲售賣片煙、有干例禁、經移交合衆國衙審訊、惟官定於十月乃再行開庭、審訊此案、至華人黃甲售煙案、則今日審訊、官判罰銀三百元、或下獄六閱月、又種植家黃乙之片烟案、則罰銀二百元、以示懲警、

●煙案候証 沙加免度電云、昨禮拜晚、有醫差到勒砵埠、拘拿華人五名、西人男婦各一名、均指爲片煙、現報告三藩市藥務局、派員前來、爲此案作証、

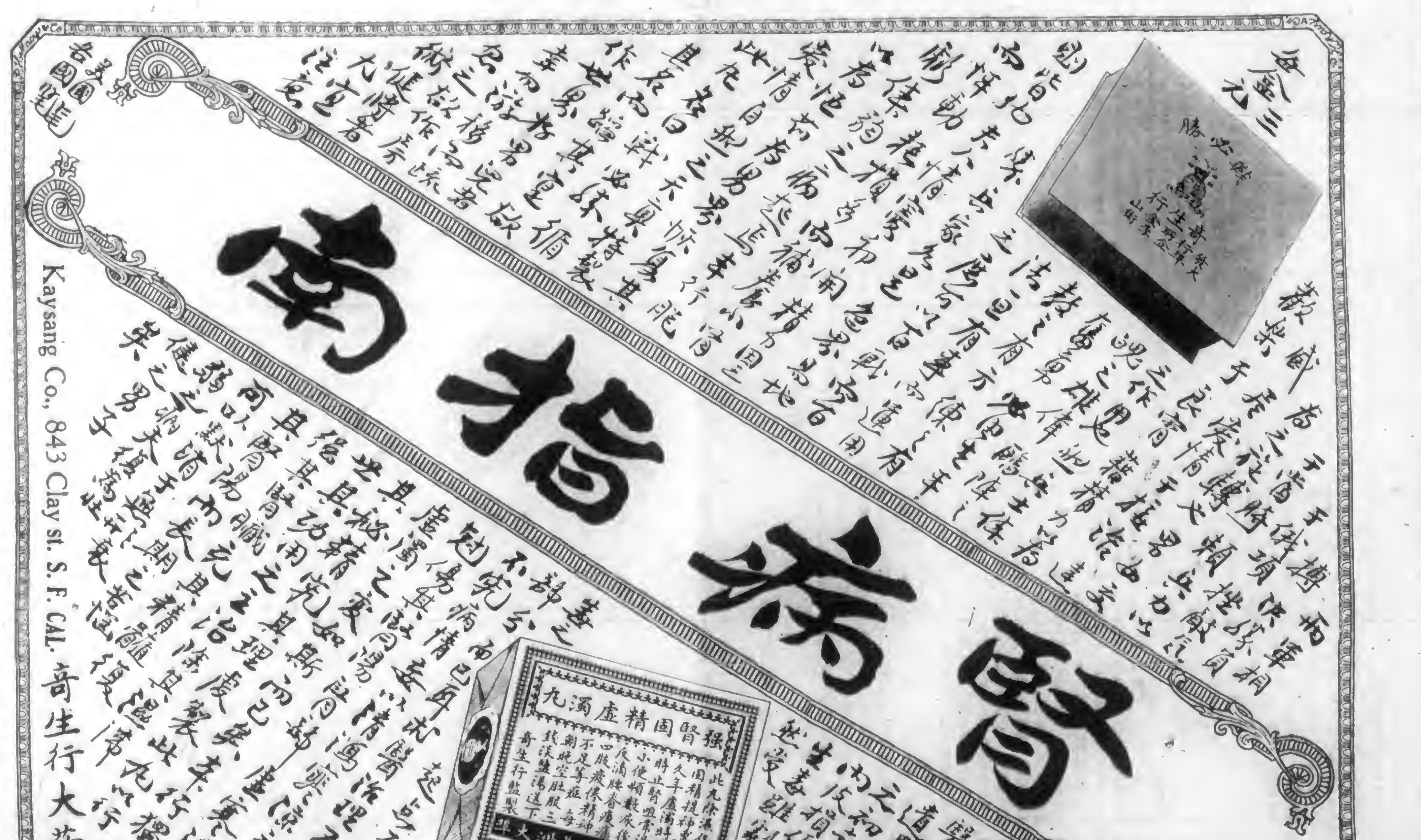
●下胎致命案判罪 列活電云、醫生那吉、被控爲與西女列氏下胎致命一案、昨在本埠大衙、由官將兩造証人審畢、交由陪審員議判、各陪審員密議良久、女陪審員七名、主張有罪、男陪審員五名、主張無罪、後再議兩小時久、男陪審員卒從女陪審員之所判、定爲二等罪、遲日乃判罪名、

●煤喉失事要賠償 沙加免度報登尾利允電云、華人錦榮、在施街之兩店、于去年十一月、因煤喉洩漏、致被爆發、繼而焚燬、炙傷八人、現赴衙起訴、要索賠償、煤汽公司亦允照數賠足、聞該華人將來建築磚樓兩座、開設商店、

●新橋告成 李典委士打電云、本埠新築一橋、達至沙加免度、現行將工竣、本埠商會、定于月之廿八日、聯同沙加免商會、舉行開橋慶典、自後可乘自由車往來該處、行人更爲利便、

●中國亦暢銷鑽石 芝加高電云、華商張合利、語於人曰、近年以來、鑽石一物、中國頗爲暢銷、各大金器首飾店、均派人往非洲及荷國等處、採辦鑽石、以圖大利、查中國銷流鑽石原因 由于上中社會、效法美國、每于締婚時、以鑽石約指送與女子、爲締婚之紀念云、

●處置老妓婦之方法 沙加免度電云、本省上院議員、擬撥欵廿五萬元、購買一寬廣園圃、及建屋一座、爲處置年老無依之妓婦、加省西婦會、對于此舉、極表贊成、但有等議員、以撥欵過鉅、恐難表決實行、擬減至十萬元、以期易于通過、


腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL.
奇生行大葯房

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衞生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衞生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥
每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在軀殼之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衞生吸管　双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病

固本補腎汁　每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化督效衆生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥頭爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體頭色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸　大瓶銀一元五　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆　頭號二元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

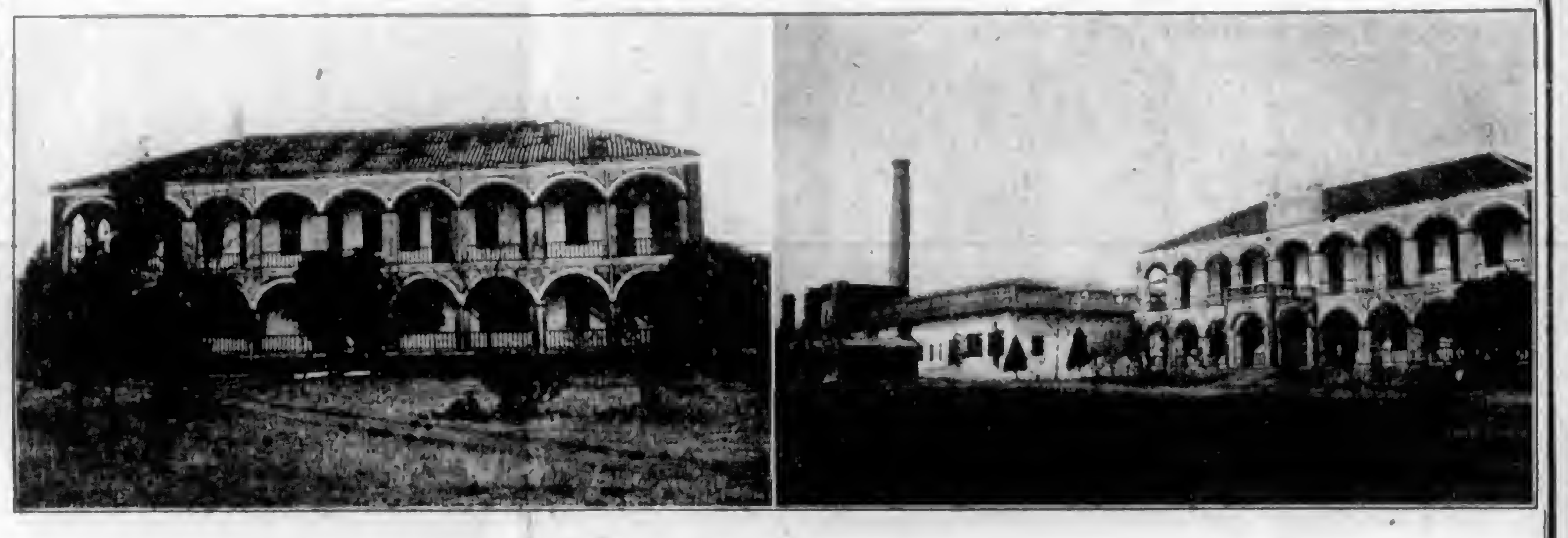
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要　每部銀二元二毫郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

中華鐵器有限公司製造廠



中華鐵器有限公司啓事

敬啓者本製造廠前係政府建設位處漢陽面臨長江水陸交通運輸稱便大洋樓兩座機器宏多間適合釘廠之用現經湖北省長批准暨省議會通過由本公司租辦既可省建築之資亦免有稽時日誠爲莫大之機會也五月十二號正式進廠日間當可出貨矣劉景三蔡敬初兩君離埠在即本公司文件數目概交帶返以清金門招股手續惟有大股數千元尚未收齊用特通融辦理如未交者務懇於七月十五號以前賜到俾得同享利益想必贊助於先無不玉成於後　中華鐵器公司啓　六

收銀處信來[illegible]

SAN LOY CO. 9?2 Grant Ave. San Francisco. Cal.

代售著名水筆

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀[illegible]
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸偉館金咀　三元

珊瑚美人　三毫
三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇冤　三毫

美洲華僑生計籌救會收到義捐第二次報告

▲租李自埠

新中國樓一百九十元　生昌號　瓊香樓各九十元
余民智廿五元　朱裘顯廿五元　余昌和　林盈栢　德和
羅儀盈　羅儀珠　北京樓各廿元　羅松貴銀十五元
余優想　謝俠民　余棠　陳桐　羅儀春　羅儀逢
羅松樂　各十元　李意衍　李洪祖　楊晚　蔡帝德
羅仲翔　張廷榮　張廷揖　羅儀耀　羅錦華　羅永樂
羅內申　羅意漢　羅仕龍　張培德　張丙權　張堯
羅永溝　張崇訪　張崇賓　羅尺倫　余鑽器　羅傑祥
胡維綱　羅議　羅周開　李丙春　張炳槐　張培煜
羅事利　湯社惠　黃寬灼　余愛章　羅盛藻　羅蔣有
陳木揚　各五元　羅樂事　羅倫洽　各三元　李吉
羅傅文　羅業禮　羅安　羅佳祥　張炳芳　羅肥壽
黃子范　羅盛創　張炳欽　羅裕　余辛章　各二元
羅忠　張彪　李安　羅勝　張廷提　各一元
華英樓銀五十元　瓊彩樓銀卅五元　雙英樓銀卅五元
瓊華樓銀廿五元　瓊芳樓銀廿五元　華美樓銀十五元
南京樓　羅倫等　羅護儀　羅宏儀　余毓構　羅福壽
朱祥光　瓊英樓　各十元　余晶中　李金錫　羅和元
羅池　張春生　張文運　梅祐會　張炳勝　羅國安
李祐錦　黃僴　張儀禮　羅元衍　羅元澤　張芹
黃就　梁才滋　胡堯　樂芳榮　譚棠　李海
余炎　朱操　朱洪健　敖克明　陳良澤　駱顯基
羅善事　羅榮　羅問想　各五元　羅汝諒　朱寶光
朱裘社　各三元　李望　張學　張文臻　羅和來
羅節儀　謝聖燦　張丙足　各二元　梁賢感　曾有顯
各一元

▲積彬埠

遠東樓一百五十元　瓊英樓一百元　北京樓七十五元
北京亭銀五十元　瓊和樓銀五十元　新廣東銀四十元
蓬萊閣銀四十元　東亞園銀四十元　林培　余毓橋
華美樓各卅元　曾洲傳　劉勤生　譚光金　馮品權
義昌隆　李雲集　李祁勳　新中國　粵東樓各廿元
黃忠簡　天星樓　梁金　譚賀　譚裔賀各十五元
黃連昌　張巨綱　謝旋炯　謝旋銳　孔雀園　唐山樓
賽球塢　李輝　陳大衍　雷全福　李全　黃龍
梅偉　梅文傑　梅鎮星　司徒德富　司徒文炯
周雪堂　各十元　曾才深　林均培　林安　林沾
每伍元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

馬其德升降機藥水

[illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street. San Francisco. Cal.

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩闍寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

隆昌

SANG CHONG
616 Gra[nt]
San Francisco,

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列畢到來定然從速付貨以應外埠市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切禱

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Thursday July. 3 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and Distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 129 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年七月三號）（禮拜四）（夏曆歲次己未六月初七日）

本報電話差拿二六

●本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元五毫壹個月八毫埠外派到或郵寄每年拾壹元美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

[illegible]

金山報界公會　民國六年三月五日自登報之日起行

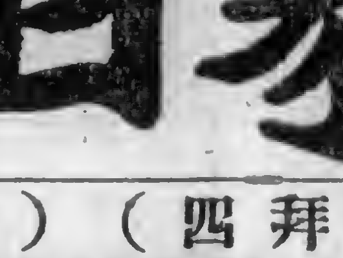
本日新聞紙第二十八年第一百二十九號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉杭希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標



新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

黃鈞章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同值理启

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館特電

○○○三號上午香港訪員專電

莫榮新正式任命張錦芳署理廣東省長。張已於昨日就職。

CHINA'S STRUGGLE FOR EXISTENCE AFTER THE CONCLUSION OF THE WORLD PEACE

By C. K. Leang

According to news recently received from Versailles and Paris that the peace treaty was signed by all delegates to the peace conference with the exception of the Chinese, who absented themselves from the ceremony because they had been refused permission to make certain reservations regarding the Japanese occupation of Shantung, and who are now awaiting further orders from Peking. It was good news to be received with joy by many peoples of various nations—especially of those nations allied or associated against Germany—but it does not seem received with the same feeling when it came to the Chinese people, and the Government in Peking had already counted out the gains and losses to be resulted from after signing the treaty, when the final instruction (it will surely be dispatched very soon) reached our delegation at Paris, I should fear that the firm attitude in refusal to accept the treaty without reservation may at last make a change.

It is no need to tell the world how great the losses to China by accepting the peace treaty without reservation. However, the Shantung settlement is an event most important to the international relations of the future, China's existence undoubtedly being the problem of Chinese affairs, but it links its standpoint with many affairs of the outside world. The settlement doing wrongs upon a nation to-day, may disperse evils over the world to-morrow. No remedies can be efficient to the evils unless the wrongs are redressed. A nation, when it needed be, striving for a remedy against certain evil as well as striving for its existence, so is the case of China to-day. Our sea-ports naturally sited for strongest navy base are both Port Arthur and Tsingtao. Japan already holds the former for a ninety-nine year period, and was now comes to continue to hold the latter as long as he sees fit, and, indeed, at her pleasure. The railway from Shantung runs for northwest joining Tientsin and for South west joining Pukow, giving her a position in the heart of the country, able to control over north and south, thus makes Peking and the Yangtze regions both into her grasp.

By the monopoly of the mining rights in Shantung she gains about thirty-four million tons of iron ore and more than a billion tons of coal. It looks very handsome, indeed, for helping her to reinforce her military and naval strength, besides great resources to an industrial development.

Likewise the Shantung peninsula should become a huge international market and Japan holds the power of the keys over it. All of these are gains to Japan and losses to China, and transacted through the mediator's hand of the peace congress.

I shall repeat here, from a summary dated May 7, one of the terms of the peace treaty under which the enjoyment of the German rights in Shantung is transferred to Japan, under section 5 it reads; "Germany cedes to Japan all rights, titles and privileges, notably as to Kiao Chau, and the railroads, mines, and cables acquired by her treaty with China of March 6, 1897, and other agreements as to Shantung." By such a transaction at one side the transferrer is Germany and at the other side Japan was not ashamed of being the transferree, while Great Britain and France each fulfilled their promise by giving support at the peace conference to Japan's claims, and the United States seemed not having much of an opportunity for advocating the justice in that case.

May I not quote the assurance that the American Government gave to China that she would be fully protected in her rights at the peace conference? There are enough proofs to make us think that there is a great difference now, as the circumstances before and after war always made great change, but not so to international morality. A government assuring the protection of the rights of another nation should be bound upon its honor to fulfill the same, at least not to execute the contrary.

We trust the American Government with full confidence as our leader in regarding the participation of the world war, shall we win or shall we lose, mostly inclined to think that be decided at the battle field rather than at a peace congress. Now, our confident leader proved in fact did not mislead us in winning the war, but, unfortunately, at the peace congress we remain helpless and then lost. May be the present condition is unsettled with some confusion, in order to settle it right is something not in the power of the American Government. At least, we hope that the assurance given us before our participation in the war remains invariable, in spite of undone.

(To be continued)

生贊[illegible]

[illegible]NG TONG
[Gr]ant Ave.
[Franc]isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥[illegible]不寒不燥男婦可飲仰食客留心光顧請照[illegible]

請嘗[illegible]

BAKERY
[illegible]n, Prop.
[illegible]ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

傳世婦科[illegible]

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之[illegible]

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬啓者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨物均皆挑選上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷另有謝家濟神效肚痛散發售本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各款綫仔絨香羽紗針僞新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物順綉摃莊桌圍帳屏自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連由運八百零七号

本店專办野山人參正北鹿茸各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

大華 永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心井接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各款瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啓

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

大埠萃泰

如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種彙辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客并承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥啟交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave., San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰　天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比

貴客光顧函知照附

本店主人梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器濟花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集

此丹專救身體虛寒

每礸實價壹元弍毫

中國代表擬分別和約簽押

二日巴黎電云、中國代表王正廷、今日對聯合新聞社訪員宣言、聯軍與奧國媾和條約、中國允肯簽押、蓋此約條款、於中國利權、並無防碍、且約內附錄國際聯盟會章程、中國可乘此機會、簽押此約、即所以加入聯盟會、爲會員之一、中國政府、於聯軍與匈牙利媾和之約、亦擬簽押、因中國當宣戰時、係聲明與奧匈聯邦作敵也、中國未與土布二國宣戰、故聯軍與該二國媾和、中國或不與列、本代表等以山東問題、未得圓滿結果、故不允簽約、近接北京來電、謂政府及人民、皆一致贊成此舉、自予等不允簽約後、中國人心、更形鞏固、今中國內閣、仍未組織完妥、現由財政長龔心湛、代行總理職權、

美人對於處置山東問題之評論

三藩市晉路頓報訪員勒活、昨返自美京、在報紙上登布其所見聞、謂美政府公布員企李路、日前由巴黎遄返美京、予特往見之、詢其巴黎和會情形、企氏詳答一切、并於山東問題、有所評論、據稱自和會判決山東問題後、我美人士、多抱不平、凡反對國際聯盟會者、均以山東問題爲藉口、謂和會妄將中國土地利權、割送日本、殊屬不公、且謂總統威路臣、對於此事、不照其所持之政策辦理、致不能貫澈其主義、予對於和會所處置山東問題、亦視爲不公、惟查日本所得山東膠州利權、乃德人前時所有、今由和會奪於德人之手、轉贈日本、若和會不襃令德人退出山東、則今德人仍享受山東所有利權、惟和會不判歸還中國、而判由日本繼受、未免違背公理、當日總統威路臣、曾在議和席上、力爲反對、主張另行設法、解決山東問題、但英法兩國、已與日本訂立密約、允許日本繼受德人前在山東所有利權、而日本此次所耗去之軍費、亦祇可于山東取償、威路臣對於此事、雖不欲贊成、惟其到巴黎議和後、國內無人爲其助力、故不敢堅持反抗、至意國爭佔奧國土地問題、仍未解決、美京上議院、對於總統所爲、已多攻擊、惟美京議院、宜公認國際聯盟會、若不公認、將來歐洲各國、倘有爭執之事、勢難妥辦云、

倭寇又發狂語欺人

廿八號舍路西報云、日本西京大學總理某氏、邇因暑假之暇來遊美國、是日對西報訪員稱、中國代表、現在議和會、未肯簽約、致令中日兩國、互起猜疑、未能親善、此係兩國因爭山東問題、各有誤會所致耳、然爲中國計、到底必簽妥和約、方爲妥善、日本在山東承繼德人利權、所管轄之地方、原屬無多、不過地當要衝、適合軍港之用耳、又日本初以兵力驅逐膠州之敵人並暫行管領其地、以保護遠東之和平、俟至中國國力充足、能保守該處地方、不虞第三國侵奪、然後完全交回、中國人民、排斥日本、抵制日貨、風潮洶湧、不可遏止、然祇係五分鐘熱度而已、不久必煙銷雲散、交通如故也、因華人尋常物品、多向日本購買、抵制一事、斷難堅持到底、韓國宣布獨立、乃由駐三藩市之韓人、鼓動所致、然韓國人民、願歸日本統治者、佔居多數、故彼輩雖盛倡獨立、決無效果、聞下禮拜一日、有西人差事會、請該日人演說、

南方督軍大起政爭

二日美京電云、接中國消息、南方各省、向係聯同反對北京政府者、惟現時南方有兩省督軍、因爭權位問題、大起衝突、軍隊人民、分爲兩黨、各助一督軍、經交戰數場、勝負未判、此後南方各省、恐無聯合之望、

德國國會將公認和約

二日柏林電云、聯軍曾致文德國、謂一俟德國國會正式公認和約後、即將德國各港開放、茲接德國覆文、謂國會於下禮拜一二、便可正式公認和約、并望聯軍同時將各德俘、釋放回國云、

美兵多欲與德女締婚

二日德國卡布連士電云、駐守本處之美兵、近多與德女結識、欲訂白頭之好、惟恐上官不准、今日有美兵一百四十名、聯同請問上官、准美兵與德女締婚否、上官答以現雖已與德國媾和、惟未許兵士與德女交遊、至准否結婚、遲日乃能決定云、

歐洲美兵將盡凱旋

二日巴黎電云、駐守德國萊河一帶之美兵、因戰事已完、將盡調回國、現祇留美兵一隊、約五千名、駐在此處、第四五兩隊、今日巳乘火車、前往布利士地港、附船歸國、其餘第一二三數隊之兵、亦陸續凱旋云、

又法國布利士地港電云、查六月內、美國兵隊、由本港搭船歸國者、共有十七萬七千名、美兵回國、以此月爲最多、

本埠新聞

中華總商會通告

七月四號、乃美國獨立國慶日、凡屬僑民、應同慶祝、以篤邦交、屆期仰我華區、懸旗休業一天、惟茶樓酒館、各聽其便、

中華民國八年　七月三號　披露

外交後援會致美議員書

美京上議員賀臣君鑒、六月廿八日、閣下在紐約演講國際聯盟會之說辭、主持公理、且對於衰弱之國、如高麗及中國等、多所協助、本會不勝感激、謹達數言、藉鳴謝悃、夫聯盟會之組設、本以維持世界公理、及和平爲主旨、乃發起聯會之人、不離陰謀險詐手段、竟將我國山東、斷送外人、本會對於此事、無限感慨、今和會既不以公道對待中國四百兆之人民、則將來世界和平、斷難永久維持、山東爲中國之聖地、聖教發源於此、今蒙不公之判決、其隱貽後患、料貴國人民、亦能洞悉、閣下對於和會判決中國問題、必有成見、多所發揮、尚祈賜教、俾聆偉論、不勝切禱、

七月二日　中國外交後援會會長何卓競等上

●市長之通告　市長老路夫、昨發出通告、諭令各大工廠及商店等、由月之四日起、至六日止、連休業三天、因四日爲美國獨立慶典、五日則慶祝和約告成、六日爲禮拜、故宜休業慶賀云、

●白日入屋行劫之披猖　劉森、字顯盤、與其妻居在

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO　CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸散膏[illegible]如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與及預將本堂自製經驗丸散列下

[illegible]

本堂識

祕貞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑界如有調養身體醫理各症未暇來舖就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

●介紹良醫

祕貞氏先生學問淵深祿期博大金匱玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇贈揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之醫效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲溥　披露

大生堂

TAI SANG TONG
833 Washington St.　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材

極品參茸補料如蒙各色定妥以便註明

[illegible]

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每兩四元

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

三鞭壯陽大補茶　每兩銀[illegible]

正鹿尾鞭大補茶　每兩銀[illegible]

大生堂專辦瑋春正地道參茸

加茸十全大補茶　每兩銀[illegible]

加參茸十全大補茶　每兩銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠唪威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交

並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
強種補腎壯陽丸每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異

大每打廿元　小每打十元　每罇二元　每罇一元　發行另議

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血

陳東藜內外方脈

司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法經而指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●卽止心氣痛藥丸藥散每料四元

治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法概而指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五

皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久暫墜於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也

（郵費買者自理）　金山正埠合記開派謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

粽糍發客

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
蛋黃荳容沙粽
咸甜肉荳沙容粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸牙菜荳牙

專辦唐山各行雜貨承接舍猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈

兼有梁翔風濕膏藥寄售

正埠成昌披露

兆昌泰　吉　偉

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.

本號開創經已廿餘年

專辦

Exporters and Retail

福和南京公司

金山正埠

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢綢各色緞夏布足頭男女官家長袍褂結衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅辭紅瓷器燒青各款茶罇西式茶具餐碟酸枝格椅各款藤竹皿盒籮笠瓷樟名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日綵綢古玩雜貨俱全

金山　花旗皇家銀行　大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝉寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜

華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

曾寓　蔭和南京公司　廣益雜貨店　屋崙怡利洋店

士得頓街八一二號土庫、以穿藤椅爲業、昨日下午四點十五分鐘、劉森因事外出、祇留其妻在家、突有華匪一名、逕入屋內、強刼去其妻金約指一只、金鑲藤鈪一對、共約値銀四十元、卽行逃遁、

●國民外交會演說團出發　國民外交會成立後、分科任事、積極進行、聞是日派出演說員余震寰、陳度生兩君、往埃崙頓葛崙二埠樂居士得頓等埠、演講山東問題、藉以喚醒僑胞、合羣救國云、

●醉案稀少　本埠警差、昨日拘拿醉漢七人、自震災以來、此等案情、以昨日最佔少數、此可見禁酒之收效甚大、查捕署昨所拘之案、共三十三宗、其中華人賭案、佔居十宗、

●電業工人挾制風潮未息、本埠電報工黨、昨日下午三點鐘、接芝加高該黨首領懇尼衿來電、謂挾制不成、請勸同黨工人、從速返工、勿存觀望、該工黨隨卽開會集議、多以不加工値、照常返工、斷難從命、聞羅省該黨工人、亦不肯照常復業、

●籌欵修路多數贊成　加省擬籌欵四千萬元、以爲修路之費、前日由全省公民、投籌取決、現計贊成者十萬零五千三百三十三名、反對者一萬五千四百八十四名、贊成者約多七倍、遂公決實行、

●被控私帶金錢出口案已判　華人鄭成、乃在天洋丸船當工、日前因被稅差搜獲金錢一千三百七十五元、控爲私帶金錢出口、有干例禁一案、昨在合衆國衙提訊、鄭成延聘律師、爲之辯護、謂此帮金錢、乃由中國帶來、欲購首飾、非由美國私帶出口、衙官聞言、遂判令稅差將金錢交還原人、

●威廉憤不欲生　美國礦師波頓、昨由荷國抵埠、據稱予在荷國暗士打尖、居留兩月、聞荷官言、前德皇威廉、自出奔荷國亞脉倫振後、鬱鬱不樂、因聞聯軍決意將其引渡懲辦、尤爲憤恨、經欲自裁兩次、幸卽爲人察覺、將其救回、故得以不死云、

●酒肆多照常復業　本埠酒肆、昨日多重張旗鼓、照常復業、售賣淡味之卑酒、與及糖水、但警差亦將其酒辦、取去試驗、如酒力過猛、則入案控拘、由官審判、

各埠新聞

委王士博士演說和會之不公

卜技利大學校漢文教習委王士博士、昨在該校向諸生演說、詳論和會之事、謂俄國內亂、若不止息、則世界永不能和平、今俄國將軍哥路測之政府、設在西伯利亞、勢力薄弱、無能統轄全國、查和約內列第十及第二十一兩條、最爲不公、第十條、不能保全各國現有之土地、第二十一條、英國在聯盟會、佔有五表決權、其餘各國、僅得一表決權、此爲最不平等云、

華人飛行家腦力之大

廿九號砵崙西報云、華童軒利黃、年十九歲、寓本埠一街二百九十號、畢業於飛船學校、現自製飛船一艘、歷一年工程、始行告成、其飛船濶四十尺、重一千五百磅、約一百匹馬力、每點鐘可行由七十五里至八十里、遲一二禮拜、定能試駛、如係合用、或改爲海面飛船、該華童擬於試演時、偕全乃父乘放、又將來或駛至加省、以爲試驗、若果適用、則再製一船、橫渡太平洋、直往中國、

電報工黨已照常復業

二日紐約電云、委士頓天寅電報公司之工人、前日因要求不遂、聯同停工挾制、已閱多日、現兩方已調停妥結、由該黨首領探亞士、通告各工人、照常復業、芝城該黨工人、亦已於今午復業、

●僑胞附股中美洋箱公司之踴躍　士得頓函云、本埠中華會館、昨因大埠中美洋箱公司派來翁琦陳伯才兩先生等、到來招股、特開會議、請陳翁兩先生登堂演講、發揮該公司進行之方畧、及振興土貨之計畫、大爲僑胞贊成、二日之內、認得股銀約萬元云、

●華婦被拘　屋崙電云、昨有合衆國衙差、到夏利臣街七二七號、拘去華婦潘旺一名、指爲賣毒藥案、隨具保証五百元、在外候訊、

●林肯旅館開幕之熱鬧　士得頓函云、林肯旅館、於上禮拜六晚、舉行開幕禮儀、電燈輝煌、有如明星皎月、生花點綴、無異金谷園中、立林肯像於中堂、符合旅館名義、列音樂隊於餐廳、預備西人跳舞、時至六點、車水馬龍、食客魚貫而進、携男挈女、觀者雲集而來、迎賓者則應接不暇、主席者則握手而疲、歡聲之後、繼以琴音、琴音之後、繼以跳舞、胡天胡帝、其樂陶陶、計是日西人赴讌者約千人、實爲該埠古所未有之闊熱、

●二埠僑學放假紀畧　沙加免度訪函云、本埠僑民學校、于昨月廿八日行放假禮、賓主敘歡、秩序整齊、先由校長鄺海東君宣佈理由、隨齊向聖像國旗行三鞠躬禮、學生向教員學董各行一鞠躬禮畢、隨請教員鄧耀林、學董余超章鄺修溥余俛甫鄺溥敬黃良雅雷昌全鄺修植余焌中諸君、相繼演說、各抒偉論、後由校長鄺海東致答詞、至下午二點鐘、始茶會而散、洵盛會也、

●不法黨人被逮　二日紐約電云、俄人機器師企李拔士、乃波施委技黨人、因謗言美國政府、尙有兩禮拜命運、卽被該黨推覆、適爲偵探所聞、將伊拘獲、逆交合衆國衙究辦、並在其寓所、搜獲製造炸彈機器、疑六月一日、各埠之炸彈案、彼有干涉云、

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表涖會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁丑

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓

●通訊處　16 Mott St. New York City

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡茯參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　正昌　大埠

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布開身長補等發售價格相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷妥當

貴客惠顧請照上列西字揭牌付來無誤

幷有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平幷有未贖之價石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張

金門放揭所害市安謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山　祥棧　大埠

CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺濾水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錢譜　華英匯得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥

●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

美味廉價

MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日

金山正埠　美珍號啓

頭抽　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛
豉油　足一百磅每桶七元六毛
上抽　足五十磅每桶二元五毛
豉油　足一百磅每桶四元八毛
和味　足六十磅每桶價銀四元
珠油　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知

Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

●金山廣東銀行派息廣告

啓者本銀行第三次老本息准於七月一日開派凡我股東祈執股票到來領取或委人前來代收亦可再者一九一二年加省政府改立新例凡銀行股票每股一百圓（五十圓作爲半股）本銀行當年經在報紙佈告請我股東將舊股票携來轉換新股票以符定例惟查現在我股東之中尙有執舊票而未轉換者今特再爲佈告凡有執舊票者務祈速來轉換因轉換後方能合例領息也此佈

金山廣東銀行披露　丁八

●香港廣東銀行派息廣告

啓者香港廣東銀行所派第七次老本息其票已寄來本行仰各股東諸君前來領取可也此佈

民國八年六月廿一日

金山廣東銀行披露

●回唐托理

敬啓者鄙人因事回國擬於來月旋里弟名字生意雜貨發行全權托與胞弟伍述祺司理凡一切出入賬項乃胞弟名字簽收伏祈　諸君照常青及弟銘感五內矣惟自墨國經商以來幸蒙各埠中西　商號垂照之餘飲和佩德毋伸雅懷又復荷承各諸公　函贈隆情想同友好情難遺別祇緣省務勉促就途匆匆治道未遑拜候謹綴數言登報統謝以佈托理而作叩別焉肅此並請

台安

伍鑾通信處
Kwong Tung Wo Timber Co.
103 Des Voeux Road W.
Hong Kong　China

伍述祺通信處
Manuel R. Cinco
Apartado Postal 5
Navojoa, Rio Mayo, Son., Mex.

一九一九年七月一号　墨國南和哥埠生發公司弟伍鑾叩　七

●聘厨告白

埃地賀省埃地賀伙埠有一餐館宜用二厨一名企檯一名倘有梓里欲謀枝棲者請來本店一問便知價給之優厚矣

大埠華盛頓街廣裕隆啓

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十一號開

差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚蔭燔啓

太平洋公司

PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水膳食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蝉寬街九百〇八號

代理人趙冶寓都板街寶寧堂

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光	一千元	薛百勝	一千元	劉日初	五百元
朱開常	一千元	陳伯伊	二百元	鄺　隆	二百元
趙寶光	二千元	陳錦相	五百元	蔡銘奕	一千元
李宅三	五百元	劉發儒	二百元	李華照	五百元
馮賢燊	二百元	陳炳康	二百元	吳光覲	一百元
李耀祖	四百元	陳伯才	二千元	陳瑞蘭女士	二百元
陳運旺	三千元	陳鏗石	一百元	陳敦樸	二千元
吳東啓	一千元	梁東榮	二百元	陳任國	五百元
陳玉麟	五百元	陳良贊	一千元	梁泗桐	二百元
陳良鏗	五百元	蔡　光	五百元	黃軫章	五百元
劉祖洋	二百元	唐貽攀	一百元	劉銓儒	五百元
陳文登	二百元	趙榮邦	二百元	關耀棠	二百元
鄭運相	一百元	梁允懷	一千元	翁　琦	一千元
朱三進	二千元	沈子英	五百元	雷祉泉	一千元

●貯股銀處　金山大埠廣東銀行

●總收股銀處　金山大埠本公司

C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處　金山大埠中西日報　黃煦業　梁允懷

Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處　金山大埠大光書林

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●肇慶會館启事

本會館自重建樓宇後唐埠情形日趨冷淡租項短絀以致負欠過重無法抵塡幸上年選派商董分赴各埠募捐集得鉅欵已將前欠各銀行之項如數清還目下存欵無多而費用日繁仍有後將不繼之慮惟念貓失地砵崙舍路等埠屢擬派員親到勸捐祿事中止昨各商董復行集議表決公推新任主席司徒鵬秋及商董陳鏗石兩君以事關公益毅然担任準舊五月中旬首途往各埠仰本會館同人務懇妥爲招待並踴躍捐助有厚望焉

金山大埠肇慶會館同人公啓　中三

●香港滙單每百八十一元五

茂利 金山正埠

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

源興 金山大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂豐 金山正埠

MOW FONG CO.
7?? Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼

鋪在嘩慎頓街門牌七百三拾號開張

公源 金山大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

同仁堂 金山正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蓋白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥孖海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

自家信箱在市地候第二千一百三十五號

正北鹿茸

堂生（DAN·SA… 842 Gr… San Fran…）

羊城方便醫院 醫生陳梅浦

內外方脈精醫花柳跌打痧科

本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭 發客

緊要新聞

●●●德國嚴防內亂

二日倫敦電云、接丹京轉來柏林電稱、德國政府、因恐革黨起亂、特加派兵隊、駐守各衙署、並安置機關砲及大砲、嚴爲防範、革黨首領夏廂、已被拘禁究辦、現全國工廠工人、多已停工挾制、咸恐將來工人失業日衆、釀成亂禍、

●●●德內閣請國會公認和約

二日柏林電云、德國內閣諸員、昨晚由本京前往委廂、將和約提出國會、請求國會公認、聞多議員反對和約、將來必多激烈之駁論、

●●●意人强搶食物之暴動

二日意國科利電云、本處人民、今日在街上聚衆演說、以商會及商店、規定食品價格、過于昂貴、致令一般貧民、受苦不堪、須强令銳減物價、方足以救濟饑民、演畢、遂齊起暴動、毀拆商店、搶掠食物、並派人分赴各處、截奪食物車、隨將各種食品、送交商會、分給貧戶、

●●●軒頓卜不願復職

二日柏林電云、德軍總司令軒頓卜、已于六月廿五日、告辭厥職、今日各學生聯請軒氏復任、諸生均願棄學當兵、受其指揮、軒氏對學生宣言、吾老矣、無能爲役也、望諸生奮力求學、以衛國家云、

●●●孟塞兩國兵民鬨鬧

二日瑞士京電云接孟的尼哥國電稱、孟國與塞國合併、現該國盡被塞兵駐守、國民咸不心服、羣起反抗、進攻塞兵、近數日來、經交鬨數場、現在山麓、仍時有鬨鬧、死傷不少云、

●●●墨國亦施行禁酒例

二日美京電云、美國禁酒例、業已實行、現接到墨國消息、墨國梳那鎝省、亦于七月一日、起行禁酒例、其例較美尤嚴、因按照該省禁酒例、如有違犯、一經拘逮、處以死刑、

●●●墨國匪黨近況

二日的士省巴梳電云、有墨人來自墨國亞曉馬打埠、報稱匪首委𡁻、現派黨軍多名、到亞曉馬打、欲攻擊美兵、如將美兵俘獲、卽行吊斃、其弟恐開罪美國、力勸不可、委𡁻大怒、欲將乃弟鎗斃、又聞委𡁻與其部將魯比士、意見不合、已分爲兩黨、又墨國苛𡁻士電云、今日有美兵飛船、駛至翅化華埠東西方三十五里山晏叩利亞士、見有委𡁻黨軍甚多、駐在此間、現美兵擬往該處、攻勦委𡁻匪黨、以免爲害、又墨京電云、墨國駐美公使布尼𡁻、不日復回美京本任、奉總統卡蘭沙命、請美政府勿再派兵入墨、攻勦匪黨、幷求飭令駐守美界之兵、嚴禁墨國匪黨、由美購辦軍火入墨、亂禍自可消減云、

試之

NU BAK…
P. R. Ku…
1157 Grant A…

（新鮮出爐麪包）發售香滑異常華友諸君盍來一試 鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那璧麪食店啓

秘方 調經 俾產丸 沽銀一元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

金山大光書林

幷有各種印色中西開明墨汁發售

廣益鏵 金山正埠

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

本號向來送辦米伙食雜貨油糖煙茶京菓海味蘇杭綢綿絲髮磁器山貨竹器篸筬竹

巧造各色鮮明餅食龍鳳禮餅自餞糖菓

送辦合時地道瓜菜種

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

鋪在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山瓜菜種籽租环炮竹粒香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮通單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廈門居奇堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

兼理各公司留聲機新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼藤心藤片神檯炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易鋪在金山大埠都板街九百〇九號開張 信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

廣發 金山正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備 烟、糖、蘇杭海味

檀山苗米尤為精美 貴客光顧快捷無比

●醫生 **麥超英大小方脈** 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

鶯咕路卡鏈寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

- 一總行在瑪杰街夾山岑街
- 一支行在尾臣街夾十六街
- 一支行在啡李摩夾紀利街
- 一支行設在三街夾二十街

正土木人參

海琛參 成春

協同和人參庄廣告

神農本草首道人參參字之義以其有參天地贊化育之能實養生治病之第一上品也顧人參之功用類於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦[illegible]

美洲通信處及價目列後

- 甲等每両價銀壹佰元
- 乙等每両價銀八十元
- 丙等每両價銀六十元
- 丁等每両價銀四十元
- 戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄赤紙付來美國各處可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

廣東麪廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal,
Telephone China 16

二十世紀競爭物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下 [illegible]

共和麪廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大振作重置備特色新機器加製谷欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麪廠謹啓 茲將麪品價目列下

麪品	價目
上等加蛋麪	每百磅銀十六元
中等加蛋麪	每百磅銀十四元
三等加蛋麪	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麪	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麪	每百磅十二元五
桂花通心各款粉	每百磅十元零五
半磅紙盒壽球庄麪	每百磅銀十六元

新寶[illegible]

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半並另信函送到貴府收用

東洋郵船

Toyo Kisen Kaisha
…ropolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸地洋丸春洋丸 本日丸 俱由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不讓風濤船中備置美饌客艙光潔通氣

煤氣

…& Electric Co.
445 Sutter St.
…Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思城煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數𢡟而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仸銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬洒厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●收回粵路德國修築權之擬議

頃得路局消息云、粵漢鐵路之修築權、原定合同、中德兩國本有一部分之權利、此次德國因歐洲戰敗之結果、我國已將此一部分之權利收回、永遠取銷、對於將來辦法、聞現經規定兩項辦法如下、（一）此項權利及其附帶之利益、當初既係中國政府付與德人、則此時當然由中政府繼承之、將來興工時、無論由政府籌欵、抑係移轉國內資本家出資辦理、應與英美法三國一律待遇、（二）設與英美法三國皆願繼承、則當日德人應繳金一百五十萬磅之欵、此時亦可由三國照繳云、

●●●拆城築路近聞

永漢馬路幹線、原定本月中旬實行興工、嗣以沿路所經大南門雙門底等街舖戶、多有藉口遷延、仍未拆卸、以致全路爲之阻梗、市政公所、現爲變通辦理起見、特將府學東街支路趕行興築、以通軍民兩署、雙門底一路、則飭該段警區、按日泒警督催、至遲限至月底、卽須一律拆卸、現查府學東街西邊房屋、業已拆卸淨盡、該處花紗馬路、大約本年八月便可行車、至正西馬路拆城工程、現由麗興公司承得、原訂合同、亦限至六月交地、太平門西瓜園至西門一地、統限本月竣工、綜計老新城各段工程、如無意外梗阻、本歲年底、馬路後先築成、除電車不計外、卽手車捐一項、每月可收二千餘元云、

●●●華茶暢銷歐美近情

華茶行銷歐美、尤以紅茶爲最旺、上數年因歐戰影響、紅茶之存貨經年者、卽廣州一隅、多至五千餘箱、自開春後、洋莊陸續採辦、銷去不少、最近沙面各英商洋行大批購辦、起運赴英、不及一星期之久、竟將存茶悉數售罄、現時須俟新茶到後、方能再有交易、至綠茶中之珠茶一種、因英商販運大爲獲利、彼此加價爭購、故市價較前已漲四五兩、惜市上存貨無多、頗有新陳不接之慮、觀此情形、不可謂非茶市前途之好消息也、

●●●黎黃陂派員調停時局

前大總統黎元洪、近覩于南北和會停頓、恐啓戰峠、特泒其侄黎樹南下、與軍府各要人接洽、希促和會重開、南北早日統一、黎昨廿二日抵省、下榻於大東酒店、廿四日偕金永炎前往軍府、謁岑伍總裁、據黎謂日內又擬赴桂、與陸總裁磋商一切、乃回津復命云、

●●●招商分承官產

台灣銀行息借各欵、數共三百餘萬、本年四月、卽屆還欵之期、故本省當道、有召變大沙頭及士敏土廠之議、頃因該行償欵、業允展期、而八大公司亦因權限未均、有先施等兩家不願附入、致無成議、合併召變一說、業已無形打銷、現財政廳以庫儲奇絀、大沙頭地段廣濶、勢難一商攬承、昨已招商分段承領矣、

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀資須補無任感紉付來藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仸求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仸紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仸求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客寄函各症丸散請照各白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒烟茶葉每兩三元 並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓華佗我羣鄉居寬食維艱別妻子違家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈矣有猛虎之阨將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財致用之亦依然作工不料延三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何痛症復發時以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致過身緊束而痛也弟接信之言有理再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈奏眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗提毒丸每樽二元

驚痲食積散每樽二元

金 液 銀 涎

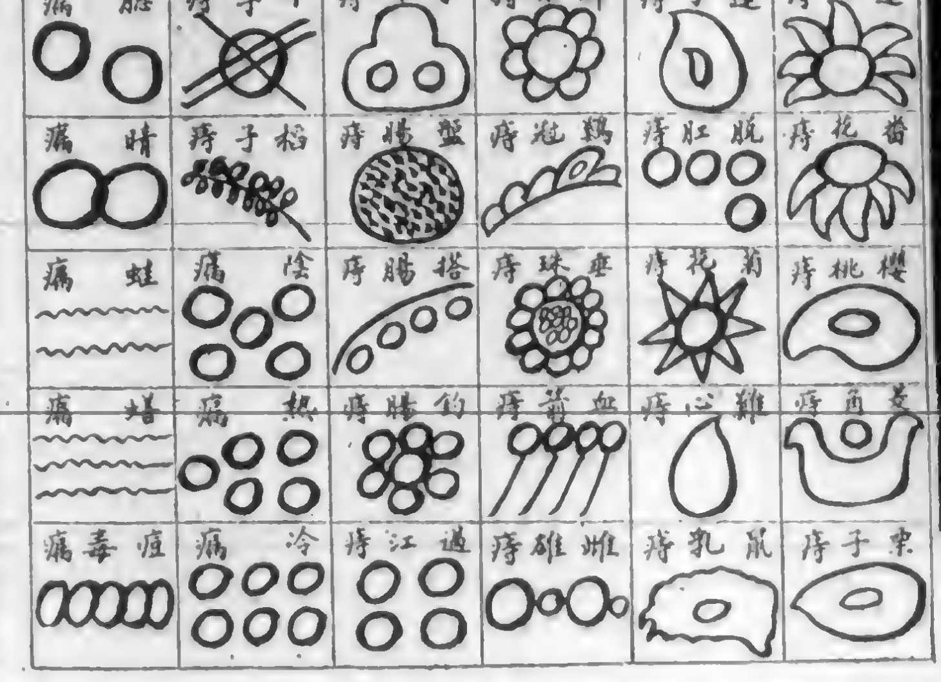
[illegible]

生肌膏每盒五元

止痛洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

參茸四鞭補腎丸	全料十元 半料五元 每盒二元五
龜膠鹿杞壯陽丸	每盒五元
花柳立愈燕梳丸	每樽五元
花柳白濁斗黃丸	每樽三元
久流虛濁培元丸	每盒五元

[illegible]

弟患鴉片痔購食痔丸及洗痔藥全愈 美國舍路把根埠 台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國舍路埠 台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯根埠 新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國山芝利拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽事不起症購服龜膠鹿杞丸全愈 古巴夏灣拿埠 香山劉美進頌

弟患花柳魚口症購服神效提毒丸全愈 古巴加厘勿埠 順德關觀洪頌

弟患花柳横痃症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夢遺精症購服參茸補精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服參茸補精丸全愈 檀山眼扒拿埠 香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈 美國砵侖埠 台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁斗黃丸全愈 [illegible] 新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪今郎埠 台山林文威頌

中國新聞

●●●山東問題之眞相

關于山東問題、近來全國議論鼎沸、其實研究此問題、須分爲二層、蓋青島爲一事、順濟高徐合同又爲一事、不可混而爲一、茲將前後情形一爲申述如左、青島問題、最初德國藉口山東曹州教案、用兵力佔據、我國無可如何、與德國訂立條約、作爲租借地、當時交涉情形、無務贅述、歐戰開始、政府亦知青島問題將必爲東亞擾亂和平之根源、但揆度時勢、未易決然與德國宣戰、收回青島、迨日本藉口日英聯盟關係、與德國開戰、將青島地方用兵佔領、幷强佔膠濟鐵路、經我政府一一提出抗議、此後歐洲戰事日益劇烈、英法各國對於東亞各問題、無力兼顧、日本乘此機會、向中國提出要求、遂有民國四年中日交涉之事、其時我國民對於政府、督責綦嚴、政府外審國勢、內順民情、竭力堅持、正式會議共二十五次、至日本以最後通牒來相恫嚇、迫於不得已、始與訂立中日新約二十一欵、而將關係中國存亡命脉之第五號一概撤銷、我國民亦深知政府苦心、並未奮起反對、至此次巴黎和會、我國代表提出辯論、主張廢去民國四年之約、由德國將青島直接交還中國、政府亦竭力主持、內外一致、始終未嘗稍變其態度、總之青島租借地問題、按諸日本政府迭次宣言、與夫日本大使在和平會之議論、始終無不還中國之語、現所爭持者、惟在直接交還與間接交還而已、有條件交還與無條件交還而已、直接與間接、係屬体面問題、有條件與無條件、係屬事實問題、我國所注意之点在是、我專使在和會所爭之点亦在是、雖成敗利鈍非能逆覩、所冀政府毅力主持、務達外交勝利之目的、以副我國民之願望焉、

至於濟順等鐵路借欵問題、與青島問題純不相涉、推原當日訂約之意、一則以日本佔據膠濟鐵路後、日軍隊布滿沿路綫、幷在坊子等處設立民政署、雖經我政府迭次抗議、始終未肯承認、惟空言抵拒、終鮮結果、不得已始以鐵路借欵爲撤日軍隊廢民政署之交換條件、一則其時軍政兩費無可羅掘、又値歐戰未終、歐美各國均不能借欵、始與日本資本家商議、藉濟財政之困難、有此二因、乃于七年九月訂立濟順高徐二鐵路借欵預備合同、同時幷訂交換文件、如撤退膠濟路沿綫日本軍隊、由中國自行組織巡警隊、保護鐵路、又撤廢民政署等項、當事之人、殫精竭力、與日本磋商、始獲有此結果、又于該合同所訂者、幷無默認日本繼承德國權利之意云、

●●●山東學生亦罷課

山東省教會于昨五月二十三日招集教育各機關領袖、開外交會、開會時首由許會長德一報告開會宗旨、及留日學生代表來東之原因、計代表四人、(一)胡乾一(臨淸)(二)孫植生(即墨)(三)于聯五(莒縣)(四)丁維藩(日照)旅京學生代表一人、孫進初、(即墨)次由胡代表報告日本對待留日學生之慘狀、復由旅京代表報告北京學生罷課之原因、及對外之情形畢、旋由大衆提出四條、對於外交之積極進行、(一)定期開聯合大會、(二)致電政府、轉電陸專使、萬勿簽字、(三)教育界每星期開會三次、(四)由聯合會派員赴各縣聯絡、一致進行、衆皆贊成、遂通過、最後由法校孫校長報告各學生議決明日罷課、是否可行、請表決、大衆議決、由五代表及許會長李副會長前往疏通、竟無效果、故於二十三日起、一律罷課、各街巷均有學生演說、並有罷課宣言書分派各界云、

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蜉其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第六期股銀芳名列左

楊榮勳	一十元
李聖金	五十元
朱有沾	一百元
楊麗宏	一百元
蘇國瑞	五十元
楊念匡	一百元
楊洪節	一百元
楊廖儀	五十元
楊達漢	二百元
楊枝球	二百元
楊培敬	一百元
楊灼廉	一百元
蘇國瑤	五十元
楊金志	五十元
宣光堂	一十元
楊貫恒	五十元
楊孔駿	四十元
楊健邦	三十元
蘇澤坤	二百元
楊根培	二百元
蘇貴有	三十元
蘇蔭堂	一百元
楊榮新	二十元
蘇允昇	五十元
楊劍清	五十元
蘇唐棣	三十元
楊滄其	加股五十元
蘇呈祥	加股二百元
蘇炳祥	五十元
唐世平	一十元
楊就興	五十元
楊釗良	二百元
鄭緝熙	加股一十元
楊祝清	加股五十元
楊秋培	二十元
楊寶凌	五十元
蘇料昇	五十元

總辦事在乾沙士省屈治控埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處 Chinese American Oil Co. 838 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠世界日報 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠少年報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠新同和 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅二元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元五毫
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油 神桂寄售 價甚相宜

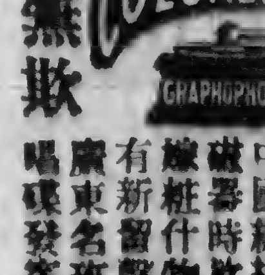
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺



啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞正頭衣服時欵新衣嫁粧什物俱全 有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

問症買藥照下地址

生精補血丸	每料十二元	半料六元
煖腎還少丸	每料一十元	半料五元
培元益眞丸	每料一十元	半料五元
夜夢遺精散	每合三元	
虛濁健腎丸	每合五元	
風濕骨痛丸	每合五元	
痔毒消防丸	每樽一二元	
爛脚生化膏	每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來退少丸並補血丸兩料方之以用輸流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已絕功致如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟搭往報館責告白講明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居新金山者香山黃梁都黑人 黃棹森

趙超常先生覽 民國八年六月一號

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器

第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備 函索卽奉 機器價目列下

一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元 新欵自停

所有車費買者自理

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等藥業生蔡元春精製

強種自來精

[illegible]

定價 每一樽銀二元五 每三樽銀六大元 郵費另加

美國每樽加七仙郵費 外國每樽加十仙郵費

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸	全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸	全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸	每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸	每盒三元
加料揭被合歡膏	[illegible]
七日包愈脚痛風濕膏藥	二毛五
宿娼預服犀角麝香丸	每盒二元
參茸燕窩開胃藥水	[illegible]
壯陽採戰忍精丸	[illegible]
種子揭被香丸	[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸	[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸	每盒五元
立止遠年虛濁補腎壽後丸	每料十元 半料五元
包愈疳疔花柳滌珠藥線	廿枝五元
魚口橫痃已潰去腐生肌	每盒二元
婦科通經種子麒麟丸	每盒二元
久戰五鞭發力丸	[illegible]
龍涎香化痰止咳丸	[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸	[illegible]
精年疳瘡惡毒一掃光丸	[illegible]
打消魚口橫痃便毒丸	[illegible]

久戰快活丸	每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）	每盒銀三元五毛
久合致大丸	每盒銀二元五毛
打消雞疸疳瘡魚口萬應膏	每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散	每盒四元
立止花柳白濁胆汁去濁粒毒丸	每盒銀三元五毛
一笑蛇行散	每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散	每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散	每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散	每一盒銀五毛十盒銀四元
百日咳醫撞紅散	每盒銀一元
通大便閉結和中養血散	每盒銀二元五毛
婦科連蒸白帶丸	每盒銀二元
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水	每樽銀一元
止瀉如神散	每盒二元每料四元
自製神效光明眼藥水	每樽銀一元
安睡寧神清魂丸	每盒銀一元
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏	每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥	每樽一元
萬應助戰貼臍膏（通宵不倒）	每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散	每盒一元
奇妙壯腎丸（功同再造使人大歲）	每盒銀四元
參茸珍寶四靈丸	每盒銀五元
秦樓食餌如意丹（力能緩鉄堅強中流）	每盒銀五元
萬聞香濃種子丸	每盒銀五元
熊膽造血丸	每盒六両庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）	每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯遂掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱疾忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等每兩價銀一百卅五圓	超等每兩價銀八十圓	優等每兩價銀一百圓	頭等每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等每兩價銀三十圓	超等每兩價銀一十圓	優等每兩價銀二十圓	頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等每兩價銀三圓	超等每兩價銀二圓	中等每兩價銀二圓七毛五	頭等每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	[illegible]	[illegible]	優等每兩廿圓每料卅圓	頭等每兩十圓 [illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物者於體則其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽滑臟之性以固精配以人參鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而瀉溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衞鋒所向無敵雖服靈世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍 (用法)每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果 床頭枕畔宜常藏之 丸散太多 未能盡錄 函問賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

●●●內閣辭職前之所聞

內閣提出總辭職呈文、錢總理另呈懇辭國務總理內務兼職一事、總統前日已在公府召集總長、設法慰留、惟錢氏以對內不能將時局糾紛即時解決、對外又不獲各與國之協助、因是去志頗堅、連日雖迭挽合肥出山、而合肥則堅執不可、昨日總統召見李王兩議長時、總統於李議長去後、特留王議長、挽其任組閣事宜、王議長當即陳明不能組閣之理由、及自己並無組閣之意思、當局因斯任既無相當人物、遂欲於現閣員中擇一代理揆席、而尤屬意田煥亭氏、王議長退出之後、當局特派人與田氏相商、請其暫任艱巨、但田氏亦堅不担承、因是錢氏雖去志甚堅、然一時尚不能聽其飄然而去也云、又中央通信社消息云、錢總理下野之志、深爲決絕、前日(即八日)訪段合肥、請其出任艱巨、合肥當致其極簡單之卻辭、謂余匪但不願接替、亦且不能接替、錢謂芝老既不願就、但意中以爲何人能膺總揆、請舉舉之、合肥當舉出田文烈王揖唐朱啓鈐周樹模四人、錢氏退出、即如言、分途疏通、最後乃專著重於王揖唐方面、昨日(九日)上午、錢曾親至王揖唐處、謂決計辭職之後、能圓滿今日之時局者、惟君(指王)一人、即請接替斯職、勿事撝謙、王執意不肯表示願就、且云如再相强、便離開北京等語、錢出、下午、復派國務院傅僉事詣王揖唐所相見、請王明日(即十日)上午在宅相候、總理來談、具將總理來意約畧吐露、王氏答、請總理勿枉駕、余必出外、且院內有要案開會、余歸必甚遲、請總理勿御云云、昨十日上午、總統時邀見李王兩議長、專談內閣問題、望王氏繼錢組閣、王仍謙讓不遑、且願担任維持、總統追問再四能否担任維持、王慨然應之曰能、蓋近日與錢爲難者、皆安福系、王係安福首領、甚有把握也、

●●●薩鎭冰之急電

京訊云、薩鎭冰由閩拍來萬急電一通、略言宋淵源所部閩軍近來多有軼出範圍舉動、兵匪幾不能辨、刻商之陳總司令、將宋部惡劣分子剔除後、另行改編爲靖國軍、俾將來便于勦撫、是否有當、乞示遵循云云、

●●●東海安慰姜桂題

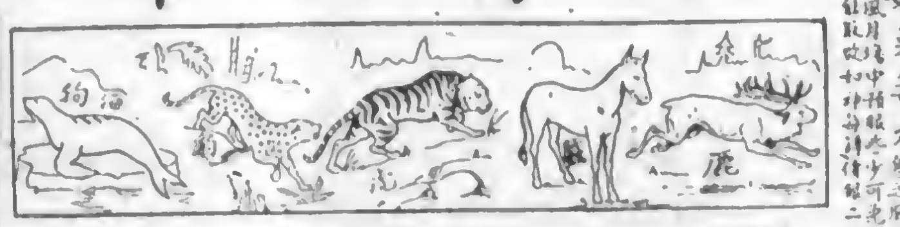
熱河都統姜桂題、因熱屬軍餉積欠過鉅、屢次追索、財部迄無以應、昨聞姜都統與財部署有衝突、昨午特見總統面陳、總統極力慰之、允爲設法、儘先籌撥、並促其同任、以重防務、

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍



海波氏製

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料收元

五鞭爲主 參茸作臣
專治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
強健體魄 液竭生新
腰痛膝軟 取效如神
塡精益髓 最能補身
若係陽萎 服後郎振
色傷房病 藥到回春
此丸出世 癒無數人
非同凡品 的是奇珍
聊中寫言 告我鄉親
腎虧求治 知所問津

[illegible]

萬家生佛 中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（靈丹）[illegible]

Hoy Bo Shu 721 Clay St. San Francisco, Cal.

金李街七百二十一號 海波氏通信處大埠 [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗 萬應 治脚 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 聖藥丸

每料抗 半料統 小半料党

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈難最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
(意)書證頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煖滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 並 刻安

弟鄭卓生字覆

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

本報華打文自來筆

十五號管中機吸金光圍金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金咀連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
[illegible]五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀連夾　二元五毫
[illegible]　三元

金山大埠世界日報謹啟

匯

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧濟穆

新廣隆啟

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌東
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓
蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生先生鈞鑒　敬啟者　弟付來六脈油一盒經已照法塗搽現在病處之症已消腫結消週身每粒不甚痛　以前與服京藥身子筋甚再付上赤紙五元三毛　常開補方執藥　特來函感甚感　此候醫安　加拿大台山陳道堂字頓

敬啟者　前服寶號補腎神丹眼花腰痛足軟懶行懶說　昨服先生之注腎參茸四鞭九一盒大有功效　食量大增　諸病已愈八九　實深感德　茲付上赤紙十元五毛　再付下二盒以竟全功　此上

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃銘平謹上

強腎參茸四鞭九

治虎驢鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鉢　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此九　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入脉入臟　花果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚陽物　每粒萬千
週身疳毒　遺禍不淺　塗搽六脈　風癱骨痛　紫豆不便　目昏鼻穿　爛脚多年
推疳推粒　損口爛舌　一用立愈　功效立見　此藥服藥　實涼偏身
去除病根　如何搽法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　本醫生在大埠都板街[illegible]　如欲購藥付上[illegible]　外國埠仙　美國埠仙[illegible]

獨步單方

補陰藥
大補精髓返少丸　每盒五元
返命門止夜尿丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸　每罇五元
花柳萬應瀉毒丸　每服五毛
居方神效八寶散　每料五元
滋腎金止虛濁丸　每罇四元

內傷藥
內傷補養止咳丸　每料[illegible]
內傷咳血[illegible]散　每盒五元

跌打藥
跌打遠年止痛丸　每枚一元
跌打刀傷應急散　每罇三元
跌打刀傷止血散　每罇二元

瘡科藥
立消毒瘡止痛散　每罇三元
萬應收口生肌膏　每盒二元
外科止瘡生毒油　每罇一元

雜病藥
立止腹痛[illegible]散　每罇一元
[illegible]立消脚丸　每罇三元
大便下血痔毒丸　每罇二元

●消痔愈痛解毒丸每罇一元
●消痔愈痛解毒膏每合一元

公司
Toyo K[illegible]
Western Me[illegible]
625 Market

伙食茶水豐足[illegible]呼安客仰遇遇食客留心惠顧
是着　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人曾光啟

調查行駛內地洋船有無增加

省長公署、現准北京國務院來電、略謂自歐戰發生以後、所有各省外商來華之船舶、其行駛內地各航路者、近日有無增加、究竟較前增多若干、亟應詳爲調查、以資攷核、除通電外、希卽轉飭所屬各商會就近調查、迅速電復云、、

添設潮韶支庫

財政廳前爲統一全省度支起見、在潮韶肇羅各屬、分設支金庫、呈請大吏就近委任各該道尹爲支金庫長、鎭守使爲支金庫監理官、頃聞莫督軍翟省長意見、以高雷欽廉瓊崖各屬、既未遍設、而肇羅兩屬、距省較近、所有征收各欵、又多已撥充肇軍餉項、向均按月函由省署令廳補入支收、辦理尙無窒碍、則該處支庫、自可毋庸添設、以免多增經費、轉涉紛歧、其潮汕韶州二處、與肇羅情形不同、應准先行試辦、至庫長監理各員、仰候會銜委任、昨已指令該廳長知照云、、

馬濟返兵工廠

兵工廠督辦馬濟、昨自邕垣返粵、擬在護國第一軍司令部多駐數天、藉與各要人徧爲接洽、嗣以兵工廠內、近因槍砲廠各工匠、創製各式快砲、需用藥鋼等料、亟待添購、必須回廠提理、乃策周全、現已准期乘坐電船返廠云、、

各屬近聞

▲金錢贖罪　東莞鐵爐坑錦和糖房油搾店東劉澤予、前犯購軍火嫌疑、經縣在該店起出長鎗二十枝、子彈五千枚、奉令通緝究辦、當道頃據鄧知事呈稱、劉澤予素在香港經商、錦和鄉店、向由陳江司理、今自知忽畧、愿繳罰欵五千元贖罪、求免通緝等情、已奉准將案註銷、以省拖累云、、

▲慘遭兵變　瓊州來電（銜略）十六日駐紮澄邁金江李永昌所部之六十二營、全体叛變、知事林桐、生死未卜、縣市被刦、業經電陳在案、十九日駐防臨高李永昌所部之第六十三全營、暨六十一營一隊、相率叛變、知事鍾祖良、暨李營長、均被擄捉、鄉市又被搶掠一空、現聞客土各匪、聚嘯澄臨濱海一帶、綜計叛兵土匪約有三千人以上、聲勢披猖、居民惶恐、影響所及、到處震動、並有日間卽行進攻海口之說、商民益形危懼、市面頓呈險象、查黃道尹所部三營、尙屬可靠、身兼監司長官、呼應尤靈、平日與地方感情、亦甚叶洽、職責所在、形勢所趨、應請明令責成黃道尹專心辦理、以資鎭攝、迅派巡艦數艘赴瓊、會向在地軍隊協剿、以杜竄逸而免蔓延、商民幸甚、西南大局幸甚、、瓊崖紳商學界翁鼎新徐錦泉同叩、號、

▲洞匪他竄　台山鄉保局長黃毓棠、昨具呈軍署、以黃統領業與此次進剿大隆洞、駐兵內外、日夜窮搜、不料匪首陳祝三、羅洪邱、白霍聰、陳單眼恩等、率黨逃匿赤溪、經集各界議决、擬請將赤溪淸鄉事宜、統任黃統領兼辦、並令赤溪縣會同痛剿窟匪、以收一勞永逸之效等語、惟莫督軍以該處匿匪應如何分兵搜剿、統由黃統領籌畫進行、至請會縣淸辦、並重加委任之處、已着無庸置議云、、

正埠

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人福六毛
（本館各種書籍無不齊備印價單函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生昌公司
Pacific Gas
Main Office　SANG LUNG CO.
San Francisco　Grant Ave.　Calif.
◉之處
◉辦事所在失打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇

滙參經驗奇方
製造膏丹丸散
博濟醫局
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症痲瘋濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多嚴別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將反紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腰培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀烏龍固本壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救楊紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●犀王內消芒萊核弦丸　每罇一元
●貼消芒萊核弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每兩一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎骨祈蛇追風祛濕丸　每兩一元
●蛇尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止風濕肚痛丸　每罇五毛
●應驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇一元
●[illegible]
●[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀烏龍固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖凖埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖萬埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

常醫內外各科花柳跌打
自製經驗膏丹丸散葯汁
金門大葯房
醫士　陳玉麟　陳珊

(醫)○()○()藥()○()○(行)

中國首醫學　肇始本岐黃
神農嘗百草　醫藥擅其芳
近今東漢李　著作有南陽
金匱玉函經　實書示珍藏
名醫相繼出　研究日精良
春雨新創術　雖則號草長
良醫等良相　日月共爭光
五等雖末學　前賢訓毋忘
瘡瘍既滿目　心焉每自傷
志在行仁術　金門設藥房
爲醫宗仲景　實藥衍健康
風寒與暑濕　燥火及溫涼
春回憑手段　藥到起膏肓
百草搜羅盡　千針拯製良
壽丹與丸散　不愧藥之王
至誠以相見　實事求是張
諸君如抱恙　迅把病源除
靈然除痛苦　普廣壽而康

[illegible]

內外全科精醫花柳跌打駁骨[illegible]
鋪在金山正埠企李街門牌一百三十九號
Golden Gate Herb Co. 139 Waverly Place, San Francisco, Cal.

衛生精血藥
[illegible]

功用
一治精血少腎虧氣弱
一治陽事不舉舉而不堅
一治精神短少体質虛弱
一治腰痛腿軟頭旺耳鳴
一治陰虧腰弱夢遺精滑
[illegible]

★三鞭壯陽補腎丸　每料廿元　半料十元　小半料五元
[illegible]

★健腎滋陰生水丸　每料廿元　半料十元　小半料五元
[illegible]

★補腦丸　每料拾元　半料五元
[illegible]

花柳扶元搜毒藥酒
★既治花柳　亦除風濕　每罇五元　郵寄加費二毫五★
[illegible]

GOLDEN GATE HERB CO. 139 WAVERLY PLACE SAN FRANCISCO, CAL.

止痛跌打酒

諸君如欲求良醫　直向金門訪此人

金門大葯房醫士陳玉麟先生乃金門醫界之翹楚也先生術精黃農學貫中西凡其所治之症莫不手到成春活人甚多[illegible]

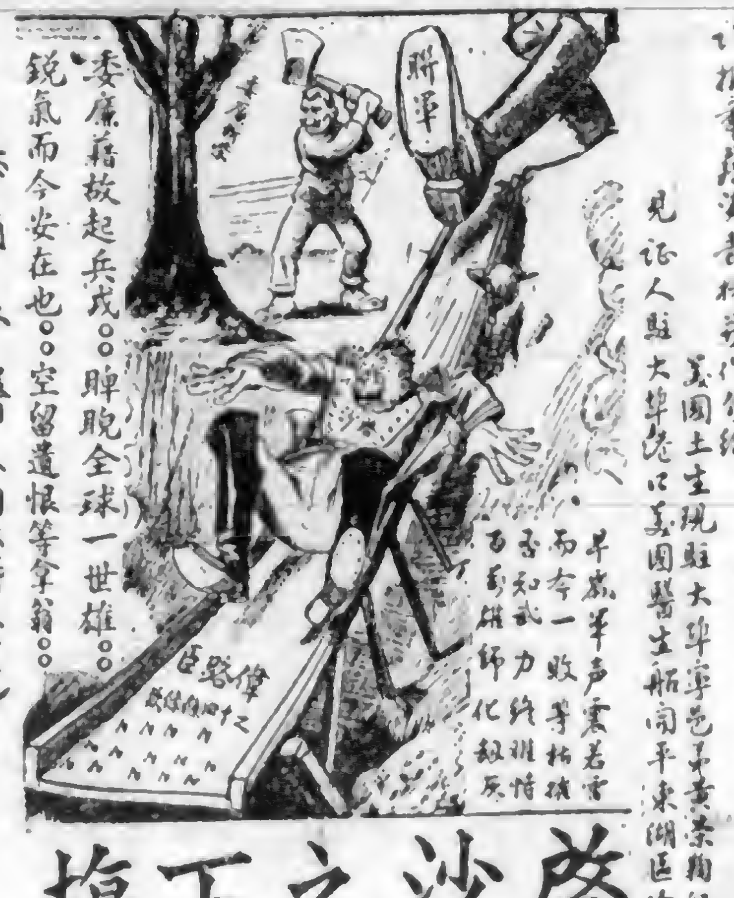
見証人駐大埠從前美國士生現駐大埠寧邑平黃崇剛[illegible]

補情天　每盒五元
[illegible]
告爾弱者　毋自憂傷　得此戰品　固不剛強

鑽石膏　每料拾元
常治花柳百病功效無匹無論新疾舊毒或誤服墮毒之藥屢醫無效者一服此膏立刻掃除永不復發此膏并治小兒胎毒痘瘡多人

五蛇風濕葯酒每罇二元五
風濕跌打膏葯每張五毫
花柳扶元搜毒藥酒每罇五元
跌打還魂止痛散每罇二元
藥品太多　不能盡錄　寄函郵費　實多自備

恭頌良醫（用啓沙之事）
[illegible]



委廉竊故起兵戎。。睥睨全球一世雄。。銳氣而今安在也。。空留遺恨等拿翁。。

啓沙之下塲

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●辛賴回生之恭頌
[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清
[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來
[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失
●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元
外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各瓊正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌出香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（包醫）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺問世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上嗽咳吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海馬補精助腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補濕壯顏色丸半料十八元
●新開每將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生疳脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
[illegible]

天生堂
大張　國雅　郁仲景　手藝　術妙岐黃
[illegible]
●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便安
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

啟者本廠設在金山大埠孖杰街六百一十六號開張專辦[illegible]

金山　中國大藥房廣告　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫絃芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

述美國女警察（二續）

（纖志譯珂氏原著）

如上所述、爲罕聞之事乎、非也、吾恐一日之中、天下兒童之陷於此種之坑穽者、實不知凡幾、推其故、則往往因其父母作工於工場、或養病於醫院、或身處縲絏之中、鞭長莫及、致不能教養其子女使然、喬奇之爲盜竊事、卽其例也、然喬奇與惡童遨遊街市、已非一日、苟有專司其事之女警察、偵探於其後、或可消患於無形、而使喬奇爲完全之童、亦在意中也、美國羅起司太地方公共治安官名海密爾東者、嘗實美某女警察之大有助力於地方治安、此女警察之受雇於地方、專司偵察婦女之惡行、從而勸導之糾正之、使同歸於善爲目的、其年俸計一千零八十元、與男警察無異、亦有與男警察同樣之憑證、惟無顯然之號衣而已、凡影戲園也、客棧也、跳舞場也、商店也、以及青年婦女失足之地、均爲該女警察踪跡所至之地、其每日所費之精神之時間、亦無非在此、苟有青年婦女之將陷入于法者、則奔告其家族而預設法救濟之、是女警察者、又何異一青年婦女共有之慈母乎、而商店誤雇之不端婦女、得女警察偵破、因以免受其害者、更感激不遑矣、又聖保爾城人民、亦嘗證明女警察之爲助地方公益不少、蓋事之爲男警察所不及知不能至者、惟女警察是賴、該城女警察所司之事、除偵察青年婦女之舉動於公共集所外、又爲婦女旅行之引導者、凡自鄉間初次來城之女子、甫下車站、卽有此等女警察爲之指導講解、若者不可犯、若者宜留意、是猶暗行者之忽得電光、亦如盲人之驟獲導棒、其功德爲何如、試取聖保爾之日報讀之、則女警察之盡職任于沿鐵路或大路之市鎮、可以見其大槩矣、（未完）

趣聞

報失老公

▲疑被自由女拐去

香港訊云、寓本埠乾秀里四號二樓婦人羅成、昨往警局報稱、其丈夫是在郵政局充職者、自初一日至今、都未返家、疑被自由女拐去、當値警員聞報、笑謂之曰、汝夫非小孩子可比、或者往石塘嘴流連忘返耳、汝盍安心回家坐定、汝夫不久安然回家云云、聞者無不捧腹、

張懷芝之侮辱文官

▲動輒賞以軍棍

張懷芝爲山東督軍時、呼濟南道尹爲濟南道兒、教育主任爲教育頭兒、縣知事一睹面、滿口皆賊娘遣爲、且時享知事以軍棍、左右以文官不可常打見勸、後多以記打二百爲見面禮、

詞林

浣溪紗　遯堪

十里珠塵暖欲飛、黃昏催散燭籠歸、天街踏馬惜芳菲、
早是聞歌憐夢雨、那堪持酒勸春暉、不成消遣祇成悲、

陸軍警察　醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四種健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●眞陰虧培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺痰咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]

●癰消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]
保腎楊枝露　[illegible]
太乙救苦百勝丹　[illegible]
喉毒遇仙丹　[illegible]
耳閉聾丸散　[illegible]
因色封毒保安丸　[illegible]
百草培元化毒膠　[illegible]
立止濁淋刺痛丸　[illegible]
理腎固精丸　[illegible]
止痛生肌十神丹　[illegible]

十二紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]
腦病腎傷　[illegible]
氣血兩虧　[illegible]
久年遺洩　[illegible]
哮喘拔根　[illegible]
肺癆內傷　[illegible]
肚痛心痛　[illegible]
頸癧頑瘰　[illegible]
腫脚軟脚　[illegible]
腸氣疝氣　[illegible]
眼病翳障　[illegible]
白濁雙淋　[illegible]
久濁封頭　[illegible]
痔疔芒痔　[illegible]
頑癬掃光　[illegible]
爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

第代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山　廣珍　正埠

綫羅綢緞
西座小彩
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍　●信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛
國朝書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛

▲

曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
袁寒𥂕尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
古大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正

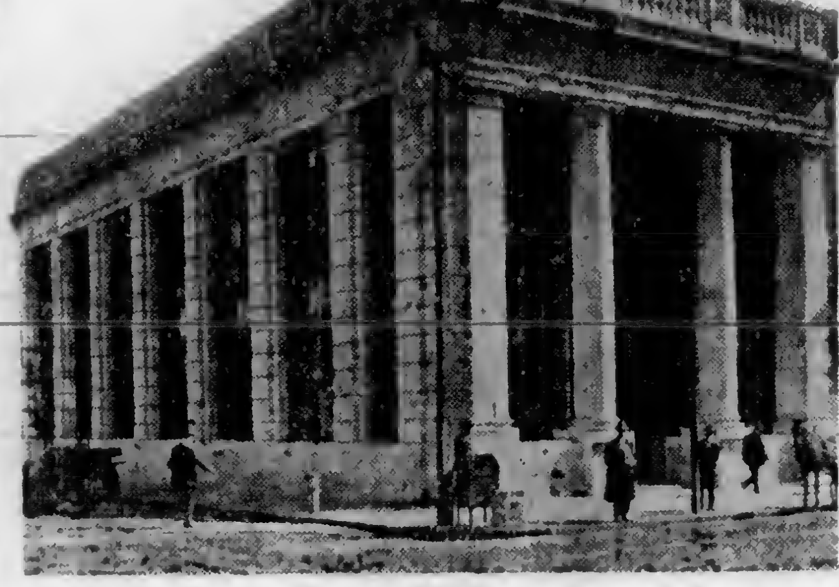
啜血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金鳳鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛鴦離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎



意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第七期認股芳名列

朱三進三百元	李芳才三十元	李周成二十元
方秋濤五十元	陳　均一百元	陳明篤二十元
陳大倫一百元	陳美滿二十元	陳亞長一十元
余壽裘五十元	陳以莊三百元	陳順康三百元
黃炳傳一百元	陳良鉅一百元	陳文裕一百元
余楷中一百元	馬炳祥五十元	阮宗仍三十元
陳文逵五十元	張振元五十元	梅佛有一百元
黃益鵬一百廿元	陳典楨五十元	陳禮文五十元
趙　泮二百元		（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文盛　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

新聞僉載

●**倡禁外人報紙**　美京電云、美國報界記者麥卡𨒂夫、提倡請議院議立定例、禁止外人在美國刊行之報紙、謂有外國報紙、其所登之新聞及言論、鼓吹美人起行革命、反抗美政府、亟宜禁止、如不能盡禁、亦須嚴加取締、以免鼓動人心、防害大局云、

●**興盡悲來**　紐約電云、本埠得勝軍、昨日因凱旋遊街、有來自芝加高之西婦委欸、立在街旁覯看、當時適有西人巴馬、亦立在五層高樓之窗口、觀覽慶會、詎忽爾失愼、墜下於地、跌中該婦、登卽殞命、該西人亦傷及頭顱、

●**解差被匪傷斃**　美梳利省乾士埠電云、有警差三名、昨禮拜晚、由列盛頓遞解行竊自由車之犯人三名、前來本埠、聽候審訊、詎行至距該埠七里之森林地方、該匪將兩差擊斃、一差擊傷甚重、隨卽逃去、現將死傷之差、一併尋獲、

●**好行其善**　芝加高電云、美國政府、定於七月一日、全國禁酒、現本埠救世軍會、恐禁酒之後、一般酒徒、無處消遣、故擬籌備善欵、屆時租賃細小屋店、陳列木椅、使酒徒得有地方坐談、并設架啡、糖水、任人取飲云、

●**對待世界工黨之特別法**　沙加免度電云、三藩市偵探長馬地愼、現到本處、請求議院、定立新例、撥出欵項、開辦本省特別警察局、專拘世界工黨人、嚴行究辦、以免遺患、因該黨目在本省傳播以來、輪赴各埠、毀壞物業、爲數不少、非撥欵嚴辦、不足以絕其根株、

●**冒差截刧**　羅省西報云、華人張正、向以售賣瓜菜度活、昨日行至某街、被一假冒官差之西匪、攔截前途、認搜票據、隨在身上搜去一鏢、及現銀十五元、美國五十元公債票一張、中國公債票二張、當時另有一匪、行近其前、忽將銀物盡行搶去、該假差跟踪追捕、未幾兩人杳無踪影、該華人始知係匪徒、乃據情報差、四處查緝、以期破案、

●**華婦被拘烟案審訊**　笠巴洗西報云、華婦張氏、業已孀守、日前被差拘逮、指爲片煙案、昨日在本處大衙、扡選陪審員研訊、該婦供稱、謂伊不吸烟、不售煙、不知此烟之來歷、或前夫未死時遺下、亦未可定、審畢、各陪審員遂定判該婦無罪

●**運兵車失事**　柯美賀電云、有火車一連、載有加省凱旋兵數卡、昨夜行抵本處附近、忽爾駛出軌道、墜下坑底、當時兵士受傷者共有二十名、適値降雨、坑水驟漲、不致溺斃、亦作萬幸、各傷者皆舁赴醫院療治、

●**西婦行竊胸口針被拘**　屋崙電云、華人鄭興、昨在本埠布律委街九百零五號𧙗炮店、操𧙗鎗砲、被該店西婦地路巴、竊取其胸口針、後該華人報差將伊拘逮、該婦直認不諱、禁監候審、

●**加屬罷業風潮將息**　加屬溫尼辟電云、本處各行工人、日前停工挾制、爲鐵廠工人之助力、現已續工返工、另有等工人、投票取决、以定可否早日返工、

●**檀山火山爆發**　檀山電云、本島之企流亞火山、昨日忽又爆發、火炎上沖、高至二十餘尺、熱液滾滾流下、如同山泉、

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. Cal.　奇生行大葯房

（每盒五元）

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Friday, July 4 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

"Publishing and distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 130 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

世界日報

本報電話差拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元半 壹個月八毫五 埠外派到或郵寄每年拾壹元 美屬僑香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元 壹個月五毫五 此外各國每年拾壹元 閏月照計俱美金算 禮拜停派 無論取閱久暫報費均仰一律先取惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可 如蒙垂愛請將姓名西字招牌附來當按日呈號

◉報界公會報業簡章

[illegible]

金山報界公會啟

本日新聞紙第一百三十號

第二十八年

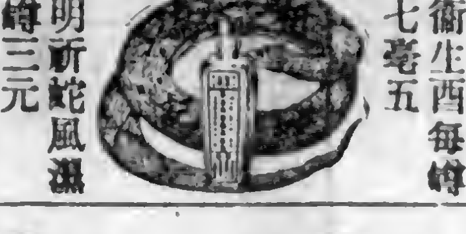
（中華民國八年七月四號）（禮拜五）（夏曆歲次己未六月初八日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
蠻痕丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽一元七毛五
三邊衛生西每樽一元七毫五

請認商標



新發明新蛇風濕酉每樽三元
壯陽酉每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酉每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理 黃杉章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

◯◯◯四號上午上海訪員專電

●●●大沽船澳總辦吳玉麟報告二十五號有美國兵船三十二艘陸續行抵大沽●●●未知其用意之所在

◯駐京日本公使對於抵制日貨事提出嚴重抗議

◯國內和議委員汪有齡江紹杰行抵上海

●請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君体諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

代論

當軸述不承認八要求之理由

（人名地名譯音）

政府某公對於南方所提八欵，詳述當局不能承認之要旨；並對於南方所疏舉之理由，批駁如下；

唐紹儀氏所提出之八項條件；實爲南方對於和局無誠意之表示；即不啻將四閱月以來上海會議慘澹經營之各案一槩抹消；致朱總代表無可磋商，不得不行辭職；此等破壞和局之責任，南方代表不能不尸之也；八項條件中第一山東問題不能承認云云；案此次巴黎和議中；對於我國之山東問題，其處置有失公平；政府以主權所關；已迭電陸專使等悉力堅持，勿予承認；而該專使關於此問題已有宣言；并向三國會議正式抗議；此非正當表示而何；且此後爭持討論之結果，隨時必有切實之聲明；擁護國本；人同此心；殫力所能，勿勞緦慮；如王正廷固與南方接近；況此次和會代表、政府交涉情形；南方

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞 諸君光顧仰祈留意細察是荷 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號 另有謝家濟神效肚痛散發售

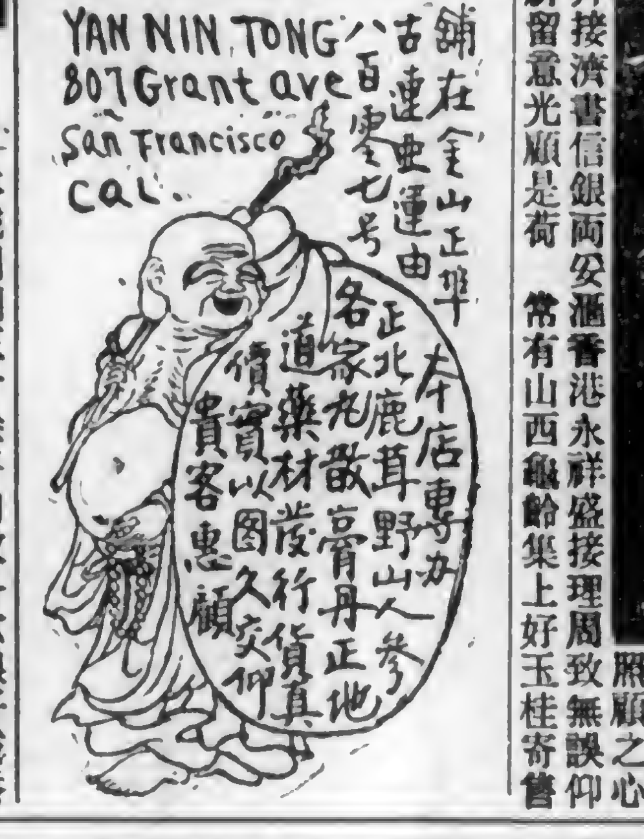
民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

佈告 廣利

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針僑新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉桂桌圍僑履自經災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西酒集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

延年堂



YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連由八百零七号

本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心 并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤 舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酉石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷 仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

如意 大埠萃泰 圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

天元 天福 麗泰 麗生 天興 天成 貞祥 麗興 錦泰 華昌 同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作 各項齊備玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人 函知照附粱椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

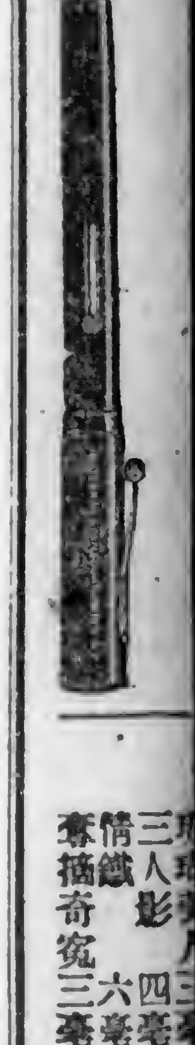
泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每罇實價壹元弍毫

代管著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光嘴金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號半管中機吸金咀 二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元



上貲

NG TONG
Grant Ave.
San Francisco, Cal.

啟者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥酒不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗 BAKERY

…hn, Prop.
…e; S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道皆美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之專

三人影 四毫 情鐵 六毫 寄摘奇冤 三毫

隆昌

SANG CHONG
616 Grant
San Francisco

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

所用之玩物像全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應市價銀郵外并不另議凡是留心是所切盼

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元
小瓶銀一元二 付費二毛 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安穿曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血者連服三天血必鮮紅力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能藥效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺體之圖

肺在華臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛 加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元 郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費一毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之痿敗誠功參造化譽歛來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰瘀多血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元 每打銀十元 每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元 郵費一毛五
中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二 每打十二元
大帮發行另議

法律保證 特許專賣 和平補品 美味濃液 風行全球 養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

●世界書局新到大帮新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元九毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
黛玉開遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
竊玉偸香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五
還陽記一元七毫
高平取級三元四
酒金扇銀八毫五
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
西河會二元五五
金殿議師二元四
管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙正
張牽刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙正
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
國諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
韓愈訓姪三元四
黛玉琴怨八毛五
盧婢報一元七毛
桀王過嶺一元七
美人耍樂八毫五
雙鳳驚銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歎銀八毫五
月嬌訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五 特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）

（以上唱碟双面每個八毛五寸寄費買者自理）

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倚諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說 德育鑑 墨學微 節本明儒學案 史傳今義
中國之武士道 西哲學說一臠 國學蠡酌 外史鱗爪
政聞 時言 飲冰室自由書 小說零簡 新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元 尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命 世界報啓

○本報精製各種笠巴圖章

美洲華僑生計籌救會收到義捐第二次報告

▲粗李自埠

新中國樓一百五十元 生昌號 瓊香樓 各九十元
余民智卅元 朱裘顯廿五元 余昌利 林盈栢 德和
羅儀盈 羅儀珠 北京樓 各廿元 羅松貴銀十五元
余優想 謝俠民 余棠 陳楫 羅儀春 羅儀遂
羅松樂 各十元 李意衍 李澫祖 楊晚 蔡帝德
羅仲翔 張廷棨 張廷摺 羅儀燿 羅錦華 羅永樂
羅內申 羅意漢 羅仕龍 張培德 張丙權 張堯
羅永溝 張崇訪 張崇賓 羅昃倫 余纘器 羅傑祥
胡維綱 羅藹 羅周開 李丙春 張炳槐 張培煜
羅事利 湯社惠 黃寬灼 余愛章 羅盛漢 羅蔣有
陳本揚 各五元 羅樂事 羅倫洽 各三元 李吉
羅博文 羅業禮 羅安 羅佳祥 張炳芳 羅肥壽
黃子芭 羅盛創 張炳欽 羅裕 余辛章 各二元
羅忠 張彪 李安 羅勝 張廷提 各一元
華英樓銀五十元 瓊彩樓銀卅五元 雙英樓銀卅五元
瓊華樓銀卅五元 瓊芳樓銀卅五元 華美樓銀十五元
南京樓 羅倫等 羅護儀 羅宏儀 余毓構 羅福壽
朱祥光 瓊英樓 各十元 余晶中 李金錫 羅利元
羅池 張春生 張文運 梅祐督 張炳勝 羅國安
李祐錦 黃個 張儀禮 羅元衍 羅元澤 張芹
黃就 梁才滋 胡堯 梁芳棠 譚棠 李海
余炎 朱操 朱洪健 敖克明 陳良澤 駱顯基
羅善事 羅棠 羅閏想 各五元 羅汝諒 朱寶光
朱裘社 各三元 李望 張學 張文臻 羅和來
羅節儀 謝聖燦 張丙昃 各二元 梁賢感 曾有顯
各一元

▲積彬埠

遠東樓一百五十元 瓊英樓一百元 北京樓七十五元
北京亭銀五十元 瓊和樓銀五十元 新廣東銀四十元
蓬萊閣銀四十元 東亞閣銀四十元 林培 余毓橋
華美樓 各卅元 曾湘傳 劉勤生 譚光金 馮品權
義昌隆 李雲集 李祕勳 新中國 粵東樓 各廿元
黃忠簡 天星樓 梁金 譚賀 譚裔賀 各十五元
黃連昌 張巨綱 謝旋烔 謝旋銳 孔雀閣 唐山樓
賽球塲 李輝 陳大衍 雷全福 李全 黃龍
梅偉 梅文傑 梅鎮星 司徒德富 司徒文炯
周雪堂 各十元 曾才深 林均培 林安 林沾
各伍元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉𡊊寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日 意大利銀行启

馬其德升降機藥水

[illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Cali.

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

引渡威廉近訊

三日倫敦電云、英相萊佐治、今日在衆議院宣言、聯軍不日卽向荷國引渡前德皇威廉、、到來本處、由特別法庭審訊、治以戰禍戎首之罪、除威廉之外、凡德國軍官、如有違犯公例、虐待聯軍國之人民者、亦須拘案嚴懲、各議員聞言、、莫不鼓掌歡呼、有謂聯軍雖欲引渡威廉究辦、惟不知荷國允交出否、因有荷官多名、曾表示反對、、或又謂聯軍如強迫荷國將威廉交出、料荷國亦不得不從、

又荷國亞廝倫振電云、德逃皇威廉所居之府第、今日有工人多名、甚形忙碌、究不知何事、聞德國軍民、對於聯軍引渡威廉一事、分爲兩派、陸軍則力反對、、社會黨則主張引渡威廉回國、由本國審辦、現軍官會已致電荷政府、、請求保護威廉、拒絕聯軍引渡、

又海牙電云、聯軍決意引渡威廉、由特別法庭訊辦、、威廉私逃出境、避匿他處、據荷政府宣言、、聯軍雖欲引渡威廉、惟荷國可不將威廉交出、任其自由居留荷國云、、

又倫敦電云、日郵報登載、聯軍擬不日引渡威廉、、到來本京、禁在石塔、候由特別法庭審辦、、聞聯軍將來不定判威廉死罪、而將其禁在僻靜孤島、如前時囚困拿破崙于山氣連拿島無異、、先審判威廉、次審德前太子、及海軍部長溫度比士、因其違犯公法、以潛艇爆擊商船、又德前外部長及首相夏路域等、破壞條約、亦一併審辦、治以應得之罪、聯軍如此辦法、實欲儆戒主戰之人、以免將來戰禍、、

宣佈英法美同盟協約

三日巴黎電云、法國外部、今日發表美法兩國所立之同盟協約、此約大意、乃保持一九一九年六月廿八日啡沙利士之和約、以保全世界和平、協禁德國在蘭河左便、建築砲台、及屯駐兵隊、又蘭河東方三十里內、亦不准德兵駐守、若德國不從、法國恐德國宣戰、破壞和平、美國須力協助、惟此約須交由兩國議院公認、及由國際聯盟會公認後、方能實行、此約由美總統威路臣、外部長蘭成、法內閣總理企李文梳、外部長比賀、共同署名、除此約外、法國復與英國訂立同等之約、署名者法總理企李文梳、外部長比賀、英相萊佐治、外部長巴路科、

美兵將盡遣散

三日美京電云、陸軍部布告、自戰事結束後、美國兵隊、已陸續遣散、計今年九月三十日、可盡遣散、、所留者二十三萬三千三百餘名、與未宣戰前無異、、近數禮拜、已由歐洲調回兵隊甚多、、

英國瀛球飛船之行程

三日倫敦電云、接海面無線電稱、英國汽球飛船亞字第三十四號、昨禮拜二早、由蘇格蘭啓程、直赴美洲、同船者共有廿餘人、現已航行一千三百里、計由蘇格蘭至美洲、、約二千九百六十五里、、該船每點鐘行四十里、、計期禮拜五日、可抵英屬紐芬倫省山津港、禮拜六日、可到紐約云、

又英屬紐芬倫山津港云、接無線電稱、英國汽球飛船亞字第三十四號、現行至距本處東北方四百里、計程明日可安抵本港云、、

德女書記被擊重傷

三日柏林電云、德代表之女書記度布利士、日前由啡沙利士歸國時、被人以磚石擊傷頭部、、迨返抵本京後、卽患重病、醫生以其傷及腦部、恐有性命之虞、、

法兵傷亡之確數

三日巴黎電云、法國政府、是日布告　法國自開戰之後、海陸兩軍、傷亡失踪之人數、共一百三十六萬六千二百三十五名、此係於去年十一月十一號停戰時所統計云、

本埠新聞

日人橫行招忌

英國軍官占臣、昨乘英船天蜂必治、由南洋及上海抵埠、、據稱近年以來、日本在遠東、橫行無忌、、強侵中國土地利權、及各通商口岸之商務、將來英國須加派軍艦、、駐泊中國、以保護英人商務、美國亦宜多派軍艦、、保全僑民之利權、免爲日人攙奪、近來日人如患狂病、常欲與外國宣戰、強迫中國購用日貨、行動野蠻、故各國商人、均甚惡之、今中國人民、以日本侵奪中國利權、大爲憤激、均抵制日貨、若日本不改變其野心、將來英美多派軍艦、駐泊遠東、、協制日本之行動、料日本斷不敢與英美宣戰、

慶祝獨立紀念

今日爲美國獨立一百四十三年之國慶日、全國各界、一律休業、慶祝盛典、各教堂均鳴鐘慶賀、並演講獨立之史、高唱自由之詩、以誌紀念、

中華會館律師辦案公函　麥訥律師致中華會館函云、接亞鮓市架振那埠合衆國衙公家律師函稱、殺害華婦馮氏、與幼女眉雲之日兇、經在彼得堡、被差拘逮、將來提訊時、必按律治罪、以儆兇殘、請卽通知該埠華人、搜羅確據、以備質証、至或有可爲臂助之處、希卽勉盡義務爲盼、

劫匪被獲　西人卡打、昨誣控西婦某氏、竊去銀一千四百元、請差將該婦拘究、差見該西人身懷短鎗、、卽將其拘獲、攝照其像、并驗合蓋印指模、、迨查悉該西人前曾在堅士埠、行刧銀一萬四千元、現候該埠派差前來、、將其解回該埠究辦、據卡氏云、予此來實欲行刧孖杰街之意大利銀行、、經窺伺該銀行月餘之久、、若非被拘、、日間卽行搶劫云、、

售砲竹與西童被拘　本埠警差、、昨在都板街八百一十二號、拘去華人亞基、、隨到七百三十號、、拘去華人亞三、又到八百四十八號、拘去華人亞泮、、均指爲售炮竹與西童、有違禁例、一併具保候審、、

稅關停辦公事兩日　本埠總稅務司地咈士因四號五號兩日、全埠商家、休業助慶、無事可辦、昨日特電財政部、請准其停辦公事兩天、同申慶祝、、

嚴拘世界工黨人　本埠與屋崙警差、、因聞世界工黨人、擬於獨立國慶日、炸燬公家樓宇、、昨日特分往該黨

金山正埠 **采芝堂參茸玉桂藥材**

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 **正昌** 大埠

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布圍身長柄鞋等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷安當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤　并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張金門放揭所寄市妥謹啓

● 康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山 **裕生堂** 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交　並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]
參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]
強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]
華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 每樽二元 小每打十元 每樽一元 發行另議
司事人陳景文啓
陳東鑒內外方脈

三鞭壯陽大補茶　每打銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每打銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材　極品參茸補料[illegible]
代售[illegible]補腎丸[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元

● 介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深歷期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇贊揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便安　祕眞氏披露

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各紀名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下[illegible]　本堂識

金山 **花旗皇家銀行** 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女兼理買賣長期短期**公債票**

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鮓寛夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各款宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初寓衍珠　廣益號南京公司雜貨店　屋崙怡利洋雜店

金山 **福和南京公司** 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新款顧繡綠緞綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍襟結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酸枝紅瓷器燒青各款茶具餐碟酸枝枱椅各款藤竹凹盒籮笠𥫗棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

兆昌泰
告白
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco, Cal.
本號開設已經廿餘年
專辦
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
容沙 蛋黃荳
容沙 肉荳粽
甜咸 各欵臘味
自製 抽油醬料
自浸 牙菜荳牙

專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈　兼有梁翔鳳濕毒藥寄售　正埠成昌披露

●●● 新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法鑤面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先睇藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸經於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關深謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

俱樂部、偵搜一週、屋崙拘去六人、本埠拘去三人、另將文件盡行執去、以備査撿是否有不法行爲、然後解散其黨、、

晨鐘新劇社之慶典　晨鐘新劇社、、是日舉行成立一週紀念、並晨鐘學校第一次畢業慶典、已由該社全體社員及校員等踴躍捐貲、僱定專車軍樂、及備辦食品、、聞先期發柬、統請各界貴臨助慶、茲探其秩序於下、（上午十一時）齊集士得頓街八百三十號該社前門、列隊遊行華僑區一週、然後同登專車、往天業遊戲場開運動大會、、午餐由該社發給、餐畢拍照、准四時回車、、卽晚八點在香亞街該社開慶祝會、兼行畢業儀式後、插演「剃頭」「借妻」諸劇兩幕、復備冰糕餉衆云、

華商回美亦被留難　西報云、華商許錦、已在美經商多年、前數年回國、閱四年之久、、至今年四月廿九日返美、、被關員留難、、困在煙租埃崙、謂其係業洗衣、非屬商人、擬撥其回籍、該華人不服、昨延律師、赴合衆國衙請給紙調、暫留候訊、官卽准如所請、、

拘究違犯製酒者　本埠李年亞卑酒廠、、昨日仍開廠釀製淡味卑酒、合衆國衙差以其違犯定例、請官發給拿票、將該廠總辦總理二人、拘案訊辦、勒具保單一千元、在外候訊、適該二人因事他適、故該廠律師、、求官准情下禮拜一日到案云、、

南京船行程　本埠昨接山爹咕電云、、中國郵船公司之南京船、今早七點半鐘、由海參威行抵本埠、、載有俄班法三國外交官、及息哥士魯域傷兵一千零四十三名、來美調治、并貨物值銀二百萬元、現該船已向三藩市進發、、俟抵埠後、乃起卸貨物、

各埠新聞

陳以廣畢業必珠卜大學

埃士多利函云、本埠華昇店陳襲廷翁之子陳以廣君、前數年畢業埃士多利小學中學、曾在舍路華盛頓大學校、電學專科三年、轉入必珠卜大學、是年六月十三號行畢業禮、、電學專科領發證書十八名、內有中華學生得學士位、則陳君一人、聞陳君電學機器專科、成績最優、、必珠卜電學學生會、推其爲書記及司庫員、現在亞美利堅機器廠、、及委士頓電公司練習、所謂學而不倦、有達其目的之誠、、殊爲可嘉、陳君保廣東南海西樵麗山鄉人、

加省有保持地業會出現

三日沙加免度電云、、本處鄰近十四縣地主、、聯仝設立一會、所有地業、永不售與黃種人、或亞洲人、以保固有之利權、因留美日人產生子女名字、卽用其子女、購置地業、自行耕種、每日操工十八點鐘、藉圖利益、此等地業、實與日人購置無異、白工斷難與之爭衡、廹得設立此會、、以保持地業、、

美人洞悉日人奸詐　屋崙電云、本埠商會、昨請菲立濱報東主美人哥路文、、到會演說、、據哥氏云、、遠東商人、以日人最爲奸詐、不能過信、蓋日商所定製之貨物、如定購後、價値高漲、依照原價發給、若價値跌、則不給價取貨、因此之故、非島商人、多不願與日人交易、又謂現在中國之外人、爲發展商務之最好機會、屋崙商人、宜乘此時機、競爭中國之商務利權、

意僑不助美國慶　三日沙加免度電云、、本埠定於四日美國獨立日、舉行祝典、列隊遊街、以爲紀念、並邀請聯軍國僑民、隨同遊街、襄助慶典、、惟意僑以美國施行禁酒例、所有菓酒、一併限禁、致令意人恃爲餐品之菓酒、沒有供飲、故不肯出而助慶云、

航空術日精　三日山爹咕電云、陸軍飛行家士蔑、、及惡匿二人、昨早八點五十五分鐘、各乘飛船一艘、、載足煤油、由本埠啓程、直赴三藩市、下午一點餘鐘抵步、

華墨韓人被拘　軒佛西報云、有華人七名、墨人三名、韓人兩名、昨日互相鬨鬧、打作一團、旋被警差拘去、、事因有韓墨人各一名、欲到該華人處、帶同一韓人、、及取其行李出外、該華人疑係匪徒行劫、卽發鎗廿六响、、幸不傷人、迨警差聞耗馳至、卽將其拘案、官定七月七號審訊、

嚴防不法黨人擾害　三日美京電云、、法部因聞無政府黨人、分在各大埠、於獨立國慶日、、又以炸彈謀害政界要人、、故通令各埠合衆國衙差、、協同警察等、、嚴密防範、以免爲害、

私製炸彈被拘　三日馬市周寶省利普路電云、、木埠警察廳長、是日在其屋後、搜獲鐵壳炸彈十九枚、、皆丁方五寸、內藏有猛烈炸藥、、一觸卽發、、疑係廿二歲西人地咈士、在此私製炸彈、售與無政府黨人、危害國家、現將其拘逮、禁監候審、

毒殺草虫之方法　沙加免度電云、本省農場、現多草虫、蝕食禾稼、種植家函請農務廳長、設法消除、免貽後患、該廳長飭令以砒霜和勻糖膠麥糠、置在田間、、足以毒殺此虫云、、

無政府黨氣燄逼人　三日紐約電云、本埠美人、經預備七月四號、在卡尼技演說堂、演講救助俄國之法、、俾其恢復故國、建設強固政府、以統治國家、、惟近日接到無政府黨恐嚇函件多通、、謂若果集議此事、、定炸燬該演說堂、以爲對待、各人恐遭意外、據情報差、請設法保護、、差着其停止會議、以保公安、

● 請廚

啓者本住家共二人宜用一好華廚兼充企樟之職惟不用洗衣且有最清潔房舍爲廚夫居住每月工金六十元如意者請照下列門牌通訊便合
Mrs. G. H. Van Senden, Shell Co., Martinez, Cal. Phone Martinez 261　九

● 頭等廚夫請看

啓者本園共六人宜一頭等廚夫司理烹飪每月工金約七十五元如意者請照下列門牌函商或面議均可如欲面議者請由屋崙埠搭喜活街車便合
Mr. I. B. Parsons Bank of Hayward, Hayward, Cal. Phone 47F2　八

● 陳以琳啓事

啓者弟準于夏歷六月二十日啓程歸國各梓里與弟往來之數目請早日到來理妥以清手續感甚盼甚
八年六月初七日　陳以琳謹啓　九

金山 **祥棧** 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺滮水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

● 請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

● 金山廣東銀行派息廣告

啓者本銀行第三次老本息准於七月一日開派凡我股東祈執股票到來領取或委人前來代收亦可再者一九一二年加省政府改立新例凡銀行股票每股一百圓（五十圓作爲半股）本銀行當年經在報紙佈告請我股東將舊股票携來轉換新股票以符定例惟查現在我股東之中尚有執舊票而未轉換者今特再爲佈告凡有執舊票者務祈速來轉換因轉換後方能合例領息也此佈
金山廣東銀行披露　丁卜八

● 香港廣東銀行派息廣告

啓者香港廣東銀行所派第七次老本息其票已寄來本行仰各股東諸君前來領取可也此佈
民國八年六月廿一日　金山廣東銀行披露

● 美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁五
波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓
●通訊處 16 Mott St. New York City

● 聘廚告白

埃地賀省埃地賀伙埠有一餐館宜用二厨一名企樟一名倘有梓里欲謀枝棲者請來本店一問便知價給之優厚矣
大埠華盛頓街廣裕隆啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP. COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字櫈等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寛敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚睿端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱倣新款極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱　本公司辦事處在卡鮓寛街九百〇八號　代理人趙洽寓都板街寶寧堂

● 中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告
●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光	一千元
薛百勝	一千元
劉日初	五百元
朱開常	一千元
陳伯伊	二百元
鄺　隆	二百元
趙寶光	二千元
陳錦相	五百元
蔡銘奕	一千元
李宅三	五百元
劉發儒	二百元
李華照	五百元
馮賢藥	二百元
陳炳康	二百元
吳光覲	一百元
李耀祖	四百元
陳伯才	二千元
陳瑞蘭女士	二百元
陳運旺	三千元
陳鑑石	一百元
陳敦樸	二千元
吳東啓	一千元
梁東榮	二百元
陳任國	五百元
陳玉麟	五百元
陳良贊	一千元
梁泗桐	二百元
陳良鏗	五百元
蔡　光	五百元
黃秒章	五百元
劉祖泮	二百元
唐貽攀	一百元
劉銓儒	五百元
陳文登	二百元
趙榮邦	二百元
關耀棠	二百元
鄭連相	一百元
梁允懷	一千元
翁　琦	一千元
朱三進	二千元
沈子英	五百元
雷祉泉	一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

● 肇慶會館啓事

本會館自重建樓宇後唐埠情形日趨冷淡租項短絀以致負欠過重無法抵填幸上年選派商董分赴各埠募捐集得鉅欵已將前欠各銀行之項如數淸還目下存欵無多而費用日繁仍有後將不繼之慮惟念貓失地砵崙舍路等埠屢擬派員親到勸捐緣事中止昨各商董等復行集議表決公推新任主席司徒顯秋及商董陳鑑石兩君以事關公益毅然担任準舊歷五月中旬首途往各埠仰本會館同人務懇妥爲招待並踴躍捐助有厚望焉
金山大埠肇慶會館同人公啓　中三

● 香港滙單每百八十一元五

堂 DAN SA… 842 Gr… San Fran…

●● 羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈 花柳跌打 痔科 自製參茸三鞭丸 本店 正海狗鞭 發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年、遠近皆知、專辦各省正地道藥材、老山抄參、土木人參、正北鹿茸、正安邊野山玉桂、各號膏丹丸散、補身龜齡集、扯氣藥水、自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸、海狗鞭、鹿尾羓、壯陽補腎藥酒、發客、諸尊光顧、照西字付來、還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號　信箱在市[illegible]第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張、專辦參茸玉桂鹿尾巴、北燕窩、海狗鞭、梧州蛤蚧、廉州珍珠、川射香、個牛王、燕窩盞、白花膠、各省地道生熟藥材、正字號丸散膏丹、藥油藥水、均皆具備、貨價公平、交易克己、仰懇諸君賜顧、不論鉅細、一律歡迎、如有函件寄來本堂者、祈照上列西字門牌、必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號、專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹、各樣什貨俱全、貴客光顧、務選靚貨、照時價額外計平付上、仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行、專辦唐番雜貨瓜菜種樹、貨眞價寔、希貴客光顧爲盼
舖在嘩盛頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓、唐番瓜菜種樹、番人貨倉各項貨物及檀香山苗米、兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全、如蒙光顧、務必選擇靚貨、照時價額外從廉、以期久遠交易、祈爲留心惠顧是所厚望、如有銀信惠交、請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年、專辦油糖茶米熟烟、美西京果海味、源記生粉、紙料炮竹、蘇杭新衣、唐山各樣瓜菜種樹、火食雜貨俱全、自燒油燭、園口時出日用新鮮瓜菜發行、望富商惠顧、定依時價格外計平、並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌、由香港廣茂源、赤堪新廣榮轉交妥當、舖在都板街七百三十號、信箱二千一百一十七號、如有書信銀兩、照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

試之
NU BAKE…
P. R. Ku…
1157 Grant A…

發售香滑異常、華友諸君、盡來一試、舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方
調經
保產丸
沽銀一元五

卓者也、本主人持經世之主旨、特製此丸、以供海外之凡有濟世者、知所問津焉、而其用法則分兩種、性嗜酒者以上三蒸和勻沖下、否則以出花白鴿仔配酒燉之而服、均無不可
求嗣齋主人啟
●寄售處世界日報

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

固所深悉、又何必爲此無聊之詰難、第二中日密約宣佈無效、並懲治訂約有關之人云云、案中日各項密約、情形複雜、我國已採取新式之廢止秘密外交主義、業在巴黎將各約公佈、結果如何、尙難臆測、若單方自由宣布無效、不特政府所難能、且恐國際無此成例、大抵兩國強弱殊形、訂約之時、原因又極繁複、即如二十一條密約、本由彼方強迫、當時在事各員、多端挽補、案牘可稽、蓋時勢所迫、在政府亦非得已、豈能舉涉既往、罪及辦事之人、準法衡情、舉無一當、第三參戰國防各軍立即撤廢云云、按參戰成立、基於軍事協定、此項密約情形、既如上述、現在遠東兵隊複雜、尤未屆完全結束之期、至近邊防正極吃緊、日謀勾結、蒙匪跳梁、政府方在調撥軍旅、尅日出行、豈能輕廢、此次會議、北方代表早經提出裁兵計劃、但使南方代表顧全大局、促成和議、國中軍政自有一律辦法、今乃單獨提出參戰國防軍、而西南諸省轉不一言裁減、且參戰軍係對外之用、特加訓練、乃指爲倚賴特殊勢力、尤屬無稽、第四撤換督軍省長々云、案現在南北未形統一、所有裁兵劃區以後、地方制度未即擬定以前、各省軍民長官、責任綦重、斷難輕議更張、至所云惡跡昭著不洽民情云云、徒取亂談、何關事實、政府用人行政、一秉至公、而豈能循少數黨泒之是非以爲黜陟、且此次會議、爲全國謀和平、即以息事寧人爲急務、不當涉及對人問題、轉滋紛擾、迭電愷陳、用期諒解、食言取快、實屬自趣荆棘、（未完）

緊要新聞

●●●意法因爭奧地之惡感
三日意京電云、接啡天美電稱、該處有法兵數名、日前因酗醉遊街、高呼租哥士魯域民族萬歲、法國萬歲、意國死去等語、因係該民族不允將啡天美劃與意國管轄、故意京人民、聞此消息、大爲憤怒、將來由意政府要求法陸軍部賠禮謝罪、方肯罷休、

●●●何國嚴辦亂黨
三日奧京電云、接何牙利京電稱、有過激派少年五十八名、因圖謀起亂、被兵警一併拿獲、今日概行吊斃、據政府領袖比蚺勤宣言、凡作亂者必須嚴辦、方免亂禍、

●●●美外部長行將回國
三日巴黎電云、美總統威路臣回國時、特着外部長蘭成留居于此、辦理奧何布士利約事宜、現蘭成以德國和約業已簽妥、美德外交事務、諸待辦理、萬難久駐此間、致阻碍進行、擬于七月中旬、起程歸國云、

●●●未准美兵與德女締婚
三日德國卡布連士電云、駐本處之美兵、內有百餘名、昨請上官准其與德女締婚、今日各軍官集議此事、決議不准所請、因照戰時定例、不准美兵與德人交遊、今此例未曾取銷、故不能照准、

金山 廣益祥 正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來選辦米伙食雜貨、蘇杭綢緞、絲髮磁器、山貨竹器、油糖煙茶、京菓海味、巧造各色鮮明餅食、龍鳳禮餅、自餞糖菓、送禮等物一概齊備、並接理各鄉鎮滙單書信、由香港廣益隆金山庄代理、如有委托快捷妥當、如有單函、請照上列之西字付來無悞、選辦合時地道瓜菜種

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年、向辦油米茶糖熟煙、美西京果海味、蘇杭什貨、均益石叻粉、益記生粉、裕記生粉、各款唐山各菜種、府祖邦北竹枝、香山幼粒絲苗粘米、呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行、代理留聲機器新款唱碟、接付各鄉城鎮滙單書信銀兩、如有委托定必快捷妥當無悞、專辦厦門局奇室參茸佐元藥酒、此酒固精益髓、袪風去濕、補氣補血、舒筋活絡、寧神開胃、無論男婦老幼飲之、能益壽延年、久已名馳海外、近有無恥之徒冒充字號、希圖射利、魚目混珠、諸君光顧請認得身招牌本店字號、庶不致悞

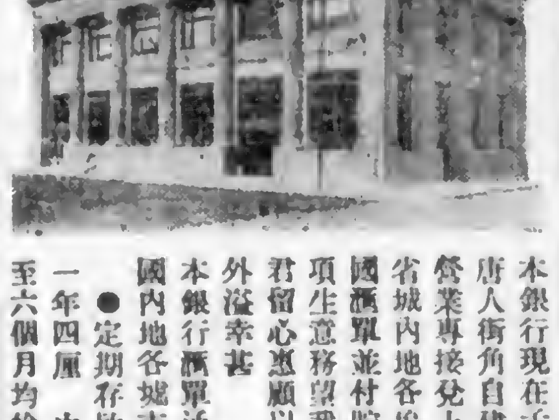
成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年、專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙、美西石叻粉、京菓海味、蘇杭紙料顏料、大小燭、心粗幼籐、心籐片、神碯炮竹、瓜菜種、自製各色鮮明餅食、龍鳳禮餅、另辦呂宋咸魚、大蝦肉、蝦谷、檀山幼粒苗米、以應富商採辦、如蒙光顧、定必挑選靚貨、計價廉從速付上、以圖久遠交易

兼理公司留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張　信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業、專接兌上海香港省城內地各埠與及各項生意、務望我同胞諸君留心惠顧、以免利權外溢、幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存款週息　一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備
烟、糖、蘇杭海味
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵、久爲各界交口稱揚、殊深感佩、茲爲營業進行計、故專志大圖振作、重置備特色新機器、加製各款通心粉桂花粉、以宏銷路、論選料務求合於衛生、利於口腹、爲上乘色精美、迥與別家不同、凡住家園口午晏夜消、最爲合用、且零沽批發、價格從廉、其裝箱有五十磅有三十磅庄之別、另有一磅庄紙盒、亦是五十磅三十磅爲率、本號兼辦檀山絲苗米發客、統希各界僑胞留心賜顧、請照上列英字門牌函示、定能從速寄上無誤
◉本號有正龍延香發售、減價每兩沽銀四十元、零沽至少五元
○茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒	加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心	各款粉	每百磅十元零五
半磅紙盒庄	壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麪廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

[illegible]
司理人伍丁貴啓

茲將貨價列于下

[illegible]

正土木人參
海參壤春咸 協同和人參庄廣告

[illegible]

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫來賦付來、美國各省可由C.O.D.付到收銀交參、貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鎊寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢啓者、諸君所購買之美國自由公債票、時或有失竊火焚之虞、本行現特織立公債貯藏部、請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏、永無失竊火焚之虞、且到領息之期、本行又可代爲領取、如宜銀需用時、可將債票按揭本行、計回九成、以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見、不取分文之租値、現印有保全債票善法章程、欲知詳細者、請來取閱、無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫生 麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內　包醫花柳內外各症　製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN, 658 Grant Ave, San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時
敝者弟等僑居島伴、忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症、羣醫束手、危險萬分、迫即電請張偉川醫生到診、前後往復兩次十天、各症全愈、據云該症雖屬時疫、而治法因人而施、若不辨其挾虛挾寒挾熱、而妄行瀉散、鮮不草菅人命者、等語云云、先生並救西人多名、感佩莫忘、特此鳴謝
民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒、前弟在唐山足部染頑癬廿餘年、屢醫不效、昨蒙先生付來機器藥水、依法搽用不過數樽、而該疾幸得掃除、愧無以報、是以弟對同胞說及先生藥水神奇、剛遇有同患是病者、使弟代寄、故特付來仄銀一十元零五毛、取機器藥水半打、大補腎丸一寸、肚痛丸二寸、暈浪丸一寸、頭痛散二包、並亞哥氏風濕膏藥半打、祈早付來、以應使用、並希將信登報、俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號　英屬鉢厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒、弟昨患小腸疝氣、由小肚通至腎核、核形腫大、痛苦難言、纏綿數禮拜、久對於報館職務荒棄多時、迭延中西醫治不效、適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處、蒙授茶劑一包、小腸散一樽、氣痛藥水一樽、服食後痛腫立消、明天即返報館當職、以歷年久積、一旦霍然、非神醫曷克臻此、尤可頌者、先生此次收回藥費、醫金不取分文、更屬仁心仁術、兼擅其長、感佩之餘、謹頌數言、爲同病者告
民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一樽丸轉弱爲強
啓者弟旅檀山有年、現受僱于正埠温逸街二一號田蘇杭雜貨店、近因體弱腰倦、氣衰腎虧、夜溺太多、服各家丸藥無功、茲得陸萬祥君介紹、託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽、依法服之、夜溺立除、反弱爲強、精神不倦、因知該丸功用不獨壯陽、實能治腰痛遺溺、故特爲介紹、俾同病者知購用焉
民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒、啓者弟結婚一年、陽事軟弱、曾食西人藥並無功效、弟對友人云及此事、友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽、服之大有功效、現存半樽、送贈於弟、即服廿粒、兩點鐘、果然陽事堅壯、此丸眞是神方妙藥也、先生果有華佗妙法之能、是以付銀五元、求即將壯陽丸付來、應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛不佐上言

新[illegible]

（謹啓）本號在香港開創金山庄、生意經十餘年、接理外埠各客書信銀兩滙兌、代辦雜貨、格外周旋、久爲兄弟親朋過愛、殊深感佩、因欲招徠、已于前年元月起、凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者、按照時價補回紙水二[illegible]、註明信面、送到[illegible]府收用[illegible]

廣東新聞

●●●廣東善後協會電商善後辦法
上海快郵代電云、分送廣東籍省長、粵籍國會議員俱樂部、省議會、總商會、自治研究社、報界公會、各報館、各團體鈞鑒、本會設立、純爲協辦廣東善後起見、惟茲事體大、自當妥愼辦理、故當四月十七八兩日、邀請旅滬同鄉大會時、曾將關於廣東善後事宜、大畧商定、繼於四月廿四日開會、推定請願書起草員三人、曾將請願書擬就、即送各職員、以備討論、并聲明請於五月十二日以前、各將意見用書答復、定五月十三日本會職員專爲請願書開議、出席者三十人、內中因事退席者、霍守華、湯節之、馮少山、梁重良、胡耀廷、譚海秋、黃伯平、招焯年、盧偉昌、陳公哲等十人、仍逾法定人數、遂將關於廣東善後事宜、上和會代表請願書議決、謹撮其大概、敬爲諸公陳之、（一）嚴禁廣東全省各種賭博、不得另議籌抵、（二）嚴定限期撤退駐粵客軍、（三）議定軍民分治、廢除督軍、於督軍未裁廢以前、先定督軍省長不同城、（四）愼選粵籍有政治學識之人任爲廣東省長、（五）補償護法軍興以來粵民所受之損失、（六）撥還護法軍興以來粵省政府所特負担經費、（七）實行保商政策、以培粵省之元氣、並將粵路收回商辦性質、（八）指撥的欵、修濬河道、由粵省會暨各團體公推適當之人、充任治河督辦、連日迭接本埠及天津等處各同鄉函電、所見相同、諸公聞見較切、於吾粵應興應革之方、治標治本之策、想必籌之已熟、務望各抒所見、一致要求、以期見諸實行、粵局幸甚、廣東善後協會叩、銑、

●●●粵省某要人之時局談
粵訊云、據軍政府某要人對於時局之談話、大意謂上海和平會議北代表、繼南代表之後、電請辭職、北京政府居然允准、旋即撤回、雖未正式宣告和議破裂、然其去破裂之程度、其差末能一間、此間護法軍府於十八日接到此種電報之後、曾經開緊急會議一次、聞在會議席上一部分之軍人代表、主張繼北京政府之後、將南代表一體撤回、經李印泉冷雨秋兩君力排衆議、主張南方代表仍留上海、此舉用意、即在和會果由此破裂、則責自彼開、責由彼負、而尤有一最大之關鍵、南方代表猶未可急遽撤回者、則以時局之變化猶未能觀察明瞭故也、所謂時局變化者、即目前之形勢、果出於戰、抑仍返於和、在此最短之期間內、實無從決定、須俟局面發展之後、始有和與戰之可言、目前所亟待研究者、即北代表之撤回、爲果出於徐錢自動的意思、抑係他動的意思是也、果爲徐錢自動的意思、以其平日所標榜之和平的主義而談、則目前似無變更其主義之理、雖當時曾將代表撤回、其將來必輾轉而仍趨於和、自無疑義、至將來果使朱氏復任代表、或另易代表、或竟如某氏所提倡之直接議和、自屬一問題、目前可不必問、若出於他動的意思、則可認爲主戰派復興之兆、則大局必無幸、西南方面、惟有簡練軍實、預備一戰、而據新自滬上歸來之某

東洋 郵船
…sen Kaisha
…ropolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘、現有往來香港日本各埠、如天洋丸、地洋丸、春洋丸、本日丸、概由本埠三十四號碼頭開行、各船堅固快捷[illegible]

煤氣 …Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火、請用怕思械煤電公司之火、則無失火

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長、各國均加入戰團、百物因之翔貴、滙水尤爲高昂、比較往年幾及双倍、而各種藥材價更飛漲、本號丸散不得不酌增價值、以維血本、明達君子、諒不吝此區區、倘蒙惠顧、請照新價目表賜足葯資、彌補無任感紉、付藥郵費買者自理、各同胞如有症候來函取藥、祈照下列西字全赤紙付來、得取無悞、CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客寄函各症丸散請照單內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外、名播中西、可稱老手良醫也、前時祖國有云神醫者不讓焉、原我家鄉居苦食維艱、別妻子遠家鄉、奔走外洋而作工者十居其九、弟到美國駐足美東各埠、業衣裳館爲多、當此工又最辛苦、一旦有病痛、不能動作、如機器有損壞、全身運動不靈、雖有猛虎之力、將若何斃之勞、理因然也、况弟染症數年、初因風濕而起骨痛、後又花柳餘毒、兩足不良于行、因苦在床、食小愁多、前在埠仔無唐醫、須要請西醫治理、供用藥水、又搽又食、數易西醫、病不能減、況西人價値之昂、已用去數百金、無論矣、其痛苦更甚焉、倘若不能理愈者、自料性命尤關、幸友人指示、他言及前時染風濕花柳、付信取藥、得竺西氏醫愈者云云、及寫信付赤紙寄大埠竺西先生、取唐人藥材丸散、必獲效驗云云、蒙先生代訂症付來丸茶兩次、即食止痛之散、外貼所蛇膏藥、晚食水茶、非獨痛止病除、依法服食、各症皆愈、實因財政困乏、亦依然作工、不料逾三四個月、忽覺身中寒冷、週身緊束而辛苦、兩膝之下軟腫而痛、寸步難移、不若前時之甚、是以走函請問先生因何舊症復發、叩以救我、竺西氏覆函云及前因取丸茶太少、末得收功、但用葯如用兵、兵去則賊又來、况此症數年未曾調補、又復作工、因勞苦身弱、易感受風寒、致週身緊束而痛也、弟接信之言有理、即再付銀取丸藥、總以治愈爲本、又得接丸散水茶、積食之再埋丸料、前後各症均皆全愈矣、眞有起死回生之功、弟合家沾恩感德、謹將吾症得竺西先生如何理愈、俾遠近各埠之有症者知悉、良醫救世之功、可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李滌仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民爲本、人以壽爲先、若個人具有強國之熱誠、必要體魄之雄壯、欲長其壽、先却其病、傷哉祖國教育未曾普施、醫科未設專門、歐西各國識中國醫師非由學堂所出、然內科一門尤頗中國擅長、但不講求衛生及體操、民欲圖強焉可得也、致染疾之人、若立危險之地、是求醫之人不可不愼也、啓者弟因先天不足、有血弱腎虧遺精之症、多年不愈、現在十七古[illegible]生勞心過甚、又染咳嗽吐血之症、經請唐番醫調治、用藥罔效、無法可施、友人指示云竺西氏品學兼優、是以將症表明付仄、求爲救藥、醫治數日便愈、又至十一月舊症復發、更甚、茶飯不思、以致質弱難勝舉步、疾亦加增、又因在本埠一友人亦吐血、用西醫失於調理、以致亡身、弟當時思及、有無限可長可懼、奈生意纒身、欲歸不得、特再付仄廿元、求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救、並詢問有無性命之虞、接先生函示、前症雖愈、病根未除、病後欠補、是以仍要節勞頤養調補、斷不再發、自念若有不測、黃金何用、謹依大教、連食葯丸十餘天、前病若失、因日久元氣受傷未復、再付仄求取參茸海狗邊丸、參茸四邊補腎丸各一料、接續用之、精神頓爽、肌肉充足、遺精各症皆獲全愈、危而復安、午夜思之、父母在堂、膝下尤慮、每動思鄉之感、是二月即束裝歸里、特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉、此日得與父母妻妾相逢、皆先生之賜也、謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫
[illegible]

●●良醫良相再生之德
[illegible]

●●眼科良醫大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生　陳景山

●自辦參茸玉桂

神效痔丸每樽三元

萬應拔毒散丸每樽二元

金液銀延

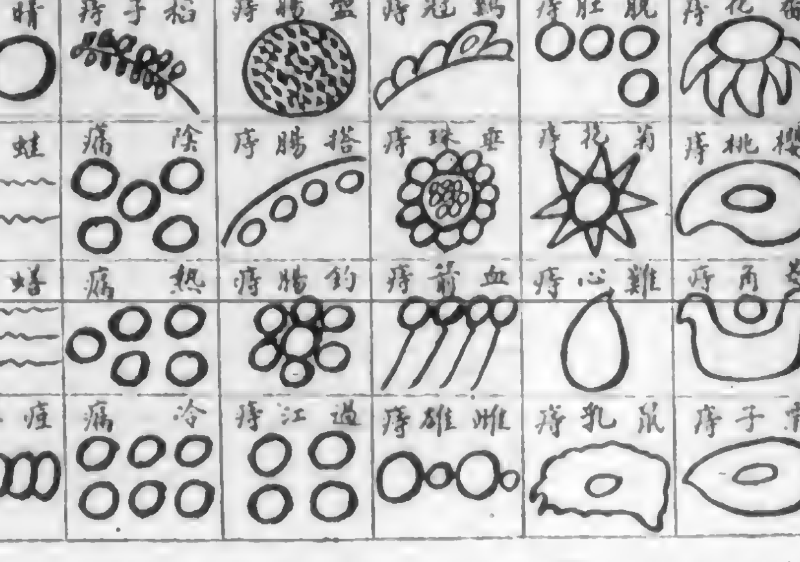
[illegible]

秘製生肌膏每盒三元

主愈洗痔藥每包六毛

●郵費寄客自備

醫生　陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鵝心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國拿路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國惡頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯非埠　新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鵝冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜遺不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國甘村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿靶丸全愈　古巴步昇冬埠　香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服五愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山恨扎拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘍便血丸全愈　美國斯佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪[illegible]郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

龜膠鹿靶壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●和約簽字之利害

政府所發表之膠澳問題經過情形摘要；對于簽字與否之弊害而權其輕重、甚爲詳明、茲撮其意如左；

簽字之害凡二端、日本在山東之權利、因和約而更得一重保障；且將來難保不野心勃發、得步進步、則名義上所謂交還中國之領事主權、不幾成爲虛文、故不若不承認和約、此簽字之害其一也、爲和約所規定日本在山東之根據；既未能如我國所願而剷除、則將來遠東隱禍、卽源於此；此簽字之害其二也、不簽字之害共有五端、日本屢言交還青島、迄未實行、我國此次若不簽字、則青島似在日本掌握、交還云云、更無希望、此不簽字之害其一也、既不再有請各國出面調停之機會、各國亦因此卸除調停之責任、以後必再與日本直接交涉、此不簽字之害二也、和約成後、日本若逾越規定範圍、尙可根據和約、請各國仗義執言、不簽字則無此餘地、此其害三也、今以山東一事而不簽字、則我國所希望之其他條件、將受影響、此其害四也、草約所許我國之權利雖極微細、不簽字則須獨立與德與交涉、結果難料、此其害五也、其結果則謂政府權衡利害、仍以就此簽字較少危險、究應如何決定、仍候公决云云、

●●●北京報界之厄運

▲**益世報**　益世報忽于廿四晚兩時許被警廳封閉、茲將該報被封情形畧誌於下、是日上午十二時許、有便衣警察二人至該報、詢問該報是否兼營印刷事業、該報答稱並不兼營印刷事業、而來警則謂該報并未領取營業執照、竟乃代人印刷、實屬違背警章、當卽傳去印刷人葉某至廳；詎葉某至廳後、警廳所詢者、並非違章印刷問題、只問該報魯軍人之通電由何處得來、及社論安福派與強盜一稿係何人所著、葉答稱已係印刷工人、此係編輯部事、不能知悉、該廳亦卽釋回、未加深詰、至晚間一時許、忽有警廳電話請該報編輯人潘蘊巢談話、適潘由通州回館未久；業已休息、電話來、潘勉起與談、來電謂警廳有要事與潘接洽、請潘在館稍候、潘許之、約十餘分鐘、卽有警廳派人至館、與潘接見、堅請潘到廳、謂有關於該報之問題、須與磋商、並請與經理杜竹軒君同往、因杜君赴津、遂單帶潘赴廳、潘去後、卽來警察約三四十人、包圍該館門前、張貼下列之佈告、于是該報遂停止發行矣、布告錄後、

京師警察廳布告第五五五號、本廳准京畿警備總司令部函開、五月二十三日益世報載魯軍人痛外交失敗之通電、該報所載、顯係煽惑軍隊、鼓盪風潮、查戒嚴法第十四條載、戒嚴域內、司令官有執行左列各項事件之權、因其執行所生之損害、不得請求賠償、同條第一項載、停止集會結社或新聞雜誌圖書告白等之認爲與時機有妨害者、各等語、本司令部認爲該報所載與時機有妨害、自應卽行封閉、並將該報負責人查傳追究、以杜煽惑而示懲儆、相應函請密速辦理等因到廳、除由廳令知該管區署執行封閉外、合亟佈告該館知悉、仰自文到之日、卽行停止發行、毋得違誤、特此布告云云、

昨日該報門前仍有許多武裝警察團守、一切辦事人及工人均被禁止出入、惟查警備司令部所謂該報妨害時機之新聞、實首先刊載於上海某某等報、及北京晨報京報均曾轉載、而警備司令部獨歸罪於益世報者、蓋因該報尋常持論最爲激烈故也、

▲**五七日報**　學生聯合會發行之五七日刊、前日警廳已禁其發行、昨日仍舊刊發、當有內右一區之巡警在中央公園列隊搜索、見茶客有閱該日刊者、卽奪之而去、并將代爲刊印之文益印刷局封閉、經理拘押、又向北京大學傳去學生徐驥等四人、至今仍拘留警廳、迄未釋放、今日各印局以積威之下、不敢代印、未能出版、

▲**女界鐘**　女學界擬出之女界鐘、亦以警廳預禁代印未能出版、

▲**晨報**　北京晨報國民公報、昨亦有監視發稿加以檢查之舉、

●●●政府與專使間最近電訊

此次山東問題、我國以孤立無援地位、與日本抗爭三月之久、幾經曲折盤旋、卒以日英日法等密約關係、至幷英法美三國、亦不能得一言之助、終於三國會議席上、判定山東問題運命、聞陸徵祥等五專使、昨日聯名電呈政府、以山東問題失敗、措署乖方、請賜罷斥、以謝國民云云、政府現擬去電慰留、

國務院外交部、昨日會電陸專使云、五月九號抗議電、昨始到達、十四日公府特開緊急重要會議、段前總理參衆兩院議長均列席、全体討論、公同議决、所有草約大体應簽字、惟山東問題、當依前據之正約、及考諸威大總統議和之宣言爲準、則全國人民、咸知此中條文失敗、衆心憤激、輿論沸騰、迅希仍照會處抗議原文大旨、再爲斟酌審愼、按國際公法立言、堅持前約、勿稍讓步、并請提出聲明、暫留簽字、至深切盼、並望將近日情形、詳細速告爲荷、

國際聯盟會、將次組織、政府日昨已接到陸專使來電報告、現已決定由各國所派委員主持一切、并請政府從速電派人員、以便加入、政府接電之後、聞昨日已經決派定伍朝樞担任、大約日內可發表電知陸使、

●●●海軍大學出現之預聞

海部昨接駐滬艦總司令來電、略謂吳淞學校改組海軍大學一事、昨已傳諭吳淞海軍學校教練官廖景方夏孫鵬兩君、將核校一三班學生四十五名、於暑假後改組海軍大學、當經議定、先以該一三兩班學生四十五名分派通濟應瑞兩練習艦、實地練習種種海軍事宜、以爲改組之預備、茲已通知該校校長遵辦云云、

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告爲同胞[illegible]其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第六期股銀芳名列左

楊榮勳一十元　楊金志五十元　蘇唐棣二十元
李聖金五十元　宣光堂一十元　楊滄其加股五十元
朱有沾一百元　楊貴恒五十元　蘇呈祥加股二百元
楊麗宏一百元　楊孔駿四十元　蘇炳祥五十元
蘇國瑞五十元　楊健邦三十元　唐世平一十元
楊念雁一百元　蘇澤坤二百元　楊就興五十元
楊洪節一百元　楊根培二百元　楊釗良二百元
楊廖儀五十元　蘇貴有三十元　鄭緝熙加股一十元
楊達漢二百元　蘇蔭堂一百元　楊祝清加股五十元
楊枝球二百元　楊榮新二十元　楊秋培二十元
楊培敬一百元　蘇允昇五十元　楊賓凌五十元
楊灼廉一百元　楊劍清五十元　蘇料昇五十元
蘇國瑤五十元

總辦事在乾沙士省匹治挖埠　Dr. L. K. Young　109 N. Main St.　Wichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠世界日報　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠少年報　The Chinese World 786 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠新同和　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈幫廣濟

啟者弟昨日得收先生付來遲少血丙丸双者之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足尿屎確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟購往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身躰壯強不用禁戒酸苦辣食品甚無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到來明淨呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居希罷者香山黃梁都人　黃煒森
趙超常先生　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二　各國二毛五　買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥　照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U S A.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉壁以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元五毫
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正奧鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張　中國綢緞疋頭　磁器時欵新衣　線紗什物俱全　有新留聲機器　廣東名班戲曲　唱碟發客

●文明旅館廣告

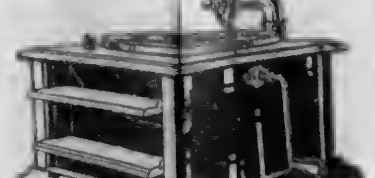
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨費購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠顧定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

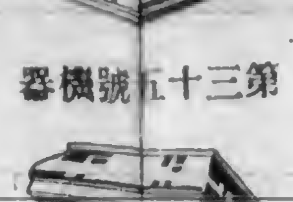
金山文明旅館主人啓

代售新式留聲機器唱碟

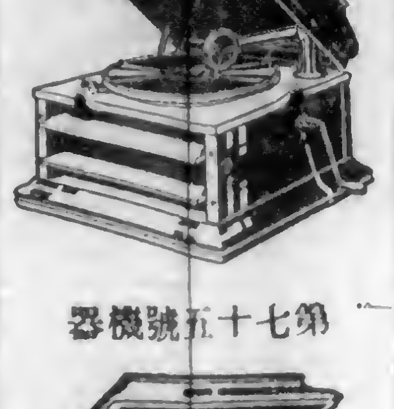
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實價格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元

新欵自停

所有車費買者自理

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日窒不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造能兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前絕後妙品無可比倫他如體質贏弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆[illegible]

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　發客另議

（郵費另加）美國每樽加士担費毛式　外國每樽加士担貳毛四

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒壹元五毫

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　信來　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　安生　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五
包愈疳疔花柳濂珠藥線　每份五元
宿娼預服麝角麝香丸　每盒三元
魚口橫痃已潰去腐生肌　每樽五元
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五毛
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元
壯陽採戰忍精丸
久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸
龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
立止小腸疝氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
打消魚口橫痃便毒丸
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消瘰癧疳魚口萬應膏藥
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
應驗紅白痢症散每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每樽銀一元
自製八寶光明上上眼藥每樽二毛
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
立止吐血咳血便血藥散每盒一元
奇妙壯腎丸（功同再造便便大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四寶膏　每盒銀五元
秦樓寨錦如意丹（力能撐鐵堅砥中流）每盒銀五元
麝香遺精種子丸　每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

○○**搜除花柳積毒藥皇丸**　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不爲身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲**自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜**

正野山人參　最優等　每兩價銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　頭等　每兩價銀二圓五毛　超等　每兩銀二圓七毛五　中等　每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等　每兩茳圓　優等　每兩廿圓每料卅圓　超等　每兩去圓每料[illegible]　頭等　每兩十圓每料[illegible]

○○**加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸**　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物著於醴制其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右奇甚欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備書之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

萬家生佛中外同瞻

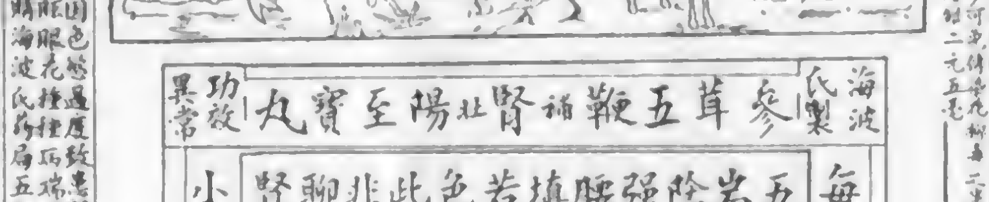
腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hay Bo Shee 721 Clay St San Francisco, Cal.

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料十元

五鞭爲主、參茸作臣、專治腎虧、功莫比倫、陰陽兩補、氣血調勻、強健體魄、液竭生新、腰膝痠軟、取效如神、填精益髓、最能補身、若係陽萎、服後卽振、色傷痨病、藥到回春、此丸出世、癒無數人、非同凡品、的是奇珍、聊申寓言、告我鄉親、腎虧求治、知所問津

小半料五元　半小料[illegible]元

[illegible]

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉成丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均譜效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗　治脚　萬應

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　聖藥丸　每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎爲先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視骨曠大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安其有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛黃面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）函索購者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟熳湊分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安

弟鄧卓生字顯

羊城方便醫院醫生

陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈
跌打駁骨　花柳疳疔
癱疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌
東鄰強暴奪膠州
十年教訓橫磨劍
誓斬樓蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者敝弟付來六脈油一盒經已如法塗擦現在所患之花已消腫結滿週身毒粒亦盡消除作為竹瀾但以前過服涼藥身子弱甚再付上赤紙五元三毫開補方執藥付來感甚感甚此候
醫安　加拿大台山陳道堂頓

敬啟者[illegible]眼花腰痛足軟懶行備詢昨服先生之強腎參茸四鞭丸一盒大有功效飲食大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以完全功此上
梅浦大國手鑒　墨西哥舍山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

治腎虛腰疲　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯燥形容　使溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老返童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入腑入臟　通身疔毒　拔疔拔粒
梅瘡橫弦　病魔延纏　遺禍不淺　損口咒喜
魚口便毒　風癱骨痛　塗擦六脈　一用立愈
起泡生蛆　[illegible]　功效立見　且斷病根
皮膚腐爛　目盲鼻穿　九腸服藥　如何擦法
毒粒患十　爛腳多年　實涼傷身　單內詳篇

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　本油在大埠都板街[illegible]

獨步單方

補陰藥
大補精髓遺少丸　每盒五元
強命止夜尿丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元
花柳藥
花柳萬應搜毒丸　每罇五元
花柳萬應濁毒丸　每服五毛
石疳神效八寶散　每料五元
滋腎保止遺濁丸　每罇四元
內傷藥
神效咳血吞肺散　每盒五元

跌打藥
跌打止痛丸　每枝一元
跌打刀傷止血散　每罇三元
跌打刀傷止血散　每罇二元
雜科藥
立消毒瘡止痛散　每罇三元
萬應拔口生肌膏　每盒二元
外科止瘡去毒油　每罇一元
雜病藥
[illegible]　每罇一元
[illegible]　每罇二元

● 消痔愈痛解毒丸每罇二元
● 消痔愈痛解毒膏每合二元

君談、唐總代表之辭職、實由於朱總代表態度之大變、朱總代表態度之大變、實由於北代表吳鼎昌之返滬、據云朱總代表與唐總代表、歷次個人之接洽、於和議中重大之問題、所抱之見解、實已無大差異、自吳鼎昌返滬之後、每朱與唐相見、則吳必偕、而朱與唐之所談、遂大反從前之主義、觀此則知吳氏由京返滬、業與段祺瑞妥切定策而來、則北京政府之撤回代表、即爲主戰派貫澈宗旨之第一步、不問可知、國內戰禍、其又自此始矣、惟猶有一說、亦甚有理、蓋謂北政府之撤回和議代表、雖可斷定出於段派之所爲、然事實未必果出於戰、蓋吳鼎昌欲繼朱啓鈐氏爲代表、久已喧傳於北京各界、此次或因之實現、亦未可知云云、

●●●陳方兩人均請辭職

援閩粵軍總司令陳炯明、與靖國軍總指揮方聲濤、互電辯論、已見前報、聞昨十八號、軍政府又接方聲濤由詔安來電一通、聲請辭職、謂所有職務、現暫交參謀長高爾登代拆代行、請即派員前來接替等語、查陳炯明前既迭電申請辭職、現方聲濤續電乞辭、聞軍政府各人昨與林保懌（林爲軍政府任命之福建督軍）會商、對于陳方兩方面、決主慰留、並設法和解、大約仍要提交政務會議決定、即行拍電分致兩方婉詞勸告云、

●●●陸榮廷召崔肇琳赴龍

南甯函云、陸榮廷刻下仍在龍州、聞昨有電致邕、召財政廳長崔肇琳即赴龍州、有事商榷、崔廳長奉電、當即附搭胡金記民船、溯流西上、同行者有李旅長及韋璞山等云、

各屬近聞

▲請兵他駐　開平縣松柏保衛團局、赤坎商會、聯呈大吏云、竊警衛軍黃統領如雲所部營副黃勝張耀等、自去年駐兵赤坎、業經一年、該兵未受教育、不聽長官約束、不能實力維持地方、只知騷擾商場、徒與地方人民多生惡感、及時常假搜查烟賭之名、落鄉滋擾、且往往在娼寮地面、爭風鬧事、持槍相向、致令商場恐慌、近更與陸軍黃統領日高所部現駐赤坎兵士、時相齟齬、兩軍同駐一地、萬一釀成事端、何堪設想、紳商等爲思患預防起見、不得不據實呈明鈞憲察核、懇請俯順下情、轉令警衛軍黃統領如雲、迅將黃營副張營副等現駐赤坎兵士、一律移調他駐、實爲德便云、

▲戕斃團長　（三水）督軍昨據三水縣區知事呈擬、該縣總團長何永年、被匪挾恨轟傷身死等情、當以匪徒挾恨尋仇、竟將團總轟傷身死、實屬鴟張已極、頃特飛令李鎮守使陸統領、會督營隊、懸賞購線、勒限查緝、務將本案兇匪弋獲、訊明究辦具報、毋稍玩延云、

▲督修圍基　高要縣第一區盆塘圍、前被潦水沖決長二十三丈、深二丈二尺、決口中心、冲成一潭、其餘基段、亦坍塌卸裂數處、經稟籌賑處撥款修築、全盤共費工料銀五千三百三十八元、現當西潦初漲、特令高要縣知事就近親詣查勘、督飭遵照趕修完固、以防潦患云、

滙參經驗奇方

博濟醫局

製造膏丹丸散

醫士　梁榮晴　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張、常有數名醫生在處候診男婦內外全科、本局醫生在美國懸壺問世辦證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癱疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功效每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁榮晴　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●參茸固腎滋陰種子丸　每兩一元二毛五
●參茸大補益壽延年丸　每兩一元
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元九毛
●參茸桂附十全大補丸　每兩一元
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染入寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳殊功搜毒丸　每罇一元
●生肌藥拔毒搜疳散　每包五毛
●百日可救撲紅丸　每罇五元
●射香牛黃消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳散收口膏　每盅一元
●貼消芒藥膏　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消癧止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛黃撲痔散　每罇一元五毛
●犀牛內痛芒藥丸　每罇一元
●婦科經前經後調病丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸諸治此症但係騙銀而已此藥並無効力見字知之足好音再申　加拿大聖凖埠譚勝字

●如此神奇意不及料

旨者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯靈驗後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付此三即請大安　加拿大典池碧埠趙暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬啟者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加增身壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頌首上言　聖高埠威三叩謝

本華自報打來[illegible]文[illegible]

十五號管中機吸金光團金剪連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元弍毫五
十五號管中機吸金咀連夾二元二毛五
十二號管中機吸兩金團金咀連夾四元五毛
十二號管上手轉活吸[illegible]金咀連夾五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸仲寧金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人[illegible]　六毛
[illegible]

陸[illegible]
金山大埠代理人集蘭堂
鄧仙石　鄧啟棠　梁源章　鄧清穩　新廣隆啓

司公
Toyo Ki[illegible]
Western Me[illegible]
625 Market [illegible]
伙食茶水豐足[illegible]妥當仰邀還貨客留心惠顧
是啓　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人[illegible]啟

正埠[illegible]
（本廠各種[illegible]無不[illegible]備價單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

司公
Pacific Gas [illegible]
Main Office
San Francisco
●●之虎[illegible]
●辦事所在尖打街門牌四百四十五號
●電話尖打一四◯

生昌
[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]rant Ave.
Calif.
敢者本廠設在金山大埠都板街門牌六百十六號開張專辦[illegible]
[illegible]器漆器[illegible]

常醫內外各科花柳跌打

金门大药房

自製經驗膏丹丸散藥汁

醫士　陳玉麟　陳珊

（醫）○○（）○○（）藥（）○○（）○○（行）

中國醫學　肇始本岐黃　九秦重編作　名扁書開詳
神農嘗百草　醫藥撰其芳　盧扁著難經　開發更洋洋
迄乎東漢李　著作有南陽　雜病傷寒論　醫聖益彰彰
金匱玉函經　寶貴示珍藏　聖賢垂方法　醫不立津梁
名醫相繼出　研究日精良　神仙雜精詣　醫學歸為佳
泰西解剖術　雖則歎專長　原其所取法　由我示周行
良醫等良相　日月共爭光　治國類良法　治病貴良方
王道離本黎　前賢訓勿忘　寄跡三藩市　痼癖起熱腸
虛疾既滿目　心為毒自傷　體念好生德　閱世[illegible]
志在行仁術　金門設藥房　活人登壽宇　濟世渡慈航
為醫宗仲景　普濟行[illegible]康　症治兼內外　珍藥參陰陽
風寒與暑濕　燥火及溫涼　配方期甚善　辯証細毫芒
春回憑手段　藥到起膏肓　病者雖危殆　續命有靈湯
百草搜羅廣　千料採製良　杏林分種茂　橘井泉東香
青丹與丸散　不讓樂之王　有病皆可治　無弱不能匡
至誠以相見　童叟無虛張　良醫指日[illegible]　四海久名揚
諸君如抱恙　迅把病源商　幸勿遲延誤　機會莫有當
普救除痛苦　普慶壽而昌　從此身強健　幸福永無疆

內外科精醫花柳跌打傷損爛腳癰疽[illegible]
鋪在金山正埠華芬衣街門牌一百三十九號
Golden Gate Herb Co. 139 Waverly Place, San Francisco, Cal.

衛生精血藥

每罇銀[illegible]元　鄧[illegible]

人身之強弱恆視精血之盛衰為轉移盛則[illegible]衰則百病叢生[illegible]主人有鑒於此不惜工本采古今醫案搜羅中外良方[illegible]製煉成液為治以下各症確有把握誠活命之靈丹養生之至寶

功用
一治精神[illegible]
[illegible]

★三鞭壯陽補腎丸

一料十元　半料五元　小半料二元五

[illegible]

★健腎滋陰生水丸

全料廿元　半料十元　小半料五元　小小料二元五

[illegible]

★補腦丸

補身益精
每料拾元　半料五元

[illegible]

★花柳扶元搜毒藥酒

★既治花柳　亦除風濕　每罇五元　郵寄加費一毫五★

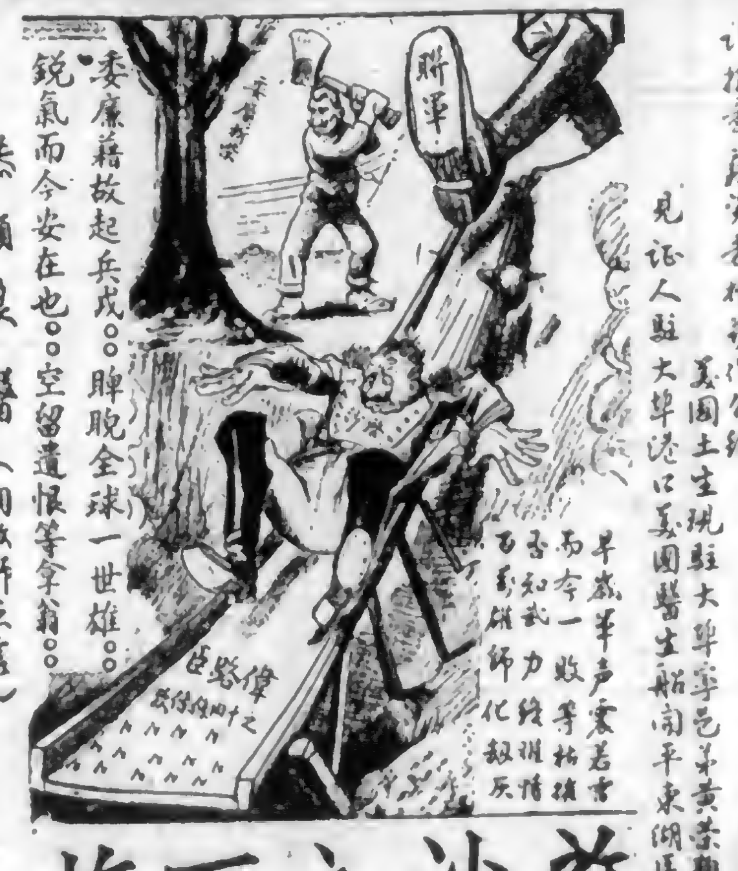
[illegible]

GOLDEN GATE HERB CO. 139 WAVERLY PLACE SAN FRANCISCO, CAL.

止痛跌打酒

治君有病求良醫
直向金门访此人

[illegible]



啓沙之下場

委靡藉故起兵戎。。肆號全球一世雄。。銳氣而今安在也。。空留遺恨等拿翁。。

恭頌良醫（用敘修之意）

[illegible]

補情天

每盒五元

告爾弱者　毋自憂傷　[illegible]　冐此戰品　周不剛強

[illegible]

鑽石膏

每料拾元

[illegible]

花柳扶元搜毒藥酒每罇五元
跌打還魂止痛散每罇二元
五蛇風濕藥酒每罇二元五
風濕跌打膏藥每張五毫

[illegible]

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]　P. O. Co. 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　Chang Yick Beaton Moo Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不爾錄祈原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

（咭埠）生源號（市卡）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. - Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山[illegible]味生粉紙料蘇杭新衣積金[illegible]館餐館材料鐵器雜貨俱全[illegible]鐵係各省正地道參茸玉桂[illegible]正字號膏丹丸散本店常有[illegible]菜發客如蒙貴客光顧照時[illegible]交易并接理各客信件銀兩[illegible]山廣豐泰轉交妥當其紙水[illegible]安送到家倘有遺失保問生[illegible]咭埠卡勒街南邊門牌五百[illegible]照上列西字付來便妥[illegible]

●張郁祖傳內外方脈

專治癲瘋瘰癧蠱[illegible]

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心[illegible]謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺[illegible]或致兩稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里[illegible]深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用須加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳[illegible]
●參茸玉桂海麵補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新開奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●癧症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨痕其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌雞藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寬神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇五元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃楊膏藥煎茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇九元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●搽久年爛腳[illegible]
●貼花柳[illegible]
●治痲瘋膏藥
●治瘰癧解毒消腫每料[illegible]
●跌打駁骨止痛藥每罇[illegible]
●包醫花柳痲瘋每料[illegible]
●心痛藥散
●搽牙痛藥散
●頸腺癧藥散
●癩症膏藥
●生蛀喉疳藥散
●瘰癧膏藥
●童子胎毒藥散每包[illegible]
●花柳藥散
●戒煙茶藥
●去風濕膏藥
●搽風痕藥散
●鬱藥一掃光
●風濕痛症
●惡毒瘡藥散
●跌打止痛丸
●生蛇藥散
●扯氣藥散

天生堂
大張　良醫　恩邑鄉弟吳子經拜題
國郁仲景　香邑鄉弟鄭煥拜題
手　術紹岐黃　寶邑鄉弟李凡美拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙俱保信安[illegible]
浴生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 C[illegible]

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸嵩治一切花柳各症無論疳疔橫紱芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨剌喉患手不能擧足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸嵩治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

述美國女警察（三續）

（繼志譯珂氏原著）

故即蟄居荒村之人、罔不知女警察之爲助於旅行之婦女、較諸鐵路司事人與男警察、相去實遠、蓋婦女旅客之中、有龍老者、有羸弱者、有不慣出行者、此等人精神衰頹、行動多誤、往往失去車票者有之、迷失路途不知所措者有之、以及少年女子、年幼無知、在在需人扶助、而均非男警察與鐵路司事人能力所及也、由此而言、女警察之責任綦重、較之男警察有過之無不及、則選擇之難、當在意中、首先當決女警察之職事若何、然後慎擇一能稱厥職不虞隕越者之婦女當之、此婦女之材能品質、以具有普通智識、強健體格、能衝風冒雪、不畏寒暑者爲合格、且須和平果決、公正無私、遇事優爲而能負責、蓋男警察之難事、女警察必堪任之、而女警察之難事、男警察必不盡能之、此女警察之責任、有重於男警察者、即女警察之材能、須優於男警察矣、蓋女警察之職務浩繁、幾難枚擧、凡家庭公園舞場街市車站旅館、以及衛生處所、均爲其責任所及、今試擧以此等合格婦女之考試、當選者必殊少、而薪俸斷不能不從豐也、故美國各城市、未曾解決此問題者尚多、在中部之西、某市之知事、嘗因辯論之結果、辭去女警察二人、曰吾不知警察究有何用、此其故、非女警察之不可行、實不得其人耳、以雪加哥之巨鎮、而女警察未見有十分效果、殆亦以此故歟、如市鎮之願雇用女警察者、余極贊同之、其初付以輕微之事、待其稍稍諳練、然後逐漸增其職務、又選擇之始、須愼之又愼、苟被選者無如前述之材能品質、則其僨事也、又何足怪、總之女警察之需用于特別地方、已無疑義、數年以後、美國各城市、必將盡行此制度、易推而行之世界、吾當拭目俟之、（完）

雜錄

中國之農林談

中美新聞社云、茲有一最耐尋味之事、即中國之農林事業、今正由根本發展、方興未艾、絕不藉助於中央政府、此與泰西各國適成一反比例、在彼西國、此種事業、全賴政府爲之倡導、人言中國農林非中央政府辦、殆屬無望、實則不然、各省會半官性質之各種農業團體、對于農林一科、切實講求、頗有進步、若更得中央力任倡導、收效當尤宏遠、然即獨立興辦、而成效已客可睹、如江蘇省立第一農林試驗場、及金陵大學養樹園、今春供給樹木種子於各縣知事農會各農業試驗場與個人、爲試種之用、共計分配一百五十九縣、此外則有農林教育社供給樹種至値價銀二千五百元之鉅、又揚州養樹園規模宏大、殆爲全省之冠、能出樹種數百萬、上年營業殊佳、省立第一農林試驗場所出稚樹及樹種、其百分之十二分發本省、其餘百分之八十八則分佈於安徽河南直隸山東浙江等省、此實爲農業上之一大進化、再加以敎育指導之力、經驗必更速增、江蘇省第一農林試驗場、設在南京明陵附近、一九一六年、由本省實業廳創辦、基本金預定六千元、第一年增至二萬元、第二年又增至二萬七千元、尙設分場兩所、歸其管理、總場占地約一千一百畝、去年出種子一百八十萬、移植之稚樹一百二十萬、共三百萬、幕府山之分場、佔地約二萬畝、今年春杪、皆將重行種植、其第二分所則在天寶山、種植繁富、稚樹出品、既以給公家之用、尙有餘以出售、農林敎育社設於一九一六年、佔山地其廣、又有養樹園多處、今春售出樹種及稚樹、値銀二萬五千元、今春已種樹數百萬株、京漢鐵路豫省某站、今年亦設有一養樹園、將來該路需用木材、可取給於是、隴海鐵路在鄭州亦設一大養樹園、正太路已於數年前設此種園一所、山西省閻督軍今春分配黑輕蟲樹於全省、爲滋養之用、山西省公署每年農林經費二萬元、有分場三所、浙省則有所謂餘姚公司、資本八萬元、專辦農林事業、南京紫金山農業亦大發展、今年種樹七十萬株、殆爲中國境內最大之農林場、江浙兩省、各有農林學校一所、以上皆中國農林進步之徵狀也、

陸軍警察醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請注意（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四轍健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●眞陰虧培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣墜痛丸　[illegible]

●痲消淋藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色刧毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

入實消肝明目丸每罇一元五毫

通信處　美國羅省埠亞啤必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄信處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百[illegible]號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸瀝頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●**胡禮氏代理燕梳**

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一○一號房華埠寓所八○三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 **廣珍** 正埠

綾羅綢緞批發
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨客

舖在金山正埠積慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且頤、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攬奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

◉茲將第七期認股芳名列

朱三進三百元
李周成二十元
方秋濤五十元
李芳才三十元
陳明篤二十元
陳大倫一百元
陳　均二百元
陳亞長一十元
余壽表五十元
陳美滿二十元
陳順康三百元
黃炳傳一百元
陳以莊三百元
陳文裕一百元
余楷中一百元
陳良鉅一百元
阮宗仍三十元
陳文逵五十元
馬炳祥五十元
梅佛有一百元
黃益颸一百廿元
張振元五十元
陳禮文五十元
趙　沖二百元
陳典楨五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳慶俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文彙　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Deap Leon Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫	共和新尺銀五毛	曾文正家書銀五毫	增註秋水軒尺銀三毫五仙	國朝名人手扎銀七毛五仙正
山谷刀筆銀四毫	啟圖書牘銀五毫	歷代名人尺銀三毫	共和國民普通尺銀二毫五	一見便明指南尺銀二毛五仙
分韻必讀尺三毫	尺牘句解二毫五	尺牘合解銀二毛五	仕商應酬便覽銀七毛五仙	洋庄華英文書翰論一元八五
婦孺信扎銀一毛	香艷尺銀二毫五	三百六十行尺五毫	蒙學尺牘教科銀二毫五仙	百大家名賢手扎銀六毫
艷情尺銀二毫五	女子範本尺三毫	海上花月尺銀二毛	普通女子尺銀一毛五仙正	改良商務尺牘銀二毛五仙正
陳文恭手扎三毛	蘇東坡尺銀三毛	名賢手扎銀二毫五	寫信不求人銀二毫五仙正	增註必讀尺牘銀二毫五仙正
			增廣合璧尺牘銀二毛五仙	名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
			婦孺信扎材料銀一毛	洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五	吸血蔚恩五毫五	碧夢痕銀七毛
鐵槐諸集銀二毫五	玉雪留痕銀四毫	賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五	玉佛緣銀一毛五	金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙	金風鐵雨銀一元	鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙	花月香城銀三毫	俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙	天際落花銀三毫	慘女界銀八毫
多那文包探二毫五	鴛盟離合銀六毫	煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正	蠻荒誌異銀六毫	花因銀五毫

笑林

外交家駡謠譯

▲只爲不得牛鞭

張蔭垣尙書、嘗使英倫、西餐而外、偶思食牛鞭、命譯員傳諳西廚、市此物以進、譯員以其名至不雅、竊恐貽笑外族、詭稱不知西名云何、尙書怒、作粵語駡之曰「月食數百元充譯員、牛口都未識、」一時傳爲笑柄、並多引爲譯員寃、就事論事、譯員誠知大體、何可厚非、然詞不達意、爲謠譯通病、譯員亦半多該駡者、相傳陳蘭彬侍郞、嘗出使美國、有隨員徐某、不諳西文、一日持西報展覽、頗類入神、譯員見而訝曰、君何時已諳西文乎、徐曰、我固不諳、譯員曰、君既不諳西文、閱此奚爲、答曰、余以爲閱西文固不解、閱諸君之謠譯文亦不解、同一不解、不如閱西文之爲愈也、譯員爲之赧然、

游戲詩

無題（集定盦句）（公猛）

罡風力大簸春魂、强續狂游拭淚痕、誰分江湖搖落後、
一帆冷雨過婁門、
金門縹渺念年身、甃昇鍼神貌洛神、綰就同心堅俟汝、
臨風遞與縞衣人、
拋却湖山一蓬秋、一生孤注擲温柔、新詩急記消魂事、
除是無愁與莫愁、
英雄遲暮感黃金、累汝千回帶淚吟、詩漸凡庸人可想、
小屏紅燭話秋心、
恥爲嬌喘與輕顰、閱歷天花悟後身、且莫空山聽雨去、
只容心裏貯穠春、
人間無地署無愁、過目雲煙不可收、故遣相逢當五濁、
他生縹渺此生休、
側身天地我蹉跎、紅豆年年擲逝波、瓶花妥貼爐香定、
其奈樽前百感何、

每盒三元

腎病指南

强腎固精虛濁丸

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. Cal.　奇生行大葯房

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元一毫五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸神筆金咀　三元

情鐵三八影　寄攝奇冤　六四毫　三毫

隆
SANG CHO
616 G
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應貨市價銀格外計平以圖久交俾留心是所切禱

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在軀體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠瓊球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化嘗救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺部有壞咳嗽氣喘咯急痰哮癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀二元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

●世界書局大新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙
黛玉閒遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七

管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪過雪銀一元七毫正
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正

竊玉偸香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五

還陽記一元七毫
高平取級三元四
酒金扇銀八毫五
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
西河會二元五五
金殿議帥二元四

韓愈訓姪三元四
黛玉琴怨八毛五
虐婢報一元七毛
桀王過嶺一元七
美人要樂八毫五
雙鳳鸞銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歎銀八毫五
月嬌訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第三元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟双面每個七毛五寸寄費買者自理）

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此玆編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尟玆將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四册十二元　尋常洋庄二十册八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於玆矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期置郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

○本報精製各種笠巴圖章

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鏻寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

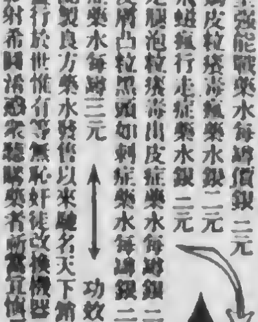
一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第二次報告

▲粗李自埠
新中國樓一百九十元　生昌號　瓊香樓　各五十元
余民智卅元　朱裘顯廿五元　余昌和　林盈栢　德和
羅儀盈　羅儀珠　北京樓　各廿元　羅松貴銀十五元
余優想　謝俠民　余棠　陳栂　羅儀春　羅儀遂
羅松樂　各十元　李意衍　李漢祖　楊晚　蔡帝德
羅仲翔　張廷桀　張廷搢　羅儀耀　羅錦華　羅永樂
羅內中　羅意漢　羅仕龍　張培德　張丙權　張堯
羅永溝　張祟訪　張祟賓　羅辰倫　余纘器　羅傑祥
胡維綱　羅藹　羅周開　李丙春　張炳槐　張培煜
羅聿利　湯社惠　黃寬灼　余愛章　羅盛藻　羅蔣有
陳本揚　各五元　羅樂事　羅倫洽　各三元　李吉
羅博文　羅業禮　羅安　羅佳祥　張炳芳　羅肥壽
黃子莌　羅盛創　張炳欽　羅裕　余辛章　各二元
羅忠　張彪　李安　羅勝　張廷捉　各一元
華英樓銀五十元　瓊彩樓銀卅五元　雙英樓銀卅五元
瓊華樓銀廿五元　瓊芳樓銀廿五元　華美樓銀十五元
南京樓　羅倫等　羅護儀　羅宏儀　余毓構　羅福壽
朱祥光　瓊英樓　各十元　余晶中　李金錫　羅和元
羅池　張春生　張文運　梅祐督　張炳勝　羅國安
李祐錦　黃個　張儀禮　羅元衍　羅元澤　張芹
黃就　梁才滋　胡堯　梁芳榮　譚棠　李海
余炎　朱操　朱洪健　敖克明　陳良澤　駱顯基
羅善事　羅榮　羅問想　各五元　羅汝諒　朱寶光
朱裘社　各三元　李望　張學　張文臻　羅和來
羅節儀　謝聖燦　張丙星　各二元　梁賢感　曾有顯
各一元

▲植彩埠
遠東樓一百五十元　瓊英樓一百元　北京樓七十五元
北京亭銀五十元　瓊和樓銀五十元　新廣東銀四十元
蓬萊閣銀四十元　東亞閣銀四十元　林培　余毓橋
華美樓　各卅元　劉勤生　譚光金　馮品檀
義昌隆　李雲集　李祁勳　新中國　粵東樓　各廿元
黃忠簡　天星樓　梁金　譚賀　譚裔賀　各十五元
黃連昌　張巨綱　謝旋炯　謝旋銳　孔雀閣　唐山樓
賽球場　李輝　陳大衍　雷全福　李全　黃龍
梅偉　梅文傑　梅鎮星　司徒德富　司徒文炯
周雪堂　各十元　曾才深　林均培　林安　林沾
每伍元

馬其德升降機藥水



[illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Calif.

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異禀容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday,　July　5　1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

[illegible] the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 131　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

◉本報價目　本報電話差拿二六

本埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五仙埠外派到或郵寄每年拾壹元美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲逞給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報費簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年
第一百三十一號

（中華民國八年七月五號）（禮拜六）（夏曆歲次己未六月初九日）

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽一元七毛五
三邊衛生西每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕西每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃紗章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

●請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君体諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館特電

○○○四號下午上海訪員專電

京師商界學界數百人昨日往求總統明令宣布勿簽歐洲和約總統不願與伊等相見遣員善言勸慰使去不從相偕守候入夜不散

○各省議會通電全國聲言政府若不取人民公意漫然令議和專使簽字和約則全國誓不承認

代論

當軸述不承認八要求之理由（續）

第五以政府命令爲無效、恢復六年國會云云、按前屆國會；以多數反對參戰；與政府不能並存、致遭解散；六年六月十三日黎前總統命令；赫赫具在、是舊國會在事實上早經消滅、復辟變起；共和再奠、政府乃根據約法、並徵得各省區之同意；召集參議院；修改組織、以有此第二屆國會；選舉今大總統；法律程序；昭然不紊；至現在廣州所謂國會；異已除名；擅傳候補人；迴非元年之舊；逾期不閉；所謂違法；實自蹈之；夫國會所以代表民意；舊會成立以來；兩度遭廢；始則助黨人以起內爭；繼則借外交以傾內閣；七年以來；搆成變亂；言之寒心；若追論今日外交不振之大原、尤爲當日舊會力遏宣戰之遺毒；設云恢復；必至拂戾民情、現國會既已依法成立；行使職權；自可見政府尊重立法之苦心；今南方代表乃欲抹消過去事實；侈言恢復；實無磋商之餘地、此事經中央代表詳細駁復、而南代表再三堅持、謂恢復六年國會已爲最後之讓步、似此持論、顯趨極端、意存

新張廣告　金山　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠
古連曲運由
八百零七号
本店專辦
正北鹿茸野山人參
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偽新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉檯桌圍戲服自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

砵崙　美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人
函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）　Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）　Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）　Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）　Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）　Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）　Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）　Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港接濟華麗（門牌九百五十六號）　Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）　Gim Hi Co 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）　Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

大埠萃泰

如意圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種衆辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往新用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞　舖在金山正埠萃泰謹啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

贊
G TONG
nt Ave.
sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥茶不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗
BAKERY
n, Prop.
e.　S. F. Cal.

（新鮮出爐麵飽）

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

●●●威廉不免爲階下囚

四日倫敦電云、日郵報登載、聯軍接荷政府來文、謂聯軍如必欲引渡前德皇威廉、由特別法庭審辦、荷國亦可將威廉交出、惟聯軍須照例出票、指明威廉犯何罪名、及由國際聯盟會、出名引渡、方能交出、

又倫敦電云、據新報登載、聯軍將來組織特別法庭、審辦威廉、由英美法意日五國、每派委員一名、會同審訊、另派威美頓、及森拿二人爲總裁、英國則派法律家曉滑、爲原告律師、表明威廉之罪、威廉亦可延聘本國律師、爲之辯護、

又荷國暗士打尖電云、今威廉父子、居在荷國、均可自由出入、若二人自行出境、料亦無人阻止、倘聯軍致文荷國、要求將威廉交出、荷政府必須查明合法與否、乃能定奪、如威廉父子、聞風先逃、亦不能歸咎荷國、聯軍若有拿票、交至亞廉倫振地方官、由地方官查明威廉確在此間、隨詳報政府、乃由政府將其交出、惟威廉亦可到地方官處、表明未有犯法、不能拘逮、准其辯駁十四日之久、如無例可以引渡、則荷國亦不用將其交出云、

●●●德國仍招兵製械

四日德國卡布連士電云、德國自停戰後、迄今已閱七月、前有之飛船及軍用品、雖多繳交聯軍、惟止息軍火後、德國各工廠、仍趕製飛船軍械、近兩月來、製出尤多、幾有戰時之數、足供三百萬軍人之用、但按照和約、聯軍祇許德國留兵二十萬、查德國自散兵後、今復招集新軍四十一萬、且加以訓練、可以隨員出戰疆場云、

●●●德人將公認和約

四日德國委麻埠電云、全國人民、今日投籌可否公認和約、明日由國會議員討論、觀現下情形、多數主張公認、因德人均欲早日和安、望聯軍將德俘放還、及開放德港、使各船運載食物入德、接濟民食、

●●●德國改定新國旗

四日丹麥京電云、接德國委麻電稱、本處德國會、提議新國旗及新商旗案、投票取決、贊成者二百一十一、反對者八十九、遂即通過、該新國旗係黑紅金色、新商旗則黑白紅色、另上左角有一黑紅金印、

●●●意人因食物昂貴暴動

四日意京電云、意國布隆拿、鏬芬拿、付羅連、科利、依摩鏬等處人民、因食物騰貴、多受飢餓之苦、今日群起暴動、搶掠食物、各店多被搶奪、風潮甚烈、依摩鏬埠兵警、極力彈壓、擊斃四人、另傷者不少、

●●●英屬地有均產政府出現

六月十一號大溪地島消息、附近本處之茂技島、乃英國屬地、近日有等英兵、由歐洲凱旋歸來、即將該島政府、改爲均產政府、該島一切政權、悉歸兵士執握、并由政府規定物價、裨益人民、

●●●英美法工黨定期聯全要挾

四日巴黎電云、法國工黨、約全英國工黨、定於月之廿一號、由英美法三國工黨、聯同停工一天、向各國政府、有所要求、(一)反對聯軍、調派兵隊、干涉俄國、(二)聯軍各國、須從速遣散軍隊、俾各兵士解甲歸農、復安本業、(三)所有國事犯、須一律赦免、(四)須減平物價、裨益貧民、

●●●德艦毀沉咎將誰屬

四日柏林電云、德國上議院、以繳交聯軍之德艦、日前在英港毀沉、現聯軍向德國交涉、特質問政府、如何答覆、政府以此事實非德國主使、不過海軍將校私人之行動耳、擬置之不理、英政府經將德艦之司令官數名、逮捕候審云、

●●●准人寄食物往德

四日美京電云、美國戰時商務局布告、現准人將各種食品、寄往德國親友、但須由坎卜埠管理食物員、檢查妥當、乃准進入德國內地、船費保險、寄者自理、

●●●聯軍將放德俘

四日柏林電云、聞聯軍各國、候德國議院、公認新利約之後、即將德俘、一律放還、大約遲數月、即見諸實行、因在英國之德俘、將來放還時、道經荷蘭回國、西伯利亞有德俘二萬餘名、業已釋放、惟皆自應居留彼間、未曾歸國、

●●●法助美國獨立慶典之熱鬧

四日巴黎電云、法國各界、今日助美國獨立慶典、異常熱鬧、公署學堂、均休業一天、美法兵隊、排隊遊街、並開演美兵馬戲、法總統扳卡、及大將軍佛氏、美將軍波成、均同到觀、晚間開大宴會、賓主甚歡、駐法美使、及佛氏波成等、席間演說、詳論兩國邦交之親善、

●●●英議院不贊成婦女參政

四日倫敦電云、英國衆議院、今日提議婦女參政案、由衆討論後、隨投票公決、計反對者一百名、贊成者八十五名、遂不能通過、

●●●旅墨美人又被害

四日美京電云、外部接駐墨代理公使咩立士來電、謂有美人梅氏、向在墨國參廸咕埠、經營煤油礦、昨在礦塲、慘被墨人殺害、此處乃屬卡蘭沙總統之兵管轄、料非被墨匪所害、外部接閱電後、即電飭該使、向墨政府嚴重交涉、要求拘兇究辦云、

●●●墨匪黨佔據一埠

四日巴梳電云、墨國山晏地利士埠、於昨禮拜二日、已被委鏬匪黨攻陷、佔領全埠、聞該埠駐有官兵四十餘名、不知下落、或被拘禁、或被擊斃、未曾探悉、

●●●美軍不忘陣亡兵士

四日巴黎電云、美國軍隊、是日在本處宣言、明年五月三十號、紀念美國義兵日、定由美兵醵資、立一石碑於法將拉啡咽之墓前、將此次在法陣亡之美兵、鐫刻姓字於其間、用留紀念、而彰殊勳、拉啡咽則協助美國獨立、厥功甚偉云、

●●●禁酒後近聞

四日美京電云、法部長巴麻布告、全國禁酒例、現既施行、凡售賣卑酒之店、其酒力過百分一之半、即違定例、飭差拘究、至現各大埠所沽之卑酒、含有酒力百分之二七五者、須候合衆國衙判決、方能久賣、聞紐遮士省遏蘭廸海旁各酒肆、仍大開門戶、售賣酒醪、顯干禁例、經由差拘拿酒肆東主九間、送官訊辦、每具保單一千元、在外候審云、

●●●西伯利亞俄過激派之活動

四日東京電云、俄國過激派軍、現在西伯利亞烏蘇里江畔之鐵道沿線、時有出沒、專向日美軍駐地襲擊、頗形活動、

本埠新聞

●電話工黨挾制將妥　本埠電話工黨已停工挾制十餘日、仍未調停妥結、昨接羅省工黨來電、謂該埠電話公司、已允從工黨所求數欵、觀現下情形、下禮拜二日、該黨工人、可照常復業、屆時本埠電話公司、或亦允照工黨要求、以期早日了結、

●將有飛船往來本埠美東　飛船公司總理羅臣、昨請本埠議會、准其在本埠擇地一段、約一方里、以爲飛船升降之所、據稱遲數禮拜、即有汽球飛船、往來美東及本埠、接運行客及貴重貨物、該公司已置備汽球飛船多艘、將來每日均有飛船往來、每船接載搭客二十六名、現議會定於下禮拜提議此事、可否准情云、

●關於查拘酒廠之問題　本埠合衆國衙公家律師、以卑酒廠總理連尼、售賣之卑酒、其酒力滿二分七五、日前特票差將其拘逮、各酒肆亦多售賣此酒、恐被干涉、不知如何而可、但至昨日此種消息、寂然無聞、查係候美京法部指示辦法、然後定奪、

●晨鐘學校舉行畢業禮　本埠晨鐘學校、昨晚八點鐘、舉行畢業禮、男女到觀者甚衆、陳顯朝爲主席、先領衆人向國旗敬禮、次報告學校成績、次由王副領事發給畢業証書及獎品、隨唱詩演劇、茶會而散、茲將畢業諸生姓名列下、

鄭瑞娥　李儉亭　陸兆亨　張鏡禮　王官合
李雲娣　余　均　梅　清　唐棣欽　李雲開

●南京船抵埠　中國郵船公司之南京船、昨晚已安抵本埠、所載來之西伯利亞傷兵一千零四十二名、經由山爹咕登岸調理、另有搭客十三名、由本埠上岸、內有美軍官十楷鏬、由西伯利亞暗士技歸來、據稱俄國波施委技黨、在西伯利亞一帶、初時勢力頗大、迨被聯軍猛擊、屢次失敗、今勢力已弱云、

各埠新聞

●●●工黨反對禁酒例之憤激

四日美京電云、美國總工黨首領金龍士、對報館訪員稱、美國禁酒定例、伊極端反對、因自此例起行之後、全國工黨、羣起譁譟、政府若不將此例取銷、將來工黨人、必多憤激、加入世界工黨、謀爲不軌、因該黨與無政府黨無異、

●世界工黨不敢暴動　四日士卜乾電云、本埠世界工黨、近日分寄傳單於鄰近各埠工黨、請其到來、列隊遊街、襄助獨立慶典、警差恐發生變亂、特請兵隊協助、以保公安、迨至遊街時、又禁止各持紅旗、至在公園亦不准演說、幸各人遵守紀律、不致發生暴動、現安謐如恒、

●美穀移種韓國　尼利允電云、昨有韓人某、在本處購穀四百十二包、運回韓國、以爲穀種、每包一百磅、價銀四元五毫、比之平常之價、多一元九毫、

●士丹佛中國學生會發起籌置會舍　士丹佛爲美西最著名之大學、規模之美備、校址之幽雅、久爲各國士夫稱許、故晉校求學者接踵而至、而吾國學生肄業於該校者亦日多一日、惟學生會所、向付缺如、致諸生聚會無地、宿止無所、殊形不便、况校內各國學生、均有會舍、我世仇區區之日本、且有最美麗之學生會所、巍峩鼎立其間、聞吾國學生爲國體所關、爲將來求學該校者計、擬於月內向各殷戶籌捐、購置會舍云、

●競演拳技　四日奧省吐李度電云、世界著名拳技家委辣、及点士二人、今日在本埠競珠塲、競演拳技、委鏬年卅八歲、身重二百三十磅、点士廿二歲、身重一百九十磅、原定競演十二回、惟点士孔武有力、第一回已擊仆委辣四次、第二回不分勝負、第三回委辣被擊跌于地、一蹶不振、並脫去一齒、眼部受傷、点士遂大獲勝利、男女觀者八萬餘人、頭等位收入塲劵五十元、至少亦收五元、聞勝者得銀二十萬餘元、敗者亦得十餘萬元、

●獨立日屋崙報告火警之多　四日屋崙電云、今日爲美國獨立日、本埠政界、准許各人燃放炮竹慶賀、終日炮竹之聲、不絕於耳、惟火警頻聞、計自早六點鐘至夜間、每十五分鐘、報告火警一次、救火軍疲於奔命、幸各處均非大火、約共損失不過萬元云、

●加省總督頒給律師證書　本省總督士地芬士、於近數年來、專讀律書、昨日偕同友人四十四名、在本處大衙、會同考試、即錄取爲律師、發給證書、

●醉漢稀少　四日芝加高電云、自美國實行禁酒定例之後、本埠捕署、僅拘拿醉漢一名、禁監候審、平時匀計每日拘拿醉漢二百人、每晚各差須梳巡商店門首、以備拘拿醉漢、惟今晚則無人干犯此例、

●黑人亦爭平等利權　紐約電云、黑人進步會、現在本埠、開大會議、預備請求美政府、通飭各省人民、對于黑人、一律平等待遇、免至歧視、並准令黑人男女、均有選舉之權、黑白同校、衙署審案、亦准黑人爲陪審員、又竭力保護黑人、勿常被白人處以私刑、搭車亦無種界之分、大公園藏書樓等處、則任由黑人來往、俾得共享平等之實利、

●誘西婦潛逃被拘　砵崙電云、華人的地路、乃在秘魯出世者、向在三藩市、受傭于某西人處、近日因偕仝一廿二歲美貌西婦速拿、逃至本處、作爲夫妻同居、擬遲日轉往美東、昨日該婦之夫、致電本處警廳、飭差將其一併拘拿、將來解回三藩市、由合衆國衙官審訊、若不成罪、則撥之回籍、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO.　CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與詳須將本堂自製經驗丸散列下

止咳药水每[illegible]
珠珀花柳保[illegible]丸[illegible]
固腎壯陽丹[illegible]
化痰止咳药粉[illegible]
神效[illegible]药散[illegible]
立止心氣肚痛散[illegible]
珠珀[illegible]香药散[illegible]
斷根哮喘药水[illegible]
神效小腸疝氣丸[illegible]
珠珀五淋白濁丸[illegible]
珠珀百[illegible]药[illegible]
傷寒廿四味茶[illegible]
代售何濟仁和花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco,　Cal.

啓者各埠仲里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便安　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深歷期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇慕撝者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字號註明
代售省城活倫補腦丸[illegible]堂專發行[illegible]
參茸戒煙茶藥每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶　每劑銀[illegible]
大生堂專辦琿春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

金山大埠　裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠喴咸頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交

並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異

裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議

上海五洲藥房
陳秉鑾內外方脈
司事人陳景文啓

兆昌泰
告
備
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
P.O. BOX 2308
TEL CHINA 81
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
客

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽

咸甜自製自製自浸
蛋黃荳（蓉沙）粽
肉荳（蓉沙）粽
各欵臘味粽
抽油醬料
牙菜荳牙

專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈兼有梁翔風濕膏藥寄售
正埠成昌披露

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法續面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元

治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須先睇藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法續面指明此佈

皮膚濕毒药膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒药水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種药膏药水药油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸經於何處何樣色水俾得發药一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

金山正埠　福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綢緞古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向派專人常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢綢各色縐夏布疋頭男女官家長袍摺結衫格仔搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒壽各欵茶導西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹器盒籮笠凳棹名茶什貨俱全價真價實貴客光顧價格外相宜希爲留意

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鏬寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票
曾寓荷珠福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利祥桂店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠　正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布閑身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hosthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在此埠乾尼街門牌一百一十號開張金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壼灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥

●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco,　Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進挽民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓

●通訊處　16 Mott St. New York City

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一間便知

Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

●聘廚告白

埃地賀省埃地賀伙埠有一餐館宜用二廚一名企檯一名倘有梓里欲謀枝棲者請來本店一問便知價給之優厚矣

大埠華盛頓街廣裕隆啓

●請廚

啓者本住家共二人宜用一好華廚兼充企檯之職惟不用洗衣且有最清潔房舍爲廚夫居住每月工金六十元如意者請照下列門牌通訊便合

Mrs. G. H. Van Senden, Shell Co., Martinez, Cal. Phone Martinez 261

●陳以琳啓事

啓者弟準于夏歷六月二十日啓程歸國各梓里與弟往來之數目請早日到來理妥以清手續感甚盼甚

八年六月初七日　陳以琳謹啓

●香港滙單每百八十一元五

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當同國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺　隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢榮二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鏗石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鏗五百元　蔡　光五百元　黃軫章五百元
劉祖沛二百元　康貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁　琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●肇慶會館義捐卅七期佈告

●必珠卜埠　李業芬二十元　李緒衍五元
●切市省　敖滋芳　敖貞儀　敖文錫　歐冬榮　每五元
●亞舞打埠　勞滾文十元　勞褒文　勞文參　勞澤文
勞植槐　勞國霖　勞鉅文　勞國偉　每五元
●積彩埠　何燕楚二十元　譚開基一十元　司徒宇文
關瑞榮　司徒竹泉　關瑞鉚　關瑞良　張國豪　梁潮
譚廣才　勞德　司徒燁懿　司徒文潮　司徒懿岑
方李　司徒春得　鄧嚀隆　每五元

太平洋公司
PACIFIC MAIL S.S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡鏬寬街五百〇八號
代理人趙沿寓都板街賀寧堂

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十一號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

信箱在市地愼山第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦租國油糖茶米熟煙唐番瓜

常有園口合時鮮明瓜菜

菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
7[illegible] Washington St.
San Francisco, Cal.

本店閣口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嚿頓街門牌七百[illegible]號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店閣口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂 金山正埠 利

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭閣口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

緊要新聞

破壞；罔顧大局、已可槩見、第六設立政府會議云云；內閣之上、更設政府會議；架床叠屋、在法律上絕無根據；本無成立之理；在事實上全國政務付託於此種非驢非馬之機關；國中群衆、誰能承認；且國務員必經國會同意、載在約法；今輒以此權屬之政府會議、將置約法國會於何地；由是可知彼等所云護法云者、只爲自便之言；狐埋狐搰；抑何可哂；第七和會議決各案由政府會議審定云云；按上海會議、本爲解決時局而設；幾經協議；始克有成；政府爲尊重和平起見、所議決各案、自當分別執行；今乃云和會議決各案尚俟審查、則是根本不信任上海和會；亦卽間接取消和會之權；天下自相矛盾之言論；孰逾於此；以上七者、夷考其實、或本無佚鋪張、或全乖乎事實；南轅北轍、曾不自知；復又以第八之臨時總統云云、贊爲讓步、抑豈知今大總統爲國會依法選出；國內輿論翕然、環球友邦、久經承認、國家元首爲統治權所寄、宜如何致其尊敬、乃忽欲以臨時二字相加；兒戲行爲、豈可形諸公牘、綜此八項條件、對於各方面全不考察、孟浪提出；本極可異、而堅持不讓、適足表示其無謀和之心；朱總代表等以無可磋商、故出於辭職；政府於此亦更不能曲爲諒解、然猶電南北各省、謀所以斡旋大局續開會議者；毅力苦心；國人共見；此後當遵何途徑；促進和平、尚未定奪、而南方此八項條件之乖舛；則固有目所共見者也；（完）

●●●哀爾蘭獨立之阻力

四日紐約電云、哀爾蘭臨時總統啡利啤；今日在本處宣言、哀爾蘭此次宣布獨立、民志堅決、全體一致、惟被聯盟會橫生阻力、且實行干涉、於進行前途、不無障碍、查該會憲法、原准小國有獨立自主之權、然英國在該會；有五表決權、所有關於聯會國際事宜、須由英國取決、乃能實行、故哀爾蘭獨立、該會勢難承認、

●●●秘魯革命成功

四日秘魯京李麻電云、今早三點鐘、有兵士兩隊；及警差隊、襲擊總統府、隨將總統巴度捕縛、押禁於獄、卽由兵隊舉定革黨首領依哥耶爲總統、當襲擊時、巴氏亦有衛隊爲之保護、但兵士僅發炮數响、絕無傷人；查今年五月選舉總統時、自由黨首領依哥耶、被選爲候補總統、民政黨則舉亞士巴路架爲候補總統、後自由黨依哥耶獲選、民政黨失敗、遂憤而力爭、舊任總統巴度、亦不肯交卸、故釀成此次革命風潮、

●●●俄過激派失敗

四日倫敦電云、接俄國與爹沙電稱、波施委技黨、已佔領本埠數月、昨有天連年省黨軍大隊、襲攻與爹沙；勢甚猛烈、波施委技黨勢力不敵、敗逃各處、現與爹沙、已由天連年黨軍佔據、管轄一切、又在地芬拿河岸耶哥列士之波施委技黨、亦被新黨擊退、現該處一帶、已由新黨管轄、

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

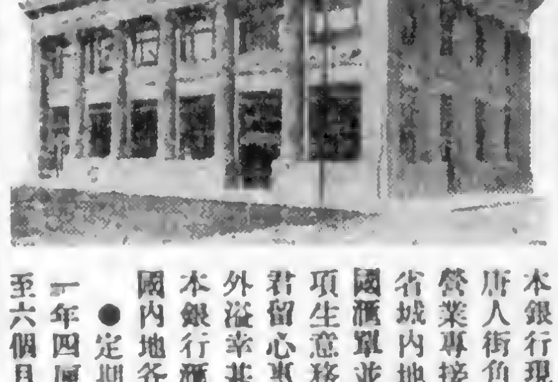
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

中西什貨各款齊備
烟仔糖果蘇杭海味
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

專辦 K. F. 米 RICE 發行

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各處市

●定期存款週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美酉石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖礼炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉徵從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美酉京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種爵租環炮竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擔身招牌本店字號庶不致悞

金山 廣益號 正埠

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

本號向來選辦米伙食雜貨
油麵煙茶京菓海味蘇杭綢縐熟髮磁器山貨竹器茶器炮竹
巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓
●送辦合時瓜菜種地道
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

● 醫生 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

鶯咕路卡鎼寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
- 一總行在瑪杰街夾山[illegible]街
- 一支行在尾臣街夾十六街
- 一支行在啡李摩夾紀利街
- 一支行設在三街夾二十街

正土木人參

海環春參威 協同和人參庄廣告

[illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等	每両價銀壹佰元
乙等	每両價銀八十元
丙等	每両價銀六十元
丁等	每両價銀四十元
戊等	每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO St.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麪廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

共和麪廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家閑口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無悞

○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
各款通心粉桂花粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

堂生 DAN SA… 842 Gr… San Fran…

◉◉ 羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈精治花柳跌打瘡科

本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

NU BAKE… P. R. Ku… 1157 Grant A…

…之試 發售香滑異常華友諸君盍來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那壁麵食店啓

秘方調經保產丸 沽銀二元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濟眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

●寄售處世界日報

求嗣齋主人啓

新 [illegible] 廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各埠弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半[illegible]

東洋

Toyo Kisen Kaisha
…ropolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸地洋丸春洋丸本日丸[illegible]由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷[illegible]

金山 大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

…Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告 凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸棗浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溡庫埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術秉擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●旅滬粵人籌議廣東善後問題

滬訊云、四月二十晚九時、粵僑商業聯合會、因廣東善後事；特開茶會、歡迎廣東善後協會主席董事徐固卿、南代表胡漢民、粵東報界代表吳鐵城等、到會者徐胡吳外、有廣東外埠各報代表、暨易次乾盧信公等二百餘人、該會長陳炳謙佈告開會宗旨、黃式如讀歡迎詞、畧稱今日之歡迎、歡迎吾粵之福星也、吾粵報界代表諸公、與徐固卿先生發起粵東善後協會、實達眞正民意、消除粵民痛苦、不涉政派黨見、法良意美、而胡漢民先生爲南方代表、於粵民痛苦、知之最詳、必有以造福吾粵、可爲粵民賀也、善後協會所定禁賭治河裁兵賠償粵省損失諸大綱、皆根本之圖、諸公論之綦詳、無庸贅述、溯西南護法以來、數省之軍需、責諸一粵之負担、民窮財盡、達於極點、欲籌善後、必先復元氣、欲復元氣、必先興商業、此敝會同人所由以實行保商政策加入善後大綱爲請、吾粵軍興以來、稅捐之繁也、全球未有、膏血搾盡、恐商困而地方與之俱困、故不除苛細雜捐、無以振興商業者、一也、盜賊遍地、勒收行水、刦掠貨物、商販絕跡、輸運不通、各屬田禾、多遭搶割、莫敢耕耨、廣田坐荒、再不維持、生機將絕、故不嚴治盜匪、無以振興商業者、二也、政令所布、罔恤商艱、商辦公司、時遭干涉、以致華商不得不銜痛轉掛洋旗、叢雀淵魚、言之滋痛、富商巨賈、多避港澳、無敢投資內地、興辦商業、市面日益蕭條、故不消除苛政、無以振興實業者、三也、舊日外洋粵籍華僑、每歲運資歸國者、爲吾粵金融輸入一大宗、旋以國家對於歸國華僑、保護不力、官廳胥吏、更或從而魚肉之、致雖有愛國之心、咸成裹足之勢、以舊日華僑運資歸國之際、與現在比較、歲短不下數千萬、外商僑商既無資運入祖國、內地富商、挾貲托庇外宇、欲不窮且困也得乎、故不保護華僑、無以振興實業者、四也、諸公皆吾粵英賢、報界泰斗、知必有以代表吾粵三千萬同胞之眞正民意、造粵民無疆之幸福、所謂歡迎吾粵福星者此也云云、次胡漢民演說畧稱、粵東米荒、粵僑商業聯合會諸君、以至短促時間、籌集巨欵、辦理平糶、熱心義舉、令人敬佩、惟吾粵民現在水深火熱之中、尚有種種痛苦、較米荒尤甚者、所望以救米荒之熱心、救粵民一切痛苦云、徐固卿起立佈告組織廣東善後協會情形、并告吾粵民所受種種痛苦及損失、請諸父老詳查報告、以便由善後協會請願南北和會云云、次吳鐵城演說畧稱、聞和平會四星期內、卽須結束、至廣東人民一切損失痛苦、調查手續、已請粵籍國會議員謝良睦君電請粵省議員列表分發各屬各縣詳查、月內當可寄到、編列總表、要求南北和平會解決云云、次吳某演說畧謂、鄙人前以采訪戰地新聞、於粵民所受痛苦、耳聞目擊、當龍軍入恩平時、鄙人由北門到公益埠、見大家商號、多爲軍隊占住、自恩平城家家門口貼四次被劫貨物一空

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內價賜及付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元

並無煙質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓[illegible]

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專由學堂所出然內科一門尤頒中國擅長但不講求得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦亡身弟常時思及有無限可畏可懼奈生意纏身欲先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元茸海狗邊丸叁茸四邊補腎丸各一料接續用之精皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與也謹登于報章以盡鄙誠而已

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

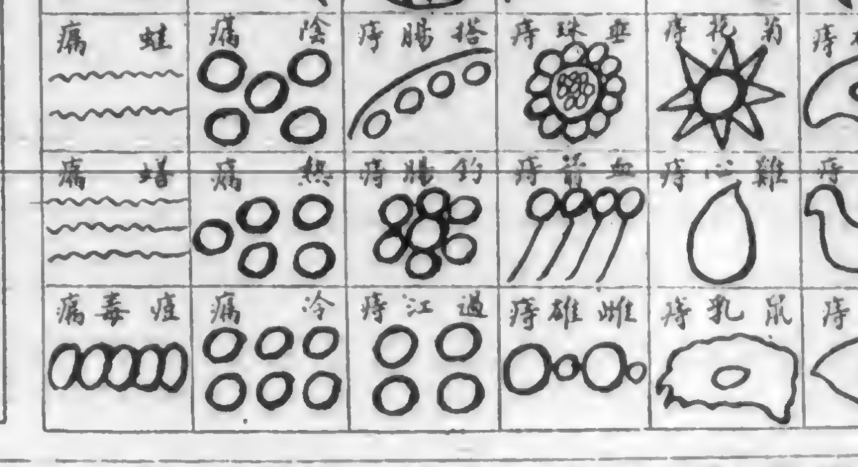
花柳聖藥每樽二元

金液銀涎 [illegible]

主愈洗痔藥每色六毛

●郵費責客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄冠痔服食痔丸及洗痔藥全愈　美國舍路把梳埠台山李廷頌

弟患白濁五年服食久流虛濁丸全愈　美國思頓埠台山余民頌

弟患蓮子痔服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯稚埠新會梁稚星頌

弟患蓮子痔服痔丸及洗痔藥全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患雞冠痔服痔丸及洗痔膏全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症服參茸四鞭丸全愈　美國宣村拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症服龜膠鹿鞭壯陽丸全愈　古巴夕拿冬埠香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症服神效拔毒丸全愈　古巴瓜地羅埠順德關觀洪頌

弟患花柳疳瘡症服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症服無夢遺精丸全愈　檀山米架拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症服痔漏丸全愈　美國砵侖埠　台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症服白濁牛黃丸全愈　美國[illegible]埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪[illegible]埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸　每盒五元

龜膠鹿鞭壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●日政府對與青島問題之變化

外交部頃接東京莊璟珂代辦來電、日政府內田外相提出青島問題、有將青島作爲半公式之議、並議及中國加入聯軍所得利益、如美人所許之歸還賠欵、吾國亦應與維持等語；

●●●進行中之新借欵

政府曾於上年與英商馬克尼無綫電報公司訂定合同、其原約業經公佈、茲聞政府因某項要需、將於日內與某英商訂定類似此種性質之借欵、若雙方接洽妥協、卽可成立；惟其欵額一節、尙未探明、一說大約在一百萬磅以內、此種借欵、旣係經濟性質、故政府亦決定將來不於秘密中成立云、

●●●日艦開抵山海關之警訊

政府接山海關電報稱、二十三日下午四鐘、山海關海面突發現日本兵艦四艘、當泊於距山海關四十英哩之老龍頭地方、聞該兵艦係日本駐泊朝鮮之第十一艦隊、所有艦上官兵幷未登岸等情、旋復經沿海各縣來電、請示對付辦法、政府當卽有電拍覆、訓令各該地方長官、於該艦官兵登岸時、持政府訓令、妥爲招待、詢問其登岸理由云云、

又聞在日艦開至山海關之前二日、日使曾向政府有一次隱約之聲明、

●●●商界對于和局破裂之恐慌

商業公團聯合會、因和議又停、各公團萬分震驚、特推虞洽卿鄒靜齋湯節之三君、於十七日午前往晤唐總代表、陳述商民意見、請其以國家大局爲重、俯順民意、勉爲其難、當經唐總代表、將所提八條、逐一陳述、且云此皆本全國人民之公意、幷非西南一方面之意見、不意北表竟不容納、實出意外、到此地步、正是無法、祇有辭職、付諸國民公判、我之苦衷、當爲公等所深悉、該代表等、乃與辭而出、急晤朱總代表、訂十八往商挽救之法、乃屆時前往、而朱總代表業已先時動身、祇得廢然而返、現各公團對於此事、萬分恐慌、先電政府、並定期開幹事會、公籌辦法、茲將該會致北京電文錄下、北京大總統國務院鈞鑒、朱總代表遽然離滬、和局破裂、商民震驚、查唐總代表提出八條、儘可詳細討論、而朱總代表不俟磋商、拂衣而去、未知是何用意、方今外交日急、人心皇皇、設因此釀成變故、大局更難收拾、敢懇鈞座以民意爲重、迅令朱總代表回滬、重開和議、以安人心、而維大局、商民幸甚、全國幸甚、上海商業公團聯合會、五十九公團叩、巧；

●●●外交簽字由專使決定

京訊云、此次外交問題、完全失敗、以致惹起學界風潮、全國譁然、人心浮動、然以簽字問題尙未決定、故函電紛馳、期於挽救、當局數日以前、對於各方面所表示者、亦係聲明簽字、其意蓋以爲對總約則簽字、而對於青島一部分之條件、則聲明保留、日前總理接見學生聯合會代表、猶如是立言、乃聞近因接到陸徵祥王廣圻等東電、報告歐會最近情形、對於我國聲明簽字一層、萬辦不到、請政府速決方針、飛示辦法等語、當局接到此項電呈之後、對於前次聲明簽字之主張、竟又大加活動、令其姑先就聲明簽字一層相機力爭、如至萬辦不到時、查看情形、卽將全約簽字亦可、觀當局此項電報、則我國上下所惶惶然之簽字問題、至此似已完全決定矣、但聞政府提交國會之外交案、仍保言保留青島聲明簽字、而現在如此、不知當局對於國會又將如何處置、國會諸公、對此國家存亡問題、亦尙噤若寒蟬否也、又錢總理陳次長昨日約兩院正副議長秘書長、在春藕齋會商外交大要、並未有所決議、惟以談話之形式交換意見、國會與政府對外意見、相差不遠云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多旣承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也旣有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有餘滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元　余表榮一十元　關次林一百元
黃松一十元　甄開灼一十元　李祝三百元
余灼和一十元　陳鶯梳二百元　余和宜三十元
陳灌生三百元　陳叔南一百元　鍾全三十元
周傳保一百元　吳濟蕙二百元　周瑞淦九十元
趙帝醒二百元　劉成安三百元　黃家祥三百元
李紀杰三百元　關作良二百元　楊道容三百元
楊蘇民一百元　劉文牘二百元　張安朝一百元
張祝文二百元　蘇繼堯三百元　周作楨二百元
司徒伯燭一十元

總辦事在乾沙士省威治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
己號洋參　每磅一元五毫
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From
Street
City
State

新世界洋參公司啓

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號附辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣線縷什物俱全有新留聲機器廣東名班戲曲唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

問症買藥　照下通函

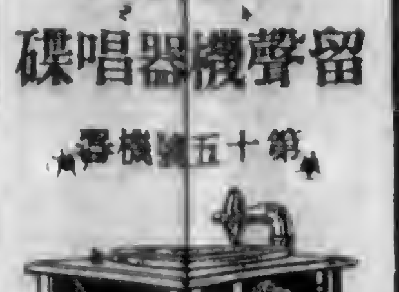
生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

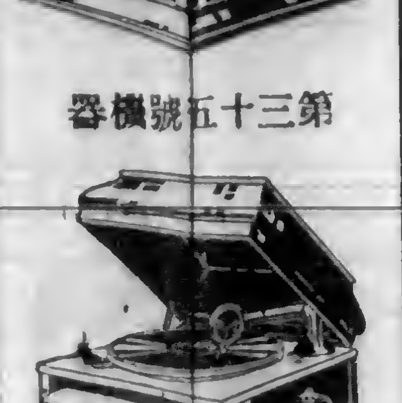
恭頌趙超常醫生慈贊廣濟　敬啟者弟昨日得收先生付來[illegible]之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足[illegible]之功也茲特付上長十元代弟撰往報館賣告白講明西北之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身躰壯健不用禁忌[illegible]無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明淨呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引　旅居所花者香山黃梁都[illegible]人　黃權森[illegible]　趙超常先生[illegible]　民國八年六月一号

代售新式留聲機器唱碟

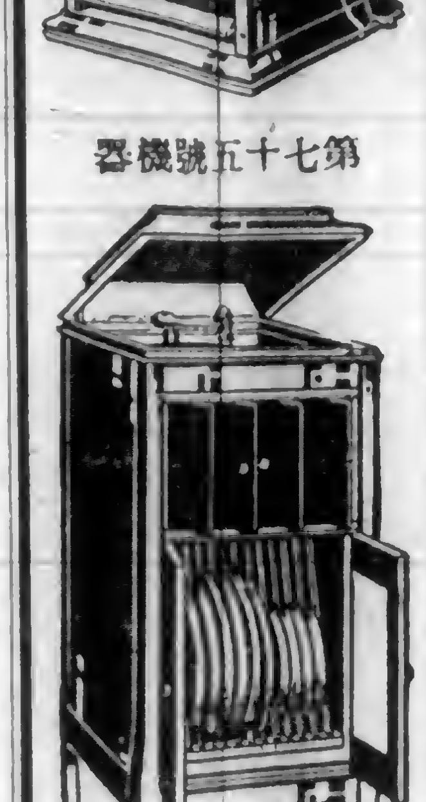
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陽痿陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力強張偉大加倍製造能兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血肥肌膚其有功於衆誠匪淺鮮同胞希圖永久健壯者是荷

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

定價
每一樽銀二元五毫
每三樽銀六大元
賣客另議

（郵費另加）
美國每樽加士担費毛式
外國每樽加士担費毛四

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元
加料揭被合歡膏　每盒銀二元五毛

HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五毛
包愈疳疔花柳濂珠藥線　廿料五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口橫弦已潰去腐生肌　每盒五毫二
參茸燕窩開胃藥水　每樽三元五毫
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元
壯陽採戰忍精丸　每樽一元
久戰五鞭發力丸　每盒二元五毛
種子揭被香丸　每盒一元五毛
龍涎香化痰止咳丸　每盒五毛
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
立止小腸痛氣攻心丸　每盒一元
初起白濁一劑解毒除根丸　每料三元
積年疔墜惡毒一掃光丸　每盒三元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
打消魚口橫弦便毒丸　每盒三元五
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消雞痘疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盆汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗採皮膚濕癬疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造優勝大鼓）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
藥揉奪錦如意丹（力能搥鐵堅砥中流）每盒銀五元
靈閨香濃種子丸　每盒銀五元
旅膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每兩卅圓每料卅圓　優等　每兩廿圓每料卅圓
超等　每兩十五圓每料廿圓　頭等　每兩十圓每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稍其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參茲氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濇溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

●●●國內和議之尾聲

平和通信社云、朱總代表自返京後、當局雖懇切慰留、而能否南來、尙不可知、北京政府現電詢軍府、嗣後議和取何種方式、軍府亦無覆電、唐總代表近又提出第二次辭職書、現仍未見軍府表示具体意見、至於各和平團体、雖仍熱心調停、奔走運動、亦復茫無端倪、和局因未決裂而長此停頓、一無發皇氣象、觀察各方形勢、可稱混沌至於極矣、

聯合通訊社云、昨二十六日爲和議再停後之第十四日、代表星散、無著可告、深爲抱歉、惟就南北兩總代表本身言之、皆有精神上之痛苦、試舉兩事證之、唐總代表之第八女公子、年方四齡、秀慧聰明、唐君絕愛憐之、出入必偕、上旬女公子患病、唐君頗引爲憂、不料天不假年、女公子竟於前晚十時謝世、唐君旣悲國難、又失掌珠、獨坐愁嘆、形神俱瘁、聞其左右言、唐君爲國焦思、廢寢者已六日矣、昨晨有印電兩通、自廣東來、致唐君個人者、大約爲慰留代表事、唐君閱之無語、歎息而已、至北總代表朱君、則於昨日自天津致電靜安寺路某君、大意謂眷屬在滬、多承照拂、深用感謝、茲已團聚津門、作久居計、國事艱困、和局難期、區區一身、不能任兩方之交責云云、然則朱君對於和議之悲觀、亦已達於極點矣、

銀櫃公司廣告

Cash Mercantile Co.
326 Market St.
San Francisco, Cal.　Phone Douglas 5415

本公司專賣銀櫃乘數機器大小磅加啡磨肉較肉磨與及舖內寫字機櫈凳等器具一切俱全修整銀櫃改舊更新所有工包爲妥當凡欲買銀櫃者可用銀期供給有意者請移玉至小店面商

定必隆禮相待

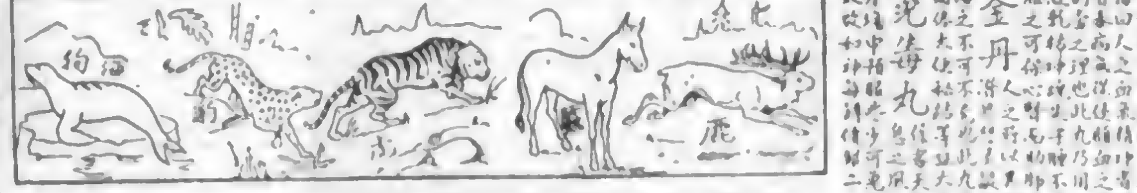
銀櫃公司啓

海波氏葯局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　強健體魄
腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷房病
此丸出世　非同凡品　聊申寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新
取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春
瘀無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

◎造血補氣[illegible]　◎◎補腦金丹[illegible]　◎◎宿娛免毒丸[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shu 721 Clay St San Francisco, Cal.

靈丹　[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●文明旅館廣告

本旅館主人不惜重資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修華麗陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煤煙每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布　金山文明旅館主人啓

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等神參心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均見效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

萬應丸　每料[illegible]元　半料[illegible]元　小半料[illegible]元

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矓大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸專治男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

〔注〕自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸〔意〕

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫂其硬咽是以弟煖滯分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　弟鄭卓生字頓　刻安

陸

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧清穩　新廣隆啓

公司

Toyo K[illegible] Western Me[illegible] 625 Market

伙食茶水豐足 招呼妥當 仰運運貨客留心惠顧是荷 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓 四層東洋汽船會社 代理華人會光啟

正埠

（本廠各種書籍無不齊備 價單印便 函取即奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas

Main Office

San Francisco

之處

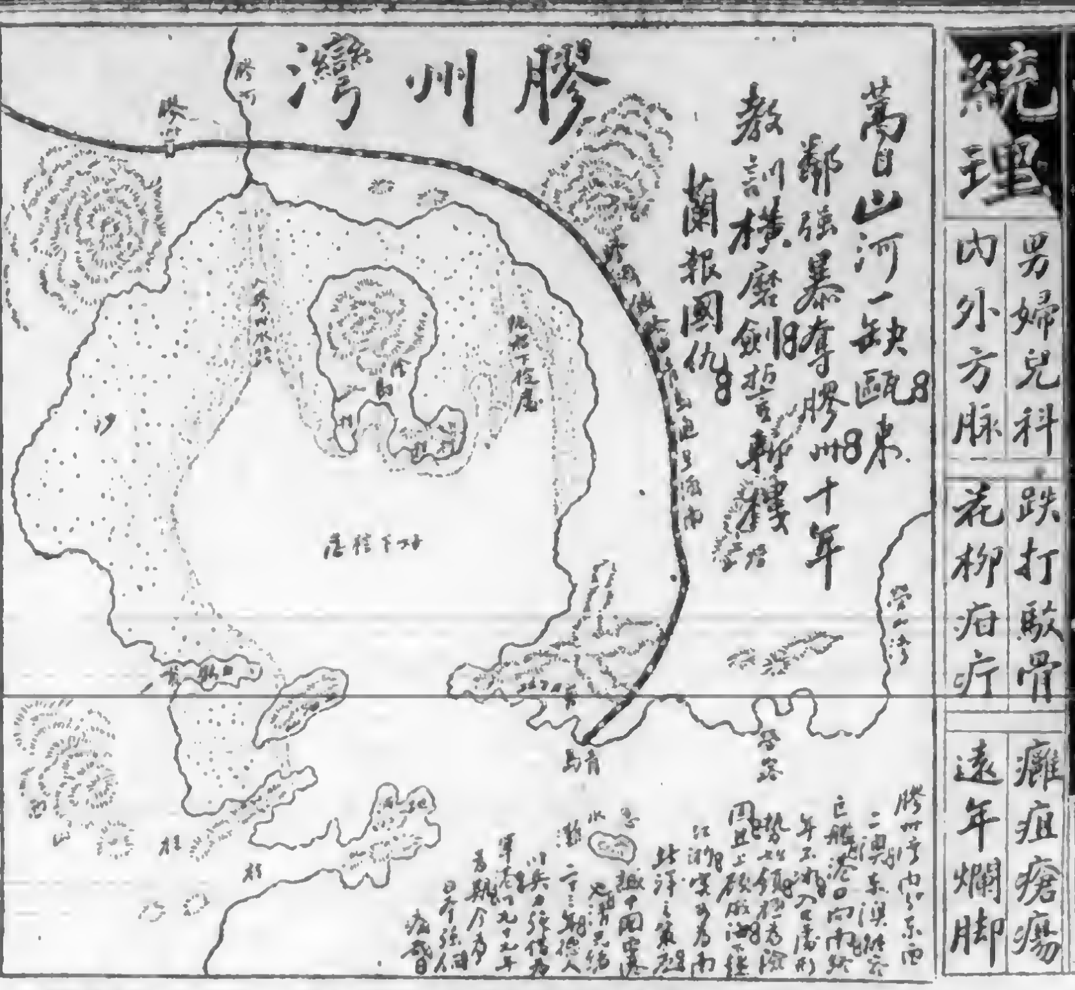
●辦事所在失打街門牌四四五號

●電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處　FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA



擇錄來函

梅浦大醫生財啟　敬啟者前付來六脈油一盒經已如法塗擦現在精囊之毒已消腫結週身毒粒亦盡消作爲好溺但以前過服涼藥身子虧損再付上赤紙五元三毛請用補方執藥付來感甚感甚　此候

醫安　加拿大台山陳道堂寄頓

敬啟者弟前時家素虛神弱眼花腰痛足軟懶於行懶於說昨服先生之強腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德請付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功　此上

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

補腎虎龍鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充

腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢

背陰虧損　百在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　杜果橫弦　魚口便毒　起泡生瞋　次廣陰物　毒粒萬千

入脈入臟　病閱延壞　風癱骨痛　紫豆不便　日盲鼻穿　爛腳多年

遍身瘡毒　遺渦不溃　塗擦六脈　功效立見　一九股服藥　實涼保身

拯疥拯柱　損口花毒　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

注意　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

獨步單方

補陰藥
- 大補精髓造少丸　每盒五元
- 強命門止夜尿丸　每料十元
- 奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
- 花柳馬應搜毒丸　每罇五元
- 花柳馬應毒丸　每服五元
- 固腎除止屈濁丸　每料五元
- 滋腎除止屈濁丸　每罇四元

內傷藥
- 內傷補骨止咳丸　每料十元
- 行血補止脊痛散　每盒五元

跌打藥
- 跌打遠洗止痛丸　每枝一元
- 跌打刀傷止血散　每罇三元

雜科藥
- 立消毒瘡止痛散　每罇二元
- 馬應救口生肌膏　每盒二元
- 外科止痛去毒油　每罇一元

雜病藥
- 立止腹痛屈房散　每罇三元
- 癩癧立消柳丸　每罇一元
- 大便下血肝毒丸　每罇二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元

●消痔愈痛解毒膏每合二元

字樣、蓋該地得而復失、失而復得者四次也、其打門門不開者、放火焚之、村邊見一婦負小孩攜衣包、遇軍隊奪其衣包、由後放鎗、彈由小孩背洞穿婦胸、母子俱死、有一家三子二女、三子則勒作挑夫、二女被輪姦、羞愧自盡、此外之姦淫擄掠、不勝枚舉、直接之害在兵戈、間接之害在軍餉云、聞者泣下、次唐夢蘭汪書城黃少巖溫佐才謝復初許岑西謝碧田許奏雲相繼演說、末由吳鐵城代表粵民致謝該會平耀、茶話至十一時而散、

●●●方聲濤特派代表來省

福建靖國軍總司令方聲濤、頃因閩中軍事雙方爭執、非函電所能清晰、特派該部總參議高爾登來省、分謁林督軍及軍政府、面陳經過情形、該員奉委、昨已抵省、現寓長堤八旅會館云、

●●●李根源注意龍軍舊部

李督辦根源、昨派副官劉文光率兵携械前往陽江等處招兵編伍、業經出發、茲恐該地方文武、未奉行知、易滋誤會、後經請由督軍分電江門黃統領、台山林知事、陽江林知事、陸軍團長黃仁寶、警衛軍統領陳章甫等、轉飭軍警一體知照、以免誤會、聞此次招兵所定資格、尤以曾充龍濟光舊部、携有鎗枝者爲最注意云、

●●●籌議擴充陸戰軍隊額

廣東海軍陸戰隊、業由鈕永建組織完備、現軍政府海軍部總長林保懌、以現時組成之陸戰隊、不敷分配、擬即由添募軍士若干、擴充軍額、仍歸鈕司令節制、爲實行入閩之準備、刻經與當道籌商停妥、趕緊進行云、

●●●派艦赴北海洋面梭巡

邇來北海洋面一帶、海盜常見出沒、來往商船被刧者、時有所聞、江防司令申葆藩、以該處接近邊陲、海防重要、昨特派出廣亨巡艦、駛赴北海附近梭巡、以衛商民、而資鎮攝云、

●●●岑西林有警告東海電

岑西林直接與東海一電、從聞內容略謂、南洋華僑密電軍政府報告、中央辦理外交、惹起全國公憤後、某某兩國立於敵體地位、現在某國擬先發制人、務望牽就護法主義、積極議和、否則恐有噬臍之患、

●●●粵省米商不租某國輪船

某國輪船、向來運載貨物、租値較廉、粵省米商、利其賤値、月來購運米石、多賃彼國商船、惟自上海毆鬭發生後、各地勞動界憤激異常、凡僱該輪運米者、不論何國貨物、一概不與起卸、粵省米商聞此消息、亦將前賃各輪退回、改僱招商局商輪赴滬、以免窒碍云、

●●●粵省桂滇兩系之爭

旅京粵人某君、接粵省來電、言滇桂兩系互爭督軍、不日將有大戰、現在陸榮廷之軍集中梧州、馬濟之兵集中平樂、李根源則盡調北江之滇軍回省、翟汪則携省長之印返肇、陳炳焜李耀漢則在香港、合同活動、如驅逐滇軍之後、將仍以陳炳焜爲督軍、李耀漢爲省長云云、粵省風雲萬變、其二系勢力之消長興廢、將決於茲矣、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘡瘍瘰癧奇難雜症以及遠年爛腳喉症痰燕風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風疼傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方對選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將灰紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀歸造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●貴料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝宇

●如此神奇意不及料

者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下𠯿此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖藟埠戒烟三叩謝

金門大藥房

常醫內外各科花柳跌打

自製經驗膏丹丸散藥汁

醫士　陳玉麟　陳珊

（醫）〇（）〇（）藥（）〇（）〇（行）

中國首醫學　神農嘗百草　迨乎東漢李　金匱玉函經　名醫相繼出　泰西解剖術　良醫等良相　五等維末學　志在行仁術　爲醫宗仲景　風寒與暑濕　春回憑手段　百草搜羅廣　膏丹與丸散　至誠以相見　諸君如抱恙　靈然除痛苦

肇始本岐黃　醫藥擷其芳　著作有南陽　寶貴示珍藏　研究日精良　雖則號單長　日月共爭光　前賢訓勿忘　心爲每自傷　金門設藥房　貴藥衍精康　燥火及濕涼　藥到起膏肓　千斜揀製良　不愧藥之王　實事求虛張　迅把病源高　普慶壽而康

九卷靈樞作　虛扁著難經　雜病傷寒論　聖賢垂方法　神州雖積弱　原其所取法　治國賴良法　寄跡三藩市　體念好生德　活人登壽宇　症治兼內外　配方期美善　病者難危殆　杏林分種蔭　有病皆可治　速醫指日愈　幸勿遲疑惧　從此身强健

名傳東閣群　聞發東洋洋　醫聖董益彰　醫界之津梁　醫學師高徐　由我示周行　治病貴良方　關懷謀樂　痛瘝抱熱腸　濟世渡慈航　診察分陰陽　辨證晰毫芒　續命許有湯　橘井挹泉香　無弱不能匡　四海久名揚　撰會盡有當　幸福永無疆

內外全科精醫花柳跌打刀傷藥酒膏丹痰喉腳痛各症

鋪在金山正埠華己老門牌一百三十九號

Golden Gate Herb Co. 139 Waverly Place, San Francisco, Cal.

衛生精血藥

（補精益血 理腎壯陽）每打銀[illegible]元　郵寄費[illegible]

人身之強弱恆視精血之盛衰爲轉移[illegible]

功用
- 一治精神短少體質羸弱
- 一治陽事不舉舉而不堅
- [illegible]

★三鞭壯陽補腎丸

一料廿元　半料十元　小半料銀五元　半小料二毛五

華元化云腎者性命之根也[illegible]

★健腎滋陰生水丸

全料廿元　半料十元　小半料銀五元　半小料二元五

腎者天一之水先天之本也[illegible]

★補腦丸

補精益髓　每料拾元　半料五元

凡人所作事業賴乎腦力腦力大則思想大[illegible]

花柳扶元搜毒藥酒

★既治花柳　亦除風濕　每罇五元　郵寄加費二毫五★

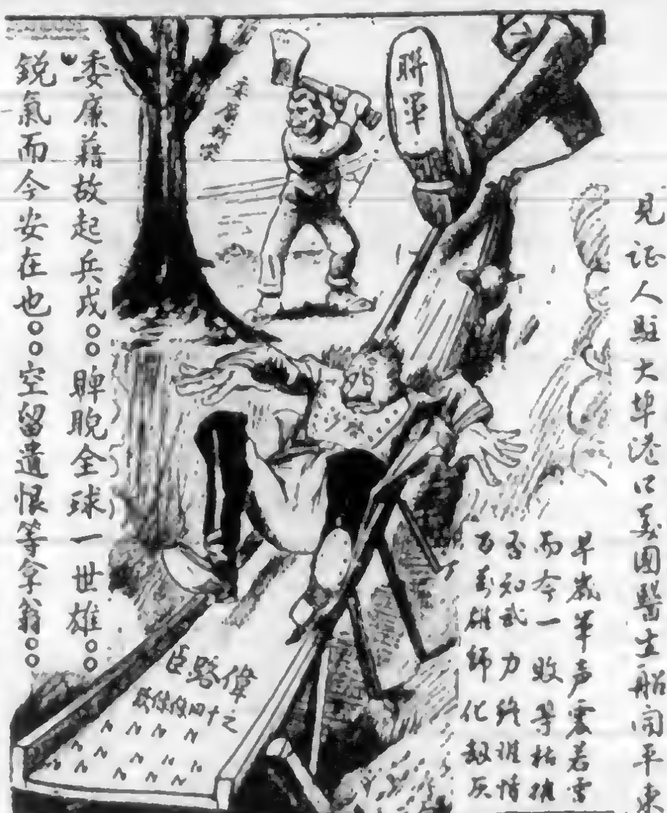
花柳用酒醫家多以爲不可[illegible]

GOLDEN GATE HERB CO. 139 WAVERLY PLACE SAN FRANCISCO. CAL.

止痛跌打酒

請君求良醫　直向金門訪此人

金門大藥房醫士陳玉麟先生爲金門醫界之翹楚也先生術[illegible]



啓沙之下塲

委廉藉故起兵戎。。睥睨全球一世雄。。銳氣而今安在也。。空留遺恨等拿翁。。

恭頌良醫（用啟作之章）

[illegible]

補情天

每盒五元

告爾弱者　得此戰品　母自憂傷　因不剛強

鑽石膏

每料拾元

[illegible]

- 花柳扶元搜毒藥酒每罇五元
- 跌打還魂止痛散每罇二元
- 五蛇風濕藥酒每罇二元五
- 風濕跌打膏藥每張五毫

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cai 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yuk Bueno Moo Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
- ●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
- ●男女肚痛散每中銀一大元正
- ●埋口生肌散每罇一元
- ●埋口白藥膏每罇一元
- ●搽癬藥散每二元
- ●喉症全科每料三元
- ●外埠寄費一毫五　外國二毫五
- ●本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南　生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHEE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號　Sang Yuen & Co.

（咭埠）（市卡）

533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵鍋各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咭埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（專理）癆瘵瘋癲癰疽蠱脹風癱痰症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華佗諸書無不精心攷摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海狗補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
- ●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
- ●新關奪將大痳瘋斷根散每料一百半料五十元
- ●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
- ●手掌生瘡穿掌癬藥膏　每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
- ●浸疳膿痛帶爛藥散　每罇五元
- ●虛風生火滋陰養神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
- ●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
- ●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
- ●跌打生肌膏藥　每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散五元
- ●小兒疳積散　每罇二元
- ●埋口生肌藥散　每罇五元
- ●腳痛藥散　每罇五元
- ●小腸氣痛藥散　每罇五元
- ●搽頭痛藥散　每罇二元
- ●縮尿沙淋藥散　每罇五元
- ●搽眼腫痛藥散　每罇三元
- ●流鼻血不止散　每罇五元
- ●白濁止痛丸　每罇五元
- ●拔毒止痛藥散　每罇五元
- ●出粒仔出沙藥散　每罇二元
- ●滾水傷散　每罇三元
- ●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
- ●白濁解毒消腫散每罇五元
- ●搽無名腫毒散　每罇五元
- ●婦人生血龜每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●搽久年爛腳藥散每罇五元
- ●貼花柳膝毒膏藥每張一元
- ●治痲瘋膏藥　每張三元
- ●治瘰癧解毒消腫每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥每罇五元
- ●包醫花柳痲瘋每料四十元
- ●心痛藥散　每罇二元
- ●搽牙痛藥散　每罇二元
- ●鶴膝癰藥散　每罇五元
- ●橫痃膏藥　每張三元
- ●生雞喉疳藥散每罇銀三元
- ●瘰癧膏藥　每張三元
- ●童子胎毒藥散每包銀一元
- ●花柳藥散　每罇五元
- ●戒煙茶葉　每兩二元
- ●去風濕膏藥　每張二元
- ●搽風痘藥散　每罇五元
- ●癬藥一掃光　每包二元
- ●風濕痘症　每料十元
- ●惡毒瘡藥散　每罇五元
- ●跌打止痛丸　每個一元
- ●生蛇藥散　每罇五元
- ●扯氣藥散　每罇五元五
- ●固本壯陽丸　每半料十元
- ●花柳敗眼膿痛帶紅藥膏每盅十元
- ●因傷發毒膿痛藥散　每罇十元
- ●解花柳百毒丸　半料十元
- ●生疔鼻爛膿痛藥膏　每盅十元
- ●花柳菜毒藥散　每罇三元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
- ●腎中有血淋散一罇食茶二包五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
- ●治濕毒起粒痒藥散　每罇四元
- ●補腦丸享神益腎　半料十二元
- ●橫痃藥散銀五元
- ●產後丸每個一元
- ●跌打藥散銀五元
- ●搽陰囊油塊藥散銀三元
- ●治痲瘋丸仔每料三十元
- ●背癰腫藥散　每罇十元
- ●油火傷藥　每罇二元
- ●肚痛藥散　每罇二元
- ●縮陽藥散　每罇五元
- ●腰痛散膏藥每張銀二元
- ●扯氣藥散　每罇五元五
- ●芒菓膏藥　每張三元
- ●吐血藥散　每罇五元
- ●痔漏藥散　每罇九元
- ●搽三角丑藥散每罇二元
- ●痔漏症　每料十元
- ●喉痛解毒丸　每個一元
- ●撞紅搜毒丸　每個一元
- ●拔毒埋口膏藥每張二元
- ●咳嗽化痰丸　每個五毫
- ●健脾藥散　每罇五元
- ●盘症　每料二十元
- ●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂　大張　良醫撰　恩邑鄉弟吳子熙拜讚　華佗

國手　雅仲　鄧　景　香邑鄉弟鄧明煥拜讚　醫理明家　開邑鄉弟周欽操拜讚

手鑒　術紹岐黃　寧邑鄉弟李民美拜讚　仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜讚

●本醫生在大埠天生堂凡有信銀及赤紙担保信等寄照下列西字付來交張郁收便妥欲交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本華自　報打來　文[illegible]

- 十五號管中機吸鑲金光圍金嘴連金夾七元
- 十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
- 十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圍金咀連夾四元五毛
- 十二號管下活吸金咀　二元五毫
- 十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
- 十二號管中機吸金咀　二元五毫
- 十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人　四毫五

美人福　六毛

生昌

SING LUNG CO.

Grant Ave.

Calif.

啟者本廬設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款綠巾牙邊串邊較木櫳枕宮燈新款磁

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫痃芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元 四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

西印度之無底穴

西印度脫里宜達德島之首都、與斯配因港相距十六英里之處、有一小村曰阿里麥、四面環山、中有一深谷、雖未經人探險、而常有土人前來狩獵、

與此谷相距不遠之處有一小穴、古代相傳謂無底之穴、土人特名之曰無底地獄、

在阿里麥小村中、住有德國夫婦二人、曾入無底穴中作一次之探險、茲將該德人之談話、述之如左、

某日余妻夢見地獄中藏有寶物、醒而告余、均以爲幻夢所致、付之一笑、惟余妻一再作此幻夢、不無驚訝、頻勸余作探險之舉、惟該穴爲無底之穴、實世人所深惡、屢有人投入巨石、並無些微音響、故又引爲畏途、余妻畫策、用轆轤盤以粗繩、繫之於穴口附近之樹、則上下自在、斷無意外、余笑而從之、於某日淸晨、二人同向地獄出發、既抵穴口、將長繩一端盤於大樹、用轆轤裝置妥貼、他端則繫余腰中、命妻逐漸墜人穴中、初頗遲緩、繼忽用大速力而驟降、呼吸遂形逼迫、當時深怪余妻之草率從事也、

此時余呼吸已將斷絕、四肢不得動彈、經片時之靜養、氣力稍旺、一伸足覺有柔軟之物在予身側、探之既非毛、又非藻、耳無所聞、目無所見、惟確知自身已抵穴底、上無天、下無地、進退維谷、困苦不可言狀、在穴中靜養多時、精神漸强、試行摸索、覺所觸軟物、有若人類之手、頓爲驚惶、再仔細探摸、確知已有人先我而下、再四思索、其誰爲我妻乎、撫摸其面、頗覺相似、因思妻新缺一右部上齒、用手指入口中試之果然、呼之不應、似已死去、察其呼吸尙未全斷、乃頻搖其體而呼之、久之、始發啊嚘之一聲、余告妻以現狀、余妻精神漸復、後謂余曰、當鬆放長繩之時、手皮被其擦破、痛苦不堪、一鬆手、不意繩之驟離而下也、驚惶失措、因赴穴口窺測、竟乃一失足而墜下、此後則萬事不知矣、

二人在深穴之中、萬無生還之望、即有人知余等在穴、亦無法營救、二人用盡畢生之力、以圖上穴、竟無絲毫效力、此時呼吸雖極困難、然仍求生不已、繼復攢行而上、亦至覺艱苦、前進三四尺而忽突然降下、二人幷連降百餘尺不已、終到速力漸減、身體又復停止、覺兩足已達實地、

余兩足既觸堅固之物、覺上有數百千人同聲呼曰、願與君同死穴、此即余妻在上相呼之反響、於是余體大爲寒惴、氣息衰弱、冷汗頻出不已、不意余妻亦從上急降而下、乃相握手搜索出口、兩人忽又同時急降、最後則速力漸減、兩身竟行停止、一開目覺有微星一點之光明、從橫射入、而身體四圍所觸者、從穴口至此全係軟物、此時二人求生之念益急、鼓勇前進、光線漸足、立足之地、亦隨而增大、距光明處約百步內外、突聞轟轟之聲、震於耳際、確係波浪衝打海岸所致、穴口寬僅尺餘、僅容一人出入、出口後、察其所在、知係普蘭西素斯海岸、卽高出海面約三百尺之一崖也、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注意）[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

●四鞭健腎丸 [illegible]

●滋身道存貞固髓丹 [illegible]

●貞陰衍培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘殺氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內消[illegible]藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]

●[illegible]藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒遇仙丹 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色封毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

[illegible]

通信處 美國羅省埠亞拉美打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山姆哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

腸疼陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

頸瀝頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣痛氣 [illegible]

眼病翳痛 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

疳疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 廣珍 正埠

綾羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

舖在金山正埠昃臣街
門牌七百零九號

本報書籍 ●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　會文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫　[illegible]銀五毫　歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙　百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　啖血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖戶一元
舊金山銀二毫五仙　金風鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛鴦離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第七期認股芳名列

朱三進三百元	李芳才三十元	李周成二十元
方秋濤五十元	陳 均二百元	陳明篤二十元
陳大倫一百元	陳美滿二十元	陳亞長一十元
余壽表五十元	陳以莊三百元	陳順康三百元
黃炳傳一百元	陳良鉅一百元	陳文裕一百元
余楷中一百元	馬炳祥五十元	阮宗仍三十元
陳文逡五十元	張振元五十元	梅佛有一百元
黃益鵬一百廿元	陳典楨五十元	陳禮文五十元
趙 沖二百元		（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文盛 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭亭鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

雜俎

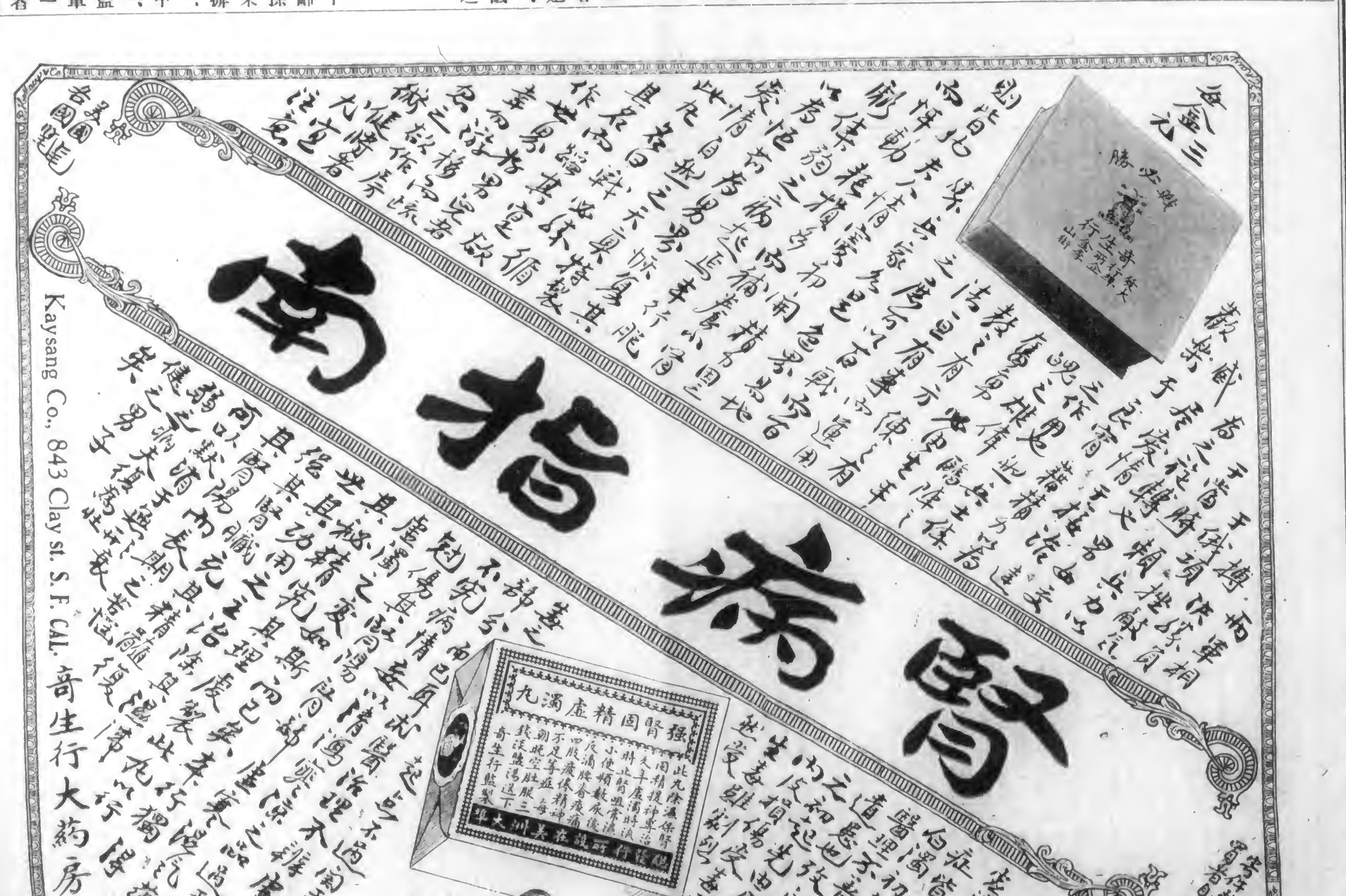
古情書

言情之作、以至誠悱惻爲貴、次則淸麗芊緜、亦復可誦、若至堆叠字面、排偶是求、品斯下矣、今人好作情書、坊間此類出版物、多不勝閱、而無一不犯堆砌之病、以視古人元作、誠有霄壤之分、偶檢舊籍、得情書兩通、讀之盎然若有餘味、因錄之以供同好、其一、金陵某妓將從良、封完纏頭以返舊歡、附以書云、淸江一別、遂隔數年、江北渭南、人遠心近、誰言雲水萍花、恐非個中人語也、別後浪遊金蕉間、曾有夙約、便當泥沾矣、但古詩有云、生憎寶帶橋頭水、半入吳江半太湖、正不知誰淺誰深、春天雨枕、秋夜風幃、孤燈殘夢、此豈重門深鎖所能限耶、悠悠此情、未知何極、春羅一段、折證相思、向寶之秘之、異香薰之、古錦襲之、只令渠見淚痕耳、未嘗敢輕出示人、雖然、今日之事、情不可割、義不可留、謹繫同心、仍送左右、豈忍等秋雲哉、但使足下謂兒爲薄倖人、以歧路視之、從此心花稍開、眉結稍舒、則委骨窮塵、心所甘矣、時改事移、生死離隔、酒淚書懷、封緘盡濕、千萬珍重、遠大爲期、膩粉柔香、不堪丈夫在意也、其二、妓女彩雲與凌郞書曰、把玩詩畫、逸致遙情、詩中有畫、畫中有詩、令人尋味不盡、先生眞摩詰虎頭矣、妾苦薄命、人遠天涯、不得陪巾櫛、時一焚香、一賣茗、常侍於風流才子之側、輾轉愁思、惟有對菱花而太息、倚朱欄而神往耳、手帕一方、漫云瓊報、亦謂素絹拭目、使君見之、點點皆妾淚痕也、春閨二首、慚非迴文、惟情見乎詞、知峽上哀猿、夜半楚聲、當不忍以章臺柳膜外視之、短箋莫訴、長漏爲愁、書來應鄭重、莫作等閒看、兩書皆寥寥一二百字、而低徊往復之情、眞有一唱三歎、淵淵不盡之妙、是情書之模範、而足爲當今作者之藥石也、

社會鑑

誘汚友妻之現眼報

粵訊云、江西省陳某、來粵在滇軍營中充當號兵、遺下一妻孫氏在家、陳有友某甲、固人面獸心、涎孫氏年齡尙穉、薄有姿色、近冒陳之名字、僞造書函一通、持赴孫氏處、佯言現於粵中大有作爲、囑孫氏可卽隨同某甲來粵團聚、孫以夫婿見召、喜出望外、不虞有他、當卽摒擋行李、忻然隨甲就道、迨至中途、甲之獸性突然暴發、既欲姦汚孫氏、且擬轉鬻爲娼、直視孫同砧上肉、在甲以爲孤鸞寡鵠、必不敢與狼虎抗矣、詎知某日倏遇羣盜、盡掠所有、幷擄孫氏、甲以奪去心頭肉、拚命與爭、盜怒殺之、孫自被擄、盜卽將其幽禁、日前駐防淸遠陸軍游擊第十七十八營帮統羅玉廷、捕匪攻破賊巢、起獲一婦及十二齡少女一口、婦卽孫氏、訊出上述各情、聞者以甲設施種種詭謀、不惜陷害友妻、顧乃終得殺身之禍、無不歎爲現眼報、


腎病指南
强腎固精虛濁丸
每盒五元

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯　大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元　小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽适然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最

上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以敎生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血氣者連服三天血必鮮紅力弱者力必加增寒氣弱者連服三天服氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能藥效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥　每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在軀殼之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病逢起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管　此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁　每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化嘗救衆生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸　大瓶銀五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆　頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要　每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

●世界書局大帮新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元九毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張李刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦銀二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛實蓮三元四、　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山敎子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鴛銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）

（以上唱碟双面每個八毛五寸寄費買者自理）

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之傳論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　飾本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各　桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

○本報精製各種笠巴圖章

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉綽寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林畢煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄鰲　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡央洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英爕　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲　二元五
伍于義　林畢祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守春　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷苃怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚入和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煖　關榮師奶　各二元　林芳德　五元
伍文闌　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林焘　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德親　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華洋　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周湍濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳鑾輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅廣盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林大賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋迺　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德迺　二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫毒諸症功效奇妙宜用之者祈速來購切不可遲疑而自悞也每樽價銀五毛至一元 [illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Calif.

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十五分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

"Published and Distributed under Permit (No. 697) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

本報設行所在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, July 7 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 132 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年七月七號）（禮拜一）（夏曆歲次己未六月十一日）

本報電話差拿二一六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外　派到或郵寄每年拾壹元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國　及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙乖愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會新訂報業簡章

一各埠僑胞自今月起閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則停擔以杜觀累凡閱報者知期滿時閱報者亦須付出報資否則依限投寄以名手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡拖欠報費者按期惠交如延欠報費六個月後仍無繳寄報館祇函一月仍未清找將欠費者之姓名店號遍登各報仍照數追收償欠費者改換名字住址向別家掛號知經查明亦追交所欠舊報費否則概不得寄報于該閱者不在此例

一各埠凡閱報者如有生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館報內聲明遷行交易舊手人所欠報費問舊手人或舊承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或死故聯該館須交清報費付函通知此報亦未經函知仍繼續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本園報界公會章程均待同業全體之表決自登報之日施行

民國六年三月五日　金山報界公會啓

本日新聞紙第二十八年第一百三十二號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○六號下午香港訪員專電

●兵工廠督辦馬濟欲爲廣東督軍謀襲●攻肇慶捕拏李耀漢已預將事情通知●陸榮廷因馬濟乃陸氏之心腹人故陸●氏內中暗許而表面則佯爲不知其事●

○唐繼堯因有父喪請於軍政府辭去●總裁督軍等職雲南軍官聯電請軍政●府力爲挽留●

●請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君休諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館論說

（人名地名譯音）

和議聲中之國會問題

彥公

邇者南北爭持、公私塗炭、民生困苦、兵戈所至、鎭市爲墟、小民陷於鋒鏑淪於死亡者、不知凡幾也、財產之損失者不可以數計也、故人民莫不延頸企踵、希望南北之息爭、盼和局之早成、乃自開始議和以來、轉瞬數月矣、其始也以地點之爭、延至旬月而始定、繼而陝西問題、雙方各狃於成見、談判破裂、幸而有第三者居間爲之調停、得以繼續開議、近者提議國會問題、南北雙方之意見、相距甚遠、南方主張恢復舊國會、取銷新國會、北方則深閉固拒、絕對不肯承認、朱唐兩代表、以雙方意思、無由接近、皆欲諉卸責任、辭職而去、吾儕國民、方冀和局早定、稍蘇困敝、今現象如此、是誠中國前途之隱憂也矣、試就雙方爭執之點言之、北方以大總統徐菊人氏、由新國會選出之、若不肯承認新國會、則總統不能正其位、當然引退、故十日實行取銷新國會而恢復舊國會、是不

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
816 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉桂桌圍僞履自造災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠八百零七号 [illegible]

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

大華　永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號

信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

如意圖記　大埠萃泰

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種雜辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥殷交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港滙兌華麗（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式磁器滴花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價壹元弍毫

贊生
G STONG
nt Ave.
sco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥茶不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗
BAKERY
n, Prop.
e. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

代售著名金筆水

十五號管上手活吸金咀連夾　[illegible]
十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀連夾　[illegible]
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

琉球美人三毫
三人影四毫
價鐵六毫
奪摘奇寃三毫

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之聖

昌隆
SANG CHONG
616 Gra
San Francisco,

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列寄到來定然從速付貨以應尊市價銀格外相宜 [illegible]

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

美報對於中國時局之評論

遠東新聞社記者乞治評論云、今各國對於中國之重要問題、乃劃定商務利益、及議定中國所借外債之法、否則中國將來借欵、恐因而喪失主權、及變爲閉關主義、今最難辦者、乃日本一方面、因日本乘歐洲此次戰爭、强迫中國立約、侵奪種種利權、日本之意、顯欲割據中國土地數處、據爲已有、查日本利用借欵、與中國共立八十條約、內有三分之二、要求任用日官辦事、且所借之欵、不訂定用途、故中國人民、咸大反對、

中國人民、咸憤財政長曹汝霖賣國、經將其革職、駐日公使章宗祥、與曹氏朋比爲奸、亦被人毆傷、今在醫院調治、尚未全愈、此外政界中人、多避居外國租界、日本初以爲中國人民、均無愛國心、今見此情形、始知不然、查日本借與中國之欵、統有五百兆元、自一九一八年起、每月借交北京政府之欵二十兆元、以爲軍費、致令中國常有內亂、據伍廷芳宣言、比年以來、日本屢侵奪土地利權、實爲中國之敵人、且日本借債與中國北方、致令戰事延長、不能統一、若日本不借欵與中國、則必易和平、

美國政府、因日本欲攬奪中國利權、於一九一五年、經向日本提出抗議、不公認日本與中國所立之約、謂中日協約、於中美所立之約、大有防害、且破壞中國土地完全、及開放門戶主義、日本之舉動、實違犯美國對于中國之政策、今欲戢日本之野心、各國須聯合一致、保護中國土地完全、及開放門戶主義、方免日本侵奪、此爲當務之急也、

議員反對英法美盟約

六日美京電云、上議員波蟀、對於英美法盟約、大爲反對、據稱總統威路臣、與英相萊佐治、法總理企李文梳、在巴黎所訂立之英美法盟約、實爲將來戰爭之導線、因此約內容、聲明攻守同盟、顯是戰爭之約、威路臣前在和會宣言、國際聯盟會、係爲維持世界永久和平、並反對各國締結密約、乃威路臣不踐前言、竟與英法訂立盟約、將來法國如再與別國宣戰、又累美國援助、故吾人決不承認此約、企李文梳素性奸滑、威路臣非不和之、且威路臣曾斥其言不願行、乃今竟與之締立盟約、實不可解、企李文梳要求美國訂立盟約、藉口恐德國將來報復、再與法國干戈相見、如以公平爲主、應締結一約、担保日本交還青島、由中國管轄、中國近年屢受日本侵凌、而聯盟會竟不一爲中國援助、威路臣亦無一言協助中國、藉伸公理、公平云乎哉、

德前太子不願爲階下囚

六日荷國暗士打尖電云、德前太子付列打力、語于訪員曰、今聯軍所定之和約、要引渡吾父及我等、由特別法庭審辦、我決不受此耻辱、無論何人、不能定我之罪、惟我可自定死罪、若聯軍必欲引拿、祇可引渡我之遺體耳、付氏近日身體頗壯、常乘自由車、往遊各處、無論貧富、均往晤談、

德國君主黨之活動

五日倫敦電云、接丹麥京消息、德國舊黨、發出布告、由前國會議長希地布蘭署名、大意謂該黨絕對反對現政府、將來必恢復君主政體云、

又荷國暗士打尖電云、德國前將軍士得考臣、乃君主黨首領、現對柏林報館訪員稱、德國舊官僚兵士、以現政府擅簽和約、如同賣國、彼等全體反對、欲起行革命、恢復君主政體云、

和約將交奧代表參閱

六日巴黎電云、聯軍與奧國媾和之約、現已發刊、或禮拜二日、可送交奧代表參閱、並限其十日內、答覆簽押云、

日本沒收德財產之統計

五日東京電云、日本管理敵國財產局報告、日本於戰爭期內、在青島及南洋德領島內、沒收之敵國人財產、總計約一千五百萬元云、

日本謀奪墨國利權之奢願

五日美京電云、接墨國消息、日本現派委員三班、前來墨國、調查商務、於礦產煤油航業三項、尤加意攷察、因礦產之利權最富、故欲派人赴墨、操當礦工、攬奪礦利、又來往日墨之輪船、多用煤觔、諸多不便、擬改用煤油、至航業則覓一良美港澳、建築碼頭、爲商船灣泊之所、

朝鮮總督辭任回國

五日東京電云、朝鮮總督長谷川好道元帥、經辭職回國、於四日向東京進發、

石井返抵橫濱

五日東京電云、駐美日使石井、與其夫人、及駐紐約日總領事矢田夫妻、同乘諏訪丸回國、於三日午候、安抵橫濱云、

駐英日使辭職

五日東京電云、駐英日使珍田捨己、擬於和會告終、即告辭厥職、將來回國、有入充樞密院顧問官之消息

預備歡迎美總統回國

六日美京電云、美總統秘書馬度路地、經赴紐約、預備歡迎總統威路臣回國、威路臣亦允于抵埠時、親赴歡迎會演說、惟國際聯盟會之事、則絕不提及、并定回京後、于是禮拜四日、出席議院、宣讀和約、請議院宣布公認、

美國金錢富裕

五日美京電云、財政部布告、現世界各國、以美國爲最多金、將來金融價值、定由美國操縱、查近二年內、美國存有金錢九千兆元、於戰爭時期、在外國之美兵、所有軍餉、及購置軍物、雖均發給現金、因而金錢外溢不少、惟今戰事已完、各國均向美購辦食物、美國亦要現金交易、將來必能收回多金云、

本埠新聞

外交部電告拒絕簽約

本埠中國領事館、今早接美京使館轉來外交部電云、德約、我國因不允保留、拒絕簽字、各處和平慶祝、毋庸往賀、　撥　五日

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各號馳名丸散膏丹具係實驗奏效請照上列西字付來定必從速付上無誤將本堂自製經驗丸散列下 [illegible]
代售何守仁花柳百解丸每樽[illegible]　本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深[illegible]期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇[illegible]揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如敘各色單內註明
代售省城活倫補腦丸本堂專發行
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]
鹿尾鞭大補茶　每劑銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

金山大埠　裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧銷外計平以圖久交并接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各棧號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　每樽二元
小每打十二元　每樽一元
發行另議
陳東鑾內外方脈
司事人陳景文啓

新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法列明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每枝安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法傳面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）　金山正埠合記謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽

咸甜　蛋黃荳沙容粽
肉荳沙蓉粽
自製　各欵臘味
自製　抽油醬料
浸　牙菜荳牙

專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏藥寄售
正埠成昌披露

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山正埠

本公司開創三十餘年向專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍摺結衫袷四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅薛紅瓷器燒靑各款荼壚西式茶具餐碟酸枝枱椅各款藤竹凹盒籮笠凳樟名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝫寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票
曾慧初荷珠寓　廣和南京公司蓋號雜貨店　屋崙怡利柱洋店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠　正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包途禮花菓提子餅干香檢油布團身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

國民外交後援會致委壬士函

加省大學漢文總教習委壬士博士鑒、閣下昨晚在大學之委辟講堂、演講聯盟會、所發之偉論、確能主持公理、爲我國代鳴不平、本會得聞之下、不勝感激、閣下之愛我國、助我民、非由個人感情而生、實緣閣下能洞悉中國內情也、深望我親愛之美友、受天良之激動、感納閣下之至理名言、則受賜多矣、謹叙數言、藉鳴謝悃、

僑美中國國民外交後援會上

國民外交後援會徵求會員

本埠僑美中國國民外交會、擬發出徵求隊、徵求多數會員、合大羣力以救國、經紀昨報、查規定徵求章程、分十二隊、以國民同心協力、外交一定得勝等字爲隊名、每隊隊長一人、參謀二人、隊員十二人、合十五人、共計一百八十人、定期本日午后六時、在士得頓街基督徒會禮拜堂、開出發大會、凡男女僑胞、熱心愛國、愿編入隊伍、爲國效力者、屆時蒞會、共襄義舉、一律歡迎云、

親義公所之義舉

國民外交會之組織、以義合者也、本埠親義公所同人、發於義憤、特開會集議、一致贊成、用該公所全體名義、慨捐義欵一百五十元、爲國民外交會經費、以爲各團體倡、其餘由個人義捐、加入會員者甚衆、是親其所親、見義勇爲、良足風也、

◉帶炮被拘　西報云、華人某、出獄未久、前晚在都板街夾企李街、被偵探拘去、指爲出獄後帶炮、大干禁例、隨有華婦劉伍氏見之、則謂該華人于昨禮拜三日、巡到士得頓街八百一十二號該婦寓屋、出鎗指嚇、强搶去銀五十元、另金器等物、差又控該華人爲搶刧案、候官審訊、

◉勸人節省燃料　本省管理燃料委員畢蝫、日昨宣佈、今春降雨之後、迄今亢旱數月、尚未渥沛甘霖、致令河坑乾涸、運動機力之水、轉形稀少、迨至秋間、各電火公司、要燃煤油、以水汽助電力、方有電用、各人宜節省燃料云、

◉工務局裁撤　本省工務局、共有五十餘處、皆由美政府委派專員、經理招工事宜、現工務局長典士摩、以和約告成、公家工務、多從緩辦、特電飭各處工務局、悉行裁撤、惟本處一局、則留後乃裁、查典氏前曾有時親到本埠、查辦案件、嗣因誣控公家律師佛杰之案發現、佛氏候其到埠、卽票差拘之、赴衙環質、俾得水落石出、典氏遂不敢前來、

◉私售片煙被逮　西報云、華婦馬利黃、昨禮拜六晚、在衿尾慎街、七百卌三號、被差長奥孖蝫、帶同差數名、拘送於官、控爲私售片烟、有干禁例案、同時各差守留該處、共拘去私購片煙者九人、內有西婦一名、西人兩名

◉衙案例誌　二號衙、林耀、棍騙案、退遲一禮拜審、亞其、亞泮、亞三、亞生、亞三、亞執、亞勝、違例賣炮竹案、亞保、亞李、廣耀、余順、票案、馬順等六名、聚賭案、均明日審、四號衙、余旺、又名余魁、搶刧及帶軍器案、下禮拜審、馬利黃、片烟案、十號審、十二號大衙、鄧文富、行兇案、求情再審、官准下午審訊、

各埠新聞

飛船橫渡歐美之第一次

五日美京電云、英國汽球飛船亞字第三十四號、由英國起行、飛渡大西洋、前來美洲、現行至近美國海界、因沿途逆風、致用煤油過多、行將用罄、球中空汽、亦頗覺稀少、特致無線電於美海軍部、請即派艦、出海梳巡、藉爲協助、又六日紐約省頭埃崙島文那蝫電云、英國汽球飛船亞字第三十四號、由英國駛經大西洋海、前來美國、今早九點五十四分鐘、駛到本處降下、共行三千六百英里、歷一百零八點鐘、因煤油將竭、迫得下降、落足煤油、俟至是禮拜二日、復返英國、船上諸人、目不交睫者四五日、頗爲倦怠、美海軍部長丹由士、以該飛船爲橫渡歐美之第一次、卽致電道賀該飛行家、

工黨停工營救炸彈案兇犯

五日砵崙電云、本埠鐵行及船廠工人、因要求將三藩市國防遊街炸彈案兇犯文尼之案再審、不能如願、決議停工五日、以爲挾制、據工黨宣言、現已有工人萬餘人、聯同停工、惟因連日皆國慶日、故無從知悉罷工確數云、又大埠沿海一帶工黨、亦擬聯同一氣、停工數天、以爲聲援、據萬國工人聯保會書記稱、今已有十四工團、工人一千五百人、允于禮拜一日、一律罷工、至全國工人停工時、其數當有百餘萬以上云、

◉芝加高大學畢業生題名錄　芝城函云、今年六月十號、爲芝加高大學第一百二十一次畢業之期、是期畢業者有三百七十四人、內有我國學生六名如下、

姓名	省別	科別	學位
陳肇祥	廣東	社會學	學士
黃百練	廣東	商業	學士
鄺國珍	廣東	化學	學士
雷錫超	檀香山	化學	學士
譚沃深	廣東	神道	碩士
童錫祥	四川	社會學	學士

◉屋崙警長受賄案續審　五日屋崙電云前任警察廳長列打文、被控受賄庇賭一案、今日在本處大衙續審、被告律師、擬着列氏力辯前在任內、確無受規情事、又擬指攻卸任警察廳長比打臣、曾受某華婦陋規云、

◉砵崙僑商熱心助學　砵崙埠函云、本埠商董、於一號晚八點鐘、特集中華會館、請加省大學中國學生會派來之募捐代表胡茂臻、劉令、周廣韶三君、到堂說明加省中國學生會建築會舍之理由、劉周二君、次第演說、朱錢殷商、巫理唐君、繼起鼓吹加省大學建築會舍之舉、另勸座中各商董、先自解囊樂助、然後選出街坊勸捐員、黃棠錫、梁椒卿、巫理唐、黃炳章、張炳贊、陳治銘君、協同加省學生會代表輪門勸捐、及至收隊時、計捐得銀一千四百四十餘元、內捐欵最鉅者、乃梅領事伯顯、捐銀五百元、薛天眷捐銀三百元、黃棠錫捐銀一百元、蘇其淵、梁椒卿、巫理唐、黃炳章、陳良登諸君、每捐五十元、此外每捐五十元以下者亦多、砵崙僑胞、熱心助學、玉成美舉、殊堪欽佩、

◉醫生下胎案判禁十年　五日列活埠電云、醫生那夫吉、被控爲陸軍看護婦列氏、下胎斃命一案、于六月廿六日、由陪審員判爲二等殺人罪、那夫吉不服、求請再審、至今日法官不准所請、并判定解往山坤頓監禁十年、以示懲戒、

查列氏之屍、於三月八日、始發現於在山馬刁縣道旁、至四月一日、那夫吉被拘、控爲與此案有關、其後偵探明查暗訪、以實其罪、至今此案始告了結、

◉工人不處無業操作　沙加免度電云、本省公民、經表決籌募公債四千萬元、爲修路之費、於近數年來、本省工人、不處無業操作、惟恐工浮於人、難以招募路工耳、

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
◉總理岡州星期報

專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
◉書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

◉請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

◉聘廚告白
埃地賀省埃地賀伙埠有一餐館宜用二廚一名企檯一名倘有梓里欲謀枝棲者請來本店一問便知價給之優厚矣
大埠華盛頓街廣裕隆啓

◉質問劉槐軒

槐軒君鑒閱君將榮旋祖國甚慰然君非前年出頭露角向僑胞勸募血汗資爲控告排華首領之用乎君非曾在馬加連埠團體支會向衆宣佈謂排華首領一入政界即提起上控乎曾幾何時而排華首領已爲馬加連埠之市長矣現且將滿任矣而消息沉沉所謂上控者果何所指乎且所募之血汗美金千餘員已將兩年又不見有進支數佈告大衆似此糊塗果能取信僑胞乎當茲排華風潮日盛動要巨欵支消聞馬加連支會前以公項無着曾有入提出向執事取回此欵撥歸支會作爲公項而執事則一味含糊以應嗚呼執事非旅墨華僑中之大商家耶非報紙喧傳之華僑寶筏耶何對於會共欵項尚如此糊塗特堤出質問乞於報紙上明白有以答我來　五

民國八年七月二日　旅墨順省簽欵一份子謹白

◉市作頓東京攤館之有數目者注意

啓者市作頓東京攤館前存貯本會館之會底銀緣數目糾輵未曾分給今聞經已就緒特登報章限兩禮拜內如有應收銀者刻即携數到來於七月二十一號一打鐘前在本會館當衆核明認可即爲分給如至期不到是乃自誤後縱有數繳出作爲廢紙先此聲明是實　中華會館總理林葆元披露　七

◉香港滙單每百八十一元五

◉康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
◉康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二三等房皆鋪甑結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十一號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡蝫寬街九百〇八號
代理人趙洽寓都板街實寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco,　Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

◉美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁五

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓
◉通訊處　16 Mott St.　New York City

◉肇慶會館義捐卅七期佈告

◉必珠卜埠　李業芬二十元　李緒衍五元
◉切市省　敖滋芳　敖貞儀　敖文錫　敖冬榮　每五元
◉亞彝打埠　勞滾文十元　勞褒文　勞文參　勞澤文
勞植槐　勞國霖　勞鉅文　勞國偉　每五元
◉積彩埠　何燕楚二十元　譚開基一十元　司徒宇文
關瑞榮　司徒竹泉　關瑞鈿　關瑞良　張國豪　梁潮
譚廣才　勞德　司徒爍懿　司徒文潮　司徒懿岑
方李　司徒春得　鄧嘯隆　每五元

◉墨國華僑團体總會職員表

總理　吳炳林　中文書記余金和　司庫　甄明芹
西文書記朱熀　區逢君

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汇海狗鞭鹿尾兕壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來遥好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地[illegible]埠第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠 同仁堂

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠻白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠 公源

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 茂豐

MOW FONG CO.
73[illegible] Washington St.
San Francisco, Cal

本店閣口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價廉是希　貴客光顧為盼　舖在嘩愼頓街門牌七百三拾[illegible]號開張

金山大埠 源興

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店閣口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂利

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭閣口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

生堂

DAN SAN
842 Gr
San Franc

◉◉上列英字付來無誤

羊城方便醫院　醫生陳梅浦　內外方脈　花柳跌打　精醫各科

本店　正海狗鞭　自製參茸三鞭丸　發客

新鮮出爐麵飽 之試

NU BAKE
P. R. Kuh
1157 Grant Av

發售香滑異常華友諸君盍來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那璧麵食店啓

實對於徐氏而施以絕大打擊也、北方不肯讓步者以此之故、然就南方言之、以護法為標幟、而後師出有名、用兵一年有半、豈可絕無結果、其以恢復舊國會為護法之標的、實根本上之主張也、倘承認新國會之存在、舊國會不能恢復、則其所謂護法者、歸諸無影無踪、更無以自解於天下、其所以堅持恢復舊國會者以此、由斯以談、雙方之主張、相去遼遠、不可以道里計、和議談判之容易破裂、在意中事、雖然、就吾之所見論之、苟雙方仍復堅持到底、一意孤行、不達其目的不休、則是非有媾和之誠意耳、若有誠意、則當以大局為重、自然有交讓之精神、譬諸貿易、購物者略增其價、售物者略減其值、再三磋議、卒能交易而退、此交讓之說也、今北方則責南方代表之不肯讓步、南方則怪北代表不稍通融、是交責而已、何嘗有交讓之意思哉、然則所謂交讓者奈何、吾以為雙方皆當從對面着想、承認新國會恢復舊國會、雙方均有極為難之情形、而不容易辦到、倘各走極端、雖欲和局之不破裂而不可得、破裂而後再求解決於武力、兵連禍結、慘何可言、必將國命斷送而後已、果孰尸其罪耶、則莫如互讓一步、北方不責難南方之承認新國會、南方亦不責難北方之恢復舊國會、新舊國會、同時取銷、現關心和局者、主張此說、最為折衷至當、准情酌理、兩無偏倚、實最良之辦法也、倘仍不以此辦法為然、徒激於一時之意氣、而禍遂中於國家、陷共和民國於萬劫不可復之地、竊以為雙方不取也、嗚呼、吾觀於文明國家之有國會、建設立法事業、代表人民真意、實行監督政府、而為百政之所從出、蓄郅治之本、而國民所託命者也、乃我中國近年以來、常因國會問題、發生掀天揭地之政潮、政局隨之動搖、元氣因之斲喪、文明程度之相去、不亦遠哉、

緊要新聞

●●●德前子願為父替罪

五日柏林電云、前德皇之第二子埃度忽打列、今日致電英皇佐治、願為乃父代罪、其電文云、英皇佐治陛下、聯軍國既決議引渡予父審辦、予及四弟等、均願為父代罪、以盡人子及軍官之道、懇為准情、庶免予父受罪、末署前德皇子埃度忽打列、及亞地拔、阿吉士委林、亞士加、仄謙等五人之名、

●●●軒頓卜願為威廉替罪

五日倫敦電云、德國前任總司令軒頓卜、致文德國總統伊弼、自認戰禍罪魁、請將其原文、轉達聯軍、其文曰、和約簽押後、予得有機會、宣告以下之事、自一九一六年八月廿九日以後、德國參謀部所發出之命令、俱由予一人負担責任、至德皇所發出關於戰務之論文、亦由予所請、及負担責任、故請將此事通告德國人民、及聯軍各國云、西報按、自聯軍宣告决定將前德皇威廉、引渡懲辦之後、即有德國要人、出首代威廉負担責任、其一則為前首相夏路域、至軒頓卜則第二人矣、

秘方 調經 保產丸

沽銀一元五

[illegible]卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

◉寄售處世界日報

金山正埠 廣益隆

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

本號向來辦米伙食雜貨　油糖煙茶京菓海味蘇杭綢縐熟髮磁器山貨竹器藥品炮竹

巧造各色鮮明餅食　龍鳳禮餅　自餞糖菓

送辦合時瓜菜種地道

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山瓜菜種樹祖孫炮竹枯香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉墟鎮滙單書信銀兩如有委託定必快捷妥當無悞

專辦厦門局奇堂參茸佐元藥酒此酒精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認搏身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co.,　909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal.,　P. O. Box 2467

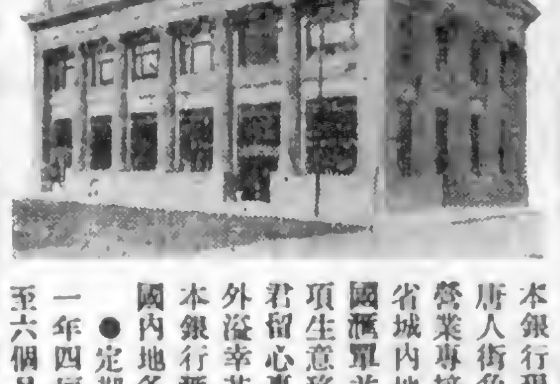
本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖礎炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以惠富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉徵從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山正埠 廣發

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備　烟[illegible]糖[illegible]蘇杭海味　檀山苗米尤為精美　貴客光顧快捷無比

專辦　K. F.　米　RICE　發行

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞日麵窩麵久為各界交口稱揚殊深感佩茲為營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹為上乘色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最為便捷酒樓餐館尤為合用且零趸批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅為率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

◎本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

◎茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒	加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心	各款粉	每百磅十元零五
半磅	庄壽紙菓球麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹兼富殷滋色色齊備通心粉桂花粉[illegible]俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米質美明鮮取價從廉而不二量更惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁青啓

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

環海參威春

協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

通信處

TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

如蒙惠顧請由信館寄來或付來美國各埠可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鮮寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代為貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代為領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

● 醫信　**麥超英大小方脈**　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN　658 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬泒厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金亦不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言為同病者告

民國六年二月二號

金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱為強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二二號[illegible]蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代為函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱為強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特為介紹俾同病者知購用焉

旅檀香山正埠
香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

民國七年十月七號

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●陸榮廷主張從速議和

龍州來電云、北京徐大總統國務院、廣州軍政府、各總裁、上海和平會議、南北總分各代表、各省督軍省長、各巡閱使護軍使、各都統各師長、各鎮守使鈞鑒、比因政爭、兩載滋擾、民貧財盡、舉國騷然、天誘其衷、幸成和議、海內喁喁、想望甯息、如大旱之望雲、長夜以待曙、軍士枕戈而候命、商賈輟業以俟時、以為庶幾甯處、復安生業、乃和會開幕、數月於茲、結束之期、遙遙難卜、初因陝事、小有波折、既復因提議條件、意見不同、全體代表辭職、聞之不勝悚懼、方今歐洲和會將次告竣、我之國際發行地位、亟宜全力保持、內訌不息、外交失敗、國權一失、萬劫不復、存亡攸繫、咎將誰何、四民失業、怨忿在途、一聞和局中輟、莫不洶懼、以為分裂在即、大亂將至、當此千鈞一髮之際、國民渴望和平之趨嚮、既如此其殷、國際交涉危急之情形、又如此其亟、嗟我和會、豈尚容一再停頓、重釀禍端、應請雙方政府、迅速力予維持、尤望各代表、屏除私意、重開會議、各憑良心上之主張、兩方極端讓步、折衷辦理、望以最速期間、回復統一、俾得同心禦侮、挽救危亡、倘復成見膠持、遷延不決、沙蟲將化、鷸蚌猶爭、小民何辜、大局坐誤、國事前途、寧有不堪設想者、廷等負有護國之責、不能無最後之表示、事機危迫、竭誠相告、幸鑒愚忱、實力圖之、國家幸甚、大局幸甚、陸榮廷陳炳焜譚浩明莫榮新艷印、

●●●李根源又爭屯田繳價

粵贛湘邊防督辦李根源、具呈軍署云、竊查軍興以後、支應浩繁、仰屋興嗟、司農告匱、本軍兩師、月需餉項、未能按月給領、積欠甚多、以致見踵露肘、凍餒頻聞、一切給養、動形缺乏、苦心維持、至非易易、茲查粵省舉辦屯田繳價、已由財政廳派委專員、會縣限期辦理、此項屯田繳價、與地丁諸稅、同為省庫收入、請將北江十五縣、所有屯田繳價欵項、一律由縣報解本署、撥充軍餉、仍由本軍應領正餉項下赴庫抵領簽收、俾軍餉得以稍裕、所有請將北江各屬屯田繳價欵項撥充本軍餉項緣由、除咨財政廳并分令各縣外、理合備文呈請察核、俯准飭廳查照辦理、並祈指令示遵、實為公便云、

●●●組織國貨販賣團之辦法

廣州工業學校團、近因提倡國貨之際、僅以空言勸導、恐難收效、加之僻遠縣鎮、人民多不知提倡國貨、為救亡要圖、派人游說、亦有碍難之點、聞近已擬定善後方法、組織販賣團、專運國貨、分赴各鄉倡銷、藉資勸醒人民愛國之熱忱、刻甚積極籌擬進行辦法云、

●●軍政府决對不許唐紹儀辭職

粵訊云、軍政府方面、此際决意不許唐少川辭職、係鑒於內外形勢、或將用何等方法以求轉旋、而達到會議續開之目的、至一般人士、則甚期望長江三督軍之斡旋云云、

竺西氏專醫內外科　花柳各症　應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民為本人以壽為先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤顯中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求為發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心斟訂用丸藥暫為挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客宜用各症丸散葯照訂內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓[illegible]

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久為兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一年註明信面送到貴府收用[illegible]

東洋　郵船

Kisen Kaisha
...tropolis Building
S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置美饌客艙光線通氣

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣電火

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●白蝌參茸玉桂

花柳秘製毒丸每樽三元

萬應婦女散丸每樽二元

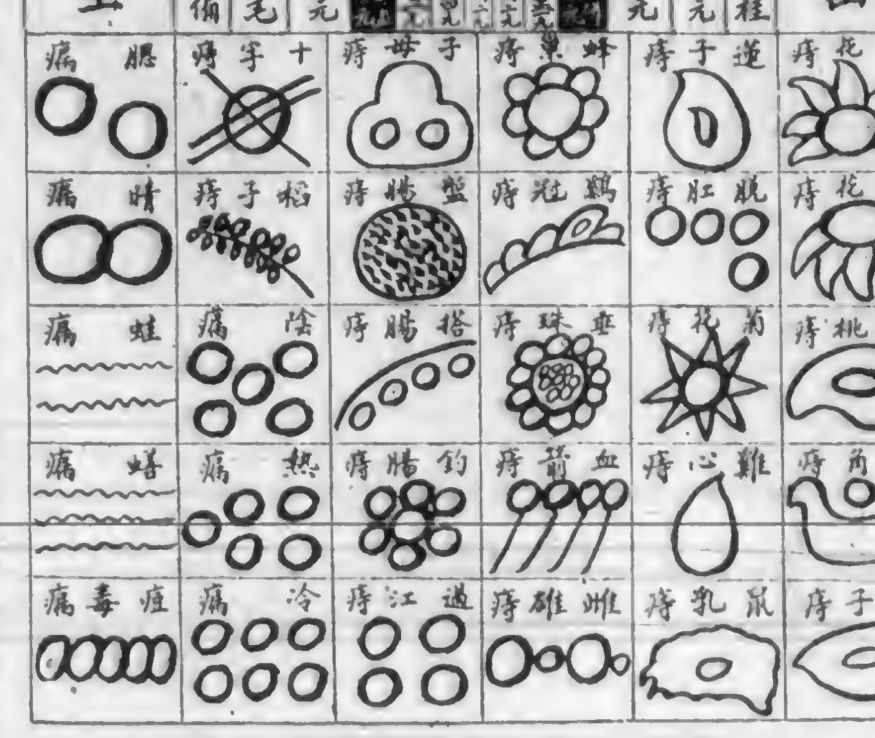
金液銀涎 [illegible]

延年益壽 [illegible]

主愈洗痔藥每包六毛

●郵費買客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國香路杷梳埠 台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國悉頓埠 台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國黑斯梳埠 新會梁樞星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國宜村拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿兕丸全愈　古巴夕昇冬埠 香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症購服神經洗毒丸全愈　古巴卯厘力地埠 順德關槐洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠 香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠 香山東都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限扎拿埠 香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔瘍便血丸全愈　美國爾佛埠 台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠 新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠 台山林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎爲本腎強則百病潛消腎虧則精神短少以致頭暈眼花耳鳴耳聾腰腿痠軟 [illegible]

龜膠鹿兕壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳丸散各家莫不誇言神效 [illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

白濁一症本花柳之一種病也 [illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起每因調理不得其宜 [illegible]

中國新聞

政府答覆張湘督之要電

湘南洋溪地方、忽爲南軍陳光隆率兵出沒、張湘督屢電政府請示辦法、聞中央特電答張督、謂南軍向北活動、已電駐衡州吳師長佩孚詰責南軍首領、執事萬勿輕與作戰、以聽最後解決、倘南方逼迫過甚、迅即電達政府核辦云、

龍濟光奉派赴奉

京訊云、龍濟光昨日晉謁總統、即晚乘專車赴奉、聞係奉總統命前往奉天、與張使接洽、並聞龍使此行、負有軍事之重要任務云、

曹經畧辭職原因

京訊云、日昨外間喧傳四省經略使曹直督日前忽電政府、呈請因老辭去四省經略兼職、據詢之軍界某要人所言、謂曹使辭職確爲事實、至辭職原因、約分兩端、一因鑒於日內形勢日形緊迫、職權所在、恐將來有礙難進行之處、一因前方後路駐防各軍經費、積欠甚巨、對於軍事上尤難清理、有此二因、其勢不得不辭經畧之職、而卸重責、以免日後陷於進退維谷之境、政府接此電後、即覆電溫慰、畧謂我公体國公誠、担荷艱鉅、衆所仰賴、請銷去經畧使一節、毋庸置議、值此危疑震撼之際、尤望匡陳宏謨、尊体康愈、仍照常視事、以慰羣望云、

各公使對于多鑄銅幣之抗議

前日駐京各國公使、均照會我外部、係請政府勿再鑄發價值低廉之銅幣、所稱理由、畧謂近者中國數省多發現新鑄之銅幣、市面流行、爲數甚巨、以致市價跌落、商務恐慌、茲經調查此項大宗銅幣之所以鑄出者、實因中國一二當局、乘銅價低落之際、以爲從中漁利之謀、中外商民、經濟上均受打擊、應請中國政府嚴令該管停止鑄發、以圖補救、事關重要、即希查照施行云云、按吾國鑄發銅幣、自始即無限制、各公使獨於此時提起抗議、一般人皆謂與銀價大漲有關係云、

仲裁中國之西論

中美新聞社云、兩月以來、北京之中外人士、恒發生一問題曰、外人曷不干涉中國之內爭乎、自上海和會南北代表因不能解國會問題而辭職後、此問題益饒興味、倘南北兩方果能正式求外國之贊助、則國際著名之外國人士、必樂爲仲裁之任、至欲中國和會自決其爭端、能否成功、實爲疑問、即成矣、亦不過暫時甯息、不久仍必破裂、而內亂復起、蓋南北兩方、皆有武力派、彼等皆不誠心求和、故爲中國和平之大障碍者、厥爲武力主義、但此外尚有兩方文官領袖之個人野心、與自私之見、亦足爲和平之梗、假使全國督軍皆能消滅、假使日本眞能不干涉中國內政、又假使政治上之陰謀能用強力制止之、然南北代表能否議決各問題、議決後又能否實行、仍屬疑問、故據中國大員之意、外國仲裁、乃中國大局惟一救濟之法、彼以爲凡關心華事之列強、對於此後將組織之中國新政府、應竭力贊助之、據許多外人方面意見、彼等極樂爲南北仲裁、但須先保証彼等之判斷得受雙方之尊重而照行、茲將某大員之談話照錄如下、

余信南方將歡迎仲裁、彼前以陝西問題致函北京外交團、即可見其態度、凡願此爭端公平解決之人、亦將不反對仲裁、即使南北和會果能議決各事、而裁兵等軍事問題、如無外人贊助、兩方均未能實行、以有軍人爲之梗也、若一經仲裁、則各問題皆易解決、然鮮決方法、必須以合法公平及永久爲本、萬不可用苟且偷安救濟一時之法、而欲如此根本解決、尤非藉外助不可、至實施之辦法、應由外人仲裁員將各爭端判決後、立一中國應爲何事之詳表、交與南北代表執行之、再組立一著名法學家團體、(其在職任期應有保証)凡關於此詳表中各事、或發生爭論時、由此法律家團體加以解釋、按此項解決法、凡爲人民利益計者、必歡迎之、但恐恃武力之軍人反對、故須任仲裁之國予以精神上之助力、如必要時、幷可取相當之行動、即非干涉、蓋凡事是非既明、憑是非而行動、即非不得視爲干涉、即如兩月前列強請中政府勿動用存在中日匯業銀行之日金一千七百萬元以練國防軍、而妨害國民之利益、亦不認爲干涉也、日人屢對華官言列強此舉爲干涉、然列國爲中國和平計、則毅然爲之、假使中國內爭繼續不決、致外人商業大受損失、則眞不免干涉、故中國亟宜於仲裁及干涉兩者擇取其一、况仲裁者不必爲外國政府、可以國際有名之人物任之、此更可免外國干涉之嫌、據余意、此乃解決中國政爭最善後之策、其反對者祇有信武力而不重正義之人而已云云、

總統電慰主戰各督

此次上海和平會議突然中止、北方各督、多有主戰者、大總統昨日特以溫和之電文、訓令各督、畧謂滬會驟變、自應另圖進行、以達和平之境爲止、關於外交財政上之觀察、戰端決不能再開、仍希各省維持所屬治安、靜候解決云云、

湘南南軍已下令進攻

滬會消滅以後、在中央現仍力求和平、故雖和會停止、而於和局尚謀進行、連日狀態、大有一種不和不戰之象、惟南方則已下令進攻、故在湘南軍、如程潛所部、已進攻新化縣、馬濟步兵約有二團上下、亦自防地開向株州方面、惟駐湘北軍、則以尚未奉到動員令、仍不敢擅自舉動、日昨奉軍第一師長張景惠、已將上項情由飛電奉督、請示如何辦理、並陳明奉軍之在湘現在均駐紮長沙岳州岳陽等處云、

章士釗被毆甚重

據某方面報告云、南代表章士釗素持穩健態度、日前以此被南中激烈分子所毆、受創甚重云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思目前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元　余表榮一十元　關次林一百元
黃松一十元　甄開灼一十元　李祝三百元
余灼和一十元　陳營梳二百元　余和宜三十元
陳灌生三百元　陳叔南一百元　鍾全三十元
周傳保一百元　吳濟惠一百元　周瑞滄九十元
趙帝醒二百元　劉成安三百元　黃家祥三百元
李紀杰三百元　關作良一百元　楊道容三百元
楊蘇民一百元　劉文牘二百元　張安朝一百元
張祝文二百元　蘇繼堯三百元　周作楨二百元
司徒伯熠一十元

總辦事處在乾沙士省屈治打埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貨客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元五毫
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生懸贊廣濟
啟居者弟昨日得收先生付來還少丹西丸雙方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜屍確已止施功致妙神弟十分多謝先生醫愈之功也並特付上艮十元代弟鶴往報館責告白講明西丸之好處以備返遞播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言仁人君子若患此症到明華里王先生配藥定然功效如神決不食言是以為引
旅居弗蘭士枯香山黃梁都田人 黃燁森
趙超常先生覽 民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生舘設美國大埠　問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

敝寶號設在大埠都板街九百五十七號辦
中國綢緞正頭
磁器時款新衣
線紙什物俱全
有新留聲機器
廣東名班双面
唱碟發客

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鏡櫃地氈熱水喉面盆衣 [illegible] 別全套房以應 [illegible] 婚娶之用長租暫住均無不可所有租價甚相宜諸君惠顧定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

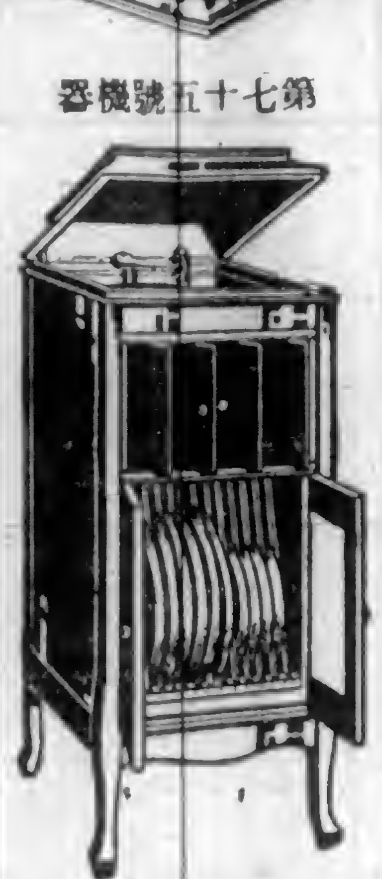
金山文明旅館主人啓

代售新式
留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器

第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
三號密面五十七元
二號密面六十元
新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛 [illegible]

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　寄客另議（郵費另加）
美國每樽加十五仙郵費　外國每樽加十五仙郵費

求子有法　一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元 半料十五元
加料揭被合歡膏　每盒銀五毫

包愈疳疔花柳洗珠藥線　每盒五毫
魚口橫痃已潰去腐生肌　每盒五毫
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元
久戰五鞭發力丸　每盒二元
龍涎香化痰止咳丸　每盒一元
立止小腸痛氣攻心丸　每盒一元
積年疔毒惡瘡一掃光丸　每盒三元
打消魚口橫痃便毒丸　每盒二元五

七日包愈脚痛風濕膏藥　每張五毫
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五毫
壯陽採戰忍精丸　每盒銀一員
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
初起白濁一剂解毒除根丸　每盒二元五毫
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元 半料五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛、不夜天久戰丸（服食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑登仙散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
應驗紅白痢症散　每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗採皮膚濕癩疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散　每盒元
奇妙壯腎丸（功同再造後便大雄）每盒銀四元
參茸珠寶四靈藥　每盒銀五元
案接續筋如意丹（力能擴鉄堅硬中流）每盒銀五元
麝香濃種子丸　每盒銀五元
旅膠造血丸　每盒六圓　庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔横痃已廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛跡掃清積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等 每両價銀一百卅五圓　優等 每両價銀一百圓　超等 每両價銀八十圓　頭等 每両價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等 每両價銀三十圓　優等 每両價銀二十圓　超等 每両價銀一十圓　頭等 每両價銀五圓
正海狗鞭　最優等 每両價銀三圓　超等 每両價銀二圓五毛　中等 每両價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等 每両廿四圓 每料卅圓　優等 每両廿圓 每料卅圓　超等 每両十圓 每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物著於食鑑其陽具生成雌雄異所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑濊之性以固精配以人參鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵甲軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右奇諧欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

海波氏藥局

馳名丸散

○○補腦金丹

○○宿妓免毒丸

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料呎元

五鞭爲主　參茸作臣
爲治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　渡竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　是奇珍
聊申寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

○○馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均著效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火逸則水極水火交攻而腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆玆特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

○○原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛豪先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟嫂洛分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安

弟鄧卓生字覆

隆 金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 鄧啟業 朱源章 鄧商穩 新廣隆啓

公司

Toyo Ki[illegible]
Western Me[illegible]
625 Market

伙食茶水豐足國呼妥當仰遇選貴客留心惠顧是荷 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓 四層東洋汽船會社 代理華人鄧光啟

正埠大[illegible]

（本館各種書籍無不廉價倘蒙印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas
Main Office
San Francisco

之處
●●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 痲痘瘡瘍 遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬山河一缺甌東
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓
蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生賜鑒 啟者 鄙付來六脈油一盒 經已如法塗擦 現在鄙患之瘡已消 腫結痲週身毒粒亦盡消 作為折潮 但以前遇服京藥身子弱 甚再付上紙五元三毛 勞煩補方 執藥付來 感甚感 此候

梅浦大國手鑒

墨西哥香山黃瑞平謹上

醫守 啟者 前服貴醫強腎參茸四鞭丸一盒 大有功效 食量大增 諸病已愈八九 實深感德 [illegible] 再付上紙十元五毛 再付下二盒 以竟全功 此上

加拿大舍山陳道譽字頓

強腎參茸四鞭丸

猶虎雄鹿 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健鋒 氣虛血少 精力不充
腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯痛形容 便溺頻數 遺精淺夢
腎陽虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 柱果橫弦 魚口便毒 起泡生瘡 次序陷烏 毒粒萬千
入臟入腑 病魔延纏 風濕骨痛 舉止不便 日盲鼻穿 爛脚多年
週身疔毒 遺禍不淺 塗擦六脈 功效立見 元陽服毒 寒涼傷身
推疳推粒 損口無善 一用立愈 且断病根 如何擦法 單內詳备

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

注意 本油在大埠都板街九百四十八號 [illegible] 外國半仙 美國半仙 [illegible]

獨步單方

補陰藥
大補精膽遠少丸 每盒五元
援命門止夜尿丸 每科十元
奇方男子遺精丸 每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸 每樽五元
石方神效八寶散 每樽五元
滋腎除止虛濁丸 每樽四元

內傷藥
內傷補養止咳丸 每科十元
沖治咳血吞肺散 每盒五元

跌打藥
跌打遠魂止痛丸 每枚一元
跌打刀傷萬應散 每樽三元
跌打刀傷止血散 每樽二元
立消毒瘡止痛散 每樽三元
萬應救口生肌膏 每盒二元
外科止瘡去毒油 每樽一元

雜病藥
立止腹痛嘔屙散 每樽一元
痢病立消腫脚丸 每樽三元
大便下血肝毒丸 每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽一元
●消痔愈痛解毒膏每合一元

●●●西關白日發現謀殺案

昨廿二日西關洪壽里致興牛骨店店東、交銀一元與店伴麥杭找仙買菜、道經石榴巷、遇匪欲搶其所有、先擊胸部二拳、麥不敢還拳抵禦、惟吶吶罵盜無休、行不數武、匪則由身上抽出劍仔、斬麥腰背二刀、傷勢甚重、血流如注、幷露出小腹、麥喊呼救命、坊人出而追捕、匪乃復出劍仔嚇衆、致衆不敢近前、及追至桂昌茶樓門口、忽有某軍人出而攔阻、警察欲拿、匪又以劍示威、警亦未敢捕拿、致匪法外逍遙、揚揚而逸、麥杭行約十餘步、至源新牛骨店門口、昏倒於地、後該店伴扛入附近兩粵醫院醫治、該院醫士梁乾初、先以止痛藥敷救、繼用藥水凝血、逐縫傷口、有人詢問醫士、該傷者是否有生命之憂、醫云傷口雖長四寸餘、深寸許、似甚危極、惟腸不斷、且尙能說話、想不致生命之憂、坊衆多謂事關命案、警察既不敢捕匪、又不鳴笛召侶、事情甚似庇匪云、、

●●●法政公會成立

本省法學界諸鉅子、組織法政公會、昨開成立大會、、選舉會長職員、已舉出正會長葉夏聲、副會長黎慶恩、、評議員姚禮脩等二十一人、現已著手積極進行、務使發達云、、

各屬近聞

▲匪風猖獗 龍門商務分會、昨又飛呈督署、以該縣永漢張、自去年二月間匪夥白日持槍、來墟遊行、、團警不加干涉、匪膽因而愈大、計永漢墟內、近來白日擄勒劫殺之案、層見疊出、百有餘宗、商民畏匪、啞忍不敢言、團警通同旁觀而袖手、以致墟內白日亦截搶擄人、墟內初更、、通衢已行人絕跡、道途梗塞、商務凋零、遠近週知、神人共憤、、此誠從古未有之怪象、亦闔邑商民未有之慘狀也、似此養癰貽患、、蹂躪商場、若不嚴懲、、國法奚在、、謹附列本墟商民、、擇其重要最近各案粘抄謹呈鈞座、、藉達慘情、、伏乞飭縣查究警團、、嚴限緝匪起擄追贓、、以靖匪氛、、而維商務云、、

▲痛剿匪類 瓊州來電、廣東督軍省長沈總司令鈞鑒、查瓊州近來土匪非常猖獗、、匪首王大南、蒙錫爵、王建藩、王紹剛等、聚黨數百、暗設機關、於定屬之鷄母坎、瓊屬之南岐村等處、、名其黨曰文明黨、用白布爲旗幟、勾通海匪石角三、、即陳振標、互爲聲援、圖謀不軌、職部第五十八隊一排三棚兵士十四名、於本年四月十九日、路經瓊屬之新興市、被該匪首王大南等、率黨伏道狙擊、斃兵士一名、傷二名、並奪去六八槍三枝、於是逆黨益橫、焚掠淫殺、所過爲墟、統領特於月之二日、帶隊親出痛剿、現鷄母坎一帶、匪類業已擊散、餘黨竄回南岐村一帶、日間即率隊兜剿、以清餘孽、而絕根株、統領陳繼虞呈叩、、

▲請欵賑災 興寧來電、廣州督軍省長財政廳長鈞鑒、興邑連年荒歉、十室九空、財盡民窮、生計月促、本歲荐飢、補救乏術、災民遍野、時有餓殍、慘目傷心、不忍言狀、、謹電告災、伏祈慈鑒、撥欵賑恤、合邑感恩、興寧縣商會叩、、

博濟醫局

匯參經驗奇方 製造膏丹丸散

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症痰核風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱出本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腰培元補腎丸 每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸 每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸 每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸 每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸 每兩一元
●兩儀補造固本壯陽丸 每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸 每兩一元五毛
●參茸補氣養血衞生丸 每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸 每樽一元
●第一家白濁解毒丸 每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸 每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁藥丸 每樽一元
●各種花柳珠珀攪毒丸 每樽一元
●生草藥拔毒浸疳散 每包五毛
●百日可救搶紅丸 每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸 每樽一元
●珍珠八寶疳疳收口膏 每盅一元
●犀王內消芒菓橫弦丸 每樽一元
●貼治芒菓橫弦膏藥 小張五毛大張一元
●內消內外痔漏丸 每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏 每盅一元
●珍珠牛王搽疳散 每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸 每盒銀一元
●婦科調經白帶丸 每盒銀一元
●鹿茸調經鉄補子丸 每兩一元
●立止內傷吐血丸 每兩一元

●虎骨祈蛇驅風壯骨丸 每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥酒 每樽五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒 每樽一元
●立止痢疾肚痛丸 每樽五毛
●[illegible]心氣痛丸 每樽五毛
●[illegible]紅白痢症丸 每樽五毛
●[illegible]扯氣丸 每樽一元
●[illegible]止咳丸 每樽五毛
●[illegible]
●[illegible]
●八寶[illegible]光明眼藥 每樽一元
●內消[illegible]丸 每樽一元
●[illegible]
●[illegible]
●五疳[illegible]生肌膏 每盅一元
●[illegible]
●立止風火牙痛藥散 每樽二毛五
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible] 每樽一元五毛
●[illegible] 每罇一元
●小兒[illegible] 每樽五毛

向道靈丹吾未信 果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀補造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申 加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安 加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言 聖嘉埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金门大葯房

專醫內外各科花柳跌打
自製經驗膏丹丸散葯汁

醫士 陳玉麟 陳珊

(醫)○()○()葯()○()○(行)

中國首醫學 學始本岐黃 九拳重播作 名篤安閒詳
神農嘗百草 醫藥猶其芳 虛局甚難經 開發更洋洋
迨乎東漢季 著作有南陽 雜病傷寒論 醫聖道益彰
金匱玉函經 寶貴示珍藏 聖賢垂方法 醫界立津梁
名醫相繼出 研究日精良 神州雖積弱 醫學却高強
泰西解剖術 雖則號專長 原其所取法 由我示周行
良醫等良相 日月共爭光 治國賴良法 治病務良方
五等雖末學 前賢訓毋忘 壽蹤三藩市 關懷詩梓桑
瘡痍能瑞日 心爲每自傷 體念好生德 痌瘝抱熱腸
志在行仁術 金門設藥房 活人登壽宇 濟世渡慈航
為醫宗仲景 貴藥仿體原 症治兼內外 診察分陰陽
風寒與暑濕 燥火及溫涼 配方期美善 辨証斷毫芒
春回憑手段 藥到起膏肓 病者雖危殆 續命却有湯
百草擬庭實 千針林製良 杏林分種茂 橘井挹泉香
膏丹與丸散 不愧藥之王 有病皆可治 無弱不能匡
至誠以相見 實事我虛張 遂醫指日愈 四海久名揚
諸君如抱恙 迅把病源商 幸勿遷延誤 機會易有常
靈效除病苦 壽慶亦而臧 從此身強健 幸福永無疆

內外全科醫花柳跌打刀傷[illegible]
鋪在金山正埠巴利街門牌一百三十九號

Golden Gate Herb Co. 139 Waverly Place, San Francisco, Cal.

衞生精血藥

人身之強弱惟視精血之盛衰爲轉移盛則四肢活潑衰則百病叢生故世有老老之人精神仍能矍鑠其年之少者雖勢反近頹唐者皆精血之盛衰有以致之本主人有鑒於此不惜工本參致古今醫案採羅中外良方採備天下良藥製煉成液以爲治以下各症確有把握誠活命之靈丹養生之至寶

（功用）
一治精神血少腎虧氣弱
一治精神短少体質贏痹
一治頭容枯槁心悸不卧
一治先天不足後天失調
一治陽事不舉舉而不堅
一治腰痛脚軟頭暈耳鳴
一治四肢困倦麻木不仁
一治經水不調月事痛苦
一治陰虧腦弱夢遺精滑
一治交感無趣子嗣艱難
一治五痨七傷諸虛百損
一治子宮寒冷久不受孕

每樽[illegible]

★三鞭壯陽補腎丸

華元化云腎者性命之根也腎得補則体健延年壽永可知人之從來其身必先固其腎此丸以鹿腎海狗三鞭爲君以參茸等藥爲佐大益氣血重用鹿茸鹿鞭特補陰陽益庶爲仙獸而多壽也主治腎虧腰痛耳鳴眼花精神短少氣血大虧下元虛冷眞陰耗損與夫遺精小便頻數尿後反滴陽物不舉舉而不堅堅而不久臨陣即泄交感無趣等症應驗如響洵補腎之金丹也

一料廿元 小半料五元 半料十元 小半料二元五

★健腎滋陰生水丸

腎者天一之水先天之本也位北方其色黑其體虛靈左右介其中者有命門火水火相濟自多疑有患夫年幾風夜室勞老而不衰者皆由腎氣之固也好色之人先損腎水衰其本矣本衰則百病具呈諸虛畢集此丸以參茸珍品製煉成丸主治頭痛眼花耳鳴耳聾盜汗夜熱咳嗽健忘吐血腰痛腿虛足軟目視無光夜夢遺精大便秘結小便短少等証尤能生精益髓種子延齡洵健腎之聖藥也

[illegible]

★補腦丸

凡人所作事業繁手腦力腦力大則思想大而所作之事業亦更大古今來偉大傑士能任大勞建大功垂諸不朽者良由腦力充滿能耗出奇思萬萬也然世界之事業無窮而人身之腦力有限若不藉藥餌以爲補救又焉足以供無形之消耗而用之不竭耶此丸配製得法爲補腦最良之劑統治腦虧腦痛神經昏憒忡怔健忘頭暈眼花耳鳴等証人常服之能長智慧濟巧思誠運籌帷幄經營商戰之無上妙品也

每料拾元 半料五元

★花柳扶元搜毒藥酒

★既治花柳 亦除風濕 每罇五元 郵寄加費二毛五★

花柳用酒醫治家多以爲不可本主人反而用之者正借酒力以助藥力之運行也蓋花柳初起體魄強壯之人諸藥皆可奏效惟花柳入骨血氣薄弱之輩非藉酒力以扶元氣則藥力愈猛剋削愈甚毒去而身体已弱不可支矣且治病如治國國家元氣已傷必須寬猛相濟一面安集良善一面驅除殘暴然後國家可得而治也治花柳入骨之法亦如是而已此酒配製精良功驗素著治花柳入筋入骨瘡毒等症收效極其神速一經全愈永不復發凡久患此症屢服諸藥無效者盍嘗試之方知其功之宏偉焉

GOLDEN GATE HERB CO. 139 WAVERLY PLACE SAN FRANCISCO, CAL.

本華自
報打來
文壘

十五號管中機吸銀金光圓金雙連金夾七元
十二號管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圓金咀連夾四元五毛
十二號管中機吸金咀夾[illegible]
十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾二元七毛五
十二號管中機吸金咀二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元
[illegible]

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福六毛
[illegible]

生昌

[illegible]G LUNG CO.
[illegible]nt Ave.
Calif.

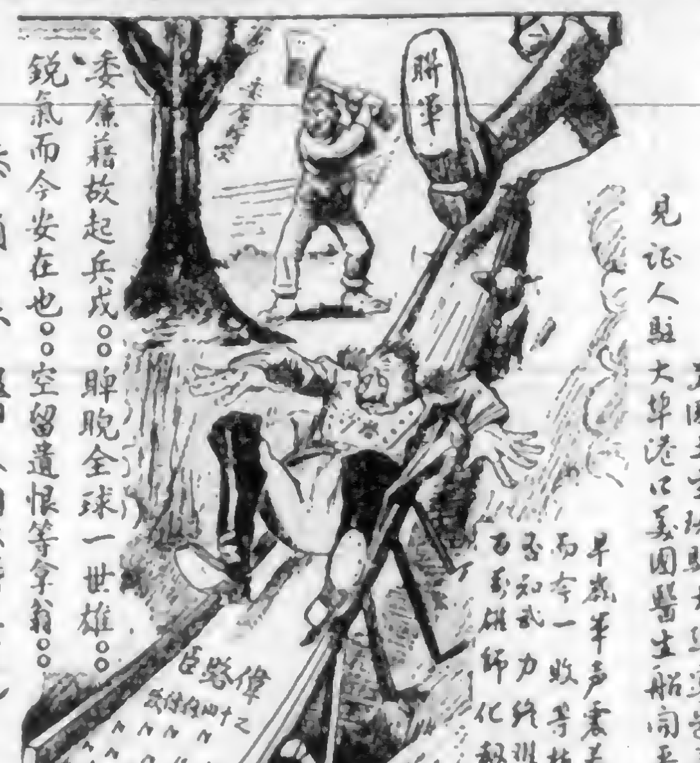
啟者本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊帽襪枝木檯椅宮燈新款磁器[illegible]

止痛跌打酒

訪君 莫求良醫 直向金门訪此人

金门大藥房醫士陳玉麟先生爲金门醫界之翹楚也先生術精黃農學貫中西凡其所治之症莫不著手成春活人之多握指難數故感以生佛目之洵不差也某患腎虧風濕之症多年其爲腎虧也則常見腰痛膝軟頭暈眼花小便頻數[illegible]其爲風濕也每遇天時改變則四肢疼痛週身麻木行動不靈[illegible]

[illegible]見証人駐大埠從[illegible]美國醫生船[illegible]平東湖區[illegible]



啓沙之下場

委靡藉故起兵戎。。睥睨全球一世雄。。銳氣而今安在也。。空留遺恨等拿翁。。

恭頌良醫（用改作之言）

[illegible]

補情天 每盒五元

此爲入花界後柳者最初之戰品者有志之[illegible]
吿爾弱者 每自憂傷
得此戰品 囧不剛強

鑽石膏 每料拾元

專治花柳百病功效無匹無論新疾舊毒或誤服壁毒之藥屢醫無效者一服此膏立刻掃除永不復發此膏并治小兒胎毒經愈多人

花柳扶元搜毒藥酒每罇五元
跌打還魂止痛散每罇良二元
風濕跌打膏藥每張良五毫
藥品太多 不能盡錄 寄藥郵費 買者自保

●●●●啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失
●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元
外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字 話筒孝拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

㊣逢醫必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌附錄 Chung Yuk Ba'ase Moo Co. Cal.

[illegible] 民國五年十月十六號 [illegible]

㊣廿餘年花柳症一掃而清 [illegible]

㊣幸賴回生之恭頌 P O Co. 1027 Chinook Montana

[illegible]

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

生源號 Sang Yuen & Co.

（芝加）生源號（市卡）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼錢鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥 生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈 專理 癱瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救當儘搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正 每半料十元
●參茸玉桂海鞭補精燥腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭燥腎補濕壯顏色丸半料十八元
●新關奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅十元
●手指生瘡脫骨痛其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌藥膏 每盅十元
●治癩瘋面上紅雲印幷身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散 每罇五元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸 每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散 每罇五元
●跌打生肌膏藥 每張二元
●陰陽惡毒搽藥散每罇五元
●治癩瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散 每罇二元
●埋口生肌藥散 每罇五元
●脚痛藥散 每罇五元
●小腸氣痛藥散 每罇五元
●搽頭痛藥散 每罇二元
●縮尿沙淋藥散 每罇五元
●搽眼腫痛藥散 每罇三元
●流鼻血不止散 每罇五元
●白濁止痛丸 每罇二元
●拔毒止痛藥散 每罇五元
●出粒仔出沙藥散 每罇二元
●生黃枋毒藥兼茶散十元
●白濁解毒消腫散 每罇五元
●搽無名腫毒散 每罇五元
●婦人生血鷄每料銀一十元
●跌打還魂丸 每個一元
●固本壯陽丸
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散 每罇十元
●解花柳百毒丸 半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏 每盅十元
●花柳聚毒藥散 每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中有血淋散一罇食茶一包五元
●鹿尾巴丸燥腎眼 半料一十六元
●治濕毒起粒痕藥散 每罇四元
●補腦丸寧神益腎 半料十二元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●治癩瘋膏藥 每張三元
●包醫花柳瘋癩每料四十元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●心痛藥散 每罇二元
●搽牙痛藥散 每罇二元
●損腰痛藥散 每罇五元
●橫痃膏藥 每張三元
●牛鵝喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥 每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散 每罇五元
●戒煙茶藥 每兩二元
●去風濕膏藥 每張二元
●搽風症藥散 每罇五元
●斷藥一掃光 每包二元
●風濕症 每料十元
●跌打止痛丸 每罇五元
●生蛇藥散 每個一元
●扯氣藥散 每罇五元五
●鹿茸貼膏藥 每個一元
●橫痃藥散銀五元
●跌打藥散銀五元
●治癩瘋丸仔每料三十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●搽陰囊油藥散銀三元
●胃癰腫藥散 每罇十元
●油火傷藥 每罇二元
●肚痛藥散 每罇二元
●縮陽藥散 每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●扯氣藥散 每罇五元五
●芒菓膏藥 每張三元
●吐血藥散 每罇五元
●搽三角瘋藥散每罇二元
●痔漏藥散 每罇九元
●蛀疳瘡症 每料十元
●喉症解毒丸 每個一元
●咳嗽化痰丸 每個五毫
●拔毒埋口膏藥每張二元
●撞紅搜毒丸 每個一元
●健脾藥散 每罇五元
●蟲症 每料二十元
●專理小兒歸科奇難雜症

天生堂

大國手 張雅仲 良醫 郁景 惠邑鄉弟子蔡拜題 香鄉鄉弟鄭炳拜題 陀 會邑鄉弟陳焯然拜題
手藝 術紹岐黃 鶴邑鄉弟李晁美拜題 醫理明家 仁心仁術 番邑鄉弟張蘭廷拜題 開邑鄉弟周欽振拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙掛保信等請照下列西字付來交張郁收便妥歲效 裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

金山

中國大藥房廣告

正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫絃芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨剌喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元　四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲

（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

警世小說　惡幕

指嚴

清中葉後、紹興幕黨之盛、徧於各行省、而莫若巴蜀一隅、最爲叢惡之藪、聞故老談孫承之事、不禁髮指、然其得報亦慘矣、民國以來、幕名頓形消滅、而政客策士、其縱橫捭闔、煽惑把持、且有甚於惡幕者、彼之陰謀毒計、惟期攫得貨利聲色、不顧其後、心目中尙有下場時代之如何景象在耶、余特書孫事、蓋庶幾令彼熱中稔惡之徒、惕然有動於中、懲此覆轍耳、孫承之者、名紹堂、本越之鄉曲子、母孀居、不夫而孕、里黨羞不與齒、年十餘、即夜入鄰家竊衣物付博場、被獲送官、官憐其幼、薄責釋之、自是母亦不以爲子矣、會有金某者、當就幕至蜀、欲雇僮奴、愛承之哲而黠、詢於其母、坦然允許、遂挈之入三峽、而金某雅有斷袖癖、寶叢之闢、亦於此行實施功力焉、承之既受寵、日眤金氏教以例案、頗慧捷、漸能識字知書、而兇狡之性、亦與之俱長焉、金既寵其色、復愛其才、竭己能以授之、而承之居然得爲刑名之高足弟子、顧同僚皆知其底蘊、不屑與交、無何金死、承落拓不能自存、至藉後庭花夜博數金以度日、幕中人益鄙夷不屑矣、貂璫狗監、自有際會、古來奸惡之輩、恒有汲引者濟其窮、殆亦天厚其毒歟、然而官方民瘼、地方社會苦矣、清道光初、鄂制軍以天潢勳戚、來鎮蜀疆、勢燄赫赫、且其鋒甚銳、莫敢正眼視者、承之一猥賤纖豎、寧有分庭抗禮之望、顧妖運方隆、如怒潮之不可遏禦、鄂有司閽某者、亦山陰道上人也、隨鄂有年、能以小忠小信博主歡、極擅權勢、承之探悉其隱、遂具厚禮重幣、且賸以土貨數色、僞自鄉間來者、幷優賂其妻弟、云夙係姻婭子、至誠伏謁、司閽去鄉久、戚黨事己含糊不能自辨、聞妻弟言、頗喜得於異鄉遇戚屬、且知承之幕僚、位高於司閽、樂與親近、而又金某之徒、金某固司閽曾識其人者也、因是納之、更優禮焉、（未完）

羣鑑

江西官場風流史

▲有幸有不幸

▲科長仗勢怒打巡警　江西九江某署總務科長某氏、邊幅不修、風流自命、坐月醉花、竟無虛夕、加以科長之頭銜赫赫、因之巡警亦熟視而默默、是故、此間娼禁雖嚴、而對於某科長則從未敢加以干涉也、一日、爲其三十晋四壽辰、大讌佳賓於振新旅館、某興致大豪、徵集妓女、如小寶小鳳小銀等、不下一打、偎紅倚翠、樂不可支、迨夜闌席散、羣花辭退之後、某以與小銀關係最密、乃獨携之徒步偕行、蓋同赴安樂窩消磨永夜去也、詎料沿途崗警、不知其爲科長大人也、見其携妓夜行、疑而詰之、某即聲言我某署第一科長也、爾尙不識我否、該警聞知來歷、遂不敢多言、忐忑而退、乃某心猶未甘、以爲該警掃其面子、復赶上將該警扭住、飽以老拳、聲言去見韓廳長、嗣經旁觀商民、竭力勸慰、某始携妓悻悻而去、

▲科員不幸被侮狂且　九江警廳掛名科員傅某、某要人之介弟也、終日無所事事、發脾氣、鬧啤酒、是其天性、下至打茶會、吃花酒、是其本領、以故上自走馬王孫、下至鴇婦流氓、對於傅某、莫不厭而惡之、然亦無如伊何也、日前傅某正偕二三友人、在南門灣二支巷小喬處茶會、聞該院雛妓小寶、因事被拘於警廳、傅思藉此見好於鴇婦、遂以護花使者自任、立赴警廳爲小寶緩頰、韓廳長因碍於情面、遂准如所請、傅乃携小寶揚揚而出、不意行經龍池寺前、忽遇狂且二人、固亦小寶所熟識也、隨向小寶打話、小寶以有傅在、不敢置答、狂且惡小寶倚勢凌人、故意百般調笑、傅見之怒不可遏、挺身喝罵、狂且大憤、竟將傅某撳倒于地、拳足交加、及巡警趕至、而狂且不知去向矣、說者謂某科長怒打巡警、而安然無事、傅科員見侮於狂且、而無可如何、蓋亦有幸有不幸也、

本●信扎類

牘書籍

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
二百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毫五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正

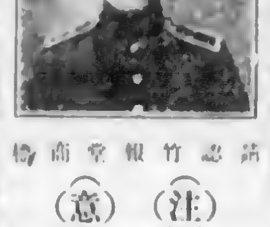
吸血酬恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金塔剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭

●四鞭健腎丸

●夢遺存貞固髓丹

●貞陰虧培血露

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠

●哮喘拔根藥丸藥散

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠

●內消瘰癧藥丸藥膠

●腸氣疝氣睪痛丸

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸

保腎楊枝露

太乙救苦百勝丹

喉毒遇仙丹

耳閉聾丸散

因色扨毒保安丸

百草培元化毒膠

立止濁淋刺痛丸

理腎固精丸

止痛生肌十神丹

八寶消肝明目丸每罇一元五毫

妙止牙痛牙疼丹每罇一元

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號

酒信處　美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號譚濟棠

山頓哥埠門牌三百零九號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿

腦病腎傷

氣血兩虧

久年遺洩

哮喘拔根

肺癆內傷

肚痛心痛

頸癧頑惡

腫脚軟脚

腸氣疝氣

眼病翳障

白濁雙淋

久濁封頭

疳疔芒痔

頑癬掃光

爛脚聖藥

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請惠函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

金山

廣珍

綾羅綢緞

西座小形

男女新衣

蘇杭雜貨

發客

正埠

新在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第七期認股芳名列

朱三進三百元
方秋濤五十元
陳大倫一百元
余壽表五十元
黃炳傳一百元
余楷中一百元
陳文逐五十元
黃益鵬一百廿元
趙泮二百元

李芳才三十元
陳均二百元
陳美滿二十元
陳以莊三百元
陳長鉅一百元
馬炳祥五十元
張振元五十元
陳典楨五十元

李周成二十元
陳明篤二十元
陳亞長一十元
陳順康三百元
陳文裕一百元
阮宗仍三十元
梅佛有一百元
陳禮文五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文盛　San Yuen Sbing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

詞林

晚梁巨川（辛平）

十月初七日、聞巨川先生之喪、翌晨、唁漱溟昆仲于櫻子胡同宅、讀先生遺書數通、墨蹟在手、靈櫬在室、俯仰感憪、不知所云、漱溟泣謂吾子必有言紀之、既歸、追述昔中語、雜綴成詩、凡五篇、所懷萬端、未能盡也、

精異梁桂林、張義如張弓、一笑醜血紅、頓令衆象豁、坐見兩曜通、百世此一人、吾道已不窮、洪水猛獸忠、乃待神禹功、人心死復蘇、此功當歸公、凡有血氣者、有心豈不同、人死等培塿、道立齊邱嵩、

寒潭一灣水、萬斛京洛塵、昔看潭水陳、今知潭水新、潭水不遺陳、留待君子人、入水恐水痛、名義徒斷斷、柳根不知忠、還能銘公仁、公云我不死、何以對先民、我云公猶生、一髮懸星辰、乾淨留片壤、微茫開千春、

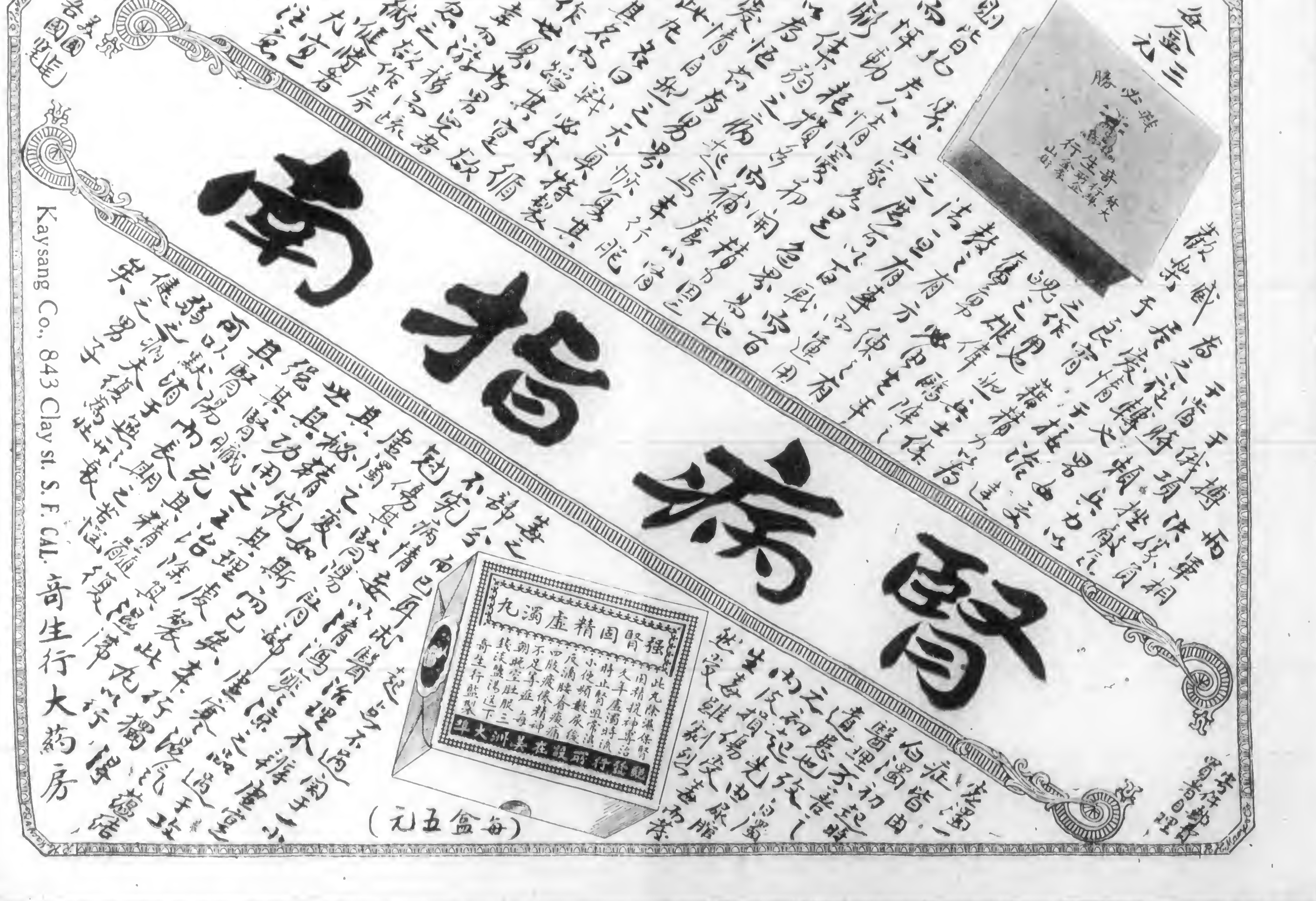
平時何從容、聽劇中和園、熙熙好家庭、穆然氣味溫、暮歸童稚扶、夕陽半柴門、夜歸女在旁、煎茶開小軒、七年非一日、內定口不言、決然捨之去、此意誰能論、

淺俗不識君、侁侁千眼黑、唾笑自當之、負謗要有力、言行不一致、首惡實老賊、無氣無骨人、又將壞新國、誅心擲之地、豺虎所不食、異類日縱橫、夷路生荊棘、二十五史終、鄭重此禹域、先民所遺傳、國性凜一息、

愛寫伯夷傳、恥食桃公肉、世名徒嵬峨、破壞起刺蹙、抱柱不敢哭、飲淚畏在腹、如此復如此、大義奮之熟、小民半盲禿、小人滿坑谷、敗絛飄狂飆、伏卵隨巢覆、名教竟何在、掃地不盈掬、舉世無一殉、以茲徵衰叔、公誠不忍視、耿耿抱眞獨、疚心對神明、約信要可復、長恨事弁髦、距邊閒淹速、效忠於世界、一念整坤軸、自行所當行、初不望揚暴、浩氣本渾成、聖賢此歸宿、白日在天地、遺書萬人讀、

浣溪沙　瞿安

煖管吹香逐恨飛、拋殘紅豆未成歸、亂鶯時節又芳菲、南五笙樓催上月、西華馳道見餘暉、落花如夢替人悲、


腎病指南
强腎固精虛濁丸
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL.
奇生行大葯房

代[illegible]著水[illegible]管名筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

十二號牛管中機吸金咀　二元七五
十二號牛管中機吸金咀活連夾　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

瑯玻美人　三二毫
三人影　四毫
情鐵　六毫
奪摘奇寃　三毫

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生藥品良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身種種不安寧者服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺癆等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀二元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急疾癆瘵傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　郵費一毛　每打銀十元

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

●世界書局新到大幫新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙
韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正
張李剌子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
竊玉偸香三元四
還陽記一元七毫
韓愈訓姪三元四
火燒大沙頭祭金嬌一元七
大鬧白松寺銀一元七毛正
巧騙姻緣三元四
高平取級三元四
黛玉琴怨八毛五
水泛賓蓮三元四
酒金扇銀八毫五
虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七
燕山教子三元四
桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七
美女相思八毫五
美人耍樂八毫五
范增歸天一元七
祭羅成銀一元七
雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛
琴操化物一元七
蘇武回國三元四
美女尋針八毫五
再續前緣一元七
定中山一元七毫
心心点忿八毫五
琵琶十訴八毛五
十月採花八毫五
迭舊迎新八毫五
老女拜神八毫五
青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七
西河會二元五五
月嬌訴情一元七
三家店一元五五
金殿議帥二元四
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟（双）面每個（八七）毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵并增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢榮二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀福四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡光五百元　黃畛章五百元
劉祖泮二百元　唐貽擎一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●總收股銀處金山大埠本公司
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉蓏寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林聚煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄煦燾　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄺明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林聚祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎭聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚入和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煖　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闌　蔡紹棠　衛棠宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林休　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周嵩濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺　陳鸞輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚樑瑚　朴鳳　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁行　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅變乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林大賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

（六五）

馬其德升降機藥水

寄售 [illegible]

專治外科各種淫毒諸症功效奇妙宜用之者祈速來購切不可遲疑而自悞也每樽價銀五毛至一元
中筋堅强能戰藥水每樽價銀二元
專治鶴皮粒痰毒風藥水銀二元
專治飛蛇癍行走症藥水銀二元
專治足腿泡粒痰毒出皮症藥水每樽銀二元
專治皮膚凸粒黑頭如刺症藥水每樽銀二元
瓶門症藥水每樽三元
本行配製良方藥水發售以來馳名天下銷流最廣二十一國以上亦可謂發行於世惟有等無恥奸徒改換機器二字稱名目不一而足登報影射希圖混惑衆聽購藥者祈留意慎爲
華醫常來惠顧者日多
同上藥丸每樽銀五元
功效無比

Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Cal.
發行↑馬其德牙科寓內
↓外埠郵費每樽錢八貫客自理

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異京容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

隆昌
SANG CHON[illegible]
616 Gra[illegible]
San Francisco,

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列[illegible]
▲到來定然從速付貨以應尊市價銀格外[illegible]
外[illegible]留心是所切禱

Published and distributed under permit ([illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Tuesday, July 8. 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 133　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月八號（禮拜二）（夏曆歲次己未六月二十日）

◉報界公會報業簡章

一各埠[illegible]
[illegible]
則依限繳寄以省手數
二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡有閱報者按期惠交如延欠報費六個月者即停報候補一月仍未清找將欠費者之姓名店號遍登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報至歷年清交報費者不在此例
一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要照知報館問舊手人曾否交清報費倘未按數報局發遞行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言
一各埠凡閱報者或因事他往或染疾離埠須交清報費付函通知止報倘未經函知自後按期寄報所有報費向接閱者支理以杜弊竇
本簡章規定章程均得照章之效自登報之日起行
民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年
第一百三十三號

本報電話差拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五
華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲着給圖章收認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥酒牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補
腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
鼎溴丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃畛章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

[illegible]生號
[illegible]NG TONG
[illegible]ant Ave.
[illegible]isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥[illegible]不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

本館特電

○○○七號下午上海訪員專電

歐洲和約於二十八號下午簽字吾國代表對於山東問題嚮來主張爲保留之聲明俾得將來在聯會提出再議至此次簽字與否未見明文據駐美京公使館報告則吾國代表不曾簽字

○英皇致電徐總統祝賀大戰勝利

○三十號在滬各外國兵船升旗裝點鳴礮一百零一響慶祝勝利所有稅關洋行均休業兩日誌慶華人船隻因山東問題交涉失敗之故無升旗者

（人名地名譯音）

maintenance of its integrity at either a friendly or treacherous hand.

As Napoleon occasionally said: "When China moves, she moves the world." I am regretful to say that China's movement nowadays did not seem much worth while to the world, if she moves the world now, it would be more regretful to say that is not by her strength; but by her weakness, however, suitable plans for the development of her strength shall be built up and carried out gradually in the near future. To those who were our good friends; to those who were our intolerable enemies: we know exactly how to render our due course.

Furthermore, what we want to erect upon the human world is love, not hatred; sincerity, not deceit. So we should endeavor at our utmost to deserve of friends and avoid of enemies.

We must bear in mind as upon what circumstances our nation lives, and with what spirit can it possibly fit for living. "When a man struggles for existence, not only depends on condition that God would not kill him; but also that the devil could not, and so the nation does.

Whatever friendly direction or helpful assistance comes from outside, can only be regarded as additional to a part of the moving strength, be it might as good as a part of God's will, we still can not trust in it solely for our nation's existence. So, above all, we must prepare for protection and guidence within—with every ounce of possible might of ours.

請嘗
[illegible]E BAKERY
[illegible]hn, Prop.
[illegible]ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

專接港省佛鎮各鄉滙單

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連由運由八百零七号
本店專办各家丸散膏丹正北鹿茸野山人参道地藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利告白

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉積莊桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉葉才信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日
金山大埠泰興隆披露

世傳婦科

每個三毫錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之專[illegible]

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礴實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比
貴客光顧本店主人函知照附
梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港在德輔道華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰　天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

如意圖記 大埠萃泰

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟烟美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種彙辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單兩轉由香港上環誠泰號妥穀交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

緊要新聞

●●●哈爾濱華俄兵警衝突

六月二十日哈爾濱電云、中國兵隊、昨禮拜晚、忽與俄國兵警、在本處車站衝突、雙方交鬥頗烈、事後查悉擊斃俄差一名、華兵死者二名、現已由兩國官員、交涉了結、平靖如恒、查起事緣由、因有一俄人、附搭中國火車、而以西伯利亞銀、交給車費、收銀人不允接納、彼此角口、繼而用武、遂釀成此禍云、

●●●贊臣反對聯盟會之公論

七日碌埃崙省布崙士頓電云、加省上議員贊臣、今日在本埠演說、反對國際聯盟會、謂該會之設、非維持世界永久之和平、乃一戰爭之大公司、藉圖私利、如美國公認該會、則美國向來所持之公平政策、從此喪失、試觀和會判决山東問題、可爲表証、和會如此處置山東、顯强奪中國之土地利權、不公孰甚、查聯盟會之約章、列强各謀其利、預禁他人侵其土地、惟彼佔奪別國疆土、則視爲等閒、故吾人對於該會、勢難贊成、

●●●引渡威廉將見實行

七日倫敦電云、聯軍現雖未致文荷國政府、要求將前德皇威廉交出、由特別法庭訊辦、治以穹兵黷武之罪、惟據外部在議院宣言、今聯軍已辦理引渡威廉之事、各人聞言、咸甚欣慰、惟不知荷國允將威廉交出否、

又倫敦電云、英國政府、擬遲數日、票拘德國軍官數名、前來英京懲辦、因該數軍官、於戰爭期內、將英國看護婦卡啡路、無辜鎗斃、顯犯公法、故須治以應得之罪、又有德國管理俘虜軍官數名、因虐待英俘、及將英俘殺害、亦須拘案究辦、大約八月間、可以開審、

昨傳聞威廉之四子、均願爲父替罪一事、惟英政府未接有確實消息、美國代表蘭成、因聞英國欲引渡威廉、故大爲詫異、特致電總統威路番辦、惟蘭成未接有明文、在英京探詢此事是否、又聞德政府致文荷國、請將威廉交回本國究辦、若德國先求交出威廉、荷國或亦先交與德國、亦未可定、

●●●軒頓卜自願担任戰罪

七日丹麥京電云、德軍總司令軒頓卜、致函聯軍總司令佛氏、請勸聯軍各國、勿將威廉引渡番辦、治以戰禍戎首之罪、若能允如所請、免予追究、軒頓卜自願担任一切戰罪、

●●●德過激派欲誘惑美兵

七日柏林電云、德國政府、昨飭兵警查搜波施委技黨機關、搜獲文件甚多、因知該黨人、欲將此等文件、分派在德之美兵、傳播該黨主義、

●●●意國暴民搶掠食物

七日倫敦電云、接意國美蘭埠消息、附近該處之布李沙埠、因物品昂貴、暴民蠭起、分往各食物店、肆行搶掠、警差彈壓不止、迫得鎗斃一人、擊傷數人、事始寢息、惟美蘭埠仍有暴動、商店見勢不佳、多將物價減平半數、以順人心、又付老連士埠、前數日因搶奪食物、曾起暴動一次、現風潮已息、平靖如恆、

●●●意人與法兵交鬨

七日意京電云、啡天美之意人、近日對於法兵、大生惡感、因日前有法兵一名、醉飲之下、大呼聯軍國萬歲、意國已死、經與法兵交鬥一次、昨晚又有法兵一名、見有一土女、首戴意國之幅、遽將其幅奪去、土民見之、大爲不平、又與法兵交鬨、撕打一塲、事後查悉兩方死傷二十六人、

●●●意國黨人謀亂被逮

七日意京電云、意國無政府黨人、原擬今日起亂、炸燬公署數間、惟事機不密、被兵警偵悉、即將該黨首領捕獲、并拘去黨人十六人、送官嚴辦、又距本京四里之布崙打炮台、駐有兵士多名、今日有黨人三十餘名、同到該處、運動加入其黨、起行革命、當時被兵拘獲十餘名、其餘乘機逃脫、

●●●美議員助哀爾蘭獨立

七日紐約電云、加省議員啡倫、今日在本京和路多付旅館、與哀爾蘭臨時總統斐李嵘、坐談良久、斐氏詳論哀爾蘭人獨立之決心、全國一致、啡倫允爲贊助、並願與總統威路臣商議、協助哀爾蘭獨立、又允介紹斐氏到美京上院演說、運動各議員力助、并反對國際聯盟會和約、據啡倫云、此次巴黎議和、各國均獲有利權、而以日本佔領山東膠州、及所得利權爲最多、英法意三國、亦皆佔有土地、惟美國一無所獲、故我美應助哀爾蘭獨立云、

●●●駐日美使往查西伯利亞近情

七日美京電云、美國政府、日前致電駐東京公使摩利士、飭令前往西伯利亞暗士技、調查俄將軍哥路測之政府、近狀如何、勢力厚薄、能否壓制過激派、據實詳覆、現接摩氏電報、謂今日由東京啓程、前赴海參威、直往西伯利亞、調查一切、

●●●美外部長由歐歸國

七日巴黎電云、美外部長蘭成、來巴黎議和、已閱數月、今因外交事繁、急欲回國辦理、不能久留巴黎、擬派外部次長卜氏、前來襄辦和事、惟卜氏身體素弱、不知其允就職否、

八日倫敦電云、接巴黎消息、美國外部長蘭成、現接美總統威路臣來電、催促其歸國、聞蘭成今日已起駕言旋、伊亦曾宣言七月中旬回國、

●●●俄屬過激派復佔要埠

七日巴黎電云、接土京消息、俄屬土耳其斯坦首都他士堅、現被波施委技黨、復行佔領、有反對黨六千餘人、悉行拘殺、其中一爲前俄國新內閣總理卡連士技之弟、

●●●美艦定期調赴太平洋

七日美京電云、海軍部長丹由士佈告、駐在大西洋之美艦隊、准于月之十七號至二十號、由大西洋調赴太平洋、道經巴拿孖河、將來兩洋美艦、其數相等、伊擬趁此機會、乘一軍艦、巡閱兩洋、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙光顧請照上列西字付來定必從速付上無誤所將本堂自製經驗丸散列下
止咳青果茶砂八毛　保肝花柳洗丸八毛　固腎[illegible]八毛
化痰止咳藥散八毛　神效[illegible]藥散八毛　五止心氣肚痛散八毛
保肺[illegible]散八毛　斷根哮喘藥水八毛　神效小腸疝氣丸八毛
保陰五淋白濁丸八毛　保肺百果藥膏八毛　傷寒廿四味茶八毛
代售何有仁花柳百解丸每樽八毛
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫
秘眞氏先生學問淵深造詣博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色穿丸請註明
代售城活倫補腦丸本堂專發行主意
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
正鹿尾粑大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠嘩盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸另華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　小每打十元　每罇二元　每罇一元　發行另議
陳東堃內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法辦面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法榜面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疳瘡如患斯症者須註明染患久暫整於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記開添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
咸蛋黃荳蓉粽
甜肉荳沙粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸牙菜荳牙
專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏藥寄售
正埠成昌披露

兆昌泰
吉
佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 1503　TEL. CHINA 83
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
客
料理省港澳滙單快捷妥保

金山正埠　福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍掛結衫袷四搭巾象牙玉器金銀首飾檀
中日綵綢古玩雜貨俱全
香古銅醉紅瓷器燒靑各欵荅碼西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹四盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實
貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡崙寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋桂店

金山大埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山花旗參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵罐紙包送禮花菓提子餅干香梘油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hethal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

本埠新聞

●●●駐美中國使館公文一束

本埠中國領署、今早接美京使館轉來北京外交部電云、四日電、係僅指往賀而言、所有正式宴會、仍照常辦理、援、

逕啓者、玆奉九月二十九日、陸總長電開、吾國對於山東問題、自五月二十六日、正式通知大會、依據五月六日、祥在大會宣言維持保留、嗣向各方面竭力進行、最初主張、將保留字樣、註入約內、不允、改附約後、又不允、改在約外、又不允、僅用聲明不用保留字樣、亦不允、不得已改爲臨時分函、聲明不能因簽字而有妨將來之提請重議云云、豈知直至最後時間、仍被拒絕、此事於吾國領土完全、及前途安固、關係至鉅、祥等詳審商權、再四斟酌、已決不往簽字、當即備函通知會長、至保存吾政府對於德約最後决定之權等語、姑留餘地、請將駐在國要人、以及各要報、對于中國未簽字之議論、隨時擇要電告爲盼、再念八日午後、又接國務院二十四電傳、謂人民異常憤激、須達到保留地步、並聞、希轉使領各館等因、除分轉外、相應函達、順頌　公綏　駐美使館啓　八年七月二日

逕啓者、茲奉上月二十八日、陸總長電開、對德條約、關於山東問題、中國因未達到保留地步、本日未往簽字、希轉各領館等因、相應函達、順頌　公綏　駐美使館啓　八年七月一日

●●●工部委員自辨

本埠昨接美京電云、工部委員典士摩、在議院宣言、去年在三藩市查辦炸彈案兇犯文尼之案、暗設電線、探悉公家律師佛杰、與衙官所言、有串同作弊等情、其後佛杰謂予壞其名譽、入案控告、此事予實無關涉、乃查辦移民局舞弊之委員所爲、我於一九一三年、爲工部顧問、至一九一七年、工部派我往三藩市、查辦移民局事務、查悉有局員多名、有串仝受賄情弊、遂革除委員二十三名、另有律師數名、因關涉此案、亦被查究、予遂將此案、交由合衆國衙加蘭租吏、入案廿二宗、將作弊諸人拘辦、仝時三藩市工黨、對于文尼之案、大爲鼓譟、力請工部派員查辦、并言佛杰辦理此案、有揑造證據、以實文尼之罪、故工部派員查辦一切、其實予絕無干涉云、

●●●國民外交會徵求隊出發

國民外交會、分十二隊出發、用國、民、同、心、協、力、外、交、一、定、得、勝、十二字、隊長十二名、李立生、鄺明溥、陳端、劉達朝、盤美、李奕穌、譚漢波、楊慕仁、黃聖傳、李紹昌、趙裘彬、朱伯元師奶、每隊分配參謀隊員十四人、各隊皆挑選精銳之士、鼓勇進前、料十日期內、必達五千會員目的、寄語僑胞男女、勿放棄國民責任、踴躍報名、合我大羣、爲國宣力、正此時矣、

●船中失去多金　南京輪船、前五月十日、由本埠開往香港、搭客中有劉某李某數人、將所帶之金錢、交與通事李某、代爲收貯、李通事遂將所有金錢共二萬三千六百元、貯在其所住之鄰房、用木箱收藏、此房甚爲穩固、料不虞有意外之事、至六月五日、船抵上海、李通事與其親友、登岸購物、特囑同事李春、看守房室、並將鎖匙交與李春、着其關照、始行上岸、隨有該船工人戴登、約李春登岸、同往趣樂居叙飲、當時李春答以不暇上岸、惟戴登迭次催促、並言予先到趣樂居、候爾到來、迨李春各事妥辦、至七點鐘即行上岸、距到趣樂居、不見戴登踪影、迫得坐以待之、候至夜深十一點鐘、仍不見戴登到來、李春遂返船中、則見戴登已在船上、隨開房門、見貯金錢之木箱、被鑽穿一穴、可容一手、知已被竊、越日、李通事由岸回船、得聞此事、即開箱查視、計失去金錢九千二百餘元、惟究不知何人所竊、李通事即召集同事劉炳、黃瑞、李春、余槐等、逐一查問、并言失物多疑、實難查確伊誰行竊、但無論何人、或因窮困所迫、盜去此欵、准其取起三千元、其餘六千二百元、交回于我、作爲了事、永不追究、當時各人以戴登形跡可疑、咸疑其所竊、責令賠償、至六月七日、該船由滬啓行、逕返香港、戴登忽對黃瑞云、我床頭有銀一包、爾可往撿視、及船行至汕頭海時、天色微明、戴登頓萌短見、投海而死、當時無人知覺、迨同事諸人、不見戴登、全船查訪、絕無踪跡、方知其蹈海自盡、搜其床頭、果有金銀一千四百八十元、用帆布包裹、李通事見之、認得係自己所失之物、遂概行收回、惟仍失去七千餘金、遂作爲某某四人損失、將箱內所存之金錢均派、每人收回六成七二五、至李通事代人所帶之金錢、到港後、均照數交足、查戴登年約三十餘歲、乃番禺菱塘司人、

●芝城市長覆朱領事函　本埠中國領事館接芝加高市長喜路探臣來函云、六月廿五日、惠來手書、領悉一切、請禁止敝埠河岸遊玩園、所開演之華人地獄、予經與該園代表交涉、並着其會同芝城華商會代表、同到市長公署、設法妥辦此事、

●電業工黨挾制風潮將息　本省電業工黨、停工挾制、已閱旬日、工黨特委代表、親赴美京、與郵政部次長坤士、磋商轉圜之法、所提之條件數欵、電話公司多允照行、惟尚有詳細條欵、候遲日議妥、即可盡息風潮云、

●卑酒廠爭製淡酒　本埠卑酒廠東主、昨延律師赴合衆國衙、請給禁票、阻止該衙巡差及本埠警差、查拘淡味之卑酒、因美東卑酒廠、所製釀之卑酒、其酒力不過二分七五者、由該處合衆國衙批准製造、謂此種淡酒、飲不醉人、

●女界會爲電話女工求助　本埠女界會、昨致電總統威路臣、謂本埠電話女工、因要求加增工値、爲東主拒絕、不能如願、遂停工挾制、致令女工失業無依、本會迫得救濟、日養女工六百餘口、爲此電請總統、勸諭電話公司退讓、俾女工得以早日復業云、

●衙案例誌　二號衙、亞其、亞泮、亞三、亞生、亞執、亞勝、違例賣炮竹案、每罰銀十元、亞保、亞李、廣耀、余順、票案、每罰銀五元、馬順等六名、聚賭案、罰銀二十五元、亞李等四名、聚賭案、罰銀二十元、十二號大衙、鄧文富、行兇案、求情再審、退至明日定讞、

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華鏡鑑　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.
王上

●聘厨告白
埃地賀省埃地賀伙埠有一餐館宜用二厨一名企檯一名倘有梓里欲謀枝棲者請來本店一問便知價給之優厚矣
大埠華盛頓街廣裕隆啓

●質問劉槐軒
槐軒君鑒聞君將榮旋祖國甚慰然君非前年出頭露角向僑胞勸募血汗資爲控告排華首領之用乎君非曾在馬加連埠團體支會向衆宣佈謂排華首領一入政界即提起上控乎曾幾何時而排華首領已爲馬加連埠之市長矣現且將滿任矣而消息沉沉所謂上控者果何所指乎且所募之血汗美金千餘員已將兩年又不見有進支數佈告大衆似此糊塗果能取信僑胞乎當茲排華風潮日盛動要巨欵支消聞馬加連支會前以公項無着曾有人提出向執事取回此欵撥歸支會作爲公項而執事則一味含糊以應嗚呼執事非旅墨華僑中之大商家耶非報紙喧傳之華僑會館耶何對於會共欵項尚如此糊塗特堤出質問乞於報紙上明白有以答我來
旅墨順省簽欵一份子謹白
民國八年七月二日　五

●市作頓東京攤館之有數目者注意
啓者市作頓東京攤館前存貯本會館之會底銀緣數目糾轕未曾分給今聞經已就緒特登報章限兩禮拜內如有應收銀者刻即携數到來於七月二十一號一打鐘前在本會館當衆核明認可即爲分給如不到是乃自誤後縱有數繳出作爲廢紙先此聲明是實
中華會館總理林葆元披露　七

●大埠同源會通告
啓者本會公定七月十二晚八點鐘假座西人土生會四百一十四號美慎街爲歡迎水陸軍人大會之期並開男女跳舞大會敬請我美籍華人曾投効水陸軍者無論屬于本會會員與否如有軍裝請衣軍服若軍服未便亦聽自由並請本會並各埠同源會會員祈依期詣會踴躍助慶不勝欣幸屆時統請貴眷光臨幸勿吝玉（年齡在十二歲以下者恕不招待）
一九一九年七月一日　大埠同源會敬請　四

●墨國華僑團体總會職員表
總理　吳炳林
中文書記　余金和
司庫　甄明芹
西文書記　朱煜
區逢君
五

●香港滙單每百八十一元五

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲讚許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房者舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔燿啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡崙寬街五百〇八號
代理人趙沿寓都板街實寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
619 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四罇每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百卅磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看
啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表涖會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也
波市頓紐英倫華商餐館會
芝城華商振業會
紐約華商餐館公會
同啓　丁五
●通訊處　16 Mott St. New York City

●肇慶會舘義捐卅七期佈告
●積彩埠　李周博　伍如樹　伍千鵬　伍汝郁　陳允簡　司徒勝矩　司徒俊業　每五元
●三藩市埠　司徒顯揚　楊渡宋　楊樓宋　楊醇煌　楊茂隆　楊紹燈　楊榮有　每五元
●保市頓埠　譚華裕　譚文謙　譚寬傑　譚琛興　譚讓華　譚華美　譚俊銳　譚卓起　每五元
●尾利賀埠　方富鑽加捐十五元
●斐市那埠　周叙五三十元　茂和十元　福記十元
本會館收到　周昌成二十元　周超成五元

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來選好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地[illegible]第二千一百三十五號

金山 **同仁堂** 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 **公源** 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦租國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山 **茂豐** 正埠
MOW FONG CO.
735 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價平　貴客光顧爲盼　舖在嚤慎頓街門牌七百三十五號開張

金山 **源興** 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟煙美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

堂
DAN SA
842 Gr
San Fra

●●羊城方便醫院
醫生陳梅浦
本店 正 海狗 鞭丸 自製參茸三鞭丸 內外方脈 花柳跌打 瘡科 精醫 發客

試之
NU BAK
P. R. K
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號那壁麵食店啓

秘方
調經
沽銀一元五

CHINA'S STRUGGLE FOR EXISTENCE AFTER THE CONCLUSION OF THE WORLD PEACE

(Continued from Last Issue)

Pledge given to secure China's declaring war against Germany not only by American but also Allied Governments, they assured her of their solidarity, friendship and support and promised "to do all that rests with them to ensure that China shall enjoy in her international relations a position and a regard due to a great country." Is it not possible for China to trust upon? One thing is certain, when China declared war against Germany her chief inspiration was that of the Americans', she thought that is going toward the right way by following the United States' footsteps, and so she went through, it is proud or weak, conscious or ignorant. But in fact, she was so. With immense hopes upon everything which is called righteousness, justice and equality may be brought out before her at the peace conference, but alas! when our delegates were there many problems such as those of Alsace-Lorraine, or of Moresnet Rhine River Banks, Kiel Canal Adriatic or Palestine were none of their business even that partly for their determination, insomuch, there cedes the rights and privileges from a Chinese province by Germany merely based on a forced treaty and that treaty was some time ago expressly abrogated—the Chinese delegates defend the wrong doing in vain and left their protest a blank, it does not mean that China has been enjoying a regard due to a great country.

The 1915 demands, secured under threat of war, is another forced treaty. Although the Chinese people entered the war for the cause of humanity, they are with enthusiasm also for upholding the rights of their own nation, and winning back those rights heretofore lost by forced treaties. In the eyes of international law a forced treaty, after it had been formally ratified, as effective as those were entered into with willingness of the contracting parties, but it does not mean there never could be any chance for redressing the wrong, besides to appeal to military and naval forces.

Many of the American prominent persons criticise the Kiao-Chan decision bitterly. I quote one here, as Senator Borah says: "The Shantung affair is perhaps the most complete moral breakdown in the history of treaty making." Does not this mean to say that a great wrong has been done to China through said decision by the peace congress? It is clear enough for us to think that the morals due to international relationship still prevailing in many a righter's heart, we regret the moral breakdown at the time being, we hope yet the reconstitution of the international morality shall become soon before our eyes.

The American Government being bound to recognize Japan's special interests in China by the Ishii-Lansing Agreement, some one says that the United States and Japan have rendered a great service to China and incidentally to the rest of the world, but I don't think so. In said agreement, the American and Japanese Governments mutually declare that "they are opposed to the acquisition by any government of any special rights or privileges that would effect to the independence or territorial integrity of China or that would deny to the subjects or citizens of any country the full enjoyment of equal opportunity in the commerce and industry of China." By all means, they were not opposed to the acquisition by any government from China of any special rights or privileges alone, they emphasize only on that "would affect" or "would deny" etc., provided that that would not affect to the independence or territorial integrity of China or deny to the subjects or citizens of any country the full enjoyment of equal opportunity in the commerce and industry of China. Such special rights or privileges did not deny by the agreement to acquire of, if any government surely acquired them, no opposition from either side or both of the contracting parties should be arose, pro to the would or would not "affect" and the would or would not "deny" had been de facto carefully investigated and definitely determined, any debate to such a case is useless, inasmuch I should call the aforesaid terms of the Ishii-Lansing Agreement the cause of a combating point.

Take the following for an instance: That Japan claims the rights and privileges in Shantung and going to keep them therefore, whether or not that would affect to the independence and territorial integrity of China? Whether or not that would deny to any people or peoples other than Japanese the full enjoyment of equal opportunity in the commerce and industry of China?

The Chinese people should say that would, but the Japanese people should say that would not, no matter how good the American opinion is and how just the decision might be, can never be it approved by both sides. Although the Chinese Government has never subscribed to the doctrine of recognizing special interests in another country based on propinquity, and the Ishii-Lansing Agreement which pledges the territorial integrity of China was negotiated without consulting China, it is only effective upon contracting obligation to bind the contracting parties, to China it was not, but, as a matter of fact, since the two powers recognized the existence of said agreement, and should act according to its terms, for good or evil, that China was somewhat made to obey beyond her protestation.

Whether or not that Great Britain created and renewed alliance three times during the past seventeen years with Japan is for its selfish end, these two allies also professed to uphold the policy of "Open Door" in China, and the maintenance of China's integrity is one of their chief principles. If the Ishii-Lansing Agreement may render a great service or afford reliable help to China, the Anglo-Japanese Alliance, too, may do, or have had done the same. To our country, it is only a shame for leaving the

---

金山 **廣益隆** 正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來辦米伙食雜貨油糖煙茶京菓海味蘇杭綢緞熟髮山貨什貨藥材各貨

巧造各色鮮明餅食　龍鳳禮餅　自餸糖菓

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

送餅合時地道　瓜菜種

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山豕菜種[illegible]代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮通單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廈門眉壽堂參茸衛元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認本店字號庶不致悞

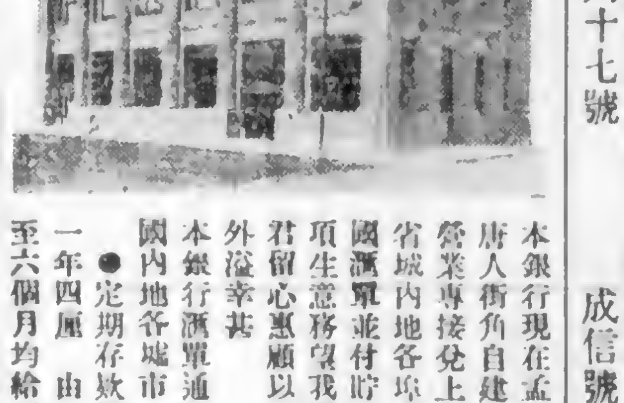
成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片神禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張
信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯積揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存款週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

金山 **廣發** 正埠
舖在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各款齊備
烟　糖　蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專心志大圖振作重價備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路選料務求於合乎衛生與別家不同凡住家園口美適口夜消最爲便捷酒樓餐館午宴[illegible]其裝箱有五十磅或三十磅者尤爲合用且零沽批發價格從廉之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅有辦本號兼辦檀山絲苗米發統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無悞

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵　每百磅銀十六元
中等加蛋麵　每百磅銀十四元
三等加蛋麵　每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵　每百磅銀十二元五
紙盒庄加蛋麵　每百磅十二元五
桂花通心粉各款　每百磅十元零五
半磅庄紙盒球麵　每百磅銀十六元

廣東麪廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

環球參茸春協同和人參庄廣告

[illegible]

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鎼寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票攜到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

● 寄信
麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一牛壯明信面送到電府收用

東洋 郵船
…sen Kaisha
…ropolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置電燈客艙光潔通氣

金山大光書林

…卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
…& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹約水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敝者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症遭此手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號
美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬㳽厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮鳥石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此爭友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●主張粵人治粵之滬電

上海來電、廣州省議會、總商會並轉各團體均鑒、奉展文電、以吾粵頻年兵燹、元氣斲喪、非得聲望昭著、深悉粵情之行政長官、則粵局更難收拾、粵人治粵、三千萬人心理所同、和議成後、誠恐俯順輿情、用我粵人、長我粵土等因、敬悉、査此事業經在廣東善後協會列入請願書大綱第四條、請求慎選粵籍有政治學識之人、任爲廣東省長等語、與各團體諸公來電、意正相同、具徵輿情所在、無間遠邇、專此佈復、上海粵僑商業聯合會叩、

●●●李程勸告粵民軍息爭

▲李根源電　（銜略）林總裁效電敬悉、永春安溪、變起倉卒、誠爲不幸、惟兢存韵松兩公、夙以大局爲重、艱難共濟、匪伊朝夕、兩方將士、亦多深明大義、廉藺平勃、夫豈無人、必能釋內部之小嫌、期外侮之共禦、悅公惆心大局、望切調和、體國之誠、同深敬佩、前接韵公銑電、曾經切詞奉慰、所望勉從時望、以濟艱危、是所切禱、根源叩、梗印、

▲程潛來電　（銜略）悅公効電、韵公咸電敬悉、陳方兩公、經年戰伐、共奠閩疆、偉略豐功、同深敬仰、比因內戰日久、主客雜處、防線密邇、偶生誤會、致起齟齬、在所難免、以兩公威望素孚、當不難一言而決、況當和議停滯、大敵在前、一德同心、猶懼不洽、若內啓紛糾、授人以隙、將來承其敝者、近之則兩公首當其衝、遠之則大局同歸於盡、兩公遠顧高瞻、念此尤當早爲怵惕也、夫鍾鄧不睦而蜀以頹、廉藺聯歡而趙以振、往史昭然、可資炯鑒、幸諸公軫念艱危、共相勸勉、尤望陳方兩公、實乘察焉、謹布區區、不勝冀幸、程潛叩、禡印、

●●●陸榮廷之行止

自陳炳焜抵港後、近又傳陸榮廷將來粵一行、惟昨據南甯函云、陸榮廷刻下仍在龍州、聞昨有電至邕、召財政廳長崔肇琳即赴龍州有事商權、崔廳長來電、當即附搭胡金記民船、溯流西上、同行者、有李旅長及韋璞山等、行色似甚倥偬云、、

●●●滇粵兩軍近況

陳炯明來電、、政務會議林督軍林議長閩議員諸公粵軍鄒代表鑒、新成密、悅公銑電敬悉、具佩忠言、惟永春安溪之變、至今廿餘日、炯明無派兵追剿、專候軍府悅公嚴令楊宋等退回原防、聽候查辦、乃至今日久、楊估據安溪如故、宋滋擾永春如故、近復集合靖國軍、圖據大田化德、生民塗炭、耳不忍聞、北敵生心、將乘我間、軍府悅公如爲大局計、自應速下嚴令、勒限宋楊等返回原防靜候查辦、倘逾限不遵、則由炯明就近剿撫、是爲正辦、否則悅公日事忠告、炯明日事優容、不惟無裨閩事、轉恐貽誤大局也、炯明叩、馬、

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區也[illegible]郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照本號內丸價購足付來郵費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩二元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先卸其病傷哉祖國教育未普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲國強焉可得也[illegible]

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●台辦參茸玉桂

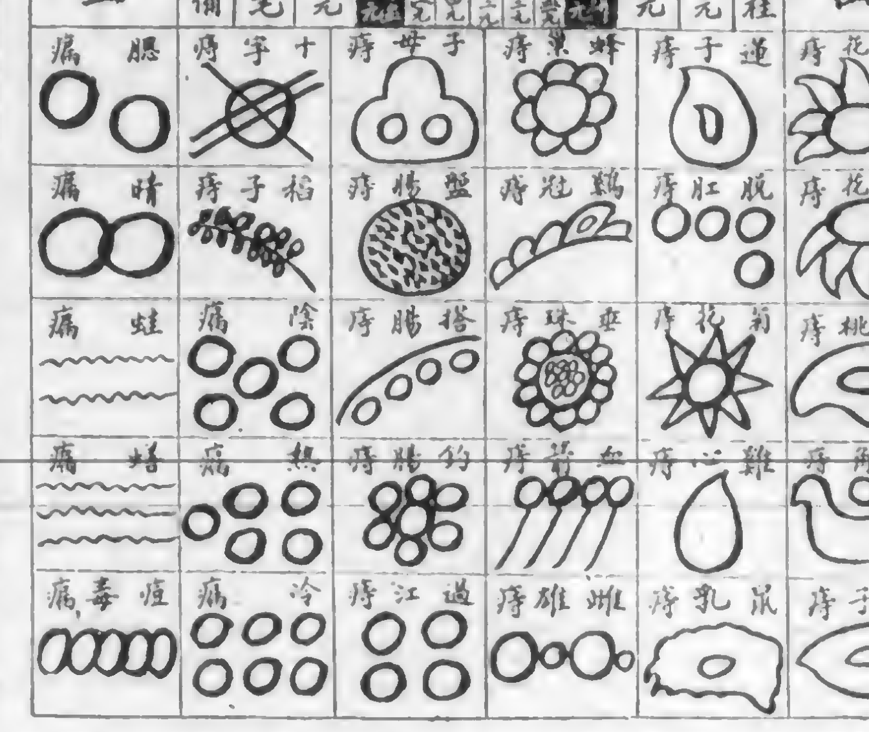
[illegible]

主治洗痔藥每包六毛

拔毒生肌膏每盒三元

●郵費著客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔服鏡湖藥局之痔丸及洗藥全愈　美國拿路紀梳埠　台山李送頌
弟患白濁五年服鏡湖之久流虛濁丸全愈　美國砵崙埠　台山余氏頌
弟患宗子痔服鏡湖痔丸及洗痔藥全愈　巴士國廣斯維埠　新會梁羅星頌
弟患蓮子痔服鏡湖痔丸及洗痔藥全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔服鏡湖痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患陽具不起症服鏡湖參茸四鞭丸全愈　美國卓打令埠　開平司徒頎頌
弟患夜遺不寧症服鏡湖鹿耙壯陽丸全愈　古巴沙昇冬埠　香山劉美漁頌
弟患花柳魚口症服鏡湖神效治毒丸全愈　古巴加里勿地埠　順德關觀洪頌
弟患花柳疳瘡症服鏡湖立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症服鏡湖有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症服鏡湖無夢遺精丸全愈　檀山限扎令埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症服鏡湖痔瘡便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症服鏡湖白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌
弟患飲食減少症服鏡湖參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台山林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎爲本。腎强則百病消。腎虧則精神短少。以致頭暈[illegible]

遍膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花椰立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花椰白濁牛黃丸　每樽三元

白濁一症。本花柳之餘病也。[illegible]

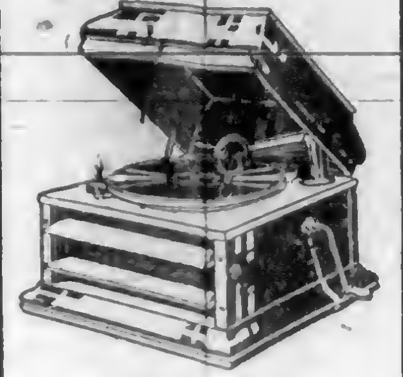
久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其法。[illegible]

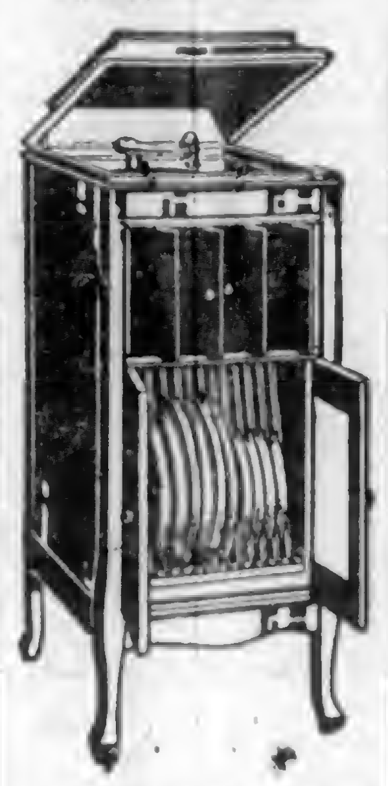
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理　新欵目停

世界書局啓

中國新聞

●●●唐繼堯對于和會之意見

自上海會議破裂後、政府卽電西南領袖、主張維持、並詢意見、聞唐繼堯氏、昨先有漾電到京、極言國難方殷、非弭爭不足禦侮各層、因主張維持和會、另取補救方法、並電軍府會商辦法、再行相告云云、

●●政府將頒發長令中叙對外問題

對外問題、將發命令、詳叙膠澳問題歷年辦理情形、及此次歐會經過各層、并勸誡學生、勤學報國、勿藉口外事、荒棄學業、禁止學生維持會從中阻撓、最後並飭京外嚴維秩序、全文約長數百字云、

●●●政府防邊之計畫

政府擬出兵防邊、曾與東省軍民長官、電商防邊計畫、并調查有關於防邊之事項、以利進行、昨日當局關於此事、又電東北各省、令關於下述諸點、應加特別注意、（一）吉黑兩省要塞、現在已否駐兵、及駐有之兵力、（一）糧道水源土宜民性之考査、（一）行軍路徑駐軍營壘之適當地點、（一）運輸各項應取何道爲適宜云云、

●●●到京後之張瑞璣

張瑞璣到京、已見各報、聞張氏以陝事頭緒紛繁、日間擬將整理計畫、先商中央、次向軍府詢同意後、卽着手整理、不日並將回里一行云、又聞昨張瑞璣謁見總統、陳述陝省近來情形、異常糜爛、陳樹藩與于右任兩方、各是其是、不可深究、總求迅爲疏解、救陝民於水火之中、總統聞之、頗爲動容云、

●●我國對于鄂木斯克政府之態度

西伯利亞鄂木斯克政府、成立已久、而東西各國、尚未正式承認、近聞該政府以與中日兩國國境最爲接近、故對於請求中日兩國政府之政式承認、實視爲不可少緩之要圖、頃聞劉鏡人代表、電達政府、請示對於此事應持如何態度、茲據政界人云、政府已有覆電、令其於未經各國正式承認之前、仍應以交戰團體待遇該政府云、

▲附誌日本與鄂木斯克政府之關係　日本決承認俄黨之鄂政府、據昨所聞、以輸入鋼鐵、及繼承外蒙權利爲交換條件、茲聞巴黎方面、亦有此項消息、並聞日本現運動法國英國等、均行承認、而列國則對此主張、各國須取一致行動、（無論承認與不承認）目下正在詳細討論之中云、

●●●朱桂莘堅卻返滬

朱總代表等返京後、前晚又有代表三人回京、現尚留滬當未回者、爲施愚徐佛蘇二人、昨晨已抵京之代表八人、曾赴公府謁見東海、有所陳述、總統甫見朱氏、卽謂桂莘汝事尙未了、何遽北旋、朱氏當語總統、謂北代表在此次和會席上、費盡許多心力、以前之所以苦心維持者、其一、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達主一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日實布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠者有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告爲同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已况近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

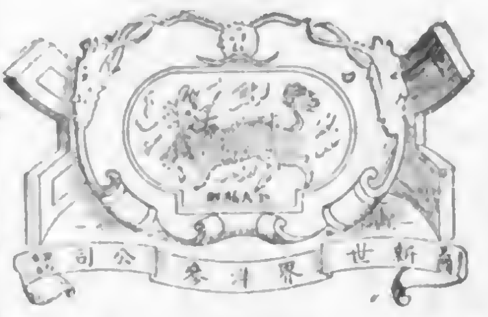
余杰臣一十元
余表榮一十元
關次林一百元
黃松一十元
甄開灼一十元
李祝三百元
余灼和一十元
陳榮梳二百元
余和宜三十元
陳灌生三百元
陳叔南一百元
鍾全三十元
周傳保一百元
吳濟憲二百元
周瑞淦九十元
趙帝醒二百元
劉成安三百元
黃家祥三百元
李紀杰三百元
關作良二百元
楊道容三百元
楊蘇民一百元
劉文牘二百元
張安朝一百元
張祝文二百元
蘇繼堯三百元
周作楨二百元
司徒伯熾一十元

總辦事在乾沙士省[illegible]治陀埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.



快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

From
Street
City
State

貨價目錄

如取某號貨請註某號項下剪出付來

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修概陳床案鏡櫥地毡俱仿西式地方通氣電火煤氣熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴房修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

大埠逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

敬者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣鞋粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得收先生付來[illegible]西丸雙方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足來尿雖已止絕功效爲神弟十分多謝先生之再愈之功也茲特付上良十元代弟携往報館費告白請明西丸之好處以備退遁橋樑弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十日外身[illegible]不用禁品甜酸苦辣食品無礙敗弟特登數言人仁君子若患此症到明單呈上先生配藥定然功效如神[illegible]不食言是以爲引

旅居那罕地者香山黃梁都田人　黃煒森啓

趙超常先生　民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元
燥腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合九元
風濕骨痛丸每合五元　疳毒消防丸每樽二元
爛腳生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 943 Clay St San Francisco. Cal. U. S. A.

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽痿陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力增張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前神劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆需悲衆生良非淺鮮同胞購備自從康希圖永久種嗣是禱

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　貴客分讓

（郵費另加）美國每樽加士担郵毛式　外國每樽加士担弍毛四

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元　小料五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒三元五毫

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈腳痛風濕膏藥　每貼二元五毫
宿娼預服犀角麝香化毒丸　每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五毫
壯陽採戰忍精丸　每樽銀一員
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每劑三元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
包愈非疔花柳濂珠藥線　[illegible]
魚口橫弦已潰去腐生肌　[illegible]
婦科通經種子毓麟丸　每盒二元正
久戰五鞭發力丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元正
積年疔墜惡毒一掃光丸　每盒三元
打消魚口橫弦便毒丸　[illegible]

久戰快活丸　每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛　打消癧疽疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散每盒四元　立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　極驗搽皮膚濕痒疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痕如神散每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽毫　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散每盒毫　奇妙壯腎丸（功同再造優慢大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　秦樓奪錦如意丹（力能撐鉄堅砥中流）每盒銀五元
寶閣香浸種子丸　每盒銀五元　熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃淸積毒不傷身體所以登爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患誦此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卌五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓●
正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等每兩芸圓　優等每兩廿圓每料卌圓　超等每兩十圓每料芸圓　頭等每兩十圓每料芸圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盤世上補丸莫出其右尚請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

求有裨於歐和會我國列席代表之發言、其二、求善後借欵之速行成立、今歐和會已告一段落、而善後借欵、美國袖手、絕無希望、於此毫無聊賴之際、唐少川又提出强硬條件、故不得不出於辭職、政府既已照准辭職、而又出以慰留、命我暫留滬上、將來留滬之結果、防投降南方之外、別無辦法、故只得返京報命、至對於將來之和局、啓鈐以爲若仍如以前之滬會、不過徒供一般政客之操縱利用、反不若與南方之各當局直接謀和、較爲便利云云、總統當時與朱縱談二小時之久、嗣朱赴國務院錢總理之招宴、錢語間望朱仍返滬瀆、朱亦以與總統所言之辭語推卻之云、

●●●馮華甫赴南京

滬會決裂以後、愛國悲時之士、固同抱杞憂、思有以挽救、卽南北當局、亦皆趨向和平、別思謀和之策、故連日關於兩方接洽之事、屢見各報、惟一般醉心權利之人、亦恒思于此時局混沌之日、有所展布、以謀個人將來之地位、故近日南京方面、頗爲一般政客所注目、莫不連翩前往、與李蘇督有所接洽、頃接南京消息、則蟄居河間不問國政之前代總統馮華甫氏、亦於前日到甯、馮氏政治手腕素稱圓活、自洪憲以來、每經一次政變、地位卽一度增高、此次竟肯親身南下、則關于此久無辦法之和局、馮氏必有一番意見、李蘇督本係馮氏舊交、對於馮氏政策、當然加以同意、但據與馮氏親信者言、馮氏此次南行、確與和局有至重之關係、日內長江流域、對於大局之解決、或當有一種重要表示、以爲南北當局謀和之督迫、亦未可知、但據政府方面傳說、則馮氏到甯之消息、尙未得蘇督正式報告云、

●●●單獨媾和之滬訊

上海快信、和會中要人談及和會最近情形、雖未停頓、實際上確無進步、最爲前途之故障者、厥爲國會問題、兩存則公費難於担負、兩廢則權利不肯犧牲、揆諸公理、又萬難兩存、職是之故、不能解決、遷延愈久、紛亂愈增、於是有單獨媾和之議、北以徐錢爲領袖、南以陸唐爲指揮、雙方已表示媾和之誠意、文電絡繹、信使往還、各種協商問題、已趨於妥協、所費周折者、惟湘滇陝閩四省督軍問題、未得圓滿解決、此則由於地盤主義尙未打破也、大約此條能磋商就緒、單獨媾和、將必見於事實、而國會之解決猶餘事也云云、

●●●湖北軍隊大閱

昨日鄂督王占元有要電到京、報告湖北軍隊舉行第五次大檢閱、以第二師成績爲最優、第十八混成旅次之、並請將缺額兵隊如數補充、一併奉聞云云、

●●●出兵蒙古之近訊

軍界消息、我國出兵蒙古之計劃、經閣議決定後、已着準備實行、外間有謂因財政困難而中止者、殊非事實、近日財政問題已有端倪、無論如何、必將實行預定之計劃云、

海波氏藥局

馳名丸散

芸芸衆生頭同圓趾同方也內而五臟六腑外而五官百骸[illegible]

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元

五鞭爲主　以治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰膝酸軟　填精益髓　若係陽痿　色傷病痨　此丸出世　非同凡品　聊中寫言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

靈丹　[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shui 721 Clay St. San Francisco, Cal.

經驗治腳聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒腳凍及各種腳氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈雖最重之症食此丸久些亦能奏效如有腳痛者不妨一試

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉成丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏暗大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其有性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智堅神强筋補腦益壽延年百發百中寔效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷艱於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠埋來（要）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治腳聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟嫂將丸分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人生之幸也專此鳴謝　弟鄧卓生字劉安

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年二十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄭楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗稚　古尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖緯埠　馮曜利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地麐埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添龍埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞緯筍拿省　沾勝　那彎地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益歷　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦利　亞緯筍省下所埠
司徒俊　蘭美所緯省頃時市失地埠　伍慶　紐耆市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把緯埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市莽非路埠　梅緘偉　市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
霍同　板汝筆　以上俱加拿大

本華自 報打來 文壘

十五號管中機吸金光圖金貨連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圖金咀連夾四元五毛五
十五號管上手轉活吸伸縮金貨五元
十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀連夾三元
十二號管中機吸金咀連夾

金山大埠世界日報謹启

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶價二元　每打二十元
小瓶價元二　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於學業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗最靈爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安宜常服別藥不能見效者卽服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強在歐大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力必增加胃氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

療肺藥

肺在身體之中爲最嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘁尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠現時無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料價二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之萎敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶價一元五毛　每打價十五元　每瓶郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶價一元　每打價十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶價五元　郵費一毛五
小瓶價一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部價二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌　P O Cox 1027 Chinook Montana

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清　Chong Yick Bonne Mose Co. Cal.

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●新開奪將大痲瘋斷根散 每料一百[illegible]
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏
●手指生痛脫骨症其痛不可當藥散
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏
●上山虎下山虎消腫止痛藥散
●手掌堂生痛穿掌藥膏
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散
●浸疳腫痛帶爛藥散
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸
●花柳退上面紅雲藥膏 每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌 每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散 每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散 每罇五元
●跌打生肌膏藥 每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散 五元
●小兒疳積散 每罇二元
●埋口生肌藥散 每罇五元
●腳痛藥散 每罇五元
●小腸氣痛藥散 每罇五元
●縮尿沙淋藥散 每罇二元
●搽頭痛藥散 每罇五元
●搽眼腫痛藥散 每罇三元
●流鼻血不止散 每罇五元
●白濁止痛丸 每罇三元
●拔毒止痛藥散 每罇五元
●出粒仔出沙藥散 每罇二元
●滾水傷散 每罇三元
●生黃榜膏藥 每張十元
●白濁解毒消腫散 每罇五元
●搽無名腫毒散 每罇五元
●婦人生血龜 每料銀一十元
●跌打還魂丸 每個二元

[illegible]

天生堂　大張序醫無雙　恩邑鄉男
國雅都仲景　香邑鄉弟
手藝術紹岐黃　[illegible]

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁祖收便妥或交洽生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈醫理痲瘋痧癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

[illegible]

（芝卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保間生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安　生源號陳孔芳披露

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人頭六毛
嘸嘸美人三毫

生昌

NG LUNG CO.
Grant Ave.
Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊象牙扇枝木檯椅宮燈新款磁器漆器刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

隆　廣告

金山大埠代理人集賢堂

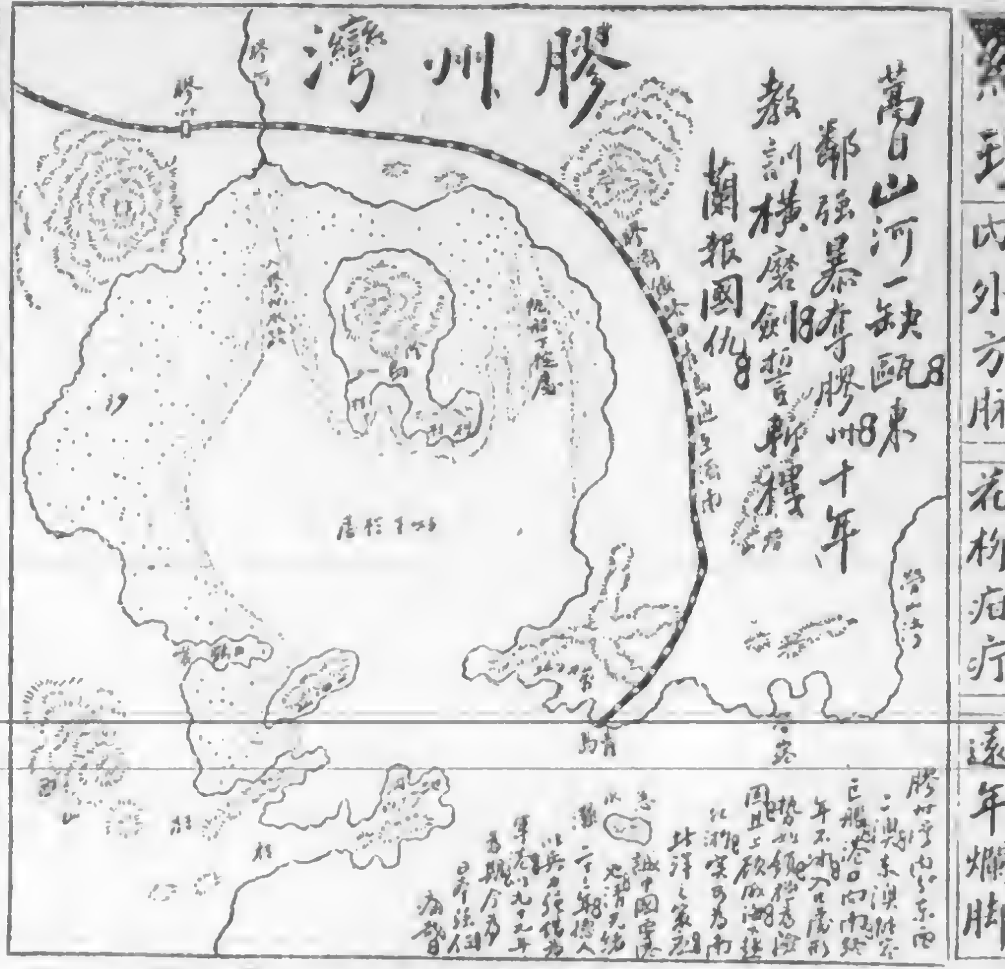
鄧仙石、朱源贊
鄧啟業、鄧清穩、
新廣隆啓

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脈
跌打駁骨　花柳疳疔
癧疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO - CALIFORNIA



擇錄來函

梅甫大醫生[illegible]

強腎參茸四鞭丸

補腎強精　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健絲　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
諸虛虧損　百般病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

獨步單方

補陽藥
大補精腦遺少丸　每盒五元
獨命門止夜尿丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應膏散毒丸　每罇五元
花柳萬應開毒丸　每服五元
屈方神效八寶散　每料五元
滋腎除止崩漏丸　每罇四元

內傷藥
內傷補養止咳丸　每料五元
肝熱咳血蒼脾散　每盒五元

跌打藥
跌打連枝止痛丸　每枚一元
跌打刀傷萬應散　每罇三元
跌打刀傷止血散　每罇二元

瘡科藥
立消毒瘡止痛散　每罇三元
萬應收口生肌膏　每盒二元
外科止痛去毒油　每罇一元

雜病藥
立止腹痛嘔肚散　每罇一元
立消脹腳丸　每罇三元
大便下血斷根丸　每罇二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

公司

Toyo Kisen
Western Me
625 Market

伙食茶水豐足關呼安穩選擇客留心惠顧
是街　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人留先啟

違章兌現竟以軍法從事

莫督軍佈告云、爲佈告事照得本省兌換紙幣、凡屬官紳商民、均應共守規則、前有魏顯一名、假冒軍人、强行兌換、業經槍決示儆在案、茲有黃喜一名、復敢強行兌換、毆人重傷、實屬可恨已極、合依軍令、卽予鎗決、以昭炯戒、除執行外、爲此示仰諸色人等知悉、嗣後務須遵守兌換規則、依次兌換、如敢故違、定照軍法從事不貸、其各懍之、特此佈告、

擴充國貨時機

河南大星皮革公司、用新式機器製造各種珠皮、開辦以來、所出貨品、非常優美、內部組織亦極完善、曾得廣州博覽會最優等獎憑、現聞每日出皮五十張、銷行於內地各埠及星架波西貢各處、不特挽回外溢金錢、且能吸收外國權利、據各鞋店言、該公司出品以尺碼加大、質軟耐久爲最出色、故購用者如是之踴躍、聞該公司擬再添購機器、大加擴充云、

各屬近聞

新會長沙鄉被刼情形

新會函云、長沙鄉自反正以來、協力防禦、幸平靜無事、不料近因畧見太平、看更疏忽、防務放棄、以致匪徒乘機圖刼、於四月廿九日晚三更時候、突有匪徒數十名、由石橋外過涌而來、封更營、把守同福堂、擄更夫四名、注意從宜學校學生四十名、幸教員知警、叫醒學生、由正門而逃、間有走避不及者、被擄九名、餘外逃脫、教員見擄學生、憤激與匪糾纏、以致斃命、深爲可痛、刼宏仁堂、擄農民十八名、風水生一名、合共被擄三十二名、斃教員一名、傷農民二名、僅聞炮聲數響、燃放串炮、收隊而去、鄉民仍在夢中、以爲五月初一酧神、匪等得以逍遙而遁、後覺知被賊刼擄、不知去向、追之不及、如此情形、深爲可惜、守望不嚴、以致刼擄斃命之慘、五月初一日、經集祠稟官、初二日縣知事賀蘊珊到鄉勘驗、存案究辦、

被擄學生九名

薛阿泮、金裕子　薛秉垣、金進子　薛兆章、裔敎子
薛貫春、嗣石子　趙汝濃、廣源子　薛關掌、北富祖子
薛北定、聖快子　薛廣進、聖誘子　趙福宇、鳳春子

被擄更夫

薛嗣祝　薛聖鴻　鄧華寬　林時照

被擄農民

薛亞大、嗣後子、薛亞草、帛裔子、薛亞炳、榮照子、
薛珍有、聖博子、薛北劍、嗣嘻孫、鄺子臣、堪輿先生、
薛北松、嗣嘻孫、薛亞擕、聖堅姪、薛亞掌、帛裔子、
薛亞基、帛裔子、薛嗣允、薛嗣嘻、張盛、薛嗣東、
薛小地、林潤、薛嗣集、薛嗣朗、李社栢

被傷者

薛亞論　薛宇庚

被槍斃命者

敎員薛聖持

正埠

（本廣各種書籍無不備價單印備函取卽奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將來紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限山雲遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀壽造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散　博濟醫局

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症伍係騙銀而已此葯並無功劾見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流先萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嘉埠戚三叩謝

公司

Pacific Gas
Main Office
San Francisco

之虞

●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

金山　**中國大藥房廣告**　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寳活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚痔疳瘋毒雜症

警世小說　惡幕（一續）　指嚴

承之入謁𠁪恭、不敢居賓位、自稱卑幼、司閽益喜、而覩其儀表俊美、年少有風度、復非下賤人物、心焉數之、謂若人者、似可引之以壯吾聲威者也、無何承之請爲義子、拂鬚捫足、大事諂媚、司閽旣有意植黨、遂岸然受而不辭、於是承之無父而有父、司閽無子而有子矣、一日、鄂制軍忽遣中軍以全柬延承之入寓、承之知機會已至、乃於席間炫其才能、無所不至、鄂雖覺其非正人、而心好諛、以爲此子小有才、足供驅遣、竟開閤納爲上賓、優以厚糈、使爲某老刑名之副、承之諂事老刑名、一如其於司閽及鄂也、而實則以陰柔之手段相傾軋、必使其不安於位而後已、頃之、鄂於老刑名禮貌果衰、凡機要事必與承之商榷、而老刑名反擯不與聞、老刑名怒、請歸、鄂又不許、老刑名鬱鬱無可洩、竟疽發背、不旬日卒署中、於是一切案牘之全權、盡歸於承之矣、司閽見其能得鄂公懽、益相密合、遇事猥狽爲奸、承之上下貪緣、威福與制軍無二、不及三年、囊橐已逾十萬、而猶以爲未足也、於是更進一步之計行焉、鄂本擅美男之好、署中孌童俊僕、三五成羣、某名士有大免園之誚、鄂公聞而一笑置之、不能革也、是時承之年長色衰、萬不能更有餘桃之奢望、而時恐驕罷事敗、致遭擯斥、百計欲貪緣蠱惑、爲固寵地、而於是異想天開矣、先是承之娶於浣花溪某姓、故娼也、有殊色、生三女、俱嬌媚有母風、而幼曰絳桃、尤艷絕、髮覆額、游蜂浪蝶已爭趨之、寓邸故近署後、時時入署謁內眷、鄂妾某氏悅之、承之遂命絳桃拜妾爲乾娘、恒留署內旬月不出、承之非特不問、且故獎譽之、絳桃益驕縱、以女公子自命、鄂最寵之僮曰蒨兒、絳鬟朱顏、瑕都無其姣也、鄂亦非蒨不歡、寵在諸姬妾上、出入帷闥無所忌、而鄂諸妾已馬齒長、自謂無婁豬艾豭之忌、豈知攀鱗附翼之絳桃、乃大張其肅肅兎罝矣、蒨兒亦悅絳桃色、目挑心招、幽會已不知幾許、鄂公見其鶼鶼鰈鰈之狀、且笑調之曰、此一對璧人也、署內外媚鄂公者、無不媚蒨、即無不媚絳桃、而承之間接爲秘密之翁婿、權燄之高、頓增十丈、凡鄂公之一舉一動、一喜一怒、承之無不纖悉皆知、僚屬之黜陟得喪、咸在承之掌握、妻女家人、恣爲奸利、與鄂公眷屬往來如一家、蜀中僻遠、習俗又醇樸、第知孫承之爲鄂公親信之上賓、不敢稍議其擅權越法也、震官權者幾不知有鄂公、而僅知有承之焉、而承之乃徐爲第二步之進行、（未完）

雜錄

康南海先生致美總統書

威路遜總統閣下、勝德戢暴、開國際聯盟之會、創地球未有之局、萬國人民、莫不受賜、殊功盛德、掩冠古今、遜望仁風、不勝側慕、吾自二十七歲著大同書、以爲待之百年、乃見實行、不意三十五年身親見之、吾生平之志得行、故鄙人於執事尤所傾倒者也、貴友□□□君來華相提攜、欲導中國同歸大同、此則僕生平之所大願也、敢不爲公宣揚導引、曾以所著大同書、交貴友□□□君譯呈、□□□君謂已呈尊覽、□□□君屬吾有所奉告者、直致書於公、吾與公皆地球人也、非國人也、生雖異地、而同德同心、用敢冒昧上陳、聊以爲大海消滴之助焉、夫國際同盟會之要旨、條理萬千、强國各有自私、萬難俯聽、其衝突至大、其離變至多、蓋古今來成功愈大者、其行道至難、其阻力至重、蓋無可如何者矣、惟有略其小節、擇要而圖、條目不宜過多、然後簡便而易行、綱領不宜輕放、然後基址不壞、味味我思之、今爲大同萌芽、雖求全備、但得有所入手、令其進行有漸、則大同有望矣、鄙意國際聯盟、有重要者三事、一曰公地、二曰公兵、三曰公議院、三者苟舉、則其餘之得失、不足計矣、夫貴國之有華盛頓、在四十五州之外、此美之公地也、不隸屬於各國者、如美之華盛頓焉、今最要者、請擇一處爲萬國之公地、其萬國人民居此公地者、即爲公地之公民、亦無國籍焉、苟有公地、則大地之弱國、與無依之民族、咸將奔走偕來、願附爲公地、隸爲公民、天下强國少而弱國多、不十數年、公地將徧於地球、無論若何强大國、莫之與京矣、至是時、强大自然俯首以聽公國之命、中小國幾若藩邦、如德二十五聯邦之俯聽、應收稅爲公用、其海上天空、應歸公地、其飛船應收稅爲公有焉、若其公地可爲建都者、莫若於君士但丁那部、左襟黑海、右控地中海、顧盼歐亞、气候溫良、今突厥已失於協約國、則改爲公地之京城最宜、若君士但丁那部不可得、則海中一島、隨在皆可爲都、若無公地、則公民無從入籍、公地無從擴充、强大各挾力以競爭、必非空言所能彈壓、事勢稍變、一强獨出、則非獨大同不能進行、即大同之萌芽亦爲摧殘矣、此吾之所最憂於無公地一也、列强競爭、各挾武力、弱肉强食、乎、故無公兵以彈壓、諸雄誰其畏之、今公國無地、即物之常也、以仁義而說獅虎、令其吐口中之肉、豈有望强國割成公地、亦復區區、惟海上眞萬國之公地也、故海艦海軍、眞公兵也、故吾前建議於跋大同書末、以德國戰敗之艦隊、改屬公艦公軍、化臭腐以爲神奇者也、乃今聞協約國瓜分此艦、又有欲投之海底者、此誠無量之大失、若其果然、公軍無著、而大同已矣、公之宏願敗矣、豈不惜哉、惟公發此大仁之心、望於二者堅持力行、勿稍退讓、否則國際同盟、條例雖成、亦與海牙之議同耳、雖有如無耳、俄前皇尼古拉、豈不曾倡國際同盟哉、果何效乎、此吾所憂無公兵二也、若公議院應如美國上議院制、及瑞士議員制、不分州之大小、各選人員、凡事會議、多數取決、乃爲大公、若今者五强國專制也、則列國懷疑、以爲吾隸於五强國之下也、是五强國專行、非國際同盟也、人心不服、何成大同、此則望公以美國身先之也、以吾之愚、以爲舉行大同、得是二者、則勢如破竹、失是二者、則大同入於絕流斷港矣、私望大同之成者旣切、過憂大同之不成者尤深、惟公裁察、

陸軍警察　**醫生譚蓮儒**　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

譚蓮儒醫生肖像

（注）（意）請認竹報平安商標

[illegible]

●**補腎丸**　補腎壯精如源泉之不竭　大罇一元　[illegible]
[illegible]

●**四鞭健腎丸**　大罇三元五毛　[illegible]
[illegible]

●**夢遺存貞固髓丹**　大樽四元　小樽二元　[illegible]
[illegible]

●**貞陰蔣培血露**　大罇三元　小罇一元半　[illegible]
[illegible]

●**內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠**　丸　大罇四元　小罇二元　膠　大罇五元　小罇二元半　[illegible]
[illegible]

●**哮喘痰氣拔根藥丸藥散**　丸　大罇五元　小罇二元半　散　大罇三元　小罇一元半　[illegible]
[illegible]

●**腫脚軟脚立消藥丸藥膠**　丸　大罇四元　小罇二元　膠　大罇五元　小罇二元半　[illegible]
[illegible]

●**內消瘰癧藥丸藥膠**　丸　大樽四元　小樽二元　膠　大罇五元　小罇二元半　[illegible]
[illegible]

●**腸氣疝氣眾痛丸**　大樽三元　小樽一元半　疝痛　[illegible]
[illegible]

●**癤消藥丸藥露**　每樽　大四元　小二元　[illegible]
[illegible]

●**退紅筋點膜光明眼水眼藥**　藥水　藥散　[illegible]
[illegible]

●**補身大造丸**　大罇三元五毛　小罇二元　[illegible]
●**保腎楊枝露**　[illegible]
●**太乙救苦百勝丹**　[illegible]
●**喉毒退仙丹**　[illegible]
●**耳閉聾丸散**　[illegible]
●**理腎固精丸**　大罇三元　小罇一元半　[illegible]
●**止痛生肌十神丹**　[illegible]
●**因色封毒保安丸**　每盒三元五　[illegible]
●**百草培元化毒膠**　每盒三元　[illegible]
●**立止濁淋刺痛丸**　[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

入寶濟肝明目丸每樽一元五毫　[illegible]
通信處　美國羅省　[illegible]
寄信處　大埠　[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]
腦病腎傷　[illegible]
氣血兩虧　[illegible]
久年遺洩　[illegible]
哮喘拔根　[illegible]
肚痛心痛　[illegible]
肺癆內傷　[illegible]
頸瀝頑惡　[illegible]
腫脚軟脚　[illegible]
腸氣疝氣　[illegible]
眼病翳障　[illegible]
白濁變淋　[illegible]
久濁封頭　[illegible]
疳疔芒痔　[illegible]
頑癬穢光　[illegible]
爛脚聖藥　[illegible]

●**胡禮氏代理燕梳**

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請惠臨示知辦事所在大埠二三五號孟今街一○一號房華埠寓所八○三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山　**廣珍**　正埠

綾羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨

發客

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍　●信扎類

言情尺牘銀五毫	共和新尺銀五毛	曾文正家書銀五毫
[illegible]	[illegible]	[illegible]
分韻必讀尺三毫	尺牘句解二毫五	尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛	香艷尺銀二毫五	三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五	女子範本尺三毫	海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛	蘇東坡尺銀三毛	名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙	國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五	一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙	洋庄華英文書翰銀一元八五
[illegible]	[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正	改良商務尺牘銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正	增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙	名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛	洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五	吸血蚋思五毫五	碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀一毫五	玉雪留痕銀四毫	寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五	玉佛緣銀一毛五	金培部尸一元
[illegible]	[illegible]	[illegible]
離魂病銀二毫五仙	花月香城銀三毫	俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙	天際落花銀二毫	慘女界銀八毫
多那文包探二毫五	鴛盟離合銀六毫	煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正	蠻荒誌異銀六毫	花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

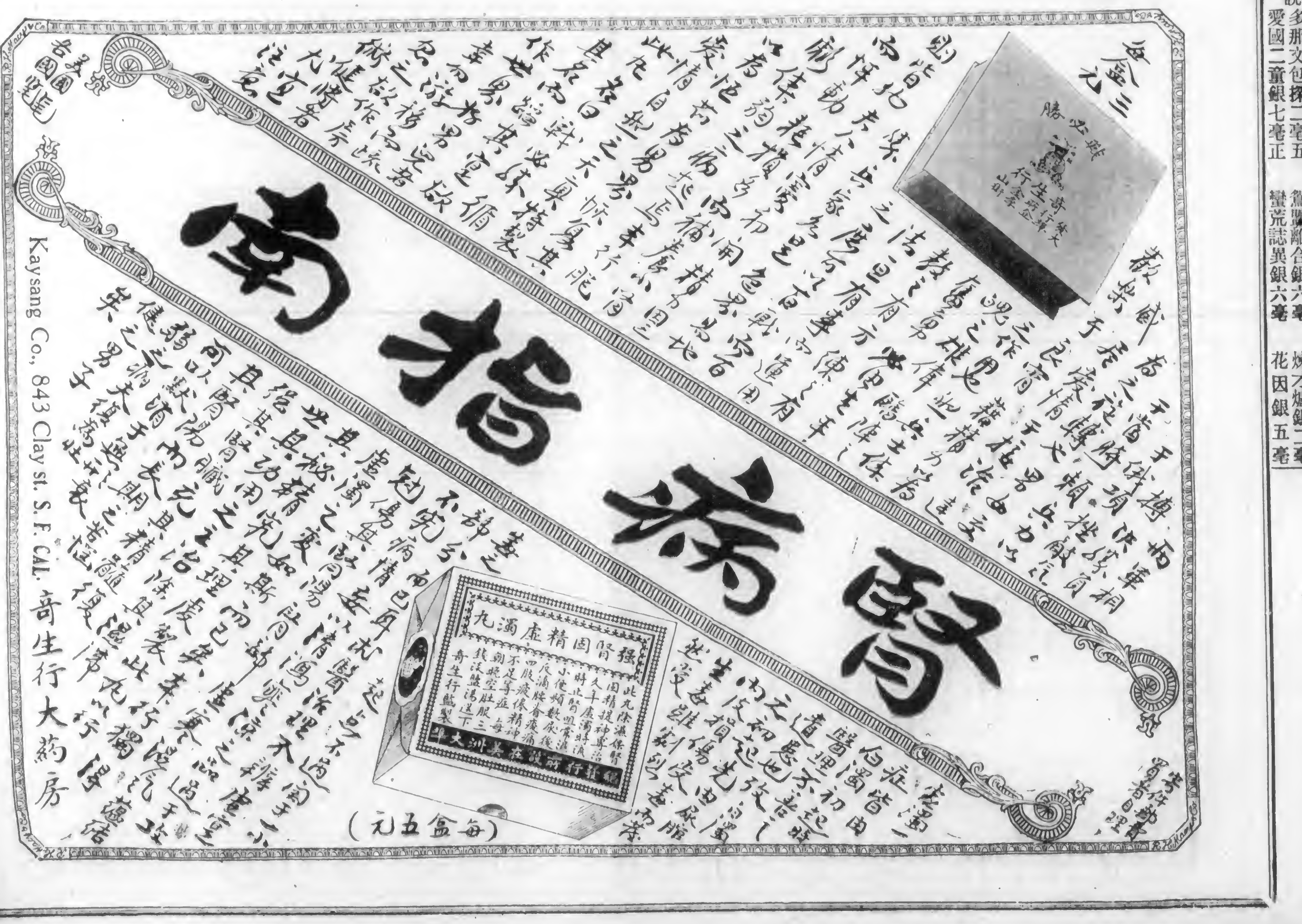
●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青九十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荀女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應發　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文富　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Deap Leon Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal



腎病指南

每盒三元

強腎固精虛濁丸

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.　奇生行大葯房

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Wednesday, July 9 1919

The Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

Printed and distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 134 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年七月九號）（禮拜三）（夏曆歲次己未六月十三日）

◎報界公會報業簡章

一各埠僑胞訂閱報者無論久暫均先惠報費 [illegible] 一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者 [illegible] 一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費 [illegible] 一各埠凡閱報者或因事他往或遷徙須通知本館 [illegible] 本章程自登報之日起實行

民國六年三月五日 金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百三十四號

◎本報價目

本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閱月照計俱美金算總 拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲盖給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠登告白請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全姑創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五轆活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽一元七毛五
三過衛生西每樽一元七毫五

請認商標

新發明祈蛇風濕西每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理 黃卺章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館論說

論專制政治之流別

彥公

人之生活於社會也、夏葛而冬裘、夏飲水而冬飲湯、習焉安之、此何故哉、唯適乎時宜而已、政治上亦然、遠古之時、國家之組織未明備、人民之權利義務、無何等之規定、爭奪相殺、社會上秩序蕩然、苟强有力者崛起於其間、乘乾御宇、嚴立紀綱、整齊而畫一之、臨以雷霆萬鈞之力、雖甚專制、而人民之受賜已多也、迨世界進化、文明漸啓、咸曉然於天賦人權之義、人人各有應享之自由、在上者猶欲以威力權勢、縛束馳驟之、人民憔悴呻吟於虐政之下、始以專制爲病矣、橫覽列國史乘、革命之發生、政局之變動、大都由於人民求脫專制政治之羈絆而起、若是乎近世以來、各國人民、惡專制而樂自由、殆爲人類之普通性矣、

夫人民之反對專制也、蓋厭惡惡政治、而欲得良政治也、顧在上者當如何設施、而後謂之良政治耶、西哲有言、政治無絕對的美、無論采如何政體、均不能有利而無弊、故所號稱良政治者、特比較言之耳、要其所謂良、不外以大多數人民幸福爲歸、不畸於一部份人之利益、欲達此目的、非以參政權公諸國民不可、此立憲政治所由發生、而有以異乎專制政治畸於一部份人民之利益也、

以近世人羣進化、自以人人得享天賦之自由爲原則、故就政治之作用言之、雖無絕對的美、而未嘗無絕對的惡、所謂絕對的惡者、卽專制政治是也、近人一矢口一搖筆、動以君主專制四字、聯綴爲一名詞、一若專制祇存於君主之國、一變爲共和、斯人人躋於自由之境域也者、斯則謬誤已甚、而未明乎專制政治之眞相、且未知其派別者也、試分別述之、

(甲)貴族專制政治 我國中古以前、貴族之勢最强、卽如唐堯時、四岳隱握政權、國有大政、堯必咨詢之、得其同意、乃敢施行、降及春秋、貴族憑藉封建、其勢不衰、如晉之三家、齊之國高、鄭之七穆、魯之三桓、皆握政治實權、人主不過拱聽受成而已、衛君有言、政由甯氏、祭則寡人、此言實當日貴族政治之代表也、夫世祿之家、鮮克由禮、自卑民視之、巍巍赫赫、胡帝胡天、則唯有縱恣自豪、以喜怒爲刑賞、驕淫侈肆、以凌虐平民而已、觀於魯非大國、而季氏之富、且過於周公、則其聚斂於民、厚自封殖、不槩可想見乎、若夫歐洲中世、

●請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧訂閱有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙 閱報諸君体諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

贊生堂 [illegible]NG TONG [illegible]ant Ave. [illegible]isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥[illegible]不寒不燥男婦可飲仰貴各留心光顧請照

請 營 BAKERY [illegible]n, Prop. [illegible]ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨物均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號 另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

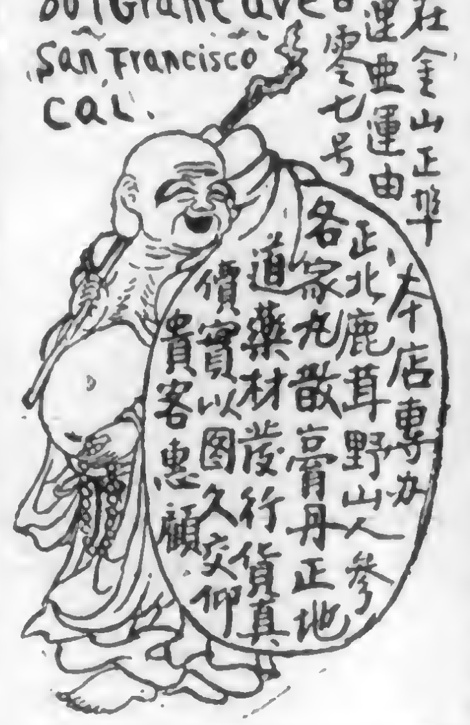
廣利 佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯桌圍僱履自置災後加辦油米茶糖各色美 熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥 藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交 本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠
八百零七號
古連街由正埠運由
本店專辦野山人參
各家丸散膏丹
正北鹿茸
道地藥材
發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大華 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色栗西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 遂辦靚貨 冀圖久交 以副貴客 照顧之心 并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列 西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不應試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之[illegible]

每個三錢

隆 SANG CHO[illegible] 646 G[illegible] San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單列定價[illegible]外埠[illegible]留心是所切禱

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

大埠 萃泰 如意圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十號） Tin Shing Co. 710 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港麗華（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 天福 麗泰 麗生 天生 天興 天成 貞祥 錦泰 麗興 華昌 同啓

金山大埠首飾金舖廣告

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾 工匠鑲作 各項齊備 玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧 本店主人 函知照附 梁椒卿佈

SUE WO & CO.

953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式 磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每磚實價壹元弍毫

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月二日

世界日報 少年中國晨報 中西日報 中華民國公報 仝啓

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫 錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫 美女妝銀三毫 大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫 藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩露傳四毫五 子之有無法三毛 手足仇銀三毫
怪富人銀四毛 清末怨偶奇獄九毛 驟騎父子二毛
彭公案一元二毫五 李覺出身傳銀一元 八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛 圓室案偵探銀二毛 施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五 俠義佳人一元二毛 鷸鮮姻緣八毛
就是我偵探銀六毫 英倫之女賊銀三毛 南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五 不可說滑稽銀二毫 三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正 捧腹談銀一毫五仙 海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙 精選楹聯彙編五毛 克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛 俠義秘密地窟二毛 左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙 洪秀全傳七毫五仙 庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙 冷水浴銀四毫五仙 氣象學伍毛五
發迺傑奇案銀二毫 歇洛奇案三毛伍仙 淞濱瑣話六毫

●中國國民外交會第一期捐欵（美僑）

本會成立叨蒙 僑胞鼎力維持會費有賴實深感佩已收者陸續登報未繳者請交都板街五百二十八號北京公司黃聖傳先生手收取回收條是荷

譚德燦五元 李玉儒五元 盧芳二元 譚士金廿元
晨鐘學校自治會十元 黃伯耀姆五元 唐蔭亭五元
王修五元 簡麗雲一元 張惠欽五元 無名氏五元
廖婉如一元 伍壯五元 譚潤清二元 汪後笑一元
李拱十元 黃以文五元 唐棣南一元 方瑞昌三元
劉漢志五元 劉日初一元五毫 浸信學生勉勵會十元
蔡認五元 林先生一元 譚才微五元 唐雩清五元
無名氏中元 國民君五元 余恩五元 陳壯十元
中華音樂隊二十元 衍巴陵少年會廿元 鄺明溥五元
余允植十元 劉儒海五元 長老會女書館學生十大元
李超凡五元 黃英俊二元 梁錦泉五元 張海十元
黃聖傳十元 鄧勉悟十元 李捷九元 唐奕湛五元
劉達朝二元 余志君九元 蔡新五元 李信堯二元
鄺文采五元 黃冰臣五元 李道本二元 雷榮君五元
雷藉十元 黃熤二元 譚炳煉五元 雷富五元
長老會書館二元 長老會書班五元 張海師奶銀五元
朱進二元 張柱安五元 唐雲連一元

●世界書局大新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五 管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙 伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙 韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正 五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙 閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙 再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙 殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙 張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙 定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正 男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙 陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙 途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙 東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙 左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉悶遊大觀園一元七毛 閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七毛 大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四 還陽記一元七毫 韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四 高平取級三元四 黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四 酒金扇銀八毫五 虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七 燕山教子三元四 桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七 美女相思八毫五 美人要樂八毫五
范增歸天一元七 祭羅成銀一元七 雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛 琴操化物一元七 蘇武回國三元四
美女尋針八毫五 再續前緣一元七 定中山一元七毫
心心点忿八毫五 琵琶十訴八毛五 十月採花八毫五
送舊迎新八毫五 老女拜神八毫五 青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七 西河會二元五五 月嬌訴情一元七
三家店一元五五 金殿議帥二元四 東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五 特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）

（以上唱碟雙面每個八毛七五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元 薛百勝一千元 劉日初五百元
朱開常一千元 陳伯伊二百元 鄺隆二百元
趙寶光二千元 陳錦相五百元 蔡銘奕一千元
李宅三五百元 劉發儒二百元 李華照五百元
馮賢燊二百元 陳炳康二百元 吳光覲一百元
李耀祖四百元 陳伯才二千元 陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元 陳鑑石一百元 陳敦模二千元
吳東啓一千元 梁東榮二百元 陳任國五百元
陳玉麟五百元 陳良贊一千元 梁泗桐二百元
陳良鑾五百元 蔡光五百元 黃畛章五百元
劉祖泮二百元 唐貽攀一百元 劉銓儒五百元
陳文登二百元 趙榮邦二百元 關權棠二百元
鄭連相一百元 梁允懷一千元 翁琦一千元
朱三進二千元 沈子英五百元 雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀 三元五五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀 二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀 三元

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜 譚維 李文彬 譚文標 林福英 譚球
黃復德 林裕 張國豪 楊恩 容何 湯海
甄燾 香港樓 胡餐館 梅達 林賢才 黃華球
徐有洪 譚光修 譚基君 方保姆 雷強 梁永紹
林錦枝 梅友炳 梅廷悅 梅壬作 梅華裕 梅友烟
蔡英洋 蔡英澤 余毓蓮 勞國賡 謝維德 永成
余鏡中 楊育材 司徒敏生 司徒英裘 司徒俊業
余毓榮 同源 各五元 簡文貫 鄭明 林百榮
林容標 麥成進 司徒文基 各三元 林光雲二元五
伍于義 林舉祥 梅迺球 許大和 甄德淦 黃文啓
甄庭植 司徒沾 甄信 林錫奎 林波 梅爵
宋基俊 車守本 金官七 朱年 阮大 潘四伯
林安 雷洪怡 梁傳熠 甄春 梅宗本 梅金波
梅宗芹 李鉗 梅鎮聰 譚龍 林煥 譚祥
曾才君 林洪君 譚人和 朱加 譚遠 林德鑑
林元氣 伍熾 關榮師奶 各二元 林芳德五元
伍文開 蔡紹棠 衛榮宇 蔡維勝 李炳影 張炳雅
李成均 伍于紹 余成 余年和 甄英權 謝燮
林烋 甄奕亨 伍灼 李永南 吳約 胡維祝
胡支和 林鐸 林德襯 李鵬 歐洪 關瑞良
方潤笑 林照 林華泮 林煥 周成 蔡日光
蔡傑成 周喆濟 蔡傑庭 蔡錦章 劉挺槐 陳叢煇
朱瑞 周進盛 梅廣勝 譚稷瑚 朴鳳來 江和
梅奇相 梅慈乃 梅植友 謝亞培 翁珩 梅鵬耀
梅桐根 周來君 譚深 譚灼 譚經懷 周國榮
甄國生 劉勝 梅瑞麟 梅毓華 劉昌 梅廣迺
梅友怡 譚相 梅榮 劉熾南 周在良 梅盛
蔡晃 周來 李寶 梅鑾乃 伏見 無名氏
梅宗沁 楊紹棟 林倫佑 蕭劍平 林德楊 林元邦
司徒文廣 司徒義德 司徒壽權 司徒競平 司徒佐
司徒燦煜 司徒俊汜 司徒毓俊 林大賀 林百旋
曹林 每名一元
自由樓銀一百元 中國樓銀五十元 洞湖亭銀五十元
茶園 梅日昇 李青昆 黃培 李子槐
雷秉堯 湯介眉 梅旋迺 李栢 司徒兆熙
每五元 胡偉忠 梅宇 每三元 司徒德週二元五
李利 湯和 李如盛 謝秉 黃潤 黃培
每一元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲欵不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深感戢現本行特聘鄺炳舜君專理華友附貯揭匯兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言 ▲計八千餘面 ▲萬三千餘條 ▲分四十八冊 ▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫病惡毒諸症功效奇妙宜用之者新舊症切不可遲疑而自悞也 [illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Cal.

美總統與外部長意見不合

八日美京電云、接巴黎電稱、美總統威路臣、日前在巴黎時、因處置山東問題、及與法國訂立盟約之事、與外部長蘭成、及代表等、意見不合、蓋蘭成以和會判將中國富厚之山東、人民二千萬衆、由日本管轄、大爲不公、初甚反對、又因與法國訂立盟約、恐將來法國再與別國宣戰、復累美國協助、且威路臣此舉、顯侵國會之權、因按照美國憲法、凡宣戰須經國會通過、方能實行、迨見威路臣意見已決、故不便反對、聞威路臣今電調蘭成回國、亦因此事、現國會議員、反對聯盟會者、聞此消息、即藉此反對總統云、

美議員查詢日德密約

八日美京電云、上院議員辣治、提議一案、謂日前巴黎和會、聞日本與德國、于一九一八年十月訂立密約、協助俄國 請問總統威路臣、果有此事否、今仍照約行否、此等消息、乃六月二十日、由匈牙利京波施委拔黨所傳出、此約乃在瑞典訂立、約內列有一欵、聲明日本允將所得德國在中國之利權、交還德國、乃交回中國云、

韓人拒日獨立之堅毅

六月六日韓國漢城通訊、有名望韓人五名、因率領國人多名、排除遊街、慶賀韓國獨立、致被日本兵警拘禁、五人同在獄中、憤恨交并、均欲以身殉國、惟日卒防範嚴密、欲死不得、此五人內有伊吉蘇一名、年已七十歲、其子現爲韓人代表、在巴黎乞求和會、援助韓國獨立、以期脫離倭寇羈絆、又有安泰順一名、其姪安重根烈士、曾於一九零九年、在哈爾濱車站、行殺伊藤、現韓國人民、仍堅持離日獨立、務期恢復自由幸福云、

日本議院擬修改外人入境例

八日東京電云、日本議院、下次開會時、擬將外人入境例、大加修改、因現行之例、已閱廿六年、不適時勢之用、查日本所定外人入境例、比之意國、迥不相同、意國對於外人入境、特加意優待保護、現居留美國三藩市之日人會書記、特回東京、條陳議院、請修改此例、蓋因日本代表此次在巴黎和會、要求種界平等、不能如願、又因美國加省人民、倡禁日人入境、謂日本所行外人入境例、比之美國尤嚴、故日本議院、擬修改此例、冀達種界平等之目的、

菲島獨立尚未合時

八日文尼喇電云、菲島派赴美京代表企山、今日返抵本處、菲人開會歡迎者共有數千人、據稱伊向美國會請求菲島獨立、各議員多有贊成之意、惟待菲人自治能力充足、並設立強固政府、施行政治、然後准情、現值萬國競爭時代、全球大局、糾紛未定、小島獨立、實未合時、宜候有機可乘、始行舉辦、亦未爲遲、各菲人聞之、皆允照行、

德軍官畏罪自裁之多

八日瑞士國振尼化電云、接德國消息、自停戰之後、德國軍官、畏罪自裁者、時有所聞、迨近日簽妥和約、此等軍官、自裁尤多、彼輩因見和約內有一欵、凡德國將校、駐在戰地、有苛待居民、或不依萬國戰例、看待敵俘者、准由聯軍隨時逮捕、治以應得之罪、或禁錮、或處死、咸恐難逃法網、遂即自兇、

德議院討論和約

八日柏林電云、德國議院、定期禮拜三日、在委麻埠、討論和約、可否公認、觀現下情形、有議員多名、主張反對、屆時必多駁論、

俄過激派之窮蹙

八日美京電云、接俄京彼得格勒電稱、政界傳出消息、波施委拔黨兵隊、因恐對黨來攻、不能抵拒、擬不日棄守本京、此消息一傳、該黨人聞之、大爲恐慌、

法總統關心民食

八日巴黎電云、法總統扳卡、因食物缺乏、價值高昂、於國民生計、大受影響、今日特與內閣諸員會議、決議免收食物之稅、菓酒亦不收稅、以利國民、

美國在歐戰品之價值

八日美京電云、陸軍部布告、自停戰後、美國留在歐洲之軍械戰品、約值銀一千五百兆元、政府擬將來盡售與法國、以免搬運、惟法國祇允給價三百兆元、政府以虧折過鉅、不願售賣、擬於九月一日、將此帮戰品、陸續運回本國云、

美郵政部長辭職問題

八日美京電云、聞總統威路臣返抵紐約時、即接郵政部長波利臣告退電文、據稱免去本職、即以救護民政黨、因前該黨電請斥革波利臣、以救其黨、而威路臣在巴黎時、波氏亦因該黨陡起風潮、電請辭職、當時威路臣以其熱心順黨、電覆感謝、並謂俟返抵美國、乃再行定奪、又美京電云、美郵政部長波利臣、以報紙登載其辭職之電文、謂此種消息、殊非實確、即着各報更正、

美海陸軍接到日本賀電

八日美京電云、美國海陸兩軍部長、日昨接到日本海陸兩軍賀電、謂歐戰完結、平和告成、深藉美海陸兩軍助力、故有此良好結果云、

日人贊成聯盟會

八日東京電云、據最近消息、日本人民、對於國際聯盟會、全體一致、贊成照行、并謂和約簽妥、聯會設立、至關重要、世界萬國若遵照該會憲法而行、定不虞再有戰事發生、日本報紙與議員、亦謂日本既加入聯盟會、所有外交事宜、均應改良一切、俾各國邦交、益形親睦、

本埠新聞

國民外交會致美議員電

美總統威路臣、定期明日在議會演說、故國民外交後援會、趁其未發言之先、特先致電美京國會、其電文云、美國上議院諸君鑒、世界和平、最後表決之手續、行將提辦、本會不揣冒昧、敬求諸君注重遠東之和平、本會深信美國、力能維持世界永久公道之和平、今和會處置山東問題、其結果至爲險惡、約有數端(一)防害中國領土及政治完全主權、(二)予日本在遠東佔有最大之財政生計地位、(三)與美國宣戰之宗旨、大相違背、今中國四百兆人民、已受不堪之壓抑、故惟有求助于美國、以伸公理、

僑美中國國民外交會上

美京上議員佐治那利君鑒、今中國既被鯨食、而日本亦得如願以償、圖瞞世人耳目、惟獨美國能抑強扶弱、協助我幼稺共和之中國、閣下對於和會處置山東問題、必能主持公理、本會不勝感激、謹先道謝、

中國國民外交會

又致上議員啡倫、贊臣、及外交股主任老治等、電文相同、

◉奉行禁酒例之認眞　警察廳長威氏、昨晚與警察廳委員、會商奉行禁酒例之事、隨發出布告、謂今已全國實行禁酒、乃有等餐館、尙登廣告、謂食客可携酒到飲、由侍役開樽斟酒、不虞警差干涉、實屬有意取巧、茲特飭各差、通告餐館、自後不准侍役爲食客開酒、各宜遵行云、

◉擬加收街車費　本埠議會、因公家街車工人、均已加給工金、每日由四元五毫、加至五元、惟街車收入無多、恐將來虧折、故提議增收車費、仿照屋崙辦法、收多一仙、由五仙增至六仙、藉資彌補、

◉法僑預備國慶日舉行祝典　居留本埠之法僑、以月之十四號、即下禮拜一日、爲法國紀念獨立國慶日、屆時在賽會紀念堂、舉行大慶典、今年因歐洲和妥、聯軍勝利、尤爲熱鬧、擬柬請現任市長老路夫、前任市長地嶙、在留法領事、律師麥訥、到場演說、藉增慶閙、每入場劵售銀五毫、

◉調停電工挾制將妥　電業工黨、停工挾制一事、雙方代表、調停多日、現已有端緒、或遲數點鐘、可以妥商、本埠電工一萬五千人、均可照常復業、聞公司已允工人所求、自後照新價發給、惟工人仍求公司補給正月至今之工金、祗此節未曾妥商云、

◉搜煙拘人　西報云、本埠稅差懇的、今早一點餘鐘、逕到都板街六百一十三號半樓、搜查片烟、拘去華人鄺某等十名、一併具保候審、

◉是否行竊被拘　西報云、昨有二差、到士得頓街一一五號、在華人李光之廳所、搜有家私物件値銀五百餘元、疑其在西人之店、行竊所得、遂將其拘去、控爲行竊案、

◉衙案例誌　一號衙、李光、大竊案、推遲一禮拜審、二號衙亞同、亞孔、亞振、亞四、榮安、票案、均禮拜五日審、十二號大衙鄧文富、行兇案求情再審、今日兩造律師駁論、

各埠新聞

街車工人罷業之風潮

八日企李付崙電云、本埠街車工人、因求加工値、不能如願、相率停工挾制者共有二千六百人、近八月內、此種風潮、已凡兩見、現工人求每點鐘加給工値十二仙、公司則允加六仙、雙方尙未訂妥、公司又僱備新工、擬照常行車、以利便往來各客、惟被舊工人頻擲石物、並割斷電線、警差以其防碍公安、特上前干涉、擊傷六人、另將爲首滋事之人、拘去六名、現仍滋鬧未已、

屋崙警長受賄庇賭案續審

八日屋崙電云、前任警察廳長列打文、被控受賄庇賭一案、昨日在本埠捕廳委員處續審、有差長卜氏到証、謂伊向知華埠有賭館開設、但與己無涉、故不干預此事、惟有一委員、以卜氏身當警官、明知賭館犯禁、隱而不報、且彼與華人素有感情、迭赴華人某處宴會、恐有串同受賄情弊、擬將來再行審訊、務期盡將情由吐供、以憑定奪、

◉劫匪就擒　八日芝加高電云、接附近本處黨奇士哥路付電稱、有西匪三名、於前三日、在該處某銀行、刼去現銀二萬二千元、現警差緝獲一匪坎摩、搜回原贓一萬八千元、該匪直認行劫不諱、其餘兩匪、料不久查獲云、

◉工黨滋事　八日芝加高電云、本埠菓米食物廠、僱有工人二千餘名、因反對東主僱用無黨工人、遂相率罷工挾制、該廠東主、迫得另招新工替代、并請差保護、詎工黨人反抗、與巡差相鬥、致斃二人、傷者九人云、

◉搜煙拘人　士得頓西報云、本埠警差、昨晚巡至某華人餐館、偶搜一週、搜獲烟槍二枝、哥乾嗎啡共廿六包、每包値銀一元、另煙灰不少、拘去華人陳某一名、查該華人前曾因犯此案一次、被差拘罰銀一千二百元、其子被禁一百二十五日、現仍在獄中云、

◉美船陸續出售　八日美京電云、美國船政局、自美加入戰團之後、即承購船廠甚多、製造船隻、以供軍用、現因和約簽妥、戰事完結、各處船塢、非等急用之物、故皆招人承頂、至已未造就之船、亦陸續出售、

◉礦工遭難　八日編思潟尼省啡咽電云、本處煤礦、有工人三百餘名、操作其間、今日礦穴崩陷、礦口爲泥所塞、工人被困兩點餘鐘、始行掘開、查有三人被壓殞命、

◉船工挾制之風潮　柯利近省埃士多利電云、本處船工、昨晚一律停工、擬一連停工四日、至下禮拜二日、然後返工、爲營救炸彈案兇犯文尼之助力、惟有人謂禮拜五國慶紀念、禮拜六和約告成、禮拜日安息、各工人均皆休業、下禮拜一日、始實行停工、何時復業、到期乃能定奪、

◉僑商熱心助學　亞市都利兩云、加省留學生會募捐代表周廣韶、胡茂臻、劉令三君、月之二日到本埠、由黃冀名、黃希勝君等、導往拜候埠中商人、詳述加省留學生無學舍之苦況、各人慷慨樂助、共捐得銀二百五十元、查捐欵最鉅者爲黃啓伍、陳爵信二君、每捐一百元、

請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid. Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

大埠同源會通告

公啓者本會公定七月十二晚八點鐘假座西人土生會四百一十四號美慎街爲歡迎水陸軍人大會之期並開男女跳舞大會敬請我美籍華人曾投効水陸軍者無論屬于本會會員與否如有軍裝請衣軍服若軍服未便亦聽自由並請本會會員各埠同源會會員祈依期詣會踴躍助慶不勝欣幸屆時統請貴眷光臨幸勿吝玉（年齡在十二歲以下者恕不招待）

一九一九年七月一日　大埠同源會敬請

質問劉槐軒

槐軒君鑒聞君將榮旋祖國甚慰然君非前年出頭露角向僑胞勸募血汗資爲控告排華首領之用乎君非曾在馬加連埠團體支會向衆宣佈謂排華首領一入政界即提起上控乎曾幾何時而排華首領已爲馬加連埠之市長矣現且將滿任矣而消息沉沉所謂上控者果何所指乎且所募之血汗美金千餘員已將兩年又不見有進支數佈告大衆似此糊塗果能取信僑胞乎當茲排華風潮日盛動要巨欵支消聞馬加連支會前以公項無着曾有入提出向執事取回此欵撥歸支會作爲公項而執事則一味含糊以應嗚呼執事非旅墨華僑中之大商家耶非報紙喧傳之華僑富從耶何對於會共欵項尙如此糊塗特提出質問乞於報紙上明白有以答我來

旅墨順省簽欵一份子謹白

民國八年七月二日

市作頓東京攤館之有數目者注意

啓者市作頓東京攤館前存貯本會館之會底銀緣數目糾轕未曾分給今聞經已就緒特登報章限兩禮拜內如有應收銀者刻即携數到來於七月二十一號一打鐘前在本會館當衆核明認可即爲分給如至期不到是乃自誤後縱有數繳出作爲廢棄先此聲明是實

中華會館總理林葆元披露

僑美中國國民外交會第二期捐欵

張惠欽卅元　朱敦十五元　當祐十元　黃佩蘭五元
雷松五元　黃蕃五元　黃振德二元　梁敦厚二元
顏廣廸二元　黃多傳五元　黃天保五元　伍海二元
黃瑤傳五元　趙裴彬十元　雷聽五元　李立生五十元
黃寶銳師奶二元　盧英女士二大元　趙超常二十五元

緊要佈告

啓者大埠意大利銀行之廣告中曷嘗無言言道利便字字說交通莫不知其大聲疾呼以優待我華商爲標幟今日以弟之近事而徵之適得其反也昨日（即七月七號）弟有滙票一張伸銀一千五百元乃梳打市快乃由市作頓山多頃銀行發出有正副總理簽名夫山多頃銀行即是該銀行支設也于是携此滙票及花古滙票一紙共付貯銀一千五百六十三元并着查日逐提支與付貯比較尙存若干答以連是日所付貯者二共存銀二千七百三十四元三毛七仙移時宜銀急支遂往該銀行出提支劵一千五百元該行度支部人答謂要查過方得企候半點鐘久再如前說以問之答稱汝所存之銀不敷支此數故質問總數若何該度支部人乃起狡焉思辯之心而謂當日貯銀當日支於銀行之例不合由是轉而提詰諸該總理所對亦然弟以其多端搪塞憤悲不樂盡取該行付貯出息滙票三張共値銀一萬一千四百四十二元遞交該總理以爲抵押而出此一千五百元之現欵而仍不我許必要遲五日方能來取銀等語竊思弟自開創裕生堂以來亦有數年舉凡銀兩出入俱是弟一人簽名由來已久中間委曲求全之點非不多也但未有今次之如斯其太不近商律殊令人討厭也所謂利便交通者不知何所據而云然所謂優待我華商者更不知何所指而亂道今弟確爲我僑胞利便交通起見不得不將身歷實情表而出之以告僑胞

民國八年七月八號　弟陳吉啓

香港滙單每百八十一元五

美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表涖會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會
芝城華商振業會
紐約華商餐館公會 同啓

◉通訊處 16 Mott St. New York City

肇慶會館義捐卅八期佈告

◉積彩埠　李周博　伍如樹　伍于鵬　伍汝郁　陳允簡
司徒勝矩　司徒俊榮　每五元
◉三藩市埠　司徒顯揚　楊渡宋　楊樓宋　楊醇煜
楊茂隆　楊紹燈　楊榮有　每五元
◉保市頓埠　譚華裕　譚文謙　譚寬傑　譚琛興
譚頌華　譚華美　譚俊銳　譚阜起　每五元
◉尾利賀埠　方富纘加捐十五元
◉斐市那埠　周叙九三十元　茂利十元　福記十元
本會館收到　周昌成二十元　周超成五元

墨國華僑團体總會職員表

總理 吳炳林　中文書記 余金和　司庫 甄明芹
西文書記 朱煜　區逢君

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北䴥茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 大埠 王昌
JING CHONG CO. 717 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料囍盒紙包送禮花菓提子餅千香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當 貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤 并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office 110 Kearny St. Near Post St. W. J. Hethal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必甘平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所審市妥謹啓

康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
◉康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山 大埠 祥棧
CHONG JAN CO. 930 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
◉總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錦囊　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
◉書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD. 510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪麗結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十一號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO. 508 California St. San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡罅寬街九百〇八號
代理人趙洽寓都板街賓寧堂

價廉味美
MAY JUN CO. 649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館鋪流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四罇每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

愛和堂
OY WO TONG & CO. 734 JACKSON STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與顧將本堂自製經驗丸散列下 [illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.
啓者各埠仲里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥
祕眞氏披露

介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深技術博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇譽者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG 838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字內註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每打銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每打銀[illegible]
大生堂專辦珥春正地道參茸
加茸十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

金山 大埠 裕生堂
YEE SANG TONG 864 WASHINGTON ST. SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參丹丸散秘傳良方拷製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩匯歸粵華源遠同源廣安泰各泉號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異　大每打廿元　小每打十二元　每罇一元　發行另議
裕生堂總代理人造自來血
上海五洲藥房
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文咪

金山 大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK Of San Francisco, California.
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝉寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾寓 荷珠廣益號雜貨店 福和南京公司 屋崙怡利洋桂店

金山正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO. N. W. COR. GRANT AVE & SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年內派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綠髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍搾結衫格巾搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵荅噂西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO. 805 Dupont Street San Francisco Cal. P.O. BOX 2303 TEL CHINA 81
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器
發客

粽糍發客
SHING CHONG CO. 800 Grant Ave. San Francisco, Cal.
特別果精粽　蛋黃果子粽　咸肉果子粽　軟滑鹼水粽　鹼水荳沙粽
專辦唐山各行雜貨承接金山猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁栩風濕膏藥寄售
蛋黃荳蓉粽　咸肉荳沙粽　自製各欵臘味　自製抽油醬料　自製浸牙菜荳牙
正埠成昌披露

新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法鑄而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◉祛風濕藥每安士價銀二員
◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮膚濕毒藥膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒藥水 大罇一元 小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疳瘡如患斯症者須註明染患久暫於何處何樣色水俾得發藥一經搽搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）
金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

堂
DAN SA
842 Gr
San Franc

羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈精醫 花柳跌打瘡科

本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

試之

NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

新鮮出爐麵包 發售香滑異常華友諸君盍來一試 鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號 那璧麵食店啓

秘方 調經 保產丸 沽銀一元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之亦服均無不可 求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥泡海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號

郵政信箱在市地領取第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠶白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價實是希 貴客光顧爲盼

舖在嘩盛頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易新爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂 金山正埠 利

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀両匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

正當封建時代、貴族之階級、尤爲平民懸絕、於政治上有特殊權力、惟僧侶差足與比肩、坐是豪橫兼並、閥閱之家、皆爲大地主、法國當未革命以前、全國土地、歸貴族所有者、殆十之七八、平民無尺寸之田以自養、農民附著於土地、終身爲其奴隸、一切應享之自由權利、悉被其剝奪、而呼訴無門、故當貴族專制時代、人民所受之痛苦、最爲慘酷者也、（未完）

緊要新聞

●●●英報對於美總統媾和之評論

八日倫敦電云、日新報評論、美總統威路臣、此次來歐議和、不辭勞瘁、以謀世界人類之幸福、今功成歸國、宜受國民之歡送、惟美京國會議員、對於聯軍所定之和約、多數反對、致令人多失望、惟和會若照美總統之政策十四條而行、必不能永久和平、今聯軍國已妥簽和約、必暫照約施行、若將來修改、則美總統數月之功勞、盡歸烏有矣、

●●●英國決意引渡威廉審訊

八日倫敦電云、英國政府、追究戰禍罪魁、擬不獨引渡威廉、由特別法庭審訊、即主張潛艇戰策之德海軍部長溫度比士、亦引渡審辦、以維公法、英國法官、以荷政府若准情引渡威廉、必將其解赴本京、按律審訊、

●●●英國預備慶祝平和告成

八日巴黎電云、英國政府、以和約簽妥、定於七月十九號、在倫敦舉行大慶會、紀念聯軍勝利、慶祝平和告成、邀請美將軍波成、率同兵隊、前往助慶、波氏擬統帶兵隊三千二百名、親赴倫敦、躬與盛會、藉增慶鬧、至月之廿六號、乃復返巴黎、

●●●歡迎美總統回國

八日紐約電云、總工黨首領金罷士、以總統威路臣返抵本處、特偕南美洲工黨首領廿五人、全乘一船、駛出港外歡迎、又美兵親屬、另乘一船、出海迎逆凱旋兵士、

●●●美總統返抵紐約

八日紐約電云、總統威路臣、由歐洲乘佐治華盛頓運船、遄返美國、今日安抵本埠、有滅魚雷艇多艘、護送入港、各界人士、開會歡迎者、共有數萬人、當總統登岸時、列隊遊街、並隨仝赴大演說堂、聽其演說、總統答謝歡迎會之後、即乘專車回京、于返抵本埠時、各砲台與各軍艦、均鳴砲廿一响、以表歡迎、

又紐約電云、總統威路臣、今日下午、在本埠卡尼技大演說堂、演說議和之事、聽者甚衆、略謂予此次赴歐議和、爲美國代表、備受各國之歡迎、予雖身在歐洲、而無日不思歸國、與在歐之兵士、咸望早日言旋無異、今和約告成、故即歸來、辦理國事云、

●●●議院預備歡迎總統宣布和約

八日美京電云、議院諸員、預備禮拜四日、歡迎總統威路臣、親臨議院宣布和約、屆日准許各人到聽、並俟總統將和約提出議院後、即發印數萬份、分布全國、俾衆咸知、現議院派定五人、歡迎總統到議院、內有共和黨議員辣治、及波蚌兩人、對於國際聯盟會、反對最力云、

金山 廣益號 正埠

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

本號向來送辦 米伙食雜貨 油糖煙茶京菓海味 蘇杭綢縀絲髮磁器 山貨竹器茶葉炮竹 巧造各色 鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓 送餅合時 地道 瓜菜種 送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通單書信由香港廣益隆金山庄代理如有妥托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山冬菜種樹粗紙炮竹杉香山竹杜然苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮通單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞 專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認明身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

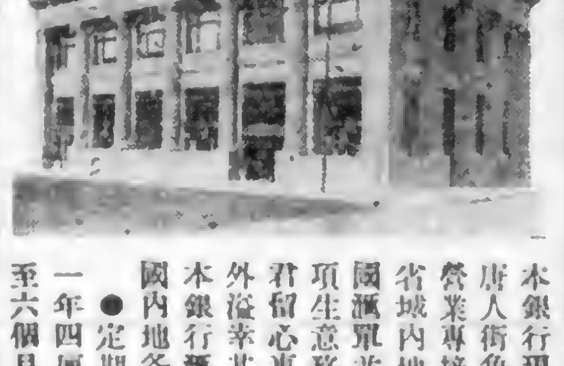
新到美國公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖蠟炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易 舖在金山大埠都板街九百〇九號開張 信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各款齊備 烟、糖、蘇杭海味 檀山苗米尤為精美 貴客光顧快捷無比

專辦 K. F. 米 RICE 發行

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤 本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沾至少五元 ○○○茲將麵品價目列下

金山正埠共和麵廠謹啓

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY

1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東 麪 麪廠

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之輸挪循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹美富殺滑唇齒色色齊備通心粉桂花粉種種供全上等粒粉究如雪白檀山苗米價亦明鮮取價從廉而不二童叟無欺顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉 司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

瑋春海參威 協同和人參庄廣告

神農本草首選人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千十養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威瑋春北口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄斷廿餘年歷蒙各行商惠顧咸嘉實深銘感爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利僑胞就近購買貨眞價實愛無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両	價銀壹佰元
乙等每両	價銀八十元
丙等每両	價銀六十元
丁等每両	價銀四十元
戊等每両	價銀三十元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

和客惠顧請由信館寫來紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鰆寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
- 一總行在瑪杰街夾山岑街
- 一支行在尾臣街夾十六街
- 一支行在啡李摩夾紀利街
- 一支行設在三街夾二十街

●醫信 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症至醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸鼻涙丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●和議決裂後西南之度態

▲陸氏艷電之波瀾 陸榮廷等艷電、廣州最初發見者爲督軍署、六月一日午刻、莫督軍因患腹瀉、方在靜室休養、忽接陸來電、略謂艷日聯合台銜、通電促和、諒表同情、其文曰（原文略）適某要人因事往署、莫督軍遂出以相示、是晚由某要人約各方面重要人物、開非正式會議、咸以陸氏前數日尚遣使來粵、表示始終護法、不單獨媾和之意見、但發明渴望和平、不願再戰而已、夫當國危民困之際、渴望和平、亦心同此理、然艷電措詞活似第三者口吻、對內對外、易生誤會、遂由衆議決一面請岑總裁致電陸氏、詢其文意之間、是否有誤、一面由政務會議通電各省各軍、不得單獨對外表示意見、一面以廣州之海陸軍各要人、通電表示堅決之意志、當晚莫督不在座、次日由林隱青、沈鴻英等商諸莫督、莫亦極端贊成、幾經磋商、遂發歌日通電、（原電另錄）頃據與陸氏接近之某君云、近得龍州密息、陸氏向人云、通電促和、是我的意思、至大總統國務院字樣、他們發電時、並未告訴我、或係外間誤傳也云云、

▲軍府覆陸榮廷電 龍州武鳴陸總裁鑒、奉艷電、感深憂深、循誦再三、同深感嘆、當協商設立和會之時、同人宗旨、即抱定非統一不足以言救國、非和平不足以謀統一、故選派代表、畀以全權、方冀早日解決、共圖禦侮、乃北方初則於陝西方面、且戰且和、於參戰軍問題、再接再厲、不得已停議以待、事經逾月、卒以外交危迫、輿情責望、不惜委曲遷就、續開和議、此次唐總代表提出八條、未經討論、遽遭拒絕、以致負責辭職、軍府爲維持和局計、仍復一再切留、並令各代表勿離上海、凡此企望和平之苦衷、自信未嘗少變、前月卅日、復錢君幹丞宥電、亦謂非有交讓精神、無接近機會、凡此諸電、諒均達覽、惟如何交讓、必兩方代表齊集、然後有會議、有會議然後有討論、有討論然後有交讓、今南代表群集滬濱、北代表紛紛返京、既無接洽之機會、復何會議之可言、即讓步亦無從說起、我公卓見、會議如何繼續、讓步至何程度、並乞隨時詳賜指示、俾有遵循、幸甚、政務會議歌午、 未完

●●●市政公所入不敷出

翟省長前准軍政府財政部函、以現在軍府經費、支絀異常、而積欠海陸軍費、及其他要需、爲數甚巨、待支孔亟、勢難延緩、刻正設法籌措、而公私凋敝之餘、一時尚難就緒、大局攸關、殊用焦灼、茲聞廣州市市政公所貯存變賣八旗官產現欵七十餘萬元、擬請將該欵內暫時挪借五十萬元、軍政府得收借欵、立可濟急、一面趕緊籌還、以備支用、於市政亦斷無妨碍、素仰執事維持大局、不遺餘力、際此竭蹶之時、端賴將伯之助、爲此函達、請予核明、即飭市政公所如數借交、諸希大裁見復、此致云云、經省長令發市政公所核辦、現該所總辦會呈省長略謂、公所收入、祗有三十四萬九千八百七十四元、現欠拆城工費三十四

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付來郵費實者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得収無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致貧弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以表鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

仙方參茸戒烟茶葉每兩三元

並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精於內外兩科中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓我原我龍鄉居民食維艱於妻子遂家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能勤作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之力將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無益矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤閟幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏之故依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呀以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈奚異有起死回生之功弟合家沾恩感德誌將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉是敬世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見弟親朋深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各親弟朋付來本號轉滙家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

東洋汽船會社

isen Kaisha
tropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸地洋丸春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置美備客艙光凉通氣

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告 凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳[illegible]毒丸每罇二元

[illegible]散丸每罇二元

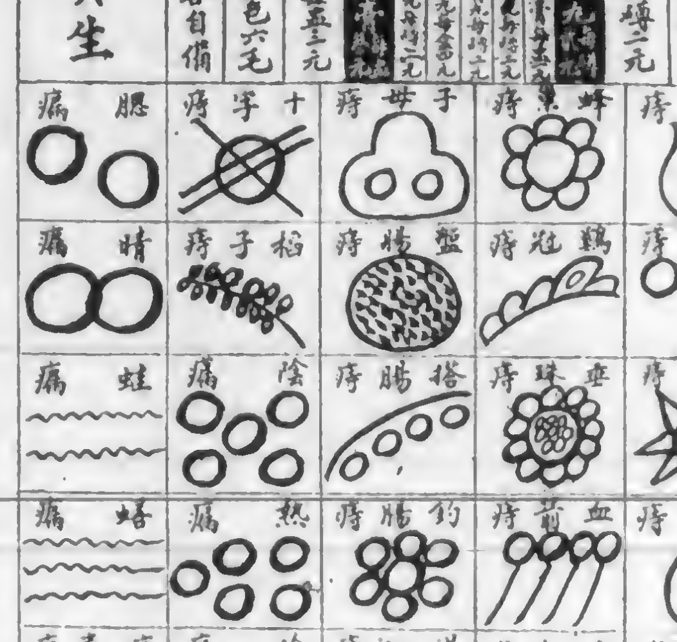
金液鍊涎 [illegible]

珠珀斷痔[illegible]

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費寄客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗藥全愈　美國麥路把梳埠　台山李廷頌

弟患白濁五年服食久流虛濁丸全愈　美國[illegible]埠　台山余氏頌

弟患東子痔服食痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯稚埠　新會梁雅星頌

弟患蓮子痔服食痔丸及搽痔膏全愈　墨國耶加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔服食痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症服食參茸四鞭丸全愈　美國山昆村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症服食龜膠鹿羓丸全愈　古巴沙弄瓜埠　香山劉美德頌

弟患花柳毒症服食花柳搜毒丸全愈　古巴加里旬埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症服食立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症服痔漏便血丸全愈　美國爾佛埠　台山鄭榮華頌

弟患花柳白濁症服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌

弟患飲食減少症服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪合郎埠　台山林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料[illegible]　半料[illegible]　每盒[illegible]

[illegible]

龜膠鹿羓壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●平和會挽回和局辦法

滬訊云、昨二十八日平和期成會聯合會因南北和議決裂、事機危急、特開大會、共籌挽救之策、首由陳曾亮報告、次由新自北京來滬之黃贊元報告北京各方面對於和會意見、繼卽討論挽救時局辦法、僉謂此次和議破裂、由於南代表提出八條件、而北代表遽拂衣北旋、蓋以八條件于北方多所妨礙、決難承認、其實按照南北和會會議規則、凡議題須由雙方協定、始能成爲議題、此次南所提八條件、如北方代表認爲于事實有礙、儘可不予同意、另行磋商、乃率爾離滬、致和局復生波折、人民重起恐慌、是北代表實有當負之責、現聞北政府有必待軍政府撤回八條始允續開和議之說、殊於會議規則未加研究、因八條上尙未成爲議題、自無須撤消之手續、若因爭持此點、致使和議不能續開、則於全國人民希望平和速現之心大相違反、本會爲出民水火挽救危機起見、應聲明八條尙未成爲議題、和議不可因此破裂情形、分電南北政府、順從民意、促北代表從速回滬、速開和議、雙方務以互讓之精神、謀解決大局之善法、本會當從中力事幹旋、以期成功、遂決議發電而畢會云、

●●●王懷慶任步軍統領之原因

冀北鎭守使王懷慶任爲步軍統領、業見明令、事前外間毫無所聞、惟去歲徐大總統就職之初、卽有任王氏爲步軍統領之意、而王氏企望步軍統領之心、亦非一日、不過一時無相當機會、據聞當局特任王氏爲步軍統領之原因、爲此次學生風潮發生後、以前步軍統領維持地方秩序稍有未能盡力處、乘機遂以王承其後、故突於前日明令發表、聞王氏就職後、步軍統領署內、將有一番大更動云云、

●●●中央擬遷吳光新屯駐岳州

近日中央確有遷移長江上游警備總司令部之議、其遷移地點、均在岳州、而其原因爲防範湘省某種變幻、聞已致電王鄂督張湘督、徵集意見、一俟覆報、卽見明文云、

●●●英國遣華艦隊之新制

英國海軍部近鮮戰時艦隊編制、改爲平時編制、其遣華艦隊之新制、以第五輕巡洋艦五隻爲主力、加以驅逐艦十六隻、潛水艇十一隻、砲艦十六隻、嚮導驅逐艦二隻、驅逐母艦一隻、潛水母艦二隻、掃海船四隻之多、該新編制比歐戰以前、更爲擴大、各艦皆係最近建造、勢力極爲優秀、茄士爾中將新任爲司令長官、定於八月與現任長官塔富中將調代云、

●●●熊克武與劉存厚

政府頃接成都熊克武來電、略謂川省軍隊漸次收束、劉存厚鍾體道所部軍隊、亦皆零星不整、應請迅飭收束、以歸劃一等語、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠者有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有缻滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元　余表榮一十元　關次林一百元
黃　松一十元　瓶開灼一十元　李　祝三百元
余灼和一十元　陳營梳二百元　余和宜三十元
陳灌生三百元　陳叔南一百元　鍾　全三十元
周傳保一百元　吳濟憲二百元　周瑞淦九十元
趙帝醒二百元　劉成安三百元　黃家祥三百元
李紀杰三百元　關作良二百元　楊道容三百元
楊蘇民一百元　劉文牘二百元　張安朝一百元
張祝文二百元　蘇繼堯三百元　周作楨二百元
司徒伯熘一十元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠　109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

．大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 83 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　標商認請　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄
（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From
Street
City
State

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣繡裝什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U S A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

恭頌趙超常醫生德贊廣濟

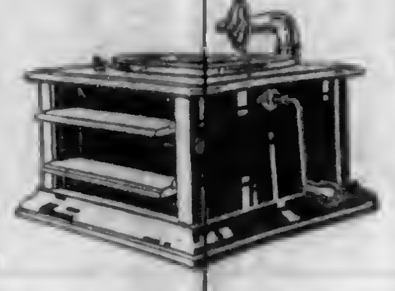
啟啓者弟昨日得收先生付來精血西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功致如神弟十分多謝先生醫愈之功也並特付上艮十元代弟攜往報館責告白請明西九之好處以備迢迢搭拐弟此症腎冷精寒服先生九料不期十五日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到明華里上先生配藥定然功效如神誠不食言是以爲引

（原函）

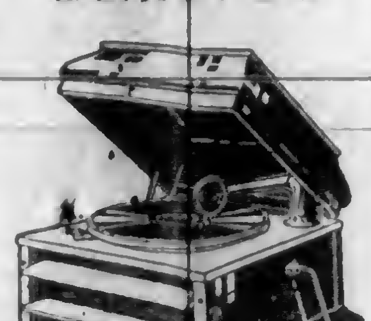
旅居那省者香山黃梁都里人　黃樟森

趙超常先生覽　民國八年六月一号

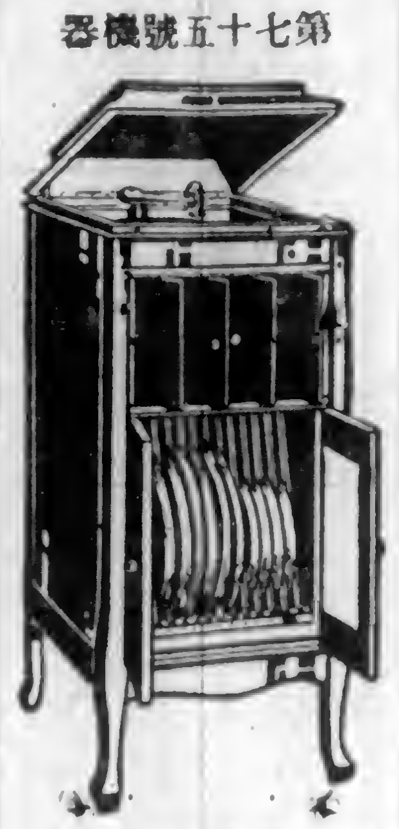
代售新式留聲機器唱碟



第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠顧定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等藥生蔡元春精製

強種自來精

定價　每一樽銀二元正　每三樽銀六大元　寄客另議
（郵費另加）美國每樽加七仙郵費　外國每樽加[illegible]

[illegible]

求子有法　一索得男

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　龜鹿二仙固眞丸　有夢遺精固本丸　無夢遺精蛤蚧丸　加料揭被合歡膏

七日包愈脚痛風濕膏藥　包愈非疔花柳濂珠藥線
宿娼預服屏角麝香丸　魚口橫弦已潰去腐生肌
參茸燕窩開胃藥水　婦科通經種子麒麟丸
壯陽採戰忍精丸　久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸　龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸　立止小腸痛氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸　積年疔喉惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓善後丸　打消魚口橫弦便毒丸

久戰快活丸　每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛　打消癰疽疳瘡魚口萬應膏約　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元　立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽毫　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散　每盒[illegible]　奇妙壯胃丸（功同再造便傻大餓）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　秦樓會錦如意丹（力能搽鐵堅砥中流）每盒銀五元
蘭香浸種子丸　每盒銀五元　熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱疾忌醫養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩價銀一百卌五圓　優等　每兩價銀一百圓
超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓●
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每兩卅圓　優等　每兩廿圓每料卅圓
超等　每兩[illegible]圓　頭等　每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸
每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其淫補之性以壯陽滑處之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者設欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌涼茶瓜果

丸散太多未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●孫寶琦不日北返

全國稅務督辦孫寶琦、因事南下、乘便赴杭一行、茲聞孫氏在杭公畢、業已返滬、稍行勾留、一二日卽行北上云、

專件

●●●中華民國憲法草案

第一章　國體

第一條　中華民國永遠爲統一民主國、

第二章　國土

第二條　中華民國國土及其區劃、非以法律不得變更、

第三章　國民

第三條　凡依法律所定屬中華民國國籍者、爲中華民國人民、

第四條　中華民國人民於法律上無種族階級宗敎之別、均爲平等、

第五條　中華民國人民、非依法律不受逮捕監禁審問或處罰、

人民被羈押時、得依法律以保護狀請求法院、提至法庭審查其理由、

第六條　中華民國人民之住居、非依法律不受侵入或搜索、

第七條　中華民國人民通信之秘密、非依法律不受侵犯、

第八條　中華民國人民有選擇住居及職業之自由、非依法律不受制限、

第九條　中華民國人民有集會結社之自由、非依法律不受制限、

第十條　中華民國人民有言論著作及刊行之自由、非依法不受制限、

第十一條　中華民國人民財產權不受侵犯、但於公益上必要時、得依法律處分之、

第十二條　中華民國人民依法律有訴訟訴願及請願之權

第十三條　中華民國人民依法律有選舉及被選舉權、

第十四條　中華民國人民依法律有從事公職之權、

第十五條　中華民國人民依法律有納租稅之義務、

第十六條　中華民國人民依法律有服兵役之義務、

第十七條　中華民國人民依法律有受國民敎育之義務、

國民敎育以孔子之道爲修身大本、

第四章　國會

第十八條　中華民國之立法權、由國會行之、

第十九條　中華民國之國會、以參議院衆議院構成之、

第二十條　參議院衆議院之組織、及其議員之選舉、以法律定之、

第二十一條　無論何人不得同時爲兩院議員、

第二十二條　兩院議員不得兼任文武官吏、

第二十三條　國會自行集會開會閉會、但於有左列情事之一時、得由大總統牒集臨時會、

（一）兩院議員各有三分一以上之請求、

（二）政府認爲必要、

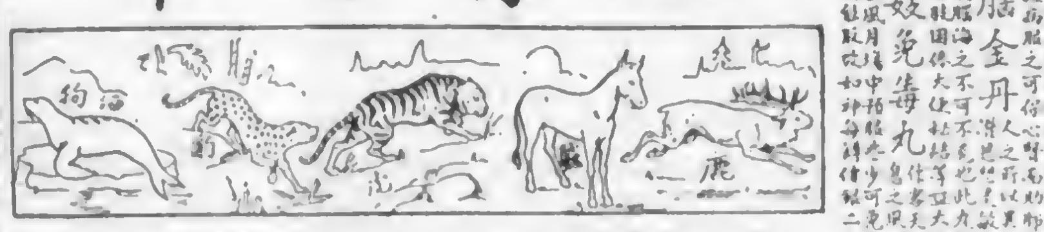
（未完）

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此九出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　渡竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　瘉無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身培元種子延身調補先天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 金時中恭頌	陳文彩拜頌	李硯秀拜頌	雷明錫敬頌	張瑞珊鞠躬	[illegible]	差李科拜頌	青木四郎頌	忠和尚上言	黃興漢拜頌

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道達不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hay Bo Shue 721 Clay St. San Francisco Cal.

金山企李街七百二十一號　海波氏藥局

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中變效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來

（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸一元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟從滲分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　列安

弟鄭卓生字頓

經驗　萬應　治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等專神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦倫諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年　二十五期四元五　半年　二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖𨋢埠　馮燿利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌郎埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

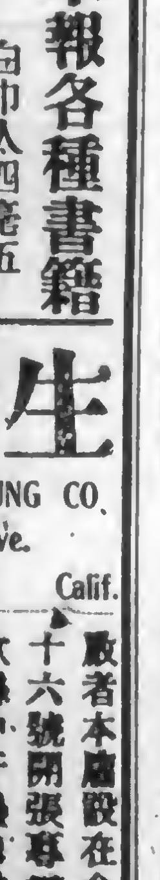
▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𨋢笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𨋢笋省下所埠
司徒俊蘭　美所𨋢省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃帛華　盛頓省把李把𨋢埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都𧸘度省市布𦐂非路埠　梅絨偉　市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗郎度　劉旺　滿地可　均源棧麥連
翠同　板汝筆　以上俱加拿大

本華自報打來　報攵墨

十五號管中機吸鐵金光閃金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人福　六毛

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶價元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於爭藥上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安實會服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能合血氣壯強食量大增能使血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後飲之

療肺藥

每瓶一元二毛　郵費二毛　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難凡人肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘁尚可用藥療治除腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效減痰味無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每科銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰壅療傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛五　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
小瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook, Montana

◎卅餘年花柳症一掃而清

[illegible]

◎逢賢必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每𤆬銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每𤆬一元
●埋口白藥膏每𤆬一元
●搽癬藥散每𤆬二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號 Sang Yuen & Co.

533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花𨍭時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵傢各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本鋪在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

張郁祖傳內外方脈麻瘋瘰癧蠱脹風癱痰症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山僻各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛偕切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

◎各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●參茸玉桂海馬補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新關奔將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●瘰症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散　每𤆬一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每𤆬五元
●手掌生瘡穿掌瘤藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每𤆬銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每𤆬五元
●虛風生火滋陰寶神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每𤆬銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每𤆬三元
●生疔搽六陰脉藥散　每𤆬五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每𤆬五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●埋口生肌藥散　每𤆬二元
●小兒疳積散　每𤆬二元
●腳痛藥散　每𤆬五元
●小腸氣痛藥散　每𤆬五元
●搽頭痛藥散　每𤆬二元
●縮尿沙淋藥散　每𤆬五元
●搽眼腫痛藥散　每𤆬三元
●流鼻血不止散　每𤆬五元
●白濁止痛丸　每𤆬一元
●拔毒止痛藥散　每𤆬五元
●出粒仔出沙藥散　每𤆬二元
●滾水傷散　每𤆬三元
●生黃楊膏藥　每張三元
●白濁解毒消腫散　每𤆬五元
●搽無名腫毒散　每𤆬五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳散眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每𤆬十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每𤆬三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每𤆬十元
●腎中痛血淋散一𤆬食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●冷濕毒起粒瘙藥散　每𤆬四元
●補腦丸牽神益腎　半料十二元
●搽久年爛腳藥散　每𤆬五元
●貼花柳墜毒膏藥　每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫　每料十元
●跌打殿骨止痛藥　每𤆬五元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每𤆬一元
●搽牙痛藥散　每𤆬二元
●鶴膝癱藥散　每𤆬五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生鵝喉疳藥散　每𤆬銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每𤆬五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風症藥散　每𤆬五元
●斷藥一掃光　每包二元
●風濕症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每𤆬五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每𤆬五元
●扯氣藥散　每𤆬五元五
●橫痃藥散　每𤆬銀十元
●產後丸　每個一元
●跌打藥散　每𤆬五元
●搽陰囊油瘋藥散　銀三元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●背癰腫痛藥散　每𤆬十元
●油火傷藥　每𤆬二元
●肚痛藥散　每𤆬二元
●縮陽藥散　每𤆬五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●扯氣藥散　每𤆬五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每𤆬五元
●痔漏藥散　每𤆬五元
●搽三角風藥散　每𤆬二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擡紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每𤆬五元
●蟲症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂
大國手　張仲景　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子然拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
術紹岐黃　寧邑鄉弟李凡美拜題
仁心仁術　香邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生昌公司
Pacific Gas…
Main Office …G LUNG CO.
San Francisco …nt Ave.
Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊枕木檯椅宮燈新款磁 [illegible]

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科
內外方脈
跌打駁骨
花柳疳疔
癰疽瘰瘍
遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　[illegible]

強腎參茸四鞭丸

補虛壯陽　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健餘　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯膓形容　便溺頻數　遺精夢洩
陽萎虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　梅毒橫痃　魚口便毒　起泡生瘡　次骨隔物　毒積多年
入膈入臟　筋骨疼痛　風癱骨痛　察血不便　目盲鼻穿　爛腳多年
遍身疔毒　遺精不淺　塗擦六脈　功效立見　九膈服藥　實涼傷身
拔疔拔毒　損口不著　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳篇

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

獨步單方

補陰藥	
大補精陰還少丸	每盒五元
救命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應毒丸	每樽五元
花柳萬應瀉毒丸	每服五元
后方神效八寶散	每料五元
滋腎塗止屈濁丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補虛止咳丸	每料十元
神效咳血吞肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打還魂止痛丸	每服一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應拔口生肌膏	每盒一元
外科止痛去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止腹痛嘔肚散	每樽一元
瘋痛立消肝脾丸	每樽二元
大便下血肝毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

萬餘元、欠補置產價等項九十餘萬、實不敷之數甚鉅、現在正擬借債支用、至軍府暫撥一節、實難辦到等情、、公署據此、卽將原呈及所列細數清單、抄送軍府查照云、、

●●●振興土貨之必要計畫

絲業研究所洋莊公會、各商業團體、接上海函、研究振興土貨辦法函云、敬啓者、現値外交失敗、正全國人心傾向國貨之時、凡我實業家、苦心經營之工廠工作家、研究出品、或有成績未經表白、出品未能週知者、務祈速將貨名商標效用、及本廠簡單歷史、詳函本會、彙登各報、藉資播揚、免使眞正愛國者徘徊中道、莫知所措也、又有一端、爲吾國實業界不可不知者、國人愈愛國貨、國貨愈須精良、國人不惜重價、貨價更應從廉、并須對於已有之品、加多製造、未有之品、從速仿製、今日有國不愛、他年雖愛無國矣、祈三思之、中華國貨維持會同人公啓、、

●●●粵路機廠風潮

粵路機器總管、近經新任撤退、改委溫祖蔭乂將第一號管工彭鏡泉撤換、以何楷接充、、昨溫祖蔭接充、何逐到廠接事、詎知風潮忽起、、該號工人、立卽罷工、且有二三十名、直向第二號管工鄧福圍毆、拳擊不已、繼諸鐵枝、、致鄧身受重傷、恐有性命之虞、該工人嗣復要求用回彭鏡泉、、聲勢殊洶湧、後由公司派人勸慰一番、始照常操作云、、

●●●兩鎭守使對調

廿二號、軍署委令欽廉鎭守使沈鴻英調署瓊崖鎭守使、所遺欽廉鎭守使缺、卽以瓊崖鎭守使黃志桓調署、當經各給委任狀矣、、

各屬近聞

▲拿解局紳　沙頭保衛團局、向有魚翅局之名、久爲劣紳崔某所戀、、詎今年忽被日本留學生某指除、、崔某頓起貪念、將存下之丁捐三千餘元、私行吞沒、藉飽私囊、日前竟被南海縣委員羅某、將其拿解縣署、管數之老某、、亦連同拘管、鄉人僉謂崔某不日恐嚇鄉愚、應有今日之報云、、

▲大雨成灾　舊歷十二日、惠來大雨、溪水漲滿、、一派田園、已成澤國、田禾薯豆、及一切雜糧、均被浸壞、、橋埔石橋、亦被沖壞、龍江浮橋、被水沖斷、溪南鄉落帆灣大、、被水沖去數十丈、損害田園無數云、、

又一函云、東江連日大雨滂沱、上游水勢陡漲、、洪潦直奔而下、致附近三江墟之鯉魚州圍、猝被沖缺二十餘丈、、現增屬之上都村鄧屋山村一帶均已被浸、難民扶老携幼、由廣九鐵路逃避到省、情形極爲狼狽云、

▲招撫叛兵　（澄邁）澄邁臨高兩屬、自叛兵潰散後、各地市鎭、多因游兵嘯聚、貿易全停、村落耕牛、任意宰殺、、報劫之案、有如雪片紛飛、昨經莫督飭瓊崖鎭道、、從速擧辦澄邁兩屬、協同防軍、先將叛兵招撫、凡被脅之衆、繳械投誠者、善後在案、頃聞最近辦法、現由鎭道會派專員、、分赴臨高到者、一律寬其既往、各給恩餉兩月、資遣歸農、倘仍挾械橫行、聚衆劫掠、則由鎭道會飭各營、嚴行痛剿、務于十日期內、將游兵劫匪、悉數殲除、以慰厪念云、

陞　金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧清積　新廣隆啓

公司
Toyo K…
Western M…
625 Market …

伙食茶水豐足…呼安當仰遇週到貴客留心惠顧是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人會光啟

正埠…
（本廠各種舊貨無不齊備留…單印便函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

之虎
◎辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不擧見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大擧前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀補腎固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辦證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱出本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將房紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

滙參經驗奇方　博濟醫局　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗精煖元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●鹿茸鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●外腎風濕消腫止痛三蛇膽酒　每瓶一元
●立止夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎聚寶遺精丸　每兩一元
●參茸滋腎補腰遺精丸　每兩一元五毛
●兩儀補腎固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每盒一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元

[illegible]

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數樽吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒啟启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嘉埠戚三叩謝

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫絃芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元　四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

警世小說

惡幕（二續）

指嚴

自古權奸、必以鞏固地盤爲上策、承之恐一日鄂公去位、則已之根據亦動搖、於是急思力爭上游之計、以爲宦如傳舍、而幕則可營巢窟、根柢盤深、出之自不易易、乃授密計於絳桃、要求遷眷入署、揚言可不荒職務、且宦幕親密、則事無不理、實則備絳愛戀之私、正惟恐其不成也、鄂公爲群小所惑、亦勉允之、而於是破天荒之宦幕合併、遂發現於五丁山中、其積弊且牢不可拔、至與滿清相終始、承之既遂其目的、知政策已十行八九、內力已固、乃益拓其外表、廣招狡猾無賴之子弟爲之徒、假督帥之力、獨薦於全省之道府州縣之幕、苟非其徒黨、則遇事吹毛、百端挑剔、務令不安其位而去、又故稍稍諷示之、俾知已威力能進退人、然後僚屬知非承之之徒、不可延爲幕也、自督署幫辦之友、以逮全蜀屬官、必有承之之徒、始克治事、一時號之爲紹黨、蜀人畏其名氏、畏之如神、私謚之曰西方太歲、願媚者益衆、莫敢稍攖其鋒、承之亦自以爲羽翼已成、不可動搖、乃肆然爲厚自封殖計、及鄂公去蜀時、橐中蓋不下百萬金焉、承之之携眷入署居住也、有衣鉢弟四人、亦借承之力、携其艷妻妖姿、各占署右園中之軒亭以居、隱爲承之張旗鼓、自是凡有案牘、非鄂公所注意者、輒令四人辦之、承之不復過問也、鄂公既去、則承之佯避事、不復就職、而薦四人者爲代、一方面則又賴鄂公之舉賢、四人者標榜推轂、繼任者雖欲不禮承之不得也、四人而外、則更有盤踞於道府署者十餘人、爲二級弟子、散布各州縣署者三五十人、則三級弟子矣、好事者乃私爲品題、作紹黨封神錄、有四大金剛、十八羅漢、二十八宿、三十六天罡、七十二地煞等名、繼任某公知其事、嫉不能脫其藩籬、欲厲行破除之策、當承之辭職時、竟毅然允之、而用其所賞拔者、居無何、案牘廢弛、上下隔閡、幾於不可收拾、方着手清理、稍稍用一二紹黨、以期挽回、而廷寄之嚴譴至矣、不得已、環顧諸人、咸束手相覷、皆曰、非孫承之不能了此案也、某公尚猶豫、忽接京中權貴來書、乃變色投袂起、立促駕、走謁孫承之之門、承之拒不納、則再三請、始以病辭、某公親就其榻負荆、且調藥以進、承之傾其藥而起、要以三事、一批牘由獨斷獨行、不得干涉、一全省官署、非其徒不得列上考、一久居署中、不得託故下逐客令、某公許之、於是承之治事如故、而權乃更進、雖外有譏評、主官皆充耳不聞矣、（未完）

雜紀

萬國報界聯合會歡迎梁任公紀事

巴黎萬國報界聯合會、新設一俱樂部、在歐理塞街、法政府所特設、以招待內外報界人士者也、其舍宇之宏敞壯麗、雖帝王之居不過是、其會員千餘人、法國人約居五分之一、餘皆外國人也、此俱樂部成立以來、開大會

陸軍 警察 醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭

四鞭健腎丸

夢遺存眞固髓丹

眞陰虧培血露

內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠

哮喘撥根藥丸藥散

腫脚軟脚立消藥丸藥膠

內消瘰癧藥丸藥膠

腸氣疝氣罨痛丸

癬消藥丸藥露

退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸

保腎楊枝露

太乙救苦百勝丹

喉毒遇仙丹

耳閉聾丸散

因色封毒保安丸

百草培元化毒膠

立止濁淋刺痛丸

理腎固精丸

止痛生肌十神丹

妙止牙痛牙疳丹每罇一元

八寶清肝明目丸每罇一元五毫

婦科調經腹痛白帶丸小罇一元

軍偏跌打還魂止痛丸每枝双元

通信處　美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓督埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿

腦病腎傷

氣血兩虧

久年遺洩

哮喘拔根

肺癆內傷

肚痛心痛

頸瘰頑瘀

腫脚軟脚

腸氣疝氣

眼病翳障

白濁變淋

久濁封頭

痔疔芒痔

頑癬擂光

爛脚聖藥

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 廣珍 正埠

綫羅綢緞
西座小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山正埠昃愼街
門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報●信扎類書籍

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫
隨園書牘銀五毫
歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫
尺牘句解二毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

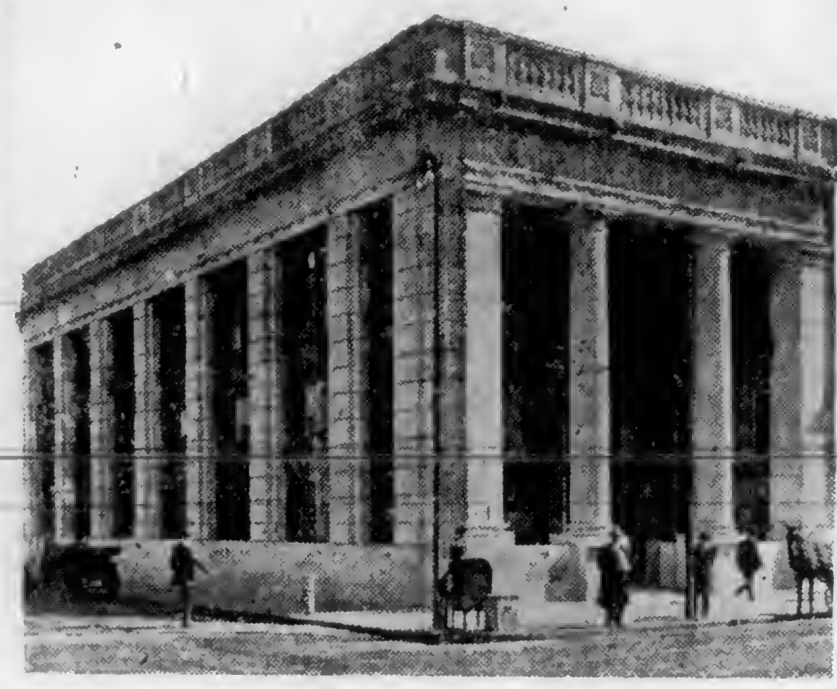
小說

德軍事偵探二毫五
啜血酧恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五
玉佛緣銀一毛五
金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙
金風鐵雨銀一元
鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙
花月香城銀三毫
俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀三毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

凡三次、第一次、開會議祝、第二次、三月八日、歡迎美國國務卿蘭辛、第三次、三月十九日、歡迎我國一公民梁任公、是日以報界爲主體、法外部人員、及其他朝野名士、到者百餘人、英美日政界報界人亦有列席者、我國各全權及旅法人士、全體請陪、午後八時入席、一種誠摯親懇氣象、令人肅然、席次、聯合會幹事長、先起演說、首云、今日公會同人所歡迎者、非僅爲中國之大政治家、實爲我同業之一健將、次略述任公之文章、謂先生二十年之著述、其宏富爲並世作者所不及、中國思想界之大革新、實先生之功、政治家、經濟家、文學家、以一人兼之、誠所罕覯、繼稱中國加入協約國方面、對德宣戰、實先生所主倡、先生之政策、將來收效之日方長、必不容有抱憾之事云云、次則前任中國公使及勒君演說、畧云、戊戌政變、爲中國政治革新之第一聲、先生於此出亡在外十餘年、創辦各報、專以鼓吹政治革新思想進步爲事、孜孜不懈、十餘年如一日、返國後、於國家大事、多賴主持、中國近數十年來政治思想、先生實爲特出之人、今來遊法、極爲歡迎云云、次則梁任公立起答禮、爲誠懇明快之演說、首述游歷戰地之感想、次言和會關係之重大、及國際聯盟之必要、末乃暢論中國之地位、於山東問題、密約問題、尤注意、先生操華語、分次譯述、坐客覩其言論風采、靡不起立、掌聲雷動、其演說如下、

諸君、鄙人今承我同業諸君、招讌法國、各界名士、及我國政府代表諸賢、皆聚一堂、鄙人不勝榮幸、昔拿破侖嘗稱報界人士爲第四階級、法國向來報界價值之高、可以想見、況在今日輿論政治涵蓋世界之時、報館之爲重於天下、更豈有量、頃者幹事長及臨時主席喏勒君所說、對於鄙人推挹太過、殊不敢當、雖然、鄙人半生從事持觚、與報界因緣最深、每晤同業、如逢故人、故今夕之會、實一大紀念、敢披胸臆、畧述所懷、（未完）

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元
余光中五十元
余修中一百元
余宏表三十元
余樂仔五十元
張如山三百元
梁文琛一百元
鄭壽初五十元
陳文倫二百元
陳崇修一百元
陳齊青九十元
李晃南五十元
李全一百元
邱亞均二百元
勞坤女二百元
陳亞添十大元
陳明禮一百元
陳燁文一百元
陳耀文五十元
陳文玉十大元
雷汝林五十元
王祚好二十元
王耀廷五十元
王祚瓊五十元
王祚中五十元
李祥二百元
朱實一百元
周荷女五十元

（未完）

收股銀處

保市領永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文富　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭亭鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

社會鑑

賭敗發狂之可憐

五月十一日晨早七時許、粵城外長堤有某甲、神經已亂、自西而東、或歌或哭、作毆人狀、警察帶返區署、旋由伊母領回、午間、又復在五仙門碼頭跳落水、艇人救起、反被毆打、嗣有識之者、謂他乃河南白鶴洲人、緣因沉于賭博、所營手作工業、資本已擲之孤注、昨日持資數元往博、又復運戰皆北、故罹此疾、後五時許、其母着人携帶臥具、在博濟醫院門首相遇、卽喚肩輿、以草繩縛綑其手足、扛往瘋狂醫院調治云、

嫌貧愛富退婚

京師東便門外栢榴庄住戶張源、前將十七歲女許與大黃庄王奎之子爲妻、張某近見王家貧落、遂起悔婚之意、因不便通知王家、遂央媒人婉說退婚、王姓堅不認可、張某一氣、竟將伊女許與孫姓、復被王某聞知、遂赴法庭起訴、

醫病指南
Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. Cal. 奇生行大藥房
（每盒五元）

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Thursday July 10 1919
The Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.
"Permitted and distributed under Permit (No. 397) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."
SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 135 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday
孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年七月十號）（禮拜四）（夏曆歲次己未六月十四日）

◉本報價目
本報電話差拿二六

本埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋韋島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閏月照計 俱美金算 禮拜停派 報費均仰一律先惠 無論取閱久暫 以小數來便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期 屆時按律照交亦可 如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會訂報簡章
[illegible]
本簡章自登報之日起行
民國六年三月五日 金山報界公會啟
本日新聞紙第二十八年第一百三十五號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全 始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行 零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三鞭衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理 黃軫章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同啟

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

◎◎◎九號下午上海訪員專電

●陸徵祥二號電稱吾國代表不曾簽字●和約國務院外交部派員與日本及德●國交涉設立交涉專員會從長計畫擇●善而行自拒絕簽字和約之後外交部●次長陳籙首先遞呈辭職●

○政府擬任陸徵祥顧維鈞顏惠慶三●人爲列國聯會委員●

○駐京美公使致函外交部據稱美國●銀行三十一家成立一新銀業團專爲●借欵於中國請中國政府同意●

○湘軍趙恒惕等電粵據稱總司令程●潛與段祺瑞密通消息伊等獲有各項●憑據程潛亦致電軍政府願親身來粵●謝過●

本館論說

（人名地名譯音）

論專制政治之流別（續）

彥公

（一）君主專制政治 歐西諸國、貴族專制政治、沿至十七八世紀時、依然存在、我中國則不然、自孔子作春秋、特標舉譏世卿之大義、隱然排斥貴族政體、秦政而後、廢封建而爲郡縣、立大一統之規模、遂由貴族政治、一躍而爲君主政治、相沿二千年、君主在政治上所占之勢力、日益伸張、其大權亦日益鞏固、至清康熙雍正乾隆

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥酒不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

...TONG ...Ave. ...cisco, Cal.

請嘗

...E BAKERY ...hn, Prop. ...ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
816 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返專親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號 另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綠仔羢番羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍帳屏自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓子信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠八百零七号連曲運由
本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨眞價實以圖久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良遷辦靚貨圖久交以副貴客照顧之心 并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號 信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

大埠萃泰

如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞 舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元 天福 麗泰 麗生 天興 天成 貞祥 錦泰 麗興 華昌 同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

號	地址	English
天元號在都板街（門牌一千零五號）		Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）		Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）		Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）		Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）		Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）		Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）		Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街（門牌九百五十六號）	華麗巷口	Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）		Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）		Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者冏藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日
世界日報 少年中國晨報 中西日報 中華民國公報 全啓

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫 錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三昧集一元三毫 美女妝銀三毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫 大除夕四毫
大俠紅鰲鰲傳四毫五 子之有無法三毛 藕絲記銀三毛五仙
怪富人銀四毛 淸末怨偶奇獄九毛 手足仇銀三毫
彭公案一元二毫五 李覺出身傳銀一元 驟騎父子二毛
藕孔避兵偵探六毛 同室案偵探銀二毛 八段錦銀一毫
就是我偵探銀六毫 俠義佳人一元二毛 施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五 英倫之女賊銀三毛 鴛鴦姻緣八毛
廉外人偵探三毫五 不可說滑稽銀二毫 南北宋四毛五
蓬門畫眉銀五毫正 捧腹談銀一毫五仙 三公案銀五毫
蔡鍔遺集七毛五仙 精選楹聯彙編五毛 海術偵探四毛
袁世凱全傳銀六毛 俠義秘密地窟二毛 克貝偵探二毫
宛海靈光二毫五仙 洪秀全傳七毫五仙 左公平回五毫
池北偶談七毫五仙 冷水浴銀四毫五仙 庸庵筆記三毛
發酒傑奇案銀二毫 歇洛奇案三毛伍仙 氣象學伍毛五
夜雨秋鐙錄銀五毫 家庭進北論銀四毫 淞濱瑣話六毫
五美緣銀二毛五仙 大明奇俠銀三毛正 小八義銀五毫
耶蒲緣銀二毫 永慶昇平前後傳七毛五仙 寶石城銀三毛
家庭應用秘術五百種六毛

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛 洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛 洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛 醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛 中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛 病害學銀五毛伍 胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙 眼科百問二毫五 治疗彙要三毛
實驗却病法銀三毫正 外科全鑑銀五毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫 呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書札指南七毫五 王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙 范希文尺牘銀三毛

●本報有十尺長夾六尺濶五色羽紗國旗發售每枝沽銀十八元

世界書局新到大幫新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五 管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙 伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙 韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正 五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙 閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙 再世奇緣銀二元五毫五仙
張貞人釋妖二元五毛五仙 殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙 張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙 定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正 男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙 陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙 途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙 東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙 左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛 閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七 大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四 還陽記一元七毫 韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四 高平取級三元四 黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四 酒金扇銀八毫五 虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七 燕山教子三元四 桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七 美女相思八毫五 美人要樂八毫五
范增歸天一元七 祭羅成銀一元七 雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛 琴操化物一元七 蘇武回國三元四
美女尋針八毫五 再續前緣一元七 定中山一元七毫
心心点忿八毫五 琵琶十訴八毛五 十月採花八毫五
迯舊迎新八毫五 老女拜神八毫五 靑樓歎銀八毫五
錦上添花一元七 西河會二元五五 月嬌訴情一元七
三家店一元五五 金殿議師二元四 東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五 特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟單双面每個八七毛五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

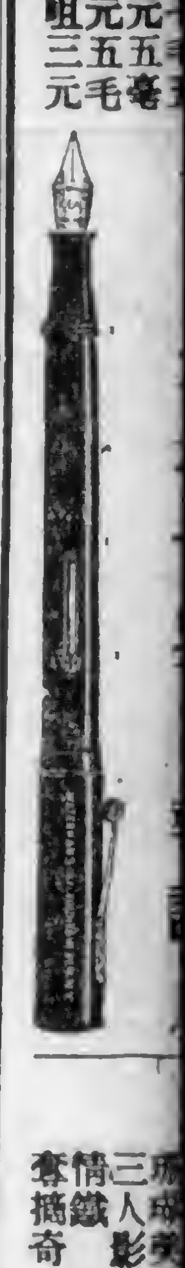
●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元 薛百勝一千元 劉日初五百元
朱開常一千元 陳伯伊二百元 鄺隆二百元
趙寶光二千元 陳錦相五百元 蔡銘奕一千元
李宅三五百元 劉發儒二百元 李華照五百元
馮賢榮二百元 陳炳康二百元 吳光覲一百元
李耀祖四百元 陳伯才二千元 陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元 陳鑾石一百元 陳敦樸二千元
吳東啓一千元 梁東榮二百元 陳任國五百元
陳玉麟五百元 陳良贊一千元 梁泗桐二百元
陳良鑾五百元 蔡光五百元 黃軫章五百元
劉祖泮二百元 唐貽攀一百元 劉銓儒五百元
陳文登二百元 趙榮邦二百元 關耀棠二百元
鄺連相一百元 梁允懷一千元 翁琦一千元
朱三進二千元 沈子英五百元 雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po [illegible] Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代著水
管名筆

十五號管下活吸金嘴連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圖金咀 二元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀 二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀 三元



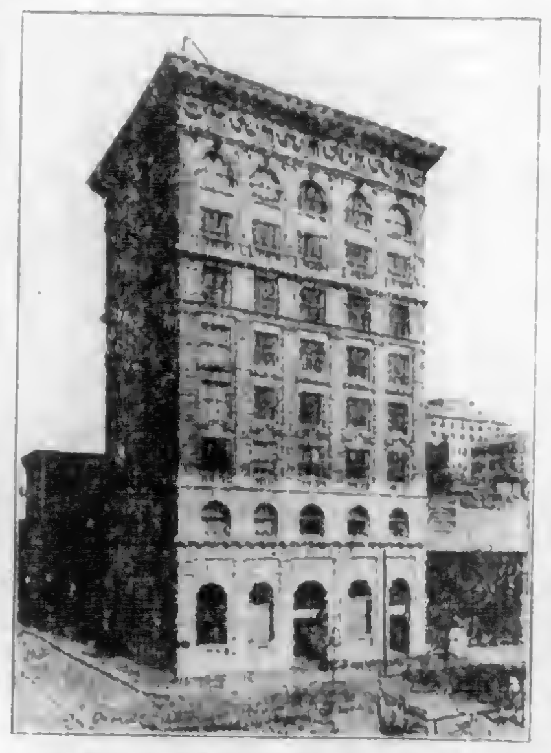
美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜 譚維 李文彬 譚文標 林福英 譚球
黃復德 林裕 張國豪 楊恩 容何 湯海
甄煑 香港樓 胡餐館 梅達 林賢才 黃華球
徐有洪 譚光修 譚基君 方保姆 雷強 梁永紹
林錦枝 梅友炳 梅廷悅 梅壬作 梅華裕 梅友炯
蔡英洋 蔡英澤 余毓蓮 勞國賡 謝維德 永成
余鏡中 楊育材 司徒敏生 司徒英裘 司徒俊業
余毓榮 同源 各五元 簡文貫 鄭明 林百榮
林容標 麥成進 司徒文基 各三元 林兆雲二元五
伍于義 林舉祥 梅廼球 許大和 甄德淦 黃文啓
甄庭楨 司徒沾 甄信 林錫奎 林波 梅爵
宋基俊 卓守泰 金官七 朱年 阮大 潘四伯
林安 雷法怡 梁傳熠 甄春 梅宗本 梅金波
梅宗芹 李鉗 梅鎮聰 譚龍 林宗煥 譚祥
曾才君 林洪君 譚人和 朱加 譚遠 林德鑑
林元氣 伍燦 關榮師奶 各二元 林芳德五元
伍文闊 蔡紹棠 衛榮宇 蔡維勝 李炳影 張炳雅
李成均 伍于韶 余成 余年和 甄英權 謝炳燮
林烋 甄奕亨 伍灼 李永南 吳約 胡維視
胡支和 林鐸 林德槻 李鵬 歐洪 關瑞良
方潤笑 林照 林華泮 林煥 周成 蔡日光
蔡傑成 周浩濟 蔡傑庭 蔡錦章 劉挺槐 陳叢輝
朱奇瑞 周進盛 梅廣勝 譚稷瑚 朴鳳來 江和
梅奇相 梅慈乃 梅植友 謝亞培 翁珩 梅鵬耀
梅桐根 周來君 譚深 譚灼 譚經懷 周國榮
甄國生 劉勝 梅瑞麟 梅毓華 劉昌 梅廣廼
梅友怡 譚相 梅榮 劉熾南 周在良 梅廣盛
蔡晃 周來 李寶 梅鑾乃 伏見 無名氏
梅宗泌 楊紹棟 林倫佑 蕭劍平 林德楊 林元邦
司徒文廣 司徒義德 司徒壽權 司徒競平 司徒佐
司徒燦煜 司徒俊汜 司徒毓俊 林天賀 林百旋
曹林 每名一元
自由樓銀一百元 中國樓銀五十元 洞湖亭銀五十元
茶園 梅日昇 每十元 李青昆 黃培 李子槐
雷秉堯 湯介眉 梅宇 梅旋迺 李栢 司徒兆熙
每五元 胡偉忠 梅明 每三元 司徒德週二元五
李利 湯和 李如盛 謝秉 黃潤 黃培
每一元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.



（附儲不論多少週息四厘）
（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫機惡毒諸症功效奇妙宜用之名新速來購切不可遲疑而自悞也每罇價銀五毛至一元
中筋堅强能戰藥水每罇價銀二元
專治鵝皮粒疾毒瘋藥水銀二元
專治飛蛤瘋行走症藥水銀二元
專治足腿泡粒瘡毒肉皮症藥水每罇銀二元
專治皮膚凸粒黑頭如刺症藥水每罇銀二元
蠍門症藥水每罇三元 功效無比
本行配製良方藥水發售以來馳名天下銷流最廣二十一國以上亦可謂發行於世惟有等無恥奸徒改換樣器二字樣稱名目不一面足登報影射希圖 [illegible]
Mar K. Tak 902 Clay Street. San Francisco, Calif.
發行 馬其德牙科寓內 外埠郵費每罇錢八貴客自理

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十五分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

●●●賀臣反對國際聯盟會

九日波士頓電云、加省共和黨上議員賀臣、、今日遊抵本埠、勞士委會同人、請其宴叙、賀臣席間演說、謂勞士委若得天假之年、現尚生存、吾知其對於國際聯盟會憲法、、必力反對、予於一九一十年、以迄於今、將勞氏一生事跡、悉心考究、故深知勞氏性情、若勞氏尚生、必鼓動國民、不公認聯盟會云、、

●●●美總統平安回京

九日美京電云、總統威路臣、駕出歐洲、參與和議、已歷四閱月之久、今日返抵本京、白宮冢牘盈尺、候其簽押、次第施行、另待商之公務甚繁、要遲兩禮拜、辦妥一切、乃能起駕、遊埠演說、大西洋美艦、定於月之十九號開往美西、總統擬同時親到太平洋沿岸一帶云、、

●●●美總統請議院公認和約

九日美京電云、總統威路臣、今日出席上議院、、將和約提出、請議院公認、幷將和約及國際聯盟會憲法、解釋一切、如議員有所疑問、必明白解釋、

●●●意相請議院公認和約

九日意京電云、意相尼地、今日出席議院、、請議員公認和約、並早日與奧匈布士媾和、以便恢復商務、使物價漸平、則本國人民、可免受飢寒之苦、

●●●德人詆譏美總統

九日德國卡布連士電云、本處有德人印刷品、四處張貼、、詆譏美總統威路臣、謂其籠絡德國停戰、强迫德國媾和、、德人簽押此約、實非甘願、不過威脅勢迫、不得不照行耳、威路臣給無可諉、應爲上帝所譴責云云、事爲美國所聞、、擬留回兵隊及偵探在此、偵查德國有無變動、然後定奪、、

●●●德前皇弟乞勿引渡威廉

九日柏林電云、前德皇威廉之弟軒利、致電英皇佐治、、請求英國及聯軍、勿引渡威廉懲辦、謂聯軍必欲查明戰禍罪魁、予自願出首查明、報告聯軍、、並言予於一九一四年七月、到英國謁見陛下後、復返柏林、向與威廉同居、此次戰爭、外間所傳威廉主動、殊屬失實、且未宣戰時、予知威廉會諭內閣、如有可以轉圜之處、則不宜興動干戈、、此可見威廉實不欲宣戰云、、

●●●美外部長起程回國

九日美京電云、代理外交部長卜氏宣言、外交部長蘭成、、定於是禮拜五日、由法國布利士地港、乘船回美云、、又美京電云、總統威路臣、電召外部長蘭成回國、、幷派署理外部長卜氏、前往巴黎、繼蘭成之任、、辦理和會善後事宜、卜氏不日赴法、而蘭成亦定于是禮拜五日、、由巴黎起程歸國、、

●●●孟國向議和會訴苦

九日巴黎電云、孟的尼哥國政府、致文議和會、、謂駐在孟國之塞兵、橫行無忌、遇有細微之事、稍不如意、則以大砲轟擊樓宇、有塞兵五千餘名、用大砲轟燬樓屋甚多、、婦孺遭難、亦復不少、

●●●日使否認德日訂立密約

九日美京電云、日本使館佈告、聞美國上議院、、昨有議員提議查究德日密約、謂日本於一九一八年十月、與德國訂立密約、由日本繼受德人在中國之利權、此事殊無根據、、日本自宣戰後、實未與德國訂立協約、

●●●德國加收稅項

九日德國委麻埠電云、內閣副總理兼財政部長亞士卜架、、今日出席國會、向衆宣言、此次議和、德國賠欵甚鉅、將來徵收各稅、比之前時、約須多九倍、方足賠償聯軍、及清還公債、今決議徵收各項新稅、凡富有之家、、及前當戰爭時期、製造軍用品、曾獲厚利者、均須遵照新例納稅、此外買賣地業、及戲院、遺產、白糖、火柴、紙牌等、皆要徵稅云、、

●●●英飛船尚未由美回國

九日紐約省埛埃崙島文路拿埠電云、、英國流珠飛船亞字第三十四號、經駛抵本處、原擬刻日起程、返回英國、惟其船翼、昨被狂風摧斷、尚未修妥、現在風勢仍烈、故未啓程回英、、

●●●英太子定期遊美

九日倫敦電云、英太子委路士、定於今年十一月一日、、往遊美京、親赴白宮、謁見美總統威路臣、藉道情愫而敦邦交、該太子此次到美、由美政府公家歡迎、所有私家招待、、槩行謝絕、遊畢、轉赴加拿大、遊覽一切、

●●●美國軍費之總額

九日美京電云、美國自加入戰團、至今年六月三十日、、共用軍費三萬零一百七十七兆元、每元戰稅佔二十九仙、餘爲售賣大小公債票所得之欵云、、

●●●美兵與法女締婚之多

九日巴黎電云、據本京報紙登載、自停戰後、以迄于今、在法國之美兵、與法女締婚者、統有一萬五千餘名、、匀計每日成婚者三十名、其中多已挈同回美云、

●●●墨國飛行隊炸攻匪黨

九日墨國苛蝉士埠電云、墨國政府、昨派飛行隊、、乘駕飛船數艘、勦辦委蝉匪黨、探悉匪黨駐在山打老士蝉附近、、即施放炸彈多枚、爆燬匪巢、各匪無能抵拒、紛紛逃散、

●●●美船爆沉

九日古巴夏灣拿電云、美船山打企李士典拿號、於禮拜二日、在本處港外、因船中機器、猝然爆發、、致遭沉沒、船中之人、共有廿九名、均下小艇逃生、隨有帆船救獲、載回本處、得慶無恙、

●●●朝鮮總督返抵東京

九日東京電云、朝鮮總督陸軍大將長谷川好道、現返抵本京、以韓人發生獨立之事、統治匪易、引咎辭職、不敢復任此職云、、

●●●臺灣總督病篤

九日東京電云、、臺灣總督陸軍中將明石元、、現罹肺炎之疾、病勢危篤、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各駛名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上兹將本堂自製經驗丸散列下
止咳丹散各沙 [illegible]　因跌瘡疥丹 [illegible]
化痰止咳藥散 [illegible]　神效退熱散 [illegible]　立止氣肚痛散 [illegible]
珠珀去痰丹散 [illegible]　斷根哮喘藥散 [illegible]　神效小腸疝氣丸 [illegible]
陳油五瓶白濁丸 [illegible]　珠珀百草膏 [illegible]　傷寒廿四味茶 [illegible]
代售何守仁花柳百解丸七磚 [illegible]
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

●介紹良醫
祕貞氏先生學問淵深祿期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇耀揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
參茸戒煙茶葉每両二元五毛
極品參茸補料　如欲各色字由注明
專辦正地道藥材
代售省城活倫補膽丸
自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每両四元
三鞭壯陽大補茶　每斤銀 [illegible]
鹿尾羓大補茶　每斤銀 [illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每斤銀 [illegible]
加參茸十全大補茶　每斤銀 [illegible]

本埠新聞

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計本幷有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刋之共和平議第四次又續到每本沽銀一元●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇 [illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇 [illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇 [illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇 [illegible]
參茸裕生滋補酒每罇 [illegible]　强種補腎壯陽丸每罇 [illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇 [illegible]　華大寶利魚肝油每罇 [illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
裕生堂總代理　人造自來血　大每打廿元　小每打十二元　每罇一元　發行另議
上海五洲藥房
陳東黎內外方脈
司事人陳景文啓

金山正埠
福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N.W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年內孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢縐各色縐夏布疋頭男女官家長袍褂結衫褂帕搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酧紅瓷器燒壽各欵荅罇西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠甍棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日綵綢古玩雜貨俱全

金山大埠
花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡弥寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有冇行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初 荷珠 寓 福和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋桂店

兆昌泰
吉
祥
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開設己廿餘年
專辦
油米熟煙伏食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
客
保快捷滙單港省理代

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏藥寄售
咸甜自製自製自浸
蛋黃荳沙粽
肉荳沙粽
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙
正埠成昌披露

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法鄭面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元治皮膚濕毒鹼粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法鄭面指明此佈
皮廣濕毒葯膏　大盒一元　小五毫五
皮廣濕毒葯水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

●●●同源會定期開跳舞會

本埠與屋崙華人土生、出當兵役者、共有九十九人、、加山多些成記一名、共一百人、現皆凱旋歸來、本埠同源會、定於是禮拜六晚、在西人土生會俱樂部、開大跳舞會、、歡迎各華兵士、由該會總理張榮光君、柬請朱領事、、及省會上議員悉尼罷、蒞會演說、賀頌各土生卓立戰功、增光華僑、、

●運動舉賀臣爲候選總統　加省公民、、組織一賀臣會、、推舉本省上議員賀臣、爲下任候選總統、現該會刊印請願書、分寄各埠、請各人署名、擬求一百萬人、簽名書內、、於共和黨大會時、即將請願書呈交該黨、表示各人擁戴賀臣云、、

●預備歡迎哀爾蘭總統　市長老路夫、、因哀爾蘭臨時總統咩利蝉、下禮拜四日、來遊本埠、、定議屆時開會歡迎、現已派議員加利架、及名望哀爾蘭人數名、籌備一切、以便屆時歡迎、、

●電飭移民局委員調停工黨挾制　移民局員咽活威、昨奉工部來電、謂本埠電業工人、罷工挾制、交通殊形不便、飭令出爲調人、調停此事、勸令雙方退讓、以期早日和平了結、聞咽活威前曾調處工黨挾制數次、均能收功效、、故工部再派其出首調停、、

●醋海翻波之惡劇　有一西婦、、昨日在晉士街近電話公司門首處、瞥見其夫與某西女攀談、不禁憤火中燒、、歸取小劍一柄、復回該處、、見有別西女立於其間、忙將彼面部、刺傷兩處、、令其面貌、由妍而媸、、勿勾去伊夫之愛情、不知立在此間者、皆是停工西女、當時適有警差、目覩情形、即執該婦、詰問何故、持劍刺人、伊乃細視此女、、謂誤認此人矣、急欲與之握手接吻、、以示賠禮、惟女以彼此不相識、力拒之、差將女舁赴醫院療治、另拘該婦入監、候官審訊、、

●劣差撤職　有西人兩名、前晚全乘自由車、行車至海狗山附近、被警差李坦與士打列二人、誣爲因醉行車、、有干例禁、、每索銀二十元、方准他去、適該兩西人與捕廳委員相識、即入案控告、指爲勒索案、、昨日在捕廳委員處審實、即將兩差撤職、以示懲儆、、

●國民外交會徵求隊成績　國民外交會、、自初七晚出發、喜得各界樂助、報名入會甚衆、認義捐者、一百元、、五十元、大不乏人、計至昨晚各隊所報告積分、、已達三千份有奇、雖因各隊員踴躍進前、亦由各同胞愛國熱誠、、人心一致、、間有尚未報名者、、請勿甘居人後、、蓋救國如救火、我祖國瀕危、其關係甚於焚我屋宇、、我同胞安可膜然視之、、

●鄧文富被判死罪　鄧文富、、被控爲鎗斃黃蟾祥一案、日前在十二號大衙審畢、經由陪審員、判爲頭等罪、惟被告律師、求情再審、昨日由兩造律師駁論後、、至今早由官定判繯首處死、但行刑之日未定、現被告律師、、不服裁判、聲明將案上訴、

●華人學習軍用飛船　西報云、土生華人基奕、年廿一歲、昨赴招兵局、自願當兵、練習飛船、該局查驗合格、、即准如所請、今早派往沙加免度飛船學堂、實地練習、、此爲近月來、准華人學習軍用飛船之第三人、

●南京船搜獲煙酒　昨有稅差、下南京船搜查私貨、在餅乾箱內、搜獲一両庄片烟五罐、無人承認、、又在花生包內、藏有佳釀三埕、樽頭酒十二瓶、其中有一埕破壞、酒味薰出、爲稅差察悉、即一併執去、、

●乃路船將航行太平洋　西報云、、中國郵船公司布告、、本公司前購受之乃路輪船、、於戰爭時期、、由英國租用、今戰事已完、該船經由歐洲遄返香港、交回本公司、航行本埠及遠東各口岸、自後太平洋、又多一船往來、、接載貨客云、、

●搜煙拘人續誌　西報云、、本埠稅差、、昨早兩點餘鐘、逕到都板街六百一十三號半、及華盛頓街八百四十一號、堵截後路、闖入其內、搜查片烟、當時各人將煙槍等物、中煙通棄下、、差乃下土庫、鑿牆搜獲、遂拘去十五人、內鄺某余某二人爲東主、每勒具保單一千元、其餘遊客、、每具保二百五十元、在合衆國衙保出候審、、

各埠新聞

●●●提議總統不得出遊外國

九日美京電云、下院議員衿布、今日提議一案、、凡在任總統、須在本國辦理國事、不得出遊外國、、以免國事因而停滯、民政黨議員、得聞衿布之言、、以其意存攻擊總統威路臣、咸大反對、

●電話工人復業　九日李糯埠電云本埠市長士都活、因電話工人、停工挾制、消息往來、不能通達、殊多窒碍、、今日特派差到電話局、通告工人、照常復業、、至工人要求加給工金、由本埠担任給足、各工人均即允返工、、現由本埠當道、暫將電話局管理、俟雙方調停妥結、、乃交回公司自辦、、

●大埠同源會通告

公啓者本會公定七月十二晚八點鐘假座西人土生會四百一十四號美慎街爲歡迎水陸軍人大會之期並開男女跳舞大會敬請我美籍華人曾投効水陸軍者無論屬于本會會員與否如有軍裝請衣軍服若軍服未便亦聽自由並請本會並各埠同源會會員祈依期詣會踴躍助慶不勝欣幸屆時統請貴客光臨幸勿吝玉（年齡在十二歲以下者恕不招待）

一九一九年七月一日　大埠同源會敬請　四

迴源總堂再催欵要告

本總堂購成之樓業交易妥當後登報實佈催收各欵定限七月三十號以前繳部收齊現期已迫近凡未經將欵滙到者懇以最速時期備寄司庫員收以應急需勿延切切　美洲各埠迴源兄弟均鑒　十

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●質問劉槐軒

槐軒君鑒聞君將榮旋祖國甚慰然君非前年出頭露角向僑胞勸募血汗資爲控告排華首領之用乎君非曾在馬加連埠團體支會向衆宣佈謂排華首領一入政界即提起上控乎曾幾何時而排華首領已爲馬加連埠之市長矣現且將滿任矣而消息沉沉所謂上控者果何所指乎且所募之血汗美金千餘員已將兩年又不見有進支數佈告大衆似此糊塗果能取信僑胞乎當茲排華風潮日盛動要巨欵支消聞馬加連支會前以公項無着曾有人提出向執事取回此欵撥歸支會作爲公項而執事則一味含糊以應嗚呼執事非旅墨華僑中之大商家耶非報紙喧傳之華僑實業家耶何對於會共欵項尚如此糊塗特堤出質問乞於報紙上明白有以答我來　旅墨順省簽欵一份子謹白

民國八年七月二日　五

●市作頓京都攤館之有數目者注意

啓者市作頓京都攤館前存貯本會館之會底銀緣數目糾轕未曾分給今聞經已就緒特登報章限兩禮拜內如有應收銀者刻即携數到來於七月二十一號一打鐘前在本會館當衆核明認可即爲分給如至期不到是乃自誤後縱有數繳出作爲廢帋先此聲明是實　中華會館總理林葆元披露　七

●墨國華僑團体總會職員表

總理 吳炳林　中文書記余金和　司庫 甄明芹
西文書記朱 煜　區逢君　五

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.　丁廿

●緊要佈告

啓者大埠意大利銀行之廣告中曷嘗無言道利便字字說交通莫不知其大聲疾呼以優待我華商爲標幟今日以弟之近事而徵之適得其反也昨日（即七月七號）弟有滙票一張伸銀一千五百元乃梳打市快乃由市作頓山多頃銀行發出有正副總理簽名夫山多頃銀行即是該銀行支設也于是携此滙票及花古滙票一紙共付貯銀一千五百六十三元幷着查日逐提支與付貯比較尚存若干答以連是日所付貯者二共存銀二千七百三十四元三毛七仙移時宜銀急支遂往該銀行出提支劵一千五百元該行度支部人答謂要查過方得企候半點鐘久再如前說以問之答稱汝所存之銀不敷支此數故質問總數若何該度支部人乃起猙獰思辯之心而謂當日貯銀當日支於銀行之例不合由是轉而提詰諸該總理所對亦然弟以其多端推塞憤恚不樂需取該行付貯出息滙票三張共値銀一萬一千四百四十二元遞交該總理以爲抵押而出此一千五百元之現欵而仍不我許必要遲五日方能來取銀等語竊思弟自開創裕生堂以來亦有數年舉凡銀両出入俱是弟一人簽名由來已久中間委曲求全之點非不多也但未有今次之如斯其太不近商律殊令人討厭也所謂利便交通者不知何所據而云然所謂優待我華商者更不知何所指而亂道今弟確爲我僑胞利便交通起見不得不將身歷實情表而出之以告僑胞　民國八年七月八號　弟陳吉啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚富焜啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱　本公司辦事處在卡蝉寬街五百〇八號　代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐舘銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽　二十四罇每箱三元五毛
豉油　足一百磅每桶七元六毛
上抽　足五十磅每桶二元五毛
豉油　足一百磅每桶四元八毛
和味　足六十磅每桶價銀四元
珠油　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐舘公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁五

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會同啓

●通訊處 16 Mott St. New York City

●肇慶會館義捐卅九期佈告

●表失地埠　關崇洽十元　張春權　周瑞鎮　黃務
關齊添　張振緯　每五元
●氣孖打埠　張炘椿十元　黃名煜十元　黃樹功五元
陳國會五元
●卡市吉埠　司徒有汀十元　司徒齊賀五元
●塔罷埠　司徒杰扶廿元　黃樹渠廿元　黃昂滿廿元
敖鳳翔　龔子胤　各十元　譚雙喜　吳路保　黎生
黃紀均　關翰　郭宏業　關崇暢　關崇豪　龔開安
龔子晃　何修立　龔顯堃　每五元
●加李市跛埠　譚世沼　張沾輝　每名十元　張培極
黃康倫　方秀　每五元

●香港滙單每百八十元七五

贊寧堂老鋪
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號　皇家信箱在市地頓北第二千一百三十五號

同仁堂　金山正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

公源　金山大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

茂豐　金山正埠
MOW FONG CO.
768 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在嘩慎頓街門牌七百六拾八號開張

源興　金山大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易新爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂利　金山正埠
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行　司理人潘大機謹啓

之際、、操縱臣僚、、鞭笞六合、、指揮如意、、可謂君權極盛時代矣、、然而日中則昃、、月盈則蝕、、盛極必衰、、理有固然、、數傳而後、、至清宣統三年、、而君主之運告終焉、、夫君主專制政治之彩色、、其所以異乎貴族專制政者、、乾綱獨攬、、迥殊政出多門也、、其所以異乎君主立憲政治者、、人主超然於法律制裁以外、、而無他之機關與之對抗也、、世之論者、、謂此種政治、、舉動敏活、、令出惟行、、無人焉以制其肘、、苟得賢聖之君、、南面而治、、挾雷霆萬鈞之力、策富國強兵之圖、、其奏功當倍速、、此開明專制之說、、一般政客所由豔稱不置也、、雖然、、聖賢之君不世出、、人亡政息、、則以一人而肆於萬民之上、、人民之自由、、往往被其剝奪、、而流弊滋多、、此近世各國所以咸趨於立憲政體、震蕩全世界、、而君主專制政治、、逐掃蕩無復存在也、、

(丙)共和專制政治　今之政論家、、一矢口輒言共和政治、、實則此四字連綴成一名詞、、其意義極不明瞭、、特漫不加察耳、、何言之、、共和國之政治、、亦甚殊歧、、有共和立憲政治焉、、有共和專制政治焉、、今之瑞士、美利堅、法蘭西、人人有參政之權、、政府毫不敢違法以自恣、、此共和立憲政治也、、前者墨國總統爹亞士之專擅、、頃者俄國過激派之橫暴、、此共和專制政治也、、若渾而言之曰共和政治、、安知其屬於立憲的乎、抑屬於專制的乎、蓋政體與國體、原自判別、、共和與君主對舉、、就國體上言之也、、專制與立憲並論、、就政體上言之也、、政體與國體、、不能混淆、、今之論政家、、惜未能區別明瞭耳、、更有闇昧寡識之士、、以爲中國革除君主、、代以總統、、號稱共和、、從此國家臻於強盛、、而不復深求政象之如何、、此眞井蛙夏蟲之見、、未足與言政治者也、、蓋所貴乎共和者、、謂其能率循乎立憲政治之常軌、、人民有參政之權、、國會能代表民意、、庶乎億兆衆生、、得恃法律以爲生命財產之保障耳、、若徒騖共和之名、、一切政治之設施、、皆以極端之專制行之、、起視國民、、權利則常被蹂躪、、生命則危於旦夕、、財產則失所護持、、軍人則縱橫決蕩、、未嘗有捍衛社稷之心、、議員到處鬼蜮貪汚、、絕未聞代表人民之眞意、政府則威力是尙、不知有大政之方針、、現象如此、、則較諸君主專制之國、、人民所蒙之痛苦、、抑又甚焉、、故政治不由於常軌、、國家終無治安之日也、、今我中國不幸而竟蹈於共和專制之覆轍焉、、詎非可痛心之事耶、、(完)

緊要新聞

●●●德議院已公認和約

九日德國委麻埠電云、、德國議院、、今日提議可否公認和約、、由衆討論後、、隨投票取決、、計贊成者二百零八、、反對者一百一十五、、遂即通過、、此約于六月廿八日、、已由德國及聯軍國簽押、、候各國議院公認後、、即可施行、、今德國議院既已公認、、可要求聯軍即開放德港、、任由船隻往來、、輸運食物入德、、據德總統伊弼官言、、此約如經三大國及德國議院公認後、、報知和會書記長、、即可實行、、現英法比三國議院、、均已提議、、美總統威路臣、、明日亦請議院公認云、、

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

◉◉本店　羊城方便醫院　醫生陳梅浦　內外方脈精嫻　花柳跌打瘡科
正海狗鞭　自製參茸三鞭丸　發客

試之
NU BAK
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那璧麵食店啓

秘方

調經　沽銀一元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濾眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

廣益隆　金山正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來選辦米伏食雜貨蘇杭綢縐絲髮磁器山貨竹器各款爐竹油糖煙茶京菓海味
巧造各色鮮明餅食龍鳳禮餅自餞糖菓
選辦合時地道瓜菜種
送禮等物一概齊備並接理各鄉匯代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

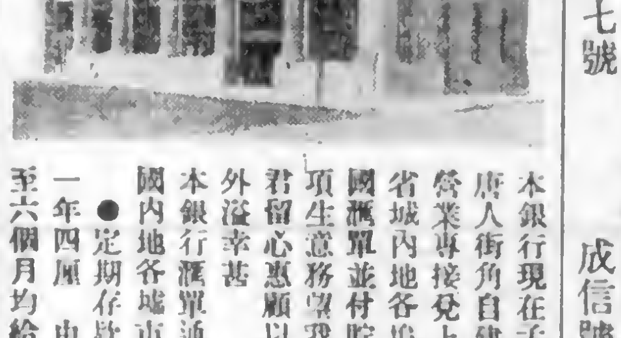
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉各款唐山衣菜種樹祖孫炮竹檀香山幼粗絲苗米接付各鄉銀信滙單書信限兩如有委托從速快捷妥當無誤　[illegible]

成信號廣告
Shing Shun Co., San Francisco, Cal.
909 Grant Ave., P. O. Box 2467

新到頭番麥公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉從速付上以圖久遠交易
舖在金山大埠都板街九百〇九號開張　信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠鄉及各國滙單並付貯揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各埠市
●定期存款週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

廣發　金山正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F.　米　RICE　發行

中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計新機器加製各欵通心粉桂花粉以寧銷路[illegible]衛生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家酒館尤爲合用且零售批發價格從廉其裝箱五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統上無誤希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄
本號有正龍延香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◎金山正埠共和麵廠謹啓
◎茲將麵品價目列下

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄	加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心	各款粉	每百磅十元零五
半磅紙盒壽球	庄麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

[illegible]

正土木人參

海參　瑕春　協同和人參庄廣告

甲等	每両價銀壹佰元
乙等	每両價銀八十元
丙等	每両價銀六十元
丁等	每両價銀四十元
戊等	每両價銀三十元

[illegible]

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡蓆寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◎本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫僧　麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹藥水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張橋振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數擦而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號　英屬汲厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形臃大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街一號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遍愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到電府收用[illegible]

東洋　郵船
…isen Kaisha
…tropolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸、概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置美備客艙光線通氣

金山大埠　大光書林

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●和議決裂後西南之度態　一續

▲西南對付時局策　自和議破裂以來、軍政府海陸軍及舊國會方面、皆以北廷對於議和絕無誠意、非同心共濟、不克自保、醞釀經旬、精神上已得一大團結、日前雲南唐總裁來電、主張第一步須鞏固西南基礎、自立不敗之地、聯段聯徐、均所不取、此間對此主張、極表同情、茲就已決定之方針、擇其可以宣布者、略誌於此、(一)和平主義不變更、議和之總分代表亦不撤換、(二)極爲鞏固護法團體、非至北方有心悔禍、對於前提之八條表示讓步時、決不以正式或非正式方法表示退讓、(聞已密電京滬有關係者對於和議事項停止活動)(三)軍事計劃、由參謀部妥定、分發各省各軍、按照預定程序進行、(四)外交方面、由伍總裁担任接洽、(五)財政計劃、(甲)發行八年公債及國庫券、(乙)索回關稅餘欵、(丙)磋商小借欵、(六)國會方面、(甲)照霞樓豬寓五十號石行會館新新俱樂部各体團、擬實行化除派別界限、一致擁戴唐岑孫各首領、以謀內部之統一、(乙)限期開憲法會議及復組織選舉會、由是觀之、二月後、西南必另呈一樣新局面、可斷言也、

▲軍政府之計劃　和會停頓後、北方政府、迄無正當之表示、或和或戰、殊難預定、軍政府爲強固西南基礎、關於軍事外交諸般重大問題、力圖發展、以與北京相對峙、日前特邀舊國會議長各方要人、討論應付時局之方法、經吳景濂陳述關於軍事外交進行之方法、岑伍兩總裁、均一一採納、結果擬定派出多人、分赴廣西雲南四川等省、與各軍事當局切實磋商、妥籌戰備、以作戰之計劃、爲和議之後援、其在外交方面、亦擬設法活動、以期各友邦對於西南護法之精神、澈底了解、

▲岑氏態度之堅決　軍政府主席總裁岑西林、從前派有代表分駐京滬、駐京者爲谷九峰、駐滬者爲張鎔西、兩人恒以三者之地位、發表特別之主張、自前和會停頓、西林總裁、對於時局之主張、較前尤爲堅決、現已分電京滬囑令谷張兩君、停止活動、勿再以三者之地位發表主張、此亦可見西林態度之堅決矣、

▲舊國會預備制憲　舊國會以人數不足之故、致有時不能開會、目前有人研究人數不足之原因、并非由北方政府拆台主義實行之結果、以列名於戰後經濟調查會之故、遂使此間人數不足、大部分實由於和議既開之後、多數議員、以時局行即解決、因而他去、現在擬由存留此間之議員、開會討議、確定憲法會議開會之期、再行分別電招因事他去之議員、先期返粵、預備制憲、議員對於此種辦法、多能注意、當可辦到、　未完

●●●林葆懌等第二次通電原文

▲南北將領之提携

自林葆懌等佳電宣布以來、南北將領對於軍人不干政之主張、均表同情、先後復電贊成、已見各報、林葆懌等以主

竺西氏專醫內外科　花柳各症　應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及雙倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各埠同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食藥丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆愈全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付郵費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外各症中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓[illegible]而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠衣業館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞[illegible]之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳[illegible]不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫[illegible]西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金[illegible]若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示[illegible]得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙[illegible]蒙先生代訂症付來[illegible]非獨痛止病除依法服食各[illegible]月忽覺身中寒冷週身緊束[illegible]甚是以走函請問先生因何[illegible]因勞苦身弱易感受風寒致[illegible]藥總以治愈爲本又得接丸[illegible]眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

鏡湖藥局

醫生　陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗搜毒丸每罇三元

驚風鎭食散丸每罇二元

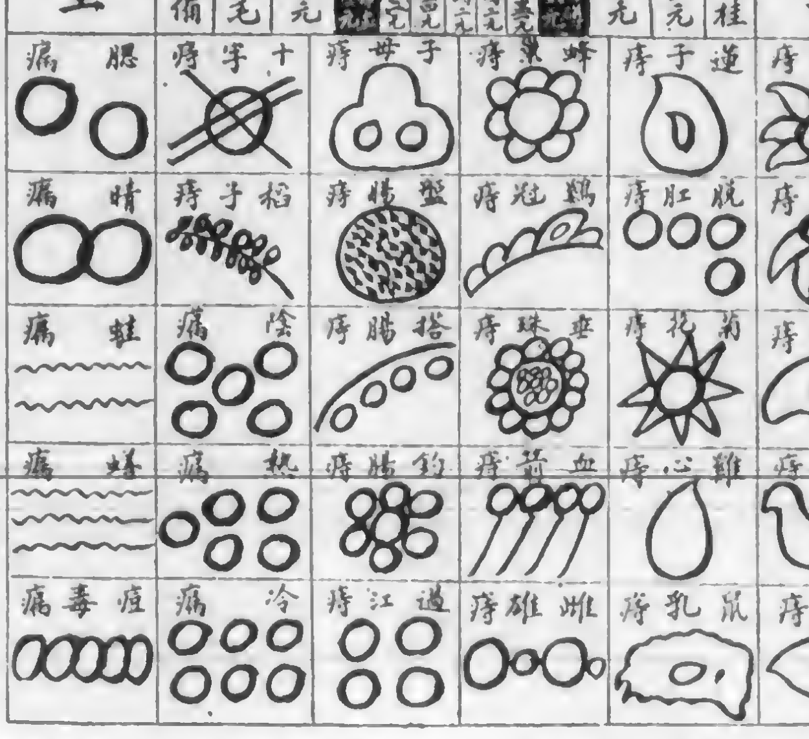
金液銀涎

珠珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費賣客自備

醫生　陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco,　Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈　美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國思頓埠　台山余氏頌

弟患束子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國磨斯拂埠新會梁稚星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山巨村拿埠　開平司徒顏頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿杞丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美廼頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關覲洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限礼拿埠香山鄭其業頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國斯佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　褀頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病潛消，腎弱則精神短少，以致頭眩眼花，耳鳴耳聾，腰腿疲軟，遺精夢泄，便溺頻數，便後不寧，飲食不思，甚至陽具不舉，舉而不堅，堅而不久，不特媾合無趣，種子難期，且壽亦不永。本醫生特爲同胞患此病者，用[illegible]鹿鞭、狗鞭、參茸及諸聖葯，精製此丸，滋補腎之仙丹也。

龜膠鹿杞壯陽丸　每盒五元

萬治男子腎虧，然腎所以虧者，皆由色事過度，操作勞傷，或因花柳傳毒，誤服寒涼諸藥，致削太過，以致陽道精冷，陽具不舉，腰骨刺痛，四肢疲軟，諸般虛損之症，急服此丸，立建奇功。

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳丸散，各家無不誇言神效，若不對症製煉，別有祖傳秘方，精選上葯，配以珠珀牛黃，加料加工，專治花柳毒瘡，疳疔、橫痃、魚口、便毒、紅粒、身如虫行，或如蟻咬，或如刀割，或麻，以及腫痛諸症，一服立愈，且斷病根，經服愈諸君所同頌，丸名立愈燕梳，殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

白濁一症，亦花柳之類病也，若不速醫以清其毒，恐積久毒發，必發爲芒果、橫痃、疳疔、魚口、便毒諸病。本局精究此症，復得祖傳秘方，配以牛黃及諸聖葯，製煉此丸，凡患白濁者，一服立愈，經中西人士函頌不已，並稱爲治濁之潛艇云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起，每因調理不得其宜，遂至久流不止，久流不止，則其流終不能斷，本醫生洞達其病源，精製該丸，一面清理，一面培補元神，務令元氣復而虛濁自止，此眞正拔本之妙手段也，凡患此症，一服此丸，[illegible]

中國新聞

●●●徐總統辭職文內容要點

徐總統辭職通電及致衆院咨文、內容兩要点、（一）歐洲和約、說各友邦公意、我國在地位上不能不簽字、青島問題、自當另行設法挽回、萬不能因此自陷于孤立、（二）國內和議、雙方各派均無誠意、極可悲憤、如上兩層無辦法、則決不留任、有辦法則辭意自可取消云云、

●●●學界風潮搖撼政界

▲內閣全体提出辭呈

▲總統亦已通電辭職

▲外交團開緊急會議

京訊云、連日學生風潮、初因外交、繼及政治、馴至工商輟業、舉國騷然、內閣遂於羣疑衆謗之中、安福系之國會議員、有極不滿意之表示、內閣遂無法自存、國務總理錢能訓、首先提出辭呈、諸閣員連帶去職、昨日國務會議臨時停會、錢總理亦未列席、下午、入府面見總統辭職、元首當答以國務員若必辭職、予須向國會辭職云云、此事在內閣負責、本與總統不生關係、惟東海因受種種刺激、頗露倦勤之意、昨日正午、與各要人一度會商、即決定辭職、已預備咨文及通電、咨送國會、電達各省、昨晚均可發出、東海并聲明一面催請國會趕行選舉、一面仍留現任維持大局、決不輕自離京、致危根本云云、東海既表示倦勤、中外人士同抱不安、昨晚外交團紛紛接洽、本日將有緊急會議、而各方面得訊後、亦均紛紛挽留、惟東海態度則甚消極云、

●●●京學生預備上課

中美通信社消息云、京中各校學生、今日本擬爲罷免賣國賊事、在總統府籲闕、嗣聞今晨曹汝霖陸宗輿等已經總統批准辭職、章宗祥辭呈卽日亦將遞上、于是學生等籲闕之舉乃罷、又聞教育次長傅嶽棻曾對學生代表誠懇言之、大學校長一席、決計挽留蔡元培、學生前二項既能辦到、亦允擇日回校上課、且排隊游街、以慶成功、又聞中等學校以上敎職員等、開會提議組織永久團體、以維持敎育云、

●●●莊璟珂氏山東問題談

東京電消息云、駐日代理公使莊璟珂氏、關于山東問題、會語人謂關于德國在魯利權之處置、中國委員種種主張於歐會者、因歐戰以來、世界政潮大變結果所致、中國政府以爲當然主張者也、然中日兩國之親善、決不因之阻害、中日之爲關係於所有諸般問題論議之故、損傷親交、予之所不能想像也、中日兩國委員能互相披瀝意見、彼此始克諒解、至山東問題、歐會如何解決、予尚未接到公電、仍若上月三十日巴黎最高會議決定、將德國在山東利權直接讓與日本、則其處置、俟歐會簽字之後、當然依中

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

玆將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元	余表榮一十元	關次林一百元
黃　松一十元	瓶開灼一十元	李　祝三百元
余灼和一十元	陳營梳二百元	余和宜三十元
陳灌生三百元	陳叔南一百元	鍾　全三十元
周傳保一百元	吳濟惠二百元	周瑞淦九十元
趙帝醒二百元	劉成安三百元	黃家祥三百元
李紀杰三百元	關作良二百元	楊道容三百元
楊蘇民一百元	劉文積二百元	張安朝一百元
張祝文二百元	蘇繼堯三百元	周作楨二百元
司徒伯熌一十元		

總辦事在乾沙士省所治抆埠　109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank　500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World　736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China　881 Clay St.　S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo　765 Jackson St.　San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來遠精[illegible]妙用輪流朝晚服用陽事果[illegible]尿涌已止絕功效如神弟十分多[illegible]愈之功也並特付上艮十元代弟[illegible]貴告白請明兩丸之好處以備[illegible]弟此症腎冷精寒服先生丸[illegible]日外身脉壯強不用禁忌甜酸苦[illegible]與破敗弟特登數言人仁君子若[illegible]明單呈上先生配葯定然功[illegible]不食言是以爲引

旅居那咩苑者香山黃梁都里人　黃煒森

趙超常先生覽　民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元

煖腎還少丸每料一十元　半料五元

培元益眞丸每料一十元　半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症照下[illegible]

Chew Shong 843 Clay St.　San Francisco.　Cal.

快買新世界之洋參　價廉物美

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號剪出付來）

- 甲號洋參　每磅[illegible]
- 乙號洋參　每磅[illegible]
- 丙號洋參　每磅[illegible]
- 丁號洋參　每磅[illegible]
- 戊號洋參　每磅[illegible]
- 己號洋參　每磅[illegible]
- 特別洋參　每磅[illegible]
- 妙品海狸香　每[illegible]
- 正臭鼠膽　[illegible]
- 正熊胆常便　價甚[illegible]
- 正斜眉山甜油神桂　[illegible]
- 正惠函至緊寫明西文[illegible]

From ……
Street ……
City ……
State ……

逢泰公司　金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本埠[illegible]

●文明旅館廣告

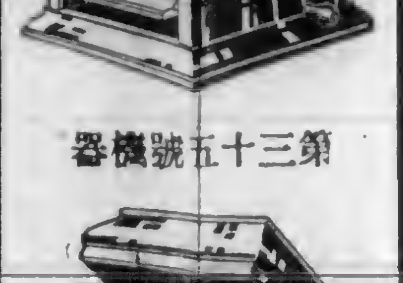
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco

本旅館主人不惜重資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回通知以便着人到車站歡迎此布

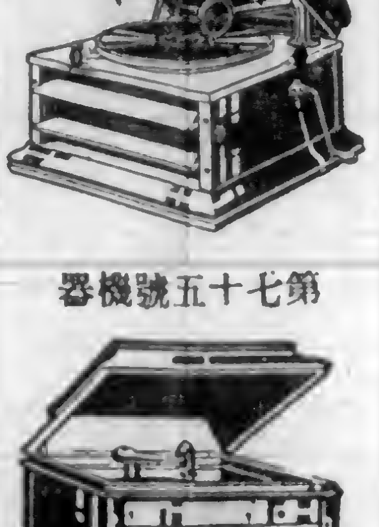
金山文明旅館主人啓

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]

一號開面二十五元　一號密面銀一百元

二號密面五十元　二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

老選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽痿不舉損於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機自竭不能受孕誠宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力倍張偉大加倍製造能兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子試空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆[illegible]

定價　每一樽銀二元貫　每三樽銀六大元　價客另議

（郵費另加）美國每樽加七仙郵費　外國每樽加十仙貳毛四

求子有法　一索得男

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸（全料四十元　半料二十元　小半料十元）

龜鹿二仙固眞丸（全料三十元　半料十五元）

有夢遺精固本丸（每盒銀二元）

無夢遺精蛤蚧丸（全料十元　每盒三元）

加料揭被合歡膏（每盒五毛）

七日包愈脚痛風濕膏藥

包愈班疔花柳濂珠藥線

宿娼預服犀角麝香丸

魚口橫弦已潰去腐生肌

參茸燕窩開胃藥水

婦科通經種子毓麟丸

壯陽探戰忍精丸

久戰五鞭發力丸

種子揭被香丸

龍涎香化痰止咳丸

統治遠年花柳入骨搜毒丸

立止小腸疝氣攻心丸

初起白濁一劑解毒除根丸

積年疔墜惡毒一掃光丸

立止遠年虛濁補髓善後丸

初打消魚口橫弦便毒丸

久戰快活丸　每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸　每盒銀二元五毛　打消雞疽疳瘡魚口萬應膏葯　每盒銀三元五毛

立消雙單鵝喉保命散　每盒四元　立止花柳白濁胆汁去熱殺毒丸　每盒銀三元五毛

一笑錠汗散　每盒銀一元五毛　經驗跌打扭傷吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元

屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫撞紅散　每盒銀一元　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　極驗搽皮膚瘡疥癩去癬藥水　每樽銀一元

止痛如神散　每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥　每樽五毛　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血鼻血便血藥散　每盒[illegible]　奇妙壯腎丸（功同再造慢慢大效）　每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　黎檬奪錦如意丹（力能擴鉄堅砥中流）每盒銀五元

靈閨香濃種子丸　每盒銀五元　熊膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不留身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患離此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每両銀一百卅五圓　優等每両價銀一百圓　超等每両價銀八十圓　頭等每両價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等每両價銀三十圓　優等每両價銀二十圓　超等每両價銀一十圓　頭等每両價銀五圓

正海狗鞭　最優等每両價銀三圓　超等每両銀二圓七毛五　頭等每両價銀二圓五毛　中等每両銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等每両卅圓每料卅圓　優等每両廿圓每料廿圓　超等每両五十圓每料卅五圓　頭等每両十圓每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鐵鞭其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑鹹之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲審之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

日所締條約協定以決、而該問題之能圓滿解決、自不難預思而知云云、

●●●烟台警員之排日演說

烟台警察某署長、當外交後援會開會之日、親登演壇、演說青島問題、並力唱排斥日貨云、

專件

●●●中華民國憲法草案（續）

第三章　國會

第二十四條　國會常會於每年三月一日開會、會期爲四個月、但因事情之必要、得延會期至兩个月、

第二十五條　國會之開會閉會、兩院同時行之、一院停會時、他院同時休會、

衆議院解散時、參議院同時休會、

第二十六條　國會之議事、兩院各別行之、同一議案、不得同時提出於兩院、

第二十七條　兩院非各有議員總數三分一以上之列席、不得開議、

第二十八條　兩院之議事、以列席議員過半數之同意決之、可否同數、取決于議長、

第二十九條　兩院之議事公開、但得依政府之請求或院議秘密之、

第三十條　兩院各得行使左列之職權、

（一）受理國民之請願、

（二）建議於政府、

（三）提出質問書於政府、或請國務員到院質問、

（四）咨請政府查辦違法失職之官吏、

第三十一條　衆議院專行左列之職權、

（一）大總統副總統有謀叛行爲時、以議員總數三分二以上之同意彈劾之、

（二）國務員有違憲法行爲時、以列席員三分二以上之同意彈劾之、

（三）對於國務員爲不信任之決議、

第三十二條　參議院審核被彈劾之大總統副総統、非列席員三分二以上之同意、不得爲有罪之決定、

參議院決定大總統副総統有罪時、應黜其職、並移付最高法院宣告其刑、

第三十三條　參議院於國務員被彈劾時、應集左列各員審核之、

（一）大理院院長、

（二）總檢察廳檢察長、

（三）平政院院長、

（四）審計院院長、

（五）參議院議長、

前項之審核、以大理院院長爲審核長、經列席員三分二以上之同意決定之、

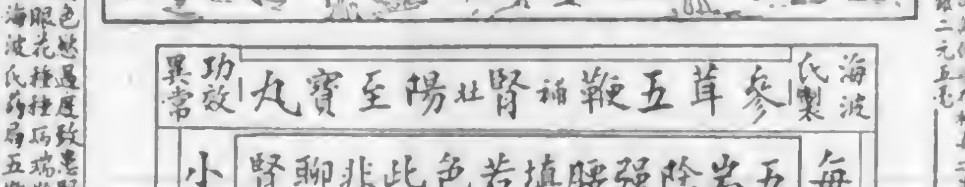
前項之審核決定時、應即免國務員之職、並得奪其公權、

（未完）

海波氏葯局　馳名丸散

苦苦衆生、顛同圓也、[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料廿五元

五鞭爲主　專治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷癆病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身填精種子延年補調身延子種之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

余時中恭頌　陳文烈拜頌　李耀秀恭頌　雷朋錫敬頌　張瑞珊鞠躬　羌李祥拜頌　青木四郎頌　忠和昌上言　黃興漢拜頌

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

（靈丹）

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以相濟食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火炎則火泄則腎攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由少年足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不能骨髓大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者尙欲症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究本局醫愈此等症者極衆玆特將經驗補腎聖藥製性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷[illegible]

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神[illegible]

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉[illegible]

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭[illegible]

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力[illegible]

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫[illegible]

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全[illegible]

（意）香港須者千百計欲保腎之不壞康強之幸[illegible]

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖丸五毛豪先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽喉分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻也專此鳴謝　劉安　弟鄧[illegible]

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

興利藥房醫生李[illegible]啟

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之品丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應　每料[illegible]　半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦脚痛者不妨一試

陸

廣告

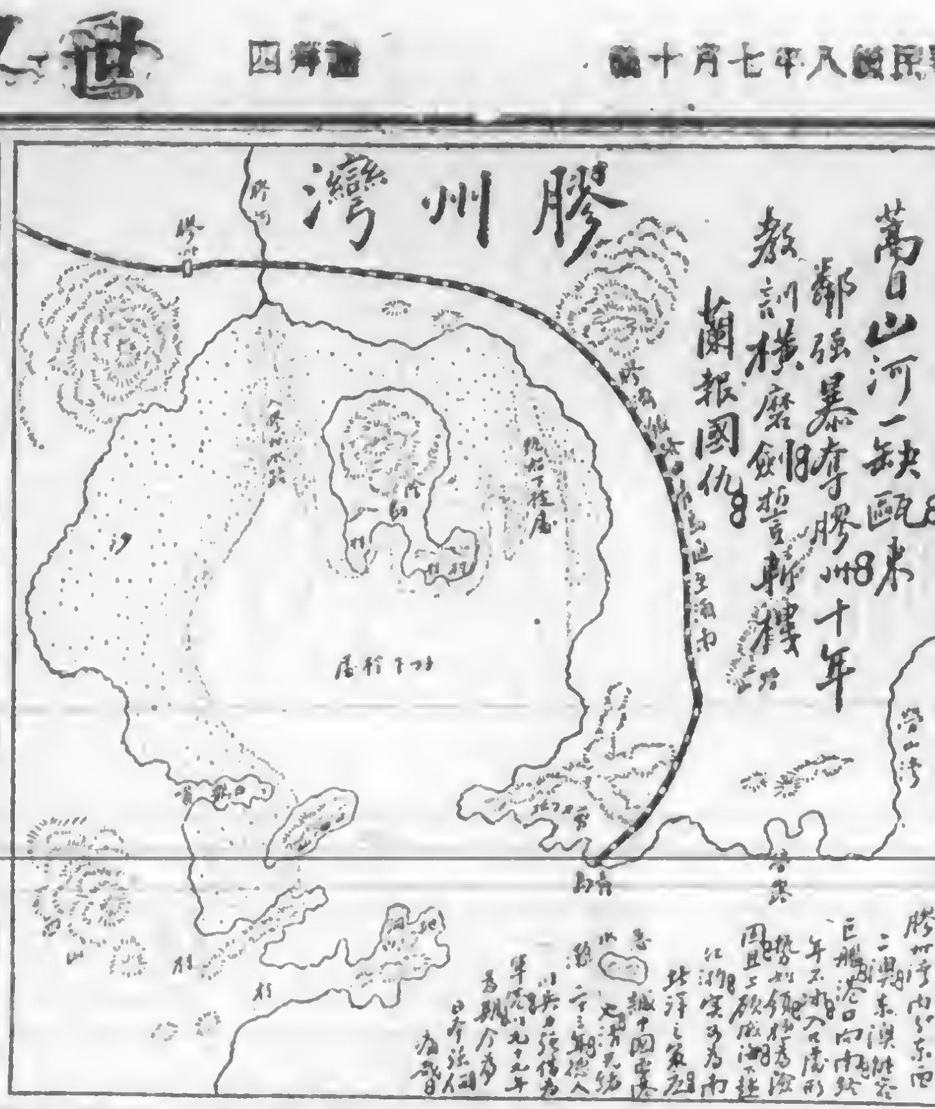
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石、朱源章、鄧啟業、鄧濟穩、新廣隆啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癱症瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA



[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者　前付來六脈油一盒　經已如法塗擦　現在瘡患之症已消　腫結漸退　身無甚病　但以前過服涼藥　身子弱甚　再付上赤紙五元三毛　請開補方執藥付來　感甚盛情　此候　醫安

[illegible]　加拿大台山陳道堂字頓

[illegible]　暗參茸四鞭丸一盒　大有功效　食量大增　諸病已愈八九　實深感德　再付上赤紙十元五毛　再付下二盒　以竟全功　此上
梅浦大國手鑒
墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

狗虎鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便多頻數　遺精洩夢
陽痿日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　起泡生蝕　皮膚諸物
入脈入腸　病魔延經　風濕骨痛　緊要不便　日首棄穿
遍身疥瘡　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　爛脚多年
[illegible]　損口尤甚　一用立愈　凡有藥　寒涼傷身
且斷病根　如何擦法　單內詳爲

注意　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

獨步單方

補陽藥	
大補精血遠少丸	每盒五元
續命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應搜毒丸	每樽五元
花柳萬應濕毒丸	每服五元
石方冲效八寶散	每料五元
殺胃除止虛濕丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補虛止咳丸	每料十元
冲消咳血傷肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打還魂止痛丸	每瓶一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應拔口生肌膏	每盒二元
外科止瘡去毒油	每樽一元
雜病藥	
血痢立消止脚丸	每樽三元
立止腹痛痢散	每樽一元
大便下血斷毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

張業得全國將領之贊成、於是更發第二次之通電、主張更進一步、自該電拍發後、中央方面參謀總長陸軍靳總長亦經復電、極表贊成、（電報係勘日所發）總以上情形觀之、南北將領業已實行提携、上海和會雖因軍政府要求八條、遂至破裂、而事實上或無干戈再見之可虞、時局前途、猶不至陷於絕望、茲從政界方面覓得林葆懌等第二次通電原文錄下、

（銜略）迭奉諸公來電、對於此間佳日通電、賜以援拾、重加藻飾、雖慚過譽、已證同心、用敢再進一步、作鞭辟近裏之談、時局解決、付之和會、吾輩既相與覺悟、固無庸更贅一詞、今第就軍事範圍論之、如佳電所云確立軍事中堅、共談改善者、其道千端萬緒、非集思廣益、寧有圓滿之可期、務望諸公、對於軍事如何整頓、國防如何布置、善後問題如何處理、發抒偉論、共同研究、吾輩今日既內懲於民困之已深、外迫於大局之危殆、自應權衡輕重、貫徹初終、庶軍政分趨、蔚成法治、增國家無疆之庥、竭吾人應負之責、耿耿精誠、願共證之、林葆懌莫榮新李烈鈞呂公望方聲濤李根源程潛、文叩、

●●●岑西林請容納唐少川之提議

廣東岑西林昨又有要電致徐總統云、現在默察大局趨勢、行見人民對外激烈、影響牽動全國、斯點不僅出自南方、其北方亦有種種舉動、當此之際、必須力圖和議速成發展、務請容納唐少川提議各件、俾救危局云云、

●●●李根源游說陸榮廷

廣東電云、此間風傳李根源代表岑西林與陸武鳴疏通意見、且有重要問題、須與接洽、已於昨二十四日乘砲艦赴桂矣、

各屬近聞

▲兵變縣城無恙　（恩平）恩平來電、送督軍省長林總司令鈞鑒、駐城外第五軍何團所部兵變、已向陽江陽春交界方面竄去、該團兵祇存團部五班、城內無恙、境外被擾情形、查明再報、恩平縣知事黎鳳墀叩、魚印、

▲禁築海口　（番禺）番禺縣知事、昨以黃沙如意坊河道、（即泮塘海口）爲西北兩江總滙宣洩之區、關係上游數縣利便、迭經前縣勘明、早復不准填築在案、昨晨南海縣保衛團局等、聯名呈控、經已查案據情呈請列憲立案示禁、並奉省長批示、咨行治河處派員勘復核辦、在未經勘定以前、不得擅自興築等因、自應遵辦、因特令飭葉德誠遵照辦理云、

▲舉辦商團　（東莞）東莞鄧知事、分報當道云、石龍爲東江巨鎮、水陸交通、商賈輻輳、而五方雜處、良莠不齊、舉辦商團、尤當務之急、該埠商務分會、現集闔鎮行商提議、一致表決、擬定編練團軍三百名、現下先行編練一百五十名、所有開辦費、暨常年費、節次妥籌、已由情殷入團各商號担任有着、至需用槍械服裝、亦經志願投充團軍者、喜認自備、衆情踴躍、刻已選集團軍一百五十名、分爲三隊、每隊五十名、並請加委陳頌平爲團長、許助爲副團長、其團總及各隊隊長、亦經遴選派充、編成隊伍、組織業已就緒、合將具報章程、及職名列表、轉呈立案云、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日悶坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陽中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔漏雜症奇難雜症以及童年爛脚喉症痰瘧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

匯參經驗奇方
聚造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

[illegible]

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數樽吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖蒿埠戚三叩謝

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鏤金光圖金琖連金夾　七元
十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圖金咀連夾　四元五毛
[illegible]　五元
十二號管下活吸金咀　一元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
[illegible]　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

公司
Toyo K
Western M
625 Market
伙食茶水豐足[illegible]客留心惠顧
是衛　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人會允啟

（本廠各種書籍無不齊備[illegible]印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
[illegible]

公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
◎◎之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

生昌
LUNG CO.
Ave.
Calif.
啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款綉巾牙邊喉[illegible]

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林意周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅筝拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞罅筝省下所埠
司徒俊蘭　美所罅省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布辦非路埠　梅紱偉　市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
翠同　板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

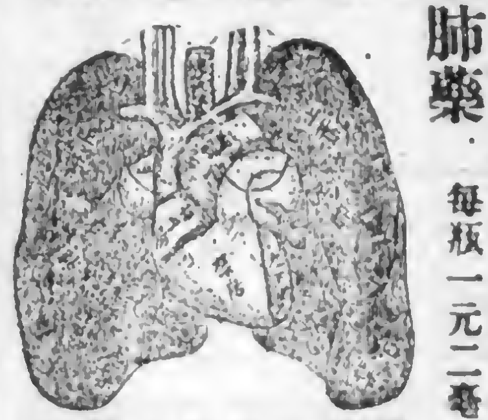
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈源爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧食服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者速服三天自必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化曾救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞或咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]　P. O. Box 1037 Chinook, Montan.

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　Chung Yuk Bonn Mao Co. Cal.

◎逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫生姚樹南　通訊西字　話筒美拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

◎各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

[illegible]

天生堂

大張良醫無雙　[illegible]

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈（代醫）理癱瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

[illegible]

（市卡咕埠）生源號
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹 每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

警世小說

惡幕（三續）

指嚴

聲色爲小人制勝之兵、、凡身居顯要者、、不能戰勝此關、、則未有不爲小人所制者、、鄂公以龍姿變童故、、受承之之欺而不悟、、官聲因以大減、、幸主眷未衰、、召入爲協揆、、在能悔過者、、亦可以絕承之而不顧矣、、然而變童之變寵如故、、卽絳桃之線索如故、、亦卽承之之奧援如故、、蓋鄂公去時、、變童備兒不能棄絳桃、、主日夜泣、、目盡腫、、欲以身殉絳桃、、誓不北行、、鄂公憐之、、乃商於承之、、承之有難色、、鄂公知其意、、乃借寵姿名義、、召其妻求之、、妻僞爲泣戀狀、、與絳桃相持、、絳桃亦不忍別其母、、伈伈俔俔、、似不能違鄂公之命、、而又苦難分捨者、、鄂公乃曰、、姑請母偕行如何、、兒母女之情、、相送數程亦宜也、、於是絳桃與母俱拜謝、、陰喜鄂公入彀、、而承之之教得行也、、自是承之之妻、、遂以徐娘而肸新寵、、絳桃且得與快婿乘龍、、而爲鄂公之假媳焉、、血統互聯、、情好無已、、則承之之三窟既成、、狡兎爰爰、、馳逐叢叢之地、、可無後患、、此卽某公所得京報、、而開緘失色之由來也、、內則秦山有靠、、外則羽翼高飛、、承之洵高枕無憂、、徜徉帝蜀二十年、、可無纖介之禍矣、、而孰意變起細微、、災生不測、、不旋踵而身死家破、、骨肉銷殘、、有非權勢所可遏禦者、、裙帶官兒、、必無丈夫氣、、承之初以妻力得合於鄂公、、故屈於河東獅之威、、不敢溺情聲色、、及妻隨愛女北去、、而於是前此匿於外室之姬人曰金荷者、、迎入署中、、寵盛位尊、、大有取代之意、、金荷弟某甲、、本無賴子也、、顧樂於爲惡、、且能學其姊之媚、、承之賞其才、、引爲爪牙、、俾從事敲剝、、乃居十八羅漢之長、、出則倚勢作威、、無所不至、、距省垣五十里有鎭曰雙流、、富豪韋某、、財能役人、、與王侯埒、、其子某、、偶游妓寮、、與金荷弟遇、、初相狎友、、一語不合、、遂生齟齬、、金荷弟挾勢辱之、、某以爲不堪、、率其黨欲復辱金荷弟、、金荷弟思先發制之、、乃誣以通匪、、指名捕之、、富豪懼、、營賄上下凡數萬金、、事解矣、、有戚某爲武弁、、曾任巴東某官汛、、給假居家、、聞其事、、大不謂然、、遂揭金荷弟事於大府、、語侵承之、、承之怒、、嗾其黨證富豪通匪事以實之、、不問督帥、、立捕富豪父子置之獄、、武弁大譁、、訴軍門不得直、、反以承之力、、大受申斥、時藍大順等方起川北、、勢熾甚、、武弁友某乙、、匪中半謀也、、乘武弁狂憤時、、力勸挺走、、以除宦蠹、、武弁急不暇擇、、遂以數十人夜刧獄、、出富豪、、卽舉雙流鎭應匪、、匪得其財餉、、立出兵數千人攻省城、、大府倉猝調兵、、不能得要領、、全城戒嚴、、以俟外援、、羣情洶洶、、頗指議承之激變、、（未完）

雜紀

萬國報界聯合會歡迎梁任公紀事（續一）

鄙人此次純以中華民國一市民資格出遊、、並不帶有何種政府職務、、出遊之主要目的、、在考察戰後世界文明變遷之跡、、以歸餉國民、、其中尤有一事極關心者、、則

陸軍 警察 醫生譚蓮儒

統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意） 請認竹報堂商標

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

●四鞭健腎丸 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹 [illegible]

●貞陰婦培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘猴氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]

●痲消藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水大小罇 藥散大小罇 [illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

神身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 每罇二元

喉毒遇仙丹 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色封毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒二元五

立止濁淋刺痛丸 每盒二元

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 大小罇二元

八寶清肝明目丸每罇一元五毫

通信處 美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號贊濟堂

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺泄 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請佈示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 廣珍

綾羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

正埠

新在金山正埠昃頓街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍●信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
曾國藩尺銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀一毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
古今名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探一毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金鳳鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
俠女奴銀二毫
鐵血裳銀五毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、、靡不以機器製造品爲先鋒隊、、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、、悉心調查、、凡營火柴業者、、類皆用力少而成功多、、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余光中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余樂仔五十元 張如山三百元
梁文琛一百元 鄭壽初五十元 陳文倫二百元
陳崇修一百元 陳齊青九十元 李見南五十元
李全一百元 邱亞均二百元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 陳明禮一百元 陳輝文一百元
陳耀文五十元 陳文玉十大元 雷汝林五十元
王祚好二十元 王耀廷五十元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱箕一百元 周荷女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文棠 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂部仙石 Doap Lean Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

戰爭中我友邦所受犧牲、、我國民對之常若痌瘝在抱、、亟思調查實況、、用寄同情、、故到巴黎後、、席不暇煖、、卽先馳往戰地視察、、承貴國政府派員殷勤招待、、予以種種利便、、故旬日之間、、歷地不少、、自蘭士及凡爾登諸地起、、次歷洛林州之梅滋亞爾沙士州之司脫拉堡、、乃至來茵河下游、、我聯軍新屯成之諸地皆至焉、、處處所接觸、、皆予我以極深之印象、、今請略言之、、吾此行刺激最烈者、、則德人殘暴之狀是已、、德之殘暴、、吾昔在本國閱戰報、、早已知之、、但百聞不如一見、、今所見者、、其殘暴之程度、、乃過出吾意想之外、、卽如蘭士大教堂之建築、、及彫刻繪畫、、不徒爲法國文明之專產、、實全世界文明之公產也、、而德軍乃以爲目標、、專恣砲擊、、此非仇視法國、、實仇視世界文明耳、其他各戰地、、所過皆成焦土、、成沙漠、、計非百年不能恢復、當戰時、、兩軍相搏、、猶得云無可逃避也、、而其中乃多爲退軍時所燒掠、、是何居心、、鄙人因此感覺德國之軍國主義、、實世界文明之大洪水、、苟任其盡情發揮、、恐非將千年來人類公共文明、、悉數淹沒以盡焉不止也、、既覩魔刧之烈、、益感保障之勞、、吾於茲役關係最大之凡爾登要塞戰爭、、承該要塞司令、、詳細指述、、略聞梗槩、、覺法蘭西人爲全世界文明所盡之力、、其豐偉實難計算、、吾向讀法國歷史、、以爲法人有一種最高尙之性格、、其性格爲何、、卽爲人類全體幸福起見、、卽已身蒙莫大之犧牲、、亦所不惜是也、、此種性格、、當百年前大革命時、、已極力表見、、際今茲戰役、、而發揮乃益盡致、質言之、、則法人受百年不可復之損害、、而求以易得全世界太平之局也、、吾所至、、聞兩語、爲法人戰爭中所最樂誦者、其一曰、、「On ne esse Pas」、、其一曰、、「On se.a」、、吾爲加廣義之解釋、、前者卽防堵魔力、、不許擾我靈界之義也、、後者卽人類自由、、今已復得之義也、、法以非常努力之結果、、今已實踐二語、、非徒法國之慶、、實全世界人類之大慶也、、（未完）

新聞屑

美國之女飛行家

▲亦有飛渡大西洋之舉

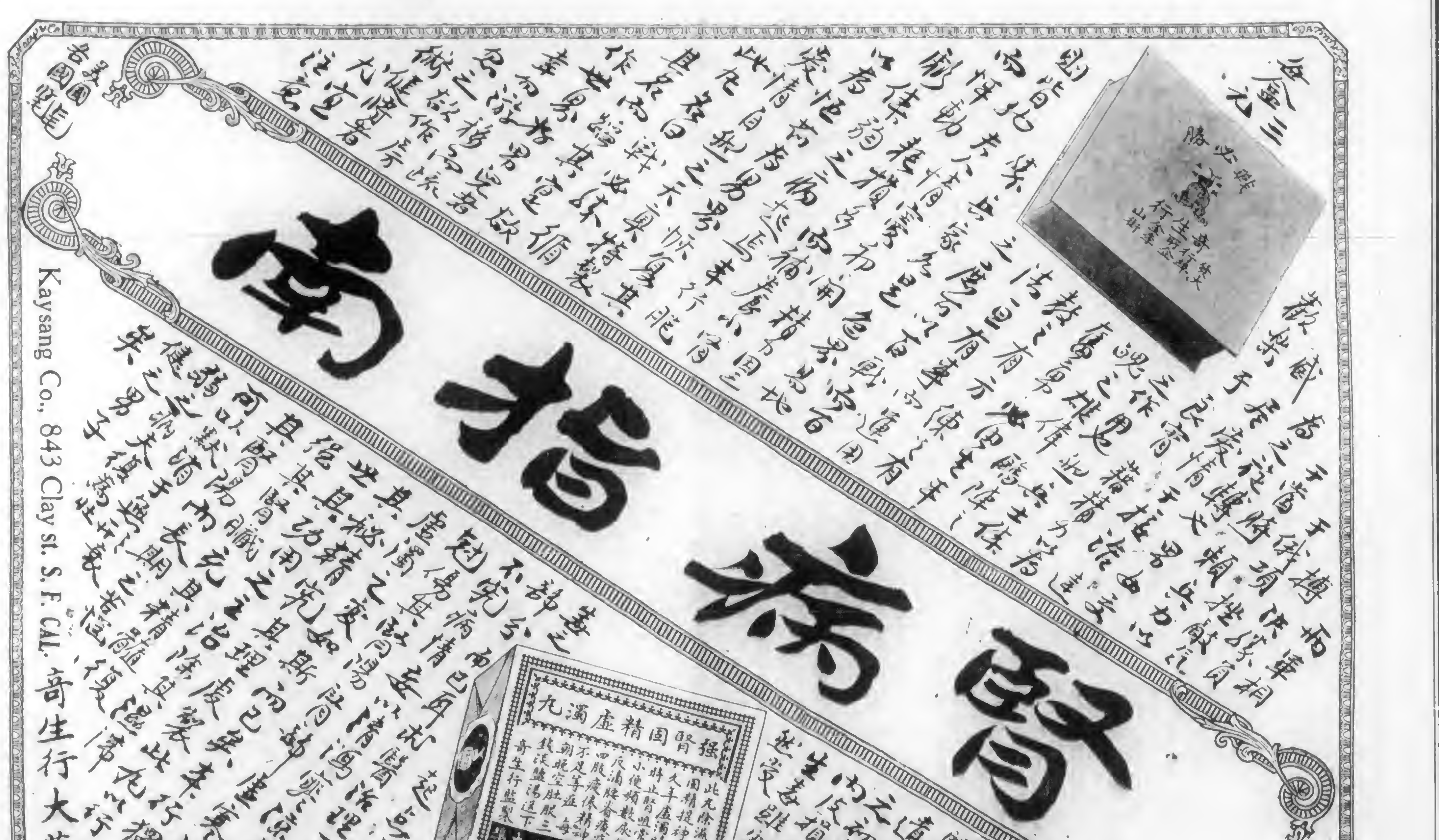
美國之著名女飛行家洛斯陸夫氏、、因見有二次飛渡大西洋之舉、、不禁雄心勃發、、近日宣言、、亦欲與其列、、以與霍卡等爭雄云、、

吟稿照登

吟贈陳景山歸國

（陳梅浦）

當年游息與藏修、、盧鄉同門五易秋、、記得珠江風月好、、
聯吟窓下意悠悠、、
天涯知己也無多、、忽聽驪駒載道歌、、惆悵臨歧情默默、、
前途視海不揚波、、
末暮醫林仗主持、、望空驥北任驅馳、、軒轅眞種今何在、、
後學憑君衛擯歧、、
活世方從海外搜、、心傷時局病淵留、、好憑妙手歸醫國、、
四兆同胞慶乃瘳、、



腎病指南

強腎固精虛濁丸

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大藥房

◉報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者因藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

◉艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅繁露傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驟騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鶼鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
曖酒傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

◉醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

◉尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀二毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

◉本報有十尺長夾六尺濶五色羽紗國旗發售每枝沽銀十八元

世界書局大新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張貞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫正
綠牡丹銀二元五毛五仙　張李刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
藕玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心點忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月探花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毫五　特等大看龍舟三元四毫

（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）

（以上唱碟双面每個八毫五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

◉茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢樂二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡光五百元　黃彰章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄺連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

◉◉貯股銀處金山大埠廣東銀行
總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鱗寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

◉美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄燦　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁水紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友燗
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅迺球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍燦　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文關　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林傑　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林德鏗　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周嵩濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅榍根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝乘　黃潤　黃培
每一元

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫毒諸症功效奇妙宜用之者祈速來購切不可遲疑而自悞也每樽價銀五毛至一元　華醫常來惠顧者日多

中痛堅強能戰藥水每樽價銀二元　同上藥丸每樽銀五元

專治飛蛾瘋行走症藥水銀二元

專治鶴皮粒瘡毒瘋藥水每樽價銀二元

專治皮膚凸粒黑頭如刺症藥水每樽銀二元

專治足腫泡粒瘡毒出皮症藥水每樽銀二元

疳門症藥水每樽三元　功效無比

本行配製良方藥水發售以來馳名天下銷流最廣二十一國均有 [illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Cal.

◉新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

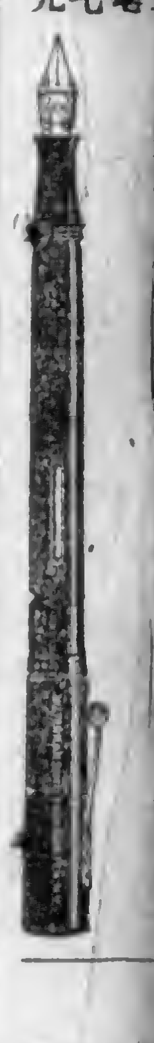
時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟帝德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

◉來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十五分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

代營著名水筆



十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸銀金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元一毛五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

本報設行所在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Friday,　July 11　1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under Permit (No. 390) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 136　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月十一號（禮拜五）（夏曆歲次己未六月十五日）

本報電話芝拿二十六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲遞給閱章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費否則概不寄報或托本埠商店簽章認取者須按期照交否則 [illegible]

一各報館向章每六個月收報費一次 [illegible]

[illegible]

本同業規定章程均得同意之後於民國六年三月五日起實行　金山報界公會啓

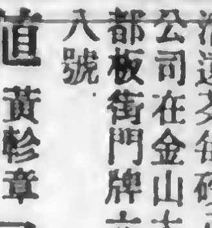
本日新聞紙第二十八年第一百三十六號

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
彙淚丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酉每樽一元七毛五
二邊衛生酉每樽一元七毫五

請認商標



新發明斬蛇風濕酉每樽三元
壯陽酉每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酉每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

植理　黃彰章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

● 請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧刮目有加銘心無旣但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工値紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君体諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館論說

廣東又將爲戰塲矣　權公

我廣東昔因龍李之戰、地方糜爛、生民塗炭、迄今數年、元氣尚未恢復、去歲西南軍興、在粵設立軍政府、滇桂兩軍、僭聚於粵、並粵軍而計、約五萬有奇、以粵省一隅之地、屯駐數萬之軍、主客實逼處此、其未即爆發者、以南方與北方相持、故各斂野心、協力對付、圖保目前之地位耳、邇者和議決裂、中央政府有與陸武鳴提携消息、陸氏擬以陳炳焜督粵、更調莫氏、莫氏知其謀、陰結滇軍、爲之助力、於是桂系分爲兩派矣、

李根源者、滇軍之健將也、素不甘居人下、其陰助莫督以抵拒陸氏、蓋利桂系之分裂、欲從中取事、名爲助莫實則別樹一幟、非莫督所能統屬也、現已將滇軍輸進省垣、分駐要隘、招之使來、豈能揮之使去、必將以其兵力、爭粵省一部分之權利、從可想矣、陸氏既不悅於莫督、不得不與滇軍浹洽、於是以省長一席畀諸李漢耀、桂粵兩派、遂由離而復合、桂滇粵三軍之中、其內容之複雜如此、雖有善爲調停者、恐未易弭其爭端也、

不獨此而已、陳烱明自失粵督之後、數年以來、無日不以再督粵爲快、故忍辱負重、雖以省長衛隊之卑微、亦甘心俯就而不辭、蓋欲得所藉手、求償其生平之大欲也、今則兵力漸增益、計駐潮汕及閩邊一帶者、已達二萬、艱難羅掘、拮据籌措、養此二萬之軍人、豈徒然哉、必將有所用之矣、惟時機未至、姑且徘徊、若一旦莫陸搆釁、執鞭弭以周旋、陳烱明豈肯袖手旁觀、不出而干預之乎、粵人治粵之說、又爲陳烱明所利用無疑矣、

各方面養精蓄銳、以窺伺粵督一席、其不能相安於無事、不待智者而後知矣、夫西南起事、本欲與北方爭衡、今則南北之戰、均已停頓、反於號稱護法省分、且爲軍政府所在之地、不免以權利之爭、搆成兵釁、其將何詞以對我粵人哉、

緊要新聞

◉◉◉荷國答覆聯軍之强硬

十日巴黎電云、五大國代表、日前致文荷國政府、查詢德前太子付列打力、是否由荷國委倫振島、私逃出境、今日

贊

G TONG
nt Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

BAKERY
n, Prop.
e.　S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

傳世婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶專理婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪摘奇寃　三毫

隆

SANG CHO
616 G
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酉石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無悞

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連曲運由八百零七号

本店專办各正北鹿茸野山人參道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯枱桌圍帳帳自置與後加辦油米茶糖各色美酉熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜鹿集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

另有謝家濟神效肚痛散發售

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每礴實價壹元式毫

美華

砵崙
MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百卅二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百廿七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港樓下華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co., 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰　天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

大埠萃泰

如意　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥敀交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

◉謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

◉本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

●●●美議員對於判決山東案之注意

十日美京電云、總統威路臣、今日上午、出席上議院、宣布和約、並請議院公認、演說畢、隨出議院、總統去後、即有埃地賀省議員波蘚、提議一案、要求總統在巴黎和會所接之文件、宣布於衆、謂和約條欵、於美國及別國之利權、如無防害、應請總統在巴黎所接關於山東問題之文件、交出宣布、聞總統所接之文、內有一通、最爲重要、乃美代表將軍比李士、呈交總統者、此文評論處置山東問題、、出於比將軍之良心、極爲公平、又外部長蘭成、及代表軒利威、亦有文呈遞總統、、反對和會判決山東問題之不公、、應請總統將此等文件、交出議院參閱、又請問總統、、有無接到日本强迫中國承認判決山東問題之文件、如有接到、亦當交出參閱云、、

又美京電云、總統威路臣、今日出席上議院、演說和約、其詞甚長、先敘議和之情形、次言國際聯盟會之必要、、謂必須有聯盟會、方能維持世界永久之和平、演畢、、民政黨議員、均甚贊善、惟共和黨議員、多不以爲然、據尼布蘚士架省共和黨議員那尼士云、總統之演詞、雖多可取、惟和約第十章、關於判決山東問題、總統不能解釋、、又伊李柰省共和黨議員麥哥尼、亦謂總統議論雖多、獨於處置山東不公之事、則無提及云、

●●●日本奸謀昭然若揭

十日尾士近省網企李文士電云、著名自由車東主佛氏、以芝加高度理本西報、登載其祇圖私利、不顧國家之新聞、；有壞其名譽、特赴衙起訴、索償名譽銀一百萬元、、今日在衙審訊、該報主任麥哥蔑到稱、新聞事業、天職所關、凡有不愛國家者、不論何人、皆揭載無隱、不但如此、日德密約披露、日本借參戰之名、行通敵之實、已昭然若揭、且每向美國示威、諸多恐嚇、欲藉此挑衅、、使美日終有決裂之一日、皆由報紙查出登載、始知其內幕、、當時有律師問衙確知日本係奸國乎、、伊謂予前爲訪員時、、已察悉其種種陰謀、不待今日始知一切云、

●●●美代表恐國會查究議和公費

十日巴黎電云、美國議和代表、現尚有多名、留在巴黎、辦理和事、現各代表等、因聞國會議員、、擬調查議和費用若干、俾知有無濫支、故大爲不安、聞各代表於月之四號、美國獨立日、舉行慶典、開跳舞大會、、當日美國已實行禁酒例、代表等亦應遵例而行、乃是日仍購三邊酒百餘樽、、大開筵宴、咸恐國會不公認此數、查美代表到巴黎議和、、以至於今、約費用銀三十八萬六千元、

●●●布廢王之末路

十日倫敦電云、布國開戰時、布王科殿倫、有欵二百萬元、附貯倫敦銀行、惟彼於去年十月三號、宣布退位、、由其太子布利士繼承大統、後科殿倫奔居德國哥卜埠、英國政府以其去位、即將伊附貯之欵、盡行充公、至今年五月廿五號、科殿倫致文布國息哥士路域民族、求請回國居住、、免作寓公、惟該族人民置之不理、

●●●美國定造最大之軍艦

十日美京電云、、海軍部布告、美政府經與紐砵紐士船廠、訂立合同、定造頭等大軍艦二艘、、每艘重量四萬三千噸、、爲世界最大之軍艦、安置十六寸徑口大炮四尊、另尋常大砲數十尊、預算每艘裝造費廿一兆元、乃能裝就、、

本埠新聞

●●●美商談論判決山東案之不公

美商士的探士、乃中美辦貨公司之司事、昨由中國歸來、；語於訪員曰、現居留中國之英美人、咸以和會判決山東問題、由日本繼受德人所有利權、大爲失當、近年以來、中國人民、仇視日本、人人皆知、今因日本强佔山東膠州、尤爲憤激、全國一致、反抗日本、中國加入戰團、協助聯軍、；已盡其能力、乃今戰事已完、聯軍强將山東、轉贈日本、不公孰甚、山東向爲中國之土地、日本絕無佔據之理由、；如日本可以佔領山東、亦可佔奪美國一省、予於六月十四日、；由中國啟程回美、是時中國北方、已發生拒日風潮、；政府恐人民過於激烈、特派兵隊鎮壓、現中國各黨領袖、；無一雄才大畧、凡所設施、皆由政府執行、而政府諸人、多屬親日派、此次排日風潮、乃由學生出於愛國熱誠、、聯同鼓動而起、外人亦多協助、惟未能使日本稍戢其野心、；若和會不改正山東之判案、、恐中國將來之亂、比之拳匪亂時、尤爲劇烈云、、

●●●農商部之訓令

農商部訓令第五八一號、令駐金山總領事、、爲令行事、、案准國務院函稱、據本院諮議林鼎華條陳、招徠僑商、、振興實業、遞說帖一件、當交院部處委員會、逐條討論、茲據復稱、原條陳內有華商總會選舉職員、應仍由農商部加給委任狀一節、自可仍照舊例、暫予變通辦理等語、；請查核辦理、等因前來、查國外情形、實與內地不同、既由該諮議條陳、經院部處委員核議、應准仍照舊例、暫予變通辦理、嗣後各中華總商會、及各中華商會、選舉職員報部、所有會長副會長、仍由本部核准、給予委任狀、以昭愼重、其會董以下各員、應毋庸再給、除咨行駐外各公使外、、合行令仰該領事轉行各商會知照可也、此令、

中華民國八年六月四日　農商總長田文烈

●捐助士丹佛學生會購置會舍之踴躍　士丹佛大學中國學生會籌置會舍一節、；已誌前報、、茲聞本埠屋崙僑商；對於此舉、熱心捐助、不數日間、已籌得二千餘元、劉儒玲君首捐二百元、、陳敦樸君二百五十元、其餘或一百、或五十、；或二三十不等、現該會特派代表李錫琛、陳伯權兩君、；分赴各埠募捐、并由朱領事兆莘、中華會館主任林葆元、發給勸捐證書、用作介紹、想各埠僑胞熱心公益、必樂於依助、以玉成此舉也、

●有志學拍無線電者請看　本埠孖杰街六百六十號美國招兵局、擬招靑年子弟、學拍無線電、二三年畢業、、至應招之生、如係合格、則調赴美東尾利倫省衿蔑練兵場肄習、、

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布國貨袍靴等類貨價相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各駝名手號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散 [illegible]　保內花柳湯丸 [illegible]　固腎止遺丹 [illegible]
化痰止咳藥散 [illegible]　神效癢疥藥散 [illegible]　立止心氣肚痛散 [illegible]
保內白濁藥散 [illegible]　斷根哮喘藥散 [illegible]　神效小腸疝氣丸 [illegible]
保伯五淋白濁丸 [illegible]　保癰百毒藥膏 [illegible]　傷寒廿四味茶 [illegible]
代售何舟仁花柳百解丸每樽 [illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深祕期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字號註明
代售有滋活絡補膽丸本堂專藥行盡意
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每斤銀[illegible]
鹿尾肥大補茶　每斤銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道冬茸
加茸十全大補茶　每斤銀[illegible]
加冬茸十全大補茶　每斤銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頭外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　小每打十元　每樽二元　每樽一元　發行另議
上海五洲藥房
陳東棨內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法辦面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法標面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠合記關森謹啓

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
特別果精粽　蛋黃果子粽　咸肉果子粽　軟滑鹼水粽　鹼水荳沙粽
專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈兼有染翔風濕膏藥寄售
咸蛋黃荳蓉粽　甜肉荳沙粽　自製各欵臘味　自製抽油醬料　浸牙菜荳牙
正埠成昌披露

兆昌泰
吉
偉
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
客

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
正埠　金山
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲綫綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍搭結衫枱山搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒靑各欵茶樽西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠瓷棹名茶什貨俱全價眞價實貴客光顧價錢格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚪寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵寔梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾慧初荷[illegible]寓福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋桂店

●售賣彩票被罰　警察麼長威氏、因聞近日有人在街上售賣彩票、殊干例禁、、特飭差查拘、、昨由差拿獲五人、送官審辦、官判每罰銀廿五元、以示儆戒、

●反對加收街車費　本埠議會、日前提議一案、以街車收入之欵、虧折過鉅、擬加收車費、由五仙加至六仙、藉資彌補、惟經紀家以現時車費、已覺其重、若遽行加收、恐各公司電車、、羣起效尤、、有損搭客、、無裨公司、、大爲反對、特聯稟議會、請勿議決實行、、

●南京船之行程　中國郵船公司之南京船、、此次由海參威載運傷病兵士一千零四十二名回美、、經在山爹咕登岸、、現由船政局將船交回該公司管理、、定於月之十七號、由本埠開往遠東、道經檀島、頭等位客一百五十名、、二等位客七十五名、大艙位客二百名、

●衙案例誌　一二號衙、亞同、亞孔、亞振、譚興、、開票館案、每罰銀廿元、亞李、榮安、李和、連耀、余利、黃有、譚炳、均賭票案、每罰銀五元、、四號衙、馬利黃等七名、片煙案、注銷、

各埠新聞

●●●柯利近中國學生畢業題名錄

砵崙函云、年來中國男女學生、留學於柯省大學、約有三十餘人、本學期畢業、領得學士位者共二名、一鄧其荷、廣東鶴山人、電學學士、一區萃崙、廣東南海人、商科學士、、查鄧其荷乃鄧榮君次郎、生長於砵崙、性賦聰穎、在校時、得教習推許、充任電科副教之職、區君則來自祖國、、向充僑校教席、兼領事館書記、喜于著述、、聞已撰有美國銀業實習學、美國政體組織大綱、商律撮要、、及商業會計法諸書、不日發刊、以公世用云、、

●●●受傷華兵應給長粮

五日羅省報登溫都峠電云、華人湯四、前因出當兵役、、赴法助戰、致被轟傷甚重、後返回附近本處之衿尼尼醫院、；療治八閱月、始能行動、該華人不甚熟諳英語、、司令官疑其全愈、遂准情退伍、但查其傷口、實未盡痊、須將退伍准照、實行修改、聲明其係受傷兵士、由美政府給以長粮、乃爲優待軍人、

●●●工黨首領倡議禁外人入境

十日紐約電云、美國總工黨首領金罷士、語於訪員曰；、政府現應禁止外人來美、至少以四年爲限、以保國民生計利權、茲聞各大工廠及礦場等、多向歐洲招募工人來美、、所招之工人、視如奴隸、勒令作工若干年、期滿之後、方得自由、此事政府亟宜禁止云、

●●●英飛船由美啟程返國

十日美京電云、英國汽球飛船亞字第三十四號、日前由歐抵美、在紐約勾留八十八點鐘、今日已由紐約啟程、、遄返蘇格蘭、現接該船由空中發來無線電、報稱每點鐘行六十里、如遇順風、可行八十餘里云、、

●虛驚一場　十日美京電云、總統威路臣、今日由白宮往上議院時、有偵探數名、前後護衛、突有一人、行經總統之前、跌下物一小包、偵探疑爲炸彈、大爲驚駭、即拾起啓視、則係新聞紙、雖無拿人、然各人已吃一虛驚、又有西人伊烏哥、手持一文、必欲親見總統、致其演說、即被差拘禁云、、

●敵僑將得自由　十日美京電云、、法部以德國經簽安和約、并已由國會公認、故日間即將戰爭期內所拘禁之德人、凡疑爲危害美國、情罪畧輕者、概行省釋復其自由、

●飛機守界之適用　十日山爹咕電云、美國陸軍部擬用飛機兵隊、、巡守美界、果爾、、將來由加省地灣拿埠派遣飛船數艘、駛往的士省布郎士咈埠、巡查越關入美、、及私運軍械入墨者、較爲利便、

●華商慘被刼殺　一日亞蚪笋拿省祖笋西報云、、本埠廿二街墨人區內、有一華店、於禮拜五晚半夜、、被匪徒撬門入內、將華人東主擊暈於地、隨即行刧財物、、後夥伴在店後聞耗、立即持鎗追出、該匪已奔出門外、、急連轟三响、皆不命中、匪即逃去、末由追獲、遂據情報差、、將該華人舁赴醫院施救、查其頭顱受傷甚重、移時殞命、、店內祇失去絲巾數條、餘皆無恙、聞該處華人、于近數年來、慘被刼殺者、共有數人云、

●嚴防日人偸關　十日羅省電云、、接美墨邊界卡力士哥消息、本處與墨國末士卡利毘連、以一大道爲界、、現政府擬在邊界安設有刺鐵線、高八尺、延長二里、、並每十尺遠、建立一十敏坭柱、以免日人常時偸關入美、、及私運貨物、如此辦法、則關差易於巡守云、、

●公家律師多復任　十日美京電云、法部長巴廉、是日將各埠合衆國衙已滿任之公家律師名、開列淸單、呈請總統、復行委任、內一爲三藩市公家女律師亞濟士云、

●禁酒之效果　山多些電云、、附近本處厄那埠瘋人院總辦士得建、對報館訪員稱、自施行禁酒例之後、、美國狂夫、定年少一年、現因在本處之瘋人、、多屬醉漢壞腦所致、將來禁絕酒醪、嗜飲者無處買醉、必無性狂之患、如自醫狂無異、蓋能自禁酒之人、必不虞壞腦云、、

又芝加高電云、、本埠自施行禁酒例之後、、不獨犯醉案之人、減少半數、即犯別案被拘者、亦逐漸稀少、

●船政局之布告　十日美京電云、船政局布告、政府前于戰爭時期、向各船公司、調用船隻多艘、、輸運軍隊粮食、今戰事已妥、不日即將各船、交回各公司行駛、至運費多少、亦准由各公司自定、政府不加干涉云、、

●市作頓京都攤館之有數目者注意

啓者市作頓京都攤館前存貯本會館之會底銀緣數目糾轕未曾分給今間經已就緒特登報章限兩禮拜內如有應收銀者刻卽携數到來於七月二十一號一打鐘前在本會館當衆核明認可卽爲分給如平期不到是乃自誤後縱有數繳出作爲廢帋先此聲明是實　中華會館總理林葆元披露　七

●墨國華僑團体總會職員表

總理　吳炳林　中文書記余金和　司庫　甄明芹
西文書記朱　煜　區逢君　五

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●質問劉槐軒

槐軒君鑒聞君將榮旋祖國甚慰然君非前年出頭露角向僑胞勸募血汗資爲控告排華首領之用乎君非曾在馬加連埠團體支會向衆宣佈謂排華首領一入政界卽提起上控乎曾幾何時而排華首領已爲馬加連埠之市長矣現且將滿任矣而消息沉沉所謂上控者果何所指乎且所募之血汗美金千餘員已將兩年又不見有進支數佈告大衆似此糊塗果能取信僑胞乎當茲排華風潮日盛動要巨欵支消聞馬加連支會作爲前以公項無着曾有人提出向執事取回此欵撥歸支會之大公項而執事則一味含糊以應嗚呼執事非旅墨華僑中之大商家耶非報紙喧傳之華僑實茂耶何對於會共欵項尙如此糊塗特堤出質問乞於報紙上明白有以答我來

民國八年七月二日　旅墨順省簽欵一份子謹白　五

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.
十八

迴源總堂再催要欵告

本總堂購成之樓業交易妥當後登報宣佈催收各欵定限七月三十號以前繳部收齊現期已迫近凡未經將欵滙到者懇以最速時期備寄司庫員收以應急需勿延切切
美洲各埠迴源兄弟均鑒　十

●僑美中國國民外交會廣告

本會爲保國權雪國恥而設必合羣策羣力始能濟事近日徵求會友已分途出發埠外僑梓如有共表同情樂助義欵者請照下列住址寄來以便收發登報而昭大信所有會章及徵求規則業經印備函索卽付本會通訊處如下
Chinese National Welfare Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.

●美僑中國國民外交會第三期捐欵

譚鉅五元　吳植生十元　何瑞淸一元　黃達仁五十元
李壽添五元　關貽書十元　李溢明十元　黃禮譜十五元
甄耀十元　謝汝漲二元　黃禮壽五元　黃堂郎五元
謝振五元　關捷三七元　鄺均十元　黃聖傳五十元
謝厚彥二元　張濃江七元　張華事七元　黃慧榮五十元
黃連中二元　張惠欽二元　鄺軍榮五元　何卓競五十元
趙裴彬二元　劉錫槐二元　繆卓軒五元　陳翰芬十元
黃經中十元　關森二元　蔡活參五元　劉儒海十元
張贊二元　李榮基五元　劉端二元　親義公所一百五元

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚蔭端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡蚪寬街九百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四樽每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁五

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會同啓

●通訊處　16 Mott St. New York City

●肇慶會館義捐卅九期佈告

●表失地埠　關崇洽十元　張春權　周瑞鎭　黃務
●關齊添　張振緯　每五元
●氣葬打埠　張炘椿十元　黃名燦十元　黃樹功五元
陳國舍五元
●卡市吉埠　司徒有汀十元　司徒齊賀五元
●塔罷埠　司徒杰扶廿元　黃樹渠廿元　黃昂滿廿元
敖鳳翔　龔子胤　各十元　譚雙書　吳路保　黎生
黃紀均　關翰　郭宏業　關崇暢　龔開安
龔子晃　何修立　龔顯堃　每五元
●加李市跛埠　譚世滔　張沾輝　每名十元　張培極
黃康倫　方秀　每五元

●香港滙單每百八十元五毛

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸貨光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

信箱第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 正埠 同仁堂

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 大埠 公源

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山 正埠 茂豐

MOW FONG CO.
738 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼

舖在嘩頓街門牌七百三拾三號開張

金山 大埠 源興

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

接荷政府覆文、觀其詞意、極爲強崛、略謂此乃荷國內事、無勞聯軍過問、即使荷國看守疏虞、被該太子逃脫、亦不關聯軍之事、似此觀之、荷國實不欲聯軍干涉；

●●●德總統已簽押和約

十日柏林電云、德國總統伊弼、因國會已公認和約、故定於今晚八點鐘、署名約內、一俟簽妥後、即備文法國畔沙利士和會、報知德國已妥辦和事云、

●●●英國版圖日廣

十日倫敦電云、英國衆議院議員、質問財政部長占罷倫；按照和約規定、英國所代管轄之地方、究屬何國、占氏答稱、凡由英國管理者、即係英國屬土云、

●●●美總統不欲助哀爾蘭獨立

十日美京電云、有民政黨議員數名、今日入謁總統威路臣、請助哀爾蘭獨立、總統答云、諸君於此問題、須宜明瞭、非可率意而行、蓋哀爾蘭向爲英國管轄、今非因戰爭喪失、若遽要求獨立、料和會決不公認、必須英國允許、方能邀准云、

●●●奧國請加入聯盟會

十日巴黎電云、奧國代表、昨致文和會、請准奧國加入國際聯盟會、今日和會答覆奧外部長連拿、謂奧國如欲加入聯盟會、須候簽押和約、及由奧國議院公認後、方得准情、

●●●西伯利亞政府之財政

六月五日西伯利亞通訊、俄將軍哥路測、在暗士技設立之政府、因聞聯軍謂其所發出之銀紙、無預備某金兌換、故人不信用、昨日該政府特請聯軍代表及軍官等五十餘名、同到暗士技政府所設之銀行、參觀存貯之金銀、以堅外人信用、聞該銀行庫房、金銀充斥、統有六百五十一兆五十三萬二千盧布、另有金銀器物甚多、如財政緊急、亦可將來鑄用云；

●●●提議禁外人當工

十日英京電云、英國衆議院議員、今日提議一案、禁止外人當工、以保國民利權、至禁當何工、未曾明言、料禁當政府工務；惟政府對於此舉、大爲反對、勸令議院勿提議此案、但議員不從、

●●●英工黨請規定物價

十日倫敦電云、英國工黨、昨開大會議、以食物昂貴、各商店抬價居奇、以爲壟斷之計、於貧戶工人、受害匪輕、特遞稟英政府、請規定物價、以昭劃一、裨益居民、如不能辦到、則要求內閣諸員、速行辭職、勿尸位素餐云、

●●●禁酒例未能取銷

十日美京電云、自實行禁酒後、人多望總統歸來、宜布戰事已完、兵隊遣散、可無容禁酒之必要、若總統一經宣布、則禁酒例已歸無效、至明年正月一日、方能實行、今日總統宣言、現候各國議院公認和約後、戰事方作完結、故現行禁酒定例、未便取銷云、

金 正埠 廣益彝

K.WONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

本號向來選辦米伙食雜貨 油麵煙茶京菓海味蘇杭綢縐紙炮磁器山貨竹器

巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓

送辦合時地道瓜菜種

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益名叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山冬菜種蔴油炮竹抗香山幼粒苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉域鎮匯單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易

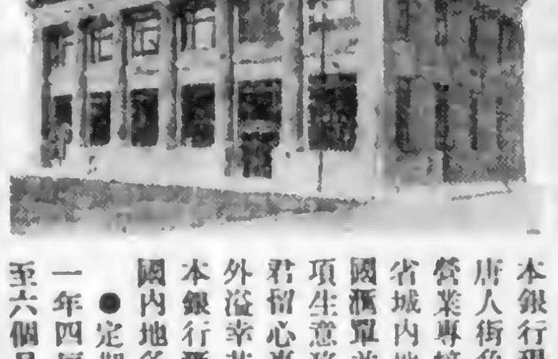
兼理公司留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張 信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以兌利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 正埠 廣發

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備 烟、糖、蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美逈與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	紙盒磅庄	桂花通心	半磅紙壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅銀十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尙物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無論筵席酒館色色齊備通心粉桂花粉 [illegible] 苗米質美明鮮價從廉而不二童叟無欺酒館家店園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

海參威 琿春 協同和人參庄廣告

正土木人參

神農本草首推人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也 [illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫來 [illegible]

通信處

TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鎿寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法保本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咈李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

● 醫信

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

堂

DAN SAN
842 Gr
San Franc

●●上列英字付來無誤

羊城方便醫院 **醫生陳梅浦** 內外方脈 花柳跌打 精醫術科

本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

試之

NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試 舖在都板街尾近布律威街千一百五十七號

那壁麵食店啓

秘方 調經 保產丸 沽銀二元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敬

●寄售處世界日報

新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到省府收用 [illegible]

東洋 汽船

...sen Kaisha
...tropolis Building
...St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中所設備客艙光線通氣 [illegible]

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島作忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島作埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者便弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬沙厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受傭于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號

旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸敎弟服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●和議決裂後西南之度態 二續

▲各軍人請定大計 （街略）和會開始、數月於茲、人民延頸企踵、渴望和平、不圖一再波折、至今尙梗、言之痛心、日前軍府通電南北代表、本各界以全權、勿論提出何案、雙方當局、只可於會議後加以裁定、斷不能於會議前遽爲干涉、不情之論、委曲之衷、當爲國人所共見、又復一再挽留代表、言出至誠、今則北代表紛紛返京、而南代表未離跬步、和會再停、孰尸其咎、海內當有公評、如北方垂念民困已深、不便再惟水火、則南北代表早集滬濱、鹿續會議、日夕可行、葆懌等分屬軍人、祇知服從軍府命令、本亦無容置喙、且既組織會議、一切解決之事、均當信託以行、但企望和平心理、不後於國人、所耿耿者、長此遷延時日、徘徊不斷耳、北方果甘心破壞和局、悍然不顧、則亦一言而決、何必徒苦吾民、願我軍府速定大計、徵求輿論、以爲從違、既經軍府一致裁決、則進退左右、葆懌等當惟命是聽也、區區愚忱、諸希亮察、林葆懌莫榮新李烈鈞呂公望方聲濤李根源程潛支；

●●●萬衆一心之杯葛潮

▲人心激昂 粵城自學界舉行愛國的示威運動之大巡行後、社會人心、異常興奮、甚至婦人孺子車夫苦力、幾無不口談抵制、戟指痛罵、握拳怒目、頓足椎胸、其奮慨激昂之狀、比之二辰丸事件廿一條交涉事件實遠過之、昨日城中各街道、已屢有激烈舉動發生、印刷物之散佈、已有數起、社會秩序大有搖搖欲動之勢、及昨夜雙門底南關一帶、驟起動作、凡行經此處而頭戴草帽者、不由分說、羣起奪而毀之、無一得免、有帽者亦急急脫去而隱匿之、同時財政廳前門空地、聚衆盈千、老威藥房門前、亦忽聚集多人、呼聲驟起、羣衆大嘩、有呼打爛呢間賣買日本藥材店者、颯時磚石橫飛、招牌玻璃盡破、路塞莫能通行、該店堅守門欄、幸未攻入、移時有武裝騎軍多人馳往、環立附近、事乃少息、而街心懸掛之仁丹電燈招牌、早已被學生數人攀登毀去、廣府前之美華藥房係賣日本電氣器具及藥品者、亦被羣衆擲石攻擊、璃窗及招牌均爛、路塞不易行、時有某區員出而彈壓、被衆圍住、幾不得出、卒得武裝警察擁護脫出、所有婦女頭戴緞帶者、或辮懸緞花者、皆被途人喝令除去、無敢不應者、時適有某統領乘輿經過、其隨人之草帽、先被攫去、雖前後武裝隨從夾擁、卒爲羣衆圍住、不得行、卒將草帽交出毀破、然後克獲通過、長堤一帶、自昨日午即有不穩之兆、常聞人叢中放出激烈語句之聲、入夜更覺萬人攢動、凡行經長堤、頭戴之草帽、皆莫能保全、旋而數大公司同時有事、長堤各大公司、被衆擁入、中存劣貨、搗毀無存、且多被強迫交出毀壞、某公司突有學生裝束者一隊、連同赳赳者十數人入店、囑其勿賣劣貨、並將其交出焚毀、某公司中婉辭謝之、允將一切劣貨以後不沽、並貿貿感謝各人之熱誠、各人再三堅囑其

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 ◉ CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照此白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致貧弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古嘗邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

花柳家內埠染衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫 [illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

幸壽醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我藉鄉居衣食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之力將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣 [illegible] 良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約閣邑弟李澤仁叩

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質自然斷癮

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每樽三元

驚（?）嬝合食散每樽二元

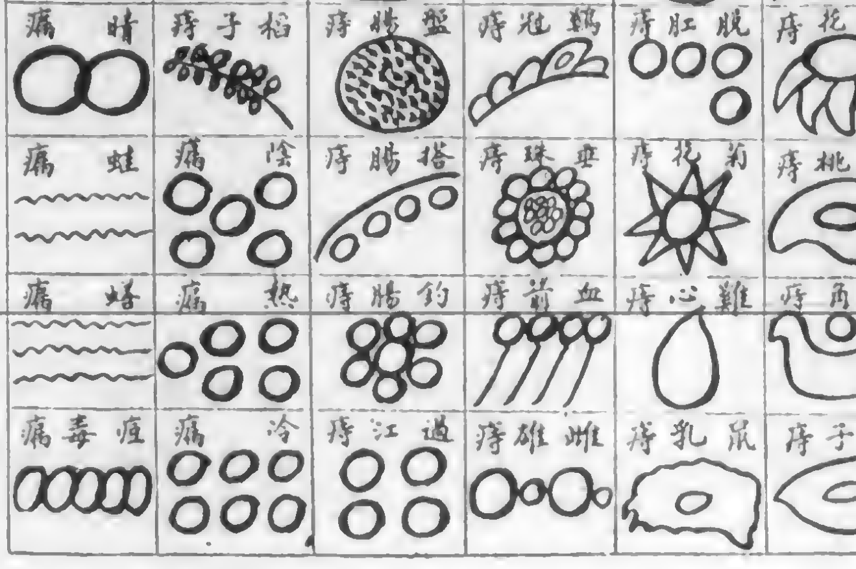
金液銀涎

主愈洗痔葯每包六毛

拔毒生肌膏每盒五毛

●郵寄貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鶴心痔服食痔丸及洗葯全愈 美國拿路杷梳埠台山李廷頌

弟患白濁五年服食久流虛濁丸全愈 美國忌頓埠台山余民頌

弟患栗子痔服痔丸及洗痔葯全愈 美國屠斯披埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔服痔丸及洗痔膏全愈 墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患雞冠痔服痔丸及洗痔葯全愈 大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜遺不寧症服參茸四鞭丸全愈 美國山打拿埠開平司徒鵬頌

弟患陽具不起症服龜膠鹿耙丸全愈 古巴夢年冬埠香山劉美垣頌

弟患花柳魚口症服神效搜毒丸全愈 古巴加厘句地埠順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症服有夢遺精丸全愈 美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症服無夢遺精丸全愈 檀山[illegible]埠香山鄭其榮頌

弟患大便下血症服痔瘺便血丸全愈 美國顛佛埠台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠新會蔣祺頌

弟患飲食減少症服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪[illegible]埠台山林文蔵頌

參茸四鞭補腎丸 全料十元 半料五元 每盒二元半

龜膠鹿耙壯陽丸 每盒五元

花柳立愈燕梳丸 每樽五元

花柳白濁牛黃丸 每樽三元

久流虛濁培元丸 每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●政府之重要通電

政府以上海罷市風潮、深恐響影於各省、前日特電盧護法軍使速向商會勸解、即日開業、並示會同軍警維持方法、一面又催新近到京朱交涉員即日出京、協同護軍使各地方官妥商辦理外、昨日又由國務院通電各省軍民兩長、據聞其電中大意、分爲三層、（一）聲明中央對於教育始終維持；即此次學生罷課講演、不無過於激烈舉動、政府爲預防起見、以免外交上之波瀾、外間傳聞、未可遽信；（二）對於山東問題、已經電達陸專使向英法切實協商、即爲根據國民期望、達到保留目的、希轉告各界、以釋羣疑、（三）對於和議問題、滬會雖已停頓、政府亦經派員南下、分赴各方面設法斡旋、繼續開議、並催朱總代表重負和議之責、末又略叙西南陸唐二氏近向中央表示大意云、

●●●中央公園之國民大會

昨京師國民大會、由某方面主動、在中央公園臨時召集之前、恐招干涉、故未事前宣布、屆時各界到集者、有一千二百餘人、皆係買入票、來賓在社稷壇爲單簡之演說、並散佈三種印刷物、皆係關於外交問題云、又中央通信社消息云、中央公園國民大會、各界人士到者、約二千餘人、即在社稷壇聚會、雖赤日炎蒸不顧也、先是有尋常請帖相約至來、至是乃知發起人欲避干涉、然開會時警察在場觀聽者不過六七人、尚屬馴良、於是大衆相與討論決議國事；並六條、（一）拒絕簽字、（二）取銷歐戰期內日本威迫利誘各約、（三）嚴懲賣國賊、（四）提倡國貨、（五）維持教育、（六）維持統一、演說人有痛哭失聲者、又有童子軍散布傳單、一曰國民大會對於山東問題之宣言書、一曰國民大會淺說、自午後二時衆人來集、至五時半散會、惟演說時間極短、僅十分鐘左右云、

●●●法文報否認日法同盟

新聞編譯社消息云、五月二十五日法文北京政聞報載、近日中國各報均有法日兩國締結聯盟條約之記載、並加以評論、此種傳聞完全不確、各報均以此無根據新聞認爲確實、咸謂將根據從前所謂勢力範圍、瓜分中國、即日本將佔山東福建及滿蒙、英國將佔西藏及揚子江區域一帶、而法國將佔雲南及廣西等語、此項無稽之記載、閱之至爲遺憾 當知今日斷無以上項所述各節爲張本締結密秘條約、而締結密秘條約辦法、業已由巴黎和會聲明停止、盡人皆知、如即有此項之協定、人必知之、然在北京及東京有關係之各使館、對於此事均毫無所知、此種傳聞、故不能認爲確實、吾人特爲之更正、並請拭目俟之可也、

●●●湘督與美商之提携

共同通信社消息云、旅居長沙之美國人等、數月前曾極力攻擊督軍張敬堯、邀買湖南之民心、藉以扶植其勢力、當密賣軍械事件摘發時、美國亞細亞某經理曾來長沙、厲於愼昌洋行分店；一面與商務總會會員等酬應、一面向中國當局示意、以後可以承應借款、於是張督軍亦深覺結納美人似爲有利、目下該省財政可謂窘迫已極、竟捐助美國基督教青年會建築費一萬元、並嚴禁新聞揭載軍械問題、因而湖南人民知者極少、故一般人民反崇拜美人云；

●●●政府電令陝督勦匪

政府昨日密電陝督陳樹藩與代理省長祝鴻元、大致係告以陝省土匪假冒民軍名義、到處焚掠、望隨時進兵痛勦、以除民害等語；

專件

●●●中華民國憲法草案（二續）

第三十四條　兩院議員在院內之言論及表決、對於院外不負責任；

第三十五條　兩院議員于開會時、除現行犯外、非得各本院許可、不受逮捕監禁、

兩院議員爲現行犯被逮捕時、政府應將其理由報告於各本院；

第三十六條　兩院議員之歲費及其他公費、以法律定之、

第五章　大總統

第三十七條　中華民國之行政權、由大總統以國務院之贊襄行之、

第三十八條　中華民國人民、完全享有公權、年滿四十歲以上、並住居國內滿十年以上者、得被選舉爲大總統；

第卅九條　大總統由國會議員組織總統選舉會選舉之、

前項選舉、以選舉人總數三分二以上之列席、用無記名投票行之、得票滿投票人數四分三者爲當選、但兩次投票無人當選時、就二次得票較多者二名決選之、以得票過投票人數之半者爲當選、

第四十條　大總統任期五年、如再被選、得連任一次；大總統任滿前三個月、國會議員須自行集會、組織總統選舉會、行次任大總統之選舉、

第四十一條　大總統就職時、須爲左列之宣誓、

余誓以至誠遵守憲法、執行大總統之職務、謹誓；

第四十二條　大總統缺位時、由副總統繼任、至本任大總統期滿之日止；

大總統因故不能執行職務時、以副總統代理之、

副總統同時缺位、由國務院攝行其職務、同時國會議員於三個月內自行集會、組織總統選舉會、行次任大總統之選舉；

第四十三條　大總統應於任滿之日解職；如屆期次任大總統尚未選出、或選出後尚未就職、次任副總統亦不能代理時、由國務院攝行其職務、

第四十四條　副總統之選舉、依選舉大總統之規定、與大總統之選舉同時行之、但副總統缺位時、應補選之；

第四十五條　大總統公佈法律、共監督確保其執行；

（未完）

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化岬其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元
余表榮一十元
關次林一百元
黃　松一十元
甄開灼一十元
李　祝三百元
余灼和一十元
陳營梳二百元
余和宜三十元
陳灌生三百元
陳叔南一百元
鍾　全三十元
周傳保一百元
吳濟薫二百元
周瑞淦九十元
趙帝醒二百元
劉成安三百元
黃家祥三百元
李紀杰三百元
關作良二百元
楊道容三百元
楊蘇民一百元
劉文牘二百元
張安朝一百元
張祝文二百元
蘇繼堯三百元
周作楨二百元
司徒伯焗一十元

總辦事在乾砂士省厄治格埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正奧鼠膽	每對銀一元正
正熊膽	每個一毫五先

正熊膽常便 價甚相宜

正斜眉山甜油神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司 大華山

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號岀辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣線粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

問症買葯照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元　半料六元

煖腎還少丸每料一十元　半料五元

培元益眞丸每料一十元　半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五貴者自理

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館責告白讚明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十二日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配葯定然功效如神請不食言是以爲引

（居址）

旅居弗仙拿者香山黃梁都里人　黃煒森

趙超常先生覽　民國八年六月一号

文明旅館廣告

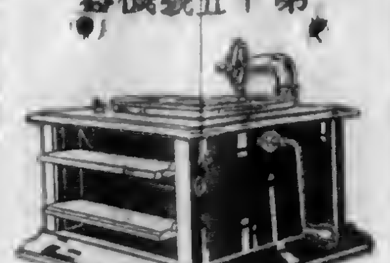
Mon Ming Hotel
668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜重資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價其相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

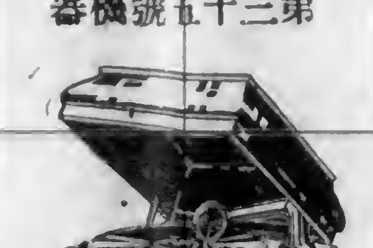
金山文明旅館主人啓

代售新式留聲機器唱碟

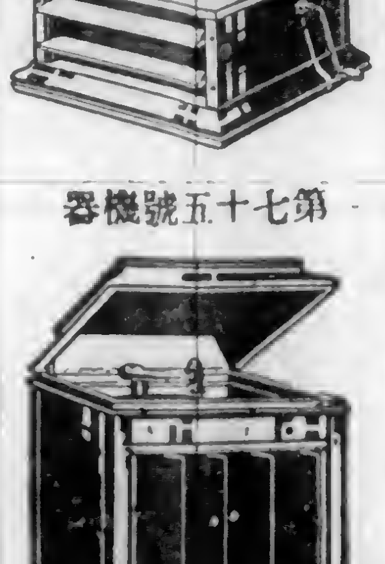
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　一號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色[illegible]補精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健豐肥其有功於衆庶生良非淺鮮同胞賜顧自從庶希圖永久衛生[illegible]

定價

每一樽銀二元五

每三樽銀六大元

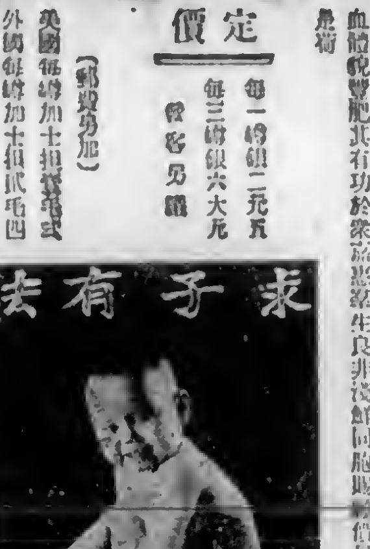
價格另議

（郵費另加）

美國每樽加七毫[illegible]

外國每樽加十[illegible]

求子有法



一索得男

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 信來
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 安生
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元

龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元 小半料五元

有夢遺精固本丸 每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元

加料揭被合歡膏 每盒銀一元五毫

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五

包愈疳疔花柳滌珠藥線 每料廿五元

宿娼預服犀角麝香丸 每盒二元正

魚口橫痃已潰去腐生肌丸 每盒五元[illegible]

參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五

婦科通經種子麒麟丸 每盒二元正

壯陽採戰忍精丸 每盒銀一元

久戰五鞭發力丸 每盒二元 六粒見功

種子揭被香丸 每盒銀二元

龍涎香化痰止咳丸 [illegible]

統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元

立止小腸疝氣攻心丸 每盒二元

初起白濁一劑解毒除根丸 每料銀二元五毫

積年疔墜惡毒一掃光丸 每盒三元

立止遠年虛濁補髓善後丸 全料十元 半料五元

打消魚口橫痃便毒丸 每盒二元五

久戰快活丸 每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸 每盒銀二元五毛

打消雞疽疳蠱魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛

立消雙單鵝喉保命散每盒四元

立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元

婦科速愈白帶丸 每盒銀二元

治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫擔紅散 每盒銀一元

通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛

屢驗紅白痢症散每樽銀一元五

極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元

止痛如神散每盒二元每料四元

自製神效光明眼藥水 每樽銀一元

安睡寧神清魂丸 每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥每樽[illegible]

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛

立止吐血咳血便血藥散每盒[illegible]

奇妙壯腎丸（功同再造便大哉） 每盒銀四元

參茸珠寶四靈集 每盒銀五元

秦樓奪錦如意丹（力能搖鉄堅砥中流） 每盒銀五元

麝香濃種子丸 每盒銀五元

旅膠造血丸 每盒六兩庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩銀一百廿五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等每兩卅圓每料卅圓　優等每兩廿圓每料廿圓　超等每兩卅五圓每料卅五　頭等每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物著於鐵頰其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右寄諸伙攻美人陣須備鐵甲軍（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

萬家生佛中外同瞻

（靈丹）

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

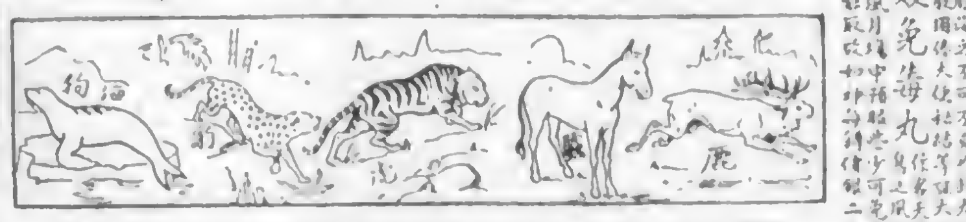
余時中恭頌　陳文澤拜頌　李耽秀恭頌　雷明鏘敬頌　張瑞珊鞠躬　崔李計拜頌　青木四郎頌　忠和昌上言　黃興漢拜頌

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

金李街七百二十一號　海波氏通信處大埠

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

五鞭爲主
專治腎虧
陰陽兩補
強健體魄
腰痛膝軟
填精益髓
若係陽萎
色傷痨病
此丸出世
非同凡品
聊申寓言
腎虧求治

參茸作臣
功莫比倫
氣血調勻
液竭生新
取效如神
最能補身
服後郎振
藥到回春
癒無數人
的是奇珍
告我鄉親
知所問津

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

補身培元種子延年調補先後天之聖藥

●遊血補[illegible]

●●補腦金丹 [illegible]

●●宿妓免梅丸 [illegible]

說明 [illegible]

海波氏葯局

馳名丸散

[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應　丸

每料拾　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中變效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來

（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫家敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燒洛分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

劉安

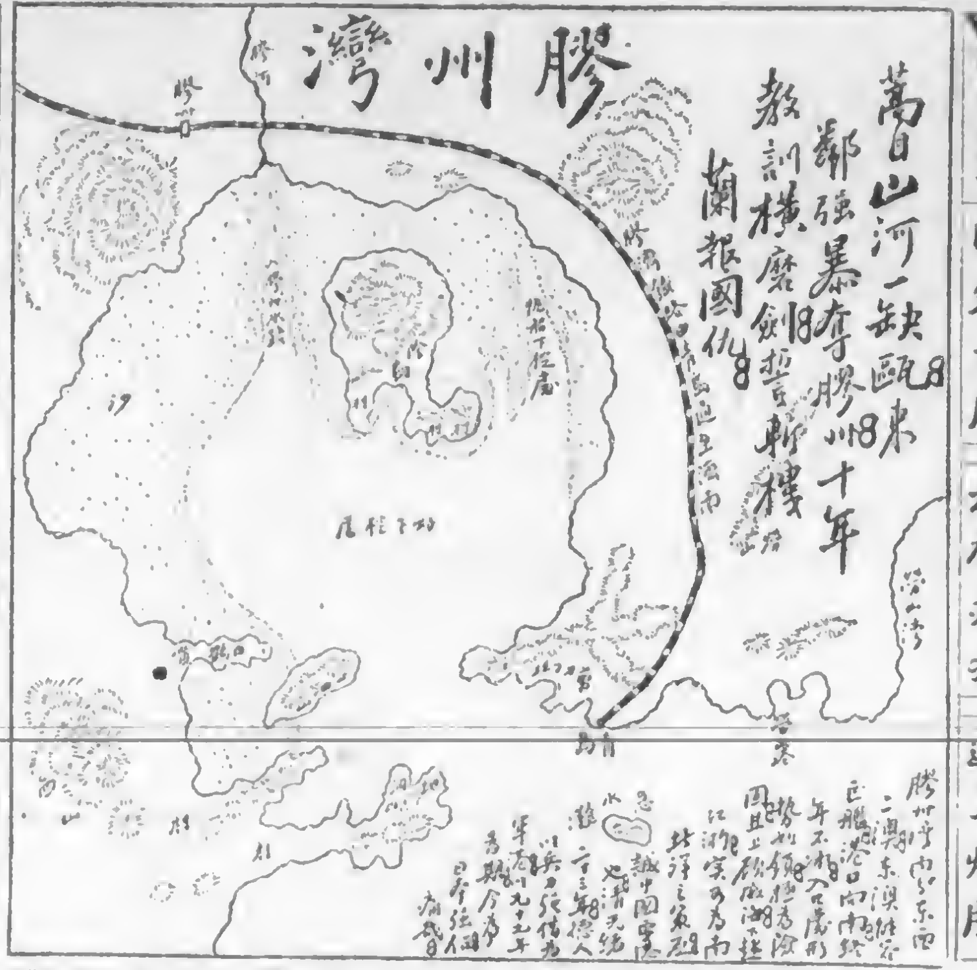
弟鄧卓生字頓

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脉　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL SAN FRANCISCO CALIFORNIA



擇錄來函

梅浦大醫生鑒　[illegible]

加拿大台山陳近堂守頓

墨西哥香山黃[illegible]拜謹上

强腎參茸四鞭丸

海狗鹿鞭　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健筋　氣虛血少　精力不充　腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢　腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　入脈入臟　枝果橫弦　魚口便毒　遍身疳毒　痲瘋延纏　風癩骨痛　疥瘡起泡　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

獨步單方

補陽藥	
大補精髓遠少丸	每盒五元
復命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應保安丸	每樽五元
花柳萬應濁丸	每服五毛
石方冲紋八寶散	每料五元
滋陰除止虛濁丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補虛止咳丸	每料六元
冲紋咳血吞肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打遠強止痛丸	每敘一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛膏	每樽三元
萬應救口生肌膏	每盒二元
外科止痛去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止腹痛咽喉散	每樽一元
急救立消脹腳丸	每樽三元
大便下血卸毒丸	每樽二元

● 消痔愈痛解毒丸每罇二元

● 消痔愈痛解毒膏每合二元

隆　廣告

金山大埠代理人集圖堂　鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧濟穩　新廣隆啓

公司　Toyo K[illegible] Western Me[illegible] 625 Market [illegible]

伙食茶水豐足招呼安當仰還運貨客留心惠顧是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人譚光啟

正埠[illegible]

（本館各種書籍無不齊備價單印便函取卸奉）　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司　Pacific Gas [illegible] Main Office San Francisco [illegible]

[illegible]之虎

◉事務所在失打街門牌四四五號

◉電話失打一四〇

如約而後退、、該公司乃急將鐵柵關閉、、然門外之影畫招牌、（即電燈活動圖招牌）卒被擊破、時某公司亦與某公司所遇相同、不知何故、衝突大起、、舖內萬人洶湧、、閉門莫及、守衛之商團軍、鳴空槍示威、衆益憤怒、入者愈衆、、向二馬路之窗門、盡被擊毀、其二「由此路直上天台」之玻璃電燈橫額亦毀去、前門貨櫃玻璃門幾盡被打破、大葵樹數盆、亦摧折傾覆、時武裝警察馳至保護、、卒提出調停捕去之人、（聞是二人確否待查）立刻當塲釋放、並將劣貨一大堆、（草帽草蓆木器等）在門前焚燬、衆始散去、、而長堤樹上懸掛草帽甚多、臨風飄舞、見者莫不鼓掌稱快、、各洋貨店紛紛閉門、沿堤人山人海、聲如怒潮、、直至十二時始稍鎮靜、十八甫無大事發生、十七甫多有草帽及膠底鞋掛出、上書激烈文字、行人亦洶湧不絕、十時許、某公司見聚衆不散、乃從樓上潑下盆水甚多、故堤地盡濕、、有多人用繩拖草帽百十成串、由南關拖至西濠口、沿途跳躑嬉笑、、鼓掌不絕、無何陸軍警衛軍武裝警察、已布滿長堤、、而某公司門前之爐猶未熄、時已十二時矣、綜覩情形、、所有繁盛街道幾無不人聲鼎沸、聞踐傷衝傷者已有數人、至於其他情形、容後補述、

▲貨物調查　程祖彝連聲海等發起劣貨調查會、、茲錄其簡章如下、、第一條本會專爲調查輸入內地之一切劣貨而設、第二條冒認牌號或影射商標之劣貨、最當精細調查、、明白揭示、毋令漏網售奸、混淆衆目、、第三條本會秉勸銷國貨、詳細考查、分別列表、廣行傳佈、使人知所適從、、第四條調查劣貨粗完、即行列表傳佈、勸導商家、勿與貿易、使船家勿爲運送、小工勿爲起落、凡我國人、均勿購用、堅持到底、第五條勸銷國貨時、若遇有製造未及完成、、或其方法未盡妥善者、應爲指導一切、竭力襄助、、期無負振興國貨之本心、第六條本會辦事最貴切實、凡有熱心毅力、肯任本簡章第二條至第五條之責者、皆爲本會會員、第七條本會每週來復開常會一次、討論進行事項、若開大會、先期通告、第八條本會經費由發起人分任、會員有願出捐者聽、、第九條本會現設未定、、附設通訊處（一）大沙頭麥議院秘書廳胡斯整、（二）百靈街第十二國民學校劉代俟、（三）東門省議會樓南屏、、　未完

函知歐和專使覆電內容

政務會議復衆參院函云、逕啓者、頃准貴院公函內開、、五月二十四日開參衆兩院聯合會、衆議員秦廣禮、提議青島問題、應請護法政府、立電王伍兩專使務期堅持、、力爭收回、否則拒絕簽押一案、當經院議多數可决、、查青島及膠濟高徐順各路約問題、、關係吾國存亡、、希即查照提議各節、迅電歐會王伍兩使、囑令不屈不撓、切實抗議、庶有以雪國恥而資挽救、、等因、查此事業經電請王伍兩專使、竭力抗議在案、茲接王專使迥電稱、和約准德人請展限一星期、、即廿九日簽押、約文四百四十條、、其關山東三條、、任保留手續、、方能磋議進行、、請轉達國會、及滬孫唐、滇桂唐陸諸總裁等語、茲准前因、相應函復、請煩查照可也、此致參議院議長林、、

博濟醫局

匯參經驗奇方

製造膏丹丸散

醫士　梁紫晴　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將夾紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

● 參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
● 參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
● 龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
● 參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
● 參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
● 兩儀燐造固本壯陽丸　每兩一元五毛
● 双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛
● 參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
● 參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
● 第一家白濁解毒丸　每罇一元
● 花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
● 花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
● 各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
● 生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
● 百日可收擔紅丸　每罇五毛
● 射香牛王消疔毒丸　每罇一元
● 珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
● 犀王內消芒藥橫弦丸　每罇一元
● 貼消芒藥橫弦膏藥　小張五毛大張一元
● 取消內外痔漏丸　每罇一元
● 消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
● 珍珠牛王搽疳散　每罇一元五毛
● 婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
● 應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
● 鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
● 立止內傷吐血丸　每兩一元

● 虎脛祈蛇驅風袪濕丸　每兩一元
● 响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
● 外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
● 立止風應肚痛丸　每罇五毛
● 靈驗心氣痛丸　每罇五毛
● 應驗紅白痢症丸　每罇五毛
● 龍涎香斷根壯氣丸　每罇一元
● 龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
● 應驗救冷靈丹　每罇五毛
● 消腫止痛跌打紅眼丸　每兩五毛
● 治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
● 八寶鳥光明眼藥　每罇五毛
● 內消痰火瘰核瘰癧丸　每罇一元
● 麝香熊膽消腫藥膏　每盅一元五毛
● 麝射珠珀止痛消搽膏　每盅一元五毛
● 五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
● 遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
● 通治卅六種癬藥散　每罇二毛五
● 濕毒癬止痒皮膚藥水　每罇一元
● 立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
● 當面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
● 治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
● 經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
● 散瘀消腫剪除跌打藥酒　每瓶一元
● 消積去滯消疳丸　每罇二毛五
● 小兒消積散　每罇五毛

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卸謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫晴　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◉兩儀燐造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◉雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定兼取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生平生著作之精華悉薈於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四册十二元　尋常洋庄二十册八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗稚　古尾架瓊市頓埠　恒隆號　穆魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖𡁻埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡業　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

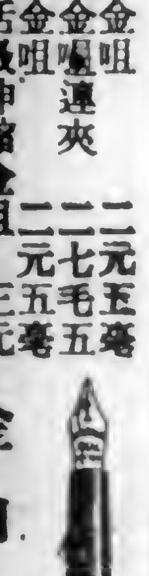
▲少年中國晨報各客欠數列
林意周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𡁻笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桼省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省芝市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𡁻笋省下所埠
司徒俊　蘭美所𡁻省頃時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃鼎華　盛頓省把李把𡁻埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常　初乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都館度省市佈𡁻非路埠　梅紱偉　市簡臣省荅何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
羣同　板汝筆　以上俱加拿大

本報[illegible]華打文自來墨

十五號管中機吸金光圍金雙連金夾　七元
十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金雙連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圍金咀連夾　四元五毛
[illegible]　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀連夾　[illegible]



金山大埠世界日報謹啓

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

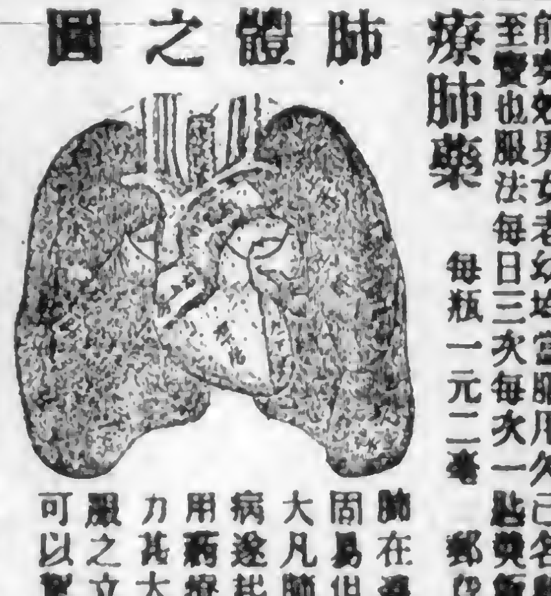
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

〃日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安曾服別藥不能見效者須即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力必增加腎虧氣弱者連服三天育氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一點鐘飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在人身臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起茍有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化替救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺能有壞咳嗽氣喘急痰壅痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠八五四都板街中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌　[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而淸　Chung Yick Beaton Moo Co. Cal.　[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來　[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●二鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒麥拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號

(市卡) 生源號 (咕埠)

Sang Yuen & Co.

538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

張郁祖傳內外方脈（兼理）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱濟方爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精燦腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭燦腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新關鉺將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●瘰症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生疳脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生疳穿掌藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●浸痔腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寬神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散　每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼膿痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇二元
●抜毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●液水傷散　每罇三元
●生黃椗膏藥兼茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇九元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●因傷發毒膿痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛膿痛藥膏　每盅十元
●花柳眾毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中疳血淋散　一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸燦腎眼　半料一十六元
●治濕毒蛇紋瘡藥散　每罇四元
●補腦丸拿神益腎　半料十二元
●横痃藥散　每罇銀五元
●搽久年爛腳藥散　每罇五元
●貼花柳膝毒膏藥　每張一元
●治瘰癧毒消腫　每料十元
[illegible]

天生堂

大張　良醫張雙惠　邑鄉弟吳子純拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國手　雅娟
伸景　香鄉鄉弟鄺明煥拜題
妙理明家　開邑鄉弟周欽孫拜題
手藝　術紹岐黃　寧邑鄉弟李凡美拜題
仁心仁術　香邑鄉弟張開延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥當　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
[illegible]

生昌

[illegible]G LUNG CO. [illegible]nt Ave. [illegible] Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾[illegible]

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生参訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫痃芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元　四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

警世小說

惡幕（四續）

指嚴

時金荷弟已逃、承之恐各官不慊於己、將有後患、乃挈金荷及幼妾桂枝、又長次二女及媳某氏、又婢媼臧獲等百餘人、資財十餘萬、遷居城外某寨、弟子某、有士勇百人、力任保護之責、不知實利其財色、而有逢蒙之心者也、承之既匿居鄉間、遂置署中事於不問、以爲一旦事平、彼身傳衣鉢之四大金剛、必來迎己、卽不然、而位居上皇、我之富貴尙自若、且有子在巴東觀察幕、幸未罹患、一家無恙、其福何如、於是與二妾飲酒取樂如故、及夜中、譁聲四起、火光燭天、僕倉皇報匪至、承之欲覓其弟子與計事、或避他所、入室則闃其無人、似已盡室偕行者、知中計、急欲挾妾偕遁、而人地俱疏、夜間更不辨路逕、女媳又號呼、不聽先去、方彷徨間、匪斬關入矣、先擒承之、以鎖械繫於闌中假石山角、繼縛五婦女、然後翻箱倒篋、罄其所有、及見文書印封等物、一似渠魁者大言曰、爾卽孫太歲耶、皇天有眼、亦有今日、今日當令目擊憑權藉勢者之下場狀況、乃先陳箱篋于庭、黃白珠翠、爍然與燈燭增輝、渠魁舉刃指揮下令曰、此不義之財也、諸兄弟辛苦一場、可將此去、暫取一樂、須知此金取之不傷天理也、衆匪紛紛爭取包裹、攫橐既竟、渠魁又下令曰、惡奴淫樂甚矣、不以其妻女爲報、曷以彰公道、諸兄弟有欲一償肉慾者、盡破例爲之、此快心事也、可一不可再、吾去矣、且讓諸兄弟作樂、語畢、揚長出室、指承之厲聲曰、令爾飽看眼前報、庶知天理人心、絲毫不爽也、承之雖痛極而暈、然知呼籲亦無益、俯首怒目而已、衆匪各擁婦女恣淫、事畢、復置酒大餔、驅五婦裸而執壺、狂呼牛飲、時指承之痛詈、或以刀槊刺其膚、承之閉目不視、則復挑其目以苦之、流血被面、至天明、猶不得死、諸匪已酩酊、或倒臥室中、或擁婦人入帷、惟長妾金荷僞爲已死、偃臥堦下、衆匪鞭斥之、卒不肯起、眼朦朧中、亦以爲死矣、遂捨之、（未完）

雜紀

萬國報界聯合會歡迎梁任公紀事（續二）

歷觀歷史上戰事、大率起於弱國、而牽及强國、故弱國地位、得公平之保障、實維持世界平和之最要條件也、我國前此因政體不良、馴致積弱、今甫經改革、元氣未復、其爲弱國、無可諱言、然前此交通未便、我國去世界政治中心稍遠、故其影響不及於歐美列强、自德人佔領膠州以來、中國問題、始成爲世界問題矣、山東爲我國之耶路撒冷、而其地勢、橫亘南北、握全國之要樞、德廢皇威廉第二、藉口於教士之被害、遂强占以爲侵略遠東之根據地、吾國憂患、實自茲始、今以我友邦之力、將此根據剷去、實吾國人所同紉感也、雖然、若使德人之遺產、復有一國再起而繼承之、則拒虎進狼、隱患滋大、此種危機、不趁此時設法消弭、則不出十年、遠東問題、必爲第二次世界大戰爭之媒、吾敢斷言也、又秘密條約、爲外交上一種魔道、於公安最爲妨碍、現代公明之政治家、皆看破此點、故國際聯盟憲典草案、關於密約之檢制、已有專條規定、此吾所深佩者也、然尤屬望者、其效力不僅防止將來、而且溯及既往、無論何國、其雙方所締密約、或貽一方以危險、或貽第三者危險、皆當設法矯正、此實今茲平和會議最重要之一責任、吾敢斷言也、我國前此因與世界遠隔、凡百習守故常、其與各國交涉、多立於被動地位、今我國民已漸覺醒矣、此次參戰、卽我國民自進而與各國共同活動之一好証據、此後我國民將益以自動之精神、圖自發之實效、吾敢信吾民並非無此能力、此能力發揮之後、以吾國地大物博、其所以供獻於世界爲人類全體文明之補助者、必且甚多、雖然、凡舊現象、足爲我自發之障碍者、不可不先排除之、此排除障碍之業、當由我國民自己努力、固無待言、然仰助於我義俠之友邦者、亦正多焉、法國爲共和之先進國、以國體論、實爲我兄弟之邦、吾信法人對我必有十分同情也、吾今以極誠懇極愉快之意、致謝我同業諸君、及政學商軍各界名流、祝法國國運日隆、我兩國邦交日篤、並祝世界永久平和實現、一切幸福與諸君共之、

梁先生演畢、胡公使惟德演說、以駐使資格、謝法國朝野優禮我國名士盛意、最後王專使正廷演說、亦多謝衆迎梁先生之意、直至十時、賓主盡歡而散、（完）

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標

（注）（意）

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大罇二元 小罇一元半 [illegible]

●四鞭健腎丸 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹 [illegible]

●眞陰虧培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘擾氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚秋脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內消擦癧藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]

●瘰消藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹 [illegible]
耳閉聾丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠 每盒三元五
立止濁淋刺痛丸 [illegible]
理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]

通信處 美國羅省埠亞拉美打街門牌七百五十八號普濟堂
寄售處 大埠企李街 [illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　腦病腎傷　氣血兩虧　久年遺洩　哮喘拔根　肺癆內傷　肚痛心痛　頸癧頑惡　腫脚軟脚　腸氣疝氣　眼病翳障　白濁雙淋　久濁封頭　痔疔芒痔　頑癬掃光　爛脚聖藥

[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 廣珍 正埠

綫羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山正埠 [illegible] 門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫　隨園書牘銀五毫　歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺牘二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀二毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙　百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀五毛五仙　名妓珠江尺牘銀五毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酹恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙　金風鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青九十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳輝文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荷女五十元
（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文馨　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

瀛聞

瓜分土耳其帝國

據二十四日路透電、謂聯合國將土耳其帝國分割如左、
（一）君府在美國委任統治之下爲國際港、
（二）除君府外、歐洲之土耳其領土、令其與斯米爾拏均歸希臘領有、
（三）亞爾美尼亞在美國保護之下爲獨立國、
（四）美索波打米亞、及帕列斯台因、置於英國委任統治之下、
（五）阿拉比亞、置於英國勢力之下、
（六）西利亞、及亞達犁、置於法國委任統治之下、
（七）意國占領亞達利亞、
（八）除前記諸領土外、殘餘各土地、由土耳其國領之、置首府於可尼拉或布魯斯大、

社會鑑

淫蕩婦謀殺親夫

廣州老城馬庄二巷黃某、上年娶一再醮婦爲妻、詎該婦淫蕩性成、近結一姦夫、認爲表弟、時常到宅叙談、猶以黃防範過嚴、昨特置酒將黃灌醉、該姦夫姦婦、遂取菜刀將黃亂斬、黃負痛喊救、鄰舍聞耗、卽呼警前往、並將該姦夫姦婦捕獲、帶回一區分署、轉解警廳懲辦、至被傷之黃某、送醫敷治、幸傷非要害、不致有性命之虞云、

腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL. 奇生行大葯房

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫
洋庄英漢三味集一元三毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫
大俠紅蘩蕗傳四毫五
怪富人銀四毛
彭公案一元二毫五
藕孔避兵偵探六毛
春在堂隨筆四毫五
就是我偵探銀六毫
廉外人偵探三毫五
蓬門畫眉銀五毫正
蔡鍔遺集七毛五仙
袁世凱全傳銀六毛
冤海靈光二毫五仙
池北偶談七毫五仙
雙適傑奇案銀二毫
夜雨秋鐙錄銀五毫
五美緣銀二毛五仙
耶蒲緣銀二毫
家庭應用秘術五百種六毛
美女妝銀三毫
子之有無法三毛
清末怨偶奇獄九毛
李覺出身傳銀一元
圓室案偵探銀二毛
俠義佳人一元二毛
英倫之女賊銀三毛
不可說滑稽銀二毫
捧腹談銀一毫五仙
精選楹聯彙編五毛
俠義秘密地窟二毛
洪秀全傳七毫五仙
冷水浴銀四毫五仙
歇洛奇案三毛伍仙
家庭進北論銀四毫
大明奇俠銀三毛正
永慶昇平前後傳七毛五仙
錯中錯銀七毫五仙
大除夕四毫
藕絲記銀二毛五仙
手足仇銀三毫
驃騎父子二毛
八段錦銀一毫
施公案銀一元
鷓鴣姻緣八毛
南北宋四毛五
三公案銀五毫
海術偵探四毛
克貝偵探二毫
左公平回五毫
庸庵筆記三毛
氣象學伍毛五
淞濱瑣話六毫
小八義銀五毫
寶石城銀三毛

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛
洋庄中西驗方新編銀一元五毛
布套中西滙參醫學圖說六毛
布套第一眼科銀海精微五毛
不食藥物療病法三毛
萬病回春銀七毛五仙
實驗却病法銀三毫正
洋庄中外醫通銀二元
洋庄驗方新編一元三毫
醫科大學經驗方一元二毫
中外藥名對照表銀四毫正
病害學銀五毛伍
胎生學銀七毫
眼科百問二毫五
治疗彙要三毛
外科全鑑銀五毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫
呂東萊書牘銀二毫五仙
英文書扎指南七毫五
王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙
范希文尺牘銀三毛

●本報有十尺長夾六尺潤五色羽紗國旗發售每枝沽銀十八元

世界書局（新到大帮）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元七毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙
黛玉開遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
竊玉偷香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五
管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
教子報銀四元二毫五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙正
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪過雪銀一元七毫正
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
還陽記一元七毫
高平取級三元四
酒金扇銀八毫五
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
西河會二元五五
金殿議帥二元四
韓愈訓姪三元四
黛玉琴怨八毛五
虐婢報一元七毛
楚王過嶺一元七
美人耍樂八毫五
雙鳳鸞銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歌銀八毫五
月嬌訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　**特等大看龍舟**三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）

（以上唱碟双面每個八七毛五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光	一千元
朱開常	一千元
趙寶光	二千元
李宅三	五百元
馮賢燊	二百元
李耀祖	四百元
陳運旺	三千元
吳東啓	一千元
陳玉麟	五百元
陳良鑾	五百元
劉祖汴	二百元
陳文登	二百元
鄭連相	一百元
朱三進	二千元
薛百勝	一千元
陳伯伊	二百元
陳錦相	五百元
劉發儒	二百元
陳炳康	二百元
陳伯才	二千元
陳鑑石	一百元
梁東榮	二百元
陳良贊	一千元
蔡光	五百元
唐貽攀	一百元
趙榮邦	二百元
梁允懷	一千元
沈子英	五百元
劉日初	五百元
鄺隆	二百元
蔡銘奕	一千元
李華照	五百元
吳光覲	一百元
陳瑞蘭女士	二百元
陳敦樸	二千元
陳任國	五百元
梁泗桐	二百元
黃畛章	五百元
劉銓儒	五百元
關耀棠	二百元
翁琦	一千元
雷祉泉	一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鉌寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

（美洲）華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄燾　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友焗
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德滄　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守泰　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍炽　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文閣　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于詔　余成　余年和　甄英權　謝炳燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支私　林鐸　林德襯　李颿　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周尚濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷翊　朴鳳來　江利
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅颿耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶閣　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫毒諸症功效奇妙宜用之者祈速來購切不可遲疑而自悞也每樽價銀五毛至一元
中筋堅強能戰藥水每樽價銀二元
[illegible]
Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Calif.

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹康儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

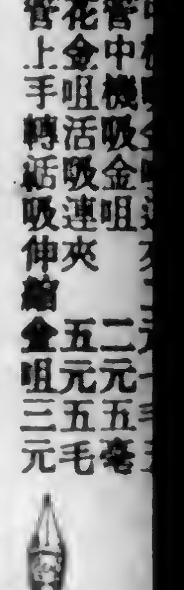
世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸金咀　三元二毫五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



三人影四毫
情鐵六毫
奪搞奇冤三毫

隆昌
SANG CHON…
616 Gra…
San Francisco…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應時市價銀格外從平…留心是所切…

"Published and Distributed under Permit (No. 597) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office at San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday　July　12　1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 137　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月十二號（禮拜六）（夏曆歲次己未六月十六日）

◉報界公會報業簡章
[illegible]
自登報之日起行　民國六年三月五日　金山報界公會啓

本日新聞紙第二十八年
第一百三十七號

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元　壹個月八毫五
埠外派到或郵寄每年拾元　外美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　間月照計俱美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠　如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可　如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉梳希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三透衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號
Chong Sing Co.
668 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

值理　黃畛章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君休諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

時評一

粵省官爭之怪象

（總編輯）

自入民國以來、各省軍民長官要職、久已爲武人政客競爭之目的物、若在國權統一之下、則其弊猶未甚、一旦與中央政府脫離關係、則凡挾有勢力者、莫不視眈慾逐、各出其伎倆、爲一己一黨攫取位置、擴張地盤、吾粵宣告獨立、屢見不一見、故官場之競爭、比其他各行省爲最劇、今者督軍一職、除莫榮新竊據之外、則有陸榮廷擅任之陳炳焜、有岑春暄欲任之李根源、又復有自欲篡取之馬濟、其他暗中企圖運動、尙未彰明發露者、仍實繁有徒也、省長一職、除翟汪受脅受賂經已罷去之外、則有陸榮廷擅任之李耀漢、有莫榮新擅任之張錦芳、有岑春暄欲任之李烈鈞、而莫榮新欲自行兼理、李根源欲取以自任、黨於伍廷芳者則舉伍廷芳於前、黨於岑春暄者復舉岑春暄於後、其他如胡漢民楊永泰之營運失敗、暫行斂翼閉藏者、又不知凡幾也、夫督軍之職一而已、而同時相爭攫取者、竟有四人、省長之職一而已、而同時相爭攫取者、竟有八人、中央政府固退處於無權、全省公民亦只得袖手旁觀、一任武人政客之逐鹿、此何等現象、而迸發於共和政體之下、顯著於號稱護法之區、陰謀賄賂、暴力譎言、無所不用其極、倘國家尙有法律、試問當如何用裁制之權、人民尙有公意、試問應如何盡監督之責、吾人若不速求統一、勵行法治、一任倚勢作威者爲化外之競爭、則粵局遷流愈下、眞不知伊於胡底也、

時評二

和約簽字問題（上）

（總編輯）

維薩勒和約簽字、一方面爲和平會議中二十七國代表、他方面爲德國代表、已達竣功之目的、惟中國代表對於山東問題、請爲保留之聲明、俾得將來提出再議、始終不蒙採納、是以當舉行簽字儀式之時、不肯在場、夫以二十八聯盟或合國、無大無小、同心拒敵、以博得最後之勝利、茲值會議結局、和平實現、其中獨有一國向隅、誠爲憾事、列強所求於吾國簽約者、只在關於山東問題之條文、而吾國之所以不肯冒昧簽約者、亦只在關於山東問題之條文、北京政府、早已審量於簽字之利害、有所表示、吾人對於三國會議判决山東事務之不公、亦已屢次摘發無遺、當吾國對德宣戰之時、宣告從前與德

新張（金山）廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥敵

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

專接港省佛鎮各鄉滙單

鋪在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

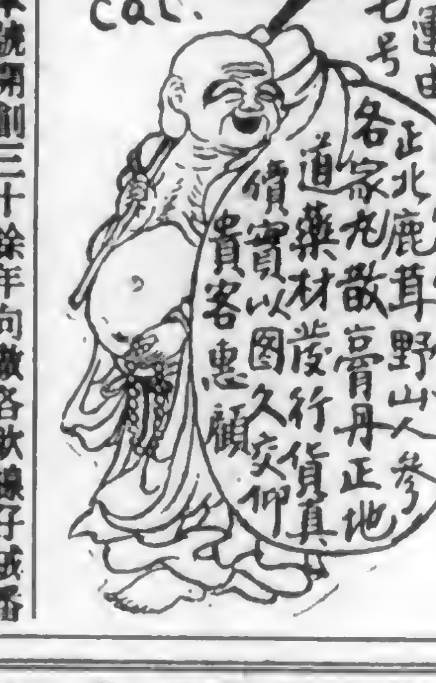
大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠
古連德街
八百零七号
本店專办
正北鹿茸
野山人參
各家丸散膏丹
道地藥材發行
價真貨實
以圖久交
仰
貴客惠顧

廣利告白

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各款綠仔絨番羽紗針帶新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉檯帷桌圍帳履自廣州便加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜鹿集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本鋪在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啓者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　各項齊備
工匠鑲作　玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧　函知照附
本店主人　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（都板街香港接濟）華麗（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

大埠萃泰

如意　圖記

BUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

贊三
…G TONG
…nt Ave.
…sco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥…不寒不燥男婦可飲…貴客留心光顧請照

請嘗
…BAKERY
…n, Prop.
…e. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科…　每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也…

●本報精製各種笠巴圖…

●●●中政府對于簽約之意見

十一日美京電云、外部接北京電稱、中國內閣、因巴黎和會、判決山東問題、大不公道、經決議不簽和約、現政府諸員、意見不一、昨接巴黎來電、謂中國欲加入國際聯盟會、故擬簽押奧國和約、若中國既入聯盟會、則將來可在該會、再提起處分山東之案、向日本爭回、據內閣人員云、凡欲加入聯盟會、須由五大國公認、方能加入、日本若知中國入會之意、專爲爭回山東、日本必力反對、如中國不能入會、則無從申訴、日本可永佔山東云、

●●●中國又借外債百兆

六月十二日東京電云、美英法日四國銀團、現聯同借欵與中國政府、以爲建築鐵路及濬河之費、擬借一百兆元、分四期交付、每期交廿五兆元、日本有銀行十八家、聯同借出、美國則有銀行三十七家、同沾利益云、

●●●美議員駁論判決山東案

十一日美京電云、今日有議員入見總統威路臣、談論和事、總統談及山東問題、謂山東將來必交還中國管轄、但今山東地方、須多修改、經和會限定如何修理、於修理期內、准由日本用該處德人所築之鐵路、及取用各等材料、據上議員士濶臣云、將來各議員討論和約、必借和會判決山東案、以駁總統、總統雖言日本協助中國、驅逐德人出離山東、今日本要佔據山東膠州、收回所失之戰費、至收足後、卽行退出山東、

又議員波鍊、謂中國代表、曾在巴黎和會宣言、中國允賠償日本攻取膠州之戰費、卽將膠州收還、自行管理、惟日本堅持不允、顯有永據膠州、及管轄山東六十兆人民之意、總統及代表等、今竟允許日本所求、實自處於危險地位、又議員那尼士、亦預備下禮拜在議院演說、反對和會判決山東案、

●●●韓人代表求和會援助

十一日巴黎電云、韓人代表伊某、於五月廿四日、由韓國啓程、前來巴黎、今日抵步、據言此來乞求和會、准許韓國獨立、脫除日本束縛、若和會不俯如所請、則韓人惟有犧牲生命、與倭寇一戰、以博自由、韓國人民、約有二十兆、雖明知不敵日本、但爲國戰死、勝於爲日人之奴隸、並望藉此誘動日人、起行革命、改爲共和國、又謂韓人自三月一日、宣布獨立後、日本兵警、強行壓制、捕殺韓人首領二萬餘名、拘禁者萬餘名、韓人屋宇、多被焚燬、死於火坑者、不知凡幾、日前日官忽傳韓人多名、同到教堂、遽將門關閉、放火焚燒、致燒斃男女三十八名、又韓女分派傳單、被日差拘逮、斬斷其手、種種苛虐、慘不忍言、現中韓人民、均已實行抵制日貨、排斥日本、風潮甚烈、

聞伊某抵巴黎後、有日人指其行竊、請法官票差拘之、惟法官知其此來、乃求和會准韓國獨立、故不准所請、日人詭計、遂不得逞云、

●●●美議員預備反對聯盟會

十一日美京電云、上院議員、今日提議國際聯盟會憲法、可否公認、討論未久、卽推至下禮拜一日、然後續議、現反對該會之議員、均預備駁拒、或須數禮拜久、乃能駁畢、總統威路臣、自由巴黎歸來、公務紛繁、日無暇晷、今早始與其夫人、同出球場打球云、

●●●議員倡禁日人來美

十一日美京電云、加省議員啡倫、今日在議院演說、倡禁日人來美、謂邇來日人偸關入境者、數以千計、顯犯蘭成與石井所立之約、近三年來、加省南方、約多日人一倍、我日前曾到羅省遊覽、聞關員於一日之久、拘獲偸關日人八十名、竊思日人被拘如是之多、其已偸入美境者、僅有二三百名、又近來三藩市、凡日船抵埠、必有日人數名、偸關入境、聞船工私帶一人入美者、可得銀由三百元至八百元之多云、

●●●美外部次長定期赴法

十一日美京電云、外部次長卜氏、奉總統命、派往巴黎和會、繼外部長蘭成之任、辦理議和善後事宜、定期七月廿一日、由本京啓程、前赴法國、蘭成已於今日由法國布利士地港、起行返國云、

●●●美兵隊未盡遣散

十一日美京電云、有人謁見總統威路臣、詢以美國軍隊、何時可以盡行遣散、總統答云、約須明年正月十六日、方能散清、並言今德國雖已簽約、惟仍須派遣兵隊、留駐蘭河一帶、監察德國允否遵約而行云、

●●●威廉尙欲收回產業

十一日荷國亞廉倫振電云、德逃皇威廉、近日與前任外部司員企李治、密商多次、聞威廉因在本國所有物業、均被現政府收管、故甚爲焦慮、亟欲設法收回、查威廉前在本國置有樓宇五十五座、及避暑亭臺等、今由德政府收租、除各等雜項外、概由政府所得、現聞德政府擬將其所有物業、盡行發賣、所得之欵、與威廉均分、又聞威廉携有多資、前來荷國、足供終身之用云、

●●●石井已辭職

三日東京電云、駐美公使石井、日前由美回京、現已告辭厥職、其辭職緣由、謂因身體日弱、恐不勝任、現政府擬派外相內田、或巴黎議和特使牧野、繼承其任、查石井爲日本著名之外交家、曾派任駐中國及法國公使、於一九零四年、派往美國三藩市、及英屬高華等處、調查排斥日人情形、一九一五年、爲駐法公使、旋調回本京、升任外相、至去年派任駐美公使、

●●●奪售美物之德人被逮

十一日德國卡布連士電云、有美國煙肉三火車、及自由車笠巴輪三火車、日前運至本處、被德國暴徒截獲、作爲空車、將各物概行奪去、轉售于人、藉供濫用、共獲貲數百萬馬克、現拿獲數人、禁監候審、

本埠新聞

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布關身長褂靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期台刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元 國亡傳每本沽銀八毫 愛閱先生文字者請速來購 本報啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸散膏貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠僑里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾若干老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥 秘眞氏披露

●介紹良醫
秘眞氏先生學問淵深經驗博大金匱玉函無不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇嚮揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
極品參茸補料如叙各色單內註明
專辦正地道藥材
代售有活絡補腦丸本堂專發行
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶 每劑銀[illegible]
正鹿尾靶大補茶 每劑銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶 每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每劑銀[illegible]

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方持製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各號安交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible] 參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible] 參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible] 強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible] 華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房 人造自來血 裕生堂總代理
大每打廿元 小每打十二元 每樽一元 發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡缔寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有冇行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓 廣和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋莊店

金山正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍揸結衫袷四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒壽各欵荃藺西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

吉 兆昌泰 佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O. BOX 2805 TEL. CHINA 85
Importers and Exporters Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
[illegible]

粽糭發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
咸蛋黃荳蓉粽
甜肉荳沙粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸牙菜荳牙
專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏葯寄售
正埠成昌披露

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法續面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法續面指明此佈
皮膚濕毒藥膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒藥水 大樽一元 小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔毒如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發葯一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）
金山正埠合記開添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

●●●國民外交會去電一束

上議員布拉君鑒、先生大公無私、仗義執言、力持山東議案、交外交股委員審查、得告成功、欣佩莫名、乞盡力鼓吹、將巴黎和會之不公山東處分、不加承認、留爲後議、敝國人民、感激無似矣、僑美中國國民外交會長何卓競上

上議員斯賓塞爾君鑒、敝國人民、甚佩先生對於威總統咨文山東處分之評論、此種自私自利、無道德、無人道之舉動、固爲文明世界所不容、乞力爲鼓吹、對於巴黎和約山東之處分、不加承認、留爲後議、幸甚幸甚、僑美中國國民外交會會長何卓競上

上議員麥觀蜜君鑒、先生對於威總統咨文、力斥山東處分之強暴、感甚佩甚、敝國人民、亟欲貴國議院、力持威總統所倡之民族自主主義、見之實行焉、僑美中國國民外交會會長何卓競上

●國民外交會近事彙紀　國民外交會、發出徵求隊後、有許多會員、向外埠出發、是以各埠報到入會者、亦占多數、計三四日內、各隊所得積分、已過四千以外、足徵我國人協力同心、共禦外侮、

又該會定今晚八點鐘、在基督徒禮拜堂、請加省大學政治科教授巴勞士博士、及加省大學歷史科教授委王士博士、演講中日問題、二君對於中日情形、大有見地、委博士曾充美總統高等顧問官、列席巴黎議和大會、其担任演說、必有握要言論、喚起我人羣、挽救中國、凡我男女同胞、不可不到聽、

●西匪盜酒　西婦亞倫、家居柯化路街五二一五號、昨晚赴衙投報、謂被一匪徒、潛入其屋、偏搜一頓、竊去佳釀十九瓶、料係酒徒、視醇醪如生命、故盜酒而不盜財物、請飭差查緝該匪、

●電業工人挾制之進行　本埠電業工黨、昨接山地巴羅消息、美國工黨、多派代表、在該處開大會議、以加省電話女工、停工日久、未有效果可見、擬由各行工黨、通請全國電業工人、停工挾制、爲美西數省響應、力助該黨女工之進行、並由各行工黨、捐資佽助、以爲後盾、期達目的、待至全國工人挾制之時、該公司或允相就、亦未可定、

●預備歡迎軍艦抵埠　市長老路夫、因大西洋軍艦、內有多艘、調來太平洋駐守、約期八月十五號、可抵本港、昨日特與議會諸員、擬派員一班、籌辦歡迎各艦事宜、屆時總統或駕抵本港、一併歡迎、並擬請附近各埠官員、前來助慶云、

●誰能飛渡太平洋　太平洋飛船會、昨發出賞格、自今年九月起、至明年二月止、凡有飛行家、能渡過太平洋、賞銀五萬元、計由加省灣尼士起程、直至日本、或菲島、或澳洲、限行二百八十八點鐘久、又由灣尼士飛至檀山者、則賞銀一萬元、

●衙案例誌　六號大衙、黃基、被控勒索案、定期八月六號審、黃國流、黃任賢、黃昌、伍梓楠、則退至八月六日、乃定審期、

各埠新聞

●●●電話局將交回公司自辦

十一日美京電云、總統威路臣、自巴黎回京後、辦理公務、極形忙迫、今日總統定議于本月尾、卽將全國電話局、交回各公司自辦、

●●●米絞增築覔棧

十一日沙加免度電云、紐柯連埠米絞公司前任總理決擇、與總司理加咪二人、全抵本處、擬擇相當地點、增築大米棧一間、以備屯米五十萬包、因今年本處一帶禾稻、已露佳象、預卜豐收、將來所穫之穀、約有四百萬包、較之上年、增多一倍、且預備開設磨穀廠一間、每日能磨穀六千包云、

●爲夫運動出囚牢　十一日美京電云、工黨要人文尼、乃三藩市國防遊街炸彈案之兇犯、經由官審實、定判監禁終身、今日該犯之妻、親到白宮、求見總統威路臣、請爲援救、由總統之秘書皮馬路地接見、與之坐談良久、幷言總統已洞悉此案、曾盡其能力、欲爲文尼省釋、其妻聞言、遂興辭而出、轉往見工部長、請求設法、營救其夫、以期脫出法網、

●日兇繯首處決　十一日山坤頓電云、日人某、年三十七歲、於去年十月、在老大埠因鎗死一同國人、致被逮案、後在士得頓埠衙審實、定判死罪、今早十點廿七分鐘、在本處監、繯首處決、

●搜煙拘人　士得頓西報云、本埠某偵探、疑一華人私開煙館、偵察數日、至昨晚逕至其寓所、拆門入內、搜獲烟具一副、片烟數小包、另在其身上搜去現銀五百二十九元二毫五仙、滙票甚多、查每禮拜滙歸中國銀由四百五十元至七百五十元不等、遂將其拘去、押監候審、該華人於今年三月時、曾被拘一次云、

●祝融稅駕　山爹咕西報云、本處華埠三街夾滙街某店、於昨早四點十五分鐘、不知緣何失誤、忽遭火警、勢若燎原、其爲猛烈、當時各華人由夢中驚起、紛紛奪門而奔、幸皆跳出火坑、獲慶無恙、後由消防隊救息、損失物業、約值銀二千元、

●警隊與華童競球　士得頓西報云、本埠警隊、定於月之十三號、卽禮拜日、與三藩市華童、在屋柏競球場、競演球技、每入場劵收費若干、以供孤兒寡婦之用、

●情海慘劇　五日羅省西報云西人夏利紐今早將西女豁沙之屍、車至警署、自行首案、據稱昨夜與該女同乘自由車、縱遊郊外、至僻靜無人之處、予向該女求婚、詎該女不允、幷言腹懷孕種、不久須延醫生下胎、予陡聞斯語、不禁憤火中燒、與女角口、隨提鎗向女轟擊、彈中頭之右部、當時斃命等語、查夏氏乃煙地晏拿省某上議員之子、其母十五年前、與乃父離婚、現與其母及妹、在加省居住、至被害之西女、年僅廿歲、薄有姿色、其父母身世、均不得其詳、

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售 ●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄 華英區得利字典 飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.
丁丑

迴源總堂再催欵要告

本總堂購成之樓業交易妥當後登報宣佈催收各欵定限七月三十號以前繳部收齊現期已迫近凡未經將欵滙到者懇以最速時期備寄司庫員收以應急需勿延切切

美洲各埠迴源兄弟均鑒　十

●僑美中國國民外交會廣告

本會爲保國權雪國恥而設必合羣策羣力始能濟事近日徵求會友已分途出發埠外僑梓如有共表同情樂助義欵者請照下列住址寄來以便收登報而昭大信所有會章及徵求規則業經印備函索卽付本會通訊處如下

Chinese National Welfor Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.

●市作頓京都擲館之有數目者注意

啓者市作頓京都擲館前存貯本會館之會底銀綠數目料暢未曾分給今聞經已就緒特登報章限兩禮拜內如有應收銀者刻卽携數到來於七月二十一號一打鐘前在本會館當衆核明認可卽爲分給如平期不到是乃自誤後縱有數繳出作爲廢帋先此聲明是實　中華會館總理林葆元披露　七

（昨登京都館誤作東京館今更正）

●宜人承接車衣
啓者本廠宜人承接車衣白衣店或住家均可承攬白衣店每禮拜須車就幼童小外衣約由五十打至一百打之譜如意者卽向下列門牌一問便知
Schradsky & Domb, 583 Market St. Phone Sutter 4124

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加缔寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●國民外交會昨日告白內張華事實張華亭之誤周道榮原捐五元誤作一毛五合併更正

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表溢會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會同啓

◉通訊處 16 Mott St. New York City　丁丑

●肇慶會館義捐四十期佈告

▲加拉市䟔埠　譚世沼　張沾煇　每名十元　張培儔
方奕　黃康倫　每五元
▲含路埠　盧琦五十元　陳超銀二十元　梁業四十元　周道鉦廿五元
陳纘禧二十五元　陳張聲華銀二十元　司徒百純二十元
陳緒錦銀二十元　吳顯庭　譚紳華
陳纘昭　鄒球　陳纘祿　各十元　司徒琳　陳纘渭
盧長義　方文強　方守行　盧德長　盧賢廣　譚俊卓
陳纘英　陳賢經　陳纘寅　黃樹秋　周如意　黃光宗
方雙榮　岑廣濃　吳舉家　陳賢高　各五元

●香港滙單每百八十元二一五

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
中國郵船有限公司客務部譚蓉瑞啓
南京船　七月十七號到　十七號開　九月十一號到　二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十六號開

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水飯食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱本公司辦事處在卡崙寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街寶寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽　二十四瓶每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛
豉油　足一百磅每桶七元六毛
上抽　足五十磅每桶二元五毛
豉油　足一百磅每桶四元八毛
和味　足六十磅每桶價銀四元
珠油　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

堂生

DAN SAN
842 Gra
San Franc

◉上列英字付來無誤

羊城方便醫院 **醫生陳梅浦** 內外方脈 花柳跌打瘡科精醫

本店 正海狗鞭 自製參茸三鞭丸 發客

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地信址第二千一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

公源

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave,
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

茂豐

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩愼頓街門牌七百三十三號開張

源興

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀両匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理益屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

之試

NU BAKE
— P. R. Kuh
1157 Grant Av

（新鮮出爐麵飽）

發售香滑異常華友諸君盍來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那壁麵食店啓

緊要新聞

國締結之條約協約一槩作廢、英佛美等國不聞有異言、乃今仍根據一八九七年三月六號德國與吾國締結之條約及其他協約、將所有關於膠州之權利、名號、特益、及在山東獲得之經濟的特權、如鐵道鑛山海電等、由德國而轉讓於日本、正義何在、國際交涉、公理往往爲强權所襲、誠不能不令人懷抱悲觀、顧吾國不得直於和平會議、欲退而向日本及德國分別交涉、果有成效之可期耶、日本必仍以維薩勒和約爲根據、舍此無磋商之餘地、德國之武力驕氣、亦斷不爲吾國而屈、且彼從前所享受之膠州及山東之經濟權利、已實際落於日本之手、以公法論、彼必不能背和約之條文、又許歸還於中國、以事實論之、卽令有此允許、亦只等於毫無價值之囈言、然則吾國政府、爲山東問題、今日乃設特別委員會、派交涉專使、分途向德日兩國交涉、用力雖勞、然欲收效於帷幄之內、邀功於尊俎之間、亦戛戛乎其難矣、

◉◉◉英報不主張引渡威廉

十一日倫敦電云、本京各報、於引渡前德皇威廉、到來本京訊辦之事、多不主張、謂威廉雖戰禍罪魁、人皆惡之、惟恐將其拘至本京時、人心憤激、將其私刑吊斃、釀生事端、又有謂英人對於威廉、雖多憤恨、惟威廉與英皇原屬戚誼、彼此少年交好、若一旦將其押來本京懲辦、情有不忍云、

◉◉◉撿閱德國公認和約書

十一日巴黎電云、法外部今日接到德國議院與政府公認和約之文告、卽送交五大强國代表、立開臨時會議、撿閱此書、

◉◉◉德國擬派駐美公使

十一日丹麥京電云、接柏林消息、德政府擬俟與美國復行通商之後、卽派柏林底蘇港報主任他頓、爲駐美德使、因他氏邇來助辦外交事務、極有幹濟、

◉◉◉美德兩國已照常通商

十一日美京電云、船政局佈告、美德兩國、復敦舊好、照常通商、美國經預備船隻、接載食物、運往德國坎卜與比李文兩埠、救濟德民、一俟落足糧食、各船卽可開行、並向外部領給准照、由德國辦貨來美、除顏料藥材鹼料、由聯事派員經理外、其餘各物、均准辦運入美、德國急需物品、則係棉花銅料皮貨煤油麥穀等類云、

◉◉◉美代表赴萬國工黨會議

十一日紐約電云、萬國工黨、現在荷國暗士打失埠、開大會議、美國特派總工黨首領金罷士爲代表、前往該處、參與會議、金氏今日由本處放洋云、

◉◉◉墨銀大跌價

十一日墨京電云、據本京報紙論調、現在本處買滙票寄往紐約之墨銀、忽爾跌價、每百元僅值美金四十九元六二五、查昨年下半年、墨銀價最低下之時、每元值美金六毫、

秘方調經 保產丸

沽銀一元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

◉寄售處世界日報

廣益彝

金山 正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

本號向來辦米伙食雜貨 油糖煙茶京菓海味蘇杭綢緞絲髮磁器山貨竹器茶葉

巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓

送辦送時合地道瓜菜種

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山莊代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蘇杭紙料炮竹柱香山的粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認換身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並代貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

● 定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

廣發

金山 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備 烟糖蘇杭海味 檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生料於口腹與別家不同凡住家園口美適宜於宵夜消最爲便捷酒樓餐館午晏尤爲合用且零整批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山米發客統希各界僑胞留心惠顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等 加蛋麵 每百磅銀十六元
中等 加蛋麵 每百磅銀十四元
三等 加蛋麵 每百磅銀十二元
爽滑 蛋窩麵 每百磅銀十二元五
紙盒 加蛋麵 每百磅十二元五
桂花通心 各款粉 每百磅十元零五
半磅 庄紙盒壽球麵 每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競爭物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢擇文明之進步對於製麵研究素精 [illegible]

茲將貨價列於下 [illegible]

正土木人參

協同和人參庄廣告

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

[illegible]

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鱒寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

● 醫生 **麥超英大小方脈** 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

◉◉張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴埠張榕振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數榛而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬汲厘埠衣館馬漢上言

◉◉妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形龐大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

◉◉◉萬衆一心之杯葛潮 續

▲津帮停辦 省港天津帮、現接津商函電、其大要謂、此間各大商號、在某國坐莊購貨者、原有七十四家、昨自大阪合電總會、略稱現聞外交失敗、我國各界熱心愛國、發起抵制劣貨、此誠爲最穩健切要之辦法、商等均屬國民一份子、挽救祖邦、豈甘落後、現已議决停辦劣貨、不日卽一齊回國云云、此項電報到時、各商號股東均贊成、謂坐莊人旣知熱心愛國、雖有所犧牲、亦所不惜云、

▲汕商響應 汕頭函云、此間人士、近因外交失敗、無論農工商學界、均甚憤慨、願爲外交後盾、對於永遠振興土貨一節、尤具熱心、幷恐來自鄉間者未知、特於通衢大道、貼（凡買賣劣貨者、男盜女娼、）等字句之佈告、刻下商界已一致改辦土貨、學界則更隨地演說、勸告大衆、務以百折不撓之精神、永久振興土貨、國恥方有昭雪之日、如或不能再接再厲、毅力堅持、是無異自速其死等語、論調大都如此、聽者咸爲感動、軍界方面、亦同一堅決、日來又有鋤奸團員抵此、據稱係奉團長陸明星命令而來、志在勸告國人、齊起救國、並謹守文明規則、又此間某某銀行、於金融素佔重要位置、近自靑島問題、廿一條件實現、前往提回存欵者、爭先恐後、不約而同云、

▲誓用土貨 廣州各項學校員生、昨日當聯合大巡行時、聞並互相約定、除各個人嗣後永遠誓不再買劣貨外、並有勸告親友、毅力振興國貨任務、女學界方面更決嗣後一切服裝、均用本國製造品裁縫 不再持携絹遮布遮、改用土製新式紙雨遮、各項用品亦然、某校且倡議於遮面上大書特書（國恥不知、讀書何爲、）八字、藉以砥礪羣衆、並謂此意義、題於扇上、亦足觸目驚心云、

▲全省一致 日來振興國貨之聲、風起雲湧、省外各屬、亦幾同一現象、茲將情形分誌如下、（香山）香山學界提倡國貨、昨除由公立師範學校、組織學生演說團、赴分各地、竭力鼓吹外、並將宣言書寄省、文詞極爲沉痛、（新會）新會第一第二各區私塾聯合會、通告各塾、一致進行、現江門各地私塾學校、所用校具、概改用土貨、（肇慶）肇城各中小學校員生、組立肇慶學生救國會、現已成立、以振興土貨實力救國爲宗旨、幷通電各縣學校、一致行動、

▲物質救亡 昨大新街錫元巷明遠國文專修科同人等發出佈告略云、現在靑島已失、中國將亡、竊念國家興亡、匹夫有責、素仰貴號熱心愛國、豈肯甘作人奴、惟有振興國貨、以物質救亡、切勿虎頭蛇尾、致令敵人譏我五分鐘熱度也、望貴號用白紙一方、或紙牌一塊、大書本號物品、使用土貨、或粘或掛於門外、（該圖式從略）

▲漳州大會 閩省漳州通信云、漳州城各校學生、自十七日遊街講演後、復組織講演團、每日於午後課餘、分途講演、手持白旗、書種種愛國語、暨我國應如何抵禦各形狀、全城無老無幼無男無婦、大爲感動、於是全体市民、復於

竺西氏專醫內外科 各花柳 各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全添紙付來得取無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元 並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精攻內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓誇原我鄉居妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣業館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞至身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云爰寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼斷蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因此困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發而以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來况此症數年未付調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏 CHUCK SAI 通信處
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新銀両

啓者本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註用信面送到貴府收用

東洋

sen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷

金山大光書林

幷有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

● 煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●台揃參茸玉柱

花柳神效搜毒丸每罇二元

驚[illegible]食丈散丸每罇二元

金液 銀涎

痔瘡便血丸 [illegible]

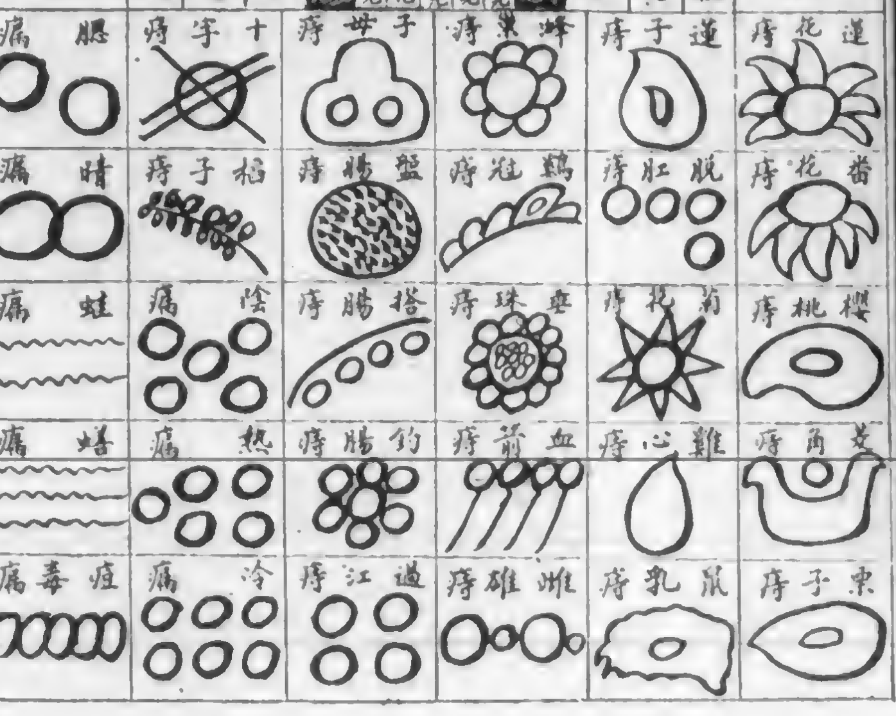
珠珀斷痔膏 [illegible]

琥珀拔毒生肌膏每盒二元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國參路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國[illegible]頓埠　台山余民頌

弟患菓子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國[illegible]埠　新會梁雅星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國企村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美迪頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳蒲疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山谷都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限利拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國爾佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠　台　林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎爲本、腎强則百病潛消、腎虧則傳神短少、以致頭眩眼花、耳鳴耳聾、腰腿痠軟、遺精夢洩、[illegible]

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳丸散、各家莫不矜言神效、若本藥局製煉、則有祖傳秘方、精選上藥、配以珠珀牛黃、加料加工、專治白濁芒果、疳疔橫痃魚口、便毒紅栓、身如虫行、或如蟻咬、或如刀刺、或尿管如花濺、以及腫痛諸症、一服立愈、且斷病根、經服愈諸君所同頌、丸名立愈燕梳、殊非誇也、

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

白濁一症、本花柳之蛇病也、若不速醫、以清其毒、恐積久毒深、必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病、本局精究此症、復得祖傳秘方、配以牛黃及諸聖藥、製煉此丸、凡患白濁者、一服立愈、經中西人士試驗不已、皆稱爲治濁之潛艇云、

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、延至久流不止、勢必成爲虛濁、而大傷元氣矣、醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製該丸、一面淸理餘毒、一面培補元神、務令元氣復而虛濁自止、此眞正抑邪之絕妙手段也、凡患此症、一服此丸、[illegible]

中國新聞

●●●中英西藏交涉情形

五日、某外報述西藏問題之交涉云、一自前月二十一日英國公使朱爾典向中國政府提議、欲將多年未决之西藏自治問題解决以還、西藏問題遂如死灰復燃、世人羣相注目矣、

按西藏問題、中英交涉已久、洎一九一三年十月、中國代表陳貽範與英國及西藏代表會於西米拉時、英國代表乃提出要求如左、

(一)中國須承認西藏之獨立、並取銷一九〇六年之西藏追加條約、其第二欵云、英國政府當承允不佔領西藏之領土、不干涉西藏之一切政治、

(二)西藏之境界、崑崙定塔以南之新疆省、青海全部、甘肅西部、四川打箭爐西部、雲南安東子以西、概包括之、

(三)英國單獨與西藏商訂通條約、

(四)中國軍隊不得駐於西藏、

(五)中國當承認達賴喇嘛爲蒙古及中國之佛教首領、

(六)中國政府當賠償歷來收沒西藏政府之財產、

以上六條、中國政府固萬難承認者也、當時陳代表對之乃提出對案如左、

(一)西藏爲中國之領土、向受中國之統治、西藏人亦服從已久、是故、英國當承認中國對於西藏之領土權、及以西藏爲中國之行省、而英國不得有侵畧西藏之舉、

(二)中國當添設一辦事大臣、且帶衛兵二千六百人駐於拉薩、

(三)西藏欲辦理外交及軍備事務時、當受中國之指揮、欲與外國締結條約時、當與中國協議而後始可實行、

(四)西藏當保護在留中國人之財產生命、

(五)第五條之要求、容後日再商、

(六)西藏之境界、中國當占領江達及其南方各地、

該會議之結果、以中英兩國雙方各持己見、兩不相下、故英藏兩代表雖訂一次議書而簽字、而陳貽範終未簽字、自是遂爲懸案、直至今日尚未解决、此次英公使之提議、卽要求西末拉會議特提議之條件、欲中國政府承認也、然中國政府於此必不承認、此可預知、中國當軸今雖未聞有何對付之法、然以意度之、必以遷延爲事、是亦可以預測也、

然西藏問題、自末拉會議於無意間消滅以來、中藏之間、戰事始終未絕、前年之末、中藏戰于東部西藏、交綏數次、藏軍頗占優勢、洎夫今日、中國已失其向來之根據地察不多、並失四川境界之巴塘與裏塘矣、直至今年二月、由英國領事及土著酋長之斡旋、雖暫時休戰、顧以西藏提出之休戰條約態度强硬、中國遂不承認、而復開戰事、西藏之條件如左、

(一)駐于西藏之中國兵須一律撤退、

(二)中國許西藏駐兵於四川、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化罅其發達何自乎亦自煤油來已兒近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

玆將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣	一十元
黃松	一十元
余灼和	一十元
陳灌生	三百元
周傳保	一百元
趙帝醒	二百元
李紀杰	三百元
楊蘇民	一百元
張祝文	二百元
司徒伯焗	一十元
余表榮	一十元
甄開灼	一十元
陳鶯梳	二百元
陳叔南	一百元
吳濟蕙	二百元
劉成安	三百元
關作良	二百元
劉文牘	二百元
蘇繼堯	三百元
關次林	一百元
李祝	三百元
余和宜	三十元
鍾全	三十元
周瑞洽	九十元
黃家祥	三百元
楊道容	三百元
張安朝	一百元
周作楨	二百元

總辦事在乾沙士省威治打埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處
大埠世界日報
大埠少年報
大埠新同和

Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

生精補血丸	每料十二元	半料六元
煖腎還少丸	每料一十元	半料五元
培元益眞丸	每料一十元	半料五元
夜夢遺精散	每合三元	
虛濁健腎丸	每合五元	
風濕骨痛丸	每合五元	
疔毒消防丸	每罇一元	
爛脚生化膏	每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

恭頌趙超常醫生懸壺廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來遲少精血丸兩料有之如用輪流朝晚服用陽事果然充足康原雖已盡絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟攜往報館責告白請明西丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯强不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登報言人仁居子若患此症則明單呈上先生配藥定然功效如神不食言是以爲引

旅居那埠者香山黃梁都田人　黃煒森敬
趙超常先生民國八年六月一号

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣線粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正熊胆常便	每封銀一元正
正臭鼠膽	每個一毫五先

價甚相宜

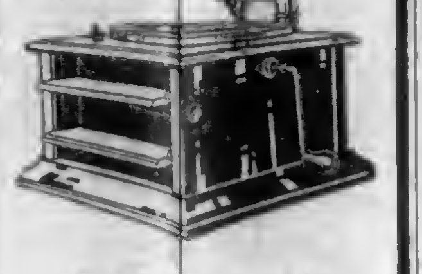
正斜眉山甜油神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

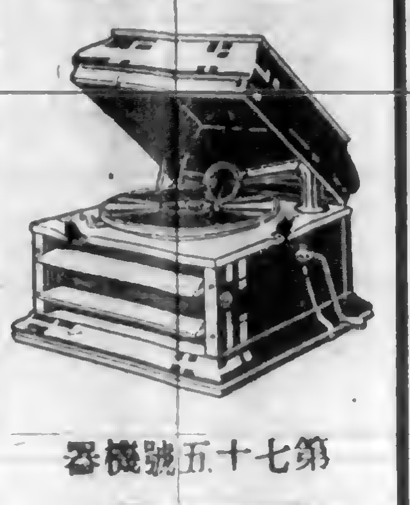
From ……………
Street ……………
City ……………
State ……………

代售新式留聲機器唱碟

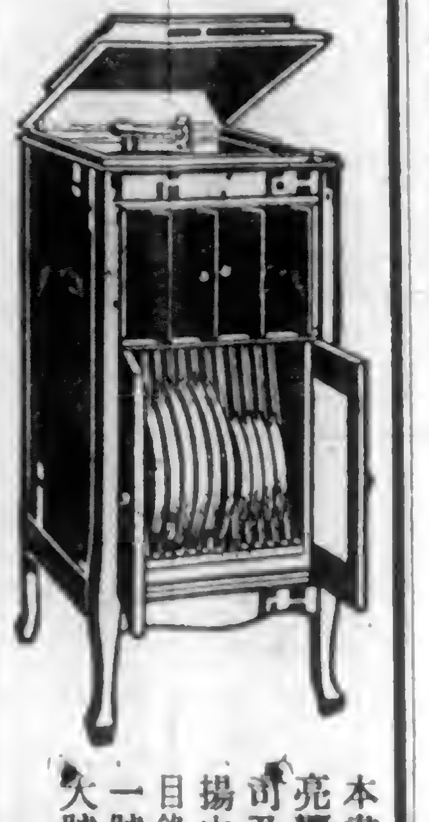
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音淸亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修皆陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煤爐每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所料理潔淨稱合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠顧定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

强種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色强種自來精專治男子色傷精虛腎倦陽事不舉狠於房事女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健肥壯其有功於衆孫恩澤生良非淺鮮同胞購備日從廉希圖永久垂賞是荷

定價
每一罇銀二元貫
每三罇銀六大元
貴客易購

（郵費另加）
美國每罇加十揃[illegible]
外國每罇加[illegible]

求子有法
一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（治水虧火旺扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元（腎門全固益精補神）
加料揭被合歡膏　每盒銀五元五毛（快活無比）

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五
包愈菲疔花柳瀝珠藥線　每打五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口橫痃已潰去腐生肌散　每樽二元五毛
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元正
壯陽採戰忍精丸　每樽銀一元
久戰五鞭發力丸　每盒二元　六粒見功
種子揭被香丸　每盒銀一元
龍涎香化痰止咳丸　每盒二元　全料銀十元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元正
初起白濁一劑解毒除根丸　每劑三元
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每罇三元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
打消魚口橫痃便毒丸　每盒二元五　全料九元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消雞痕疳瘡魚口萬應膏藥
立消雙單鷄喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每罇銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每罇銀二元五毛
止癢如神散　每盒二元　每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每罇銀一元
安睡寧神淸魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽二毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散　每盒銀[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造偉大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓秦錦如意丹（力能擠鉄堅砥中流）　每盒銀五元
麝香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯迹掃清積毒不留身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每両銀一百卅五圓　超等　每両價銀八十圓　優等　每両價銀一百圓　頭等　每両價銀七十圓
正野山淸花玉桂　最優等　每両價銀三十圓　超等　每両價銀一十圓　優等　每両價銀二十圓　頭等　每両價銀五圓●
正海狗鞭　最優等　每両價銀三圓　頭等　每両價銀二圓五毛　超等　每両銀二圓七毛五　中等　每両銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每両茁圓　每料茁圓　超等　每両去圓　每料茲圓五　優等　每両廿四圓　每料卅圓　頭等　每両十四圓　每料茁圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物春於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右奇請欲攻美人陣須備鐵甲軍（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

(三)中國賠償軍事費五十萬元、

中藏戰爭至今未已、然中國頗不利、就實際言、中國在西藏之勢力、已全然喪失矣、職是之故、英國遂乘此機會、蹶然而起、欲將許久未决之懸案要求一氣解决矣、此事之前途如何、玆雖不能預决、然照英國之要求而解决、則西藏將占有新疆南部一千餘方英里、青海全部、甘肅省之西甯肅州、約一千六百方英里、四川西部暨雲南西北部、約一千方英里之豐饒廣大區域、而英國全然以西藏置諸勢力之下、在中國一面、誠一重大問題也、夫中國之領有西藏、今本不過一空名、矧當此南北相爭、不能解决之時、有何餘力及此、是故、此次中英之交涉、究竟結果如何、在傍觀者視之、頗有興味焉、

●●●顧維鈞專使歸國

京師某方面得巴黎專電、謂顧維鈞專使奉陸專使之命歸國、報告歐洲和議情形、已與胡維德公使同時離巴黎首途東歸云、

專件

●●●中華民國憲法草案（二續）

第五章　大總統

第四十六條　大總統爲執行法律或依法律之委任、得發布命令、

第四十七條　大總統維持公共治安、防禦非常災患、時機緊急、不能招集國會時、得以國務員連帶責任發布與法律有同等效力之教令、

前項教令、須于次期國會開會後七日內、請求追認、國會否認時、卽失其效力、

第四十八條　大總統任免文武官吏、但憲法及法律有特別規定者、依其規定、

第四十九條　大總統爲民國陸海軍大元帥、統帥陸海軍、陸海軍之編制、以法律定之、

第五十條　大總統對於外國爲民國之代表、

第五十一條　大總統經國會之同意得宣戰、但防禦外國攻擊時、得於宣戰後請求國會追認、

第五十二條　大總統締結條約、但媾和及關係立法事項之條約、非經國會同意不生效力、

第五十三條　大總統依法律得宣告戒嚴、但國會認爲無戒嚴之必要時、應卽爲解嚴之宣告、

第五十四條　大總統頒予榮典、

第五十五條　大總統得宣告免刑減刑及復權、但對於彈劾事件之决定、非經參議院同意、不得爲復權之宣告、

第五十六條　大總統得停止衆議院或參議院之會議、但每一會期停會不得逾一次、每次期間不得逾十日、

第五十七條　大總統得解散衆議院、但同一會期不得爲二次之解散、

大總統解散衆議院時、應行新選舉、限五個月內竣事、

第五十八條　大總統除叛逆罪外、非解職後、不受刑事上之訴究、

第五十九條　大總統副總統之歲俸、以法律定之、（未完）

海波氏葯局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　功效異常

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

每料二十元　半料銀十元　小半料五元

五鞭爲主　當治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷虧痨　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　返瑤生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　麼無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hay Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均諸效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來函讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其哽咽是以弟煖滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

劉安　弟鄧卓生字頓

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之傳論　▲歐戰醞釀之溯原　▲中外名人之史傳　▲計共分一十三種　▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

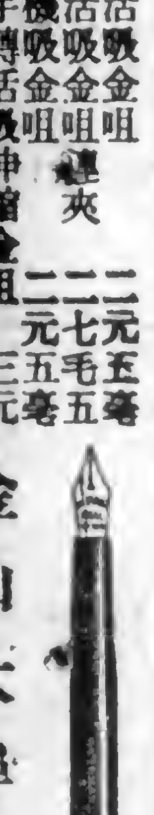
▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴內汝埠　朱純勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞蚌笋　拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞　才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益　屋忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞蚌笋省下所埠
司徒俊蘭　美所埠省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把蚌埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余鑣宏　都體度省市布犇非路埠　梅緘偉　市簡臣省否何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
羣同　板汝筆　以上俱加拿大

本華自
報打來
文墨

十五號管中機吸鐵金光圈金髹連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金髹連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金髹　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十一號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十一號管中機吸金咀　二元五毫
十一號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五



金山大埠世界日報謹啓

本報各種書籍

白巾人四毫五　美人寵　六毛　湖……八……

生昌

…NG LUNG CO.
…rant Ave.
…Calif.

敢者本號設在金山大埠松街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊花辮枝木傢俬宮燈新款磁器瓷器花瓶象牙首飾玉器凡西人

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付貨三毛　每打二十元
小瓶銀元二　付貨二毛　每打十二元

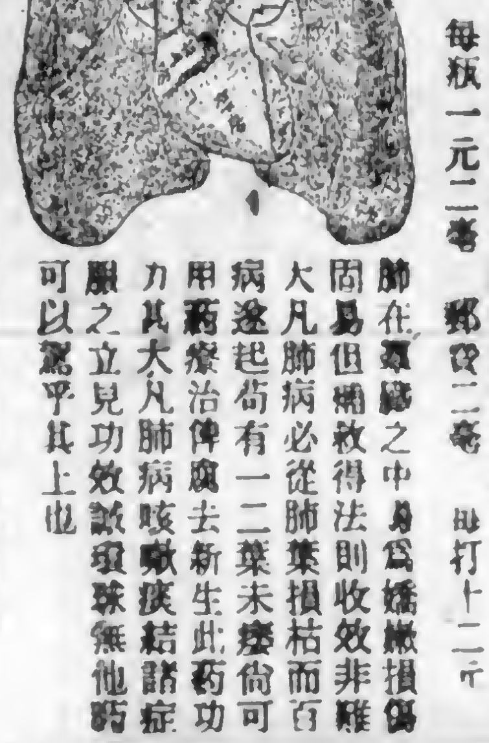
今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點鐘後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠寰球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖



男子遺精玉露丸

每瓶銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　大瓶銀一元五　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大幫發行另議

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook, Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Boston Mass Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒羔拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈（包醫專理）癲瘋瘰癧盅脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺廿載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元　●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元　●花柳敗眼膿痛帶紅藥膏每料十元
●新開每將大癩瘋斷根散每料一百半料五十元　●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●癩症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元　●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元　●生痔鼻爛膿痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元　●花柳梁毒藥散　每罇三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元　●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元　●腎中瘡血淋散一罇食茶二包五元
●治癧瘋面上紅雲印幷身起印藥散　每罇銀十元　●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元　●治濕毒起粒瘙藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰寒肺化痰止咳丸　每個一元　●補腦丸事神益腎　半料[illegible]
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元　●搽久年爛腳藥散　每罇五元　●橫痃藥散
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元　●貼花柳陰毒膏藥　每張一元　●產後丸
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元　●治癧瘋膏藥　每張三元　●跌打藥散
●除陰惡毒痔藥散　每罇五元　●治癧瘋解毒消腫　每料十元　●搽陰囊油腫藥散
●跌打牛肌膏藥　每張二元　●跌打跌骨止痛藥　每罇五元　●治癧瘋丸仔
●治癧瘋面上凸起藥散　五元　●包醫花柳癲瘋　每料四十元　●背癰膿藥散
●小兒疳積散　每罇二元　●心痛藥散　每罇二元　●油火傷藥
●埋口生肌藥散　每罇五元　●搽牙痛藥散　每罇二元　●肚痛藥散
●腳痛藥散　每罇五元　●鶴膝風藥散　每罇五元　●縮陽藥散
●小腸氣痛藥散　每罇五元　●橫痃膏藥　每張三元　●膿痛散膏藥
●搽頭瘡藥散　每罇二元　●生鵝喉疳藥散　每罇銀三元　●扯氣藥散
●縮尿沙淋藥散　每罇五元　●瘰癧膏藥　每張三元　●芒藥膏藥
●搽眼腫痛藥散　每罇三元　●童子胎毒藥散　每包銀一元　●吐血藥散
●流鼻血不止散　每罇五元　●花柳藥散　每罇五元　●痔漏藥散
●白濁止痛丸　每罇二元　●戒煙茶葉　每兩二元　●搽三角風藥散
●拔毒止痛藥散　每罇五元　●去風濕膏藥　每張二元　●痔漏症
●出粒仔出沙藥散　每罇二元　●搽風疽藥散　每罇五元　●喉痛解毒丸
●滾水傷散　每罇三元　●癲藥一掃光　每包二元　●擦紅搜毒丸
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元　●風濕疽症　每料十元　●拔毒埋口膏藥
●白濁解毒消腫散　每罇五元　●惡毒瘡藥散　每罇五元　●咳嗽化痰丸
●搽無名腫毒散　每罇五元　●跌打止痛丸　每個一元　●健脾藥散
●婦人生血龜　每料銀一十元　●生蛇藥散　每罇五元　●蟲症
●跌打還魂丸　每個一元　●扯氣藥散　每罇五元五　●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張　良醫無雙　陀
國雅郁　仲　景
手鑒　術紹岐黃

恩邑鄉弟吳子麗拜題　香鄉鄉弟鄧明煥拜題　寗邑鄉弟李貝美拜題　會邑鄉弟陳焯然拜題　開邑鄉弟周欽振拜題　新邑鄉弟張闊廷拜題　醫理明家　仁心仁術

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco Cal.

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安　生源號陳孔芳披露

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打骹骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌東
鄰強慕奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬鯨
藺報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者前付來六脈油一盒經已如法塗搽現在腳氣之病已消掉結淋週身舒暢作步行潮但以前過服涼藥身子虧弱再付上赤紙五元三毛請開補方及藥付來感甚盛德此候　加拿大台山陳道堂字頓

梁母　敬啟者前時家慈患神昏眼花腰痛足軟懶行懶語昨服先生之强腎參茸四鞭丸一盒大有功效飲食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十九元五毛再付下二盒以竟全功此上　梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃瑞平謹上

强腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

補腎虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健筋　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘦形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

統治花柳六脈油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

統治花柳　楊梅結毒　魚口便毒　起泡生瘡　坎瘡陽物　毒核萬千
入腑入臟　病魔延纏　風濕骨痛　擦足不便　日食藥穿　爛腳多年
週身疥毒　遺禍不淺　塗搽六脈　功效立見　丸服腑臟　寒涼傷身
推荐搽法　損口元氣　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳陳

[illegible]

獨步單方

補陽藥
大補精髓遺少丸　每盒五元
攝命門止夜尿丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應丸　每罇五元
花柳萬應丹　每服五元
治方坤效八寶散　每料五元
滋腎除止屈濁丸　每罇四元

內傷藥
內傷補養止咳丸　每料一元
神效咳血參肺散　每盒五元

跌打藥
跌打還魂止痛丸　每枚一元
跌打刀傷萬應散　每罇二元
跌打刀傷止血散　每罇二元

瘡科藥
立消毒瘡止痛散　每罇三元
萬應收口生肌膏　每盒二元
川科止瘡去毒油　每罇一元

雜病藥
立止腹痛嘔痢散　每罇一元
立消脚腫脚氣丸　每罇三元
大便下血解毒丸　每罇二元

●消痔愈癰解毒丸每罇二元
●消瘰愈癰解毒膏每合二元

二十二日午後一時、開國民大會於公園、公推前省議會副議長鄭豐稔主席、宣佈長會宗旨、繼由各界到會者先後演說、有某校敎員演說時、曾述此次高麗獨立經過情形、至某女士求見朝鮮總督、被衛兵斫斷左臂、猶抵死不屈、高聲朗誦高麗獨立、宣言於朝鮮總督之前一節、演台下羣呼好女子、某人該口、是日小雨未稍停、至是雨愈大、衆不惟不散、且各將撑在手中之傘放下、科頭露立、傾耳而聽、至議決辦法三條、（一）電巴黎專使力爭青島、並廢除一切中日密約、（二）電全國一致主張、懲辦賣國賊曹章陸段徐諸人、（三）實行提倡國貨、時已五句餘鐘、雨亦稍霽、始搖鈴停會、由學生奏軍樂引導到會者男婦約二萬人遊行街市一週、乃散、誠熱心愛國也、

▲馬濟落帽　兵工廠總辦馬濟、前晚步出長堤、頭上所戴之台灣草帽、被學生隊挑去擲於海中、又軍署參謀廿日暢在天字碼頭、被人揭去台灣草帽、當場毀爛云、

▲官廳示禁　警察佈告云、爲佈告事、現查本城內外竟有結隊連羣、爲法外舉動、甚且有損害他人身體及物件等事、亟應嚴行禁止、如敢故違、一經拿獲、即以擾亂治安論、盡法懲辦不貸、各宜凜遵、切切此佈、五月三十日、又翌日督軍省長又會銜佈告云、爲佈告事、現據探報本月三十晚、惠愛街及長堤等處、聚有多數匪徒、藉端滋擾、實屬妨害社會康寧、本督軍省長、有維持治安之責任、斷不容此等亂民、擾亂秩序、亟應嚴行禁止、爲此佈告、諸色人等知悉、爾等宜安份守紀、愼勿以身試法、倘敢仍前糾衆肆擾、定即嚴拿盡法懲處、決不姑寬、此佈、五月卅一日、

▲某領干涉　駐廣州某總領事、以粵省各界、連日運動振興土貨、影響所及、於彼國僑商現狀、及工業前途、殊形障碍、因復於卅一日下午、電由警廳派隊保護進城、晋謁粵督莫榮新、談判實行第二次交涉、務請即下明令、先行嚴禁學生不法舉動、聞莫督以制止學生舉動、係屬省長權限、二十九日接准大函、經即轉咨省長查酌辦理、頃得省長函復、謂當即日刊發佈告、嚴禁暴動、本署亦當分飭屬軍、嚴密保護、或不致發生意外風潮、貴領儘放心、並謂貴國出品什物、木極適用、現陸軍部已成立、本督忝居總長、將來購置各軍裝服、仍擬向貴國採辦、請轉商人、源源採運、預備需求等語、某領聞言、頗爲滿意、興辭而出、不謂行經收發處附近玻璃窗下、陡有二物、劈頭落下、某領以出不意、驚退數武、時代表督軍送客者、爲廳長魏邦平、參議官蕭寬二員、力爲道歉、某之繙譯、即趨前檢視、則落下之物、爲草帽、上各書有四言韻語、辭藻淋漓、某領閱之、愧憤異常、立請再見莫督交涉、經魏蕭兩代表、力爲解說、彼此站窗下、爭辯一點十五分鐘之久、魏蕭力任即請督軍查明將擲帽人嚴予懲辦、並許即晚將辦理情形函復、並派衛隊一百名、保護該領回署、該領始怏怏登輿、狀甚不悅云、

●●●李靜誠不日接任廣西省長

李靜誠復任廣西省長、已誌前報、現接南寗函云、刻下李已由龍州東下、大抵日內即接任視事、昨並有電來邕、挽留原任政務廳長朱新謨、照舊供職、以資襄助云、

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱源章　鄧啟棠　鄧濟穗　新廣隆啓

公司

Toyo Ki…
Western Me…
625 Market …

伙食茶水豐足招呼安當仰還運貨客留心惠顧是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理華人曾光啟

正埠

（本館各種書籍無不齊備低價印刷取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas…
Main Office
San Francisco

…之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

博濟醫局

瀝參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當底效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔痔瘻癰疽奇難雜症以及童年癲癇咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷暑以及婦科兒科本醫生尤爲擅長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效僑各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效論將病症註明自起至今寫信付來或着掛症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職底幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啓者前付來花柳丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬啓者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

金山
中國大藥房廣告
正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疕瘋毒雜症

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六寸行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
啜血酹恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
金培剖戸一元
鐵[illegible]
俠女奴[illegible]
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

警世小說

惡幕（五續）

指嚴

金荷臥處、頗近承之繫所、承之知其佯死、小語曰、金荷釋我、衆匪稍遠、殊不聞、金荷果匍匐蛇行而前、然受創深、宛轉不得起、而鎖械在石上、非力拔不能脫也、金荷支拄良久、力疾猛起、抱鎖練撼之、豈知鎖連石罅、石之接筍處、年久失膠固、砉然一聲、上層已分離而崩裂、直壓承之之身、承之大叫、金荷驚怖失魂、亦大叫、匪有未醉者、奔視之、石碎爲二、一卽壓孫身之上截、首碎如糜、血溢若蘇、而下半截露於石外、腰斷而斬、其一則壓金荷之下身、上身出石外、爲狀一如承之、匪乃大呼天報、衆俱出爭視、而擁幼妾及次女之醉匪已樂死、與妾女橫屍帷中、衆匪皆呼曰、承之妻女、皆禍水不祥物也、愼勿復近之、乃出一女一媳手刃焉、出招鄉人、入視承之之死狀曰、令汝輩知惡人有今日也、鄉人見血肉縱橫、非特不爲悲慘也、交相稱賀、非曰此惡奴助某某奪吾田、卽曰此僉以官勢殺吾子、鄉人旣散去、匪乃縱火焚其屋、承之一家之殘屍遺骼、俱賴祝融氏收拾以盡、承之旣敗、而其子猶在巴東、聞耗殊不悲戚、且方納某氏女、以妾爲妻、自樂其樂、荏苒年餘、時亦積貲數萬矣、忽接京來函、乃云妹塊已得鄂公之遺產、與妹夫正式行婚禮、建第東城某某胡同、毋氏尚健康、念兒不置、巴東雞肋非可戀、願兄速來同享富貴云云、承之之子知其妹絳桃書也、乃辭職挈眷赴京、時石達開已擾川東、道路梗阻、或勸之勿行、承之子岸然曰、此行且向帝都、近貴人、指日有飛升之望、奈何以區區險道中阻、吾出資養護勇百人、雖入重圍不畏也、毅然整裝欲行、而妾也妻者本蜀產、安土重遷、且有別情不能行、恐承之之子見斥、乃僞爲成行者然、至夔州、妻忽病、行李滯逆旅、突聞風鶴之警、承之之子出探消息、比歸、則室已闃其無人、箱篋亦盡歸烏有、正追問間、一褐衣人入、問此間有孫芟否、承之子答之、乃曰、有某宦請談話、承之子頗自負、不願往、褐衣人陡出利刃洞其腹、立斃楊下、不三日、夔州遂陷、承之子蓋爲妻之面首所戕也、後妻流落爲娼、輾轉抵漢臯、猶能詳當日情狀云、但戕夫一節、則諱而不言、（未完）

雜錄

李佳白對於山東問題之演說

紐約函云、李佳白博士、在中國駐留有卅餘年之久、昨來復日在本埠西二十三街二百十五號青年會演述、據稱若彼係中國議和代表、定不肯簽押和約、德國亦不能做出別等情事、至若簽押、亦當留有字據、爲將來訴請公斷、證實列強處置該事不合公理、李博士又云、當伊在中國之時、常與英法兩國政府之計畫衝突、美政府又不爲之保護、徒順中國人之切請、被逐出疆、故上年復回美國、又云、百年來中國所受之欵待、係泰西文明之汚點、此次中國索回膠州、乃正當道理之請求、不意總統威路臣、英相萊佐治、及法內閣總理企李文梳皆拒絕之、不獨失望於中國四萬萬人、且破壞公道仁義、削滅其自由、否認其自治、脅制約束、總而言之、打冷人心、不照對待中歐各國之意旨而行也、邇來日本橫行無忌、大不滿人意、美國助之亦不能辭其咎、就日本與泰西各國而論、日本在中國享有特別利權、列強竟許之、尤可笑者、旣指責日本之所爲、而又許日本之所求、和約之不公、明眼人已皆見之、猶欲愚弄中國代表、勸其簽押於中國之亡國書、無望萬國聯會將來能糾正其初辦之不公道也、中國利權割絕、足以表明和約之不適用、且山東問題、如此判決、可知和約係萬國聯會之第一次結果、不獨不合總統威路臣宣布之十四條大綱也、和約關涉中國之條欵、幷無講及中國關係之重要、讀此約文、實不知有中國存世、祇言德日兩國、處置中國事實有二、一係膠州領土、靑島在內、由中國租與德國、不交還當有之原主、但讓與日本、二係定山東鐵路及鑛務等利權、由中國許與德國、不交還中國、但讓與日本、且公認一九一七年、在日本東京英俄法意日五國所立之密約爲正當和約、中國由美國勸入戰團時、以爲將來得列於和平會議、卽日本以武力佔領德人在山東利權、亦可由英美法三國、勸日交還中國、蓋日本承繼德國之利權、實在有傷德國、幷且有傷中國、今日本佔有山東膠州、勢力更大、將前在該處所有之均勢、一槩廢棄而不顧、中國之國家命脈關係、亦爲其所斲喪、因欲見德人之受損、而不顧損及中國人、天下不公之道、豈有過於此者哉、若謂必要調和、或日本如意國退出議和會、則當調和公道、不可以權利調和公道、今以利權調和公道、無異種禍於萬國聯會、爲將來戰鬥之材料、美國人之和平主義者、實不能和平、有可斷言矣、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈
經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
●四鞭健腎丸 [illegible]
●夢遺在貞固髓丹 [illegible]
●貞陰羚培血露 [illegible]
●內傷衛生助肺痨咳藥丸藥膠 [illegible]
●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
●腸氣痛氣葦痛丸 [illegible]
●痛消藥丸藥膏 [illegible]
●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹 [illegible]
耳閉聰耳丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠 每盒二元五
立止濁淋刺痛丸 [illegible]
入理腎固精丸 [illegible]
立止痛生肌十神丹 [illegible]

八寶消肝明目丸每罇一元五毫
通信處 美國羅省埠亞啤必打街門牌七百五十八號普濟堂
寄信處 大坦甲剩部拔街八百十五號 山姐哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺痨內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸瀝頑惡 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣痛氣 [illegible]
眼病腎瘴 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
疳疔芒痔 [illegible]
頑癬掃光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請候函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
廣珍
正埠

綾羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

鋪在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律

師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余光中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余樂仔五十元 張如山三百元
梁文琛一百元 鄭壽初五十元 陳文倫二百元
陳崇修一百元 陳齊靑九十元 李晃南五十元
李全一百元 邱亞均二百元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 陳明禮一百元 陳輝文一百元
陳耀文五十元 陳文玉十大元 雷汝林五十元
王祚好二十元 王耀廷五十元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱箕一百元 周荷女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文毅 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

絕對的聯首

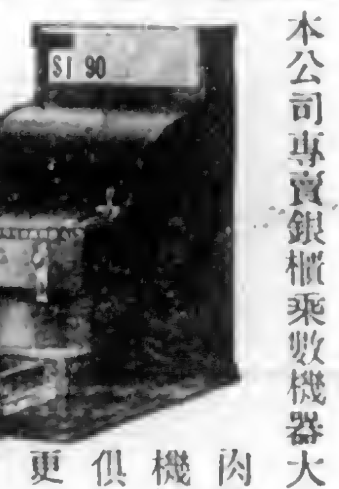
寓港某甲、富有資財、而長於翰墨、昨出一聯首、謂如有人對得工整者、願以千金爲壽、該聯關切時事、雖以東西南北人名、誠絕難爲之對合者也、茲探得其聯首如下、

「北有東海 南有西林、試問這兩個東西、如何調和南北、」

特照錄之、以爲精於此道者告、

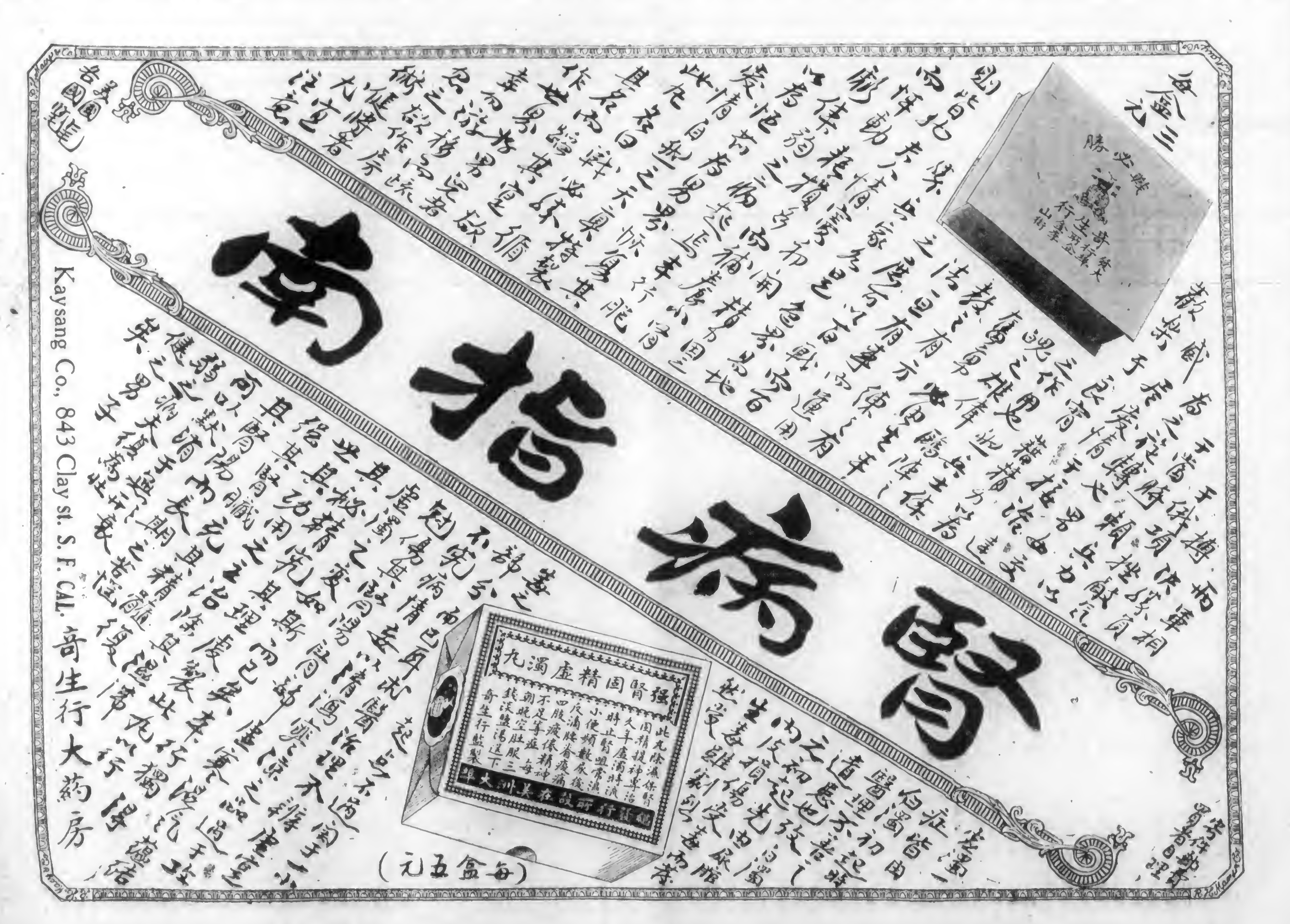
銀櫃公司廣告

Cash Mercantile Co.
326 Market St.
San Francisco, Cal. Phone Douglas 5415



本公司專賣銀櫃乘數機器大小磅加啡磨肉較肉磨與及舖內寫字機櫈凳等器具一切俱全修整銀櫃改舊更新所有工包爲妥當凡欲買銀櫃者可用銀期供給有意者請移玉至小店面商定必隆禮相待

銀櫃公司啓



腎病指南

每盒三元

[illegible]

强腎固精虚濁丸

(每盒五元)

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

Permitted and distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 138 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

The Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents . $8.00 Per Annum
Monday, July 14 1919

孔子降生、貳千肆百柒拾年．夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月十四號（禮拜一）（夏曆歲次己未六月十八日）

本報電話老拿二一六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋菲島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閱月照計俱美金 算禮拜停派一無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本會日新聞紙第一百三十八號 民國六年三月五日自登報之日起行 金山報界公會啟

昌勝公司

廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥酒牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元 頭痛散每服三毛 武溪丸每樽三元 參茸五鞭活命補腎丸每料二十元 補腦丸每合三元 暈淚丸每盒五毫 勾虫丸每樽一元 三角虱藥水一元 搜毒丸每樽五元 風流丸每樽五元 參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五 三過衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明蚧蛇風濕酒每樽三元 壯陽酒每樽三元 花柳入眼藥每料三十元 朱中興水每樽一毫五 牛肉汁酒每樽一元七毛五 孫義順笠仔茶每笠一元三毫五 仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五 清遠茶每磅八毛 公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理 黃杉章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

〇〇〇十二號下午上海訪員專電

●專使陸徵祥等將不簽和約詳細情節電呈政府請刻即宣布中德塊間之戰爭告終

〇各專使等電稱拒絕簽字外交失敗奉使諸人之咎一齊辭職靜候懲罰請即派攝理員研求善法行事與德國訂結條約以盡救國之道

〇上海各界得接拒絕簽字眞實消息隨即致電巴黎讚美吾國各代表不辱使命

〇〇〇十四號上午香港訪員專電

●軍政府集議擬宣告逮捕翟汪因內起反對事不果行

〇軍政府決定將駐湘南軍總司令程潛罷免李烈鈞致電爲程潛辯護謂攻訐之辭類多誣罔不實

●請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君休諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

新張廣告（金山）

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理雜單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啓

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤 舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大華永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連曲運由八百零七号

本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針僞新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉枱桌圍僞履自置與後加辦油米茶糖各色美 熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集 此丹專救身體虛寒 每礴實價壹元弍毫

美華

研齋

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作 各項齊備玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附 本店主人梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）Ching Choog Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

大埠萃泰

如意 圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發各並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

贊生
NG TONG
nt Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

BAKERY
an, Prop.
e. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後

●本報精製各種笠巴圖

隆昌

SANG CHO
616 G
San Francisc

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定必快捷付貨以應鄉市價銀格

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報 少年中國晨報
中西日報 中華民國公報 全啓

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫 洋庄英漢三味集一元三毫 布套古今說海十二冊價銀二元六毫 大俠紅蘩蘗傳四毫五 怪富人銀四毛 彭公案一元二毫五 藕孔避兵偵探六毛 春在堂隨筆四毫五 就是我偵探銀六毫 廉外人偵探三毫五 蓬門畫眉銀五毫正 蔡鍔遺集七毛五仙 袁世凱全傳銀六毛 宛海靈光二毫五仙 池北偶談七毫五仙 毀酒傑奇案銀二毫 夜雨秋燈錄銀五毫 五美緣銀二毛五仙 耶蒲緣銀二毫 家庭應用秘術五百種六毛

美女妝銀三毫 子之有無法三毛 清末怨偶奇獄九毛 李覺出身傳銀一元 圓室案偵探銀二毛 俠義佳人一元二毛 英倫之女賊銀三毛 不可說滑稽銀二毫 捧腹談銀一毫五仙 精選楹聯彙編五毛 俠義秘密地窟二毛 洪秀全傳七毫五仙 冷水浴銀四毫五仙 歐洛奇案三毛伍仙 家庭進北論銀四毫 大明奇俠銀三毛正 永慶昇平前後傳七毛五仙

錯中錯銀七毫五仙 大除夕四毫 藕絲記銀三毛五仙 手足仇銀三毫 驃騎父子二毛 八段錦銀一毫 施公案銀一元 鶼鰈姻緣八毛 南北宋四毛五 三公案銀五毫 海術偵探四毛 克貝偵探二毫 左公平回五毫 庸庵筆記三毛 氣象學伍毛五 淞濱瑣話六毫 小八義銀五毫 寶石城銀三毛

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛 洋庄中西驗方新編銀一元五毛 布套中西滙參醫學圖說六毛 布套第一眼科銀海精微五毛 不食藥物療病法三毛 萬病回春銀七毛五仙 實驗却病法銀三毫正

洋庄中外醫通銀二元 洋庄驗方新編一元三毫 醫科大學經驗方一元二毫 中外藥名對照表銀四毫正 病害學銀五毛伍 胎生學銀七毫 眼科百問二毫五 治疔彙要三毛 外科全鑑銀五毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫 英文書扎指南七毫五 汪南溟尺牘二毫五仙

呂東萊書牘銀二毫五仙 王壬秋書牘銀四毫 范希文尺牘銀三毛

●本報有十尺長夾六尺濶五色羽紗國旗發售每枝沽銀十八元

世界書局大埠新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五 柳陰哭別銀二元九毫五仙 義僕救主銀二元五毫五仙 康茂才擋尭銀一元七毛正 余世龍訴情四元二毫五仙 孝感動天銀四元二毫五仙 張眞人釋妖二元五毛五仙 綠牡丹銀二元五毛五仙 消魂柳放白鴿銀八毛五仙 青樓嘆五更銀一元七毛正 井裡藏兒銀二元五毫五仙 何府祝壽銀二元五毛五仙 鳳儀亭訴苦二元五毫五仙 金絲蚨蝶銀二元五毫五仙 黛玉閒遊大觀園一元七毛 火燒大沙頭祭金嬌一元七 竊玉偸香三元四 巧騙姻緣三元四 水泛寶蓮三元四 曹福登仙一元七 柴桑吊孝一元七 范增歸天一元七 雁翎甲一元七毛 美女尋針八毫五 心心点忿八毫五 送舊迎新八毫五 錦上添花一元七 三家店一元五五

管飽分金銀二元五毛五仙 伍秋月陰魂配銀一元七毛 韓素梅討封銀一元七毛正 五鳳樓戲叔銀三元四毛正 閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙 再世奇緣銀二元五毫五仙 殺子報銀四元二毫五仙正 張奎刺子牙銀一元七毛正 定國留香銀二元五毫五仙 男燒衣銀二元五毫五仙 陳姑追舟銀二元五毫五仙 途抱情牽銀二元五毫五仙 東初祭梅銀二元五毫五仙 左百豪遇雪銀一元七毫正 閨諫洋煙銀二元五毛五仙 大鬧白松寺銀一元七毛正

還陽記一元七毫 高平取級三元四 酒金扇銀八毫五 燕山教子三元四 美女相思八毫五 祭羅成銀一元七 琴操化物一元七 再續前緣一元七 琵琶十訴八毛五 老女拜神八毫五 西河會二元五五 金殿議師二元四

韓愈訓姪三元四 黛玉琴怨八毛五 虐婢報一元七毛 桀王過嶺一元七 美人耍樂八毫五 雙鳳鸞銀一元七 蘇武回國三元四 定中山一元七毫 十月採花八毫五 青樓歌銀八毫五 月嬌訴情一元七 東坡釋妖一元七

蘇泰不第二元五毫五 特等大看龍舟三元四毫 （以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）（以上唱碟雙面每個八毛五付寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光	一千元
朱開常	一千元
趙寶光	二千元
李宅三	五百元
馮賢燊	二百元
李耀祖	四百元
陳連旺	三千元
吳東啓	一千元
陳玉麟	五百元
陳良鑾	五百元
劉祖泮	二百元
陳文登	二百元
鄺連相	一百元
朱三進	二千元
薛百勝	一千元
陳伯伊	二百元
陳錦相	五百元
劉發儒	二百元
陳炳康	二百元
陳伯才	二千元
陳鏗石	一百元
梁東榮	二百元
陳良贊	一千元
蔡光	五百元
唐貽攀	一百元
趙榮邦	二百元
梁允懷	一千元
沈子英	五百元
劉日初	五百元
鄺隆	二百元
蔡銘奕	一千元
李華照	五百元
吳光覲	一百元
陳瑞蘭女士	二百元
陳敦樸	二千元
陳任國	五百元
梁泗桐	二百元
黃杉章	五百元
劉銓儒	五百元
關耀棠	二百元
翁琦	一千元
雷祉泉	一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐款芳名

林舉煜 黃復德 甄燊 徐有洪 林錦枝 蔡英洋 余鏡中 余毓棠 林容標 伍于義 甄庭楨 宋基俊 林安 梅宗芹 曾才君 林元氣 伍文閣 李成均 林休 胡支和 方潤笑 蔡傑成 朱瑞 梅奇相 梅桐根 甄國生 梅友怡 蔡晃 梅宗沁 司徒文廣 司徒燦煜 曹林 自由樓銀一百元 茶園 雷秉堯 每五元 李利 每一元

譚維 林裕 香港樓 譚光修 梅友炳 蔡英澤 楊育材 同源 麥成進 林舉祥 司徒沾 卓守奉 雷法怡 李鉗 林洪君 伍焌 蔡紹棠 伍于韶 甄奕亭 林鐸 林照 周湍濟 周進盛 梅慈乃 周來君 劉勝 譚相 周來 楊紹棟 司徒義德 司徒俊氾 每名一元 中國樓銀五十元 梅日昇 湯介眉 胡偉忠 湯和

李文彬 張國豪 胡餐館 譚基君 梅廷悅 余毓蓮 司徒敏生 各五元 司徒文基 梅廼球 甄信 金官七 梁傳熠 梅鎮聰 譚人和 關榮師奶 衛榮宇 余成 伍灼 林德襯 林華泮 蔡傑庭 梅廣勝 梅植友 譚深 梅瑞麟 梅瑞榮 李寶 林倫佑 司徒壽權 司徒毓俊 洞湖亭銀五十元 每十元 梅宇 梅明 李如盛

譚文標 楊恩 梅達 方保姆 梅壬作 勞國賡 司徒英裘 簡文貫 各三元 許大和 林錫奎 朱年 甄春 譚龍 朱加 各二元 蔡維勝 余年和 李永南 李鵬 林煥 蔡錦章 譚稷翊 謝亞培 譚灼 梅毓華 劉熾南 梅鑾乃 蕭劍平 司徒競平 林大賀 李青昆 梅旋迺 每二元 謝秉

林福英 容何 林賢才 雷強 梅華裕 謝維德 司徒俊業 鄺明 林兆雲二元五 甄德淦 林波 阮大 梅宗本 林煥 譚遠 林芳德五元 李炳影 甄英權 吳約 歐洪 周成 劉挺槐 朴鳳來 翁珩 譚經懷 劉昌 周在良 伏見 林德楊 司徒佐 林百旋 黃培 李栢 司徒德遇二元五 黃潤

譚球 湯海 黃華球 梁永紹 梅友焗 永成 林百榮 黃文啓 梅爵 潘四伯 梅金波 譚祥 林德鑑 張炳雅 謝燮 胡維祝 關瑞良 蔡日光 陳鸞輝 汇和 梅鵬耀 周國榮 梅廣廼 梅盛 無名氏 林元邦 李子槐 司徒兆熙 黃培

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠敬信義俠技勇正直貞烈謙讓廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

馬其德升降機藥水

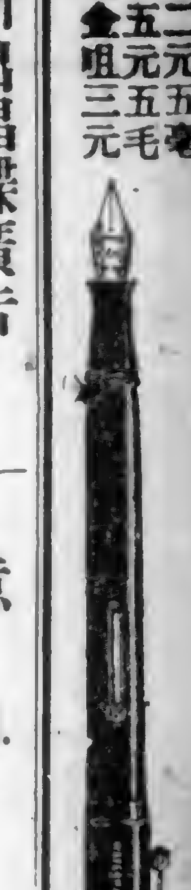
[illegible]

Mar K. Tak 902 Clay Street. San Francisco, Cal.

馬其德牙科寓內

代售著名水筆

十五號管下活吸金嘴連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圓金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號半管中機吸金咀 二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元



此在一九一四年秋間、或尙有擬議之價值、今則非其時矣、勿論德國之願與不願、只論德國之能與不能、明知交還之權不自彼操、而勉强提出、嘵嘵置議、非愚者爲之乎、若當局無才、竟出此無聊之下策、正如鼠入牛角、絕路可立而待、須知日本雖利吾土地、然始終未嘗敢公言不交還膠州、有英佛美等國當局爲之作證、吾國正可藉國際信義、從中磋商、以期早日收還、在國際交涉場中、口頭允許、當然認爲有效、執英佛美當局之證言、以督繩日本之行事、此機之不可失者也、膠州之土地、與山東之權利、兩者均關重要、能收還一部分、則猶愈於全失、脚踏實地、得一步再進一步、事在人爲、人心不死、國命猶存、假我十年教訓、孰能限國民能力之所至哉、若以不得志於和會之故、轉思與德國爲無謂之交涉、其成敗利鈍、不久自見、請懸吾言以俟之、

緊要新聞

●●●意國要求天津租界

▲中國之地有限　▲列强之慾無饜

十二日巴黎電云、意國代表、今日在議和會、要求在中國天津、劃一租界、畀與意國、用作根據地、五强國代表、于下午討論此事、

十三日美京電云、接巴黎報界訪員電稱、意國代表、現在和會、請許其在中國天津、擇地一段、爲意國租界、今聞意國在天津已租有地方、其所租之地、與德租界相連、今意國欲繼承德國租界、以擴張勢力、惟照此次所定之和約、前德國在天津漢口及別處所佔之地、概歸還中國、現中國政府、已收回德國各處租界、自行管理云、

●●●倭寇焚殺韓人之慘劇

十二日紐約電云、長老會傳敎士某、返自韓國、據稱韓國耶敎人、共有數百名、因犯助韓獨立之嫌疑、均被日兵警逮捕、驅入敎堂、扃鎖門戶、發炮轟擊、隨即放火焚燬、使若輩同歸於盡、此外敎徒慘被日警焚殺者、不知凡幾、又日警視韓婦如妓、肆意淫辱、故良家婦女、日則跟夫出外操作、夜則隨同歸家、不敢稍遠左右、以免被日警强姦、

●●●倭寇拘禁韓國志士

十二日韓國平壤電云、韓國獨立黨人、被拘不少、經由日官審妥、判處十年監禁者五人、七年監禁者一人、另判令操當苦工三十個月、或十七個月者二人、現各人不服裁判、將案移上高等衙、求官再審、以期得直、

●●●美外部長由法啓程歸國

十二日巴黎電云、美外部長蘭成、今晚由本京啓程歸國、須行時語於訪員曰、議和之事、尙多未妥、仍須許久、乃能妥辦一切、惟我已到巴黎六月、所辦之事亦多、此次來歐議和、與聯軍廿七國代表、會商多次、無非欲世界永久和平、今已組織國際聯盟會、望各國聯合、共守約章、則不虞再發生戰事、并可協助弱小之國、日進文明、均能自立、惟查聯盟會憲法、內有多欵、不甚妥善、恐將來窒碍難行、今聯國各國議院、正在討論該會憲法、可否公認、或有多欵、不合各國之意、將來或要求修改、若修改後、又不知如何、觀現下歐洲工業商務、尙須許久、未能恢復元氣、現已有數國人民、多受飢荒之苦、俄何兩國、又黨派紛爭、一國而有數政府、亂事不知伊於胡底、又各國地界、未能劃定、將來劃分地界、恐尙多爭執之事云、

●●●美總統與議院之意見

十二日美京電云、總統威路臣、以政府擬欵助興農業之例、雖由兩院通過、惟此案須再行修正、方允署名施行、因改早鐘點、節省燃料、裨益農人、法例至善、距議院取銷此例、實非所宜、擬即下敎書、着各議員恢復此例、然後畫押、但各議員將來再投票取決、對於所擬振興農業之欵、如贊成者過三分二之數、則不候總統署名、即可實行、

●●●德人加入聯盟會之意見

十三日柏林電云、德國前任駐美公使本士多付、今日在民政報登載一論、略謂德國如欲加入國際聯盟會、須先定一宗旨、與美國政策相合、方可加入、又言德國加入該會、與各國重敦舊好、宜限制本國軍力、免爲各國所忌、今美國對於社會黨、力爲反對、德國如欲禁止該黨、宜加入聯盟會云、

●●●希軍擊退土兵

十二日希國士蘭尼技電云、希國兵隊、現在小亞細亞士尾拿港、擊退土兵、但土兵臨退時、將希國婦孺、淫殺無算、且砍爛屍骸、經查出屍身有八十四具、皆分爲數段云、

●●●土國嚴辦濫殺無辜之軍官

十二日土京電云、土國少年黨、有司令官兩名、一他列地、一地芷摩、前在戰期內、曾在屬地、濫殺無辜、以亞美尼亞國人、屠殺最慘、隨被控告逮捕、現由軍法處審實、均判死罪、

●●●聯軍不公認匈國均產政府

十三日巴黎電云、聯軍代表、致文匈國均產政府外部長比倫勤、聲明不公認其政府、若匈國欲派代表到巴黎議和、須先止息內亂、乃准匈國代表、前來媾和云、

●●●英汽球飛船安返本國

十三日英國浦路威電云、英國汽球飛船亞字第三十四號、日前由美國紐約歸來、今日下午六點五十六分鐘、安抵本處、在空中翔繞三次、乃由五千尺高、徐徐下降、觀者人山人海、政府特派音樂隊歡迎、此爲英國飛船、往來歐美之第一次、

●●●海軍長將出遊美西

十二日美京電云、海軍部長丹由士、不日出遊美西各埠、約期八月十日、到加省山爹咕、歡迎由大西洋派來太平洋之軍艦、屆時或與總統威路臣、同乘軍艦、巡遊美西各港、丹氏並擬乘坐軍艦、往遊檀山云、

●●●美國擬派兵入墨平亂

十三日美京電云、外部布告、現政府以墨國內亂頻仍、時有傷害外人、擬不候墨政府自行禁止、倘仍有損害美人生命財產、即派兵入墨、代其平亂、經致文墨廷、聲明如墨政府不能保護外人、則美國派兵入墨保護、以免危險、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
馳名丹膏丸散貨真價實如蒙光顧請照上列西字付
來定必從速付上與諸顧將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者名醫祕眞氏如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深碩期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如叙各色京汭註明
專辦正地道藥材
代售城活倫補腦丸
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶
鹿尾杞大補茶
大生堂專辦瓊春正地道參茸
加茸十全大補茶
加參茸十全大補茶
[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號京丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧顯外計平以圖久交　並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩匯歸粵華源通同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罐[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罐[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

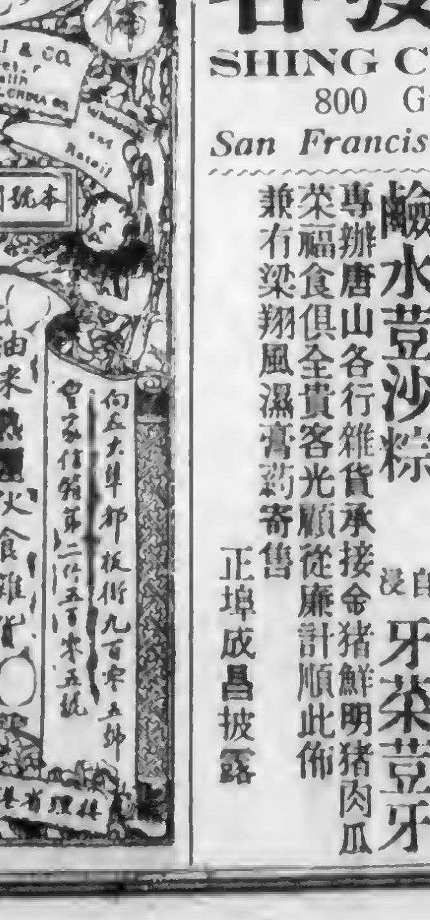
各埠貴客如欲代理利權額外優異
裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每罐二元
小每打十元　每罐一元
上海五洲藥房　發行另議
陳東黎內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法紙面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥水每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痕凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法標面指明此佈
皮膚濕毒葯膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒葯水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸堅於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果鹼粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
咸 蛋黃荳蓉粽
甜 肉荳沙蓉粽
自製 各欵臘味粽
自製 抽油醬料
自浸 牙菜荳芽

專辦唐山各行雜貨承接舍猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏葯寄售
正埠成昌披露


兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器
[illegible]

福和南京公司
金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日絲綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲綢綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫格口搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酸枝紅瓷器燒靑各欵茶碟茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹山盒籮笠簷棹名茶什俱俱全價真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡畔寬爽猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜　華人事務曾慧初父女料理并理有行行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾寓　荷珠廣益號雜貨店　紫和南京公司　屋崙怡利洋桂店

金山大埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山池抄參
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵罐紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布隨身長棉靴等貨價相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當　貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤　并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
●康南海先生所著不忍雜誌第九第十期台刋之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

●●●墨匪又刦掠一埠

十三日亞畔笋拿省那卡利士電云、接墨國信拿羅省天寅埠電稱、昨禮拜四日、有墨匪黨百餘人、携帶軍械、擁至該埠、刦掠商店、擊斃墨將軍卡畔士哥、另擄去墨女十一名、用驟馬拖帶贓物而去、現官軍竭力追捕、

本埠新聞

●●●憲政黨祖餞謝黃馮三君紀盛

本埠憲政黨同人、因新舊本黨支部文牘長謝永見君、本埠黨員黃金君、馮乾初君等、日間榮旋祖國、辦理實業、昨晚六點鐘、特假座杏花樓、爲三君祖餞、黨員赴宴者百數十人、歡叙一堂、甚爲熱鬧、酒數巡、本報總理陳敎樸君起立演說、宣布宴會理由、並詳叙謝黃馮三君、熱心黨事、出財出力、廿餘年如一日、實爲本黨中堅之人物、久爲同志所欽佩、今三君聯翩歸國、振興實業、實爲國家圖謀富强之一策、隨請謝黃馮三君、次第演說、三君對於國事黨事、各抒偉論、發揮盡致、并勸勉諸同志、持以毅力、方今祖國外患日亟、宜協力對外、以保國家之安全、黃君之演詞、尤爲激昂慷慨、每次演畢、衆皆鼓掌、演畢、復行暢飲、觥籌交錯、宴至十點鐘、始盡歡而散、

●●●國民外交會再致美議員電

上議員波畔君鑒、閣下對於山東問題、力持正義、感佩莫名、至在議院提議一案、要求總統威路臣、將美代表所呈反對和會判決山東問題之文件、交出參閱、此爲糾正議和會之第一次、照此辦法、將來對待中國、必甚公平、而全球萬國、可免再起戰禍、且能維持世界永遠和平矣、

●國民外交會徵求隊續報　國民外交會發出徵求隊各隊隊長隊員、奮勇競進、數日之內、所得積分最多者如勝字隊、得字隊次之、交字力字又次之、寄語隊長隊員、勝敗在最後五分鐘、此時尙大有可爲也、凡我男女同胞、當以救國爲急務、不可遲疑觀望、致放棄公民責任、

●廖炳元跌斃之可惜　今早接羅省電報、廖炳元、昨日下午、在羅省某樓、因偶爾不愼、失足跌下于地、致被跌傷、即車入醫院調治、惟傷勢過重、甫閱一小時、已因傷殞命、查炳元乃本埠殷商廖健卿君之子、年約廿四歲、生長美國、去年曾出當兵役、投入海軍、退伍僅數月、今一旦墜樓殞命、殊深可惜、聞其遺下一妻、及幼女兩口、

●禁酒後之瑣聞　自施行禁酒例後、合衆國衙偵探、常查察各酒肆、有無違例沽酒情弊、昨在卜街一三五號酒肆、拘去東主施畔一名、因其於月之五日、私售酒醪數卡倫、故將其速案究辦、到衙後、旋具保單一千元、保釋候訊、此爲禁酒後被拘之第一人、

又本埠製釀卑酒廠、前日延律師赴合衆國衙、控告火車公司、謂其不允代運淡味卑酒、往別處銷售、因該廠所製之酒、其酒力不過百分之二七五、不在禁例之內、請飭令該公司照常接運、官即准如所請、

●電業工黨罷工之牽動　有數行工黨首領、以電業工人、停工多日、未能調停妥當、特致電美京上議員畔倫、請其往見郵政部長波利臣、要求從速設法轉圜、以息風潮、否則恐別行工黨、群起響應、停工挾制、以助電業工人、則各種實業、易受影響、

●將舉行砵都畔慶典　市長老路夫、及議會諸員、定於八月十六日、舉行砵都畔慶典、並歡迎曾出助戰事之婦女、屆時遊街誌慶、又有一番熱鬧、

●衙案例誌　一號衙、譚志、毒藥案、明日審、吳貴、因食品不潔、有犯衛生例案、十七號審、二號衙、陳魁等八名、聚賭案、注銷、亞榮等六名、聚賭案、罰銀廿元、亞勝開票館案、罰銀廿元、余興等四名、片烟案、罰銀一百元、亞華、亞明、梁厚、勝瑞、亞李、均票案、每罰銀五元、四號衙、余旺、又名余魁、搶刦案、擬上大衙審訊、勒其保單一萬元、或現銀五千元、方准保釋候訊、

各埠新聞

●●●美卑酒廠擬遷往墨國

十二日美京電云、美國禁酒定例、業已實行、現有等卑酒廠、擬遷往墨國、製釀卑酒、發行售賣、以免生意停歇、物業廢棄、經派人親赴墨國各大埠鎭、調查情形、然後開辦、惟墨政府得聞消息、以墨人懶惰性成、若再令常人醉鄉、幾何不誤乃公事、遂大爲反對此舉、

●華人發明家逝世　七日度勒西報云、華人馬卓年、五十餘歲、乃發明一種量天尺者、前數月、來自摩爹士度埠、曾在本處、開設烟館、昨禮拜五晚、忽患病症、百藥罔效、延至禮拜六早、溘然長逝、摩爹士度華人、疑其中毒、特請驗屍官、將其遺體、剖取腸臟、寄往士得頓埠化學師查驗、有無毒藥、惟該官謂彼實患心痛症而死、

●酒肆不分種界　十二日卡畔士化利電云、牧師畔便臣、是晚在本處敎堂集議、求請敎會、力助酒肆、照常開設、售賣糖水、融和種界、因禁酒定例、雖已實行、惟酒肆乃實行民政之區域、於近二百年來、凡入內買醉者、絕無種界之分、較諸口談平等者、判若霄壤、若酒館悉行閉歇、則平日無家可歸之酒徒、定無處消遣、縱有影畫院、藏書樓、大公園、足爲娛樂之地、但無人接談、殊乏興趣、故敎會須力助酒館復業、售賣糖水、方有坐談之所云、

●六月飛霜　十二日紐約電云、接南美洲智利國、化巴畔梳電稱、智利國南部、連日風雪甚大、海面風浪、異常險惡、有輪船一艘、由別處駛來、被風浪掀撼、擱于石旁、料已破爛、船中諸人、悉皆溺斃、現不敢派船前往救援、

●搜煙拘人　屋崙電云華人亞方昨日在付冷倫街三一八號、被差拘逮、隨帶其到委士打街碼頭、在伊之小艇、搜獲片烟嗎啡、値銀五千元、即將其送官訊辦、據稱此番片煙、乃與西人所買云、

●肉價昂貴原因　美京電云、農部日前派員往各屠肆、調查一切、查悉各屠肆所售之肉品、均高抬價値、獲利甚厚、致令肉價有漲無跌、國民均受無形損失、政府宜設法取締、規定價格、或將各屠肆收歸政府辦理、方獲肉價低跌云、

●燈柱壓傷要賠欵　羅省西報云、華人唐福揚、寓山度仁街九七六號、日前因在夏利活處、適値士敏士燈柱倒塌、致被壓傷、現赴本埠衙起訴、要索公家賠欵一萬元、方肯罷休、

●輪船公司復業　山藟電云、啚諾輪船公司股東、昨在本埠大會、決議重張旗鼓、競爭航利、查該公司之船隻、自美國宣戰後、已槪由政府調用、共損失船四十五艘、重量三十八萬九千餘噸、今所留存之船、僅得半數云、

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺滬水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
八十八頭東華錄叢　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉（書籍出門不換）

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid. Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

迴源總堂再催欵要告

本總堂購成之樓業交易妥當後登報宣佈催收各欵定限七月三十號以前繳部收齊現期已迫近凡未經將欵滙到者懇以最速時期備寄司庫員收以應急需勿延切切
美洲各埠迴源兄弟均鑒　十

●僑美中國國民外交會廣告
本會爲保國權雪國恥而設必合羣策羣力始能濟事近日徵求會友已分途出發埠外僑梓如有共表同情樂助義欵者請照下列住址寄來以便收發發報而昭大信所有會章及徵求規則業經印備函索即付本會通訊處如下
Chinese National Welfare Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加畔寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S.S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡畔寬街九百〇八號
代理人趙洽寓都板街贊寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館鋪流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓
頭抽　二十四頭每箱三元五毛
頭抽豉油　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看
啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也
波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓
●通訊處　16 Mott St. New York City

●肇慶會館義捐四十期佈告

▲加拉市跛埠　譚世治　張沾煇　每名十元　張培衡
方奕　黃康倫　每五元
▲舍路埠　盧琦五十元　梁業四十元　周道鉦廿五元
陳纘禧二十五元　陳超二十元　司徒白純二十元
陳緒錦銀二十元　張登榮銀二十元　吳顯庭　譚紳華
陳纘昭　鄒球　陳纘添　各十元　司徒琳　陳纘渭
盧長義　方文强　方守行　盧德長　盧賢廣　譚俊卓
陳纘英　陳賢經　陳纘寅　黃樹秋　周如意　黃光宗
方雙榮　岑廣濃　吳舉家　陳賢高　各五元

●香港滙單每百八十元零五

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥記海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
信箱在市地街郵政局第一千一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山　正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩畫白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

公源

金山　大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦柤國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

茂豐

金山　正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價㝡希　貴客光顧爲盼

舖在嘩盛頓街門牌七百三拾號開張

源興

金山　大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

金山正埠

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

時評　一

和約簽字問題（中）

（總編輯）

吾國政府對德宣戰、號稱爲人道主義而起、其時聯盟諸國及美利堅政府、均相許以同心同德、友誼扶助、擔保中國在國際場中、所享地位、所受尊敬、與一大國相等、在和平會議、得充分保護其權利、中國政府信其爲莫予欺、非中國政府之胃味、以其有足取信者在也、堂堂數大國、日以公理正義宣言於世界、一諾之重、有逾金玉、若自許之而自背之、則咎有攸歸、彼負中國、中國固無負於彼也、除美國外、若英若佛若意、均預許日本索取膠州及山東之權利、在和平會議中予以扶助、日本所以不力阻中國對德宣戰、實恃有英佛意等國之成約在、事至易明、而美利堅政府又於中國對德宣戰之後、與日本續訂協約、承認其在中國有特別利益、以是之故、日本對吾國獲操外交勝利、遠在兩年以前、初無待和會之開、而後着手經營也、同一膠州、吾國索還、日本索取、早在吾人意料之中、莫肯力持正義、批鱗折角、爲吾國臂助者、亦早在吾人憂慮之內、叵耐一國人心不和、南北搆怨、不顧大體、尚於和會中競爭出席、蜩螗羹沸、迄無甯息、而國家之權利去矣、今也一籌莫展、僅僅延不簽字、遂可以告無罪乎、乃聞滬上各界、猶萬里發電、讚美各代表之行、稱爲不辱使命、嗚呼、吾國人政治外交之知識、亦止於此而已乎、願瞻前途、誠不知國命之爲託也、

○唐繼堯熊克武致電軍政府謂此後與北方和議當由軍政府磋商軍府中人對於此說極爲允許

（人名地名譯音）

時評　二

和約簽字問題（下）

（總編輯）

專使陸徵祥等、亦知外交事務之極不妥、國家前途之極危險、故致電政府、請刻即宣佈對德埧戰爭之告終、但吾國若不認維薩勒和約爲有效、又將以何條件與德埧議和乎、絕無議和條件、又以何名目以何原因而宣佈戰爭告終乎、德埧未嘗無條件而降於吾國、吾國又曷嘗可以無條件而降於德埧、今欲媚日耳曼乎、抑欲威之乎、竊願聞外交諸公計之所出也、德國捨棄庚子賠欵、捨棄在中國之樓宇、碼頭、爲兵船存儲糧械之營房、除使館領署外之公產、（膠州不在內）凡此皆予於中國者、而膠州及山東之經濟權利、則予於日本者、彼因戰敗之結果、不得不然、而英佛美等國爲中日分配勝利品、曾不容德國之自由讓予、惟和約條文中則明明曰德國讓之、假使如時流所言、要德國直接交還膠州、直接交還山東權利、

堂
DAN SA
842 Gr
San Franc

上列英字付來無誤

●羊城方便醫院　醫生陳梅浦

●本店

自製參茸三鞭丸　內外方脈精通　花柳跌打傷科

正海狗鞭

發客

試之（新鮮出爐麵飽）

NU BAKE
P. R. Kul
1157 Grant Av

發售香滑異常華友諸君盍來一試

舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那壁麵食店啓

秘方　調經

[illegible]丸

沽銀一元九五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敢

●寄售處世界日報

廣發

金山　正埠

鄰長街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各欵齊備

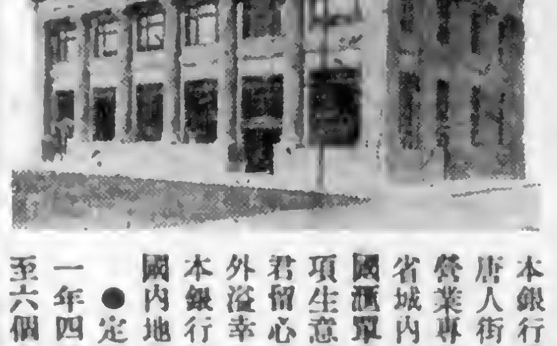
烟、糖、蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美

貴客光顧快捷無比

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息　一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

兼理各司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心料幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張

信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種雜祖炮竹杉香山幼粒苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

壽耕度門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身柏牌本店字號庶不致悞

廣益號

金　正埠

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來辦米伙食雜貨蘇杭綢緞絲髮磁器山貨竹器茶葉臘味　油麵煙茶京菓海味

巧造各色鮮明餅食龍鳳禮餅自餞糖菓

送辦合時瓜菜種　送辦地道

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

鶯咕路卡鮮寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬啓者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫信

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

正土木人參

琿春　海參威

協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數十年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人現自入山採辦如海參威琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實諸君欲培養好精神營保大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫成郵寄赤紙付來美國各埠可由C.O.D.付收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處

TONG CHUN GAUK CO.
156 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人怒潮流之趨勢文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生龍味適于口腹異常香滑色色齊備通心粉桂花粉俱全上等鷄蛋窩如雪白檀山苗米質精美明鮮取價從廉而不二更惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒	桂花通心	半磅紙盒壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN　658 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症等醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來㕑銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打新早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溕厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此允可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號𠇹蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●粵局之惡消息

岑春暄近擬以李根源督粵、李烈鈞長省、莫榮新嚴拒、並派陳炳焜赴粵、駐近相機協助、莫榮新策畫一切、李耀漢李福林、均奉密函、切囑爲莫臂助、昨因演軍紛調來省、莫特又再增調駐東西兩江軍隊七八營來城、九號晚、風聲甚緊、並增調炮匠六名、炮兵卅名、分配觀音山各砲樓、並將各炮拭較妥當聽用、莫正聽將另統一軍進棗淸遠、林部黃團二營、將進紫花縣、連日省垣人心惶懼、大約即以此故云、

▲莫榮新調兵回省　莫督軍以駐省軍隊、近多出防各屬、昨特令調莫統領正聽所部三營回省、聞已將觀音山字祖廟騰空、預備該軍抵省進駐矣、

▲某大吏派員西謁陸武鳴　傳聞某大吏昨派侯補知事李延藻、代表前赴武鳴、參謁陸氏、隨帶酸枝檯椅全副、贛磁玩具數事、吳彬所繪佛像、及錢禹方山水畫各一大軸、顧繡楹聯一對、贊送陸氏察收、並附覲筆函稟一扣、痛陳粵省近狀、其稟末有請巡帥迅出維持大局、俾和會得以早日結束、一致對外、不獨巡帥之功、實國家之幸、廣東之福、某無不惟命是聽等語、該員昨已附輪西上云、

▲提議聲討國賊　舊參院議員關棣張知本等二十六人提議、時機迫切、請開兩院聯合會、決議聲討國賊、以挽失敗之外交、末謂縱日人橫蠻、同盟袖手、以民國全力反對敵人、亦愈於束手待亡等語、語極憤激云、

▲楊道尹電報韶州水漲情形　韶州來電、廣東督軍省長鈞鑒、韶城連日霪雨滂沱、陡漲四丈有奇、四鄉禾苗受浸沒者、已屬不少、目下雨雖稍止、水勢甚爲浩大、若再連綿霪雨、勢將成災、除一面派員調查續報外、合將韶城近日霪雨情形、馳報查核、道尹楊晉呈叩、

▲關於恩平兵變之省長去電　省長去電云、現據黎知事電稱、駐城外第三軍何團開餉兵變、城外被擾、已向陽江陽春交界方面竄去等由、應請陳鎮守使迅飭陽江陽春營縣堵截兜緝、仰黃統領撥軍馳往查辦、仍由縣將被擾情形詳報、省長翟印、

▲請令沈鴻英從速履任　廣州督軍鈞鑒、閱報載鈞署任命沈總司令鴻英署瓊崖鎮守使缺、足見關懷南服、爲地擇人、淸等聞命、無任感佩、瓊崖自李部兵變後、勾結土匪、四伏竄擾、劫掠頻聞、人心惶惶、朝不保夕、加以黃使行將卸任、維持大局、負責乏人、伏乞殘局而安人心、瓊崖幸甚、瓊崖紳商學界第一屆省議員林鎭淸等四百五十九人同叩、

▲電報防堵越南叛匪　欽廉邊防督辦馮銘鍇來電云、頃據駐東興陳營長支電稱、本月據禤連長報有越南叛匪數十名、在越界之大派村擄食、鄉民紛紛避過我界、又冬夜有叛匪十餘名、至某街州屬橘東社、被法兵圍攻一夜、斃匪四名、獲匪二名、軍法斃宋瓊隊長一名、兵數名、又據探報叛匪數十、各持槍枝、由越界大派村竄上伙峒田等情、查

香港

新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回頭信付回故來本號滙進者日多仍望留心賜照爲荷

東洋

Kisen Kaisha
etropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠者天洋丸地洋丸春洋丸本日丸、概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風濤船中備置美備客艙充滿通氣

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思城煤電公司之火則無失火

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀價彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞

CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○老北海狗腎固精止遺精丸仔　每兩二元　每料廿二元
○老北海狗腎固精補腎衛生大丸　大合二元　小合壹元
○男子夜夢遺精丸每兩壹元七毫　全料十九元　半料十元
○老北四逸補腎興陽種子丸仔每兩二元　每料二十三元
○老北四逸壯陽種子雙料固本衛生丸　每合銀壹元二毛
○加料參茸五逸壯陽種子大補丸每兩三元　全料十八元
○老北武漢壯氣血大補衛生丸　大合壹元五　小合七毛五
○老北武漢壯氣血大補丸仔　每兩壹元五毛　半料九元
○補腦安心寧神養血丸　每兩壹元六毛　半料九元
○老北補天滋少丸双料每兩壹元五毛單料每兩壹元二毛
○婦人虛寒止白帶平實丸每兩價銀壹元六毛　半料九元
○治男女止咳血吐血丸仔　每兩壹元五毛　每半料九元
○化痰止咳順氣丸　每服三毛五每兩壹元七毛
○順氣止咳調經散　每樽銀三毛
○消痰除哮喘壯氣化痰丸　每包三毛　每大粒七仙
○除痰止咳如聖丹　每樽銀三元
○內消瘰癧痰核入骨除根丸　每兩二元　半料十二元
○內消瘰癧痰核入骨除根散每大樽二元　小樽壹元二毛
○打回頸核瘰癧毒芒果經科生肌膏藥大張壹元四小六毛
○打風濕除肥腫痛消腫丹　大張七毛　小三毛五
○驅風濕除痺痛消腫丹　大張七毛　小張三毛五
○風濕骨痛跌打病丸　每兩壹元四毛　半料八元
○寬筋活絡散軟痛散少腫毒痛腫血丸每兩壹元二　半料七元
○正骨砂除損傷退紅筋光明眼藥大樽壹元三毛小樽七毛
○除點去眼翳退紅筋除光明眼丸　每服五毛　每兩三元
○明目止淚退紅筋除光明眼丸　每服五毛　每兩三元
○珍珠鹿尾地黃補腎光明眼丸　每兩二元五　半料十五元
○男女偏正頭風止眩丸每服四毛　每兩壹元五　半料九元
○男女心氣肚痛丸　每服三毛五　每兩銀壹元五毛
○立即止瀉散有痛者食之即止双料每包六毛　單三毛五
○除外感傷風去濕熱萬病回春散每樽銀三毛
○婦女調經止腹痛萬應丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每兩壹元四毛每半料八員
○杜脅怔忡消痰止痛丸每服銀壹元
○內消花柳牛王滾毒止痛丸每兩壹元五毛
○花柳入骨骨痛內消疔毒丸每服壹元　每兩六元
○驗效花柳梅毒魚口疔瘡內消丸每服壹元每兩六元
○花柳初起白濁止痛內消丸每服二毛五每兩壹元八
○內消花柳解毒丸每兩壹元五毛　半料九元
○止日久虛濁補身丸每兩壹元六毛　每半料九元
○日久花柳身虛扶元解毒丸每兩壹元五半料九元
○花柳愈後培養氣血補身丸每兩壹元七半料十元
○鹹瘡爛肉消腫止痛生肌珍珠散每樽二元
○浸蝕瘡解毒消腫止痛去腐生肌洗藥水每樽壹元
○拔內外痔止痛內消牛王散每樽銀壹元八毛
○內消痔漏止大便痛血丸每服四毛每兩壹元五
○通利大便實血丸（食了有來不是瀉丸）每樽壹元二
○外科止痛醒消丸（瘍科皆合）每服壹元
○化痔去腐生肌硃砂珍珠紅藥膏每合壹元八毛
○治遠年爛腳生肌藥膏小合壹元九　大合三元
○久年爛腳去腐肉止痛生肌洗藥水每樽壹元
○少林寺還魂跌打消腫止痛散每樽壹元
○出粒仔毛疔痧症散每樽三毛五
○救蝎止痒除濕醫洗身藥水大樽壹元五小樽壹元
○洒粒止痒去皮膚濕毒搽藥水每大樽八毛小四毛
○止痒除皮膚濕毒冰蟬散每包銀壹元
○掃除日久頑皮癩藥油每樽二毛五
○治日久頑癬千癩濕毒爛腳藥膏每合壹元

貴客寄各症丸散請照苦白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

幸濤醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我籍鄉居兄食維艱別妻子辭家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能勁作如機器有損壞至身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇𡃤藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料連三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟麻而痛寸步難移不若前時之甚是以走函詢問先生因何舊症復發呀以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年來曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德誠將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉見之救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付㕑求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付㕑紙廿元求先生小心斟酌用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食藥丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付㕑求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以表鄙誠而已

士加古寓邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每樽三元

烏雞白鳳丸每樽二元

金　液　銀　延

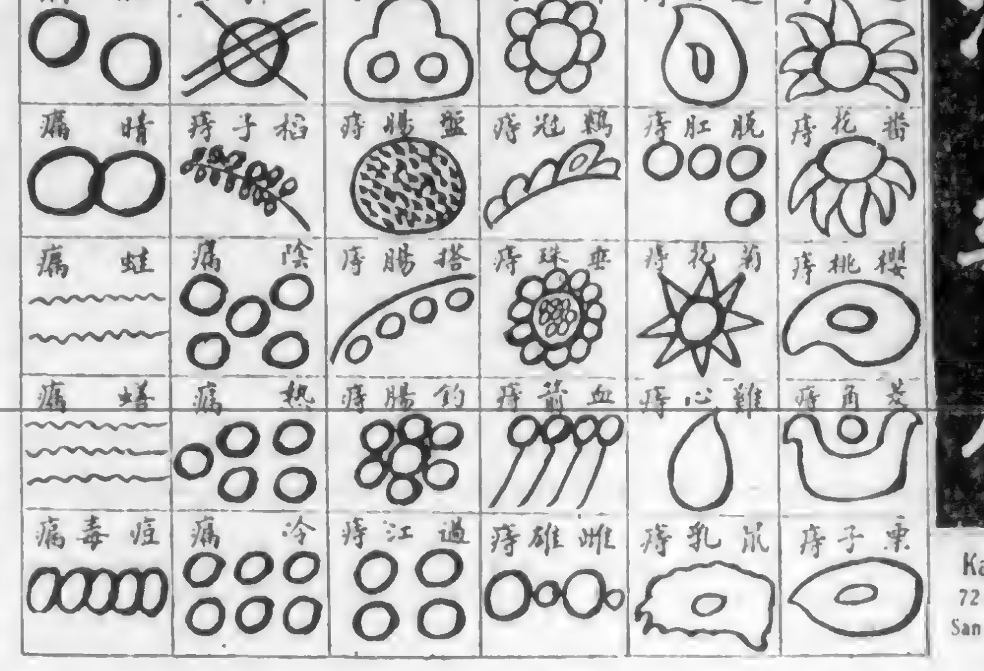
珠珀斷痔丸

主愈洗痔藥粉每包六毛

珀拔毒生肌膏每盒一元

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鶴心痔服食痔丸及洗藥全愈　美國參路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年服食久流虛濁丸全愈　美國雅頓埠　台山余民頌

弟患東子痔服痔丸及洗痔藥全愈　墨國屋斯杜埠　新會梁雅星頌

弟患蓮子痔服痔丸及洗痔藥膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鶴冠痔服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症服參茸四鞭丸全愈　美國山宜村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽事不起症服龜膠鹿鞭丸全愈　古巴亞菲冬埠　香山劉美德頌

弟患花柳魚口症服神效搜毒丸全愈　古巴加堅刎埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症服立愈燕梳丸全愈　禮香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症服無夢遺精丸全愈　禮山很札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症服痔漏便血丸全愈　美國爾佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪合郎埠　台　林文盛頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒二元五

龜膠鹿鞭壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●西藏問題將大起交涉

法文北京政聞報云、西藏問題中英有續行開議之說、甚盼雙方均能得滿意之結果、英國方面、要求推廣西藏邊界於四川新疆甘肅邊境、並西藏之獨立、而中國方面頗願保存西藏歷史上之境界、並西藏爲中國領土之一部分、其向爲中國領土之關係、繼續無間、此爲中英兩方面不能解決此案之要点、聞外交部現正齊集擋案、研究適當辦法、惟當知中國政府視此最爲重要；緣此爲變更疆土問題、不若青島之已入德人掌握；而今與日人爭議收回、所可同日而語也、故如果中國政府對於英國爲此問題、採用過度自由之政策、深恐爲輿論指摘也、然此項懸案、總以早日解決爲是、吾人願望外交部擇定妥善辦法、一方面足以滿英人之意、而一方面並不妨碍中國根本之利益、中國南北問題猶未解決、至爲不幸、甚願此西藏問題不再加增其內訌之爭点也云云、

●●●段祺瑞關於外交之通電

（銜畧）歐洲和約事、當局最後主張、業經電達、青島問題、顧王兩使爭執直接交還、國家有力、未嘗不是、要知當英日戰青島時、我國尚在中立、以英日現在之國力、我欲一筆抹煞得乎、乃以此問題、致使一般青年學子、爲人利用、罷學費時、爭執青島、縱蹈法網犯國交而不顧、風靡一時、謂之愛國、噫、我國有如此大多數之人民愛護之、而國竟不強、中必有故、瑞曾記外蒙問題、政府磋商四閱月；爲國家完全領土、瑞時代理總理、到國會十三次、詳述利害、併告以蒙局將變、竟不通過；後訂之約、視前如何、亦默爾而息、對德奧宣戰也、抗議絕交、則國會承認之、宣戰則不通過、瑞因關係國家存亡、責任所在、力爭不止、遂運動罷瑞職、併將憲法草案中添免總理職不用署名一條、對瑞個人姑不論、天下萬國、有此法律否乎、遂引起復辟以亡民國、此愛國禍國、當能辨之、一般學子、有愛國心、誠可喜可嘉、瑞更進一言曰、當盡心本學、養爲成材；將夾鼎新政治、工商實業、以强國本則可、受人愚弄、徒長囂張之氣、誤己誤國則不可、歐約如不簽字、國際聯盟不能加入、所得有利條件、一切放棄、又恐如外蒙宣戰事、借愛國以禍國也、瑞不聞政事久矣、本不應曉瀆、然與國家利害有關、未敢緘默、諸公皆封疆大吏、眞知灼見、素所佩仰、保持治安、贊襄政府、固不待鄙人之贅詞、祺瑞敬印；

●●●曹陸章免職後之西論

大陸報云、免曹章陸之令、既從中西人証明、商家應即開市、工人應即作工、目的已達、不可再延誤、此次全國一致之新氣象、爲一月前所未料及、將來由此輩學生商人中崛生起一班新人物、可爲中國造成一切實之政府也、至於學生目的既達、不宜過分要求、以全功盡棄、此次全國舉動、最宜謹愼、不可操之過激、致他方面出而相抗、總之此次中國之舉動、實所以表示之能力、西人極歡迎之、惟望以後重用此能力、而加以團結力、則大事易成矣、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果著支辦事處早日實布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有臨於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元　余表榮一十元　關次林一百元
黃松一十元　瓶開灼一十元　李祝三百元
余灼和一十元　陳啓梳二百元　余和宜三十元
陳灌生三百元　陳叔南一百元　鍾全三十元
周傳保一百元　吳濟蕙二百元　周瑞洽九十元
趙帝醒二百元　劉成安三百元　黃家祥三百元
李紀杰二百元　關作良二百元　楊道容三百元
楊蘇民一百元　劉文賸二百元　張安朝一百元
張祝文二百元　蘇繼堯三百元　周作楨二百元
司徒伯燭一十元

總辦事處在乾沙士省屋治挖埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處
大埠世界日報
大埠少年報
大埠新同和

Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
Sun Tong Wo 705 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

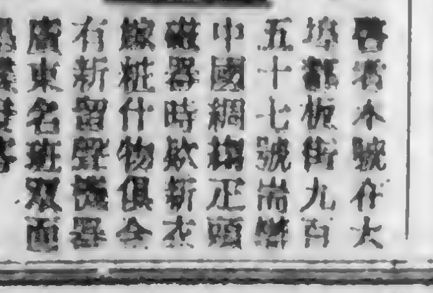
（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
內號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每對銀一元正
正臭鼠膽　每個一毫五先
正熊胆常便　價甚相宜
正斜眉山甜油神桂寄售
惠函至緊寫明西文住址

From
Street
City
State

逢泰公司
全山大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺



本號在大埠都板街九百五十七號開張專辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣嫁粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 敬啟者弟昨日得收先生付來疏肝西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿碓已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟携往報館責告白請明西北之將處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁品酸苦辣食品並無破敗弟特登數言仁君子若患此症則明單呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲列

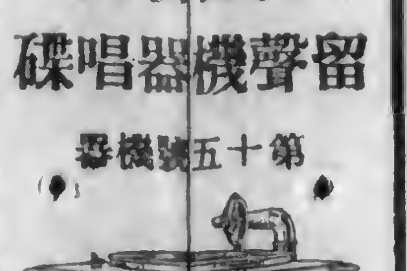
旅居那省者香山黃梁都里人　黃煒森頓
趙超常先生覽　民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元
燦腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

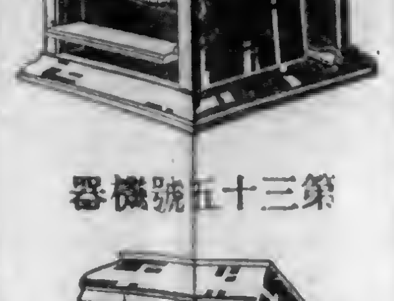
趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函
Chew Shong 848 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

代售新式留聲機器唱碟

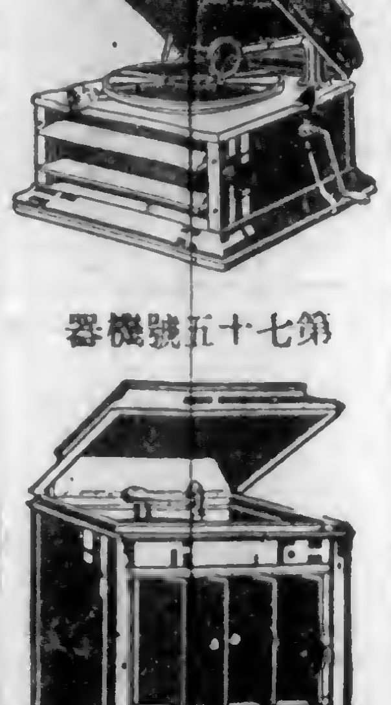
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

機器價目列下　目錄印備　函索即奉

一號密面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Men Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鏡櫃地氈俱仿西式地方通[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之[illegible]租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料參犯鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力造張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆[illegible]生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久獲售是荷

定價
每一樽銀二元貳
每三樽銀六大元
貴客另議
（郵費另加）
英國每樽加十担[illegible]
外國每樽加士担[illegible]

參茸三鞭補腎丸　全料二十元　半料十元　小半料五元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（一浸水制火　一扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元（一實腎　一益精）
加料揭被合歡膏　每盒銀二元五毛（快樂無比）

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來　寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生　寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五
包愈疳疔花柳瘰珠藥線　每料廿五元
宿娼預服犀角麝香丸（化毒）　每盒二元
魚口橫弦已潰去腐生肌　每盒二元
參茸燕窩開胃藥水　每打二元五毛
婦科通經種子毓麟丸　每盒二元
壯陽採戰忍精丸　每打二元
久戰五鞭發力丸　每盒二元半
種子揭被香丸　每盒銀一元
龍涎香化痰止咳丸　每盒三元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　每劑銀二元
積年痔墜惡毒一掃光丸　每[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
打消魚口橫弦便毒丸　每盒二元五
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（服食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消雞疳瘰癧魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
止痛如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽毫[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造保大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能攢鐵坐砥中流）每盒銀五元
靈開香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

〇〇搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦花柳便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑致多受苦磨以致病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
　　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
　　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
　　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每兩[illegible]圓每料[illegible]圓　優等　每兩廿圓每料卅圓
　　超等　每兩[illegible]圓每料[illegible]圓　頭等　每兩十圓每料[illegible]圓

〇〇加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物者於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右誠欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當餘蓄之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

專件

●●●中華民國憲法草案（四續）

第六章　國務院

第六十條　國務院以國務員組織之、

第六十一條　左列各員爲國務員、

（一）國務總理、

（二）各部總長、

（三）不管部員、

不管部員之國務員、不得過各部總長三分之二、

第六十二條　國務總理之任命、須經衆議院之同意、國務總理於國會閉會期內出缺時、大總統得爲署理之任命、

第六十三條　國務總理及國務員、贊襄大總統執行政務、對於衆議院負連帶責任、大總統所發命令及其他關係國務之文書、非經國務總理及國務員之副署、不生效力、

第六十四條　國務總理及國務員、得於兩院列席及發言、但爲說明政府提案時、得以委任代理、

第六十五條　國務員受不信任之決議時、大總統非依第五十九條之規定解散衆議院、應即免國務員之職、

第七章　法院

第六十六條　中華民國之司法權、由法院行之、

第六十七條　法院之編制、及法官之資格、以法律定之、

第六十八條　法院依法律受理民事刑事、及其他一切訴訟、但行政訴訟由平政院裁決之、

第六十九條　法院之審判應公開、但認爲妨害公安、或有關風化者、得秘密之、

第七十條　法官獨立審判、無論何人不得干涉、

第七十一條　法官在任中、非依法律不得減俸停職或轉職、

法官在任中、非受刑罰宣告、或懲戒處分、不得免職、但改定法院編制及法官資格時、不在此限、

法官之懲戒處分、以法律定之、

第八章　法律

第七十二條　兩院議員及政府、各得提出法律案、但經一院否決者、於同一會期不得再行提出、

第七十三條　法律之議定、以兩院一致成之、

第七十四條　國會議定之法律案、大總統須於送達後十五日內公佈、

第七十五條　國會議定之法律案、大總統如有異議時、得於公佈期內聲明理由、請求覆議、如兩院各有列席員三分二以上仍執前議時、應即公佈、未經請求覆議之法律案、逾公佈期限、即成爲法律、但公佈期滿在國會閉會或衆議院解散後者、不在此限、

第七十六條　法律非依法律不得變更或廢止、

第七十七條　法律與憲法抵觸者無效、

海波氏藥局　馳名丸散

若芸芸衆生顧同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同茲肢體宜乎苦樂均一強弱等觀矣顧何以或則康強逢吉百病不生或則疾病纏身諸虛畢集雖曰先天不足未始非後天失調補養無方所致也本氏有鑒於此知人生之幸福莫實於軀體之健康用是不惜工本採辦地道藥品以爲衛生強種却病延年之助至於配製之法既由本氏肆心醫學歷年經驗所得尤復研求理化製煉務底精良融滙中西功效捷如桴鼓故自懸壺以來凡中西人士之就醫購葯者皆偉著成效昭以証書足見本氏藥品久爲各界所信用今爲利便僑胞採買起見特設肆於斯本氏心存濟世所期人壽康諸君藥到回春方信功同良相謹此告白　海波氏披露

〇逐血補氣壯腎助脚丸　[illegible]

〇〇補腦金丹　[illegible]

〇〇宿妓免毒丸　[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料十元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　瘳無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

小半料五元。半小料[illegible]元

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市埠 陳文彩拜頌	英属 李毓秀恭頌	屋崙 雷則錫敬頌	張瑞珊鞠躬	卜保李恭頌	差李利拜頌	二埠日人 青木四郎頌	忠和昌上言	黃興漢拜頌

（靈丹）
十參茸五鞭補腎至寶丸
十參茸三鞭扶元補腎丸
十生精強腎補天丸
十強神補腎壯陽丸
★雙料武漢大補丸
★經驗遺精必治丸
★補腦金丹
★八寶光明眼散
十萬應化痰止咳丸
十花柳搜毒扶元良丹
十新式白濁聖藥丸
十開房妙藥揭被香丸

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏遺傳大藥局　企李街七百二十一號

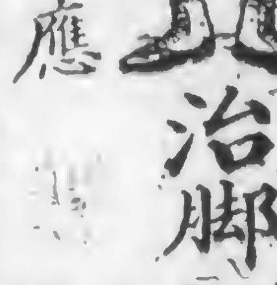
●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均諧效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗　萬應　治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行



每料拾　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煨湊分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安

弟鄭卓生字頓

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醖釀之溯源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠
維新棧　巴拿孖國歌郎埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴夏灣拿埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林意周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴昌　芝加古埠
源英　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦、俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞　才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞罅笋省下所埠
司徒俊蘭　美所罅省頓時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字屋　省　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市　市舞非路埠　梅絨偉市簡臣省苔何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗鄧度　劉旺滿地可　均源棧麥連
翠同板汝筆　以上俱加拿大

本華自　報打來　交墨

十五號管中機吸鑲金光罌金鍔連金夾七元
十三號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹啓

本報各種書籍
白巾人四毫五　美人福六毛　[illegible]三毫

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗壓諸爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力必增加胃弱氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在華臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未癆尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠寰球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化首數來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

兩號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

第一圖此乃老人從年爛脚症所由來皆因少年偶入花叢所染惡毒或因醫者不善用藥停下餘毒日久毒質入骨以至腐穿破爛脚症甚難醫經有醫生或用埋口藥不過暫時醫愈日久必然復發非痛或再爛惟本醫生之按方丹合從毒由傷口流出毒從大小二便而去並無傷身痛苦之患必須先按清內毒爲本自然悉處立愈服此丸後二十天左右完全收功永無復發之患第二圖論生疔症凡少年離洋作客難以不貪花色以致情一旦失足青樓染得遍身惡瘡斯時毒出面難以見人祇向街上掛招牌包醫花柳奇難症者調治此等醫生不知凡幾或用藥未善或醫到半途而廢不知者以爲全愈本然復發其症更深是以遺下餘毒日後百病從此發生日久毒質入骨或生在手節腫痛或久穿破或變第四形圖毒質入骨骨節腫痛日久穿破或變第五形圖毒升上頭部或耳或鼻皆能腐爛或毒墜下脚底穿破此等奇難雜症雖從大學堂畢業醫生難以完全醫愈惟見本醫生今有靈丹妙藥專醫此惡症其效如神倘染新花柳或毒者冀如七仔也一齊來等症食此樣靈丹限一總非期十天之內完全收功永無轉到掛症復發之患本醫生製煉此丸其方係前敗百餘年老僧遺下前傳後教更得名師秘授妙法製煉成丸懸壺濟世歷數有年屢試屢驗百發百中遠近馳名非虛言也今本醫生到美初掛招牌本埠揚名誠恐外埠同胞未及週知難來就醫是以本醫生將此藥丸功效說明如患花柳症注意請看服此丸服之一早日脫離苦海不論輕重等症一服此丸患處卽愈男女老少强弱皆可服之倘遇毒質穿破論何處爛無效者一服此丸之後三天淨內消腫十天之外完全收功永無復發之患矣此丸功力甚大每日輕視合此丸後毒由大小二便而出可保身體無差更不用多參別方自然搜清內毒症必愈百發百中之良方[illegible]

花柳專科

二號包能解愈本醫生志在濟世非圖射利[illegible]

●幸賴回生之恭頌
[illegible]
P O Cx 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清
[illegible]
Chung Yick Boston Mono Co. Cal.

●逆踏必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄
[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元　●埋口生肌散每樽一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每樽一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈癰瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病偕切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精燙腎攻寒邪丸半料十七元　●固本壯陽丸每半料十元
●參茸玉桂四鞭燙腎補濕壯顏色丸半料十八元　●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新聞奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元　●因傷發毒腫痛藥散每樽十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏每盅十元　●解花柳百毒丸半料十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元　●生疔鼻爛腫痛藥膏每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏每盅十元　●花柳聚毒藥散每樽三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散每樽五元　●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏每盅十元　●腎中痾血淋散一樽食茶二包五元
●治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散每樽銀十元　●鹿尾巴丸燙腎眼半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散每樽五元　●治濕毒起粒瘡藥散每樽四元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸每個一元　●補腦丸亨神益腎半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元　●搽久年爛脚藥散每樽五元　●橫痃藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元　●貼花柳膝毒膏藥每張一元　●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脈藥散每樽五元　●治痲瘋膏藥每張三元　●跌打葯散銀五元
●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元　●跌打駁骨止痛藥每樽五元　●搽陰囊油蝨藥散銀三元
●跌打牛肌膏藥每張二元　●包醫花柳痲瘋每料四十元　●治痲瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散五元　●治瘰癧解毒消腫每料十元　●背癰腫藥散每樽十元
●小兒疳積散每樽二元　●心痛藥散每樽二元　●油火傷藥每樽二元
●埋口生肌藥散每樽二元　●搽牙痛藥散每樽二元　●肚痛藥散每樽二元
●脚痛藥散每樽五元　●鶴膝癰藥散每樽五元　●縮陽藥散每樽五元
●小腸氣痛藥散每樽五元　●橫痃膏藥　●腰痛散膏藥每張銀二元
●搽頭痛藥散每樽二元　●生鵝喉疳藥散每樽銀三元　●扯氣藥散每樽五元五
●縮尿沙淋藥散每樽五元　●瘰癧膏藥每張三元　●芒果膏藥每張三元
●搽眼腫痛藥散每樽三元　●戒煙茶葉每兩二元　●搽三角風藥散每樽二元
●流鼻血不止散每樽五元　●花柳藥散每樽五元　●吐血藥散每樽五元
●白濁止痛丸每樽五元　●童子胎毒藥散每包銀一元　●痔漏藥散每樽九元
●拔毒止痛藥散每樽二元　●癬藥一掃光每樽三元　●喉痛解毒丸每個一元
●出粒仔出沙藥散每樽二元　●搽風疽藥散每樽五元　●痔漏症每料十元
●滾水傷散每樽二元　●去風濕膏藥每張二元　●拔毒埋口膏藥每張二元
●生黃榜膏藥兼茶藥散十元　●風濕疽症每料十元　●擦紅搜毒丸每個一元
●白濁解毒消腫散每樽五元　●惡毒瘡藥散　●咳嗽化痰丸每個五毫
●搽無名腫毒散每樽五元　●跌打止痛丸每個一元　●健脾藥散每樽五元
●婦人生血龜每料銀一十元　●生蛇藥散每樽五元　●蟲症每料二十元
●跌打還魂丸每個一元　●扯氣藥散　●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張良醫無雙　香邑鄉弟吳子純拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國雅郁仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
千醫術紹岐黃　香邑鄉弟李艮美拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

（咕埠）生源號（市卡）
Sang Yuen & Co.

538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

生昌公司

Pacific Gas … LUNG CO.
Main Office … ant Ave.
San Francisco … Calif.

之虞
●●辦事所在失打街門牌四四五號
●●電話失打一四〇

敢者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦絲顧綢緞搭巾新款綠中牙邊市縣枝木檯椅宮燈新款[illegible]

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科
內外方脈
跌打駁骨
花柳疳疔
癰疽瘡瘍
遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓蘭報國仇

擇錄來函

梅甫大醫生鑒　啟者湖付來六脈油一盒經已如法塗搽現在脚患之病已消腫結痛週身毒粒亦盡消作爲竹滴但只前過服東藥子弟再付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來感甚盛德此候醫安
故敬啟者前承贈寄來之神膏服藥花腰痛足軟懶行懶語昨服先生之強腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上
梅浦大國手鑒
加拿大台山陳道堂字悔
墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

補虛羸瘦　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒
氣虛血少　精力不充　腰痛脚軟　眼花耳聾
飲食無味　枯瘍形容　使用預數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功
延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　梅毒橫弦　魚口便毒　起泡生瘡
入腑入臟　病魔延纏　風濕骨痛　蔡且不便
週身疔毒　遺病不淺　塗搽六脈　功效立見
推疔推粒　損口咒蓋　一用立愈　且斷病根
如何搽法　單內詳備

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　本局在大埠都板街一千二百二十八號如需購此寄銀到來郵費另加外國另加

獨步單方

補腎藥
大補精髓遺少丸　每盒五元
保命門止夜尿丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸　每樽五元
花柳萬應濁毒丸　每服五毛
石疳神效八寶散　每料五元
滋腎陰止虛濁丸　每樽四元

內傷藥
內傷補養止咳丸　每料十元
治咳血養肺散　每盒五元

跌打藥
跌打逍魂止痛丸　每枚一元
跌打刀傷萬應散　每樽三元
跌打刀傷止血散　每樽二元

瘡科藥
立消毒疳止痛散　每樽三元
萬應拔口生肌膏　每盒二元
外科止痛去毒油　每樽一元

雜病藥
立止腹痛嘔屙散　每樽一元
急痧立消腳脚丸　每樽一元
大便下血肝毒丸　每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽一二元
●消痔愈痛解毒膏每合一二元

大派村等處、與我界灘散、僅約三十餘里、、該叛匪時欲竄入、希圖擾亂、除飛令馮帮統陳營長率兵兩連馳往散灘哩火文乂江口嚴密堵截、以免竄擾、一面函達法使知照外、合電稟陳、並候訓示遵照、督辦兼統領馮銘鍇呈印、

●●●粵省之危機四伏

近日盛傳陸榮廷與中央政府單獨媾和之後、粵省政界、將有大更動、督軍一席、以陳炳焜爲最有希望、、李耀漢爲捷足先登計、送禮卅萬元與陸氏、欲運動復任省長、、陸氏利此多金、已滿口答應、翟汪則復爲鎮守使、、惟莫榮新以已無位置、心甚不甘、卽與李根源聯絡、欲李氏助己、鞏固其位、李氏則順水推舟、利用莫氏之聯絡、以遂勃勃之野心、日來已由北江調兵十八營來省駐紮、而陳炯明在汕、洞悉李氏用意、亦與閩督李厚基聯絡、藉作後援、、暫持隔岸觀火之態、侯省城一有舉動、卽舉師東下、以收漁人之利、果爾、則粵省之亂、可立而待矣、、

●●●南方之單獨媾和

自南北和議決裂之後、一般政客、多謂數月以來、、上海和會、提議各件、雙方代表、各走極端、均存意見所致、、此後雖或續開和議、其結果亦不過作武人之傀儡、增報界之資料、而萬無統一之希望者也、然而外交日迫、國步艱難、統一無期、亡可立至、於是單獨媾和之調、愈唱愈高、近聞陸榮廷與中央信使往來、不絕於道、其內容如何、雖未探悉、而據可靠之政界消息、亦謂不外單獨媾和之事、且觀近日陳炳焜李耀漢等之活動、則此說未必無因而至也、

●●●舊省會仍不允交代

省議會咨復省長云、爲咨復事、本月二十九日、、接准大咨第二四六號開、除原文有案不敘外、查第二屆省議會、、既經成立、自應定期交代、以梅亦主張早日結束、移交清楚、俾完手續、、惟官廳所欠議員公費旅費暨秘書處薪工雜費等項、同人前經會議、決定須俟官廳將所欠之款如數發給清厘、乃能辦理交代、今欵項仍未發交、則結束殊難着手、且經同人議決事件、以梅無權通融、未便擅行交代、、准咨前由、相應咨復查照、至級公誼、此咨、廣東省長翟、、

●●●軍署讌會黎元洪代表

前總統府職員黎樹、南下抵粵、經誌報端、、昨聞莫督軍因黎氏南來、特於軍署設筵爲之洗塵、列席者有前總統府顧問金永炎、內政次長冷雨秋等十數要人、間席中論及時局問題、黎氏特轉達黎元洪意見、希望南北當道、速成和局、以期一致對外、各要人均以爲然、直惜宴至二鼓後、、各始散去、又黎氏今日特晉謁軍府各總裁、討論時局、、亦係主張和會早日繼續開議、免生枝節、各總裁均贊成云、、

●●●方聲濤已允留任之復電

方聲濤日前電請辭職、業經各方面挽留、茲接方由韶安來電云、廣州衆議院與議長褚副議長鈞鑒、辱電慰問、、感何可言、日來承軍府督軍及知愛諸公迭電慰勉、復承注切、、責以大義、匹夫有責、寧敢菲薄自安、惟有扶病從公、藉副台命而已、謹電馳謝、諸盼匡扶、方聲濤儉、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀靖造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將炅紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方
製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀靖造固本壯陽丸　每兩一元
●双料參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元五毛
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每兩一元五毛
●花柳初染入寶濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●百日可救撥紅丸　每包五元
●生草藥拔毒淡疳散　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶消疳收口膏　每盅一元
●犀王內消芒藥提膿散　每盅一元
●貼消芒黨橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●收消內外痔瘡丸　每樽一元
●消腫止痛痔瘡擦膏　每盅一元
●珍珠牛王痔瘡散　每樽一元五毛
●婦科調經種子丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經後腹痛丸　每盒銀一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元
[illegible]

●求醫不可不慎
博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數樽吾照單食此丸吾之白濁症現不會流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料
啓者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貫壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光
博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四樽收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

陸[illegible]
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章
鄧啟業　鄧濟穠
新廣隆啓

公司
Toyo K…
Western M…
625 Market…
伙食菜水[illegible]
是齋　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

（本局各種書籍無不齊備請單印價函取郎奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

金山　**中國大藥房廣告**　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元　此丸嵩治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）此丸嵩治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲　（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

警世小說

惡幕（六續）

指嚴

絳桃旣隨鄂公及蒨兒北去、遂與蒨兒儼然爲夫婦、惟鄂公幼子某爺者、亦愛絳桃、幼子係某妾所出、妾因是惡絳桃、並絕絳桃母、不與往來、絳桃謂母曰、鄂公老矣、一旦不諱、此間吾輩無立足地、不如早爲之計、母以爲然、乃託言養痾、出居西城某氏園、暗度衣飾重器、爲菟裘計、蒨兒亦助之摒擋、鄂公不知也、絳桃又恐蒨兒荏弱、不能操大計、欲藉母氏力以支撑門戶、乃思迎其父承之抵京、會匪黨及承之一家被禍之訊至京、懊喪累日、時鄂已下世年餘矣、不得已、乃訪得兒之踪跡、尙在巴東、因有函招之舉、無何、遲之又久、終無確音、而蒨兒又以瘵疾亡、僅餘絳桃母女、所獲鄂公賜賚、浪費殆盡、而父兄終不來、且聞兄亦已斃於匪、南方道路又梗阻、無可爲計、乃出無聊之想、誘富家子弟以度殘喘、而尙榜鄂氏官閥、鄂子孫大譁、嗾步兵統領逐之、母女流轉至津門、後爲官妓、不知所終、承之旣遭酷報、然流風餘毒、未嘗歇絕、所謂四金剛十八羅漢等、醜史萬端、不可枚舉、其最著者、則金剛莫大椿之實淫督署、與羅漢鮑德荃之留奸叙府是也、莫大椿者、承之高足弟子、或云承之幼妾桂枝之父、沿承之衣鉢、亦挈眷居督署中、妻已死、有妾及二女、妾故娼也、盛時狎客座常滿、通莫後、外交未嘗絕迹、旣遷入督署、則出其狐媚之手段、以從事交際、於是官親門丁、互相徵逐、不出戶而仙鄉接武、所謂蓬山不遠、止隔屛山、殆非虛語、官署堂皇之地、竟成花明柳暗之塲、洵異事也、莫二女本前妻所生、而爲妾所指揮、遂與同化、每署僚設筵、無不徵之侑酒、官眷而竟成官妓、畀以纏頭、亦居然受之、莫妾公然鴇、莫女公然姐矣、不獨此也、妾又引其手帕之交、姊妹姆媽、嗎咪盈室、姊妹復引其子女、姆媽又牽其娣姪、署中竟有特別樂戶之雅號、甯得不謂之怪現象哉、督署某公嫉之、乃斥莫大椿使遷於外、後莫以某司閽之介紹、竟挈妾往陝西撫署、而毒流終南渭水間焉、莫終無子、其婦亦流轉川間爲娼、少者至從狂且偕遁、此承之嫡派也、（仍未完）

來稿照登

本埠華僑公學第五次畢業叢誌

▲校長之勉辭　民國八年六月二十號、乃中華學校諸生初高兩等卒業之期、舉行卒業典禮、甚盛事也、鄙人忝充校長之職、得以親逢盛典、居心殊深感激、惟感激之深、實存期許之大、期許之大、不得不爲勉勵之殷、諸生今日在初高兩等畢業、學之始基已立、從此努力前程、遠紹旁參、凡聖賢之微言奥旨、泰西之宏博淵源、無不力窮其底蘊、靡論是專門、是普通、各有完全學識、在歐西固足爲博士、在中國亦不難爲偉人、然旣有文學、亦不可無德器、要慮其心與天下相見、勿視天下無一當意之人、當毅其力爲一身自處、直認一身無不可爲之事、輕躁者黜、堅僻者除、行表言防、務合克造其極、庶中國學業前途、大爲諸生是賴、尙其勉之、

中華會館總理兼校長林葆元親勉

▲學生等之答辭　生自學級甫進以來、嘗讀中外歷史、景仰英才、宋太學叩閽討國賊、以奠治安、踵其後者復有今日之南北學生、先後罷課、共討國賊之罪、以挽危局、此我國學生之舍身救國、爲中史上放一異彩也、他如普之勝法、日之勝俄、普相俾將麥、日將東鄉、均歸功該國之學生、此又外國學生之振奮强國、爲外史上絕大光榮也、學生與國家、其關係之密切已判然矣、生等幼別家鄉、僑居桑港、生長濠市、交集華洋、旣風氣之懸殊、復國學之失講、幸入斯校、得進國學、保全國粹、涵養國性、深荷諸先生之善誘、及諸校董之栽培、以致學竟初階、佩紉何極、惟撫躬自問、歲月蹉跎、有慚蠖術、春風喜貞、愧列鱣壇、雖科學之普通、實之無之僅識、一簣初覆、平地依然、縱許升堂、未由入室、重以漢英並習、道食兼謀、雜用厥心、難精斯業、絃歌一輟、簡册隨忘、卽不背道而馳、終猶面牆以立、律以上述學生之才學優異、本學問而振經濟、內則誅鋤奸佞、外則揚耀武威、慨然以身許國者、生等不惟對彼汗顏、且對諸先生亦赧然色沮矣、又況官長頒賞、珍品特隆、師長訓詞、期許愈大、嘉賓致祝、獎飾太過、尤莫敢當、然昭示迷津、言言金玉、開陳大道、字字珠璣、敢不書諸紳中、銘諸座右、奉爲藥石、視作盤針乎、龜龍之望已重、鸞鳳之化難成、勉力前行、藉圖後效、

學生雷華莊等鞠躬（未完）

陸軍警察**醫生譚蓮儒**　統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注意）諸認竹根堂商標

[illegible]

● **補腎丸**　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

● **四鞭健腎丸**　[illegible]

● **夢遺存貞固髓丹**　[illegible]

● **貞陰紫培血露**　[illegible]

● **內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠**　[illegible]

● **哮喘痰氣拔根藥丸藥散**　[illegible]

● **腫脚軟脚立消藥丸藥膠**　[illegible]

● **內消瘰癧藥丸藥膠**　[illegible]

● **腸氣疝氣墜痛丸**　[illegible]

● **痲消藥丸藥露**　[illegible]

● **退紅筋點膜光明眼水眼藥**　藥水　藥散　[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保胃楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

函信處　美國羅省埠亞拉美打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山[illegible]哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

眼病腎瘴　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

疳疔芒痔　[illegible]

頑癬痳光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

● **胡禮氏代理燕梳**

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright　235 Mongomery St.　San Francisco, Cal.　Tel. Kearney 4143

金山　**廣珍**　正埠

綫羅綢緞　西裝小衫　男女新衣　蘇杭雜貨　發客

鋪在金山正埠吳慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍●信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
[illegible]尺牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
啜血餘恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀二毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青五十元　李冕南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳輝文一百元
陳權文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥一百元　朱箕一百元　周荷女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應僚　Wing On Tank　10 Oxford St.　Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文燦　San Yuen Shing　29 Spring St.　Worcester, Mass.
大埠集團堂鄧仙石　Doap Leun Hong　844 Grant Ave.　San Francisco, Cal

新聞屑

內務部尊重古禮

民國以來、一切禮教、蕩然無存、日來甚有創爲短喪之說者、殊於風俗人心大有防礙、內務部關於此事、曾有部令一道、分致各省、其文畧謂、禮爲立國之本、文化之所由著、查我中華以禮治國、迄今數千年、今雖國體變更、而社會猶昔、其明大體者、不願損古從今、徇新屛舊、故三年之喪、未可驟易、乃近時有倡短喪者、旣昧本原、其用西俗者、尤駭人聽聞、本部茲爲尊重古禮、維持風化起見、特另修正喪禮條件、事關風化、仰卽轉令所屬、一體遵行云云、

詞林

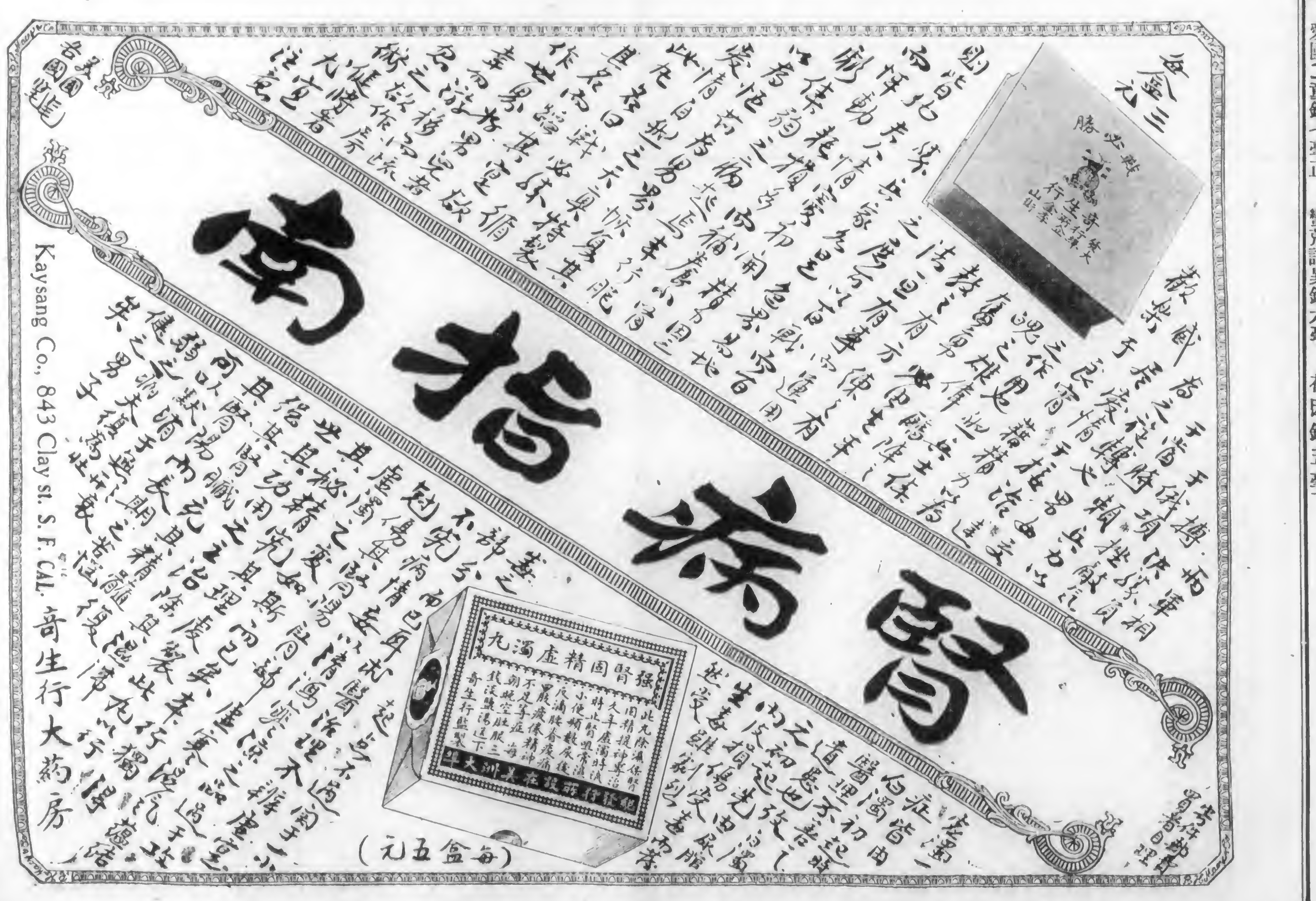
讀晦聞春風城南花詩題四絕句　（棨巽）

信有人間杜牧之、偶春還寫杜秋書、
眼中離亂渾閒事、忍見新花發故枝、

能哀窈窕史無人、我亦難忘現在[illegible]、
晚入歡場早聞道、祇宜懺豔漫傷神、

當筵著眼便分明、促座傳觴與細評、
減[illegible]語姬莫輕妒、隨宜梳洗已傾城、

記從湖上見妝樓、樓上珠簾反挂鉤、
誰信換巢新燕子、尊前銜怨說杭州、


腎病指南
每盒三元
每盒五元
強腎固精虛濁丸
奇生行大葯房
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.

代售著名水筆

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搶奇冤　三毫

隆

SANG CHON
616 Gr
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應埠市價銀格外廿平又蒙入貨務當留心是所切禱

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

新到華英官話易通（中西）文各一册一元五

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五

本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實礙報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日
世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　仝啓

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩蕗傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　淸末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鶼鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
醆酒傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進化論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●世界書局（新到大幫）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛　閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七毛　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第三元五毫五　特等大看龍舟三元四毫

（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）

（以上）唱碟（單双）面每個（八七）毫五寸寄費買者自理

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見决意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢燊二百元　陳炳康二百元　吳光親一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡光五百元　黃軫章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●（美洲）華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林畢煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄鰲　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷强　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友燗
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國廣　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲　二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德滄　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅僑
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍燦　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文開　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林休　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德觀　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周湍濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳蘐輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬燿
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞　譚經　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅毓　梅劉　周在　梅盛
蔡晃　周來　李實　梅變乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週　二元五
李利　湯利　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

五六

馬其德升降機藥水

（奇騐）

專治外科各種淫毒惡瘡諸症功效奇妙宜用之者新速來購切不可遲疑而自悞也每樽價銀五毛至一元

中筋堅强能戰藥水每樽價銀二元
專治鶴皮粒瘡毒瘋藥水每樽價銀二元
專治飛蛇瘋行走症藥水銀二元
專治足腿泡粒瘡毒出皮症藥水每樽銀二元
專治皮膚凸粒黑頭如刺症藥水每樽銀二元
專門症藥水每樽三元

華醫常來惠顧者日多　同上藥丸每樽銀五元

功效無比

本行配製良方藥水發售以來馳名天下銷流最廣二十一國以上亦可謂盛行於世惟有等無恥奸徒改換機器二字補稱名目不一而足發根影射希圖漁利[illegible]

Ma K. Tak 902 Clay Street. San Francisco, Calif.

發行↑馬其德牙科寓內　外埠郵費每樽錢八貴客自理

●新到淸稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯淸代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知淸代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕敎育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗敎婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異禀容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

Published and distributed under Permit (No. 697) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office of San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Tuesday, July 15 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 139　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

◉本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元七毫壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲墊給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報業簡章

一各報館自後凡閱報者[illegible]
一月仍未清找將欠費者之姓名店號遞登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報于歷年清交報費者不在此例
一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報否則倘若手人有否交清報費倘未接該報函通知交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言
一各埠凡閱報者或因事他往或棄館須交清報費付函通知止報倘未經函知自後隨報寄報所有報費向接閱者支理以杜弊竇
本同業規定章程均得同意之表决自登報之日起行
民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百三十九號

（中華民國八年七月十五號）（禮拜二）（夏曆歲次己未六月十九日）

昌勝公司

廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

値理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

●請賜報費

本報叨蒙海外同胞惠顧刮目有加銘心無旣但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙　閱報諸君休諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館論說

國際聯盟與種界問題

彥公

芸芸衆生、僕緣於大地之上、而爲共同之生活、同此含齒戴髮、方趾圓顱、各有天賦之權利、雖緣土地氣候之差殊、而膚色各別、嗜好不同、然莫非上帝之赤子、則人類相互之間、不應輒相排斥者也、矧今日世界共趨於和平、人道主義、日益昌明、國際聯盟、互敦睦誼、尤不當有種界問題之存在、以生其閡隔者也、吾人有指導輿論之責、特陳述其理、以爲世界人士正告焉、

（一）種族與民族之差別　種族與民族之意義、似相混淆、然細爲區分之、意義殆非一致、民族者、對於一國家言之者也、種族者、對於通世界言之者也、以民族論、卽如吾中華民國、統合漢滿蒙回藏五族而成立、奧國現時內部分崩、國內條頓族、與匈牙利之馬加民族、競倡獨立、俄國亦然、除過激派政府之外、各民族團合而自組政府者、紛然並起、此可指爲中國民族、奧國民族、俄國民族也、若夫種界問題則不然、歐美白皙人種、隱然以天之驕子自命、如黑人椶色人紅皮人、皆草薙而禽獮之、今尙與白人立於對等地位、保持其獨立者、僅東亞之黃色人種而已、

（二）歐美人排斥異種之由來　世界人類殊歧、因智識程度之相違、不能無文明野蠻之別異、如黑色人椶色人紅色人、不能產生文明、白種人因賤視之、鞭笞奴辱、目爲野蠻種族、已爲不可掩之事實、若夫吾黃色人種、開國數千年、典章制度、燦然大備、文明程度、豈遠遜於歐西諸國乎、距今三百年以前、歐土列强、尙處於泯棼狀態、其時我東方之文明、已燦若雲錦、其遜於我多矣、溯歐西文明、實萌芽於近百年來、至近世而始發揚光大者也、就以東西雙方之文明比較而論、東洋之文明、屬於哲學的形而上者也、西洋之文明、屬於物質的形而下者也、兩者統系不同、各有其特長之點耳、雖然、處於競爭世界中、欲建設優勢之國家、不能不依賴於武力與經濟力、而欲發達國家之武力與經濟力、不能不置重於物質方面、此近世西洋形而下的文明、漸有凌駕東洋形而上的文明之勢、此則世變之轉移、莫可如何者也、蓋自十九世紀下半期而後、英國荷蘭西班牙、其勢力日以東漸、英畧取印度、荷蘭佔領爪哇及南洋諸島、西班牙據菲律濱、然對於中國日本、尙未敢輕侮也、中國方且卑

新張（金山）謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各款瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心井接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰新留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連街八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各款線仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍鞋履自置汽水加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菜牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計不以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各雜貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝燁南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比
貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

大埠萃泰

如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種籽辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發各並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

贊生

NG TONG
ant Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正濟花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥酒不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照上列英字附來無悞

請嘗

BAKERY
hn, Prop.
ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每款十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶專治婦女月經不調者用之無不應試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住省於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

●●●美議員審查山東判案

十四日美京電云、上議院外交股員、今日始開審查和約、、決議請總統威路臣、將在法國啡沙利士和會、所接關於利約之意見書、交出參閱、聞內有三款、最爲重要、（一）關於山東問題、、（二）日本與德國訂立密約、、（三）和會何以不公認哥士力打國爲聯軍之一、、上院議員、定於明日提議查究日德密約、將來各議員必有劇烈之駁論、聞日德密約、、乃於一九一八年訂立、日本允許在和會保全德國之利權、查究日德密約案、係由議員辣治提出、摘出山東判決案、、乃由議員淚峙提出、、請總統交出之意見書、乃總統在和會時、接將軍比利士、、及外部長蘭成、代表軒利威等、呈交總統者、書內大意、係反對和會判决山東問題、又質問總統、日本代表、、在和會有無恐嚇中國代表、承認和約、加省議員賀臣、、定於明日提議請總統將國際聯盟會憲法、及關於駁論該會之文件、一併交出議院參閱、又議員確治、今日由電話探詢總統、、何時乃暇出席議院、解釋和約、今日總統在白宮、與民政黨議員數名、、談論和約、、論及山東判案、謂美國未加入戰團時、聯軍已與日本訂立密約、、允許日本繼受德人在山東之利權云、、今日美京電云、上議員那利士、今日在議院將日本與英法意俄、於一九一七年所立之密約、當衆宣布、此約大意、乃英法意俄、請日本力助聯軍戰爭、並允將山東半島、、及德人所得山東利權、由日本繼受、

●●●美總統與議員談論山東判案

十四日美京電云、總統威路臣、今日與民政黨議員瓊氏、、及麥卡婢等七人、在白宮談論和約、其中最關重要省、、乃和會判决山東案、坐談良久、瓊氏等始與辭而出、、據瓊氏云、國會諸員、將來討論和約、雖多駁論、然料終必妥協云、

●●●美總統與議院意見不合

十四日美京電云、兩院議員、經決議提撥公欵、助興農業、並表决取銷愛惜日光例、惟總統威路臣、不允贊成、、故未署名簽行、因總統之意、以愛惜日光例、固可裨益農民、且可節省燃料、法良意美、故咨行議院再議、方允署名撥欵、今日下院議員、討論此案、若得議員三分二之贊成、、雖總統不允署名、亦可撥欵振興農業、各議員討論後、、隨由衆投籌表决、計贊成者二百四十七、反對者一百三十五、、尙欠二十三籌、乃足三分二之數、故未能提撥此欵云、、

●●●日本政界慶祝和平成功

▲所雖堪者我國耳

十四日東京電云、日本外相內田、昨禮拜六日、、舉行慶祝和議成功、請聯軍各國公使宴會、各國公使、均如期涖會、惟中國代理公使、託疾婉辭、未有赴宴、、聞其接到北京政府訓令、各處和平慶祝、毋庸往賀、因和會判决山東案、大不公道、、故不宜赴會、、以表示中國之反對、、惟今日首相原敬氏、開慶祝和平宴會、邀請各國公使、、赴會者二千餘人、中國代理公使、亦忽然到會、咸以爲奇、訪員詢之、、答謂奉北京政府訓令而行、至中國允否簽約、則不得而知、、

●●●天津美日兵衝突案了結

遠東新聞局接天津訪函稱、、日美軍隊、、于今年三月十二號、在該處法租界衝突一事、經駐天津日本領事、、于五月廿八號、偕全顧問隨員等、親到美領署道歉、作爲了結、

●●●丹瑞那三國有聯合消息

十四日美京電云、丹麥報界著名記者李德、來美遊歷、、語於訪員曰、瑞典那威兩國、于一九零五年、業巳分離、惟近年因歐洲戰爭、兩國聯絡、謹守中立、比前尤爲親耆、以予觀之、瑞典那威丹麥三國、或不久聯爲一國、擁戴一王、統轄三國、因三國言語文字相同、法律政治、亦無大差別、國民易於聯絡、、且因戰爭時、三國因勢力薄弱、頗難保守中立、若將來聯爲一國、再有戰事發生、則易於保守云、

●●●意法兵隊衝突餘聞

十四日巴黎電云、有報界訪員、今日由意與邊界啡天美歸來、報稱啡天美駐有意兵二萬餘名、於七月六晚、、忽將法兵五百餘名、團困攻擊、內有安南兵多名、被意兵鎗斃、間有衝圍逃出、亦被刺死、情形甚慘、迨英海軍見之、大爲不平、出首干涉、風潮始息、此事乃由意國下流人、與法兵爭執而起云、、

●●●匈國拘禁猶人之交涉

十四日奧京電云、接牙利匈京電稱、、匈國均產政府、拘捕波蘭猶太人三千餘名、禁之獄中、波蘭政府、、現向匈國交涉、問其何故拘禁猶人、并要求立即釋放、匈國政府答覆、、謂恐猶人屯積食物、高抬價值、激動匈人之怒、、將若輩殺害、故將彼等暫行拘禁云、

●●●大西洋艦隊將調駐太平洋

十四日美京電云、政府决定將大西洋之軍艦、約大小一百艘、調遣太平洋、定期十九日啓程、計程八月七日、可抵太平洋山爹咕、在該港停留三日、、轉赴山比度港、、停留四五日、至十五日、向三藩市進發、屆時總統或遊至三藩市、乘船出港歡迎、、轉乘旗艦紐墨西哥號、入金門港、約停留十日、乃分駐各口岸、聞總統出遊加省時、在三藩市、羅省、山爹咕、斐市那四大埠演說、隨往西北方士卜乾、舍路、砵崙等處云、

●●●提議取銷禁酒例不成

十四日美京電云、、下院議員科士達、、今日提議取銷禁酒例、、可否由衆投籌取决、、惟各議員以今非其時、、多數反對、故將此案擱置、未有討論、

●●●墨國亂事漸平

十四日美京電云、接墨京電稱、日前有美人數名、、被墨匪殺害、墨政府飭令兵警、嚴緝匪徒、昨已拘獲兇犯數名、由官審實、一併處决、現墨國亂事、已漸平靖、

●●●請欵療治傷病兵士

十四日美京電云、海陸軍部長、是日出席下議院、、請撥欵二十五兆元、爲療治傷病兵士之費、因此等兵士、、由歐回國、皆在醫局、需欵療治云、、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散[illegible]　固腎[illegible]
化痰止咳藥散[illegible]　神效[illegible]藥散[illegible]
保肺夫宮白濁散[illegible]　斷根哮喘藥[illegible]
保肺[illegible]五淋白濁丸[illegible]　保嬰百寶藥[illegible]
代售何首仁和柳百解丸各種[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠偉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫
秘眞氏先生學問淵深歷期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如欲各色字號註明
專辦正地道藥材
代售有活倫補髓丸　本堂專發行主意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]

大埠　裕生堂　金山
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頭外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各號交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權頒外優異
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每樽二元　小每打十元　每樽一元　發行另議
陳東鑾內外方脈
司事人陳景文啓

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡婢寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易當能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電匯相宜華人事務曾慧初父女料理并有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾慧初寓荷珠廣益號福和南京公司雜貨店屋崙怡利洋鞋店

福和南京公司
正埠　金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向來專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍摺結衫褂四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒青各欵荅噂西式茶具餐碟酸枝椅桌各欵藤竹皿盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

吉　兆昌泰　佛
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2303
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
貴客

粽糕發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
蛋黃荳容粽
咸甜肉荳沙容粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸芽菜荳芽
專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈兼有梁翔風濕膏藥寄售
正埠成昌披露

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法罅面指明故如探此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精解花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經擦搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠　正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元　●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫　愛閱先生文字者請速來購　本報啓

本埠新聞

●加省外人歸國之數　本省稅務處布告、自停戰後、本省外人歸國者、共有四千餘名、、內以歐人爲多、其餘乃華日人、各歐人多係農工、均獲有數千金、、至華日人勻計、亦各有千餘金、其歸國原由、有因年高體弱、鳥倦思還、以養天年、有因本國禁酒、無處買醉、故賦歸歟、

●預備加省大紀念日之慶會　本埠議會、昨日集議、、以九月九號、爲加省隸入美國版圖之紀念日、擬屆時舉行大祝典、邀請各縣士生會、委派代表、前來助慶、上午列隊遊街、下午則在賽會紀念堂、開大會議、、請本省總督士地芬士、親到演說、歡迎各縣士生、另請本省土生之著名政客數名、爲歡迎會招待員、襄辦慶會事宜、、

●稅差在墨船搜獲大帮藥彈　輪船巴婢號、、乃往來墨國一帶者、日昨在本埠將開行時、被稅差在船中、、搜獲藥彈七千粒、疑係私運往墨國、接濟匪黨之用、有犯禁例、一併執去、、

●幾乎被騙　有某西人、昨佩一襟章、冒認稅員、、遝到三街三零五號、希人餐館、詐稱若領取沽酒牌照、、可先給銀二十元、定准售賣啤酒、該希人信以爲眞、、即如數繕一赤紙與之、伊謂稍俟片時、即有酒牌送來、、乃候之久而踪跡杳然、始知係被騙、立赴衙投報、并往意大利銀行、取銷其赤紙、幸財未入棍徒之手、

●國民外交會徵求隊續報　國民外交會徵求隊、、計至昨晚止、各隊共得積分約六千餘、惟人數僅及一半、、時期尙有三天、各隊長隊員、必須更加鼓勵、始終不懈、方達所求目的、徵求隊大營內、各隊及各人積分、、一一詳細列明、請各隊員每日到場參觀報告、免落人後、、

●積彩埠國民外交會之公電　三藩市中國國民外交會諸公鑒、貴會向美國國會、求助山東判决案、、敝會大表同情、並議决與貴會聯絡進行、

●大帮銀磚到埠　安洋丸輪船、昨由南美洲抵埠、載來本埠之銀磚一千噸、乃在該處之婁地士礦採出者、另有製造火藥材料一千噸、係美日兩國各占半數、

各埠新聞

●●●提議派員調查物價

十四日美京電云、下院議員朱烈、以食品衣物、價値昂貴、于國民生計、大受影響、提議由議院派員六名、、調查各商店、所售出之貨物、有無濫索價値、并設法減低物價、以利國民、、

●●●總統果來美西寄居耶

十四日山地巴罷電云、聞總統威路臣、擬於明年、、親來本處、寄居文地施度埠、暫作頤養之所、本處學務局、屆時擬

●軍用飛船之日精　十四日美京電云、、陸軍飛船學校、設在的士曉士頓埠、今日由該校派遣地夏付崙飛船三艘、駛往山爹咕埠、隨由太平洋沿岸、、駛往舍路、、乃轉赴美京、、

●捐助國民外交會之熱心　葛崙訪函云、、該處少年演說團、於昨禮拜下午兩點鐘、在該埠演說外交失敗及補救方法、、到會者不下數百人、最初由學生團列隊、遊行街市、、手執國旗、口唱國歌、精神勃勃、堪稱少年英雄、後由郭君桂丹、余君槐、李君紹綱、先後演說、痛陳外交失敗、、及僑美同胞應補救之法、一時鼓掌稱善、多爲泣下、、當場入國民外交會者百餘人、此外自由捐助、亦有數十元、、

●偵探被人暗殺　十四日舍路電云、美國政府、以去年在本處接採林木、爲製造飛船之資料者、曾濫支公欵數百萬元、經派偵探兇士、前來本處、密查此事、是否實確、、詎該偵探於五月二號、被人暗殺、現政府再派偵探隊、、前來本處、密查此兩事、以憑核辦、、

●大衙官窃酒被拘　十四日舍路電云、、本埠加蘭租吏、現入案控拘十二人、內有大衙官亞倫、、民政黨首領靴付拿、及衙役書記等多名、均在其列、事因六月二號、在該大衙審訊一犯酒案、經有酒醰數十瓶、陳列衙署、、作爲證據、詎定案之翌日、各種酒醰、不知去向、咸疑該衙官等數人、將此酒窃去分飲、故由加蘭租吏、入案控告云、

●贊助學生會之踴躍　月之十三日、、士丹佛大學中國學生會、派代表陳伯權李錫琛二君、到山多些及網頓天埠勸捐、兩埠人士、對於學生購舍之舉、認爲必要之圖、故贊助者極爲踴躍、聞兩處結果、共捐得三百餘元云、、

●東主對待工人之法　文天拿省苗矢地電云、、本處鑛場與工廠東主、同出布告、如有工人、、於過七月四號之後、爲營救炸彈案兇犯文尼、停工挾制、則罷業若干日、即不准其開工若干日、以爲對待、有等東主、、擬不再僱其操工、以儆將來、

●捕魚違例拘罰　沙加免度報登葛崙電云、、華人李漢湖、昨因未領准照、擅行釣魚、、致被逮案、、今日在衙審訊、該華人自認有罪、官判罰銀廿五元、、又某華人因捕取鱸魚逾額、有違定例、致被拘案、官判罰銀二十元、一併將案注銷、、

●土庫火警　沙加免度西報云、、本埠四街夾埃街華人土庫、有華人數名、寓居其間、昨晚不知緣何失愼、忽兆焚如、當時各華人均皆跳出火坑、獲慶無恙、、有老華人陳利在此、由消防隊救出、乃將火勢救息、損失物業、約値銀五百元、該樓之舖面、則爲華埠郵政支局、

●印人索償種植費　委路士電云、有印人數名、近日在本處批田種禾、業主原担任有水、爲之灌溉、、惟現各禾田已涸、無水灌注、、苗則將稿、、今日有印人五家、赴衙起訴、要索賠欵三萬六千元、以爲給償種植工値之費、、

●三藩市載客飛船安抵羅省　十四日羅省電云、、有飛船一艘、由三藩市載客兩名、前來本埠、今早平安到步、該飛船先到北架啡埠、乃駛至本處、擬即接載搭客、返回三藩市、此爲飛船由該埠來往本處之第一次云、

●窃靴被逮　華盛頓省温哥華報登紐温免士電云、、華人勝利、日前被差拘逮、疑爲在西人靴店、行窃靴鞋、因其指痕與該店指痕、若合符節、差又査該華人前在温哥華埠、曾竊物數次、亦因其指痕相合、又查該華人出獄未久、故此案將來定移上大衙、再行審判、

各國新聞

●●●智利大風爲災

十四日南美洲智利國花巴婢梳電云、昨禮拜六日、本處一帶、狂風大雪、勢甚猛烈、有船五艘、被風浪撼擊、、推近海岸、內有德船一艘、名比利近、重量一千九百餘噸、被風浪擊沉、船上各人、均罹於難、岸上損害物業、亦屬不少、、

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大厨書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

邇源總堂再催欵要告

本總堂購成之樓業交易妥當後登報宣佈催收各欵定限七月三十號以前繳部收齊現期已迫近凡未經將欵滙到者懇以最速時期備寄司庫員收以應急需勿延切切
美洲各埠邇源兄弟均鑒　十

●肇慶會館義捐四十一期佈告
▲砵崙埠第一期捐欵　張贊隆銀一百二十元
梁典經銀一百元　李焯常銀一百元　梁邦高銀六十元
李鐸南銀五十元　張贊護銀五十元　關琦銀四十元
何燕裕銀四十元　何百福銀四十元　周成鐸　關聰英
李崇州　每卅元　方宏富　關國清　司徒宏　譚華焌
每廿元　梁昌進　方文侶　吳在衍　薛天眷　司徒茂
以上每名十五元　甄崇厚　鄺務　羅兆軒　劉沛輔
每十元

●香港滙單每百八十元零五

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房舖氊結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字枱等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡婢寬街九百〇八號
代理人趙洽寓都板街贊寧堂

（價）（廉）（味）（美）
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四樽每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看
啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表涖會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁五
波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓
●通訊處　16 Mott St.　New York City

●僑美中國國民外交會廣告
本會爲保國權雪國恥而設必合羣策羣力始能濟事近日徵求會友已分途出發埠外僑梓如有共表同情樂助義欵者請照下列住址寄來以便收發登報而昭大信所有會章及徵求規則業經印備函索即付本會通訊處如下
Chinese National Welfer Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加婢寬街夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

堂 DAN SA[..] 842 Gr[..] San Fran[..]
◉◉ 本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客
羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈 花柳跌打 瘡科精醫

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本店在大埠都板街開張五十餘年矣近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參士木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥泡海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上
鋪在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
公家信箱在市地慎坐第二千一百三十五號
正北鹿茸

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
常有園口合時鮮明瓜菜
本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.
本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價實是希 貴客光顧爲盼
鋪在啡慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

試之
NU BAK[..]
P. R. Ku[..]
1157 Grant A[..]
發售香滑奧常華友諸君盡來一試鋪在都板街尾近布律威街千一百五十七號
那璧麵食店啓

視歐人、、等諸化外、、而日本當德川幕府時代、、盛倡攘夷論及鎖國論、、嚴禁與西洋諸國交通、而歐人以遠涉重洋、有所顧忌、、凡事亦不敢造次、、迨至輪船通航而後、、縮萬里於咫尺、、又未幾而後膛砲發明、、歐人漸啟野心、、而東方始多事矣、、中國自經鴉片戰役而後、、凡與列強交綏、、輒處於失敗地位、、割地償欵、、門戶大開、、歐人於已盡知中國情實、知其無能爲、而輕侮之念生、、益復驕恣誇大、、對於吾國人、、魚肉之、、踐踏之、、曾不以平等相待遇、、動遭排斥、、其所由來者漸矣、、（未完）

緊要新聞

●●●引渡威廉問題

十四日柏林電云、、據本京報紙登載、、聞聯軍國會與荷國商妥、荷政府已允將德前皇威廉、交由聯軍審辦、、第此事非由官塲傳出、是否實確、未得而知、、又柏林電云、據本京他治布辣報登載、聯軍國擬不將逃皇威廉、直接引渡審辦、惟勒令德政府要求荷國、交出威廉、然後由聯軍向德國提解威廉、開特別法庭審訊、治以戰禍戎首之罪、又德國前司令官、多已畏罪潛逃、、竄往中立國躲避、聯軍將來亦勒令德政府、將其盡行引渡、、候由聯軍隨時提審、、聞德國海陸軍司令官、、由聯軍開列名單提審者、共有一百六十七名、前海軍部長占亞文、亦在其列、又荷國亞麻倫振電云、有報館訪員、因聞逃皇威廉、、自德國簽妥和約後、日坐愁城之中、顏色憔悴、形容枯槁、鬚髮盡白、變爲老大之人、特往覷之、則見其手持木棍、與書記遊行於花園、談笑自若、、精神矍鑠、其狀貌與未出奔以前無異、、

●●●法國獨立紀念之慶鬧

十四日巴黎電云、、今日爲法國獨立大慶紀念日、、全國人民、舉行慶祝、各處高懸國旗、法國政府、今早邀請聯軍、會同法軍結隊遊街、藉增慶鬧、計軍隊遊街者共有二萬餘名、聯軍將官、亦出助慶、、美軍先行、、並有法國傷兵一千名、各坐人力車、隨同遊行、所經之處、觀者人山人海、、極形擠擁、歡呼雷動、砲台每分鐘放大砲一次、以表慶賀、本京之紀功牌、置有空柩一座、以爲殉難聯軍之紀念、、總統扳卡、內閣總理企李文梳、及有法兵一名、、羅連省法女一名、各持生花一球、置在柩上、藉表敬意、

●●●德國因賠欵加稅

十四日倫敦電云、接駐德國委麻埠訪員電稱、德國財政部長伊士卜架、因按照和約、由明年正月起、要徵交賠欵、故新定稅律、、加收稅餉、、每年須加收二萬一千零五十六兆元、乃能敷支、擬不論何種物品、均要徵稅、雖新聞電費、、亦徵及稅項、、

●●●美將軍准備回國

十四日美京電云、美將軍波成、現在法國、以和約告成、預備不日回國、該處軍務局一切事宜、亦准備交代、將來蘭河一帶、則由將軍亞倫、實行管轄、、

秘方 調經 [..]丸 沽銀一元五
卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濟眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啓
●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

金山正埠 廣益號
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue
鋪在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號
本號向來辦米伙食雜貨 油糖煙茶京菓海味 蘇杭綢緞絲髮磁器 山貨竹器茶葉
巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓
送辦合時地道瓜菜種
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種蔴粗紙炮竹梳香山幼粒熟苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞
專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身柏牌本店字號庶不致悞

成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467
兼理公司留聲機器新出班本唱碟
本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉儆從速付上以圖久遠交易鋪在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山正埠 廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
專辦 K. F. 米 RICE 發行
中西什貨各欵齊備 烟·糖·蘇杭海味 檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.
本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅五十磅三十磅爲率庄之別另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	中等加蛋麵	三等加蛋麵	爽滑蛋窩麵	磅庄紙盒加蛋麵	各款桂花通心粉	半磅庄紙盒壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東 麪廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
二十世紀號稱物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無論精粗色色齊備通心粉桂花粉俱全上等麵粉究如雪白檀山苗米貨眞價實鮮明二妙更惠顧而與欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試偶
司理人伍丁青啓
茲將貨價臚列於下
[illegible]

協同和人參庄廣告
琿春 海參威
正土木人參
神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用既於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春圻口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸數實深銘感爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買眞貨實與無欺諸君欲培養好精神豐裕大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫示賦付來美國各省可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鮮寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.
啓者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫儒 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島作忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島作埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溪厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術彌擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街一號仙蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠人鄭傑頌 香邑谷鎮鳥石

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱飲食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

新廣 謹啓 本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回頭信付回[illegible]

東洋 郵船
[..]isen Kaisha
[..]etropolis Building
[..]St., S. F., Cal.
啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠銀天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中備置美備客艙光潔通氣

廣東新聞

●●●粵城杯葛風潮續誌

粵垣市民杯葛風潮一事、昨已詳細登載、茲再將所聞分誌於下、

▲提取存欵 近因各界提輿士貨、風潮劇烈、粵民紛紛向某銀行提取存欵、移存於中行者、計五月上旬內截算、、已存有八九十萬元之多、、聞日來到某銀行提取者、仍絡繹不絕、而中行貯備現金則日益加增云、

▲割指寫書 學生大巡行、經紀昨報、頃續聞廣東無線電專門學校全体學生、異常憤激、於巡行時各生割指滴血書四字於一白幟上曰「同胞救國」以期激發國人觀念、所過街道、見者無不起敬、又各校學生巡行至西堤時、、有數歐人脫帽歡迎、沿途萬人空巷、觀者如堵、

▲飭拿暴動 急、（銜略）近因青島問題發生、全國憤激、、熱忱愛國、舉動本極文明、乃有不法棍徒、、竟至藉端糾衆奪掠毀物、擾亂商民、實屬謬妄已極、、除嚴飭軍警認眞彈壓查禁外、恐此風傳播、人民易滋誤會、相率效尤、應由各地方文武預爲防範、如有此等擾亂舉動、應即派隊彈壓、、嚴加制止、毋任滋事、以維治安、、並由各鎮道轉飭各縣一体遵照、督軍省長卅一印、

▲請艦保護 前日上午、沙面日本僑民開會、議請該國總領事拍電回國、要求本國速飭現在游弋江浙洋面之艦隊、分遣數艘來粵保護商民、日領答謂、、事屬可行、但本領事以爲此刻仍無必要、待見過莫督之後、該領已決定暫不請派軍艦云、

▲保護日人 督署昨令正分各區署云、、現接駐廣州日本總領事署、送來在警界區域內邦人、（即日本人自稱）人名紙一表、邦人住所表一紙、合亟抄發、、仰各該區署長分署長、通飭各長警注意表列各人戶、、照約嚴密保護、毋稍疏忽、切切此令、（姓名表從畧）

▲保護沙面 前夕於圍閧大新之際、、羣衆多相率聯隊至沙基東橋一帶、欲向某店有所舉動、聲勢浩大、、沙面洋人紛紛出視、、其時已由駐防該處吳鏡如統領所部、、分隊梭巡、極力勸散、沙基一帶、卒獲無事、旋由該統領發出佈告云、爲佈告事、照得本統領奉上憲飭令派隊分駐沙基東西橋、保護沙面、歷有年所、安堵如常、詎於五月卅晚、、竟有聯羣結隊、在於長堤西濠口一帶、爲法外之舉動、、致有損人身體及物件情事、該處迫近沙面、本統領有保護維持之職責、除派隊嚴加梭巡外、亟應出示宣佈、、各宜遵守文明、毋得藉端滋擾、致礙治安、是爲至要、切切此佈、

▲告誡學生 省長佈告云、現准廣東督軍莫函、頃准駐廣州日本總領事官太田喜平函開、、以風聞近日本地各學校學生、因政治問題、遂欲抵制日貨、、並運動排日、、事果屬實、恐將來中日邦交、大有影響、雖貴督軍平日辦事認眞、固萬不容貴國人有此等妨碍邦交之舉動、、然此地中日兩

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足紙資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得収無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客購各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒烟茶葉每両三元 並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓黔原我耀鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云之寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料運三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟脚痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發所以敎我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之日有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶粮食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣具有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良藥救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頑中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請西醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虞每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山大光書林

煤氣 [..] & Electric Co. 445 Sutter St. [..] Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效解毒丸每罇三元

驚[illegible]散每罇二元

金液銀延

痔漏便血丸每罇六元九

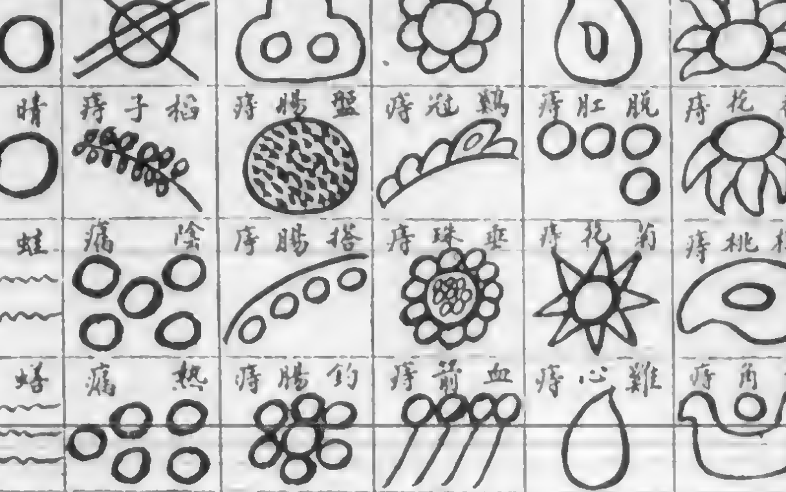
珠珀斷痔丸[illegible]

[illegible]生肌膏每盒二元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國參路把梳埠　台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國恐頓埠　台山余氏頌
弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國麼斯雅埠　新會梁雄星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國宜村拿埠　開平司徒順頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿鞭丸全愈　古巴步再冬埠　香山劉美適頌
弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴架加地埠　順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限礼拿埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿馬个郎埠　台　林文戚頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎爲本、腎強則百病潛消、腎虧則精神短少、以致頭眩眼花、耳鳴耳聾、腰腿痠軟、遺精夢洩、便溺頻數、夜睡不寧、飲食不思、甚至陽具不舉、舉而不堅、堅而不久、不特嗜欲無趣、種子艱難、且壽亦不永、本醫生特爲同胞急救此症、專用[illegible]四鞭、佐以參茸及諸聖藥精製此丸、爲補腎之仙丹也。

龜膠鹿鞭壯陽丸　每盒五元

爲治男子腎虧之聖藥、[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳丸散、各家莫不誇言神效、若本局秘製者、則有祖傳秘方、精選上藥、配以珠珀牛黃、加料加工、專治花柳白濁、已患白濁者、[illegible]疳疔橫痃魚口、便毒紅結、身如蟲行、或如蟻咬、或如刀割、或[illegible]、以及腫痛諸症、一服立愈、且斷病根、經服愈諸君所同頌、允名立愈燕梳、殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

白濁一症、本花柳之輕病也、若不速醫以清其毒、恐積久毒深、必釀爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病、本局精究此症、復得祖傳秘方、配以牛黃及諸聖藥製煉此丸、凡患白濁者一服立愈、經中西人士已頌不止、並稱爲治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、延至久流不止、勢必成爲虛濁、而大傷元氣、然醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製該丸、一面清理餘毒、一面培補元神、務令元氣復而虛濁自止、此藥正抑邪之絕妙手段也、凡患此症、一服此[illegible]

中國新聞

●●日本首先承認中國關稅之改訂

據東京外界消息云、關於中國稅率改訂實行值百抽五一事、協約國中國稅率改革會、曾在上海討論良久、已於去歲十二月二十日閉會、其後日政府呈奏日皇、於三月二十九日批准、於五月十日由駐京日公使通知中政府首先承認矣、稅率改訂、當於列強悉數承認後月內履行、而日本已將邊界進口貨與海運進口貨一律履行、在一千九百零三年上海所訂之稅率條例、對於滿洲進口貨、由安奉鐵路及中東鐵路進入者、概減收三分之一、由法國印度支那及緬甸輸入廣西雲南之貨、按一千八百五十八年所訂、亦稍減輕、且一千九百零三年之規定、其由高麗北部輸入間島之進口貨、無論一千九百零五年滿洲條約中所訂之高麗邊境商務規則如何、未嘗減輕、日政府已與中政府及各國政府磋商、消除以上各陸地之進口貨差別稅率、聞各國對於中國新訂稅率已表示同情云、

●●●日使抗議之原文

北京晨報云、日前京中各報載、駐日本公使小幡氏、對於我國人此次關於外交上之言論、提出質問云云、昨日(二十五)日本人機關報之順天時報、已將該照會原文揭出、茲轉錄之、其原文云、爲照會事、照得前有巴黎山東問題決定之報告、外交委員會委員幹事長林長民君、五月二日晨報國民公報等、特揭署名之警告文內、有今果至此、則膠州亡矣、山東亡矣、國不國矣、願合我四萬萬衆、誓死圖之等語、似有故意煽動之嫌、此事與五月四日北京大學釀成縱火傷人暴動之事、本公使之深以爲遺憾者、而均係故意曲解讒誣中傷之言動、而茲有本公使不便看過、傳播各省、煽動實行排斥日貨、此項與其他檄文宣言、來北京散布之傳單、多以(膠州亡矣、山東亡矣)爲題、爾五月六日八日十四日等四份大總統令宣布、想係爲之、而應請貴國政府深甚之注意者如左、(一)北京縣馬市大街湖廣會館內開設之國民自決會、五月初、向各省商會省議會、其他團體之通電內、有日本背棄信約、違反協約國保持民族領土主權之宣言、乘意國離會之時、劫持和會、攘奪我山東、政府懦不能恃、國民若不急圖自決、國亡旋踵、同人等組織國民自決會、共圖挽救、宣誓即與日本斷絕工商業、並各友誼的關係云云等語、又該宣言書內有今日人之奪我山東、此即其席捲我全國之起點、將來必逐我神聖之華胄、而繁殖彼倭奴淫娃于我大陸矣、惟政府之於國、猶之經理之於商店也、股東昏懦、自不努力、而但以商業失敗罪經理、經理者不任其咎也、國之外交亦然、今日之中國問題、非中國人有自覺自悟之決心、無補救之一日、故本會同人、所以有國民自決會之發起、所謂自決者何、以廣義言之、則國家興亡之責、全田吾人肩負、以狹義言之、則吾人自決與日本絕交而已等語、此外決議之三條、亦揭此意、(二)五月十九日、國民公報所載、北京民國大學生外交救濟會啓事、即以(倭奴之爲中國患久矣)爲前提、實有左列記載、以都門學界、糾合學界同志、連絡全國民人、黃龍痛飲、岳武穆之是法、馬革裹尸、漢伏波之未死、誓必趨彼倭庭、掃除強寇、還我青島、保我山東、凡我全國同胞、皆有救國之任、隨時加入、本會同心合力、以補政府之不及、挽我利權、爭回青島、抵制日貨、逐去倭奴、保全領土、此項言動、全然藉口國民自決、或補及政府等詞、鼓吹無政府主義、故意讒誣友邦國家國民、而即是全然敵國視者矣、貴國政府、對於此等行動、毫無取締、寧是不可解者也、抑且山東青島問題、民國四年五月二十五日、及民國七年九月二十四日、兩國當局、訂於約定、且經我當局再三宣言交還在先、今次巴黎會議決定後、又由我國委員牧野男爵、外務大臣內田子爵、五月四日五月十七日、分別宣言、更無狂呼(膠州亡矣、山東亡矣、國不國矣、)之理由、想係貴國政府之諒悉者、而對此荒唐無稽、無政府主義之主張、與阻害友邦邦交、挑撥兩國國民惡感之言動、不加何等之取締、是本公使之甚所遺憾者也、若果放置此等風潮、不特有釀成貴國內治意外之擾亂、怕有惹起兩國國際重大之事態、特此照請貴國政府、愼重考量、從速妥爲辦理、是所切盼、尙祈照復、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛[illegible]其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元
黃　松一十元
余灼和一十元
陳灌生三百元
周傳保一百元
趙帝醒二百元
李紀杰三百元
楊蘇民一百元
張祝文二百元
司徒伯烱一十元

余表榮一十元
瓶開灼一十元
陳鶯梳二百元
陳叔南一百元
吳濟憲二百元
劉成安三百元
關作良二百元
劉文牘二百元
蘇繼堯三百元

關次林一百元
李　祝三百元
余和宜三十元
鍾　全三十元
周瑞淦五十元
黃家祥三百元
楊道容三百元
張安朝一百元
周作楨二百元

總辦事在乾沙士省威治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 838 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報
The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報
The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和
Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得收先生付來遲少西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足康原確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟攜往報館貴告白請明兩丸之好處以備通通播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居[illegible]者香山黃梁都里人
黃焯森
趙超常先生覽　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

華山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣綠紙什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

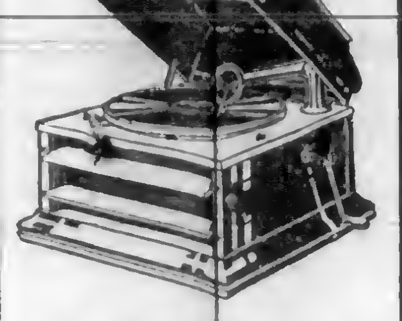
（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
己號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅七元五毫
妙品海狸香　每磅銀四元正
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

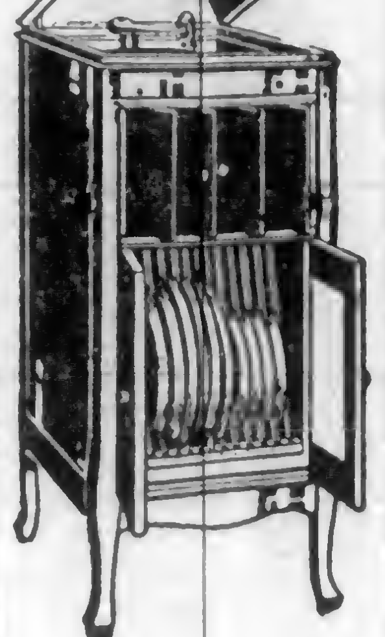
From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下
一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵目停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿鞭製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陰痿陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張倍大加倍製造健兒健如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠望前精劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆[illegible]生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久[illegible]是荷

定價　每一罇銀二元五毫　每三罇銀六大元　貴客另議
（郵費另加）美國每罇加[illegible]　外國每罇加[illegible]

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（扶正抑邪　洩水制火）
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元（寶門金鎖　秘精種神）
加料揭被合歡膏　每合壹元五毛（扶陽[illegible]）

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五毫
包愈疳疔花柳瀝珠藥綠　每包廿五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒二元正
魚口橫痃已潰去腐生肌　每包五毫
參茸燕窩開胃藥水　每罇二元五毫
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元正
壯陽採戰忍精丸　每罇銀一員
久戰五鞭發力丸　每盒二元半　六粒見功
種子揭被香丸　每盒銀一元
龍涎香化痰止咳丸　每盒銀三元　全料銀十元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒二元正
初起白濁一劑解毒除根丸　每劑[illegible]元五毫
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每罇三元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
初起打消魚口橫痃便毒丸　每盒二元五　全料十五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消瘰癧痄腮魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
屢驗紅白痢症散每罇銀一元五
屢驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每罇銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每罇毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造[illegible]大戰）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能撐鐵堅砥中流）每盒銀五元
靈閣香浸種子丸　每盒銀五元
[illegible]造血丸　每盒六兩　庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛蹤掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩銀一百卅五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛
正嫩北鹿茸片　最優等[illegible]　優等每兩廿四圓　超等[illegible]　中等每兩銀二圓二毫五　頭等[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最健最淫之物、養於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而強溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻奕人陣須備鐵甲軍　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果　床頭枕畔當儲蓄之

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●長江一帶之抵制風潮

字林西報云、據本報所接長江一帶消息、抵制日貨之風潮甚盛、於日人商業、恐大影響、杭州一處排斥日貨之舉、雖以學生爲主動、人民亦極熱心、又據九江消息、江西一省均抵制日貨、上駛日船、因缺乏人貨、大受損失、武昌情形亦正相等、店家如售賣日貨、輒有搗毀之虞、各處城市、均有排斥日貨之表示、發布傳單、互相勸誘、日人實受幾許損失、殊難推測、倘徒就聲勢觀之、則日本商務不久殆可縮至最小之數矣、又近日滬城大小東門各洋貨店與廣貨等所懸招牌上、有東西洋貨四字者、茲因抵制期間、均將東西洋貨字改爲中西廣貨云、

●●教育部請勸學界勿作激烈言動

北京來電、各省省長均鑒、青島問題、政府現接陸專使電告、六日正式抗議反對和約草案所擬辦法、會長已允列入記表、尙可更謀修正、至民氣固爲外交之後盾、惟學界人員、爲國民之優秀分子、中外視線、尤可專注、萬不可有妨碍邦交排斥外人之激烈言動、致惹起國際交涉、應請嚴秘飭知各校校長及教職各員、對於諸生、剴切誥誡、妥爲注意、是所切盼、教育部印、

●●●日人攫取外蒙之警報

新聞編譯社消息云、確實消息、日本業已承認鄂姆斯克政府、其交換條件、除鄂政府供給西伯利亞出產鋼鐵於日本之外、並將外蒙俄國所得地位完全讓與日本云、

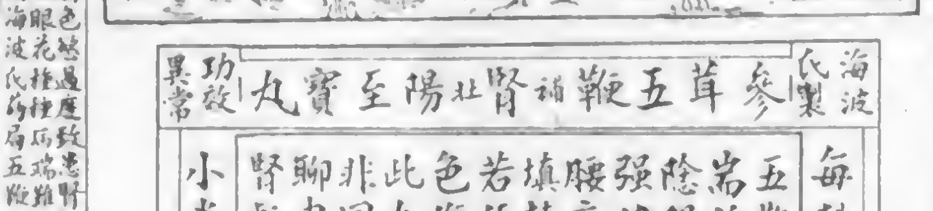
●本報靚版有玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元
小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　返弱生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷房病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寫言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shu 721 Clay St San Francisco Cal.

靈丹

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚反筋聖藥　凍痛軟痺　少力難行　萬應丸

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水涸水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏暗大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠埋來
（意）書購者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟嫂送分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字[illegible]
劉安

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡櫃地氈俱仿西式地方通氣電火爐焜每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章、為近世之泰斗、每一文出世、讀者爭先恐後、非終篇不能釋卷、其感人之深也如此、茲編為先生手自編定、棄取甚嚴、所列各種皆首尾完善、中有最近著作多篇、先生生平著作之精華、悉薈於此、本報特自採辦、俾諸君得獲是編而讀之、即不啻與先生相聚一堂、增長學識、裨益文藝、良非淺尠、茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌、歷十一年於茲矣、所發行之份數極多、如蒙各桑梓賜閱、欲知家鄉之新聞、請照價先惠報費、當必遵址逐期寄郵以供英閱、至若空函定取、恕不應命　世界報啟

報界公會通告

啟者、各埠僑胞、間有閱報日久、延欠報費、或遷往別埠、屢經付函查詢、併無答覆、於報業前途大有干碍、本公會為維持報務起見、茲將前閱報欠費者之名號、分次列登各報、如該人見此廣告、請速函覆、此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺揚敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴威夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和棠　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𡁻箏拿省　沽勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊、祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𡁻箏省下所埠
司徒俊蘭　美所𡁻省頃時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把𡁻埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市𡁻非路埠　梅緘偉　市簡臣省荅何頓
黃茂力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺滿地可　均源棧麥連
羣同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也、優勝劣敗、誰不知之、然欲於事業上得佔優勝、必先求血氣剛強、體質健全、全心力充足、神氣爽適、然後可達優勝之目的、本藥房之第壹號造血藥、以麥液為主、佐加配各種衛生補血良藥、性質純粹、效驗靈速、為強身補血品中最上乘、若患身弱血少、勞力過度、氣力不足、五癆七傷、與及身體種種不安、曾服別藥不能見效者、即服第壹號造血藥、以救生命、無病服之、更能令血氣壯強、食量大增、體魄雄偉、血弱者連服三天、血必鮮紅、力弱者力必加、腎筋氣弱者連服三天、天育氣自足、婦女經水不調、赤帶白帶、子宮寒冷、難孕等病、尤能奏效、男女老幼均當服用、久已名馳中外、洵為衛生強種之至寶也、服法每日三次、每次一粘、與飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在五臟之中最為嬌嫩、損傷固易、但補救得法、則收效非難、大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起、苟有一二葉未瘵、尚可用藥療治、俾腐去新生、此藥功力甚大、凡肺病咳嗽痰結諸症、服之立見功效、誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元、能強腎固本、能補先天後天之不足、能使左腰右腎之靈活、能復已散之元陽、能生欲絕之真陰、有病者能使之無病、無子者能使之有子、能使永火相濟、而挽色慾之傷殘、能使胃口增加、而能振老年之衰敗、誠功參造化、奮救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和、以治肺肥顏為專長、凡肺經有壞、咳嗽氣喘、急痰虛癆、傷咯血、內傷憂鬱、面黃肌瘦、此藥立見功效、能保全肺體顏色、滋潤溝補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌
[illegible]
P O Cox 1027 Chinook, Montana

●廿餘年花柳症一掃而清
[illegible]
Chung Yick Baiao Moo Co. Cal.

●逢脇必愈近悅遠來
[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌、亦屬不少、恕不盡錄、所為原諒如有信札到來取藥、照下西字門牌付來、萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元　●埋口生肌散每樽一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每樽一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元
外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫生姚樹南通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

（市卡）生源號（咭埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咭埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（婦科）癲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心搜摩其中金匱青囊尤為嫻熟誠可謂濟世之慈舫救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深為可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉為藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散牛料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸牛料十七元　●固本壯陽丸　每牛料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸牛料十八元　●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新闢奪將大痲瘋斷根散每料一百牛料五十元　●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元　●解花柳百毒丸　牛料十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元　●生瘡鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元　●花柳染毒藥散　每樽十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元　●無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
●手掌生瘡爛掌藥膏　每盅十元　●腎中積血淋散一樽食茶二包五元
●治癧癧面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元　●鹿尾巴丸煖腎眼　牛料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽四元　●治濕毒起粒癢藥散　每樽四元
●虛風生火滋陰寒神化痰止咳丸　每個一元　●補腦丸專神益腎　牛料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元　●搽久年爛脚藥散每樽五元　●橫痃藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽三元　●貼花柳除毒膏藥每張一元　●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脈藥散　每樽五元　●治癧癧膏藥　每張三元　●跌打葯散銀五元
●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元　●治梅毒消腫每料十元　●搽陰囊油蝨藥散銀三元
●跌打生肌膏藥　每張二元　●跌打駁骨止痛藥每樽五元　●治癩瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散五元　●包醫花柳癩瘋每料四十元　●膏癬腫痛藥散　每樽十元
●小兒疳積散　每樽二元　●心痛藥散　每樽二元　●油火傷藥　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元　●搽牙痛藥散　每樽二元　●肚痛藥散　每樽二元
●脚痛藥散　每樽五元　●搽膝藥散　每樽五元　●縮陽藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元　●橫痃膏藥　每張二元　●服痛藥散膏藥每張銀二元
●搽頭痛藥散　每樽二元　●生甡喉疳藥散　每樽銀三元　●往氣藥散　每樽五元五
●縮尿沙淋藥散　每樽五元　●搽癬膏藥　每張三元　●芒巢膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元　●童子胎毒藥散每包銀一元　●吐血藥散　每樽五元
●流鼻血不止散　每樽五元　●花柳藥散　每樽五元　●痔漏藥散　每樽九元
●白濁止痛丸　每樽五元　●戒煙茶葉　每兩二元　●搽三角氣藥散每樽二元
●拔毒止痛藥散　每樽五元　●去風濕膏藥　每張二元　●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元　●搽風疽藥散　每樽五元　●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每樽三元　●噴藥一掃光　每包二元　●搽紅搜毒丸　每個一元
●生黃榜膏藥兼茶藥散十元　●風濕痺症　每張三元　●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散每樽五元　●惡毒瘡藥散　每料十元　●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每樽五元　●跌打止痛丸　每個一元　●健脾藥散　每樽五元
●婦人生血氣每料銀一十元　●生蛇藥散　每樽五元　●蠱症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元　●往氣藥散　每樽五元五　●專理小兒驚科奇難雜症

天生堂

大國手　張都梓仲　良醫　術紹岐黃　[illegible]
●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交就收便妥
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

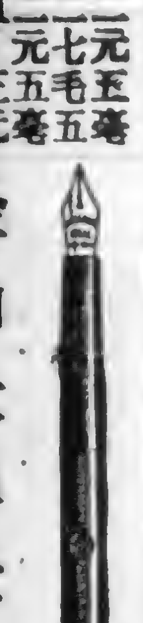
生昌

...LUNG CO.
...t Ave.
Calif.

啟者本廬設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡網緞搭巾欵絲巾牙邊巾酸枝木檯椅宮燈[illegible]

本報華打文自來墨

十五號管中機吸金光圈金嘴連金夾　七元
十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸兩金圈金咀連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀連夾　五元



十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福　六毛
[illegible]

匯

金山大埠代理人集蘭堂
鄧仙石　鄧啟業　朱源章、鄧濟積
新廣隆啟

公司

Toyo K...
Western M...
625 Market...

伙食茶水豐足、敬呼安客留心惠顧、是舊本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理華人鄧治啟

正埠

（本店各種書籍紙不[illegible]價印價函取卸奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas...
Main Office...
San Francisc...

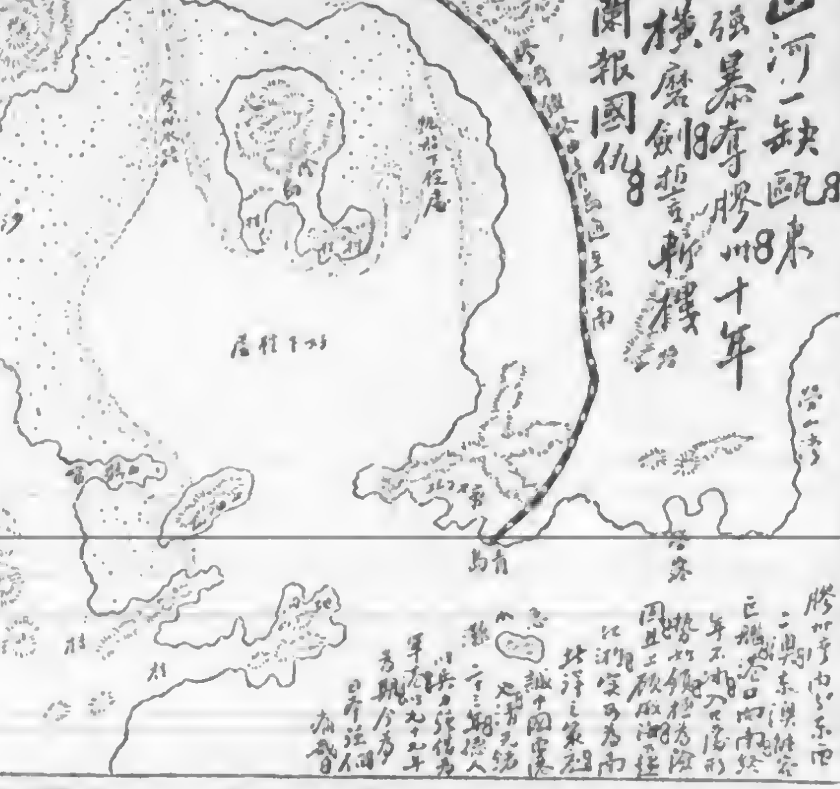
●●之虞
辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈
跌打駁骨　花柳疳疔
癧疽瘰癧　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣



擇錄來函

梅浦大醫生閣下、啟者前付來[illegible]一盒經已如法塗搽、現在[illegible]弱甚、再付上赤紙五元三毛、[illegible]開補方、執藥付來、[illegible]感甚感甚、此候[illegible]
[illegible]
梅浦大國手鑒
[illegible]　墨西哥香山黃[illegible]謹上

強腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

滋虎驢鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢
陰陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

統治花柳六脉油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡　疣瘡陽物
入膈入臟　病魔延纏　風癩骨痛　腳丑不便　目盲鼻穿
遍身瘡毒　遺禍不淺　塗搽六脉　功效立見　九脇服藥
推方推枉　損口元氣　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳陳
[illegible]

獨步單方

補陽藥	大補精髓遠少丸	每盒五元
	援命門止夜尿丸	每料十元
	奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	花柳萬應搜毒丸	每樽五元
	花柳萬應濁毒丸	每服五元
	后方神效八寶散	每料五元
	滋腎陰止屋濁丸	每樽四元
內傷藥	內傷補肺止咳丸	每料十元
	神效咳血養肺散	每盒五元
跌打藥	跌打遠洗止痛丸	每枚一元
	跌打刀傷萬應散	每樽三元
	跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	立消毒瘡止痛散	每樽三元
	萬應拔口生肌膏	每盒二元
	外科止疼去毒油	每樽一元
雜病藥	立止腹痛嘔肉散	每樽一元
	痢病立消腫脚丸	每樽二元
	大便下血辟毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

國官民、向來皆有密切之關係、倘於地方上發生排日問題、牽涉邦交、殊非快事、茲為防備未然起見、特請貴督軍豫為遏止、免成事實、勝曷感紉等由到署、除函復外、相應函請核奪辦理等由、准此、查學生當修業時期、自當專心學業、各能養成健全國民之人格、即為學生愛國之方、至政治問題、應聽政府解決、斷不能有妨碍邦交之舉動、校中如有排日問題發生、及一切輕舉妄動、應由各校校長嚴行遏止、以免釀成事故、牽涉邦交、嗣後各學生無論在校內校外、均須穿着制服、隨佩帽章領章、以符定章而資識別、各校長並宜注意、准函前由、除通令外、合亟佈告、仰全省公私立各學校一體遵照、特此佈告、

▲提防浪人　聞有某國浪人、連日各以粵語煽惑羣衆、唆使無知人等前往某國商店搗毀貨物、並造作種種不規則之言、希圖鼓煽暴動、惹起邦交、為藉索賠償之計、幸當地人士恪守文明、無人附和、彼始潛行遁去云、

▲預防奸商　刻有署名士布行商鄧漢何傑夫等、分致各行傳單、略謂現下振興土貨之時、難保無嗜利奸商、以某貨冒充國貨、欺騙同胞、請為注意等語、

▲內外一致　此次振興土貨、自內地提倡以來、外埠僑商紛紛續起、頃據南洋通訊、以叻坡一埠、現由廣東福建各會館、召集本埠僑商議決、聯合閩粵人士、即在叻坡設立振興土貨總會、凡經發願、終身須用土貨者、均得為會員、會內經費、則由會員量力捐助、不設限制、一俟總會成立、即由本會舉派會員多名、分赴吉隆坡、庇能、麻六甲、暨大小吡叻所屬小埠、會同當地僑商、各設分會會所、以資推廣云、

各屬匪耗

（佛山）附近街邊鄉匪風猖獗、五月初二晚有匪十餘人、擁至泥沙街朱姓屋內行劫、該屋婦與之抖禦、且大聲喊叫、匪怒、將婦綑綁、灌以火水、於劫掠贓物後、臨行、以火燃之、當堂燒斃、亦云慘矣、

（東莞）底涌鄉、四月廿二夜、被匪洗劫一空、擄去耕牛十五頭、槍斃男丁二名、擄去男丁二名、又廿七夜道滘鄉、全村被劫、擄去耕牛十五頭、財物不計其數、又烏草墪鄉、被匪打單二百元、不遂、聲言日間洗劫全村、鄉民異常惶恐、

（台山）大隆洞股匪、自經王統領痛剿後、仍挾餘黨、逃往赤溪縣屬之漁塘腰口一帶、四出滋擾、昨為黃如雲統領察覺、即派廣福巡艦、分配軍隊、馳往圍捕、聞已拘獲匪艇二艘、並拾槍械頗多、

（新會）第九區古井長沙鄉薛姓、四月廿九夜、被匪百餘人、入村洗劫五十餘家、擄去鄉人薛桃漢生等廿二人、隨入從宜學校、擄去學生趙羣等九人、槍斃校員薛叔亮一人、槍傷更練二人、劫去團槍八枝、挾帶贓擄、由東閘而遁、現已呈請官廳緝匪起擄云、

（肇慶）高要第八區士隆村、廿七夕、被匪數十人、擄劫全村、擄耕牛五頭、駐防金利墟肇軍劉連長、聞警率隊馳至、當場獲匪李亞垣一名、押解回肇訊辦云、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張、常有數名醫生在局懸壺問世、辨證明徹、用藥的當、成效卓著、久蒙梓里信用、如醫治除中陰虧、除中陽虧、下元虛損、入夜遺精、久流虛濁、花柳梅毒疳疔、痔瘡癰疽、奇難雜症、以及童年爛脚、喉症、瘰癧、風濕脚腫、內傷咳嗽、心痛肚痛扯氣、風寒傷氣、以及婦科兒科、本醫生尤為獨擅其長、屢醫屢效、確有把握、誠非空言鼓吹者可比、以下各種膏丹丸散、俱由本醫生屢經應驗之方劑、選用正地道藥材、加工製煉、各種丸散、無不奏效、倘各埠梓里未及親臨、以及遠年頑症、多服別家之藥、屢醫無效、請將病症註明、自起至今、寫信付來、或着辨症訂方、或着付丸散、可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥、本醫生定當細究病源、按症發藥、從速付上、以冀病者脫離苦海、則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元二毛五
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛
●參茸桂蚧補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蚧十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元五
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五
●花柳初染八寶滴濁丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒滲疳散　每包五毛
●珍珠八寶消疳收口膏　每盅一元
●百日可收撥紅丸　每樽五毛
●麝香牛王消疳丸　每樽一元
●犀王內消芒果痰核丸　每盅一元
●貼消芒果核藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消脹止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽疳散　每樽一元五毛
●蘄科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科調經種子丸　每兩一元
●鹿茸調經補血種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元
[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不為良相當為良醫、良相能治國平天下、良醫能治病挽造化、名雖異而功則一也、啟者弟一向身体壯健、並無疾病、不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉、見花即謝之症、豈不寒心、是以即寄正埠購買丸藥、不下數家、服後毫無功效、弟束手無策、難以施救、一日閒坐無聊、偶拈報章一閱、見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸、弟即由信局付回四兩照單服之、初服一二日仍未見功、及至三日忽然陽事大舉、前病盡失、此丸確有十虎九牛之力、論於功効、每兩足值銀一千元、刻下不特陽事如初、更兼全身骨痛盡除、飲食加增、真有返老還童之妙、先生等醫術可比華陀再世、仲景還陽、誠非過譽也、可限雲山遠隔、未得登門拜謝、此恩此德、朝夕難忘、爰登報章表揚、此丸之奇功、俾我同胞有患斯病者、知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒、昨得接先生來信、有心問及吾之症、如何付來白濁丸及拔毒散、數罇吾照單食此丸、吾之白濁症、現不曾流、此丸功力甚猛、早月弟曾在大埠某處寄來葯丸、調治此症、但係騙銀而已、此葯並無功劾、見字知之、好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶、業已妥收、此丸如斯應驗、食後數天既已全愈、蒙先生之妙丸荷蒙大德也、現付上銀十元、煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸、懇即付下、艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒、敬啟者、昨日蒙付來戒烟茶葉二両、龍涎戒烟丸四罇、收到照單詳明服法、果然應驗、不滿數天、烟癮戒斷、飲食加倍、身體壯強、先生醫術精良、真人不及、醫士無双、名流萬古、特來數言叩謝、先生之德、頓首上言　聖函埠戚三叩謝

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸嵩治一切花柳各症無論疳疔橫結芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元　四両庄六元）

此丸嵩治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲

（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疕瘋毒雜症

警世小說

惡幕（七續）

指嚴

鮑德荃者、貪鄙兇狡、才能不及承之、而奸猾無恥似之、以承之力、得薦就叙州府幕、不匝月、與司閽爭陋規、鬨殿而出、時孫猶未敗、鮑泣求金荷弟、幷獻珠寶於金荷、承之乃藉制軍口吻、薦之某觀察、甫入署、即與厨役鬨爭、問之、乃因每日九十文之陋規也、且對人怒詈不休、觀察知而笑置之、以其爲督幕所薦故、蓋鮑之位居十八羅漢之末、承之鄙其器小、不甚重視、顧以其爲金荷友、且善諛媚、常憐而袒庇之、鮑遂藉是招搖、謂承之最信己、言無不從、一般官迷之徒、且願與之結納也、次日、紳士公呈請修城垣、鮑擬一告示、謂工程浩大、本道一人獨力難支、須得募化、共襄善舉云、觀察大笑之、又次日、鮑擬一札、令訓導王某、督修城工、觀察持不下、鮑云、此乃我所討情、不過將來想一議叙耳、觀察知王某出銀四十兩買此札也、乃云、渠雖得議叙、例加一級、而我則必降二級、鮑力爭、觀察取則例示之、蓋教官無修城例也、鮑不允、未幾富室吳某、爭產涉訟、鮑即鈎致游棍何某等把持擅騙、已講定四十八金矣、觀察以己意改斷、鮑欲冤司閽助力、而恐其不允、乃私飾幼女、夜入司閽之臥室誘之、謂不允、即持刀捉奸、迫爲成事、不意是夜司閽適與其儕五人夜飲、距臥房甚遠、鮑猶謂奸已成、持刀突入、而祼體臥牀者僅有其女、司閽不知所在、知已蹉跌、然悲甚、揚言司閽脫逃、而司閽引同飲四人爲證、反言其女入房行竊、父知而縱之、互相執訌、觀察不置軒輊、鮑憤而辭館、觀察亦不固留、鮑乃奔省、訴于承之、承之知鮑手術之疏漏、顧爲己之顏面故、卒調觀察他所、而強薦鮑於某府、私戒以不可拘滯手法、此蜀中幕僚所無不知者、及承之敗、鮑遂無人延請、意甚悒鬱、忽患疽死、女遂流落爲娼、爲人溫袞之事、果實行之矣、有客蜀者、歸言曾於某所代錢某官、席間遇一妓、即鮑之幼女、座客好事、或戲詢前情、女知慚沮、掉首不置答、（完）

來稿照登

本埠華僑公學第五次畢業叢誌（續）

▲會館主席代表等之頌詞　維中華民國八年六月二十九日、爲美洲三藩市中華僑民公立學校舉行第五次畢業之禮、典至重也、僕以增江下士、忝主陽和會館主席、叨與參觀、躬逢其盛、就諗該校創辦有年、成效卓著、華僑子弟、荷培育而成材者、不知凡幾、竊歎我旅美僑胞熱誠愛國、雅意作人、殆亦孔聖遊不忘魯之心歟、惟念我諸生、或生長是邦、或少離祖國、歐風美雨、吸受日深、恐將來性與習移、忘其固有、或幾不知我中國二千四百餘年以來之聖教、有高出環球各國教育之上、而爲萬世不可易者、爰於禮成之後、謹述所聞、爲諸生勉、並爲諸生頌、其詞曰、

天佑斯民、篤生聖人、惟聖有作、學在明新、曷明曷新、

陸軍警察

醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大罇三元　小罇一元 [illegible]

●四鞭健腎丸　大罇 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹　大樽 [illegible]

●眞陰紡培血露　大罇三元 [illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　丸大罇四元　膠大罇五元 [illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　丸大罇五元　散大罇三元 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸大罇四元　膠大罇五元 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　丸大樽四元 小樽二元　膠大五元 小二元半 [illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　大樽三元 小樽一元　疝痛丸大四元 小二元 [illegible]

●痳消藥丸藥露　每樽大四元 小二元 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水大罇一元　藥散大罇一元 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　大罇五元 小罇三元 [illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　大罇三元 小罇一元五 [illegible]

喉毒遇仙丹　每罇一元 [illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　大罇三元 小罇一元五 [illegible]

百草培元化毒膠　每盒二元五 [illegible]

立止濁淋刺痛丸　每盒二元 [illegible]

理腎固精丸　大罇二元 小罇一元 [illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

八寶清肝明目丸每罇一元五毫

通信處　美國羅省埠亞靈必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸瀝頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

疳疔芒痔　[illegible]

頑癬痛光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山

廣珍

西庄小衫　綫羅綢緞

男女新衣　蘇杭雜貨

發客

舖在金山[illegible]街門牌七百零九號

正埠

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛
[illegible]尺牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毫五仙
婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正

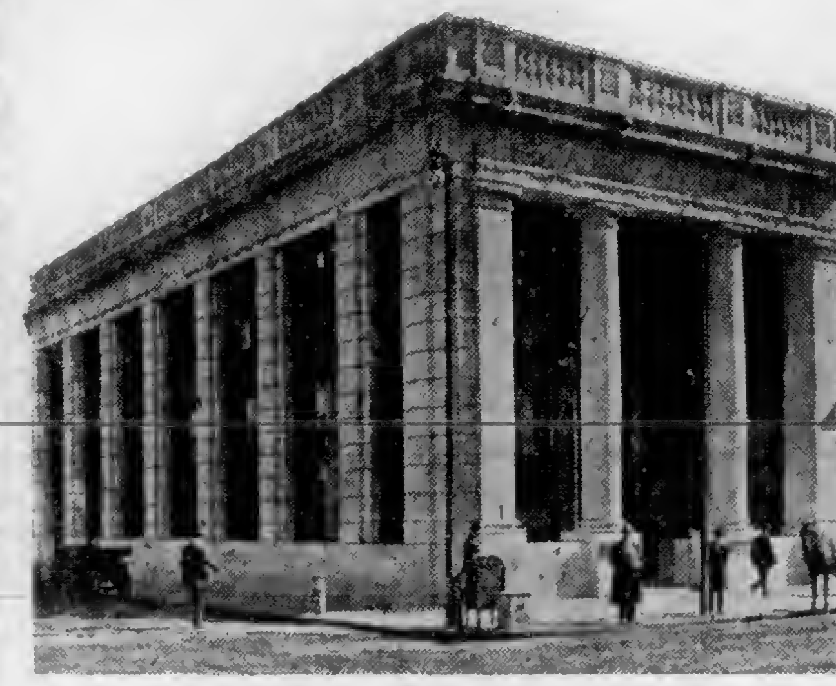
嘔血酬恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
俠女奴銀二毫
鐵血痕銀五毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以為利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青九十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱寶一百元　周荷女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文奮　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

先正其心、心本虛靈、防外物侵、教以孝弟、昭其忠信、禮義廉恥、四維克振、苟背道馳、本實信撥、不信器識、文藝亦末、道無今古、學有中西、融會貫通、必有端倪、小學卒業、大學初基、行遠自邇、登高自卑、拾級升堂、循序入室、學成返國、爲民表率、敬祝諸生、同勵斯志、努力前程、德業不匱、

陽和會館主席黃貢球恭頌

中華民國八年六月二十九日、爲中華僑民公立學校第五次畢業之期、甚盛典也、鄙人得觀光焉、甚幸事也、竊維辦學、須人才與資財兩者充分、方植永久之基而收美滿之效果、本校屬僑立性質、既不能藉賴於所在地之政府、如留日學生監督江庸所條陳、由本國政府派遣師範、伙助經費、斯時亦難屬望、則責任義務、全屬於我大衆僑胞、想經營締造以來、費幾許担任維持、方有今日之現象、諸生勉乎哉、鄙人不文、無以發揚盛典、惟有祝中華民國萬歲、中華僑校萬歲、繼起有功、保存國粹、蔚爲人材、爲國石柱、此則鄙人之所與有光寵也、

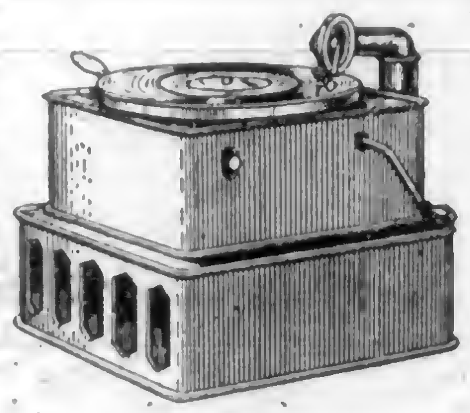
合和會館代表余澤芳謹上

誌異

強姦男子的母蛇

廣西蒼藤交界下都全涌地方、有鄧某以耕種爲業、日前到芋夾涌採樵、該處地極荒僻、向有大蟒蛇一條、時常出沒、行人多有戒心、鄧某是日適至其處、偶然休息、忽聞草聲颯颯作響、驚視之、則見大蛇一條、身長數丈、昂首逕奔而前、鄧走避不及、爲大蛇纏繞、用尾猛探下體、帶斷裳脫、斯時鄧已驚恐過度、知覺全失、半晌方醒、覺有物頻觸其下體、白口汨汨流出、始悟爲母蛇、志在強姦男子者、正悶索間、此蛇已畢脫纏、向鄧點首而去、鄧某驚恐之餘、復損耗精血、力倦筋疲、心神恍惚、至傍晚始能勉起緩行歸家、家人見其神色有異、詫詢其故、鄰里相傳、咸稱怪事云、

諸君試思個得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音清雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金鏢一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

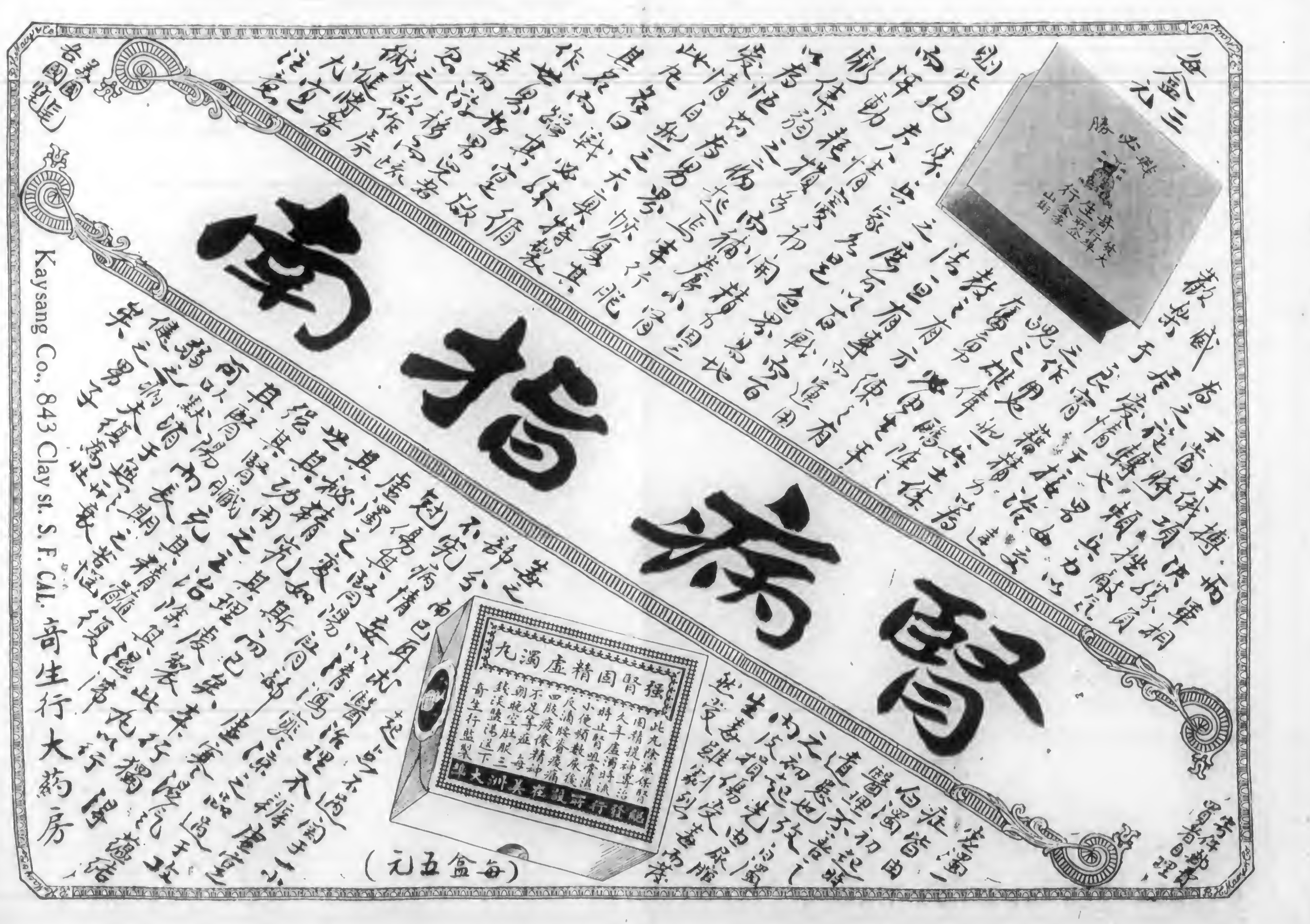


ILLINOIS WATCH CASE CO
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

買得金鏢一個　贈送唱機一副

此鏢亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準鏢殼則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價卄五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祗取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出幷銀一元付來爲按櫃即將金鏢及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1063 Milwaukee Ave, Dept. 627, Chicago, Ill.


腎病指南
强腎固精虛濁丸
奇生行大藥房
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL.
（每盒五元）

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Wednesday, July 16 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

Published and distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office at San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 140 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處 全年八元 半年四元五 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠舖戶自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則憑擔保者負責凡閱報者如期係續閱亦須付函續交報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報俟延一月仍未清找將欠費者之姓名店號通登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明豈追交所欠舊報費否則概不得寄報至於年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館問查手人曾否交清報費倘未按以報館複遍行交易着手人所欠報費要歸承受人支理然得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或疾旋館須交清報費付函通知止報倘未經函知自往除該報所有報費向按閱者支理以杜弊端

本會議規定章程均得同意之表決自登報之日起行 金山報界公會啟

民國六年二月五日

本日新聞紙第二十八年 第一百四十號

（中華民國八年七月十六號）（禮拜三）（夏曆歲次己未六月二十日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹材器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補
胃丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三過衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理 黃紗章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○十五號下午上海訪員專電

總統命令准吉林督軍孟恩遠開缺來京另有任用

○任鮑貴卿爲吉林督軍孫烈臣爲黑龍江督軍

○二十九日巴黎來電專使陸徵祥往瑞士蘭王正廷返美施肇基胡惟德魏宸組各回本署除胡使原駐巴黎外現只有顧維鈞一人尚留巴黎專理代表事務

○自拒絕簽約後尚不見政府有何政策發表昨通電全國徵取意見駐京外交團取冷靜態度看中國將有若何舉動

○陳籙辭職不准只予告假

（人名地名譯音）

本館論說

國際聯盟與種界問題（續）

彥公

(三)東亞人被排斥之實況　東亞黃色人種之獨立大國、中國與日本也、日人之口頭禪、輒曰同種同文、唇齒相依、而觀於其舉動、則但知媚事歐美人、侵略我國、而豈知歐美人士、種族之界別甚嚴、黃種之受排斥、日人又豈能獨免哉、當其始也、若澳洲、若北美、土地新闢、人口寡少、以勞力缺乏之故、不得不多招華工日工、以佐披荊斬棘之勞、迨夫荒蕪漸啟、地利漸興、中日兩國

謙生祥

新張廣告（金山）

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

專接港省佛鎮各鄉滙單

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠古連由街八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉橫扛桌圍儒服自製與後加辦油米茶糖各色美 熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓才信藥 藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集 此丹專救身體虛寒 每磚實價壹元弍毫

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾各項齊備 工匠鑲作玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附 本店主人梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零零五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百卅二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百廿七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街接濟香港）華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

大埠萃泰

如意 圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來安寄不悞若仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀電信來往新用西人電碼書均能會意兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

贊生堂
…NG TONG
…ant Ave.
…cisco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗
…BAKERY
…n, Prop.
…ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新家寶樂鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

昌隆
SANG CHON…
616 Gr…
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然依期付貨以應尊市價銀格外…

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸金光圓金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元一毛五
十二號半管中機吸金咀 二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五 英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五 鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罐二元付費二毫五
本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報 諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有關一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報 少年中國晨報
中西日報 中華民國公報 全啓

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

豔情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫
錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三昧集一元三毫
美女妝銀三毫
大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫
藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩蕗傳四毫五
子之有無法三毛
手足仇銀三毫
怪富人銀四毛
清末怨偶奇獄九毛
驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五
李覺出身傳銀一元
八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛
圓室案偵探銀二毛
施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五
俠義佳人一元二毛
鷦鷯姻緣八毛
就是我偵探銀六毫
英倫之女賊銀三毛
南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五
不可說滑稽銀二毫
三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正
捧腹談銀一毫五
海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙
精選楹聯彙編五毛
克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛
俠義秘密地窟二毛
左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙
洪秀全傳七毫五仙
庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙
冷水浴銀四毫五仙
氣象學伍毛五
燬酒傑奇案銀二毫
歇洛奇案三毛伍仙
淞濱瑣話六毫
夜雨秋燈錄銀五毫
家庭進化論銀四毫
小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙
大明奇俠銀三毛正
寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫
永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

世界書局（新到大批）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙
韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙
張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉問遊大觀園一元七毛
國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七
大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四
還陽記一元七毫
韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四
高平取級三元四
黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四
酒金扇銀八毫五
虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七
燕山教子三元四
桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七
美女相思八毫五
美人耍樂八毫五
范增歸天一元七
祭羅成銀一元七
雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛
琴操化物一元七
蘇武回國三元四
美女尋針八毫五
再續前緣一元七
定中山一元七毫
心心点忿八毫五
琵琶十訴八毛五
十月探花八毫五
送舊迎新八毫五
老女拜神八毫五
青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七
西河會二元五五
月嬌訴情一元七
三家店一元五五
金殿議帥二元四
東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五
特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟（雙面）每個（八寸）七毛五寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元 薛百勝一千元 劉日初五百元
朱開常一千元 陳伯伊二百元 鄺隆二百元
趙寶光二千元 陳錦相五百元 蔡銘奕一千元
李宅三五百元 劉發儒一百元 李華照五百元
馮賢燊二百元 陳炳康二百元 吳光覲一百元
李燿祖四百元 陳伯才二千元 陳瑞蘭女士二百元
陳運旺三千元 陳鏗石一百元 陳敦樸二千元
吳東啓一千元 梁東燊二百元 陳任國五百元
陳玉麟五百元 陳良贊一千元 梁泗桐二百元
陳良鏗五百元 蔡光五百元 黃衫章五百元
劉祖泮二百元 唐貽攀一百元 劉銓儒五百元
陳文登二百元 趙榮邦二百元 關耀棠二百元
鄺連相一百元 梁允懷一千元 翁琦一千元
朱三進二千元 沈子英五百元 雷社泉一千元

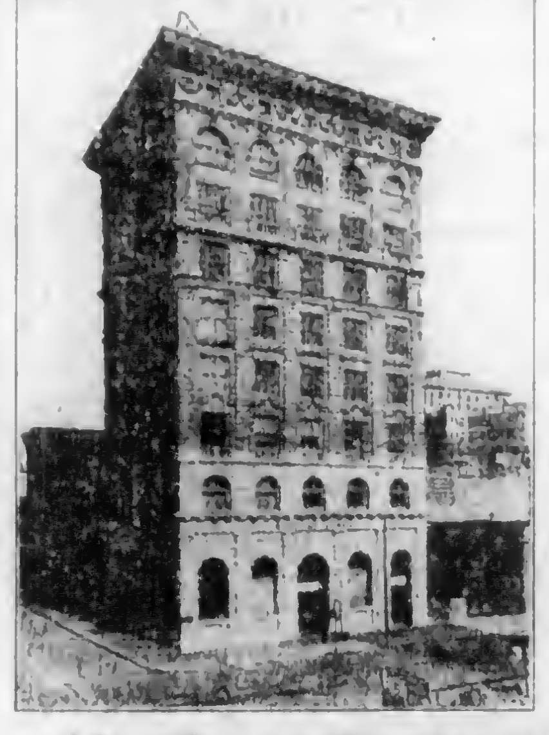
●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po [illegible] Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）



本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日 意大利銀行启

美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林燊煜 譚維 李文彬 譚文標 林福英 譚球
黃復德 林裕 張國豪 楊恩 容何 湯海
甄熬 香港樓 胡餐館 梅達 林賢才 黃華球
徐有洪 譚光修 譚基君 方保姆 雷強 梁永紹
林錦枝 梅友炳 梅廷悅 梅壬作 梅華裕 梅友烱
蔡英洋 蔡英澤 余毓蓮 勞國慶 謝維德 永成
余鏡中 楊育材 司徒敏生 司徒英裘 司徒俊業
余毓棨 同源 各五元 簡文貫 鄭明 林百榮
林容標 麥成進 司徒文基 各三元 林兆雲二元五
伍于義 林燊祥 梅廼球 許大和 甄德淦 黃文啓
甄庭楨 司徒沾 甄信 林鍚奎 林波 梅爵
宋基俊 卓守泰 金官七 朱年 阮大 潘四伯
林安 雷法怡 梁傳熠 甄春 梅宗本 梅金波
梅宗芹 李鉗 梅鎭聰 譚龍 林焕 譚祥
曾才君 林洪君 譚入和 朱加 譚遠 林德鑑
林元氣 伍焕 關榮師奶 各二元 林芳德五元
伍文關 蔡紹棠 衛榮宇 蔡維勝 李炳影 張炳雅
李成均 伍于紹 余成 余年和 甄英權 謝變
林然 甄奕亨 伍灼 李永南 吳約 胡維祝
胡支和 林鐸 林德襯 李飈 歐洪 關瑞良
方潤笑 林照 林華泮 林焕 周成 蔡日光
蔡傑成 周崙濟 蔡傑庭 蔡錦章 劉挺槐 陳叢輝
朱瑞 周進盛 梅廣勝 譚稷瑚 朴鳳來 江和
梅奇相 梅慈乃 梅植友 謝亞培 翁玡 梅鵬耀
梅桐根 周來君 譚深 譚灼 譚經懷 周國榮
甄國生 劉勝 梅瑞麟 梅毓華 劉昌 梅廣廼
梅友怡 譚相 梅瑞榮 劉熾南 周在良 梅廣盛
蔡晃 周來 李寶 梅鑾乃 伏見 無名氏
梅宗沁 楊紹棟 林倫佑 蕭劍平 林德楊 林元邦
司徒文廣 司徒義德 司徒壽權 司徒競平 司徒佐
司徒燦煜 司徒俊汜 司徒毓俊 林天賀 林百旋
曹林 每名一元
自由樓銀一百元 中國樓銀五十元 洞湖亭銀五十元
茶園 梅日昇 每十元 李青昆 黃培 李子槐
雷秉堯 湯介眉 梅宇 梅旋廼 李栢 司徒兆熙
每五元 胡偉忠 梅明 每三元 司徒德週 二元五
李利 湯和 李如盛 謝秉 黃潤 黃培
每一元

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫毒惡瘡諸症功效奇妙宜用之者祈速來購切不可遲疑而自悞也每樽價銀五毛至一元
華僑常來惠顧者日多
中筋堅強能戰藥水每樽價銀二元
專治鷄皮粒核毒瘋藥水銀二元
專治飛蛇瘋行走症藥水銀二元
專治足腿泡粒痰毒出皮症藥水每樽銀二元
專治皮膚凸粒黑頭如刺症藥水每樽銀二元
龍門症藥水每樽三元 功效無比
同上藥丸每樽銀五元
本行秘製良方藥水發售以來馳名天下銷流最廣二十一國以上亦可謂發行於世惟有等無恥奸徒改換機器二字稱橘名目不一而足登報影射希圖混騙衆聽購藥者祈留意眞偽
發行 馬其德牙科寓內 外邦郵費每樽錢八毫客自理
Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Cali.

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟帝德恩遇巡幸宮闈朝貢外藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠藎敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二點十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四點卅五分鐘

逢禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

美議員披露倭寇佔領山東詭謀

▲宣布日英法意俄密約 ▲反對和會不公之判決 ▲確能主持公理 ▲是爲我國之良友 ▲山東存亡 ▲在此一舉

十五日美京電云、尼布斯士架省共和黨上議員那利士、今日在上議院、將日本謀奪山東、及種種利權、與英法意俄所立之密約、並往來文件、向衆宣布、謂此約乃于一九一七年、日本暗與英法意俄訂立、欲佔據山東半島、今和會判決山東問題、由日本繼受德人前得山東之土地利權、是此約之結果、我美國議院、若公認和約內所定山東一欵、實爲美國歷史上最汚之点、英國所以協助日本、強奪山東利權、係欲日本允爲英國助力、管理赤道以南之羣島、至法國之允日本要求、則欲日本襄助法國、運動中國加入戰團、協助聯軍、將泊在中國各口岸之德船、概行收沒、交由聯軍調用、輸運兵隊粮食、前往法國、

查悉一九一六年三月廿七日、日本外相、與駐日本英使、會商締結此約、謀佔山東、英使隨電告本國政府、請示機宜、至一九一七年二月十六日、英使奉到政府訓示、允如日本所求、隨答覆日本外相、謂會商締約之事、英國政府、允照原議而行、將來英國必贊助日本、繼受德人前在山東之土地利權、幷許日本管理赤道以北之德屬羣島、惟將來議和時、日本須在議和席上、協助英國、將赤道以南之德屬羣島、歸英國管理、以爲酬報、日本外相、于一九一七年二月廿一日、即致文答覆英使、謂來文已悉、今得英國政府、允爲日本協助、足徵英日邦交、日益親善、日本政府、不勝欣慰、將來議和時、日本必力助英國、將赤道以南之德國屬島、判歸英國管轄、藉以酬謝、

那利士君又云、日本于一九一六年三月、致文英國、請許其所求、至明年二月、始得英國答覆、日本政府、同時致文駐日法使、謂日本將來議和時、擬要求將德人在山東所得之土地、及各等特別利權、由日本繼受、幷將赤道以北之德國屬島、歸日本管理、請法國政府、力爲贊助、如法國允許日本所請、將來法國如有所求、日本亦必爲法國助力、法使接此文後、隨電告巴黎政府、遲數日、奉到巴黎政府覆示、允如日本所求、法使隨答覆日本外相、謂法國政府、已允贊助日本繼受德人在山東之利權、及管理赤道以北之德屬羣島、惟要日本勸誘中國加入戰團、協助聯軍、至勸中國急辦之事、約有四端、(一)與德國絕交、將國書交還德國外交官、驅令出境、(二)強令居留中國之德人、概行出境、(三)將在中國之德船、概行收沒、轉交聯軍調用、如意葡兩國辦法無異、今法國查悉在中國之德船、共有十五艘、重量四萬餘噸、(四)將德人在中國之商務物業利權、一併收沒充公、日本外相、接此文後、隨答覆法國、允照而行、其後日本又與意國會商、照此要求、由駐意日使、與意政府接洽、當日俄國尚與德戰、協助聯軍、故日本復與俄國商議此事、

由此觀之、各大國勸誘中國加入戰團、望中國臂助、迨中國對德宣戰後、其最得力者、即以所有德船、供聯軍調用、今公理既戰勝強權、聯軍卒獲勝利、乃反奪取德人前在中國所佔之土地利權、轉贈強暴之國、其不公之處置、實爲自有歷史以來所未見、蓋和會如此判決、顯將協商之國瓜分、且該國已盡力協助聯軍、而非聯軍之敵國、若我美議院、公認和會判決山東之案、固難辭受私之名、且常被世人指責、不寧惟是、倘公認此約、將來照約施行、山東省有人民三千萬餘衆、必不服日本壓制、相率反抗日本、中國各省、亦必援助山東、協拒強暴之外國、若中國果抗拒日本、按照國際聯盟會憲法第十章、美國須派兵隊、犧牲生命財力、以助日本、協攻中國、如承認此約、此事不難見諸實行、以我之意、今我美國議院、當將原約交還和會、使英法意三國人民、咸知和會判決山東案之不公、吾料該三國人民、亦與吾儕共表同情、要將此約修改、使歸於公平、

那利士君又云、國際聯盟會憲法大綱、頗爲完善、惟內有數欵、不合美國之政策、亦須要求修改、

美議員駁論山東判案之激烈

▲共和黨仗義執言 ▲申張公理

十五日美京電云、上院議員、今日討論和約、先提論國際聯盟會憲法、未久、轉論山東問題、共和民政兩黨議員、駁論甚烈、約閱五點鐘之久、共和黨議員、均謂日本政府、在議和席上、強奪山東、違背公理、應力反對、惟民政黨議員、則謂總統威路臣、對於處置山東一案、愛莫能助、迫得順從聯軍、否則和議必無成功、

共和黨議長辣治云、聯軍強以山東爲交換品、贈與日本、使日本公認國際聯盟會、不公孰甚、

共和黨議員波蘇云、今我美須担保山東完全、或要與別國一戰、兩者必擇其一、以我之意、寧願與別國宣戰、以申公理、

民政黨議員歇治確云、德國於一八九八年、照例與中國立約、租借膠州、至歐戰起後、日本以兵力攻取膠州、驅逐德人、是山東乃由日本奪於德人之手、當日美國尚未加入戰團、協助聯軍、

民政黨議員委王士云、總統威路臣、於和會判决山東之案、必須順從、否則和約不成、因日本在議和席上、寧願再戰、亦不願放棄山東半島、

辣治又提議質問總統、日本於一九一八年、與德國訂立密約、允在和會、保全德國之利權、究竟此事是否、

共和黨議員賓臣、提議請總統、將和約及國際聯盟會憲法、一併交出、由衆參閱、即派人到白宮、請總統交出、隨當衆宣讀、閱兩點鐘久、僅讀五分之一、其餘退至下禮拜四日、然後宣讀、並有數重要問題、亦推至下禮拜四日、乃提出討論、當派員到白宮求取文件時、總統曾言如各議員于和約有未明之處、可請我到解釋、惟各議員均無提及請總統出席、

辣治又云、日本立心詭詐、其所以贊助聯盟會、實欲佔據山東、我國人宜加注意、誠恐日本在亞洲、如德國在歐洲無異、若我美公認和約、不啻公認日本強奪中國土地、我國實不宜出此、今世界人士、咸知和會以山東爲贈品、欲日本加入聯盟會、如日本可以佔據山東、則英法兩國、攻敗德軍、克復比國、亦可分割比國矣、惟今英法兩國、未有要求比國寸土、且山東乃聯軍一國之土地、而非敵國之領土、哧天美乃與國之領土、聯軍或可割據、惟山東則決不能割讓他國、當和會判決山東案時、我美國代表、曾力反抗、然卒從日本所求、實各國欲日本公認聯盟會、遂不惜以協商友國之土地、轉贈日本、吾儕須知日本今在中國、得有莫大之勢力、乃此約助之所致、

歇治確駁云、此乃小事、無容多論、辣治駁曰、和會訂立此約、如將山東人民三千六百萬、斷送日本、淪爲奴隸、我美素持人道主義、應查明此事、

歇治確又云、中國雖喪失一部份利權、惟照和約第十章、中國所得回利權、亦屬不少、共和黨議員、得聞其言、莫不大笑、歇治確云、諸君勿笑、前時列強瓜分中國、諸君視爲等閒、置之不理、今和會判決山東案、則嘵嘵置辯、爲中國人流淚、毋乃自尋煩惱乎、

共和黨議員科路云、若中國欲收回山東、與日本干戈相見、按照和約、美國是否要派遣兵隊、協助日本、同攻中國、歇治確答云、日本得佔山東、乃由和會所送、非吾儕私相授受者、且日本所得者、乃山東之商務、及路權礦權耳、

委王士又云、日本與外國所立之約、向皆照約而行、無敢違背、共和黨議員波蘇駁之曰、日本與中國及高麗所立之約、均不照行、對於中韓兩國、日以侵掠爲事、委王士復云、我等須小心翼翼、不宜警醒中國、若中國人民、一旦覺悟、以四萬萬人力、戰敗日本、將來或進攻歐洲、申張勢力、故吾人不宜警醒之、(此老之言、冷嘲熱諷、吾聞其語、不禁愧憤交幷、)

波蘇又云、日本代表、在和會席上、恐嚇各國、聲言若不能佔據山東膠州、則退出和會、故各國均從其所求、日本所以欲佔領山東、實欲握管中國門戶三處、將來實行瓜分中國、當日各國代表、在議和席上、均宣言保全中國土地主權、惟日本志在佔據山東、故先求和會、於聯盟會憲法內、加入種界平等一條、日本明知各國反對、隨提出要求佔領山東、言日本所求兩事、如皆不能如願、惟有退出和會、藉此挾制、總統威路臣、恐和議無成、無法抗拒、卒從日本所求、惟今我美議院、對於判决山東之不公案、亦可公認乎、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材本洋玉桂各
馳名字號膏丹丸散價真實如蒙惠顧請照上列西字付
來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下
止咳青東松砂[illegible]　固腎益壽丹[illegible]
化痰止咳丹[illegible]　珠珀花柳[illegible]
珠珀大生白濁散[illegible]　神效益氣肚痛散[illegible]
珠珀白濁丸[illegible]　斷根哮喘丸[illegible]
珠珀百寳丹[illegible]　神效補腦壯氣丸[illegible]
珠珀五淋白濁丸[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]
代售何首烏和柳百解丸一磚[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠紳士如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥
祕眞氏披露

● 介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深診切傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于週遊於中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如叙各色字号注明
專辦正地道藥材
代售省城活絡補腦丸本堂專發行主意
自製各項滋補藥 參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶 每樽銀[illegible] 每打銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶 每樽銀[illegible] 每打銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶 每樽銀[illegible] 每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每樽銀[illegible] 每打銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇完　參茸四鞭鹿巴丸每罇完
參茸大海狗鞭酒每罇完　參茸大海狗鞭丸每罇完
參茸裕生滋補酒每罇完　強種補腦壯陽丸每罇完
參茸鹿胎猴子酒每罇完　華大寶利魚肝油每罇完

各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 小每打十元 每罇二元 每罇一元 發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

●●● 新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法罇面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮膚濕毒葯膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒葯水 大樽一元 小五毫五
近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壑於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理） 金山正埠合記謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉
菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏藥寄售
咸蛋黃荳沙容粽
甜肉荳蓉沙粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸牙菜荳牙
正埠成昌披露

吉 兆昌泰 佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

福和南京公司
正埠 金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向孤專件常
中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮
縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍
結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅嶭紅瓷器燒青各欵荅磚西式
茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籠
笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實
貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女 兼理買賣 長期短期 公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鮓寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓 荷珠 福和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋桂店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號什都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布園身長柄靴等發售價甚相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平幷有未贖之鑽石時鏢首飾各種價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

● 康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購
本報啓

倭寇殘殺韓人之慘劇

十五日紐約電云、本處有外國傳教士某佈告、接韓國消息、韓人自宣布獨立以來、經閱數月、國中志士、被日本兵警捕殺或禁錮者、不知凡幾、據報由三月一號至四月十一號、慘被殘殺之韓人、共有三百六十一名、另傷者五百六十名、

德人籌救威廉生命

十五日倫敦電云、接栢林消息、德人男女現組織一新黨、保救威廉生命、經在丹息埠設立總機關、辦理黨事、以促進行、並在報章徧登廣告、勸人捐助、以爲威廉運動脫罪之費、略謂德人雖會聲言、聯軍若引渡威廉、必合力抗爭、但空談無補、必要實事求是、乃有效果可見、查在戰爭期內、威廉與其各司令官、確係戮力同心、保護國家、較諸空言愛國之平民、相去不可以道里計、有毀家紓難之勞、而無害國殃民之罪、凡屬國民、當共原諒、故德國富人、皆激發天良、爭相捐助云、

本埠新聞

國民外交會致美議員電

上議員那斯君鑒、聯軍諸國、懾於日本威脅、處置山東問題、不循公理、得閣下仗義執言、揭其黑幕、使貴國人民、咸知列強對待中國之不公、華僑等無任感戴、務望奮力向前、主持正誼、不勝切禱、 中國國民外交會會長何卓競

同源會電謝美議員

美京上議員那利市公鑒、和約規定、關于中國山東案、不公實甚、聞公極力反對、代鳴不平、力排強權、不惟敝會同人感紉、中國人民、實拜嘉賜、敢信從此中美邦交、日益篤摯、願奮圖之、正誼公理、實嘉賴焉、此謝、

美洲同源總會總理梁啓祥書記陳發同上

◉芝城華僑致國民外交會電 三藩市中國國民外交會朱伯元君鑒、祝貴會徵求隊、達到圓滿目的、本會願爲貴會助、 芝城中華青年會

(又一電)祝貴會徵求隊大成功、 芝城中國學生會

◉來往輪音彙誌 溫尼蘇鮓船、今早由遠東抵埠、載來頭等位華客陳彩祥、陳怡二名、另假道往墨國者八名、大艙位華客七名、另假道往墨國者四十一名、

又波斯丸船、今早由遠東抵埠、載來頭等位華客陳英南、及假道者共二名、大艙位華客六名、另假道往末士卡利者五十三名、往夏灣拿者六名、

又安洋丸船、今日下午、由本埠開往遠東、

謝永見啟事

弟倦遊思返定期明日乘南京輪船歸國蒙各親友及同志諸君既盛筵祖餞復惠贈嘉珍高誼隆情銘感五內今因行色匆匆不暇登門握別抱歉良深謹誌數言藉鳴謝忱

僑美中國國民外交會廣告

本會爲保國權雪國恥而設必合羣策羣力始能濟事近日徵求會友已分途出發埠外僑梓如有共表同情樂助義欵者請照下列住址寄來以便收發登報而昭大信所有會章及徵求規則業經印備函索即付本會通訊處如下

Chinese National Welfor Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.

國民外交會启事

各隊隊長參謀隊員諸君均鑒 啓者本徵求隊照章十七日下午八點鐘爲止截之期各隊員直接交銀到大本營者以該日下午五點鐘爲止過五點鐘後請各隊隊員自行將其所徵之會員志願書填好及銀列開單內彙交隊長由隊長於該日八點鐘以前交到本總務部長處以備彙計積分而定等第如過八點鐘以後所交到之志願書及銀本會一律歡迎惟介紹人則不能計積分也仰各週知幸毋貽誤

僑美中國國民外交會徵求大會總務長黃恒啓

● 香港滙單每百八十元二五

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售 ●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄 華英區得利字典
飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

● 華友惠顧無限歡迎

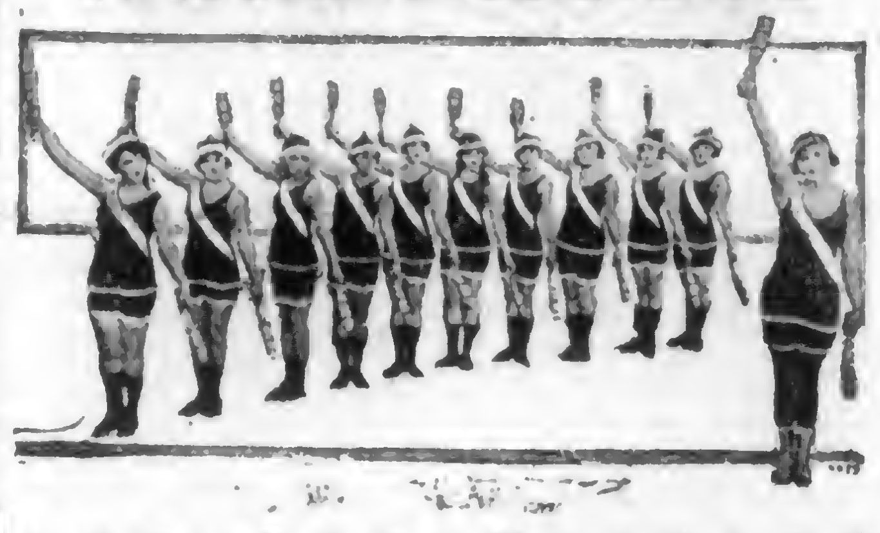
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加鮓寬街夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

迺源總堂再催欵要告

本總堂購成之樓業交易妥當後登報宣佈催收各欵定限七月三十號以前繳部收齊現期已迫近凡未經將欵滙到者懇以最速時期備寄司庫員收以應急需勿延切切

美洲各埠迺源兄弟均鑒 十

請看亞黎戲院之新欵跳舞劇



啓者本院聘得紐約著名女伶一班共二十四人業於昨禮拜日開始排演唱歌跳舞劇大受各界歡迎現定每逢禮拜三及禮拜日轉換新劇一次又添聘琴師美女多名全班拍演極其可觀各伶皆美艷絕倫且能作古今各國之跳舞如埃及之露體舞檀山之土人舞希臘之旋風舞惟妙惟肖令觀者幾疑身入其境諸君欲飽眼福盍興乎來

充得美洲館廣告

啓者市得頓埠啞路律杜街二百一十五號美洲館原日係陳典耀陳賢烘陳柏仔三人所創之業今各件志圖別業願將該館底全盤傢私招人投充以銀多者得經于本月十五號已爲賢烘充得准于陰歷本月二十五日即禮拜一下午四點鐘在該館內當衆交易淸楚倘日前典耀柏仔與該館有欠到唐番大小數目以及各股東者仰如期到來理明以淸手續屆期不到是爲自誤交易後照舊字號或改新字號營生係由陳賢烘自擇異日財發萬金不干上手人之事特此聲明以免後論

民國八年六月二十日 陳賢烘啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗灑寢事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買紙時聲明搭本公司船亦可
南京船 七月七號開 七月十七號到 九月十一號開 九月二十一號到
差拿船 七月廿七號開 八月六號到 十月六號開 十月十六號到
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切
本公司辦事處在卡鮓寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街實寧堂

（美）（味）（廉）（價）
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日 金山正埠美珍號啓
頭抽豉油 二十四瓶每箱三元五毛 足五十磅每桶三元八毛 足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油 足五十磅每桶二元五毛 足一百磅每桶四元八毛
和味珠油 足六十磅每桶價銀四元 足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

肇慶會館義捐四十一期佈告

▲砵崙埠第一期捐欵 張聲隆銀一百二十元
梁典經銀一百元 李焯常銀一百元 梁邦高銀六十元
李鐸南銀五十元 張聲護銀五十元 關琦銀四十元
何燕裕銀四十元 何百福銀四十元 周成鐸 關聰英
李崇州 每卅元 方宏富 關國清 司徒宏 譚華煖
每廿元 梁昌進 方文侶 吳在衍 薛天眷 司徒茂
以上每名十五元 甄崇厚 鄺務 羅兆軒 劉神輔
每十元

● 請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進爲民之權利假定約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會 芝城華商振業會 紐約華商餐館公會 同啓

◉通訊處 16 Mott St. New York City

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

◉◉ 羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈 花柳跌打 痘科 精醫

本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

之試
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A
發售香滑異常華友諸君盡來一試 鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號 那璧麵食店啓

秘方 調經
沽銀二元五
卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濟眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可 求嗣齋主人敬
◉寄售處世界日報

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥洒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌仝七百五十五號

總家信箱在市地頓街第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩璧白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價實是希 貴客光顧爲盼 舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

之勞動家；以謀食較易之後、渡航而至、從事於各種勞役者日漸多；既勤苦耐勞、傭值又復低廉；白種人之勞動者遂大受其影響；此排斥東亞黃種人之說所由倡也；彼等工黨、結合團體、利用其參政權、凡中央之國會、地方之議會、議員選舉時、必曲徇其排斥黃人之主張者；工黨始投選舉票；彼勞動階級；於政治上占絕大勢力；其國中資本家工廠主；雖非所願；而權操諸立法機關；政府亦無可如何耳；就美國論；各州政府、權力偉大；中央政府；有時竟不能行使其主權、即如前者某州事件、拒絕日本學童入校一案；日政府與美政府大開交涉；而卒歸無效；是其証矣；吾人就國際正義言之；東亞黃色人種；以人口過剩之故；而移民於外域；與美國以資本過剩之故；而投資於他國；同一理由；今乃嚴種別而恣排斥；實違反於國際正義；且更大背乎美總統所主張之人道主義者也；矧今茲萬國方訂結大同盟；互敦和好；豈可因種界問題而滋惡感乎；

（四）種界破除之提議　立國於東亞者；以我國爲大；擁有四百兆之民庶；而日本不過七千萬人；是我中國者；黃色人種之中堅也；今次巴黎和平會議；我國代表員之發言權；甚爲微弱；而日人則以躋於頭等國之列；而有強大之發言權；該國委員提出破除種界之議案、要求黃色白色人種；立於平等地位；各國待遇、無所差別云云、我國不能提出此種議案；而有賴於日本人提出之、是誠我國之羞矣、聞列強對於此問題、尚無何等堅確之主張、惟澳洲聯邦政府代表員嘻邀詩氏、極端持反對之論調、主張其澳洲者白色人種之澳洲也之說、可見彼等種界問題抱甚深之成見也；日本輿論；讚揚其自國委員、提出此議案；合於正義人道；博士進藤篤一氏從而加以評論曰、「白色人種統系建設獨立國家、居然以天之驕子自命、欲使他色人種、悉立於彼等卵翼之下也、而孰知渾渾圓球、豈能令白色人種所獨占乎、合世界人類、約爲一千六百兆、黃種之數實八百兆有奇、豈甘俯首以受他人之蹴踏乎、況如中國也、日本也、皆爲東亞大邦、有完全獨立之主權、則人民皆當有獨立之權能、而彼等之待遇、必欲使黃色人種降於彼等一級、人道正義之謂何、以自詡爲文明種族之人、無乃示人以度量之狹隘耶、」觀於日人侃侃之論調、可謂能伸張公理者矣、（未完）

緊要新聞

◉◉◉駐意美使之宣言

十五日紐約電云、駐意美使丕治、請假歸來、擬告辭厥職、今日在本處宣言、歐和告成、意德兩國、復敦舊好、照常通商、將來彼兩國因地理上之關係、益重邦交、擴充商務、較前尤要、但復訂盟約之事、可毋慮及、因有聯盟會憲章可守、而意國煤鐵等物、向皆仰給於德、故此次和約簽妥、不得不照常交通、仍前互市、以資利便、查意國于戰爭期內、力助聯軍、厥功甚偉、因意軍喪失二百萬名、內死者五十萬名云、

金山 廣益號 正埠

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來送辦 米伙食雜貨 蘇杭綢縐絲髮磁器 山貨竹器茶器炮竹 油糖煙茶京菓海味

巧造 鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓 各色

送辦合時地道 瓜菜種

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮匯單書信由香港廣益隆金山庄代理如有妥托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山衣菜種蔴粗琢炮竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮匯單書信銀両如有妥托定必快捷妥當無悞

專辦廈門局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身柏牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co.,　909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal.,　P. O. Box 2467

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉從速付上以圖久遠交易 鋪在金山大埠都板街九百〇九號開張 信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵過息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備 烟酒糖麵蘇杭海味 檀山苗米尤為精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率 本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤 本號有正龍延香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

上等加蛋麵 每百磅銀十六元
中等加蛋麵 每百磅銀十四元
三等加蛋麵 每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵 每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵 每百磅十二元五
各款桂花通心粉 每百磅十元零五
半磅紙盒壽球庄麵 每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質恭惟本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無窩麵雞蛋麪色色齊備通心粉桂花粉桂粉俱全上等[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

協同和人參庄廣告

環春海參咸

正土木人參

神農本草首選人參[illegible]

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

美洲總代理處 金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

鶯咕路卡罅寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

● 醫生 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溮厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌　民國七年十月七號

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣 香港

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到本號府收用另取回頭信付回故在本號滙者日多仍望留心照顧爲荷

東洋 郵船

Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 鈕天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不意風浪船中備置美備各艙光潔通氣

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告 凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●粵省之和局說

粵訊云、自南北和會停頓、粵地亦甚沉寂、舊國會開會、有主張再籌戰備者、然持論甚高、穩健者亦知今日戰有難言、不欲徒逞空論、故惟有取靜觀態度而已、然先向局部中言和說、則傳之甚盛、大約陸幹卿與徐世昌向來私交甚篤、彼此必早有接洽、故林紹斐前月由京南下、業已赴桂、近則交通要人龍建章又由京回粵、殆亦於解決時局畧有關係、並聞徐於和議決裂而後、有電致陸、言和議開始以來、已經三月、委曲求全、心血已盡、乃得如此結果、殊非始料所及、尚望顧念大局、講求補救之策云云、而與陸接洽者、則言陸之心尚和平、已有定見、故前者南甯會議、近者龍州會議、均是贊成和平之先聲、但陸之意思、究竟能令軍府與之一致否、此層殊不易言、現時廣西督軍譚浩明在龍州建築祖祠諏吉、本月二十九日行[illegible]陸禮、而陸即乘此機會、特赴龍州、所有桂省軍政界要人均到、陸在龍州、又召集各要人會議多次、各方面均有駐桂代表隨節同行、並參預會議、惟內容非常秘密、說者謂於時局上大有關係、至於對待粵東重要職位一層、聞亦有所討論、陳炳焜先行到粵、聞亦係秉承陸意、但到粵而後、陳頗怏怏、因有阻之者也、現陳與前粵東省長李耀漢均往澳門、不知有何協商、而傳說又謂陸意決定來粵一行、昨已派出軍隊三千下駛至桂平、已有一部份軍隊抵梧、此項軍隊、皆爲護送陸氏赴粵而來、然則陸果來粵、爲粵局一解糾紛乎、然於時局問題、必大有關係矣、

●●●廣利兵艦交涉案近聞

前者龍濟光失敗後、由北京派來之廣利兵艦、本係停留香港、數月前被番禺兵艦將廣利兵艦暗中拖回省垣、屢經香港政府與粵軍政府嚴重交涉、前月中旬、適粵省軍政府統轄之廣庚兵艦、與粵部統轄之電東兵艦、往港廣德昌修理、被港政府偵悉、立將兩艦扣留抵押、一面令廣庚兵艦艦長返省、將廣利兵艦交回、一面再與粵軍政府之外交司何永貞、將廣利兵艦交回香港、並用公函請港政府派員點收船上各物、如四生七快砲鼻力二個、撞針二條等等、昨日廣庚之艦長呂滄曉亦來港、寄寓大東酒店三樓三十六號房、下午親到見警察司及各級官員、請示辦法、聞港政府亦擬將廣庚交回抵換云、

●●●陳烱明電請撤究劉達慶

陳烱明前以劉達慶擅殺福軍、曾電請莫督將劉撤差查辦、頃又通電軍政府及各機關云、前據旅港惠州商董陳其寬等訴稱、劉總辦捕殺保商營勇、縱兵行搶、恐釀巨禍、請予主持公論等情、又據李鎮守使福林函稱、本案經張道尹魏廳長查辦屬實等語、查廣惠係李鎮使轄境、保商營勇、又係李使部屬、劉總辦如非驕橫自恣以視粵軍、何敢越權妄爲捕殺、並將商渡搶掠一空、案經查實、應請立將劉總

竺西氏專醫內外科 花柳 各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足葬資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞

CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大救蓮食葯九十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取叅茸海狗邊丸叅茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客寫函取各症丸散附呈白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩二元

並無煙質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我籍鄉居家食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多嘗此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若何其勢不得不然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒再加不良于行困苦在床食少愁多而在埠仔無唐醫迫要請西醫治理俱用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百命無論矣其痛苦更甚焉惻若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳亦信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼研蛇膏藥晚食水茶獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料連三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟陣而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呀以致我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶猿食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

鏡湖藥局

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神經搜毒丸每罇三元

驚風鎮食散丸每罇二元

金液銀延

痔漏便血丸[illegible]

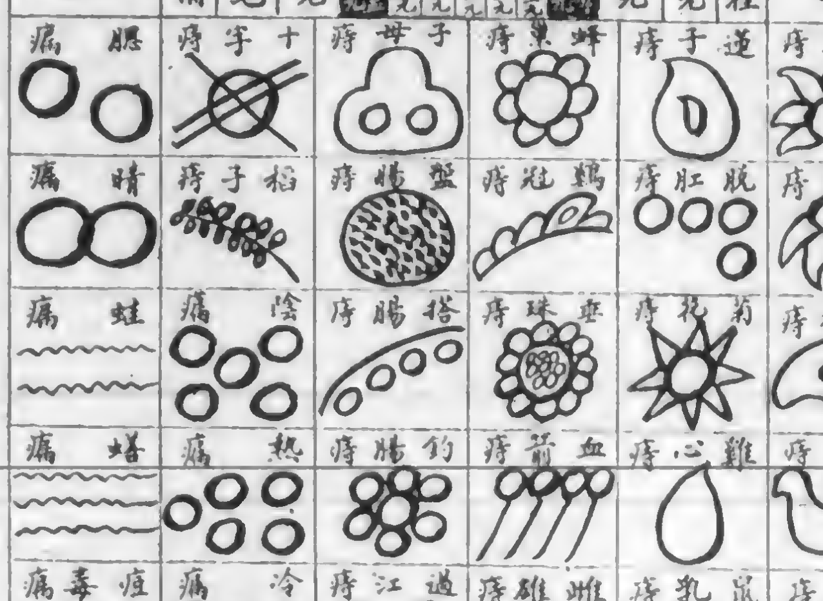
珠珀斷痔膏[illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵寄貴客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國言路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國恩頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯桃埠　新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜遺不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽萎不起症購服龜膠鹿靶丸全愈　古巴步乔冬埠　香山劉美迺頌

弟患花柳魚口症購服神蛇搜毒丸全愈　古巴加厘加地埠　順德關槻洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限礼拿埠　香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顯佛埠　台山鄭榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪分郎埠　台　林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料[illegible]　半料[illegible]　每盒[illegible]

龜膠鹿靶壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病皆消。[illegible]

中國新聞

●●●北京未來之隱憂

都中之一意謀和、始終未變者、東海一人而已、錢幹丞則奉命承教、唯恐不謹、雖居揆席、其實不啻公府之秘書長、然東海爲人、夙以圓滑見長、處此盤根錯節、無定識定力以濟之、利議如之何能不破裂、破裂而後、主和者勢驟衰、主戰者之氣燄、又有不可一世之概、奉天之張、蚌埠之倪、連來三電、復申其武力統一之主張、主戰系某要人、昨入府爲含和言戰之請、東海無可如何、則姑語曰、和平統一既不可能、苟眞能以武力貫澈之、予亦可以贊同、所躊躇者、從前曾經試驗、似亦綦難耳、某要人出、集所部密議、東海口吻、雖無絕對贊同之表示、然亦非絕對反對、遂將重開戰局之方畧互相討論、覺第一難關、即在金錢、則擬令各省自行籌措現金、中央暫先印發一種軍用票、分給各省、爲餉需之抵、事平後籌借外債、按額收回、至各項軍用品、除令德州漢陽上海數廠加工趕製外、仍向某國秘商購、議定分電奉吉黑直魯豫晉陝閩鄂湘各督軍、請派代表至馬廠會議、原定二十一日、一旦開幕、大類民國六年之天津會議、東海處境、將大類當日之黃陂、然主戰派尙不許絕對樂觀者、則緣直隸之曹、催索積欠軍餉之電、日來如雪片般飛來、雖非明爲對於主戰之反對、然已表示對於自行籌餉反對之意思、論北系督軍中兵力之精强、當首推曹、奉天之張、猶在其下、曹意如是、主戰派不能不爲之失望、而其無形中爲東海之助者、蓋不少也、

●●張敬堯對于和議決裂後之通電

長沙來電云、（上畧）方冀早靖內訌、共圖禦外、距兩方會議、數月不諧、宣言停頓、至於兩度、此次南北代表所提出條件、能否悉數實行、提案之人、自身當有覺悟、乃明知其不可而姑試爲之、當風雨同舟之際、視國事如奕棋、納手捫心、能無遺憾、惟既言和議、應有互讓之精神、既稱提案、非無討論之餘地、討論不協、國人自有公評、拒絕不論、亦非開誠之道、今停頓又有日矣、內察輿情、咸懷恐懼、外審國勢、愈見阽危、長此遷延、伊於胡底、敢請我大總統速定大計、迅令各代表一体復職、賡續開議、所有意見、互相容納、以期共濟艱難、對於法律問題、宜預定相當等限、俾代表有所遵循、至於外交失敗、舉國痛心、兩方合力、補救猶虞不逮、根本既無衝突、迎拒兩無所施、其外交主事人、應如何負責引退、當軸自有權衡、憲政亦有常軌、總之國事急矣、議和條件、須切實易行、簡單易就、尤盼兩方當軸、共矢公忠、熟權利害、出以誠意、馭以精心、庶幾化險爲夷、和平克定、否則未易言矣、敬堯一介武夫、對於國家大事、未敢輕于置喙、惟念和議破裂、前途所屆、非其豆相煎、同歸於盡、即土崩瓦解、自召滅亡、午夜徬徨、憂心如擣、敢貢愚慮、付之公裁、苟有卹蟣爲懷、用心破壞、只圖私利、罔顧國家者、是爲國人公敵、敬堯不敏、願隨諸公之後、執鞭弭以周旋、瀝布腹心、佇候明敎、張敬堯

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鯡其發達何自乎亦自煤油來已兄近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣	一十元
余表榮	一十元
關次林	一百元
黃　松	一十元
瓶開灼	一十元
李　祝	三百元
余灼和	一十元
陳營梳	二百元
余和宜	三十元
陳灌生	三百元
陳叔南	一百元
鍾　全	三十元
周傳保	一百元
吳濟蕙	二百元
周瑞淦	九十元
趙帝醒	二百元
劉成安	三百元
黃家祥	三百元
李紀杰	三百元
關作良	二百元
楊道容	三百元
楊蘇民	一百元
劉文擴	二百元
張安朝	一百元
張祝文	二百元
蘇繼堯	三百元
周作楨	二百元
司徒伯烱	一十元

總辦事在乾沙士省威治挖埠
169 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S.F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
啟者弟昨日得收先生付來遲少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足屌雄已止絕功致如神弟十分多謝先生醫愈之功也 茲特付上長十元代弟携往報館責告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身体壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神也 不食言是以爲引
旅居卯箕紀者香山黃梁都里人
黃煒森
趙超常先生覽　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理
趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄
（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
己號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

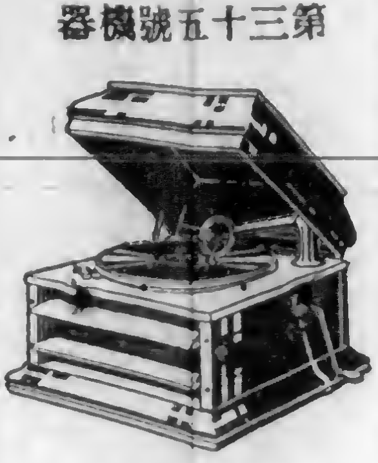
貨眞價實
童叟無欺

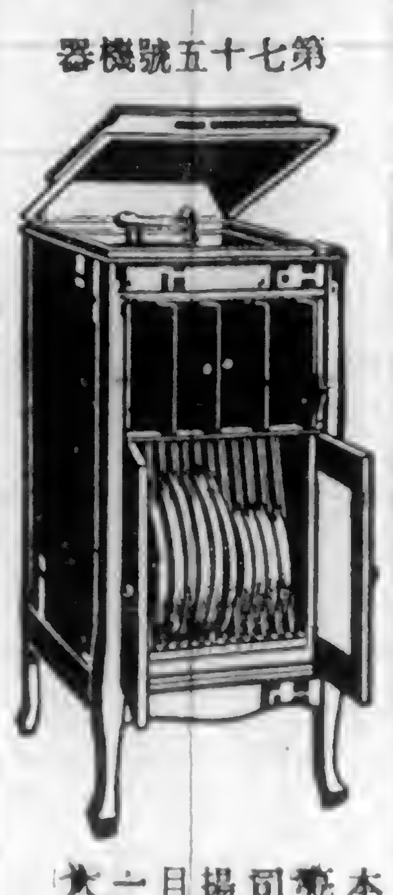
COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器


第七十五號機器


本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元
六號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛[illegible]

定價
每一罇銀二元
每三罇銀六大元
貴客另議
（郵費另加）
美國每罇加士担[illegible]
外國每罇加士担貳毛四

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元[illegible]
加料揭被合歡膏　每盒銀二元五毛

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　信來　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　安生　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五毫
包愈疳疔花柳濂珠藥線　每包廿五
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口橫弦已潰去腐生肌　每包五元
參茸燕窩開胃藥水　[illegible]
婦科通經種子毓麟丸　每盒二元正
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
久戰五鞭發力丸　[illegible]
種子揭被香丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
初起打消魚口橫弦便毒丸　每盒二元五
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消瘰癧疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
治外感頭暈身熱萬應散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每罇銀一元五
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
屢驗採皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每罇銀一元
止瘋如神散　每盒二元　每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散　[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓春錦如意丹（力能擎鉄堅抵中流）每盒銀五元
麝開香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元　半打五元

●●搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患請此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卅五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等每兩[illegible]　優等每兩廿圓每料卅圓　超等[illegible]　頭等每兩十圓[illegible]

●●加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元
海狗乃水族最健最淫之物著於饋剌其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其滋補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而滑溫熱如火日久愈見功類鐵甲軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲著之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果
丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

叩、宥、

●●●中英西藏交涉再誌

六日某外報更述中英西藏交涉之始末云、西藏蓄獨立之念、已非一日、外人乘機煽之、獨立之念於是益堅、値中國改西藏爲行省、中國雖認西藏之宗主權、而不認其主權之行使、西藏乃不欲中國勢力之加入、遂於一九一三年十月、於西未拉有中西藏之會議、同年十月、復有代利之會議、然二次皆無結果、西藏於此遂與蒙古政府訂立密約、互認獨立、且有逐去中國駐藏大臣之謀、洎夫中國革命迭起、連年內訌不息、西藏獨立之念、至是益熾矣、按西未拉會議時、西藏一面提出之主張如左、

（一）一九〇二年中英間締結之西藏改正條約全部作廢、

（二）中國當承認西藏之獨立、

（三）中國駐拉薩之辦事長官及其衛兵、當一律撤退、

中國對之答覆如左、

（一）英國得照舊約、於西藏各地設立學校、經營商業、

（二）中國於五年以內、當改正西藏之民刑法、改正以後、當撤去中英會審制度、

（四）西藏有亂、英國不得以兵器輸入西藏、

於是雙方屢次交涉、以兩者意見終相懸隔、不能妥協、直至翌年五月、始協定大要如左、

認前藏爲達賴喇嘛之實權、中國惟保有宗主權、基於大体上承認其自治、但後藏方面、則專受中國主權之管轄、中國得任意行使行政處分云、

然就實際言、中國主權、尙不及於後藏、今以後藏之主權屬諸中國、是中國徒有其名、實則不啻舉前後兩藏皆讓諸英國勢力下矣、

西藏幅員甚廣、人口不過六百萬左右、有法王二、一即前藏之達賴喇嘛、駐於前藏之拉薩、一爲班禪喇嘛、駐於後藏之杜什倫布、後者自表面言雖爲西藏之副王、實則于後藏之勢力無異專制君主、與達賴喇嘛實相匹敵、西藏政治全由兩喇嘛所決定、俄國曾遣獨爾怯夫至達賴喇嘛處、俾爲參謀、蒙藏密約、即由獨氏斡旋而成者也、英俄兩國嘗結一約、英認俄于外蒙之自由行動、俄認英於西藏之自由行動、是可知俄之對於西藏、當時未嘗拋棄其野心也、今則俄內亂方殷、無暇及此、英之活動於是時、正絕好之機會也、

●●●局部和議將成之事實

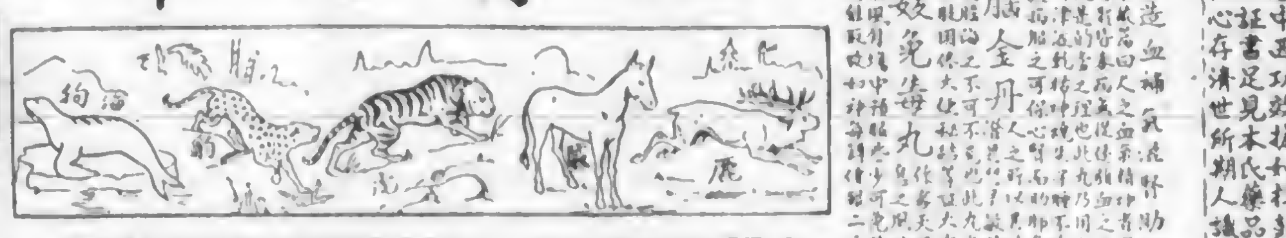
和會決裂、另謀進行手續、頗感爲難、據某政客云、此件當下已定、先謀局部和議、所列次序、首由中央與廣西從軍政府上謀和、次與雲南從地盤上謀和、再次廣東、最後閩南無關緊要各省、此時均在入手之中云、

●●●收束海軍之確訊

海軍界消息、近日中央又將收束海軍辦法議定、南北海軍同時整頓、且擬先收復加入南方海軍、更將備戰海軍撤歸淞滬、其細則已由該管長官定出十餘條云、

海波氏藥局
馳名丸散

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　小小料一元

五鞭爲主　專治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後即振　藥到回春　[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五
此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥　每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸
每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早婆而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製錬爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除
興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來安收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟嫂潛分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　剡安　弟鄭卓生字頓

●文明旅館廣告
Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號[illegible]租價甚相宜諸君惠顧定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疔瘡　癰疽瘰癧　遠年爛腳

通信處　FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

膠州灣
舊山河一缺甌東
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬鯨
蘭報國仇

採錄來函

梅浦大醫生閣下敬啟者前付來六脈油一盒經已如法塗擦現在尉裏之瘡已消腫結減週身毒粒亦盡消作爲妙消但以前所遇服涼藥身子弱甚再付上赤紙五元三毛另請閣補方執藥付來成甚感切此候

殷安

敬啟者前承寄來強腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德並付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上

加拿大台山陳道堂拜頓

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃炳平謹上

強腎參茸四鞭丸

[illegible]　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　起泡生瘡　皮膚[illegible]物　毒粒患于
入脈入臟　病魔延纏　風癱骨痛　日有無穿　爛腳多年
遍身疔毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　[illegible]
推疔拔粒　損口元善　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳論

注意　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

獨步單方

補陣藥	
大補精髓丸	每盒五元
強命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應搜毒丸	每樽五元
花柳萬應消毒丸	每瓶五元
奇方冲效八寶散	每料五元
淋濁止痛消淋丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補養止咳丸	每料[illegible]元
肝紅咳血養肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打還魂止痛丸	每瓶一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛膏	每樽三元
萬應拔口生肌膏	每盒二元
外科止痛去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止腹痛嘔病丸	每樽一元
立止肚痛腳脹丸	每樽三元
大便下血解毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽一元

●消痔愈痛解毒膏每合一元

辦撤差究辦、惠州總辦、另行派員接理、以昭平允而安地方、慎毋瞻徇袒縱、使粵人性命等於螻蟻、並請軍府總裁諸公、竇翟省長道尹魏縣長主持公道、力促尅日施行、粵局實利賴之、如何並盼明教、烱明叩、

●●報界歡迎京津滬學校代表紀事

六月五號午、報界公會開會歡迎京津滬學校代表方藻揚興夏鍾震桂勛剛四君、二時開會、報界全體皆蒞會、先宣告開會理由、以此次吾國外交失敗、京滬學生爲救國運動、實表歡迎、旋由方君等各起演說、畧謂此次京津滬學界對於青島問題、視爲國家存亡之關係、故不惜爲種種之舉動、深望廣東各界力與扶助、爲學生之後盾、並詳述上海巡歷所致之地、各商工界均備極熱心、力任維持、望言論界竭力提倡、俾達目的云云、演畢、衆大鼓掌、茶會而散、因是日各代表須赴廣東學生聯合會之會、時間雖短促、而所演說均極淋漓盡致云、

●●●各屬匪耗

（北江）五月初一日、有滇軍游擊隊、護押連陽船帮百餘艘、道經英德附近之倒吊和尚地方、被匪二百餘人截劫、滇軍與之鏖戰數小時、勢幾不敵、幸附近防軍暨警察聞警赴援、匪始四散、是役計轟斃兵士搭客船戶各一人、

（香山）縣黃閣鄉麥姓匪徒、料率外匪、嘯聚該鄉、竪立招匪旗幟、料匪入伍、並分遣黨徒、四出勒捐、地方騷然、人心惶恐、督軍據報、昨已行縣查明、會營制止、毋任滋事云、

（番禺）鹿步司滄頭鄉、商人區沛根、昨往趁南崗墟、購麵百餘斤、轉運四鄉、道出南崗九眼橋、突被增城沙村陳族多人、截搶擄捉、旋復蜂擁至滄頭鄉肆劫、放槍亂轟、當場轟斃區錦廷一名、搜擄財物、奪耕牛五頭而去云、

（三水）縣屬鮎魚村、於五月初四夜深、被匪洗劫十餘家、擄去男女五人、奪去耕牛六頭、失贓約值四千金左右云、

（花縣）降匪而作團長之鐘泗、及吳昌、王昌等、名雖投降、而賊性未改、近復串同外匪、肆行擄劫、舊歷四月廿二、焚劫離城五里之蓆草村、廿三洗劫珠坑村、廿四洗劫高坡村、廿五劫擄石子逕等村、廿八襲攻第二段練勇、廿九焚劫楊塘村、五月初一擄劫唐屋村、現被劫事主、已紛紛向省吏控告云、

（南順）交界之登洲白蛇漩、細海、高樹林一帶、近爲股匪嘯聚、攔河截劫、擄人勒贖、其打單堂號、愈出愈多、手段亦愈演愈烈、粵航公司所置往來省城清遠之大沽口、大中國、及往來省城西樵之大連灣、大涌口、四輪、每日往來、必經該處、屢被劫擄、五月初六、大沽口又被匪黨示威、轟傷搭客六人、連日以來、匪勢洶洶、威逼該公司行水、不日炮火對待、則日亂鎗轟擊、且敢遣其黨羽、分登各輪、與辦房約實在賀豐、良滘、上淇等處、交納行稅、毫無忌憚、頃聞督軍訪聞、已立電莫正聰李耀林分拔大隊、按鄉進剿、其低田、沙岡、黎涌、西壬、舊寨等鄉、並由南順兩縣知事分督團警會剿云、

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尖紙並照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀雄造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗腎補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四種生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜鹿參茸固陰丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●兩儀雄造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衞生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可收掩紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●犀王內消疔萬應膏　每盅一元
●貼消芒萬應拔毒膏　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏膏　每盅一元
●珍珠牛王拔痔散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元
●虎骨新蛇驅風祛濕丸　每兩一元
●[illegible]蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止風寒肚痛丸　每樽五毛
●靈驗心氣痛丸　每樽五毛
●靈驗紅白痢症丸　每樽五毛
●靈驗化痰順氣止咳丸　每樽五毛
●[illegible]香新根扯氣丸　每樽一元
●靈驗[illegible]冷寒丹　每樽五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每樽五毛
●治眼流涙補腎眼丸　每兩一元
●八寶萬應光明眼藥　每樽一元
●內消瘰火結核[illegible]丸　每樽五毛
●壽春熊膽消熱藥膏　每樽一元五毛
●[illegible]射珠珀止痛消熱膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
●通治廿六種痧藥散　每樽二毛五
●[illegible]　每樽[illegible]
●治十八種喉症吹消散　每樽一元五毛
●[illegible]中[illegible]跌打丸　每個五毛
●[illegible]消[illegible]跌打藥酒　每瓶一元
●[illegible]去[illegible]丸　每樽二毛五
●小兒消積散　每樽五毛

陸

金山大埠代理人集圖堂

鄧仙石　余源章

鄧啟棠　鄧清積

新寶隆啓

Toyo K[illegible] Western M[illegible] 625 Market[illegible]

伙食茶水[illegible]所安[illegible]何[illegible]貴客留心惠顧是荷。本公司在大埠舒杰街六百二十五號樓

四層東洋汽船會社　代理華人趙洽啟

正埠[illegible]

（本廣各種書籍無不[illegible]價單印便函取即奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

Pacific Gas[illegible] Main Office San Francisc[illegible]

之虞

●辦事所在失打街門牌四四五號

●電話失打一四〇

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倫諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啟者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖𨋢埠
維新棧　巴拿孖國歌那埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴夏灣拿埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𨋢笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒裕屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𨋢笋省下所埠
司徒俊蘭　美所𨋢省頓時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把𨋢埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布彝非路埠　梅紈偉　市簡臣省荅何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺滿地可　均源棧麥連
覃同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生和血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙羹飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在孕臟之中易爲嫩嬈損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠爲療肺無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已敗之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化曾救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰壅痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

本華自
報打來
文壘

十五號管中機吸鑲金光閃金嘴連金夾　七元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛五
十五號管上手轉活吸伸縮金咀金嘴　五元

十二號管下活吸金咀　一元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　一元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
[illegible]　[illegible]

生昌

[illegible]NG LUNG CO. [illegible]ant Ave. Calif.

取者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新款綵巾牙邊帽緞枝木檯椅宮燈新款[illegible]象牙首飾玉器[illegible]凡此人[illegible]

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸頓回生之恭頌　P O Co 1027 Chinook Montana

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而淸　Chung Yick Beacon Moss Co. Cal.

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈（包醫內外）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲燗熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山妻各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新開每將大痲瘋斷根散　每料一百半料五十元
●痔症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疳其痛不可當藥散　每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每樽銀十元
●浸痔腫痛帶爛藥散　每樽五元
●虛風生火滋陰寒神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽三元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●腳痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭痛藥散　每樽五元
●縮尿沙淋藥散　每樽二元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽三元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生痔鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
●腎中痾血淋散　一樽食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒痰藥散　每樽四元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●產後丸　每個一元
●跌打藥散銀五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●搽久年爛腳藥散　每樽五元
●貼花柳陰毒膏藥　每張一元
●橫痃藥散銀五元
●治瘰癧解毒消腫　每料十元
●跌打駁骨止痛藥　每樽五元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每樽二元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●鶴膝癰藥散　每樽五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生鵝喉痧藥散　每樽銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每樽五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痘藥散　每樽五元
●獅藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每樽五元
●扯氣藥散　每樽五元五
●搽陰囊油癬藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●胃癰腫藥散　每樽十元
●油火傷藥　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●縮陽藥散　每樽五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●扯氣藥散　每樽五元五
●芒藥膏藥　每張三元
●吐血藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽九元
●搽三角風藥散每樽二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●撞紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每樽五元
●蠱症
●專理小兒婦科奇難雜症　每料二十元

天生堂

大國手張郁鑒

良醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
仲景　香邑鄉弟鄺明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽操拜題
術紹岐黃　寧邑鄉弟李艮美拜題
仁心仁術　新邑鄉弟張蘭延拜題

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.

538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

金山　中國大藥房廣告　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸旣不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二两庄三元　四两庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

認猪爲母

（石溪）

鄮中有無賴二人、兄弟也、長名十四、次名十六、皆不治生產、惟以騙詐術欺人、以斂錢謀食、一日、十六至蘄州黃富翁門前、躑躅道左、翁適竚立閫限、十六長揖、問其有母猪豢養否、已產豚豕若干否、翁怪而問故、十六曰、小人有母、已歿數年、今小人廬墓服滿、前月某夜、小人見母引小孩子一羣、在一高大宅中遊玩、項背上搭有白巾一條、如掛孝狀、命我接他回去、言訖化爲猪、大小十六口、子母哄哄有聲、忽驚醒、竟是一夢、不能恝置、徧訪至此、遙望翁門首、恍忽夢中景象、特來煩擾、翁聞而異之、以其自言廬墓、亦是孝子、因詰之曰、爾憶夢中景、能自尋否、曰試之、乃連度數門、直至猪欄、果見母猪一頭、自腦後至背、白毛一片、與豚兒十五同臥乳、十六卽跪而泣曰、娘乎、娘今在此耶、兒尋之半月矣、言旣、哭倒於地、情甚慘切、見者爲之動心、翁命扶至前堂、仍淚如泉湧、不勝悽愴、乃溫言慰解、與酒肉不食、與湯水不飮、留之宿、涕泣達旦、翁爲之惻然、贈以錢米、囑其領猪歸放生、十六復哭曰、小人領母歸、不更還來生債乎、翁仍慰之、十六始跪而引去、已則尾後而隨、翁遙望送之、中懷耿耿、逾旬、乘輿至其家、携數金、欲以賞恤其孝、徧覓不得其人、但聞諸鄰近人曰、某無賴、前數日牽大小猪十餘口、進沽屠肆、已分償博債矣、翁聞之、慨歎而去、蓋十六偵知翁畜有狗母、產子未久、故從而騙詐之、亦欺以其方也、

雜紀

墨國華僑上馮代使呈

爲苛例頒行、生計將絕、懇請速向墨政府嚴重交涉事、緣本省議會、前通過工人新例一案、現經省督准令本埠市長、强逼執行、惟查此例之苛、誠爲世界所罕見、茲將該例內容、畧錄數欵如下、第一百零六條、畧謂凡工廠商店、例要每百工人、墨人占八十名、外人占二十名、（譬如一店有華工五十人、則要墨人四十名、）又每日做工、以八點鐘爲度、每六日休息一天、所給工價、倘工人不滿意、得會同工務局及其家人酌定之、凡工人做滿一年之外、要加優俸一個月、倘工人有病、要請醫生調理、其醫費及藥費、均由東主供給、並每日仍支回工銀一半、以三個月爲限、對於工人、不得無故辭却、倘有工人向工務局告發、要補給三個月之薪水、倘遇工人有家眷喪事、東主要幫助其喪費、倘工人有跌傷手足、要東主補給湯藥費、另要支給工金、或有時工人有心病抑別病、工人得請醫生驗過確實係爲做工所傷、亦要東主補給藥費、若不遵例而行、罰欵百元、或十五天監禁、上列數欵、係不過舉其緊要者而言、尙有百數十欵從畧、嗚呼、此種苛例、誠絕無僅有矣、試問僑等能容納乎、按之中墨所立商約、貿易自由、用人自由、實無欵不有抵觸、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 夢遺存眞固髓丹 [illegible]

● 滋陰補培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘殺氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣疝氣墜痛丸 [illegible]

● 癧消藥丸藥膏 [illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散 [illegible]

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒遇仙丹 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 [illegible]

因色刼毒保安丸　每盒三元五

百草培元化毒膠 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

八寶淸肝明目丸每罇一元九毫
妙止牙痛牙痛丹每罇一元

通信處　美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄信處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零九號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

疳疔芒痔 [illegible]

頑癬豁光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山廣珍　正埠

綫羅綢緞
西裝小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山正埠昃臣街
門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

香情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛
國朝書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀二毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正

啜血餘恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

● 茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳榮修一百元　陳齊青五十元　李晃南五十元
李　全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳輝文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱賓一百元　周尙女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應發　Wing On Tank　10 Oxford St.　Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文穗　San Yuen Shing　29 Spring St.　Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong　844 Grant Ave.　San Francisco, Cal

刱世界萬國、我華人均有寄跡、或農或商、所用工人、均由我華人爲之、外人固無權橫加干涉也、乃茲墨人眼光如豆、野蠻是逞、旣干涉我商權、復强逼我用人、徵之中外古今、實無此苛例、美國工黨、向稱最盛、但東主對於工人、有採用權、喜則僱之、不喜則辭之、又凡工人有病、及其家眷有喪事、均與東主無涉、從未聞此等事東主亦受牽連之累也、今僑等見得此例太苛、仍力抗拒、但本埠市長、排華性成、屢次傳集我全體華商到衙門、用强逼手段、要我遵守、始則限以時日、繼則罰我欵項、昨又再限我八天卽要遵守、否則再罰再拘、終要照行而後已、僑等當時見事機已逼、急請總會律師電稟省督、求暫阻止、勿遽執行、乃昨接省督復電、對於此事、不特不加阻止、且復勒令遵從、似此倒行逆施、省督亦是一邱之貉、現八天之限期將屆、僑等實屬惶恐萬分、竊懼此風一開、各處相繼效尤、則於我華僑商務前途、不堪設想矣、茲順將省督復電一份夾呈、到請披閱、萬望我公俯念僑艱、迅卽援約與墨政府嚴重交涉、以解倒懸、僑等幸甚、謹呈馮代使先生察奪施行、

旅墨順省馬架連埠團體支會總理林亨書記陳墨隱等謹稟

誌異

保不化的鯉魚腮眼

香港油麻地上海街廣生行分局附近、某生草藥店、於日前十八號、以紅豆保鯉魚爲下酒物、由下午兩點保至五半、紅豆已保至開花、而魚肉亦盡糜爛、於是有一夥件用殼撈起、而置於碟中、細視之、魚肉雖盡化、而魚皮則宛然如生、魚眼魚腮尙躍躍欲動、在碟上宛如未死之魚一般、但由兩點保至五點半、爲時已歷三句半鐘、紅豆已保至開花、而魚皮魚眼、尙依然未化、殊足令人駭詫、所以各夥件互相傳視、咸不敢染指、後竟傾之溝渠中、聞識者謂係化骨龍、惜未爲化學師考驗之耳、

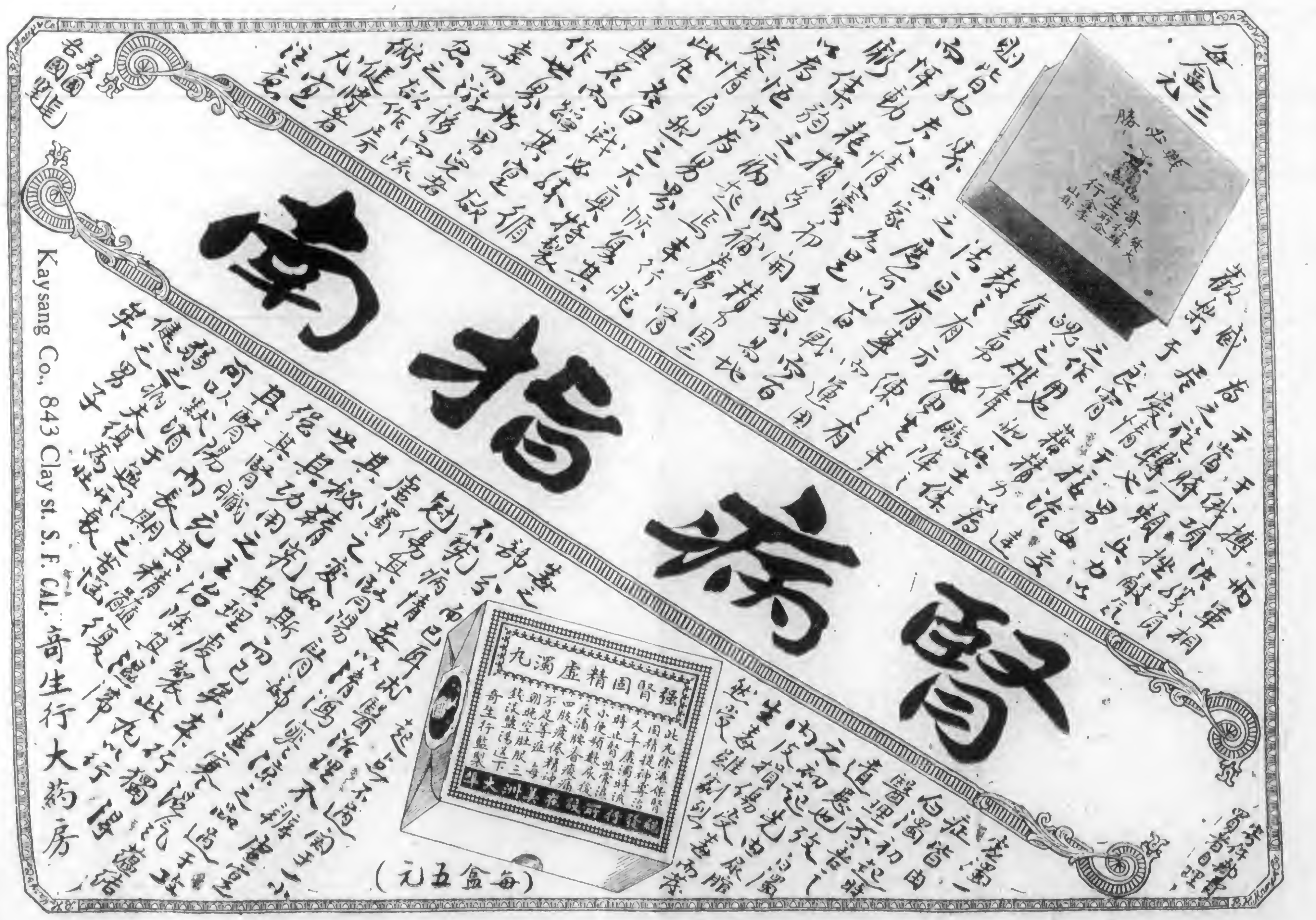
妖僧何來

廣州訊云、頃有自汕頭歸者、言潮陽縣城日前來有外處僧人、向南桂坊趙厝巷趙某甲家求乞、臨去時、以符貼其門上、該家人始尙不覺、甲歸見而異之、細詢知爲僧人所爲、卽行撕滅、自後篋中衣衫、忽被剪破、擲之屋上、器物有時失去、旋仍置原所、一日小環瞥見僧至、餘人莫睹、驚駭聲張、該環卽被懸諸空中、久乃釋去、種種作怪、不一而足、甲無如何、只百般哀懇、並許以黃白物、然尙無效云、

新聞屑

粵城大北城基發見古物

粵城大西門以迄大北門一帶城基、現經開拆、日來多有古物發見、幷聞拆城工人、於拆卸城基之際、又掘獲古銅器數事、內有小銅盤小銅鼎、刋有篆文、屬漢時物、古色古香、斑駁可愛、據鑑古家云、是地爲南越王故宮物、日來各工人特注意搜查云、



醫病指南

[illegible]

強腎固精虛濁丸

奇生行監製

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.　奇生行大葯房

"Published and distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 141 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Thursday July 17 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月十七號（禮拜四）（夏曆歲次己未六月廿一日）

本報電話叁拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五
埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會訂定報業簡章

一各埠當館自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空閱索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔保者負責凡閱報者如期滿續閱亦須付兩期之報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號通登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報于既年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報館間有無人曾否交清報費倘未接到報兩覆遽行交易當手人所欠報費歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或免送者須交清報費付函通知此報館倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本簡章規定章程均得同業之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年
第一百四十一號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五轆活命補
腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
授毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕西每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃紗章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

◉請賜報費

本報叨蒙海內外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君休諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館論說

國際聯盟與種界問題（二續）

彥公

（五）種界亟宜破除之理由　吾人以爲自今以往、世界日循於大同之軌道以行、則種界亦有混融之趨勢、而不容嚴立界別、極相排斥者也、今試陳述其理由、（一）古代法律、以屬人主義爲原則、如羅馬法云、「羅馬之法律、所以支配羅馬人也」、斯言足以代表前時代人類之思想矣、假如甲國之人、滯在於乙國、仍適用於甲國之法律、乙國法律之效力不能拘束之也、是則所謂屬人主義矣、近世以來、文明漸啟、法律漸臻於完備、而國家主權之觀念、亦漸明瞭、屬人主義、不免與國家主權相抵觸也、由是一變而爲屬地主義、無論乙國丙國丁國之人、苟在甲國、則以甲國之法律範圍之、無論國內人國外人、一律相待平等、此實近世文明國家之通例也矣、今若不破除種界之成見、黃白人種之待遇、顯分差別、是違反於屬地主義之通則也、（二）就人種一元說而論、謂世界人類、實發生於五十萬年以前、其時非洲之東與印度洋南太平洋之間、陸地相接、原始人類、即發生於此、其後散居於四方、因氣候土質之懸殊、而膚色骨幹各別、然語其原始之祖先、則同出一源而已、譬如是也、則黃種白種、本爲一脈相承、共延續原始祖先之血統、又何必嚴立區別、以相排斥乎、（三）白種之英國、自建國以來、以莊嚴特立自豪、從不與他國聯盟、近則與黃種之日本訂結盟約、又如白種之德國、引黃種之土耳其爲己助、以攻同種之協商諸邦、從可知國家之行動、因政治問題之關係、有時對於異種之人、則引以爲友、對於同種之人、且視之爲敵、是即種界破除之見微也、夫既已因政治問題、而不復狃於種族之見、豈可因經濟問題、（澳洲美洲工人之排斥黃人不外生計問題而已）而獨嚴種界之區別乎、是誠所謂知二五而不知十者也、其蔽亦已甚矣、

（六）國際聯盟之將來　查日本委員之提出破除種界議案於歐洲和會也、不過主張美洲澳洲廢撤入境之例禁、俾中日兩國勞動者、得自由入境、在於境內、與白人享同等之待遇云耳、其他則非所問也、考現時美國內黑人、於法律上雖有參政權、而美之南部各州、對於黑人、依然歧視、凡學校寺院汽車及停車場、皆嚴示區別、又如南洋各島、馬來人印度人、英國別以法律治之、今破除

新張（金山）廣告

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
610 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號
信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG

807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠
古連曲運由
八百零七号
本店專办人參
正北鹿茸野山
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

廣利告佈

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫枉桌圍儷服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁芽信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙　各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外　僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器滑花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港麗華（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗泰　生生　天興　貞祥　錦泰　天成　麗興　華昌　同啓

如意　圖記　大埠萃泰

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

贊生

…NG TONG
…ant Ave.
…cisco, Cal.

啟者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥茶不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照上列茶字附來[illegible]

請嘗（新鮮出爐麵飽）

…E. BAKERY
…hn, Prop.
…ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味適甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

◉本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

隆昌

SANG CHO…
616 Gr…
San Francisco…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然合適付貨以應時市價銀格

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圈金咀　三元五五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

現…
三人影　四毫
情鐵　六毫
奪摘奇冤　三毫

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
中西書籍洋貨蘇杭
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F.CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

◉報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　仝啓

本報辦到最新書籍（書籍出門不得回換）

◉艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬃驚傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鶼鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
發迺傑奇案銀二毫　欧洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋燈錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

◉世界書局（新到大帮）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟双面每個八毛五寸寄費買者自理）

◉中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

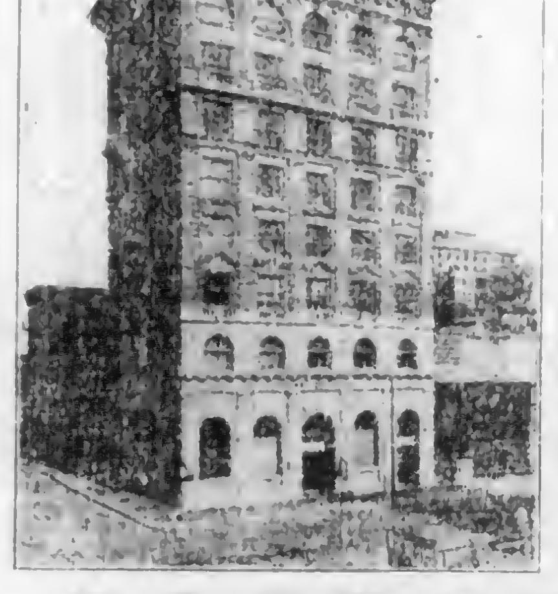
●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢燊二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鐘石一百元　陳敦模二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鏗五百元　蔡光五百元　黃紗章五百元
劉祖泮二百元　唐貽摯一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄺連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.



（附儲不論多少週息四厘）
（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鑄寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

◉美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林畢煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄熬　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姍　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友炯
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國賡　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文耒　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林畢祥　梅迺球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍烘　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闌　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周冶濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢煇
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄嵣生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣迺
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋迺　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德邁二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

馬其德升降機藥水

專治外科各種淫毒惡瘡諸症功效奇妙宜用之者切不可遲疑而自悞也每罇價銀五毛至二元
華人僑常來惠顧者日多
中筋堅强能戰藥水每罇價銀二元　同上藥丸每罇銀五元
專治鶴膝痰核瘡癧藥水每罇價銀二元
專治足腫泡核瘡毒出皮症藥水每罇銀二元
專治皮膚出粒黑頭面刺症藥水每罇銀二元
貨門症藥水每罇二元　功效無比
本行配製良方藥水發售以來馳名天下銷流最廣二十一國以上亦可謂盛行於世惟有等無恥奸徒改換機器二字稱名目不一而足發報影射希圖混騙祈惠顧者務宜慎爲
Mar K. Tak 902 Clay Street, San Francisco, Calif.
發行 ← 馬其德牙科醫內　外埠郵費每罇錢八仙客自理

◉新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

◉來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

共和黨議員反對山東判案

十六日美京電云、上院議員、對于和會判將山東人民四千萬、由日本管轄之案、大爲反對、比之反對和約、尤爲激烈、足見公道自在人心、總統威路臣、以共和黨議員、均反對山東判案、故擬請共和黨議員十五名、同到白宮、疏通意見、並解釋美日之關係、以免上院不公認山東判案、總統所請之議員、現雖未宣布其姓名、惟查反對此案最力者、乃波鋤、辣治、賀臣、波西、麥哥蔑、麥拾麻等、共和黨議員、初時反對山東判案、原不甚烈、惟自昨日在議院駁論後、各報詳登此事、各議員反對尤力、昨日共和黨議員、將日本謀佔山東之詭計、摘發無遺、並宣示和會強將山東轉贈日本、實欲誘日本加入國際聯盟會、惟民政黨議員、則謂總統必須從和會所判、否則和議不成、今上院共和黨議員、既決議反對美國代表、在和會如此對待中國、幷質問美代表、何以協助日本、佔領山東、而不顧良友之中國、明日上議院所辦之事、其關緊要者、約有五欵、(一)外交股員、要求美代表、將中日密約、及關於山東問題之文件、一併交出參閱、(二)議員士邊沙、提議反對山東判案、表明上院不贊成之理由、(三)議員沙文、演講和會處置山東、是與強劫中國無異、(四)外部次長卜氏、出席議院、宣布外部未得有日德密約、昨日議員辣治所言日德立有密約、是其錯悞、(五)外交股員、允辣治之提議、要求外部將一八九八年中德協約、一九一五年中日密約、一併交出、共和黨議員波鋤、今日提議要求將外部長蘭成、將軍比利士、代表軒利威、在和會反對處置山東問題之意見書、交出參閱、並言此書經其愛友在和會寓目、若外部不允交出、則致電巴黎、請和會主席法相企李文梳、將此書交出、又言日德密約條件、日本或無意與德訂立、惟日本預備此約、藉以挾制英國、使助其佔領山東、可無疑義、日本自一九一四年以來、已常露其態度、使英國助其佔據山東云、

美議員果信日本交還山東耶

十六日美京電云、聞日本政府、不久由公報布告、依照日代表在和會之宣言、尊重山東主權、保護其領土完全、只求承繼德人在山東之利權、此等消息、乃由上院共和黨議員傳出、但民政黨議員、亦望日本對于山東問題、早日宣布其意見、以釋羣疑、日本果能如此、則美國上議員之反對和約者、皆煥然冰釋、而不再疑總統威路臣之處置山東問題、袒助日本也、日代表允肯交還山東之言、未曾列入和約、因伊等必實踐其言、故不欲再行贅及、致碍日本國體、上院議員、反對美國在和會、以山東利權贈送日本、亦因保全中國領土主權之言、祗係日代表口頭上允諾、非日政府正式宣布、殊不足信、若日政府將交還山東時期、實行宣告、則共和黨議員、必無所藉口、以反對總統、如無牙之犬、雖咬無傷也、

日本代表自欺欺人之言

十六日巴黎電云、日本代表某、語於訪員曰、日本政府、預備不過六月內、即將膠州完全交還中國管轄、該代表因事關外交、故不肯出名、據言日本甚欲將山東之案、早日完全妥辦、依照一九一五年、與中國所立之約、交回中國、惟要中國照此約而行、但中國政府、向不允照行、又云、法報著名記者米律、謂日本代表、曾在和會、致文四大國代表、允將山東完全交還中國、此事殊屬不確、蓋日本不欲外人疑其失信、既經口頭允諾、自必照行、無容特立字據、日本代表牧野、曾對法相企李文梳、美總統威路臣、英相萊佐治、意相柯蘭度等、宣言日本允將山東交還中國、外人可無容疑惑、惟米律謂日本既口頭允諾、交還山東、何不正式宣布、以平美國議員之怒、若日本將宣言書印交各國、聲言將山東交還中國、則美國議員、自必深信不疑、又謂英法兩國、若知日本欲瓜分中國、必不將山東一欵、加入和約云、

美總統與共和黨議員

十六日美京電云、總統威路臣、因共和黨議員、對於和約及聯盟會憲法、諸多反對、定意請共和黨議員十五名、同到白宮、將和約條欵、及聯盟會憲法、詳細解釋、上院外交股主任辣治、亦在被請之列、

威廉夫妻之近狀

十六日荷國亞馬倫振電云、德逃皇威廉、近數月來、日以砍柴爲消遣、惟今日因感冒風寒、故無砍柴、其后亦因心病復發、故二人均無外出、醫生科士打、昨禮拜一晚、調理威廉夫妻、終夜不寐、

美德郵電照常交通

十六日美京電云、郵政部長波利臣、發出布告、德國經簽妥和約、美德郵件、准情照常投遞、毋庸限禁、

英國將取銷撿查電文之例

十六日倫敦電云、英國政府、定於七月廿三號、將撿查電文之例、實行取銷、自後各處商塲、准用密電、通傳消息、又紐約委士頓天寅電報局布告、來往德國之電文、經准情照常通達、但須用英文或法文拍電、方爲准情、

法內閣關心民食

十六日巴黎電云、法內閣諸員會議、以物價昂貴、於民食前途、關係匪輕、擬核減物價、救濟國民、先將公家粮食、陳列街上、減價平沽、以爲之倡、並擬開設餐館、售賣平餐、裨益民食、又禁止商民、屯貨居奇、

班相辭職

十六日西班牙京電云、班國首相摩鋤、今年四月十五日、受任首相、玆因時事多艱、恐不勝任、故上表辭職、

青島新舊日官移動

十六日東京電云、新任青島守備軍司令長官西伯利亞視察員由比光衛中將、于十四日到東京、前任該處長官大島健一中將、亦于十五日到東京、新舊長官、前後入京相遇、該管事務、引續而行、

滿洲馬賊爲患

六月七日東京通訊、接滿洲安東消息、高麗北方邊界鴨綠江、近有馬賊大隊、不時出沒、肆行刼擄、昨有馬賊數百名、到張堡警局、將所有軍械、盡行刼去、越日卽行刼富人之家、並擄去富人二十餘名、勒贖巨貲、現中國政府、已派出軍隊、嚴行勦辦、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各貨馳名字號丹丸散膏具備如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與諸顧將本堂自製經驗丸散列下 [illegible] 本堂謹識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥 祕貞氏披露

●介紹良醫

祕貞氏先生學問淵深經驗期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于邇遐遇者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字內註明
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
代售有活絡補髓丸 本堂專發行[illegible]

三鞭壯陽大補茶 每斤銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶 每斤銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶 每斤銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每斤銀[illegible]

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號齊丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交 並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩匯歸與華源廣同源廣安泰各銀號妥交快捷無悞

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible] 參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible] 參茸大海狗鞭酒每樽[illegible] 參茸大海狗鞭丸每樽[illegible] 參茸裕生滋補酒每樽[illegible] 強種補腦壯陽丸每樽[illegible] 參茸鹿胎雁汁酒每樽[illegible] 華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異

上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元 每樽二元
小每打十元 每樽一元
發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法罐面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉袪風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元 治皮膚濕毒蝕粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法罐面指明此佈

皮膚濕毒葯膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒葯水 大罐一元 小五毫五

近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壓於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也 (郵費買者自理) 金山正埠合記謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽
蛋黃荳容沙粽
咸甜肉荳容沙粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸牙菜荳牙

專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈 兼有梁翔風濕膏葯寄售 正埠成昌披露

兆昌泰
吉
佛
CHEW CHONG TAI & CO
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
P.O. BOX 2505
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟五百零五號
仰貴客留心光顧自必定價
批發省港澳洋車快捷無悞

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山正埠

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒青各欵荅薄西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹皿盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日綵綢古玩雜貨俱全

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鎼寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電墨相宜 華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾寓 慧初荷珠 福和南京公司廣益號雜貨店 屋崙怡利洋鞋店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布團身長柄靴等發售價甚相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷妥當 貴客惠顧請照上列西字掛牌付來無悞 幷有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平幷有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號 張金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刋之共和平議第四次又續到每本沽銀一元 ●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫 愛閱先生文字者請速來購 本報啓

本埠新聞

請挽救山東問題致祖國公電

僑美中國國民外交會、及中國留學加省大學學生會、合電中國上海各團體、速電美上議院、挽回和議判決山東問題、維持公理、以保世界和平、原電如下、

上海時報轉各報館暨全國父老昆仲鑒、美國上議院力持公理、抗議和會所判山東問題、於和約中此節、不肯簽字、務乞祖國各團體、速電該議院、及波柔將生毋氏怒柔老濟諸議員、以表謝忱、而請其堅持到底、事急燃眉、不容稍緩、

僑美中國國民外交會會長何卓競
留美加省大學中國學生會會長陳端 仝叩

倭寇苛待韓人之慘情

美婦米亞、向在高麗傳道、昨由高麗歸來、據稱韓人自宣佈獨立後、日本兵警、對于韓人、非常苛虐、無論男女老幼、凡言及獨立之事、卽將其人拘禁、每日鞭笞三十、連毒打三日、始行釋放、現韓國婦孺被拘禁者、數以千計、尚未省釋、備受種種苛待、實難盡述云、

●國民外交會徵求隊成績　國民外交會徵求隊、各隊人員、陸續報到、計至昨晚止、各隊共得積分八千有餘、是晚八點鐘、爲止截時期、現在派往各埠人員、尚多未返報、預料將來全隊冠軍、必達三千分數、似此則五千會員之數、定必依期湊足云、

●檀人無獨立資格　加省國會上議員啡倫、日前接羅省西人活核來函、詢其對於檀山之政見、謂假如檀山土人、有過半數主張離美獨立、或歸附日本、則將何以對付、又如美國人民、今要求英國准許哀爾蘭獨立、謂哀人過半主張獨立、英國應准其所請、倘英國照此要求美國、准許檀山自立、則美國又如何、啡倫答云、以檀山與哀爾蘭比較、實不相倫、蓋哀爾蘭人民、均有自治能力、欲獨立七百年之久、惟檀山土人、則無文明程度、且其人種日少、勢將消滅、以其比較哀爾蘭、實不可同日而語云、

●船開人數　中國郵船公司之南京船、今日下午一點鐘、由本埠開往遠東、頭等位客一百五十名、內華客黃錦源、謝鏡芙、何心田、及美東大學生六名、女客六名、共十六名、二等位客一百名、內有華客五十八名、大艙位華客二百六十六名、內假道者五十四名、由埃崙撥回者三名

各埠新聞

士得頓僑胞致美議員電

美京上議員波鋤、賀臣、啡士、沙文、辣治、那士、啡倫、麥金巴、麥哥蔑、老賓孫、那利士、潘的詩打、李氏諸君鑒、世界及遠東之和平、能否永久維持、全視山東問題、能否得公道之裁判、以爲定衡、我中華共和國四百兆人民、當此千鈞一髮之際、惟有懇求諸君、力持正誼、使我等得爲中國之自由民、不致受治於強暴日本之下、本會五千會員、素仰諸君仗義執言、必能爲我助力、保全中國領土、及政治主權之完全也、

中國國民外交會士得頓支會會長陳耀垣叩

飭查究食物公司屯積居奇

十六日芝城電云、本埠合衆國衙律師、奉美京政府電、謂聞有一食品公司、招集資本一百兆元、擬收買荳筍番茄罐頭生菓牛奶肉品等物、屯積居奇、以圖私利、飭令查察此事是否、如有公司、壟斷食物、高抬價值、顯干例禁、應嚴行拘究、以維民食、

調往太平洋美艦定期啟程

十六日、美京電云、海軍部布告、調往太平洋之美艦、數達百艘、定期月之十九日、由本京啟程、于廿六日、行抵巴拿馬、八月七日可到山爹咕、停留數日、至十五日則到三藩市、九月十五日、乃駛抵舍路港、

警長受賄庇賭案之株連

十六日屋崙電云、本埠捕廳委員、以查樓委員、有詭串前任警察廳長列打文、私受陋規之情弊、是日特將其撤職、以儆效尤、將來續審此案時、擬傳受賄庇賭之警長警差多名、次第審訊、分別撤究、或調守別區、

●偷關者欲逃不得　羅省西報云、接摩他啡消息、華人某、日前因偷關入美、被關差拘逮、由官定判撥回原籍、詎解赴三藩市時、行至該處、該華人忽爾逃去、惟衣食俱無、未幾飢餓不堪、莫能行動、遂被關差拘回云、

●華醫購辦飛船　十六日沙加免度電云、三藩市華醫陳玉麟、寓居失打街一九四二號、今日在本處、代中國資本家、購買權地士飛船四艘、運回中國、接運貨客、聞將來擬再購一百隻、藉以擴張空中航業云、

謝永見啟事

弟倦遊思返定期今日乘南京輪船歸國蒙各親友及同志諸君既盛筵祖餞復惠贈嘉珍高誼隆情銘感五內今因行色匆匆不暇登門握別抱歉良深謹誌數言藉鳴謝忱

陳以琳啟事

弟以年體弱倦遊思歸准乘是日南京船挈眷回國承蒙昆仲親朋不棄寵贈厚貺藉增行色之光感佩莫名今因臨別倥偬未遑握手謹此登報以鳴謝悃 弟陳以琳肅啓

充得美洲館廣告

啓者市得頓埠嗎路律杜街二百一十五號美洲館原日係陳典耀陳賢煐陳柏仔三人所創之業今各件志圖別業願將該館底全盤傢私招人投充以銀多者得經于本月十五號已爲賢煐充得准于陰歷本月二十五日卽禮拜一下午四點鐘在該館內當衆交易清楚倘日前典耀柏仔與該館有欠到唐番大小數目以及各股東者仰如期到來理明以清手續屆期不到是爲自誤交易後照舊字號或改新字號營生係由陳賢煐自擇異日財發萬金不干上手人之事特此聲明以免後論

民國八年六月二十日 陳賢煐啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售 ●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄 華英區得利字典
飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加鎼寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

請看亞黎亞戲院之新欵跳舞劇

啓者本院聘得紐約著名女伶一班共二十四人業於昨禮拜日開始排演唱歌跳舞劇大受各界歡迎現定每逢禮拜三及禮拜日轉換新劇一次又添聘琴師美女多名全班拍演極其可觀各伶皆美艷絕倫且能作古今各國之跳舞如埃及之露體舞檀山之土人舞希臘之旋風舞惟妙惟肖令觀者幾疑身入其境諸君欲飽眼福盍興乎來

●僑美中國國民外交會廣告

本會爲保國權雪國恥而設必合羣策羣力始能濟事近日徵求會友已分途出發埠外僑梓如有共表同情樂助義欵者請照下列住址寄來以便收發登報而昭大信所有會章及徵求規則業經印備函索卽付本會通訊處如下
Chinese National Welfare Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.

◎國民外交會启事

各隊隊長參謀隊員諸君均鑒 啓者本徵求隊照章十七日下午八點鐘爲止截之期各隊隊員直接交銀到大本營者以該日下午五點鐘爲止過五點鐘後請各隊隊員自行將其所徵之會員志願書填好及銀列開單內彙交隊長由隊長於該日八點鐘以前交到本總務部長處以備彙計積分而定等第如過八點鐘以後所交到之志願書及銀本會一律歡迎惟介紹人則不能計積分也仰各週知幸毋貽誤

僑美中國國民外交會徵求大會總務長黃恒啓

●僑美中國國民外交會啓事

山東問題現蒙美國上議院主持公理極力幫助有挽救之望本會經先後函電大呼將伯務望各埠團體同聲響應以示僑民一致救國精神收效諒不淺也各議員住址另列于下以便直接通電倘蒙垂詢此件進行手續本會定當敬告

Senators Borah, Fall, Norris, McCormick,
Senators Lodge, Knox, H. W. Johnson,

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖既結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船 七月[illegible]號到 七月十七號開 九月十一號到 九月二十號開
差拿船 七月廿七號到 八月六號開 十月[illegible]號到 十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱 本公司辦事處在卡鎼寬街九百〇八號 代理人趙洽寓都板街寶寧堂

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日 金山正埠美珍號啓

頭抽豉油 二十四頭每箱三元五毛 足五十磅每桶三元八毛 足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油 足五十磅每桶二元五毛 足一百磅每桶四元八毛
和味珠油 足六十磅每桶價銀四元 足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也 丁丑

波市頓紐英倫華商餐館會 芝城華商振業會 紐約華商餐館公會同啓

◉通訊處 16 Mott St. New York City

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知 丁丑
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th & Folsom Sts. S. F. Cal.

●肇慶會館義捐四十二期佈告

方奕煥 李來銘 張廷蔭 張福禧 張法廉 梁葉初
郭烈煐 方富倫 方奕秀 邱振勳 每十元 張炳燕
陳良炎 張聲年 談均樂 李成生 楊宗達 鄺桃修
何統燕 何紀營 每五元
▲勿佛埠 方守謙 銀十元
▲底市崙埠 司徒喜 五元 龔金勝 五元 黃添晃 二元

●香港滙單每百八十元二五

堂
DAN SA
842 G
San Fran

◉◉本店

羊城方便醫院
醫生陳梅浦

正海狗鞭
自製參茸三鞭丸

內外方脈
花柳跌打
精醫雜科

發客

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

本家信箱在市地信址第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗腎梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔是希　貴客光顧爲盼　舖在嗹愼頓街門牌七百三拾三號開張

金山　源興　大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

試之

NU BAK
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盍來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那壁麵食店啓

種界之提議、非謂上述各種事項、皆須撤廢之也、若提議及此、是干涉他國之內政也、烏乎可哉、倘英美政府能允日人之要求、澳美兩洲、撤消華工日工入國之禁、與歐美人同等待遇、庶幾實行人道平等之主旨、既消弭種族之界、從此國際上益加親睦、而世界永久之和平可期、不然者、美總統雖高唱人道主義、提倡國際平等、而一面仍排斥東亞人入境如故、則未免言與行違、名不副實、可恥孰甚焉、信義不立、則事無可爲、國際聯盟之將來、烏有效力之可睹哉、希望國際永久和平者、盍垂意焉、（完）

緊要新聞

●●●預言大戰禍復現

十六日加屬溫哥華電云、英屬紐絲倫首相議和代表馬士、因和約告成、返自巴黎、行抵本處、今晚赴某會黨歡宴、席間演說、據稱和會判決德國簽妥和約、即准其復與聯軍各國、照常通商、將來德國商務、較爲發展、有可斷言、而德國因遭此次媾和之奇恥大辱、必力圖報復、奬勵化學師、研究較利戰具、爲捲土重來之舉、亦屬意中事、果爾、則世界大戰禍、必有復現之一日、且較前尤烈、聯軍各國、不可不預爲防備云、

●●●意國無君黨聲勢浩大

十六日意京電云、意國無君黨、四處起亂、聲勢洶洶、牽動各行工人、停工挾制、在羅些[illegible]埠之亂黨、被官軍擊斃八名、另傷者三十名、又振那亞埠、該黨人死者一名、普年地埠逮捕黨人四名、又有數處黨人、結隊遊街、要求商店、減平物價、否則在意國設立波施委拔黨政府、統治國民云、

●●●英國售賣德潛艇

十六日倫敦電云、英國所領之德潛艇、現由英政府減價出售、其中最大之潛艇得治倫號、經運載貨物、來往美國兩次、有報界著名記者畢淡利、承購此艇、擬請英政府、准其置之公園、供人觀覽、以爲得勝之紀念品、

●●●英國定期慶祝平和告成

十六日倫敦電云、英國政府、以和約告成、聯軍勝利、定於月之十九號、在本京舉行大祝典、以爲紀念、邀請各國兵隊、前來助慶、並列隊遊街、用增慶鬧、美將軍波成、偕仝美兵、業已到步、將來遊街時、有美兵三千四百名爲前導、比兵次之、其餘隨行者有法兵一千名、各國兵隊、亦有少、跟隨而行、屆時必有一番大熱鬧云、

●●●德國食物價值驟跌

十六日柏林電云、德國自宣戰後、食物價值日漲、今因和約告成、聯軍弛禁食品入德、源源不絕、故食品價值驟跌、又各食物店、所屯積之食物、今因外貨絡繹而來、各店恐存貨滯銷、均減價平沽、日前架啡每磅沽銀四十馬克、今日忽低至二十馬克、惟餐館所售之食品、仍未減價、

秘方　調經

[illegible]丸

沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之頻服均無不可

求嗣齋主人敬

◉寄售處世界日報

金　廣益祥　正埠

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來選辦米伙食雜貨

油麵煙茶京菓海味蘇杭綢緞絲髮磁器山貨竹器等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

巧造各色鮮明餅食龍鳳禮餅自餞糖菓

選辦合時地道瓜菜種

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉各款唐山衣菜種樹粗細夾花竹杖香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦原門眉壽堂參茸佐元[illegible]國精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年又已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身柏牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co.,　909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal.,　P. O. Box 2467

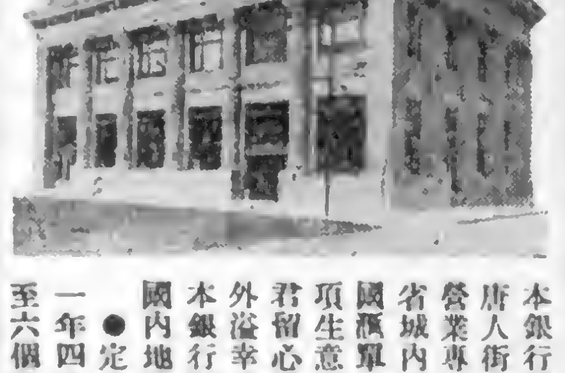
本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價從廉從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號

兼理[illegible]公司留聲機器新出來唱碟

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息

一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　廣發　正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備

烟[illegible]糖[illegible]蘇杭海味

專辦　K. F.　米　RICE　發行

檀山苗米尤爲精美

貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生與利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	紙盒庄	桂花通心	半磅紙盒壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東　麵　麪廠

二十世紀號爲物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移痛文明之進步對於製造研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹燕窩麵湯色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉乾和雪白[illegible]童叟無欺惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盡請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

正土木人參

環海參威春

協同和人參庄廣告

神農本草首進人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用數於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採办如海參威環春社口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歎實深感荷推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神譬保大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各埠可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡嶸寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特設立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫生

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症華醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬[illegible]厘埠表館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新
廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半並明信回送到[illegible]府收用另取回頭信付回故委本號轉匯者日多仍望留心關照爲荷

廣東新聞

●●●政界將有變更消息

自陳炳焜抵港後、神經過敏者、遂不免生政局變動之謠、並有陸榮廷東下、協同解決之說、有謂幹老素持兩廣一家主義、粵桂關係、有如唇齒、於粵局現狀、時抱隱憂、雖軍事最高權、不易一旦解除、惟粵省長一席、決意讓之粵人、以符粵人治粵及軍民分治之旨、故逆料幹老東下政局或有更動、並有陳李同時復任之說、觀陳舜卿返桂、未幾即辭去桂省長職、以前省長李靜誠復往、不爲無因、然別方面主張、以粵省爲護法中堅、深恐因地方問題、貽誤西南大局、於徵求同意結果如何、尚難逆料云、

●●●極力保護旅粵外人

督軍省長、照復駐廣州法領事云、爲照復事、頃接貴領事官照會內開、昨晚滋事華人、欲由東橋口闖進沙面租界、請即設法妥爲守護、嚴飭橋口軍隊、協助租界守閘警察、認眞制止、及飭各屬愼爲保護法國僑民生命財產等因、本督軍省長均已閱悉、查五月三十號、據報長堤等處聚有多人、意圖藉端滋事、恐有妨害社會安寧、當即飭派軍警、馳往彈壓解散、並飭將各外國人民生命財產、加意保衛、一面會同佈告、嚴禁借端聚衆肆意騷擾、以維治安在案、接文前由、除仍督飭所屬軍警、務將沙面租界東西橋口、及居留各屬之貴國及各國人民生命財產、隨時切實保護外、相應照復貴總領事官、希爲查照是荷、順頌時祺、須至照會者、

●●●催復電車路之質問案

省議員顧耀忠等質問登報招商承辦廣州市電車路一案、請依法于五日內答覆、省長以廣州市電車路、如何辦法、未據市政公所呈報、經飭刻日查明詳復核轉在案、迄今未據呈復、茲復准該議員等以此案業已逾法定期間未准答復、催請查明原案、刻日見復等情前來、合卽令仰該公所卽便遵照、查明原案質問各節、刻速詳晰呈復察核、毋再逾延云、

●●●僑商力爭廣州電車路

▲電一　上海探投唐總代表、廣肇公所、廣東善後協會鑒、粵垣電車路、市政公所定於一星期內批准加拿大太平洋公司承辦、並予以數十年管理權、以腹地之交通、倒授外人、扼吭哽喉、流弊曷極、且承辦章程、未交省會通過、人民不能信仰、安敢投資、務乞電粵一致主張、速將此案交由省會議決、專招華商承辦、以保主權、毋任感禱、僑商何廣煌、李秀石等叩、卅一、

▲電二　（街略）閱報載有廣州電車路將批與洋商承辦、並予以數十年管理權、刻下有秘密磋商、聞運動費極鉅、一星期內便欲實行簽約等語、如果屬實、則異日藉口保路派兵駐守、誠恐枝節橫生、噬臍莫及、商等眷懷祖國、務乞政府諸公顧全大局、飭令市政公所、勿准洋商承攬、先將

東洋　郵船

Kisen Kaisha
Metropolis Building
t St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠[illegible]天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　係由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中備置美備客艙光亮通氣[illegible]

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得収無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照本白內丸價賜足付來葯貴用買者自理

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未得普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表删付爪求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付爪紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付爪求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安年夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以蓋鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無煙質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓[illegible]原我籍鄉居足食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳舘爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟順而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發叩以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶擦食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山三埠

大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗搜毒丸每罇三元

驚婦全又散丸每罇二元

金液銀延

痔漏便血丸每罇[illegible]

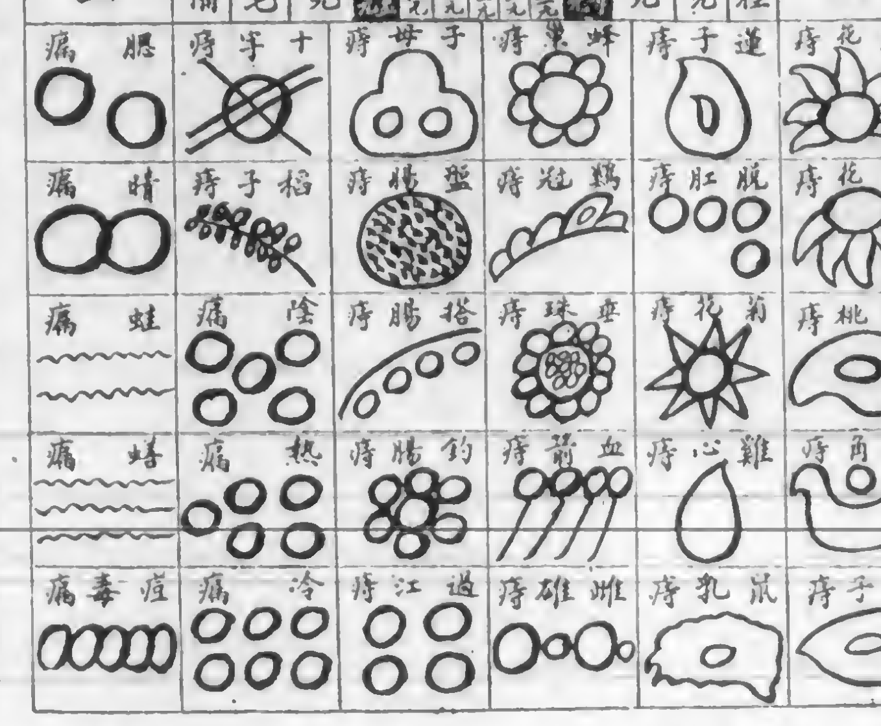
珠珀斷痔膏[illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患雞心痔購服痔丸及洗藥全愈　美國李路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國屋崙埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯排埠　新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦村拿埠　開平司徒衡頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿𣏌丸全愈　古巴步昇冬埠　香山劉美迪頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴加逗加地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很礼拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國爾佛埠　台山鄭榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪企郎埠　台山林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病潛消。腎弱則精神短少。以致頭暈眼花。耳鳴耳聾。腰腿疲軟。遺精夢泄。使消耗精液。不思飲食。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。[illegible]。本醫生特爲同胞患此病者。用海狗之四鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。潤精腎之仙丹也。

龜膠鹿𣏌壯陽丸　每盒五元

治男子腎虧。無論因色事過度。操作過勞。或因花柳傳毒。誤服寒涼諸藥。以致陽具不舉。遺精夢泄。及四肢疲軟。諸般虛損之症。服此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳丸雖各家皆有。然若不得其秘方。精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。恐難見效。凡患白濁芒果疳疔橫痃魚口便毒紅桃身如虫行或如蟻咬或如刀刺或麻痺。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

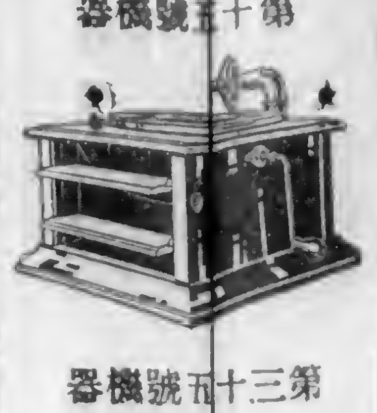
白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必發爲芒果疳疔魚口便毒諸病。本局精究此症。傳得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士至頌不已。並稱爲治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

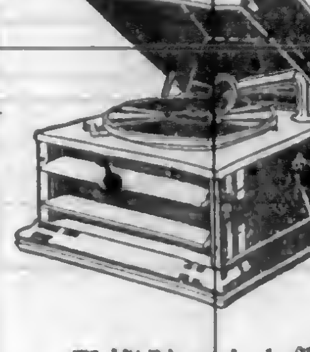
濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製此丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此乃崇正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

代舊新式留聲機器唱碟

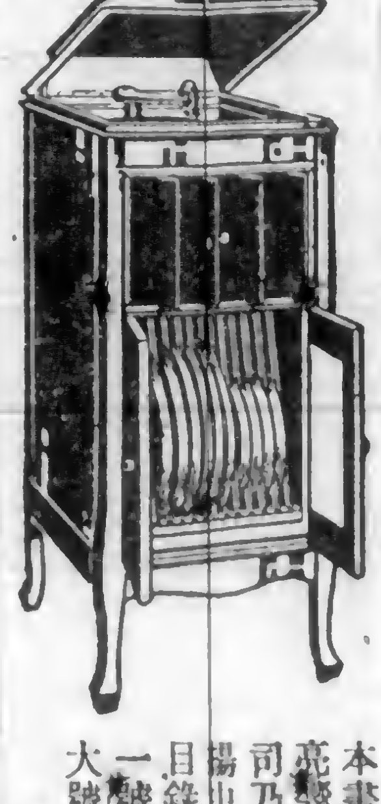
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



蔡元春應驗花柳丸散廣告

孝選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛慾傷腎不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆[illegible]良非淺鮮同胞賜顧[illegible]是禱

定價　每一罇銀二元五　每三罇銀六大元　寄客另議

（郵費另加）美國每罇加士担貳毛式　外國每罇加士担貳毛四

求子有法　一索得男

參茸三鞭補腎丸（全料四十元　半料二十元　小半料十元）

鹿茸二仙固眞丸（全料三十元　半料十五元　小料五元）

有夢遺精固本丸（每盒銀二元）（扶正抑邪　滋水制火）

無夢遺精蛤蚧丸（每盒十元　全料三十元）（閉門金鎖）

加料揭被合歡膏（每盒壹元五毫）（快樂無比）

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五

包愈疳疔花柳濂珠藥線　每料廿五元

宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正

魚口橫痃已潰去腐生肌　每兩五毛

參茸燕窩開胃藥水　每罇二元五毫　每三罇銀六元

婦科通經種子麒麟丸　每盒二元正

壯陽採戰忍精丸　每罇銀一圓

久戰五鞭發力丸　每盒二元半　六粒見功

種子揭被香丸　每盒銀一元

龍涎香化痰止咳丸　每盒銀三元　全料銀十元

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元

立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元正

初起白濁一劑解毒除根丸　每料銀三元五毫

積年疳疔墜惡毒一掃光丸　每盒三元

立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元

初起打消魚口橫痃便毒丸　每盒二元五　全料十五元

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸　每盒銀二元五毛

打消癧疽疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛

立消雙單鵝喉保命散　每盒四元

立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛

一笑登汗散　每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元

屢驗紅白痢症散　每罇銀一元五

治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫撞紅散　每盒銀一元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

屢驗搽皮膚濕癬疥癩去毒藥水　每罇銀一元

止痛如神散每盒二元每料四元

自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥每罇五毛

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血衄血便血藥散每盒[illegible]

奇妙壯腎丸（功同再造倍大益）　每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

秦樓審錦如意丹（力能擠鉄堅砥中流）每盒銀五元

寶閨香濃種子丸　每盒銀五元

熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯迹掃清積毒不傷身體所以號爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患誌此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等　每兩[illegible]圓每料[illegible]圓　優等　每兩廿圓每料卅圓
　超等　每兩[illegible]圓每料[illegible]圓　頭等　每兩十圓每料[illegible]圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑蔽之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而彌溫熱如火日久愈見功類鐵甲軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果　牀頭枕畔當備寄之

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

中國新聞

●●●政府擬派員接洽西南

政界最近消息、政府自朱桂莘北歸後、對於和議、確在急進之間、除飭王廷楨與唐紹儀南總代表接洽、並由長江三督軍居間疏通、現又挽請張紹曾往與陸武鳴磋商進行手續、、勢須根本打消南方八條提案、然後任何要求、皆可通融辦理、關於此種商権、政府逕與武鳴接洽、係屬一種最後誠懇之表示、不識西南能否完全讓步也云云、

另一消息云、政府近日對於解決時局之辦法、尙未表明意見、雖一面主張和會之復活、而對於局部謀和之辦法亦進行不懈、、近聞政府擬再派員分赴西南五省、爲局部之疏通、聞王芝祥又爲五員中之一人云、

又聞政府現擬將和議各條件、先與軍政府直接磋商、使南北政府意見從同後、即由錢總理親自赴南一行、爲形式之決定、、近來主張此說者極多、或竟成爲事實、亦未可知也、、

●●●抵制應有鑒別之西論

中美新聞社云、據大陸報接外埠訪員來信、謂華人排斥日貨、現有影響及於其他外國貨之勢、如某華人誤信無稽謠言、對於一著名之英商行家、亦加以抵制、、又某埠某大美商行家、外間傳說其有日人資本或買賣日貨、又某行因於一年前曾以廣告紙托一日人印刷所印刷、故亦皆遭抵制、、大陸報評論此事、謂華人如欲抵制日貨成功、應極小心從事、不可受人誘惑、惹起枝節、、中國若對於一切外貨亂加排斥、必致失各國之同情、將從此無一贊助之友邦、、美國尤無受抵制之理、美在巴黎和會、始終助中國、、華人若並美貨而排斥之、不但喪失美人之同情、即排斥日貨之目的亦將不能達、而中國將無一好友云、

●●●關於西藏問題之近訊

聞公府某鉅公因西藏交涉問題緊急、、陸子欣總長遠在法京、、事關重要、、即須集衆多數意見、、以收集思廣益之效、、故擬將西藏交涉問題、、徵諸外交委員意見、、令其妥爲討論最後應付方法、、以資臂助云、、又訊、、西藏問題、、昨日星期六上午、、已在外交部正式開議、、聞朱使與陳次長反復討論頗久、、中國方面所提方法、、朱使已允電達其政府、、深望英政府會同吾國政府所擬辦法、、早日解決此懸案云、、

又訊、、英公使朱爾典于本月廿一日請求我政府繼續討議西藏懸案、二十六日、在外交部第一次會議、、以後仍定期協議、聞英國主張、以一九一三年西姆末拉會議之決議爲基礎、進行討論、惟該決議並未經我國批准、、且原案完全承認西藏自治權、規定中英兩國各派辦事長官、隨帶相當衛兵、駐藏辦理一切、及劃定西藏領土疆界兩大事件、、而劃定疆界問題、尤爲重大、英國之主張、、則西藏不獨合併青海、而甘肅之西寧肅州兩處、約一千六百見方英里之地方、新疆沃爾羅士一帶、約八百見方英里之地方、四川邊界如打箭爐巴塘裏塘等處、約一千見方英里、亦歸併入西藏領土之內、我國以事關領土割讓、自不能易輕承諾、、聞朱爾典不久即行歸國、欲乘其離任之前解決全案、現正極力進行、凡我國人、均宜特別注意此項交涉也、、

●●●上海二萬餘學生宣誓救亡

滬訊云、二十六日上午十時、上海公私立中等以上男女各校學生二萬餘人、齊集西門公共体育場、舉行宣誓典禮、、先由執事人員在場中央豎立旗杆、並搭講壇、、到場各校、各以校旗標明行列、依次排立、由會長何君登臺畧述開會宗旨、、即由貧兒院軍樂隊奏樂、、童子軍升旗、、旗上樂止、、脫帽向國旗致敬、、次讀誓文、、（民國八年五月廿六日、上海男女各校學生二萬餘人、謹在中華民國國旗之下宣誓曰、、吾人期合全國國民之能力、、挽救危亡、、死生與之、、義不返顧、、謹誓）又次高呼中華民國及學生聯合會萬歲、、禮畢、即發開始遊行號令、由場之東門出、、循大吉路北走民國路、過西門老北門新北門小東門、走中華路、、過大東門小南門大南門、走蓬萊路、過縣公署、、仍由大吉路回場、全隊共約二萬五千人、、首尾經過、約二時之久、、步伐整齊、精神嚴肅、絕無凌亂之狀、夾道而觀者、無不爲之興感、、回体育場後、、仍照原定地點排列、、由會長臨時請京津學生代表方豪及俞希稷爲簡短之演說、、大致均謂今日之舉動、實足以表示青年堅決之精神、、長此保持、、則前途希望、正未可量、說畢、仍全體三呼萬歲而散、又致全國電云、、全國各地學生聯合會鑒、、有電諒已悉、、今晨滬中等以上男女學生二萬餘人、、在体育場舉行宣誓典禮、、並遊行全城、秩序嚴肅、特聞、並請一致行動、上海學生聯合會寢、、又商業公團聯合會致北京電云、、北京大總統國務院鈞鑒、本日上海中等以上六十一學校學生一萬二千餘人、同時罷課、遊行街市、聞江浙內地各校、已相繼而起、風潮激盪、羣情洶湧、萬難遏抑、自外交失敗、內閣停止、、東南氣象愁慘、日甚一日、似此情形、、勢必激成商界罷市、、全國立見糜爛、、商民等一再呼籲、、前奉院電、、仍無切實辦法、、政府果有保國誠意、、應俯從商學界之公意、、所有屢次請求各端、萬望立即施行、、速令總分代表回滬、重開和議、庶幾國家命脈、尙有一線生機、臨電涕泣、不知所云、、上海商業公團聯合會六十一公團同叩宥、、

●●●大局停頓之警報

共同通信社云、中央近日屢接在野派及華僑來電、謂某國欲乘各國在巴黎會議之際、暗行結約、、對于我國領土處置、多所討議、、並謂更有南北野心家利用斯等時機、並有從中贊成者、請即特別注意、速息內爭云、、

●●●湖北南軍自相殘殺

政府接某方面來電、謂數日來湖北南軍、如唐克明之軍、與吳成信之軍、互相戰鬬、目下仍在交戰中、、軍政府對之特開政務會議、命其中止、並致電附近南軍、、從中仲裁勸解云云、、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

姓名	銀數	姓名	銀數	姓名	銀數
余杰臣	一十元	余表榮	一十元	關次林	一百元
黃松	一十元	瓶開灼	一十元	李祝	三百元
余灼和	一十元	陳營梳	二百元	余和宜	三十元
陳灌生	三百元	陳叔南	一百元	鍾全	三十元
周傳保	一百元	吳濟憲	二百元	周瑞淦	五十元
趙帝醒	二百元	劉成安	三百元	黃家祥	三百元
李紀杰	三百元	關作良	二百元	楊道容	三百元
楊蘇民	一百元	劉文牘	二百元	張安朝	一百元
張祝文	二百元	蘇繼堯	三百元	周作楨	二百元
司徒伯熲	一十元				

總辦事在乾沙士省屋治達埠　109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S.F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得收先生付來遺精血西丸双方已照用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟携往報館賣告白講明西丸之好處以備返通播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十二日外身体壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特發數言人合君子若患此症則明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以為引

旅居所紅地者香山黃梁都里人　黃棹森

趙超常先生　民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元

煖腎還少丸每料一十元　半料五元

培元益貢丸每料一十元　半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

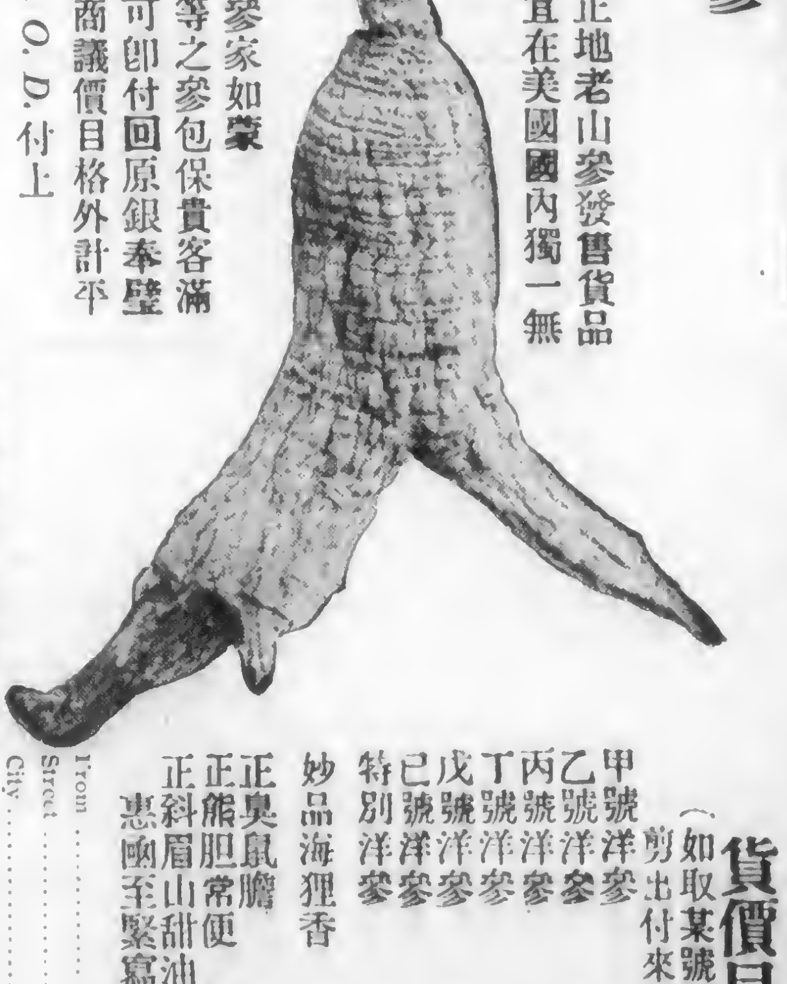
COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張　中國綢緞正頭　磁器時款新衣　線紙什物俱全　有新留聲機器　廣東名班双面唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美



本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

貨名	價目
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠臍	每對銀一元正
正熊膽常便	每個一毫五先

正斜眉山甜沁神桂寄售　價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實價格外克已諸君惠顧仰祈注意　目錄印備　函索即奉

機器價目列下

一號開面二十五元
二號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元

所有車費買者自理

新歎自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

海波氏藥局

馳名丸散

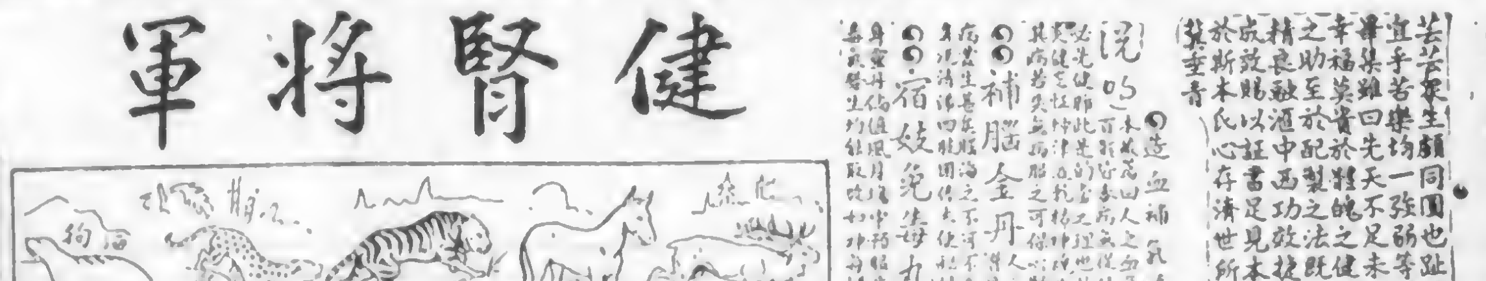
[illegible]

○○造血補氣壯腎韌帥丸　大盒五元　小盒二元五

○○補腦金丹　[illegible]

○○宿娼免毒丸　[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元　小半料五元。半小料收元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　應驗無數
非同凡品　的是奇珍
聊申寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

補身堉元種子延年調補毛髮天然之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠　余昨中恭頌	係市頓　陳文彥拜頌	英屬　李兆秀恭頌	屋崙　雷則錫敬頌	羅省　張瑞珊鞠躬	大埠西人　[illegible]恭頌	大埠西人　[illegible]李[illegible]頌	二埠日人　青木四郎頌	大名未　忠和氏上言	市卡咕　黃興漢拜頌

靈丹　[illegible]

藥類太多不能盡錄遺不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

金李街七百二十一號　海波氏通信處大埠

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來

（意）書請頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲淡分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字覆　劉安

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靈效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗　治脚聖藥　萬應

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳

政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

中

[illegible]NCISCO, CA

[illegible]

請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖鎅埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林意周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

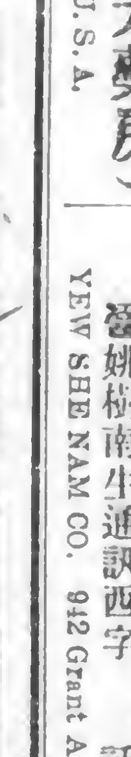
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞鎅笋拿省　沽勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞鎅笋省下所埠
司徒俊蘭　美所鎅省頓時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把鎅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那李常初又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字屋　省以上俱加省　陳洪馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布彝非路埠　梅緘偉市簡臣省苔何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺滿地可　均源棧麥連
羣同板汝筆　以上俱加拿大

本報代　華打文　自來墨水

十五號管中機吸鑲金光闊金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴　五元
[illegible]　二毫五
十二號管下活吸金咀連夾　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
珊瑚美人　三毫
三人彩　四毫

生昌

SHONG LUNG CO.
Grant Ave.
San Francisco, Calif.

啟者本號設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦綢緞顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊綢緞枝木檯椅宮燈新款瓷器漆器刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣噎喘急痰涎癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大埠發行另議　大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

肺體之圖

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難病從起若有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠爲咳痰無他葯可以駕乎其上也

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

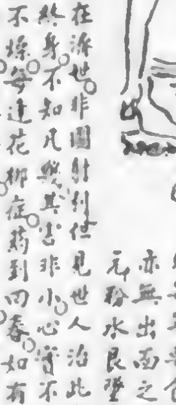
上藥若感身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安事會服別藥不能見效者請即服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一茶匙飯後服之

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽逸然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗懸速爲強身補血品中最[illegible]

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

姚樹南醫生

花柳專科



[illegible]

● 幸賴回生之恭頌　P O Cox 1027 [illegible]

[illegible]

● 廿餘年花柳症一掃而清　Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

[illegible]

● 逢醫必愈近悅遠來　日本人米森之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹　每樽銀五元
- ●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
- ●男女肚痛散　每中銀一大元正
- ●埋口生飢散　每樽一元
- ●埋口白藥膏　每樽一元
- ●搽癬藥散　每二元
- ●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號　姚樹南醫生通訊西字　話筒羗拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱傷寒尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海馬補精煉腎攻寒邪丸　半料十七元
- ●新開痲將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
- ●癧症惡毒水出止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨痛其痛不可當藥散　每樽一十元
- ●惡毒水出消腫止痛藥散　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
- ●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
- ●治瘋癲面上紅雲印并身起印藥散　每樽銀十元
- ●浸瘡腫痛帶爛藥散　每樽五元
- ●虛風生火滋陰寒神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽三元
- ●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
- ●陰陽惡毒瘡藥散　每樽五元
- ●跌打牛肌膏藥　每張二元
- ●治癲癇面上凸起藥散　五元
- ●小兒疳積散　每樽二元
- ●埋口生肌藥散　每樽五元
- ●腳痛藥散　每樽五元
- ●小腸氣痛藥散　每樽五元
- ●搽頭痛藥散　每樽二元
- ●縮尿沙淋藥散　每樽五元
- ●搽眼腫痛藥散　每樽三元
- ●流鼻血不止散　每樽五元
- ●白濁止痛丸　每樽五元
- ●拔毒止痛藥散　每樽五元
- ●出粒仔出沙藥散　每樽二元
- ●滾水傷藥散　每樽三元
- ●白濁解毒消腫散　每樽五元
- ●搽無名腫毒散　每樽五元
- ●婦人生血虧每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●固本壯陽丸
- ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
- ●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
- ●解花柳百毒丸　每樽十元
- ●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
- ●花柳聚毒藥散　每樽五元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
- ●腎中痾血淋散　一樽食茶二包五元
- ●鹿尾巴丸煲腎眼　半料一十六元
- ●補腦丸寧神益腎　半料十二元
- ●治淋毒起粒癢藥散　每樽四元
- ●搽久年爛腳藥散　每樽五元
- ●貼花柳膝毒膏藥　每張一元
- ●治瘰癧藥膏　每盅二元
- ●治痰癆解毒消腫　每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥　每樽五元
- ●包醫花柳痲瘋　每料四十元
- ●心痛藥散　每樽二元
- ●搽牙痛藥散　每樽二元
- ●鎖腰癰藥散　每樽五元
- ●橫痃膏藥　每張三元
- ●生鷄喉瘡藥散　每樽銀三元
- ●瘰癧膏藥　每張三元
- ●童子胎毒藥散　每包銀一元
- ●花柳藥散　每樽五元
- ●戒煙茶藥　每兩二元
- ●去風濕膏藥　每張二元
- ●搽風症藥散　每樽五元
- ●醫藥一掃光　每包二元
- ●惡毒瘡藥散　每樽五元
- ●跌打止痛丸　每個一元
- ●生蛇藥散　每樽五元
- ●扯氣藥散　每樽五元五

[illegible]

天生堂　大醫生張郁　恩邑鄉弟吳子經拜題　國手雅仲　香邑鄉弟鄭明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題　術紹岐黃　寧邑鄉弟李良美拜題　仁心仁術　香邑鄉弟張蘭延拜題　會邑鄉弟陳煒然拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥爲交

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）

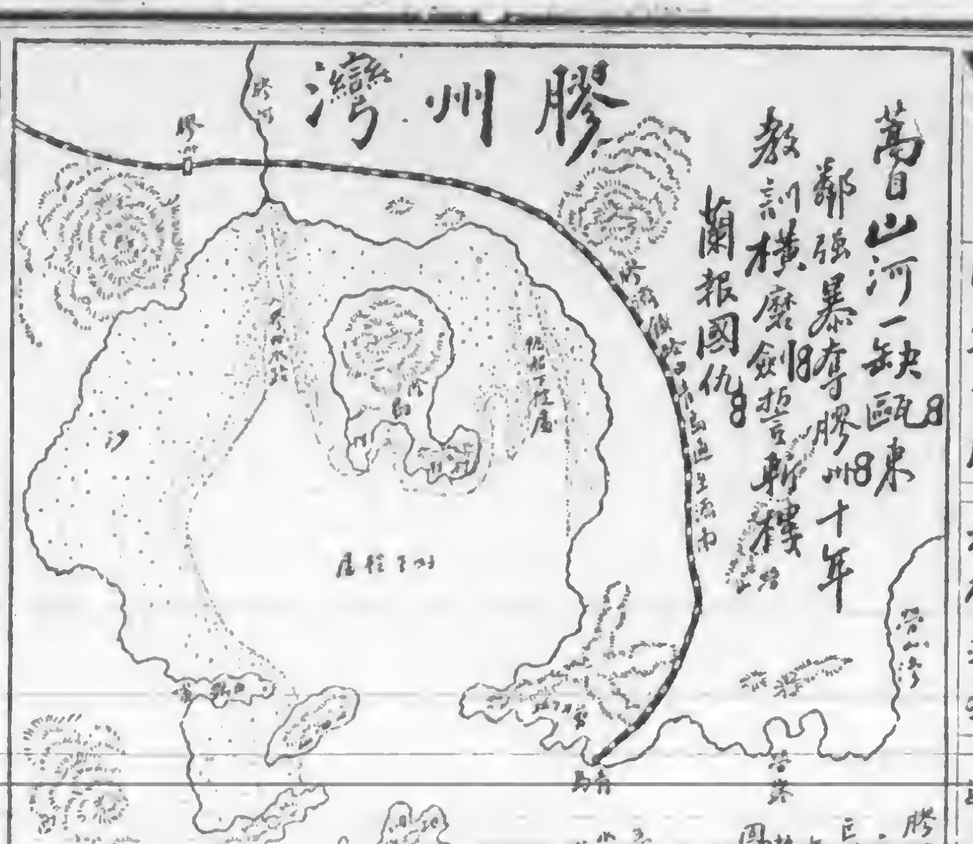
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料絲杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鏤鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮明各樣瓜菓發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安　生源號陳孔芳披露

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　痲疸瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA



擇錄來函

梅浦大醫生照　啟者前付來六脈油一盒經已如法塗搽現在將愈[illegible]

[illegible]加拿大台山陳道[illegible]頓

強腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

海狗虎腰鹿鞭四鞭參茸佐以補藥強腎健筋氣虛血少精力不充腰痛腳軟眼花耳聾飲食無味枯槁形容便溺頻數遺精夢泄腎陰虧損日在病中如服此丸立建奇功延年益壽轉老還童

統治花柳六脈油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

統治花柳花果橫弦魚口便毒起泡生瘡皮膚腐爛毒杜爲千入脈入臟病魔延纏風癱骨痛紫血不便目盲鼻穿爛腳多年遍身疔毒遺禍不淺塗搽六脈功效立見允勝服藥實深傷身[illegible]

獨步單方

- 補陰藥
- 大補精腦遺少丸　每盒五元
- 保命門止夜尿丸　每料十元
- 奇方男子遺精丸　每盒四元
- 花柳藥
- 花柳萬應搜毒丸　每樽五元
- 花柳萬應濁毒丸　每瓶五毛
- 八寶散　每料五元
- [illegible]
- 內傷藥
- 跌打藥
- 跌打遠魂止痛丸　每枝一元
- 跌打刀傷萬應散　每樽三元
- 跌打刀傷止血散　每樽二元
- 瘡科藥
- 立消毒瘡止痛散　每樽三元
- 萬應救口生肌膏　每盒二元
- 外科止瘡去毒油　每樽一元
- 雜病藥
- [illegible]

●消痔愈痛解毒丸　每罇二元

●消瘰愈痛解毒膏　每合二元

章程咨交省議會議決、以憑另期公投、實深銘感、僑商馬祝平何啓瑞張伯和同叩、東、

●●●唐繼堯電爭委任總兵

雲南來電、廣州軍政府政務會議鑒、查靖國聯軍湖南第四軍總司令兼綏靖總兵一職、前因譚總司令重光辭職、此間迭與如周電商、以朱慰使樹藩、才識兼優、物望素孚、當即電令委任在案、茲據各方面電稱、周則范逕電請軍府、委宋祚永等語、查宋祚永前圍攻長官、犯上作亂、若竟膺此重任、則湘事料紛、將無已極、綏靖地方、據湘西下游、爲川黔鎖鑰、若非資望素著之員、不足以資鎮攝、擬請收回成命、仍以朱樹藩充任、以維信用而重地方、是所切禱、唐繼堯佳印、（附復電）雲南唐總裁鑒、佳電敬悉、綏靖總兵一職、前接譚湘督勘電、以朱樹藩尚未到任、電詢黔督、迄未得復、可否以宋祚永暫行署理等語、同人以該職重要、朱樹藩既未到任、當復准其暫署、茲查宋祚永既難稱職、自應仍以朱樹藩充任、合急復聞、政務會議沁印、

●●●函請綏辦電車路

省議會何禮文等、關於電車路事致省長函云、省長台鑒、敬啓者、近閱報載、市政公所招員承辦廣州市電車路廣告一則、頗滋疑慮、查電車路爲本省營造物之一、依法須經省議會議決、今該項章程如何、條件如何、未經貴署咨交省議會開議、於法不無抵觸、用特備函貴公署、務懇迅令市政公所、將招商承辦廣州市電車路一案未經省議會議決之前、暫行緩辦、以重路政而明職責、實紉公誼、此頌勳祺、省議會議員何禮文江紹甲羅慶仰馬超翚雷澤普譚炳華張官猷曾叔其謝桂生譚民三盧超炤梁元芳李國鈞陳履中江仲稚唐元韶黃宗海趙育璜溫應瑞李錫貞梁惠榮許聯芬江俠林超南林中棟邢穀英王松蕃林鴻茂、

各屬近聞

▲學界愛國　（台山）報界公會學生聯合會鑒、此次青島問題、欺凌太甚、（中略）敝埠僻處遐陬、感應雖欠靈敏、然屬國民、同隸學界、義當與諸先生作同一致之行動也、爰集敝埠學界同人、遊行全埠、當衆自焚劣貨、公同訂立罰則、以期一致抵制、爲各界倡、非至青島完全收還、誓不終止、台山公益埠學界同人上、聞恩新開各屬學界、日內亦擬一致行動云、

▲兵變紀聞　平恩來電、萬急、廣州莫督軍、翟省長、林總司令、粵海道尹鈞鑒、駐城外第三軍何團、因鬧餉兵叛、已向陽春陽江交界方面竄去、軍團兵祇存團部三班、城內無恙、惟城外秩序已亂、恩平縣知事黎鳳墀叩、魚印、軍民兩署據此、均於齊日轉電古鎮守使、迅飭各該營縣、嚴防堵截兜拿、并仰黃統領業興、尅日派拔隊兵、馳往查辦、無任竄擾、以保地方云、

▲風雹爲災　從化縣屬、沙梨園村、長江庄村、英里村、羅庄村一帶、舊歷五月十一日、黃昏時候、猝起狂風、兼落大雹、各村房屋、被風拳去瓦面、吹塌墻壁者、計共百餘間、各該村樹木倒折者亦復不少、昨經該縣知事、將被災情形、呈報省吏、請予撫卹云、

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧清穩　新廣隆啓

公司
Toyo [illegible]
Western M[illegible]
625 Market [illegible]

是否本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

（本廠各種書籍無不齊備倘蒙印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

公司
Pacific Gas [illegible]
Main Office
San Francisco

●●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辦證明徹用藥的當故效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症痰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局列位先生鑒（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）
美東紐約開平蜆岡黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎特料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月前曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖萬埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

廣告
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石 朱源章
鄧啟棠 鄧清穢 新廣隆啓

公司 Toyo
Western M
625 Marke
是荷、本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社 代理華人趙洽啟

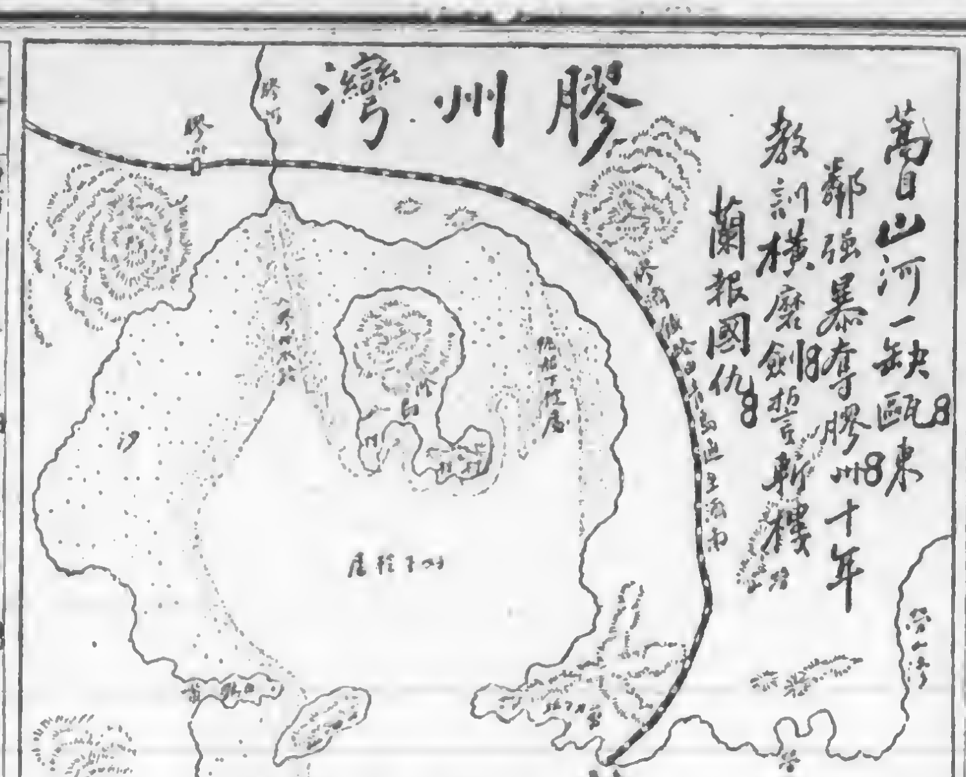
正埠
（本廠各種書籍無不齊備郵單印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
Main Offic
San Francisc
之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理
男婦兒科
內外方脉
跌打駁骨
花柳疳疔
癰疽瘡瘍
遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA



擇錄來函

梅浦大醫生鑒 啟者前付來六脈油一盒經已如法塗擦現在將患處之瘡已消腫結加以週身毒核亦盡消[illegible]筋骨再付上赤紙五元三毛照開補方執藥付來[illegible]此候
墨西哥香山黃端平謹上

[illegible]加拿大台山陳道[illegible]頓 [illegible]參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增[illegible]諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上

強腎參茸四鞭丸

[illegible]虎驅鹿 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健脊 氣虛血少 精力不充
腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯槁形容 使溺頻數 遺精洩夢
陽萎虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 花果橫弦 魚口便毒 起泡生蛆 皮膚陽物 每粒患十
入腑入臟 病魔延纏 風濕骨痛 紫血不便 日食呆穿 爛腳多年
週身疔毒 遺禍不淺 塗擦六脈 功效立見 九勝服藥 實涼傷身
拔疔拔粒 損口尤善 一用立愈 且斷病根 如何擦法 單內詳為

注意 本油以在大埠都板街[illegible]

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

獨步單方

補陣藥
大補精髓遠少丸 每盒五元
復命門止夜尿丸 每料十元
奇方男子遺精丸 每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸 每樽五元
花方神效八寶散 每服五毛
滋腎陰止虛濁丸 每料五元

內傷藥
內傷補養止咳丸 每料十元
沖服咳血吞肺散 每盒五元

跌打藥
跌打遠現止痛丸 每枝一元
跌打刀傷萬應散 每樽三元
跌打刀傷止血散 每樽二元

瘡科藥
立消毒瘡止痛散 每樽三元
萬應收口生肌膏 每盒二元
外科止瘡去毒油 每樽一元

雜病藥
立止腹痛嘔肚散 每樽一元
無痛立消腫腳丸 每樽三元
大便下血腸毒丸 每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

章程咨交省議會議決、以憑另期公投、實深銘感、僑商馬祝平何啓瑞張伯和同叩、東、

唐繼堯電爭委任總兵

雲南來電、廣州軍政府政務會議鑒、查靖國聯軍湖南第四軍總司令兼綏靖總兵一職、前因謝總司令重光辭職、此間迭與如周電商、以朱慰使樹藩、才識兼優、物望素孚、當即電令委任在案、茲據各方面電稱、周則范巡電請軍府、委宋祚永等語、查宋祚永前圍攻長官、犯上作亂、若竟膺此重任、則湘事料紛、將無已極、綏靖地方、據湘西下游、爲川黔鎖鑰、若非資望素著之員、不足以資鎮攝、擬請收回成命、仍以朱樹藩充任、以維信用而重地方、是所切禱、唐繼堯佳印、（附復電）雲南唐總裁鑒、佳電敬悉、綏靖總兵一職、前接譚湘督勘電、以朱樹藩尚未到任、電詢黔督、迄未得復、可否以宋祚永暫行署理等語、同人以該職重要、朱樹藩既未到任、當復准其暫署、茲查宋祚永既難稱職、自應仍以朱樹藩充任、合急復聞、政務會議沁印、

函請緩辦電車路

省議會何禮文等、關於電車路事致省長函云、省長台鑒、敬啓者、近閱報載、市政公所招員承辦廣州市電車路廣告一則、頗滋疑慮、查電車路爲本省營造物之一統、依法須經省議會議決、今該項章程如何、條件如何、未經貴署咨交省議會開議、於法不無抵觸、用特備函貴公署、務懇迅令市政公所、將招商承辦廣州市電車路一案未經省議會議決之前、暫行緩辦、以重路政而明職責、實級公誼、此頌勳祺、省議會議員何禮文江紹甲羅慶仰馬超翠雷澤普譚炳華張宣猷曾叔其謝桂生譚民三盧超焰梁元芳李國鈞陳履中江仲雅唐元韶黃宗海趙育璜溫應瑞李錫貞梁惠榮許聯芬江俠林超南林中棟邢穀芃王松蕃林鴻茂、

各屬近聞

▲學界愛國 （台山）報界公會學生聯合會鑒、此次青島問題、欺凌太甚、（中畧）敝埠僻處遐陬、感應雖欠靈敏、然屬國民、同隸學界、義當與諸先生作同一致之行動也、爰集敝埠學界同人、遊行全埠、當衆自焚劣貨、公同訂立罰則、以期一致抵制、爲各界倡、非至青島完全收還、誓不終止、台山公益埠學界同人上、聞恩新開各屬學界、日內亦擬一致行動云、

▲兵變紀聞 平恩來電、萬急、廣州莫督軍、翟省長、林總司令、粵海道尹鈞鑒、駐城外第三軍何團、因鬧餉兵叛、己向陽春陽江交界方面竄去、軍團兵祇存團部三班、城內無恙、惟城外秩序已亂、恩平縣知事黎鳳墀叩、魚印、軍民兩署據此、均於齊日轉電古鎮守使、迅飭各該營縣、嚴防堵截兜拿、并仰黃統領業興、尅日派拔隊兵、馳往查辦、無任貽擾、以保地方云、

▲風雹爲灾 從化縣屬、沙梨園村、長江庄村、英里村、羅庄村一帶、舊歷五月十一日、黃昏時候、猝起狂風、兼落大雹、各村房屋、被風牽去瓦面、吹塌墻壁者、計共百餘間、各該村樹木倒折者亦復不少、昨經該縣知事、將被災情形、呈報省吏、請予撫卹云、

博濟醫局

滙參經驗奇方
裝造膏丹丸散

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辦症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

參茸海狗腎丸 每両一元二毛五
參茸四鞭生精腎丸 每両一元三毛
龜鹿鹿巴滋陰補腎丸 每両一元二毛五
參茸滋腎有夢遺精丸 每両一元
參茸固腎無夢遺精丸 每両一元
兩儀滋陰固本壯陽丸 每両一元五毛
双料參茸三貴壯陽丸 每両一元五毛
參茸補氣養血衛生丹 每盒一元
第一家白濁神效丸 每樽一元
參茸桂鹿十全大補丸 每樽一元五毛
花柳日久虛濁培元丸 每樽一元
花柳初染入實濁毒丸 每樽一元
各種花柳珍珠精毒丸 每樽一元
生草藥拔毒潰膿散 每包五毛
[illegible] 每樽五毛
射香牛王消疔毒丸 每樽一元
珍珠八寶疳疳收口膏 每盅一元
犀牛內消芒菓痔核膏 每樽一元
貼消芒菓痔核膏 小張五毛大張一元
取消內外痔瘡膏 每樽一元
消腫止痛疝瘡丸 每盅一元
珍珠牛王拔毒散 每盒一元五毛
[illegible] 每盒一元
[illegible] 每両一元
立止內傷吐血丸 每両一元
[illegible] 每両一元

[illegible]

向道靈丹吾未信

果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敬者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

⊙兩儀精造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
⊙雙料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症伍係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申
加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啓者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此卽請大安
加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言
聖高埠戚三叩謝

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳

政聞 時言 飲冰室自由書 小說[illegible]
特別洋庄四冊十二元 尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供 英閱至若空函定取恕不應命 世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經函查詢併無答覆於報業前途大有窒礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈 民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學 墨國詩卑地市埠 鄺楊敬 加拿大滿地可埠
譚宗雅 古尾架瓊市頓埠 恒隆號 秘魯國李馬大埠
梁卓記 中美掘地孖𨋢埠 馮耀利 英倫體架担馬埠
維新棧 巴拿孖國歌郎埠 順成隆 古巴域夏濶拿埠
新成昌號 英屬云哥化埠 英和胡棠 英屬云地辟埠
公和祥號 美國波地磨埠 永昌關和 美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周 加省尾利允埠 黃昌 加省梓打離埠
梅振杰 芝加古埠 余仁和 墨國舟汝埠
名宴樓 芝加古埠 仁安堂 加省美利允埠
源昌 古巴丙汝埠 朱勝 加屬雲古華埠
瑞英源 加屬滿地可埠 李純 加屬亞順波埠
香港樓 美東必珠卜埠 陳國光 古巴馬卑埠
廣東樓 舍路埠 萬昌棧 巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳 亞周 馮祥 林錦 俱加省 杏香樓 呵利健省
林唐 亞𨋢笋拿省 沾勝 那鬱地省 麥文 亞利桑省
吳雙喜 英屬 亞 才 加拿大 和源衣館 大利公司
大利公司 俱英屬暗明頓埠 楊祿 李錫芬 維廉陳
俱尖尾架 羅師勉 呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉 聖馬市楚色市省疋市非路 陳榮金 倒利近省補力市
恒益 屋忌欽亞省屋忌欽亞埠 余煦和 亞𨋢笋省下所埠
司徒俊 蘭美所𨋢省頃時市失地埠 伍慶 紐者市省紐德埠
黃昂華 盛頓省把李把𨋢埠 林燦 血埠 市作頓杏花樓
昌記棧 斐市那 李常初 乂名仁義 李成燦 汝羅市埠
謝字 屋崙 以上俱加省 陳洪 馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏 都體度省市布彝非路埠 梅絨偉市簡臣省苔何頓
黃茂 力偉路 梁鳴球粗耶度 劉旺滿地可 均源棧麥連
羣同板汝筆 以上俱加拿大

本報代
華打文
自來墨

十五號管中機吸鑲金光闊金嘴連金夾 七元
十二號半管中機吸金咀連夾、 二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾 五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾 四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴 五元
十五號管下活吸[illegible] 五元二毫五

十二號管下活吸金咀 二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾 二元七毛五
十二號管中機吸金咀 二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀 三元
十二號管中機吸金咀連夾 二元七毛五
十二號半管中機吸金咀 二元五毫

金山大埠世界日報謹啓

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血藥

大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元
小瓶銀一元二 付費二毛 每打十二元

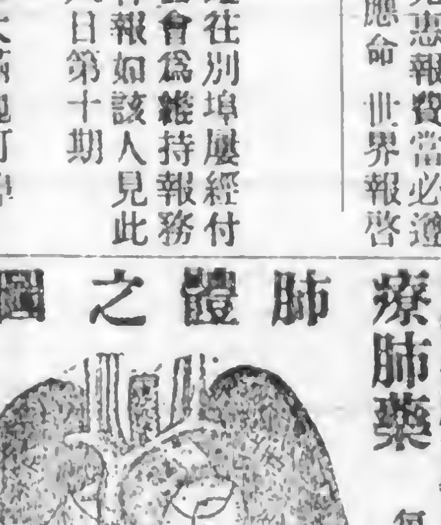
上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一粒飯後服之

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗隱速爲強身補血品中最[illegible]

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺體之圖



肺在胸膈之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠暖咳無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛 加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病
双料每枝二元 郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費二毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化曾救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰壅瘀傷咯血內傷虛勞面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大藥房補腦丸

每瓶銀一元 每打銀十元 郵費一毛

上海中法大藥房精神丸

大瓶銀五元 郵費一毛五 中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二 每打十二元

法律保證 特許專賣 風行全球
和平補品 美味濃液 養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

新增帖式備要

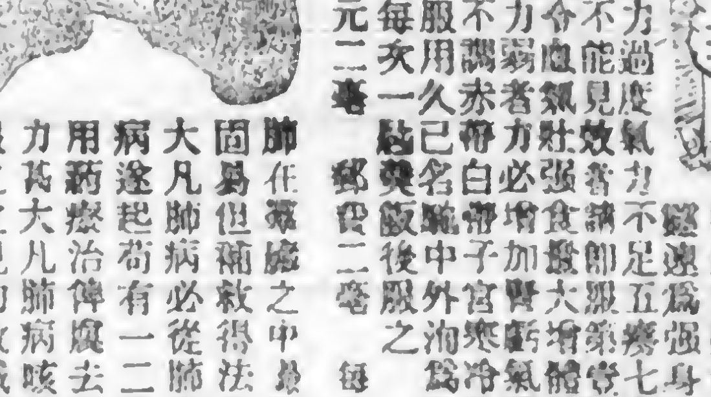
每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科



[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible] P O Cox 1027 Chico Nevada

廿餘年花柳病一掃而清

[illegible] Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每盒二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字 話筒叄拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報各種書籍

白巾人 四毫五
美人福 六毛
珊瑚美人 三毫
三人影 四毫

生昌

SHONG LUNG CO.
Grant Ave.
sco, Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款綉巾牙邊臺簾枝木檯椅宮燈新款磁器磁器刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

生源號 Sang Yuen & Co.

[illegible] S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貫客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十二號如有銀信請照上列西字付來便妥 生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱傳養尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山妻各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散 半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸 半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸 半料十八元
●新關每將大痲瘋斷根散 每料一百 半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散 每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏 每盅十元
●固本壯陽丸 每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏 每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散 每樽十元
●解花柳百毒丸 半料十元
●生瘡鼻爛腫痛藥膏 每盅十元
●花柳聚毒藥散 每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散 每樽十元
●腎中瘀血淋散一樽食茶二包 五元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散 每樽銀十元
●鹿尾巴丸煖腎眼 半料一十六元
●浸痧腫痛帶爛藥散 每樽五元
●治濕毒起紋癢藥散 每樽四元
●虛風生火溢陰[illegible]化痰止咳丸 每個一元
●補腦丸寧神益腎 半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏 每樽銀五元
●貼花柳除毒膏藥 每張一元
●跌打刀傷止痛消腫生肌[illegible] 每樽三元
●搽久年爛腳藥散 每樽五元
●生疔搽六陰脉散 每樽五元
●治癬瘋膏藥 每張三元
●陰陽惡毒瘡藥散 每樽五元
●跌打駁骨止痛藥 每樽五元
●跌打生肌膏藥 每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散 五元
●包醫花柳痲瘋 每料四十元
●小兒疳積散 每樽二元
●心痛藥散 每樽二元
●埋口生肌藥散 每樽五元
●搽牙痛藥散 每樽二元
●腳痛藥散 每樽五元
●鶴膝風藥散 每樽五元
●小腸氣痛藥散 每樽五元
●橫痃膏藥 每張二元
●搽頭瘡藥散 每樽二元
●生鵝喉痧藥散 每樽銀三元
●縮尿沙淋藥散 每樽五元
●瘰癧膏藥 每張二元
●搽眼腫痛藥散 每樽三元
●童子胎毒藥散 每包銀一元
●流鼻血不止散 每樽五元
●花柳藥散 每樽五元
●白濁止痛丸 每樽五元
●戒煙茶藥 每兩二元
●拔毒止痛藥散 每樽五元
●搽風痛藥散 每張二元
●出粒仔出沙藥散 每樽二元
●去風濕膏藥 每張二元
●滾水傷散 每樽三元
●癲藥一掃光 每樽五元
●[illegible]藥散 每樽十元
●風濕症 每料十元
●白濁解毒消腫散 每樽五元
●惡毒瘡藥散 每樽五元
●搽名腫毒散 每樽五元
●跌打止痛丸 每個一元
●婦人生血[illegible] 每料銀一十元
●生蛇藥散 每樽五元
●跌打還魂丸 每個一元
●扯氣藥散 每樽五元五
●橫痃藥散 銀五元
●產後丸 每個一元
●跌打藥散 銀五元
●治痲瘋丸 每料三十元
●肯癬膿藥散 每樽二元
●油火傷藥 每樽二元
●肚痛藥散 每樽二元
●縮陽藥散 每樽五元
●腰痛散膏藥 每張銀二元
●扯氣藥散 每樽五元
●芒菓膏藥 每張三元
●吐血藥散 每樽五元
●痔瀉藥散 每樽五元
●搽三角風藥散 每料十元
●痔漏症 每料十元
●喉痛解毒丸 每個一元
●搽紅搜毒丸 每個一元
●拔毒埋口膏藥 每張二元
●咳嗽化痰丸 每個五毫
●健脾藥散 每樽五元
●蠱症 每料二十元
●專理小兒雜科奇難雜症

天生堂

大張良醫無雙 恩邑鄉弟吳子經拜題
華陀 會邑鄉弟陳焯然拜題
國郁仲景 香邑鄉弟鄭明煥拜題
醫理明家 開邑鄉弟周欽振拜題
手鑒術紹岐黃 寶邑鄉弟李凡美拜題
仁心仁術 香邑鄉弟張蘭延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂靑

兹將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫絃芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨剌喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫） 阮慶雲

（生） 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

紀皖北山魈（琴南）

皖北有某村者，劉姓居之，劉翁墾田於舍外，田腴多獲美稼，忽一年，稼垂熟，乃爲人蹂踐而殘其半，其跡似人非人，私念連阡者有田無數，何其田不踐，獨踐己稼，心怪之，以人伺之，聲響寂然，有某乙者，爲人莞蒉積之圍，結團焦於山下，蓽門疏漏，榻上歷歷見戶外明月照叢樹間，一夕，忽聞異聲，自遠而近，似數十人行步者，前導數人，頭蓬蓬然，髮皆飛立，顏色如黛，赤身而衣綠葉，呼嘯而過，隊終，見四人舁竹轎，上坐一巨人，二手如箕，領承其胸，口連至耳，齒巉巉然，乙大驚而起，幸物非仇己者，過後，乙計物出必返，幸藏有火槍，實二彈於膛，微啓其扉，露槍口伏伺，月斜夜垂盡矣，異聲復來，則前導者已過，乘及竹轎矣，轎忽微停，乙發槍適中物耳，黑光四射，一時頓渺，遲明起視道上，殘血作碧色，瀝瀝向山而去，後此頓寂，明年劉翁田乃大獲，因置酒延親鄰，而乙亦與席，翁舉杯向客曰，曩者薄田垂獲矣，竟爲人蹂踐都盡，今年豐收，殆天賜爾，乙在座，不期失笑曰，翁之多福，誰力耶，向者余伏團焦中，有鬼物數十，呼嘯過吾廬，余以槍回之，中顱而隕，明日道上，腥血濡染，臭不可近，不知爲何怪也，語未竟，有大聲發於座後曰，槍我者汝耶，吾覓之終年，今得汝矣，乙立仆，視之，脊骨折矣，章生釗與余同事於中學校，爲余鑿鑿言之如此、

雜錄

徐總統誥誡學生令

六月一日令云，國家設置學校，愼定學程，固將造就人才，儲爲異日之用，在校各生，惟當以殫精學業，爲唯一之天職，內政外交，各有專責，越俎而代，則必治絲而棼，譬一家然，使在塾子弟，咸操家政，未有能理者也，前者北京大學等校學生，聚衆遊行，釀成縱火傷人之舉，政府以青年學子，激於意氣，多方啓導，冀其感悟，直至舉動逾軌，搆成非法行爲，不能不聽諸法律之裁制，而政府紿其暴行，憫其蒙昧，固猶是愛惜諸生意也，在諸生日言靑島問題，多所誤會，業經另令詳切宣示，俾釋羣疑，諸生爲國計，當求其有利國家者，若徒公開演說，嫉視外人，既損鄰交，何裨國計，况値邦家多難，羣情紛擾，甚有挾過激之見，爲駭俗之資，雖淩蔑法紀破壞國家而不恤，潮流所激，必致舉國騷然，無所託命，神州奧區，坐召陸沉，以愛國始，以禍國終，彼時舊日艱危，雖追悔始謀之不臧，嗟何及矣，諸生奔走貧窶，亦爲求學計耳，一時血氣之偏，至以罷課爲要挾之具，抑知學業良窳，爲畢生事業所基，虛廢居諸，適成自誤，况在校各生，類多勤勉向學，以少數學生之憧擾，致使失時廢業，其痛心疾首，又將何如，國家爲儲才計，務在範圍曲成，用宏作育，兹以大義正告諸生，於學校則當守規程，於國家則當循法律，學校規程之設，未嘗因人而異，國家法律之設，亦惟依罪科罰，不容枉法徇人，政府雖重愛諸生，何能佪棄法規，以相容隱，諸生劬業有年，不乏洞明律學之士，試爲權衡事理，內返良知，其將何以自解，在京著責成教育部，在外著責成省長暨教育廳，督飭各校職員，約束諸生，即日一律上課，毋得藉端曠廢，致荒本業，其合會義勇隊等項名目，尤應切實查禁，糾衆滋事，擾及公安者，仍依前令辦理，政府於諸生期許至重，凡茲再三申論，固期有所鑒戒，勉爲成材，其各砥礪濯磨，毋負諄諄誥誡之意，此令、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生 譚蓮儒肖像

（注）（意） 請認竹報堂商標

[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大罇二元 小罇一元 [illegible]

● 四鞭健腎丸 大罇一元五毛 小罇[illegible]

● 夢遺存眞固髓丹 大樽[illegible] 小樽[illegible]

● 眞陰葯培血露 大罇二元 小罇一元

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 丸 膠 [illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 丸 散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 丸 膠 [illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠 丸 膠 [illegible]

● 腸氣痛氣墜痛丸 [illegible]

● 癧消藥丸藥露 每樽[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 大罇二元五 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

本乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒過仙丹 [illegible]

耳閉聾丸散 每罇二元

因色封毒保安丸 大罇三元五 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒二元五

立止濁淋刺痛丸 每盒二元

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 大罇二元 [illegible]

[illegible]

通信處 美國羅省埠亞林必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄貨處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓街埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣痛氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

疳疔芒痔 [illegible]

頑癬搖光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉
示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所
八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 正埠

廣珍

綫羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨

發客

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chan & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

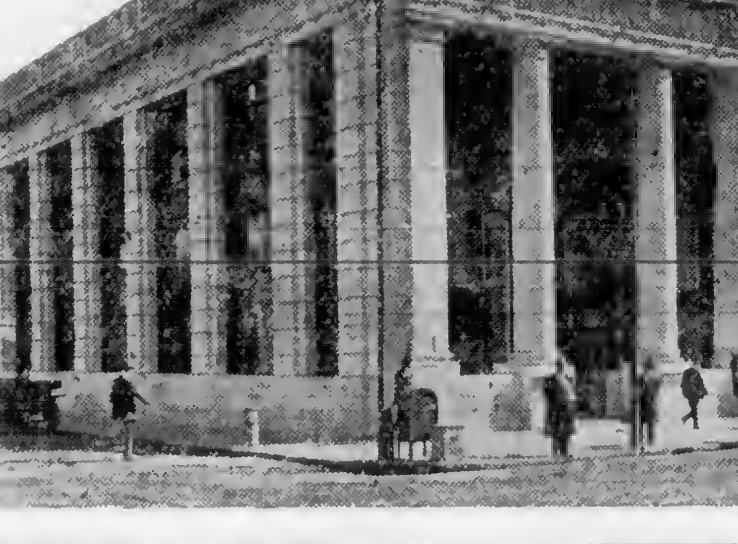
本報書籍

● 信扎類

官情尺牘銀五毫 山谷刀筆銀四毫 分韻必讀尺三毫 婦孺信扎銀一毛 艷情尺銀二毫五 陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛 隨園書牘銀五毫 尺牘句解二毫五 香艷尺銀二毫五 女子範本尺三毫 蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫 歷代名人尺銀三毫 尺牘合解銀二毛五 三百六十行尺五毫 海上花月尺銀二毛 名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙 共和國民普通尺銀二毫五 仕商應酬便覽銀七毛五仙 蒙學尺牘教科銀二毫五仙 普通女子尺銀一毛五仙正 寫信不求人銀二毫五仙正 增廣合璧尺牘銀二毛五仙 婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正 一見便明指南尺銀二毛五仙 洋庄華英文書翰銀一元八五 百大家名賢手扎銀六毫 改良商務尺牘銀二毛五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 鐵樵諸集銀二毫五 鐵假面一元二毫五 舊金山銀二毫五仙 離魂病銀二毫五仙 夢遊苑銀一毫五仙 多那文包探二毫五 愛國二童銀七毫正
吸血酎恩五毫五 玉雪留痕銀四毫 玉佛緣銀一毛五 金風鐵雨銀一元 花月香城銀三毫 天際落花銀三毫 鴛盟離合銀六毫 蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛 寶國奴銀五毫 金塔剖尸一元 鐵血痕銀五毫 俠女奴銀二毫 慘女界銀八毫 煉才爐銀二毫 花因銀五毫



意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開，而工戰亦因之繼起，握工戰之勝算者，靡不以機器製造品爲先鋒隊，然機器製造品，至繁且賾，而求其最合于日用者，則又莫如火柴，同人旅美多年，悉心調查，凡營火柴業者，類皆用力少而成功多，資本輕而利權重，進查其銷路，則又以輸入我國爲大宗，以好大利源，坐令外人攫奪，長此不變，則祖國之貧弱，不堪設想，同人憂之，於是急爲設法組織工廠，振興工業，廣集衆力，以挽利權，愛國志士，尚祈熱心贊成，振臂附和，豈惟漏卮可塞，邦人君子，實利賴之、

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應從 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文鑑 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

瀛聞

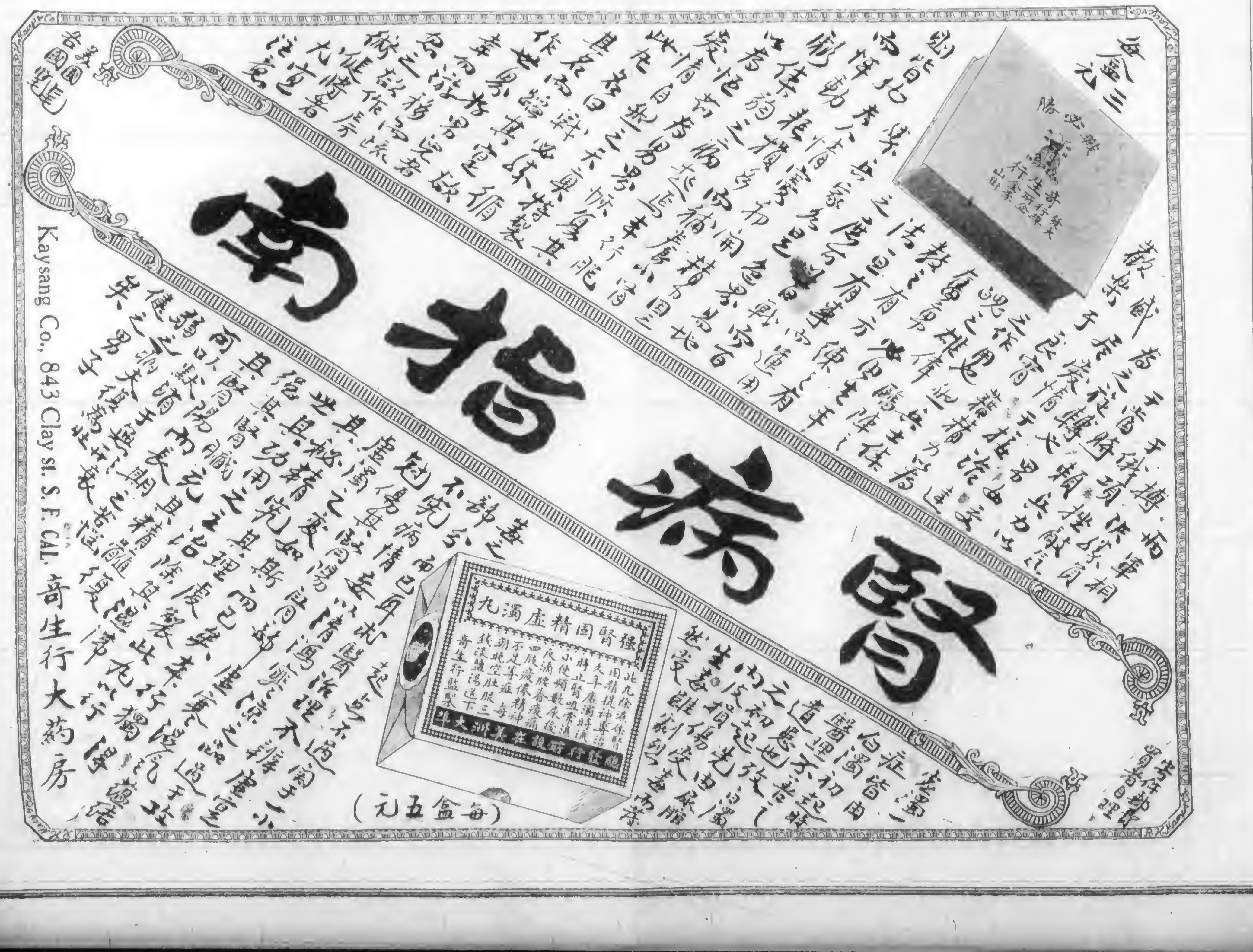
懲戒德皇之商榷

法國無線電云，巴黎通訊云，四月八日四國會議，討論懲戒德皇問題，其結果似德皇威廉第二可免死刑，以爲英國之查理第一，法國之路易第十六等，昏暴無道，終受死刑，凡茲史事，可爲前例，德前皇殘虐不仁，貽禍全球，其罪尤重，允宜宣佈死刑，以戒後世君主，惟審查會長美國國務卿藍辛氏獨排衆議，力言此種前例不能適用於今日，各經討論，卒一致決定，根據法理，不能使威廉獨負戎首之責，各審查員對於此點，咸無異詞，至於德國海陸軍破壞戰事規則之行爲，多數審查員爭以威廉應負其責爲言，而藍辛氏則謂凡各暴行，以德皇名義出之者，皆爲德國人民所應許，故以法理言，亦未便獨歸罪於威廉，審查員繕具報告，主張將威廉交付軍事法庭審訊，藍辛氏則另附以個人之意見書，送交四國會議，現美總統威爾遜，法總理克勒滿沙，英相喬治，意相歐蘭杜，方審愼考慮之，聞一般審查員咸以威廉若得行動之完全自由，定爲世界之患，故擬運動和會，以處置拿破崙之方法處置威廉，即藍辛意見書中，間亦無德皇無罪之主張，第審查員嚴守秘密報告，內容未克全知，而四國會議將以何種懲戒加諸威廉，今亦尚未決定也、

新出品 觀盡歐戰 三元九五

Variety Sales Co.
3306 W. Crystal St.
Dept. 167 Chicago, Ill.

今者歐戰已完汝欲觀法比俄意土及各國之慘戰乎抑欲觀潛艇與大艦之戰於海上乎抑欲觀汽球與飛機之戰於空中乎抑欲觀歐地之村鄉城市如何糜爛乎抑欲觀美軍如何奮勇爲我爲爾爲全球爭回自由乎本公司均有以上所述之畫片全套分六種共一百五十幅連西洋鏡一架共沽銀三元九五此畫片俱由歐洲戰地影來無一不是眞景買之者觀此畫儼如身歷戰場所配之鏡亦是上等玻璃能令觀者一目了然計此畫全套常價八元今日之平沽實屬短期欲買者幸勿遲疑請先付銀二毫五先俟貨到之時然後交足可也



腎病指南
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房
强腎固精虛濁丸
奇生行監製

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Friday, July 18 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

"Printed and distributed under Permit (No. 697) authorized by the Act of Oct 6, 1917 on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 142 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

世界日報

中華民國八年七月十八號（禮拜五）（夏曆歲次己未六月廿二日）

本報電話差拿二一六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 一華埠外派到或郵寄每年拾一元 美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處 全年八元 半年四元五 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閱月照計俱美金算總拜 停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈號

◉報界公會報業簡章

一各地舊館自發刊定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠西店簽章認收者須按期照交否則惟擔保人是問凡閱報者如期滿續閱亦須付回報交報費否則依限截寄以省手續

一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄催繳一月仍未清找將欠費者之姓名店號列登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號知經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報至應年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知各報館言明當手人曾否交清報費倘未接該報函覆遽行交易當手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或榮旋經閱須交清報費付函通知止報館未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本會議規定章程均得同意之表決自登報之日起行

民國七年三月五日 金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年 總第一百四十二號

昌勝公司

廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五穀活命補
腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衞生酒每樽一元七毛五
三鞭衞生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理 黃杉章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

◉請賜報費

本報叨蒙海內外同胞惠顧刮目有加銘心無旣但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙 閱報諸君体諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館論說

說偽

權公

今之志士、攘臂奮呼、莫不以救國保民護法爲標幟、乃愈救國而國愈危、愈保民而民愈殆、愈護法而法愈亂、若是者何也、豈救之保之護之之術有未善歟、抑徒有其名而無其實、一切以虛偽行之、故有此不良之果歟、由前之說、行之無效、歸咎於法之未善者、殆非至論也、千古以來、有治人、無治法、苟非其人、雖周官周禮、亦足以禍蒼生、不可專恃法以別治亂明矣、由後之說、則適中於今日之弊病、語有之曰、不誠則無物、任如何良法美意、不以誠將之、所謂良法美意者、皆具文耳、不借覘於物乎、莫善於眞、莫不善於偽、苟爲眞者、牛溲馬勃、敗鼓之皮、猶足以愈病、如其偽也、珠珀之珍、參蓍之貴、皆不可用、用之不惟無益、而且貽誤、此眞偽之判、善惡之所由分也、

試問今之爲政者、有眞心救國保民護法者乎、殆無有也、不過假託此好名義、以欺我國人、冀達其權利之目的而已、是所謂救國者、偽救國也、所謂保民者、偽保民也、所謂護法者、偽護法也、推而極之、所謂種族革命、政治革命、亦偽也、設學校、辦實業、一切興利除弊、亦偽也、愛同胞、謀自治、除專制、利人羣、亦偽也、同好惡、公選舉、除黨見、去私意、亦偽也、痛哭流涕、撫膺太息、哀民生之多艱、憫國運之屯否、許國馳驅、不謀利祿者、莫非偽也、甚至舉一事、衆皆曰否、否之者亦偽也、建一策、衆皆曰善、善之者亦偽也、以言乎南北統一、五族共和、偽共和也、袁氏稱帝、取諸民意、偽民意也、張勳復辟、十七省贊成、偽贊成也、迄今南北爭持、主戰者偽、主和者亦偽也、乃至紛言改革、廢省爲道者偽、廢省爲邦者亦偽也、質而言之、今日之中國、相率而爲偽而已矣、夫既曰偽、則所謂出任國事者、何異粉墨登塲、或爲忠孝、或爲姦佞、各演其伎倆、極其離合悲歡之致、以博一飽者哉、然在彼者、尚能按部就班、應絃合拍、有規矩準繩之可守、有清濁高下之可分、是偽之中、仍有不能盡偽者、今之爲國者、沒其良心、靦其面目、圓其頭角、滑其手段、利之所在、則蠅營狗苟、廉恥不顧、人言不恤、何以譬之、譬之演劇者、受主會之劇金、而不

新張金山廣告

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美璽石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

大埠 永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.
舖在金山正埠
古連曲運由
八百零七号
本店專办野山人參
正北鹿茸
丸散膏丹
各家道地藥材發行
貨真價實
以圖久交
仰貴客惠顧

佈告 廣利

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綠仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯圍帳被自震興後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衞生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號 另有謝家濟神效肚痛散發售 民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港濟華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

美華

砵崙
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾 工匠鑲作 各項齊備 玲瓏無比
金銀首飾 蘇杭雜貨
貴客光顧 本店主人 函知照附 梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式

第一補身龜齡集 此丹專救身體虛寒 每罇實價壹元弍毫

磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹敢

如意 大埠萃泰 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞 舖在金山正埠萃泰謹啟

●謝鏡芙寓大埠都板街中華旅館二號房

贊生
NG TONG
ant Ave.
cisco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衞生藥酒不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗 新鮮出爐麵飽
E BAKERY
hn, Prop.
ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個二錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

售名筆

十二號管中機吸鑲金光圖金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀三元

情鐵 六毫
奇案 三毫

隆
SANG C
616
San Franc

單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外…留心是所切禱

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

發明中西文厨書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五 英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五 鄺聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙 新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
新到華英官話易通中西文各一册一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先
五洲藥房造入自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日 世界日報 少年中國晨報 中西日報 中華民國公報 仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟帝德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉狷介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

世界書局大幫新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五 管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙 伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙 韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正 五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙 閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙 再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙 教子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙 張奎剌子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙 定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正 男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙 陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙 途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙 東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙 左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉問遊大觀園一元七毛 閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七 大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四 還陽記一元七毫 韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四 高平取級三元四 虐婢報一元七毛
水泛竇蓮三元四 酒金扇銀八毫五 黛玉琴怨八毛五
曹福登仙一元七 燕山教子三元四 桀王過嶺一元七毛
柴桑吊孝一元七 美女相思八毫五 美人要樂八毫五
范增歸天一元七 祭羅成銀一元七 雙鳳鴦銀一元七
雁翎甲一元七毛 琴操化物一元七 蘇武回國三元四
美女尋針八毫五 再續前緣一元七 定中山一元七毫
心心点忿八毫五 琵琶十訴八毛五 十月採花八毫五
送舊迎新八毫五 老女拜神八毫五 青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七 西河會二元五五 月嬌訴情一元七
三家店一元五五 金殿議帥二元四 東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五 特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟雙面每個八寸七毛五寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

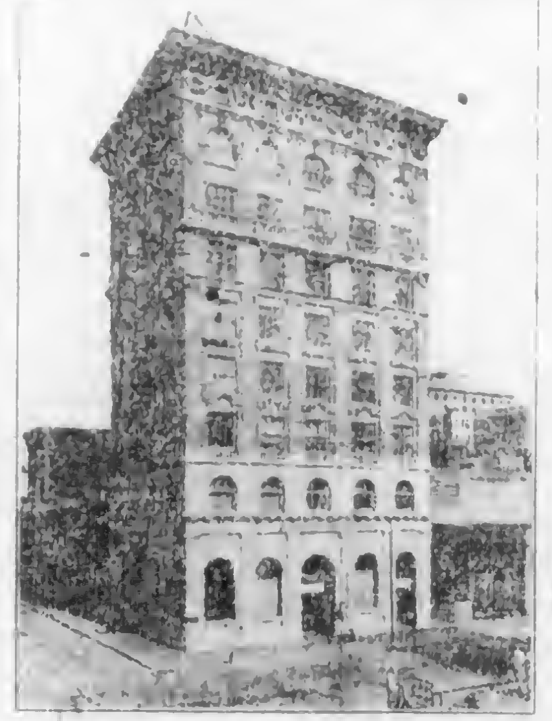
●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元	薛百勝一千元	劉日初五百元
朱開常一千元	陳伯伊二百元	鄺隆二百元
趙寶光二千元	陳錦相五百元	蔡銘奕一千元
李宅三五百元	劉發儒二百元	李華照五百元
馮賢燊二百元	陳炳康二百元	吳光覲一百元
李耀祖四百元	陳伯才二千元	陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元	陳鏗石一百元	陳教樸二千元
吳東啓一千元	梁東榮二百元	陳任國五百元
陳玉麟五百元	陳良贊一千元	梁泗桐二百元
陳良鏗五百元	蔡光五百元	黃軫章五百元
劉祖泮二百元	唐貽攀一百元	劉銓儒五百元
陳文登二百元	趙榮邦二百元	關耀棠二百元
鄭連相一百元	梁允懷一千元	翁琦一千元
朱三進二千元	沈子英五百元	雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.



（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉[illegible]寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜 譚維 李文彬 譚文標 林福英 譚球、
黃復德 林裕 張國豪 楊恩 容何 湯海
甄熬 香港樓 胡餐館 梅達 林賢才 黃華球
徐有洪 譚光修 譚基君 方保姆 雷強 梁永紹
林錦枝 梅友炳 梅廷悅 梅壬作 梅華裕 梅友烱
蔡英洋 蔡英澤 余毓蓮 勞國慶 謝維德 永成
余鏡中 楊育材 司徒敏芷 司徒英裘 司徒俊業
余毓榮 同源 各五元 簡文貫 鄭明 林百榮
林容標 麥成進 司徒文基 各三元 林兆雲 二元五
伍于義 林舉祥 梅迺球 許大和 甄德淦 黃文啓
甄庭楨 司徒沾 甄信 林錫奎 林波 梅爵
宋基俊 卓守泰 金官七 朱年 阮大 潘四伯
林安 雷法怡 梁傳熠 甄春 梅宗本 梅金波
梅宗芹 李鉗 梅鎮聰 譚龍 林煥 譚祥
曾才君 林洪君 譚人和 朱加 譚遠 林德鑑
林元氣 伍煖 關榮師奶 各二元 林芳德五元
伍文開 蔡紹棠 衛榮宇 蔡維勝 李炳影 張炳雅
李成均 伍于韶 余成 余年和 甄英權 謝變
林烋 甄奕亭 伍灼 李永南 吳約 胡維褆
胡支和 林鐸 林德礽 李鵬 歐洪 關瑞良
方潤笑 林照 林華泮 林煥 周成 蔡日光
蔡傑成 周湍濟 蔡傑庭 蔡錦章 劉挺槐 陳叢輝
朱瑞 周進盛 梅廣勝 譚稷瑚 朴鳳來 江和
梅奇相 梅慈乃 梅植友 謝亞培 翁珩 梅鵬耀
梅桐根 周來君 譚深 譚灼 譚經懷 周國榮
甄㶷生 劉勝 梅瑞麟 梅毓華 劉昌 梅廣迺
梅友怡 譚相 梅榮 劉熾南 周在良 梅盛
蔡晃 周來 李寶 梅燮乃 伏見 無名氏
梅宗沁 楊紹棟 林倫佑 蕭劍平 林德楊 林元邦
司徒文廣 司徒義德 司徒壽權 司徒競平 司徒佐
司徒燦煜 司徒俊汜 司徒毓俊 林天賀 林百旋
曹林 每名一元
自由樓銀一百元 中國樓銀五十元 洞湖亭銀五十元
茶園 梅日昇 每十元 李青昆 黃培 李子槐
雷秉堯 湯介眉 梅宇 梅旋迺 李栢 司徒兆熙
每五元 胡偉忠 梅明 每三元 司徒德週 二元五
李利 湯和 李如盛 謝秉 黃潤 黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費 買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫 錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫 美女妝銀三毫 大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫 藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩露傳四毫五 子之有無法三毛 手足仇銀三毫
怪富人銀四毛 清末怨偶奇獄九毛 驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五 李覺出身傳銀一元 八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛 回室案偵探銀二毛 施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五 俠義佳人一元二毛 鵝鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫 英倫之女賊銀三毛 南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五 不可說滑稽銀二毫 三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正 捧腹談銀一毫五 海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙 精選楹聯彙編五毛 克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛 俠義秘密地窟二毛 左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙 洪秀全傳七毫五仙 庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙 冷水浴銀四毫五仙 氣象學伍毛五
斐迺傑奇案銀二毫 歐洛奇案三毛伍仙 淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫 家庭進化論銀四毫 小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙 大明奇俠銀三毛正 寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫 永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛 洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛 洋庄驗方新編一元二毫
布套中西滙參醫學圖說六毛 醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛 中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛 病害學銀五毛伍 胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙 眼科百問二毫五 治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正 外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫 呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五 王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙 范希文尺牘銀三毛

●●●共和黨議員力反對山東判案

▲主持正誼　▲洞悉倭寇陰謀

十七日美京電云、現日本雖宣言將來定一時期、將膠州交還中國、惟上院議員、多不深信、仍反對甚力、據共和黨議員波蚱云、我美人民、斷不許日本以一廢紙、瞞騙世界之耳目、及強佔山東土地利權、日本欲掩蔽其詭謀、特僞言日本所得者、祇山東一小部利權、其實日本野心勃勃、欲永據膠州港、行其侵掠政策、膠州地勢險要、爲中國之門戶、且有鐵路數度、直達中國內地、若許日本佔領、則中國之危險、不言可喻、今日本宣言不過六月內、卽將膠州歸還中國、此乃虛僞之言、稍知日本歷史者、均決其必不允捨棄山東、彼言允將在山東之日兵、概行撤退、實無價值之言、蓋日本雖將山東兵隊撤退、亦可隨時復行調去、波蚱又云、今日巴黎電傳、日本代表某、宣言日本政府、擬於六月內、將膠州歸回中國、此段新聞、予經過目、該代表所言、殊不足信、查中國之礦產、現已被日本侵奪者、占四分之三、今在山東又有立足之地、如緊握中國之喉、將來可以爲所欲爲、強奪中國之主權矣、

又美京電云、上院共和黨議員沙文、今日在議院演說、反對和會判決山東案、激昂慷慨、洋洋千言、謂和會判將山東半島、由日本佔領、大不公道、實爲國際聯盟會、留一最大之汚點、若我美公認此舉、是如協助毒蛇噬人、又如助長日本之強橫、與前德國之強霸無異、我美人民、斷不宜出此、

英日兩國、蛇鼠同穴、均欲侵奪遠東土地利權、我國須當注意、保護菲島完全、中國之土地、何以要租與外國、中國之港岸、何以要受外國管理、中國之鐵路礦產、何以要被外國經營、吾人細心思之、可知日本無非欲擴張勢力、冀爲東亞之霸王、我等須知日本憲法、日皇大權在握、有統率海陸兩軍之權、及宣戰媾和、與外國立約、均有特權、比之前德皇之權、有過之而無不及、其專制之權力、如日之中、人皆見之、近年以來、日本對於中國、咄咄逼人、今日要索割據一省、明日又要索特別利權、貪得無厭、欲完全管轄亞洲、

查德國強租膠州之歷史、於一八九七年、有德教士兩名、在山東被害、德國卽派軍艦、直入膠州、派兵登岸、佔據該處、強迫中國立約、租借膠州、以九十九年爲期、及要索膠州附近之路權礦權、惟中國所租與德國之地、非斷送德國、且該處主權、仍由中國所操、迨歐戰發生、日本加入戰團、聯軍准許日本、將在中國租界之德人、驅逐出境、但驅逐德人後、日本實無管理德人所租之地、乃日兵侵入山東膠州後、對於山東人民、視爲征服國、任意苛待、搶掠財物、如德軍攻入比國時、對待比人無異、是可忍也、孰不可忍也、由此觀之、若我美公認日本佔領山東、詎非助紂爲虐乎、

現雖聞日本擬定期將膠州交回中國、然此乃欺人之言、試觀亞洲之地、凡曾被日本佔領者、卽據爲已有、向無交還原主、今觀日本之舉動、不獨擴張勢力於大陸、且欲移植勢力于海島、菲立濱位在太平洋、吾人宜加注意、方能保全、查和約第十章、及判決山東之案、兩者均不公正、顯見未議和之前、各大國已秘密串通、自謀私利、此次戰爭、英國犧牲生命資財、爲數不少、將來必取償於外國之商務、藉資彌補、我美在外國之商務、向少閱歷、今始到外國商門、與外人競爭商務利權、英國知我美與之競爭商務、故欲阻碍美國之進行、現美國禁止日工入境、日本以爲傷其體面、故對於美國、常懷惡感、菲島與日本相近、若日本進攻菲島、甚易進取、至與菲島附近之友國、乃中華民國、將來菲島如有危險、我美或須求助於遠東良友之中國、若今公認和約、處置山東之案、是顯瓜分中國、令中國蒙莫大之耻辱、我美對于良友之邦、奚忍出此乎、

●●●議員反對山東判案之大理由

益三文拿西報、接美京訪員麥古蚱付來電云、總統威路臣、因上院共和黨議員、力拒山東判案、恐不能通過和約、甚爲焦慮、現上院議員宣言、日本強佔中國土地、大不公道、而總統威路臣、又不能解釋日本佔領山東之理由、當戰爭之時、中國已盡能力、協助聯軍、今戰事結束、遽奪中國土地、轉贈他人、不公孰甚、現總統祇謂日本必要佔據山東、方允加入聯盟會、惟共和黨議員、均謂山東不應由日本佔領、我美尤不應公認、如日本因此與美宣戰、我美決不畏怯、且料我國人民、必樂與日本以干戈相見、主持公理、

今上院議員、反對山東判案之大理由、計有五端、(一)德人前所得山東之利權、乃強劫而來、(二)中國既加入戰團、與德宣戰、則山東利權、理應收回、(三)日本攻退山東之德人、其戰功不及英法在比國攻退德人、應不能佔據山東、(四)日本威脅中國、將山東之德人利權、由日本繼受、我美不應贊成、(五)若我美贊助強奪聯軍一國之土地、轉贈他國、是違美國宣戰之宗旨、且永留不美之名、聞總統威路臣、對於上院所持之理由、亦認爲正大光明、深恐因此搖動民心、不能通過和約云、

●●●日佔山東之不平鳴

十七日紐約電云、山東省會議長孔祥柯、由巴黎回國、行抵本處、是日西人中國會、特請其午宴、以表歡迎、伊在席間演說、據稱和會判將山東利權、贈與日本、將來中國開放門戶主義、必從此廢止、而全球萬國、在中國之商務、亦有退無進、有可斷言、緣山東問題、如此判決、如用鉅欵賄買日本、加入聯盟會、以希望世界永久和平也、我國雖允犧牲利權、以助世界和平、惟以膠州山東、贈送日本、不獨中國人民、皆不甘願、卽列邦有識之士、亦代抱不平、以此望世界永久和平、詎可得乎、

不啻惟是、日本既奪據山東、以爲殖民地、勢必得寸進尺、肆其蠶食鯨吞之謀、先佔據北部諸省、次侵南中各省、迨中國利權、皆在其掌握之中、而通商門戶、必盡被扃鎖、泰西諸國、不能復入、斯時悔之已遲矣、凡此種種、皆和會播其惡因、至異日乃收其惡果也、

又中國改變國體、力圖進步、向爲外國所阻止、惟美國開

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
馳名丹膏丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付
來定必從速付上無誤　謹將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
代售何守仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啟者各埠僑里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啟便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深臨症經驗大金櫃玉函無不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇搶者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

極品參茸補料如叙各色字內註明
專辦正地道藥材
代售戒酒補腦丸本堂專發行書意
自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每兩四元
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

三鞭壯陽大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]
正鹿尾靶大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO,　CAL. U. S. A.

啟者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異

上海五洲藥房
人造自來血
裕生堂總代理
大每打廿元　小每打十二元　每樽一元　發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啟

●●●新發明風濕藥水布告

啟者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法籍面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈

皮膚濕毒葯膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒葯水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發葯一經搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　金山正埠合記關添謹啟
（郵費買者自理）

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

粽糍發客

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

特別果子精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽

專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏藥寄售

蛋黃荳容沙粽
咸甜肉荳蓉沙粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸牙菜荳牙

正埠成昌披露

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
903 Dupont Street
San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

金山 福和南京公司 正埠

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢綢各色緞夏布足頭男女官家長袍褂結衫格㓗搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅辟紅瓷器燒青各欵荅蹲西式茶具餐碟酸枝格椅各欵籐竹叩盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實
貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山 花旗皇家銀行 大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of, San Francisco, California,

曾慧初父女（象理買賣長期短期）公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚱寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初寓荷珠福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋桂店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG　804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布開身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如豪賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啟

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛國先生文字者請速來購　本報啟

誠佈公、竭力指導、中國得放一線之曙光者、未始非美國之賜也、予敢謂除美國助我之外、其餘各國、皆有意禍害中國也、聞彼將來往遊美京、乃取道美西歸國、

又議和代表伍朝樞、亦取道本處回國、據稱中國人民、因山東問題、外交失敗、異常譁譟、且函電力爭、蓋戰局告終、法國既能收回亞路息與羅連兩州、則中國定能援案收回膠州山東也、聞日本聲言承繼德人之利權、祇取膠州二百方里之地、非佔領山東全省、但沿途設立民政署、於地方政治之權、亦欲實行佔奪、非立心叵測而何、青島租約、及膠濟鐵道利權、業由和會判歸日本繼承、則日本所佔山東土地利權、較德尤多、亦因按照中日密約而行、列強均無異議、至日代表交還膠州之言、不過口頭上允諾耳、實則口有蜜而腹有劍、不能取信於人云、

●●●倭寇慣作欺人語

▲交還膠州　▲非有字據　▲斷難取信

十七日巴黎電云、日本議和代表某、昨向萬國新聞社宣言、日本政府、允於不過六月內、將膠州土地利權、交還中國管轄、今日有報館訪員、往詢諸中國代表顧維鈞、是否屬實、伊答稱、此乃中日兩國、開議山東問題之嚆矢、又本京美外交人員謂、日本果有此意、須有正式公文、照會中國、乃易於磋商云、

●●●意國要求天津租界之不准

十七日巴黎電云、意國代表、日前經向和會要求天津德租界、交與意國繼承、隨又要求該處奧租界、交由意國繼受、惟和會今日批判、不准所請、

●●●預備歡迎美將軍回國

十七日美京電云、下院有一議員、是日向衆宣言、美將軍波成、定期八月、由歐回國、屆時議院應休業一天、開會歡迎、另製一徽章、贈送波成、以爲得勝之紀念品、

本埠新聞

●●●哀爾蘭臨時總統抵埠

哀爾蘭臨時總統啡李蚱、昨晚六點鐘、由美東抵埠、市長老路夫、與哀爾蘭名望人多名、同到屋崙碼頭迎迓、隨乘自由車、到山潘息旅館憩息、由哀爾蘭人開會歡迎、今早十點鐘、往謁市長老路夫、及議會諸員、十點半鐘、赴賽會紀念堂、與哀爾蘭人、開大會議、籌商獨立進行事宜、晚間八點鐘、復在該處開演說大會、論及求美勸英、准予哀爾蘭獨立、以復其自由之權利、明日與天主教友、及哀爾蘭人、同乘自由車、遊覽名勝、夕間由哀爾蘭人請宴歡叙、禮拜日則應屋崙哀爾蘭人之請、赴該處公園會議、

◉國民外交會徵求隊揭曉　僑美中國國民外交會、日前發出徵求會員、昨晚已屆期滿、據所得報告、共召得會員五千五百餘名、得欵一萬六千餘元、全隊以國隊第一、協隊第二、勝隊第三、心隊第四、力隊第五、民隊第六、交隊第七、得隊第八、同隊第九、一隊第十、定隊第十一、外隊第十二、個人召會員最多者、首名劉達朝、次名何觀秀、三名陳鹿生、

●演講中國工商業　今晚八點鐘、本埠中華青年會、特請李君將駐北京美商務參贊安納德君所著之中國工商業前途、爲僑胞評講、凡注意祖國實業、及欲知日人野心之故者、不可不到聽也、

●輸往遠東美貨加增運貨　本埠船政局委員依比士布告、運往遠東之美貨、遞來運費、陸續減輕、現已實行修改、稍爲加增、定於八月十五號起行云、

●南京船搜獲藥彈　昨日南京船開行時、有稅差下船、搜查私貨、見有香梘三大箱、甚爲笨重、踢之不動、心焉疑之、立卽開視、詎內有藥彈二萬粒、無人敢認爲已物、遂一併執去、

各埠新聞

●●●士得頓僑胞合羣救國

士得頓函云、本埠僑胞、對于中國國民外交會、徵求會友事、恐外埠有鞭長莫及之勢、故本處月之初九日、開全體集議、表決設一支會、自行徵收會友、與大埠聯絡、經臨時會舉定職員、並徵求會友、隊長計分六隊（華僑發奮圖强）六字爲隊首、每隊六名、經于十四晚出發、至廿四晚止、現兩天報告、計招得會員六百餘名、至收隊時、諒達千名、茲將臨時職員列下、
正會長陳耀垣、副會長趙國章、中文書記陳澤三、黃亦豪、西文書記葉如鎮、司庫鄺敬卓、會計黃範五、核數鄺潮光、徵求會友部長余耀華、華字隊長鄺伯魯、僑字隊長趙國章、發字隊長彭祿權、奮字隊長林瑞忠、圖字隊長黃貫一、强字隊長朱登、

●陳以琳啟事

弟以年高體弱、倦遊思歸、准乘是日南京船挈眷回國、承蒙昆仲親朋不棄寵賜厚貺、藉增行色之光、感佩莫名、今因臨別倥傯、未遑握手謹此登報以鳴謝悃　弟陳以琳肅啟　一

●愛國同胞請看

本會自成立後對于國民外交事積極進行現又發刊半月報一種大聲疾呼對外則抨擊强權對內則喚醒迷夢凡我僑胞不可不人手一卷每年祇取回郵費五毫
◉第一期已出版愛國諸君請早定閱
僑美中國國民外交會漢文編輯部啟
Chinese National Welfare Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.　八

●充得美洲館廣告

啟者市得頓埠啞路律杜街二百一十五號美洲館原日係陳典耀陳賢燦陳柏仔三人所創之業今各件志圖別業願將該館底全盤傢私招人投充以銀多者得經于本月十五號已爲賢燦充得准于陰歷本月二十五日卽禮拜一下午四點鐘在該館內當衆交易清楚倘日前典耀柏仔與該館有欠到唐番大小數目以及各股東者仰如期到來理明以淸手續屆期不到是爲自誤交易後照舊字號或改新字號營生係由陳賢燦自擇異日財發萬金不干上手人之事特此聲明以免後論
民國八年六月二十日　陳賢燦啟　三

●華友惠顧無限歡迎

啟者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加蚱寬街夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

金山 祥棧 大埠

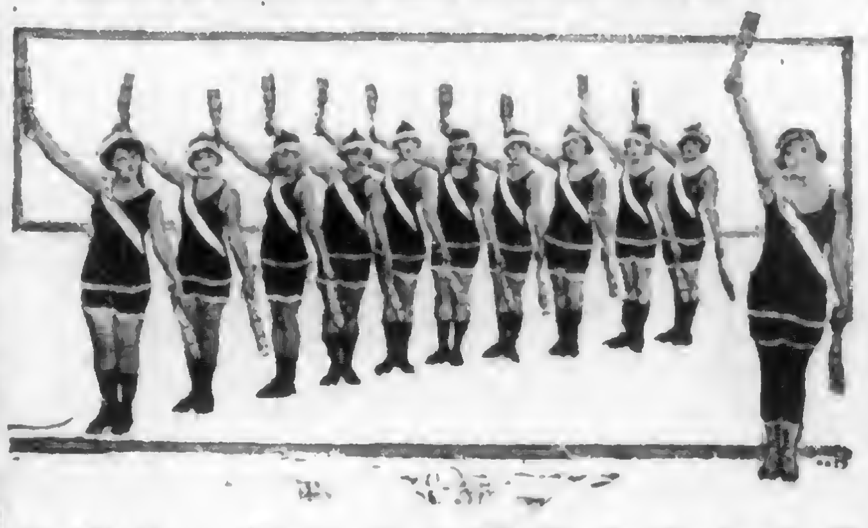
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄選　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

請看亞黎戲院之新欵跳舞劇



啟者本院聘得紐約著名女伶一班共二十四人業於昨禮拜日開始排演唱歌跳舞劇大受各界歡迎現定每逢禮拜三及禮拜日轉換新劇一次又添聘琴師美女多名全班拍演極其可觀各伶香美艷絕倫且能作古今各國之跳舞如埃及之露體舞檀山之土人舞希臘之旋風舞惟妙惟肖令觀者幾疑身入其境諸君欲飽眼福盍興乎來　三

●美洲同源總會建樓

▲茲將收到第十二期會員樓股芳名列

翁賓加股三百元　勞槐加股八十元　余禮成銀一百元
余順銀一百元　山姐古同源會百元　梅和六十元
陳英隆銀六十元　譚文明加股八十元　謝燮六十元
梅連銀四十元　陳鴻珍加股八十元　譚裔端四十元
謝炳權銀四十元　余栢禮銀四十元　雷阿齊銀六十元
李煥光　李英輝　司徒珍　余纘育　吳錦　李福
馬明　張洪　梁森　伍同進　梅英鵬　林法有
梁章雁　唐鴻基　梅基欽　陳連倉　余松　張宗
陳榮兆　朱新兆　黃奕　麥炳福　陳金盛　譚耀屏
譚日添　司徒龍　關連　譚俊　譚亮　蘇開
余林桂　陳平　黃章　李宗　譚茂　譚伯週
關錦亨　朱彬　黃子桂　黃槐　譚棠　關滿朝
關錦池　趙士勳　譚利　譚叠麟　譚茂林　車邦
湯華聰　郭祥　余士釗　周宋　甄炳平　余元洪
劉榮　趙良　余勝　胡均長　蔡耀良　鄺洪
伍活貴　黃瑞文　麥勝　陳瑞淋　余國　陳昇
余金勝　戴炳華　區樹　江銳　余泗瑞　黃佳
伍保　梁庚培　吳光祥　劉樞　黃拱　陳光
勞錦　曾齊杰　張開基　黃觀道　黃忠　梅仁廼
余景泉　黃基　以上每名二十元　陳孔有加股八十元
三

●承受告白

啟者快些厘埠先打街唐人埠四百二十六號勝昌西莊衣服舖原係楊勝向來與西人批貨自創之業今楊勝志圖別業願將該舖連土庫除貨外一切樓批貨櫃舖底架生什物盡行頂與富益堂承受訂期陽歷七月三十日在舖內交易清楚倘日前楊勝自己並其生意中與人往來數目轇轕未清者屆期請到與楊勝自行理妥如期不到是爲自誤自交易後全舖俱歸承受者管業或改字號營生異日財發萬金與楊勝無涉特此聲明後無異論　七月廿五日　快些厘埠富益堂啟　八

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啟者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房舍舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啟

太平洋公司

PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St,
San Francisco,　Cal.

啟者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡蚱寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美

MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啟

頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看

啟者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進爭民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表涖會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁丑
波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會
紐約華商餐館公會同啟
◉通訊處　16 Mott St. New York City

●請人做工

啟者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知　丁丑
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

●肇慶會館義捐四十二期佈告

方奕煥　李來銘　張廷蔭　張福禧　張法廉　梁葉初
郭烈燦　方富榆　方奕秀　邱振勳　每十元　張炳燕
陳良炎　張聲年　談均樂　李成生　楊宗達　鄺桃修
何統燕　何紀營　每五元
▲勿佛埠　方守藹銀十元
▲庇市崙埠　司徒喜五元　龔全勝五元　黃添晃二元

●香港滙單每百八十元二二五

金山正埠 茂利

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

金山大埠 源興

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂豐

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩慎頓街門牌七百三十三號開張

金山大埠 公源

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 同仁堂

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩壹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

[illegible]信箱[illegible]第二千一百三十五號

正北鹿茸

堂

DAN SA
842 G
San Fran

羊城方便醫院 醫生陳梅浦

內外方脈 花柳跌打 精醫傷科

本店 自製參茸三鞭丸 正海狗

發客

緊要新聞

爲開演也、嗚呼、天下之僞、孰有僞於是者乎、願我國人具大智慧、鏡破其僞、不受若輩所愚弄、別求眞愛國之人而輔之、則庶幾其可也、

●●●和會復議懲戒威廉

十七日巴黎電云、和會今日集議、再討論懲戒前德皇威廉問題、或遲數日、可以決定、又因前德相夏路域、及德軍總司令軒頓卜、日前均致文和會、自認戰禍戎首、願爲威廉替罪、今日和會順議爲文答覆云、

●●●請欵運送敵僑回國

十七日美京電云、移民局長衿免隆地、是日出席議院、請撥庫欵、用一運船、將前被拘之德奧僑民二千六百名、一併遣回原籍、因和約告成、各省不願留養若輩、故求政府撥欵、以爲運送彼等之費、若逐一送還、各物騰貴、每人須用川資八百元、乃能敷衍、平時每人回國、川資一二三百元、即已足用、故派船遣送、較爲相宜、

●●●美議員堅持反抗山東判案

十七日美京電云、上院共和黨議員波罅、對於和會判決山東之案、反抗甚力、今日再提議要求總統將美代表在和會反對山東判案之意見書、交出參閱、全體議員贊成、現上院諸員、于山東問題、仍駁論甚烈、今日總統威路臣、請共和黨議員數名、同到白宮、解釋和約、藉以疏通意見、以免上院不能通過和約、惟出首反對和約之議員、皆未請見、有議員曲氏、今日與總統會晤後、由白宮復回議院、謂美國必須加入國際聯盟會、方能維持世界永久和平、議員沙文 於山東一案、反對最烈、謂總統與和會諸人、串同一氣、欺騙世人、又議員士邊沙、謂和約內所定山東一欵、將山東半島、及人民利權、交由日本管轄、置山東三千六百萬人民於不顧、殊爲可惜、和會對於中國、如此不公、將來世界必不獲和平、望吾人力爲反對、設法糾正、又議員波罅云、今日總統特請議員多名、同入白宮、疏通意見、揣總統之意、無非欲勸議員從其所爲、使議員多數通過山東判案、惟此事關係重大、且我共和黨、光明磊落、非閉門議事者可比、以我意見、宜將此事、由全國人民表決、聞巴黎議和時、凡消息外傳、均由檢查員查閱、方准發出、因此重要消息、不能外達、並僞言美國人民、亦贊成聯盟會、以欺騙世人、有議員三名、今日應總統之請、會入白宮會商和約、其後出語人曰、予等雖經面晤總統、惟對於和約、不改其初衷、若我美公認聯盟會、須加入數欵、議員麥衿廉、亦謂予雖會與總統面談、但和約內有數欵、今亦主張修改、議員尼路臣、亦曾與總統坐談良久、謂總統所言、無甚新消息、今我之見意、仍主張修改和約、議員曲氏又云、我力主保全們羅主義、且謂總統對於和約、所言不外必須如此辦法、和議方能有成、但總統對於山東案、將來再到上議院、明白解釋、今總統因共和黨議員、反對山東判案、如是激烈、大爲不安、擬連日分請議員、同到白宮、表示一切、

試之

NU BAK
P. R. K
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試舖在都板街尾近布律威街千一百五十七號

那壁麵食店啓

秘方 調經

沽銀一元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之凡服均無不可

◉寄售處世界日報

求嗣齋主人啟

并有各種印色中西開明墨汁發售

金正埠 廣益號

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

本號向來辦米伙食雜貨蘇杭綢縐絲髮磁器山貨竹器茶葉炮竹油麵煙茶京菓海味

巧造各色 鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓

送辦合時瓜菜種

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通單書信由香港廣益隆金山正埠代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種[illegible]呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉域鎮通單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞 專辦[illegible]眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認據身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易

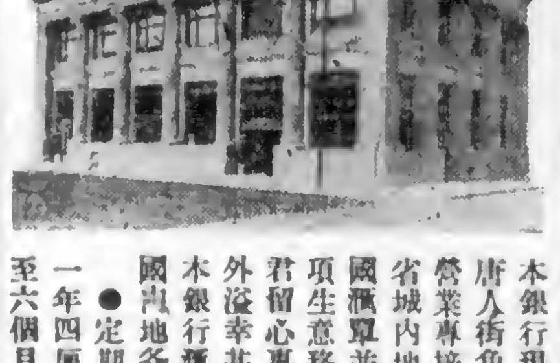
舖在金山大埠都板街九百〇九號開張

信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息

一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山正埠 廣發

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備 烟 糖 蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

專辦 K. F. 米 RICE 發行

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無悞

○本號有正龍涎香發售減價每

◉両沽銀四十元零沽至少五元

○金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

等級	品名	價目
上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄	加蛋麵	每百磅十二元五
各款	桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄	紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀號爲物質競爭愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列下於

[illegible]

琿春 海參威 協同和人參庄廣告

正土木人參

神農本草首說人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]本庄主人現自入山採辦[illegible]諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫銀付來美國各省可由C.O.D.付到收銀妥恰貨式包保貴客心滿意足

通信處 TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處 金山正埠 同春閣

鶯咕路卡鎅寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

啓者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●醫生 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回頭信付回故凡本號轉滙者日多仍望留心關照爲禱

東洋汽船

Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置美備客艙光潔通氣

金山大光書林

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹約水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行濫散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數橡而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠬤銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞霄氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬渺[illegible]埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街一號仙蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱實食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存牛罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●軍政府作最後之計畫

粵訊云、軍政府自和議代表辭職以來、除發電挽留代表外、表面上幾不見有何等之動作、遂使單獨議和直接議和之謠言、因之而生、實則挽留代表、爲西南酷愛和平之表徵、若北方始終無議和誠意、不得已而更出於一戰、西南亦有所不辭、目前軍政府鑒于代表辭職之後、北庭始終無正當之表示、將來或和或戰、殊難逆料、惟西南自身、必有可大可久之計劃、乃能立於不敗之地、西林總裁對于代表辭職後之時局、主張異常堅決、即伍博士亦精神煥發、活潑有生氣、其一種振奮情形、較前尤增十倍、軍府與舊國會之間、邇日以來、亦親切有味、無復從前扞格之象、日前業由國會軍府與各省各軍之要人、舉行非正式應付時局之大會議、其內容以關於軍事上之秘密者爲多、尚未盡量宣佈、但就吾人所知、其必不能隱秘者、(一)關於外交方面、期望東西各友邦、對於西南此次護法眞精神所在、十分了解、並於唐總代表蒸日提出八項要求、爲關于國家存亡之事項、非西南故唱高調、爲過量之要求、果不幸而和議從此破裂、各友邦當知破壞和議之責、在北而不在南、凡此種種情形、已由軍政府責成外交部向廣州領事團担任疏通、並電知歐洲和會南方代表、於巴黎萬國代表會聚之區、儘力活動、以使各友邦認識西南護法、爲極正當之舉動以博同情、(二)關于財政方面、雖不能如北方之濫借外債、以重國家異日之憂、爲達護法救國之目的起見、亦不能赤手空拳、便以濟事、目前決計發行民國八年內國公債、其條例已送交衆議院核議、一俟通過於衆議院後、即行派員馳赴南洋勸募、陸續滙寄、源源而來、便可無虞缺乏、更行責成交涉員設法提取關稅現欵、月可千餘萬、以故軍政各費、綽有餘裕矣、(三)關於軍事方面、至不得已而實行出兵備戰之時、其設立大本營之計劃、業已由參謀部擬訂、將來各省各軍、須一聽軍政府之指揮、分路前進、不得各自爲戰、此層正擬派員前赴各省各軍、切實權商、至長江一派之軍人、爲李純王占元吳佩孚、均行派遣專員、與之協商、當此國家存亡危急之時、此種與護法接近之人物、當能共表同情、與西南取一致之行動、以上三者、刻正着意次第實行云、

●●●舊省會之索款法

第一屆省議會、自閉幕後、清算官廳積欠該會經費、至十五萬元、久未清厘、各議員經一致決定、如官廳一日不清欵、則舊省會一日不交代、以爲抵制、現聞省會印信關防及一切擋案文卷、確仍在舊議長宋以梅之手、雖經黃嵩齡迭促交代、均遭拒絕、黃無奈、以此事責在官廳、昨特函請當道、迅即設法清厘欠欵、俾資交替而免障碍、又據各議員觀察、謂官廳若不實行清賬、或另行設法調處、則新舊省會之交代、將爲無期之延期、亦議會中之趣聞也、

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足諸資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞

CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗邊固腎止遺精丸仔 每兩二元 每料廿二元
○參茸海狗邊固精補腎衛生大丸 大合二元 小合壹元
○男子夜夢遺精丸每兩壹元七毫 全料十九元 半料十元
○參茸四邊補腎興陽種子丸仔每兩二元 每料二十三元
○加料參茸五邊壯陽種子雙料固本衛生丸 每合銀壹元二毛
○參茸武溪壯氣血大補衛生丸 大合壹元五 小合七毛五
○加料參茸五邊壯陽種子大補丸每兩三元 半料十八元
○參茸武溪壯氣血大補丸仔 每兩壹元九毛 半料九元
○補腦安心寧睡養血丸 每兩壹元六毛 半料九元
○參茸補天保少丸双料每兩壹元五毛單料每兩壹元二毛
○婦人虛寒止白帶種子寶丸每兩價銀壹元六毛 半料九元
○治勞傷止咳血吐血丸仔 每兩壹元五毛 每半料九元
○化痰止咳順氣丸 每服三毛五每兩壹元七毛
○順氣止咳無憂散 每罇銀三毛
○速效哮喘壯氣化痰丸 每包三毛 每大粒七仙
○除痰止咳如聖丹
○內消瘰癧痰核入寶摋痰丸 每兩二元 半料十二元
○除外感傷風去濕熱痛病回春散每罇銀三毛
○婦女調經止腹痛黃應丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每両壹元四毛每半料八員
○壯實種免毒丸每両壹元五毛
○內消花柳牛王消毒止痛丸每服銀壹元
○花柳入骨骨痛內消疔毒丸每服壹元每兩六元
○除秘花柳撥毒珠珀丸每服壹元每兩六元
○花柳初起白濁止痛內消丸每服三毛五每兩壹元八
○內消花柳解毒丸每兩壹元五毛 半料九元
○止日久虛濁收澁丸 每服四毛五 每半料十元
○止日久虛濁補身丸每兩壹元六毛 每半料九元
○花柳愈後培養氣血補身丸每兩壹元五 半料九元
○日久花柳身虛扶元解毒丸每兩壹元七 半料十元
○鹹疳癀內消腫止痛生肌珍珠散每罇二元
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先卹其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國護中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付𠬤求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付𠬤紙廿元求先生小心恭訂用丸藥再爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食藥丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付𠬤求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

貴客寄函取藥請照上列丸價賜足付丸藥費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我甯邑鄉居先食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發所以致我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調理又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶糧食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

有花柳疾問此良醫

[illegible]

士加古甯邑弟劉詮恭頌

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗搜毒丸每罇二元 驚風媽食散[illegible]

金液鍍延

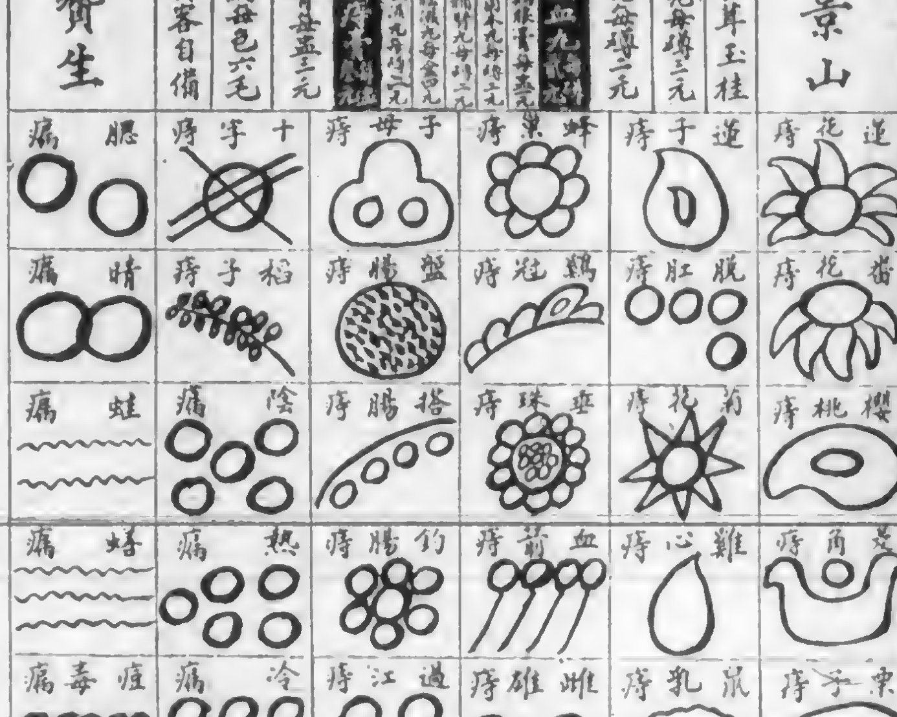
瘡癆便血丸[illegible] 珠珀斷痔膏[illegible]

痔核拔毒生肌膏每盒二元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鵝口痔購食痔丸及洗藥全愈 美國多路杷梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國屋頓埠台山余民頌

弟患穿手痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯梳埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及除痔膏全愈 墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鵝冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國宜利拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜鹿壯陽丸全愈 古巴夕寺咬埠 香山劉美溫頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈 古巴加架尾埠 順德關槐洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山很扒辣埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國蘭佛埠 台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣 祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿媽今郎埠 台 林文成頌

參茸四鞭補腎丸 [illegible]

龜鹿膠壯陽丸 每盒五元

花柳立愈燕梳丸 每罇五元

花柳白濁牛黃丸 每罇三元

久流虛濁培元丸 每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●北京大捕學生之後聞

中美通信社消息云、連日學生愛國運動、前仆後繼、足以振起國人精神、稍有心者、莫不起敬、詎政府中有一般宵小、嗾使其爪牙、逮捕學生、鞭笞毆辱、無所不至、前日有學生二人、教員一二人、受傷甚重、聞爲軍警之鎗頭短刀所刺、昨日尙欲將學生等一網打盡、適得上海罷市消息、京律商界且將響應、新國會議員鼓噪、羣情憤激、政府乃稍稍變計、不再逮捕遊街演說之學生、然風聲鶴唳、政府嚇得手忙脚亂、忽而緊閉西直門、忽而派兵三十餘營駐紮天安門前、裝鎗實彈、如臨大敵、東西城馬隊縱橫、行旅咸有戒心、不料日昨午後四時半、蹂躪北京大學文理法各科之營軍警、忽然撤其營幕、掩旗息鼓以去、學生等見其如此、不解何故、乃以電話請某某教員等到堂說明有無詭計、一經解釋、學生等雖獲自由、猶不肯出校、今晨開學生聯合會商議、(一)質問政府、學生有罪否、若果有罪、請卽懲辦、否則懲辦逮捕學生之人、(二)要求政府懲辦國賊、(三)要求政府許可遊街演說、決議數條、卽報告教職員聯合會、由某教職等與政府交涉、查被拘之學生共一千餘人、除北京大學學生而外、尙有北京法政學校、俄文專修館、財政商業學校、中國大學、第三中學、北京工業專門、匯文大學、北京師範學校、農業專門學校、淸華學堂各學生、彼等自前日被禁於法科大學以來、有三十六小時、未嘗得飲食、嗣後經某某教員等往教育部交涉、始得粗糲之食物、聊以充饑、協和女子大學學生、頗明大義、餽贈雞子礶頭等食物、以饗爲國被難之學生、同時女學界又派代表四人、乘快車赴天津、一面運動天津女學同往演說、一面商請嚴範孫君、請其協助聯絡名流、出而調停、現在北京中各女學堂、以半日專修學業、半日從事製造國貨、如草帽書包刷鞋油、以及其他應用品、洵可謂熱心國事者矣、乃昨聞女子師範學校校長方還、因女學生熱心之故、不能禁止、憤而辭職、而貝滿女子中學主任、亦不以女學生舉動爲然、是殆抱特別見解者矣、

●●●閩省南軍之內鬨

閩省函云、護法軍首領宋淵源之團長王恩、自攻入永春後、將陶質彬朱建泰所設之機關盡行裁撤、或改換護法軍人充之、並派隊連夜往追陶質彬、抵德化、陶質彬號救於許崇智、許卽由永安親率輕騎直抵德化、隨將王恩擊退、現兩軍尙轉戰於永德之間、炮火連天、居民逃徙一空、雖經軍政府派人向雙方調停、皆無效果、據宋淵源等聲稱、福建省、福建人之福建、彼許崇智所部之湘軍、陳烱明所部之粵軍、何竟反客爲主、肆行搜括吾閩人脂膏、以供若輩揮霍、而陳烱明許崇智等則以此次攻閩、彼等功績素著、及今和議將成、宋等忽發此言、不殊狂囈、因此雙方惡感愈深、陳烱明近將由粵運來之子彈十萬箱、快鎗八千餘枝、盡以發散各軍、大爲戒備、第恐雙方必有一番決裂之大戰爭也、近聞林葆懌譚人鳳出而力任調人、婉勸各息爭端、不知能否有效云云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣	一十元	余表榮	一十元	關次林	一百元
黃 松	一十元	瓶開灼	一十元	李 祝	三百元
余灼和	一十元	陳馨梳	二百元	余和宜	三十元
陳灌生	三百元	陳叔南	一百元	鍾 全	三十元
周傳保	一百元	吳濟蕙	二百元	周瑞淦	九十元
趙帝醒	二百元	劉成安	三百元	黃家祥	三百元
李紀杰	三百元	關作良	二百元	楊道容	三百元
楊蘇民	一百元	劉文牘	二百元	張安朝	一百元
張祝文	二百元	蘇繼堯	三百元	周作楨	二百元
司徒伯燗	一十元				

總辦事在乾沙士省威治捞埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 838 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

生精補血丸每料十二元 半料六元

煖腎還少丸每料一十元 半料五元

培元益眞丸每料一十元 半料五元

夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每罇二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買葯照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 敬啟者弟昨日得蒙先生付來還少精血丸西九双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足應屁確已○絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟攜往報館登貴告白讚明而使之好處以備返通播揚弟此症腎冷精寒服先生九料不期十三日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子若患此症到明單呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以為引

旅居甫架花者香山黃梁都田人 （名如） 黃燁森頓

趙超常先生鑒 民國八年六月一号

逢泰大華公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣線糚什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油 價甚相宜

神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

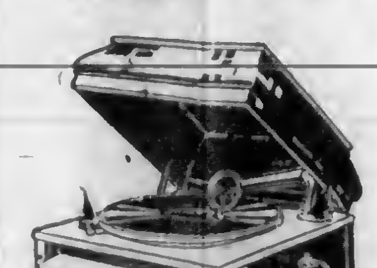
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡櫈地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

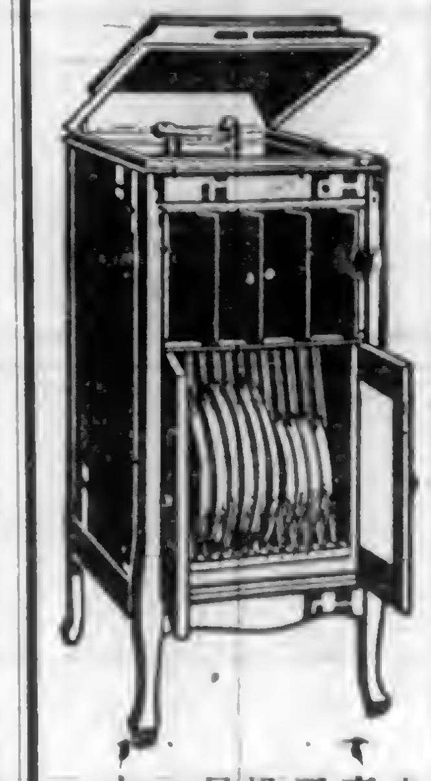
代售新式 留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備 函索卽奉 機器價目列下

一號開面二十五元

一號密面五十元

大號密面銀一百元

二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

[illegible]

定價 每一罇銀二元半 每三罇銀六大元 價客易購

（郵費另加） 美國每罇加十仙郵費 外國每罇加十五仙郵費

HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 [illegible]

龜鹿二仙固眞丸 [illegible]

有夢遺精固本丸 [illegible]

無夢遺精蛤蚧丸 [illegible]

加料揭被合歡膏 [illegible]

七日包愈脚痛風濕膏藥 [illegible]

宿娼預服犀角麝香丸 [illegible]

參茸燕窩開胃藥水 [illegible]

壯陽採戰忍精丸 [illegible]

種子揭被香丸 [illegible]

統治遠年花柳入骨搜毒丸 [illegible]

初起白濁一劑解毒除根丸 [illegible]

立止遠年虛濁補髓善後丸 [illegible]

包愈疳疔花柳瀝珠藥線 [illegible]

魚口橫痃已潰去腐生肌 [illegible]

婦科通經種子麒麟丸 [illegible]

久戰五鞭發力丸 [illegible]

龍涎香化痰止咳丸 [illegible]

立止小腸疝氣攻心丸 [illegible]

積年疔瘡惡毒一掃光丸 [illegible]

初起打消魚口橫痃便毒丸 [illegible]

久戰快活丸 每盒銀三元五毛

久合致大丸 每盒銀二元五毛

立消雙單鵝喉保命散每盒四元

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛

屢驗紅白痢症散每罇銀一元五

百日可醫撞紅散 每盒銀一元

婦科速愈白帶丸 每盒銀二元

止痛如神散每盒二元每料四元

安睡寧神清魂丸 每盒銀一元

自製八寶光明上上眼藥每罇[illegible]

立止吐血衂血便血藥散每盒[illegible]

參茸珠寶四靈集 每盒銀五元

寶閣香濃種子丸 每盒銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每罇一元 半打五元

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

打消難疽瘡無魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛

立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨步散每一料銀二元三料五元

治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元

通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛

極驗採皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每罇銀一元

自製神效光明眼痛藥水 每罇銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛

奇妙壯腎丸（功同再造使陽大哉） 每盒銀四元

秦樓楚館如意丹（力能撐鐵堅砥中流）每盒銀五元

熊膠造血丸 每盒六兩 庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患誠此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等 每兩銀一百卅五圓	優等 每兩價銀一百圓	超等 每兩價銀八十圓	頭等 每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等 每兩價銀三十圓	優等 每兩價銀二十圓	超等 每兩價銀一十圓	頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等 每兩價銀三圓	超等 每兩銀二圓七毛五	頭等 每兩價銀二圓五毛	中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等 每兩芸圓 每料芸圓	優等 每兩廿圓 每料卅圓	超等 每兩芸圓 每料芸圓	頭等 每兩十圓 每料芸圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大大而濃溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之銜鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻奧入陣須備鐵甲軍牀頭枕畔當備嘗之 （用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

●●●五日之重要閣議

五日爲星期四閣議例會之期、適値學生風潮復起、故斯日開議後、卽首先討論此次對付方法、討論甚久、均以學生此次尙無過激行動、連日愈捕愈多、愈演愈烈、政府若亦過事壓迫、不獨捕不勝捕、抑且恐激出各省之意外事件、討論結果、決定以和平方法對待學生、卽日一律釋放、至關於善後辦法、(一)更換大學學校長、准蔡元培辭職、以胡仁源繼任、(二)更換教育次長、准袁希濤辭職、以傅嶽棻爲教育次長、暫代總長事務、并卽責成傅次長、傳集各學校校長、妥爲接洽、所有暫禁學生、卽由各校校長妥議善後辦法、此案議決、又討論日英美法四國要求在我國內亂期間損失賠償、討論結果、決定依照辛亥癸丑成例辦理、並聞昨日討論時間最長、散會已午後一時、錢總理復入府報告云

●●●外交近訊

全國人民、一月以來、力爭外交問題、日烈一日、茲聞昨日京中各使館接到日本東京來電一道、並轉來巴黎要電一則、述日本外務省最近之會議一則、述中國專使在巴黎近日活動情形、今錄誌如下、

（東京電一）昨日東京來電云、外務省已提出會議決議、設法先將中國庚子賠欵七千萬元聲明取銷、并卽日向歐洲協約國、以全力協助中國專使所要求之各種利益、又謂日政府府向協約國運動取銷英法義比等國之庚子賠欵、爲數共七億七千萬之譜、以盡友誼而聯絡中日之感情云云、

（東京電二）又電云、巴黎來電云、連日中國專使頗形活動、日昨已向協約國方面提出三項要求、(一)撤廢治外法權、(二)解除庚子賠欵、(三)實行改正關稅、此三項、協約國方面已表示贊同云云、

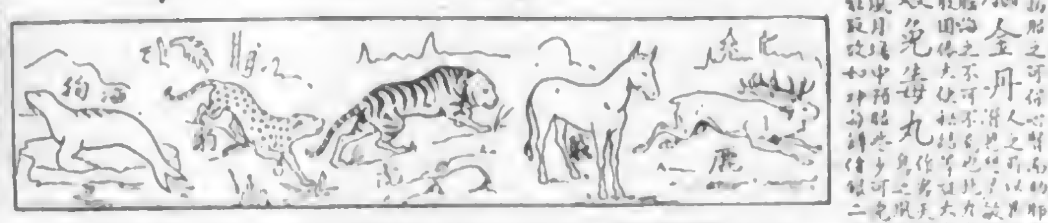
●●●英公使陳遞說帖

新聞編譯社消息云、友邦對於我國時局、將有第二次勸告之說、本社首先報告、報載有人運動、或故意利用、均非事實、確聞各公使對此會議、已非一次、前數次均以未達時機、意見不一、最近又由美芮使發起、遂一致決定、提出勸告、推英使朱爾典君代表五日下午四時入府、謁見總統、呈遞勸告說帖、並聞對於粵軍政府亦有同樣勸告提出、書中有並非干預內政之聲明、然事實則與干預內政有何別歟、願國人其速覺悟也、

又訊、外交界消息、邇來駐京各公使、屢在某使署集議、其內幕實爲研究對付我國問題、最重要事宜、則有數端、(一)南北前既納從勸告、現在和會中絕、擬再進以忠告、(二)當下所傳外界將爲仲裁問題、決難卽成事實、(二)中央對於歐會東亞意見紛歧、確宜勸其早歸一致云云、

海波氏藥局 馳名丸散

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元。半料銀十元

五鞭爲主 常治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 塡精益髓 若係陽萎 色傷房病 此丸出世 非同凡品 聊中寫言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 癒無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

小半料五元。半小料[illegible]元

補身壯元種子延年調補先天之聖藥

補腦金丹 宿妓免毒丸 [illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（靈丹）

參茸五鞭補腎至寶丸 [illegible]

參茸三鞭扶元補腎丸 [illegible]

生精強腎補天丸 [illegible]

強種補腎壯陽丸 [illegible]

双料武漢大補丸 [illegible]

經驗遺精必治丸 [illegible]

補腦金丹 [illegible]

八寶光明眼散 [illegible]

萬應化痰止咳丸 [illegible]

花柳搜毒扶元良丹 [illegible]

新舊白濁聖藥丸 [illegible]

閨房妥樂揭被香丸 [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

金山企李街七百二十一號

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均請效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗 治脚聖藥 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應

每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水枯水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智強神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來書證頌著者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

興利藥房醫生李壽朋啓

●●原信照錄 兩病盡除

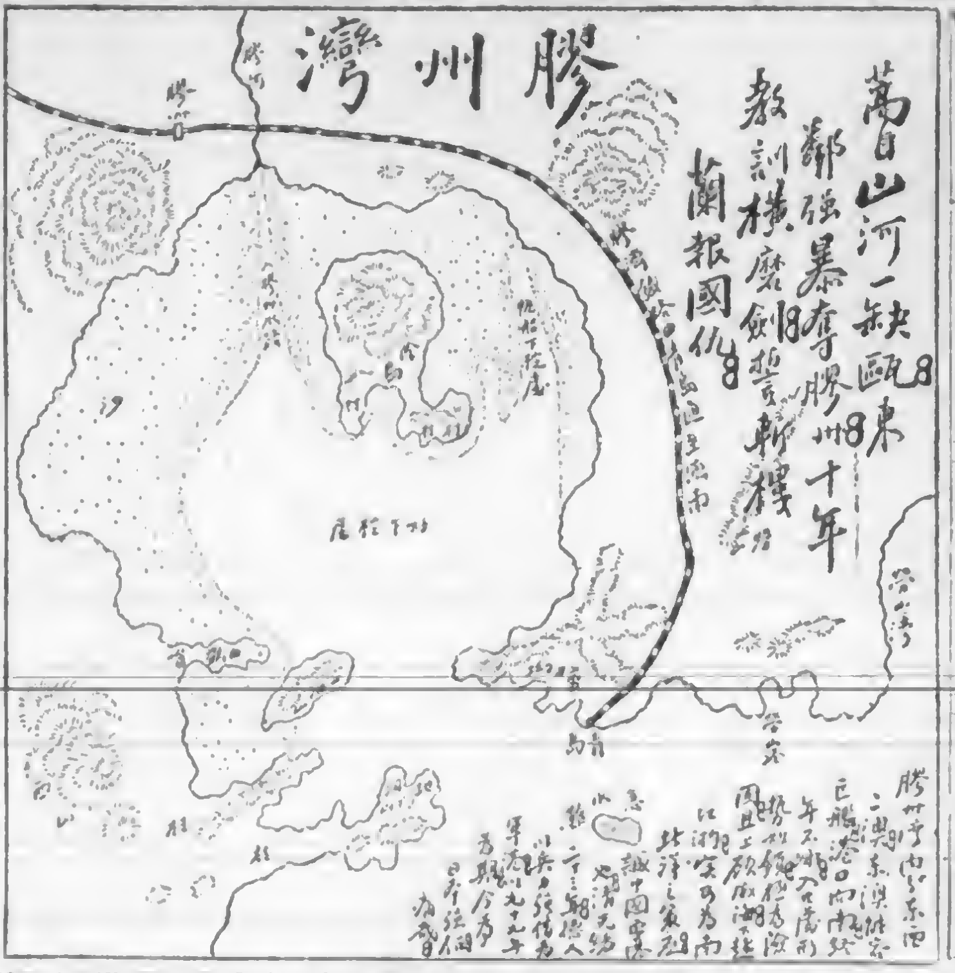
興利大藥房先生鑒敬啟者弟目前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燦炊分四次食其功甚偉刻下前痛靈失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 劉安 弟鄧卓生字

金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　鄧啟棠　朱源章　鄧淯穠　新廣隆啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈
跌打骸骨　花柳疳疔
癱疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA



擇錄來函

梅浦大醫生照 啟者前付來痲油一盒經已如法塗搽現在肝氣之病已消腫結通身舊粒亦去了而過服柬藥身子的甚再付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來感甚感甚此候 [illegible]

[illegible] 加拿大台山陳道堂守頓

敬啟者前服先生之參茸四鞭丸一盒大有功效飲食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上梅浦大國手鑒 墨西哥香山黃瑞平謹上

强腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

腎虛腰屈　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健脾　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘦形容　便溺頻數　遺精洩夢
陰陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

統治花柳六脉油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生蟲　皮膚陽物　毒粒遍身
入脈入臟　病魔延纏　風濕骨痛　藥且不便　日食見穿　爛脚多年
遍身疔毒　遺禍不淺　塗搽六脈　功效立見　丸勝服藥　實係爲身
拔疔拔粒　損口爛鼻　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

注意　本醫生在大埠都板街門牌[illegible]號　如購丸藥郵費自備　外國半仙　美國半仙

獨步單方

補陰藥	花柳藥	內傷藥
大補精髓益少丸　每盒五元	花柳萬應樓毒丸　每罇五元	內傷袖虛止咳丸　每料十元
腎命門止夜痳丸　每料十元	花柳萬應烏每丸　每服五毛	冲效咳血吞肺散　每盒五元
奇方男子遺精丸　每盒四元	石方冲效八寶散　每料五元	
	滋腎涂止崖瀉丸　每罇四元	

跌打藥	瘡科藥	雜病藥
跌打遠乾止痛丸　每瓶一元	立消毒瘡止痛散　每罇三元	立止腹痛吐屙散　每罇一元
跌打刀傷萬應散　每罇三元	萬應收口生肌膏　每盒二元	急病立消腫脚丸　每罇三元
跌打刀傷止血散　每罇二元	外科止瘡去毒油　每罇一元	大便下血斷每丸　每罇二元

◎消痔愈痛解毒丸每罇二元
◎消痔愈痛解毒膏每合二元

西北兩江水復漲

西北兩江因上游淫雨過多、潦水又復增漲、頃據船商傳述、梧州撫河水勢、連增長八尺餘、大皇江貴縣等處、亦漲四五尺、都城祿步封川悅城一帶、近海田畝、亦經淹浸、端江馬口青旂、暨三水思賢滘各河道、水勢異常湍急、約高三四尺不等、北江清遠石角等屬、水勢亦增三尺有餘、惟田禾屋宇、現尙無恙云、

階級兌現之弊害

中國銀行兌現、自去歲規復至今、所有換出之數、悉由軍界包攬銷籌、普通商人、無從得入、間有無知鄉人攙雜其間、必被排擠倒地、身受重傷、昨上午八時許、當領籌處將次開門時、有中年男子二人、自恃武力、各携紙幣排入人叢、被多數武人環繞毆匝、奮力將其緊壓、當將二人一併推倒在地、踐踏多次、始行釋手、二人受傷頗重、後由路人代僱肩輿舁之返家、恐有性命之虞云、

舊衆議院定期開議公債案

舊衆議院定于本日下午二時、開議民國七年內國公債條例案、昨日議長吳景濂通告各議員云、時局緊迫、關係至鉅、務懇屆時到會、以便討論、同人在粵人數、僅逾法定人數、稍有推託、便難開會、台端愛國要法、天職所在、幸勿坐失時機、至爲禱盼云、

稽核分所之布告

廣東稽分所佈告、略謂廣東鹽務採取自由制度、凡運鹽商人、一經繳納稅欵、即可領照運鹽赴各銷地發售、斷無指定專商開先運先售之弊、近日訛傳西北江鹽斤准商先售、別商不得販售等情、此等流言、實無其事云、

各屬近聞

▲爭辦電燈　番禺縣屬沙灣市橋兩處電燈、前由商人李康符等呈請創辦、業經省長公署核准立案、並咨准部復、以其所具章程、未盡妥協、令飭修正另呈、惟迄今日久、仍未呈復開辦、現有商人梁寓樵、以李商因股份未足、先已解散爲詞、呈請省長准其創辦、飭縣立案等情、昨翟省長以所呈是否屬實、特令粵海道、迅飭番禺知事切速查明具復、再行核辦、已飭該商知照云、

▲西潦又至　佛山連日西潦驟漲、正埠白馬灘前、水勢湍激、五月十二十三兩天、忽又增漲二尺餘、故接官亭前地方、亦被淹浸、文昌沙武廟拜壇已浸全寸餘、十四上午、水仍未定、一般農民、莫不惴惴危懼云、

▲舉辦商團　東莞石龍、現集闔鎮行商提議、一致表決、編練團軍三百名、現下先行編練一百五十名、所有開辦及經營各費、已由入團者担任、槍械服裝、亦由充入團軍者自備、刻已選得團軍一百五十名、分爲三隊、每隊五十名、經呈請鄧知事、委陳頌平爲團長、許勁卿爲副團長、幷請轉呈省吏立案云、

▲清鄉展限　東莞鄧知事、以該縣舉辦清鄉三個月、業已期滿、而匪風仍未盡絕、特呈省吏請予展限六個月、俾竟全功、聞省吏業已准如所請云、

博濟醫局

滙參經驗奇方　裴造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尽紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腰培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四粳生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀歸造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂絨十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染入實濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可軟橫紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳疳收口膏　每盅一元
●犀王內消芒藥橫弦丸　每罇一元
●貼消芒藥橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●收消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎骨蛇膽風濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止風應肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每罇一元
●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
●應驗紓冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶真熊光明眼藥　每罇五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香熊膽消熱藥膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消毒膏　每盅一元五毛
●九寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●鎮年爛脚除藥生肌膏　每盅一元
●通治卅六種癬藥散　每罇二毛五
●濕瘡癬癩止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●當面見功諸般止痛藥散　每服二毛九
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
●散瘀消腫筋縮跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消疳丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖藟埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

公司
Toyo K
Western M
625 Market
本公司在大埠乔杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社
代理華人趙治敢

正埠
（本廠各種書籍紙不用備價單印就函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
之處
◎辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取其嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各梓鄉閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠
維新棧　巴拿孖國歌郎埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　墨國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　巴國夏灣拿埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林意周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴內汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅箏拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳秉金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦利　亞罅箏省下所埠
司徒俊蘭　美所罅省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市佈彝非路埠　梅緘偉　市簡臣省荅何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧麥連
覃同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

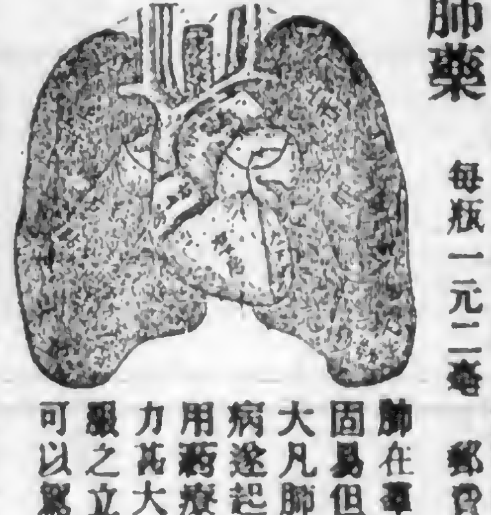
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體羸弱不安寧曾服別藥不能見效者須即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生强補之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病從起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠很誠無他病可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有損咳嗽氣喘急損虛痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元
三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內
各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

本華自來報打文墨

十五號管中機吸儎金光圓金咀連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金鑽連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金鑽連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人頭六毫
珊瑚美人三毫

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]　P O Cat 1027 Chinook Montana

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　Chung Yick Beacon Mono Co. Cal.

◎逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號

（市卡）（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊係各省正地道麥茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各藥正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙賜顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

張郁祖傳內外方脈痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱奇囊尤爲嫻熟誠濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人或致函稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山藪各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補濁壯顏色丸半料十八元
●新開每將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出北痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生擠脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生擠穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寬神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●淋尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●固本壯陽丸　每半料十[illegible]
●花柳散眼腫痛帶紅藥膏每盅十[illegible]
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十[illegible]
●解花柳百毒丸　半料十[illegible]
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十[illegible]
●花柳梁毒藥散　每罇三[illegible]
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十[illegible]
●腎中痛血淋散一罇食茶二包五[illegible]
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六[illegible]
●治濕毒起粒癢藥散　每罇四[illegible]
●補腦丸寧神益腎　半料十二[illegible]
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●貼花柳除毒膏藥每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝痛藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●牛蒡喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●橫痃藥散銀五[illegible]
●產後丸每個一[illegible]
●跌打葯散銀五[illegible]
●搽陰囊油癬藥散銀三[illegible]
●治痲瘋丸仔每料三十[illegible]
●背癰腫藥散　每罇十[illegible]
●油火傷藥　每罇二[illegible]
●縮陽藥散　每罇五[illegible]
●肚痛藥散　每罇二[illegible]
●腰痛散膏藥每張銀二[illegible]
●扯氣藥散　每罇五元
●芒菓膏藥　每張三[illegible]
●吐血藥散　每罇五[illegible]
●痔漏藥散　每罇九[illegible]
●搽三角蟲藥散每罇二[illegible]
●痔漏症　每料十[illegible]

天生堂

大張　國稚郁　手鑒　仲景　術紹岐黃
[illegible]

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

生昌

[illegible] LUNG CO.
[illegible] Grant Ave.
[illegible] Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新款綿巾牙邊袍杖木檯椅宮燈新款各色珍藏香刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寳活命丹 每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨剌喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸 （二両庄三元　四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲

（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

野乘

黃公度外交軼事

（清代軼聞）

從前諸大老巨公之頑謬、有不可以情理解者、某公之巡撫江蘇也、正値中東和議甫定條約、開蘇杭爲商埠、日員珍田捨已來蘇議租界事、指索閶門外地、諸大臣以閶門爲姑蘇菁華所萃、且民居市廛櫛比、不欲斥以與人、將以盤門外地與之、珍田執不可、往返詰駁、辭甚不遜、某公故以道學著稱、於國際法懵然無所知、蘇省又絕無外交人才堪以折衷尊俎者、某公窘甚、不得已乞援於金陵、時江督劉忠誠尙未回任、張文襄方權南洋大臣印務、得某公咨、乃遣黃公度京卿道憲往、京卿既至蘇、珍田即日來謁於私宅、京卿謝不見、謂私邸非議公事地、約翌日於撫署會晤、屆時珍田陽陽來、寒暄一二語、卽及界務、謂奉其政府訓令、指索閶門、斷無遷就理、若不得閶門、卽當下旗回國、不再開議矣、京卿但靜聽之、不置可否、俟珍田語畢、徐徐正色謂之曰、吾輩今所應辦者、第一事爲互換憑證、不然、不能認爲外交員、此國際定例斷不能少紊者、吾來時已奉有南洋大臣札諭、且此間撫軍亦有委劄、當出以相示、君自貴國啓行時、自必奉有貴政府訓條、盍出以示我、言已、卽由懷中出兩劄置案上、珍田出不意、次且良久、始囁嚅曰、來時匆遽、竟忘携訓條、君如不信、盍電貴國駐使、向吾政府致詢、當知非矯僞也、（未完）

雜紀

中國茶商失敗之西訊

上海字林報云、一九一八年中國茶業之大失敗、實爲從來所未曾有、華人與歐人皆受損失、不獨此也、日後改良之希望、恐亦有限、卽使再減厘金與稅、仍不至令華茶復其原有盛況、然在國外茶市方面、因能擇選正當、善事籌備、並將合稅廢除、或尙有一線之望、今政府似亦知厘金與稅之過重、頗有減輕之意、茶商亦有購辦西式搓茶和入內地者、試查自印度茶加入與華茶競爭後、華茶出口大減、一八八八至一八九二之四年中、中國出口之茶、統扯有二億四千二百萬磅、同時印茶入英國者達一億五千萬磅、十年之後、印茶出口增至二億九千五百萬磅、而華茶則跌至二億二百萬磅、以後陸續跌落、直至去年、祇五千四百萬磅、前據海關報告、去年湖南茶因南北戰爭、人工少、輸運難、出數大減、宜昌亦有兵、茶業中人恐不妥固、不敢大做、所運至漢口者極少、總計一九一八年中國出茶達十五萬担、一九一七年有二十六萬担、一九一六年三十萬担、且出數雖少、仍有盈餘、至今年五月尙剩五萬担、華茶入英至三百萬磅、因受取締、又乏船隻、其輸往美國者亦少、祇及前年十分之一、其少之原因、實以爪哇茶加入競爭、近二年來、美國銷用之茶、大半來自爪哇、若華茶在澳洲、竟無市面、荷蘭亦然、惟俄國素爲中國茶出口最多之處、一九一六與一九一七年、紅茶四分之三入俄、約二千八白五十萬磅、乃去年亦受影响、祇有三百萬磅矣、以上所述、依營商眼光觀之、實爲中國一大問題、如印度與爪哇之茶競爭不已、中國農夫再不改良種植、則中國之茶業必跌落至一無所有、試以福州作譬、其地經濟之來源、全在一茶字、西人先入福州、爲茶而來、美商羅司兒首先開一茶公司收採、繼羅氏而起者、絡繹不絕、生意日盛、獨惜所投資本、中國茶戶不知利用以之改良種植、故近二十年來、海關報告、每次皆曰福州之茶非速改良不可、他產茶之區、亦有同樣情形、中國茶戶與茶商、速起自保其地位也可、又查海關報告云、農部已在安徽設一茶葉試驗場、用西式機器製造、此外尙有華茶模範場云、再華茶此次經歐戰影响、與俄市之銷減、所有漢口九江與福州市面、皆集中於上海、故各處茶商必來此間經營也、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注意）[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

●四鞭健腎丸 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹 [illegible]

●眞陰虧培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內治痲瘋藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣藥丸 [illegible]

●痛消藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒遇仙丹 每罇一元 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色刼毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒二元五 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 每盒二元 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

八寶清肝明目丸每罇一元五毫

通信處　美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號醫濟堂

寄信處　大埠聯昌都板街八百十五號　山姆哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟令街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山廣西庄

綫羅綢緞　小衫衩

男女新衣

珍蘇杭雜貨

客

正埠

新走金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛
山谷刀筆銀四毫　閨閣書牘銀五毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙　百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　嘔血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙　金風鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律

師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攙奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳棨修一百元　陳齊青五十元　李晃南五十元
李　全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荷女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文盛　San Yuen Sbing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

新聞

漢口之草帽風潮

▲共毀數百頂

自外交失敗以後、抵制日貨之聲、洋洋盈耳、漢上現最流行之平頂草帽、卽日貨也、戴者頗不乏人、日昨後花樓門口、與英租界毗連之處、有一種無意識之人、見有戴平頂草帽者、卽擲之地上、以足踏之、使成虀粉、不一時、共毀草帽至數百頂之多、旋爲警署所聞、恐其釀成事端、當派軍警多人、前往干涉、於是草帽之風潮、始漸平息、

美飛行隊之趣聞

▲飛將軍從天而下

美國第一軍飛行隊偵探某、一日駕汽球窺測前敵行動、忽被戰鬥機所襲、危急之際、乃藉落下傘而下躍、不意爲風力所驅、吹入敵陣、落下時、適墜於一軍馬之背上、馬驚而逸、某無法駕馭、一任所之、竟得安抵本營、語云、因禍得福、其此之謂歟、

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣且快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音淸雅响過行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金錶一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

贈送唱機一副

ILLINOIS WATCH CASE CO
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

買得金錶一個

此錶亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準錶殼則以包金成之刁刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祗取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出幷銀一元付來爲按櫃卽將金錶及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave., Dept. 627, Chicago, Ill.

腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
奇生行大藥房

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五

十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五

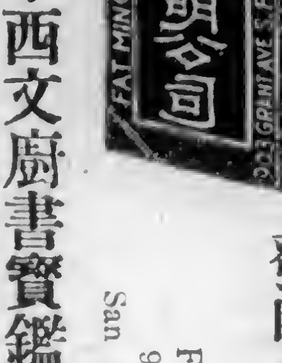
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

十二號牛管中機吸金咀　二元五毫

全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

發明公司書庄廣告


發明公司
FAT MING CO.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聽甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西文）各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言　▲計八千餘面　▲萬三千餘條　▲分四十八册　▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢外藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙讓廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘

下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘

下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

遇禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界書局（新到大帮）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙

柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛

義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正

康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正

余世龍訴情四元二毫五仙　闔諫瑞蘭銀二元五毫五仙

孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙

張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙

綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正

消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙

青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙

井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙

何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙

鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙

金絲蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正

黛玉開遊大觀園一元七毛　闔諫洋煙銀二元五毛五仙

火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正

竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四

巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五

水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛

曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七

柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五

范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七

雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四

美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫

心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五

送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五

錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七

三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）

（以上唱碟面每個七毛五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

◉茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　朱開常一千元　趙寶光二千元　李宅三五百元　馮賢燊二百元　李耀祖四百元　陳連旺三千元　吳東啓一千元　陳玉麟五百元　陳良鏗五百元　劉祖泮二百元　陳文登二百元　鄭連相一百元　朱三進二千元

薛百勝一千元　陳伯伊二百元　陳錦相五百元　劉發儒二百元　陳炳康二百元　陳伯才二千元　陳鑑石一百元　梁東榮二百元　陳良賛一千元　蔡光五百元　唐貽攀一百元　趙桑邦二百元　梁允懷一千元　沈子英五百元

劉日初五百元　鄺隆二百元　蔡銘奕一千元　李華照五百元　吳光觀一百元　陳瑞蘭女士二百元　陳敦樸二千元　陳任國五百元　梁泗桐二百元　黃軫章五百元　劉銓儒五百元　關耀棠二百元　翁琦一千元　雷祉泉一千元

◉貯股銀處金山大埠廣東銀行

◉總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

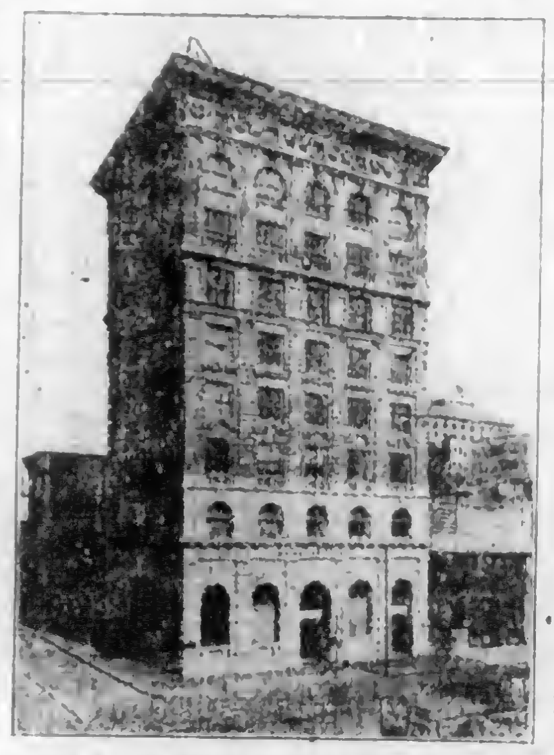
◉代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）



本銀行爲美國嘉鏬寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

美洲華僑生計籌救會（義捐收到）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林聚煜　黃復德　甄鰲　徐有洪　林錦枝　蔡英洋　余鏡中　余毓榮　林容標　伍于義　甄庭楨　宋基俊　林安　梅宗芹　曾才君　林元氣　伍文閣　李成均　林休　胡支和　方潤笑　蔡傑成　朱瑞　梅奇相　梅桐根　甄㡬生　梅友怡　蔡晃　梅宗沁　司徒文廣　司徒燦煜　曹林　自由樓銀　茶園　雷秉堯　每五元　李利　每一元

譚維　林裕　香港樓　譚光修　梅友炳　蔡英澤　楊育材　同源　麥成進　林舉祥　司徒沾　卓守奉　雷法怡　李鉗　林洪君　伍煥　蔡紹棠　伍于韶　甄奕亨　林鐸　林照　周尚濟　周進盛　梅慈乃　周來君　劉勝　譚相　周來　楊紹棟　司徒義　司徒俊　每名一元　一百元　梅日昇　湯介眉　胡偉忠　湯和

李文彬　張國豪　胡餐館　譚基君　梅廷悅　余毓蓮　司徒敏生　各五元　司徒文基　梅廼球　甄信　金官七　梁傳熠　梅鎮聰　譚人和　關榮師奶　衛榮宇　余成　伍灼　林德襯　林華泮　蔡傑庭　梅廣勝　梅植友　譚深　梅瑞麟　梅榮　李寶　林倫佑　司徒德　司徒汜　中國樓銀五十元　每十元　梅宇　梅明　李如盛

譚文標　楊恩　梅達　方保姆　梅壬作　勞國賡　司徒英裘　簡文貫　各三元　許大和　林錫奎　朱年　甄春　譚龍　朱加　各二元　蔡維勝　余年和　李永南　李鵬　林煥　蔡錦章　譚稷瑚　謝亞培　譚灼　梅毓華　劉熾南　梅鑾乃　蕭劍平　司徒壽權　司徒毓俊　李青昆　梅旋酒　每三元　謝秉

林福英　容何　林賢才　雷強　梅華裕　謝維德　司徒俊業　鄭明　林兆雲　甄滄　林波　阮大　梅宗本　林煥　譚遠　林芳德五元　李炳影　甄英權　吳約　歐洪　周成　劉挺槐　朴鳳來　翁珩　譚經懷　劉昌　周在良　伏見　林德楊　司徒競平　林天賀　洞湖亭銀五十元　黃培　李栢　司徒德潤　黃潤

譚球　湯海　黃華球　梁永紹　梅友烱　永成　林百榮　二元五　黃文啓　梅爵　潘四伯　梅金波　譚祥　林德鑑　五元　張炳雅　謝燮　胡維視　關瑞良　蔡日光　陳叢輝　江和　梅鵬耀　周國榮　梅廣廼　梅盛　無名氏　林元邦　司徒佐　林百旋　李子槐　司徒兆熙　二元五　黃培

本報辦到最新書籍

書籍寄費　買者自理

（書籍出門不得回換）

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙

洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫

布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙

大俠紅薔薇傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫

怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毫

彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫

藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元

就是我偵探銀六毫　俠義佳人一元二毛　鵝蘇姻緣八毛

廉外人偵探三毫五　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五

蓬門畫眉銀五毫正　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫

蔡鍔遺集七毛五仙　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛

袁世凱全傳銀六毛　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫

寃海靈光二毫五仙　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫

池北偶談七毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛

裝逍傑奇案銀二毫　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五

夜雨秋鐙錄銀六毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫

五美緣銀二毛五仙　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫

耶蒲緣銀二毫　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛

家庭應用秘術五百種六毛　永慶昇平前後傳七毛五仙

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元

洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫

布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫

布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫

不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫

萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛

實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙

英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫

注南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

"Published and distributed under Permit (No. 887) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 143　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, July 19 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月十九號（禮拜六）（夏曆歲次己未六月廿三日）

◉本報價目

本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫　此外各國每年拾壹元五毫　閏月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會（修正）報業簡章

[illegible]

金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百四十三號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉希留意爲盼

壯陽丸每樽一元

頭痛散每服三毛

武溪丸每樽三元

參茸五鞭活命補膏丸每料二十元

補腦丸每合三元

暈浪丸每盒五毫

勾虫丸每樽一元

三角瘋藥水一元

搜毒丸每樽五元

風流丸每樽五元

參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五

二邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元

壯陽酒每樽三元

花柳入眼藥每料十元

朱中興水每樽一毫五

牛肉汁酒每樽一元七毛五

孫義順笠仔茶每笠一元三毫五

仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五

清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

（出雲館主人）

共同借欵之利害

邇者國家多難，民怨沸騰，大局儳焉如不可終日，一般號稱關心國事者，亦但咨嗟太息曰外交失敗外交失敗而已，懸救國之幟以相號召者，亦日某國爲吾之良友，呼籲求助於某國之庭而已，至國計民生根本之所在，且爲目前緊急之樞要，審度一不愼，對付一失當，列強將握我國財政，制吾民死命，如現時共同借欵之大問題，則鮮有留心研究者，吾爲眞正之國利民福計，乃不得不剔抉其利害，而畧貢數言，

中國之負債，非自今日始矣，列強倡言監督中國財政，亦非自今日始矣，顧吾人尙有唯一之希望，則在此後少借外債，而先於財政制度大加整頓，發揮國民經濟之能力，以應國家生存之要求，則逐漸救濟未嘗無法，列強亦非必以埃及視我國，首取監督之權，次奪其獨立之資格，而後爲快，乃不謂吾國內治之不整如故，財政之紊亂如故，外債一日不到手，則國命將一日不能延喘，空負堂堂萬里之地，穰穰數垓之民，而不自立如此，雖有良友，將焉助之，況眈眈逐逐謀肆蠶食於其旁者，又大有人在耶，故列強不和而互相妬也，則於中國借欵事事掣肘，列強利同而互相謀也，則於中國借欵事事壟斷，掣肘之害，不過妨礙進行，壟斷之害，則在攫括權利，前者之害及於吾國，不過失外力之助，國民尙能發揮經濟能力以自救，列強固不得而禁之，後者之害及於吾國，遂使國計重要之部分入於列強掌握，冥冥之中，國民失其經濟競存之機會，兩害相衡，以後者爲尤重，然熟察今日趨勢，則共同借欵之局將成，不論在朝在野，延頸企踵準備揖讓以歡迎之，此爲佳兆耶，抑惡兆耶，饑者甘食，渴者甘飲，窮困者甘債，而利害輕重有不暇計，此則今日中國朝野上下之現象矣，

吾固不必以甘債爲當局諸人罪，彼方慮求之不得，得之且詡爲有功，夫孰使政府無聊，至於斯極，則論罪當有所歸，自託護法諸軍未興以前，中央發付政費，一年不敷八千餘萬元，自託名護法諸軍既興以後，中央發付政費，一年不敷竟至二萬餘萬元，而南方號稱獨立諸省，悉棄敝賦，用如泥沙，猶不在內也，循此以往，焉得而不破產，南北構兵，破壞統一，軍餉不能不虛糜，歲入不能

◉請賜報費

本報叨蒙海內外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙閱報諸君休諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

贊生

…NG TONG
…ant Ave.
…isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥從不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

…BAKERY
…hn, Prop.
…ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等甘美用料認眞每十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住家於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

隆

SANG CHO…
616 G…
San Francisc…

◉本報精製各種笠巴…

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

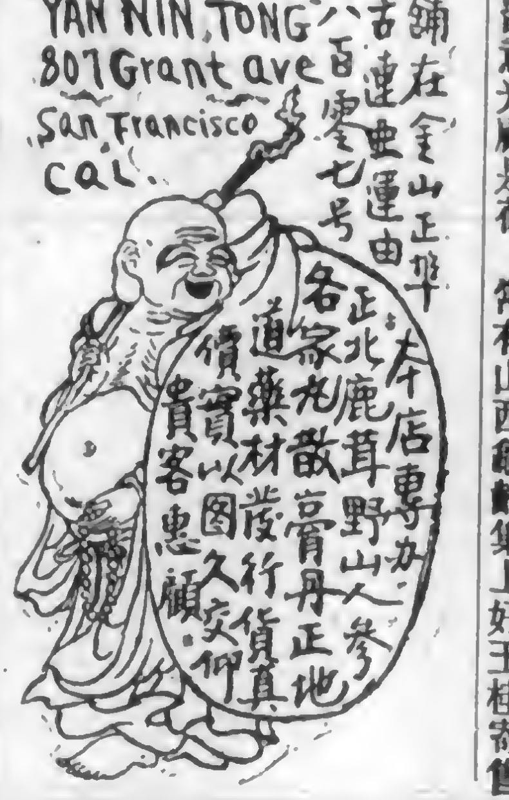
廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物順德橫桂桌圍繡履自震災後加辦油米茶糖各色菓　熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥材信藥　藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠八百零七号
本店專辦野山人参
正北鹿茸
各家丸散膏丹正地道藥材
發行貨真價實以圖久交
仰貴客惠顧

永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張廣告（金山）謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美西石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啟

◉醫館　**麥超英大小方脈**

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意大埠萃泰圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有西單賜顧請照上西字附來妥寄不悞電信來往新用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰

天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港接濟華麗（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

磁器清花玉桂發各如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

●●●中國大學女生畢業醫科

十八日北京電云、中國北洋醫科大學堂、是季女生畢業者、共有十七名、此等畢業生、已肄習醫科五年、今派入北洋醫院、調理病人、實地練習、

●●●共和黨議員不公認山東判案

十八日美京電云、共和黨上院議員、今日應總統之請、入白宮商議和約、各議員與總統辯論、詞甚決絕、謂和約內有數欵、須留後再議、否則上議院決不公認、其中最關緊要者、乃山東一欵、尤須留後修改、若總統不允、則全約亦不通過、即使略爲修改、上議院亦不允從、今日總統詢問共和黨議員三十三名、對於和約意見如何、各議員均不允贊成、并言若不將和約第十章、大加修改、保全們羅主義、各國均有自主之權、及不糾正山東判案、則上院決不公認、總統知共和黨議員、多數反對、遂親到上議院、轉與民政黨外交股員欵治磋等、會商點餘鐘之久、議畢、總統復返白宮、隨語訪員曰、今共和黨議員、於和約內有數欵、未甚明了、或因誤會、故尚多駁論、予將來詳細解釋、自必妥協、又民政黨議員欵治磋云、予於共和黨擬將和約數欵留後一事、極端反對、至山東判案、予經與總統詳細研究、將來中日兩國、或不日有文到來表白、自可免爭論、上院必須公認全約、不宜留後數欵、再議修改、訪員問曰、民政黨議員、雖欲公認和約、惟人數不足、將何以使共和黨公認乎、欵治磋答云、此事未能答示、

今日總統所請見共和黨之議員、內有麥拿利、乾仁、給巴、企洛等、該數員與總統會晤後、均謂對於和約之意見、始終不改、今仍主張留後數欵、容日再議、惟麥拿利未有表示其意見、現上院諸員、於和約內有數欵、不允公認者占多數、堅持留後修改、今定期下禮拜一日、續行討論、

乾士省共和黨議員給巴云、我等今日應總統之請、到白宮商議和約、總統謂和約全文、及聯盟會憲法、必須完全公認、否則恐外國亦效法美國、則和約不能實行、且恐外國誤會、要求修改、致失原約眞意、總統於山東判案、內有數欵、亦詳細解明、惟此數欵如何、給巴未允宣示、給巴又云、今我之意見、仍主張將約內數欵、留後再議、不改初衷、總統或不日特繕一文、交與議院、解明山東問題、

●●●美工黨請議員公認和約

十八日美京電云、美國總工黨袖領金罷士、書記摩利臣、今日通告各大埠工黨、着令各致電本省上下議員、請公認和約、謂和約所列之條欵、及國際聯盟會憲法、均合工黨宗旨云、

●●●英國撈獲毁沉之德艦

十八日倫敦電云、美國海軍部、以泊在英海之德艦、日前被德國水兵毁沉、現查悉各艦、不甚破爛、較諸新艦、尤爲適用、故與英人公司、訂立合約、將各艦撈起、修理應用、

●●●德太子琴瑟調和

十八日倫敦電云、據荷京報紙登載、德太子付列打力之妻施詩利、現赴荷國委連振島、謁見其夫、日前報紙宣傳其夫妻兩人、行將離異、究未實行、

●●●駐上海日領事更調

東京電云、駐上海日領事有吉明氏、奉調回國、有所詰問、而以駐倫敦日領事山崎馨一氏、繼其後任、

本埠新聞

●●●救國團致美京上議院電彙錄

美京上議院鑒、山東膠州問題、和會判決不公、公等主持公理、議爭甚力、謝銘肺腑、尤望堅持到底、務將公理大申、中國華僑是賴、四萬萬同胞是賴、

駐美中華會館救國團林葆元等全體叩

美京上議院波綽、賀臣、麥哥蔑、辣治、波西、麥拎麻、數先生鑒、山東膠州問題、和會判決、甚是不公、諸先生主持公理、議爭甚力、謝銘五內、尤望諸先生堅持到底、將我領土判回中國、華僑是賴、四萬萬同胞是賴、（下欵仝上）

●●●國民外交會公電彙記

美京中國公使館轉顧公使鑒、據萬國新聞社消息、傳聞先生謂日本如肯立約、允還山東、則中日協商、亦無不可、夫中國乃獨立國家、僅可向和會收回山東、不可經日本之手、默認爲東亞盟主、果如是、不特有辱國體、且益張倭勢、而美國議會之爭議、亦將停頓、此事關係重大、萬望斟酌辦理、

旅美中國國民外交會會長何卓競

上議院議員沙文君鑒、足下主持公義、力爭山東問題、旅美華人、感佩無量、日本素乏信義、將來交還山東一語、無論口述筆書、均不足恃、即使交還、而日本佔有經濟優勢、鑛產鐵路、及青島之港口、則此種之交還、何異於取珍還櫝、且中國乃獨立國家、僅能向和會收回山東、而無庸向日本索取、日人素持帝國主義、謀爲太平洋上之霸主、故海陸軍備、日進無已、實有妨世界和平、足下主張公義、務希堅持到底、則中國幸甚、世界幸甚、（下欵仝上）

●●●美國培育中國人材之熱心

舍路西人、組織中國會、擬在中國各學校、招考青年子弟、如係合格、即行錄選、送入華盛頓省大學、肄習兩年、研究商務、畢業後、返回中國、派充各洋行買辦、使中美商務、日益溝通、於兩國邦交、亦愈形親睦、茲將該會章程開列如下、

（一）舍路中國會、乃華盛頓省大學、及商號工廠、聯同組織而成、決定在中國、招考學生、選錄合格者、送入該省大學、肄習商務專科、俟至畢業、返回中國、用爲溝通中美商務、

（二）中國學生、肄習該大學、每日以一半時候、研究科學、以一半時候、練習工商兩業、

（三）每一商店、可容一華學生、練習營業事務、年給工値六百元、爲助該生學費之用、

（四）凡派到各店之學生、任由東主委當何職、俟至畢業後、仍在該店、服務兩年、工値照給、至該生在校時、如係學費不足、則由其自覓工作、凑足此數、

（五）各生肄習該校、兩年畢業、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸膏[illegible]貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與諸[illegible]將本堂自製丸散列下
[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥

祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深碩期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇奮揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛
極品參茸補料如欲各色字樣註明
專辦正地道藥材
代售有[illegible]活絡補腦丸本堂專發行[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每[illegible]銀[illegible]
鹿尾靶大補茶　每[illegible]銀[illegible]
大生堂專辦神春正地道參茸
加茸十全大補茶　每[illegible]銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每[illegible]銀[illegible]

金山　大埠
裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　强種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權領外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　每罇二元
小每打十元　每罇一元
發行另議
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法罇面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法罇面指明此佈

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發藥一經搽搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
金山正埠合記關添謹啓

粽糍發客
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別果精粽
蛋黃果子粽
咸肉果子粽
軟滑鹼水粽
鹼水荳沙粽

咸蛋黃荳容粽
甜肉荳沙粽
自製各欵臘味
自製抽油醬料
自浸牙菜荳牙

專辦唐山各行雜貨承接金猪鮮明猪肉瓜菜福食俱全貴客光顧從廉計順此佈
兼有梁翔風濕膏藥寄售
正埠成昌披露

兆昌泰 告佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2303　TEL. CHINA 81
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

福和南京公司
金山　正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綵綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向來專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢縐各色緞夏布足頭男女官家長袍搭結衫褂凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒靑各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝格椅各欵籐竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝉寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利過息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初寓　福和南京公司廣益號雜貨店　荷珠屋崙怡利拌桂店

金山　大埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　大埠
正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布圍身長㡳靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

（六）該會在中國招考時、凡屬學生、均准與考、惟列入高等者、乃作合格、至獲選之生、來美肄業、則由僱用之商店佽助、如因經費不敷、中途廢學、不能讀至畢業者、各商店尤當設法力助、以冀其成材、該會協助、自不待言矣、凡諸生來往別處之舟車費、必爲之運動減平、以示優待、惟各生在商店支過之欵、該會不負責任、

（七）該校中國學生、如有公私費、足敷應支者、可免在各店傭工、求爲將伯之助、

（八）下列報名之住址商店、乃允肯招生傭工、及請助學費者、

中國招考各生之住址、一北京清華學校、一廣州嶺南學堂、一上海約翰書院、一長沙耶利學堂、應考者、以中英文兼優、品行高潔、性質純直、年齡不過廿五歲爲合格、又須由名望人出具保結、彙送北京美使署商務員煙租亞那評閱錄選、乃准來美、

本埠領事署、接到此會章、經咨報使署、請轉詳外交部存案、並贊成此舉云、

●●●述天津日美兵衝突之詳情

美軍官委路打、昨乘運船參亞士號、由天津歸來、據稱日本軍隊、前在天津、辱毆美兵一事、當時有美兵兩名、被毆傷甚重、內一爲刄傷背部、當初起衅、原係兩國兵隊私事、隨後釀成國際交涉、日兵受傷者亦有數名、事後、日本報紙、對於美兵、諸多指責、排美論調、日有登載、冀以引動該處人民、仇視美國、惟中美兩國兵民、感情如故、絕無嫌隙、

●中華會館律師辦案公函　中華會館律師麥訥、昨十七日致沙加免度律師屈治苛士函云、現中華會館、聞有華人區良趙明二人、於六月廿七日、在葛倫埠、被差拘逮、控爲打架及賭博案、查其被拘緣由、因有西人橋文、乃在網古魯看橋者、當日出網古魯到葛倫、逕入該華人之屋、肆行騷擾、致被華人逐出、因此懷恨、遂報差將區趙二人拘去、查區良年已八十、在葛倫爲華人防禦火警、趙明則來自士得頓、均非業賭之人、乃該西人竟捏案控之、殊屬不法、且查該西人向來仇視華人、時常將華人毆打、予爲中華會館律師、特函請閣下、稟差將該西人拘案、并將此事向公家律師訴明、如須予助力、請爲函知、自必臂助、以期除暴安良、

●國民外交會徵求隊之效果　本埠中國國民外交會此次徵求大會人數銀數、均逾原額、具見人心之踴躍、聞該會以各隊員寄發志願書往各埠、尙多有未及寄回者、故由徵友部議決、如各隊箇人有將各埠入會志願書及銀數、于本月廿三號以前交到者、仍分別擇尤獎勵、以爲踴躍奉公者勸云、

●電話工人將復業　本埠電話工黨、罷工挾制、已閱多日、仍未調停妥結、昨日該黨副總理西婦賓臣、通告各工人、謂接總工黨來電、公司已允加給工金、着令各工人、于下禮拜一日八點鐘、一律照常復業、如工人有未滿意之處、將來可再磋商、又電話局總理付㛹頓宣言、今電局仍由政府管理、各工人工金、雖已允照加、惟政府將來交回公司自辦、則照舊日工價發給云、

●狂夫囚禁　香山人劉芳、年卅八歲、向患烟癖、近數禮拜來、因戒烟患病、致失常性、狀類狂夫、前日因在都板街某店、向人乞銀、人皆不與、劉遂將人毆打、並以物擲擊、迨被差拘逮、昨日在癲房由醫生查驗、查悉其確患狂病、定判發往天溪癲人院囚禁、

●稅差搜獲臘腸片烟　輪船山地哥路士號、來自南洋、昨日抵埠、有華工亞榮、於上埠時、携帶臘腸一包、另身上帶有烟盒一只、稅差將其截搜、查悉煙盒內所藏者盡屬片烟、臘腸亦如此、共値銀一萬元、遂將其拘逮、押入合衆國衙監、指爲私帶片烟入美案、候官審訊、

各埠新聞

●●●華兵歸來述戰況

十八日尾利允電云、華兵陳珍錦、編在美兵第九十一隊、赴歐助戰、現凱旋歸來、返抵本埠、該隊兵士、原有華兵五名、編在其內、隨同出戰、現生還者祗得陳某一人、且傷及足部、行動不良、據稱因在卑路活森林處、劇戰一塲、該隊兵士、喪失最多、伊亦受傷、絕食五日、又德國汽球飛船、曾駛至該營壘一次、船內無人、僅得炸彈數枚、美兵以大砲將其擊下、爆死多人、又該隊營中、有一華厨、敵兵追至、正在操作、不及逃避、因而遭難、

●●●滿地可中華會館新任職員

滿地可函云、本埠中華會館、于七月一日、選舉第五屆新任職員、茲將被選各員姓名列下、

會長黃良滋　副會長陳應創　總理譚聲賡　副總理李基億
書記譚文澤　司庫林德茂　司數鄺修士
議　員　李猷昌　黃世琨　李和仁　方饒富　陳崇煜
胡　賀　余敬義　朱開流　譚廣琮　李仁琳　李礽銳
白題藉　岑卿錫　李杏來　譚緯文　黃中文　伍時鏵
譚起玕　李儀來

●屋崙警察長受賄案未判　屋崙電云、前任警察長列打文、被控受賄庇賭一案、由官傳集一千人證、連日審訊、昨禮拜四日下午、業已審畢、隨將全案交由陪審員公判、各陪審員在密室研究、至夜深十一點鐘、主判有罪者七人、主判無罪者五人、不能表決、官飭差將各陪審員帶往旅館休息、今日再行定判、查各陪審員男女各占六名、至昨日下午六點鐘、各陪審員再投票公判、計主張有罪者十人、主張無罪者二人、不能成案、衙官遂將陪審員遣散、將來或再挑選陪審員、復行審訊、

●肇慶會館啓事

本會館因需欵孔亟派弟等入埠勸捐日前周歷各埠蒙各同人招待殷懃簽捐踴躍現已事竣回館不特弟等銘感實深即會館商董亦無不同聲道謝特此登報藉表謝忱此佈

金山大埠肇慶會館　主席司徒瑾　商董陳鑾石　仝啓

金山　大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺滙水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

請看亞黎戲院之新欵跳舞劇

啓者本院聘得紐約著名女伶一班共二十四人業於昨禮拜日開始排演唱歌跳舞劇大受各界歡迎現定每逢禮拜三及禮拜日轉換新劇一次又添聘琴師美女多名全班拍演極其可觀各伶皆美艷絕倫且能作古今各國之跳舞如埃及之露體舞檀山之土人舞希臘之旋風舞惟妙惟肖令觀者幾疑身入其境諸君欲飽眼福盍興乎來

●承受告白

啓者快些厘埠先打街唐人埠四百二十六號勝昌西庄衣服舖原係楊勝向來與西人批貨自創之業今楊勝志圖別藝願將該舖連土庫除貨外一切樓批貨櫃舖底架生什物盡行頂與富益堂承受訂期陽歷七月三十日在舖內交易淸楚倘日前楊勝自己並其生意中與人往來數目轇轕未淸者屆期請到與楊勝自行理妥如期不到是爲自誤自交易後全舖俱歸承受者管業或改字號營生異日財發萬金與楊勝無涉特此聲明後無異論

七月廿五日　快些厘埠富益堂啓　八

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加蝉寬街夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●愛國同胞請看

本會自成立後對于國民外交事積極進行現又發刊半月報一種大聲疾呼對外則抨擊强權對內則喚醒迷夢凡我僑胞不可不人手一卷每年祇取回郵費五毫

◉第一期已出版愛國諸君請早定閱

旅美中國國民外交會漢文編輯部啓
Chinese National Welfare Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.　八

●出堂佈告

梁揚號鏡昌香山石岐人向在大埠業西人餐館工前列名秉公堂茲以生計多艱故求各手足俾予出堂今幸蒙許可感激良深昨已繳清堂費並親到和平總會註册以表淸白嗣後秉公堂所有大小事務概與梁揚無涉仰　各梓里垂鑒焉

民國八年七月四號　梁揚謹啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗滙寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔熾啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S.S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡蝉寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街賓寧堂

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四罇每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表溢會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也　丁五

◉通訊處　16 Mott St. New York City

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

●充得美洲館廣告

啓者市得頓埠嗹路律杜街二百一十五號美洲館原日係陳典耀陳賢燦陳柏仔三人所創之業今各件志圖別業願將該館底全盤傢私招人投充以銀多者得經于本月十五號已爲賢燦充得准于陰歷本月二十五日卽禮拜一下午四點鐘在該館內當衆交易淸楚倘日前典耀柏仔與該館有欠到唐番大小數目以及各股東者仰如期到來理明以淸手續屆期不到是爲自誤交易後照舊字號或改新字號營生係由陳賢燦自擇異日財發萬金不干上手人之事特此聲明以免後論

民國八年六月二十日　陳賢燦啓

◉◉羊城方便醫院醫生陳梅甫
內外方脈精醫
花柳跌打瘡科

本店
自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客

試之
NU BAK
P. R. Ku
1157 Grant A
發售香滑異常華友諸君盡來一
試舖在都板街尾近布律威街
千一百五十七號
那璧麵食店啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板
街開張五十餘年遠
近皆知專辦各省正地道
藥材老山抄參土木人參正
北鹿茸正安邊野山玉桂各號
膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥
水自製袪風濕壯筋絡補氣血
參茸衛生固本藥酒海狗鞭
鹿尾羓壯陽補腎藥酒發
客諸貨光顧照西字
付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號
信箱第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蛋白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有合時鮮叨瓜菜

金山　茂豐　正埠
MOW FONG CO.
783 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店闔口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價寔是希　貴客光顧爲盼　舖在嚾慎頓街門牌七百八十三號開張

金山　源興　大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店闔口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭闔口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

不短絀、財政負累、已足致亡、舉國朝野上下、方日在酣嬉之中、黠者巧立名目、欺人取財、國民一次受欺、兩次三次受欺、既鑒前車、遂誡來軫、即有富於資財、甯藏之扃鐍、畀之於洋塲、曾莫肯出其餘以供國家之用者、國庫將向何途以挹注、政府將憑何術以維持、除重斂抽剝之外、不能不仰伏於洋債者、勢也、獨是自前清末葉、以迄於今、歷年積欠、已達二千兆元、舉全國五年之歲入悉輸於外、尚不足以償之、列強對於中國、既處債權者之地位、爲自保利益計、卽不能不持籌握算、爲我國越俎代謀、其必至於干涉財權、亦勢也、合內外兩方面觀之、有前日濫用外資之因、卽有今日窮困之果、而今日窮困之果、又卽爲濫借外債之因、不咎既往焉不可也、徒咎既往、而不設善法以詔將來、仍無益也、（未完）

緊要新聞

●●●德人暗殺美軍官不成

十八日德國卡布連士電云、昨晚有德人兩名、適見美國軍官確李路、行經街上、遽發鎗擊之、連擊數响、幸不命中、該兩德人、卽行逃脫、至今未能拘獲、

●●●威廉夫妻同病相憐

十八日柏林電云、據西東報登載、前皇威廉、在荷國亞廉倫振、近數日來、因憂成病、頗爲沉重、雖至愛親友、亦不接見、其后亦因心病復發、未有外出、將來或須歸國調理、

●●●荷國允將威廉交出懲戒

十八日巴黎電云、據柏林報紙登載、聯軍所定之和約、內有一條、要引渡前皇威廉、由法庭審辦懲戒、若聯軍將來要求荷國將威廉交出、料荷政府必允如所求、或在海牙府、交與聯軍、亦未可定、

●●●戰國兒童仰給于美

十八日巴黎電云、歐洲兒童、約有四百萬口、因受戰事之苦、胥由美國設局、爲之撫養、現美國擬裁撤此局、召回該管理食物員、將來由美國私立善院、及育嬰堂、設法撫養各童、以免失所無依、

●●●英皇宴請美將軍

十八日倫敦電云、美將軍波成、駕抵本京、聽候舉行平和慶會、襄助盛典、昨日英皇佐治與皇后兩人、仝請其到宮共叙午宴、談及前時戰事、

●●●英人敬重美軍隊

十八日倫敦電云、本京因聯軍得勝、和平告成、定於明日、舉行大觀典、以爲紀念、并結隊遊街、藉增慶鬧、美法軍隊、多來助慶、今日美軍遊行街上、英國工人見之、卽相率停工、大聲歡呼、以表敬意、又英陸軍部、邀請美將軍波成、帶仝美兵、往體柏公園屯駐、該部長親到公園迎迓、並贈送一劍于波成、用作紀念品、

秘方
調經
保產丸
沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之兩服均無不可
◉寄售處世界日報
求嗣齋主人敬

并有各種印色中西開明墨汁發售

金　廣益霈　正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue
舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來送辦米伙食雜貨（油糖煙茶京菓海味蘇杭綢緞絲髮磁器山貨竹器茶器把竹）
巧造各色鮮明餅食　龍鳳禮餅　自餞糖菓
送辦合時地道瓜菜種（送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞）

信　源　興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山衣菜種前祖炮竹檀香山幼粒熟苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮通單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦廣州眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告
Shing Shun Co.,　909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal.,　P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美酉石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片䌷礶炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張
信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各埠市
●定期存款週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　廣發　正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦
K. F.
米
RICE
發行

中西什貨各款齊備
烟、糖、[illegible]、蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闢振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤　本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○茲將麵品價目列下
金山正埠共和麵廠謹啓

上等加蛋麵　每百磅銀十六元
中等加蛋麵　每百磅銀十四元
三等加蛋麵　每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵　每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵　每百磅十二元五
各款桂花通心粉　每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵　每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東　麵　麵廠

二十世紀商物貿機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之精移痛文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹[illegible]苗米質高味鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下
[illegible]

正土木人參
協同和人參庄廣告
琿春　海參威

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春往口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧推廣生意特開設總售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.
如蒙惠顧請由信館寄來赤紙付來美國各埠可由C.O.D.付收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處　金山正埠同春閣

鶯咕路卡鮮寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李麻夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

◉香港滙單每百八十元六

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 655 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症尊醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數禮而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患足病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溺厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號由蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月一號　市加咕埠弟薛平佐上言

香港
新廣
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過㥶殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送回書府收用

東洋
郵船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠者天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸、概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風濤船中傢俬美備客舖光潔通氣

金山
大光書林

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●軍府通緝李耀漢命令

軍政府命令、查前廣東省長李耀漢、陰賊險狠、遭遇際會、謬綰樞符、當西南護法興師、猶復勾通龍濟光莫擎宇張大驥袁帶諸凶、謀危粵局、潛圖內應、幸廣東督軍莫榮新、指揮若定、次第盪平、粵省危而復安、然人民被其荼毒、顛沛流離、亦已慘不忍視、本軍府成立伊始、以大敵當前、輒復貸其生命、俾予罷黜、方冀該前省長滌心革面、奮圖後效、乃自罷職以後、狼心未化、詭謀日張、密布爪牙、私購軍火、迭據各該長官呈送截獲危險物品、暨搜查通龍各證據、閱之髮指、當飭廣東督軍莫榮新、嚴密查緝、茲據電呈沈鴻英等聯名電請拿辦前來、前廣東省長李耀漢、包藏禍心、罪無可逭、卽着褫奪軍職勳位勳章、拿獲送案、明正典刑、以伸法紀、除由廣東督軍懸賞通緝、并查抄家產外、爲此通令各省督軍省長、迅飭所屬查拿李耀漢一名、歸案訊辦、並查明各該省有無該逆財產、一併沒收、聽候處分、切切此令、

●●●莫榮新通緝李耀漢通電

莫榮新致本省文武各機關電（銜略）現據沈鴻英等電稱、（原電從略）等情據此、查李耀漢迭次謀亂、貽害地方、本督軍前據各軍報告、并檢閱繳存各文件證據、早悉其奸險行爲、實屬罪有應得、徒以大局未定、始從寬典、免厥本職、予以自新、豈意罷斥以來、彌復怙惡、竟敢私造子彈、招集盜匪、布散謠言、離間各軍、潛通危險品物、組織秘密機關、查該總司令等電所稱、核與本督軍所聞、皆屬彰彰有據、似此狼子野心、不至斷送廣東人民生命財產不止、彼既顯犯法律、蓄謀叛亂、自不能曲爲寬宥、亟應通緝拿辦、明正典刑、以遏亂萌、並沒收其所有財產、以爲掠奪公欵私受賄賂者戒、除分別辦罰外、仰所屬文武卽便遵照通飭辦理、無論何人、能將李耀漢一名拿獲者、卽由本督軍賞銀五萬元、報信引拿因而緝獲者、賞二萬元、上級長官並予保獎、以資鼓勵、其亂事禍首、專在李耀漢一人、其肇軍各部、既食國家之餉、同爲國家之兵、對於李耀漢之悖逆行爲、當亦視同仇寇也、本督軍專懲禍首、不事株連、願毋受惑妄爲、致干深究、榮新叩、督軍文印、

●●●莫榮新調查李耀漢之三事

莫榮新昨日條諭參謀副官軍務軍需各課調查李耀漢數事（一）李耀漢前在肇陽羅鎮守使廣東省長肇軍總司令各任內自身歷來所得之保案、（一）經領軍餉軍械數目、（一）截留肇陽羅三郡田賦地丁雜稅賭餉實數、着各逐一列明摺覆、

●●●新會知事慘被鎗斃

新任新會縣知事賀藴珊、抵任未久、似頗振作、而孰知竟爲新附入政學會之莫榮新、以莫須有三字而置之死地也、查賀係自高要縣調置、其被害亦或以此、蓋賀久任高要、

竺西氏專醫內外科
花柳各症
應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滇水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○老年海狗腰腎止遺精丸仔　每両二元　每料廿二元
○老茸海狗補腎衛生大丸　大合二元　小合壹元
○男子夜夢遺精丸每両壹元七毫　全料十九元　半料十元
○老茸四邊補腎興陽種子丸仔每両二元　每料二十三元
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼忝生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心参訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取参茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下无虛每動思鄉之感是二月郎束裝歸里特到大埠竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以誌鄙誠而已
士加古甯邑弟劉詮恭頌

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付來葯當用買者自理

仙方參茸戒烟茶葉每兩三元　並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精於內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我龍鄉居完食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫治要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能减况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云乃寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼䖝蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發即以敎我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致散水茶積食之再埋丸、料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉也其功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相，再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
721 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗拔毒丸每樽三元

驚癇合久散丸每樽二元

金液銀延

珠珀斷痔膏每盒

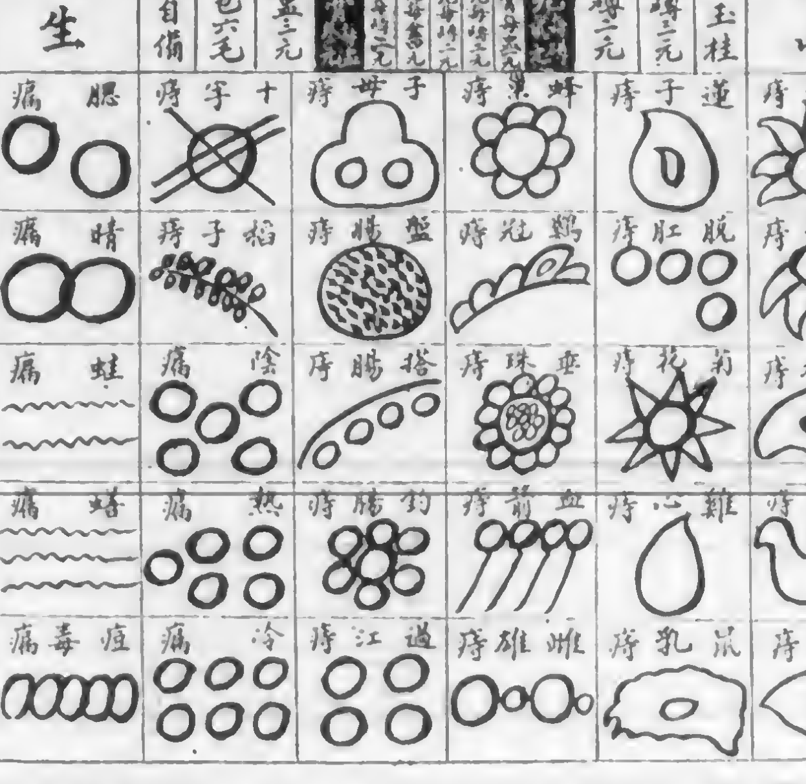
痔痛便血丸每樽

珠珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

- 弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國多路把梳埠台山李送頌
- 弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國愁頓埠 台山余氏頌
- 弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯排埠新會梁福星頌
- 弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國耶加利埠 恩平司徒良頌
- 弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
- 弟患夜遺不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國[illegible]埠 開平司徒顯頌
- 弟患陽具不起症購服龜膠鹿杞丸全愈 古巴夸昇冬埠 香山劉美垣頌
- 弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈 古巴加厘均埠 順德關觀洪頌
- 弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
- 弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
- 弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山限礼拿埠 香山鄭其棠頌
- 弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國順佛埠 台山鄺榮壽頌
- 弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將祺頌
- 弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪金加郎埠 台山林文威頌

參茸四鞭補腎丸

全料十元 半料五元 每盒二元半

人生以腎爲本、腎強則百病潛消、腎虧則精神短少、以致頭痛眼花、耳鳴耳聾、腰腿痠軟、遺精夢洩、使精神不振、飲食不思、甚至陽具不舉、舉而不堅、堅而不久、不特嬌合無趣、種子艱難、且壽亦不永、本醫生特爲同胞急救此症、專用參茸及諸聖藥、精製此丸、洵補腎之仙丹也、

龜膠鹿杞壯陽丸

每盒五元

爲治男子腎虧、然腎所以虧者皆因色事過度、操作過勞、損傷精血、或因花柳傳染、誤服寒涼諸藥、以致病遺精、令陽具不舉、性慾剝減、四肢疲軟、諸般虛損之症、若服此丸立建奇功、

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸散、各家莫不誇言神效、若本藥局製煉、則有祖傳秘方、精選上藥、配以珠珀牛黃、加料加工、凡患白濁、芒果、疳疔、橫痃、魚口、便毒、紅粒、或如蛾、或如刀割、或麻痒如花瀉、以及腫痛諸症、一服立愈、且斷病根、經服愈諸君所同頌、丸名立愈燕梳、殊非誇也、

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症、本花柳之輕病也、若不速醫以清其毒、恐積久毒深、必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病、本局精究此症、復仔祖傳秘方、配以牛黃及諸聖藥製煉此丸、凡患白濁者一服立愈、經中西人士正頌不已、並稱爲治濁之聖藥云、

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、遂至久流不止、蓋既久流不止、勢必成爲虛濁、而大傷元氣矣、醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製此丸、一面清理餘毒、一面培補元氣、務令元氣復而虛濁自止、此宗正抑邪之絕妙手段也、凡患此病一服此丸[illegible]

中國新聞

●●●要電彙錄

▲六月十八號北京電云、院銑電復吳佩孚等來電、對於外交問題、主張拒絕簽字、原屬愛國熱誠、惟膠澳問題、經美英法贊助吾國、並由日本內田外相以半公式公文密達外部、青島完全交還中國、至堅持簽字、萬難辦到、倘不簽字、一切權利均將放棄、簽字之後、對德戰爭可告結束、幸勿懷疑、

▲政府以周樹模王揖唐先與國會非正式交換意見、再正式提出、聞以周爲有望、但安福有條件、

▲方樞將爲內長、最奇者交長有梁敦彥說、

▲又十九號電云、周樹模田文烈等以安系要求太多、均不肯出、王揖唐將自出、擬閣員名單、內務方樞、財政王郅隆、交通曾毓雋、餘不動、

▲外交團今晨特開會議、以安系組閣、足以延長內亂、與前進勸告之旨相反、將有所表示、

▲段祺瑞十八號通電北系各督、令擁護王揖唐組閣、

●●●鐵路統一問題之討論

自中英公司提出管理我國鐵路說帖於歐洲和會、意存侵奪我國主權、頗惹一般人注意、滬上關心鐵路者、約集數十人、發起路權維持會、於念九日在廣東路九十六號假定事務所內開發起會、到者六十餘人、當由各員推定何君公牌爲主席、何君遂報告中英公司提出說帖原委、妨碍我國主權實多、決不能漠視之、應請大衆研究、預籌對待之法、次由華振新君演說、痛陳鐵路亡人國者、歷歷可數、我國此刻若不注意、聽其取予、恐將來禍基實伏於此、吾人萬不可爭意氣、又不可挾黨見、須平心靜氣、研究妥當、然後貢獻國家、方能有濟、若徒逞血氣、只顧反對、效從前之爭粵漢及滬杭甬等路、以拒絕外資爲標題者、殊非本會設立之要旨、本會主要目的、在利用外資、擴張鐵路、而無損於主權、俾濬利源、而愈進于文明之途云云、次由吳君鋤強相繼發言、此次中英公司既經遞呈秘密說帖於和會、查其內容、異常嚴酷、亟應速電南北兩政府、轉電促我國各專使、相機拒駁、尤宜隨時詳密報聞、俾得揭出外人私心、然後研究善後之法、較爲得當等語、衆贊成、遂先擬電告南北兩政府、一面組織事務所、嗣由大衆公推何君公牌爲主任、藉資接洽、劉君又成曾君尉華秦君邦楨爲辦事員、籌備一切、以便召集大會、共策會務之進行、其電文照錄如下、北京大總統國務院交通部、廣州軍政府參衆兩院鈞鑒、中英公司提出共管我國鐵道說帖、有損主權、請電專使、相機駁斥爲禱、上海廣東路九十六號路權維持會叩、

專件

●●●中華民國憲法草案（五續）

第九章 會計

第七十八條 新課租稅及變更稅率、以法律定之、

第七十九條 現在租稅未經法律變更者、仍舊徵收、

募集國債及締結增加國庫負担之契約、須經國會議定、

第八十條 國家歲出歲入、每年由政府編成預算案、於國會開會後十五日內先提出於衆議院、

參議院對於衆議院議決之預算案修正或否決時、須求衆議院之同意、如不得同意、原議決案即成爲預算、

第八十一條 政府因特別事業得於預算案內預定年限、設繼續費、

第八十二條 政府爲備預算不足、或預算所未及、得於預算案內設預備費、預備費之支出、須於次會期請求衆議院之追認、

第八十三條 左列各欵支出、非經政府同意、國會不得廢除或削減、

（一）法律上屬於國家之義務者、

（二）履行條約所必需者、

（三）法律之規定所必需者、

（四）繼續費、

第八十四條 國會對於預算案不得爲歲出之增加、

第八十五條 會計年度開始、預算不成立時、政府得依前年度預算施行、

第八十六條 爲對外戰爭或戡定內亂、不能牒集國會時、政府得爲財政緊急處分、但於次期國會開會後七日內請求衆議院追認、

第八十七條 國家歲出之支付命令、須經審計院之核准、

第八十八條 國家歲出歲入之決算案、每年經審計院審定、由政府報告于國會、衆議院對於決算案否認時、國務員應負其責、

第八十九條 審計院院長之任命、須經參議院之同意、其組織及職權以法律定之、

第十章 憲法之修正及解釋

第九十條 國會得爲修正憲法之發議、前項發議、非兩院各有列席員三分二以上之同意、不得成立、

兩院議員非有各本院議員總額四分一以上之連署、不得爲修正憲法之提議、

第九十一條 憲法之修正、由憲法會議行之、

第九十二條 國體不得爲修正之議題、

第九十三條 憲法會議由國會議員組織之、

前項會議、非總員三分二以上之列席、不得開議、非列席員四分三以上之同意、不得議決、

第九十四條 憲法有疑義時、由左列各員組織特別會議解釋之、

（一）參議院議長、

（二）衆議院議長、

（三）大理院院長、

（四）總檢察廳檢察長、

（五）平政院院長、

（六）審計院院長、

前項會議、其列席及議決人數、依前條第二項之規定、

（完）

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚱其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有[illegible]見遺之嘆耳

茲將收到第七期股銀芳名列左

余杰臣一十元 黃 松一十元 余灼和一十元 陳灝生三百元 周傳保一百元 趙帝醒二百元 李紀杰三百元 楊蘇民一百元 張祝文二百元 司徒伯燗一十元

余表榮一十元 甄開灼一十元 陳營梳二百元 陳叔南一百元 吳濟藹二百元 劉成安三百元 關作良二百元 劉文牘二百元 蘇繼堯三百元

關次林一百元 李 祝三百元 余和宜三十元 鍾 全三十元 周瑞淦九十元 黃家祥三百元 楊道容三百元 張安朝一百元 周作楨二百元

總辦事在乾沙士省屈治拕埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上 二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
內號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油神桂 價甚相宜 寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰大埠公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實 敬者本號在大埠都板街九百五十七號開張辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣蟓粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

童叟無欺

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal U S A.

問症買藥照下通函

生精補血丸每料十二元	半料六元
煖腎還少丸每料一十元	半料五元
培元益眞丸每料一十元	半料五元
夜夢遺精散每合三元	虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合九元	疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

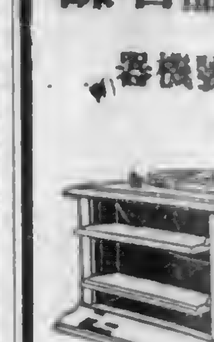
恭頌趙超常醫生慈贊廣濟 啟者弟昨日得收先生付來蜡邲西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足受尿雖已止絕功效出神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟將往報館費告白請明西丸之好處以備返道揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十二日外身体壯強不用禁品甜酸苦辣食品等概破敗弟特登數言人仁君子若患此症烈明即呈上先生配藥定然功效出神 不食言是以爲引

旅居鳥翁香山黃梁都里人 黃煒森

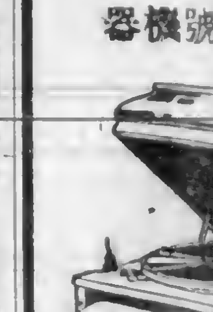
趙超常先生鑒民國八年一月一號

代售新式留聲機器唱碟

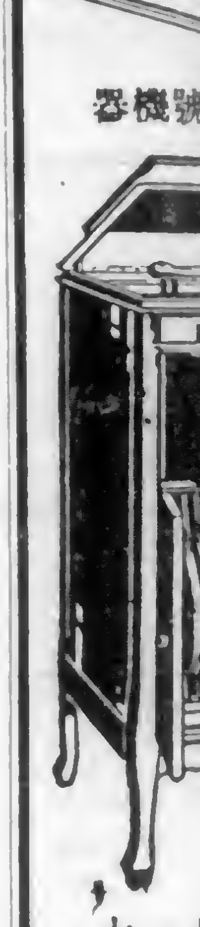
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

機器價目列下 目錄印備 函索即奉

一號開面二十五元 三號密面五十元

大號密面銀一百元 二號密面六十元

所有車費買者自理 新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕迷宜精備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆誠匪淺鮮同胞[illegible]是備、

定價 每一樽銀二元五 每三樽銀六大元 費客另理

美國每樽加士担叁毛式 外國每樽加士担式毛四 （郵費另加）

參茸三鞭補腎丸	全料四十元 半料二十元 小半料十元	（滋水制火）
龜鹿二仙固眞丸	全料三十元 半料十五元 小半料五元	（扶正抑邪）
有夢遺精固本丸	每盒銀二元	（固門金鎖）
無夢遺精蛤蚧丸	全料廿元 半料十元 小半料三元	
加料揭被合歡膏	每盒銀二元五毫	（仕女[illegible]）

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五 包愈疳疔花柳漏珠藥線 每料五元
宿娼預服犀角麝香丸 每盒五元正 魚口橫痃巳潰去腐生肌散 每瓶二元
參茸燕窩開胃藥水 每打二元五毛 婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
壯陽採戰忍精丸 每盒一元 久戰五鞭發力丸 每盒二元半
種子揭被香丸 每盒一元 龍涎香化痰止咳丸 每盒一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元 立止小腸疝氣攻心丸 每盒二元正
初起白濁一劑解毒除根丸 每盒三元 積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒二元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元 打消魚口橫痃便毒丸 每盒三元五
久戰快活丸 每盒銀三元五毛 不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛 打消雞疳疳瘡魚口萬應膏藥
立消雙單鵝喉保命散 每盒四元 立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑益汗散 每盒銀一元五毛 經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五 治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散 每盒銀一元 通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元 極驗採皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止痛如神散 每盒二元 每料四元 自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元 興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每樽二毫 萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散 每盒一元 奇妙壯腎丸（功同再造促使大破）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元 秦樓會錦如意丹（力能撐鉄堅砥中流）每盒銀五元
麝閣香濃種子丸 每盒銀五元 熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱疾忌醫養成大患緣此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等每兩價銀一百卅五圓 優等每兩價銀一百圓 超等每兩價銀八十圓 頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等每兩價銀三十圓 優等每兩價銀二十圓 超等每兩價銀一十圓 頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等每兩價銀三圓 超等每兩銀二圓七毛五 頭等每兩價銀二圓五毛 中等每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等每兩料五十圓 優等每兩料卅圓 超等每兩每料廿圓 頭等每兩十圓每料五圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物審於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衛鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右倘欲攻美人陣須備鐵甲軍 （用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌涼茶瓜果床頭枕畔當留審之

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

海波氏藥局

馳名丸散

○治血補氣[illegible]

○○補腦金丹 [illegible]

○○宿娼免毒丸 [illegible]

[illegible]

健腎將軍

海波氏參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料收元

五鞭爲主 參茸作臣
岩治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
強健體魄 液竭生新
腰痛膝軟 取效如神
塡精益髓 最能補身
若係陽萎 服後郎振
色傷癆病 藥到回春
此丸出世 應無數人
非同凡品 的是奇珍
聊申鄙言 告我鄉親
腎虧求治 知所問津

補身壽元種子延年補血補氣強天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shu 721 Clay St. San Francisco, Cal.

海波氏住大埠企李街七百二十一號

靈丹 [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厕所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均奏效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應

每料[illegible] 半料[illegible] 小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火盛則水涸水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中變效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故遺精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

〔注〕自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
〔意〕書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟嫂將分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字劉安

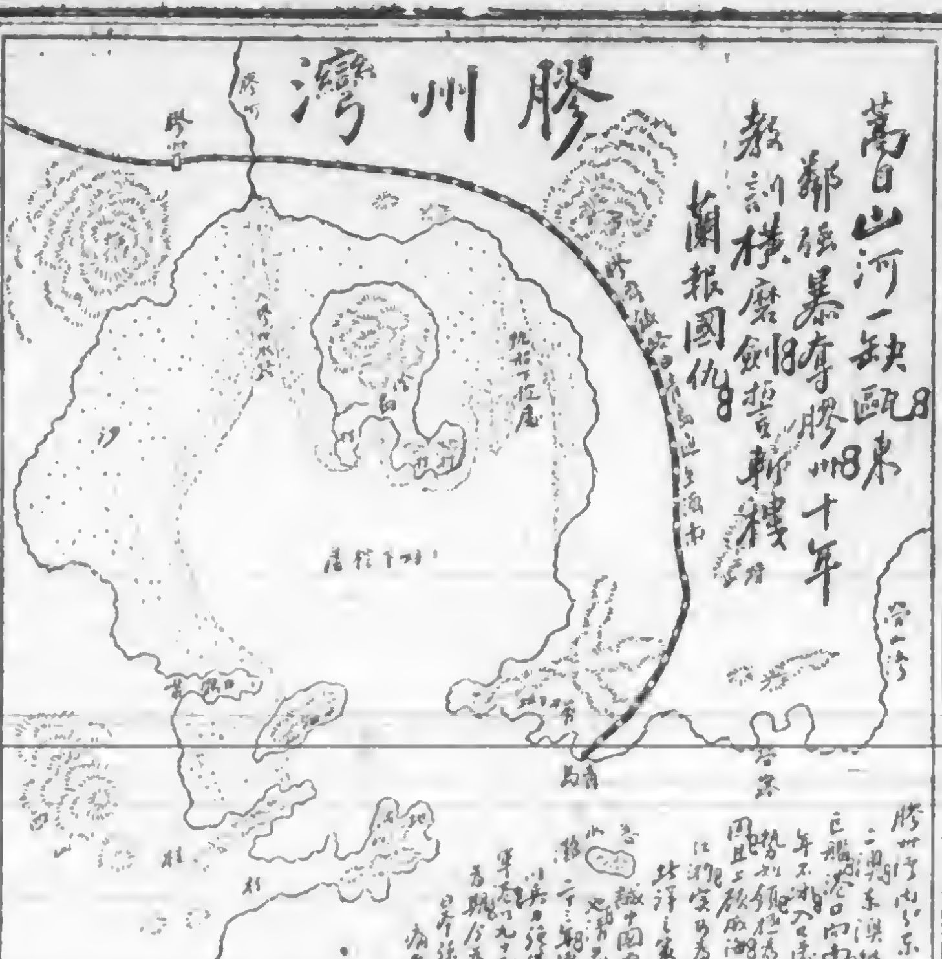
金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 朱源章 鄧啟業 鄧浦穰 新廣隆啟

伙食菜水豐足招呼妥當仰邀賓客留心惠顧是幸 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓 代理華人趙治啟
四層東洋汽船會社
公司 Toyo K
Western M
625 Market

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 癰疽瘡瘍 遠年爛腳

通信處 FOO YUEN CO 159 WAVERLY PL SAN FRANCISCO CALIFORNIA



擇錄來函

梅浦大醫生照 [illegible] 梅浦大國手鑒

強腎參茸四鞭丸

補虛壯陽 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健鋒 氣虛血少 精力不充 腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯楊形容 便溺頻數 遺精洩夢 陽陸虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 入臟入腑 遍身疔毒 推疳拔柱 [illegible]

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

獨步單方

[illegible]

●消痔愈痛解毒丸每罇二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

李耀漢曾任省長，故賀對於李耀漢，不無往來，莫遂以彼為李最親信之人，故使人諷示粵中海陸軍人請緝李耀漢，及頒發通緝李耀漢命令之後，即令第二軍總司令林虎率大兵於十二號抵江門，連夜將新會城圍困，翌晨五時許，由營長李宗仁，率隊入縣署，於帳中將賀拘捕，牽至三賢祠營部左側空地鎗決，斯時賀尚身衣汗衫也，同時黃業興所部營長沈啟琳，亦率隊至東門外車站，將護車軍營長蘇生拿獲，隨即繳械，將該軍隊解散，邑城人心大驚，紛紛閉鋪，又北街洋關護軍連長蕭某，同日亦被林軍拿獲，被林軍轟斃一名，鎗傷兩名，現下護車軍隊，為沈啟琳所部，江門埠內人心大為震動，亦紛紛關鋪，後見林軍宣布賀罪狀，始復開鋪營業，茲將宣布罪狀錄下，廣東護國第二軍混成旅第三團第一營長李宗仁佈告，為佈告事，照得新會知事賀蘊珊，圖謀不軌，罪無可逭，現奉上峯命令，將該賀蘊珊一名擒獲，就地正法，誠恐匪徒乘機煽亂，擾害地方，隨即派隊，晝夜梭巡捍衛，以盡本營長維持秩序之責，凡各居民人等，照常復業，毋得自相驚擾，致受重累，合行佈告，仰即一体遵照，此佈，十三日，查莫榮新通緝李耀漢之電，原有祇懲罪首一語，乃新會知事賀蘊珊，竟遭鎗斃，風聲所播，一般與李氏平素稍有關係之人，亦險已哉，故政務廳長梁日東，已留函辭職，潛先赴港，番禺知事葉文典，亦已正式具牘辭職也，

●●●削去古日光高雷鎮守使

莫榮新前以肇慶一地，關係兩粵交通，地方極為重要，經改委高雷鎮守使林虎帶兵馳往接防，並接替肇陽羅鎮守使，古日光即調任高雷鎮守使，頃聞莫以高雷現當龍軍餘黨恣肆，該代使陳德春，督師分剿軍務，正當吃緊之時，未便遽易生手，所有高雷鎮守使一職，將即以陳德春升署，俟古使辦妥交代，當另界以要差云，

●●●廣惠鎮守使之安民佈告

廣惠鎮守使佈告云，為佈告事，近有無知之徒，不問事實，發生種種謠言，互相驚擾，本鎮守使向以保衛治安為宗旨，凡屬河南及駐防地方，均應力任保護，斷無有意外之事發生，為此佈告爾等人民一體知悉，務各安居樂業，勿為浮言所惑，是為至要，特此佈告，

●●●桂軍已抵都城之一說

桂軍東下消息，經見報載，聞肇鎮守使榮昌，馬司令鈞，所部軍隊數營，奉當道命令，由梧東下，日昨已抵都城駐紮，原防軍隊聞耗，即經拔隊返肇，以故封川德慶都城一帶地方，如常安靖云，

●●●翟汪被禁與爭任省長

此次莫李決裂，翟汪表示恭順，以為保持一已地盤起見，詎莫榮新於十二號禮拜五，請翟汪到署談話，即將翟軟禁署中，不准與外間通消息，聞日前翟飭肇軍退讓之電，亦為莫榮新冒發，於是省長一職，亦起紛爭，聞莫榮新欲以楊永泰充任，岑春煊方面，則欲與李根源，現尚爭持未決云，

正埠
（本廠各種書籍無不備便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
●●之虞
●●辦事所在失打街門牌四四五號 電話失打一四〇

博濟醫局

匯參經驗奇方
製造膏丹丸散
醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證徹用藥的當故效卓著久蒙梓里信用如醫治中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘡癰瘰癧奇難雜症以及童年腫脚喉症痰咳風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風痰傷寒以及婦科兒科本醫生尤為獨擅其長屢經施驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信來或着辨症訂方或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信 果然壺裏有乾坤

古云不為良相當為良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
◎貴料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申 加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安 加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良真人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言 聖高埠戚三叩謝

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章為近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編為先生手自編定集取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說 德育鑑 墨學微 節本明儒學案 史傳今義
中國之武士道 西哲學說一臠 國學蠡酌 外史鱗爪
政聞 時言 飲冰室自由書 小說零簡 新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元 尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命 世界報啟

●報界公會通告

啟者各埠儕胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會為維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈 民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學	墨國詩卑地市埠
譚宗雅	古尾架瓊市頓埠
梁卓記	中美掘地孖罅埠
維新棧	巴拿孖國歌郎埠
新成昌號	英屬云哥化埠
公和祥號	美國波地磨埠
鄺楊敬	加拿大滿地可埠
恒隆號	秘魯國李馬大埠
馮耀利	英倫體架担馬埠
順成隆	古巴國夏灣拿埠
英和胡棠	英屬云地辟埠
永昌關和	美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周	加省尾利允埠
梅振杰	芝加古埠
名宴樓	芝加古埠
源昌	古巴丙汝埠
瑞英源	加屬滿地可埠
香港樓	美東必珠卜埠
廣東樓	舍路埠
黃昌	加省梓打離埠
余仁和	墨國舟汝埠
仁安堂	加省美利允埠
朱勝	加屬雲古華埠
李純	加屬亞順波埠
陳國光	古巴馬埠
萬昌棧	巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳 亞周 馮祥 林錦 俱加省 杏香樓 呵利健省
林唐 亞罅笋拿省 沾勝 那鬱地省 麥文 亞利柰省
吳雙喜 英屬 亞才 加拿大 和源衣館 大利公司
大利公司 俱英屬暗明頓埠 楊祿 李錫芬 維廉陳
俱尖尾架 羅師勉 呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖 馬市楚色市省疋市非路 陳榮金 倒利近省補力市
恒益屋 忌欽亞省屋忌欽亞埠 余煦和 亞罅笋省下所埠
司徒俊蘭 美所罅省頃時市失地埠 伍慶 紐者市省紐德埠
黃昂華 盛頓省把李把罅埠 林燦 血埠 市作頓杏花樓
昌記棧 斐市那 李常初又名仁義 李成燦 汝羅市埠
謝字 屋崙 以上俱加省 陳洪 馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏 都體度省市非路埠 梅絨偉 市簡臣省苔何頓
黃茂力偉路 梁鳴球粗郎度 劉旺滿地可 均源棧麥連
覃同板汝筆 以上俱加拿大

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鑲金光圖金咀連金夾 七元
十二號半管中機吸金咀連夾 二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾 五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾 四元五毛
[illegible] 五元
十二號管下活吸金咀 二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾 一元七毛五
十二號管中機吸金咀 二元五毫
十二號管土手轉活吸金咀連夾 二元七毛五

金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍 白巾人 四毫五 美人福 六毛

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

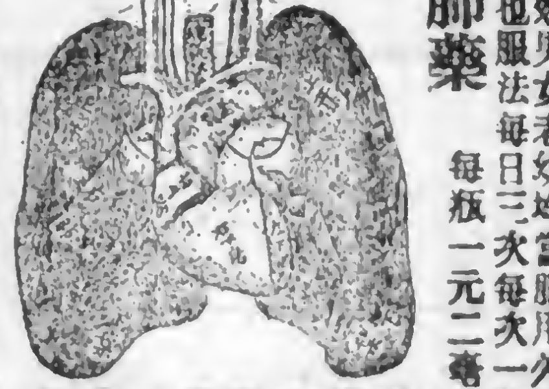
大瓶價二元 付費三毛 每打二十元
小瓶價一元二 付費二毛 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於專業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液為主佐加配各種衛生滋血良藥性質純粹效驗經證為強身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安等服別藥不能見效者需即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加體氣弱者速服三天體氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵為衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺體之圖



肺在身體之中最為嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起茍有一二葉未瘁尚可用葯療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠壞球無他病可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料價二元五毛 郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病 双料每枝二元 郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費二毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能補生慾絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶價一元五毛 每打價十五元 每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏為專長凡肺癆有咳嗽氣喘急痰塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶價一元 每打價十元 郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶價五元 中瓶價一元 郵費一毛五 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二 每打十二元

法律保證 特許專賣 風行全球
和平補品 美味濃液 養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部價二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠 蘇板街八五四 中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈為原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
外埠寄費一毫五 外國二毫五
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號 姚樹南生通訊西字 話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 912 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A

●張郁祖傳內外方脈 專理 瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靑囊尤為熟諳可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山墅各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深為可憫本醫生有父母之心疾痛恰切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉為藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新關奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●癧症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏 每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散 每罇五元
●虛風生火滋陰寡神化痰止咳丸 每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散 每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥 每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散 每罇二元
●埋口生肌藥散 每罇五元
●腳痛藥散 每罇五元
●小腸氣痛藥散 每罇五元
●搽頭痛藥散 每罇二元
●縮尿沙淋藥散 每罇五元
●搽眼腫痛藥散 每罇三元
●流鼻血不止散 每罇五元
●白濁止痛丸 每罇三元
●拔毒止痛藥散 每罇五元
●出粒仔出沙藥散 每罇二元
●滾水傷散 每罇三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散 每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸 每個一元
●搽久年爛腳藥散每罇五元
●貼花柳膠毒膏藥每張一元
●治痲瘋膏藥 每張三元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散 每罇二元
●搽牙痛藥散 每罇二元
●鎖陰藥散 每罇五元
●橫痃膏藥 每張三元
●生蛾喉疳藥散每罇銀三元
●痔瘡膏藥 每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散 每罇五元
●戒煙茶葉 每兩二元
●去風濕膏藥 每張二元
●搽風痘藥散 每罇五元
●鮮藥一掃光 每包二元
●風濕痘症 每料十元
●惡毒瘡藥散 每罇五元
●跌打止痛丸 每個一元
●生蛇藥散 每罇五元
●扯氣藥散 每罇五元五
●固本壯陽丸 每半料十元
●花柳散眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散 每罇十元
●解花柳百毒丸 半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏 每盅十元
●花柳聚毒藥散 每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中痾血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼 半料一十六元
●治濕毒起粒痕藥散 每罇四元
●補腦丸寧神益腎 半料十二元
●橫痃藥散銀五元
●產後丸每個一元
●跌打葯散銀五元
●搽陰囊油藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散 每罇十元
●油火傷藥 每罇二元
●肚痛藥散 每罇二元
●縮陽藥散 每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●扯氣藥散 每罇五元五
●芒菓膏藥 每張三元
●吐血藥散 每罇五元
●痔漏藥散 每罇五元
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症 每料十元
●喉痛解毒丸 每個一元
●攆紅搜毒丸 每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸 每個五毫
●健脾藥散 每罇五元
●蟲症 每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

大國手 張郁 雅鑒
良醫無雙 恩邑鄉弟吳子經拜題
華陀 會邑鄉弟陳焯然拜題
仲景 番禺鄉弟鄭明煥拜題
醫理明家 開邑鄉弟周鈫振拜題
術紹岐黃 寶邑鄉弟李凡美拜題
仁心仁術 番邑鄉弟張蘭延拜題

天生堂

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥 生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

野乘

（清代軼聞）黃公度外交軼事（續）

京卿侃然曰、此何等大事、奈何忘之、君爲外交人員、乃並此而不之知耶、則君在此地、但有私人資格、界務非所應言、爲君計者、當卽日回國補領訓條、再行來此會議、吾金陵尚有要差、不暇與君作無謂周旋、刻卽登舟遄返、俟君再到時、方奉迓耳、珍田始大沮、立辭出、次日遂行、及再至、則非復前日意氣、京卿隨機折辯、竟以盤門定議、且保全權利不少、其交涉員在杭州者、聞蘇事已定、亦不復有所爭執、京卿與某公鄉試同年、自謂此有排難解紛之績、當蒙格外優禮、及復命、則並無感謝語、匆匆數言、卽送京卿出、由是忌外交人才愈甚、嘗語其幕客曰、吾固謂洋人非人類、不可以人道相待、君輩每病其言過甚、今如何耶、珍田來時、吾及諸君、苦口曉音、與之以理相折、彼反桀驁益甚、黃某來不知作何等語、彼遽貼然就範、一語不復爭執、惟介葛廬始能解牛言、觀於此而益然、如黃某者、他日使居要地、則雖以江蘇全省輕易與人、亦意中事、此等人安可使得志耶、幕客皆匿笑、然不敢辨、及後戊戌政變、京卿乃奉使日之命、尙留滬上未行、曾被某言官參奏、幾不免奇禍、後雖獲免、然竟廢不用、其公蓋有力焉、

（清代軼聞）清帝之幽居

清德宗戊戌變法、見忤於慈禧、慈禧復垂簾聽政、遂將德宗幽於瀛臺、飲食起居、皆遣人監視、瀛臺峙立南海之中、四面環水、惟東北隅有一橋、可通於陸、因改建爲活板橋、除德宗隨同滋朝及早晚請安往返之時、橋板皆撤除、使內外不通、冬季海水結冰、則恐履行冰上通消息、且役數十人、使鑿冰不令凍合、德宗所居爲涵元殿、僅三楹、不過方丈、卽對面之扆香殿、爲隆裕所居、南北寬不過八尺、較諸慈禧所居中海之儀鸞殿、狹隘逾恒、若德宗偶一登樓遠望、或發吁嗟之聲、左右宮監、卽密報慈禧、以陳述其異狀、二年正月間、其時駐守之宮監尚在、有遊三海者、叩其往事、敍述歷歷可聽、自中海南海改建總統府後、儀鸞殿改名懷仁堂、卽前袁大總統所居、黎副總統入京後、卽居瀛臺、改名小蓬萊、（已完）

新聞

周瑞琦之絕命書

廣西人周瑞琦、因青島問題、投水以死、周君遺書與北京大學校各學友云、

大學諸學友並轉學界諸君鑒、鮮民之生、不如死之久矣、琦畢業以來、十年不出庭戶、罔知世事、近知和會遽停、外交又大失敗、我眞不知死所矣、五中憤欲裂、不知所云、青島乃聖人發祥之地、乃吾國華、又用武必要之港、要塞一失、門戶洞開、何以能國、我聞得諸君開會力爭、決一死以作諸君之氣、勉爲一語、爲諸君及國人告、此次毋再貽譏五分鐘熱心、是幸、不多言、瑞琦絕筆、

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意） 諸君認明竹報平安商標

[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大罇一元 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 步還存眞固髓丹 [illegible]

● 眞陰虧培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣痛氣墨痛丸 [illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

● [illegible]藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點朦光明眼水眼藥 [illegible]

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒遇仙丹 每罇二元

耳閉聾丸散 [illegible]

因色刦毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒二元五

立止濁淋刺痛丸 每盒二元

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

八寶清肝明目丸每罇一元五毫

[illegible]

通信處 美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處 大埠[illegible]都板街八百十五號 [illegible]門牌三百零五號和致祥

世傳經驗專門特識丸藥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑瘡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣痛氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

疳疔芒痔 [illegible]

頑癬搪光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟令街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
綫羅綢緞
廣西庄小衫發
男女新衣客
珍蘇杭雜貨
正埠

舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛 曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫 隨園尺牘銀五毫 歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五 尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五 三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙 洋庄華英文書翰鑰一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙 百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 嘔血酧恩五毫五 碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五 玉佛緣銀一毛五 金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙 金風鐵雨銀一元 鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙 花月香城銀三毫 俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙 天際落花銀三毫 慘女界銀八毫
多那文包探二毫五 鴛盟離合銀六毫 煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正 蠻荒誌異銀六毫 花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余光中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余樂仔五十元 張如山三百元
梁文琛一百元 鄭壽初五十元 陳文倫二百元
陳崇修一百元 陳齊青五十元 李晃南五十元
李全一百元 邱亞均二百元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 陳明禮一百元 陳輝文一百元
陳耀文五十元 陳文玉十大元 雷汝林五十元
王祚好二十元 王耀廷五十元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱箕一百元 周荷女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文富 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

龍州道上之冠蓋客

廣西督軍譚浩明、近於龍州原籍建築祠宇、現已落成、諏吉二十七日行崇陞禮、刻下各處賓客到賀者冠蓋雲連、譚亦於昨晨三時許、遄返龍州、聞此次赴龍者、爲陸師長裕光、李旅長祥祿、譚團長翰儒、水警廳長施有榮、測量局長秦崧州、前省長李靜誠、煙酒局長蘇建斌、軍署祕書陳松年廖道傳、楊參謀尹參謀及吳鼎新王梁等、而陸榮廷之夫人公子、及譚之夫人公子、則乘五號巡船、由譚之堉衛隊營任營長護送先行、其餘諸人、聞均約定到太平起陸、經先電龍州、請其準備輿馬到太平迎接云、

留日學生七人判處拘役

京訊云、我國留學生杜中等七人、五月廿七日、經東京地方審判廳續行開庭審判、檢事論告須處胡俊以一年之拘役、張雲章六個月之拘役、王某四個月之拘役、杜石等三人、三個月之拘役、是日卽行閉庭、決定廿九日宣告判決、共同通信社五月三十日電云、中國留學生被告事件、今日宣明判決、被告七名、皆處懲役、其中除胡俊及張雲章二人外、餘皆暫不執行、

有請岑春暄品題吟聯者

岑春暄復至誠學校函云、逕復者、承示囑品題吟聯、國事至此、時局險惡萬狀、心緒如麻、加之病魔糾纏、欲死不得、尙何暇及此、前承貴校推爲名譽總董、公函並未寓目、乃貴校未得鄙人承諾之書、竟術刊列、殊覺不合、敢請貴神將賤名名譽總董取銷、不勝盼禱、此復至誠學校校長、吟聯附還、岑春暄、

童保暄病死情形

浙軍步兵第一師長童葆暄、率隊入閩、三月初旬、因寒暖失宜、忽攖時疾、病經匝月、已漸愈、中旬起坐自宜、漸進穀食、能食稀飯兩小碗、乃其父童能藩、慮其不能速痊、向北京聘請名醫到廈診視、誤投熱劑、服下後、腹痛嘔吐、如是者二十四小時、延至五月二十二日病死、年三十三歲、楊善德命第二師長張載揚赴閩兼領軍務、并理喪事、改以旅長潘國綱代師長、童氏棺及其家眷、六月上旬在閩設奠後、中旬由廈起程往台州原籍治喪、一面由楊善德咨請陸軍部、請給上將銜勳三位、並予喪費萬元云、

銀櫃公司廣告

Cash Mercantile Co.
326 Market St.
San Francisco, Cal. Phone Douglas 5415

本公司專賣銀櫃乘數機器大小磅加啡磨肉較肉磨與及舖內寫字機檯凳等器具一切俱全修整銀櫃改舊更新所有工包爲妥當凡欲買銀櫃者可用銀期供給有意者請移玉至小店面商 銀櫃公司啓

定必隆禮相待

腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
奇生行大葯房

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西文）各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者因藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟帝德恩遇巡幸宮闈朝貢外藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉狷介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

代售名著水筆
十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
廿四號管下活吸金咀連夾　四元一毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

世界書局大新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國睇瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　國睇洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟雙面每個八毛七毛五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見决意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢榮二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳教樑二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良賞一千元　梁泗桐二百元
陳良鏗五百元　蔡光五百元　黃軫章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

貯股銀處金山大埠廣東銀行
總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

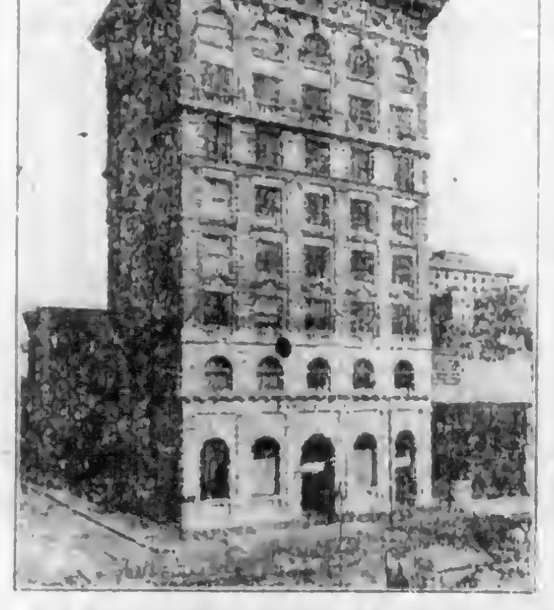
▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄燾　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄺明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文棊　各三元　林兆雲　二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煖　關榮師奶　各二元　林芳德　五元
伍文關　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝變
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維視
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周湍濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳蓋輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅蕊乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗池　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鸞傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驟騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鸞鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
殺過傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀九毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛九仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

隆昌
SANG CHONG
616 Grant
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外平以圖久交祈留心是所切盼

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪摘奇冤　三毫

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, July 21 1919

THE Chinese World

730 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under Permit (No. 100) authorized by the Act of Oct 6, 1917, on file at Post Office of San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 144　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月廿一號（禮拜一）（夏曆歲次己未六月廿五日）

本報電話港拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美國檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫　此外各國每年拾壹元壹月九毫　閏月照計俱美金　算總拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲墊給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙光惠請將華名西字招牌附來當按日呈寄

◉報界公會報業簡章

[illegible]

中華民國六年三月五日　金山報界公會啓

本日新聞紙第二十八年第一百四十四號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥酒牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腸丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇一元七毛五
三過衛生酒每罇一元七毫五

請認商標

新發明斫蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料三十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

値理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

二十號下午上海訪員專電

十號總統命令宣佈拒絕簽字情節命令大旨畧言世界聯合和平中國在世界之中不能離棄而獨立國民應靜候政府及各專使與友邦磋商

陸徵祥電稱已由瑞士蘭復返巴黎準備與奧國和約簽字

因吉林督軍孟恩遠與巡閱使張作霖意見不協政府令孟恩遠等數人開缺來京原欲藉此以爲調和不料吉林軍界因此動怒所有在東方鐵路各軍隊悉返長春哈爾濱交通斷絕銀號停閉省長郭宗熙請政府將前令取銷並自請辭職

又同日香港訪員專電

粵城昨又開國民集會要求軍政府宣布討賊命令取銷秘密條約及討論關涉外國說帖之三條欵開會後漸聚衆至千餘人即聯同前往軍府要索任伍廷芳爲廣東省長否則商民人等不納賦稅不理軍政府專求本省自衛

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各款棉仔絨番羽紗針織新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯圍桌圍儒服自置擴後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本鋪在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠古連臣街八百零七号

本店專办北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價廉相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

專接港省佛鎮各鄉滙單

鋪在積慎街六百四十號　信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

如意　大埠瑞泰　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠瑞泰謹啟

醫儒　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街接濟香港）（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

砵崙　美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每樽實價壹元弍毫

贊生

…NG TONG
…nt Ave.
…isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥酒不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

…BAKERY
…nn, Prop.
…ve. S. F. Cal.

（新鮮出爐麵包）

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲北方之聖

本報精製各種笠巴圖章寶羣工捷

炳焜屢在港晤會、、其必有所謀畫可知、、龍建章本交通系之健將、、或者陸氏因交通系以通於中央、、未可知也、、然各派離合之迹、、則固顯然矣、、書此以驗將來、、

緊要新聞

●●●中國代表反抗山東判案之公論

廿日紐約電云、有中國議和代表三名、乘厄基灘拿船、、由法國抵埠、假道美國回國、據代表某君云、、和會所定中國之條欵、無一公平、中國加入戰團、乃由美國所勸誘、今中國惟有向美求助而已、日本言允交還山東、由中國管轄、、此乃有名無實、山東之鐵路礦產、及所有人民、、將來必盡由日本管理、、現日本在大連旅順滿洲等處、、均已設立砲台、由青島至北京之鐵路、亦由其所管、將來蠶食愈廣、恐全國歸其掌握、乃今和會助强抑弱、遽將中國之土地、、贈送日本、不公孰甚、聞日本亦有代表三名、同乘該船到埠、、惟兩國代表、沿途未有接談云、

又紐約電云、中國議和代表伍朝樞、由歐洲抵埠、、據稱現判將山東、贈送日本、中國已竭力反對、、追求和會加入一欵、不承認處置山東之案、和會亦不准情、故中國代表、不允簽押、日本於一九一五年、要求中國廿一條欵、、中國將來必向聯盟會申訴、以求公道之裁判、中日兩國相鄰、、中國雖欲遷避、勢有不能、今中國所求者、乃不欲外國侵凌、惟日本對於中國、、向行其侵掠主義、、日本既對待中國如此、則中國將來之恐慌、不知伊於胡底、今望日本政界、改變對華政策、中國人民、非仇視日本、、乃反抗日本侵奪利權耳、中國代表、在巴黎和會時、曾求和會、取消日本要求之廿一欵、惟未蒙和會允許、中國要求取銷一九一五年中日密約、具有三大理由、(一)日本以武力威脅中國承認、、(二)日本强廹中國遵行、防害中國主權、(三)若照此約而行、將來必破壞世界和平、

又紐約電云、中國山東代表孔祥柯、由巴黎和會抵埠、、假道回國、、據稱山東省人民三千六百餘萬、、決不受日本管轄、今中國人民、已實行排斥日貨、此爲反抗日本之先兆、此次戰爭、山東派兵萬餘名、赴法助戰、、其中死於疆塲者不少、各生存之兵、將來復返山東、、見日人警察、、徧布各處、鐵路礦產、又爲日人所管　勢必羣起反抗、今日本得佔領膠州、大欲已償、惟中國人民、決不甘服、日本自佔據膠州後、華人已備受苛待、將來日人復刼奪華人財產、、華人勢必反抗、釀成戰禍、實日人爲罪魁、中國人不受責任、且山東爲中國之聖地、決不任外人侵佔云、

●●●聯軍密訂瓜分中國協約駭聞

廿日卜技利電云本大學教習巴路士　前因赴法助戰、凱旋歸來、業已退伍、昨對報館訪員稱、巴黎和會、判將山東德人利權、由日本繼受、此係聯軍各國、串同密訂此約、爲瓜分中國之張本、、該利約內容、、伊早已洞悉無遺、、第向在軍界、應守秘密、不便吐露、現已退伍、儕于平民、、且與上議員賀臣、結爲摯友、故將此約內情、彙寄於彼、俾美京議院諸員、咸知一切、

●●●共和黨議員聯同反對和約

廿日美京電云、、共和黨上議員、、現有三十五名、、聯同一氣、不公認和約、及國際聯盟會、按照法定人數、若上院有議員三十三名、反對和約、即不能通過、總統威路臣、亦宣言若上院堅持反對、要將和約修改、彼亦不允照行、、蓋恐別國效尤、則和約不成、現共和黨議員、經致文總統、聲明和約不公、上院決不公認、總統云、、如各議員於和約內有數欵、未曾明瞭、予可留後解明、隨由議院公認、若要修改和約、則斷不能行、

現本京各界、、因上院與總統意見不合、、不知和約將來如何、有議員云、我美實無容與德立約、、由議院宣布與德戰爭已完、、便可了結、惟多數議員、不以爲然、、宜照和約而行、惟要將約內數欵、修改公平、、又有謂宜由全國人民、投票取決、可否公認和約、惟由國民投票、必須費時曠日、恐難施行、

又美京電云、上院議員、連日討論和約、、主張留後數欵修改、總統或允照行、惟如何修改、刻未定議、若總統欲强迫議員、公認和約、必不能行、、今總統因上院議員、、反對和約、須從中勸導、或不暇出遊各省、民政黨議員、亦勸總統未可出遊、在本京勸解議員、尤勝於遊埠、、今日白宮傳出消息、亦謂總統不暇遊埠演說、前日總統請見共和黨議員七名、解釋和約、今該七議員、仍反對和約、、不改初衷、惟議員麥拿利、未有表示意見、現總統擬分請反對和約之議員三十五名、到白宮會議一切、詳細解釋、、

●●●中國調兵駐守西北界

十六日北京電云、、中國政府、、深恐俄將軍占文那夫之軍隊、侵入中國西北邊界、騷擾地方、防碍公安、特調由日軍官教練之國防兵五千名、先往庫倫駐守、該兵隊係用自由車載運、并調飛船跟隨而去、此爲中國用自由車運兵之第一次云、、

●●●中國輪船駛抵阿根庭國

廿日阿根庭國溫那士埃利市港電云、中國輪船華乍號、船員船役、盡屬華人、於六月廿一號、由美國波地磨埠啟程、今日駛抵本處、此爲中國輪船駛到本處之第一次、查該船重量三千八百七十一噸、、

●●●留日學生罷學歸國

六月十一日東京通訊、有留日中國學生一百五十名、因山東問題失敗、聯同罷學歸國、運動反抗日本、、

●●●倭寇統理滿魯鐵道之新計畫

十九日東京電云、內閣諸員會議、決定鐵道院獨立、改爲一省、直屬內閣、凡帝國鐵道、及附近一帶鐵道事務、均歸其管理、監督私設鐵道、至南滿洲鐵道與山東半島鐵道、、亦由該省統理、、

●●●奧國和約之內容

二十日巴黎電云、奧國和約、業由和會訂妥、、送交奧代表參閱、該代表已於六月二號、到來法國、候訂和約、現聯軍限于十五日內答覆、允否照約簽押、查約內有數欵、、與德國和約無異、其中最關重要者、一爲奧軍蹂躪之地方、、俟查明損失若干、奧國須照數賠償、一爲限制奧國軍隊、、不得過三萬、以維持國內公安、免生內亂、、一爲奧國擊沉聯軍之船、須照數賠償、限兩月內、、要將奧船、、盡行繳交聯軍、藉作抵償、一爲簽妥和約後、限不過二月內、須以牛七千頭、交由聯軍、內以牝牛四千頭、、牡牛一千頭、、交與意國、塞羅兩國、每交一千頭、另每交母豬一千頭、、馬一千頭、綿羊一千頭、一爲割讓之奧地、其地方上之文件、須盡行交出、、

裕生堂　金山大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧訓外計平以圖久交兼接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸男華源遠同源廣安泰各號交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇　參茸四鞭鹿巴丸每罇　參茸大海狗鞭酒每罇　參茸大海狗鞭丸每罇　參茸裕生滋補酒每罇　強種補腦壯陽丸每罇　參茸鹿筋猴子酒每罇　華大寶利魚肝油每罇

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血　大每打廿元　小每打十元　每罇二元　每罇一元　發行另議
各埠貴客如欲代理利權頭外優異
陳秉鑾內外方脈
司事人陳業文啓

大生堂專辦禪春正地道參茸
三鞭壯陽大補茶　每封銀　毫
鹿尾鞭大補茶　每封銀　毫
加茸十全大補茶　每封銀　毫
加參茸十全大補茶　每封銀　毫

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如欲各色寫明註明
專辦正地道藥材
參茸戒煙丸每兩四元
自製各項滋補藥

●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深積期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇散揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲溥　披露

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者余向在香山鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥
秘眞氏披露

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材本草玉桂各駁名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥茶砂
化痰止咳藥散
代售何寿仁花柳百解丸每罇
傷寒廿四味茶
本堂識

花旗皇家銀行　金山大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

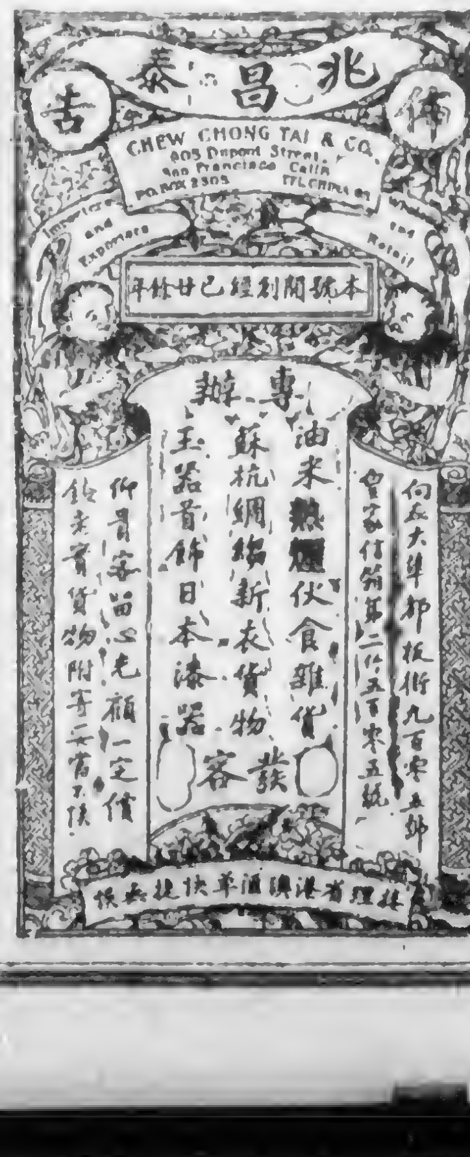
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚱寬爽猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾寓　慈初　荷珠　和南京公司廣益號雜貨店　屋崙怡利洋雜店

福和南京公司　金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綢緞古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向來專辦中國日本等處時欵新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍擺結衫裕山搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅瓷紅瓷器燒青各欵茶磚西式茶具餐碟酸枝檯椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意



成昌號　金山大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘豬頭
臘豬利排骨　爽脆咸豬肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客兼接金豬鮮明豬肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六
司事人　廖顯扳　雷迪傳　成昌启

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法無面指明故如按此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉袪風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒喊粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法俱面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發藥一經擦擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費貫者自理）
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠合記謹啓

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●●●墨匪截刦美海軍之交涉

十九日美京電云、美艦西演號、於七月六日、、巡至麥木施河、離墨參碧古九里、有美水手多名、乘駕小艇、擬登岸購買糧食、詎駛至河中、被墨匪要截、將各人所帶之物、盡行搶去、當時該小艇懸有美旗、故本京各界、聞此消息、均視爲墨人有意侮辱美國、咸甚鼓譟、、

美海軍部、經於七月七日、接到此事報告、惟至今日、始由外部致文墨政府、、嚴行交涉、至其延遲交涉之原因、未曾查悉、、

墨匪此舉、與一九一四年、在墨國非蚱哥老士、、侮辱美海軍案相同、當日爲此案釀成國際交涉、故今各界甚爲注意、一九一四年之役、係因美水提眉奧之旗艦、有水手數名、因有公事、乘駕小艇、駛抵啡蚱哥老士埠、、被墨官拘留侮辱、其後美廷向墨政府交涉、要求鳴炮謝罪、墨廷不允、美國遂遣兵隊、將啡蚱哥老士埠佔據云、

●●●墨兵與黨匪交戰

十九日亞蚱笄拿省那卡利士電云、、接墨國梳那蚱省巴淡埠消息、是禮拜四早、官軍與匪黨、在該處交戰甚烈、匪黨多屬煙賤人、事後、雙方死者共廿七人

●●●上海臺灣發現疫症

十九日東京電云、上海黑痧症流行、臺灣對岸之福州、、亦發現疫症、蔓延甚廣、

本埠新聞

●●●國民外交會致美總統電

威路臣總統鑒、山東問題、關係至大、、敝會敬懇先生主持正誼、務期得有完滿之解決、此次巴黎會議、情形複雜、先生曾盡力所能盡、助我華人、同人實深感謝、、惟是此事關係世界之和平、中國四萬萬人民、皆朝夕翹首以期望先生之堅持到底、、一以公道爲歸、、想先生必不令我華人失望也、、

僑美中國國民外交會會長何卓競

●●●美教習關于山東問題之公論

教習的文士、向在廣東嶺南學堂、充任校長、昨禮拜六日、在本埠西商會演說、據稱啡沙利士和會所訂之約、不出廿年、必要再議、重行修改、因和會以山東德人利權、轉贈日本、如此判法、、對待中國、、甚不公平、中國人民、、大爲憤激、訴告美國、力求協助、、亦望美國移助歐政策、、以助中國、則遠東和平之局、可以永奠、查德人前據膠州、其兵隊駐紮之地方、原屬無多、現見日兵駐在山東、觸目皆處、深入腹地、距德租界甚遠、滿洲開放門戶主義、、日本非不公認、但日人不照此政策而行、盡閉其門戶、、使美國在該處商務、不能發展、將來在山東亦然、中國關門主義、必爲日本破壞、可無疑義矣、美商應聯稟政府、反對和會、處置山東、使中國人民、咸知我美、確持正義、因山東爲中國最富之省、種植利源、至爲宏大、又係大聖人孔子產生之地、今孔林在此、故華人尤爲注意、誓不讓與別國、、

●電話工人未允復業

電業工人、停工挾制、已閱多日、該工黨副總理西婦賀臣、、以公司允肯加給工値、力勸各工人、于是禮拜一日、照常返工、、惟工人以公司如此辦法、決難持久、不肯照行、、要投票取決、、可否復業、、以爲定奪、、

●電話工人復業之問題

太平洋數省電話工人、、因停工挾制之事、昨日投票取決、可否照常返工、、據昨夜傳出消息、本埠、屋崙、沙加免度、士得頓、摩爹士度、山地老沙、尾李賀等埠工人、、堅持罷業宗旨、未允復業、、惟山多些、士卜乾、羅省、娶市那、砵崙、山爹咕、舍路、、的衿厰等埠工人、則允復業、已於今早一律返工云、、

●重申弛禁金銀出口之令

本埠郵政局長啡氏佈告、限禁金銀出口之例、經已取銷、現准情金銀、照常輸運出外、惟敵國及俄國波施委技黨管轄之地方、則不在其列、、按此佈告、于輸運金錢出口者、應否仍須請領准照、、未有聲叙、、

●塗改銀紙被拘

有西人兩名、一丹寸尼度、一基地士、仝寓乾尼街夾布律委街處、昨晚特請華人星相家、、到寓看相、將一元銀紙、改爲五元給之、該華人當時察出、據情報差、將其一併拘入合衆國衙、每勒具保單一千元、、方准保出候訊、、

各埠新聞

●●●山爹咕同源會上美議員書

美京上議員賀臣君鑒、閣下及貴同事等、對於和會判將山東、贈送日本、竭力反對、爲中國協助、本會曾出戰疆塲及全體會員、不勝感謝、至上議員辣治、、科路、、那利士、、勒士、波蚱、及麥哥蔑諸君等、仗義執言、、主持正誼、尤爲感激莫名、理宜另函道謝、但恐有碍及諸議員之寶貴光陰、、故從簡略、懇將鄙意代達、不勝切盼之至、、

山東爲中國富省之一、、爲中國之腹部、、爲來往北京之樞紐、今將以贈送日本、不平莫甚、且日本事事效法德國、將來據有山東、其勢力必更澎漲、不至侵滅全球不止、、斯時黃禍之說、、當然實行矣、、中國既爲聯軍所陰算、、東目求援、無有助者、且日本更從旁虎視、中國一線之希望、惟美國是賴、切懇閣下主持正誼、還我固有權利、不勝感禱、、

山爹咕同源會總理司徒白立暨同人上

●柯化華埠大火

二十日柯化電云、、本埠啡打河岸之華埠、昨晚不戒於火、致兆焚如、時適西風猛烈、火乘風勢、延燒甚速、致焚去華埠三分之一、其中均係木屋、損失物業値銀一萬餘元、聞由餐館起火云、

●新到唱碟
大看龍舟　東坡釋妖
世界書局啓

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定
必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種
原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡
迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號
張金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元 ●國亡傳每本沽銀八毫 愛閱先生文字者請速來購
本報啓

金山大埠　正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香檢油布圍身長柄靴等貨價廉相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(即加蚱寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid. Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

●愛國同胞請看

本會自成立後對于國民外交事積極進行現又發刊半月報一種大聲疾呼對外則抨擊强權對內則喚醒迷夢凡我僑胞不可不人手一卷每年祇取回郵費五毫
◉第一期已出版愛國諸君請早定閱
Chinese National Welfare Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.
僑美中國國民外交會漢文編輯部啓

●出堂佈告

梁揚號鏡昌香山石岐人向在大埠業西人餐館工前列名秉公堂茲以生計多艱故求各手足俾予出堂今幸蒙許可感激良深昨已繳清堂費并親到和平總會註册以表清白嗣後秉民國八年七月四號
各梓里垂鑒焉
梁揚謹啓

●肇慶會館啓事

本會館因需欵孔亟派弟等入埠勸捐日前周歷各埠蒙各同人招待殷懃簽捐踴躍現已事竣回館不特弟等銘感實深即會館商董亦無不同聲道謝特此登報藉表謝忱此佈
金山大埠肇慶會館　主席司徒瑋　商董陳鑾石　仝啓

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之道我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也
波市頓紐英倫華商餐館會
芝城華商振業會
紐約華商餐館公會
同啓

◉通訊處　16 Mott St. New York City

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈
校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點
中華學校啓

●爲基督徒女教師辯白

本埠基督徒女教師未矢市榮前被馮寬記入控爲苛待其幼女一案經法官認爲無須審訊將案注消各人切勿誤會
加省基督婦女會傳教團總理維與拉寸彌披露

●美洲同源總會建樓

▲茲將收到第十二期會員樓股芳名列

翁寅加股三百元　勞槐加股八十元　余禮成銀一百元
余順銀一百元　山姐古同源會百元　梅和六十元
陳英隆銀六十元　譚文明加股八十元　謝燮六十元
梅連銀四十元　陳鴻珍加股八十元　譚裔端四十元
謝炳權銀四十元　余栢禮銀四十元　雷阿齊銀六十元
李煥光　李英輝　司徒珍　余纘育　吳錦　李福
馬明　張洪　梁森　伍同進　梅英鵬　林法有
梁章雁　唐鴻基　梅基欽　陳連倉　余松　張宗
陳榮兆　朱新兆　黃奕　麥炳福　陳金盛　譚耀屏
譚日添　司徒龍　關連　譚俊　譚亮　蘇開
余林桂　陳丕　黃章　李宗　譚茂　譚伯遇
關錦亨　朱彬　黃子桂　黃槐　譚棠　關滿朝
關錦池　趙士勳　譚利　譚啟麟　譚茂林　卓邦
湯華聰　郭祥　余士釗　周宋　甄炳平　余元洪
劉榮　趙良　余勝　胡均長　蔡耀良　鄺洪
伍活貴　黃瑞久　麥勝　陳瑞淋　余國　陳昇
余金勝　戴炳華　區樹　江銳　余泗瑞　黃佳
伍保　梁庚培　吳兆祥　劉樞　黃拱　陳光
勞錦　曾齊杰　張開基　黃觀道　黃忠　梅仁廼
余景泉　黃基　以上每名二十元　陳孔有加股八十元

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四瓶每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡蚱寬街九百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪既結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

◉◉ 本店 正海狗鞭 羊城方便醫院 醫生陳梅浦 自製參茸三鞭丸 內外方脈精醫 花柳跌打傷科 發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號
寄家信箱在市郵政局第二千一百二十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠢白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
738 Washington St.
San Francisco Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨價宜廉　貴客光顧爲盼　舖在喍慎頓街門牌七百三拾八號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

（新鮮出爐麵包館）
試之
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方 調經 保產丸 沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有志眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
●寄售處世界日報
求嗣齋主人啟

幷有各種印色中西開明墨汁發售

按三條件當係指近日五國公使所遞說帖內容之要點、完則（一）和議停頓、深爲可惜、（二）希望繼續開議、成和平統一之業、（三）勿再有戰事發生、

◉◉◉◉◉◉◉◉○廣東商會發出傳單聲言本日各店一律罷市◉◉◉◉

本館論說

複雜糾紛之粵局（人名地名譯音）

彥公

溯粵省宣佈自主、與中央脫離關係之始、中央重視四川、輕視廣東、派吳光新率重兵入川、置廣東於不顧、遂使西南各省、得倚粵爲策源地、成立軍政府、與北廷處對抗之勢、此北軍用兵方略之疏也、然廣西武鳴派之得據有廣東、亦有天幸焉、猶憶粵省宣告自主而後、張天驥反抗於惠州、逮張天驥平、不數月而莫擎宇反抗於潮汕、逮莫擎宇敗、不數月而龍濟光進兵於高雷、亦卒以孤軍無援而潰散、苟當日張天驥莫擎宇龍濟光三軍、約期而興、同時並舉、則武鳴派四面禦敵、首尾不能相顧、粵局之如何、殆未可知也、乃張莫龍等同抱此目的、而各自活動、未能聯絡一致、武鳴派得以從容籌措、次第盪平、寧非天幸耶、自龍軍潰敗而後、粵局大定、無所動搖、然其中軍隊龐雜、野心家各擁兵以自固、錯縱離合、極爲糾紛、試畧述之、可窺見其一斑矣、

粵省軍隊、主客雜處、積不相能、有所謂桂系者、陸榮廷爲之魁、而譚浩明莫榮新陳炳焜、皆其統屬也、此外則滇系、方聲濤張開儒實主之、而粵系則李福林陳炯明魏邦平李耀漢也、然此但就表面上言之耳、近則事情變幻、分合迎距、各樹聲援、以桂系言、已裂而爲二、（一）武鳴系、仍擁戴陸榮廷、陳炳焜附隨之、不稍變易其初志、（二）政學會、推岑春暄爲領袖、而莫榮新已離陸而趨於岑、此外滇系之張開儒、前因暗通龍氏、已受懲處、而滇系中之方聲濤、則因李根源之關係、（李爲滇人、久隨岑氏）亦與政學會省聯絡、此桂滇兩省軍隊離合之情形也、武鳴系睹此情形、恐不免受滇系之逼、因而聯絡粵軍以相援助、故李福林陳炯明、皆與武鳴系接近者也、惟魏邦平則趨向於政學會、而與滇系聲氣相通、粵軍中之肇軍、李耀漢統之、龍氏用兵高雷時、肇軍躍躍欲動、爲龍氏應援、卒以事機未熟、又李氏首鼠兩端、卒以不果、然與客軍素無好感情、近者陳炳焜來港、與李耀漢秘密接洽、論者謂武鳴系欲聯肇軍以自張其勢、爲抵拒滇軍之計畫、所傳未始無因也、

要之以在粵兵力論、滇系已占優勢、岑春暄撫有滇系、居然自視爲西南之領袖、有目無餘子之槩、陸氏雖與岑相睦、而終不能無介介者也、近聞中央欲與陸氏單獨媾和、道路傳說、雖未盡可信據、然最近龍建章李耀漢陳

金山正埠 廣益號
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來辦米伙食雜貨　油糖煙谷京菓海味　蘇杭綢縐絲髮磁器　山貨竹器蓆器炮竹
巧造各色鮮明餅食　龍鳳禮餅　自餞糖菓
送辦合時地道瓜菜種
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮匯單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種府柏孖兆竹杭香山幼粒絲苗枯米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒因精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認符身招牌本店字號庶不致悞

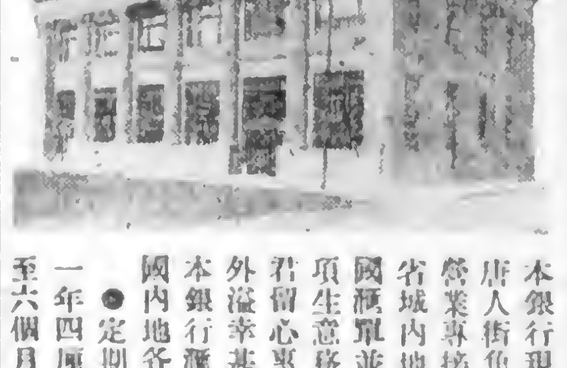
成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋鹹魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易

辦理美國留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張
信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟翁街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各埠市
●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山正埠 廣發
舖在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U S A

中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
專辦 K. F. 米 RICE 行發
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闢振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅且之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率
本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
金山正埠共和麵廠謹啓
○◉○茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	紙盒磅庄	桂花通心	半磅紙盒壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比而清潔合衛生配味[illegible]色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉究如雪白檀山苗米價廉點明鮮販價從廉而不二壹更惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下
[illegible]

正土木人參
海坪參戚春
協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參戚琿春北口外等處皆有坐庄開設由出參地點之坐庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歎實深協爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實要與欺諸君欲培養好精神登康大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各埠可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處金山正埠同春閣
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡鑄寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

◉香港滙單每百八十元二五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN　658 Grant Ave.　San Francisco,　Cal.

◉◉張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號
美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患見病者使弟代寄故特付來灰銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號
英屬汲厘埠衣館馬漢上言

◉◉妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文吏屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號
金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號
旅檀香山正埠
香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號
市加咕埠弟薛平佐上言

警告
新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各見弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送回貴府收用[illegible]

東洋 郵船
isen Kaisha
etropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　嗒洋丸　本日丸　航由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置與備客艙光潔通氣

金山正埠 大光書林

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怡思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

◉◉李耀漢揭破託名護法者之醜態

李耀漢通電云、（銜略）竊耀漢自清末筮仕、以逮民國、十餘年來、始終軍符、繼長民政、自慚涼德、靡所建樹、然猥以粵人治粵、桑梓之念、未嘗去懷、凡耀漢立身行事、胥以閭閻安堵地方秩序爲準、而黨派爭競、勢力轉移、視若楚弓、無預得失、其被首鼠之譏者以此、其涉猶疑之嫌者亦以此、然自維子思曾子、易地不同、區區之衷、毋庸表白、是以迭經變亂、際除時艱、祇知竭力維持、期於鎭靖、年來西南有護法之舉、北庭有平亂之謀、耀漢雖酷愛和平、顧調停無術、則惟有曲全職責、肩任鉅艱、上奉中央之任命、復承議會之推舉、忝膺省長、兼統肇軍、凡以爲桑梓之義安、而不知何所謂順逆正僞、況西南以護國會而護法、揭櫫者未嘗不誠、然繼起者藉護法而違法、則醜態居然畢露、或奉總統之命、而來就總裁、（指岑春暄奉馮國璋命、並得其三十萬金來粵、）或任護法之官、而覥顏北向、其幣使往還薪俸支領（岑現尚派人駐京代領總統顧問月薪三千金）之事、尤無日無之、耀漢守士之吏、一介武人、忠順著於官箴、服從乃其天職、誠不知何以不能脅重中央、而護法者轉得自由通欵、此中關鍵、實費思尋、然耀漢不欲辨也、去冬因疾解組、僑寓香江、天倫樂敘、方謂和議將成、得復爲承平之百姓、淡泊之志、共見共聞、詎本月十三日、莫榮新下一僞令、指耀漢爲附逆謀亂、悖謬不法、閱之殊堪髮指、查莫榮新等以客軍盤據粵省、食吾粵之土、踐吾粵之毛、朘削吾粵之脂膏、敲剝吾粵之骨髓、殘害吾粵之父老昆弟、淫掠吾粵之諸姑姊妹、斷送吾粵之土地財產、罪狀纍纍、罄竹難書、舉其大端、如主使郭椿森購兇暗殺海軍總長之程璧光、鎗斃護法軍司令之金國治、迭次殘戮福軍之多數將士、濫殺無辜之主筆陳耿夫、盜竊兵工廠之機械、偸運回桂、夥同楊永泰等爪分廣東之財政、（財政廳缺係合資公司莫楊郭將所得爪分入囊）收受賄商之賄欵、（莫榮新指令楊永泰受鴻德公司賍欵四萬餘元）販運大宗之烟土、壟斷市政之公產、炒賣廣東之紙幣、敗壞廣東之選政、濫借病國之外債、喪失路鑛之利權、（楊永泰與某國私通承築電車輸出鎢鑛）恃其武力而制止省議會開會、則蹂躪立法也、越權擅派法官、則蹂躪司法也、強委交涉員海關監督道尹知事、則蹂躪行政也、有一於此、罪不容誅、而乃怙惡不悛、膽敢扶同李根源等、圖謀增殖黨勢、展拓地盤、攻我肇慶、戮我肇軍、謀我省長、殺我知事、並誣揑耀漢罪狀、耀漢個人服官桑梓、闒茸無狀、本何足道、惟若輩陰賊其心、豺狠其性、久以征服吾粵奴隸吾民爲職志、勢不至使吾九十餘州縣、三千萬同胞、淪於亡省滅種而不止、嗟呼、莫榮新等、國之蟊賊、民之虺蜴也、國而有此、則干戈相尋、民而有此、則喪亡無日、耀漢爲國家計、爲吾粵計、本應率我袍澤、聲罪致討、還我粵省、拯我同胞、第念兵戎一開、其蹂躪者皆我粵土地、其殺戮皆我粵人民、凡屬客軍、無關痛癢、且可藉端掠搶、乘勢姦淫、是彼雖敗、而獲利匪輕、我雖勝、而受

竺西氏專醫內外科 花柳 各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴瀉水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞 "CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心斟酌用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教速食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓弟原我雀鄉居兄食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身迷動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料連三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呼以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李深仁叩謝

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang' Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

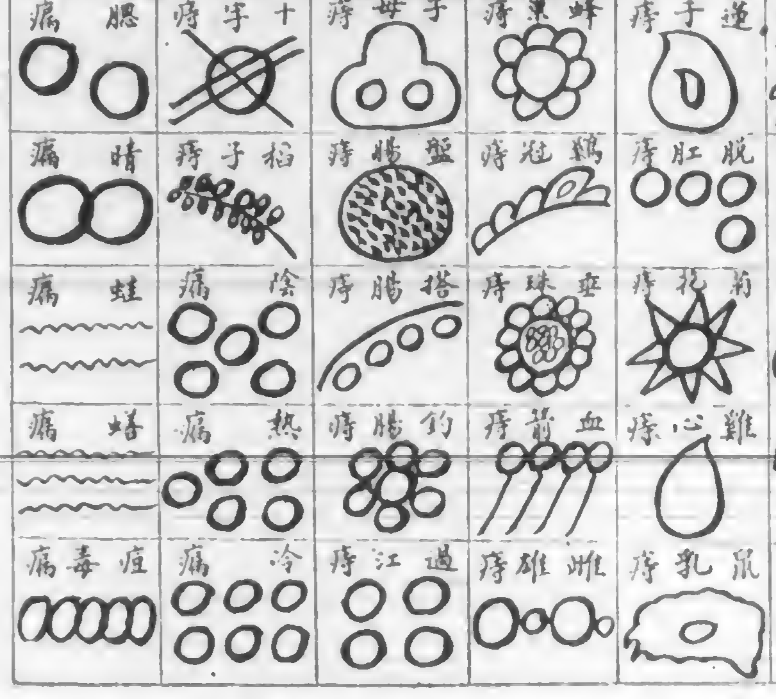
●自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每樽二元

金液銀涎

醫生 陳贊生

●郵費貴客自備



實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國舍路把拔埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國思頓埠　台山余氏頌

弟患菓子痔購服痔丸及洗藥全愈　墨國磨斯排埠　新會梁桃星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿靶丸全愈　古巴步丹冬埠　香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加里勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限礼拿埠　香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國蘇佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸	龜膠鹿靶壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久流虛濁培元丸
全料廿元 半料十元 每盒五元	每盒五元	每樽五元	每樽三元	每盒五元

中國新聞

命令錄要

六月一日大總統令、國步艱難、外交至重、一切國際待遇、當悉準于公法、京外各處、散布傳單、集衆演說、前經明令申禁、此等舉動、係由青島問題而起、而羣情激切、乃有嫉視日人抵制日貨之宣言、外損邦交、內褻威信、殊堪慨喟、抑知青島問題、固肇始于前清光緒年間、德國藉口曹州教案、始而強力佔據、繼乃訂約租借、歐戰開始、英日軍隊攻佔青島、其時我國尚未加入戰團、猶賴多方磋議、得以縮小戰區、聲明還付、迨民國四年、發生中日交涉、我政府悉力堅持、至最後通牒、始與訂立新約、於是有交還膠澳之換文、至濟順高徐借欵合同、與青島交涉截然兩事、該合同規定線路得以協議變更、又有撤退日軍撤廢民政署之互換條件、其非認許繼德國權利、顯然可見、曹汝霖迭任交外交財政、陸宗輿章宗祥等、先後任駐日公使、各能盡維持補救之力、案牘具在、無難覆按、在國人不明眞相、致滋誤會、無足深責、但値人心浮動、不逞之徒、易於煽惑、自應剴切宣示、俾釋羣疑、凡我國人、須知外交繁重、責在當局、政府於此中利害、熟思審處、視國人尤切、在國人惟當持以鎮靜、勿事驚疑、倘舉動稍涉矜張、轉恐貽患國家、適乖本旨、所有關於保衛治安事項、京外各該長官自應遵照迭次明令、切實辦理、仍著隨時曉導、咸使周知、此令、

北京學生被捕慘劇

北京罷課各學生全体出發、分投演講、步軍統領王懷慶、派兵當場捕獲學生一千餘人、開鎗彈中潘生右肩、均押送大學校法科囚禁、刺刀傷者五十餘人、並派兵在法科門前紮列營盤、嚴厲守護、其餘未捕學生、則開會決議、五日仍照常出發、一任該兵拘捕、雖捕至僅餘一人、亦照常出發講演、於是五千餘人分三隊出發、軍警不敢拘、此次梁啓超湯化龍之子、章宗祥之兩弟、名士派羅癭公之子、亦均被捕在內、聞其中學生每五人有一兵看守、言論行動、均不得自由、人家送去食物、概不准傳入、至五晨、由教職員捐欵、購饅首二千枚、經過無數交涉、始許按名分給、茶水仍堅不與、祇能向自來水龍頭吸取解渴、午刻匯文大學西教習前往探望、亦交涉許久、始准接見、出語外交團、學生勢將餓斃、情狀可慘、吳炳湘乃函致大學幹事部、准其備餐、學生拒絕、由教職私人名義、於下午三時備齊飯菜送入、學生乃得果腹、當軍警包圍大學理科時、中西教員亦備困在內、經歷兩小時始出、某外人向警廳嚴重交涉、吳炳湘乃製就出入門證五張、發交教職員收用、學生出隊、均有便衣者隨行、名曰通信員、預備同學被捕後、回校報告、此項通信員、亦有被捕者、中有二人、解至步軍統領衙門、一人中途警備司令部、聞在統領衙門者、認爲聽講之人、斥其遊手好閑、竟責以軍棍、與土匪同一看待、送到警備部者、段芝貴力主鎗斃、經吳炳湘勸阻、有改爲無期徒刑之說、某校生二人、携衣被食物赴大學法科探望同學、守門兵拒不納、商界某君、稍加辯駁、兵竟命警將三人執住、轉解警廳、警監吳炳湘、即以會議廳作正式法庭、親自審問、先責某君侮辱官吏、喝打軍棍四十下、發拘留所嚴行看管、訊詰學生、傳該生老母具結、將其子領歸管束、六日晚、監視大學之軍警已撤回、吳炳湘對學生聲明釋放、學生要求演講自由、仍多未出、警廳函告各校長速領回學生云、先是錢能訓已草就解散北京大學命令、倘非各處罷市、則當道所施淫威猶不知其所底止也、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化罅其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元
楊清良五十元
瑞英昌一十元
楊健良一百元
黃基創五十元
曹潔春一十元
楊冬進二百元
董應圖一十元
楊獻英一百元
楊明賀五十元
楊順松五十元
楊毓華五十元
楊戊輝五十元
楊卓章一百元
朱鎮均五十元
楊成彬三十元
楊成通五十元
楊　安二百元
朱沛霖五十元
楊叶麟五十元
楊鍾荅五十元
朱信其五十元
楊聘珍五十元
楊池星五十元
董德驥一十元
黃南照五十元
楊金洪二百元
蘇社益三十元
茹于欽三十元
黃南貴五十元
黃詠桃五十元
朱草經五十元
曹振成二十元
許榮享五十元
朱金屏二十元
蘇纘容二十元
楊錦賀五十元
謝灼垣二十元
簡玉如三百元

總辦事處在乾沙士省威治咑埠　108 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處　Chinese American Oil Co. 831 Stockton St. San Francisco, Cal.
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　San Tong Wo 705 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
內號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毛
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一十元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油神桂　價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張專辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣傢俬什物俱全有新留聲機器廣東名班戲碟發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消陡丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

恭頌趙超常醫生懸壺廣濟

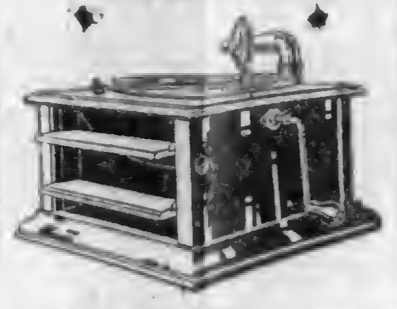
敬啓者弟昨日得收先生付來精血丸一料雙方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足受尿雖已飽功效如神第十分多謝先生恩賚愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館登報告白講明西九之好處以備返通播揚 弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到明埠呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居所先者香山黃梁都人　黃棹森謹

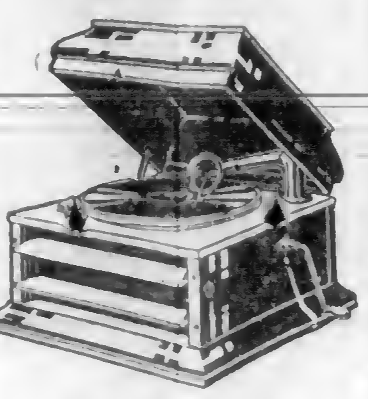
趙超常先生

代售新式留聲機器唱碟

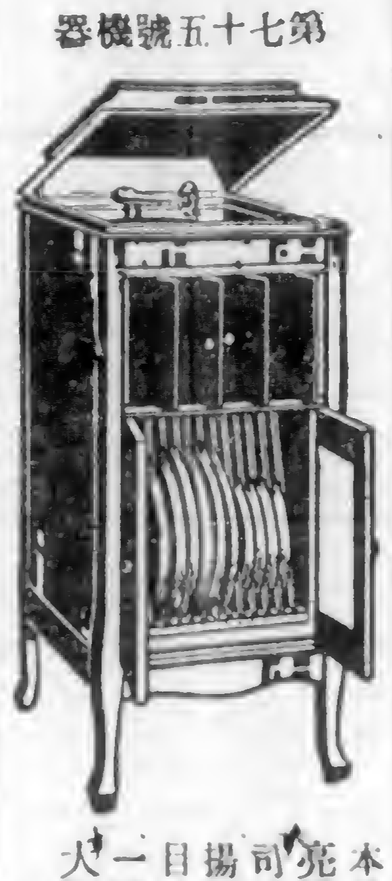
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閑暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家因地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下
一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

定價　每一樽銀二元半　每三樽銀六大元　發客另議

（郵費另加）美國每樽加七仙郵費　外國每樽加十仙郵費

求子有法

一索得男

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料二十元　每盒二元
加料揭被合歡膏　每盒五元
七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五
宿娼預服犀角麝香丸　每包三元正
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
百日可孕撞紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元　每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥
立止吐血衄血便血藥散
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
寶閣香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元
包愈瘀疔花柳瀝珠藥線
魚口橫痃已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔陰惡毒一掃光丸
打消魚口橫痃便毒丸
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五
打消瘰癧疥繃魚口萬應膏藥　每盒銀二元五毛
立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癩疥癩去毒藥水　每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造倭人戰）　每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹（力能擯鉄擊砥中流）　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口瘡疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望以致受害纏綿病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩銀一百卄五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩銀二圓七毛五　頭等　中等每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等每兩廿圓　優等每兩廿圓　超等每兩十圓　頭等每兩十圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最健最淫之物者於鐵蝕其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而灑溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之銜鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲備之（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

運動在南京設立政府之怪聞

南方無責任之陰謀家、及第三者之政客、近日陰謀煽惑、無所不爲、最近聞有在南京某督前極力活動者、並聞有某顧問、擬定一種辦法、主張在南京設立政府、以長江勢力爲根據、并由政客極力主張南京制憲、達到目的後、便由憲法會議選舉某督爲大總統、（某某議和代表均預聞此事）便將中央一筆抹殺矣、此種消息、可云離奇、姑誌之以觀其後、

上海全埠罷市情形

上海學生聯合會、因北京學生四百餘人被捕、於昨四日深夜開緊要會議、大衆以情形急迫、非文電所能奏效、議決派多數學生、分投向各大店報告以上情形、請爲一致挽救、昨四日八時許、各學生至各大商店、面見經理、演說移時、莫不感動、不數十分鐘、已全埠一律罷市矣、其罷市之次序、先城內、次法租界、次閘北、次公共租界、每一商店休業、則路上行人掌聲四起、亦可見人心之一斑矣、各大商店休業後、多於門上貼一小紙條、上書「挽救北京大捕學生」字樣、惟油米飯粥烟紙等店、則店門虛掩、仍照舊營業、此大概情形也、（未完）

西報紀武人派之活動

大陸報二十五日京訊云、吳炳湘與王懷慶合名出示、禁止學生集會、且責學生之行動有危及政府與全國之說、今日下午、自夏宮起至清華學校、沿途紮有兵士二十八、名曰保護該校、其實禁止學生開會也、又大學附近亦有兵士、因此一班學生中、有願仍上課者、以爲上課後仍可救國、但不知全体皆成否耳、王懷慶之代李長泰爲步軍統領、可見武人派決用壓迫手段、李氏統步兵、頗有善名、但對於最近學生風潮表示和平、而武人則大不滿意、遂調王自大名府來代、王素以兇名、在大名府捉革命黨出名、入京即有封益世報事、武人派近二日來又活動、聞有日人在後援助、封報館、禁學生、皆有其証也云、但此項傳說、不能徵實、蓋日使館與副總長皆不認也、

退還庚子賠欵消息

法文北京政聞報稱、協商各國業已準備將庚子賠欵退還中國、惟須先指定用途云、賠欵如果退還、當作爲振興實業擴充教育之用、聞政府業已決定云、

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

（靈丹）

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hay Bo Shu, 721 Clay St. San Francisco, Cal.

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元
小半料五元。半小料收元

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　痊無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

海波氏藥局

馳名丸散

興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 反筋 聖藥 治脚 軟痺 凍痛 少力 難行 丸 萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸（意）

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟幾次分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　弟鄧卓生字覆　劉安

文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 668 Clay St. San Francisco, Cal.

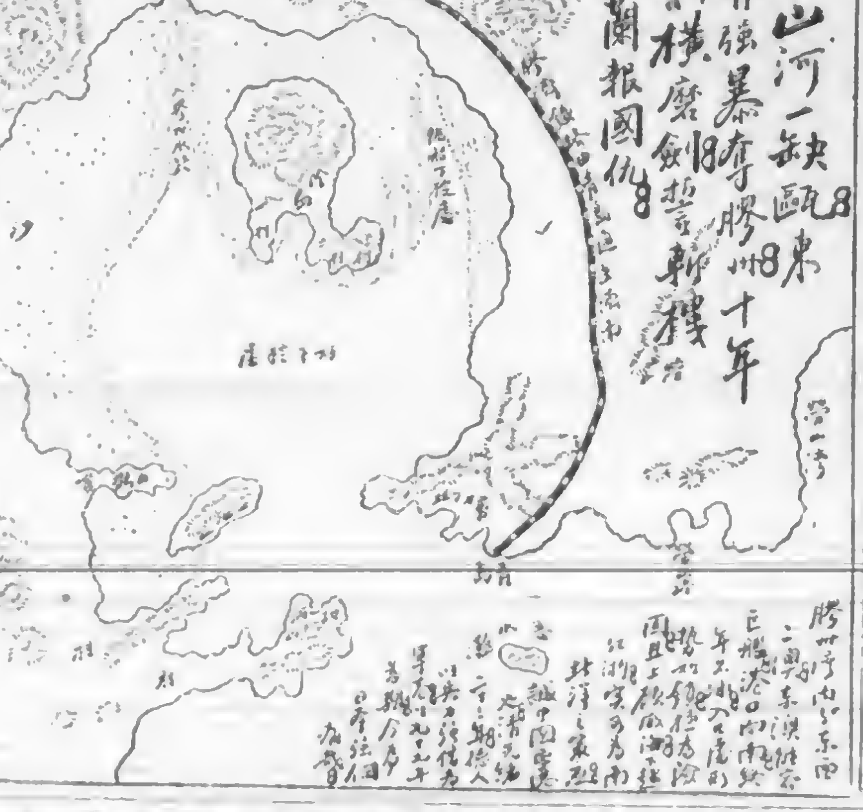
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡櫥地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件關所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脉　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA



採錄來函

梅甫大醫生鑒　[illegible]付來六脈油一盒經已如法搽現在病患之花已消腫結痂週身各處亦已[illegible]前患付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來[illegible]此佈　加拿大台山陳[illegible]頓

梅甫大國手鑒　[illegible]　墨西哥香山黃[illegible]謹上

強腎參茸四鞭丸

狗虎雄鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健筋　氣虛血少　精力不充

腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢

腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　楊梅結毒　魚口便毒　起泡生瘡　收膿除腐　毒核患十

入腑入臟　病魔延纏　風癩骨痛　紫血不便　目盲無牙　爛腳多年

遍身疔毒　遺禍不淺　塗搽六脈　功效立見　九服服藥　實涼備身

推疔拔粒　損口兀鼻　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳寫

注意　本病者在大埠[illegible]如欲[illegible]可將病情寫明[illegible]外國埠仙

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

獨步單方

補陰藥	大補精髓遠少丸	每盒五元
	復命門止夜尿丸	每料十元
	奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	花柳黑痣攪毒丸	每樽五元
	花柳黑痣萬毒丸	每服五元
	石方神效八寶散	每料五元
	添陰降止屈濁丸	每樽四元
內傷藥	内傷補氣止咳丸	每料六元
	神效咳血香肺散	每盒五元
跌打藥	跌打遠晚止痛丸	每服一元
	跌打刀傷萬應散	每樽三元
	跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	立消毒瘡止痛散	每樽三元
	萬應拔口生肌膏	每盒二元
	外科止癢去毒田	每樽一元
雜病藥	立止腹痛嘔屑散	每樽一元
	立消肚脚丸	每樽三元
	大便下血解毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每罇一元
●消痔愈痛解毒膏每合一元

害匪淺、兩者相衡、何忍使父母之邦、重罹兵革之禍、是以當事變之起、我粵軍民、無不奮臂裂眥、以圖自固、而耀漢慰諭約束、制其輕躁、謂寧人負我、毋我負人、彼客粵者、、雖不惜糜爛我地方、、以估奪地盤、、而吾粵應忍辱負重、、以維持桑梓、此耀漢所由屢受詬辱、仍犯而不較者也、、雖然、今日之事、粵人受客軍之辱、、其亂尚可消弭於耀漢一身、、特恐異日客軍復受客軍之辱、則吾粵之糜爛、正不知伊于胡底、此又非耀漢所忍言者矣、邦人君子、尚祈思之、

●●●翟汪之低首下心

（一）電告已飭肇軍退讓　廣州軍政府各總裁莫督軍肇慶古鎮守使鑒、梁參謀長致李邱陳黎溫統領覽、西江重要、、軍政府分派省軍入肇防守、汪於文日甜報、經即電飭李邱統領將肇城軍隊、酌予退防、免生誤會、、復於本日電請林總司令、先入肇城駐守、其餘各屬肇軍、俟商定換防地點、再行分別辦理在案、省軍肇軍、同屬護法軍人、畛域無分、澤袍與共、省軍除入駐肇城一區外、此後各屬如有彼此應行換紮地點、請飭林總司令擇定、先行電商、、以便轉飭各該統領移防騰讓、、俾免誤會為盼、汪叩、省長兼肇軍總司令翟元印、又電云、萬急、江門三水林總司令鑒、軍府電諒達、汪已電肇城敵軍退防相讓、應請省軍先入肇城、、其餘各屬、擬俟商妥換防地點、再行辦理、、并諭麾下將軍府文電汪蒸轉電各諸省軍、一體遵照、免滋誤會而安地方、、企盼電復、翟汪叩、

（二）電請暫緩派兵換防　（上略）省軍入肇一事、、昨經詣商辦法、旋即電飭肇軍退讓防地、並蒙鈞府電致林總司令、統兵入肇、申明紀律、以免誤會、勿得騷擾商民等因、肇城一方、兩電俱到、、彼此當無誤會、、惟肇軍分駐各屬、多有電報不達、公事遲遲、亦須經旬始到之區、省軍分道四出、指顧即到、肇軍未奉敝處飭令退防文電、、恐有誤會之虞、應請執事刻即電商林總司令先入肇城、其餘各屬、暫由肇軍駐紮、一俟彼此妥商換防地點、再行會飭遵照、是所盼禱、企候示復、（後略）　未完

●●●陸蘭清率兵入肇情形

廣州報界公會抄送各報軍政府總裁莫督軍沈軍長馬總司令李督辦各報館鈞鑒、清奉督軍令、李耀漢通敵煽亂、、盤踞肇慶、密飭會同林軍長統兵赴肇鎮協、遵於元（十三）日拔隊、、寒（十四）日直上貝水永安廣利後瀝等處、、沿途駐防、李軍已於元夜聞風先遁、泒隊徧搜、、僅繳回槍枝數十桿、子彈數千顆、即日申刻馳抵肇城、擇地駐紮、現查肇軍與李耀漢密切關係者、紛紛逃竄各屬、古鎮守使邱統領、、均接洽妥協、諒無大礙、刻下地方商民、甚為安謐、此次仰賴諸公威望、辦理迅速、尚望隨時指示機宜、俾知遵守、陸蘭清叩、寒印、

●●●廢減肇軍

聞莫榮新現擬將肇軍全部、一律改編陸軍游擊、將派邱渭南親歷各屬肇軍駐在地、就地改編、其名或定為西江陸軍游擊營、並聞該軍須酌裁減、編成十營左右、、統歸林虎節制云、、

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘰癧難症奇難雜症以及遠年爛腳喉症痰熱風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤為獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效僑各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症詳註明白起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尻紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●鹿膠鹿巴益陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染入寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀解毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸洗散　每包五毛
●百日可救撞紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠入寶疳痛收口膏　每盅一元
●尿王內消芒菓核弦丸　每罇一元
●貼消芒菓核弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王拔痔散　每罇一元五毛
●婦科前經後腹痛丸　每盒銀一元
●婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不為良相當為良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敬者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功效每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良真人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

隆　廣告
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　鄧敬棠　余源章　鄧清榛　新廣隆啓

公司
Toyo K
Western Me
625 Market
伙食茶水豐足[illegible]客留心惠顧是荷　本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠
（本店各種書籍無不齊備叙單印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
●●之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

本華自
報打來
文巫

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人頭六毛

生昌
G LING CO.
nt Ave.
Calif.
●啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新欸鈕巾牙邊鞋面枝木檯椅宮燈新欸[illegible]

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之傳論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章為近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編為先生手自編定業取其嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啟者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠歷經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會為維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　古尾架瓊市埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林懋周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順放埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅筍拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞　才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉堅　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞罅筍省下所埠
司徒俊蘭　美所罅省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余纘宏　都體度省市布辣非路埠　梅絨偉　市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧麥連
翠同　板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血藥

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於藥業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足精神爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液為主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速為強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食慾大增能使血弱者速服三天必能紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天實氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵為衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最為嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療肺無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　寄費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗滅功參造化當救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏為專長凡肺體有損咳嗽氣喘急痰涎癆傷咯血內傷面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌
[illegible]
P. O. Cox 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清
[illegible]
Chung Yick Beaion Mont Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄
[illegible]

●●●●啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈為原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失
●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生飢散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元
外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號

（市卡）（咕埠）
Sang Yuen & Co.
638 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十二號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈癱瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤為嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺問世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深為可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉為藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元　●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元　●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●新關痲將大痲瘋斷根散　每料一百半料五十元　●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元　●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生瘡脫骨痃其痛不可當藥散　每罇一十元　●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元　●花柳聚毒藥散　每罇三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元　●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●手掌生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元　●腎中瘡血淋散　一罇食茶二包五元
●治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散　每罇銀十元　●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●浸疳瘡帶爛藥散　每罇五元　●治濕毒起粒痰藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸　每個一元　●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元　●貼花柳除毒膏藥　每張一元　●產後丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元　●搽久年爛腳藥散　每罇五元　●橫痃藥散　銀五元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元　●治痲瘋膏藥　每張三元　●跌打藥散　銀五元
●陰陽惡毒痛藥散　每罇五元　●治瘰癧解毒消腫　每料十元　●搽陰囊油蟲藥散　銀三元
●跌打生肌膏藥　每張二元　●跌打駁骨止痛藥　每罇五元　●治痲瘋丸仔　每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散五元　●包醫花柳痲瘋　每料四十元　●膏藥腫藥散　每料十元
●小兒疳積散　每罇二元　●心痛藥散　每罇二元　●油火傷藥　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元　●搽牙痛藥散　每罇二元　●肚痛藥散　每罇二元
●腳痛藥散　每罇五元　●鶴膝癰藥散　每罇五元　●縮陽藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元　●橫痃膏藥　每張三元　●腰痛散膏藥　每張二元
●搽頭痛藥散　每罇二元　●生蛾喉痛藥散　每罇銀二元　●扯氣藥散　每罇五元五
●縮尿沙淋藥散　每罇五元　●瘰癧膏藥　每張三元　●芒菓膏藥　每張三元
●搽眼睛痛藥散　每罇三元　●童子胎毒藥散　每包銀一元　●吐血藥散　每罇五元
●流鼻血不止散　每罇五元　●花柳藥散　每罇五元　●痔漏藥散　每罇九元
●白濁止痛丸　每罇二元　●戒煙茶藥　每兩二元　●搽三角風藥散　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元　●去風濕膏藥　每張二元　●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元　●搽風痘藥散　每罇五元　●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每罇三元　●痲藥一掃光　每包二元　●撞紅搜毒丸　每個一元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元　●風濕痘症　每料十元　●拔毒埋口膏藥　每張二元
●白濁解毒消腫散　每罇五元　●惡毒痛藥散　每罇五元　●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每罇五元　●跌打止痛丸　每個一元　●健脾藥散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元　●生蛇藥散　每罇五元　●蟲症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元　●扯氣藥散　每罇五元五　●專理小兒婦科奇難雜症

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題　華陀　會邑鄉弟陳炳然拜題
國手　雅仲景　香鄉鄉弟鄭明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周飲振拜題
都　術紹岐黃　寶邑鄉弟李長美拜題　七心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

天生堂

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元　四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精濿尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疕瘋毒雜症

野乘

胡林翼軼事

清代軼聞

前淸名臣並稱曾胡、然益陽調護諸帥、克成大勛、其識度尙在湘鄉上、初彭剛直與楊勇慤并治水師、已而有隙、不相見者數月、文忠憂之、一日治酒邀二公飮、而不使相知、勇慤先至、談方洽、忽閽人報剛直來、勇慤即起欲去、文忠固留之、剛直自外入、見勇慤已坐在、亦返身欲出、文忠力挽之入、二公勉就座、嘿然不交一言、俄侍者奉一盤至、中貯三巨觥、酒皆滿、文忠先取其一、而長跽於二公之前曰、廉藺負荊之舉、傳之史册、爲千古美談、今長江萬里、安危全局、俱在兩公、而兩賢相厄乃如此、其何以宏濟艱難、某又何以對朝廷耶、語畢、欷歔不自已、二公皆大感動、亦各取一觥、跽而誓曰、自今以往、我二人不釋憾而同心者、有如此酒、乃盡飮之、頓首而起、文忠乃大喜、更進酒饌、與二公劇飮、盡歡而散、二公自此終身無間言、鮑春霆之奉召東征也、文正既以檄趣之矣、文忠更爲手書殷勤勸行、多至二十六函、鮑至望江、禀請給安家費二千金、文正慰曰、春命擊賊、未見敵而先支巨金、非特以私廢公、且何以厲前敵將士乎、固靳之、事聞於文忠、立緘三千金、令材官數人齎以往、鮑感激涕零、誓以死報、自是每戰無不盡力、以名將稱、文忠年五十、未有子、其夫人安化陶文毅公女也、文忠督師攻武昌、夫人携一妾往就之、將至、先使人傳語、請以軍隊往迎、既許之矣、幕中一狂士上書文忠、引婦人在軍兵氣不揚之語以風、文忠得書、立遣人謝夫人、即日迴舟南旋、并不與一見、其公爾忘私也如此、

新聞屑

大鬧法堂之怪劇

▲法官退避
▲庭丁避易

長沙有李傑者、前因犯奸拐案、逃至漢口、旋由夏口縣拘獲、解由長沙地方廳訊辦、詎料一昨提訊時、李因詞窮、竟老羞成怒、乃出不意、一手將卷宗搶得扯毀、一手復奪取案上之墨盒擲打法官、各檢察官推事官等、一時無所措手足、不得不退避三舍、庭丁攔阻、亦爲辟易、正鬧得不亦樂乎之際、幸司法巡警聞聲趕至、李始成擒、亦怪劇也、

被控騙妓金錢

港訊云、香山人馮叔賢、卅歲、被七警局帮辦麥當路拘控於案、謂其於五月十七號至廿二號之間、串同在逃二人、用一種迷人術、向石塘咀山邊道七號意樂園娼寮行騙、騙去妓婦潘銀英港紙一百五十元、金錢十四枚、金鐲珠鈪一對、金約指等、合共値銀三百五十元、蒲節日解由赫司提審、麥當路帮辦對官將案情表述、略云被告等偕同三四人、先在愉園與原告相遇、一見傾心、乃尾隨他後、翌晚旋設席於陶園、召其侑酒、於是一連三晚、在太湖酒樓赴宴、由熟而生戀愛之心、最後一次、即在東京酒店、與妓談心至通宵、此次遂向妓索去銀紙及金錢十四枚、妓返寨後、得頭腦昏眩、當時只知被騙、有人勸妓報警局、惟被告最後一日、係前月卅一號禮拜六、再到原告寨中、向彼討取十五元、或二十元、過澳門、致被妓鳴笛將之逮捕、拘回警局、後又在被告身上搜出有當票一張、是典質妓婦金珠鈪者、被告不認有罪、云各物係妓交與其溫佬者、與我無涉、吾並未做到、焉能認案等語、官命暫押候審、

陸軍 警察 **醫生譚蓮儒** 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報平安商標

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

●四種健腎丸 [illegible]

●夢遺存貞固髓丹 [illegible]

●貞陰虧培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘殺氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣睾痛丸 [illegible]

●痲消藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹 [illegible]
耳閉聾丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠 [illegible]
立止濁淋刺痛丸 [illegible]
理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]

[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸癧頑惡 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病翳障 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
痔疔芒痔 [illegible]
頑癬瘡光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山 廣珍 正埠

綫羅綢緞
西裝小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山正埠吳懷街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫	共和新尺銀五毛	曾文正家書銀五毫	增註秋水軒尺銀三毫五仙	國朝名人手扎銀七毛五仙正
山谷刀筆銀四毫	雞園書牘銀五毫	歷代名人尺銀三毫	共和國民普通尺銀二毫五	一見便明指南尺銀二毛五仙
分韻必讀尺三毫	尺牘句解二毫五	尺牘合解銀二毛五	仕商應酬便覽銀[illegible]	[illegible]一元八五
婦孺信扎銀一毛	香艷尺銀二毫五	三百六十行尺五毫	蒙學尺牘教科銀二毫五仙	百大家名賢手扎銀六毫
艷情尺銀二毫五	女子範本尺三毫	海上花月尺銀二毛	普通女子尺銀一毛五仙正	改良商務尺牘銀二毛五仙正
陳文恭手扎三毛	蘇東坡尺銀三毛	名賢手扎銀二毫五	寫信不求人銀二毫五仙正	增註必讀尺牘銀二毛五仙正
			增廣合璧尺牘銀二毛五仙	名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
			婦孺信扎材料銀一毛	洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五	吸血酬恩五毫五	碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五	玉雪留痕銀四毫	賣國奴銀五毫
鐵假面一元	玉佛緣銀一毛五	金塔剖尸一元
舊金山銀二毫	[illegible]	[illegible]
離魂病銀二毫	天際落花銀二毫	惨女界銀八毫
夢遊苑銀一毫五	鴛盟離合銀六毫	煉才爐銀二毫
多那文包探二毫五	蠻荒誌異銀六毫	花因銀五毫
愛國二童銀七毫正		

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攘奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青五十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥一二百元　朱箕一百元　周荷女五十元
（未完）

收股銀處

Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass. 保市頓永安祥陳應俊
San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass. 烏市打新源盛陳文燦
Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal. 大埠集聯堂鄧仙石

聯話

星園聯話

天嗖

揚州平山堂、高據蜀岡之上、憑欄一望、江南諸峯、歷歷在目、春夏之交、松竹交翠、游人絡繹不絕、江雲龍有集句一聯、既工且合、聯云、披繡闥、俯雕甍、其西南諸峰、林壑尤美、送夕陽、迎素月、當春秋之交、草木際天、

王子實、吾鄉之名翰苑也、工詞章、遊莫愁湖有聯云、恨我晚來遊、只落得萬柄枯荷、一湖秋水、問誰能不朽、除非是六朝兒女、千古英雄、又狼山聯云、江海鎭分流、一塔支雲、到此湖頭皆下拜、東南窺勝境、五峯接壤、讓他丰骨獨高騫、

西湖聖果寺、有一聯極佳、忘作者姓名、聯云、江水滔滔、洗盡千秋人物、看雲間野鶴、萬念都空、說甚麼南宋衣冠、西湖煙柳、天風浩浩、吹開大地塵氛、倚片石危欄、一關獨閉、更何須故人蘇米、鄰舍園蔬、筆情豪放、不愧作手、

彭制軍玉麟題岳王墓聯云、史籍秉丹書、眞耶僞耶、莫問那十二金牌、七百年志士仁人、更何等悲歌泣血、棠門凄碧草、是也非也、看跪此一雙頑鐵、億萬世奸臣賊婦、受幾許惡報陰誅、

吾泰城隍廟中有前淸張兆麟知事聯云、作惡不滅、祖父有餘德、德盡終滅、爲善不昌、子孫有餘殃、殃盡則昌、此聯可喚醒痴迷、發人猛省、

前淸徐致祥學使、由四川赴浙江、途遊金山、留一聯云、適從山水窟中來、秋色可人、征袂猶沾巫峽雨、欲向海雲深處住、郵程催我、扁舟又趁浙江潮、亦輕俊可誦、

左文襄公平定髮亂及捻匪、身經百戰、功業蓋世、臨歿自輓云、慨此日騎鯨西去、七尺軀委殘芳草、滿腔血洒向空林、問誰來歌騷歌曲、鼓銀琶井畔、挂寶劍枝頭、憑弔松楸魂魄、奮激千秋、縱教黃土埋予、應呼雄鬼、倘他年化鶴東還、一瓣香祝成本性、十個月現出全身、願從茲爲樵爲漁、訪鹿友山中、訂鷗盟水上、消磨錦繡心腸、逍遙半世、惟恐蒼天厄我、再作勞人、豪氣勃鬱、百感蒼茫、可想見一身艱苦、

腎病指南
每盒三元
强腎固精虛濁丸
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
奇生行大葯房

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者因藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有關一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　全啓

新到淸稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯淸代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知淸代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙讓廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異京容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等若得此書誠勝讀筆記數百部矣　世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界書局（大新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情郎銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛱蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上唱碟雙面每個八毛七毛五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮贊燊二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳運旺三千元　陳鐙石一百元　陳教樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鏗五百元　蔡光五百元　黃鯵章五百元
劉祖洋二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山中西日報黃煦棠梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林擧煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄熬　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友炯
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國賡　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林擧祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍烿　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闌　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維覵
胡支和　林鐸　林德覵　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周湍濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷翊　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄鹵生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅燮乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週　二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬚鶯傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驛騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鷓鴣姻緣八毛五
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海衛偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
毀酒傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀二毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛
實驗抑病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

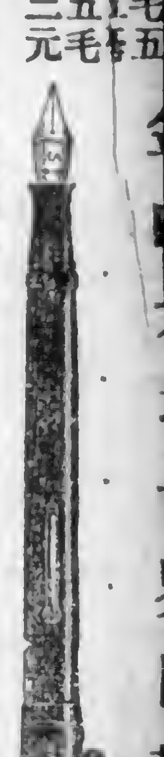
（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

代售著名水筆

十五號管上手轉活吸金咀連夾　五元
十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號半管中機吸金咀
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



PUBLISHED AND DISTRIBUTED UNDER PERMIT (No. [illegible]) AUTHORIZED by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office at San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 145 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Tuesday, July 22 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年七月廿二號）（禮拜二）（夏曆歲次己未六月廿六日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋翠島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金　暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲交給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈號

◉報界公會報業簡章

一各埠館自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則代擔者負責凡閱報者每期滿續閱亦須付回報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號通登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號知經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報手歷年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報館爲手人曾否交清報費倘未接該報函覆遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或[illegible]斷須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本同業規定章程均得同意之決議自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百四十五號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器磁器森杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元　頭痛散每服三毛　武溪丸每樽三元　參茸五鞭活命補　腎丸每料二十元　補腦丸每合三元　暈浪丸每盒五毫　勾虫丸每樽一元　三角虱藥水一元　搜毒丸每樽五元　風流丸每樽五元　參茸虎骨衛生西　每樽一元七毛五　三邊衛生西每樽　一元七毫五

請認商標

新發明祈蛇風濕西每樽三元　壯陽西每樽三元　花柳入眼藥每料十元　朱中興水每樽一毫五　牛肉汁西每樽一元七毛五　孫義順笠仔茶每笠一元三毫五　仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五　清遠茶每磅八毛　公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃鯵章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

請賜報費

本報叨蒙海內外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙　閱報諸君体諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館特電

○○○廿二號下午香港訪員專電

商會禀知粵省當道言昨日商會頒發各店罷市傳單係由數千市民所要挾不得不然請求官力保護

○共和工黨各領袖頒發傳單反對罷市

○粵省新議會準擬行開會禮議員等質問主席前省長時已行開會禮何故現又行開會禮是爲違法主席不能答遂散會

本館論說

論北軍用兵方畧之失敗

（彥公）

年來南北政爭、兵連禍結、蜩螗羹沸、四海騷然、人民罹鋒鏑之災、國家有淪亡之懼、雖曰天命、豈非人事哉、夫以北軍之聲威、挾中央政府之力、擁精練之師、苟有長於用兵方畧者、統帥而指揮之、區區湘粵桂烏合之衆、一鼓而盪平之、特指顧間事耳、而惜乎北軍將帥、昧於用兵方畧、終歸失敗、而南北之勢遂成、彼徐樹錚靳雲鵬輩、自以爲知兵、以不佞觀之、實則愚騃無知之輩而已、何也、湘滇桂諸省、皆地瘠而民貧、財賦所出、豈足以供軍實、所恃者粵省而已、南方倚粵爲根據地、悉索敝

讚生堂

…NG TONG
…ant Ave.
…cisco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

…E BAKERY
…hn, Prop.
…ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之[illegible]

珊瑚美人三毫　三人影四毫　情鐵六毫　奪搞奇冤三毫

昌隆

SANG CHON…
616 Gra…
San Francisco, …

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平必盡久交務爲留心是所切禱

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷　另有謝家濟神效肚痛散發售　本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針俱新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉横枉桌圍儒服自震與後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥材信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號　皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠古連由運由八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人参各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以图久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

大埠萃泰

如意　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

●醫信

麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百卅二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百廿七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街接濟香港）華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗生　泰生　天成　天興　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器濟花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

美議院全體不滿意山東判案

廿一日美京電云、總統威路臣、日前出席議院、宣布和約、言及山東判案、不能滿各議員之意、致令袒助總統派之議員、大爲失望、因各議員聆總統之演說、以爲和約之第十欵、及某某數欵、關於中國問題、總統必有特別解釋、特留意靜聽、詎伊說到以上數條、祇寥寥數語、約略言之、絕無動聽之處、故各議員視綫、別有所集、全身搖動、似有厭聽之意、每次演畢、無人鼓掌歡呼、雖同黨議員、亦持冷觀態度、又總統平日出席議院、其夫人身穿麗服、到院旁聽、笑容可掬、惟此次甚爲失意、又有一西婦會、特派代表到聽、謂總統所說和約諸欵、無一條能解釋明白、其雖領會、不知如何回覆、方滿人意、

民政共和兩黨駁論山東判案

廿一日美京電云、上院民政黨議員、今日向衆演說、力勸共和黨議員、早日公認和約、謂世界經此次大戰、各國人民、咸苦厭戰禍、望早日和安、並求公認國際聯盟會、將來如有國際交涉、可向該會提訴、自可和平了結、又謂共和黨意存黨界、因見民政黨領袖威路臣、名譽日隆、故意反對威路臣所爲、民政黨議員波麻、夏利臣、委壬士三人、均謂共和黨議員、所言山東喪失土地利權之數、未免言過其實、惟共和黨議員辣治、駁謂日本佔領山東港灣、及鐵路礦產、是佔據山東全省無異、又議員波鯉、謂山東政權、亦被日本侵奪、使山東如同日本屬土、此最爲不公云、

美議員主張山東歸還中國

廿一日美京電云、上院外交股員、決議中國應收回山東、自行管轄、擬將和約所定日本佔領山東一欵除去、此舉乃由共和黨議員十名、聯同發起、將來或得全院議員贊成、中國議和代表、今日適到美京、與上院外交股主任辣治、坐談許久、討論山東問題、幷擬定一日期、與外交股諸員、會商一切、俾中國代表、表明不簽字原因、幷表明和會判決山東問題之不公云、

美議員不信任總統

廿一日美京電云、總統威路臣、咨請上議院、公認派委辦理德國賠欵委員、惟議院接到咨文後、即大爲反對、議員辣治、謂總統欲引我等入其牢籠、萬勿爲其所愚、我等須知公認所派之委員、無異公認和約、今和約未妥、無論總統及何人、凡派出之代表、均不能公認、又議員夏定宣言、須由議院公認和約、方能派委代表、又議員辣治、波鯉、賀臣三人、因見總統此文、亦大不悅意、

和會恐美議院不公認和約

廿一日巴黎電云、和會各國代表、因美國上議院、爲山東問題、反對和約、咸甚焦慮、將來或須將和約修改、據和會人云、美將軍比利士、前在和會呈交總統威路臣之文、反對山東判案、此事已由和會妥辦、美外部長蘭成、及代表軒利威、亦均已允肯、此文非屬反對、不過總統探詢該數人意見、比利士遂將其意見答覆耳、其文詞意、乃不贊成山東判案、現英法代表、于美國上議院之消息、甚爲注意、咸望其早日公認和約、且恐美國因山東問題、與日本釀成國際交涉、

據歐洲軍官云、此次戰爭、日本知美兵曾在歐力戰、建立大功、料日本必不敢與美決裂、當日中國代表、曾求和會將山東一欵、留後再議、惟和會不允、故中國代表、亦不允簽字、今美國議院、反對山東判案、中國代表所爲、已見功效　當中國代表不允簽字時、適和會別有重要問題、故不以此事爲要、惟今美國議院、大爲反對、各國代表、亦因而覺悟、據法國外交官云、英國對于山東問題、與美國宗旨、迥不相同、如美國因此與日本宣戰、英國亦不以爲要、

美總統政躬不豫

廿一日美京電云、總統威路臣、昨禮拜六日、往本處海濱遊覽、至今早復返白宮、聞總統痢症復發、精神懈倦、故醫生着其靜養、停辦公事、凡議員及來賓請謁、概不接見、共和黨議員那利士、原擬今日十一點鐘、入見總統、會商要事、迨見總統政躬不豫、是以不果見也、白宮亦發出布告、謂總統身體不和、凡請謁者均不接見云、

匈國均產黨瓦解

廿一日丹麥京電云、接奧京遞來匈京消息、匈國均產黨首領比蟒懇、被該國三大領袖逮捕、因該三大領袖、與聯軍議利、故將該黨首領逮獄、及解散其黨、現該黨官吏已逃、政權全失云、

俄京屠殺黨人

廿一日俄京電云、據俄報登載、本京政府、於近禮拜內、拘拿反對黨人、共有二萬餘名、經已審實、現每日處決者由五十至一百名、另凡有軍械者、無論携帶私藏、一經查出、指爲謀叛、立即拿辦、有一七十歲老人、因曾身列戎行、家內藏有舊式軍械、致被逮捕、立予問鎗、

提議禁藏酒醪不成

廿一日美京電云、下院議員某、以全國禁酒例、既已實行、今日提議一案、不准私家收藏酒醪、謂聞各富人、均收藏佳釀甚多、以備不時之需、足供畢生之飲、亟宜立例禁止、惟各議員因國民對於禁酒例、已多不滿意、若過於嚴禁、國民必更爲鼓噪、故多不贊成、

海軍部長定期出遊

廿一日美京電云、海軍部長丹由氏佈告、擬於八月一日、由美京啓程、前赴加省山爹高埠、歡迎由大西洋調往太平洋之艦隊、同行者有海軍高級官員多名云、

本埠新聞

同源會熱誠救國

本埠同源會與同源總會、得聞和會、將中國山東之膠州灣、强判歸於日本、並予以無限期之歸還、及一切之優先權利惡耗、即開緊急會議、隨即致電和會美總統美代表等力爭、且預知和會無論如何、判決之後、必經美國國會追認、方爲有效、故另從根本上着想、設法力爭、預先分電國會議員中與該會有良好感情最爲親善者、如賀臣、周利士、簡、娶倫、那利士、潘的士打、美蟒、努崙君等、竭力運動、懇求各據良心、各掬眞誠、反對此不公道之山東膠州案、幷繕稟分遞兩院五百三十餘名議員、痛陳該案、不獨有背美國參戰宗旨、且播落世界戰爭種子、我美國爲公義計、亦不應留此汚點、以穢和約、嗣各議員等、先後函覆該會、允爲光明正大之辯論、辭嚴義正之反對、近數日來、議院突有霹靂一聲、爲轟轟烈烈之辯論、磊磊落落之反對者、議院實大埠同源會及同源總會與有力焉、茲探得函覆該會、允爲助力者、現有三十餘名、其陸續答覆者、尚有多數云、

定期舉行慶會

本埠各界、定於八月二十、及廿一兩日、舉行慶典、歡迎由大西洋調來太平洋之艦隊、屆時總統威路臣、或駕抵本埠、亦一齊歡迎、聞調來之艦隊、共有大小軍艦二百餘艘、海軍將官兵士共三萬六千餘名、又原定八月十八日、爲砵都蟒慶會、並歡迎前曾出助戰事之婦女、今因大西洋艦隊、於二十日抵埠、故乘歡迎艦隊之便、改期舉行慶會、屆時又有一番熱鬧云、

倭寇毒害僑胞

華廚李洋洗、與倭寇某、交情篤摯、素稱莫逆、昨禮拜六晚、該倭寇宴客、請李陪席、迨宴畢回寓、不轉瞬間、已如醉如癡、不省人事、友人劉某見勢不佳、疑其中毒、急將伊車赴醫院療治、詎受毒過深、到院未久卽行殞命、據醫生云、全舌如墨之黑、必係受毒無疑、寄語僑胞、該倭寇對於我國摯友、尚且施其毒計、况其政府對於我國土地、有不悉心謀奪哉、凡與倭寇相交者、尚宜慎旃、

各埠新聞

域多利憲政黨二十週年紀念

英屬域多利埠函云、本埠憲政黨、於夏歷六月十三日、舉行二十週年祝典、是日雲埠烏埠、及鄰近各埠、皆派員赴會助慶、下午設宴、在黨所歡叙、席中各同志演說、詳論本黨始末、及維新救國之歷史、各抒偉論、今適域埠歷年總理駱月湖先生、定於日間歸國優隱、遂承此次盛會、另舉新任職員、維持黨務、幷有新入黨同志數名、皆感駱先生之熱心、自本黨成立以來、駱先生卽主持黨務、不辭勞瘁、始終一德、各同志莫不愛戴、故是日宴會祝典、更爲熱鬧云、

美京黑白交戰

廿一日美京電云、居在本京之黑人、昨晚九點鐘、有等在街上、瞥見白婦、上前抱住、恣意調戲、白人大爲鼓譟、立將若輩憤毆、由是黑白交鬨數場、今日白人兵隊及水兵、均到黑人區內、黑人以磚石擲擊、又鬨鬧良久、彼此發炮轟擊、如臨大敵、查雙方共死四人、白黑人各佔半數、另傷者共數十名、現未停止、美政府聞耗、立派騎兵兩隊、海軍二百名、分守各街、以免再起暴動、

關於典士摩查案之近聞

廿一日美京電云、的士省派赴本京下議員波蘭頓、昨禮拜六日、在議院提議一案、以前月廿七日、經咨照工部、提取委員典士摩在三藩市查辦文尼案之文件、今閱旬月、絕無答覆、應再致文質問、若仍置之不理、是有意藐法、則票傳部長委路慎到來審訊、又謂該部長不肯將此種文件交出者、或因委派典氏親出三藩市、查辦關案、於文尼案情、本無權干涉、惟彼受該埠工黨指使、故越俎代庖、亦不自知、至彼指攻該埠公家律師佛杰、揑造假據、以實文尼之罪、雖屬第二問題、然亦要據實報明總統、請從寬赦免、乃不至枉法、工部長對於此案、不便宣布者、因典氏所謂查出佛杰之案、多屬個人私事、與此案無關云、

彭君炳畢業大學

米蘇里省哥林比亞函云、彭君炳、廣東香山人、今夏四月、在米蘇里省省立大學、畢業河道工程科、得學士學位、現任阿肯所省步乃委路城蒲禮及花喇建築公司圖畫科主任、彭君于一九一十年來美、初肄業於加省之斐市那中學、翌年由該校卒業、轉入斐市那高等學校、一九一五年、由該校卒業、一九一六年秋、東渡至米蘇里省、入該省省立大學正科二年級、肄業三年、卽畢業焉、君性好學、有大志、爲人和藹謙讓、所適無不得宜、善交際、素爲美邦人士所欽敬、在大學時、歷任該校萬國學生會書記及會長、兢兢守職、夙夜思維、該會之發達、實有力焉、彭君當將離校時、該會聚議相送、以表其謝忱、今就事建築公司、已將三月、于此短促時間、已深得該公司之信任、若測量森林、浚修道路、該公司莫不予以重任、駕乎他人之上、如彭君者、可爲我國留學生放一異彩也、

尾利允同源會電謝美議員

廿一日尾利允電云、本埠華人士生同源會總理周旺田簡琳瑞等、以美京上議員賀臣、反對不公道之山東判案、主張修改和約、協助中國、至爲得力、昨晚特開會議、致電賀臣、道謝一切、幷望力爭此案、達到目的、早告成功云、

工黨之慣技

廿一日必珠卜電云、本埠鐵行工黨、分爲廿四行、共有工人二十餘萬衆、因要求東主不遂、今日由衆投票、可否罷工挾制、若實行停工、則失業者統有廿餘萬人、

美員亦有藉公營私

廿一日美京電云鑄造局長委壬士、任期已滿、政府擬舉其復任、以資熟手、惟昨禮拜六日、下議院議員麥花頓、在議院力爲反對、謂委展尼亞省列治文埠、有公地一段、並建有樓宇、由委壬士之兄弟、代政府將此地售賣、僅得回價銀四百二十萬元、此樓地價值、實不止此數、聞由委壬士與其兄弟串同作弊、故意賤價售賣、瞞騙政府、以圖私利云、

滊球飛船失事

廿一日芝加高電云、橘耶橡膠公司、今日派人乘駕汽球飛船一艘、升至空中五百尺高、忽機器損壞墜下、適跌在伊李奈銀行樓頂之玻璃窓、洞穿下地、傾瀉船中之煤油、因而起火、該銀行有工人二百餘名、被壓死及焚斃者十八人、傷者二十五名、多係婦女云、

匪劫華人住家

廿一日卜技利電云、本埠佐士芬街一三二七號、華人林福進住家、前晚被匪徒撬窗入內、竊去衣物首飾現銀共值四百元、逍遙而逸、因林往禾田踏看、其妻往別處避暑、均不在家、故匪得以如取如携、

帶票被拘

卜技利電云、本埠警差、昨日到布列街二零三三號、拘拿華人勝記、疑爲售賣白鴿票、有干例禁、因其携帶字母、前往餐館售賣、隨具保証、在外候審、

邊省嚴防墨匪擾害

廿一日的士省柯士典電云、本省議會、是日遞呈美總統及議院、請由該省或美政府、抽調軍隊、駐守該省界邊、以免墨匪、時常侵入、肆行劫掠、防碍公安、因該省自一八七五年隸入美國版圖之後、迭被墨匪、越界焚刼、於近九年內、尤爲猖獗、警差追捕、且行且拒、非有兵隊戍守其間、不足以資鎮壓、而保安寧、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各欵名字批膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤 須將本堂自製經驗丸散列下 [illegible]
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

介紹良醫
祕貞氏先生學問淵深磋期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇醫者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濂　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料 如叙各色字號 注明
代售有活倫補腦丸 本堂專發行 主意
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶 每劑銀 每打銀
正鹿尾鞭大補茶 每劑銀 每打銀
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶 每劑銀 每打銀
加參茸十全大補茶 每劑銀 每打銀

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠𠵼𠯿頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正壯鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以圖久交 並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
裕生堂總代理　人造自來血　大每樽廿元　小每打十元　每樽一元　發行另議
上海五洲藥房
陳秉鑒內外方脈
司事人陳崇文啓

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蟒寬夾孻金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵寫梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓和南京公司廣益號雜貨店　荷珠屋崙怡利洋桂店

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山正埠
本公司開創三十餘年向專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍結衫袷巾搭巾象牙玉器金銀首飾檀[illegible]
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅醉紅瓷器燒青各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹扛盒籮笠凳棹名茶竹貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

告
泰昌兆
佈
CHEW CHONG TAI & CO.
805 Dupont Street
San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

金山　成昌號　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
自製 特別
白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭
臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙
唐山自製自浸
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉
秉接駁滙書信銀兩話筒毡拿二一四六
司事人　霍迪傳　廖順振　成昌啓

新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法請面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法特面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久暫並於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
(郵費買者自理)
金山正埠合記開添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山池抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布[illegible]價相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有濟安堂補腎保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平幷有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎
舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所張喜市妥謹啓

康南海先生共和平議第四次又到
●康南海先生所著不忍雜誌第九第十冊合刋之共和平議第四次又到每本銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛國先生文字者請速來購　本報啓

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
八十八頭東華錄寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加蟒寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.

愛國同胞請看
本會自成立後對于國民外交事積極進行現又發刊半月報一種大聲疾呼對外則抨擊强權對內則喚醒迷夢凡我僑胞不可不人手一卷每年祇取回郵費五毫
◉第一期已出版愛國諸君請早定閱
僑美中國國民外交會漢文編輯部啓
Chinese National Welfare Society 519 Calif. St. San Francisco, Cal.

肇慶會館啓事
本會館因需欵孔亟派弟等入埠勸捐日前周歷各埠蒙各同人招待殷懃簽捐踴躍現已事竣回館不特弟等銘感實深卽會館商董亦無不同聲道謝特此登報藉表謝忱此佈
金山大埠肇慶會館　主席司徒瑾　商董陳鐸石　仝啓

縫衣偈出售
啓者本公司有星架公司縫衣偈及㦸剪桌櫈床等出售又有小電頭五架最合衣廠之用
Wass & Schwester 44 Mar[illegible] St. Room 400

招生廣告
本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈
校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點
中華學校啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　七月七號開　七月十七號到　九月十一號開　九月二十號到
差拿船　七月廿七號開　八月六號到　十月六號開　十月十六號到
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡蟒寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館鋪戶欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

域多利埠憲政黨新任職員表
正總理　陳繼邦
副總理　劉子遠　周堅
書記　吳始芳　廖烈　葉榮
管庫　徐星河
核數　周啓發　梁仕統
協理　江介軒　周瑞祺　周從光　陳孔　周文藻　徐錦濤　陳德鑠　沈賜林　楊靈石　周擇輝　周燦林　江德　徐毓華　蔣滿可　陳用行　江啓　駱月湖　李玉珊　翟躍雲　岑來九　蔡培　周春洪　李琰琇　黃濃　潘靈　黃金發　馮經　劉滿　林照　鄧業　周子榮　徐錦華　盧諾

美東華僑餐館同業請看
啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也
◉通訊處 19 Mott St. New York City
波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓

新到唱碟
大看龍舟　東坡釋妖
世界書局啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啟

源興 金山大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啟

茂豐 金山正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩頓街門牌七百三拾三號開張

公源 金山大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷
常有園口合時鮮明瓜菜

同仁堂 金山正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩荳白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衞生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
郵政信箱在市地傳第二千一百三十五號
正北鹿茸

□堂
DAN SA[illegible]
842 Gr[illegible]
San Fran[illegible]

●●本店 羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈 花柳跌打 瘡科 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

之試
NU BAKE[illegible]
P. R. Ku[illegible]
1157 Grant A[illegible]

發售香滑異常華友諸君盍來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啟

秘方 調經保產丸
沽銀二元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
●寄售處世界日報

賦；以濟軍需、更大開賭博、藉賭餉以養兵、援閩之師、援湘之軍；皆非能就地籌餉也、專恃吾粵之供給而已、猶憶南北用兵之始、其時四川劉存厚戴戡熊克武等、互爭地盤；川亂不息、段祺瑞不嘗派吳光新入川平亂乎；吳光新所統之師；爲四混成旅、其兵力未爲不厚也；假令段氏等饒於用兵方畧、對於川亂、姑從緩圖、而挾全力以爭廣東、即派吳光新統兵入閩、助李厚基防守、一面由閩進兵窺粵；吾知粵省必不能固守也、蓋其時粵省軍心不一、軍隊龐雜；陳炳焜並無反抗中央之決心、（陳督粵時宣布自主任命官吏仍候中央明令）李耀漢尤爲傾向中央；時通電訊、其他如莫擎宇窺伺於東、龍濟光進兵於南；吳光新以全力搗其中堅、約會李耀漢莫擎宇龍濟光、同時並舉；岑陸莫諸人、豈能拒守耶、其必棄粵而逃、固可預決也；南方既失粵爲根據地、則湘省之兵、不戰自退、地瘠民窮之廣西、烏能有爲耶、質言之、則粵亂平而西南各省皆平、今日政局之復歸統一久矣、乃當局者無謀、吳光新擁四混成旅之衆；不與西南爭天府之粵；而與之爭僻處一隅山嶺崎嶇之川；致令偉人鉅子得雄據粵東；從容籌措；竭全粵之物力財力；以與中央爭長沙岳州；北軍不能越衡山一步、南北之勢既成；欲戰不能；欲和不可；進退失據；中央政府遂表暴其無統一政局之能力；豈非昧於用兵方略之故耶；吾於是知段祺瑞輩；於軍事智識；遠出袁項城下也、癸丑之役；西南聯合七省以抗袁、其聲勢亦非常浩大；唯項城傾注全力以謀粵；在暗中進行；收買軍隊；翦其羽翼；卒也粵軍內變；炮兵發難；陳炯明倉皇出走；兵不血刃；粵局遂定；粵定而西南諸省；遂無能爲；故自李烈鈞舉兵於壺口；迄於亂平；首尾不過五十日耳；今南北爭持經年而不能定；北廷忍辱言和；受苛酷條件；而不得不退讓；皆北軍用兵而昧於方畧所致也夫；

緊要新聞

●●●英議院公認英法協約

廿一日倫敦電云、英國衆議院、今日提議英法新訂協約、經由衆公認、隨有議員提議哀爾蘭獨立問題、首相萊佐治力爲反對、謂哀爾蘭議院、日前開會、擬照美總統之政策而行、惟各議員意見不合、彼此駁論甚烈、以致秩序紊亂、哀爾蘭實難獨立、蓋哀人分爲三種三教、習慣亦分爲三慣、殊難立爲一國云、

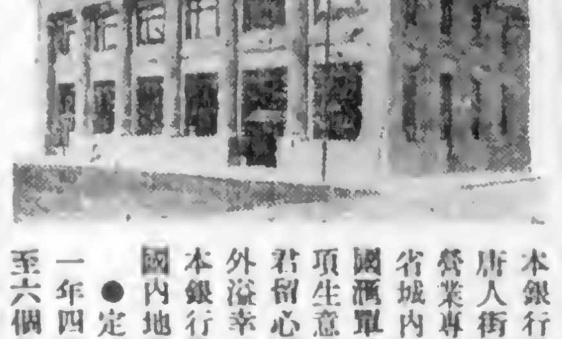
●●●瑞典與俄過激派政府交涉

廿一日瑞典京電云、接俄京電稱、波施委技黨政府、忽飭警差、將瑞典使署記錄員七名、男二女五、一併拘去、瑞典政府聞耗、以伊等係屬外交人員、若犯輕小罪案、按照條約、不能擅行拘捕、特致文該黨政府、要求釋放、惟昨據答覆、該隨員等無論所犯何例、均當拘案審辦、瑞典政府、迫得轉求別國公使、代開嚴重交涉、惟各公使以越俎代庖、照例不合、不敢出首干預、

廣發 金山正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各款齊備 烟酒糖料蘇杭海味
專辦 K. F. 米 RICE 發行
檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存款週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖礮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張
信箱二千四百六十七號
成信號謹啟
兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山水菜種蔴祖炮竹梧香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮匯單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞
專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認明本店字號庶不致悞

廣益隸 金 正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue
舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

本號向來選辦滿米伙食雜貨 蘇杭綢緞絲髮磁器山貨竹器油麵煙茶京菓海味
巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓
選辦合時瓜菜種
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

鶯咕路卡鮮寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元二一五

正土木人參
海琿參威春 協同和人參庄廣告

神農本草首推人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每有欲購買而卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸徵實深感佩茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺請君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.
如蒙惠顧請由信館寄來亦可由C.O.D.付到收銀寄貨 貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處 正埠金山同春閣

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

[illegible]
司理人伍丁青啟
茲將價目列於下
[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重添備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以室館路論選料務求合於衞生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
○◉○茲將麵品價目列下 金山正埠共和麵廠謹啟

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄	加蛋麵	每百磅十二元五
各款	桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄	紙盒書球麵	每百磅銀十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島作忽於前月間有十餘人染西班牙症卑醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號 美國加省島作埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在奧山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數搽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患足病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號 英屬溪厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伯蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號 旅檀香山正埠人 香邑谷鎮鳥石 鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱飲食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●翟汪低首下心 續

（三）電請主持公論之無聊 （銜略）日來粵省謠諑紛興、均謂此乎有駐省各軍聯攻肇城之說、汪迭次電詢莫督軍、均謂並無其事、當經會銜佈告、藉靜人心、乃文日竟聞第二軍確有出發西江之事、當經親赴軍署、面詢原委、承復以軍府查李耀漢在肇有法外行動、故派兵進肇慶等語、查肇慶係肇軍司令部駐紮地點、汪自任總司令以來、始終以護法爲職志、擁護軍政府、當爲百粵人民所共見、李耀漢早經卸職、與肇軍毫無關係、即有法外行動、自與肇軍無涉、此次進兵肇慶、汪近駐省城、先未知會、設有誤會、必致糜爛地方、當然電飭邱李兩統領、酌予退防、一面嚴束所部、不得誤會、如違即以軍法從事、似此節節退讓、純爲維持治安起見、但以始終擁護法擁護軍政府之肇軍、而竟無端牽涉、誠恐軍心憤激、別釀事端、除再嚴令約束所部、力維地方、靜候軍政府解決外、用特瀝陳察核、尚祈主持公論、力予維持、廣東幸甚、肇軍幸甚、汪非欲多所辯白、事實具在、無可諱飾、及此不言、誠恐事後以緘默見譏、統希諒察、汪叩、

（四）赴軍署會商維持治安 日來社會發生恐慌、節經督軍省長會銜佈告、勸諭各界、慎勿輕信、頃聞翟省長復親至軍署、請晤莫氏、聞所磋商者、亦爲維持治安問題云、

（五）面諭肇軍嚴守紀律 肇軍總司令翟汪、因當道現派林軍赴肇替防、業經分電駐肇屬軍遵照退讓、昨幷率營長張炳勳彭智芳、分赴晏公街府學宮軍營部、面諭士兵、嚴守紀律、聞駐省肇軍、實有第五第七第九十二十六十八等六營、分駐省署及舊督署箭道厚祥街舊倉巷晏公街府學宮等處、連日鎮靜如常、並無增派一兵守衞、省長公署內外、尤覺沉寂、毫無戒嚴景象、外間謠傳司後街天平街一帶、連日於下午八時從、即斷絕交通等語、殊非事實云、

●●●林葆懌與莫榮新之齟齬

莫榮新派兵進逼肇慶城、通緝李耀漢、槍斃賀蘊珊、（新會知事）戕殺梁季晦、（四會知事梁士詒族弟）軟禁翟汪（省長）後、又欲加害魏邦平、李福林、昨召魏林同時赴署、云有要事商議、魏氏聞召、即用電話詢李氏往否、李氏答稱、莫氏淫威、不可測度、決意不去、且勸魏勿履險地、魏答云、若不去、則更令莫氏見疑、且示人以弱、應即同去爲是、在電話中爭持不決、卒決議約同往就商海軍總司令林葆懌、兩人既至、與林面商一切、林氏與魏氏之言爲合、且云、莫氏斷不敢加害兩君、我可與兩君同走一遭、以作保護兩君者、魏李大喜、林氏遂下令海軍戒嚴、魏李亦飭弁返部、着部下一律戒嚴、三人遂偕赴督署、莫氏以緝拿李耀漢、及派林虎圍肇之事告之、並詢其意見若何、魏李同聲對曰、所部各兵、祇知保衞地方、其他不敢知云、莫又問林葆懌意見又如何、林云、我輩南來護法、所有軍餉、均賴廣東担任、決不宜令廣東先受驚恐、且西南部內自鬨、不

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不各此區區倘蒙惠顧請照新價目表購足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客富用各症丸散請照告白內價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我蕭鄉居覓食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫治要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云之寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩大即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財收困之亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣與有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈傳達近各埠之有症者知悉是以救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩拜

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致體弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心參訂用丸藥炳爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下无虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]
甯邑弟蔡春拜頌

●●**良醫良相 再生之德**

[illegible]
弟蒙華均拜頌

●●**眼科良醫、大放光明**

[illegible]
甯邑弟黃□□

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新廣 香港 銀信

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到省府收用[illegible]

東洋 郵船
[illegible]isen Kaisha
[illegible]etropolis Building
[illegible] St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸地洋丸春洋丸本日丸概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置美備客艙光潔通氣

金山大光書林
并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
[illegible] & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火[illegible]

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神丹攻毒丸每樽三元

鶴頂真丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸每樽[illegible]

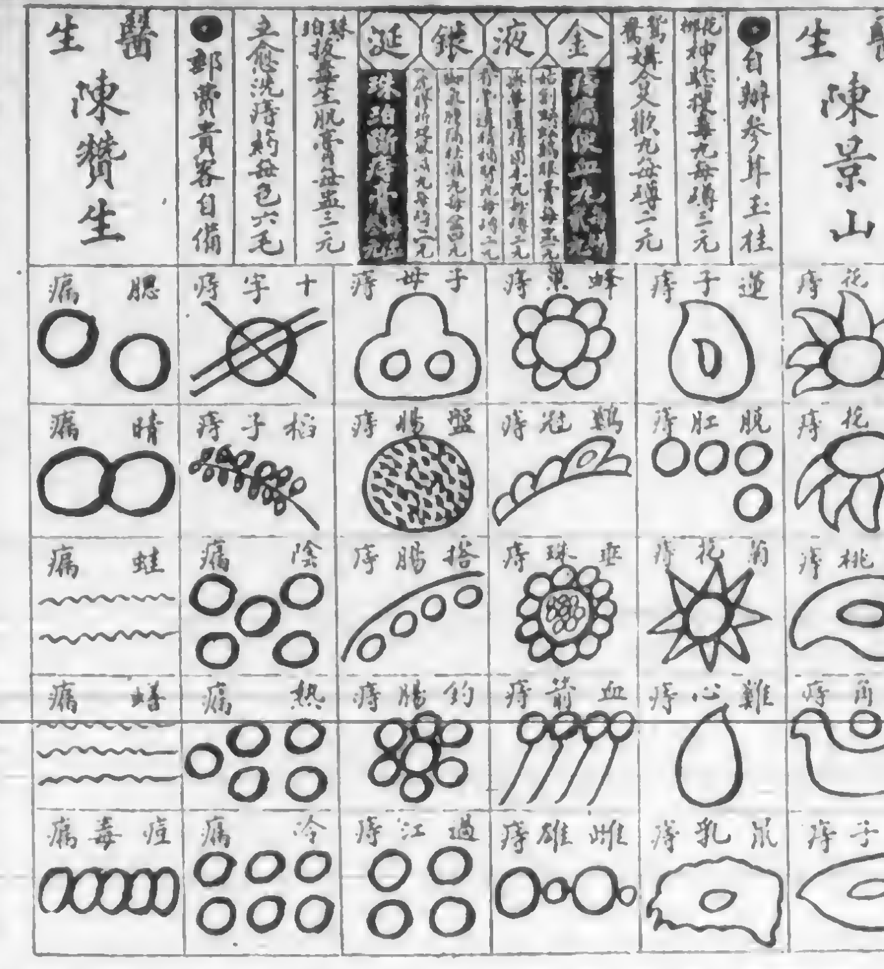
珠珀斷痔膏[illegible]

珠珀拔毒生肌膏每盒二元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗藥全愈　美國爹路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國怒頓埠台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯班埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國㕵村拿埠開平司徒順頌

弟患陽弱不起症購服龜膠鹿肥丸全愈　古巴亞弄冬埠香山劉美煥頌

弟患花柳魚口症購服神蛇搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠順德關覲洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山恨礼拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顯佛埠台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿馬介郎埠台林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

[illegible]

龜膠鹿肥壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●北京學界風潮之近聞

北京學界、以相率罷課、爲補救外交失敗之唯一辦法、、忽忽已月餘矣、、但見大好光陰、、去如逝水、不知外交問題、、有何挽回、、使沉心一思、、當亦爽然自失、、顧遲至昨日、、不徒尙無重復上課之好消息、、且有紛紛自散之怪現狀、、此亦吾國學界向來所未有、、不能不令旁觀而爲之惋惜者也、、

據某通信社消息云、、此次北京中等以上各學校罷課情形、、已誌報端、、茲聞自教育部于二十五日、、訓令北京大學校等二十三校及京師學務局所轄學校、、限三日內一律照常上課後、各校校長並教員於二十七日會集、前往教育部面晤袁次長、、商議維持學校辦法、、當時袁次長依照前項訓令、限學生於三日內上課、各校長等遂即本袁次長意見、、各回本校、向學生方面宣布、間各校學生對於上課辦法、、仍是懷疑、、因之各校校長及教員等、乃多有主張辭職者、、而學生方面、以校長既均辭職、學校無主、遂亦相率出校、、此昨日北京學界之情形也、、

學界罷課、原屬一種消極的辦法、與國家及學生自身毫無好處、現在外交木已成舟、決不因學生之抵抗有所補救、、故學生等已有自請照常上課者、至學生分子中、有利用維持名義、向各有力方面運動者、間亦有人業經學校中獨破其謀、決不附和、但亦不附利激烈分子之主張罷課、、故截至昨日、除某數學校外、均照常上課、無論罷課會維持會、一概不行加入云、、

●●●留日學生風潮之結果

日本法庭對於鬧風潮之學生、將加刑事處分、據外訊東京電云、中國留學生杜仲等以次十六名、妨害公務執行、、違反治安警察法事件一案、、業於二十七日經東京地方裁判所續行開庭審判、結局審事辯論須處胡後以一年之拘役、張雲章六個月之拘役、王某四個月之拘役、杜石等三人三個月之拘役、惟判決之期定爲二十九日云、

又聞留日學生監督江庸、前因學生風潮、致有辭職之舉、、嗣經政府去電敦留、而覆電促學生顧念大局、亦願担任維持、共商補救、聞日昨江氏已有專電到教育部、、陳述善後辦法云云、、

按此次留日學界風潮、涉及彼國刑事範圍、至法庭將判決留學諸君以拘役之罪、、誠如江監督前日函電所謂一恥未雪、又添一恥、聞之令人悲歎不已、、惟江君既來電陳述善後辦法、或能從速救濟、脫諸君於縲紲之辱、、庶爲不幸中不之大幸、而留學諸君、亦應共諒當事苦衷、、於憤不顧身之際、稍持冷靜態度、勿增前途困難、至一辱再辱、不可湔滌、是即所以熱心愛國也、

●●●上海全埠罷市情形（續）

▲罷市後金融界之恐慌　昨五號、上午十二時、上海華商

（續第八頁）

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化鲜其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

芳名	股銀
蘇則坤	五十元
楊清良	五十元
瑞英昌	一十元
楊健良	一百元
黃基創	五十元
曹潔春	一十元
楊冬進	二百元
董應圖	一十元
楊獻英	一百元
楊明賀	五十元
楊順松	五十元
楊毓華	五十元
楊戊輝	五十元
楊平章	一百元
朱鎮均	五十元
楊成彬	三十元
楊成通	五十元
楊　安	二百元
朱沛霖	五十元
楊叶麟	五十元
楊鍾芥	五十元
朱信其	五十元
楊聘珍	五十元
楊池星	五十元
董德驥	一十元
黃南照	五十元
楊金洪	二百元
蘇祉益	三十元
嘉于欽	三十元
黃南昌	五十元
黃詠桃	五十元
朱峯經	五十元
曹振成	二十元
許榮享	五十元
朱金屏	二十元
蘇繼容	二十元
楊錦賀	五十元
謝灼垣	二十元
簡玉如	三百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
169 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St.　S. F. Cal.
大埠新同和　San Tong Wo 765 Jackson St.　San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得收先生付來腦血丸西九及方之後用輪流朝晚服用陽事果然充足痊癒已絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也並特付上艮十元代弟將往報館貴告白請明西九之好處以備遊遊猶得弟此症皆冷精寒服先生九料不期十三日外身林壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症則明弟王上先生配藥定然功效如神請不食言是以爲引

旅居那加利省香山黃梁都人　黃煒森頓
趙超常先生台展　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛腳生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

Chew Shong 743 Clay St.　San Francisco.　Cal.　U. S. A.

逢泰 金山大埠 公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張中國綢緞疋頭磁器時款新衣綠粧什物俱全有新留聲機器廣東名班戲面唱碟發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

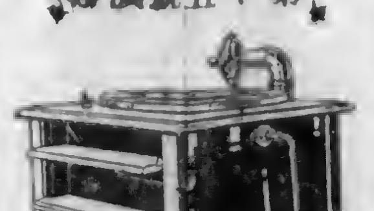
（如取某號貨請註某號項下剪上付來）

貨	價
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂香售	價甚相宜

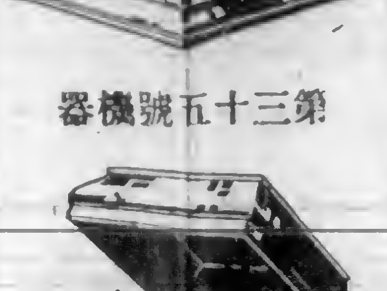
正惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

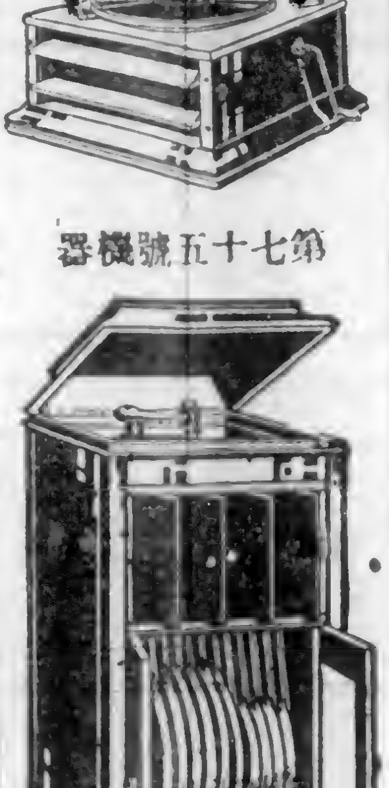
代售新式留聲機器唱碟



第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新款目停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

强種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶鹿茸蛤蚧鹿腎等製造特色種子自來精專治男子色慾過度精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前絕後之妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健肥壯其有功於衆病患者生良非淺鮮同胞購服自從庶希圖永久種嗣是荷

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
寄客另議
（郵費另加）
美國每樽加士担錢毛式
外國每樽加士担貳毛四

求子有法　一索得男

藥名	價
參茸三鞭補腎丸	全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸	全料三十元　半料十五元　小半料五元
有夢遺精固本丸	每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸	全料十元　半料三十元
加料揭被合歡膏	每盒壹元五毛

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　信來　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　安生　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

藥名	價
七日包愈腳痛風濕膏藥	每貼二元五
宿娼預服犀角麝香丸	每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水	每樽二元五毫
壯陽採戰忍精丸	每樽一元
種子揭被香丸	每盒一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸	每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸	[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸	每料十元　半料五元
久戰快活丸	每盒銀三元五毛
久合致火丸	每盒銀二元五毛
立消雙單蛾喉保命散	每盒四元
一笑盜汗散	每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散	每樽銀一元五
百日可醫撞紅散	每盒銀一元
婦科速愈白帶丸	每盒銀二元
止痛如神散	每盒二元每料四元
安睡寧神清魂丸	每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥	每樽毫
立止吐血咳血便血藥散	每盒[illegible]
參茸珠寶四靈集	每盒銀五元
寶閨香濃種子丸	每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）	每樽一元　半打五元
包愈疳疔花柳瀝珠藥線	每副五元
魚口橫痃已潰去腐生肌	每盒五元二毛
婦科通經種子麒麟丸	每盒二元
久戰五鞭發力丸	每盒二元半
龍涎香化痰止咳丸	每盒一元
立止小腸痛氣攻心丸	每盒一元正
積年疳瘡惡毒一掃光丸	每盒三元
初起打消魚口橫痃便毒丸	每盒二元五
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）	每盒銀三元五
打消蠟疳瘡鱉魚口萬應膏藥	每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸	每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散	每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散	每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散	每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水	每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水	每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）	每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏	每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造但價大戝）	每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹（力能擒敵堅砥中流）	每盒銀五元
熊膠造血丸	每盒六兩庄銀五元

●●搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃楊梅瘡五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛跡播消積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患孫此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

品名	等	價	等	價
正野山人參	最優等	每兩價銀一百卅五圓	優等	每兩價銀一百圓
	超等	每兩價銀八十圓	頭等	每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等	每兩價銀三十圓	優等	每兩價銀二十圓
	超等	每兩價銀一十圓	頭等	每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等	每兩價銀三圓	超等	每兩銀二圓七毛五
	頭等	每兩價銀二圓五毛	中等	每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等	每兩卅圓每料卅四圓	優等	每兩廿圓每料廿四圓
	超等	每兩十圓每料十三圓	頭等	每兩十圓每料十二圓

●●加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他種生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔豈能缺之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

全體各銀行、因全体罷市、商業金融有莫大關係、、特開緊急特別會議於香港上海銀行公會、到者全体各銀行、或行長或代表均到、咸以全埠罷市、事出非常、若不亟圖解決、實有絕大危險、絕大恐慌、商業與金融命脈相關、、故提出緊急會議、一致表決、拍電北京政府、以資挽救云、

本埠南北市全体錢業、於昨五號下午六時、在錢業公會開緊急會議、、至書稿時已鐘鳴八下、、尙未散會、、聞大致決定、如無切實辦法、、衆商開市、明日（六號）定與各商一致行動、、

▲外人之注意　駐滬外交團得悉全體商界罷市後、、以租界商業素稱繁盛、若任停頓、非特商民感受痛苦、、與市面亦有干碍、因即分函淞滬護軍使、交涉公署、及公共廨關正會審官、迅籌良策、消弭禍患、楊交涉員已因公赴京、故僅由關君除赴護軍使署請示機宜外、並往南北兩商會磋商解決方法、以期風潮早平、

●●●英使謁見總統之詳情

新聞編譯社消息云、確聞昨五日下午四時、英公使朱爾典君代表英美法意日五國、進謁總統、陳遞勸告之說帖、、內容並不甚長、可分三點、（一）和議停頓、、深爲可惜、、（二）希望繼續開議、、完成和平統一之業、、（三）勿再有戰事發生、、並言此係友誼的好意、、非干預內政云云、、總統答言、、和議表面上雖似停頓、、實仍繼續進行、、中央確定和平之方針、、各方面又屬同一心理、、故戰事決不至於再現、、至友邦好意、、則甚爲感謝云云、、英使出府、、係四時五十分云、

新民通信社消息云、外間盛傳之二次勸告、果於昨日下午四時由英使朱爾典代表各使向總統陳述矣、、朱氏先述來意、謂因和會久停、深恐戰端復啓、用特以善意陳述意見、總統答稱、和平爲余惟一主張、、亦全國人所同希望、無論如何、必不再有戰事發生、朱使又提及西南各省派人來京事、總統答稱各省深知和平統一爲期不遠、故各自派人來京接洽、接洽各層、亦頗相近、繼又談及法律問題、總統謂法律問題、中外所擬辦法多種、將來必可擇取最善之一種行之、約談半小時、朱氏頗表示滿意、、留呈之說帖原文探錄如下、、

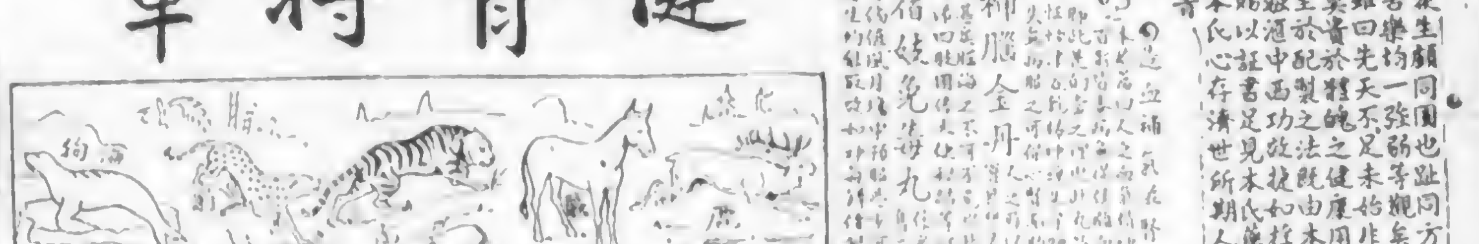
茲英法日本義美五國公使、、對於上海和會停頓、、致生中國國內糾葛、、遲緩解決之情、、深系不平之念、、故擬聲明其所希望、、重行開會、以使會議之舉、、可以儘前妥爲了結之意、查雙方之目的、現既彼此說明、、則似可早達于與各方公平及與中國並國民共同利益相宜解決之方法、、此時未及其時、、而各本公使深望無論何方面必不以何方法而允重開戰事、、各國公使陳述此意時、、並欲向中國國民及政府聲明、、其各本國政府與各本國國民、、仍存友睦良好之忱、且對於中國能恢復統一國內和好之狀、並中國政府能完全施行其欲達國民普通幸福所組織之權、、屆時各本國政府及國民、、當必滿意歡迎也、、一千九百十九年六月五日、、

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰膝痠軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

補身續元種子延年調補也能天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

靈丹

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均證效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治腳聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料抗　半料統　小半料光

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒腳凍及各種腳氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有腳痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠男女
（意）曾讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啟

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治腳聖藥丸二元五毛藥先生付來妥收弟亦照服此之嫌其硬咽是以弟嫂汝分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安

弟鄧卓生字頓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火燭煤每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之僞論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四册十二元　尋常洋庄二十册八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有窒礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠
新成昌號　英屬云哥化埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴國夏灣拿埠
英和胡業　英屬云地辟埠

▲少年中國晨報各客欠數列

公和祥號　美國波地磨埠
林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
永昌關和　美國表失地埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省
林唐　亞罅筍拿省　沽勝　那鬱地省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿
俱尖尾架　羅師勉　呂宋
杏香樓　呵利健省
麥文　亞利柰省
和源衣館　大利公司　維廉陳
李錫芬

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市　楚色市　省疋市　非路
恒益屋　忌欽亞省　屋忌欽亞埠
司徒俊蘭　美所罅省　頓時市　失地埠
黃昂華盛頓省　把李把罅埠
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義
謝字　屋崙　以上俱加省
余纘宏　都體度省市　布彝非路埠
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度
羣同板汝筆　以上俱加拿大
陳棠金　倒利近省　補力市
余煦和　亞罅筍省　下所埠
伍慶　紐者市　省紐德埠
林燦　血埠　市作頓　杏花樓
李成燦　汝羅市埠
陳洪　馬市　楚色市　省偉市　打埠
梅絨偉　市簡臣省　著何頓
劉旺滿地可　均源棧　麥連

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　小瓶壹元二　付費三毛　付費二毛　每打二十元　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在臟腑之中身爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力與大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠[illegible]無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化曾救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰壅痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠企李頓街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

本華自　報打來　[illegible]文墨

十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圓金咀連夾　四元五毛
十五號管上手[illegible]活[illegible]伸縮金嘴　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

歷[illegible]　金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱源章　鄧啟業　鄧清溪　新廣隆啓

公司　Toyo K[illegible] Western Me[illegible] 625 Market [illegible]

伙食茶水豐足圖呼安當仰邀選貴客留心惠顧是荷　本公司在大埠丹杏街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠[illegible]

（本局各種書籍無不齊備價單印便函取卽奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人福六毛

生昌[illegible]　[illegible]NG LUNG CO. [illegible]ant Ave. [illegible]Calif.

欵者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾欵絲巾牙邊[illegible]

公司　Pacific Gas [illegible] Main Office San Francisco

之虞　◎◎辦事所在失打街門牌四四五號　電話失打一四〇

花柳專科

[illegible]

姚樹南醫生

◎幸頓回生之恭頌　[illegible]

◎廿餘年花柳症一掃而清　Chung Yick Benton Mono Co. Cal.　[illegible]

◎逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄　[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號　醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHEE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號　Sang Yuen & Co.

（市卡）（咭埠）538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蔴杭新衣積金瓷器花樽時欵碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咭埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈包醫痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作散虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●花柳敗眼膿痛帶紅藥膏每盅十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●新開奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●痳症惡毒水出此痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●生疔鼻爛膿痛藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每樽一十元
●花柳聚毒藥散　每樽三元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●腎中瘀血淋散一樽食茶二包五元
●手掌生瘡穿掌瘡藥膏　每盅十元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
●治濕毒起粒瘀藥散　每樽四元
●浸痔腫痛帶爛藥散　每樽五元
●補腦丸李神益腎　半料十二元
●虛風生火滋陰寶神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
●搽久年爛脚藥散每樽五元
●橫痃藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
●貼花柳陰毒膏藥每張一元
●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●跌打藥散銀五元
●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元
●治痳瘋解毒消腫每料十元
●搽陰囊油藥散銀三元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●跌打駁骨止痛藥每樽五元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●胃痛腫藥散　每樽十元
●小兒疳積散　每樽二元
●心痛藥散　每樽二元
●油火傷藥　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●脚痛藥散　每樽五元
●鎮腰痛藥散　每樽五元
●縮陽藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●橫痃膏藥　每張三元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●牛雞眼疳藥散每樽銀三元
●扯氣藥散　每樽五元五
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●瘰癧膏藥　每張三元
●芒菓膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●吐血藥散　每樽五元
●流鼻血不止散　每樽五元
●花柳藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽九元
●白濁止痛丸　每樽三元
●戒烟茶藥　每兩二元
●搽三角瘋藥散每樽二元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●去風濕膏藥　每張二元
●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●搽風痕藥散　每樽五元
●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每樽三元
●風濕痕症　每料十元
●擂紅搜毒丸　每個一元
●生黃榜膏藥　煉茶藥散十元
●癬藥一搽光　每包二元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散　每樽五元
●惡毒瘡藥散　每樽五元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●健脾藥散　每樽五元
●婦人生血龜料銀一十元
●生蛇藥散　每樽五元
●蠱症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元
●扯氣藥散　每樽五元五
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

[illegible]

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙掛號信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癱疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處　FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL SAN FRANCISCO CALIFORNIA

膠州灣
萬山河一缺甌東
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍
蘭報國仇

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

治虎嘯鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腎痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精泄夢
腎陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

統治花柳六脈油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

獨步單方

補陰藥
大補精脈遺少丸　每盒五元
復命門止夜床丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸　每樽五元
花柳萬應濕毒丸　每瓶五元
[illegible]

內傷藥
內傷補養止咳丸　每料十元
神效咳血養肺散　每盒五元

跌打藥
跌打還魂止痛丸　每枚一元
跌打刀傷萬應散　每樽三元
跌打刀傷止血散　每樽二元

瘡科藥
立消毒瘡止痛散　每樽三元
萬應拔口生肌膏　每盒二元
外科止瘡去毒油　每樽一元

雜病藥
立止眼痛喉痛散　每樽一元
[illegible]
大便下血[illegible]毒丸　每樽二元

●消痔愈漏解毒丸每樽一二元
●消痔愈漏解毒膏每合一二元

特見笑於北方、亦將貽譏於鄰國、故我粵海軍、無論何方面啓衅、海軍均守中立、決不附和、莫氏聞言、似甚不懌、時已下午四點餘鐘、遂勉留三人在署宴飲、惟不甚盡歡而散、

又一消息、謂此次海軍中立、係由陸氏運動、觀林氏對莫氏以上所言、則運動獨立之說、諒非子虛、且聞陳炳焜已率桂軍至都城、（肇屬）如非海軍受運動、則何故守中立、如海軍不守中立、陳氏又何敢率兵逕抵都城、現肇城表面雖似安靜、而一般商民、已驚惶萬分云、

●●●李耀漢最近之舉動

現探得的確消息、李耀漢被莫榮新懸花通緝、並派軍隊佔其肇慶之老巢後、異常憤怒、連日已飛函致現在駐紮各屬之肇軍、暨其舊部、又函召各屬綠林、約期同時起事、以牽制省長、使省軍不能專注於肇慶、一面然後由陳炳焜在梧州率兵東下、以冀奪回肇慶、一面由現在駐各屬之肇軍、及各屬綠林、圍攻省城、以達其逐去莫榮新、推倒軍政府之目的、此說若確、則吾粵亂事、將比辛亥之役而更慘矣、

又一消息、日來恩平開平各屬、均有亂事發生云、

●●●最近廣東兵力之調查

▲九萬四千六百餘人、號稱四百餘營、

吾粵軍隊之複襍、互爭地盤、各相仇視、其必不能相安之情形、故導火線之爆發、直需時耳、茲就調查所及、有陳炯明之攻閩軍二萬人、呂公望之浙江軍六千餘人、方聲濤之雲南軍六千五百人、李烈鈞之雲南廣東軍二千九百人、陳坤培之廣西軍第一師團四千六百人、原日李耀漢肇軍三千餘人、李福林之福軍四千五百人、馬濟之廣西軍一萬三千餘人、林虎之廣西軍七千五百人、沈鴻英之廣西軍五千餘人、劉志陸之廣東軍三千五百人、李根源之雲南軍一萬五千餘人、全省兵力、合計得九萬四千六百餘人、以區區廣東之一隅、而有此可驚可駭之軍隊、遂竭吾民之膏血、以養多數之冗兵、坐令乞丐遍地、盜賊滿山、而不能收一兵之效、捕兵者徒爲自己地盤計、爲吞蝕餉糈計、如韓信之將兵、多多益善、軍餉不足、則敲脂剝髓、責備吾民、民不聊生、遂至展轉溝壑、枯竭以死、嗚呼、軍隊猛于虎、人命賤於蟻、試問吾粵今日失業之游民、與可憐之婦孺、謀生無路、飢餓不能出門戶者、何莫非受軍隊蠹蝕之賜、故裁兵問題一日不解決、則粵民一日無昭甦之望、况復客軍占十之六、不啻藉寇兵而齎盜糧、終則爲吾粵之累而已、

●●●陸岑間最近之關係

京師某方面得廣東報告陸岑間最近之關係、謂陸幹卿於五月二十三日致電岑西林、萬分懇切、中有此次護法、當與我公同進同退、決不以一二三後輩從中播弄、卽拋卻數十年交情、各別行動、并聲明從前辭總裁職之舉、實非與公爲難云云、其囑馬濟攜陳岑西林之函、係陸親筆、詞意與上相同、因此覃起於月底回桂謁陸、數次不獲一面、而曾彥連數電、陸亦不作復、蓋惡其挑撥離間之術、有誤大局、且以廣東問題非尊重西林意思、不能解決、故毅然與西林披襟商榷云、

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘺癧症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將尿紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有參遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●參茸補氣養血衛生丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●兩儀嬉造固本壯陽丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救撞紅丸　每樽二毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶症疳收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓橫痃丸　每樽一元
●貼消芒菓橫痃膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔濁丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王拔毒散　每樽一元五毛
●痔科經驗後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀嬉造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數樽吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖蔴埠戚三叩謝

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨剌喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疝瘋毒雜症

野乘

湯文正之權術

（清代軼聞）

睢州湯文正公、理學名臣、爲康熙中第一流人物、卒以忤權相意旨、爲所媒孽、幾遭不測、且以曖昧暴薨、天下莫不悼惜、然其人實頗尙權術、不盡純正、且生平行事、頗多不近人情、景陵以詐僞斥之、固眞有所見、非但中明珠之譖也、其官蘇撫時、門生某、以黃門奉使、過吳門、上謁、談次、從容告曰、吾師方嚴、度無人敢以事請、但東南鹽政積弊甚深、大病商民、吾師亦有聞乎、文正陽言、吾殊不知、某卽條舉數事以對、文正慨隨事駁辨、正言其非、其人逡巡辭出、語人曰、吾師素稱明達、茲事何獨堅執、某悉心條對、竟謂一事不可行耶、比使事既竣、北歸、又道出吳中、則已次第禁革、悉如某所言矣、其人每舉以語人曰、吾師至誠惻怛、而時或以術馭人、賢者固不可測也、蘇巨室某家、多畜歌童、有某伶、色藝冠其曹、主深愛之、時或闖入民家、婦女悅其美、輒溜與之私、其主知之而不問也、伶以是漸橫恣、犯案纍纍、有司莫敢誰何、聞文正來、卽斂跡閉門、數月不敢出、文正使人踪跡得之、痛予杖、而戒伍伯勿傷筋骨、但縶囹圄、嚴伺守、俟杖瘡將愈、輒提出復杖之、每朔望、則反縛之、以徇於市及四郊、久之膚剝見骨、尫瘠無復人形、然予杖及徇市郊如故、逾歲始瘐死、由是奇衺浮薄之徒、莫不震懼、相勸改前行、望溪譽之、謂爲誠明仁勇、皆自學問中出、夫師弟一堂、商推治術、此正是聖賢分內事、何所嫌疑、至用機詐、其言可用耶、不宜加以駁斥、其人不可信耶、不以人廢言、古有明訓、且徐而察之可也、陽駁而陰從之、以詐教人、豈待子弟之道、優伶犯罪當死、準法殺之可也、杖之不殊、而又杖之、展轉累年、而後殺之、此張湯郅都輩所爲、豈哀矜勿喜之義、仁勇者乃如是乎、

新世說

曹汝霖做官得來之財

▲富逾二千萬

中美通訊社消息云、曹汝霖年來厲行賣國政策、積聚無數私產、頃有曹氏最親信之某君、因痛憤曹氏行爲、與之脫離關係、並將曹氏賣國之私產、和盤托出、告訴國民、條舉如下、上海地皮七處、價值三百萬元、漢口大智門地皮價值二百萬元、正金銀行護國堂記名下日金二百五十萬元、交通銀行股份二十萬元、天津房地、金店、洋貨店、價值百五十萬元、滿鐵會社股票五十萬日金、北京房地、洋貨店、西菜館、價值五十萬元、日本箱根別墅、建築費三萬元、海州鹽場與倪段小徐合辦者十萬元、與梁某徐某袁某取得之西藏金鑛權、價值二百萬元、龍煙鐵鑛公司、滙業銀行、共六十萬元、其他古玩珍寶活期存欵未及知者、統計至少有二千萬元、以歷任總次長總裁之薪水、縱加以重大之官利、爲數至多僅有五十萬、今有此可驚之資本、其來源可想而知、查光緒二十二年、曹氏由上海南洋公學送出留學時、僅竹布長衫一件、網籃一個耳、其非素有資產者可知矣、

陸軍 警察 **醫生譚蓮儒** 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大罇一元 小罇[illegible]

●四鞭健腎丸 大罇[illegible]

●夢遺存眞固髓丹 大罇 小罇[illegible]

●眞陰虧培血露 大罇[illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 丸 膠[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 丸 膠[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 丸 散[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 丸 膠[illegible]

●腸氣疝氣墜痛丸 大罇[illegible]

●腦滑藥丸藥露 每罇[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水大罇 藥散大罇一元五毛

二十紀醫藥大放光明

陽痿除痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺痨內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病腎障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬搞光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水大罇一元 藥散大罇一元五毛 [illegible]

補身大造丸 大罇五元正 小罇二元五 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 大罇三元 小罇一元五 [illegible]

喉毒遇仙丹 每罇二元 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色週毒保安丸 大罇三元正 小罇一元五 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒二元 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 每盒二元五 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 大罇二元 小罇一元 [illegible]

通信處 美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山姐埠門牌三百零九號和致祥

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

金山
綫羅綢緞
廣西座小衫褲
男女新衣
客
珍蘇杭雜貨
正埠

舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
山谷刀筆銀四毫
國朝書牘銀五毫
分韻必讀尺三毫
尺牘句解二毫五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
緣血酧恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五
玉佛緣銀一毛五
金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙
[illegible]
離魂病銀二毫五仙
花月香[illegible]
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀二毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

〇美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余光中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余樂仔五十元 張如山三百元
梁文琛一百元 鄭壽初五十元 陳文倫二百元
陳崇修一百元 陳齊青五十元 李晃南五十元
李全一百元 邱亞均二百元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 陳明禮一百元 陳輝文一百元
陳耀文五十元 陳文玉十大元 雷汝林五十元
王祚好二十元 王耀廷五十元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱箕一百元 周荀女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文篤 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leon Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新聞府

愛國之鋼杖

某晚上海浙江路南京路口、有一蘇州人、手執一「司的克」特別西捕拿門見之生疑、及查問之、乃知爲鋼製、重十五六磅、上鑄「此杖幸爲祖國盡職」八字、此蘇州人向衆云、彼未曾來過上海、然早知上海爲危險地云、

江陰怪僧

▲已提將官裏去

江陰近來有一怪僧、負大木魚、且擊且行、日夕在城廂內外大聲呼曰、不化香燭不化錢、三人合穿一件衣、失去青島事猶小、將來大事不可逃、有人布施錢米、僧搖首不受、街市傳爲奇談、警務長高夢球聞知、以其謠惑人心、命警拘捕該僧入署審訊、尙未定讞、

英國發明之新鏢

▲是可以代歷書

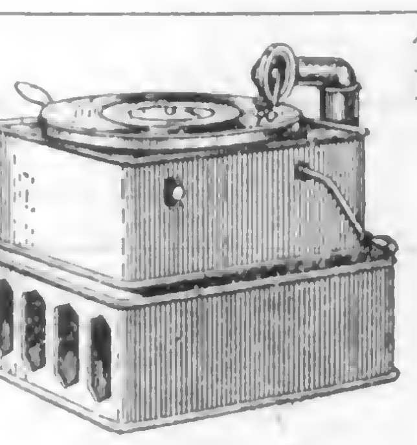
英國最近發明一種時鏢、每分均能鳴報、至十五分與一小時、則發特別之音、且於何曜何日何月以及月之盈虛、咸能明白表示、發條之長、走四年始畢、故遇潤年、亦毫厘不爽云、

萊拿河島嶼之象牙

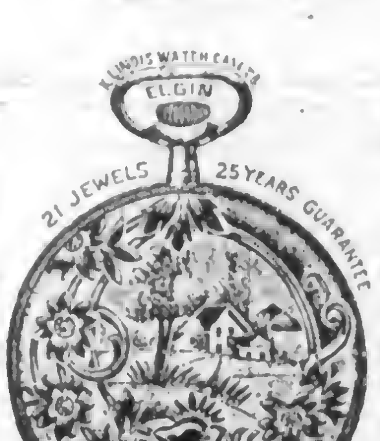
▲美國探險隊所發見

美國探險隊、近於西伯利亞萊拿河東北之島嶼中、於泥中發見前世紀古象曰門摩斯之象牙無數、現已從事採掘、此牙物質頗美、每一磅約值八元左右、其長約十四英尺、重量較尋常象牙大四倍云、

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音清雅響遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金鏢一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文



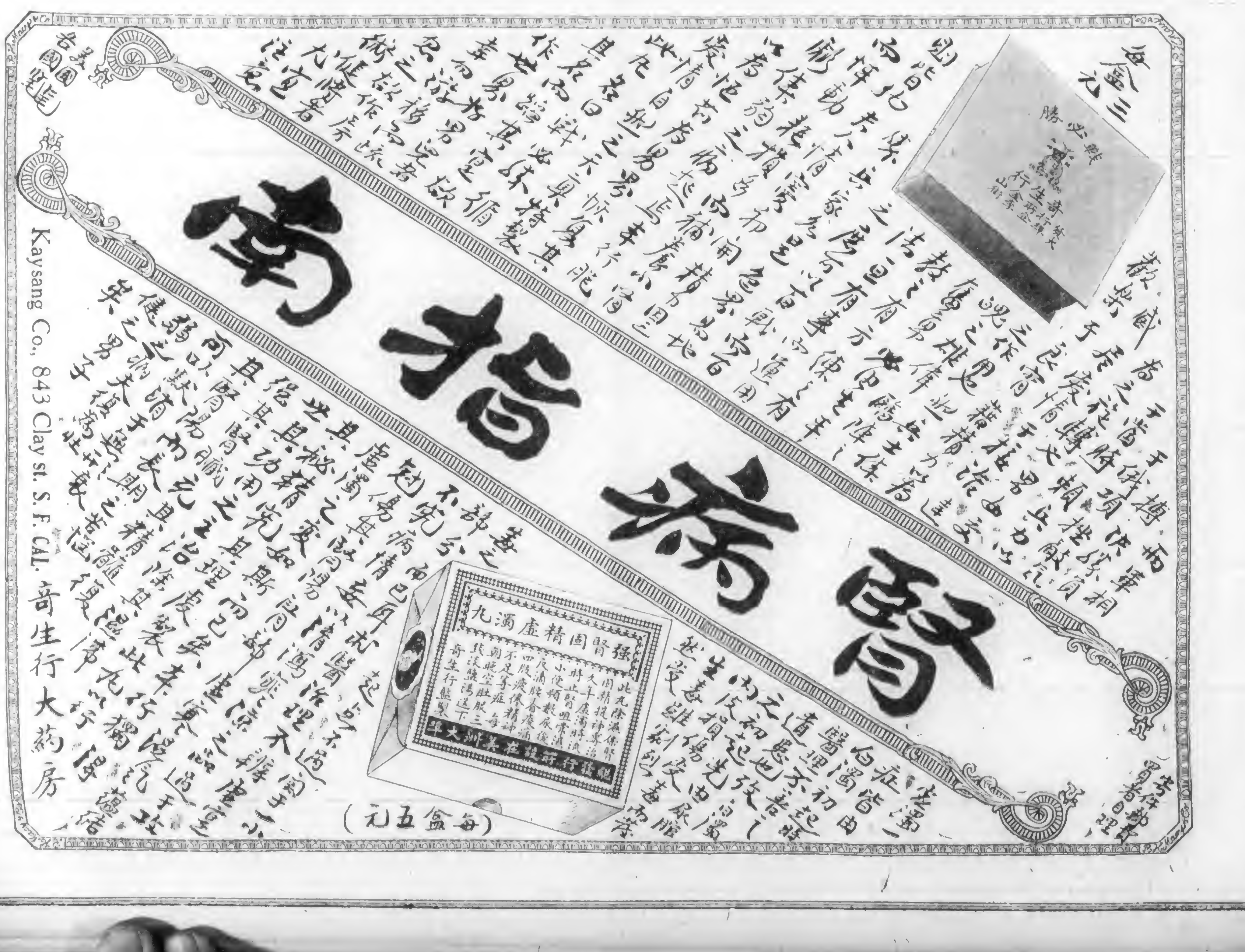
贈送唱機一副



買得金鏢一個

此鏢亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準鏢殼則以包金成之刁刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃卽將金鏢及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave., Dept. 627, Chicago, Ill.



醫病指南
每盒三元
强腎固精虛濁丸
(每盒五元)
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房

"Published and distributed under Permit (No. 450) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 146 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World

San Francisco, Cal., U.S.A.　736 Grant Ave.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報電話孝拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大照國　及上海等處全年八元　半年四元五　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　開月照計俱美金算禮拜　停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲先給圖章揩認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日星覽

世界日報

◉報界公會擬訂報業簡章

一各埠僑胞自後凡登閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔保者是問如欲將報轉與他人須付清報費方可否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收一月仍未清找將欠費者之姓名店號逕登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號訂閱[illegible]

[illegible]

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年一百四十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Wednesday. July 23 1919

（中華民國八年七月廿三號）（禮拜三）（夏曆歲次己未六月廿七日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生西每罇一元七毛五
三過衛生西每罇一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕西每罇三元
壯腸西每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁西每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

同值理　黃彰章　張偉川　黃一醒　張炳禧　启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

●請賜報費

本報叨蒙海內外同胞惠顧刮目有加銘心無既但比年以來費用日益增繁而電郵需資之鉅工值紙墨之昂幾乏支持之力倘蒙　閱報諸君体諒苦衷照單先惠俾得藉資彌縫則感賜實多矣

世界日報營業部启

本館論說

共同借欵之利害（續）

（出雲館主人）

嗣今以後、中國倘能保持財政獨立之主權乎、此吾人所當悉心解決之問題也、從前負欠之鉅、雖足爲國庫之累、然分配之全國人民之負擔、每人僅五元有奇、自歐美列強觀之、仍爲輕微不足比數、尚有農林鑛產、機械工作、種種生利之事業、足供吾人之發展、政府但着意立法行政、善於爲謀、當倡導保護之責、行見富源日闢、歲計有餘、貧乏非所慮也、顧發展之事業、則有能自營與不能自營之分、吾國人之自視、雖未知若何、而列強則大率以吾國人爲不能自營、昌言不諱、是以現時共同借欵之計畫、即着眼於全國實業、擇其大利所在者、如鐵道銀行森林礦產等等、網羅無遺、日餂吾國朝野要人、許將利益公之外國財團、以爲投資之目標、彼乃從中而取其管轄之權、大抵每與一業、不外中國政府占若干股份、外國財團占若干股份、而中國政府所占之股份、明知無欵應付、則由外國財團借債以供給之、例如中日高徐濟順之成約、而更擴張其範圍、事業則遍及於全國、而不限於某部分、債權則遍屬於列強、而非歸於某一國、此種計畫得行、與其謂爲助吾人經濟進步之經營、毋寧謂爲奪吾人獨立自營之機會、蓋協約一成、則債主一方面、已於鐵道銀行森林礦產等等、獲得優先獨占之權、微論國人財力薄弱、不能與之競爭、且按照結約義務、當爲外國財團保護其既得之權利、國人雖奮起投資、而於法亦不得與之競爭、斯眞所謂引繩自縛者矣、今人但知爭高徐濟順鐵路之成約、爭日本承受德國在山東之經濟權利、而不知共同借欵之計畫、關係重要有什伯於是者、覩邱垤而不覩泰山、見行潦而不見河海、是得爲高瞻遠矚之國民矣夫、

今者外國財團、方在改組之中、實以英佛美日四國資本家爲根幹、德國固在所排斥、俄亦無加入之望、然英與佛在五年乃至十年之內、戰後元氣未復、諒無大宗欵項借與中國、以是之故、實予美日兩國資本家以發揮手腕之機會、自大戰告終、美國豫備爲戰務使用之欵、計有六千兆元、無處宣洩、據其國某資本家所言、可將十分之一投於中國、英使朱爾典亦謂英國無餘力兼顧中國借

新張（金山）廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良遠辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偽新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉檯毡桌圍帽履自置與後加辦油米茶糖各色美　熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉渠才信藥　藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本館在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

贊生
…ng Tong
…nt Ave.
…isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥…不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗
…BAKERY
…n, Prop.
…ve.　S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙
大埠泰興隆披露

●本報精製各種笠巴圖

●醫儒
麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意
大埠
萊泰
圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萊泰謹啟

天元　天福
泰生　麗生
天興　天成
貞祥　麗興
錦泰　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華
MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧函知照附　本店主人梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式
此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫
磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

發明公司書庄廣告
FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
金山正埠
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.
中西書籍
洋貨雜貨
蘇杭

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯淸代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知淸代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟帝德恩遇巡幸宮闈朝貢屬藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠蓋敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉狷介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文學藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

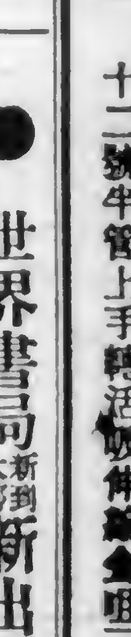
世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
每禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

代售著名水筆
十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光咀金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
金管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元



●世界書局（大帮新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　關瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉悶遊大觀園一元七毛　閻諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）（唱碟每個加戰稅五仙）
（以上）唱碟（雙面）每個（八寸）七毫五寄費買者自理

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見决意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光二千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺　隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢燊二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鏗石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡　光五百元　黃彰章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙樂邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁　琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

三人影四毫
情鐵六毫
奪搗奇冤三毫

隆昌
SANG·CHONG
616 Gr…
San Francisco…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀務…

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鑠寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　譚　維　李文彬　譚文標　林福英　譚　球
黃復德　林　裕　張國豪　楊　恩　容　何　湯　海
甄　煞　香港樓　胡餐館　梅　達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷　強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友熥
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永　成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓燊　同　源　各五元　簡文貫　鄺　明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德滄　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄　信　林錫奎　林　波　梅　爵
宋基俊　卓守泰　金官七　朱　年　阮　大　潘四伯
林　安　雷法怡　梁傳熠　甄　春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李　鉗　梅鎮聰　譚　龍　林　煥　譚　祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱　加　譚　遠　林德鑑
林元氣　伍　煖　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闌　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余　成　余年和　甄英權　謝　燮
林　休　甄奕亨　伍　灼　李永南　吳　約　胡維祝
胡支和　林　鐸　林德覲　李　鵬　歐　洪　關瑞良
方潤笑　林　照　林華泮　林　煥　周　成　蔡日光
蔡傑成　周崙濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱　瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江　和
梅奇相　梅燕乃　梅植友　謝亞培　翁　珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚　深　譚　灼　譚經懷　周國榮
甄𠀤生　劉　勝　梅瑞麟　梅毓華　劉　昌　梅廣廼
梅友怡　譚　相　梅　榮　劉熾南　周在良　梅　盛
蔡　晃　周　來　李　寶　梅鑾乃　伏　見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹　林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶　園　梅日昇　每十元　李青昆　黃　培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅　宇　梅旋廼　李　栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅　明　每三元　司徒德週　二元五
李　利　湯　和　李如盛　謝　秉　黃　潤　黃　培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三昧集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩蘿傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　麒麟姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
冤海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
設迺傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀六毫　家庭進化論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

●●●吉林中日軍隊交鬨

廿二日東京電云、吉林省中國軍隊參謀長高士賓、因山東失敗、激於義憤、運動排日、不遺餘力、致令該省軍隊、陡起暴動、秩序紊亂、昨日軍隊大舉、由南滿鐵道終点、達至長春驛寬城子、直向日本南滿鐵道事務所襲擊、有滿鐵社員二名、受傷頗重、駐該處日本守備兵聞耗、以中國兵隊、有暴動行爲、立卽馳赴其間、藉爲保護、詎彼此發砲轟擊、兩國軍隊、遂惹起劇烈之戰鬨、交戰一時間、中國兵隊、被日軍擊退、死傷若干名、其餘殘留者、向北方潰走、日兵受傷者亦有數名、吉林全省、形勢不穩、南滿洲及滿洲鐵道沿線、各市亦極不靖、奉天特頒布戒嚴令、

●●●中國代表預備簽約

廿二日巴黎電云、據本京時報登載、中國議和代表、因各大國允爲妥辦山東問題、故今預備簽押和約、中國所以允簽和約、乃因聯軍國允勸日本定一時期、將膠州交還中國、至所定之期、限不過一年云、又巴黎電云、和會各國代表、爲山東問題、近日仍時有會議、欲勸中日兩國、彼此退讓、冀早日了結、日本雖宣言將來允退還膠州與中國、惟須日本定一時期、藉立字據、聲明如何交還、中國乃允簽字云、

●中國代表求美議員主持正誼

廿二日美京電云、中國議和代表伍朝樞、由巴黎和會歸國、今日行抵本京、隨訪晤美外交官及議員等、商議山東問題、據伍氏云、和會判將山東送與日本、殊大不公、中國必將此事提出聯盟會、求公道之裁判、今中國所以不允簽約、乃欲得將來之自由、再將此事求聯盟會公判、日本所言將來交還山東與中國、乃空言耳、卽使日本允交還政權、惟山東之經濟權、仍由日本所有、是與不交無異、又膠州一百九十方里地方、其中之地、日本雖多允交回、惟靑島碼頭砲台、仍由日本佔領、其餘之地、均屬無用、今中國與日本所爭者、乃欲收回固有之山東、蓋山東非日本之地、日本實無佔據山東之理由云、又有中國代表孔祥柯及某君、由巴黎到來本京、已閱數日、亦會與代理外部長啡立士及上院議員等、會商山東問題、求力爲援助、俾中國得以收回山東管理、聞伍氏等擬再與議員會商數次、乃出三藩市、附船歸國云、

●●●斷送山東與倭寇之由來

▲美總統一人之咎　▲所謂人道正誼如是

廿二日美京電云、總統威路臣、今日又請上議院共和黨議員數名、同到白宮、解釋和約、總統自認將山東贈送日本、乃其一人之責任、故中國富大之省、數千萬之人民、轉由日本管理、因英相萊佐治、法內閣總理企李文梳、均恐爲英法日密約束縛、不願會議山東問題、而又欲日本贊成國際聯盟會、故將處置山東之事、推交威路臣一人調停、威路臣遂與日本代表會商、允將山東由日本佔領、商妥之後、隨提出五大國代表贊成、此山東斷送日本之由來也、此等秘密消息、乃總統求議員公認和約、第一次之宣洩者各議員聞總統之言、咸表詫異、總統又表明議院必須公認和約全文、不能將和約修改、或加入數款之原因、蓋准日本佔領中國之土地、因日本於此次戰爭、遲遲加入戰鬨、實欲擴張在中國之勢力、當時英法與日本訂立密約、欲引日本加入戰鬨、協助聯軍、將在中國之德人、驅逐出境、惟日本要求英法助其擴張在中國之土地、方允加入、故英法允許日本將德人驅逐後、佔領德人在中國之地、因驅逐中國之德人、實爲最要之舉、一日驅逐德人後、則可用運船、由英屬紐絲倫、及澳洲等處、運載兵隊、赴法助戰、否則德人據有膠州砲台、以爲海軍根據地、時常派艦出海、截擊聯軍運船、則英屬兵隊、不能遣往歐洲、協助英法、日本旣爲英國助此大力、今欲酬報日本、祇有山東而已、此和會判將山東由日本佔據之理由也、總統又云、吾信日本所言將山東交還中國、將來必能見諸實行、除其所應得利權外、決不干涉中國之政權、

今日總統所請見之議員、乃紐遮士省議員咽活、埃奥華省議員衿命士、紐約省議員哥路打、明日所請者、乃南地哥打省議員士都靈、勤匿地近省議員麥年、啡孟省議員比治、是日入見總統之議員三人、出語人曰、予等日前定意不公認和約內數款、今雖經與總統晤談、亦不改初意、據咽活云、和約內何欵應可留後、我等比之總統、尤爲明瞭、此次和約、宜小心從事、以保全美國、又據哥路打云、和約第十章、我國祇可照行至一九二一年止、不宜永久照行、

又據衿命士云、和約內有數欵、應當留後、不能公認、至將來或加入數欵、或將和約修改、均無不可、山東一欵、最爲不公、我議院無論如何、斷不能公認、又云、我國自企李付倫任總統以來、議院向總統求取文件參閱、未有威路臣對於議院之輕視、近日議院派員求威路臣將在和會所登錄之文件、交出參閱、俾知國際聯盟會、如何組織、乃今已閱數日、威路臣未有答覆、民政黨議員欵治確、欲爲總統辯護、謂在和會組織聯盟會時、未有人記錄、故總統不能交出、惟共和黨議員辣治駁曰、非也、以我所知、和會所議之事、無一不詳細記錄云、

●●●日代表果悔山東判案耶

▲知有今日　▲何必當初

廿二日巴黎電云、日本議和代表、今日對報界訪員宣言、人種平等問題、尙未解決、日本將來在國際聯盟會、必再提議此案、以求公平之裁判、現不過因美上議院、對於和約、內有數欵、爭駁未妥、干涉日本、故暫行擱置耳、日本代表、以美議員不滿意於山東判案、駁論甚烈、致惹起國民注意、咸甚焦灼、議員沙文、言之過激、大傷日本感情、如踐踏日旗無異、尤不應如此、究之上議院反對山東問題之議員、勢力非大、雖欲糾正、諒難通過、因所爭論者多係黨見、未能爲大局設想所致、日代表已將此意、通告國人、勸勿因此爭案、仇視美國、致碍邦交、然日人多信美國全體、以和會判決山東問題、爲大不公道、羣起反抗、故日本外交家、謂辦理此案、非常棘手、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
馳名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙光顧請照上列西字付
來定必從速付上與採明將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各界如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

●介紹良醫

祕貞氏先生學問淵深襟期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇求醫者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟等知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字內註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
代售[illegible]活倫補膽丸　本堂專發行[illegible]

三鞭壯陽大補茶　[illegible]
正鹿尾巴大補茶　[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　[illegible]
加參茸十全大補茶　[illegible]

裕生堂　金山　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠唪喊頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並兼理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸專革源遠同源廣安介各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
陳東繁內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法請面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法當面指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸蹤於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠合記關添謹啓

成昌號　金山　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別　白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭
唐山自製自浸　臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六
司事人　雷迪傳　廖顯振　成昌啓

吉泰昌兆佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Cal.
P.O. BOX 2803
Importers and Exporters
本號開創已經廿餘年
專辦
蘇杭綢緞新衣貨物
油米熟煙伏食雜貨
玉器首飾日本漆器
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二千八百零三號
[illegible]

福和南京公司　正埠　金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀

中日絲綢古玩雜貨俱全

香古銅醉紅瓷器燒壽各欵苍罇西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

花旗皇家銀行　金山　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡辨寬夾猛金街角土庫設有大夾礪兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女（兼理買賣長期短期）公債票

曾慧初寓（荷珠福和南京公司　廣益號雜貨店）屋崙怡利（洋鞋）店

●●●美總統力疾從公

廿二日美京電云、總統威路臣、昨因政躬不豫、醫生着令靜養、故停辦公事、凡請謁者亦不接見、至今早已能起坐、不覺痛苦、惟精神未復、頗覺憊倦、至午候復眠休息、今日上午、總統又請議員數名、到白宮商議要事、醫生亦無阻止、

●●●聯軍調兵入匈京

廿二日奧京電云、接巴黎消息、聯軍各國、以匈京亂事日亟、擬調兵十五萬、馳赴該處、分頭駐守、藉資鎭壓而維秩序、其中分爲法羅租哥士路域族及意匈諸國兵隊云、

●●●墨匪專與美人爲難

廿二日美京電云、駐墨美使付列乍、今日出席下議院、向衆宣言、墨國匪黨、專與美人爲難、殊屬可惡、墨政府雖勦撫兼施、亦治窮于術、於近三年內、旅墨美僑、慘被墨匪殺害者、共有五十人、未見捕一兇手、按律治罪、

●●●墨匪首暫行息戰

廿二日巴梳電云、有等美人、返自墨國翅化華埠、據稱墨國匪首委姆、與將軍典佐士兩人、現將部下兵隊、暫行遣散、不與官軍交綏、俟赴日本購備軍械藥彈、運回墨國、計期九月、乃捲土重來云、

本埠新聞

●●●國民外交會致海內外同胞書

同胞鈞鑒、國際聯盟會、以維持人道、消滅强權、號召於世、乃山東一案、懾於威脅、竟將中國腹心要地、判歸日本、恃强凌弱、不平莫甚、迭聞海內輿情憤激、羣起反對、毆擊國賊、抵制賤貨、我議和代表、復能不辱使命、堅拒簽約、甯爲玉碎、不爲瓦全、爭回人格、亦足自壯、方今列强趨勢、均持侵掠主義、戴公理人道之假面具、而實用强權武力之手腕、吾人當急圖自振、勿爲所欺、早釋內紛、協力禦侮、僕等僑居異域、感受外界之刺激較深、關懷祖國之念特切、刻正羣策羣力、組織僑美中國國民外交會於三藩市、矢志入會者達五千人、共圖固結團體、一致對日、保我國權、雪我國恥、並於中西言論、闡發正誼、實力儲金、備以濟急、而美國議員如轉愼等、亦多仗義執言、堅持公道、願爲中國助、足見良心未喪、公義不沒、國是大可爲也、補牢未晚、穴舟可鑑、願與諸公善圖之、專此並頌公安

僑美中國國民外交會會長何卓競暨全體謹上

●●●日報大發排美之論調

本埠昨接東京萬朝新聞消息、謂美國待遇、諸多欺凌、已令人指責、又各處美人、皆反對日本、此種氣燄、如第二德國無異、現又將大西洋艦隊調駐太平洋、其中必有一大原因、須仔細思之、乃得其原委、加省上議員啡倫、曾在議院演說、明言反對日本、謂日本爲遠東之德意志、力請禁絕日人入美、並謂爲保護美國利權計、雖傷日本感情、亦要如此辦法、究之啡倫此言、不過出于個人之論調耳、日美親善態度、絕不因此而稍變、惟美議院發生此種議論、實與國際聯盟會宗旨、大相違背、且惹起全世界人之惡感云、

●●●遠東新聞准由無線電局拍發

本埠無線電新聞局、昨日發出消息、謂美政府無線電局、允助商家報館、將關于緊要新聞、由無線電拍往中國及遠東一帶、先經檀島、而日本、上海、海參威等處、遠東有要聞、亦能由無線電拍來、似此雙方新聞、不虞檢查員取締云、

◉電話工人復業　本埠電話工黨、罷工挾制、已閱月餘、現因各埠電話工人、多已復業、故昨日該黨工人、投籌取決、可否照常返工、多數贊成、定議今晚八點鐘、或明早八點鐘、一律復業、查該黨工人、此次挾制、所要求之利權、雖不能盡如其願、惟電話公司、已允酌加工金、計司機女工、凡新受職者、前日每禮拜工金十元、今加至十一元、至熟手之女工、受職未過五年者、前日每禮拜工金十五元五毫、今加至十九元、男工則每日加給工銀一元二毫五仙、

◉取銷禁止無牌賣酒例　本埠議會、昨日集議、以全國禁酒例、旣已實行、決議將禁止無牌賣酒例取銷、自後有違例沽酒者、任由合衆國衙署査究、本埠可毋容干涉、至携酒到餐館飲者、或將酒貯在餐館、以備不時到飲者、本埠亦置之不理、至在餐館醉酒、有無違例、亦聽由合衆國衙所定云、

◉預備歡迎海軍部長　本埠議會、昨日集議、以海軍部長丹由士、將出遊本埠、擬照其政策而行、在本處船廠附近、設立海軍船塢、製造船艦、以備應用、故派定市長老路夫、爲歡迎會長、將來迎迓丹由士時、偕仝其前赴該處、踏看一切、并指明建築船塢、爲最相宜之地点、

各埠新聞

●●●美京黑白交鬨未息

廿二日美京電云、今日又有白婦在街上、被黑人恣意調戲、査各黑人多匿在僻靜處、伺白婦行過其前、卽出而將婦面部、實行抓傷、隨卽逃遁、現黑白人仍有鬨鬧、未曾停息、美政府加派兵隊、保守本京、以維公安、統計傷者共有五十人、現又死多一人、

◉街車工人罷業風潮　廿二日屋崙坎麻省度路沙電云、本埠街車工人、因要求不遂、相率停工挾制、今晚有工黨千餘人、在街上堵截電車三架、卽派人司機、駛出距埠外之八里處、安置一隅、不准開行、並將電線割斷、現往來各處消息、因而梗絕、該公司廹得暫行停閉、

◉攔途截劫　廿二日芝加高電云、本埠柯士典國家銀行、是日有一十九歲西童、携帶銀紙一萬元、公債票四百元、送交于人、詎行至某街、被乘自由車之西匪兩名、槪行刼去、

◉羅省僑學之成績　羅省函云、本月十六日、本埠僑志學校、舉行國民班首次畢業、並開成績展覽會、埠中各界入座參觀者極衆、午后七時開會、秩序如下、首由教員黃劍農報告該校成績、及演講敎育意旨、次學生唱歌、次演說奏樂發獎品、茶會、來賓演說有劉崇溪、陳九盛、朱百祥、吳晉伯、李者仁諸先生、學生演說有吳奠句、黃羣盛、鄺國尙、楊榮耀、黃英華、黃如意、吳奠騎諸君、均能言之有理、極爲動聽、是屆考試、全校品行最優者、爲黃英華、鄺國尙、考績最優者、爲吳奠驥、吳奠句、鄺國尙、黃英華、黃如意、演說課或圖書課成績最高者、爲黃羣盛、黃松熙、以上諸生、俱得獎品、（獎品有由朱領事發者、亦有由該校發者、）來賓見教員教法之善、學生成績之高、異常滿意云、

●聲明要告

啓者本號在金山大埠昃臣街七百三十七號開張當做金銀首飾生意詎料司理人郭八別字喜堂立心不良將生意全盤虧空竟于陽歷七月九號早逃去無踪是以齊集股東議決將郭八股份退出外尙欠舖中五千餘元隨後仍要向郭喜堂討償決不寬恕惟是郭喜堂前日經手有與本號來往或有欠到唐番人等揭借附會匯兌擔保大小數目等項槪爲郭喜堂經手是問與泰生號無涉特字聲明統希垂察此佈

中華民國八年七月吉日
泰生號股東同啓

●承受廣告

啓者加省亞北姑埠司徒榮君夫妻所創之餐館今因志圖別業願將全盤架生館底頂與本堂承受准於西歷本月三十號午在該館內當衆交易清楚倘司徒榮君夫妻有欠到各家唐番數目担保附項等轇轕仰如期到來理明以淸手續倘屆期不到是爲自誤特此登報聲明以免後論此佈

西歷七月廿三號
三和堂啓

祥棧　金山　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信賓樂

●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加鮮寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知

Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th & Folsom Sts. S. F. Cal.

●愛國同胞請看

本會自成立後對于國民外交事積極進行現又發刊半月報一種大聲疾呼對外則抨擊强權對內則喚醒迷夢凡我僑胞不可不人手一卷每年祇取回郵費五毫

◉第一期已出版愛國諸君請早定閱

僑美中國國民外交會漢文編輯部啓
Chinese National Welfare Society 510 Clay St. San Francisco, Cal.

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點

中華學校啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲讚許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房舍舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　八月六號到　八月十七號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚喬端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水膳食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡鳴寬街九百〇八號
代理人趙治寓都板街寶寧堂

美味廉價
MAY JUN CO.
640 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館鋪流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

●域多利埠憲政黨新任職員表

正總理　陳繼邦
副總理　劉子達　周堅
書記　吳始芳　廖烈　葉榮
管庫　徐星河
核數　周啓發　梁仕統
協理　江介軒　周瑞麒　周徤光　陳孔　周文藻
徐錦濤　陳德鑠　沈賜林　楊靈石　周擇輝　周燦林
江德　徐毓華　蔣滿可　陳用行　江啓　駱月湖
李玉珊　翟躍雲　岑來九　蔡培　周春洪　李瑛琇
黃濃　潘靈　黃金發　馮經　劉滿　林照
鄧業　周子榮　徐錦華　盧誥

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓

◉通訊處　16 Mott St. New York City

●大看龍舟　新到唱碟　東坡釋妖　世界書局啓

采芝堂參茸玉桂藥材　金山正埠

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山池抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

正昌　金山　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

◉國亡傳　康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山正埠
茂利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美酉京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理啚屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

金山大埠
源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

金山正埠
茂豐
MOW FONG CO.
738 Washington St.
San Francisco Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價廉是希 貴客光顧爲盼 鋪在嘩㥦頓街門牌七百三拾八號開張

金山大埠
公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠
同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汇海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上
鋪在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
來函信箱在市埠郵政局第二千一百三十五號
正北鹿茸
血藥號

…生堂
DAN SA…
842 Gr…
San Franc…
◉◉上列英字付來無誤
本店 正海狗檳 自製參茸三鞭丸 發客
羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方脈精科 花柳跌打瘡科

試之
NU BAKE…
P. R. Ku…
1157 Grant Av…
發售香滑異常華友諸君盍來一試
鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方
調經
保產丸
沽銀一元九五
[illegible]卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
◉寄售處世界日報

欵、當由美儘先資助、日本前年在美國商務贏利、逾六百兆元、除滙返本國之外、尚餘百餘兆元、存貯美國銀行、僅取三釐週息、以彼轉運不靈之資本、易吾國蓊勃待發之產業、唾手可得、易如拾芥、即無共同組織之財團、美日兩國對華投資、亦必着着進行、美與日互相競爭、則不能爲壟斷債權之事、顧日本何以不脫離三國財團、而美國又何以復求加入、（按一九一十年美總統他輔在位時、力求加入英佛德三國銀行團、至一九一三年總統威爾遜就職之始、務反前任之所爲、美資本家曲徇其政府之意、乃脫離銀行團關係、）則因英佛在遠東勢力仍厚、美日姑就範圍、按美國之意見、主張新銀團於政治借欵外兼營經濟借欵、從前團員在華既得之借欵優先權、及因此借欵而獲得之權利、交還中國、或移交新銀團、日本之意見、尚無切實表示、惟不欲以滿蒙方面之借欵權利交還中國或移交新銀團、英國之意見、注重對於中國之借欵須有適當之監督、統此觀之、嗣後大借欵成立之日、即爲外國監督財政之日、亦即爲外人分沾國產之日、特別利益、依然不能收回、勢力範圍、依然不能打破、共同借欵之結果、可預料者如此、故外債雖不能不借、亦當以少爲善、但司農仰屋、庶政不舉、則柰之何、國民愛國之心、果如愛家之心十分之一乎、見危思救、各盡一分職務、則必有以處此矣、（完）

緊要新聞

◉◉◉法國損失物業值四萬兆

廿二日巴黎電云、法國議院、日前派員調查此次戰爭、法國損失物業多少、以便向德國要索賠償、現據算學家調查詳覆、計被德軍侵入法境、所破壞之樓宇街道機器物業、約值銀二萬四千兆元、另損失植物值銀七千四百兆元、此外尚多未查悉、將來妥查後、統計約值銀四萬兆元、要求德國如數賠償云、

◉◉◉美外部長回國

廿二日紐約電云、外部長蘭成、今日挈全其夫人、由法國歸來、有報館訪員、往問其辭職一事、是否屬實、伊答以實無此意、又問及山東問題、伊答以須俟明日回京、乃能將山東判案、及與國外交近事、詳細宣布、

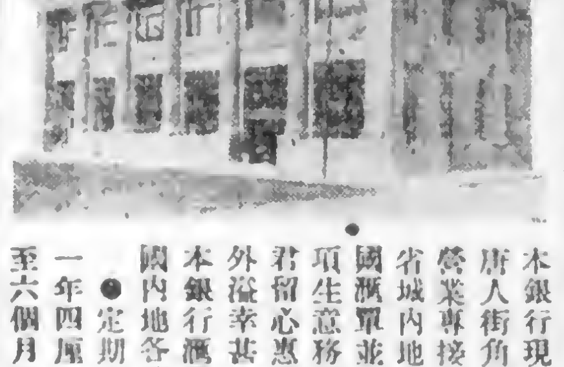
◉◉◉德漢奸由美保護

廿二日美京電云、有美運船一艘、返自歐洲、今日安抵紐約、載回德國高級軍官二名、將來送來美京、由陸軍部加意保護、館于某營房、隨變易姓名、乃轉赴別處、因該兩軍官當歐戰最烈之時、暗通美司令、將德國秘密軍情、洩漏於美、俾偵悉軒頓卜進攻聯軍戰略、預報美將軍波成、早爲佈置、嚴密防備、故得以易危爲安、轉敗爲勝、且省却軍費無算、該兩軍官以德司令疑其爲漢奸、懼罪降美、美陸軍初時恐係德探、不敢容留、後乃查悉一切、在船上又恐被德人暗害、特派美兵十五名、日夜看守、藉資保護、該兩人均諳英語、

金山正埠
廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U S A.

專辦
中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
擅山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比
K. F. 米 RICE
發行

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各埠市
●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

成信號廣告
Shing Shun Co.,　909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal.,　P. O. Box 2467

[illegible]留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美酉石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. - San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美酉京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種[illegible]呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有妥托定必快捷妥當無悞
專辦厚朴眉壽堂參茸[illegible]西國精藥[illegible]祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認樽身招牌本店字號庶不致誤

金山正埠
廣益昌
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue
舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來選辦美米伙食雜貨
油糖煙茶京菓海味蘇杭綢緞絲髮磁器山貨竹器[illegible]
巧造各色鮮明餅食龍鳳禮餅自餞糖菓
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通埠書信由香港廣益隆金山代理如有妥托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞
選辦合時瓜菜種地道

鶯咕路卡鱗寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

敬告諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山孖街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咪李糜夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

● 香港滙單每百八十元

正土木人參
瓊海參成春
協同和人參庄廣告

[illegible]
美洲通信處及價目列後
甲子等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同泰閣

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麵廠

[illegible]
司理人伍丁青啓
茲將貨價臚列於下
[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率
本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沾至少五元
金山正埠共和麵廠謹啓
茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒	各款	半磅
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	通心桂花粉	紙盒庄壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

張偉川醫生
醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水
JING WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

◉◉張偉川良醫救時
敬者弟等僑居島作忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號　美國加省島作埠張楷振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥
張偉川先生醫前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數搽而該疾幸得掃除惟無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者吏弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞寄氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號　英屬涉厘埠衣館馬漢上言

◉◉妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處遂投茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇一罇丸轉弱爲強
啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

◎◎◎服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存廿罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來 應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛卒佐上言

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見鄉親朋過愛殊深感佩茲因欲招徠已于前年元月起凡各見弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送回電府收用故委本號轉匯者日多仍望留心關照爲禱

郵船
東洋
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.
啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置美備客艙光線通氣[illegible]

金山正埠大光書林
并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
…s & Electric Co.
…e 445 Sutter St.
…co,　Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

◉◉◉旅滬舊議員請主戰之讕言

上海來電云、廣州軍政府總裁諸公鈞鑒、慨自國會解散、北庭以無人民監督機關、遂日肆其毀法賣國之舉、適值歐和會議、國人對於外挽救之方法、有主先清內奸者、有主先謀統一者、卒以後說占勝、因有上海和不會議、開會以後、耗時三月、寸績毫無、賣國之事、且加厲焉、外交則以北庭有欣然訂約之明文、各國愛莫能助、徐段且主張簽字、則所謂先謀統一以挽救外交之失者、其根本之錯誤、已昭然共見、在理應有幾希覺悟、轉爲討賊之謀、乃復綱敝益深、日惟開局部議和直接議和之邪說、軍府則挽留代表、仍欲與賊言和、直至京師學生、揭標賣國賊三字、全國爲之響應、罷課罷市、百折不撓、而號爲護法戡亂之軍政府、猶復噤若寒蟬、絕無懺悔、清夜自問、當能釋然、學子商人、尚知非去國賊不足以救亡、而軍府來號偉人、反不知者何也、學子商人尚能以赤手討賊於暴力之下、而軍府坐擁重兵、反若無力者何也、學子商人尚願犧牲其生命財產、以與賊搏、而軍府開列報銷、祇望分賣國之餘瀝、反不願有所犧牲者何也、學子商人、無黨見、無作用、其表示純出於愛國之熱忱、可謂爲眞正之民意、而軍府政客造作之平和期成等會、則藉口爲民意而順從之、於此眞正之民意、則漠然無動於中者何也、凡所責難、均本事實、如軍府不以爲然、則請明白宣示、以釋羣疑、否則同人所希望者、仍在先靖內奸一語、尚乞通電中外宣布徐世昌段祺瑞等賣國賊罪狀、立下討伐令、爲學商等界添一生力軍、庶幾國可救、法可復、約可廢、軍府之義名可免國人唾棄、是非利害、惟諸公熟審之、旅滬國會議員陳榮廣田桐張我華姚桐豫王法勤陳坤鄭氣辰王試功張書元李奇彭介石茅祖權牟琳李積芳丁象謙溫照霖叩、蒸、

◉◉◉外人觀察中之粵狀況

上海字林報二十七日京訊云、中國之憲法運動、自辛亥革命以後、要以今日之情況爲最不堪、溯自一九一一年秋始有起伏、第一次國會、首被袁世凱推倒、情形至不佳、及袁氏明言欲復帝制、氣象更壞、袁死、張勳又有復辟之舉、致令一班護憲者大驚恐、而武人派却能支持至今日、實與護憲一派爭生死也、民黨雖經如許逆境、終有恢復之望、當時袁在北方固勝、但亦暫時、未幾南方起、奉憲法之聖名以倒袁、後張勛繼起、民黨雖受打擊、南方又起、以保護國家自由之名、又推倒之、如是者屢次、武人必失敗、而南方之護憲主義、始終不乏贊助之人、蓋人皆信公理終有戰勝武力之一日也、今可惜者、公理迄未得勝、武力反益加甚、試觀遍國中督軍勢力、愈益橫暴、近二年來、又加入日本金錢、武人得欵、分外得勢、幸武人不知利用日本之金錢以敗南方、不然、其敵人早退步矣、結果日本金錢祇能保全武人地盤而已、然則南方之主張已失敗乎、曰、乃當然、但憲法之精義仍然存在、吾之曰失敗者、乃指南

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得收無悞 "CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客富商各欵請照右內丸價賜及付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元
並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我從鄉居守食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將奇待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒甫足不良于行困苦任床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳病[illegible]必獲效驗云云蒙先生代訂症付來付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥[illegible]又寫信丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症者愈實因財政困乏亦依然作工不料延三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不能前時之苦是以走函請問先生因何舊症復發明以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調治又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遍身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶擅食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非出學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付伕求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致體質弱難勝擧步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付伕紙廿元求先生小心斟酌用丸藥務爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付伕求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以誌鄙誠而已
士加古富邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德
[illegible]

●●眼科良醫、大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神蛇搜毒丸每罇三元

鴛鴦合歡散每罇二元

金液銀延

痔漏便血丸每罇[illegible]

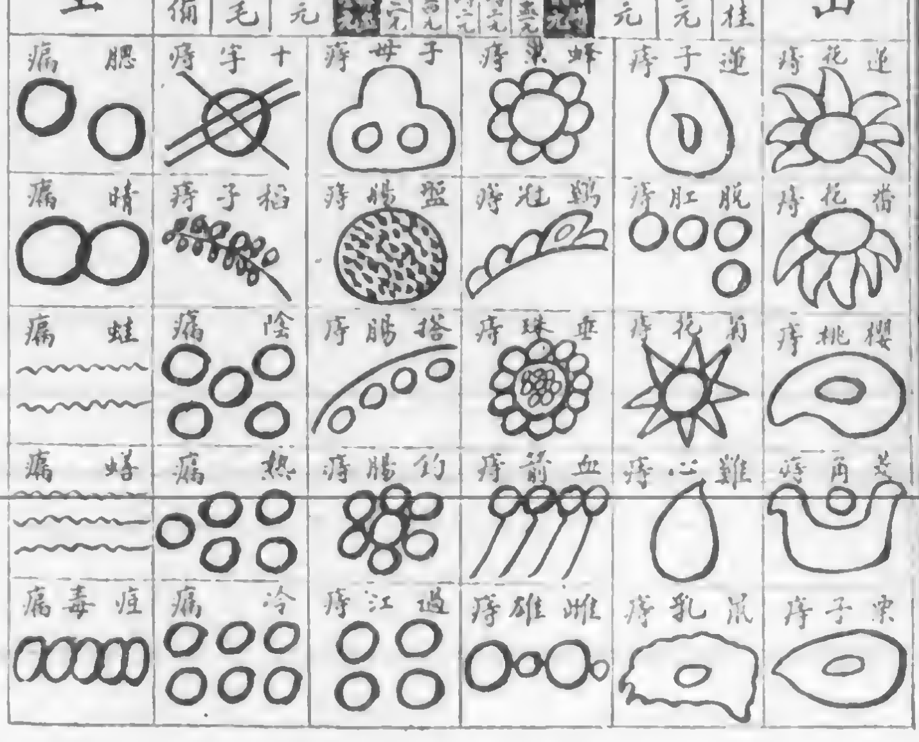
珠珀斷痔膏[illegible]

珠珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國多路把頓埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國悲頓埠台山余氏頌

弟患棗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯棑埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國郎加利埠恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岜村拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿茸丸全愈　古巴步弗冬埠香山劉美逈頌

弟患花柳魚口症購服神蛇搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠順德關觀洪頌

弟患花柳橫疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠香山郭其莖頌

弟患大便不血症購服痔漏便血丸全愈　美國蘇佛埠台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁升黃丸全愈　加拿大域多利埠新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠台林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病消。腎弱則精神疲少。以致頭暈眼花。耳鳴耳聾。腰骸疲軟。遺精夢洩。使精數。夜睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。乃精絕之。則生子亦不永。今本醫生特爲同胞多致此病。專用海狗四鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿茸壯陽丸　每盒五元

凡治男子腎虧。皆因色事過度。[illegible]所以[illegible]多因花柳傳毒。誤服寒凉諸藥。[illegible]太過。以致[illegible]遺精。令陽具不舉。[illegible]四肢痿軟。諸般虛損之症。服此丸。立建奇功。

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳丸散。各家莫不稱爲妙藥。究其製煉。則有祖傳秘方。精選上品。配以珠珀牛黃。加料加工。專心備造。凡患白濁毒入血。芒果橫痃。魚口便毒。紅腫[illegible]身如虫行。或如蟻咬。或如刀割。或痛[illegible]當如花瀛。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈者。諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁升黃丸　每罇三元

白濁一症。本花柳之最病也。若不速醫。以清其毒。恐積久必發爲芒果橫痃。疳疔魚口便毒諸病。不爲精完此症。傳授私方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士。亦稱治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。延至久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。有醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製此丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此實正本清源之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●政海波瀾之京訊

▲內閣問題之擱淺　自錢辭職代、新內閣之產生、似卽在三五日間、但據昨日所聞、則除去于寶軒、使錢系無所活動外、新內閣消息殊爲沉寂、周樹模之總理說、前此若已確定、然安福對之尙不肯表示同意、正在提出種種條件、以爲交換、中間曾經張國淦特赴該俱樂部爲周疏通、亦未有結果、東海對于時局驟形冷淡、表示無論何人均可上台、周見安福對已形勢不佳、恐不能通過、亦遂不公然承認、故又有田文烈組閣之說、但暗中覬覦此席者、正大有人、恐亦未易實現也、又聞當局擬從某公之議、以周樹模田文烈王揖唐三人徵求國會方面意見、看其贊成何人、再行正式提出、此說果確、則數日內閣問題之沉擱、不難推測其故矣、

▲兩俱樂部之暗鬪　安福已未兩派、暗中競爭、已非一日、其始安福純取攻擊態度、已未則僅竭力防禦而已、自錢能訓下台後、安福攻擊業已成功、遂更興高彩烈、愈迫愈緊、並內及于寶軒亦極力排去、以爲斬草除根之計、因而己未亦不得不變前此之消極的防禦、而爲積極的攻擊、華桂芳等提出懲戒李盛鐸案、及通電詆李違法、卽其證也、聞安福對此大形恐慌、派人赴華處疏通者、絡繹不絕、適于寶軒免職之命下、已未派益怒、遂堅持不肯將該案撤回、兩派勝負如何、眼前尙未敢斷定也、

▲東海將二次通電　東海對於各省一致挽救、頗爲感動、聞稍緩數日、將發第二次通電、表示對於時局之意見、各方面之挽留東海者、有魯督張樹元之覃電、湘督張敬堯黑督鮑貴卿蘇督李純省長齊耀琳湘西鎭守馮玉祥淞滬護軍使盧永祥之寒電、章嘉呼圖克圖之呈文、留日學生監督江庸之十四日電、其他團体、如漢口總商會、平和期成聯合會等、亦各有電報挽留、

▲徐又錚籌邊計畫　新聞編譯社消息、徐又錚奉命爲西北籌邊使、業於十四日在京就職、今後進行極有注意之價值、當任命之前、徐先爲籌邊之條陳、分門別類、敘述綦詳、而其要點則有下列數項、(一)墾屯、消納國內有餘之軍隊、開闢塞外平原、(二)採礦、以兵爲工、以啓蘊藏、(三)築路、引長京綏線、以分達恰克圖庫倫阿爾泰而貫通之、(四)安民、蒙民生活簡單、智識卑陋、應以教育、使務農工商、上述數者之外、尙有固邊等多端、在此外侮迭乘之時、甚望徐君克實籌劃步行、有造於邦國也、

●●●北京學界風潮之近聞

▲蔡氏決不北上

▲取銷軍警干涉

自教育當局通令停課各校、限於三日上課、否則政府決以軍警壓迫之訊傳出後、各校學生心愈大憤、相執彌堅、各校教職員亦甚不以政府此種策略爲然、聞本月二十七日、北京中等以上學校教職員、嘗開聯合會於某處、討論全體辭職式、提出抗議辦法、首由第四中學教職員主張嚴重抗議、如政府仍不見納、則以全体辭職爲最後對待之方、聞當得全體同意、卽分向府院教育部各上理由書一通、聞政府方面、多主容納教職員意見、並聞確將擬用軍警干涉上課之計畫取銷、惟責令教職員勸導學生上課云、

范源濂氏日前函致蔡子民、請其取銷辭意、卽日來京、聞昨日蔡氏函復云、諸公雅意、深爲感激、但刻下臥病故鄕、實難就道、請代轉達云云、范將原函由袁希濤次長轉呈府院、聞府院仍覆電慰留、催其力疾北來、以維持教育云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函、說本公司所掘之井、現已達至一千四百尺、不日卽大收效果、着支辦事處早日實布期限、集齊股部、俾知有股份幾多、既承所委、敢不遵照、惟思日前所發之招股部、遠近各埠皆有期限、過速恐難辦到、爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止、截凡各埠代理、商號經招得股若干、請早日將各認股者姓名里居、及一二期股銀、一律寄來大埠支辦事處收、發回收條、并卽登報布告、焉同胞乎、曾知洛忌化埠其發達何自乎、亦自煤油來、已見近今煤油銷路日多、如自由車如輪船如火車、無不用之、本公司有監於此、費數年時候、始得此好油地、正所謂天與之機會也、既有好機會、復得好消息、據前月總部報到、近本公司之地、新開有二油井、一井深一千七百尺、每日得油四百桶、一井深二千二百尺、每日得油六百桶、似此在晉深望僑胞早日踴躍認股、自後得回無限利權、不然時機一過、則未免有貽滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元　楊清良五十元　瑞英昌一十元　楊健良一百元　黃某創五十元　曹潔春一十元　楊冬進二百元　董應圖一十元　楊獻英一百元　楊明贊五十元　楊順松五十元　楊毓華五十元　楊戊輝五十元

楊干章一百元　朱鎭均五十元　楊成彬三十元　楊成通五十元　楊　安二百元　朱沛霖五十元　楊叶麟五十元　楊鍾芬五十元　楊聘珍五十元　朱信其五十元　楊池星五十元　董德驥一十元　黃南照五十元

楊金洪二百元　蘇社益三十元　嬉千欽三十元　黃南替五十元　黃詠桃五十元　朱享經五十元　曹振成二十元　許榮享五十元　朱金屏二十元　蘇繼容二十元　楊錦賀五十元　謝灼垣二十元　簡玉如三百元

總辦事在乾沙士省威治技埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 831 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 705 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元[九折計算]

新世界洋參公司啓

●貨價目錄（如取某號貨請註某號剪出付來）

甲號洋參每磅六元
乙號洋參每磅五元
丙號洋參每磅四元
丁號洋參每磅三元
戊號洋參每磅二元
己號洋參每磅一元
特別洋參每磅銀四[illegible]
妙品海狸香每磅七元
正臭鼠膽每對銀一[illegible]
正熊膽常便每個一毫[illegible]
正斜眉山甜油神桂寄售價甚相宜
正惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

金山大埠逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街[illegible]五十七號[illegible]中國綢[illegible]磁器時款[illegible]疏粧什貨[illegible]有新留聲[illegible]廣東名班[illegible]唱碟發賣[illegible]

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合九元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

（同症買藥照下通函）

Chew Shong 43 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟　敬啓者弟昨日得收先生付來還少丸血丸兩料如用輪流朝晚服用陽事果然[illegible]尿濁已止絕功效如神弟十分多謝[illegible]愈之功也茲特付上銀十元代弟携往[illegible]貴告白請明兩丸之好處以備返[illegible]弟此症腎冷精寒服先生丸料不[illegible]日外身體壯強不用禁口甜酸苦辣[illegible]無破敗弟特登數言人仁君子若患[illegible]明單呈上先生配藥定然功效[illegible]不食言是以爲引

旅居加省地省者香山黃梁都良人　黃煒[illegible]

趙超常先生覽民國八年六月一号

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等藥業生蔡元春精製

強種自來精

定價　每一罇銀二元五　每三罇銀六大元（郵費另加）
美國每罇加上郵費一毛式　外國每罇加上掛號毛五

本醫生不惜重資羅致[illegible]

求子有法　一索得男

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥[illegible]
包愈非疔花柳濁珠藥線[illegible]
宿娼預服犀角麝香丸[illegible]
魚口橫痃已潰去腐生肌[illegible]
參茸三鞭補腎丸[illegible]
龜鹿二仙固眞丸[illegible]
有夢遺精固本丸[illegible]
無夢遺精蛤蚧丸[illegible]
加料揭被合歡膏[illegible]
參茸燕窩開胃藥水[illegible]
婦科通經種子毓麟丸[illegible]
壯陽採戰忍精丸[illegible]
久戰五鞭發力丸[illegible]
種子揭被香丸[illegible]
龍涎香化痰止咳丸[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸[illegible]
打消魚口橫痃便毒丸[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
[illegible]

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒果便毒五淋七疳[illegible]

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價其相宜

正野山人參　[illegible]
正野山清花玉桂　[illegible]
正海狗鞭　[illegible]
正嫩北鹿茸片　[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　[illegible]

海狗乃水族最能最淫之物[illegible]

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●漢上英租界之戒備

京師外交團方面消息、漢口英租界昨因漢上風謠甚重、故已戒嚴、以防意外之虞、中國海軍派兵輪四艘泊漢江、巡弋洋面、經地方官廳協命華洋巡捕、下班時不得越出英捕房一步、惟俄法租界尙無著此戒備云、

●●●內部電令查禁無政府主義出版物

內務部爲查禁鼓吹社會革命主義出版物、頃有電通致各省、其文略稱准交通部密函開、現聞外間發現有進化雜誌、名聲叢刊、世人寶鑒、太平等印刷品、專以鼓吹社會革命無政府同盟罷工共產等邪說爲宗旨、此等論調、實卽俄國過激派之主張、若任其傳播、殊與社會前途有害、自當加以查禁、以遏亂源等因、查出版法關於妨害治安敗壞風俗之取締、規定綦嚴、詳查交通部所送各書、實屬違反出版法第十一條第二三兩條欵目、自應依法查禁、以維治安而正風俗、電請查照轉飭所屬、遇有上列各書及其他類似此種印刷品、務須切實查禁云云、

●●●南昌市民搗毀省會風潮

南昌快訊云、此次省議會議員增費問題、各界人士羣起反對、於前二十一日、公民團開大會、聚集學生公民等數百人、擁入省議會、督軍陳光遠省長戚揚急派軍警維持、詎料公民人品複雜、勸阻無效、竟蜂擁入會、當時軍警力護、未出命案、遂拆毀儀場、打壞器具、搜去銀洋等物、並迫令各商店罷市、對於大江中庸民鐸三報、亦迫令不准出版、當道若不疏解、恐生大變云、

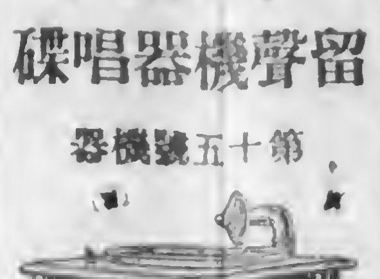
●●●山東全省戒嚴

共同通信社云、山東張督軍沈省長協議之結果、決定電請中央施行全省特別戒嚴、蓋因青島問題、地方人民種種之運動、亟須加以取締、更兼土匪又有蜂起之兆、故不得不嚴行警戒云、

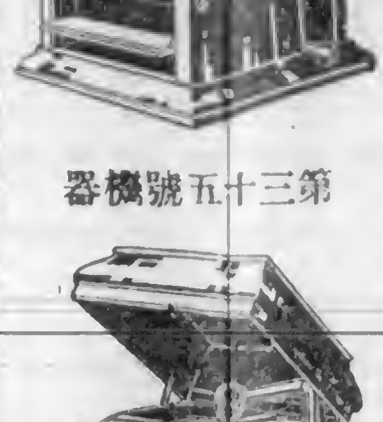
●●●否認各省自由借欵

滬訊云、南京軍民兩長令行本埠各機關、略謂、頃奉中央政府電、現因各省自由借欵日多、殊非福國利民之道、除分電聲明外、嗣後不經中央核准、自行訂結借欵條約者、政府概不負責、倘以國產作抵者、亦不生何等效力、以免日後發生糾葛云云、特電仰卽遵照云、

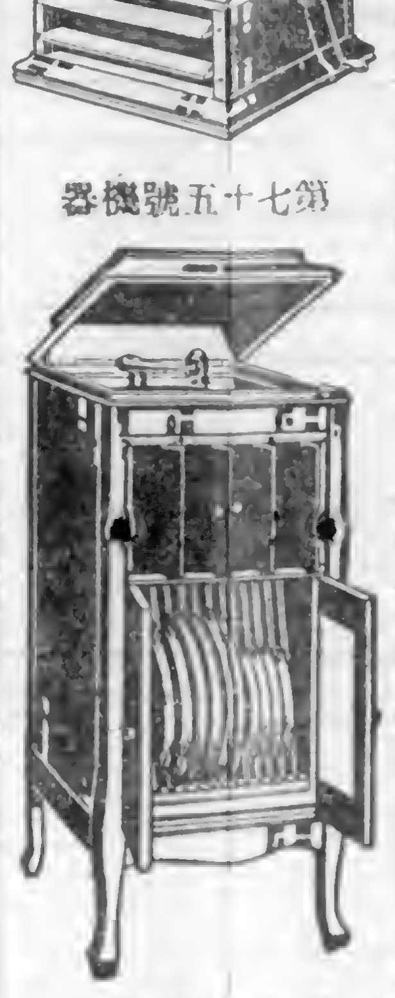
代售新式留聲機器唱碟



第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　一號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停

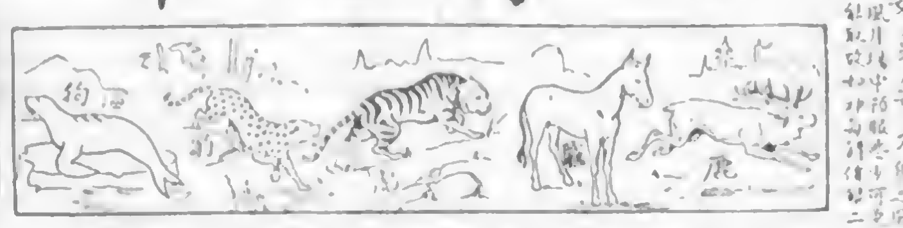
世界書局啓

海波氏藥局

馳名丸散

芸芸衆生類同圓也趾同方也內而五臟六腑外而五官百骸同茲賦畀[illegible]海波氏謹啓

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料收元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰膝痠軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄕親
腎虧求治　知所問津

補身培元種子延年調補先後天之聖藥

說明　◎◎補腦金丹　◎◎宿娼免毒丸　[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible] 大埠余時中恭頌	[illegible] 保市頓陳文泰拜頌	[illegible] 英属李興秀恭頌	[illegible] 屋崙雷門德敬頌	[illegible] 羅省張瑞珊鞠躬	[illegible] 大埠西人[illegible]	[illegible] 大埠西人羞李詳拜頌	[illegible] 二埠西人青木四郎拜頌	[illegible] 大呂宋忠和昌上言	[illegible] 市卡咕黃興漢拜頌

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏藥局設在企李街七百二十一號

（靈丹）

十參茸五鞭補腎至寶丸　十參茸三鞭扶元補腎丸　十生精強腎補天丸　十強種補腎壯陽丸　十雙料武漢大補丸　十補腦金丹　十經驗遺精丸　十新造白濁聖藥丸　十萬應化痰止咳丸　十花柳搜毒丸　十八寶光明眼藥　十閉房香[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁[illegible]

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製成包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗

萬應

治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效[illegible]脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二[illegible]

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極[illegible]攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天[illegible]足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因[illegible]染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於[illegible]骨晴大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有[illegible]症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲[illegible]性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其[illegible]失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發[illegible]效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血虧精冷難於[illegible]
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故[illegible]
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不[illegible]
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈[illegible]
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多[illegible]
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱[illegible]
〔注〕自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠[illegible]
〔意〕書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食[illegible]

興利藥房醫生李壽明
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之[illegible]也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人生[illegible]也專此鳴謝　刻安　弟鄧卓生[illegible]

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切華麗陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煤熄每房均[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可[illegible]租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館[illegible]

華城方便醫院醫生 陳梅浦

經理

男婦兒科　內外方脈

跌打駁骨、癰疽瘰癧

花柳疳疔　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌8
鄰強暴奪膠州8十年
教訓橫磨劍誓斬樓
蘭報國仇8
[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生覽　啟者付來六脈油一盒經已如法塗擦現在脈系之毒已消腫結痛週身毒拉亦盡消作為好消但以前過服京藥身子的甚再付上赤紙五元三毛留開補方執藥付來感甚盛切此候

紀安　加拿大台山陳道堂字頓

啟者弟腎虛盜神昏眼花腰痛足軟懶行懶語昨服先生之壯腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃福平謹上

強腎參茸四鞭丸

四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充

眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢

日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

花柳橫弦　魚口便毒　起泡生瘡　疳瘡蛀物　毒枝萬千

爛毒延纏　風濕骨痛　拳足不使　目盲鼻穿　爛腳多年

遺濁不淺　塗擦六脈　功效立見　丸膠服藥　實深倡身

損口元氣　一用立愈　且斷病根　如何採法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

獨步藥方

補陰藥
- 大補精陰遺少丸　每盒五元
- 固精門止夜尿丸　每樽十元
- 治男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
- 花柳萬應救急丸　每樽五元
- 花柳黑症治毒丸　每瓶五元
- 內治洗神效八寶散　每樽五元
- 內腎陰止虛濁丸　每樽四元

內傷藥
- 內傷補養止咳丸　每樽十元
- 內傷咳血吞肺散　每盒五元

跌打藥
- 跌打還魂止痛丸　每枚一元
- 跌打刀傷萬應散　每樽三元
- 跌打刀傷止血散　每樽二元

瘡科藥
- 立消毒瘡止痛散　每樽三元
- 萬應拔口生肌膏　每盒二元
- 外科止癬去毒油　每樽一元

雜病藥
- 立止眼痛喉痛散　每樽一元
- 無積立消脹腳丸　每樽三元
- 大便下血解毒丸　每樽二元

●消毒愈癬解毒丸每樽一元
●消毒愈癬解毒膏每合二元

方軍隊、以若輩今日作戰已不爲憲法出力矣、、南方首領、固仍以護憲號於衆、、但其行爲完全不然、、試觀廣東之情形、、可見各領袖之心理矣、、吾可簡鋒言之曰、、領袖並不注意於憲法、惟藉此招搖耳、夫廣東革命之發祥地也、、亦新中國之中心點也、護憲派當然以廣東爲大本營、廣州今有一國會、謂爲黎元洪違法解散之者、又有一軍政府、、專爲團結南方以抗北方、故吾人欲知南方之目的何在、當求諸軍府各領袖、、至于國會與省議會、、當然竭力扶助軍政府、而廣東諸軍、亦必遵廣州軍政府之命、、但今軍政府之外、尙有六個武人獨立機關、各自行政、彼此不合、在名義上固皆承認軍政府、其實不盡然也、亦聽其便耳、、請先述廣州城內之督軍、、彼處一高山深屋中、、擁桂兵二萬人之莫榮新、本爲陸榮廷之爪牙、故祇向陸氏効忠、、莫督統轄粵省之一部分、、收稅徵捐、、以養其兵、此其一、、廣州越江河南島上、、李福林則擁粵兵五千人、、彼與督軍在獨立地位、、亦在境內隨意收稅、當地人民尙愛之者、以其兵皆土著、、不若他首領之用外省兵也、此其二、北江韶州爲李根源、擁滇兵萬五千人、此公尙能在地方上維持秩序、、固亦自爲收稅、幷不問諸督軍、李係唐繼堯之代表、、他人自然不在其眼中、此其三、　未完

各屬近聞

▲准續辦鑛　香山門坑沿鑛、前由商人楊伯英承領開採、、嗣因久未興工、財政廳爲提倡鑛業起見、特將原案注銷、、另准別人承辦、現楊商以承採該鑛、實因地方多故、、阻碍興工、願遵章領回原區、從速開採、以興地利、昨經楊廳長准批、飭即採辦、毋再延宕云、

▲志在花紅　（三水）總團長何永年、前被部勇挾仇轟斃、、區知事昨率團警會同陸蘭清統領、到魯村查辦、刻已證明兇手爲團勇何八、何勝、何順、何治四人、帮兇爲何叔、、頃已勒令該族措繳何永年卹金一千元、、何八等四名每懸賞一千元、、何叔五百元、、呈由督署分令嚴緝、、務獲歸案訊辦云、、

▲調兵南下、（北江）昨五月初三晚十點半鐘、粵贛湘邊防督辦李根源、由省乘坐專車北上、抵韶州時、已將拂曉、初四下午、又有武衛軍數百名、由韶州乘第六次車南下、、說者謂省中或將有大事發生、不然、李氏何至夜深亦乘車返韶、翌日卽調多兵來省也、、

▲以賊防賊　新會古兜砲樓、去歲由紳商建議、前後共建炮樓三座、一在較杯石、一在企嚴僑之矮岡、一在池塘山、又將崖門砲台修復、現已一律竣工、派兵駐守、、而崖門砲台、則由前爲著名匪、今作中隊長之梁恩改名梁國珊者駐守、故近日來往崖門及三江海口一帶船艇、日益增多、、惟聞工程欵項、不敷甚鉅、尙須設法籌措云、、

▲追回槍枝　四邑警衛軍第四營、日前駐紮江門、及古兜砲樓等處、前因王傳善奉令解散、該營長吳騰原有新會游擊隊槍枝數十桿、已由王傳善繳去、昨日江門東北局紳董容啓潘等、聯請縣署、追回槍枝、賀知事據情、、轉呈大吏、飭王傳善將繳去槍枝交回給領云、、

金山大埠代理人集蘭堂
鄧仙石　朱源章、
鄧啟業　鄧淯樹、
新廣隆啓

公司
Toyo [illegible]
Western M[illegible]
625 Marke[illegible]
[illegible]是荷、本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理專人喬治啟

博濟醫局

滙參經驗奇方　精造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘰癧癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症痰𤺥風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風痰傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱出本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將仄紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

●兩儀鎖遺固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀鎖遺固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀解毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救癰紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓橫弦丸　每罇一元
●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●惠婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎膠祈蛇麻風袪濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止萬應肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每罇一元
●應驗化痰順氣止咳丸　每罇五毛
●應驗熱冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶萬應光明眼藥　每罇五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香熊胆消熱藥膏　每盅一元五毛
●麝射珠珀止痛消痔膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
●通治廿六種癬藥散　每罇二毛五
●濕瘡癬癩止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
●散瘀消腫跌打藥酒　每瓶一元
●消積去濕治疳丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢順

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

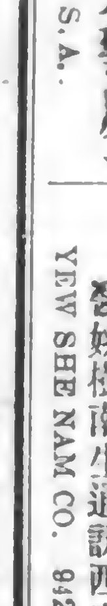
正埠
（本廳各報書籍無不[illegible]俱備單印[illegible]函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas[illegible]
Main Offic[illegible]
San Francisc[illegible]
之處
◉辦事所在失打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鑛金光圈金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金嘴連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十二號管[illegible]連夾　五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金明連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　三元
十二號管土手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人福　六毛
[illegible]

生昌
[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]ant Ave.
Calif.

本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦[illegible]顧繡綢緞格巾新款絲巾牙邊[illegible]枝木[illegible]宮[illegible]

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生平生著作之精華悉薈於此本報特自採辦俾諸君得獲先生而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閣至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有千碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩𠯿地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　古巴架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖𨋢埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬𠯿埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𨋢筝拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利奈省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源表館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𨋢筝省下所埠
司徒俊　蘭美所𨋢省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃鼎華　盛頓省把李把𨋢埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都館度省市布𥀘非路埠　梅絨偉　市簡臣省砦何頓
黃茂　力偉路　梁鳴　球粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
覃同板　汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

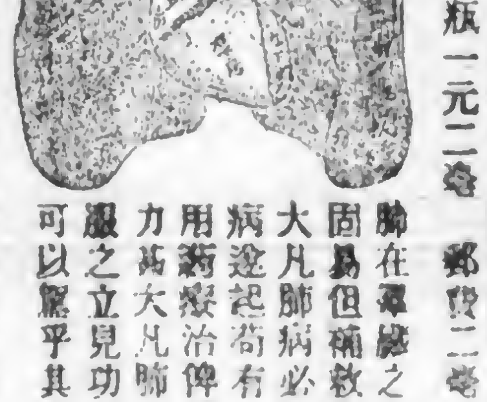
今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽逸然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補劑良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最

上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安嘗曾服別藥不能見效者請卽服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增能健偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者天資氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在軀體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未殘倘可用新發治俾腐去新生此葯功力萬大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效鼓噪無泄可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　每郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

雙料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之壯志誠功參造化奪秋來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰瘀癆傷咯血內傷憂鬱面黃瘦服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶寄郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　和平補品　美味濃液　風行全球　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠中美大藥房）郵板街八五四

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal, U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook, Montana

廿餘年花柳症一掃而淸

[illegible]

Chung Yick Beaton Moco Co. Cal

逢醫必愈近悅遠來

日本人來爭之婆頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹　每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
●男女肚痛散　每中銀一大元正
●埋口生肌散　每罇一元
●埋口白藥膏　每罇一元
●搽癬藥散　每二元
●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號　醫生姚樹南　通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

張郁祖傳內外方脈（兼理）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺廿載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山長各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷挖祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上徵咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海馬補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新閹牛將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寶神化痰止咳丸
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●跌打駁骨止痛藥　每罇五元
●貼花柳陰毒膏藥　每張一元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●搽久年爛腳藥散　每罇五元
●心痛藥散　每個一元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝癰藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散　每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風疽藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痺症　每料十元
●黑毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五

●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消脹藥散　每罇十元
●腎中痾血淋散　一罇食茶一包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
●補腦丸享神益腎　半料十二元
●橫痃藥散　每罇五元
●產後丸　每個一元
●跌打藥散　每罇五元
●搽陰囊治斑藥散　銀三元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●壯氣藥散　每罇五元五
●芒葉濟藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇九元
●搽三角風藥散　每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擦紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蟲症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大國手　恩邑鄉弟吳子純拜題
張仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
術紹岐黃　恩邑鄉弟李良美拜題
良醫無雙　[illegible]
雅都　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
手鑒　仁心仁術　香邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生源號

（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.

538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館瓷館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本鋪在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔滂披露

中國大藥房廣告

金山 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疳瘋毒雜症

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
啜血酬恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀二毫
鴛鴦離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

野乘

劉武慎外交軼事

悔逸齋筆乘曰、劉武慎公長佑之巡撫粵西也、叛將李揚材倡亂越南、武慎檄馮萃亭宮保子材統師往剿、功垂成矣、揚才密通欵於法人以乞援、法總督陰遣人往助、照會武慎、謂寇已降法、受約束、不復敢犯邊、請撤馮軍、無吏進攻、又唆其駐京公使、數詣總理各國事務衙門爭執、總署王大臣不勝其聒、亦密函武慎、囑令相機退師、武慎不爲動、陽諾之、而益飭進兵、月餘遂平寇、揚材成擒、於俘虜中得法蘭西人七名、訊之、皆法督所遣助戰者也、武慎笑曰、若殆懼、貴督慣妄言耳、兩國邦交方輯睦、安有遣兵助寇之理、汝輩必被賊虜久、思歸不得脫、致神思顚倒、語無倫次、吾今當護送爾等往爾總督處、有一語寄告總督、總督固長者、此後更勿爲寇言所搖惑也、因飭以禮館此七人者、賜而遣之、復命親信吏護送至西貢、面晤法督交割、法督聽之、大慚愧、謝重疊、自是終武慎任、不復以邊事相爭矣、比吾國搜捕民黨、某國人往往有在其中者、動致釀成交涉問題、惜無有人知武慎前事者、

新世說

吳鴻昌之冬不爐夏不扇

▲鍛鍊身心備用

贛南通信云、此地鎮守使吳君鴻昌、性豪爽、無跋扈氣、其御下也威而不猛、其接人也恭而安、先是吳君卒業於湖北武備學堂、出校歷任要職、以敏練聞、後入北洋陸軍大學校、與吳祿貞爲莫逆交、吳祿貞任第六師師長時、委吳君以團長、石家莊之變、各營多潰散、君獨從容收容其衆、靜待命令、後入贛、前贛督李純、見而奇之、吳之鎮守贛南、李督軍畀之者也、此地民俗素稱強悍、前任趙君到任不四月、即被控以去、吳君來此、蓋已四年矣、吳君每日早九點鐘至辦公室、不至晚九點不內入也、凡理軍民文件、虛心研究、求得其平而後已、猶可奇者、吳君於夏不扇而具長服、冬不爐而無重裘、殆故事鍛鍊身心、爲他日用者也、

新聞屑

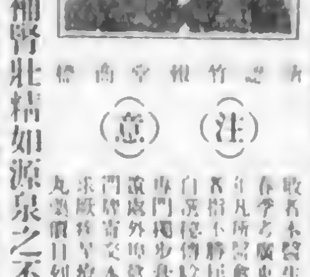
留學界近事

▲無賣國機會

東京函云、江庸因學界風潮起見、特發一通告、語極雋妙、中有「自到東以後、更無賣國之機會」云云、說者謂江雖無機會、然觀其此次運動公使、熱度頗高、因極希望得此機會、乃以反對聲高、未能成熟、此語殆牢騷之餘、發於不覺云、官費生因百物騰貴、迭向監督處要求加費、江每對學生云、「我的兒子在慶應學堂裡念書、每月亦祇給他三十九塊錢、怎麼你們又要加錢」、江子名勉、現在此間慶應中、起居行動、均極闊綽、斷非此區區三十九元所能敷衍、蓋江雖給以月費、一如他生、而其乃祖乃叔乃母固皆在此、月與津貼、江之與學生所言、殆未及此耳、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
●四物健腎丸 [illegible]
●參茸遺精固髓丹 [illegible]
●貴陰虧培血露 [illegible]
●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]
●哮喘癆氣拔根藥丸藥散 [illegible]
●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
●腸氣痛氣甲痛丸 [illegible]
●瀟清藥丸藥露 [illegible]
●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸
保腎楊枝露
太乙救苦百勝丹
喉毒遇仙丹
耳閉聾丸散
理腎固精丸
立止濁淋刺痛丸
百草培元化毒膠
因色扣毒保安丸
立止痛生肌十神丹
八寶清肝明目丸每罇一元九毫
通信處 美國羅省埠亞路咩拿打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄售處 大埠華昌都板街八百十五號 山姐對廊門牌二百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿
腦病腎傷
氣血兩虧
久年遺洩
哮喘拔根
肺癆內傷
肚痛心痛
頸癧頑惡
腸氣痛氣
眼病翳障
腫脚軟脚
白濁變淋
久濁封頭
痔疔芒痔
頑癬轄光
爛脚聖藥

[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 正埠

廣珍

綾羅綢緞 西庄小衫 男女新衣 蘇杭雜貨 發客

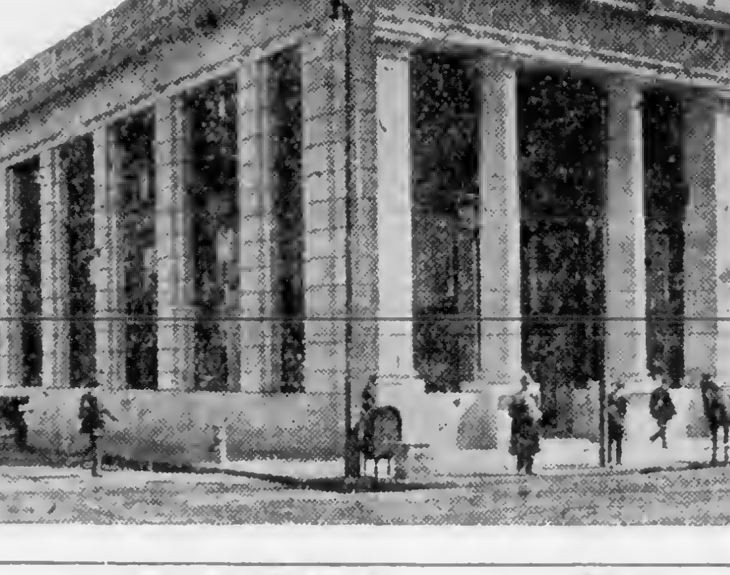
舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co. 709 Jackson St. San Francisco Cal.

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路厄

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（有限股份）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳棠修一百元　陳齊青九十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荷女五十元

（未完）

收股總處

保市頓永安祥陳應發 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文驚 San Yuen Sbing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Lean Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

德國人民之肉

▲減少了五十二萬噸

德國政府、對抗聯合國之賠欵提案中、歷述開戰後、海上航路、爲聯合國封鎖以還、所受種種損害甚鉅、中有一條、非常有趣、謂德國人民、因食糧缺乏之故、全德人民、減去體重、每人約平均十分之二、今以所減之重、槩作身上之肉計、約共五十二萬噸云、

僑道罷市

▲只爲抗捐

新會城前有成發公司商人陳某、稟准張國珍、承辦僑道尼法事捐、業經開抽、後闔各僑道尼近日將承接法事生意、概行謝絕、故該公司尙未獲有收入捐欵、聞邑城紙料寶蠟行商人、誠恐於該行生意響影甚大、故擬日間即行聯名稟請賀知事、將法事捐取銷、以維商業云、

飛渡大西洋之賞金

▲霍卡與格靈威各得五千磅

英國有種靈梅術社者、以此次飛渡大西洋之舉、霍卡大尉與格靈威氏二人、果敢勇爲、具有百折不撓之決心、故各贈以五千磅之賞金、以資鼓勵而示慰藉云、

聯話

星園聯話

天哎

瀟季何金壽由御史出爲揚州太守、歿於任、黃漱芳學使輓之曰、清慎勤萬口同碑、即今宦橐蕭然、猶有中臺傳諫草、詩書畫一朝絕筆、令我征帆到此、不堪東閣弔官梅」、清白俊（從帥）以科場失察、賜死、人頗憐其無辜、黃漱芳輓之、用筆頗妙、聯云、其生也榮、其死也哀、雨露雷霆皆聖澤、臣門如市、臣心如水、涇清渭濁付公評、却無一毫沾滯」、曾文正輓胡林翼母云、武昌居天下上游、看郎君新整乾坤、縱橫揚溢二千里、陶母爲女中人傑、慟仙馭永辭江漢、奮激悲歌百萬家、又輓弟國華聯云、歸去來兮、夜月樓台花夢影、行不得也、楚天風雨鷓鴣聲」、通州張謇季直先生之兄也、與吾泰劉文光定議、於海安市築造麵廠、果而劉歿、輓之曰、有古人風、能重季布一諾、我爲宋商界哭、遲識荊州十年、

詞林

地中海舟中作

（任公）

三洲所拱環、茲海實地肺、縈縈史中蹟、吐納供一噫、
憶哉廿英葸、竟返臨津旆、不然或此間、分我迴旋地、
我來正戰後、宿嚴解還未、覆舟露半檣、一日已數四、
想昇喋血時、衆生命如芥、短景催陰陽、一夕遽改歲、
我行殊未已、懷役轉淒悴、天公誠好弄、吹萬出殊態、
放臆偶齊溫、挾雨驀威厲、昨夜戲魚龍、軒然舞澎湃、
羣彙助啟號、接席成夢悸、我本風波民、一笑行何畏、

腎病指南

每盒三元

強腎固精虛濁丸

奇生行監製

每盒五元

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

Published and Distributed under Permit (No. 287) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office of San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 147 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Thursday July 24 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報電話差拿二一六

◉本報價目

本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年第一百四十七號

中華民國八年七月廿四號（禮拜四）（夏曆歲次己未六月廿八日）

贊生堂

…NG TONG
…nt Ave.
…isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥[illegible]不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

本館特電

○○○廿四號上午香港訪員專電

●莫榮新飭令軍隊逮捕鼓動罷市各頭目●粵人憤怒廣東電局工人罷工莫榮新擬强迫其復行開工●

○粵漢鐵路工人本日集會提議罷工●

○粵城學生將粵吏禁止罷市各告示悉行撕毀巡警不敢干涉若巡警干涉則學生等將鼓動各船主停止開船鼓動各市民不納租稅●

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥酒牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

値理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

代論

新銀團組織之精神

（轉錄上海時報通信）

英美法日四國組織新銀行團、屢紀本報、惟今次之改組、與前此之改組不同、苟如各國所擬之辦法、將發生「我國是否猶能保持財政的主權」之疑問、則我國朝野應加以秘密之注意也；

各國銀行家結爲團體而投資我國、當以光緒末年英法德三國結合爲嚆矢、宣統二年、美國銀行家加入焉、是爲四國團；及日俄二國繼續加入、是爲六國銀行團包辦政治借欵之始；蓋當時英國之意見、不欲銀行團兼營經濟借欵也；迨民國二年、威爾遜當選爲美國大總統、以不是六國團侵害中國政治爲主義、美銀行乃脫離六國團之關係；由是六國團又復回五國團；及歐戰初始、德國不能與英法諸國共事；由五國團成爲四國團；俄亂既熾、國紀蕩然、由是所謂銀行團者；英法日三國僅存而已；此既往改組變遷之情形也；

今者美國變計；以改組新銀行團之形式；復入英法日之銀行團；以期相與提携；投資於我國；美國提出改組之意見凡三項；既略見前報；茲以紀述英日意見之梗概；列述左方；

美國之意見

（一）擴張四國團之範圍、網羅資本家、以英美法日四國組織對華借欵團；

（二）新銀團不限於政治借欵、兼營經濟借欵、

請嘗

…BAKERY
…n, Prop.
…e. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味選甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外各僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢絨蘇杭衣物顧綉橫枱桌圍禮服自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粱牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠[illegible]八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥敬

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚元氣不復或血山崩中風中痰等病尤爲此方之專[illegible]

醫儒

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意　圖記

大埠　大萊泰

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萊泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街接濟香港）華麗（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華

砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人函知照附　梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器濟花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每礡實價壹元弍毫

昌隆

SANG CHONG
616 Gra…
San Francisco

[illegible]

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

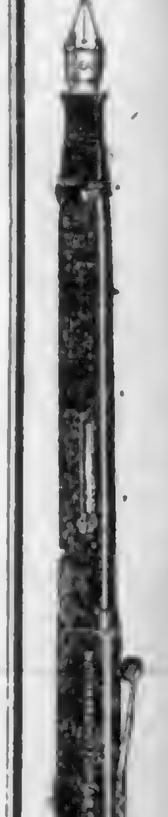
發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
908 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
英語不求人一圓一
華英醫學身體病症名目表五毫五
鄭聰甫華英類語二圓
卓岐山華英通語問答一圓一毫五
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

代售著名筆水

十五號管下活吸金嘴連夾五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光嘴金咀三元五
十四號管下活吸金咀連夾四元二毛五
十二號半管中機吸金咀連夾二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀三元



報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異京容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界書局（新到大幫）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張員人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙
黛玉問遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
竊玉偸香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五
管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙正
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
還陽記一元七毫
高平取級三元四
酒金扇銀八毫五
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
西河會二元五五
金殿議帥二元四
韓愈訓姪三元四
黛玉琴怨八毛五
虐婢報一元七毛
桀王過嶺一元七
美人要樂八毫五
雙鳳鸞銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歎銀八毫五
月嬌訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第三元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟（雙面）每個七毛五（八寸）寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　朱開常一千元　趙寶光二千元　李宅三五百元　馮賢桑二百元　李燿祖四百元　陳連旺三千元　吳東啓一千元　陳玉麟五百元　陳良鑾五百元　劉祖泮二百元　陳文登二百元　鄭連相一百元　朱三進二千元

薛百勝一千元　陳伯伊二百元　陳錦相五百元　劉發儒二百元　陳炳康二百元　陳伯才二千元　陳鑾石一百元　梁東榮二百元　陳良贊一千元　蔡光五百元　唐貽榮一百元　趙榮邦二百元　梁允懷一千元　沈子英五百元

劉日初五百元　鄺隆二百元　蔡銘奕一千元　李華照五百元　吳光覲一百元　陳瑞蘭女士二百元　陳教樸二千元　陳任國五百元　梁泗桐二百元　黃杉章五百元　劉銓儒五百元　關耀棠二百元　翁琦一千元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林桑煜　黃復德　甄燾　徐有洪　林錦枝　蔡英洋　余鏡中　余毓榮　林容標　伍于義　甄庭楨　宋基俊　林安　梅宗芹　曾才君　林元氣　伍文閣　李成均　林烋　胡支和　方潤笑　蔡傑成　朱瑞　梅奇相　梅桐根　甄𠆤生　梅友怡　蔡晃　梅宗沁　司徒文廣　司徒燦煜　曹林　自由樓銀一百元　茶園　雷秉堯　每五元　李利　每一元

譚維　林裕　香港樓　譚光修　梅友炳　蔡英澤　楊育材　同源　麥成進　林舉祥　司徒沾　卓守本　雷法怡　李鈕　林洪君　伍燦　蔡紹棠　伍于韶　甄奕亨　林鐸　林照　周崙濟　周進盛　梅慈乃　周來君　劉勝　譚相　周來　楊紹棟　司徒義德　司徒俊氾　每名一元　梅日昇　湯介眉　胡偉忠　湯和

李文彬　張國豪　胡餐館　譚基君　梅廷悅　余毓蓮　司徒敏生　各五元　司徒文基　梅廼球　甄信　金官七　梁傳熠　梅鎮聰　譚人和　關榮師奶　衛榮宇　余成　伍灼　林德襯　林華泮　蔡傑庭　梅廣勝　梅植友　譚深　梅瑞麟　梅榮　李寶　林倫佑　司徒壽權　司徒毓俊　中國樓銀五十元　每十元　梅宇　梅明　李如盛

譚文標　楊恩　梅達　方保姆　梅壬作　勞國慶　司徒英　簡文貫　各三元　許大和　林錫奎　朱年　甄春　譚龍　朱加　各二元　蔡維勝　余年和　李永南　李鵬　林煥　蔡錦章　譚稷瑚　謝亞培　譚灼　梅毓華　劉熾南　梅鑾乃　蕭劍平　司徒競平　林天賀　李青昆　梅旋酒　每三元　謝秉

林福英　容何　林賢才　雷強　梅華裕　謝維德　司徒英裘　鄭明　林兆雲　甄德淦　林波　阮大　梅宗本　林煥　譚遠　林芳德五元　李炳影　甄英權　吳約　歐洪　周成　劉挺槐　朴鳳來　翁珩　譚經懷　劉昌　周在良　伏見　林德楊　林百旋　洞湖亭銀五十元　黃培　李栢　司徒德邁二元五　黃潤

譚球　湯海　黃華球　梁永紹　梅友烱　永成　司徒俊業　林百榮　二元五　黃文啓　梅爵　潘四伯　梅金波　譚祥　林德鑑　各二元　張炳雅　謝炳雯　謝維衹　胡瑞良　關日光　蔡叢輝　江和　梅鵬耀　周國榮　梅廣廼　梅廣盛　無名氏　林元邦　司徒佐　李子槐　司徒兆熙　黃培

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉蘇寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

琥珀美人三毫　情鐵三人影四毫　奪摘奇冤六毫

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫
洋庄英漢三味集一元三毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫
大俠紅鬖蕊傳四毫五
怪富人銀四毛
彭公案一元二毫五
藕孔避兵偵探六毛
春在堂隨筆四毫五
就是我偵探銀六毫
廉外人偵探三毫五
蓬門書眉銀五毫正
蔡鍔遺集七毛五仙
袁世凱全傳銀六毛
寃海靈光二毫五仙
池北偶談七毫五仙
醒酒傑奇案銀二毫
夜雨秋鐙錄銀六毫
五美緣銀二毛九仙
耶蒲緣銀二毫
家庭應用秘術五百種六毛
美女妝銀三毫
子之有無法三毛
清末怨偶奇獄九毛
李覺出身傳銀一元
圓室案偵探銀二毛
俠義佳人一元二毛
英倫之女賊銀三毛
不可說滑稽銀二毫
捧腹談銀一毫五仙
情選楹聯彙編五毛
俠義秘密地窟二毛
洪秀全傳七毫五仙
冷水浴銀四毫五仙
歐洛奇案三毛伍仙
家庭進北論銀四毫
大明奇俠銀三毛正
永慶昇平前後傳七毛五仙
錯中錯銀七毫五仙
大除夕四毫
藕絲記銀三毛五仙
手足仇銀三毫
驃騎父子二毛
八段錦銀一毫
施公案銀一元
鷂鯀姻緣八毛
南北宋四毛五
三公案銀五毫
海術偵探四毛
克貝偵探二毫
左公平回五毫
庸庵筆記三毛
氣象學伍毛五
淞濱瑣話六毫
小八義銀五毫
寶石城銀三毛

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛
洋庄中西驗方新編銀一元五毛
布套中西滙參醫學圖說六毛
布套第一眼科銀海精微五毛
不食藥物療病法三毛
萬病回春銀七毛五仙
實驗卻病法銀三毫正
洋庄中外醫通銀二元
洋庄驗方新編一元三毫
醫科大學經驗方一元二毫
中外藥名對照表銀四毫正
病害學銀五毛伍
眼科百問二毫五
外科全鑑銀五毛
胎生學銀七毫
治疗彙要三毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫
英文書札指南七毫五
汪南溟尺牘二毫五仙
呂東萊書牘銀三毫五仙
王壬秋書牘銀四毫
范希文尺牘銀三毛

中國代表堅持不允簽字

▲不從英法勸告　▲力保主權

廿三日巴黎電云、中國代表、因聞美國上議院、、力反對和會山東判案、故更爲奮勇、堅持不允簽約、、雖近日英法代表、迭次勸告退讓、亦不允從、現英法代表、以美國議院、、於山東判案、大爲反對、故咸甚焦灼、力勸中國簽字、以免將此問題再議、同時又勸日本聲明將山東土地主權、何時交還中國、若日本允聲明何時交還、能使中國信任、、則中國可以簽字、惟日本代表、以英法所勸、有失其體面、因日本對於山東政見、已屢次明白宣布、不宜再問、、且中國實無原因可疑日本、不照宣言而行、又謂中國應直接與日本磋商此事、惟中國向執已見、不允與日本商議、、故近日英法代表、所勸中國之言、如對聾人談話、、今中國深望美國議院、救回山東、以保全中國之主權、、

美議院審查和約之愼重

廿三日美京電云、上院外交股員、定議日間討論和約及國際聯盟會憲法時、大開門戶、任人入內旁聽、、以示大公無私、查議院向來討論外交之事、均守秘密、今次議公開、實爲創見、此事乃由紐墨西哥省議員鍾士所提議、共和黨議員辣治、亦言決不反對、民政黨議員、咸謂共和黨、對於此舉、必不反抗、因共和黨常攻擊總統在和會所議之事、、謹守秘密、殊非開誠布公之道、故共和黨近日所議之事、、均有報告、現上院議員、只外部長蘭成　經由巴黎歸國、擬日間請其出席議院、宣布議和情形、至何日請其宣布、、刻下未定、、因日前議院要求總統及外部交出之文件、、未有答覆、故欲候答覆如何、乃定日期、查上院要求交出之文件、共有三種、(一)議員賓臣、求交出組織國際聯盟會之文件、俾知當日各代表如何駁論、(二)議員波鑄、、求交出外部長蘭成、與將軍比利士、代表軒利威、、在和會交與總統反對山東判案之意見書、(三)議員辣治、求宣布德日兩國、、于一九一八年所訂立關于中俄之密約、、

美議員反對和約日多

廿三日美京電云、上院議員、爲討論公認和約、、今又發生四事、(一)外交股員、接到消息、謂總統擬選派委員、辦理德國賠欵事宜、惟議院因未公認和約、故決意反對、、須俟議院公認後、方能派委、(二)議員希士、、昨接到前任總統他輔來文、謂和約及聯盟會憲法、內有數欵、、應宜留後修改、乃可公認、希士宣布此事後、即有議員數名、謂我等亦接有他輔此項文件、(三)總統所請見之議員、與總統商議和約後、均仍主張留後數欵、方允公認、、並請總統先允許議院、將和約內摘出數欵、留後修改、乃易妥辦、(四)議員那利士、前禮拜致文總統、謂總統如欲向議員解釋和約、、宜親到議院、詳細表明、不宜分請議員、到白宮秘密談話、希士當將所接他輔之文、向衆宣布、其文大意、、對於國際聯盟會憲法、主張修改者、、共有六欵、(一)凡入國際聯盟會之國、如已入會兩年、遵守該會約章、、可以隨時出會、、(二)凡自治之屬國、在國際聯盟會、不得與母國平等、、占有表決權、(三)和約第十章、改爲不得强廹別國助戰、、祇可盡勸告之義務、因美國宣戰之權、、操之議院、(四)各國均有自禁外人入境之權、及自由徵收入口稅、國內之事、、不得交聯盟會處決、、(五)們羅主義、、西半球宜力保全、、(六)若美國不於二年後退出聯盟會、至遲不過十年、即須退出、免爲約章束縛、惟他輔于山東問題、未有提及、他輔向來贊成聯盟會、冀保全世界永久和平、但今見和約與美國政策不合、亦主張修改、前日有議員多名、於和約不置可否、今爲他輔之文感觸、均已決定反對云、

日本代表又作欺人語

廿三日巴黎電云、日本代表、、或於數日內、將關於山東案、日前向美總統威路臣、及英相棗佐治、法總理企李文梳之口頭允諾、再行宣布、聲明將山東某地、何日歸還中國、并交銀若干與中國、以爲佔領德國屬地及鐵路實業之代價、日本代表牧野、今見美國議院、反抗山東判案、及質問日德密約、甚爲焦慮、查和會當日判決山東問題、所以如是之速者、因當時意國已退出和會、同時德國外部、、又宣言不允簽約、和會恐日本要求不遂亦退出和會、故以山東爲贈品、由日本佔領、以免和會解散、、牧野曾私向四大國代表聲言、謂日本人民、若知將膠州交還中國、、必羣起反對、故廹得祗以口頭允諾、以堅四大國之信、、惟中國不信以爲然、故不允簽字、或謂如日本有切實保証、、將山東交還中國、料中國必允簽約云、

美總統對於山東判案之申辯

廿三日美京電云、總統威路臣、飭員通告報館、謂頃閱各報、登載其對上議員自認和約中關於山東判案、乃伊一人之責任、殊非實確、總統亦對議員謂、曾盡其能力、協助一切、以冀修改山東之條欵、觀於日代表最後之宣言、、果能照行、則處置山東問題、可以明白云、

倭寇代表不認佔領山東詭謀

廿三日巴黎電云、近日傳言日本欲於聯盟會憲法、加入種界平等一欵、爲和會拒絕、故日本轉求佔領山東、以爲交換、惟據日本代表宣言、所傳殊屬不確云、

倭寇不願寬待韓人

廿三日韓國漢城電云、有日本記者某、在本處開設一韓文報館、因韓人宣布獨立、迭起亂事、昨著一論、勸政府改變治韓政策、以治本國之法律、統治韓國、對於韓人、與國民平等相待、詎此論一出、大觸政府之忌、即將該報封禁、並將該記者拘回日本監禁候辦、

法國議院與內閣

廿三日巴黎電云、法國議院、昨有社會黨議員、攻擊內閣總理企李文梳、謂其所任用之閣員、多無才能、不足信任、企氏聞言、大爲不悅、即謂如議院不信任內閣、、予可即辭職、以讓賢能、各議員隨投籌取決、計信任內閣者二百七十二、反對者一百八十一、企氏之內閣、遂不能搖動、各議員表決後、企氏復將社會黨議員、申飭一頓、

法國議院將公認和約

廿三日巴黎電云、法國議院、是日提出信任內閣案、即時通過、故總理企李文梳、特出席議院、報告不滿三禮拜久、

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山沈抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

醫生甄碩光寓內

金山大埠　正昌

JING CHONG CO. 717 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接揭呂宋各埠貨物快捷妥當、貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤

并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所謹啓

康南海先生共和平議第四次又到

●康南海先生所著不忍雜誌第九第十期台刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名子號膏丹丸散價實貨真如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上茲將本堂自製經驗丸散列下

[illegible]

本堂識

祕眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2158
San Francisco, Cal.

啓者各界如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深識期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇體驗者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

極品參茸補料如叙各色客心注明

專辦正地道藥材

代售戒酒倫補腦丸

參茸戒煙丸每兩四元

自製各項滋補藥

三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]

正鹿尾肥大補茶　每劑銀[illegible]

大生堂專辦琿春正地道參茸

加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

金山大埠　裕生堂

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥品發行各埠均有代售經已馳名遐邇久蒙賞識[illegible]

參茸四鞭鹿巴丸[illegible]
參茸大海狗腎丸[illegible]
參茸生滋補血丸[illegible]
參茸鹿胎丸[illegible]

裕生堂總代理　人造自來血

上海五洲藥房

各埠貴客如欲代理利權請外[illegible]

陳東榮內外方脈

司事人陳景文啓

新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法舖面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◎祛風濕藥每安士價銀二員　◎即止心氣痛藥丸藥散每料四元

治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法舖面指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五

皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也

(郵費買者自理)　金山正埠合記關添謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

金山大埠　成昌號

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別自製　白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

唐山自製自浸

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒乞拿二四六

司事人雷通振　成昌啓

兆昌泰

CHEW CHONG TAI & CO.
803 Dupont Street
San Francisco, Calif.

本號開創已廿餘年

專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢緞新衣寶物　玉器首飾日本漆器

[illegible]

金山正埠　福和南京公司

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向孤專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵裝綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍掛結衣裕四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷碗燒青各欵西式茶具餐碟酸枝檯椅各欵藤竹囗盒籮笠凳樟名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠　花旗皇家銀行

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠯿寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

曾寓　福和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利店

議院可能通過、公認和約、意國議院、無人反對和約、亦將行公認、英議院則早已通過公認、約計八月中旬、、歐洲三大强國、一律公認和約云、

本埠新聞

西報論中國與和約

江尼咕西報、今早登一論說、題爲中國與和約、、詳言中國對於和約、簽字與不簽字、均不能阻約中之效力、其詞曰、中國之人、今日謂中國不簽約、明日又謂中國必簽約、、實則簽約與不簽約、無足輕重、第簽約如肯被强盜刼奪、、不簽約亦被强盜刼奪以去、而無可如何、均是刼奪也、、不簽猶勝於簽耳、獨是中國如不簽約、則中德戰局、尚未告終、將來與德國單獨媾和、訂約或快於聯軍、亦未可定、、

德美兩國、因簽妥和約、已照常通商、德國政府、欲向美借欵、以競爭加省鄰國之商務、因兵戰有流血之慘、、商戰無害人之禍、故中德媾和、容易成事、、有可斷言、、而和妥之後、互爲通商、互派使領、所有國交事務、訂立新約、、彼此履行、亦勢所必至、

中國兵力薄弱、萬難與强國角勝、但人口衆多、徵兵訓練、亦較易於美、故中國代表、現預備簽約者、、不過欲加入國際聯盟會、將來在該會、再提議山東問題、、以求公道之裁判耳、

昔日美總統林肯有言、、時常欺騙世界人類、無人能做到、豈知今則不然、全球萬國、、常用智術、、以欺騙中國人民、而中國人民、皆懵然不知、殊爲可惜、、伊何見之、、聯盟會中之列强、明明串同刼奪中國、而中國人民絕不察悟、、猶欲受其牢籠、以加入該會、其國民程度之幼穉、、於此可見一斑矣、

總統威路臣、以勸令中國加入戰團、旣沒收在華之德船、、以供聯軍之調用、而戰事完結、竟由聯軍中之强國、、佔奪山東利權、事至不公、非不知之、但五强之中、英法日三大國、已預蓄野心、謀刼中國、意國雖無與謀、究之對於該三國之夥刼中國、則袖手旁觀、默無一言、絕不爲之援助、而美國尤甚、無怪全歐人士、咸謂美國手段、異常濶綽、雖以中國重要疆域、贈送於人、亦不以爲要、、所最難堪者中國人民耳、故謂中國加入戰團與聯盟會、旣無絲毫之裨益、、于簽約與不簽約、自聯軍視之、均無足輕重云、、

美商恐中國抵制美貨

美國航業資本家鐸拔打鋒、昨在西商會演說、謂閱各報登載、均言山東判歸日本、乃總統一人之責任、、予甚望此事不確、並望總統表明此事與美國無關、以免中國人誤會、、否則恐中國人民、於美國貨物、亦實行抵制、、蓋總統之爲此言、、無異全國協助日本、、佔領山東、、恐因此激動中國人之怒、予信日本必不允交還山東、、與中國管轄、日本即允交還、亦左手交回山東、右手攫奪別等權利、、總統于山東問題、宜居中人地位、協助中國、保全中國主權、若英法反對日本佔據山東、日本必指責英國佔領九龍、法國佔領東京、藉此駁拒、惟美國未佔有中國寸土、可以力爲反抗、然料中國人民、斷不遽行抵制美貨、因中美邦交素篤、、中國人必不如是之躁率也、若中國抵制美貨、必與抵制日貨之劇烈云、、

國民外交會去電二則

巴黎中國國際和平會公鑒、敝會聯合全美華僑、請美國國會贊助、貴處務希向政界要人、轉移一般輿論、以改和約地步、僑美中國國民外交會、

一致英倫敦中國外交會(同上)

加省學生會來往電文一束

中國留學加省大學學生會、前電上海各團體、請速電美議院、挽回和會判決山東問題、隨電美京各上議員、力請主持人道公理、堅持到底、以保世界永久和平、、近日連得巴黎中華國際和平促進會、暨紐約中華政治學會來電、約以聯絡進行、戮力救國、電文如下、、

陳端君鑒、中日交涉、間不容髮、喜聞美國上議院、力持正論、抗議山東問題、望速催我國旅美各團體、急起力爭、以壯美議員聲勢、敝會力爲後援、巴黎中華國際和平促進會

陳端君鑒、請貴會致電辣治、波鑄、沙文、曾臣、士邊沙、諸議員、乞其對於山東問題、堅持到底、紐約中華政治學會、、

巴黎中華國際和平促進會鑒、奉電敬悉、敝會已電上海倫敦及旅美我國各團體、急起力爭山東問題、感謝美國上議員、並請其堅持到底、加省大學中國學生會長陳端叩、

紐約中華政治學會鑒、電悉、敝處已電美國上議員、、嗚謝公論、兼促其堅持到底、並已電上海各團體照行矣、、加省大學中國學生會會長陳端叩、

倫敦中國救亡會暨中國留學生總會鑒、美國上議院、反對和會判決山東問題、力持正論、望速電該議院、以爲聲援、并請其堅持到底、加省大學中國學生會長陳端叩

美京上議員賓臣、沙文、波鑄、士邊沙、辣治、摩西士、那利士諸先生大鑒、蒙先生篤念邦交、主持公論、、對於和會議決山東問題、鼎力抗議、同人等感紉無旣、敬乞先生堅持德務滋、堅持到底、庶將來亞洲大陸、及太平洋一帶、不致爲日本所壟斷、敝國幸甚、世界幸甚、、加省大學中國學生會會長陳端叩、

陳端君自得巴黎電後、、除函致金山中華會館及華商總會外、並發電芝加高大學中國學生會、聯絡商學各界、、一致對外、電文如左、

芝加高中國留學生會鑒、、美議員對於山東問題、、主持公理、望卽聯絡鄰近中華旅美商學各界、分電上議員、、嗚謝公論、並促其堅持到底、加省大學中國學生會長陳端叩

欲習飛行術者之大好時機

美國政府、以飛機一項、爲近代最重要之戰品、、刻意從事擴張、現發出命令、招人入營練習、華人之在美生產者、亦得與選、學習期限、以一年或二年爲率、年齡由十八歲至三十歲、以能通英文及善習機械科者爲合格、薪金每月由三十元至一百二十餘元、軍衣食用醫費等、由國家供給、退伍後每年酬養費一千元、營內除習飛機外、並敎授他種工藝實業、以期敎育勻施、現特託本埠士得頓街中華青年會、代理華人掛號云、

按美國於歐戰終局後、、海陸軍備、仍陸續擴張、並聞已調集大西洋艦隊、游弋太平洋、、其有意維護東亞之和平、已不露形迹、今許我華人入營効力、練習飛行、此正吾人儲材報國之大好時機也、愛國少年、盍亟圖之、、

◎晨鐘今晚開演新劇　晨鐘新劇社、籌欵辦學、由今晚起、連在該社演劇四天、今晚所演劇目爲、(恩怨報)其中悲歡離合、從俗醒迷、足爲普渡衆生之寶筏、、且該社劇員、工描摩術、說現身法、素爲社會所歡迎、有志助學及愛看白話劇者、幸勿失此良機也、

聲明要告

啓者本號在金山大埠泮臣街七百三十七號開張滿做金銀首飾生意詎料司理人郭八別字喜堂立心不良將生意全盤虧空竟于陽歷七月九號早逃去無踪是以齊集股東議決將郭八股份退出外尚欠舖中五千餘元隨後仍要向郭喜堂討償決不寬恕惟是郭喜堂前日經手有與本號來往或有欠到唐番人等揭借附會匯兌担保大小數目等項槪爲郭喜堂經手是問與泰生號無涉特字聲明統希垂察此佈

中華民國八年七月吉日　泰生號股東團啓

承受廣告

啓者加省亞北姑埠司徒榮君夫妻所創之餐館今因志圖別業願將全盤架生館底頂與本堂承受准於西歷本月三十號午在該館內當衆交易淸楚倘司徒榮君夫妻有欠到各家唐番數目担保附項等轇轕仰如期到來理明以淸手續倘過期不到是爲自誤特此登報聲明以免後論此佈　三和堂啓

西歷七月廿三號

金山大埠　祥棧

CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄寶　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信齋藥

●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加𠯿寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital 528 Kearny St.

請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知

Mr. Reid Illinois Pacific Glass Co. 15th & Folsom Sts. S. F. C.

愛國同胞請看

本會自成立後對于國民外交事積極進行現又發刊半月報一種大聲疾呼對外則抨擊强權對內則喚醒迷夢凡我僑胞不可不人手一卷每年祇取回郵費九毫

●第一期已出版愛國諸君請早定閱

僑美中國國民外交會漢文編輯部啓

Chinese National Welfare Society [illegible]

招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會館二層

報名時間每日下午五點至八點　中華學校啓

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水窩字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君欵旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十一號開

差拿船　八月六號到　八月十七號開　十月六號到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚奇端啓

太平洋公司

PACIFIC MAIL S.S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡𠯿寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街寶華堂

美味廉價

MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價值甚平最合餐館鋪流欵試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四樽每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛

上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛

和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

域多利埠憲政黨新任職員表

正總理　陳繼邦
副總理　劉子達　周堅
書記　吳始芳　廖烈　葉榮
管庫　徐星河
核數　周啓發　梁仕統
協理　江介軒　周瑞祺　陳孔　周文藻
徐錦濤　沈賜林　楊靈石　周燦林
汎德　陳德烽　蔣滿可　陳用行　江啓　駱月湖
李玉珊　徐毓華　翟鼎雲　岑來九　蔡墻　周春洪　李瑛琇
黃濃　潘灒　黃金發　馮經　劉滿　林照
鄧業　周子榮　徐錦華　盧詰

美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌策進行謀僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

紐約華商餐館公會　芝城華商振業會　波市頓紐英倫華商餐館公會　同啓

通訊處　15 Mott St. New York City

新到唱碟

大看龍舟　東坡釋妖

世界書局啓

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島佛忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島佛埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十九號　英屬溺厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佡蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣　民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛丕佐上言

廣東新聞

●●●組織維持粵省治安會

昨十三日、商會九善堂自治研究社舊國會省會議員公安會教育會學界及各團體、因粵省治安問題、齊集東園開會討論維持辦法、到者極衆、座爲之滿、、僉以近日省垣謠言四起、風鶴頻驚、擬討論維持、隨有人發議、謂本日諸君開會、純以保護我粵人民生命財產爲宗旨、其餘政治關係、、及一切外爭、概不過問、切膚之痛、諒諸君必具同情、可否本日即由各社團組織一維持粵省治安會、、一面由各團體公推代表數人、前往軍政府謁見伍廷芳、徵求同意、、幷請其出任維持、贊襄此舉、則粵省人民誠多幸福等語、、當經全體贊成、隨由各團體中互推代表十餘人、立往軍政府謁見伍氏、道達來意、及在東園所議各情形、、請伍出而維持、伍允爲担任、幷訂明十五日午刻二時、各團體及紳商學各界、仍在東園再開會議、幷請伍蒞會、、昨日各團體又復在東園開會、、到者尤衆、、伍因事未到、、派出代表鄭道實與會、各團體即公推鄭爲臨時正主席、是日即爲維持粵省治安會成立、一致推舉伍廷芳爲正會長、孫文唐紹儀爲名譽會長、復表决公舉李聘臣彭壽文爲該會起草員、俟章程草定、再行宣佈、定期集會云、、

●●●外人觀察中之粵狀况　續

汕頭有劉志陸、兵隊皆桂粵人、其獨立收稅行劫、、與他將同、此其四、陳炯明曾受劉氏之逼、致得有三府之地、朘吸人民脂膏、此其五、白河有一猛將、多廣西兵、曾以大敗龍濟光著名、從此彼得繼龍坐守海南之島、可獨霸一方矣、、此其六、以上所述、僅地上之武人、水上亦有同樣武人、且同樣專制、南軍之兵艦、本割自北方、今來霸守廣州口岸、艦上官與兵、聞亦擁護自由主義、但與軍政府國會各不相容、然又不歸北者、聞因程壁光之刺死、北方之指使云、又廣東之省有海軍、常與督軍爲難、時時準備砲口、恐嚇督署、且此海軍時常出事、又曾在香港出事、各報並未載出、有砲船名廣利者、係依國際法律拘留香港口岸、一日一拖船來港、私將該砲船拖出、當時砲台上并不留意、、此外又無裝甲之船可以阻止、一警船曾欲阻止、砲船閉鎗恐嚇之、祇可讓其逃去、於是廣利安然拖入廣州、、香港政府曾與之交涉、卒無結果、軍政府之外交總長伍廷芳亦無可如何也、廣東之海陸軍外、有一黎元洪所解散之國會、、不可不述、該國會之議員、在廣州所行所爲、各報言之甚詳、至於國體之行爲、人多不知、總之國會與軍政府亦不能相容、、國會常稱軍政府爲不合法之機關也、、國會之外、、則爲省議會、該會不認解散爲合法、仍依戀不去、會中分二派、一爲現任督軍所買、一則爲前都督所買、如是則新議會之價值可想見矣、、廣東全省精華、、全爲官與兵所收吸、、對外貿易、業已停止、境內生意、不問有海盜與否、、終存在、因人民不可一日無食、即海盜近亦分派、從前彼此盜魁出照會、雙方承認、且每年必在澳門開年會、大分贓、大會宴、

竺西氏專醫內外科
花柳各症
應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取叅茸海狗邊丸叅茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉亦足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客買用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲愚原我崔鄉居竟食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞至身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良於行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理與用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩腳之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何傷症復發可以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾斷根又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶稽食之再埋丸．料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新■■■

廣告　本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩匯兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋讚賞殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉匯歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到■府收用 [illegible]

東洋郵船
[illegible]sen Kaisha
[illegible]ropolis Building
[illegible]St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠錢天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不■■■■船中■■■■■■■■■通氣

金山大光書林

煤氣
[illegible]& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思■域煤電公司之火則無失火

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌七百五十五號

■■信箱■■■■一千一百二十五號

金山　同仁堂　正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠶白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各様什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠
MOW FONG CO.
7■■ Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宜希　貴客光顧爲盼　舖在嘩盛頓街門牌七百■■號開張

金山　源興　大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨介各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美酉京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各様瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

■■堂
DAN SA[illegible]
842 Gr[illegible]
San Fran[illegible]

●●本店
羊城方便醫院
醫生陳梅浦
內外方脈花柳跌打精科
正海狗鞭
自製參茸三鞭丸
發客

之試
NU BAKE[illegible]
P. R. Ku[illegible]
1157 Grant A[illegible]

發售香滑渠常華友諸君盡來一試
舖在都板街尾近布律威街■一千一百五十七號
那壁麵食店啓

(新鮮出爐麵館)

(三)團員在華既得之借欵優先權、及因借欵而獲得之權利、、交還中國、、或移交新銀團、、

英國之意見

(一)對於中國之借欵、、須有適當之監督、、

(二)擔任中國政府及地方官廳之借欵、、及有中國政府爲保證之借欵、、

日本之意見、、尚無切實表示、、大體與英美之意見相同、、惟不欲以滿蒙方面之借欵權利交還中國或移交新銀團、、

今日之所謂新銀團、、正在組織之中、、一切辦法、、茲尚不得而知、、惟細審各國之意見、、亦可以推知其結果、、而國人所當注意之點、、有如左述、、

(一)當世大資本國家、、盡在新團體之中、、以後借欵、、除與新銀行團交涉之外、、別無門徑、、此種獨占事業、、是否無壟斷之虞、、而需欵殷亟之中國、、是否將飢不擇食、、屈服一切嚴酷條件之下、、

(二)所謂兼營經濟借欵者、、是否如曩日包辦政治借款之辦法、、不得與新銀團以外之外國銀行家商借經濟借欵、、

(三)各國之既得權、、無非採礦築路、假定如美國之意見、、將以何種事實上能辦到之條件交還中國、、

(四)既得權而移交新銀團、、則新銀團之管理經營此種既得權之辦法、、是否如外國共管鐵道案所擬之辦法、、

(五)英國所謂適當之監督、、其程度範圍如何、、是否以債務過重爲原因、、而監督及於財政之全部、、

(六)日本主張滿蒙權利仍歸日人掌握、而不併入新銀團、、假定英法美盲從其說、、則一面以統一債權之結果、、使各國之所謂勢力範圍者消弭其區域、、併而爲一、、而一面則日本之所謂在華勢力範圍、、豈非承認其巍然獨存耶、、

(七)債權統一之意義、、以所有債權歸併於一債權者、、此一說也、、以所有債權混合爲一、、而屬之於一債權者、、此又一說也、、由前之說、、債務可以逐漸清理、、而附帶之權利亦陸續分別收還、、由後之說、、債務分期清還之後、、始得一併收還所有之權利、、二者極有出入、、而各國言統一債權、、未有確切之解釋、、有不能使人無疑者、、

凡茲所述、、僅其大畧、、爲禍爲福、、非片言可決、、要在國人早作未雨綢繆之計、、不然、、待各國既有決議、、而以「對付的外交手段」對付之、、或國家既爲俎肉釜魚矣、、

此文記述賅括、、考慮縝密、、足與本報論共同借欵之利害互相發明、、故亟錄之、、以餉閱者、、　總編輯

緊要新聞

●●●威廉病中之狂語

廿三日荷國亞厯倫振電云、有報館訪員、査悉逃皇威廉、近日患染病症、呻吟床上、每發長嘆之聲、、謂前日各司令官、出戰疆場、、迭次奏捷、以敗爲勝、、有意罔上、、冀賞功牌、我若知軍情內容、於戰事計畫、必不至如是之疎忽、遂痛罵軍官一頓、乃默然無語、隨又祈禱、幷唱祝神詩、貴族見其如此、恐成狂病、咸其焦灼、現與其長子付列打力、斷絕消息、伊子多致函乃母、藉以問安而已、、

秘方調經
保產丸
沽銀一元九五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

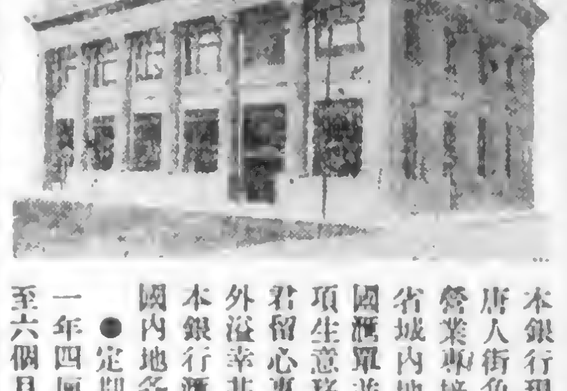
并有各種印色中西開明墨汁發售

金山　廣發　正埠
舖在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦
K. F.
米
RICE
發行

中西什貨各欵齊備
烟糖蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息
一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美酉石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖礮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美酉京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山花菜種籽祖礮炮竹極香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦廈門局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認得身招牌本店字號庶不致悞

金
正埠　廣益隆
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來送辦米伙食雜貨蘇杭綢縐熟髮磁器山貨竹器茶器炮竹油糖煙茶京菓海味
巧造鮮明餅食龍鳳禮餅
各色自餞糖菓
送辦合時瓜菜種地道
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有函單請照上列之西字付來無悞

鶯咕路卡鮮寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李慳夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

香港滙單每百八十元

正土木人參

補中本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用既於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本办庄主人親自入山採办如海參蔵琿春壯口外等處皆有出庄開設由出參地點之出庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本办庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感教實深茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有可由C.O.D付付收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

海參　琿春　咸

協同和人參庄廣告

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀說尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之料移循文明之進步對於製麵研究素備巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹梁窩麵清蛋麪色色齊備通心粉桂花粉桂花俱全上等麪粉宛如雪白檀山苗米質良明鮮取價從廉而不二量更惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅五十磅三十磅爲率庄之別另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神經搜毒丸每樽三元

驚蟆食久散丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸[illegible]

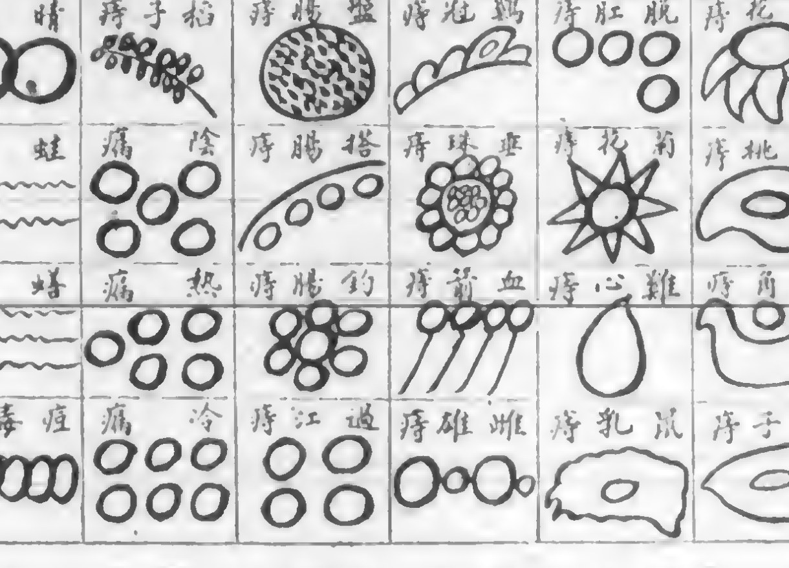
珠珀斷痔膏[illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國思頡埠台山余民頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國居斯推埠新會梁雅里頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岂村拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿粑丸全愈　古巴步彝冬埠香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神經搜毒丸全愈　古巴加厘的地埠順德關觀洪頌

弟患花柳痔疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限扎拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瀉便血丸全愈　美國斯佛埠台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠台山林文武頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎為本。腎強則百病潛消。腎虧則精神短少。以致頭眩耳鳴。耳聾。腰骨痠疼。遺精夢洩。健忘。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。[illegible]本醫生特為同胞患此症者。[illegible]以參茸及諸聖藥精製此丸。[illegible]滋補腎之仙丹也。

龜膠鹿粑壯陽丸　每盒五元

治男子腎虧。所以陽痿。皆因色事過度。操作過勞。[illegible]或因花柳傳染。誤服寒藥。[illegible]陽具不舉。遺精夢洩。諸般虛損之症。服此丸。立建奇功。

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳之毒。各家莫不秘方。各不相傳。此丸精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。專治花柳痔疔。橫痃魚口。使毒[illegible]或如蟻咬。或如刀刺。[illegible]以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。此名立愈燕梳。誠非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

白濁一症。本花柳之惡病也。若不速醫以淸其毒。恐積久毒必發為老果橫痃痔疔魚口便毒諸病。本局精究此症。[illegible]配以牛黃及諸聖藥製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。並稱為治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。逐至久流不止。勢必成為虛濁。而大傷元氣矣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此祟正抑邪之絕妙手段也。凡患此症一服此丸[illegible]

中國新聞

●●●後繼內閣之推測

▲周內閣恐難實現

內閣問題已擱淺、有某議員某君往訪周樹模、談及組閣問題、周謂余固非絕對不願組閣、但須以條件交換、則絕對不幹云云、惟安福派則堅持非周承諾條件、決不予之通過、兩方意見既絕不相容、恐周內閣一時斷難成爲事實；於是外間乃有主持唐內閣田文烈內閣靳雲鵬內閣諸說；聞某方面確曾派人赴田宅接洽、結果田祇允爲一閣員、決不願出爲總揆、至靳亦表示不肯担任之意、但據政界中人觀察、將來組閣人物、仍將於田靳二人中選擇其一云；

●●●蒙藏獨立之陰謀

▲日本與謝米諾夫之煽動

據確實消息；現謝米諾夫部下武官及布里雅特人齊第頗夫、在庫倫招兵甚急、意在乘虛斷絕庫倫與恰克圖之聯絡；以便驅逐華官、脅迫外蒙服從、宣告獨立、又駐庫倫之日本武官松井與布里雅特會議亦大有聯絡；暗中煽動頗烈、前途殊爲危險、內外蒙古呼倫貝爾後貝加爾等處時有某國人踪跡、聞其運動範圍非常廣汎、若合呼倫貝爾及布里雅特族所居住之後貝加爾地方而算；其面積大逾我國本部、以海拉爾爲中心之呼倫貝爾、於一千九百十五年、由俄國政府出爲調人、始獲得自治權、本年三月六日、謝米諾夫在赤塔設立參謀本部、召集西藏呼倫貝爾後貝加爾各處代表者會議、決議建設新蒙古王國、派遣代表赴巴黎講和會議、編制軍隊及組織等項、最近謝米諾夫又被舉爲蒙古大公、並兼攝蒙軍總指揮官、而日本軍人在謝米諾夫幕中運籌帷幄者、頗不乏人、日前復派參謀次長福田中將赴蒙、聞與茲事亦大有關係、日本參謀部陸軍部軍人在東亞赤塔之間、往來絡繹不絕、、又聞此項陰謀、尚不止全蒙而已、將把蒙藏聯爲一氣、建設蒙藏大王國、、未知我政府有所警備否、、

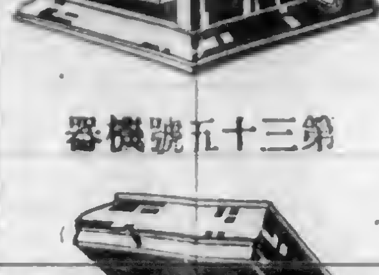
●●●大江南北旋風爲災

五月廿七晚十二句鐘、忽發旋風、上海全埠電燈熄滅；電話線吹斷甚多、蕪湖至上海電報已不通、想係風吹斷電線所致、幸係南風、故米船未受損失；聞臨江灘一帶之草房吹塌者、不知凡幾、哭聲震天、又鎮江一帶、熱度已達至九十度、乃廿八日雷雨交作、繼而旋風、江中白浪滔天、民船斷纜走錨碰撞損壞者、難以數計、哭聲聞于遠近；斯時電燈熄滅、八江口共翻貨船四艘、航船二艘、損失頗鉅、淹斃一人、三江口亦翻黃荳船一艘、荳數百石；餘如江干之八濠沙頭小荷花池都天廟等處之大樹；被折斷者百餘株；連根拔去者不計其數；吹倒瓦屋數家；草屋廿餘家；歷傷男婦數人；城中如新河南門堂留巷草屋共坍千餘家；風神廟商埠各划船、一律走錨、鄉間小麥菜子黃荳蠶荳等類、大受挫折、又津浦鐵路東葛鎮；廿七夕民房店舖草瓦房、均被風捲去十之八九、十數里杳然；大樹捲去者亦不少、

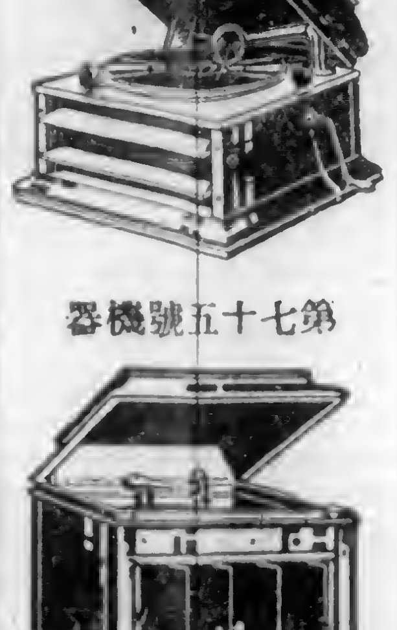
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意目錄印備函索卽奉

機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參

價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元、

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思目前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化罅其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此隹音深望僑胞早日踴躍認股日後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元　楊清良五十元　瑞英昌一十元　楊健良一百元　黃基創五十元　曹潔春一十元　楊冬進二百元　董應圖一十元　楊獻英一百元　楊明賀五十元　楊順松五十元　楊毓華五十元　楊戊輝五十元

楊平章一百元　朱鎮均五十元　楊成彬三十元　楊成通五十元　楊安二百元　朱沛霖五十元　楊叶麟五十元　楊鍾苓五十元　朱信其五十元　楊聘珍五十元　楊池星五十元　董德驥一十元　黃南照五十元

楊金洪二百元　蘇社益三十元　嵇于欽三十元　黃南昔五十元　黃詠桃五十元　朱㝷經五十元　曹振成二十元　許榮享五十元　朱金屏二十元　蘇繼容二十元　楊錦賀五十元　謝灼垣二十元　簡玉如三百元

總辦事在乾冷士省屋治挖埠　109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處

大埠世界日報

大埠少年報

大埠新同和

Chinese American Oil Co. 838 Stockton St. San Francisco, Cal.

Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

San Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
啟者弟昨日得收先生付來還少精血丸
妙用輪流朝晚服用陽事果然[illegible]
尿礁已絕功效如神弟十分多謝[illegible]
愈之功也茲特付上艮十元代弟[illegible]
責告白講明西北之好處以備[illegible]
弟此症腎冷精寒服先生丸料[illegible]
日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣[illegible]
無破敗弟特登數言人仁君子若患[illegible]
明弟上先生配藥定然功效[illegible]
不食言是以為引
旅居那鴉省香山黃梁都[illegible]黃煒[illegible]
趙超常先生居己國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元

烣腎還少丸每料一十元　半料五元

培元益眞丸每料一十元　半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二　各國二毛五　買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

[illegible]

貨價目錄

（如取某號貨請註某號剪出付來）

甲號洋參每磅六[illegible]

乙號洋參每磅五[illegible]

丙號洋參每磅四[illegible]

丁號洋參每磅三[illegible]

戊號洋參每磅二[illegible]

已號洋參每磅一[illegible]

特別洋參每磅七[illegible]

妙品海狸香每對銀[illegible]

正臭鼠膽每個[illegible]

正熊膽常便價甚相宜

正斜眉山甜油神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜重資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切陳床桌鏡櫈地氈俱仿西式地方通氣電火煤燈每[illegible]熱水暖面盆[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不[illegible]租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華者通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華藥生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕注宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力倍張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質痿弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆誠匪淺鮮同胞賜顧從此康希圖永久靈驗是荷

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
貴客另議
（郵費另加）
美國每樽加士担貳毛式
外國每樽加士担貳毛四

求子有法

一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元　小半料五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元（治水制火　扶正抑邪）

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元

加料揭被合歡膏　每盒一元五毛

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五

宿娼預服犀角麝香丸　每盒二元正

參茸燕窩開胃藥水　每樽二元

壯陽採戰忍精丸　每樽一元

種子揭被香丸　每盒一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元

初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]

立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

久合致大丸　每盒銀二元五毛

立消雙單鵝喉保命散　每盒四元

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛

屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五

百日可醫撞紅散　每盒銀一元

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

止痛如神散　每盒二元　每料四元

安睡寧神淸魂丸　每盒銀一元

自製八寶光明上上眼藥　每樽二毫

立止吐血咳血便血藥散　每盒二元

參茸珠寶四寶集　每盒銀五元

蘆閣香濃種子丸　每盒銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

包愈痔瘡花柳瘷珠藥線　[illegible]

魚口橫痃巳潰去腐生肌　[illegible]

婦科通經種子麒麟丸　[illegible]

久戰五鞭發力丸　[illegible]

龍涎香化痰止咳丸　[illegible]

立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]

積年疔瘡惡毒一掃光丸　[illegible]

初打消魚口橫痃便毒丸　[illegible]

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五

打消雞疽疖瘰魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛

立止花柳白濁膽汁去蟲殺蟲丸　每盒銀三元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元

治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

極驗搽皮膚濕癢疥癩去搔藥水　每樽銀一元

自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

奇妙壯腎丸（功同再造便慢大哉）　每盒銀四元

索慳奪錦如意丹（力能指鐵牢紙中流）　每盒銀五元

熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

◎◎搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口痔疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑跡掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卅五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等每條價銀三圓　超等每條價銀二圓七毛五　頭等每條價銀二圓五毛　中等每條銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　[illegible]

◎◎加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物著於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其温補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强温熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

床頭枕畔當鏘審之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●北京車站查出炸彈

五月廿七日、上海新聞報專電欄載、有大學生二人乘京奉晚車至京、携有小包裹二個、到站後情形慌忙；被警察查驗、乃係炸彈、當將該生等拘送警廳究辦云云、各方面頗爲注意、茲接津訊、亦稱京津火車查出炸藥、並無學生被拘之事、茲錄如下、京師警察廳檢查員魏家祿、於二十日下午八時、查得京奉火車由津到京站時、由車內查出炸藥二包、計重二十八斤、運藥人乘間逃逸、當將炸藥帶交總站長辦公室、請予核辦、昨已函請警察通緝逃犯、務獲解究云、

●●●東海進退維谷之府訊

公府消息、總統向議院辭職、其原呈雖經璧還、且由各界一致挽勸、但東海所得報告、此次商界風潮、頗有野心家從中利用、前途更有非達下台其事決無結束之勢、故此時欲謀兩全之計、極爲爲難、實際已處於進退兩難之境；如無良法挽救、終必歸於辭職一途云云、

●●●京師市面可保無虞

京訊云、上海罷市之後、天津又繼之罷市；其情形非常緊急、故京師人心亦有皇皇不安之象、但據最近形勢考之；北京之市面已可無虞、因學生及各團体所要求之釋放學生罷免曹陸之兩種條件、政府皆已俯察輿論、採擇施行；此時若再罷市、等於師出無名、現雖一般主持破壞者受人指使、欲從事根本推翻、但京內商人、因政府最近之措置、多持穩健態度、主張適可而止；以免大局陷於慘境、少數破壞黨恐無所施其計、京師市面或可無虞云、

●●●政府向外交團商提關餘

政府前者商擬外交團提撥關稅、爲充駐外各使赴歐專使及上海洋烟公所各項需用一節、、業經外交團答覆允可照撥、前列二項、計合九十萬元、茲悉財部接到該項答復後、以需用特急、、庫欵支絀、、關稅存欵計至五日底、、已達四百五十萬兩、、按例留存一百五十五萬、以備担保、尚餘三百萬；若允悉數提出、既可濟目前之急、又無妨碍担保之處、因是前日已本此意行咨外部、轉商各使；並稱如允提撥、則前次允撥之項、卽可劃歸此項關稅提欵之內；但外交團果否允可、目下尚無表示云、

●●●南北自治足召瓜分之聲明

中央昨有要電分致南方各總裁、大要爲近日和局雖有進行機會、乃南方一二部分頗有唱言南北自治之說、查此議不獨不利於一方、尙恐殃及全局、實足啓外界藉口中國無統一能力致招瓜分之禍、務請杜絕、俾奠國基云云；

●●●南京市面已復原狀

昨日京師警察廳接南京王警廳長來電云；北京警廳吳總監鑒、南京罷市已復原狀、報載毆傷學生多名、實無其事、現在學生行動並不激昂、地方亦相安無事、乞代宣布釋疑爲叩、王桂林元、

萬家生佛中外同瞻

靈丹

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

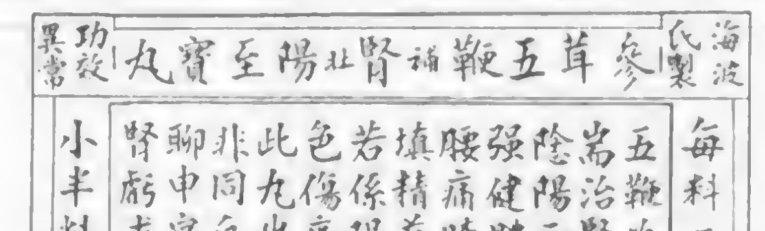
[illegible]

余時中恭頌　陳文宏拜頌　李炳秀恭頌　雷朗錫敬頌　張瑞珊鞠躬　姜季軒拜頌　青木四郎頌　忠和昌上言　黃織漢拜頌

Hoy Bo Shue 721 Clay St San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元

五鞭爲主　崗治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調匀　渡竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

海波氏藥局

馳名丸散

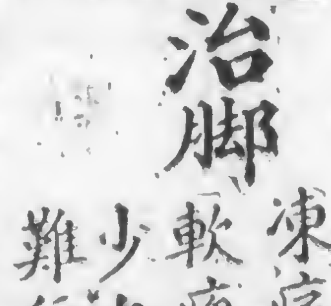
[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製成包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸



萬應　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能[illegible]脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽一[illegible]

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水[illegible]攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭[illegible]軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於[illegible]昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土[illegible]驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有[illegible]症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此[illegible]本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊[illegible]性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之[illegible]失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發[illegible]效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷[illegible]

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神[illegible]

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉[illegible]

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛[illegible]

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜[illegible]

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫[illegible]

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球[illegible]

（意）書讀須著千百計欲保腎之不壞康強之幸福[illegible]

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥五毛豪先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中[illegible]也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙[illegible]也專此鳴謝　劉安

弟鄧[illegible]

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之傳論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識稗益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供 英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函報此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩畢地市埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖𡁻埠
維新機　巴拿孖國歌郎埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴國夏灣拿埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴昌　芝加古埠
源英源　古巴丙汝埠
瑞英樓　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順成埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𡁻笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮　金倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𡁻笋省下所埠
司徒俊　蘭美所𡁻省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把𡁻埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋省　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布𠯆非路埠　梅絨偉市簡臣省荅何頓
黃茂力偉路　梁鳴球　粗郎度　劉旺　滿地可　均源棧麥連
翠同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安事曾服別藥不能見效者請即服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者準服三天血必鮮紅力弱者力必增加寒冷氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤白帶子宮寒冷難孕等病能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在體腔之中最爲嬌嫩損傷固易但痛救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥挽治傳爲去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠癆瘵無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化得救來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺臟有壞咳嗽氣喘急癆瘵癆傷咯血內傷憂鬱面黃肌瘦此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大藥房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十一元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Box 1027 Chinook, Montana

廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不謄錄新爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫生姚樹南通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

張郁祖傳內外方脈　專理瘋癲痳癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元
●參茸玉桂海馬補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新聞每將大瘋瘋斷根散每料一百半料五十元
●瘰症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疔其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元
●治瘋癲面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疗搽六陰脉藥散　每罇五元
●除陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治瘋癲面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇五元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滚水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥辣茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十[illegible]
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十[illegible]
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十[illegible]
●解花柳百毒丸　半料十[illegible]
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十[illegible]
●花柳聚毒藥散　每罇三[illegible]
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十[illegible]
●腎中瘀血淋散一罇食茶二包五[illegible]
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六[illegible]
●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四[illegible]
●補腦丸寧神益腎　半料十二[illegible]
●貼花柳陳毒膏藥每張一元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●治瘋癲膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳瘋癲每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝癰藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●牛頭喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痘藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●產後丸每個[illegible]
●橫痃藥散銀五[illegible]
●跌打葯散銀五[illegible]
●搽陰蝨油蝨藥散銀三[illegible]
●治瘋癲丸仔每料三十[illegible]
●背癰腫藥散　每罇十[illegible]
●油火傷藥　每罇二[illegible]
●肚痛藥散　每罇一[illegible]
●縮陽藥散　每罇五[illegible]
●腰痛散膏藥每張銀二[illegible]
●扯氣藥散　每罇五元
●芒藥膏藥　每張三[illegible]
●吐血藥散　每罇五[illegible]
●搽三角氣藥散每罇二[illegible]
●痔漏藥散　每罇五[illegible]
●痔漏症　每料十[illegible]
●喉痛解毒丸　每個一[illegible]
●撞紅搜毒丸　每個一[illegible]
●拔毒埋口膏藥每張二[illegible]
●咳嗽化痰丸　每個五[illegible]
●健脾藥散　每罇五[illegible]
●蟲症　每料二十[illegible]
●專理小兒婦科奇難雜[illegible]

天生堂

大國手張郁鑒
良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
術紹岐黃　寗邑鄉弟李艮美拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥成
裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

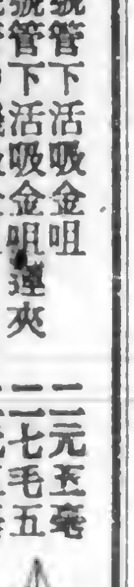
生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（出埠）
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣鐵傢各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兑由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鐵金光鋼金嘴連金夾七元
十二號牛管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十二號管上手轉活吸伸縮金嘴[illegible]五元
十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾二元七毛五
十二號管中機吸金咀二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元
十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾八四毫五
美八福六毛

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘰瘍　遠年爛脚

通信處 FOO YUEN CO 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌東
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓蘭報國仇
青島

擇錄來函

梅浦大醫生照　啟者弟前付來六脈油一盒經已如法塗擦現在脈裏之瘀已消腫結通身毒粒亦盡消作功於清但以前過服涼藥身子弱甚再付上赤紙五元三毛請開補方及藥付來感甚感甚此候　加拿大台山陳道學字頓

敬啟者弟前曾服參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上

梅浦大國手　墨西哥香山黃焜平謹上

強腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

[illegible]

統治花柳六脈油

不用服藥能愈花柳　每盒五元

[illegible]

獨步單方

[illegible]

●消痔愈痛解毒丸每罇一元
●消痔愈痛解毒膏每合一元

今者不然、各盜魁單獨行動、人民愈受遭劫、遍地鴉片盛行、凡有權者、輒濫發執照、准作鴉片買賣、至於其他不規則之行爲、一切勒索與專制、則更無止境、述不勝述矣、此即廣東之大概情形也、軍政府之主要總裁、終不蒞會議、輒孤不相干之代表、而唐紹儀與孫逸仙則始終未到、由此可見軍政府亦一兒戲耳、人既不遵其命、而自又輕視其公佈之政策、其可謂統一目的者、無非聚集各種利益及收入、詐用進行公共目的而已、一班南方將領、却不以憲法爲第一要務、蓋若輩之組織軍政府、爲防北方、又請伍廷芳加入者、利用其或能得外國承認、及謀借外債、然而伍氏對於此節、實無能力、亦徒然耳、雖然、護憲之精神、仍存在中國青年志士之心中、惟中間之障碍、吾人確認已非革命黨所能超勝、蓋先有袁世凱藉制若輩、今有段祺瑞作梗、他方勢力復合以攻之、革命黨本体、不知利用機會、又無團結力、領袖乏人、因此時常失敗、吾故曰、中國今日護憲運動、不能告大功者、全由於贊助者之不善自爲謀、惟希望仍在、終非革命黨所能勝任而已、

粵軍進逼肇城

粵省軍隊複雜、內幕之奇、不可詰究、自和議停頓、軍政府無法轉圜、而陸榮廷單獨媾和之聲浪、愈唱愈高、粵省滇軍、恐此議竟成事實、則粵省軍政兩權、遂受陸氏之分配、而滇軍失勢、軍政府亦無立足之地矣、前日忽有陳炳焜爲督軍、李耀漢爲省長之說、論者謂此即爲陸氏單獨媾和之條件、於是莫榮新亦懼失其督軍之地位、陰拒陳炳焜、而李根源遂利用此機、離間陳莫、連日多方運動、遂有十一日沈鴻英之呈請通緝李耀漢、其實項莊舞劍、意在沛公、欲借此以威嚇陳炳焜也、通緝李氏之電、陳坤培不署名、聞馬濟亦是過簽、則其內幕可知、昨聞沈鴻英林虎等、已率兵西上、直逼肇城、省長翟汪、則電飭駐肇各軍退讓、此等舉動、在桂軍謂之自相殘戮、授滇軍以漁人之利、而翟汪之勸肇軍退讓、其不能自固吾圉、爲他人所利用、其愚亦與莫榮新同、但陸榮廷向有威望、今坐視桂軍之自由行動、不能禁止、於平日聲望極有損、近聞陳炳焜對於省軍此舉、憤激異常、已電請陸氏從速制止沈鴻英等、不許妄動、未知陸氏之命能行否、但連日省城已紛紛調兵西上、陳炳焜軍隊、亦已到梧州、似此情形、則西江上下游、恐難免戰禍矣、

軍政府之答覆二次勸告

軍政府對於六月五日廣東領事團所致之二次勸告、業已答覆、並聞係由伍廷芳以外交長名義答覆、其內容大致如左、

軍政府之望和平會議早日再開、且迅予圓滿妥協、實與各國公使有同一之希望、是以軍政府不允代表之辭職、且命其留滬、以待和議之再開、其欲速和之苦衷、已爲人所共見、但軍政府之目的、係爲謀國民之福利、毫無黨派之私見、若北京政府果有求和之誠意、且不爲武斷派所支配、則平和自易實現矣云、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功效每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀靖造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖蒿埠戚三叩謝

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徵用藥的當成效卓著久蒙梓里信用即醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡難症奇雜症以及遠年爛脚喉症痳瘋濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風痰傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲擅長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱出本醫生歷經應驗之方剔選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不案效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗賢培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●參茸鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎育麟遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀靖造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血生丸　每盒一元
●參茸桂蚧十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁丸　每罇一元
●各種花柳珠珀丹丸　每罇一元
●生草藥拔毒消疳散　每包九毛
●對膏牛王消炎膏　每罇二毛
●百日可救擦紅丸　每罇一元
●珍珠八寶疳症口膏　每罇一元
●犀王內消芒藥核症丸　每罇一元
●貼消芒藥核症膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消脹止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽疳散　每盅一元五毛
●婦科經前經後痛丸　每盒銀一元
●種玉調經暖子丸　每盒銀一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

[illegible]

博濟醫局

匯參經驗奇方　裝造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

隆（廣告）

金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石、宋源章
鄧啟業　鄧濟穩
新廣隆啓

公司

Toyo Ki[illegible]
Western Me[illegible]
625 Market[illegible]

伙食茶水豐足無呼妥當仰邀搭客留心惠顧是幸　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠[illegible]

（本廠各種書籍無不齊備代印單印價函取即奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas
Main Office
San Francisco

生昌

[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]ant Ave.
Calif.

之虞
●●辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

啟者本廠設在金山大埠都板街六百十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾欵絲中牙邊[illegible]

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫絃芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨剌喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

哀情小說 鴛鴦碑

（惜我軒生）

雲溪名孝廉周翰秋子，名變笙，翰秋以晚出，鍾愛孑深；青燈課讀，自設絳帳，蓋愛以兼敎，不欲縱之成紈絝子也；笙亦能秉承父敎；下帷攻苦，夜闌人靜，燈剩殘紅；高聲朗朗讀諸經四子書；非爛熟不輟也，以是造就益深；偶出芸窗課作，一時名師宿儒，咸驚爲奇才，會歐風東漸，學校大興，周詔之曰，慨自唐宋以降，道喪文敝；國家以帖括取士，學者惟藝文是務，有幸則一時僥倖；萬里揚名；不幸則五夜挑燈；十年面壁；靑氈坐老，白首無成；雖有聰明之士，欲獨一樹幟；奮發有爲；爭奈人微言輕；世不信我，古今來多少英雄之老死此道，而湮沒無聞者，固不可以數計也；今幸牢籠已脫；是當別有會心；闡發眞理；續先賢之餘緒，爲後覺之導師，正不僅數白論黃，尋章摘句；遂謂文人能事；盡於此也，笙唯唯受敎；自是遂投身學校矣；鎔新舊學於一爐；戛戛獨造；猛進異常人，試輒冠全軍，一時師長之獎褒，同學之與共相交而至，笙祇謙遜不敢承受耳，湖地城臨苕溪；天目西峙，太湖北瀦；山水環繞；頗饒風景；西南莫干山；泉壑淸幽；尤擅名勝；惟樹林蓊蔚中；多隱隱露西人之崇樓傑閣；鱗次櫛比；蔚然可觀；時屆三春；風光明媚；籬落桃紅；昆池水碧；邑之士女；相與作野外遊；衣香鬢影；褰裳則粉白如雲；綠水名園；倚棹則山川入畫；笙固胸懷瀟灑；雅好春游；亦遂以誦讀之暇；恣情放浪；不意夙緣未斷；驀地遇五百年風流孽冤；

蛾眉淡掃；桃頰暈紅；小家碧玉耶，繡閣名姝耶，然足不纏鈎；褭褭若踏花之履；腰堪裹柳，翩翩飄飛蝶之裙；是自由花，是文明種，同一時髦之女學生也，偕行者爲一西方花；拂面披黃金之髮；曼聲試紫燕之歌；呢呢喃喃；和親可愛；女郎落落大方；毫無尋常閨秀羞澀態；隨其後；時笙雜處人叢中；默念國人胡眼小於粒乃爾；與西婦握其纖纖之手；珊珊而行，而顧童三五成羣；尾而綺想兜胸；心旌乃鹿躍不寧，一點靈魂，幾被伊人攝去；默立道旁，不知夕陽之西下，（未完）

新聞府

歐洲之怪病

▲醫生無法可治

歐洲比法奧匈德俄諸國，一自休戰以還，新流行一種神經性之怪病，死者每無端嚶嚶啜泣，不能自主，重者神經昏亂，無所不爲，如是約二三十分鐘，則泯然罔覺；呼呼長眠，迨翌日淸醒，則毫不自覺，此病西人名之爲歔欷病，雖經多數醫生研究，亦無法可治云、

英國歷年之飲酒費

▲唯酒是嗜

英國人民，自開戰以來，飲酒之量頓增，據喬治威爾遜氏之統計，一九一八年之飲酒額，二億五千九百三十萬磅，較之一九一三年，殆增九千三百萬磅，而自開戰至休戰時之總數，約九億七千五百萬磅以上，平均計之，每戶約費百磅云、

陸軍警察 **醫生譚蓮儒** 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意） [illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
●四鞭強健腎丸 [illegible]
●夢遺存貞固精丹 [illegible]
●滋陰虧培血露 [illegible]
●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]
●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
●腸氣疝氣睾痛丸 [illegible]
●瘧消藥丸藥露 [illegible]
●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸癧頑瘰 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病翳障 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
疳疔芒痔 [illegible]
頑癬掃光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible] 每罇三元五
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible] 每罇三元五
喉毒遇仙丹 [illegible] 每罇一元
耳閉聾丸散 [illegible]
因色刧毒保安丸 [illegible] 每罇三元五
百草培元化毒膠 [illegible] 每盒三元五
立止濁淋刺痛丸 [illegible] 每盒三元
理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible] 每罇二元
妙止牙痛牙痛丹每罇一元
八寶清肝明目丸每罇一元九毫
通信處 美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號普濟堂
寄信處 大埠聯昌都板街八百十五號 山姐館埠門牌三百零九號和致祥

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

金山
綾羅綢緞
廣西座小彩發
男女新衣
珍蘇杭雜貨客
正埠
舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chum & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍

● 信扎類

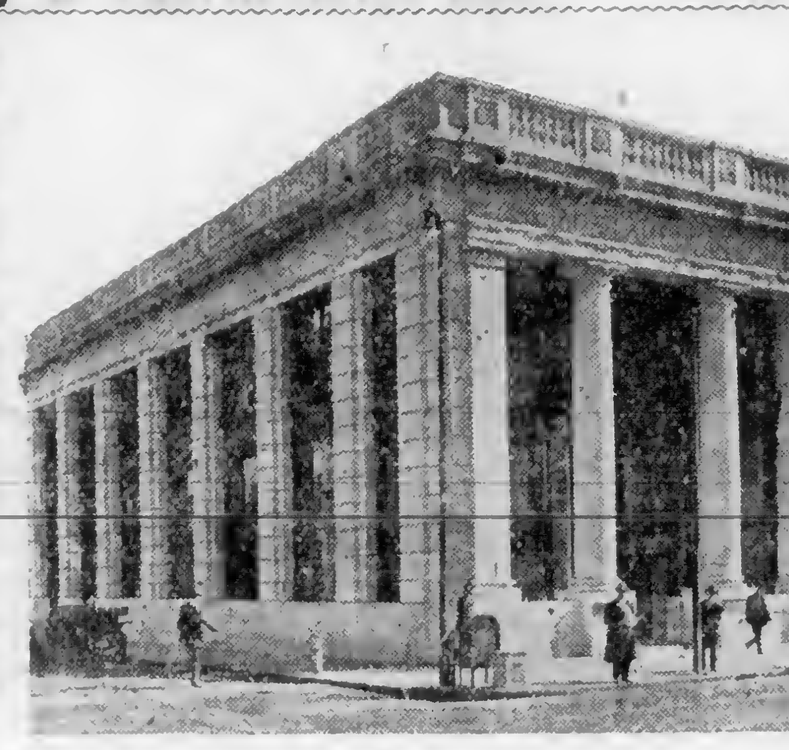
言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
學園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
二百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血酹恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛鴦離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街爽唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開，而工戰亦因之繼起，握工戰之勝算者，靡不以機器製造品爲先鋒隊，然機器製造品，至繁且賾，而求其最合于日用者，則又莫如火柴，同人旅美多年，悉心調查，凡營火柴業者，類皆用力少而成功多，資本輕而利權重，進查其銷路，則又以輸入我國爲大宗，以好大利源，坐令外人攫奪，長此不變，則祖國之貧弱，不堪設想，同人憂之，於是急爲設法組織工廠，振興工業，廣集衆力，以挽利權，愛國志士，尙祈熱心贊成，振臂附和，豈惟漏卮可塞，邦人君子，實利賴之、

◉茲將第八期認股芳名列

余立中五十元
余宏表三十元
梁文琛一百元
陳崇修一百元
李全一百元
陳亞添十大元
陳耀文五十元
王祚好二十元
王祚中五十元
余光中五十元
余樂仔五十元
鄭壽初五十元
陳齊青五十元
邱亞均二百元
陳明禮一百元
陳文玉十大元
王耀廷五十元
李祥二百元　朱箕一百元
余修中一百元
張如山三百元
陳文倫二百元
李晃南五十元
勞坤女二百元
陳煒文一百元
雷汝林五十元
王祚瓊五十元
周荷女五十元
（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston Mass.
烏市打新源盛陳文富 San Yuen Shing 19 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

北極發現大金礦

▲俯拾即是

美國某密獵船，於北極遇險，有一舟人，上陸於某島，即於其處，於無意之中，發現金鑛之苗，金塊隨地皆有，俯拾即是，其人乃拾値數千元之金塊而歸，告之富有鑛山經驗者，近已由三十人組織一北極鑛業貿易公司，於五月十三日，揚帆出發，至北極從事採掘云、

王督軍參觀新市場

▲也來開開眼界

漢口新市場，佈置業已完竣，定於舊歷九月一日開幕，該場股東等，以此市場爲漢上破天荒之舉，特於四月念七日，邀請王督軍何省長，以及軍政各界之要人，入場參觀，並備盛筵於雍和廳，（與上海新世界之自由廳同）王督觀覽之餘，極爲贊賞，直至夕陽西下，始命駕返署云、

聯話

星園聯話

天哭

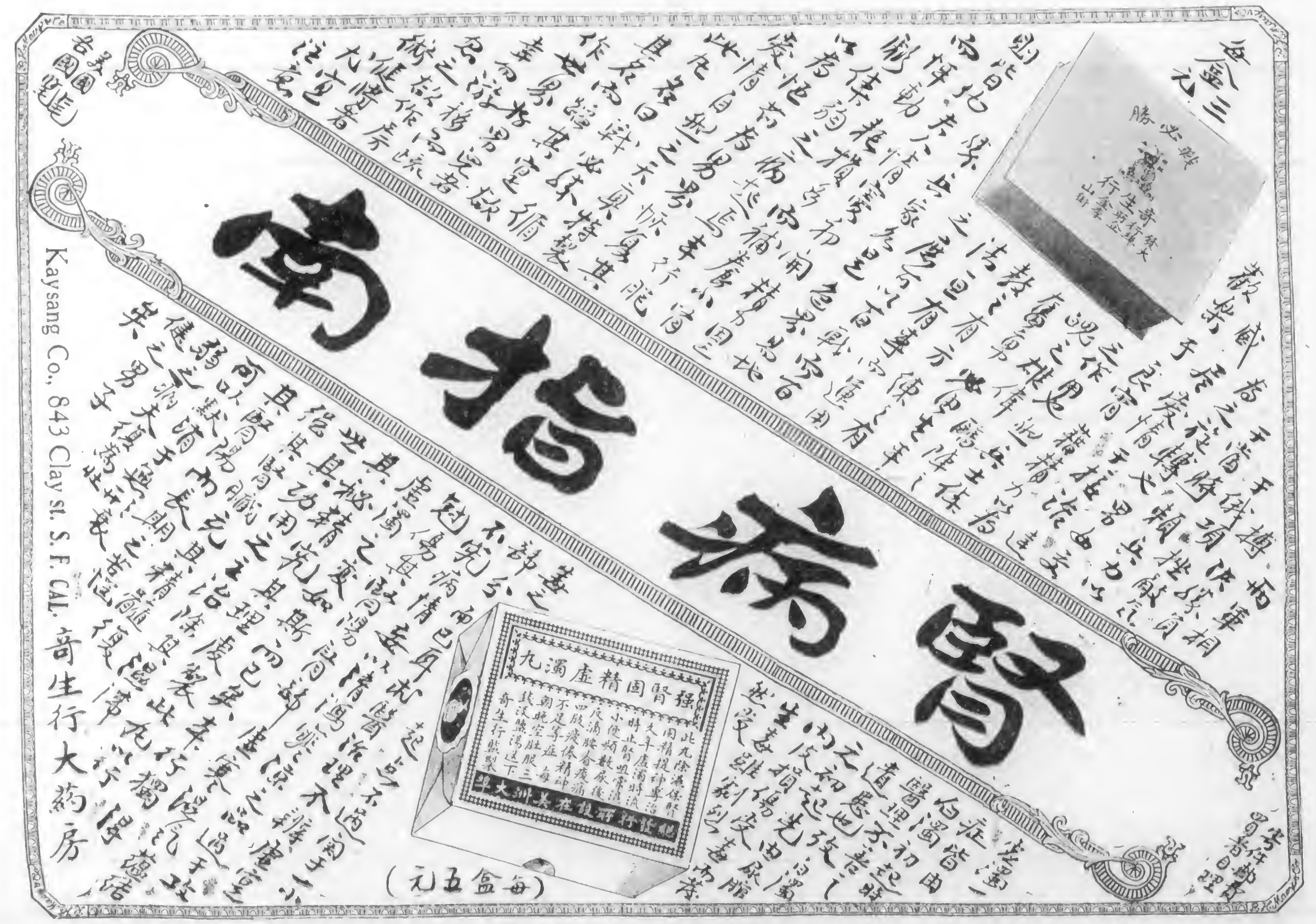
晩未嫁之妻姊妹，最難着筆，有一聯云，聽岳母悲聲，女貞木壞，聆細君私語，姊妹花殘，從兩方面落筆，絕不沾身自是確當不移，神乎技矣、

聯有極堪哀惘者，王佐之先生，生子一女二，先後二十年間，夫婦繼歿，子媳亦歿，家因絕，長女又亡，次女適人，有終風感，病歿，遺幼子女各一，其從兄士紹輓之曰，念餘載酸酸楚楚，慈幾許傷心，父母兄嫂姊妹，同歸淨盡，問彼蒼胡不慭遺，我獨何辜，忍見閭門罹慘劫，十數年苦苦辛辛，做一場幻夢，舅姑夫婦兒女，怎樣分離，嘆後事那般收拾，士也罔極，空留別淚灑秋風，哀音動人不堪卒讀，女家貧，先是其族兄林曾允分遺產與之，女於彌留時，殷殷相囑，林輓之曰，外家中膽有幾多人，不堪指數，大方蹶分，豈挤憂患餘生，長向幽冥相團聚，重泉下休把未了事，掛在心頭，信可復也，忍令零丁幼子，慘遭顚沛沒安排，亦口吻畢肖、

陳左泉就醫鎭江，中途病劇，返里而歿，其兄亦以是年九月先亡，天哭輓之曰，兄亡秋暮，弟歿冬殘，芳草蒙茸成幻夢，棹返江干，人歸天上，寒濤嗚咽送離魂、

王子晉輓其太夫子韓某聯云，三世五傳經，衣鉢相沿，我是門牆小桃李，九旬考終命，斗山在望，公眞兜率老神仙、

如皋石子淸先生，名士也，久仰丰裁，未獲識荊，其子又新爲通州中學教員，頗淹博，與天哭友，子淸先生歿，輓之曰，薛愼幸得與裴叔逸相交，勸學敬敎，公有遺訓，蘇軾以不見范仲淹爲憾，生離死別，我亦傷心、

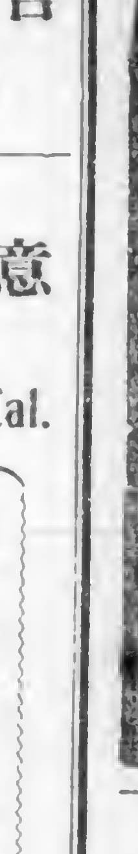


（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

代著名筆水

十五號管下活吸金鏍連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鏍金光咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

金山正埠
發明公司
中西書籍
洋貨雜玩
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

◉報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實礙報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有關一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

◉新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢屬藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉狷介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

◉來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

◉世界書局大新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張員人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙　張李刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
靑樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議師二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毛七毛五寸寄費買者自理）

◉中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

◎茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元	薛百勝一千元	劉日初五百元
朱開常一千元	陳伯伊二百元	鄺隆二百元
趙寶光二千元	陳錦相五百元	蔡銘奕一千元
李宅三五百元	劉發儒二百元	李華照五百元
馮賢桑二百元	陳炳康二百元	吳光覲一百元
李耀祖四百元	陳伯才二千元	陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元	陳鏗石一百元	陳敦樸二千元
吳東啓一千元	梁東榮二百元	陳任國五百元
陳玉麟五百元	陳良贊一千元	梁泗桐二百元
陳良鑅五百元	蔡光五百元	黃鬯章五百元
劉祖汴二百元	唐貽攀一百元	劉銓儒五百元
陳文登二百元	趙榮邦二百元	關耀棠二百元
鄭連相一百元	梁允懷一千元	翁琦一千元
朱三進二千元	沈子英五百元	雷社泉一千元

◎貯股銀處金山大埠廣東銀行
◎總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
◎代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
◎代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鏵寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

◉美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林棨煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄慈　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚耒君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國虔　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林棨祥　梅廼球　許大和　甄德洽　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守泰　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚八和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煖　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文閣　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝炳燮
林焦　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德櫬　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華汴　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周满濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國棠
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅廣盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德揚　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週　二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

◉艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩露傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　淸末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　同室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鴛鴦姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫二　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
裴迺傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

◉醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

◉尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

隆昌
SANG CHON
616 Gr
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀修外計平以滿人意務留心是所切禱

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Friday, July 25 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and Distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 148　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月廿五號（禮拜五）（夏曆歲次己未六月廿九日）

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年第一百四十八號

◉本報價目
本報電話差拿二六

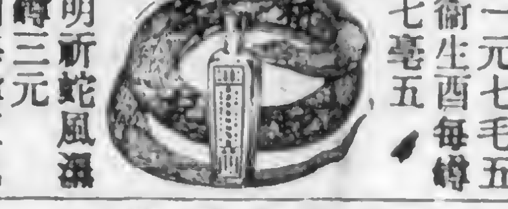
本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉耗希留意爲盼

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五糭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇一元七毛五
三遞衛生酒每罇一元七毫五

請認商標



新發明祈蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六六八號

值理　黃鬯章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
668 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

海關稅權與中國財政

（出雲館主人）

中國自開關互市以來、垂八十年、海關稅則不能自定、其間海關收入所被損失、約略計之、不下數千兆元、條約各國、未嘗云蒙吾國之惠也、而吾國之財政、以歲缺關稅數十兆元計、負累已自不淺、凡國家政府之行爲、莫不以「自護」爲原則、列强以協定關稅桎梏吾國、無異從根本上奪吾國一部分自護之權、其爲事之不公不平、初無待智者而後知、往者不可追、自今以後、亦庶幾有矯正之望乎、

考協定關稅之起原、始於中英鴉片戰爭、中國爲英所敗、被迫承認進出稅不得過值百抽五之制、道光二十二年南京條約、復規定稅則應歸一律、非先得締約各國之承認、不能變更、後來訂約各國、均援英例適用協定稅則、嗣後於咸豐八年光緒二十八年兩次修改稅則、雖名爲值百抽五、實則貨物之市價過於定價、海關抽收、不過百分之三或二、或尚不及此數、惟光緒二十八年與英美日葡四國續訂商約、內規定中國裁撤釐金、則對於進口貨可加徵稅百分之七○二五、（卽共爲一二○二五）又規定得於十年以後完全修改此稅則、然當民國元年、雖經提出修改稅則問題、迄未實行、至民國六年、中國對德宣戰、協約各國爲允修改稅則、以切實值百抽五爲標準、於是有去年上海修改稅則之會議、代表列席之國凡十有五、結局議決、依民國元年至五年之平均物價爲根據、合之實際之市價相差約三之一或二之一、惟規定於大戰告終後二年、此項評價表、可以完全或一部分修改之、吾國八十年來協定關稅之沿革、大畧如此、

根據最後修改稅則會議之規定、若以互約息戰之日爲大戰告終、則至民國九年十一月、已屆修改稅則之期、卽以和約簽字之日爲大戰告終、至民國十年六月、亦屆修改稅則之期、似此則現行稅則之效力、爲時亦復無幾、然吾人之所冀望者、非在列强許吾國加增稅率若干、而在其許吾國恢復國定稅則之權、在巴黎和會中、吾國代表已將此問題提出矣、而成功仍難必也、倘列强自私太過、仍利吾國關稅受條約上之束縛、則平日所標揭之正義美言、臨實行而適得其反、中國受條約束縛、瘠已肥鄰、政府無從整理其財政、人民無從發展其生產力、國際商業之容量與價值、只有退減、則於立約通商各國亦有不利焉、美總統威爾遜之宣布和平方鍼、其第三條有云、「除郤各種關於經濟之障礙物、使利益普及於愛和平及保障和平之各國」、夫世界愛和平之民族、宜莫如中國人、論保障和平、吾國亦曾盡一分之力、列强曷爲予以經濟上之障礙、而不速圖矯正耶、

吾國近年國際貿易、每年進口貨物約值七百兆元、出口貨物約值五百五十兆元、（此文所言元數均以華銀計）若

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥敢

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤　鋪在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

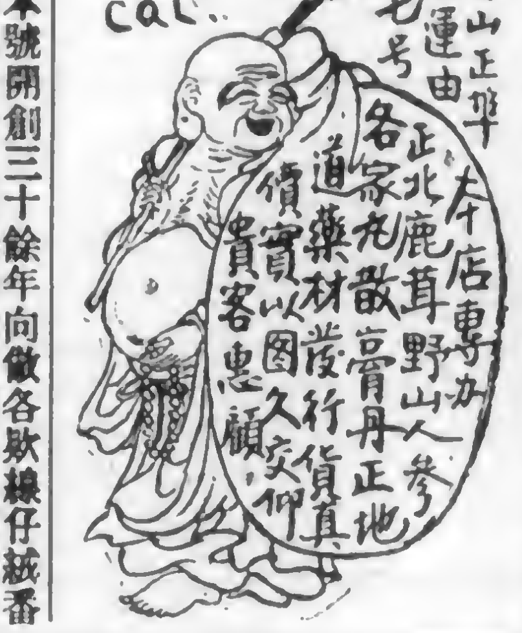
WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

并接濟書信銀兩妥遞香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂



YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠
古連曲運由
八百零七号
本店專办
正北鹿茸野山人參
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯桌圍帳自置與後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本鋪在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粤親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礴實價壹元弍毫

磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

美華

砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）　Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）　Lai Sang Co. 724 Jackson St San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）　Ching Chong Co. 728 Jackson St San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）　Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）　Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）　Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）　Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港接濟華麗（門牌九百五十六號）　Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）　Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）　Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

如意大埠泰萃圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味鑪頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

鋪在金山正埠泰萃謹啟

醫儒麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

賛

NG TONG
nt Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

BAKERY
hn, Prop.
ve.　S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑家寶翠鄉婦女月經不調者用之無不靈試屢效洵不愧爲仙

●本報精製

●●●中俄兵隊與日兵戰於黑龍江

廿五日倫敦電云、接黑龍江電稱、中國兵隊、聯合俄過激派兵隊、在黑龍江與日兵交戰、此爲中國兵隊、在該處與日兵相戰之第一次、今俄兵隊、已到距海蘭泡七十里、

●●●共和黨議員攻擊總統

廿四日美京電云、上議院共和黨議員、今日又攻擊總統威路臣、謂其在巴黎與法國訂立協約、經由威路臣與法國總理企李文梳簽押、此約聲明如法國再被德國侵伐、美國須力助法國、勤匯地近省外交股員布蘭地治、當將此約宣布、並謂此約非向白宮取來、乃紐約星期報所載、總統歸來已久、仍未將此約交出議院參閱、不知是何意見、且約內聲明如企李文梳將此約交出議院公認時、美總統亦須提出議院公認、今企李文梳、經將此約交出議院、何以總統仍匿而不交、殊不可解、

共和黨議員辣治、又將法國啡架路報七月三日所出之報、及倫敦太晤士報七月四日所出之報、交衆披閱、此兩報均登載美法所立之協約、已交法議院公認、惟我美議院、仍未得寓目、隨提議請總統將原約交出議院參閱、民政黨議員歇治確、即謂共和黨議員、意存黨見、專以小事攻擊總統、且今議院未公認和約、不宜查詢美法協約、布蘭地治駁云、美法協約及和約、經由總統一齊携返、應一併交出議院研究、歇治確又云、吾人不宜爲此小事、妄攻總統、否則恐各國對於美總統、意存輕視、將來外國如有所求、總統又須允從、共和黨議員摩士駁云、誠如爾言、倘中國求總統救回山東、由中國收還、則總統能如中國所求否、歇治無詞以答、

●●●民政黨議員明助日本

廿四日美京電云、厄徙梳省民政黨上議員拉便臣、是日在議院宣言、和約中處置山東歸日本一欵、共和黨議員、諸多指責、殊屬誤會、至質問山東何時歸還中國、及責備日本之處、甚不公平、予料日本卒至實踐其言、將膠州山東交還中國、又聞該黨議員、謂山東人口、共有四十兆、悉被日本管轄、不知現在與日本爭論者、不過陸地二百方英里、海面二百方英里、人口十六萬五千而已、查德國於一八九六年、與中國商借膠州、至一八九八年、條約成立、租期九十九年、德國遂佔有膠州灣一帶地方、迨歐洲開戰、日本助英、攻奪膠州、同時並得中國承認、凡關於膠州問題、由媾和時處置、今日本迭次宣言、按照中日條約而行、必將山東交還中國、我美徒指責日本之不足靠、於美亦有何利益哉、

●●日使與美外部會商山東案詭計

廿四日美京電云、日本代理公使、今日到外部署、談論山東問題、謂日本政府、今已知美國議院、反對山東判案、主張將山東交還中國、又據各報登載、謂日本不日即將處置山東之事、詳細表明、惟予未奉到本國政府訓令、說明此事、以予意見、按照和約第八章第一百五十八條、和約實行後、不過三月內、德國須將膠州之文件及契券、統交日本、現日本候德國將此等文件交到、方知所得山東利權多少、惟今和約未知何日起行、須候各國議院公認後、乃能實行、雖日本無容由議院公認、惟政府辦理此事、亦須閱多日、方能妥辦、蓋由巴黎帶和約回國、須閱二十日、又須數禮拜久、乃能譯妥、先由內閣、研究和欵妥善、乃呈交日皇、由日皇轉交樞密院、詳細參閱、復呈日皇簽押、方能實行、現日本之意、不欲將和約修改、若美法兩國、要保留數欵、則日本亦要保留種界平等一欵、冀將來要求實行云、

●●●倭寇改良治韓之策

五日東京電云、日本政府、以韓人力謀獨立、地方不靖、特將治韓之法、實行改良、半由兵警管轄、半由文官撫治、

●●●日人反對懲戒威廉

廿日東京電云、日本有等人、對於聯軍引渡前德皇威廉懲戒一案、意存反對、謂威廉曾爲一國之皇、若將其由特別法庭審訊懲戒、尊嚴盡喪、恐將來日本人民、對於天皇、亦不尊敬、又議員加藤、前曾任外相、據稱日本現雖已加入國際聯盟會、惟該會憲法、內有一欵、限制各國軍艦若干、日本頗難照行、蓋日本必須加增軍艦、方能保全本國之利權云、

●●●日本增製軍艦

廿日東京電云、日本政府、決議擴張海軍勢力、添製頭等戰艦兩艘、輕巡艦三艘、滅魚雷艦八艘、所有艦身、均在私家船塢製造、因自歐戰停後、各船廠均異常冷淡、故政府向私家船廠製造、以免國民失業、

●●●美外部長已回京

廿四日美京電云、外部長蘭成、由巴黎和會歸來、今早安抵本京、塵裝甫卸、即入白宮謁見總統、詳告議和事宜、及商議與墨國交涉之事、

又美京電云、外部長蘭成、今日已返本京、訪員詢其對於山東問題、與將軍比利士、代表軒利威、在和會如何反對、惟蘭成答以刻下未便明言、訪員又謂、現上議院議員、以和約內有數欵、不合美國之政策、多數反對、蘭成答云、現和約條欵、及美法協約、尚未交齊議院參閱云、

●●●埃及亂事已平

廿四日倫敦電云、外部接英將軍亞倫比、由埃及來電、報稱日前埃及人民、忽相率起亂、即派兵隊勦辦、計殺斃亂民八百名、另傷者一千六百名、現亂事已平云、

●●●墨美最近之交涉

廿四日墨京電云、墨匪截劫美水兵、侮辱美國旗一事、經由美政府向墨廷交涉、今日墨政府特着參謀長簡沙利士布告、謂劫殺美水兵者、原非墨官軍所爲、實因美水兵、乘駕小艇、駛入內河、在匪黨管轄之地方、致被刦殺云、

●●●德政府禁止工人挾制

廿四日柏林電云、本京工人、原擬今日在某街、及公園三處、開大會議、因停工挾制、欲運動各行工人、相率響應、幷結隊遊街、藉爲鼓吹、惟德政府聞耗、立飭兵警、將其一併逐散、另拘工黨首領數人、暫行監禁、事始寢息、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上兹將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散每砂[illegible] 陳南花柳湯丸[illegible] 固腎紫河車丹[illegible]
化痰止咳藥散[illegible] 神效痰火藥散[illegible] 五止心氣肚痛散[illegible]
陳南大宋白濁散[illegible] 斷根哮喘藥散[illegible] 神效小腸疝氣丸[illegible]
陳伯五淋白濁丸[illegible] 陳伯百岑藥酒[illegible] 傷寒廿四味茶[illegible]
代信何身仁花柳百解丸每磚[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便安 祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深襟期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇求醫者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如欲各色字內註明
專辦正地道藥材
代售有活倫補膽丸本堂專發行意
自製各項滋補藥 參茸戒煙丸每兩四元
三正鞭汁陽大補茶 每磅銀[illegible]
鹿尾鞭大補茶 每磅銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸 每磅銀[illegible]
加茸十全大補茶 每磅銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每磅銀[illegible]

裕生堂
金山 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠唪威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頭外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各號交接快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible] 參茸大海狗鞭酒每樽[illegible] 參茸裕生滋補酒每樽[illegible] 參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible] 參茸大海狗鞭丸每樽[illegible] 強種補腦壯陽丸每樽[illegible] 華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權頗外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每樽二元 每打廿元 小每樽一元 每打十元 發行另議
司事人陳景文啓
陳東鑾內外方脈

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法謹面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蝨止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法檢面指明此佈
皮膚濕毒藥膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒藥水 大罇一元 小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久暫壁於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠合記關添謹啓

金山成昌號大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製 特別
巧製白油腸 臘比鴨潤腸 金銀臘腩肉 晾肉潤封肉 臘猪頭
唐山 自製 自浸
臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉秉接駁滙書信銀兩話筒毡拿二二四六
司事人 雷迪傳 鄺顯抜 成昌啓

兆昌泰
吉
佛
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開利經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
蒙客

福和南京公司
金山 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處辦新欵顧繡絲髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍摺裙衫扣捻巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅畫紅瓷器燒青各欵荅罇西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹器盒籮笠凳樟名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價錢格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山花旗皇家銀行大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蜡寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜華人事務份慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓 荷珠和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋鞋店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平幷有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張 金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購 本報啓

●●●英太子定期遊美

廿四日倫敦電云、英皇佐治、是日代其太子委路士布告、該太子應美總統威路臣之請、定于下月啓程、赴美遊歷、美國以客禮相待云、

本埠新聞

●●●述倭寇苛待韓人之慘狀

西女醫地、徧遊韓國、昨乘高麗丸船、由遠東歸來、據稱韓京人民、宣布獨立時、彼適在醫院、充職侍女、所見韓國義士、被日兵警刀鎗所傷、舁入醫院調治者、不計其數、情形悽慘、莫可名狀、彼輩不過於獨立時、在街上高呼韓國萬歲耳、而竟慘遭戮辱如此、殊可憫惻、查日本苛待韓人、尤甚於德國待比、伊此次回美、將來徧遊各埠、演說韓人亡國、被日本苛待之慘狀、

●●●大西洋美艦定期駛抵本埠

美艦亞健梳號、由巴拿馬海面發來無線電報稱、該艦隊照期早到該處兩日、擬起於八月十五號、駛抵太平洋之三藩市港、歡迎總統威路臣、現改定行程、於七月廿八號、由巴拿馬河駛出太平洋海、八月七號到山爹咕、九號到山比度、十三號即由該處啟程、向三藩市進發、

●致電遠東者注意 太平洋商務海電公司、因往來中日菲島等處之電文、堆積太多、未能發清、恐阻消息來往、故定議自後所接發之電文、限以十句爲額、不得過多、俟各電清理後、乃照常接發、

●飛船載客最爲利便 本埠有富人數名、以山多啡路天氣和平、特赴該處避暑、但有時因事來往、阻誤時候不少、故聯同購買飛船數隻、以備專載伊等、由該處往返之用、將來由本埠開往彼間、駛行十五分鐘、即行到步、非常快捷、惟搭車或船、須歷一點十五分鐘時候、始能到着、

●晨鐘社演劇籌款 晨鐘新劇社籌欵辦學、經紀前報、昨晚開演恩怨報新劇、觀者甚衆、今晚所演劇目爲盲婚孽上卷、

●華人乘車跌傷 西報云、華人元利、居在孚路頓街一二二四號、昨乘脚車、行至該街附近、忽失足跌倒于地、致被跌傷、隨車其入中央醫院調治、幸無大碍、

●伍朝樞取道本埠歸國 昨日領署、接美京使館電稱、議和代表伍朝樞、偕仝隨員兩名、前來本埠、候乘差拿船頭等位歸國云、

●差拿船抵埠預報 中國郵船公司之差拿船、由香港來金、計期是禮拜日可抵本埠、閘頭等位內有中國學生四十名、來美留學、

各埠新聞

●●●美議員覆士得頓外交會函

士得頓中國國民外交會鑒、來電已悉、予極與諸君表同情、必能盡力改正和約對於貴國之不公條件、上議員泮的打覆、

貴會十五日致上議員諾氏之電已收、予承諾氏之命、答覆貴會、諾議員謂必竭誠辦理此事云云、此復、書記泮氏覆、

貴會十五日來電敬悉、予信上議院必不公認山東案、除威總統已承認日本要求外、美國決不自陷於不公道待中國之列、上議員麥高密覆、

十五日接到來電、適是時上議員斐烈不在美京、料其回時必得其注意、山東問題、諒亦得其竭力協助、書記富利覆、

●●●羅省同源會致美議員書

美京上議員波疄君鑒、和會之所謂三強者、將中國山東、判歸遠東普魯士之日本繼承、不公孰甚、美國上院討論山東問題時、蒙閣下竭力反對、主持正誼、爲中國助、本會同人、不勝感激、切懇閣下聯合貴院諸員、竭力主持公理、不與通過、務須妥辦此案、使中國不致受列強之陰算、國民不致爲日本之奴隷、中國幸甚、

羅省同源會會長李疄 書記何炳郁上

另致上議員科路、那利士、麥哥蔑、辣治、贊臣、諾士諸君函、大致相同、故不備錄、

●●●葉恩君重遊加拿大

温哥華西報云、名望華商葉恩君、於昨禮拜二日、由遠東附船抵埠、葉君于一八八九年、曾到本埠、適加拿大太平洋鐵路公司、招募工人、建築鐵道、葉君遂與該公司訂立合同、招募華工一萬名、來加作工、迨工竣後、葉君轉營商業、復在稅關當職舌人、閱十七年之久、又爲加拿大太平洋鐵路公司華人代理、十二年前、葉君倦遊歸國、在香港經營商業、當本埠憲政黨初立時、葉君被舉爲第一任總理、據葉君云、中國之積弱、實因人心渙散、有以致之、惟此次山東問題、激動全國公憤、人心漸趨結合、觀於抵制日貨之堅持、可知人心固結、並內亂亦漸就平靜、可以一致對外、我國人以法國既能收還已失之亞路息、及羅連兩州、故深盼亦能收回膠州、現我國代表、仍駐留巴黎者、亦存此希望云、

●●●美將裝世界最大之輪船

廿四日美京電云、美國船政局、現擬裝造世界最大之輪船兩艘、每艘長一千尺、每點鐘可行三十餘里、將來由美往歐、航行四日、可能到埗、若有戰事發生、能安置大砲、巡守海面、截緝商船、又此船可載貨物五萬餘噸、頭等客位一千、二等八百、三等一千二百、可容船工一千名、落足煤油、能敷航行七千海里之用、船有四輪、十一萬匹馬力云、

●華人飛行家遇險 廿四日葛倫電云、華童軒利黃、日前畢業與體與省仙度士技飛船學校、返回本埠、獨出心裁、製造飛船一艘、昨在埠邊凌空駕駛、以爲試驗、詎升至距地一百八十尺高時、機器忽壞、墜下於地、船爲毀爛、該華童受傷甚重、車赴醫局施救、據醫生謂幸傷非要害、或無性命之虞、

●屋崙醫長受賄風潮未息 廿四日屋崙電云、有人赴捕廳委員處、控告前任警察廳長比打臣、請將其撤職查辦、因據比氏自稱、於一九一六年、曾准開賭館票房十七間、有時罰欵一次、將所罰之欵、撥充本埠公費、統計是年罰欵、共五萬元、比氏當時明知違法、亦飭差長、勿將該賭館票房搜拘、似此與受賄庇賭無異、應爲法律所不容、請將其撤革査辦、以肅官箴、

●庇賭差長被革 廿四日屋崙電云、前任警察廳長列打文被控受賄庇賭一案、昨禮拜在本埠大衙審訊時、有差長卜士到堂供稱、伊與華人賭館票房、素有往來、且與某華婦相識、故於華埠賭業情形、極爲熟悉等語、現有人赴捕廳委員摩士處、控告卜士、謂其身爲差長、結交賭友、照例不合、若不將其撤職、何以申法紀、而肅官方、故摩氏昨將伊撤革、惟卜士現因放假、未知其事、

●股票被火

弟嘗沽有中國郵船公司第二次股份不期於昨六月十五號夜祝融枉駕曲地網姑埠該股票竟付之一炬故將登報聲明以候補發 弟曾聖木謹啓

●聲明要告

啓者本號在金山大埠昃臣街七百三十七號開張嵩做金銀首飾生意詎料司理人郭八別字喜堂立心不良將生意全盤虧空竟于陽歷七月九號早逃去無踪是以齊集股東議決將郭八股份退出外尚欠舖中五千餘元隨後仍要向郭喜堂討償決不寬恕惟是郭喜堂前日經手有與本號來往或有欠到唐番人等揭借附會匯兌担保大小數目等項概爲郭喜堂經手是問與泰生號無涉特字聲明統希垂察此佈

中華民國八年七月吉日 泰生號股東同啓

●承受廣告

啓者加省亞北姑埠司徒榮君夫妻所創之餐館今因志圖別業願將全盤架生館底頂與本堂承受准於西歷本月三十號午在該館內當衆交易清楚倘司徒榮君夫妻有欠到各家唐番數目担保附項等轇轕仰如期到來理明以淸手續倘屆期不到是爲自誤特此登報聲明以免後論此佈

西歷七月廿三號 三和堂啓

金山祥棧大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄鑑 華英區得利字典 飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加孻寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 17th & Folsom Sts. S. F. Cal.

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈
校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點
中華學校啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相每幅三毛
南京船 七月七號到 七月十七號開 九月十一號到 九月二十號開
差拿船 七月廿七號到 八月六號開 十月六號到 十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚嵩焜啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱 本公司辦事處在卡蜡寬街九百〇八號
代理人趙洽寓都板街寳寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日 金山正埠美珍號啓
頭抽豉油 二十四頭每箱三元五毛 足五十磅每桶三元八毛 足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油 足五十磅每桶二元五毛 足一百磅每桶四元八毛
和味珠油 足六十磅每桶價銀四元 足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●域多利埠憲政黨新任職員表

正總理 陳繼邦 副總理 劉子逵 周堅
書記 吳始芳 廖烈 葉榮 管庫 徐星河
核數 周啓發 梁仕統
協理 江介軒 周瑞祺 周從光 陳孔 周文藻
徐錦濤 陳德鑠 沈賜林 楊靄石 周擇輝 周燦林
江德 徐毓華 蔣滿可 陳用行 江啓 駱月湖
李玉珊 翟顯雲 岑來九 蔡培 周春洪 李琰琇
黃濃 潘靈 黃金發 馮經 劉滿 林照
鄧業 周子榮 徐錦華 盧諧

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會 芝城華商振業會 紐約華商餐館公會 同啓

●通訊處 16 Mott St. New York City

大看龍舟 新到唱碟 東坡釋妖 世界書局啓

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹約水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●● 張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症舉醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患足病者使弟代寄故特付來㕑銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溫埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲強

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街一二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啟者弟結婚一年陽事軟弱貪食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到省府收用另取回頭信付回故委本號轉匯者日多仍望留心關照爲荷

東洋 郵船

Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啟者本公司頭等一萬八千噸之輪船啟程現有往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置樂備客艙光潔通氣

廣東新聞

●●● 翟汪抵港

自桂滇合軍吞併肇軍之事發生、省長翟汪以肇軍總司令名義電飭肇軍退防、莫榮新李根源等知翟氏之易與、日諷示其辭職、或恐嚇之、以求各遂其野心、、翟氏始尙有戀棧之心、以爲率肇軍歸順、便可無恙、誰知懷野心者斷不許其徘徊、至廿二日翟氏遂不能不行矣、廿二夕翟氏已抵香港、半年以來、得意揚揚之省長夢、至是始驚破、但未審其見李耀漢面時、措辭如何、諺云、早知今日、何必當初、、如翟氏之行爲亦可憐矣、

又一訪函云、、翟汪當未去粵時、、在省署忽接一電話云、（喂、你何故尙不辭職、若不辭職、恐於你或有不利處、）或云此電爲李根源所拍者、翟汪答曰、（辭則一定辭、但俟辦妥交代方可、）於是逕往莫氏處辭職、、莫云、、我未做妥手續、汝不必如此心急、翟云、去志已決、且請莫交給費用、、莫知不可挽、遂給銀八萬元與翟氏、、翟氏接銀後、即交三萬元與隨員某某兩人、餘五萬元則留以自用、於是即日往沙面域外利酒店暫寓、翌早搭輪赴港云、（已見本報專電）

●●● 沈鴻英等請緝拿李耀漢電文

▲沒收財產
▲通緝拿辦

廣州軍政府各總裁莫督軍鈞鑒、竊廣東爲護法策源之地、不容有謀危大局之人、查前省長李耀漢、素性貪滑、、反覆無常、當兩粵自主期內、私通敵人、潛圖內應、凡粵省迭次變亂、李無不身預其謀、煽惑張天驥莫擎宇獨立、、而東江之兵禍起、、除結龍濟光內侵、、高雷瓊崖兩陽四邑之戰局開、聳動袁帶兵變、而香山之被害烈、東則勾引閩敵、而潮汕遂遭荼毒、北則勾引贛敵、而南始備受摧殘、、發難不止一人、受害幾遍全省、蛛絲馬跡、、皆由李耀漢操縱牽誘於其間、我軍於克復陽江化州南雄潮汕諸役、迭查獲其通敵證據、其尤謬者、竟與龍濟光期約、、以粵軍討陸總司令自居、所有悖逆函電文書、及其動員命令、、均經先後繳存鈞署有案、查李本陰險小人、毫無實力、、遭遇時變、、虛張聲勢、、以欺北庭而愚同黨、、恃其騙術、、一面攫取北庭高官厚賄、、一面嗾使同黨輕啟釁端、、成則已享其功、敗則人蒙其禍、迨張莫龍袁相繼奔竄、廣東人民、、死亡枕藉、、而彼之權位如故、、但求可以謀一已之私利、、雖犧牲他人、、糜爛地方、絕不顧恤、綜其鬼蜮之伎倆、、實人類之蟊賊、、西南之罪人、、早當明正典刑、以絕禍本、鈞座政崇寬大、、僅予罷斥、、聽其自新、、李應如何感悟前非、、閉門思過、、乃罷職以來、禍心尤熾、往來秘密、、於港澳肇省各地、、遍設機關、日與袁帶等設謀亂粵、、出其悖入之貲、廣招土匪、私鑄子彈、增購軍實、且散佈謠言、離間各軍、對粵軍則藉口廣東主義、以排客軍、對桂軍則藉口兩廣聯合、、以排滇軍、對滇軍又故爲危詞、巧相挑撥、務使惡感叢生、冀收漁人之利、罷斥未久、即用務本堂李子雲名義向外人購運大宗危險物赴肇、希圖一逞、幸沿途關卡嚴密、急難起卸、卒

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足爲價彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客寫用各症丸散請照上列丸價賜足付丸藥費用買者自理

有花柳疾問此良醫

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啟者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付來求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付來紙廿元求用謹依大救連食藥丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付來求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我甯鄉居完食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云之寫信付赤紙寄大埠竺西先生服唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣果有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遐邇各埠之有症者知悉敬告救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無煙質　自然斷癮

●● 良醫良相、再生之德

[illegible]

●● 眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山三藩 大光書林

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

茂利　金山正埠
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行　司理人潘大璣謹啟

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨食各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合　源興啟

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宜是希　貴客光顧爲盼　舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常青園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠶白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啟

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥花海狗鞭鹿尾杞壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
郵信箱在市地慎頓第一千二百三十五號

正北鹿茸

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

●● 本店　羊城方便醫院 醫生陳梅浦　內外方脈 花柳跌打 精醫瘡科

本店　自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

之試
NU BAK
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑巢常華友諸君盡來一試
舖在都板街尾近布律威街
千一百五十七號
那壁麵食店啟

準美國現行稅率、、但徵進口貨物稅、、亦應年得一百七十五兆元、、（美國自總統他輔在位時施行減輕稅則以來、海關進口貨物平勻每值百抽二五、）但中國生計程度不及美國、、則高價奢侈品之輸入必較少、、假定平勻每值百抽一五、、但計進口貨物稅、、每年當在一百兆元以上、並計進出口貨物稅、每年當在一百八十兆元以上、、然近年海關收入、、從未達八十兆元、、以此推之、、一年之損失者、、當在百兆元以上、、以中國晚近司農仰屋、、國庫歲得百兆元之補助、、則無須乞鄰告貸、、豈不甚善、、列強若不樂坐觀中國之破產、、若尙以中國爲友邦、、吾人所求於列強者、、亦只有四字、、曰「正義相待」而已、、中國得解除苛約束縛、、恢復海關稅權、、財政自然可以救濟、、實業自然可以發展、、更無須列強紛紛爲之借箸代籌也、、

緊要新聞

●●● 匈兵侵佔羅國土地

廿四日奧京電云、接奧羅邊界消息、有匈兵大隊、、侵入羅境、渡過地士河、佔據多地、幷拘捕居民、搶掠食物軍械、、地方大遭蹂躪、查該處距匈京東北方一百一十里、昨所傳匈國均產政府首領比辣恐、已逃避別處、殊屬不確、、此次匈兵攻入羅國、乃奉比氏之令、並聞比氏經致文法國總理企李文梳、聲明羅兵侵佔匈地、匈政府請其退出、、惟羅兵不恤、故遣匈兵入羅、佔領該處、藉以抵償云、

●●● 美國留法戰品出售

廿四日巴黎電云、駐法之美軍、因戰事完結、、留下軍品碼頭車路棧房實業等物甚多、現美國以此物等于無用、求法國承購、已將原價實數、報知法國、惟法國答覆、亦謂此物原非急用、祇允出資五分之一、與之承買、美國擬將糧物、運回本國應用、

●●● 英國工人罷工挾制

廿四日倫敦電云、有煤礦工人二十五萬名、因要求加給工金、、減短作工時刻、、及要求政府、、不得派兵干涉工人事務、不能如願　遂相率停工挾制、、現首相萊佐治、、出爲調人、勸諭工人照常復業、並允優待工人、如無暴動發生、則決不派兵干涉、、又允將兵隊、、早日遣散云、、

●●● 德國交回法比物品

廿四日巴黎電云、法國議院、以德軍前在戰期內、、刦奪法比貴重物品、爲數甚鉅、現查係在德國委巴士頓與比京波路梳兩處、將各種物品、交還法比兩政府、計自停戰之後、共交回一百萬噸有奇、

●●● 瑞典國強奪俄小島

廿四日巴黎電云、附近波羅的海之亞倫小島、向由俄國認爲屬土、現瑞典國強行奪據、謂該島原屬瑞典領土、、擬勸令其獨立、、並保守中立、、將來加入國際聯盟會、、作爲一小國、、

秘方 調經 保產丸　沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可　求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

金山正埠 廣益號
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

本號向來辦米伙食雜貨　油糖煙茶京菓海味蘇杭綢緞絲髮磁器山貨竹器篸器花竹

巧造各色鮮明餅食　龍鳳禮餅　自餞糖菓

送辦合時瓜菜種

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種籽祖聯炮竹桂香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門眉壽堂參茸住元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認清牌子招牌本店字號庶不致悞

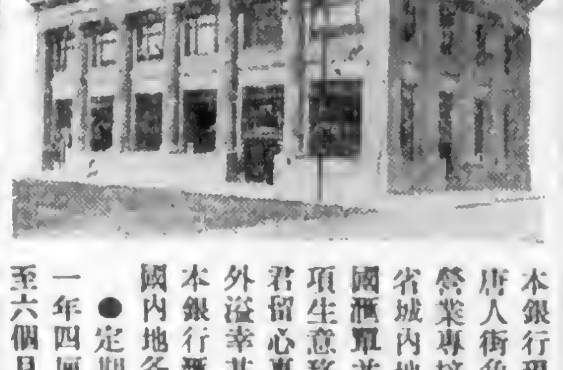
成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價從廉微從速付上以圖久遠交易

代理公司留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張　信箱二千四百六十七號　成信號謹啟

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山正埠 廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各款齊備
烟酒糖醋蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

專辦 K. F. 米 RICE 發行

驚咕路卡鋅寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咈李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元零五

正土木人參

神農本草首選人參參字之義以其能參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得其正野山者參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春址口外等處皆有出庄開設由出參地點之出庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開辦廿餘年歷蒙各行商惠顧盛譽深孚爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利使僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神幸勿恝焉大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄赤紙付來美國各省可由C.O.D.付收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同泰閣

琿春海參威 協同和人參庄廣告

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀競尚物質機器愈出愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法諧合衛生配味適于口腹兼富麪種補色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麪粉宛如雪白檀山苗米質眞明鮮取價從廉而二童叟惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉　司理人伍丁貴啟

茲將貨價列於下

[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啟
○茲將麵品價目列下

上等 加蛋麵	每百磅銀十六元
中等 加蛋麵	每百磅銀十四元
三等 加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑 蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄 加蛋麵	每百磅十二元五
各款 桂花通心 粉	每百磅十元零五
半磅紙盒壽球 庄麵	每百磅銀十六元

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

神驗搜毒丸每罇三元

[illegible]

全 液 銀 延

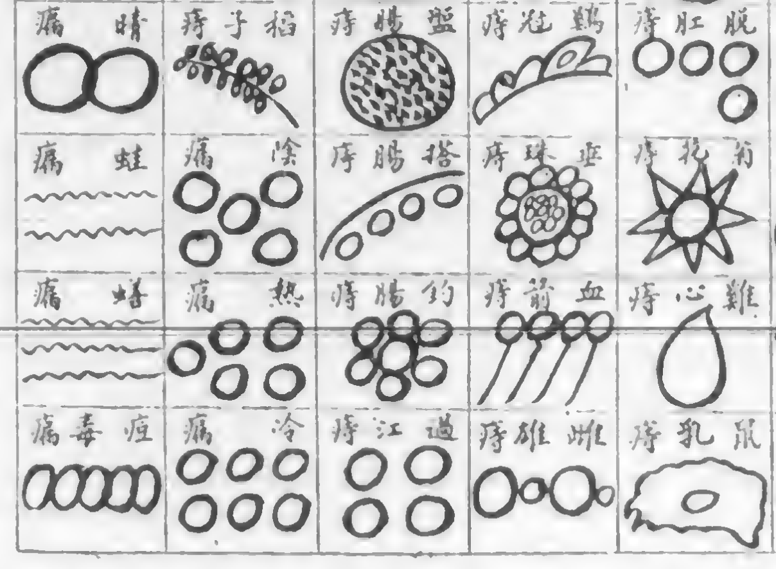
[illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國李路把抗埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國忌頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯排埠　新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山豆付拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿肥丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美垣頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴架厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都　黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都　周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國崩佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台山林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

[illegible]

龜膠鹿𩾃壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●徐總統申述辭職咨文之通電

公府十一號通電全文、照錄如下、保定曹經畧使、各省督軍省長、各都統巡閱使巡閱副使護軍使鎮守使各總司令鈞鑒、國步艱棘、百度紛糾、世昌力綿能鮮、謹於昨咨行參衆兩院辭職、其文曰、本大總統猥以衰年、謬膺衆選、硜硜之性、本不敢承、惟以邦人責望之殷、督以大義、固辭不獲、其時歐會驟始、關係綦鉅、而國內和平之望、亦甫在萌芽、一線曙光、萬流趾矚、私衷竊揣、以爲此時對內對外、皆爲貞元絕續之交、不乘茲若手迅圖挽濟、後將無及、所以躊躇再四、不得不勉膺鉅任者、固期有所匡救也、歐會成立以來、經過詳情、業經咨達國會在案、原擬全約簽字、惟提出關於膠澳各條聲明保留、此項原屬不得已之辦法、但体察現情、保留一層、已難辦到、卽使保留辦到、於日德間應有效力並不變更、而日人於交還一舉、轉可藉端變計、是否於我有利、此中尚待考量、若因保留不能辦到、而並不簽字、不特日德關係不受牽制、而吾國對於草約全案、先已明示放棄、一切有利條件、及國際地位、均有妨碍、故爲兩害取輕計、仍以簽字爲宜、前此因膠澳交還未有確證、政府亦深爲顧慮、近日迭據全權委員等報告、日本代表在三國會議中、已有宣言可證、英外部正式來函聲明、日本將膠澳連同完全主權交還中國一層、係屬切實、日外部對于還付膠澳問題、亦已爲半公式之聲明、由駐京日使送達外部、凡茲各節、雖未列在草約、固已足資證明、卽美總統前于保留辦法極表贊助、近亦謂須與公法家詳愼考酌、此時內審國情、外觀大勢、惟有重視英美法各國之意見、毅然全約簽字、以維持我國際之地位、惟是國內輿論堅拒簽字、如出一轍、在人民昧於外交情形、固亦在意計之中、而共和國家民爲主體、總統以下、同屬公僕、欲徑情措理、既非服從民意之初衷、欲以民意爲從違、而熟籌利害、又不忍坐視國家之顚蹶、此自對外言之、不能不引咎者一也、至于和平計畫、不外法律事實諸端、遴至就任之初、目睹兵氛未銷、時局危迫、竊以爲非促進統一、無以謀政治之進行、卽無以圖對外之發展、迭經往返商榷、信使交馳、始有會議之舉、果其誠意言和、互謀讓步、則數月以來、從容籌議、何難早圖結束、乃滬議中輟、羣情失望、在南方徒言接近而未有完全解决之方、在中央欲進和平、而終乏積極進行之效、積誠不悟、事實多歧、築室道謀、蹉跎時日、循此以推、卽使會議重開、而雙方隔閡尙多、必至仍前決裂、一摘再摘、國事何堪、此皆本大總統德薄才疏、無統治國家收拾時局之智能、知難而退、竊慕昔人、此就對內言之、不能不引咎者二也、抑且民爲邦本、古訓昭然、本大總統來自閭閻、深知疾苦、亦冀厲行民治、加惠羣生、稍盡藐躬之責、乃以統一未成之故、閭閻凋零、萑苻四起、士卒暴露、老弱流離、每念小民痛苦之情、惻然難安寢饋、心餘

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告爲同胞乎曾知洛忌化蚺其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有絀滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元
楊淸良五十元
瑞英昌一十元
楊健良一百元
黃基創五十元
曹潔春一十元
楊冬進二百元
董應圖一十元
楊獻英一百元
楊明貲五十元
楊順松五十元
楊毓華五十元
楊戊輝五十元

楊平章一百元
朱鎭均五十元
楊成彬三十元
楊成通五十元
楊　安二百元
朱沛霖五十元
楊叶麟五十元
楊鍾若五十元
朱信其五十元
楊聘珍五十元
楊池星五十元
董德驥一十元
黃南照五十元

楊金洪二百元
蘇社益三十元
嘉于欽三十元
黃南替五十元
黃詠桃五十元
朱罩經五十元
曹振成二十元
許榮享五十元
朱金屏二十元
蘇繼容二十元
楊錦貲五十元
謝灼垣二十元
簡玉如三百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
10○ N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
己號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊膽常便　每両一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得收先生付來精血還少兩丸灯之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足疼尿雖已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟搭往報館賣告白講明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神請不食言是以爲引

（名板）

旅居加省者香山黃梁都田人

黃煒森 謹

趙超常先生台鑒　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
燄腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益貞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Clew Shong 543 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

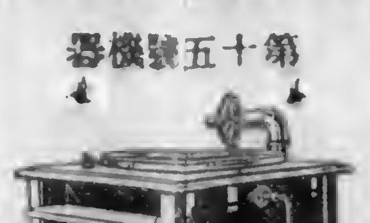
啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線桂什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

童叟無欺

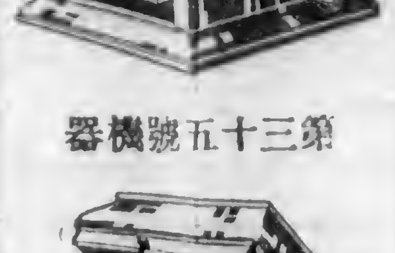
COLUMBIA GRAPHOPHONE

代售新式留聲機器唱碟

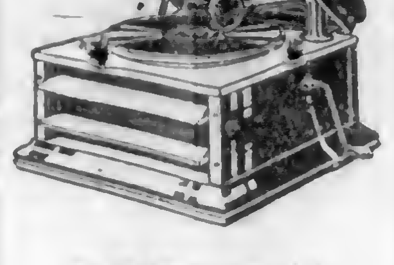
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響過行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨真價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　三號密面六十元

新欵自停

所有車費買者自理

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參把鹿茸製造特色強種自來精[illegible]

定價
每一罇銀二元五
每三罇銀六大元
貨客易識
（郵費另加）
[illegible]

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料廿元　小半料十元
龜鹿二仙固貞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　[illegible]

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　[illegible]
包愈疳疔花柳珠藥線　[illegible]
宿娼預服犀角麝香丸　[illegible]
魚口橫弦已潰去腐生肌　[illegible]
參茸燕窩開胃藥水　[illegible]
婦科通經種子麒麟丸　[illegible]
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
久戰五鞭發力丸　[illegible]
種子揭被香丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
立止小腸痛氣攻心丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　[illegible]
打消魚口橫弦便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元正
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癱疽痞塊魚口萬應膏藥
立消雙單蛾喉保命散每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每罇銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫接紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每罇銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每罇毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散每盒一元
奇妙壯腎丸（功同再造傻傻大戰）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能揜鉄堅硬中流）每盒銀五元
寶開香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六両庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姑妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹搞清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩價銀二圓七毛五
　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物者於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃大然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之銜鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻乘人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

力絀、愧疚滋深、自維澹定本懷、原無名位之見、經歲以來、既竭疏庸、無裨國計、雖閣制推行、責任有屬、國人或能相諒、而揆諸平昔期望之切、故未能絜領提綱、轉移元會、猶冀以難進易退之義、率我國人、謹咨達貴院、聲請辭職、希早日提議公決、另行選舉、以重國政、至此項選舉、手續較繁、在未經選舉新任大總統以前、本大總統一日在職、仍當盡一日之責、相應咨達貴院、查照辦理等語、各該地方長官、當督飭所屬、保衛地方、毋稍疎虞、是爲至要、府鈐印、

●●●日艦滿布我長江要隘

青島問題發生以來、我國民爲自衞起見、雖有種種喚醒同胞之舉、然對於日僑并未加以若何暴動、而日本政府則業已調動艦隊、分駐我長江要隘矣、茲將東京時事新報之記述、詳錄如下、以供國人之留意、二十九日東京時事新報云、中國福建及長江各地、排日氣焰依然旺盛、我國爲保護居留民起見、除立派嵯峨艦赴蕪湖外、並配置其他各艦、扼守長江各要隘地點如後、旗艦須磨、（上海）砲艦伏見、（南京）砲艦嵯峨、（蕪湖）砲艦隅田、（九江）砲艦宇治、（長江）鳥羽、（宜安）其配置福建沿岸者如左、汕頭、（第一特務艦隊之磐手千歲）巡洋艦）厦門、（巡洋艦秋津洲及第二十一驅逐隊櫻驅逐艦）馬尾島、（前驅逐隊之桐樺兩驅逐艦擇一派遣若事情緊急尙須增派橘驅逐艦（第二十一驅逐隊、）（及機關術練習艦八雲）

●●●柏文蔚潛行赴閩

鄂西軍事、南方全由柏文蔚主持、近聞柏氏以所部軍隊餉絀械空、致於軍心浮動、頗難統率、乃知難而退、特於日前乘間逃逸、微服東行、聞其離開施南之日、蓋由江入閩、再行回粵、與各人接洽云、其所部軍隊、自柏氏行後、聞由皖人楊虎接統、尙難維持舊狀云、

●●●日本又撥軍艦來華

頃據外交團方面、昨接海參威來電、駐泊海參威方面日軍艦、現已陸續開赴青島膠洲灣鎭守、並聞日政府將令海軍第二艦隊分期續發、深入華港、爲保護其僑商、聞係從駐華各日領事所要求云、

●●●武漢安謐之電報

政府昨接湖北當局來電云、大總統國務總理鈞鑒、各部總次長鑒、統密、漢鎭受滬埠影響、日前有數十家暫行休業、旋卽照常貿易、已電達在案、昨前兩日亦有半開半閉、及晨閉午開、或雖閉而仍交易者、約二三十家、係爲滬潮所激、兼畏宵小趁機、不得不暫避鋒芒耳、經派軍警極力彈壓、担任保護、召集商會、痛切開導、今日武漢已一律完全貿易矣、市面安謐、幷未發生事端、除仍竭力防護、並續報外、謹以奉聞、王占元何佩鎔印寒、

●●●政府致電薩黃與勦匪

政府頃致福州淸鄉督辦薩鎭冰會辦黃培松要電云、閩陝劃界後、旋卽停頓和會、於南北軍應駐地點不無影響、雙方解弛劃匪政策、猶爲難免之事、實希卽繼續施行清鄉手續、以絕匪患、而免已劃界務再有他虞云云、

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余晧中 恭頌	保市 陳文采 拜頌	英屬 李毓秀 恭頌	屋崙 雷朋錫 敬頌	張瑞珊	[illegible]	[illegible]	青木四郎	忠和昌	黃興漢

靈丹

[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏藥局大埠企李街七百二十一號

健賢將軍

海波氏製

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常

每料二十元　半料銀十元

五鞭爲主　治腎虧　陰陽兩補　強健體魄
腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷痨病
此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治
參茸功比　氣血調勻　流竭生新　取效如神
最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人
的是奇珍　告我鄉親　知所問津

小半料五元　半小料[illegible]元

補身培元種子延年調補先能天之聖藥

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靈效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痹　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行過身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸其藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見除不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書請頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燒溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安　弟鄧卓生字愿

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修皆陳床桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一斑　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必逐址逐期置郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖𡋾埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌郎埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添館埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𡋾笋拿省　沽勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉墾　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𡋾笋省下所埠
司徒俊蘭　美所𡋾省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把𡋾埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都館度省市苑非路埠　梅緘偉　市簡臣省若何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
鞏同板汝篳　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

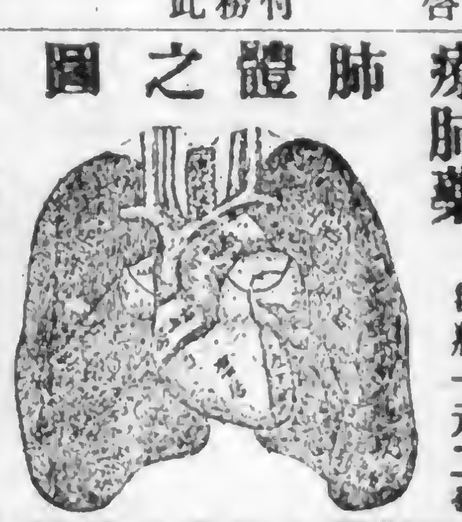
第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最

上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增能雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加實爲強壯之天賦氣自足婦女經水不調赤白帶子宮寒冷難孕等病能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之　每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



療肺藥

肺在人身之中爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起尚有一二葉未壞尚可用藥療治俾瘀去新生此藥功力能大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠寰球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化奇效眾生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有損咳嗽氣喘急痰壅傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook. Mont.

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Beacon Mono Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄新爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每𡋾銀五元　●埋口生肌散每𡋾一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每𡋾一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈（婦孺）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　每料價銀一十五元正
●固本壯陽丸　每料十元
●參茸玉桂海鞭補精煲腎攻寒邪丸　每料十七元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●參茸玉桂四鞭煲腎補漏壯顏色丸　每料十八元
●因傷發毒腫痛藥散　每𡋾十元
●新開奪將大痲瘋斷根散　每料一百五十元
●解花柳百毒丸　每料十元
●痲症惡毒水出北痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●手指生疳脫骨痕其痛不可當藥散　每𡋾一十元
●花柳聚毒藥散　每𡋾三元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每𡋾十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每𡋾五元
●腎中有血淋散一𡋾食茶二包五元
●手掌生疳穿掌癬藥膏　每盅十元
●鹿尾巴丸煲腎眼　每料一十六元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每𡋾銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每𡋾五元
●治濕毒起粒痕藥散　每𡋾四元
●虛風生火滋陰實神化痰止咳丸　每個一元
●補腦丸寧神益腎　每料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每𡋾銀五元
●搽久年爛腳藥散每𡋾五元
●橫痃藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每𡋾三元
●貼花柳陰毒膏藥每張一元
●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脉藥散　每𡋾五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●跌打葯散銀五元
●陰陽惡毒搽藥散每𡋾五元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●搽陰囊油蝨藥散銀三元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●跌打駁骨止痛藥　每𡋾五元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●消瘰癧腫藥散　每𡋾十元
●小兒疳積散　每𡋾二元
●心痛藥散　每𡋾二元
●油火傷藥　每𡋾二元
●埋口生肌藥散　每𡋾五元
●搽牙痛藥散　每𡋾二元
●肚痛藥散　每𡋾二元
●腳痛藥散　每𡋾五元
●鎮陰癬藥散　每𡋾五元
●縮陽藥散　每𡋾五元
●小腸氣痛藥散　每𡋾五元
●橫痃膏藥　每張二元
●脹痛散膏藥每張銀二元
●搽頭痛藥散　每𡋾二元
●生鵝喉疳藥散每𡋾銀二元
●芒菓膏藥　每張三元
●縮尿沙淋藥散　每𡋾五元
●痲癧膏藥　每張三元
●吐血藥散　每𡋾五元五
●搽眼腫痛藥散　每𡋾三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●痔漏藥散　每𡋾五元
●流鼻血不止散　每𡋾五元
●花柳藥散　每𡋾五元
●擦三角亂藥散　每𡋾九元
●白濁止痛丸　每𡋾二元
●戒煙茶葉　每兩二元
●痔漏症　每𡋾二元
●拔毒止痛藥散　每𡋾五元
●去風濕膏藥　每張二元
●喉痛解毒丸　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每𡋾二元
●搽風痕藥散　每𡋾五元
●搽紅搜毒丸　每個一元
●滾水傷散　每𡋾三元
●癬藥一掃光　每包二元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●生黃榜膏藥𡋾茶藥散十元
●風濕痺症　每料十元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●白濁解毒消腫散　每𡋾五元
●黑毒瘡藥散　每𡋾五元
●健脾藥散　每𡋾五元
●搽無名腫毒散　每𡋾五元
●跌打止痛丸　每個一元
●痲症　每料二十元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●生蛇藥散　每𡋾五元
●專理小兒婦科奇雜難症
●跌打還魂丸　每個一元
●壯氣藥散　每𡋾五元五

天生堂
大張良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜贈
神仙華陀　會邑鄉弟陳焯然拜贈
國手　都　仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
手到春回
術紹岐黃　寶邑鄉弟李昆美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥不誤　裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生源號（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花𡋾時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵僻各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圍口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兑由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

本華自　報打來　文墨

十五號管中機吸鐵金光圈金彎連金夾　七元五毫
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十二號管中機吸金咀連夾　五元五毛
十二號管中機活吸伸縮金咀　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　三元
十二號管上手機活吸伸縮金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人福　六毛
冊胡美人　三毫

東洋公司
Toyo
Western
625 Market
本公司在大埠杰街六百二十五號　代理華人趙治啟

正埠
（本館各種書籍…不誤郵寄）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

昌生公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
NG LUNG CO.
ant Ave.
Calif.
●●之虞
辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞搭巾新欵綠巾牙邊巾欵枝木檯椅宮燈新欵出答參器… 凡西人

陸廣告　金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　鄧啟棠　余源章　鄧清穆　新廣隆啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈
跌打駁骨　花柳疳疔
癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
舊日山河一缺甌
東鄰強暴奪膠州
十年教訓橫磨劍
誓斬樓蘭報國仇

採錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者前付來之藥油一盒經已如法塗擦現在腳裏之瘡已消腫結痂週身毒粒亦盡消化以能行動但以前遇服失藥身子弱甚再付上赤紙五元三毫請開補方藥執藥付來爲盼此候

敬啟者弟前因腎虧神昏眼花腰痛足軟懶行懶語等候服先生之強腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功　此上　加拿大台山陳益寧頓

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

補虎體鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健體　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
陽痿虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚陷物　毒粒出干
入腑入臟　病魔延纏　風癱骨痛　紫豆不便　日盲鼻穿　爛脚多年
週身疼痛　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　九股服藥　實涼傷身
搭方搭妝　損口充喜　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳寫

注意　本局在大埠都板街…如購此藥…外國郵費自備

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

獨步單方

補腎藥
大補精脫遺精丸　每盒五元
壯陽固精止夜尿丸　每料十元
男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸　每𡋾五元
花柳萬應解毒丸　每瓶五毛
石方外敷八寶散　每𡋾五元
滋腎除止塵消丸　每𡋾四元

內傷藥
內傷補虛止咳丸　每料亍元
沖敷咳血瘀肺散　每盒五元

跌打藥
跌打遠魂止痛丸　每枚一元
跌打刀傷萬應散　每𡋾三元
跌打刀傷止血散　每𡋾二元

瘡科藥
五消毒瘡止痛散　每𡋾三元
萬應收口生肌膏　每盒二元
外科止瘡去毒曲　每𡋾一元

雜病藥
立止腹痛嘔膏散　每𡋾一元
通痢立消腫脚丸　每𡋾三元
大便下血解毒丸　每𡋾二元

●消痔愈痛解毒丸每𡋾二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

在梧州破獲合同約據、繳存鈞署、近日首座嚴令會勦盜賊、彼則乘機大肆吸收、凡肇陽羅地方及附近土匪、均被招致、此剿彼招、隱爲渠魁、立心不軌、顯而可見、其對於肇陽羅各屬、倚勢作威、僭同割據、私烟私賭私鹽、色色俱備、三郡地方、幾成化外、人民受害、呼籲無門、又在任之時、除騙取北方鉅欵外、復強掠清理德華銀行存欵、及九拱兩關代收厘費、各二十餘萬元、囊橐既充、陰謀愈肆、釣座扶正抑邪、爲民除害、豈宜縱此奸兇、使彼方良善人民、長陷水火、況現據密探報告、李近以招匪計劃已成、亂粵行爲益急、省港密邇、警耗逼迫、備不及早防維、尤恐養癰貽患、變生肘腋、慶父不除、魯難未已、禍根蔓延、馴至不可收拾、鴻英等爲粵省治安計、爲西南大局計、迫得據實聯呈、伏乞鈞座、迅將李耀漢一名通緝拿辦、并將其財產收沒、以儆貪兇而戢亂萌、不勝激切待命之至、總司令沈鴻英林虎馬濟李根源陸蘭清劉志陸劉達慶申葆藩謝卓英暨海陸各軍司令統領各旅團長全體軍人同叩、眞（十一）印

●●●通令緝拿李耀漢之內幕

日昨莫榮新通令緝拿李耀漢後、社會不明原因、謠言紛起、以致人心惶惶、現聞通令緝拿李氏之原因、係謂據探報告、謂肇慶方面李氏之布置如下、（一）在新興購備製彈機數具、日夜製造、（二）新購駁殼槍五百枝、日前已運入肇地、（三）私聘某國兵工廠製造家、從事製造炸彈毒氣、（四）儲備糧食、（五）增添新兵、日夕訓練、（六）數日前由肇暗運肇軍四百餘名往虎門附近、欲以此訓練之師爲中堅、會合民軍爲東路游擊之師、布置略備、卽開軍事會議、因港地不便、乃改在澳門盧家花園開軍事會議、到者有某某統領某某綠林、議決從速發動、會議分途進行、李耀漢帶同某某十餘人入肇慶、定期獨立、又聞北廷由銀行匯洋二十萬元至香港、匯電中言明由李某要人署名簽收、欵既收得、卽以二萬元給裒帶、以二萬元給趙鉞、其餘分別有差、乃分頭入內地組織軍隊及民軍、故恩平兵變、卽其發端、其佛山石龍台山沙灣等十餘處、無不有人前往暗設機關、秘密運動成軍、故莫氏據探報後、卽開軍事會議、由陸海軍統領簽名宣布其罪狀、并請下令通緝云、

●●●請招致儉學生赴法留學

汪精衛致黃强原電云、廣東工藝局黃強君鑒、前承允担任致送法儉學生、至佩、現燕魯湘蜀、來者已百餘人、近法海部交涉、彼允三個月內、在法郵船留船位五百、廉價優待、且近日運動退還賠欵、爲興學用、若求學者多、聳動視聽、尤有關係、望與教育會權商、合力鼓勵、務於三個月內、招致多數儉學生、至盼、餘候續陳、兆銘卅一

●●●令籌備省會經費

省長公署訓令財政廳云、案照第二屆省議會、現已成立、查常會期內、議長議員旅費公費　計應支毫銀一十萬零八千四百元、秘書廳新工什費、應支銀六千零六十八元、合計共銀一十一萬四千零六十八元、茲當開議在卽、仰廳卽便遵照、尅日如數籌備、以應支付、毋延、此令、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數𡋾吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘍癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或者辨症訂方或者付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方　發造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每两一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每两一元二毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每两一元二毛五
●參茸固腎無夢遺精丸　每两一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每两一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每两一元九毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂給十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶消毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生肌藥拔毒浸疳散　每包五毛
●麝香牛王消疳毒丸　每罇五毛
●珍珠八寶疳痛收口膏　每盅一元
●百日可救搶紅丸　每罇一元
●屎王內消芒菓橫弦丸　每罇一元
●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔瘡丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●庇我調經種子丸　每两一元
●立止內傷吐血丸　每两一元
●虎骨斷蛇驅風祛濕丸　每两一元
●嚮尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止萬應肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●眼凝香斷根扯氣丸　每罇一元
●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
●應驗發冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛跌打丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每两一元
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●八寶萬應光明眼藥　每罇五毛
●麝香熊胆消腫藥膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消疳膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
●通治卅六種痲樂散　每罇二毛五
●濕毒痲癬止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●當面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
●散瘀消腫跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消脹丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

金山　中國大藥房廣告　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元　四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

鴛鴦碑（一續）

（小說　哀情）（悟我軒生）

自是笙之心目中、遂貯有彼姝之小影矣、夜來一枕黃粱、輒輿之爲夢寐中之把晤、箇裏玄機、端的耐人尋味、一覺醒來、則又依然獨寢、明日出而探其踪跡、杳無朕兆、笙積思成鬱、未幾、茂陵風雨、居然作病相如矣、家人以爲勤學所致、遍延名醫、均未奏效、翰秋微偵其事、因力勸之、笙於是翻然悔、恍然悟、意大地間純正懇摯之情、惟家庭骨肉間有耳、所謂卿卿我我、胥皆相市以僞、卽眉齊鴻案、挽共鹿車、亦皆矯飾以掩路人也、倘何眞情之足言、彼姝者子、原爲過眼之浮雲、今而黃花人瘦、學拋術荒、不免用情過濫矣、笙念及此、綺想全捐、方寸靈台、遂空徹淨無纖塵、不數日、疾遂愈、値國事蜩螗之際、正人才奮起之秋、志士渡江、紛紛似鯽、笙固不願老死牖下者、意將於此際乘長風破萬里浪、以追隨諸志士之後、一展其懷抱也、其父固解人、殊嘉其志、未便以懷玉掌珠之愛、而尼其壯行、兩字平安、一聲珍重、笙遂背鄉曲而涉重洋矣、笙初頗切游子天涯之感、久而事過情遷、私懷漸釋、第藉雁足魚腸、向堂上問安好耳、明年春、笙小病經旬、纏綿病榻間、異國孑然一身、誰爲之調湯進藥、而况千紅萬紫、人皆看花、好景良辰、我偏孤負、笙以是益鬱鬱無聊、醫者謂病係由積勞而成、因遷居布來屯海口、藉資休養、布來屯地在英倫都府之西岸、爲巨紳富豪遨遊之地、蓋西人每於秋高日晶天宇澄曠之際、恒於此遊覽、以吸空氣也、笙既來此、心曠神怡、所居近海、俯仰無礙、朝暈夕陰、氣象萬千、方其風日晴和、天水相際、邦人士女、聯袂嬉遊、衣裙雜襲、都麗如雲、正不僅車水馬龍也、（未完）

僑聞

法人加重華僑身稅

越南訊云、法國此次力敵强德、因籌集戰費、曾至越南發行債票、已有數次、華人認購之額、亦頗不貲、本年又令華人每人認納債捐一員、而華人不從、該地政府乃將華人身稅、硬加三元、由今年起、每華人每年須納身稅十八員五毫、埠內各商董、因無領事與之交涉、一再呼籲求減、槪置弗恤、我國外交當局聞之、其亦有動於中否乎、

增設南洋中國總商會

駐和屬南洋泗水領事前呈農商部云、任抹埠華僑已達萬人、商業繁盛、請准設立中華總商會、以資聯絡、昨經該部核准、並發給關防云、

檳榔嶼華商擬設國貨陳列所

南洋檳榔華僑總商會、頃有公函分致各省各大埠總商會、略謂敝會爲提倡國貨、設所陳列、特祈貴會轉達各行商、徵求貨品模形、以細小雅觀適於列陳、如金銀銅鐵錫竹木絲料布料半絲布料綢棉線及美術品、日用所需食物等類、希爲照樣各付一件寄來並將其價値寸尺、及出產地點發行店號、統祈詳示、藉以介紹銷售、以挽利權、望公等同心一致進行、藉以推廣國貨銷路等語、

陸軍警察　醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●眞陰培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]

●癘消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　保腎楊枝露　喉毒遇仙丹　太乙救苦百勝丹　耳閉聾丸散　因色封毒保安丸　百草培元化毒膠　立止濁淋刺痛丸　理腎固精丸　立止痛生肌十神丹　[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

疳疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
廣珍
綾羅綢緞發
西裝小衫
男女新衣
蘇杭雜貨客
正埠
舖在金山正埠吳愼街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍

●信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
嘔血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

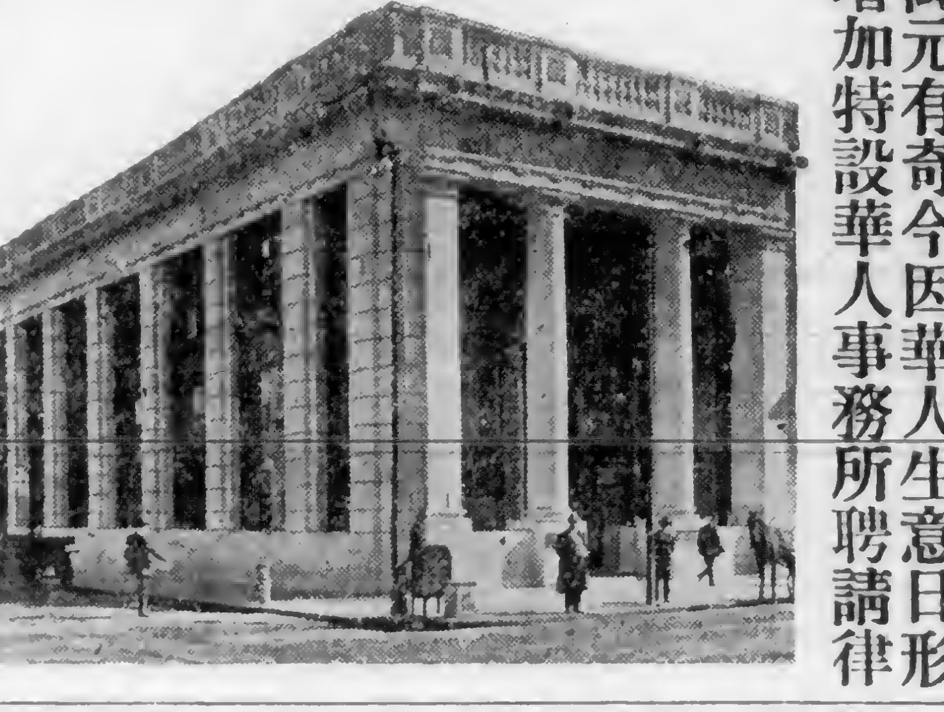
意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启



○（美洲華僑）創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張知山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳榮修一百元　陳齊青九十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳輝文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荷女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文齋　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

黨聞

費城憲政黨之餞別宴

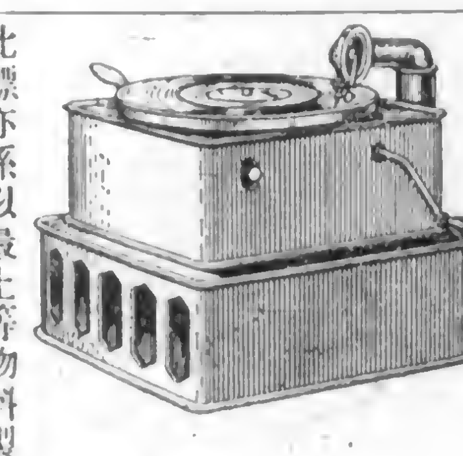
費城函云、本埠憲政黨支部長溫君彥珍、任職多年、維持黨務甚力、現以歸國料理家務、行將動程、各同志昨在本黨公所開筵餞別、到者甚衆、酒闌、衆以金牌奉贈溫部長、牌中鐫一穀字、上欵爲彥珍會長紀念、下欵題費城憲政黨贈字樣、溫部長謙讓再三乃受、遂卽致謝詞、並對各同志勉勵一番、衆皆大感動、至席終乃盡歡而散、繼任部長、衆推定溫君學能、鍾君達權副之云、

滿地可憲政黨之餞別宴

滿地可函云、六月二日在本黨設宴歡餞鄺寬敬部長歸國、是日適有都朗度同志李瑞門司徒俊椿二君因事來滿、幷請其列席、本埠同志赴宴者甚爲踴躍、是夕十点入席、首由方會長饒富佈理由、旋由譚吏始君捧本黨敬贈鄺君銀爵呈於堂、爵面刻有慷慨仗義四字、乃滿酌舉酒請衆起立、歡贈鄺君、鄺君亦起立受爵、勉各同志毅力堅持黨務、是晚獻酬交錯、大有不醉無歸之趣、至十二点餘鐘乃散、洵一塲快事也、又云、本黨同志最熱心堅持黨務者莫譚君士琚若也、譚君士琚前因病歸國、不兩年而逝、各埠同志聞者莫不惜之、追憶其家資淸淡、皆由其生平廉潔自持、知有黨有國而不知有家故也、今年春宴、首由都朗度各同志發起開追悼會、及捐助義欵、以爲其家人贍養之資、計開都朗度各同志共捐銀一百零四元、柯京各同志共捐銀八十元、滿埠各同志共捐銀四十元、滿地可各同志連黨所共捐銀二百八十八元二毛二、合共湊足滙唐山銀陸百元、趁鄺君寬敬歸國、順帶回交譚士琚家人收用、譚君向來爲本黨有功、亦應享今日之酬報也、

買得金錶一個　贈送唱機一副

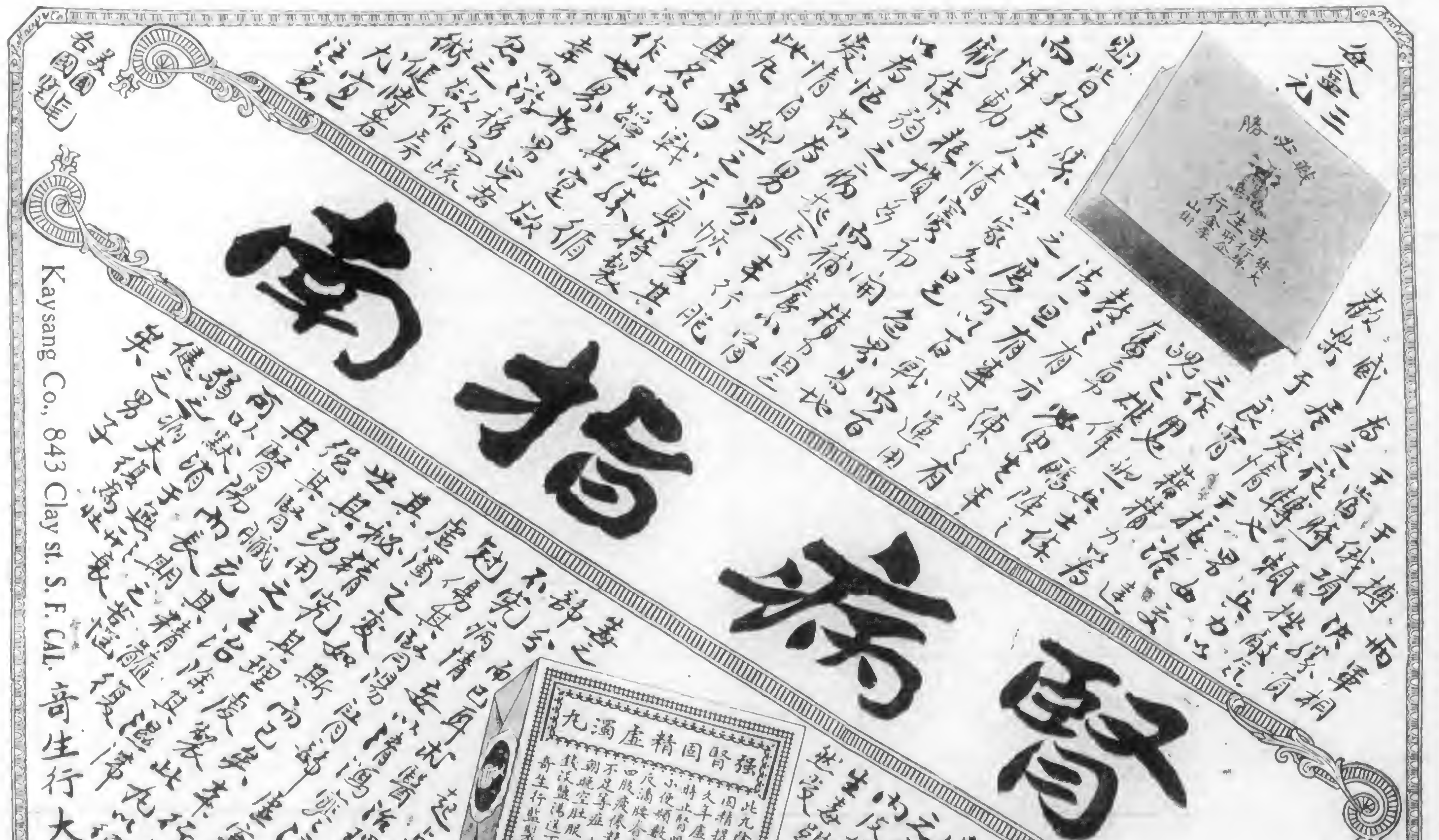
諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音淸雅響遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金錶一個卽贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文



ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

此錶亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準錶殼則以包金成之刁刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價ㄕ五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫九諸君能於卅日內將此告白剪出幷銀一元付來爲按櫃卽將金錶及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave. Dept. 627, Chicago, Ill.



醫病指南
强腎固精虛濁丸
奇生行
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房
（每盒五元）

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
908 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　英語不求人一圓一
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五　鄺聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五
本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者因藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下
時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗敎婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異禀容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

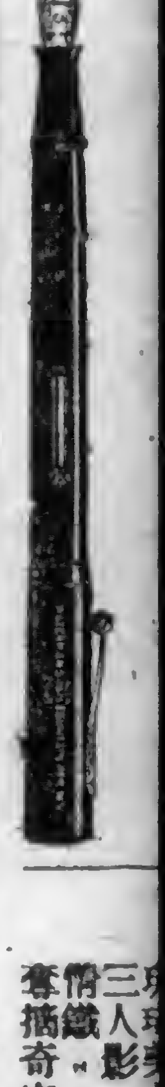
世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　入點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由煙租埃崙返本埠
上午　入點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午入點半鐘　下午四點半

代售著名水筆

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
卅四號管下活吸金咀連夾　四元一毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



世界書局（大帮新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
黛玉開遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情傘銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
國諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛實蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　榮王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鴛銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東城釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毛七五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見决意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光	一千元
朱開常	一千元
趙寶光	二千元
李宅三	五百元
馮賢燊	二百元
李燿祖	四百元
陳連旺	三千元
吳東啓	一千元
陳玉麟	五百元
陳良鏗	五百元
劉祖泮	二百元
陳文登	二百元
鄭連相	一百元
朱三進	二千元
薛百勝	一千元
陳伯伊	二百元
陳錦相	五百元
劉發儒	二百元
陳炳康	二百元
陳伯才	二千元
陳鑑石	一百元
梁東榮	二百元
陳良贊	一千元
蔡光	五百元
唐貽攀	一百元
趙榮邦	二百元
梁允懷	一千元
沈子英	五百元
劉日初	五百元
鄺隆	二百元
蔡銘奕	一千元
李華照	五百元
吳光覲	一百元
陳瑞蘭女士	二百元
陳敦樸	二千元
陳任國	五百元
梁泗桐	二百元
黃杉章	五百元
劉銓儒	五百元
關耀棠	二百元
翁琦	一千元
雷祉泉	一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉錚寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名
林舉煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄煞　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國賡　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　各三元　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎭聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煖　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闈　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林休　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德觀　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周崙濱　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅燕乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄炳生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗池　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德　週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得包換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鸞禧傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鶼鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　洪秀全傳七毫五仙　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　俠義秘密地窟二毛　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
裴廼傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元二毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書札指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀二毛

三人影　四毫
俏鐵　六毫
奪搞奇寃　三毫

隆
SANG CHO
616 Gr
San Francisco
所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切禱

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Friday, July 25 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Printed and distributed under Permit (No. 660) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 148 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月廿五號（禮拜五）（夏曆歲次己未六月廿九日）

本日新聞紙第二十八年　第一百四十八號

本報電話孝拿二六

●本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　每個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

●報界公會報業簡章

[illegible]

本同業規定章程均得同意之表决自登報之日起行
民國六年二月五日　金山報界公會啓

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥酒牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

値理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

海關稅權與中國財政

（出雲館主人）

中國自開關互市以來、垂八十年、海關稅則不能自定、其間海關收入所被損失、約畧計之、不下數千兆元、條約各國、未嘗云蒙吾國之惠也、而吾國之財政、以歲缺關稅數十兆元計、負累已自不淺、凡國家政府之行爲、莫不以「自護」爲原則、列強以協定關稅桎梏吾國、無異從根本上奪吾國一部分自護之權、其爲事之不公不平、初無待智者而後知、往者不可追、自今以後、亦庶幾有矯正之望乎、

考協定關稅之起原、始於中英鴉片戰爭、中國爲英所敗、被迫承認進出稅不得過値百抽五之制、道光二十二年南京條約、復規定稅則應歸一律、非先得締約各國之承認不能變更、後來訂約各國、均援英例適用協定稅則、嗣後於咸豐八年光緒二十八年兩次修改稅則、雖名爲値百抽五、實則貨物之市價過於定價、海關抽收、不過百分之三或二、或尙不及此數、惟光緒二十八年與英美班葡四國續訂商約、內規定中國裁撤釐金、則對於進口貨可加徵稅百分之七。二五、（即共爲一二。二五）又規定得於十年以後完全修改此稅則、然當民國元年、雖經提出修改稅則問題、迄未實行、至民國六年、中國對德宣戰、協約各國爲允修改稅則、以切實値百抽五爲標準、於是有去年上海修改稅則之會議、代表列席之國凡十有五、結局議決、依民國元年至五年之平均物價爲根據、合之實際之市價相差約三之一或二之一、惟規定於大戰告終後二年、此項評價表、可以完全或一部分修改之、吾國八十年來協定關稅之沿革、大畧如此、

根據最後修改稅則會議之規定、若以互約息戰之日爲大戰告終、則至民國九年十一月、已屆修改稅則之期、卽以和約簽字之日爲大戰告終、至民國十年六月、亦居修改稅則之期、似此則現行稅則之効力、爲時亦復無幾、然吾人之所冀望者、非在列強許吾國加增稅率若干、而在其許吾國恢復國定稅則之權、在巴黎和會中、吾國代表已將此問題提出矣、而成功仍難必也、倘列強自私太過、仍利吾國關稅受條約上之束縛、則平日所標揭之正義美言、臨實行而適得其反、中國受條約束縛、瘠已肥鄰、政府無從整理其財政、人民無從發展其生產力、國際商業之容量與價値、只有退減、則於立約通商各國亦有不利焉、美總統威爾遜之宣布和平方鍼、其第三條有云「除卻各種關於經濟之障礙物、使利益普及於愛和平及保障和平之各國」、夫世界愛和平之民族、宜莫如中國人、論保障和平、吾國亦曾盡一分之力、列強曷爲予以經濟上之障礙、而不速圖矯正耶、

吾國近年國際貿易、每年進口貨物約値七百兆元、出口貨物約値五百五十兆元、（此文所言元數均以華銀計）若

新張（金山）廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美璧石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎭各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良遠辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心
并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連曲運由八百零七号

本店專办北鹿茸野山人參正地道藥材丸散膏丹各家發行貨眞價實以图久交仰貴客惠顧

廣利告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222　S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉幃桌圍履自置與後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

醫傳　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意　大埠萃泰　圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港積善麗華（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

砵崙　美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

NG TONG
ant Ave.
cisco, Cal

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正淸花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥酒不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗
BAKERY
hn, Prop.
ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽食蛋糕各等味美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

●●●中俄兵隊與日兵戰於黑龍江

廿五日倫敦電云、接黑龍江電稱、中國兵隊、聯合俄過激派兵隊、在黑龍江與日兵交戰、此爲中國兵隊、在該處與日兵相戰之第一次、今俄兵隊、已到距海蘭泡七十里、

●●●共和黨議員攻擊總統

廿四日美京電云、上議院共和黨議員、今日又攻擊總統威路臣、謂其在巴黎與法國訂立協約、經由威路臣與法國總理企李文梳簽押、此約聲明如法國再被德國侵伐、美國須力助法國、勤匯地近省外交股員布蘭地治、當將此約宣布、並謂此約非向白宮取來、乃紐約星期報所載、總統歸來已久、仍未將此約交出議院參閱、不知是何意見、且約內聲明如企李文梳將此約交出議院公認時、美總統亦須提出議院公認、今企李文梳、經將此約交出議院 、何以總統仍匿而不交、殊不可解、

共和黨議員辣治、又將法國咩架路報七月三日所出之報、及教倫太晤士報七月四日所出之報、交衆披閱、此兩報均登載美法所立之協約、已交法議院公認、惟我美議院、仍未得廣目、隨提議請總統將原約交出議院參閱、民政黨議員歇治確、卽謂共和黨議員、意存黨見、專以小事攻擊總統、日今議院未公認和約、不宜查詢美法協約、布蘭地治駁云、美法協約及和約、經由總統一齊携返、應一併交出議院研究、歇治確又云、吾人不宜爲此小事、妄攻總統、否則恐各國對於美總統、意存輕視、將來外國如有所求、總統又須允從、共和黨議員摩士駁云、誠如爾言、倘中國求總統救回山東、由中國收還、則總統能如中國所求否、歇治無詞以答、

●●●民政黨議員明助日本

廿四日美京電云、厄徙梳省民政黨上議員拉便臣、是日在議院宣言、和約中處置山東歸日本一欵、共和黨議員、諸多指責、殊屬誤會、至質問山東何時歸還中國、及責備日本之處、甚不公平、予料日本卒至實踐其言、將膠州山東、交還中國、又聞該黨議員、謂山東人口、共有四十兆、悉被日本管轄、不知現在與日本爭論者、不過陸地二百方英里、海面二百方英里、人口十六萬五千而已、

查德國於一八九六年、與中國商借膠州、至一八九八年、條約成立、租期九十九年、德國遂佔有膠州灣一帶地方、迨歐洲開戰、日本助英、攻奪膠州、同時並得中國承認、凡關於膠州問題、由媾和時處置、今日本迭次宣言、按照中日條約而行、必將山東交還中國、我美徙指責日本之不足靠、於美亦有何利益哉、

●●●日使與美外部會商山東案詭計

廿四日美京電云、日本代理公使、今日到外部署、談論山東問題、謂日本政府、今已知美國議院、反對山東判案、主張將山東交還中國、又據各報登載、謂日本不日卽將處置山東之事、詳細表明、惟予未奉到本國政府訓令、說明此事、以予意見、按照和約第八章第一百五十八條、和約實行後、不過三月內、德國須將膠州之文件及契券、統交日本、現日本候德國將此等文件交到、方知所得山東利權多少、惟今和約未知何日起行、須候各國議院公認後、乃能實行、雖日本無容由議院公認、惟政府辦理此事、亦須閱多日、方能妥辦、蓋由巴黎帶和約回國、須閱二十日、又須數禮拜久、乃能譯妥、先由內閣、研究和欵妥善、乃呈交日皇、由日皇轉交樞密院、詳細參閱、復呈日皇簽押、方能實行、現日本之意、不欲將和約修改、若美法兩國、要保留數欵、則日本亦要保留種界不等一欵、冀將來要求實行云、

●●●倭寇改良治韓之策

五日東京電云、日本政府、以韓人力謀獨立、地方不靖、特將治韓之法、實行改良、半由兵警管轄、半由文官撫治、

●●●日人反對懲戒威廉

廿日東京電云、日本有等人、對於聯軍引渡前德皇威廉懲戒一案、意存反對、謂威廉曾爲一國之皇、若將其由特別法庭審訊懲戒、尊嚴盡喪、恐將來日本人民、對於天皇、亦不尊敬、又議員加藤、前曾任外相、據稱日本現雖已加入國際聯盟會、惟該會憲法、內有一欵、限制各國軍艦若干、日本頗難照行、蓋日本必須加增軍艦、方能保全本國之利權云、

●●●日本增製軍艦

廿四日東京電云、日本政府、決議擴張海軍勢力、添製頭等戰艦兩艘、輕巡艦三艘、滅魚雷艦八艘、所有艦身、均在私家船塢製造、因自歐戰停後、各船廠均異常冷淡、故政府向私家船廠製造、以免國民失業、

●●●美外部長已回京

廿四日美京電云、外部長蘭成、由巴黎和會歸來、今早安抵本京、塵裝甫卸、卽入白宮謁見總統、詳告議和事宜、及商議與墨國交涉之事、

又美京電云、外部長蘭成、今日已返本京、訪員詢其對於山東問題、與將軍比利士、代表軒利威、在和會如何反對、惟蘭成答以刻下未便明言、訪員又謂、現上議院議員、以和約內有數欵、不合美國之政策、多數反對、蘭成答云、現和約條欵、及美法協約、尚未交齊議院參閱云、

●●●埃及亂事已平

廿四日倫敦電云、外部接英將軍亞倫比、由埃及來電、報稱日前埃及人民、忽相率起亂、卽派兵隊剿辦、計殺斃亂民八百名、另傷者一千六百名、現亂事已平云、

●●●墨美最近之交涉

廿四日墨京電云、墨匪截劫美水兵、侮辱美國旗一事、經由美政府向墨廷交涉、今日墨政府特着參謀長簡沙利士布告、謂劫殺美水兵者、原非墨官軍所爲、實因美水兵、乘駕小艇、駛入內河、在匪黨管轄之地方、致被刼殺云、

●●●德政府禁止工人挾制

廿四日柏林電云、本京工人、原擬今日在某街、及公園三處、開大會議、因停工挾制、欲運動各行工人、相率響應、并結隊遊街、藉爲鼓吹、惟德政府聞耗、立飭兵警、將其一併逐散、另拘工黨首領數人、暫行監禁、事始寢息、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO.　CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各貨馳名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤謹將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散每砂[illegible]毛　固腎止濁丸[illegible]毛
除肉花柳濕毒丸[illegible]毛　立止心氣肚痛散[illegible]毛
化痰止咳藥散[illegible]毛　神效驚風藥散[illegible]毛
除肉去濕白濁散[illegible]毛　神效小腸疝氣丸[illegible]毛
除白五淋白濁丸[illegible]毛　斷根哮喘藥[illegible]毛
除白百草藥[illegible]毛　傷寒廿四味茶[illegible]毛
代售何寄仁花柳百解丸無碍[illegible]　本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco,　Cal.

啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深證期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如叙各色字樣註明
專辦正地道藥材
代售滋陰[illegible]倫補腦丸本堂專發行書意
自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每[illegible]銀[illegible]
鹿尾鞭大補茶　每[illegible]銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加料十全大補茶　每[illegible]銀[illegible]
加料參茸十全大補茶　每[illegible]銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異　大每打廿元　小每打十元　每罇二元　每罇一元　發行另議
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法緘面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先搽藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樁面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠合記謹啓

金山 大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

自製特別
白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭
唐山自製自浸
臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二一四六
司事人　雷迪傳　廖順扳　成昌啓

兆昌泰
吉
偉
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O. BOX 2805　TEL CHINA 81
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
批發
向在大埠都板街九百零五號
皇家信箱第二仟八百零五號
代寄客留心光顧一定信
貨物附寄妥當不悞
辦理省港鎮滙單快捷無悞

福和南京公司
金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾衫搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅瓷紅瓷罷燒靑各欵荅蹲西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹几盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女 兼理買賣長期短期 公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蠏寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初 寓荷珠和南京公司廣益號雜貨店　屋崙怡利洋莊

金山正埠 來芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本埠新聞

●●●英太子定期遊美

廿四日倫敦電云、英皇佐治、是日代其太子委路士布告、該太子應美總統威路臣之請、定于下月啓程、赴美遊歷、美國以客禮相待云、

●●●述倭寇苛待韓人之慘狀

西女醒地、徧遊韓國、昨乘高麗丸船、由遠東歸來、據稱韓京人民、宣布獨立時、彼適在醫院、充職侍女、所見韓國義士、被日兵警刀鎗所傷、舁入醫院調治者、不計其數、情形悽慘、莫可名狀、彼輩不過於獨立時、在街上高呼韓國萬歲耳、而竟慘遭戮辱如此、殊可憫惻、查日本苛待韓人、尤甚於德國待比、伊此次回美、將來徧遊各埠、演說韓人亡國、被日本苛待之慘狀、

●●●大西洋美艦定期駛抵本埠

美艦亞鏈梳號、由巴拿馬海面發來無線電報稱、該艦隊照期早到該處兩日、擬趕於八月十五號、駛抵太平洋之三藩市港、歡迎總統威路臣、現改定行程、於七月廿八號、由巴拿馬河駛出太平洋海、八月七號到山爹咕、九號到山比度、十三號卽由該處啓程、向三藩市進發、

●致電遠東者注意　太平洋商務海電公司、因往來中日非島等處之電文、堆積太多、未能發清、恐阻消息來往、故定議自後所接發之電文、限以十句爲額、不得過多、俟各電清理後、乃照常接發、

●飛船載客最爲利便　本埠有富人數名、以山多啡路天氣和平、特赴該處避暑、但有時因事來往、阻誤時候不少、故聯同購買飛船數隻、以備專載伊等、由該處往返之用、將來由本埠開往彼間、駛行十五分鐘、卽行到步、非常快捷、惟搭車或船、須歷一點十五分鐘時候、始能到着、

◉晨鐘社演劇籌款　晨鐘新劇社籌欵辦學、經紀前報、昨晚開演恩怨報新劇、觀者甚衆、今晚所演劇目爲盲婚孽上卷、

●華人乘車跌傷　西報云、華人元利、居在孚路頓街一二二四號、昨乘脚車、行至該街附近、忽失足跌倒于地、致被跌傷、隨車其入中央醫院調治、幸無大碍、

●伍朝樞取道本埠歸國　昨日領署、接美京使館電稱、議和代表伍朝樞、偕仝隨員兩名、前來本埠、候乘差拿船頭等位歸國云、

●差拿船抵埠預報　中國郵船公司之差拿船、由香港來金、計期是禮拜日可抵本埠、開頭等位內有中國學生四十名、來美留學、

各埠新聞

●●●美議員覆士得頓外交會函

士得頓中國國民外交會鑒、來電已悉、予極與諸君表同情、必能盡力改正和約對於貴國之不公條件、上議員泮的打覆、

貴會十五日致上議員諾氏之電已收、予承諾氏之命、答覆貴會、諸議員謂必竭誠辦理此事云云、此復、書記泮氏覆、

貴會十五日來電敬悉、予信上議院必不公認山東案、除威總統已承認日本要求外、美國決不自陷於不公道待中國之列、上議員麥高密覆、

十五日接到來電、適是時上議員斐烈不在美京、料其同時必得其注意、山東問題、諒亦得其竭力協助、書記富利覆、

●●●羅省同源會致美議員書

美京上議員波蠏君鑒、和會之所謂三強者、將中國山東、判歸遠東曾魯士之日本繼承、不公孰甚、美國上院討論山東問題時、蒙閣下竭力反對、主持正誼、爲中國助、本會同人、不勝感激、切懇閣下聯合貴院諸員、竭力主持公理、不與通過、務須妥辦此案、使中國不致受列強之陰算、國民不致爲日本之奴隸、中國幸甚、

羅省同源會會長李麟　書記何炳郁上

另致上議員科路、那利士、麥哥葸、辣治、贊臣、諸士諸君函、大致相同、故不備錄、

●●●葉恩君重遊加拿大

溫哥華西報云、名望華商葉恩君、於昨禮拜二日、由遠東附船抵埠、葉君于一八八九年、曾到本埠、適加拿大太平洋鐵路公司、招募工人、建築鐵道、葉君遂與該公司訂立合同、招募華工一萬名、來加作工、迨工竣後、葉君轉營商業、復在稅關當職舌人、閱十七年之久、又爲加拿大太平洋鐵路公司華人代理、十二年前、葉君倦遊歸國、在香港經營商業、當本埠憲政黨初立時、葉君被舉爲第一任總理、據葉君云、中國之積弱、實因人心渙散、有以致之、惟此次山東問題、激動全國公憤、人心漸趨結合、觀於抵制日貨之堅持、可知人心固結、至內亂亦漸就平靜、可以一致對外、我國人以法國既能收還已失之亞路息、及羅連兩州、故深盼亦能收回膠州、現我國代表、仍駐留巴黎者、亦存此希望云、

●●●美將裝世界最大之輪船

廿四日美京電云、美國船政局、現擬裝造世界最大之輪船兩艘、每艘長一千尺、每點鐘可行三十餘里、將來由美往歐、航行四日、可能到埔、若有戰事發生、能安置大砲、巡守海面、截緝商船、又此船可載貨物五萬餘噸、頭等客位一千、二等八百、三等一千二百、可容船工二千名、落足煤油、能敷航行七千海里之用、船有四輪、十一萬匹馬力云、

◉華人飛行行家遇險　廿四日葛倫電云、華童軒利黃、日前畢業與體與省仙度士技飛船學校、返回本埠、獨出心栽、製造飛船一艘、昨在埠邊凌空駕駛、以爲試驗、詎升至距地一百尺高時、機器忽壞、墜下於地、船爲毀爛、該華童受傷甚重、車赴醫局施救、據醫生謂幸傷非要害、或無性命之虞、

◉屋崙警長受賄風潮未息　廿四日屋崙電云、有人赴捕廳委員處、控告前任警察廳長比打臣、請將其撤職查辦、因據比氏自稱、於一九一六年、曾准開賭館票房十七間、有時罰欵一次、將所罰之欵、撥充本埠公費、統計是年罰欵、共五萬元、比氏當時明知違法、亦飭差長、勿將該賭館票房搜拘、似此與受賄庇賭無異、應爲法律所不容、請將其撤革查辦、以肅官箴、

◉庇賭差長被革　廿四日屋崙電云、前任警察廳長列打文被控受賄庇賭一案、昨禮拜在本埠大衙審訊時、有差長卜士到堂供稱、伊與華人賭館票房、素有往來、且與某華婦相識、故於華埠賭業情形、極爲熟悉等語、現有人赴捕廳委員摩士處、控告卜士、謂其身爲差長、結交賭友、照例不合、若不將其撤職、何以申法紀、而肅官方、故摩氏昨將伊撤革、惟卜士現因放假、未知其事、

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布團身長柄靴等發售價格相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當、
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之價石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●股票被火
弟嘗沾有中國郵船公司第二次股份不期於昨六月十五號夜祝融稅駕曲地網姑埠該股票竟付之一炬故將登報聲明以候補發
弟曾聖本謹啓

●聲明要告
啓者本號在金山大埠昃臣街七百三十七號開張當做金銀首飾生意詎料司理人郭八別字喜堂立心不良將生意全盤虧空竟于陽歷七月九號早逃去無踪是以齊集股東議決將郭八股份退出外尚欠舖中五千餘元隨後仍要向郭喜堂討償決不寬恕惟是郭喜堂前日經手有與本號來往或有欠到唐番人等揭借附會匯兌担保大小數目等項概爲郭喜堂經手是問與泰生號無涉特字聲明統希垂察此佈
中華民國八年七月吉日
泰生號股東同啓

●承受廣告
啓者加省亞北姑埠司徒榮君夫妻所創之餐館今因志圖別業願將全盤架生舖底項與本堂承受准於西歷本月二十號午在該館內當衆交易清楚倘司徒榮君夫妻有欠到各家唐番數目担保附項等轇輵仰如期到來理明以淸手續倘屆期不到是爲自誤特此登報聲明以免後論此佈
西歷七月廿三號
三和堂啓

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant, Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄囊　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加蠏寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co.　15th. & Folsom Sts.　S. F. Cal.

●招生廣告
本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈
校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點
中華學校啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刋之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔燔啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱本公司辦事處在卡蠏寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街贊寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco,　Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐舘銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●域多利埠憲政黨新任職員表
正總理 陳繼邦　副總理 劉子逵 周堅
書記 吳始芳 廖烈 葉榮　管庫 徐星河
核數 周啓發 梁仕統
協理 江介軒 周瑞祺 周徙光 陳孔 周文藻
徐錦濤 陳德鑅 沈賜林 楊靈石 周擇輝 周燦林
江德 徐毓華 蔣滿可 陳用行 江啓 駱月湖
李玉珊 翟踊雲 岑來九 蔡培 周春洪 李瑛琇
黃濃 潘靈 黃金發 馮經 劉滿 林照
鄧業 周子榮 徐錦華 盧諧

●美東華僑餐館同業請看
啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表涖會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也
◉通訊處　16 Mott St.　New York City
波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會同啓

●新到唱碟
大看龍舟　東坡釋妖
世界書局啓

堂 DAN SA… 842 Gr… San Fran…

◉羊城方便醫院 ◉本店 醫生陳梅浦 正海狗鞭 自製參茸三鞭丸 內外方 花柳跌打 服精瘡科 發客

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

來信信箱在市地領第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嚤慎頓街門牌七百三十三號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨介各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂 金山正埠 利

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

準美國現行稅率、但徵進口貨物稅、亦應年得一百七十五兆元、(美國自總統他輔在位時施行減輕稅則以來、海關進口貨物平勻每值百抽二五、)但中國生計程度不及美國、則高價奢侈品之輸入必較少、而尋常需要品之輸入必較多、假定平勻每值百抽一五、但計進口貨物稅、每年當在一百兆元以上、並計進出口貨物稅、每年當在一百八十兆元以上、然近年海關收入、從未達八十兆元、以此推之、一年之損失者、當在百兆元以上、以中國晚近司農仰屋、國庫歲得百兆元之補助、則無須乞鄰告貸、豈不甚善、列強若不樂坐觀中國之破產、若尚以中國爲友邦、吾人所求於列強者、亦只有四字、曰「正義相待」而已、中國得解除苛約束縛、恢復海關稅權、財政自然可以救濟、實業自然可以發展、更無須列強紛紛爲之借箸代籌也、

緊要新聞

◉◉◉匈兵侵佔羅國土地

廿四日奧京電云、接奧羅邊界消息、有匈兵大隊、侵入羅境、渡過地士河、佔據多地、幷拘捕居民、搶掠食物軍械、地方大遭蹂躪、查該處距匈京東北方一百一十里、昨所傳匈國均產政府首領比蛑恐、已逃避別處、殊屬不確、此次匈兵攻入羅國、乃奉比氏之命、並聞比氏經致文法國總理企李文梳、聲明羅兵侵佔匈地、匈政府請其退出、惟羅兵不恤、故遣匈兵入羅、佔領該處、藉以抵償云、

◉◉◉美國留法戰品出售

廿四日巴黎電云、駐法之美軍、因戰事完結、留下軍品礦頭車路棧房實業等物甚多、現美國以此物等于無用、求法國承購、已將原價實數、報知法國、惟法國答覆、亦謂此物原非急用、祇允出資五分之一、與之承買、美國擬將粮物、運回本國應用、

◉◉◉英國工人罷工挾制

廿四日倫敦電云、有煤礦工人二十五萬名、因要求加給工金、減短作工時刻、及要求政府、不得派兵干涉工人事務、不能如願、遂相率停工挾制、現首相萊佐治、出爲調人、勸諭工人照常復業、並允優待工人、如無暴動發生、則決不派兵干涉、又允將兵隊、早日遣散云、

◉◉◉德國交回法比物品

廿四日巴黎電云、法國議院、以德軍前在戰期內、刦奪法比貴重物品、爲數甚鉅、現查係在德國委巴士頓與比京波路梳兩處、將各種物品、交還法比兩政府、計自停戰之後、共交回一百萬噸有奇、

◉◉◉瑞典國強奪俄小島

廿四日巴黎電云、附近波羅的海之亞倫小島、向由俄國認爲屬土、現瑞典國強行奪據、謂該島原屬瑞典領土、擬勸令其獨立、並保守中立、將來加入國際聯盟會、作爲一小國、

試之 NU BAKE…
P. R. Ku…
1157 Grant A…

發售香滑異常華友諸君盡來一試 舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方 調經 保產丸 沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敢

◉寄售處世界日報

金 正埠 廣益隸

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

本號向來辦米伙食雜貨 油糖煙茶京菓海味蘇杭綢縐絲髮磁器山貨竹器茶器延竹 送辦

巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓

送辦合時瓜菜種地道

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮通單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蔬祖孖炮竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮通單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門居奇堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡穿神開胃與論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認得身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

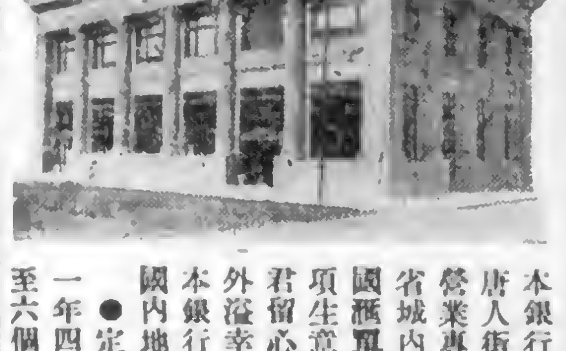
新到各公司留聲機器新出班本唱碟

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖礁炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易 舖在金山大埠都板街九百〇九號開張 信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以兌利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存款週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備 烟仔糖菓蘇杭海味

檀山苗米尤為精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迴與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號爲優辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒	桂花通心	半磅紙盒壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東 麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀設尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人悉潮流之趨勢循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹其富輕清鬆色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麩粉究如雪白檀山苗米質點明鮮價從廉而不二叟童惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盡消試焉

司理人伍丁貴啓

茲將價目列於下

[illegible]

正土木人參

海參威 琿春 協同和人參庄廣告

神農本草首載人參乎字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每苦於購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採办如海參威琿春吉林山外等處皆有坐庄開設由山採出 [illegible] 直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本庄開設廿餘年 [illegible] 特開設總發行所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺誠諸君欲培養好精神者俾大事業不可不食此參

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各埠可由C.O.D.付到收銀交貨 貨式包保 貴客滿意足

美洲通信處及價目列後

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處正埠同春閣

鶯咕路卡鎼寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咈李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

● 香港滙單每百八十元零五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

◉◉張偉川良醫救時

敝者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症卒醫東手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇劂遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬孖厘埠衣館馬漢上言

◉◉妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文吏屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家函件按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回頭信付回故委本號轉滙者日多乃望留心關照爲荷

東洋

Kisen Kaisha
Metropolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸地洋丸春洋丸本日丸概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪 [illegible]

廣東新聞

◉◉◉翟汪抵港

自桂滇合軍吞併粵軍之事發生、省長翟汪以粵軍總司令名義電飭粵軍退防、莫榮新李根源等知翟氏之易與、日諷示其辭職、或恐嚇之、以求各遂其野心、翟氏始尚有戀棧之心、以爲率粵軍歸順、便可無恙、詎知懷野心者斷不許其衛爾、至廿二日翟氏遂不能不行矣、廿二夕翟氏已抵香港、半年以來、得意揚揚之省長夢、至是始驚破、但未審其見李耀漢面時、措辭如何、諺云、早知今日、何必當初、如翟氏之行爲亦可憐矣、又一訪函云、翟汪當未去粵時、在省署忽接一電話云、(喂、你何故尚不辭職、若不辭職、恐於你或有不利處、)或云此電爲李根源所拍者、翟汪答曰、(辭則一定辭、但俟辦妥交代方可、)於是逕往莫氏處辭職、莫云、我未做妥手續、汝不必如此心急、翟云、去志已決、且請莫交給費用、莫知不可挽、遂給銀八萬元與翟氏、翟氏接銀後、即交三萬元與隨員某某兩人、餘五萬元則留以自用、於是即日往沙面域外利酒店暫寓、翌早搭輪赴港云、(已見本報專電)

◉◉◉沈鴻英等請緝拿李耀漢電文

▲通緝拿辦
▲沒收財產

廣州軍政府各總裁莫督軍鈞鑒、竊廣東爲護法策源之地、不容有謀危大局之人、查前省長李耀漢、素性貪滑、反覆無常、當兩粵自主期內、私通敵人、潛圖內應、凡粵省迭次變亂、李無不身預其謀、煽惑張天驥莫擎宇獨立、而東江之兵禍起、陰結龍濟光內侵、而高雷瓊崖兩陽四邑之戰局開、鼓動袁帶兵變、而香山之被害烈、東則勾引閩敵、而潮汕遂遭荼毒、北則勾引贛敵、而南始備受摧殘、發難不止一人、受害幾遍全省、蛛絲馬跡、皆由李耀漢操縱牽誘於其間、我軍於克復陽江化州南雄潮汕諸役、迭查獲其通敵證據、其尤謬者、竟與龍濟光期約、以粵軍討陸總司令自居、所有悖逆函電文書、及其動員命令、均經先後繳存鈞署有案、查李本陰險小人、尤無實力、遭遇時變、虛張聲勢、以欺北庭而愚同黨、恃其騙術、一面攫取北庭高官厚賄、一面嗾使同黨輕啓釁端、成則已享其功、敗則人蒙其禍、迨張莫龍袁相繼奔竄、廣東人民、死亡枕藉、而彼之權位如故、但求可以謀一己之私利、雖犧牲他人、糜爛地方、絕不顧恤、綜其鬼蜮之伎倆、實人類之蟊賊、西南之罪人、早當明正典刑、以絕禍本、鈞座政崇寬大、僅予罷斥、聽其自新、李應如何感悟前非、閉門思過、乃罷職以來、禍心尤熾、往來秘密、於港澳肇省各地、遍設機關、日與袁帶等設謀亂粵、出其悖入之貲、廣招土匪、私鑄子彈、增購軍實、且散佈謠言、離間各軍、對粵軍則藉口廣東主義、以排客軍、對桂軍則藉口兩廣聯合、以排滇軍、對滇軍又故爲危詞、巧相挑撥、務使惡感叢生、冀收漁人之利、罷斥未久、即用務木堂李子雲名義向外人購運大宗危險物赴肇、希圖一逞、幸沿途關卡嚴密、急難起卸、卒

竺西氏專醫內外科 花柳 各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之騰貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足薪資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 "CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○老茸海狗腎止遺精丸仔　每両二元　每料廿二元
○老茸海狗補腎衛生大丸　大合二元　小合壹元
[illegible]

貴客寄函診請照告白內丸價賜及付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元 並無烟質 自然斷癮

幸得竺醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精於內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我祖鄉居本食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之力將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料運三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腳而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發即以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補久復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉見爲救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先抑其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤爲中國擅長但不講求衛生及體操氏欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請庸醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼恭生意欲歸身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心參訂用丸藥務爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以蓋鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

◉◉良醫良相再生之德

[illegible]

◉◉眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山 三埠 大光書林

煤氣

…s & Electric Co.
…e 445 Sutter St.
…Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西開明墨汁發售

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
721 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效梅毒丸每樽三元

驚魂全安散丸每樽二元

全　液　銀　延

痔痛便血丸 [illegible]

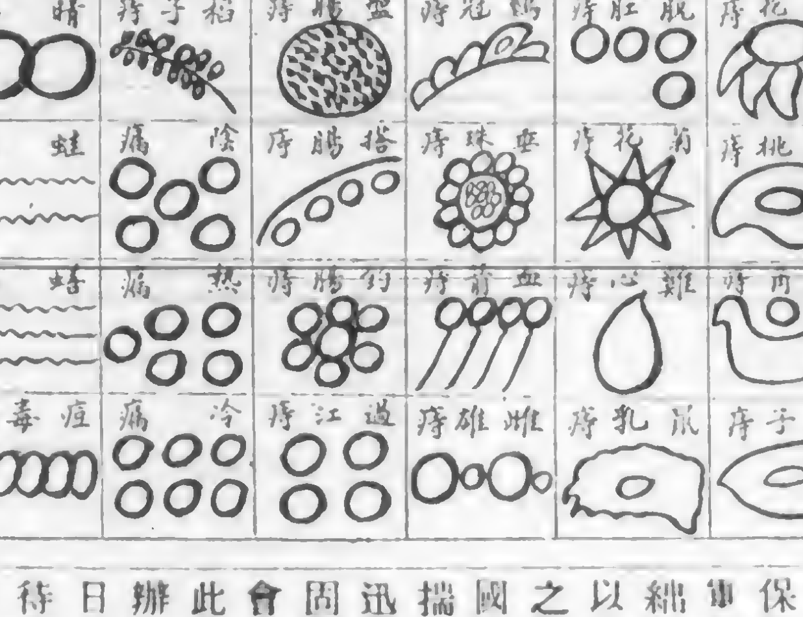
珠珀斷痔丸 [illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

參茸補腎四鞭丸　每盒五元

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

弟患鷄心痔購食痔丸及洗痔藥全愈　美國旁路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國怒頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯雅埠新會梁雅里頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岱行李埠　開平司徒頻頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴夢弄叉埠　香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症購服神效梅毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關梘洪頌

弟患花柳痳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都　周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限化拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國斯佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台山　林文威頌

中國新聞

●●●徐總統申述辭職咨文之通電

公府十一號通電全文、照錄如下、保定曹經畧使、各省督軍省長、各都統巡閱使巡閱副使護軍使鎮守使各總司令鈞鑒、國步艱棘、百度紛糾、世昌力綿能鮮、謹於昨咨行參衆兩院辭職、其文曰、本大總統猥以衰年、謬膺衆選、硜硜之性、本不敢承、惟以邦人責望之殷、督以大義、固辭不獲、其時歐會聚始、關係綦鉅、而國內和平之望、亦甫在萌芽、一線曙光、萬流歧矚、私衷竊揣、以爲此時對內對外、均爲貞元絕續之交、不乘茲着手迅圖挽濟、後將無及、所以躊躇再四、不得不勉膺鉅任者、固期有所匡救也、歐會成立以來、經過詳情、業經咨達國會在案、原擬全約簽字、惟提出關於膠澳各條聲明保留、此項原屬不得已之辦法、但体察現情、保留一層、已難辦到、即使保留辦到、於日德間應有效力並不變更、而日人於交還一舉、轉可藉端變計、是否於我有利、此中尚待考量、若因保留不能辦到、而並不簽字、不特日德關係不受牽制、而吾國對於草約全案、先已明示放棄、一切有利條件、及國際地位、均有妨礙、故爲兩害取輕計、仍以簽字爲宜、前此因膠澳交還未有確證、政府亦深爲顧慮、近日迭據全權委員等報告、日本代表在三國會議中、已有宣言可證、英外部正式來函聲明、日本將膠澳連同完全主權交還中國一層、保屬切實、日外部對于還付膠澳問題、亦已爲半公式之聲明、由駐京日使送達外部、凡茲各節、雖未列在草約、固已足資證明、即美總統前于保留辦法極表贊助、近亦謂須與公法家詳愼考酌、此時內審國情、外觀大勢、惟有重視英美法各國之意見、毅然全約簽字、以維持我國際之地位、惟是國內輿論堅拒簽字、如出一轍、在人民昧於外交情形、固亦在意計之中、而共和國家民爲主體、總統以下、同屬公僕、欲徑情措理、既非服從民意之初衷、欲以民意爲從違、而熟籌利害、又不忍坐視國家之顚躓、此自對外言之、不能不引咎者一也、至于和平計畫、不外法律事實諸端、曩至就任之初、目睹兵氛未銷、時局危迫、竊以爲非促進統一、無以謀政治之進行、即無以圖對外之發展、迭經往返商榷、信使交馳、始有會議之舉、果其誠意言和、互謀讓步、則數月以來、從容籌議、何難早圖結束、乃滬議中輟、羣情失望、在南方徒言接近、而未有完全解決之方、在中央欲進和平、而終乏積極進行之效、積誠不悟、事實多歧、築室道謀、蹉跎時日、循此以推、即使會議重開、而雙方隔閡尙多、必至仍前决裂、一摘再摘、國事何堪、此皆本大總統德薄才疏、無統治國家收拾時局之智能、知難而退、竊慕昔人、此就對內言之、不能不引咎者一也、抑且民爲邦本、古訓昭然、本大總統來自閭閻、深知疾苦、亦冀屬行民治、加惠羣生、稍盡藐躬之責、乃以統一未成之故、閭閻凋零、萑苻四起、士卒暴露、老弱流離、每念小民痛苦之情、惻然難安寢饋、心餘力絀、媿疚滋深、自維濟定本懷、原無名位之見、經歲以來、既竭疏庸、無裨國計、雖閣制推行、責任有屬、國人或能相諒、而揆諸平昔期望之切、故未能絜領提綱、轉移風會、猶冀以難進易退之義、率我國人、謹咨達貴院、聲請辭職、希早日提議公決、另行選舉、以重國政、至此項選舉、手續較繁、在未經選舉新任大總統以前、本大總統一日在職、仍當盡一日之責、相應咨達貴院、查照辦理等語、各該地方長官、當督飭所屬、保衞地方、毋稍疎虞、是爲至要、府軫印、

●●●日艦滿布我長江要隘

青島問題發生以來、我國民爲自衞起見、雖有種種喚醒同胞之舉、然對於日僑並未加以若何暴動、而日本政府則業已調動艦隊、分駐我長江要隘矣、茲將東京時事新報之記述、詳錄如下、以供國人之留意、二十九日東京時事新報云、中國福建及長江各地、排日氣焰依然旺盛、我國爲保護居留民起見、除立派嵯峨艦赴蕪湖外、並配置其他各艦、扼守長江各要隘地點如後、旗艦須磨、（上海）砲艦伏見、（南京）砲艦嵯峨、（蕪湖）砲艦隅田、（九江）砲艦宇治、（長江）鳥羽、（宜安）其配置福建沿岸者如左、汕頭、（第一特務艦隊之磐手千歲二巡洋艦）厦門、（巡洋艦秋津洲及第二十一驅逐隊櫻驅逐艦）馬尾島、（前驅逐隊之樅樺兩驅逐艦擇一派遣若事情緊急尙須增派橘驅逐艦）（第二十一驅逐隊、）（及機關術練習艦八雲云）

●●●柏文蔚潛行赴閩

鄂西軍事、南方全由柏文蔚主持、近聞柏氏以所部軍隊餉絀械空、致於軍心浮動、頗難統率、乃知難而退、特於日前乘間逃逸、微服東行、聞其離開施南之日、蓋由江入閩、再行回粵、與各人接洽云、其所部軍隊、自柏氏行後、聞由皖人楊虎接統、尙難維持舊狀云、

●●●日本又撥軍艦來華

頃據外交團方面、昨接海參威來電、駐泊海參威方面日軍艦、現已陸續開赴青島膠洲灣鎮守、並聞日政府將令海軍第二艦隊分期續發、深入華港、爲保護其僑商、關係從駐華各日領事所要求云、

●●●武漢安謐之電報

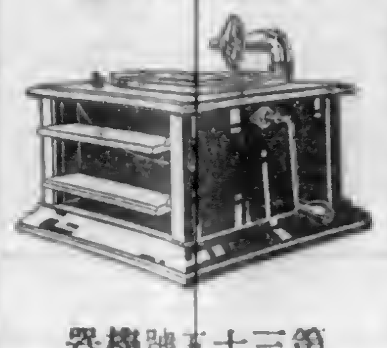
政府昨接湖北當局來電云、大總統國務總理鈞鑒、各部總次長鑒、統密、漢鎮受滬埠影響、日前有數十家暫行休業、旋即照常貿易、已電達在案、昨前兩日亦有半開半閉、及晨閉午開、或雖閉而仍交易者、約二三十家、係爲滬潮所激、兼畏宵小趁機、不得不暫避鋒鋩、經派軍警極力彈壓、並擔任保護、召集商會、痛切開導、今日武漢已一律完全貿易矣、市面安謐、幷未發生事端、除仍竭力防護、並續報外、謹以奉聞、王占元何佩鎔印覃、

●●●政府致電陸黃與勦匪

政府頃致福州淸鄉督辦陸鎭冰會辦黃培松要電云、閩陝劃界後、旋即停頓和會、於南北軍應駐地點不無影響、雙方解弛勦匪政策、猶爲難免之事、實希即繼續施行淸鄉手續、以絕匪患、而免已劃界務再有他虞云云、

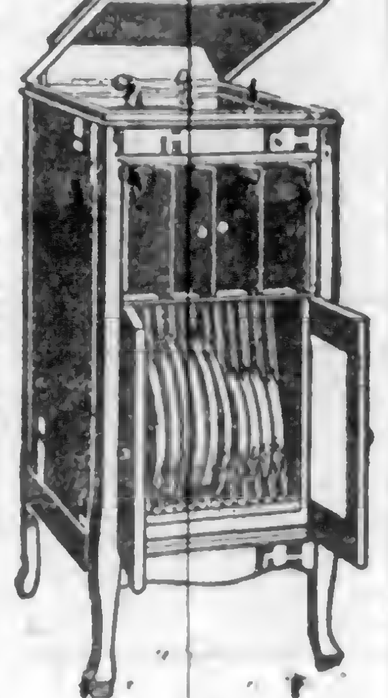
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器

第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮紓懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵目錄

世界書局啓

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日實布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思目前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化罅其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也旣有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有貓滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元　楊淸良五十元　瑞英昌一十元　楊健良一百元　黃基創五十元　曹潔春一十元　楊冬進二百元　董應圖一十元　楊獻英一百元　楊明贊五十元　楊順松五十元　楊毓華五十元　楊戊輝五十元

楊平章一百元　朱鎭均五十元　楊成彬三十元　楊成通五十元　楊　安二百元　朱沛霖五十元　楊叶麟五十元　楊鍾荅五十元　朱信其五十元　楊聘珍五十元　楊池星五十元　董德驥一十元　黃南照五十元

楊金洪二百元　蘇社益三十元　茹于欽三十元　黃南耆五十元　黃詠桃五十元　曹振成二十元　朱輩經五十元　許榮享五十元　朱金屏二十元　蘇繼容二十元　楊錦贊五十元　謝灼垣二十元　簡玉如三百元

總辦事在乾必士省屈治埠　100 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co.　831 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank　500 Montgomery St.　S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World　736 Grant Ave.　S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China　881 Clay St.　S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo　705 Jackson St.　San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　乙號洋參　丙號洋參　丁號洋參　戊號洋參　已號洋參　特別洋參　妙品海狸香　正臭鼠膽　正熊膽常便　正斜眉山甜油　惠函至祈緊寫明西文住址

每磅六元五毫　每磅五元五毛　每磅四元五毫　每磅三元五毫　每磅二元五毛　每磅一元七五　每磅銀四元正　每磅七元五毫　每對銀一元正　每個一毫五先　價甚相宜　神桂寄售

From ……………………

Street ……………………

City ……………………

State ……………………

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修俱陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開設中國綢緞疋頭磁器時欵新衣蔴粧什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

（開設貨的照下通函）

生精補血丸每料十二元　半料六元

焿腎還少丸每料一十元　半料五元

培元益眞丸每料一十元　半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合九元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

Chew Shong 540 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

功參造化

恭頌趙超常醫生 [illegible] 啟者弟昨日得收 [illegible] 妙用輪流朝晚服 [illegible] 尿礙已止絕功效如神 [illegible] 愈之功也 茲特付上艮十元代 [illegible] 貴告白請明兩丸之好處以備 [illegible] 弟此症腎冷精寒服先生丸料不期 [illegible] 日外身軀壯強不用禁甜酸苦辣食品 [illegible] 興破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居砵崙者香山黃梁都人 黃煒森 拜

趙超常先生台鑒 民國八年六月一号

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉 [illegible] 女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張倍大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前神劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆 [illegible] 同胞賜顧價目從廉希圖永久 [illegible] 是禱

定價

每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　貴客另議

（郵費另加）

美國每樽加七毫郵費　外國每樽加 [illegible]

求子有法　一索得男

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十五元

龜鹿二仙固眞丸　全料二十元　半料十元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元

加料揭被合歡膏　每盒五元五毛

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五

宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元

參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五毫　每三樽六元

壯陽採戰忍精丸　每盒銀一圓

種子揭被香丸　每盒銀一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元

初起白濁一劑解毒除根丸　每劑銀三元五毫

立止遠年虛濁補髓善後丸

包愈痳疔花柳濂珠藥線

魚口橫弦已潰去腐生肌

婦科通經種子毓麟丸　每盒二元

久戰五鞭發力丸

龍涎香化痰止咳丸

立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元

積年疔瘡惡毒一掃光丸

初起打消魚口橫弦便毒丸

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

久合致大丸　每盒銀二元五毛

立消雙單鵝喉保命散每盒四元

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛

屢驗紅白痢症散每樽銀一元五

百日可醫擡紅散　每盒銀一元

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

止痛如神散每盒二元每料四元

安睡寧神淸魂丸　每盒銀一元

自製八寶光明上上眼藥每樽毫

立止吐血衄血便血藥散每盒毫

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

麝閣香濃種子丸　每盒銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

打消癰疽痳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛

立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元

治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元

自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

奇妙壯腎丸（功同再造保優大哉）　每盒銀四元

參桂奪錦如意丹（力能抵鐵堅柢中流）每盒銀五元

熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口痳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫貽成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毛五

正嫩北鹿茸片　最優等　每兩 [illegible]　優等　每兩廿圓每料卅圓　超等　每兩 [illegible]　頭等　每兩十圓每料 [illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右奇謀欵攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

海波氏藥局

馳名丸散

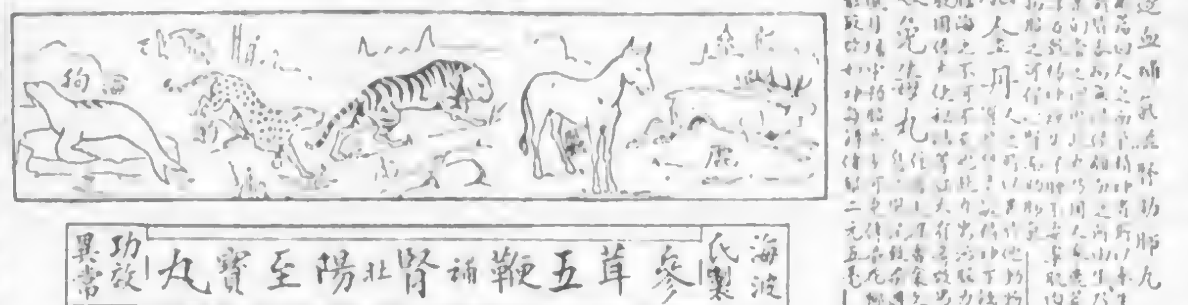
○○造血補氣壯腎功勞丸 [illegible]

○○神腦金丹 [illegible]

○○宿娼免毒丸 [illegible]

[illegible] 海波氏拔露

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料必元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調匀　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身壽元強子延年調補先後天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

大埠余時中恭頌　保市陳文炎拜頌　英屬李毓秀恭頌　屋崙雷明錫敬頌　羅省張瑞珊鞠躬　大埠西人 [illegible]　大埠西人 [illegible]　二埠日人青木四郎頌　大呂宋忠和昌上言　市卡咕黃興漢拜頌

Hoy Bo Shee 121 Clay St. San Francisco, Cal.

海波氏通信處大埠企李街七百二十一號

靈丹

十參茸五鞭補腎至寶丸 [illegible]

十參茸三鞭扶元補腎丸 [illegible]

十生精強腎補天丸 [illegible]

十強種補腎壯陽丸 [illegible]

★雙料武漢大補丸 [illegible]

★極驗遺精必治丸 [illegible]

★補腦金丹 [illegible]

★八寶光明眼散 [illegible]

十萬應化痰止咳丸 [illegible]

十花柳搜毒扶元良丹 [illegible]

十新舊白濁聖藥丸 [illegible]

十開房妥樂揭被香丸 [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁痳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗萬應治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料十元　半料五元　小半料三元

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽一二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中堪效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠男來

（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燐滋分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字頓

劉安

Retake of Preceding Frame

鏡湖藥局

醫生陳景山

●白辦參茸玉桂

花柳神效拔毒丸每樽三元

驚嬌金叉散丸每樽二元

全液銀延

痔瘺便血丸 [illegible]

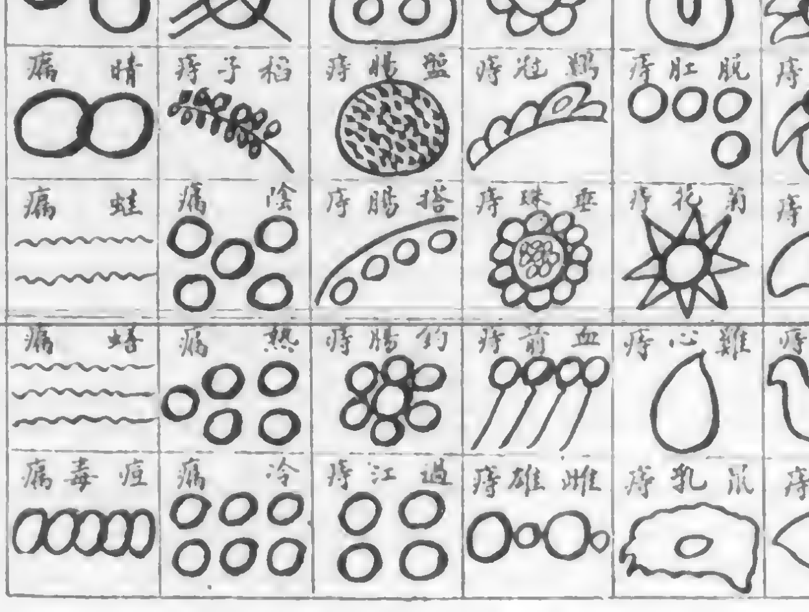
珠珀斷痔 [illegible]

琥珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔粉每包六毛

●郵費貴客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗藥全愈　美國李路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國屈埠台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　美國厚斯稚埠新會梁維星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岩村李埠開平司徒願頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈　古巴步丹夭埠香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈　古巴知崖句地埠順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山眼礼分埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘺便血丸全愈　美國顛佛埠台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠台林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

[illegible]

龜膠鹿羓壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●徐總統申述辭職咨文之通電

公府十一號通電全文、照錄如下、保定曹經略使、各省督軍省長、各都統巡閱使巡閱副使護軍使鎮守使各總司令鈞鑒、國步艱棘、百度紛糾、世昌力綿能鮮、謹於昨咨行參衆兩院辭職、其文曰、本大總統猥以衰年、謬膺衆選、硜硜之性、本不敢承、惟以邦人責望之殷、督以大義、固辭不獲、其時歐會纔始、關係綦鉅、而國內和平之望、亦甫有萌芽、一線曙光、萬流跂矚、私衷竊揣、以爲此時對內對外、皆爲貞元絕續之交、不乘茲若手迅圖挽濟、後將無及、所以躊躇再四、不得不勉膺鉅任者、固期有所匡救也、歐會成立以來、經過詳情、業經咨達國會在案、原擬全約簽字、惟提出關於膠澳各條聲明保留、此項原屬不得已之辦法、但体察現情、保留一層、已難辦到、卽使保留辦到、於日德間應有效力並不變更、而日人於交還一舉、轉可藉端變計、是否於我有利、此中尙待考量、若因保留不能辦到、而並不簽字、不特日德關係不受牽制、而吾國對於草約全案、先已明示放棄、一切有利條件、及國際地位、均有妨碍、故爲兩害取輕計、仍以簽字爲宜、前此因膠澳交還未有確證、政府亦深爲顧慮、近日迭據全權委員等報告、日本代表在三國會議中、已有宣言可證、英外部正式來函聲明、日本將膠澳連同完全主權交還中國一層、係屬切實、日外部對於還付膠澳問題、亦已爲半公式之聲明、由駐京日使迭達外部、凡茲各節、雖未列在草約、固已足資證明、卽美總統前於保留辦法極表贊助、近亦謂須與公法家詳愼考酌、此時內審國情、外觀大勢、惟有重視英美法各國之意見、毅然全約簽字、以維持我國際之地位、惟是國內輿論堅拒簽字、如出一轍、在人民昧於外交情形、固亦在意計之中、而共和國家民爲主體、總統以下、同屬公僕、欲徑情措理、旣非服從民意之初衷、欲以民意爲從違、而熟籌利害、又不忍坐視國家之顚躓、此自對外言之、不能不引咎者一也、至于和平計畫、不外法律事實諸端、曩至就任之初、目睹兵氛未銷、時局危迫、竊以爲非促進統一、無以謀政治之進行、卽無以圖對外之發展、迭經往返商榷、信使交馳、始有會議之舉、果其誠意言和、互謀讓步、則數月以來、從容籌議、何難早圖結束、乃滬議中輟、羣情失望、在南方徒言接近、而未有完全解決之方、在中央欲進和平、而終乏積極進行之效、積誠不悟、事實多歧、築室道謀、蹉跎時日、循此以推、卽使會議重開、而雙方隔閡尙多、必至仍前決裂、一摘再摘、國事何堪、此皆本大總統德薄才疎、無統治國家收拾時局之智能、知難而退、竊慕昔人、此就對內言之、不能不引咎者一也、抑且民爲邦本、古訓昭然、本大總統來自閭閻、深知疾苦、亦冀厲行民治、加惠羣生、稍盡藐躬之責、乃以統一未成之故、閭閻凋零、萑苻四起、士卒暴露、老弱流離、每念小民痛苦之情、惻然難安寢饋、心餘

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日實布期限集齊股部俾知有股份幾多旣承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告馬同胞乎曾知洛忌化鯙其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也旣有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元　楊平章一百元　楊金洪二百元
楊清良五十元　朱鎭均五十元　蘇社益三十元
瑞英昌一十元　楊成彬三十元　茹于欽三十元
楊健良一百元　楊成通五十元　黃南昌五十元
黃基創五十元　楊　安二百元　黃詠桃五十元
曹潔春一十元　朱沛霖五十元　曹振成二十元
楊冬進二百元　楊叶麟五十元　許榮享五十元
董應圖一十元　楊鍾芥五十元　朱金屏二十元
楊獻英一百元　朱信其五十元　蘇繼容二十元
楊明賀五十元　楊聘珍五十元　楊錦賀五十元
楊順松五十元　楊池星五十元　謝灼培二十元
楊毓華五十元　董德驥一十元　簡玉如三百元
楊戌輝五十元　黃南照五十元

總辦事在乾沙士省屈治達埠
100 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處　Chinese American Oil Co. 831 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠世界日報　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠少年報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠新同和　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
San Tong Wo 705 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅二元五毫
戊號洋參	每磅一元七五
己號洋參	每磅銀四元正
特別洋參	每磅七元五毫
妙品海狸香	每對銀一元正
正臭鼠膽	每個一毫五先
正熊膽	價甚相宜
正斜眉山甜油	神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣嫁粧什物俱全有新留聲機器廣東名班戲唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五

問症買藥照下通函

Chew Shong 543 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

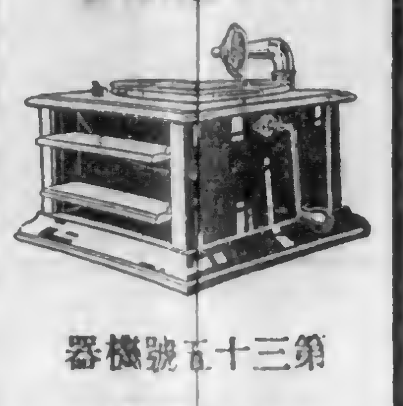
功參造化

恭頌趙超常醫生慈贊廣濟　啟者弟昨日得收先生付來精血丸雙右之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足感德之功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟將往報館責告白讚明兩丸之好處以備退通播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁品甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

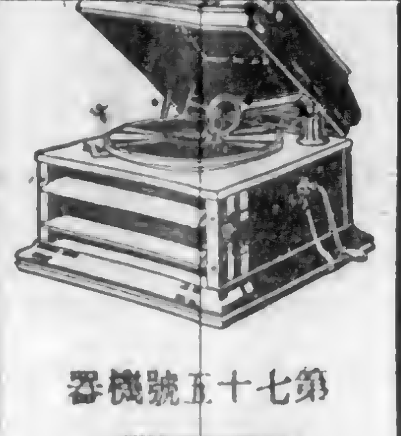
旅居紅省香山黃梁都里人黃煒森

趙超常先生台照　民國八年五月一号

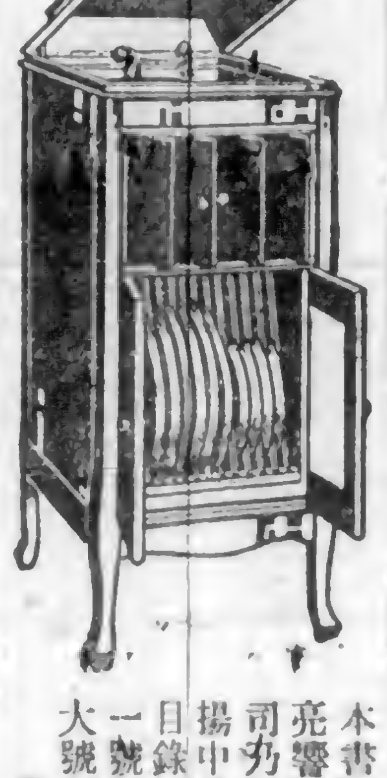
代售新式留聲機器唱碟



第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響過行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉

機器價目列下

一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修均依西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

(考)(選)(壹)(等)(畢)(業)(生)(蔡)(元)(春)(精)(製)

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛腎倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元努力擴張偉大胎兒倍增製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子試之前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆病惡疾生良非淺鮮同胞購備且從庶希冀永久靈驗是荷

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　貨客另議

（郵費另加）美國每樽加七仙郵費　外國每樽加十仙郵費

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒一元五毛

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五　　包愈疳疔花柳濂珠藥線　廿料五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正　　魚口橫弦巳潰去腐生肌　每盒五毛二
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五毛　　婦科通經種子麒麟丸　每盒二元正
壯陽採戰忍精丸　每樽一員　　久戰五鞭發力丸　每盒二元半
種子揭被香丸　每盒一元　　龍涎香化痰止咳丸　每盒三元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元　　立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元正
初起白濁一劑解毒除根丸　每劑三元五　　積年疔瘡惡毒一掃光丸　每盒三元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料廿元　半料十元　　打消魚口橫弦便毒丸　每盒二元五
久戰快活丸　每盒銀三元五毛　　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛　　打消癰疽瘡癧魚口萬應膏藥
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元　　立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛　　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五　　治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫擦紅散　每盒銀一元　　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　　極驗搽皮膚濕癩疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元　　自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽毫　　萬應拔毒去腐生肌珍珠散　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散　每盒一元　　奇妙壯腎丸（功同再造後患大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　　秦樓賽錦如意丹（力能擠鐵坐紙中流）每盒銀五元
閨閣香濃種子丸　每盒銀五元　　熊膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃淸積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等　每兩價銀一百卅五圓	超等　每兩價銀八十圓	優等　每兩價銀一百圓	頭等　每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等　每兩價銀三十圓	超等　每兩價銀一十圓	優等　每兩價銀二十圓	頭等　每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等　每兩價銀三圓	頭等　每兩價銀二圓五毛	超等　每兩銀二圓七毛五	中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等　每兩壹圓每料廿圓	超等　每兩壹圓每料芯圓五	優等　每兩廿圓每料卅圓	頭等　每兩十圓每料芸圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右奇功欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

力絀、姚疚滋深、自維濟定未懷、原無名位之見、經歲以來、旣竭疏庸、無裨國計、雖閣制推行、責任有屬、國人或能相諒、而撫諸平昔旣已之切、故未能絜領提綱、轉移元會、猶冀以難進易退之義、率我國人、謹咨達貴院、聲請辭職、希早日提議公決、另行選舉、以重國政、至此項選舉、手續較繁、在未經選舉新任大總統以前、本大總統一日在職、仍當盡一日之責、相應咨達貴院、查照辦理等語、各該地方長官、當督飭所屬、保衛地方、毋稍疎虞、是爲至要、府軫印、

●●●日艦滿布我長江要隘

青島問題發生以來、我國民爲自衛起見、雖有種種喚醒同胞之舉、然對於日僑幷未加以若何暴動、而日本政府則業已調動艦隊、分駐我長江要隘矣、茲將東京時事新報之記述、詳錄如下、以供國人之留意、二十九日東京時事新報云、中國福建及長江各地、排日氣焰依然旺盛、我國爲保護居留民起見、除立派嵯峨艦赴蕪湖外、並配置其他各艦、扼守長江各要隘地點如後、旗艦須磨、（上海）砲艦伏見、（南京）砲艦嵯峨、（蕪湖）砲艦隅田、（九江）砲艦宇治、（長江）鳥羽、（宜安）其配置福建沿岸者如左、汕頭、（第一特務艦隊之磐手千歲二巡洋艦）厦門、（巡洋艦秋津洲及第二十一驅逐隊樱驅逐艦）馬尾島、（前驅逐隊之桐樺兩驅逐艦擇一派遣若事情緊急尙須增派橘驅逐艦）（第二十一驅逐隊、）（及機關術練習艦八雲）

●●●柏文蔚潛行赴閩

鄂西軍事、南方全由柏文蔚主持、近聞栢氏以所部軍隊餉絀械空、致於軍心浮動、頗難統率、乃知難而退、特於日前乘間逃逸、微服東行、聞其離開施南之日、蓋由江入閩、再行回粵、與各人接洽云、其所部軍隊、自柏氏行後、聞由皖人楊虎接統、尙難維持舊狀云、

●●●日本又撥軍艦來華

頃據外交團方面、昨接海參威方面日軍艦、現已陸續開赴青島膠洲灣鎭守、並聞日政府將令海軍第二艦隊分期續發、深入華港、爲保護其僑商、聞係從駐華各日領事所要求云、

●●●武漢安謐之電報

政府昨接湖北當局來電云、大總統國務總理鈞鑒、各部總次長鑒、統密、漢鎭受滬埠影響、日前有數十家暫行休業、旋卽照常貿易、已電達在案、昨前兩日亦有半開半閉、及晨閉午開、或雖閉而仍交易者、約二三十家、係爲滬潮所激、兼畏宵小趁機、不得不暫避鋒鋩耳、經派軍警極力彈壓、担任保護、召集商會、痛切開導、今日武漢已一律完全貿易矣、市面安謐、幷未發生事端、除仍竭力防護、並續報外、謹以奉聞、王占元何佩鎔印霰、

●●●政府致電陸黃與剿匪

政府頃致福州淸鄉督辦黃培松要電云、閩陝劃界後、旋卽停頓和會、於南北軍應駐地點不無影響、雙方解弛剿匪政策、猶爲難免之事、實希卽繼續施行淸鄉手續、以絕匪患、而免已劃界務再有他虞云云、

萬家生佛中外同贈

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

大埠余時中恭頌
保市陳文添拜頌
英属李毓秀恭頌
屋崙雷朋錫敬頌
羅省張瑞翔鞠躬
大埠西人卜佛李恭頌
大埠西人差李科頌
二埠日人青木四郎頌
大呂宋忠和昌上言
市卡咕黃興漢拜頌

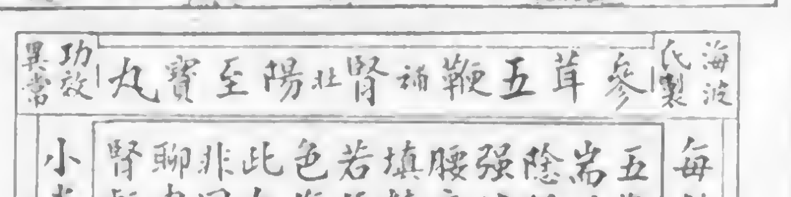
（靈丹）

十參茸五鞭補腎至寶丸
十參茸三鞭扶元補腎丸
十生精強腎補天丸
十強種補腎壯陽丸
★雙料武溪大補丸
★經驗遺精必治丸
★補腦金丹
★八寶光明眼散
十萬應化痰止咳丸
十花柳拔毒扶元丸
十新舊白濁聖藥丸
十閨房要樂揭被香丸

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.　海波氏通信處大埠企李街七百二十一號

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元
小半料五元。半小料四元

五鞭爲主　崇治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身培元種子延年調補毛髮天之聖藥

海波氏藥局　馳名丸散

[illegible]

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料抗　半料統　小料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷艱於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字　劉安

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬山河一缺甌
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍
誓斬樓蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 啟者 前付來六脈油一盒 經已如法塗擦 現在鄙表之 [illegible] 已消腫 週身毒瘡亦盡消 [illegible] 但以前過服涼藥 身子弱甚 再付上赤紙五元三毛 求開補方 執藥付來 感甚感甚 此候 [illegible]

再啟 前寄來壯腎參茸四鞭丸一盒 大有功效 食量大增 諸病已愈八九 [illegible] 深感 [illegible] 付上赤紙十元五毛 再付下二盒 以竟全功 此上

梅浦大國手鑒　加拿大台山陳 [illegible]　墨西哥香山黃 [illegible] 謹上

強腎參茸四鞭丸

補虛壯陽　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充　腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢　腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生蝕　入腑入臟　病魔延纏　風癱骨痛　[illegible]　遍身疔毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　[illegible]　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　本局只在大埠都板街 [illegible]

獨步單方

補陰藥	花柳藥	內傷藥
大補精髓丸 每盒五元	花柳萬應搜毒丸 每樽五元	內傷補血止咳丸 每料十元
壯命門止夜尿丸 每料十元	花柳萬應消毒丸 每服五元	仲景咳血吞肺散 每盒五元
奇方男子遺精丸 每盒四元	五方淋藥八寶散 每料五元	
	腎熱止屎濁丸 每樽四元	

跌打藥	瘡科藥	雜病藥
跌打遠年止痛丸 每枝一元	立消毒瘡止痛散 每樽三元	立止腹痛嘔肚散 每樽二元
跌打刀傷萬應散 每樽三元	萬應拔口生肌膏 每盒二元	立止 [illegible] 丸 每樽一元
跌打刀傷止血散 每樽二元	外科止瘡去毒油 每樽一元	大便下血 [illegible] 丸 每樽二元

◎消痔愈痛解毒丸每樽二元
◎消痔愈痛解毒膏每合二元

在梧州破獲合同約據、繳存鈞署、近日首座嚴令會勦盜賊、彼則乘機大肆吸收、凡肇陽羅地方及附近土匪、均被招致、此剿彼招、隱爲渠魁、立心不軌、顯而可見、其對於肇陽羅各屬、倚勢作威、儼同割據、私烟私賭私鹽、色色俱備、二郡地方、幾成化外、人民受害、呼籲無門、又在任之時、除騙取北方鉅欵外、復強掠清理德華銀行存欵、及九拱兩關代收厘費、各二十餘萬元、甕橐既充、陰謀愈肆、鈞座扶正抑邪、爲民除害、豈宜縱此奸兇、使彼方良善人民、長陷水火、況現據密探報告、李近以招匪計劃已成、亂粵行爲急急、省港密邇、警耗逼迫、倘不及早防維、尤恐養癰貽患、變生肘腋、慶父不除、魯難未已、禍根蔓延、馴至不可收拾、鴻英等爲粵省治安計、爲西南大局計、迫得據實聯呈、伏乞鈞座、迅將李耀漢一名通緝拿辦、并將其財產收沒、以儆貪兇而戢亂萌、不勝激切待命之至、總司令沈鴻英林虎馬濟李根源陸蘭清劉志陸劉達慶申葆藩謝卓英暨海陸各軍司令統領各旅團長全體軍人同叩、眞

（十一）印

◎◎◎通令緝拿李耀漢之內幕

日昨莫榮新通令緝拿李耀漢後、社會不明原因、謠言紛起、以致人心惶惶、現聞通令緝拿李氏之原因、係謂據確探報告、謂肇慶方面李氏之布置如下、（一）在新興購備製彈機數具、日夜製造、（二）新購駁殼槍五百枝、日前已運入肇地、（三）私聘某國兵工廠製造家、從事製造炸彈毒氣、（四）儲備糧食、（五）增添新兵、日夕訓練、（六）數日前由肇暗運肇軍四百餘名往虎門附近、欲以此訓練之師爲中堅、會合民軍爲東路游擊之師、布置略備、即開軍事會議、因港地不便、乃改在澳門盧家花園開軍事會議、到者有某某統領某某綠林、議決從速發動、會議分途進行、李耀漢帶同某某十餘人入肇慶、定期獨立、又聞北廷由銀行匯洋二十萬元至香港、匯電中言明由李某要人署名簽收、欵既收得、即以二萬元給宣帶、以二萬元給趙鉞、其餘分別有差、乃分頭入內地組織軍隊及民軍、故恩平兵變、即其發端、其佛山石龍台山沙灣等十餘處、無不有人前往暗設機關、秘密運動成軍、故莫氏據探報後、即開軍事會議、嚇陸海軍統領簽名宣布其罪狀、并請下令通緝云、

◎◎◎請招致儉學生赴法留學

汪精衛致黃強原電云、廣東工藝局黃強君鑒、前承允担任致送法儉學生、至佩、現燕魯湘蜀、來者已百餘人、近法海部交涉、彼允三個月內、在法郵船留船位五百、廉價優待、且近日運動退還賠欵、爲興學用、若求學者多、聳動視聽、尤有關係、望與教育會權商、合力鼓勵、務於三個月內、招致多數儉學生、至盼、餘候續陳、兆銘卅一

◎◎◎令籌備省會經費

省長公署訓令財政廳云、案照第二屆省議會、現已成立、查常會期內、議長議員旅費公費、計應支毫銀一十萬零八千四百元、秘書廳新工什費、應支銀六千零六十八元、合計共銀一十一萬四千零六十八元、茲當開議在即、仰該廳即便遵照、尅日如數籌備、以應支付、毋延、此令、

博濟醫局

滙參經驗奇方　裝造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癧疝奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷暑以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀三千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

◎如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

◎十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬啓者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖蕾埠戚三叩謝

金丹活命

[illegible]

金山大埠代理人集蘭堂　鄧仙石　鄧啟棠　朱源章　鄧濟勝　新廣隆　啓

公司　Toyo [illegible] Western [illegible] 625 Marke[illegible]

本公司在大埠舟杰街六百二十五號四層　東洋汽船會社　代理華人趙洽啟

（本店各種書籍雜誌不實價印 [illegible]）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司　Pacific Ga[illegible] Main Offic[illegible] San Francisc[illegible]

◎辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

◎本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之傳論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自釐定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

◎欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期置郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

◎報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴國夏灣拿埠
英和胡業　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省
林唐　亞罅笋拿省　沽勝　那鬱地省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　和源衣館
俱尖尾架　羅師勉　呂宋　李錫芬
杏香樓　呵利健省
麥文　亞利桑省
大利公司　維廉陳

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠
司徒俊　蘭美所罅省頃時市失地埠
黃鼎華　盛頓省把李把罅埠
昌記棧　斐市那　李常初
謝字　屋崙　以上俱加省
余纘宏　都爹度省市佈辨非路埠
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度
羣同板汝筆　以上俱加拿大
陳桑　金倒利近省補力市
余煦和　亞罅笋省下所埠
伍慶　紐者市省紐德埠
林燦　血埠　市作頓杏花樓
名仁義　李成燦　汝羅市埠
陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
梅紱偉　市簡臣省荅何頓
劉旺　滿地可　均源棧麥連

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在軀殼之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治倖爲去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化奪效衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰瘀癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠八五四板街中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鑲金光圓金咀連金夾	七元
十二號半管中機吸金咀連夾	二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾	五元二毛五
十二號管中機吸兩金圓金咀連夾	四元五毛
[illegible]	五元
十二號管下活吸金咀	二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾	二元七毛五
十二號管中機吸金咀	二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀	三元
十二號管中機吸金咀連夾	二元七毛五

金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍

[illegible]

生昌

[illegible]NG LUNG CO. [illegible]ant Ave. Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順德綢緞搭巾新款絲巾牙籤 [illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Co 1027 [illegible]

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yak [illegible] Co. Cal.

◎逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒渫拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

◎張郁祖傳內外方脈　專理癩瘋瘰癧蠱脹風癱痰症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中 [illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正

[illegible]

天生堂

大張　郁　仲景　陀

[illegible]

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信箱請照下列西字付來交張郁收便妥此交

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

(市卡)生源號(咕埠)

Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金磁器花罇時款碗碟衣鐵館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

鴛鴦碑（一續）

（小說 哀情）（悟我軒生）

自是笙之心目中、遂貯有彼姝之小影矣、夜來一枕黃粱、輒與之爲夢寐中之把晤、箇裏玄機、端的耐人尋味、一覺醒來、則又依然獨寢、明日出而探其踪跡、杳無朕兆、笙積思成鬱、未幾、茂陵風雨、居然作病相如矣、家人以爲勤學所致、遍延名醫、均未奏效、翰秋微偵其事、因力勸之、笙於是翻然悔、恍然悟、竟大地間純正懇摯之情、惟家庭骨肉間有耳、所謂卿卿我我、胥皆相市以僞、即眉齊鴻案、挽共鹿車、亦皆矯飾以掩路人也、尙何眞情之足言、彼姝者子、原爲過眼之浮雲、今而黃花人瘦、學拋術荒、不免用情過濫矣、笙念及此、綺想全捐、方寸靈台、遂空徹淨無纖塵、不數日、疾遂愈、値國事蜩螗之際、正人才奮起之秋、志士渡江、紛紛似鯽、笙固不願老死牖下者、意將於此際乘長風破萬里浪、以追隨諸志士之後、一展其懷抱也、其父固解人、殊嘉其志、未便以懷玉掌珠之愛、而尼其壯行、兩字平安、一聲珍重、笙遂背鄉曲而涉重洋矣、笙初頗切游子天涯之感、久而事過情遷、私懷漸釋、第藉雁足魚腸、向堂上問安好耳、明年春、笙小病經旬、纏綿病榻間、異國孑然一身、誰爲之調湯進藥、而况千紅萬紫、人皆看花、好景良辰、我偏孤負、笙以是益鬱鬱無聊、醫者謂病係由積勞而成、因遷居布來屯海口、布來屯地在英倫都府之西岸、爲巨紳富豪遨遊之地、蓋西人每於秋高日晶天宇澄曠之際、恒於此遊覽、以吸空氣也、笙既來此、心曠神怡、所居近海、俯仰無極、朝暈夕陰、氣象萬千、方其風日晴和、天水相際、邦人士女、聯袂嬉遊、衣裙雜襲、都麗如雲、正不僅車水馬龍也、（未完）

僑聞

法人加重華僑身稅

越南訊云、法國此次力敵强德、因籌集戰費、曾至越南發行債票、已有數次、華人認購之額、亦頗不貲、本年又令華人每人認納債捐一員、而華人不從、該地政府、乃將華人身稅、硬加三元、由今年起、每華人每年須納身稅十八員五毫、埠內各商董、因無領事與之交涉、一再呼籲求減、概置弗恤、我國外交當局聞之、其亦有動於中否乎、

增設南洋中國總商會

駐和屬南洋泗水領事前呈農商部云、任抹埠華僑已達萬人、商業繁盛、請准設立中華總商會、以資聯絡、昨經該部核准、並發給關防云、

檳榔嶼華商擬設國貨陳列所

南洋檳榔華僑總商會、頃有公函分致各省各大埠總商會、略謂敝會爲提倡國貨、設所陳列、特祈貴會轉達各行商、徵求貨品模形、以細小雅觀適於列陳、如金銀銅鐵錫竹木絲料布料半絲布料綢棉線及美術品、日用所需食物等類、希爲照樣各付一件寄來並將其價値寸尺、及出產地點發行店號、統祈詳示、藉以介紹銷售、以挽利權、望公等同心一致進行、藉以推廣國貨銷路等語、

陸軍 警察 醫生譚蓮儒

統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報平安商標

- ● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
- ● 四鞭健腎丸 [illegible]
- ● 夢遺存眞固髓丹 [illegible]
- ● 眞陰蔣培血露 [illegible]
- ● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]
- ● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
- ● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
- ● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
- ● 腸氣疝氣墜痛丸 [illegible]
- ● 瘰消藥丸藥露 [illegible]
- ● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸 [illegible] 大罇二元五
- 保腎楊枝露 [illegible]
- 太乙救苦百勝丹 [illegible]
- 喉毒遇仙丹 [illegible] 每罇二元
- 耳閉聾丸散 [illegible]
- 因色刧毒保安丸 [illegible]
- 百草培元化毒膠 [illegible] 每盒三元五
- 立止濁淋刺痛丸 [illegible]
- 理腎固精丸 [illegible]
- 止痛生肌十神丹 [illegible] 大罇三元

通信處 美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄信處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸瀝頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

疳疔芒痔 [illegible]

頑癬搔光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● **胡禮氏代理燕梳**

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠孟今街二三五號一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山 廣珍 正埠

綫羅綢縀 西裝小衫 男女新衣 蘇杭雜貨 發客

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛 曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫 新國書牘銀五毫 歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五 六牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五 三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙 洋庄華英文書翰論一元八五
案學尺牘家科銀十二毫五仙 百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探一毫五 啜血酹恩五毫五 碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五 玉佛緣銀一毛五 金培剖尸一元
舊金山銀[illegible]五仙 金風鐵雨銀一元 鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙 花月香城銀三毫 俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙 天際落花銀三毫 慘女界銀八毫
多那文包探二毫五 鴛盟離合銀六毫 煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正 蠻荒誌異銀六毫 花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

黨聞

費城憲政黨之餞別宴

費城函云、本埠憲政黨支部長溫君彥珍、任職多年、維持黨務甚力、現以歸國料理家務、行將動程、各同志昨在本黨公所開筵餞別、到者甚衆、酒闌、衆以金牌奉贈溫部長、牌中鐫一穀字、上欵爲彥珍會長紀念、下欵題費城憲政黨贈字樣、溫部長謙讓再三乃受、遂即致謝詞、並對各同志勉勵一番、衆皆大感動、至席終乃盡歡而散、繼任部長、衆推定溫君學能、鍾君達權副之云、

滿地可憲政黨之餞別宴

滿地可函云、六月二日在本黨設宴歡餞鄺寬敬部長歸國、是日適有都朗度同志李瑞門司徒俊椿二君因事來滿、并請其列席、本埠同志赴宴者甚爲踴躍、是夕十点入席、首由方會長饒富宣佈理由、旋由譚吏始君捧本黨敬贈鄺君銀爵呈於堂、爵面刻有慷慨仗義四字、乃滿酌舉酒請衆起立、歡贈鄺君、鄺君亦起立受爵、勉各同志毅力堅持黨務、是晚獻酬交錯、大有不醉無歸之趣、至十二点餘鐘乃散、洵一塲快事也、又云、本黨同志最熱心堅持黨務者莫譚君士珉若也、譚君士珉前因病歸國、不兩年而逝、各埠同志聞者莫不惜之、迨聞其家貧淸淡、皆由其生平廉潔自持、知有黨有國而不知有家故也、今年春宴、首由都朗度各同志發起開追悼會、及捐助義欵、以爲其家人贍養之資、計開都朗度各同志共捐銀一百零四元、柯京各同志共捐銀八十元、滿地可各同志連黨所共捐銀二百八十八元二毛二、合共湊足滙唐山銀陸百元、趁鄺君寬敬歸國、順帶回交譚士珉家人收用、譚君向來爲本黨有功、亦應享今日之酬報也、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調査、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進査其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

◉茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余光中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余樂仔五十元 張如山三百元
梁文琛一百元 鄭壽初五十元 陳文倫二百元
陳栄修一百元 陳齊靑九十元 李晃南五十元
李　全一百元 邱亞均二百元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 陳明禮一百元 陳輝文一百元
陳耀文五十元 陳文玉十大元 雷汝林五十元
王祚好二十元 王耀廷五十元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱箕一百元 周荷女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應傑 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文富 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

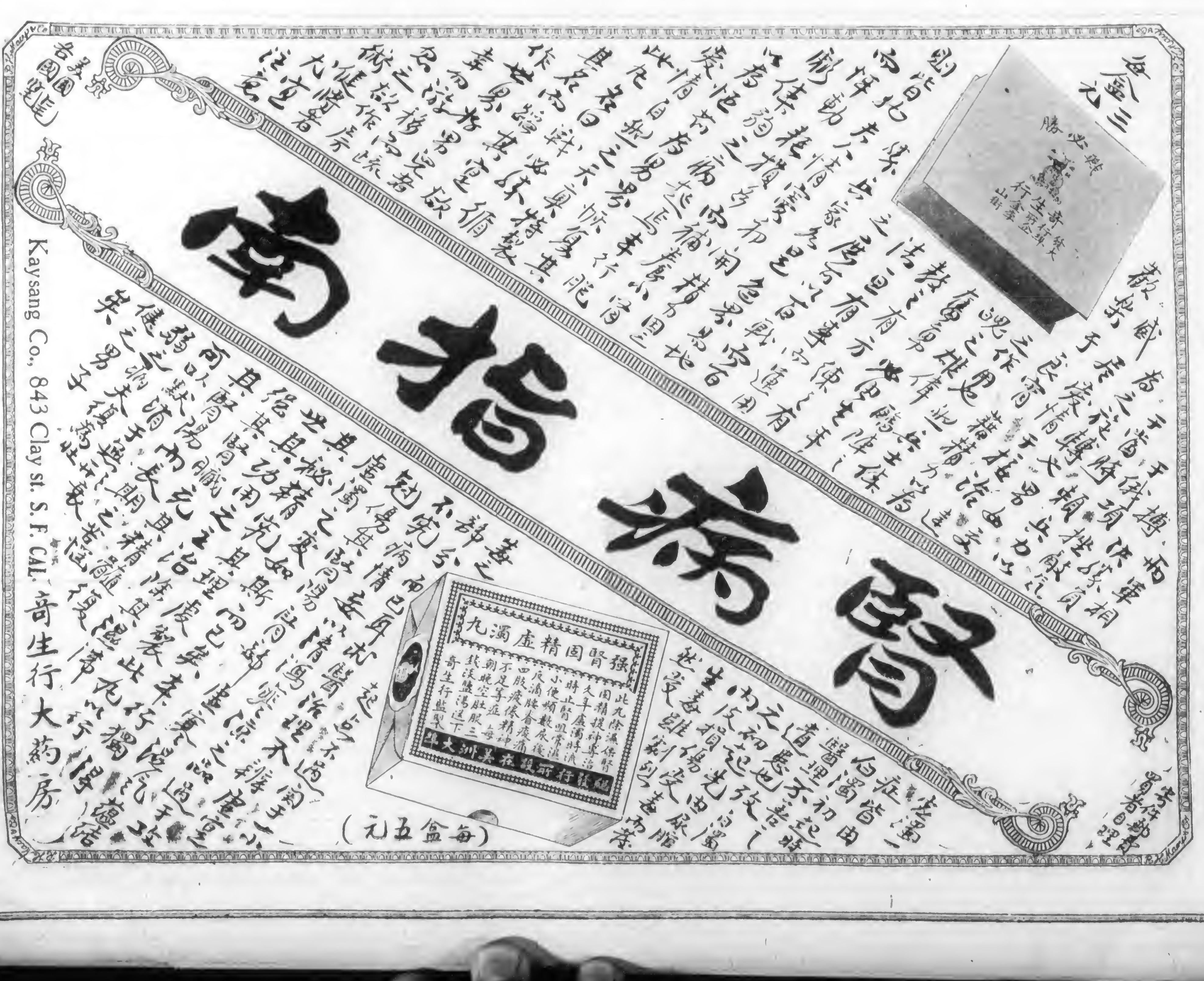
ELGIN
ILLINOIS WATCH CASE CO
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

買得金錶一個 贈送唱機一副

此錶亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準錶殼則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃即將金錶及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音淸雅嚮遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金錶一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

European Watch Co, 1065 Milwaukee Ave, Dept. 627, Chicago, Ill.



腎病指南
強腎固精虛濁丸
此丸除濕保腎固精提神專治久年虛濁時流時止腎虧常濁小便頻數夜夢腰膝疼痛四肢疲倦精神不足等症每服三錢空肚淡鹽湯送下 奇生行監製
總發行所 美洲金山大埠

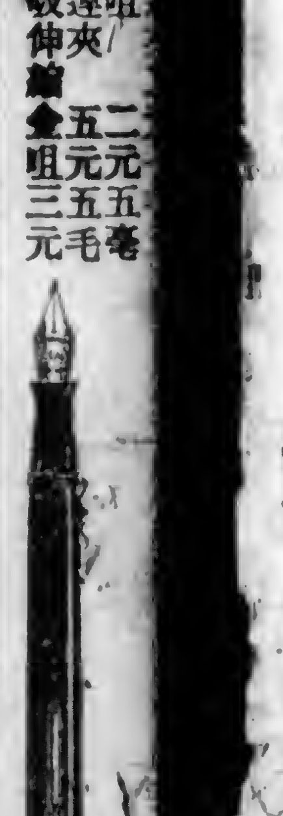
[illegible]

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房

代售著名水筆

十五號管下活吸金夾　五元二毫五
十二號管中機吸金光圖　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元一毛五
十二號半管中機及金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
金山正埠
中西書籍
洋貨蘇杭
903 GRANT AVE. S.F. CAL.
FAT MING CO.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聽甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●世界書局新到大批新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五仙　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元九毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正

竊玉偷香三元四　韓愈訓姪三元四　黛玉琴怨八毛五
巧騙姻緣三元四　還陽記一元七毫　虐婢報一元七毛
水泛寶蓮三元四　高平取級三元四　桀王過嶺一元七
曹福登仙一元七　酒金扇銀八毫五　美人要樂八毫五
柴桑吊孝一元七　燕山教子三元四　雙鳳鸞銀一元七
范增歸天一元七　再續前緣一元七　蘇武回國三元四
雁翎甲一元七毛　琵琶十訴八毛五　定中山一元七毫
美女尋針八毫五　老女拜神八毫五　十月探花八毫五
心心点忿八毫五　西河會二元五五　青樓歡銀八毫五
送舊迎新八毫五　金殿議帥二元四　月嬌訴情一元七
錦上添花一元七　東坡釋妖一元七
三家店一元五五

蘇秦不第三元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙單面每個八毛七寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮寶藥二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑑五百元　蔡光五百元　黃彰章五百元
劉祖沖二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

◉貯股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
◉總收股銀處金山大埠廣東銀行
◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林宰煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄鰲　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友炯
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林宰祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守泰　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煥　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文閣　蔡紹業　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余榮成　余年和　甄英權　謝炳變
林休　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祖
胡支和　林鐸　林德覌　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周崗濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　周乘乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒燦煜　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒文廣　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩露傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　麒麟姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
璇瑤傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

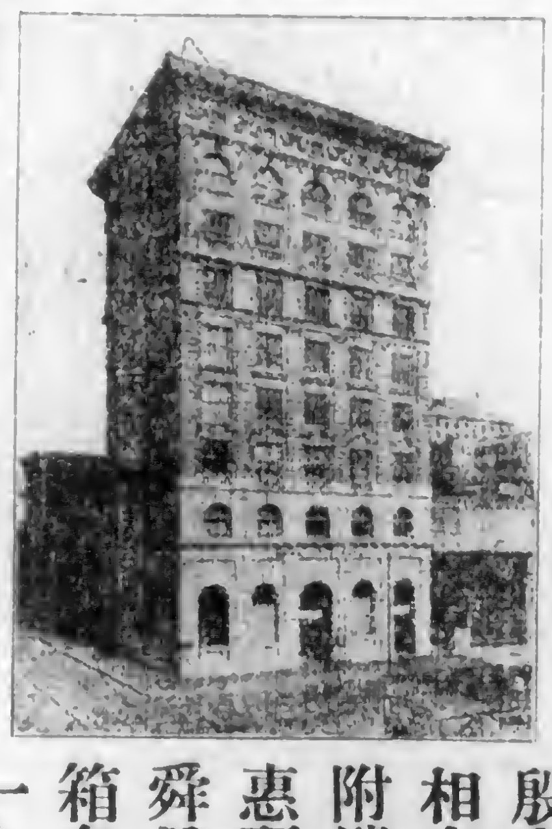
●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉蔴寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

隆
SANG CHONG
616 Gr
San Francisco

所用之…全如蒙惠顧請照西字列單到本定…速付貨以應…價銀格外…留心是所切禱

"Published and Distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, July 26 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 149 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年七月廿六號）（禮拜六）（夏曆歲次己未七月初一日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算總拜　停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如豪垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會議報業簡章

一各埠售館自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函未取概不寄報或托本埠商店蓋章認取名須按期照交否則停擔認名貨凡閱報者如期滿繳閱亦須付函繳交報費否則依限截寄以昭手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號通登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報至歷年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報館問當手人舍否交清報費倘未接報館函覆須遵行交易當手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或失蹤未經函知自後除註銷報費所有報費向擔認者支理以杜弊混

本簡章規定章程均同意之表決自登報之日施行

民國六年二月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年
第一百四十九號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材
參茸玉桂古玩竹材
器瓷器蘇杭顧繡
雜貨糖菓枝千俱
全始創購備機器
製造膏丹丸散藥
水藥西牙粉發行
零沽貨美價廉統
希留意爲盼
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補
腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西
每樽一元七毛五
三過衛生西每樽
一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕
西每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料
十元
朱中興水每樽一
毫五
牛肉汁西每樽一
元七毛五
孫義順笠仔茶每
笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉
每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠
都板街門牌六五
八號

值理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

（人名地名譯音）

○○○廿六號上午香港訪員專電

●●●廣東省會集議討論省長問題學生聯合工商各界人等約四千人參列議場●●●請任伍廷芳爲廣東省長人多聲雜強聒不休卒被軍隊驅逐乃散去●●●

○廣濟醫院因近日粵城罷市風潮大●●●集紳商會議設法勸各商店復業●●●

○傳說駐粵海軍干涉粵吏權利競爭●●●揚言限張錦芳即日將省長印信送交伍廷芳●●●

本館論說

粵省之兵禍

權公

中國自南北搆爭以來、憂時之士、莫不咨嗟太息、以南北分裂兵連禍結爲慮、乃洶湧一時、旋即息戰言和、今雖和會停頓、未獲和平之效果、然戰事必難再啓、此爲有識者所共喻矣、夫日慮其戰、反不至於戰、吾粵爲護法省分、且爲軍政府建設之地點、岑陸李莫、又皆熱心護法之人、同舟共濟、必無患也、乃蕭牆之內、遽起禍端、災疹之餘、更罹兵燹、又豈粵人意料所及者哉、由此觀之、則所謂護法者、皆假託之名義耳、實爲爭奪權利起見、既不能與中央爭一國之雌雄、於是退而爲爭一省之地位、在昔龍李之戰、陸榮廷憑藉時機、攫取粵督一席、不啻視粵省爲彼征服之地、故私相授受、始則付之譚浩明、再則付之莫榮新、當是時也、失職之議員、無聊之政客、以中央爲違法、聯翩抵粵、設立軍政府、唱西南之義聲、抗中央之命令、莫氏知識淺短、降心相從、陸氏則虛與委蛇、勉就總裁之任、陸莫遂爲軍政府中之人物矣、然陸氏爲人深沈、少有思想、知軍政府之不足與有成也、頗懷異心、迨南北和議、意見參差、相持不下、陸氏遂

…者本號設在大埠都板街八百四十二號門牌…請

本店每日專造西人麵飽餅食蛋…

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之…

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綵仔絨番羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物順德橫枕桌圍繡履自製鞋襪加辦油米茶糖各色美術熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠都板街八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大華　永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良　選辦靚貨　冀圖久交　以副貴客　照顧之心　并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

謙生祥

新張（金山）廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

●醫儒　麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百二十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（[illegible]）華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人函知照附

梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

●●●中日軍隊衝突之詳情

廿五日東京電云、陸軍省公報、吉林省中國兵隊、日前在南滿洲鐵道之長春及寬城子驛站、與日本守備隊衝突、其結果日本軍死者、士官一名、兵卒十五名、傷者士官二名、兵卒十五名、隨由中國軍官、向日本軍道歉、然後他適、

●●●旅日華僑排斥日貨

廿五日東京電云、居留大阪神戶之華僑、現開始排斥日貨、風潮頗烈、

●●●日本政府派員調查山東

廿三日東京電云、日本政府、派委前駐中國日使館參贊謙吉吉澤、前赴山東、調查實在情形、以便依據和約、與中國磋商、將山東交還、約於九月中旬、由樞密院公認和約後、卽開始與中國會議交還手續、本京各界、對於美議員波鏬之反對山東判案、不勝震駭、中國不允簽字、亦令日本頗覺不安、又日本會請中國討論山東問題、惟中國概置不答云、

●●●日本違約佔領山東之報告

廿五日美京電云、上院議員、爲山東問題、反對甚烈、將來和約及聯盟會憲法、或均要修改、自中國代表伍朝樞、及山東代表孔祥柯等、到美京後、上下議員、均接有伍氏等之報告、故各議員對於山東問題、更爲明瞭、伍氏等之報告、各人聞知、均爲詫異、將來全國人民、皆知日本欲瓜分中國、及違犯美日條約、將來美國在中國之利權、亦甚危險、日前雖有等議員、謂山東判案、祇關於中國喪失利權、惟今經中國代表報告、并防害美國之利權、日本與英法所立之密約、實犯美日協約、此等消息、乃由中國代表所報告、非無責任人可比、今和會將山東判交日本、於美外部律氏、與日使高橋所立之約、及石井與蘭成所立之約、大有違背、蓋此兩約、聲明保全中國土地、開放門戶、同沾工商利益、無論何國、不得佔有特別利權、今日本强佔山東、顯犯此兩約、日本當未參戰時、經與英法訂立密約、要求繼受德人在山東之土地權利、及太平洋德國屬島、當時日本祇與英法秘密行事、而不知照美國、及美總統在巴黎和會、始知此事、美總統卽行反對、主張將山東一欵、留交聯盟會公判、惟日本代表牧野、不允照行、美總統以向來未知此密約、力持反對、牧野卽聲言如不照此約而行、日本卽退出和會、藉以要挾、今上院議員、以日本前既與美訂立協約、保全中國土地、後又與英法訂立密約、侵佔中國疆土、顯違美日條約、故咸不直日本所爲、又議員辣治、定於明日入見外部長蘭成、查詢對於山東判案意見云、

●●●美議員提出反抗山東案公文

廿五日美京電云、上院共和黨議員士邊沙、今日將中國代表在法國啡沙利士反對山東判案之公文、提出議院、此文大意、謂日本所言將膠州及膠州附近之地、交還中國、乃掩飾之詞、絕無確實之保証、日本强佔膠州、乃根據一九一五年廿一條欵而行、惟日本之廿一條欵、乃威脅中國承認、日本此次加入戰團、實欲擴張在中國之勢力、中國代表、要求取銷廿一條欵、有五大理由、(一)和會有取銷此種不公條約之權、(二)此約與聯軍所持之正誼、及和會公平之宗旨、大相違背、(三)防害中國土地完全、及政治主權、且按之中國與英法俄美日所訂保全中國之約、亦相違背、(四)一九一五年五月七日、日本曾下哀的美敦書於中國、强迫承認此約、實出於威脅、(五)日本乘中國未參戰之前、强迫中國承認此約、實爲爭佔膠州之地步、若日本不以此威脅、則中國於一九一四年八月、至一九一五年十一月、卽加入戰團、協助聯軍、惟被日本諸多挾制、故遲至一九一七年二月、乃得加入戰團、若非被日本阻遲、則中國早已自行收回膠州、不虞日本佔據、又云、日本並與俄國訂立密約、不許第三國干涉中國之事、惟日俄此策、卒不能行、總統威路臣、今日召見議員士邊沙及和倫二人、解釋和約、該兩議員與總統坐談後、由白宮復返上議院、均言和約內有數欵、仍主張留後修改、士邊沙主張修改者五欵、(一)保全們羅主義、(二)國內之事、不准聯盟會干涉、(三)議院有宣戰之權、不受條約束縛、(四)各國可以隨時退出聯盟會、(五)**取銷山東判案、從速再行妥議**、士邊沙又云、約遲數日、總統再解明山東問題、屆時日本政府、或亦有文到美、表明此事、若將來解釋後、各議員明瞭、及能使中國之滿意、則各議員必不反對如是之烈云、

●●●民政黨議員力求公認和約

廿五日美京電云、民政黨上議員比文、是日在議院演說、請各議員公認和約全文、勿摘出數欵、留後修改、因若如此、別國必有所藉口、相繼效尤、凡有碍及己國利權之條欵、亦要求再議、似此于和約進行、恐生阻碍、蓋和約中關於山東判案、若上議院不通過贊成、要留後再議、則日本對於種族平等問題、必乘此機會、要求解決、而美國加屬澳洲等處、須一律准情日人、自由來往、不予限制、意國亦援案求將啡天美與亞度利亞廸海兩處、再行提議、英國於限制軍艦一欵、亦能不允照行、如此、雖强迫己敗之敵國、接納和約、而聯軍國自起爭執、不能履行此約、適足以障碍聯會、貽笑敵人、故要協助聯軍、公認和約、乃免物腐蟲生之患、不特此也、聯軍各國、若各執意見、不能保持約章、則法意兩國、必有再被德軍蹂躪之日、又國際聯盟會、方在組成、亦須聯同贊助、力予保護、方易進行、否則我美們羅政策、必被破壞、隨有亞鏬笋拿省民政黨議員士蔑、向衆演說、詞意與比文相同、並力勸議員贊成國際聯盟會、以促進行、

●●●日人亦知對於中國之不公

四日東京聯合新聞社通訊云、日本著名航業家山本貝三郞、每年因商務上之關係、必到中國一次、已有廿年之久、今日復返東京、發出一種宣言、本京人士聞之、多爲覺悟、其言曰、中國前任總統黎元洪、對於日本之不履行前約、

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各款名貴丸散膏丹價實貨真如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤特將本堂自製丸散開列于后 [illegible]

本堂識

祕眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者余精於醫道凡有調養身體醫理各症未服藥先到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深精明傳大金匱玉函靡不融會貫通十餘年感德者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材

極品參茸補料如敍各色字号　請明

凡售貨者請照寫明 [illegible]

參茸戒煙茶葉每両二元五毛

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每両四元

三鞭壯陽大補茶　每斤銀[illegible]

正鹿尾羓大補茶　每斤銀[illegible]

大生堂專辦琿春正地道參茸　每斤銀[illegible]

加茸十全大補茶　每斤銀[illegible]

加參茸十全大補茶　每斤銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠威利街門牌八百六十四號 [illegible]

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血

陳東鑒內外方脈

司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何法諭而揩明如法照此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●卽止心氣痛藥丸每樽四元　皮膚濕毒藥水先用濕毒藥水搽之次用濕毒藥膏搽之自必立見奇效其用法擦 [illegible]

廣濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五

廣濕毒藥水　大樽一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏 [illegible] 一試方知余言不謬也

（郵費買者自理）　金山正埠會記啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

金山 成昌號 大埠

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別　白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘豬頭　臘豬利排骨　爽脆咸豬肉　各款臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金豬鮮明豬肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉

司事人　成昌啓

福和南京公司

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

金山 正埠

本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒青各欵荅墫西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凵盒籮笠羌棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山 花旗皇家銀行 大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女 兼理買賣長期短期 公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鏬寬夾猛金街角土庫設有大夾𥗍兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電器相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初 荷珠 寓 福和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋祥店

强將山東佔據、甚爲憤恨、黎氏又將中日中美友誼、互相比較、謂美國對於中國、事事皆開誠佈公、絕無自私自利、意存侵凌、故中國人民、莫不感激美人之愛助、予(山本自謂)曾在日人酒店、宴請名望華人多名、彼等竟先期請予勿將宴會宣佈、並不可演說中日友誼、至時到席者、祇得親日派、及因職位上辭不獲已者數人而已、此可見中國人對日之心理矣、予又曾與外國人談論時事、彼等竟公然攻訐日本對華政策之不是、其指責最力者、莫若廿一條欵、並謂日本對華外交、俱係陰險侵凌手段、以强大之政府、常時欺凌弱國、不獨中國不信任日本、卽外國亦然云、

●●●墨國已實行排華例

廿五日亞鏬笋拿省的利士電云、據墨國諫厄拿報紙登載、馬加連拿埠須布新例、無論工廠商店、凡有五人同伴者、須僱用墨人四名、方爲准情、華人商店、不肯遵例、僱用墨人、雖由市長及警察廳長迭次勸告、亦不肯照行、日前遂將各華商、一律拘案、罰欵作了、現市長仍限令華店、每一華人、須僱用四墨人、方爲准情、

●●●限禁日人來美動議

廿五日美京電云、加省上議員啡倫、是日在議院宣言、日女來美、用相片結婚者、日多一日、現加省農場、日人產生子女、較白人尤多　若日本不自行立例、限禁若輩來美、則該處白人、定無立足之地、勢必由美議院提議禁例、禁止日人入境、如華人禁例無異、乃能保白人之利權、聞日昨由遠東到美之高麗丸船、又載來日女一百五十名、皆未與夫識面、祇用相片締婚、又聞由舍路登岸之日女、爲數亦夥、自華人禁例起行之後、留美華人、日見稀少、惟若不限禁日女來美、再過百餘年、則日美人必爭地種植云、

●●●匈國均產黨首領擬出奔南美

廿五日倫敦電云、接奧京電稱、匈國均產政府首領比鏬懇、因被國人攻擊、知難久安其位、擬往南美洲柯根庭、爲久居之計、經致文聯軍國、請准其前往南美、以免中途阻滯、

●●●英國煤工復業

廿五日倫敦電云、本京有煤礦工人二十萬餘、因要求不遂、聯同罷工挾制、已閱數日、現由政府調停、允爲優待、今日各工人已照常復業云、

本埠新聞

●電請總統來遊　本埠贊成國際聯盟會人士、昨致電美京、請總統威路臣、來遊本埠、在賽會紀念堂、演說和約實情、及聯盟會利益、俾衆咸知、

●淫差宜懲　有十七歲西女哥流、前晚偕仝一少年男子、在亞鏬磨公園、并坐而談、未幾爲警差兜委暫見、將男子拘去、嚇令該女安坐其間、不准移動、詎行之不遠、將男子逐去、隨卽返回該女處、抱住此女、來入林中、强行姦污、後女歸報其父、轉告警察廳長、昨日特傳該差到認、惟其身穿民裝、未能認識廬山眞面、廳長着其轉着警服、該男女兩人、卽行認識、當時革去職守、并要其于下禮拜一夕、親到捕廳委員處審辦、該女之父、亦票差拘之、

●籌備慶會　西報云、本埠擬於八月二十日左右、舉行慶會、歡迎前曾出助戰事之婦女、屆時結隊遊街、聞駐本埠中日兩國領事、均有函致慶會值理、允屆時出而助慶云、

●國民外交會申明公理　本埠中國國民外交會、對於外交事已着着進行、現已印成「强權與公理」英文小册一卷、分送於西美各團體、及各遊客、以期喚起美人公論、又特著「中國何以不簽約」一卷、在發刊之中、不日可以出版、除發行兩種專著外、又搜集各種資料、分寄於助我之議員、我同胞請觀後效、

●自由車撞毀馬車　華人余乾中、乃本埠七街恒昌衣館東主、昨日下午三點餘鐘、乘駕馬車、道經士得頓街隧道、詎有西人某、乘一自由車、由後而來、駛行甚速、致撞倒其馬車、當時車爲毀爛、該華人面部、亦受損傷、立卽舁赴海旁急濟醫院療治、幸無大碍、敷藥後、返回衣館調理、該西人亦被差拘逮、現允肯賠償、

●請拘竊銀者　西報云華人林有、昨赴一號衙報稱、有族人林倫、西名譚德、日前在舊呂宋巷三十號、林家公所、竊去現銀一千零三十元、請票差將其拘拿云、

●晨鐘演劇續紀　晨鐘新劇社、昨晚演盲婚孽上卷、各劇員異常活潑、大博觀者之歡、今晚演孽緣鏡一劇、明晚則續演盲婚孽下卷、

●船開人數　太平洋郵船公司之溫尼蘇鏬船、今日一點鐘、由本埠開往遠東、華人搭客十五名、

各埠新聞

●●●美總統將遊埠演說

廿五日美京電云、聞總統威路臣、日間不再出席議院、解釋和約、擬先出遊各埠、宣講議和情形、俟回京後、乃再親到議院、解明一切、至今日各報登載上議院共和黨議員攻擊總統不將美法協約、交出議院參閱、殊不合法一事、總統對於此舉、未有申辯、昨傳總統分日召見各議員、解明和約、藉以疏通意見、冀議院早日公認、惟今日各議員、均無請見、

●●●總統定期出遊三藩市

廿五日美京電云、總統威路臣、是日對加省上議員啡倫宣言、八月八號或十號、可能由美京起駕、前赴三藩市、歡迎由大西洋調赴太平洋之美艦、擬直到該埠演說、沿途所經各埠、均不下車停留、惟啡倫勸其先到山爹咕埠、少駐行旌、轉來巡艦、遊覽羅省一帶、然後駛抵金港、總統以阻悞時候過多、不允照行、

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會館二層

報名時間每日下午五點至八點

中華學校啓

金山 采芝堂參茸玉桂藥材 正埠

正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材 [illegible] 馳名膏丹丸散各貨 [illegible]

價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香 [illegible] 各埠貨物快捷妥當　貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤　并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭廣告所

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hethal Prop.

本店向在大埠專做按押生意誠實可靠 [illegible] 在大埠乾尼街門牌一百 [illegible]　張 [illegible]　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議

國亡傳　康南海先生所著不忍 [illegible] 每本沽銀八毫　要閱先生文字者請速來購　本報啓

金山 祥棧 大埠

CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄叢　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥

●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

市作 廣安昌 頓埠

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

市作頓埠廣安昌啓

●股票被火

弟曾沽有中國郵船公司第二次股份不期於昨六月十五號夜祝融稅駕曲地網姑埠該股票竟付之一炬故將登報聲明以候補發

弟曾聖本謹啓

●聲明要告

啓者本號在金山大埠炅臣街七百三十七號開張出做金銀首飾生意詎料司理人郭八別字喜堂立心不良將生意全盤虧空竟于陽歷七月九號早逃去無踪是以齊集股東議決將郭八股份退出外尚欠舖中五千餘元隨後仍要向郭喜堂討償決不寬恕惟是郭喜堂前日經手有與本號來往或有欠到唐番人等揭借附會匯兌担保大小數目等項槪爲郭喜堂經手是問與泰生號無涉特字聲明統希垂察此佈

中華民國八年七月吉日

泰生號股東同啓

●承受廣告

啓者加省亞北姑埠司徒榮君夫妻所創之餐館今因志圖別業願將全盤架生館底項與本堂承受准於西歷本月三十號午在該館內當衆交易清楚倘司徒榮君夫妻有欠到各家唐番數目担保附項等轇轕仰如期到來理明以清手續倘屆期不到是爲自誤特此登報聲明以免後論此佈

三和堂啓

西歷七月廿三號

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加鏬寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知

Mr. Reid. Illinois Pacific Glass Co.　15th & Folsom Sts.　S. F. Cal.

●美僑中國國民外交會徵友部啓事

公啓者本會徵求事之結束入會者共有五千餘名每次欵項之收入分發三連根存據以昭大信手續浩繁因此未能將收條如期按址付上殊爲抱慊謹登數行表明原委藉慰懸系

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船	七月七號到 七月十七號開	九月十一號到 九月二十號開
差拿船	七月廿七號到 八月六號開	十月六號到 十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚奇燿啓

太平洋公司

PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡鏬寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美

MAY JUN CO.
619 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館鋪流欲試貨辦函索來卽寄奉請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日

金山正埠美珍號啓

頭抽	二十四頭每箱三元五毛
	足五十磅每桶三元八毛
豉油	足一百磅每桶七元六毛
上抽	足五十磅每桶二元五毛
豉油	足一百磅每桶四元八毛
和味	足六十磅每桶價銀四元
珠油	足一百卅磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

●域多利埠憲政黨新任職員表

正總理　陳繼邦　副總理　劉子達　周堅

書記　吳始芳　廖烈　葉榮　管庫　徐星河

核數　周啓發　梁仕統

協理　江介軒　周瑞祺　周徙光　陳孔　周文藻

徐錦濤　陳德鑠　沈賜林　楊靄石　周擇輝　周燦林

江德　徐毓華　蔣滿可　陳用行　江啓　駱月湖

李玉珊　翟蹈雲　岑來九　蔡培　周春洪　李琰琇

黃濃　潘靈　黃金發　馮經　劉滿　林照

鄧業　周子榮　徐錦華　盧譜

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓

●通訊處　16 Mott St.　New York City

●新到唱碟

大看龍舟　東坡釋妖

世界書局啓

堂
DAN SAN
842 Gr
San Franc

◉◉本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客之

羊城方便醫院 醫生陳梅浦 內外方 花柳 跌打 眼科

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥泥海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸貴光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂鮮記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
Mow Fong Co.
738 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼

舖在嚤慎頓街門牌七百三拾八號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

暗中與政府通欵、爲單獨媾和之要約、軍政府知其密謀、深懼一旦成爲事實、將不留軍政府之餘地、於是離間陸莫之關繫、先引莫氏與政學派接近、以疑陸氏之心、陸氏果中其計、使陳炳焜爲粵督、消息傳播、莫氏恐陳炳焜之奪其位也、思所以保存之計、乃援引李根源爲之助、在其初意、不過欲保存其督軍之地位而已、非眞與陸氏爲難也、李根源手提滇軍數千、翱翔於閩粵之間、其欲有所展拓於粵省也、已匪伊朝夕、特時機未到、無可措施耳、天假之緣、陸莫有隙、彼遂藉輔莫爲名、輸進滇軍、駐紮要害、握吭拊背、以掣莫氏之肘、莫氏雖悔引虎自衛之非計、然彼已入據心腹之地、招之使來、不能揮之使去、彼自挾軍政府以爲重、駸駸有奪粵督之勢矣、吾粵兵禍、究其原因、千頭萬緒、而促成之者、實由於莫督招致李根源、（未完）

緊要新聞

◉◉◉關于奧布和約近訊

廿五日巴黎電云、聯軍代表、對布和約、行將議妥、美布兩國、雖未宣戰、惟美總統威路臣囑令美代表、如聯軍求美簽押此約、亦必照行、奧國和約、巳送交奧代表參閱、限其於十日內簽押、惟奧國亦提出數欵、要求聯軍加入和約、然後畫諾、聯軍現未答覆、

◉◉◉英官反對引渡威廉

廿五日倫敦電云、英國議員、有等對於引渡威廉、由本京開特別法庭審訊一事、表示反對、前駐美英使布賴、亦謂引渡威廉審辦、于各國體面、恐受影響、又有某英官、謂威廉於英國法律、不能明瞭、雖委英官審訊、亦多窒碍、况威廉已由德國、出奔荷蘭、若引渡審辦、徒令德人以其捨身救國、愈加敬重、至請中立國審訊、則無肯應允云、

◉◉◉德舊軍隊擁戴威廉

廿五日柏林電云、前德皇威廉所訓練之軍隊、今日在本京、結隊遊街、皆持威廉時代之旗幟、遊擧、即在當衆地方、齊唱前時之頌皇歌、愛國歌、故紛傳威廉或爲君主黨人擁戴復位云、

◉◉◉美國屯儲軍粮之多

廿五日美京電云、美國陸軍部、現存儲軍粮甚多、約值銀一百二十兆元、議院擬提出草案、請其從速出售、或減價平沽、以裨益民食、且按照定例、停戰後六閱月、可能將餘存之軍粮出售、今則合例沽賣、較勝於屯儲貨棧、久而霉爛、惟陸軍部以美兵尚未盡行遣散、和約亦未盡行告成、故未允將軍粮發售、

◉◉◉美國船隻日增

廿五日美京電云、船政局今日又交出新船廿一艘、由政府調用、計自宣戰後、美國各船廠、共製就新船一千一百一十一艘、重量四百零九十萬噸、內有鋼船八百零六艘、

試
NU BA
P. R.
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試
舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方 調經
沽銀三元五
◉寄售處世界日報
爲而其用以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟

金 廣益繹 正埠
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

舖在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

本號向來選辦米伙食雜貨油糖煙茶京菓海味蘇杭綢縐絲髮磁器山貨竹器茶器炮竹
巧造各色鮮明餅食龍鳳禮餅自餞糖菓
選辦合時地道瓜菜種
送僑等均一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山瓜菜種蔴祖珠兆竹松香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟兼接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞 專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身柏牌本店字號庶不致悞

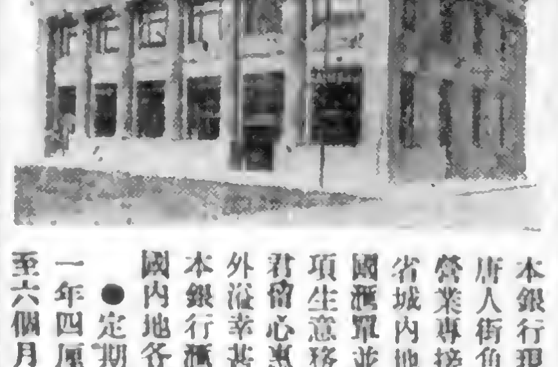
成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美西石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祖廬炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉微從速付上以圖久遠交易

兼理貨公司留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張
信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 中西什貨各款齊備 烟、糖、蘇杭海味 檀山苗米尤為精美 貴客光顧快捷無比

K. F. 米 RICE 發行

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
○◉○茲將麵品價目列下
金山正埠共和麵廠謹啓

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒		半磅
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款桂花通心粉	庄紙壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無寓麵清厘麪色色齊備通心粉桂花粉粉絲苗米質良明鮮取價從廉而俱全上等麵粉宛如雪白檀山二毫史惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試偶
司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下
[illegible]

琿春 海參威
協同和人參庄廣告

正土木人參

神農本草首進人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本办庄主人親自入山採办如海參威琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本办庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸徵實深諒為推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買其價實重要無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等 每兩價銀壹佰元
乙等 每兩價銀八十元
丙等 每兩價銀六十元
丁等 每兩價銀四十元
戊等 每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處金山正埠同泰閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡鎼寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元零五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

◉◉張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症群醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號 美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者便弟代寄故特付來𠇔銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號 英屬沙厘埠衣館馬漢上言

◉◉妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號 旅檀香山正埠香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兒弟親朋遞愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兒弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到衙府收用

廣東新聞

◉◉◉粵垣之草木皆兵

六月十六日下午六時許、西關十五甫寶華市寶源市存善大街毓桂坊寶華坊連登巷舊寶華一帶之途人、不知有何感觸、各皆奪路狂奔、大有恨不多生兩腿之勢、各舖戶睹此情狀、疑爲或有事變發生、爭相關閉門戶、風聲所播、俄而十一甫第十甫下九甫十七甫十八甫等處之途人、亦爲猥奔豕突、喘喘然自各返舍、有某報訪員、冒大雨馳往查探、沿途於半明半暗電燈之下、猶時見一般途人面有懼色、疾步而行、迨至十七八甫等處繁盛街道、覺種種景況、較諸往昔寥蕭、嗣後巡至十五甫、所見諸般景象、冷淡尤甚、駐於寶華正中約舊鐵路之駐軍、且荷鎗實彈、在營前附近巡防、狀甚肅靜、有刀斗森嚴之象、至其原因、詢諸坊人、則謂有兒童燃放竹炮爲戲、聞者誤爲槍聲、發生誤會、輾轉訛傳、遂致釀成斯象、惟至十七日下午七時許、桨欄街打銅街十七八甫上下九甫揚巷曉珠里長壽里裝帽街普濟橋登龍街故衣街興隆街一帶、又復發生虛驚、途人則交相奔跑、舖戶則紛紛閉門、且有數街將閘關閉、情形較諸十六夕、似尤恐慌、嗣因良久仍無影響、各始照常復業、又訪函云、十六日下午六時許、十五甫璇源橋以至寶華市地址之駐軍第九營本部、忽傳來噩耗、加緊戒嚴、派出武裝大隊、分伏附近通路要隘、並携鐵筆、預便挖掘街石築壘、一若大敵將至者、八時許、寶華正中約舊鐵路公司一帶、禁止行人往來、交通爲之斷絕、居民亦相率閉門、又翌早八時許、駐桨欄街當波會館之駐軍、因瞥見身穿雨衣之兵、以爲有變、施放冷鎗一聲、內部全軍、聞聲列隊馳出、若臨大敵、附近桨欄街揚巷長壽十七八甫第十甫商店、紛紛閉門、途人狂奔躲避、一時秩序爲之紊亂、十時後仍時開時閉、未敢照常營業、又駐晏公街之駐軍帮統領部兼第七營本部、及濠畔街山陝會館之九營副營長駐紮所、亦皆枕戈以待、幸無他故、皆出誤會、惟城內一帶、與省長公署、鎭靜如常云、

◉◉◉廣東省長獵場紀實

▲爭者七八人、一時之盛、未知鹿死誰手、

▲陸海軍人請任莫榮新 軍政府各總裁鈞鑒、頃聞翟省長自願辭職、鈞府權衡所在、自必愼選賢人、以承其乏、惟當此時局糾紛、投艱任鉅、非得威望素著之員、不足以資鎭攝、環顧粵中、資深望重者固不乏人、第黨派紛歧、若畀任非人、則應付措施、難期和衷一致、轉滋紛紜、鴻英等公同商榷、擬請任命莫督軍暫行兼攝省長、以一事權而杜紛擾、此爲地方治安計、非敢別有私意存乎其間、衆見相同、用特聯電陳請、伏乞鑒核、迅發明令、以重職守、粵局幸甚、沈鴻英林虎馬濟李根源陸蘭清申葆藩謝卓英暨全體陸海軍人仝叩、銑印、

▲廣東公民請任岑春暄 昨有新舊省會議員暨紳學等界聯名上書軍府、擬請岑春暄暫兼廣東省長、文云、爲請願

東洋郵船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概約本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中備置美備客艙光潔通氣

金山正埠 大光書林

煤
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

墨汁發售

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及叉倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗腎止遺精丸仔 每兩二元 每料廿二元
○參茸海狗鞭固精補腎衛生大丸 大合二元 小合壹元
○男子夜夢遺精丸每兩壹元七毛 全料十九元 半料十元
○參茸四邊補腎興陽種子丸仔每兩二元 每料二十三元
○參茸四邊壯陽種子雙料固本衛生丸 每合銀壹元二毛
○加料參茸五邊壯陽種子大補丸每兩三元 半料十八元
○參茸武夷壯氣血大補衛生丸 大合二元五 小合七毛五
○參茸補大滋少丸双料每兩壹元五毛 單料每兩壹元二毛
○婦人虛寒止白帶壬寶丸每兩價銀壹元六毛 半料九元
○治勞傷止咳血吐血丸仔 每兩壹元五毛 每半料九元
○化痰止咳順氣丸 每服三毛五每兩壹元七毛
○順氣止喉氣疼散 每樽銀三毛
○速效哮喘化氣化痰丸 每包三毛 每大粒七仙
○除痰止咳奇驗丹
○內消瘰癧痰核入實將痰丸
○內消瘰癧痰核入實將散每大樽二元 小樽壹元二毛
○打間頸核皆棄消芒藥痛散每兩二元 半料十二元
○醫服濕除痒痛肝純膏藥 大張七毛 小張三毛五
○打風濕除腰痛腳痛消腫膏藥 大張七毛 小三毛五
○風濕骨痛腳痛丸 每兩壹元四毛 半料八元
○寬筋活絡除軟痛腳骨血丸每兩壹元二 半料七元
○止痛砂除盲眼翳紅筋光明眼藥大樽壹元三毛小樽七毛
○除白去翳退紅筋光明眼丸 每服五毛 每兩三元
○消腫止痛退紅筋除盲眼丸 每服五毛 每兩三元
○珍珠鹿茸肥補腎光明眼丸 每兩二元五 半料十五元
○男女偏止頭風止痛丸每服四毛 每兩壹元五 半料九元
○男女心痛肚痛丸 每服二毛五 每兩銀壹元五毛
○立即止痛散有痛者食之即止双料每包六毛 單三毛五
○除外感傷風去濕熱病固存散每樽銀三毛
○婦女調經止腹痛養血丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每兩壹元四毛每半料八員
○北寄生兒寧丸每兩壹元五毛
○內消花柳牛王消毒止痛丸每服銀壹元
○驗咸花柳搜毒珠珀丸每服壹元 每兩六元
○花柳入骨骨痛內消疗瘡丸每服壹元 每兩六元
○內消花柳解毒丸每兩壹元五毛 半料九元
○花柳初起白濁止痛內消丸每服五毛 每兩壹元八
○止日久白濁收澁丸 每服四毛五 每半料十元
○止日久虛濁補身丸每兩壹元六毛 每半料九元
○日久花柳身虛扶元解毒丸每兩壹元五 半料九元
○花柳愈後培養氣血補身丸每兩壹元七 半料十元
○除毒瘡爛肉消肺止痛生肌珍珠散每樽二元
○積成瘡解毒消肺止痛去腐生肌洗藥水每樽壹元二
○搽內外痔止痛內消牛王散每樽銀壹元八毛
○內消痔漏止大便痔血丸每服四毛每兩壹元五
○通利大便養血丸（食百日有效不是瀉丸）每樽壹元二
○化毒去腐生肌仙砂珍珠紅粉散每合壹元八毛
○外科止痛除消丸（雜症俱科皆合）每服壹元
○治癧年爛腳生肌黑藥膏小合壹元五 大合三元
○久年爛腳去腐肉止痛生肌洗藥水每樽壹元
○少林寺跌打續骨跌打消腫止痛散每樽壹元
○出枝仔毛疔瘡症散每樽三毛五
○救急止痒除濕毒洗身藥水大樽壹元五小樽壹元
○疥瘡止痒去皮膚濕毒搽藥水每大樽八毛小四毛
○止痒除皮膚濕毒米蜂散每包銀壹元
○掃除日久頑皮癬藥癬油每樽二毛五
○治日久頑癬千瘡濕毒爛瘡藥膏每合壹元

貴客寄信函索丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元
並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外各科中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我番禺鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理俱用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料連三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

敬者弟前在埠士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂痛不能忍[illegible]竺西氏是良醫良藥也[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神恭梅毒丸每樽三元

驚嬌合久戰丸每樽二元

金液銀延 痔漏便血丸每樽二元

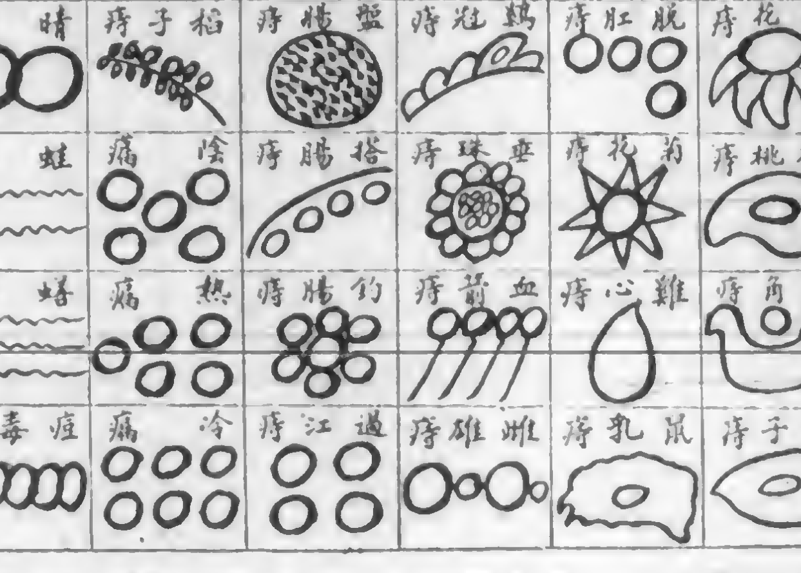
珠珀斷痔膏

珠珀拔毒生肌膏每盒二元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國舍路把梳埠 台山李廷頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國慈頓埠 台山余氏頌
弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯桃埠 新會梁璀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉女麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國岀村拿埠 開平司徒顯頌
弟患陽舉不起症購服龜膠鹿肥丸全愈 古巴夕弄冬埠 香山劉美德頌
弟患花柳魚口症購服神蛤梅毒丸全愈 古巴加厘勿地埠 順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山限札拿埠 香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國斷佛埠 台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪今郎埠 台山林文成頌

參茸四鞭補腎丸 每盒五元
人生以腎爲本[illegible]

龜膠鹿肥壯陽丸 每盒五元
[illegible]

花柳立愈燕梳丸 每樽五元
花柳丸散、各家莫不誇言神效[illegible]

花柳白濁牛黃丸 每樽三元
白濁一症、本花柳之輕病也[illegible]

久流虛濁培元丸 每盒五元
濁症之起、每因調理不得其竅、延至久流不止[illegible]

中國新聞

總統接見喇嘛之紀實

自日歸國喇嘛貢揚捨靈擬設佛教統一會、日前覲見總統、經見各報所紀、談話中有教會之組織予亦贊成之一人云云、公府方面聲稱不確、總統所談、大意謂黃教在我國非常信仰、自漢以來、即已崇奉、迄至今日、人民信仰之心理、亦未嘗稍衰、其精神實遠在日本之上、苟能發幽闡微、我教何事不發達也、又何必合中外之教、混濟一致、貢揚捨靈謂西藏佛教散漫無紀、加以英人侵掠、日見淪胥爲慮、亦擬籌設一會、以資對付、總統答云、西藏之教、全賴大章呼圖克圖熱心整理、且近世東西各國信仰之教、雖有不同、然藉以輔助中央政治之進行則一、吾國又何獨不然、只要自己維持得力、一致傾誠擁護中央、我教自不難發展、正無事開會聯絡爲也云云、

北京學界之近訊

中美通信社云 頃接北京學生聯合會報告確息如下、(一)胡仁源前由教育部令調部任用、然署北大校長之命令、并未宣告取銷、雖保胡不再復來、故諷部要求轉達總統、明令取銷、教育答稱總統下令他調、須在簡任官以上之職方可、今胡出部調用、前令署理北大校長之令、已歸無效、此官場習慣如此、故無要求總統下令之必要、(二)此次愛國運動、政府一時逼於民氣之盛、不敢加罪於學生、以後風潮平靜、或舊事重提、不能保其必無、故要求教育部通電全國、聲明此次風潮純本愛國良心、宣告學生無罪、不再追究、部中已允不日當有通電發出矣、(三)教育部已派定與蔡子民氏素有感情之徐鴻寶君(前北大圖書館長)偕同北大教職員代表及聯合會代表南下、挽留蔡子民校長、四五日內即行出京、(四)上海學生聯合會已經成立、北京方面已派六人代表列席、上課問題、由聯合會通告遵行、以表示一致行動、(五)現在事情已告一段落、然在暑假期內、京中學校聯合會依舊進行演講及賣國貨等事、現正調查留京人數、以便分配辦事云、

魯代表聚哭新華門

山東省議會等七團体代表八十五人、已於昨日抵京、據可靠消息、該代表等於昨上午七時在化石橋山東學校開全体大會、決定此次來京之進行方法、(一)向總統府國務院要求以下各條、(甲)拒絕簽字、(乙)廢除高徐順濟鐵路草約、(丙)懲辦國賊、(二)通電各省請求援助、(三)電山東同鄉軍人王占元吳佩孚盧永祥等、懇其從中主持一切、十一時、山東同鄉會會長馬龍標氏亦曾到場、十二時、各代表乃由該處整隊至總統府、先被衛兵攔阻、繼經該會代表團再三哭訴、軍警爲之動心、遂放之入總統第一道大門、徐東海聞訊、即派秘書陳某出語各代表曰、我國現在係取責任內閣制、此種重大問題、皆聽閣議解決、余(元首自稱)實毫無主張、一俟將諸君意思提交閣議後、當有相當之答覆、此時即要求見面、亦無益處云云、代表等齊聲大呼、謂山東之全亡、即吾輩之生死關頭、今日如不得見總統、要求以相當之保証、則誓死於此、亦不歸寓、軍警再三排解、各代表均放聲大哭、鄰近聞之、爲之痛心、內有韋君延積一痛而絕、幸羣相扶救、始得復蘇、然軍警之阻止如故、各代表等不聽軍警之指揮、羣向總統府二門前進、某團長下令將前門關閉、各代表又痛哭大呼、總統復派某軍官及某秘書等由後門出府、力爲勸說、仍無効果、東海遂一面電請龔代總理朱兼內長陳外交次長等入府、磋商對付方法、一面請軍警督察長馬龍標氏來府、以同鄉私誼向各代表勸說、六時左右、陳外交次長及馬督察長等先後入府、繼由馬督察長以鄉黨之禮接見各代表、除善言安慰外、並述元首不能接見之情形、各代表堅持如故、馬督察長復入府、與總統磋商辦法、至一小時之久、乃出而宣告曰、總統謂今日已晚、明日下午二時請各代表至國務院、由龔代總理及朱內務總長接見、念三日(明日)總統當再傳見各代表、述明此次外交情形、宣告畢、復謂此事諸君如不放心、余(馬自稱)可担保、余雖老、愛山東之情固不在諸君後也、各代表始相率而退、時已夜晚十時云、代表名單節錄如下、請願團代表張獻廷、朱仲廉、王樂平、楊慶豐、省會代表張彝伯、教育會代表李萊山、李益芝、連寶齋、魯佛民、報界代表張興我、王宗堯、農界代表臧孟里、學界代表李開文、王汝濱、張文英、徐寅亳、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟恐日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化孵其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有缩滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元	楊平章一百元	楊金洪二百元
楊濤良五十元	朱鎮均五十元	蘇社益三十元
瑞英昌一十元	楊成彬三十元	茹于欽三十元
楊健良一百元	楊成通五十元	黃南贊五十元
黃兆創五十元	楊　安二百元	黃詠桃五十元
曹潔春一十元	朱沛霖五十元	朱華經五十元
楊冬進二百元	楊叶麟五十元	曹振成二十元
董應圖一十元	楊鍾苓五十元	許榮亨五十元
楊獻英一百元	朱信其五十元	朱金屏二十元
楊明貫五十元	楊聘珍五十元	蘇繼容二十元
楊順松五十元	楊池星五十元	楊錦賀五十元
楊統華五十元	董德驥一十元	謝灼垣二十元
楊戊輝五十元	黃南照五十元	簡玉如三百元

總辦事在乾沙士省威治埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas
大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上 二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊膽常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址
From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 啟者弟昨日得收先生付來精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿雖已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館責告白誦明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引
旅居砵崙埠省香山黃梁都里人 黃煒森啟
趙超常先生鑒 民國八年六月一号

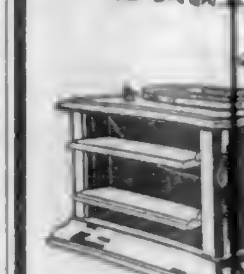
生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理 問症買藥照下通函
趙超常醫生館設美國大埠
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.
貨眞價實 啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣嫁粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客
童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

●文明旅館廣告
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鏡櫃地氈俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回埠先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓
Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

代寄新式留聲機器唱碟



第十五號機器

第三十五號機器

第七十五號機器

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機目蹙不能受孕連宜購備如法飲之下元溫暖腎氣復元[illegible]

考選壹等華業生蔡元春精製
強種自來精
定價 每一樽銀二元貳 每三樽銀六大元 貴客另議 (郵費另加)

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五
宿娼預服犀角麝香丸 每盒二元正
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五毛
壯陽採戰忍精丸 每盒銀一員
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
包愈疳疔花柳濂珠藥線 每盒五元
魚口橫弦已潰去腐生肌 每盒五毛二
婦科通經種子毓麟丸 每盒二元正
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒三元
打消魚口橫弦便毒丸
參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元
加料揭被合歡膏

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消雙單鷄喉保命散 每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散 每盒二元每料四元
安眠寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥 每樽毫
立止吐血衄血便血藥散 每盒
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
鹿聞香濃種子丸 每盒銀五元
萬應致急靈芝甘露油(起死回生全活萬人) 每樽一元 半打五元
不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功) 每盒銀三元五
打消雜症疳瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元
自製神效光明眼藥水 每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏(通宵不倒) 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸(功同再造後傻大哉) 每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹(力能搾鐵堅砥中流) 每盒銀五元
龍膠造血丸 每盒六兩庄 銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹積毒不留身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲延貽誤良多受害靡窮病愈啓發成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等每兩銀一百廿五圓 優等每兩價銀一百圓 超等每兩價銀八十圓 頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等每兩價銀三十圓 優等每兩價銀二十圓 超等每兩價銀一十圓 頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等每兩價銀三圓 超等每兩銀二圓七毛五 頭等每兩價銀二圓五毛 中等每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等每兩卅圓 優等每兩廿四圓 超等每兩十圓 頭等每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稱其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之銜餘所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕峰當儲蓄之 (用法)每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果
丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

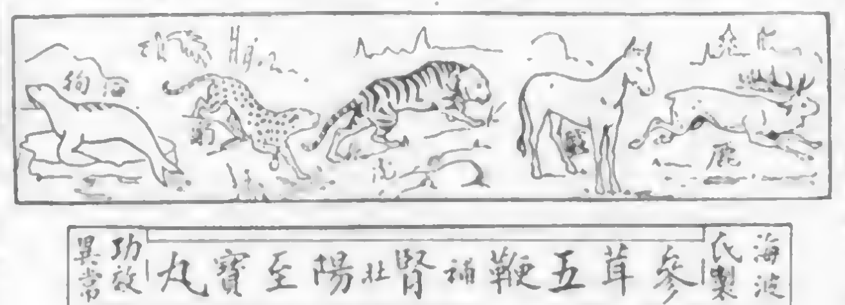
日本之消弭排日計畫

十七日、東京報知新聞云、中國排日風潮、日盛一日、北京公使團因之特開會議、商議善後、此一會議、我日本爲問題之主、故日本之對於中日國交、以及各國交、責任綦大、會議之結果如何、殊不可不刮目以視、近聞我日本一面、政府部內、爲期中日外交方針之刷新、一面要求中國政府、對於排日風潮、嚴重取締、并援助中國政府之所不及、一面則籌畫山東問題圓滿解決、以遏排日之動機、夫山東問題之中日協商、雖豫定俟對德講和條約簽字後開始交涉、然以中國政府之希望、以及鎮壓排日之騷擾、故近聞政府中有與中國就山東還附條件非公式先行審議之說、聞近且附議於外交調查會、欲以講和條約之簽字爲條件、中日兩國當軸、以非公式開始協議、並聞對華外交、亦欲確定一恒久方針、改從來之白紙主義、廢官僚軍閥外交、以舉國民外交之實、且以積極手段、令中日官民彼此親睦、職是之故、今關係各官省方竭力調查、而定種種計劃如下、(一)網羅中日兩國之學者實業家新聞記者等諸階級人、造成一社團体、而組織一中日協會、(二)援助中國教育事業、如設立學校等事、以計文化之促進、(三)整備中日通信機關、以謀兩國人之意見疏通、並除誤解、(四)隨時開催博覽會展覽會等、以促中日兩國產生之開發、然欲令此種計畫一一如願以償、則凡因政黨政派之關係所生之弊害、亦當竭力防遏、殊匪易易焉、

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意
目錄印備 函索即奉 機器價目列下
一號開面二十五元 二號密面五十元
大號密面銀一百元 二號密面六十元
所有車費買者自理 新欵目停
世界書局啓

海波氏藥局 馳名丸散
[illegible]

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常
每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料收元

五鞭爲主 專治腎虧 陰陽兩補 强健體魄 腰痛膝軟 塡精益髓 若係陽萎 色傷病萎 此丸出世 非同凡品 聊中寓言 腎虧求治
參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後即振 藥到回春 癒無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

補身塡元種子延年調補毛髮天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁
[illegible]
大埠全時中恭頌 保市傾陳文彩拜頌 英属李耀秀恭頌 雷明錫敬頌 羅當張瑞瑚鞠躬 大埠西人 大埠西人差李舒拜頌 二埠日人青木四郎頌 大呂宋忠和昌上言 市士咕黃興漢拜頌

靈丹
十參茸五鞭補腎至寶丸
十參茸三鞭扶元補腎丸
十生精強腎補天丸
十強神補腦壯陽丸
[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥
Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號 海波氏通信處

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五
此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均譜效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 萬應 治脚聖藥

反筋 凍痛 軟痹 少力 難行 丸 每料抗 半料統 小料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸
每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火逸則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
(意)書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除
興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛豪先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煖溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 刻安
弟鄧卓生字頓

陸

廣告

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　余源章

鄧啟棠　鄧清穠

新廣隆啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　跌打駁骨　癱疽瘡瘍

內外方脈　花柳疳疔　遠年爛腳

通信處

FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬山河一缺甌東
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓
蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者前付來六脈油一盒經已如法塗搽現在瘰癧之瘡已消腫結痂過身毒粒亦盡消作為舒適但以前過服涼藥身子弱甚再付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來為感盛此候

醫安　加拿大台山陳道堂頓

啟者前病腎虧神昏眼花腰痛足軟懶行懶語昨服先生之強腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

治虎脈鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充

腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘦形容　便溺頻數　遺精洩夢

暗陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚陽物　毒粒患千

入腑入臟　病應延經　風癱骨痛　舉足不便　日昏鼻穿　爛腳多年

遍身疥毒　遺禍不淺　塗搽六脈　功效立見　兜胎服藥　寒涼傷身

搽疥搽粒　損口尤甚　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

注意　本局設在大埠都板街[illegible]如欲醫治可將病情寫明函達本局[illegible]郵費自備　外國另加[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

獨步單方

藥名	價
補陽藥	
大補精髓遺少丸	每盒五元
保命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應理毒丸	每樽五元
花柳萬應消毒丸	每服五毛
百方神效八寶散	每料五元
滋腎陰止虛瀉丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補血止咳丸	每料二元
神效咳血吞肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打還魂止痛丸	每枚一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應收口生肌膏	每盒二元
外科止瘡去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止腹痛嘔瀉散	每樽二元
立消腳腫腳氣丸	每樽二元
大便下血腸毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元

●消痔愈痛解毒膏每合二元

事、竊維制治之道、首貴統一、吾粵自宣佈自主以來、政出多門、假擾滋甚、私黨急牛李之爭、詐虞昆泯、軍閥締田梁之約、割據已成、遂令嶺嶠一隅、等於唐季十國、各縣稅餉、久爲駐防軍隊所截留、復爲各地軍官所私委、兩年來軍政財政銓政之不統一、馴至公私交困、而莫可如何者、良由未得其人以統治之也、今者省軍入肇、匕鬯無驚、西江陰霾、將次蕩盡、惟隱憂未弭、來日大難、非得沉毅果斷聲威素著者出而座鎮其間、安籌善後、恐事變之來、仍未有艾、顧昧昧我思之、所謂沉毅果斷聲威素著者、伊何人哉、語曰、鑒往知來、同人等敢斷然以爲此事非西林岑公莫屬、往者岑公督粵、整肅軍紀、清釐財政、嚴辦盜賊、推廣教育、功績昭著、口碑載道、風聲所樹、懦立頑廉、迄今粵人棠陰之思、仍未嘗一刻去諸懷也、是其宿望已足鎮吾粵而有餘矣、今者岑公既爲總裁、主持西南大局、吾粵爲護法政府所在地、欲固結西南、不得不先維持粵局、如屈其兼領粵東省長、則釐特財政銓政、自收統一之效、卽軍權之畛域、亦可渾消于無形、而地方必日臻治理矣、同人等竊抱杞憂、以爲吾粵今日之政局、時形糾棼、兵燹迭經、盜賊充斥、民生凋敝、至此已極、非急求一挽救之方、必且淪胥以亡而後已、加以和議未就、大法未伸、譬彼舟流、不知所屆、惟有籲請岑公、於和局未告終以前暫兼省長、庶以蘇茲子黎、惠此中國、用敢冒昧上陳、伏乞政務會議諸公迅賜議決、咨請岑公兼任粵東省長、則座鎮有人、粵東幸甚、大局幸甚、謹呈軍政府總裁均座議決施行、廣東公民許維翰、陳越傑、林景洛、關國屏、陳念典、杞公、梅愷、李悉文、張景芳、司徒濤、林君梅、區卓犟、鄺桐、何秉鑑、關達廷、黃義民、周學競、黃芸蘇、王蕃、梁國棟、張赤堂、譚之政、黃際唐、許博明、胡家驤、馬鏱堂、陳祖貽、劉霖、關以鈞、李儼才、盧煒、趙强、麥峻之、徐聘三、余超犟、馬仁著、鄭宗澤、陳其經、何炳聖、譚作霖、梁傑才等謹上、民國八年六月十六日、（未完）

●●●翟汪請張錦芳護理省長咨文

翟汪咨粵海道尹文云、廣東省長公署爲咨請事、本省長現值舊病復發、難膺艱鉅、所有廣東省長職務、相應咨請貴道尹護理、希卽剋日過署接印視事、爲荷、此咨護理廣東省長粵海道尹張、代理廣東省長翟汪、又通電云、迳軍政府各總裁各部長莫督軍李督辦各鎮守使鑒、財政廳暨務處各道尹各軍司令統領各縣知事均覽、汪舊病遽發、難膺艱鉅、現已將廣東省長印務、交粵海道張道尹護理、希查照、代理省長翟汪號印、

●●●鈕永建尙知訓誡學生

鈕永建致電於各教育團各學校曰、北京學生之行動、雖出於愛國之至情、但愛國之餘、竟至拋棄學業、吾人實不敢贊同、夫中國之所以陷於今日之狀態者、由於道德之頹廢、及教育之不振、我純潔學友諸君、正宜乘此時機勵學求道、以養成他日之大器、如激於一時之公憤、致疏其修養、則將來學業難免於荒廢、所望全國學生注意斯點、而有以早復學業云云、

公司

Toyo K
Western M
625 Market

伙食茶水豐足[illegible]客留心惠顧是荷

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓

四層東洋汽船會社

代理華人趙治殷

正埠[illegible]

（本廳各種書籍無不齊備欲單印價函取郵奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas
Main Office
San Francisco

●●之虎

●辦事所在失打街門牌四四五號

●電話失打一四〇

博濟醫局

滙秀經驗奇方

製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔漏癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尿紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五

●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛

●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元二毛五

●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元

●兩儀博造固本壯陽丸　每兩一元五毛

●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛

●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元

●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元

●第一家白濁解毒丸　每樽一元

●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛

●花柳初染八寶濁藥丸　每樽一元

●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元

●生草藥拔毒浸瘡散　每包五毛

●百日可收瘰癧丸　每樽五毛

●射香牛黃消疔毒丸　每樽一元

●珍珠八寶生肌收口膏　每盅一元

●犀王內消芒果橫弦丸　每樽一元

●貼消芒果橫弦膏藥　小張五毛大張一元

●收消內外痔漏丸　每樽一元

●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元

●珍珠牛王拔瘡散　每盒一元五毛

●婦科經前後腹痛丸　每盒銀一元

●婦科赤白帶丸　每兩一元

●鹿茸調經種子丸　每兩一元

●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎骨祈蛇風痰丸　每兩一元

●蚺尾蛇風濕骨痛藥酒　每張五毛

●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元

●立止萬應止肚痛丸　每樽五毛

●靈驗紅白痢症丸　每樽五毛

●龍涎香斷根扯氣丸　每樽一元

●靈驗化痰止咳丸　每樽五毛

●八寶萬應光明眼藥　每樽五毛

●治虛眼流淚補腎丸　每兩一元

●內消瘰癧核痰丸　每樽一元

●[illegible]　每樽五毛

●[illegible]　每盅一元五毛

●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元

●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元

●通治廿六種痧藥散　每樽二毛五

●[illegible]止痒皮膚藥水　每樽一元

●立止風火牙痛藥散　每樽二毛五

●治十八種喉症吹藥　每樽一元五毛

●[illegible]止痛藥散　每服二毛五

●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛

●跌打損傷跌打藥酒　每瓶一元

●消積去滯消食丸　每樽二毛五

●小兒消積散　每樽五毛

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閑坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀博造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此卽請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬啓者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖嘉埠戚三叩謝

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論

▲歐戰醞釀之淵原

▲中外名人之史傳

▲計共分一十三種

▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦僑諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義

中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪

政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

名號	埠	名號	埠
陳文學	墨國詩卑地市埠	鄺楊敬	加拿大滿地可埠
譚宗雅	占尾架瓊市頓埠	恒隆號	穆魯國李馬大埠
梁卓記	中美掘地孖罅埠	馮耀利	英倫體架担馬埠
維新棧	巴拿孖國歌耶埠	順成隆	古巴國夏灣拿埠
新成昌號	英屬云哥化埠	英和胡棠	英屬云地辟埠
公和祥號	美國波地磨埠	永昌關和	美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

名號	埠	名號	埠
林憲周	加省尾利允埠	黃昌	加省梓打離埠
梅振杰	芝加古埠	余仁和	墨國舟汝埠
名宴樓	芝加古埠	仁安堂	加省美利允埠
源昌	古巴丙汝埠	朱勝	加屬雲古華埠
瑞英源	加屬滿地可埠	李純	加屬亞順波埠
香港樓	美東必珠卜埠	陳國光	古巴馬卑埠
廣東樓	舍路埠	萬昌棧	巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省

林唐　亞罅笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省

吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司

大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳

俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉墾　馬市楚色市省疋市非路　陳桑金　倒利近省補力市

恒益屋　忌欽亞省屘忌欽亞埠　余煦和　亞罅笋省下所埠

司徒俊蘭　美所罅省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠

黃鼎華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓

昌記棧　斐市那　李常初　名仁義　李成燦　汝羅市埠

謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠

余繡宏　都體度省市佈辨非路埠　梅緘偉　市簡臣省荅何頓

黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧麥連

羣同　板汝筆　以上俱加拿大

本華自
報打來
文壓

十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾七元

十二號牛管中機吸金咀連夾二元七毫五

十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五

十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛

十五號管上手轉活吸伸縮金咀連夾[illegible]五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫

十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五

十二號管中機吸金咀　二元五毫

十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五

美人福　六毛

[illegible]

生昌

SANG LUNG CO.
[illegible]ant Ave.
Calif.

啟者本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊巾鞋枝木檯椅宮燈新款磁器漆器顧香刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元

小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中身爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠保肺無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左歷右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰瘰癆咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五

中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元二　每打二十元

小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球

和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook Montana

●卄餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

●逆隠必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元

●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元

●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元

●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號

（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.

538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有閩口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌出香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（專理）癲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年與凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散牛料價銀一十五元正

●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸牛料十七元

●參茸玉桂四鞭煖腎補濁壯顏色丸牛料十八元

●新關夥將大痲瘋斷根散每料一百牛料五十元

●瘋症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元

●手指生瘡脫骨瘡其痛不可當藥散每罇一十元

●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元

●上山虎下山虎惊腫止痛藥散　每罇五元

●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元

●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元

●固本壯陽丸　每牛料十八元

●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元

●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元

●解花柳百毒丸　牛料十元

●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元

●花柳聚毒藥散　每罇三元

●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元

●腎中有血淋散一罇食完二包五元

●鹿尾巴丸煖腎眼　牛料一十六元

●治濕毒起粒癢藥散　每罇四元

●補腦丸事神益腎　牛料十二元

●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元

●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元

●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元

●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元

●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元

●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元

●治痲瘋面上凸起藥散五元

●跌打牛肌膏藥　每張二元

●小兒疳積散　每罇二元

●埋口生肌藥散　每罇五元

●腳痛藥散　每罇五元

●小腸氣痛藥散　每罇五元

●搽頭痛藥散　每罇二元

●縮尿沙淋藥散　每罇五元

●搽眼腫藥散　每罇三元

●流鼻血不止散　每罇五元

●白濁止痛丸　每罇三元

●拔毒止痛藥散　每罇五元

●出粒仔出沙藥散　每罇二元

●滾水傷散　每罇三元

●生黃楊膏藥雞茶藥散十元

●白濁解毒消腫散　每罇五元

●搽無名腫毒散　每罇五元

●婦人生血龜　每料銀一十元

●跌打還魂丸　每個一元

●產後丸每個一元

●貼花柳除毒膏藥每張一元

●搽久年爛腳藥散每罇五元

●橫痃藥散銀五元

●跌打葯散銀五元

●治痲瘋膏藥　每張三元

●包醫花柳瘋每料四十元

●跌打駁骨止痛藥每罇五元

●心痛藥散　每罇二元

●搽牙痛藥散　每罇二元

●鎖腰痛藥散　每罇五元

●疥瘡膏藥　每張三元

●牛鶴喉疳藥散　每罇銀三元

●童子胎毒藥散每包銀一元

●花柳藥散　每兩二元

●戒煙茶葉　每張二元

●去風濕膏藥　每罇五元

●搽風疳藥散　每包二元

●癬藥一掃光　每料十元

●風濕疳症　每罇五元

●惡毒痛藥散　每個一元

●跌打止痛丸　每罇五元

●生蛇藥散　每罇五元

●扯氣藥散　每罇五元五

●搽陰囊油藥散銀三元

●治痲瘋丸仔　每料三十元

●背瘡腫藥散　每罇十元

●油火傷藥　每罇二元

●縮陽藥散　每罇五元

●肚痛藥散　每罇五元

●腰痛散膏藥　每張銀二元

●芒菓膏藥　每張三元

●吐血藥散　每罇五元

●痔漏藥散　每罇五元

●搽三角風藥散　每罇二元

●痔漏症　每料十元

●喉痛解毒丸　每個一元

●搶紅搜毒丸　每個一元

●拔毒埋口膏藥　每張二元

●咳嗽化痰丸　每個五毫

●健脾藥散　每罇五元

●蠱症　每料二十元

●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張良醫無雙　惠邑鄉與子錢拜頌

風雅郁仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜頌

醫理明家　開邑鄉弟周欽撰拜頌

手鑒術紹岐黃　寶邑鄉弟李凡美拜頌

仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜頌

華陀　會邑鄉弟陳焯然拜頌

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂長方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

哀情小說 鴛鴦碑（二續）

（悟我軒生）

笙病初興、游散於作樂亭、時則暮色蒼然、海景奇麗、日影倒海、幻作金碧世界、遊者奏音樂於水上、與風潮相吞吐、飀飀乎遺世之音、笙方眺矚間、覺身後啼鶯聲裏、時雜鄉音、因回顧探望、則一支那麗人也、且似曾相識、是時笙之心目中、固未敢含有兒女私情四字、特以同是天涯客裏人、相逢況是曾相識、因趨前與女郎爲禮、且出名刺、藉通欵曲、女郎亦報之、蓋石其姓、而儀華其名、卽覺昔之春、驚鴻一瞥於笙之眼簾中者也、舊恨重溫、恍如入夢、笙一時思潮起伏、立具一種不可思議之狀、而女郎舉止之安閒、吐屬之雋雅、語言間、女郎且頻頻以繡帕掩其香口、暈渦微透、一若笑個郎乃默默如女兒家、大不類鬚眉男子也、荳蔻韶華、芳心無主、茲見笙溫文爾雅、甯有不動於中者、斯時笙徑寸心頭、兎起鶻落、與女郎同具一難言之隱、翌日、復相遇亭中、縱談益形親暱、笙始悉華之家焉、華固簪纓世族、其父幼患危疾、爲西人所醫愈、因奉基督教以示敬、有兒字傳國、遂於蟹行文字、游學於此、華遂得附隨焉、際此瀛洲草綠、海國花紅、因乞數旬之暇、藉以恣情流覽、相逢無意、遽爾傾心、謂非宿緣、當局者固未敢自信也、然而遊春景促、不過九十日之韶光、轉瞬花飛草長、送春又將兼送人矣、（未完）

僑聞

散丹埠華僑敬告各埠同胞

（前畧）事因馬架連埠市長强逼華人商店用墨人當工一案、十二號上午十句鐘時、市政廳長特發緊急命令、通傳各華人商號到市政廳問訊、該埠枝會經預早僱備律師辦理此案、是日先派律師同枝會繙繹胡保君到市政廳、欲有辯駁、俾有轉圜、僅踏足到門、各排華墨商、及多數暴徒、圍滿市政廳左右、聽候開審、該市政廳長坐定、喘息未終、該律師與胡保君未及開言、廳長恃黨徒衆多、先發制人手段、向律師辱罵一番、不自知爲地方官身份、汚言穢語、越出法軌、竟詈其律師汝賣國奸、媚外奴、甘爲虎作倀、有愛國之事不做、寧與禽獸作走狗等語、言未畢、廳內廳外、各排華要人及暴徒、齊聲拍掌、侮辱此律師、迨後律師欲申辯、廳長不許其開聲、胡保君在側、據理直言云、議廳有隨人自由發言之權、於理有未順、律師得聽胡保君之言、欲置喙、左右各暴徒又附和、大聲斥罵其賣國奴、全廳內外譁然、少頃人聲稍靜、廳長怒形於聲、指律師斥罵、汝若開聲、連汝都要監禁、律師見其無理可論、氣懾幾分、狼狽而奔、大步向街外回廍、適遇一歹僮架車迎面而來、直向律師衝過、幸閃避得脫、在後通傳各華商戶齊到市政廳、該廳長向各商罵、儞等不遵我命令、照罰兩倍、否則卽刻監禁、胡保與李榧兩君、見其來勢洶洶、欲有置辯、該警士及守獄之兵、竟逞淫威、擁擠各僑胞入獄、如驅牛羊、甚有拳脚交加之

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 大罇三元正 小罇[illegible]
[illegible]

保腎楊枝露
[illegible]

太乙救苦百勝丹 大罇三元正 小罇一元正
[illegible]

喉毒遇仙丹 每罇二元
[illegible]

耳閉聾丸散
[illegible]

因色封毒保安丸 大罇三元正 小罇[illegible]
[illegible]

百草培元化毒膠 每盒三元五
[illegible]

立止濁淋刺痛丸 每盒三元
[illegible]

理腎固精丸
[illegible]

止痛生肌十神丹
[illegible]

八寶清肝明目丸每罇一元九毫
妙止牙疼牙痛丹每罇一元
婦科調經腹痛白帶丸小罇一元
跌打還魂止痛丸每樽一元

通信處 美國羅省埠亞岭必打街門牌七百五十八號普濟堂
寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號利致祥

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭
[illegible]

●四鞭健腎丸
[illegible]

●眞陰虧培血露
[illegible]

●夢遺存眞固髓丹
[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠
[illegible]

●哮喘搜氣拔根藥丸藥散
[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠
[illegible]

●內消癧瘰藥丸藥膠
[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸
[illegible]

●痲淋藥丸藥露
[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥
[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸癧頑惡 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病翳障 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
疳疔芒痔 [illegible]
頑癬搔光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一○一號房華人寓所八○三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 正埠
廣發
綫羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
珍客

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛
閨閣書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰鑰一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探一毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正

吸血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
俠女奴銀二毫
鐵血痕銀五毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路啓

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元
余宏表三十元
梁文琛一百元
陳祟修一百元
李全一百元
陳亞添十大元
陳耀文五十元
王祚好二十元
王祚中五十元
李祥一二百元

余光中五十元
余樂仔五十元
鄭壽初五十元
陳齊青九十元
邱亞均二百元
陳明禮一百元
陳文玉十大元
王耀廷五十元
朱箕一百元

余修中一百元
張如山三百元
陳文倫二百元
李晃南五十元
勞坤女二百元
陳煇文一百元
雷汝林五十元
王祚瓊五十元
周荷女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊	Wing On Tank 10 Oxford St.	Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文蔚	San Yuen Sbing 29 Spring St.	Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石	Doap Leun Hong 844 Grant Ave.	San Francisco, Cal

勢、似此野蠻、云胡可忍、入獄之後、該埠僑胞特泒關洛馮榮二君到獄、探問被禁僑胞適用之物、既先領准人情於監主、不料又值監主回家午膳、只留管監兵在此、一見關馮二君探獄、兇性橫生、大施酷烈手段、連探獄關馮二君陷入獄內、關君卽對守獄者說、我人二並無犯事、已領准監主人情入來、何犯監禁之罪、該守兵不由分說、惡言辱罵、今日我之權限、那人敢管我、我話殺便殺、殺死一華人、墨國少一華人、出此無理之言、關君憤聽之餘、吞聲飲恨而已、關馮二君膺探獄之責、事事以唐話問各被禁僑胞、此亦理所當然、守獄者聞之、竟加以惡聲、不許關馮二君講唐話、謂此處不是唐人之地、祇准墨文、越一秒鐘、該禁主膳畢到獄辦事、然後得出獄、以上情形、一字一淚、非有半句虛捏、以欺各埠僑胞之前、急不擇言、伏惟矜鑒、（後畧）

聯話

聊以自娛軒聯話

▲本報前錄登某君所出聯首、閱者寄情風雅、運思屬對、諒不乏人、但該聯首巧則巧矣、究嫌未脫輕薄口吻、今重錄之如左、

「北有東海、南有西林、試問這兩個東西、如何調和南北、」

「如何」云云、不滿意之詞、「這兩個東西」、直是漫罵語、自不佞觀之、能調和與不能調和、究竟自已打鼓自已舞、不算得甚麼大事業、曷不移其內競之心以對外、有志者請看下文、

「俄煽蒙王、英煽藏主、忍視此萬里蒙藏、相率淪入英俄、」

▲某君自粵歸、談及省垣某街有富家女、怙恃並失、年已及笄、爲賡摽梅之什、遍徵聯句、言如能對偶工雅者、甘以身許、乃於門首高貼十一字聯云、

「荷敗蓮殘、落葉歸根成老藕、」

因荷蓮藕三字、皆同一物、故數月來猶無一顧問云、著者評閱至此、信筆爲屬一對仗曰、

「竹深筍密、出叢拔萃見新篁、」

雖未足爲獨一無二之工對、然詞意俊逸、足以救前比稍唐之氣、

銀櫃公司廣告

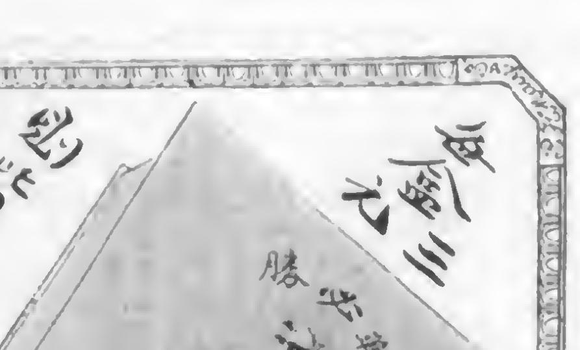
Cash-Mercantile Co.
326 Market St.
San Francisco, Cal.　Phone Douglas 5415

本公司專賣銀櫃乘數機器大小磅加啡磨肉較肉磨與及舖內寫字機櫈凳等器具一切俱全修整銀櫃改舊更新所有工包爲妥當凡欲買銀櫃者可用銀期供給有意者請移玉至小店面商

定必隆禮相待

銀櫃公司啓

腎病指南



每盒三元

[illegible]

强腎固精虛濁丸
奇生行監製

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.　奇生行大葯房

發明公司書庄廣告

發明公司
金山正埠
中西書籍
洋貨雜抗
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S.F. CAL.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺　隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢燊二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李權祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑒石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鏗五百元　蔡　光五百元　黃彩章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關權棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁　琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

世界書局（新到大部）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五仙　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟（單雙）面每個（八七）毛五寄費買者自理）

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸銀金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄熬　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友燗
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國賡　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文集　各三元　林兆雲　二元五
伍于義　司徒沾　梅酒球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　林舉祥　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍烶　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闌　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周崙濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄或生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義　司徒德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊　司徒汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋酒　李栢　李子槐
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週　司徒兆熙　二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲欵項隨時提支免息）

（附儲不論多少週息四厘）

本銀行爲美國嘉餙寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩露傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鵝鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
毀酒傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀六毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛九仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

THE Chinese World
736 Grant Ave.
San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, July 28 1919

"Published and distributed under Permit (No. ...) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 150　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月廿八號（禮拜一）（夏曆歲次己未七月初三日）

本報電話羗拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覧

◉報界公會報業簡章

一各埠當地自投凡定閱報者無論久暫均先惠報費從前未取概不寄報或托本埠商店簽章認取者須按期照交否則停寄認者負責凡閱報者如期派報亦須付兩禮交報費否則依約禁閱以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即就寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報于既清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如有生意招頂須先清交報費承受人亦須函知報館聲明舊手人曾否交清報費倘未接報館接連行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

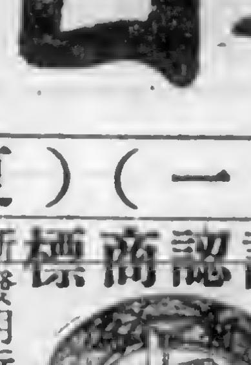
一各埠凡閱報者或因事他往或棄世須將報費交清並函知止報方得未經函知自後該報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本同業規定章程均得同意之後決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啓

本日新聞紙第一百九十號　第二十八年

請認商標



新發明祈蛇風濕西每罇三元
壯陽西每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁西每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃彩章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼
壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生西每罇一元七毛五
三遍衛生西每罇一元七毫五

本館特電

○○○廿七號下午上海訪員專電

●政府電令議和代表簽字與墺大利蒲爾卡利媾和條約●

○陸徵祥電稱德國政府已同意媾和條約現雙方商權從實履行關於青島之條欵勢必將照約履行●

○張作霖電請頒發命令攻討吉林政府遣江朝宗前往調停●

○孟恩遠電稱一俟鮑貴卿抵吉林接受督軍印信伊即遵令赴京鮑貴卿電稱刻日起程●

○籌邊使處職任條例已由國會通過因所授權力太大各省多反對之●

○參戰處向意大利購得大幫軍械聞值三千萬元日間可到秦皇島張作霖已遣員前往搜索將乘機再演截留手段●

本館論說

（人名地名譯音）

粵省之兵禍（續）

權公

李根源既調滇軍來粵、佈置停妥、左挈軍府、右挾莫督、全粵之權、在其掌握、所憚者獨有陸榮廷耳、陸氏苟進

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷另有謝家濟神效肚痛散發售本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

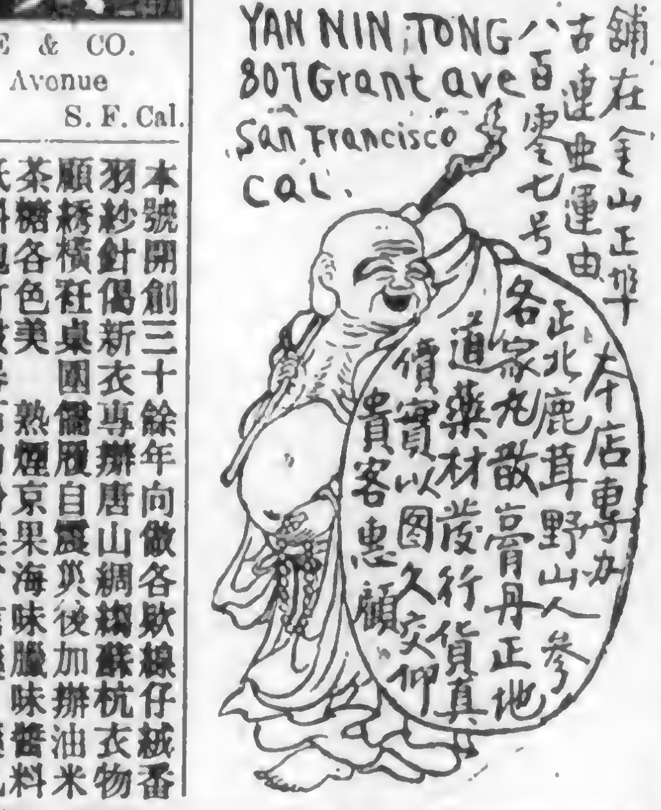
廣利告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各款綫仔絨羽紗針僞新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯枱桌圍履自製與後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥丸正山西龜鈴集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人参各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色華西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

如意圖記　大埠萃泰

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

麥超英大小方脈

儒醫

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）　Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）　Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）　Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）　Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）　Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）　Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）　Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街積慎街）華（門牌九百五十六號）　Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）　Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）　Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗生　泰生　天成　天興　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人
函知照附　梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價壹元弍毫

贊生堂

…G TONG
…nt Ave.
…sco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

…BAKERY
…, Prop.
…e. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵包）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚而不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之專

三人影　四毫
情鐵　六毫
寒搐奇究　三毫

隆昌

SANG CHONG
616 Gr…
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外并平以圖久交希留心是所切禱

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

●●●英法日欲瓜分中國警耗

廿七日美京電云、上院議員、因美法協約、聲明如法國再被德國侵伐、美國須力助法國、現議員擬加入一欵、亞洲如有變動、太平洋發生戰事、法國亦須力助美國、方得持平、中國議員代表、現在美京、謂英法日三國、在巴黎曾訂密約、如亞洲及太平洋有事發生、英法均助日本、一俟美國公認和約及聯盟會、該三國即實行此約、各議員聞此消息、咸甚詫異、究不知英法何以聯同日本、反對美國、故急欲查明英法日對於太平洋之政策、俾知英法係美國之敵人、或美國之良友、是以上議院欲於美法協約、加入此欵、今美國議員、亦知日本常欲瓜分中國、現日本佔領山東、顯實行其侵掠主義、中國案仰美國大公無私、故今力求美國援助、以保全土地主權云、

●●●美英議院皆反對山東判案

廿六日美京電云、上議院外交股員、曾要求外部長蘭成、及參與議和之遠東顧問等、將山東判案實情、詳細表出、于衆、現外交股員、已查得一事、乃總統威路臣、對於山東問題、硬持已見、不從顧問之忠告、竟將山東許由日本佔領、有等顧問、因憤其固執已見、經即行辭職、趕速歸國、運動議會反對公認和約、

至議和代表外部長蘭成、及將軍比利士、及軒利威等、均同一態度、反對日本繼受山東德人之利權、蓋和會如此判決、顯違背美日條約、及防碍中國主權、惟總統之腦海中、祇知有國際聯盟會、飲食起居、俱不忘此旨、但求得其所創建之聯盟會成立、則他國若何受虧、若何犧牲、均非所計也、現議院因山東判案、于律氏與高橋所訂之條約、大相違背、曾請外部長蘭成、解釋此事、惟蘭成緘默不言、此可見蘭成亦知此案、確與美日條約抵觸、至由中國方面所傳出之消息、謂日英法三國、聯同一氣、瓜分中國、美京政界、得聞此耗、大爲震駭、此事雖非正式提出抗議、惟必須該三國明白宣佈、否認此舉、方能解釋疑團、

當美國與德國斷絕外交、幷請求中國聯同對德之時、英法日俄意、即訂立秘約、允於戰爭停妥後、將山東送交日本、是中國一心一德、協助聯軍、而聯軍反陰行侵佔中國領土、豈尚有公理之可言、今美議院所欲得圓滿解決者、職此之故、

駐美日使石井、日前忽然歸國、石井究竟自行辭職、抑由政府召歸、尙屬疑問、蓋山東判案、顯與石井蘭成條約、大相違背、石井乃爲一方面訂約之要人、倘石井仍留美京、必被詰問、而又不能緘口不言、故料石井歸國、非由日本政府召回、即其自行辭職、特速行離美、以免他日進退維谷也、

遠東新聞社、爲美人探訪遠東消息之機關、與中日政府、均無關係、今日該社得接倫敦來電、謂英國議院、對於山東判案、亦大不滿意、據來電云、副參將馬烈、于一千九百年、曾派駐中國、充當要職、又曾爲前任外部長古李氏之秘書、昨廿一日、衆議院會議時、提出不滿意山東判案、謂首相萊佐治、亦承認和約所載關于山東條欵、希望非永遠最後之表决、俾將來得以矯正等語、馬烈隨將德人佔據膠州歷史、詳述一番、並謂日本强迫中國承認廿一條欵後、北部之中國軍事財政、均由日人操縱、中國代表、曾在和會、請將山東問題、留後再議、方允簽字、惟四大國代表不允所請、中國又請將山東一欵、署加修改、俾得後日再行提議、以期易於收回、但四大國亦當時拒絕、馬烈語至此、隨將中國代表致和會不允簽約之文、宣告於衆、並請登入議會記錄、

中國代表之文曰、和會判決山東問題、對於中國、殊不公道、中國代表、爲保存本國利權體面、及代表職守計、故於和約不能簽字、並將山東問題、請求世界公道之裁判、

又依據和約第一百五十七欵、聲明膠州德人所有權利物產、概歸日本繼承、并載有德國或所有要求者、亦歸日本管理、此或字之用意、殊令人難解、料日本可藉此或字、繼承無限之權利、以予之意、山東問題、不久須再行提議、故應將此問題、加入議會記錄、因衆議會及國人之心理、於山東判案、究非全能贊助也、

英國公爵笠拔施梳、亦謂今次和約、與昔日和約不同、查此次和約、聲明處置各處屬地、得以一定之時期、會同修改之、故山東問題、應加入此等字樣、俾早日得以修改、

又美人贇老駟、乃日本某新聞社之司理人、今日在美京發出長文一通、爲日本佔據膠州之辯護、

●●●美總統有允修改和約之意

廿七日美京電云、上院議員、因和約內有數欵、不甚公平、多主張留後再議、現本京人士、均候總統解明和約、及聯盟會憲法後、乃出遊美西、惟今日總統尙未有表示、近日總統所召見之共和黨議員、雖經與總統談論和約、惟均仍主張留後數欵、總統因各議員之堅持、將來或允留後修改、亦未可料、現有民政黨議員多名、擬於明日入見總統、會商要事、至總統出遊美西之期、刻仍未定、或八月五日、由本京啓程、中途在數大埠演說、至十二月駕抵羅省、或乘軍艦直出三藩市云、

本埠新聞

●●●中國使館復外交會函

僑美中國國民外交會會長何卓競先生鑒、接奉十八號電、當即轉寄巴黎顧公使收閱、貴會諸公、熱誠愛國、毅力進行、殊深敬佩、顧公使及其他各代表、爲中國前途計、必盡智謀、力圖挽救、以無負諸公之望也、書記楊永清敬復、

●●●美法人之中國時事談

美國上海商會總理佐治楊、昨乘差拿船抵埠、據稱前月上海商民、因外交失敗、咸憤曹汝霖等賣國、連罷市三日、要求政府將曹汝霖革除、否則商民不允納稅、政府迫將曹氏撤革、以順輿情、上海商民此舉、與前時美國波士頓之茶會拒稅無異、將來此事必載入中國歷史、中國人民、因日本强佔山東、大爲反對、倡言驅逐日人、及抵制日貨、日前中國雖南北紛爭、今則聯同協抗日本、以保國權、上海有蘆棧一間、屯有日貨甚多、被人放火焚燬、此可見中國人對於日本之憤激矣、

又美敎士某士、亦乘差拿船由南京歸來、報稱南京學生、日前結隊遊街、反對日本佔領山東、南京警察局員、欲强行制止、飭令警差開鎗、轟擊學生、幸商會總理、出而勸阻、不致有流血之禍、

又美人梳氏、居滬數年、昨乘差拿船歸來、據稱中國人民、因日本佔奪山東、大爲憤激、不獨抵制日貨、即中國米石、亦不准運入日本、故日本不久必呈飢荒之象、現聞日本內地、因穀米翔貴、已起爭亂、甚爲激烈、歐美人民、向稱中國人民、素性馴良、惟見此次抵制風潮、如此劇烈、國民程度、確有進步、觀於上海罷市一事、可知其梗概、當遊街鼓吹抵制日本時、各外國人、恐有暴動、擾及租界、立派兵警、嚴密巡守、以保公安、卒至舉動文明、安然無事、惟愛國會人、曾有一次遊街、欲闖入法租界、致被印差發鎗轟擊、死數去人、

又法商加利、亦乘該船由天津抵埠、據稱日本現實行亞洲大主義、欲攬奪各國商務利權、英國因與日本聯盟、故向不出首反對、惟近年日本屢次排擠英法、故今英法忍無可忍、起而抗拒、近來日本在中國港岸、將郵件及運貨單、機器等物、概行查驗、乃准放行、英法兩國、以日人如此橫行、均大不滿意、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散俱眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散[illegible]　化痰止咳丸[illegible]　陳洋花柳淋濁丸[illegible]　陳酒五加皮[illegible]　神效發冷藥散[illegible]　斷根哮喘藥散[illegible]　陳酒百果藥酒[illegible]　固腎崇陽丹[illegible]　五止心氣肚痛散[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]
代售何其仁花柳百解丸[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來埠就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫
秘眞氏先生學問淵深碩期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇揭者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲濤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如欲各色寫內註明
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
代售戒活倫補膽丸　本堂專發行
專辦正地道藥材
三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]
鹿尾羓大補茶　每劑銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正桂鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每罇二元
小每打十元　每罇一元
發行另議
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法細而指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉袪風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元 治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸暨於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）
金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　成昌號　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
自製特別　白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘膶肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭
唐山自製自浸　臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六
司事人雷迪傳　廖顯拔　成昌启

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟雜伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
向在大埠都板街九百零五號
接理省港澳滙单快捷無誤

金山　福和南京公司　正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍搾結衫裕㓜搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅咭紅瓷瓶燒靑各款茶博西式茶具餐碟酸枝格椅各款藤竹凸盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡砵寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駛往各國及香港日本單價電匯相宜
曾慧初父女（兼理買賣長期短期）公債票
華人事務曾慧初父女料理并理有冇行各欵寔梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初（荷珠）寓（和南京公司廣益號雜貨店）屋崙怡利（洋雜）店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本堂在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡沙參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵罐紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]井接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠專用鑽石時錶首飾等按揭銀兩利息宗必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刋之共和平議第四次又到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

●●●金韻梅之愛國熱

華婦醫生金韻梅、前由美京農部、派爲代表、返回中國、調查製豉油之豆、隨行者有美外交官某之姪女、昨金氏搭差拿船回美、偕同華女醫生兩名前來、一戴氏、一程氏、皆曾在西伯利亞、充當看護婦者、現擬在美國肄習醫學專科、據金氏稱、中國人民、因日本在和會、强奪山東利權、羣起反對、風潮甚烈、伊將來返抵美京、必將反對日本理由、詳細宣佈云、

●●●述日本對待韓人之慘酷

敎士某、向在韓國傳道、昨乘差拿船、返抵本埠、據稱韓國宣佈獨立時、日本兵警、用最毒辣之手段、對待韓人、狀至野蠻、其法係將韓國義士、驅入敎堂、候其跪地祈禱時、乃放火焚燬敎堂、俾若輩同歸於盡、又韓國婦女、亦凌辱備至、後由朝鮮總督出示、勸告韓人、勿存獨立之希望、因韓人皆無獨立之資格、若乞援於外國、適予人以笑柄云云、日本現擬將韓國、改編行省、使全韓人民、悉爲日本奴隸、

●自由車輾傷華童　十得頓街永源泰店東周敬之子信良、年方六齡、昨禮拜六下午四點餘鐘、在該店面前街旁、忽被西人自由車駛至、將其撞倒於地、輾傷足部、登時車往公家醫院療治、服藥後、轉往斐孟醫院、由私家醫生調理、幸非傷及要害、

●黃文宣代理岡州主席　岡州會館主席、已屆期滿、經由該會館公舉黃錦榮君、充當此職、惟黃君在籍、候乘南京船來美、故於夏歷七月初一日、由黃文宣君暫行代理

●差拿船到人物　中國郵船公司之差拿船、昨早由香港抵埠、八點鐘灣泊二十九號碼頭、載來頭等位華客信源興東主李乾、鄭昌堯、陳棟材、李榮章、梁旋佳、吳祿、周强、胡來亨及其妻、胡敦富、劉根盛、及一妻一子、丁卓生、及其妻、及學生等共六十五名、二等位華客十四名、大艙位華客五百零八名、內往夏灣拿者二百九十一名、往墨國那卡利埠七十六名、往墨國六名、往大溪地三名、

▲學生姓名籍貫列下

關耀堂（開平人）　張亦超（肇慶人）　劉榮基（台山人）
鄺森參（台山人）　龍保鈞（順德人）　盧紹忠（香山人）
朱志滌（新會人）　鄧保眞（南海人）　黃伯琴（香山人）
曹廷獻（台山人）　（均廣東嶺南學堂學生）
林有良　林有才　林炳賢　（均香港聖保羅學生）
鍾汝剛（廣東人）　（北京大學學生）
劉深恩　顧忠堯　楊苑升　（均北京大學學生）
郭培根　（復旦學堂學生）　徐日鏗　（金陵大學學生）
女醫生金韻梅　苑承俊（蘇州人）　醫生戴梅侶（蘇州人）

●大帮銀磚寄往上海　横濱正金銀行、有銀磚六百廿一團、値銀九十萬零四千元、於昨禮拜六日、附溫尼蘇畔船運往上海、

●周瑞槐因病自戕　開平茅岡人周瑞槐、年三十八歲、來自馬些埠、寓居華盛頓街九零一號維新堂、因患染內傷症、調治年餘、未能奏效、近日病勢益劇、至昨禮拜五晚九點鐘、伊竟萌短見、提鎗自轟而死、各親友聞耗、齊至救援、惟巳返魂無術矣、

●華商會請舉伍廷芳爲省長電　廣州國會轉軍政府諸公鑒、粵人治粵、中外同情、省長責任、望推伍公、乞順民意、　金山華商總會會長關定波等

●華商捐欵助學之熱心　本埠華商總會、昨日選出値理李立生劉紀才伍勳實趙池梁樹南李洪書六君、爲街坊勸捐員、向各僑商捐欵、爲建築加省留學生會舍之用、而加省學生會、亦派出代表六人、協同商會所派定之値理勸捐、由上午十點鐘出發、至下午四時收隊、共計捐得欵項約有一千八百元之多、聞該勸捐員是日下午仍繼續出發勸捐、務使加省學生會所需之欵、早日湊集、查昨日捐欵最鉅者、爲李壽朋君捐銀一百二十元、張海、趙池、甄倫垣三君、每捐一百元、趙峻堯、陳景文二君、每捐五十元、

各埠新聞

●●●波地磨華僑反抗山東判案公電

波地磨函云、七月十四日、美國議院開會、本埠華人青年會、因和會判將山東歸日本佔領、大背公理、特於是日致電美總統、及上下議院、反對此判案、並請主持公理、務取銷此案、電文如下、

美京威路臣總統暨上下議院鑒、和會判將山東德人利權、由日本繼受、太無公理、求閣下與貴議院、力爲中國之助、將山東半島歸還中國、則亞洲庶幾可享民主政治之樂、中國幸甚、世界幸甚、波地磨華人青年會會長譚樞贊全體會員叩、

●●●秉公堂致美議員電

美京上議員賁臣君鑒　蒙閣下力助中國、反抗山東判案、同人殊深感激、請閣下堅持到底、以保中國主權、爲盼、

沙加免度秉公堂叩　七月廿五日

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

市作　廣安昌　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

●股票被火

弟嘗沾有中國郵船公司第二次股份不期於昨六月十五號夜祝融稅駕曲地網姑埠該股票竟付之一炬故將登報聲明以候補發　弟曾聖本謹啓

●聲明要告

啓者本號在金山大埠昃臣街七百三十七號開張備做金銀首飾生意詎料司理人郭八別字喜堂立心不良將生意全盤虧空竟于陽歷七月九號早逃去無踪是以齊集股東議決將郭八股份退出外街欠舖中五千餘元隨後仍要向郭喜堂討償決不寬恕惟是郭喜堂前日經手有與本號來往或有欠到唐番人等揭借附會匯兌担保大小數目等項概爲郭喜堂經手是問與泰生號無涉特字聲明統希垂察此佈

中華民國八年七月吉日　泰生號股東同啓

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蝉寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●（美僑）中國國民外交會徵友部啟事

公啟者本會徵求事之結束入會者共有五千餘名每次欵項之收入分發三連根存據以昭大信手續浩繁因此未能將收條如期按址付上殊爲抱慊謹登數行表明原委藉慰懸系

●余紹賢堂要告

本堂購置都板街夾華盛頓街角門牌第八百六十號八百六十四號全樓四層連地一座經交易清楚惟各埠昆仲前報之樓份繳交股欵者固多而未報樓份及已報樓份尚未交欵者亦屬不少茲公議限至本年舊歷閏七月三十日即新歷九月廿二號截股逾期不收仰各昆仲從速收齊股欵寄出繳交幸勿延誤是爲至要　大埠余紹賢堂啓

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會館二層

報名時間每日下午五點至八點　中華學校啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖甡結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S.S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡砵寬街五百〇八號
代理人趙洽窩都板街實寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四瓶每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進僑民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表涖會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也

波市頓紐英倫華商餐館會　芝城華商振業會　紐約華商餐館公會　同啓

●通訊處　16 Mott St. New York City

●請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th & Folsom Sts. S. F. Cal.

●承受告白

啓者快些厘埠先打街唐人埠四百二十六號勝昌西庄衣服舖原係楊勝向來與西人批賃自創之業今楊勝志圖別藝願與富益堂承受訂期陽歷七月三十日在舖內交易清楚倘日前楊勝自已並其生意中與人往來數目轇轕未清者屆期請到與楊勝自行理妥如期不到是爲自誤自交易後全舖俱歸承受者管業或改字號營生異日財發萬金槃與楊勝無涉特此聲明後無異論　七月廿五日　快些厘埠富益堂啓

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數㯫而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇嗣遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溕厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮鳥石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●廣東省長獵場紀實　續

▲各大團體請任伍廷芳　各團體上軍政府書云、公啓者、粵人水深火熱久矣、而日前復因通緝前省長李耀漢、又生省長更動問題、省軍至肇、人心既經不安、省長變遷、羣情益爲浮動、非得年德俱高廣東崇仰之人以爲省長者、不足久於其位、維持廣東地方長久之治安、各界同人等生斯長斯、生命財產、咸托於斯、與地方有密切之利害、不敢存隔岸觀火之心、急謀被髮纓冠之計、合同會商、一致公推伍總裁廷芳兼任廣東省長、以年高德重、非特廣東信服之人、實中外共信服之人、以任斯職、必能維持現象、整頓將來、使護法根本地之廣東、永立如磐石之固、諸公護法、必能本人民之意爲意、免廣東再處於危險地位、務請俯准所請、任伍總裁兼任廣東省長、伍總裁未兼任省長職任以前、仍請責成翟省長維持秩序、廣東幸甚、大局幸甚、此上政務會議七總裁、國會議員易仁茳、郭寶慈、彭建標、楊夢弼、陸祺、鄒魯、省會議員李堯衢、吳燮梅、余同仁、潘治庵、麥瑞祺、黃嵩齡、陳家桂（水勇）、周承誥、李大勳、馮璿乾、陸孟飛、陳鉅理、何紹宗、鍾聲、林中靈、謝元堪、符鴻澄、李雲最、何鹿孫、朱文格、盧煌、歐陽祥、黃銳、劉雨不、張星槎、自治研究社伍銓萃、黎榮耀、桂坫、鄧善麟、李鳳岐、關以鏞、商會陳勉畬、劉友豪、潘棣甫、湯海山、姚倫三、梁佩唐、胡頌棠、左仰祺、潘文生、黃璧如、九善堂院陳瑞廷、田志堂、徐樹棠、楊紹文、梁信臣、劉天衢、林福成、陳德農、潘錫蕃、宋俊堂、熊廉侯、李芝畦、衛華郁、陳祥肇、商團公安會羅國彬同謹肅、

▲李烈鈞請任李根源陳炯明　李烈鈞通電、廣州軍政府各總裁各部長莫督軍參衆兩院雲南唐總裁南寧陸總裁譚督軍李省長貴陽劉督軍成都熊督軍永州譚督軍韶州李督辦郴州程總司令漳州陳總司令黃岡呂督辦詔安方會辦廣東省議會各軍總司令各督辦各鎮守使各道尹鑒、前廣東省長李耀漢、屢謀叛亂、證據確鑿、迭奉軍政府莫督軍通電緝拿、建威銷萌、欽慰無量、惟內患既靖、一切善後、尚有亟欲借箸者、粵省爲我護法義師根本重地、頻年兵燹、元氣凋傷、將欲振槁蘇枯、是在勤求治理、願欲提綱挈領、又在行政長官、現任翟省長、雖護法情殷、然因舊日部屬關係、旁觀多所揣測、局內即不免瞻顧、茲聞具呈辭職、足知勢處爲難、伏願軍府鑒其苦衷、即予批准、以全終始、至繼任人才、關係至重、小則一省內政之興替、大則西南根本之安危、苟非威聲卓著才識宏通之人、斷不能勝任愉快、查有現任粵贛湘邊防軍務督辦滇軍總司令前陝西省長李根源、才氣橫溢、能勝艱鉅、前在陝西省長任內、政績大著、臨難不屈、間關南來、南殲龍孽、北遏贛寇、斡旋粵局、轉危爲安、厥功甚偉、現任福建省長援閩粵軍總司令陳炯明、宏才遠志、見義勇爲、前任廣東都督兼民政長、平

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 ○ CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗遺固腎止遺精丸仔　每両二元　每料廿二元
○參茸海狗補腎衛生大丸　大合二元　小合壹元
○男子夜夢遺精丸每両壹元七毫　全料十九元　中料十元
○參茸四鞭壯陽種子丸仔每両二元　每料二十三元
○參茸四鞭壯陽種子雙料固本衛生丸　每合銀壹元二毛
○加料參茸五鞭壯陽種子大補丸每両三元　中料十八元
○參茸武茶壯氣血大補衛生丸　大合壹元五　小合七毛五
○參茸武茶壯氣血大補丸仔　每両壹元五毛　中料九元
○補腦安心寧睡寶血丸　每両壹元六毛　中料九元
[illegible]

○除外感傷風去濕熱風病回春散每樽銀三毛
○婦女調經止腹痛感應丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非出學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取叅茸海狗邊丸叅茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我藉鄉居足食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟脹而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呢以致我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質　自然斷癮

貴客宜用各症丸散請照吾白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

有花柳疾問此良醫

敝館家內埠棠衣館之工前年染有花柳白濁埠內唐醫共少迫不得已延西醫調理兩月耗去百餘金矣白濁年餘不能止乃至舊歲冬月抄轉升閘暇所謂煙前酒後最易問柳尋花況離鄉日久人情大都如是[illegible]合人銷魂也[illegible]而歸再遲數人而上即起金錢之疗身下發楊梅之核鹹疳[illegible]未幾請唐番名醫包理兩月有餘並無見效以致小便點滴痛刺難堪困苦在床不能起立西醫云[illegible]要開刀[illegible]洗之自念西醫每行霸道視性命如鴻毛情願再覓唐醫治理隨閱中西報始知竺西氏良醫[illegible]出埠調理不良于行幸得友人代書寫信同付仄銀十元列明起止病狀敬求竺西先生早施靈丹甘露[illegible]如得全愈定當登報以謝[illegible]接先生付來丸藥該信云花柳毒時有陰毒未清新毒並發急宜食牛王清毒之茶[illegible]楊梅之散內消疳疔之丸萬挽沉疴脫險云云弟一一依法而用之見覺止痛連食丸半月所發之疳疔[illegible]已內消續調理月餘白濁花柳各症厥疾告瘳此時身體氣血已經復元他日回唐得與家人完聚均是先生之賜也如此治理內外各症乃當世之良醫謹登于報章以告埠內有症候者列明付銀取藥便得全愈有病之人以免一[illegible]轉接先生實爲利便同胞者福無涯矣弟前時所食西人花柳藥水[illegible]居多有碍子嗣西人治[illegible]疳科淋濁均用刀割唐醫不用亦能全愈欲保全性命不可不慎也

寓邑弟葉春[illegible]拜啓

●●良醫良相一再生之德

啟者弟前在芝士那向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當時之時頭眩腸痛飲食[illegible]痛不能忍[illegible]上若有機器在此喃動以致眠食不得自由又兼身虛血弱常時腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症小加意調理不料日久症深連請中西醫十調理逾三年之久乃用至參茸玉桂付子千[illegible]不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少旁人視之俯怪症無法可治惟默禱再遇良醫拯救而已偶閱中西報悦晴竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也即將前症寫信詳明先付仄十元服短後計[illegible]即授我以刀圭之藥食十數天前病皆愈步履飲食如常後連數月不慎風寒又悞食肥膩生冷之物舊病又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時若極[illegible]之垂楊枯樹欲果未能欲將東[illegible]出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付仄紙十五元復症列明呈竺西氏即付藥到來食之即順氣止痛止嘔何其見功之神速也果是仙丹者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆應手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟等均向以忠情待人無誑言謹安之舉謹登數言于報章俾有疾者知其問津焉

弟[illegible]鞠躬

●●眼科良醫。大放光明

孫思人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云孫眞人是醫中之聖但眼科一道尤推所長道日有龍虎二物相門兩俱受傷後各請孫眞人醫理均皆速愈有一聯云龍因點目歸滄海虎爲醫牙到杏林云云杏林乃眞人醫寓也啟者弟向在亞蚌[illegible]打埠當廚工因火氣相攻染有眼疾前後十年未愈有紅筋點膜[illegible]請醫莫能愈至舊歲發作更甚痛苦難堪不能工作眼內白睛全紅烏珠變赤[illegible]理皆無效驗自念如此若成瞽目雖生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理所食眼丸及水茶即日止痛數天之內去紅消腫[illegible]亦暫除半月皆全愈弟之雙目復能見光天化日者皆先生之賜也如斯妙術可謂得眞人傳授眼科者[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

廣新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半[illegible]

東洋

Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸地洋丸春洋丸本日丸概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪[illegible]

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
[illegible] & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怡思域煤電公司之火則無失火

窺粵境、肇慶爲必爭之地、現駐防肇慶者、則肇軍也、肇軍爲李耀漢之舊部、翟省長之所管轄、李氏現與陸氏接近、陸氏東出、李氏必爲響應、肇慶一隅、不啻爲陸氏囊中物、陸氏苟據有肇慶、率其桂軍、順流而下、險要全失、省垣不足守矣、欲拒陸氏、必先奪肇慶、欲奪肇慶、必先驅肇軍、欲驅肇軍、必先制李耀漢、欲制李漢耀、必先宣佈其罪狀、於是遂有軍官聯呈軍府通緝李耀漢之事、於是遂有翟省長飭令肇軍退防之電、是皆李根源之謀也、李根源雖處心積慮、以圖粵省、陸氏斷不肯以粵省讓於李根源、蓋粵桂唇齒相依、粵省一失、桂省亦不能恃之以爲固、陸氏不出則已、陸氏苟出而視師、必悉桂省之精銳、與李根源決一勝負、此亦事勢所不容已者也、如是、則粵省將爲一大戰塲矣、或曰、粵省之戰禍、如箭在弦上、不得不發、吾既知之、特不知陸李孰爲成敗、將來如何結束、子能爲我決之否、曰近日事機、瞬息萬變、實難預料、然以情勢揣度、似乎陸優於李、試舉其大畧言之、陸氏與中央媾和、實與唐督同一宗旨、陸唐既合、則西南之局定、雖有一二野心者流、將以形格勢禁而不得逞、此其一也、莫督爲陸氏舊人、現雖以權利之故、致生嫌隙、然與其粵督一席、讓諸李根源、毋寧讓諸陳炳焜之爲愈矣、倘有是心、則莫督之能否始終不變、尚在不可知之數、此其二也、至若粵軍一派、以李根源利用軍府督軍之權、通緝李耀漢、逼退翟省長、勒繳肇軍軍械、對於粵人、猜忌甚深、將來得勢、粵人必無容足之地、故粵人反對李根源之心、尤甚於陸氏、此其三也、有此數因、李根源恐未易得志於粵、亦徒擾亂粵省之地方、傷殘粵省之人民、虛耗粵省之財產、損失粵省之商務而已、（未完）

緊要新聞

●●●加藤對於山東判案之言

八日東京通訊、前任外相子爵加藤、乃憲政會之總理、向其黨人演說、謂日本政府、對于山東問題、無確切之辦法、致令反對之聲四起、實由政府辦事不善所致、今北京英美協會、對于山東問題、通過一案、宣言和會如此處置山東、不獨有碍中日和平、且將來必擾及世界安寧等語、以駐華之外國團體、而有此等宣言、殊令人詫異、且英日同盟、有二十年之久、究竟英日有何嫌隙、致令英人發生反對之舉、此我日本政府、亟宜查明云、

●●●石井對於山東問題之意見

廿七日東京電云、駐美日使石井、現返抵本京、向報界公會訪員宣言、有等日人、深恐美日兩國、因山東問題、爭執不妥、釀成戰禍、以予之意見測之、斷難成爲實事、因兩國決裂之後、均失莫大之利權、必不忍出此、且美國欲在中國振興商務之心理、亦與日本相同、故逆料日美政府、決不因此問題、而致以干戈相見、我日人對于國際聯盟會、宜力爭加入種族平等一欵云、

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸貴光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地噸第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠同仁堂

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠公源

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟烟唐番瓜菜種樹各様什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠茂豐

MOW FONG CO.
738 Washington St.
San Francisco Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三拾捌號開張

金山大埠源興

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美國西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各様瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在開平長沙赤堪各埠鄉客信銀両滙兌由都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

堂
DAN SAN
842 Gr
San Fran

●●本店
羊城方便醫院醫生陳梅浦
正海狗自製參茸三鞭丸
內外方脈　花柳跌打瘡科
發客

試之
NU BAKE
P. R. K
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盍來一試
舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那璧麵食店啓

秘方　調經　保產丸
沽銀二元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滯經者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

金山正埠廣益歸

KWONG YICK
941-943 Grant Avenue

本號向來辦米伙食雜貨　油糖煙茶京菓海味山貨竹器蘇杭綢縐絲髮磁器

巧造各色鮮明餅食龍鳳禮餅自餞糖菓

送辦合時瓜菜種地道

送禮等物一概齊備並接理各鄉鎮滙單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美國京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山瓜菜種子[illegible]竹杖香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厚肉眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認明本店字號庶不致誤

成信號廣告

Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美國石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼籐心籐片祀禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以惠富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉從速付上以圖久遠交易

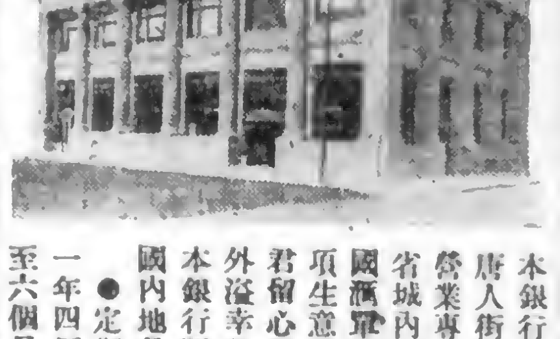
兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

舖在金山大埠都板街九百〇九號開張
信箱二千四百六十七號

成信號謹啓

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存款週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山正埠廣發

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各款齊備
烟糖酒蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零莊批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
各款通心粉桂花粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St.; San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀號尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹爽窩超消磨麵色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉究如雪白檀山苗米質素明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

瑨春海參威
協同和人參庄廣告

神農本草首蓮人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用難於輿人不明而海外華僑每有欲購買而終抑步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人現自入山採辦如海參威瑨春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感激實深茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

正土木人參

美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各埠可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡鏵寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元一二五

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每罇三元

[illegible]散九每罇二元

金液銀涎

痔瘺便血丸每罇[illegible]

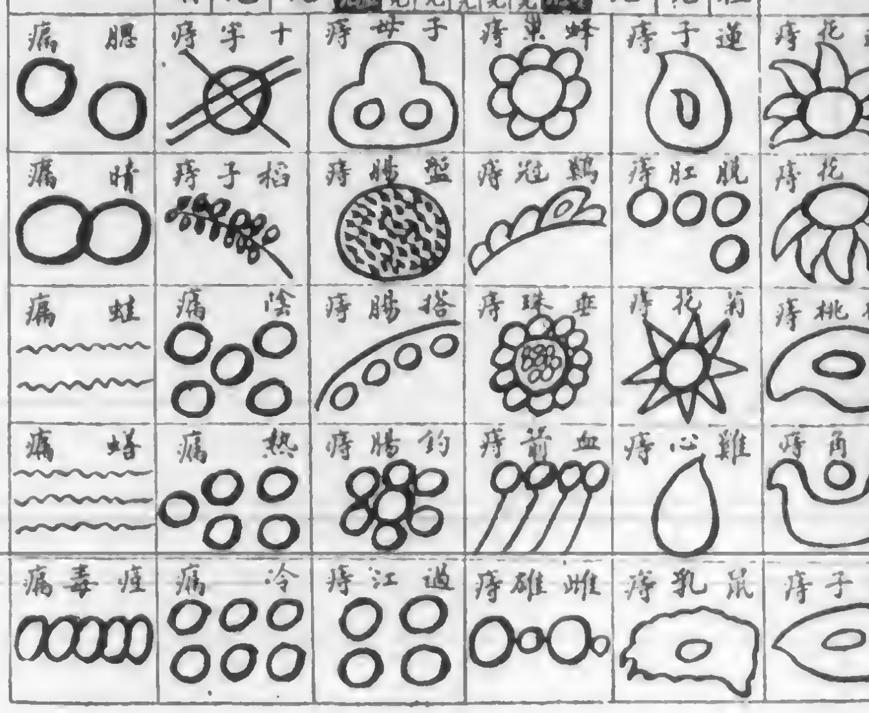
珠珀斷痔膏[illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

病症及所服藥	埠	頌者
弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈	美國舍路把梳埠	台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈	美國登頓埠	台山余氏頌
弟患索子痔購服痔丸及洗痔葯全愈	墨國磨斯雅埠	新會梁雅星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈	墨國那加利埠	恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈	大埠吉慶樓	新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈	美國山呈村拿埠	開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈	古巴步弄冬埠	香山劉美培頌
弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈	古巴加厘劝地埠	順德關槪洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈	檀香山正埠	香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈	美國大埠	香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈	檀山很礼拿埠	香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔瘺便血丸全愈	美國顛佛埠	台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈	加拿大域多利埠	新會蔣祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈	巴拿瑪个郎埠	台林文戚頌

參茸四鞭補腎丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎爲本、[illegible]

龜膠鹿羓壯陽丸

每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸

每罇五元

花柳之[illegible]

花柳白濁牛黃丸

每罇三元

白濁一症、[illegible]

久流虛濁培元丸

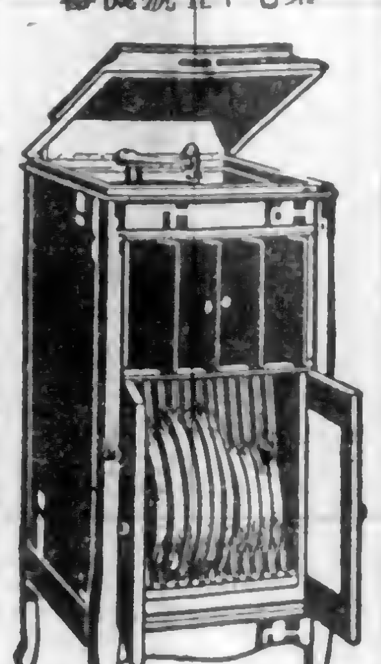
每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、遂至久流不止、若然久流不止、勢必成爲虛濁、而大傷元氣、[illegible]一面清理餘毒、一面培補元氣、[illegible]

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]仰新注意

一號密面銀一百元

大號密面銀一百元

所有車費買者自理

二號密面六十元

新欵目停

世界書局啓

中國新聞

魯代表之三大請願

山東各界代表聚哭於新華門、已誌昨報、昨日下午二時、該代表等八十餘人、又齊集於齊魯學校、聯袂晉府、幷由該省旅京各界人士護送前往、軍警督察處長馬龍標君、亦親臨招待、由龔代總理朱兼內務總長接見、代表等肅立宣言、大意與前日所遞上總統呈相等、總理對於第一簽字問題、畧謂此關國家存亡、不僅關係青島、簽字一節、自當愼重、至第二條膠濟等路條約、及第三條懲辦問題、秉承總統之命、如何辦理云、幷對於該代表等加以撫慰之詞、且述總統尙當分期傳見、囑該代表等在廳靜候云、又據政界所得消息、稱山東來京代表前日在新華門前聚集、至晚間九時始各離去、預約於昨日下午二時正式接見、先由馬龍標吳炳湘徐邦傑等分頭接洽、代表中舉出五人發言、當向龔總理要求三事、第一懲辦禍首、第二阻止簽字、第三魯代表參列公府外交委員會、龔氏答稱、立憲國家不能隨意予人懲處、行政上更無此種處分、諸君深明法律、如有實據、儘可向司法機關起訴、第一層不能辦到、外交委員會爲政府一種機關、似未便隨便參列、第三層不能辦到、至阻止簽字、現在本祇辦到保留、並未簽字、各代表當要求政府即日拍發急電、訓令各專使、嗣後萬勿簽字、並要求將電底交予閱看、龔氏允爲照辦、昨晚聞已發致巴黎一電矣、

國會對付新銀團之建議

▲實爲握要之圖

自四國新銀團議決組織法之消息傳達我國以來、反對之聲、應響而起、新兩院議員、因此提出建議案兩起、請政府速籌對付方法、茲將建議案原文錄次、

（一）請咨政府亟籌應付美英法日新銀團以經濟滅亡我國之七辦法建議案

本月二十六日各報登載英政府送交駐英施公使轉致我國政府文、內大畧云、英美法日銀行代表五月十二日在巴黎議決組織四國新銀團辦法、美政府業已認可、併照會英法日、請轉達中國政府、內開辦法七條、（一）責成上次美國照會及節畧內開組織綱要、（二）除實業鐵路借欵之現已確有頭緒者外、所有將來及現有借欵合同與優先權、均歸新團、如團外資本家訂有借欵合同或優先權、當設法勸其交出、（三）于四國承認俄政府成立後、當酌允俄銀團加入、（四）比國銀團成立後、可望加入、（五）新團內之各國銀團各自成一國團体、自無代表他國利益、（六）實業及鐵路、應統籌全局辦理、新團內之各國銀團、應飭其代表及工程師擬送通盤計畫、預備實行、（七）許日本銀團平均担任湖廣鐵路借款云云、按該辦法七條、實列强以經濟滅亡我國之政策、該照會之來、無異宣布我國死刑之判決書、謹就第一條言之、所謂責成美國上次照會節畧、彼蓋以前次一切謀我之計畫、認爲時機已熟、今决意執行也、就第二條言之、所謂除實業及鐵路借欵之現已確有頭緒者外、確有頭緒四字、極包涵亦極分析、大約某地爲某一國先佔有特殊勢力者、則由某一國專有之、如蒙滿、如滇越、如高徐順濟等路、從此屬諸他有、萬刦不復矣、至謂將來及現有借欵合同與優先權均歸新團、則協而謀我、爲東方印度公司之故智、非僅壟斷債權已也、就第三四五條言之、殆利益均沾之法、就第六條言之、所謂實業及鐵路應統籌全局辦理、新銀團應飭其代表及工程師擬送通盤計畫、預備實行、是直反客爲主、我已處於無權地位、質言之、則實行東方代治問題而已、就第七條言之、所謂許日本銀團平均擔任湖廣鐵路借欵、湖廣爲我腹心之地、而任彼處置、撫胸噬臍、傷如之何、且彼所謂實業及鐵路、爲無限之義、當指全國而言、則無論其爲國有之實業及鐵路、無論其爲商有之實業及鐵路、無論其爲吾人世世子孫所有之實業及鐵路、皆爲新銀團包舉囊括而管理之、此而可忍、孰不可忍、不特此也、彼所謂借欵、更包涵現在及將來而言、則無論我國將來借欵也可、不再借欵也可、彼據現在之債權、而執行上列七欵、以處分我、埃及印度之續、即在目前、此而可忍、孰不可忍、我政府如甘俯首戢耳坐待宰割也則已、如其不然、即請籌對付之法、以保全我國實業、保全我國鐵路、亦即保全我國土地人民、其亡其亡、間不容髮、不勝迫切呼籲之至、謹依院法第三十七條之規定、提請公决、提出者何焱森、連署者楊以儉盧諤生陳介等、

（二）請咨政府對於四國新銀團辦法絕對否認建議案

頃閱各報、遍載英法日美四國根據從前善後借欵銀團之組織、而有新銀團之舉、已于五月十二日在巴黎議決辦法七條、直以經濟之勢而亡我國、就中尤以第二第六兩條最酷、第二條文曰、除實業鐵路借欵之現已確有頭緒者、所有將來及現在借欵合同與優先權、均歸新團、如團外資本家訂有借欵合同優先權、當設法勸其交出云云、似此實行壟斷借欵、使我國全失自由、又第六條文曰、實業及鐵路、應籌全局辦理、新團內之各國銀團、應飭其代表及工程師擬送通盤計畫、預備實行云云、似此於覬覦鐵路之外、更進以借欵之方、而將現在及將來之實業一併攘奪、而爲共同處置、綜觀其辦法全文、質言之、即將各國在中國已得之勢力範圍、互與確實承認、而於中國現在尙存之權利、及將來之實業、一併攘歸公司、而各得分受、故先以總債團辦法把持金融、使我朝野交困、再繼以共管鐵路實業、實行經濟瓜分、夫實業範圍至廣、國民命脈攸關、一旦權操外人、其將何以圖存、現聞此種銀團辦法、已由其政府認可、將不日送達我國、應請政府迅電駐外各使、預爲非正式聲明、以此項不合公理辦法、吾國民誓死否認、我政府萬難接受、務乎其中止提出、免徒傷吾國感情、如此項銀團辦法已達政府、應請立予絕對的拒絕、以保主權、再此項視青島問題尤關重要、格外愼之於始、國民幸甚、謹依院法第三十七條之規定、提請公决、提出者任祖棻葛夢樸、連署者劉樹棠鮑宗漢等、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元　戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷即登報布告爲同胞早曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有[illegible]見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

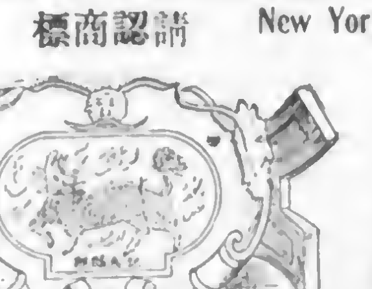
蘇則坤五十元	楊平章一百元	楊金洪二百元
楊清良五十元	朱鎮均五十元	蘇社益三十元
瑞英昌一十元	楊成彬三十元	茹于欽三十元
楊健良一百元	楊成通五十元	黃南贊五十元
黃基創五十元	楊安二百元	黃詠桃五十元
曹潔春一十元	朱沛霖五十元	朱翠經五十元
楊冬進二百元	楊叶麟五十元	曹振成二十元
董應圖一十元	楊鍾苓五十元	許榮享五十元
楊獻英一百元	朱信其五十元	朱金屛二十元
楊明賀五十元	楊聘珍五十元	蘇繼容二十元
楊順松五十元	楊池星五十元	楊錦賀五十元
楊毓華五十元	董德驥一十元	謝灼垣二十元
楊戊輝五十元	黃南照五十元	簡玉如三百元

總辦事處在乾沙士省屈治挖埠
109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S, F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St.　S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St.　San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.



快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪上付來）

貨名	價目
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號岀辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣線紙什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟　敬啓者弟昨日得收先生付來還少丙丸权方之妙用輸流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟攜往報館賣告白講明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言令仁君子若患此症則明單呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

旅居所兜省香山黃梁都里人　黃煒森頓

趙超常先生　民國八年六月一号

藥名	每料	半料
生精補血丸	每料十二元	半料六元
煖腎還少丸	每料一十元	半料五元
培元益眞丸	每料一十元	半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

問症買葯照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修俱陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所俱理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿羓製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日萎不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力增張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰脹腿軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體壯肥其有功於衆誠生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久[illegible]是荷

定價

每一罇銀二元五

每三罇銀六大元

貴客另議

（郵費另加）

美國每罇加十仙郵費[illegible]

外國每罇加[illegible]

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元

加料揭被合歡膏　每盒一元五毛

七日包愈脚痛風濕膏藥　[illegible]

包愈疳疔花柳濂珠藥線　[illegible]

宿娼預服犀角麝香丸　[illegible]

魚口橫弦已潰去腐生肌　[illegible]

參茸燕窩開胃藥水　[illegible]

婦科通經種子毓麟丸　[illegible]

壯陽採戰忍精丸　[illegible]

久戰五鞭發力丸　[illegible]

種子揭被香丸　[illegible]

龍涎香化痰止咳丸　[illegible]

統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]

立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]

初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]

積年疔墜惡毒一掃光丸　[illegible]

立止遠年虛濁補髓善後丸　[illegible]

打消魚口橫弦便毒丸　[illegible]

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸　每盒銀二元五毛

打消雞疽疔瘡魚口萬應膏葯

立消雙單鵝喉保命散每盒四元

立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元

服驗紅白痢症散每罇銀一元五

治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫撞紅散　每盒銀一元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

極驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每罇銀一元

止痛如神散每盒二元每料四元

自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥每罇[illegible]

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血咯血便血藥散每盒[illegible]

奇妙壯腎丸（功同再造使侵大戢）　每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

秦樓奪錦如意丹（力能齊鉄堅砥中流）每盒銀五元

麝開香濃種子丸　每盒銀五元

熊膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃消積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患孫此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

貨名	等	價	等	價
正野山人參	最優等	每兩價銀一百卌五圓	優等	每兩價銀一百圓
	超等	每兩價銀八十圓	頭等	每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等	每兩價銀三十圓	優等	每兩價銀二十圓
	超等	每兩價銀一十圓	頭等	每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等	每兩價銀三圓	超等	每兩價銀二圓七毛五
	頭等	每兩價銀二圓五毛	中等	每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等	每兩[illegible]	優等	每兩[illegible]
	超等	每兩[illegible]	頭等	每兩[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸

每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其溫補之性以壯陽潛滋之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當饒害之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　信來　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　安生　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料弍元

五鞭爲主　専治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷癆病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　瘥無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身培元種子延年補腦益先天之聖藥

海波氏藥局　馳名丸散

芸芸衆生頼同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸[illegible]

○○造血補氣丸　[illegible]

○○補腦金丹　[illegible]

○○宿妓免毒丸　[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市楠 陳文彩拜頌	英属 李鈍秀恭頌	屋崙 雷朋錫敬頌	羅省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 [illegible]	大埠西人 差李拜頌	二埠日人 青木四郎頌	大名米 忠和昌上言	市卡吐 黃興漢拜頌

靈丹　[illegible]

藥類太多不能盡錄遠道不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 121 Clay St. San Francisco, Cal.

興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料抗　半料銑　小半料兇

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行過身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

- 一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
- 一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
- 一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
- 一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
- 一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
- 一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）函讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸一元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟娛漵分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安

弟鄭卓生字頓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脈

跌打駁骨　花柳疳疔

癧痕瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

膠州灣
萬里山河一缺甌
鄰強暴奪膠州十年
教訓橫磨劍誓斬樓蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 敬啟者前付來六脈油一盒經已如法塗搽現在精采之病已消腫結淋週身毒粒亦盡消作爲好消但以前遇腰京樂身子弱也再付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來感甚感也此候 弟 [illegible]

加拿大台山陳道學字頓

晴參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德 [illegible] 再付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上

梅浦大國手鑒　墨西哥杏山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

虎膠鹿尾　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健筋
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　氣虛血少
陽陸虧損　自在病中　如服此丸　立建奇功　使溺頻數　遺精淺夢　精力不充　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　杜果橫弦　魚口便毒　起泡生蟲　入脈入臟　溺癃延纏　風濕骨痛　次唐陽物　週身疳毒　遺禍不淺　塗搽六脈　功效立見　拄疳杜粒　損口尤甚　一用立愈　且斷病根　日盲鼻穿　如何搽法　每粒萬千　爛脚多年　實深係身　單內詳論　九脂服藥

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 本梅浦大醫生在六埠都板街ＸＸＸ如有疑問，可將病情寫明付來如購丸散，郵費自備

獨步單方

補陰藥	
大補精脂遺少丸	每盒五元
保命門止夜尿丸	每樽十元
奇方男子遺精九幾月	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應搜毒丸	每樽五元
花柳萬應崩毒丸	每服五元
疳疔神效八寶散	每樽五元
內傷藥	
強腎除止虛溺丸	每樽四元
內傷補養止咳丸	每樽十元
神效咳血養肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打遠路止痛丸	每枝一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應救口生肌膏	每盒二元
外科止疼去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止腹痛嘔痾散	每樽一元
立消腫脚九	每樽二元
大便下血肝毒丸	每樽二元

●消痔愈癰解毒丸每樽一二元

●消痔愈癰解毒膏每合一二元

（續前）吏大難、癸丑建義、不顧利害、能申其志、此次提師赴閩、力障東南、尤著勞勳、以上兩員、皆稟殊才而負重望、又皆曾任省長、經驗完富、治理裕如、若擇一而任、必能振起粵局、爲國增重、烈鈞在粵數年、軫念民瘼、意良不忍、慨前途之遼遠、必使吾民得所、然後用民、而心始郎安、用特爲民請命、伏維軍府毅然主持、甄擇簡任、毋任翹企待命之至、、李烈鈞叩、銑印、

▲李根源請任李烈鈞　李根源通電（銜略）李部長銑電敬悉、廣東爲西南根本重地、整理內政、刻不容緩、、省長一席、自宜愼選其人、以饜羣望、協公推荐陳公競存、並齒及下走、夫以競公之才學勳勞、久負粵中重望、簡膺此席、固足以勝任愉快、若根源則內審箇人進退之宜、外察地方得失之故、自維譾劣、萬不敢承、區區之意、早已有所宣言、、惟事關至重、雖不敢漫自參預、亦例得有所獻陳、、自護法軍興、粵局幾經波折、固賴督軍莫公毅力主持、、暨各軍一致匡定、羣力羣策、以底於成、而始終其事、維持調護、、實維協公撑柱其間、加之才識聲望品概事業、並足以度越羣倫、以任粵長、自無不游刃有餘、當此羣言紛雜之日、非資深望重、不足以饜服衆心、非卓識宏才、不足以振起積習、根源關懷粵局、願念民瘼、敢援舉爾所知之義、、伏望軍府衡奪、簡擇任命、俾地方深得人之慶、大局增鞏固之基、粵省幸甚、西南幸甚、如何敬候鈞裁、李根源巧印、

●●●陸榮廷出駐龍州

廣西督軍譚浩明等推舉陸榮廷出任軍事、經誌前報、聞陸氏刻經允准出駐龍州、即在府城組立行署、定名爲威武上將軍行署、其組織內容、頗爲單簡、祇軍法軍需參謀秘書等數科處而已、署國人員、亦多由督署屬僚兼充、、經電南甯、飭着東下晉襄一切、聞該行署自成立後、、陸氏卽實行出而料理軍事、關於軍隊之結束及編練事宜、皆由譚督軍先行請命辦理云、、

●●●威武上將軍行署內容

廣西督軍譚浩明等擬設威武上將軍行署、、推舉陸榮廷出而主持軍事計劃、陸使業已允爲肩任、各情歷誌前報、、頃續接南甯函云、該威武上將軍行署、昨已擇定卽在龍州譚督軍祠祠內設立、、內部組織、、計分（參謀）（秘書）（副官）（軍需）（軍法）五處、、辦理公事、、並設機要處、、專管理一切來往電報、、當經陸使委任韋舉楷爲參謀長、、蘇麟閣爲秘書長、、蘇竹仙爲副官長、、其餘各項職員、、亦經陸續派委云、、

●●●莫榮新收編肇軍之布告

廣東督軍署布告、照得近因改編肇軍、外間不明眞象、、每每發生謠言、以致一般商民、咸懷疑慮、查在省肇軍、現經本督軍派員分列改編、計編爲新陸軍游擊隊六營、以三營歸申司令節制調遣、以三營歸張道尹節制調遣、所有肇軍官兵人等均能深明大義、業已一律遵編完竣、並無繳械衝突之事、自可毋庸疑慮、合行佈告、仰各界人等一体知照、特此佈告、、

陸（廣告）

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　朱源章

鄧啟棠　鄧淸穆

新廣隆啟

Toyo K
Western M
625 Market

公司

伙食茶水豐足、[illegible]客留心惠顧是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠

（本廠各種香糖不[illegible]單印館函取即奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

Pacific Gas
Main Office
San Francisco

公司

之虞

●●辦事所在失打街門牌四四五號

●電話失打一四〇

博濟醫局

匯參經驗奇方

製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘺雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將戻紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

◎雙料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

金丹活命

●參茸海狗腰培元補腎丸 每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸 每兩一元二毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸 每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸 每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸 每兩一元
●兩儀婦造固本壯陽丸 每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸 每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸 每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸 每樽一元
●第一家白濁解毒丸 每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸 每樽一元五毛
●花柳初染入實濁毒丸 每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸 每樽一元
●生草藥拔毒洗浸散 每包五毛
●百日可收撞紅丸 每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸 每樽一元
●珍珠入實疳疳收口膏 每盅一元
●犀王內消芒瘍疳註丸 每樽一元
●貼消芒瘍橫註膏藥 小張五毛大張一元
●專治內外痔漏丸 每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏 每盅一元
●珍珠牛王拔毒散 每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸 每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸 每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸 每兩一元
●立止內傷吐血丸 每兩一元

●虎膠祈蛇驅風祛濕丸 每兩一元
●胡尾蛇風濕骨痛藥膏 每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒 每瓶一元
●立止風痰肚痛丸 每樽五毛
●靈驗心氣痛丸 每樽五毛
●應驗紅白痢症丸 每樽五毛
●龍涎香斷根扯氣丸 每樽一元
●龍涎化痰順氣止咳丸 每樽五毛
●應驗從冷靈丹 每樽五毛
●消腫止痛跌打紅藥丸 每樽五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸 每兩一元
●八寶真熊光明眼藥 每樽五毛
●內消痰火結核瘰癧丸 每樽一元
●麝香熊膽消痔藥膏 每盅一元五毛
●麝射珠珀止痛消痔膏 每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏 每盅一元
●遠年爛脚專生肌膏 每盅一元
●通治骨六種癬藥散 每樽二毛五
●濕毒癬癩止痒皮膚藥水 每樽一元
●立止風火牙痛藥散 每樽二毛五
●當面見功殺止痛藥散 每瓶二毛五
●治十八種喉症吹消散 每樽一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸 每個五毛
●散瘀消腫藥酒跌打藥酒 每瓶一元
●消積去滯消膨丸 每樽二毛五
●小兒消積散 每樽五毛

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月前曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖藟埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定葉取其嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義

中國之武士道　西哲學說一臠　國學叢簡　外史鱗爪

政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關利　美國袞失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添館埠

▲中華民國公報各客欠數列

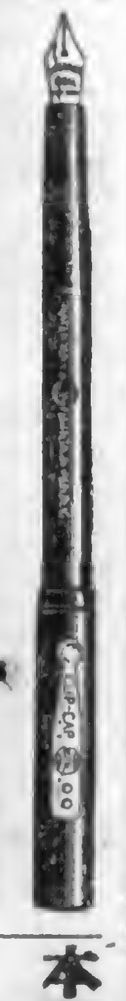
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅箏拿省　沽勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞罅箏省下所埠
司徒俊　蘭美所罅省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都礦度省市莽非路埠　梅緘偉　市簡臣省苓何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧麥連
翠同板汝筆　以上俱加拿大

本華自來墨報打文

十五號管中機吸鑽金光阻金嘴連金夾	七元
十二號半管中機吸金阻連夾	二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾	五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金阻連夾	四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴	五元
十二號管下活吸金阻	一元五毫
十二號管中機吸金阻連夾	二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金阻	三元
十二號管中機吸金阻連夾	二元五毫
十二號管中機吸金阻連夾	二元七毛五



金山大埠世界日報謹启

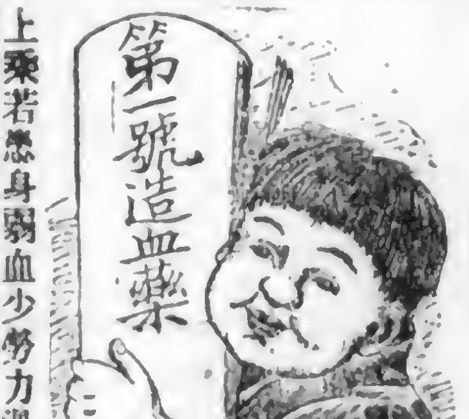
本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
珊瑚美人　三毫

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶每二元　小瓶壹元二　付費三毛　付費二毛　每打二十元　每打十二元

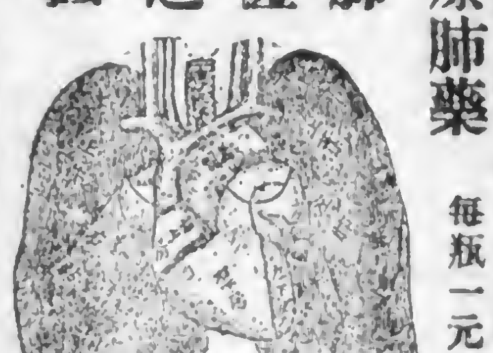


今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最好者上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五痨七傷與及身體種種不安每服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

療肺藥

肺體之圖



肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

每料銀二元五毛　郵費一毛

男子遺精玉露丸

双料每枝二元　郵費一毛五仙

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大藥房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook, Montana

●卄餘年花柳症一掃而淸

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

Chung Yick Boalon Mono C. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

●●●●

爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正

●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海梗補精燄腎攻寒邪丸 半料十七元
●參茸玉桂四鞭燄腎補漏壯顏色丸 半料十八元
●新閱痳將大痳瘋斷根散 每料一百 半料五十元
●痳症惡毒水出消腫止痛埋口生肌藥膏 每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散 每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每樽五元
●手掌生瘡爛掌藥膏 每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散 每樽銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散 每樽五元
●虛風生火滋陰補精化痰止咳丸 每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏 每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌 每樽三元
●生疔搽六陰脉藥散 每樽五元
●陰陽惡毒瘡藥散 每樽五元
●跌打生肌膏藥 每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散 五元
●小兒疳積散 每樽二元
●埋口生肌藥散 每樽五元
●脚痛藥散 每樽五元
●小腸氣痛藥散 每樽五元
●搽頭痛藥散 每樽二元
●縮尿沙淋藥散 每樽五元
●搽眼睛痛藥散 每樽三元
●流鼻血不止藥散 每樽五元
●白濁止痛丸 每樽五元
●拔毒止痛藥散 每樽五元
●出紅仔出沙藥散 每樽二元
●滾水傷藥 每樽三元
●生黃杉膏藥 兼茶藥散 十元
●白濁解毒消腫散 每樽五元
●搽名腫毒散 每樽五元
●婦人生血龜 每料銀一十元
●跌打還魂丸 每個一元

●固本壯陽丸 每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏 每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散 每樽十元
●解花柳百毒丸 半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏 每盅十元
●花柳梁毒藥散 每盅十元
●無名腫毒止痛消腫藥散 每樽三元
●腎中有血淋散 一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸燄腎眼 半料一十六元
●治濕毒起粒痕藥散 每樽四元
●補腸丸李神益腎 半料十二元
●治痰頓藥膏 每個一元
●撘久年爛脚藥散 每樽五元
●治痳瘋藥膏 每張三元
●貼花柳墜毒膏藥 每張一元
●治痰癧解毒消癧 每料十元
●跌打駁骨止痛藥 每樽五元
●包醫花柳痳瘋 每料四十元
●心痛藥散 每樽二元
●搽牙痛藥散 每樽二元
●鶴膝雞藥散 每樽五元
●橫痃膏藥 每張三元
●生鵝喉疳藥散 每樽銀三元
●痰癧膏藥 每張三元
●童子胎毒藥散 每包銀一元
●花柳藥散 每樽五元
●戒煙茶藥
●去風濕膏藥 每張二元
●搽風痕藥散 每樽五元
●跌打止痛丸 每個一元
●惡毒瘡藥散 每樽五元
●風濕痛症 每料十元
●癧藥一掃光 每包二元
●跌打止痛丸 每個一元
●生蛇藥散 每樽五元
●扯氣藥散 每樽五元五元

●背癰腫藥散 每樽十元
●治痳瘋丸仔 每料三十元
●跌打葯散銀三元
●產後丸 每個一元
●橫痃藥散銀五元
●採陰黃油 每張銀二元
●腰痛散膏藥 每張銀二元
●縮陽藥散 每樽五元
●肚痛藥散 每樽二元
●油火傷藥 每樽二元
●扯氣藥散 每樽五元五元
●芒果膏藥 每張三元
●吐血藥散 每樽五元
●痔漏藥散 每樽九元
●搽三角風藥散 每樽二元
●痔漏症 每料十元
●喉痛解毒丸 每個一元
●撞紅搜毒丸 每個一元
●拔毒埋口膏藥 每張二元
●健脾藥散 每樽五元
●痰嗽化痰丸 每個五毫
●益症 每料二十元
●專理小兒痳科奇雜症 每料二十元

●張郁祖傳內外方胍疳疔瘰癧疥癩疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年奐凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山曠各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉吳子經拜題
國　雅　郁　仲　景　香邑鄉弟鄺明煥拜題
手　藝　術　紹　岐　黃　寅邑鄉弟李艮美拜題

醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
　　華　陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生源號 Sang Yuen & Co.

（咕埠）（市卡）

588 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

生昌

ONG LUNG CO.
rant Ave.
o,　Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊鶴酸枝木檯椅宮燈絲欵磁器漆器酸膏刀花象牙首飾玉器凡西人

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

兹將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫絃芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒遍身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

哀情小說 鴛鴦碑（三續）

（惜我軒生）

臨別之際、華緊握笙手而泫然語之曰、黯然消魂者、惟別而已矣、今雖後會有期、舊歡可續、然而情愛方濃、遽唱陽關之曲、人非草木、孰能遣此、儂固未敢以兒女之情、以短英雄之氣、不過別我東門、送耶南浦、離愁別恨、人有同情、風塵作客、幾見傾蓋以言歡、萍水無常、自後正不知何似耳、笙亦嗚咽不成聲、第曰、小別悲於久別、生離慘於離死耳、斯時無情汽笛、嗚嗚作不平之鳴、蓋催人入道也、華良其春柳之腰、一躍登車、出懷中五色錦繡帕、以手招展向笙曰、儂去矣、郎幸自愛、時當惠我佳音、言甫畢、此風馳雲邁之車、已轉瞬入煙霧中矣、笙亦惟揚巾私祝玉人此去無恙、默禱上帝以玉成此有情眷屬而已、

笙返校、習課如常、數月後華女士之音書至矣、華漢文極佳、兩未必勝以詩詞、纏綿悱惻、情文相生、故來書笙極愛閱之、蓋笙雖自省識春風以來、早挾非卿不娶之觀念、然此意蓄於中藏、未便啓齒、即信扎往還、亦未敢作佻撻輕薄語、祇露意於字裏行間耳、華固解人、且脫盡世間兒女態、因毅然可其請、笙得書、如貧兒獲金、樂乃無極、把其書而吻之者再、且喃喃自語曰、儀華儀華、汝其爲變笙之妻乎、於是亟馳書報之、時則榴花飛紅、荷錢漾碧、正學校放暇之期、笙本意過返桑梓、一暢叙天倫之樂、祇以山重水複、睽隔殊遙、而堂上書來、亦勸其勿往返耽延時日、致拋荒學業、笙遂止、乃賃海濱旅館、爲避暑之計、

（未完）

僑聞

陳列華僑通銷商品貨樣

南洋三寶隴中華學校校長石鳴球、以吾國近來講求國際貿易、推銷中國物於海外、於國於民、極有關係、惟祖國工商界向不研究調查、以致著手甚爲困難、現下運銷南洋之貨不及萬分之一、該島華僑、如光華國貨公司等號、雖欲推銷國貨、殊非振興國貨之道、適乘回國之便、將該島通銷貨品、徵集一箱、送請國貨維持會陳列、並請務將該貨樣必使工廠家過目注意、研究仿造推銷之法、冀吾中華國貨在外洋佔一銷貨地步、並願近時祖國所出各種國貨小樣、或圖式樣本、帶往該島中華會館陳列、以供華僑研究、已由國貨維持會將來樣發事務所陳列矣、

詞林

滿庭芳

（阮菴）

簾押寒輕、窓茸嗅重、一院濃綠無人、空梁舊燕、來伴倦吟身、又是茶蘼過也、銅駝陌軋軋香輪、東風裏、殘花藉草、何處更飄茵　前塵如昨夢、金觴玉柱、鶴嶺龍津、念飄零投老、惆悵逢春、便有桃源忍問、不知漢畢竟知秦、天涯路、關河寸寸、一寸一傷神

陸軍警察 **醫生譚蓮儒** 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四維健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●眞陰精培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣痛氣墜痛丸　[illegible]

●痛消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]　大小罇三元五

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]　大小罇三元五

喉毒遇仙丹　[illegible]　每罇一元

耳閉聾丸散　[illegible]

因色刦毒保安丸　[illegible]　大小罇三元五

百草培元化毒膠　[illegible]　每盒三元五

立止濁淋刺痛丸　[illegible]　每盒三元

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]　大小罇三元

神妙化痰止咳丸每罇一元　參茸鹿巴滾背丸每罇二元五

傷風燒頭暈眼藥每罇一元　新力外勞內傷補天丸每罇二元五

立止鼻血嘔血咳血丸每罇一元五　立止心痛肚痛丸每罇一元

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞缽必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處　大埠[illegible]八百十五號　山租野埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

腸痃陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸瀝頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣痛氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

疳疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
廣西庄
綫羅綢緞
男女新衣
小衫
珍蘇杭雜貨
發客
正埠

舖在金山正埠昃慎街
門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫　民國書牘銀五毫　歷代名人尺銀二毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙　百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

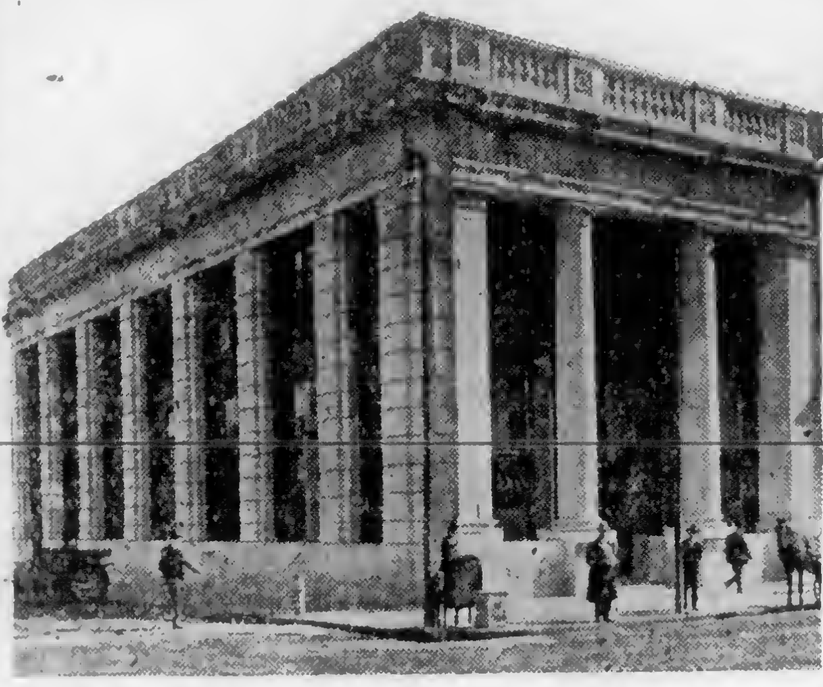
小說
德軍事偵探二毫五　吸血酎恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金塔剖尸一元
舊金山銀二毫五仙　金風鐵雨錄一元　[illegible]
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於兹矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎



意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●兹將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青五十元　李晃南五十元
李　全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱寶一百元　周荷女五十元

（未完）

收股銀處

波士頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文鶯　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

新聞僉載

●**查辦文尼案件交出議院參閱**　廿三日美京電云、查辦工部委員典士摩、於去年十一月一號、派赴三藩市、查辦關案、伊遂將炸彈案兇犯文尼定罪情由、兼行查察、所有文件、存在工部署、現由該部送交議院參閱、據稱該埠法官、於審辦文尼之案、甚爲糊塗、殊屬違法云、

●**日人狠兇之一斑**　山坤頓電云、日人森澤、於去年六月在山地老沙埠、因聚賭爭執、曾鎗斃同國人大澤海野二名、致被逮案、當時兇手自認醉狂所致、惟官廉得其情、定判死罪、原示期六月行刑、惟加省總督士地芬士、准予改期、故推至今日、始絞首處決、

又接大坂六月廿三號消息、該處煤礦、有一日人、因殺害日婦六名、每割食股肉一臠、以爲能療治愁病、現被逮案、伊自認數年來、因患此病、多食人肉、以爲療治、曾被拘禁十年云、

●**白銀價未低跌**　典化電云、西部諸省銀礦東主、現在本處會議、擬將來委派尼化打省總督貝利、親赴美京、謁見財政部長卡絲士、以美國售賣白銀一百兆兩於英國、爲鑄造銀圓之用、每兩價銀一元、過於廉平、請其改爲每兩一元一五、乃不致虧缺、

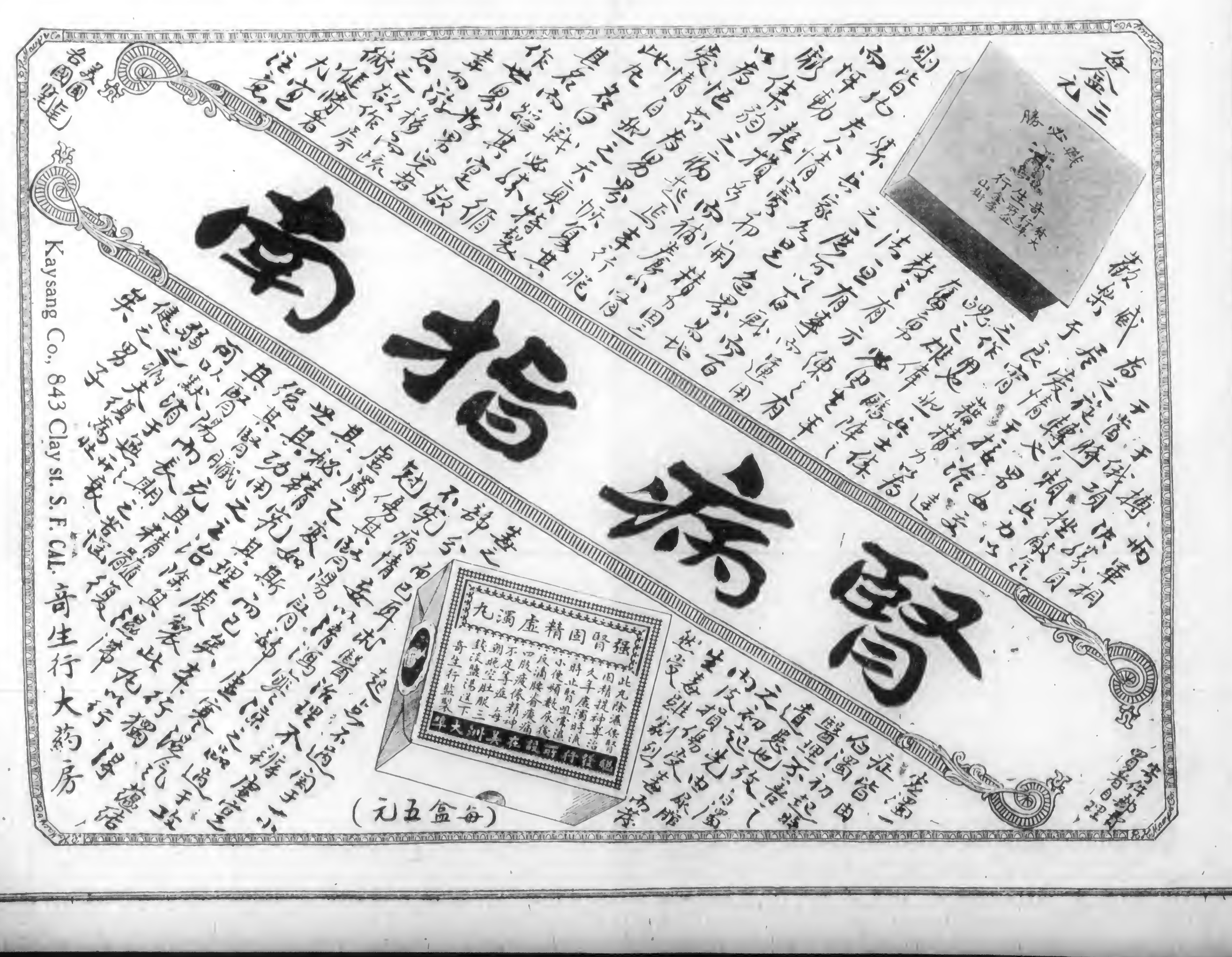
●**老華人葬身火坑之可惜**　比李茂付電云、華人亞榮、年已九十歲、向在本處、採金爲業、距其寓屋、今日不知緣何失慎、忽兆焚如、搶救不及、未幾全間燬平、隨在火堆中、尋獲其屍、

●**匠工停工挾制**　芝加高電云、本埠匠工、近日求加工値、每點鐘加二十仙、建築東主允肯每點鐘加十二仙半、各工人尙未滿意、故相率停工挾制、有建樓工人八萬名、被其牽動、無工可操、現東主限其今晚答覆、以憑定奪、否則另僱別工、以爲替代、免碍工程、因目下建築之樓宇、約値銀五百萬元、

●**誘姦女伶被逮**　屋崙電云、有女伶兩名、乃演電畫戲者、昨晚由三藩市跟隨五西人、同抵本處、遊至七街某酒肆、買飲淡酒、隨即登樓、入一寓房、該西人遂以布緊塞其口、縛禁一隅、一併脫除衣裳、强行輪姦、後有一女自行解脫、奔出呼救、巡差聞耗馳至、盡將該五西人拘逮、惟差到時、伊將一女、棄出窗外、一絲不挂、以致跌傷、車赴醫局療治、

●**烟賭被拘**　屋崙電云、本埠藥務委員、昨晚帶差到八街三三一號、破門入內、拘去華人十四名、指爲聚賭案、並搜獲賭具、及現銀一萬元爲據、另搜獲烟灰片煙等物、共値銀二千五百元、又拘去華人付冷鍾、指爲私開烟館案、亞馮、亞泰二人、均遊烟館案、每具保單五百元、在外候審、

●**賭案罰欵**　亞缽蔑打電云、本埠警差、以委士打街二三二一五號及二四零七號華店、專誘船廠工人、入內聚賭、昨晚巡到搜查、拘去西人七名、華人二名、今早在衙審訊、華人亞勳、自認有罪、官判罰銀一百元、亞就罰銀廿五元、西人每罰銀九元、一併銷案、



每盒三元

腎病指南

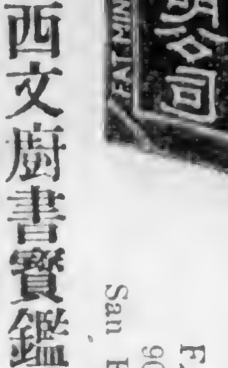
[illegible]

強腎固精虛濁丸

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大藥房

發明公司書庄廣告



FAT MING CO. 903 Grant Avenue San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓二
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業為維持久遠起見爰訂簡章通告

凡為本人說項或為一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言　▲計八千餘面　▲萬三千餘條　▲分四十八冊　▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧為稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異京容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　入點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘　四点卅五分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界書局新到大幫新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙　韓愈訓姪三元四
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛　黛玉琴怨八毛五
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正　虐婢報一元七毛
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正　桀王過嶺一元七
余世龍訴情四元二毫五仙　閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙　美人要樂八毫五
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙　雙鳳鸞銀一元七
張員人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙　蘇武回國三元四
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正　定中山一元七毫
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙　十月採花八毫五
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙　青樓歌銀八毫五
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙　月嬌訴情一元七
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙　東坡釋妖一元七
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　左百豪過雪銀一元七毫正
黛玉閙遊大觀園一元七毛　閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五
曹福登仙一元七　燕山教子三元四
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七
美女尋針八毫五　再續前緣一元七
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五
三家店一元五五　金殿議帥二元四

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毛七五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現為振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

◉茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢棨二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡光五百元　黃軫章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙棨邦二百元　關耀棠二百元
鄺連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

◉貯股銀處金山大埠廣東銀行
◉總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）　（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行為美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

◉美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林聚煜　黃復德　甄熬　徐有洪　林錦枝　蔡英洋　余鏡中　余毓棨　林容標　伍于義　甄庭楨　宋基俊　林安　梅宗芹　曾才君　林元氣　伍文闕　李成均　林烋　胡支和　方潤笑　蔡傑成　朱瑞　梅奇相　梅桐根　甄[illegible]生　梅友怡　蔡晃　梅宗沁　司徒文廣　司徒燦煜　曹林　自由樓銀　茶園　雷秉堯　每五元　李利　每一元

譚維　林裕　香港樓　譚光修　梅友炳　蔡英澤　楊育材　同源　麥成進　林聚祥　司徒沾　卓守泰　雷法怡　李鉗　林洪君　伍焕　蔡紹棠　伍于韶　甄奕亨　林鐸　林照　周湝濟　周進盛　梅慈乃　周來君　劉勝　譚相　周來　楊紹棣　司徒義　司徒俊　每名一元　一百元　梅日昇　湯介眉　胡偉忠　湯和

李文彬　張國豪　胡贊館　譚基君　梅廷悅　余毓蓮　司徒敏生　各五元　司徒文棨　梅廼球　甄信　金官七　梁傳熠　梅鎮聰　譚人和　關棨師奶　衛棨宇　余成　伍灼　林德觀　林華泮　蔡傑庭　梅廣勝　梅植友　譚深　梅瑞麟　梅榮　李實　林倫佑　司徒德　司徒汜　中國樓銀五十元　每十元　梅宇　梅明　李如盛

譚文標　楊恩　梅達　方保姆　梅壬作　勞國賡　司徒英裘　簡文貫　各三元　許大和　林錫奎　朱年　甄春　譚龍　朱加　各二元　蔡維勝　余年和　李永南　李鵬　林煥　蔡錦章　譚稷瑚　謝亞培　譚灼　梅毓華　劉熾南　梅鑾乃　蕭劍平　司徒壽權　司徒毓俊　李青昆　梅旋廼　每三元　謝秉

林福英　容何　林賢才　雷強　梅華裕　謝維德　司徒　鄭明　林兆雲　甄德淦　林波　阮大　梅宗本　林煥　譚遠　林芳德五元　李炳影　甄英權　吳約　歐洪　周成　劉挺槐　朴鳳來　翁珩　譚經懷　劉昌　周在良　伏見　林德楊　司徒競平　林天賀　洞湖亭銀五十元　黃培　李栢　司徒德週　黃潤

譚球　湯海　黃華球　梁永紹　梅友烱　永成　俊業　林百榮　二元五　黃文啓　梅爵　潘四伯　梅金波　譚祥　林德鑑　五元　張炳雅　謝燮　胡維祝　關瑞良　蔡日光　陳叢煇　江利　梅鵬耀　周國棠　梅廣廼　梅盛　無名氏　林元邦　司徒佐　林百旋　李子槐　司徒兆熙　二元五　黃培

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬚露傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鵑鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀一毫　三公案銀五毫
蓬門書眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
襲迺傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

三人影四毫　情鐵六毫　奪搞奇寃三毫

隆 SANG CHONG

616 G[illegible] San Francisc[illegible]

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希為留心是所切盼

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街七百門牌三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Tuesday, July 29 1919

"Printed and distributed under Permit (No. 397) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 151 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月廿九號（禮拜二）（夏曆歲次己未七月初四日）

◉報界公會報費簡章

[illegible]

民國六年三月五日　金山報界公會啓　自登報之日起行

本日新聞紙第二十八年第一百五十一號

◉本報價目

本報電話差拿二十六

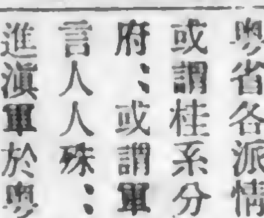
本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五・華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元　壹月九毫　此外各國每年拾壹元　壹季貳元六毫　閏月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散水藥西牙粉發行零沽貨美價廉耽希留意為盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補
腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒
每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽
一元七毫五

請認商標



新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館論說

粵省之兵禍（再續）

權公

李根源知粵人之不服己也、若以強力奪督軍省長之權、必且激生禍變、於己亦大有不利焉、於是出其狡謀、使人運動舉岑春煊為省長、否則舉伍廷芳、夫岑伍兩人、自以為名位尊崇、安肯降格而為省長、第以翟汪辭職之後、覬覦此席位者、不乏其人、若無威望素著之人物出為鎮懾之、必啓爭端、危及大局、以此說慫動岑伍、或能得其首肯、如果岑氏出領省長虛銜、其實權必操諸李根源之手、蓋岑李皆政系中人、臭味相同、利害與共、岑氏為之、即不啻李氏為之耳、若舉伍氏、伍氏為人忠厚長者、當此機械變詐之世、必為左右所播弄、李根源亦從中有所進行矣、

邇者岑伍皆表示其不肯肩任之意、角逐此一席者、又紛然並起、李根源乃變其計畫、薦舉李烈鈞為省長、督軍之務、其朋比為奸、顯然可見、李烈鈞、兩李為一邱、必自為之、既奪省長於粵人之手、又奪督軍於桂系之手、全粵軍政之權、盡歸李根源掌握中矣、莫督知其謀將不利於己也、遂乘羣議未定之日、遽以張錦芳署理、而自握其印信、以張氏署理者、掩飾粵人之耳目也、自握其印信者、實兼攝民政之權也、桂滇兩系之爭端、即伏於此矣、但今方協謀以驅除粵軍、故未敢即發、粵軍遣散之後、桂滇兩系、必有一番激戰、可以預料也、

粵省各派情形、現在尚未明瞭、或謂桂滇合謀以圖粵、或謂桂系分裂、或謂陸氏與李耀漢通欵中央、驅逐軍政府、或謂軍政府聯合滇系以抵拒陸氏、各以意為揣測、言人人殊、恐猶未得其實際也、要而論之、有李根源輸進滇軍於粵垣、然後有逼退肇軍、佔據肇慶之舉動、有翟汪辭職之事實、吾故曰、粵省之禍、自莫督招致李根源始、（完）

緊要新聞

●●●美總統請議院早日公認和約

二十八日美京電云、總統威路臣、因民政黨議員、亦有反對和約及聯盟會憲法、故今日下午、親到上議院、勸民政黨議員、助其公認和約、總統當未往議院時、曾先與民政黨議員參亞士、商議一切、因參氏在議院最有勢力、故先與之會商、參氏對總統云、現予對於公認和約意見、尚未決定、查和約內有數欵、甚為不公、其中最要者、乃處置山東、及德國沙亞河流域礦產之失當、予經將和約循讀三次、今為第四次之研究、仍未決定意見、總統到上議院後、與民政黨議員、會商點餘鐘久、此等議員、向為總統之命是聽、總統到議院時、適共和黨外交股員、正在會議、惟總統未有請共和黨議員、共同會商、總統提出三意見、勸令議員早日公認和約、

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤為注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷另有謝家濟神效肚痛散發售

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢絨蘇杭衣物顧綉檯荘桌圍儎履自晨及夜加辦油米茶糖各色美　熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠都板街八百零七号
本店專办古蓮曲運由正北鹿茸野山人参各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以图久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色華洋各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號
金山正埠信箱二千二百三十五號
怡棧號啓

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山綠苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷

謙生祥敢

麥超英大小方脈

●醫僑
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元　天泰　麗生　天成　天興　天福　麗興　錦泰　貞祥　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在（[illegible]）華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人　函知照附　梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元式毫

金山大埠泗和老舖謹啟

代售著名水筆

[illegible]G TONG
[illegible]nt Ave.
[illegible]sco, Cal.

十五號管下活吸金嘴連夾五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圈金咀三元五
十四號管下活吸金咀連夾四元二毛五
十一號牛管中機吸金咀二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾五元五毛
十二號牛管上手轉活吸傳鍍金咀三元

費

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥酒不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

請嘗

[illegible] BAKERY
[illegible] Prop.
[illegible]ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧為仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤為此方之卓

美議員演說反對山東判案

廿八日山盎電云、本省派赴美京上議員列氏、現偕仝依李奈省上議員麥哥蔑、返抵本處、是日在演說堂開大會議、赴會者數千人、該兩議員對於和約及國際聯盟會、係絕對否認者、據列氏稱、和約中關於山東問題、如此判決、如强姦中國無異、豈尙有公理之可言、韓國人口一千萬、及土地千方里、日本已明認爲其屬土、今又得山東省疆域、及人口三十六兆、盡歸其管轄、版圖日擴、行見虎狼之日、出現於東亞、將來發兇猛之威、演噬嚙之牙、、全球必爲之震動、予反對山東判案、職此之故、又麥氏演講、聯盟會憲法、其中有等條欵、乃准情別國、有干涉美國內政之權、又美國限禁入境之外人、別國亦能强迫放行、似此該會章、已與美國憲法、互相抵觸、又按照該會章而行、美國規定之入口稅率、必被別國刦奪以去、、稅權操之於人、亦復成何國體、故該會章程、我美勢難承認、

日代表奸謀盡露

廿八日巴黎電云、日本議和代表宣言、和會判決山東案實情、現下未允宣布、如本國政府命令披露、方能宣布、今美國議院、對于山東判案、雖反對甚烈、、惟日本視爲不干本國之事、美總統威路臣、如欲宣布此案判決實情、、彼亦有文件、可以隨時宣布、現此案仍守秘密、此非日本之咎、蓋日本一國、不能謹守秘密故也、凡有疑日本不允將山東交還中國者、日本代表、必大不悅意、、但彼祇云將來各事妥辦、自必交回中國、而又不肯明言定期交還云、、

倭寇交還膠州之口頭語

廿八日美京電云、駐本京日本代理公使、今日又往見外部長蘭成、會商要事、聞外部未有請其宣布對於山東意見、惟日本代使甚願與報界訪員晤談、表示其個人意見、訪員詢以將來山東如何處置、今尙多日兵、駐在山東、、究何用意、日代使答云、日本決意將膠州租地、交還中國、惟須照一九一八年中日條約而行、、現日本不獨預備將膠州退回中國、且可隨時與中國會商交還事宜云、

民政黨議員亦知山東之爭点

廿八日波士頓電云、、民政黨議員欵治確、、是日在本處宣言、觀現下情形、上院議員、、對于國際聯盟會、、必允肯公認、、因民政黨有議員四十六名、共和黨亦有議員五六名、贊成該會、故料將來在議院提出、不難通過、、又謂和會將山東利權、判歸日本佔領、聯盟會諸員、、已知此項條欵、列入約章、勢難修改、因日本協助聯軍、驅逐中國之德人、以免英法在遠東利權、有所障碍、、故聯軍公認日本在山東、承認德人利權、中國前時亦有此意思、、現所爭論之点、係要求日本定期將膠州山東、交還中國云、、

曉治對於聯盟會憲法之政見

廿八日美京電云、棉省上議員希路、接到共和黨前任候選總統曉治來文、謂國際聯盟會憲法、不甚妥善、、其主張修改者、計有四欵、(一)凡入會之國、有權隨時出會、(二)各國內事、如限禁外人入境、徵收入口稅等、該會不得干涉、(三)和約第十章、應加入保全們羅主義一欵、(四)第十章之條欵、最多窒碍、應概行消除、再行修改明白、

美兵仍保守西伯利亞鐵路

廿八日美京電云、日前上院議員、質問總統威路臣、謂今戰事已完、何以仍派兵隊、前赴西伯利亞、、且在西伯利亞之美兵、又不調回、、致令美兵久處異域、備嘗艱苦、、究何用意、現總統答覆議院、謂美國因西伯利亞、仍未安靖、故遣兵前赴該處、保守鐵路、使火車得以照常往來、、輸運食物、救濟俄人、俟地方安謐如恒、乃將美兵調回云、

羅兵擊退匈國均產軍

廿八日奧京電云、接匈京電稱、匈國均產黨政府、、前調過激派兵、攻入羅國、現被羅兵擊退、返回奧界、傷亡甚衆、、何國政府特發出佈告、凡屬男子在國內者、由十七歲至五十歲、均須註册、出當兵役、以期再攻羅國、報復此仇、、

軒頓卜之牢騷語

廿八日德國軒那化電云、有美國訪員、今日謁見德軍總司令軒頓卜、見其憂形於色、寒暄畢、伊卽謂予之軀魄雖强、惟內懷憂憤、、對於軍國大事、、無心辦理、、又謂一九一六年十二月、予曾與將軍魯頓多夫、議及美國雖加入戰團、、惟勞師襲遠、實非所宜、將來戰事完結、、美兵尙未到齊歐地、詎料驍將徙卒、蒸地而來、、如迅雷不及掩耳、、有此勁旅、以衝鋒陷陣、實爲意想所不及、誠所欽佩、、但望此次和神、亦有如此顯靈、是我所甚願、、以予意測之、此場大戰、未作完結、後來戰禍、殊難逆料、、所謂能永久和平、無戰事發生者、特癡人說夢耳、、國際聯盟會、縱能成立、且具絕大之强力、但戰事每起于倉卒、勢難遏止、因世界有人類、卽有戰爭、無時或免、或者有此會以弭萬國之兵、從此戰禍減少、亦未可知、、環球大國、從不肯將國體與國命、俯首聽命於別國、、以爲不公道之裁判、、德國現被强力壓服、、勉强簽約、、似已和妥、然究非德人心所甘願、復仇雪恥、期在異日、特非我所能及身親見之云、、

德銀行向美借欵

廿八日倫敦電云、接柏林電稱、德國銀行、、現向美國借欵一百萬元、以本國公債票爲抵押、

威廉僦屋而居

廿八日荷國亞馬倫振電云、德逃皇威廉、現所居之府第、乃荷國某王親之物業、今威廉以久居此間、殊多不便、、故孤人另租一屋、以爲長居之計、

法國漢奸判罪

廿八日巴黎電云、有法人廿八名、內婦人兩名、、前在戰爭期內、因在解敎地方、暗通敵人、、洩漏軍情、、致被偵探查悉、一併逮案、於近廿四日內、在本京高等審判廳審實、其中定判死罪者八人、無罪釋放者六人、餘皆下獄由一年至二十年云、、

美議員又擬派兵干涉墨亂

廿八日美京電云、的士省下院議員夏士辟、在議院宣言、、墨國內亂頻仍、土匪猖獗、致令居留墨國之美人、、時遭刼殺、經有美人數名、被墨匪戕害、今又有美童一名、年甫十四歲、被墨匪擄去、勒贖多金、方允放還、而卡蘭沙政府、、固不能壓息內亂、、又不能保護外人、、我美不應公認其政府、宜卽派兵入墨、保護美人生命財產、、俟墨人建設强固之政府、足以統轄全國、乃將美兵撤退、、又美京電云、外部接墨京電報、美農業家探臣、、居在墨京附近、有十四歲子一口、昨被墨匪擄去、勒贖一千五百金、若不允照交、則將其子置之死地、現墨官恐其子被害、、勸令探臣如數予之、俾先將其子放還、然後交涉、、探臣已允所勸、將欵交出云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散[illegible]　固腎[illegible]
化痰止咳藥散[illegible]　神效[illegible]
珠珀[illegible]　立止心氣肚痛散[illegible]
珠珀[illegible]丸[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]
珠珀[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]
代傳何首仁和柳百解丸每磚[illegible]
本堂識

祕貢氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貢氏收啓便妥　祕貢氏披露

介紹良醫
祕貢氏先生學問淵深精明大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇識者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字號註明
代售有碱活倫補腦丸本堂專發行[illegible]
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每封銀一毫
正鹿尾鞭大補茶　每封銀一毫
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每封銀一毫
加參茸十全大補茶　每封銀一毫

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交　並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩匯歸男華源逺同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異　大每打廿元每樽二元　小每打十元每樽一元　發行另議
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十[illegible]年向辦中國正老山[illegible]參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宜必計平幷有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合[illegible]共和平議[illegible]銀一元●國亡傳每本沾銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡甸寬爽猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠 寓華和南京公司廣益號雜貨店 屋崙怡利洋莊店

金山正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍搭結衫格叩搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵荅薄西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
本號開利經已廿餘年
專辦油米熟煙伙食雜貨蘇杭綢緞新衣貨物玉器首飾日本漆器
仰貴客留心光顧一定價錢
發客

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
自製特別　白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘肭肉　金銀潤封肉　晾肉臘豬頭
唐山自製自浸　臘豬利排骨　爽脆咸豬肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙
本號專辦唐山各江雜貨發客兼接金豬鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡專二一四六
司事人 雷迪傳 廖顯扳　成昌啓

新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法繕面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元 治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟻止癢凡用此藥膏必須先賸藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法繕面指明此佈
皮膚濕毒藥膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒藥水 大罇一元 小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸暨於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠合記閣添謹啓

日本欲弛禁華工入境

廿八日東京電云、日本外務省對聯合新聞社訪員稱、日本政府、原擬將限禁華工入境一事、從速提議取銷、、惟有別事商議、較諸此案尤要者、故弛禁華工、未能卽時開議云、

本埠新聞

耶教學校在日本開會之反對聲

長沙耶路大學教習軒考士、日昨乘差拿輪船歸來、據稱開全世界教會所設立之學校、擬於明年、在日本開大會議、、籌商教育之進行、惟遠東教徒、對於此舉、咸極反對、因日本在韓國、對待基督教徒、非常殘酷、又禁止片煙、運入中國、已爲萬國所同認、獨日本不欲中國圖强、私運片烟、入其內地、陷害華人、又韓國義士、於宣布獨立時、悉被日本兵警、驅入教堂、候其跪地祈禱、卽行放火焚燬教堂、使教徒義士、同葬火坑、故在日本開教育大會、、遠東及世界各國教徒、皆極端反對、

中國代表將由金埠歸國

中國代表伍朝樞、徐謙、孔祥柯、許宗漢等、日前由巴黎到美、隨往美京、運動各議員、、反對山東判案、現聞伍氏等定於八月六日、乘差拿船歸國、芝城華商振業會、及西商會、於伍氏等行抵該埠時、均開會歡迎、並設宴欵待、又聞本埠朱領事、中華會館、華商總會、、國民外交會、中美商會總理蝴拔打埠、及加省學生會等、、亦預備於伍氏等到本埠時、設宴欵待云、

同源會謝上議員函彙紀

上議員諾市君鑒、、閣下在上議院抗爭山東案、本會極爲感激、、望毅力堅持、、爲我祖國助、、君在議院如此盡力、、反對侵略中國土地之人、、全美華人士生、必不忘記上議院及閣下之功、同人等信公理必獲最後勝利、山東問題、亦得公道裁判、、本會華同全體會員敬謝閣下之盡力、幷望始終堅持、

大埠同源會總理張榮光書記胡金樑上　七月廿二日

上議員那利市君鑒、奉復函、祇悉肯盡君之能力、、俾山東案得正當解決、、以閣下歷來辦事而觀、、信將來必能使我祖國得公道之待遇、、不致被他國之侵略、、閣下助中國之功、國人同感、謹此致謝、、（欵同上）

預備歡迎艦隊抵埠

本埠公民、因大西洋艦隊、定期八月十五日、行抵本港、、屆時總統及海軍部長丹由士、、水提辣文、同駕抵本埠、故定議是日開會歡迎、、聞各艦於是早九點鐘、聯翩入港、是日海陸軍排隊遊街、總統先行、夜間則在啡孟大旅館宴會、屆時又有一番熱鬧、、

傳布倭寇虐待韓人之圖書

西報云差拿輪船前日由遠東抵埠、載來韓人獨立文件、及被倭寇殘害韓人之圖畫甚多、此等文件、乃由韓國教會、先行私寄往上海、轉運來美國、以供衆覽、觀其圖畫、可見韓人被倭寇虐待之慘、此乃確鑿憑証、日人雖狡、亦百詞莫辯云、、

關於誣陷公家律師案查辦

美京上議院、、昨日致電本埠加蘭租吏、着將前查辦工部委員典士摩、誣控公家律師佛杰違法審訊文尼之案、提上議院查辦、加蘭租吏前疑典氏揑造此案、誣陷公家律師云、

爲證人者須知

本埠移民局、近日實行新章、凡上生妻子商人妻子求入美境、案內證人、須先將該證人何年何月來往幾多次、繕稟表明、俾移民局先將其人所存各種憑據取備、然後定期提審、以免廢時失事、、

中華會館公電

廣東軍政府暨議會鑒、伍公廉明、素孚人望、請以伍公長粵、民心實爲大慰、、僑等亦極表同情、旅美中華會館林葆元等全体叩、

差拿船搜獲片烟

稅差委王士輿息杰二人、、昨日下差拿船搜查私貨、見有臘腸甚多、挂在一處、、査問何人之物、、無敢承認、、稅差乃開而視之、、內有片烟值銀二千元、一併執去充公、

各埠新聞

二埠實行排斥日貨之可嘉

沙加免度電云、有著名華商某、對報館訪員稱、本埠華僑、因倭寇强奪山東利權、絕不以公道待遇中國、、咸甚憤激、、已實行抵制日貨、以爲對待、幷望各埠僑胞、同發熱誠、嚮應內地、排斥劣貨、以救危亡云、、

美艦駛經巴拿馬河

廿八日中美洲哥朗電云、、大西洋美艦隊、、昨駛經巴拿馬河、有煤船尾路化號、水鍋忽然爆發、死者六人、傷者十餘人、昨日各艦經過水閘、禮拜四日、已有二十艘、過閘而去、、現分爲每隊艦十艘、駛過其間、、

被自由車輾斃

廿八日列活電云、華人亞昌、年三十七歲、昨乘脚車、由本處附近山卡路士過路時、、忽被自由車碰倒於地、輾傷甚重、當時該車飛駛而去、、後有人瞥見其情形、乃將伊舁來本埠醫局施救、詎閱數小時久、、卽已因傷殞命、、

華人飛船公司試演飛船

廿七日列活電云、、華人圖强飛船公司、今日在本埠試演飛船、有華商二十餘名、、到來參觀、該公司之副總理蔡湘全、乘坐飛船、、直往三藩市、隨折回本埠、觀者甚衆、聞該公司買有飛船及材料、值銀十萬元、、內有地夏付倫飛船四隻、、每隻價值一萬二千元、又有檔地士軍用飛船二隻、每隻價值九千元、、檔地士特別飛船四隻、每隻三千元、士丹達飛船二隻、、每只四千元云、、

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售 ●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄寶　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱　市作頓埠廣安昌啓

股票被火
弟嘗沾有中國郵船公司第二次股份不期於昨六月十五號夜祝融稅駕曲地網姑埠該股票竟付之一炬故將登報聲明以候補發　弟曾聖本謹啓

聲明要告
啓者本號在金山大埠炭臣街七百三十七號開張揣做金銀首飾生意詎料司理人郭八別字喜堂立心不良將生意全盤虧空竟于陽歷七月九號早逃去無踪是以齊集股東議決將郭八股份退出外尙欠舖中五千餘元隨後仍要向郭喜堂討償決不寬恕惟是郭喜堂前日經手有與本號來往或有欠到唐番人等揭借附會匯兌担保大小數目等項概爲郭喜堂經手是問與泰生號無涉特字聲明統希垂察此佈
中華民國八年七月吉日　泰生號股東同啓

華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加舺寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

旅美中國國民外交會徵友部啓事
公啓者本會徵求事之結束入會者共有五千餘名每次欵項之收入分發三連根存據以昭大信手續浩繁因此未能將收條如期按址付上殊爲抱慊謹登數行表明原委藉慰懸系

余紹賢堂要告
本堂購置都板街夾華盛頓街角門牌第八百六十號八百六十四號全樓四層連地一座經交易清楚惟各埠昆仲前報之樓份繳交股欵者固多而未報樓份及已報樓份尙未交欵者亦屬不少茲公議限至本年舊歷閏七月三十日卽新歷九月廿二號截股逾期不收仰各昆仲從速收齊股欵寄出繳交幸勿延誤是爲至要　大埠余紹賢堂啓

招生廣告
本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈
校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點
中華學校啓

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四磅每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

太平洋公司
PACIFIC MAIL S.S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡甸寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十一號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

美東華僑餐館同業請看
啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情籌謀策進國民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也
波市頓紐英倫華商餐館會　紐約華商餐館公會　芝城華商振業會　同啓
通訊處 16 Mott St. New York City

請人做工
啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知
Fair Reid, Illinois Pacific Glass Co.　15th & Folsom Sts.　S. F. Cal

承受告白
啓者快些厘埠先打街唐人埠四百二十六號勝昌西庄衣服舖原係楊勝向來與西人批貨自創之業今楊勝志圖別營願將該舖連土庫除貨外一切樓批貨櫃舖底架生什物盡行頂與富益堂承受訂期陽歷七月三十日在舖內交易清楚倘日前楊勝自己並其生意中與人往來數目轇轕未清者屆期請到與楊勝自行理妥如期不到是爲自誤自交易後全舖俱歸承受者管業或改字號營生異日財發萬金槩與楊勝無涉特此聲明後無異論　七月廿五日　快些厘埠富益堂啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸貴光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱花市地攬里第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠
同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠
公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山正埠
茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宴希　貴客光顧爲盼

舖在嗶噸街門牌七百三拾三號開張

金山大埠
源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利
金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在香港廣茂源各埠鄉客信銀兩匯兌由都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

(一)現歐洲內情不穩、諸事多未妥辦、我美議院、應早日公認和約；(二)美法協約、不日卽提出議院討論、議院應先公認和約；(三)今因上議院反對和約、故總統未能定期出遊美西、總統擬八月五日、啓程出遊、故望議院公認和約後、乃定期啓行、幷勸議院公認和約全文、不可留後修改、當時有議員云、今共和黨領袖前任外部長律氏、及前任總統他輔、曉治等三人、均主張留後數欵再議、究如何對付、總統雖未明言反對、惟其意仍欲不允留後、又今日美京電云、總統今日已將美法協約、交上議院討論、並請公認云、

●●●美議員助強凌弱之言

廿八日美京電云、文天拿省上議員和路士、今日在議院演說、謂和會判將山東、由日本佔領、中國雖失一省、惟照和約第十章、中國可得各國助力、自後不准別國侵佔中國土地、今山東如此判決、雖令中國不安、但我美議院、不宜因此問題、遂不公認和約、

●●●共和民政兩黨之駁論

廿八日美京電云、民政黨上議員布蘭地治、在議院宣言、總統日間卽將美法協約、交出議院討論、乃出遊美西、惟外交股員、謂現未允提議和約、須候總統將美法協約提出、乃討論公認和約、今總統雖急欲議院公認、亦不可得、且議院欲各報詳細登載此事、使全國皆知、乃提議可否公認、今法國議院、尙未公認和約、日本亦須兩月之久、方能公認、故我美議院、無容過于急速、雖法日兩國、欲候美議院公認後、乃相繼公認、然我美亦要從容研究、方可公認、又民政黨議員委壬士云、總統所以允許日本佔領山東、蓋恐與日本宣戰、故逼得如此判決、惟今觀日本對於山東問題之態度、不若日前在和會之強硬、據今日東京來電、日本各報、反對美國之言論、今已消滅、又前駐美京日使石井、亦謂美日兩國、決無開戰之理、今候日本議和代表歸國後、隨將山東交還中國、料日本必順從美國之意、斷不因此與美失和、且美國海軍勢力、勝於日本、若日本與美宣戰、高麗及山東、必乘勢反對日本、以保其土地國權、今上院議員、擬將來討論美法協約時、再提議遠東問題、幷查詢英法兩國、如法國再被德人侵伐、則美國如何協助法國、因歐洲戰爭、實與美國絕無關係、又問明英法兩國、若太平洋有戰事發生、則英法允力助美國否、以定對付方針云、

●●●日報對美論調一變

廿八日東京電云、日本各報、因美國議院、反對山東判案、堅持甚力、故各報論調、爲之一變、不若日前之激烈、現祇謂美國議員、反對山東問題、實因各議員對于此案、未甚明瞭所致、又因居留美國之華人、刊印關於山東判案之文件、分送各議員、請爲力助中國、故各議員反抗如是之烈、前日各報對於美議院、大肆攻擊、詞甚激烈、惟今則寂然無聞、

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

◉本店
自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客
試之

NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一
試舖在都板街尾近布律威街一
千一百五十七號
那壁麵食店啓

香港
新廣
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各昆弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

東洋郵船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠、係天洋丸、地洋丸、春洋丸、本日丸、概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置安備客艙光猛通氣

秘方
調經
保產丸
沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滯孕者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
●寄售處世界日報

幷有各種印色中西開明墨汁發售

金山大埠
大光書林

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

金山正埠
廣益祥
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue
舖在大埠都板街九百四十一號　信箱二千四百七十七號

本號向來選辦　米伙食雜貨　油麵煙茶京菓海味山貨竹器蘇杭綢縀磁器
巧造各色　鮮明餅食　龍鳳禮餅　自餞糖菓
選辦合時地道　瓜菜種
送禮等物一概齊備並接理各鄉銀通單書信由香港廣益隆金山庄代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉谷致唐山各菜種蔴粗紙北竹枝香山幼粒苗米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮通單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

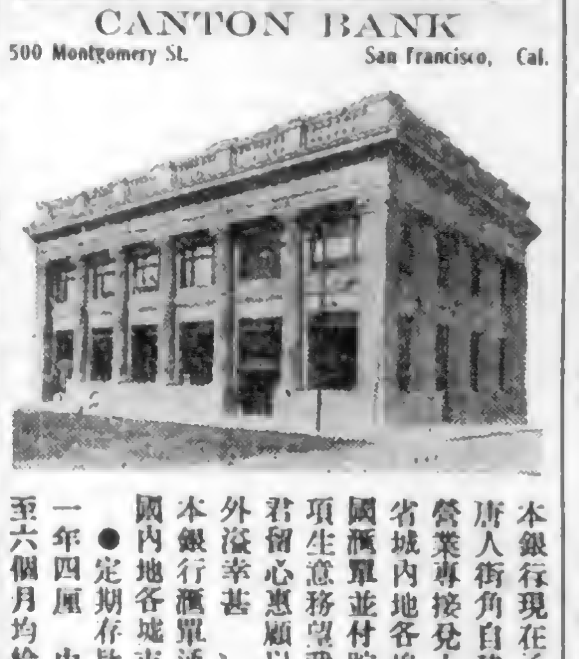
專辦廈門眉壽堂參茸位元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

成信號廣告
Shing Shun Co., 909 Grant Ave.,
San Francisco, Cal., P. O. Box 2467

本號開創四十餘年專辦增城絲苗粘米糖茶熟煙美酉石叻粉京菓海味蘇杭紙料顏料大小燭心粗幼縢心縢片祖禮炮竹瓜菜種自製各色鮮明餅食龍鳳禮餅另辦呂宋咸魚大蝦肉蝦谷檀山幼粒苗米以應富商採辦如蒙光顧定必挑選靚貨計價廉儆從速付上以圖久遠交易舖在金山大埠都板街九百〇九號開張　信箱二千四百六十七號
成信號謹啓

兼理各公司留聲機器新出班本唱碟

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山正埠
廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦
K. F.
米
RICE
發行

中西什貨各欵齊備
烟糖蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衞生於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅紙盒庄壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衞生配味適乎口腹無窩麵漬蛋麵色色麻俱通心粉桂花粉俱全上等麵粉究如雪白檀山苗米質點明鮮取價從廉而不二童叟無欺顧而無款酒館餐樓咸稱利便園口住家盍一試焉
司理人伍丁齋啓

茲將貨價列於下
[illegible]

正土木人參
瓊春海參威
協同和人參庄廣告

神農本草首選人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用甚於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴品又難得真正野山老參也本參庄主人親自入山採取如海參威琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本參庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸謂貨真價實廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買情真價實童叟無欺諸君欲培養好精神壯健耐勞大事業者不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
如蒙惠顧請由信館滙寄或銀紙付來美國各埠可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保賓客心滿意足
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鮮寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

◉香港滙單每百八十元一二五

張偉川醫生
醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時
啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號
美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號　英屬澳厘埠表館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲強
啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫遜街二號個蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●省長逐鹿漸告一結束

▲逼走了翟汪、張錦芳護理、

自肇事發生後、省長翟汪、已決計辭職、日來迭次接見各紳商、俱以肇軍相從日久、不忍撒手不理、但求得有結束着落、卽行辭退省長一職爲言、並密囑公署內親信人員、一面料理結束省長任內手續、聞前十六夕、有某人、由電話致電省長公署、邀翟談話、逕詢以(你還辭職否、此時胡尙不快提出辭呈)翟答以告辭之心已決、我對於省長、豈復戀棧云云、延至昨日、省長風潮、愈鬧愈烈、翟遂心慮、卽於昨日上午十一時半、將印信送交張錦芳護理省長職務、伊卽避出沙面、查張錦芳迭在桂省充當民政職官多年、陸榮廷入粵、卽任東莞縣知事、後由高雷道尹調署粵海道尹、張係廣東高州人、又一訪函云、廣東省長翟汪、因舊病復發、須離署調養、昨特以省長名義、咨請粵海道尹張錦芳卽日晉署代攝省長職務、翟氏於上午九時輕裝離署、張道尹卽於午刻到署辦公云、又一訪函云、軍政府遴據各方面社團、及海陸軍官等、紛紛陳請、推選省長、當以事體重大、不能不設法解決、以維粵局、特於日昨政務會議席上、提出磋商、各要人意見、以各方面多有推戴、不宜遥行委任、宜擇一資格適合者、暫時護理、以爲過渡、藉資解決、因與當道磋商、擬由粵海道尹張錦芳暫行代理該缺、張道尹以責無可辭、亦卽表示同意、時翟省長已接此耗、遂飭政務廳長周怡暄、趕辦交代事宜、至十二時後、聞在省肇軍、先經翟氏發下手諭、解釋一切、故極爲安靖云、又一訪函云、翟汪經於昨日午將省長印信交由粵海道尹張錦芳護理後、張氏已於本日三時請示軍署接事後、並由翟汪提餉八萬元、分發肇軍欠餉、現翟汪已赴沙面域多利酒店暫寓、預備今晨赴港、而省署衛隊、則安靖如常云、

●●●軍府詰問張錦芳

粵海道尹張錦芳、昨日接收省長印信後、本擬卽用護理省長名義、出示佈告、旋接軍政府電話、詰責張係奉何人委理、何以不先呈明軍政府、張氏答以係奉省長翟汪咨請護理、現翟已離署、不得不暫行接收保管、以維秩序、幷未濫用省長名義云云、後將省長印信送交督署保存、聞莫督已咨請軍府、遴員接替云、

●●●莫榮新又握吾粵行政權

自翟汪離職赴港後、省長一職、遂致虛懸、昨星期六日、軍署特召集全體軍官暨紳商各界到署會議省長問題、馬濟代表出席、會議結果、卒由沈鴻英提出莫榮新兼任省長、各軍官一體贊成、沈說紳商各界、亦全体表示贊成、于是卽宣告散會云、又一訪函云、政務廳長周怡暄辭職、經張錦芳核准、遺職本擬以彭祥興替代、嗣因張氏護理省長一節、未得軍府許

竺西氏專醫內外科
各花柳
各症
應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足精資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得收無悞
CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心斟訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症習獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客寄函取丸散葯品照上內價目付丸藥費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元
並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲原我崔鄉居已食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼蛇鬲藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政因乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呀以救我竺西氏復函云及前因取丸系太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未付調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈奐眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
、現駐美國紐約關邑弟李深仁叩

●●良醫良相再生之德
[illegible]

●●眼科良醫大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神藥拔毒丸每樽三元

萬應婦科散丸每樽二元

金液銀涎

痔漏便血丸

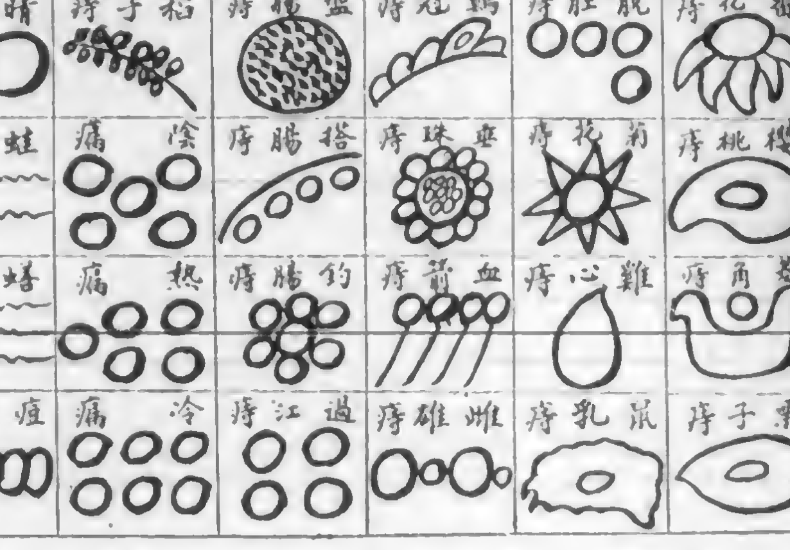
珠珀斷痔膏

珠珀拔毒生肌膏每盒五元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國參路把杭埠台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國悉頓埠台山余氏頌
弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯梳埠新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠恩平司徒良頌
弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國宜材拿埠開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿鞭丸全愈 古巴夕弄冬埠台山劉美漁頌
弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈 古巴加厘勿地埠順德關槐洪頌
弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠香山都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山很札拿埠香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國顯佛埠台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠新會將祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪个郎埠台 林文戚頌

參茸補腎四鞭丸

每盒五元（全料十元 半料五元）

人生以腎為本。腎強則百病潛消。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿疲軟。遺精夢泄。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不待媾合。興趣全無。本醫生特為同胞[illegible]。專用參茸及諸聖藥。精製此丸。誠補腎之仙丹也。

龜膠鹿鞭壯陽丸

每盒五元

男子腎虧。無非因色事過度。操作勞傷。所以腎弱。或因花柳傳染。服寒涼諸藥。經削太過。以致陽具不舉。[illegible]四肢疲軟。諸般虛損之症。宜服此丸。立見奇效。

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸藥。各家莫不誇言神效。若不知其所製。則有祖傳秘方。精選上品。配以珠珀牛黃。加料加工。是以獨造。凡患白濁芒果。橫痃魚口。便毒下疳。毒如蟲行。痛如刀割。或成瘡疔。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必變為芒果橫痃瘡疔魚口便毒諸病。今尚幸此症後得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士服頌不已。並稱為治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。久流不止。勢必成為虛濁。而大傷元氣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製培元丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此乃扶正抑邪之絕妙手段也。凡患此病。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●徐東海與各界代表之談話

六月廿八日上午九鐘、大總統在懷仁堂接見各界代表、由王君俊朱君一鶚姚君薦楠先後陳說意見、要求膠澳一事萬勿簽字、又請廢高徐順濟條約、及南北繼續速行開議三事、大總統答詞大畧如左、

諸君言論、均甚明澈、世局之危殆、人民之困苦、要亦人所共知、故本大總統受任之始、審慎遲迴、不敢驟担艱鉅、實深知國事不易挽救、苟有胜失、無辭以謝國人、堅辭不獲、勉為其難、自任事迄今、凡八個月、滬會雖有梗阻、歐議雖未定局、然政府於此二事、實具苦心、其所經歷之艱辛、諸君固不能盡知其詳、亦不能纖悉舉告於諸君、今為諸君概括言之、即如歐議簽字與否之問題、諸君亦曾思及我國與列強相比、議和會中能列席與否之關係乎、蓋我國積弱之甚、無可諱言、若非從前政府審勢知機、力排浮議、加入參戰、今日即不能加入和會席上、將來即不能與世界各國立於同等地位、更安有容其置喙之處、然終以積弱之故、雖以土地之廣、人民之衆、而居列強之次、且得之已屬萬幸、凡我國人宜從此處深思猛省、奮其精神、擴其眼界、各就其職業地位上憤發精進、力圖自強、不可以一隅之見、致誤遠大、諸君第一條所謂膠澳問題、簽字保留與不簽字一節、此中種種計畫、利害所在、政府均早已逐細研究、叠電專使辦理、復得英美法各國協力相助、日本亦屢有交還之宣言、惟外交情形瞬息變易、且勢連各國、不能獨持片面主義、能辦到如何地步、實不可知、然總以收回青島為目的、總理已備言其細矣、第二條所謂高徐順濟鐵路問題、此項草約、本尚有磋商餘地、且其辦法大異膠濟、仍是借欵築路之式、與京漢津浦各路大致相同、修築無期、並非眼前亟務、第三條所謂南北和議一節、此尤本大總統崇尚和平之初意、故於去年就任之後、即設法溝通意見、遣派代表赴滬集議、其中經過情形、報端所載、諸君當已備知底蘊、現雖小有停頓、决不能任其中輟、况統一與否、國体所繫、尤為各國所注目、若自相紊亂、實不足以圖存、諸君類皆明達、亦皆具有世界知識、學生同屬優秀分子、即工商各界、亦國家倚賴振興實業之人、本大總統願諸君學業日新、實業日漸發達、為我中華國大煥光明、則富強指日可待、本大總統更將為國民組織一嶄新之共同和國、以慰億兆喁喁之望也、是日下午、大總統又接見天津各界代表王厚齋韓致祥劉清揚張吉名張國體張少曾呂其昌劉少坪王醉生諸君、聞所要求各事、及大總統答詞、均與前大致相同、惟大總統關懷桑梓、於學生則益加勉勵、對於商界諸君尤為注重、敦勗振興實業勿遺餘力云、

●●●政府對魯代表之二次批語

山東代表團到京後遞呈府院、要求三事、(一)不簽字於和約、(二)收回高徐順濟兩路、(三)懲辦國賊、國務院日昨

梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚪其發達何自乎亦自煤油來已况近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元	楊平章一百元	楊金洪二百元
楊清良五十元	朱鎮均五十元	蘇社益三十元
瑞英昌一十元	楊成彬三十元	嘉于欽三十元
楊健良一百元	楊成通五十元	黃南贊五十元
黃基創五十元	楊安二百元	黃詠桃五十元
曹潔春一十元	朱沛霖五十元	朱翠經五十元
楊冬進二百元	楊叶麟五十元	曹振成二十元
董應圖一十元	楊鍾岑五十元	許榮享五十元
楊獻英一百元	朱信其五十元	朱金屏二十元
楊明贊五十元	楊聘珍五十元	蘇繼容二十元
楊順松五十元	楊池星五十元	楊錦贊五十元
楊毓華五十元	董德驥一十元	謝灼垣二十元
楊戊輝五十元	黃南照五十元	簡玉如三百元

總辦事在乾沙士省威治挖埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas
大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上 二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號剪出付來）

甲號洋參 每磅[illegible]
乙號洋參 每磅[illegible]
丙號洋參 每磅[illegible]
丁號洋參 每磅[illegible]
戊號洋參 每磅[illegible]
已號洋參 每磅[illegible]
特別洋參 每磅[illegible]
妙品海狸香 [illegible]
正臭鼠膽 [illegible]
正熊膽 [illegible]
正斜眉山[illegible]
正惠函[illegible]

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司 金山大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺

趙超常醫生館設美國大埠
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal.

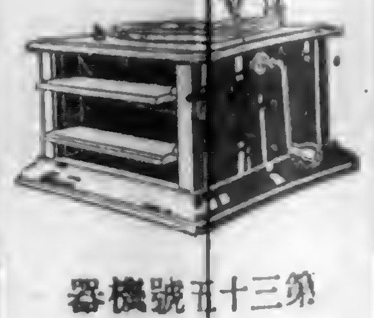
生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸[illegible]
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸[illegible]
爛腳生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二 各國二毛五

功參造化

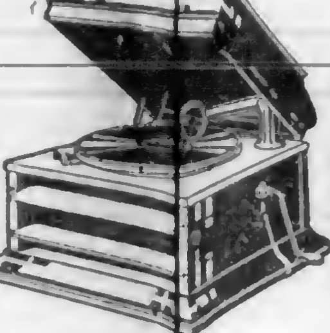
恭頌趙超常醫生[illegible]啟者弟昨日得收先生[illegible]妙用輪流朝晚服用[illegible]承雖已止絕功致如神[illegible]愈之功也茲特付上[illegible]費告白請明西報之[illegible]弟此症腎冷精寒[illegible]日外身蘇壯強不用[illegible]無破敗弟特登數言[illegible]明弟呈上先生酌[illegible]不食言是以為引
旅居[illegible]香山[illegible]
趙超常先生 民國[illegible]

代售新式留聲機器唱碟

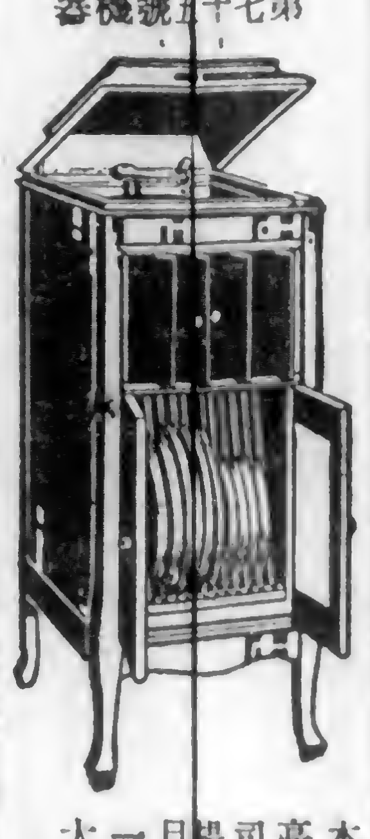
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷誠公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨真價實格外克己諸君惠顧仰祈注意
目錄印備 函索即奉 機器價目列下
一號開面二十五元 三號密面五十元
大號密面銀一百元 二號密面六十元
所有車費買者自理 新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉[illegible]女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於[illegible]

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
寄客另議
（郵費另加）
美國每樽加士担郵費[illegible]
外國每樽加士担郵費[illegible]

求子有法

一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元 小半料五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元（益水制火 扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元（堅腎固精[illegible]）
加料揭被合歡膏 每盒銀一元五毛（伏龍[illegible]）
七日包愈腳痛風濕膏藥 每貼銀二元五
宿娼預服犀角麝香避花丸 每盒三元
參茸燕窩開胃藥水 [illegible]
壯陽採戰忍精丸 [illegible]
種子揭被香丸 [illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸 [illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸 [illegible]
包愈非疔花柳淋珠藥線 [illegible]
魚口橫弦已潰去腐生肌 [illegible]
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
久戰五鞭發力丸 [illegible]
龍涎香化痰止咳丸 [illegible]
立止小腸疝氣攻心丸 [illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸 [illegible]
打消魚口橫弦便毒丸 [illegible]
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
打消癰疽疥癬魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
一笑登汗散 每盒銀一元五毛
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
經驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每樽銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽五毛
奇妙壯腎丸（功同再造侵侵大哉） 每盒銀四元
立止吐血衄血便血藥散每盒銀[illegible]
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能搖鐵堅砥中流）每盒銀五元
寶閣香濃種子丸 每盒銀五元
旅膠造血丸 每盒六兩庄 銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以尊為搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等每両銀一百卌五圓	優等每両價銀一百圓	超等每両價銀八十圓	頭等每両價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等每両價銀三十圓	優等每両價銀二十圓	超等每両價銀一十圓	頭等每両價銀五圓
正海狗鞭	最優等每両價銀三圓	超等每両銀二圓七毛五	頭等每両價銀二圓五毛	中等每両銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等[illegible]	優等每両廿圓每料卅圓	超等[illegible]	頭等每両十圓[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨為他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛蟲之性以固精配以人參鹿茸益氣生血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之銜錄所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右吾儕欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲之 （用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果
丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

業已批出、以措詞太寬泛、該代表等大不滿意、將原批退還、請再為明確之批示、政府已將第二次批語送交該代表等、茲將原文錄下、奉大總統交代表等呈一件、並據來呈、均悉、該代表等關懷桑梓、注重國權、所述特為痛切、此次歐會和約、政府以關於山東問題各件、最為重要、迭經電飭專使悉力爭持、近據專使等電述、保留一節、尚在多方進行、所有各代表等陳請不能保留即拒絕簽字等情、昨亦經電達專使遵照在案、國家領土主權、斷難絲毫放棄、政府與國民主張初無二致、無論如何、必將膠澳設法收回、此則夙具決心、可為國人正告者也、所稱高徐濟順路約一節、查該路原係草約、自必多方磋議、力圖收回、斷不續訂正約、以慰輿望、至中日二十一條約、及高徐濟順路約、經過情形、案牘具在、前經擇要宣布、共和國家、一切措施悉當準諸法律、必有確實證據、乃受法律制裁、政府於國家利害、人民疾苦、無日不在注意之中、乃以國事多艱、致該代表等遠涉京師、有妨本業、殊深軫念、其各歸告父老子弟、俾曉然於外交眞相、及政府維護國權之苦心、各持鎮靜、勿游疑慮、此批、

●●●章瘋子電治陸榮廷

章瘋子近發出通電云、廣州參衆兩院岑伍林各總裁雲南唐總裁鈞鑒、陸總裁榮廷艷日通電、稱徐世昌為大總統、正偽不分、順逆不辨、何以至此、不幸為護法總裁、猶作盜匪求招撫口吻、背衆乞降、自居何等、濫者徐世昌賣國事發、學生商人皆有誅鋤僭偽之志、西南獨瞠目熟視、若罔聞知、稍有知識者、皆知西南為附賊懸兆、不足與語、然國會所在、名義尚存、不得不加詰讓、當知今日之陸榮廷、即昔日之龍濟光也、而於擁戴偽總統外、更有保障賣國契約之罪、較之龍氏、其害為多、若以下俚無知、不足與較、龍濟光亦一土司耳、權位既隆、即不得以素無知識為解、國會與諸總裁、而不思處置、是登仇人之黨、桂省部曲而不知變革、于陸氏為效順、於中華民國即叛逆也、如以夙有勛勞、不忍窮治、唯須陸榮廷辭去總裁、剝去軍服、任以個人名義、面縛北行、稽首偽闕、庶於西南大体無害、謹將罪狀宣布、唯諸公速商之、護法後援會章炳麟等叩陽、

●●●龍建章入京是否報告粵情

路透社北京電云、前貴州省長龍建章、今日由廣西抵京、政府中人謂龍氏此來無政治關係、而他方面則謂龍係受陸榮廷委託入京、以廣州情形報告政府云、

●●●外部擬請日使撤退軍艦說

茲據外交消息、政府以關于山東外交、所有學生發生風潮、雖甚蔓延、然均能恪守秩序、并無波及外人情事、而所有旅華日人、我國自當妥為保護、日本實無派遣軍艦來華之必要、故擬由外交部向日使交涉、速為撤退來華之軍艦、以重邦交而免誤會云云、

●本報有靚版玉面狐狸新小說（待發）每套一元二毛五

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

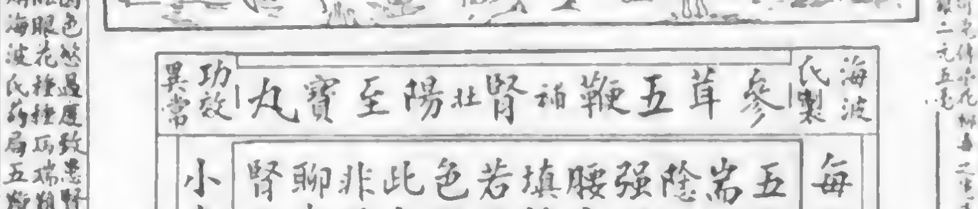
靈丹
參茸五鞭補腎至寶丸[illegible]
[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Hoy Bo Shu 721 Clay St San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號 海波氏藥局

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元

五鞭為主 專治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 填精益髓 若係陽萎 色傷勞病 此丸出世 非同凡品 卿中寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 癒無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

[illegible]

海波氏藥局 馳名丸散

●文明旅館廣告 868 Clay St.

本旅館主人不惜巨資購地自建特設館在大埠企李街門牌八百六十八號[illegible]東宋桌鏡[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修潔別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋[illegible]丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智[illegible]效驗如神倘食過一料不奏效者即[illegible]

經驗 治腳 反筋 凍痛 軟瘓 少力 難行 萬應 丸 每料[illegible]

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟[illegible]虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立[illegible]腳氣痛均能奏效如有以上各症早[illegible]要輕症食一料全愈雖最頑之症食[illegible]腳痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸 每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有[illegible]天之本在腰部之左右命門火居中[illegible]食而運行週身之血氣也若水虧則[illegible]
▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛[illegible]
一治破身太早色慾過度或用腦力[illegible]
一治精虛不固見色則洩或陽物萎[illegible]
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦[illegible]
一治病後元氣未復花柳後身虛寒[illegible]
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水[illegible]
（注）自本藥房此丸出世以來功效[illegible]
（意）書讀頌者千百計欲保腎之不[illegible]

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前[illegible]五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服[illegible]分四次食其功甚偉刻下前痛盡失[illegible]也至付來滑臟丸仔服之更為應驗[illegible]也專此鳴謝 劉安

興利藥房醫生李壽朋
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲搨爲先生手自編定藥取其嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦儉諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖嵝埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英利胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞蟀　笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源　衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞嵝笋省下所埠
司徒俊　蘭美所嵝省頃時市失地埠　伍慶　紐約者市省紐德埠
黃鼎華　盛頓省把李把嵝埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市弗非路埠　梅燦　偉市簡臣省荅何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺滿地可　均源棧麥連
墨同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

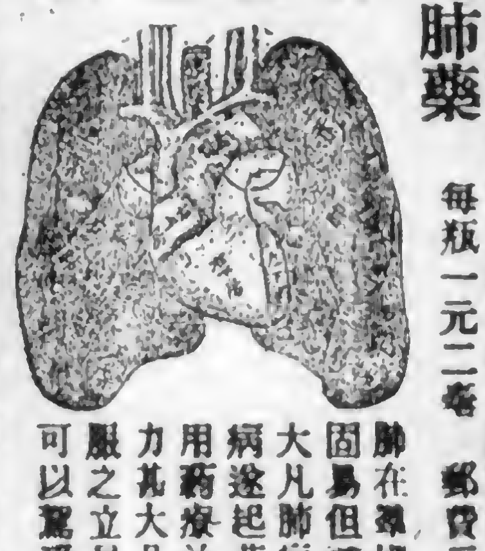
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點藥飯後服之

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

療肺藥

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠瑕球無他葯可以駕乎其上也



肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞時疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左脈右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之慾敢誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰瘵療傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大藥房精神丸

大瓶銀二五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠 企李街八五四號 中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

P O Co. 1027 Chinook Montana

●幸頓回生之恭頌

姚樹南大醫生鑒敬啓者弟染花柳證初由下部而起久之除毒1攻咽喉破爛飲食爲難計約八閱月矣 [illegible]

Chung Yick Beaso Mono Co. Cal.

●廿餘年花柳症一掃而清　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元　●埋口生肌散每樽一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每樽一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每盒二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌出香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈 包醫 花柳 痲瘋 瘰癧 蠱脹 風癱 疫症 奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅秘傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散牛料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸牛料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸牛料十八元
●新開奪將大痲瘋斷根散每料一百牛料五十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌藥膏　每盅十元
●治瘋癩面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元
●虛風生火滋陰寫肺化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
●治瘋瘡面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●腳痛藥散　每樽二元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭瘡藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽一元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散　每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽九元
●婦人生血痛每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳散眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒膿瘡藥散　每樽十元
●解花柳百毒丸　牛料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●腎中疴血淋散一樽食茶二包五元
●鹿尾巴丸燉腎眼　牛料一十六元
●治濕毒起粒痕藥散　每樽四元
●補腦丸拿神益腎　牛料十二元
●搽久年爛腳藥散每樽五元
●貼花柳膿毒膏藥每張一元
●治瘰癧毒瘡消腫每料十元
●包醫花柳瘋癩每料四十元
●心痛藥散　每樽二元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●鶴膝瘋藥散　每樽五元
●瘰癧膏藥　每張三元
●生蛇喉疳藥散每樽銀三元
●痢疾膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風疽藥散　每樽五元
●麻藥一掃光　每包二元
●風濕症　每樽五元
●惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每樽五元
●扯氣藥散　每樽五元五

●搽陰虱藥散　每樽二元
●產後丸每個一元
●跌打藥散每樽五元
●治瘋瘡丸仔每料三十元
●脊瘡藥散　每樽十元
●油火傷藥　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●縮陽藥散　每樽五元
●腰痛散藥膏　每張銀二元
●往氣藥散　每樽五元五
●芒菓膏藥　每張二元
●吐血藥散　每樽五元
●痔漏藥膏　每樽五元
●搽三角風藥散　每樽二元
●痔瀉症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●搽紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳軟化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每樽五元
●蠱症　每料二十元
●專理小兒痧科奇難雜症

天生堂　大國手　張鑒　雅仲　郁紹岐　黃賢　陀
良醫無雙　香邑鄉弟李良美拜題
醫理明家　香邑鄉弟鄭明煥拜題
仁心仁術　香邑鄉弟張鬪廷拜題
會邑鄉弟陳炳然拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來定能收妥當或寄至 TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal. 裕生堂收亦可

本華自　報打來　文墨

十五號管中機吸鑲金光圍金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸兩金圍金咀連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圍金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹啓

本報各種書籍
白巾人四毫五
美人福　六毛
珊瑚美人三毫

廣告
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　鄧啟棠　宋源章　鄧滑機　新廣隆啓

公司
Toyo
Western M
625 Market
四層東洋汽船會社
是爲　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
代理華人趙洽啟

（本廠各種[illegible]無不齊備價單印儀函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

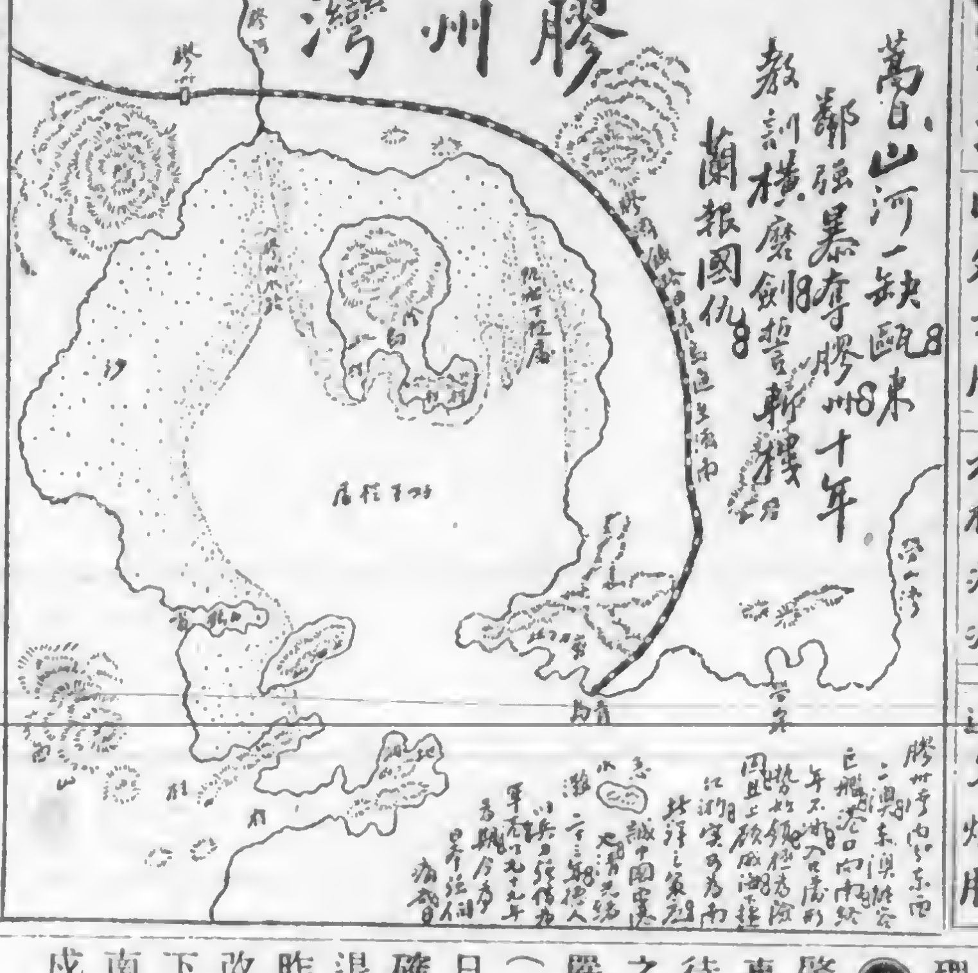
公司
Pacific Ga
Main Offic
San Francisc
ONG LUNG CO.
rant Ave.
co,　Calif.
◉辦事所在失打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊帽䊷枝木檯椅宮燈新款磁器瓷器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人

羊城方便醫院醫生　陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈
跌打駁骨　花柳疳疔
痳症瘰癧　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA



擇錄來函

梅浦大醫生臾啟者前付來六腑由一盒經已如法塗搽現在肝氣之疳已消腫結亦漸退遍身毒粒亦盡消作爲好消但以前遇服京藥身子弱甚再付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來盛甚感此候　弟字

啟者翻承昨寄來虛神弱眼花腰痛足軟懶行懶語昨服先生之強腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病全愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上　加拿大台山陳道堂字頓

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃福平謹上

強腎參茸四鞭丸

狗虎腿鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健身　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢
陽痿虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　花果横弦　魚口便毒　起泡生瞞　火瘡油物　每粒爲千
入腑入臟　病魔延纏　風癩骨痛　鰲立不便　目盲鼻穿　爛腳多年
遍身疔毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　丸脂腋臭　妥添傷身
推疔推粒　損口尤甚　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳尚

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　本局在大埠都板街[illegible]　如購丸藥[illegible]郵費自備　外國單仙　美國單仙　山達坎在街[illegible]

獨步單方

補陰藥	
大補精髓延少丸	每盒五元
續命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應搜毒丸	每樽五元
花柳萬應瀉毒丸	每服五元
治疳疳神效八寶散	每料五元
滋腎涂止虛濁丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補食止咳丸	每料二元
神效咳血苓肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打還魂止痛丸	每枚一元
跌打刀傷萬應散	每樽二元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應拔口生肌膏	每盒二元
外科止痛去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止肚痛吧肖散	每樽一元
無名立消腫脚丸	每樽二元
大便下血奸每丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

可，未敢遽發委任、事遂打銷、故二十二十一兩天、省署日行公事、除交涉科外、告暫停辦、張錦芳連日亦不到省署、惟在職各課長、則仍照常到署、內部秩序如常、頃聞廿一日下、督軍公署因省長問題、召集會議後、以省署公事、未便久事停滯、仍令周怡暄暫行代辦、頃聞內部消息、省長一缺、决由莫榮新兼任、其政務廳長一職、將以傅吉士代理云、、

林虎辦理肇城善後計畫

肇羅陽鎮守使林虎、自率軍入肇後、經於十七日佈告接事、地方大定、茲據肇城來函、述林善後計畫如下、（一）寬待李黨、林氏查得新會知事賀蘊珊、自槍斃後、軍政界中之與李氏稍有關係者、無不慄慄危懼、昨已通令所部、除嚴緝李氏一人外、其餘一律寬免、不究嫌疑、以免株累、（二）嚴禁雜賭、肇城各地、花會鴿票牛牌啤牌、式式具備、日中收入漏規不少、現已佈告嚴禁、有犯必懲、日來雜賭確已絶跡（一）疏通肇軍、肇軍領統李慶邱可棠等部、現已退伍新興聽候編改、惟暗中仍有匪徒造謠、希圖生事者、昨林氏特派員前往肇軍駐地宣慰、各統領當長一致服從改編調遣、散者願即日歸農、約本星期內可一律編竣（一）下令解嚴、林氏爲安靖人心起見、經令部軍酌重解嚴、除南門樓東門樓圭峰峽項各要隘駐有砲隊外、其餘市街防戍哨隊、已於二十日起、陸續撤退、商民亦全數開門復業、

各屬近聞

▲征糧黑幕（新會）征收錢糧之流弊、婦孺皆知、然其流弊之內容、多有未能盡悉、茲將其弊竇揭載如下、（打死滅屍）卽吞某戶之糧、私行消欠、復將其杜匿沒、以杜官廳之查察、（借屍還陽）如甲田乙買、已經過割、復勒甲乙完納、以飽私囊、（大頭尖尾）如征收糧米、吞沒其大數、、完銷其零數之欵、（濫征火耗）前淸時、糧欵批解藩庫、、鎔鑄紋銀解京、故有火耗之征、改革後、既征大洋、火耗一項、、實無加收之必要、、該征糧所、每両亦勒收一分、歸諸私有、（勒收銀毫）征糧一項、早經大吏通行、以紙幣爲本位、該征收者、乘紙幣低跌時期、勒收完全毫銀、加一五補水、復將紙幣易換、始行繳縣、（糧役勒索）欠糧杜戶、不論是否的丁、凡同姓者亦拘返勒罰、、如該戶經已淸完、、又勒收所謂米脚、每両收若干分、以上種種弊端、曾任征收者、無怪面團團作富家矣、賀知事甫經下車、據爲一聲、、卽將征糧股長張恩押候查辦、實屬差强人意、將來定能澈底查究、、勿使終逃法網矣、、

▲門案未己（新會）陳林各姓門案餘波、今猶未息、省長公署、昨據穎川公館紳董陳勉命等、以焚殺餘生、、流離可憫等情、稟請察核、并附呈嗚寃錄、昨批令云、此案昨據縣呈、已會營親詣查辦、兩造創巨痛深、情殊可憫、先已召集流亡、淸理田務、解釋夙怨、消弭後衅爲宗旨、復集各姓族者、議定辦法、派兵駐鄉防護、遴員專辦善後、自後各姓、、苟有首先發難、退强復門者、卽以土匪論、嚴行剿辦等情、業已核明令復在案、據呈前呈、復令粵海道卽飭新會縣查照前令、妥速進行、以息禍端、而安生業云、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡瘰癧痲症奇難雜症以及遠年爛腳喉症痰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁藥丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救擅紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳疳收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓橫弦丸　每樽一元
●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎膝祈蛇痲風秋濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒每瓶一元
●立止氣痛肚痛丸　每樽五毛
●靈驗心氣痛丸　每樽五毛
●應驗紅白痢症丸　每樽五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每樽一元
●龍涎化痰順氣止咳丸　每樽五毛
●應驗發冷靈丹　每樽五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每樽五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶真熊光明眼藥　每樽五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每樽一元
●麝香熊膽消瘰藥膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消疳膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
●通治廿六種癬藥散　每樽二毛五
●濕癬癩痢止痒皮膚藥水　每樽一元
●立止風火牙痛藥散　每樽二毛五
●富商見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每樽一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
●數祈消腫散瘀跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消膈丸　每樽二毛五
●小兒消積散　每樽五毛

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉　博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒　美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◉兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◉雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

戹者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖商埠戚三叩謝

金山　中國大藥房廣告　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寳活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

哀情小說　鴛鴦碑（四續）

（悟我軒生）

寂居索處、正苦無聊、適儀華偕其兄傳國來此、樽前月下、人恰成三、風雨聯牀、藉資磋切、其樂無藝、自不待言、傳國固善相人術、謂笙英才駿逸、終非池中物、其意欲以妹妻之、微示其意於笙、且願以蹇修自任、遂兩達雙親焉、笙與華喜甚、無何、暇期已滿、笙復入校、傳國亦挈儀華他往、笙於課餘之暇、念華不已、因集花月痕雜詩成四絕、其詩云、鍾情深處轉成痴、獨夜孤燈有所思、去日苦多來日少、人天終古是相離、傷心莫話此中緣、正是西風黯黯天、雙淚暗消河滿子、爲君又惹恨綿綿、此中有人、呼之欲出、其意正不僅於寄懷傳國落筆也、一日晨興、忽接老父手諭、幾爲之失色、蓋好事已多磨蝎、良緣幻作空花、其父已爲之另聘淑女矣、繼復得儀華書、略謂「郎乎郎乎、亦知儀與郎將爲離恨天中之份子乎、吾親愛之郎乎、吾知郎閱吾書、必腸抽刀而腹轉車矣、然事已如斯、何必爲郎諱、前日於兄處見家書、知堂上已爲儂許字他人、且招儂與兄偕返、自此地角天涯、音塵莫接、除却黃泉碧落、殆無相見之期、王孫草綠、空說心同、怨女花紅、徒悲腸斷、豈有情人不應成眷屬耶、抑紅顏薄命、爲女兒家之浩劫耶、夫阿父固非慣憒者、今胡不諒人只乃爾、阿儂一箇悶葫蘆、百思而不能打破、或亦上帝之弄人也、然不自由、毋甯死、精誠所至、金石爲開、果有夙緣、終有與郎重圓好夢之一日、儂非故爲誕罔之談、抑以愛郎之深、用特掬心肝以相示耳」笙閱畢、暈絕而仆、逾時始甦、由此遂一病不起、彌留之際、尙大呼阿父誤我數聲而逝、校長聞笙怛化、草草爲之成殮、停厝郊外、亟以電音告其父、越日、儀華忽來、聞笙已死、躄踊曰、郎爲我而死、余焉能獨生、乃具鮮花一束、詣笙墓、伏地縱聲大哭、已而觸墓石而殞、可憐一朶女貞花、早追隨其未婚夫、向地下並栽連理枝矣、同學以兩人甘爲情死、嘉其義、乃醵資爲女殮葬費、與笙並瘞之、且立墓碣一、銘其石曰鴛鴦碑云、（完）

雜錄

東報論在華各外報之勢力

東京日日新聞社論云、觀乎列國之對華經營、莫不注重於宣傳政策、宣傳政策何、卽新聞之標榜是也、中國之外字新聞、英有北支字林京津泰晤士上海泰晤士上海晚報、美有大陸報英文遠東時報東方新聞社密勒氏評論報、法有北京晚報、德於戰前有東亞協和報、是等新聞、莫不明目張膽、各各標榜已國之政策、如北支字林報創刊以來、垂五十年、其唱道之主義、宜其深入中國人心矣、重以莫利遜、乾尼根、辛博森以及布倫遜、利米夫特、甫來柴、獨那爾特之徒、又好弄堅白異同之辯、逞一己之辯、以浸潤中國人心爲主、凡是諸人、幾無一人不抱排日思想、如大正四年之中日交涉、卽因彼等之鼓煽而日本蒙損害甚大、（時辛博森爲字林報與滿洲日日新聞之通信員同時又以北京英文報爲根據爲幾爾斯京津泰晤士之北京特派員）又如大正六年之中日軍事協約、南北妥協之論、喧傳中外、而北支字林報之論調、乃謂全由英美兩國調停所致、與日本無涉、蓋彼等之意見、各與其本國政府所見畧有不同、固不必論、而其本國既距中國甚遠、凡中國事不克耳聞目見、聽彼等之報告如此、豈有不深信之者、如南京鳳凰山問題之喧騰於英國議會、美國聽芮恩施公使之言、而素以援南爲當然者、至有保護北方政府之態度、又合南方孫文勸告北方武人派、謂恢復正式國會爲必要、是否彼等暗中鼓煽所致、近日最顯明之事實也、準是以觀、彼等所宣傳者、莫不以中國人所有以夷制夷之政見爲本、從而煽動之、以阻害中日國之關係爲目的、且以左右彼本國政府之意見爲宗旨也、嗟乎、彼等所宣傳者、可恐如此、回顧我日本之政策何如、我國之對華宣傳政策、就表面觀、所有新聞社通信社等各宣傳機關、爲數甚多、似在列國之上、然由實質論、勢力非常薄弱、非獨不如大陸字林各外報之足以深入中國人心、且記者發言之效力、豈足與莫利遜辛博森等諸人相頡頏、夫我日本之對華政策、正大光明、固無宣傳之必要、然彼等既鼓其如簧之舌、混淆黑白、我苟置諸不問、聽其自然、則一旦偏中國境邪說流行之際、於中日觀善前途將爲一大障壁、而無從撤去、考今日日本帝國之宣傳機關、在北京奉天一帶、雖稍稍可觀、然除此以外、要不出地方新風之域、例如上海一隅、中國自己之新聞、銷數有達萬以上者、而我國之新聞、爲數不及一千、當明治三十二年時、我國嘗有同文滬報一種、成績甚佳、然今日之同文滬報、後身蕭索之狀、令人爲之浩歎、要之我國于今日所有在中國之宣傳機關、尙不及時改良、對於各外字新聞而不能竭力與之相抗、影響所及、於中日兩國阻害之大、將非想像所可逆料、吾願提唱中日親善者其注意於此、

陸軍警察　醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注意）[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

● 四鞭健腎丸　[illegible]

● 夢遺存貞固髓丹　[illegible]

● 貞陰虧培血露　[illegible]

● 內傷衞生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

● 內消[illegible]藥丸藥膠　[illegible]

● 腸氣疝氣[illegible]丸　[illegible]

● 痛消[illegible]藥丸藥露　[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]
保腎楊枝露　[illegible]
太乙救苦百勝丹　[illegible]
喉毒遇仙丹　[illegible]
耳閉聾丸散　[illegible]
因色封毒保安丸　[illegible]
百草培元化毒膠　每盒二元
立止濁淋刺痛丸　每盒二元五
八理腎固精丸　[illegible]
止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

八寳清肝明目丸每樽一元五毫

通信處　美國羅省埠亞拉美打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄信處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓市埠門牌二百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]
腦病腎傷　[illegible]
氣血兩虧　[illegible]
久年遺洩　[illegible]
哮喘拔根　[illegible]
肺癆內傷　[illegible]
肚痛心痛　[illegible]
頸癧頑惡　[illegible]
腫脚軟脚　[illegible]
腸氣疝氣　[illegible]
眼病翳障　[illegible]
白濁變淋　[illegible]
久濁封頭　[illegible]
疳疔芒痔　[illegible]
頑癬搔光　[illegible]
爛脚聖藥　[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
廣珍
綫羅綢緞
西座小彩
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

正埠

舖在金山正埠昊慎街
門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀三毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰編一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正

啜血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

● 茲將第八期認股芳名列

余立中五十元
余宏表三十元
梁文琛一百元
陳榮修一百元
李全一百元
陳亞添十大元
陳耀文五十元
王祚好二十元
王祚中五十元

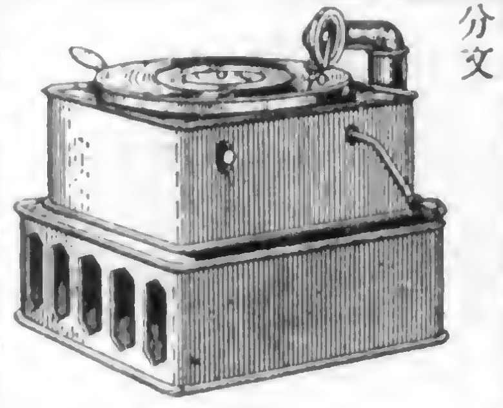
余光中五十元
余樂仔五十元
鄭壽初五十元
陳齊青五十元
邱亞均二百元
陳明禮一百元
陳文玉十大元
王耀廷九十元
李祥二百元

余修中一百元
張如山三百元
陳文倫二百元
李晃南五十元
勞坤女二百元
陳輝文一百元
雷汝林五十元
王祚瓊五十元
朱箕一百元
周荷女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳德俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文鰲　San Yuen Shing 19 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal



贈送唱機一副

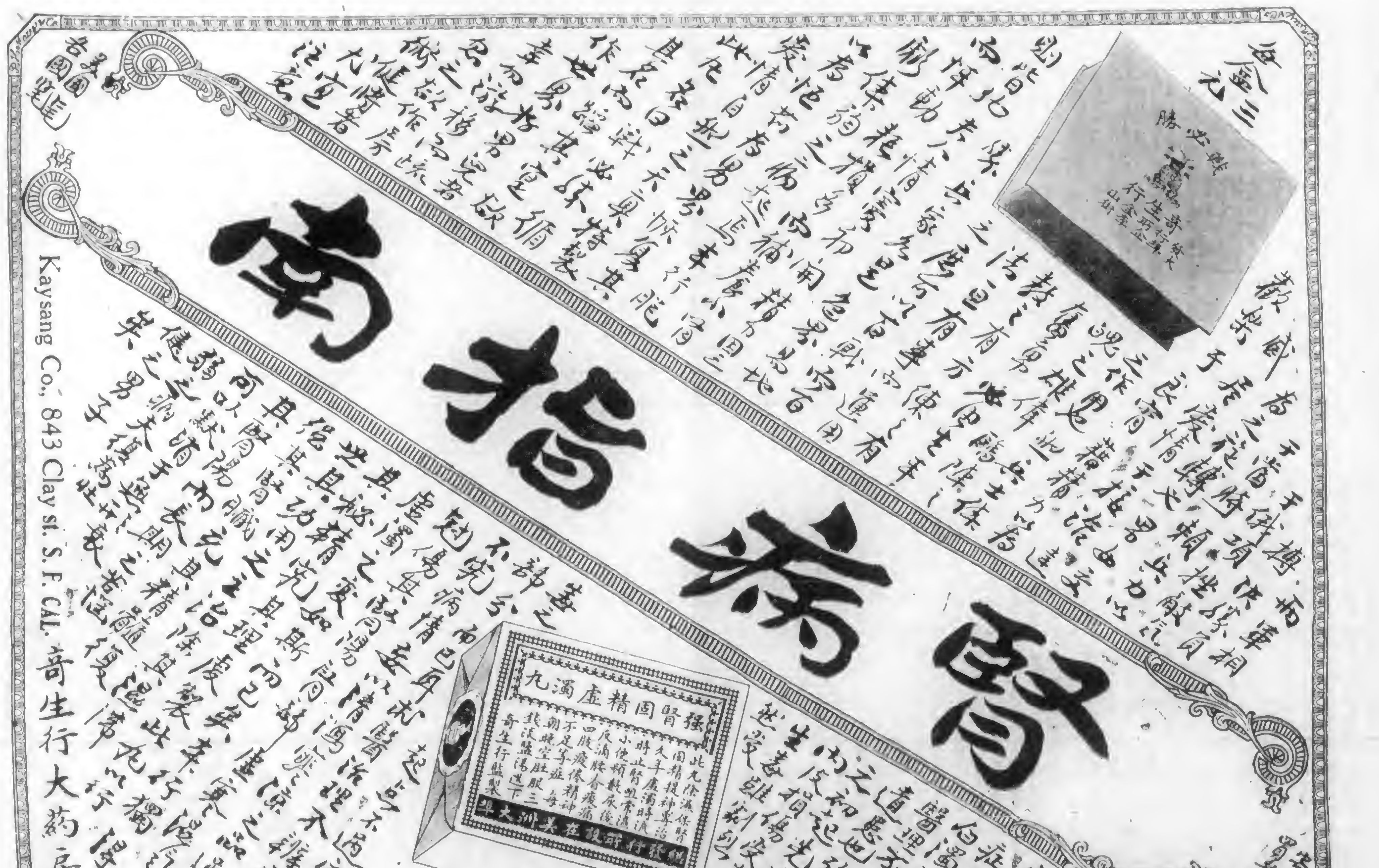
ILLINOIS WATCH CASE CO
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

買得金錶一個

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且發音淸雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金錶一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

此錶亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準錶殼則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出幷銀一元付來爲按櫃卽將金錶及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1063 Milwaukee Ave., Dept. 627, Chicago, Ill.



腎病指南
每盒三元
戰必勝
奇生行
金山
强腎固精虛濁丸
奇生行監製
美洲大埠
（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五

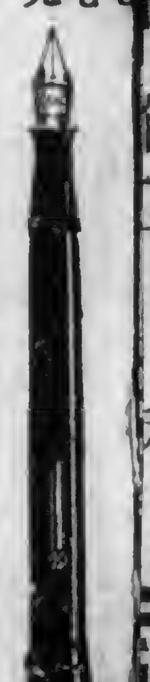
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五

十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

十二號半管中機吸金咀　二元五毫

全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
金山正埠
中西書籍
洋貨蘇杭
903 GRANT AVE. S.F. CAL.
FAT MING CO.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫

呂華英三國會話一圓七毫五仙

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　全啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●世界書局大新幫新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張貞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
黛玉問遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
竊玉偷香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五

管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
國諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
還陽記一元七毫
高平取級三元四
酒金扇銀八毫五
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
西河會二元五五
金殿議帥二元四

韓愈訓姪三元四
黛玉琴怨八毛五
盧婢報一元七毛
桀王過嶺一元七
美人要樂八毫五
雙鳳鸞銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歌銀八毫五
月嬌訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毫五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺　隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢樂二百元　陳炳康二百元　吳光觀一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鏗石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鏗五百元　蔡　光五百元　黃軫章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁　琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林泰煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄熬　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友炯
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國賡　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百棠
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林樂祥　梅迺球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守泰　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煖　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闌　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周嵩濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國棠
甄[illegible]生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋迺　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德遇二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

（未完）

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元二毫　錯中錯銀七毫
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛
大俠紅蘩露傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鷸蚌姻緣
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍
毀迺傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元
布套中西滙參醫學圖說六元五毛　醫科大學經驗方一元
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

隆
SANG CH
616
San Franci

本報設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Wednesday, July 30 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Transmitted and distributed under Permit (No. 000) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 152　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年七月三十號（禮拜三）（夏曆歲次己未七月初五日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元[illegible]毫　壹個月八毫五　埠外派到或郵寄每年拾二元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會議決報業簡章

[illegible]

金山報界公會啓　民國六年三月五日　自登報之日起行

本日新聞紙第二十八年第一百五十二號

贊生
[...]NG TONG
[...]ant Ave.
[...]isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥[illegible]

請嘗
[...] BAKERY
[...]hn, Prop.
[...]ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

新鮮出爐麵飽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥酒牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五轆活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
鼻涙丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇一元七毛五
三邊衛生酒每罇一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃彩章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

收回青島及山東權利之商推

（出雲館主人）

中國參戰結果、只得於議和會中占一席位、關於世界列國善後之方法、固未由置喙、即本國正當之權利、亦不能貫徹主張、山東問題、受不公之判決、終歸失敗、强權昌揚、公理消沮、無怪國民憤懣不平、議院提出質問、引繩批根、爲當局諸人咎、大畧以遣使之不得其人、及於日本英佛之密約毫無聞見、所以坐招今日之失敗、勿論其責難之當否、要不過徒咎既往、無補將來、而國內學生等奮起立會運動、堅持拒約、謂簽字則推倒政府、不簽字則監督政府、風潮洶湧、對內對外、均大費思維、究竟青島及山東權利將以何道而收回、非先於此問題得適當之解決、則簽字固失敗、不簽字亦失敗、其不利於國家等耳、騁空言則易於暢快、謀實行則難於穩愜、國人若不以空言爲滿意、而實從收回上着想、則茲事所應商推之點固甚多也、

世有主張與德國單獨交涉之說者、此不達事勢之言也、日本憑藉和約、得承受青島及山東權利、非吾國讓之、而德國讓之、該和約一日有效、則吾國一日不能向德國收回、即或該和約內關涉山東之條文有修改之日、而青島及山東權利非在德國之手、則實際不能向彼收回、故對於德國一方面、不待磋商、已知交涉之徒勞罔效、今吾國不簽字、而和約未嘗因是而減其效力、日本口頭允許交還膠州、而存留山東經濟權利、又根據一九一五年五月二十五日之約、中國政府允許日本政府、凡與德政府所訂處理山東各項權利及所讓與者、概與承認、吾人觀此、可知中日間之條約爲第一層束縛、而維薩勒和約則爲第二層束縛、即使第二層束縛可去、尚有第一層束縛不去、仍不能恢復吾國已失之權利、夫一九一五年中日條約、由日本最後通牒以戰恐嚇而成、孰不知其爲威脅條約、然自國際公法之眼觀之、雖威脅條約、既經雙方正式批准、亦與願意條約一律有效、若曰不願意乎、則何爲不戰、倘政府國民、擇於戰爭與失權兩者之間而取其一、則吾國宣戰之機會、當在一九一四年之秋、更不至有一九一五年中日之交涉、既往蹉跌、實無可言、致令海疆險要及全省經濟權利落於强鄰掌握、一失敗於膠州戰役之中立、再失敗於二十一條欵之要求、三失敗於維薩勒會議之和約、經一次失敗、即多受一次强權束縛、迄今欲恢復已失之權利、其道何由、非解去此重重束縛不可、而與德國磋商與否、則於此問題無關焉、吾國對德宣戰之始、已向世界各國宣言、凡從前與德政府締結之條約協約、一槩作廢、既解除與德國結約之義務、即同時恢復已讓於德國之權利、假令今日與德國磋商、將以何名義而向其索還、得毋復認從前中德間所立諸約爲有效乎、吾料國際交涉無此兒戲、實行家無此顢頇、

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古運街八百零七号

本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧繡橫莊桌圍儒服自從災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉渠牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

世傳婦科

[illegible]丸　每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲[illegible]

[illegible]單到來定然從速付貨以應[illegible]外計平[illegible]久交[illegible]留心是所切

●本報精製

各種笠巴章價廉工[illegible]

●醫儒

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠入口貨物貴客光顧價錢老實如有單賜顧請照上西字附來安寄不悞電信來往所用西人電碼書均能會仰祈留心是荷小號并接各埠滙單兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.

麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.

貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.

泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.

天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.

天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.

天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.

麗興號在[illegible]華麗（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.

錦泰號在都板街（門牌八百零五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.

華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧　函知照附
本店主人　梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每磚實價壹元弍毫

中日軍隊交鬨之近訊

廿九日東京電云、自駐滿洲中日軍隊衝突之後、由長春至奉天一帶、南滿鐵道沿線、形勢異常不穩、故日本特增派守備隊、駐守此間、以免再起暴動、

中國軍隊、日前在寬城子南滿鐵道事務所、襲擊日軍隊、現北京政府、以中國指揮官、發砲挑戰、咎無可諉、特撤除其職、以示譴責、

抵制日貨南北一致

廿三號舍路西報云、工程師卑士、返自香港、據稱中國南北分裂、所爭之点、各走極端、不能融洽、惟日本強佔山東利權、大動公憤、羣起反抗、不約而同、全體一致、現中國各省、聯同抵制日貨、所有倭奴之商用品、一概停銷、風潮雖烈、舉動文明、絕無暴動發生、且誓必堅持到底、務要日本交還膠州、以公平待遇中國、始肯復用日貨、又中國力求美英兩國、助爭山東問題、卑氏又謂、華人杯葛日貨、美國乘此機會、振興在中國之商務、必易發展云、

倭寇欲行東亞們羅主義

廿九日倫敦電云、曾士報接駐東京訪員電稱、日本政府、現設法請求列強、公認其遠東們羅主義、其所持之理由、謂照聯盟會憲法、內有一欵、如某處有事發生、危害及鄰國之利權、則該國可以干涉、又石井蘭成協約、亦含有們羅主義、今日本佔領膠州、尤將來交還中國、乃日本實行東亞們羅主義之第一級、再進一步、則求各國公認其主義、現日本以高麗爲立足地、一手握滿洲、一手握膠州、欲藉此以阻止別國、侵佔中國土地利權云、

美議員對于聯盟會之意見

廿九日美京電云、上院議員、今日又討論聯盟會利害問題、民政黨議員麥亞士、謂聯盟會之能力、能否保全世界永久和平、尚在不可知之數、故予對於該會、刻未決定贊成、又民政黨議員基氏、力勸各議員公認和約全文、不可留後數欵修改、以免阻碍、又民政黨議員欵治確、及士溫臣二人、今日入見總統、會商和約事宜、坐談良久、始告辭而出、總統定於明日再請共和黨議員數名、同到白宮、商議一切、上院外交股員、定於禮拜四日、續審查和約、共和黨議員諾士、因前任總統他輔、謂德人前得有山東之利權、乃因拳匪亂時、德使溫碍勒被害、故德國強租膠州、他輔此言、實屬錯誤、故特行糾正、謂查德國強租膠州之歷史、於一八九七年至一八九八年、拳匪未亂以前三年、有德教士二人、在山東被害、事後德國遂向中國要求、強租膠州云、

奧約延期答覆

廿九日巴黎電云、奧國和約、經由聯軍送交奧代表參閱、原限十五日內答覆、現奧國政府、以此約諸待磋商、請求和會、延期七日、俟至月之六號、然後答覆、和會准如所請云、

日本因米貴飢荒

廿九日東京電云、日本政府、以米價飛漲、輸入之外米、不敷接濟、故各縣報告飢荒者、日有所聞、特發出命令、如有發賑米石、以救濟飢民、鐵道院允飭火車、代爲輸送、免收運費云、

美議院關心民食

廿九日美京電云、下議院民政共和兩黨議員、以戰局告終已久、美國留存之軍糧、爲數甚鉅、約値銀一百二十兆元、恐日久霉爛、等於廢物、且全國食品、現仍昂貴、特會同議決、咨請陸軍部、將此糧物、速照原價出售、以裨益民食、因此種軍糧、乃是民脂民膏、購買而來、亟應售與國民、以補助其不足、

菲島不願禁酒

廿九日菲島電云、本島議會、遞呈美京議院、請該島禁酒與否、准其自由立例、並求提議一案、毋庸強迫菲島禁酒、因本島人民、咸不願禁絕酒醪云、

法國出戰大飛船之改用

廿九日巴黎電云、法國政府、以和約告成、戰事完結、有軍用大飛船多艘、留存此間、等於無用之物、故決定遲日將其接載貨客、來往丹麥京與巴黎兩處、另由巴黎來往柏林云、

墨總督購緝匪首

廿九日巴梳電云、接墨國翅華化消息、該處總督柯地士、現懸賞美金二萬五千元、購緝匪首委嚀、不論生擒斃之、均照賞格發給、

本埠新聞

◉美議員多允協助中國　本埠中國國民外交會、近以上議院議員、多數對於山東問題、力持正誼、除分電各議員致謝外、復搜集關於此案之要據、繕具長函、分致於上下議院議員、計共五百三十餘起、期其力持到底、不負美國爲人道公誼而戰之盛意、現已有議員覆函、皆允盡力協助云、

◉外交會請金女士演說　金韻梅女博士、昨乘差拿船來美、今僑美中國國民外交會、特定於本月三十號晚八時、假座士得頓街華人長老會堂、請金女士演說最近中國情形、如抵制日貨、及罷市風潮等、按、女士乃浙江人、精深醫道、頗爲歐美人士所稱許、前爲美政府農部、派赴中國、調查大豆之製造滋養各種情形、現已公舉返美、屆時必有一番偉論餉我僑胞也、

◉華商熱心助學　卜技利留學生勸捐員、彭利、余祖蔭、梁瑞彬、陳端、劉合、周廣韶、近三日來、在本埠協同商會値理、輪門捐欵、建築會舍、深得各界樂助、統計共捐得銀二千五百餘元、足見我僑胞助學之熱心、查捐欵五十元以上、而未經登報者、照錄如下、劉儒玲君、中國交通洋行、每捐一百元、陳敦樸君、秘眞氏、廣利昌號、每五十元、

◉伍朝樞電告行程　今早領事館接伍朝樞中華盛頓來電云、金山朱總領事鑒、計期八月三號星期日下午五點十分鐘、車抵金山、余行有書記三人、請代向斐孟旅館、預定房間、爲荷、朝樞、三十日、

本埠岡州會館、伍家公所、已僱備自由車、屆時歡迎伍君、並設筵歡宴、

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 大埠 正昌

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香檢油布園身長柄靴等發售價知相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當 貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤 并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百七十號開張 金門放揭所喜市妥謹啓

◉康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又到每本沽銀二元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購 本報啓

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各欵名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下 [illegible] 本堂識

秘眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥 秘眞氏披露

●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深歷期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇微揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲濤披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St. San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材

極品參茸補料如叙各色字號註明

代售有威活倫補腦丸 本堂專發竹書意

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每兩四元

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

大生堂專辦璋春正地道參茸

三鞭壯陽大補茶 每罇銀元 每打銀元

鹿尾羓大補茶 每罇銀元 每打銀元

加茸十全大補茶 每罇銀元 每打銀元

加參茸十全大補茶 每罇銀元 每打銀元

大埠 裕生堂 金山

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頒外計平以圖久交 並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇兇　參茸大海狗鞭酒每罇兇　參茸裕生滋補酒每罇兇　參茸鹿胎猴子酒每罇兇

參茸四鞭鹿巴丸每罇兇　參茸大海狗鞭丸每罇兇　強種補腦壯陽丸每罇兇　華大寶利魚肝油每罇兇

各埠貴客如欲代理利權須外優異

大每打廿元 每罇二元 小每打十元 每罇一元 發行另議

上海五洲藥房

裕生堂總代理 人造自來血

陳東參內外方脈

司事人陳景文啓

金山 大埠 成信

中秋月餅

各色禮餅

各色美酒 茶米油糖 蘇杭雜貨 各欵俱全 留聲机器 新出唱碟 如蒙光顧 童叟無欺

Shing Shun Co. 909 Grant Ave. S.F. Cal P.O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來

自製各等臘味廣告

定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱 市作頓埠廣安昌啓

告 兆昌泰 佈

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.

本號開創經已廿餘年

專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器

金山 正埠 福和南京公司

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲綢綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫袷皮搭巾象牙玉器金銀首飾檀

中日絲綢古玩雜貨俱全

香古銅舊紅瓷器燒靑各欵荅西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實 貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 大埠 花旗皇家銀行

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚓寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初寓 荷珠和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋桂店

◉歐人紛紛歸國　居留本埠之歐人、近日多到本國領事館、領取護照歸國、而以法意希三國人爲最多、若輩歸國原因、約有兩端、一因美國禁酒、無處買醉、二因日歐戰起後、親屬音問斷絕、故歸國訪查、俾知存亡、聞每禮拜領照歸國者、約有數百人、

◉禁酒例影響于身家稅　有繳納身家稅之人、致函報館、據稱禁酒定例、既已實行、本埠酒肆、亦經禁絕、於大宗入息、頓爾減少、聞本埠收入之公欵、亦爲銳減、且乏醉案辦理、各衙署門可羅雀、警差衙役、可能裁減、將來支出之公費、必無如是之多云、

◉埠差不干涉醉徒　捕署查酒稅牌差金士、昨對西報訪員稱、本埠酒例、業已取銷、故凡屬個人、攜酒往餐館或酒肆痛飲者、本埠警差、絕不干涉、現屯儲酒醪於酒館、帶全親友前往共飲者、不知凡幾、因查拘醉徒、係屬合衆國衙差責任、與埠差無涉、

◉衙案例誌　一號衙、陳祿、無牌照賣藥案、注銷、三號衙、林德連、大窃案、八月五號審、

各埠新聞

華僑致美議員電

美京上議院議員波鰈、麥高蔑、列治、諾士、賀臣、及各議員公鑒、僑居夏埠及孟畢那省西北部之華人、對于諸公之力持正義、不畏強侮、處理中國及各國事、均公正而無異致、感激非常、謹電致諸公、聊表謝意、此次和會判決山東之不公、殊有碍世界文化之進步、今得諸公矯正其弊、力伸公理、不特中國之幸、亦世界之福也、前那埠華僑陳瀚等電

戰時禁酒例將取銷

廿九日美京電云、陸軍部公報、駐在法國戰地之美兵、經陸續回國、最後凱旋之一隊、定于八月十五號、由該處啓程回美、大約九月二十號、美總統定發出命令、通告全國、由歐回美之兵士、盡行遣散、屆期戰時禁酒例、可能取銷云、

芝城黑白交鬨風潮

廿九日芝加高電云、本埠黑白種人、自昨禮拜日交鬨、風潮頗烈、今仍未止息、時有暴動、計自起事至今、共死者廿九名、傷者五百餘人、內以黑人爲多、今日十一點鐘、又交鬨一場、事後查悉死者九人、傷者五十餘人、現派兵數隊、巡守黑人居留地方、嚴爲防範、以免再有暴動、聞每次交鬨、白人約多二十倍、惟黑人暗伏窗內、或在樓頂、伺白人行過、即行截擊云、

芝城街車工黨挾制

廿九日芝加高電云、本埠街車工黨、約有工人一萬五千餘名、因要求東主加給工金、不能如願、於今早四點鐘、遂一律罷工挾制、所有街車、概行停擺、街車公司、亦無另僱新工替代、行人諸多不便、各行工人、於今早返工時、均搭火車、聞該黨工人、要求每點鐘工金八毫五仙、每日操工八點鐘、如逾期須加給工金一半、惟公司祗允每點鐘給工金六毫、其餘兩欵、亦允如所求云、

墨匪刦殺行人

二十九日巴梳電云、前日有墨國火車一連、由墨京啓程、前往咩鰈哥魯士、及至中途、被大帮墨匪、要截刦掠、並鎗斃搭客五十餘名、被害者均屬墨人、無一美人及外人云、

◉美議院又擬取銷惜日光例　廿九日美京電云、取銷惜日光之例、前經下議院通過、移交上議院議准施行、但上議員投票取決時、贊成者不滿三分二票、總統威路臣、亦表示反對、故不能表決通過、現擬再行投票取決、以定從違、各議員贊成者佔居多數、

◉咩倫專排斥日人　廿九日美京電云、上院議員咩倫、語於訪員曰、日人因美國禁止亞人入籍、故日人於美國戰爭時、多願出當兵役、冀戰事完後、得以隸入美籍、現在檀山之日人、前曾出當兵役者、均已照例准其入籍、轉來美國、購置實業耕種、以攙奪美人利權云、

◉老人殂謝異域之可惜　紐柯連埠訪函云、七月廿二號早、本埠有新會古井文樓人吳文抓、昨晚不知所犯何例、爲警差提將監裏去、及至夜深時、有警差到華埠、覓人將吳保出、時有與之熟識者、答以時屆夜深、請待來朝然後保之、豈料今朝又有警差報到、謂吳昨晚在監自縊而死、詢諸驗屍官、則謂此人斷非自縊、因其身無傷痕、究莫明其致死之由、可謂奇矣、查吳現年七十五歲、到此埠已四十餘年、向以耕菜園爲業、近因年老、日中所入、僅敷糊口而已、今一旦殞命、身後蕭條、絕無財物遺下、殯殮之費、均賴梓里義助、方能草草殮葬云、

●華人賭館被刦　二十九日屋崙電云、本埠委士打街二三二七號、有華人賭館一間、此處附近亞嘩蔑打船廠、昨晚有西人五十餘名、聚賭此間、突被西匪五名、一併入內、出鎗指嚇、向各人身上、刦去銀千餘元、並刦奪華人東主銀八百元、即乘自由車逃逝云、

◉屋崙警差長受賄庇賭案審訊　屋崙電云、西人卡哥路、被控爲前任警察總長列打文經紀人、代收賭規一案、經由本埠大衙、挑足陪審員、傳集一千人證、次第研訊、昨日先審西人魯亞士、據供彼係酒肆工黨首領、卡哥路與列打文兩人、曾仝到該黨俱樂部遊覽、自後由該黨准人開賭、收受陋規、盡由彼一人、繳交卡哥路云、

◉警差干涉演赤身畫　屋崙電云、本埠廿三街、有一西人戲院、昨晚東主登一廣告、專請男子、到看特別電畫、每入場券收銀二十五仙、有等看過、以所演影之畫、乃男女赤身同演、殊不雅觀、遂據情報差、馳到該戲院查驗、當時東主欲將此畫焚燬、以滅踪跡、惟不能趕及、後被拘逮、院中工人、亦一併捉將官裏去、東主具保單一百元、在外候審、餘皆釋放、

◉強拖西女被拘　則必治西報云、華童李福、年十七歲、昨日在本處海旁、見有十五歲西女、身穿浴衣、巡行其間、即上前抱之、欲與之接吻、惟旁有別人目擊情形、怒不可遏、即持利刃刺傷其項、并報差拘之入監、現無人赴衙告發、或女之父、不欲此事揚傳于外、亦未可定、官已將該華童釋放云、

金山 大埠 祥棧

CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

專辦各種古今書籍

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

八十八頭東華錄覽　華英區得利字典

飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥

◉書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法載面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元 治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法橵面指明此佈

皮膚濕毒藥膏 大盒一元 小五毫五

皮膚濕毒藥水 大罇一元 小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸陰於何處何樣色水俾得發藥一經搽搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理） 金山正埠合記關添謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

●股票被火

弟嘗沽有中國郵船公司第二次股份不期於昨六月十五號夜被祝融稅駕曲地網姑埠該股票竟付之一炬故將登報聲明以候補發 弟曾學本謹啓 六

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蚓寬街夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●（僑美）中國國民外交會徵友部啓事

公啓者本會徵求事之結束入會者共有五千餘名每次欵項之收入分發三連根存據以昭大信手續浩繁因此未能將收條如期按址付上殊爲抱慊謹登數行表明原委藉慰懸系

●余紹賢堂要告

本堂購置都板街夾華盛頓街角門牌第八百六十號八百六十四號全樓四層連地一座經交易清楚惟各埠昆仲前報之樓份繳交股欵者固多而未報樓份及已報樓份尙未交欵者亦屬不少茲公議限至本年舊歷閏七月三十日即新歷九月廿二號截股逾期不收仰各昆仲從速收齊股欵寄出繳交幸勿延誤是爲至要 大埠余紹賢堂啓 九

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會館二層

報名時間每日下午五點至八點

中華學校啓 十十

價廉味美

MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日 金山正埠美珍號啓

頭抽豉油 二十四罇每箱三元五毛 足五十磅每桶三元八毛 足一百磅每桶七元六毛

上抽豉油 足五十磅每桶二元五毛 足一百磅每桶四元八毛

和味珠油 足六十磅每桶價銀四元 足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

太平洋公司

PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水膳食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蚓寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街賓寧堂

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船相每幅三毛

南京船 七月七號到 七月十七號開 九月二十一號到 二十號開

差拿船 七月廿七號到 八月六號開 十月十六號到 十六號開

中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓

●美東華僑餐館同業請看

啓者我旅美僑胞近年來業餐館者日衆惟向無團體實難圖改良進步之益我三會有見及此擬聯合美東華僑餐館同業開一懇親大會藉以聯絡感情羣謀策進爲民之權利假定紐約華商餐館公會爲地點由陽歷七月二十九號開會至八月一號閉會凡我美東各埠同業屆期務請派代表蒞會共同討論進行辦法想我同業當不自外而惠然肯來也 丁丑

波市頓紐英倫華商餐館會 芝城華商振業會 紐約華商餐館公會同啓

◉通訊處 16 Mott St. New York City

●請人做工

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知

Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 16th & Folsom Sts. S. F. Cal.

●承受告白

啓者快些厘埠先打街唐人埠四百二十六號勝昌西庄衣服舖原係楊勝向來與西人批貨自創之業今楊勝志圖別藝願將該舖連土庫除貨外一切樓批貨櫃舖底架生什物盡行頂與富益堂承受訂期陽歷七月三十日在舖內交易清楚倘日前楊勝自已並其生意中與人往來數目轇轕未清者屆期請到與楊勝自行理妥如期不到是爲自誤自交易後全舖俱歸承受者管業或改字號營生異日財發萬金槩與楊勝無涉特此聲明後無異論

七月廿五日 快些厘埠富益堂啓

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
783 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼
舖在嘩愼頓街門牌七百八十三號開張

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各梳什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave., San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

鋪在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地傾第二千一百三十五號

正北鹿茸

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

●本店自製參茸一鞭丸 正海狗鞭 發客
上列西字付來無誤

試之
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盍來一試鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方調經丸 沽銀一元五

卑者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有適眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人敬
●寄售處世界日報

并有各種印色中西閱明墨汁發售

五强政府或蔑視吾國之宣言、吾國政府則決不可自蔑視之、既認宣言爲有效、即應認從前中德間所立諸約爲無效、以是之故、欲收回靑島及山東權利、更無須與德國磋商之理由、夫幹事若遵路然、勿迷惑於歧趨、斯可達嚮往之鵠也、（未完）

緊要新聞

●●●美法協約已提出議院討論

廿九日美京電云、總統威路臣、今日已將美法協約、交出上議院、請求公認、此約內容、其最要之点、載明法國如再被德國侵伐、則美國須即力助法國、與英法所訂之約、大同小異、其不同者、祇法國如再有戰事、英國允出爲助力耳、上院議員、因總統歸國已久、不將美法協約、交出議院參閱、經屢次攻擊總統、不照例而行、蓋美法協約、應與和約一齊提出議院、乃總統至今始行提出、不知其是何用意、今日總統將此約交出、祇另繕一文、一齊送交議院、與前時大不相同、曩日總統凡將條約提出議院、必親到議院交出、并將條欵詳細解明、獨今次不然云、

●●●美議院公認與哥國立約

廿九日美京電云、上院議員、今日通過一案、公認美政府、與哥林比亞國、訂立條約、共敦國交、因美國建築巴拿馬河時、與哥林比亞國、承購一河、價銀二千五兆元、故須公認訂約給欵、并准哥國船隻郵件、由巴拿馬河時常自由來往、不加限制云、

●●●美總統或改期出遊

廿九日美京電云、總統之醫生古季臣布告、總統威路臣、因天時酷熱、或不出遊美西、若天時放凉、則或退至八月十五日、乃由本京啓程出遊、惟不能趕至三藩市、歡迎大西洋之艦隊、總統此行、約遊三十日久、擬在大埠廿五處、演說和約、及聯盟會利益云、又美京電云、總統威路臣、出遊美西之期、覩現下情形、或須八月十五日以後、方能起行、前定十五日、駕抵三藩市、今要延期、海軍部長丹由士、今晚與總統商議、擬令大西洋艦隊、在山爹咕多駐數日、候總統到三藩市時、乃往金港、聞總統欲再請共和黨議員三十三名、會商和約、分日邀請、須十日之久、方能請畢、故須改期、又總統之秘書度馬路地云、總統擬俟議院公認和約後、乃出遊各省、宣布和約、使國人咸知、

●●●匈國總統自裁

廿九日瑞士京電云、接匈牙利京電稱、匈國過激派政府總統嘉拜、今日在國會演說、攻擊外部長比鮮恐、辦事失當、甚爲激烈、隨在國會自裁而死、又柏林電云、接匈京電稱、匈國政府委員、司令芹寧威、謂匈國今允與聯軍媾和、並推翻過激派政府、建設新政府、

●●●法國穀造歉收

廿九日巴黎電云、法國今年穀造歉收、恐不敷民食之用、定於九月、限制麵粉、或分給麵飽、乃能免糧食缺乏之憂、

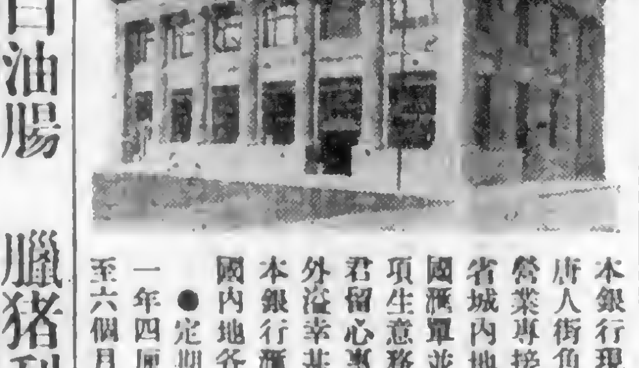
金 正埠 廣益號
KWONG YICK
941-943 Grant Avenue
鋪在大埠都板街九百四十一號 信箱二千四百七十七號

本號向來辦 米伙食雜貨 蘇杭綢縐絲髮磁器 山貨竹器茶葉炮竹 油糖煙茶京菓海味
巧造各色鮮明餅食 龍鳳禮餅 自餞糖菓
送辦合時瓜菜種地道
送禮等物一概齊備並接理各鄉鎭滙單書信由香港廣益隆金山莊代理如有委托快捷妥當如有單函請照上列之西字付來無悞

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山衣菜種脂粗紙炮竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蠔谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎭滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞
專辦厦門扃壽堂參茸位元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠請君光顧請認拇身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別自製 白油腸 巧製鴨潤腸 臘比腸 臘腩肉 金銀潤 封肉 晾肉 臘猪頭
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金山猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両 電話第二四六
唐山自製 臘猪利 排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙
司事人 [illegible] 成昌啓

金山正埠 廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行
中西什貨各欵齊備 烟仔糖菓蘇杭海味 檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

● 香港滙單每百八十元五

鶯咕路卡歸寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

正土木人參
琿春海參威 協同和人參庄廣告

神農本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用甚大與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春北口外等處皆有分庄開設由出參地點之山庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸贊深孚爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業者不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處金山正埠同泰閣
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16.
廣東麵廠

二十世紀競尚物質文明 [illegible]
司理人伍丁貴啓
茲將貨價臚列於下
[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
○◉○金山正埠共和麵廠謹啓 茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒	桂花通心	半磅紙盒壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅銀十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時
敵者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號 美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十七元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號 英屬淥庫埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强
啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二一號由蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

新廣告
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用 [illegible]

東洋 汽船會社
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠係天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備有冰房貨客艙尤爲通氣

金山大埠 大光書林

煤氣 & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●粵當道之防變政策

（一）莫榮新委林虎爲肇陽羅鎭守使 廣東護國第二軍總司令林虎、於十二日下午奉軍署委任爲肇陽羅鎭守使、已則督率所部護國軍四營、携帶開花砲四尊、水陸機關槍共十枝、馳往肇慶接履新任、並已由莫氏飛令原任鎭守使古日光尅日交卸云、

（二）軍政府海軍部派艦出防 軍政府海軍部、派張曾存率永翔電艦、溫樹德率同安軍艦、並率同粵江固雷龍黃各艦、分赴沿海并西江一帶巡邏、保衛地方、該艦隊均於昨晨由黃埔省河一律出發矣、

（三）加派兵艦駛赴西江 西江爲粵桂往來之道、故當道連日己派大軍馳往三水河口恩陽各屬、以資防範、現並加派兵艦溯流西上、俾得水陸聯絡、一致進行、查有某艦刻亦配足武裝子彈、并派員司理無線電、準備一切、早晚即出發云、

（四）調兵守衛兵工廠 聞大吏以兵工廠重要、自應隨時注意保守、除飭馬總司令認眞防衛外、現並加派龍驤兵艦、即日馳往廠前海面、常川遊弋、至槎頭無煙藥廠、亦加派桂軍一營守衛、並撥一連分赴沉香沙松州崗附近一帶築壘駐守、遙爲控制云、

（五）軍人不准擅離防次 莫榮新以現在地方防務吃緊、所有駐省各軍營目兵、非受長官許可、不准擅離防次、其要塞監獄、及各重要軍事機關、尤加特別注意、以期週密而保治安云、

（六）加派武裝警察出巡 省河內外、近因風鶴驚傳、人心疑慮、金融商市、影響極深、魏警察廳長爲保持秩序起見、昨已飭行所轄各警區、凡屬商場繁盛地點、一律加派武裝警察、輪替梭巡、以資保護、至西關老城長堤新城等地、則由該廳另撥游擊隊入小隊、分頭巡行、俾昭愼密云、又一訪函云、警察廳長魏邦平、昨令各區每日加派武裝警察、分隊梭巡、所有休班警兵、無故不得外出、并須集合休班三十名爲預備隊、遇有事故、即出彈壓、以維秩序而盡職責、昨已分飭查明所需軍費、着即赴領備用云、

●●●翟汪交卸省長時之情形

翟汪交卸一事、略紀報端、茲查得當時署中一切情形、特爲補述如下、是日上午、政務廳長周怡臨、得悉翟決意將印信交粵海道道尹張錦芳代理消息、遂具呈請准辭職、經由翟指令照准、十二點半鐘、翟乃由電話囑張錦芳二點鐘到公署、接收印信、暫行護理、一點半鐘、張即帶同道署張秘書、同赴公署與翟晤面、敘譚一切、旋即赴軍署、與莫督面談數話、隨即復回公署、斯時將及三點鐘、公署秘書長彭華絢、即飭監印員將印信送至省長樓上、交張接收、並未舉行拜印等禮式、不過兩點半鐘時、署中大堂內外頭門、由庶務員照例懸掛國旗、三點時、各軍官及各科長員赴省長所住之洋樓、會張道賀、張云、所有署內人員、一律照

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝寸步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以鳴鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫
[illegible]

貴客宜用各症丸散請照昔白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓恐原我藉鄉居乏食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云乞寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財乏困乏亦依然作工不料逛三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發即以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調理又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶檢食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

●●良醫良相再生之德
[illegible]

●●眼科良醫大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗搜毒丸每罇三元

萬應鎮痛足散丸每罇二元

金液銀涎

痔瘡便血丸每罇[illegible]

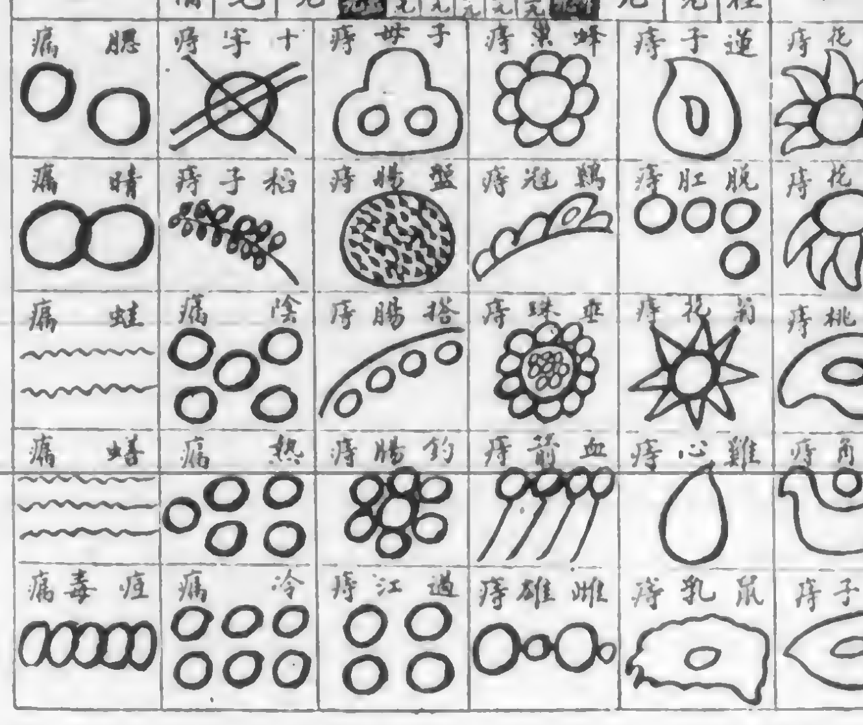
珠珀斷痔膏[illegible]

驗毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購服食痔丸及洗藥全愈　美國多路把梳埠台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國悲頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國歷斯枇埠新會梁權星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦村拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿鞭丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美湛頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴加厘句地埠　順德關楓洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈滅梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很札拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顯佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪舍郎埠　台　林文武頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

[illegible]

龜膠鹿鞭壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈滅梳丸　每罇五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

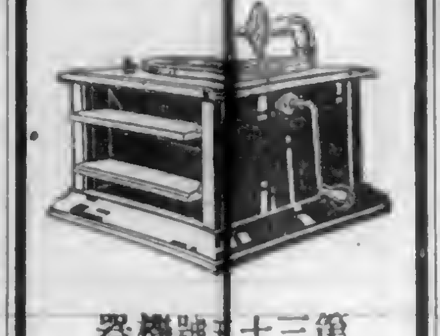
[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

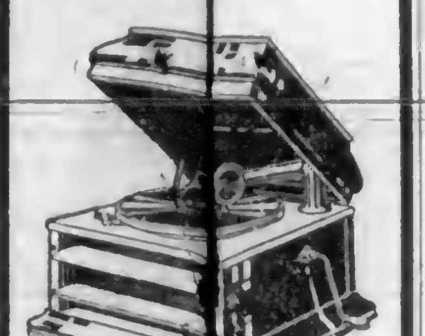
[illegible]

代售新式留聲機器唱碟

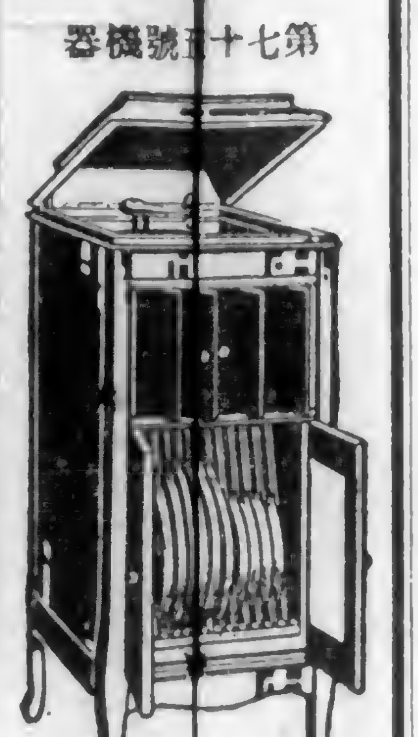
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意　目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　三號密面六十元

所有車費買者自理　新歎自停

世界書局啓

中國新聞

●●●山東代表在京之活動

山東各界聯合會請願團抵京後、連日謁見府院當局、呈請允准所要求之三條各節、迭誌本報、昨該請願團全體復到國務院求見總理、仍由馬龍標爲之先容、全体齊集西苑門、舉出代表六人、隨同馬君入謁、餘人立候門外、由中午直至下午三鐘始散、探其詳情、係因該團所遞呈文、國務院業已批出、措語非常活動、絲毫不着邊際、按之前此代表與府院之談話顯然不同、因此請願團大不滿意、遂有昨日再謁總理之舉、茲覓得國務院原批錄下、

奉大總統發交該代表等呈一件、並據來呈、均悉、此次歐會和約、關繫至巨、我國專使於保留山東問題、尙在設法籌維、政府責任所在、於國家領土主權、亟當力爲維護、於國際地位關係、亦必愼爲保持、總期熟權利害、妥籌因應、保全國土國權、以慰喁喁之望、所稱高徐順濟路約一節、查該約尙係草約、惟既經雙方商訂、非片面所能取銷、但當力圖挽救、期於國家有益、至二十一條之密約、其間經過手續、案牘具在、當時圖維補救、亦具苦心、共和國家、一切措施悉當準諸法律、豈能因無據之言、入人以罪、合亟批示、仰卽知照、此批、

昨日請願團体到院、卽爲退還此批、當由六位代表隨馬督察長入院、面謁龔代總理、適外交次長陳籙亦在場、代表等謂此次來京、係受齊魯三千萬父老兄弟迫切託命、如果含糊奉批、實不能歸見父老、務求政府將原批收回云云、語極悲憤、堅決不可動搖、龔陳二人允爲轉達總統、請示辦法、愼重再批、代表等始行退出、此昨日請願團到院之情形也、又聞該團前晚奉到院批時、頗爲憤懣、當卽拍發電、畧述委曲、並望各界遙請聲援、電文如左、

上海和平聯合會全國報界聯合會全國學生聯合會教育會並轉各團體鑒、本團請願拒絕簽字、廢除高徐順濟路約、懲辦國賊各節、個日面總理、對第一條允電專使、如山東問題不能保留、則拒簽德約、第二三條亦允酌辦、繼見總統、主張從同、及奉院批、則含混搪塞、頓食前言、似此政府毫無誠意、山東無術挽回、伏望聯合各界、遙爲聲援、和淚陳詞、翹首以待、山東各界請願團張等叩、

●●●奉吉兩督衝突之西訊

路透社北京電云、奉督張作霖與吉督孟恩遠間、已起有劇烈之衝突、其起釁原因由於去歲之任命張作霖爲東三省巡閱使、張氏欲擴張其勢力於黑龍江、事殊不難、以黑督鮑貴卿原爲張氏部屬之一也、惟吉督孟恩遠則時與反對、而對於關係東三省日本政策之事件尤甚、例如張作霖命將滿洲境內之高麗肆主一律驅逐、奉黑皆奉命實行、而吉省則漠然置之、張氏現要求撤換孟恩遠、並已派兵至奉吉交界之義登州、（譯音）孟督亦設法防禦、政府鑒於局勢之嚴重、已命辛亥光復後第一任奉督張錫鑾赴滿調解云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告爲同胞乎曾知洛忌化㖸其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤	五十元
楊清良	五十元
瑞英昌	一十元
楊健良	一百元
黃基創	五十元
曹潔春	一十元
楊冬進	二百元
董應圖	一十元
楊獻英	一百元
楊明賀	五十元
楊順松	五十元
楊毓華	五十元
楊戊輝	五十元
楊平章	一百元
朱鎮均	五十元
楊成彬	三十元
楊成通	五十元
楊　安	二百元
朱沛霖	五十元
楊叶麟	五十元
楊鍾芬	五十元
朱信其	五十元
楊聘珍	五十元
楊池星	五十元
董德驥	一十元
黃南照	五十元
楊金洪	二百元
蘇社益	三十元
嬉于欽	三十元
黃南贊	五十元
黃詠桃	五十元
朱峯經	五十元
曹振成	二十元
許榮享	五十元
朱金屏	二十元
蘇繼容	二十元
楊錦賀	五十元
謝灼垣	二十元
簡玉如	三百元

總辦事在乾沙士省屈治捉埠
109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 661 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈覽賢廣濟
啟者弟昨日得收先生付來精血丸
妙用輪流朝晚服用陽事果然
尿雖已止絕功效如神弟十分多謝
愈之功也　茲特付上艮十元代弟擬
責告白請明西九之好處以備遊
弟此症腎冷精虛服先生丸料
日外身躰壯強不用禁忌甜酸
無破敗弟特登數言人仁君子
明單呈上先生配藥定然功效
不食言是以爲引
旅居那[illegible]者香山黃梁都黃[illegible]
趙超常先生處民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合九元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇一二元
爛腳生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五貴者自理

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

問症貴者照下通郵[illegible]

逢泰公司 大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

本號在大埠都板街九百五十七號開設中國綢緞磁器[illegible]有新到什物[illegible]廣東各款名戲唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上 二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅[illegible]
乙號洋參　每磅[illegible]
丙號洋參　每磅[illegible]
丁號洋參　每磅[illegible]
戊號洋參　每磅[illegible]
已號洋參　每磅[illegible]
特別洋參　每磅[illegible]
妙品海狸香　每對[illegible]
正臭鼠膽　每個[illegible]
正熊胆常便　價甚相宜
正斜眉山甜油神桂寄售
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切陳床桌鏡櫈地氈俱仿西式地方通氣電火爆煤每間熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不宜租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等藥業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉根於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷年幾廿餘不能受孕迷宜照方如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力倍張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖入十歲老翁服之猶能卿女生子試之前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血補髓豐肥其有功於[illegible]

定價　每一罇銀二元　每三罇銀六大元　貴客另議
（郵費另加）美國每罇加士担錢二毛　外國每罇加士担錢毛四

求子有法

一索得男

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　信來
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　安生
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼五毫
宿娼預服犀角麝香丸　每合三元
參茸燕窩開胃藥水　[illegible]
參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每合三元
加料揭被合歡膏　每盒壹元五毛
包愈疳疔花柳瘰珠藥線　[illegible]
魚口橫弦已潰去腐生肌　[illegible]
婦科通經種子麒麟丸　[illegible]
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
久戰五鞭發力丸　[illegible]
種子揭被香丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　[illegible]
打消魚口橫弦便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癧疽痲疥魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
經驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每罇銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
屢驗紅白痢症散每罇銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫擦紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每罇二毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散每盒一元
奇妙壯腎丸（功同再造慢慢大戰）每盒銀四元
金茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓秦錦如意丹（力能頂鐵堅抵中流）每盒銀五元
寶閨香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止滿止痛收效最速此丸出世花柳滑迹揜滿積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩價銀一百廿五圓　優等　每兩價銀一百圓
　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每兩[illegible]每料[illegible]　優等　每兩廿圓每料卌圓
　超等　每兩[illegible]每料[illegible]　頭等　每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鐵頭其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑精之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而不泄溫熱如火日久愈見功頻鐵夾軍之術鋒所向無敵雖服靈世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

專件

●●●修正中國銀行則例案

（總統提出）

第一條　中國銀行爲股分有限公司、

第二條　中國銀行股本、總額定爲銀元六千萬元、計分六十萬股、每股銀元一百元、先招三千萬元、計三十萬股、政府應酌量認購、以資提倡、

中國銀行若有續招股本之必要時、得由股東總會議決、經財政總長核准後、再行招募、如財政總長議爲必要時、亦得令由銀行召集股東總會承認續招、但其數以招足股本總額爲限、

中國銀行股本總額招足後、若股東總會或財政總長認爲有增加股額之必要時、除照前項手續辦理外、并須由財政總長轉呈大總統核准、始得添招、

第三條　中國銀行設總行於中央政府所在地、各省會及商業繁盛地方、得斟酌情形設分行或分號、與他銀行訂立代理合同、或滙兌契約、但須經財政總長核准、政府視爲重要之區域、得商令總行增設分行號或代理處、

第四條　中國銀行股票、概用記名式、除中華民國人民外、無買賣轉讓之權利、

第五條　營業年限、自總行開業之日起算、滿三十年爲期、期滿時得由股東總會議決展限、但須經財政總長核准、

第六條　每年營業所得之淨利總額內、須提十分之一以上作爲公積金後、始得攤派股利、

前項提公積金、攤派股利、須經股東總會議決、呈由財政總長核准、

第七條　前項公積金之用途如左、

（一）塡補資本之損失、

（二）維持股利之平均、

第八條　中國銀行營業之種類如左、

（一）國庫證券、商業確實期票及滙票之貼現或買入、

（二）辦理滙兌及發行期票、

（三）買賣生金銀、

（四）經收各種存欵並代人保存證券票據、及其他一切貴重物件、

（五）代素有交易之銀行公司商號及個人收取各種票據之欵項、

（六）以金銀貨及生金銀爲抵押之借欵、

（七）以公債證書或政府發行證券或政府保證之各種證券抵押之定期或活期借欵、但其金額及利率須經總裁副總裁董事監事隨時議決、並財政總長之核准、

以上各種營業之限制及各名詞之解釋、另定之、

第九條　中國銀行得買賣公債證書、但須經財政總長核准、（未完）

●本報有版權　玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

海波氏藥局

馳名丸散

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

功效異常

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　瘥無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

[illegible]

○○造血補氣壯腎助肺丸　[illegible]

○○補腦金丹　[illegible]

○○宿娼免毒丸　[illegible]

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市墳 陳文宏拜頌	英属 李皖秀恭頌	屋崙 雷朗錫敬頌	羅省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 卜祺李恭頌	大埠西人 差李升拜頌	二埠日人 青木四郎頌	大呂宋 忠和島上言	市卡咕 黃興漢拜頌

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏藥局在大埠企李街七百二十一號

靈丹

[illegible]

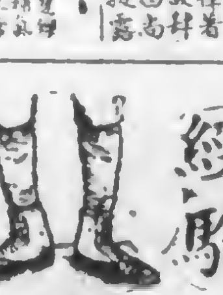
藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎之聖藥[illegible]丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病[illegible]效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

萬應經驗治脚聖藥



反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

治脚聖藥丸　每[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能[illegible]脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水枯攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰腹見痛頭軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於骨瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製錬性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷[illegible]

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神[illegible]

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉[illegible]

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛[illegible]

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力[illegible]

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫[illegible]

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各[illegible]

（意）書價領者千百計欲保腎之不壞康強之幸[illegible]

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞是[illegible]也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙[illegible]專此鳴謝　弟鄧[illegible]劉安

陸 金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 朱源章 郭啟棠 鄧清樓 新廣隆啓

公司 Toyo K… Western M… 625 Market… 伏食菜水足…所安當…貨客留心惠顧是荷 本公司在大埠孖杰街六百二十五號四層 東洋汽船會社 代理華人趙治政

正埠
（本廣各種書籍無不齊備價單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司 Pacific Gas Main Office San Francisco

之廣 ◉辦事所在失打街門牌四四五號 ◉電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 癱疽瘡瘍 遠年爛脚

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

膠州灣
舊山河一缺甌東 鄰強暴奪膠州十年 教訓橫磨劍誓斬鯨 蘭報國仇

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 啟者 謝付來六脈油一盒經已如法塗擦 現在所患之瘡已消 種種結核通身每粒亦盡消 作為好消 但以前過服涼藥 身子弱極 再付上紙五元三毛 請閒補方執藥付來 感甚感 此候 醫安 [illegible]

啟者 弟前時家素虛 神昏眼花 腰痛足軟 懶行懶語 昨服先生之注 腎參茸四鞭丸一盒 大有功效 食量大增 諸病已愈八九 實深感德 茲付上紙十元五毛 再付下二盒 以竟全功 此上 加拿大台山陳道崇字頓

梅浦大國手鑒 墨西哥香山黃鳳平謹上

強腎參茸四鞭丸

每狗虎鹿鞭 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健鋒 氣虛血少 精力不充 腰痛脚軟 眼花耳聾 飲食無味 枯槁形容 便溺頻數 遺精淺夢 腎陰虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 楊果橫弦 魚口便毒 起泡生瘡 入脈入臟 病魔延纏 風癱骨痛 眼目不使 週身疔毒 遺禍不淺 塗擦六脈 功效立見 拔疔拔粒 損口冇着 一用立愈 且斷病根 皮膚陽物 目盲鼻穿 一九服藥 如何搽法 毒核惠十 爛脚多年 實深傷身 單內詳為

注意 本醫生在大埠都板街千八號 [illegible] 如有病症可將病情寫明函達 [illegible] 郵費自備

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

獨步單方

補陰藥
- 大補精腦壯少丸 每盒二元
- 壯命門止夜尿丸 每料十元
- 奇方男子遺精丸 每盒四元

花柳藥
- 花柳萬應丸 每樽五元
- 花柳萬應瀉毒丸 每瓶五元
- 海方神效八寶散 每料五元
- 滋腎除止虛濁丸 每樽四元

內傷藥
- 內傷補益止咳丸 每料十元
- 神效咳血吞肺散 每盒五元

跌打藥
- 跌打遠視止痛丸 每枚一元
- 跌打刀傷止痛散 每樽三元
- 跌打刀傷止血散 每樽二元

瘡科藥
- 立消毒瘡止痛散 每樽三元
- 萬應收口生肌膏 每盒二元
- 外科止瘡去毒油 每樽一元

雜病藥
- 立止肚痛嘔吐散 每樽三元
- 兩便立消腹脚丸 每樽一元
- 大便下血腸毒丸 每樽二元

●消痔癒癖解毒丸每罇二元
●消痔癒癖解毒膏每合二元

常供職、仍留周怡臨充任政務廳長云、又翟汪於離署之日、致周怡臨函云、敬啓者、汪謬膺疆寄、時切冰淵、賴有嘉謀、幸免越隕、茲者樞符初解、尤冀珠玉時親、敬特延請執事爲本署高等顧問、月致夫馬費五百元、集思廣益、願爲曛夕之談、解結釋疑、仍借他山之助、六月十九日、翟汪啓、

●●●粵吏關於日艦抵汕之去電

督軍省長去電、廣州軍政府汕頭劉鎭守使李道尹覽、劉李電悉、查國內各界、因靑島問題、倡議勸銷國貨、不僅粵省爲然、但買易與購用、各有自由之權、對於某貨買賣與否、須出個人熱心、均不能稍加強制、據稱汕埠漸有迫勒商民越軌情事、實爲法律所不許、應由該鎭道飭屬嚴防、如有奸徒藉端滋事、圖擾治安、卽行分別查禁拿辦、並將僑居外人加意保護、勿稍疏虞、至釀交涉、至友邦兵艦、照約可到通商港口、巡査貿易、並無一定停留期限、今該日艦駛進汕頭、旣無特殊舉動、可暫無庸提議交涉、應卽知會汕頭交涉員、面告日領、囑其艦員水兵、不得擕械登岸、以免誤會生事、仍候軍政府核示遵照、榮新汪叩、

各屬近聞

▲逆子宜懲 （新會）西冲東瀾里陳某、享有齊人之福、惟繼妾毆妻虐母、大乖倫紀、昨端午節、其妾之子食粽後取茶、適其姑將茶壺置別處、妾以家姑虐待其孫、遂唆擺陳某將母追毆、母走避鄰家、鄰人以是爲端陽節日、故拒之、陳母不得已啜泣道旁、見者無不痛罵陳某之忤逆、然亦不過詈罵而已、卒無一人提議集祠懲戒、豈該族眞無人耶、抑畏陳某勢力不敢干涉耳、噫、異矣、

▲深明大義 新會學生聯合會、五月十六日、分派傳單、要請各商家、凡有日貨者、另行分貯、以免以土貨混亂、各商店爲顧全大局及体面起見、已一律實行、且標明此爲日貨等字樣、間有祗圖私利、不顧公益之一二商店、仍將日貨發售、現學生聯合會、擬將該店字號列出、分派傳單、請各界勿與交易云、

▲學生罷課 新會全屬公私所立學校、因山東問題、京津滬粵一律罷課、要求政府早日解决、遂於廿一各校全体開會集議、議决廿一全屬學生罷課、以與京津滬粵一致行動、並議定數事如下、（一）罷課期內各生、不得回家、須協同辦理一切事務、（二）組織國貨販賣部、及講演隊、其各員經費、由各學生担任之、現聞宣言書已起草、不日刊派云、

▲佈置週密 新會黎知事、自到任後、無日不思防範亂事、除縣署防守嚴密外、昨又飭第一營陸軍駐守城外各要隘地點、城內則由警察游擊隊防守、並飭游擊隊長陳錫藩、將游擊隊改作站崗、日夜武裝出巡云、

▲護勇擾客 粵漢鐵路護勇、每每騷擾搭客、慣於搭車者、無不知之、五月十八日、有某少婦由韶搭車來省、於下車時、該護勇乘人擠擁之際、盜竊該婦行李、且上下其手、加以非禮、適該少婦爲某弁之親屬、昨特飭粵路公司嚴行査究、爲行旅除此大患云、

博濟醫局

滙參經驗奇方 製造膏丹丸散

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘰癧雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症痰涎風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛壯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲擅長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將及紙並函照下列西字付交本藥局收安本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信 果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飮食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
◎參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗種培元補腎丸 每兩一元二毛五
- ●參茸四種生精補腎丸 每兩一元三毛
- ●鹿茸鹿巴固陰補腎丸 每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有[illegible]遺精丸 每兩一元
- ●參茸固腎[illegible]遺精丸 每兩一元
- ●兩儀精造固本壯陽丸 每兩一元五毛
- ●双料參茸三貴壯陽丸 每兩一元五毛
- ●參茸補氣養血衛生丸 每盒一元
- ●參茸桂蛤十全大補丸 每樽一元
- ●第一家白濁解毒丸 每樽一元
- ●花柳日久虛濁培元丸 每樽一元五毛
- ●花柳初染八寶濁毒丸 每樽一元
- ●各種花柳珠珀攪毒丸 每樽一元
- ●生草藥拔毒沒疳散 每包五毛
- ●百日可斷擔紅丸 每樽五毛
- ●射香牛王消疔毒丸 每樽一元
- ●珍珠八寶疳擴收口膏 每盅一元
- ●犀王內消芒菓核放丸 每樽一元
- ●貼消芒果橫弦膏藥 小號五毛大號一元
- ●取消內外痔漏丸 每樽一元
- ●消腫止痛痔漏藥膏 每盅一元
- ●珍珠牛王痔瘡散 每樽一元五毛
- ●婦科經前經後調痛丸 每盒一元
- ●瘰癧[illegible]白帶丸 每盒銀一元
- ●鹿茸調經種子丸 每兩一元
- ●立止內傷吐血丸 每兩一元
- ●虎骨祈蛇風濕骨痛丸 每兩一元
- ●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒 每樽一元
- ●立止風痰肚痛丸 每樽五毛
- ●靈驗心氣痛丸 每樽五毛
- ●靈驗紅白痢症丸 每樽五毛
- ●[illegible]化痰順氣止咳丸 每樽一元
- ●[illegible]斷根壯氣丸 每樽五毛
- ●[illegible]冷靈丹 每樽五毛
- ●消腫止痛退紅眼丸 每樽五毛
- ●治虛眼流淚補腎眼丸 每兩一元
- ●八寶萬應光明眼藥 每樽五毛
- ●內消痰火結核瘰癧丸 每樽一元
- ●[illegible] 每盅一元五毛
- ●[illegible]拔毒生肌膏 每盅一元五毛
- ●遠年爛脚[illegible]生肌膏 每盅一元
- ●通治卅六種癬藥散 每樽二毛五
- ●[illegible]止痒皮膚藥水 每樽一元
- ●立止風火牙痛藥散 每樽二毛五
- ●[illegible]止痛藥散 每服二毛五
- ●[illegible]跌打丸 每樽一元五毛
- ●治十八種喉症吹消散 每樽一元五毛
- ●[illegible] 每樽五毛
- ●[illegible]跌打藥酒 每瓶一元
- ●消積去滯[illegible]丸 每樽二毛五
- ●小兒消積散 每樽五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申 加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安 加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言 聖萬埠戚三叩謝

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非修篤不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倫諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說 德育鑑 墨學微 節本明儒學案 史傳今義
中國之武士道 西哲學說一臠 國學蠡酌 外史鱗爪
政聞時言 飲冰室自由書 小說零簡 新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元 尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供 英閱至若空函定取恕不應命 世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈 民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學 墨國詩卑地市埠 鄺楊敬 加拿大滿地可埠
譚宗雅 古巴尾架瓊市頓埠 恒隆號 秘魯國李馬大埠
梁卓記 中美洲地孖埠 馮耀利 英倫體架担馬埠
維新棧 巴拿孖國歌耶埠 順成隆 古巴國夏灣拿埠
新成昌號 英屬云哥化埠 英和胡棠 英屬云地辟埠
公和祥號 美國波地磨埠 永昌關和 美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周 加省尾利允埠 黃昌 加省梓打離埠
梅振杰 芝加古埠 余仁和 墨國舟汝埠
名宴樓 芝加古埠 仁安堂 加省美利允埠
源昌 古巴丙汝埠 朱勝 加屬雲古華埠
瑞英源 加屬滿地可埠 李純 加屬亞順波埠
香港樓 美東必珠卜埠 陳國光 古巴馬埠
廣東樓 舍路埠 萬昌棧 巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳 亞周 馮祥 林錦 俱加省 杏香樓 呵利健省
林唐 亞崍笋拿省 沾勝 那鬱地省 麥文 亞利桑省
吳雙喜 英屬 亞才 加拿大 和源衣館 大利公司
大利公司 俱英屬暗明頓埠 楊祿 李錫芬 維廉陳
俱尖尾架 羅師勉 呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖 馬市楚色市省疋市非路 陳榮金 倒利近省補力市
恒益屋 忌欽亞省屋忌欽亞埠 余煦和 亞崍笋省下所埠
司徒俊 蘭美所崍省頃時市失地埠 伍慶 紐者市省紐德埠
黃昴華 盛頓省把李把崍埠 林燦 血埠 市作頓杏花樓
昌記棧 斐市那 李常初 又名仁義 李成燦 汝羅市埠
謝字 屋崙 以上俱加省 陳洪 馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏 都熊度省市布辯非路埠 梅紱偉 市簡臣省苔何頓
黃茂 力偉路 梁鳴球 粗耶度 劉旺 滿地可 均源棧 麥連
翠同 板汝筆 以上俱加拿大

本華自 報打來 式文墨

十五號管中機吸金光圖金嘴連金夾 七元
十二號牛管中機吸金咀連夾 二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾 五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾 四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴 五元

十二號管下活吸金咀 二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾 二元七毛五
十二號管中機吸金咀 二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀 三元
十二號管中機吸金咀連夾 二元七毛五

金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍
白巾人 四毫五
美人福 六毛
珊瑚美人 三毫

生昌 …ONG LUNG CO. …Grant Ave. …Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞搭巾衛衫林巾牙邊巾臟枝木樓梳宮殿香刀花象牙首飾玉器凡西人

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元
小瓶壹元二 付費二毛 每打十二元

日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力必增加胃虧氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙食飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠眾咪無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛 郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元 郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費二毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能拔老年之瘵敗誠功參造化奪效來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塗瘵傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元 每打銀十元 郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五 郵費一毛五
中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元二 每打二十元
小瓶一元二 每打十二元
法律保證 特許專賣 風行全球
和平補品 美味濃液 養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠八五四都板街中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

第一圖此乃老人遠年爛脚[illegible]

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Box 1027 Chicoh Montana

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible] 民國五年十月廿日信

Chung Yick Beaton Mono Co. Cal.

◎逢醫必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字 話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈 專理 瘋癲瘰癧蠱脹風癱痰症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

[illegible]

天生堂 [illegible] 本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信請照下列西字付來 [illegible] 裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco Cal.

(咭埠) 生源號 (市卡)

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本鋪在市卡咭埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥 生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紋芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元 四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲 （生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

野乘

劉尚書之玩世

劉尚書、杭人、在天啓朝、頗有淸廉名、退隱日、貧不能自給、乃轉請友人薦爲童子師、詭爲老諸生者、某年、有鹽商汪某聘之、年俸百金、以其爲老諸生也、授二庶子讀、居之西廂、後請一孝廉、授長子讀、居之東廂、孝廉某、倣岸異常人、不與劉通欵曲、某日、劉向其長子索閱文卷、頗有不滿意處、孝廉大恚、召劉至其舍、孝廉曰、汝一老諸生、乃敢詆我耶、劉曰、君文字幼稚、某實不忍言、孝廉目爲狂士、不禮焉、劉乃退、未幾、汪某大宴賓客、所請皆方面大員、冠蓋相屬於道、劉奇之、以問二生、則以本宅宴請某撫對、劉曰、彼不知我在此、故敢作威作福、然亦太無禮節矣、二生卽以告其父、父禁不令言、既乃設筵饗客、請劉作陪、劉亦不甚與各大員爲禮、惟相揖而已、及入座、某撫推讓良久、劉曰、諸君不必過謙、若論年齡、某當席首、諸君可依次坐也、主人見狀頗不安、各大員亦皆懊喪、酒半、執壺者謂劉曰、今日肴饌佳耶、曰未也、又謂曰、君自生以來、坐首席幾次、乃曰、計有五次、洞房花燭一也、瓊林賜宴二也、皇上大婚三也、入參大政四也、並今日而五矣、若論肴饌之佳、以皇上大婚爲最、某撫聞言、不自安、叩以籍貫里居、詑曰、若然、則我師某某之師也、恕罪恕罪、司道以下、咸起謝過、視主人、則面無人色矣、而劉仍不在意、乃各盡歡而散、杭人今猶嘖嘖道之、

文苑

支那爲文明之美稱解

（竟無居士）

我國後生、既不讀書、無知淺陋、又隨風倒柁、事事惟外人聽命、人家說此物不好、亦不辯來由、則將毀棄此物、譬如支那是此方地名、日本無知之人、隨便說一句鄙薄語、乃直以二字是日本所取的、恥而不用、設若有人說父母二字不好、將不呌爺呌娘乎、陋俗可憐、佛教是闊大主義、必合全局而觀、此方稱唐稱漢稱中華民國、皆不若支那之爲最、將來譯經、通是一律也、因作支那爲文明之美稱解一篇、其文如下、

支那是梵語、具云支那泥舍、省云支那、此方譯名、或爲漢國、或爲唐國、實爲神州之總稱、此方譯義、爲有思維、爲多計作、爲聲明文物之邦、茲細考之如下、梵語雜名云、梵、支那泥舍、此云漢國、玄應音義第四云、支那此云漢國也、又無正翻、但神州之總名也、慧苑音義云、支那卽今此漢國是也、法琳辨正論引樓炭經云、葱河以東名爲震旦、（震旦卽支那詳下）戒本疏云、崑崙東南方五千里號曰神州、亦名赤縣、西域記云、摩訶至那、（至那卽支那詳下）此曰大唐、又西域記云、至那提婆瞿呾羅、此云漢日天種、又云至那僕底、此云天封、皆翻支那爲漢名也、案支那或云漢或云唐者、在漢時屬漢國號而言漢、在唐時屬唐國號而言唐、皆非正翻、正翻地名、但是神州之總稱、玄應音義是也、是則支那之名、本諸佛說、既有証矣、支那之地爲神州、既有古籍矣、然顧名思義、支那之義爲何、則又爲至極優美之義也、慧苑音義云、支那此翻爲思維、以其國人多所思慮、多所計作、故以爲名、華嚴疏鈔第四十五云、支那此云思維、以情慮多端故、婆娑云、支那此云文物國、卽讚美此方是衣冠文物之地也、按此諸義、曰思維、曰計作、曰文物國、非至極優美之名而何、洪範、思曰睿、睿作聖、支那人能思則聖矣、孟子、心之官則思、思則得之、此爲大人而已矣、支那人能思則大人矣、易曰、君子思患而預防、支那人能思則君子矣、能聖人、能大人君子、能思患而預防之、支那人性質之美爲何如也、此則支那之正義也、强梁者不思、侵貪者不思、侵侮者不思、蠢蠢沈迷者不思、其亡也必矣、夢夢者可悲矣、無怪乎其惡支那也、此則支那之反義也、國語、夫民勞則思、思則善心生、支那人能計作而思、則善心生矣、康誥曰作新民、支那人能計作、則民新矣、易曰包犧氏作八卦、作結繩罔罟、神農氏作耒耜、作市、黃帝堯舜作舟楫、作乘馬、作柝、作杵臼、作弧矢、作宮室棺槨、作書契、一代興亡、必有制作、支那人能計作則王矣、能耆、能新、能王、支那人性質之美爲何如也、此則支那之正義也、陰險而侵盜者不作、器小無大志者不作、不仁者不作、雖强乎、其與幾何、又無怪乎其惡支那也、此則支那之反義也、

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

●四鞭健腎丸 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹 [illegible]

●滋陰補培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺癆丸藥膠 [illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣翠痛丸 [illegible]

●瘰消藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 大罇二元五 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 大罇三元五 [illegible]

喉毒遇仙丹 每罇二元

耳閉聾丸散 [illegible]

因色刦毒保安丸 大罇三元五 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒三元五

立止濁淋刺痛丸 每盒三元

理腎固精丸 [illegible]

立止痛生肌十神丹 大罇二元 [illegible]

[illegible]

通信處 美國羅省埠亞篤必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄信處 大埠聯昌部板街八百十五號 山根哥埠門牌三百零五號相致詳

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑癧 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳瘴 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

疳疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
廣珍
綾羅綢緞
西裝小務
男女新衣
蘇杭雜貨
發客
正埠
舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余光中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余樂仔五十元 張如山三百元
梁文琛一百元 鄺壽初五十元 陳文倫二百元
陳崇修一百元 陳齊青五十元 李晃南五十元
李全一百元 邱亞均二百元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 陳明禮一百元 陳煇文一百元
陳耀文五十元 陳文玉十大元 雷汝林五十元
王祚好二十元 王耀廷五十元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱箕一百元 周荀女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應發 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文震 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本報書籍 ●信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

詞林

感事十首

（韓元龍）

小樓雨細客初閑、十笛聲酸淚暗潸、生恐神州殘破後、
更無人解念家山、

山長水遠夢迢迢、門外陰成舊柳條、話到歷朝亡國事、
天涯一倍感飄搖、

啼鵑處處泣殘紅、捲起珠簾恨未窮、懊惱東皇苦摧折、
不辭蠻雨更橫風、

花草荒涼綠淺莎、斷腸春色膩無多、忍教籬落成墟後、
付與游人歎黍禾、

痛哭難成淚已枯、可憐風物莽榛蕪、五湖還恐烟波惡、
泛宅浮家地也無、

橫天風雨正黃梅、滿眼蟲沙刼未灰、草長鶯飛春又盡、
水流花落有餘哀、

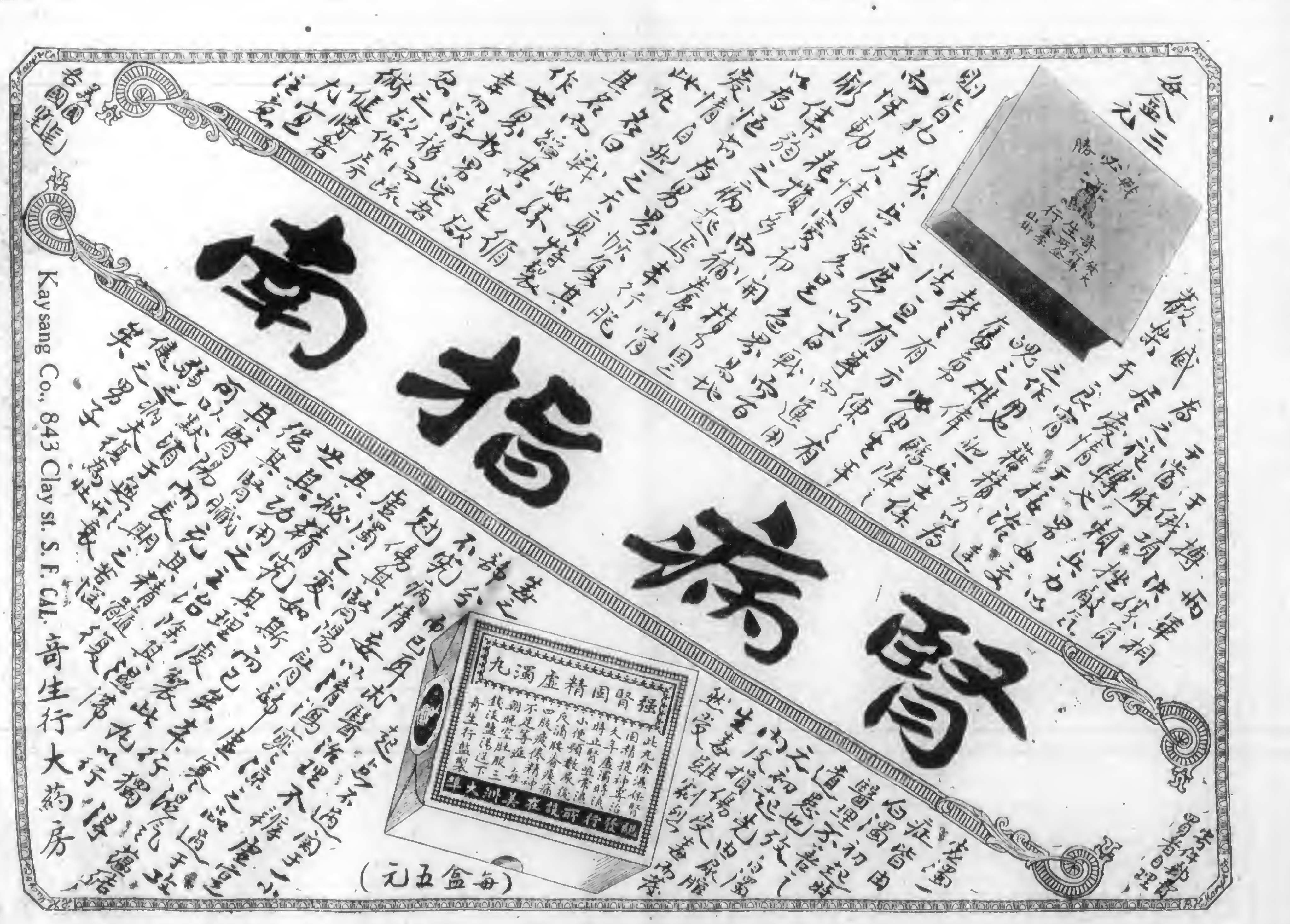
繞樹鵶聲未忍聞、一襟雨氣欲成雲、詩禪別有蒼茫感、
獨立平原弔暮曛、

日邊濤虐泣孤舟、西望漫漫故國愁、惆悵餘靑齊魯了、
石尤吹遍海東頭、

花事闌珊惜暮春、便無風鶴已愁人、江山如此憐搖落、
百念槎枒寄一身、

豪氣銷磨慧變痴、亂離難說託微詞、逃禪原爲艱虞計、
我佛無言更問誰、

●新到四十頭通鑑輯覽每套八元五



每盒三元
腎病指南
强腎固精虛濁丸
奇生行監製
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL.
奇生行大葯房

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.
中西書籍
洋貨蘇杭

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　英語不求人一圓一
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五　鄭聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及完無關大局者償無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈謙讓廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●世界書局（大新到批）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元九毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓案梅討封銀一元七毛正
康茂才擋兆銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　困陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　送抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　困諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛實蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鴛銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟每個八毫七毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵并增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元	薛百勝一千元	劉日初五百元
朱開常一千元	陳伯伊二百元	鄺隆二百元
趙寶光二千元	陳錦相五百元	蔡銘奕一千元
李宅三五百元	劉發儒二百元	李華照五百元
馮賢燊二百元	陳炳康二百元	吳光規一百元
李燿祖四百元	陳伯才二千元	陳瑞蘭女士二百元
陳運旺三千元	陳鏗石一百元	陳教樸二千元
吳東啓一千元	梁東燊二百元	陳任國五百元
陳玉麟五百元	陳良贊一千元	梁泗桐二百元
陳良鏗五百元	蔡光五百元	黃軫章五百元
劉祖泮二百元	唐貽攀一百元	劉銓儒五百元
陳文登二百元	趙榮邦二百元	關燿棠二百元
鄭連相一百元	梁允懷一千元	翁琦一千元
朱三進二千元	沈子英五百元	雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●（美洲）華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

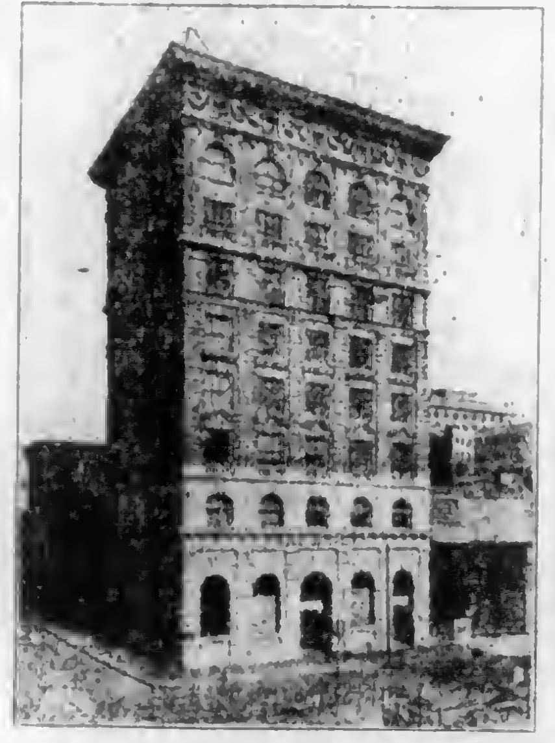
▲積彩埠捐欵芳名

林聚煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄驁　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄺明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲　二元五
伍于義　林聚祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守泰　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍烋　關榮師奶　各二元　林芳德　五元
伍文閣　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝炳燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周㟁濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢煇
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄𡿺生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋適　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週　二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

本報辦到最新書籍

書籍寄費　買者自理
（書籍出門不得回換）

●艷情小說

布套女子絕妙題詞四冊一元二毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬚傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
春在堂隨筆四毫五　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
藕孔避兵偵探六毛　俠義佳人一元二毛　鷸蚌姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
鷃適傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　實石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Thursday July 31 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

"Permitted and Distributed under Permit [illegible] authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 153 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年七月卅一號）（禮拜四）（夏曆歲次己未七月初六日）

◉本報價目　本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋群島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算總拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會（訂定）報業簡章

[illegible]

民國六年三月五日　金山報界公會啓
本日新聞紙第二十八年一百五十三號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼
壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生西每罇一元七毛五
三過衛生西每罇一元七毫五

請認商標

新發明蛇風濕西每罇三元
壯陽西每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁西每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

値理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启
Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館特電

○○○卅一號上午香港訪員專電

●十八及十九號兩晚香港慶祝歐洲議和成功各界極歡魚燈自動機車絡繹街衢爆竹煙花聲色極一時之盛●

○粵城罷市風潮已息各舖一律開門復業●

⊙○○又同日上海訪員專電

●二十號總統命令撤銷參戰處任段祺瑞爲邊防使●

○關於中日齟齬事各友邦出爲調停●

●侯決定辦法即勸告中國加簽和約●

○國務院致電南方軍政府聲稱並無飭令議和專使加簽德國和約●

本館論說

（人名地名譯音）

提倡國貨之先決問題

彥公

近頃山東事件發生、我國民憤當局者之無謀、痛外交之失敗、對於日人之強橫無理舉動、切齒痛恨、因而有排斥日貨之行爲、前者二辰丸事件、我粵人曾一度排斥劣貨、然其時僅粵東一部分耳、今則遍於全國、我同胞誓矢其熱心、持以毅力、不屈不撓、民氣之發揚如此、知吾國人心尚未死也、雖然、僅排斥劣貨、而歡迎他國之貨、則利權依然外溢、仍無以塞漏卮、此識時之士、所以大聲疾呼、提倡振興國貨之論調也、然而國貨之提倡、匪可以空言奏效、自有其根本上之重大問題、不先從根本上問題求其解決、則縱使曉音瘏口、日以提倡國貨之說、聒於吾國民之耳、亦不過紙上空談已耳、於實際有何補益哉、此吾所以不能已於言、有欲與吾同胞商榷者

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

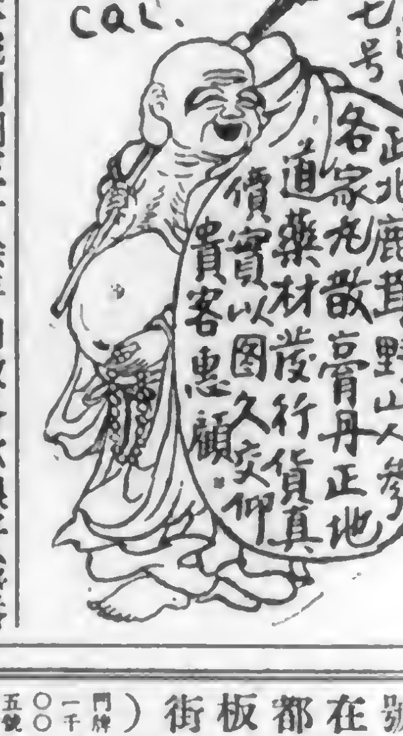
廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針黹新衣專辦唐山綢縀蘇杭衣物顧綉橫莊桌圍儀仗自震巽後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連由運街八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人参各家名膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張（金山）謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酉石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

醫生　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意圖記　大埠萃泰

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元　麗生　貞祥　泰生　天成　天興　天福　麗興　錦泰　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街（香港接濟）（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

贊生
…NG TONG
…ant Ave.
…isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

請嘗
…BAKERY
…n, Prop.
…ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科　每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各生…於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後…

●本報精製各種笠巴圖…

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光面金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸鍍金咀　三元

三人影　四毫
情鐵　六毫
寄摺奇寃　三毫

隆
SANG CHONG
616 G…
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應時市價銀格外相宜…人交易當留心是所切禱

●●●倭寇又欲借題要索

廿八日東京電云、中日兵隊、日前在吉林西方一百里寬城子衝突、日兵被打死十六名、另傷者十八名、現日本外務省、電令駐北京公使、查辦此案、以便向中政府要求賠恤、

●●●吉奉軍隊宣布開戰

卅日東京電云、奉天督軍張作霖、宣布獨立、率領軍隊、侵入滿洲、吉林軍隊、卽宣布與之開戰、現在開始攻擊云、

●●●日韓勞働家大起暴動

卅日東京電云、朝鮮西北隅開港場鎮南浦府、勞働家大起暴動、直向商工聯合會本部襲擊、警官及守備隊聞耗馳至彈壓、互相衝突、死傷者九十四名、異常騷擾、橫濱碼頭勞働家、現聯同罷業、風潮甚大、

●●●美議員堅持反對和約

卅日美京電云、總統威路臣、今日請與館與省共和黨上議院外交股員亞定、到白宮商議和約及國際聯盟會憲法、惟山東問題、未有提及、亞定與總統坐談後、出語人曰、總統曾對予言、上院議員、反對和約及聯盟會、于和局前途、大生障阻、今上院有議員多名、因和約內有數欵、不甚公平、故主張留後再議、方允公認、若我美議院、堅持此意、則別國亦可效尤、將不利於其國之條欵、留後修改、如此、則和約勢難實行云云、訪員詢問亞定、是否從總統之命、公認和約、亞定答曰非也、我仍主張留後數欵修改、否則不允公認云、

●●●共和黨議員力主修改和約

卅日美京電云、總統威路臣、今日在白宮、召見啡孟省共和黨上議員地令咸、力勸其贊助國會、公認國際聯盟會及和約、地氏與總統談畢、卽行辭出、復返議院、對各議員言、當時予在總統面前、允肯公認和約、惟有數欵、須留後修改、方能承認、

●●●上議院反對美法協約

卅日美京電云、美法協約、昨經由總統交出上議院討論、今日各議員將此約研究後、多謂此約內有數欵、不甚妥善、應宜修改、方可公認、因按照美國憲法、宣戰之權、操之議院、今此約未有聲明由議院表决、方能宣戰、又有議員提加入一欵、如太平洋有戰事發生、英法兩國、須協助美國、并謂日本不獨欲攬奪太平洋之航業商務利權、且欲競爭太平洋之商務、今日本又新組織一輪船公司、資本五十兆元、將來購置輪船多艘、航行大西洋、及中美各國口岸、競爭航利、大西洋航業、向爲英國占優勝、今太平洋之航業、則爲日本攬奪、我美亟宜設法自衛、方得自由、又議員某云、我經與總統商議一切、並查悉美法訂立協約、乃由法總理企李文梳所請求、因企氏對國人云、如法國允加入聯盟會、則各國可以保護法國、不慮再被德人侵伐、惟法人多不深信、故企氏請求威路臣、訂立此約、路臣欲其所創建之聯盟會、得以成立、遂與法國訂立此約、現各議員聞此消息、更力爲反對、不允公認、又加省上議員賀臣、提議於聯聯會憲法、加入一欵、美國須在該會、占有六表决權、與英國平等、方昭公允、

●●●美總統改期出遊美西

卅日美京電云、海軍部布告、總統威路臣、約於九月一日至三日、乃能出遊三藩市、觀覽大西洋之美艦隊、但部長丹由士、於八月九號、可能駕抵羅省山比度港、歡迎美艦、並閱海軍操練、操畢、各艦分爲數小隊、駛赴各處遊弋、至九月初旬、乃駛到金港、

●●●美議員請變通禁例

三十日美京電云、下院議員、今日通過一案、居留美國之敵民、前在戰爭期內、因違例被拘者、爲數甚多、其中審實判罪者、已有一百五十名、此外尚有五百一十六名、因禁候審、不論已未定罪、一律遣回原籍、當提議此案時、有加省議員那倫宣言、美禁外人入境之例、應變通辦理、自後委派專員、駐在外人出港之口岸、凡有來美之外人、須由該委員審妥、乃准備下船前來、免至到埔後、再行審驗批駁等情、似此移民局審案、省去繁難不少云、

●●●亞美尼亞人之恐慌

卅日巴黎電云、美國議和代表、接美國食物委員古李、由亞美尼亞來電、報稱亞美尼亞人民、因聞英國不日卽將駐在該處之兵隊、調遣回國、大爲恐慌、蓋土耳其人、揚言一俟英兵撤退、又將亞美尼亞人、肆行殘殺、故若輩慄慄危懼云、

●●●土官陷害希人之慘劇

卅日紐約電云、接土國黑海港消息、土國官吏、以希國男女老幼、身體污垢、不合衛生、日前特在仙那比與柯度兩處、將希人二十五萬、驅入熱水滾房、迫其一律浴身、局至各人汗流夾背、乃每給一單衣、概行逐出、致令若輩皆感受風寒、因而病故、此可見土官陷害希人之慘云、

●●●萬國工黨大會于荷國

卅日荷國暗士打尖電云、萬國工黨、現在本處大會、籌商保護工人利權、今日會議時、德國工黨代表、向衆宣言、此次戰爭、各國工黨、均不爲德國助力、意存歧視、殊屬不公、德代表言時、憤形於色、美國總工黨領袖金罷士、隨勸德代表勿怒、並言今次戰禍、乃德國窮兵黷武之咎、於人無尤、此次工黨代表大會、計代表工人十七兆之多、

●●●電局交回公司自辦

卅日美京電云、郵政部長波利臣、遵照議院定例、於今晚半夜、將全國電局、交還各公司自辦、據波利云、全國電局、均遵政府之令、獨有一間、不肯奉行、故政府收管後、將各職員次第革除、另派人接代、今旣交回各公司辦理、自後各公司用人、政府未便干涉、

●●●日本主筆禁錮

卅日東京電云、日人主筆茅原華山氏、在過般名古屋新聞、登載民本主義、致被起訴逮案、現由法官公判禁、在東京監獄一月、以示懲儆、

●●●比王將來遊美國

卅日美京電云、接比國電稱、比王亞路拔、及王后依李士拔、擬於今年九月杪、或十月初旬、往遊美國、比王此次遊美、爲美總統之上賓、擬遊歷全美、乃命駕言旋、

金山正埠

采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山池抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

醫生甄碩光寓內

金山大埠 **正昌**

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦居山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布臘鴨臘腸等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤

并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hothal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必從平并有未贖之鑽石時錶首飾各欵原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張

金門放揭所喜市安謹啓

金山大埠 **裕生堂**

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號藥丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]　參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]　裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]　參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
大每打廿元 每樽二元
小每打十元 每樽一元
發行另議
司事人陳景文啓

裕生堂總代理 上海五洲藥房 人造自來血
陳秉黎內外方脈

三鞭壯陽大補茶 每斛銀[illegible]
鹿尾肥大補茶 每斛銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶 每斛銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每斛銀[illegible]

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St, San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字內註明
代售各省活倫補膽丸 本堂專發行
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元

●**介紹良醫**

祕貞氏先生學問淵深臨期傳大金櫃玉函無不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇體揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤 拔露

祕貞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各界紳學如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥

祕貞氏拔露

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各貨馳名丸散膏丹價廉貨真如欲惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下

[illegible]

本堂識

金山大埠 **花旗皇家銀行**

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女（兼理買賣長期短期）**公債票**

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚧寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初荷珠寓和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋莊

金山正埠 **福和南京公司**

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢綢各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫袷四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵花樽西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹四盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

兆昌泰
告
佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Cal.
本號開創已廿餘年
專辦
蘇杭綢緞新衣貨物
油米熟臘伙食雜貨
玉器首飾日本漆器

市作頓埠 **廣安昌**

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓

金山大埠 **成信**

中秋月餅
各色禮餅

各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567

●●●德國查辦主戰罪魁

卅日柏林電云、德國政府、以此次戰爭、國人創深痛鉅、皆由主戰者之咎、特派委員一班、查辦何人爲罪魁、經派定大審院堂官爲委員長、另由國會派員五名、各省派員五名、會同查辦、若審定何人爲罪魁、卽治以應得之罪、以謝國人、

本埠新聞

●**預備歡迎艦隊抵埠**　晉路頓西報、因本埠人民、經預備八月十五日、歡迎大西洋艦隊、惟據昨日美京來電、謂此帮艦隊、於九月四五日、方抵金港、故昨日致電美京海軍部長丹由士、請飭令各艦、於原定日期、駛抵金港、以便人民歡迎、否則恐候日久、屆時不甚踴躍云、

●**大帮食物平沽**　本埠奄波林賣貨物場、（卽十八國街市）今日代政府發售各種食品、價值甚廉、此等食物、乃由陸軍處所留存、內有烟肉五萬餘磅、現烟肉市價、每磅沽銀五毫至五毫五仙、今照原價每磅售銀三毫四仙、又番茄每罐兩磅半、每箱一打、售銀一元六毫五仙、惟不准多買、每人祗准買兩打、以防各食物店、屯積居奇、

●**僑胞加入國民外交會之踴躍**　僑美中國國民外交會、發起徵求會員後、旅美華僑、同聲響應、本埠現雖收隊、惟外埠以團體或以個人名義捐欵入會者、仍源源而至、昨日由墨士卡利埠岑達天等、寄來銀八百餘元、此人由朱光大介紹、市加古余章添等寄來一百三十餘元、雲高華盤應騰個人寄來銀三十元、又個人定半月報二十份、分送各友人、其餘寄來十元五元者、不能盡錄、觀民氣之騰達、足徵倭奴之命運窮矣、

●**外交會演說紀略**　國民外交會、昨晚假座長老會、請金韻梅女博士演說、聽者座爲之滿、金博士詳論中國內憂外侮、表面似屬危急、惟不可存一種消極態度、對外一層、尤宜極積進行、日本現正內患孔亟時代、軍閥派持侵掠政策、平民多所反對、重以民食困難、亂象四伏、我國民果能堅持抵制日貨、絕其生計、日本雖强、亦無能爲力、各國現下皆屬糧食困乏之時、各不能自顧、日本所靠者、惟以中國爲尾閭、中國人能堅持抵制到底、日本之生命垂絕、此次抵制風潮、全國一致、日本所受痛苦與損失、殊亦不少、願我國民一洗五分鐘熱度之恥、並同時振興實業敎育、中國大有可爲云、

又今晚八點鐘、外交會又假座長老會、請余日章君演說、余君月前由中國來美、原欲赴巴黎和會、爲祖國效力、隨念在美方面、亦不容忽、故向美東各界、自運其國民外交手腕、多所匡濟、現美議院抗爭山東案、余君奔走之力與有焉、

●**中華總董交代**　中華會館總董一職、由各會館輪値、現任總董林葆元、八月一日滿任、由肇慶會館主席司徒鵬秋接理、

各埠新聞

●●●華僑函謝議員力爭山東判案

近日尾市矢比省振尼架埠函云、華人周啓庸、向熱心國事、日以報紙登載美京上議員波蚧、因山東問題、和會判决不公、大爲反對、並力助中國、爭改和約、特聯合本省與天尼施厄徙梳兩省華僑、致函波蚧、道謝一切、

●●●日教習又發欺人之語

三十日典地晏拿省列治文電云、日本東京大學教習某氏、今日遊抵本處、對報館訪員稱、報章紛傳日本强佔山東一事、殊屬不確、日本不過欲將該省、開爲通商口岸耳、又該省設立學校、培育人才、亦爲當今之急務、日本擬在該處、施以相當之敎育、以陶鑄其人民、又美國盛傳日本行將佔領墨國、得聞之下、亦令人可笑可悶云、

●●●芝城黑白交鬥續聞

卅日芝加高電云、本埠黑白人、連交鬥四日、風潮頗烈、今日又多死一人、多傷六人、查死者乃黑人軒利、因其先擊傷巡差沙路芬、致被該差鎗斃、該差亦受傷甚重、恐有性命之虞、總督因風潮未息、昨已派兵六千名、巡守各處、嚴密防範、今黑人仍恐保護不週、請總統再派兵二千名、藉資鎭攝、以免復起暴動、

●●●擬禁絕軍火入墨

卅日美京電云、下院議員、今日提議禁絕軍火運入墨國、謂現下雖有例禁運軍火入墨、惟墨政府向美購辦、尙可准情、但今墨政府所管轄之地、仍有匪徒爲害、劫掠美人、而墨政府又不能保護美人生命財產、故應禁絕軍火入墨、並聞有美人摩利士、在墨國運貨公司爲總理、昨被墨政府票差拘逮、指爲數目糊塗、監禁候訊、

●**火車工人求加給工金**　卅日芝加高電云、本埠附近一帶之火車工人、現要求公司加給工金、每月工金至少一百五十元、每日操工八點鐘、如過期則加多工金一半、至管理機器工人、原定每點鐘工金六毫二仙、今求加至八毫二仙、惟公司未允所求、若允工人所請、計有工人十餘萬、每年須多費數百萬元、

●**屋崙總工黨維持民食**　屋崙電云、本埠總工黨、昨晚次議、要求市長地咔、親赴三藩市陸軍營房、查詢貨棧存儲之軍糧、是否由美政府出售、如果屬實、卽暫借屋崙公欵、與之承買、按照原價售賣、以裨益貧民、並由總工黨委派代表數名、助辦此事、

●**十得頓國民外交會之進行**　十得頓函云、本埠中國國民外交會、日前發出各隊、徵求會員、昨禮拜晚收隊、共召得會員一千一百餘名、得欵二千七百餘元、全班以國隊爲第一、華隊第二、强隊第三、發隊第四、奮隊第五、僑隊第六、個人得積分最多者、首名彭祿權、次名黃賈三、三名鄺伯魯、是次徵求部長余耀華、以各隊長隊員、奮勇可嘉、自出欵項、設讌于安樂心酒樓、請各隊員赴席宴飲、以表謝忱、

●**屋崙警長受賄庇賭案續審**　卅日屋崙電云、西人卡哥路、被控代前任警察廳長列打文收受賭規一案、今日在本埠大衙、續審華人某、據供伊十五歲來美、迄今已四十有三年、初在屋崙市長咩列處、充職厨役、共閱十年、迨咩氏物故、轉營商業、至去年二三月、與卡哥路結識、卡氏特來訪予、謂備開設之賭館甚多、每間每月、應交規四十元、乃不虞警差干涉、遂每月共交規三百二十元、前後共歷數月之久、曾問此規實由何人收受、卡氏謂繳交上官分用云、現又傳華婦某氏到衙、候作証人、

●**工黨代表求減物價**　卅日美京電云、火車工黨代表士冬、今日入見總統威路臣、謂今萬物騰貴、工人生計困難、請總統嚴令商人、凡食品衣物、均須減價、以利國民、並言工人今非求加工金、惟望物價減平、以蘇困苦、若總統不能使物價平、則工人惟有要求加給工金、每日多加一元、以資彌補、

●**檀山明倫學校延聘教員**

本校因學額日增教席尙缺六位凡有中學及師範以上畢業通才願承斯乏者請來校面談或函商一切可也

MUN LUN SCHOOL Bishop Lane, Honolulu, T. H.

一九一九年七月十九號　檀香山公立明倫兩等小學校啓

●**股票被火**

弟嘗沽有中國郵船公司第二次股份不期於昨六月十五號夜祝融稅駕曲地網姑埠該股票竟付之一炬故將登報聲明以候補發

弟曾學木謹啓　六

●**華友惠顧無限歡迎**

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加蚧寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●**僑美中國國民外交會徵友部啟事**

公啓者本會徵求事之結束入會者共有五千餘名每次欵項之收入分發三連根存據以照大信手續浩繁因此未能將收條如期按址付上殊爲抱慊謹登數行表明原委藉慰懸系

●**余紹賢堂要告**

本堂購置都板街夾華盛頓街角門牌第八百六十號八百六十四號全樓四層連地一座經交易清楚惟各埠昆仲前報之樓份繳交股欵者固多而未報樓份及已報樓份尚未交欵者亦屬不少茲公議限至本年舊歷閏七月三十日卽新歷九月廿二號截股逾期不收仰各昆仲從速收齊股欵寄出繳交幸勿延誤是爲至要

大埠余紹賢堂啓　九

●**招生廣告**

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點

中華學校啓　十十

●康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

康南海先生共和平議第四次又到

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　七月七號抵到　七月十七號開　九月十一號抵到　九月二十一號開
差拿船　七月廿七號抵到　八月六號開　十月六號抵到　十月十六號開

中國郵船有限公司客務部譚裔燿啓

太平洋公司

PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St,
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蚧寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

美味廉價

MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四磅每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山大埠 **祥棧**

CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄　華英匯得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥

●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●●●**新發明風濕藥水布告**

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法續而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法詳明指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如惠斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.　金山正埠合記謹啓

●**請人做工**

啓者本玻璃廠宜用華人做工工金優給如意者請向下列住址一問便知

Mr. Reid, Illinois Pacific Glass Co. 15th. & Folsom Sts. S. F. Cal.　十六

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠　同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠　公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山正埠　茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嚤慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠　源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

數事焉、

（其一）輸出稅問題　現時國際上情況、無日不在劇烈競爭之中、有事之時、以兵力爲競爭、無事之時、以經濟爲競爭、此人人所共知也、欲爲經濟上之競爭、無他道焉、發達其對外貿易而已、欲達其目的、固有種種之經畫、而豁免輸出稅、使自國商人、貨物之成本輕而易售、以侵入外國之市場、各國皆持此政策者也、且不特豁免輸出稅已也、對於特種品物、欲戰勝於世界之商場者、更特創「輸出獎勵金」制度以鼓舞之、商民販運該種貨品出口者、不但不納稅於國家、且得領國家之獎金、國家行此惠商之政、非偏有所厚於商民也、出於國際上經濟競爭之計畫則然也、乃觀於吾國之政治情況、則大異於是、試就吾粵而論、凡商人之購運土貨出口、以輸往外國者、必先在該管稅關內、出具切結、繳納稅金若干、領三聯票、乃准出口、如不領三聯票者、則隨處留難、經一次常關分口而征其稅金者、及經第二第三次分口而又征之、經一次常關分卡（分口之下復有分卡）而征其稅金者、暨經第二第三處分卡而又征之、重重抽剝、苛稅無已、此種病民害商之秕政、誠萬國所無也、不但此也、吾國征稅機關、繁密重複、尤爲駭人聽聞、蓋分口分卡、逮於常關管轄、而歸各關監督主持者也、此外尚有厘廠、及補抽廠、砲台經費、則又歸財政廳管轄、以苛征於商民、故吾國政治、實不外欲重困自國商民、使絕其生機而已、如是、而欲對外貿易之興盛、烏可冀耶、對外貿易衰敗、則國貨之行銷阻礙、乃自然之結果、復何足怪、故今茲欲提倡國貨、以促本國商業之繁興、非豁免出口稅、實無能爲役者也、此誠根本上之重大問題也矣、

（未完）

緊要新聞

●●●處置德艦之問題

三十日巴黎電云、聯軍代表、以德國船艦、業經遵約陸續繳交、今日特在和會、商議均分之法、磋議良久、因各國所獻之策、絕不相同、驟難解決、或須再議數次、乃能議妥、

●●●對布和約將議妥

三十日巴黎電云、聯軍代表、現在和會、開議布國和約、行將議妥、惟有地界一款、尙多爭駁、未能迭交布代表參閱、

●●●和會反對德國售賣公産

卅日巴黎電云、和會主席企李文梳、致文德國代表、謂德國政府、現將士李市域聯邦之物業、遽行售賣、和會大爲反對、因該處已決定自立、或歸附丹麥、若歸屬丹麥、則所有物業、非德國所有、且今德國所欠聯軍之賠欵、爲數甚鉅、故和會決議不准德國發賣公有物業、須俟交淸賠欵、方准售賣云、

●●●比國議院將公認和約

三十日比京電云、比國上議院外交股員、今日將聯軍所定之和約、詳加討論、多有贊成之意、將來或照此公認、

堂
DAN SA
842 G
San Fran

●本店　正海狗鞭　自製參茸三鞭丸　發客
上列西字付來無誤

試之
NU BAK
P. R. K
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試
舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方
金山大光書林
調經丸
沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有癮者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敢

●寄售處世界日報

煤氣
Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕息域煤電公司之火則無失火
并有各種印色中西開明墨汁發售

金山正埠　廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦
K. F.
米
RICE
發行

中西什貨各欵齊備
烟□糖□蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

金山大埠　成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘膶肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二一四六

司事人　成昌启

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息
一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種將籽泡竹杉香山的絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蠔豉發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎭滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身拍牌本店字號庶不致悞

金山正埠　廣益號
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

鶯咕路卡鏵寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元二五

正土木人參
環春海參成
協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用既於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採办如海參盛環春杜口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧盛讚深衷爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買眞貨實貨更無欺詐諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參、美洲通信處及價目列後

甲字每両價銀壹佰元
乙字每両價銀八十元
丙字每両價銀六十元
丁字每両價銀四十元
戊字每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館滙赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麵廠

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比集法務合衛生色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米質良明鮮取價從廉而不二價更惠顧而無欺酒館眾樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下
[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○茲將麵品價目列下

金山正埠共和麵廠謹啓

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
紙磅庄盒	加蛋麵	每百磅十二元五
各款	桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅	庄壽紙球盒麵	每百磅銀十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬渉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

東洋
Kaisha
Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠　本日丸　天洋丸　地洋丸　春洋丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷

廣東新聞

●●●對於省長問題之各方面態度

▲陸榮廷之態度　省長問題自發生後、各界社團、對於陸榮廷態度、頗爲注重、頃得龍州通訊、略述幹老自出駐龍州、已組織威武將軍行署於譚家祠、連日結束軍事、編練軍隊、爲狀頗忙、對於大局問題、轉不注重、昨有某議員晉謁陸氏、詢以粵省長問題、幹老態度極爲冷靜、其意已贊成由粵省軍政紳各界自行解決、伊不欲有所干預、亦不言明何人應繼任省長、純取靜觀態度云、

▲廿三日各團體之集議　昨廿六日一鐘、九大善堂自治研究社總商會教育會公安會商團各團體員董及舊國會省會議員紳商學界齊集東園開國民大會議、公推李芝畦爲臨時主席、宣佈開會研究省長問題、仍群推伍廷芳、又收到請願書多起、仍擬聯往軍府投遞、並要求卽日解決省長問題、下令任命伍廷芳爲廣東省長、一面電達陸巡閱使、請示辦理、經全体贊成、故各董員聯赴軍府請求、後由軍府副官傳諭、謂本日各總裁出席者極少、嗣由孫文代表謝某出來接洽、囑請各團體推舉代表兩人入內陳述意見、當時經推李芝畦謝英伯代達、隨由李芝畦在府陳述、請伍廷芳爲省長云、

▲揣測中之省長　省長一職、自翟汪辭退後、繼任者尚未有人、以故一時政潮、現仍洶湧未息、頃聞督軍兼任之說、因莫以人心不屬固辭、各該軍閥、不敢再爲相强、現在呼聲最高者、則爲李烈鈞、次爲岑伍兩人、再次爲李根源、據政界消息、多謂省長一職、不出四人之外、然政局變幻不常、非至正式發表之日、仍難洞悉眞相也、

●●●攻肇案中桂派之黑幕

前日桂軍攻肇、其原因複雜、言人人殊、有謂是滇軍之作用、利用莫榮新以抗陸榮廷者、有謂莫榮新聯滇排粵、爲自出心裁一種政策者、至於陸榮廷態度尤曖昧、謂其不知情耶、則莫榮新何敢胆大妄爲至此、謂其知情耶、則聯滇排粵、實爲下策、陸氏必不若是之愚、故至今事隔半月、論事者多未明其眞相、現經訪員多方查探、始得其確實、蓋主動者實爲馬濟也、馬濟何以突然作此事、閱者須先明桂派之內幕、陳炳焜譚浩明莫榮新三人者、殆如陸榮廷之長子、馬濟則其少子也、大凡老人心事、視其長子皆已成立、則愛憐少子特甚、時欲厚與之財産、以濟其私、故馬濟之督軍夢、本陸氏所默許、陳譚莫三人本不能相容、馬氏乃利用莫以拒陳、今次之攻肇、卽所以拒陳也、莫知馬最得陸氏歡心、攻肇計畫、馬已先通知陸氏、其如何措詞、則不得而知、然大約必能動老頭子之聽、李耀漢雖能聯陸、然與馬莫比較、究竟疏不間親、陸氏從前本爲爽直之人、自入民國來、多與政客接近、則性質大變、好弄陰謀、故一面與李耀漢通欵曲、極其殷勤、一面受馬莫之唆擺、動兵攻肇、亦不之禁、若肇軍不能抵拒、則馬濟立功、固陸氏所願、萬一肇軍能抵抗、相持不下、斯時則裝作不知、出而調

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照昔日內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我罹鄉居兄食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之頭將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理俱用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟脚而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發懇以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開色弟李滐仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付尽求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意纏身欲歸不得特再付尽紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付尽求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠蹝竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相、再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效拔毒丸每樽三元

驚悸食欠敗丸每樽二元

痔瘡便血丸每樽[illegible]

[illegible]

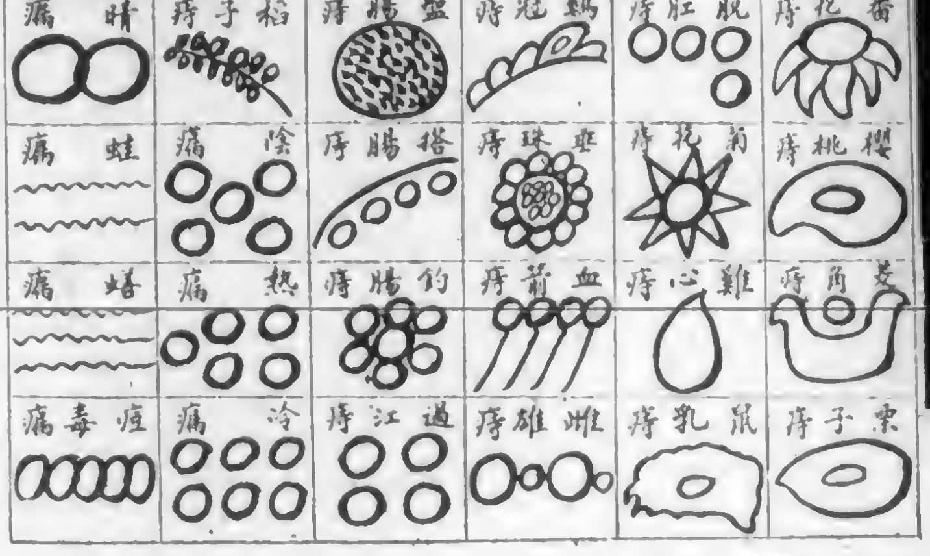
跌打生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生

金液銀涎



實至名歸

弟患雞心痔服食痔丸及洗藥全愈 美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國惡頓埠 台山余民頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯梳埠新會梁維星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國山多竹拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈 古巴步丹冬埠 香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈 古巴加麗勿地埠 順德關楩洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山沙札拿埠 香山鄭其業頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國顯佛埠 台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪介郎埠 台 林文戚頌

參茸四鞭補腎丸

全料六元 半料三元 每盒[illegible]

人生以腎爲本。腎強則百病潛消。腎虧則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢洩。夜睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特精合無趣。種子不易。且壽亦不永。今醫生特爲同胞志設此丸。專用海狗腽肭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿羓壯陽丸

每盒五元

專治男子腎虧。然腎所以虧者。皆因色事過度。操作過勞。[illegible]花柳精血受傷。四肢疲軟。諸般虛損之症。此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳一門。各家莫不稱言神效。若不對症發藥。則有碍傳染。精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。煉製精造。凡患白濁芒果疳疔橫痃魚口。使毒紅腫。身如虫行。或如蟻咬。或如刀割。或尿管如花濁。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫。必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸症。本局精究此症。復得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士服之。無不稱爲治濁之潛艇云。

久流虛濁培元丸

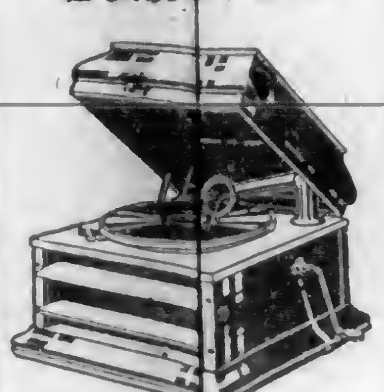
每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。庸醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此等正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。莫不稱奇。[illegible]

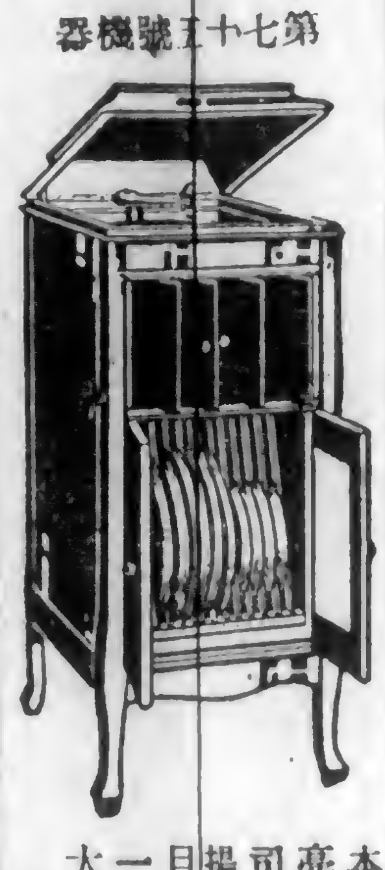
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器



蔡亮春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾過度精虛神倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精服藥飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血鍛體肥其有功於衆誠非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久賜惠是荷

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
貴客另議
（郵費另加）
美國每樽加七仙
外國每樽加十五仙

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸（全料四十元 半料二十元 小半料十元）

龜鹿二仙固眞丸（全料三十元 半料十五元）

有夢遺精固本丸（每盒銀二元）

無夢遺精蛤蚧丸（全料三十元 半料[illegible]）

加料揭被合歡膏（每盒一元五毫）

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥（每貼二元五）

宿娼預服犀角麝香丸（每盒三元正）

參茸燕窩開胃藥水（每樽二元五毫）

壯陽採戰忍精丸（每樽銀一員）

種子揭被香丸（每盒銀一元）

統治遠年花柳入骨搜毒丸（每盒五元）

初起白濁一劑解毒除根丸（每劑三元五毫）

立止遠年虛濁補髓善後丸（全料十元 半料五元）

包愈指疔花柳濂珠藥線（每料廿五元）

魚口橫痃已潰去腐生肌（每盒五元）

婦科通經種子毓麟丸（每盒二元）

久戰五鞭發力丸（每盒二元）

龍涎香化痰止咳丸（每盒銀一元）

立止小腸疝氣攻心丸（每盒一元正）

積年疔墜惡毒一掃光丸（每盒三元）

初打消魚口橫痃便毒丸（每盒二元五）

久戰快活丸	每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）	每盒銀三元五毛
久合致大丸	每盒銀二元五毛
打消雞疽癰瘡魚口萬應膏藥	每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散	每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸	每盒銀三元五毛
一笑益汗散	每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散	每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散	每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散	每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可啓撞紅散	每盒銀一元
通大便閉結和中養血散	每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸	每盒銀二元
經驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水	每樽銀一元
止痛如神散	每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水	每樽銀一元
安睡寧神清魂丸	每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）	每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥	每樽毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏	每盒銀一元五毛
立止吐血吸血便血藥散	每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造後生大哉）	每盒銀四元
參茸珠寶四體集	每盒銀五元
秦檜奪錦如意丹（力能脈鐵堅砥中流）	每盒銀五元
寶閣香濃種子丸	每盒銀五元
熊膠造血丸	每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）	每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不留身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等	每兩銀一百卅五圓
	優等	每兩價銀一百圓
	超等	每兩價銀八十圓
	頭等	每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等	每兩價銀三十圓
	優等	每兩價銀二十圓
	超等	每兩價銀一十圓
	頭等	每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等	每兩價銀三圓
	超等	每兩銀二圓七毛五
	頭等	每兩銀二圓五毛
	中等	每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等	每兩[illegible]圓每料[illegible]圓
	優等	每兩廿圓每料廿圓
	超等	每兩[illegible]圓每料[illegible]圓
	頭等	每兩十圓每料[illegible]圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於體剌其陽具生成帶骨爲他種生物所無而獨有者乃大然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衛鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右欲攻美人陣須備鐵甲軍

（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

中國新聞

●●●要電彙錄

▲六月廿五號北京電云、據外人消息、巴黎新銀行團欲實行共同管理中國鐵路、允許梁士詒組織之銀公司加入外國銀行團、並由公司推定葉恭綽爲駐歐代表、以爲酬報、

▲又廿八號電云、駐英施肇基電稱、英報鼓吹各國共管財政、以軍餉積欠、兵匪危險、及排日風潮、釀生事變爲理由、請注意、

▲又三十號電云、天津新發生大黨、名致興或中興、定基本金一千萬、各省設分部、馮鐵梁黎、在野各系人物、工商學軍新聞銀行外交各界、廣爲羅致、黨魁推定十人、聯合西南各魁、推翻北方某派勢力、定至遲二年成功、

▲陸軍靳雲鵬又續假、因前與龔心湛衝突、意見未銷、龔將關餘儘先付某邊防軍費、靳亦不滿意、云將辭職、徐總統派員往慰、靳云、若龔組閣、不爲閣員、

●●●政府答復共管鐵路案

議員呂瑞庭等、爲外人共管鐵路、政府有無抵制方法、確定政策、提出質問、其要點有三、(一)中英公司在巴黎和會提出秘密說帖、擬將各路所欠借款改爲一總債權、共同管理中國鐵路、政府對此有何抵制方法、(二)英國在中國鐵路借欵、不過四千萬元、應即清償、以免受其束縛、其餘未成路之英國債欵、政府應即設法取銷、政府有否此種決心與此種計劃、(三)交通部員克顧問、實爲倡共管鐵路之人、政府何不解除契約、勒令出境等三要點、昨據政府某君傳說、政府對於此項質問、亦擬分條答復、(一)共管鐵路之說、政府始終反對、中英公司所提說帖、前經交通部電達陸專使、表示政府對於此案不能承認、並力駮該說帖之錯、勿令提出和會、(二)借欵造成鐵路、一時遽欲購回、實無財力可行、惟交通部係統籌全局、對於應行清還本息者、無論如何困難、莫不力爲應付、以免債權者口實、其餘某路可以購回、未成之路如何商議歸併、交通部擬有具体辦法、俟歐和告終、即當分別進行、(三)貝克顧問固有所陳、曾經面加駁詰、該顧問已具函聲明、一種發揮個人學說、近亦不復再談云云、其大意如是、日內卽行起草咨復國會云、

●●●總債團發動與計劃

據京中某參事及某外國顧問所談總債團之計畫、大畧如下、該團之組織、實係共同管理鐵路案之擴大、其計畫將中國與各國歷來所借之債項、調查列表、凡已有抵押者、本金若干、未有抵押者、本息若干、已還息金者、尚欠若干、未還息金者、共欠若干、詳注表中、此外另有一表、調查中國可作借欵抵押品之事件、分類塡注、已作抵押者、未作抵押者、均詳表中、以備他日再發生借債之考查、刻下未作抵押者計僅三項、(一)地丁、(二)關稅、(三)商稅、如將來無可抵押而欲借債時、可由表中指出某項之借債契約作押、否則加資轉借、即以原結約爲保證、而另締新約、但此後凡有借債之事、非經過總債團不可矣、

專件

●●●修正中國銀行則例案（續）

（總統提出）

第十條 中國銀行除前兩條揭載各種營業外、不得經營左列諸項及其他各種事業、

(一)以不動產或各種銀行公司之股票作借欵之抵押品、

(二)收買本銀行股票、或以本銀股票作借欵之抵押品、

(三)除關於營業上必需用之不動產外、買入或承受不動產、

(四)直接間接經營各種工商事業、

第十一條 中國銀行發行兌換劵、但須遵守兌換劵則例、兌換劵則例以法律定之、前項法律未施行以前、得依照財政部規定暫行章程辦理、

第十二條 中國銀行受政府之委託、經理國庫及募集或償還公債事務、

第十三條 中國銀行有代國家發行國幣之責、

第十四條 中國銀行設總裁一人、副總裁一人、董事九人、監事五人、

第十五條 董事監事、由股東總會選任、總裁副總裁、由董事中簡任、非有一百股以上之股東、不得充董事及監事、

第十六條 總裁副總裁任期、以董事之任期爲限、董事以四年爲一任、監事以三年爲一任、但得連任、總裁副總裁任期內、除匯業銀行及幣制事宜外、不得兼他項職務、行員除董事監事外、均不兼任他銀行或與銀行性質相同之公司等職務、

第十七條 中國銀行之股東總會、分爲左之兩種、

(一)通常股東總會、

(二)臨時股東總會、

第十八條 通常股東總會、每年於總行所在地開會一次、由總裁招集之、

第十九條 總裁認爲有重要事件、必須會議時、可招集臨時股東總會、

第二十條 總裁遇有董事或監事全体、或股東總會會員五十人以上、並占有股分全額百分之十以上者、因重要事件請求會議、可招集臨時股東總會、

第二十一條 股東自股東總會開會之日起算、在六十日以前註册、繼續有十股以上者、始有會員資格、出席會議、

第二十二條 股東總會會員之投票權、每十股有投一票之權、百股以上、每二十股遞增一權、

第二十三條 股東總會會員、因有事故不能到會時、其委託代理人、以會員爲限、凡一會員之代理投票權、不得超過十票、

（未完）

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤	五十元	楊平章	一百元	楊金洪	二百元
楊清良	五十元	朱鎮均	五十元	蘇社益	三十元
瑞英昌	一十元	楊成彬	三十元	茹于欽	三十元
楊健良	一百元	楊成通	五十元	黃南贊	五十元
黃基創	五十元	楊 安	二百元	黃詠桃	五十元
曹潔春	一十元	朱沛霖	五十元	朱翠經	五十元
楊冬進	二百元	楊叶麟	五十元	曹振成	二十元
董應圖	一十元	楊鍾芩	五十元	許榮享	五十元
楊獻英	一百元	朱信其	五十元	朱金屏	二十元
楊明賀	五十元	楊聘珍	五十元	蘇繼容	二十元
楊順松	五十元	楊池星	五十元	楊錦賀	五十元
楊毓華	五十元	董德驥	一十元	謝灼垣	二十元
楊戊輝	五十元	黃南照	五十元	簡玉如	三百元

總辦事處在乾沙士省屈治圖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈贊廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來遲少西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足虛尿雖已絕功致如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟携往報館賣告白請明西九之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十二日外身躰壯旺不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居新架坡者香山黃梁都里人 黃煒森敬

趙超常先生鑒 民國八年六月一號

生精補血丸	每料十二元	半料六元
煖腎還少丸	每料一十元	半料五元
培元益眞丸	每料一十元	半料五元
夜夢遺精散	每合三元	
虛濁健腎丸	每合五元	
風濕骨痛丸	每合五元	
疔毒消防丸	每樽二元	
爛脚生化膏	每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 （問症買藥照下通函）

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張中國綢緞正頭磁器時欵新衣像粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

新世界洋參公司

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每對銀一元正
正臭鼠膽	每個一毫五先

正熊胆常便 價甚相宜

正斜眉山甜油神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備 函索即寄

機器價目列下

一號開面二十五元

二號密面五十元

大號密面銀一百元

一二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

海波氏藥局

丸散馳名

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料[illegible]元

功效異書

五鞭爲主 專治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰膝痛軟 塡精益髓 若係陽萎 色傷痨病 此丸出世 非同凡品 聊申寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 波竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 瘉無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

○○益血補氣助肺丸

○○補腦金丹

○○宿妓免毒丸

[illegible]

健腎將軍

萬家生佛中外同瞻

靈丹

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中 頌	保市頓 陳文彩 拜頌	英氏 李毓秀 拜頌	屋崙 雷則錫 敬頌	羅省 張瑞珊 鞠躬	大埠 何人 梁[illegible]	大埠西省 差李錫 拜頌	二埠 日人 青木四郎 頌	大呂宋 忠和昌 上言	市卡咕 黃興漢 拜頌

Hoy Bo Shee 721 Clay St San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 治脚聖藥 萬應

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行

每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈難最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣、

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故遺精、

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅、

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花、

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便、

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化、

(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來(意)書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燉湊分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 刻安

弟鄧卓生字頓

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期置郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩㘵地市埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地仔蜱埠
雜新棧　巴拿孖國歌耶埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄭楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴國夏灣拿埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬串埠
萬昌棧　巴拿馬國添艙埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　倶加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞蜱笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利奈省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　倶英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
倶尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞蜱笋省下所埠
司徒俊　蘭美所蜱省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把蜱埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上倶加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市𠝹非路埠　梅緘偉　市簡臣省荅何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
羣同板汝筆　以上倶加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安等曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起茍有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠衆[illegible]無他病可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大幇發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次寄十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

本報 華打文 自來墨

十五號管中機吸金光圍金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嗎連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圍金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴　五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福六毛
珊瑚美人三毫

生昌

...NG LUNG CO.
...rant Ave.
...o, Calif.

啟者本廠設在金[illegible]十六號開張專[illegible]欵綠巾牙邊帶[illegible]吞湊滑檀香刀[illegible]

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

●幸賴回生之恭頌 [illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清 [illegible]

●逢恩必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄 [illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全

[illegible]

●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
●生疔搽六陰脉藥散
●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治癲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●脚痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭瘡藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽三元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽五元
●婦人生血癥每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●貼花柳除毒[illegible]
●治癲瘋膏藥
●治瘰癧解毒消腫[illegible]
●跌打駁骨止痛藥[illegible]
●包醫花柳癲瘋每料[illegible]
●心痛藥散
●搽牙痛藥散
●鎖脛雞藥散
●橫痃膏藥
●生鷄喉疳藥散
●瘰癧膏藥
●童子胎毒藥散每包[illegible]
●花柳藥散
●戒煙茶藥
●去風濕膏藥
●癬藥一掃光
●風濕痘症
●惡毒瘡藥散
●跌打止痛丸
●生蛇藥散
●扯氣藥散

天生堂
大張手國雅都仲景　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
術紹岐黃　香邑鄉弟鄧明煥拜題　寧邑鄉弟李良美拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請[illegible]浴生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Cla[illegible]

●張郁祖傳內外方脈

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精[illegible]濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸[illegible]或致兩稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓[illegible]深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用[illegible]加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

生源號

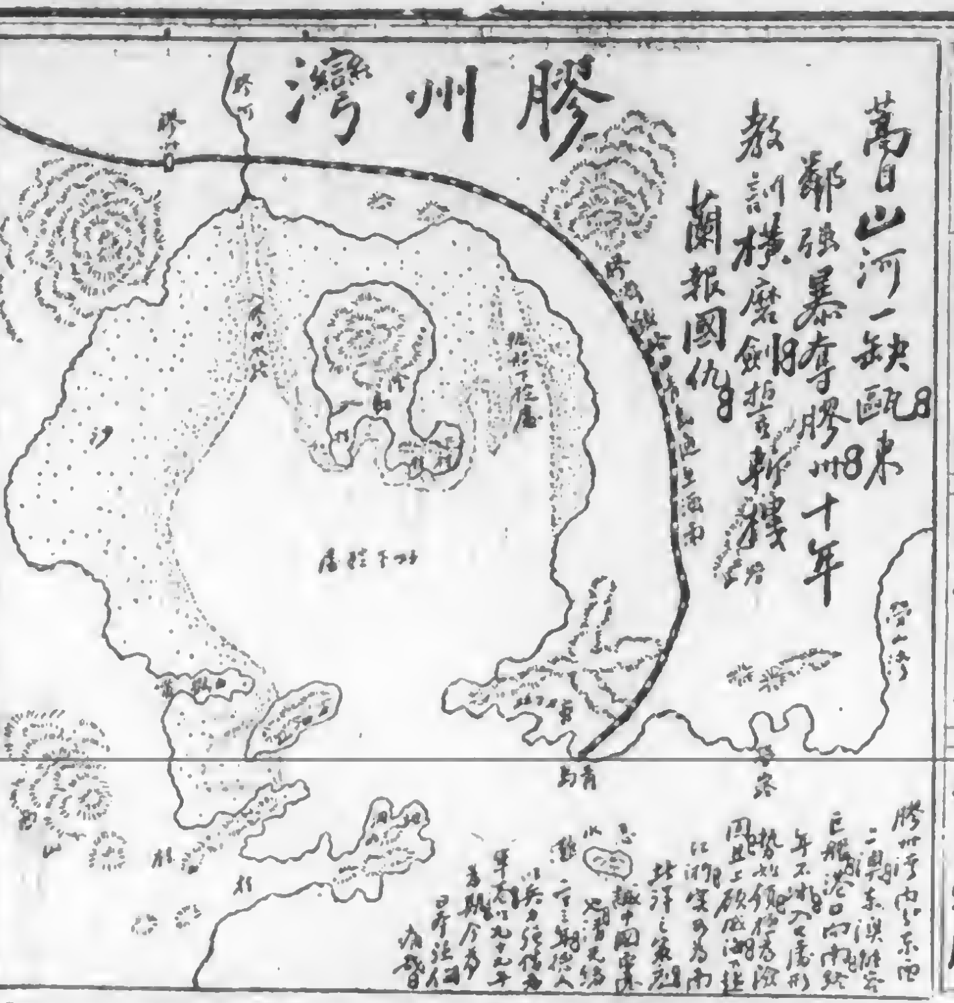
(芝加哥) 生源號 (車卡)
Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山味生粉紙料蘇杭新衣積金館餐館材料鐵器雜貨俱全鐵煉各省正地道參茸玉桂正字號膏丹丸散本店常有榮發客如蒙貴客光顧照時交易并接理各客信件銀兩山廣豐泰轉交妥當其紙水安送到家倘有遺失保問生咕埠卡勒街南邊門牌五百照上列西字付來便妥

羊城方便醫院醫生　陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脉　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA



擇錄來函

梅甫大醫生[illegible]

強腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

猶虎蠕鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鈴　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘦形容　便溺頻數　遺精淺夢
陰陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

統治花柳六脉油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

統治花柳　花果積弦　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚陸物
入腑入臟　病魔延纏　風癱骨痛　墜血不便　日盲鼻穿
遍身疳毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　尤勝服藥
[illegible]

獨步單方

補陰藥	
大補精髓遺少丸	每盒五元
保命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應搜毒丸	每樽五元
花柳萬應消毒丸	每瓶五元
石方神效八寶散	每料五元
滋腎金止崖濁丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補養止咳丸	每盒五元
神效咳血養肺散	每料十元
跌打藥	
跌打還魂止痛丸	每枝一元
跌打刀傷萬應散	每樽三元
跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應拔毒生肌膏	每盒二元
外科止瘡去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止腹痛咽腫散	每樽一元
熱癍立消腫脚丸	每樽二元
大便下血解毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

停、亦未爲晚、此陸氏之狡計、不料肇軍今竟不戰而退防、仿佛助馬濟成功、故陸氏亦祇得聽之而已、林虎者、據外間觀測、多謂桂派中之親滇者、然其實亦桂派中之馬派也、其將來是否背馬親滇、誠非馬氏所知、若現在則馬氏固認爲親信也、其肇陽羅鎮守使、亦得馬氏之力、馬氏之計劃、先拒陳、後去莫、料譚亦不敢來爭、莫雖有戀督軍之心、然今既藉馬力以拒陳、多保數月、將來與馬以報恩、且以結歡於老頭子、或亦意中事也、但可慮者、則沈鴻英劉志陸輩、未必肯聽馬氏之命、而滇軍亦耽耽伺其旁、以李根源之悍、藉桂軍之內亂、正未知鹿死誰手、馬氏之督軍夢、恐亦未必成、故今次攻肇之舉動、誠非桂派之福也、陸榮廷老悖矣、

●●●粵城內又起虛驚

省中人民自見官廳戒嚴例、多爲惴惴不安、每致無端發生虛驚、二十日下午五時許、城內育賢坊途人忽然羣趨走避、繼而雙門底上下街、大南門一帶商店、睹此情形、誤以爲有變、紛紛閉門、一時秩序爲之紊亂、事後查悉、並無他故、實因廣府學宮有某軍隊數人、荷槍爭先疾走、以致誤會、瞬間各店照常啓門復業云、

●●●學生聯合會電滬報告成立

廣東學生聯合會致上海電云、上海寰球學生會轉京津滬各學生聯合會鑒、本會經於本月十七日組織成立、與京津滬學生取一致行動、現正聯絡報工商各界、積極進行、懇貴會堅持到底、務達最後之目的、爲禱、廣東中等以上學校學生聯合會叩、

●●●有人揭發李耀漢在肇之產業

抄沒李耀漢家產之令既下、連日已有人揭發多起、聞高要縣屬據報、有大包朗（土脚）圍田二十餘頃、價值十六萬餘元、河元朗（土脚）田約七頃、價值五萬餘元、郡城內舊總督署、洋房八間、當店一間、約值四五萬元、舊迎恩亭前海坦一段、約值六千元、廠前街某油搾店一間、約值萬元、郎此數起、約共三十萬元、聞其最招怨者、如購得大批、圍田之後、發起興築該塱小圍、使潦水滯灌於下游各鄉、致令邑人憤恨、故特陸續揭發云、

●●●鄭開文由滇抵粵

駐粵滇軍第三師長李天保、日前呈請辭職、經雲南唐督軍准予所請、特任滇省講武堂長鄭開文來粵接充、未到任以前、該師長職務、由李根源暫行代理、頃悉鄭開文昨已由滇抵粵、經與各要人接洽、大約日內即行接任、鄭號炳然、爲雲南通海縣人、年前曾在粵省充當陸軍第一旅長及模範團長等職、素爲唐督軍所倚重云、

●●●林虎又換兩個知事

肇慶來電云、督軍鈞鑒、虎抵肇後、肇屬各縣知事、凡爲李逆心腹、或翟省長所委、非護法人員、一概權予更換、此均爲地方弭禍亂之萌起見、無絲毫私意於其間也、本月十八日、派鄒礪鋒代理德慶縣知事、泒吳照軒代理鬱南縣知事、均經赴縣接任、理合電呈察核、伏乞加給委任、以昭鄭重、林虎呈、馬印、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功效每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎貴料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔瘰癧痳瘋奇難雜症以及童年爛脚喉症痰症風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲擅長其長經驗效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辦症訂方或着付丸散可將長紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方　秉造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元二毛五
●鹿腎鹿巴戟固精腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂給十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染入實濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀拔毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒淸疳散　每包五毛
●百日可救維紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳疔收口膏　每盒一元
●[illegible]芒萘拔疳丸　小樽五毛大樽一元
●[illegible]收口膏　每樽一元
●收淸內外痔漏藥丸　每樽一元
●消脹止痛痔漏藥膏　每盒一元
●珍珠牛王拔痔散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●婦科經血白帶丸　每盒銀一元
●[illegible]　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨信有心問及吾之症如何及拔毒散數罇吾照單食濁症現不曾流此丸功力曾在大埠某處寄來葯丸保騙銀而已此葯並無功[illegible]好音再申

●如此神奇意不及　加拿大聖埠譚勝字

启者前付來花柳日久虛濁培元丸[illegible]瓶業已妥收此丸如斯應驗[illegible]既已全愈蒙先生之妙丸[illegible]現付上銀十元煩付來補腎丸及三貴壯陽丸[illegible]即請大安　加拿大典[illegible]

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生[illegible]蒙付來戒烟茶葉二兩[illegible]締收到照單詳明服法[illegible]數天烟癮戒斷飲食加[illegible]生醫術精良眞人不及[illegible]萬古特來數言叩謝先[illegible]言

隆　廣告
金山大埠代理人集蘭堂
鄧仙石　鄧敬業　朱源章　鄧清積　新廣隆啓

公司
Toyo K...
Western M...
625 Market...
伙食菜水[illegible]
是者　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠[illegible]
（本廠各種貨物無不貨眞價實印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas...
Main Offic...
San Francisc...
●●之虞
●辦事所在失打街[illegible]
●電話失打一四〇

金山
中國大藥房廣告
正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄

（譯者劉生）

夏威夷群島論

夏威夷群島、一名散德維齒島群、一名檀香山、位在太平洋中、當北緯十八度五十四分、至二十二度十五分、西經一百五十四度五十分、至一百六十度三十分之間、一七七八年正月十八號、英國船主科克氏、始發現是島、翌年正月某號登岸、後以口角事、爲土人所殺、時一七七九年二月十四號也、今夏威夷島（夏威夷島中最大一島）奇那克誇灣海岸上、有銅像矗立、以紀念科克氏之偉績、夏威夷島向無統一之君主、至十八世紀之末、夏威夷島酋長喀美哈買哈、以武力征服各島、始建王國、一八九三年、王后麗琉喀拉黎被廢、王國至此告終、臨時政府成立後、始改共利政體、又其後始歸併美利堅、成爲美之屬地、事在一八九八年、及一九〇〇年、夏威夷群島大者有八、（一）女好、（二）開乙、（三）鵝湖、（四）馬洛開、（五）喀呼拉、（六）貿易、（七）拉奈、（八）夏威夷、夏威夷群島全面積、計六四五四方英里、夏威夷有四〇一五方英里、貿易七二八方英里、鵝湖五九八方英里、開乙五四七方英里、馬洛開二六一方英里、拉奈一三九方英里、女好九七方英里、喀呼拉九十方英里、人口總計有二三一二一〇之數、英美德法人計二五六〇〇、中國人計二一七七〇、菲力賓人計一五二二〇、夏威夷人計二四一二〇、夏威夷混合種人計一四八〇〇、日本人計九一四九〇、葡萄牙人計二三六五〇、波多利各人計五〇八〇、西班牙人計四二二一、其他各國人計五二一七〇、教育事業、頗形發達、據最近調查、學童有四萬人、其中三萬二千、均屬官立學校學生、八千則爲私立學堂學生云、（未完）

新聞屑

粵女伶赴日演劇

廣東著名女伶趙碧雲、年十九、在廣東夙有梅蘭芳第二之稱、善演天女散花嫦娥奔月諸劇、今由日本橫濱同志劇塲經理林鶴齡之介紹、特聘往該國演劇、定出月初旬動身、於十五六日、在新富座或明治座開演、聞同行者、尙有女伶陳少梅、暨男伶李貫昭、大家勝、靚福等十餘人、於是日本之有周郞癖者、近又興高采烈云、

章眷移津之情形

▲林局長不忘舊恩

近來章宗祥家、接收嬉笑怒罵恐嚇之函、日必數起、難以忍耐、日昨章妻帶同僕役人等、乘車到津、該處煙酒公賣楊局長、特備汽車歡迎、至日界芙蓉街本宅安居、章頗歎林不忘舊恩云、

德前帝出賣遊船

德前帝自被廢以來、專事實業、且非常節儉、凡奢侈之物、戒除殆盡、近日又將所有之游船一艘曰流星者、標價招售、聞定價爲二萬五千金磅云、

陸軍．警察．醫生譚蓮儒．統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
● 四種健腎丸 [illegible]
● 夢遺存眞固髓丹 [illegible]
● 眞陰虧培血露 [illegible]
● 內傷衛生助肺痰咳藥丸藥膠 [illegible]
● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
● 腸氣疝氣墜痛丸 [illegible]
● 痲淸藥丸藥露 [illegible]
● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散 [illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹　每罇二元
耳閉聾丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠　每盒三元五
立止濁淋刺痛丸　每盒三元
理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]

[illegible]

（二）（十）（紀）（醫）（藥）（大）（放）（光）（明）

腸痰陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸瘰頑癧 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病翳瘴 [illegible]
白濁雙淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
痔疔芒痔 [illegible]
頑癬掃光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel: Kearney 4143

金山　廣珍　正埠
綾羅綢緞　西庄小彩　男女新衣　蘇杭雜貨　發客
新在金山正埠吳愼街門牌七百零九號
Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血酬恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調査、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進査其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

◉茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭審初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青五十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荷女五十元

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文龍　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Laun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

異菌異鳥

▲果精氣所化歟

客自魯省歸、言武城縣境、有秋胡妻墓、四圍多植桑樹、近日桑林中、忽生有一種異菌、著如木耳、而色則深紅、嗅之、有異香、居民多以爲奇、又嘗見一異鳥、飛集墓上、尾長喙短、戞然而鳴、見人至則飛去、或曰此羅氏女精氣所化、然歟否歟、姑錄之以誌異、

諸乘

手民能力在大英國會之上

▲能轉男爲女轉女爲男

世人常謂、英國議會、除轉男爲女轉女爲男之外、無所不可爲、言其能力之大也、然既有此不能轉變男女之缺憾、則能力亦自有限、此事世間有能之者、但人不加察耳、彼手民於排綴字模之際、將英文之he加上一s、便可轉男爲女、將英文之She減去一s、便可轉女爲男、豈非能力在大英國會之上乎、此事著者曾親眼經驗、的確不誣、

空前絕後重價之電文

▲三字値二百五十萬元

「一字値千金」、世人常聞斯語、殆以千金爲重價之代表、極言文字價値之重耳、未曾驗諸實事也、乃今有一字之値千百倍於千金者、如陸榮廷豔電中「大總統」三字、卽其例矣、先是徐東海允撥助陸氏軍餉二百五十萬元、賭物數十箱猶在所不計、乃得陸氏拍電首先冠以「大總統」三字、尋常用「徐菊人先生」、則不値一錢、忽轉用「大總統」、則可値二百五十萬、予者之以財發身耶、抑受者之以身發財耶、均不得而知、然此三字價値之鉅、則已冠絕今古矣、

代郵

答芝城德昌吳君函問

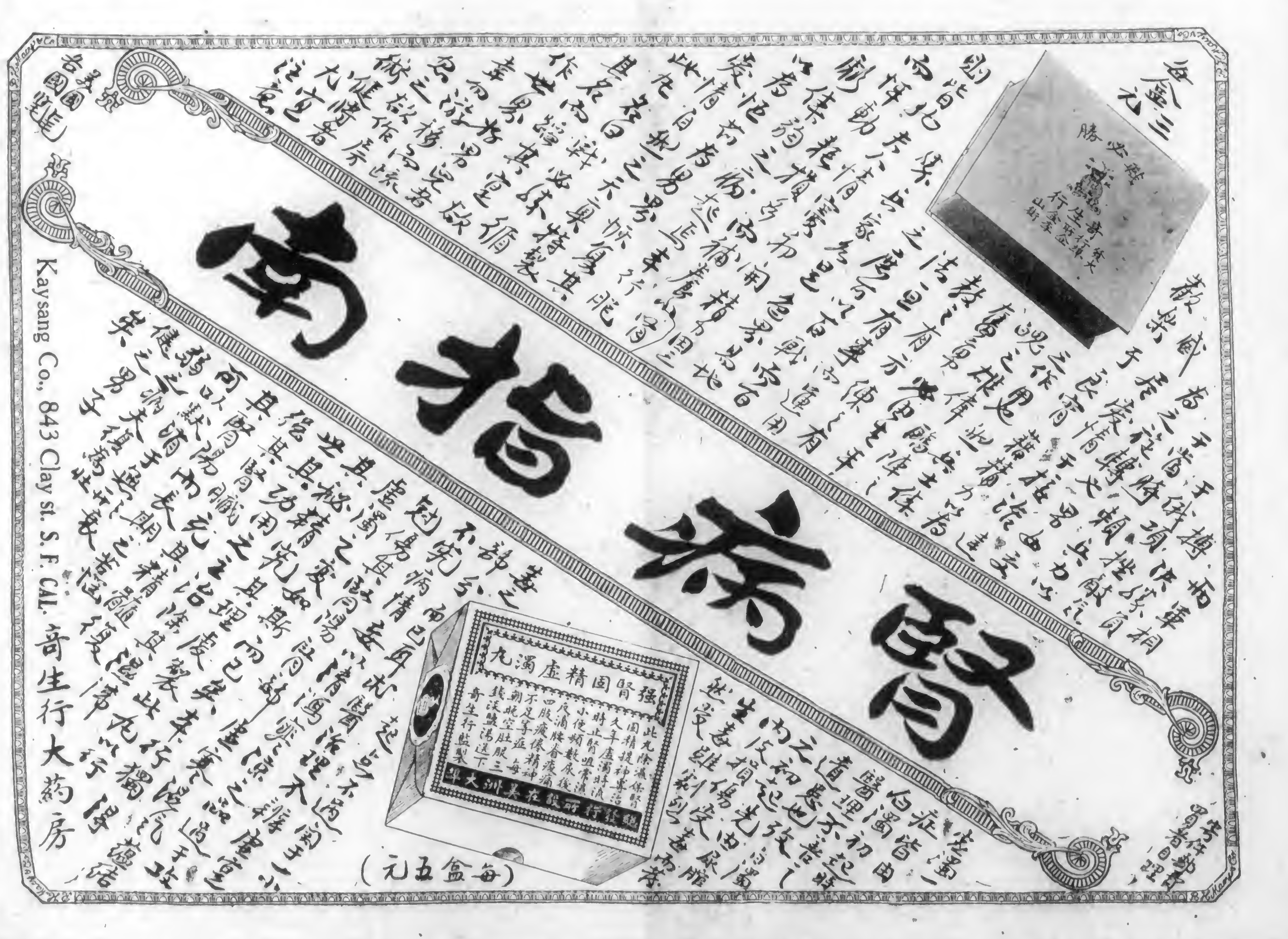
康南海先生在粵城設教、自光緒辛卯至戊戌、前後凡八年、癸巳科舉於鄉、甲午科聯捷成進士、

新出品

Variety Sales Co.
3306 W. Crystal St.
Dept. 167　Chicago, Ill.

三元九五
觀盡歐戰

今者歐戰已完汝欲觀法比俄意土及各國之慘戰乎抑欲觀潛艇與大艦之戰於海上乎抑欲觀汽球與飛機之戰於空中乎抑欲觀歐地之村鄉城市如何糜爛乎抑欲觀美軍如何奮勇爲我爲衛爲全球爭回自由乎本公司均有以上所述之畫片全套分六種共一百五十幅連西洋鏡一架共沽銀三元九五此畫片俱是歐洲戰地影來無一不是眞景買之者觀此畫儼如身歷戰場所配之鏡亦是上等玻璃能令觀者一目了然計此畫全套常價八元今日之平沽實屬短期欲買者幸勿遲疑請先付銀二毫五先俟貨到之時然後交足可也



腎病指南

每盒三元

强腎固精虛濁丸

奇生行監製

美洲總發行奇生行

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and Distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 154 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Friday, August 1 1919

世界日報

（中華民國八年八月一號）（禮拜五）（夏曆歲次己未七月初七日）

本報電話差拿二六

◉本報價目
本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾一元　美屬檀香山各埠及小呂宋舉島英屬加拿大墨國及上海等處仝年八元　半年四元五　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章
一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則[illegible]
[illegible]
民國六年三月五日　金山報界公會啟　自登報之日起行

本日新聞紙第二十八年第一百五十四號

請認商標
新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號
值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启
Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

昌勝公司廣告
本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三過衛生酒每樽一元七毫五

本館特電

〇〇〇八月一號上午香港訪員專電

●●●軍政府特任譚延闓爲湖南省長仍兼督軍●●

廣東省長尙爭個不了、又去理湖南、令其所不能爲、爭其所不應得、此種行徑、適以見笑而自點耳、

●●●南雄山震裂百餘處熱泉噴出高達十丈災情頗重●●

本館論說

（人名地名譯音）

提倡國貨之先決問題續

彥公

(其二)機械工業問題　就國際上經濟競爭言之、以發達對外貿易爲急、已如上所述、然欲求對外貿易之發達、必先期國內商業之繁榮、此必然之理也、試問國內商業、果何如而能使之繁榮、則振興工業、又爲商業上根本切要之圖矣、倘工業不興、而侈言商業、則所販運銷行者、皆外國之貨品、縱使市塲繁盛、百貨駢闐、不過外國貨物之大徵銷塲耳、於自國商業、何嘗有絲毫之裨補哉、且不特無所裨補、利權外溢、益以促民生之困窮、滋可懼也、故從根本上探究之、發達國內工業、誠爲今日刻不容緩之事矣、顧工業問題、至爲繁頤、非精研化學、利用最新之機械、無以促工業之進步、然化學也、最新機械也、非盡人能之、非養成多數之人才、運其巧思、發明新理、末由而致也、然則從根本上論究、必先求科學之發達、爲當今之急務矣、欲求科學之發達、自當從教育上着手、乃以吾粵之大、三千萬人之衆、國民歲出行政費千數百萬、而全省竟無一高等工業學校、遑論工科大學耶、吾粵如此、他省可知、機械工業之幼穉、又奚足怪、然則今日愛國志士、舌敝唇焦、日言提倡國貨、烏有效力之可睹耶、蓋我國以現時科學智識缺乏之故、所謂國貨者、不外專恃人工所成之物品、獨不思列强利用新機械之作用、大而軍艦巨砲、小而至一針一線之微、孰非原本科學、應用新機械以成之、即如德國依化學之作用、而顏料一物、遂能奄被全世界、今我國欲振興國貨、而不亟亟以精研機械化學爲急務、無異蒸沙爲飯、磨磚作鏡而已、此則急宜猛省者也、

(其三)商約問題　我國商業之不能繁興、上已述其梗槩、

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO. 1001 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧
HEE JAN & CO. 640 Jackson St. San Francisco, Cal. U.S.A.
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列
專接港省佛鎮各鄉滙單
西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING 816 Washington St. San Francisco, Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心
并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專辦野山人參正北鹿茸丹膏丸散各家正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告
QUONG LEE & CO. 848 Grant Avenue P.O.Box 2222 S. F. Cal.
本號開創三十餘年向做各欵絨仔羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫額檯圍帳履自製與後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO. 846 Grant Ave. San Francisco, Cal. P. O. Box 2206 Telephone China 46
啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

SUE WO & CO. 953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟
此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每礴實價壹元弍毫

MAY WAH & CO. 88 Second St. Portland, Oregon
砵崙美華
蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告
天元號在都板街（門牌一千零零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街接濟香港）華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.
貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也
天元　泰生　天興　貞祥　錦泰　天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

大埠泰萃　如意圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠泰萃謹啟

醫僑　麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

世傳婦科　每個三錢
此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶專治婦女月經不調者屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神[illegible]

請嘗
BAKERY
S. F. Cal.
本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

贊生
ant Ave.
isco, Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正淸花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

代售著名水筆
十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

發明公司書庄廣告
FAT MING CO. 903 Grant Avenue San Francisco, Cal.
發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每瓶二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異京容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣　世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●世界書局大新到新出唱碟廣告
水鬼陞城隍銀二元五毛五
管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙
韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七
大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四
還陽記一元七毫
韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四
高平取級三元四
黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四
酒金扇銀八毫五
虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七
燕山教子三元四
柴王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七
美女相思八毫五
美人要樂八毫五
范增歸天一元七
祭羅成銀一元七
雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛
琴操化物一元七
蘇武回國三元四
美女尋針八毫五
再續前緣一元七
定中山一元七毫
心心点忽八毫五
琵琶十訴八毛五
十月採花八毫五
送舊迎新八毫五
老女拜神八毫五
青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七
西河會二元五五
月嬌訴情一元七
三家店一元五五
金殿議帥二元四
東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毛七毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢榮二百元　陳炳康二百元　吳光觀一百元
李耀祖四百元　陳伯才一千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑾石一百元　陳教模二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡光五百元　黃軫章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙榮邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名
林舉煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄熬　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷强　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友熖
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國廣　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅儔
宋基俊　卓守奉　金官七　林年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李釧　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍熒　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闕　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于詔　余成　余年和　甄英權　謝炳燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李颼　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周湍濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅颼耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　薰劍平　林德揚　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　林天賀　林百旋
司徒燦煜　司徒俊沱　司徒毓俊　司徒競平　司徒佐
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋迺　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每二元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

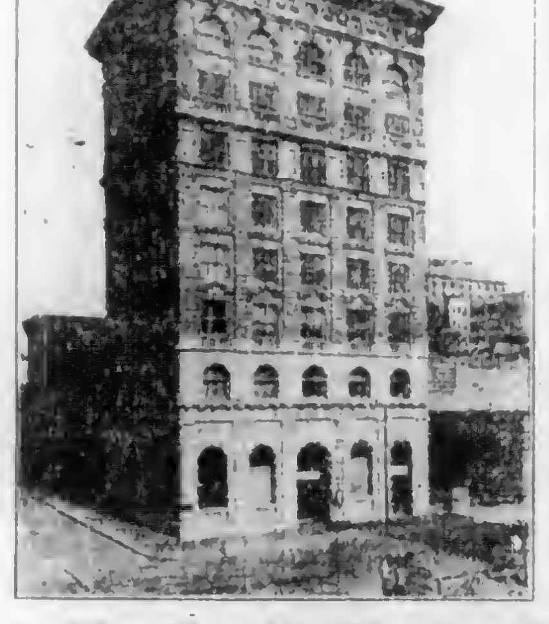
本報辦到最新書籍（書籍出門不得回換）
書籍寄費　買者自理

●艷情小說
布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬚傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鶼鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門書眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海街偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
說酒傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類
實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元二毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘
盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書札指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.
（附儲不論多少週息四厘）
（附儲欵項隨時提支免息）



本銀行爲美國嘉鮮寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日
意大利銀行启

三人影四毫
情鐵六毫
奪摘奇冤三毫

隆
SANG CHO
616 G
San Francisc
所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切盼

●●●魯省人民羣起反抗日本

今日檀山電云、接東京電稱、山東人民、現反抗日本强佔膠州、在濟南起事、風潮頗烈、今該省大吏、派兵鎭壓、以免亂禍、

●●●中日軍隊交鬨之結果

卅一日美京電云、本京日使署、接東京消息、中國軍隊、于七月十九日、在寬城子、與日本軍隊交鬨、日軍死者軍官十六名、警隊三名、另傷者守備兵十七名、至中國軍隊、死傷若干、刻未查悉、

又駐在南滿鐵道之中國軍隊、日前有二十名、特向日本鐵道工人、肆行毆擊、日本政府、向中國政府、開嚴重交涉、現聞中政府已致文日本道歉、並將肇事之指揮官、免職示儆、吉林督軍孟恩遠、亦嚴電譴責、

●●●攻擊總統判决山東案之謬誤

華盛頓省舍路西報云、總統威路臣、自履任以來、其庸謬之處、已有數端、然尤以山東判案爲最甚、不獨敵黨攻其謬妄、卽其親友、亦多所指責、蓋山東問題、如此判决、直名爲兇殘舉動、亦不爲過、雖欲爲之掩飾、不可得也、蓋一面口說扶弱抑强、保持正誼、藉以鼓動兵士之心、一面則助桀爲虐、結好强暴、不顧弱國之請求、其心存叵測、確令人疑慮、

威路臣今次贊助山東判案、是直以山東之四兆人民、斷送日本、日擧日前所號召於世曰、維持正誼、曰民族自主等等美名、自作而自犯之、而又不能與吾人以圓滿之解釋、我國議院、斷不能公認此等卑汚不公之和約也、

●●●日專使歸國與山東問題

卅一日巴黎電云、日本議和專使牧野、現由巴黎出發、取道倫敦歸國、牧野將來返抵日本、必與日政府諸員、商議山東半島問題、現派駐法日使松井、爲議和專使、以繼牧野之任、

又英國聯合列强、以非公式書、勸告日本、從速處置山東半島、以解釋美國上議院之反對論調、俾此問題、易於解决、

●●●美議院反對和約之近訊

卅一日美京電云、紐坎沙省共和黨議員奇士、今日入見總統、會商和約事宜、隨出語人曰、予之意見、反對公認和約全文、始終如一、須將和約數欵、留後再議、依據前任總統他輔、及曉治、律氏等之政見、修改和約、予方允通過、

又烟地晏拿省共和黨議員紐氏、爲外交股員之一、入見總統後、出語人曰、予曾面告總統、倘不將和約內數欵、留後再議、則上院决不通過、總統答以若如此辦法、則各國必相繼效尤、要求將不利於已者、留後再議、實於和局前途、大生障碍、予駁以留後一節、乃本國應使行之職權、不容他國所束縛、並對總統說明、予最所反對者、係同盟會憲法之第十章、

參與議和委員巴勒、乃總統之親信財政顧問、今日應上院外交股員之請、將議和草約內容、宣佈於衆、據稱德國賠與聯軍之欵、今未决定每國應沾若干、以總統之意、美國擬不受德國賠欵、惟予意見、上院宜提議總統是否有權定奪此事、抑或由上院取决、可否接納賠欵、宜早日决定、以便代表遵行、

上院外交股主任辣治宣言、外部長蘭成、擬日間卽應外交股之請、將媾和實情、詳細宣佈、屆時議員必要求外部長、將彼及議和代表將軍比利士、軒利威等、當日在和會所呈總統反對山東判歸日本承繼之文、交出參閱、俾知內容如何、

●●●美議員對於和約之意見

卅一日美京電云、上院議員、爲山東判案、今日復行討論、有共和黨議員七名、均謂若將和約內數欵、留後再議、方允公認、至山東一欵、日本或遲數日、宣布定期交還中國、或由日本政府、致文總統威路臣、定期將山東交還中國、由總統轉知議院、則議員不再反對、此事可作結束、今日有議員兩名、入見總統、會商和約、隨出語人曰、我等于和約內有數欵、仍主張留後修改、乃允公認、聞該七議員、主張修改者四欵、（一）聯盟會憲法第十章、加入一欵、美國議院、有宣戰之權、（二）公認美國們羅主義、（三）美國有權自辦國內之事、不受該會干涉、（四）美國有隨時退出聯盟會之權、現共和黨議員、與民政黨議員商議、要加入此四欵、方允大衆公認和約、

●●●美總統因和約問題致書上院

卅一日美京電云、總統威路臣、於今日下午、下教書於上議院、解釋和約問題、報館訪員聞此消息、立到訪查、但時已閉門、各議員着於明日會議時、親來查訪、自知其詳云、

●●●伍朝樞之山東案談

卅一日芝加高電云、中國議和代表伍朝樞、由巴黎和會言旋、今日道經本埠、前往三藩市、附船歸國、據稱中國將爲各國政治及商務競爭之塲、中國爲此潮流激刺、必須振興商務及整頓陸軍、以保本國利權、又謂中國代表所以不允簽押和約、因和會判將山東政治經濟利權、歸日本享受、故中國不肯簽字、免爲此約束縛、將來可將此案、再提出聯盟會、請求公道之裁判、現日本雖宣言允將膠州交還、惟將來所交還者乃一小灣、此外各等利權、仍爲日本强佔云、

●●●日外部又以不背約欺人

廿九日東京電云、日本外務大臣內田康哉、是日對聯合新聞社訪員稱、日本與各國訂立之條約、向無違背、又謂紛傳日德兩國、曾訂立密約、實無其事、

本埠新聞

●●●中華會館之公電

廣東軍政府暨議會鑒、倭奴狡險、輕以嘗試、山東問題、萬不可與他開議、致喪國土而失國權、華僑誓死不公認、

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法專紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

●介紹良醫
祕貞氏先生學問淵深碩期博大金櫃玉函靡不融會貫通卅餘年感德者遍于遐邇實揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　拔露

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色當須註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
代售有滋補膳丸　本堂專發行書意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每斤銀[illegible]
正鹿尾羓大補茶　每斤銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每斤銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每斤銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰合聚號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]
參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]
强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]
華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理　人造自來血
大每打卅元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
陳東鑾內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作 廣安昌 頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
[illegible]

福和南京公司
金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年向來專做中國日本等處辦新欵顧繡綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長結衫裕帕搭巾象牙玉器金銀首[illegible]
香古銅爵紅瓷器燒青各欵荅[illegible]
茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹[illegible]
笠凳棹名茶什貨俱全貨真價[illegible]
貴客光顧價銀格外相宜希爲[illegible]

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租貰週元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行行梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓　荷珠和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利[illegible]

再强鄰日噬、正宜合力對外、乃反內爭迭起、頻年軍務、若不轉圜、必歸爭無可爭、公等何心、何忍身爲厲階、駐美中華會館林葆元等全體叩、（致北京政府電相同、不具錄）

●●●日人對于山東判案之言

西報云、日本橫濱銀業家某、爲巴黎議和委員、昨日由歐洲行抵本埠、候船歸國、據稱美外部長蘭成、及美總統之顧問委壬士、因山東判案、在巴黎與中國代表顧維鈞、商議數次、中國代表、遂不允簽字、日本代表當未赴巴黎時、曾在美國、與中國代表商議、謂日本將來必允交還山東、請中國代表、在和會勿提議此事、詎到巴黎後、顧氏與蘭成及委壬士等、秘密商議、以和會如此判决山東、蘭成等力勸顧氏勿簽和約、顧氏遂决意不允簽押、當日有美代表數名、亦有意反對山東判案、惟該數代表、均無明言反對、又謂日本政府、不日卽宣布定期將山東交回中國云、

●●●電請美艦依期來金

本埠歡迎美艦會、與議員商界政界等、均以大西洋美艦隊、原定期八月十五號、駛抵金港、經籌備一切歡迎事宜、今忽聞改期、候與總統威路臣、一齊抵埠、殊爲爽約、各人大爲失望、卽聯仝致電美海軍部、請飭各艦、依期來金、舉行慶會、以慰衆望、俟總統抵駕時、再開歡迎大會、並觀覽各艦操練、市長老路夫、亦致電美京、照此請求、

●總統未暇出遊　昨日候總統定期駕抵本埠、以便預備歡迎、惟候至終日、絕無消息、迨慶會總理麥納、接到美京來電、謂總統因上議院議員、反對和約及聯盟會、故須設法疏通、未能離京、或遲至十月至十一月、方能出遊云、

●美議員覆外交會函　僑美中國國民外交會會長何卓競先生鑒、接奉十九號來書、敬悉一是、所示關於山東各種情形、頗爲詳實、感甚、鄙人極爲注意此事、前在議院中、曾大爲討論、茲將拙稿寄上、乞察收、鄙人深信此事必有正當之解决也、上議院議員沙文

●余日章演說紀畧　國民外交會、昨晚八點鐘、假座長老會、請余日章君演說、聽者甚衆、余君自述近數月來、在美所辦之事、因美國人士、多向爲日人謠言所惑、以爲東亞和平、必須日人方能維持、查日人製造此種謬言、乃日本政府、年中出資三十萬元、派日人杜撰、以結好於美人、惟中國向不注意此事、故分毫無費、又謂在法之華工三十萬名、及海內外華人、寧犧牲生命、爭回山東、决不許日本佔領、日本今謂祇要求山東二百方里地方、抑知此地最爲險要、日本欲握山東、無異握中國之喉咽、足致中國之死命、願我國人協力抵拒、保全土地主權、山東地廣民衆、約有美國紐英倫五省之地、人民三十八兆之多、日人久已垂涎、欲移民此處、今中國人民、已羣起反抗、實行抵制日貨云、

●前駐俄丹麥使抵埠　前駐俄國丹麥公使典打臣、昨日行抵本埠、駐節巴利士旅館、據稱現赴西伯利亞晤士技政府所管轄之地、爲總領事、因聞俄皇后與皇女兩人、現仍生存、但恐被波施委技黨所害、特匿在西伯利亞、隱其姓名、擬查其是否屬實、且丹俄兩國、素有姻婭之親、俄太后經由該處奔往士京、轉赴英國、欲遷往丹麥居住云、

●郵政局華人辭職　西報云、屋崙碼頭郵政局、聘有華人兩名、一黎某、一盧某、在局內料理華人郵件、每月工金八十七元、現該兩華人以工値廉平、均行告辭厥職、

●旅館爭迎美總統　本埠有大旅館三間、屋崙大旅館一間、昨日集議、以總統威路臣、行將出遊美西、爭相迎迓、藉增旅舍之光、歡迎會卽定總統抵駕時、每朝午夕三餐、分在本埠三旅館供食、屋崙旅館則爭在彼處寄宿、現爭執未定、有人擬求總統逗遛此間四日、每旅館駐節一日、以免爭執、

●美兵述在西伯利亞之苦況　有運船一艘、昨由海參威抵埠、載回犯案之美兵五十餘名、禁之于監、據各兵言、西伯利亞地方、寒凍殊常、美兵屯駐此間、受苦難堪、此間殊乏興趣、且請歸不准、故違紀律、盜人衣服、致被逮獄、撥回美國囚禁、現雖在監中食宿、尤勝於在西伯利亞、

●衙案例誌　三號衙、亞旺等十四名、亞晶等十四名、聚賭案、亞榮等三名、票案、均注銷、四號衙、馬利黃、毒藥案、官判罰銀一百五十元、及暫放六閱月、六號大衙、黃覺流、被控勒索案、定期八月二十號審、

各埠新聞

●●●派員調查物價

卅一日美京電云、火車工黨代表、昨謁見總統、請設法減平物價、以免工人困難、否則該黨工人、于十月一日、卽要求加給工金、藉資彌補、現總統特派委員巴厰、調查食品衣物價値、俾知成本若干、獲利多少、以便嚴令減平云、

●●●電局已交回公司自辦

卅一日紐約電云、郵政部長波利臣、今晚半夜、經將各電局交回公司自辦、現普士度公司、定議減收電費、每元減收二毫、前日被郵部革除之職員、槩行復職、預備與委士頓公司、競爭電業利權、

●日人抗繳捕魚費無效　沙加免度電云、按照省例、凡屬外人、領取捕魚牌照、每年收費銀二十元、但有等捕魚之日人、據約力爭、謂按照日美條約、兩國工人、同等優待、不肯繳納牌費、加省總律師駁之、謂此乃加省定例、非兩國條約、凡屬捕魚者、須照例繳費云、

●日人又欲騙取美產憑照　山多些電云、居留本處之日人、多冒認土生、赴衙求給美產憑照、以備將來在加省購置地業、現爲管理註册官查悉、以其有意欺瞞美政府、特致書美京上議員啡倫、報明一切、並請設法禁止之、

●攻擊工部委員干涉炸彈案之違法　卅一日美京電云、上院議員沙文、在議院演說、攻擊工部長委路愼、及該委員典士厙、違法侵權、謂典氏去年往三藩市查辦移民局事務、竟干涉炸彈案兇犯文尼之案、欲爲該犯脫出法網、茲查悉典氏到三藩市時、串同某報主筆柯路打、及無政府黨人、揑造種種憑據、登諸報章、妄攻公家律師佛杰、辦理此案不公、欲藉此協助工黨、拯救文尼、冀免囹圄之苦、其實佛杰辦理此案、均照法律而行、無不公平云、

●禾田不僱亞丁操作　委路士電云、本處一帶禾田、向僱印人、操當種植工作、及料理農塲一切事宜、現因亞工難於僱用、轉僱退伍之美兵、操此工務、因該處田畝、去年曾種禾稻、且收成極佳、故熟悉耕植云、

●屋崙警長受賄庇賭案再續審　卅一日屋崙電云西人卡哥路、被控爲代前任警察廳長列打文收受賂規一案、是日在本埠大衙、續審華人典尼士倫、據供卡哥路曾向伊索取陋規、至審問別事、多將大意吐供、有等則謂業已遺忘、不復記憶、被告疑其非正式商家、特請官於午膳後、偕同陪審員、前往該華人之店、踏看一切、見有罐頭食品及米石等物、堆積甚多、

●提議用飛船運送郵件　三十日美京電云、加省下議院議員簡氏、今日在議院提議酌撥庫帑、用飛船載運緊要郵件、往來紐約及三藩市等處、以求快捷、今紐約與芝加高、已日有飛船、載運郵件往來、比之火車、尤爲便捷云、

金山 大埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本號在大埠都板街八百零四號開張專辦中國正老山洋參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 王昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香𪎊油布鞋身揚帆等發售價格相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腎保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hothal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定
必抃平并有未贖之鑽石時標首飾各種
原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡
迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開
張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第[illegible]合刊之共和平議第四次又續到[illegible]銀一元
●康南海先生所著不幸而言中國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購

●注意承頂
啓者金山大埠昃臣街七百二十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受准期陽歷八月八號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇轕等情未清請祈早日到泰生號理妥槪與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一槪與泰生號舊股東無涉特此聲明以免後論　同協堂謹啓
民國八年八月一號

●美僑中國國民外交會徵友部啟事
公启者本會徵求事之結束入會者共有五千餘名每次欵項之收入分發三連根存據以昭大信手續浩繁因此未能將收條如期按址付上殊爲抱慊謹登數行表明原委藉慰懸系

●余紹賢堂要告
本堂購置都板街夾華盛頓街角門牌第八百六十號八百六十四號全樓四層連地一座經交易清楚惟各埠昆仲前報之樓份繳交股欵者固多而未報樓份及已報樓份尚未交欵者亦屬不少茲公議限至本年舊歷閏七月三十日卽新歷九月廿二號截股逾期不收仰各昆仲從速收齊股欵寄出繳交幸勿延誤是爲至要　大埠余紹賢堂啓

●招生廣告
本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈
校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點
中華學校啓

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在于足均可治用如何用法鏡面指明故如揉此藥後限二十四點鐘包能全[illegible]銀奉回　●袪風濕藥每安士價銀二員　●卽止心氣痛藥丸[illegible]
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此[illegible]
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒約水　大樽[illegible]　小五[illegible]
近日新發明一種約膏約水約油三種精醫花柳疳瘡如患斯症者須[illegible]久漸陰於何處何樣色水俾得發約一經揉擦無不應手回春倘染此[illegible]一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記[illegible]
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿[illegible]
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

專辦各種古今書[illegible]
本店在大埠都板街九百三十號自[illegible]衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中[illegible]米茶糖雜貨發售
●總理岡州局[illegible]
八十八頭東華錄　華英區得利[illegible]
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信[illegible]
●書價目錄函索卽奉「書籍出門[illegible]

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四斤每箱[illegible]　足五十磅每桶[illegible]　足一百磅每桶[illegible]
上抽豉油　足五十磅每桶[illegible]　足一百磅每桶[illegible]
和味珠油　足六十磅每桶[illegible]　足一百廿磅每桶[illegible]
特別減價以兩個月爲限勿失機會

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者[illegible]到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是[illegible]本公司辦事處在卡𡀔寬街五百〇八號[illegible]代理人趙洽寓都板街貫寧堂[illegible]

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內[illegible]異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇[illegible]管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗[illegible]事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位[illegible]通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相[illegible]諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公[illegible]紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每[illegible]
南京船　七月十七號到　七月廿七號開　九月二十一號到　[illegible]
差拿船　八月六號開　十月十六號開　[illegible]
中國郵船有限公司客務部謹啓

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島作忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫卽電請**張偉川醫生到診**　前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島作埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來灰銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸壯瘡丸一寸當浸丸一寸頭痛散二包並望哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溉埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在[illegible]先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●李福林之近狀

▲以強盜起、以富翁終、意復何求、

五嶺以南、人材輩出、以文化論、本不弱於中原、然而有文人而無武士、自辛亥革命、至今八年、擁兵者無一人有用者也、於是龍濟光入粵、則爲所欲爲、陸榮廷入粵、亦爲所欲爲、李根源入粵、更爲所欲爲、莫擎宇據潮汕而失敗矣、張天驥有惠州而失敗矣、李耀漢有肇慶又失敗矣、陳炯明被貶於漳州、劉志陸阻之而不得東下、進退失據、又將失敗、近聞李福林伏處河南、自聞肇慶軍事發生後、恒悒悒不樂、二李素稱相得、今忽斷右臂、其憤懣固宜、日前有人到河南福軍司令部探李近狀、李曰、吾兵力單薄、吾又不欲糜爛地方、吾盡心供職、倘督軍仍不信我、撤我鎮守使惟命、解我兵權亦惟命、吾起家強盜、今地位至此、復何他求、吾避居港澳、尚可作富家翁也、李言如此、姑誌之以告欲知李福林近狀者、

●●●陸榮廷寫眞記

反對帝制以後、大名鼎鼎之陸榮廷、擴充其廣西之勢力、東據廣東、北出湖南、大有主持西南半壁、與北洋派並驅中原之勢、其一舉一動、關係於現在之時局者極大、故西南方面倚重之、不敢失其歡心、中央政府亦欲收羅之、以殺西南之氣、最近西南之國會議員與軍政府、雖痛恨陸氏之聯結中央、然猶日日敷衍籠牢陸氏、不敢開罪、誠懼其一反而、則軍政府無立足地、議員亦急要滾蛋故也、然而陸榮廷之態度、至今仍是曖昧、忽南忽北、亦南亦北、似南非南、似北非北、苟但從其表面看之、欲摸索陸氏之眞際、渺不得其朕兆、茲從各方面探訪、並將陸近年來之舉動細爲推測、將其心坎中所懷抱者一一表出之、想亦閱者所樂覩也、當西南護法軍起、陸氏本非有誠心、其所以速成之者、主動仍在北洋派之馮國璋氏、當項城帝制倒後、陸氏入京、道過南京、見馮氏、過徐州、見張少軒、抵京見黎段、據其對人所談、則最服張少軒、段則次之、仍嘉其爽直也、極詆馮巧滑難近、然其一場入京之結果、乃親馮卽不親段、究竟是芝泉不會逢迎、不如華甫之能以手段牢籠也、馮段之爭既起、馮乃頻遣王芝祥南下、拉攏陸氏、其中秘密談判如何、詳細難知、可知者則入湘之師主動者確爲馮氏、其初陳炳焜猶不願發兵、謂廣東之宣佈自主、專爲反對非法內閣、若大總統命令、仍當秉成、今傅良佐督湘、顯然奉大總統命令、若我遽發兵援湘、是明與中央政府反抗、不止反對段氏已也、與宣佈自主之電不符、遂力主不發兵之議、陸氏乃以總統之意告陳、謂援湘之舉、是鐵珊(王芝祥字)奉馮命來密囑者、陳仍持重不敢發兵、謂北軍大集長沙、我軍難操勝算、陸氏乃復告陳、謂鐵珊言總統已密囑范國璋王汝賢倒戈攻傅氏、我軍入湘、范王爲內應、長沙唾手可得、陳仍不敢信、謂鐵珊欺詐、陸遂大怒、罵陳曰、汝不聽令、我命馬濟率武衞軍入湘立功、汝不發兵、聽汝可也、陳氏不得已乃聽命、此

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水亦爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜是幸貧彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得収無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客寄[illegible]葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時亦聞有云神醫者不謙爲原我業鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在牀食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能痊愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云友寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財收困乏亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟踵而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呢以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶揹食之再埋丸　料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣　現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

有花柳疾問此良醫

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古磐生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付炭求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致貧弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼杀生意觸身欲歸不得特再付炭紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付炭求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安今夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已　士加古甯邑弟劉銓恭頌

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新廣[illegible]　謹啓　本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各號親朋付來本號轉滙歸家銀兩者接照時價補回紙水一半註明信面送與貴府收用另取回頭信付回故委本號轉匯者日多仍望留心關照爲荷

東洋郵船　Kisen Kaisha　Metropolis Building　St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠[illegible]天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備便客艙光猛通氣

金山三埠大光書林

煤氣　Gas & Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告　凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參士木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥乳海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地候第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣　金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常青園合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在啡慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山　源興　大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨食各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合　源興啓

茂　金山正埠　利

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

更有一事焉、足以制吾國之死命、商業永不能發展者、則吾國與外國前所訂立之通商約章是也、考各國通商條約、祇以商業爲範圍、我國前時當局者、因昧於外情、誤將關稅列諸約章、規定外國貨物進口、或值百而抽五、或值百而抽十、商約不改、關稅永不能變更、我國遂長受束縛矣、方今列強因國際上經濟競爭、益趨劇烈、莫不采保護關稅政策、對於外貨進口、有值百抽百或二百以拒絕其來源者、國內商業、因外貨之輸進者稀、不至受其壓逼、無礙商業之發展、此保護關稅之名詞所由立也、我國今已無自由增加關稅之權、一任外貨之滔滔輸入、市場被其侵入、貨品被其壓逼、商業情況、日趨頹敗、寧能倖免耶、故吾國欲振興國貨、當先要求各國改訂商約、回復關稅之自由權、又爲切要之舉、上述三者、皆根本上之辦法、熱心提倡國貨者、苟不揣其本、而齊其末、終無效力之發生已耳、可不深念耶、(完)

緊要新聞

●●●全國皆兵之議案

卅一日美京電云、兩院議員、今日提議一案、凡屬美籍男子、由十八歲至二十歲、均須入海陸軍營房、練習兵操六閱月、始准操當別業、除盲聾跛啞、及體質薄弱者不計外、退伍兵士、亦准予豁免、

●●●美國不取德賠欵

卅一日美京電云、上院理財股員巴碌、前派赴巴黎、爲美國支應員、日前返抵本京、今日在議院對外交股員稱、總統威路臣、以和會要索德國賠欵、不肯贊成、故美對於德國賠欵、概不收取、又上院今日開議和約問題、門戶洞開、任人自由到聽、

●●●法國將宣布公認和約

卅一日巴黎電云、法國內閣諸員、因德國簽妥和約、法德兩國、已復敦舊好、擬不俟聯軍各國、公認和約、卽行宣布法德兩國、遵約而行、

●●●希國擬擁前王復位

卅一日倫敦電云、接希京電稱、希國人民、以前王懇士頓典、乃由聯軍國廹其退位、現查該王未有失德、且爲國人愛戴、故皆竭力運動、擬擁其復位、

●●●西伯利亞過激派又失敗

卅一日倫敦電云、接俄國科路架電稱、俄將軍典尼建、乃反對過激派政府之徙將、現率領大兵、攻至西伯利亞卡美仙、將過激派逐退、佔領該處、是役俘獲過激派兵士五千餘名、奪得大砲九尊、軍火糧食甚多云、

●●●美議員注意保護墨國美僑利權

卅一日美京電云、加省上議員啡倫、在議院宣言、我美政府、若不以強力干涉墨國、保護美人之利權、恐居留墨國之美人、將來所有利權、盡爲日人所奪、查美人在墨國、經營煤油礦不少、足供美國之用、惟常被墨政府阻止開採、故美人寧將礦產轉售日人、由此觀之、我國應以實力保護、方免僑民利權喪失云、

DAN SA
842 Gr
San Fran

●上列西字付來無誤

本店　自製參茸三鞭丸　正　海　狗　鞭　發客

之試　NU BAK　P. R. Ku　1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試　舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號　那璧麵食店啓

秘方　調經　[illegible]丸　沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可　求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

金山　廣益鏵　正埠

KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號　皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山各菜種籽祖家粮香山幼粒紙苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚　本銀行滙單通行于我國內地各城市　●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　成昌號　大埠

SHING CHONG Co.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別　白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘豬頭

唐山自製自浸　臘豬利排骨　爽脆咸豬肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金豬鮮明豬肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人　雷迪傳　廖斯拔　成昌启

金山　廣發　正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各欵齊備　烟[illegible]糖[illegible]蘇杭海味　檀山苗米尤為精美　貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡鮮寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元一二五

正土木人參

琿春　海參威　協同和人參庄廣告

神農本草首選人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧藏數實深茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實實更與欺請君欲培養好精神營保大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處　TONG CHUN GAUK CO. 756 SACRAMENTO ST SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

美洲總代理處　金山正埠同春閣

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美廻與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲合用且零整批發價格從尤其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤　本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沾至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓　茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	中等加蛋麵	三等加蛋麵	爽滑蛋窩麵	紙盒磅庄加蛋麵	桂花通心各款粉	半磅庄紙盒壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

鏡湖藥局

醫生 陳景山

● 自辦參茸玉桂

花柳神效捜毒丸每樽三元

駕鴦合歡丸每樽二元

金液銀延

痔漏便血丸每樽二元

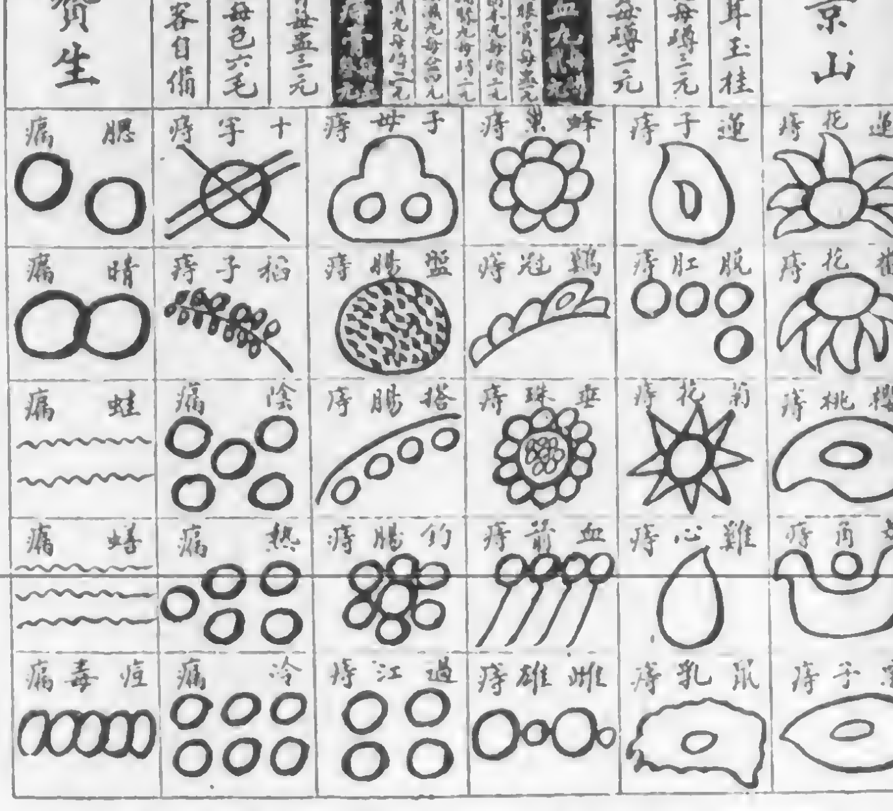
珠珀新痔膏每盒三元

珠珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

● 郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

- 弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國多路把梗埠 台山李送頌
- 弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國忌頓埠 台山余氏頌
- 弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯架埠 新會梁桃星頌
- 弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國耶加利埠 恩平司徒良頌
- 弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
- 弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國山旦村拿埠 開平司徒類頌
- 弟患陽具不起症購服龜膠鹿靶丸全愈 古巴步冉冬埠 香山劉美廸頌
- 弟患花柳魚口症購服神效捜毒丸全愈 古巴加厘面地埠 順德關觀洪頌
- 弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
- 弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
- 弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山限扎拿埠 香山鄭其榮頌
- 弟患大便下血症購服痔瘺便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮壽頌
- 弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 知拿大域多利埠 新會蔣祺頌
- 弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿馬小郎埠 台林文威頌

參茸四鞭補腎丸 每盒五元（全料廿元 半料十元）

[illegible]

龜膠鹿靶壯陽丸 每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸 每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸 每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸 每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●北京大學校校長問題

北京大學校校長問題、醞釀數月、莫不希冀蔡孑民早日回任、惟蔡氏自南下後、患病甚重、萬難北來、日前政府派員赴杭挽留該校長、乃學生聯合會亦各派代表赴杭促駕、茲聞此項代表早回、蔡氏萬難應召北上云云、是蔡氏果病不能來矣、並聞范靜生注意此席甚久、早有起而代之之意、故曾向府院部各方面接洽、自得此消息後、其運動尤力、將來或即以范繼蔡、亦未可知云、

●●●留日學生之判罪問題

▲江翌雲預備上訴

外交界確訊、留日學生前爲反對青島問題、被日警拘留、繼以爲首數人付送於法庭、應按以擾亂該國治安處分徒刑之消息、在政府方面、曾已電令江監督並莊代使疏通、不過爲其緩頰減輕之意、乃留日學生大不謂然、遂有電請中央罷免江莊之事、近聞江翌雲有電致中央、即爲報告留日學生已見判罪之事實、正在備欵提起上訴云、

●●●小幡日使提出交涉說

京訊云、據某西人報告、昨日星期一下午五時、日本小幡公使特赴外交部、訪陳代表總長、對於近日排日問題、似有所提及、關防秘密、詳情待查云、又六月十五日、法文北京政聞報云、關於抵制日貨日人所受損失之事、日本已預備提出要求賠償、日本小幡公使過往外交部、聲明在揚子江航行之日本郵船公司、因受抵制日貨之影響、致所裝貨物不能卸下、後並要求中政府下嚴厲命令、以免在華其他日商再受損失云、

●●●日俄謀蒙之急迫

京訊云、據確實消息、現在謝米諾夫武官及布人齊第頗夫、在庫倫運動招兵益急、意在乘虛斷絕庫恰聯絡、以便驅逐華官、脅迫外蒙服從云云、再駐庫日本武官松井、與布里雅特會議及宴會照相、以資聯絡感情、日謝陰謀、外蒙前途至爲險惡、政府應即速遣援軍馳救危急也、

●●●將邀唐督襄同辦理西藏

政府研究維持西藏問題、現已擬定暫時先請雲南督軍唐繼堯襄同辦理、蓋唐距藏甚近、且藏邊已有滇軍、故擬令其隨時與中央辦理、此電即可發出云、

●●●陳樹藩電請詰責南方

陝西督軍陳樹藩、昨來要電致政府、畧謂于右任乘張瑞璣來京、將三原駐兵地點擴充、據稱探員報告、在陝之南軍、實有另改前劃界線之意、請即電詰南軍各統領、以免發生意外糾葛云云、

●●●謠傳復辟運動之進行

字林報北京十二日通信云、都中政局不定、謠詠盛興、當此民氣激昂、勢足推翻武人之際、乃有復辟派活動之說、姜桂題現在京、有兵五營駐後門廣塲、張勳現赴魯省、或往徐州、謠傳謂其此行意在招集定武軍舊部、張勳龍濟光張作霖日間來往甚繁、熱心復辟之恭親王、現亦在京、與滿蒙要人暗商事件、昨夜外蒙古之五台札薩克、特宴光緒帝昆仲行之大貝子、坐客有某公及某某兩親王等三人、內務次長某、並張勳部下統領張某、據聞席間札薩克道及往事、不禁淚下、坐中前朝要人、亦復相對而泣、據此可見復辟之謀、正在進行、惟懷疑派方面、則不之信、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元
●戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函、說本公司所掘之井、現已達至一千四百尺、不日即大收效果、着支辦事處早日宣布期限、集齊股部、俾知有股份幾多、既承所委、敢不遵照、惟思日前所發之招股部、遠近各埠皆有、期限過速、恐難辦到、爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截、凡各埠代理 商號經招得股若干、請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條、并即登報布告、焉同胞乎、曾知洛忌化鎼其發達何自乎、亦自煤油來已、況近今煤油銷路日多、如自由車、如輪船、如火車、無不用之、本公司有鑑於此、費數年時候、始得此好油地、正所謂天與之機會也、既有好機會、復得好消息、據前月總部報到、近本公司之地新開有二油井、一井深一千七百尺、每日得油四百桶、一井深二千二百尺、每日得油六百桶、似此佳音、深望僑胞早日踴躍認股、自後得回無限利權、不然時機一過、則未免有猶滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元	楊平章一百元	楊金洪二百元
楊清良五十元	朱鎭均五十元	蘇祉益三十元
瑞英昌一十元	楊成彬三十元	嬉于欽三十元
楊健良一百元	楊成通五十元	黃南贊五十元
黃基劍五十元	楊安二百元	黃詠桃五十元
曹潔春一十元	朱沛霖五十元	朱翠經五十元
楊冬進二百元	楊叶麟五十元	曹振成二十元
董應闓一十元	楊鍾岑五十元	許榮享五十元
楊獻英一百元	朱信其五十元	朱金屏二十元
楊明賀五十元	楊聘珍五十元	蘇繼容二十元
楊順松五十元	楊池星五十元	楊錦賀五十元
楊毓華五十元	董德驥一十元	謝灼垣二十元
楊戊輝五十元	黃南照五十元	簡玉如三百元

總辦事處在乾沙士省屈治忤埠
Dr. L. K. Young Wichita, Kansas
109 N. Main St.

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來還少（精血）丙丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效若神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身躰壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言今仁君子君患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居新金山者香山黃梁都良人 黃焯森頓

趙超常先生覽 民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五貴客自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函
Chew Shong 743 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

快買新世界之洋參 價廉物美

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

逢泰公司 金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

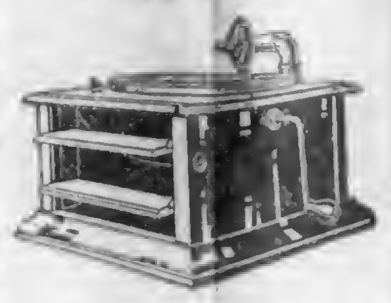
貨眞價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

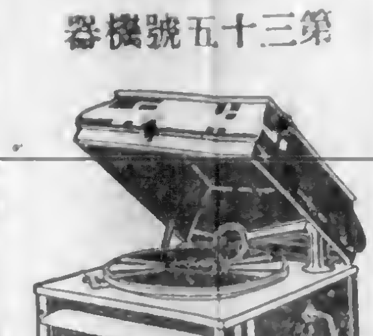
啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線裝什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

代售新式留聲機器唱碟

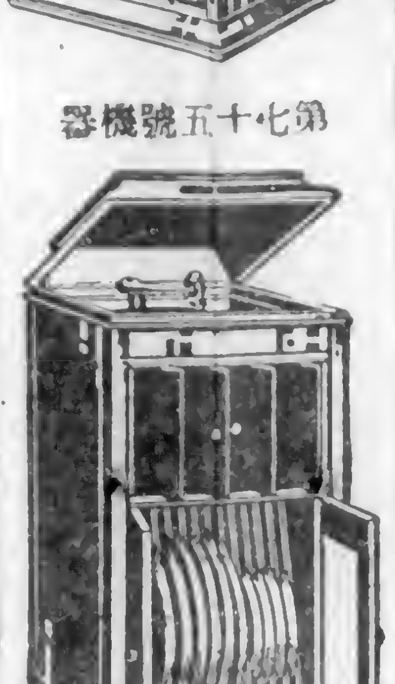
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備 函索即奉 機器價目列下

一號開面二十五元 七號密面五十元
大號密面銀一百元 二號密面六十元
所有車費買者自理 新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鏡櫃地氈俱仿西式地方通氣電火爐煙每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件而別全樓房廳以應僑胞婚娶之用其租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

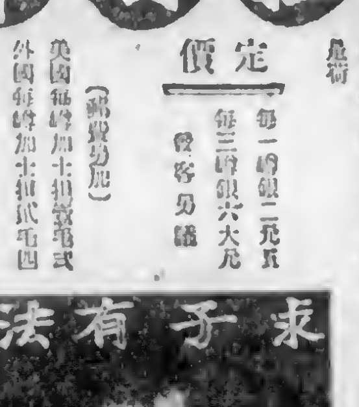
考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

定價 每一樽銀二元五 每三樽銀六大元 貴客另議（郵費另加）

美國每樽加十仙郵費 外國每樽加弍毛四

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料參茸鹿鞭製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉與婦女血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力倍強[illegible]



總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

- 參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
- 龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
- 有夢遺精固本丸 每盒銀二元
- 無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒二元
- 加料揭被合歡膏 每盒銀二元五毫
- 七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼五毫
- 宿娼預服犀角麝香丸 每盒銀一元
- 參茸燕窩開胃藥水 每樽二元
- 壯陽採戰忍精丸 每樽銀一元
- 種子揭被香丸 每盒銀一元
- 統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀二元
- 初起白濁一劑解毒除根丸 每盒銀三元五
- 立止遠年虛濁補髓善後丸 每盒銀三元五
- 包愈疳疔花柳濂珠藥粉 每盒一元
- 魚口橫痃已潰去腐生肌 每盒五毫
- 婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
- 久戰五鞭發力丸 每盒二元
- 龍涎香化痰止咳丸 每盒一元
- 立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元
- 精年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒一元
- 打消魚口橫痃便毒丸 每盒銀二元五
- 久戰快活丸 每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
- 久合致大丸 每盒銀二元五毛　打消癰疽疖瘰魚口萬應膏藥
- 立消雙單鷄喉保命散 每盒四元　立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
- 一笑鎖汗散 每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
- 屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
- 百日可醫撩紅散 每盒銀一元　通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
- 婦科速愈白帶丸 每盒銀二元　極驗搽皮膚濕癢疥癩去蟲藥水 每樽銀一元
- 止痛如神散 每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
- 安睡寧神清魂丸 每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
- 立止吐血衂血便血藥散 每盒銀二元　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
- 參茸珠寶四靈集 每盒銀五元　奇妙壯腎丸（功同再造優勝大戟）每盒銀四元
- 自製八寶光明上上眼藥 每樽二毛　秦樓奪錦如意丹（力能摧鐵擘砥中流）每盒銀五元
- 贊閭香濃種子丸 每盒銀五元　熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
- 萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃消積毒不傷身體所以號爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦痛遺病延醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等每兩銀一百廿五圓	優等每兩價銀一百圓	超等每兩價銀八十圓	頭等每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等每兩價銀三十圓	優等每兩價銀二十圓	超等每兩價銀一十圓	頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等每兩價銀三圓	超等每兩價銀二圓七毛五	頭等每兩價銀二圓五毛	中等每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等每兩[illegible]	優等每兩[illegible]	超等每兩[illegible]	頭等每兩[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功效戲爽軍之衛鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌京茶瓜果床頭枕畔當傚審之

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●總統辭意打消

聞總統鑒於時局近況、有勉爲其難之意、連日又接各省長官來電挽留者、已計二十一處、連篇累牘、皆以國家人民相責、故已將辭意取銷、聞日內復電各省、表示個人欲辭不得之苦衷、以慰衆望云云、又聞昨日東海已用個人名義電致西南某某總裁、內容畧謂國事愈迫、虎尾春冰、務希當機立斷、以最短之時間、促成國內統一、世昌秉互讓之精神、以撑危局、俟和局成立、統一實現、即行下野、還我初服等語、並聞總統擬俟各處復電到齊後、尚有第二次文電表示意見、屆時方定去留云云、

●●●京師宦海升沈錄

公府消息、總統决聘錢能訓爲公府高等政治顧問、俾寬南北和局進行云、又訊、內務次長于寶軒呈請辭職、聞將核准、次任吳炳湘爲內務次長、兼代部務、又聞幣制総裁陸宗輿去職、所遺之缺、决定以李思浩充任、不日均將以明令發表、又有謂以吳鼎昌兼署者、兩說未知孰是、姑並誌之、

專件

●●●修正中國銀行則例案（再續）

第二十四條 中國銀行兌換劵發行額及準備金數目、每星期呈報財政總長、并登報公佈、

第二十五條 中國銀行經理國庫、須逐日編製報告、呈報財政總長、

第二十六條 中國銀行每半年營業決算後、除將決算表冊呈報財政總長外、並應將資產負債表損益表登報公佈、

第二十七條 中國銀行存放欵項利率、每星期須將逐日利率及平均額報告財政總長、

第二十八條 財政總長除前列四條規定外、認爲有應行報告事項時、得隨時令由銀行呈報、

第二十九條 財政總長對於中國銀行一切業務、如認有違背本則例或不利於政府之事件時、皆得制止之、

第三十條 財政總長薦任中國銀行監理官一人、駐總行監視、并巡視各分行號一切事務、

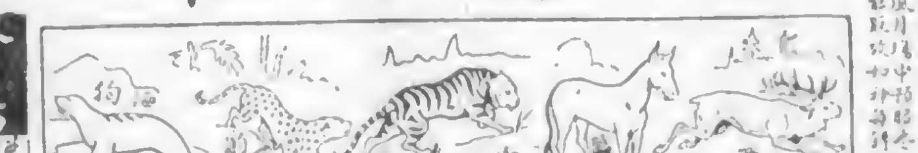
中國銀行監理官服務章程、由財政總長規定、呈請大總統核准施行、

第三十一條 中國銀行須照本則例主旨詳定章程、付股東總會議決呈請財政總長核准、遇有須改訂增損時亦同、

第三十二條 本則例關於股東之規定、自招滿十萬股時發生效力、

第三十三條 本則例自公佈日施行、

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

補身精元種子延年調補先後天之聖藥

海波氏藥局

馳名丸散

芸芸衆生顛同問也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同玆賦畀[illegible]

◎造血補氣壯腎助陽丸 [illegible]

◎◎補腦金丹 [illegible]

◎◎宿娼免毒丸 [illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號

●●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

◎◎馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靈效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

萬應 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 丸 每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曚大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 剡安

弟鄧卓生字頓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

男婦兒科　跌打駁骨　癰疽瘰癧
內外方脉　花柳疳疔　遠年爛脚
統理

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

梅浦大醫生賜鑒 啟者前付來山脈油一盒經已如法塗擦現在新裏之病已消腫結[illegible]週身毒粒亦盡消[illegible]但以前過服涼藥身子的虧弱再付上赤紙五元三毛[illegible]開補方[illegible]此候[illegible]

[illegible]

加拿大[illegible]山陳[illegible]

墨西哥香山黃[illegible]拜謹上

強腎參茸四鞭丸

[illegible]鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健餘　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳鳴　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
陽痿虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　性果猛烈　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚腐爛　毒粒萬千
入脈入臟　病魔延纏　風癱骨痛　寮互不便　[illegible]　爛脚多年
週身疥毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　[illegible]
推方推枯　損口充善　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳爲

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

經驗良葯

獨步單方

補陰藥	大補精腎還少丸	每盒五元
	壯陽固門止夜尿丸	每料十元
	奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	花柳萬應埋毒丸	每粒五元
	花柳萬應消毒丸	每服五元
	梅疳疔瘡八寶散	每料五元
內傷藥	[illegible]止瀉丸	每樽四元
	內傷補腎止咳丸	每料十元
	吐咳血合肺散	每盒五元
跌打藥	跌打還魂止痛丸	每枝一元
	跌打刀傷萬應散	每樽二元
	跌打刀傷止血散	每樽二元
外科藥	立消毒瘡止痛散	每樽三元
	萬應收口生肌膏	每盒一元
	外科止瘡去毒丸	每樽一元
雜病藥	立止腹痛嘔瀉散	每樽二元
	立消腫脚丸	每樽一元
	大便下血斷尾丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每樽一元

●消痔愈痛解毒膏每合一元

實爲陸氏發兵援湘之秘史、外間鮮知之者、今追述之、以見陸氏今次護法之舉動、其開宗明義乃如是、則又何怪今日之不能貫澈初志也、陸榮廷之本心、既非欲反抗中央、其所以出兵湘南、不過爲擴充勢力多產生幾個督軍地步、不料事不如志、范王雖能逐傅、而吳（佩孚）張（敬堯）再復長沙、桂軍崎嶇於郴永之間、不能北越衡山一步、陸氏貽中之湖南督軍、乃久不能產出、於是雄心頓挫矣、譚浩明班師之後、馬濟一軍、仍留湘不歸、然時已越半年、終無寸進、陸氏最愛憐馬濟者、陸氏從前曾失足墮水、馬濟拯之、陸氏感其救命之恩、嘗欲富貴之以報、既憐其不得志於湖南、於是仍欲近求之廣東、閱者應尙記憶去年時、陸氏胡爲忽辭總裁、因爲陸氏提出馬濟爲廣東軍務會辦、而軍政府否決之、陸氏憤激、以爲我當總裁、而我所發之言、軍府乃不聽、又安用我爲、此陸氏所以辭總裁也、又近年民黨之搗亂行爲、陸氏尤不喜、前年二月陸氏自京南下、入浙江、泛舟西湖、與同行某君談及時事、陸氏忽歎曰、吾治兵數十年、從前令出惟行、無有敢抗者、自入民國來、武人囂張、往往尙制其上、吾從前之手下之健卒、今人人皆有督軍鎮守使之心、吾恐此後不復能制、則將來之大患也、陸氏之言如此、則陸氏之心事可知矣、而廣東近年軍隊之囂張、入之陸氏眼中、其何能耐久、不過既提出護法兩字、以爲同撈同煲之標目、則雖擊柱喧呼、捬髀狂呼、陸氏亦無如之何、然而擾擾經年、究竟如何結局、陸氏非盡無心計者、彼默念兵爭以來、軍隊既日擴充、軍餉亦日惡索、而廣西貧瘠之區、歲入無幾、頻年財政凋弊、紙幣充斥、廣西銀行既無現金、其紙幣等諸不換、廣西局面已經破產、今所以尙能維持秩序者、恃陸榮廷三字耳、一旦有不測、則廣西即大亂、陸氏生斯長斯數十年、有愛護桑梓之心、豈忍種茲大禍、以爲子孫憂、故其心中急急欲稍整理廣西之財政、無使破產、故不能不先從事於收束軍隊、更不能不倚靠中央政府彌補軍餉、因此對於兩年兵爭之局、頗萌悔禍之心、又不止惡護法諸軍囂張難制而已也、日東海就職、揭諸和平、陸氏謂先得我心、故數月之間、信使往來、不絕於道、陸氏所斷斷與中央商者、仍是廣西財政與廣東湖南地盤、苟能彌補其財政、而廣東湖南又聽其指揮、則即日可以服從中央、其他皆所弗恤、半月前所以特設威武上將軍行署者、此物此志也、　未完

●●粵漢鐵路總協理之暗鬥

粵漢鐵路自溫良槃接總理後、即加委車上隊長四員、擔你稽查事務、惟發給委任後、未有通知協理、及各隊長到差後、聯謁劉協理、循例謝委、劉協理始知其事、憫然變色、乃又以協理職權、再委隊長四員、飭赴車上服務、以爲對抗、以此亦可見溫劉暗鬥、日趨劇烈云、

●●林虎拒絕省委知事

新委雲浮知事周增錫、昨率役員三十餘人、赴肇履新、道經郡城、入謁鎮守使林虎、聞林氏以雲浮縣缺、業已改委陳某接署、飭周回省另候差委、周聞命頗爲懊喪、頃已抵省、擬將委狀繳還當道云、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻癰疽命難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷風以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症詳明自起至今寫信付來或着辦症訂方或着付丸散可將㕦紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰剌陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二元剋下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗腰培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元二毛
●參茸鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●參茸滋陰固本壯陽丸　每兩一元五毛
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁寧丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁丸　每樽一元
●各種花柳珠珀消毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可效擦紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●犀牛王內消瘰癧丸　每盅一元
●珍珠八寶疳疔收口膏　每樽一元
●貼消芒藥橫痃膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●珍珠牛王痔瘡膏　每盅一元
●消痔止痛痔漏膏　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒一元
●應驗婦科白帶丸　每盒一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元
●虎脾祈蛇驅風袪濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥酒　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛藥酒　每瓶一元
●立止萬應肚痛丸　每樽五毛
●靈驗心氣痛丸　每樽五毛
●應驗紅白痢症丸　每樽五毛
●龍涎香斷根扯氣止咳丸　每樽一元
●[illegible]　每樽五毛
●治眼迎風流淚補腎明眼丸　每兩一元
●八寶熊膽光明眼藥　每樽五毛
●內消撲傷止痛活絡藥散　每盅一元五毛
●跌打損傷止痛消腫藥膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒膏　每盅一元
●通治廿六種痧氣散　每樽二毛五
●流年爛脚草藥生肌膏　每盅二毛五
●立止風火牙痛藥散　每樽一元
●治十八種喉症吹藥　每樽二毛五
●經驗鐵打還魂跌打丸　每服二毛五
●[illegible]消腫止痛藥散　每個五毛
●消積去滯[illegible]丸　每樽二毛五
●小兒消積散　每樽五毛

求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數樽吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係賜銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貫壯陽丸懇即付下帥此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四樽收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

廣告　金山大埠代理人集蘭堂　鄧仙石　朱源章　鄧啟業　鄧清穩　新寧隆啓

公司
Toyo
Western
625 Marke
四層東洋汽船會社
本公司在大埠孖杰街六百二十五號
代理華人趙洽[illegible]

正埠
（本廠各種書籍無不齊備郵單印價函取郵奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
Main Offic
San Francisc
之處
◎辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鑲金光圈金筆連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機啤兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金筆　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
新湖美人　三毫

生昌

...NG LUNG CO.
...rant Ave.
Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦細潮顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊甩帳枝木檯椅宮燈新款磁器銀器香刀花象牙首飾玉器凡西人

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞閱有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖鮓埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡業　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴昌　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源英源　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英樓　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添館埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞鮓笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳業金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞鮓笋省下所埠
司徒俊蘭　美所鮓省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把鮓埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝宇　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都館度省市布粦非路埠　梅緘　偉市簡臣省荅何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
羣同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大版每瓶二元　付費三毛　每打二十元
小版每瓶一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於爭藥上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠與洋[illegible]無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化譽啟衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺爲專長凡肺部有咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃瘦此藥立見功效能保全肺部顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毫

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毫五　郵費一毫

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次每購十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號

（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發各如蒙賞各光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌出香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

張郁祖傳內外方脈瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱書義尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元　●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元　●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新闢舊將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元　●因傷致毒腫痛藥散　每樽十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元　●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生痛脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元　●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元　●花柳菓毒藥散　每樽二十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元　●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●手掌堂生瘡穿掌藥膏　每盅十元　●腎中有血淋散一樽食茶二包五元
●治痲瘋面上紅雲印並身起印藥散每樽銀十元　●鹿尾巴丸煖腎　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元　●治濕毒起粒瘡藥散　每樽四元
●虛風生火滋陰養神化痰止咳丸　每個一元　●補腦丸寧神益智　半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元　●搽久年爛脚藥散每樽五元　●核症藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元　●貼花柳膝毒膏藥每張一元　●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脈藥散　每樽五元　●治痲瘋膏藥　每張三元　●跌打藥散銀五元
●陰陽惡毒消藥散每樽五元　●治痰瘰痲毒消腫每料十元　●搽陰瘡油藥散銀三元
●跌打牛肌膏藥　每張二元　●跌打駁骨止痛藥每樽五元　●治痲瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散五元　●包醫花柳痲瘋每料四十元　●背癰腫藥散　每樽十元
●小兒疳積散　每樽二元　●心痛藥散　每樽二元　●油火傷藥　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元　●搽牙痛藥散　每樽二元　●肚痛藥散　每樽二元
●脚痛藥散　每樽五元　●鶴膝瘋藥散　每樽五元　●縮陽藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元　●橫痃膏藥　每張三元　●腰痛散膏藥每張銀二元
●搽頭瘡藥散　每樽二元　●生雞喉痛藥散每樽銀二元　●[illegible]　每樽五元五
●縮尿沙淋藥散　每樽五元　●痨瘵膏藥　每張三元　●芒菓膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元　●童子胎毒藥散每包銀一元　●吐血藥散　每樽五元
●流鼻血不止散　每樽五元　●花柳藥散　每樽五元　●痔漏藥散　每樽九元
●白濁止痛丸　每樽五元　●戒烟茶藥　每兩二元　●搽三角風藥散每樽二元
●拔毒止痛藥散　每樽五元　●去風濕膏藥　每張二元　●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散每樽二元　●搽風痘藥散　每樽五元　●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每樽三元　●戒藥一掃光　每包二元　●擦紅搜毒丸　每個一元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元　●風濕症　每料十元　●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散每樽五元　●跌打止痛丸　每個一元　●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每樽五元　●生蛇藥散　每樽五元　●健脾藥散　每樽五元
●婦人生血龜每料銀一十元　●扯氣藥散　每樽五元五　●疳症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元　●專理小兒疳科奇難雜症

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子維拜題　華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國手　雅郁　仲景　香邑鄉弟鄧明煥拜贈　醫理明家　開邑鄉弟周欽拜贈
手　術紹岐黃　寶邑鄉弟李民美拜題　仁心仁術　番邑鄉弟黃蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

金山　中國大藥房廣告　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

兹將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫絃芒果初起之症立可消除即遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（一續）（譯者劉生）

氣候

夏威夷羣島之氣候、爲太平洋諸島冠、以是各國詩人科學家外交家及醫士、每歲來此養痾者極夥、是間風景亦美麗異常、氣候既終歲和煦、無大變易、故游泳諸戲、可於正月行之、不必俟諸夏日也、貿易風時時拂人、可以養病、至於戶外游戲、每日可以舉行、尤爲此間特色、夏間最熱時、亦無至九十度者、如登高山、則各種氣候俱備、最高之山、如甘納奇及甘納羅亞、積雪可數閱月、此項山有高過一四〇〇〇英尺者、諸島向風之地、較背風之地稍凉、和諾魯魯在鵰湖島背風之處、常年氣候在六十度與八十五度之間、平均温度爲七十四、該處常年雨量約在二十八英寸、夏威夷羣島不見霧、即暴雷雨亦甚罕睹、居民鮮有患中暑症者、

文字語言音樂

夏威夷之文字語言、讀之音調鏗鏘、最能悅耳、蓋每字之末音、不出乎下列七子音之一、H K L M N P W此七子音、均作西班牙讀法、美人未至以前、該地無文字、今則夏威夷已有數字、爲世人所通用、如阿羅哈*Aloha*（意即歡迎或再會）匹力克亞*Pilikia*（慘劇）泡*Pau*（完事逝世足穀）馬力赫里*Malihiui*（新至者）毛加*Mauka*（向山行）馬開*MaKai*（向海行）之類是也、

夏威夷之音樂、以一種小六弦琴名歌舞蛋者爲最普通、胡娜跳舞、每一舉行、觀者如堵、舞時必奏數種樂器、令與舞者舉動合節、跳舞之女耶、著一種草製之舞衣、下覆及膝、赤足戴花、頗爲可觀、欲往看此種跳舞者、可與檀香山旅行公司接洽、（在商人街七十六號電話一九二三、）（未完）

新聞屑

看楊梅之盛況

▲過於往年

廣山西麓、徧植楊梅、每値五六月間、邑人士必雁舟往游、以盡雅興、今歲天氣和暖、炎氛不張、故往者尤夥、聞該處土人云、每日游船約有七八十艘之多、較之往年、二三倍之、當此國事蜩螗之際、而彼輩偏有此雅興、尙不減承平時代歌舞湖山之樂也、

羅振玉首途歸國

▲餞別欷歔

前情遺老羅振玉、僑居日本京都八年、近日忽作歸計、各報曾誌其畧、茲悉羅氏已於二十二日、在神戶乘熊野丸啓程、瀕行之前日、由京都帝國大學荒木總長發起、邀集政學兩界、與羅氏交往素密者、於午後一時、張筵於葉阿彌霍推魯、爲羅氏餞別、羅氏於席間、述其歸志云、此次歸國、徒以風燭餘年、旦夕不測、不得不歸骸骨於故鄉爾、至於國籍問題、則生爲大清民、死爲大清鬼、決不奉中華民國爲我國、此行也、但能於光緒先帝御陵之傍、搆廬以終餘年、於願足矣、言際不勝欷歔、席散、偏與在座諸人、一一握手道別、并將所居洛北淨土寺町住宅、慨贈荒木總長、作爲京都大學圖書館之一部云、

陸軍警察　醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）　諸君竹報常商標

[illegible]

- ●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大罇二元　小罇一元半　全料八小罇十二元　[illegible]
- ●四鞭健腎丸　大罇二元五　小罇一元七毫五　全料八小罇十四元　[illegible]
- ●夢遺存眞固髓丹　大罇四元　小罇二元　全料八小罇十六元　[illegible]
- ●貞陰禱培血露　大罇三元　小罇一元半　全料八小罇十二元　[illegible]
- ●內傷衞生助肺療咳藥丸藥膠　丸大罇四元　小罇二元　膠大罇五元　小罇二元半　[illegible]
- ●哮喘癆氣拔根藥丸藥散　丸大罇二元　小罇一元　散大罇二元　小罇一元　[illegible]
- ●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸大罇四元　小罇二元　全料八小罇十二元　膠大罇五元　小罇二元半　全料八小罇二十元　[illegible]
- ●內消瘰癧藥丸藥膠　丸大罇四元　小罇二元　全料八小罇十六元　膠大五元　小二元半　全料八小罇二十元　[illegible]
- ●腸氣疝氣墜痛丸　大罇二元　小罇一元半　全料八小罇十二元　疝痛丸大四元　小二元　全料八小罇十六元　[illegible]
- ●癬消疥藥丸藥露　每大罇四元　小罇二元　全料八小罇十六元　[illegible]
- ●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水大罇　小罇　藥散大罇一元　小罇五毛　[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸　大罇五元　小罇二元五　[illegible]
- 保腎楊枝露　大罇四元　小罇二元　[illegible]
- 太乙救苦百勝丹　大罇三元　小罇一元五　[illegible]
- 喉毒遇仙丹　每罇二元　[illegible]
- 耳閉聾丸散　大罇三元　小罇一元五　[illegible]
- 因色封毒保安丸　每盒三元五　[illegible]
- 百草培元化毒膠　每盒三元　[illegible]
- 立止濁淋刺痛丸　[illegible]
- 理腎固精丸　大罇三元　小罇二元　[illegible]
- 止痛生肌十神丹　[illegible]

神妙化痰止咳丸每罇一元　參茸鹿巴濕喘丸每罇二元五　婦女閉經通經寶紅丸每罇一元五
淸風妙爛眼藥每罇一元　新力外勞內傷補大丸每罇三元五　婦科調經種子保產女金丹一元五毫
立止鼻血嘔血咳血丸每罇一元五　立止心痛肚痛丸每罇一元五　疳科脾疳內消醒丸每罇二元
肅淸魚口便毒丸每罇一元五　風濕瘕疾骨痛丸每罇二元五　疳科解毒內止痛丸每罇二元
應驗喉科解毒先大散每罇一元　偏正頭痛發痛丹每罇一元五　實效掃光頑癬水每罇一元
實驗癲癇癲狂丸每罇三元　外消惡瘡瘰癧拔膏每盒三元　拔毒生肌白玉膏每盒二元每貼一元
爛脚拔毒生肌膏每盒一元五　立消蟲脹積脹丸每罇二元　跌打還魂止痛散每罇一元五
妙止牙痛牙痛丹每罇一元　婦科調經腹痛白帶丸小罇一元　軍備跌打還魂止痛丸每粒雙元單一元
八寶淸肝明目丸每罇一元五毫

通信處　美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄信處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零九號和致祥

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿　[illegible]
- 腦病腎傷　[illegible]
- 氣血兩虧　[illegible]
- 久年遺洩　[illegible]
- 哮喘拔根　[illegible]
- 肺癆內傷　[illegible]
- 肚痛心痛　[illegible]
- 頸癧頑惡　[illegible]
- 腫脚軟脚　[illegible]
- 眼病腎瘴　[illegible]
- 腸氣疝氣　[illegible]
- 白濁變淋　[illegible]
- 久濁封頭　[illegible]
- 疳疔芒痔　[illegible]
- 頑癬掃光　[illegible]
- 爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

第代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山　廣珍　正埠

綾羅綢緞　西庄小衫　男女新衣　蘇杭雜貨　發客

舖在金山正埠昃臣街
門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco, Cal.

本報書籍　●信扎類

言情尺牘銀五毫
山谷刀筆銀四毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
隨園書牘銀五毫
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合壁尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家名賢手扎銀六毫
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

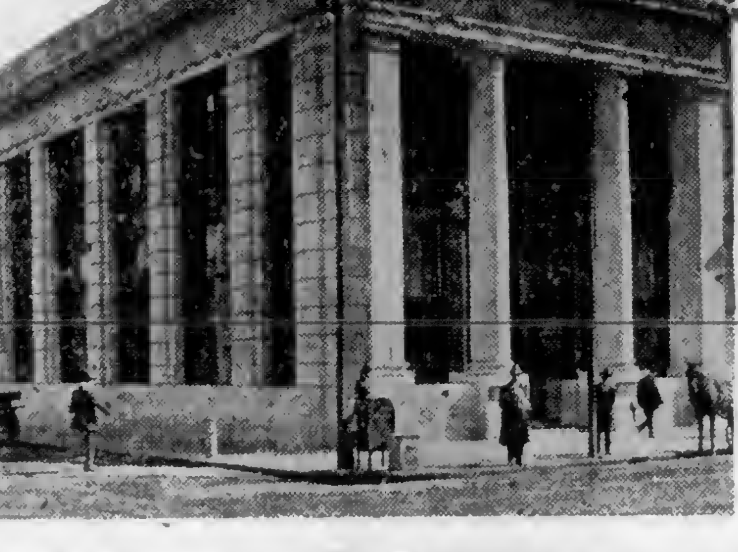
德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
舊金山銀二毫五仙
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
嗡血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
金風鐵雨銀一元
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於兹矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎



意美銀行總理士巴步路启

法國新發見之異鳥

▲入夜則徧體生光

法國某地池中、近忽有白鳥一種、日中視之、與常鳥無異、特至夜間、則徧體發光、黑暗中視之、纖悉畢現、據某博物家云、此因池傍腐木生菌一種、其包子能發燐光、此鳥或游行之時、羽毛上粘此包子、故有發光之現象、某氏且云該包子之能發燐光、爲其呼吸作用時、有養氣存在故也、其說然否未敢臆斷、特誌之以供博物家之研究、

詞　林

己未三月三日南海修禊限南海二字韻
分賦二詩　（沈觀）

百年幾高會、禊事沿重三、千門綠蒲柳、一水開鏡函、放棹麴塵波、倒影天蔚藍、衆仙在樓閣、逸士來水南、各蓄懷舊念、爲此一日酣、名流錄百輩、衰鈍我實慙、少年醉新義、觴詠曾未諳、武人厭文語、瞋目怒如虓、風雅廿至重、付與羣公擔、愼勿薄晉人、取敗非淸談、

舊人戀佳節、時移心不改、狂客得勝遊、跳身出塵海、華林喜見招、甘爲魚龍紿、石搜艮嶽遺、花翦離宮綵、古碧暗蝕苔、新紅爭破蕾、靈和一株柳、當年風格在、蘭亭事已矣、文字可千載、今豈異昔人、吾儕各厲乃、得詩一箭束、遠勝百珠琲、茲會故不虛、來年仍可待、

眼花媚（得家書）　（仲房）

柳花無賴怨飄蓬、消息報征鴻、報到今年、海棠香裏、負却嫣紅、　天涯莫把歸期誤、歸趁一江風、江流冷月、滔滔東逝、萬綠成叢

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調査、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

◉兹將第八期認股芳名列

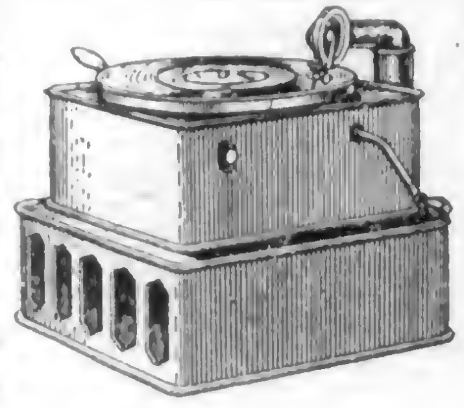
余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊靑五十元　李晃南五十元
李　全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荷女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文發　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

買得金錶一個　贈送唱機一副

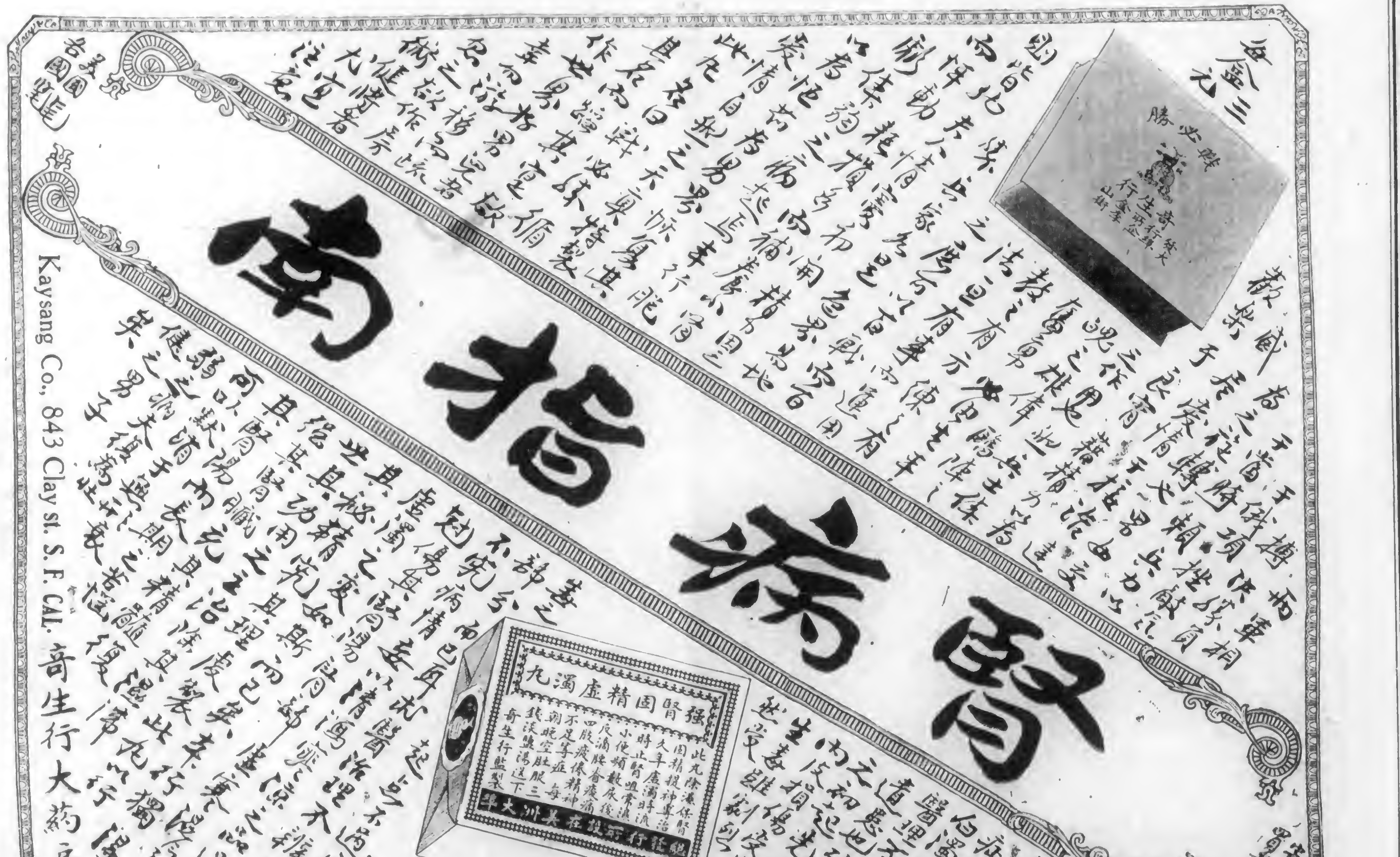
諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音淸雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金錶一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文



ILLINOIS WATCH CASE CO.
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

此錶亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準錶殼則以包金成之刁刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃即將金錶及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave. Dept. 627, Chicago, Ill.


腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
(每盒五元)
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
中西書籍
洋貨雜玩
金山正埠
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　仝啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異禀容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑑賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

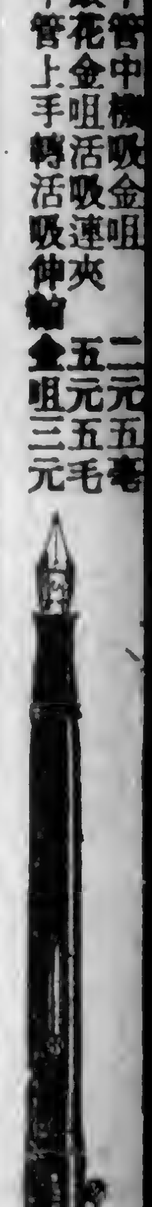
由本埠尾利買街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●世界書局（大新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五仙　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個七毫五八寸寄費買者自理）

代著水管名筆

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

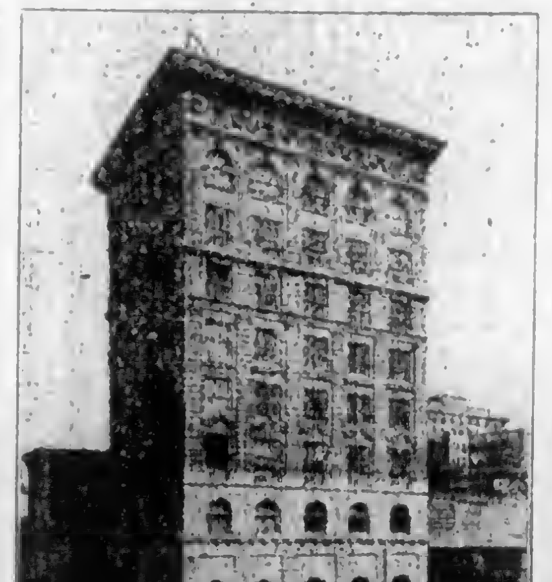
馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢燊二百元　陳炳康二百元　吳光覲一百元
李耀祖四百元　陳伯才一千元　陳瑞蘭女士二百元
陳運旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東榮二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良賛一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡光五百元　黃軫章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙秉邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林燊煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄鰲　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友燗
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林燊祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍焌　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文閑　蔡紹業　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維禔
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周尚濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江利
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄畇生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗池　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽檝　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週　二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三昧集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬃露傳四毫五　子之有無法三毛　驟騎父子二毛
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　手足仇銀三毫
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鷓鴣姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
冤海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
殺酒傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　實石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書札指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

三人影四毫　情鐵六毫　奪搞奇冤三毫

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, August 2 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under permit (No. 307) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 155　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年八月二號）（禮拜六）（夏曆歲次己未七月初八日）

●報界公會（金山）報業簡章

[illegible]

自登報之日起行　民國六年三月五日　金山報界公會啓

本日新聞紙第二十八年第一百五十五號

本報電話差拿二六

●本報價目

本埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五　埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲送給圖章據認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干傢俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉統希留意爲盼
壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇一元七毛五
三邊衛生酒每罇一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每罇三元、壯陽酒每罇三元、花柳入眼藥每料十元、朱中興水每罇一毫五、牛肉汁酒每罇一元七毛五、孫義順笠仔茶每笠一元三毫五、仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五、濟遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號
值理　黃彬章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○二號上午上海訪員專電
●●●●●●●●　●●●●　●●
吉林及日本軍隊因搭車起釁互相激
●●●●●●●●●●●●●●●
門雙方死者約十人傷者數十人日本
●●●●●●●●●●●●●●●●
刻即飭令由高麗調兵五營馳赴吉林
●●●●●●●●●●●●●●●●
北京參謀陸軍兩部正爲此事籌商辦
法●
○二十二號總統頒發命令以中日軍
●●●●●　●●●●●●●●●
隊衝突實因統領高士儐辦理不善着
●●●●　●●●●●●●●
即行免職孟恩遠治軍不嚴亦有應得
●●●●●●●●●●
之咎
●●
○政府接山東省長沈銘昌電報日人
●●●●●●●●●●●●●●●●
慶祝戰勝議和成功舉行提燈遊街入
●●●●●●●●●●●●●
濟南城見華人各商店閉門因而憤怒
●●●●●●●●●●●●●
搗毀店舖拏去商人學生數名備加虐
●●●●●●●●●●●●●●
待入青州城搗毀中學校拏去學生一
●●●●●●●●●●
名請與日本公使交涉

本館論說

（人名地名譯音）

收回青島及山東權利之商推

（出雲館主人）（一續）

吾爲此論、非商推簽字與不簽字之問題、乃商接收青島與恢復山東經濟權利之問題、不論簽字或不簽字、均須有先決之辦法、吾以爲日本已佔據青島、山東經濟權利、

生贊

NG TONG
ant Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥[illegible]

請嘗

BAKERY
hn, Prop.
ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶專治婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之專

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

隆

SANG CHO
616 G
San Francisc

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切禱

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
816 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返專親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日
金山大埠泰興隆披露

廣利（佈告）

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針傷新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉橫枉桌圍儒履自置與後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷
廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連也運由八百零七号

本店專辦北鹿茸野山人參正地道藥材各家丸散膏丹發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷
謙生祥啟

醫僑　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠泰萃

如意圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種彙辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函電信來往新用西人電碼書均能會意單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰　天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零○五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街）華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比
貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈
金銀首飾　蘇杭雜貨

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每樽實價壹元式毫

●●●詳述北京學生之熱誠救國

廿九日檀山西報云、牧師城技士、向在北京大學堂、充當教習、日前返回本島、據稱留京山東學生、驚聞和會判將山東利權賠與日本之噩耗、大爲鼓譟、憤起反對、全京學生、相率響應、羣情憤激、抵制日貨、全體一致、另每校特別演說、誓行杯葛主義、街上各處、亦派人演說、勸告各人、勿購劣貨、舉動極爲文明、但警察恐有暴動、迭次彈壓不止、曾逮捕學生千餘名、各處人民聞之、尤動公憤、商塲罷市、營救各生、卒至一律釋放、又五月廿一日、乃日本威廹中國承認廿一條欵國恥紀念日、各生結隊遊街、行至東交民巷、各使舘守衛隊、嚴行守護、不准入內、後遊至外部署、諸生以其斷賣山東于日本、欲焚外交部長之邸宅、但誤將鄰宅毀拆、并以磚石擲爛窗門、後又將曹汝霖之屋、焚燬淨盡、此乃北京學生熱誠愛國、憤殺賣國賊之心、流露於不自覺所致、予行抵日本時、見日本輸往中國之貨物、大爲減少、現全國學生、普勸國民、製造國貨、出市售賣、藉以抵制日本商品、

●●●檀山華僑對于山東判案之憤激

十九號檀山西報云、居留本島之華人、以日本在和會、强佔山東利權、大爲憤激、實行杯葛日貨、以爲對待、隨由華商發起、會仝各界人士、致書美京上議院、請勿公認和約、因日本詭串英法兩國、訂立密約、奪據中國領土利權、全不顧公理、誓不承認云、

●●●共和黨議員對於和約之意見

一日美京電云、有共和黨上議員七名、主張在和約加入四欵、保全美國利權、方允公認和約、今日已將此四欵議定、(一)美國遵照和約第一章而行、先照會聯盟會兩年後、自可隨時出會、(二)聯盟會憲法第十章、關於宣戰、調動海陸軍、須照美國憲法、由美國議院公决、方能調動軍隊、(三)美國有完全主權、凡國內政治、限禁外人入境、徵收入口稅則、均由美國自行辦理、聯盟會不得干涉、或派人調處、(四)保全美國們羅主義、以上四欵、雖經該七員議定、惟未提交外交股主任辣治、及欵治確、提出討論、今日上院議員、續研究和約、均主張修改數欵、此四欵亦在其內、烟地晏拿省共和黨上議員屈臣、今日入見總統、商議和約及山東問題、坐談良久、始興辭而出、據屈臣云、予對於和約之意見、始終主張修改數欵、未有改變云、

●●●美總統請求議員公認和約

一日美京電云、總統威路臣、昨日經將和約附尾之條欵、送交議院察閱、內有一欵、聲明此約俟德國簽押、及由德國議院公認、復由五大國、內有三國公認後、即可實行、今早總統請民政黨上議員三名、一亞綽巴厰省議員彭屹、一尼華打省議員碧文、一尼華打省議員軒打臣、同到白宮、會商和約、並勸彭氏等、助議院公認和約、下午、總統又請下議院議員夏付連、打路、那倫、都比利、柯卡拿五人、到白宮商議一切、

●●●日本嚴禁社會黨

一日東京電云、日本人民、近來加入社會黨者、日見其多、故該黨人近日擬分在數處開會、冀伸張勢力、惟被警察制止、不能如願、現政府恐該黨爲患、特飭警察嚴密查拿、將該黨解散、以期消亂於未萌、

●●●西伯利亞日軍死傷之多

一日東京電云、陸軍省公報、有日本軍隊、由西伯利亞鐵道與黑龍江鐵道分歧處、乘坐火車、到尼卅拉埠附近、被俄國過激派兵截擊、彼此劇戰一塲、日軍死者九十一名、重傷者五名、過激派軍、約有五千名、駐在其間、後被日軍擊退云、

●●●日本改變治韓方針

一日東京電云、聞日本政府、擬改變治韓方針、不用軍法、改用文治、冀韓人反抗日本之熱度、從此消滅云、

●●●布國須賠欵五百餘兆

一日巴黎電云、和會與布國議和之約、現已訂妥、要求布國賠償羅塞希三國損失物業之欵五百七十九兆元、幷定議將希國皮李士地方、讓與布國、俾布國得由該處出亞賤海、以利交通、

●●●海軍部長啓程出遊美西

一日美京電云、海軍部長丹由士、偕仝夫人、及書記、暨海軍官兩名、今日由本京啓程、出遊美西、擬往三藩市附近、建設船廠、幷順遊檀山、查視該處新建之船塢、約期月之七日、可到山爹咕、歡迎由大西洋調駐太平洋之艦隊、九日到羅省山比度港、閱各艦操練、其後各艦分往各處遊弋、至九月二三日、乃會同往三藩市云、

●●●美僑被墨匪刦殺之數

一日美京電云兩院議員、曾質問外部、自墨總統卡蘭沙登任後、旅墨美僑、被墨人殺害者共有若干、今日部長蘭成布告、卡蘭沙自一九一一年五月廿五日、攫奪墨總統登任以來、美人被墨匪殺死者二百一十七名、另被苛待、及搶掠財物、報告外部、與墨交涉、要索賠償者九百四十二名、

●●●俄過激派祇圖私利

一日瑞典京電云、接俄京消息、俄國過激派政府首領連年、現擬改變宗旨、聯合社會黨、統治全國、外部長節乍連、對於此舉、亦表示贊成、今連年之意、擬俟此事妥辦後、即自行辭職、交由陸軍部長庻律士技、繼承其任、近日該派已會議數次、欲與社會黨聯合、惟內有多人、恐社會黨人、一旦得權、另立新政府、如西伯利亞暗士技政府無異、反抗過激派、而過激派無力制止、故刻未決定云、

●●●韓人投河自盡

一日韓國漢陽電云、接仁川消息、有韓人十一名、于乘船渡河時、忽萌短見、同縛一繩、躍下水中、溺斃三人、餘幸救獲、得慶生還、

●●●金價低跌之原因

美國運船魯近號、昨由遠東歸來、報稱現中國商塲、金價大跌、每元美金、僅值銀九毫七仙、前兩年時、每元美金、值銀二元、查其原因、係緣中國銀根短絀、貨物昂貴所致、近六月內、中國貨物、運銷美國、因此頓減、查去年二月、中國貨運銷美國、值銀二百一十二萬九千元、今年二月、僅得三十八萬六千元而已、

金山正埠采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本埠新聞

●華僑排斥倭貨　今早益三文拿西報云、昨接葛崙華人函稱、美國自參戰之後、少年華人、多協助美國、栽種植物、供給糧食、嗣因戰局告終、乃棄農就學、詎料歐洲和會、竟將山東利權、判歸日本承領、各華人以倭寇强佔中國領土、咸甚憤激、分往各處演說、勸人抵制日貨、以爲對待、現在葛崙汪咕魯一帶、已實行不買劣貨云、

●美議員覆外交會函　僑美中國國民外交會會長何卓競先生鑒、敝院對於山東問題之態度、想諸君已於報端詳悉一切、毋俟贅述、來示一切情形、同人極爲注意、敝院同人及全國人民、均憤此次和會判决之不公、而力謀修改和約、以爲我友邦助、雖日本之退回山東與否、非所預知、然吾美之上議員、絕不爲他人劫掠中國也、
上議院議員哈丁敬復

●禁酒例收效之大　昨日警察廳長佈告、自七月一號、美國實行禁酒以來、本埠犯案被拘之人、減少半數、查昨年七月拘案者三千八百四十四人、今年同月拘案者一千八百二十人、昨年七月醉徒被拘者一千一百三十九人、今年同月醉徒被拘者二百五十五人、此可見禁酒例收效之大云、

●請截拘華女　西報云、華人林源、居在衿尾愼街六二九號、昨赴衙請拘華女陳蘇榮、又名彩蓉、據稱該女曾允與我締婚、我經交該女收銀一千二百元、詎昨往見該女、則不知去向、迨查悉該女于上禮拜已附灣尼蘇綽船回國、故請設法截留、現官已致無線電與該船、着令到檀山時、將該女扣留、候本埠派差押回訊辦云、

●祝融稅駕煙窟　西報云積愼街近哥林布街之士庫昨日忽遭回祿、警差及消防隊、聞耗馳至、即協同撲滅、迨查悉該處有人吸食片烟、搜有烟具數副、當時有中西人十餘名、倉皇逃出云、

●售賣嗎啡被逮　昨有藥務委員、在委士打街夾的地街、瞥見西人付林近　在自由車上、將嗎啡等物、售與西人三十四名、其中婦人佔居多數、疑其每日約同到該處秘密售煙、立即報差、將其拘逮、送官究辦、查該西人前因售毒藥拘監、期滿出獄未久、在身上搜獲現銀一千零八元、因所售之嗎啡、最平者三元、後差又到伊寓屋、搜獲煙具三副、另片煙約值銀九百元、

●失去少女　西人拜煙頓、來自紐約、挈同妻女、僦居婁孟旅舘、昨晚八點半鐘、伊夫妻同在大廳跳舞時、其九齡女已回房安睡、後拜氏夫妻、欲返回寓房、則見門扉扃鎖、疑其有異、立即撬開視之、而女已失去無踪、後查係有一十九歲西女、約於九點鐘時、偕同此女出外、現疑被人擄去、勒贖鉅資、因拜氏日前撤除一侍女、或該侍女出此卑劣手段、亦未可定、經據情報差、偵騎四出云、

金山 正昌 大埠

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無悞并有濟安堂補腎保腎丸寄售

各埠新聞

●●●芝城黑白交鬥續聞

一日芝加高電云、本埠黑白人、連交鬥四日、計共死者三十二人、內黑人十八名、其餘白人、另傷者千餘人、亦以黑人爲多、今雖風潮略息、惟亦時有暴動、現派出兵警萬餘名、巡守黑人居留地方、不准黑人出外、亦不准白人入內、以免復釀事端、在屠牛塲當工之黑人、均不敢返工、以防被害、今早有白人欲放火焚燒黑人屋宇、幸時値下雨、不致被焚云、

●●●議員注意國民生計

一日美京電云、上下議院、因近日萬物騰貴、致令各行工人、迭起罷工風潮、皆由物價高昂、不足支敷所致、故提議派員調查食品衣物價値、設法減平、以利國民、有謂物價昂貴、皆因金價低跌所致、又有謂因管理食物委員、任由商人起價、此乃政府之咎、下院議員占士、提議撥欵十兆元、授權總統、派員調查物價、如有奸商屯積居奇、即給以公平之價、承受其所屯貨物、照價發售云、

●屋崙警長受賄案三續審　一日屋崙電云、西人卡哥路、被控代前任警察廳長列打文收受賄規一案、今日在大審院續審華人周某、據供去年由四月至八月、每月均交卡氏規銀二百四十元、彼即准開票房、不虞搜拘、後有警差到搜一次、卡氏謂當報告警察廳長、將此警差調守別區、以免再被搜查、自後則無警差干涉、卡氏又曾繕下兩住址、着凡票房有事、可由此兩處電話、報知於彼云、

●美國預備歡迎比王及英意太子　一日美京電云、美國人民、去年今時、全國反對君主、風起雲湧、不可遏止、惟今則預備歡迎外國君主及王親、現比王亞路拔、及王后依李士拔、英太子委路士、意太子羅王后等、均擬於九月杪、或十月初間、來遊美國、故多預備歡迎云、

●被西匪毆傷　沙加免度報登主固電云、本埠華人昌利麵食店東主、昨晚收市之後、返回鄰店安睡、適有西匪兩名、在此行竊財物、一見該華人與伴亞寬入內、即將其一併毆傷甚重、隨同乘自由車而去、

●駛新自由車失事　屋崙電云、西婦匿哥士、新買自由車一架、是日邀同鄰居男女友兩名、及伊二子女、同乘此車、往遊別處、詎行至中途、因與一電車爭馳坦道、駛行過速、致被電車撞倒於地、男友布朗、被車輾斃、該婦與六歲女、三歲子、及一女友、均受傷頗重、

●匪竊華店衣服　屋崙電云、本埠七街一五一五號、華人程元衣服店、昨晚被匪潛入其內、竊去衣服數套、現該華人疑已押去、特據情報差、請往各質肆搜查、

●取銷糖水等徵稅之例　美京電云、國會議員、今日提議一案、駁論兩點鐘久、決議將售賣糖水、梳打水、及埃士企淋等物、每元徵稅十仙之例、實行取銷、

●墨匪戕殺美人之交涉　美京電云、美外部接墨國華利士消息、謂墨國匪黨、於七月七號、戕殺美人卡倫、即致電駐墨京美使、着迅速查明報告、以憑核辦、

●律師被罰　屋崙電云　本埠大衙、昨日續審前任警察長比打臣受賄庇賭一案、原告律師地哥皮、遞言被告律師柯士打蘭打說謊、柯氏聞言、不禁大怒、遂批地氏之頰、衙官以其二人、均不合理、即飭差拘留、嗣令柯氏罰銀五十元、地氏罰銀廿五元、

●購緝放火兇徒　山爹咕西報云、本處華埠、日前偶遭回祿、焚燬樓屋數座、現譚某之妻、以此次火警、乃有人挾恨放火所致、擬懸紅一千元、購緝此兇徒、送官訊辦、

●西婦殉貧之殘忍　奧館奧省尼愼化電云、西婦打啡沙、因家貧如洗、有子女七口、無資贍養、公家決定將其子女、送入育嬰堂料理、詎該婦於昨早、將其由出世六禮拜至十歲之子女、計共七口、一併縛在床邊、覆以被褥、淋以火油、隨即放火焚燒、使之同葬火坑、婦亦罹難、

●青年會徵求隊祝捷紀盛　芝加高訪函云、本埠華人青年會、於六月下旬、出隊徵求會友、已紀前報、收隊之日、核計共得會友五百餘名、會費五千餘元、成績實出意料之外、爰于月之二十晚、在教堂舉行祝捷大會、當時由會長簡炳主席、招觀海讀經、祈禱後、由幹事譚沃心宣布徵求隊成績、及致謝各隊人員、隨由陳孔芳招觀海等、代表會員演說、力陳社會教育之重要、及道德救國之大本、最後由會長頒發獎品、查全軍得勝隊爲陳孔芳云、

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞

Waltz Safe & Lock Co. 238 California St.

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄭光積鄧植黃池鄭保伍燦五人謀害手足炮斃鄭天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●注意承頂

啓者金山大埠爪臣街七百三十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受准期陽歷八月八號下午七點鐘在中華會舘當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇轕等情未清請新早日到泰生號理妥概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生號舊股東無涉特此聲明以免後論

民國八年八月一號　同協堂謹啓

●余紹賢堂要告

本堂購置都板街夾華盛頓街角門牌第八百六十號八百六十四號全樓四層連地一座經交易清楚惟各埠昆仲前報之樓份繳交股欵者因多而未報樓份及已報樓份尚未交欵者亦屬不少茲公議限至本年舊歷閏七月三十日即新歷九月廿二號截股逾期不收仰各昆仲從速收齊股欵寄出繳交幸勿延誤是爲至要

大埠余紹賢堂啓

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會舘二層報名時間每日下午五點至八點

中華學校啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各[illegible]

本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥

祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深經驗博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇聞名者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲濂披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材

自製各項滋補藥

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶

正鹿尾鞭大補茶

大生堂專辦揮春正地道參茸

加茸十全大補茶

加參茸十全大補茶

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各款膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒　參茸四鞭鹿巴丸
參茸大海狗鞭酒　參茸大海狗鞭丸
參茸裕生滋補酒　強種補腦壯陽丸
參茸鹿胎猴子酒　華大寶利魚肝油

各埠貴客如欲代理利權額外優異

上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血

陳東鑾內外方脈

司事人陳景文啓

金山 成信 大埠

中秋月餅
各色禮餅

各色美酒　蘇杭雜貨　茶米油糖　各欵俱全

留聲机器　新出唱牒

如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co.

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告

[illegible]

告
泰
昌
兆
佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street,
San Francisco Calif.

金山 福和南京公司 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

[illegible]

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

[illegible]

智慧初女

曾荷珠寓

康和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利洋店

●●●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船相每幅三毛

南京船　七月七號開　七月十七號到　九月十一號開　九月二十一號到
差拿船　七月廿七號開　八月六號到　十月六號開　十月十六號到

中國郵船有限公司客務部譚雅煊啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱本公司辦事處在卡綿寬街五百〇八號

代理人趙洽高都板街寶寧堂

價　廉　味　美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco,　Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐舘銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造髮衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢書　華英大辭書　梁才信膏藥

●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加綿寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法續面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◎祛風濕藥每安士價銀二員 ◎即止心氣痛藥丸藥散每料四元 治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法續面指明此佈

皮膚濕毒葯膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒葯水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸暨於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也

（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

金山正埠 茂利 MOW LEE & CO. 780 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各様瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計不並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀両滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

●代理裔屋萬源腐乳發行　司理人潘大璣謹啓

金山大埠 源興 YUEN HING CO. 1016 Grant Ave. San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂豐 MOW FONG CO. 7?? Washington St. San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在嗱慎頓街門牌七百三十號開張

金山大埠 公源 KUNG YUEN CO. 1013-1015 Grant Ave. San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟烟唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 同仁堂 HONG YAN TONG CO. Chong Kee 916 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖 CHAN NING TONG 755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號　皇家信箱在市地慎巴第二千一百三十五號

正北鹿茸

堂 DAN SA… 842 Gr… San Fran…

上列西字付來無誤

●本店自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

有一九一五年之條約以預認之、又有維薩勒和約以加認之、今日方圖挽救、著著落後、譬則彈碁然、滿盤落索、彼進退俱難、顧必求有一著可行、而非可以逃局了之、但知主張不簽字者、則逃局之類耳、五年以來、已與日本爲敵手、終局贏輸、亦惟與日本決之、更不能棄負欠於德國、彼主張與德國單獨交涉者、自知敗績、另棄一敵手入局之類耳、倉皇失算、果可以救急劫而支危局乎、尤可慮者、遘茲多難、任重無人、首鼠兩端、事事以敷衍塞責、使志士灰心、羣衆解體、或則藉口外交失敗、以爲推倒政府之利器、勇於內訌、以招人伐、則大局從此去矣、吾知政府固主張簽字者也、英佛各友邦亦主張勸吾國簽字者也、政府重違國民之意、則簽字難、政府重違友邦之意、則不簽字亦難、羣議沸騰、內閣擱淺、忽忽月餘、尚無切實辦法、職是故也、

欲救山東問題外交之失敗、不能向德國交涉以求效、既如上文所述矣然、則將求助於友邦歟、而三國判決、又明明使吾人失望矣、卽欲求保留簽字、預爲將來提出再議地步、亦不見許、事已至此、不返求諸已、復有何求、在政府一方面、不絕望於列國聯會、故雖不簽字於德國和約、仍令簽字於墺蒲兩國和約、不知墺蒲兩國和約無記載列國聯會之條文、欲享聯會發起會員之權利、仍須列名於德國和約、此應商榷者一、就令得入列國聯會、而四强之中、有三國曾與日本結有密約、就令將山東問題提出聯會再議、是否可望翻案判決得直、此應商榷者二、在國民一方面、鑒於三國判決之不公、日本口諾之難信、幾視列强外交等於劫掠之行爲、自然不以列國聯會爲輕重、不知聯會雖可以不入、而國際關係則不能脫離、二十七國代表簽字維薩勒和約、無異認山東問題之判決爲得當、吾國雖不退讓、而日本則按約承受權利特益、固守不捨、我將何以應付之、此應商榷者三、和約條文、既爲定案、非以武力推翻之、則必以同意履行之、二者必居一於是、吾國代表脣焦舌敝所求之保留簽字、得之不足以爲害、不得未足爲憂、吾人若不欲斷送土地與權利、則當立定决心、自今日始、朝野上下、用全神以貫注、合羣力以應援、救得一分、則得一分之益、雖不能因禍爲福、轉敗爲功、亦庶幾奔敗不亡、吾意救急持危、現在只有此一着、若蹉跎復蹉跎、坐待將來列國聯會之判決、則後之視今、亦猶今之視昔、國事一誤再誤、不至全局覆敗者鮮矣、（未完）

緊要新聞

●●美議員反對與外國立約之論調

一日美京電云、紐墨西哥省共和黨上議員科路、今日在議院宣言、我國已獨立一百四十餘年、自有主權、且國民均具愛國熱誠、足以自保、不宜與歐洲之國、訂立協約、免爲條約束縛、否則歐洲將來再有戰事、美國又須協助、恐主權從此喪失云、

試之 NU BAKE… P. R. Ku… 1157 Grant A…

試發售香滑異常華友諸君盡來一試舖在都板街庇近布律威街一千一百五十七號　那壁麵食店啓

秘方　調經　保產丸　沽銀一元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔蒸酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敢

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

金山正埠 廣益號 KWONG YICK CO. 941-943 Grant Avenue San Francisco CAL. P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖　伙食雜貨　山貨竹器　一概俱全

舖在都板街第九百四十一號　皇家信箱二千四百七十七號

信源興 SHUN YUEN HING & CO. 849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山參茸橽柄祖孖炮竹枝香山紡拉絲苗秈米呂宋咸魚蝦肉蝦各發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擇貝拍粺本店字號庶不致悞

廣東銀行 CANTON BANK 500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存款週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號 SHING CHONG CO. 800 Grant Ave. San Francisco, Cal.

自製特別　巧製白油腸　臘比鴨潤腸　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

唐山自製自浸　臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳芽

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人　成昌启

金山正埠 廣發 KWONG FAT CO. 1129 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

都板街門牌壹千壹百二十九號

專辦　中西什貨各款齊備　烟、糖、蘇杭海味　檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

K. F. 米 RICE　發行

鶯咕路卡鮮寬銀行 The Anglo California Trust Co. NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS. SAN FRANCISCO, CAL.

敬啓者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元一二五

正土木人參

琿春　海參威　協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春吉口外等處皆有生庄關設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創卄餘年歷蒙各行商惠顧[illegible]廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買[illegible]諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元

乙等每両價銀八十元

丙等每両價銀六十元

丁等每両價銀四十元

戊等每両價銀三十元

通信處

如蒙惠顧請由信館寫明貨式包保貴客心滿意足　美洲各有可由C.O.D付到收銀交於

美洲總代理處　金山正埠同春閣

TONG CHUN GAUK CO. 756 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CAL. U. S. A.

CANTON NOODLE FACTORY 1135 Stockton St., San Francisco, Cal. Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀說尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹[illegible]色色齊備通心[illegible]俱全上等[illegible]苗米質[illegible]二童叟無欺[illegible]咸請利便[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

共和麵廠 REPUBLIC NOODLE FACTORY 1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啟

茲將麵品價目列下

上等　加蛋麵　每百磅銀十六元

中等　加蛋麵　每百磅銀十四元

三等　加蛋麵　每百磅銀十二元

爽滑　蛋窩麵　每百磅十二元五

磅庄紙盒　加蛋麵　每百磅十二元五

各款　桂花通心粉　每百磅十元零五

半磅庄紙盒　壽球麵　每百磅銀十六元

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一年註明信面送囘[illegible]府收用易取回顧信付回故至本號者日多仍望留心照顧爲荷

東洋汽船 Kisen Kaisha Metropolis Building … St., S. F., Cal.

啓者本公司現等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置美備客艙光潔通氣[illegible]

金山 大光書林

煤氣 … & Electric Co. … 445 Sutter St. … Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診　前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而冶法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸鼻淚丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬渉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠人　香邑谷鎮鳥石　鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●魏邦屏慄慄危懼

桂軍久蓄剷除粵軍之心、但仍畏粵軍相結、故遲疑不敢發、自李耀漢失敗後、桂軍長驅入肇、氣勢大增、粵軍爲之氣奪、魏邦屏近在省城、擁警察游擊隊數十營、莫榮新視爲心腹之患、魏亦知之、時有自危之心、連日已加緊戒嚴、並飭人在香山等處暗招人以爲預備、莫氏因此圖魏益急、前日曾密電陸榮廷、謂魏謀爲不軌、擬卽將其撤任、嗚呼、一摘再摘、莫氏之手段亦誠很矣、

●●●軍府會議之無聊情狀

▲爲省長問題之爭持、伍主席極爲灰心、不知護法尚有何意義、

軍府六月廿一日臨時政務會議、一時開會、伍廷芳主席、趙藩李烈鈞謝持冷遹魏子浩（海軍代表）姚健生、（莫督代表）金永炎米笑山出席、先傳觀各界請願書畢、李烈鈞發言、謂伍老先生覩今日各團請願文、舉老先生兼任省長者獨多、冷遹謝持提議、先請各請願團代表入見、於是桂軍代表沈鴻英陳坤培入議堂發言、謂莫督自任督粵、維持秩序、極具苦心、請卽以莫督兼任省長、軍界非常贊成、次則滇軍代表繼入發言、謂滇軍自以護國移師來粵、迄今數年、對於維持地方、莫不盡力、實賴李部長烈鈞之力居多、今請李兼任省長、更能貫徹護法之志、又次則公民團代表李家璧姚掄三人入見、謂無論何人長粵、均不若伍總裁之得民心而有信用、今舉伍兼任省長、務乞俯從民意、以救粵民、言畢均卽退出、姚代表曰、翟前省長見莫督答辯編改肇軍之巧日通電、因懼而逃、瀕行時以電話邀張道尹到署、交與印信、卽行他去、伍接問曰、有人以電話逐翟省長出走、有之乎、姚曰、此乃前五六日事、張道尹接受印信後、卽接軍政府電話、詢問情節、因卽將印信轉送莫督、近軍人中頗有請莫督兼理省長者、吾今日來會、曾問莫督堅決之主張、莫督言、省長決不兼任、吾意主維持現狀、令張道尹護理省長、魏海軍代表曰、據林總裁之意、省長問題　須各方滿意、乃能不生他項枝節、如有爭執、海軍祇得單獨行動、不隨政潮起落也、李烈鈞言舉伍舉莫、吾無容心、若由軍政府任命、皆所贊成、滇軍之舉我、固不成問題、然如軍政府見委、吾亦當負責、卽軍政府別委他人、地方治安、吾亦當負責、冷遹言、吾自任部務、卽已注意省制、極欲造一好模範、以爲提倡、今廣東省長問題、各方皆有推荐、而民意又不可不尊重、不能單純認爲一省長問題、實有關於護法之前途也、請諸公從詳研究、謝持言、民族自決之說、今者歐洲和會、固已見諸事實、蓋自入二十世紀後、民意一物、久已不可壓抑、近者北京學生風潮、政府欲施壓抑政策、而卒中止、今次省長問題、吾人宜善體民意、因勢利導、俾得逐漸發達、且吾人平日主張之三要件、（一）軍民分治、（二）省長宜用文人、（三）本省人辦本省事、以副地方自治之精神、今伍總裁粵之文人、又負地

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

大國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非出學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以表鄙誠而已

士加古甯邑弟劉[illegible]頌

仙方參茸戒烟茶葉每両三元

並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓昔原我梓鄉居兒食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遍身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶據食之再埋丸·料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

鏡湖藥局

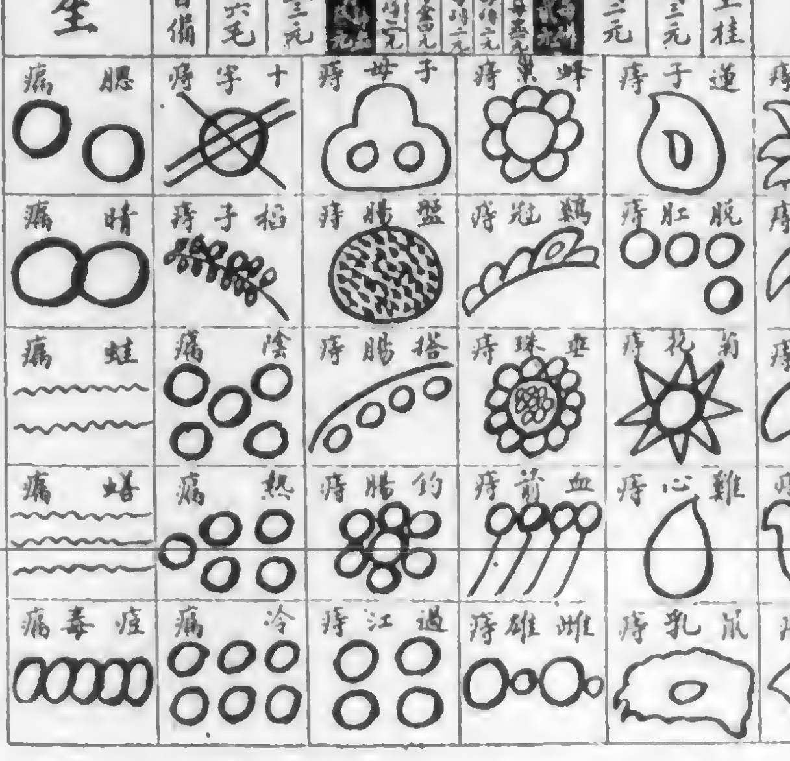
Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

醫生陳贊生

●郵費貴客自備



實至名歸

弟患鶏心痔購食痔丸及洗約全愈　美國麥路杷梳埠　台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國蕊頓埠　台山余氏頌

弟患菓子痔購服痔丸及洗痔約全愈　墨國歷斯桃埠　新會梁植星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及洗痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鶏冠痔購服痔丸及洗痔約全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患淋濁不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴麥寡冬埠　香山劉美德頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山巴利拿埠　開平司徒顯頌

弟患花柳魚口症購服神燕拔毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國正埠　香山都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國鳳佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　[illegible]埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台山林文成頌

參茸四鞭補腎丸　每盒五元

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每礡五元

花柳白濁牛黃丸　每礡三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●擬議組閣尚無結果

安福部對於內閣問題、排除拉田、種種用意、已漸顯露、茲聞東海於接晤李王後、即於下午派龔心湛往訪田氏、商取同意、奈田已先行請假、拒不見客、只得折回、當即入府覆命、東海以本人既未承諾、斷無將其提出之理、因而此議遂行作罷、並聞東海意此時仍以超然派人物組閣爲較適當、果爾、則安福派所苦心布置之王揖唐內閣、未知將於何時始能出現、更未知於此出現之間、更將用等之巧妙步調也、又據外交界某要人言、日昨晤及資格較深之某公使、談及內閣問題、某使謂中國新內閣總以貫澈南北和平宗旨、才合吾等之期望、現在某系欲組內閣、吾人對之懷疑之點有三、（一）某系組閣、南北統一計畫必愈趨愈遠、且有重起戰爭之危險、（二）人民罷學罷市風潮、現雖甯息、倘某系組閣、必擴大人民反抗之程度、（三）未來之府院、可預料必復發生問題等語、所言不爲無見、惟安福派正在熱中政權之際、恐亦未暇計及一切也、田文烈決絕請假之呈文、二十九日晨始呈總統閱覽、當即交院辦理、田氏態度如此、當然不能片面提出、以致虛費光陰、聞東海意、如安福部方面再無適當辦法、惟有另行提出一人、公府某要人在某處宴請安福幹事議員等、亦係確商提人之辦法、

●●●哈爾濱之亂耗

▲華俄兵之衝突

▲過激派炸橋燬路

路透社一日哈爾濱電、哈埠因缺乏整齊劃一之銀行鈔票、致於華俄銀行對面街衢中發生一武力衝突、有一中國御者、不願接受一俄國乘客所付給之西伯里亞鈔幣、即呼華警、爲助拘俄人、不顧其抗議、驅之至吉林警局、當其行經華俄銀行間壁之俄國義勇團事務所時、被拘俄人即向義勇團呼救、義勇團遂圍住車輛、華警希望引起華軍之注意、即向空發槍、華軍聞警、以爲俄人攻擊華人也、立出佔據路隅之警舍、由窗中向四面發槍、義勇團亦以手槍回擊、此時人心之恐慌、直不可以言語形容、及俄當道與華軍司令馳至、秩序始復、爲華軍流彈擊斃者、有俄軍官一人、華警二人、一少女受傷、此事已激成衆怒、因華警對於俄民施行強暴、已非一次、竊望中國政府當以較有訓練之人、替代哈爾濱華警也、

路透社訪員得可靠消息、過激派於阿木爾鐵路上炸毀一橋、並破壞鐵路、致令嚴密保護後隨杜托夫將軍及加米考夫大佐所乘火車之裝甲車一輛、因之傾覆、過激派乃向第二火車發槍、斃隨行之車務總管一人、然卒由鄰近村莊之哥薩克人擊退、

●●●和議續開說之裏面

國務院派代表江紹杰汪有齡南下、汪氏已於日昨出京、昨接政界消息云、此次江汪兩代表南下、實有任務、汪氏赴滬、實專與南代表接洽、詢商二事、（一）八條如何修改、（二）南方於法律上讓步、究竟至何限度爲止境、而江氏則係別有任務、然按其實際、兩方接近之距離尚遠、各代表均無事可作、故政府令其往來京津、名曰疏通、實則爲敷衍和議續開之門面耳、然最近各方面之疏通、聞其形勢與前月已不同、從前之疏通、實由李督諸人直接與南方各要人接洽、近則變爲間接疏通、于疏通派與南方各要人之間、仍多一番之迴折也、

●**梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元**

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元	楊平章一百元	楊金洪二百元
楊清良五十元	朱鎮均五十元	蘇祉益三十元
瑞英昌一十元	楊成彬三十元	菇于欽三十元
楊健良一百元	楊成通五十元	黃南贊五十元
黃基創五十元	楊　安二百元	黃詠桃五十元
曹潔春一十元	朱沛霖五十元	朱羣經五十元
楊冬進二百元	楊鍾蒂五十元	曹振成二十元
董應圖一十元	楊叶麟五十元	許榮享五十元
楊獻英一百元	朱信其五十元	朱金屏二十元
楊明賀五十元	楊聘珍五十元	蘇繼容二十元
楊順松五十元	楊池星五十元	楊錦賀五十元
楊毓華五十元	董德驥一十元	謝灼垣二十元
楊戊輝五十元	黃南照五十元	簡玉如三百元

總辦事在乾必士省屈治捞埠

Dr. L. K. Young
169 N. Main St. Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處
大埠世界日報
大埠少年報
大埠新同和

Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco, Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟　啟者弟昨日得收先生付來壯血丸[illegible]妙用輪流朝晚服用陽事果然充足康原確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟携往報館貴登白請明西丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯旺不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到明單呈上先生配藥定然功效如神誌不食言是以為引

旅居羅省香山黃梁都人　黃燁

趙超常先生處民國八年六月一號

趙超常醫生館設美國大埠

同症買藥照下通函

Chew Shong 543 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每礡二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

大華

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號崇搬中國綢綾正頭瓷器時款新衣線粧什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參

價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請剪出某號項下付來）

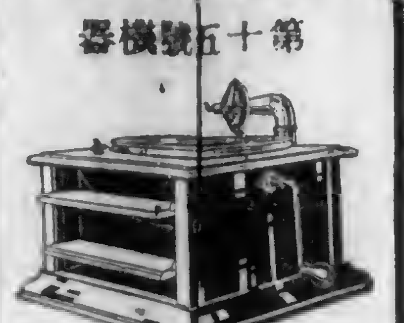
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毛
正臭鼠膽	每對一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

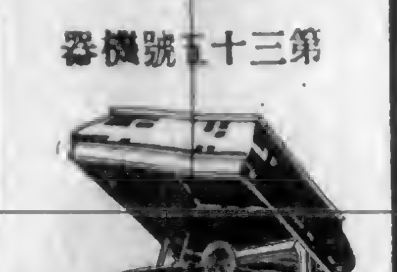
From
Street
City
State

代售新式留聲機器唱碟

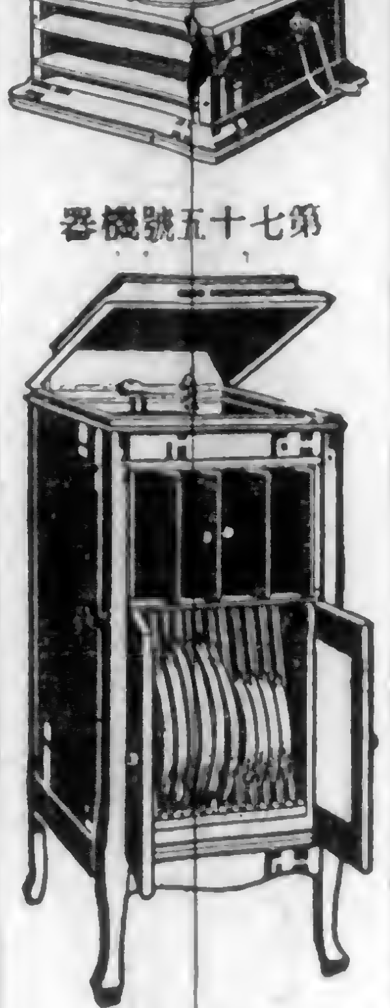
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽痿陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張添大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血悅澤肥其有功於衆治悲眾生良非淺鮮同胞賜顧俾自從康希圖永久匯寄是荷

定價

每一礡銀二元五
每三礡銀六大元
寄各另議

（郵費另加）
美國每礡加七[illegible]
外國每礡加[illegible]

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十五元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（益水制火　扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元（啓門金鎖　益精添髓）
加料揭被合歡膏　每盒銀元五毫（快樂無比）

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　信來
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　安生
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼銀二元五
包愈痱疔花柳瀝珠藥線　每料廿五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒銀二元正
魚口橫痃巳潰去腐生肌　[illegible]
參茸燕窩開胃藥水　每打廿二元五毛　每支銀二元
婦科通經種子毓麟丸　每盒二元正
壯陽採戰忍精丸　每打銀[illegible]
久戰五鞭發力丸　每盒二元半　六粒見功
種子揭被香丸　每盒銀一元
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒　元正
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　全料十元　半料五元
打消魚口橫痃便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癰疽瘡疥魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每礡銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血鼻血便血藥散　每盒一元
奇妙壯腎丸（功同再造優大效）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能寮鉄堅砥中流）每盒銀五元
蘭閨香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（能死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止痛止濁收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每両銀一百卅五圓　優等　每両價銀一百圓
　　　　　　超等　每両價銀八十圓　頭等　每両價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等　每両價銀三十圓　優等　每両價銀二十圓
　　　　　　超等　每両價銀一十圓　頭等　每両價銀五圓
正海狗鞭　最優等　每両價銀三圓　超等　每両銀二圓七毛五
　　　　　　頭等　每両價銀二圓五毛　中等　每両銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每両[illegible]　優等　每両廿四圓每料卅圓
　　　　　　超等　每両[illegible]　頭等　每両十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸

每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滋陰之性以固精配以人參蛤蚧鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之術鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲嬴美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●徐樹錚索欵與攬權

籌邊使徐樹錚、二十六日晉見大總統、面陳擬定國防軍出防之辦法、並請元首飭部迅撥邊防經費、以免徒負虛名、於事實上毫無裨益云、徐又錚現因出防邊境之國軍開拔在邇、需欵至急、特致函財政部、請其務於日內先撥二十萬元、以利軍事進行、共同通信社消息云、西北籌邊使發表後、總統又將邊防總司令一職畀予徐樹錚、而邇來又經當軸一再協商、以斯項職權必須加重、始能驅行無阻、特擬再將凡屬國防軍範圍以內之軍官士卒、均聽徐之調動、而邊地上一經該使認爲必要時、即可宣布戒嚴、

●●●田文烈堅辭組閣

安福派欲强田文烈組閣、經田拒絕、聞前日閣議席上、田因此事與曾毓雋頗有爭辯、曾勸甚力、田拒亦甚堅、竟有我父今已去世、縱令尚在、因我組閣可以益壽延年、我亦不幹之語、遂無結果而散、昨日安福派復派人語田君、如肯做總理、一切都可不管、我們一一皆當代爲布置、田仍力持前說、二十七日太平湖開會、即專爲內閣問題、或改變方針、或仍强拉田氏云、

●●●湘省議會電攻程潛通敵

（銜畧）頃讀湘南各將領勘電稱、粵軍馬司令部通報、在馬田墟緝獲陸鴻逵一名、搜出逆黨薛大可曾毓雋黃敦懌致程潛信一件、擬就以程潛銜電稿一通、幷密碼日記各件、查係程潛暗結段逆、破壞大局、應與脫離關係等語、我永南各將領、大義炳然、至爲欽佩、惟念西南護法、轉戰經年、湘當其衝、犧牲尤重、凡將士之死於鋒鏑、人民塡委於溝壑、而毅然不恴者、欲誅國賊以示初志也、程氏身總師干、乃竟靦顏借仇、與結密約、假護法之名、圖一己之利、禍國禍湘、狗彘不若、死者已矣、更何面目以對吾湘父老昆弟耶、應請諸公等一致主張、按照通敵刑律、將程潛盡法懲辦、毋任漏網、以伸公憤而慰英魂、臨電不勝迫切待命之至、湘省議會議長彭兆璜、副議長廖旻朱永瀚、暨全會議員叩、三十、

●●●岑龔電文中之接洽

岑雲階二十二日單獨致龔仙舟電原文如下、頃奉鹽電、囘思舊游、歎慨何似、日前接誦陽日公電、當於洽日奉復、計邀荃覽、國事杌隉至此、得兄出當難局、轉旋之機、國人交慶、適略承乏於此、維繫吾同岑之義、願矢中流共濟之忱、掬臍相商、解決尤易、關於和平計畫、藎籌所及、務望隨時賜敎、臨必殫竭智能、從兄之後、以樂觀厥成也、春暄禡、

海波氏藥局

駛名丸散

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

五鞭為主
專治腎虧
陰陽兩補
强健體魄
腰痛膝軟
塡精益髓
若係陽萎
色傷房病
此丸出世
非同凡品
聊中寫言
腎虧求治

參茸作臣
功莫比倫
氣血調勻
液竭生新
取效如神
最能補身
服後郎振
藥到回春
應無數人
的是奇珍
告我鄉親
知所問津

每料二十元　半料銀十元

小半料五元　半小料[illegible]元

萬家生佛中外同瞻

腎虧　**陽萎**　**遺精**　**陰虧**　**腦病**　**內傷**　**哮喘**　**花柳**　**白濁**　**虛濁**

[illegible]

（靈丹）

Hoy Bo Shee 721 Clay St San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不寒效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應丸

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每礡二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來番讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲淡分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　列安

弟鄧卓生字覆

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打骸骨　花柳疳疔　癧疽瘰瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者倘其知津焉

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者付來六脈油一盒經已如法塗搽現在肝氣之[illegible]已消腫結痂週身毒粒亦盡消作爲奇功湖但以前過服涼藥身子弱再付上赤紙五元三毛請開補方執藥付來感甚感此候醫安

啟者弟前時素患神昏眼花腰痛足軟懶行懶[illegible]昨服先生之強腎參茸四鞭丸一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上梅浦大國手鑒

加拿大台山陳道榮字頓

墨西哥香山黃[illegible]鐘上

強腎參茸四鞭丸

海狗虎鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
背陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　桂果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡
入腑入臟　瘋魔延燒　風濕骨痛　疥瘡陽物
週身疥毒　遺禍不淺　塗搽六脈　功效立見　目盲鼻穿
拉疥拉柱　損口元善　一用立愈　且斷病根　如何搽法　[illegible]

注意　本油各埠付上[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

經　驗　良　藥

獨步單方

補陰藥	
大補精髓遺少丸	每盒五元
保命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應搜毒丸	每樽五元
右方神效八寶散	每瓶五毛
滋陰止虛濁丸	每樽四元
內傷藥	
內傷補虛止咳丸	每料十元
內傷咳血吞肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打追魂止痛丸	每枚一元
跌打刀傷止血散	每樽二元
跌打[illegible]	每樽二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每樽三元
萬應救口生肌膏	每盒二元
外科止痛去毒油	每樽一元
雜病藥	
立止肚痛[illegible]	每樽一元
立止[illegible]脚九	每樽一元
大便下血肝毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每罇一元

●消痔愈痛解毒膏每合一元

（廣告）金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧清穩　新廣隆啓

[illegible]
是著　四層東洋汽船會社　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　代理華人趙治敢
Toyo [illegible]
Western [illegible]
625 Marke[illegible]
公司

各屬近聞

方重責、兼任省長、竊謂最宜、伍廷芳向衆言曰、吾有數公道語、望諸君諦聽、當此次問題發生之初、公民代表迭來邀予兼任省長、予皆峻却、蓋予生平視利祿功名、直與浮雲等耳、而公民苦苦要求、數以大義相責、言你南來護法、期於利國福民、今省長問題、已成武人爭端、非吾出而維持、將生劇變、人民之生命財產、在在堪虞等語、竊思予前在北京、武人用種種恐嚇手段、挾予署名解散國會之僞命、日夕促迫、危險實甚、予力排萬難、堅不副署、後以護法南來、方謂南中民氣素盛、當有民治景象、不圖乃有大謬不然者、誠出吾意想之外、夫人民應輸賦稅以供武人俸給、欲其恪守天職以衛民也、今于天職範圍外、動有主張、稍不如意、便謂當如此如彼、就此而言、則與北方相去幾何矣、吾觀今日情形、極爲灰心、事勢至此、護法云者、尚屬有何意義云云、趙藩主張再從詳討論、衆贊成、遂散會、

▲調兵駐防　恩平自兵變後、日來台山開平兩縣地方人民、頗爲驚恐、陸軍游擊隊統領黃日高睹此、特抽調所部兩營、馳往長沙駐守、又撥一大隊駐守開平、以與四會村川各軍互相策應、以防竄匪、而安人心云、

▲水災又至　舊歷五月初間、霪雨連旬、西北潦水、同時陡漲、已誌前報、茲查本年潦水、比往年約低二尺左右、惟各屬基圍、異常危險、因去年崩缺之基、從新復修、而堤土未免鬆浮、聞各屬日夜搶救之基圍、多是舊年崩缺從新修築之基口、茲將各屬圍基之已崩缺者、分錄於下、（南海）豐登圍、西樵江保司之大有圍、已於廿三晚崩缺、圍內一片汪洋、悉成澤國、災民之慘、有非筆墨所能形容者、至風崗圍、大冊圍、蘆狄圍、則非常危險、居人仍日夜搶救、（三水）永安圍、合安圍、洪福圍、經廿三夜崩缺、其餘十三圍、高豐圍、大朗圍、亦恐難保全云、

▲盜患水災　三水大塘墟、近日集聚匪黨七百餘人、勢甚猖獗、現因潦水盛漲、該墟被浸、又遷於對面山埠街村、凡有商船來往、開鎗亂擊、到處投函打單勒索、該處鄉人、畏其兇悍、不敢稟報、而官兵亦視若無睹云、

▲宣布解嚴　恩平城外軍隊、挾械潰變、已紀前報、茲查林虎入肇後、特派團長蘇世安、督率所部、馳抵恩平、會合副司令陳德春、在陽江開坡陽春各地方、大加兜剿、叛兵不支、分途逃竄、被省軍搜拿百餘名、奪回砲械甚多、聞餘黨悉竄高州、現恩平各地、秩序已復、宣布解嚴、新任知事王道平、亦定於廿五日來縣視事云、

▲水衝馬路　三水河口馬路建築、將次告竣、現因潦水湧漲、不能作工、暫時停築、惟該路路新堤浮、一遇潦水、多被沖卸、該埠商民深慮其功敗垂成云、

▲軍隊騷擾　昨督軍據商會呈報、現據航業公會訴稱、由韶州運貨來省、行至南海屬小塘一帶、被滇福兩軍、額外勒捐勇費、異常騷擾等情、莫督據此、已分飭統領蔡炳寰李雍等、嚴切查禁、不得再有此等情弊、致干究處云、

正埠[illegible]
（本廠各種卷簿無不齊備假單印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas[illegible]
Main Offic[illegible]
San Francisc[illegible]
[illegible]之處
●●辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久彙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲擅長歷醫歷效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症詳明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗種子補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●蟲草鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有子遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●雙料參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
●兩儀歸造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸桂蛤十全大補丸　每盒一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶消毒丸　每樽一元
●各種珍珠八寶消毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒消疳散　每包五毛
●百日咳救肺紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳痛收口膏　每盒一元
●犀王內消芒藥拔疳丸　每樽一元
●貼消芒藥拔疳膏　小樽五毛大樽一元
●取消內外痔瘡膏　每樽一元
●消漏止痛痔瘡膏　每盅一元
[illegible]

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貫壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀歸造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉著於此本報特自採辦倫諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖𡀔埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮燿利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴必夏灣拿埠
英和胡業　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添館埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𡀔笋拿省　沾勝　那巒地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

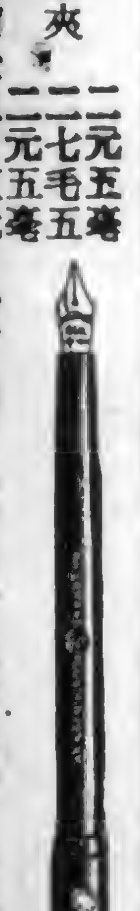
▲中西日報各客欠數列

薛偉聚　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𡀔笋省下所埠
司徒俊　蘭美所𡀔省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃鼎華　盛頓省把李把𡀔埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　义名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繼宏　都體度省市布辨非路埠　梅械偉市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
翠同　板汝筆　以上俱加拿大

本華自報打來[illegible]

十五號管中機吸鑲金光面金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀[illegible]　五元[illegible]

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人[illegible]　六毛
[illegible]　三毫

生昌
[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]rant Ave.
[illegible]Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六白一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊巾[illegible]枝木檯椅宮燈新欵[illegible]香刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安事曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩易損傷但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾得去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

雙料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化曾救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌（末由附錄西字門牌於左）

姚樹南大醫生臺鑒啟者弟染花柳證初由下部而起久之餘毒上攻咽喉破爛飲食爲難計約八閱月矣苦痛豈能盡言調理百葯罔效弟以爲至無以挽回也[illegible]偶拈中西報紙一看見得姚樹南先生論醫花柳證極然有理丹方仙傳弟即付九圓求取花柳搜骨丹一樽食之大有效驗再取一樽各證全愈[illegible]民國五年十月廿日信　振尾埠台山三合陳添利頌

P O Cor 1027 [illegible]

●廿餘年花柳症一掃而淸（未附西字門牌如下）

啟者弟昨接先生附來妙葯丸盒即見功效照足先生言語先生好似神仙一樣弟過一月出埠而謝先生現來銀十元此銀登告白之用弟前廿餘年染得花柳惡疗證好似大痲瘋一樣歷醫十有七年之久中西各葯食盡屢醫罔效[illegible]是神仙妙藥弟感先生之德無以爲報故登數言俾病者知所問津焉　民國五年十月十六號　弟[illegible]

Chung Yick [illegible] Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來（日本人來書之恭頌照錄）

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹　每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
●男女肚痛散　每中銀一大元正
●埋口生肌散　每罇一元
●埋口白藥膏　每罇一元
●搽癬藥散　每二元
●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精燰腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭燰腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新關奪將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨痛其痛不可當藥散　每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每樽銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元
●虛風生火滋陰寒神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽三元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●脚痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽九元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽三元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●生黃榜膏藥兼茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●治濕毒起粒痒藥散　每樽四元
●搽久年爛脚藥散　每樽五元
●貼花柳陰毒膏藥　每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治痰瘰解毒消腫　每料十元
●跌打散骨止痛藥　每樽五元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每樽二元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●頸膝癰藥散　每樽五元
●橫痃膏藥　每張三元
●牛鵝喉疳藥散　每樽銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每樽五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●癬藥一掃光　每樽五元
●搽風痘藥散　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個二元
●生蛇藥散　每樽五元
●扯氣藥散　每樽五元五
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生瘡鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
●腎中痛血淋散一樽食茶二包　五元
●鹿尾巴丸燰腎眼　半料一十六元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●橫痃藥散　銀五元
●產後丸　每個一元
●跌打葯散　銀五元
●搽陰囊油癬藥散　銀三元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●背癰腫藥散　每樽十元
●油火傷藥　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●縮陽藥散　每樽五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●壯氣藥散　每樽五元五
●芒果膏藥　每張三元
●吐血藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽九元
●搽三角風藥散　每樽二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擦紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每樽五元
●蟲症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大國手張郁雅鑒　仲景　術紹岐黃
良醫無雙　恩邑鄉弟吳子鏗拜頌
香邑鄉弟鄺明煥拜頌
寶邑鄉弟李凡美拜頌
壽理明家　開邑鄉弟周欽揆拜頌
仁心仁術　番邑鄉弟張關廷拜頌

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交浴生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

●張郁祖傳內外方脈（專理）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱書蘊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切樂有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

生源號（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.
588 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵傢各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各欵瓜菜發客如蒙貫客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

金山　正埠

中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二兩庄三元　四兩庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精濿尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能強健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（二續）

（譯者劉生）

檀香山政治譚

夏威夷諸島之屬於美也、始於一八九八年、經美國兩院共同議決、至一九〇〇年六月十四日、議會始正式宣告、以夏威夷統治於美、一九〇六年一月一日、美政府始分夏威夷羣島爲四郡、以便治理、四郡者、（一）開乙與女好、（二）鳶湖、（三）貿易、馬洛開拉奈喀呼拉、（四）夏威夷、四郡治所、一爲開乙島之李侯、一爲和諾魯魯、一爲夏威夷島之赫嗺、一爲貿易島之外路古、一九〇九年一月四日、美政府改鳶湖郡爲獨立省、以和諾魯魯爲其首城、設元老院及代議院爲立法機關、元老院員五十、代議院員三十、二年會議一次、常在二月、會期以六十日爲限、其省長、秘書、審判長、皆由美總統簡任、任期均四年、選舉兩年一舉行、夏威夷得派代議士至美京、惟無投票權、議事廳爲一宏壯之建築品、後章當叙之、市政廳在君王街及佛特街之轉角、稅關在下佛特街、美國境內稅務局、在議事廳內、夏威夷農務試驗所、在泒殺科那街、歸美國農部節制、（未完）

瀛聞

德國新閣員之小史

新總理包威爾氏、生於東普魯士、本年四十九歲、久任勞働組合中央委員會長、在工黨中夙著聲望、昨年謝致孟組閣、包氏入閣、爲勞働部長、以迄今日、包氏又社會民主黨領袖、關於勞働問題、造詣甚深、就中勞働保險及工人保護問題、包氏獨具隻眼、以較那司克（現任陸軍）氏有軍閥臭味、尤爲適當人物、

新陸軍總長那司克氏、本年五十二歲、父爲宰牛者、初爲新聞記者、一九〇六年、當選爲國會議員、屬社會民主黨、久任謝致孟祕書之職、今茲戰役中、那氏亦曾爲舊帝國宰相之私秘書、以手腕惡辣稱於世、革命後、基爾爲騷亂中心、政府擢那氏爲該處知事、到任未久、卽戡定亂事、政府益推重之、謝致孟內閣時、任陸軍總長、隱爲軍閥及資本階級之一大勢力、此次內閣改組、曾喧傳那氏將出而組閣、世人多爲德意志之共和前途危、那氏不就、仍任陸長職、那氏今後之行動、當不至與世界潮流逆行、以恢復軍閥之勢力也、

新外務部長苗禮爾氏、曾充媾和委員、爲巴威多數社會黨領袖、久在苗享日報担任總編輯、戰前又曾任瑞士公使、素排斥官僚、主張平民政治、

新財政總長兼媾和委員長愛斯伯葛氏、曾爲前謝內閣之不管部總長、去年曾任休戰委員長、爲主張簽字和約最力者、現年四十五歲、父爲裁縫匠、愛氏少有才子之稱、畢業於瑞士大學之政治經濟科、奔走基督教勞働組合、運動頗力、世人咸目爲少壯有爲之社會主義者、一九〇三年、被選爲國會議員、屬中央黨、未幾爲該黨自由泒首領、革命後組織基督教國民黨、自爲領袖、戰時曾至瑞士、爲促進平和之運動、爲德國前途有望之政治家云、

新內務部長達比得氏、爲社會民主黨首領、鼎革時曾充國民議會議長、謝致孟組閣、入爲不管部部長、又兼充講和代表、關於社會主義及思潮問題、著述甚多、爲德國有數之學者云、

陸軍 警察

醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標（注）（意）

[illegible]

●**補腎丸**　補腎壯精如源泉之不竭　大罇二元　小罇一元　[illegible]

●**四鞭壯健腎丸**　大罇三元五　小罇一元七毫五　[illegible]

●**夢遺存貞固髓丹**　大罇四元　小罇二元　[illegible]

●**貞陰糯培血露**　大罇三元　小罇一元半　[illegible]

●**內傷衛生助肺痰咳藥丸藥膠**　丸大罇四元 小罇二元　膠大罇五元 小罇二元半　[illegible]

●**哮喘痰氣拔根藥丸藥散**　丸大罇五元 小罇二元半　散大罇三元 小罇一元半　[illegible]

●**腫脚軟脚立消藥丸藥膠**　丸大罇四元 小罇二元　膠大罇五元 小罇二元半　[illegible]

●**內消瘰癧藥丸藥膠**　丸大罇四元 小罇二元　膠大罇五元 小罇二元半　[illegible]

●**腸氣疝氣睪痛丸**　大罇四元 小罇二元　[illegible]

●**痢消藥丸藥露**　每罇大四元 小二元　[illegible]

●**退紅筋點膜光明眼水眼藥**　藥水大罇一元　藥散大罇一元 小罇五毛　[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　大罇二元五　小罇一元二五　[illegible]

保腎楊枝露　大罇四元　小罇二元　[illegible]

太乙救苦百勝丹　大罇三元五　小罇一元七五　[illegible]

喉毒遇仙丹　每罇一元　[illegible]

耳閉聾丸散　大罇三元五　小罇一元七五　[illegible]

因色封毒保安丸　大罇三元五　小罇一元七五　[illegible]

百草培元化毒膠　每盒二元五　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　每盒二元　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　大罇二元　小罇一元　[illegible]

神妙化痰止咳丸每罇二元
參茸鹿巴漢葯丸每罇二元五
婦女閉經通經寶紅丸每罇一元五
風痰哮喘眼藥每罇二元
新乃外勞內傷補大丸每罇二元五
婦科調經種子保產女金丹二元五毫
立止嘔血咯血咳血丸每罇一元五
立止心痛肚痛丸每罇一元五
瘡科解毒內消醒丸每罇二元
風濕痺疾骨痛丸每罇二元五
瘡科解毒內止痛丸每罇二元
偏止頭痛眼痛丹每罇一元五
實效摇光頑癬水每罇一元
外消惡瘡瘰核膏一貼一元每盒二元五
拔毒生肌白玉膏每盒三元每貼一元
爛脚拔毒生肌膏每盒一元五
立消痧脹積脹丸每罇二元
跌打還魂止痛散每罇二元五
妙止牙痛牙痛丹每罇一元
婦科調經腹痛白帶丸小罇一元
軍傷跌打還魂止痛丸每粒雙元單一元
入寶清肝明目丸每罇一元五毫

通信處　美國羅省埠亞綿必打街門牌七百五十八號普濟堂
寄售處　大埠聯昌號都板街八百十五號　山姆哥埠門牌三百零五號和致祥

（二）（十）（紀）（醫）（藥）（大）（放）（光）（明）

陽痿陰痿　[illegible]
腦病腎傷　[illegible]
氣血兩虧　[illegible]
久年遺洩　[illegible]
哮喘拔根　[illegible]
肺癆內傷　[illegible]
肚痛心痛　[illegible]
頸癧頑瘡　[illegible]
腫脚軟脚　[illegible]
腸氣疝氣　[illegible]
眼病翳瘴　[illegible]
白濁變淋　[illegible]
久濁封頭　[illegible]
疳疔芒痔　[illegible]
頑癬掃光　[illegible]
爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

第代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山　正埠

廣珍

綫羅綢縀
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山西华吴恨街
门牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍

●信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
[illegible]
分韻必讀尺三毫
尺牘句解二毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙
洋庄華英文書翰錀一元八五
[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
吸血酎恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五
玉佛緣銀一毛五
金培剖尺一元
[illegible]
金風鐵雨錄一十元
鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙
花月香城銀三毫
俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀二毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

歐洲運河之大計畫

▲鑿通地中海與北海

歐洲有二大河、一曰魯納河、自瑞士之瑞內勃湖、注於地中海、一曰萊因河、發源於阿爾普斯山、入於北海、皆有名之幹流也、近日法國政府因欲便利輸運貨物、於勃存遜與門脫流香托之間、鳩工開濬、將兩河連合、俾地中海與北海可直接相通、誠世界最大運河也、

雜俎

師範生勸杯葛之俚歌

廣東教忠師範生、有鑒於近日山東問題交涉失敗、欲持杯葛、以圖挽救、作爲俚歌以勸同胞、其詞如左、

東鄰一日本、孤島懸海中、因其人心結、亞洲遂稱雄、常欲滅我國、今已侵山東、同胞若不醒、卽與高麗同、觀其滅高麗、受慘無處容、四十方娶妻、一刀十家供、三人不得聚、若犯命要送、巡警最兇狠、深夜隨屋碰、有錢不能使、妻子爲人傭、同胞欲免慘、劣貨請勿用、日本最掉忌、劣貨不銷通、同胞持到底、彼國立卽窮、靑島何難還、抵制竟全功、

江北人鬧新房之趣詞

江北風俗；向有鬧新房之舉；有某君；江北產也；寓居滬上；昨爲其子完婚；及夕；三五同鄉；哄然入室；擊掌而歌；得趣詞四首如左；

走進門來喜洋洋；一對新人入洞房；這裏是體操聯合會；又喚作國民製造廠；
人說今天好事多；新娘不覺笑呵呵；來年生下個好男子；第六任總統定是他；
世界文明四季春；共和團體一家人；因何要把兵來舉；這一場血戰眞熱昏；
我輩今朝太不情；主人翁鬧得不安寧；伴媽媽會做和事老；調停調停快調停；

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攘奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元	余光中五十元	余修中一百元
余宏表三十元	余樂仔五十元	張如山三百元
梁文琛一百元	鄭壽初五十元	陳文倫二百元
陳祟修一百元	陳齊青五十元	李晃南五十元
李全一百元	邱亞均二百元	勞坤女二百元
陳亞添十大元	陳明禮一百元	陳煇文一百元
陳耀文五十元	陳文玉十大元	雷汝林五十元
王祚好二十元	王耀廷五十元	王祚瓊五十元
王祚中五十元	李祥二百元	朱箕一百元
		周荷女五十元

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文驚　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭亭鄧仙石　Doap Lean Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

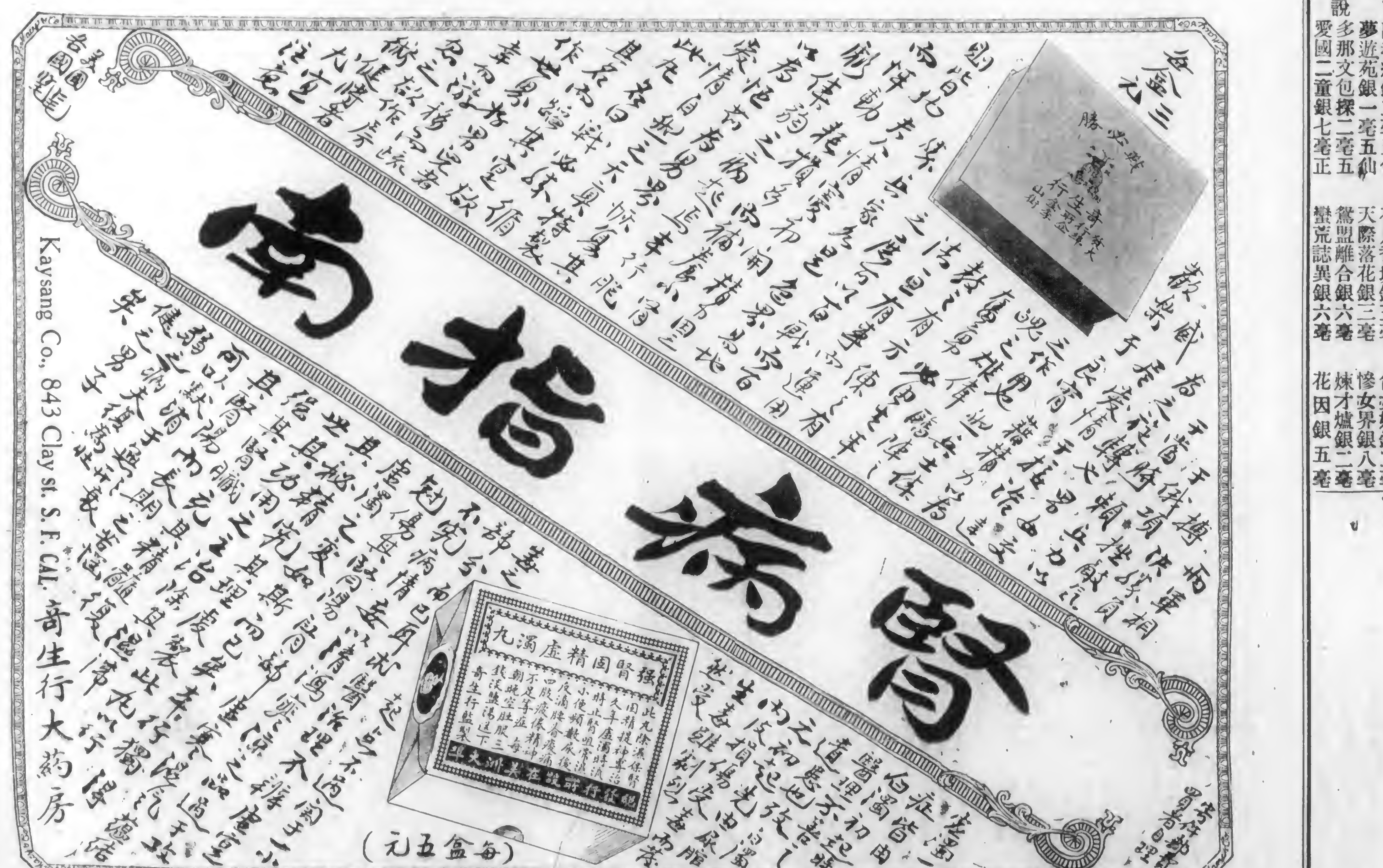
銀櫃公司廣告

Cash Mercantile Co.
326 Market St.
San Francisco, Cal.　Phone Douglas 5415

本公司專賣銀櫃乘數機器大小磅加啡磨肉較肉磨與及舖內寫字機樣凳等器具一切俱全修整銀櫃改舊更新所有工包爲妥當凡欲買銀櫃者可用銀期供給有意者請移玉至小店面商

定必隆禮相待

銀櫃公司啓



腎病指南

每盒三元

[illegible]

強腎固精虛濁丸

此丸除濕保腎固精提神專治久年虛濁時流小便頻數尿後四肢疲倦精神不足等症每服三錢空肚服淡鹽湯送下

奇生行監製

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.　奇生行大葯房

代售著名筆水

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒一元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢屬藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉狷介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街煙頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界書局（新到大鄂）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元九毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙　張李刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百秦過雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　柴王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毛七五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股款並增招新股一俟股款收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元	薛百勝一千元	劉日初五百元
朱開常一千元	陳伯伊二百元	鄺　隆二百元
趙賀光二千元	陳錦相五百元	蔡銘奕一千元
李宅三五百元	劉發儒二百元	李華照五百元
馮贊燊二百元	陳炳康二百元	吳光覲一百元
李耀祖四百元	陳伯才二千元	陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元	陳鑾石一百元	陳教模二千元
吳東啓一千元	梁東榮二百元	陳任國五百元
陳玉麟五百元	陳良贊一千元	梁泗桐二百元
陳良鑾五百元	蔡　光五百元	黃懋章五百元
劉祖泮二百元	唐貽攀一百元	劉銓儒五百元
陳文登二百元	趙榮邦二百元	關耀棠二百元
鄭連相一百元	梁允懷一千元	翁　琦一千元
朱三進二千元	沈子英五百元	雷社泉一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）
（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

（美洲）華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名
林翠煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄燊　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友熾
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅僑
宋基俊　卓守泰　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鈿　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍煖　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闊　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李颭　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周崙濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅颭耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄颭生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏兒　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說
布套女子絕妙好詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩蕗傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鴛鴦姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
嫛酒傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　實石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類
實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元二毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘
盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書札指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪插奇寃　三毫

隆
SANG CHO
616 G
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價很格

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, August 4 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Permitted and Distributed under Permit (No. 597) authorized by the Act of Oct 6, 1917, on file at Post Office at San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 156 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月四號（禮拜一）（夏曆歲次己未七月初十日）

◉報界公會（修正）報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或託本埠商店蓋章認取者須按期照交否則停派凡閱報者如期滿續閱亦須付回續交報費否則依限截寄以省手續

一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡由開報日起按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候起一月仍未清找將欠費者之姓名店號張登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報館問舊手人曾否交清報費倘未接過報館復函遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或架館須交清報費付回通知止報倘未經函知自後按續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本同業規定章程均得同業之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啓

本日新聞紙第二十八年第一百九十六號

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉抗希留意爲盼

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇一元七毛五
三過衛生西每罇一元七毫五

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁西每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃彩章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

收回青島及山東權利之商推

（出雲館主人）（二續）

然則今日民氣之激昂，排斥日貨舉動之猛烈，豈非救急持危之絕好辦法乎，此等舉動，亦愛國心之表示，苟不越乎法律軌範，則政府莫得而禁之，彼國方日言親善，而因山東問題，致令兩國國民感情日惡，當任其咎，若不自覺悟，以改其強棄無厭之態度，非惟於商業上自招損失，且於國交上多結仇怨，使歐美列強，因東亞問題而復起世界大戰，於中國固不利矣，即日本亦豈能以小敵大，以寡敵衆，維持其安富尊榮之地位乎，彼如遇事深思，亦當有所顧慮，速求山東問題和平解決，勿累增華人之惡感，勿屢招列強之嫉忌，方不失爲善於謀國之道也，雖然，彼方溺於大陸霸國，以爲德國前此所得於中國之地盤與權利，彼亦可以得之，挾諸約爲根據，而不願有所犧牲，雖抵制風潮，繼長增高，仍不足以醒其迷夢，則吾國所以應付之道，仍不能恃抵制爲獨步單方，於是策時之士，遂有籌欵以贖還青島及山東權利之說，在吾國人讓步，亦只能至此而已，倘犧牲金錢，仍不足以滿彼國之所欲，逼不得已，惟有犧牲流血以隨其後，蓋至親善不能實行，則親善之假面具終須揭破，而不能長受侮辱侵略，刻覈太過，雖懦夫亦知憤而圖報，以數百兆之民族，萬衆一心，同仇敵愾，亦未見封豕長蛇竟能薦食上國也，

凡前所云云，吾人之決心，固應如是，蓋必有磨鍊鐵血之預籌，乃可爲折衝樽俎之後勁，否則雖有蘇秦張儀之辯，班超甘英之謀，用以對付今日國交，仍無所施其技，吾非爲今日外交當局諸人洗刷卸責，彼同處一政府之內，尙不能壹乃心志，同在一代表團之內，尙不能詢謀僉同，舟中自起戈矛，予人以可乘之隙，豈得謂爲無咎，既經失敗，則已無功之可居，受數月來歐洲和會之教訓，當知覺悟，此後和衷任事，共濟艱難，然後可以喚起國民之同情，獲得國民之信任，無論主張寬和抑爲激烈，必須堂堂正正，有一貫之辦法，今未至國交決裂地步，自然以雙方接洽，期將青島早日收還，方爲得策，至若山東經濟權利，（即路鑛海電等）亦可比照訂贖粵漢鐵路之前例，從速磋商，收回青島，與收回山東權利，在今日已須顯分兩項辦法，而難易亦逈不同，前項則日本屢次聲明歸還，後項則向德國承受後，將有照約長享之意，綜而言之，不外如既得賊贓，則挾以勒贖而已，在昔陸宗輿使日，代表中國政府接受日本之宣言，日本允依下述條件歸還青島與中國，

（一）關全膠州灣爲一商埠，
（二）由日本指定一地，全受日本之司法治理，
（三）如各國情願，當立一公共租界，
（四）關於處分德國房屋財產之手續，中日二政府當於未

贊
NG TONG
nt Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正濟花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

請嘗
BAKERY
hn, Prop.
ve. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

（新鮮出爐麵飽）

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寗水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠圖章價廉工捷

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日
金山大埠泰興隆披露

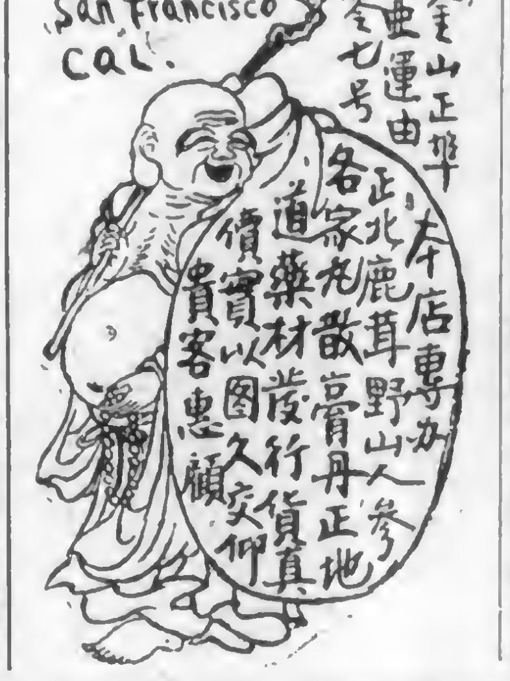
佈廣利告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉模枉桌圍備履自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥材信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠
八百零七号
古運由運由
本店專办
野山人參
正北鹿茸
各家丸散膏丹
正地道藥材發行
貨真價實以圖久交
仰貴客惠顧

永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠　永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

鋪在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張（金山）謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山綠苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啓

醫生　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意　大埠萃泰圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街）華（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　麗生　天福　泰生　天興　天成　貞祥　錦泰　麗興　華昌　同啓

美華

（砵崙）
MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾（蘇杭雜貨）

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比
貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價壹元式毫

●●●國人抗拒倭寇之義舉

本報昨接上海公立新聞社來函云、上海商學兩界、因憤日本報紙、在中國及日本等處、僞做輿論、淆亂觀聽、特組織上海公立新聞社、發行英文印刷品、分寄中外人士、力闢其僞、以表明此次抗日之眞相、蓋倭奴素性奸猾、專事離間友邦感情、試觀某日文報、竟妄言六月一日、中國學生舉行抗日舉動、闖入某日人住宅、强將懷孕八月之日婦、次第輪姦等情、此等讕言、倘任其播傳、恐不察者爲其所愚、其玷汚中國學生之高尙人格、誠非淺鮮、又接該社寄來英文新聞數則、茲擇譯如下、足見我國人心未死、國事尙可爲也、

山東公民、于六月下旬、曾派代表入京、謁見徐總統、請致電巴黎、飭令議和代表、勿簽和約、當時有謂日本之佔據山東、全恃借債條約、以爲根據、倘能將所借之日幣廿兆元、淸還日本、則日本亦允將鐵路、交還中國等語、當時山東代表、卽答以倘中央政府、無力籌還、我山東公民、爲保存身家性命計、自願担任籌足此數、以期收回固有之利權、現山東公民、已組立救亡團、開始籌款、輸助者極爲踴躍、咸具毀家紓難之心、又有提議將中國歷來所借日幣三百兆元、由國民籌還、以爲驅逐日賊之義舉、經得商工學各界之贊助、計日幣三百兆元、照時價折合、値墨銀二百兆元、勻計中國人民四百兆、每人僅担任五毫、若全國一致、羣策羣力、不難辦到、彼日賊雖橫、亦奈我何哉、

●●●魯省人民之呼籲

廿九日北京電云、政府接到山東公民及商界呈文、訴稱山東人民、備受日兵種種苛待、請卽設法拯救、

又二日東京電云、山東濟南府人民、忽起拒日舉動、現由該省當道、須佈戒嚴令云、

●●●日本增兵長春駭聞

三日東京電云、陸軍省布告、中日軍隊、日前因在長春驛衝突一事、現由日本加添守備兵、駐紮該處一帶、保守鐵道、又接大連電稱、駐滿洲鐵道之兵、陸續調赴長春云、

●●●倭寇又藉端要索吉林省利權

廿九日北京電云、七月十九日、中日兵隊、在中東鐵路尾站寬城子地方、忽起衝突、計華兵死者十二名、傷者十名、

又二日北京電云、中日軍隊、於七月十九日、在長春衝突、現駐該處日本領事、向北京外部交涉、要求三欵、(一)長春四面十里、不准中國兵隊駐守、(二)將吉林省兩處、開爲通商埠、任由外人經商居住、(三)准許日人在吉林伊通、開設自來水公司、現吉林督軍、已允許第一欵、其第二三欵、則須請示政府定奪云、

●●●菲島華僑不願助慶戰功

今日文尼𠽤電云、本處各界、舉行戰勝慶典、極爲鬧熱、惟居留本處之華人、因山東問題失敗、不允出而助慶、

●●●東清鐵道工人罷業

二日東京電云、北滿洲東淸鐵道各驛站工人、聯同罷業、風潮頗烈、形勢不穩、日本守備事、嚴密防範、免生不測、

●●●日本疫症盛行

三日東京電云、中國南方、及臺灣各方面、發生疫症、蔓延甚廣、現日本內地、亦有傳染、患此症者陸續出現、就中以關福山地方、最爲猛烈、死人無算、內務省及地方廳、極力撲滅云、

●●●日本米價騰貴

二日東京電云、日本全國、連日霪雨、洪水爲災、米價忽又騰貴、

又東京電云、日本工人、因米價昂貴、大爲鼓譟、現在東京大阪橫濱等處工人、已聯同一氣、停工挾制、風潮頗烈、其中女工、佔居多數、日政府布告、凡有米石、由火車運往各處、救濟貧民、一概免收運費、以維民食、

●●●英美勸俄議和之條欵

二日美京電云、接俄國莫斯科消息、美總統威路臣、及其顧問考士、英相萊佐治、於六月初間、經訂定與俄議和條約、派美員布烈、及士地芬士二人、携往俄國、勸令俄政府照約議和、約內分列十一欵、(一)准俄國恢復各處固有地方、有完全自主之權、(二)國內不得多立政府、互相紛爭、(三)開復海陸之路、以便輸運食物入俄、(四)恢復商務貿易、(五)俄國出產之物、無論何等人民、均可購買、(六)俄國人民、不論屬於何黨、凡前被拘禁者、須一律釋放、(七)在俄國之聯軍、概行撤退、(八)過激派之兵隊、及各黨之兵隊、均須解散、或酌量裁減、(九)俄國現政府、或將來之政府、須承認所欠之外債、(十)俄國人民、在各處有自由居住之權、(十一)俄國所停禁之外國兵士、須卽釋放、如俄國允照此約而行、則英美允保法國、亦照此對待俄國、

●●●香港因粮食暴動

二日東京電云、香港因糧食問題、陡起暴動、形勢險惡、現加派印差、巡守地方、以保公安、

●●●英國擬以屬土抵償美債

三日倫敦電云、據新聞報登載、現英美兩國、均議論英國所欠美國之戰債、爲數不少、今擬將英屬西印度之土地、讓與美國、以爲抵償欠欵云、

●●●法人攻擊內閣總理

三日巴黎電云、法國人民及報界、因聞美國議院、反對美法協約、并主張修改和約數欵、方允公認、故法人大不悅意、謂此乃總理企李文梳、辦理外交不善所致、惟企氏宣言、美法訂立協約、乃由大將軍佛氏所請、並由各將軍贊成云、

●●●班國議院贊成加入聯盟會

二日班京電云、班國上議院、現通過一案、贊成班國加入國際聯盟會、並請內閣諸員、與聯軍各國、商議加入該會、

●●●英政府注意民食

二日倫敦電云、英國財政部、因近來萬物騰貴、國民大受生計影響、查厥緣由、非因食物不足、實由於商人屯積居奇所致、故擬提撥軍帑、向外國購辦大帮食物、運回本國、照價發售、如此辦法、則奸商所屯積之貨物、亦須減價出賣、不能久藏、此舉裨益國民、實非淺鮮、現財政部委員、正與美國管理食物員、商議向美辦運食物之事云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上兹將頂精本堂自製丸散列下
止咳育嬰丹[illegible]　珠珀花柳丸[illegible]　化痰止咳散[illegible]　神效保安散[illegible]　珠珀至寶丹[illegible]　斷根哮喘散[illegible]　珠珀白濁丸[illegible]　神效止痛散[illegible]　珠珀五疳[illegible]　珠珀百寶[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]
代售何步仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥 祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深祿期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如叙各色字號 註明
專辦正地道藥材
代售省城活倫補腦丸 本堂專發行[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶 每料銀[illegible]
正廣鹿尾巴大補茶 每料銀[illegible]
大生堂專辦揀春正地道參茸
加茸十全大補茶 每料銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每料銀[illegible]

金山 大埠
裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠唓𠱁頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正壯鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方拣製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両匯歸粵華源達同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]　參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]　參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　强種補腦壯陽丸每罇[illegible]　參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血 大每打廿元 小每打十二元 每罇一元 發行另議
陳東鑾內外方脉
司事人陳景文啓

金山 大埠
成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美西　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
S.F. Cal　P.O. Box 2567

市作頓埠
廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰偉告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
貴客

金山 正埠
福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衫袷冚搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒青各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹冚盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 大埠
花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠺢寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務付慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾慧初寓 福和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋莊店

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山 正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 大埠
金正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布閘身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

本埠新聞

●中國議和代表抵埠　中國議和代表伍朝樞、偕其秘書傅秉常、書記伍大光、伍燊煜、昨日下午五點半鐘、由美東抵埠、領事館、中華會館、華商總會、岡州會館、國民外交會、黃江夏堂、黃雲山公所、伍家公所等、均備自由車、到車站歡迎、直到斐孟旅館、居在三百五十號房、至山東代表孔祥柯、許宗漢等、則已於前日抵埠、朱領事昨晚六點鐘請宴、至九點鐘、岡州會館、假座杏花樓請宴、今日下午、伍黃兩姓、同在杏花樓公宴、今晚赴國民外交會演說、明日午候、中美商會、在斐孟旅館午宴、下午、中華會館、華商總會、國民外交會、設筵杏花樓公宴、聞伍氏等定期六日、乘差拿輪船歸國、

又西報云、中國議和代表伍朝樞、由歐洲來美、昨由美東抵埠、定於禮拜三日、附船歸國、訪員特往見之、詢其議和情事、據伍君云、和會如此判決山東問題、中國大爲失望、今人謂日本如定期將山東政權、交還中國、則中國或允退讓、惟我謂不然、蓋中國所爭者、非止要日本定期交還、和會如此處置山東、中國決不允肯、訪員問曰、將來有戰事否、伍氏答云、我今爲外交官、此事未便答覆、惟今世界日進文明、中國將來或將此事提出聯盟會、請求公道之裁判、

●岡州會館歡宴紀略　岡州會館、昨晚九時、歡宴伍朝樞君、先由楊子樞主席、宣布設宴理由、并表述桑梓情深等話、隨請伍君演說、伍君詳述赴巴黎所經過之情形、痛陳外交之失敗、繼由朱領事、傅秉常君、王副領事、相繼演說、至十二時、乃盡歡而散、

●海底電線又中斷　普士度海電公司布告、本公司之海底電綫、由上海至文尼𠺢處、昨禮拜六日中斷、故電音不能往來、須俟修妥後、乃能通達、

●軍警交鬨　有水兵二百餘名、昨晚七點餘鐘、在怕思域街黑人跳舞場、因事滋鬧、警局聞耗、立派警差四十餘名、馳赴彈壓、彼此鬨鬧數場、警差擊傷水兵數名、車赴醫局療治、另拘去水兵廿六名、乃將其一併逐散、事因前晚有水兵兩名、在該處擊球場、因事爭執、警差上前干涉、曾衝突一次、當時有一水兵、毆傷警差、致被逮案、至昨晚各水兵、擁至報復、故再演此惡劇云、

●限制外船例將復施行　本埠美國各輪船公司、昨接美京來電、政府定於明年七月一日、復行取締外船之例、凡外國船隻、不准接載貨客、往來美國檀山、及各口岸、各公司聞此消息、莫不欣慰、因近年被日船攙奪生意不少、將來此例復行、則不虞日船攙奪航業矣、

●鄺李結婚　鄺炳舜君、與殷商李流明君之女彩瓊、昨禮拜六晚七時、假座士得頓街基督教徒會堂、舉行文明結婚禮、男女到觀者共有數百人、禮成後、齊赴杏花樓歡宴、共四十餘席、有中華音樂隊、爲之鼓吹、倍形慶鬧、至十點餘鐘、始盡歡而散、

●運貨工人擬罷業挾制　本埠運貨工人、約有二千五百名、定於是禮拜一日、開大會議、決意要求東主、每日加給工値一元、若不允如所請、則停工挾制、以爲對待、

●少年華人請入兵籍不准　西報云、華人甄汝雙、年十八歲、致函本埠招兵局長比士、據稱前在戰爭期內、本欲奮袂從戎、學習飛行術、但因年齡尙未合格、不准所請、有志未逮、至以爲憾、現合年當兵、擬厠身軍界、學駛飛船、因旅美多年、歆羨美人、故請列入兵籍、以冀報効美國云云、局長接閱函詞、以其係中國籍民、按照美例、碍難准情、殊爲可惜、

●衙案例誌　十二號大衙、嚴棠、前因犯事監禁、期滿釋放、復犯私帶軍器案、官判有罪、明日定罰、

各埠新聞

●●砵崙工商團體會力爭山東公電

美京上議院鑒、山東膠州問題、和會判決不公、公等主持公理、議爭甚力、謝銘肺腑、尤望堅持到底、務將公理大申、砵崙埠華僑是賴、中國四萬萬同胞是賴、

駐美砵崙埠工商團體會鄧鑾泉等全體叩

美京上議院波𠯿、贊臣、麥哥蔑、辣治、波西、麥衿麻、諸先生鈞鑒、山東膠州問題、和會判決、殊甚不公、諸先生主抵公理、議爭甚力、銘感五內、尤望堅持到底、務將主權判回中國、砵崙華僑是賴、中國四萬萬同胞是賴、(欵同上)

●●●公民請願否認和約

三日美京電云、上下議院加省議員、接羅省公民寄來一書、內有名望人十九名、署名其中、力請各議員、勿公認和約、及國際聯盟會憲法、因有廿四大理由、不能公認和約及該會、其中最要者、係加入該會、美國主權、被其束縛、不能自由、又邀請入會者、共有四十五國、黃白黑棕種人、均在其列、有等程度甚低、文野混淆、駁而不純、恐有玷美國之名譽云、

●●●民政黨候選之總統

三日紐約電云、民政黨首領連治宣言、我知總統威路臣、已決意不願連任三任總統、卽使國人舉其復任、亦不允就職、因其近六年來、辦理國事、過於勞苦、故欲卸此重任、退養林泉、現民政黨擬舉前任財政部長麥亞都、或法部長巴麻、或奧喼奧省總督確士、爲候選下任總統、該二人之中、以麥氏最有希望、因其向來辦事、均得人心、故國民多擁戴云、

●●●黑人放火之毒計

二日芝加高電云、屠牛場西部、有外僑及貧戶甚多、居住其間、今早被黑人放火、焚燬樓屋、當時起火之地方、共有六處、并將電話線盡行割斷、無由報救、致令火勢蔓延甚廣、有樓屋百餘間、佔六街位濶、盡付一炬、現無家可歸者三千餘人、疑因本埠黑白交鬨、故黑人下此毒手云、

●●●羅省又發現炸彈案

三日羅省電云、是日下午三點餘鐘、有人巡至紐威士街六二六號合衆國商公家副律師魯𠯿之宅、擲一猛烈火油炸彈、當時起火、全屋焚燬、魯氏夫妻、均被炙傷甚重、舁赴醫院療治、魯氏恐有性命之虞、現本埠西商會、懸賞五千元、本埠公家懸賞一千元、購緝該兇徒、以期拘案究辦、警察廳長與市長、疑魯氏前數年審訊炸彈案時、曾到堂作證、故反對黨炸燬其屋、以爲報復、

●擬用飛船守禾田　沙加免度電云、由本處至高老沙一帶禾田共有一萬五千的架、現下禾苗既長、惟啄穀之水鴨水鵝等物、爲數過多、日夜射擊不盡、故種植家擬僱備飛船一艘、時常巡其間、冀嚇去此鳥、以免害稼、

●廟堂改爲會所　紐約電云、本埠勿街、有華人廟堂一間、已閱多年、其中供奉木偶、現由牧師李滔、勸令各華人、勿拜偶像、經各華人贊成、遂將所有偶像搬去、改爲華人會集之所云、

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●陳康大啓事

鄙人蒙東亞交通洋行公司公舉爲臨時副總理自思菲材薄識不能膺斯重任況事務浩繁更未暇兼顧誠恐有誤厥職是以自行告退嗣後該公司之事一概與鄙人無涉特登報表明俾諸君咸知

民國八年八月二號

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞

Waltz Safe & Lock Co. 513 California St.

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●注意承頂

啓者金山大埠爪臣街七百三十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受准期陽歷八月八號下午七點鐘在中華會館當衆交易淸楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇輵等情未淸請祈早日到泰生號理妥概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生號舊股東無涉特此聲明以免後論

民國八年八月一號　同協堂謹啓

●招生廣告

本校定期八月一號開學擬添招高等國民兩級學生有志向學者祈早到本校報名以便按照程度插班可也此佈

校址在士作頓街中華會館二層
報名時間每日下午五點至八點

中華學校啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　七月十七號到　七月廿七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　八月六號到　十月六號到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco,　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡𠺢寬街五百〇八號
代理人趙治富都板街實寧堂

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐舘銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四罇每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山 大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺瀧水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加𠺢寬街夾唐人街)如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法須而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◉袪風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常但飽穀蝗止癢凡用此藥膏必須先搽藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法須而指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疗瘡如患斯症者須註明染患久漸陰於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘患此症者不妨一試方知余言不謬也
(郵費買者自理)
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠合記關添謹啓

金山 正埠 茂利 MOW LEE & CO. 730 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀両匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合 ◉代理崙屋萬源腐乳發行 司理人潘大璣謹啟

金山 大埠 源興 YUEN HING CO. 1016 Grant Ave. San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合 源興啓

金山 正埠 茂豐 MOW FONG CO. 733 Washington St, San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山 大埠 公源 KUNG YUEN CO. 1013-1015 Grant Ave. San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 正埠 同仁堂 HONG YAN TONG CO. Chong Kee 916 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣 金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖 CHAN NING TONG 755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號 皇家信箱在市地碩第二千一百三十五號

正北鹿茸

堂 DAN SA 842 Gr San Fran

●上列西字付來無誤

●本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

試之 NU BAKE P. R. Ku 1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試 舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號 那壁麵食店啓

恢復前互相約定；迨距今三月前、日本專使在巴黎和會向英佛當局口頭允許日本自願以膠州歸還中國、雖未聞提及前述之條件；要之所謂「自願」云者；即所以表示其事非中國之所能強求；而全出於日本之好意、權由彼操、只受國際道德之督繩；並無受國際法律之裁制也、（此段未完）

緊要新聞

●●倭寇欲行亞洲們羅主義之野心

二日東京電云、日本代表、在和會之外交手段、極爲敏捷、其提出人種平等問題、實預爲爭取膠州地步、蓋日本早與英法意等國、訂立秘約、不虞彼等有所反對、其所慮反抗者、獨爲美國、故先提出人種問題、行其聲東擊西之計、日本代表、明知種族平等；和會必不通過、遂出其靈敏手段；乘意國退出和會機會、即要求和會判將山東歸其管受；和會既否認人種平等和題；豈能一再拒絕日本之要求、倘復拒之、則日本必退出和會、藉此要挾、適當時意國因爭啡天美問題、正與和會大生齟齬、而美總統威路臣之希望、惟在於聯盟會告成、倘日本步意國後塵、退出和會、則其懷抱之希望、必成爲泡影、故迫得委曲求全、允許日本之要求；

聯軍與日本所訂立各種條約、以爲參戰之交換條件者、聯軍雖允肯完全履行、惟日本尙不滿意、日本之所欲得者；厥爲遠東們羅主義、其意以爲美國之不欲他國干涉美洲政治、亦猶日本之不欲他國干涉亞洲、美國之們羅主義、向未經萬國公例所認許、然亦行之有素、至今則居然由聯盟會認爲地方之成例矣；至於日本方面、則早已與中國訂有各種條約、准許日本享有優先之權利、又有所謂石井蘭成條約、因地理上之關係、准許日本佔得優越權利、今又將山東判歸日本、暫行管理、將來乃由日本交還中國、是不啻已默認日本、執東亞之牛耳、倘和會正式承認日本遠東們羅主義、事至簡易、不過遵循外交成例而行耳；

中國以積弱之邦、將陷于破產之境、惟恃外債苟延殘喘、然多借外債一元、即多讓利權土地與外國、以爲抵押品；外國在亞洲之勢力、因而日益增加、實爲防害日本之安寧、故日本對於中國政策、如保護高麗無異、（倭寇之言令人可憤願我國人警寤此耻）除各國商務均勢外、不愿他國佔有特別權利、職是之故、

日本之佔據前德屬馬梳、及南太平洋諸島、其用意極爲深遠、日本早已聲明該數島之取舍、本無關重要；而彼又力爲爭覇、其用意蓋欲以爲交換條件、而交換被動之國；即中國也；

日本人口、生齒日繁、區區三島、久有人滿之患、澳美兩洲、既不准日人移殖、故不得不向中國、以求殖民之地、統觀上開各節、日本要求各國承認遠東們羅主義、不爲無因、各國苟明日本此意、亦當不爲反抗云、

金山 正埠 廣益號 KWONG YICK CO. 941-943 Grant Avenue P.O. Box 2477 San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號 皇家信箱二千四百七十七號

信源興 SHUN YUEN HING & CO. 849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山衣菜種蒔祖路炮竹杉香山奶粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無誤 另辦厚円眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認得身招牌本店字號庶不致誤

廣東銀行 CANTON BANK 500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚 本銀行滙單通行于我國內地各城市 ●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 大埠 成昌號 SHING CHONG CO. 800 Grant Ave. San Francisco, Cal.

自製特別 白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘膶肉 金銀膶封肉 晾肉臘豬頭

唐山自製自製茯 臘豬利排骨 爽脆咸豬肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六 司事人 唐斯撥 雷迪傳 成昌启

金山 正埠 廣發 都板街門牌壹千壹百二十九號 KWONG FAT CO. 1129 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

專辦 K.F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備 烟糖蘇杭海味 檀山苗米尤為精美 貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡鑄寬銀行 The Anglo California Trust Co. NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS. SAN FRANCISCO, CAL.

啟者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元二三五

正土木人參 瓊海參春咸 協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用於興人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採办如海參咸珥春北口外等處皆有庄生開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸稱實深爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以便僑胞就近購買[illegible]諸君欲培養好精神營[illegible]大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫明或付來美國各埠可由 C.O.D 付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處 TONG CHUN GAUK CO. 756 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麵廠 CANTON NOODLE FACTORY 1135 Stockton St., San Francisco, Cal. Telephone China 16

二十世紀而物質文明之日新而月異本廠主人應潮流之特於研究精巧之進步針於製麪之法務合衛生妙能無與倫比製法精良色味適口[illegible] 司理人伍丁貴啓

茲將價目列於下
[illegible]

共和麵廠 REPUBLIC NOODLE FACTORY 1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大開振作重整備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜宵最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率 本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤 本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元 ○金山正埠共和麵廠謹啓 茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

新廣 本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回回信付回以資[illegible]本號轉滙者日多爲望留心照顧爲荷

東洋郵船 Kisen Kaisha Metropolis Building St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中備置美備客艙光線通氣

秘方調經保產丸 沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可 求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

金山 大光書林

煤氣 Gas & Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告 凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火 并有各種印色中西閑明墨汁發售

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生醫前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來㕍銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溕庫埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號爾蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●陸榮廷寫眞記（續）

然陸氏未敢明目張胆以單獨媾和、於是一方面則欲先聯粵軍以爲己助、陳炳焜之來港、有計畫在焉、謂陸氏不知不可也、陸氏於莫榮新誠有不慊之心、以其爲郭椿森所惑、而親政學系、故數月以前、曾密令莫去郭椿森鈕永建楊永泰三人、卒之郭椿森派爲議和代表而赴滬、鈕永建之兵工廠則以馬濟代之、獨楊永泰則始終不能去、則以合股公司之關係也、（莫氏與楊氏合股爲財政廳）故以陳代莫、雖非陸之本心、而陳之舉動、則陸不之禁、及馬濟另有計畫、陸亦聽之、馬之初意、欲犧牲一李耀漢、而使滇軍與之鬨、逆料滇軍與肇軍相持不下、則廣西桂軍可東下調停；滇軍既由北江拔隊來肇、則韶州空虛、馬濟駐湘之軍、亦可乘虛而入佔韶關地盤、此其計未嘗不狡、孰知肇軍遽退防、而滇軍不拔隊、馬氏計劃得半失半、而反以此失粵軍之心、馬氏此種手段、雖非受成於陸氏、而陸氏之所以聽之者、質言之、不外欲廣東有事、已則看機會而出來收拾耳、故任令其手下如何搗亂、均不之禁、蓋其心中實欲聯中央以倒軍府、所顧慮者、則護法兩字、不能出爾反爾、既不敢明目張胆發難、又不能絕無舉動、以啓中央之疑；故祗可利用其手下搗亂、而自己不當其衝、成則居功；敗則佯爲不知以欺人、此陸氏之心事也、陸氏尤有不得意者、則對於中央方面、東海雖倚望之、以求其解決西南、惟段氏則仍取旁觀態度、對於陸氏不甚聯絡、此段氏崛強之性、所以往往失人者亦在此、段氏以爲陸實窮蹙來歸；若有發展之餘地、彼豈肯聽從中央調度、且段氏之意、視滇軍比桂軍尤重、近日李根源極力聯段、段雖不信、而亦不峻拒、陸氏因此未嘗不有酸意、其所以未敢明目張胆以聯中央倒軍府者、雖曰護法口血未乾、不能反汗、然陸氏與李耀漢之聯絡、何嘗不信誓旦旦、乃使者尙在途、而桂軍竟入肇、在陸氏亦豈眞以反覆爲失信者、其所以遲疑之故、則以段氏之未能推心、實爲一大原因也、蓋前日旣聯馮以倒段、今知段之不親、故未敢爲太過之舉動、以開罪西南、此陸氏之隱衷、外間人多未察耳、陸氏近日懊喪非常、有叩以辦決者、陸氏終無切實之答覆、蓋欲近北方、則不能遂其所願、欲附和西南、則又非其本心、現在陳譚莫皆人各一心、陸氏爲縱容馬濟之故、致陳譚莫之歡心益失、自攻肇慶之後、則並粵軍之心亦失之、陸氏今欲聯滇拒粵、則粵之實力既無有、又何須聯滇、滇之勢力、自經排粵後、乘機而加增、今又豈可再聯、故聯滇之事、陸必不願、然不聯則排、陸又不敢、虛與委蛇、則坐費時日；陸氏處此境地、眞萬分困難、然此乃陸氏之自累也、陸氏左右、近多好弄陰謀之人、頗欲師袁世凱之故智、當民國元二年之間、袁世凱凡有舉動、必先慫湧一二親信督軍出頭、自已則裝作不知、以此往往收勝利、今爲陸氏謀者、亦用其手下之督軍爲傀儡、而自已則隱居武鳴、不大有所主張、而豈知袁世凱之才調能籠罩一切、陸氏則不能、故學之而失敗也、今於興高采烈、組織威武上將軍行署矣、然

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀資彌補無任感紉付葯郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得収無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照著白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我輩鄉居寔食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫必要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付亦紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散外貼所蛇膏藥晚食水丸茶兩次即食止痛之散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來症皆愈寔因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遇身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發即以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶檳食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處 CHUCK SAI 904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

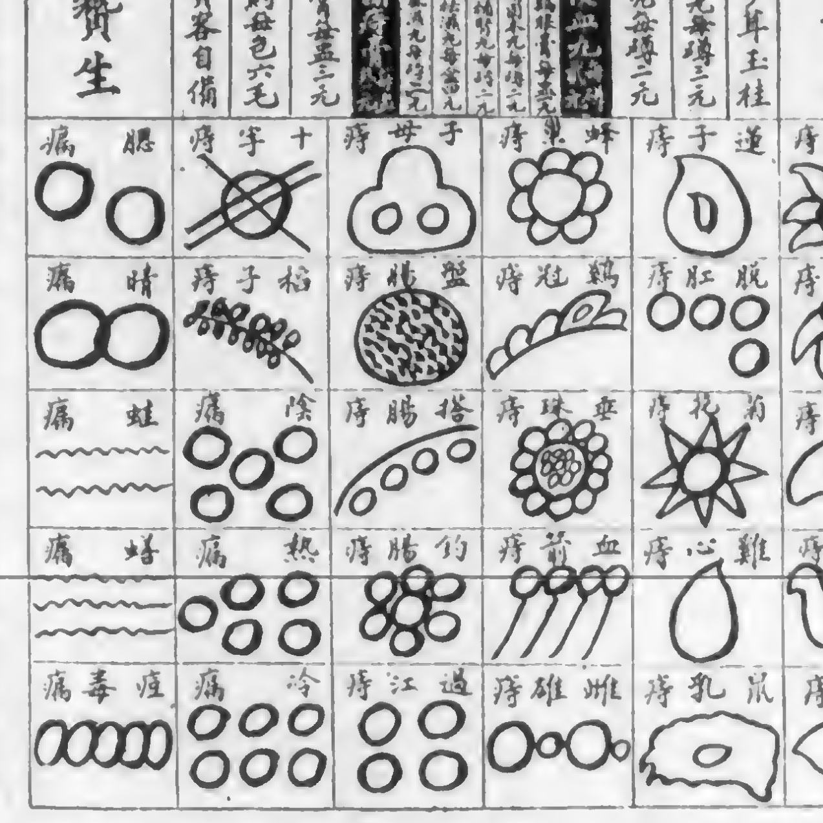
竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付㕍求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大救連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付㕍求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古寓邑弟劉銓恭頌

鏡湖藥局
Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生陳景山
●白辮參茸玉桂
醫生陳贊生
金液銀涎



實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗藥全愈　美國舍路把杭埠　台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國愚頓埠　台山余氏頌
弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國居斯雅埠　新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患遺精不舉症購服參茸四鞭丸全愈　美國寶村拿埠　開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈　古巴沙弄冬埠　香山劉美德頌
弟患花柳魚口症購服神效花柳丸全愈　古巴架分坦埠　順德關觀洪頌
弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山汲札拿埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國斯佛埠　台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料五元
龜膠鹿羓壯陽丸　每盒五元
花柳立愈燕梳丸　每樽五元
花柳白濁牛黃丸　每樽三元
久流虛濁培元丸　每盒五元

中國新聞

●●●要電彙錄

▲六月廿五號北京電云、施肇基報告、新銀團將組織銀團內部事宜通告四國政府、並轉知中國政府、聞美國已承認該團所訂七條件、（一）承認美國提議之普通規則、（二）所有各種借欵須與新銀團立約、此外資本家須捨棄一切合約、（三）將來俄國准加入本團、（四）比利時亦可加入、（五）列強各銀團不能單獨行動、（六）各銀行團可以商議辦理我國鐵路實業事業、（七）對於日本須予以粵漢鐵路一部份之借欵、

▲安福系祕密磋商、從速組織選舉副總統聯合會、一致主張選舉段祺瑞爲副總統、

▲已未俱樂部與安福派競爭、並聯研究系舊交通系、與安福系抗衡、

▲胡維德表示不願爲駐日公使、

▲王揖唐前赴西山、在假內薦倪嗣冲出組內閣、

▲倪嗣冲要求恢復揚子江巡閱使銜及安徽督軍職、

▲又廿八日北京電云、周樹模組閣之說、近兩日已沈寂、王揖唐亦宣言非俟歐洲和會簽押後必不担任組閣、

▲龔心湛近向美國商借五百萬金圓、以京兆天津兩處酒稅爲抵押品、

▲昨日參議院開會、（一）將所定狀師即例通過、（二）提議尊崇孔子案、各議員互相詰駁甚力、卒無結果、（三）總統交議之修改中國銀行章程案、因政府代表未有出席、故仍未有提議、

▲又同日上海電云、上海有十大社團通電各省、請解散新國會、

▲上海近有人盛唱社會主義、引動青紅幇數千人抵滬、工部局連日下戒嚴令、

●●●關於內閣問題之質問案

二十四日衆議院議員劉亮周棠饒漢秘等、提出一種質問案、質問政府、前錢總理辭職、何以遷延至今、尚未提出政式組閣人員、茲覓得該案原文、照錄如下、

爲質問事、竊查國務員同負全國政務上之責任、國務總理爲全體閣員之領袖、一經免職、卽應迅速遴選相當人才、分別繼承、乃不至陷政治前途於危險、而有以符責任內閣之精神、現値國事孔亟、內則和平會議停頓已久、國民望治綦殷、急盼賡續開幕、俾得爲圓滿之解決、外則歐洲和約行將竣事、外交情勢緊迫、及時因應合宜、猶可圖更後之勝利、此尤賴有強健之正式內閣、尅日成立、膺斯艱鉅、斷非一二庖代充數之閣員所能勝任、乃近自青島問題發生、學商各界、激於義憤、一時罷課罷市、影響全國、以致前交通總長曹汝霖前敎育總長傅增湘相繼罷免、前國務總理兼內務總長錢能訓亦引咎去職、內閣既已搖動、政府應卽于同時另選賢員、賡新組織、藉以振刷政治、挽回危局、詎及今已將兩旬、迄未見政府遴定正式組閣人員、提交國會、咨請同意、長此遷延、則責任不明、內閣久缺、將欲恢復總統制耶、抑有特別原因、不能選定耶、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已况近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第八期股銀芳名列左

蘇則坤五十元
楊清良五十元
瑞英昌一十元
楊健良一百元
黃基創五十元
曹潔春一十元
楊冬進二百元
董應圖一十元
楊獻英一百元
楊明贊五十元
楊順松五十元
楊毓華五十元
楊戊輝五十元
楊平章一百元
朱鎮均五十元
楊成彬三十元
楊成通五十元
楊　安二百元
朱沛霖五十元
楊叶麟五十元
楊鍾茶五十元
朱信其五十元
楊聘珍五十元
楊池星五十元
董德驥一十元
黃南照五十元
楊金洪二百元
蘇祉益三十元
嶌于欽三十元
黃南贊五十元
黃詠桃五十元
朱季經五十元
曹振成二十元
許榮享五十元
朱金屏二十元
蘇繼容二十元
楊錦賀五十元
謝灼垣二十元
簡玉如三百元

總辦事在乾沙士省屈治搭埠
Dr. L. K. Young
109 N. Main St. Wichita, Kansas

大埠支辦事處
大埠代理
貯銀處
大埠世界日報
大埠少年報
大埠新同和
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉壁以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上
二十五元「九折計算」

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址
From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號辦辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線裢什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠
Chew Shong 648 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.
問症買藥照下通函

生精補血丸	每料十二元	半料六元
煖腎還少丸	每料一十元	半料五元
培元益眞丸	每料一十元	半料五元
夜夢遺精散	每合三元	
虛濁健腎丸	每合五元	
風濕骨痛丸	每合五元	
疔毒消防丸	每樽二元	
爛脚生化膏	每合二元	

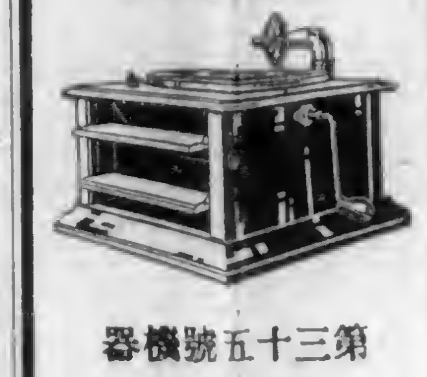
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
啟者弟昨日得收先生付來遲少丙丸益方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足疾屎雖已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館賁告白請明丙丸之好處以偏遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁品酸苦之食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到明華里上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引
旅居那地省香山黃梁都里人
黃煒森拜
趙超常先生台照　民國八年七月一日

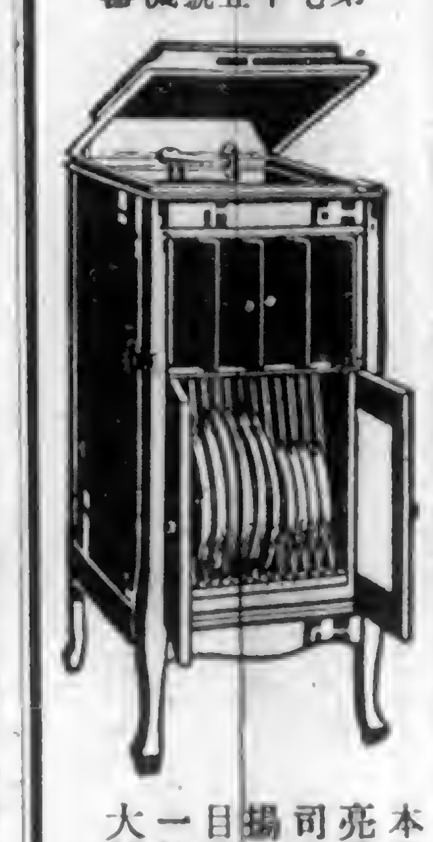
代售新式
留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器

第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧祈新注意
目錄印備　函索卽奉　機器價目列下
一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等藥業生蔡元春精製

強種自來精

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
寄客另議
（郵費另加）

參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏
包愈非疔花柳濂珠藥線
魚口橫痃已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
精年疔瘡惡毒一掃光丸
打消魚口橫痃便毒丸
七日包愈脚痛風濕腎藥
宿娼預服犀角麝香丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一剎解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸

久戰快活丸	每盒銀三元五毛	不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）	每盒銀三元五
久合致大丸	每盒銀二元五毛	打消蟹疽疳瘡魚口萬應膏藥	每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散	每盒銀四元	立止花柳白濁肝汁去毒稅精丸	每盒銀三元五毛
一笑盜汗散	每盒銀一元五毛	經驗跌打去瘀吊傷獨聖散	每一料銀二元三料五元
服驗紅白痢症散	每樽銀一元五	治外感頭暈身熱萬應散	每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散	每盒銀一元	通大便閉結和中養血散	每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸	每盒銀二元	極驗去皮膚濕疥癩去毒藥水	每樽銀一元
止痛如神散	每盒二元每料四元	自製神效光明眼藥水	每樽銀一元
安睡寧神滴魂丸	每盒銀一元	兼陽助戰貼臍膏（通宵不倒）	每盒銀一元五毛
自製八寶光明上眼藥		萬應拔毒去腐生肌珍珠膏	每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血樂散		奇妙壯骨丸（功同再造侵人傚）	每盒銀四元
參茸珠寶四靈集	每盒銀五元	藥樣奪錦如意丹（力能擂鉄作砥中流）	每盒銀五元
實聞香濃種子丸	每盒銀五元	龍膠造血丸	每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）	每樽一元 半打五元		

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY　932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING　947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參
正野山清花玉桂
正海狗鞭
正嫩北鹿茸片

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

此議員等所認爲大可疑慮者也、謹依院法第四十條提出質問書、限三日內明白答覆、提出者劉亮周棠饒漢秘、連署者王雙岐等、

●●●藏事日惡之警訊

藏訊日惡、已連見本報、茲聞外交部連日接到藏事之電已十餘通、前傳俄國過激派隨同福田氏入藏一節、昨經調查此事屬實、最近藏番已受過激派之煽動、召集各部落、大開會議、並聞藏番所組織之參謀部、刻已成立、以上諸訊、均係外交團方面所得駐藏領事之報告云、又聞西藏交涉、表面雖已停頓、然正在預備二次提出討論之際、政府除電令鄂邢王盡力調停外、幷據外交團消息、政府又決定派員赴藏官慰、並察實情、以憑辦理、一面由外部議派特員專爲辦理西藏交涉事宜、但此項交涉員官制、似有畧加採取于公使與領事草案之說云、

●●●中日交涉開始之東訊

二十七日大阪朝日與每日新聞云、中國政府爲安撫全國民心起見、欲將山東問題提早交涉、前已向我日本政府用非公式提議、我政府當時以有昔時德國之決定在、不能不慎重考慮爲答、近聞中國政府又命外交部參事施履本至日本公使館探聽意見、其言爲中國政府、先雖由日本公使方面內田外相之書允許歸還青島、日本之意、於此可以洞悉、然此書不能認爲正式公文、故此時希望日本政府、更以明確之正式公文明言歸還青島、交付中國云、小幡公使答云、日本歸還青島、已屢經聲明、無或可疑、今更欲証以公文書一紙、自匪難事、但中國政府近囑巴黎全權委員以無條件簽字、而巴黎委員竟不遵命、猶竭力欲將青島問題保留、然則中國政府之中、意見之不能一致、彰彰明也、是故、我政府欲望中國政府先有誠實之態度表示於我、乃由日本政府以正式公文聲明歸還青島、觀是、知中國政府已悟不簽字之不適、故決計囑令簽字、一面且預備中日交涉之開始云、

●●●徐樹錚籌邊之策劃

中美通信社云、徐樹錚已電各省軍界、宣告已就西北籌邊使之職、並謂總司令部、設於綏遠、幷擬聯絡蒙古各親王、及其要人、使其互相提攜、又通告部下將士、准備行裝、使得於四十八小時內、奉令卽行就道赴蒙、因蒙古日見緊急之故、惟據某外人於一星期前來京報告、庫倫近狀、謂謝米諾夫、尙無積極侵略舉動、卽有煽惑之舉、蒙古人亦不爲所動、且禁止賣馬與謝氏云、苟誠如此、則則蒙事尙有可爲、徐氏其勉之哉、

●●●閩省拘捕學生之辨正

滬訊云、江蘇特派交涉員楊小川昨奉國務院電、據上海學生聯名電稱、閩省學生六千餘人、被李督及日兵拘捕殺戮、請速交涉、並嚴懲李督等語、查李督及薩督辦來電、係稱學生聚衆搗毀商店、匪徒乘勢搶刦、迫脅商民罷市、不得已召集各界、議定辦法、將結隊騷擾之各學生一律解散、由家屬領回約束、日人要求派兵保護商民、亦經婉切謝决、與該電所述不符、當係傳聞之誤、希酌量披露、以釋羣疑、院效印、

海波氏藥局
馳名丸散

健腎將軍

海波氏製
參茸五鞭補腎壯陽至寶丸
功效異常

五鞭爲主　參茸作臣
専治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　瘀無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寫言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料叁元
補身培元種子延年調補氣血佐天之聖藥

萬家生佛中外同瞻
腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁
Hoy Bo Shu 721 Clay St San Francisco Cal.
靈丹
藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔
●●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五
此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製錬爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗

萬應治脚聖藥
反筋　凍痛　軟痺　少力　難行
每料拾元　半料伍元　小料叁元

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸
每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除
興利大藥房先生台鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燉溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人生之幸也專此鳴謝
弟鄧卓生字頌
劉安

●文明旅館廣告
Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火爐煙每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醖釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期置郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗稚　古尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖蟀埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡業　英屬云地辟埠
公和祥號、美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源英昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞蟀筝　拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞　才　加拿大　楊　禄　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳棠金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞蟀筝省下所埠
司徒俊蘭　美所蟀省頃時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃鼎華　盛頓省把李把蟀埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布辦非路埠　梅緘偉　市簡臣省杏何頓
黃茂力偉路　梁鳴珠粗耶度　劉旺滿地可　均源棧麥連
羣同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

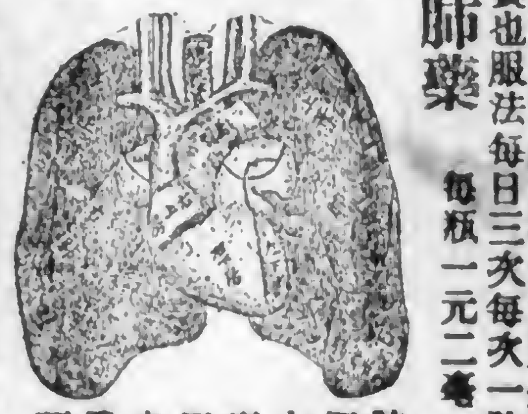
今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加育虧氣弱者連服三天實氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖



男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化曾救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有損咳嗽氣喘急疾瘦弱傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook, Montana

◎廾餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

◎逆腎必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屢不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有囤口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年[illegible]
讀濟世之慈[illegible]
或致兩稱頌或登報[illegible]
深爲可惜本醫生有[illegible]
加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●芬神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新關奪將大痳瘋斷根散每料一百半料五十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌藥膏　每盅十元
●治痳瘋面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散　每樽五元
●虛風生火溢陰瘡神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痳瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●脚痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽二元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳眾毒藥散　每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●腎中瘡血淋散一樽食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒瘡藥散　每樽四元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●搽久年爛脚藥散每樽五元
●貼花柳陰毒膏藥每張一元
●治痳瘋膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每樽五元
●包醫花柳痳瘋每料四十元
●心痛藥散　每樽二元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●鶴膝風藥散　每樽五元
●橫痃膏藥　每張三元
●牛鵝喉瘡藥散每樽銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每樽五元
●戒煙茶藥　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風疽藥散　每樽五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕疽症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每樽五元
●扯氣藥散　每樽五元五
●橫痃藥散銀五元
●產後丸每個一元
●跌打葯散銀五元
●搽陰囊油蝦藥散銀三元
●治痳瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散　每樽十元
●油火傷藥　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●縮陽藥散　每樽五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●扯氣藥散　每樽五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽九元
●搽三角風藥散每樽二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●撞紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每樽五元
●蠱症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

張郁雅鑒　大國手
良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
仲景　香鄉鄉弟鄭明焕拜題
術紹岐黃　寧邑鄉弟李凡美拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張關廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鑲金光圖金毫連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸兩金圈金咀連夾五元二毛五
十五號管上手轉活吸伸縮金毫　四元五毛
五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福　六毛
[illegible]美人三毫

生昌

[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]rant Ave.
[illegible]Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦繡顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊檀枝木檯椅宮燈新款磁器漆器像簷刀花象牙首飾玉器凡西人

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脉
跌打駁骨　花柳瘡疔
瘰疬瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

梅浦大醫生[illegible]

強腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

稟虛體虛　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健錚　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
陽虛虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

統治花柳六脈油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

經驗良藥

獨步單方

[illegible]

●消痔愈痛解毒丸每罇二元

●消痔愈痛解毒膏每合二元

自肇慶軍事發生後、又寂然無聞、殆以是爲藏拙之地耶、抑別有陰謀耶、自明眼人觀之、陸氏倘仍不知變計、日持此忽明忽暗之態度、欲以操縱今日之時局、萬萬不能、適成其爲首鼠兩端、自取身敗名裂而已、

●●宋淵源攻詰陳炯明通北電

宋淵源來電云、廣東參衆兩院軍政府莫督軍林督軍福建諸議員（餘銜略）鈞鑒、昨致軍政府政務會議文電曰、頃探得粵軍陳炯明致薩鎮冰函云、鼎公督辦大鑒、何參議抵漳、藉聆教言、致爲欽佩、丙辰之役、我公有造於粵、至今誌之、感何可忘、此次視師珂鄉、尤懍懍以地方爲重、期於無負、不圖興泉一帶、民軍麕集、滋擾不堪、近復演成安永之亂、至爲恨事、現炯明欲派兵勦辦、恐爲珂鄉所不諒、坐視其紛擾、則地方不勝糜爛、我公關懷桑梓、纓冠往救、擬請出爲收拾、所有民紛擾地區、儘可交由我公設法處理、現在外患日亟、內爭自宜早息、閩省善後事宜、匪異人任、我公蓋籌所及、有須陳炯明報命者、隨時惠示、無不奉行也、言不盡意、請何君代罄、肅此卽請籌安等語、現查泉州北軍、已分東西南三路進兵、駸駸迫人、是陳炯明私通北敵壓迫閩軍之謀、已昭然若揭、際此停戰時代、倘飭陳炯明保全地方、共維大局、幸勿倒持太阿、授敵以柄、並乞電臨電無任悚惶待命之至、宋淵源叩文等語、陳炯明爲護法粵軍、乃效滿清寧贈友邦勿予家奴之故智、私通北敵、壓迫閩軍、實屬喪心病狂、不顧西南大局、請主持公道、嚴電詰責、無任盼禱、並候明教、宋淵源叩元、

●●●軍府會議省長問題尚未解決

自省長問題發生後、軍政府因各界請願、經於廿一廿三等日、連開會議、討論一切、（聞廿四日、又召集會議、（聞是日幷非常期會議回問題重大故開特會議）列席者伍廷芳趙藩及各方代表廿餘人、、聞是日會中情形、因人雜言龐之故、仍無解決、伍氏宣布意見、尙不允出肩重任、衆人討論許久、迄無結果而散、聞散會時、並訂星期五日之常期會議、再請磋商一切、可見此問題解決之難矣、

●●●外艦潛入虎門之報告

軍署昨據虎門要塞司令潘其霈飛報、稱有一外國灰色兵艦、由外海龍穴山後向萬頃沙駛進、卽派飛雲兵輪追至番禺沙灣、沿途探詢、據漁艇謂該艦奔碇須臾、卽已開去、惟屬何國兵艦、未能辨識云云、請派大號兵艦二艘駛到虎門巡遊等語、現莫督以外國兵艦潛進內地、爲條約所不許、今該兵艦未先報明、擅行入口、殊屬不合、特電知江防司令部妥爲防範、保無意外之虞、聞申司令卽轉電江大兵艦留心查察、並派雷龍星夜馳赴虎門、順向駐段各艦一律通知、嚴察截獲、以憑交涉而重主權云、

●●●陳炯明被人行刺

漳州消息、去月二十號、突有土匪三百餘名、擁入粵軍總司令部、、希圖刺殺總司令陳炯明、、登時斬傷排長高某一名、後由憲兵拚死抵禦、纔將土匪擊退、此事發生後、漳州輿論、皆謂有人指使云、

陸

廣告
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧濟穩
新廣隆啓

公司

Toyo K[illegible]
Western M[illegible]
625 Market[illegible]

是香　伙食茶水[illegible]
本公司在大埠孖杰街六百二十五號[illegible]
四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠

（本廠各種書籍無不齊備但單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas[illegible]
Main Offic[illegible]
San Francisc[illegible]

之虞
●●辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

滙參經驗奇方 博濟醫局

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山
製造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明微用藥的當故效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧陰下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔瘡癩雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症痰搽風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多醫別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辦症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀續造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●參茸鹿巴鎖陽補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀續造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛
●參茸補氣實血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●中國第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元九毛
●花柳初染入實濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒搽瘡散　每包五毛
●百日可救擅紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠入實瘡消收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓横弦丸　每樽一元
●貼消芒菓横弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽疳散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀二元
●惡經婦科白帶丸　每盒銀一元
●産寶調經種嗣子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎膝祈蛇瘟風狹濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛膏藥　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶[illegible]
●立止肚痛肚痛丸　每樽五毛
[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字
如此神奇意不及料

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此

啟者前付來花柳瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天日久虛濁培元丸三

金山　中國大藥房廣告　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告

花柳九寶活命丹每罇五元

此丸耑治一切花柳各症無論疳疔橫紘芒果初起之症立可消除卽遠年積毒楊梅墜毒週身潰爛骨刺喉患手不能舉足不能行包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之靈丹也如有斯疾請嘗試之

人參海狗腎壯陽丸（二両庄三元　四両庄六元）

此丸耑治命門火衰陽事不舉或因色事過度腰膝無力眼花耳鳴流精瀝尿種種下元虧缺之病一服此丸七日之內自能强健異常諸病若失欲作偉男子者速爲購服

（醫生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（三續）

（譯者劉生）

和諾魯魯

和諾魯魯有電氣、煤氣、電車、電話、各公司、汽車登册者、有二萬五千輛、警察辦理頗善、消防隊備有電氣報警諸法、有急易於召集、此皆內政犖犖大者、自來水公司、海底電報公司、規模均極大、至於公園、禮拜寺、公會、劇場、之多、尤便游客、店友招待客人頗恭、貨物精良、而亦齊備、是間所設學校、與美國程度相等、日報雜誌、出版甚多、運輸多用鐵道、或車電、或牛馬、均無不便、

和諾魯魯有十大富源（一）商務局（二）大商會（三）兩大煉銅所（四）肥料製造廠（五）釀酒公司（六）石灰製造廠（七）咖啡公司（八）波羅蜜出產公司（九）製糖會社（十）美國陸軍及砲台六所、

和諾魯魯地勢譚

和諾魯魯爲夏威夷羣島之首城、亦夏威夷羣島最富庶之城、地處鵝湖島西南部、爲一風景絕佳之良港、依山面海、時貿易風來、迥非赤鐵諸島氣候可比、英美日本、皆有汽船公司於此、故往來諸島間、極形利便、而與太平洋各商埠、亦能聯絡聲氣、互通消息、人口約六萬五千、大半係他國國籍、游客初抵此地、卽覺山川秀美、景物幽倩、逍遨遊街衢、則見商店駢幕、屋宇宏麗、而歎中太平洋之商務、滙萃於此、居然與歐美之通都大邑、不相上下、易言之、和諾魯魯、卽二十世紀美國之一大商埠也、自巴拿馬運河告成後、將不僅成爲太平洋之中心點、實可變爲世界商業上軍事上之重要城邑、亦遊歷家不可不至之地、將來之富庶、必不止此、蒸蒸日上、正未有艾耳、（未完）

野乘

周媽之不忘故主

王湘綺去世已兩年矣、閱者猶憶及與湘綺老人南北奔走、相依爲命、全國傳爲佳話之周媽乎、周媽、小吳門外周家嘴人、丈夫物故、始入湘綺家幫工、先後近廿年、囊中積蓄、不下五六萬金、王老故後、周媽卽在王大先生家、專侍奉姑姑太太（卽鄧瘋子之妻）不肯離去、且較前尤形忠勤、周媽原有三子、以其母年逾五旬、家又殷富、儘可回家作老太太享福、不必再爲奴婢之役、故來城迎請周媽回鄉奉養、詎周媽因受王家厚恩、決定終身與姑太太相依、堅不捨去、並將田產提三百石租、每子暫各分一百石、以資應用、三子一再泣請、王家亦婉勸歸享、乃周媽始終不允、三子無可奈何、祇可聽之、說者謂周媽一婦女、竟能捐棄安樂、不捨故主、實足以愧夫忘恩負義之徒、湘綺有知、想當含笑於地下也、

新聞屑

利用德國大砲

德國長距離砲、名白殺、英軍得數尊、今擬用之以測大空高遠處、按砲彈能擊至十一英里遠、則于彈之尾可繫以測器、使彈下落時、表示十一英里高度之密點、壓力與溫熱寒冷度數、聞天文家已著手試驗云、

陸軍警察　醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四物健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●貞陰虧培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘拔氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣痛丸　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●痛消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大還丸　保腎楊枝露　太乙救苦百勝丹　耳閉聾丸散　喉毒遇仙丹　因色刼毒保安丸　百草培元化毒膠　立止濁淋刺痛丸　理腎固精丸　止痛生肌十神丹　[illegible]

美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號譚濟堂　[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁雙淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

疳疔芒痔　[illegible]

頑癬精光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山

廣　綾羅綢緞　發

西庄小衫

男女新衣

珍　蘇杭雜貨　客

正埠

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍　●信扎類

言情尺牘銀五毫	共和新尺銀五毛	曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫	隨園書牘銀五毫	歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫	尺牘句解二毫五	尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛	香艷尺銀二毫五	三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五	女子範本尺三毫	海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛	蘇東坡尺銀三毛	名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙	國朝名人手扎銀七毛五仙正	
共和國民曾通尺銀二毫五	一見便明指南尺銀二毛五仙	
仕商應酬便覽銀七毛五仙	洋庄華英文書翰論一元八五	
蒙學尺牘教科銀二毫五仙	百大家名賢手扎銀六毫	
曾通女子尺銀一毛五仙正	改良商務尺牘銀二毛五仙正	
寫信不求人銀二毫五仙正	增註必讀尺牘銀二毫五仙正	
增廣合璧尺牘銀二毛五仙	名妓珠江尺牘銀二毫五仙正	
婦孺信扎材料銀一毛	洋庄通俗新尺牘銀八毫	

小說

德軍事偵探二毫五	吸血酧恩五毫五	碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五	玉雪留痕銀四毫	寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五	玉佛緣銀一毛五	[illegible]一元
舊金山銀二毫五仙	金風[illegible]	
離魂病銀二毫五仙	花月香[illegible]	
夢遊苑銀一毫五仙	天際落花銀二毫	慘女界銀八毫
多那文包探二毫五	鴛盟離合銀六毫	煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正	蠻荒誌異銀六毫	花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街爽唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中	五十元
余光中	五十元
余修中	一百元
余宏表	三十元
余樂仔	五十元
張如山	三百元
梁文琛	一百元
鄭壽初	五十元
陳文倫	二百元
陳崇修	一百元
陳齊青	五十元
李晃南	五十元
李全	一百元
邱亞均	二百元
勞坤女	二百元
陳亞添	十大元
陳明禮	一百元
陳煇文	一百元
陳耀文	五十元
陳文玉	十大元
雷汝林	五十元
王祚好	二十元
王耀廷	五十元
王祚瓊	五十元
王祚中	五十元
李祥一	二百元
朱箕	一百元
周荷女	五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文蔚　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

詞林

次韻宗武寓園卽興　（散原）

一片晴樓過雁天、長成官柳欲吹棉、驪歌停隔盈盈水、引睡鑪分細細烟、老去倍懷犀角弟、因緣各了岳頭禪、亂愁莫逐城笳起、淚盡荒陵換樹鵑、

瘦唐屬題所藏謝文節公小像　（前人）

挂冠留句決安危、一往江湖萬淚絲、今更照天羞面目、夢中折柳謝公祠、奇骨疏髯故絕倫、史遷同寫餓夫眞、心香更作雲霞氣、起世應添賣卜人、

法源寺餞春會雨中看丁香　（師曾）

看花每與東風戰、路轉幽房出前殿、千百丁香初解結、一一莊嚴朝佛面、宣南古寺此爲佳、時惹遊人集如霰、偶逢盛會隨法喜、各飽伊蒲大開宴、往時風日麗晴明、今獨淋漓成例變、不教塵土汚香雲、灌頂醍醐示方便、咳唾珠璣佛公德、滋潤根荄大龍脊、霏微紫翠灑高林、坐覺諸天齊湧現、老僧肅客特殷勤、帶水拖泥忙不倦、意在客耶抑在花、言下精微須自轉、春光於人殊草草、百年能得幾回餞、座中父執已晨星、吾儕衰朽亦旋見、六載蹉跎滯京國、行歡充隱依儒賤、王孺繁華過眼空、舊巢屢換新巢燕、莫嗟韶事漸消歇、未可臨文焚筆硯、苦茶聊爲洗愁腸、惡詩且復追翠彥、

鹽城令劉班侯以詩見贈賦以答之　（鞠逸）

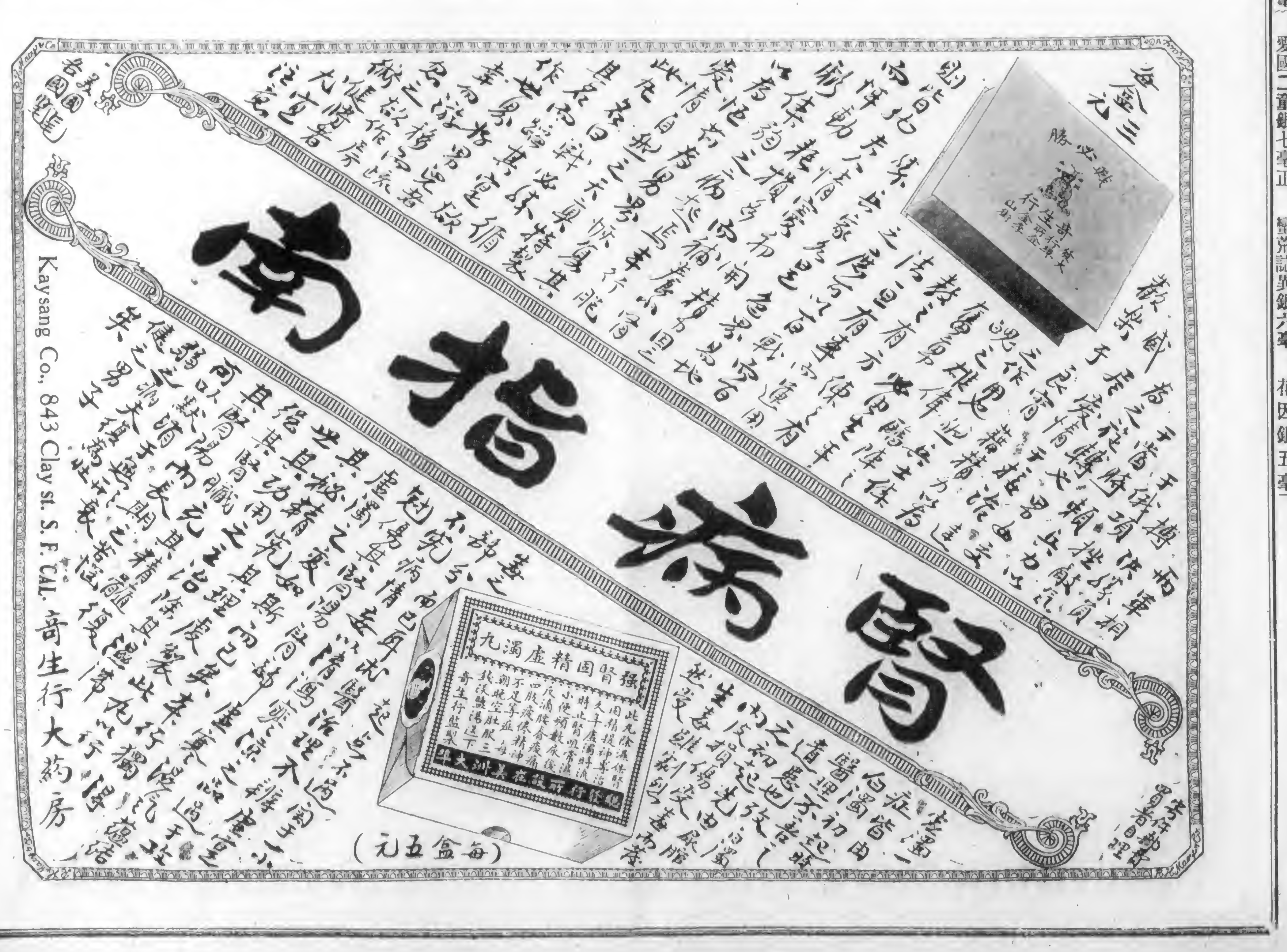
薰風因時來、豁然開我襟、周孔逝濁世、闌綺結遐心、遯俗似埋照、臥遊橫鳴琴、言發河陽花、芰惡甘棠陰、本自餐霞客、惡我白雪吟、矯鶴薄天漢、雲門絕凡音、阮公雖淪迹、明宰實所欽、馴雉依桑田、良月滿蒼岑、歡言作蒲酒、酒熟聊共斟、長嘯若有懷、寄想一何深、徘徊物外雲、悠悠成古今、

和劉班侯明府夜雨感懷元韻

菡萏花開又及時、焦桐掛壁理哀絲、冰心不共夏蟲語、歸計還應倦鳥知、丈六毘迦渺（叶）二粟大千陵谷幾殘棋、滔滔逝水終難返、垂老幽情託賦詩、

東坡生日約黃介滄師黃蓼園丈龔叔輿周郢生胡定臣左良孫南孫昆季於舡社蓼丈有詩紀事和韻一首　（天放）

在昔京華多雅集、藤陰酬唱吟秋色、吾師山谷詩獨豪、一語驚人足歌泣、東門祖餞賓落英、隨我只餘書數楹、故里知還倦飛鳥、上枝聽斷曉啼鶯、嚴陵無瀨堪垂釣、隱遯誰爲栗里賢、巍峨更見靈光耀、小園幽僻天新氣、攬揆剛值東坡辰、招邀朋好動杯酌、白髮止照筵中人、能詩善飲四江晉、耆德高明自天授、造竹宴公素所推、愛蓮茂叔爲吾舊、英英胡左俱王孫、痛飲無休酒尚溫、色壯山河擁玉斗、氣吞江海倒金尊、丰賓雄談兼雅謔、沈沈深夜方爲樂、歲暮寒增爆鼓催、春回風送簷花落、



醫病指南
強腎固精虛濁丸
每盒三元
(每盒五元)

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.　奇生行大藥房

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
908 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
FAT MING CO.
中西書籍
908 GRANT AVE S.F. CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五

本公司成冊書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者悶藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言　▲計八千餘面　▲萬三千餘條　▲分四十八冊　▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢屬藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街塢頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界書局（大新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情來銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛　國陳洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

（以上廣東各名班子弟特別首本）

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上）**唱碟**（雙面）**面每個**（八毛）**七毛五寸寄費買者自理**

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國與辦謹此通告

●茲將第一期附股芳名列下

馮祥光一千元　薛百勝一千元　劉日初五百元
朱開常一千元　陳伯伊二百元　鄺隆二百元
趙寶光二千元　陳錦相五百元　蔡銘奕一千元
李宅三五百元　劉發儒二百元　李華照五百元
馮賢棨二百元　陳炳康二百元　吳光親一百元
李耀祖四百元　陳伯才二千元　陳瑞蘭女士二百元
陳連旺三千元　陳鑑石一百元　陳敦樸二千元
吳東啓一千元　梁東棨二百元　陳任國五百元
陳玉麟五百元　陳良贊一千元　梁泗桐二百元
陳良鑾五百元　蔡光五百元　黃杉章五百元
劉祖泮二百元　唐貽攀一百元　劉銓儒五百元
陳文登二百元　趙棨邦二百元　關耀棠二百元
鄭連相一百元　梁允懷一千元　翁琦一千元
朱三進二千元　沈子英五百元　雷祉泉一千元

●●貯股銀處金山大埠本公司

●總收股銀處金山大埠廣東銀行　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林樂煜　黃復德　甄煞　徐有洪　林錦枝　蔡英洋　余鏡中　余毓棨　林容標　伍于義　甄庭楨　宋基俊　林安　梅宗芹　曾才君　林元氣　伍文闌　李成均　林休　胡支和　方潤笑　蔡傑成　朱瑞　梅奇相　梅桐根　甄國生　梅友怡　蔡晃　梅宗沁　司徒文廣　司徒燦煜　曹林　自由樓銀　茶園　雷秉堯　每五元　李利　每一元

譚維　林裕　香港樓　譚光修　梅友炳　蔡英澤　楊育材　同源　麥成進　林舉祥　司徒沾　卓守泰　雷法怡　李鉗　林洪君　伍煐　蔡紹棠　伍于韶　甄奕亨　林鐸　林照　周湍濟　周進盛　梅慈乃　周來君　劉勝　譚相　周來　楊紹棟　司徒義　司徒俊　每名一元　一百元　梅日昇　湯介眉　胡偉忠　湯和

李文彬　張國豪　胡餐館　譚基君　梅廷悅　余毓蓮　司徒敏生　各五元　司徒文基　梅廼球　甄信　金官七　梁傳熠　梅鎮聰　譚人和　關榮師奶　衛榮宇　余成　伍灼　林德襯　林華泮　蔡傑庭　梅廣勝　梅植友　譚深　梅瑞麟　梅榮　李寶　林倫佑　司徒德　司徒汜　中國樓銀五十元　每十元　梅宇　梅明　李如盛

譚文標　楊恩　梅達　方保姆　梅壬作　勞國賡　司徒英裘　簡文貫　各三元　許大和　林錫奎　朱年　甄春　譚龍　朱加　各二元　蔡維勝　余年和　李永南　李鵬　林煥　蔡錦章　譚稷瑚　謝亞培　譚灼　梅毓華　劉熾南　梅鑾乃　蕭劍平　司徒壽權　司徒毓俊　李青昆　梅旋迺　每三元　謝秉

林福英　容何　林賢才　雷強　梅華裕　謝維德　司徒俊業　鄭明　林兆雲二元五　甄德淦　林波　阮大　梅宗本　林煥　譚遠　林芳德五元　李炳影　甄英權　吳約　歐洪　周成　劉挺槐　朴鳳來　翁珩　譚經懷　劉昌　周在良　伏見　林德楊　司徒競平　林天賀　洞湖亭銀五十元　黃培　李栢　司徒德週二元五　黃潤

譚球　湯海　黃華球　梁永紹　梅友炯　永成　林百榮　黃文啓　梅爵　潘四伯　梅金波　譚祥　林德鑑　張炳雅　謝燮　胡維祝　關瑞良　蔡日光　陳叢輝　汪利　梅鵬耀　周國榮　梅廣廼　梅盛　無名氏　林元邦　司徒佐　林百旋　李子槐　司徒兆熙　黃培

（未完）

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩蕗傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鶼鰈姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀一毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
宛海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
嬰迺傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

代售著名水筆

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸鉤金咀　三元

Published and Distributed under Permit (No. 807) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 157 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Tuesday, August 5 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

本報電話叉拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章揩認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈號

◉報界公會（金山）報業簡章

一各埠價格自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店簽章認取者須按期照交 [illegible]
一各館向章每年六個月按季催收報費 [illegible]
一各埠凡閱報者如將生意招頂 [illegible]
一各埠凡閱報者或因事他往或家眷返國 [illegible]
本會以上規定章程 [illegible] 自登報之日起行
金山報界公會啟　民國六年三月五日
本日新聞紙第二十八年第一百五十七號

中華民國八年八月五號（禮拜二）（夏曆歲次己未七月十一日）

本館特電

○○○五號上午香港訪員專電

●●●●●●●●●●●岑春暄致電代總理龔心湛請派員南●●●下續開和議●●●

本館論說

美政府提倡國外貿易之設施

（無已齋主人）

欲謀國外貿易之發展、製造商有不可不研究之三大要點、一曰買賣貨物之市情、二曰輸送貨物之方法、三曰交付欵項之手續、歷年以來、美商部特設之國內國外商務局、雖於國外貿易之發展、籌謀不遺餘力、而調查所得、多偏於市情之報告、歐戰以還、海舶缺乏、商勢大變、於是乃增設專司、以研求運貨之方法、及金融之週轉、

國內國外商務局與領事司所管理之職務、約言之可分爲二種、一則商務特派員商務參贊領事等、或居留外國、或遊行四方、其職務多屬於調查接洽等事、一則華盛頓國內國外商務局總署之人員、其職務則爲編纂統計、佈告商情、美國商務之發達、商務特派員頗與有力、蓋其職務在調查一特種美國物品在外國之銷場、其結果則美國國內之製造可因以改良、而商業亦因以推廣、然此種特別調查、非毫無歷驗者所能泛泛攷察而得、故此種人員、皆選其對於此種物品、具有多年之經驗專門研究之人、派赴一國或數國之相連屬者、以調查其經濟實業各種情形之有關於此種物品之銷售者、其調查之綱目、約可分之如下、

一人民之普通性質及其購買力、
一物品易於銷售者之種類又其性質、
一輸入此種物品之來源及其本國之出產、
一包裹及轉運之適宜方法、
一尋常買賣此種物品之習慣通例、
一交付欵項之條件、

據最近國內國外商務局之報告、該局現正着手調查者、爲南美洲所用之建築材料及機器織物品之家具、法國所用之農業器具、歐洲之木料、法國意國及遠東各國工業上所用之機器、南美洲各國所用之電物品、法國之化學工業、及歐洲西班牙及意大利所用之磷石等等、此外更調查各種工業商務之情形、以便推廣美國物品之銷場、其著者如遠東各國之礦產、西班牙之礦業、英國及西班牙之銀行及金融情形、遠東各國之港口及運輸事業、再者、戰興以來、世界各國之工業、

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉就希留意爲盼

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽一元七毛五
三邊衛生酒每樽一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每樽一毫五
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號

值理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美濃石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤　鋪在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美國各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連曲運由八百零七号　本店專办北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵絨仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯枆桌圍僧履自製與後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥丸藥正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　貨諸君光顧仰祈留意細察是荷　本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號　另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器濟花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒　**第一補身龜齡集**　每礴實價壹元弍毫

砵崙　美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街香港濟接）華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

大埠泰萃

如意圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟烟美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往新用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥啟交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●儒醫　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊生
NG TONG
nt Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省丸字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

請嘗
BAKERY
n, Prop.
e. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科　每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶專舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚

三人影四毫　情鐵六毫　奪搞奇冤三毫

隆
SANG CH
616 G
San Francisc

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應算市價銀格外

●本報精製各種笠巴圖章寶蕉工走

倭寇又將作僞欺人

四日美京電云、頃接消息、日本政府、日間卽布告處置山東半島之法、至其如何處置、未能探悉、然料或照日人所言、將山東主權、交還中國、有謂日本並定期正式宣布中國密約、蓋因美國議院、近日反對山東判案甚力、故美日兩國政府、有文往來、商議解決之法、若日本明白宣布、則此事可易了結、總統威路臣、亦對議員宣言、如日本宣布、如何處置山東、自可妥辦、現上議院定於禮拜三日、請外部長蘭成、宣布山東判案實情、

法人警告倭寇

四日巴黎電云、本京美地報記者米烈、今日特著一論、警告日本、謂日本宜卽宣佈處置山東半島意見、何日交還中國、以免世人疑慮、據駐美日本代理公使、謂日本候中國簽約後、乃宣佈其意見、該使此言、是無異着中國自縛其頸、乃由外人懸起而死、其手段之毒辣、可見一斑、若日本不先表明對於山東政策、以慰美人之心、將來必激起各國之反對、屆時山東問題爭執之劇烈、有非吾人所及料、蓋日德國强佔法國羅連及亞路息兩州、今則出現於太平洋、若日本堅執己見、不從美國之勸、將來有事發生、英法必皆協助美國、使日本孤立無援、則日本政府、自知大錯、日本向崇拜德國武力政策、故事事倣傚德國、若日本允表明對於山東意見、則凡事自易妥結、日人外交手腕、雖稱靈敏、惟其獨不明此點、殊不可解、

共和黨議員反對聯盟會

四日美京電云、共和黨上院議員士都靈、今日在議院演說、反對國際聯盟會、謂我美不應加入該會、免爲約章束縛、喪失主權、蓋一入該會、須遵守該會憲法、保護各國、若不遵照而行、又不能出會、如我美欲得和平、明知某某兩國將有戰爭、而我美不能出會、又須出助外國之戰、且一國之事、本國自有主權辦理、若加入該會、則被該會干涉國內之事、實有害而無利云、

英兵釀成俄亂之論調

四日美京電云、據英報登載、俄國於近數月以來、內亂不息、日益激烈者、皆由英兵屯駐厄煙租港、釀成俄兵反抗所致、英政府應卽召回此兵、以免貽累友邦、俄國工黨、現亦向英國有此要求、況英國派兵到該處、乃爲保護英國五大官僚礦利起見、非爲國際交涉之事、更應從速召回云、

英相力辭獎金

四日倫敦電云、英國衆議院、以首相萊佐治、於戰爭期內、籌畫戎機、悉中肯棨、厥功甚偉、亟應懋賞、擬致送大宗欵項、以爲酧勞、但萊氏得聞消息、卽咨報議院、謂爲國宣勞、天職所在、分所應爲、不敢領受云、

墨國苛待美人之訴告

四日美京電云、美醫生士爹治士、返自墨國、昨赴議院訴告、據稱向在墨國、充當牙科醫生、積有資財、買一園圃、栽種咖啡、圖獲利益、與妻及岳母三人、同居於此、距今八閱月以前、被墨總統卡蘭沙之兵、擁到該園、行劫財物、并將伊等三人、一併擄去、軟禁別室、岳母餓斃、後將夫妻放出、覓獲美領事、給與車費、始返回美國、當囚困時、墨兵聲言、將來盡逐美僑出境、沒收其產業、爾若意存反對、可將情報告美政府、任設何法對待、皆莫奈墨何、統計損失物業、約値銀十萬元、又墨政府禁人在伊園僱工、倘有意違例、立置死地云云、各議員當時聞言、咸甚憤激、謂美國對墨、將來必至忍無可忍、而興問罪之師、以爲對待、

本埠新聞

美振興在中國商務之要策

西人中國商會總理打辟、昨在本埠演說、據稱美國欲振興在中國之商務、其要策分爲數端、（一）美國須借欵與中國、興辦實業、（二）美國商家、須購中國公債票、幫助一切、（三）美國須從速擴充太平洋航業、與日本競爭利權、（四）開設中美銀行、以利交通、（五）在北京開設華語學校、教授美人、每年每生、發給學費一千元、俟至畢業、留在中國、爲美商代表、（六）凡在中國設立美領事府、須買地建樓、以壯觀瞻、因上海美領事館、地方淺狹、殊不適用、（七）凡中國鐵道、外人佔有股本者、宜聯合一團體、以鞏固勢力、（八）中國各處租界、宜開爲萬國公地、勿分國界、（九）駐華外兵、如非要用、應卽召回、（十）實行開放中國門戶政策、俾各國有同等機會、經營商業、

●伍朝樞演說紀略　本埠華僑、昨晚八點鐘、假座長老會、請議和代表伍朝樞演說、到聽者六百餘人、關定波爲主席、宣布開會理由、隨請伍君演說、伍君詳述在巴黎和會經過情形、并論和會判將山東歸日本管理之不公、日本雖對三强國宣言、將來將山東交還中國、抑知其所交者、僅政治權、而經濟利權、仍由日本所得、且此仍係欺詐之言、前德人在山東、實無政治權、若日本交還膠州、亦要佔一居留地、則其所交還者、乃一浴身塲耳、此外鐵路礦產等利權、皆歸日本所有、此次山東問題失敗、海內外同胞、聞此噩耗、紛紛致電巴黎代表、請勿簽約、日凡數十起、北京亦有電到、反對簽字、表示國民愛國之熱誠、又言華僑熱心愛國、望羣策羣力、以求最後之勝利、次由何卓競及朱領事演說、

●美議員覆國民外交會函　僑美中國國民外交會會長何卓競先生鑒、接奉七月二十一日來函、敬悉一切、此次日本企圖侵掠中國土地、以謀握制中國咽喉、違背公理、莫甚於此、來示所述一切、鄙人已特別注意、華人所請求者、實屬當然之事、和會將山東判歸日本、絕無正誼之可言、諒不日必可更正、而得完滿之解決也、上議員司談得敬復、

●投水自盡獲救　西報云、華人佐治陳昌、寓居華盛頓街七三六號、昨日頓萌短見、自到五號碼頭、投水自盡、幸爲某西人瞥見、卽下水將其救起、車往醫院療治、得獲生還、詢其何故自栽、彼云因旅囊困乏、無業操作、故迫得出此下策云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各[illegible]
代售何守仁花柳百解丸[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠神里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥
祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深識期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇體揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字內註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每封銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶　每封銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每封銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每封銀[illegible]

金山　大埠
裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.
啓者本堂在大埠嗶盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號藥丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両匯歸粵華源達同源廣安泰各銀號安交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇元
參茸四鞭鹿巴丸每罇元
參茸大海狗鞭酒每罇元
參茸大海狗鞭丸每罇元
參茸裕生滋補酒每罇元
強種補腦壯陽丸每罇元
參茸鹿胎猴子酒每罇元
華大寶利魚肝油每罇元
大每打廿元　每罇二元
小每打十元　每罇一元
發行另議
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房
陳東鑾內外方脈
裕生堂總代理　人造自來血
司事人陳景文啓

金山大埠
成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作頓埠
廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
告　佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P. O. Box 2505　Tel. China 61
本號開創已廿餘年
專辦
油米熟麵伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
貴客光顧

金山正埠
福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日綵綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處辦新欵顧繡絲綢綢各色緞夏布疋頭男女官家長袍袴結衫褂四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅瓷紅瓷器燒青各欵各式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹皿盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠
花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠮶寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理幷理有有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初　寓　和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利洋桂店

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山洋參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠
正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]來各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. [illegible]sthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍[illegible]共和平議[illegible]每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

●公家律師患病　本埠公家律師佛杰、患病三閱月、向在醫院療治、昨日醫生施以刀圭、在其腰間割去一大瘡、料不久可能醫愈云、

●美艦吃一虛驚　本埠昨接美艦墨西哥號、由墨國海發來無線電、報稱該艦及大西洋艦隊、行經距墨國古李嘛二十里、陡覺全艦震動、艦上將官兵士等、以爲擱淺、咸吃一驚、卽派兵探水深淺、旋查悉此處海水甚深、且艦內各艙、亦無損破入水、隨電詢隨行之五艦、同時覺震動否、均答以曾覺震動、方知係該處地震所致、

●歡宴紀略　黃江夏堂雲山公所伍家公所、昨日下午、假座杏花樓、宴請議和代表伍朝樞、及其書記、幷朱領事等、赴宴者甚衆、至八點餘鐘、盡歡而散、

●執獲大帮片煙　西報云、昨有稅差數名、下差拿船搜查私貨、在船旁搜獲片煙三十九盅、均用瓦盅裝載、共約値銀一萬餘元、並搜獲西婦某氏私帶來美之雀毛、値銀五百餘元、

●衙案例誌　三號衙、譚帶等七名、片煙案、退遲一禮拜審、亞利等五名、李德等五名、聚賭案、亞旺、榮參、勝隆、李勝、票案、均注銷、譚利、亞彩、亞三、片煙案、暫放六閱月、

各埠新聞

柯京憲政黨成立十六週年紀念

加屬柯京函云、柯京憲政黨、於新歷七月二十號、卽夏歷六月廿四日、舉行十六週年紀念慶會、同志踴躍赴會、濟濟一堂、異常熱鬧、來賓則有都耶度埠代表麥君龍文、滿地可埠代表方君守鏡、方君饒富、鄺君遇等、並接到各埠支部祝詞賀電多通、先由部長譚君澤成、宣布開會理由、陳述憲政黨歷史、繼請加東聯衛部長譚君淪智演說、譚君發揮憲政二字、謂中國實行憲政、則四百兆同胞、均可享自由權利、惟今中國大局未定、內訌外侮、吾人宜萬衆一心、以國家爲前提、協力對外、隨請麥君龍文演說、麥君力勸同人、堅持義務、當今祖國外患頻侵、亟宜一心一德、羣策羣力、抵拒外侮、以保國家之安全、盡國民一份子、繼請方守鏡方饒富鄺遇三君、次第演說、各抒偉論、激昂慷慨、聞者動容、每次演畢、鼓掌之聲、達於戶外、演說畢、隨入席宴叙、觥籌交錯、極一時之慶會云、

陸軍部決定全國兵數

四日美京電云、陸軍部咨報議院、據稱各國公認和約之後、世界大局、必復歸和、屆時美國將校兵士、祇留回五十一萬、足以鞏固邊防、保持境內安謐、又將來由議院議定一例、凡屬國民、年滿十九歲者、須出當兵役、操練三閱月、所有青年、皆嫻兵操、一旦有事、隨時調遣、均能爲國宣勞云、

煤電公司工人將行罷業

四日屋崙電云、聞怕思域煤電公司、與委士頓電力公司兩家、對於工人求加工值一事、不允照行、故各工人擬於日間、停工挾制、事果實行、則屋崙電車、概行停駛、而黃船公司、與稍頓怕思域火車公司來往三藩市之渡船、亦要停欵、因各街車電力、皆取給於該兩電公司云、

鐵路工黨之請願

四日美京電云、鐵路工黨首領、分函各議員、請勿將鐵路交回公司自辦、宜由政府買受各鐵路、收爲國有、將來鐵路所收入之欵、由政府與工人均分、如此辦法、則火車可以常行、不虞工人挾制、且工人亦可多得工金、不致生計困難、近年鐵路工人、雖經加給工金數次、惟萬物騰貴、實與前未加工金無異、

定期准人遊歐

四日美京電云、外部長蘭成、經返抵本京多日、是日宣言、弛禁遊歐之例、定本年十一月一號實行、但現下不論男女老幼、凡因要事赴歐、親到外部署、領給准照、均能准情、

●鐵路國有之議案　四日美京電云、下院議員占士、昨在議院提議一案、請將全國鐵路、收歸國有、分爲各黨、委派代表、協同辦理、以爲國家緊急時、運輸利便、非與國民競爭利權、

●女界愛和平　四日美京電云、西婦會巴士、今日入白宮謁見總統威路臣、謂美國女界、均酷愛和平、蓋因戰事一起、婦女所受之苦痛、比之男子尤甚、故下任總統、女界必舉愛和平者充當、凡反對國際聯盟會者、婦女必不舉之云、

●請減收三藩市車費　四日美京電云、加省上議員啡倫、以美班戰役、曾建戰功之退伍兵士、爲數不少、不日在三藩市開大會議、各埠兵士、搭車來往、所費不貲、特謁見總統威路臣、請飭鐵路局、新定一兵士車費價目、減收車費、由每里三仙、減至一仙、以示優異、

●駐墨日使之言　七月廿六日檀山通訊云、日本駐墨公使大烏富士、由墨回國、道經本埠、據稱近年墨國內亂頻仍、美國如欲墨國早息內亂、當以軍火接濟墨總統卡蘭沙、使其得以剿平委𠯿匪黨、又謂卡蘭沙之才能、足以統轄全國、惟須得美國協助、方能有濟、人謂日本欲侵掠墨國土地、予敢謂不然、日本祇欲謀墨國商務之發展、此外別無他意云、

●美兵窃物被拘　羅省西報云、美兵委𠯿、昨到華埠北羅省街四零九號華店廣發隆市物、曾見該店東主取出一銀笈、卽行搶奪而去、奔出街外、適爲警差截獲、搜回原贓、並將其押監候審、

●摘菓擬不僱華日工人　曾𠯿沙化電云、本處一帶種植家、以日人近年批買園圃、栽種菓物、攙奪利權、爲數不少、故特行會議、擬於今年摘菓工作、概不僱用華日工人、以保固有之利益、

●最値價之牡豬　埃奧華省亞路哥拿電云、本處有人豢養一最肥碩之牡豬、重一千一百磅、身長七八尺、某西人肯給資二萬六千元、承買此豬、以爲傳種之用、

●艦隊將抵山爹咕　四日山爹咕電云、由大西洋調來太平洋之艦隊、計程禮拜四早七點鐘、可抵本港、現本處及羅省、均已預備懸旗結綵、以便歡迎、

●紐約工値高昂之一斑　四日紐約電云、本處工務局、因代人覓工操作、特出布告、謂現下各處工値、較諸大學教習薪水、尤爲高昂、蓋勞力者獲資、尤多于勞心者云、今日有某公司、由電話報告該局、求僱工人一班、每禮拜每人工値三十七元二毫、該局卽着退伍兵士、往操工作、隨有大學堂求代聘算術敎習一名、每年薪水一千元、勻計每禮拜工銀一十九元二毫三仙、僅佔勞力工人之半數、

●華厨救火得力　委路士電云、華厨亞恩、受傭於西人坦臣之家、是日適其宅內火警、該西人不能救息、未幾華厨自外而歸、手持水龍、伏在房內之地、竭力灌射、卽將火勢撲滅、

●祝融稅駕　沙加免度西報云、本處華埠埃街二二六號、昨日不知因何失愼、忽兆焚如、一時火烈具揚、蔓延甚速、鄰近二二四號合隆、與二二四號半廣源兩店、及一空舖、亦被殃及、同付一炬、另各種貨物、被水漬濕不少、統計損失業物、値銀四千元、火警官疑出電線起火、惟華人則謂因烹食物失愼云、

●黑人强姦買禍　的士省基路馬電云、黑人振年士、日昨因强姦白婦、被差拘案、禁監候審、昨晚有白人五百餘名、擁至監獄、破門入內、將其拖出衙署之空地、以私刑處死、隨卽四散而去、

●延年益壽大醫書發售
美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衞生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來
世界日報啓

●陳康大啟事
鄙人蒙東亞交通洋行公司公舉爲臨時副總理自思菲材薄識不能膺斯重任況事務浩繁更未暇兼顧誠恐有誤厥職是以自行告退嗣後該公司之事一概與鄙人無涉特登報表明俾諸君咸知
民國八年八月二號　次

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刦之虞
Waltz Safe & Lock Co. 2[illegible]3 California St.

●二埠秉公堂要告
啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀告手足炮轆鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日
二埠秉公堂特啓

●注意承頂
啓者金山大埠仄臣街七百二十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受准期陽歷八月八號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇轕等情未清請祈早日到泰生號理妥概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生號舊股東無涉特此聲明以免後論
民國八年八月一號
同協堂謹啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船相每幅三毛
中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十月六號到　十月十六號開

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡𠮶寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街賀寧堂

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館鋪流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓
頭抽　二十四磅每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛
豉油　足一百磅每桶七元六毛
上抽　足五十磅每桶二元五毛
豉油　足一百磅每桶四元八毛
和味　足六十磅每桶價銀四元
珠油　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大厨書　粱才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加𠮶寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法擦面指明故如擦此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸每樽散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法擦面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經擦搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生堂
DAN SA
842 Gr
San Franc
上列西字付來無誤
●本店自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾杞壯陽補腎藥酒敬客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地候埠第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠
同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕窩海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠
公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常青園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠
茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希貴客光顧爲盼

舖在嚕慎頓街門牌七百三十三號開張

金山大埠
源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠
茂利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計不並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

均大有變動、故於特別調查之外、復效察其普通經濟現狀、現該局所正着手調查者、爲比利時、丹麥、英、法、希臘、意大利、和蘭、那威、羅馬尼亞、西班牙、瑞典、波立維亞、哥倫比亞、瓜拉瓜、文尼蘇以拉、和屬東印度、墨西哥、及南非合衆國、（未完）

緊要新聞

●●●美外部長將解釋和約問題

四日美京電云、上議員辣治、是日在議院宣佈、謂外部長蘭成、定於是禮拜三日、出席議院、將和約內有數欵、明白解釋、俾衆咸知、通請各議員、屆時到聽、倘有疑點、當即質問云、

●●●羅兵佔據匈京

四日匈京電云、羅國兵隊、今日渡過地士河、攻入匈京、實行佔領、管轄一切、雖意國前在奧京、允肯担保羅兵、不佔據匈京、惟現已盡反其所爲云、

●●●啡天美問題已解決

四日巴黎電云、意國代表、因爭佔奧國啡天美土地、堅持甚力、和會爲此問題、竭力調停、煞費苦心、今始解決、據意國代表地他尼宣言、現意國政府、與租哥士魯域民族、對於此事、均允退讓、照美總統威路臣所勸、自後啡天美由意國管轄、而租哥士魯域民族、亦可由該處自由出入、今意國代表、將此約帶往倫敦、與英相萊佐治會商、聞此事如此解決、乃由美總統所定云、

●●●駐德聯軍委員失去要件

四日瑞士京電云、接柏林消息、聯軍派駐柏林之停戰委員、失去數槓、內有緊要文件不少、皆言德軍前攻入比法兩國時、奪去機器甚多、要德政府、如數交還云、

●●●美議員注意民食

四日美京電云、上下兩院議員、因近來萬物騰貴、致令國民生計、大受影響、故近禮拜內、迭次攻擊總統、及政府諸員、辦理不善、無能使物價復平、有謂總統自知不能諭令商民、減平物價、故將此事推歸議院辦理、又有謂物價高昂、皆由管理食品專員苛化、不諳辦理所致、蓋因苛化于戰事完結後、仍担保穀價不跌、遂令肉糖等物價、亦因而日漲、且政府於戰爭期內、不惜資財、多屯食物、故物價有起無跌、

又美京電云、政府前于戰爭時期、爲勉勵國人多種穀稻起見、故担任穀價、每綑六十磅、售價二元二毫六仙、今因各物翔貴、故政府決議不担任穀價、冀物價日漸低跌、以利國民、若穀價日減、將來麵粉價值、每桶可跌至八元、麵飽則照舊價、每條售銀五仙、計美國每年約銷麵粉二百五十兆桶之多、

又芝加高電云、本埠食物公司、因聞美京議院、有派員調查物價消息、今日各等食品、忽然跌價、計粟米每包六十磅、跌價由五仙半至八仙、猪肉每桶跌價一元二毫五仙、現粟米每包售銀一元四毫九仙、猪肉每桶售銀四十八元、

試之
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試
舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號
那璧麵食店啓

秘方
調經
沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濕眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啓

◉寄售處世界日報

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇要殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者接照時價補回紙水一半註明信面送到當府收用易取回頭信付回故本號轉滙者日多仍望留心關照爲荷

東洋汽船
Toyo Kisen-Kaisha
Metropolis Building
-St., S. F., Cal.

啓者本公司郵輪一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠之天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置光潔通氣客房

金山
大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

金山正埠
廣益號
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙英西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山各菜種蔴租孫炮竹松香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厚興局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認清招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚。

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息
一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山大埠
成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自接
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人　雷迪傳　廖顯扳
成昌啓

金山正埠
廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦
K. F.
米
RICE
發行

中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡鑄寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敢者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元二二五

正土木人參
協同和人參庄廣告
海參咸　瓊春

神農本草首列人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本公司主人親自入山採辦如海參咸瓊春北口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本公司開設廿餘年歷蒙各行商惠顧咸敦實深感爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫來或付來美國各有可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀既尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衞生配味適宜于口腹真爲麵中之色色齊備通心粉桂花粉桂花苗未質点明鮮瓜備從廉而不二童叟無欺酒館餐樓成梅利便園口住家盍請試偶

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列臚於下
[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論運料務求合於衞生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅五十磅三十磅爲率庄之別另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無悞

○本號有正龍延香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
◉
○茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN　658 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島仔忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島仔埠張椿振合衆九日暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數搽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬洌坪埠表館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形臃大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　「金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●廣東善後會爲粵民呼籲

上海來電、軍政府督軍省長（餘略）粵垣修路拆城、遷毀民屋一節、敝會迭接紳商各界函電、均稱現宜路線凡十餘條、濶者一百尺、狹者亦八十尺、所拆舖屋二三萬戶、此後不知凡幾、毫無補費、貧民食宿無所者約數十萬、商人連帶失業者約十餘萬、老幼提携、號泣道路、悲憤之氣、充溢閭閻、兵燹水災、無此慘酷、微之輿論、皆謂幹路不必太寬、枝路不必太多、補給費應照時價發現欵、路旁騎樓、不必如現在規定二丈之濶、應仍歸原業主管、不能沒收入官、此皆粵中父老之公言、本會所據爲陳請者、夫吾粵至於今日、水深火熱、可謂極矣、拆城築路、國家閒暇、何嘗非內政之急、即拆屋讓地、在各國亦何嘗不視爲當然、然當此人禍天災、瘡痍滿目之際、似不應徑情直遂、不稍顧惜、況粵民私願、祗在稍狹路基、減少枝線、以冀少拆民居、補給屋價、還騎樓以冀稍償失業、於路政實無所碍、想當事諸公、接近羣黎疾苦之戚、必能憬然變計、値此和會停頓、拒外風潮起落之時、而更重以鄉關荊棘之憂、民不能安、何以圖治、本會同人、深盼主其事者、速爲改圖善策、毋以利民而轉害民、至於已拆之屋、尤必須補償屋價、庶免失業、爲飢寒所迫、致生變故也、臨電不勝迫切之至、廣東善後會、篠（十七日）印、

●●●伍朝樞電告不日歸國

伍朝樞由法來電云、政務會議林吳褚議長鈞鑒、樞不敏奉使來法、原期出席和會、勉竭駑駘、乃抵法之初、開會已久、我國代表、早經列席、深恐蹈俄覆轍、兩敗俱傷、故未以全權名義、逕向和會要求列席、且會期轉瞬告終、而王特使在會、足代表南方主張一切、更不忍以一人之位置、牽動我國之進行、區區之心、計邀鑒及、嗣是北方來電、委參預會務、樞以南方威信所關、未表同意、惟就力之所及、黽勉贊襄、近山東問題、目的未達、中德和約、已交德代表、樞停滯此間、毫無補益、不日首途歸國、道經英美、擬向各方接洽、乘機鼓吹、期爲我助、謹電陳、諸惟鑒察、樞文、

●●●龔心湛爲簽約事覆軍府電

北京來電、廣州岑雲階先生轉伍秩庸先生陸幹卿先生唐蓂賡先生孫中山先生唐少川先生林悅卿先生同鑒、致元首篠電、誦悉、具見關懷國事、佩仰良深、此次歐會和約、我國專使於保留山東問題、尙在設法籌維、惟能否辦到、尙無把握、中央政府責任所在、於國家領土主權、亟當力爲保持、於國際地位關係、亦豈可輕於拋棄、自必熟權利害、妥籌因應、重在保全青島、保全山東、以副國人之望、南北一家、本無畛域、一致對外、夙有成言、務希曉導各方、持以鎮靜、心湛馬叩、

●●●翟汪赴港後之行踪

香港快信、翟汪抵港後、先到愚連利道見某人、翌日卽見

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費貴客自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯實用貫者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元
並無烟質自然斷癮

幸濤醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外久播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓爲原我翟鄉居足食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦甫滕之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遍身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤顯中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼柰生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

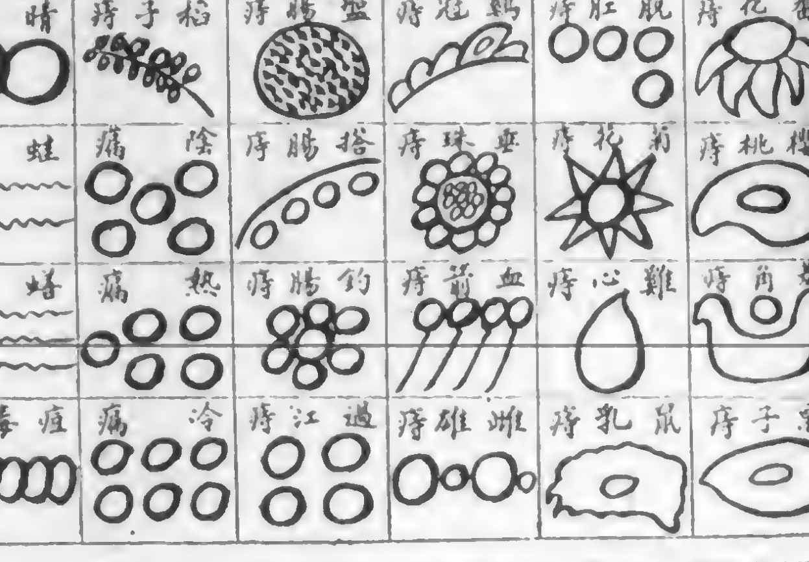
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山
●自辦參茸玉桂
花柳神效拔毒丸每罇三元
[illegible]久散丸每罇二元
全 液 銀 延
珠珀斷痔膏
痔瘡便血丸[illegible]
拔毒生肌膏每盒三元
立愈洗痔藥每包六毛
●郵費貴客自備
醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗痔藥全愈 美國李路把梳埠 台山李廷頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國愆頓埠 台山余民頌
弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國曆斯椎埠 新會梁維里頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國山旦村拿埠 開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈 古巴夾弄冬埠 香山劉英道頌
弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈 古巴加厘力地埠 順德關覲洪頌
弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山畏礼拿埠 香山鄭其榮頌
弟患大便下血症購服痔瘍便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪介郎埠 台林文戚頌

參茸四鞭補腎丸 全料十元 半料五元 每盒一元五

人生以腎爲本。腎強則百病消。腎弱則精神短少。以致頭暈眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢泄。使睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特嗜合無趣。種子難期。且壽亦不永。本醫生特爲同胞患此病者。治以參茸及諸聖藥。精製此丸。補腎之仙丹也。

龜膠鹿耙壯陽丸 每盒五元

[illegible]此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸 每罇五元

花柳丸散。各家莫不秘言神效。[illegible]

花柳白濁牛黃丸 每罇三元

[illegible]

久流虛濁培元丸 每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。[illegible]

中國新聞

●●●北京學生代表見總理詳情

▲爲外交問題及國內和局

六月廿五日下午二時、北京大學代表朱一鶚、高等師範代表周馨、高等工業代表夏秀峯、匯文大學代表王永緒、赴國務院謁龔總理、在春藕齋接見、先由夏君陳述、學生等代表北京全體學生、對於外交與贖回高徐濟順兩路路權、及南北和議三問題、來見總理、請先述外交問題、關於此問題、王專使曾來電痛陳和約簽字有萬害而無一利、顧伍陸三使均力主張、惟胡施二使主張簽字、魏使無定見、由專使方面觀之、似以主張不簽字爲多數、國民方面、學生等主張絕對不簽字、無論矣、紳商工農各界、罔不爲同一主張、而山東人民感切膚之痛、佣制來京、哀號尤力、應請政府尊重民意、如山東主權不能保留時、萬勿簽字、復次、高徐順濟兩路、形勢重要、北扼幽燕、南制蘇皖、若不贖回、恐遺心腹之患、前各山東請願團將該合同墊欵二千萬元担任二分之一、其餘半數由各省分担籌集贖回、政府於此、應當速與日本磋商、取銷合同、復次、南北和會、國民盼望甚殷、際此外交緊急之時、應謀南北統一、以便一致對外云云、總理答云、歐湘和會、據路透電和約於二十五日簽字、我國專使簽字與否、今尚未知、政府對於總約主張簽字、否則德奧仍處於交戰狀態、殊爲不宜、青島問題、由英法美三國用正式公文担保、由日本交還、惟此問題尚未能解決者、因日本欲在該青島內劃一部分爲居留地、吾政府要求其完全交回、願將該島開爲公共商港云云、高徐濟順合同、本係草約、原定本年一月改訂正式合同、惟政府亦以兩路形勢重要、決欲贖回、故延至今、茲合察國民心理、咸主張收回路權、政府甚爲贊同、業與日使磋商、擬俟將來善後借欵時、劃出一部分贖回該兩路權、日使答允、以爲有活動餘地、惟該兩路將來須由中國自辦云云、南北和議相持、未能解決、其難題表面上、似乎南方所提出之八條、按諸實際、只在法律問題、蓋南方既以護法始、當以護法終、自屬情理、惟北方大總統由新國會產出、各國業已正式承認、無有間言則北京政府不能不承認爲中華民國之正式政府、而彼此相持、不能相讓、實各具有理由、和會所最難解決之問題、即此問題耳、余(總理自稱)與岑西林交誼甚厚、意見頗同、近日文電往來、俱主張速開和會、以底前議、而維邦本、想諸君瀏覽報章、當已見之、再余入閣時、因大總統與段督辦咸以爲中國今後不能再戰、亟待謀和、故即主張裁兵、以節政費、不料入閣之後、卽力與心違、握軍符者紛紛而索欠餉、抱野心者又謂戰議未消、裁兵一舉、忽猝難行、今者舉國一致對外之時、豈容再啓兵端、互相殘殺、自當積極謀和、以慰民望、惟朱總代表足疾未愈、一時不克成行、南代表意向未定、此間亦難揣測、政府爲貫澈謀和之誠意起見、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化岈其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望儕胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有貽滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如	七百元
曹起謀	一百元
曹壽年	一百元
曹起明	五十元
梁象秀	三十元
曹鳳鶴	五十元
余社倫	二十元
曹詩奕	五十元
鄧釗漢	二十元
曹連富	五十元
繆夢輝	二十元
曹起宗	三十元
曹翔匯	二十元
曹翔鴻	二十元
李舜廷	一百元
蘇國楨	一百元
梅景文	五十元
楊傳謀	二百元
張仲仁	五十元
黎廷杰	二百元
何乃耕	五十元
何維揚	二百元
楊溥文	一百元
黃億珍	一百元
馮丙南	五十元
盧慎修	一百元
陳文禎	二百元
陳兆煌	一百元
鄺炳照	五十元
梁壽山加股	廿五元
蘇作耕	一百元
朱約禮	五十元
梁崑源加股	五十元
朱紹基	一百元
曹翔綸	五十元
梁海溢加股	廿五元
麥秩綿	二百元

總辦事在花必士省屈治拕埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas
大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟啟居者弟昨日得收先生付來還少精血西丸雙方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足疲乏煩已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

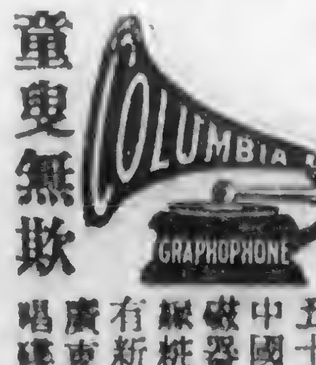
旅居那岑乾者香山黃梁都里人 (啟) 黃煒森
趙超常先生覽 民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元 半料六元
煥腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每罇二元
爛腳生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函
Chew Shong 743 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

逢泰公司

大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.



貨眞價實 啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張 中國綢緞正頭 磁器時欵新衣 架桃什物俱全 有新留聲機器 廣東名班戲曲 唱碟發客 童叟無欺

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

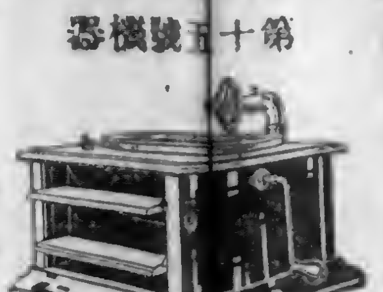
貨價目錄

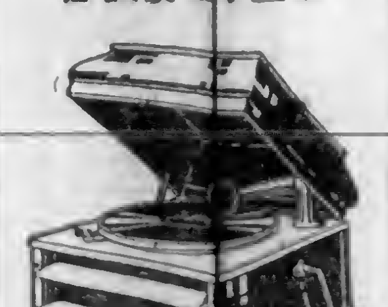
(如取某號貨請註某號項下剪出付來)

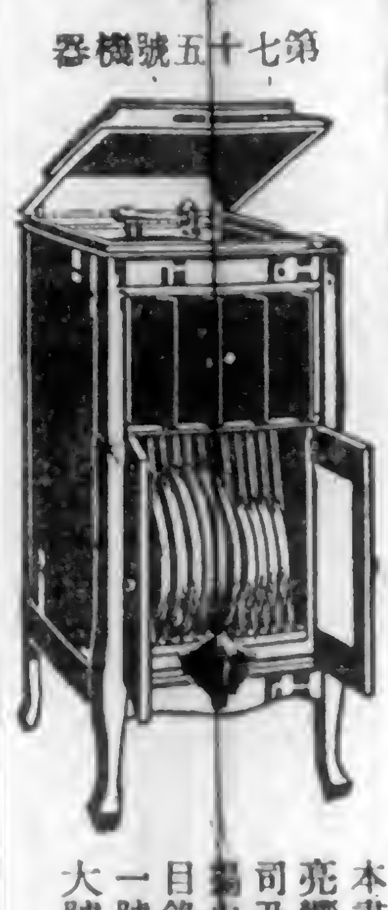
甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
已號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊膽常便 每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂 價甚相宜寄售
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器


第三十五號機器


第七十五號機器


本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

機器價目列下 目錄印備函索即奉
一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停
世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地下通氣電火爆烘每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資購致珍貴藥料參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷難於受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前絕妙品無可比他如體質羸弱夢遺失精脈軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之證服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆病患者良非淺鮮同胞賜顧希圖永久興旺是荷

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

定價 每一罇銀二元五 每三罇銀六大元 售客另議 (郵費另加) 美國每罇加士担拾仙 外國每罇加士担貳毛四

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元 半料十五元
加料揭被合歡膏 每盒銀一元五毛
七日包愈腳痛風濕膏藥 每貼五毛
宿媚預服犀角麝香丸 每盒三元
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
包愈班疔花柳瀝珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔墜惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消雙單鵝喉保命散 每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每罇銀一元五
百日可喜撞紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散 每盒二元 每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥 每罇[illegible]
立止吐血衂血便血藥散 每盒壹元
參茸珠寶四寳集 每盒銀五元
靈閉香濃種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油(起死回生全活萬人) 每罇一元 半打五元
不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功) 每盒銀三元五
打消雞疽瘡瘻魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每罇銀一元
自製神效光明眼痛藥水 每罇銀一元
興陽助戰貼臍膏(通宵不倒) 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸(功同再造傻慢大哉) 每盒銀四元
秦樓寶鎖如意丹(力能旗鉄堅砥中流) 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩 庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口瘡疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以冠爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑観望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等 每兩價銀一百卅五圓 超等 每兩價銀八十圓 優等 每兩價銀一百圓 頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等 每兩價銀三十圓 超等 每兩價銀一十圓 優等 每兩價銀二十圓 頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等 每兩價銀三圓 頭等 每兩價銀二圓五毛 超等 每兩銀二圓七毛五 中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等 每兩[illegible]圓每料[illegible]圓 超等 每兩[illegible]圓每料[illegible]圓 優等 每兩廿四圓每料卅圓 頭等 每兩十圓每料[illegible]圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物尋於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之術鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之 (用法)每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

今己先派汪代表等南下接洽矣云云、周君復言曰、山東主權非保留、國民絕對不承認、兩路合同不取取銷、國民誓死不甘休、應請政府注意云云、王君亦繼言曰、政府既有保留山東主權之決心、何妨開誠布公、宣告國人、俾釋惶惑云云、王君言時、總理意頗容納、惟言政府所處地位、與諸君不同、辦事手續上或有不能如諸君之徑直簡單耳、(未完)

●●●新銀團與中國之關係

巴黎確訊、自美國在巴黎發議、邀集英法美日四國銀團、合組總債團、專備對華投資、先是四國利害不一致、甲利乙失、意見互歧、經浹月磋商、由雙方互讓、始畧決定、總債團中本置重統一鐵路、日本因滿蒙山東諸路特殊地位、反對最烈、法國因膽越鐵路特殊關係、亦不贊同、議幾破裂、經數洽商、始決定各國有殊地位及已經確有頭緒諸路作爲例外、不在統一範圍之內、於是法日亦均首可、而四國完全一致、其議決辦法中、務避各個衝突、專從通盤籌畫、所有路礦實業、均取統一方法、現從調查入手、先日阿卜脫來華調查財政及內外債、表冊六七十種、均送總債團參考、日內將另有人來華調查財政經濟現狀、一面通知吾國、將來提議借欵、即向總債團商借、不另爲零星單借云云、

●●●京訊中之和議問題

府院間日來對於重謀和議問題、屢次研究、則將進行次序擬定、一爲朱桂莘既堅辭總代表、不便強留、應選相當人員接替、一爲中央亦提數欵開議、以昭公平、一爲應先分請南北在野有名政客、一致出而調融、俾期速達妥協之境云云、昨聞最高當軸爲南北和議問題、電致西南岑西林、畧謂歐電傳來、德允簽字、大戰結束、於以決定、夫以歐戰蝸全地球之關係、猶有了結之日、而南北和議仍未成立、言念及此、悲憤交集、應請雙方排萬難以接近和局云云、朱桂莘來電致某巨公、畧謂和議問題、鈐已屢次陳明、不能重担總代表責任在案、黨蒙派員垂詢謀和意見、則應勉貢芻蕘、查前提八欵、非與唐少川磋商不可、其他方面均可不必徒事疏通、以省周折、至局部謀和事宜、尤應依定目標入手、否則亦難告成云云、某政客云、朱啓鈐刻下確有不再担總代表之心、並擬向元首推薦錢幹臣、但能否成爲事實、不敢預料、某方面接唐紹儀電云、迭經各界催促、再担二次謀和重任、儀已難安緘默、惟其中確有種種不能不預陳之處、厥爲前提八欵、無論出於何方主動、既由代表名義提出、即難撤回、況北方終未表示退讓程度、前途殊爲無機會進行、大總統以國內和會停頓、都由國會問題、此次即謀賡續和議、設非先尋解決國會途徑、得有相當辦法、爲南北所贊同、終恐蹈前轍、必致無效、況此次謀和、性質與前稍有不同、尤須雙方得意見之接近、而後和會重開、進行始能敏速、故特徵集長江三督軍解決國會問題意見、以憑採核云

海波氏藥局 丸散馳名

[illegible]

健腎將軍

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料[illegible]元

五鞭爲主 專治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 填精益髓 若係陽萎 色傷痨病 此丸出世 非同凡品 聊中寓言 腎虧求治
參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 癒無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號

(靈丹) [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁瘡疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治腳聖藥丸

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應 每料拾元 半料伍元 小半料[illegible]

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒腳凍及各種腳氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有腳痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水衰水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來函(意)書謝頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啟
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啟者弟日前所寄之治腳聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 弟鄧卓生字頓 刻安

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非移篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四册十二元　尋常洋庄二十册八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各　桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖𠯿埠　馮耀利　英倫館架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌郎埠　順成隆　古巴夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添館埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𠯿笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬亞　才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳棠　金倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𠯿笋省下所埠
司徒俊　蘭美所𠯿省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昴華　盛頓省把李把𠯿埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都爐度省市𡃁非路埠　梅誠偉　市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗鄖皮　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
畢同　板汝筆　以上俱加拿大

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　三元
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹啓

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福　六毛
珊瑚美人三毫

生昌公司

SANG CHONG LUNG CO.
Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新款蘇中牙邊帽枝木檯椅宮燈新款各樣香刀花象牙首飾玉器凡西人

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

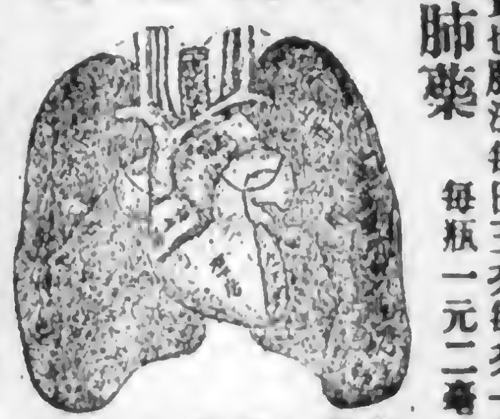
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧者服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加精神氣弱者速服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞時疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗減功參造化實救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺館有壞咳嗽氣喘急痰塞勞傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Box 1027 Chicook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

Chung Yick Benine Mono Co. Cal.

[illegible]　弟閑平張谷恭頌

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

民國五年十月十六號

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●梳治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生飢散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●花柳散眼膿痛帶紅藥膏每盅十元
●新開奪將大瘋癲斷根散每料一百半料五十元
●因傷發毒膿痛藥散　每罇十元
●癲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●生疳鼻爛膿痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●花柳梁毒藥散　每罇三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元
●腎中疴血淋散一罇食茶二包五元
●治癲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●治濕毒起粒痕藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰實神化痰止咳丸　每個一元
●補腦丸拿神益腎　半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●搽久年爛腳藥散每罇五元
●積痃藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●貼花柳膠毒膏藥每張一元
●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●治瘋癲膏藥　每張三元
●跌打葯散銀五元
●陰陽惡毒搽藥散每罇五元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●搽陰囊油鬆藥散銀三元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●治癲瘋丸仔每料三十元
●治癲瘋面上凸起藥散五元
●包醫花柳癲瘋每料四十元
●背瘡腫藥散　每罇十元
●小兒疳積散　每罇二元
●心痛藥散　每罇二元
●油火傷藥　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●腳痛藥散　每罇五元
●鎖喉癰藥散　每罇五元
●縮陽藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●生雞喉疳藥散每罇銀三元
●祛氣藥散　每罇五元五
●縮尿沙淋藥散　每罇九元
●瘰癧膏藥　每張三元
●芒草膏藥　每張三元
●搽眼膿痛藥散　每罇三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●吐血藥散　每罇五元
●流鼻血不止散　每罇五元
●花柳藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇一元
●戒煙茶藥　每兩二元
●搽三角鼠藥散每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●去風濕膏藥　每張二元
●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散每罇二元
●搽風痕藥散　每罇五元
●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每罇三元
●癬藥一掃光　每包二元
●燥症　每料二十元
●生黃枋膏藥兼茶藥散十元
●風濕痕症　每料十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●惡毒搽藥散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個二元
●婦人生血龜每料銀一十元
●生蛇藥散　每罇五元
●跌打還魂丸　每個一元
●扯氣藥散　每罇五元五
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大國手　張郁雅
身醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
華陀　會邑鄉弟陳炳然拜題
仲景　香邑鄉弟鄺明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周鉄振拜題
術紹岐黃　寧邑鄉弟李炳堯拜題
仁心仁術　新邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁收便妥此啟　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈癲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱要義尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惘本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵傢各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有回口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

隆廣告

金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章
鄧啟業　鄧清棧
新廣隆啓

司公
Toyo
Western
625 Marke
四層東洋汽船會社
是有　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
代理華人趙洽啟

（本廣各種書籍無不齊備單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

司公
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　跌打駁骨　癱疽瘡瘍
內外方脈　花柳疳疔　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者前付來六脈油一盒經已知法塗擦現在弟某之病已消腫結調週身毒筋亦去開作爲行潮但以前過服京藥身子太弱再付上紙五元三毛請開補方便藥付來感甚感甚此候
醫安　　加拿大台山陳道業字頓

敬啟者前寄來京藥神丹服後腹痛是軟懶行懶動昨服先生之強腎參茸四鞭九一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上銀十元五毛再付下二盒以竟全功此上
梅浦大國手鑒　　墨西哥香山黃飛平謹上

强腎參茸四鞭丸

治虎臘鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

經　驗　良　葯

獨步單方

[illegible]

●消痔愈痛解毒丸每罇二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

某大紳、該紳欵以茶點、詢問粵事甚詳、翟氏對於粵事、似不甚置答、祇唯唯而已、未幾見華民政務司、隨又往探訪陳某李耀漢諸人、聞昨星期六晚、有友人多名、在某大酒樓設宴爲其洗塵、

●●●省長署公事之停滯

政務廳長周怡暄辭職、經張錦芳核准、遺職本擬以彭祥興暫代、嗣因張氏護理省長一節、未獲軍府許可、未敢遽發委任、遂事打銷、故廿一廿二兩天、省署日行公事、除交涉科外、皆暫停辦、張錦芳連日亦不到省署、惟在職各課長員、則仍照常到署、內部秩序如常云、

●●●李根源又據有四會厘廠

粵贛湘邊防督辦李根源、自分兵進駐四會廣寧後、業經遴員接充該兩縣知事、昨復委其秘書盧可鑄、接充四會厘廠總辦、特咨請財政廳加給委任、以專責成、聞經財政廳復函照准云、

各屬近聞

▲兩軍劇戰　新興五月廿四五等日、肇軍與桂軍爭戰情形、異常劇烈、兩軍各有死傷、先是林軍到後、以術驅李秋華所部肇軍、聲言改編、其實欲全營繳械、肇軍洞悉其詐、不受所愚、互相擊戰、肇軍詐敗潛逃、林軍直追、距料林軍地勢不熟、致被肇軍包圍轟擊、林軍不支、傷亡狼藉、計林軍是役開往者四營、死亡三營之多、其餘一營、亦棄械逃竄、莫榮新聞此耗、卽派大隊援林、近日形色似甚焦灼云、

▲大有深意　陳烱明現因粵垣省長風潮劇烈、爲收漁利計、昨電莫榮新、藉口南北終必言和、閩省非用武之地、擬率所部返省等語、說者謂陳氏此次不論莫氏允否、其所致莫氏之電、不過照例通知者云、

▲冒名招兵　近聞虎門、石龍、新安、台山、黃埔、琶江、各屬、均有人招兵、昨被司令部查悉、已飭各屬嚴禁云、

▲米價大跌　日來由蕪湖及外洋運米來粵者、已源源而至、五月三十日、一日之中、到米船三艘、約計共載米八萬五千餘包、此外每日或隔日、必有一二艘載米而至、一時米價大跌、前之每石值七元二五者、忽而跌至六元五毫、而內地米價、亦因而大跌、一般貧民、莫不喜形於色云、

▲官作乞兒　廣寧知事錢源、日前因聞滇軍將抵該縣、卽與總務馮子珍、託言往迎滇軍、偕同離署、繞道潛逃、五月廿五、行抵頓岡附近、聞風聲益緊、遂匿居一鄧姓農家、僱人偵探消息、因據道路謠傳、謂四境皆兵、網羅甚密、錢等一日夜、徒匿數家、廿六日乃將鬚髮剃去、購得舊黃布衣服、扮作農人裝束、并僱鄉人數名、鬨雜前行、因東路水陸不通、錢擬繞懷集入桂、轉出蒼梧赴港、計擬未定、是晚在石狗鄉失踪、所僱鄉人、亦散去、馮則留於石狗、馮於出走時、不名一錢、至是乃荷笠跣足、沿途乞食、三十日始抵省城云、

▲匪擄知事　卸四會知事梁傚諮、因該縣交通未復、輪渡停行、特僱舟偕某鉅商往河口、轉乘汽車下省、駛至開平縣屬馬岡地方、被匪擄去、現已有函到縣、勒贖四萬金云、前傳該知事被扣留槍斃、觀此可知其說不確、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔痔瘡瘡癧疑難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倫各梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將灰紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啓者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖藟埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大擧前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局列位先生鑒　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎壯料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

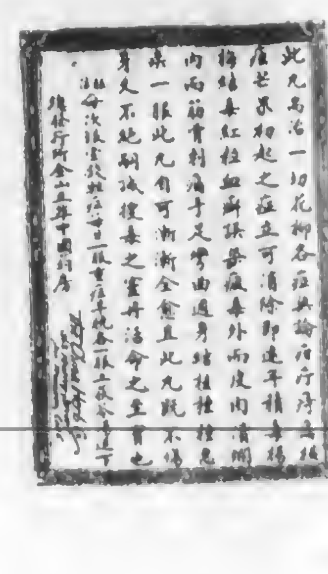
金山 中國大藥房廣告 正埠

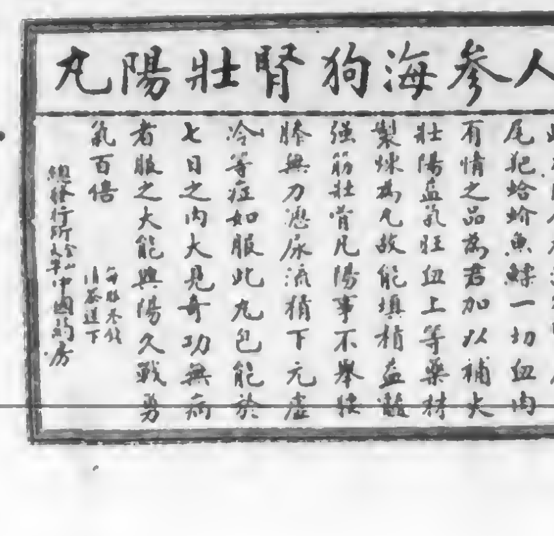
THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂青(郵費自理)

茲將所製靈效葯物陸續登告

中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
每樽伍員
一打九折





此丸用人參海狗腎鹿茸尾肥蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣壯血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉接膝無力遇床流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能與陽久戰勇氣百倍

(醫)(生) 阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疸瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄(五續)

（譯者劉生）

和諾魯魯之名勝

檀塔魯山　在和諾魯魯之背面、高出海平線二〇十三英尺、登其嶺、全島之景、歷歷在目、馬車行六英里、可抵山腰、步行而上、可登山之絕頂、

盆齊布爾山　山高五百尺、舊爲火山今熄、

太平洋高山騎馬繞山行、可以俯察和諾魯魯、景色絕佳、

瓦哈夷瓦　由和諾魯魯沿鐵道行、可二十五英里、即至此間波羅蜜最盛、又有大堤、可以游覽、

海里哇　距和諾魯魯五十六英里、地極幽靜、有精緻之旅館一、更有大浴池、網球場、游艇等、該處有製糖公司一所、地址宏敞、頗可參觀、每晨有九句十五分火車、由和諾魯魯開往此間、游客欲由此往威爾洛者、可賃汽車、若欲往瓦哈夷瓦者、可乘馬車、夏間來海里哇避暑者、頗不乏人、新夫婦來此間度蜜月者、亦復不少、誠以曲徑通幽、澗溪瀠帶、風景爲最可愛也、

舊傳道會所　此屋爲夏威夷歷史上著名之古屋、屋在君王街、距盆齊布爾不遠、屋純以木造成、木料均爲一八一九年由新英蘭運來者、可謂古矣、當日基督教徒在此傳教、今則任人觀覽、概不收費、

高外毫禮拜堂　地在君王街、與盆齊布爾之轉角、與議廳事相對峙、建築亦極古、內有著名之紀念碑一具、即盧拉力羅碑也、

審判廳　與議事廳對峙、舊名海爾堂、王國行政機關、即設於此、屋成於一八七四年、建築費十三萬金、一九一三年、復以美金十萬改築之、現爲高等審判廳、稅務局、教育廳、法律圖書館、印契所、均設於此、

古廟　夏威夷古廟極夥、茲舉鵝湖島之大者如下、瑪苫家、在基那懦山坡、下臨威米亞、廟宇至今尚新、苦波波羅、在海里哇與威米亞之間、以上二廟均可由火車而達、

（未完）

文苑

支那爲文明之美稱解(續)

（竟無居士）

至於聲名文物、支那發達垂四千年、誰能有是、以文物之義爲不美、則必以陰險野蠻無公理之義爲美、又無怪乎其惡支那也、此則支那之反義也、世間聖人、既美思美作、美文物、有如是矣、若夫出世之義、亦莫不重思重作、重文、佛爲世出世界一大思想家、其意云何、蓋佛觀衆生生老病死之苦、而即拔衆生生病老之苦、以是爲佛、其得力在思、又佛教衆生觀三界五蘊之無常、而即詔衆生善用三界五蘊之無常、以是爲佛、其得力在思、故經論常曰如理作意思維、常曰聞思修、外道雖未徹悟、然曰神我是思、則亦知重思矣、又羅漢曰、所作已辦、佛盡未來際作諸功德、菩薩六度精進、徧於一切、則莫不重乎作矣、釋迦又佛稱號爲文、戒律條列彬彬可觀、則文之至矣、支那人有此思想、有此作爲、有此文物、擴而充之、敬而愛之、去其害馬者而扶持之、在世間則人人禹稷家家堯舜矣、在出世間則光光相網佛佛相逢、地獄盡空黃金匝地矣、區區物品文明、直不啻大地瓜土、而皆蘊涵於支那二字之中也、乃敬告之曰、此支那二字爲神聖不可侵犯之字、此支那二字爲香華燈塗禮拜供養之字、此支那二字爲摩須首羅爲須彌山極尊極最之字、哀彼蚩蚩、吠堯吠月、解而宣之、豈獨爲我支那人芹獻哉、

佛說文殊師利法寶號陀羅尼經云、爾時世尊復告金剛密迹主言、我滅度後、於贍部州東北方有國名大振那（振那即支那如下）其國中有山號曰五頂、（即五台山）文殊師利童子遊行居住、爲諸衆生於中說法云云、按支那、佛稱爲大支那、大之云者、尊重讚歎至極之詞也、號稱爲佛教國者、不得背叛佛言、佛尚敬之、乃敢鄙之、佛尚大之、乃敢小之、地獄如箭、無知妄作、哀哉、支那亦稱震旦、亦稱眞丹、亦稱振丹、亦稱振那、亦稱脂那、亦稱至那、種種名稱、音但微異、實是一名、然立應音義云、或云振旦、或云眞丹、並非正音、正音應言支那、是則種種名稱雖是一名、而必以支那之音爲正、又法琳釋震旦之義、以爲東方震屬、以日初出曜於東隅、故稱震旦、此不知梵語、望文生義、不足爲訓、梵語悉達、乃云備悉通達、祖師呵斥諸如是類也、

詞林

七夕感懷　（南陵）

迢迢情海與情天、一縷情絲斷復連、莫謂因緣原世世、不堪離別況年年、雨餘大地都成淚、月到今宵未忍妍、儘有柔腸任磨折、輸他兒女羨神仙、

陸軍警察 醫生譚蓮儒

統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

(注)(意) 請認竹報平安商標

[illegible]

- 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
- 四鞭健腎丸 [illegible]
- 夢遺存眞固髓丹 [illegible]
- 眞陰虧培血露 [illegible]
- 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]
- 哮喘氣拔根藥丸藥散 [illegible]
- 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
- 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
- 腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]
- 瘰消藥丸藥露 [illegible]
- 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸 [illegible]
- 保腎楊枝露 [illegible]
- 太乙救苦百勝丹 [illegible]
- 喉蛾遇仙丹 [illegible]
- 耳閉聾丸散 [illegible]
- 因色封毒保安丸 [illegible]
- 百草培元化毒膠 [illegible]
- 立止濁淋刺痛丸 [illegible]
- 理腎固精丸 [illegible]
- 止痛生肌十神丹 [illegible]

八寶清肝明目丸每樽一元五毫

妙止牙痛牙痛丹每樽一元

婦科調經寶痛白帶丸小樽一元

軍備跌打還魂止痛丸每粒一元

通信處 美國羅省埠亞蝉必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿 [illegible]
- 腦病腎傷 [illegible]
- 氣血兩虧 [illegible]
- 久年遺洩 [illegible]
- 哮喘拔根 [illegible]
- 肺癆內傷 [illegible]
- 肚痛心痛 [illegible]
- 頸癧頑惡 [illegible]
- 腫脚軟脚 [illegible]
- 腸氣疝氣 [illegible]
- 眼病翳障 [illegible]
- 白濁變淋 [illegible]
- 久濁封頭 [illegible]
- 痔疔芒痔 [illegible]
- 頑癬掃光 [illegible]
- 爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

第代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華人寫所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W.S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

金山 廣珍 正埠

綾羅綢緞
西裝小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
古今名家尺牘銀四毫　民國書牘銀五毫　歷代名人尺牘二毫
分韻必讀尺二毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙　古今名家尺牘手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

●小說

德軍事偵探二毫五　吸血酹恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元
鬻金山銀二毫五仙　金風鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

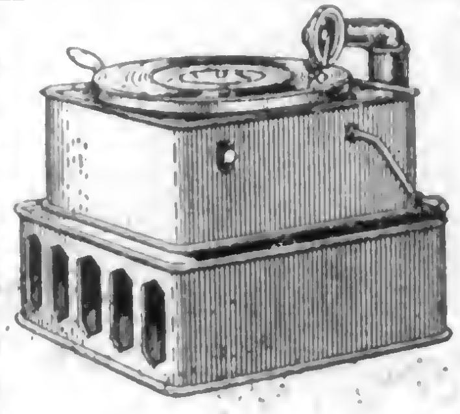
●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元	余光中五十元	余修中一百元
余宏表三十元	余樂仔五十元	張如山三百元
梁文琛一百元	鄺審初五十元	陳文倫二百元
陳祟修一百元	陳齊青五十元	李晃南五十元
李全一百元	邱亞均二百元	勞坤女二百元
陳亞添十大元	陳明禮一百元	陳輝文一百元
陳耀文五十元	陳文玉十大元	雷汝林五十元
王祚好二十元	王耀廷五十元	王祚瓊五十元
王祚中五十元	李祥二百元	朱箕一百元
周荷女五十元		

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston. Mass.
烏市打新源盛陳文鸞 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal



贈送唱機一副

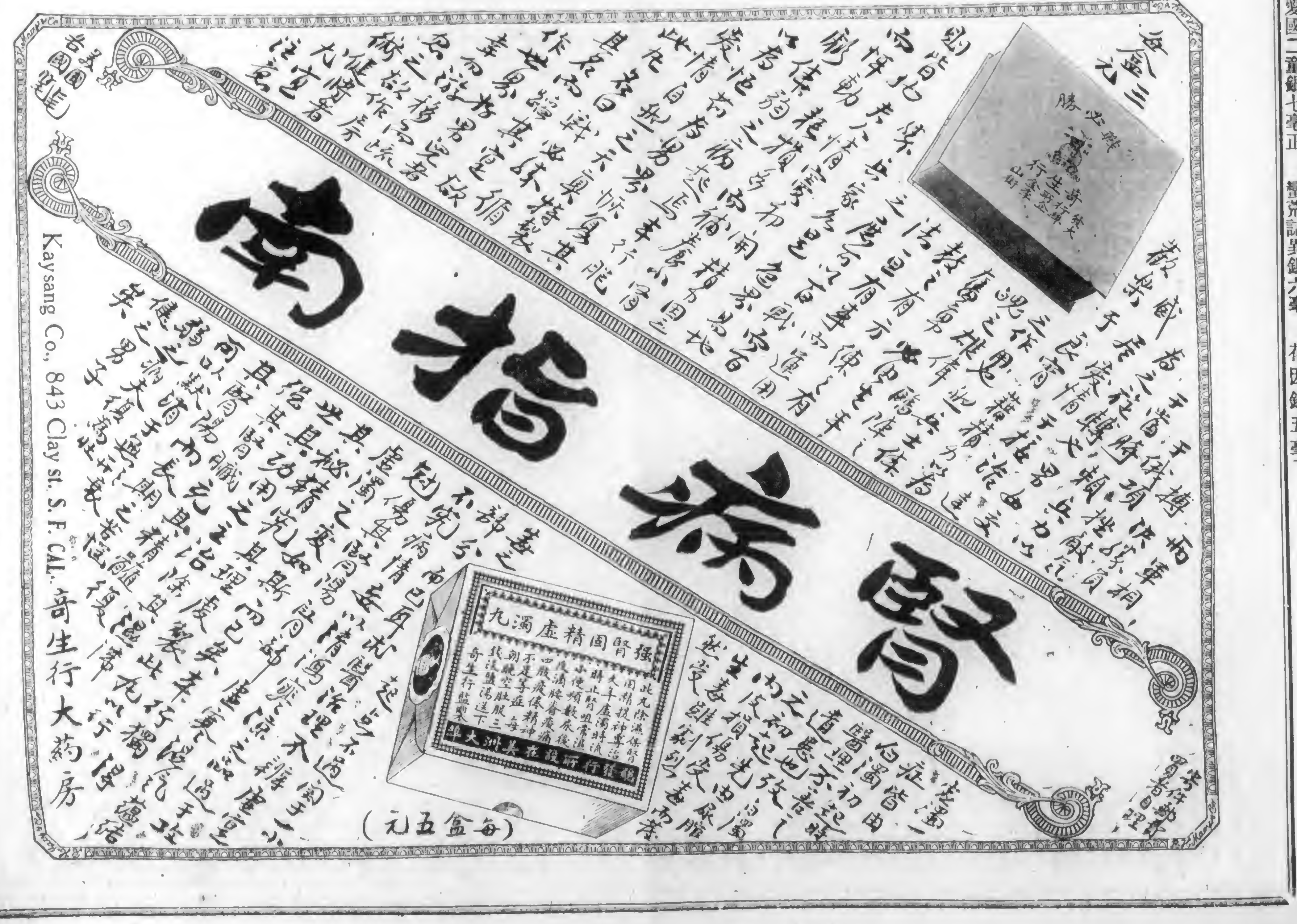
ILLINOIS WATCH CASE CO.
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

買得金鏢一個

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音清雅響過行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金鏢一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

此鏢亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準鏢殼則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祗取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃即將金鏢及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave., Dept. 627, Chicago, Ill.


金山三元
腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
(每盒五元)
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房

發明公司書庄廣告

FAT MING CO. 903 Grant Avenue San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫

呂華英三國會話一圓七毫五仙

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五仙

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有關一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言　▲計八千餘面　▲萬三千餘條　▲分四十八冊　▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟帝德恩遇巡幸宮闈朝貢外藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠藎敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘

下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘

下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●世界書局（大新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
黛玉開遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
竊玉偷香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五

管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙正
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
國諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
還陽記一元七毫
高平取級三元四
酒金扇銀八毫五
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
西河會二元五五
金殿議帥二元四

韓愈訓姪三元四
黛玉琴怨八毛五
虐婢報一元七毛
楚王過嶺一元七
美人要樂八毫五
雙鳳鸞銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歌銀八毫五
月嫦訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟（雙面）每個八毛七五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳觀光五百元　黃修一百元　劉儒海四百元
李鼎南九百元　陳秉鑑三百元　陳明安二百元
黃基漢二百元　黃容根二百元　雷宜吉五百元
雷家趙二百元　陳伯藻四千元　曾天祐二千元
黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李瀠明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚俠芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燗垣一千元　黃貫一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　朱燗垣一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco. Cal.

●美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

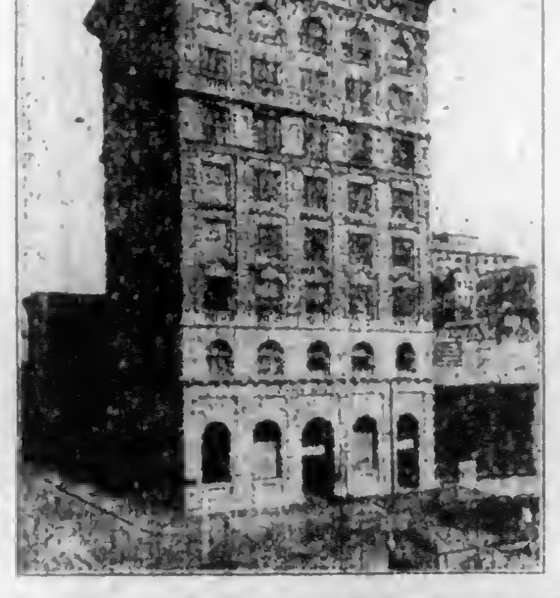
林衆煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄燦　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友燗
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英袭　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林衆祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍焌　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文闕　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林休　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周崙濱　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅棠　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏兒　無名氏
梅宗沁　楊紹棣　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鏬寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

本報辦到最新書籍（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬚客傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驟騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　颶鯨姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海衛偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
裴酒傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛正　寶石城銀三毛
耶蒲綠銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元二毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書札指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

作著水　管名筆

十五號管下活吸金咀連夾五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圈金咀三元五
十四號管下活吸金咀連夾四元二毛五
十二號半管中機吸金咀二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀三元

三人影四毫　情鐵六毫　奪搊奇寃三毫

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Wednesday, August 6 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Permitted and Distributed under Permit (No. 601) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 158　PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月六號（禮拜三）（夏曆歲次己未七月十二日）

◉報界公會（擬）報業簡章

[illegible]

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百五十八號

◉本報價目

本報電話差拿二十六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽貨美價廉枕希留意爲盼

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
鼻淚丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇一元七毛五
三過衛生酒每罇一元七毫五

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

公司在金山大埠都板街門牌六五八號

値理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館特電

○○○六號上午香港訪員專電

治河督辦譚學衡去粵日久有曠職務粵人多有違言軍政府因乘機任曹汝英爲治河督辦

○香港米價漲至每擔廿餘元民食維艱已成米荒之象昨灣仔米店被搶者十餘間

○○○又同日上海訪員專電

關於山東問題美國元老院議員能力持正議教育農工商學各界協會旅外各僑民團體致電該議員等深表感謝之忱望其援助以達維持世界永久和平之目的

○山東省長沈銘昌辭職明令准如所請遺缺以屈映光繼任

○巴黎電稱日本允許英佛美調停青島問題現該三國方從事商權條件

本館論說

美政府提倡國外貿易之設施（一續）

（人名地名譯音）

（無已齋主人）

商務參贊、則所以代表國內國外商務局常駐外國者、其辦公處皆附屬於公使館中、現在各國駐有美國商務參贊

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙　各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉枱桌圍帳服自裝巢後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥材信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連由運由八百零七号
本店專办野山人參正北鹿茸散膏丹正地道各家藥材發行貨眞價實以圖久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張（金山）廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啟

儒醫　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥敢交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　泰生　麗生　天興　天成　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

天元號在都板街（門牌一千零五號）　Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）　Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）　Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）　Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）　Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）　Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）　Tin Fook Co. 727 Jackson St San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港華麗（門牌九百五十六號）　Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）　Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）　Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

砵侖美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾各項齊備
工匠鑲作玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫

磁器濟花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

贊生
…NG TONG
…ant Ave.
…cisco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥

請嘗新洋出爐麵包
BAKERY
…, Prop.
S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

傳世婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之至

隆…
SANG CHO…
616 G…
San Francisc…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應埠市價銀格外相平以廣招徠留心是所切盼

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

●●●美議院反對山東判案之公論

五日美京電云、上院議員、今日討論山東問題、及聯盟會憲法、各議員對於此兩事、多數反對甚烈、烟地晏拿省共和黨議員屈臣、向衆演說、謂和會判將山東歸日本佔領、實爲進步國最野蠻之手段、若不將此欵糾正、或留後修改、或由日本宣布定期交還中國、則我國議院、斷不允公認、查德國于一八九八年、向中國強租山東膠州、迨日本對德宣戰、攻佔膠州、至一九一七年、日本脅誘中國、訂立協約、俾佔山東種種利權、顯有久假不歸之意、總統威路臣、雖謂日本有意交還山東、由中國管轄、若日本果有誠意交還、何以不允籍立字據、日本向無信義、言不顧行、試觀日本爲高麗戰爭兩次、均籍口保護高麗獨立、兩次均得勝利、乃今高麗已被日本吞併矣、前日本與俄戰爭、亦曾言將滿洲交還中國、惟今滿洲則儼如日本屬土、觀日本外交之歷史、可知其梗概、後之視今、亦猶今之視昔耳、日本雖宣言將山東交還中國、實不足取信、我美爲文明之國、決不能公認此等野蠻手段、我知總統此次赴法議和、祗欲聯盟會之成立、至美國喪失主權、及外國喪失利權、均不計及、日本深知威路臣必欲組成聯盟會、故要求威路臣、許其佔領山東、否則退出和會、藉此挾制、威路臣竟中其奸計、遂允如日本所求、今欲我國議院、公認此約、以文其過、吾人決不爲也、

共和黨議員波姆、詢問屈臣、要日本如何宣布處置山東意見、方允公認、屈臣答云、必要日本定期撤退山東之日兵、交還中國管轄、乃肯公認、因和會判將山東歸日本佔領、實大錯特錯、觀日本歷來對于中國、祗圖侵掠土地利權、向不照約而行、今和會如此判決、是助紂爲虐、民政黨議員歎治確、詢問屈臣、如中國要求各國、修改山東判案、不能如願、則中國將向何處求助、屈臣答曰、中國必向美國及別處求助、以期得公道之裁判、

共和黨議員辣治宣言、吾聞各國代表、在法國啡沙利士簽押和約後兩點鐘、中國代表、求將山東判案、准將來提出聯盟會再議、則中國亦允簽字、惟和會不許、故中國決意不允簽押、以爲將來爭回山東地步、

今日會議時、特請議和財政顧問地啡士、到議院查問和會判決山東實情、惟議員凡有所問、地氏均不允明言、祗請議員轉問總統、辣治即提議請總統出席議院、以便議員質問、並言議院會迭請總統將議和之文件、交出議院參閱、但至今未見總統交出、究不知其是何用意、民政黨議員碧文答云、總統已允親臨議院、解釋和約、惟議院未有邀請、故總統亦未出席、

現山東問題、尚未妥議、定期禮拜四日、續行討論、明日請外部長蘭成、出席議院、宣布山東判案實情、及組織聯盟會之情形、共和黨議員巴利、今日亦言美法協約、于美國憲法、實大相抵觸、蓋按照美國憲法、宣戰之權、操之議院故也、辣治又請于下禮拜二日、予以時間、俾其駁論山東判案、是日散會時、聞東京來文、說及關於山東問題、惟時已夜、故議員未暇查問、

●●●倭寇外交之詭詐

▲顯欲久佔山東　▲猶妄言我國背約

五日美京電云、據東京報紙登載、日本政府、對於山東問題、現已擬備一文、宣布處置山東意見、今日美外部亦聞有此等消息、惟外部及日本使館、均未接有明文、故日本如何處置山東、未曾探悉、

又美京電云、報界訪員某路哥夫、今日與日本使館人員、談論山東問題、謂和會判將山東交由日本管領、致令美國議院、大生反對、因此阻遲公認和約、並探詢該館人員、日本對於山東意見若何、日使石井、已於前月歸國、現由參贊代理使事、據該參贊云、日本對於山東政見、已一再聲明、可毋庸再次宣布、雖美總統威路臣、及英國政府從旁勸告日本、再表明處置山東意見、俾易早日了結、惟日本政府、以爲無用多此一舉、故不願再允許聯軍及中國、將山東退還、蓋日本前經聲明數次、于一九一五年、中日密約、曾聲明一次、至日本攻佔膠州、復行聲明、且中國政府、經公認日德訂立關於租地之約、同時日本允繼受德人在山東之土地後、將來由日本交還中國、惟交還之法、須中國依照下列四條欵而行、

(一)將膠州開爲通商口岸、
(二)由日本指定一地、爲日人居留區、全受日本司法治理
(三)如各國願意、當立一公共租界、
(四)關於德人樓宇財產、由中日兩國政府、互相約定、

此條件經由日皇畫押、日皇爲一國元首、地位最爲尊崇、自可以取信、中國尚復何求、且日本言出必行、向無失信外國、(此乃倭寇之口頭禪其實自欺欺人之言)現日本擬于六月內、交還膠州中國、若六月不能妥辦、至遲一年、即允將膠州交還、美國雖在世界上、佔一重要地位、然亦是世界上之一國耳、何必強人以難堪、且日本議和代表牧野、在巴黎和會、曾口頭允諾、交還山東中國、石井公使、當未離美時、亦已聲明、東京外務省、亦經宣布此意、故日本政府、可不再次聲明、日本向未失信外人、如美國人士、知日本之誠意、則必自知誤會、

今人謂日本佔據山東、管轄人民四千萬衆、此說殊屬不確、膠州乃山東一小部份之地、不過二百零八方里、居民二十萬口、今和會所定之和約、限德國簽押後三月、即將租借膠州之文件、送交日本、現日本未接到此等文件、故無從知德國租地多少、須俟接到後、乃能與中國會商交還事宜、今中國不允簽約、此事更難辦妥、且中國不允簽字、實違背一九一五年之約、然日本政府、亦必照約而行、斷不允改變云、

●●●倭寇仍未允定期交還山東

五日東京電云、外務省佈告、日本對於山東政見、決不侵佔中國主權、並允與中國會商妥協、即將山東之兵撤退、隨將青島開爲商埠、准許外人自由居住、五月五日、巴黎和會判決山東之案、外人多未明瞭、日本于一九一四年八月、致哀的美敦書於德國、要求於一月內、將膠州交出、由日本暫行管理、將來由日本交還中國、當日中國未有反對、至一九一五年、日本復允將山東土地完全歸還中國、惟須候訂妥和約、由日本公認後、方能交還云、

又美京電云、外部及本京日本使館、今日均接東京來電、表示對於山東之意見、惟觀其電文、祗於日本有益、令外人大爲失望、今美國議院、所望者乃將山東交還中國、但今日本來文、仍未允定期交還中國、要候查閱中德前訂立租借膠州之約、及與中國妥商各事後、方允定期交還、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA

本堂開創四十餘年採辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕員氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕員氏收啓便妥　祕員氏披露

●介紹良醫
祕員氏先生學問淵深經驗博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇受益者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依賴焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字號請明
代售有效活絡補腦丸本堂專發[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每劑銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠𠯿威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號靠丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頌外討平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩匯歸粵華源達同源廣安泰各號妥交快捷無悞
參茸四鞭鹿巴酒每樽元　參茸四鞭鹿巴丸每樽元
參茸大海狗鞭酒每樽元　參茸大海狗鞭丸每樽元
參茸裕生滋補酒每樽元　強種補腎壯陽丸每樽元
參茸鹿胎猴子酒每樽元　華大寶利魚肝油每樽元
各埠貴客如欲代理利權領外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　小每打十二元　每樽一元　發行方誤
司事人陳景文啓
陳東鑒內外方脈

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作　廣安昌　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

金山　福和南京公司　正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍搖結衫袷四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷麗燒青各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝椅各欵藤竹凵盒籮笠覺棹名茶什貨俱全價真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠯿寬夾猛金街角土庫設有大夾𠸎兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓福和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利洋雜店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山洋抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布陶身長褲等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平幷有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所[illegible]謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元　●康南海先生不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫　愛國先生文字者請速來購　本報啓

●●●華工爲聯軍戰勝之助力

七月二十日檀山西報云、英軍官流倫、乃向在中國、代招華工、前往法國、開築戰壕者、今日行抵本處、據稱前在中國、招有華工十餘萬、赴法僱工、此塲大戰、聯軍卒獲最後之勝利、藉此等華工臂助之力不少、厥功甚偉、查各華工、共開壕塹五千餘里、各人勤工耐勞、甚爲適用、但不諳英語、呼應不靈、稍爲缺点耳、

●●●英太子往遊加拿大

五日倫敦電云、英皇佐治、與皇后馬利、太子委路士三人、今日由本處搭船、同往砵士茂付、該太子隨乘英大艦李朋號、赴加拿大遊覽地方、至九七月間、轉往美京紐約等處遊歷、美國以客禮相待、

●●●上海電線被颶風摧斷

五日紐約電云、接上海電稱、由上海發往外國之海底電線、因八月一號、被颶風摧斷數處、故往來各處電音、多爲梗阻、

●●●山藟華僑力爭山東公電

山藟函云、本埠各華人團體、聯電美京總統及上議員士遂沙、辣治、歎治確等、請求改正山東判案、其電文云、

本埠華僑、以聯盟會之組成、全爲維持正道而設、美爲創立聯盟會之人、故敢請留意山東問題、不當將中國土地、判歸日本佔領、日本不能佔據山東、猶中國之不能侵奪日本土地、爲我國協助聯軍之交換品也、

當中國加入聯軍方面時、戰爭情形、誰勝誰敗、尚在不可知之數、其戰局形勢、與日本加入時無異、且聯軍亦曾允實協助中國一切、中國於聯軍獲得最後勝利、實有莫大之助力、英法兩國、與日本訂立秘約、刼奪中國領土、惟中國爲戰勝國之一、竟受不公道之裁判、甚于戰敗之德國、豈有公理之可言、聯軍各國、莫不以維持正誼、摧滅橫暴、爲此次戰爭之標準、中國信而不疑、故竭力協助聯軍、詎今戰事完結、中國反受莫大之損失、不公實甚、中國加入聯軍後、英法日秘約、應即廢銷、方爲公允、故謹請閣下等、爲人道計、爲正誼計、即將山東土地利權、完全歸還中國、

本埠新聞

●●●中美人士歡宴中國代表

中美商會、昨午十二點半鐘、假座婁孟大旅館、宴請我國議和代表伍朝樞、孔祥柯、許宗漢、徐謙、傅秉常、伍大光、伍棨煜等、中西名望人士赴宴者八十餘人、朱領事兆莘、副領事王懷份、郵船公司總辦盧洛僑、陳敦樸、鄺文光、麥友楠、黃松、中華會館主席司徒瑾、華商總會總理關定波、國民外交會會長何卓競、伍氏代表伍梓楠、青年會代表李紹昌、學生會代表李某、本報譯員梁貫柏、記者陳澄中、駐墨馮代使之子啓隊等、均到宴會、有西樂一部、在餐堂鼓奏、先奏中美國歌、衆皆起立致敬、隨入席宴叙、該會總理𠯿拔打𠯿爲主席、宣布宴會理由、致詞歡迎、隨請伍君演說、伍君先致詞答謝、次論及山東問題、謂山東一案、事實甚長、雖著書數部、亦不能完其說、且今時間短促、不能詳論、今姑以最單簡之譬喻、略講數言、現日本强佔中國山東、如佔領三藩市全埠、及金門砲台、屋崙海旁一帶之地、日本所謂交還膠州者、如將海狗山附近之浴身塲、交還美國無異、此外種種利權、仍由日本所得、吾人將何以爲情也、

中國將來必將山東問題、再提出國際聯盟會、請求公道之裁判、并言中美邦交、素稱親睦、次請孔祥柯演說、孔君先論中美交誼之親密、隨論中國人民、素愛和平、對於良友之美國、感情最厚、滿座鼓掌、原定請徐謙、及朱領事、盧洛僑等、相繼演說、迨因各商均有公務、伍君亦定於兩點鐘、應卜技利學生會之請、不暇久叙、故至兩點鐘、賓主盡歡而散、

又中華會館華商總會國民外交會、昨晚七點鐘、公宴中國代表於杏花樓、中西人士赴宴者百八十餘人、極一時之盛會、席次、主席關定波宣布宴會理由、及畧述各代表之歷史、次請朱領事、劉紀才、伍朝樞、徐謙、孔祥柯、許宗漢、府尹代表連尼、西商代表連治、中美商會煦利等、相繼演說、至十一點拍照、盡歡而散、

●美議員覆外交會函

僑美中國國民外交會會長先生大鑒、頃讀惠書、欣悉種切、鄙人對於貴國、夙具愛慕之忱、此次山東問題、尤代爲扼腕、然外交雖敗、尚可轉圜、貴國苟能抱定初衷、務達目的而後止、敝國人士、必樂爲援手、國會對於和約、亦將反對到底、此固鄙人所切望、想亦貴會所樂聞也、　上議員潘特加斯特復

僑美中國國民外交會會長先生執事、十九日之大札、業經收到、鄙人前對於山東問題、表示不滿之意、猥承道及、至爲感荷、此事關係重要、極應注意、鄙人將竭棉薄、庶公理得伸、足以副吾人之希望也、　上議員辣治拜啓

●船開人數

中國郵船公司之差拿船、今日一點鐘、由本埠開往遠東、頭等位客一百四十九名、內有中國議和代表伍朝樞、孔祥柯、許宗漢、徐季龍、盧洛濟及其家人四名、江西省學校校長黃君、鐵路公司代表劉景三、蔡敬初、華商黃金、馮政、墨國華商公司程君、及家人七名、二等位各二十六名、大艙位客一百九十三名、

中華會館、華商總會、國民外交會、黃江夏堂、黃雲山、伍家公所等、均備自由車送行、另孔教會備車兩架、送孔祥柯許宗漢黃金等數君、

又親義公所、中華會館、龍岡公所、鐵器公司、陽和會館、良善堂等、均備車送劉景三、蔡敬初之行、

今日有稅差在碼頭、搜查大艙客行李、聞搜獲鎗數枝、子彈數千枚、

●中華鐵血少年演說團之擴張

本埠中華鐵血少年演說團、設立以來、對于鼓吹僑胞合羣愛國、不遺餘力、歷在三藩市屋崙等埠演講、成效卓著、現因擴張團務起見、特租賃士得頓街門牌九二六號二層九號房爲辦事所、惟以喬遷等項、所費不貲、不得不向各界、求將伯助、並刻日分隊徵求團員、擴張團務、想各界僑胞、定必襄助斯美舉也、聞勸捐員爲陳瑾彝余振寰關季四譚週滿譚鉅李佳兆等、定期禮拜六日出發云、

●日人欲潛逃登岸被拘

昨早天未曙時、有稅差在第三十四號碼頭傍近日本丸船旁處、瞥見兩日人、坐在一小艇內、疑其欲私逃登岸、即喝令停止、日人不聽、稅差轟擊一鎗、不能命中、後該小艇流泊碼頭、僅得一人在內、拘而詢之、則謂彼一日人、因驚聞砲聲、墜下水中、稅差以其久未浮起、疑其溺斃、至被拘之日人、則解往烟租埃崙、因禁候審、

●黃金啓事

弟於月之六日乘差拿船東旋、蒙親友同志盛筵祖餞並惠厚貺銘感實深惟行色匆匆未克踵門拜別至以爲歉謹登數言藉鳴謝悃

●李澤田 有棟 啓事

弟等奉公東遊、荷蒙各親友兄弟殷殷招待、愧感莫名、今已公畢返埠、雲天高義、無以爲報、謹佈區區、藉鳴謝悃
民國八年八月二日　李澤田　有棟　仝啓

●劉景三 蔡敬初 啓事

景敬月之六號東旋、蒙諸親友賜筵贈品、惭感交縈、祗以行色匆忙未能躬行辭別、歉仄之至、來日方長、後會期再、謹登數言以表謝忱

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書、既譯出漢文、內述衛生之防護疾病之治法、別類分門、繪圖貼說、詳而且贍、顯而易讀、洵屬人生至寶、不可不各手一冊者、全書洋庄巨冊、共三百四十餘頁、都十萬餘言、取價二元二毫五、郵費在內、書到無多、欲購速來
世界日報啓

●陳康大啓事

鄙人蒙東亞交通洋行公司公舉爲臨時副總理、自思菲材薄識、不能膺斯重任、況事務浩繁、更未暇兼顧、誠恐有誤厥職、是以自行告退、嗣後該公司之事、一概與鄙人無涉、特登報表明、俾諸君咸知
民國八年八月二號　陳康大

●夾碼公司廣告
Waltz Safe & Lock Co. 133 California St.
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱、包不致有火焚盜刼之虞

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人、謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外、自後他等或投到某堂、本堂永遠追究該堂、不得干涉、特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●注意承頂

啓者金山大埠仄臣街七百三十七號泰生號首飾店、今因各東志圖別業、願將舖底貨物傢私招牌、招人承頂、今本堂與他承受、准期陽歷八月八號下午七點鐘、在中華會館當衆交易、清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項、按揭會項、與及担保轇轕等情、未清請祈早日到泰生號理妥、概與本堂無涉、一經交易之後、任由本堂照舊字號或改號營業、日後財發萬金、一概與泰生號舊股東無涉、特此聲明、以免後論
民國八年八月一號　同協堂謹啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　七月七尾到　七月十七號開　九月十一尾到　九月二十一號開
差拿船　七月廿七尾到　八月六號開　十月六尾到　十月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡𠯿寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街貫寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　五十磅每桶三元八毛　一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　五十磅每桶二元五毛　一百磅每桶四元八毛
和味珠油　六十磅每桶價銀四元　一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華鐵熨　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(即加𠯿寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法塗而指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法模面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　(郵費買者自理)　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

茂利（金山正埠）
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟
美酉京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭
新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全
自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行
望富商惠顧定依時價格外計平並接理
開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由
香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在
都板街七百三十號信箱二千一百一十
七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

源興（金山大埠）
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓
唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀
香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全
如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從
廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚
望如有銀信惠交請照上列西字門牌付
來便合
源興啓

茂豐（金山正埠）
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco. Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發
行專辦唐番雜貨瓜菜種樹
貨眞價寔希　貴客光顧爲
盼　舖在嘩慎頓街門牌
七百叁拾叁號開張

公源（金山大埠）
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜
本店創設在大埠都板街一零一三號一零
一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜
菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚
貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

同仁堂（金山正埠）
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參
茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州
珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道
生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具
備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅
細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列
西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂群記啓

贊寧堂老鋪
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板
街開張五十餘年遠
近皆知專辦各省正地道
藥材老山抄參土木人參正
北鹿茸正安邊野山玉桂各號
膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥
水自製祛風濕壯筋絡補氣血
參茸衛生固本藥丸海狗鞭
鹿尾肥壯陽補腎藥酒發
客諸尊光顧照西字
付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地頓第二千一百三十五號
正北鹿茸

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran
●本店　自製參茸三鞭丸
正海狗鞭　發客
上列西字付來無誤

試之
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A
發售香滑異常華友諸君盍來一
試鋪在都板街尾近布律威街一
千一百五十七號
那壁麵食店啓

秘方
調經保產丸　沽銀二元五
卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛
眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和
勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
●寄售處世界日報
求嗣齋主人啓

者、爲波奴沙利、苛本哈根、海牙、離馬、倫敦、馬立、美本、巴黎、北京、立抖簡尼羅、羅馬、東京等、共十二處、其職務則在考察所駐國之重要實業經濟狀況、以報告於商務局、俾美國商人知所趨向、至於代美國商家調查同業招聘代理等事、則非商務參贊之所能顧及、蓋其職務在於注意所駐國全國之重要商情、以求美國全國國外商務之發展、而此則非所暇計也、

至於調查各種發展國外貿易之詳細情形、則歸於領事、領事隷屬於外交部、而其報告則轉送國內國外商務局公佈、以爲出口商參考之用、除每年總報告、詳述所駐區域內之工商業狀況外、隨時報告各種情形、或關於一種物品、或關於特別機會、以爲美商之助、美商與外商接洽、乃一種極好之媒介、由領事之介紹及其所報告之外商表、美商經營輸出事業者、得以訪知外國商人、而售其物品、而在他一方面、外國商人經營入口者、亦得因此諗知美國之製造商、而揀選其欲購之物品、蓋以領事之介紹、國內製造商固得因以與外國商人爲直接之交涉、即不然、以領事之報告、商務局之公佈、美國出口商亦得以周知外國商人之需要、而輸出相當之物品、

國內國外商務局在國內之事務、則就各領事及特派商務委員之報告、分類編纂、以供商人之諮詢、或則就該局所存之各國印刷品、以通知商人、備其特別之研求、現在美京總局所存此種之資料甚多、類關於各國關稅率、各國輸出入統計、各國出產統計、外國報紙之記載、以及美國國外貿易之統計等、夫商人輸出物品、須視稅率之高低、以規定其價格、則對於各國關稅制度、實爲必要之智識、或則一國之率稅過高、美國商人不能與其國內之商人相抗衡、或則稅率之高低、視乎包裹之良否、有就全體重量而徵稅者、有就法定重量而徵稅者、(所謂法定重量者、乃就分包之重量而定、外面裝箱、則不計也、)此則輸出商所不可不注意者也、此外如商標之保護、領事貨單之需要、商人旅行、樣貨發送之條例、戰時及經濟過渡時代輸出輸入之限制、皆可由該局所存之表册報告等、以答復商人之諮詢、而無俟通函國外、久稽時日、然後始得其情形也、（未完）

緊要新聞

●●●美總統緩辦和約

五日美京電云、總統威路臣、以車路工人、因食物昂貴、求加工値、擬停工挾制、恐釀成風潮、于國家治安、大有防碍、今日特設法調停、以期和平解决、故於和約及聯盟會事宜、不暇辦理、亦無召見各議員云、

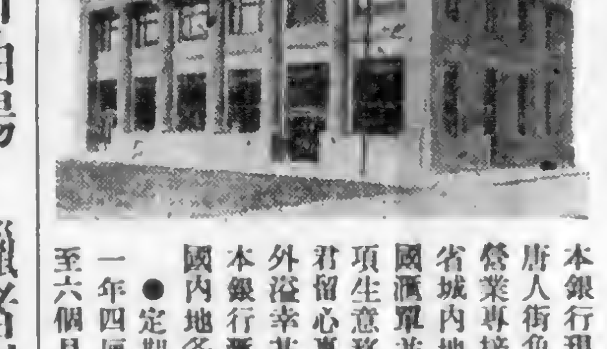
●●●是否謀刺法總理

五日巴黎電云、本京警差、今日在內閣總理企李文梳之邸第旁、瞥見工人兩名、逡巡其間、心焉疑之、即上前徧搜其身、每帶手槍二桿、利刃一柄、疑謀刺企氏、立將其一併拘逮、惟伊皆稱代人售槍、不過道經此間耳、

廣發（金山正埠）
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
專辦　K. F.　米　RICE　發行
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

成昌號（金山大埠）
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
琼肉臘猪頭
唐山自製自臘
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮
明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉
兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二二四六
司事人　雷迪傳　廣順扳　成昌啓

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾
唐人街角自建之新樓
營業專接兌上海香港
省城內地各埠與及各
國滙單並付貯按揭等
項生意務望我同胞諸
君留心惠顧以免利權
外溢幸甚
本銀行滙單通行于我
國內地各城市
●定期存款週息
一年四厘　由三個月
至六個月均給三厘

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美酉京果
海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各
欵唐山瓜菜種樹祖孫炮竹枝香山奶粒魚苗粘米
呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟
接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷
妥當無誤　專辦廣同局壽堂參茸佐元藥酒此
酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開
胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外
近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君
光顧請認傳身招牌本店字號庶不致誤

廣益彝（金山正埠）
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477　San Francisco CAL.
巧造
中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

鶯咕路卡鏻寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.
●香港滙單每百八十元五五
敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有
失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請
將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃
火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取
如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成
以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見
不取分文之租値現印有保全債票善法章程
欲知詳細者請來取閱無限歡迎
◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咪李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

正土木人參
海參威　琿春
協同和人參庄廣告
神農本草首說人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年
養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於無人不明而海外華僑每有欲
購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親
自入山採辦如海參威琿春北口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄
直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦
更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感激實深茲爲推
廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買真價實貨更
無欺諸君欲培養好精神當保大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫明付來美國各有可由C.O.D付到收銀至於
貨式包保貴客心滿意足
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
二十世紀競尚物質機器愈出
而愈奇製造日新而月異本廠
主人應潮流之轉移循文明之
進步對於製麵研究素精巧手
妙能無與倫比製法務合衛生
配味適于口腹無窩麵清蛋麵
色色齊備通心粉桂花粉粒粒
俱全上等麵粉究如雪白檀山
苗米質高明鮮取價從廉而不
二量更惠顧而無欺酒館餐樓
成稱利便園口住家盍請試爲
司理人伍丁貴啓
茲將貨價列於下
[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.
本號悉心研製上等爽滑幼細
鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱
揚殊深感佩茲爲營業進行計
故專志大圖振作重置備特色
新機器加製各欵通心粉桂花
粉以宏銷路論選料務求合於
衛生利於口腹爲上乘色色精
美迥與別家不同凡住家園口
午晏夜消最爲便捷酒樓餐館
尤爲合用且零沽批發價格從
廉其裝箱有五十磅有三十磅
庄之別另有一磅庄紙盒亦是
五十磅三十磅爲率
本號兼辦檀山糯苗米發客統
希各界僑胞留心賜顧請照上
列英字門牌函示定能從速寄
上無誤
本號有正龍延香發售減價每
両沽銀四十元零沽至少五元
○金山正埠共和麵廠謹啓
◉茲將麵品價目列下
○

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒		半磅
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款桂花通心粉	庄紙壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

新聞
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信
銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩
因欲招徠已于前年元月起凡各昆弟親朋付來本號轉滙歸
家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信函送回尊府收用

東洋汽船
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.
啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有
往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸
日本丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅
固快捷

金山大光書林
并有各種印
色中西閣明
墨汁發售

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用伯思
城煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN　658 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數擦而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠓨銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬冴厘埠表館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形臃大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號[illegible]蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸弟即服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●舊兩院聯合會衝突情形

▲幸免破頭拆脚、終竟一塲臭駡、

昨日舊參衆兩院聯合會開會、討論公債案、到者二百十六人、林議長主席、首由王議員葆眞說明其提案理由、所說注重之點、在于請軍政府出席兩院聯合會、說明公債發行之理由、即便由聯合會議决、某某數議員反對、以爲軍政府出席聯合會無根據、討論許久、王議員請表决、林議長遂終止表决、意欲起立申明意見、王議員以議長不應發言、起而阻止、林議長即宣言退席、請吳議長主席、吳就席後、林登臺預備發言、呂議員復以爲既表决、不應再發言、林以表决前未宣告討論終止、既經反對、並未宣告表决結果、當然可以發言、於是議塲隨之發生衝突、有某議員並未表示贊成反對、惟於座間猛力拍案不已、有惡之者、遂厲聲責之、某不服、幾致動武、雖經勸解、而會塲秩序已亂、吳議長乃宣告散會、王葆眞因議案被阻、憤慨之餘、繼以大駡、及至議長室、王葆眞則大聲駡進步黨人不是東西、前袁世凱借債、反破壞、彼蓋指劉成禺也、適有前列籍進步黨某議員在座、遂正色曰、余亦曾列名進步黨者、請少說此種話、免生惡感、又有某人本國民黨之老同志者、亦昌言曰、國民黨自殺自、自賣自者、不知凡幾、豈是國民黨即好有名譽耶、褚副議長恐起衝突、乃將王議員拉開、此小小餘波始息、查王葆眞提案理由、有（政府按月籌撥國會應支之欵、以助完成制憲之事業、勿吝小費而忘大計）等語、在王議員以爲軍政府代國會議員籌欵、議員當贊成公債、而多數之意、以爲公債之應發行與否、視事實上有無必要、若以爲國會籌欵而通過公債、則國會議員之人格盡失矣、况制憲乃議員應盡之責、烏得曰有欵即制憲、無欵不制憲、今爲通過公債、先與國會一不美之名、即公債在必需之時、亦不能不與反對、况前此軍政府發行之公債一千餘萬元、實折不過百分之二三、國家雖担負鉅大債務、而於事毫無救濟、以所得甚少故也、因此意見上之歧異、乃發生此無謂之衝突云、

●●●趙恒惕電告程潛通段祺瑞

昨傳湖南來電、程潛通段、其代表陸鳴逵已爲馬濟軍隊捕獲、搜出通段証據甚多、湘南軍隊羣起討程、程已遁走、茲將關於此事之昨日來電錄下、（一）湘南軍界來電、（銜略）頃接廣東護國第一軍總司令部通報、六月十一日、在馬四墟緝獲陸鴻逵一名、搜出逆黨薛大可曾惇傷黄教惇致程總司令頌雲函三件、擬就以程領銜電稿一通、並密碼日記各件、均係破壞西南大局之証據、特將函電抄送前來、查閱內容、顯係與段逆祺瑞暗中勾結、良可痛心、我西南護法興師、積年苦戰、原以段逆壞法殘民、賣國求逞之故、若竟覥顏事之、其何以對我父老子弟、而慰死亡將士之魂、方今商學各界停課罷市、抵死力爭、以誅賣國賊爲職

竺西氏專醫內外科　花柳各症　應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區僞業惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得収無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士加古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付𠓨求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步艱亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付𠓨紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症難愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黄金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付𠓨求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

仙方參茸戒煙茶葉每両三元

並無烟質　自然斷癮

貴客寫明各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫若不讓扁原我甯鄉居只食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈矣有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云竊信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困而辛苦兩膝之下軟腳而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何痛症復發呼以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥繼以治愈爲本又得接丸散水茶摘貨之再埋丸料前後各症均皆全愈矣與有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉愚弟敬世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳淋濁[illegible]每罇三元

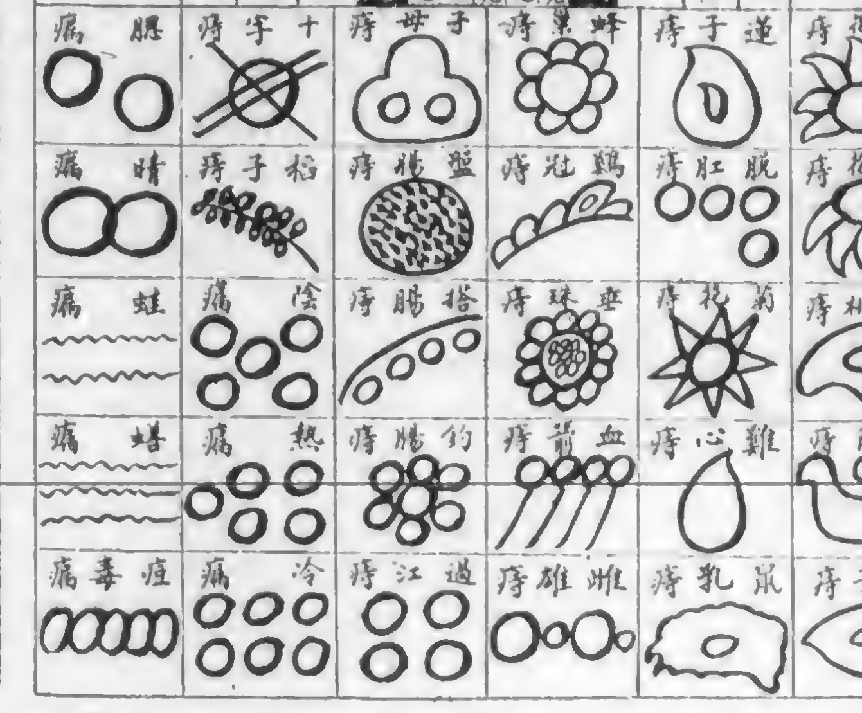
實[illegible]散[illegible]每罇二元

金液銀延 珠珀斷痔膏[illegible]

主愈洗痔藥粉每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國舍路杷琉埠 台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國恩頓埠 台山余民頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯料埠 新會梁羅星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 美國笠利拿埠 開平司徒顯頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿杞丸全愈 古巴夕丹冬埠 香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈 古巴加里句地埠 順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 檀山限杞拿埠 香山都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 美國大埠 香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會梁祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪令郎埠 台山林文彪頌

參茸四鞭補腎丸	龜膠鹿杞壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久流虛濁培元丸
全料[illegible]元 半料[illegible]元 每盒[illegible]元	每盒五元	每罇五元	每罇三元	每盒五元
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

中國新聞

●●●北京學生代表見總理詳情（續）

▲爲外交問題及國內和局

朱君又接言曰、生等深知政府之苦心、固當見諒、亦望政府体察學生之心理、俯賜容納、且學生亦國民、國民對於外交問題之主張、政府不可不尊重之、以免將來政府與國民意思致有互相衝突之處、惟既蒙總理指示各端、生等尚有懷疑未釋者、請總理畢其辭、（一）青島問題是否卽欲要求日本交還、（二）日本允交還青島、是實際上交還耶、抑名義上交還耶、有條件交還乎、抑無條件交還乎、若卽交還、何必又煩英法美之担保、若欲名義上交還、則國民亦何必力爭、使爲有條件之交還、則應責問日本交還之條件爲如何、生等以爲日本狼貪無厭、前取得青島時、亦頗有所犧牲、今欲其卽時實際上無條件交還、恐未必能期辦到、况日本既不肯毅然決然將青島卽還中國、窺其心理必欲別收地方之利權、果若如此、其喪失利權則一也、應請政府力爭、當由國民担任賠償其戰費、不顧日本之再攬我利權、再青島問題不能包括山東問題、從前德國在山東之利權、有膠濟鐵路礦產採掘權等、其他尚有未與辦諸利權、是當由三大強國担保收回、

朱君言至此、總理聞之、意頗躊躇、最後言曰、山東主權、政府極欲保留、惟當紆徐曲折以達之耳、

朱君又言、兩路墊款既已用罄、政府籌還實屬困難、總理謂由善後借欵中撥還、未知善後借欵何時可告成功、借欵抵押品又將何似、生等誠惶誠恐、我國債台高築、抵押殆盡、所餘者土地與人民、再若以土地與人民抵大欵、仍屬所得不償所失、今既由國民担任、政府應卽表示決心、與日本從速交涉、

譚至此、總理擬欲起立、乃由夏君總結一言曰、今日學生等所要求者三事、

（一）外交問題如不能保留山東、萬勿簽字、卽簽字、國民亦絕對不承認、

（二）兩路權絕對應從速收回、

（三）南北和會、深望政府從速議和、以期早日統一、而拯國民痛苦、

言畢、旋卽起立辭別、

●●●字林報對于不簽字之杞憂

▲忽云華人親德不在少數

上海字林報云、華人於和約不簽字一節、既告成功、今乃不知其第二步當如何、上海於此事雖不能領袖全國、然亦嘗積極進行、今則以成功之故、轉趨於惶惑、數日以來、幷無特別可注意之事發生、大概已爲其成功所困、而不知所爲矣、第一、彼等已漸知中德仍處於戰爭之地位、與尚在外、而尤有甚者、則中國於世界實際上已成孤立、此實鼓吹運動諸人所深以爲念者、且聞已有數方面頗惴惴於其行動之結果、今姑無論此種思想之蔓延如何、然彼鼓吹運動諸人之不知所爲、則固顯然而易見者也、我人欲知華人將來之主張、應研究種種之要素、內有一事不可不注意、卽華人之親德者殊不在少數、固隨時可以發言使人聞之也、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鋅其發達何自乎亦自煤油來已兇近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有貊滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余社倫二十元
曹運富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆熀一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元

曹起謀一百元
梁象秀三十元
曹詩奕五十元
繆尊煇二十元
曹翔鴻二十元
梅景文五十元
黎廷杰二百元
楊溥文一百元
盧慎修一百元
鄺炳照五十元
朱約禮五十元
曹翔給五十元

曹壽年一百元
曹鳳翔五十元
鄧釗漢二十元
曹起宗三十元
李舜廷一百元
楊傳謀二百元
何乃耕五十元
黃億珍一百元
陳文禎二百元
梁壽山加股廿五元
梁崑源加股五十元
梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠　109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank　500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World　736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China　881 Clay St.　S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo　765 Jackson St　San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

貨	價
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

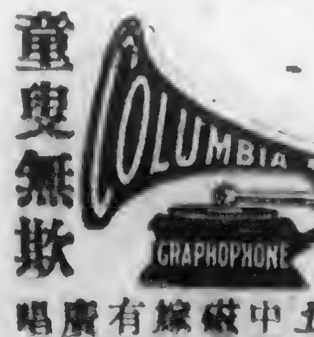
From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺



啓者本號在大埠都板街九百五十七號　中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線裝什物俱全　有新留聲機器　廣東名班双面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

生精補血丸每料十二元　半料六元
燒腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五貨者自理

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal U S. A.

功參造化

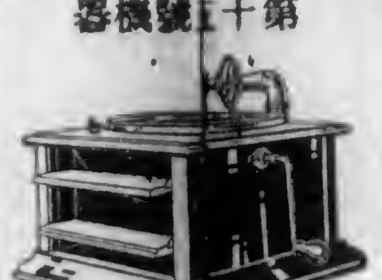
恭頌趙超常醫生慈貲廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來還少精血西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿雖已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟攜往報館賣告白請明西丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到明单呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居加省孻者香山黃梁都里人
黃煒森（名啟）

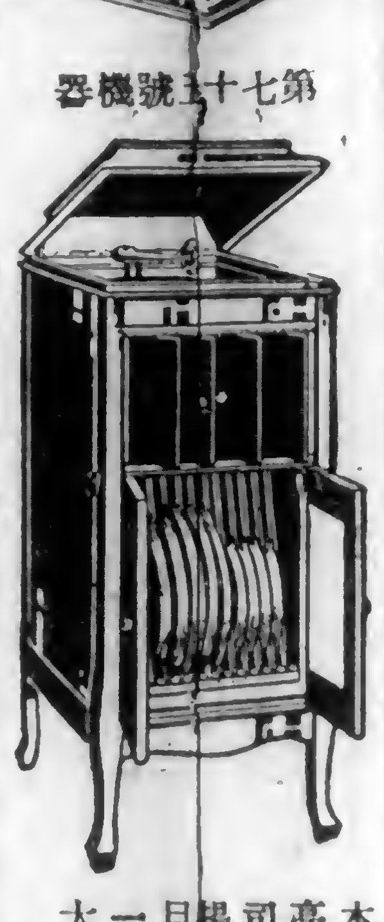
趙超常先生鑒　民國八年六月一号

代售新式留聲機器唱碟



第十五號機器

第十三號機器



第十七號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家明地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉

機器價目列下

一號開面二十五元
二號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元

新欵自停

所有車費買者自理

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫈地氈俱仿西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

定價　每一罇銀二元　每三罇銀六大元　價目另議

（郵費另加）　美國每罇加七仙郵費　外國每罇加十仙郵費

本醫生不惜重資羅致珍貴藥參茸鹿茸製造特色強種自來精[illegible]

求子有法　一索得男

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　[illegible]
龜鹿二仙固眞丸　[illegible]
有夢遺精固本丸　[illegible]
無夢遺精蛤蚧丸　[illegible]
加料揭被合歡膏　[illegible]
七日包愈脚痛風濕膏藥　[illegible]
宿娼預服犀角麝香化毒丸　[illegible]
參茸燕窩開胃藥水　[illegible]
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
種子揭被香丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　[illegible]
包愈疳疔花柳淋濁珠藥線　[illegible]
魚口橫弦已潰去腐生肌　[illegible]
婦科通經種子毓麟丸　[illegible]
久戰五鞭發力丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　[illegible]
打消魚口橫弦便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消雞頭痄腮魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀二元三料五元
一笑登仙散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每罇銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每罇銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
安睡寧神消魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上眼藥　每罇[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散　[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造保大無疑）　每盒銀四元
參茸珠寶回靈丹　每盒銀五元
柔樓奮錦如意丹（力能擯鉄堅紙中流）　每盒銀五元
養陰香濃種子丸　每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皂丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯迹積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥之最如患以上病者速當購服勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患誠此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　[illegible]
正野山清花玉桂　[illegible]
正海狗鞭　[illegible]
正嫩北鹿茸片　[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸

[illegible]

丸散太多未能盡錄　問症賜順　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●孟恩遠免職後之謠諑

▲吉林獨立之傳說

順天時報、政府此次更動孟恩遠督軍、係採納某派之計畫、在孟氏極願內用、但其高士賓裴其動陶祥貴么培珍等、必生極大之阻力、並聞張使早已準備一切、據公府消息、大總統現爲防範吉省發生暴動起見、前夜（六日）曾致孟惠威將軍中密電一件、大要謂執事內調、務須剴切曉諭所部官佐士卒、勿稍誤會、倘有法外行動、執事須負全責、電中對於高士賓亦有詰誡、總統府日前接吉林軍界高士賓等來長電一件、爲政府更動孟督軍有何理由、致嚴厲之質問、政府明白答覆等語、有傳說吉林宣佈獨立者、政府中人雖在否認、然亦不爲無因、

日人方面得長春電云、此間接得孟督軍之更迭鮑貴卿來任之消息後、聞有吉林陸軍全體反對之說、人心大震、紛紛遷至滿洲鐵路附屬地避難、又電云、駐長春之吉林軍、派兵至中交兩銀行、禁與外界交通、不准金銀貨及其他有價物之流通、且嚴重監視、人心惶惑、各界代表要求道尹維持地方秩序、

●●●錢能訓離京赴津情形

前國務總理錢能訓辭職以後、持絕對的消極態度、久欲離去北京、祇以東海挽留情殷、碍難決絕、至二十四日上午九時、突然帶隨員及僕從數名、搭京奉快車到津、聞其離京之原因有二、一爲周田王均聲明不肯組閣、頗有人主張勸錢二次登臺、故以一去表示決計不幹之意、一爲安福派日益鴟張、廿三日該派議員康士鐸烏澤聲等、竟提出元年公債質問案、謂錢氏在總理任內、曾私向財政部挪移八年公債、又以八年公債掉換元年公債等語、錢氏憤甚、故決計不別而行、動身時並未知照路局預備專車、及到站後、站長見係錢氏、乃急掛上特別頭等車一輛、請錢氏乘坐、一面發電話至天津、告知京奉路局長徐廷爵、徐又電知天津警察廳長張汝桐、請速派警赴站保護、故錢下車時、祗有徐張二人迎接、旋卽同坐汽車馳赴南市明湖春飯莊午餐畢、卽回特別第一區（舊德界）本宅、所往拜謁之客、均以杜門靜養爲詞、槪未接見、並聞錢氏於一二日內、卽往北戴河避暑、以示謝絕政事之決心云、

●●●政府迭借外債消息

北京財政部、與中法滙理麥加利加喇四外國銀行、結借欵合同、于六月內、每月挪借四百萬元、以民國元年三年四年公債爲担保、已實行、又周自齊徐恩元、與津美商洋行成立美金五百萬短期借欵、以直隸京兆地方稅担保、卽日簽字、

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠全時中恭頌	保下埠陳文彩拜頌	英屬李純秀恭頌	屋崙雷明錫敬頌	罗省張瑞翔鞠躬	[illegible]	[illegible]	二埠日人青木四郎頌	大呂宋忠和當上言	市卡古黃興漢拜頌

靈丹　[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元

五鞭爲主　專治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷房病　此丸出世　非同凡品　聊寫數言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　痊癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

小半料五元半小料[illegible]元

[illegible]

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製練爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚萬應反筋凍痛軟痺少力難行聖藥丸

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煉湊分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　剡安

弟鄧卓生字康

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴夏灣拿埠
英和胡業　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省
林唐　亞罅笋拿省　沾勝　那鬱地省
吳雙富　英屬　亞才　加拿大
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿
俱尖尾架　羅師勉　呂宋
杏香樓　呵利健省
麥文　亞利桑省
和源衣館　大利公司
李錫芬　維廉陳

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠
司徒俊蘭　美所罅省頃時市失地埠
黃鼎華　盛頓省把李把罅埠
昌記棧　斐市那　李常初又名仁義
謝字　屋崙　以上俱加省
余繡宏　都砵度省市布辨非路埠
黃茂力偉路　梁鳴球　粗郎度
零同板汝筆　以上俱加拿大
陳榮金　倒利近省補乃市
余煦和　亞罅笋省下所埠
伍慶　紐者市省紐德埠
林燦　血埠　市作頓杏花樓
李成燦　汝羅市埠
陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
梅炳偉　市簡臣省苔何頓
劉旺　滿地可　均源棧麥連

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增能使雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙食飯後服之

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

療肺藥

肺體之圖

肺在人身之中爲最嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起術有一二葉未瘁尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠瓊球無他藥可以駕乎其上也

每瓶銀二元五毛　郵費一毛

男子遺精玉露丸

每瓶銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化曾救來生

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

肥顏潤肺汁

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺能有咳嗽氣喘急痰壅痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Co. 1027 Chinook Macao

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Beacon Moo Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癧藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒孝拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發各如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安　生源號陳孔芳披露

張郁祖傳內外方脈（兼理）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈舫救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山澤各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新闢奇將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●瘰症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●不拿堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寬神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●除陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●痳尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥煙茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個二元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳梁毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中痾血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒痕藥散　每罇四元
●補腦丸李時珍　半料十二元
●橫痃藥散銀五元
●產後丸每個一元
●跌打藥散銀五元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●貼花柳陰毒膏藥每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●雞膝癰藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散每罇銀三元
●痳痲膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒烟茶藥　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痘藥散　每罇五元
●瘋藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生疣藥散　每罇五元
●祛氣藥散　每罇五元五
●採陰囊油藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●縮陽藥散　每罇五元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇九元
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個二元
●撞紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蠱症　每料二十元
●本堂小兒婦科奇難雜症

天生堂
大張良醫　恩邑鄉弟吳子經拜題
國手雅郁仲家　香邑鄉弟鄭明煥拜題
術紹岐黃　寶邑鄉弟李見美拜題
仁心仁術　香邑鄉弟張國廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁收便妥照交
裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco Cal.

本報各種書籍

白布人面　六毛
珊瑚美人　三毛

生昌

本店開設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款時裝牙梳象牙首飾玉器凡西人器皿[illegible]

LONG CO.
Grant Ave.
Calif.

金山大埠世界日報謹啓

十五號管中機吸金光圖金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金咀連夾　五元二毛五
十二號管中機兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上活吸仲金咀連夾　五元
十二號管下活吸金咀　一元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　一元七毛五
十二號管上手轉活吸仲金咀連夾　二元
十二號管中機吸金咀連夾　三元

金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章
鄧啟棠　鄧清穆
新廣隆啓

公司

Toyo Kisen Kaisha
Western Manager
625 Market St.

是否本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人趙治數

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈
跌打駁骨　花柳疳疔
癧疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

[illegible]

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

經驗良藥

獨步單方

補陰藥
大補精髓還少丸　每盒五元
保命門止夜尿丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸　每罇五元
府方神效八寶散　每服五元
滋腎保止屈濁丸　每罇四元

內傷藥
內傷補虛止咳丸　每料十元
神效咳血香肺散　每盒五元

跌打藥
跌打還魂止痛丸　每枚一元
跌打刀傷萬應散　每罇三元
跌打刀傷止血散　每罇二元

瘡科藥
立消毒瘡止痛散　每罇三元
萬應救口生肌膏　每盒二元
外科止瘡去毒油　每罇一元

雜病藥
立止腹痛嘔屙散　每罇一元
疝痢立消腫脚丸　每罇三元
大便下血即愈丸　每罇二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

志、風聲所播、遍於全國、豈有護法分子、而反趨承於賣國首領之前耶、且和議不成、皆緣北方乘我弱點、利用內奸、使自表其對等議和之資格、彼乃得持其敵、若西南自撤藩籬、則和平永無希望、國事不可爲矣、程公身爲護法領袖、而暗與段通、對於全軍、威信全失、惕等爲大局計、爲湘計、爲維繫軍心計、不得不犧牲感情、顧全大局、與程氏脫離關係、以期貫澈初志、而告無罪於國人、望諸公始終一致、勿爲局部議和之詭謀所動、西南幸甚、迫切陳詞、伏維亮察、湖南護國軍陸軍第一師趙恒惕等率全體官兵同叩、勘印、(二)程潛來電、萬急、廣州軍政府政務會議鈞鑒、潛所屬湘軍一大部分、勘日通電、與潛脫離關係、自愧任事無狀、業於本月將湘南護國軍關防送交第一師師長趙恒惕、維持秩序、即日來粵請罪、程潛叩、艷印、

●●●電告程潛夤夜潛逃

郴州來電、廣州軍政府鈞鑒、轉國會湘議員公鑒、湘總司令程潛、昨晚出走、此間軍民全體、擬歡迎趙公恒惕繼任、秩序如常、謹聞、參議員唃漢丞叩陷、又電、廣州軍政府岑主座暨各總裁參衆兩院各部總次長鈞鑒、程潛昨夜離郴、賴粵湘兩軍維持秩序、閭閻安堵、謹聞、湘高檢廳長蕭度叩、卅印、

●●●李耀漢往北京消息

李耀漢自被當道下令通緝後、避居香港、近聞已於去月二十五日、附搭日本華戍郵船北上、隨行者數人、均屬李之親信云、

各屬近聞

▲寧陽鐵路公司與李耀漢之轇轕　新寧鐵路公司總理陳宜禧、稽呈軍署、以李耀漢收去煤價及借款、請准將收繳擊軍槍枝、估價核數發還等情、督軍據此、以李耀漢因與該公司有債務關係、輒以護軍槍枝抵押、殊屬離奇、此等違背法律之言、不能發生效力、所欠欵項、藉令不虛、該公司事前既未呈控、今李耀漢已犯罪逃匿、應候緝獲後、另案訴追、所請將收繳槍枝作價發還、以抵欠欵之處、核與事理不合、應不准行云、

▲桂軍魚肉東莞鄉民　近來東莞軍隊驕橫、暴虐人民、慘酷情形、夫人皆知矣、乃更有變本加厲之桂軍、乃虎門要塞潘司令之營長、以辦善後爲名、在東莞蓮溪、懸紅緝匪、當此早稻登場、農民收割之時、硬要每鄉繳銀或一二千元、或數百元、方准收割、否則不論良歹、必遭鎖押、或行槍斃、殊無人道云、

▲清遠巨劫請救　督軍省長鈞鑒、艷早（廿九號）股匪五百餘、焚劫魚咀墟、擄人數十、傷斃十餘、失贓逾萬、全屬震驚、乞准前電飭蘇營長廷有拔隊回救、至感、清遠濱江保衛團分局陳鼎安叩、

▲電告台山印花處被燬　台山來電、督軍省長財政廳鈞鑒、廿九日、台山實興墟來往新昌貿易成利船主黃順、違貼印花被罰、挾嫌糾率無賴數百、將印花辦事處、毀控一空、伙夫李鴻振一名失踪、乞懲辦、後早、台山新昌印花稅助理員余滌凡叩、

正埠大光

（本局各種香物無不齊備單印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Gas
Main Office
San Francisco

●●之處
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

博濟醫局

滙秀經驗奇方
製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症奇難雜症以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將庚紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

肩者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

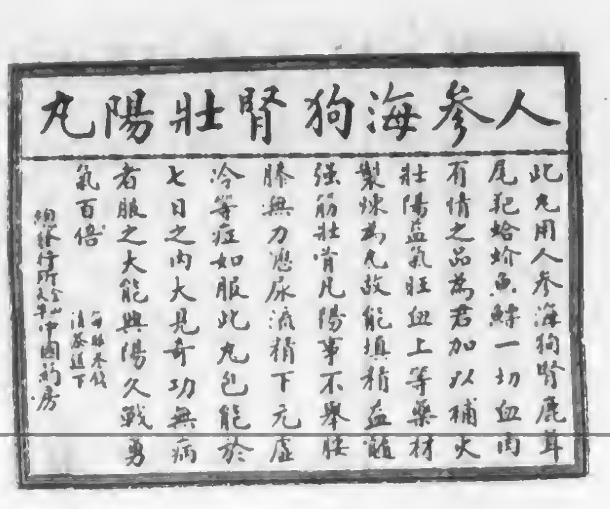
●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良真人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嗇埠戚三叩謝

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑（郵費自理）茲將所製靈效葯物陸續登告



中國大藥房
花柳九寶活命丹

（醫生）阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（六續）

（譯者劉生）

麗琉喀拉黎王后

麗琉喀拉黎皇后、夏威夷國最後之君主也、一八九一年正月二十九日被廢、后爲和諾魯魯人、生於一八三八年九月二日、曾祖父侯路爲喀美哈買哈開國之君、與喀美哈買哈大王之子扣俄亞爲從兄弟行、后曾祖母名卡匹來尼、夏威夷人之首受洗禮者也、后年方四歲、即入王家學校肄業、該校在今佛特街、當時名貴游子弟、肄業其中、其後復入白克維君所設教會學堂肄業、一八六二年九月十六日、后與都密力斯結婚、營第貝勒塔尼、即后今日所居之邸也、一八七八年、偕其夫都密力斯將軍游美、一八八一年攝國政、以夏威夷王環游地球各國故也、一八八七年、代表夏威夷國往賀英女王維多利亞即位五十週年紀念、時同行者、爲其夫都密力斯將軍、已任爲湖島總督、途中兼游波斯頓及紐約、總統克利斐蘭、遇之殊優渥、抵倫敦、英后厚遇之、居於白金坎皇宮、一八九一年、加拉高王薨、后嗣位、未及二年而變故作、臨時政府成立、國號共和、至一九〇〇年、地併於美、后平日著述甚富、如夏威夷古史、及阿羅哈哇之曲皆是、

和諾魯魯議事廳

廳爲和諾魯魯行政總機關、即舊王宮地址、君王街、雷兵德街、旅館街、及如如街、繞其四面、廳之對面、爲審判廳、及大劇場、其臨如如街處、則爲案卷所、及公共藏書室所在地、廳之後、又爲國防軍駐營及軍需局、廳建於一八四四年、成於一八八二年、加拉高王、麗琉喀拉黎王后、昔日皆居此廳、地址頗廣、高樓傑閣、上入雲霄、下層爲稅務局、及內務諸部、二層爲財政部元老院及代議院、舊日王宮寶座、即在今代議院內、至省長、秘書、審判長、及財政檢查官之辦公室、皆在三層樓、各處多懸古油畫、藏書室有書四萬帙、任人披閱、此屋建築費計十二萬七千美金、內十萬係加奈基捐助云、（未完）

僑聞

保護旅暹華僑之部批

上海廣肇公所等前次爲暹羅華僑慘遭虐待、呈部請迅與訂約保護、茲該會接農商部批云、據呈各節、經本部據情咨行外交部查核辦理、已批示在案、茲准復稱、查此案先據旅暹羅華僑商學代表瀝陳暹羅政府種種虐待華僑情狀、當經本部據情電致駐日本莊代辦、按照原呈所開各節、先與駐日暹使聲請、轉告該國政府、顧念同洲同種關係、量予減除、以蘇僑困、並責成該代辦、將設使訂約各節悉心籌畫、務達目的、惟茲事關係甚鉅、往返磋商、自非計日所能就緒、除俟該代辦呈復到部、再行函達外、特將本部現辦情形咨復查照等因前來、合先批示、仰即知照、此批、

俄黨殘殺華工之慘史

塔城西南俄境盛產阿片、從前往往誘致華工前往種烟、一面運入華境、經新督楊增新與塔城俄領訂立條約、禁阻華人種烟、如有在俄境種煙華工、請俄官一律解交華官接收、歷來辦理有案、最近俄舊黨統領安甯闊夫、在俄屬阿拉庫立湖附近、與種烟華工衝突、華工當場被殺斃二百餘名、被驅入阿拉庫立湖內淹死者千餘名、被逐入塔城者二百餘名、死狀甚慘、商人大憤、現要求楊督與俄官嚴重交涉云、

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫、共和新尺銀五毛、曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫、尺牘句解二毫五、尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛、香艷尺銀二毫五、三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五、女子範本尺三毫、海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛、蘇東坡尺銀三毛、名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙、國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五、一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙、洋庄華英文書翰鑰一元八五
[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正、改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正、增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙、名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛、洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五、吸血酹恩五毫五、碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五、玉雪留痕銀四毫、賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五、玉佛緣銀一毛五、金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙、金鳳鐵雨銀一元、鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙、花月香城銀三毫、俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙、天際落花銀三毫、慘女界銀八毫
多那文包探二毫五、鴛盟離合銀六毫、煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正、蠻荒誌異銀六毫、花因銀五毫

古傳經驗專門特識丸藥

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注意）[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
● 四鞭健腎丸 [illegible]
● 夢遺存眞固髓丹 [illegible]
● 眞陰浉培血露 [illegible]
● 內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]
● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
● 腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]
● 痲消藥丸藥露 [illegible]
● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]
補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹 [illegible]
耳閉聾丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠 每盒三元五
立止濁淋刺痛丸 [illegible]
理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]

通信處 美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號普濟堂
寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓群埠門牌二百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸癧頑惡 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病瞖障 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
痔疔芒痔 [illegible]
頑癬掃光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃入壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山
廣西
縵羅綢緞
男女新衣
小衫褲
珍蘇杭雜貨
發客
正埠
舖在金山正埠吳愼街門牌七百零九號
Quong Chun & Co.
707 Jackson St.
San Francisco Cal.

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘新熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余光中五十元 張如山三百元
梁文琛一百元 余樂仔五十元 陳文倫二百元
陳崇修一百元 鄭壽初五十元 李晃南五十元
李全一百元 陳齊青五十元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 邱亞均二百元 陳煇文一百元
陳耀文五十元 陳明禮一百元 雷汝林五十元
王祚好二十元 陳文玉十大元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱箕一百元 周荷女五十元
王耀廷五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文業 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新聞屑

痛國事投河之學生

武昌通訊、此間自青島問題發生以來、莘莘學子、激於愛國熱忱、奔走呼號、不遺餘力、前月有武昌學生中華大學學生李鴻儒、原籍河南省南陽縣人、被舉爲武漢學生聯合會幹事、初次散布傳單、被捕拘禁、二次游行演講、被警備隊毆傷、李既憤官廳之橫暴、又痛國事之日非、乘學校放假、即束裝旋里、途次傷勢逾重、嘔血不止、益深悲憤、迨行抵河南汝南之褒河時、竟投河而死、聞於投河之前一刻、自書絕命書一通、略謂鄙人救國無狀、徒存所恥、生不知死、故以身殉、尤望學界同人、各抱愛國之忱、誓達目的爲止云云、此書置於臥榻之上、旋爲同行學友搜獲、抄寄來鄂、武漢各學生聞此消息、莫不悲歎涕泣、擬俟暑假期滿、即行開會追悼云、

周之俊斷指寫血書

粵訊云、昨省長公署前、忽有某甲手舞足蹈、搥胸狂呼、聽其言似甚隱約、若有無限苦衷蘊蓄於胸者、繼且坐地悲鳴、欲哭無淚、是時觀者幾塞途、方竊竊議於其旁、詎甲倏又長號一聲、縱身躍起、奔至公署懸牌示之照壁前、蹲伏地上、猛力嚙其右手之二指幾斷、就壁上疾書四十餘字、字大如碗口、筆法甚勁、計共嚙指五六次、方始書畢、卒因流血過多、幾至暈倒、因照抄該血書如下「周之俊、用憐一片忠心於西南、反不知、並遭怨、諸位同胞、當知我怨我死、今死而矣、望已後英雄盡忠西南、」（計共四十二字俱照原文抄出）嗣甲清醒後、又以雙手雙足緊抱一柱、以頭顱向柱亂撞、意欲尋死、及疾呼最佳有人飲之以彈、俾將凍了殘生等語、查甲身衣短窄灰布衫褲、欵式甚類軍服、頭髮剪作陸軍裝、惟已無鞋、且無別物攜帶、年約廿一二歲、身體甚高、惟羸弱如文人、貌亦俊俏、似非下流人物、聽其口音、頗類湖南人、聞嗣有好行其德者、見而憐之、將其送往醫院調治云、

吟稿照登

和陳梅浦贈別七絕四章

（陳景山）

數年聚首話金門、
臨別依依拜贈言、
愧煞桃投無李報、
嶺梅江柳總銷魂、

歷殘蜀水復吳山、
雁序欣隨鳥倦還、
未到岐亭心欲醉、
那堪故舊唱陽關、

憶昔同堂共賞奇、
何圖海外並爲師、
此中知有因緣在、
聚也無常別莫悲、

君裕經猷足濟時、
不爲良相作良醫、
會須歸造蒼生福、
莫戀他邦負夙期、

腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行藥房
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
奇生行大葯房

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Thursday　August 7　1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

Published and Distributed under Permit (No. 897) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 159　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月七號（禮拜四）（夏曆歲次己未七月十三日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美國檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元　壹季貳元六毫　壹月九毫　此外各國每年拾壹元五　閏月照計　倶美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠　如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲簽給圖章擔認銀期按時照交亦可　如蒙惠登告白請將華名西字招牌附來　當按日呈覽

◉報界公會制報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費　或托本埠商店擔認者須按期照交否則停報　凡閱報者如期滿續閱不須付銀續交報費否則依限截寄以省手續

一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次　凡前閱報者按期惠交　如延欠報費六個月後卽截寄報　倘延一月仍未清找　將欠數者之姓名店號遍登各報　仍照數追收　倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明　要追交所欠舊報費　否則概不得寄報　至應年滿交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費　承受人亦要函知該報查明前舖手人曾否交清報費　倘未交報將要承受人支理　無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或棄世須到局內說明交清報費　否則該報未經函知自後續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊端

本同業規定章程均得同意之表決　自登報之日起行　金山報界公會啟

民國六年三月五日

本日新聞紙第二十八年第一百五十九號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千倶全　始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行零沽　貨美價廉　統希留意爲盼
壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨膏生西每罇一元七毛五
三邊衞生西每罇一元七毫五

請認商標

新發明新蛇風濕西每罇三元
壯陽西每罇三元
花柳入眼藥每料十元
朱中興水每罇一毫五
牛肉汁西每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
公司在金山大埠都板街門牌六五八號
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

值理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

本館特電

○○○七號上午香港訪員專電

●●●四號新會橫山沙被大帮賊匪焚刼勇廠圍館八百餘間斃十餘人

按橫山沙距睦洲圍約六七里

來稿照登

對待墨人排華辦法芻言

（旅墨散丹埠張洛投稿）

吾僑胞將被逐而無所託足耶、抑斂下以待墨人之羈軛耶、慨自排華焰燄以來、寃憤彌空、困憊四載、吾人之生命財產、傾之戮之、靡有止極、耗矣哀哉、前車已覆、來軫方遒、處今日破舟之中、頽牆之下、不急思圖脫、仍酣憩如故、不被其壓溺者幾希、惟圖脫之道奈何、（一）化應用之財爲適用、（二）新設線順兩省領事館、易言乎化應用之財爲適用、前者本省先達諸賢、特謀自衞拒外之策、組織華僑團體會、倡之者爲馬架連埠、不匝月而各埠紛紛繼立、任事諸賢、用心指劃、猶以無總機關統馭一切爲憾、卽聯合各埠、徵求衆志、建設一總機關於奴牙利埠、立法非不完備、以鄙意度之、尙非實事求是從根本上的辦法、吾非好言敢毀團體、然亦難已於言、自總會成立至今、四載於玆矣、年中如薪水費用數逾萬金計、其捍衞桑梓、頗著成效、然爲長久計則仍有未盡也、按線順兩省僑胞、慣異族之凌辱、具愛羣之熱忱、因有少民局事、選派余炳胡芹二君、代表全省晉墨京交涉、勤懈、其志可嘉、其心良苦矣、回溯前歲第一次爲本省移欵至四千餘美金之多、是時余胡二君事畢覆命、經有列明用途、省可覆案稽閱、沿至今年六月、爲本省議院通過强逼華商八十駁百插入墨人當工一案、又選派胡芹關端二君、再次晉墨京交涉、預算經費數達美金四千以外、另每人許以津貼四百五十元、總共津貼美金九百元、限以三閱月交涉妥當、惟事機危切、緩不濟急、逼得速開臨時大會、聯合各埠枝會、派代表大會磋詩耀埠、聯名具呈督署、運動本省大吏、疏通意見、賄賂美金三千元、藉以報効本省貧民學堂、冀此例延緩於須臾、恰値總督衞也氏出埠巡遊、事之成敗、未可逆料、越日衞也氏率男女學生巡抵諌埠、親向該埠華商勸助貧窶無告之學生、各僑胞明達、博施是競、倣古人救災恤鄰之大義、慨然簽助鉅欵、數逾美金千元有奇、以期苛例打銷、作儀物之致敬、嗚呼、吾僑之膏血有限、墨人之慾壑難塡、剜肉醫瘡、頃刻立斃、不若將此等寶貴之金錢、設線順兩省領事館、常駐保護、較爲確當也、

贊生
…NG TONG
…nt Ave.
…isco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省土字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衞生藥

請嘗
BAKERY
…Prop.
…S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寗水南鄕歷代祖傳中之家寶專爲婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中疾等病尤爲此方之卓

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪摘奇寃　三毫

隆
SANG CHO…
616 G…
San Francisc…

所用之玩物倶全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交務爲留心是所切禱

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

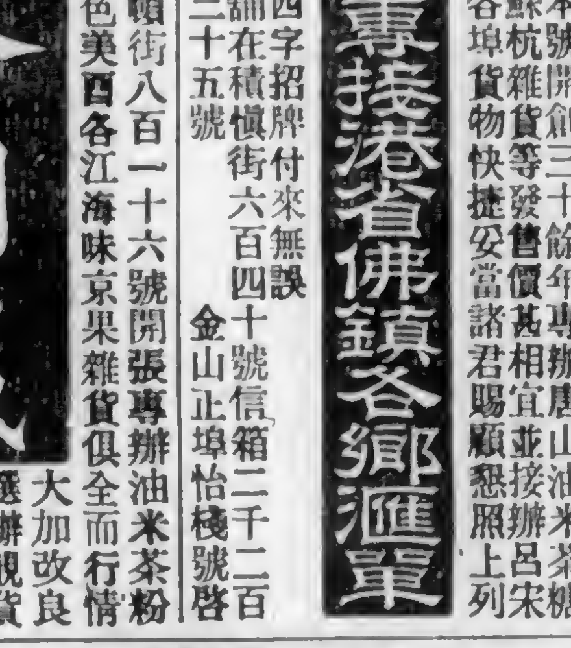
啓者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衞生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日
金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針僑新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫額桌圍儒履自震災後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨倶全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂
YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠
古連由運
八百零七号



本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨倶全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積臣街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨倶全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷
謙生祥啟

●僑醫
麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意圖記
大埠泰萃
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟烟美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　天福　麗泰　天生　麗生　天成　天興　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港麗華（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave., San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

砵崙美華
MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人
函知照附
梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

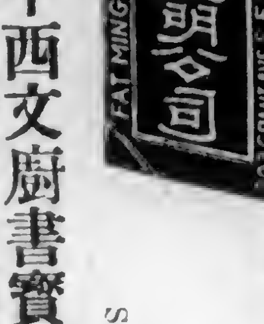
泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每礡實價壹元弍毫

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco,　Cal.



發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到衞生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒一元　付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日
世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　仝啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下
時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等若得此書誠勝讀筆記數百部矣
世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界書局新到大帮新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙
黛玉閒遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
竊玉偸香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五
管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓業梅計封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
還陽記一元七毫
韓愈訓姪三元四
高平取級三元四
黛玉琴怨八毛五
酒金扇銀八毫五
虐婢報一元七毛
燕山教子三元四
桀王過嶺一元七
美女相思八毫五
美人耍樂八毫五
祭羅成銀一元七
雙鳳鸞銀一元七
琴操化物一元七
蘇武回國三元四
再續前緣一元七
定中山一元七毫
琵琶十訴八毛五
十月採花八毫五
老女拜神八毫五
青樓歌銀八毫五
西河會二元五五
月嬌訴情一元七
金殿議帥二元四
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟（單双）面每個（八寸）七毛五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多玆特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●玆將第二期附股芳名列下

何觀秀二百元　陳觀光五百元　李鼎南九百元　黃基羨二百元　雷家趙二百元　黃湘章一千元　李滲明二百元　張海五百元　廖根源五百元　何觀秀二百元　陳康大一千元　雷學波一百元　陳明安二百元　李鼎南五百元

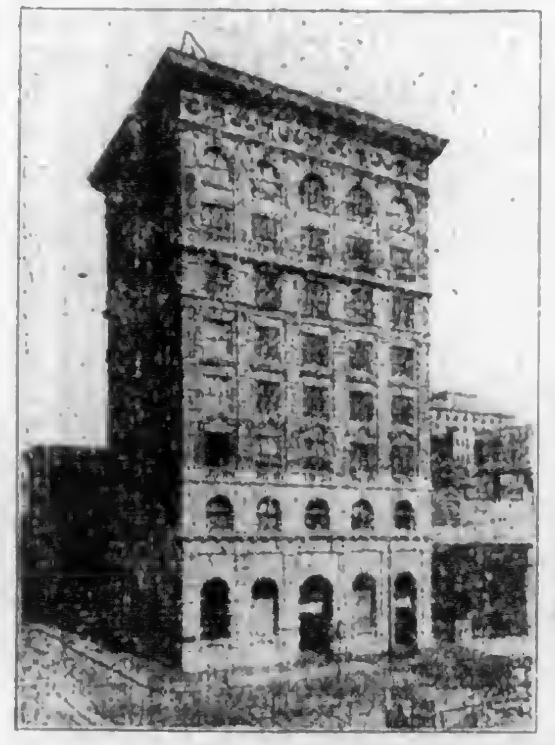
劉儒等四百元　黃修一百元　陳秉鑑三百元　黃容根二百元　陳伯藻四千元　陳耀垣五百元　劉儒海四百元　劉崇漢五百元　黃佩蘭二百元　劉儒等四百元　葉玉堂二百元　黃世惠五百元　朱炯垣一千元　陳秉鑑三百元

黃煦業二百元　劉儒海四百元　陳明安二百元　雷宜吉五百元　曾天祐二千元　麥祚熺一千元　陳觀光五百元　曾天祐二千元　陳伯藻四千元　黃煦業二百元　譚悅芳三百元　李富功五百元　黃貫一一千元　朱炯垣一千元

●貯股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●總收股銀處金山大埠廣東銀行
●代收股銀處金山大埠中西日報
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　黃復德　甄熹　徐有洪　林錦枝　蔡英洋　余鏡中　余毓榮　林容標　伍于義　甄庭楨　宋基俊　林安　梅宗芹　曾才君　林元氣　伍文閣　李成均　林烋　胡支和　方潤笑　蔡傑成　朱瑞　梅奇相　梅桐根　甄國生　梅友怡　蔡晃　梅宗沁　司徒文廣　司徒燦煜　曹林　自由樓銀　茶園　雷秉堯　每五元　李利　每一元

譚維　林裕　香港樓　譚光修　梅友炳　蔡英澤　楊育材　同源　麥成進　林舉祥　司徒沾　卓守泰　雷法怡　李鉗　林洪君　伍燦　蔡紹棠　伍于韶　甄奕亨　林鏵　林照　周崙濟　周進盛　梅慈乃　周來君　劉勝　譚相　周來　楊紹棟　司徒義德　司徒俊汜　每名一元　一百元　梅日昇　湯介眉　胡偉忠　湯和

李文彬　張國豪　胡餐館　譚基君　梅廷悅　余毓蓮　司徒敏生　各五元　司徒文基　梅廼球　甄信　金官七　梁傳熠　梅鎭聰　譚人和　關榮師奶　衞榮宇　余成　伍灼　林德襯　林華泮　蔡傑庭　梅廣勝　梅植友　譚深　梅瑞麟　梅榮　李寶　林倫佑　中國樓銀　每十元　梅宇　梅明　李如盛

譚文標　楊恩　梅達　方保姍　梅壬作　勞國慶　司徒英裘　簡文貫　各三元　許大和　林錫奎　朱年　甄春　譚龍　朱加　各二元　蔡維勝　余年和　李永南　李鵬　林煥　蔡錦章　譚稷瑚　謝亞培　譚灼　梅毓華　劉熾南　梅鑾乃　蕭劍平　司徒壽權　司徒毓俊　五十元　李青昆　梅旋迺　每三元　謝秉

林福英　容何　林賢才　雷強　梅華裕　謝維德　司徒俊業　鄭明　林兆雲　甄德淦　林波　阮大　梅宗本　林煥　譚遠　林芳德五元　李炳影　甄英權　吳約　歐洪　周成　劉挺槐　朴鳳來　翁珩　譚經懷　劉昌　周在良　伏見　林德楊　司徒競平　林天賀　洞湖亭銀　黃培　李栢　司徒德週　黃潤

譚球　湯海　黃華球　梁永紹　梅友烱　永成　林百榮　二元五　黃文啓　梅爵　潘四伯　梅金波　譚祥　林德鑑　張炳雅　謝燮　胡維祝　關瑞良　蔡日光　陳叢輝　沖和　梅鵬耀　周國榮　梅廣廼　梅盛　無名氏　林元邦　司徒佐　林百旋　五十元　李子槐　司徒兆熙　二元五　黃培

本報辦到最新書籍（書籍出門不得回換）
書籍寄費買者自理

●艷情小說
布套女子絕妙好題詞四册一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三味集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二册價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅鬟露傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八段錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鷓鴣姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊銀三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
裂迺傑奇案銀二毫　歇洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進化論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛五正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衞生類
實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元三毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疗彙要三毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘
盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

售名筆
十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀三元

●●●上議員與外部長之問答

六日美京電云、外部長蘭成、今日應上議院外交股員之請、出席上議院、宣布議和情形、謂美國原擬組立聯盟會之章程、未有交出和會討論、今此等章程、不知尚在否、或總統威路臣、仍命留存、亦未可知、至我與石井訂立關於中國之協約時、尚未知日本與英法訂有密約、欲佔領山東、予與石井所立之約、乃使日本再聲明保全中國開放門戶主義、共和黨議員波𨋢問曰、外部何日始知英法日訂有密約、蘭成答云、須俟查明、乃能答覆、並允即查明答覆、問曰、汝與石井訂約時、知日本要索中國廿一條欵否、答云已知、惟所立之約、於廿一欵未有提及、又問、此約是否含有奪佔山東之意、答云非也、又問、若汝知日本已與英法訂立密約、仍允與石井訂此約否、答云我仍允訂立、因此約保使日本再次聲明保全中國開放主義、又問、此約是否贊助日本要求之廿一欵、答云、料日本藉此協約、以助其所求、又問、蘭成石井協約、中國有反對否、答云、須查過乃能記憶、又問、汝未赴𠰻沙利士時、英法日密約、總統已知否、答云已知、又問、聞汝及代表比利士、軒利威等三人、在巴黎曾致文總統、反對和會山東判案、此事究竟如何、答云、此文乃由比利士所撰、亦由其一人簽名、又問、此文大意、是否含有數人反對、答云、有我及軒利威二人、又問、此文內容如何、答云、當日總統曾問我等對於山東意見如何、比利士遂擬一文、表示其意見、隨交我觀閱、我謂此文之意甚合、又問、此文是否反抗山東判案、答曰非也、又問、何以此文今尚未能交出、答曰、此文由總統收存、請轉問總統、并謂所傳日本代表、曾致文中國代表、恐嚇中國、惟我未見有此文發現、又問、蘭成石井協約、究何用意、答云、容日將政府對於廿一條欵、及對於中國加入戰團之政見、逐一宣布、

議員紐氏問曰、中國代表曾求美代表助力否、答云、中國代表、曾到美代表處、論及山東問題、我不能謂其請求、祇視如日本代表、到來討論無異、又問、美國代表、有設法使日本担保將山東交還中國否、答曰有、且運動此事、不能謂爲無效、

議員哈定問曰、然則汝謂運動必有效果、答曰、今我不能言實、因此事全由總統一人所主持、並謂今我信聯軍各國、皆無別等密約、英國外部長巴路科、亦曾宣言贊助中國開放主義、

議員贊臣問曰、和會當組織國際聯盟會時、有將總統之十四條欵、提出討論否、答曰、我料未有討論、又問、完全無提論乎、答曰無、祇照停戰條約、組立此會、又問、和會有謂要照十四欵而行否、答曰無、

議員又問、引渡威廉懲戒之事如何、答曰、美國代表、皆以此事恐難辦到、波𨋢問曰、然則決無引渡審辦耶、答曰、此事殊難預言、旋有議員數名、均謂應將威廉交由軍法處全權審訊、治以相當之罪、如懲戒拿破崙無異、蘭成答云、恐如此辦法、仍不能証實其罪、且恐其狡脫、

議員摩西問曰、美國未與土布兩國宣戰、惟聯軍與該兩國媾和、美國亦決議簽字、究竟根據何項理由、蘭成答曰、我對於此事、本無成見、全由總統一人之主張、彼意以美國既與媾和之事、故亦應一併簽字、又問、總統既如此主張、若上議院不將此約討論、于法律合否、答曰、此則予不知、因今次辦法、并無前例可援、又問、和會不准哥士力打國、簽字于德國和約、究何緣故、答曰、凡政府之未經各國公認者、概無權簽字、若羅國于此次戰事有關、亦未有簽字之權、

贊臣又問、日前美國議和代表宣言、凡事須依據正道而行、不能因別等利便之辦法、便忘却此旨、今山東之判案、是否照此旨而行、蘭成答曰、恐未能完全履行此義、又問、是否欲得贊成聯盟會、乃將山東問題如此判決、答曰、此事不得而知、又問、倘不將山東判歸日本管領、日本允簽字否、答曰、予意日本亦必允諾簽字、贊臣曰、倘和會不將山東如此判決、和約必多一國簽押、蘭成曰、必多中國加入、贊臣又曰、然則和會如此辦法、早知中國之允否簽字、無關輕重耶、答曰是、山東問題、全由總統一人執行、與我無關、又問曰、確與汝無關耶、答曰是、又問曰、關於山東判案之理由、汝曾接到正式之解釋否、答曰未也、且予亦未與總統之顧問考士、商議此事、

議員辣治、將威路臣之氏族自決主義、與衆討論後、贊臣隨問蘭成曰、山東判案、與此主義有抵觸否、答曰有、

●●●倭寇强奪山東利權大暴露

六日美京電云、日本外相內田、發表對於山東意見、謂五月五日、日本代表牧野、在和會宣布關於山東之處置、及五月十七日、本部宣布對於山東政見、外人多未明瞭、一九一四年八月十四日、日本下哀的美敦書於德國、限於九月十五以前、要將膠州無條件交與日本、由日本交還中國、當日各國及中國、于日本此舉、均無反對、今和會乃照此判歸日本、而日本亦允照一九一五年中日條約、將膠州交回中國、惟須先與中國政府妥商、及俟由各國公認利約後、方能交還、日本絕無侵奪山東主權之意、五月五日、牧野曾在和會宣言、日本必將山東主權、交還中國、日本祇承受德人前在山東之經濟利權耳、一俟中日兩國妥商後、日本政府、即將在膠州及保守鐵路之兵、概行撤退、並擬與中國合辦膠濟鐵路、彼此平等利權、依照一九一五年之條約、中國允許日本在青島有殖民之權、現日本政府、欲將青島開爲外國殖民地、

內田之宣言書、乃交由報界宣布、非致與美外部、故外部對於此事之態度、未有表示、惟總統威路臣、即繕一文、交與外部宣布、表示其意見、謂內田之宣言、日本對於山東政見、已甚明白、惟其牽連一九一五年條約、若我不即解釋、恐外間或有誤會、今年四月十三日、聯軍與日本商妥山東問題後、我曾詢牧野意見如何、牧野答云、日本必將山東完全交還中國、惟德人在山東之經濟利權、由日本繼承、及在青島擇一區域、爲日本殖民地、至該處鐵路、則用警察保護、此等警察、祇專保護鐵路、不得干涉他事、以中國人充當、由日人敎練、凡敎練官均由中政府聘任、牧野

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布圍身長柄靴等發售價錢相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎鋪在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十合刊之共和平議第四次又到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸膏散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
止咳散每瓶[illegible]　固腎[illegible]
化痰止咳散每瓶[illegible]　神效養容散每瓶[illegible]　立止心氣肚痛散每瓶[illegible]
涼血去疳散[illegible]　斷根痰喘散[illegible]　神效小腸氣丸每瓶[illegible]
[illegible]
代售何母仁和柳百餅丸每瓶[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠同胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

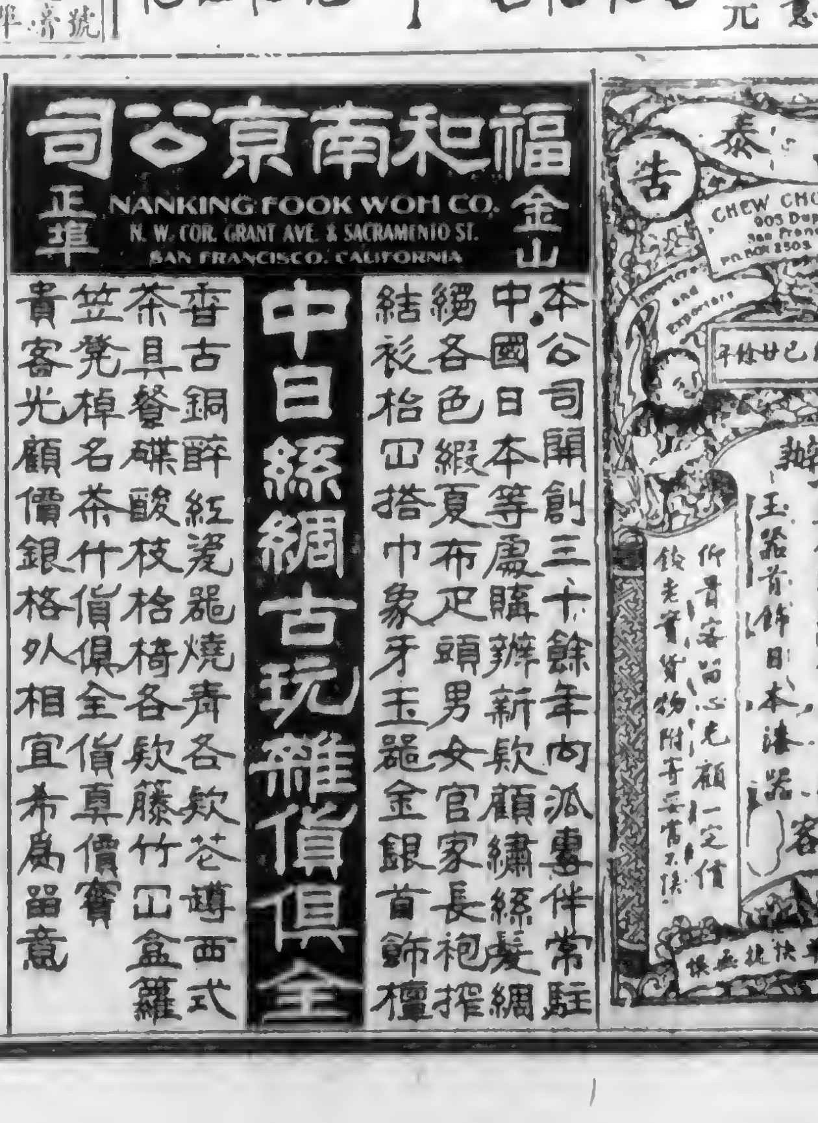
●介紹良醫
秘眞氏先生學問淵深經驗博大金櫃玉函無不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濂　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料和叔各色罕有　註明
專辦正地道藥材
代售有活絡補腦丸本堂專發行
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每料銀[illegible]
鹿尾鞭大補茶　每料銀[illegible]
大生堂專辦瑞春正地道參茸
加茸十全大補茶　每料銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每料銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠唐人街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧銷外計並按理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各號妥交快捷無誤平以圖久交
參茸四鞭鹿巴酒每罐　參茸大海狗鞭酒每罐　參茸裕生滋補酒每罐　參茸鹿胎猴子酒每罐
參茸四鞭鹿巴丸每罐　參茸大海狗鞭丸每罐　強種補腦壯陽丸每罐　華大寶利魚肝油每罐
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　小每打十元　每罐二元　每罐一元　發行另議
陳東鑾內外方脈
司事人陳景文啓

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女　兼理買賣長期短期　公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠾴寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電𠲜相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓　南和京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利洋服店

福和南京公司　金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日絲綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍搭結衫袷凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅磁紅瓷器燒青各欵茶磚西式茶具餐碟酸枝格椅各欵籐竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意


兆昌泰　佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
903 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. Box 2503
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

此言、實與一九一五年條約、絕無關涉、故我明白宣布、我所公認日本所爲、於中日條約並無關係、當日牧野又言、如中不照此而行、則須照一九一五年條約而行、吾知內田於各事均已洞悉、今我之宣告、乃免外人誤會耳、和約須候由日皇先行畫押、乃能與中國會商交還膠州事宜、故內田現未能定期交還中國云、

●●●關於山東判案之調查

六日巴黎電云、山東問題、於四月卅日由和會判決之後、四大强國代表、仝在巴黎美總統威路臣之旅邸、談及日本于口頭上、允將青島、開爲萬國商埠、至膠濟鐵路、亦由和會判決、如係中德商人、合股承辦之業、則日本將德股沒收、改爲日股、與中國合辦、按照一九一四年以前、中德合股之法辦理、

中國代表、以此路乃中德商人、集資興築、純屬私家物業、不能任由日本、强行佔奪、日代表則謂此路屬於德國方面者、乃德政府產業、日本允由和會、委派專員、調查明確、乃再判斷、如係德人私家產業、則日本不取、惟在調查期內、須將此路列入和約、暫由日本管理、方爲准情、

日本代表、口頭上雖允將青島開爲商埠、如上海之公共租界無異、乃交還中國、惟何時交還、不肯明言、至日本所謂指定一地、爲日人居留區、全受日本司法治理者、卽係德人所闢之青島新埠、與青島舊埠、分爲南北、新埠形勢天然、灣泊船隻、異常利便、舊埠確有不及、故日本欲將舊埠開爲商埠、而新埠則據爲已有、亦利其易於發展商業也、

當四大强國會議山東問題時、有一代表、詢問日本能否於兩年內、將駐山東之日兵、盡行撤退、及闢青島爲商埠、日代表答以係在此時期內、完全妥辦、日本擬於最近六月內、與中國政府、商議撤兵及開青島爲商埠諸問題、又有代表質問、何故不將交還青島膠州期限、列入和約內、俾各國疑團、易于冰釋、當時日代表無辭可答、勃然變色、卽反問該代表、是否有疑日本信用、隨又飾詞謂日本人民、對於此事、異常鼓譟、故不敢將定期交還字樣、列入和約、以顧全日本體面、然日本對於中國、究無惡感、

查高徐順濟鐵路之敷設權、由日本與中國政府、訂約承辦、其路線甚長、北則駁接京漢鐵路、南則駁至津浦鐵路、又由濰縣達至芝罘鐵路、亦要求中國、許與日本承築、但此路線未加入和約內、以上數路、爲中國南北樞紐、國脈所關、至爲重要、試翻閱地輿、便知一切、若歸日本管理、可能立調兵隊、沿此路線、分管中國、斯時中國腹背受敵、無能爲力矣、

又青島爲商務與經濟上最重要之地位、日本若據爲屬土、則北京江甯漢口上海等處商務利權、必爲其攙奪淨盡、可無疑義、和會委員、若查悉膠濟鐵路之德股、係屬公家產業、則由日本佔據、中國亦不表示反對、惟青島新埠、乃德人强租膠州灣後所闢築者、中國現在力爭該處土地經濟主權、永不願喪失、然亦允將此地、開爲萬國商埠、

●●●美外部長自認受石井之籠絡

六日美京電云、外部長蘭成、今日出席議院、與外交股員、討論和約問題、言及伊與日本專使石井、前立關於中國開放門戶協約、許日本在遠東有特殊之利益、其時不知日本與聯軍各國、已訂立密約、准將山東德人利權、於聯軍勝德之後、由日本承受、又謂美總統威路臣前在歐洲、初次返美時、曾致電巴黎、着美國代表、勿將討論聯盟會憲法之紀事錄、送交法上議院參閱、

●●●十四大工黨求加工值

六日美京電云、鐵路總辦坦士、接車路工黨十四大團體、聯同來書、據稱各黨工人、共有二百萬名、因百物騰貴、覓食維艱、請飭車路公司、加給工值、藉資糊口、坦氏披閱函詞、以十四大工黨、聯合求加工金、此爲第一次、須再三思維、乃能答覆、

本埠新聞

●●●江亢虎提倡纂修僑史

江亢虎昨致函朱領事、提倡𣃔修僑史、原函錄下、

鼎卿先生左右、逕啓者、美國富人卡南琦氏、近捐欵設會、調查各國僑民情事、芝加高大學社會學敎授某君、爲此西入嘉省訪問華僑歷史及現狀、鄙人苦於語焉不詳、特偕詣三藩市各團體參觀、搜集材料、亦復不甚得要領、因思華人通美、時經百年、往來者數萬餘人、居留者數百餘埠、而統計報告、未有專書、可資依據、文獻散失、數典而忘、非惟治國聞者之憾、抑亦士大學子之羞也、內地各省縣、向皆有地志、意美法良、前年鄙人奉政府派往上國搜羅此種、已陸續集得一千餘部、今年暑假、應聘來華盛頓國會圖書館、將爲之分類編目、用便檢查、茲卡南琦氏又有此舉、外人調查之勤如此、我將何以自處乎、左右以通德鴻才、總領僑事、商會會舘諸領袖、亦皆一時之彥、鄙意宜及此倡議、特設專局、𣃔修僑史、記述既往、垂範方來、發揚國光、奬勵殖業、甚盛事也、東中無俚、偶擬大綱、以備采擇、事果成立、鄙人願承乏筆札之役、爲五年來海外投荒、留一鴻爪、至於進行方法、當俟決議賜復後、再以條陳、匆猝布達、卽叩公安、　江亢虎拜手　六月四日車中

▲擬草修華僑通志大綱

一此事應以舊金山爲總機關、由總領事中華會舘及商會提議各團體公決施行、並申請公使館咨部備案、以昭鄭重

一應在中華會館附設修志局、專治此事、其主任卽由上列三公團之代表充之、担任一切事務上之責任、

一應由主任公請總纂一人、担任一切文字上之責任、

一此書應命名美國華僑通志、如兼記英屬坎拿大、則命名北美華僑通志、如更兼南美諸國、則命名美洲華僑通志、援華僑以在合衆國者最多、若由此提倡、使南北美各屬一致協助進行、一舉兩得、事半功倍、實善策也、

一此書係屬官書、應仿各省通志之成例、但於圖表等項、應采用統計新法、其譯名並附列英文、

一此事約分三期、一調查期、以三個月爲限、一纂修期、以六個月爲限、一印刷期、以三個月爲限、其印刷應在內地、以期工美而價廉、

一此書告成、應由總纂擇要移譯英文、印刷分佈、以期增進友誼、宣達僑情、

▲附錄朱領事致中華會舘函

逕啓者、准嘉省大學校漢文敎習江亢虎先生、函稱美國華僑通志、亟宜纂修、請由總領事館中華會舘華商總會共同籌辦、於中華會舘附設修志局、專治此事等語、并草擬大綱七條交來、查修志事屬重要、大綱亦切實可行、合亟將原函抄送貴會舘、希卽妥議辦法、早日舉行、是爲至要、此致金山中華會舘、朱兆莘謹啓、八年八月六日、

●學校定期開課　本埠學務局員、昨晚集議、定於月之十八日、各等學校、暑假期滿、一律開學、各學童聞此消息、皆預備一切、

●國民外交會致北京電　北京徐世昌先生鑒、近聞有外人力勸足下簽字、留美華僑聞之、極端反對、無論如何、萬勿簽約、坐失挽救之機會、今日之事、惟有誓死力拒、以謀修改地步、一經簽字、則山東失、中國亦隨之以亡、萬劫不復矣、特電奉告、務望審慎從事、勿以此自誤而誤國也、　僑美中國國民外交會會長何卓競

●黃金啟事

弟於月之六日乘差拿船東旋蒙親友同志盛筵祖餞並惠厚貺銘感實深惟行色匆匆未克踵門拜別至以爲歉謹登數言藉鳴謝悃

●李澤田 有棟 啟事

弟等奉公東遊荷蒙各親友兄弟殷殷招待慇感莫名今已公畢返埠雲天高義無以爲報謹佈區區藉鳴謝悃　李澤田 有棟仝啓
民國八年八月二日

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且贍顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋莊巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來　世界日報啓

●陳康大啟事

鄙人蒙東亞交通洋行公司公舉爲臨時副總理自思菲材薄識不能膺斯重任況事務浩繁更未暇兼顧誠恐有誤厥職是以自行告退嗣後該公司之事一概與鄙人無涉特登報表明俾諸君咸知
民國八年八月二號

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 533 California St.

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀告手足炮甃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●注意承頂

啓者金山大埠𠯿臣街七百二十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將鋪底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受准期陽歷八月八號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇轕等情未清請祈早日到泰生號理妥概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生號舊股東無涉特此聲明以免後論　同協堂謹啓
民國八年八月一號

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　七月七號到　七月十七號開　九月十一號到　九月二十號開
差拿船　七月廿七號到　八月六號開　十一月六號到　十一月十六號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡𠾴寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四罐每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺滌水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加𠯿寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法辦而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●卽止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法有而指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸際於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）
金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

堂 DAN SAN 842 Gr... San Franc...

●本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客　上列西字付來無誤

試之（新鮮出爐麪飽）NU BAKE... P. R. Kul... 1157 Grant Av...

發售香滑異常華友諸君盍來一試鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號　那璧麵食店啓

秘方　調經　保產丸　沽銀一元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有癘眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿蛋配酒燉之而服均無不可　求嗣齋主人啟

◉寄售處世界日報

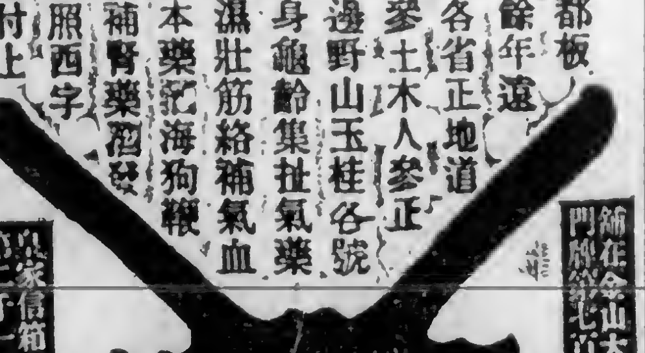
并有各種印色中西開明墨汁發售

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜鹷集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥淝海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號　皇家信箱在市地領华第二千一百三十五號



正北鹿茸

金山正埠　同仁堂

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠　公源

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠　茂豐

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco. Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在嗱噸街門牌七百三拾三號開張

金山大埠　源興

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

曷言乎新設線順兩省領事館、由兩省僑商具一公呈駐墨京使署、陳其得失利病、呈明歷年備受之苦況、諒馮公關心商瘼、軫念方殷、必有以俯順輿情、援之既溺、由馮公詳文政府、添設一領事於線順兩省之間、常川駐紮、就地保護、兩省僑胞不虞有顛連之告之憂、惟團體斯要保存、先其所急、折衷並進、立實腳根、然後權衡輕重、立兩省僑胞萬全之策、惟線順兩省僑胞擇之矣、今者此例未銷、別例遞至、遷徙華商之說繼至、新設衛生局又接踵而來、苛例百出、防不勝防、總之我旅墨僑胞、無日不在憂患中也、前路茫茫、杞憂何極、吾不知涙之何從、不禁擲筆而三嘆也、

緊要新聞

●●●美國維持民食之大計畫

六日羅省電云、加省總督士地芬士、以本省商家、將各種食品、抬價居奇、殊于民食前途、大有防碍、特函請公家律師威氏、速籌善法、將粮食衣服、規定價格、用昭劃一、以裨益貧民、

又美京電云、下院議員、以衣食兩物、價格飛漲、全國人民、均受苦不堪、今日特提議一案、擬授權總統威路臣、請其從速下令、勒平物價、以恤貧民、又査因美政府棄置食品過多、陸軍部屯積衣食兩物、亦屬不少、頻運出境、接濟外國、故各種物料、受玆影響、踩行起價、而政府所僱用之工人、亦慮糜薪俸、無裨國家、萬物騰貴、未始不由于此、各富商大賈、預知市價、有起無跌、故皆屯備貨物、藉爲壟斷之計、

又美京電云、法部長巴廝、發出布告、衣食兩物、價格奇漲、經由美政府派員、査明原因、乃由各商家、串同壟斷居奇所致、彼輩祇圖私利、不顧民間疾苦、殊屬可惡、將來定飭由合衆國衙差査拿、從嚴究辦、以儆刁頑、而保公安、總統威路臣、亦因粮食問題、遲日出席議院、宣布政策、並請議員設法整頓、以維民食、

又芝城電云、本處發行家及街市商人、因聞美政府派員調査物價、深恐抬價居奇、有干罪戾、即將各種食料、減價出售、菜米每籮六十磅、於一禮拜內、已跌價三十二仙、麵粉每桶跌價二元、鹹猪肉於兩日內、每桶由四十八元、跌至四十四元五毫、各種食物、亦陸續跌價、

又美京電云　政府以近日食品異常昻貴、必有奸商從中壟斷、高抬價格所致、故司法部飭令各埠合衆國衙、調査有無收藏食品等情、現已査出有食品商店數家、收藏食品甚多、將來定由司法部入案控告、以紓民困、

又電云、必珠卜埠某公司、發售白糖、每磅發行案價十四仙、被司法部員拘拿、控爲高抬食品價格案、

又電云、司法部長宣佈、現由議院委員、及中央工商委員會、査悉亞摩、士威夫、摩利施、吉叶地、及威利臣五大屠行公司、有壟斷食品情弊、顯干犯限禁托辣斯定例、應由司法部入案控告、所有被封之食品、均由政府收沒公有、

金山正埠　廣益號

KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號　皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石吻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種蓢祖牙炮竹杉香山納粒熊苗枯米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務祈我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息　一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山大埠　成昌號

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別自製　白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

唐山自製浸自製　臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人 雷廸傳 應顯振　成昌啟

金山正埠　廣發

舖在都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各欵齊備　烟絲蘇杭海味　檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率　本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤　本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓

玆將麵品價目列下

品	價目
上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY

1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀競尚物質概念出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之精趨文明之進步對於製麵研究素稱巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無窩麵滑蛋麵色色齊備通心粉桂花粉俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米價兼明鮮取價從廉而不二量叟無欺酒館茶樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啟

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

瑶海參成春

協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用既於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得其真正野山老參也本庄主人現自入山採辦如海參盛陽春北口外等處皆有土庄開設由出參地點之土庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以現身入山採辦更與魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧[illegible]茲為推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實[illegible]諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄來或付來美國各埠可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

鶯咕路卡鏵寬銀行

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失窃火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失窃火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元五五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症藥醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生醫前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數禮而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠄘銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號田蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石　人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●程潛致軍政府電

廣州軍政府政務會議鈞鑒、去冬有舊友陸鴻逵詠儀者、由滬來郴存問潛等數人、略作周旋、並無何等政治意味、臨行始說及此行將作京滬之遊、臨時以政治上重要情報相餉、潛允之、本年正月杪、忽由京來電云、有重要報告、非面罄不可、並詢潛能否許其來郴、當經復電允許、本月六日、吳君佩孚、由衡來電、報稱陸君七日由衡來郴、囑派兵保護、潛以防線以內、向稱安穩、僅遣黃委員前往照料、行李舍宿等、十日傍晚、行至烏田墟、係粵軍統領劉梅卿所部駐紮地點、將陸君扣留、黃委員即晚歸報、潛比即飛電馬總司令、請其釋放、一面派張支隊長統緒、前往與劉統領交涉、去後據張支隊去報稱劉統領云陸詠儀携有密碼三本、北方要人函三件、電稿一紙、其來意來離間軍心、敝統領奉令拿辦、不能釋放等語、潛因再電馬總司令、略謂陸之來郴、係事前得潛允許、此次所携函電、其內容若何、固難懸揣、然即令陸受他人之誘惑、有何狂悖情形、而處置之權在我、片面之詞、必無効力、但陸君之來、終屬善意、所飭釋放、以全潛之友誼等語、二十二日、得馬總司令復電、累謂陸之拘留、乃因粵事、與湘事無涉、其內容尚待審査、不能宣布等語、潛以不便遍於絮聒、只得聽其處理、又以事關友軍感情、希望從速圓融、我亦不即報告鈞府、昨日始得潛所屬各機關報告、粵軍第一軍副官通報發表陸詠儀所携曾毓雋薛大可黃教懌函各一件、及電稿一件、內容上亦無何等重大危險怪質、大體不外和議難成、湘人久厄水火、勸潛犧牲個人、以救全湘之意、其詳悉情形、想馬司令必當呈報鈞府、聞劉統領不日派人將陸詠儀押送來粵之說、理合將陸案大概情形呈報、靜候鈞府查辦、如潛罪有應得、自甘斧鉞、不勝惶悚待命之至、程潛叩、儉、

●●●核議暹京華商請設公使事

軍府政務會議咨外交部云、爲咨行事、案據暹京中華商會會長高學修稟稱、爲稟述商情事、竊自歐洲和平會成立、宇內萬國、一視同人、中華民國代表聯翩西渡、壇坫周旋、將爲我國民普造和平幸福、商等海外望風、無任欣忭、惟旅暹華僑、爲數之多、商業繁盛、爲南洋諸埠冠、祗以去國萬里、凡僑商旅外情形、未能上達、用特公推馮裕芳君赴歐一行、陳述海外商情、竊思中暹兩國、尚未互訂邦交、歐美諸邦、國際往來、尚極周洽、暹地與中原接壤、互通欵好、更屬理勢當然、因特公推代表籲叩崇階、伏乞據情轉達赴歐和會中華民國代表、趁茲和平會開議之時、與暹國商訂締約、互派公使領事、一以聯絡友誼、一以保護商民、除稟請北京政府歐會代表査照外、所有推馮裕芳代表赴歐緣由、謹呈軍政府總裁訓示施行、等情前來、經本會議議決、交外交部核議、相應備文咨請貴部、妥予核議、希即見復、此咨外交部長伍、政務會議、

●●●請設暹羅公使之咨覆

軍政府外交部咨陳云、六月二十六日、承准咨開、案據

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各補藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古埠生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內價目賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每両三元

並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外外科播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓踏原我甯鄉居兄食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈難有猛虎之威將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各種症復發時以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遞要殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送回電府收用另取回頭信付回故委本號者日多仍望留心關照爲荷

東洋

Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
... St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸　本日丸概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風濤船中伙食與侍客尤爲週至

金山大埠　大光書林

煤氣

... & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每樽三元

[illegible]丸每樽二元

金液銀延

痔漏便血丸[illegible]

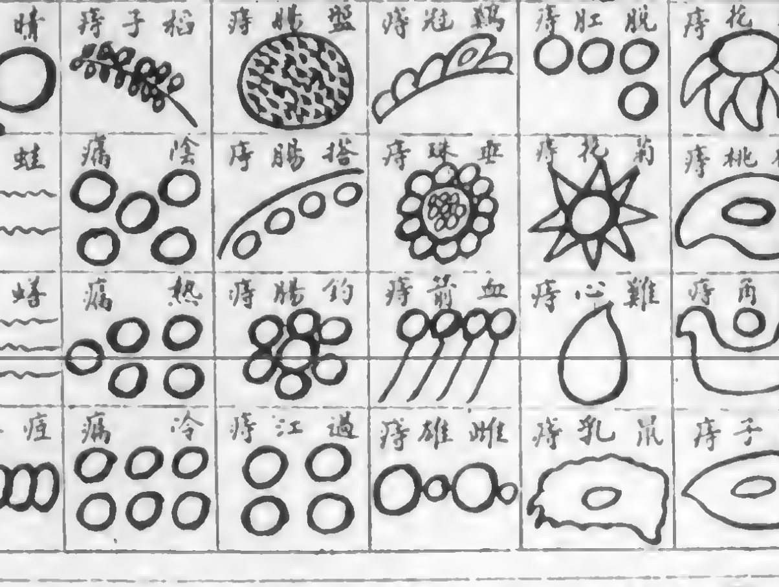
珠珀斷痔膏[illegible]

珠珀拔毒生肌膏每盒三元

主愈洗痔葯每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈　美國李路把梳埠台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國怒頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國磨斯椎埠新會梁維星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國[illegible]村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿杞丸全愈　古巴步弃冬埠　香山劉美塘頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關槐洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山[illegible]礼拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台山林文戚頌

參茸四鞭補腎丸　全料[illegible]　半料[illegible]　每盒[illegible]

人生以腎爲本、腎強則百病潛消、腎弱則精神短少、以致頭暈眼花、耳鳴耳聾、腰腿疲軟、遺精夢洩、便溺頻數、便睡不寧、飲食不思、甚至陽具不舉、舉而不堅、堅而不久、不特嬌合無趣、種子亦難、[illegible]

龜膠鹿杞壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

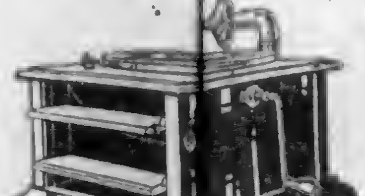
[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

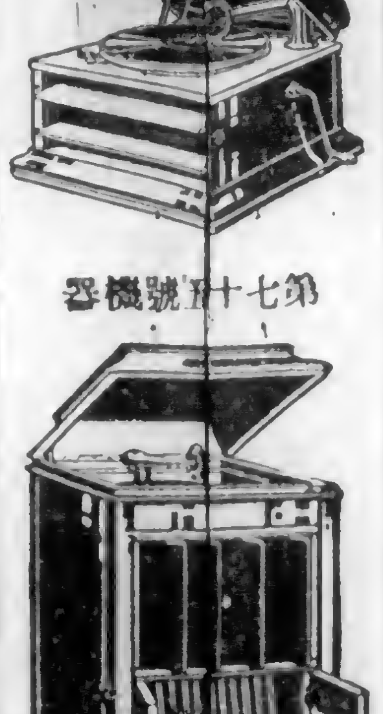
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器

第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實價格外克已諸君惠顧即祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　一號密面六十元

所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床杲鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾過度精虛髓枯陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質贏弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆[illegible]生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久鑒諒是荷

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　貴客另議

（郵費另加）美國每樽加[illegible]　外國每樽加[illegible]

參茸三鞭補腎丸（全料四十元　半料二十元　小半料十元）

龜鹿二仙固眞丸（全料三十元　半料十五元）

有夢遺精固本丸（每盒銀二元）（治水制火　扶正抑邪）

無夢遺精蛤蚧丸（全料十元　每盒三元）（實門金鎖　除精神）

加料揭被合歡膏（每盒壹元五毛）

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　信來　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　安生　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥（每貼二元五毛）

包愈翡疔花柳濂珠藥線（每料廿五元）

宿娼預服犀角麝香丸（化毒）（每盒三元正）

魚口橫痃巳潰去腐生肌（每罐五元二毛）

參茸燕窩開胃藥水（每樽二元五毛）

婦科通經種子毓麟丸（每盒二元）

壯陽採戰忍精丸

久戰五鞭發力丸

種子揭被香丸

龍涎香化痰止咳丸

統治遠年花柳入骨搜毒丸

立止小腸疝氣攻心丸

初起白濁一劑解毒除根丸

積年疔墜惡毒一掃光丸

立止遠年虛濁補髓善後丸

打消魚口橫痃便毒丸（每盒銀二元五）

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五毛

久合致大丸　每盒銀二元五毛

打消瘰癧痰核魚口萬應膏藥　每盒銀二元五毛

立消雙單蛾喉保命散　每盒四元

立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸　每盒銀二元五毛

一笑登汗散　每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元

屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五

治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可登撞紅散　每盒銀一元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元

止癢如神散　每盒二元每料四元

自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥　每樽壹毛

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血咯血便血藥散　每盒壹元

奇妙壯腎丸（功同再造後天大補）　每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

秦樓豪飲如意丸（力能擋鉄堅硬中流）　每盒銀五元

麝鹿香濃種子丸　每盒銀五元

熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止溺止痛收效最速此丸出世花柳滯迹搗清積毒不傷身體所以咨爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦厄誨病忌醫養成大患誠此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每両價銀一百卅五圓　頭等每両價銀一百四圓　超等每両價銀八十圓　優等每両價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等每両價銀三十圓　優等每両價銀二十圓　超等每両價銀一十圓　頭等每両價銀五圓

正海狗鞭　最優等每両價銀三圓　超等每両價銀二圓七七五　頭等每両價銀二圓五毛　中等每両價銀二圓一毫五

正嫩北鹿茸片　[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最健最淫之物善於戲嬲其陽具生成骨骼爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑之性以固精配以人參鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服藥世上補丸莫出其右若欲攻美人陣須備鐵甲軍

（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

中國新聞

●●●馮國璋運動冀再握大權

政治風潮、日益烈劇、就表面觀之、一方所樹旗幟、必爲一般國人所同情、而一方受攻擊者、又必爲多數國人所唾棄、野心家即利用此時機、推波助瀾、暗中活躍、近數年政治風潮、無一不有內幕、此次商學界風潮、乃我國人之良心主張、眞正民氣、誠國家之大好氣象、不料下野之馮國璋竟欲利用此機會爲倒徐運動、此事各報雖畧有揭載、而未得其詳、茲據在當某君所聞、所述者揭載之、以告國人、當北京學界風潮初起、馮氏爲其親近左右所慫恿、認定此爲倒徐之大好機會、遂密遣親信赴西南各省接洽、并派遣舊部首領携巨欵分赴各省、從事運動、其預備金存於天津某銀行、總數爲四百萬、東海爲風潮所迫、必憤激決然求去、繼任總統、若由北方推戴、則難得南方承認、若由南方選舉、則難得北方同意、馮氏即爲可南可北之騎牆派、乃可捲土重來、再作馮婦、此等計畫、在馮氏左右、原不過爲自私自利、希冀升官發財、其實馮之威名、業經一度試驗、人民之信仰心、已喪失殆盡、迷夢不醒、結果必至喪失資財、求榮反辱、自尋苦惱耳、計議定後、以爲蘇省爲馮氏建立勳業之發祥地、積有一部分舊勢力、且認定蘇當軸爲該派同調、必可得其贊助一切、遂決由蘇省入手、派秘書惲某、前運使張某、統領何某等十餘人來寗、惲某等則赴蘇一帶、從事接洽、當垣則由統領何某及張某主持、何現爲統領、職任繁要、此次逗留在寗、住於大觀樓廿餘日、終日在外奔走運動、李督微有所聞、初尙碍於情面、未加干涉、嗣見愈鬧愈烈、人心惶惶、地面搖動、且有進言、勸李督趁此風潮宣布獨立、李督大不謂然、遂決取嚴厲態度、某日於督署各界大會席上、李督曾厲聲問某君曰、諸位欲迫我獨立乎、且李督迭次布告、一則曰聞有不逞之徒、從中煽惑、再則曰有人利用時機、擾亂大局；此言實有感而發也；省城各軍隊、亦有人從中鼓動；幸均深明大義、未爲所動；咸謂當此國家多故、內憂外患、岌岌可危、若此時不同心合力、共謀統一、再另生枝節、必至禍害國家、實亦李督已預爲之防、暗中消弭之也、李督知本省情勢迫切、特電令蘇常朱鎮守使、淮揚馬鎮守使、海州白鎮守使、通海張鎮守使、徐州陳旅長等到省、面授機宜、各使應召來省、李督均當面切實曉以利害、此時萬不可另生枝節、論令各回防地、務以保護地方維持秩序爲宗旨、如有不逞之徒、以政治等名義、運動軍隊、立即拿獲、依法嚴辦、以保公安、各使奉命、乃遄回防次、布置一切、何某張某惲某見李督態度嚴厲、大爲失望、嗣又見商學界風潮將平、陰謀失敗、計不獲售、遂相率離寗、在何某惲某等、此次對於馮氏、原可以大開報銷、而我學生商民工人居民所犧牲者、間接所受之影響、又將向誰算賬、嗚呼、馮氏可以休矣、

●●●奉吉暗潮之險惡

奉吉間之暗潮、數日以來、表面上雖有趙次珊增子固及曹琨派員之疏通、似已稍形和緩、內部醞釀、實未嘗稍殺、蓋張作霖之大東三省主義、懷抱甚久、必欲乘此時機、驅逐虎字將軍、代以左右親信、完全收三省於一掌之中、庶乎勢力鞏固、地盤擴張、在關外不啻南面稱王、入關亦可稱北洋派之健將、故迭次致電北京政府、請求速頒免孟命令；如孟氏冉演獨立反抗之舊劇、則厲兵秣馬、以武力從事、而孟氏自長春會議歸吉後、即添招機關鎗七連、日日在牛馬行訓練、以備萬一、更令裴鎮守使在長招回已經裁汰之舊兵、及添募新軍、意在與張氏對抗、設張氏以重兵相逼、惟有背城借一、與張氏一決雌雄、以洩胸中憤憤耳、同此督軍、同此人類、孰則畏之、孰則懼之、以云違法殃民、瀆職禍國、則添兵刼械、扣留國課、驅逐中央機關首長、其罪且較甚於已也、吉林各界、有鑒於此、深恐北京免孟命令發表、則兵連禍結、吉民將無遺類、除由工商會拍電北京、請徐總統將免孟意打銷、勿明令更易外並遣員赴京挽留、昨吉林官產處長莫德會、吉林省議會副議長劉哲、永衡官銀號總檢查何械樸、吉林商會會長馮芝秀、吉林農會會長伊鑑額、吉林工會副會長王會安、吉林教育會副會長黃出伸、及省議員數人、聯翩過奉赴京、是殆挽留孟氏無疑也、張作霖抱擴充勢力範圍之深心、每伺機保薦左右重要分子、爲高官、握大權、藉以償其素願、並安慰左右服已之心、故自邊事勃發、吳俊陞率軍北上防堵後、累次電請北京政府、任命吳氏爲東北邊防總司令、俾吳氏握指揮吉黑軍隊之實權、自己勢力、遂藉以擴充、無如電請多次、明令迄未發表、近張氏見徐樹錚被任爲西北籌邊使、其職權包含西北邊屯墾探礦築路安民五者、直不啻一手攬軍政民政實業礦業交通之大權、與邊防總司令之徒指揮隊者較、相去奚啻天壤、故又以東北邊防緊急、萬端重要、不亞于西北邊陲之說、急電北京政府、請求任命陸軍第廿九師師長吳俊陞爲東北籌邊使、予以西北籌邊使同樣之職權、倘能如願以償、則張氏勢力、益形澎漲矣、

●●●擴充漢陽兵工廠計畫

滬訊云、漢陽兵工鋼藥兩廠、所有鋼鐵硝礦各種原料之便利、故精益求精、製造鎗砲子彈及各種軍器、出品最豐實、駕津滬粵德棠五大廠而上之、茲悉陸軍部以協約各國議決禁止軍火輸入中華境內、實爲抵觸條約之創舉、當由外部電令巴黎各專使、於歐洲和會提出抗議、交涉取銷、一面實行擴充內國兵工之製造、爲舶來品之抵制、業由陸軍部召集全國兵工會議、電召天津上海德州鞏縣漢陽五處各廠長總辦、于六月三十日以前、一律到京、有所商詢、昨悉劉慶恩廠長擬廷詮會辦同謁軍署、請示定期二十五日北上、並預擬擴充製造之種種貢獻云、

●●●政府嚴禁干涉政團

國務院電致天津曹省長及上海盧護軍使、略謂、近日報載各界聯合會江日通電、各省各會各報館、破壞國會、干涉政團、煽惑人心、激起內亂、查國會爲國家立法機關、政團爲約法所許、該會即有所見、於法當律範圍內發表意思、竟通電意圖破壞、并干涉他人結社之自由、舉動既陷過激、法律實所不容、應嚴行取締、依法起訴云云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元　戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鳟其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元　曹起明五十元　余社倫二十元　曹連富五十元　曹翔匯二十元　蘇國楨一百元　張仲仁五十元　何維揚二百元　馮丙南五十元　陳兆煌一百元　蘇作耕一百元　朱紹基一百元　麥秩綿二百元

曹起謀一百元　梁象秀三十元　繆夢輝二十元　曹詩奕五十元　曹翔鴻二十元　梅景文五十元　黎廷杰二百元　楊溥文一百元　盧慎修一百元　鄺炳照五十元　朱約禮五十元　曹翔綸五十元

曹壽年一百元　曹鳳翩五十元　鄧釗漢二十元　曹起宗三十元　李舜廷一百元　楊傳謀二百元　何乃耕五十元　黃億珍一百元　陳文禎二百元　梁壽山加股廿五元　梁崑源加股五十元　梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省[illegible]埠　169 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

敬啟者弟昨日得收先生付來[illegible]丸料[illegible]妙用輪流朝晚服用陽事果然元足病尿雖已止絕功效妙神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上[illegible]十元代弟携往報館費告白請明西捋之好處以備遐邇播揚未此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁品酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子若患此症到明埠里上先生配葯定然功效出神决不食言是以爲引

旅居卑詩省之香山黃梁都里人　黃焯森

趙超常先生覽　民國八年六月一號

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 648 Clay St. San Francisco Cal. U. S. A.

問症買葯　照下通函

生精補血丸每料十二元　半料六元

煖腎還少丸每料一十元　半料五元

培元益眞丸每料一十元　半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消陀丸每樽二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二　各國二毛五　買者自理

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大部貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

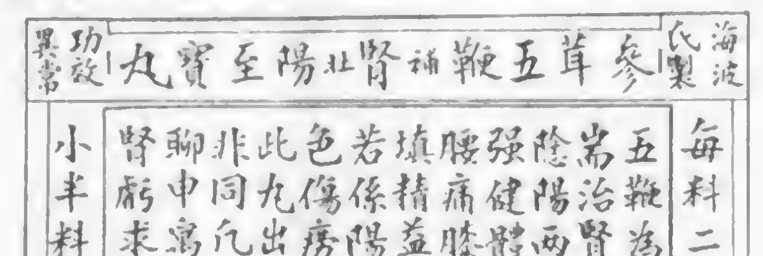
COLUMBIA
GRAPHOPHONE

敬啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張專辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣線莊什物俱全有新留聲機器廣東名班灰面唱碟發客

海波氏葯局

馳名丸散

健腎將軍



[illegible]

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元

小半料五元　半小料[illegible]

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰膝酸軟　取效如神
若係陽萎　最能補身
色傷房病　服後郎振
此丸出世　藥到回春
非同凡品　應無數人
聊中寓言　的是奇珍
腎虧求治　告我鄉親
知所問津

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	陳文宗拜頌	李妍秀恭頌	屋崙 雷刚鶴敬頌	張瑞珊鞠躬	[illegible]	差李科拜頌	二埠日人 青木四郎頌	大名未 忠和山上言	市士也 黃細洋拜頌

Hoy Bo Shee 121 Clay St. San Francisco Cal.

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均稱效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗　治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中洵效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

興利藥房醫生李壽朋啓

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生台鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來叧收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燒滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字頤劉安

陸 廣告

金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 鄧啟棠 朱源章 鄧清穩 新廣隆啟

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理 男婦兒科 跌打駁骨 癱瘓瘡瘍 內外方脈 花柳疳疔 遠年爛腳

通信處 FOO YUEN CO 159 WAVERLY PL SAN FRANCISCO CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible] 梅浦大國手鑒 [illegible] 墨西哥省山黃彌早謹上

強腎參茸四鞭丸

補腎虎鹿鞭 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健鋒 氣虛血少 精力不充
腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯槁形容 便溺頻數 遺精洩夢
背陰虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 花果橫弦 魚口便毒 起泡生疥 次膚隱物 毒粒萬千
入腑入臟 病魔延纏 風癱骨痛 弊血不便 日盲鼻穿 爛腳多年
週身疥毒 遺禍不淺 塗擦六脈 功效立見 如服藥 寒涼傷身
推疥推粒 損口尤善 一用立愈 且斷病根 如何擦法 單內詳論

注意 [illegible]

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

經驗良藥

獨步單方

藥類	藥名	價
補陽藥	大補精髓遠少丸	每盒五元
	壞命門止夜尿丸	每料十元
	奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	花柳萬應搜毒丸	每樽五元
	花柳萬應洗毒丸	每服五元
	石方神效八寶散	每料五元
	滋腎涂止尿淌丸	每樽四元
內傷藥	內傷補養止咳丸	每料十元
	沖紅咳血養肺散	每盒五元
跌打藥	跌打遠洗止痛丸	每瓶一元
	跌打刀傷萬應散	每樽三元
	跌打刀傷止血散	每樽二元
瘡科藥	立消毒瘡止痛散	每樽三元
	萬應拔口生肌膏	每盒二元
	外科止瘡去毒油	每樽一元
雜病藥	立止腹痛嘔瀉散	每樽一元
	急病立消脹腳丸	每樽二元
	大便下血肝毒丸	每樽二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元

●消痔愈痛解毒膏每合二元

運京中華總商會會長高學脩稟稱（見前報從畧）等因承准此、查中國人民僑居暹羅甚衆、久未締結條約、非互派公使領事、不足以保僑民而敦睦誼、今該會長公推代表赴歐陳述商情、呈請轉達歐和會我國代表、與暹國商訂各節、事屬可行、應請由政務會議電致巴黎王專使正廷、與暹國和會代表接洽商酌、電復核辦、是否有當、仍候公決、所有本部承准核議緣由、合備文陳復察核、爲此咨陳政務會議、外交部長伍廷芳、

●●●劉顯世電告軍府改派代表

貴陽來電、飛急、廣州軍政府政務會議鑒、本省代表嚴培俊、刻因親病、請假回黔、所有代表職務、已就近委本省軍事委員李丙俊接辦、特電奉聞、劉顯世禡印、

●●●各屬匪耗

（順德）龍山鄉、自五月中旬、被匪在石塹擄去張姓子四名、槍斃小孩一名後、日來匪風愈形猖獗、六月初四日午、有龍江祥發和源兩蘇杭店、派伴販運紗綢數十疋往九江、路過龍山排涌地方、被匪全數搶去、同日匪在梁楂地方、搶去過客百餘金、同晚蘇埠周月台祠邱仲孫館、被匪擄去學生九名、內温姓四名、周姓四名、劉姓一名、連日攔途截搶、及向各商店打單者、不知凡幾、又辣撻步沙東純嘏園、前月被匪擄去黃瑞一名、因勒贖不遂、竟將黃瑞轟斃、現又用英雄堂何葵等名號、向佃戶每畝勒收行稅一元、悅喜堂吳坤等名號、勒收五毫、又馬村現龍園、向來匪黨每年勒收行稅六百元、今年該園值理、因聯保衛、不交行稅、詎匪黨于六月初七夕、糾黨數十人、闖入該園信記店、擄去店伴一名、着指誰爲值理、該店伴遂帶至一籃戶、指周保爲現年值理、匪即牽周牛桑基、亂鎗轟斃、並聲明此後仍須每年照繳行稅云、

（東莞）滿涌鄉著匪黎某等、糾集塘廈著匪蘇某九人返里、五月廿三日仙村岳潭埔竹園村等鄉、同時被官兵勦捕、各匪審滿涌鄉共約百餘人、該鄉有民團數十名、衆寡不敵、無可奈何、至六月初五夕、該匪又洗劫沙頭全村、擄去童子一名、

（香山）沙匪自魏軍剿辦後、即分竄新會及各處肆行劫擄、現猪頭山行營長蘇春甫、親率所部軍隊、分乘兵艦駐守新會各處圍勦、

（新會）第八區橫山鄉、六月初六、被匪數十人、洗刦全村、槍斃鄉人數名、擄去婦人一口、臨去焚民居廿餘間、

（台山）林知事自攻破大隆洞後、着著辦理善後、昨查悉屬內那洞十六堡鄉團董梁介石、有串通洞匪行爲、經將撤差通緝、現探得梁逃匿新會、特密飭駐新會上淺口砲樓得力隊長黎合偵緝、並令台山衛兵數人協緝、已於三號在新會城大南門將梁弋獲、直解回台山縣歸案訊辦、

（清遠）琶江屬內羅塘鄉、狗眠岡鄉、白沙鄉、竹園鄉、林塘鄉、六月初二晚、同時被匪洗劫、失贓不可勝數、牽去耕牛百餘頭、轟斃鄉民二名、傷一名、擄去婦女二名、傷一名、惟竹園村爲產匪之區、翌日即將所失之牛及所擄之婦女、概行送回、現各鄉事主已照例呈請起擄追贓緝匪云、

公司 Toyo K[...] Western M[...] 625 Marke[...]

四層東洋汽船會社 是者 本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓 代理華人趙治政

正埠

（本廠各種書報無不齊備仿單印價格取卸來）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

博濟醫局

匯參經驗奇方

製造膏丹丸散

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方精選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效僑各埠梓里未及親臨以及別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症付丸散可將症紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信 果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀歸造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

◎雙料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗腎培元補腎丸 每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸 每兩一元三毛
- ●鹿茸巴戟滋陰補腎丸 每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有夢遺精丸 每兩一元
- ●參茸固腎無夢遺精丸 每兩一元
- ●兩儀歸造固本壯陽丸 每兩一元五毛
- ●雙料參茸三貴壯陽丸 每兩一元五毛
- ●參茸補氣養血衛生丸 每盒一元
- ●參茸桂蛤十全大補丸 每樽一元
- ●第一家白濁解毒丸 每樽一元
- ●花柳日久虛濁培元丸 每樽一元五毛
- ●花柳初染入實濁毒丸 每樽一元
- ●各種花柳珠珀搜毒丸 每樽一元
- ●生草藥拔毒洗痔散 每包五毛
- ●百日可收搜紅丸 每樽五毛
- ●射香牛王消疔毒丸 每樽一元
- ●珍珠八寶痔漏收口膏 每盅一元
- ●犀王內消芒菓橫弦丸 每樽一元
- ●貼消芒菓橫弦膏藥 小張五毛大張一元
- ●收消內外痔漏丸 每樽一元
- ●消腫止痛痔漏藥膏 每盅一元
- ●珍珠牛王拔痔散 每樽一元五毛
- ●婦科經前經後腹痛丸 每盒銀一元
- ●應驗婦科白帶丸 每盒銀一元
- ●真實調經種子丸 每両一元
- ●立止內傷吐血丸 每両一元

- ●虎骨追風蛇膽風濕丸 每両一元
- ●蚺尾蛇風濕骨痛藥膏 每張五毛
- ●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒 每瓶一元
- ●立止喉痛肚痛丸 每樽五毛
- ●靈驗心氣痛丸 每樽五毛
- ●應驗紅白痢症丸 每樽五毛
- ●龍骨接骨斷筋扯氣丸 每樽一元
- ●龍涎化痰順氣止咳丸 每樽五毛
- ●應驗發冷雞丹 每樽五毛
- ●消腫止痛退紅眼丸 每樽五毛
- ●治虛眼流淚補腎散丸 每両一元
- ●八寶真熊光明眼藥 每樽五毛
- ●內消痰火結核瘰癧丸 每樽一元
- ●麝香瘡眼消痰藥膏 每盅一元五毛
- ●熊射珠珀止痛消毒膏 每盅一元五毛
- ●五寶生肌拔毒藥膏 每盅一元
- ●遠年爛腳草藥生肌膏 每盅一元
- ●通治卅六種癬藥散 每樽二毛五
- ●濕毒癬癩止痒皮膚藥水 每樽一元
- ●立止風火牙痛藥散 每樽二毛五
- ●當面見功跌打止痛藥散 每服二毛五
- ●治十八種喉症吹消散 每樽一元五毛
- ●靈驗軍中還魂跌打丸 每個五毛
- ●散瘀消腫固筋跌打藥酒 每瓶一元
- ●消積去痞治疳丸 每樽二毛五
- ●小兒消積散 每樽五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月前曾在大埠某處寄來藥丸調治此症佢係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申 加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安 加拿大典池碧埠甄暢順

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬啟者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良真人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言 聖蓝埠戚三叩謝

公司 Pacific Gas[...] Main Offic[...] San Francisc[...]

之虞

●●辦事所在失打街門牌四四五號

●電話失打一四〇

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說 德育鑑 墨學微 節本明儒學案 史傳今義
中國之武士道 西哲學說一臠 國學蠡酌 外史鱗爪
政聞 時言 飲冰室自由書 小說零簡 新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元 尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供 英閱至若空函定取恕不應命 世界報啟

●報界公會通告

啟者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈 民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學 墨國詩卑地市埠 鄺楊敬 加拿大滿地可埠
譚宗雅 古尾架瓊市頓埠 恒隆號 墨國李馬大埠
梁卓記 中美據地孖罅埠 馮耀利 英倫體架担馬埠
維新棧 巴拿孖國歌耶埠 順成隆 古巴哉夏灣拿埠
新成昌號 英屬云哥化埠 英和胡棠 英屬云地辟埠
公和祥號 美國波地磨埠 永昌關和 美國表失地埠

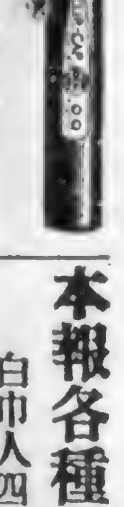
▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周 加省尾利允埠 黃昌 加省梓打離埠
梅振杰 芝加古埠 余仁和 墨國舟汝埠
名宴樓 芝加古埠 仁安堂 加省美利允埠
源昌 古巴丙汝埠 朱勝 加屬雲古華埠
瑞英 加屬滿地可埠 李純 加屬亞順波埠
香港樓 美東必珠卜埠 陳國光 古巴馬卑埠
廣東樓 舍路埠 萬昌棧 巴拿馬國添鱧埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳 亞周 馮祥 林錦 俱加省 杏香樓 呵利健省
林唐 亞罅箏 拿省沾勝 那鬱地省 麥文 亞利桑省
吳雙喜 英屬 亞才 加拿大 利源衣館 大利公司
大利公司 俱英屬暗明頓埠 楊祿 李錫芬 維廉陳
俱尖尾架 羅師勉 呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖 馬市楚色市省疋市非路 陳秉金 倒利近省補力市
恒益 屋忌欽亞省屋忌欽亞埠 余煦和 亞罅箏省下所埠
司徒俊蘭 美所罅省頓時市失地埠 伍慶 紐者市省紐德埠
黃昂華 盛頓省把李把罅埠 林燦 血埠 市作頓杏花樓
昌記棧 斐市那 李常初 又名仁義 李成燦 汝羅市埠
謝字 屋崙 以上俱加省 陳洪 馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏 都館度省市布莽非路埠 梅緘偉 市簡臣省茗何頓
黃茂 力偉路 梁鳴球 粗耶度 劉旺 滿地可 均源棧 麥連
羣同 板汝筆 以上俱加拿大

本華自報打來文壘

- 十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾 七元
- 十二號半管中機吸金咀連夾 二元七毫五
- 十五號管中機吸金嘴連夾 五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圈金咀連夾 四元五毛
- 十五號管上手轉活吸伸縮金嘴 [illegible]
- 十二號管下活吸金咀 一元五毫
- 十二號管下活吸金咀連夾 一元七毛五
- 十二號管中機吸金咀 二元五毫
- 十二號管上手轉活吸伸縮金咀 三元
- 十二號管中機吸金咀連夾 二元七毛五



金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍

白巾人 四毫五
美人福 六毛
珊瑚美人 三毫

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元
小瓶銀一元二 付費二毛 每打十二元

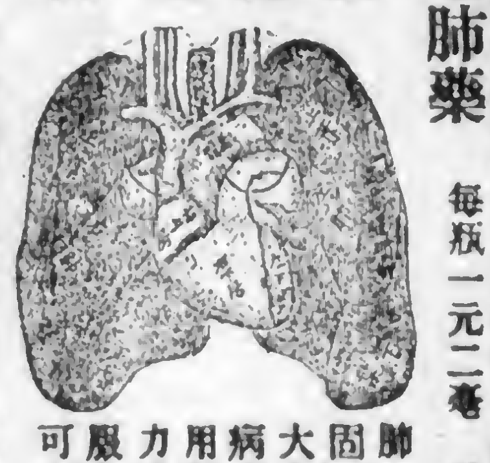
今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於商業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠寰球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖



男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛 郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元 郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費一毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元 每打十元 每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元 郵費一毛五
中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二 每打十二元

法律保證 特許專賣 風行全球
和平補品 美味濃液 養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Box 1027 [illegible] Montana

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible] 民國五年十月廿日信

Chung Yick Boston Mass Co. Cal.

弟鄺平張益恭頌

◎逢醫必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌照錄

[illegible] 民國五年十月十六號 二埠日本人弟森本鹿之助恭頌

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五 外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生 通訊西字 話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈瘋癱瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作散虛火炎上微咳嗽吐血症藥散 半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸 半料十七元 ●固本壯陽丸 每半料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸 半料十八元 ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏 每盅十元
●新關痛將大痲瘋斷根散 每料一百 半料五十元 ●因傷發毒腫痛藥散 每樽十元
●痺症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅十元 ●解花柳百毒丸 半料十元
●手指生毒脫骨疽其痛不可當藥散 每樽一十元 ●生疳鼻爛腫痛藥膏 每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元 ●花柳聚毒藥散 每樽三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每樽五元 ●無名腫毒止痛消腫藥散 每樽十元
●手掌堂生瘡穿掌難藥膏 每盅十元 ●腎中有血淋散一樽食茶二包 五元
●治痲瘋面上紅雲印丼身絕印藥散 每樽銀十元 ●鹿尾巴丸煖腎明眼 半料一十六元
●浸痔腫痛爛藥散 每樽五元 ●治濕毒起粒痕藥散 每樽四元
●虛風生火滋陰寒神化痰止咳丸 每個一元 ●補腦丸寧神益腎 半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏 每樽銀五元 ●搽久年爛腳藥膏 每樽五元 ●積痰藥散 銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌 每樽三元 ●貼花柳陰毒膏藥 每張一元 ●產後丸 每個一元
●生疔搽六陰脉藥散 每樽五元 ●治痲瘋膏藥 每張三元 ●跌打藥散 銀五元
●陰陽惡毒瘡藥散 每樽五元 ●治痲瘋解毒消腫 每料十元 ●搽陰囊油癬藥散 銀三元
●跌打牛肌膏藥 每張二元 ●跌打駁骨止痛藥 每樽五元 ●治痲瘋丸仔 每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散 五元 ●包醫花柳痲瘋 每料四十元 ●實痔腫痛藥散 每樽十元
●小兒疳積散 每樽二元 ●心痛藥散 每樽二元 ●油火傷藥 每樽二元
●埋口生肌散 每樽五元 ●搽牙痛藥散 每樽二元 ●肚痛藥散 每樽二元
●腳痛藥散 每樽五元 ●鶴膝痰藥散 每樽五元 ●縮陽藥散 每樽五元
●小腸氣痛藥散 每樽五元 ●積痰膏藥 每張三元 ●脹痛散膏藥 每張銀二元
●搽頭痛藥散 每樽二元 ●生雞喉疳藥散 每樽銀三元 ●扯氣藥散 每樽五元五
●痛尿沙淋藥散 每樽五元 ●瘰癧膏藥 每張三元 ●芒菓膏藥 每張三元
●搽眼腫痛藥散 每樽三元 ●童子胎毒藥散 每包銀一元 ●吐血藥散 每樽五元
●流鼻血不止藥散 每樽五元 ●花柳藥散 每樽五元 ●痔漏藥散 每樽五元
●白濁止痛丸 每樽三元 ●戒煙茶葉 每両二元 ●搽三角風藥散 每樽二元
●拔毒止痛藥散 每樽五元 ●去風濕膏藥 每張二元 ●痧濕症 每料十元
●出粒仔出沙藥散 每樽二元 ●搽風症藥散 每樽五元 ●喉症解毒丸 每個一元
●滾水傷散 每樽三元 ●斷藥一掃光 每包二元 ●擔紅搜毒丸 每個一元
●生黃楊葉茶藥 兼散十元 ●風濕疸症 每料十元 ●拔毒埋口藥膏 每張二元
●白濁解毒消腫散 每樽五元 ●惡毒瘡藥散 每樽五元 ●咳嗽化痰丸 每個五毫
●搽無名腫毒散 每樽五元 ●跌打止痛丸 每個一元 ●健脾藥散 每樽五元
●婦人生血龜 每料銀一十元 ●生蛇藥散 每樽五元 ●疳症 每料二十元
●跌打還魂丸 每個一元 ●扯氣藥散 每樽五元五 ●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

[illegible] 會邑鄉弟陳炳然拜頌 [illegible] 香邑鄉弟鄭明煥拜頌 [illegible] 新邑鄉弟李艮美拜頌 仁心仁術 香邑鄉弟張蘭廷拜頌

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁收便安成交 裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥 生源號陳孔芳披露

生昌

[...]NG LUNG CO. [...]rant Ave. [...] Calif.

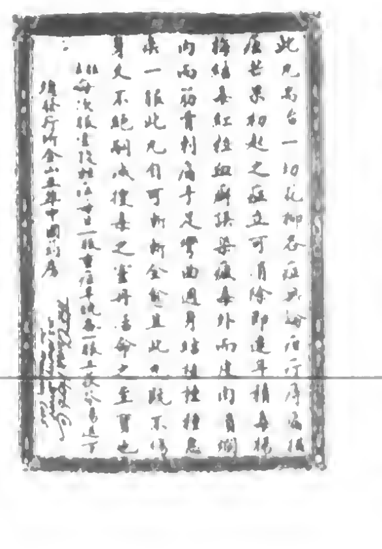
啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊帽鞋枝木檯椅宮燈新款磁器傢俬檀香刀花象牙首飾玉器凡西人

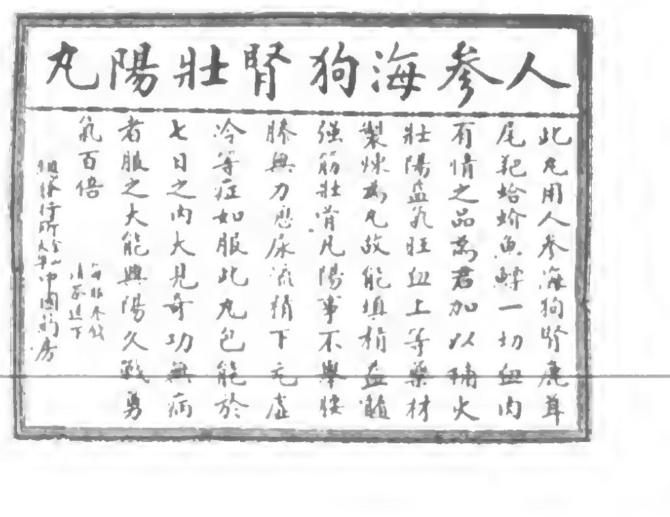
金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑（郵費自理）茲將所製靈效葯物陸續登告

中國藥房　花柳九寶活命丹




人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾肥蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣壯血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓强筋壯骨凡陽事不舉痿膝無力思淫流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疳瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（七續）（譯者劉生）

喀美哈買哈銅像

該島審判廳，位於和諾魯魯之君王街，廳前立一銅像，狀極尊嚴，即前喀美哈買哈王也，王於一七九五年，率兵攻鵰湖島，巴里之役，王克復其地，是役也，王追奔逐北，越和諾魯魯渠山中高一二〇〇尺之懸崖，敵兵奔竄者，不下萬人，是像爲科克發現該島之百週紀念時所立，一八七八年，該島司法部出貲約萬金，作是像之建築費，該像之造法，則波斯頓美術家高德所謀畫者也，考原像遺散於意大利之佛羅倫斯城中，既於一八八〇年，失於福爾克蘭羣島之附近地方，嗣有某保險家覓獲之，迨乎一八八三年，該島王喀拉高行加冕禮日，此像方揭露於外，該銅像既慶更生，遂置諸檀香山之喀哈拉島中，爲即喀美哈買哈王產生之地，該銅像之座部，有平板四方，每方雕有圖畫，一爲喀美哈買哈王與科克船長相晤之圖，二爲五劍齊飛時，喀美哈買哈自衛之狀，三爲喀美哈買哈在喀哈拉島附近，閱戰艦時之景象，四爲喀美哈買哈王克復該島後，婦人老幼安憩於該島中坦途之狀，考喀美哈買哈王，既統一夏威夷羣島，復連克賀易，馬洛開，鵰湖諸島之酋長，厥功偉矣，開乙島非由征復而得，乃該島與喀美哈買哈王戰敗後而投降者也，喀美哈買哈王，死於夏威夷島之開奴亞地方，時在一八一九年也，王享年八十有二，沒後甫一載，傳教徒在開奴亞地方登岸，此殆破題兒第一遭，茲後開奴亞遂成歷朝島王之宮邸者數十年，而傳教徒亦輻輳於彼都，求島王允其在該島謀生，（未完）

新聞

拿獲李耀漢之侍妾

粵訊云，林虎日前率兵抵肇時，肇軍總司令部各職員，已聞風先行逃散，李耀漢之第三第五第八侍妾三人，亦由該司令部衛隊黃營副率兵護送回新興內洞原籍，項據某要人傳說，林軍日昨包圍天堂，攻破內洞時，已將該侍妾等三人搜獲，詢以李氏財產，均推不知，惟該妾等之金飾私蓄，各約一萬數千元，現已沒收，電由鎮守使轉請督軍核示，李之副官羅壽山，及官弁李實承等九人，已各扮細作逃出，赴港報信云，

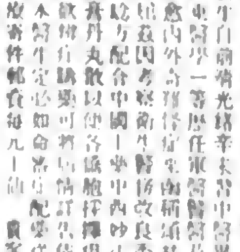
香港慶祝和平之會議

港訊云，香港慶祝和平之董事，訂期在大會堂集議，批准修改之慶祝禮儀，及改定慶祝之日期，此因英皇有電前來，謂和約簽押之後，須要趕速舉行祝典，并謂英國議於七月十九日，即舊歷六月廿二日，舉行祝賀之禮，昨日正午，幹事部員經已會議，修正禮儀如下，呈請慶祝董事批行，七月十八星期五日下午六點半鐘，公宴兵士等，七點半鐘，海陸軍燃點燈光，九點十分鐘，海面火龍遊行，十點十一分鐘，大放烟花，十九星期六日，上午七點半鐘，大閱海陸軍隊於操兵地，十點鐘，定例議政兩局集會，十一點鐘，督轅開會，接見各國領事及港人之曾經從戎而回者，十一點半鐘，督轅欵接來賓，正午十二點鐘，燃炮慶賀，下午五點一角鐘，裝飾之摩托車遊行，六點半鐘，公宴軍人，七點半鐘，海陸同時燃點燈光，八點鐘魚燈出遊，十九星期六日，由慶祝董事在香港酒店開設午宴，其費用係由董事支給，不支公項，惟各校學生將給書一本，功牌一面，並由各校長欵宴，惟此事現未妥定，七月六日星期日，各教堂舉行特別祈禱，

陸軍 警察 醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.


醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

- ●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]
- ●四種健腎丸　[illegible]
- ●夢遺存眞固髓丹　[illegible]
- ●貞陰衛培血露　[illegible]
- ●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　丸　膠　[illegible]
- ●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　丸　散　[illegible]
- ●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸　膠　[illegible]
- ●內消瘰癧藥丸藥膠　丸　膠　[illegible]
- ●腸氣疝氣痛丸　疝痛　[illegible]
- ●肅清藥丸藥露　每樽　[illegible]
- ●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸　[illegible]
- 保腎楊枝露　[illegible]
- 太乙救苦百勝丹　[illegible]
- 喉毒遇仙丹　[illegible]
- 耳閉聾丸散　[illegible]
- 因色起毒保安丸　[illegible]
- 百草培元化毒膠　[illegible]
- 立止濁淋刺痛丸　[illegible]
- 理腎固精丸　[illegible]
- 止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿　[illegible]
- 腦病腎傷　[illegible]
- 氣血兩虧　[illegible]
- 久年遺洩　[illegible]
- 哮喘拔根　[illegible]
- 肚痛心痛　[illegible]
- 頸癧頑癧　[illegible]
- 肺癆內傷　[illegible]
- 腫脚軟脚　[illegible]
- 腸氣疝氣　[illegible]
- 眼病翳障　[illegible]
- 白濁變淋　[illegible]
- 久濁封頭　[illegible]
- 痔疔芒痔　[illegible]
- 頑癬掃光　[illegible]
- 爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請惠示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山
綾羅綢緞
廣西座小衫發
男女新衣
珍蘇杭雜貨客
正埠

舖在金山正埠昊慎街門牌七百零九號

Quong Chum & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ●信扎類

言情尺牘銀五毫，共和新尺銀五毛，曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫，[illegible]銀五毫
分韻必讀尺三毫，尺牘句解二毫五，尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛，香艷尺銀二毫五，三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五，女子範本尺三毫，海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛，蘇東坡尺銀三毛，名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙，國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五，一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙，洋庄華英文書翰鑰一元八五
[illegible]，[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正，改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正，增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙，名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛，洋庄通俗新尺牘銀八毫

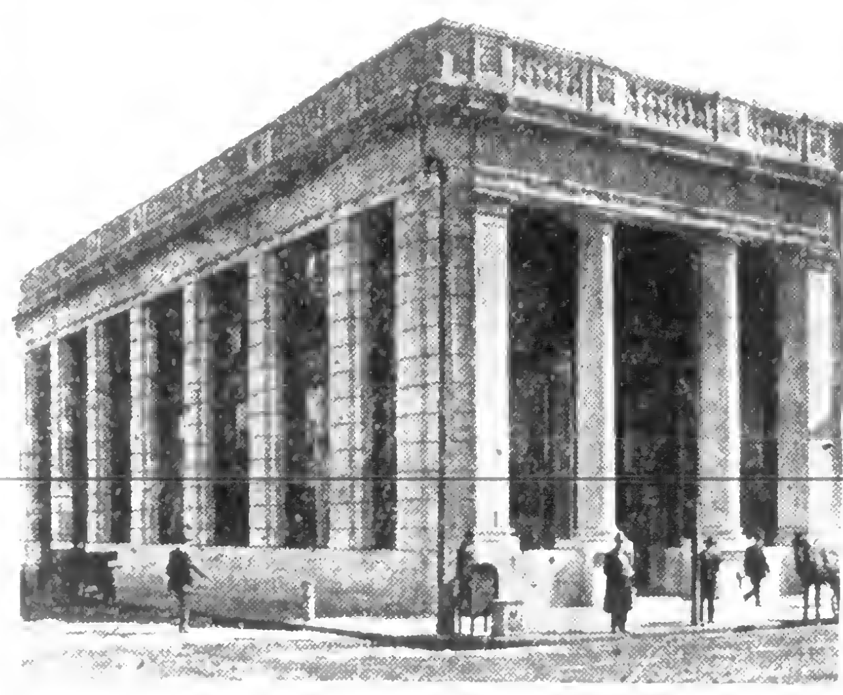
小說

德軍偵探二毫五，吸血酹恩五毫五，碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五，玉雪留痕銀四毫，賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五，玉佛緣銀一毛五，金培部尸一元
[illegible]
離魂病銀二毫五仙，花月香城銀三毫，俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙，天際落花銀三毫，慘女界銀八毫
多那文包探二毫五，鴛盟離合銀六毫，煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正，蠻荒誌異銀六毫，花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開，而工戰亦因之繼起，握工戰之勝算者，靡不以機器製造品爲先鋒隊，然機器製造品，至繁且賾，而求其最合于日用者，則又莫如火柴，同人旅美多年，悉心調查，凡營火柴業者，類皆用力少而成功多，資本輕而利權重，進查其銷路，則又以輸入我國爲大宗，以好大利源，坐令外人攫奪，長此不變，則祖國之貧弱，不堪設想，同人憂之，於是急爲設法組織工廠，振興工業，廣集衆力，以挽利權，愛國志士，倘祈熱心贊成，振臂附和，豈惟漏卮可塞，邦人君子，實利賴之，

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元	余光中五十元	余修中一百元
余宏表三十元	余樂仔五十元	張如山一百元
梁文琛一百元	鄭壽初五十元	陳文倫二百元
陳崇修一百元	陳齊青九十元	李晃南五十元
李全一百元	邱亞均二百元	勞坤女二百元
陳亞添十大元	陳明禮一百元	陳焯文一百元
陳耀文五十元	陳文卜十大元	雷汝林五十元
王祚好二十元	王耀廷九十元	王祚瓊五十元
王祚中五十元	李桓一百元　朱賓一百元	周尚女五十元

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston Mass
烏市打新源盛陳文燊　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester Mass
大埠集蘭亭鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

未完

巨蛇纏繞西女

香港訊云，七月一號，有西女飛義氏，乃澳洲技術家，偕同數友人，乘坐電機車，前往砲台山游泳，下午兩點半，始到該處，其時紅日高懸，非常炎熱，女士等乘涼於大樹下，未幾，忽有一蛇長約四尺，通身皆黑，由後而來，斜纏西女之手臂，同夥見之大驚，而該西女大聲疾呼，惟心神鎮定，急將兩手猛揮，該蛇墮地，惟依然昂首向女再撲，不纏其手而反纏其足，該西女不敵，以爲倒地而滾之，可以將蛇脫去，於是由山龍幬下，以致手足均受損傷，然蛇尚緊纏不放，某友人見之，急將西女舉起，將伊兩足力行摔埋，其蛇始墮，該友人復在袋中抽出短槍，向蛇頭猛擊，惟次彈不響，該友人以足力踐蛇頭而殺之，

詞林

雁宕山人將叔南黃山遊記題辭　冠

君遊黃山何所獲，初聞是山好多客，入山益見多奇石，
俯仰掩映奇又奇，[illegible]，迎客[illegible]多怪松，
黃山名字稱之海，勞夫湧出爭玲瓏，黃山多石石之海，
[illegible]功，亦復松海之名[illegible]，[illegible]行長風，
君今意外得奇賞，[illegible]海山之中，芒鞋竹杖一身健，
[illegible]，[illegible]蓮花頂，雲梯白級路飛虹，
獅子林中晚鐘動，[illegible]不紅，[illegible]有失所在，
雲氣布來何[illegible]，須臾峰[illegible]，一[illegible]浮太空，
[illegible]不可[illegible]，[illegible]能挾取出海東，可憐雲海[illegible]未有，
念君飽[illegible]撑雙眸，吾昔聞之觀海者，大觀未若[illegible]，
君獨黃山[illegible]，觀無有異海不同，[illegible]出日掃雲片，
放眼又見峰重重，[illegible]，松尚圓[illegible]過吟筇，
毋乃滄[illegible]太容易，畢竟狡獪還化工，大海六月冰[illegible]，
君行奈何見降冬，天都積雪[illegible]興歎，[illegible]咫尺承[illegible]穹，
雲谷松谷皆幽秘，君則縱覽[illegible]，自是君生有奇氣，
嘘吸河嶽快心胸，遊來足迹遍[illegible]境，[illegible]筆灑灑[illegible]形容，
[illegible]遊最快意，[illegible]，大[illegible]奇險投所好，
[illegible]，一[illegible]見前面，[illegible]無遊踪，
遊客眉子記未備，[illegible]君筆底開鴻[illegible]，黃山山[illegible]獨[illegible]，
謂君[illegible]主翁，不然定[illegible]好中，[illegible]訪其[illegible]，
出山回首[illegible]長[illegible]，[illegible]獨來[illegible]宮，[illegible]那得[illegible]，
天台武夷[illegible]，[illegible]然地[illegible]執與并，西嶽[illegible]復井[illegible]，
明年試訪五嶽去，峰[illegible]大[illegible]，名山能到本宿命，
君之眼福人所降，吾生亦是浪遊子，東西南北隨征鴻，
世途何處不傾仄，束縛馳驟無英雄，[illegible]就君分一筇，
登山臨水廣其射，乃今讀能君遊記，兒席突兀驚夏蟲，
題詩報君與君約，祝吾太華能相從，

醫病指南
強腎固精止濁丸
總發行所 設在美洲大埠
（每盒五元）

Kaysang Co. 845 Clay St. S.F. CAL　奇生行大藥房

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

三人影四毫　倩鐵六毫　奪插奇寃三毫

發明公司書庄廣告

發明公司
FAT MING CO.
中西書籍
908 GRANT AVE. S. F. CAL.

FAT MING CO.
908 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聽甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五仙
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報全啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言 ▲計八千餘面 ▲萬三千餘條 ▲分四十八册 ▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友藎忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●世界書局（大新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　柳陰哭別銀二元五毫五仙　義僕救主銀二元五毫五仙　康茂才擋亮銀一元七毛正　余世龍訴情四元二毫五仙　孝感動天銀四元二毫五仙　張眞人釋妖二元五毛五仙　綠牡丹銀二元五毛五仙　消魂柳放白鴿銀八毛五仙　青樓嘆五更銀一元七毛正　井裡藏兒銀二元五毫五仙　何府祝壽銀二元五毛五仙　鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　金絲蛱蝶銀二元五毫五仙　黛玉閒遊大觀園一元七毛　火燒大沙頭祭金嬌一元七　竊玉偷香三元四　巧騙姻緣三元四　水泛寶蓮三元四　曹福登仙一元七　柴桑吊孝一元七　范增歸天一元七　雁翎甲一元七毛　美女尋針八毫五　心心点忿八毫五　送舊迎新八毫五　錦上添花一元七　三家店一元五五

管鮑分金銀二元五毛五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛　韓素梅討封銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正　國賊瑞蘭銀二元五毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙　殺子報銀四元二毫五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正　定國留香銀二元五毫五仙　男燒衣銀二元五毫五仙正　陳姑追舟銀二元五毫五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正　國賊洋煙銀二元五毛五仙　大鬧白松寺銀一元七毛正　還陽記一元七毫　高平取級三元四　酒金扇銀八毫五　燕山教子三元四　美女相思八毫五　祭羅成銀一元七　琴操化物一元七　再續前緣一元七　琵琶十訴八毛五　老女拜神八毫五　西河會二元五五　金殿議帥二元四

韓愈訓姪三元四　黛玉琴怨八毛五　虐婢報一元七毛　柴王過嶺一元七　美人要樂八毫五　雙鳳鸞銀一元七　蘇武回國三元四　定中山一元七毫　十月採花八毫五　青樓歌銀八毫五　月嬌訴情一元七　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八寸七毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋等以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

何觀秀二百元　陳觀光五百元　李鼎南九百元　黃基羨二百元　雷家趙二百元　黃洲章一千元　李瀅明二百元　張海五百元　廖根源五百元　何觀秀二百元　陳康大一千元　雷學波一百元　陳明安二百元　李鼎南五百元

劉儒等四百元　黃修一百元　陳秉鑑三百元　黃容根二百元　陳伯藻四千元　陳耀垣五百元　劉儒海四百元　劉崇溪五百元　黃佩蘭二百元　劉儒等四百元　葉玉堂二百元　黃世惠五百元　朱炯垣一千元　陳秉鑑三百元

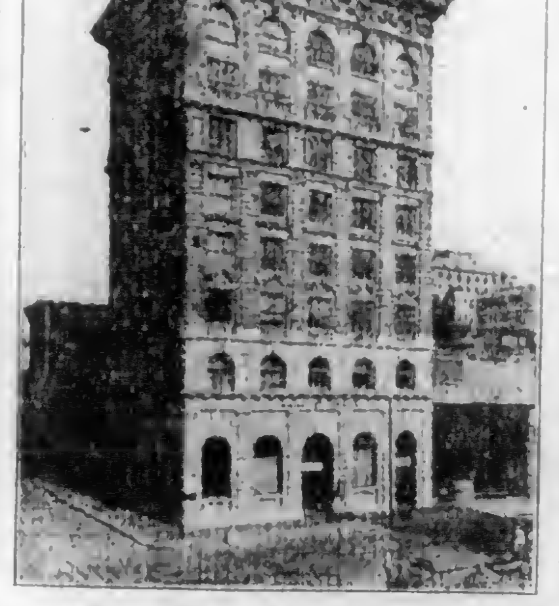
黃煦業二百元　劉儒海四百元　陳明安二百元　雷宜吉五百元　曾天祐二千元　麥祚焴一千元　陳觀光五百元　曾天祐二千元　陳伯藻四千元　黃煦業二百元　譚惔芳三百元　李富功五百元　黃貫一一千元　朱炯垣一千元

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●（美洲）華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　黃復德　甄燾　徐有洪　林錦枝　蔡英洋　余鏡中　余毓榮　林容標　伍于義　甄庭楨　宋基俊　林安　梅宗芹　曾才君　林元氣　伍文閬　李成均　林烋　胡支和　方潤笑　蔡傑成　朱瑞　梅奇相　梅桐根　甄國生　梅友怡　蔡晃　梅宗沁　司徒文廣　司徒燦煜　曹林　自由樓銀　茶園　雷秉堯　每五元　李利　每一元

譚維　林裕　香港樓　譚光修　梅友炳　蔡英澤　楊育材　同源　麥成進　林舉祥　司徒沾　卓守泰　雷法怡　李鉗　林洪君　伍熾　蔡紹棠　伍于韶　甄奕亨　林鐸　林照　周崙濟　周進盛　梅慈乃　周來君　劉勝　譚相　周來　楊紹棟　司徒義　司徒俊　每名一元　一百元　梅日昇　湯介眉　胡偉忠　湯利

李文彬　張國豪　胡賢館　譚基君　梅廷悅　余毓蓮　司徒敏生　各五元　司徒文基　梅廼球　甄信　金官七　梁傳熠　梅鎮聰　譚人和　關榮師奶　衛榮宇　余成　伍灼　林德襯　林華泮　蔡傑庭　梅廣勝　梅植友　譚深　梅瑞麟　梅榮　李寶　林倫佑　司徒德　司徒汜　中國樓銀　每十元　梅宇　梅明　李如盛

譚文標　楊恩　梅達　方保姍　梅壬作　勞國廣　司徒英裘　簡文貫　各三元　許大和　林錫奎　朱年　甄春　譚龍　朱加　各二元　蔡維勝　余年和　李永南　李鵬　林煥　蔡錦章　譚稷瑚　謝亞培　譚灼　梅毓華　劉熾南　梅孌乃　蕭劍平　司徒壽權　司徒毓俊　五十元　李青昆　梅旋廼　每三元　謝秉

林福英　容何　林賢才　雷強　梅華裕　謝維德　鄭明　林兆雲　甄德淦　林波　阮大　梅宗本　林煥　譚遠　林芳德五元　李炳影　甄英權　吳約　歐洪　周成　劉挺槐　朴鳳來　翁珩　譚經懷　劉昌　周在良　伏見　林德楊　司徒競平　林天賀　洞湖亭銀　黃　李栢培　司徒德週　黃潤

譚球　湯海　黃華球　梁永紹　梅友烱　永成　司徒俊業　林百榮　二元五　黃文啓　梅爵　潘四伯　梅金波　譚祥　林德鑑　張炳雅　謝燮　胡維祝　關瑞良　蔡日光　陳叢輝　江利　梅鵬耀　周國榮　梅廣廼　梅盛　無名氏　林元邦　司徒佐　林百旋　五十元　李子槐　司徒兆熙　二元五　黃培

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　洋庄英漢三昧集一元三毫　布套古今說海十二冊價銀二元六毫　大俠紅鸞禧傳四毫五　怪富人銀四毛　彭公案一元二毫五　藕孔避兵偵探六毛　春在堂隨筆四毫五　就是我偵探銀六毫　廉外人偵探三毫五　蓬門書眉銀五毫正　蔡鍔遺集七毛五仙　袁世凱全傳銀六毛　寃海靈光二毫五仙　池北偶談七毫五仙　毀酒傑奇案銀二毫　夜雨秋鐙錄銀五毫　五美緣銀二毛五仙　耶蒲緣銀二毫　家庭應用秘術五百種六毛

美女妝銀三毫　藕絲記銀三毛五仙　子之有無法三毛　清末怨偶奇獄九毛　李覺出身傳銀一元　圓室案偵探銀二毛　俠義佳人一元二毛　英倫之女賊銀三毛　不可說滑稽銀二毫　捧腹談銀一毫五仙　精選楹聯彙編五毛　俠義秘密地窟二毛　洪秀全傳七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　歐洛奇案三毛伍仙　家庭進北論銀四毫　大明奇俠銀三毛正　永慶昇平前後傳七毛五仙

錯中錯銀七毫五仙　大除夕四毫　手足仇銀三毫　驃騎父子二毛　八段錦銀一毫　施公案銀一元　麒麟姻緣八毛　南北宋四毛五　三公案銀五毫　海術偵探四毛　克貝偵探二毫　左公平回五毫　庸庵筆記三毛　氣象學伍毛五　淞濱瑣話六毫　小八義銀五毫　寶石城銀三毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中西驗方新編銀一元五毛　布套中西滙參醫學圖說六毛　布套第一眼科銀海精微五毛　不食藥物療病法三毛　萬病回春銀七毛五仙　實驗却病法銀三毫正

洋庄中外醫通銀二元　洋庄驗方新編一元二毫　醫科大學經驗方一元二毫　中外藥名對照表銀四毫正　病害學銀五毛伍　眼科百問二毫五　外科全鑑銀五毛

胎生學銀七毫　治疗彙要三毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　英文書扎指南七毫五　汪南溟尺牘二毫五仙

呂東萊書牘銀二毫五仙　王壬秋書牘銀四毫　范希文尺牘銀三毛

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Friday, August 8 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under Permit (No. ...) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 169 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月八號（禮拜五）（夏曆歲次己未七月十四日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾一元　美屬檀香山各埠及小呂宋群島炎屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覧

◉報界公會訂報業簡章

一各埠會館自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報 [illegible]

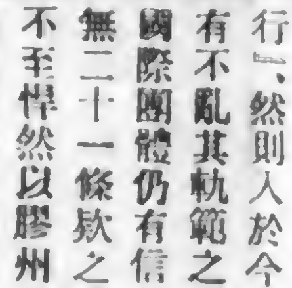
民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百六十號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標



新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
●新到　黃軫章歐美厨書四元五　蔴糖製法二元　官話易通一元五

值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○八號上午香港訪員專電

●廣東省議會開議李國均黃嵩齡爭送議事日程雙方毆鬥遂起議場狼藉負重傷者二人輕傷者十餘人

本館論說

收回青島及山東權利之商推

（出雲館主人）（三續）

吾人處強權與公理兩相衝突之世界、前者因國防之不備、自衛之無力、覯閔既多、受侮不少、在國際交涉場中、處處予吾人以難堪、然而當世列強、固莫不自詡爲文明之國、芸芸衆生、亦大抵以文明稱之、雖時不免爲劫掠之行爲、而盜亦有道、昔人云、「入獸不亂羣、入鳥不亂行」、然則入於今日列強社會之中、而欲與之相安、亦必有不亂其軌範之道在、大抵國際公法仍有信條之可循、國際團體仍有信義之可守、假使吾國外交無失策之事、無二十一條欵之成約以自束縛、三國雖不爲吾助、亦斷不至悍然以膠州及山東權利判歸日本、（一九一七年二月英與日本在東京訂立密約、同年三月佛與日本在東京訂立密約、均允許將來在和平會議中扶助日本要索膠州及山東權利、卽由二十一條欵之成約以招之）要索之來、則直可訴諸國際法律以裁制之、彼自無從置喙、然今則既授彼以可以藉口之成約、不論如何痛憤、究不能不認成約之存在、雖愛我者亦莫能爲助、師心自用者流、動輒言宣告二十一欵條約作廢、夫使國交場中、果有此易爲之事、則不論童稚昏耄、皆可以折衝壇坫而有餘、而列國交際亦無軌範之可循矣、凡兩方面所立之約、必須以兩方面之同意而廢止之、其不須兩方面同意而可以廢止者、惟有制絕國交、宣告雙方立於戰爭地位、則以前彼此所立諸約當然無效、此通例也、又或將來列國聯會成立、有最高裁判權、提出不公平之條約、聽聯會判斷、予以機會、使雙方修改或廢止之、若一方不從、仍賴聯會有強制力以糾繩其後、乃可望矯枉得直也、徒然責政府宣告條約作廢、既非得雙方同意、亦非由雙方戰爭、又非經國際公斷、政府決不爲此無謀之舉動、倘政府爲之、是入國際社會中而亂其軌範也、非徒不能補救外交失敗、又從而加害焉、則何取乎爾、吾國人數月前紛紛爭宣布密約、似乎一經宣布之後、則萬事可了、庸詎知

新張（金山）廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美濕石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

專接港省佛鎮各鄉滙單

金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠古連弗運由八百零七号

本店專辦
野山人參
正北鹿茸
各家丸散膏丹
道地藥材
正地貨真
價實
以圖久交
仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉積荘桌圍傢俬自[illegible]後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉[illegible]信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日
金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在（香港濟新都板）華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

如意　大埠萃泰　圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種彙辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●僑醫　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊[illegible]

[illegible] TONG
[illegible]t Ave.
[illegible]co, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

請嘗

BAKERY
[illegible] Prop.
S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甚美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後

隆

SANG CH[illegible]
616 [illegible]
San Francis[illegible]

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應埠市假銀格外平以圖久交[illegible]留心是所切盼

●本報精製各種笠巴圖

●●●居留北京倭奴之恐慌

四日北京聯合新聞社電云、中國人民、因中日軍隊、日前在吉林寬城子、互相衝突、事後、日本復向中國政府、任意要索、因此人心大爲憤激、常有排日舉動、居留北京之日人、咸甚恐慌、入夜之候、即皆杜門不出、以免意外之虞、

●●●美議員力攻山東案之黑幕

七日美京電云、有共和黨上議員多名、今日在議院宣言、日本外相內田康哉、昨日發交報館登載之意見書、與美總統威路臣發出之文、適得其反、故山東問題、愈形辯論、愈覺難明、不獨反對總統之議員、疑團莫釋、即贊助總統之議員、亦以此問題、重重黑幕、末由揭破、雖欲代爲伸明其理由、亦有所不能、

埃地賀省上議員波疄、以總統此文、乃代日本表明外交政策、謂上院議員、若未將山東問題、先行解決、而遽公認和約、是對於友邦方面、無異加以極大之罪惡、而不爲之協助、觀內田宣布之言、謂將山東領土主權、歸還中國、全屬掩飾之詞、毫無誠意、因其所謂歸還者、要依一九一五年中日條約而行、保留日本在山東之經濟利權、或須照與總統威路臣所訂之口頭約、將膠州之政治權、歸還中國、而保留日本之經濟利權、似此雖交還山東于中國、亦僅爲地理上之名詞、實等于無用、將來不獨失去膠州、即山東全省、亦必變爲日本屬土、而莫由收還矣、總統威路臣閱歷既深、應知不能因與內田有此來往之文、便作了結山東問題、倘欲保全我美國之尊嚴、須將山東判案、速行修改、乃有效果之可見、

魯卑士架省上議員那利士、謂日本包藏禍心、強奪山東、此種行爲、全無信用、觀日政府之宣言、顯有久佔山東之意、所謂久假不歸、烏知其非有、予料日本將來、不獨佔據山東全省、即中華全國、亦必盡歸其管轄、因現下施諸中國之政策、概與從前侵略高麗、無稍差異、

紐坎沙省上議員摩西、謂日本政府對於和約之宣言、于廢除軍國政策一節、未有表示、其用意良深、可想而知、細閱總統威路臣答覆內田之文、回憶其從前担保美國無戰事發生、已難免食言之譏矣、

●●●美議員討論聯盟會憲法

七日美京電云、棉尼梳打省共和黨上議員企洛、今日在議院宣言、國際聯盟會憲法、與美國憲法、全無抵觸、各議員討論該會條欵、倘有未明白之處、可貼附說明書、請該會員詳細解釋、然後公認、惟不用再交別國認可、

美國國會、有權增減軍備、或以聯盟會成立、其憲法有限制各國軍備一條、顯與美國憲法、有所抵觸、然美國于一八一七年、與英國訂立條約、于英美交界數大湖之軍備、已不准增加、今在該處美軍、未曾減少、該約仍作有效、故美國若加入聯盟會、亦祇可援照前例而行、先行聲明而已、贊助聯盟會之人、謂門羅主義、已由聯會公認爲地方成例、不隸入聯盟會權力之下、此事若確、應將其解釋明白、附入憲法、至憲法第十章、須要修改、聲明凡有戰事發生、聯會不過有權咨請各國、派兵協助、於美國方面宣戰全權、仍由國會操握、如此辦法、方可公認、

●●●美總統對于內田宣言之態度

七日美京電云、和會之山東判案、將成爲美日兩國交涉之点、現本京政界、因日本外相內田之宣言、謂依照一九一五年中日條約、將膠州歸還中國、不勝詫愕、總統威路臣、亦恐外間頓生誤會、故即出文宣佈、謂美國允許日本佔領山東、非准日本依據中日條約而行、蓋美國於日本要求中國之廿一條欵、向未承認、故不能雙提並論、現官塲傳出消息、總統因日本外相之宣言、恐外間誤會、已預備將和會討論山東問題經過之實在情形、披露于衆、使咸知此案之真相、至愛助總統之上議員、亦各懷疑恐、謂日本若不限定日期、佈告世界、將山東交還中國、則美國上議院、斷不公認和約、現議員已將此意、呈達總統、當和會討論山東問題時、日本代表、提出廿一條欵、要求一併討論、以爲奪取膠州之助力、惟美總統絕端反對、卒將此事擱置不議、美總統始允與聞討論山東之案、今美總統所以急於伸駁內田之宣言、職是之故也、

●●●英相對於哀爾蘭之政見

七日倫敦電云、英國自由黨議員麥髀倫、今日在議院提議哀爾蘭問題、首相萊佐治、向衆宣言、英哀合治、已閱數百年之久、向安無異、惟今兩地輿情、不能融合、若照向來政策而行、恐終非兩族人民之福、英政府對於哀爾蘭、不能全恃武力、以爲統治之方、今予經擬定辦法、不日便提出議院討論、冀早息國內糾紛、至欲將駐哀爾蘭之英兵、即行撤退、恐難辦到、蓋今哀爾蘭形勢、尙未安穩、政府有維持治安之責、故未能將兵隊調回云、

●●●英國財政之困難

七日倫敦電云、財政部長占巴連、出席議會宣言、政府若不將行政經費、從速裁減、恐將有破產之患、今雖戰事完結、惟政府之担負尙重、計兵士恩餉一項、已用去九千零三十三萬元、巡警經費、今增至二千一百八十餘萬元、入不敷出、破產堪虞、又政府因維持民食、今年須津貼三百四十兆零六十五萬元、今本部欲將津貼鐵路之欵、即行消除、惟思戰禍甫畢、各鐵路尙須佽助、故一時未能辦到、現在辦理財政、殊爲棘手云、

●●●奧匈已分裂

八日奧京維也納電云、奧匈分治、已成事實、現由公爵約瑟、暫操匈國總統之權、公爵左右、多係專制黨人、惟公爵一再聲明、不允設立專制政府、不過暫理國政、至國會成立、及人民舉定總統後、即行退位、公爵今日往訪聯軍代表、會商組織匈國新政府、聯軍已默認其辦法云、

●●●威廉未實行引渡之原因

六日倫敦電云、英國閣員魯氏、今日出席下議院、向衆宣佈、謂聯軍代表、前決定引渡威廉、解來本京、設立特別法庭審訊、治以戰禍戎首之罪、現此事仍在進行之中、但德與聯軍各國議院、尙未公認和約、故未實行、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
貨名字批發丸散價真價實如蒙惠顧請照上列西字付
來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

秘真氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘真氏收啓便妥
秘真氏披露

●介紹良醫
秘真氏先生學問淵深歷期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇痊癒者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟等素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛
極品參茸補料如欲各色字樣請注明
專辦正地道藥材
代售有活倫補腦丸本堂專發行壽意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每兩銀[illegible]
正廣鹿鞭大補茶　每兩銀[illegible]
大生堂專辦揀選正地道參茸
加茸十全大補茶　每兩銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每兩銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頌外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉貴信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號安交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大賓利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
陳東藜內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

市作 廣安昌 頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters　Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
行在大埠都板街九百零五號
[illegible]

金山 福和南京公司 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢綢各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵荼樽西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠莞棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠺢寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行行各欵寔梳事務望爲留心惠顧是荷
曾寓 衛珠 廣和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙怡利洋桂店

金山 采芝堂參茸玉桂藥材 正埠
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]來各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Festhal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各欵原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議
第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽國亡傳每本沾銀八毫
要閱先生文字者請速來購　本報啓

●●●德參謀長願爲威廉替罪

七日巴黎電云、留駐啡沙利士之德代表利士那、今日代前德參謀長佛近軒致函和會、謂自開戰至進攻啡頓時、所有軍務、概由佛氏一人、完全負責、前皇威廉、不任其咎、故自願代威廉替罪云、按佛近軒於戰爭期內、曾任德國陸軍部長、

●●●瑞典那威公認德政府

七日倫敦電云、接柏林無線電稱、瑞典與那威政府、已正式公認德總統伊弼所組織之政府、

●●●留歐美兵之確數

七日美京電云、美將軍波成、由法國來電報稱、七月尾日、尙有美兵九萬八千四百九十七名、留在法德兩國、

本埠新聞

●●●美商注意太平洋商務

美國商會總理科架臣、乃紐砵紐士船廠總辦、昨由中國歸來、西商會請其午宴、赴席者六百餘人、科氏席間演說、謂我美商人、欲發展太平洋之商務、須先注重航業、事方有濟、今航行太平洋之美船、雖有利可獲、惟各船大小不一、且多係貨船、殊難與日船競爭、近來日本多造宏大之船、往來太平洋、接載貨客、故太平洋航業利權、幾被其攙奪殆盡、若我國政府及商人、不亟設法維持、則將來喪失商務利權、更不止此矣、美國船廠、向來所製之船、無一宏巨者、今運船佐治華盛頓號、雖爲美船之最大者、惟此船乃前在德國所製造云、

●●●日寇煽俄仇美

西報訪員哥李地、返自西伯利亞、據稱美兵初到該處時、俄人極表歡迎、後日人揑造謠言、四處煽動、俄人對美、遂改變方鍼、轉生仇視之觀念、故駐在海參威哈爾濱之美兵、已爲俄人所輕視、而不復加以禮貌矣、現旅居耳庫司暗士技、及俄皇被害之依卡多靈卜等處之日人、極力鼓動俄人、反對美國、各俄人亦受其所惑、仇美日深、

●日僑倡議抵制華人　本省與尼化打、卡羅𠺢度、天他省日人會之書記、昨日宣言、留美日工、每年以血汗之資、輸入華人賭館、共四百萬元有奇、故太平洋沿岸日人、以利權外溢、殊屬非計、現聯結大團體、實行杯葛華人賭館、以保固有之利權、并運動各地方官、將華人賭館、概行禁絕云、

●外交會致美上議員函　美京上議院議員公鑒、遡來日政府答復威總統、謂日本之政策、已決定將山東半島之主權、交還中國、所保留者、惟往日德國所有之經濟利權、並在青島設立租借地、而於鐵路沿線各地、置特別警察、以保護貨物來往、并無他項目的云云、此等答復、頗與事實不符、日本果佔有山東之礦產港口鐵路各種經濟利權、則山東即在其掌握之中、而中國全國、亦即在其控制之下、經濟軍事日人均兩佔優勝、則華人何以自存、且日本警察、名爲保護貨物、實則正式軍人、其派遣警察之目的、殆全爲軍事起見、近則人數日增、用心殊不可測、諸公深知此中情形、想必洞燭其詐、惟巧舌鼓簧、或啓疑誤、爰冒瀆上陳、伏乞鑒察是幸、　僑美中國國民外交會

●美國船廠籌挽利權　太平洋沿岸各船廠、近日聯同一氣、保護造船利權、事緣中日船廠、向美東購辦鋼鐵、運往遠東、每百磅運費、僅取值一元二毫、惟太平洋沿岸之船廠、在美東購辦之鋼鐵、運至美西、每百磅運費、則取價一元二毫五、至一元三毫七仙半、是遠東船廠、以廉平之工值、又得極相宜之運費、美西船廠、斷難與之競爭利權、故須聯合設法挽救云、

●首飾店被刧　今早八點餘鐘、有西匪三名、逕入孖杰街八百八十八號摩根首飾店、各提出短鎗、指嚇賣手二人、隨將寶石值銀七萬五千餘元、刧奪而去、當西匪入舖時、店件方將寶石陳列、有一賣手、被匪強迫仆在地上、禁勿聲張、其餘各店件、則被禁在一隅、斯時街上行人甚衆、惟均不覺意、匪等可謂猖狂之極、據店東摩根稱、寶石近又起價、惟店中僅買有匪刧保險五千元云、

●船廠工人求加工值　本埠船廠工人、昨日又要求東主、加給工值、由政府規定每點鐘工金八毫之例、求加至一元、各東主勸其俟至九月一號、政府有無助辦船廠、乃再行定奪、並謂若准如所請、亦要任由東主自由僱人操工、不論有無黨人、均可雇用、彼此相就乃可、惟各工人不肯云、

●吸烟拘被　西報云、有華人三名、日昨在積臣街某號、被差拘去、控爲吸食片烟案、當差入搜時、見該三人、與一八十歲老華婦、在內坐談、煙味甚濃、隨搜獲片烟烟具等物、遂將三人拘去、惟留老婦在屋、未有捕拿云、

●祝融稅駕　有華人十二名、同在地活臣街夾紐柯街左近、租賃一屋、居住其間、距今早不戒於火、致光焚如、殃及鄰居驗廠之棧房、全座焚毀、損失物業、約值銀七萬餘元、迨救息之後、查出該華人有銀紙一千二百元、於忙走時、忘記携取、付之一炬云、

各埠新聞

●鐵路工人又挾制　七日紐約電云、鐵路工廠工人、因要求增加工金、不能如願、今早遂相率停工挾制、現各鐵路公司之火車、均已停止來往、又芝加高電云、鐵路工廠工人、停工風潮、愈形險惡、將有影響全國之勢、來往本埠數大公司之客車、均已停駛、貨車亦無開行、

●屠行工人亦罷工　八日芝加高電云、今早九點鐘、有屠行工人三萬三千餘名、停工挾制、事因屠行東主、雇有未入工黨之黑人五千名、操作屠工、且請本省兵隊、及埠上警差數千名、駐守屠場、嚴防黑白工人、再起暴動、惟白工聲明、今次之罷業、非關種族問題、實恐無黨工人、攙奪利權、工黨所求者、係要將無黨之黑工、一律開除、並將兵隊撤退、惟東主不允、若輩遂停工挾制云、

●請釋羣疑

啓者頃據劉槐軒代表胡保康到會投訴謂近有簽欵一份子者登報質問劉槐軒捐欵事請本支會伸明理由等稱查本支會爲華僑安內對外機關自應准如所請當經本支會邀集前捐欵同人查詢此事衆均否認有登報事情料係本支會範圍外之人所爲本支會因融和大衆起見亦無追究登報質問之人至劉槐軒先生上控排華首領係爲本支會所托現因懸案未結所有手續待完全了結之日自當宣佈大衆茲恐外間有悞會特代登報申明此佈

民國八年八月三號　墨國馬架𨻶埠團體支會同人啓

●再次聲明承頂

啓者金山大埠杲慎街門牌七百三十九號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受初定準期陽歷八月八號下午七點鐘交易誠恐遠近各埠未及週知故再展期準於陽歷八月十五號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇輵等情未清請於未交易以前到來泰生號理妥屆期不到是爲自悞概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生舊股東無涉特此聲明以免後論

民國八年八月二號　同協堂謹啓

●李澤田 有棟 启事

弟等奉公東遊荷蒙各親友兄弟殷殷招待愧感莫名今已公畢返埠雲天高義無以爲報謹佈區區藉鳴謝悃

民國八年八月二日　李澤田　有棟仝啓

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●陳康大啓事

鄙人蒙東亞交通洋行公司公舉爲臨時副總理自思菲材薄識不能膺斯重任況事務浩繁更未暇兼顧誠恐有誤厥職是以自行告退嗣後該公司之事一概與鄙人無涉特登報表明俾諸君咸知

民國八年八月二號

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞

Waltz Safe & Lock Co. 253 California St.

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮覺鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永不追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●檀山明倫學校延聘教員

本校因學額日增教席尙缺六位凡有中學及師範以上畢業通才願承斯乏者請來校面談或函商一切可也

MUN LUN SCHOOL Bishop Lane, Honolulu, T. H.

一九一九年七月十九號　檀香山公立明倫兩等小學校啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君衆旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部謹啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡𠺢寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐舘鋪流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四頭每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加𠺢寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法續而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◎祛風濕藥每安士價銀二員　◎即止心氣痛藥丸藥散每料四元
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
治皮膚濕毒藥粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法續而指明此佈
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久暫於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生堂
DAN SAN
842 Gra
San Franc

●本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客
上列西字付來無誤
不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地頓埠第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩壹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜

常青園口合時鮮瓜菜

菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
Mow Fong Co.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價𡨥希　貴客光顧爲盼

舖在呭愼頓街門牌七百三十三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

試之
NU BAKE
P. R. Kuh
1157 Grant Av

（新鮮出爐麵飽）

發售香滑異常華友諸君盡來一試鋪在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那壁麵食店啓

宣布密約匪難、而宣布後所得之結果如何、須先徹底研究、宣布密約是一事、而密約之能修改與否、能廢止與否、又另是一事、既未能達到修改或廢止、依然作梗、則於吾國復權之事無絲毫裨補、前者政府接受日本之宣言、內有「俟戰爭告終膠州租地當歸日本自由處分」之語、與上述允許歸還青島之四條件、互爲犄角、吾人憑藉國際法律以裁制日本之行爲、則彼亦將援據成約以爲相當之防衛、吾人執國際道德以督繩日本之行爲、則彼既允許歸還膠州、不容有反悔之餘地、今英佛美等國、對於山東事件、擔任居間調停、方從事磋商條件、以期和平解決、吾人固當感其美意、至條件之可行與否、自然衡量於利害輕重之間、以分別從違、此應商推者四也、（未完）

緊要新聞

●●●美議員倡禁亞工入境

七日美京電云、加省下議員簡氏、今日在議院宣言、予倡禁遠東工人入境、原爲保存白人生計起見、並非排斥異族之舉動、蓋遠東人生計之低下、與白人迥然不同、我白人斷難與之爭衡、故須設立定例　限禁若輩來美、以免攙奪白人權利、至遠東人上等人物、如銀業家、商人、學生等、均不宜限禁、且中國早已承認我國限禁華工來美之例、日本亦允自行禁止、惟我國須聲明此等舉動、確非歧視黃種而設、實爲保存國人之生計利權、故不得不施行此例、今英屬加拿大、及澳洲、紐絲倫等處、均已施行限禁遠東工人入境條例、其用意正與我國相同云、

●●●美抗羅國向匈要索

七日倫敦電云、接丹麥京轉來奧國維也納電稱、美國政府、以羅馬尼亞國、提出嚴重條件、與匈牙利會商停戰、大不公道、特致哀的美敦書於羅國、要求即將停戰條件修改、否則美國不允輸運糧食、接濟羅國云、

●●●德前海軍長悔禍已遲

七日巴黎電云、接柏林電稱、前德國海軍大臣著有一書、于無限制潛艇政策、不允負責、並謂德國若與日本聯盟、則此塲戰爭、早已完結、因日本曾向德國與聯軍方面、有所運動、擇強而助、惟德國外交手段、不及英國之靈敏、坐失時機、殊爲可惜、美日兩國、將來必因中國問題、而生惡感、中國迭被日本侵凌、亦難忍受、現在爭執海洋牛耳者、厥爲英美二國、英國自請日本加入聯軍、以自殘同種、迨至黃禍實現之日、始覺悟其非、

●●●德人向外國經營之計劃

七日德國高賓施埠電云、現有德人資本家、在柏林組織殖民公司、經由墨國及南美洲阿根庭、巴拉圭諸國政府、准予開墾荒地權利、今該公司發出招人章程、凡應招者、均由公司給以田地穀米農具及牲口等物、至將來種植收成、及所得之出產品、概由公司管理售賣、如欲設立製造廠、或操別等工藝、亦可照此辦法、

秘方調經保產丸
沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濟眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

●寄售處世界日報

求嗣齋主人啟

金山 廣益號 正埠
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue.
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蔗粗𥧌花竹柱香山幼粘絲苗秘米呂宋咸魚蝦肉蠔谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委託定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認樽身招牌本店字號庶不致誤

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息
一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別自製　白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

司事人　成昌啓

金山 廣發 正埠
舖在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦
中西什貨各款齊備
烟絲糖蔴蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

K. F. 米 RICE
發行

共和麪廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麪廠謹啓
○茲將麪品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	紙盒磅庄	各款	半磅庄
加蛋麪	加蛋麪	加蛋麪	蛋窩麪	加蛋麪	桂花通心粉	紙盒壽球麪
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅銀十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東麪廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法揉合衛生配味適乎口腹無窩粒滑屋粒色色齊備通心粉桂花粉桂枝苗米隨市明鮮價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓住家俱全上等麪粉完如雪白檀山咸稱利便園口住家盡請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

正土木人參
海參威　琿春
協同和人參庄廣告

神農本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於興人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參咸埠春壯口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸徵實深故爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C. O. D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

通信處

鶯咕路卡鱒寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

啓者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咪李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元五五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號街蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●程潛暗通北方之內幕

粵訊云、湘軍總司令程潛、被所部揭發有通段嫌疑、宣布脫離關係、經見前報、茲向各方面調查、程潛通段內幕、並非如何謀叛、不過欲率所部湘軍、實行單獨媾和、月前曾與北京段系要人、直接通電磋商條件、事將就緒、乃爲粵軍司令馬愼堂所知、以湘粵桂聯軍、興師護法、曾宣言一致行動、程今竟懷異心、實屬有意破壞、因電知陸榮廷譚浩明等、亦忿其所爲、日前特電飭駐湘南粵軍、設法將程氏代表陸某拿獲、搜得各項証據、即行宣布、其所部湘軍聞之、亦極忿怒、因程事前未與彼等磋商、實係一意孤行、故所謀一經敗露、即戀棧無顏、倉皇出走、日昨程電軍府、謂來粵請罪者、不過飾詞、其實不知何往矣、

●●●軍政府尚未解決省長問題

粵人所急望解決之省長問題、因各派咸思逐鹿、不肯相下、致令軍府政務會議、已兩次停擱不開、不料卅日政務會議、先議其他種種無關緊要事、最後乃由司法部長謝持提出省長問題、大意謂冷雨秋頃間語我、言莫督來一咨文與軍府、請加委張道尹爲廣東省長、吾意省長一職、本由軍府委任、翟汪之代理、亦係由軍府委任、翟汪之去職、未曾呈報軍府、按之行政正當手續、殊爲不合、故吾對於加委張道尹爲省長一議、不願贊成云云、趙部長藩答謂、容吾人再商之、遂散會、是日公民請願團、亦曾聯赴軍府求見、卒未接見、又訪函云、三十日軍府政務會議、聞各總裁代表均多出席、祇海軍代表未有出席、議至省長問題時、聞有主張暫由軍府下令着張錦芳暫行護理、俾合手續、惟謝代表及伍廷芳均有異言、故卒無效果云、

●●●張錦芳之家族主義

張錦芳接事後、厲行減政主義、裁減人員、不知者以爲張能破除情面、蓋裁減人員、節省經費、本屬美名、惟省長公署與別機關不同、類似包辦性質、因公署每月額定經費三萬一千元、即有盈餘、亦爲省長所得、並非撥回公欵也、故張氏此舉、不過爲自己荷包計耳、近更實行家族主義、以冀肥水不流入別人田、故所委任人員、多半屬張姓之人、日前由粵海道尹署調來之廿三人中、張姓已有十四人、近合計公署內職員當有四十餘人、如張鑾則委爲新編陸軍游擊隊第廿七八九營幇統、張作梧則爲秘書長、張伯符張靜慶則爲會計員、張逸卿張節甫張滙初張耀初張匯川則爲副官、張鍾則爲監印、繕校所則亦加委張姓八人、甚而下至通識及廚子、亦均換張姓族人充當、向來任用私人、均無明目張胆若此者、張氏亦可謂不恤人言之尤者也、

●●●日人在粵組織銀行之停頓

日人近擬圖謀操縱我國金融事業、特在廣州沙面、新組織一銀行、名爲中日合辦、原定某日爲開幕期、一切佈置已定、詎自抵制風潮發生、我國商人之署明大義者、一律不

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足葯資彌補無任感紉付葯郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞　CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤顯中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取叅茸海狗邊丸叅茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以垂鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客嘗用各症丸散請照上白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸壽醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我籍鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠菜衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云之寫信付赤紙寄大埠竺西先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水藥非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因貼此困乏亦依然作工不料逢三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下鈥脈而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發啊以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶檳食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良劑救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新廣

啓者本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋週愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

[illegible]

東洋汽船
isen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置美備客艙光潔通氣

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

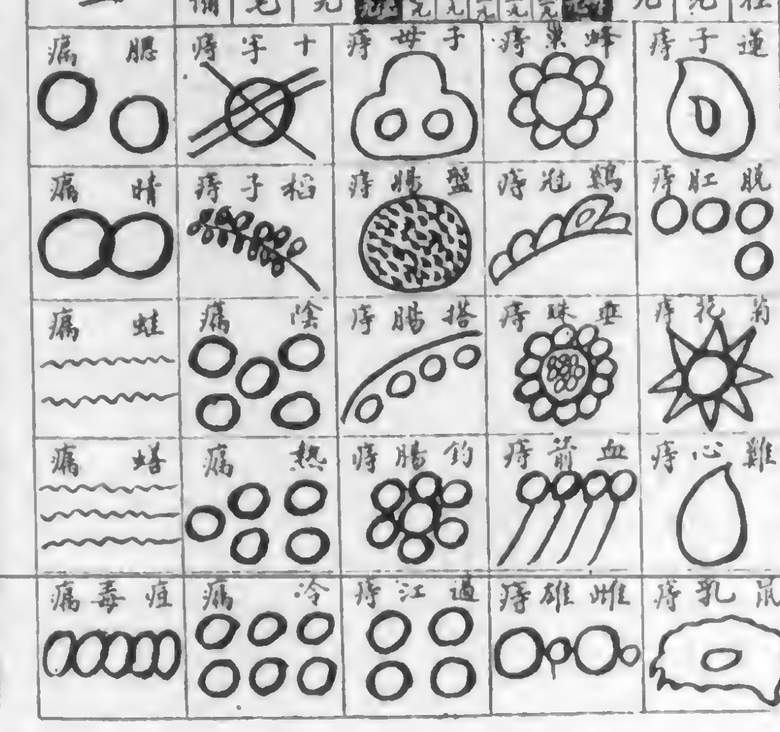
Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

醫生 陳贊生

郵費貴客自備



實至名歸

弟患雞心痔服貴丸及洗藥全愈 美國舍路把梳埠 台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國思頓埠 台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國居斯根埠 新會朱羅里頌

弟患蓮子痔購服痔丸及除痔膏全愈 墨國耶加利埠 恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患陽萎不起症購服參茸四鞭丸全愈 美國富林拿埠 開平司徒顯頌

弟患遺精不寧症購服龜膠鹿杞丸全愈 古巴夏灣拿埠 香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈 古巴加地那埠 順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大華埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山很札拿埠 香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈 美國砵崙埠 台山鄭榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣褀頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪京都埠 台山林文威頌

參茸補腎四鞭丸
每盒五元

[illegible]

龜膠鹿杞壯陽丸
每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸
每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸
每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸
每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●徐總統外交明令

外交明令、由部擬就、經閣議通過、徐總統又親改數語、其文如下、

巴黎會議對德和約、關係至鉅、迭經電飭各全權委員審愼從事、頃據全權委員陸徵祥等六月二十八日電稱、我國對於山東問題、自通知大會宣言維持保留後、最初主張註入約內、不允、改附約後、又不允、改在約外、又不允、改爲僅留字樣、又不允、改爲臨時分函聲明不能因簽字而有妨將來之提請重議、又復完全被拒、不得已當時不往簽字、備函通知會長、聲明保存我政府對於德約最後決定之權等語、披覽之餘、良深慨惋、此次膠澳問題、以我國與日德間三國之關係提出和會、數月以來、乃以種種關係、不克達我最初希望、曠覽友邦之大勢、返省我國之內情、言之痛心、至爲危懼、惟究此項問題之由來、誠非一朝一夕之故、亦非今日決定簽字與不簽字、卽可作爲終結、現在對德和約既未簽字、而和會折衝、勢不能諉然中止、此後對外問題、益增繁重、尤不能重視協約各友邦之善意、國家利害所在、如何而謀挽濟、國際地位所繫、如何而策安全、亟待熟思審處、妥籌解決、凡我國人、須知寰海大同、國交至重、不能遺世而獨立、要在因時以制宜、各當秉愛國之誠、率循正軌、持以鎮靜、勿事囂張、俾政府與各全權委員等得以悉心籌畫、竭力進行、庶幾上下一德、共濟艱危、我國家前途無窮之望、實繫於此、用告有衆、咸使周知、此令、

●●●駐日公使之逐鹿

自章宗祥免職之令下、北京政府已擬大理院長姚震繼任駐日公使、所遺大理院長一缺、以現任法制局長方樞補充、迄今多日、尙未發表、探其原因、約有數端、(一)章宗祥回國時、卽含有辭意、當在徐東海前力保留學監督江庸氏以自代、蓋章前在司法總長任內、江氏爲次長、二人相處甚得故也、嗣章宗祥因國民迫令下台、對於繼任人物、遂無一語道及、而江氏因留日學生大起風潮、歐洲和約、尙未簽字、亦不願遽爾登臺、惹起留學生之攻擊、但徐因章宗祥既已力保於先、且因江與日人感情亦洽、故對於江之出使日本、迄今猶未完全打消云、(二)段祺瑞與代理公使莊景珂、素有密切關係、(莊爲段之乾女婿、莊前爲江蘇高等審判廳長、亦段之力也)惟閣員中對於莊不甚贊成、並謂莊在江蘇高審長任內、辦事操切、曾演出絕大風潮、且年齡太稺、又乏經驗、若畀以公使重任、殊非鄭重外交之道、因此徐對於段氏之主張、頗不易於答覆云、(三)姚震雖爲最高法院院長、因伊有長兄、在龍濟光署內、充當文案、去年龍濟光來京、姚氏極力聯絡、刻下駐日公使出缺、姚遂一面請龍濟光謁見東海、特力保薦、一面託由安福系之某總長、轉囑某議長、百計疏通、故日前已定姚氏使繼章氏之後、不料忽有莊氏與之力爭、致將已成之局、又復擱起、此亦姚氏暫不發表之原因也、惟據公府中人云、現姚氏對於此事、並未灰心、一俟正式內閣成立、此席當仍屬於姚氏云、又聞駐法公使胡維德氏、不日將離巴黎歸國、政府以中日交涉繁重、非有素具外交資望人員、充任駐東京公使、遇更事形棘手、故已內定簡派胡氏轉任駐日公使、一俟胡使到京、得其本人同意、卽行正式任命、外間所傳姚震馬廷亮劉崇傑施履本、均非確實、惟聞姚氏頗願充任云云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化舺其發達何自乎亦自煤油來已兒近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余社倫二十元
曹連富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆煌一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元

曹壽年一百元
曹鳳翩五十元
梁象秀三十元
鄧釗漢二十元
曹詩奕五十元
曹起宗三十元
繆夢輝二十元
李舜廷一百元
曹翔鴻二十元
楊傳謀二百元
梅景文五十元
何乃耕五十元
黎廷杰二百元
黃億珍一百元
楊溥文一百元
陳文禎二百元
盧愼修一百元
梁壽山加股廿五元
鄺炳照五十元
梁崑源加股五十元
朱約禮五十元
梁海溢加股廿五元
曹翔紛五十元

總辦事處在乾沙士省威治炎埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生醫贊廣濟
啟居者弟昨日得收先生付來遺少西丸双方之
妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜
尿頻已絕功效如神弟十分多謝先生醫
愈之功也並特付上銀十元代弟搞往報館
責告白請明西人之好處以備迢遞播揚
弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三
日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並
無破敗弟特發數言使人仁君子若患此症則
明淨呈上先生配藥定然功效如神誠
不食言是以為引
旅居加省[illegible]者香山黃梁都[illegible]人
黃煒森
趙超常先生覽民國年八月一号

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二 各國二毛五 買者自理

逢泰公司
大華埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線粧什物俱全有新留聲機器廣東名班戲唱碟發客

童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄
（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
己號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊胆常便 每個一毫五先
價甚相宜
正斜眉山甜油神桂寄售
憲函至緊寫明西文住址

From ......
Street ......
City ......
State ......

●文明旅館廣告

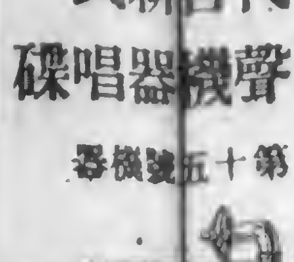
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修俱陳床桌鏡櫃地氈俱仿西式地方通氣電火爐煖房內有[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

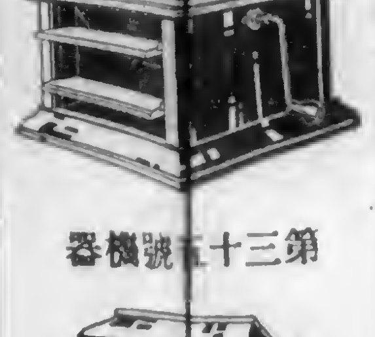
金山文明旅館主人啓

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄價目列下

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
三號密面五十元
二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵目停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陽痿陽事不舉娶於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力倍張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前絕後妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體壯肥其有功於衆[illegible]

定價
每一樽銀二元半
每三樽銀六元
貨客另議
（郵費另加）
美國每樽加士担銀毛四
外國每樽加士担銀毛四

求子有法

一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信寄售處來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安寄售處生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元 每盒三元
加料揭被合歡膏 每盒[illegible]元五毫
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五毫
包愈廝疔花柳瀝珠藥線 廿五條[illegible]
宿娼預服犀角麝香化毒丸 每盒三元正
魚口橫痃已潰去腐生肌散 每樽五元
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五毫
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元正
壯陽探戰忍精丸 [illegible]
久戰五鞭發力丸 [illegible]
種子揭被香丸 [illegible]
龍涎香化痰止咳丸 [illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸 [illegible]
立止小腸痛氣攻心丸 [illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸 [illegible]
積年疔瘻惡毒一掃光丸 [illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸 [illegible]
初打消魚口橫痃便毒丸 [illegible]

久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功） 每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛
打消雞疽疥癬魚口萬應膏藥
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散 每盒四元
經驗跌打去瘀吊傷獨理散 每一料銀二元三料五元
一笑登汗散 每盒銀一元五毛
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
百日可醫擦紅散 每盒銀一元
極驗擦皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止瘍如神散 每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安眠寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每樽二毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散 每盒二元
奇妙壯腎丸（功同再造[illegible]） 每盒銀四元
參茸珠寶四靈丹 每盒銀五元
秦樓春錦如意丹（力能搥鐵堅砥中流） 每盒銀五元
寶閣香濃種子丸 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩 庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新發白濁魚口疳疔橫弦疙瘩便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患誰此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等每兩銀一百卅五圓 優等每兩價銀一百圓 超等每兩價銀八十圓 頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等每兩價銀三十圓 優等每兩價銀二十圓 超等每兩價銀一十圓 頭等每兩價銀九圓
正海狗鞭 最優等每兩價銀三圓 超等每兩銀二圓七毛五 頭等每兩價銀二圓五毛 中等每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 [illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 全料十六元 半料八元 每盒銀四元

海狗乃水族最能最淫之物著於爾雅其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其淫補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻樂人陣須備鐵甲軍

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理
（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果 床頭枕畔當備審之

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

●●●吳佩孚痛斥安福派

▲孚威舞劍
▲意在合肥

吳佩孚近致電和平聯合會云、和平聯合會諸公鑒、貴會漾電、詞嚴義正、如皎日之光、攝奸發伏、等照妖之鏡、循誦之餘、曷勝傾佩、査安福俱樂部乘機藉勢、攘竊政權、數年以來、剝百姓之脂膏不嫌刮骨、釀四方之禍亂、慘殺同胞、此次南北糾紛、猶復樂禍幸災、陰謀詭計、障碍和平、破壞統一、申江會議組成、國人聞風引領、冀彼濯垢滌瑕、同好棄惡、協謀對外、挽救危機、是以懲辦禍首之條、早有人提議、而國人隱忍、尙留餘地者、欲觀其後效也、詎意衛律野心、但知逢迎外寇、秦檜陰險、不惜割棄中原、歐會簽字、則極力主張、外人軍火、則隨時輸入、勢力日求伸張、債務任意加增、一面言和、一面攻擊、以致會議一停再停、皆彼等黨梗塞之故也、言念及此、切齒痛心、頃復勾串湘南程潛、謀爲擾亂、幸天奪之魄、粵軍馬司令捕獲奸諜陸鴻逵、搜出密碼電本及電稿函信多件、交法庭研訊、據供係奉段僞令運動程潛起事、直言不諱、該程潛情虛、又因所部軍人深明大義、不表贊同、已於六月二十九日潛逃矣、嗟呼、不去慶父、魯難未已、豺狼當道、狐鼠相依、願我國人同伸義憤、攘除奸兇、勿使黃金燦爛之大中華斷送於少數內奸之手、國家幸甚、人民幸甚、吳佩孚拜啟、七月二日、

●●●專件 西北籌邊使官制案

第一條 政府因規畫西北邊務、並振興各地方事業、特設西北籌邊使、

第二條 西北籌邊使由大總統特派、籌辦西北各地方交通墾牧林礦硝鹽商業教育兵衛事宜、所有派駐該地各軍隊、統歸節制指揮、關于前項事宜、都護使應商承西北籌邊使、襄助一切、其辦事長官佐理員等、應併受節制、

第三條 西北籌邊使辦理前條事宜、遇有境地毗連關涉奉天黑龍江甘肅新疆各省者、應與各該省軍政民政最高長官妥商辦理、其在熱河察哈爾綏遠各特別行政區域者、由西北籌邊使斟酌情形、與各該都統接洽、

第四條 西北籌邊使設置公署、其地址由西北籌邊使選定呈報、

第五條 西北籌邊使公署之編制、由西北籌邊使擬定呈報、

第六條 本官制自公佈日施行、

海波氏藥局
馳名丸散

[illegible]

健腎將軍

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

五鞭爲主 參茸作臣
岩治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
强健髓魄 液竭生新
腰痛膝軟 取效如神
塡精益髓 最能補身
若係陽萎 服後郎振
色傷痨病 藥到回春
此丸出世 應無數人
非同凡品 的是奇珍
聊中寓言 告我鄉親
腎虧求治 知所問津

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料收元

補身壽元種子延年調補毛髮返天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均諸效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥
每料抗 半料統 小料光

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應丸

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種腰脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸
每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虧耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛毫先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也予付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 刻安 弟鄺卓生字頓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者前付來六脈油一盒經已如法塗擦現在病[illegible]之痛已消腫結[illegible]週身毒粒亦[illegible]消作爲好[illegible]但以前患服京藥身子弱再付上赤紙五元三毛請開補方統藥付來[illegible]感甚感此候
醫安　加拿大台山陳道掌字頓

故啟者前承賜索強腎參茸四鞭丸一盒[illegible]大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德茲付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上
梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃瑞尹謹上

強腎參茸四鞭丸

滋補虎鞭鹿鞭　四鞭參茸　佐以補藥　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　便溺頻數　遺精夢洩
腎陰虧損　白濁病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　杜果積弦　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚陷物　毒核焮千
入脈入臟　病魔延纏　風濕骨痛　弊且不便　目盲鼻穿　爛肌多年
週身疥毒　遺精不淺　塗擦六脈　功效立見　內服脈藥　實涼傷身
雜方搽搽　損口[illegible]毒　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳爲

注意　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

經驗良葯

獨步單方

補精藥	
大補精髓遺少丸	每盒五元
保命門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應保命丸	每罇五元
花柳萬應瀉毒丸	每瓶五元
石方神效八寶散	每料五元
治腎除止淋濁丸	每罇四元
內傷藥	
內傷補食止咳丸	每料[illegible]元
治咳血吞肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打遠視止痛丸	每枚一元
跌打刀傷萬應散	每罇三元
跌打刀傷止血散	每罇二元
外科藥	
立消毒瘡止痛散	每罇三元
萬應散口生肌膏	每盒二元
外科止癢去毒油	每罇一元
雜病藥	
立止腹痛呃逆散	每罇一元
立止痛立消腫脚丸	每罇三元
大便下血鮮毒丸	每罇二元

●消痔愈痛解毒丸每罇二元

●消痔愈痛解毒膏每合二元

充附股、該銀行受此打擊　乃不得不將原定計畫變更、暫行緩辦、現聞開幕尚無確期、又日人近在老城雙門底新設一某某銀行、其計畫亦擬在廣州市場操縱銀業、頃因杯葛風潮影響、該行主事、怵于我國民氣、知現下開辦難望營業發達、故行店雖已落成、仍關閉未開辦、據商人觀察、謂抵制手段如能堅持至六個月、則日人在我國內地之銀行事業、將受絕大打擊而致停閉云、

●廣東省長問題之趨勢

廣東省長問題、迄未解決、因各派咸思逐鹿、復武力脅迫、不肯相下、名爲代理國務院攝行大總統職權之軍政府、亦未敢貿然任命、蓋勢成尾大、唯術首帖耳、以任彼輩武人播弄而已、故卒田張錦芳護理、惟張之任省長、實不衷於法、藉名係呈任所咨請、而省長非可私相授受者、若無強有力者爲彼後援、何敢強硬上台、以是足見桂系野心矣、故事後各方面莫不異常憤激、但莫榮新之所以毅然爲此者、第一則利用張爲粵人可以塞主張粵人治粵者之口、第二則利用張爲桂系傀儡可以收指揮如意之功、且隱爲他日自己兼任之地步、其用心亦已苦矣、惟軍政府何以又不加以正式之任命、又因含有黨派競爭之臭味、謂莫如此蔑視、軍府無論若何、必不能爲之任命、更因舊國會議員鄒魯等致書質問、義正詞嚴、衆尤遲疑莫決、若竟然否認、則過傷情面、現惟有以不了之法了之、促省議會刻日開會承認張爲護理省長、同時並由軍政府追加任命、岑春暄極贊成此議、惟反對者尚衆、日來楊永泰林正煊輩、爲此事運動、異常忙碌、有不達目的不止之勢、因張原屬政學會系中人物、故岑等欲助其成功也、

各屬近聞

▲籌辦善後　台山大隆洞匪、經官軍勦平後、多數難民、仍未回鄉、該處紳耆爲善後計、擬招回洞內遷徙避難之民、將洞內官荒民田、開辦畜牧及種植等事、其欵項已集有多數股份、並擬於海宴廣海紗洞十六堡各處、建築砲樓、請兵駐守、建築資則由旅外邑人樂捐、預算每年軍需各費、即由洞內洞外各堡、担任設法籌墊、昨已將章程呈由省吏核議開辦云、

▲洗刦全村　台山附城之洋渡村、五月三十晚兩點餘鐘、被匪洗刦全村、臨去復擄男婦小孩共十四人、槍斃十歲幼女一口、是晚各鄉聞警雖有出而救護、但因匪兇械利、鄉團不敢窮追、故未能截獲一匪云、

▲圖刦火車　寧陽鐵路城東上淺及汾水江兩車站、六月初二日、有匪多人、毀掘路基、圖謀刦車、該處駐紮之護國第二軍據報、立即派隊馳往剿捕、當場捕獲匪黨陳華奐烈何信三人、回營訊辦、該匪亦直認圖刦火車不諱、翌日已綑往犯事地方鎗決云、

▲團長作賊　台山保衛團長袁喬生、六月初一日、不知何故、督率團勇及土匪百餘人、至南安村、藉名圍捕、刧掠財物值銀八千餘元、搶去團槍九枝、子彈七百餘顆、鎗傷更練一名、現該村劉姓紳耆、已赴省通稟大吏、請追賍緝匪云、

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癧症奇難雜症以及遠年爛脚喉症痰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裹以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將民紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功效每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衞生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀解毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救擒紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳蝕收口膏　每盅一元
●犀玉內消芒菓核弦丸　每罇一元
●貼消芒菓核弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●應驗調經種子丸　每兩一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎骨祈蛇風濕丸　每兩一元
●響尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止異應肚痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●靈驗化痰痰氣止咳丸　每罇一元
●能驗香斷根扯氣丸　每罇五毛
●應驗甘冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每兩一元
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶真麝光明眼藥　每罇五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香痲眼消腫藥膏　每盅一元五毛
●麻射珠珀止痛消痔膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛脚草藥生肌膏　每盅一元
●通治廿六種痧藥散　每罇二毛五
●退毒解熱止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●萬國見功跌打止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
●跌打消腫散瘀跌打藥酒　每瓶一元
●消積去疳消滯丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症伍保騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申
加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啓者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安
加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言
聖嘉埠戚三叩謝

廣告
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章
鄧啟棠　鄧濟樓
新廣隆啓

公司
Toyo
Western
625 Market
是當　本公司在大埠乎杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社
代理華人趙洽啟

正埠
（本廠各種書籍無不齊備價單印備函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
之虞
◎◎辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾	七元
十二號半管中機吸金咀連夾	三元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾	五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾	四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴	五元
十二號管下活吸金咀	二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾	二元七毛五
十二號管中機吸金咀	二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀	三元
十二號管中機吸金咀連夾	二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人圖　六毛
珊瑚美人三毫、

生昌
NG LUNG CO.
ant Ave.
Calif.

本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊帽籃枝木櫃椅宮燈新款磁器參茸各種膏丹刀花象牙首飾玉器凡西人

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非紛篤不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱不若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報知該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖辟埠　馮耀利　英倫鳥架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林應周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞辟箏拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省　正市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞辟箏省下所埠
司徒俊蘭　美所辟省頓時市　失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把辟埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　义名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪馬市　楚色市省偉市打埠
余繡宏　都能度省市佈彝非路埠　梅緘偉市　簡臣省茶何頓
黃茂力偉路　梁鳴球　粗郎度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
覃同板汝箏　以上俱加拿大

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶價一元　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衞生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衞生強種之至寶也服法每日三次每次一點鐘後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在膈之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病途起苟有一二葉未壞尚可用新療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠痰嗽無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀拾五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰癧癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●辛賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chicok Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

Chang Yick Bemon Mono Co. Cal.

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈

癲瘋瘰癧蠱脹風癱痠症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用補救當慎按療祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精炒腎攻爽邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭炒腎補濕壯顏色丸半料十八元
●新閱每將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌瘡藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛滯爛藥散　每罇五元
●虛風生火溢陰囊神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥紮茶藥散十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中痛血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●補腦丸事神益腎　半料十二元
●治濕毒起粒痰藥散　每罇四元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●貼花柳脈毒膏藥每張一元
●治痲瘋解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鎮陰疳藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痕藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元

●跌打藥散銀五元
●產後丸每個一元
●橫痃藥散銀五元
●搽陰囊油藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●壯氣藥散　每罇五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●撞紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元

天生堂　大醫張郁　[illegible]

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

生源號

（市卡）（咕埠）

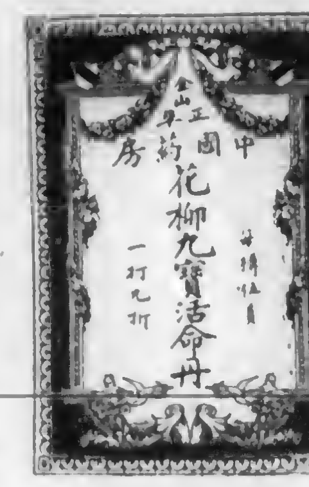
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

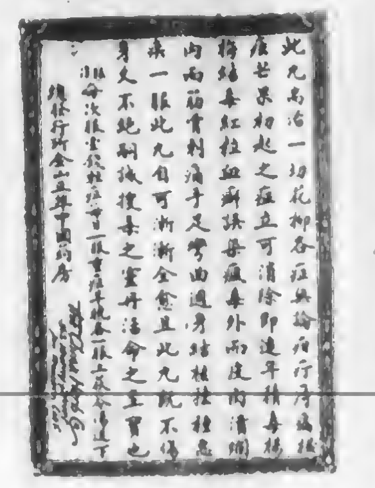
本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌出香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

金山　中國大藥房廣告　正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘蒙垂靑（郵費自理）茲將所製靈效葯物陸續登告


中國　金山正埠藥房　花柳九寶活命丹　每樽壹員　一打九折



人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾羓蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能塡精益髓强筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力滲精流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍一

總發行所金山大埠中國葯房　每瓶英銀　小瓶道下

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（八續）

（譯者劉生）

博物院水族館及園林

主教物博院　在喀美哈學校內、距和諾魯魯二英里、可乘南來君王街電車而往、此院爲里德主教所創、時在一千八百八十九年、主教之設此也、所以紀念其夫人、院中滿陳夏威夷古玩、如領便衣裳鎧甲羽毛、之類甚夥、目下掌此院者、爲白那罕博士、入院參觀者毋須購票、每日自十時至下午四時止、惟星期三及星期日、遊人概不招待、

水族館　在卡匹來尼公園、魚類最多、地近電車道旁、故旅客來此者、多先往該處一游、門票售資二角五分、星期六日、不納遊資、每日十時至下午五時止、星期日自一時至五時爲度、

園林　園之最大者、爲卡匹來尼、在奇奇海岸、內有公共浴室、水族館、網球場、園中道路寬坦、可以馳馬、益以林箐深密、沼澗瀠洄、布置頗精整、阿拉公園、地近鐵道、交通便利、故游客之踪甚衆、其他若湯姆斯、若愛馬、皆公園之較小者也、一在卡匹來尼街、一在愛馬街、摩拉羅花園、係但蒙君之私產、建築壯麗、園址宏敞、乘克里黑電車至盡處、下行數武卽至、（未完）

僑聞

星洲抵制日貨風潮

星加坡埠華人抵制日貨風潮、據六月廿一日星洲時報云、風潮之起、乃在六月二十晚發生、其最甚者乃馬六甲街及實忌士街、日人店戶被攻、且有貨物被燬、街道中時見煙火上騰、呼喝之聲不絕、地方擾亂、殊爲劇烈、茲將情形分列如下、（總帮辦被傷）總帮辦漢尼根氏、及華民司必地與警司振些刺、當時出巡、適遇華人一隊、欲毀門攻進某店、故帮辦等各拘一人、詎知振警司所拘者與互相糾纏之際、忽有一人向伊頭顱猛擊、致振氏倒地、又有一人正欲將伊再擊、幸而帮辦布烈威鎖在旁、燃放手鎗、衆人始暫解散、惟約歷一二分鐘、衆人愈加兇猛、因有多人似係領袖者、爲之鼓動、將帮辦等攻擊、其時漢總帮等見情形可畏、各出手鎗預備拒禦、必地氏空手放膽向前對衆宣諭、頗得良果、未幾有文遮士打兵士數隊、由戰艦而至、帮助警察、斯時已將大局情形通報總督及將軍、飭令兵士聚集於警署、然後分隊出巡、逐漸將叢人解散、各兵巡邏通宵、至翌朝始止、（警察鎗斃叢人士）蔑街及福建街兩處、有華人與警察衝突、甚爲劇烈、當時某帮辦飭令警察開槍轟擊、似係擊殺兩人、此處之警察、係由副警司狄健臣偕同副輔政司統帶指揮、至二十夜深、暴動之事、略爲平靜、惟至二十一朝三點時候、再起風潮、集攻西亞爾威路之某日人醃廠、全廠被擾、多將貨物搗毀、搬出街外、將火焚燒、迨至軍警到時、華人卽行逃去、是時埠中各處、復有華人白抄、粘貼通衢、引動觀者甚衆、所有日人店戶、均行關閉

陸軍警察　醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

- ●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]
- ●四物健腎丸　[illegible]
- ●參茸存眞固體丹　[illegible]
- ●眞陰蔴培血露　[illegible]
- ●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]
- ●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]
- ●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]
- ●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]
- ●腸氣疝氣墜痛丸　[illegible]
- ●癰消藥丸藥膏　[illegible]
- ●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸　[illegible]
- 保腎楊枝露　[illegible]
- 太乙救苦百勝丹　[illegible]
- 喉痛通仙丹　[illegible]
- 耳閉聾丸散　[illegible]
- 因色封毒保安丸　[illegible]
- 百草培元化毒膠　[illegible]
- 立止濁淋刺痛丸　[illegible]
- 入理腎固精丸　[illegible]
- 止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿　[illegible]
- 腦病腎傷　[illegible]
- 氣血兩虧　[illegible]
- 久年遺洩　[illegible]
- 哮喘拔根　[illegible]
- 肺癆內傷　[illegible]
- 肚痛心痛　[illegible]
- 頸癧頑惡　[illegible]
- 腫脚軟脚　[illegible]
- 腸氣疝氣　[illegible]
- 眼病翳障　[illegible]
- 白濁變淋　[illegible]
- 久濁封頭　[illegible]
- 痔疔羌痔　[illegible]
- 頑癬擦光　[illegible]
- 爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山　廣珍

綾羅綢緞　西裝小衫　男女新衣　蘇杭雜貨

發客

正埠

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍●信扎類

言情尺牘銀五毫、共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫　隨園書牘銀五毫　歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫、尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙　百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　喋血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙　金風鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山三百元
梁文琛一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青五十元　李晃南五十元
李　全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳燁文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱箕一百元　周荷女五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文篤　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

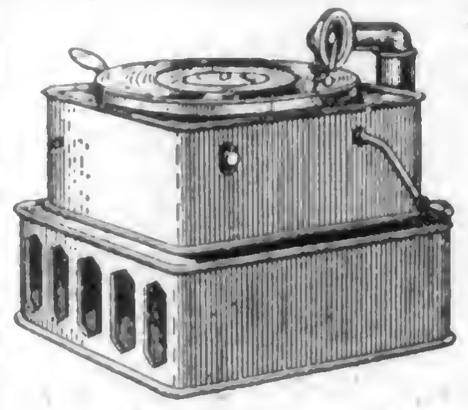
、其高街及附近之華人、與其他之店戶、亦均關閉、至於攻掠日本店舖之事、早已停止、然有多處地方、仍將日貨毀滅、該日貨或係前時買定、或係不知如何到手者、九點半鐘時、福建街左右、有人由窗口擲出日人所製之炊具、紛紛如雨、爆裂之聲、有如炸彈、當有一華人老婦、由一屋上之四樓窗口、手抱掛壁大木鐘一座、從高擲下、叢人見之、歡呼喝彩、該鐘碎如虀粉、該老婦旋卽閉窗、不復再見、某某街道華人店舖之藏有日本貨物者、亦被攻擾、（華人街道之情形）星洲自由西報云、南橋路昨有苦力兩人、入一鐘架店、瞻望一遍、執起照鏡兩面、擲於地下、店人不敢出聲、聞風潮未起之前約一月、曾有人向各居民警告、着其除去日本貨物、當事起之初、日人卽將舖門緊閉、并以鐵條堵塞前面、昨日下午、通埠之情形、有若放假、街上迭見煙火飛騰、計其所毀之物、以萬數元計、昨日午後、吉靈街有日本磁器店、爲華人所毀、當經武裝巡兵出而彈壓、衆人始散、（毀貨物之宗旨）所知集衆示威之宗旨、分作三欵、（一）攻掠日人店舖、毀其貨物、（二）查搜華人店戶、奪其日貨、將以搗爛或行焚燒、（三）由華人店舖及私家住宅、預行提防、盡將日貨擲出街外、包括炊具床舖古玩等物在內、付之一炬、又中日人民在數處衝突、惟日人小數、不敢侵犯、目下祗聞有日人一名、被華人刺傷、日本婦孺、早經准備地方爲之護蔽、曾見有日人甚衆、坐車到巴沙路日本人之商店避難云、

詞林

吳讓之如愚圖爲其彌甥某題（留）

如愚知道近、自聖卽才疏、鼓滿入將概、藏深賈若虛、中衢原待酌、餘蘖及於書、想見匏瓜室、恂恂執卷初、傳燈倦游闊、感逝老人瘉、戎馬燕城賦、襟裾博十彩、亂離今又甚、宅相意非凡、缸面新芻熟、瓊瑤且慎緘、

買得金錶一個　贈送唱機一副

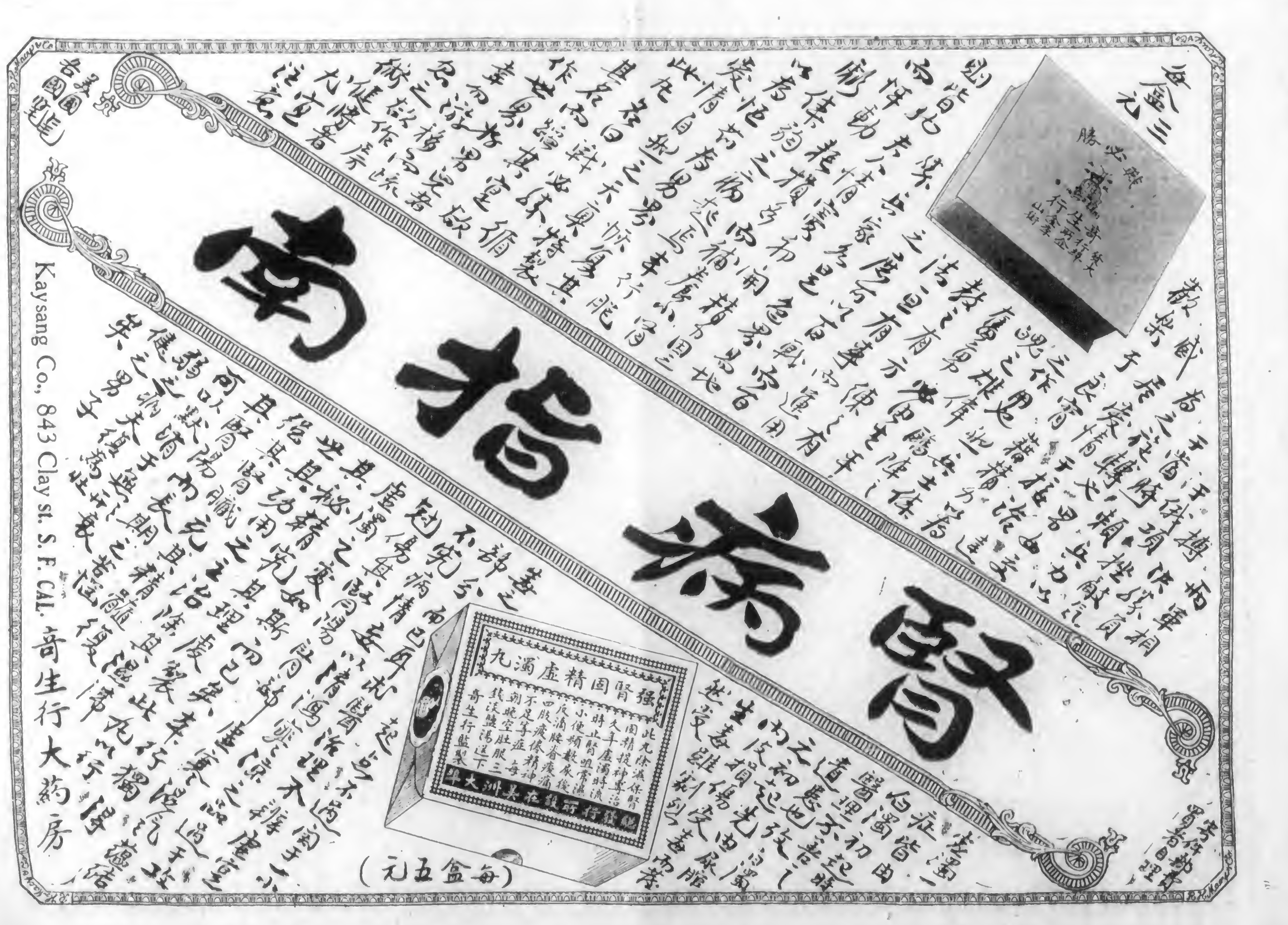


ILLINOIS WATCH CASE CO.
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音清雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金錶一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

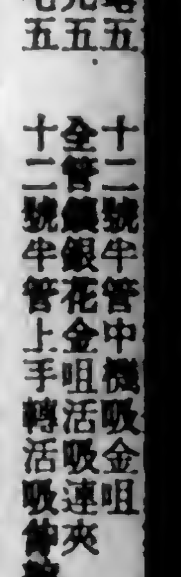
此錶亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準錶殼則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祗取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃卽將金錶及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave, Dept. 627, Chicago, Ill.


腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行大葯房
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
奇生行大葯房

代售著名水筆

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸鑲金咀　三元



三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇冤　三毫

隆
SANG CHO
616 G
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應市價銀格

發明公司書庄廣告

發明公司
中西書籍
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢外藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠藎敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉狷介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥役奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二點十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

世界書局（大新部到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋兜銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　閨諫洋烟銀二元五毛五仙
黛玉開遊大觀園一元七毛　左百豪遇雪銀一元七毫正
火燒大沙頭祭金嬌一元七毛　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑弔孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第三元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上雙面唱碟每面每個八毛七五寸寄費買者自理）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李滌明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦棠二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚校芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱炯垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃溪五百元　關洙二百元　陳鑑石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賀二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄燊　香港樓　胡餐館　梅達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷强　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓棠　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百棠
林容標　麥成進　司徒文渠　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守奉　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍烺　關棠師奶　各二元　林芳德五元
伍文闌　蔡紹棠　衛棠宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于紹　余成　余年和　甄英權　謝變
林休　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德覲　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華泮　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周湍濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國棠
甄鹵生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅棠　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒爍煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋迺　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德週二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）
書籍寄費　買者自理

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫　錯中錯銀七毫五仙
洋庄英漢三昧集一元三毫　美女妝銀三毫　大除夕四毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫　藕絲記銀三毛五仙
大俠紅蘩蘿傳四毫五　子之有無法三毛　手足仇銀三毫
怪富人銀四毛　清末怨偶奇獄九毛　驃騎父子二毛
彭公案一元二毫五　李覺出身傳銀一元　八艮錦銀一毫
藕孔避兵偵探六毛　圓室案偵探銀二毛　施公案銀一元
春在堂隨筆四毫五　俠義佳人一元二毛　鴛鴦姻緣八毛
就是我偵探銀六毫　英倫之女賊三毛　南北宋四毛五
廉外人偵探三毫五　不可說滑稽銀二毫　三公案銀五毫
蓬門畫眉銀五毫正　捧腹談銀一毫五仙　海術偵探四毛
蔡鍔遺集七毛五仙　精選楹聯彙編五毛　克貝偵探二毫
袁世凱全傳銀六毛　俠義秘密地窟二毛　左公平回五毫
寃海靈光二毫五仙　洪秀全傳七毫五仙　庸庵筆記三毛
池北偶談七毫五仙　冷水浴銀四毫五仙　氣象學伍毛五
孽酒傑奇案銀二毫　歐洛奇案三毛伍仙　淞濱瑣話六毫
夜雨秋鐙錄銀五毫　家庭進北論銀四毫　小八義銀五毫
五美緣銀二毛五仙　大明奇俠銀三毛五正　寶石城銀三毛
耶蒲緣銀二毫　永慶昇平前後傳七毛五仙
家庭應用秘術五百種六毛

●醫學衛生類

實用經驗兒科經驗良方合論四毛　洋庄中外醫通銀二元
洋庄中西驗方新編銀一元五毛　洋庄驗方新編一元二毫
布套中西滙參醫學圖說六毛　醫科大學經驗方一元二毫
布套第一眼科銀海精微五毛　中外藥名對照表銀四毫正
不食藥物療病法三毛　病害學銀五毛伍　胎生學銀七毫
萬病回春銀七毛五仙　眼科百問二毫五　治疔彙要二毛
實驗却病法銀三毫正　外科全鑑銀五毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫　呂東萊書牘銀三毫五仙
英文書扎指南七毫五　王壬秋書牘銀四毫
汪南溟尺牘二毫五仙　范希文尺牘銀三毛

Published and distributed under Permit (No. 667) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 161 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, August 9 1919

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋菲島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五　壹季貳元六毫　壹月九毫　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金　算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章據認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年第一百六十一號

中華民國八年八月九號（禮拜六）（夏曆歲次己未七月十五日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃紗章歐美廚書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五

值理　黃紗章　張偉川　黃千鑑　張炳禧　同启
Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館論說

收回青島及山東權利之商推（四續）

（出雲館主人）

昔者德租膠州、于一百七十餘方里之內、非復中國政令之所能行；該地政權、實淪入德人掌握、自日本襲據該地以來、政權由德而轉移於日、轉瞬又逾四年有半、增殖勢力、越界妄爲；如在房子設立民政署等事、久已爲山東人民之所不能忍、一普魯士去、復有一「東亞之普魯士」來、山東事件、一日未能處分停妥、即土地與權利一日不能收回；易而言之、土地與權利未能收回、即不能謂山東事件處分停妥、英佛美等國既肯擔任磋商調停條件；必當先熟察吾國之利害、海疆險要、反爲他國所用、國內最强固之海軍根據地、只有兩處、一爲旅順、一爲青島、日本由滲斯茂利約之結果、既得其一、今決不可令彼復得其二、致獨攬北洋海上之權、此從軍事上計、不可不從速收回者一也、膠州貿易日盛、出入口貨物價值、每年以百兆元計、實爲最好國際商場；而坐視反客爲主、司操縱之權、日之厚、吾之薄、瘠已肥隣、終必爲溝中之瘠；此從商務上計、不可不從速收回者二也、德國佔領膠州租地之外、又得膠濟鐵路二百八十餘英里、又得於該路兩旁三十里內採礦之權、全省富源、已有十八九歸其囊括；此日人之所謂山東經濟權利、吾國若允其繼襲長據；彼將運其才力資財、居爲東主、而吾國民只爲傭役、竭自身之勞力、只博升斗、殫已國之精華、悉供漏巵、四民憔悴、國孰與足、此從產業上計、不可不從速收回者三也；至於政治主權、日本非不欲之、然爲避歐美列强之忌、尙未敢公然索取；蓋美之與日、日之與英、各有成約、或以不侵害中國政治獨立、爲消極的防閑；或以維持中國政治獨立、爲積極的主張、條文煌煌、尙有足以督繩日本之效力；其允許歸還膠州也、即所以表示毋侵害中國之領土完全；其牢握山東經濟權利也、即避政治侵略之惡名、而另發生經濟侵畧一新法、吾不患英佛美等國不教督日本歸還膠州、吾患其阿徇日本牢握山東經濟權利也；經濟侵畧、足以亡國、且吮精吸髓、使亡者不能復興；比於驟然奪取政權、其禍尤烈、吾人知青島重矣；而山東之經濟權利尤重、收回青島要矣；而收回山東之經濟權利尤要；何以使英佛美等國悉爲我助乎；助不助權操諸人、必自助而後人能助之、則權操諸己、何以喚起國民之精神、繼決心以毅力、仗義急公、復我故物；此應商推者五也、括而言之、吾人對外有可以讓步者、有決不可以讓步者、如日本索於膠州內留一地爲特別租界、或各國索同立一公共租界；此可讓步者也；全國數十通商口岸、許外國得施行領事裁判權、多一膠州租界、於吾國不足爲辱；不足爲危、少一膠州租界、於吾國不足爲榮、不足爲安、故曰可以讓步；若日本索留青島海關、膠濟鐵路及附近

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理雜貨各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎭各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號　信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良逐辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連街八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人参各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山網綢蘇杭衣物顧綉橫擺桌圍儷履自置英美加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計不以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒西竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷　本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號　另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作
各項齊備　玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧　本店主人
函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰　天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號[illegible]麗華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

大埠萃泰

如意圖記
BUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種彙辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上面西字附來妥寄不悞若電信來往新用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥啟交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

麥超英大小方脈

●醫寓
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊生堂

NG TONG
nt Ave.
isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥

請嘗

BAKERY
n, Prop.
e. S. F. Cal.

本店每日專造西人麵飽餅食蛋糕各等味道甘美用料認眞每晨十點三十分鐘有新鮮出爐麵飽

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

倭寇欲干涉中國南北紛爭

九日東京電云、日本首相原敬、昨對政黨代表宣言、、中國頻年內亂、于外人商務利權、大受防害、倘亂事仍不止息、日本將設法干涉、、以保護日本之權利、西報按、七月廿八日、傳聞英美法日意五國、曾勸告中國政府、卽調和南北、恢復統一、勿再南北戰爭、務期早復和平、、

滿洲人民之窮窘

八日東京電云、滿洲人民、類皆窮窘、鮮有衣服穿着、有等一家四五口、須輪穿衣服、出外謀食、、茶葉一物、、早已告竭、祗用草芥樹葉、以爲替代、一九一八年冬、燃料稀少、、洋燭火油、悉告乏絕、長夜漫漫、坐以待旦、各處居民、、爲狀甚苦、縱有燈光、亦不過燃木屑焚膏油、藉以透明而已、

將有中美合辦輪船公司出現

八日東京電云、日本報譯登華字報稱、上海招商局、、行將改組、由中美商人合辦、增加資本、擴充航業、與日本各輪船公司、競爭航利、該公司某董事、經已首途、赴美招股、、又該公司現與中美兩政府商議、求請協助、建造最新式大輪船四艘、并與北京政府、商購汽船一二百七十艘、、共四十三萬三千噸以爲航行中國各口岸、及來往南洋印度之用、

美教習對于中國學生拒日之言

紐約哥林比亞大學校哲學教習溥刀委、日前乘學堂暑假、前赴中國演說、、目擊中國商學各界、、對於山東判案之憤激、爰著文一篇、表明中國之現情、以告世人、其文云、、自巴黎和會、判將山東歸日本佔領後、中國人民、、大爲憤激、中國因各黨紛爭、釀成內亂、致令工商停滯、財政支絀、凡此種種、皆足以減輕其反抗强鄰蠶食之能力、、故中國運命、全恃和會之判決、以求生活、中國亦習聞聯軍政客、號召于世曰、維持正誼、扶弱抑强、朝夕禱禳、冀其成功、、國命可以苟延、詎料噩耗傳來、已成絕望、、日本於戰爭期內、威挾中國兩次、中國自顧勢力衰弱、、廹得俯就範圍、中國之備受艱苦、惟中國人知之、、外國不能減輕其憂慮、、和會最後之判決、反使中國弱而愈弱、日本强而益强、、助紂爲虐、依然以强權爲公理、不亦大可惜乎、、五月四日、中國將成絕望之際、忽霹靂一聲、如天露曙光、振醒國民、咸具拒外救亡之決心、此何事、、蓋是日北京大學學生、發起要求懲治國賊之舉動、將秘密賣國、、私借日債之國賊、毆打一頓、斯時人心大快、蓋國已危亡、國賊爲虎作倀、故莫不欲置之死地、今中國人民、、以友邦既不能倚助、遂亟聯合國人、、力圖挽救、以期挽狂瀾於既倒、或有一綫之希望、故國人之視攻擊國賊、實爲救亡之一策、、而不以洩發私忿視之也、、（未完）

美總統出席議院宣布十策

八日美京電云、總統威路臣、今日出席議院、、演說民食問題、將食物昂貴之原因、詳細表明、、隨請各議員、、設立嚴例、禁止奸商、高抬物價、以蘇民困、據謂壟斷居奇、、爲奸商之慣技、而今年食料、較前尤豐、乃糧物既有增而無減、市價亦有起而無跌、此中權柄、、全由奸商操握、以致零沽商店、價格亦無低平、雖前由戰務牽動所致、、惟今則物較多而價較昂、殊非衛民政策所宜出此、亟應設法調劑、、使物價持平、以維民食、並提出十欵、請議院表決實行、（一）從速通過公認和約（二）政府存儲之衣服食料、刻卽出售、以裨益貧民、（三）勒令屯儲食品之人、減價售賣、、（四）現下限制食品之例、須展長時期、及某種類物、亦應一併限制、（五）設立嚴例、懲戒居奇之奸商、以儆效尤、（六）政府宜設立一例、仿照紐遮士省商律辦法、凡雪藏之食品、、以若干時期爲限、過久要特別處置、又售賣此貨、、要標明藏雪時候、、方爲准情、、（七）宜設立一例、、凡運售別省之食品、于承買及屯儲時之價格、、須一律標明、（八）宜設立一例、凡運售別省之貨物、須標明出產原價、俾衆咸知、（九）宜設立一例、凡有限公司所製之食品、係運售別省者、、要向中央政府、領給憑照、方爲准情、、各公司自有各公司之價格、、斷難劃一、、不准串同高抬物價、、（十）保護股票之例、經交由議院討論、應從速通過、以維持民食、似此則物價必逐漸低平、、當總統在議院出席時、共和民政兩黨議員、均起立歡迎、、總統所演說之國內民食問題、甚爲詳備、與日前演講和約之情形、確不相同、故發揮維持民食意見、、共和民政兩黨議員、極表贊成、惟總統卽乘此機會、再請議員、刻日通過和約、以顧邦交、共和黨議員、、以其神經過敏、、莫不鼓掌歡呼、、

議員關心民瘼

八日美京電云、的士省民政黨下議員布蘭頓、今日在議院提出一案、謂美國社會、將成爲無政府狀態、情勢危險、議院宜卽請總統、將現行不公之郵政、及貿易轉運等例、、從速取消、并設法保護人民財產、以蘇民困、、

比國議院已公認和約

八日比京電云、本京國會、今日提議公認和約案、、由來討論後、全體贊成公認、至和約附貼之英法美比軍事協約、、亦一併公認云、、

德奧人命損失之多

八日瑞士國展尼化埠電云、德國社會善後會佈告、德國此次戰爭、損失人命、統有一千三百萬名、、內兵士死者六百萬名、其餘之七百萬名、乃因國民出當戰役、、生育頓減所致、奧國死者約五百萬名、

俄國天災人禍

八日倫敦電云、接俄京電稱、現俄國食物缺乏、、已陷于飢荒之境、全京皆無食品售賣、人民多受飢餒之苦、、甚至有殺人而食、以充飢餓、且近日發現一種疫症、傳染甚廣、死亡相繼、凡染此症者、祗閱三點鐘、卽已殞命、無可醫救云

俄國過激派又報失敗

八日倫敦電云、、接俄國波施委技黨無綫電稱、、昨禮拜二晚、有英艦數艘、駛至黑海距俄國奧爹沙埠東北四十一里之屋渣溝、以大砲攻擊該處之波施委技黨、計共轟發子彈五百餘顆、又波施委技黨軍、、現與聯軍接戰、、在西邊戰場、、失敗退縮、惟在東方戰場、頗得勝利、、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散修合眞實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與諸顧將本堂自製經驗丸散列下

止咳藥散[illegible] 固腎[illegible]
陳肉花柳[illegible] 五正心氣肚痛散[illegible]
化痰止咳藥散[illegible] 神效[illegible]散[illegible]
陳肉[illegible] 斷根哮喘[illegible] 神效小腸疝氣丸[illegible]
陳肉百[illegible] 傷寒廿四味茶[illegible]
陳肉五癍白濁丸[illegible]
代售何守仁花柳百解丸每樽[illegible]

本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥

祕眞氏披露

介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深歷期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇頌揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌 開平鄧仲濤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字西註明
仙[illegible]售[illegible]有[illegible]戒活[illegible]
參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶 每斤銀一元
正鹿尾鞭大補茶 每斤銀一元
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸全大補茶 每斤銀二元
加參茸全大補茶 每斤銀二元

金山 大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠嘩盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並採理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
强種補腦壯陽丸每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
大每打廿元 每罇二元
小每打十元 每罇一元
發行另議

上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血

陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒 茶米油糖
蘇杭雜貨 各欵俱全
Shing Shun Co. 909 Grant Ave. S.F. Cal P.O. Box 2567
留聲机器 新出唱碟
如蒙光顧 童叟無欺

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金山食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字[illegible]定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓

吉 泰昌兆 佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. Box 2303
本號開張利埠已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 [illegible]

金山 正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綢緞古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向孤專件中國日本等處購辦新欵顧繡綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長結衫袷四搭巾象牙玉器金銀首[illegible]
香古銅醉紅瓷器燒青各欵茶具餐碟酸枝格椅各欵籐竹凹笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留[illegible]

金山 大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論均能出赤求利週息四厘滙單駛往各國及日本單價電匯相宜華人事務曾慧初父女料理并理有行各梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾寓 嘉和南京公司 屋崙怡利 雜貨店

康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九十合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀八毫 [illegible] 國亡傳 [illegible] 銀二元 [illegible] 愛閱先生文字者請速來購 本館啓

金山 正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山沉香正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

又接亞根哥來電云、俄國軍隊、在阿尼架埠、、與波施委技黨軍交戰、頗形劇烈、黨軍不敵、俄軍遂將該埠佔據、當時有英國小艦二艘、駛近該埠、協助俄軍、故獲勝利云、

哀爾蘭人襲擊警局

八日哀爾蘭接布連電云、有哀爾蘭人三十餘名、皆手携長短鎗、、襲攻該處警察分局、、警差卽時還鎗、、擊傷哀人二名、警差未有受傷、現哀爾蘭全國人民、皆躍躍欲動、形勢頗爲險惡、、

本埠新聞

華商振興農業

華商陳春榮、陳麒堯、李焯、李任、陳伯興、、陳象焯、、廖根源、陳典愷、陳景文、阮炳辰等、現組織華美農業大公司、、訂購加省士得頓埠西距十二英里之麥丹那圍田全區、、共三千四百三十七英畝有奇、每英畝價銀二百六十元、共需銀約九十萬元、經于昨日、與舊業主訂立契約、交易清楚、、查該圍開墾至今、不過五年、異常肥沃、農夫爭相承耕、去年出產、、每一英畝、、得薯一百八十包、、或得葱頭三百餘包、其肥沃可知、聞該公司購受後、擬分段自耕、餘則批與人、我華僑又增一新實業、前途之發達、正未可量、且今當大戰甫完 各國粮食、均不足用、今該商等乘此機會、發展農業、將來定可獲大利也、

●朱領事之通告　中華民國金山總領事館、、爲通告事、照得本總領事、因事離埠、旬日卽回、自本日起、、館務暫由王副領事懷份、代拆代行、特此通告、、

總領事朱兆莘　中華民國八年八月九日

●大帮酒醪運往英國　昨有酒醪二萬桶、、由本埠附船、載往英國李化浦埠售賣、其中切士省及加拿大所蒸之委士杰酒、、佔居多數、、每桶三十五卡倫、、統計在英國售賣、共値銀一百萬元、

●船工挾制　本埠海灣各小輪船司機工人、、因要求東主、凡作工逾期者、每點鐘須給工金一元、、並每月休息四日、惟東主不允所請、遂於昨日下午、相率停工挾制、致令各小汽船、不能開行、

●華厨被差截拘　西報云、華人積庚、受傭於斐孟大旅館、當職厨夫、昨日下午放工回寓 行經加厘寬尼街、適與暗差相遇、忽形恐慌、該差見其形跡可疑、上前問曰、堂門乎、你係打手乎、隨搜查其身、在伊囊中搜獲一鷄、及火腿一方、卽提將官裏去、控爲行竊案、候官審訊

各埠新聞

歡迎艦隊之熱鬧

八日山爹咕電云、由大西洋調來太平洋之艦隊、經抵本埠兩日、海軍部長丹由士、親到本埠歡迎、本埠各界、亦歡迎各艦抵埠、全埠懸旗結綵、並公宴海軍長及各艦將官、、極形熱鬧、、現各艦定於明早由本港啓程、、轉往羅省山比度港、計行程九十里、下午兩點鐘、可抵山比度、該處各界、、亦已預備歡迎云、、又山爹咕電云、太平洋艦隊水提辣文、昨應本埠公民之宴會、海軍總長丹由士、同席宴叙、辣文席間演說、謂予經預備演說辭、、惟海軍長不欲予將此文宣讀、、故未能暢所欲言、隨致謝辭數言、卽行復座、當時與會各人、得聞其言、、不勝詫愕、以爲丹由士與辣文、必生意見、、今日海軍長特文出表明此事、以免羣疑、謂當日辣文將演說辭、、交予觀看、予見內有一段、說及將來之戰爭、恐碍友邦感情、故着其删除、不意辣文因此快會、以爲予禁其演說、、且其演說詞、已交各報預備登載、倘予知之、必不阻其演講、辣文亦謂一時誤會所致云、、

美議員又擬干涉墨亂

八日美京電云、、上議院議員、、因旅墨美人、、屢被墨人侮辱、、及損害財產不少、、决議授權外交股員、、迅速澈底調查、以便設法對付、而保僑民、、

●被自由車輾傷殞命　屋崙西報云、華人黃春、年六十七歲、來自斐市那埠、昨日在五街三一一號、因傷斃命、其屍乃由友人盧倫所發覺、據盧稱說、日前有兩華人、、以黃春在李摩埠、、被自由車輾傷、、昇來本處、着我爲之料理、、該兩人遂託詞返軒佛埠、、代黃春取醫費、、惟一去不回云云、查盧某亦來自斐市那、現驗屍官查悉黃春右肩與脚部、均受重傷、內臟亦有破壞、、卒疑其被該兩華人所輾傷、經致電李摩埠警局、查詢一切云、、

●美兵挈妻歸國　八日紐約電云、美國運船大北號、、今日由法國布力士抵埠、、載回新與美兵締婚之婦人二百四十九名、內有德婦多名、此爲美國開戰後、、德女嫁與美兵來美之第一次云、、

●紐約伶人挾制　八日紐約電云、、本埠各大戲院之伶人、今晚忽然停工、不肯出臺演劇、事緣伶人會、要求戲主、凡每禮拜出台過八次者、每次加多薪金若干、、惟戲主不允、若輩遂相率挾制、現各大戲院、皆閉門歇業、致令一般顧客、雖已購入塲劵、亦不得其門而入、興致索然、

●久病自裁　沙加免度西報云、華人黃靈、居在遮治付力埠、已有四十餘年之久、向以鋸柴爲業、、近因染病年餘、絕無生人樂趣、昨日遂改穿衣服、懸樑自盡、並有文件遺下、求人代其辦理身後事宜云、

●醫生與西女下胎被拘　醫生參臣、近因與婦女下胎、迭被拘案、但在衙審訊時、皆因憑據不足、官判釋放、昨日警差又聞其在醫館、與一西女下胎、、立卽馳至、破門入內、果見其施此伎倆、遂卽拘案、候官審判、、

●奸商違例被拘　八日美京電云、、政府以近日食品衣物騰貴、特通令各埠合衆國商、派員查察各商店、、有無屯積居奇、以便拘究、今日尾市近省古連拉拔埠、、有商人七名、因假冒商標、及磅數不足、致被拘案、每具保單一二百元、在外候訊、又與體奥省企李付崙之牛奶公司、因犯限禁託辣斯條例、亦被拘究、、

金山 大埠 正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]長桁箱等發售價格相宜并[illegible]宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腦保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hosthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平幷有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張

金門放揭所喜市妥謹啓

請釋羣疑

啓者現據劉槐軒代表胡保康到會投訴謂近有簽欵一份子者登報質問劉槐軒捐欵事請本支會佈明理由等稱查本支會爲華僑安內對外機關自應准如所請當經本支會邀集前捐欵同人查詢此事衆均否認有登報事情料係本支會範圍外之人所爲本支會因融和大衆起見亦無追究登報質問之人至劉槐軒先生上控排華首領係爲本支會所托現因懸案未結所有手續待完全了結之日自當宣佈大衆茲恐外間或有悞會特代登報申明此佈

民國八年八月三號

墨國馬架睫埠團體支會同人啓

再次聲明承頂

啓者金山大埠昃慎街門牌七百三十九號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受初定準期陽歷八月八號下午七點鐘交易誠恐遠近各埠未及週知故再展期準於陽歷八月十五號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇轕等情未清請於未交易以前到來泰生號理妥屆期不到是爲自悞概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生舊股東無涉特此聲明以免後論

民國八年八月一號

同協堂謹啓

李（澤田 有棟）君事

弟等奉公東遊荷蒙各親友兄弟殷殷招待惄感莫名今已公畢返埠雲天高義無以爲報謹佈區區藉鳴謝悃

民國八年八月二日

李澤田 有棟 仝啓

延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

陳康大啓事

鄙人蒙東亞交通洋行公司公舉爲臨時副總理自思菲材薄識不能膺斯重任况事務浩繁更未暇兼顧誠恐有誤厥職是以自行告退嗣後該公司之事一概與鄙人無涉特登報表明俾諸君咸知

民國八年八月二號

夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞

Waltz Safe & Lock Co. 223 California St.

二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永須追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日

二埠秉公堂特啓

倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者狄海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊踴成善舉有厚望焉

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容異常華麗頭二等房皆鋪[illegible]結綵電燈風扇[illegible]管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗浴事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相[illegible]

南京船 九月十七號開到 十一月廿七號開到
十月十六號開 十二月十六號開
差拿船 [illegible]

中國郵船有限公司客務部謹啓

太平洋公司
PACIFIC MAIL S. S. CO.
508 California St.
San Francisco, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水飯食常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚[illegible]來太平洋商船中之巨擘也[illegible]到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是[illegible]本公司辦事處在卡蚺寬街五百〇八號 代理人趙洽寓都板街寶寧堂

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓

頭抽豉油 足一百磅每桶[illegible]
上抽豉油 足一百磅每桶[illegible]
和味珠油 足一百廿磅每桶[illegible]
特別減價以兩月爲限勿失機會

金山 大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自[illegible]衣吹水壺濾水升白鐵器具幷辦中[illegible]米茶糖雜貨發售
專辦各種古今書籍
八十八頭東華鐃[illegible] 飲冰室叢著 華英[illegible]
●總理岡州[illegible]
●書價目錄函索卽奉「書籍出門[illegible]

華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿[illegible]

Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症[illegible]

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

堂
DAN SA
842 G
San Fran

上列西字付來無誤
●本店自製蔘茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地𠣶中第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩壹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜

常有園口合時鮮明瓜菜

菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嚛愼頓街門牌七百三拾三號開張

金山　源興　大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

之礦權、則決不可退讓者也、吾人對內有決當主張者、如自由儲金救國是、有決不當主張者、如借外交失敗以傾覆政府是、山東問題、不論和平解決抑武力解決、莫不需財、普通國民備資以爲政府之後援、乃正當之義務、若鬩牆弄兵者、則反其道以行之、乘有外患、則以爲傾覆政府之良好機會、自毀自伐、實不配爲有國之民、救國二字、爲今日人人之口頭禪、而救國之道、或得或失、毫釐千里、不可不辨也、復次、英佛美等國居間調停、卽爲山東問題和平解決之先聲、然亦未可遽抱樂觀、彼四國總償團之籌畫、擬將吾國鐵路礦山實業、包羅萬有、歸彼發展、經濟侵畧、行將遍及全國、又非僅區區膠濟數百里之內而已、以是爲收回山東權利之代價、猶棄肩背以存一指、事之失策、莫有過於是者、若舍是無以得英佛美諸國之助、則吾寧願其不助也、策救時局外交之君子、尙其愼擇而勿忽焉、(完)

緊要新聞

●●●美哥兩國又將起交涉

八日美京電云、六月廿日、中美洲哥林比亞國政府、出文佈告、聲明哥國所有煤油礦、均爲哥國之出產物、觀其用意、蓋欲將美人在哥國之煤礦、收歸公有、現美國上議院外交股員、現正調查此事、以便設法對付、美國前因開築巴拿馬河、運動巴拿馬、與哥國脫離關係、復由美國政府、與哥國磋商、允補回哥國廿五兆元、以爲購買該河之地價、惟此欵迄今尙未交付、今議員以哥國忽發生此事、恐美哥兩國條約、未能簽押、

●●●英國不允接納阿使

八日阿根庭國保偉那哀勒埠電云、德船波冷加號、於一九一八年六月、在阿國領海內、被阿國政府拘留、隨由政府備價承購、惟美國及英國、不允公認此事、今已釀成國際交涉、日前阿國新派駐英公使、呈遞國書時、英政府竟不允接納、阿使遂復返本國、現駐阿英使、亦預備束裝歸國、惟英使謂此次言旋、與此事無關、不過告假休息而已、今阿國政界、咸謂英政府不允接納阿使國書、實與阿國購受德船之事、大有關係云、

●●●要求懲辦德將

八日倫敦電云、接丹麥京電稱、德將軍古士架、自宣戰後、派在啓沙埠、管理俘虜之職、現被聯軍控爲放置熱症微菌、毒斃法俘三千餘名、昨日德國政府、已接聯軍來文、要求將古士架交出、由軍法處審訊、治以相當之罪、

●●●美軍粮售與法國

八日巴黎電云、美陸軍部留存在法之糧食、値銀四百兆元、昨經簽立合約、將此帮粮物、槪售與法政府、以爲接濟民食之用、

●●●美兵被毒彈局斃之調查

八日美京電云、陸軍部布告、查美軍前在戰地、被毒汽炸彈局斃者、共七百五十六名、勻計皆年約廿三歲、

之試
NU BAKE
P. R. Ku
1157 Grant A

發售香滑異常華友諸君盡來一試舖在都板街尾近布律威街一千一百五十七號

那璧麵食店啓

秘方
調經
沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濾眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敃

◉寄售處世界日報

金山　廣益彝　正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

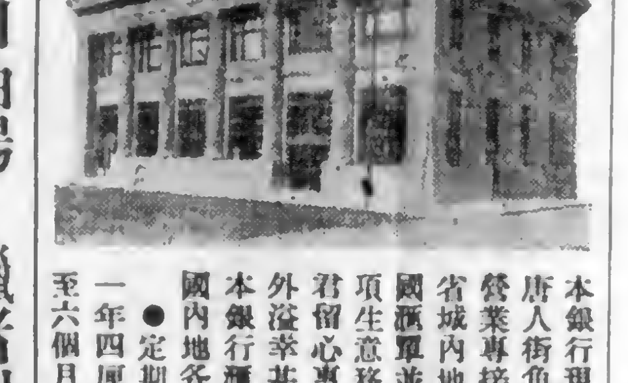
舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉谷欵唐山菓種蓆租荳炮竹𣑽香山竹粗絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟掛付各鄉城鎮酒單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門扃奇寶參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認樽身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　成昌號　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客兼接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒秥拿二四六

司事人　雷迪偉　鄺順振

成昌啓

金山　廣發　正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL U.S.A.

中西什貨各欵齊備
烟仔糖果蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

專辦　K.F.　米　RICE　發行

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅五十磅三十磅爲率庄之別另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沾至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	紙盒磅庄	各款	半磅庄
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	通心桂花粉	紙盒壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無論麵質粉色色色齊備通心粉桂花粉俱全上等麵粉究知尊白檀山苗米質真明鮮取價從廉而不二童叟無欺惠顧而無欺酒館餐館咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

環海參威春

協同和人參庄廣告

神農本草首說人參參字之義以其有參天地贊化育之能寶我中華數千年養生治病之第一上品也 [illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄來銀或付來美國各埠可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL
U.S.A.

美洲總代理處正埠同春閣

鶯咕路卡罅寬銀行
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

敬啓者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租値現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十元五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠋤銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溡厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形脹大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送回書府收用

東洋
sen Kaisha
tropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司現有一萬八千噸之輪船數艘現有天洋丸　地洋丸　春洋丸往來香港日本各埠本日丸槪由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置美備客倫充暢通氣

廣東新聞

●●●呈報軍隊包船走私

聞太平關監督張棨廷、昨日呈報督署、以有口操演音軍隊、昨由連州分載貨船五艘、午刻突過滄洗、並不報請查驗、公然白日闖關、順流而下、總辦楊發銳、督同員司駕艇急追上前盤詰、被該軍大聲响喝、舉槍示威、不許登船、並喝令船夫、加槳疾駛、似此白日闖關、保無包攬走私情弊、本關連月稅收、日益短絀、多因奸商串通軍隊、包攬戰貨、經過關廠、不服查驗、迭經張總辦等陳請扣留到署、經飭嗣後遇有此等軍隊船隻、仍和平辦理、現復發生軍船恃威闖關、若長此因循、不加整頓、殊於軍食稅源、兩有妨碍、乞嚴令禁止等情、聞莫督以軍隊包船闖關、不服盤查、殊爲不合、應卽嚴行禁止、以資整頓、嗣後凡有軍隊因差僱船經過關廠、一律聽候查驗、毋許藉端干預、强行闖越、如有此等行有、卽照軍法從嚴懲辦、以示儆戒云、

●●●廣東縣知事之悲歎

粵省近日情形、頗恃其强權、互相奮鬥、省議會爲立法機關、因競爭之故、議長雖選出、而攻擊省長違法者喧吸不決、至今猶在擱淺之中、未能開會、至省長問題起、各方面互相推荐、而恃有軍力庇護者、乃乘機起而護理、但軍政府方面連日會議、主席不能解決、會議者又謂其於法律上太無根據、不爲加給任命則正式之省長亦在擱淺之中矣、委任知事、原爲省長之特權、各縣知事雖由省長委任、然省長去職、各知事原非有連帶責任、當一同去職、乃今則軍隊擅派、省長又爭派、連日新知事之改委有人、爭委有人、逃走有人、行乞有人、槍斃亦有人、有笑者、有哭者、有先喜而後悲者、五光十色無奇不有、當追緝李耀漢令發而後、未久而新會縣知事賀蘊珊已遭槍斃、四會縣知事梁做諮則被軍人拘禁、勒索巨欵始釋放、放後又被縣中盜賊據掠、勒索巨欵、經兩次勒贖、始得脫身、狼狽甚矣、開平縣知事曾昭聲則被軍人拘留、陽春縣知事梁康又被軍人槍斃、而廣甯縣知事錢源則割鬚棄袍、扮作乞丐、始能脫險、其種種艱阨、頗爲一時趣聞、而彼此爭派者、則如高明知事一缺、自因擊事發生、原任出走、黃軍率隊入城後、卽委葉青錢暫行代理、及林鎮守使呈准委任潘肇元接署、本係正式命令、自當遵照交卸、乃潘馳抵該縣、則韓統領仍以軍務爲詞、婉轉拒絕、雖經大吏迭電詰責、催促交代、迄猶置之不理、刻下該縣紳商、亦以韓氏越權濫委、徇私抗命、又聯電控告、請予查辦、以服輿論、不知終歸何人爭得也、其他有已經委任、又忽而改委者、如番禺縣陳知事、係翟汪將離署時派委、乃張錦芳護理省長、卽將陳撤換、改委蕭秉良接署、查陳驚詔於六月十五日接事、是月卅日卽下台、合計在任僅半月、滑稽者目之爲短命知事、順德縣知事龍錫銘、現亦撤換、改委陳大賓、其事亦與陳相髣髴、其空喜一塲、不能到任者、如雲浮之周增錫、四會之何哲、皆是、然有知事熱者仍竭力運動、大抵以有軍隊保護者爲最

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感級付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U.S.A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付𠋤求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝擧步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付𠋤紙廿元求先生小心𢱝訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付𠋤求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠趕竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客寄函各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每両三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我藉鄉居足食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之身將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳除毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付亦紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料運三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發𠴱以敎我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶繼食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李深仁叩

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

金山大光書林

并有各種印色中西闌明墨汁發售

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每樽三元

萬應[illegible]散丸每樽二元

金液銀延

痔痛便血丸每樽一元

[illegible]

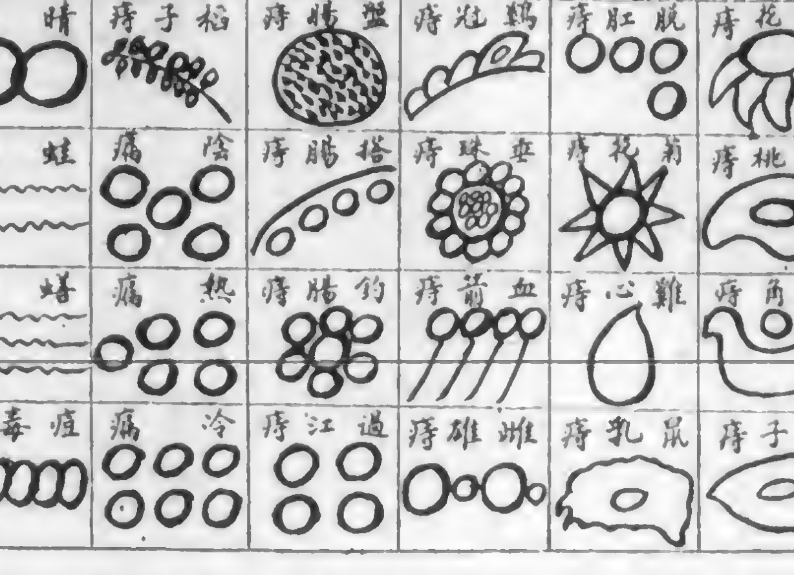
珠珀新痔膏每盒一元

益壽生肌膏每盒三元

止愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗痔藥全愈　美國參路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國忌頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯稚埠　新會梁稚星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國[illegible]埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿肥丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美廸頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關槐洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國爾佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台山林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒[illegible]

人生以腎爲本。腎強則百病皆消。腎弱則精神短少。以致頭暈眼花。耳鳴耳聾。腰酸腿痠。遺精夢泄。使溺頻數。夜睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不待情合無趣。種子艱難。是壽亦不永。本醫生特爲同胞志救此症。專用海狗腎鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿肥壯陽丸　每盒五元

專治男子腎虧。然腎所以虧者。皆因色事過度。操作過勞。或因花柳傳毒。誤服寒涼之劑。以致腰骨酸痛。精血虧損。陽具不舉。四肢疲軟。諸般虛損之病。急服此丸。立見奇效。

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳丸散。各家莫不誇言神效。若本局製煉。別有祖傳秘方。精選上藥。配以珠珀牛黃。加倍加工。是以功效迅速。凡患白濁芒果。疳疔。橫痃。魚口。便毒。紅粒。身如虫行。或如蟻咬。或如刀刺。或麻木。一服立愈。且斷病根。經服愈者。諸君所共頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

白濁一症。本花柳之餘病也。若不速醫。以清其毒。恐積久毒深。必發爲芒果。橫痃。疳疔。魚口。便毒諸病。本局精究此症。得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。且稱爲治濁之潛艇云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其法。遂至久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。現醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製此丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此崇正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●要電彙錄

▲七月七號北京電云、內閣定周樹模、明日交國會同意；

▲日使昨遇某人云、中國不明世界大勢、甘自不入國際之林；對德和約；決不因中國簽字與否增減光彩；至山東交還問題；原爲本邦美意、並非義務、不簽字當然不便交還云；

▲新衆院安福與已未因籌邊官制案打架；袁榮叟因大罵已未非人類、遭衆毆打成傷；袁一面起訴、一面安福召集緊急會議、小徐亦到、謂籌邊官制原無提出國會之必要；諸公爲予受累；非常抱歉；結果務令法庭票傳已未錢豫蘇應選杜棣華、一面令克希克圖往湯山召回王揖唐、圖善後；

▲梁士詒致葉恭綽電、希望銀公司加入新銀團、但須將苛酷條件修正後、吾國方能承認、又馮國璋投資五百萬於銀公司；

▲又八號電云、美顧問某上說帖一件、（一）不簽字後；日本必單獨與中國接洽、解決青島問題、其目的仍能達到；則巴黎不簽字之舉動、徒然失却列國之感情而已、請政府勿出此舉、仍交四國團爲進一步之調停、以了結戰局；方爲正辦；（二）請代表仍留巴黎、俟與約結束、方可離去；否則中國不是不滿於山東問題、實不滿於世界問題、該件已交外部核議；

●●●組閣問題與安福部

▲安福排周之三大辦法

▲段祺瑞之出京風說

晨報云、錢辭龔代、迄今已將及月、而正式內閣尚無產出之期、推原其故、無非安福派從中牽掣、自段合肥主張周樹模組閣、並担任向該派疏通、總統以爲此事尚不至再生問題、於是一面向周接洽、一面由國務院將咨文備齊、以便提出衆院、詎此事爲安福部所聞、大起恐慌、太平湖因此又開緊急會議、羣以周本爲彼派所反對之人、萬一周閣組成、於彼派前途殊多不利、應亟謀抵制、使無提出；蓋彼派近因改組內閣、大有分裂之虞、且周爲合肥所主張之人、議員中未必無徇合肥之意者、恐一提出、或竟通過、亦未可知、於是決定三項辦法、（一）舉人向合肥陳說利害、請其從中設法、結果轉被合肥數落、謂我既已如是主張、決不能再行變易、言次頗爲憤怒、合肥欲赴津門之說、或即爲此、（二）舉人嚴責龔仙舟、謂汝係安福一派人、何以不先將消息報告本部、逕行備辦提出咨文；龔聞言憤極、乃入謁總統、重申求去之意、總統告以我亦甚厭倦、俟同時下台何如、其不滿該派之意已見諸言外矣、（三）由兩部議長出名、致各省督軍、冀藉外援、以遂其排周之目的、

文曰（銜略）外交內政、國事多艱、組閣問題、不容再緩、國會同人、亟盼總揆得人、維持大局、耿耿此心、可誓天

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化鋍其發達何自乎亦自煤油來已兄近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余社倫二十元
曹連富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆煌一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元

曹起謀一百元
梁象秀三十元
曹詩奕五十元
繆夢輝二十元
曹翔鴻二十元
梅景文五十元
黎廷杰二百元
楊溥文一百元
盧慎修一百元
鄺炳照五十元
朱約禮五十元
曹翔綸五十元

曹壽年一百元
曹鳳翽五十元
鄧釗漢二十元
曹起宗三十元
李舜廷一百元
楊傳謀二百元
何乃耕五十元
黃億珍一百元
陳文禎二百元
梁壽山加股廿五元
梁崑源加股五十元
梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas
大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來遺精（精血）妙用輪流朝晚服用陽事果然尿雄已止絕功效如神弟十分多謝愈之功也茲特付上長十元代弟搽貴告白講明兩丸之好處以備遐弟此症腎冷精虛服先生丸料日外身淋壯然不用禁口甜酸苦辣無破敗弟特登數言人仁君子若患明單呈上先生配藥定然功效不食言是以爲引

旅居那花苑者香山黃梁都里人（名拔）

黃煒森拔

趙超常先生覽　民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通信

Chew Shong 743 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實
童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者[illegible]
埠都[illegible]
五十[illegible]
中國[illegible]
磁器[illegible]
嫁粧[illegible]
有新[illegible]
廣東[illegible]
唱碟[illegible]

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號剪出付來）

甲號洋參　每磅[illegible]
乙號洋參　每磅[illegible]
丙號洋參　每磅[illegible]
丁號洋參　每磅[illegible]
戊號洋參　每磅[illegible]
己號洋參　每磅[illegible]
特別洋參　每磅[illegible]
妙品海狸香　每對[illegible]
正臭鼠膽　每個[illegible]
正熊膽常便
正斜眉山甜油　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

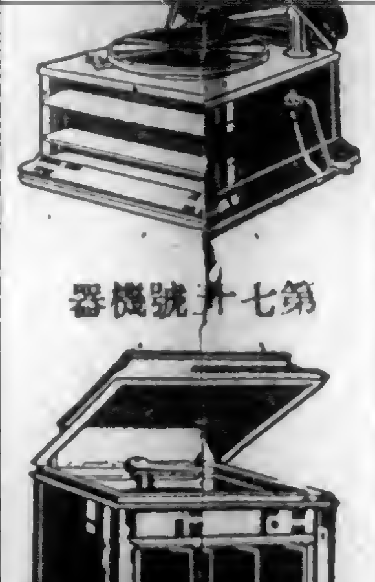
From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟

第十號機器

第三十號機器

第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧即祈注意目錄印備函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　三號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一律陳床桌鏡奩地氈俱仿西式地方通氣電火傳提每房熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衛生別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資[illegible]

定價
每一樽銀二元半
每三樽銀六大元
零客另議
（郵費另加）
美國每樽加十仙郵費
外國每樽加[illegible]

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元　小半料五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元　（滋水制火扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元　（固精[illegible]）
加料揭被合歡膏　每盒[illegible]（伏[illegible]）

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼[illegible]
包愈痱疔花柳瘰珠藥線　每料[illegible]
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口橫弦已潰去腐生肌　[illegible]
參茸燕窩開胃藥水　每樽[illegible]
婦科通經種子毓麟丸　每盒二元正
壯陽採戰忍精丸　每樽銀一圓
久戰五鞭發力丸　每盒二元半六粒見功
種子揭被香丸　每盒銀一元
龍涎香化痰止咳丸　每盒銀[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒五元正
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每盒三元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
初起打消魚口橫弦便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消雞疸痱瘟魚口萬應膏藥
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑登仟散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀一元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫種紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗採皮膚濕癬疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散　每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦檜奪錦如意丹（力能摧鐵堅砥中流）　每盒銀五元
賽閣香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患蒞此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卅五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓●

正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等每兩[illegible]　優等每兩廿圓每料廿圓　超等每兩[illegible]　頭等每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而潑溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衛鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻奐人陣須備鐵甲軍床頭枕畔嘗備蓄之（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

日、大總統尊重國會多數意思、日前擬出繼任總理二人、一爲周君樹模、一爲田君文烈、徵求本部意見、並云、將來之提出、即以同人贊否爲從違、當經召集本部全體議員、討論良久、羣以丁此風雨飄搖之時會、組閣人物、關係大局之安危、田君文烈、爲北洋名宿、軍政泰斗、不徒從政國務、經驗較深、亦且與各省長官感情素浹、準諸時勢、尤爲適宜、表決結果、對於周君多數反對、對於田君一致贊成、當經回報元首、靜候提出開會投票、詎意事變多端、有人覬覦組閣、多方播弄、使田君不肯出山、內閣無由成立、至已經議員多數一致反對之周君、勢不能因強迫而復行通過、組閣問題、暫告停頓、同人等瞻念時局、彌切隱憂、我公爲國柱石、一言九鼎、現在或應繼續敦勸田君、勉爲其難、抑或請政府與國會和衷商榷、另提相當人物、俾內閣不至久虛、同人等實所至望、國事艱危、逾於曩昔、內外相維、至屬切要、特此電聞、統希垂察云云、

按總統對於閣總、本有提出之權、議院通過與否、則視開會投票之結果如何、議長私人意見、既不足以代表全體議員、而安福一派人、尤不足以代表議院、該派在議院中果占多數、亦應俟提出後依投票手續、不予通過、通電反對、殊爲不合、況何人組閣、提出之權在總統、通過之權在議院、各省疆吏絕無容喙之餘地、乃該派竟因熱心政權之故、不惜屈求外援、啓軍人干涉之端、眞可謂日暮途窮倒行逆施者矣、又該電中有或應繼續敦勸田君勉爲其難、或請政府與國會和衷商榷、另提相當人物等語、所謂相當人物、果何所指、殊足耐人尋味、恐所謂田君者、又不免被人拉作陪客矣、據深知該派內幕中人云、該派近因過於胡鬧、失歡於合肥、見嫉於總統、兼以日來中國請解散請懲辦之電、紛至沓來、大有日瀕危殆不能自存之勢、其極力排周、蓋不啻一種消極防衛之作用、其境狀至爲可憐云、

（未完）

●●●擱淺中之內閣問題

龔仙舟前數日曾表示不願延長代理揆席期限、係屬當時各省請願團在京逼政府索取不失外交所致、惟邇來外交方面日趨緊急、中央政客、意見仍復紛紜、故正式內閣尤無人担任、聞日昨龔氏已向總統表示、雖能再延數日限、惟一再堅請速行定人、否則終難長此担負重任云云、

田煥亭現經東海一再勸其取銷辭意、亦不強其組閣、至昨日始向元首聲明暫不辭職、俟正式內閣成立再辭農長、惟何日銷假、未提及云云、

內閣問題、因各方面意見尚未接近、故仍無着落、聞龔代內閣因外交方面益將多事、日日求去、元首一面對龔加以慰留；一面派專員與段合肥田煥亭周少樸分頭接洽；又在野某要人因某方面而反對少樸組閣；而時局又極緊迫、特於三日上午親向某方面爲最懇切之疏通、聞某方面經此疏通後、已不絕對反對周少樸組閣、但周少樸態度如昔、依舊拒絕有附帶條件之磋商、又聞周少樸現仍在京、赴湯山旅行之說不實云、

海波氏藥局

馳名丸散

若要衆生願同圓也[illegible]

說明
●逆血補氣強腎助肺丸　[illegible]
●補腦金丹　[illegible]
●宿妓免毒丸　[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主
專治腎虧
陰陽兩補
強健體魄
腰痛膝軟
塡精益髓
若係陽萎
色傷痨病
此丸出世
非同凡品
聊中寫言
腎虧求治

參茸作臣
功莫比倫
氣血調勻
液竭生新
取效如神
最能補身
服後郎振
藥到回春
癒無數人
的是奇珍
告我鄉親
知所問津

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

靈丹

十參茸五鞭補腎至寶丸[illegible]
十參茸三鞭扶元補腎丸[illegible]
十生精強腎補天丸[illegible]
十強種補腎壯陽丸[illegible]
十雙料武漢大補丸[illegible]
十經驗遺精必治丸[illegible]
十補腦金丹[illegible]
十八寶光明眼散[illegible]
十萬應化痰止咳丸[illegible]
十花柳搜毒扶元丸[illegible]
十新方白濁聖藥丸[illegible]
十開房受孕種子丸[illegible]

腎虧　[illegible]　大埠　余時中恭頌
陽萎　[illegible]　保市埠　陳文宏拜頌
遺精　[illegible]　英瓦　李既秀恭頌
陰虧　[illegible]　屋崙　雷朋錫敬頌
腦病　[illegible]　羅省　張瑞琳鞠躬
內傷　[illegible]　大埠西人　卜棣李恭頌
哮喘　[illegible]　大埠西人　羌李針拜頌
花柳　[illegible]　二埠日人　青木四郎頌
白濁　[illegible]　大名末　忠和恭上言
虛濁　[illegible]　市卡咕　黃興漢拜頌

Hoy Bo Shu 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山企李街七百二十一號　（海波氏藥局大總行）

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗　治脚　萬應　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　聖藥　丸　每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效

脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽[illegible]

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於骨瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製錠性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百歲效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人也專此鳴謝　劉安

弟鄧卓[illegible]

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖蜱埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴灣夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞蜱笋　拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞　才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞蜱笋省下所埠
司徒俊　蘭美所蜱省頃時市失地埠　伍慶紐　香市省紐德埠
黃昴華　盛頓省把李把蜱埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都館度省市布犇非路埠　梅緘偉市簡臣省苔何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺滿地可　均源棧麥連
草同板汝筆　以上俱加拿大

本華自　報打來　文遷

十五號管中機吸儎金光圖金窮運金夾七元
十二號牛管中機吸金咀運夾二元七毫五
十五號管中機吸金窮運夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圖金咀運夾四元五毛
十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管中機吸金咀運夾二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀二元
十二號管中機吸金咀運夾　一元五毫

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人福六毛

生昌　NG LUNG CO. ant Ave. Calif.

十六號　本店設在金山人埠

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大版壹二元　付費三毛　每打二十元
小版壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安宜服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

療肺藥

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病叢起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療咳無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每瓶銀二元五毛　郵費壹一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　加郵費二毛　每打銀壹十五元

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺能有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cor 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生飢散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海硬補精煲腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四硬煲腎補濕壯顏色丸半料十八元
●新聞奪將大痲瘋斷根散每料二百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌生瘡穿掌藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇五元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼睛痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳衆毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中痛血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煲腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒痕藥散　每罇四元
●補腦丸辛神益腎　半料十二元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●貼花柳壓毒膏藥每張一元
●跌打敷骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鎮膝難藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散每罇銀三元
●痃瘡膏藥　每張三元
●童子貼毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風疳藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●壯氣藥散　每罇五元五
●橫痃藥散銀五元
●產後丸每個一元
●跌打葯散銀五元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●搽陰囊油藥散銀三元
●背癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●壯氣藥散　每罇五元五
●芒葉膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痃漏藥散　每罇九元
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●搽紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蟲症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜贈
國雅郁仲　香邑鄉弟鄺明俠拜贈
丰鑒術紹岐黃　仁心仁術　香邑鄉弟李良美拜贈

●本醫生在大埠天生堂凡有病者赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥爲交　浴生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco Cal.

●張郁祖傳內外方脈專理痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山野各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切爰有君臣之用補救常懷擇羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

（芝加高）生源號（市卡）

Sang Yuen & Co.
532 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鈸鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十二號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

廣告　金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱潤章　鄧啟棠　鄧清樓　新廣隆啓

公司　Toyo Western 625 Mark
是有　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理華人趙洽啟

（本處各種書籍無不齊備領單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

公司　Pacific Gas　Main Office　San Francisco
●之處　●辦事所在矢打街門牌四四五號　●電話矢打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　瘰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
Foo Yuen Co.
159 Waverly Pl.
San Francisco
California

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

海狗虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鈴　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　入脈入髓　遍身疔毒　搭疔搭粒　杞果橫弦　疳魔延爛　遺毒不淺　損口瓦鼻
魚口便毒　風濕骨痛　塗搽六脈　一用立愈　起泡生瘡　緊且不便　功效立見　且斷病根
[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

經驗良葯

獨步單方

補陽藥
大補精膽遠夕丸　每盒五元
強命門止夜尿丸　每料十元
奇方男子遺精丸　每盒四元

花柳藥
花柳萬應搜毒丸　每罇五元
花柳萬應瀉毒丸　每服五元
奇方神效八寶散　每料五元
消腎除止屋濁丸　每罇四元

內傷藥
[illegible]

跌打藥
跌打還魂止痛丸　每枚一元
跌打刀傷萬應散　每罇三元
跌打刀傷止血散　每罇二元

雜病藥
立消毒疹止痛散　每罇三元
萬應救口生肌膏　每盒二元
外科止痛去毒油　每罇一元
立止腹痛嘔屙散　每罇一元
[illegible]

●消痔愈痛解毒丸每罇二元
●消痔愈痛解毒膏每合二元

得力、和平縣知事已由省委人矣、惠州綏靖處劉總辦、以和平縣知事屬係爲警備之區、現當大局未平、亟於佈置軍務、知事一職、自須文武通才、乃克勝任、昨特派劉廣禮前往署理、已接印視事云、

而日來仍乘時大換知事、護理省長牌示、照得調署香山縣知事陳肇詢仍留佛岡縣本任、所遺香山縣缺、以台山縣知事林正烇調署、遞遺台山縣缺、以委蕉嶺縣知事成符孟調署、遞遺蕉嶺縣缺、以劉承昌署理、文昌縣知事蔣登熬調省、遺缺以現署萬甯縣知事鄭光物調署、遺缺以委署樂會縣知事王大鵬調署、遞遺樂會縣缺、以黃健生署理、昌江縣知事戴經畬調省、遺缺以現署臨高縣知事鍾祖壽署、遞遺臨高縣缺、以何英彥署理、特示、究不知現時所派之知事、其命運又幾何也、

●●●縣知事可由統領委任

新任新興縣知事黃芳華、昨電來省、略謂黃統領日高攻克縣城、前任譚杰卿即棄職逃竄、所有囚犯縱放一空、署內警察亦多散失、黃統領日高爲維持大局起見、委任芳華代理斯職、故於皓日接領縣印、敬謹啓用、安集流亡、妥籌善後云、又高明縣知事李寶熙、於省軍抵境時、亦即挾印私逃、所遺縣缺、己由黃統領委任葉青錢代理、葉於養日就職、亦呈報大吏、請准另刊本印啓用云、

●●●旅滬粵人主張更換治河督辦

旅滬粵人所組織之廣東善後協會、頃以粵省東西北三江、連年潦水漲發、生命財產、損失無數、在官廳方面、雖日言治河、而水患依然不減、究其原因、純爲治理未得其人所致、頃特提議通電回粵、主張由省議會及各界團體、另舉鄉望素孚才識堅定者、繼任治河督辦、要求官廳照撥巨欵、疏濬河道、以免日久因循、潦患滋甚云、

各屬近聞

▲知事放犯　台山縣屬與邊養中學校、前被匪擄劫全校一案、現仍有學生十一名、未知下落、當時經省吏電飭營縣、限日起緝、復經前任葉知事、將匪屬鄉效統收押、勒令交匪、及警衛軍所捉獲本案之匪鄉齊安鄉效治鄉松信鄉松新等十餘名在案、詎林知事日前忽將該匪等概行釋放、現該校校長譚鶴鹿、已電禀省吏嚴飭林知事一律勒保交出云、

▲穀棄於地　新興一縣、素稱產米之區、本年早造又異常豐稔、統計時年、約在加三以上、惟入民國以來、各農多隸軍籍、所有田土、多僱鄰縣農民代耕、高明占七八、雲浮占二三、邇來因省舉兩軍發生戰事、鄰縣農民、不敢入境受僱、以致各穀漸落於田云、

▲收撫逃兵　新興內外洞各地、昨因收撫逃兵、經統領邱渭南協同所部分駐富霖內洞一帶、即以鄉內祠宇爲收編地點、連日由各洞紳者、具結送編者、先後已有四百餘名、所有槍械、並未散失、而子彈服裝兩項、則已殘缺不完、邱統領以選編各兵、多係本籍、且爲父老保結、非甘心附逆者比、巳允一律收撫、間飭天堂墟內部書記、趕將各兵年歲籍貫、編列兵册三份、分送督軍署及總司令察核云、

滙參經驗奇方　博濟醫局

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

製造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如陰虛陰虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及積年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛壯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方剔選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症詳明自起至今寓信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟束手無策難以施救一日閒坐無聊弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎貴料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月餘曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金山正埠 中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑(郵費自理)茲將所製靈效葯物陸續登告

中國大藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
一打九折

此丸爲治一切花柳各症無論[illegible]庄世界初起之症且可消除即遠年積毒楊梅結毒紅柱血淋[illegible]外而皮肉潰爛內而筋骨刺痛手足彎曲遍身結核[illegible]

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾杞蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能塡精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍 [illegible] 總發行所[illegible]中國藥房

（醫）（生） 阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（九續）

（譯者劉生）

和諾魯魯附近之山路

欲求一爽人心目之道途、則莫和諾魯魯之山路若矣、和諾魯魯之四圍、環有蹊徑無數、極引人入勝之妙、該島商人街七六號之檀香山旅行公司、可以隨時招待此等游客、該地有電車經行七大山谷、由開里赫谷附近之主教博物院起、有坦途一、長約二英里、再次爲一小徑、僅可容步行、直達該島高山之脊、登其巔、可以望該島之對岸處、電車由此過盧爾拉谷、直達該島之地方公會、由盧爾谷而上、有一小徑、達拉力呼里、爲一高峯、聳立於盧爾拉巴里之左、由該嶺上行向左折、更有小徑一、直達赫爾底白蘭谷之大瀑布、由盧爾拉山路向右折、越一巨堰、再過一小徑曰科愷、卽爲該處山脊有盤旋處、直繞至堡俄平原始盡、該平原爲愷薩爾小徑之發軔處、由此可以直越柴山大嶺、而達拍羅羅谷焉、由愛馬街電車路線之盡頭處、有一大路、直達太平高峯、由該線盡頭處右折、穿葡萄牙租界、可達盆齊布爾、由堡俄平原、可由小徑達孔納華路易、更有小徑環繞而達俄林潑斯峰、由該峰而下、經曼羅羅與柏羅羅間之小脊、有一狹徑、通蕪得耶地方之曼羅谷、更有一徑、可達柏羅羅噴火口、該處復有兩支徑、可以達電車路綫、欲至盆齊布爾峰之平頂、必由一小徑、該徑之首尾、有小屋三所、可以休憩、凡乘烹拉河路線之車者、須在赫克非爾街下車、可直達馬奇奇街、再循大道到馬克克峯、曼羅谷車線頗長、開密克車經拍羅羅谷、至第十街而盡、巴里距盧爾拉約六英里、由盧爾拉車線盡處起至巴里、約四英里、和諾魯魯之後、有一高峯峙立者、檀塔魯也、登此峯者、頗覺其樂、（未完）

黨聞

柯圖和憲政黨開幕紀念祝辭彙誌

維夏歷己未年六月廿四日、恭逢柯京本黨支部舉行十六週紀念大慶典、本總支部同人不勝之喜、特具說詞致前而祝曰、

柯京同志、救國心眞、性如薑桂、愈老愈辛、革陋除害、保育維新、開通僑智、啓廸國民、十有六載、天職是循、今日開會、紀念前因、一堂聚慶、濟濟莘莘、本埠同志、致賀齊伸、祝茲以後、發達無垠、

憲政黨加拿大總支部謹祝

維舊歷己未年六月廿四日、恭逢柯京憲政黨舉行十六週年大慶典、同志謹具蕪詞、以祝之曰、

大哉同志願、救國著先鞭、主義宗南海、於今十六年、誓除獨尊政、開通內外先、合羣與團體、磨礪志始堅、甘苦皆爲國、玉碎恥瓦全、修養浩然氣、仰不愧於天、自強而不息、大易以乾乾、不中自由毒、不假共和言、不憂亦不懼、盡人而聽天、是非終有在、靑史當留傳、

域多利憲政黨同志駱月湖等拜祝

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意） 請認竹報堂商標

[illegible]

- 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
- 四鞭健腎丸 [illegible]
- 夢遺存貞固髓丹 [illegible]
- 貞陰補培血露 [illegible]
- 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]
- 哮喘復氣拔根藥丸藥散 [illegible]
- 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
- 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
- 腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]
- 痛消藥丸藥露 [illegible]
- 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸 [illegible] 大樽三元五
- 保腎楊枝露 [illegible]
- 太乙救苦百勝丹 [illegible] 大樽三元五
- 喉毒遇仙丹 [illegible] 每樽一元
- 耳閉聾丸散 [illegible]
- 因色封毒保安丸 [illegible] 大樽三元五
- 百草培元化毒膠 [illegible] 每盒二元五
- 立止濁淋刺痛丸 [illegible] 每盒三元
- 止痛生肌十神丹 [illegible] 大樽二元
- 久理腎固精丸 [illegible]

[illegible]

通信處 美國羅省埠亞廚必打街門牌七百五十八號[illegible]

寄售處 大埠[illegible]都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿 [illegible]
- 腦病腎傷 [illegible]
- 氣血兩虧 [illegible]
- 久年遺洩 [illegible]
- 哮喘拔根 [illegible]
- 肺癆內傷 [illegible]
- 肚痛心痛 [illegible]
- 頸瀝頑惡 [illegible]
- 腫脚軟脚 [illegible]
- 腸氣疝氣 [illegible]
- 眼病翳障 [illegible]
- 白濁變淋 [illegible]
- 久濁封頭 [illegible]
- 痔疔芒痔 [illegible]
- 頑癬搔光 [illegible]
- 爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寫所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山正埠 廣珍發客

綾羅綢緞 西庄小衫 男女新衣 蘇杭雜貨

舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍

●信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛 曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五 尺牘合解銀二毛五仙
婦孺信扎銀一毛 香艶尺銀二毫五 三百六十行尺五毫
艶情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙 洋庄華英文書翰論一元八五
普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 吸血附恩五毫五 碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五 玉佛緣銀一毛五 金培剖尸一元
[illegible]
離魂病銀二毫五仙 花月香城銀三毫 俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙 天際落花銀三毫 慘女界銀八毫
多那文包探二毫五 鴛盟離合銀六毫 煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正 蠻荒誌異銀六毫 花因銀五毫

譚緯棠方脉

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便痠痒便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸

每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也、

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上攤 頭常暈刺 痰濕滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側 舉手痠痛 垂手痺墜 於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履 或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中 一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩滋水煖腎固精丸

每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色卽洩 精道失固便咀膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精卽洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

孔子二千四百七十年六月廿四日、爲柯京憲政黨成立十六週年之大紀念、廷敬獻頌詞以祝之曰、

柯京政黨之成立兮、十有六年、熱心變法以強國兮、恐後爭先、誓救四百兆同胞兮、捨命出踐、億萬衆仰此宗旨兮、立地頂天、使中國實行憲政兮、守正不偏、志同道合以義結兮、立志莫遷、殊功偉德莫我比兮、端賴羣賢、從斯猛勇以競進兮、比前猶堅、

會弟周子廷敬祝

新聞屑

張女士血書救國

▲爲女界出色

江陰長涇有前屆省議員張錦文先生之女公子浣英女士、性剛直、有丈夫氣概、曩時負笈於吳江南京等處、成績優良、同學咸器重之、及辛亥革命事起、愛國女子有北伐隊之組織、女士亦與焉、誠巾幗中之鬚眉也、今歲女士掌教於浦東某女校、輒歎中國時局糾紛、終非好象、此次以靑島問題、鬱憤塡胸、前日郵寄致故鄉諸父老血書一紙、血漬斑斑、觀者莫不歎服云、

諧著

新說文

▲嫖、從女從票、言必先以鈔票喚一女、始可言嫖、而鈔票尤不可少也、

▲賭、貝者財也、言必先有財始可賭也、且俗呼受愚者爲寶貝、若翻天印倒脫靴等事、皆寶貝所領署者也、

▲吃、坐吃山空、必至行乞、此寓有警戒意、又魯論曰、乞諸其鄰而與之、孟子曰、乞其餘不足、又顧而之他、此吃字所以必從口從乞也、

▲着、着爲美目起見、故上面爲半美字、下面爲目字、而所以祇成半美者、因着者僅能美於他人目中、而已目不與焉、是以成半也、

詞林

滿庭芳

昨日端陽、今朝立夏、無端誤盡光陰、峭寒如此、難問是天心、只恐搖搖園柳、又容易變了鳴禽、悵一樹枇杷未熟、無術點成金 世情顛倒甚、筍廚幾啓、蒲酒先斟、笑落梅天氣、猶裹重衾、二十四番風信、從頭錯錯到如今、試推算荷花生日、時節已秋深

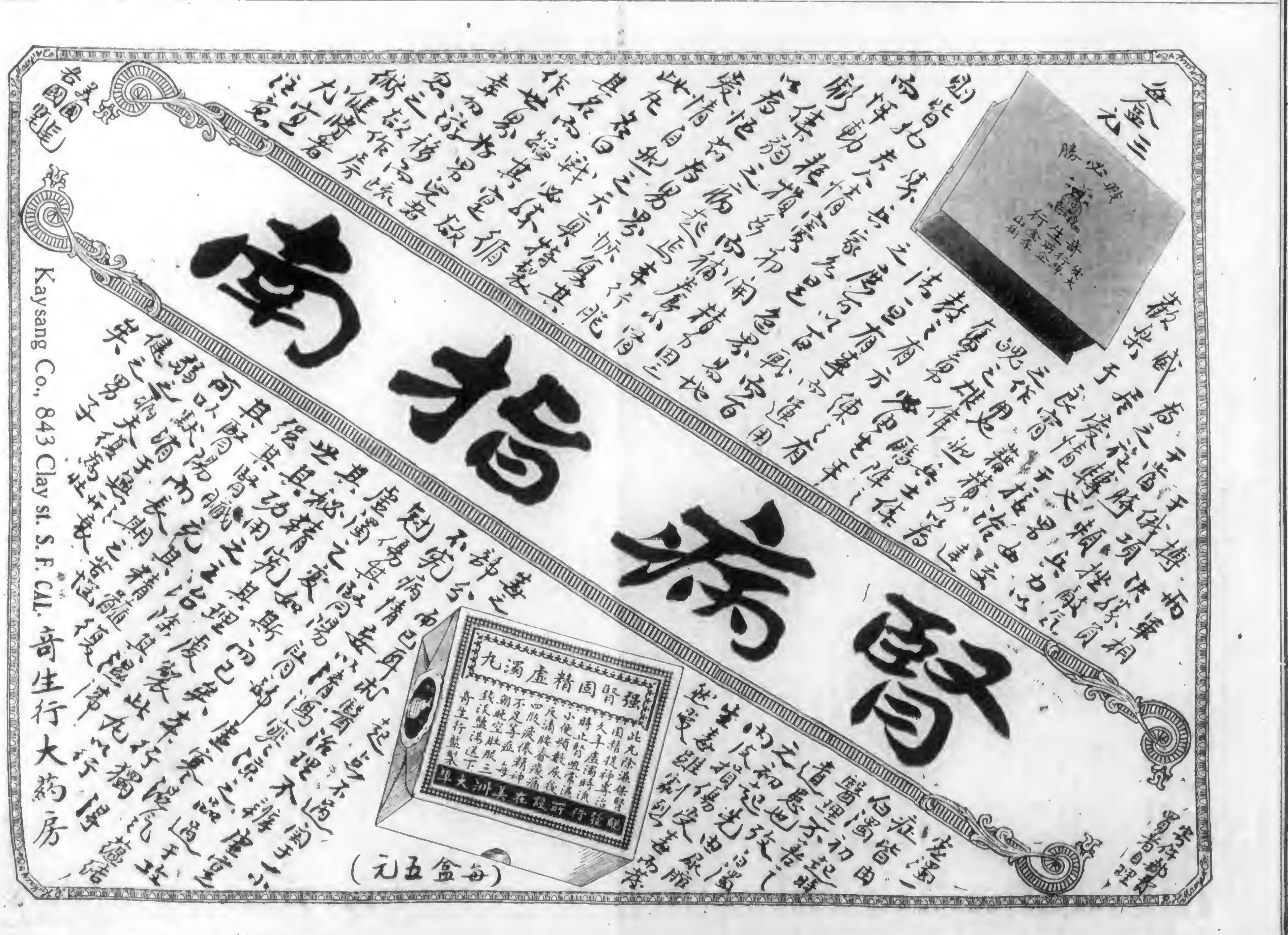
銀櫃公司廣告

Cash Mercantile Co.
326 Market St.
San Francisco, Cal. Phone Douglas 5415

本公司專賣銀櫃乘數機器大小磅加啡磨肉較肉磨與及舖內寫字機檯凳等器具一切俱全修整銀櫃改舊更新所有工包爲妥當凡欲買銀櫃者可用銀期供給有意者請移玉至小店面商

定必隆禮相待

銀櫃公司啓



腎病指南

每盒三元

[illegible]

強腎固精虛濁丸

(每盒五元)

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

贊生
...G TONG
...nt Ave.
...sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正濤花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

作者水
售名筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平
...IL'S.S. CO.
...rnia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新款極為利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵為往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧為仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後[illegible]

三人影　四毫
俏鐵　六毫
春插奇寃　三毫

隆昌
SANG CHO...
616 Gr...
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應時市價銀格外[illegible]

●本報精製各種笠巴圖[illegible]價廉工捷

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以為利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品為先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國為大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急為設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元　余光中五十元　余修中一百元
余宏表三十元　余樂仔五十元　張如山二百元
梁文樑一百元　鄭壽初五十元　陳文倫二百元
陳崇修一百元　陳齊青五十元　李晃南五十元
李全一百元　邱亞均二百元　勞坤女二百元
陳亞添十大元　陳明禮一百元　陳煇文一百元
陳耀文五十元　陳文玉十大元　雷汝林五十元
王祚好二十元　王耀廷五十元　王祚瓊五十元
王祚中五十元　李祥二百元　朱簧一百元　周荷女五十元
（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文彩 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Deap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

●世界書局新到大帮新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　送抱情郎銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛實蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇泰不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毛七五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現為振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國與辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃洲章一千元　陳耀垣五百元　麥祚熠一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚悅芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱烱垣一千元　黃貫一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃溪五百元　關洙三百元　陳鑑石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賞二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行為美國嘉鏬寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會收到義捐第二次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林畢煜　譚維　李文彬　譚文標　林福英　譚球
黃復德　林裕　張國豪　楊恩　容何　湯海
甄燊　香港樓　胡賓館　梅達　林賓才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國慶　謝維德　永成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓榮　同源　各五元　簡文貫　鄭明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲　二元五
伍于義　林畢祥　梅廼球　許大和　甄德淦　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄信　林錫奎　林波　梅爵
宋基俊　卓守琴　金官七　朱年　阮大　潘四伯
林安　雷法怡　梁傳熠　甄春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李鉗　梅鎮聰　譚龍　林煥　譚祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱加　譚遠　林德鑑
林元氣　伍燦　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文閣　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余成　余年和　甄英權　謝燮
林烋　甄奕亨　伍灼　李永南　吳約　胡維祝
胡支和　林鐸　林德襯　李鵬　歐洪　關瑞良
方潤笑　林照　林華洋　林煥　周成　蔡日光
蔡傑成　周湍洲　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳贊輝
朱瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚深　譚灼　譚經懷　周國榮
甄生　劉勝　梅瑞麟　梅毓華　劉昌　梅廣廼
梅友怡　譚相　梅榮　劉熾南　周在良　梅盛
蔡晃　周來　李寶　梅鑾乃　伏見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒壽權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶園　梅日昇　每十元　李青昆　黃培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅宇　梅旋廼　李栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅明　每三元　司徒德遇　二元五
李利　湯和　李如盛　謝秉　黃潤　黃培
每一元

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五
卓岐山華英通語問答一圓一毫五
英語不求人一圓一
鄭聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙
新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通中西文各一册一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業為維持久遠起見爰訂簡章通告

凡為本人說項或為一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報
仝啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, August 11 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

Published and distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 162 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報業簡章

一各埠報館自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費定制未取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔認者是問凡閱報者如欲續閱亦須付閱續交報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交[illegible]

[illegible]

本簡章規定章程均開會通過[illegible]自登報之日起行

[illegible]六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百六十二號

（中華民國八年八月十一號）（禮拜一）（夏曆歲次己未七月十七日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器發器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五種活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三遍衛生酒每樽二元

請認商標

新發明蚺蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五

值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○十號上午香港訪員專電

●黃業興黃日高兩路軍隊逼處新昌互相仇視勢將決鬥商店閉門避害居民甚為惶恐

○○○十一號上午上海訪員專電

●總統命令任顧維鈞為國際勞工會議委員

●政府致電陸徵祥王正廷令簽字墺國和約

●五號擬定命令內容十六條欵與德墺恢復國交俟墺國和約簽字後即行頒發

●關於吉林事件各黨盡力解爭無效

●因南洋煙草公司股東簡照南係日本籍民農商部將該公司註册憑照取消

（上海電人名地名譯音）

本館論說

美政府提倡國外貿易之設施（二續）

（無已齋主人）

統計之有關於輸出貿易至大、故國內國外商務局、於美國輸出統計而外、更搜求各國之輸入統計、以考求其輸入之來源、而助美商經營輸出事業之研求、夫收集材料、以須佈美國國外貿易之統計、本為商務局要務之一、現更修改條例、重分門類、瑣者刪之、畧者詳之、以便閱者之易於參考、復因原定一年期間、由每年之七月起至

新張金山謙生祥廣告
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave
San Francisco, Cal
本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理雜單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸貴客留心賜顧為荷
謙生祥啟

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.
專接港省佛鎮各鄉滙單
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂
YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠
古連[illegible]
八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F.Cal.
本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯桂桌圍儒服自置與後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉渠牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷
廣利謹啓

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46
啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤為注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日
金山大埠泰興隆披露

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礴實價壹元弍毫

美華　砵崙
MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon
蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗生　泰生　天興　天成　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

如意　大埠　萃泰　圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦各埠入口貨物貴客光顧價錢[illegible]單賜顧請照上西字附來[illegible]電信來往祈用西人電碼[illegible]仰祈留心是荷小號并接各[illegible]兩轉由香港上環誠泰號[illegible]捷無悞
舖在金山正埠[illegible]

●寄信
麥超英大小方脈
本醫寓在大埠中華旅館二層[illegible]

徐總統宣布不允簽約

九日北京電云、總統徐世昌、宣布不允簽押和約、、惟武人及親日派、要求徐氏簽字、徐氏堅持不允、謂美國議院、正在反對和約、若中國遽行簽押、恐失歡於美、、則美國必不肯以財力協助中國云、、

日本和平侵畧中國政策大暴露

十日美京電云、日本和平侵略中國之政策、現又大暴露、、即一九一八年中日密約是也、、此約載明中國息借日債二十兆元、分爲鐵路借欵、電信借欵兩項、期限五年、聲明中國政府、如欲向別國借債、爲辦理電信之用、須先商諸日本銀行、方爲准情、又中國現與別國電信公司履行之約、如有更改、亦要商諸日本銀行、方許照行、查電信借欵十兆元、、週息八厘、、以新設之無線電局及入息爲按押、中政府須常以六個月利息、存在日銀行、藉保信用、鐵路借欵十兆元、、亦週息八厘、、專爲建築滿蒙四大鐵路之用、以此路產業及入息爲按保、日本有監視築路之權、、自後關于此路之動作、須先由日本銀行認可、方得准情、、

日外相聲明還附膠州時期

十日東京電云、外相內田、聲明還附膠州灣租借地、、預計期限、于九月末至十月初旬、可能開始交涉、、屆時將還附細目協定、則日本派駐青島之守備軍、即行撤退云、、日米報按、和約全文、於八月中旬、始能寄到東京、繙譯印刷、交由樞密院會議、至早要九月上旬或中旬、、乃能批准公認、、

本埠新聞

中國學界親愛美國

江尼咕西報云、據上海北中國日報登載、、中國學生于七月四日、慶祝美國獨立紀念、以表中美之交誼、、上海學生會、特分電北京天津漢口學界、請同日舉行慶祝、、其電文云、七月四日、爲美國獨立之紀念、我國素受美人之愛助、應有所表示、以伸感謝之意、請通告各學堂、懸旗慶祝、並派代表、往美領事館及美人商會、共同慶祝、、及表感謝美國之忱、、

美商暴露倭寇之野心

益三文拿西報云、美商某君、在中國經商多年、、於遠東情形、甚爲熟悉、昨由中國歸來、據稱日本欲吞滅中國、其手段與吞滅高麗無異、日本於一八九五年、、強奪台灣後、、即施其殘忍手段、欲滅絕台灣人種、又在滿蒙等處、、握有軍事財政權、勢力日增、山東爲中國富厚之省、、日本於一九一四年、以兵力驅逐德人後、即據山東爲已有、、日本既佔台灣、福建亦歸其勢力範圍、漢口商務繁盛、、爲火車往來總滙之區、如美國之芝加高、今該處之鐵道、、多爲日人管轄、黃海一帶、已歸日人勢力之下、、現日本在濟南建築軍營、派兵駐紮、強奪中國礦產、以爲軍事之用、外人欲知日本對于中國之詭謀、請觀其對待高麗、可知其大畧、、日本自勝俄後、曾宣言保護韓國獨立、乃甫閱數年、、即實行吞併高麗、現日本對於韓人、非常苛待、、近日韓人和平獨立、冀脫日本覊絆、乃日本極力壓制、將韓人任意殘殺、及焚燒民屋、、予曾見韓人被害圖畫甚多、、內有韓人被日兵拘後、日笞九十、連鞭三日、其中有被鞭死者、有受血毒者、種種慘狀、不一而足、此等圖畫、乃由在韓之美醫所攝影、、已寄呈美京政府收存、以爲憑據、

此次韓人獨立、皆手無寸鐵、寧願犧牲生命、以求自由、使世人知韓國尚有人在、乃日人恃其兵力、肆意殺戮、、致令韓人備受痛苦、日本自滅韓後、即奪取韓人私有之田地、、其間有耕種者、亦諸多限制、韓人欲訴於法律、、竟無一次得直、其對於台灣及滿洲等處、亦行此毒辣手段、、今中國開放門戶主義、已盡被日人破壞、遼東半島、直隸灣、海參威等處、均在日本勢力之下、、可以控制天津北京、、若其佔領山東、則可直使中國內地、（未完）

歸自遠東者之所述

杭州大學幹事員西人委嚇、居留中國、已閱四年、、對於遠東形勢、極爲熟悉、曾著一書、、名爲中國與世界戰局之關係、伊近日歸來、據稱山東問題、和會判決不公、不獨中國人民、大爲憤激、即居留遠東之歐美人、亦代抱不平、、羣起反抗、因如此判法、於一八九七年、德國強奪膠州之行爲、再現於今日、和會復從而助之、何以辯白、、故僑居中國之英美人士、咸知山東判案、必無良好之結果、、或以個人名義、或以全體名義、致電本國政府、極力反對、查自德國強佔膠州之後、人心憤激、乃激成拳匪之亂、、與日俄戰爭之巨禍、今和會復以山東德人利權、判歸日本、、亦係擾亂中國之大局、破壞遠東之和平而已、

日本于一九一七年、與英法俄訂立密約、以爲在和會強奪山東利權之根據、中美兩國、在巴黎和會、討論和約時、始知其事、中國加入聯軍、與德宣戰、、乃從美總統威路臣之勸告、當時美總統宣言、加入戰團、有莫大之利益、將來議和、當依其十四條大綱而行、各國利權、均得公道之裁判、其中最握要者、係民族自決政策一條、中國加入聯軍、、助攻強敵、原欲收回各國在華之租地、又實成聯盟會憲法、、以爲和會判決山東問題、必不違背該會之主旨、庸詎知事乃適得其反、至所謂取銷各國密約者、更難辦到、、謂非違反威路臣之十四條大綱而何、、

當山東判案消息傳到中國時、華人羣起譁憤、毆擊親日派、至六月倡議抵制日貨、罷工罷學、風潮劇烈、其時華人排外心理、較諸拳亂時尤甚、中政府以其皆出於愛國熱誠、遂將親日派三人免職、以謝天下、

查在中國之美人商會、美人會、北京耶教聯會、美婦人會、英美協會、均致電本國政府、反對山東判案、、

日記者又發欺人之語

日本報界記者川上、、昨禮拜六日、、應西人金文和付會之請、在巴黎士大旅館、演說山東問題、、據稱中國當先整頓內政、謀國家之進步、方可反抗外國或日本之侵掠、、山東全省疆域、共五萬九千方英里、完全爲中國領土、、日本本無權干涉、德人前租之地、祇係膠州二百方英里、及山東鐵路二百七十英里、礦產三處而已、經由日本奪回、、將必交還中國、按照一九一八年九月中日訂立之條約、德人前有之鐵道、由中日兩國、共同管理、似此辦法、於中國獲益不少、中國不煩一兵、不滴一血、即得回此鐵路、實行中日合辦、較前中德合辦此路、虛有其名、、實則路權全操于德人之手、已有霄壤之別、又沿路日本軍隊、亦允撤退、由中國派委警察、爲之保護、所有警費、由鐵路入息項下撥支、而日本在沿線所設立之民政署、亦已撤除、至日本交回膠州、要求取一特別租界、或改爲公共租界、諒歐美各國、無有反對、因中國法律、尚未修明、各國均欲設一租界、施行領事裁判權、免受中國法律所束縛、至中國法律改良而後止、日本前時亦有外人租界、迨日政府改良政治、、收回治外法權、對待外人、均用新法、各國即允取銷租界、此中國所亟應倣傚者也、、

山東礦產最富、日本需用煤鐵亦多、故日本甚願與中國共同管理德人前有鐵路、及礦產三處、使彼此均沾其利益、、此外中國政治權、及別項利權、日本概不侵犯、中國人民、若見及乎此、不宜時常抵制日本、反使國家杌隉、、陷於無政府之地位、、中國議和代表、視山東爲孔聖發祥之地、甚爲重要、不知外人遊觀其地、所謂孔林聖廟、寙敗不堪、久不修理、至爲可惜、又議和代表、謂和會將共和民國、贈與專制之日本、實則現時中國、內部糾紛、不堪言狀、南北政爭、日尋干戈、連年不息、徒有共和之名、而無共和之實、、且武人干政、暴民治國、絕無政治法紀之可言、、中國因日本驅逐德人於山東境外、應感謝日本、又中國參戰之後、、日本接濟欵項不少、故中國參戰之功、日本助力爲多、、又日本以軍械糧食、協助中國、爲抵拒過激派及侵擾滿洲邊界之德人、若非日本先以靈敏手段、左右其間、、則中國無參戰之機會、而今日在和會、不能佔一席位、、

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各欵名丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下 [illegible] 本堂識

祕眞氏醫生

統治男女大小內外全科　寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠同胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

● 介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深歷期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材　極品參茸補料如叙各色字號請明

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛　參茸戒煙丸每兩四元　自製各項滋補藥

三正鞭壯陽大補茶　鹿尾肥大補茶　大生堂專辦璋春正地道參茸　加茸十全大補茶　加參茸十全大補茶　每打銀 [illegible]

金山大埠　裕生堂

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧中外計平以圖久交 並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各巢號安交快捷無誤 各埠貴客如欲代理利權須外優異

參茸四鞭鹿巴酒每樽　參茸大海狗鞭酒每樽　參茸裕生滋補酒每樽　參茸鹿胎猴子酒每樽　參茸四鞭鹿巴丸每樽　參茸大海狗鞭丸每樽　強種補腦壯陽丸每樽　華大寶利魚肝油每樽

上海五洲藥房　陳東鑒內外方脈　裕生堂總代理人造自來血　大每打廿元每樽二元　小每打十元每樽一元　發行另議　司事人陳景文啓

金山大埠　成信

中秋月餅　各色禮餅

各色美西　茶米油糖　蘇杭雜貨　各欵俱全　留聲机器　新出唱碟　如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co. 909 Grant Ave. S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作頓埠　廣安昌

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱　市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦
油米熟臘伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

福和南京公司　金山正埠

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵緞綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫格巾搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅薛紅瓷器燒青各欵茶碗茶具餐碟酸枝檯椅各欵藤竹巾盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價錢格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山大埠　花旗皇家銀行

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡嗱寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜　華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

曾寓 慧初和南京公司廣益號雜貨店　屋崙怡利洋莊店

● 康南海先生共和平議第四次又到

台刊之共和平議第四次又續到每本沽銀二元 ●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫　愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠　正昌

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香論油佈 [illegible] 宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤　并有濟安堂補腰保腎丸寄售

金門放揭所廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. near Post St.
W. J. Hehal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠　凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宗　原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎　舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所 謹啓

美艦調駐太平洋之原因

西報云、、美國開築巴拿馬河、、原爲利便軍事進行起見、、今次將大西洋之艦隊、調駐太平洋、行程便捷、、已實受此河之益、美京政府、曾宣言此次調動艦隊、、乃爲維持太平洋之和平、、絕無示威之意、惟日本之苛待韓人、、美人多抱不平、、復有山東問題、益增惡感、如加薪火上、其結果究非吾人之所及料、政府調動艦隊、不爲無因、、今次艦隊巡遊美西、祇至檀山而止、如日本有意歡迎美艦、請往遊日本、似可以表示美日之親善、否則日本對於美國、必不滿意、、東京政府、雖經迭次宣言、願與美國親善、、惟其言是否出於至誠、可于日本允否歡迎美艦、決其眞僞云、、

● 西匪向牛肉店打單被拘　都板街一零六七號保生牛肉店、、昨禮拜六早八點鐘、、有一十四歲西童、、送到一函、要索五千元、、着將銀紙分爲五元、十元、二十元、五十元、結束成包、繕交西人委壬鍾士收、下午一點半鐘、即有人來取、若不照數交給、定將毒藥下於肉品、並登布告、俾華埠牛肉店、均受影響、不准將情報差云云、、至下午三點鐘、又有人由電話報告該店、着預備此欵、俟伊來取、該店遂僱備一差、爲之看守、迨至六點鐘、果有西人麥煙館、手持一函到來、着將此欵交伊攜去、差即執之、盤詰一頓、伊答以向在船廠傭工、對於此事、概不知情、、適在乾尼街裔署面前、有人給銀二毫五、着伊送交此函云、、

● 華童被車撞傷　華童陳國榮、、昨禮拜六下午四點餘鐘、、在士得頓街及唐人街之間遊玩、被某西婦自由車撞倒、傷及左耳、該婦即將該童車往急濟醫院調理、、服藥後回寓、查該童乃陳世之子、、年方五歲、住在士得頓街、

● 江亢虎覆外交會函　本埠中國國民外交會、、前月特舉派江亢虎博士爲駐美京代表、江君對于茲事、極着力辦理、茲接得其第一次報告如下、卓競先生左右、、前奉電訊、復奉手札、事關國計、義不容辭、、連日謁見各議員、、備陳意見、頗蒙採納、波士頓及紐約國防會愛國會政學社諸團體、亦各舉代表來此、協同進行、連日發出函件數百份、刷印件數千份、并爲議員諸君、代繪詳細地圖說帖一切、、得各團體代表、相助爲理、極稱得手、此事終局、終賴我政府堅持、否則日本一紙說明、中國一筆簽字、則萬事都了、雖合全院議員反對、亦無可奈何矣、（下畧）

● 國民外交會遊埠員出發　國民外交會、成立以來、、對於救國任務、不敢稍懈、聞經決議、、一面聯絡全美華僑、、期萬衆一心、團結實力、、一面與內地商學報各界全國聯合會、及各省國民大會、國民外交後援會、種種正式團體、密通聲氣、期內外相維、同聲討賊、一致對敵、而收內政外交均齊解決之效果、在美方面、公派遊埠聯絡專員陳耀垣、梁乘龢兩君、聞於本日出發、想各埠僑胞、同情愛國、必奮起而響應者、、

● 請聽演說　郭成根君、乃我國全國學生停課拒約、抵制劣貨、、調查部長、茲因來美求學、國民外交會是晚八點鐘、假座長老會請其演說、倘梓欲知當日學生拒約之眞相者、毋失其時、

各埠新聞

美國最近兵額

九日美京電云、陸軍部布告、自停戰條約簽妥後、、美國遣散軍官兵士共三百一十六萬五千六百四十二名、、自八月五號截計、留法美兵、尚有十二萬三千八百八十五名、、全國兵隊、共有五十四萬九千九百一十六名、

● 鋼鐵大王逝世　十一日馬士昭實連諸士埠電云、、美國富豪鋼鐵大王卡尼忌、近患喉肺熱症、調治無效、、至今早七點十分鐘、溘然長逝、享壽八十四歲、其妻及書記、在床前送終、查卡氏原籍蘇格蘭人、來美時僅十二歲、、家道清貧、父爲織布匠、迨卡氏稍長、傭工於機器廠、其後由鐵礦起家、至今擁有家財二萬五千兆元、生平樂善好施、計其捐助學堂、及各項慈善事業、共有三百兆元之多、、

● 加省公民之排日熱　九日沙加免度電云、、本處十四縣公民、聯同致函美京上議員咊倫、請轉求議院、委派專員、前來加省、踏看日人購置之田畝、共有若干、揆厥白人利益、共有若干、俾得從速立例、限禁日人來美、及不准外人購置地業、以保美人固有之利權、

● 請釋羣疑

啓者現據劉槐軒代表胡保康到會投訴、謂近有簽欵一份子者登報質問劉槐軒捐欵事、請本支會伸明理由等稱、查本支會爲華僑安內對外機關、自應准如所請、當經本支會邀集前捐欵同人查詢此事、衆均否認有登報事情、料係本支會範圍外之人所爲、本支會因融和大衆起見、亦無追究登報質問之人、至劉槐軒先生上控排華首領、係爲本支會所托、現因懸案未結、所有手續待完全了結之日、自當宣佈大衆、茲恐外間或有悞會、特代登報申明此佈

民國八年八月三號　墨國馬架嗹埠團體支會同人啓

● 再次聲明承頂

啓者金山大埠呇慎街門牌七百三十七號泰生號首飾店、今因各東志圖別業、願將舖底貨物傢私招牌招人承頂、今本堂與他承受、初定準期陽歷八月八號下午七點鐘交易、誠恐遠近各埠未及週知、故再展期準於陽歷八月十五號下午七點鐘在中華會館當衆交易、清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項、按揭會項與及担保轇轕等情、未清請於未交易以前到來泰生號理妥、屆期不到是爲自悞、概與本堂無涉、一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業、日後財發萬金一概與泰生舊股東無涉、特此聲明以免後論

民國八年八月一號　同協堂謹啓

● 李澤田 有棟 启事

弟等奉公東遊、荷蒙各親友兄弟殷殷招待、感莫名、今已公畢返埠、雲天高義無以爲報、謹佈區區、藉鳴謝悃

民國八年八月二日　李澤田 有棟仝啓

● 夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱、包不致有火焚盜刼之虞

Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

● 二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足、炮鬯鄺天是、以合衆公議將他九人革出堂外、自後他等或投到某堂、本堂永遠追究、該堂不得干涉、特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

● 荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟、特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業、竊思醫院爲慈善事業、余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊、襄成善舉、有厚望焉

● 布律委街布律威戲院廣告

啓者本戲院准于禮拜一日即八月十一日開演特別活動電畫連演三日此畫乃著名女伶馬利璧佛所串演者在紐約戲院連演四個月之久足証該畫之價值矣該畫情景迫眞且造手惟妙惟肖諸君請早來入座以免額滿見遺

（日場）十二點至五點半　幼童十一仙　大人十七仙
（夜場）五點半後　幼童十一仙　大人廿二仙

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. · San Francisco, Calif.

啓者本公司自置入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許、近更添建南京新船一艘、內容裝飾異常華麗、頭二等房皆舖氈結綵、電燈風扇冷熱氣管無不具備、每房皆有自來水寫字檯等、洗濯寫作事事適宜、誠爲太平洋上輪船之冠、三等位亦寬敞通風、各有鐵櫃儲物、與別家之輪船大不相同、諸君榮旋祖國、請早日定位、或在各鐵路公司買車紙時、聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月六號到　廿七號開
差拿船　十月十六號到　廿六號開　十二月十七號到　廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

美味廉價

MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四罐每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山大埠　祥棧

CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍　八十八頭東華錄　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥

●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

● 華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加非寬街夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

● 延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來　世界日報啓

● 新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法繪圖指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元 治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蝨止癢凡用此藥膏必須先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法備而指明此佈

皮膚濕毒葯膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒葯水　大樽一元　小五毫五

近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發葯一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謙啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹藥水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居烏件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省烏件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇嗣遇有同患是病者使弟代寄故特付來从銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打新旱付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬沙厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠温逸街二號田蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠人鄭傑頌　香邑谷鎮烏石

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到省府收用另取回頭信付回故梁本號轉滙諸君日多仍望留心關照爲荷

東洋 Toyo Kisen Kaisha Metropolis Building St., S. F., Cal.

啓者本公司聯等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中傢俬美備客艙光潔通氣

廣東新聞

●●●張錦芳楊永泰朋比爲奸

此次張錦芳得任省長、原供莫榮新之傀儡、一切政令、均非稟命於莫不可、張以政學系之李根源欲得省長之志甚爲堅決、乃託楊永泰向李疏通、許其薦用知事若干名、楊張本屬同鄉、日前政學會謀壟斷新省會之選舉、即大得張之助、故張近日之上台、與楊亦有預約、據高等學堂系中人言、張事前已許楊取消新選省會議長黃嵩齡、而另行改選林正煊、並允用政學會員任知事在二十人以上、楊則担任命令所有受財政廳津貼之報一律爲張鼓吹、張先擬用台山知事林正烇爲政務廳長、林屬楊系之中堅人物、殆與楊親任無異、後以桂系主張由督軍署派人、故不得已將林改調香山、現江防司令部之桂系軍官、以張與政學會過於親近、反對之聲浪漸高、馬濟沈鴻英等謂吾儕雖暫借張爲過渡、但仍須嚴重監視、使不致爲楊暢卿所利用云、語云、一女嫁兩夫、張亦有左右做人難之嘆矣、

●●●以六萬金退讓議長之駭聞

新省會自政學系以議長失敗搗亂議場、以至兩月來副議議長不舉、議會亦不開、現聞政學系以六萬金收買黃嵩齡、囑其退讓議長、過付爲東莞陳某云、夫議長之得來也、人言嘖嘖、謂以金錢十二萬得之、今不料竟折半價賣之、斯亦奇矣、政治罪惡、可歎可痛、

●●●軍府敲詐賭公司

官廳羇回防務經費包辦、已成事實、查防務經費初次承充時、正餉與官禮相等、今官廳羇回包辦、所收之正餉、與從前無甚差異、計全省可得官禮數百萬之多、可入私囊、軍政府聞此鉅欵、甚爲垂涎、且聞前創辦時、僅陸榮廷一人亦享五十萬之利益、因而生心、遂向該公司索一百萬、如不允肯、即根據國會省會通過禁賭案、并敎唆公民請願、實行批准嚴禁、先派員與該公司交涉、至少亦要有陸氏之利益、方肯罷手、頃聞該公司即已還三十萬、聞軍政府將有允意、於是一般賭匪無不喜形於色云、

●●●第六次之請願省長未准

七月三日、各界社團公民等、因省長問題、仍在東園集議、隨議決辦法、（一）具備第六次請願書、（二）分電各埠、並派代表徵集僑外粵人同意、（三）各團體陸續加入請願團者、請報名舉出代表、（四）今日政務會議爲常會之期、應聯赴軍政府、爲第六次請願、至今日請願應分兩種意見、（一）前日政務會議、各總裁及各總裁代表既認定張錦芳護理省長爲不合法、請勿誤加委任、（二）伍總裁既肯兼任省長、各方一致推舉、應請尅日接事、以定大局而慰人望、某君云、吾人迭次請願、政務會議仍無切實解決之辦法、似此玩日愒時、在政府固損失威權、尤覺其不肯顧恤吾粵民公意、吾人對於五總裁、向日並不識面、於各方亦略無恩怨、但省長得人與否、關係地方安危、凡屬粵人、皆

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足精資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客寄函取丸散請照上白內丸價賜足付丸的實費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我罹鄉居先食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云竺西先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼斫蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因則故困之亦依然作工不料運三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒故週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶檢食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良藥救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之[illegible]壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專[illegible]由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求[illegible]得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可[illegible]有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生[illegible]症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示[illegible]症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月[illegible]致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心詳訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食藥丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸發背四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠叩謝竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以表鄙誠而已

士加古常邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山大光書林

煤氣 & Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思械煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西開明墨汁發售

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG

755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥祀海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地信局第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠

HONG YAN TONG CO.

Chong Kee

916 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雲白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠

KUNG YUEN CO.

1013-1015 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

常有合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠

Mow Fong Co.

731 Washington St.

San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嗱慎頓街門牌七百三十一號開張

金山　源興　大埠

YUEN HING CO.

1016 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.

780 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓(二)

仝堂 DAN SA 842 Gr San Fran

●本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客

上列西字付來無誤

公司 PACIFIC M 508 Cali San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蚊寬街五百〇八號

代理人趙洽富都板街賀寧堂

次年之六月止、與各國統計比較、頗多不便、近乃改由正月起至十二月止、庶與大多數外國統計一致、而便於比較、又就各種外國商業報告、分類編纂一種統計、詳載該國輸入物品之來源、佈告各商、得知競爭者之爲何國、而考求抵禦之策、此外更有各國商人表册、由領事及商務委員所調查者、頗足助美商營業之用、農部附設之產銷局、現正着手調查外國貿易情形之關於農業者、以謀推廣未經製造各種產品之銷場、不久即將派遣特別調查員數人、常駐歐洲、以研求銷售美國農產品之方法、據最近該局之報告、此次調查所注意者、共有十端、一外國市場上農產品之供給、二與美國競爭各主要輸入國之消費與需要、三各主要輸入國之輸出額、四何等農產品於市場上佔有優勢、以及其分等、裝包、標記之法、五銷售物品之經手、及商業上之習慣、六銷售美國農產品與他國農產品之比較、其費用方法與費用若何、七輸出農產品之金融上手續、八輸出農產品之轉運、存棧、保險等通常辦法、九有關美國農產品銷場之經濟狀況、十有關美國農產品之貿易機會、至其所調查之物品、則爲穀類食品、乳類及蛋類食品、菓品、菜蔬、硬殼菓品、蜂蜜、棉花、棉子、及其製造品、牲畜、肉、及烟草等項、（未完）

緊要新聞

●●●德將軍訓練華兵之風說

十日美京電云、醫生沙夫、接乃弟由德國來函、報稱德將軍麥近臣、及有軍官八千名、今年春初、在中國訓練華兵五百萬名、今麥氏歸來、擬多派軍官、再赴中國、訓練兵隊、此函乃用德文、爲美德郵政復通後、接到德國來信之第一次、查麥氏於戰爭時、曾立戰功、在羅馬尼亞方面、甚爲得力、惟近數月來、德國及中立國所來之消息、均言不見麥氏踪跡、不知匿在何處、

●●●召波成歸國之不確

九日巴黎電云、現本京喧傳美波成將軍、接到本國政府來文、召其回國、惟據將軍之親信人、則謂絕無此事、

又美京電云、陸軍部長璧架、參謀部長哵治、及白宮要人、均謂所傳召回波成歸國之事、未見明文、

●●●引渡威廉懲戒之近訊

九日倫敦電云、據本京晚新報登載、聯軍擬于明年、引渡德前皇威廉、前來英國咸頓葛、由特別法庭審訊、並擬舉伯爵夯利、爲裁判長、現夯利擬不日起程、往遊美國及加拿大等處、査咸頓葛地方、係在參吾士河岸、距倫敦西南一十五英里、將來由英法意日五國、每派代表一人、組織法庭、審訊威廉、治以相當之罪、

秘方調經

沽銀一元五

●寄售處世界日報

卓著[illegible]卷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敢

金山　廣益號　正埠

KWONG YICK CO.

941-943 Grant Avenue

San Francisco CAL.

P.O.Box 2477

酒米茶糖伙食雜貨

山貨竹器一概俱全

巧造中秋月餅

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.

849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻裕益記生粉裕記生粉各款唐山及菓種籽孖記竹桂香山的粒絲苗粘米呂宋咸魚谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廣州盾壽堂參茸佐元藥酒此酒用精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擇扣牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK

500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存款週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　成昌號　大埠

SHING CHONG CO.

800 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

特別自製

白油腸

巧製鴨潤腸

臘比臘腩肉

金銀潤封肉

晾肉臘豬頭

唐山自製

臘豬利排骨

爽脆咸豬肉

各欵臘味

抽油醬料

芽菜荳芽

本號專辦唐山各江雜貨及伙食雜貨兼接書信銀兩話筒毡拿二四六　貴客光顧價格從廉

司事人雷迪傳　崖顯扳

成昌啟

金山　廣發　正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.

1129 GRANT AVE.

SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備

烟仔糖粉蘇杭海味

專辦

K. F. 米 RICE

廣發行

檀山苗米尤爲精美

貴客光顧快捷無比

●香港滙單每百八十元七五

鷹咕路卡鏵寬銀行

The Anglo California Trust Co.

NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.

SAN FRANCISCO, CAL.

敬者諸君所購買之美國自由公債票時或有失竊火焚之虞本行現特織立公債貯藏部請將債票携到或郵寄本行代爲貯藏永無失竊火焚之虞且到領息之期本行又可代爲領取如宜銀需用時可將債票按揭本行計回九成以上辦法係本行出于愛國及利便貴客起見不取分文之租值現印有保全債票善法章程欲知詳細者請來取閱無限歡迎

◉本銀行大埠總支行分列如下

一總行在瑪杰街夾山岑街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

正土木人參

環海春參威

協同和人參庄廣告

神農本草首進人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用既於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人現自入山採办如海參威環春北口外等處皆有出庄開設由出參地點之出庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以現身入山採办更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸微實深茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神豐滿大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元

乙等每兩價銀八十元

丙等每兩價銀六十元

丁等每兩價銀四十元

戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處

TONG CHUN GAUK CO.

756 SACRAMENTO ST.

SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

美洲總代理處　金山正埠同春閣

CANTON NOODLE FACTORY

1135 Stockton St., San Francisco, Cal.

Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀號稱物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務分衛生配味適乎口腹真窩麵滑蛋麵色色齊備通心粉桂花粉俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米腌魚明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將價目列於下

[illegible]

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY

1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

◉○金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	中等加蛋麵	三等加蛋麵	爽滑蛋窩麵	磅庄紙盒加蛋麵	各欵桂花通心粉	半磅紙盒壽球庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

金液銀延

痔漏便血丸

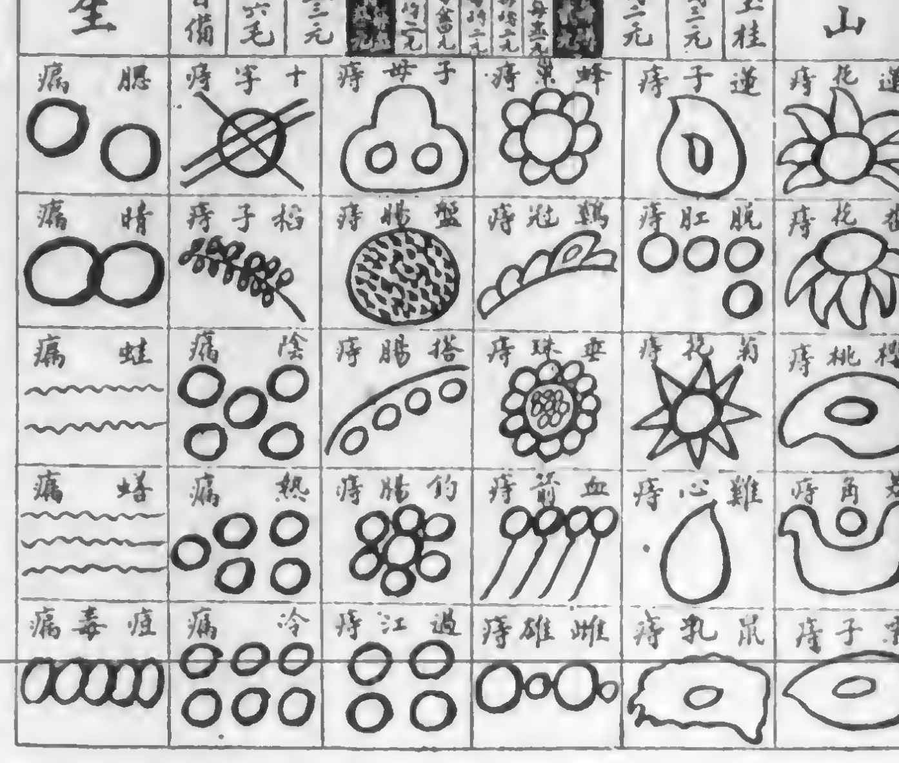
琥珀斷痔膏

拔毒生肌膏

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費責客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈　美國舍路把梳埠台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國怒頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國麼斯稚埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　思平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜遺不寐症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦衬拿埠開平司徒顯頌

弟患陽痿不起症購服龜膠鹿肥丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美煥頌

弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈　古巴加厘甸地埠　順德關槪洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很扎拿埠香山鄭其業頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台　林文彧頌

參茸四鞭補腎丸

全料廿元　半料十元　每盒一元

人生以腎爲本。腎強則百病潛消。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢泄。便溺頻數。便溺不禁。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不待媾合而泄。種子艱難。且壽亦不永。本醫生特爲同胞急救此病。專用海狗鹿豹四鞭。佐以參茸及諸聖葯。精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿肥壯陽丸

每盒五元

爲治男子腎虧。然腎所以虧者。皆因色事過度。操作過勞。勞神損精血。或因花柳傳染。誤服寒涼諸葯。剋削太過。以致腎遺精冷。陽具不舉。精神困倦。四肢痠軟。諸般虛損之症。患服此丸。立見奇功。

花柳立愈燕梳丸

每罇五元

花柳丸散。各家莫不誇言神效。若不的向製煉。剖有祖傳秘方。精選上葯。配以珠珀牛黃。加料加工。悉心精造。凡患白濁芒果疳疔、橫痃、魚口、便毒、紅粒。身如虫行。或如蟻咬。或如刀刺。或屎管如花瀉。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每罇三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病。本局精究此症。得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖葯。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。並稱爲治濁之聖葯云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。延至久流不止者。然久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣矣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此扶正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

組閣問題與安福部（續）

▲安福排周之三大辦法

▲段祺瑞之出京風說

順天時報云、自合肥主張周少樸組閣、總統以爲因合肥之疏通、安福派必可通過、前日已將咨文備齊、決定提出衆院、安福派知事已迫切、趕於前日發出魚電、請各督軍向田煥亭勸駕、反對周少樸組閣、此一通電、明明向東海表示態度、聞龔代總總理恐雙方意見相持不下、已向總統轉達安福部之意、總統無法、只得暫緩提出、然田王既不就、周又不成功、正式內閣之成立、遂又遙遙無期、此誠我國政界之奇觀也、又一消息、日前安福派因其推薦之田文烈氏堅辭組閣、特開善後大會、研究繼任人物、有某議員提議、請復與田氏交涉、若再不肯時、卽推周氏、萬一周氏亦不就、則惟有促王揖唐氏、討論結果、遂照某議員之議決定、但田氏絕對不組閣、已迭所聞、結局因段祺瑞之斡旋、從而安福派與政府方面之接洽乃底於成、周內閣同意案遂提出於議會、似無反對之事、據最近所聞消息、周氏允將現閣員之留任以爲條件、惟閣同意案之提出現又暫告停頓云、

北京通信社云、段合肥於日前（六號）晚車因事出京赴津、探詢其赴津之原因、其說不一、茲據其言之可靠者約有數端、（一）安福部擬推合肥出組內閣、合肥不願、是以出京暫避、（一）近日各方面政爭甚烈、外交和議諸端均未能解決、合肥不願與聞、（一）外交簽字及軍事籌邊諸問題、須與津中某要人面商、以上三說、未知孰是、必有相近之者、但聞合肥在津尚須勾留數日云、

●●●不簽字後之所聞

吾國拒絕簽字後、外交上異常重要、內閣方面、連日籌商、尚無具體辦法、擬俟閣議再行提出討論、至駐京外交團方面、態度異常冷靜、似頗注意吾國不簽字後之辦法云、陸徵祥等報告拒絕簽字情形之電、於二日晚到京、原文計四百餘字、前段敘述與各國商議及經過情形、所提四種主張、（一）保留、（二）約內刊入、（三）約外追加、（四）另文聲明、均未能辦到、中段敘述各專使用正式公函正式通知和平會議議長克利孟梭、聲明中國萬不獲已不能簽字情形、最後自請處分、謂交涉半年、毫無結果、請付懲戒、並請開去外交總長全權委員長全權委員全權公使各缺云云、又據一報告云、我國拒絕簽字、證之實係由陸專使來電詢問不簽字後政府之外交方針如何、始知確未簽字、而報告不簽字之專電、三日晚始遞達、電於二十八日拍發、詳述我國不簽字與各國之態度、及簽字時情形、並謂交還青島一層、既不能加入條約、又不能附於條約之後、而日本正式保證交還之聲明、既未之見、磋商保留之辦法、亦未之允、故不得已而拒絕簽字云、前日政府同時又收到陸專使二電、皆二十八日以前所發而遲到者、報告簽字前與各國接洽之經過云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元　戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告爲同胞乎會知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元　曹起謀一百元　曹壽年一百元
曹起明五十元　梁象秀三十元　曹鳳翩五十元
余社倫二十元　曹詩奕五十元　鄧釗漢二十元
曹連富五十元　繆萼輝二十元　曹起宗三十元
曹翔騅二十元　曹翔鴻二十元　李舜廷一百元
蘇國楨一百元　梅景文五十元　楊傳謀二百元
張仲仁五十元　黎廷杰二百元　何乃耕五十元
何維揚二百元　楊溥文一百元　黃億珍一百元
馮丙南五十元　盧愼修一百元　陳文禎二百元
陳兆煌一百元　鄭炳照五十元　梁壽山加股廿五元
蘇作耕一百元　朱約禮五十元　梁崑源加股五十元
朱紹基一百元　曹翔綸五十元　梁海溢加股廿五元
麥秩綿二百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

貨品	價目
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫

正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊膽　常便　價甚相宜　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂　寄售
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

新世界洋參公司啓

功參造化

本頌趙超常醫生慈覽　廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來還少丸及精血丸兩劑方足夜
[illegible]用輪流朝晚服用陽事果然充足[illegible]
[illegible]絕功效如神弟十分多謝先生醫
愈之功也茲特付上艮十元代弟搬往報館
登告白請明兩丸之好處以備[illegible]遠播揚
弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五
日外身體壯猶不用禁忌甜酸苦辣食品並
無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列
明單呈上先生配葯定然功效如神決
不食言是以爲引

旅居砵崙埠香山黃梁都沙涌人
黃煒森敬

超超常先生鑒　民國八年八月一號

趙超常醫生館設美國大埠

問症買葯照下通函

Chew Sing [illegible] Clay St.　San Francisco.　Cal.　U. S. A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
炆腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消陸丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

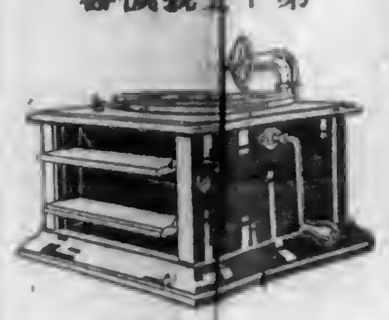
本號在大埠都板街九百五十七號搬辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣嫁粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

COLUMBIA GRAPHOPHONE

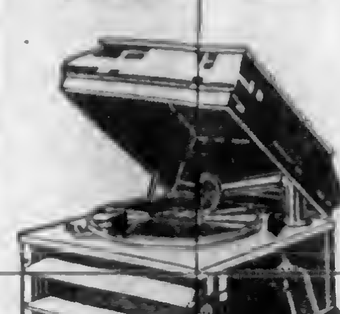
童叟無欺

代售新式留聲機器唱碟

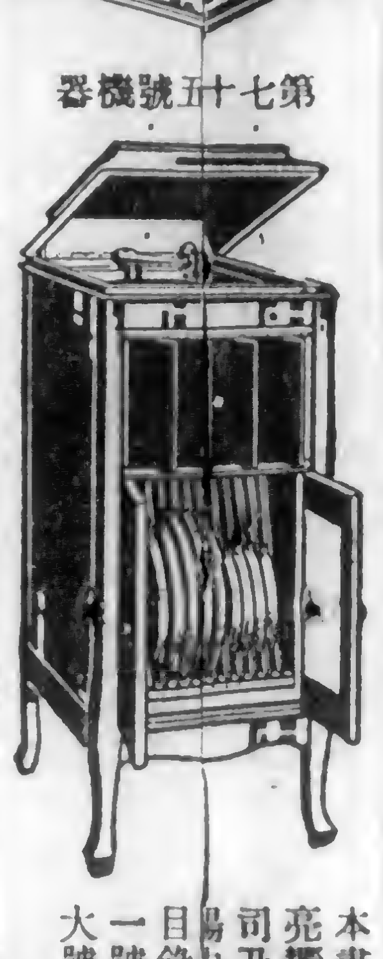
第十五號機器



第十三號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比亞公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家吸地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實　函索卽寄　目錄印備

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
三號密面五十元
二號密面六十元
新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

老選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾過度精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六傷一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆庶患難生良非淺鮮同胞賜顧請[illegible]永久强壯是荷

定價　每一罇銀一元五　每三罇銀六元　寄客另議

（郵費另加）美國每罇加士担[illegible]　外國每罇加士担[illegible]

求子有法　一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（扶水補火）
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元（固門金鎖）
加料揭被合歡膏　每盒銀元五毛

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼銀二元五
宿娼預服犀角麝香丸　每罇二元正
參茸燕窩開胃藥水　每罇二元五
壯陽採戰忍精丸　每罇銀一員
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每罇二元五
立止遠年虛濁補髓善後丸　全料十元　半料五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
久合致大丸　每盒銀二元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每罇銀一元五
百日可醫擅紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元　每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥　每罇毫
立止吐血衄血便血藥散　每盒毫
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
麝閨香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罇一元　半打五元
包愈牙疔花柳濂珠藥綫
魚口橫痃已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸　每盒銀三元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元正
積年疔墜惡毒一掃光丸
起初打消魚口橫弦便毒丸　全料十元
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癰疽疔瘡魚口萬應膏葯　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元　三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛　十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癩疥癬去毒藥水　每罇銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造健大戰）　每盒銀四元
秦檜錦如意丹（力能擴鉄堅砥中流）　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患蔡此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

貨品	等級	價目	等級	價目
正野山人參	最優等	每兩銀一百卅五圓	優等	每兩價銀一百圓
	超等	每兩價銀八十圓	頭等	每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等	每兩價銀三十圓	優等	每兩價銀二十圓
	超等	每兩價銀一十圓	頭等	每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等	每兩價銀三圓	超等	每兩價銀二圓七毛五
	頭等	每兩價銀二圓五毛	中等	每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等	每兩苙圓每料苙圓	優等	每兩廿圓每料卅圓
	超等	每兩去圓每料苙圓五	頭等	每兩十四圓每料苙圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最健最淫之物著於鑑剌其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之銜鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻爽人陣須備鐵甲軍床頭枕畔宜藏蓄之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

某方面消息、我國各專使拒絕簽字之後、曾有宣言書、聲明拒絕簽字之原因、爲對德和約中關於山東條款之不公允、而拒絕簽字之責任、在締結此項條欵之和平會議、並說明山東問題之解決法、有碍中國國本及東亞和平云、

新民通信社消息云、不簽字主張、已如民預期、完全達到、但不簽字後辦法如何、中外所同屬目、國民方面、最近殊少主張、各處開會討論、亦無何等結束、政府將鄭重將事、迭次秘密會議、亦尚未有具體計畫、昨日閣議、討論最久、聞擬先通電各省、敘述陸使等來電大意、並聲明對協商各國仍保睦誼、對僑居外人優予待遇、幸勿誤會云云、此外尚擬發一布告、未卽解決云、

大同通信社云、我國專使拒絕簽字、已屢電政府、報告經過情形、此後問題正多、當局屢開會議、尚無具體辦法、但聞政府已於前日覆電巴黎各專使、畧謂德約因山東問題不得已未能簽字、籌歉良佩、奧國條約則應行簽字、所請簽字之處、着無庸議云云、除此電外、尚無何等新發展云、

我國拒絕簽字之後、目下尚未妥訂善後辦法、而巴黎方面亦未聞若何之消息、昨據外交團方面消息云、協約國方面鑒於中日之波折不休、已着手向兩國方面實行勸解疏通、聞在巴黎之英法三國代表、日昨已與中日兩方面代表表示疏通之意、其疏通之法、係令日本代表先行提出歸還青島之正式公文、令我國代表亦出向一相當之表示、證明收回青島後、予日本相當之權利、以爲了結地步云云、又據外交團一消息、美總統爲我國加入協約國際同盟之故、婉勸中國代表委曲簽字、畧如德國亦得附以附帶之條件、聲明保障之權利、而一方面美國再與協約國磋商、爲我證明、而媾和會亦不得拒絕云云、此種辦法、殊爲一種調停之善法也、

●●●西北邊防之不靖

近日邊防不靖、問題愈益複雜、政府前日又據庫倫辦事長官來電、畧謂謝米諾夫得某國援助快槍子彈、將由索倫山出繞車臣漢、阻斷張庫交通、六月底援兵不到、外蒙惟有聽謝指揮、時機萬迫、速候覆奪等語、此外過激氣焰亦未消滅、據海參威專員來電、謂烏蘇里華軍被過激派三百餘人截擊、陣亡日兵多人、後美兵赴援、始鎮靜、激派言七月與聯軍決一大戰、日本已議添兵、請再撥重兵、以防隱患、據外人方面消息云、某國藉防止俄激黨爲名、派軍涖止西北、聞彼國軍第五師團之第九旅團、已奉動員令卽日開拔、又據日本陸軍省所公表對於沿海州過激派由第五師團派遣砲兵第九師旅團騎兵第五聯隊第二中隊第五大隊第一中隊、預定於上星期二日出發云云、據外交團昨接哈爾濱電報、駐哈司令部與江防司令部協議、決定江防辦法三大項、分列如下、（甲）凡往來俄輪、必須在哈領有護照、（乙）如遇華俄輪經過均應聽檢驗、（丙）無論何國輪船、不准侵佔我國畫定航線、否則擊毀無論云、又聞以上各項規定、擬卽知會往來之輪船、與通告各領事查照云、

海波氏葯局

丸散馳名

萬家生佛中外同贍

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible] 大埠 余時中恭頌	[illegible] 保市活 陳文彩拜頌	[illegible] 英屬 李熙秀恭頌	[illegible] 雷朗錫敬頌	[illegible] 張瑞珊鞠躬	[illegible]	[illegible] 一大埠西角 差李針拜頌	[illegible] 二埠日人 青木四郎頌	[illegible] 大呂宋 忠和昌上言	[illegible] 黃興漢拜頌

靈丹

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

企李街七百二十一號

海波氏通信處大埠

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元　小半料五元。半小料□元

五鞭爲主　專治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷病痨　此丸出世　非同凡品　聊申寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身培元種子延年調補毛髮天之聖爲

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥廠此丸出世以來功效昭著名震全球各埠屢來
（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生台鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲浴分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安

弟鄧卓生字頓首

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均譜效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗萬應治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料抗　半料統　小半料兇

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痺風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳東洋鏡檯梳化傢俬西式地方通氣電火輝煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

羊城方便醫院醫生
陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脉　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

本醫生向在大埠贊生堂懸壺現遷寓華盛頓街門牌八三八大生堂另有醫館在都板街門牌七四四六電話差拿十八號求醫者尚其知津焉

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者弟付來六脈油一盒經已如法塗擦現在病患之處已消腫結週身毒粒亦盡消化作爲竹瀉但以前過服凉藥身子弱甚再付上赤紙五元三毛請開補方並執藥付來感甚感甚此候醫安

啟者弟前腎家素虛神昏眼花腰痛足軟懶行懶言昨服先生之強腎參茸四鞭九一盒大有功效食量大增諸病已愈八九實深感德託付上赤紙十元五毛再付下二盒以竟全功此上　加拿大舍山陳道堂守頓

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭九

海狗虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘦形容　使溺頻數　遺精洩夢
陰陽虧損　日在病中　如服此九　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚陽物　毒粒患干
入脯入臟　病魔延纏　風癱骨痛　舉立不便　目盲鼻穿　爛脚多年
週身疥毒　遺瀉不澀　塗擦六脉　功效立見　九臉服藥　實係傷身
損口尤甚　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單山詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

經驗良藥

獨步單方

補腎藥	
大補精髓還少丸	每盒五元
坎後陰門止夜尿丸	每料十元
奇方男子遺精丸	每盒四元
花柳藥	
花柳萬應保命丸	每罇五元
花柳萬應消毒丸	每服五元
治方沖效八寶散	每料五元
滋陰塗止虛潰丸	每罇四元
內傷藥	
內傷補血止咳丸	每料十元
沖效咳血各肺散	每盒五元
跌打藥	
跌打還魂止痛丸	每服一元
跌打刀傷萬應散	每罇三元
跌打刀傷止血散	每罇二元
瘡科藥	
立消毒瘡止痛散	每罇三元
萬應收口生肌膏	每盒二元
外科止瘡去毒油	每罇一元
雜病藥	
立止眼痛喉痛散	每罇一元
立止消腫脚丸	每罇三元
大便下血解毒丸	每罇二元

● 消痔愈痛解毒丸每罇二元

● 消痔愈痛解毒膏每合二元

有討論之責、吾輩既認此爲地方重要問題、自與生命財產有密切關係、今日宜本良心之主張、爲決心之要求、務親見各總裁及各總裁代表、直接陳請、倘或仍前推諉、願大衆留住軍府待命、生死以之也、衆大鼓掌、遂同赴軍政府、適政務會議已開會、須議畢乃能接見來賓、先由副官劉德裕招待、各代表久候並無消息、遂要求逕謁岑主席總裁、劉副官答以岑現病劇辭、各代表謂吾輩連日之來、係受各團體委託、須得正當之答復、岑主席於粵人素有感情者、乃連日未蒙接見、殊大乖粵人尊重軍府頻頻請命之心等語、旋由伍總裁及謝部長出晤、向各社團代表道歉、晤談至二時、略謂軍政府當採納民意、爲正當適法之解決、請諸君稍候委商辦法宣示云云、衆乃興辭告退、

● 外交部致粵海關監督令

（爲修改稅則）

粵海關監督、近接北京外交部令、略謂自上海改修稅則委員會閉會後、政府迭次函催外交團、轉請各該政府予以承認、茲各公使已接到各本國訓令、同時向我政府正式承認、惟於新稅則須布施行之前一個月、務須正式宣告、凡各國來華貨物、在是月前起運者、將來入口時、吾國海關仍須照舊例收稅等語、以上各節、均經政府予以承認、除分令外、合亟令仰該監督遵照云、

● 飭入肇軍隊各回防地

自肇事發生以來、大吏紛將各屬防兵抽調、前往鎮懾、頃以日來肇屬高明鶴山高要四會廣寧等縣、及三羅一帶之肇軍、均經林虎李根源收編妥協、其新興方面之亂事、亦經黃呂兩統領率隊進勦、將次敉平、故軍署特飭林虎沈鴻英察度情形、將各軍酌遣回防、以紓兵力、聞現經林虎核定、除暫留沈部呂邱兩營駐紮新興、韓黃兩營暫駐高明外、其李帮統何團長農營長孫營副所部、均飭拔隊回省、其餘部隊、則由黃日高統領親率回駐恩開原防、以資鎮懾云

各屬近聞

▲匪勢猖獗　三水黃塘墟向有蘭軍駐紮、自五月十六日蘭軍拔隊他去後、土匪漸回該墟屯聚、近且愈聚愈衆、旬日之間、已聚至千數百人、日則勒收行水、夜則封掠村墟、如十八則劫太監州鄉、擄耕牛三十餘頭、廿四則劫上湖鄉、全村洗劫、擄耕牛一百一十二頭、現該墟商民、紛紛遷避、全墟幾罷市云、

▲早造豐收　新會全屬田禾、因本年風雨調和、頗爲豐稔、雖五月中旬潦水頻漲、所幸卒不成災、現當早穀登場、據農家所言、謂十餘年未有如本年之豐收者、故農民莫不喜形於色云、

▲鬥案將結　新會陳林械鬥、歷經前縣令籌善後、邀請邑紳設法調解、黎知事到任後、亦以此事重大、必須提前辦理、務期早日完結云、

▲禁米出口　佛山附近大瀝四堡、本年早造、有加二時歲、新穀已紛紛上市、現四堡紳商、恐農民出穀太多、倉廩未免空虛、將來米價一昂、無從補救、昨特集議議決、如農民出穀、即由四堡立誠堂議價存貯、不准售運出口云、

匯參經驗奇方
博濟醫局
製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士德頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明澈用藥的當歷效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔痔瘡難症奇難雜症以及積年爛脚喉症痰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經試驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效者請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀三元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀靖造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

[illegible]

● 求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

● 如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

● 十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嘉埠戚三叩謝

隆　金山大埠代理人集圖堂　鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧消穢　新濱隆啓

Toyo Western 625 Market
東洋汽船會社　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層　代理華人趙治啟

（本局各種書籍不賣倘欲購印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

Pacific G... Main Office San Francisco
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

● 本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非移篤不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定粟取其最所列各種皆首尾完著中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義　中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪　政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

● 欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

● 報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有千碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠
順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠
黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠
余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠
仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠
朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠
李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠
陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省
杏香樓　林唐　亞罅箏拿省
沾勝　那鬱地省
麥文　呵利健省
吳雙喜　英屬亞
才　加拿大
和源衣館　亞利柰省
大利公司　俱英屬暗明頓埠
楊祿　大利公司　俱尖尾架
羅師勉　呂宋
李錫芬　維廉陳

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路
陳榮金　倒利近省補力市
恒益　屋忌欽亞省屋忌欽亞埠
余煦和　亞罅箏省下所埠
司徒俊蘭　美所罅省頃時市失地埠
伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠
林燦　血埠
市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那
李常初　又名仁義
李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙
以上俱加省
陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布莽非路埠
梅緘偉　市簡臣省咨何頓
黃茂　力偉路
梁鳴球　粗耶度
劉旺　滿地可
羣同　板汝筆
均源棧　麥連
以上俱加拿大

本華自打來報文壘

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
紛胡美人　三毫

美洲金山正埠
中美大藥房
總發售處

第一號造血葯

大瓶售二元　付費三毛　每打二十元
小瓶售元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一戰爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最

上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病丸能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而至病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化曾救來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急疾痰瘀咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

● 幸賴回生之恭頌

[illegible]

● 廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　民國五年十月廿日信

● 逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄　[illegible]　民國五年十月十六號

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
外埠寄費一毫五外國二毫五
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字
話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生昌

SANG LUNG CO.
... Grant Ave. ..., Calif.

啓者本號設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順德綢緞搭巾新款絲巾牙通雕漆枝木檀椅宮燈新款磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人

天生堂

[illegible]

本醫生在大埠天生堂凡有信件及赤紙掛號信寄下列西字付來交銀俱全　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 779 Clay St. San Francisco, Cal.

●張郁祖傳內外方脈包醫專理痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士咸致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惘本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

[illegible]

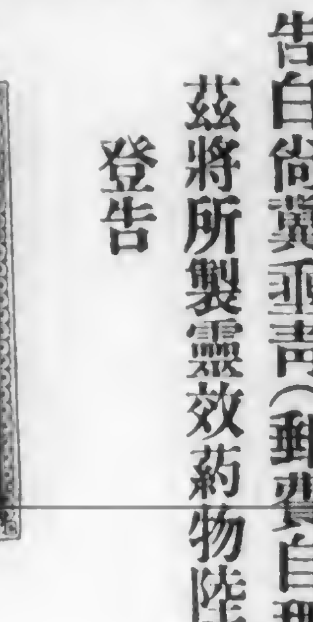
（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑（郵費自理）茲將所製靈效葯物陸續登告


中國藥房
金山正埠
花柳丸寶活命丹
每樽伍員
一打九折

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾犯蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺尿滑精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山正埠中國藥房

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十續）

（譯者劉生）

鵝湖島

鵞湖島之大小、在夏威夷居第三、而其重要則居第一、良以和諸魯魯城、位於該島之故、和諸魯魯者、夏威夷島中最大之商埠也、航行太平洋之船隻、靡不寄碇於此、易言之、卽太平洋之直布羅陀耳、島長四十六英里、廣二十六英里、面積計五九八方英里、珊瑚礁圍繞海岸、約有一七七英里之長、島中無火山、以是無噴發之禍、鵝湖鐵路公司、遍築鐵道於島內、甚便旅客、計長一二七英里、自和諸魯魯往加胡古、瓦哈夷瓦、尼賴胡衛之鐵道、皆鵝湖鐵路公司之產也、又有模範電車道廿六英里、係和諸魯魯轉運公司所營、新晨五時許開車、至夜半十一時許方止、至於電氣之來源、則由和諸魯魯電氣公司供給、煤氣則有和諸魯魯煤氣公司、夏威夷羣島之治理、均由和諸魯魯政府爲之支配、故來往鵝湖島者、常較他島爲多、鵝湖以奇景聞於世、巴里、檀培魯山、鑽石山、威奇奇海岸、皆游客所流連忘返者也、欲往以上各地者、可與夏威夷旅行公司接洽、

鵝湖島周游記

旅客欲周游鵝湖島者、可賃汽車一、再覓一善駕者爲之御、當環行島之四周、則各處風景、可一覽無餘、費時不過半日有餘耳、始則見盧爾拉谷之危崖矗立、（高約一二〇〇英尺、）繼則睹瓦哈夷瓦之果園可愛、殊極游目騁懷之樂、茲爲之略述如下、

自和諸魯魯城中出發、車行可六英里、至一大山中之狹徑、百二十年前、喀美哈買哈王卽在此獲勝、而統一夏威夷羣島、旅客登巉巖、俯臨大海、居今思古、能毋慨然、海岸多參差不齊、山既傍海、而奇險尤莫可名狀、探幽選勝、於此爲宜、既而車蠕蠕下山、則見適所至之奇峯怪石、皆在頂、山居左而海居右、車行農田之中、禾黍藝野、鄉景至爲悅目、時而過香蕉園、時而過可可林、沙灘也、茅屋也、萬物畢呈、爽人心目、歎爲得未曾有、車巴里與加胡古之間、則見華拉小旅館、萊衣地之摩門人、及游客之來此拍風景片者、抵加胡古、有夏威夷古廟一所、隨至威米亞、可睹海浪奔騰之景、然後至海里哇小憩、購佳點以果腹、亦足樂也、前行抵威爾洛、此間甘蔗田極夥、有製糖公司、規模甚壯、復前行、過美國兵營、（駐有美兵五千人）而至珠埠、卽折而返和諸魯魯、周游之事、至此告畢、（未完）

瀛聞

飛機檢查私運品

中美新聞社倫敦通信云、英軍自佔據德國萊因河流域後、嚴禁德人將食物及其他違禁品從英軍佔據之地潛運非佔據之地、惟德人詭計百出、暗中私運之物甚多、所用方法、異常巧妙、後無意中爲英人發覺、一日有一英兵觀察、力殊靈敏、在前線崗位、見一婦人經過、其身軀異常壯大、不甚相稱、該哨卒大跑、舉手拘其身、始知該婦體格並不大、衣服亦單薄、實其中藏有許多尖細之紙包也、自此之後、英軍卽設法嚴查私運之人、所有鐵路車站電車站、經過前線之一切車輛行人、均一一檢查、遂搜出私運食物甚多、惟對於婦女檢查極爲不便、男子往往不復冒險、而令其妻女實行夾帶、至有包紮滿身膨脹如驟者、此種情形、自不久爲英人察出、乃從英倫調來女檢查員、此等女檢查員、均能操德語、極爲流利、且熱心任事、不久卽覺甚有效果、惟德人之私運方法、亦更有統系、更爲祕密、英人現行檢查法、已不濟事、乃復得一新法、用男女飛行家組織一航空檢查隊、隨時從空中出其不意、飛落火車站、攔住開往中立區域之火車、將車中男女及小孩以及車之各部、一一檢驗、男子令出至月台上、由兵士搜檢、婦女則由女檢查員在車中檢之、此法一行、發現違禁品甚多、且使私運人大失勇氣、此檢查之成功大事、係女檢員之力、蓋苟無彼等之助、對於查出私運之難題、殊難解決也、計近來兩星期出搜獲紙烟四十萬枚以上、肥皂約有半噸、又發現婦女以特製之緊身衣夾帶咖啡十磅、觀此、可知德人私運之力矣、

陸軍警察醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標　（注）（意）

[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

● 四鞭健腎丸　[illegible]

● 夢遺存眞固髓丹　[illegible]

● 眞陰將培血露　[illegible]

● 內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　丸　膠　[illegible]

● 哮喘瘕氣拔根藥丸藥散　丸　散　[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸　膠　[illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠　丸　膠　[illegible]

● 腸氣疝氣睪痛丸　疝痛　[illegible]

● 癱瘓藥丸藥露　[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　保腎楊枝露　喉毒過仙丹　太乙救苦百勝丹　耳閉聾丸散　因色封毒保安丸　百草培元化毒膠　立止濁淋刺痛丸　理腎固精丸　止痛生肌十神丹　[illegible]

八寶消肝明目丸每樽一元五毫　妙止牙痛牙痛丹每樽一元

通信處　美國羅省埠亞綿必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山姆尉埠門牌三百零五號和敦祥

（二）（十）（紀）（醫）（藥）（大）（放）（光）（明）

腸痿陰痿　腦病腎傷　氣血兩虧　久年遺洩　哮喘拔根　肺癆內傷　肚痛心痛　頸瀝頑惡　腫脚軟脚　腸氣疝氣　眼病翳障　白濁變淋　久濁封頭　痔疔芒痔　頑癬瘡光　爛脚聖藥　[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟甘八〇三號都板街新大陸號內電話乾四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

金山　廣珍　綾羅綢緞　西庄小衫　男女新衣　蘇杭雜貨　正埠

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co. 709 Jackson St. San Francisco Cal.

本書籍 ● 信扎類

信扎尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
壯商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文對翰論一元八五
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　啜血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金棺割尸一元
[illegible]二毫五仙　[illegible]一元　鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製　參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨當神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除　風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺痰濕滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側舉手痠痛垂手痺墜難於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水燶腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

模範村之倡議

近有滬紳陸某等、發起擬在滬南半淞園之南、沿浦江一帶、擇覓空曠地、實行組織模範村、預計須占地三百畝以上、始敷佈置、村內有商場公園醫院學校等等、現正討論、發起者連日正謀進行甚亟、期底於成云、

別開生面之婚禮

▲飛行家之表示

英國飛行家霍倫材姆、與女郎希羅珂蘭娜結婚時、命飛行隊兵士數十人、各執刀槍及飛行機等、分立兩旁、以之搆成穹窿式、二人於婚禮行畢時、雙雙携手、卽從此武器中並肩而出、一時觀者皆拍掌歡呼、是亦婚禮中之別開生面者也、

美兵出征時所吸之雪茄

▲四億零二千五百枝

美兵此次出征、有人戲查其所吸雪茄總數、謂凡四億零二千五百枝、大宗消耗品也、而所費已若是其鉅、其他可知矣、

詞林

訪周養安鹿巖精舍二首　（師竹）

清明已過尚春寒、嫩綠郊原漸可看、勝日出游隨去住、廣途盡處得林巒、叩門徐與開三徑、玩月還當臥七盤、閱遍空花千刼換、肯容禪榻一枝安、

退谷留名後繼蹤、（孫退谷舊居）鹿巖新搆坐從容、庭前蒼鷺聊當鶴、泉上赭山方種松、罷酒看花春未晚、及時招客興何濃、憐君寂寞歸休意、老向此間聞寺鐘、

腎病指南
強腎固精虛濁丸
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay St. S.F. CAL. 奇生行大藥房

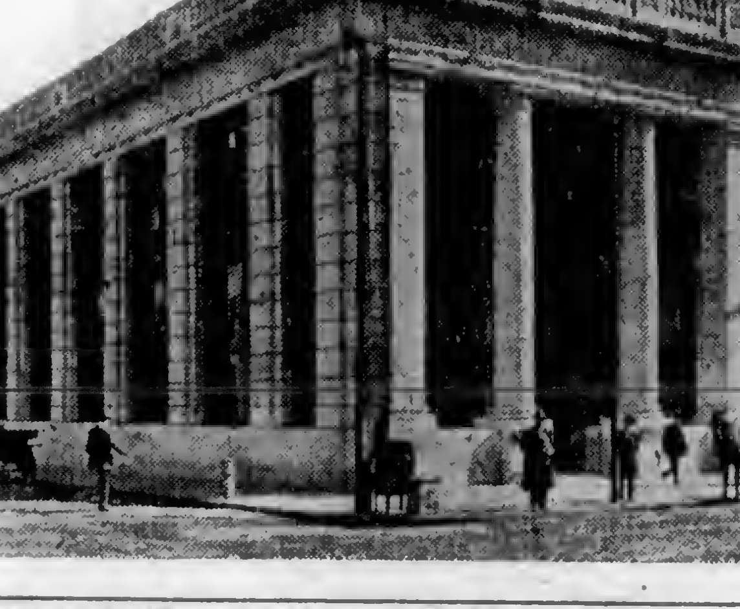
告廣別特行銀美意

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启



○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊；然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查；凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第八期認股芳名列

余立中五十元 余光中五十元 余修中一百元
余宏表三十元 余樂仔五十元 張如山二百元
梁文琛一百元 鄺壽初五十元 陳文倫二百元
陳崇修一百元 陳齊青五十元 李晃南五十元
李全一百元 邱亞均二百元 勞坤女二百元
陳亞添十大元 陳明禮一百元 陳輝文一百元
陳耀文五十元 陳文玉十大元 雷汝林五十元
王祚好二十元 王耀廷五十元 王祚瓊五十元
王祚中五十元 李祥二百元 朱賓一百元 周荷女五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文鑒 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

●世界書局大新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五 管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙 伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙 韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正 五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙 國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙 再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙 殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正 張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙 定國留香銀二元五毫五仙
靑樓嘆五更銀一元七毛正 男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙 陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙 途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙 東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙 左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛 國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七 大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四 還陽記一元七毫 韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四 高平取級三元四 黛玉琴怨八毛五
水泛賓蓮三元四 酒金扇銀八毫五 虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七 燕山敎子三元四 桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七 美女相思八毫五 美人耍樂八毫五
范增歸天一元七 祭羅成銀一元七 雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛 琴操化物一元七 蘇武回國三元四
美女尋針八毫五 再續前緣一元七 定中山一元七毫
心心点忿八毫五 琵琶十訴八毛五 十月採花八毫五
送舊迎新八毫五 老女拜神八毫五 靑樓歎銀八毫五
錦上添花一元七 西河會二元五五 月嬌訴情一元七
三家店一元五五 金殿議帥二元四 東坡釋妖一元七

蘇秦不第三元五毛五 特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟雙面每個七八毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元 陳耀垣五百元 麥祚焴一千元
李鎏明二百元 劉儒海四百元 陳觀光五百元
張 海五百元 劉崇溪五百元 曾天祐二千元
廖根源五百元 黃佩蘭二百元 陳伯藻四千元
何觀秀二百元 劉儒等四百元 黃煦棠二百元
陳康大一千元 葉玉堂二百元 譚悏芳三百元
雷學波一百元 黃世惠五百元 李富功五百元
陳明安二百元 朱熠垣一千元 黃貫一千元
李鼎南五百元 陳秉鑑三百元 雷宜吉五百元
黃 溪五百元 關 洙二百元 陳鑾石五百元
鄺光寬一百元 雷宜吉五百元 胡 仕二百元
雷家趙二百元 鄺盤修一百元 余叔藩一百元
趙國章二百元 葉君贊二百元 譚少甫一百元
蘇南山二百元 黃 修一百元 未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林翠煜 譚維 李文彬 譚文標 林福英 譚球
黃復德 林裕 張國豪 楊恩 容何 湯海
甄鰲 香港樓 胡餐館 梅達 林賢才 黃華球
徐有洪 譚光修 譚基君 方保姆 雷强 梁永紹
林錦枝 梅友炳 梅廷悅 梅壬作 梅華裕 梅友焗
蔡英洋 蔡英澤 余毓蓮 勞國賡 謝維德 永成
余鏡中 楊育材 司徒敏生 司徒英裘 司徒俊業
余毓棠 同源 各五元 簡文貫 鄭明 林百榮
林容標 麥成進 司徒文基 各三元 林兆雲 二元五
伍于義 林舉祥 梅廼球 許大和 甄德淦 黃文啓
甄庭楨 司徒沾 甄信 林錫奎 林波 梅爵
宋基俊 卓守奉 金官七 朱年 阮大 潘四伯
林安 雷法怡 梁傳熠 甄春 梅宗本 梅金波
梅宗芹 李鉗 梅鎭聰 譚龍 林煥 譚祥
曾才君 林洪君 譚人和 朱加 譚遠 林德鑑
林元氣 伍炘 關榮師奶 各二元 林芳德五元
伍文閬 蔡紹棠 衛榮宇 蔡維勝 李炳影 張炳雅
李成均 伍于韶 余成 余年和 甄英權 謝變
林烋 甄奕亨 伍灼 李永南 吳約 胡維祝
胡支和 林錢 林德襯 李鵬 歐洪 關瑞良
方潤笑 林照 林華泮 林煥 周成 蔡日光
蔡傑成 周尚濟 蔡傑庭 蔡錦章 劉挺槐 陳叢輝
朱瑞 周進盛 梅廣勝 譚稷瑚 朴鳳來 江和
梅奇相 梅慈乃 梅植友 謝亞培 翁經琇 梅颺耀
梅桐根 周來君 譚深 譚灼 譚經懷 周國榮
甄國生 劉勝 梅瑞麟 梅毓華 劉昌 梅廣廼
梅友怡 譚相 梅榮 劉熾南 周在良 梅盛
蔡晃 周來 李寶 梅鑾乃 伏見 無名氏
梅宗沁 楊紹棟 林倫佑 蕭劍平 林德楊 林元邦
司徒文廣 司徒義德 司徒壽權 司徒競平 司徒佐
司徒燦煜 司徒俊汜 司徒毓俊 林天賀 林百旋
曹林 每名一元
自由樓銀一百元 中國樓銀五十元 洞湖亭銀五十元
茶園 梅日昇 每十元 李青昆 黃培 李子槐
雷秉堯 湯介眉 梅宇 梅旋迺 李栢 司徒兆熙
每五元 胡偉忠 梅明 每三元 司徒德週 二元五
李利 湯和 李如盛 謝秉 黃潤 黃培
每一元

告廣行銀利大意

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鋅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

發明公司
FAT MING CO.
中西書籍
903 GRANT AVE S.F.CAL.

發明中西文廚書實鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五

卓岐山華英通語問答一圓一毫五 英語不求人一圓一

鄭聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五

本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者問籍閱報 諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者俱無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報 少年中國晨報
中西日報 中華民國公報 仝啓

●來往烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往烟租埃崙

上午 七點半鐘 入點四十五分鐘 十點半鐘

下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午 入點零五分鐘 九點四十分鐘

下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

星期日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum

Tuesday, August 12 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

Published and Distributed under Permit (No. 567) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 163 PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月十二號（禮拜二）（夏曆歲次己未七月十八日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾元 美國檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會議決報業簡章

一各埠舖館自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔認者負責凡閱報者如期滿續閱亦須付回報費否則依限截寄以省手續

一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後卽截寄報候起一月仍未清找將欠費者之姓名店號遍登各報仍照數追收償欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得看報半年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館問舊手人曾否交清報費倘未接該報兩館遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或棄世親屬須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本同業規定章程均得同業之表決自登報之日施行

民國六年三月五日 金山報界公會啓

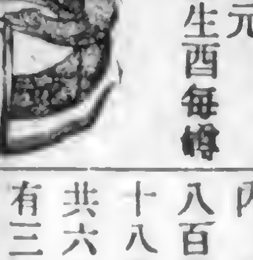
本日新聞紙第二十八年第一百六十三號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽二元
三邊衛生西每樽二元

請認商標



新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到黃軫章歐美廚書四元五 蔗糖製法二元 官話易通一元五

值理 黃軫章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

美政府提倡國外貿易之設施（三續）

（無已齋主人）

以歐戰之影響、美政府始特設機關、監理航業及商輪之建造；在一九一四年以前、美國輸出外國之物品、多由外國商輪轉運；其間雖曾屢經提議、意欲振興美國航業、惟未有具體之計畫、俾政府得管轄一切商輪、戰興之初、航業攪亂；數日之間、德國商輪不見於海上；及潛行艇盛行；英國商輪亦日見減少、且爲軍用起見；航線多經改變；美國乃益覺困難；自美國加入戰團以至於一九一六年春季；美國本國之航業、尙未振興、其他所有商輪、殆皆爲輸運軍隊及軍需之用、於是美之輸出商更束手無策；蓋此際航運維艱；政府之明令限制、非必需之物品、不容輸出入也；然據最近船政局總裁黑來氏之報告；在一九一四年八月；美國海運商輪在五百噸以上者、共一千四百九十四隻、合計二百七十萬零六千二百一十七噸、在一九一八年十一月十一日停戰之際；共二千一百一十三隻；合計五百五十一萬五千一百八十噸；蓋在戰事期內；美國所造者八百七十五隻、合計二百九十四萬一千八百四十五噸；由外國購得者共二百三十三隻；合計八十八萬三千八百五十四噸、由內地大湖調爲航海之用者、共六十六隻；合計一十三萬九千四百六十九噸；其他更有三十一隻；合計三萬九千二百一十九噸；爲敵人所攫取擊沉；或自行轉賣外國者、共計一百一十四萬五千五百二十四噸、自議和以後、停運軍火、此種新造航業中之大部分船隻；皆可移爲通商之用；一俟大局稍定、船政局將就各商埠之需要而分配之矣、且船政局對於世界各處船隻之移動、以及與美國競爭國外貿易各國之運費、無不詳細調查；於此可以測知各國競爭之影響；而隨時增減美國商輪之運費、庶美商之輸出事業；無所阻碍；此其關係於美國之國外貿易、豈淺鮮哉；

更有一事影響美國最大者、則歐戰以還、美國已由負債國一躍而爲債權國；不特美國前時售出歐洲之債券已多收回；而政府私家復各投重資於聯軍各國；且歐洲各國經此大變；必有待於美國大宗原料；以恢復其原有之實業；數年之間、其售諸美國之物品、必不足與其購自美國之物品相抵消；故美國現在之問題；卽在輸出遠超輸入；滙兌大受影響；彼購買美貨者、以滙兌之故、須付較多之欵；購同價之貨、此則於美國國外貿易極有關係者也；於是一般金融家、均謂美國如於歐洲恢復實業之計畫；苟有所參預；非放長期賬欵不可；故美政府爲資助輸出商人起見、於今年三月三日；由國會通過議案；着財政部設立戰後金融公司；額定資金十萬萬元；如輸出商不能於銀行中以相當之利息貸得欵項時；則可向該公司借貸；該局之詳細實施章程；現雖尙未宣佈；但立案時；卽經規定此項借欵不得過五年以上；而利率則就當日貸欵時該管聯邦銀行區域內九十日期票之貼現率；

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美藥石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜醃京果海味什貨俱全幷有檀香山綠苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧悉照上列

專接港省佛鎭各鄉滙單

西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

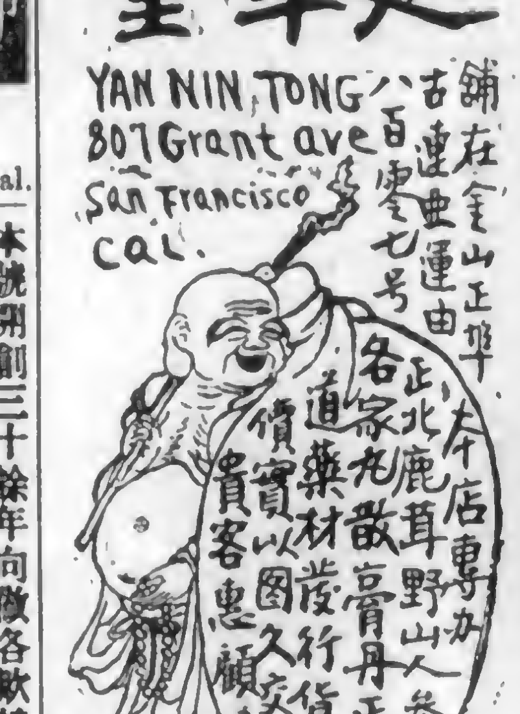
大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂



YAN NIN TONG 807 Grant ave San Francisco Cal.

鋪在金山正埠古連由運八百零七号 本店專辦北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯毡桌圍儎履自置與及加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓子信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

另有謝家濟神效肚痛散發售 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

太平

...S.S. CO.
...rnia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

贊

...G TONG
...nt Ave.
...sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正淸花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥

世婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後坤兆忽得不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之聖

●本報精 各種笠巴 章寶羅工

管名筆

十二號管中機吸鑲金光圓金咀 三元五

十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五

全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛

十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元

三人影 四毫
情鐵 六毫
奪搞奇案 三毫

隆

SANG CHO...
616 G...
San Francisco...

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字
單到來定然從速付貨以應尊市價銀
外埠平必圖久交務爲留心是所切

大埠萃泰

如意 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有匯單賜顧請照上西字附來妥寄不悞電信來往祈用西人電碼書均能會仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫儒麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百卅二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百廿七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港行內華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作

各項齊備玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人

函知照附梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每罇實價壹元弍毫

●●●中德將恢復邦交

五日北京電云、國會決議、請總統明令佈告、中德兩國、已恢復邦交、現擬先由中國代表、與德妥商條件、然後宣佈、

●●●山東判案之黑幕盡露

十一日美京電云、上院議員、日前要求總統威路臣、將代表比利士將軍所致總統反對山東判案之文、交出參閱、今日總統答覆上議院、以此文內容、于各國密約、均有牽連、不能交出參閱、致起爭端、據稱比氏此文、聲明對於山東判案、極力反抗、其所持之理由、係得外部長蘭成與代表軒利威二人同意、惟接到此文時、山東案尚未定判、故不能視爲反對該案最後之判語、至山東問題、卒至如此判決、實緣日本當時、於口頭上決定將山東利權、及其他領土完全、歸還中國、

●●●美總統答覆議院

十一日美京電云、總統威路臣、今日答覆上議院外交股員辣治、謂和會之紀事錄、過於繁多、不能交出議院查閱、致碍各議員費責之時候、且所議之事、多屬秘密、尤不應盡行揭出、俾人共知、

又美京電云、日前上議院、因聞日德兩國、於戰爭期內、訂立密約、特質問總統、究知此事否、請其明白答覆、今日接總統覆文、謂所傳日德締結密約之事、予概不知情、至傳言日本代表、曾在巴黎恐嚇中國代表一事、予亦不知云、

●●●上議員與外部長問答續誌

十一日美京電云、外部長蘭成、今日應上院外交股員之請、出席上議院、將議和情形、續行宣布、謂外部于美國未宜戰前之六閱月、已知英日兩國、確已訂立正式密約、處置太平洋德屬羣島、以赤道爲分界、

埃地賀省上議員波蟀、質問蘭成、簽押停戰條約時、于日英法俄四國、關于山東之密約、爾與外部、曾否知情、答曰不知也、

蘭成隨向外交股員宣言、石井蘭成訂立日美協約時、石井並未將日英兩國、關於山東密約、稍爲宣洩、當一九一七年九月六號、石井蘭成磋商條約之時、石井對予稱、彼曾向英外部長咽活咕李聲明、日本將來、定將膠州歸還中國、惟太平洋德屬諸島、決意由日本佔領、因非乘機奪據德屬、列入日本版圖、則此後日本政府、斷無立足之地、

埃地賀省上議員波蟀、又問當立約時、石井尚有別等宣言處置中國之德人權利否、蘭成答云無有、又問汝知石井當日、於日英密約一事、秘而不宣、冀以瞞汝否乎、蘭成答云彼有意瞞我、是誠實事、至今年二月、在法國啡沙利士、始微聞有日英法意俄之密約出現、當時詳查一切、日俄密約、並未宣布、又查美國加入戰團之後、法國前總理非非丹拿、與英前外部長卑路科兩人、相繼來美、商議軍事、惟關于土地密約、未有提及、可知日英密約、於美國方面、實無公認履行之必要、故今次在巴黎和平會議、美國代表、皆不直密約之所爲、

與體奧省民政黨上議員巴麻倫、問石井蘭成磋商協約時、中國政府、是否知情、蘭成答云、中國於此約成立之後、始知一切、又問、中國有抗議書否、答以中國并無抗議書、祇有一紙宣言書、表明不承認此約之理由、予意石井蘭成協約、非能完全束縛美國、不過與前美外部長律氏與日本高橋所訂之密約、同此效力耳、因歐戰方酣之時、盛傳日本乘機、伸張勢力於中國、故予向石井提出意見、最好由日美兩國訂約、再行聲明維持中國開放門戶政策、石井答以美國須于此約內、承認日本在中國、有特別之利益、予謂美國允承認日本在中國有特殊之權利、惟中國一切政治權、日本無權干涉、並謂如將特殊權利字樣、列入約內、須先有範圍、方爲准情、若此等字樣、係作佔最優等之權利、決不公認、惟作尋常特別權利、始肯承認、石井又提出遠東們羅主義、應與美國們羅主義、相提並論、予答以世人於們羅主義、時常誤會、因此主義、非係美國在西半球、要求別國、予以最優等權利、不過屬於一種名詞、專防外國干涉西半球政治權、及領土主權耳、且美國并未向別國、要求特別權利、外人切勿誤會此主義、並對石井謂、應認定此宗旨、施諸中國、即係不准別國、在中國有特別或優先之權利、

懇匿地杰省共和黨議員波蘭地芷問、石井聞之、曾將汝之意見、有所討論、抑默然不語、蘭成答以彼默然無語、

●●●德人主張與日本聯盟

柏林消息、德國著名記者伯爵利温勞、昨著論登報、略謂今德國欲與外人聯絡、以鞏固勢力、環顧各國、以與日本聯盟、最爲適宜、蓋日本於戰爭期內、對於德人、極爲寬待、似有與德國聯絡之意、今次戰爭、各國損失最輕者、厥爲日本、若德國實行與日本聯盟、其能助我之處、正未可限量、至現時組織之聯盟會、實爲盎古路撒遜種人、固結團體、以壓抑他種人而設、我德爲條頓人種、故宜與日本聯絡、反抗英美云、

●●●英國過激派謀亂

十一日倫敦電云、昨有警察、在本京西郊、搜獲過激派文件甚多、內多圖謀不軌、決定襲攻軍械局、推倒英政府、另設過激派行政機關、現當道經嚴密查拿、以遏亂萌、

●●●西伯利亞過激派之活動

十一日美京電云、接可靠消息、西伯利亞暗士技政府首領水提哥路測之軍隊、近被過激派擊敗、退縮一百一十餘里、計近四月內、已退縮八百餘里、現烏拉山戰線、已爲過激派所佔、暗士技軍隊、今仍退縮不已、哥氏經赴前陣、鼓勵軍心、現擬將行政機關、遷在亞決士技、以避過激派之鋒、聞暗士技軍之失敗、實緣械不足、及兵法未精所致、惟過激派軍、則隊伍嚴整、異常奮勇、故迭獲勝利、現有美兵九千餘名、日兵二萬七千餘名、及其他聯軍國之兵隊、駐在西伯利亞、暗士技政府、內有一黨、主張求助日本、勦攻過激派、惟別黨竭力反對、今哥氏之失敗、可促聯軍早日公認其政府、以便竭力勦滅過激派、拯救俄人云、

本埠新聞

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO.　CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材水并玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
代售何方仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco,　Cal.

啓者本醫生如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

●介紹良醫
祕貞氏先生學問淵深謀期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇求醫者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
極品參茸補料如叙各色字號註明
專辦正地道藥材
三鞭壯陽大補茶　每刮銀[illegible]　每打銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶　每刮銀[illegible]　每打銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每刮銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每刮銀[illegible]　每打銀[illegible]

裕生堂　金山　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
大每打廿元每罇二元　小每打十元每罇一元　發行另議
上海五洲藥房
陳東鑾內外方脈
裕生堂總代理人造自來血
司事人陳景文啓

采芝堂參茸玉桂藥材　金山正埠
本店在大埠都板街八百[illegible]
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

正昌　金山　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料[illegible]
宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J. [illegible]thal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時鐘首飾等按揭銀元利息定
原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡
迎鋪在大埠乾尼街門牌一百一十號開
張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
南海先生新著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

花旗皇家銀行　金山　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝉寬爽猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾寓　荷珠和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利　桂洋　店

福和南京公司　正埠　金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍摺結衫袷四搭巾象牙玉器金銀首飾檀
中日綵綢古玩雜貨俱全
香古銅醉紅瓷器燒青各欵荼導西式茶具餐碟酸枝椅格各欵藤竹四盒籮笠莞棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

兆昌泰　告　佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開設已經廿餘年
專辦　蘇杭綢緞新衣貨物　油米雜貨伏食雜貨　玉器首飾日本漆器
獲客

廣安昌　市作　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

成信　金山　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

●●●美商暴露倭寇之野心（續）

日本今在山東省濟南府、建有極大之無線電台、其電力可與檀山通傳消息、又在該處開溝結壘、慘淡營經、以爲屯兵之用、並建有宏偉之日本醫院在焉、

漢口爲京漢鐵路之尾站、亦爲中國中部之孔道、日本在該處、亦有極大之無線電台、至膠濟鐵路、已爲日本所握、由此觀之、可見日本已侵入中國腹部、握有中國經濟及政治之權利矣、

濟南府之日本藥店、計共百餘間、皆明目張胆、售賣片煙毒藥、日本雖曾與各國訂有條約、允助中國消除烟患、實則口是心非、全無信用、故意流毒於中國、其片煙運入中國、乃由遼東大連、及青島等處、輸入濟南、中國稅關、名義上雖非由日本管轄、然實際上已不啻讓與日本監理、故每年片煙之運入中國、計達數百萬元之多、

青島爲山東之口岸、地勢險要、今儼如日本之屬土、全埠碼頭、均由日本管理、現日本詭言欲將青島開爲商埠、其實早將青島拖安之地、據爲已有、

日本强佔山東之詭謀、與侵滅朝鮮台灣無異、倘列强准日本永遠佔據所攫奪中國之利權、則中國之政治商務軍事、皆由日人操縱、中國從此亡矣、日本初滅高麗時、尚有所顧忌、未敢遽下辣手、惟近來日本對于中國、則爲所欲爲、絕無畏懼、雖日本或未敢以治理高麗之法、施之中國、但其得寸入尺、必至盡吞中國而後已、此可斷言也、

日本堅欲佔領山東、有三大原因、（一）日本以區區三島、地狹人稠、近年生齒日繁、迫得向外國求殖民之地、惟美國加拿大澳洲等處、均禁日人入境、故向衰弱之中國、開闢殖民地、（二）日本所懷之奢愿、欲躋於最强軍國之列、但日本地狹土瘠、絕無鐵礦煤油之利、經今次之大戰、已知煤鐵與戰鬥力之關係、故日本欲佔據山東、開採無量之煤鐵利益、（三）日本奪得高麗滿洲東蒙、及中國中北二部、又有太平洋、在日本西方、若一旦戰事發生、可用爲屏障、此實爲日本軍事上最大之利益、依據廿一條欵、中國不得將山東沿海土地、再讓與第三國、今又將在青島之美教士、驅逐出境、封閉教堂、其在山東之勢力、已根深蒂固、不虞搖動、查日本治理高麗、禁止韓人習讀韓國文字、以消滅其國粹、將來日本之統治中國、亦必行此毒策、雖或數世後、始見功效、然屆時四百兆之華人、及一百五十兆之日人、其轉移世界之能力、天下莫與京也、前年美國政府、力請中國加入戰團、惟日本則竭力阻止、蓋恐將來戰事結束、割據協商國之土地、顧名思義、不免有所顧忌、故其横生阻力、中國南北紛爭、亦由日本從中慫動、冀乘中國內亂機會、侵奪土地利權、以償其大欲、山東問題、有如法國亞路息及羅連兩州、若日本可以奪取山東、則英國亦可佔據該兩州、惟英國則毫無染指、完全歸還法國、乃獨日本不恤人言、不顧公理、殊令人可憤矣、今山東問題之糾正、全恃美國之强硬手段、或可能辦到、吾敢決日本必不敢因此問題、而遽與美國宣戰也、（完）

●郭成根演說學生救國　國民外交團、昨晚八點鐘、假座長老會、請上海復旦大學生郭成根演說、聽者甚衆、由何卓競主席、郭君詳述上海學生、種種救國運動、並言全國學生、此次因救國之故、被軍警壓制、死者數十人、傷者甚多、北京學生粵人郭欽光、因毆擊章宗祥、被拘受傷殞命、殊堪痛惜、復勸旅美華僑、與國內同胞聯絡、協力救國、慷慨激昂、演至十點餘鐘、當時黃恒君、因聞郭欽光爲國而死、大爲感動、即發起義捐帛金、以表哀敬、計共捐得銀九十餘元、

●有大帮食物平沽　美國政府、於戰爭期內、買備食品甚多、今戰事既完、故將所存之食品、平價出售、以裕民食、現有火車一百五十架、滿載食物、由美東及芝加高等處、運至本埠、由郵局或省立埠立機關、代理發售、至少購買一箱、以省零沽手續、又由奧體奧省哥林比埠、運來大帮食品、內有入罐豆九車、入罐粟米三十車、又由費城運來煙肉六車、至售賣詳細章程、容日由政府宣布、凡向郵局函購食品者、須先給現銀、惟出省埠名義購買者、則准訂定交銀日期、本埠政府食品局、經有白糖一十九兆磅、運銷美國中部、計連別等食品、共值銀二百萬元云、

●美議員覆外交會函　僑美中國國民外交會會長何卓競先生鑒、接奉二十五號手書、詳叙山東一切情勢、實深感謝、上議院中討論此項問題、與國際聯盟會、相提並論、均有表示反對、鄙人亦極注意、特此佈復、上議員啡倫

●碰車瑣聞　昨晚八點餘鐘、有遊埠大自由車一架、滿載遊客、由委巴利街、直過企李街、適企李街之街車、由上駛下、彼此相碰、街車之玻璃、則被碰爛、自由車亦被撞傷、幸各客均獲無恙、

各埠新聞

●●●華僑與美議員往來之公文

美京上議院瓦倫先生鈞鑒、居留衣云士頓埠之華人、于日昨特別大會、表決令鄙人致電先生、申訴華人對於山東問題之意見、此間華人、多屬美國籍民、務懇先生主持正義、力遏日人之强暴、華人全體、均渴望美國之予以援助也、懷奧明省衣云士頓埠王靈光電

懷奧明省衣云士頓埠王靈光先生鑒、接奉來電、敬悉一是、國際聯盟會會章第一百五十六及一百五十八條、殊與華人有碍、山東乃中國土地、何能轉與日本、鄙人當將來電所述一切、列入國會紀事錄、并轉咨外交股員、俾鄙人所代表區域中之華人、得以發表其意見、上議員瓦倫敬復

●●●華僑電請美總統保全山東

十二日必珠卜電云、本埠華僑團體、今日致電美總統、請勿將膠州及山東利權、由日本繼受、並謂美總統乃中國之良友、美人最愛公道、故請求協助、以免中國喪失利權、

●承受生意廣告

啓者現本堂承頂砵崙埠二街門牌六十七號錦榮蔡松等什物舖底全盤生意、準於本年西歷九月十號十二句鐘在錦榮內交易、如有親朋數目會項與該店及轇轕未清等事、可依期到來取妥、倘過期不到、乃係自誤、概與新承受人無涉、故特登明、先登報章、俾各梓里咸知、以免後論

西歷一千九百一十九年八月十號　合益堂披露

●李（澤田有棟）啓事

弟等奉公東遊、荷蒙各親友兄弟殷殷招待、愜感莫名、今已公畢返埠、雲天高義、無以爲報、謹佈區區、藉鳴謝悃、

民國八年八月二日　李澤田　有棟　仝啓

●（破揭）順省派赴墨京代表胡某之奸謀

假公益之名而濟個人私位者、是社會之蟊賊、乘僑胞患難中而攫取厚利者、即貪詐之小人、吾見於胡某兩者俱備焉、按胡某在任總會二年、大加各枝會月費、甚至對倍、至今各枝會難勝重担、咸欲停繳、至再、此時人心不解體者僅一間耳、今年三週大會、各埠代表特將其撤職、胡某懷恨入心、常圖報復、今次派胡某代表進京、交涉本省强迫華商落墨人做工之苛例、近兩星期、各埠僑商均被拘罰監禁、而胡某毫無介意、不特不催迫滙使交涉、藉此危急之時、偏妄以遷徙總會上墨京爲目前之急、謀將來飯碗鞏固之計、是可忍孰不可忍、毋怪到京塵裝甫卸、即佈告各埠枝會有云、（不若做却此段人情之爲愈也）一句、各僑胞深味斯言、其野心盡露於是、今私位已固矣、終有故態復萌、既不盡代表之責、復一脚踏兩船、須知吾人許以代表之責任、志在打消現在之苛例、於別事未嘗授意、乃獨對於墨京埶欵開會之事、惟恐不遑、既不先求各埠衆意、竟然提支、爲私人位置之代價、尚有埶欵之權、微獨區區六百元、請議費無槪繳出、以其對於個人無甚關係、今各埠被禁僑商、呼號求救矣、胡某稍具良心、先辦妥此事、然後顧及別處錢路未遲、不此之圖、急欲將先月二省公意選實之職員、希圖解散、以濟私利、無此不足以達位置之目的、總能達到、須知總會舊時之基金及存積公項、胡某終難染指、况歷年僑胞之商務、備受排華黨、摧殘殆遍、元氣凋傷、膏血枯涸、更無可以下乜之處、枉費奢願、或者曰、胡某不徙爲三兩省僑胞計、爲全墨將來計、何以新斷然以遷徙總會是求、不待智者而知、寄語胡某、勿逞此慾、吾更有最後公平之對待、

順省濂溪

●請釋羣疑

啓者現據劉槐軒代表胡保康到會投訴謂近有簽欵一份子者登報質問劉槐軒捐欵事請本支會伸明理由等稱查本支會爲華僑安內對外機關自應准如所請當經本支會邀集前捐欵同人查詢此事衆均否認有登報事情料係本支會範圍外之人所爲本支會因融和大衆起見亦無追究登報質問之人至劉槐軒先生上控排華首領係爲本支會所托現因懸案未結所有手續待完全了結之日自當宣佈大衆茲恐外間或有悞會特代登報申明此佈

民國八年八月三號　墨國馬架嗹埠閩體支會同人啓

●再次聲明承頂

啓者金山大埠昃慎街門牌七百三十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受初定準期陽歷八月八號下午七點鐘交易誠恐遠近各埠未及週知故再展期準於陽歷八月十五號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇轕等情未清請於未交易以前到來泰生號理妥居期不到是爲自悞概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生舊股東無涉特此聲明以免後論

民國八年八月一號　同協堂謹啓

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永須追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco,　Cal.
本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓
頭抽豉油　二十四磅每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

祥棧　金山　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英大辭書　華英區得利字典　飲冰室叢著　梁才信膏藥
◉書價目錄函索即奉（書籍出門不換）

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蝉寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co.　238 California St.

●（獲海）倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者我獲海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法請面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法俱面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精製花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸並於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）
金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九日暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠫔銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬淤厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一牛註明信面送到貴府收用

廣東新聞

●●●李烈鈞爲程潛辯誣電

▲支離呑吐、李烈鈞殆失其烈矣、

（銜略）停戰言和、北方即派員四出、以利誘軍獨媾和爲事、南方固衆志成城、然鑒於民生凋敝、國計日蹙、促成和局、計固亦樂於緩和感情、待彼醒悟、於是因北方之分投不同、南方隨機應付、不免惹起聯徐聯段之疑議、究之聯徐聯段、勿論是否應付得宜、均已失嚴格之論據、故吾人應付之分際、要宜自審、前者北方亦有人來粵說鈞與某氏聯絡、共商大局、其意甚希望南方將領先和會而承認總統、當以軍政府總括全局、和戰自有通籌、詎可歧途應付、婉辭拒絕、胸懷坦然、前日湘南緝獲陸某一案、殆即前以說鈞者轉說頌公、顧來說者爲一事、承認與否又爲一事、莫須有二字、何以服頌公、現頌公去職、以趙宋諸君之嚴正、繼統其軍、自屬湘南之幸、特念頌公百戰高功、偶以他方之搆煽、遽蒙不潔、竊鈞竊國、慨嘆何極、區區之愚、非爲一人爭得失、實爲全局衡輕重、倘同人因懲於此、益致審於應付之分際、則頌公之不幸、又未嘗非全局之幸也、李烈鈞魚印、

●●●林軍入新興姦淫擄掠

此次林軍入肇後、即分兵往攻新興、意欲盡毀李耀漢之老巢、詎新興肇軍以其逼迫太甚、奮而與鬥、林軍不諳地勢、致屢爲肇軍所敗、林虎大怒、即加派重兵進攻、據最近調查、自林軍攻入新興後、全城慘被擄掠一空、婦女姦淫殆偏、呼號之聲、慘不忍聞、最不幸者、莫如邱渭南一家、邱父被一彈適中頭部、頗有性命之危、邱之妹嫂及庶母等均被輪姦、並搶步槍十餘枝、當時家人雖對他聲明是邱統領的家屬、無奈該軍置之不理、及邱渭南在肇城聞報、即率其部下趕到、已無及矣、

●●●議長省長之市價行情

黃嵩齡求六萬金退讓議長一席、已紀前報、現再查確黃之所求尚不止此、並欲求鹽運司爲議長對換、另六萬金津貼、中人陳家桂二萬金、除鞋金外、并求一電話局總辦以酬勞、聞政學系均已允諾、惟必須開會後達氏選省長、然後實行、而政系意中之省長、非李則楊、嗚呼、議長省長、竟作爲貿易之品、我粵前途、能不悲哉、

●●●制憲問題之會議

七月五日、舊國會參衆兩院開聯合會、聞是日兩點鐘開會、到會議員二百一十四人、褚議長主席、宣布討論外交問題、及召集制憲人數辦法、經各派協商妥定後、褚氏並將招集制憲人數辦法意見宣示於大衆云、（一）制憲人數先決問題）開聯合會議、由議長函召各省兩院招待員、詢問該省離粵議員之現駐在地點、並將必來與未必來之人數、分別酌定、由議長將能來人數報告於聯合會、以定制憲辦法、（二）延緩齊集日期）協商會議、定八月一號爲齊集日

東洋

…sen-Kaisha
…tropolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中陳設美備客艙光潔通氣

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不齐此區區苦衷惠顧諸照新價目表購足葯資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精於內外各症中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我藉鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國驛足美東各埠業衣裳館多年[illegible]世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先卸其病傷哉祖國教育未普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也[illegible]

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相．再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
…& Electric Co.
445 Sutter St.
…Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕恩域煤電公司之火則無失火

堂
DAN SA…
842 G…
San Fran…

●本店自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

上列西字付來無誤

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥品海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地領第二千一百三十五號

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰請留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理裔屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

比較不得高過一籌、（未完）

緊要新聞

●美教習對于中國學生拒日之言（續）

政府隨將肇事學生數名、拘之于獄、同學等大爲反對、政府復派兵圍困北京大學、使不能與外間通傳消息、全京戒嚴、謠言四起、有謂武人派及親日派、主張嚴辦肇事學生、要將學生鎗決、冀息風潮、北京大學、爲全國文化之冠、武人派久已視如眼中釘、遂乘此機會、復與該大學校長爲難、校長即去職出京、斯時學生愈形忿激、由初級以上學生、一律罷學、并組織救國十人團、分赴各處、演說救亡、勸請各人、照此進行、務以十人傳百、百人傳千、千人傳萬、協求政府、釋放學生、懲治國賊、收回膠州、務達目的而後已、學生毆打國賊後數日、適爲五月七日國恥紀念、是日人心更爲憤恨、提倡抵制日貨、將日貨開列名單、由中小學堂學生、分任抄寫、或以機器印刷、分送國人、勸勿購用日貨、同時並振興國貨、調查土貨之可以替代日貨者、一併列明、復由工藝學堂、倣照製造日貨之法、自製土貨、造成貨樣後、即由學生携赴各工藝廠、解釋造法、自行製造、又有等學生、將國貨與日貨互相比較、指陳國貨之優点、沿途勸人勿用日貨、政府以風潮日烈、恐釀成大亂、遂下令禁止集會結社、解散學堂、並謂學生宜專心求學、外交內政、應由政府肩任、毋庸學生干涉、并通告人民、勿排擠日貨、迨有學生違禁演說、被拘去數百名、諸生又大動公憤、翌日、演說者較前尤衆、致被拘者數以千計、惟被拘既多、則監獄不能容納、故將北京大學、改爲囹圄、因禁諸生、各學生被困後、備受飢餓之苦、各教員見此情形、乃開會議反抗、決議不得以大學爲監獄、及不准兵警侮辱學生、將此意見、電告全國、各省人民、均表同情、京外各大城鎮、同時響應、上海天津南京等處商工各界、均罷市停工、並聲言不允納稅、北京政府、不敢重違民意、乃將國賊罷免、并撤退圍困大學之兵隊、惟學生不允出校、要求政府保護學生言論自由、並釋放被拘之學生、始允離校、迨閱兩日、政府盡如所請、並諭軍警體察人民公意、不得妄行拘逮、惟學生亦不得有越法舉動、以免防碍公安、學生初次提出要求、乃釋放毆打國賊之學生、及准予大學校長復任、後又要求政府、電令巴黎代表、除保留山東問題外、切勿簽字和約、及請罷免國賊、廢除中日密約、復還人民言論自由各條件、學生所求、多告成效、惟廢銷中日密約、尚未能辦到、然中國學生勢力之厚、亦可見一斑、將來中國之不亡、端賴諸生熱誠呵護之功也、中國人民、今次抵制日貨、究竟能否堅持到底、尚在不可知之數、惟有一事、足爲中國喜、即提倡國貨、振興各項工藝、是亦救亡之一道、中國政府、向爲武人所操縱、今則竟爲學生所督繩、雖歐美學生、亦不能做到、以罷學督繩政府、實爲近世新發明之一法也、此次諸生愛國之舉動、足表示救亡之熱誠、蓋諸生出於自動、外人未有所援助、現在風潮、雖已漸息、惟學生經組立永久機關、爲救亡之地步、倘能堅持到底、則五月四日、將成爲國慶矣、（完）

司公
PACIFIC M…
508 Cal…
San Francis…

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在加利寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

金山正埠 廣益號
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山冬菜糖蒜粗紙炮竹桂香山的粘絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認標身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自接
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人成昌啟

金山正埠 廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備

烟酒糖菓蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美

貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衞生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒	加蛋麵	每百磅十二元五
各款	桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅	庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀萬物競爭愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢精益求精進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衞生配味適乎口腹蛋麵製造色色香備通心粉桂花粉桂俱全上等麵粉如雪白檀山苗米價廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啟

茲將貨價臚列於下

[illegible]

正土木人參

琿春海參威協同和人參庄廣告

神農本草首選人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春以北口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歡實深銘感特擴廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫示欵付來美國各省可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鏵寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十一元

秘方

經……沾銀一元五

卓者也本主人拔經世之主旨特製此丸以供海外之凡有沉酗者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

◉寄售處世界日報

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神藥種子丸每樽三元

[illegible]丸每樽二元

全　液　銀　誕

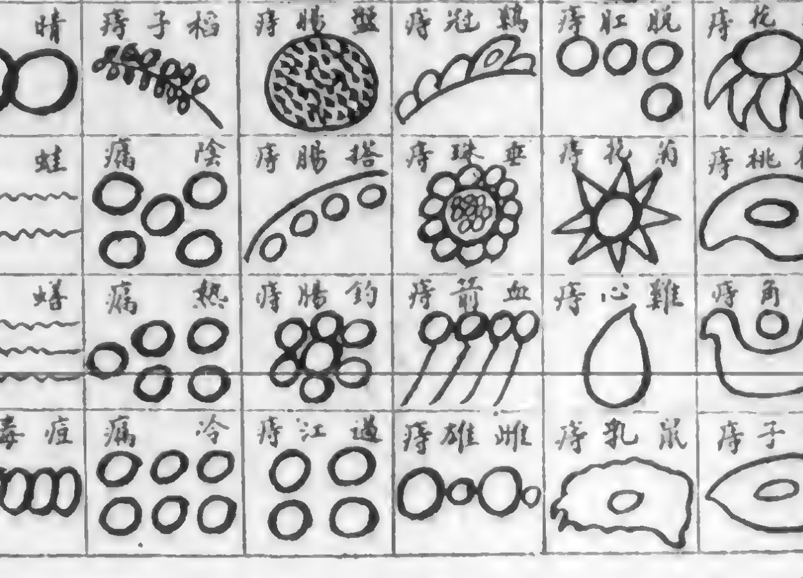
[illegible]

主愈洗痔藥每包六毛

拔毒生肌膏每盒三元

●郵費責客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國李路把杭埠　台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國思頓埠　台山余氏頌
弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯根埠　新會梁稚星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山亘村拿埠　開平司徒頗頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿靶丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美德頌
弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加厘古地埠　順德關槪洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國嘛佛埠　台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症購服白濁斗黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪令郎埠　台山林文成頌

參茸四鞭補腎丸

（全料十元　半料五元）每盒五元

人生以腎為本。腎強則百病潛消。腎虧則精神短少。[illegible]

龜膠鹿靶壯陽丸

每盒五元

專治男子腎虧。[illegible]

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸[illegible]

花柳白濁斗黃丸

每樽三元

白濁一症。本花柳之餘毒也。[illegible]

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。[illegible]

中國新聞

●●●新衆院又演用武怪劇

▲袁榮叟被毆起訴

▲張鴻翎下條斥革

自政府將西北籌邊使官制案送交議會後、議員中對於此案、不滿者甚多、有提出質問案者、有提出意見書者、五日衆議院開會、第二案即為此案、由政府委員說明理由後、遂有議員劉樹棠等、以政府先任命官吏、後將官制交議、顯為違法、應請國務總理出席質問、當場有多人附議、主席將劉說付表決、贊成者少數、遂開議本案、已未俱樂部某議員發言、謂本案關係極為重大、極似古昔萬乘之國、試問以我國全部領土計、能設幾個此種機關、且此案標題為西北籌邊使官制、而內容除籌邊使外、并無一官、尤為不合、但此係政府提出之案、例應交付審查、本席惟望審查此案諸君注意官制兩字為要、安福部議員反對之、主張省畧審查、蓋彼明知此案不甚妥善、恐更長夢多、愈難通過、故出此手段也、該派在院既占多數、無論如何不合理之主張、一行表決、殆無不通過者、他派議員覩此情形、極為憤懣、紛紛退席、議場中、已不足法定人數、該派猶冀可以朦朧混過、由主席命警衛閉門、於是又有議員多人把住門口、不出亦不入、主席無可如何、乃宣告延會、並由在場議員各留名刺一帋、此議場中之情形也、其在議場外、則有議員康士鐸烏澤聲等、毆衛警長、及議員袁榮叟被毆兩事、蓋康烏諸人、以警衛長張鴻翎對於退席諸人不加干涉、責其不稱職守、警衛長據理與爭、致遭橫毆、並由劉恩格下條革去、以參議院警衛長兼任、至袁榮叟則因退至休息室後、與已未議員錢豫蘇應選杜棣華等議論衝突、致為所毆、受有微傷、現袁已提起訴訟、已未俱樂部議員於散會後發出一電反對此次官制、又順天時報云、五月午後二時許、衆議院開會、議及第二議案時、（西北籌邊使官制案）由政府委員王蔭泰說明理由後、全場議員約分甲乙二派、甲派主張政府委員請求不付審查即開二讀會、乙派更分兩小部份、有完全反對該案不應於設官制之後提交國會者、有主張先付審查者、於是衆論紛紛、議場秩序因之而亂、議員中有劉果周崇錢豫、（幹老之姪）蘇應全等四五十人、先離去座位、跑至廊下站立、怒目與場中人相覷、斯時有請議長（王議長赴湯山劉副議長主席）發令閉門者、無如議長發令之後、警衛長張鴻翎退縮不前、而乙派議員中正擬乘機逃席、張某始令警士閉門、迨議長發延會令、各議員紛紛入休息室、一齣大好的武劇、遂開幕矣、甲乙兩派議員在休息室、既經交手、磨拳擦掌、各不相下、辱罵聲、擲墨盒聲、投桌椅聲、洶洶然不可向邇、就中最勇者為周某錢某劉某克某鄭某、而鄭某肉袒迎敵、尤有萬夫不當之勢、議員受傷最重者為袁榮叟、（眼角受重傷）克希克圖臉部僅受微傷、（紅腫而已）此外警衛長因失厥守衛之責、頭部亦被議員打傷、並由議長將其現職革去、另委他人、衆議院各武行正在撕打之際、有烏澤聲者、極力向雙方排解、此場武劇始行閉幕、武劇演畢、遂由電話將地方檢察官喚來、檢察帶同書記一名到場檢驗傷畢、由雙方當事人將衝突之理由一一述明、即請提起公訴、衆議院武劇演完之後、克議員當即乘坐汽車馳赴湯山、謁見王揖唐議長、報告開會時之衝突云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函、說本公司所掘之井現已達至一千四百尺、不日即大收效果、着支辦事處早日宣布期限集齊股部、俾知有股份幾多、既承所委、敢不遵照、惟思日前所發之招股部、遠近各埠皆有、期限過速恐難辦到、爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截、凡各埠代理商號經招得股若干、請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收、發回收條、并即登報布告、俾同胞乎曾知洛忌化鎅其發達何自乎、亦自煤油來、已見近今煤油銷路日多、如自由車如輪船如火車、無不用之、本公司有監於此、費數年時候、始得此好油地、正所謂天與之機會也、既有好機會、復得好消息、據前月總部報到近本公司之地新開有二油井、一井深一千七百尺、每日得油四百桶、一井深二千二百尺、每日得油六百桶、似此佳音、深望僑胞早日踴躍認股、自後得回無限利權、不然時機一過、則未免有額滿見遺之嘆耳、茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余社倫二十元
曹連富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆煌一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元

曹起謀一百元
梁象秀三十元
曹詩奕五十元
繆華輝二十元
曹翔鴻二十元
梅景文五十元
黎廷杰二百元
楊溥文一百元
盧愼修一百元
鄺炳照五十元
朱約禮五十元
曹翔給五十元

曹壽年一百元
曹鳳翔五十元
鄧釗漢二十元
曹起宗三十元
李舜廷一百元
楊傳謀二百元
何乃耕五十元
黃億珍一百元
陳文禎二百元
梁壽山加股廿五元
梁崑源加股五十元
梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠 Dr. L. K. Young　109 N. Main St.　Uichita, Kansas
大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟、
啟者、弟昨日得收先生付來還少精血西丸散、君之妙用輪流朝晚服用、陽事果然充足、腰屎雖已止、絕功效如神、弟十分多謝先生醫愈之功也、茲特付上艮十元代弟攜往報館責告白、請明西北之好處、以備遐邇播揚、弟此症腎冷精寒、服先生丸料、不期十三日外、身體壯強、不用禁忌甜酸苦辣食品、並無破敗、弟特登數言、人仁居子若患此症到明單呈上先生配藥、定然功效如神、決不食言、是以為引
旅居那架者香山黃梁都星人（居址）黃煒森鞠躬
趙超常先生 民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇一二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠（問症買藥照下通函）

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰 金山大埠 公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號自辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣餙雜什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參

價廉物美

本公司專辦正地老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貨客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

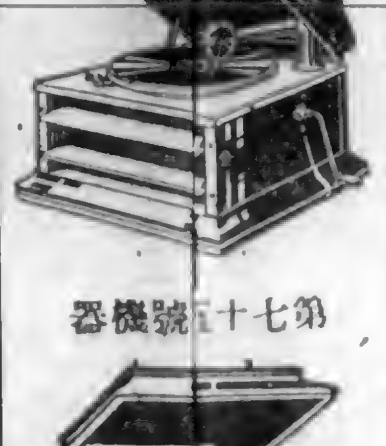
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

價目列下

一號開面二十五元　一號密面五十五元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館東人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌椅檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉盆衣櫃等件厨房浴所無不完備另有別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有租價其相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（考）（選）（壹）（等）（藥）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

定價
每一樽銀二元貳
每三樽銀六大元
貨客另議
（郵費另加）
美國每樽加十仙郵費
外國每樽加二毛四

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥采把鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉根於嗣嗣女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前神劑妙品無可比倫他如體質贏弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆蒸惠澤生民非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久匪誇是荷

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸（全料四十元　半料二十元　小半料十元）
龜鹿二仙固眞丸（全料三十元　半料十五元）
有夢遺精固本丸（每盒銀二元）（治水制火扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸（每盒三元）（腎門金鎖益精強神）
加料揭被合歡膏（每盒壹元五毛）
七日包愈脚痛風濕膏藥（每貼二元五）
宿娼預服犀角麝香丸（每盒三元正）
參茸燕窩開胃藥水（每樽二元五毫　每三樽六元）
壯陽採戰忍精丸（每樽一員　愈久愈堅）
種子揭被香丸（每盒銀一元）
統治遠年花柳入骨搜毒丸（每盒五元）
初起白濁一劑解毒除根丸（每樽三元五毫）
立止遠年虛濁補髓善後丸（每樽十元　半料五元）
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合數大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單蛾喉保命散每盒四元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
止痛如神散每盒二元每料四元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
立止吐血衄血便血藥散每盒一元五
自製八寶光明上上眼藥每樽五毛
靈茸珠寶四靈集　每盒銀五元
靈閉香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

包愈痱疔花柳瘰珠藥線（每料廿五元）
魚口橫痃已潰去腐生肌（每盒二元五毛）
婦科通經種子麒麟丸（每盒二元正）
久戰五鞭發力丸（每盒二元半　六粒見功）
龍涎香化痰止咳丸（每盒銀三元　全料銀十元）
立止小腸疝氣攻心丸（每盒二元正）
積年疔瘡惡毒一掃光丸（每樽三元）
初起打消魚口橫痃便毒丸（每盒二元五　全料九元）
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癰疽瘰癧魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗採皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造使僂大哉）每盒銀四元
秦樓賽錦如意丹（力能摧鐵堅硬中流）每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦藥便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯迹掃清積毒不傷身體所以特為搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等	每兩價銀一百卅五圓
	優等	每兩價銀一百圓
	超等	每兩價銀八十圓
	頭等	每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等	每兩價銀三十圓
	優等	每兩價銀二十圓
	超等	每兩價銀一十圓
	頭等	每兩價銀九圓
正海狗鞭	最優等	每兩價銀三圓
	超等	每兩價銀二圓七毛五
	頭等	每兩價銀二圓五毛
	中等	每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等	[illegible]
	優等	每兩廿圓每料卅圓
	超等	[illegible]
	頭等	每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸（每盒銀四元　全料十八元　半料銀八元）

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃大然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而潤溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備蓄之（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌凉茶瓜果

丸散太多未能盡錄　同胞賜顧郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●安福部之議員大會

昨日安福俱樂部開全體議員大會、討論內閣問題、由王議長主席、首先報告、畧謂內閣問題、久未解決、丁此內政外交多事之秋、宜促進正式內閣即速成立、大總統開誠布公、現擬出繼任人物、徵求本部意見、至爲欽佩、鄙人前因病赴西山養痾、昨日趕即歸京、聞大總統已將詳細情形告諸徐樹錚君、特邀徐君到會報告一切云云、繼由徐樹錚君報告、畧謂樹錚軍人、且係後進、組閣問題、原不敢過問、惟大總統與段督辦迭次商議內閣問題、均屬樹錚傳話、因此得聞梗槪、大總統對於內閣事、開誠布公、既尊國會之意思、且與本部極表親愛之忱、因說出三個人來、（一）周少樸先生、（二）田煥庭先生、（三）即王議長是也、周先生在前清曾爲督撫、在民國曾任平政院長、老成碩望、品德兼優、田先生爲北洋名宿、望重德隆、此兩公皆有組閣之資望、至王議長與組閣事、自己既謙讓未遑、同人亦多以爲不近政權爲是、故今日之內閣問題、非田則周、大總統毫無成見、請諸公務望早決定、大總統及段督辦均希望正式內閣迅速成立、鄙人亦希望正式內閣迅速成立云云、王議長遂宣告就周田二君討論之、謂周田二公責望相等、惟張宜君發言、現當南北和議、將來收束軍隊、總以田君爲相宜、符定一君贊成之、克希克圖君謂南北和議、北則北洋派爲政治中心、南即滇桂二派是也、內閣總理爲解決時局之中堅、自與北洋派關係較深者爲適、田君爲北洋名宿、故鄙人贊成田君云、解樹強君發言、謂鄙人不但贊成田君組閣、而且反對周君出山、因錢內閣之覆轍不可再蹈也、吳文瀚君發言、謂鄙人亦不贊成周君組閣、其理由則組閣之人必須與時會相應、周君與時會不相應、猶之王議長與時會不相應也、本部以王議長之心愛周樸老、均不願此二公犧牲云、黃雲鵬君主張按照順序付表決、主席以贊成周君組織內閣付表決、在場舉手者二人、（少數）又以田君組閣付表決、在場者全体舉手、遂決定贊成田文烈君組織內閣、並公推二議長及徐樹錚君報告大總統、請即日提出云、

●●●四項共同管理之可駭

總償兩問題、繼鐵路共同管理案而起、吾國前途已呈莫大之危險、昨據外交界消息云、歐洲方面、現有人提議、協約國對於中國擬提四項共同管理案、其內容（一）財政、（二）實業、（一）鐵路、其一之關係尤大、此種可駭之消息、容再詳探、願國人各注意焉、

●本報有版權 玉面狐狸新小說 發售 每套一元二毛五

海波氏藥局

（馳名丸散）

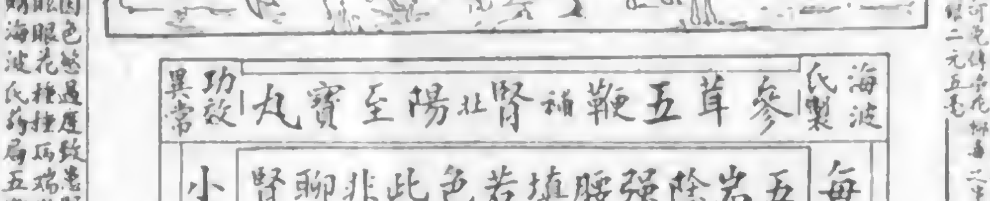
[illegible]

○○造血補氣[illegible]

○○補腦金丹[illegible]

○○宿娼免毒丸[illegible]

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣
陰陽兩補　功效比倫
強健體魄　氣血調勻
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　癒無數人
非同凡品　的是奇珍
聊申寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

補身調精延子種元光補天之至聖爲

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（靈丹）[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸（每料七元　半料三元五）

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均有效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應丸（每料抗　半料統　小半料光）

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安其有陽萎之症而艱於子嗣者尤有染上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中藥效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物柔縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（註）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神水無阻礙人生之幸也專此鳴謝 劉安

弟鄧卓生字頓

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一斑　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫體架担馬埠
順成隆　古巴國夏灣拿埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林態周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英源　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添館埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利奈省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　大利公司　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞罅笋省下所埠
司徒俊　蘭美所罅省頓時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠　林爍　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成爍　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布犇非路埠　梅紱　偉市簡臣省茖何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
覃同　板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　**中美大藥房**　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最

上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧皆服別藥不能見效者卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強健之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起若有一二葉未痿尚可用藥挽治倘腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠痰咳無旭藥可以冠乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風痨瘵等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憔悴面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

Chung Yick Benton Moo Co. Cal.

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫九　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●參茸玉桂海馬補精煖腎攻寒邪丸　每半料十七元
●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新闢每將大痲瘋斷根散　每料一百半料五十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛藥散　每樽五元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每盅十元
●手掌生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每樽銀十元
●浸痳腫痛帶爛藥散　每樽五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每樽五元
●花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽二元
●生疗搽六陰脈藥散　每樽五元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●埋口生肌散　每樽五元
●小兒疳積散　每樽二元
●腳痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭瘡藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽五元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●白濁解毒消腫散　每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼膿痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒膿痛藥散　每樽十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛膿痛藥膏　每盅十元
●花柳梁毒藥散　每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
●腎中痾血淋散　一樽食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元

[illegible]

天生堂

大張　國手　郁　仲　景　盟　術紹岐黃

良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題

醫理明家　開邑鄉弟陳焯然拜題

寧邑鄉弟李艮美拜題　仁心仁術　香邑鄉弟張簡延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈（兼理）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靈樞尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺廿載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裹各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

生源號

（市卡）（咕埠）

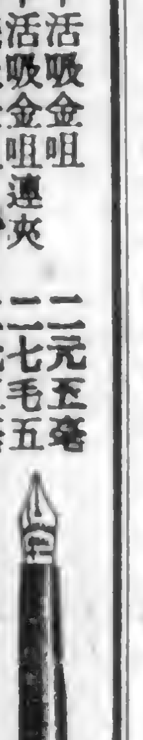
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鑊鑊係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌出香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

本華自　報打來　文壘

十五號管中機吸鐵金光圍金嘴連金夾七元
十二號牛管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圍金咀連夾四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴五元
十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元
十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五

金山大埠世界日報謹啓



本報各種書籍
白巾人四毫五　美人福六毛　珊瑚美人三毫

生昌
…ONG LUNG CO.　…rant Ave.　…Calif.
啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾斬款綵巾牙邊[illegible]枝木櫳椅宮燈[illegible]器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡四人

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

虎腰鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健筋　氣虛血少　精力不充　腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢　腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立見奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入脈入臟　週身疳毒　推疳推柱

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　五止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　五止腹痛散　消痔愈痛丸　內痔愈痛膏

[illegible]

期、距今廿餘日、爲期太迫、居期到者寥寥、最足令綏來者灰心、茲定八月十五日爲齊集日期、俾赴北京招待及在北京議員轉來之時期不迫促、（三派人赴北京招待）離粵議員有回家者、有留滬者、有羈留北京者、回家及留滬者、可以通電催來、回本省者、多就省議員、須由該省托人勸駕、或函電敦促、至於在北京者、爲大部分、須派人情熱悉熱心任事之人前往聯絡、方見效果、若僅登報召集、恐致無效、以上第一條會議預備、第二三請於開聯合會時討論表決、議至五點四十分鐘散會、

●●●軍府又議通緝翟汪

聞連日軍府要人開議、謂翟汪擅自離職、實與潛逃無異、擬實行下令通緝、並聲明翟汪將逃時發出之公文命令均作無效云、

●●●陸榮廷有來粵消息

政界消息、陸榮廷決定來粵一行、惟何時方能來粵、則現未有定實、將來幷將威武上將軍行署移設肇慶、並云、陸來粵時期、當在肇慶軍隊編裁就緒、各事大定、及廣東省長問題確定以後、方啓程來粵云、

●●●湘軍請任總司令

湘軍師長趙恒惕等、昨電軍府、謂程前總司令頌雲、因事離職、總司令職務、若由譚公（指譚延闓）担任自洽衆情、請卽尅日頒發明令、簡任譚公爲全湘總司令云、

各屬近聞

▲請免納稅　南海西樵、常向佛山買銅片銅線等物回鄉、製造鈕扣鈕杯、自前清嘉慶三年、布政司莊出示勒石、准過各關廠、一律免稅、五月卅日有陳某游某、買得銅片等物、經過佛山汾水稅廠、被該廠扣留、指爲瞞稅、嗣托人向該廠講明來歷、乃予放行、現鈕商等爲思患預防計、昨經聯禀財政廳、請援照前例、永遠准免納稅、以免苛擾而恤商艱云、

▲基圍崩決　東莞屬洲寮圍基、冲缺十餘丈、又東岸十五鄉大湖圍基、缺口三處、共濶五十餘丈、一片汪洋、悉成澤國、現經該縣知事、電請省吏覽各善團、從速賑濟云、

▲獲匪起擄　東莞清鄉委員、五月三十日、率隊往蘇涌鄉附近蕉基涌內圍捕、擒獲著匪蘇亞斗、雷靜波二名、起出被擄鴨村鄉民黎樹基、黎赤米、韋松煉、陳錦燦、韋進根、及三歲孩童李妹仔、共六名、賊船二艘、

▲可憐焦土　香山小欖鎮、心石李公祠、在碁橋李公祠右方、中隔一路、濶約十丈、兩祠門前、均有地一大幅、稅約五畝、心石祠前、則租與人蓋搭戲棚、碁橋祠前、亦租與人蓋搭蚕種墟、及舖店數間、除舖店外、兩墟均用葵篷蓋搭、通連相接、長可二三十丈、此處一到日中、買賣桑客、盈千累萬、如鎮市之最旺者、故墟內附設晏店及擺賣食物者、不可勝數、近更於兩墟交界處、開設牌館、六月初三日下午兩點鐘、由牌館起火、瞬息之間、桑墟蚕種墟、及各舖店、均兆焚如、幸兩祠門前、隔篷廠有七八丈之遠、故得保存云、

陸　廣告
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章　鄧啟業　鄺清穩　新廣隆啓

公司
Toyo …
Western M…
625 Marke…
四層東洋汽船會社
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
代理華人趙洽啟

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀歸造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症命雜難症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將炭紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎添精補髓丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀歸造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣寧血衞生丸　每盒一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶消毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元
●各種花柳疥瘡搜骨丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸痔散　每包五毛
●百日可收搜紅丸　每樽三毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳拔口膏　每樽一元
●貼消芒葉核拔毒膏　小張五毛大張一元
●取消內外疳瘡丸　每樽一元
●消腫止痛疳瘡濕毒膏　每盅一元
●珍珠牛王拔疳散　每盒銀一元
●婦科經調種子丸　每兩一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎鹿膠斬蛇驅風祛濕丸　每兩一元
●喃呢蛇膽腎病藥酒　每瓶五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止火眼痛丸　每樽五毛
●靈驗心氣痛丸　每樽五毛
●應驗紅白痢症丸　每樽一元
●朗凝吞血桂氣丸　每樽五毛
●靈驗化痰順氣止喉丸　每樽五毛
●應驗眼淚遇紅眼丸　每樽五毛
●消腫止痛退紅眼藥　每樽一元
●治虛眼淚遇寶藥　每樽五毛
●八寶萬應光明眼藥　每樽五毛
●內消痰火大結疽癧丸　每樽一元
●射香痛肌消散癧膏　每盅一元五毛
●蜈蚣頭痛止消疳膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒膏　每盅一元
●蕭射跌針止痛消疳膏　每樽一元
●遠年爛腳生肌膏　每樽二毛五
●濕毒疥瘡止疼皮膚藥水　每樽一元
●過治卅六種疥癩藥散　每樽二毛五
●立止風火牙痛藥散　每樽一元五毛
●當面見功跌打藥散　每樽一元五毛
●治十八種喉症吹藥散　每樽一元
●經驗單中蓮魂跌打丸　每兩二毛五
●數錢消腫癧跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消潤肺丸　每樽二毛五
●小兒消積散　每樽五毛

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖荅埠戚三叩謝

正埠
（本廠各種書籍無不齊備欲取單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas…
Main Office
San Francisco
●●之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

金山正埠

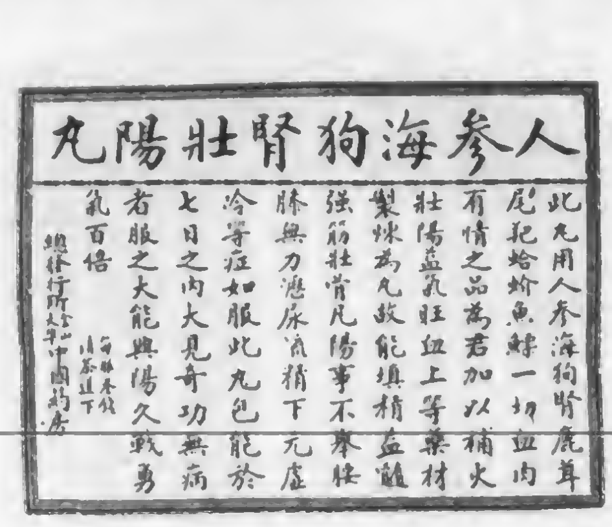
中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘蒙垂靑（郵費自理）茲將所製靈效葯物陸續登告

中國藥房　金山正埠　花柳九寶活命丹　每樽拾員　一打九折

此丸專治一切花柳各症[illegible]


人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾杞蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能塡精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山大埠中國藥房

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十一）（譯者劉生）

夏威夷古昔迷信之一班

古昔夏威夷人信仰極多、空氣海陸、均爲崇拜之物、推之火山雷電風雨、隕石、大小魚類、草木花鳥、均有信仰之價值、而最大之四神、爲開因Kane坎拉羅Kanaloa、古Ku、及耶羅Lono相傳四神居雲霄之下、有時且下降人間、作人形、四神中尤推開因爲最有權力、島人視之爲人民之父、且造化天地者、坎拉羅爲開因之弟、古爲四神中之最兇險者、耶羅爲雨神、此外尙有司火山之女神、名披尼Pele、披尼聚他神爲一大族、該島居民、相傳披尼先居和諾魯魯、後移貿易島某地、最後移居夏威夷、今之夏威夷披尼火山、卽因其人名、更有一神名貿易、相傳貿易島出於海底者、

開乙島

夏威夷之最北、有開乙島、又名花園島、四大島中、此島爲最小、惟風景之美、氣候之佳、爲諸島冠、地方五百四十七英方里、人民三十萬、糖爲出品大宗、波羅密米穀、生長極繁、科學家謂此島最古、初係火山、年代荒遠、爲風雨浸蝕殆盡、中有峯名威尼亞爾、上有懸崖峭壁、支脈橫起、距李俟城密邇、毫浦自洋面兀峙、高至二千○三十尺英、阿拉和那崖、位於東北隅、崎嶇難至、兩岸氣候乾燥、峽谷多大石、威米亞峽谷、爲加羅拉多大峽谷中之最小者、最令人注目者、爲阿尼開而峽谷、中有大道、俄羅斯砲台、係一古蹟、倚噉威米亞埠頭、寒萊湃撲瀑布、克羅哈拿之噴火口、海面之驅車場、及熱帶之林木、皆爲游客必至之地、游客之至罕拉尼者、可覧極奇異之景色、此處有華美之海浴所、海那巖穴、及往罕拉愷彼哀之路、凡曾周遊此島者、無不歎爲佳地、蓋以各地皆設有旅社、便利非常、（未完）

瀛聞

日本在墨西哥買礦

據紐約晚郵報得墨西哥城消息、近來各報紛載日人企圖在離鹽湖二百英里之科洛拉度荒地購買地產、以便於太平洋濱得一海口、此項消息、已足令美人食不安席、必設法反對之、抑知日人復有一侵略墨國之眞計畫、若此告成、則眞足令人（如美之機器製造家）不得安眠也、近來日人紛遣代表到墨游歷各處、調查種種商場、此種舉動、蓋實係一種大舉侵入墨國工業界之先聲、其計畫之一分部、現已發表、於美國在墨商業有莫大關係、據該宣言云、日本已派最大鋼鐵廠之代理人到墨國購買墨國內之大鐵礦、價値不計、志在必得、此所指之大鐵礦、卽著名之多倫哥州鐵山、其中所含堅鐵砂質地極純、亨布德男爵稱爲世界奇物之一、此山之頂廣數千哀克、由山頂向各方面距離二十五或三十基羅邁當處開掘、皆發見同一之鐵砂、惟淺深不同、其中究含高等之鐵砂幾何、無人能知之、以昔曾有人屢圖開此礦、因離燃料供給處甚遠、雖有一國家鐵路支線直達山麓、然運費貴昂、故經濟上罕有成功、惟近來在多倫哥州發現一石油礦、距鐵山尚近、大約此可供日人計畫之用、此外又有一鐵礦在科立瑪州沿海、鐵質亦佳、惟西海岸無煤田、故燃料問題更爲難、大約日人亦將以石油解決之、日人之計畫、取得原料後、卽改製爲生鐵生鋼、然後再製造各種工藝及農業機器、歐戰中日人於製鐵事業大有經驗、現在決計擴張其市場、自言傭金低廉、定可與美國製造家爭勝、惟墨國定章、禁止任何國之外人在距邊界六十五英里內或距海岸三十三英里內取得地產、又任何國外人在墨國經營實業者、須訂約承認對於該事業如有不滿意時不得訴諸其本國政府、須服從墨人同一之法律、故日人對於此舉、亦並無企圖取得特別權利之徵狀也、按外間久經喧傳、日人圖於墨國西海岸得一海口、曾與加立芬尼亞某地產公司談判購買地皮一百萬哀克、以作造港之用云云、惟眞相如何、仍無人研究、現查該百萬哀克之地係在科洛拉度荒地內、該荒地在下加立芬尼亞極東北部加立芬尼亞之東南角、距太平洋最少二百英里、夫該地既離海岸如此之遠、日人得之、安能作爲海港、可見海港之說、實爲專圖擾亂墨日美三國者造作之談、并非事實、試一觀地圖、卽可知之、日人在墨國之企圖、實在收買礦產、以擴充其製造之市場、吾美人所應懼者、乃在此不在彼云、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標　（注）（意）

敬者本醫生自前淸光緒[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大樽三元　小樽一元半　[illegible]

● 四鞭健腎丸　大樽二元五毛　小樽一元七毫五　[illegible]

● 夢遺存眞固髓丹　大樽四元　小樽二元　[illegible]

● 貞陰嫏培血露　大樽三元　小樽一元半　[illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　丸大樽四元　小樽二元　膠大樽五元　小樽二元半　[illegible]

● 哮喘猴氣拔根藥丸藥散　丸大樽五元　小樽二元半　散大樽三元　小樽一元半　[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸大樽四元　小樽二元　膠大樽五元　小樽二元半　[illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠　丸大樽四元　小樽二元　膠大樽五元　小樽二元半　[illegible]

● 腸氣疝氣睪痛丸　大樽四元　小樽二元　[illegible]

● 癰消藥丸藥膏　[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水大樽一元　藥散大樽一元　小樽五毛　[illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　大樽三元正　[illegible]

喉毒遇仙丹　每樽一元　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　大樽三元正　[illegible]

百草培元化毒膠　每盒二元五　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　每盒二元　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　大樽二元　[illegible]

神妙化痰止咳丸每樽一元

新方外勞內傷補大丸每樽二元

立止心痛肚痛丸每樽一元

立止咳血咳血丸每樽一元五

指科解毒內消膏丸每樽二元

痢消魚口便毒丸每樽一元五

風濕痺痰作痛丸每樽二元五

應驗喉科解毒先天散每樽一元五

婦科調經種子丸

爛脚拔毒生肌膏每盒一元五

拔毒生肌白玉膏

實效掃光頭虱水每樽一元

妙止牙痛牙痛丹每樽一元

跌打還魂止痛散每樽一元五

入寶消肝明目丸每樽一元

通信處　美國羅省埠亞粦必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌二百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬痛光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山正埠

廣珍

綫羅綢緞　西座小杉　男女新衣　蘇杭雜貨

發客

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本館●信扎類

書籍

[illegible]銀五毫

分韻必讀尺三毫

婦孺信扎銀一毛

艷情尺銀二毫五

陳文恭手扎三毛

共和新尺牘銀五毛

尺牘句解二毫五

香艷尺銀二毫五

女子範本尺三毫

蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫

[illegible]

尺牘合解銀二毛五

三百六十行尺五毫

海上花月尺銀二毛

名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙

共和國民普通尺銀二毫五

仕商應酬便覽銀七毛五仙

[illegible]學尺牘[illegible]五仙

普通女子尺銀一毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙

婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正

一見便明指南尺銀二毛五仙

洋庄華英文書翰一元八五

百大家名賢手扎銀六毫

改良商務尺牘銀二毛五仙正

增註必讀尺牘銀二毫五仙正

名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探一毫五

鐵樵諸集銀二毫五

鐵假面一元二毫五

舊金山銀二毫五仙

離魂病銀二毫五仙

夢遊苑銀一毫五仙

多那文包探二毫五

愛國二童銀七毫正

吸血酊恩五毫五

玉雪留痕銀四毫

玉佛緣銀一毛五

金風鐵雨銀一元

花月香城銀三毫

天際落花銀三毫

鴛盟離合銀六毫

蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛

賣國奴銀五毫

金培剖尸一元

[illegible]血痕銀五毫

俠女奴銀二毫

慘女界銀八毫

煉才爐銀二毫

花因銀五毫

譚緯棠方脉　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除　風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕巳侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

「茲將主治之症列下」凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵風痰上擁頭常暈刺痰滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚或花柳餘毒風濕相兼○半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其「風痰濕積」留結於四肢筋絡骨節中一切從根本淸除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止　夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

詞林

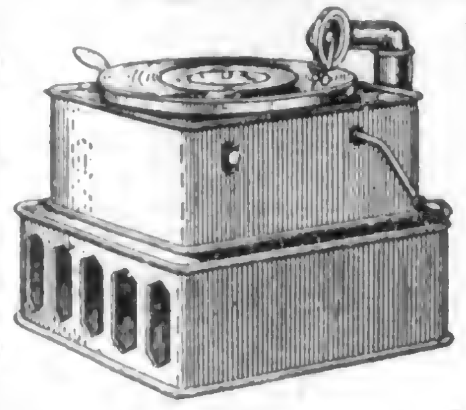
憶江南（蒿菴）

春欲盡、何處不銷魂、稚柳輕潮催小艇、疎簾微雨掩重門、寂寂又黃昏、

清平樂（題小艇兒詞後）（前人）

羈鴻無迹、一卷吹空碧、老去塡詞愁惻惻、付與成笳漁笛、夢回春草㲯㲯、嫩寒猶勒征衫、安得對牀清話、一燈疎雨淮南、

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音淸雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金鏢一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文



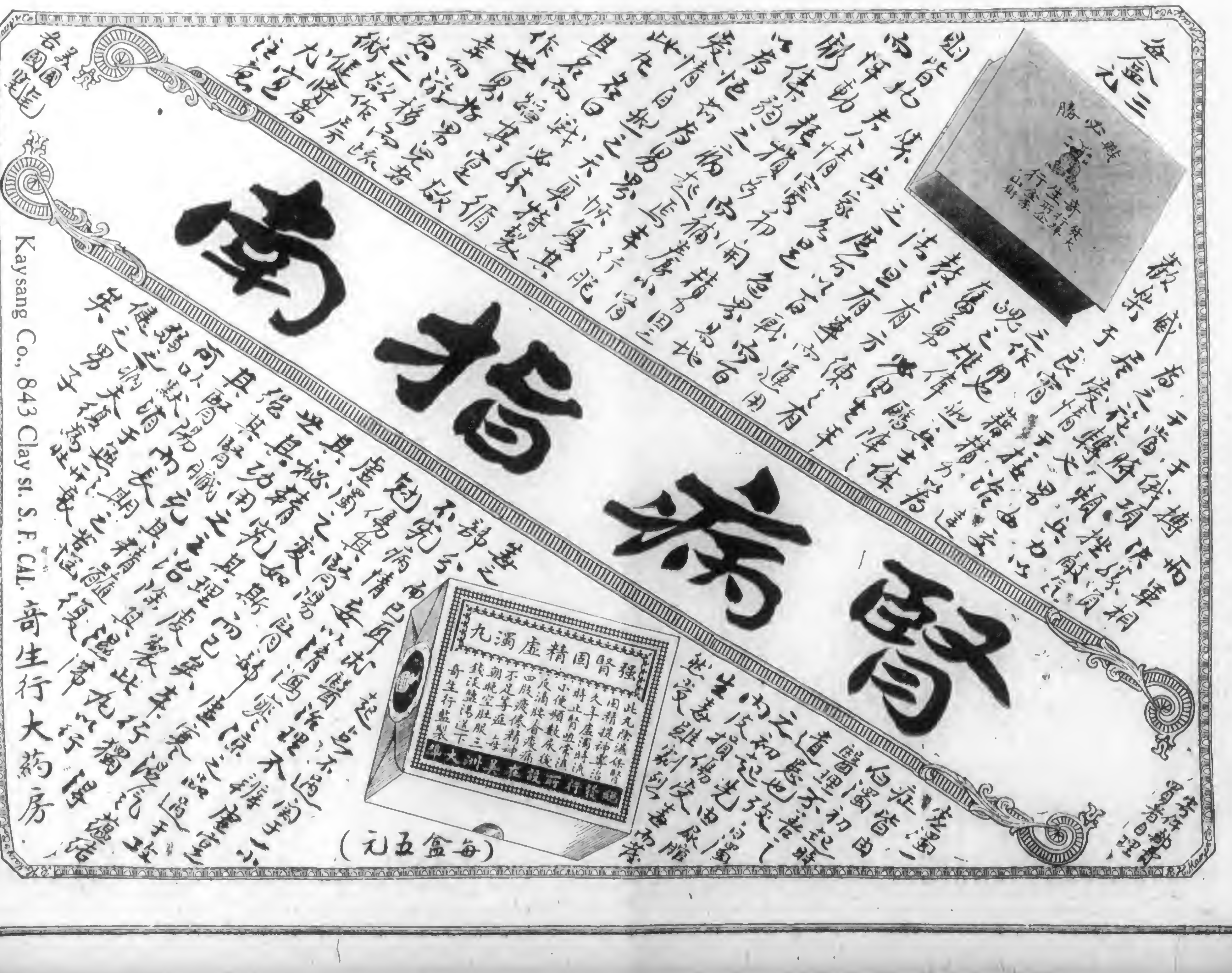
買一得金鏢一個

ILLINOIS WATCH CASE CO.
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

贈送唱機一副

此鏢亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準鏢殼則以包金成之刁刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫九諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃卽將金鏢及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave., Dept. 627, Chicago, Ill.


腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
每盒五元

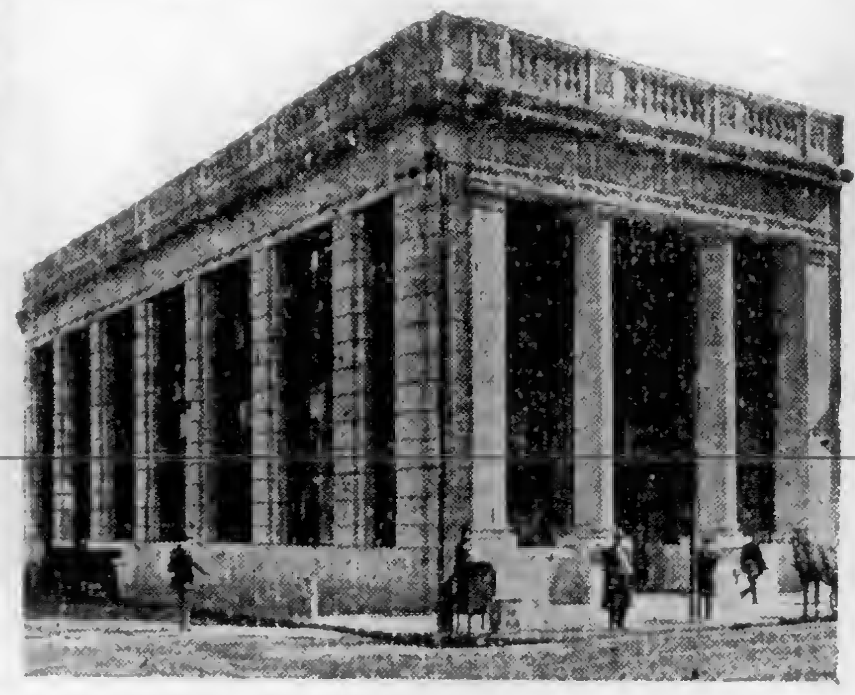
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律



師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、、悉心調查、、凡營火柴業者、、類皆用力少而成功多、、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李奕南一百元
永德堂六百元　邱龍女九十元　邱長就五十元
朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來贊三十元　何修誌二十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅三百元　龍文淸二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　●張伯軒二百五十元

收股銀處　（未完）

保市頓永安祥陳廣俊　Wing On Tauk　10 Oxford St.　Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文盛　San Yuen Shing　29 Spring St.　Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong　844 Grant Ave.　San Francisco, Cal

●世界書局（大新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　困陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　困陳洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　盧婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟（雙面）每個（八寸）七毛五寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板僞各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃洲章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚校芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燗垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙二百元　陳鑾石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔濂一百元
趙國章二百元　葉君贊二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co.　1076 Stockton St.　San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po　809 Sacramento St.　San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co.　910 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉歸寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林舉煜　譚　維　李文彬　譚文標　林福英　譚　球
黃復德　林　裕　張國豪　楊　恩　容　何　湯　海
甄　鰲　香港樓　胡餐館　梅　達　林賢才　黃華球
徐有洪　譚光修　譚基君　方保姆　雷　強　梁永紹
林錦枝　梅友炳　梅廷悅　梅壬作　梅華裕　梅友烱
蔡英洋　蔡英澤　余毓蓮　勞國賡　謝維德　永　成
余鏡中　楊育材　司徒敏生　司徒英裘　司徒俊業
余毓棠　同　源　各五元　簡文貫　鄭　明　林百榮
林容標　麥成進　司徒文基　各三元　林兆雲二元五
伍于義　林舉祥　梅廼球　許大和　甄德滄　黃文啓
甄庭楨　司徒沾　甄　信　林錫奎　林　波　梅　爵
宋基俊　卓守奉　梁傳熠　朱　年　阮　大　潘四伯
林　安　雷法怡　金官七　甄　春　梅宗本　梅金波
梅宗芹　李　鈿　梅鎮聰　譚　龍　林　煥　譚　祥
曾才君　林洪君　譚人和　朱　加　譚　遠　林德鑑
林元氣　伍　烺　關榮師奶　各二元　林芳德五元
伍文閑　蔡紹棠　衛榮宇　蔡維勝　李炳影　張炳雅
李成均　伍于韶　余　成　余年和　甄英權　謝炳燮
林　烋　甄奕亨　伍　灼　李永南　吳　約　胡維祝
胡支和　林　鐸　林德襯　李　鵬　歐　洪　關瑞良
方潤笑　林　照　林華泮　林　煥　周　成　蔡日光
蔡傑成　周崙濟　蔡傑庭　蔡錦章　劉挺槐　陳叢輝
朱　瑞　周進盛　梅廣勝　譚稷瑚　朴鳳來　江　和
梅奇相　梅慈乃　梅植友　謝亞培　翁　珩　梅鵬耀
梅桐根　周來君　譚　深　譚　灼　譚經懷　周國榮
甄國生　劉　勝　梅瑞麟　梅毓華　劉　昌　梅廣廼
梅友怡　譚　相　梅　榮　劉熾南　周在良　梅　盛
蔡　晃　周　來　李　寶　梅鑾乃　伏　見　無名氏
梅宗沁　楊紹棟　林倫佑　蕭劍平　林德楊　林元邦
司徒文廣　司徒義德　司徒書權　司徒競平　司徒佐
司徒燦煜　司徒俊汜　司徒毓俊　林天賀　林百旋
曹　林　每名一元
自由樓銀一百元　中國樓銀五十元　洞湖亭銀五十元
茶　閣　梅日昇　每十元　李青昆　黃　培　李子槐
雷秉堯　湯介眉　梅　宇　梅旋迺　李　栢　司徒兆熙
每五元　胡偉忠　梅　明　每三元　司徒德週　二元五
李　利　湯　和　李如盛　謝　秉　黃　潤　黃　培
每一元

（五六）

發明中西文廚書寶鑑六元

發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL
中西書籍洋貨蘇杭
金山正埠

最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國合話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　仝啓

●來往烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往烟租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Wednesday, August 13 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.
"Printed and Distributed under Permit (No. 807) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office of San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."
SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 164　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年八月十三號）（禮拜三）（夏曆歲次己未七月十九日）

⊙報界公會（新訂）報業簡章

[illegible]

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百六十四號

本報電話差拿二十六

⊙本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計　供美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠　如以小數未便寄來　或託本埠各舖代爲蓋給圖章　據認銀期屆時按律照交亦可　如蒙垂愛請將華名西字招牌附來　當按日呈覽

昌勝公司

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽二元
三鞭衛生西每樽二元

廣告

請認商標

新發明新蛇風濕酉每樽三元
壯陽酉每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酉每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五

値理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

美政府提倡國外貿易之設施

（無已齋主人）（四續）

夫美國之輸出既遠過輸入、苟美人肯廣投資本於國外購買債券、則滙兌率可以稍爲平穩、蓋此種購買外國債券之欵、可留於美國、以爲外國輸出商償欵之用、而外國產業爲美國所有者、其代表管理之人、亦必購買美國貨物、此又足以增進美國之國外貿易、故國內國外商務局現正特別注意此事、若手收集資料、以備資本家之參考、而力勸投資外國、以調劑國際貿易之金融、而扶助美國國外貿易之發達、

金融運輸種種問題而外、尚有一端極關重要者、卽人材問題是也、人材不足、則雖有商業無人經營、教育不興、人材亦無所出、美國製造商時以人材缺乏、不能於其公司中設有國外部、以專司輸出事宜、或則以未經訓練者經理、遂致於營業上每多遺漏謬誤之處、故聯邦職業教育局特規定國外貿易及航運兩種之課程、以爲從事商業教育者之指導、又發刊一特別報告、討論下列各種問題之課程、

一銷貨之方法與習慣、
二國外貿易之營業手續、
三滙兌放賬以及與銀行來往、
四航運、
五海上保險、
六通商要道、
七各國海關稅率、
八各國商業政策、

此外更規定一種課程、俾已習普通商學者之專門研究、凡此皆由聯邦職業教育局與其他各部局有關國外貿易者共同商酌、而後規定、由此以觀、吾人不得不歎美政府對於國外貿易設施之周備、而吾國政府日言振興實業、其成效曾不易覩、於以知辦事之周不周、設施之備不備、又豈可以道里計乎、（完）

時評

四國新銀行團之感言

文子

山東問題而外、四强國對於中國鐵路統一問題、又有新銀團之消息傳來矣、其規則之嚴厲、思所以制我死命者、尤爲咄咄逼人、而迴視吾國中、則猶是離析分崩、和議毫無切實辦法、洩洩沓沓如故也、各黨派、各方面、觝排傾擊、曖昧陰幽、其分像爲霍亂怔忡、其總像爲痿痺麻木、泯泯棼棼如故也、嗟夫、兼弱攻昧、公例難逃、我自處於弱且昧者、何怪人之迭施兼攻乎、昔之兼而攻也以兵戈、今之兼而攻也以經濟、受他國經濟之壓制、眞將沉淪萬刦、永無翻身之期、及今猛省知懼、嗇自爲謀、合力同心、奮企强明之域、地大物博之中國、庶稍

新張（金山）廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美西石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

大華永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良逐辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連由運街八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨眞價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綉仔絨番羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉琛材信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆白告

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

醫生　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千○○五號）　Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）　Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）　Ching Chong Co. 728 Jackson St San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）　Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）　Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）　Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）　Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街）華（門牌九百五十六號）　Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百○五號）　Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）　Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

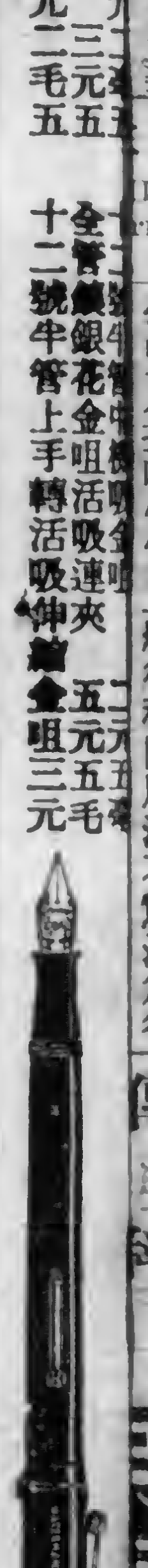
此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫

贊

TONG
Ave.
o. Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省上字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

偉著水筆　管名筆



十一號管下活吸連夾　五元二毫
十二號管中機吸鍍金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號管中機吸銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平

L.S.S. CO.
rnia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寗水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇寃　三毫

隆

SANG CH
616 G
San Francisc

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定貨從速付貨以應尊市價銀格外　留心是所切盼

●本報精製各種笠巴圖　價廉工捷

北京國會電謝美議院

十二日美京云、北京國會議員、以美國議院、對於山東問題、力駁和會判決之不公、大爲中國後援、助爭領土主權、是日特表決一案、代表全體國民、致電美議院、感謝盛意、

山東日賊硬以青島爲屬土

十二日東京電云、居留山東省之日人、開日僑大會、以外相內田、聲明日本還附山東利權、專管青島居留地、及一般外國人居留地、將來設立領事、以施行裁判權、皆大爲反對、決定上書外務省、實行抗議、傳聞青島設立公共租界、乃由美國政府、干涉壓迫所致、風說流布、謠言甚盛、外務省特爲辯明、否認其事、

上海霍亂症盛行

十二日上海電云、據日本公報登載、上海霍亂症盛行、日本以此症易於傳染、凡由上海駛到日本之船隻、均由港醫嚴密查驗、有無此症、以免傳染、日政府曾派醫生前赴汕頭上海、及中國各地調查報告、謂此症蔓延甚速、以附近台灣某島、及中國南部沿海一帶、發現此症尤多、

中國出入口貨之增加

七月五日上海通訊、中國於一九一八年、出口貨物、計值美金一千三百三十一兆三十七萬七千九百零二元、前因戰爭期內、貨物稀少、惟百物騰貴、且中國之銀價、比前較高、故有此數、此爲中國歷年出口貨物之最發達時期、查一九一八年、中國稅關收入、共値美金四十五兆七十九萬四千七百五十七元、一九一七年之收入、則有三十九兆三十三萬五千一百一十二元、

議員與議和顧問之問答

十二日美京電云、上院外交股員、今日請議和法律顧問米辦、親議到院、查問議和實情、議員所問之事、米辦多不能答、各議員大爲鼓噪、議長即行制止、隨有議員提議請總統之親信顧問考士、到議院質問、惟各議員恐阻遲時日、多不贊成、擬由各議員將和約討論修改後、即行公認、據米辦云、聯盟會之憲法、不止由一國提出、英美法意、均有提出、由各代表採擇定議、議員辣治問云、總統威路臣、於三月時、曾言聯盟會憲法、乃由英將軍士蔑士所起草、米辦答曰非也、並言總統亦有提出討論、惟其提出後、和會有無照行、予則不知、議員布蘭地治問曰、總統何以聘爾爲顧問、是否因考士之婿、與汝同事、故請汝當此重任、又問、汝前曾辦理外交事務否、又問和約第十章、有無規定何日期滿、米辦均不能答、議員哈定問曰、將來聯盟會、如定判關於美國之土地、不合美國政策者、則美國將何以抗拒、米辦答云、如美國不從所判、惟有宣戰一途而已、

議員駁論聯盟會之激烈

十二日美京電云、上院議員、今日討論和約及聯盟會憲法、駁論甚烈、旁觀者滿座、議員辣治、向衆演說、反對聯盟會、謂照該會現定之憲法、固不能維持世界永久和平、且破壞美國們羅主義、被外人干涉美國內事、使美兵爲外人助力、實有害無利、旁觀者聞言、鼓掌歡呼、約閱一分鐘久、繼而民政黨議員委壬士、及欵治確、起立反駁、謂聯盟會原爲保持永久和平而設、旁聽者聞言、即大爲嘲笑、以阻止該兩議員之發言、亂及議院秩序、副總統馬梳爲主席、即向旁聽人警告、謂如不遵守秩序、當飭差逐出云、

美總統定期勞工代表大會

十二日美京電云、總統威路臣、現依照和約、遍請各國勞工代表、准于十月廿九日、在美京第一次大會、籌商工人利益、約有四欵、(一)全球工人、每日作工以八點鐘爲例、(二)由國家協助無業棲身之工人、(三)議立定例、限制或禁止幼童操工、(四)限禁婦人作工、依據和約、凡已公認和約之國、方有出席會議之權、今美國若不趕速公認和約、恐不能列席、至關於幼童操工問題、已有代表多名、預備提議、凡十四歲以下之幼童、須禁其操工、此次勞工會議代表、必有數百名、爲勞工最大之會議云、

美總統關心民食

十二日美京電云、總統威路臣、因各物騰貴、國民生計、大受影響、故與閣員籌商減平物價、以利國民、連日將各事暫置不理、專辦調劑物價事宜、現由法部長巴麻、通飭各埠合衆國衙、調查一切、如有屯積居奇、高抬價值、即行拘究、以維民食、法部幷求撥欵十七萬五千元、以爲派員調查之費、總統之意、望議院早日公認和約、物價可以漸平、

下議員調劑物價之辦法

十二日美京電云、下議院共和黨議員科士、今日在議院提出草案、因美國食物衣服、均皆起價、于國民生計、大受影響、亟應設法調劑、使物價廉平、以蘇民困、茲擬定辦法九欵、開列如下、(一)凡用銀一元買物者、須復照前時市物之多、(二)取締食物出口、或限制、或禁止、(三)在歐美兵、須盡調回國、以免美國糧物、多運往歐、以供軍食、(四)凱旋軍隊、須盡行遣散、幷將戰時禁例、槪予取銷、俾退伍兵士、各安本業、(五)通令全國人民、毋得暴殄天物、另在戰爭期內、公家僱用之人、一律罷免、復操舊業、(六)凡美國屯在歐洲及本國之食物衣服、宜減價出售、以裨益國民、(七)勸人撙節食品、毋許任意棄物、(八)收歸政府管理之各大公司、須從速交回私家自辦、以免公家虧缺過多、(九)抬價居奇之奸商、應從嚴拘究、以儆效尤、

外部長宣布聯盟會大綱

十二日美京電云、外部長蘭成、昨出席議院、宣布聯盟會憲法、大意保全世界和平、各國自治、土地完全、各處海面、任由往來、初定四欵、(一)各國均有自主之權、外人不得侵犯、(二)兩國如有交涉、不能妥辦、可交由聯盟會調處、(三)由聯盟會派員調查明白、然後公判、(四)聯盟會判決後、兩國均須遵行、後又加入五欵、(一)各國須裁減海陸軍、(二)各國限留兵力若干、及限製造軍械若干、售賣若干、(三)各國所訂之約、須報知聯盟會、(四)各國商務平等、(五)新立之國、聯盟會公認其有自主之權、

意國議長反對引渡威廉

十二日意京電云、上院議長士打巴度、今日在議院研究和約、以約內有數欵、不合世界潮流、極端反對、其中最要者、係引渡威廉懲戒一節、爲近今文明世界所無、應即廢除云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下
止咳青果杏砂 八毛　固腎崇真丹 八毛
化痰止咳青散 八毛　神效鹿茸散 八毛
珠珀安宮清散 八毛　斷根哮喘散 八毛
珠珀五瓜自消丸 八毛　神效小腸疝氣丸 八毛
珠珀百草肉青 八毛　傷寒廿四味茶 八毛
代售何守仁衣柳百解丸每樽 純
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥 祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深經驗博大金匱玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇求醫者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
專辦正地道藥材 極品参茸補料如叙各色字號 註明
自製各項滋補藥
凡售滋活絡補膽丸本堂專發行書意
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶 每料銀[illegible]
鹿尾靶大補茶 每料銀[illegible]
大生堂專辦參茸 正地道參茸
加茸十全大補茶 每料銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每料銀[illegible]

裕生堂 金山 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號齊丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交 並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]元
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]元
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]元
參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]元
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]元
強種補髓壯陽丸每樽[illegible]元
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]元
華大寶利魚肝油每樽[illegible]元
各埠貴客如欲代理利權額外優異
裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 每樽二元
小每打十元 每樽一元
發行另議
上海五洲藥房
陳秉鑾內外方脈
司事人陳景文啓

花旗皇家銀行 金山 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡辦寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
華人事務曾慧初父女料理幷理有有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓 福和南京公司 廣益號雜貨店 屋崙 怡利洋桂店

福和南京公司 金山 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢綢緞各色夏布疋頭男女官家長袍搭結衫袷巾搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒青各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹巾盒籮笠凳棹名茶竹貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

兆昌泰 告 備
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Cal.
本號開創經已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器
向在大埠都板街九百零五號
總理省港滙單快捷妥當

市作 廣安昌 頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

金山 大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒 茶米油糖
蘇杭雜貨 各欵俱全
留聲机器 新出唱碟
如蒙光顧 童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal P. O. Box 2567

金山 正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山洋揀參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

戰時禁酒例有取銷之希望

十二日美京電云、陸軍部長璧架布告、美國凱旋軍隊、約于十月杪、可能盡行遣散、本京政界、以戰時禁酒定例、原俟軍隊完全遣散時、始行取銷、今既有此明文、屆時可由總統頒布命令、實行取銷此例云、

撈回英船沉沒之金磚

十二日哀爾蘭賓爾拿埠電云、輪船羅連的號、重量一萬四千八百九十二噸、于一九一七年正月廿八日、在哀爾蘭海面、觸水雷、致遭炸沉、船員人役共四百七十名、僅救回一百二十名、該船載有金磚甚多、亦同付東流、至今起回金磚一百萬磅、約值美金五百萬元、

本埠新聞

●美議員覆外交會函彙紀　僑美中國國民外交會會長何卓競先生鑒、來示收到、鄙意和約苟不根據公理、則世界絕不得永久和平、中國之土地人民、更當任其自主、非他國所能侵掠、所有一切關於山東問題之事件、鄙人均極注意、貴會能賜示各種消息、鄙人不勝歡迎之至、　上議員富郎西敬復

僑美中國國民外交會會長何卓競先生鑒、接奉七月廿五日來書、甚感一切厚意、不日鄙人即將在下議院、討論山東問題、演講後、當將拙稿寄呈、以供參攷、鄙人對於此事、完全表同情於華人、　下議員周利士簡

●同源會致美外部公函　外交總長連勝君鑒、啓者、數年前有本會會員多人、離美往遊中國、今欲返美、惟香港美領事、謂各人未有工部所發四百三十號出口照、不肯放行、茲將其姓名呈交閣下、函內開列之人、離美時工部尚未有各人須取四百三十號出口命令、故無從領取、本會有多數會員於工部未頒此例前出口者、均有土生憑據、證明其爲美籍、離美時、又經移民局查驗、確是在美出世、然後放行、今經移民局証明確是土生之人、香港美領事擅自阻止其回美、是美領事自奪去美籍華人土生權利也、請閣下電令香港美領事、如遇有華土生執有土生憑照、及移民局口供者、准其返美、本會數月前(約在四月)因美籍華人妻子欲由香港來美、非常困難、曾電訴貴部、後接覆電、已得滿意解決、並接貴部來函、謂令香港美領事發給臨時出口照於經工部認可之華人妻子來美、現貴部亦曾公認工部所定之例、現本會在香港不能返美會員、曾經工部認其爲美籍者、不止一次、亦有移民局所審問口供可查、今美領事之留難、實例奪其居美權利、又有多數美土生因香港美領事之阻難、曾向美國法衙上訴、得法衙判決其爲正式美籍人、而現在香港候船回美華土生、已有數月、仍未得放行、望閣下留意此事、速行辦理、使本會會員得以早日返美、爲盼、　美洲同源會書記陳發謹上

●籌備歡迎艦隊抵埠　本埠請會、因大西洋艦隊、將抵本埠、昨日會議歡迎事宜、擬屆時請沙加免度飛船學堂、派飛船十五艘、前來歡迎艦隊入港、美日友誼會、則在華埠砵士茂公園、開設茶會、迎接海軍、並在新花園、賽馬數日、每日送海軍入場劵五千張、入場觀覽、現由本埠撥欵一萬五千元、以爲張燈結綵、及辦理歡迎之費、屆日請退伍軍人五千名、隨同海軍遊街、藉增慶鬧、

●來往屋崙渡船加收船費　由本埠來往屋崙一帶之黃船公司、邇因百物騰貴、恐難支持、特向鐵路局長求情、將船費由十一仙加至十五仙、買月紙者、由三元三毫、加至四元、局長已准所請、現定九月一號實行、稍頓怕思域車路公司、聞此消息、亦即援案、向鐵路局請求、該局長以黃船公司財政紊亂、若不准其所請、力予維持、則該公司必難撐持、故雖加收船費、料于生意、亦無障碍云、

●碰車傷人　盧兆坤、向在西人印刷所傭工、昨晚八點鐘、放工回寓、行至士得頓街夾華盛頓街角、有西人駕駛三三一三號自由車迎面由北而來、兆坤則乘雙輪脚車、由華盛頓街駛上、因彼此閃避不及、以致相撞、被輾傷頭脚兩處、經即車落急濟醫院調理、幸無性命之虞、盧年二十歲、廣東開平龍朝里人、

●火警紀聞　昨日下午四點鐘、士得頓街永同盛衣館、忽報火警、消防隊聞報馳至、火已撲滅、並無損失、

各埠新聞

英太子遊抵加屬

十二日加拿大山津埠電云、英國太子、今日十一點鐘、由其所乘之戰艦利晨號、轉乘巡艦度辦近號、安抵本埠、全埠官民、同到馬頭歡迎、以表敬愛之意、

海軍部長赴檀助慶

十二日羅省電云、海軍部長丹山士、經行抵本埠、今日赴山比度港、預備明早七點鐘、乘坐軍艦紐約號、前往檀山珍珠港、爲新築海軍港告成、開幕慶會、襄助盛典、丹氏此行、有一妻兩子、及水提三名、跟隨而來、護送往檀之滅魚雷艦、共有四艘、擬於九月、由該處復返加省、偕仝總統威路臣、在金門港、歡迎大西洋艦隊、

●華僑助學之熱心　卜技利函云、加省留學生會、昨派募捐員劉令胡茂臻周廣韶三人、往挖慎委利、市蔴打、網頓李、利老比、山藟比市步、夏利市打、吉菜、各小埠勸捐、各僑胞極表歡迎、即公舉殷商、同胡劉周三人、向各僑商勸捐、計挖慎委市埠捐得二百五十五元五毫、市蔴打二百零三元、網頓李八十七元、利老比二百二十六元、山藟比市步六十六元、夏利市打一百九十五元、吉菜一百二十五元云、

二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

金山 旺昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料[illegible]各埠貨物快捷妥當 貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤 幷有濟安堂補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Star Post St.
W. J. Heal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息[illegible]原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市安謹啓

康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請釋羣疑

啓者現據劉槐軒代表胡保康到會投訴謂近有簽欵一份子者登報質問劉槐軒捐欵事請本支會伸明理由等稱查本支會爲華僑安內對外機關自應准如所請當經本支會邀集前捐欵同人查詢此事衆均否認有登報事情料係本支會範圍外之人所爲本支會因融和大衆起見亦無追究登報質問之人至劉槐軒先生上控排華首領係爲本支會所托現因懸案未結所有手續待完全了結之日自當宣佈大衆茲恐外間或有悞會特代登報中明此佈
民國八年八月三號　墨國馬架睫埠團體支會同人啓　十

再次聲明承頂

啓者金山大埠昃慎街門牌七百三十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將舖底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受初定準期陽歷八月八號下午七點鐘交易誠恐遠近各埠未及週知故再展期準於陽歷八月十五號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇轕等情未清請於未交易以前到來泰生號理妥屆期不到是爲自悞概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生舊股東無涉特此聲明以免後論
民國八年八月一號　同協堂謹啓　十

揭破 順省派赴墨京代表胡某之奸謀

假公益之名而濟個人私位者是社會之蟊賊乘僑胞患難中而攫取厚利者即貪詐之小人吾見於胡某兩者俱備焉按胡某在任總會三年大加各枝會月費甚至對倍至今各枝會難勝重担咸欲停繳至再此時人心不解體者僅一間耳今年三週大會各埠代表特將其撤職胡某懷恨入心常圖報復今次派胡某代表進京交涉本省強迫華商落墨人做工之苛例近兩星期各埠僑商均被拘罰監禁而胡某毫無介意不特不催迫馮使交涉藉此危急之時偏妥以還從總會上墨京爲目前之急謀將來飯碗鞏固之計是可忍孰不可忍毋怪到京塵裝甫卸即佈告各埠枝會有云(不若做却此段人情之爲愈也)一句各僑胞深味斯言其野心盡露於是今私位已固矣終有故態復萌各省代表不加明察遽入其笠素英賢之馮公亦入其彀既不盡代表之責復一脚踏兩船須知吾人許以代表之責任志在打消現在之苛例於別事未嘗授意乃獨對於墨京墊欵開會之事惟恐不遑既不先求各埠衆意竟然提支爲私人位置之代價尚有墊欵之權微獨區區六百元請議費無權繳出以其對於個人無甚關係今各埠被禁僑商呼號求救矣胡某稍具良心先辦妥此事然後顧及別處鐵路未遲不此之圖急欲將先月三省公意選實之職員希圖解散以濟私利無此不足以達位置之目的總能達到須知總會當時之基金及存積公項胡某終難染指況歷年僑胞之商務備受排華黨摧殘殆遍元氣凋傷膏血枯涸更無可以下七之處枉費奢願或者曰胡某不徒爲三兩省僑胞計爲全墨將來計何以斷斷然以遷從總會是求不待智者而知寄語胡某勿逞此慾吾更有最後公平之對待
順省瀧溪　十

承受生意廣告

啓者現本堂承頂砵崙埠二街門牌六十七號錦棠蔡松等什物舖底全盤生意準於本年西歷九月十號十二句鐘在錦棠內交易如有親朋數目會項與該店及轇轕未清等事可依期到來取妥倘過期不到乃係自誤概與新承受人無涉故特聲明先登報章俾各梓里咸知以免後論
西歷一千九百一十九年八月十號　合益堂披露　五

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房舍鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月十六號到　廿六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St. San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓
頭抽 二十四頭每箱三元五毛
豉油 足五十磅每桶三元八毛 足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油 足五十磅每桶二元五毛 足一百磅每桶四元八毛
和味珠油 足六十磅每桶價銀四元 足一百廿磅每桶銀八元
特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(即加辦寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

●夾碼公司廣告
Waltz Safe & Lock Co. 128 California St.
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜劫之虞

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉

●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法續而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回 ◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元 治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先搽藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法續而指明此佈
皮膚濕毒葯膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒葯水 大樽一元 小五毫五
近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　(郵費買者自理)　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送回憑府收用[illegible]

堂 DAN SA 842 G San Fran

● 本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

上列西字付來無誤

公司 PACIFIC 508 Ca San Franci

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡辦寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街貫寧堂

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汜海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱住市地埠郵第一千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟烟唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價是希 貴客光顧爲盼

舖在嘩愼頓街門牌七百[illegible]號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂 金山正埠 利

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理斎屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

留餘地以自存耳、、失此不圖、、徒擾擾然對內甘爲鷸蚌、、對外甘爲魚肉、、所謂噬臍何及、有同歸於盡而已、、嗚呼、、余不忍復言之、、

緊要新聞

◉◉◉匈國政局之紛爭

十二日式哥士拉夫國伯拉革城電云、、匈國自與奧國分裂後、總統一席、尙未舉定何人當任、以致政局紛歧、內亂不已、且被羅人侵凌、益形危險、近日聯軍各國、多主張由公爵約瑟、組織正式政府、統理國事、惟式哥士拉夫民族、原由匈國脫出、、與匈國有密切關係、、誠恐約瑟一旦總握大權、又得皇黨助力、恢復專制政府、大不滿意、今日有社會民主黨人、排除遊街、表示反對約瑟爲首領、、要求式國政府、設法對付、聞當停戰後、羅軍侵入匈國時、有式國要人多名、主張泒兵入匈、保護式人權利、、惟式總統不欲干犯停戰條約、故未果行、今式人咸望美國政府、、阻止約瑟爲匈國總統云、、

◉◉◉俄人向美求助

十二日美京電云、美國政府、接俄國北部臨時政府來文、、請求聯軍、助以財政及軍力、謂其政府、、負担恢復俄國責任、惟今勢力薄弱、倘聯軍不予以助力、恐被敵黨所敗云、

◉◉◉西伯利亞奥俘之苦況

十二日奥京電云、因在西伯利亞之奥俘、爲數甚多、、未能回國、、現因粮物缺乏、、備受飢餓之苦、、每日死者數以百計、故本京居民、異常鼓譟、咸赴外部署、要求從速設法、、使若輩早日回國、免致餓死異域、因若非美國輸運粮食、、前往救濟、則該處奥俘、死者尤多云、、

◉◉◉德人因飢荒暴動

十二日柏林電云、距庋拉士頓埠西南卅八里之支末車站、、居民貯有粮食甚多、向有兵隊保守、、詎昨日因食物飢荒、、居民大爲鼓譟、糾率多人、擁至車站、搶掠食物、兵隊以衆寡不敵、悉被擒禁、居民並將兵士所乘之馬、、宰割分派各人充飢、後由政府、派兵前往彈壓、亦被居民擊退、現候大隊兵士到齊、始敢前往壓制云、

◉◉◉美國又擬遣兵入墨

十二日美京電云、美墨風雲、日益緊急、上議院外交股員、昨日會議時、外交部次長卜氏、主張泒兵入墨、保護美僑、並謂墨總統卡蘭沙、於一九一五年、得美政府之承認、、及助以軍械粮食、始能成立政府、詎自是以後、、專與美人爲難、危害美人生命財産、査一九一十年以來、、美人被墨國兇徒殺害者、共二百五十一名、其兇徒之中、、多係卡氏政府之官員、且美人被害之地点、亦受治於其政府之下、、卡氏不惟不設法追緝兇犯、復行包庇之、又設立苛例、、欲將美人在墨之實業、概行收沒、並將無綫電台、、交由德人利用、、及縱容德人、、危害聯軍進行、、其種種行爲、、反對聯軍、、更僕難數、我美國亟宜遣兵干涉云、

東洋

Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不[illegible]中[illegible]客艙光線通氣

秘方

[illegible]經 沽銀一元五

畣者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

◉寄售處世界日報

金山大光書林

兼有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕息域煤電公司之火則無失火

金山 廣益號 正埠

KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

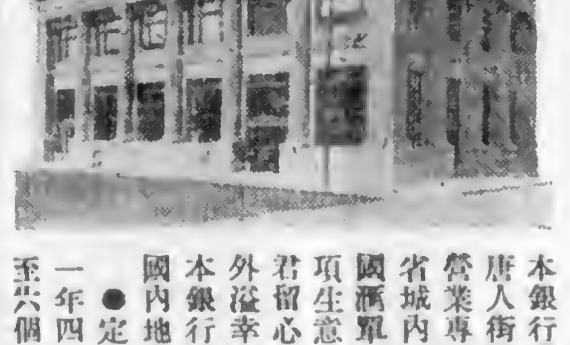
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蔚祖豚兜竹枝香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸位元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認[illegible]本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

國內地各埠滙單通行于我

金山 成昌號 大埠

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘腩肉 金銀潤封肉 晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 唐雷迪傳順振

成昌启

唐山自製自浸

臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

專辦 K.F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備

烟、糖、蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美

貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闢振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零蔑批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

上等 加蛋麵	中等 加蛋麵	三等 加蛋麵	爽滑 蛋窩麵	磅庄紙盒 加蛋麵	各款 通心粉 桂花粉	半磅 紙盒 庄壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生色色齊備適心粉桂花粉桂枝俱全上等麵粉研究如雪白檀山苗米價廉明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便團口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啟

茲將貨價臚列於下

[illegible]

協同和人參庄廣告

海參威坪春

正土木人參

神農本草首述人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫來或付來[illegible]

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U.S.A.

鶯咕路卡辦寬銀行

華友光顧 特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

香港滙單每百八十一元七五

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 653 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生醫前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠬤銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬孖厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

◉◉◉舊議員質問軍府書

爲質問事、頃閱[illegible]稱准前代理廣東省長翟汪咨請、[illegible]視事、殊深詫駭、、查任免文武官[illegible]命省長、、尤須出自大總統特簡、[illegible]西南護法、國會付與護法政府以[illegible]職權、、則任命省長及一切官吏、、當然以護法政府之命令行之、毫無疑義、乃粵海道尹張錦芳、竟未奉護法政府命令、而擅稱省長、、姑無論前省長翟汪有無交其護理、卽使由翟汪咨請、亦屬違法、蓋翟汪未奉命免職、而擅行離任、跡近私逃、而以逃官所委之護理、於法詎生効力、護法政府、受國會之付託、代行大總統國務院職權、而對於此種棄職潛逃之省長、不見追究、對於虛懸之省長遺缺、不迅補任、、對於違法僭擅之道尹、不允懲處、如其無心、則爲失職、如其有意、、則爲違法、報紙傳聞、護法政府經由某督軍疏通、、定有交換條件、予以默認、如果屬實、、尤爲重負國會付託、、議員等猶憶去年李耀漢開缺、由翟汪代理、係由今政府根據軍政府組織大綱所定、積極主張、無稍讓步、、而此次經國會委託攝行大總統職務以後、及任命省長、私相授受、、有如熟視無睹、殊爲大惑不解、其應質問者一、今之政務會議、卽國務會議性質、各總裁各代表、應如國務員列席國務會議、、解決一切政務、負其責任、而不能放棄職守、、如果不願負責、則依法惟有解職、斷不能任意退席、妨碍議決、致國務無由進行、乃自粵省省長問題發生以後、迭經公民請願、、及各總裁各代表提付討論、、而近日屢次開議、、一涉省長問題、則各總裁各代表相率退席、使此問題懸案半月而不解決、坐視道尹違法擅稱省長而不問、蔑棄人民公意而弗恤、似此不負責任、實無異消極抵制、殊屬不成政體、究竟各總裁各代表是否不能再負國務院之責任、、而表示辭職之意、議員等忝在監督行政、不得不預爲大局之計、、此應質問者二、基上兩事、特依院法第四十條提出質問、、幷依同條限期三日內答覆、國會議員鄒魯謝英伯等、

◉◉◉通令各道辦理假期講習會

省長公署令各道尹云、、照得教育事業、、日新月異而歲不同、從事教育之人、自非啓瀹新知、不足以謀進步、比年以來、各處任用教育人員、雖漸知愼重資格、、然於輔助增進新智識之道、尙鮮注意、查假期講習會、、爲介紹教育上新智識之良法、他國行之、多著成效、吾國漸亦舉行、而其效未普、尤宜盡力推廣、以收實益、講習會之作用、非第限於學科之內容、凡教育事項、若教授、若管理、若訓練、若養護、若編製設講、及其種種必要知識、、如何方合地方之需要、如何能應世界之潮流、在實施教育之學校人員、、固宜加意以研究、卽與學校有密切關係之教育行政人員、此種研究、亦不可忽、亟宜延請學術專家、、或辦理教育富有經驗之人、設會講習藉以介紹一切新法新理、本其所已知、

竺西氏專醫内外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付𠬤求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟常時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付𠬤紙廿元求先生小心𠬤訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付𠬤求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質 自然斷癮

幸濤醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不過誇其術之高而已弟原我甯邑鄉居完食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能勤作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之力將若何也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能减況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料延三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發蒙以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德誠將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

● 自辦參茸玉桂

祖傳神效痔毒丸每樽三元

翼建食痔散丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸每樽九元

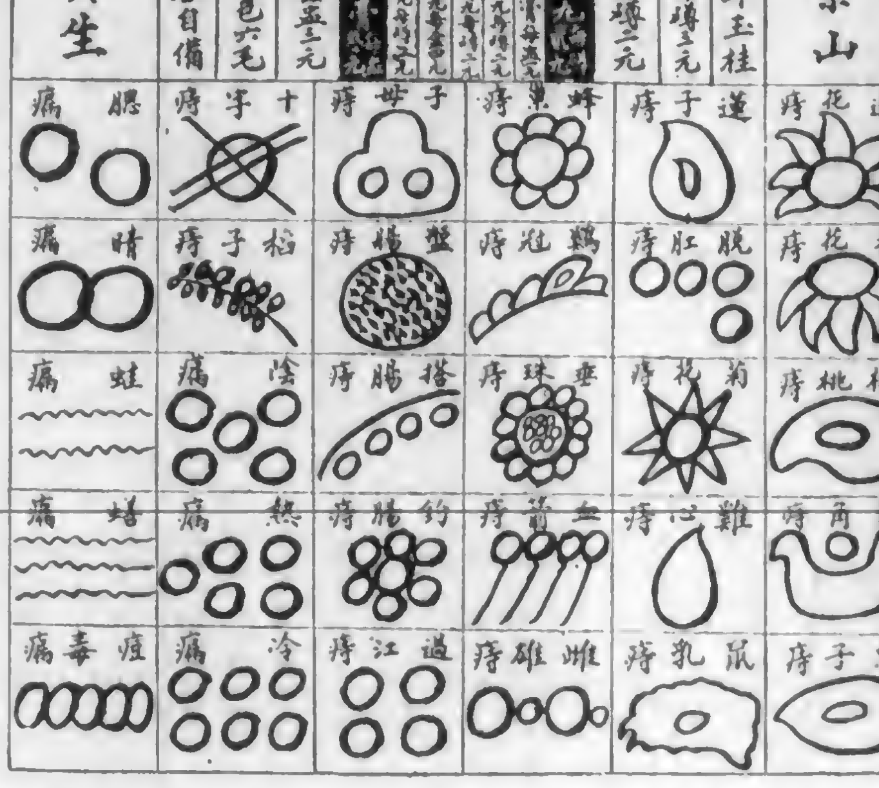
珠珀斷痔膏每盒二元

珠珀生肌膏每盒五元

立愈洗痔藥每包六元

● 郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國拿路托梳埠台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國舍路埠台山余民頌
弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯排埠新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠恩平司徒良頌
弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國山邑村拿埠開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜鹿膠丸全愈 古巴步弄冬埠香山劉美漁頌
弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈 古巴加厘勿地埠順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山呢扎拿埠香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國顛佛埠台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠新會蔣祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪今部埠台林文成頌

參茸四鞭補腎丸	龜膠鹿耙壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久流虛濁培元丸
全料十元 半料五元 每盒五元	每盒五元	每樽五元	每樽三元	每盒五元
人生以腎爲本。腎強則百病消滅。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿疲軟。遺精夢洩。使溺頻數。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特精合無趣。抑子嗣難。且壽亦不永。本醫生特爲同胞患此病者用上等參茸及諸聖藥精製此丸。滋陰補腎之仙丹也。	專治男子腎虧。腎經虛弱。或因色事過度。操作過勞。損傷精血。或因花柳傳染。寒涼諸藥。以致陽具不舉。精血衰敗。服此丸立建奇功。	花柳丸散。各家莫不稱言神效。若不得有良製煉。則有損傳染。精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。專治魚口便毒。紅柱。身如虫行。或如蟻咬。或如刀割。或疳疔橫痃魚口。花柳以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。誅非誇也。	白濁一症。本花柳之一病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病。本局精究此症。傳得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士玉頌不已。亚稱爲治濁之潛艇云。	濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清理餘毒。一面培補元陽。務令元氣復而虛濁自止。此眞正抑制之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●高徐順濟借欵早已用罄

▲都是特別費

高徐順濟鐵路借欵草約、已爲爭執外交上之一大問題、刻下此項爭執如何結果、尚未可知、而其借欵則早已用罄；各界聯合會及山東各團體正欲集資贖回之時、、故對此項借欵十分注意、聞政府近日查核此項借欵當日之用途、及支配之詳細帳目、計分數項、(一)參戰軍之特別費、(二)國防事務之特別費、(二)外交上之特別費、(二)南北和議在上海與南代表接洽時之特別費、、其他尚有軍需項下之特別費用；、已將此項欵完全耗盡矣、、僅就與南代表接洽一項言、、亦費一百餘元之多；日前唐少川聞悉此事；曾以個人名義致函某要人質問此事；略謂與南代表接洽之特別費一項、殊屬失實、當未開會之前、、南代表僅小有接洽、開會以後、并無特別用欵之事、焉能費去若干巨欵、尚不知某要人如何答覆也；

●●●孟恩遠下台之三條件

奉吉暗潮極形激烈、、吉軍已集於長春、政府以西北多故、深不願奉吉再以意氣從事、使宵小得乘機而入、、故特派侍從官薛松年赴吉、、陳說堅持之不利、、孟氏頗願和平了結；、惟下台後須有保障、付孤密使赴奉謁見張使、提出三條、(一)自己地位將來之保證、(須調他任)(二)在吉財產安全之保證；、(三)高士賓地位之保證、以上三條、如能應允、則可通融辦理、張使將其第一第二兩條首肯之；惟不贊成其第三條、故至今始行商妥、而下免職之命令也；

●●●美國未承認中國新稅則

香港訊云、駐港總美領事接本國命令、稱中國近日所發出之修改海關稅則、須候美國國會將此問題通過後、乃能正式承認、至於美國國會未承認以前 中國以此項修改之稅則施於美商及美貨、美國國務院亦不反對、查此項修改稅則、經於七月一日判出、八月一日執行、聞凡立有和約之邦亦皆允納此項新稅則云、

●●●嚴行取締學生之院電

上海軍民各署、昨接南京軍民兩長轉來國務院電、以此次學界集衆演說、舉動愈越常軌、現政府主文明對待、直至縱火傷火、案關刑事、猶復格外施仁、准其保釋、乃其始僅生張青島問題、繼乃爲種種要求、、軼出範圍之外、政府猶爲挽蔡校長、並傳見各校長、、剴切曉諭、、冀其悔悟、而散布傳單、非理要求如故、倡言排日如故、、又復發行五七報章、不俟請准、擅即出版、語多謬妄、其中事雜言龐；、並有不逞之徒、藉端搆煽、若不嚴行取締、深恐釀成意外風潮、影響於治安甚鉅、京師現已責成軍警嚴厲禁止、加意防維、、不服制止者依法逮捕、各省軍民長官、均負有地方之責、務望恪遵明令、同取嚴切態度、悉心防弭、勿稍疏虞、仍將辦理情形隨時電告、是爲至要云云、

● 梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

● 中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚺其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元 曹起謀一百元 曹壽年一百元
曹起明五十元 梁象秀三十元 曹鳳翩五十元
余社倫二十元 曹詩奕五十元 鄧釗漢二十元
曹連富五十元 繆夢輝二十元 曹起宗三十元
曹翔隨二十元 曹翔鴻二十元 李舜廷一百元
蘇國楨一百元 梅景文五十元 楊傳謀二百元
張仲仁五十元 黎廷杰二百元 何乃耕五十元
何維揚二百元 楊溥文一百元 黃億珍一百元
馮丙南五十元 盧慎修一百元 陳文禎二百元
陳兆熀一百元 鄺炳照五十元 梁壽山加股廿五元
蘇作耕一百元 朱約禮五十元 梁崑源加股五十元
朱紹基一百元 曹翔給五十元 梁海溢加股廿五元
麥秩綿二百元

總辦事在乾沙士省尿治挖埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生慈善廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來遐少丙丸双有之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足疾病確已止絕功效如神弟十分多謝先生愈之功也 茲特付上艮十元代弟携往報館登告白請明丙丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯旺不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那笠屹香山黃梁都里人 黃煒森 (簽)

趙超常先生覽 民國八年十月一号

生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函

Chew Shong 743 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰 金山大埠 公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

本號在大埠都板街九百五十七號出賣中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾傷精虛體倦陽事不舉女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力倍張加倍製造能兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血強壯肥其有功於衆孤甚生良非淺鮮同胞顧償自從此希圖永久睡膏是嚮

定價

每一樽銀二元正
每三樽銀六大元
郵費另加

求子有法 一索得男

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元
加料揭被合歡膏 每盒價元五毫（快活無比）

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼五毫
包愈疳疔花柳滌珠藥線
宿娼預服犀角麝香丸 每盒二元正
魚口橫痃已潰去腐生肌 每瓶二元五
參茸燕窩開胃藥水 每枝二元五
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
壯陽採戰忍精丸 每樽一員
久戰五鞭發力丸 每盒二元半
種子揭被香丸 每盒一元
龍涎香化痰止咳丸 每盒三元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元
初起白濁一劑解毒除根丸 每劑三元五毛
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每樽一員
立止遠年虛濁補髓善後丸 全料十元 半料五元
打消魚口橫痃便毒丸 每盒二元五
久戰快活丸 每盒銀三元五毛 不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛 打消雞疳疳毒魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散 每盒四元 立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛 經驗跌打去瘀吊傷狗咬散 每一料銀二元三料五元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元 通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
百日可醫撞紅散 每盒銀一元 治外感頭痛身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五 極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止痛如神散 每盒二元 每料四元 自製神效光明眼藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元 興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每樽五毫 萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散 每盒六元 奇妙壯腎丸（功同再造便後大戰）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元 秦捷奪錦如意丹（力能濱鐵堅砥中流）每盒銀五元
麝茸香濃種子丸 每盒銀五元 熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止痛收效最速此丸出世花柳滯迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等 每兩價銀一百卌五圓	優等 每兩價銀一百圓	超等 每兩價銀八十圓	頭等 每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等 每兩價銀三十圓	優等 每兩價銀二十圓	超等 每兩價銀一十圓	頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等 每兩價銀三圓	超等 每兩銀二圓七毛五	頭等 每兩價銀二圓五毛	中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等 每兩卅圓每料卅圓	優等 每兩廿圓每料卅圓	超等 每兩去圓每料花圓	頭等 每兩十圓每料卅圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

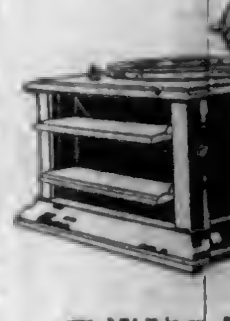
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃大然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑賤之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右故諸欲攻襲人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之 (用法)每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十五號機器

第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧印有目錄印備 函索即奉 機器價目列下

一號開面二十五元 三號密面五十元
大號密面銀一百元 二號密面六十元
所有車費買者自理 新欵自停

世界書局啓

●●●萬國禁烟會開會誌

北京萬國禁煙會二十日假青年會開會、、報告該會主旨並成績、會員來賓到者不少、勞里斯監督未到；、伍連德博士主席、先由董事布蘭科君演說嗎啡之害、以爲嗎啡價賤、最爲勞動社會歡迎、其害較之雅片尤劇、言次並以內地製造之嗎啡針出示、、該針係一比國教士送致布君、該教士謂嗎啡全係來自日本、布君則謂嗎啡產自英國不少、由日本轉運來華、英國此後似宜禁止此事、惟此一事係一國際間問題、、本會當贊助設立萬國制度、、禁止運售此項違禁藥品、、(中略)次由總書記員蘇威倍君報告本會成績、、畧謂本會自上年十二月創辦後、、現在哈爾濱奉天吉林山海關太原濟南南京漢口等處、皆已設立分會、、天津分會、已於直隸一省設立支會一百十八處、、嗣又宣讀科倫君自歐洲來復信、、科君春間受該會函託、轉向英首相喬治君陳述、因此一九一二年之萬國禁煙條約、、遂得加入此次國際同盟條欵、嗣又宣布近據日使轉述日政府之意、亦願厲行嗎啡之禁、山海關方面日人販售嗎啡者已見減少、來年郵政會議時、本會仍當建議、請其禁止寄遞此項違禁藥品；、本會深得中國總統總理並中外官界致會贊助、、成績因之甚佳云云、華人方面、有蔡廷幹君並費君相繼演說、、勸請蒞會者多徵會員、議論亦甚沈著、

●●●國民對外之活動

自不簽字消息到京後、、國民即奮起爲對外之活動、、藉作政府及專使之後盾、現在此種活動如潮而起、茲特彙紀之如次；、

(一)各界聯合會 該會前於本月三日在北大理科開會；決定辦法五項、已誌前報、其奬慰專使電、、已於六日晚發出原電譯文云；「巴黎中國使館轉陸王顧魏各使鑒、國民聞公等不簽字於德約、、毋任欣慰、、望本斯爲國家爭人格之旨、勿餒勿却、國民誓爲公等後盾、；北京各界聯合會」昨日又假石達子廟開籌備會一次、通過章程、決於十日下午二時仍在石達子廟開成立會云；、

(二)各界聯合救國團 該會發起尚在不簽字消息傳來之前、前日始有正式宣言發布、並假新華學校開會一次、、昨晚又在新華學校開會草擬章程等云云、

(三)國民外交協會 該會爲國民對外惟一之機關、、茲以外交形勢變遷、又復奮起、、昨致各會員通啓云、、「山東問題我國在和會中已拒絕簽字、、今後辦法如何、亟應討論、茲訂於本月九日下午二時在本會開會、、屆時務乞準到爲盼」云云、

●●●中行修改則例之調停

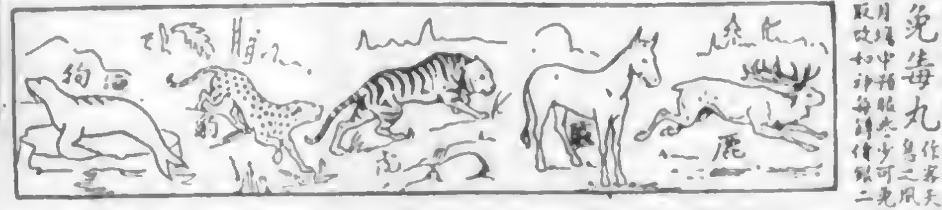
中國銀行修改則例問題、近由政府提出一折衷辦法、即對於二年五年兩則例均認爲不甚完備、另提一種修改案、咨請兩院正式通過、期於法律事實兩無妨碍云云、

● 本報有靚版玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

海波氏藥局

馳名丸散

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 小料卄元

五鞭為主 岩治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 填精益髓 若係陽萎 色傷癆病 此丸出世 非同凡品 聊寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 癒無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

補身請元種子延年調補氣血天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	弟少年貪圖風月曾與妓近因染花柳梅毒已十餘年屢醫罔效偶檢垂老之耶報載知先生所製搜毒良丹之靈驗而購之遂愈	弟患花柳白濁症屢經痛苦不堪言狀後得先生之搜毒良丹及白濁聖藥丸得以痊愈先生製此丸可謂善得其方矣	鄙人久流虛濁每於大解小解後其濁必隨而出朝早尤甚曾經無功後購服海波氏強精補腎壯陽丸半料乃得告痊焉
余時中恭頌	陳文彩頌	李甄秀頌	雷朋錫叙頌	張瑞珊鞠躬	李榮頌	羗李斜翀頌	青木四郎頌	忠和昌上言	黃興漢拜頌

靈丹

十參茸五鞭補腎至寶丸 ★双料武漢大補丸 ★萬應化痰止咳丸
十參茸三鞭扶元補腎丸 ★經驗遺精必治丸 十花柳搜毒扶元良丹
十生精強腎補天丸 ★補腦金丹每樽 十新舊白濁聖藥丸
十強種補腎壯陽丸 ★八寶光明眼散 十開房妥樂揭被香丸

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠企李街七百二十一號 海波氏藥局

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

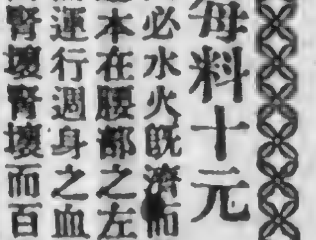
●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靠效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 治脚 聖藥

每料[illegible] 半料[illegible] 小料[illegible]



反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應 丸

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏暗大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智享神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虧耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
(意)書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫂其硬咽是以弟嫂海分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 劉安

弟鄧卓生字覆

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

興利藥房醫生李壽朋啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價格相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之傳論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非移篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定蒐取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期置郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖鱘埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和棠　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添髗埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞鱘筝　拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　楊祿　和源衣館　李錫芬　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉堅　馬市楚色市省芷市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞鱘筝省下所埠
司徒俊　蘭美所鱘省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃鼎華　盛頓省把李把鱘埠　林燦　血埠　作頓杏花樓
昌記棧　婁市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余纘宏　都核度省市佈彝非路埠　梅緘偉　市簡臣省荅何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧麥連
覃同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶每瓶二元　付費三毛　每打二十元
小瓶每瓶一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生精血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者宜卽服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增能使雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難病從起尙有一二藥未瘳尙可用藥療治倘風去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠咳嗽無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰痰癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
利平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛　郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠　八五四號　中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸頤回生之恭頌

[illegible]

P O Co 1027 Chinook, Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Boston Mass Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元
外埠寄費一毫五　外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海緬補精勞腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭烘腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新關每將大痲瘋斷根散　每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印井身起印藥散　每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散　每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●小兒疳積散　每罇二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每罇十元
●花柳敗腮腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　半料十元
●解花柳百毒丸　每盅十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳梁毒藥散　每罇十元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇三元
●腎中有血淋散　一罇食二包五元
●鹿尾巴丸烘腎眼　半料一十六元
●治濕毒杜蝨藥散　每罇四元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●橫痃藥散　銀五元
●產後丸　每個一元
●貼花柳陰毒膏藥　每張一元
●跌打藥散　銀五元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●治瘰癧解毒消腫　每料十元
●跌打駁骨止痛藥　每罇五元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝癰藥散　每罇五元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●生蛇喉痛藥散　每罇銀二元
●橫痃膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●擦風疽藥散　每罇五元
●痲藥一掃光　每包二元
●風濕疽症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●油火傷藥
●背癰腫藥散　每罇十元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●扯氣藥散　每罇五元
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●搽三角瘋藥散　每罇二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●痔瘡症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擒紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●健脾藥散　每罇五元
●癲症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大國手張郁雅 仲景 醫術紹岐黃 華陀
恩邑鄉弟吳子純拜題
會邑鄉弟陳煒然拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
仁心仁術　寧邑鄉弟李良美拜題
香邑鄉弟鄺明煥拜題
新邑鄉弟張閏延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈包醫痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲爛熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用祈救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

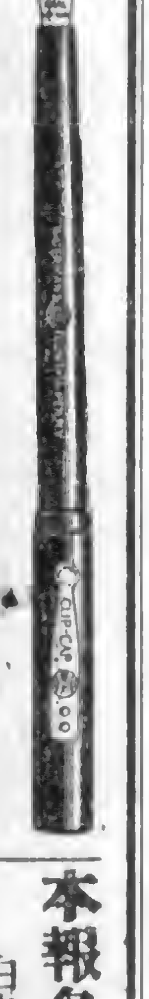
生源號

（芝加古）（市卡）
Sang Yuen & Co.
588 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鑊鏟鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鐵金光闔金剪連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金咀連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀連夾　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　一元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元五毫



金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
珊瑚美人　三毫

生昌

SANG LUNG CO.
Grant Ave.
Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦絲巾牙邊通繡網緞搭巾衫欵象牙服飾枝木檯椅宮燈新款瓷器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人

隆　廣告

金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章
鄧啟業、鄧濟穩
新廣隆啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘰癘　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

味梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

滋補虎腰鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健爺　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精淺夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立見奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　杜果積弦　魚口便毒　起泡生瘡 [illegible]
入腑入臟　病魔延纏　風癩骨痛　椠豆不便　目盲鼻穿　爛脚多年
週身疔毒　遺禍不淺　塗搽六脉　功效立見 [illegible]
推疔推注　損口元氣　一用立愈　且断病根　如何搽法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳攪毒丸
立止虛濁丸
花柳白濁丸
奇方遺精丸
立止腹痛散
消痔愈痛丸
消痔愈痛膏

[illegible]

而導之以改善、擇其所未知、而勗之以補充、苟其人非漫不經心、必於其身任之教育事業、有所增長、而假期設會、既便利於主講及聽講之人、所用場所器物、舉可利用、促進教育、無善於此、嗣後各地方教育行政機關、各教育會、各高等師範學校、並師範學校、其曾經設會講習者、固宜賡續推行、其未經舉辦者、尤宜設法提倡、但行政機關、得委托師範學校或教育會舉辦、師範以外各學校、有能辦理此項講習者、幷得一體舉辦、總之一地方之教育、全恃乎一地方之人才、而改進固有人才、與養成未來人才、其緩急正復相等、防分令外、爲此令仰該道尹卽便轉令所屬各縣、體察情形、妥切辦理、並將每屆假期內辦理講習處所、及會務概況、彙造二份、具報察核、切切此令、

●●●肇軍奉令他去

省長公署內及駐署附近之肇軍、約有數營、昨廿五日均悉數調往城外廣雅文瀾等書院、及甯波會館等處駐紮、余六吉所統之三營、撥歸粵海道尹張錦芳調遣、有半數編歸沈鴻英節制、半數則改編游擊隊、該肇軍等是日上午八點奉到督軍命令、登卽收束隊伍、並雇挑夫運行李軍實等件、於九點餘鐘陸續出城而去、中午公署無守衛之兵、下午二時許、則有陸軍數隊進署駐紮云、

●●●調陸軍填駐省長公署

莫榮新以肇軍第七九十六等營、業經調離省署、分別改編、頃特下令陸軍第三混成旅長、酌撥營隊、前往填駐、以資護衛、聞已定調該旅步一團三四兩營、卽日進駐省署云、

●●●湘粵桂聯軍司令部遷回南甯

南甯函云、湘粵桂護國聯軍總司令部、自和會開幕、雙方實行停戰、卽將該部由湘南永州遷歸桂屬全州、嗣復移往桂林、現譚司令又飭將司令部、遷回南甯、以便就近兼管、當經致電桂林知照、已於十九日由桂林遷回、設署於軍署左便云、

●●●舊議員索欵之抵制法

前屆省議會、自解散後、因官廳積欠經費十餘萬元、不允交代、昨二日前、議長宋以梅、特在東橫街俱樂部、召集各舊議員、開會磋商對待辦法、聞決定先派代表往謁張錦芳、要求卽日淸欵、俾各舊議員得以早日遄歸故里、免在省久候、各官廳終不見諒、則惟有始終堅持不交代辦法、以爲抵制云、

●●●李耀漢失敗後之龍心湛來電

廣州岑西林先生鑒、聞粵中軍隊互鬨、將有衝突、此時正在促進和平、自宜共弭爭端、以免戰禍相尋、地方塗炭、元首本愛國愛民之旨、至爲廑慮、究竟是否確有其事、務望設法疏解、俾葆祥和、國家幸甚、佇盼賜覆、心湛叩、篠、又致陸榮廷電云、武鳴陸上將鑒、昨電計達、頃據聞在粵桂聯兩軍發生衝突、尊處諒得確耗、詳情如何、值茲促進和平、力謀統一、我公維持大局、必有良籌、爲兩粵地方人民計、不能不重策獻匡濟、以弭紛爭、倘希籌畫所及、密示一二、曷勝延跂、心湛治印、

公司

Toyo Western N
625 Marke

是有　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社
代理華人趙治啟

正埠

（本局各種書籍無不齊備價單印備函取卽奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Ga
Main Offic
San Francis

之處
●●辦事所在失打街門牌四四一五號
電話失打一四〇

博濟醫局

滙參經驗奇方
製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辦證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱出本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辦症盯方或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗海馬補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元二毛
●參茸鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀蟠龍固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸桂蛤十全大補丸　每盒一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀蟠龍固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●鹿茸固腎健脾種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●消積去滯消疳丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

Retake of Preceding Frame

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脈

跌打駁骨　花柳疳疔

癱疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

（函西）

[illegible]

擇錄來函

[illegible]

强腎參茸四鞭丸

海狗虎腰鹿　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健鋒　氣虛血少　精力不充

腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢

脊陡脅損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　八脉入臟　遍身疥毒　疳疔疳粒

花果横弦　癧瘡瘡瘰　遺禍不淺　損口尤甚

魚口便毒　風癱骨痛　塗搽六脉　一用立愈

起泡生瘡　衆立不便　功效立見　且斷病根

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈癧丸　消痔愈痛膏

[illegible]

而導之以改善、擇其所未知、而勗之以補充、苟其人非漫不經心、必於其身任之教育事業、有所增長、而假期設會、既便利於主講及聽講之人、所用塲所器物、舉可利用、促進教育、無善於此、嗣後各地方教育行政機關、各教育會、各高等師範學校、並師範學校、其曾經設會講習者、固宜賡續推行、其未經舉辦者、尤宜設法提倡、但行政機關、得委托師範學校或教育會舉辦、師範以外各學校、有能辦理此項講習者、并得一體舉辦、總之一地方之教育、全恃乎一地方之人才、而改進固有人才、與養成未來人才、其緩急正復相等、防分令外、爲此令仰該道尹即便轉令所屬各縣、體察情形、妥切辦理、並將每屆假期內辦理講習處所、及會務概況、彙造二份、具報察核、切切此令、

●肇軍奉令他去

省長公署內及駐署附近之肇軍、約有數營、昨廿五日均悉數調往城外廣雅文瀾等書院、及甯波會館等處駐紮、余六吉所統之三營、撥歸粵海道尹張錦芳調遣、有半數編歸沈鴻英節制、半數則改編游擊隊、該肇軍等是日上午八點、奉到督軍命令、登即收束隊伍、並雇挑夫運行李軍實等件、於九點餘鐘陸續出城而去、中午公署無守衛之兵、下午二時許、則有陸軍數隊進署駐紮云、

●調陸軍填駐省長公署

莫榮新以肇軍第七九十六等營、業經調離省署、分別改編、頃特下令陸軍第三混成旅長、酌撥營隊、前往填駐、以資護衛、聞已定調該旅步一團三四兩營、即日進駐省署云、

●湘粵桂聯軍司令部遷回南甯

南甯函云、湘粵桂護國聯軍總司令部、自和會開幕、雙方實行停戰、即將該部由湘南永州遷歸桂屬全州、嗣復移往桂林、現譚司令又飭將司令部、遷回南甯、以便就近秉管、當經致電桂林知照、已於十九日由桂林遷回、設署於軍署左便云、

●舊議員索欵之抵制法

前屆省議會、自解散後、因官廳積欠經費十餘萬元、不允交代、昨二日前、議長宋以梅、特在東橫街俱樂部、召集各舊議員、開會磋商對待辦法、聞決定先派代表往謁張錦芳、要求即日清欵、俾各舊議員得以早日遄歸故里、免在省久候、各官廳終不見諒、則惟有始終堅持不交代辦法、以爲抵制云、

●李耀漢失敗後之龔心湛來電

廣州岑西林先生鑒、聞粵中軍隊互鬨、將有衝突、此時正在促進和平、自宜共弭爭端、以免戰禍相尋、地方塗炭、元首本愛國愛民之旨、至爲廑慮、究竟是否確有其事、務望設法疏解、俾葆祥和、國家幸甚、佇盼賜覆、心湛叩、篠、又致陸榮廷電云、武鳴陸上將鑒、昨電計達、頃據聞在粵桂肇兩軍發生衝突、尊處諒得確耗、詳情如何、值茲促進和平、力謀統一、我公維持大局、必有良籌、爲兩粵地方人民計、不能不重望槃獻匡濟、以弭紛爭、尚希藎籌所及、密示一二、曷勝延跂、心湛洽印、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辦證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症盯方或着付丸散可將尽紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功劾每兩足值銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀補造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎藥料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功劾見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖盅埠戚三叩謝

□□廣告

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　朱源章

鄧敬業　鄧濟穠

新廣隆啓

公司
Toyo Western N...
625 Marke...
四層東洋汽船會社
是舊　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
代理華人趙治啟

（本廠各種書籍無不齊備假單印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Ga...
Main Offic...
San Francis...
之虎
●●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論　▲歐戰醞釀之淵源　▲中外名人之史傳　▲計共分一十三種　▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定並取其嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義

中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪

政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩畢地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　古巴尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖鋅埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞鋅箏拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利桑省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余照和　亞鋅箏省下所埠
司徒俊　蘭美所鋅省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把鋅埠　林燦血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　婁市那　李常初又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都檻度省市布彝非路埠　梅紱偉　市簡臣省荅何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗鄧度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
翠同板　汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安宜曾服別藥不能見效者宜即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增能補腦髓者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃氣弱者速服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠寰球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　郵費二毫

此藥性質甘和以治肺燥顏色瘁瘦肺痨咳嗽急疾瘵癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大帮發行另議

法律保證　特許專賣　美味濃液　風行全球

和平補品　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號二元五　二號二元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●理口生肌散每罇一元

●五淋白濁止痛丸每盒銀五元　●理口白藥膏每罇一元

●三鞭强種補腎丸每盒銀四元　●搽癬藥散每二元

●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號　姚樹南醫生通訊西字　話筒姜拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

生源號

（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.
583 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有闔口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈

包醫 癧瘋瘵癆蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱奇藥尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺問世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山僻各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用特敦常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上致咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正　●固本壯陽丸　每半料十元

●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元　●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元

●參茸玉桂四鞭煖腎補濕壯顏色丸半料十八元　●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元

●新開奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元　●解花柳百毒丸　半料十元

●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元　●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元

●手指生瘡脫骨痕其痛不可當藥散每罇一十元　●花柳聚毒藥散　每罇三元

●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元　●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元

●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元　●腎中有血淋散一罇食茶二包五元

●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元　●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元

●治癩瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元　●治濕毒起粒痰藥散　半料十二元

●浸疳爛痛帶爛藥散　每罇五元　●補腦丸寧神益腎　每罇四元

●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸　每個一元　●横痃藥散銀五元

●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元　●搽久年爛脚藥散每罇五元　●產後丸每個一元

●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇五元　●貼花柳膝毒膏藥每張一元　●跌打葯散銀五元

●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元　●治瘰癧藥膏　每張三元　●搽陰囊油藥散銀三元

●陰陽惡毒痛藥散每罇五元　●治瘰癧解毒消腫每料十元　●治癩瘋丸仔每料三十元

●跌打生肌膏藥　每張二元　●跌打散骨止痛藥每罇五元　●背瘡腫藥散　每罇十元

●治痛癩面上凸起藥散五元　●包醫花柳癩瘋每料四十元　●油火傷藥　每罇二元

●小兒疳積散　每罇二元　●心痛藥散　每罇二元　●肚痛藥散　每罇二元

●埋口生肌藥散　每罇五元　●搽牙痛藥散　每罇二元　●縮陽藥散　每罇五元

●脚痛藥散　每罇五元　●鶴膝癰藥散　每罇五元　●腰痛散膏藥每張銀二元

●小腸氣痛藥散　每罇五元　●横痃膏藥　每張三元　●扯氣藥散　每罇五元五

●搽頭瘡藥散　每罇二元　●生鵝喉症藥散每罇銀三元　●芒菓膏藥　每張三元

●縮尿沙淋藥散　每罇五元　●瘰癧膏藥　每張三元　●吐血藥散　每罇五元

●搽眼瘡痛藥散　每罇三元　●童子胎毒藥散每包銀一元　●痔漏藥散　每罇五元

●流鼻血不止散　每罇五元　●花柳藥散　每罇五元　●搽三角風藥散每罇二元

●白濁止痛丸　每罇二元　●戒煙茶藥　每兩二元　●痔漏症　每料十元

●拔毒止痛藥散　每罇五元　●去風濕膏藥　每張二元　●喉痛解毒丸　每個一元

●出粒仔出沙藥散　每罇二元　●搽風痘藥散　每罇五元　●擒紅拔毒丸　每個一元

●滾水傷散　每罇三元　●癬藥一掃光　每包二元　●拔毒埋口膏藥每張二元

●生黃楊黃藥兼茶散十元　●風濕痘症　每料十元　●咳嗽化痰丸　每個五毫

●白濁解毒消腫散每罇五元　●惡毒瘡藥散　每罇五元　●健脾藥散　每罇五元

●搽無名腫毒散　每罇九元　●跌打止痛丸　每個一元　●盅症　每料二十元

●婦人生血龜每料銀一十元　●生蛇藥散　每罇五元　●專理小兒婦科奇難雜症

●跌打還魂丸　每個一元　●扯氣藥散　每罇五元五

天生堂

大張　鳥醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題

華陀國手　會邑鄉弟陳煒然拜題

仲景　香邑鄉弟朗煥拜題

醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題

術紹岐黃　寧邑鄉弟李凡美拜題

仁心仁術　新邑鄉弟張蘭延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本報[illegible]　華打文　自來墨

十五號管中機吸金咀金光圍金夾七元

十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五

十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五

十二號管中機吸兩金圍金咀連夾四元五毛

十五號管上手轉活吸伸縮金咀連夾五元

十二號管下活吸金咀連夾二元七毛五

十二號管中機吸金咀二元五毫

十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元

十二號管中機吸金咀連夾二元五毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五

美人福六毛

珊瑚美人三毫

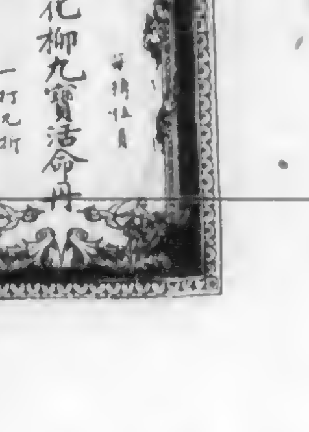
生昌
...ONG LUNG CO.
...rant Ave.
...o, Calif.

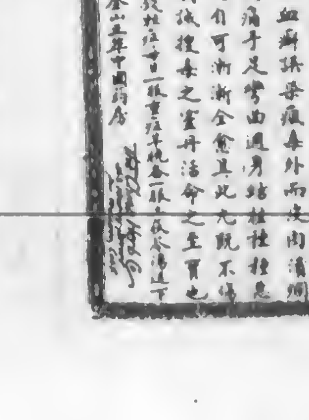
啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦絲綢顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊唐[illegible]象牙首飾玉器凡西人[illegible]

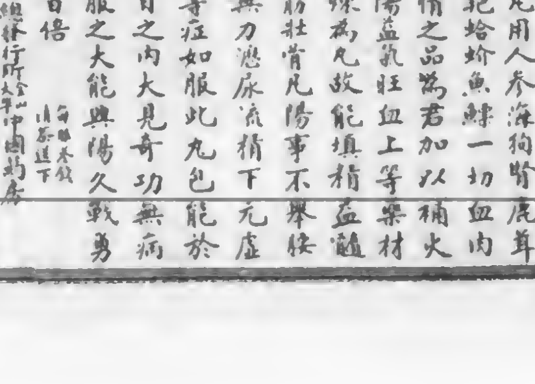
金山 **中國大藥房廣告** 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑（郵費自理）茲將所製靈效葯物陸續登告






人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾杞蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓强筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山大埠中國藥房

（醫）（生）阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十二）（譯者劉生）

貿易島

貿易爲夏威夷中第二大島、面積七百二十八方英里、據云昔時係二分島、經火山流石自東貿易噴口流下、聯而爲一、地理學家里加西謂貿易較海那島山尤古、海里加那爲全球最有名之噴火口、佔有東貿易大半、海里加那之名、意謂太陽宅、爲此島中最有名最可怪之物、山之下腹、高至一萬零三十二英尺、山勢矗豎、直達岩爐之處、長可半英里、海里加那谷巔、高出雲表、自其巔、可睹日之出沒、世界有名之奇觀也、而夏威島上之冒納奇及冒納羅兩高峰、雖距百英里之遠、俱歷歷在目、外路古爲此島首城、位于伊俄山谷之首、高出洋面五百英尺、此間氣候和煦宜人、利於養生、外路古城中、有二大旅社、一名貿易旅社、一名外路古旅社、遊客過此者稱便、

夏威夷島

夏威夷羣島中最大者、爲夏威夷島、面積四千〇十五方英里、有各島合併爲一之兩倍、人民約六萬、昔日簡陋之風、今已鮮見、首城名赫羅、人民約一萬、爲全島之第二城、現美政府正興築堤坊、他日大功告成、則此天然佳麗之海灣、必成一重要之良港、一千九百十五年五月間、美國自治黨曾來此間、其中有某君名坎儂者、親置隅石於赫羅之新建築物、赫羅城之有聯邦建築、要爲全島第一、此城有最美之旅社、城距基老亞火山約三十英里有奇、自赫羅至利諾魯魯、舊金山、日本、南美洲、及墨西哥、皆有汽輪直達、島之東北兩岸、有甘蔗田二十二處、西岸則有甘蔗、咖啡、及淡巴菰共四千英畝、島中有一大風車場、可以製造堅木、出產甚夥、據地理學家論之、夏威夷爲羣島中最後長成之一島、羣島之中、亦惟此島富有火山、火山計有四高峯、而以冒納奇爲最高、約一萬三千八百二十五英尺、沿岸氣候、終年常在七八十度之間、山巔則在冰點以下、（未完）

雜錄

山東問題失敗始末記

巴黎通訊云、英法留學生所組織之國際和平促進會、及其他學術團體、各舉代表往謁陸徵祥、詢失敗後之辦法、陸畏葸、命使意公使王廣圻代見、王吞吐其詞、且慰勸學生、謂宜安心讀書、不應干預政事、予等只對國民負責、代表謂吾輩因讀書而反剝奪國民資格矣、爭相詰問、王無詞以答、於是僑民益知代表不能盡職、乃親往謁美威總統英法首相等、又向和會提出請願書、更於「國恥紀念」之五月九日、集合中外人等、開一大會、表示國民對外意志之堅決、然而吾人自不長進、不能怨人挈助不力、初開會時、日本獨在五大強國中、吾人已早知前途之可慮、自阿蘭杜退出後、五強除四、膠州問題、日本爲當事者、自不得與聞、然日本方面早有預備、除以種族平等問題鉗美國、兼以難吾國外、其種種活動手段、牽制外交、我國內亦早有所聞、乃所謂代表領袖者、根本

陸軍・警察・醫生譚蓮儒 統理內外方脉・經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

譚蓮儒醫生肖像

（注）（意）[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 夢遺存眞固髓丹 [illegible]

● 眞陰嬌培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺痰咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣痛氣聚痛丸 [illegible]

● 腑消藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水大罇一元 藥散大罇一元 小罇五毛 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 大罇五元 小罇二元五 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 大罇三元 小罇一元五 [illegible]

喉毒遇仙丹 每罇二元 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色封毒保安丸 大罇三元 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒二元五 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 每盒二元 [illegible]

入理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 大罇二元 小罇一元 [illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險等燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟令街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 **廣珍** 正埠

綾羅綢緞

西庄小衫

男女新衣

蘇杭雜貨

發客

舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛
山谷尺牘銀四毫 隨園書牘銀五毫
分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五
婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五
艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫
陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
歷代名人尺銀三毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
蒙學尺牘教科銀二毫五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
百大家[illegible]
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
[illegible]
離魂病銀二毫五
夢遊苑銀一毫五
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血[illegible]五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
[illegible]
天際落花銀二毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
金培剖尸一元
鐵血痕銀五毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便痠痒便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元 半料十元 小罇五元 單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上擁 頭常暈刺 痰濕滯中 胸脅脹痛 或腰背見疼 頸膊難轉側 舉手痠痛 手痺隧艱於握物 苦於伸縮 腿痠膝軟脚麻趾痺 筋絡抽痛 或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼 半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水壯腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色卽洩 精道失固便咀膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精卽洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神 單內所詳病情原因

金山正埠 **春和堂寄售** 在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 **泰興隆寄售** 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 **廣昌和寄售** 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

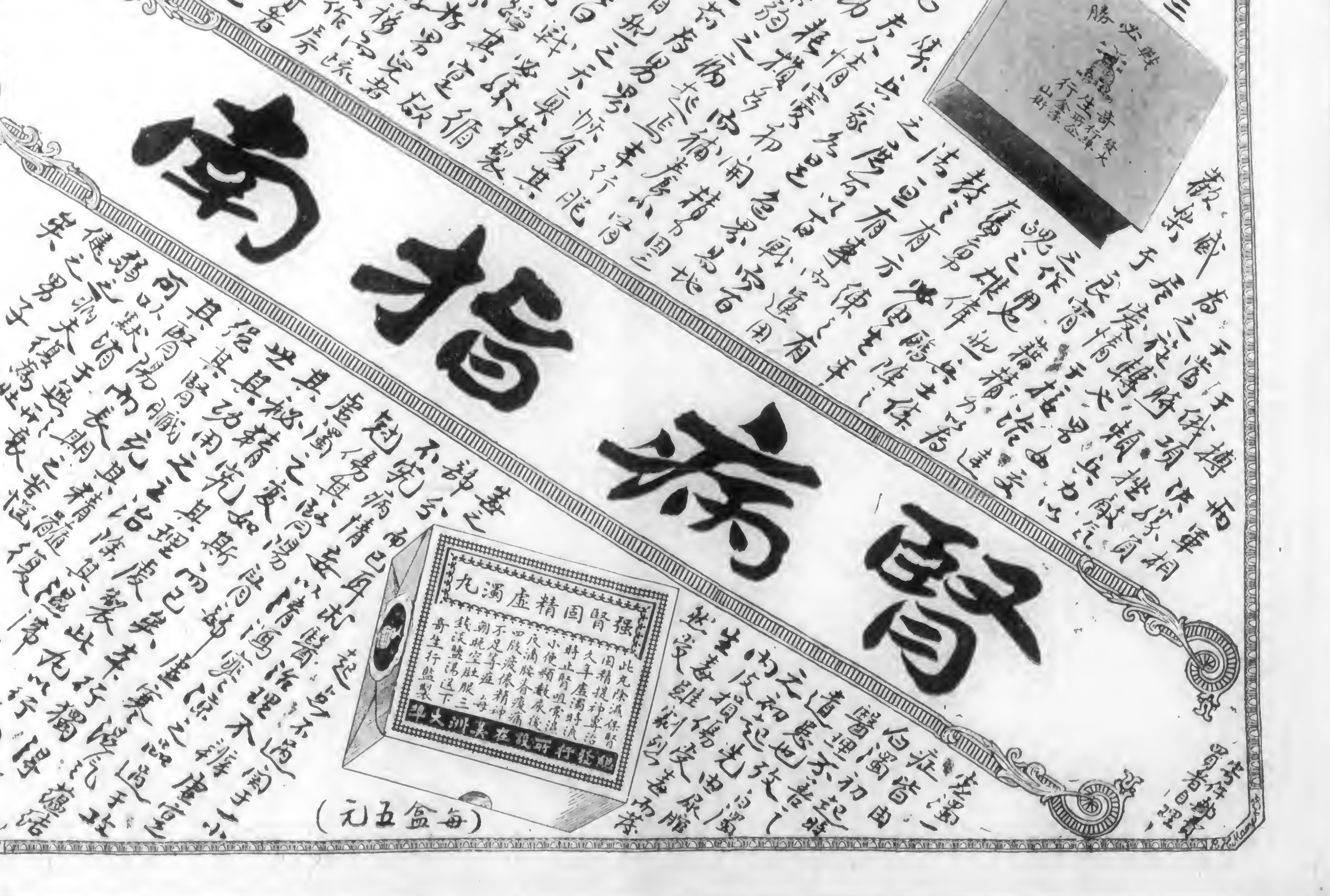
既非、（外人多謂中日一切條約之成立、皆在彼外交總長任內）性又庸愞、對於英法朝野、從未聞有適當之聯絡、對於輿論、平時亦不注意、與人談論、先自貶損、謂我未嘗充分盡力戰事、而所求過多、自不能再爲强硬、若責之過甚、則謂自己求辭不得、無心戀棧云云、此外惟顧王年少、染官僚氣習尙淺、但又歷練太少、能力薄弱、且國際間又素少資望、發言不爲人所重、初到時尙能活動、近來以情勢難挽之故、亦與陸氏一步一趨、毫無聲息矣、又此次失敗之大原因、實卽在親日派之勾結日人、訂定條約、彼派與日本在去年九月二十四日寺內閣將倒時、尙訂一密約、內中聯膠濟鐵道、共斷送山東河南滿洲之鐵路七條、計華里三千餘里、膠濟日兵改爲只駐膠州、沿鐵路警察、則由中日鐵路公司節制、而日人得爲警官、此等條約將成之時、章宗祥並代表吾國親加「欣然承諾」四字、初時吾國代表對於此約尙毫無所聞、至二月初間、日人方微露之、但代表尙疑信參半、至二月中旬、王正廷等方宴美國遠東股長威廉氏、忽政府電告此約、全席慘然、威廉氏爲素來熱心吾國問題之一老人、聞之且爲我悲、謂「世間乃有如此之人」、自是厥後、日本卽以欣然承諾四字爲說、無論議和席上、報紙言論中、皆以此爲彼振振有詞之唯一根據、憶膠州問題初提出時、喬治氏曾以此而質陸氏、謂一九一五年係刀在頸上、不得不然、吾人所深知、此約則明明在和議將開之時、明明注明欣然承諾四字、何以今又如此反對、陸氏語塞、此誠可恥可痛者矣、嗚呼、夫復何言、

詞林

春江柳枝曲（爲劉翠仙賦用瓶齋韻）

（幔亭）

麴塵帚柳冲江濱、三月風柔天氣新、彈箏嫺唱調弦伎、金犢初逢拾翠人、相逢似記長安陌、麗（足旁）履叢臺舊曾識、鼓兒劉妹早知名、紅牙細點秋常拍、杜曲城南碧樹芳、錦屏珠幔正開場、垂髻雲鬟（身旁）青疏闊、園坐風漪綠繡幛、東中宜（手旁）袖沈酣極、初起圓敲珠一一、美人歛袂各凝眸、上客合尊還促膝、急響驚心雨點鳴、畫槌檀板應繁聲、聲中世事悠揚聽、曲裏人情錯落明、絕技何如敬亭妙、彈詞並擅鬼西調、是非身後付東流、興亡顚倒供啼笑、長生殿裏太眞妍、玉茗堂前杜女憐、豈但風流箋燕譜、更勝哀怨掩昆（鳥旁）絃、三撾拍促旋教慢、玳梁猶繞餘音半、玉手輕騰纖管鬆、珠喉急轉酥胸汗、雋語纏綿往復還、斷腸楊柳玉門關、疾徐應節香生唾、爽脆連環溜走盤、欵向吳門奏仙曲、鬢蟬低映淞漪綠、試藉南都黛發蛾、始驚北地人如玉、鼓停誰解曲中情、姑射神人雪樣清、春山暈淺輪眉細、秋水波明恥目成、阿嬌金屋知無價、絕代傾城寄盲嫁、盧家鶯綺怨空（竹頭）侯（竹頭）、吳苑鳴啼悲子夜、花奴帝子玉亭亭、羯鼓唐宮久不聽、香徑風銷千及（足旁）履、掖庭雲過八環音、鈿轅過處珠塵起、歌場都讓雩（女旁）顏美、粉鏡晶簾濟若仙、碧紗雲舟涼如水、草塞迴憶落花時、寒食東風散柳絲、坎坎鼛鼓郊時罷、金黨啼冷濯龍枝、


腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行大葯房
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
(每盒五元)

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元
朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來貴三十元　何修誌二十元
龍壽田五十元　龍旭池二十元　劉積業堂三百大元
陳文稚二百元　龍文湍二十元　楊南材一百五十元
何立求二百元　張伯軒二百五十元　（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文彥　San Yuen Shing 19 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●世界書局（大幫新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　閨陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　柴王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　再續前緣一元七　美人要樂八毫五
范增歸天一元七　琴操化物一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　祭羅成銀一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　美女相思八毫五　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　老女拜神八毫五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　琵琶十訴八毛五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第三元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上）唱碟（雙面）每個（八毛）七毛五寸寄費買者自理

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偶各貨以免利權外溢惟新招之股本未能安收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焯一千元
李滌明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃聘業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚恢芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燭垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃溪五百元　關洙二百元　陳鑅石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君贊二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠本公司
●總收股銀處金山大埠廣東銀行
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃聘業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●美洲華僑生計籌救會（收到義捐）第三次報告

▲積彩埠捐欵芳名

林畢煜　黃復德　甄熬　徐有洪　林錦枝　蔡英洋　余鏡中　余毓榮　林容標　伍于義　甄庭楨　宋基俊　林安　梅宗芹　曾才君　林元氣　伍文闓　李成均　林烋　胡支和　方潤笑　蔡傑成　朱瑞　梅奇相　梅桐根　甄威生　梅友怡　蔡晃　梅宗沁　司徒文廣　司徒燦煜　曹林　自由樓銀　茶園　雷秉堯　每五元　李利　每一元

譚維　林裕　香港樓　譚光修　梅友炳　蔡英澤　楊育材　同源　麥成進　林舉祥　司徒沾　卓守奉　雷法怡　李鈕　林洪君　伍煖　蔡紹棠　伍于韶　甄奕亨　林鐸　林照　周崙濟　周進盛　梅慈乃　周來君　劉勝　譚相　周來　楊紹棟　司徒義德　司徒俊汜　每名一元　一百元　梅日昇　湯介眉　胡偉忠　湯和

李文彬　張國豪　胡餐館　譚基君　梅廷悅　余毓蓮　司徒敏生　各五元　司徒文棐　梅廼球　甄信　金官七　梁傳熠　梅鎮聰　譚人和　關榮師奶　衛榮宇　余成　伍灼　林德襯、　林華泮　蔡傑庭　梅廣勝　梅植友　譚深　梅瑞麟　梅榮　李寶　林倫佑　中國樓銀　每十元　梅宇　梅明　李如盛

譚文標　楊恩　梅達　方保姆　梅壬作　勞國賡　司徒英裘　簡文貫　各三元　許大和　林錫奎　朱年　甄春　譚龍　朱加　各二元　蔡維勝　余年和　李永南　李煥　林煥　蔡錦章　譚稷瑚　謝亞培　譚灼　梅毓華　劉熾南　梅鑾乃　蕭劍平　司徒壽權　司徒毓俊　五十元　李青昆　梅旋酒　每三元　謝乘

林福英　容、何　林賢才　雷強　梅華裕　謝維德　司徒俊業　鄭明　林兆雲　甄德淦　林波　阮大　梅宗本　林煥　譚遠　林芳德　李炳影　甄英權　吳約　歐洪　周成　劉挺槐　朴鳳來　翁珩　譚經懷　劉昌　周在良　伏見　林德楊　司徒競平　林天賀　洞湖亭銀　黃培　李栢　司徒德週　黃潤

譚球　湯海　黃華球　梁永紹　梅友燗　永成　林百榮　二元五　黃文啓　梅爵　潘四伯　梅金波　譚祥　林德鑑　五元　張炳雅　謝炳燮　胡維祝　關瑞良　蔡日光　陳蠹輝　江和　梅鵬耀　周國榮　梅廣廼　梅盛　無名氏　林元邦　司徒佐　林百旋　五十元　李子槐　司徒兆熙　二元五　黃培

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco.　Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　全啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十五分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

"Published and distributed under Permit (No. 467) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Thursday　August 14　1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 165　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年　夏曆捌月貳拾柒日聖誕

◉本報價目

本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派月無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費如函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔保者負責凡閱報者如期滿續閱亦須付前欠報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號登報如仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報至歷年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館閱報手人曾否交清報費倘未接到報館證據行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或聚居一閱須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊端

本同業規定章程均得同意之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百六十五號

（中華民國八年八月十四號）（禮拜四）（夏曆歲次己未七月二十日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補胃丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到　黃軫章歐美厨書四元五　蔴糖製法二元　官話易通一元五

值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○十三號下午香港訪員專電

●●●●●●●●旅滬粵人舉吳鐵城爲代表來粵與各●

●●●●●●●界協商善後事宜粵籍舊國會議員開

●●●●●●●會歡迎之吳當場演說勸力爭粵人爲

●●省長

本館論說

國民利己心之誤解

彥公

青史所載、聖賢豪傑之行誼、卓越庸流、彪炳奕世、本不忍之心、抱愛國之誠、置死生利害於不顧、即捨身救國而有所不恤、此種高義、百世可風、初非有利己之見存者也、然天之降材、時或靳之、聖賢豪傑之士、不數數覯、則社會上芸芸衆生、大抵以中材爲多、論世者責備中材、動繩以高義、以言利爲戒、則爲拂人之性、此莊生所謂其爲道太苦、亦不可行於當世者也、蓋人人莫不有利己心、殆根於天性而然、要在乎利己心之勿誤用、其有裨於國家社會者已多矣、

彼世之論者、輒曰今日人心之陷溺、但知自私自利、罔顧大局、此國事所以敗壞也、嗚呼、斯固然矣、雖然、此等自私自利之心理、特誤解焉耳、夫天下無獨利之利、必兩者俱利、而後爲眞利、西哲有言「凡人利他之念、即第二之利己心」、斯言實含有至理、蓋推利己心之極致、非乘及於利他、則其所謂利己者、必不能圓滿而仍多缺憾、利他即所以自利、其道固當如是也、苟人人明於此義、則必能擴充利己心之作用、以利於國家、利於社會、又何必以言利爲戒也哉、

若不明乎此、而誤解利己二字之意義、或妨害他人權利之行使、或故陷他人於不利益之地位、而視爲自私自利之要圖、此輩之所以出於是等舉動者、必以爲不如是不足以獨享夫大利也、而不知利害至無定形、此輩智慮短淺、徒蔽於一孔之見、而未能深窺乎事理之微、彼所認定以爲利必歸於己者、其結果或無實利之可言、或所得者小、而所失者大、或稍享其利、而終遺大害、馴至末路興悲、始恍然於加害於人以求己利之非計、其悔悟爲已遲矣、甚矣、利己主義之不可以誤解如是夫、

社會上緣誤解利己二字意義之故、羣目之以惡名、於是士大夫之硜硜自好者、爲避其惡名、高談大義、以爲人

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連[illegible]運由八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針偽新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉横枉桌圍儒履自從被災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）　Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）　Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）　Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）　Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）　Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）　Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）　Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板[illegible]華麗（門牌九百五十六號）　Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）　Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）　Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

如意大埠萃泰圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往新用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫儒麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊[illegible]

[illegible] TONG
[illegible] Ave.
[illegible]co, Cal.

啟者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省上字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平

[illegible]L.S.S. CO.
[illegible]rnia St.
Cal.

啟者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新會水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住奉於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後[illegible]

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

售名筆著水

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸鑲金咀　三元

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇冤　三毫

隆

SANG CHO[illegible]
616 G[illegible]
San Francisc[illegible]

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應貴市顧銀格[illegible]

陸代表謁見英皇

十四日倫敦電云、中國議和代表陸徵祥、由巴黎到來本京、據稱中國欲保全土地、免被外人侵奪、現和會所定之約、未有担保中國土地完全、故中國須力圖進步、以自保護、聞陸氏奉本國總統命、特來謁見英皇佐治、藉聯邦交、現已公畢、復返巴黎、辦理議和事宜云、

中國內閣總理仍未舉定

十三日紐約電云、太晤士報接北京電稱、總統徐世昌、現因選派內閣總理、與參議院武人派議員、意見不合、徐氏欲舉周樹模爲總理、組織內閣、惟參議院反對、現擬舉代理總理龔心湛、組織內閣、武人派雖允同意、惟要由其舉派財政交通內務三部長、方肯贊成、現一般求官者、咸集京中、竭力運動、冀獲一職云、

顏惠慶復任駐德公使

十三日北京電云、中國政府、擬日間佈告中德戰事已了、恢復邦交、重敦舊好、並派顏惠慶、復任駐德公使、兼理丹麥使事云、

美議員對于公認和約之意見

十三日美京電云、上院民政黨議員、決議致書共和黨外交股員、要求即將和約及聯盟會憲法審查、如有不合美國政策者、須即提出討論、以便早日公認、此事乃由民政黨議員歇治確所提議、謂外交股員、若不早日妥辦、則將其遣散、另舉別員充任、以免阻遲、共和黨議員外交股主任辣治、聞此消息、即宣言我等非有意阻遲公認和約、今可將加入之條欵、即提出討論、并望早日通過、又有共和黨議員數名、均謂吾儕亦欲早日公認和約、惟於議和之事、多未明白、外交股員、經請總統將關於議和之文件、交出參閱、但至今總統尚未交出、是總統之阻延、而非我等辦事遲緩之咎、共和黨加省議員贊臣、紐墨西哥議員科路、勤麗地近省議員波舒、皆宣言我等對於現定之和約、決不能盲從、贊臣及波舒二人、並致書辣治、謂總統若終不允將關於議和之文件、交出查閱、宜請議和代表考士、比利士、軒利威三人、一齊歸國、問明議和實情、然後公認、並請其三人、將和會經過之情形、宣布於衆、俾國人咸知眞相、因比利士等、曾在和會反對和約、其中必有別情、又謂今我美議院、不必急於公認和約、因今奥布士和約、尚未妥訂、俟和會訂妥、交到議院討論後、一併公認、亦未爲遲、

議員反對聯盟會果受人運動耶

十三日美京電云、下議院民政黨議員哈付連、語於人曰、今有德人、及製造軍火資本家、暗以巨資、運動上院議員、反對國際聯盟會、冀從中破壞、使該會不能成立、故近日上院議員、反抗該會如是之烈云、

韓官拒日被繫獄

七月廿五日漢陽函云、韓國前政府外部長金裕式、教育部長俞揚哲二人、因協助韓人、離日獨立、兼運動美國贊助、致被日警逮捕、由日官審訊、均定判有罪、外部長下獄二年、教育部長下獄十八閱月、

德婦女結交美兵之反對聲

十三日德國卡布連士電云、德國婦女、近日多到美軍營、結識美兵、交情頗篤、德人咸極反對、現組立一偵探會、專查與美兵秘密往來之婦女、錄其姓名、於每禮拜早在教堂、當衆宣布、又有等將各婦女姓名、榜示於大庭廣衆之處、並表明德國雖已簽妥和約、惟婦女與美兵結交、殊非德人所心願、聞德人擬俟美兵抽調之後、或將婦女加以相當之對待云、

英俄軍擊敗過激派

十三日倫敦電云、陸軍部布告、八月十日、英俄軍隊、在俄國地芬拿河岸、與過激派兵劇戰一場、英俄軍大勝、攻散過激派兵士六隊、并死傷甚多、是役俘獲過激派兵一千餘名、奪獲大砲十二尊、機關砲及戰品不少、

英國派定駐美公使

十三日倫敦電云、英國外部、擬任前外部長咕李、爲駐美公使、經致電美政府、徵求同意、旋接覆電、表示贊成、定於明日、咨報英議院、請通過委任云、

本埠新聞

西報評論日美之航業

普路頓西報、昨晚評論美國航政、據稱美船政局、以太平洋航業、無甚發展、擬調輪船七十八艘、前來美西、協助各輪船公司、競爭航利、該局助興航業之意、非不甚美、但不減輕船費、爲根本上之助力、徒助日船之發達而已、查日船接載貨物、運費大爲減平、故太平洋航利、幾盡爲其所奪、據駐香港美領事典打臣七月二十八日報告、遠東一帶、及太平洋之航利、被日本兩大輪船公司、攙奪殆盡、現該兩公司擬添置最大輪船二十艘、接載貨客、來往太平洋、不特此也、輪往海參威之美貨、亦多由日船運載、而各國在遠東栽種之橡樹、用以製膠者、盡銷售於美國、亦多由日船載運而來、若美國船政局、肯減輕運費、祇接載橡膠一項、獲資已屬不少云、

●**誣中自由毒之辯白**　哥路西報云、西人濕比、日前自言曾與有娠之西女士利、同到碼頭、投河自盡、惟濕比因望洋興歎、不忍一併蹈海、同歸于盡、遂即回寓報差、致被拘審等語、後不見女屍浮起、昨接駐羅省勤員電稱、該女寓羅省埠東部十六街二一六號、據言因濕比亂發狂語、壞其名譽、故畏羞閉戶、謝絕友人、已閱數日、且足跡不涉三藩市、亦有多年、或濕比觀看影畫、有此悲劇、致發囈語、亦未可定、儂雖曾結識其人、惟細察其言動、虛多實少、殊不足靠、故與之斷絕關係已久、不料彼竟以汚名加之於我、致令儂多方辯白、始能釋人之疑、殊爲可惜云、

●**船到人數**　太平洋郵船公司之厄瓜多船、今早十點鐘、由遠東抵埠、載來頭等位華客六名、大艙位華客九十八名、內假道往墨國者九十六名、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各貨馳名字號

來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下

代售何舟仁花柳百解丸各種

本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠同胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深撰期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材

極品參茸補料如叙各色字號請明

參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每兩四元

代售威活倫補腦丸本堂專發行吉意

三鞭壯陽大補茶

鹿尾鞭大補茶

大生堂專辦正地道參茸

加味十全大補茶

加參茸十全大補茶

金山大埠　裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號藥丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頭外計平以圖久交

並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉歸粵華源遠同源廣安泰各號銀信銀兩匯兌快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒　參茸四鞭鹿巴丸
參茸大海狗鞭酒　參茸大海狗鞭丸
參茸裕生滋補酒　強種補腦壯陽丸
參茸鹿胎猴子酒　華大寶利魚肝油

各埠貴客如欲代理利權領外優異　大每打廿元　小每打十元　每罇二元　每罇一元　發行另議

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血

陳東鑾內外方脈

司事人陳景文啓

金山大埠　成信

中秋月餅　各色禮餅

各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

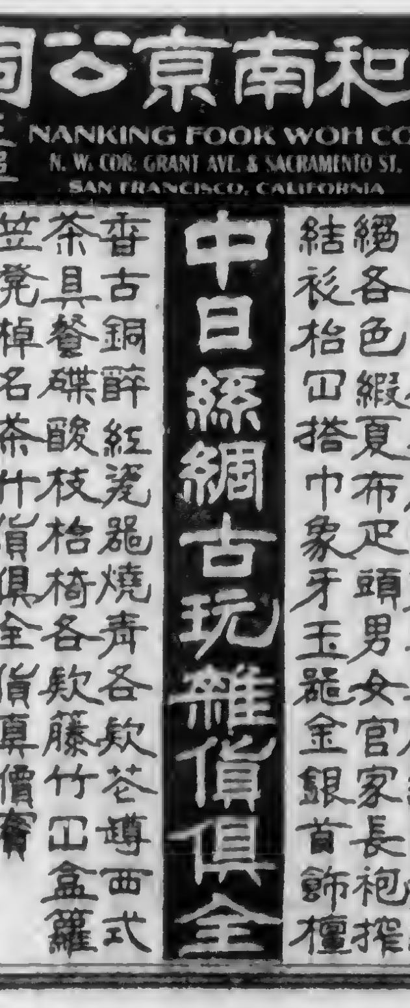
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P.O. Box 2567

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓


兆昌泰告佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 1303
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山正埠

本公司開創三十餘年向承專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍摺裙衫褂田搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅蔚紅瓷器燒青各欵杏噂西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日綵綢古玩雜貨俱全

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡彌寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電墨相宜

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

華人事務曾慧初父女料理并理有冇行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初寓和南京公司廣益號雜貨店　荷珠屋崙怡利洋柱店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全

價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

十八名、內假道往墨國者九十六名、

各埠新聞

啡倫力排斥日人

十三日美京電云、加省上議員啡倫、昨與全國鐵路總辦、會商維持國民生計事宜、謂近接國人來函多通、均言山爹啡鐵路公司、專僱用日人當工、至退伍之軍人、雖求其僱用、亦被拒絕、致令退伍軍人、無業操作、生計困絕、並謂留美之日人、不獨攙奪農業利權、各等工業、亦爲其所奪、請即查明此事、飭令該公司、將日人開除、轉用退伍軍人、以維國民生計、

種植家抵制日工之新法

十三日丹那巴電云、本處一帶種植家、定立新例、預備將菓園地方、實行整頓、建築板屋、爲白工居住之所、並擬今年專僱白工、操當摘菓工作、優給工值、以冀誘引柯近利與華盛頓兩省白工、前來操作、如不足用、即轉僱墨人以補之、所有亞工、概不敢僱用、因恐日人探悉其膏腴之地、即行購買、致坐失固有之利權云、

又柯笨電云、本處種植家、定立新例、所有園圃、擬不批與日人種植、或祗批賃一年、以爲限制、現擬分函美東各埠、招用白人、前來種植、并望其久居于此、長作農夫、免被日人批地墾耕、攙奪一切利權、因本處衛生局布告、邇來出世之日人、較多於白人云、

屯積食物被干涉

十三日典尼施省汝他那架埠電云、本埠摩利鷄蛋公司、用雪貯藏鷄蛋四萬八千打、欲高抬價值、事爲合衆國衙差查悉、以其屯積居奇、大干例禁、即嚴令將所存之蛋、概行平賣云、

又美京電云、法部長巴麻、因奸商多屯食物、冀圖私利、致令萬物翔貴、殊干例禁、特派出偵探多名、分往各埠、調查各大公司、有無多屯食物、高抬價值、如有此等情弊、即行拘究、並將該公司之名、登報布告、使其知所畏懼、則物價可以漸平、

又付羅利打省探巴埠電云、政府偵探、查悉本埠有六大食物公司、共屯積食物三十二萬六千罐、并鷄蛋四千箱、白糖麵粉甚多、即概行執去、給回相當價值、隨將此帮食物、平價發售、以維民食、

又美京電云、法部長巴麻、因近日奸商多屯食物、藉圖私利、殊干例禁、擬請議院立例、凡犯此例者、一經查悉、即由差拘究、罰銀五千元、或監禁兩年、如此辦法、則物價自可漸平、

工黨補救時艱之計畫

十三日美京電云、九月八號、爲美國工人例年休業舉行慶會之期、今年總工黨決定屆時各大埠工黨、備辦慶會、結隊遊街、藉增熱鬧、遊畢、開會演說、因工黨在戰爭期內、協助政府、力操各項工作、致獲最後之勝利、要求美議院、勿侵犯工黨之自由權、又議員各爭黨見、于國家內政外交、均置不顧、亦應嚴爲指責、以盡國民之天職、至糧物起價、關係民食前途、至爲重要、須請議院、從速規定物價、以昭劃一而蘇民困、

金山大埠　正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料

宋各埠貨物快捷妥當

貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤

并有濟安堂補腰保腎丸寄售

●**擬在羅省港建築船塢**　十三日羅省電云、海軍部長丹由士、現遊抵本埠、對市長宣言、如本埠公家、能在海旁擇地一段、約一百五十英畝、送與政府、以爲海軍港、則政府撥欵四百餘萬元、在該處建築船塢云、

●**食物平沽**　十三日美京電云、近日政府將所存之食品、平價發售、以裕民食、是禮拜所售之食物、比前禮拜價值尤廉、計前禮拜、罐頭牛肉、每罐六磅、售銀二元一毫三仙、今沽一元九毫、烟肉每磅日前售銀三毫五仙、今沽三毫一仙、荳每三磅半、日前售銀一毫一仙、今沽九仙、此外各物、亦皆減價、

●**土生華人亦不准發照歸國**　十三日編思濕尼省必珠卜電云、華人司徒達、乃美國土生、近日欲回中國、赴移民局請領護照、詎該局不允發給、該華人遂訴於合衆國衙、謂其生長美國、於一九零二年、回中國娶妻、曾生有子女、迨遲數年、復返美國、于一九一四年、曾投票選舉官員、顯係美國籍民、應有自由往來之權、乃移民局不肯發給護照、殊屬不合、請飭令該局照例發給、以利遄行、惟衙官定判、亦不准情、

●**卑酒廠東主運動弛禁**　十三日紐遮士省亞蘭迪電云、美國卑酒廠東主、預備於下月廿八日、在本埠開大會議、因九月尾、或十月初旬、凱旋軍隊、可能盡行遣散、屆時聘請律師、赴合衆國衙、將戰時禁酒定例、極力爭駁、以期取銷、

●**華婦行兇**　士得頓消息、華婦秋桃、昨禮拜二日、在本埠華盛頓街奉天館、與華人雷家映、因事角口、該婦忽然憤怒、手持利刃、刺傷家映左脇、血涔涔流、傷勢頗重、即將其車往醫院療治、並由差將該婦送官訊辦云、

●**鐵路工人求加工值**　美京電云、美國有六大車路工黨首領、曾謁見總統威路臣、因百物昂貴、各工人所獲之工金、不敷支給、請求飭令各公司、加給工值、藉爲餬口之資、今日各首領復謁見總統、再將情由、瀝訴一切、並謂每元工值須加二毫五、即按照現時工金、加給四分之一、方能敷用、否則有工人五十萬名、停工挾制、經投票取決、多數贊成云、

●**建立戰功之外兵應准入美籍**　十三日士得頓電云、居留本處之外國人亞力山大、曾出當兵役、現已退伍、惟前在亞根森林交戰時、被傷斷一足、戰功卓著、近日在本埠合衆國衙委員處、求入美籍、俾得與籍民同享平等之利權、惟委員不准所請、故各退伍兵士、聯同延聘律師、致函美京本省上議員賀臣、與啡倫兩人、請其運動美政府、飭令該委員、准情亞氏隸入美籍、以昭平允、

二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永須追究該堂不得干涉特字聲明此佈　二埠秉公堂特啓

民國八年七月初六日

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Street Post St.
W. J. Hethal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市安謹啓

請釋羣疑

啓者現據劉槐軒代表胡保康到會投訴謂近有簽欵一份子者登報質問劉槐軒捐欵事請本支會伸明理由等稱查本支會爲華僑安內對外機關自應准如所請當經本支會邀集前捐欵同人查詢此事衆均否認有登報事情料係本支會以外之人所爲本支會因融和大衆起見亦無追究登報質問之人至劉槐軒先生上控排華首領係爲本支會所托現因懸案未結所有手續待完全了結之日自當宣佈大衆玆恐外間或有悞會特代登報申明此佈　十

民國八年八月三號　墨國馬架睫埠團體支會同人啓

再次聲明承頂

啓者金山大埠戻慎街門牌七百三十七號泰生號首飾店今因各東志圖別業願將鋪底貨物傢私招牌招人承頂今本堂與他承受初定準期陽歷八月八號下午七點鐘交易誠恐遠近各埠未及週知故再展期準於陽歷八月十五號下午七點鐘在中華會館當衆交易清楚所有原日泰生號有欠到華洋賬項按揭會項與及担保轇輵等情未清請於未交易以前到來泰生號理妥屆期不到是爲自悞概與本堂無涉一經交易之後任由本堂照舊字號或改號營業日後財發萬金一概與泰生舊股東無涉特此聲明以免後論　十

民國八年八月一號　同協堂謹啓

順省派赴墨京代表胡某之奸謀（揭破）

假公益之名而濟個人私位者、是社會之蟊賊、吾見於胡某兩者俱備、而胡某在任總會三年、大加各枝會月費、甚至對倍、至今各枝會難勝重担、咸欲停繳、至再、此時人心不解體者僅一間耳、今年三週大會、各埠代表特將其撤職、胡某懷恨入心、常圖報復、今次派胡某代表進京、交涉木省强迫華商落墨人做工之苛例、近兩星期、各埠僑商均被拘罰監禁、而胡某毫無介意、不特不催迫馮使交涉、藉此危急之時、偏妄以遷徙總會上墨京爲目前之急、謀將來飯碗穩固之計、是可忍孰不可忍、毋怪到京塵裝甫卸、即佈告各埠枝會有云、（不若做却此段人情之爲愈也）一句、各僑胞深味斯言、其野心盡露於是、今私位已固矣、終有故態復萌、各省代表不加明察、遽入其笠、素英賢之馮公、亦入其彀、既不盡代表之責、復一脚踏兩船、須知吾人許以代表之責任、志在打消現在之苛例、於別事未嘗授意、乃獨對於墨京墊欵開會之事、惟恐不追、既不先求各埠衆意、竟然提支、爲私人位置之代價、苟有墊欵之權、微獨區區六百元請議費無權繳出、以其對於個人無甚關係、今各埠被禁僑商、呼號求救矣、胡某稍具良心、先辦妥此事、然後顧及別處鐵路未遲、不此之圖、急欲將先月三省公意選實之職員、希圖解散、以濟私利、無此不足以達位置之目的、總能達到、須知總會當時之基金及存積公項、胡某終難染指、兄歷年僑胞之商務、備受排華黨、摧殘殆遍、元氣凋傷、膏血枯涸、更無可以下手之處、枉費奢願、或者曰、胡某不徒爲三兩省僑胞計、爲全墨將來計、何以新斷然以遷徙總會是求、不待智者而知、寄語胡某、勿逞此慾、吾更有最後公平之對待、　順省滌溪　十一

承受生意廣告

啓者現本堂承頂砵崙埠二街門牌六十七號錦榮蔡松等什物舖底全盤生意準於本年西歷九月十號十二句鐘在錦榮內交易如有親朋數目會項與該店及轇輵未清等事可依期到來取妥倘過期不到乃係自誤概與新承受人無涉故特聲明先登報章俾各梓里咸知以免後論　合益堂披露　五

西歷一千九百一十九年八月十號

●康南海先生共和平議第四次又到

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月廿七號到開　十一月廿七號到開
差拿船　十月十六號到開　十二月十七號到開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢

中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四頭每箱二元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢書　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加綿寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞

Waltz Safe & Lock Co.　233 California St.

●（荻海）倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉　中局

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法詳細指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●袪風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元

皮廣濕毒膏　大盒一元　小五毫五

治皮廣濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先搽藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法俱詳細指明此佈

皮廣濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸隱於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添議啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠬛銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬沙厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮鳥石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣　民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●討論召集制憲人數

舊國會議員各團體代表會議於七月二號午後在東園繼續開會、討論召集制憲人數方法、聞是日各代表已踐期齊集東園、其召集方法、仍由各招待員照前議從速進行云、、

●●●社團舉行第七次請願通啓

七月七日下午二時、假坐廣東省議會後座外交後援會、歡迎上海國民大會代表楫乃璜先生、通知各界到會歡迎、并赴軍府七次請願伍總裁兼任廣東省長、希依期貫臨、萬勿延遲爲盼、廣東各界社團公民聯合會啓、

●●●和議將統由軍府主持

雲南唐總裁貴陽劉督軍成都熊督軍廣州李參謀部長韶州李督辦鈞鑒、銑電及冀公冬刪兩電均誦悉、和議事件、既承諸公建議統歸軍府主持、同人等自當竭蹶從事、冀副厚望、所有特別重要及有關各省事件、仍當隨時電商、以期妥協、除具體辦法俟厘定後再行奉告外、特電預聞、政務會議江印、、

●●●張錦芳接任司令

新編陸軍游擊司令張錦若分咨各軍司令云、、現奉廣東督軍委任令開、照得廣東新編陸軍游擊第三十七八九等營、應設司令一員、以資統率、茲查該道尹堪以委任兼充該各營司令、除將關防另刊發外、合行令該司令即便遵照、尅日任事、並轉飭所部一體知照、仍將任事日期暨造具詳細履歷呈報備查、此令、隨奉發關防一顆、文曰廣東新編陸軍游擊第三十七八九等營司令之關防、各等因、奉此、除遵照任事、及祗領啓用、暨分別呈報外、相應咨請查照、、此咨、

●●●計繳李福林大砲

▲美其名曰借

肇軍改編後、因有砲隊兩營、經已編配成立、惟其器械不甚完全、卽欲實地訓練、亦屬無從著手、現莫榮新查得李司令所部原駐海幢寺之福軍置有巨砲多尊、今非出差需用、特飭員前往商借四尊、以爲該砲隊操練云、、

●●●李永昌電告派員招降叛兵情形

海口來電云、廣州督軍省長鈞鑒、永昌於本月三日前赴臨高儋縣一帶、查緝所部叛兵、諭令歸誠、經郵電呈、諒蒙垂鑒、八日馳抵儋縣、據先經派出稽查何玉報告、所有叛兵、由澄臨交界之玉抱東水等港、乘船竄往徐聞縣屬山陳等村登岸、、卽經派委湯排長成忠着介張聯芳前赴該處、宣示督軍軍長德意、諭令繳械投誠、予以自新之路、、永昌在儋收集前駐光村士兵卅五名、步鎗卅桿、連同現駐儋縣一帶士兵、統由儋屬新英港僱船趕十日前赴北海、永昌卽於十四日馳回海口、卽日赴福安兵艦前往廉州、俟抵北海、、再將詳細情形續行報告、、謹肅電稟、仰祈垂鑒、統領李永昌叩、寒印、

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資爲禱補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

貴客宜用各症丸散說明書內價目及付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付𠬛求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可提可懼奈生意羈身欲歸不得特再付𠬛紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教速食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付𠬛求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以壺鄙誠而已　士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相再生之德

●●眼科良醫大放光明

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到耆府收用

東洋

Toyo Kisen Kaisha

Metropolis Building

S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備有頭等客艙光潔通氣

堂

DAN S

842 G

San Fra

上列西字付來無誤

●本店　自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

公司

PACIFIC M

508 Ca

San Franci

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡𨋢寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

秘方

經

洁銀一元五

金山大光書林

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滯眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敬

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.

445 Sutter St.

Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG

755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地保尖第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠

HONG YAN TONG CO.

Chong Kee

916 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂群記啓

金山　公源　大埠

KUNG YUEN CO.

1013-1015 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠

MOW FONG CO.

788 Washington St.

San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嘩喊頓街門牌七百捌拾捌號開張

金山　源興　大埠

YUEN HING CO.

1016 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.

720 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理省屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

緊要新聞

之處世、不可有自利之見存、但當犧牲一已之利益、以求公衆之利益、夫此等高義、人人能率而由之、豈不甚著、而無如凡事之遠於人情者、必非人之所樂從、彼奸巧之徒、遂往往飾慕義之名、而陰爲攘權奪利之實、口堯舜而行盜跖、殆遍於天下矣、是諱言利而社會遂蒙其害也、不亦兩失之道耶、是以達人持論、不好爲偏激之言、人人既有利已之天性、當順其天性而善導之、利已之極致、卽所以利人、國家社會、均蒙其樂利、試就最粗淺之事以證明之、卽如現世發明各種物質、爲用無窮、在首先發明者、固享莫大之利益、社會由是而日進於文明、國家由是日趨於進化、其爲利豈有涯歟、

●●●哥國總統潛逃

十三日美京電云、外部接中美洲哥士打力架國電稱、該國新總統天那哥、因出境遊歷、現不知去向、查該總統登任之後、美總統威路臣、以其內亂未息、不肯承認、該總統之兄弟和瑾、經被反對黨擊斃、恐該國政府不久必被推倒、

●●●美國接濟俄軍戰品

十三日美京電云、美國政府、現將軍械甚多、運往海參威、接濟俄水提哥路測之軍隊、以期推覆過激派政府、拯救俄人、經由三藩市運去快鎗四萬五千枝、子彈數百萬枚、尚有軍火大幫、候由運船載去、

●●●德財政長請議院籌款

十三日柏林電云、德國財政部長亞士卜架、昨在威廝埠國會演說、謂今政府財政支絀、辦事殊爲棘手、國會亟宜籌款二萬五千兆馬克、以爲趕製船隻、輸運貨物材料往來、恢復工業商務、并須每年徵稅二萬五千兆馬克、方足敷國用、政府明知重收稅項、國民必多反對、惟事關國計、不得不行、至將來賠償法國北方之物業、擬招用德人、爲法國建復樓宇、可獲回工金不少、

●●●德國船艦損失之數

十三日柏林電云、海軍部佈告、德國于議和時、僅留存軍艦三十六艘、當戰爭期內、大小軍艦沉沒者二百十五艘、失去者一百四十一艘、另損失大小船隻六百九十艘、內潛艇二百四十九隻、計共死者一萬八千八百五十四名、至送交聯軍之艦、頭等艦十一艘、巡艦八艘、魚雷艦九十二艘、

●●●法國留存之兵額

十三日巴黎電云、法國軍隊、雖已遣散、惟擬留回之兵、較諸德兵、尤多兩倍、預備强迫德國、按照和約而行、現下法兵、尚有二百餘萬、陸續遣散、至十一月一號、祇留回六十萬、而聯軍限制德國留存軍隊二十萬、將來仍有減無增、故法國軍隊、較諸德兵、常多數倍、

●●●美船誤觸水雷

十三日英國柯化港電云、美國輪船典哥活號、現在北海、誤觸水雷、致遭爆發、傷及該船、經發無線電求救、大約未曾沉沒、船中諸人、可能救回、

金山　廣益號　正埠

KWONG YICK CO.

941-943 Grant Avenue.

San Francisco CAL.

P.O. Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.

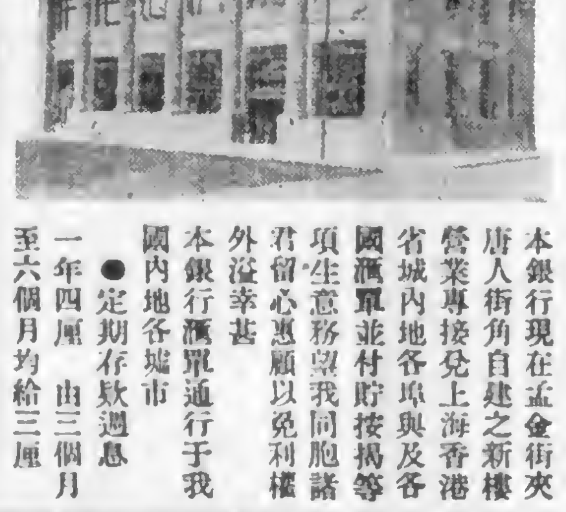
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種府祖孫炮竹松香山的粒熱苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認樽身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK

500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　成昌號　大埠

SHING CHONG CO.

800 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

自製特別白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨發客兼接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒九拿二四六

唐山自製　臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

司事人　成昌启

金山　廣發　正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.

1129 GRANT AVE.

SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各欵齊備　烟　糖　蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

共和麪廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY

1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闢振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○茲將麪品價目列下

金山正埠共和麪廠謹啓

上等加蛋麪	中等加蛋麪	三等加蛋麪	爽滑蛋窩麪	磅庄紙盒加蛋麪	各款桂花通心粉	半磅紙盒壽球庄麪
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY

1135 Stockton St., San Francisco, Cal.

Telephone China 16

廣東麪廠

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適於口腹蛋窩麪消歷麪色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麪粉宛如雪白檀山苗米質點明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

正土木人參

琿春海參威

協同和人參庄廣告

神農本草首進人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本办庄主人親自入山採办如海參威琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本办庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感激實深茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神堂保大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元

乙等每兩價銀八十元

丙等每兩價銀六十元

丁等每兩價銀四十元

戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫亦紙付來美國各埠可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處

TONG CHUN GAUK CO.

756 SACRAMENTO ST

SAN FRANCISCO CAL

U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡𨋢寬銀行

華友光顧

特別歡迎

THE ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY

▲諸君之公債票

▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾山竿街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.

NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.

SAN FRANCISCO,　CAL.

香港滙單每百八十二元

鏡湖藥局

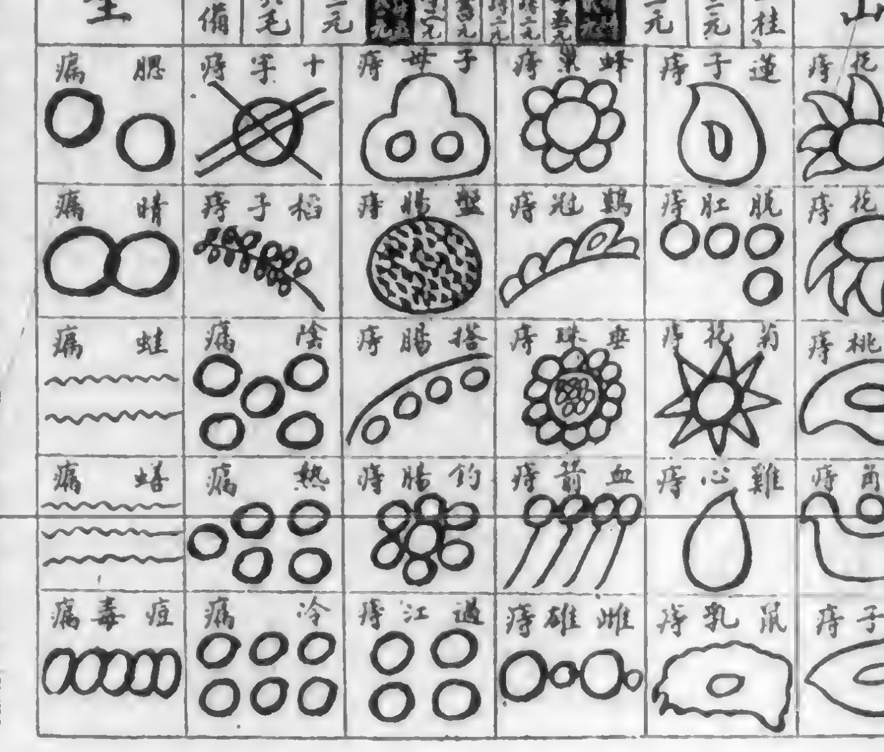
Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

醫生 陳贊生

●郵費貴客自備



實至名歸

弟患鶴心痔服食痔丸及洗藥全愈 美國多路把梳埠 台山李送頌

弟患白濁五年服食久淡虛濁丸全愈 美國屋崙埠 台山余氏頌

弟患栗子痔服痔丸及洗痔藥全愈 墨國麼斯稽埠 新會梁維星頌

弟患蓮子痔服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患鶴冠痔服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患腸風不止症服痔丸全愈 美國打拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽具不起症服龜膠鹿鞭丸全愈 古巴夏灣拿埠 香山劉美遊頌

弟患睡不寧症服參茸四鞭丸全愈 古巴埠 順德關觀洪頌

弟患花柳魚口症服神驗拔毒丸全愈 檀香山正埠 台山都黃理頌

弟患夜夢遺精症服有夢遺精丸全愈 美國大埠 長都周瑞頌

弟患無夢遺精症服無夢遺精丸全愈 檀香山埠 香山鄭其棠頌

弟患大便下血症服痔漏便血丸全愈 美國丽佛埠 台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症服白濁牛黃丸全愈 新會蔣祺頌

弟患飲食減少症服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪令郎埠 台 林丈威頌

參茸四鞭補腎丸	龜膠鹿鞭壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久淡虛濁培元丸
全料十元	每盒五元	每樽五元	每樽三元	每盒五元

[illegible]

中國新聞

西藏交涉之近訊

據政府中確實消息、西藏問題、已由外部直接向英公使交涉、係根據繼續一九一四年在印度之談判爲解决、前者中英交涉此案、其中辦法、乃在草約之規定、英國當予承認中國於西藏之宗主主權、但爭持於限制軍隊及官吏特權兩問題、遂致談判中止、維時亦因歐戰發生、故無結果、茲以英國視西藏、數年自治能力、較前殆有進步、擬欲從中染指、擴充西藏之經濟及其要求、推廣藏界、在藏民亦多爲英人所惑、且該處中國官吏、昧察情勢、及征稅制度之不適合、竟至藏民反抗、牽動交涉、其中原因、尤爲複雜、我政府決定對於西藏辦法、分別設施、(一)則根據前約、不再讓步、(二)則派員赴慰藏人、並擬修改征稅、(三)則酌調軍隊入藏、剿撫兼施、(四)則甄別官吏、與其政務上之援助、並保障完全之主權云、

新參院拒絕新銀團

昨日(五日)參議院開會、開議第一案、(大總統提出)修正中國銀行則例、由政府委員說明修正理由畢、無討論、主席以照院法應付審查、表決贊成者多數、遂交法制財政股審查、又議二案、裁撤財政部官產專處並各省官產分處及沙田局內各機關決議案、(二讀)(衆議院提出)主席逐一朗讀、無甚修正、二讀畢、並于當日開三讀會、文字間無修正、主席以全案成立、即日咨達政府、付表決、贊數者多數、又議三案、新到院議員張超南遞補証書審查報告、由審查委員長說明方式資格尙合、應照院法准其出席、又議四案、議員吳鈁辭憲法起草委員職事件、主席付討論、張元奇發言云、本員對於吳君辭職、以爲憲法起草正在進行、故不贊成其辭職、主席諮詢、附議者多數、主席以不准吳鈁辭職付表決、贊成者多數、又議五案、議員何焱森提出請政府亟籌應付英美法日以經濟滅亡我國之七辦法建議案、由提案人何君說明理由、謂英美法日組織此等總借團、恰似東方印度公司、且於滿蒙等處明定勢力範圍、限制太嚴、實有滅亡他人國家之危險、可不懼哉、故本席提出此案、咨請政府速籌應付方法、尙希諸君公決、楊以儉贊成本案云、此案之提出實有必要、故本席贊成、且將標題亟籌應付四字改爲拒絕二字、以免有默認之嫌、附議者多數、主席先以不適用讀會手續表決、多數贊成、又以楊君修正改爲拒絕英美法日以經濟滅亡我國付表決、贊成者多數、又議六案、請政府訓令巴黎和會專使、如青島問題至不能保留時、全約拒絕簽字案、(議員張玉庚提出)經張玉庚聲明、歐約已經否簽、故此案可以取銷、於是本案取銷、又議七案、山東各界代表關於歐會和約請願事件、經請願委員長秦望瀾說明受理理由、以咨政府表決、贊成者多數、又議八案、陝西榆林六縣公民張立仁等請停止畫界請願事件(請願委員會提出付院議)經衆議、以與九案陝北榆林等六縣公民代表李裳等維持舊界

● 梁任公手寫康南海詩集每本銀五元 戊戌奏稿每本銀一元

● 中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

姓名	股銀
簡玉如	七百元
曹起明	五十元
余社倫	二十元
曹連富	五十元
曹翔匯	二十元
蘇國楨	一百元
張仲仁	五十元
何維揚	二百元
馮丙南	五十元
陳兆煌	一百元
蘇作耕	一百元
朱紹基	一百元
麥秩綿	二百元
曹起謀	一百元
梁象秀	三十元
曹詩奕	五十元
繆蓴輝	二十元
曹翔鴻	二十元
梅景文	五十元
黎廷杰	二百元
楊溥文	一百元
盧慎修	一百元
鄺炳照	五十元
朱約禮	五十元
曹翔綸	五十元
曹壽年	一百元
曹鳳翮	五十元
鄧釗漢	二十元
曹起宗	三十元
李舜廷	一百元
楊傳謀	二百元
何乃耕	五十元
黃億珍	一百元
陳文禎	二百元
梁壽山	加股廿五元
梁寬源	加股五十元
梁海溢	加股廿五元

總辦事處在乾沙士省屈治挖埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

貨	價
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每封銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 啓者弟昨日得收先生付來還少精血丙丸双方之藥用輪流朝晚服用陽事果然充足康復已絕功效之神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟揣往報館費告白請明西報之將廣以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁品酸甜菜食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神諸不食言是以爲引

旅居卑省香山黃梁都田人 黃煒森

趙超常先生台照 民國八年六月一号

藥名	每料	半料
生精補血丸	每料十二元	半料六元
烦腎還少丸	每料一十元	半料五元
培元益眞丸	每料一十元	半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽一二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函

Chew Shong 943 Clay St. San Francisco. Cal. U S A.

逢泰公司

大埠 山

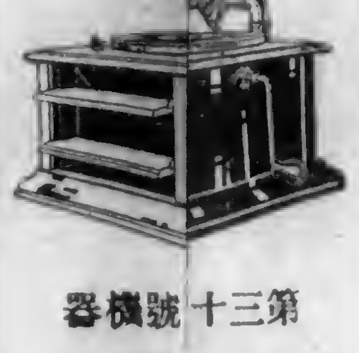
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

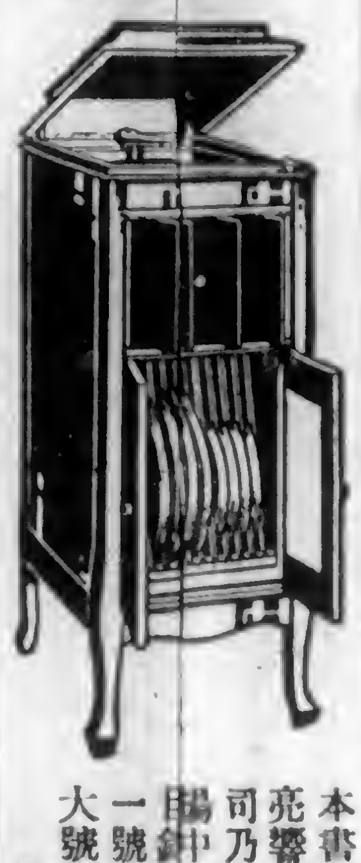
啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時款新衣線粧什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

代售新式留聲機器唱碟



第十號機器

第十三號機器



第十七號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名馳中外價值廉實價格外克己諸君惠顧仰祈注意 機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　一號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

● 文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修精緻東方寳鏡燈地氈俱仿西式地方通氣電火燦爛每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨備合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

(考)(選)(壹)(等)(華)(藥)(生)(蔡)(元)(春)(精)(製)

強種自來精

[illegible]

定價 每一樽銀二元五 每三樽銀六大元（郵費另加）

求子有法

一索得男

藥名	價
參茸三鞭補腎丸	全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸	全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸	每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸	每盒三元
加料揭被合歡膏	每盒一元五

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　包愈疳疔花柳滌珠藥線
宿娼預服犀角麝香丸　魚口橫弦已潰去腐生肌
參茸燕窩開胃藥水　婦科通經種子毓麟丸
壯陽採戰忍精丸　久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸　龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸　立止小腸疝氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸　積年痔墜惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓善後丸　打消魚口橫弦便毒丸
久戰快活丸 每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合救大丸 每盒銀二元五毛　打消癧疵疳瘡魚口萬應膏藥
立消雙單蟹喉保命散 每盒四元　立止花柳白濁肥汁去紅丸 每盒銀三元五毛
一笑發汗散 每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷萬靈散 每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫掩紅散 每盒銀一元　通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元　極驗拔皮膚濕毒疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止痛如神散 每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寳光明上上眼藥　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血嗆血便血藥散　奇妙壯腎丸（功同再造便慢大戟）每盒銀四元
參茸珠寳四靈集 每盒銀五元　麥棱鴦錦如意丹（力能將鉄器抵中流）每盒銀五元
實閣香濃種子丸 每盒銀五元　熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救命靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五蛄妹七蛄妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久年淋漓止痛收效最速此丸出世花柳淸滌毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服毋得遲疑視望多受苦楚病最易養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

貨	等	價
正野山人參	超等	每両價銀一百四圓
	優等	每両價銀一百圓
	頭等	每両價銀八十圓
	優等	每両價銀七十圓
正野山清花玉桂	超等	每両價銀三十圓
	優等	每両價銀二十圓
	頭等	每両價銀十圓
		每両價銀五圓
正海狗鞭	超等	[illegible]
正嫩北鹿茸片	超等	[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十八元 半料銀八元

[illegible]

丸散太多 未能盡錄 問症購藥 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

請願事件、及十案陝北榆綏延鄜公民艾如蘭等請將鄂爾多斯各旗仍劃歸陝轄請願事件、三案合併討論、衆贊成、惟陳邦燮主張付審查、而張元奇陳介等主張不付審查、省署讀會手續、即日咨政府、主席先以付審查表決、贊成者少數、又以三案不付審查即日咨送政府表決、贊成者多數、于是散會、時三點二十分、

●●●王芝祥又南下

現在政府派王鐵珊南下、聞徐與岑西林陸武鳴接洽外、并擬赴雲南、與唐繼堯商榷解決時局問題、而對於粵桂兩軍之衝突擬從事疏解一切云、

●●●美艦二十二艘到大沽

京函云、海軍部接大沽造船廠廠長吳毓麟來電報告、美國兵船昨有二十二艘先後開到大沽一帶停泊、尙未知其原因與任務所在云、

專件

●●●管理無約國人民章程

第一條　無約人民僑居中國境內時、行政官署依本章程管理之、

第二條　無約國人民入境、應驗其護照、及以他法調查其身分職業、

第三條　無約國人民之浮浪者、赤貧者、或於內國之公安或衛生有生危險之虞者、得拒絕其入境、

第四條　無約國人民入境、認爲有携帶違禁物品之嫌疑者、應施行檢查、如發現違禁物品、應予扣留、其情節較重者、並得拒絕入境、

第五條　無約國人民入境後、有不事正業、或爲不法行爲有妨害治之安虞者、除依法令辦理外、得限令出境、其查有偵探間諜之嫌疑亦同、

第六條　無約國人民得其商埠或其他同准外國人居住地方居住、在前項地方、如須租賃房屋、應遵守該地方租賃房屋章程、

第七條　無約國人民赴內地遊歷、請領護照、在遊歷地方不得有所測勘、

第八條　無約國人民不得在內地租賃產業、但赴內地城鎮地方傳教、以教會名義租賃房屋、設立禮拜堂學校病院慈善機關者、不在此限、依前項書但之規定租賃房屋者、須由兩院造呈驗契約於該管官廳、受其許可、

第九條　無約國人民不得充新聞紙或雜誌之編輯人及發行人、並加入政治結社政談集會、

第十條　關於無約國人民之管理、除本章程及其他法令有規定者外、均依照一般法令辦理、

第十一條　本章程自公布日施行、

萬家生佛中外同瞻

（靈丹）

[illegible]

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市埠 陳文彩拜頌	英属 李龍秀恭頌	屋崙 雷朋錫敬頌	罗省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 十梘李恭頌	大埠西南 差李拜頌	二埠日人 青木四郎頌	大名末 忠和呈上言	市士咕 黃興漢拜頌

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bō Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 小小料弍元

五鞭爲主　專治腎虧
陰陽兩補　強健體魄
腰痛膝軟　填精益髓
若係陽萎　色傷癆病
此丸出世　非同凡品
聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫
氣血調勻　液竭生新
取效如神　最能補身
服後郎振　藥到回春
應無數人　的是奇珍
告我鄉親　知所問津

補身續元種子延年身調補氣血後天之聖藥

○○宿妓免毒丸　○○補腦金丹　○造血補氣養肝助肺丸

[illegible]

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗萬應 治腳聖藥

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行

每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒腳凍及各種腳氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有腳痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇一二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火旺則水竭水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早婚而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生台鑒敬啟者弟日前所寄之治腳聖藥丸一元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煅淺分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至何來滑精丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 弟鄧卓生字頓 剡安

廣告

金山大埠代理人集圖堂

鄧仰石　鄧啟業　李源章　鄧清穢

新廣隆啓

公司

Toyo ... Western ... 625 Mar...

是寄 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓

四層東洋汽船會社

代理華人趙治數

（本廳各種書籍無不齊備假單印價回取卽奉）

Tai Quong Co. 810 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Ga...

Main Offi...

San Francis...

之處

●●辦事所在失打街門牌四四五號

電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處

FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

（函原）

[illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

[illegible]

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

各屬近聞

●●●黃業興在恩開剿匪經過情形

據開平旅港商會照抄清鄉行營紀事錄所述黃統領業興在恩開兩屬剿匪經過情形如左、

（一）民國七年十二月五日、據探報有朱炳黨羽著匪梁甑品梁才興梁水如等百餘、嘯集恩屬聖園村、當卽督率本軍步砲各營隊、由開平星夜赴往圍勦、鏖戰至次日申刻、匪勢不支、紛紛逃潰、本軍乘勝追擊、計斃匪二十餘名、生擒著匪梁才興梁水如鄺榮昌等六名、奪獲各種鎗三十餘枝、子彈多顆、

（一）是月十二日、據探報有匪朱炳岑才胡南朱大等、率黨羽六七百人、嘯集於恩屬赤崗咀龍尾等處、當卽督率本軍步砲各營隊、由馬崗星夜分路馳往包圍、分頭痛擊、節節進攻、次日下午三時、龍尾海咀兩處匪勢不支、潰逃、聚於赤崗、本軍乘勝追擊、正猛攻之間、忽有悍匪約二三百名、從後山蜂擁來援、襲我後路、本軍分隊抵禦、力戰四時之久、始將該股擊敗、尚有赤崗一處、該匪恃險死守、當下銜鋒令、本軍一鼓作氣、步砲夾攻、匪勢不支、紛紛潰散、時已下半夜四五句鐘、適天雨昏黑、未便窮追、是役計斃匪黨一百餘名、生擒悍匪聶亞長吳亞東吳亞兆等九名、匪婦二口、奪獲各種槍枝子彈及旗幟洋號馬匹包袱被褥米糧甚夥、馬四匹、起出被擄老幼男女十四名口、

（一）是月十四日、又據跟踪探報該股匪逃逝於恩屬犂頭咀橫水狗坑等處、當卽星夜率領步砲各營隊馳往追剿、計力戰一晝夜、迭次衝鋒、匪始逃潰、本軍乘勝追擊、斃匪數十名、生擒著匪吳亞炎周家來等五名、匪婦四口、奪獲駁殼左推村田單九响等槍枝十餘桿、馬二匹、起出台山屬張邊村學校於本月三日夜被擄教員朱見田一名、另幼童一名、

（一）是月十九日、據跟踪探報有潰匪百餘逃匿於開屬龍山蚧崗牛山草塘出水龍蒲塘等處、當卽星夜督率步砲各營、由沙湖分路馳往圍剿、節節進逼、匪最兇悍、本軍上前衝鋒、猛力夾攻、直至次日黑夜、匪勢不支、紛向大山竄逸、是役計擊斃悍匪一十餘名、生擒要匪梁高佬福葉水平等六名、匪婦四口、奪獲各種槍十餘枝、胡南大旗一面、馬四匹、起出開平屬潭邊園安慶里於本年舊歷十月二十九夜被匪擄去謝寧昌謝法振等六名、及蜆岡黃樹隆一名、及李黃氏等及台山某村幼童二名、

（一）是月二十五日、憑線密報、督率所部星夜馳赴恩開所屬之新村南閘北閘舊宅李邊咀山矮嶺水北坑各山林匪鄉、極力搜捕、計擊斃著匪吳池長周潮裔吳好等六名、生擒著匪聶池富聶亞勝張錫端張炎來等九名、奪獲槍五枝、馬二匹、起出被擄人十名、

（一）本年三月、黃業興統領大軍一營、及砲兵一營、圍攻大隆洞、斃賊及生擒二百餘人、並起出被擄男女一百六十餘人、（其時黃統領已調任台山、開平團局當時亦派出團勇、協同赤水東山鄉勇截緝、是以著匪岑才卽殘酷才等二十九人、因勢不敵、故竄往本邑錦湖添牛崗村左右、由恩平縣勇緝獲、

滙參經驗奇方

製造膏丹丸散

博濟醫局

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徵用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒痔疔痔痛難症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裹以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腎補精丸　每两一元二毛五
●參茸四種生精補腎丸　每两一元三毛
●龜鹿巴戟滋陰補腎丸　每两一元二毛五
●參茸滋陰有夢遺精丸　每両一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每両一元
●兩儀固本壯陽丸　每両一元
●双料參茸三貴壯陽丸　每两一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元五毛
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元
●花柳初染八寶濁淋丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸痔散　每包五毛
●百日可收神紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶痔瘡收口膏　每盅一元
●耶王內消芒葉核乾丸　每樽一元
●貼消芒葉核疮膏藥　小張五毛大張一元
●消腫內外痔漏膏　每盅一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王拔毒散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒一元
●婦科經期白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每両一元
●立止內傷壯氣丸　每両一元

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局梁紫疇陳瑞生趙卓山列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖爲埠戚三叩謝

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四册十二元　尋常洋庄二十册八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　古尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖𨋢埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌郎埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𨋢筝拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞　才　加拿大　和源　衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　雒廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳桑金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𨋢筝省下所埠
司徒俊蘭　美所𨋢省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把𨋢埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余纖宏　都體度省市辨非路埠　梅絨偉　市簡臣省荅何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗郎度　劉旺滿地可　均源棧麥連
覃同板汝筆　以上俱加拿大

本華自
報打來

十五號管中機吸鐵金光圖金鎊連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福　六毛五

美洲金山正埠

中美大藥房

總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗疾速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安常服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增皓魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃部氣弱者速服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一點鐘飯後服之

肺體之圖

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰壅痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣
和平補品　美味濃液　風行全球　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal, U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Box 1027 Chinook, Montana

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

◎逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不謄錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●搽癬藥散每罇一元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元　●喉症全科每料三元
●男女肚痛散每中銀一大元正

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒美拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鍋鑊鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈兼醫痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煲腎攻寒邪丸半料十七元
●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四鞭煲腎補漏壯顏色丸半料十八元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新關年將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每罇一十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●手掌生瘡穿掌瘡藥膏　每盅十元
●腎中痛血淋散一罇食茶二包五元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●鹿尾巴丸煲腎眼　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●治濕毒起粒痒藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●補腦丸宰神益腎　半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●橫痃藥散　每罇五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●貼花柳除毒膏藥每張一元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●跌打藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散每罇五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●小兒疳積散　每罇二元
●心痛藥散　每罇二元
●油火傷藥　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●脚痛藥散　每罇五元
●鶴膝癰藥散　每罇五元
●縮陽藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●橫痃藥散　每張三元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●生鵝喉痧藥散每罇銀三元
●扯氣藥散　每罇五元五
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●瘰癧膏藥　每張三元
●芒葉膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●吐血藥散　每罇五元
●流鼻血不止散　每罇五元
●花柳藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●戒煙茶葉　每兩二元
●搽三角風藥散　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●去風濕膏藥　每張二元
●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●搽風痘藥散　每罇五元
●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每罇三元
●癬藥一掃光　每包二元
●摃紅搜毒丸　每個一元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●戒煙茶葉　每料十元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●風濕痛症　每罇五元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每罇五元
●惡毒瘡藥散　每個一元
●健脾藥散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打止痛丸　每罇五元
●疳症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元五
●扯氣藥散
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大　張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題　華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國　郁　仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
手　雅鑒　術紹岐黃　寶邑鄉弟李見美拜題　仁心仁術　番邑鄉弟張蘭延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

生昌

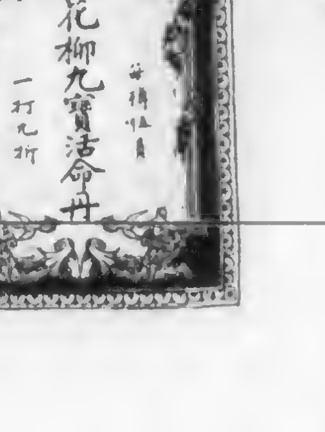
...G LUNG CO.
...nt Ave.
Calif.

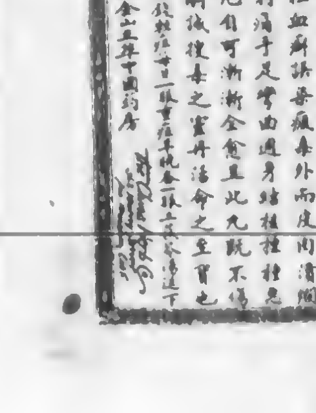
啓者本廳設在金山大埠...十六號開張專辦綢緞顧繡網緞搭市新款絲巾牙邊花鞋枝木檯椅宮燈新款...

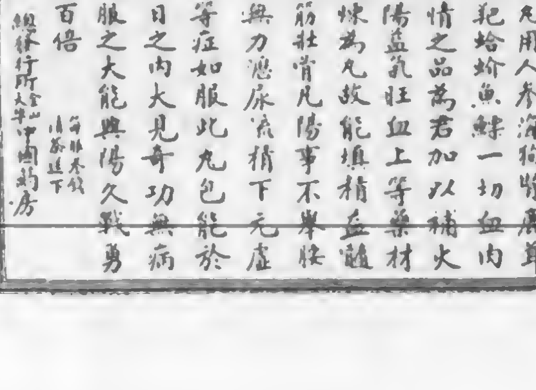
金山正埠　中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑(郵費自理)玆將所製靈效葯物陸續登告


中國金山正埠藥房　花柳九寶活命丹　每樽伍員　一打九折




人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾羓蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能塡精益髓强筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山大埠中國葯房

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄(十二)

（譯者劉生）

夏威夷之火山

夏威夷羣島中之最引人入勝、及全球最奇麗之山、莫甚老亞火山若、高出海面四千英尺、位於冒納基火山之斜坡、海里冒之爲基老亞噴火口之大凹處、深淺無準、以火石湖之升降爲憑、基老亞距赫羅城約三十英里、距和諾魯魯有廣二百英里之海峽、冒拉羅高出海面一四〇〇〇英尺、其巓更有一活噴火口、名冒古魏魏、每隔五六年、則火口噴裂、幻作異景、可稱咄咄奇觀、基老亞設有觀象台、美人傑加教授掌其事、彼之考據、對於科學方面、有無窮之價值、故基老亞人無不詫爲奇觀、而欲一睹爲快、蓋又在「世界八奇」之上也、火山房距噴口旁深坑約三英里、新式旅館一、峭岸之內又有噴火口旅社一、

夏威夷之盛舉

和諾魯魯向於每歲二月間、舉行大會一次、名曰卡尼凡爾、Carnival屆期由該處人民、徧招各地居民前來與會、是星期內、有各種宴飮、跳舞、奏樂、兵操、運動、諸樂事、而其中最足引人入勝者、則莫若威奇奇海岸旁演劇、(劇中多演夏威夷古代風俗、又關於歷史之事)此外尙有球戲文學會等種種餘興、而假演盆齊布期山噴火時之光景、尤爲畢肖、該會每歲一次、全島人民、視爲盛舉、屆期人咸歡欣鼓舞、及時行樂、島內外人民與會者、不下數千人、（未完）

新聞屑

粵中學界提倡不用東洋文字

粵省有張子訶沈果勇等、致學生救亡會函、畧謂靑島問題發生、人心憤激、已一致抵制劣貨、但我學界方面、對于向來習用之東洋名詞、及東洋式文字、仍無人提議廢棄、殊屬可怪、請即通告各校教職員、嗣後教授、無再採用東洋名詞、及教授東洋式文字、仍用我國詞句、以重文學而表決心、幸無以小節忽之云云、

李耀漢之特別財產

肇城函云、林軍抵肇後、對于查抄李耀漢財產、已積極進行、昨查得東門外迎聖里之桐元當舖有李氏財物寄存、特派隊前往詢問、該店司事、交出皮箱一個、內貯大帮烟膏、計時價當値八九千元、現已解回鎭署發落云、

粵城南岸烟賭窟穴

粵城南岸賭風之盛、實爲附城所僅有、查該村有直線平行路二、一爲村面正路、係往來交通所必經之路、僅于鄉約前擺設荷蘭牌一所、十二位二攤館五間而已、一爲村背後路、(此路本爲荒地絕少居戶可由村右之各橫巷通入)乃聚賭納汚之總區、該總區有女攤館四、亦無男界侵入、車歪地攤二、魚蝦賭位五十二位八、此爲男女老少踐趾相接肩背相摩之大賭場也、沿岸一帶、承收字花地攤無算、字花廠有二、其間接子廠、直轄十圍頭澳口西村橫沙松溪沙貝鳳岡中村泌冲白沙陳溪冲口各鄉、而上下西關及內外城一帶、亦有間接承收者、其入息之宏、與勢力之厚、可想見矣、村尾有攤館二、後座廣設烟局、併有流娼在此招待、查該鄉前經軍隊圍捕數次、而卒未一獲者、因該村後路四通八達、走避殊易、是以兵來則逃、兵去則集、而駐該處之某軍隊亦受賂而爲之通消息、故有恃而無恐云、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●眞陰葯培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣墜痛丸　[illegible]

●痛消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

世傳經驗專門特識名丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

八寶淸肝明目丸每樽一元五毫

通信處　美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山姐埠門牌三百零五號和致祥

（二）（十）（紀）（醫）（藥）（大）（放）（光）（明）

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃入壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

金山正埠

廣珍

綾羅綢緞

西裝小衫

男女新衣

蘇杭雜貨

發客

舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本書籍

●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五

普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脉

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製　參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰(不惜工本親自泡製)凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅不能久　夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除　風濕四肢骨痛丸

每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔玆將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手墜艱　於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚痲趾痺筋絡　抽痛難步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼〇半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣滯行遂成偏枯〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸

每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

港地米粮價格之驟增

▲存米僅敷兩月用、尤恐來源不繼、

香港訊云、自出入口署監督昨對本處米商謂、目下本港存米極少、如非再有大帮米運至、恐不能准他等如前一樣、自由領照運米出口、蓋本港以華人方面計算、共約有六十萬人之衆、每人每日用米一斤、每月需銷一萬二千噸、本港存米日下祇有二萬二千噸、故僅敷兩個月之用、前一星期內米價驟漲、以昨日行情而論、暹羅中等之米、每担亦値十三元半、買家出値至十四元半、賣家亦不允發售、蓋恐法政府將來或再行將准運米出口之數減少故也、查法政府現每月准出口之米、共七萬五千噸、以五萬噸運往歐洲、其餘二萬五千噸則運往各口岸、香港一埠、亦在其內云、

詞林

雨中遊法源寺齋食看丁香賦謝樊山石甫授經闇仙先生揆東曹衡曼仙兒長道階上人

（義門）

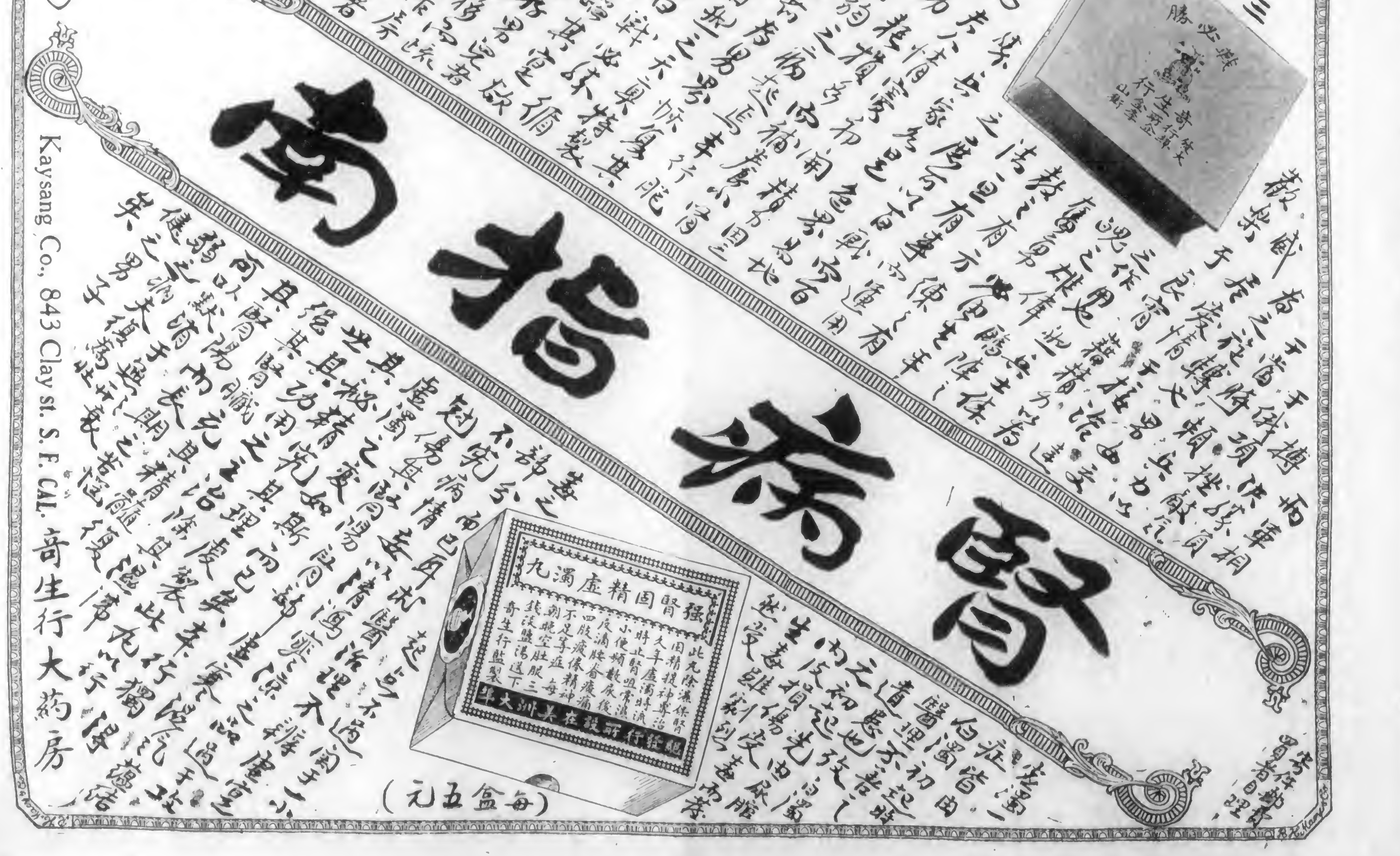
恒風作虎狂、一雨風不競、豈惟人意佳、亦以道花命、佛香在比鄰、步步聞淸磬、長廊見十客、槖駝坐入定、屋角玉數重、翠括照生瑩、僧言看花早、我謂賞雨勝、氣含辨蔬筍、剛制用莽名、颼去復郄勤、衆形取一鏡、眼根未解脫、心印各畦町、八公俱好事、道廣屬羅癭、斯游禰袚集、若換甲乙令、斷虹大際明、眼竹碎相映、高座忽傴僂、車馬亂人影、同巷出不辭、夕暉上松頂、

新出品

三元九五　觀盡歐戰

Variety Sales Co.
3306 W. Crystal St.
Dept. 167　Chicago, Ill.

今者歐戰已完汝欲觀法比戰意土及各國之慘戰乎抑欲觀潛艇與大艦之戰於海上乎抑欲觀汽球與飛機之戰於空中乎抑欲觀歐地之村鄉城市如何糜爛乎抑欲觀美軍如何奮勇爲我僑爲全球爭回自由乎本公司均有以上所述之畫片全套分六種共一百五十幅連西洋鏡一架共沽銀三元九五此畫片俱係歐洲戰地影來無一不是眞景買之者觀此畫儼如身歷戰場所配之鏡亦是上等玻璃能令觀者一目了然計此畫全套常價八元今日之平沽實屬短期欲買者幸勿遲疑請先付銀二毫五先俟貨到之時然後交足可也


醫病指南
強腎固精虛濁丸
總發行所奇生行在美洲大埠
(每盒五元)
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL.
奇生行大葯房

[illegible] (No. 166) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, [illegible] Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 166 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Friday, August 15 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

本報電話差拿二一六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾一元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠售報自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔保者負責凡閱報者如初滿期閱亦須付清舊欠報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號遍登各報仍照數追收欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得看報至該年滿交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如有生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館同意手人皆否交清報費倘未接該報函覆遵行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或乘搬屋須交清報費付函通知止報倘未經函知自後照舊寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本會議規定章程均得同意之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年
第一百六十六號

中華民國八年八月十五號（禮拜五）（夏曆歲次己未七月廿一日）

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三透衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃畛章歐美厨書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五

值理　黃畛章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○十五號上午香港訪員專電

●●●昨黃業興黃日高兩路軍隊因爭新昌駐防地點各不相下幾釀決鬥風潮嗣經商人出而調停該事將近平息

本館論說

國命懸於財政

（出雲館主人）

羣雄侵畧、門戶洞開、洋艦旁午於海疆、外力浸淫於堂闥、弱主孤立、強賓縱橫、國命能存幾何時、雖有智者、不能燭照而數計也、南北搆怨、連年爲無意識之爭鬥、戰則鷸蚌相持、和則貓鼠同宿、沈沈九宇、政局迷濛、如此民族、果有安身立命之地乎、不待智者而後知有厝火積薪之慮也、於是上自政客偉人、中及商賈農工、下至束髮受書之童、結髮待字之女、莫不朝立一會、夕發一電、雲集響應、交口而言救國、宜若可以因利乘便、百廢具舉、立萬年不拔之基矣、然而國事日即於亂、國勢日即於危、已失之權利、固不能挽回、未來之侵侮、仍無所底止、意者救國之道有未盡耶、逐其末而未得其本耶、猶治病者之各投一方、而未探其病源以施救耶、不然、則曷爲徒勞罔效若是也、

夫國家以人民而組成、政府由人民而供給、憲法上規定應享之權利、則亦必規定應負之義務、權利毋相侵犯、義務不可放棄、政是以平、羣是以安、而國家賴以維持、晚近以來、倡言改革、祛專制而伸自由、於權利一方面、己不患主張不力矣、獨是於義務一方面、果能黽勉從事、與當世文明立憲各民族相絜較、可以如量無憾乎、即退一步言之、縱未能如列強民族之効忠國家、眞力彌滿、亦頗能及其十之七八十之五六乎、以吾觀之、我國人所効忠於國家之義務、與英美佛德諸國民較、其輕重多少、相去甚遠、殆猶一與十之比例耳、他勿具論、試就納稅一事言之、以四百兆人之國、每年收入僅區區四百兆元、即等於平均每人負擔一元、以每人年用五十元計、是爲己用者居百分之九十八、而爲國用者不過居百分之二也、人民之負擔旣輕且少、政府之設施遂因陋就簡、於此而欲治理精密、百廢具舉、乃必不可得之數、於此而欲國防完備、九宇乂安、亦夢想徒勞之事、今人皆知列強民族之自由、亦當知其所以購得自由之代價、人人犧牲私有財產之一部分以供國用、卽其最著之一端也、嘗歐戰未起以前、列強海陸軍費、以美國爲最少、平均每

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

佈告　廣利
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue.
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針黹新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯枱桌圍鞋履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷
廣利謹啓

延年堂
YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連由運街八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列
專接港省佛鎮各鄉滙單
西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷
謙生祥啟

如意圖記
大埠萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co., 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

砵崙　美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨
蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比
貴客光顧本店主人函知照附
梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫
金山大埠泗和老舖謹啟

醫僑　麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

贊
[illegible] TONG
[illegible] Ave.
[illegible]sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平
[illegible]AIL S. S. CO.
[illegible]ornia St.
[illegible]o, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱倣新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科
每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚[illegible]不復元或血山崩中風中疾等病尤爲此方之卓

意美銀行特別廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

◉玆將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元
朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來賀三十元　何修誌二十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅二百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　張伯軒二百五十元

收股銀處
保市頓永安祥陳慶俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文富 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

●世界書局新到大帮新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　敎子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情溶銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山敎子三元四　桀王過嶺一元七毛
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店二元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上雙面唱碟每個八毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多玆特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●玆將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚煽一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張海五百元　劉祟溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚焌芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燗垣一千元　黃貫一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃溪五百元　關洙二百元　陳鑾石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賀二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠本公司
●總收股銀處金山大埠廣東銀行 C. & A. Trunk Co. 1070 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日　意大利銀行启

新到華英文官話易通

語言之關繫于人大矣哉。書有云、一言而興邦、一言而喪邦。其奚出言間不可不愼。而言語尤不可不通。學界不通。則教授隔涉。商界不通。則貿易障礙。政界不通。則意氣無由而融洽。軍界不通。則誤會無從而疏通。我國言語雜而不一。各省有各省之不同。各縣有各縣之不同。國勢積弱。未始非因此之一大原因。査各府州縣之土話鄉談。雖有方異。然除廣東福建而外。餘皆可以用官話爲普通當談。邇者我國輪船火車。日加發達。將來全國交通。勢有必然。故旅外僑胞。對于普通之國語。不可不預爲練習。爲他日回國之便用。近日本埠總領事接北京敎育部訓令。係爲僑民敎育關係重要。擬請予倡導。以廣造就。而資維繫。其中所開導之法內有云。（講授國語。最宜注意。僑民原籍。閩粵最多。習操方言。語多閒隔。其旅外日久者。歸而愈感不便。馴至永隔異地。不悉國情。故校中語師。應用國內普通語敎授。俾資練習。而免障礙。此事雖細。所關甚大）云云。觀此。可知練習國語。爲我僑胞惟一之緊要事業也。査前有正音咀華。正音撮要。官話指南。諸書。但其內容不合初學者之用。又無正當之注音。每令學者苦之。講難得入門之徑。今本公司新到之官話易通一書。內容顯淺而易明。內分三十七課。俱是人生日用必講之閒談常語。另附錄英文一冊。以爲譯音。逐課逐句逐字。分列號數。注以最正當之音。復加以詳解。使學者振卷。兩相對照。一目了然。凡少識調英文音者。皆可易于自習。或如西人全不識中文者。亦可以藉此學習中國言語文字。互相參考。得此一書。循序漸進而學之。自能暢所欲言。不啻良師在右。面命而耳提也。凡我旅外同胞。不論工商學各界。均宜各手此一編。與夫各社會閱書報社。各學校。大小團體。亦均宜置此。俾爲僑胞工讀之餘。藉以研究國語。對于一己固爲利便。將來全國言語統一。聯絡感情。實業商務因之而發達。強國之基。卽在于是矣。諸君其有意乎。來書無多。購請從速。每部華英文各一册價銀壹元五毛。寄費在內
Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal: U. S. A.
金山正埠發明公司啟

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且贍顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來
世界日報啓

◉年月日期活動笠巴印（最合商人適用品）每個式元弍毫五發售
世界日報启

發明公司
中西書籍
洋貨蘇杭
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F.CAL.

發明公司書庄廣告
FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五　英語不求人一圓一
華英醫學身體病症名目表五毫五　鄭聰甫華英類語二圓
卓岐山華英通語問答一圓一毫五
新到華英官話易通中西文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先
五洲藥房（第一補品）自來血　每罇二元　付費二毛五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十五分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

[illegible]水筆
[illegible]名筆
[illegible]售

十五號管下活吸金咀連夾　二元五
十二號管中機吸鑽金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑽銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪摘奇冤　三毫

隆
SANG CH[illegible]
616 G[illegible]
San Francis[illegible]

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平又圖久交務祈留心是所切禱

●●●陸代表與訪員之談話

十四日倫敦電云、中國議和代表陸徵祥、由巴黎到來本京、謁見英皇佐治、藉聯邦交之誼、今日復返巴黎、將瀕行時、訪員特往見之、詢以中國今以何事、最爲緊急、陸氏答云、人皆謂中國今以財政、最爲急用、惟以吾意見、財政雖屬要需、然不若建設强固政府、保全本國之爲重要、訪員又問山東判案如何、陸氏不答、又問中國人抵制日貨、將來結果如何、陸氏亦不允答、祗謂山東爲中國重要之省、孔聖降生於斯、乃中國文化之發源、并謂美國對於中國、向無侵佔土地之心、且時援助中國、實爲中國之良友、然中國必須竭力自强、有可助之程度、方能受外人之助、訪員又問、今過激派四處傳播主義、中國亦慮其擾害否、陸氏答云、此事可無容過慮、即使過激派能入中國、亦不能長久穩固、蓋其所持之主義、不適用於中國社會、約有三原因、（一）中國人民、崇奉孔教、以敬老尊親爲主、社會與家庭革命、中國人不願爲之、（二）中國人民、多自耕種爲生、向無大業主、貧富均有利權、故對於該派主義、均不贊成、（三）中國未有大工廠、即有工廠、亦屬規模細小、東主與工人、利益均沾、由此觀之、中國人民性質、向慣自由、實爲最良共和之國民、至外人往遊中國、如係美人、所到之處、必獲厚禮歡迎云、

●●●下院議員亦反對山東判案

十四日委士港臣省尾路獲技埠電云、加省派赴美京下議員簡氏、來遊本埠、苹菓會同人、今日請其午宴、簡氏席間演說、反對和約及國際聯盟會、謂和會所定聯盟會之憲法、於美國有害無利、我美不宜加入、至總統允許日本繼受山東利權、亦宜反對、今美京上議院、已竭力反抗、予深望其成功、取消山東判案、申張公理云、

●●●議員審查和約之慎重

十四日美京電云、上院外交股員、今日續討論公認和約、駁論兩點鐘之久、隨決議請問總統威路臣、何日得暇、俾議員同到白宮、詢問和約、並決議請議和顧問委壬士、漢碧、曾律三人、同到議院、查問何以辭職原因、因聞該三人在巴黎和會、與代表意見不合、故先辭職歸國、其中必有別情、故須請其到院查問、又提議致電巴黎、請代表考士、比利士、軒利威三人、一併歸國、查問議和實情、由衆討論後、隨投籌取決、計贊成者八、反對者九、不能通過、隨又公議入見總統、所得之議和消息、即宜布於衆、俾國人皆知、總統現定于下禮拜二日十點鐘、在白宮接見各議員、解釋和約、

●●●議院提出質問總統書

十四日美京電云上院議員決氏、今日在議院提出一案、前因議院撥欵一百兆元、交由總統威路臣、救濟歐洲貧民、惟用度若何、是否敷支、未見總統開列清單、布告一切、應致書質問云、

●●●倭寇不肯派兵助西伯利亞政府

十四日東京電云、西伯利亞俄水提哥路測政府、日前致電日本政府、求派兵數隊、協助俄軍、攻擊過激派、以期早日恢復安寧、日本政府、今日電覆哥路測政府、謂來電已悉、本政府再四思維、實不能派兵援助云、

●●●朝鮮新倭督任命

十四日東京電云、朝鮮與臺灣總督一職、改編官制、文武官併用、經元老院長山縣、及首相原敬提出、由樞密院承認、隨由日政府任命海軍大將齊藤實爲朝鮮總督、任命法學博士水野練太郎爲朝鮮總督府政務總監、原任朝鮮總督長谷川好道、及政務總監山縣伊三郎、均免去本官云、

●●●東清鐵道火車停駛

十四日東京電云、東清鐵道工人、一律罷業、來往哈爾濱中心点之火車、概行停駛、輸送杜絕、

●●●美墨最近交涉

十四日美京電云、外部今日致電駐墨京美代使、飭令轉達墨政府、謂今年七月七日、有美人卡度倫、在墨國山藟曾度士、被匪殺害、請即查緝此案兇犯、從嚴懲辦、並要求担保自後不再發生此事、如墨國政府、仍不能保護美僑生命財產、則美國自由行動、自保僑民、隨接美使覆電、謂頃接墨外部覆稱、墨國政府、向來竭力保護外人、近日外人被匪擾害、乃外人自取之咎、非政府保護不力、因政府前曾決議派兵駐守參碧咕、保護一切、惟該處外人、不願兵隊駐紮其間、故政府雖欲保護、亦無從著手、日匪徒劫殺後、即逃匿山麓、殊難查緝云、

●●●墨政府妄行拘擯外人

十四日巴梳電云、接墨京電稱、墨國政府、於八月六日、拘獲外人廿一名、指爲無賴、遞行擯之出境、查被拘擯者、內有美國、古巴、西班牙、柯根庭等人、

本埠新聞

●●●中國抵制劣貨之現狀

西醫沙士布利、居留中國海口埠、已閱六年、昨乘厄瓜多船歸來、據稱中國人民、抵制日貨、風潮劇烈、向持杯葛主義、不買日貨、惟近日所有中國貨物、亦不賣與日本、日人欲在中國各處買米、皆爲華商所拒絕、故日本已成米荒之象、海口埠有某華商、曾以米石交換日貨、藉圖私利、被人查出、罰銀二千元、另封禁其舖、現學生聯合會、常派會員、巡視海旁、查察有無貨物、與日本來往、以備設法限禁、凡日貨到埔、華工概不爲之起卸、

●●●中美兩國貨物來往之統計

普路頓西報云、查一八六十年由中國辦運來美之貨、每元由美國承購者、佔四十七仙、但一九一八年、由美國入口之華貨、荳值銀十九兆九十九萬四千五百九十九元、鮮肉值銀三百零四萬三千七百六十五元、銅磚值銀二十兆零十四萬五千六百四十一元、白鐵十二兆四十四萬八千九百七十四元、棉花二十兆四十三萬六千五百七十九元、雞蛋十二兆廿三萬九千六百七十七元、黑鐵五百三十九萬四千五百六十一元、生油一十八兆五十六萬元、絲髮七十四兆十九萬一千元、皮料二十五兆七十七萬元、茶葉二十一兆七十八萬八千元、

由中國入口之美貨、火油三十四兆零一萬一千七百餘元、紙捲烟三十一兆八十八萬八千二百餘元、白洋布十兆零二十萬九千七百餘元、熟皮九百八十八萬一千七百九十元、紙料八百三十三萬二千三百餘元、電機四百一十萬零七千七百餘元、板料二百九十七萬六千九百餘元、鐵釘二百四十九萬零七百餘元、鐵路材料二百萬零五千九百餘元、火車頭三百六十四萬九千六百元、自由車九十三萬二千八百餘元、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤頃將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥茶砂[illegible]　化痰止咳藥粉[illegible]　珠珀安宮白濁散[illegible]　珠珀五淋白濁丸[illegible]
珠珀花柳丹[illegible]　神效發冷藥散[illegible]　斷根哮喘藥水[illegible]　珠珀百寶[illegible]
固腎[illegible]　五芒忍氣肚痛散[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]
代售何首[illegible]柳百解丸各[illegible]　本堂識

秘貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各地諸君如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明秘貞氏收啓便安　秘貞氏披露

●介紹良醫
秘貞氏先生學問淵深讀期博大金匱玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料　如欲各色零沽請明
凡售貨有活[illegible]補膽丸本堂專發行[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩一元五毛
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每封銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每封銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸　每封銀[illegible]
加茸十全大補茶　每封銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每封銀[illegible]

金山　大埠
成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
S.F. Cal　P.O. Box 2567

市作頓埠
廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢縐新衣貨物
玉器首飾日本漆器
告
佈

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山正埠
中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍結衫枱口搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酔紅瓷罷燒青各欵荅樽西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹口盒籮笠尭棹名茶什貨俱全貨真價寶貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠
花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡畔寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票
華人事務付慧初父女料理并理有行行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓廣和南京公司荷珠廣益號雜貨店　屋崙怡利洋桂店

金山　大埠
裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO,　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
大每打廿元　小每打十元　大每罇二元　小每罇一元　發行另議
上海五洲藥房　陳秉鑒內外方脈
裕生堂總代理人造自來血
司事人陳景文啓

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hosthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山正埠
正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香檳油布閙身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●●●領事館爲歡迎艦隊致華商會函

逕啓者美國太平洋艦隊、不日駛抵金山、凡居留本埠人士、無論隸何國籍、均擬殷勤招待、頃本地招待艦隊委員會、詢問本館、如旅金華僑、亦擬參預盛舉、當一律編入歡迎秩序表、俾來賓按圖而案、得以盡歡云云、查旅美華僑、對於美國諸盛舉、莫不踴躍從事、此舉關係邦交、當亦不落人後、相應函請貴商會預爲布置、俟議定辦法後、與本地招待艦隊委員接洽一切、至紉公誼、此致

華商總會　　駐金山總領事館啓

●●●沈步洲將取道美國赴歐

中國政府新派留歐學生監督沈步洲、江蘇人　將於九月十日、行抵本埠、取道美國、前赴歐洲、沈君兼參預恢復比國路凡大學萬國委員會、中國派赴該會者共四人、餘三人爲范源濂蔡元培葉恭綽、並聞沈君前在英國、曾與駐本埠副領事王懷份同學云、

●美牧師述倭寇虐待韓人之慘情　美牧師委路本、挈同其妻及一女、昨乘厄瓜多船、由高麗歸來、據稱予由高麗啓行時、與妻子均改裝出境、免爲日本兵警阻止、近年日本對於韓人、異常苛待、居留高麗之美教士、亦屢被日兵陵辱、日前予見有美教士三名、被日兵劍刺毆打、致受損傷、殊堪痛恨、前數月韓人倡言獨立、被日兵拘禁者、數以千計、今仍禁在漢城、未曾釋放、備受苦況、予見日本虐待韓人、比之德軍苛待比人、更有甚焉、

●日人窺艷釀禍　厄瓜多輪船、昨日由遠東抵埠、據搭客報稱、該船行抵神戶時、有日人數名、立在船旁、窺視頭等位客之婦女、換穿衣服、適爲女客所見、憤其無禮、以水潑之、詎日人因羞成怒、糾率五百餘人、欲擁上船中、毆擊搭客、船上各人、即羣起抗拒、擊傷日人數名、內有一名、因受傷過重、未久殞命、其餘均被擊退、事後日本警察、到船拘去職員二名、送官審訊、

●煤油公司控賠損失　士丹達煤油公司之油船步辣佛號、於七月時、在加省片奴地灣嘴附近、被汽船保施號撞傷、昨日該公司向合衆國衙起訴、要求保施號、賠償損失十萬元、內煤油損失值銀七萬餘元、又因該船被撞、阻遲時日、每點鐘值銀五十元、須照數賠足、方肯罷休、

●魚濕欵收　亞畔市架魚濕公司書記的治拿、昨對人稱、今年各濕魚物稀少、不及昨年之半數、比李士度埠魚物尤少、僅及去年十分之三、至何故歉收、不得而知、查昨年亞畔市架捕獲之魚、共六十萬箱、比李士度埠之魚一百七十萬箱、均爲向所未有、今年僅得五十萬箱、故沙文魚價、必有起無跌云、

●衙案例誌　三號衙、奧華打、票案、罰銀五元、雷江、亞榮、聚賭案、每罰銀五元、李方、林振、票案、均注銷、

各埠新聞

●●●芝城同源會電謝美議員

美京上議院議員沙文、賓臣、孖袊命諸公鈞鑒、巴黎和會、判決山東膠州案、大不公道、現聞公等仗義執言、極力反對、擬摘出此案、再爲討論、俾將山東交還中國、務懇諸公堅持到底、敝會同人、固感德靡既、即中華民國四萬萬共和國民、亦同深感謝、芝城同源會總理聶昌、西文書記李培、中文書記梅雲同上、

●●●爭派委員調查食物

十四日美京電云、上院議員、以美國食品、價格奇漲、於民食前途、大有防碍、前曾提議一案、撥出庫帑、派員切實查明、以憑核辦、而維民食、現工部商部財政部、爭派委員、親赴各處調查、並求議院撥欵、以爲調查經費、統計共需欵三百六十六萬元、乃能敷支、議院以用欵過鉅、調查之後、能否積存此數、不得而知、故未定奪、

●●●關於食物騰貴之近聞

十四日奧崙與省度李度埠電云、本埠市長、今日請美國雜貨會總理區路麻、會商調劑物價、以利國民、據區氏云、近日食物起價、非商人之咎、以我所知、政府所售之食品、價值尤昂、查政府前購有果乾三千磅、每磅爲本五仙半、今則售價二毛二仙、此可見政府亦藉此圖利云、

又加省管理食品員馬列、昨接美京法部長巴麻來電、飭令調查加省物價、及各大商店、有無屯積貨物、高抬價值、如有此弊、即飭差拘究、以維民食、

又士得頓電云、本縣加蘭租吏、昨日會議時、有人投報、現本埠各食物大公司、均屯貯食物甚多、俟價而沽、以圖私利、致令萬物翔貴、于國民生計、大受影響、加蘭租吏、即決議派員調查、如查有屯積居奇、立飭差拘究、

又芝加高電云、政府偵探、今日在某貨倉、搜獲牛油一千二百九十二桶、約值銀五萬元、即執去平賣、各等食物、亦因而跌價、計近廿四點鐘久、粟米每包六十磅、跌價三四仙、豬仔每六十磅跌價二毫五、其餘各物價值、亦皆漸平、

●●●勞士委文集將出世

十三日紐約電云、前任總統勞士委之家人、以勞氏在生時、與各要人、來往文牘、盈箱累篋、擬檢存遺稿、刊印成帙、貢之于世、以留紀念、內有函稿二通、乃去年十一月四號、寄與報界記者獲架、對于現任總統威路臣之親信顧問考士、辦理外交事務、諸多譏評云、

●以六仙賠償一百萬元之名譽　十四日尾士近省網企李文士電云、自由車公司東主軒利佛、以芝加高地李本報、於一九一六年、曾著論說、誣攻佛氏爲無政府黨人、有壞其名譽、特在本處大衙起訴、索取賠醜銀一百萬元、方肯罷休、此案經陪審員、研究三月久、昨日定判該報失撿、賠償六仙、作爲了結、

●美政府售賣船隻之主見　十四日美京電云、新任船政局長編氏、是日對聯合新聞社訪員稱、美政府雖擬就船隻孔多、以備售與各輪船公司航行別處之用、惟現擬先將小船售清、然後沽賣大船、所有船隻、照價發售、不低不昂、以免虧缺、

●駐南京美領事將回本任　卜技利電云、駐中國南京美領事地咈士、前數月告假歸國、今將復回南京本任、昨到本埠、探見本埠大學校漢文教習委壬士、叙談甚歡、委氏前亦曾任駐中國領事云、

●澈查典士摩之法外行動　十四日美京電云、下院議員布蘭頓、今日在議院、提議一案、催促工部、迅將典士摩在三藩市查辦文尼案之文件、盡行交出議院參閱、以免延擱、至查辦此案時所僱用之人、亦要開列姓名、詳報一切、以備調查、至工部何故查辦此案、及由何人主動、如此做法、亟應向部長委路臣澈查明白、以憑核辦、

●墨國加蘭姐埠中華團體會通告

本省土人當工之苛例佈告後各埠華僑奔走呼號運動取銷實不遺力往返多次俱皆罔効本支會亦經盡義務之責向本埠市長運動請爲通融辦理倘到時各商號有與工例不符者准由該商號貯欵作爲担保候審之據亦經他當面允肯後至八月一號到期該市長竟食前言或受排華黨籠絡罪奴之外交狡詐實與日賊無異是日派出警長及其他等共六名到各華商店輪流搜查是時有排華黨幾十名擁塞門前勢欲盡將我華商拘監以償他心愿之勢故共被拘囚者廿二名每名勒要罰欵一百圓否則監禁十五天幸得各華商仗義慷慨不惜重軀甘心囚禁誓不遵罰以免有默認之鐵證現向全省監法司及墨京馮代使上訴矣應各埠華商聯同一致定對待之方針合全省之力以善其後茲將被禁各華商之姓名列後

錦曠號　利生號　怡和生　同興號　保和號　廣同和
林文豹　黃錦復　張福榮　鄭錫　陳洪　余保和
黃榮耀　譚多　廣發號　新世界　甄聖合　甄福元
新奇號　廣安隆　莫慶記　兆利祥　永利號　黃振銓
關棉順　莫慶　黃燦耀　陳棠瑞　余臻章　甄錦寬
鄭炳超　余超禮　吳五　治核爹餐館　紅罇樓旅館
林蒼公司　少年波館　同安鞋廠　白屋餐館　吳泰明
新興公司

加蘭姐中華團體會總理甄壽民書記馮焯然上言
民國八年八月十四日

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　　二埠秉公堂特啓

●承受生意廣告

啓者現本堂承頂砵崙埠二街門牌六十七號錦榮蔡松等什物舖底全盤生意準於本年西曆九月十號十二句鐘在錦榮內交易如有親朋數目會項與該店及轇轕未清等事可依期到來取妥倘過期不到乃係自誤概與新承受人無涉故特聲明先登報章俾各梓里咸知以免後論

西歷一千九百一十九年八月十號　合益堂披露

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君衆旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月六號到　廿七號開
差拿船　十月十六號到　廿六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司各務部譚喬端啓

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日　金山正埠美珍號啓

頭抽豉油	二十四磅每箱三元五毛 足五十磅每桶三元八毛 足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油	足五十磅每桶二元五毛 足一百磅每桶四元八毛
和味珠油	足六十磅每桶價銀四元 足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加罅寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 138 California St.

●倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者狄海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉　中閣

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法辦而指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須先晴藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法橋面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸際於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添誠啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

上列西字付來無誤

本店 正 自製參茸三鞭丸 海狗鞭 發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地領取第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啟

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常青園四時鮮明瓜菜

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價實 貴客光顧爲盼 舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啟

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理嵩屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啟

司公洋
PACIFIC MA
508 Calif
San Francisc

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在士威寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街贊寧堂

秘方 調經
沽銀二元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濕眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

◉寄售處世界日報

求嗣齋主人啟

人每年負擔約美金二元半、德國平均每人六元弱、佛國平均每人六元有奇、英倫平均每人七元有奇、折其中數、則平均每人負擔約五元半、吾國何如、近年海陸軍經費百六十餘兆、占歲出百分之四十、國人已相顧色駭、然平均每人負擔、折合現時美金、僅區區三角有奇、彼整軍經武者之得其人與否、能善用其財而不至虛耗與否、屬於另一問題、而吾人以至廉之代價、期成海陸雄師、壯我戎行、振我國威、與列强競立爭存、則事固不若是易、列强以累年積世之經營、含辛茹苦之犧牲、以武裝保和平、以强力衛文化、然後國命可垂諸永久、倘英美佛德諸國民族、平均每人僅年供區區數角之資、以備海陸軍、吾料其早已降於三等國之列矣、國之强、非政府獨能自强之、國民相與强之也、國民所以扶助政府効忠國家者、雖有多途、而出財則當務之爲急也、（未完）

緊要新聞

●●●西報對於山東判案之評論

▲指責美總統助日爲虐
▲勉勵我國人圖强自立

益三文拿西報、昨著一論、評論山東問題、對於美總統威路臣所爲、大加責備、意謂總統爲歷史學家、洞悉世界大勢、及各國經濟之重要、惟今次和會判決山東案、總統竟爲之贊助、允許日本祇將政權交還中國、此外鐵路礦產經濟利權、盡爲日本所奪、如此判決、殊屬不公、若總統宣言日本强佔山東利權、顯無道德、而美國又不欲因此與日本決裂、爭回山東、交還中國、今惟有任由日本佔領、冀將來之補救、如總統果有此言、可以表明其心意、然料總統必不敢出此、總統前在巴黎和會、不特將友邦之土地、割讓日本、且反對本國議和代表之公意、今欲求上議院公認其不公之和約、又不欲人駁論此事、料議院諸員、必不受其籠絡、而鑄此大錯也、美國人民、因經此次戰爭、多已厭倦、雖或不願與日本以干戈相見、爲中國保全山東、惟中國人民、以前被耶教之白種、侵奪中國土地利權、今又被膜拜偶像之黃種、强行侵掠、或不守舊日和平之宗旨、任人欺凌、中國地大民衆、若十年教訓、一旦經濟人才足用、可爲國防後力、即可與日本宣戰、料戰爭不久、定將賊國之蠻橫勢力、掃滅殆盡、今山東問題、或可令中國人民、大爲覺悟、知所愧恥、發奮圖强、以禦外侮、且中國青年、漸知世界大勢、雖求外人助力、知非自立、不足以圖存、故力謀强盛、使外人不敢輕視、中國誠能奮力自强、實吾人之所期望、惟我美議院、若公認日本佔領山東、是長日人之惡、可恥孰甚、今我美雖未預備軍力、驅逐在中國之日人、然亦不應公認日本之强橫行爲、侵掠友邦、我美國今宜聲明不公認山東判案、永與中國交好、近日上院反對山東問題之劇烈、無非欲以公平對待中國、如我國能堅持正誼、將來中國强盛、必不忘美國援助之德也、

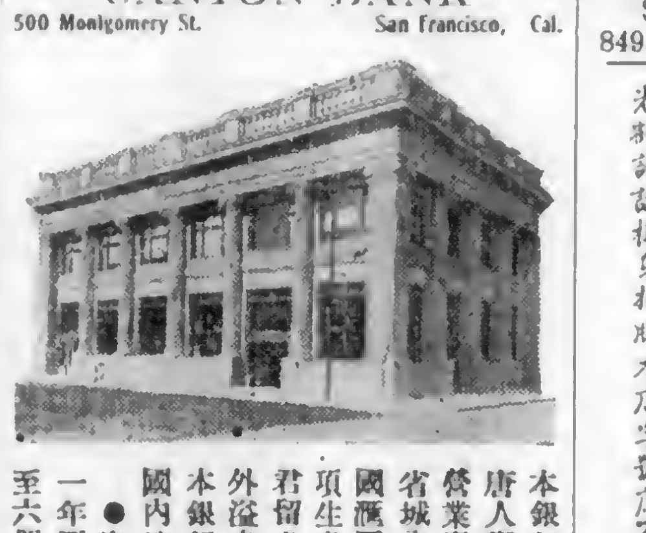
金山 廣益號 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O. Box 2477
San Francisco CAL.

巧造 中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蔣祖環炮竹桂香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞 另辦廈門扁壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身拓牌本店字號庶不致誤

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存款週息
一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘腩肉 金銀潤封肉 涼肉臘猪頭
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六
司事人 雷迪傳振 成昌啟
唐山自製自浸
臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

專辦 K.F. 米 RICE 發行
中西什貨各款齊備 烟糖蘇杭海味 檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衞生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啟
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵 每百磅 [illegible]
中等加蛋麵 每百磅 [illegible]
三等加蛋麵 每百磅 [illegible]
爽滑蛋窩麵 每百磅 [illegible]
磅庄紙盒加蛋麵 每百磅 [illegible]
各款通心粉 每百磅 [illegible]
半磅庄壽麵 紙 每百磅 [illegible]

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東 麵 麪廠

二十世紀號尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹爽滑超群色色齊備通心粉桂花粉苗米質真點明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館餐樓俱全上等粒粉兒如雪白檀山咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啟
茲將價目列於下 [illegible]

協同和人參庄廣告
琿春海參威
正土木人參

神農本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能 [illegible]

美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處 金山正埠同 [illegible]
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U.S.A.

鶯咕路卡鎼寬銀行
特別歡迎 華友光顧
▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十二元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞奇氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溯庇埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術秉擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佰蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啟者弟結婚一年陽事軟弱食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

新廣

啓者本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋邇愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各埠弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到舍府收用另取回函信付回收條本號自多仍望留心關照爲荷

東洋 汽船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司現有一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本檀埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不懼風浪船中備設中西餐房並各客艙寬敞清潔通氣

金山 大光書林
并有各種印色中西顏料墨汁發售

煤氣
Gas & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怡域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●西南最近之形勢

近來西南護法事業日呈黑暗現象、實緣護法內部不鞏固、精神渙散、所以至此、茲將各方面形勢探誌如下、以見一班、（一）軍府方面、軍府之羌無實力、不足提挈全局、不自今始、然於今爲甚、如最近廣東省長棄職、繼其任者、當然以所謂護法政府之命令行之、乃案懸半月而莫決、則以覬覦此席、投身於此競爭漩渦中者、强半皆挂名護法之健者、均勢之局、莫能相尚、意見爭持、故紛紜不定、夫以軍府之權力、而欲解決此區區省長之問題、豈復有疑難者、簡任可矣、下一命令可矣、乃惟於議席上爲意見口舌之爭、尚復成何政體、況政務會議卽國務會議性質、不能任意退席、妨礙議決、乃近日屢次開議、一涉廣東省長問題、則各總裁各代表相率退席、此其政象、直護法團體不鞏固之表現而已、因是可知實爲地盤戰爭、固無可爲諱、同利相合、必以競利而離、今爲見端矣、（二）國會方面、近來國會對于軍府、頗有遇事挑剔之迹、而內部意見亦不一致、僅得區區二百人出席、而逍遙京津滬瀆者、逾數百人、在日言促成憲法之制定、而徒聞其聲、不見其形、全體人數粤不出席者亦近百人、最近聞兩院聯合會、討論軍府提議之公債案、竟惹起衝突、卒無結果、亦可謂無聊之極矣、聞議員薪俸僅發至四月、故爲飯碗問題計、多相率去粤、卽留粤者亦極灰心云、（三）各軍方面、西南各軍、積不相能、如肇軍之被解散無論矣、最近則陳烱明與方聲濤交惡、而宋永淵且指斥陳氏交通北敵、以爲搆陷之計、陳氏乃聲宋罪狀、電請懲辦、並言須發兵攻討、此一事也、又湘軍首領程潛、本與桂軍意見不合、近日湘軍大部竟與程潛脫離關係、據趙恒惕通電、則謂程潛與段祺瑞暗中勾結、實行局部議和、故與之絕、以杜奸謀、而民政長林支宇亦通電贊成、程潛則自稱來粤請罪、其中黑幕尚未明瞭、此又一事也、要之西南內部精神原不團結、卽無北方人物交搆其間、前途亦必無善狀可覩也、

●●●周軍退防後之廣寧城

廣寧周部肇軍退防、已誌前報、續聞該軍稍有紀律者爲第三營、現直退至赤坑扶落、離城已八九十里、所過之處、雖沿途食粥、亦未嘗擾民、聞者頗爲感頌、時有兵士一排、路經太平夢坑、兩鄉民團俟會、放槍截擊、該軍亦不與抗、至失去鎗枝廿餘桿、現滇軍洪團長將該兩鄉紳耆拿回押追、當該軍退出之後、警察五分所長江蘇人謝崧齡到原駐之林氏祠查察、見遺有子彈二箱、遂扛回警署、侯楊知事接任稟報、現被搜出、疑有私賣情弊、將謝解回司令部杖責四十、押羈候訊、肇軍第三營兵士除沿途散失外、尚存三百餘、駐紮扶落地方、未就編遣、滇軍魯司令子才洪團長鍚齡孤周陳二紳前往招編、已有頭緒、不日卽可回城就編、魯司令偕李督辦根源之介弟李根雲、隨帶衛隊百餘人、乘大世界商輪由四會抵寧、籌商善後計畫、及體察地

笠西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U.S.A.

[illegible]

貴客寫名症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

笠西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我鄉居兒食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤屬幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得笠西氏醫愈者云云爰寫信付赤紙寄大埠笠西先生取唐人藥材丸散必瓊效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次則食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發卽以教我笠西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德誠將吾症得笠西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良身教世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李德仁叩謝

笠西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啟者弟因先有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生務心過甚又染咳嗽症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云笠西氏品學兼優症表明付來求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付來紙先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付來茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是以裝歸里特到大埠踵笠西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉

有花柳疾問此良醫

●●良醫相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

笠西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

● 自辦參茸玉桂

花柳神經種子丸每樽三元

[illegible]合丸散丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸每樽[illegible]

[illegible]

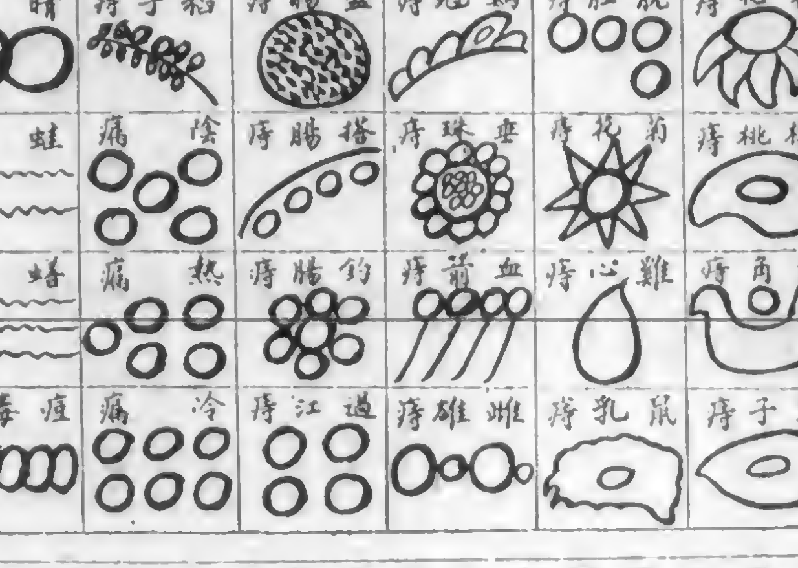
珠珀斷痔膏每盒[illegible]

療痔生肌膏每盒三元

主愈洗痔藥每包六毛

● 郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國舍路把梳埠 台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國砵崙埠 台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯排埠 新會梁桃星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國巴村拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈 古巴步吾冬埠 香山劉美垣頌

弟患花柳魚口症購服神聖搜毒丸全愈 古巴加厘切地埠 順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山限扎拿埠 香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大城多利埠 新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿馬个邦埠 台山林文成頌

參茸四鞭補腎丸 全料十元 半料五元 每盒五元

[illegible]

龜膠鹿耙壯陽丸 每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸 每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸 每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸 每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●反對籌邊使官制之文章

▲己未議員之通電與質問

通電云、京津漢滬各報館轉各省各機關各團体公鑒、本月五日、衆院開會討論西北籌邊使官制案、安福部以多數黨之勢力、實行其鞏固地盤之計畫、不許討論、即以省略審付表決、希圖即刻通過、同人等不忍危害國家、極端反對、故未通過、惟安福派野心未已、仍必積極進行、同人等力薄、終不能不求全体國民爲後援、謹以意見所及、爲諸公陳之、查是案與蒙人有莫大關係、方今蒙邊多事、強鄰窺視、督電傳來、已非一次、政府不謀補救之方、而爲安置個人之計、此同人等所不敢贊同者一、西北二字、範圍極廣、統轄不明、易起誤會、而軍事之統系、更應根據定章、設自亂其例、尤多紛擾、當此國家多難、何堪再起內爭、此同人等所以不敢贊同者二、俄亂未已、外蒙頗受影響、若爲作戰計畫、則內蒙非久駐之地、設因別有作用、而劃此類似行政之區域、則國家必起無窮之後患、此同人等所不敢贊同者三、軍民分治、爲救國良法、今查此項官制、第二條所定權限、不獨軍政民政悉歸統轄、而交通墾牧林礦硝鹽等項、亦莫不悉受其支配、將來政府有尾大不掉之勢、國家危險、何堪設想、此同人等所不敢贊同者四、財政狀況、已有破產之危、預算之提出、不敷在二萬萬以上、今如此多數之軍額、非絕大軍欵不足供其餉需、試問從何籌備、人民何辜、再負重累、此同人等所以不敢贊同者五、西北重要地點、俱已設有最高軍民長官、已可勝任、今再加籌邊使一職、不惟有疊床架屋之嫌、且有互相傾軋之禍、此同人等所以不敢贊同者六、外蒙地方、忽離忽合、已爲大患、內蒙地方、尤宜善爲撫馭、今若施以日人治台之官制、蒙人或至挺而走險、激成他變、危及國本、此同人等所以不敢贊同者七、武力之禍、人人痛心、巡閱使經略使等職、識者且議裁撤、今無端添此籌邊使、益促成分裂之禍、此同人等所以不敢贊同者八、要之邊防計畫、政府應通盤籌算、制定萬全之策、今此項官制、實爲個人地位計、絕非經國之遠謀、此同人期期以爲不可、故憑良心主張、佈之大衆、以求公論、敬乞鑒察、北京己未俱樂部議員公叩、

又質問書云、民國八稔、禍亂紛乘、撥厥病根、皆由一二武人之專橫、以致不可收拾、民窮財盡、岌岌可危、所擁之兵、不惟不能對外、亦並不能對內、徒藉此鞏固之地盤、上以挾持政府、下以威嚇商民、此等軍隊、直謂之國賊可也、今大總統就任以來、即以軍民分治減縮軍隊爲職志、洵救時之良劑、保邦之大本也、今忽徇一二武人之意旨、而有西北籌邊使官制案之提交、議員等竊思此事關係至鉅、且與衆人有莫大之影響、實不敢妄爲贊同、以貽將來之患、用特提出質問、

(一)籌邊使官制是否適合治蒙政策、查籌邊使名義、在袁政府時代一見於章炳麟、一見於今甘督張廣建、然均有作用於其間、實非設官定制也、今既定爲官制、是果政府研究有素乎、抑或爲安置個人起見乎、此應質問者一、

(二)西北二字、範圍既廣、且亦空虛而無着落、查提交第三條內、有關涉奉黑甘新各省、是將內蒙之東四盟西二盟、及額納善阿吉拉土爾扈特并喀爾喀左右翼、均包括在內、其範圍較內地有三四省之大、是果指定一處乎、抑或悉歸統轄乎、此應質問者二、

(三)民國憲法、雖未制定、而軍民分治、必爲不易之正軌、查提交第二條內、有籌辦交通墾牧林礦硝鹽商業教育等項、而又有軍隊事宜及各軍統歸節制指揮、是此項官制、以軍民分治爲標準乎、抑不以軍民分治爲標準乎、此應質問者三、

(四)籌邊使之發生、果否根據於國防軍、如果根據於國防軍、則軍上之統系、以及名稱、亦自有一定之章制、決不自亂其例、以免日後改革之紛擾、此籌邊使對於軍制上應質問者四、

(五)俄亂未靖、影響外蒙、如果對於作戰計畫、則內蒙豈是久駐之所、今於內蒙設此官制、又似行政的計畫、而非作戰的計畫、是果防止俄亂乎、抑還別有作用乎、此應質問者五、

(未完)

●●●七月一日開辦郵政儲金

京函云、試辦郵政儲金、業經明令公佈、定自本年七月一日舉行、部中並以是日爲郵政儲金開幕之期、在交通博物館大客廳、自下午五時至七時、敬備茶點、邀請各界茶會、一面又特發通告、其文云、今年七月一日起、開辦郵政儲金、凡個人存欵、在一個月內、係一百元爲限、學校或公益團、在一個月內、係一百五十元爲限、個人儲金總額本息、合計至多以二千元爲限、學校或公益團体儲金總額本息、合計至多以三千元爲限、每次存入、以一元爲最小數目、惟爲利便存儲在一元以下之小數起見、備有銀元五分及一角之儲金郵票出售、以便黏貼於得向儲金局領取之儲金劵上、此項儲金劵、於儲金郵票貼滿價值一元、即可由儲金局作存欵收入於儲金、利益現定爲常洋四厘二毫、自存欵之次日起算、至於提欵之前一日爲止、所有郵政儲金之存款、不在政府科收稅課之列云云、

●●●農商部通電令實行勞工條例

戰後經濟調查會委員李慶芳前在會中提出勞工保護條例、經大會通過、即由委員長轉交國務會議、採擇施行、國務會議討論此案時、各閣員皆認此條例爲最適於吾國現狀之保護政策、嗣即議決、交由農商部查核辦理、聞日前已由農商部將此條例通咨各省軍民長官查照、並請轉令各實業廳各工廠廠長一律遵照辦理、預料此條例逐漸見諸實行之後、於勞工界將有極大之裨益云、

●本報有說版玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元	曹起謀一百元	曹壽年一百元
曹起明五十元	梁象秀三十元	曹鳳翩五十元
余社倫二十元	曹詩奕五十元	鄧釗漢二十元
曹連富五十元	繆夢輝二十元	曹起宗三十元
曹翔匯二十元	曹翔鴻二十元	李舜廷一百元
蘇國楨一百元	梅景文五十元	楊傳謀二百元
張仲仁五十元	黎廷杰二百元	何乃耕五十元
何維揚二百元	楊溥文一百元	黃億珍一百元
馮丙南五十元	盧愼修一百元	陳文禎二百元
陳兆煌一百元	鄺炳照五十元	梁壽山加股廿五元
蘇作耕一百元	朱約禮五十元	梁崑源加股五十元
朱紹基一百元	曹翔給五十元	梁海溢加股廿五元
麥秩綿二百元		

總辦事在乾莎士省威治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 705 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來還少丸精血丸兩九料照用輪流朝晚服用陽事果然充足尿摧已止絕功效如神弟十分多謝先生愈之功也茲特付上艮十元代弟購往報費告白請明兩丸之好處以備遐邇播弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十日外身林壯強不用禁忌酸苦辣食品無破敗弟特登數言人仁君子君患此症明單呈上先生配藥定然功效如神不食言是以爲引

旅居新架坡者香山黃梁都里人 黃煒森

趙超常先生 民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元 半料六元

煖腎還少丸每料一十元 半料五元

培元益眞丸每料一十元 半料五元

夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合九元

風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每樽二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在埠都板街九五十七號出中國綢緞磁器時欵縧粧什物俱有新留聲機廣東名班戲唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五
乙號洋參	每磅五元五
丙號洋參	每磅四元五
丁號洋參	每磅三元五
戊號洋參	每磅二元五
己號洋參	每磅一元七
特別洋參	每磅銀四元
妙品海狸香	每磅七元五
正臭鼠膽	每對銀一元
正熊膽常便	每個一毫五

正斜眉山甜油神桂寄售價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

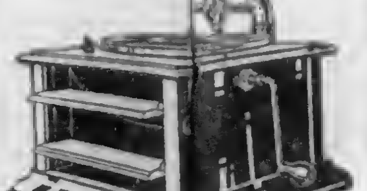
Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳設華麗鏡檯地氈俱仿西式地方通爽電火燦爛每房均設熱水喉面盆衣櫃等件圍所浴所修理潔淨極合衛生另有全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期通知以便着人到車站歡迎此布

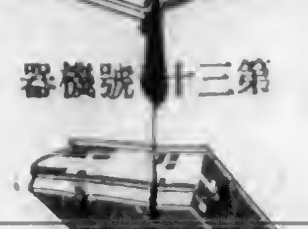
金山文明旅館主人啓

代售新式留聲機器唱碟

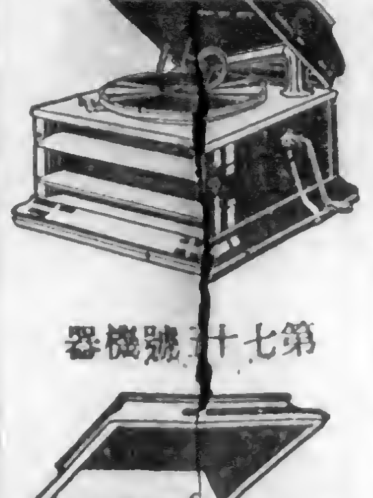
第十五號機器



第三十號機器



第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于開暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名傳中外貨眞價實格外克已諸君惠顧仰新注意

目錄印備 函索即奉 機器價目列下

一號開面二十五元 三號密面五十元

大號密面銀一百元 二號密面六十元

所有車費買者自理 新欵自停

世界書局啓

蔡亮春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾過度傷腎不舉致於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體格豐肥其有功於衆[illegible]

定價 每一樽銀二元五 每三樽銀六元 貴客另議

（郵費另加）美國每樽加十仙郵費 外國每樽加五毛四

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸（全料四十元 半料二十元 小半料十元）

能鹿二仙固眞丸（全料三十元 半料十五元）

有夢遺精固本丸（每盒銀二元）

無夢遺精蛤蚧丸（全料十元 每盒三元）

加料揭被合歡膏（每盒五元）

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥（每貼二元五）

宿娼預服犀角麝香丸

參茸燕窩開胃藥水

壯陽採戰忍精丸

種子揭被香丸

統治遠年花柳入骨搜毒丸

初起白濁一剃解毒除根丸

立止遠年虛濁補髓善後丸

久戰快活丸 每盒銀三元五毛

久合致大丸 每盒銀二元五毛

立消雙單鷄喉保命散 每盒四元

包愈非疔花柳滌珠藥綫

魚口橫弦已潰去腐生肌

婦科通經種子麒麟丸

久戰五鞭發力丸

龍涎香化痰止咳丸

立止小腸疝氣攻心丸

積年疔墜惡毒一掃光丸

打消魚口橫弦便毒丸

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

打消癰疽疔瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛

立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元

婦科速愈白帶丸 每盒銀二元

治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫撞紅散 每盒銀一元

通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛

屢驗紅白痢症散每樽銀一元五

極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元

止痛如神散每盒二元每料四元

自製神效光明眼藥水 每樽銀一元

安睡寧神清魂丸 每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥每樽[illegible]

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛

立止吐血衄血便血藥散每盒[illegible]

奇妙壯胃丸（功同再造復元大散） 每盒銀四元

參茸珠寶四靈集 每盒銀五元

秦樓寨錦如意丹（力能擦鉄及砥中流） 每盒銀五元

寶閣香濃種子丸 每盒銀五元

熊膠造血丸 每盒六兩 庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹稀清積毒不傷身體所以爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦厲諱病忌醫養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等每兩價銀一百卌五圓	優等每兩價銀一百圓
	超等每兩價銀八十圓	頭等每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等每兩價銀三十圓	優等每兩價銀二十圓
	超等每兩價銀一十圓	頭等每兩價銀九圓
正海狗鞭	最優等每兩價銀三圓	超等每兩價銀二圓七毛五
	頭等每兩價銀二圓五毛	中等每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等每兩[illegible]	優等每兩[illegible]
	超等每兩[illegible]	頭等每兩[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物[illegible]

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

萬家生佛中外同瞻

（靈丹）

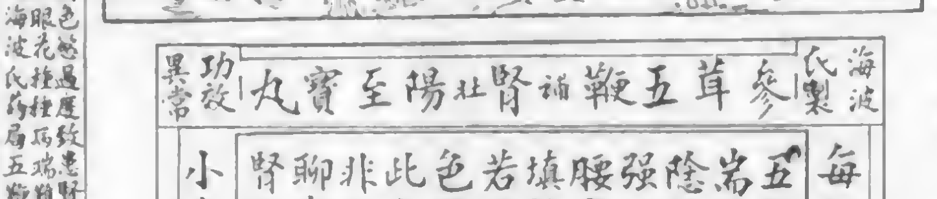
腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St San Francisco Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷癆病　此丸出世　非同凡品　聊申寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

小半料五元 半小料[illegible]元

[illegible]

海波氏藥局

馳名丸散

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應 丸 每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚患輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行耳聵大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

- 一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血虧精冷難於
- 一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故
- 一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不
- 一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰骨痛頭痛頭暈
- 一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多
- 一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠

（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食

興利藥房醫生李壽朋

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸五毛豪先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之也至何來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生也專此鳴謝 劉安

弟鄧卓生

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脉

跌打駁骨　花柳疳疔

癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農嘗百草問藥學之先河 [illegible]

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

（原函）[illegible]

梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

梅浦大國手鑒 [illegible]

强腎參茸四鞭丸

猶虎虛疲　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健筋　氣虛血少　精力不充

腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢

腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老返童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生蝴　次傳陰物　毒核萬千

入脉入臟　病魔延纏　風濕骨痛　緊急不便　目盲鼻穿　爛脚多年

遍身疥毒　遺禍不淺　塗擦六脉　功效立見　凡忌服藥　寒涼傷身

損口充着　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳開

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

- 花柳攪毒丸 [illegible]
- 血止虛濁丸 [illegible]
- 花柳白濁丸 [illegible]
- 奇方遺精丸 [illegible]
- 血止腹痛散 [illegible]
- 消痔愈痛丸 [illegible]
- 消痔愈痛膏 [illegible]

方情形、目下秩序已逐漸恢復、商船繼續開行、外米亦源源輸入、各商店一律開門復業、惟各城門尚非常戒備、至今仍有軍人日夕荷槍站立、男女出入均受檢查、夜間行人稀少、荒涼寂寞、非復前日之鬧熱矣、

◉◉◉肇慶軍事之影響所及

新興一縣、素爲餘米之區、計漕灣一市、常有米船三十餘艘、每三六九市期分運肇慶西南兩埠米石、約六十四斤庄四千包左右、肇郡尤專恃該市來源爲命脈、本年早稻豐稔、收獲當在十成以上、惟自入民國以來、該邑農民多隸軍籍、兩造蒔田割稻一切耕作人力、皆由鄰邑農人預來受雇、計逾萬人、高明占十之七八、雲浮十之二三、現因該縣發生省肇兩軍戰事、四境未寧、鄰邑之民、不敢入境受僱、以致穀實漸落、刻已無可挽救、肇郡數縣糧食大受影響云、

◉◉◉岑西林又請賡續和議

岑西林托李甯督轉呈軍政府一電、內稱外交團前提勸告謀和、出於友誼關係、不應仍復延宕、以負好意、速取銷朱啓鈐辭職案、令其赴滬、與唐總代表和衷共濟、協商進行方針、大局不難挽回、所有前提八欵、萬勿再囑修改、俾重信實、屆時必有相當之退讓云云、聞政府亦有電致李蘇督、轉復岑氏、其中大意、不過略謂政府盼望謀和之心、毫無更改方針、至朱總代辭意、已經政府巡員勸勉、仍舊循序進行云云、

各屬近聞

▲奸商可惡　新會城各學生、組織救國團、分赴各處演說、勸導各人振興土貨、昨有學生二人、在宜民橋何姓祠前演說、淋漓痛快、慷慨激昂、聽者如堵、演至各店所存日貨、尤以大新街聯興裕祥兩店爲最多、且乘此潮流、大爲囤買、聽者莫不憤罵該兩店爲凉血動物、當與衆共棄之云、

▲婦人演說　新會抵制日貨、婦孺皆知、六月初三晚、城內馬巷陳姓婦、在巷中乘凉、鄰婦有向陳姓婦詢問街上日日言抵制日貨、究竟何爲日貨、如何抵制、陳婦乘興演說、謂中國外交失敗、日本恃强相凌、今我國聯同不買日貨、現學生救國團、已組織一日貨陳列所在塞豆口、明日偕你等一往參觀、便能分別、衆婦聞言、莫不稱善、

▲屠宰病牛　新會屠牛捐公司、自新商承辦後、每每私宰病牛售賣、大碍衛生、新會城人士以該商違章圖利、呈請當道取締云、

▲童子軍成　新會第一區立小學校、第一高等小學校、組織一童子軍、現已成立、名爲「中華童子軍廣東新會城第一旅」、於舊歷六月十二日行成立禮、柬請各界茶會云、

▲催繳館租　新會黎知事、前因醫學各費、不敷甚鉅、經前縣擬定在攤館酌收館租、撥充支需、經呈籌餉局核准開辦、查新會江門各攤館、已陸續遵繳、而內地各鄉村市鎮各攤館、尚未報齊照繳、亟應分飭各鄉團警、分區催繳查報、以副支應云、

博濟醫局

滙參經驗奇方

製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陽中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癧痃症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

- ●參茸海狗腰培元補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- ●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸固本壯陽丸　每兩一元五毛
- ●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
- ●參茸桂附十全大補丸　每盒一元
- ●第一家白濁解毒丸　每樽一元
- ●花柳日久白濁丸　每樽一元五毛
- ●花柳初發八寶清毒丸　每樽一元
- ●各種花柳珠珀攪毒丸　每樽一元

[illegible]

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月餘曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此藥並無功效見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

◉如此神奇意不及料

君者前付來花柳丸日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

◉十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◉兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◉雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

隆[illegible]

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　朱源章

鄧啟業　鄧清穩

新廣隆啓

司公[illegible]

Toyo [illegible]
Western M[illegible]
625 Marke[illegible]

[illegible]是舊　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治歐

[illegible]埠[illegible]

（本廬各種書籍無不齊備價單印備函取即寄）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

司公[illegible]

Pacific Gas[illegible]
Main Offic[illegible]
San Francisc[illegible]

[illegible]之處

◉◉辦事所在失打街門牌四四五號

電話失打一四〇

本華自
報打來
代文墨

十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾七元

十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五

十五號管中機吸金咀連夾五元二毛五

十二號管中機吸兩金圓金咀連夾四元五毛

十五號管上手轉活伸縮金嘴五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫

十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五

十二號管中機吸金咀　三元

十二號管上手轉活吸伸縮金咀　二元五毫

十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五

美人福六毛

[illegible]

生昌

[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]rant Ave.
[illegible]Calif

本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顯繡綢緞帽巾布疋欵綠中牙邊瑯玻枝木檯椅宮燈新款[illegible]

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦僑諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義

中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪

政聞時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遂址逐期置郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺榻敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖辟埠　馮輝利　英倫體架担馬埠
雜新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴國夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡業　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順彼埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞𠯿笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉堅　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞𠯿笋省下所埠
司徒俊蘭　美所𠯿省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把𠯿埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字屋　以上俱加省　陳洪馬　市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市佈弊非路埠　梅緘偉　市簡臣省荅何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺滿地可　均源棧麥連
翠同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

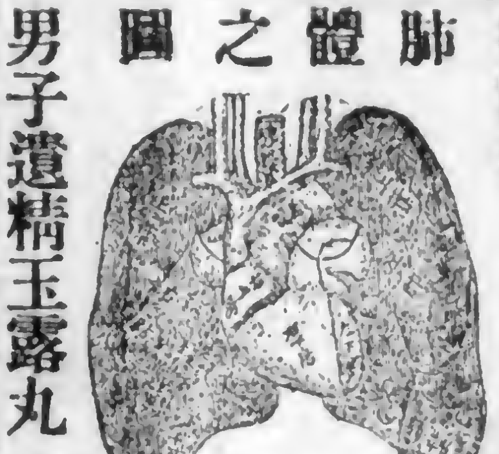
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗雖不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衞生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身婦種種不安寢食服別藥不能見效者請即服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃弱氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點葉飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾與去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療肺無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衞生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺能有壞咳嗽氣喘急痰壅癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛五　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球

和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛　郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◉幸賴回生之恭頌　P. O. Co. 1027 Chinook Montana

[illegible]

◉廿餘年花柳症一掃而清　Chung Yick Boston Mono Co. Cal.

[illegible]

◉逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

◉統治花柳搜骨丹　每罇銀五元
◉五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
◉三鞭强種補腎丸　每盒銀五元
◉男女肚痛散　每中銀一大元正
外埠寄費一毫五　外國二毫五

◉埋口生肌散　每罇一元
◉埋口白藥膏　每罇一元
◉搽癬藥散　每二元
◉喉症全科　每料三元

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒羌拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈　包醫　瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱實鑑尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山長各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病偵勿藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
- ●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
- ●新開奪將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
- ●婦症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
- ●手指生疳脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
- ●手掌生疳穿掌爛藥膏　每盅十元
- ●治癧瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
- ●浸瘡腫痛滑爛藥散　每罇五元
- ●虛風生火滋陰養神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
- ●生疳搽六陰脉藥散　每罇五元
- ●陰陽惡毒瘡藥散　每罇五元
- ●跌打生肌膏藥　每張二元
- ●治癧瘋面上凸起藥散　五元
- ●小兒疳積散　每罇二元
- ●埋口生肌藥散　每罇五元
- ●脚痛藥散　每罇五元
- ●小腸氣痛藥散　每罇五元
- ●搽頭痛藥散　每罇二元
- ●縮尿沙淋藥散　每罇五元
- ●搽眼腫痛藥散　每罇三元
- ●流鼻血不止散　每罇五元
- ●白濁止痛丸　每罇五元
- ●拔毒止痛藥散　每罇五元
- ●出粒仔出沙藥散　每罇二元
- ●滾水傷散　每罇三元
- ●生黃椮膏藥兼茶藥散　十五元
- ●白濁解毒消腫散　每罇五元
- ●搽無名腫毒散　每罇九元
- ●婦人生血龜每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●固本壯陽丸　每半料十元
- ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
- ●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
- ●解花柳百毒丸　半料十元
- ●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
- ●花柳聚毒藥散　每罇三元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
- ●腎中痛血淋散一罇食二包五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
- ●治濕毒起粒痕藥散　每罇四元
- ●補腦丸專治盆腎　半料十二元
- ●核痰藥散銀五元
- ●產後丸每個一元
- ●跌打藥散銀五元
- ●貼花柳除毒膏藥每張一元
- ●治癧瘋膏藥　每張三元
- ●搽久年爛脚藥散每罇五元
- ●治痰瘰解毒消腫每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥每罇五元
- ●包醫花柳癧瘋每料四十元
- ●心痛藥散　每罇二元
- ●搽牙痛藥散　每罇二元
- ●橫痃膏藥　每罇五元
- ●鶴膝痲藥散　每罇五元
- ●瘰癧膏藥　每張三元
- ●生鷄喉疳藥散每罇銀三元
- ●童子胎毒藥散每包銀一元
- ●花柳藥散　每罇五元
- ●戒煙茶葉　每兩二元
- ●去風濕膏藥　每張二元
- ●搽風痘藥散　每罇五元
- ●風濕症　每料十元
- ●斷藥一掃光　每包二元
- ●跌打止痛丸　每個一元
- ●惡毒瘡藥散　每罇五元
- ●生蛇藥散　每罇五元
- ●扯氣藥散　每罇五元五

[illegible]

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題
國手　雅郁仲景　香鄉鄉弟鄺明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽擬拜題
術紹岐黃　寓邑鄉弟李見美拜題
仁心仁術　新邑鄉弟張闊廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生源號（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌出香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

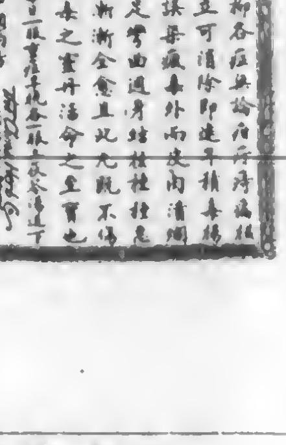
金山 **中國大藥房廣告** 正埠

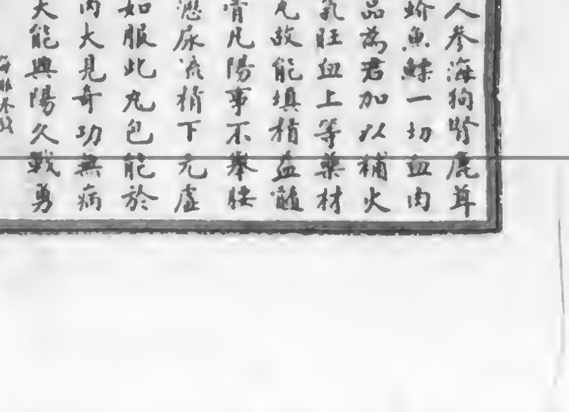
THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國藥房
花柳九寶活命丹
每樽伍員
一打九折





此丸用人參海狗腎鹿茸尾配蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品為君加以補火壯陽益氣壯血上等藥材製煉為丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能與陽久戰勇氣百倍

（醫）（生）阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十四）

（譯者劉生）

夏威夷島之漁業

夏威夷人善捕魚、每捕輒數百或數千尾、一九一六年有著名漁翁金卜君、能於半日間、獲魚計重三〇〇磅、該島䖏捕魚業甚重、至有夏威夷土拿公會、（土拿即捕魚之意、）每歲中、該會例舉行捕魚競爭大會、與賽者、由該會製成會鈕及各種獎品、以資鼓勵、故捕魚專家每年得紀念牌及各項彩物而去者、頗不乏人、此外尚有會員公贈或個人私製之銀杯、以作獎品、故外人來島中與賽者亦多、

貿易島之克海地方、為該島最著名毛羅克尼漁場中心點、夏威威土拿公會會所、即設於此、會中設有旅館、專備捕魚客及舟子等之用、相傳克海內行浴、為無上之樂趣焉、

美國漁業局、曾調夏威夷島內外水地、產魚四百四十有七種、而海水深處所產魚類、尚不在內、其中最著者、如鰹魚、箴（魚旁）魚、青魚、劍魚、黑魚、海豚、梭魚、骨魚、皆是、其他普通者、為針魚、乳魚、黃尾鱅、（一名留魚）鱘魚、鱸魚、食肉魚、鯛魚、印度海魚、撻沙魚、板魚類（未完）

新聞

香港孔聖會大叙會紀畧

▲着重多辦義學

年來香港孔聖會注重貧民教育、辦理完善、成效卓著、久為一般人士所稱許、昨七月五號、為該會第十週大叙會之期、是日雖雨水連綿不絕、而赴會者殊形踴躍、至兩點三十分鐘、搖鈴開會、會長劉鑄伯主席、副司理杜冕同宣布、陳雪翹書記、先由同人省覽徵信錄所列上年進支數目畢、主席旋宣言第十一週年會務進行之計畫、仍主張多辦義學、嘉惠貧黎云、如該會者、可謂知所先務矣、

庸醫殺人之慘劇

粵訊云、邇因天時酷熱、暑氣迫人、粵城內發現一種時症、死亡頗多、其症類多發熱、但初起本極尋常、食清涼藥物即愈、倘誤服補劑、則大有性命之虞、惟本城有一種醫生、素性偏癖、不問病之本源、輒投以薑附桂等藥、一經服之、鮮有不斃者、昨廿四日、高弟街一善巷、有某甲妻室子女五人、同時起病、延醫診治、錯投補劑、其五歲小孩、服後數時、即吐血斃命、至昨日半時許、甲妻因所服熱藥、病蒂已深、又因憶子之故、忽發癲狂、亂語移時即斃、死後數小時、心腹仍發熱、其狀極慘、

倫敦生活不貫

▲一星期念二元便足

倫敦近日生活程度、稍復原狀、譬如夫婦二人與一孩居一室、自舉火、一星期有二十二元（美金）極舒適、屋金計八九元、食用雜費十三四元、羊肉每磅售五角六分、牛油六角、雞蛋七分一枚、鮮乳八角一加倫、橘四分一枚、其餘如咖啡糖茶水菓等、均不大貴也、

陸軍警察 **醫生譚蓮儒** 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 縮夢遺存眞固髓丹 [illegible]

● 眞陰虧培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]

● 痔漏消藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒遇仙丹 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色封毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒二元五 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

[illegible]

（二）（十）（紀）（醫）（藥）（大）（放）（光）（明）

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸瀝頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疗芒痔 [illegible]

頑癬瘌光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● **胡禮氏代理燕梳**

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 **廣珍** 正埠

綫羅綢緞　西裝小衫　男女新衣　蘇杭雜貨　發客

舖在金山正埠昃臣街 門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報 ● 信扎類

香情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫

[illegible]

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋莊華英文書翰論一元八五

[illegible]　百大家名賢手扎銀六毫

尺牘合解銀二毛五　普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

三百六十行尺五毫　寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

海上花月尺銀二毛　增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

名賢手扎銀二毫五　婦孺信扎材料銀一毛　洋莊通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酎恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金箔劊尸一元

離魂病銀二毫五　夢遊苑銀二毫五

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 **參茸四鞭丸**

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除 **風濕四肢骨痛丸** 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以為意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕為患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中　胸脅脹痛　或腰背見疼　頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟　脚麻趾痺　筋絡抽痛　難於步履　或天時變動　痛如針刺　或起或坐　痛更苦楚　或花柳餘毒　風濕相兼　半身不遂　由氣血虛　風寒侵襲　痰濕結墜　氣血滯行　遂成偏枯〇此風濕丸專治以上之症候　不獨寬筋活絡　消腫止痛　及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除　永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎　男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄　單內細詳　請試便知

立止 **夜夢遺洩** 滋水煖腎 **固精丸** 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭　見色即洩　精道失固　便吼膠濕　色慾過傷　精後見血　慾念稍動　其精即洩　久流不禁　精隨便出　服之無不應驗　立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠 **春和堂寄售** 在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 **泰興隆寄售** 在都板街八百四十六號
TAI HING LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 **廣昌和寄售** 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

美國人之儲蓄金

▲共二十萬萬元

美國各銀行統計、所存各戶儲蓄金、已達二十億元、實為世界各國所未有之多、於是足見美人之善於儲蓄矣、

印度非常炎熱

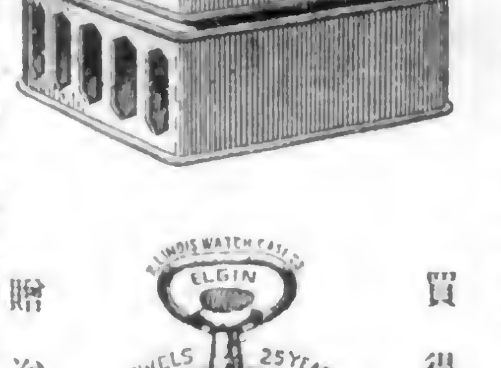
▲一百二十七度

聞印度之揸烏揃扶地方、於六月十一號異常炎熱、寒暑表升至一百二十七度、為開埠以來所未有者、查該埠最熱之日、係一九一四年、然是時寒暑表祇升至一百廿六度、

俗鑑

人鬼結婚之奇聞

杭州大井巷有馮某者、年逾花甲、膝下猶虛、只生一女、年已及笄、頗有姿色、且聰穎過人、馮某愛之如掌上珠、去年已許附近楊某為室、楊肄業於上海某大學、學貫中西、貌尤出衆、馮氏得此佳婿、不勝欣喜、已定今年八月間迎娶、郎才女貌、無不稱羨、不料好事多磨、天不從人之願、馮女忽得一疾、寢廢忘食、如癡非癡、如癲非癲、父母憂甚、雖延醫服藥、求神問卜、百一無效、且病勢日見沈重、某日旁晚、忽笑顏向其父母索嫁奩、謂明晚半夜、本地城隍山上城隍廟中之判官要來迎娶云云、當時衆皆不信、以為狂語、不以為意、不料次日晚間、將屆子時、女忽大笑而逝、從此香銷玉碎、一縷芳魂、隨地下判官結鴛鴦去矣、馮某夫婦、痛不欲生、馮妻因念女心切、特向某紙紥店定製冥間嫁妝、動用什物、床帳被褥、箱籠桌椅等、一如生者無異、前日女家掛燈結綵、賓朋滿座、鼓樂喧天、燈燭輝煌、以女之木主載入彩輿、送至城隍山、與判官結婚、雙雙交拜、當時楊某在申、聞耗後、即棄學回家、大罵判官不該奪我愛妻、意欲向判官理論、後經親友相勸始止、一時聞者莫不傳為奇聞云、



贈送唱機一副

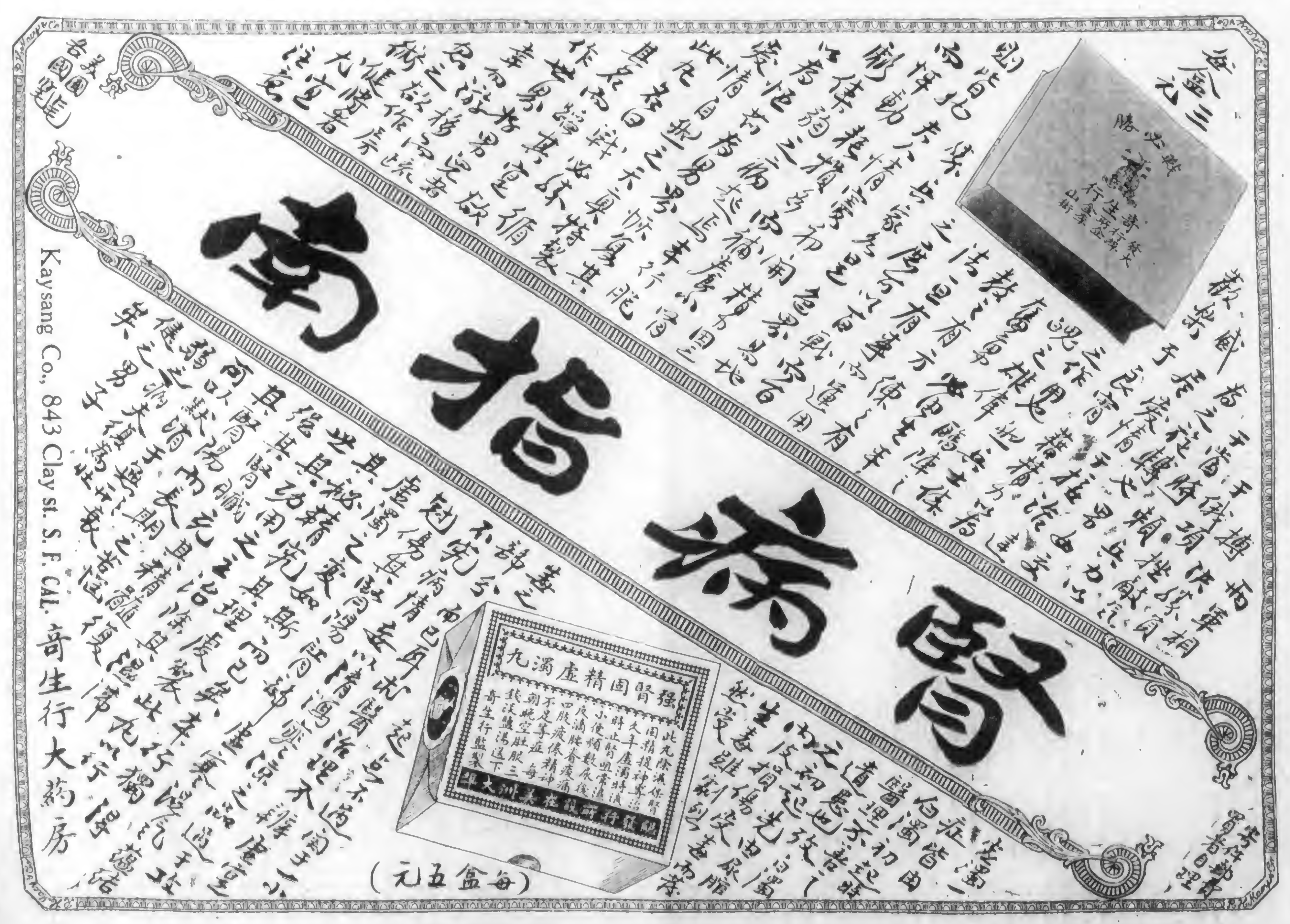
ILLINOIS WATCH CASE CO.
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

買得金錶一個

此錶亦係以最上等物料製成機件幼細共有一粒石異常確準錶殼則以包金成之刁刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價十五元以上但本公司現為招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫凡諸君能於卅日內將此告白剪出幷銀一元付來為按櫃即將金錶及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五仙貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

諸君試思倘得此留聲機器以為消遣其快樂為何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音清雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金錶一個即贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

European Watch Co. 1063 Milwaukee Ave., Dept. 627, Chicago, Ill.



腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律

師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（有限股份）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開，而工戰亦因之繼起，握工戰之勝算者，靡不以機器製造品爲先鋒隊，然機器製造品，至繁且賾，而求其最合于日用者，則又莫如火柴，同人旅美多年，悉心調查，凡營火柴業者，類皆用力少而成功多，資本輕而利權重，進查其銷路，則又以輸入我國爲大宗，以好大利源，坐令外人攫奪，長此不變，則祖國之貧弱，不堪設想，同人憂之，於是急爲設法組織工廠，振興工業，廣集衆力，以挽利權，愛國志士，尙祈熱心贊成，振臂附和，豈惟漏卮可塞，邦人君子，實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆棠三百元　李南榮二百元　李奕南一百元
永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元
朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來貴三十元　何修誌三十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅三百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　張伯軒二百五十元　（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文燾　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

●世界書局新到大鄉新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五仙　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　國陳洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　虐婢報一元七毛
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　黛玉琴怨八毛五
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　柴王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿護帥二元四　東坡釋妖一元七

（以上廣東各名班子弟特別首本）

蘇秦不第三元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上唱碟（双面）每個八毛七五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃洲章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦棠二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚校芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱炯垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙二百元　陳鑑石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君贊二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠本公司
●總收股銀處金山大埠廣東銀行　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co., 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

售名筆
十二號管中機吸鑽金光圖金咀　四元二毛五
十四號管下活吸金咀連夾　三元五
全管鑽銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

隆 SANG C 616 San Franc

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉，書有云，一言而興邦，一言而喪邦，甚矣出言固不可不愼，而言語尤不可不通，學界不通，則教授隔涉，商界不通，則貿易障礙，政界不通，則意氣無由而融洽，軍界不通，則誤會無從而疏通，我國言語雖而不一，各省有各省之不同，各縣有各縣之不同，國勢積弱，未始非因此之一大原因，查各府州縣之土話鄉談，雖有分異，然除廣東福建而外，餘皆可以用官話爲普通常談，遍者我國輪船火車，日加發達，將來全國交通，勢有必然，故旅外僑胞，對于普通之國語，不可不預爲練習爲他日回國之便用，近日本埠總領事接北京教育部訓令，係爲僑民教育關係重要，擬請予倡導，以廣造就，而資維繫，其中所開導之法內有云（請授國語，最宜注意，僑民原籍，閩粵最多，習操方言，語多間隔，其旅外日久者，歸而愈感不便，馴至永羈異地，不悉國情，故校中講師，應用國內普通語教授，俾資練習，而免障礙，此事雖細，所關甚大）云云，觀此，可知練習國語，爲我僑胞惟一之緊要事業也，查前有正音叫華，正音撮要，官話指南，諸書，但其內容不合初學者之用，又無正當之注音，每令學者苦之，譜雖得入門之徑，今本公司新到之官話易通一書，內容顯淺而易明，內分三十七課，俱是人生日用必講之閒談常語，另附錄英文一冊，以爲譯音，逐課逐句逐字，分列號數，注以最正當之音，復加以詳解，使學者振卷，兩相對照，一目了然，凡少識調英文音者，皆可易于自習，或如西人全不識中文者，亦可以藉此學習中國言語文字，互相參考，得此一書，循序漸進而學之，自能暢所欲言，不需良師在右，而命而耳提也，凡我旅外同胞，不論工商學各界，均宜各手此一編，與夫各社會，閱書報社，各學校，大小閙館，亦均宜購此，倘爲僑胞工讀之餘，藉以研究國語，對于一己固爲利便，將來全國言語統一，聯絡感情，實業商務因之而發達，強國之基，卽在于是矣，諸君其有意乎，來書無多，購請從速，每部華英文各一冊，價銀壹元五毛，寄費在內

金山正埠　發明公司啟
Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U.S.A.

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且贍顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

◉年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
中西書籍

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通（中西文）各一册一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五
本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者問藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　仝啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, August 16 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and Distributed under Permit (No. 467) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 167　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

本報電話柔拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五華埠外派到或郵寄每年拾元美屬檀香山各埠及小呂宋菲島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠登告白請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

[illegible]

民國六年三月五日　金山報界公會啓
本日新聞紙第二十八年第一百六十七號

中華民國八年八月十六號（禮拜六）（夏曆歲次己未七月廿二日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到　黃軫章歐美廚書四元五　蔴糖製法二元　官話易通一元五

值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

國命懸於財政（續）

（出雲館主人）

吾國人對於納稅以供國用之義務，既輕微算少如此矣，普通國民，無誠心以救國則已，如心誠願之，則第一要務在備資以爲政府之後援，其事蓋非偏端的，而爲普及的，非暫時的，而爲恒久的，舉國專心致志，力圖財政之獨立，而國家垂敗之局乃可救也，昧者不察，則反其道以行之，日勸人稱戈作亂，以閱牆流血爲代價，易一時之富貴祿位，便自詡爲有功民國，破壞復破壞，離析復離析，安在其不爲印度波蘭之續也，遠者不必言，請以近事證之，新六年度國家歲出超過歲入僅八十餘兆元，財政拮据，牽蘿補屋，已有破產之患矣，新七年度則國家歲出超過歲入竟至二百餘兆元，蓋自西南號稱護法割據稱兵以來，經費累增，賦稅短絀，入不敷出，逾於半數，內亂行爲，予財政以鉅害如此，雖有晏炎之才，不能善其後，若浪人政客，猶不悔禍，以犧牲流血惑民志，以攘奪權利遂私圖，民業日以凋殘，財源日以枯竭，政府債臺累築，支持無術，行見列強起而代握財權，宣告國家破產，赤縣神州，天府膏腴，非復吾儕之所能享受也，與其見陵被奪於後，何如急公赴義於前，與其垂首聽命於外，何如和衷共濟於內，與其被惑於浪人政客，爲破壞作孽之行爲，何如就正於有道仁人，爲建設圖強之事業，其亡其亡，今則危險之時已屆矣，倘能繫於苞桑與否，則以此後能保財政之獨立與否而決之，

據新八年度之豫算，（自八年七月一號起至九年六月三十號止）國家經費，增至六百四十七兆六百九十一千七八七元，其分目如左，

▲經常費

（一）政府機關	二四、二三八、五九九元
（二）外交部	四、八九五、六五六元
（三）內務部	四四、五五六、八〇四元
（四）財政部	四一、四〇〇、一三七元
（五）陸軍部	一五一、〇六六、三八一元
（六）海軍部	一〇、六〇二、四七四元
（七）司法部	一〇、三四七、一二四元
（八）教育部	六、二〇二、〇六五元
（九）農商部	三、三七五、一七〇元
（十）交通部	一、九四九、〇七五元
（十一）蒙藏院	一、三一八、七四二元
	共二九九、九五二、二二七元

▲臨時費

（一）政府機關	二、〇四四、〇一二元
（二）外交部	一、三二四、五五五元
（三）內務部	二、四三四、五五七元
（四）財政部	一五、三八二、二九七元

贊生堂
TONG　Grant Ave.　San Francisco, Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省北字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平 S.S. CO. California St. Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科
每個三錢
此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謹燦南返專親自督辦正字號眞貨常存有利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
另有謝家濟神效肚痛散發售
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山網綢蘇杭衣物顧綉模枉桌圍鞋履自置洋貨加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓仔信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連由邑八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以图久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶糖蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
專接港省佛鎮各鄉滙單
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●醫信　麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味醃臘食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種衆辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）　Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）　Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）　Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）　Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）　Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）　Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）　Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號華麗（門牌九百五十六號）　Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）　Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）　Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗生　泰生　天成　天興　貞祥　麗興　華昌　錦泰　同啓

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價壹元弍毫

西報力斥日人奸詐之論調

益三文拿西報評論云、日本與世人相處、凡事不由正道、而專行奸詐之計、其對於美國、密佈間諜、造謠生事、待遇高麗、則以最嚴辣最殘忍之手段、統治韓人、至對於中國、尤爲野心勃勃、大有鯨吞虎噬之勢、此次山東判案、可爲鐵証、本報以其橫行無忌、全無信義、故不惜連篇累牘、揭其罪惡、爲世人告、乃有所謂古力牧師、昔日傳教日本、竟反詆本報出言不愼、汚蔑日本名譽、又謂日本治理高麗、極爲妥善等語、本報以名譽所關、經力闢其妄、已非一次、詎古力牧師、執迷不悟、復於傳道時、輒爲日人左袒、有等教徒、以牧師斷無說謊之理、遂深信不疑、豈知牧師說謊、亦有古力其人者、其淆亂觀聽之言、倘一時不察、即被瞞過、然公道在人、自有評判其曲直、茲接窩架君來函、照錄如下、已盡本報所欲言矣、

貴報記者鑒、予近聞古力牧師、密受日本政府之賄賂、故不惜自墮其人格、爲日本伸辯、曾將此事質諸總教會某董事、某董事亦謂此事確實、

當一九零三年、古力在日本傳教時、曾著有一書、名爲日本之進化、當時言論、無偏無倚、固無詆蔑日本之心、亦無獎譽日人之意、祇見事論事而已、其書內第一百二十九篇、詳載日人之殘忍手段、第一百廿二廿三廿四、及第二百八十篇、詳叙日人之奸詐、第一百零九篇、則載日本風俗之鄙陋、謂耶教青年會某信徒、竟在公衆會議場中、倡言贊助明娼歌妓、其所持之理由、則以日本風俗、婦女不得與社會上交際、故明娼歌妓、實爲日本社會不可缺云云、今觀古力之言、謂日本人格如何高尙、信用如何穩固、何其前後之言不符、自相矛盾、豈非金錢之作用耶、查古力之書、第一百廿二廿三廿四數篇、詳叙日人全無信用、可爲今次日本聲言歸還膠州與中國之對照、其言曰、日本定例、不准外人購置地業、如教會買地建築會所、須擇日本信徒之誠者、以其名義、購置地段、大興土木、統計須費數十萬元有奇、教堂及學校、始告成立、懇匿地杰省哈利士君、已慨捐十萬元、又照此辦法、在日本內地、購地起建會所、共費一百萬元之多、日本政府、已明知此事之進行、當時緘默不言、迨各會所落成、乃出其一網打盡之計、由國會提議、凡有代教會出名購業者、視爲賣國、當日教徒、理宜謹守誓辭、力保教堂物業、詎有出人意料者、竟將教堂所有物業、據爲己有、是時教會束手無策、雖欲爭回、惟苦無字據、無能爲力、物業雖有字據、但於法律上、不能發生效力、由此觀之、所謂日本信義者何在、且日本信徒、竟敢脫除教籍、及將教堂物業收沒、不獨自爽誓辭、實爲最無道德最卑汚之行爲也、

觀古力牧師昔日之言、與今日所言、如出兩人、非金錢作用而何、

窩架上言

本報憫古力之愚、又恐其讕言四佈、有淆觀聽、故揭露如右、古力牧師、尙有何辭、

原敬宣言交還山東之詭謀

十五日東京電云、日本首相原敬、語於訪員曰、日本政府、早允將山東膠州、交還中國、惟須俟與中國妥商條件、觀中國態度如何、乃可實行交還、外相內田、已于八月二日、宣布對于山東政策、予亦同其意見、內田曾言俟與中國政府妥商一切、即將山東交還中國管轄、惟須先由日本公認和約、方能與中國磋商、定期交還、今外人常問我何日將乃將山東交還中國、予亦欲早日妥辦此事、但要中國先允照約而行、乃能交回、

原敬又云、近日美國輿論、對于山東問題、大肆攻擊、似有意仇視日本、惟日本政府、早已聲明交還山東、今我又再次宣言交還、則外人可無容疑慮、近日美人每言日本爲遠東之德國、其實未明日本之內情、於日人敬愛海陸軍之心、亦未洞悉、至美人所以不滿意於日本、究厥緣由、或因日本教習稻造、前日漫遊美國時、著有責備政府之言論、登於美報、美國人士閱之、遂詆譭日本、亦未可料、查稻造之言曰、日本武人派之行動、殊屬危險、今中國已仇視日本、高麗亦反抗日本、美國加省人民、又排斥日本、居留中國之英商、亦鼓動各人、排擠日本、至美總統之對黨、則借日本以攻擊總統、並言日本今自恃武力、實防害民主政體、故美人對于日本、頓生反抗之觀念云、

共和黨議員力主修改和約

十五日美京電云、有共和黨上議員二十餘名、均言和會所定之和約、內有數欵、不合美國政策、應宜删改、如議院全體、允照七議員日前所提出之數欵、加入和約、則我等即允公認、隨有共和黨議員十餘名、亦聲明如此辦法、均允贊成、惟民政黨議員、對於此舉、多數反對、

美總統反對議院修改和約

十五日美京電云、美總統威路臣、因欲議院早日公認和約、今日特請民政黨議員歇治確、到白宮商議、設法勸各議員公認和約、總統宣言、議院必須通過原約、不得將約修改、或加入數欵、或留後討論、惟上議院堅持修改者數欵、內有兩條、最爲重要、(一)上議員那利士、提議將山東直接交還中國、不准日本佔領、以免後日戰禍、(二)上議員賀臣、提議美國在於聯盟會地位、應與英國平等、各占六代表決權、因今和約所定者、美國祇得一表決權、而英國則得六表決權、殊不公道、但總統之意、則要議院舍棄此兩欵、乃允與議員會商其他數欵、如本國政事、有自主之權等問題、并望下禮拜二日、請外交股員、到白宮會議時、勸議員改變方針、以期早日妥辦、屆時總統如能表明在和會竭力保護美國、使議員信任、或可易解決、若議員仍不取信、則必要將和約大加修改、

據歇治確云、予入見總統時、總統謂如議院必要修改和約、實屬大錯、蓋議院若不公認和約、將來須派員親往柏林、求德國議和、倘議院堅持反對、則予必派反對和約之外交股主任辣治、及諸士二人、前往柏林、與德議和、此後如有事發生、我亦不任其咎、

歇治確當未入見總統時、曾先與民政黨議員麥拿利商議、麥氏對歇治確云、今上議院有共和黨議員廿五名、主張留後數欵、不允公認、此等議員、將來或助民政黨、早日公認和約、共和黨議員辣治、得聞麥氏之言、即謂如不修改條欵、則共和黨議員、全約不允公認、今共和黨有議員三十五名、占額數三分之一有多、若我等反對、必不能通過、歇治確定於下禮拜、在議院演說、力勸各議員、協助總統、公認和約、否則美國要單獨與德國議和、德國可乘此機會、利用美國不能與聯軍和合、則聯軍對德之和約、必無效果、

又總統今日致文辣治、定期下禮拜二日、接見外交股員、解釋和約、屆時特派書記、將所言逐一紀錄、如議員欲詳記此事、亦可派書記同來、詳細登記云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤所將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥

祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深操術精大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇藉揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色丸散　請明
代售有[illegible]本堂專發[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]
正廣鹿鞭大補茶　每劑銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠嗱威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方持製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧外計平以副久交

並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
强種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　小每打十元　每罇二元　每罇一元　發行所
陳東鑾內外方脈　司事人陳景文啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作　廣安昌　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
805 Dupont Street, San Francisco Calif.
P. O. Box 2805
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山　正埠

本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處購辦新款顧繡絲髮綢綢各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒壽各欵荟尊西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹山盒籮笠凳樟名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝉寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初荷珠寓福和南京公司廣益號雜貨店　屋崙怡利祥桂店

金山　大埠　采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　昌記　大埠
JING CHG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料[illegible]宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有濟安堂補腰保腎丸寄售

放賬所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Star Post St.
W. J. Hall Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張

金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議
第四次又到

合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

上議員與外部長問答之實情

十五日美京電云、上院議員、昨禮拜邀請外部長蘭成、親到議院、查詢和約與聯盟會憲法草案實情、其中最詳細質問者、爲加省議員賀臣、問該會憲法與和約、由某國代表起草、蘭成答以各國代表、均有草稿、每國採擇數條、彙集而成、但我爲美總統顧問、實無權干預其事、又問該會憲法第十章、由何人起稿、蘭成答以不知、其餘所問各欵、均答以祇知大意、絕無確實之表明、若詳加審問、則答以須問總統威路臣、乃知其實、

修改亞人禁例之議案

十五日美京電云、啡孟省共和黨上議員地令咸、曾在議院提出草案、請將亞人入美之例、實行修改、現將此議案、交由移民股員審查、如能表決通過、則中日兩國、及其他遠東各國人民、均准僑入美、其法係照現時各該國居美之僑民核計、每年每百人、限准五人入境、歐人不在其列、此例實行之後、中日禁約、與華人特別禁例、及前外部長律氏與日本小川訂立之日美商約、又一九一七年、美國設立禁止亞洲小島人入境之例、一概作廢、

英太子遊抵加屬

十五日加屬山津港電云、英太子委路士、今早乘英巡艦佐蝉近號、遊抵本處、總督爹劳施、即乘巡艦、出港歡迎、

本埠新聞

中國買辦爲山東案致西商會函

本埠西商會、接天津中國買辦聯合會函稱、中美兩國、友誼素敦、彼此溝通之商務、亦日形發達、至爲忻慰、惟山東問題、如此判決、殊屬不公、美總統以十四條大綱、範圍和會、何等光明正大、乃日本强奪中國領土、明犯正誼公理之主旨、而亦任其所爲、不稍爲糾正、殊非意料所及、倘美國不將此判案、實行修改、以膠州土地利權、歸還中國、則美在中國之商務、必受其影響、日本雄踞亞陸、久欲霸中國之市場、擯遠東之商利、若與之競爭商務利權之友邦、不强行制止之、彼則一躍而爲遠東之主人翁、有可斷言、中國人民、以巴黎和會、有此不公道之裁判、大爲失望、現望能爲中國助力、可以挽救此案者、厥爲美國、若美不援手、殆成絕望、然料亦非美國商人所願有此、查近四年來、美國輸入亞洲之貨物、被日本仿製、奪去利權、已屬不少、今又有山東問題出現、將來擴張勢力範圍、各小國商務利權、盡歸其掌握、自不待言、惟因此判案、太不公平、致惹起中國人民之惡感、恐遠東戰禍、從此而起、爲禍或更烈於歐戰、亦屬意中事云、

西商會擬承辦遠東無線電

美國在遠東之商務、日形發展、故海電往來、亦因而日多、有時電線折斷、不能通達、消息梗阻、殊多窒碍、而遠東無線電音、向由美艦駁接轉達、現聞政府擬將駁接遠東之無線電機、實行收回、本埠西商會、特派人調查該電機、每月駁接遠東電音、共有若干、將來或由西商會承辦此無線電機、以期遠東消息、靈通如恒、於商務交通、不無裨助、

●移民局裁汰冗員　本港移民局、昨將關員關差共十五名、一律開除、聞一因部欵支絀、力節糜費、一因新客日少、局員無事可辦、故將冗員裁汰、

●國民外交會發刊英文月報　本埠僑美中國國民外交會、組織以來、極力進行、不遺餘力、該會現以創辦之宗旨、本爲對外起見、故擬自九月起、發刊英文月報、以備聯絡中美感情、轉移美國輿論、不特此次山東問題、得竭力鼓吹、以謀更改和約、即關於其他各種外交、亦有機關報可以發表意見、茲查該報總編輯爲李襄民君、另有陳燦、黃炳芳、彭棣桐、鄧澤、陳樞、李紹昌、郭任遠、鄭福蔭、蕭純錦、陳端、馬如棠諸君、均大學生爲撰述員、想該報出版後、於吾國外交之前途、必大有助力也、

●財政不敷　本埠議會、因今年行政經費、比之去年尤巨、且既實行禁酒、失去大宗酒稅、收入頓少、故不敷支甚鉅、日前擬加收身家稅、每百元徵收三元零八仙、藉資彌補、惟人民以抽收過重、多數反對、故擬改爲每百元、收稅二元九毫九仙、然仍不足支數、昨日特決議裁減清掃街道及公署工人五百餘名、并通令各學校、減省經費云、

●衙案例誌　三號衙、亞廣等二名、票案、亞旺等十二名、聚賭案、均注銷、亞利、李旺、票案、下禮拜二日審十二號大衙、朱添、行兇案、退遲兩禮拜定審期、

各埠新聞

波士頓華僑致謝美議員函

美京議員賀臣、辣治、諸士、那利士、啡倫、麥哥蔑、科路、哈丁、泮的打諸君、暨各議員公鑒、諸君對於山東問題、均憤和會判決之不公、在議院極力反抗、籌謀修改和約、以爲我國助、敝埠同人、殊深敬謝、況中美兩國、素敦友誼、共篤邦交、尤望堅持公理、始終不渝、庶免中國土地、被他人侵奪、不但中國之幸甚、抑亦世界之幸福也、

波士頓中華公所全體上

華僑致謝共和黨議員公電

美京上議員波蝉、賀臣、沙文、那利士、諸士、辣治、摩氏、布連地治、泮姊市打、哈丁諸先生鑒、先生主持公理、不畏强權、對於山東問題、力持正義、良深感謝、倘望堅持到底、以達和約修正或保留之目的、則我四萬萬華人、永遠不忘先生之恩也、　黎馬華人救國團陳德等叩

美京共和黨幹事長壽氏先生鑒、貴黨主持公理、不畏强權、對於山東問題、力持正義、竭勝感謝、惟望先生運籌帷幄、使貴黨一致進行、以達和約修正或保留之目的、則我國四萬萬華人、永遠不忘貴黨之恩也、（欵同上）

美官注意民食

十五日奧崙省哥林比亞電云、本省總督確士、與總律師曾蝉士二人、派探查出本省屯儲食品、待價而沽之商店、共有四十餘家、一律發票查拘、以儆效尤、其中屯儲肉品及雞鴨、約共二百萬磅有奇、將來盡行執去、平價售賣、以裨益民食、

●煙案瑣聞　李糯埠電云、本埠警差、日前在華人居留區、搜獲片煙及烟灰煙具等物、值銀數百元、經由官審訊了結、是日將所執之片烟等物、一併焚燬、以除煙患、

●遺失股票要告

啓者弟前在中國郵船公司所做股份股票第一萬六千三百四十一號今已遺失至後如有親朋拾得該票作爲無效先字聲明仰祈鑒察

民國八年八月十五號　劉儒助謹啓

●墨國加蘭姐埠中華團體會通告

本省士人當工之苛例佈告後各埠華僑奔走呼號運動取銷實不遺力往返多次俱皆罔効本支會亦經盡義務之責向本埠市長運動請爲通融辦理倘到時各商號有與工例不符者准由該商號貯欵作爲担保候審之據亦經他當面允肯後至八月一號到期該市長竟食前言或受排華黨籠絡黑奴之外交狡詐實與日賊無異是日派出警長及其他等共六名到各華商店輪流搜查是時有排華黨幾十名擁塞門前勢欲盡將我華商拘監以償他心願之勢故共被拘因者廿二名每名勒要罰欵一百圓否則監禁十五天幸得各華商仗義慷慨不惜重軀甘心囚禁誓不遵罰以免有默認之鐵證現向全省監法司及墨京馮代使上訴矣應各埠華商聯同一致定對待之方針合全省之力以善其後茲將被禁各華商之姓名列後

錦龍號　利生號　怡利生　同興號　保利號　廣同和
林文豹　黃錦復　張福榮　鄭　錫　陳　洪　余保和
黃榮耀　譚　多　廣發號　新世界　甄聖合　甄福元
新奇號　廣安隆　莫慶記　兆利祥　永利號　黃振銓
關棉順　莫　慶　黃燦耀　陳棠瑞　余臻章　甄錦輩
鄭炳超　余超禮　吳　五　治核爹餐館　紅蝉樓旅館
林蒼公司　少年波館　同安鞋廠　白屋餐館　吳泰明
新興公司

民國八年八月十四日
加蘭姐中華團體會總理甄壽民書記馮焯然上言

●一埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍燦五人謀告手足炮幾鄺天是以合衆公議將他九人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　　二埠秉公堂特啓

●承受生意廣告

啓者現本堂承頂砵崙埠二街門牌六十七號錦榮蔡松等什物舖底全盤生意準於本年西歷九月十號十二句鐘在錦榮內交易如有親朋數目會項與該店及轇轕未清等事可依期到來取妥倘過期不到乃係自誤概與新承受人無涉故特聲明先登報章俾各梓里咸知以免後論

西歷一千九百一十九年八月十號　　合益堂披露

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月[illegible]　十一月[illegible]
差拿船　十月[illegible]　十二月[illegible]

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

美味廉價
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco, Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓

頭抽豉油　二十四罇每箱三元五毛　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽豉油　足五十磅每桶二元五毛　足一百磅每桶四元八毛
和味珠油　足六十磅每桶價銀四元　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壼滙水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蝉寬街夾唐人街）如蔡華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co.　233 California St.

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉　中[illegible]

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法緻面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒癩粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先搽藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法緻面指明此佈
皮膚濕毒葯膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒葯水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精製花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸盤於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謙啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

賛寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸貴客光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地墳第一千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
783 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嗱慎頓街門牌七百八拾三號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂 金山正埠 利

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大磯謹啓

(五)陸軍部	四、九一七、〇二七元
(六)海軍部	六五、〇二四元
(七)司法部	六九、三五二元
(八)教育部	五六一、四五三元
(九)農商部	三八二、二四七元
(十)交通部	一八九、一八四元
(十一)蒙藏院	五〇、〇〇〇元
(十二)償債	二一四、六三一、一七六元
	共二四三、〇五〇、八八四元
▲特別費	
(一)特別軍事	一〇二、四四八、六七六元
(二)擴充警察	二、二四〇、〇〇〇元
	共一〇四、六八八、六七六元
三項合計共	六四七、六九一、七八七元

據此表而觀、有最可注意之點、即國用驟增是也、比於新五年度豫算歲出、（按新五年度豫算歲出爲四七二、八三八、五八四元）實多一百七十餘兆元、畧等於增加五分之二弱、內中海陸軍費、合經常臨時特別三項計之、占歲出百分之四十一强、今柄政當國之人、雖日言減政主義、而度支繁重、乃與其主義不相應、自茲以往、必仍有加無已、吾人慎勿恃減政之消極作用以救國也、

（未完）

緊要新聞

●●●英皇已簽押和約

十五日倫敦電云、英國議院、日前經公認對德和約、今日已由英皇佐治、畫押實行、

●●●美國對待墨政府之新法

十五日美京電云、美政府以墨國卡蘭沙政府、對於美僑、無實力以爲保護、致令美僑生命財產、損失日多、現定一新法、以爲對待、所有軍械藥彈、概禁入墨、接濟卡蘭沙政府、並敎令其實行保護美僑、以免再遭危險、

●●●懲戒不法之德軍官

十五日巴黎電云、前年德軍攻入法國李利埠時、虐待居民、無所不至、並强迫青年男女多名、押往德國、操當苦工、現聯軍委員、已查悉當日苛待法人之德軍官多名、陸續押來該埠、監禁候審、治以相當之罪、

●●●意艦爆發沉沒

十五日倫敦電云、接蘇彝士河口電稱、意艦巴施利卡打號、現駛抵該處、不知因何失愼、猝遭爆發、隨即沉沒、聞艦中之人、死者甚多、查該艦重量二千五百六十噸、長二百四十九尺、於一九一四年進水云、

●●●大帮軍用氈出售

十五日美京電云、陸軍部以和約告成、戰事已完、存儲之軍用氈、幾等於無用、特將二百萬張、發出售賣、其中新式羊毛氈、每張價銀六元、舊式棉毛、每張價銀一元二五、

金山 廣益[illegible] 正埠

KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種籽祖炮竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮匯單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廣州局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擇身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自發

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客兼接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人 雷迪傳 唐斯扳

成昌啓

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○金山正埠共和麵廠謹啓

◉

○茲將麵品價目列下

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒	加蛋麵	每百磅十二元五
桂花	各款通心粉	每百磅十元零五
半磅	紙盒壽球庄麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢痛文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無論寡鹹淡色色齊備通心桂花粉仔俱全上等麪料究如雪白檀山苗米質品明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價格列於下

[illegible]

正土木人參

海參環春成

協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也 [illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀交于貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡孖寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請攜到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

●香港滙單每百八十二元五

堂
DAN S
842 G
San Fra

●上列西字付來無誤

本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

公司
PACIFIC
508 Ca
San Franci

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡孖寬街五百〇八號

代理人趙治寓都板街賛寧堂

秘方

新廣告

本號在香港開創金山正埠生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇要殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

東洋

...sen Kaisha
...ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷 [illegible]

金山 大光書林

經 [illegible]

沽銀一元五

卷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

◉寄售處世界日報

求嗣齋主人啟

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用煤電公司之火則無失火怕患

并有各種印色中西開明墨汁發售

張偉川醫生

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞寄氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬淚厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●令禁北江護商軍隊重抽苛擾

北江一帶保商事宜、自滇福兩軍劃界分任後、因當事員弁人地生疏、每因征費輒起爭端、如下水貨船、由韶關開行赴省、滇軍誤征全費、而軍隊保護至清遠、即行撤去、下游福軍接護、又順征收由清遠至小塘之費、貨商昨特聯呈軍署、籲懇維持、現聞督軍昨令李福林李根源云、現據南雄仁化曲江始興各縣商民朱永昌等呈稱、由韶至清遠蘆包各埠、護商軍隊重勒護費、并縱令遊匪勒收行水、請設法維持等情、當以由韶至南海小塘各埠、護商軍隊所有報費、應照向定數目、分別徵收、對於商民、不得重收苛擾、方合辦法、茲據呈前情、該軍等到處勒收、殊屬不成事體、候行李鎭守使福林、李督辦根源轉飭保商營統領李雍、滇軍統領蔡炳寰、會商辦法、用恤商艱、並飭嚴密保衛、勿令遊匪乘間圖擾、除揭示外、合行令仰即便轉飭遵照辦理、具復察核、副呈發、此令、

●●●岑西林維持南方之三事

粵探報告、岑西林現由軍政府議定三事、業用總裁名義通電西南地方官、第一項輔助非常國會、第二鞏固軍政府行政、第三西南軍政務取聯合、至外交方面、旣由中央主持、則西南僅持反對態度、以待將來之解決云云、

●●●陸榮廷致東海之幹密電

陸榮廷日昨有萬急幹密電達東海、略謂自艷日通電後、西南各領袖認爲此舉爲局部謀和之憑證、異常反對、廷（自稱）希望和平之心、始終不渝、我公（指東海）對於和議讓步、有何卓見、幸乞電示、俾可轉告同人、則會議乃有繼續之希望云云、

●●●中央收束粵省軍官之意見

此次廣東軍官互在肇慶發生衝突、其中確雜有南北兩派、故林虎電報告軍政府所拿者不止李耀漢一人、其翟汪李福林袁帶等、均在被疑之列、聞政府恐因南北軍官心存芥蒂、致使牽動大局、特分電岑陸、請勿再興大獄、鍛鍊多人、而免粵局紊亂云、

●●●粵漢路警盜竊客貨

粵漢鐵路路警總巡張文藝、副工劉釗、縱容路警盜竊客貨、頃聞英德韶州各商、以此等情弊、尤以各站分駐所之路警爲最猖獗、每遇貨車到站、即紛紛登車、予取予攜、血本所關、情難再忍、因特據情懇請總協理從嚴澈究、以維商務云、

●●●陸鴻逵須解粵質訊

滇軍司令程潛、馬濟謂其私通段祺瑞、並拘獲北方代表陸某一事、各情均紀報端、茲續聞各方面調查、該北方代表陸鴻逵自被粵軍拘獲後、即嚴密監視、一面致電軍政府及陸總裁譚督軍等、請示辦法、聞軍府意見、以程氏來電辯飾、振振有詞、自非向該代表嚴爲質訊、不足以明眞象、聞經擬定將該代表陸鴻逵解送來粵質訊一切情形、以期水

竺西氏專醫內外科　花柳各症　應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區籲懇惠顧請照新價目表賜足錯資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 ◦CHUCK SAI. 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國敎育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致貭弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心参訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取参茸海狗邊丸参茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠蒞竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

貴客宜問各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每両三元　並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我藉鄉居家貧乏食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若何弊之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良於行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困之亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呢以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶穡食之再理丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李深仁叩首

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗提毒丸每罇三元

鶯嬌合久散丸每罇二元

金液銀涎

痔漏便血丸每罇[illegible]

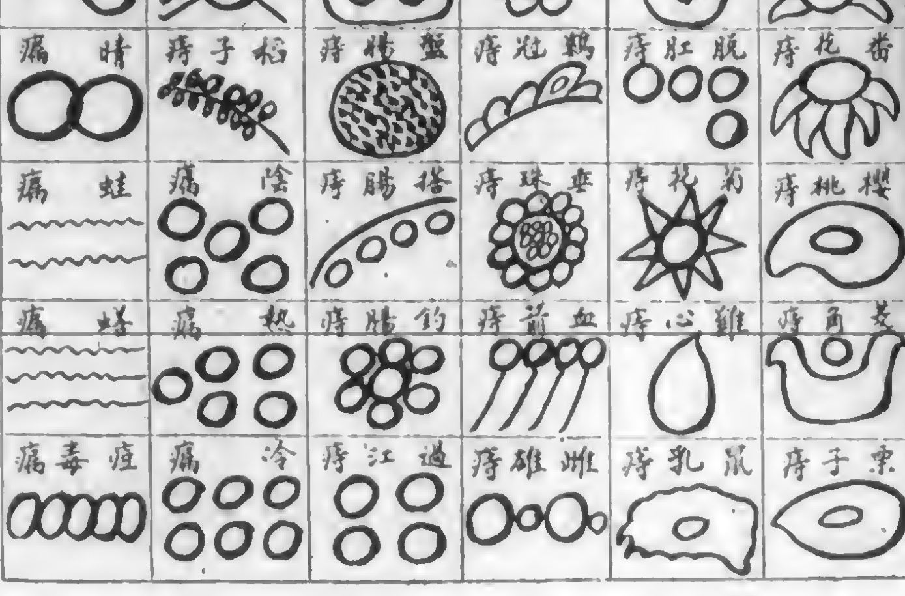
珠珀斷痔膏每盒[illegible]

珠珀拔毒生肌膏每盒五毛

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國李路把梳埠台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國惹頓埠 台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯指埠新會梁權星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜遺不舉症購服參茸四鞭丸全愈 美國山呈村拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽舉不起症購服龜膠鹿耙丸全愈 古巴步弄冬埠 香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神驗提毒丸全愈 古巴加厘加地埠 順德關觀洪頌

弟患花柳痔疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀香山汲礼拿埠 香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪介郎埠 台 林文成頌

參茸四鞭補腎丸

全料十元 半料五元 每盒二元

人生以腎為本、腎強則百病潛消、腎弱則精神短少、以致頭眩眼花、耳鳴耳聾、腰腿痠軟、遺精夢泄、陽物頻數、夜睡不寧、飲食不思、甚至陽具不舉、舉而不堅、堅而不久、不待媾合、無嗣種子、且壽亦不永、本醫生特為同胞患此病、專用海狗腽臍、鹿茸、人參及諸聖藥、精製此丸、為補腎之仙丹也、

龜膠鹿耙壯陽丸

每盒五元

若治男子腎虧、然腎所以虧、皆因色事過度、操作過勞、或因花柳傳毒、誤服寒涼諸藥、剋削太過、以致筋骨痠軟、陽具不舉、四肢疲軟、諸般虛損之症、[illegible]

花柳立愈燕梳丸

每罇五元

花柳丸散、各家異不論若何、若本藥局製煉、則有祖傳秘方、精選上藥、配以珠珀牛黃、加朴加工、凡患白濁芒果、痔疔、橫痃魚口、便毒紅腫、身如蟲行、或如蟻咬、或如刀刺、或麻痺、如花瀕以及腫痛諸症、一服立愈、且斷病根、經服愈者、諸君所同頌、丸名立愈燕梳、殊非誇也、

花柳白濁牛黃丸

每罇三元

白濁一症、本花柳之類病也、若不速醫以清其毒、恐積久毒深、必釀為芒果橫痃痔疔魚口便毒諸病、本局精究此症、獲得祖傳秘方、配以牛黃及諸聖藥、製煉此丸、凡患白濁者、一服立愈、經中西人士盛頌不已、並稱為治濁之聖藥云、

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、遂至久流不止者、然久流不止、勢必成為虛濁、而大傷元氣矣、醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製該丸、一面清理餘毒、一面培補元神、務令元氣復而虛濁自止、此實正本清源之絕妙手段也、凡患此症者、一服此丸、[illegible]

中國新聞

●●●反對籌邊使官制之文章（續）

（六）查籌邊使所統轄內蒙重要地點、如熱河察哈爾綏遠三處、已劃為特別區域、軍民兩政、均有最高級長官、似已足勝其任、今又設一籌邊使、是將此三處長官裁撤乎、抑仍存留乎、如仍存留、不惟有疊牀架屋之嫌、且恐有互相傾軋之禍、如盡裁撤、而併為一籌邊使、則土地如此其廣、職權如此其大、即無尾大不掉之患、亦有鞭長莫及之虞、此等官制、竊恐有百害而無一利、此應質問者六、

（七）查蒙人精神上之主宰、則在活佛、人民土地之主宰、則在王公、決非政府任命一官吏、即能受其支配、況優待條例、載在約章、知識闇昧、尤易誤會、外蒙既已忽合忽離、內蒙尤宜善為撫馭、今考此項官制、似未代蒙人一加設想、若以日人治台灣及高麗之官制而施之蒙人、必將挺而走險、激成他變也、此應質問者七、

（八）國庫如洗、已有破產之危、聞各軍欠餉已有三四月之多、而預算案之提出、不敷在兩萬萬以上、今忽定此宏大之官制、多數之軍額、試概為預算、至少非有數百萬不足供其支配、試問此項鉅欵、將從何處籌備、又將何以塞欠餉者之口、此應質問者八、

（九）民國釀亂、罪在軍閥、巷議街談、咸為飲恨、自陸氏任巡閱使、而湘粵之難作、自唐氏欲巡閱使、而川滇之禍發、近者有東省巡閱使、而奉吉遂啓危機、有四省經畧使、而長江遂多隱患、方且裁撤之不暇、而忽於蒙疆添此籌邊使、且煌煌定為永久之官制、設有野心家再從而效尤、吾恐割據之勢未成、而陸沈之禍立至矣、是此項官制適為分崩離析之導火綫也、此應質問者九、

（十）吾國陸路邊防、東起黑龍江、中經外蒙四汗及伊犂、再迤西而南趨兩藏、此實為國防之第一綫、再由川滇毗連之巴塘裏塘川甘毗連之青海中經新疆以及內蒙之六盟、此實為國防之第二綫、若政府果有籌邊之定策、由政略兵略上通盤籌算、劃定區域、定為官制、此實國家萬全之大計、吾人又何能故為饒舌也、今考此項官制、在國防上既顧此而失彼、在權限上又顯預而不清、即非為他人之地盤、亦非經國之宏算也、此應質問者十、

（十一）查臨時約法、大總統得制定官制官規、但須提交議院議決、是議院未經議決以前、不能發生效力、此項西北籌邊使官制案、政府於六月二十五日始行提交衆議院、而六月十三日已有特派徐樹錚為西北籌邊使之令、在政府為國設官、未免蹈為人設官之弊、為地擇人、尤未免有為人擇地之嫌、不然、何以不依約法、不俟議院通過、而派員如是其亟亟也、此應質問者十一、

以上十一項、實吾人良心上之主張、毫無個人之私見、況此等國防之大計畫、議院未經議決、特派命令已經先下、未免有違約法、議員等尤不敢苟為附和、為國會貽羞、為蒙人唾罵、謹依法提出質問、請政府於五日內逐條明白答覆、以釋羣疑、不勝盼切之至、提出者洪玉麟劉果劉樹棠連署人沙明遠劉亮張濂張棟銘汪屣雲岫韓梯雲杜惟儉譚滿呂瑞庭邵晉藩于之鳳陳蓉光王廣瑞周棠饒漢祕林卓王錫榮黃秉鑑白常文陳為銚姜周輔黃大壎葉雲表金紹城葛夢樸汪然史作鑑杜棣華、（完）

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化崪其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余祉倫二十元
曹連富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆煌一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元
曹起謀一百元
梁象秀三十元
曹詩奕五十元
繆夢煇二十元
曹翔鴻二十元
梅景文五十元
黎廷杰二百元
楊溥文一百元
盧慎修一百元
鄺炳照五十元
朱約禮五十元
曹翔綸五十元
曹壽年一百元
曹鳳翽五十元
鄧釗漢二十元
曹起宗三十元
李舜廷一百元
楊傳謀二百元
何乃耕五十元
黃億珍一百元
陳文禎二百元
梁壽山加股廿五元
梁崑源加股五十元
梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省威治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S, F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
已號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊胆常便 每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂 價甚相宜 寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

新世界洋參公司啓

逢泰大埠公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線帋什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U S A.

生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元
虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元
疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

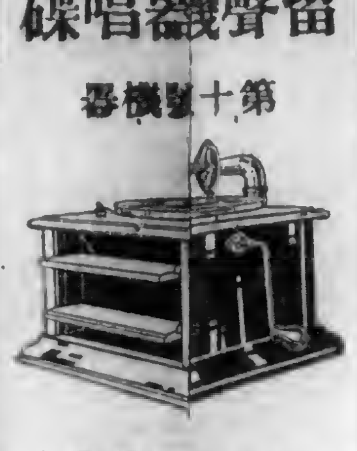
恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 啟者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足康屎確已止絕功效如神弟十分多謝先生妙手回春之功也 茲特付上艮十元代弟携往報館賣告白請明西九之[illegible]以備遐邇播揚 弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯盛不用禁忌酸辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到明單呈上先生配藥定然功效如神 不食言是以為引

旅居那省香山黃梁都里人 黃煒森頓

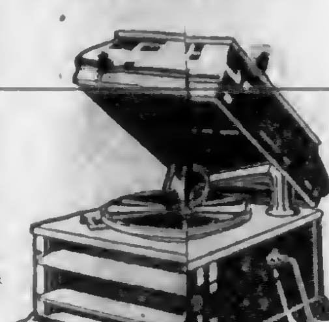
（名戳）

趙超常先生 民國八年六月一号

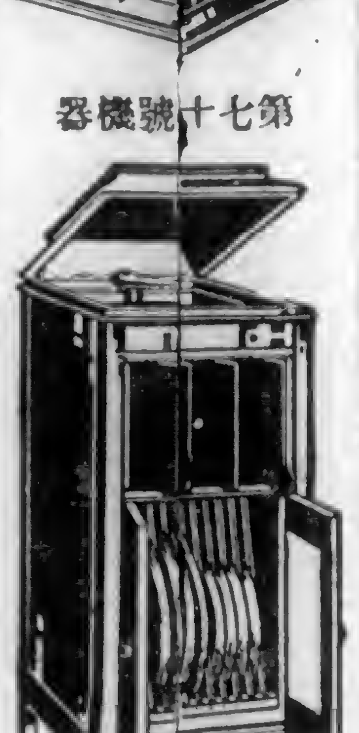
代售精式留聲機器唱碟



第十號機器



第十三號機器



第十七號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名馳中外茲價廉價格外克己諸君惠顧仰祈注意

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
三號密面五十元
★二號密面六十元
新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾過度精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆[illegible]非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久 此佈

定價 每一罇銀二元正 每三罇銀六大元 價客另議

（郵費另加）美國每罇加七仙郵費 外國每罇加[illegible]

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元（滋水制火）
無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元 每盒三元（[illegible]）
加料揭被合歡膏 每盒一元五毛（[illegible]）
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五毫
宿娼預服犀角麝香丸 每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水 每罇二元五毛
壯陽採戰忍精丸 每盒一員
種子揭被香丸 每盒一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸 每罇三元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
包愈痔疔花柳濂珠藥線 每封五元
魚口橫痃已潰去腐生肌 每瓶五毛二
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
久戰五鞭發力丸 每盒二元半
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀三元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元
積年疔隊惡毒一掃光丸 每罇三元
打消魚口橫痃便毒丸 每盒二元 全料五元
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癰疽疔瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散 每盒四元
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑盈汗散 每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元 三料五元
屢驗紅白痢症散 每罇銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛 十盒銀四元
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
極驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每罇銀一元
止痛如神散 每盒二元 每料四元
自製神效光明眼痛藥水 每罇銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每罇三毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散 每盒二元
奇妙壯腎丸（功同再造[illegible]） 每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
秦樓豪錦如意丹（力能撐鉄堅砥中流）每盒銀五元
貴閨香濃種子丸 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每罇一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不傷身體所以尊為搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦難諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等 每兩價銀一百卌五圓 優等 每兩價銀一百圓 超等 每兩價銀八十圓 頭等 每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂 最優等 每兩價銀三十圓 優等 每兩價銀二十圓 超等 每兩價銀一十圓 頭等 每兩價銀五圓●

正海狗鞭 最優等 每兩價銀三圓 超等 每兩銀二圓七毛五 頭等 每兩價銀二圓五毛 中等 每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片 最優等 每兩芸圓 每料芸圓 優等 每兩廿圓 每料卅圓 超等 每兩芸圓 每料芸圓 頭等 每兩十圓 每料芸圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物著於寰刺其陽具生成帶骨為他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功類鐵爽軍之銜鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右茲諸欲攻美人陣須備鐵甲軍牀頭枕畔宜儲蓄之 （用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

●●●俄使館壓擱關餘之波折

新聞編譯社消息云、本月關稅餘欵三百餘萬、公使團已允如數撥還我國、但其中尚有曲折之趣聞一段、因俄人前既扣留華商盧布五百餘萬、政府迫於哈爾濱等處華商之呼籲、屢與前駐京名譽上之公使嚴重交涉、均無效果、政府不得已乃由閣議決定扣除每月應付俄國賠欵、以資賠償華商損失、俄使因賠款若果扣留、則使館及各處領事館經費將乃皆無着、託某國公使屢次與我政府磋商、謂華商之欵已存在沃木司克政府、華俄銀行已組織委員會研究、若果無接濟過激派之嫌疑、當即發還云云、其用意殆欲以莫須有之嫌疑吞沒華商之欵、政府不允、仍須實行扣留付俄賠欵、而前述撥還關餘之事、各使決定後、依次送往前俄使館簽字、俄前使欲以此為抵制要挾、竟將該件擱置、財部窘極、恐仍須依俄前使之要求、不扣除其賠欵、噫、此亦外交界中最堪發噱之聞也、

●●●尊孔法案成立

六月廿七號、參議院開議第四案尊孔法案、（議員陳煥章提出）審查報告委員長胡鈞報告結果、畧云、審查會對於原案、大致贊成、不過對於文字稍有修正云云、報告畢、林韻宮發言、極力主張尊崇孔教、且謂東西各國皆知尊孔、何我本國反不竭力推崇、末又主張即日開二讀會、鄧鎔反對審查報告、以為無設官之必要、張元奇極力反對之、以為非設專官不可、並謂鄙人在民國初年、曾任內務次長、祭孔一事、名歸一司、而實則錄事茶房司其事、直土地廟之不如云云、末乃主張即開二讀會、鄧鎔仍表示反對、張元奇謂對於尊孔設官所費無幾、於尊孔不過盡各人之報答心而已、於政治上有何妨害、於金錢上有何妨害云云、陳煥章蕭延平秦望瀾皆發言、主張本案成立、議長以本案審查報告成立付表決、贊成者大多數、張元奇又主張即日開二讀會、時在場只八十三人、不足法定人數、宣告延會、

●●●部咨查禁外人私繪地圖

近日外人時有藉赴內地游歷之名、私繪各地險要之事、外部當局、茲為慎重起見、日前特行咨各省、飭即嚴禁、咨文係謂年來游歷外人、每有藉繪畫風景為名、而私行測繪我國地圖者、於國權國防殊多損害、特通咨希即飭屬、嗣後遇有游歷外人、有此等舉動者、務須認眞禁止、嚴重交涉、以重國權云云、

●●●間接中默許陸榮廷之條件

京訊云、在野某調人由滬迭來要電致東海、大要為乘兩廣擾亂、似有促成利局之望、惟須先與陸榮廷磋商、將來選陸為副總統、及以桂系軍隊首領分任兩廣督軍巡閱使諸條件、聞中央已均默許、某調人不日即由滬前往梧州云、

海波氏藥局

馳名丸散

健腎將軍

○○造血補氣壯腎助肺丸 ○○補腦金丹 ○○宿妓免毒丸 [illegible]

芸芸衆生顏同也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同此[illegible]

海波氏製 功效異常

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料[illegible]元

五鞭為主 參茸作臣
嵩治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
強健體魄 返瑤生新
腰痛膝軟 取效如神
填精益髓 最能補身
若係陽萎 服後郎振
色傷房病 藥到回春
此丸出世 癒無數人
非同凡品 的是奇珍
聊申寫言 告我鄉親
腎虧求治 知所問津

補身培元種子延年調補元氣天之聖藥

萬家生佛中外同贍

靈丹

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

余時中恭頌 陳文光拜頌 李兆秀恭頌 雷朋錦敬頌 張瑞珊鞠躬 [illegible]拜頌 姜李科拜頌 青木四郎頌 忠和[illegible]上言 黃興漢拜頌

Hoy Bo Shee 721 Clay St San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修精緻牀桌鏡檯地毡俱仿西式地方通氣電火煤燈每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉為丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靠效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 治脚聖藥 萬應丸

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行

每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊為丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱為補腎活命靈丹也

▲主治症列下

- 一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
- 一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
- 一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
- 一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
- 一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
- 一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑藏丸仔服之更為應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 劉安

弟鄧卓生字顯

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱源章　鄧啟棠　鄧濟穠　新讚隆啟

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　跌打駁骨　癰疽瘡瘍　內外方脈　花柳疳疔　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

（原函）

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

强腎參茸四鞭丸

滋補虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健身　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老返童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花柳横弦　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚燒熱
入脈入臟　痲瘋延纏　風癩骨痛　筋骨不便　目盲鼻穿
遍身疳毒　遺痛不淺　塗搽六脈　功效立見
搽疳搽柱　損口花舌　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　立止虛滴丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消毒愈瘍丸　消痔愈痛膏

[illegible]

落石出、而昭折服云、

●●●張錦芳最近之態度

張錦芳接護理省長後、粵海道尹一職、本擬保荐林正烇接充、茲因省長問題未決、迭受各方攻擊、莫氏亦無堅決維持之表示、故張昨對某幕僚談話、已表現一種灰心態度、現祇一意保全道尹職位、求免將本缺開去、昨日特囑其子張著雲對於省長公署更動人員須請示而行、不可任意瞎鬧、亦因旬日以來、其所引用職員僱員二三十人、無一能辦事者、署中職員嘖有繁言、張氏因位置未穩、不欲因此叢怨、並欲聘回劉少弼出任文案、惟劉已決辭、日來省署修繕工程已暫停輟、而粵海道署則大興土木、增拓房舍、建築兵房、工程極爲忙碌、即此可以證明張氏日來之心理、與將來之舉動云、

●●●粵亂中之三派

西南亂事、政府曾屢電調解、近日西南各領袖致政府電甚多、報告粵省亂情及現狀、頗不一致、岑春暄之一派、則謂粵省亂事爲局部問題、非先掃平不足以進行全局之和議、陸榮廷之桂派則謂粵省亂事日亟、中央宜爲相當之注意、唐繼堯之滇派則謂粵省爲不久可以敉平、政府暗中不得加以協助、據其措詞大略而言、用意確不一致云、

●●●陸蘭清面陳入肇經過情形

此次省軍進駐肇慶、陸蘭清統率所部、提前出發、故該軍抵肇最先、頃因各項布置已妥、新任肇陽羅鎮守使林虎、亦經接印治事、昨特親自返省、逕登粵秀山、謁見督軍、將一切經過情形、從詳面陳、又聞駐於肇慶之肇軍第二營長李就成所部、原由民軍改編、陸抵肇後、該軍呈繳名冊、願遵令改編、現特改編爲陸軍游擊第二十二營、擬撥歸陸蘭清管轄云、

各屬近聞

▲所長辭職　開平警察第六區分所長張錫年、近以腦病劇發、不便辦事爲詞、電請警務處准予辭職、並即飭縣派員接替、以重職守、聞魏處長據情、以所陳懇切、本應照准、惟該所長迭被紳董控告、得規庇賭、是否因此希圖卸責、已飭該縣知事就近查覆、以憑核辦云、

▲互爭學欵　恩平縣屬聖堂洞全体二十餘村、公同組織培端明新兩國民學校、於民國元二年成立、並指定將聖堂洞社學嘗欵、每年撥銀四百二十元、以爲該兩校常年經費、經當道准與立案、現聖堂洞吉安村、又設立民強學校一所、將案定培端明新兩校之的欵攫去、以致培端明新兩校、經費不敷、勢將停辦、該兩校校長梁頌棠梁鼎光等、昨已呈請當道、飭縣轉令民強學校校長梁棚風、自行另籌經費、不准攙奪兩校案定學欵、以維學務云、

▲炸彈遺害　瓊州海口得勝沙地方、六月初七日正午、轟然一聲、震撼山岳、其聲自兄弟廟發出、附近民居、被震塌八十餘間、斃人二三十、傷人百餘、查該廟當龍濟光在瓊時、爲水巡司令駐紮、或藏有炸彈炸藥在內、因遊人誤蹈藥線所致、亦未可料云、

司
Toyo
Western
625 Mark

是爲　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

博濟醫局

滙參經驗奇方　裘進膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辦證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽各雜症以及遠年爛脚喉症痰核風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今實信付來或着辦症訂方或着付丸散可將信紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗種培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四種生精補腎丸　每兩一元三毛
●鹿茸鹿巴益陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀嫦造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒洗疳散　每包五毛
●百日可救擒紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳搥收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓核弦丸　每樽一元
●貼消芒菓核弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王痔瘡散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●庶實調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎骨祈蛇驅風祛濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止氣痛肚痛丸　每樽五毛
●靈驗心氣痛丸　每樽五毛
●應驗紅白痢症丸　每樽五毛
●麝香斷根扯氣丸　每樽一元
●龍涎化痰順氣止咳丸　每樽五毛
●應驗發冷靈丹　每樽五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每樽五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶真熊光明眼藥　每樽五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每樽一元
●麝射珠珀止痛消核膏　每盅一元五毛
●麝香熊胆消熱藥膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛脚草藥生肌膏　每盅一元
●通治卅六種癬藥散　每樽二毛五
●濕毒癬癩止痒皮膚藥水　每樽一元
●立止風火牙痛藥散　每樽二毛五
●驚痫見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每樽一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每顆五毛
●散瘀消腫活血跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯治疳丸　每樽二毛五
●小兒消積散　每樽五毛

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功劾每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀嫦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月前曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金山大埠世界日報謹启

正埠

（本廠各種書籍無不齊備價單印備函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人福　六毛

生昌
公司
Pacific Ga
Main Offic　NG LUNG CO.
San Francisc　ant Ave.
Calif.

之虞
●●辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

●本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦[illegible]顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊[illegible]枝木檯椅宮燈新款磁[illegible]

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之傳論
▲歐戰醞釀之溯源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取其嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啟

報界公會通告

啟者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠　馮驛利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡棠　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅筝拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利栾省
吳雙喜　英屬　亞才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳榮金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞罅筝省下所埠
司徒俊　蘭美所罅省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昴華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋省　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布彝非路埠　梅絨偉　市簡臣省荅何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗鄖度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
覃同　板汝筆　以上俱加拿大

本華自打來報文
十五號管中機吸鑲金光圈金咀連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
[illegible]
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
[illegible]

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽通然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙羹飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痊尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞痺疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化奪效衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸頓回生之恭頌

[illegible]
P O Co. 1027 Chinook Montana

●卅餘年花柳症一掃而消

[illegible]
Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來

日本人求書之恭頌照錄

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚賀亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正　●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂海楩補精煖腎攻寒邪丸半料十七元　●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸半料十八元　●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●新闢奮將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元　●解花柳百毒丸　半料十元
●癩症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元　●生疳鼻爛臭痛藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每罇一十元　●花柳菜毒藥散　每罇三元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元　●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元　●腎中痾血淋散一罇食茶一包五元
●手掌生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元　●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治癩瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元　●治濕毒肚紋藥散　每罇四元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元　●補腦丸牽神益腎　半料十二元
●虛風生火溢險寒神化痰止咳丸　每個一元　●橫痃癧散銀五元　●產後丸每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元　●搽久年爛脚藥散每罇五元　●跌打葯散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元　●貼花柳陰毒膏藥每張一元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元　●治癩瘋膏藥　每張三元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元　●治痲瘋解毒消腫每料十元　●搽陰囊油藥散銀三元
●跌打牛肌膏藥　每張二元　●跌打駁骨止痛藥每罇五元　●治癩瘋丸仔每料三十元
●治癩瘋面上凸起藥散五元　●包醫花柳癩瘋每料四十元　●膏癰腫藥散　每罇十元
●小兒疳積散　每罇二元　●心痛藥散　每罇二元　●油火傷藥　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元　●搽牙痛藥散　每罇二元　●肚痛藥散　每罇二元
●脚痛藥散　每罇五元　●鶴膝癰藥散　每罇五元　●縮陽藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元　●橫痃膏藥　每張三元　●腰痛散膏藥每張銀二元
●搽頭痛藥散　每罇二元　●生雞喉疳藥散每罇銀三元　●扯氣藥散　每罇五元五
●縮尿沙淋藥散　每罇九元　●瘰癧膏藥　每張三元　●芒菓膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元　●童子胎毒藥散每包銀一元　●吐血藥散　每罇五元
●流鼻血不止散　每罇五元　●花柳藥散　每罇五元　●痔漏藥散　每罇九元
●白濁止痛丸　每罇五元　●戒煙茶葉　每兩二元　●搽三角瘋藥散每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元　●去風濕膏藥　每張二元　●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散每罇二元　●搽風疽藥散　每罇五元　●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每罇三元　●癬藥一掃光　每包二元　●擒紅搜毒丸　每個一元
●生黃楊膏藥癬茶藥散十元　●風濕痺症　每料十元　●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散每罇五元　●惡毒瘡藥散　每罇五元　●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每罇五元　●跌打止痛丸　每個一元　●健脾藥散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元　●生蛇藥散　每罇五元　●蟲症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元　●扯氣藥散　每罇五元五　●專理小兒婦科奇難雜症

●張郁祖傳內外方脈（專理）瘋癲痨癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致兩稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山夏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

天生堂
大張　國雅郁　仲景　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題　華陀　會邑鄉弟陳炳然拜題
手藝術紹岐黃　香邑鄉弟鄺明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
　甯邑鄉弟李艮美拜題　仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題
●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金鑲器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

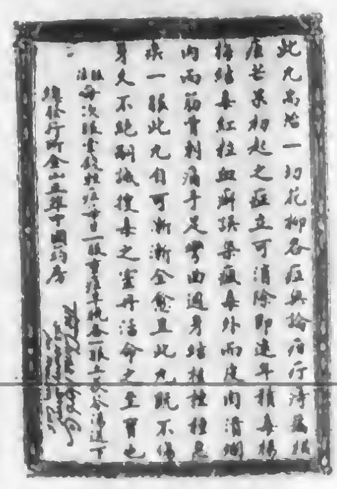
金山 中國大藥房廣告 正埠

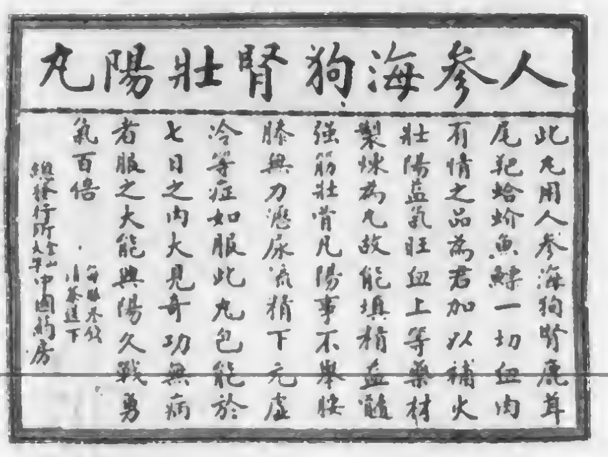
THE CHINA·HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

玆將所製靈效約物陸續登告（郵費自理）

中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
每樽壹員
一打九折




人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾耙蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺尿流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山大埠中國藥房

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲
統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十五）

（譯者劉生）

夏威夷花木記

鳳尾草、爬牆藤、葡萄藤、遍地可見、山間多庫庫樹、葉作嫩綠色、點綴頗工、其果仁可製油、尤燃料、夏威夷之鳥木、爲製貴重木器之必需品、每年出口頗多、俄亥樹 Ohia 可斬伐之、以製木器、作地板、枕木諸用、至如香蕉樹來華 Lehua 老哈拉 Lauhala 及椰樹、皆可作編蓆之用、樹之大者、有猴莢樹及榕樹、芒果樹結實最盛、各島多有之、其他則波羅蜜、橘樹按樹、桑樹、皆果樹中最著者也、又有一種樹曰奇巍 Kiawe 乃巴黃老神父於一八三七年携至此間、今可於佛特街之傳道會內見之、花之悅目者、有麗金及木槿、種類至多、皆燦爛可愛、又有一種夜開花、名神仙掌、爲夏威夷最鮮豔之花、多開於七八諸月中、樹高八英寸至十二英寸不等、花白色、蕚甚深、心作黃色、勃萊珊登旅館階前、雜蒔此花甚盛、

夏威夷之波羅蜜業

自鵝湖島之五哈夷瓦興盛以來、而夏威夷之波羅蜜業、亦因以發達、今日該島波羅蜜田及罐頭製造廠、約佔地六千畝至七千畝、每歲出品罐頭、計二百萬枚、波羅蜜樹最繁盛而碩大者、多在鵝湖鐵路附近、該島對於波羅蜜種植之法、與夫裝製之方、均用最新手續、夏威夷島之波羅蜜、爲世界最有名之特產、其果富有糖汁、味甘美而易消化、且可補元氣、助精神、一九一五年、夏威夷曾運出罐頭波羅蜜、價値六百萬元、鮮波羅蜜之出口者、約在五萬元、而波羅蜜汁之銷入外地者、亦約四萬三千元焉、

夏威夷之果品

夏威夷島中乃產水果、以波羅蜜、香蕉、梨子、爲最夥、亦最有名、香蕉種類尤多、各旅館及各餐室中、均備有該島所產名果、可可尤爲該島之大宗出產品、西瓜亦極多、芒果一物、各小島均產之、種類各有不同、他如中國橘子、無花果子、葡萄、番石榴、均極茂盛、康那地方、產有一種甘橙、皮厚而味美、水果製成之糖果糖汁及餅餌諸類、均爲出口大宗、番石榴汁與苾果糕、爲該島之兩大特製品、各處更代售美國進口之各項果品、蘋果梨子桃實等是也、（未完）

新聞屑

知事勒簽之怪象

粵訊云、香山縣知事莫國鈞、自到任以來、種種劣迹、筆難縷述、卽如所有各區區長巡官局紳、合共不下百餘缺、已被發賣無餘、某缺値銀若干、無一不按價而沽、此種行爲、路人皆知、怨聲載道、現被人控告、乃該知事聞被查辦、于五月二十一日、竟赧顏到崇義祠、央求各紳動支公欵、代泒人赴省遞呈、代爲辯護、以委任仁良都局長董八名作爲酬報、經各紳婉詞拒絕、今復泒員分赴東西南北各區局及舖戶、蓋章簽名遞呈省憲申辯、有某

古傳經驗專門特識丸藥

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水大樽小樽　藥散大樽小樽一元五毛
[illegible]

補身大造丸　大樽五元　小樽二元五
保腎楊枝露　大樽四元　小樽二元
太乙救苦百勝丹　大樽三元　小樽一元五
喉毒遇仙丹　每樽一元
耳閉聾丸散　[illegible]
因色封毒保安丸　大樽三元　小樽一元五
百草培元化毒膠　每盒三元五
立止濁淋刺痛丸　每盒三元
入理腎固精丸　[illegible]
止痛生肌十神丹　大樽三元　小樽一元
[illegible]

八寶清肝明目丸每樽一元五毫
妙止牙痛牙痛丹每樽一元

通信處　美國羅省埠亞嚹必打街門牌七百五十八號譚濟當
寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山姐哥埠門牌三百零五號和致祥

陸軍警察醫生譚蓮儒
統理內外方脉
經驗膏丹丸散
TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標

（注）（意）
[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大樽二元　小樽一元半
[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　大樽四元　小樽二元
[illegible]

●眞陰虧培血露　大樽三元　小樽一元半
[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　丸大樽四元小樽二元　膠大樽五元小樽二元半
[illegible]

●哮喘瘦氣拔根藥丸藥散　丸大樽五元小樽二元半　散大樽三元小樽一元半
[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸大樽四元小樽二元　膠大樽五元小樽二元半
[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　丸大樽四元小樽二元　膠大樽五元小樽二元半
[illegible]

●腸氣疝氣墜痛丸　大樽二元小樽一元　疝痛丸大樽四元小樽二元
[illegible]

●痲消藥丸藥露　每樽大樽四元小樽二元
[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿
腦病腎傷
氣血兩虧
久年遺洩
哮喘拔根
肺癆內傷
肚痛心痛
頸癧頑惡
腫脚軟脚
腸氣疝氣
眼病翳障
白濁變淋
久濁封頭
痱疔茫痔
頑癬播光
爛脚聖藥

[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山
廣珍
綫羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客
正埠

舖在金山[illegible]門牌七百零九號
Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報書籍●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
壯商應酬便覽銀七毛五仙　洋壯華英文書翰論一元八五
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酎恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元
離魂病銀二毫五　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脉　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號
TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有
先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痛便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

〔有風濕者注意〕每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔玆將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上攻頭常暈刺　中胸爲脹痛或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手難於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚趾痺　筋絡抽痛難步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚或花柳餘毒風濕相雜半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

店不知來意、拒絕蓋章、委員立卽出言恫嚇、幸達蓋章目的、此等手段、殊玷官箴云、

廣寧一縣三知事

▲軍人干政之弊

廣寧縣缺、自錢源鉌事後、沈鴻英已派雷慶河先到縣署、卽行佈告視事、而滇軍所派之楊元德、則因已奉督軍核准、遂又在縣設立行署、其林虎所泒之關應燾、更係得有縣印、故亦出示啓用、均至無事可辦、以一縣而有三知事、武人干政、其弊至此、可嘆也哉、

博羅一猪六抽

▲民不堪命

博羅茂和店商王甯電督軍省長報界公會、謂現猪稅既有通省屠捐、台炮經費、釐稅、又有本縣活猪墟埔捐、牙人捐、一猪五抽、萬無可加、今縣長李英湘復捐落河猪、一猪之微、重抽六次、乞恩電飭撤銷云、

暹羅亦禁米出口

▲日本米業人益加恐慌

北京通訊云、當局愼維民食起見、對於外人運動准米出口一案、迄未允諾、頃據香港來電報告、暹羅政府刻亦頒布米糧出口禁令、訂自七月十二日起實行、凡無特許執照者、一概禁絕不准運出、因是近來日本糧業人益行恐惶云、

程德全皈依佛法

▲回憶南京迎駕
▲猶當汗流浹背

前江蘇都督程德全自辭職後、僑居滬濱、無心政事、一志焚修、參悟佛果、日與前江蘇民政長應德閎常州天寧寺方丈治開談論經典妙諦眞理、參拜法華經典、玆見應君已於前日逝世、益加淡薄、擬於日內赴浙普陀山寺參謁觀音眞象、追修湼槃眞果、然後赴蘇、至齊門瑞蓮菴內聽講法華經、更至常熟北門外興福禪寺聽講、夏歷六月初五日爲程君六秩壽慶、蘇省軍政紳商各界均備具優禮、先期馳赴滬上恭祝、經程君璧返、拒不受納云、

詞林

韶光作示衆異　（秋岳）

泉藏曲覓餘微籟、竹接前峰作筯青、蜷臥筍將抱寒綠、不知詩意隱冥冥、
昨日蘇堤看種桑、當年海水近韶光、眼前底用嗟陵谷、要乞湖山容兩狂、
韶光亭子小如拳、憶著西山已隔年、眼界更添千個綠、耳根仍帶數聲潺、
雪裏山茶不肯香、我來親折自端相、憐渠流豔千峰頂、應爲晴湖鬪晚粧、

蝶戀花

門掩殘春風又雨、著意尋春、商略年時誤、吹咽瓊簫儂自苦、消魂第一流鶯語、
滿地梨花啼杜宇、春使歸休、儂定歸何處、萬種春愁誰與訴、畫船倚徧桃根渡

醫病指南
强腎固精虛濁丸
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
奇生行大藥房

著水
售名筆
十五號管下活吸金咀連夾　五元
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

三八影　四毫
倩鐵　六毫
奪摘奇寃　三毫

隆
SANG CH
616
San Francis
所販之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列
單到來定然從速付貨以應尊市價銀格
外相宜……留心是荷

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○（美洲華僑）創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

◉茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元
李南榮二百元
李奕南二百元
永德堂六百元
邱龍女五十元
邱長就五十元
朱廸氏五百元
陳文廣一千元
劉政南十大元
張伯軒十大元
雷　齊廿五元
顏奇生二百元
何立美一百元
何富華二百元
張馥芳五十元
朱錦管五十元
葉衆賓三十元
何修誌三十元
龍壽田五十元
龍旭池三十元
劉積業堂三百大元
陳文雅三百元
龍文清二十元
楊南材一百五十元
何立求三百元
張伯軒二百五十元
（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳賡俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文彝　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

●世界書局（大新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元七毫五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙
韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
閨陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
張貞人釋妖二元五毛五仙
殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛
閨陳洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七
大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四
還陽記一元七毫
韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四
高平取級三元四
黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四
酒金扇銀八毫五
盧婢報一元七毛
曹福登仙一元七
燕山教子三元四
桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七
美女相思八毫五
美人耍樂八毫五
范增歸天一元七
祭羅成銀一元七
雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛
琴操化物一元七
蘇武回國三元四
美女尋針八毫五
再續前緣一元七
定中山一元七毫
心心点忿八毫五
琵琶十訴八毛五
十月採花八毫五
送舊迎新八毫五
老女拜神八毫五
青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七
西河會二元五五
月嬌訴情一元七
三家店一元五五
金殿議師二元四
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟（双面）每個（八七）毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋戰貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元
陳耀垣五百元
麥祚焴一千元
李瑬明二百元
劉儒海四百元
陳覲光五百元
張　海五百元
劉榮溪五百元
曾天祐二千元
廖根源五百元
黃佩蘭二百元
陳伯藻四千元
何覲秀二百元
劉儒等四百元
黃煦棠二百元
陳康大一千元
葉玉堂二百元
譚恔芳三百元
雷學波一百元
黃世惠五百元
李富功五百元
陳明安二百元
朱燗垣一千元
黃貫一千元
李鼎南五百元
陳秉鑑三百元
雷宜吉五百元
黃　溪五百元
關　洙三百元
陳鑠石五百元
鄺光寬一百元
雷宜吉五百元
胡　仕二百元
雷家趙二百元
鄺盤修一百元
余叔藩一百元
趙國章二百元
葉君贊二百元
譚少甫一百元
蘇南山二百元
黃　修一百元
未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉。書有云。一言而興邦。一言而喪邦。甚矣出言固不可不愼。而言語尤不可不通。學界不通。則教授隔涉。商界不通。則貿易障礙。政界不通。則意氣無由而融洽。軍界不通。則誤會無從而疏通。我國言語雜而不一。各省有各省之不同。各縣有各縣之不同。國勢積弱。未始非因此之一大原因。查各府州縣之土話鄉談。雖有万異。然除廣東福建而外。餘皆可以用官話爲普通常談。邇者我國輪船火車。日加發達。將來全國交通。勢有必然。故旅外僑胞。對于普通之國語。不可不預爲練習。爲他日回國之便用。近日本埠總領事接北京教育部訓令。係爲僑民教育關係重要。擬請予倡導。以廣造就。而資維繫。其中所開導之法內有云（講授國語。最宜注意。僑民原籍。閩粵最多。習操方言。語多閒隔。其旅外日久者。歸而愈感不便。馴至永羈異地。不悉國情。故校中講師。應用國內普通語教授。俾資練習。而免障礙。此事雖細。所關甚大）云云。觀此。可知練習國語。爲我僑胞惟一之緊要事業也。查前有正音咀華。正音撮要。官話指南。諸書。但其內容不合初學者之用。又無正當之注音。每令學者苦之。譜難得入門之徑。今本公司新到之官話易通一書。內容顯淺而易明。內分三十七課。俱是人生日用必講之問談常語。另附錄英文一册。以爲譯音。逐課逐句逐字。分列號數。注以最正當之音。復加以詳解。使學者振卷。兩相對照。一目了然。凡少識諷英文音者。皆可易于自習。或如西人全不識中文者。亦可以藉此學習中國言語文字。互相參考。得此一書。循序漸進而學之。自能暢所欲言。不啻良師在右。而命而耳提也。凡我旅外同胞。不論工商學各界。均宜各手此一編。與夫各社會閱書報社各學校。大小團體。亦均宜讀此。僑爲僑胞工讀之餘。藉以研究國語。對于一己固爲利便。將來全國言語統一。聯絡感情。實業商務因之而發達強國之基。卽在于是矣。諸君其有意乎。來書無多。購者從速。每部華英文各一册。價銀壹元五毛。寄費在內。

金山正埠　發明公司啟
Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U.S.A.

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

◉年月日期活動笠巴印（最合商號用品）每個式元式毫五發售

世界日報启

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

金山正埠
發明公司
中西書籍
洋貨蘇杭
903 GRANT AVE. S.F. CAL.
FAT MING CO.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聽甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元　付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日
世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　全啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由煙租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

Published and distributed under Permit (No. 497) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 168　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, August 18 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

◉本報價目

本報電話差拿二一六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋萃島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲遞給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

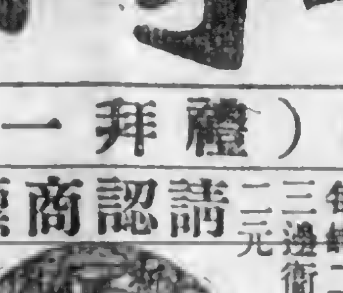
一各埠訂閱日報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或託本埠商店簽章認保者須按期照交否則惟擔保者是問凡閱報者如到期滿闢閱亦須付清交報費否則依限截寄以省手續
二各報館同章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後卽截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號預登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報于欠年清交報費者不在此例
一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報查問舊手人曾否交清報費倘未接該報函覆遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言
一各埠凡閱報者或因事他往或栄退應須函交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混
本同業規定章程均得同意之表決自登報之日施行　金山報界公會啟
民國六年三月五日
本日新聞紙第二十八年第一百六十八號

（中華民國八年八月十八號）（禮拜一）（夏曆歲次己未七月廿四日）

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五臟活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標



新發明斫蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃軫章歐美廚書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五

值理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启
Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館特電

○○○十八號上午香港訪員專電
●●●黃日高復調軍隊三營往長沙新昌備戰●●
○粵省海軍忽下戒嚴令時局將有大變動●●
○孫文辭軍政府總裁岑春暄見時局日非不久便將去粵●●
○龍濟光舊部佔據高州該處駐軍統領何培昌戰敗全軍覆滅●●

本館論說

再論種界問題

彥公

不佞前者對於國際聯盟與種界問題、亦既發表其意見矣、然同是人類、同託體乎天地、各種族之間、或日益繁榮、或漸歸澌滅、其故何歟、則達爾文赫胥黎等倡論優勝劣敗、爲天演之公例、爛然其不可誣也、今試就人種優劣之點畧論之、

（一）人種優劣之明徵　世界黃白黑椶紅五色人種、僕緣於大地之上、而各自生活、相互競爭、其優秀者、則能力日益發展、而劣者漸次淘汰、不足以自存、此顯然之事實也、例如澳洲及美洲之紅色土人、南太平洋諸島之椶色人、無復有建國之能力、咸戢戢然受治於他人政治範圍之下、豈非文明程度之低下、智識程度之幼穉、不適於現世界之生存耶、就事實上考之、澳洲土人、當一千八百八十一年、其人數爲三萬一千、至一千八百九十九年、人數僅二萬六千、是減少五分之一也、則將來漸就澌亡、固可豫料、誠以彼等爲劣下人種故耳、

（二）黃白黑三種優劣之比較　故現世界五大種族之中、巋然獨立者、黃白黑三種族而已、而此三人種勢力之分佈、黃人奄有亞細亞、白人雄視歐羅巴、黑人據有阿非利加、成鼎足之勢、以遺傳其血統、然則以何標準、而定三種人之優劣乎、試就政治上觀察之、黑人在政治上受種種壓逼、獨立之能力、已甚微弱、黃人白人、則各思伸張其政治之腕力、未肯相下、以此論之、則黑種已

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸貴留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

專接港省佛鎮各鄉滙單

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

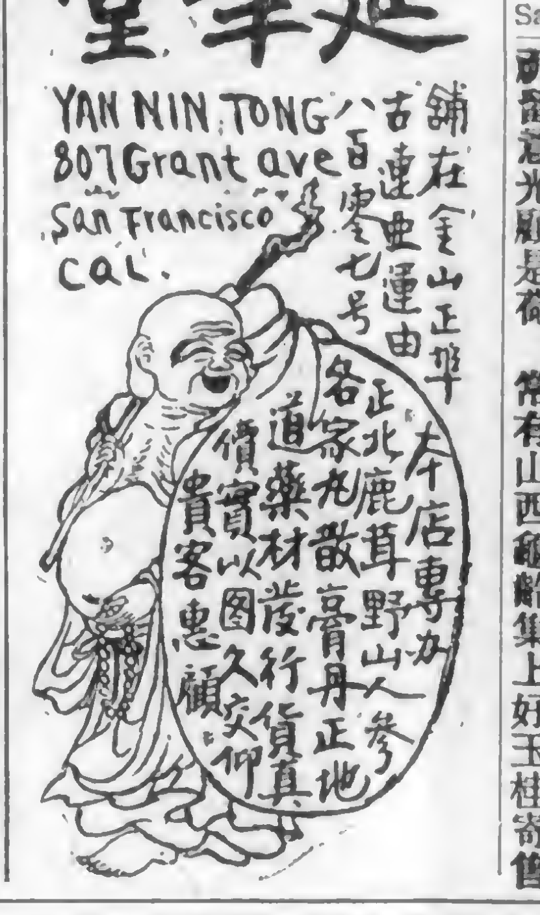
WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂



YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連街八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人参各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利號

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針倘新衣專辦唐山綢縀蘇杭衣物顧綉檯桌圍衣履自辦炒果後加辦油米茶糖各色美酒熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉檗牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謹輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

另有謝家濟神效肚痛散發售

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日
金山大埠泰興隆披露

●醫儒麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠泰萃

如意圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥殿交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　天生　麗生　泰生　天成　天興　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百卅二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百廿七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號[illegible]華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作
各項齊備　玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧　本店主人
函知照附　梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每樽實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

贊
…TONG
…t Ave.
…co, Cal.

啟者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平
…L S.S. CO.
…nia St.
Cal.

啟者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世
專　婦
科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

●●●中德恢復邦交將公布

十八日北京電云、參議院日前經决議中德恢復邦交、現將此案呈交內閣、轉呈總統簽押、然後公布云、、

●●●山東以韓國爲殷鑑

十六日美京電云、美國外交官苛路拔、於一八八二年、曾泒駐韓國、辦理外交事務、後返美國、爲韓國代表、于日本待韓情形、極爲熟悉、上院議員、今日特請其到議院、査詢日本併吞韓國奴隸韓人之狀況、以驗其謀奪山東手段、若何毒辣、若何詭詐、然後設法對付、則山東問題、以反而觀發明；而和會判决此案、、咸知不公、將來或易於修改、據苛氏對各議員稱、日本對待韓人、種種殘苛、指不勝屈、韓人實難忍受、故屢謀反抗、力圖獨立、冀脫其羈絆、若主持人道之强國、不予以助力、、則韓國十八兆人民、不難滅絕種族、萬劫不復、一九零五年、予爲韓皇代表、携帶一書來美、其時日本欲强佔韓地、更爲藩屬、、特謁見美外部長律氏、瀝訴情由、幷將此書交由律氏、轉呈總統勞士委、請爲力助、、以冀戢日本之野心、而存箕子之國祚、惟總統初不肯接見、籌商協助之法、迨後召見時、日韓兩國 已宣布合併、相安無事、美國以其挽救無術、亦不欲橫加干涉、未久又接韓皇親筆來書、、謂日本以一利劍、指嚇韓皇、强廹其將韓國版圖、歸併日本、似此則日滅韓國、名爲日韓合併、實非出於韓皇之本意云、、

●●●美議員反對和約之宣言

十六日美京電云、上院議員科路、今日在議院宣言、、和約第三十四條、最不合公法、要先行提出修改、以昭公允、因此條欵係要德國將企李士一帶地方、割讓與比國、以予意見、該處人民、應守民族自决政策、將來歸屬何國、抑或自主、由其投票取决、

●●●總統議員關于和約之爭論

十六日美京電云、總統威路臣、是日對上議院民政黨議員宣言、如上議院將來將和約條欵、或聯盟會憲法、、有所附加、予必盡力廢除之、現反對總統之共和黨議員波碌、、賛臣、摩士等數人、則謂總統若不肯將和約條欵與聯盟會憲法、摘出數條、實行修改、或保留、則伊等議員共有三十三名、對於和約全文、與該會憲法、、概不承認、因反對者既有此人數、、即已足額、、又民政黨議員歇治確、、則謂該黨議員、對於和約與聯盟會憲法、不肯摘出修改者、、亦有二十名、勢力相等、足以對抗云、、

●●●美總統力勸議員公認和約

十七日美京電云、總統威路臣、謂不日可勸令議員、、早日公認和約、現擬泒員多名、與反對和約之議員、疏通意見、料日間可以妥辦、總統定於禮拜二日、接見外交股議員、、將和約詳細解釋、並勸各議員、勿將數欵加入和約、、或留後數欵、不允公認、現祗欠議員一名、協助總統、若多得一名、則山東判案、及議員所欲與英國在聯盟會平等、、各得六表决權之事、可毋容修改、查上院外交股員、、現反對和約者九人、賛成者八人、賛成者內有議員麥衿廄一名、、乃共和黨人、今總統望共和黨議員哈丁、、爲之協助、則和約可易通過、惟議員辣治、於和約內有數欵、堅持不允公認、內有一問題、最難解决、卽各國內事、皆有自主之權、聯盟會不能干涉一欵、各議員堅持最力、現總統深望議院公認全約、不須修改、至山東一欵、、亦望通過、若議院堅持不允、、或留後此欵、容日再議、

●●●上議員與外部長問答二誌

十六日美京電云、上議院加省議員賛臣、昨禮拜在議院、、向外部長蘭成、査詢美國參與和議之代表、因與總統意見不合、辭職回國者、共有若干名、蘭成答云、共有二人、、一爲遠東顧問委王士、因山東問題、判决不公、、指爲最無道德之裁判、極力抗爭、卒至無效、遂告辭厥職、束裝歸國、、一爲侃璧、、

●●●三國索閱聯盟會憲法

十六日巴黎電云、瑞典、那威、丹麥三國、聯全致文和會、、求取國際聯盟會憲法、、共同參閱、惟該三國欲入會與否、未有言及、、

●●●墨國驅逐英代使

十六日美京電云、接墨京電稱、駐墨英代使衿免士、、現被墨總統卡蘭沙驅逐出境、、

●●●北京時症流行

十三日北京電云、本京近日發現痾嘔症、傳染各處、、死者不少、而以京城附近廊坊兵塲、傳染爲多、、約死者已有千餘人云、、

本埠新聞

●●●華商會籌備歡迎美艦

華商總會、因美國由大西洋調來太平洋之艦隊、、將抵本埠、昨禮拜六晚、特行集議、籌商歡迎事宜、定議艦隊抵埠之日、各店均懸中美國旗、張燈結綵、、並預在扳街及怕思域街兩處、高搭彩門、屆時大放煙火、、以表歡迎而盡邦交之誼、經派定人員、籌辦一切、、

●●●外交會斥駁日人演說之謊謬

昨日益三文拿西報云、本埠中國國民外交會、以日人主筆川上、於月之九日、在金文和付會、演說山東問題、言論極爲謊謬、特著論以斥駁之、大意謂據川上所言、、將來日本定將山東政治權、交還中國、此語實屬大錯、因山東政治權、全未落在日人之手、安有交回之可言、、若謂日本攻奪膠州之後、、即將該地方政治權、、强行羈佔、、按諸萬國公例、固不應如此、且該處亦屬租借地、地方政治權、究未斷送于人、、日本又以一九一五年五月廿五日、中日條約、彼此當履行爲藉口、、豈知此約乃日政府乘聯軍各國與德酣戰不暇東顧之時、威脅中國簽押、兼强迫履行、、而中國揚子江一帶礦產、與旅順大連灣及南滿安奉鐵路一切利權、皆展長租借期九十九年、又滿蒙地方、則設官分治、福建山東、亦肆行侵掠、視爲囊中物、此日本不欲廢除此條約也　（未完）

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO,　CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名膏丹丸散俱各備便如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散[illegible]　固腎[illegible]
化痰止咳散[illegible]　神效跌打藥散[illegible]
珠珀安宮白濁散[illegible]　止心氣胃痛散[illegible]
珠珀五痢白濁丸[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]
斷根哮喘藥丸[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]
珠珀百寶丹[illegible]
代信何守仁衣柳百解丸[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco,　Cal.

啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深讀期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇求醫者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字號注明
仙售城活偷補膽丸本堂專發行畫意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

三鞭壯陽大補茶　每劑銀毫
正鹿尾鞭大補茶　每劑銀毫
大生堂專辦琿春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀毫
加參茸十全大補茶　每劑銀毫

金山　大埠　裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

裕生堂總代理人造自來血
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
陳東鑒內外方脈
大每樽廿元　小每樽十元　每打廿一元　發行另議
司事人陳景文啓

金山　大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鲱寬夾猛金街角土庫設有大夾𥕦兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋貨店

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.　金山正埠
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向泒專伴常駐中國日本等處購辦新款顧繡綵綢各色縐紗夏布疋頭男女官家長袍結衫裕四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅磁紅瓷器燒青各款茶具餐碟酸枝枱椅各款藤竹冚盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

兆昌泰
告佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. Box 3803
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦
蘇杭綢緞新衣貨物
油米熟煙伙食雜貨
玉器首飾日本漆器
何五大埠都板街九百零五號
貴客信箱第二千八百零五號
仰貴客留心光顧一定付錢走貨物附寄無誤
偉理省港滙單快捷無錯

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

金山　大埠　成信
中秋月餅　各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
S. F. Cal　P. O. Box 2567
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.

金山　正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山　大埠　正昌
JING CHG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵罐紙包絲綫花炮鞋仔餅干香梘袖飾宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腎保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J. Ithal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所[illegible]謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡之傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購
本報啓

●●●西報述日教習之謬論

昨日益三文拿西報云、接十五日東京消息、謂日本大學萬國法律教習某氏、曾宣言日本政府、對於山東案、、如此辦理、一欲保全中國領土、二欲實行亞洲們羅政策、、又言日本因在和會、要求人種平等問題、爲列强所拒絕、、故改變方針、以中國人同種同文、欲保護中國、、不虞泰西人强奪其土地、要由日本管理膠州山東、乃能達其目的云、、

●華商發展農業　哥路西報云、、本埠有華人富商十餘名、集合資本、組織一華美農業公司、、承購本省山和坤縣麥丹那園田全區、共三千四百畝、價銀九十萬餘元、、經於昨禮拜兩方交易清楚、査本省近十餘年來、購置田地、、一次交易者、以此次價值爲最大、聞該田園土地肥沃、、種植最爲適用、內有一千畝、是年種植葱頭、、每畝收穫三百包、每包時價三元、業已售清、得銀九十餘萬元、其餘薯仔及各等植物、亦甚豐收、今年該園出產、所獲之利、已足購置該園有餘、將來之發達、更未可限量也、、

●華埠發現命案　黃北隆、、寓居沙加免度街七七三號樓四層廿二號房、向業厨工、昨日下午四點餘鐘、、突被人逕入其房、向其轟擊數鎗、當時殞命、、査有一彈由眼部射入、頭部連受數彈、兇手卽時逃遁、、迨警差聞耗到查、、兇手經已遠颺、、在房中執獲三十二號及三十八號短鎗兩枝、死者身上、有銀紙數十元、隨由差將其遺体、舁赴陳屍場查驗殮殯、至因何事、被人暗殺、、則非局外人所知也、、査死者乃新會古井張樂村人、年四十餘歲、

又今早西報云、、華人黃北隆、、居在沙加免度街七七三號樓、昨日下午、在其房中、被人連轟八鎗、當時斃命、、兇手在逃未獲、據偵探云、査有兇手二名、今雖逃脫、料不過兩日內、、可以拿獲審訊、、並謂黃某因不願賠銀五百元、、致被暗害、事因本月六日、有華人付列程、來自沙加免度埠、赴衙控告黃某、謂因口角、被黃某以茶壺擲擊頭部、、請票差將其拘究、此案尚未審結、兩人同屬一堂、、料無堂鬥之事、昨日四點餘鐘同樓之人、聞樓上鎗聲、警差卽到査探、在房中拾獲兩鎗、一三十二號、一三十八號、已發五彈、當時死者坐在椅上吸烟、或兇手入房時、、卽發鎗擊之、一彈中頭、一彈中膊及身、一彈擊斷右手巨指、又聞黃某被害時、付列程在沙加免度埠、現差正在查拘此案兇手云、、

●乘坐飛船罹難　華人陳海、番禺人、年二十一歲、、以駛自由車爲業、乃陳德財之第三子、昨日與華人飛行家陳昌、同到列活埠、試演飛船、、陳昌乃美東飛船學校畢業生、、日前由紐約到埠、候船歸國、昨日在列活埠、、先有華人圖强飛船公司飛行家陳應權、演放飛船、收縱自如、、徐而下降、、繼而陳昌試演、陳海請陳昌許其同乘飛船、冀一覩空中風景、升至一千餘尺、及下降時、距地七十五尺、飛機略斜、詎陳海驚惶無措、誤握機關、致令陳昌不能把持、墜下於地、、陳海被機器所壓、、頸足均斷、當時殞命、陳昌手面、亦被損傷、飛機則被破壞、據醫生云、陳昌幸傷非要害、或無性命之虞、當時有華人男女觀者甚多、見此情形、莫不惜之、、

各埠新聞

●●●美國籌裕民食之周到

十六日尾士近省的彩電云、本處合衆國衙偵探、査悉有二大公司、屯儲藏雪鷄蛋一千萬只、以備待價而沽、、卽將其執去平賣

又聞天尼施省尼化埠、有一食品公司、亦屯儲藏雪鷄蛋一百萬只、槪被合衆國衙差執去、

又企李付崙埠偵探、査出有一食品公司、屯儲白糖二十萬磅、、亦卽執去、按照原價售賣、以裕民食、、

●●●查究奸商屯積居奇

十六日沙加免度電云、本埠市長、因近日食物翔貴、、大碍民生、特派員調查各食品大公司、有無屯積居奇、、現査悉各發行公司、屯有牛油鷄蛋、及各等食物甚多、、致令食品價值、有起無跌、罐頭一物、價值尤貴、査各大公司買入之價、每打成價一元七毛五仙、今沽出取價三元五毫、現市長以屯貨起價之公司、大干例禁、决議票差拘究、、以維民食、、

●●●預備歡迎艦隊

十六日山地哥老士電云、由大西洋調駐太平洋之艦隊、將遊抵本港、現本埠官民、籌備一切、以便屆時歡迎、市長及議會、因各艦抵埠時、各兵士必登岸遊玩、、恐兵士或有不規則之行爲、毀壞公家物業、特撥欵五百元、向保險公司、購買保險一萬元、如有損壞物業、卽由該公司賠償云、、

●總統又擲還取銷日光例　美京電云、下院議員、近日又將表决取銷惜日光之例、呈請總統、簽押施行、、但總統亦卽擲還、不肯署名、據總統答覆、、謂除種植家反對此例之外、其餘勞動家、均以夏秋日長、改早鐘點、不獨能節省燃料、且於工務餘閒、辦理私事、亦極利便、是贊成改行此例者、佔居多數、故不允實行取銷、以順民意、惟下議院擬於下禮拜、偏問各議員、如贊成取銷此例者、、有三分二票、則總統雖不署名、亦能施行、、

●西婦遺囑之異聞　化非路埠電云、西婦化威、擁有家財實業、約值二萬五千元、昨因病故、遺下囑書、着將家產分給友人、祇留二千餘元、、以爲身後之費、並囑死後須僱婦人、爲其料理身後事宜、勿陳生花屍旁、、又勿請牧師爲之祈禱、將其遺體用火焚化、所餘之灰、則向空中散揚、

●僑胞熱心助學　屋崙函云、加省留學生會、昨泒募捐員劉令、周廣韶、余蔭三人、到本埠向各殷商、及舖戶捐欵、爲購買學舍之用、、本埠僑商、深以此屬善舉、義不容辭、特公推張吉、陳鑑石、陳樂生三君、爲街坊勸捐值理、、共捐得銀七百餘元、亦可謂熱心助學矣、

●請革玩視公事之市長　屋崙電云、西人丙威、以本埠市長地咈、、於告辭職守之官吏、不另委別人、、以補其缺、殊屬玩視公事、特延律師赴大衙、控告該市長、請將其撤職、以爲不守官常者戒、官定於月之廿一號、、要市長親行到堂、辯明其理由、方爲准情、、

●遺失股票要告

啓者弟前在中國郵船公司所做股份股票第一萬六千三百四十一號今已遺失至後如有親朋拾得該票作爲無效先字聲明仰祈鑒察
民國八年八月十五號　劉儒助謹啓　八

●墨國加蘭姐埠中華團體會通告

本省士人當工之苛例佈告後各埠華僑奔走呼號運動取銷實不遺力往返多次俱皆罔効本支會亦經盡義務之責向本埠市長運動請爲通融辦理倘到時各商號有與工例不符者准由該商號貯欵作爲担保候審之據亦經他當面允肯後至八月一號到期該市長竟食前言或受排華黨籠絡爲奴之外交狡詐實與日賊無異是日派出警長及其他等共六名到各華商店輪流搜查是時有排華黨幾十名擁塞門前勢欲盡將我華商拘監以償他心愿之勢故共被拘囚者廿二名每名勒要罰欵一百圓否則監禁十五天幸得各華商仗義慷慨不惜重軀甘心囚禁誓不遵罰以免有默認之鐵證現向全省監法司及墨京馮代使上訴矣愿各埠華商聯同一致定對待之方針合全省之力以善其後茲將被禁各華商之姓名列後

錦德號　利生號　怡和生　同興號　保和號　廣同和
林文豹　黃錦復　張福榮　鄭　錫　陳　洪　余保和
黃榮耀　譚　多　廣發號　新世界　甄聖合　甄福元
新奇號　廣安隆　莫慶記　兆和祥　永利號　黃振銓
關棉順　莫　賡　黃燦耀　陳棠瑞　余臻章　甄錦罩
鄭炳超　余超禮　吳　五　治核爹餐館　紅磚樓旅館
林蒼公司　少年波館　同安鞋廠　白屋餐館　吳泰明
新興公司

民國八年八月十四日　加蘭姐中華團體會總理甄壽民書記馮焯然上言　四

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓　十七

●承受生意廣告

啓者現本堂承頂砵崙埠二街門牌六十七號錦榮蔡松等什物舖底全盤生意準於本年西歷九月十號十二句鐘在錦榮內交易如有親朋數目會項與該店及轇轕未清等事可依期到來取妥倘過期不到乃係自誤槪與新承受人無涉故特登明先登報章俾各梓里咸知以免後論
西歷一千九百一十九年八月十號　合益堂披露　五

●請看醫愈廿餘年之鋼疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟愍爲苦之受痛深而求醫切繹遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之鋼疾能以一旦爽然廓請先生誠不愧爲醫中錚錚獨具妙手者愛弟荷先生救回之力無以爲報謹輟數言登之報端爲同病作一問津耳此致
醫安
旅加都城弟黃偉棠上
一九一九年八月四號　丁九

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自置入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月十七尾到　廿七開　十一月六尾到　十一月廿七開
差拿船　十月十六尾到　十六開　十二月十七尾到　廿七開

中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓

價廉味美
MAY JUN CO.
649 Jackson St.　San Francisco,　Cal.

本號大加改良精製豉油珠油色味與唐山貨相同而價錢甚平最合餐館銷流欲試貨辦函索奉送請買國貨以免利權外溢
中華民國八年六月二十五日
金山正埠美珍號啓

頭抽　二十四頭每箱三元五毛
豉油　足五十磅每桶三元八毛　足一百磅每桶七元六毛
上抽　足五十磅每桶二元五毛
豉油　足一百磅每桶四元八毛
和味　足六十磅每桶價銀四元
珠油　足一百廿磅每桶銀八元

特別減價以兩個月爲限勿失機會

金山　大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十七號（卽加鲱寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刦之虞
Waltz Safe & Lock Co.　233 California St.

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業籌思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望義襄義成善舉有厚望焉　諸君加意歡迎幷樂解　中四

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法鏽面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉袪風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能救疏止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五

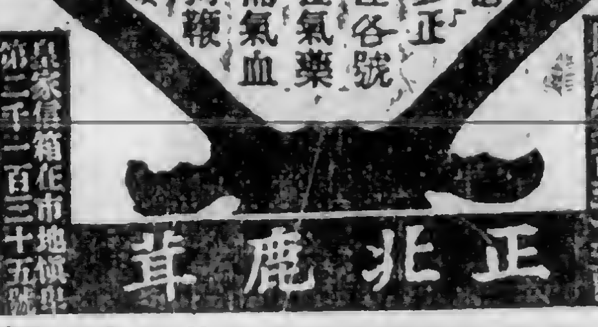
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸經於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

堂
DAN SA
842 G
San Fran

上列西字付來無誤
●本店自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汇海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸貴光顧照西字付來選好貨付上



舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地顛郵亦二千一百三十五號
正北鹿茸

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啟

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟烟唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在嘩愼頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啟

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啟

司公
PACIFIC M
508 Cal
San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡鱗寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街贊寧堂

處於劣敗之勢、而黃白兩種之中、現時白種之政治勢力爲較勝、白人遂以天之驕子自命、不特賤視黑人、且自以爲凌駕黃種而上之矣、雖然、比較研究之、黑人誠不能與黃白二種相並、蓋其腦筋遲鈍、智識淺短、骨格粗雜、精神能力亦萎痺、不能發展其文明、其缺點誠多、若謂白人種實優於黃人、則吾人未敢附和其說也、試申言其故、

（二）黃白兩種之比較　黃白兩大種族、特立自存於世界上、無論何在方面觀察之、不能區分其孰優孰劣也、白種人自視、他種人皆爲下等、彼獨爲優等、而在黃人方面、又豈甘心居其下乎、就政治狀況而言、現時不得不謂白種人勢力爲較張、然溯距今三百年以前、黃人種族、長駕遠馭、文明煥爛、斯時白人尚處於半開化時代、其不相若遠甚、豈得據一時之現象、以爲優劣之論據耶、譬如今次歐洲大戰、德奥俱敗、致政治勢力之失墜、若據此以爲評判、謂英法民族、必優勝於德奥民族、吾知贊同其議者絕少也、然則今但以白人一時政治勢力驟張之故、遽謂爲種族優勝之點、白種人誠不免持此誤解、亦只一偏之見而已、（未完）

緊要新聞

●●●委王士因山東問題赴京

十六日卜技利電云、本大學堂漢文教習委王士博士、前應總統威路臣之聘、親赴巴黎和會、爲遠東顧問、嗣聞和會判決、將山東利權、歸日本繼承、大不滿意、立即辭職、東裝歸國、現上院議員、電請其赴京、諮問和約關於山東情形、委氏決於禮拜早啟程、約逗遛美京十日、始行返駕、查其在和會、因山東判案不公、力爭無效、憤而歸國、曾言美國參戰、原欲維持正誼人道、與民政安穩、乃和會對於山東問題、如此判決、與助日本之專制無異、聞山東省人民、與中國各界、均致電美上議員、請爲協助、保持其土地經濟之利權、免被日本强奪、委王士曾在美京、辦理遠東外交事務、因彼前在遠東三十一年、多辦外交事宜、于中日情勢、極爲熟悉、惟由和會歸來時、否認辭職、曾言和約除山東問題之外、均甚公平、

●●●美兵官被墨匪擄禁勒贖

十七日的士省馬啡埠電云、有美兵官二名、昨乘飛船、駛過墨界、被委鱗匪黨拘禁、勒贖美金一萬五千元、方允放還、否則禮拜一日、即將兩人一併鎗斃、該兩人經有函致其親屬、請籌欵贖還、以保全性命、現已派人與匪黨首領商議、請其展期禮拜三日、乃備欵贖回、聞匪黨因憤六月十三日、被美兵驅出哥鱗士、故擄該兩人、藉此報復云、

●●●德軍官願爲威廉替罪

十七日美京電云、外部接德國軍官由柏林來函、謂前德皇威廉、與各將軍、出戰疆塲、閱四年半久、備嘗艱苦、熱誠愛國、國民皆其尊敬、惟和會所定和約、要求引渡威廉懲戒、殊深可惜、此次戰爭計畫、乃由各將軍所主張、實不關威廉之事、請勿將其拘審、德國各將軍、皆願爲其替罪云、

秘方
調經
[illegible]丸
沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

金山正埠 廣益號
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

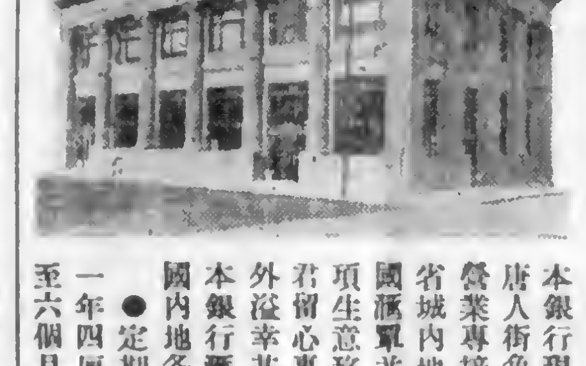
鋪在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美國京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種蒔柤孖兆竹枝香山紡粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

壽翔廈同眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡專神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認將身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

巧製
白油腸
鴨潤腸
臘比臘脯肉
金銀潤封肉
晾肉臘豬頭

唐山自製自浸

臘豬利排骨
爽脆咸豬肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金豬鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉彙接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 雷迪傳 廖振

成昌啟

金山正埠 廣發
鋪在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備
烟、糖、酒、蘇杭海味
專辦 K. F. 米 RICE 發行
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美過與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍延香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元五

○◉○金山正埠共和麵廠謹啟

茲將麵品價目列下

品名	價目
上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
各款通心粉桂花粉	每百磅十元零五
半磅紙球庄麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹異常精美色色齊備通心粉桂花粉俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米脣點明鮮取價從廉而不二叠更惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便國口住家盍請試嘗

司理人伍丁貴啟

茲將價目列於下

[illegible]

正土木人參
海埠參茂春
協同和人參庄廣告

神農本草首證人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D付銀收貨至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鱗寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山峇街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十二元五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島伴、忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分、迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數次而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打新早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬沙厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佰蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啟者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

香港 新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋讚譽殊深感佩因欲招徠己于前年元月起凡各界弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信函送到貴府收用

郵船 東洋
sen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啟者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不[illegible]風浪船中備置美食各艙光潔通氣

廣東新聞

●●●滇軍又起內訌

滇軍師長鄭開文、其性質與李根源本不相合、唐繼堯之命鄭來粵、其是否有意掣李根源之肘、不得而知、然以最近之所聞、則鄭氏前日到南寧時、與陸榮廷夜談、大有一手足以操縱滇軍之勢、其對陸之言曰、滇軍與桂軍必不生釁、我亦無挾滇軍以盤據廣東之野心、但有機會可以散遣歸滇、亦願聽命云云、言下似不大滿李根源在眼內、此言是否出於誠心、姑且勿論、但鄭李二人之必不相得、則可決矣、近據北江歸客消息、謂鄭李二人已起衝突、在韶關一帶互貼白抄、以相毀謗、據此、則滇軍之不能一致、其事實已顯然可見、嗚呼、桂軍如此、粵軍如此、滇軍亦如此、萃一般同牀各夢之人於一堂、欲其和衷共事、豈可得哉、

●●●陸鉅猾之摸稜通電

軍政府接陸榮廷萬急通電云、吳公敬電奉悉、國家不幸、僉壬迭出、西南團體、永宜結合、以求維持、但我輩用意、無非自固勢力、藉以謀時局正當之解決、現在國事糾紛、遷延不定、誠宜商定方針、俾得共同進行、鄙意極表贊同、竊謂段氏武力主義、咄咄逼人、此次西南興師、雖云護法、抑亦有激而然、其所主張既難驟變、即使暫時修好、以圖目前救濟、薰蕕同器、焉能忍與終古、飲酖止渴、誠未見其可行、口口雖近桀滑、然因北廷資望足資鎮攝者亦無餘子、且以不和號召、內洽全國民意、外應世界潮流、與我輩希望甯息之旨初亦不謀而合、援諸輿情、合之世勢、求之遠慮、返之初衷、均不能舍此他圖、但和會延長、解決稍遲、究竟如何辦理、以期迅速、不可不注意耳、諸公卓見謂何、仍盼明教云云、

●●●譚人鳳將來粵作調人

旅滬湘紳譚石屏、前因閩南軍總司令宋子靖與援閩粵軍總司令陳競存發生衝突、曾派冷公劍赴閩調查情形、現總指揮方韻松及宋子靖等又派人持函往滬邀請前往調停、以期和平解決、聞譚業已允可、定於某日晚間乘坐太古公司鎮安輪船來粵、先與廣州軍政府接洽、然後再行入閩、向雙方調解云、

●●●粵省米價現已低減

本省土穀、日來逐漸登塲、蕪湖米石、復有多數到省、計連日米船抵省者、共有怡和太古兩公司船隻三艘、約載米石八萬五千餘包、廿七八日、另有野雞船載米一萬二千餘包、陸續抵省、一時米價大跌、上等蕪米忽由七元二五降至六元五毫、佛山陳村米市、亦於同時低降、從此民食前途、當無恐慌之患矣、

●●●令提李耀漢電力公司股份

軍署訓令財政廳云、照得李耀漢在省城財產、應即提出充公、前經分別令飭在案、茲聞電力公司官股、經李耀漢收買者有一萬股左右、並有案可稽、如果實屬、自應悉數

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足葯資彌補無任感紉付來郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 ● CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啟者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

貴客富用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

幸壽醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我雀鄉居兄食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫追要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呢以教我竺西氏復函云及前因服丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣與有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫數世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

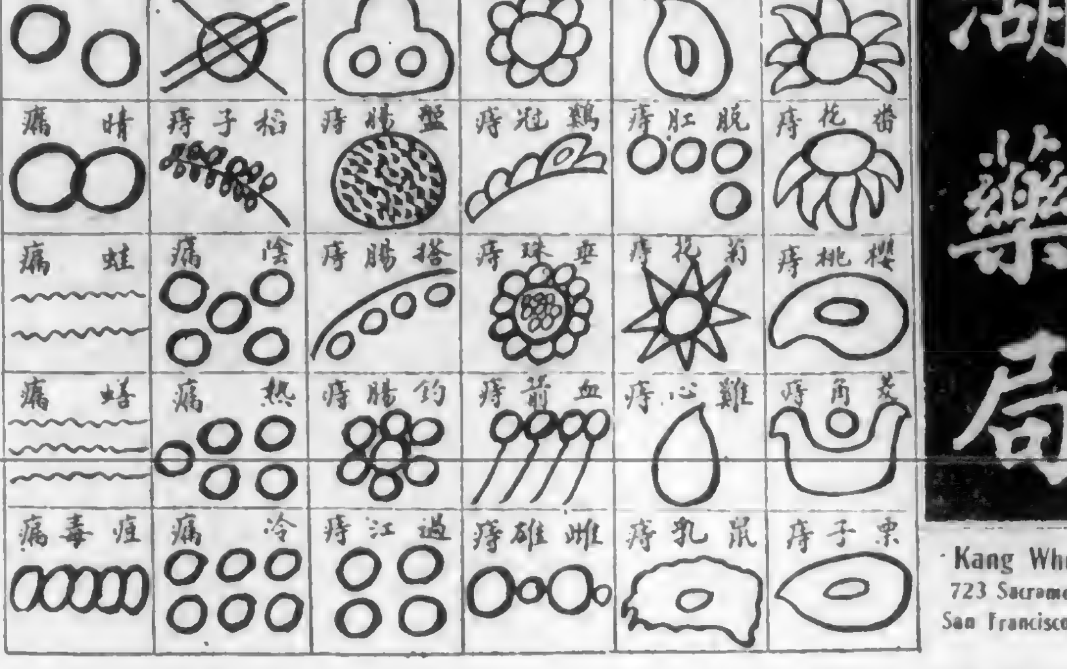
竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山 大光書林

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局



醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳中藥搜毒丸每罇三元

萬應散丸每罇二元

金液銀延 痔瘡便血丸 珠珀斷痔膏

抽拔毒生肌膏每盒三元

主癒洗痔藥每包六毛

●鄭贊青客自備

醫生 陳贊生

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗痔藥全愈 美國亨路把梳埠台山李迋頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國屋頓埠台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯犧埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 美國[illegible]埠開平司徒顯頌

弟患陽弱不起症購服參茸四鞭丸全愈 大埠古慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夢遺不事症購服龜膠鹿兒丸全愈 古巴[illegible]埠 香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神惢搜毒丸全愈 [illegible]埠 順德關觀洪頌

弟患花柳痔疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 美國[illegible]埠 香山[illegible]周瑞頌

弟患夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 檀山[illegible] 香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈 美國砵崙埠 台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪[illegible]埠 台 林文成頌

參茸四鞭補腎丸 全料十元 半料五元 每盒五元

[illegible]

龜膠鹿兒壯陽丸 每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸 每罇五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸 每罇三元

[illegible]

久流虛濁培元丸 每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、遂至久流不止、[illegible]勢必成爲虛濁、而大傷元氣、醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製該丸、一面清攖、一面培補元神、務令元氣復而虛濁自止、此藥正抑邪之妙手段也、凡患此病、一服此藥、[illegible]

中國新聞

●●●西藏問題之又一觀察

中美新聞社四日京訊云、外交部與英使官、現爲西藏問題、有非公式之談判、正在進行、去年八月間、經英領事居間、華軍與藏軍訂約停戰、自此川邊無事、惟該約瞬將滿期、且目下世界各國條約、均在重視邊界問題、均宜改訂、中英藏三方面問題之關係、亦宜訂一永遠解决之法、故中政府近特請英政府繼續一九一四年在印度之談判、並已提出解决法若干條、此等條件、已由英使轉呈英外部及印度外部、再轉達拉薩當局、自此等條件中、包含一九一四年三方會議所擬約章中之主要各點、及一九一四年後川邊各省發生變故後中政府所爲續訂之各讓步在內、按一九一四年之草約、承認中國對西藏之宗主權、惟祗許派辦事長官一人、可帶相當之衛軍隊駐藏、不得派大軍及多數官員、英國不得干涉西藏內政、至以前各條約中之商務規定、均經重認、此約各方面皆滿意、惟中政府未經批准、則因藏人所要求之邊界、中國不能同意之故、後歐戰既開、談判即停頓、中政府允許英國、非藏人先開釁、中國決不進取、但中國未接此約、觀於一九一七及一九一八年之亂事報告可知、惟並非中政府失信、乃因無力控制川邊華官之故、一六一八年夏、察木多及巴塘華軍故意侵入藏界、豈知大敗、不得已請求英領某氏調停、其結果遂訂停戰之約、迄今尚屬有效、近來中國報紙及東報、多謂英國有強橫之要求、反對於藏事過分之干涉、實於事實眞相不符、必知此次之事與一九一三及一九一八年之事相同、英政府祗居於調停人之地位、因藏事與英國在印度間之商務大有關係、英與西藏之往來、與中國無涉、中國曾於一九零六年之條約承認之、英之參加於談判、其惟一目的、在恢復中藏間之和平、並將中國之宗主權切實規定耳、以上所述藏事情形、與此間英使館所發表者相同、去年在川邊調停戰事之英領德奇門君、昨曾與外交次長陳籙之祕書晤談、所語若何、不得而知、惟料係英人方面詢問中政府內閣改組未定、對外政策亦未確定、是否與解決藏事有關係耳、

●●●濟南日人捕去學生之交涉

濟南日人近來無理取鬧、日甚一日、昨七月一號日人捕我學生（齊魯大學）王志謙、（年十八平陰人因在商埠緯五路調查糧食被日人捕去）自於午前十點鐘捕去後、至晚七點鐘尚未交涉放回、各界人民十分憤激、赴省長公署要求迅向日人嚴重交涉、立刻放回、公推代表羅亞民郭雨壁韓滋生崔書馨史宗魯夏德霖胡超然陳若凝彭吉甫馮子龍晉見省長、要求從速交涉、沈省長說這事於主權上關係匪輕、一定拚命交涉、現在唐道尹在本署、命其親往交涉、十代表又求見道尹、道尹說崔科長已經交涉半日、日本領事不在家、迄未見、而現在我即親去、要是交涉不好、我也不回來了、正談話之間、又有女學聯合會代表張惠貞等四女士求見省長、當由道尹接見、以後即坐汽車與崔科長赴日領署交涉、十代表亦即退去、與大家商議妥當、不見學生誓不能散、候至下晚一鐘、尚無若何消息、各界羣責十代表交涉不力、遂有人提議全体擁入署內、面見省長、而十代表恐紊秩序、長跪勸阻、以人少勢衆、奔潮難止、省長立即出見、（在三堂門接見）向大衆演說、若今晚交涉不力、本省長情願辭職、撤換唐道尹、大衆贊成、又經代表竭力勸阻、衆遂退出、均露宿署門之外、街衢爲之一滿、時已兩鐘、唐道尹柯三適乘汽車自日領署馳回、向十代表報告交涉情形、日領已允放回、送交警廳、即請十代表向警廳領出學生、送回本校、全体公民辛苦一夜、亦應各歸休息、十代表向衆演說、均不承認、非見學生不散、當由唐道尹用電話傳知警廳、旋由警廳將學生送至省長公署、由代表等介紹學生王君向大衆分段演說、大略云、學生被捕拘入日憲兵營、並未虐待、招待頗優、並答謝各界援助之盛意、衆人疑慮方釋、列隊散去、王君立於公署外之東偏、靜候大衆散盡、始由十代表送入學校云云、

（未完）

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鲟其發達何自乎亦自煤油來已兄近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

玆將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起謀一百元
曹壽年一百元
曹起明五十元
梁象秀三十元
曹鳳翺五十元
余社倫二十元
曹詩奕五十元
鄧釗漢二十元
曹連富五十元
繆夢輝二十元
曹起宗三十元
曹翔匯二十元
曹翔鴻二十元
李舜廷一百元
蘇國楨一百元
梅景文五十元
楊傳謀二百元
張仲仁五十元
黎廷杰二百元
何乃耕五十元
何維揚二百元
楊溥文一百元
黃億珍一百元
馮丙南五十元
盧愼修一百元
陳文禎二百元
陳兆煌一百元
鄺炳照五十元
梁壽山加股廿五元
蘇作耕一百元
朱約禮五十元
梁寬源加股五十元
朱紹基一百元
曹翔綸五十元
梁海溢加股廿五元
麥秩綿二百元

總辦事在乾沙士省威治挖埠 Dr. L. K. Young 109 N. Main St. Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 San Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 啟者弟昨日得收先生付來補血西丸雙方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足慶辰雄已忘絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也兹特付上十元代弟携往報館責告白請明西於之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯猛不用禁忌酸苦及食品並無破敗弟特登數言人仁君子者患此症到明單呈上先生配藥定然功效如神决不食言是以爲引

旅居[illegible]省香山黃梁都鄉人 黃煒森拜

趙超常先生[illegible]民國年六月一號

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

問症買藥照下通函

生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疳毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張專辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣家私什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

童叟無欺

COLUMBIA GRAPHOPHONE

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正奧鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油	價甚相宜

神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

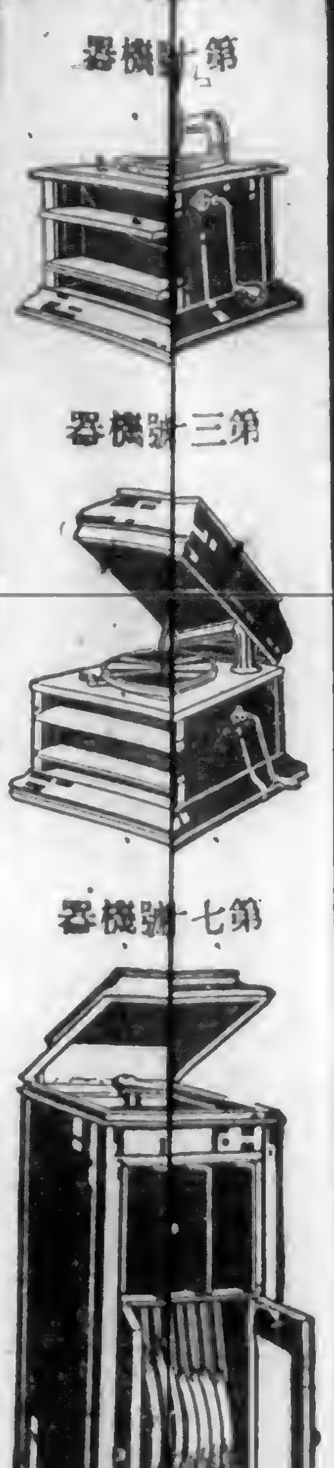
●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修新[illegible]陳設東[illegible]訪西式地方[illegible]熱水[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價其相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

代新式留聲器唱碟


第十號機器
第三號機器
第七號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名馳中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
一十號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜貲資羅致珍貴藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆[illegible]生良非淺鮮同胞賜顧[illegible]是幸

定價
每一樽銀二元賣
每三樽銀六大元
營客另議
（郵費另加）
美國每樽加士担費壹毫式
外國每樽加士担貳毛四

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元（治水制火 扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元（腎門金鎖 [illegible]）
加料揭被合歡膏 每盒壹元五毛（快樂無比）

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二毛五
包愈菲疔花柳瀝珠藥線 每扎二毛五
宿娼預服犀角麝香丸 每盒三元正
魚口橫弦已潰去腐生肌 每盒五毛二
參茸燕窩開胃藥水 每瓶二元五
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元正
壯陽採戰忍精丸 每樽一員
久戰五鞭發力丸 每盒二元半
種子揭被香丸 每盒一元
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀三元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元正
初起白濁一劑解毒除根丸 每樽三元
積年疔隧惡毒一掃光丸 每罇三元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
初起打消魚口橫弦便毒丸 每盒三元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
打消雞疳痱瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑登汗散 每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散 每罇銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
極驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每罇銀一元
止痛如神散 每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水 每罇銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每罇毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散 每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造優優大啟）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能擒鉄堅砥中流）每盒銀五元
產閨香滬種子丸 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥品如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等 每兩價銀一百卅五圓 超等 每兩價銀八十圓 優等 每兩價銀一百圓 頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等 每兩價銀三十圓 超等 每兩價銀一十圓 優等 每兩價銀二十圓 頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等 每兩價銀三圓 頭等 每兩價銀二圓五毛 超等 每兩銀二圓七毛五 中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等 每兩[illegible]圓每料[illegible]圓 超等 每兩[illegible]圓每料[illegible]圓 優等 每兩廿四圓每料卌圓 頭等 每兩十四圓每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物者於鐵則其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而援溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備香之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●武漢總商會反對鐵路統一案

交通部接武昌漢口兩總商會電云、大總統國務院財政部交通部鈞鑒、鐵路統一問題、所關甚巨、仰蒙政府主座反對、薄海同欽、玆聞此事復有動機、或者當事處兩難之時、作姑且一試之想耶、然國將因之不國矣、當其始也、已成之路、多由於借欵、而主權操之在吾、即間有與吾主權相關者、而正式合同駁拒之地尙多、究非正式之可比、若以懲羹吹虀之想、作飲鴆止渴之謀、小之則一部聽其在人、已成束手、大之則羣强聯而謀我、此其見端、則以變本之失眞、致釀瓜分之後患、竊期期以爲不可、衆情迫切、環請代陳、合詞上言、伏乞鈞鑒、武昌漢口兩總商會全体同叩、

交通部復武昌漢口商會電、武昌漢口總商會鑒、來電誦悉、鐵路統一、國際共同管理粉飾名詞、況鐵路爲國民生存命脈、豈可輕易授人、本部職掌所關、聞見較切、堅持反對、始終不渝、決不肯遽變方針、作姑且一試之想、特復、希察照、交通部敬、

●●●添設駐俄領事四處

▲保護數十萬華僑

吾國從前在俄國境內祇有在伊爾庫次克地方經前俄政府同意設駐領事、現以俄亂方殷、在俄華僑不下數十萬、政府急欲設法保護、爲大島里華商被扣六百六十餘萬盧布一案、至今已有六月餘、無人管理、而此間俄公使亦無權力爲之保護、故玆開外交部業已添駐俄領館、據云范其光已正式委任爲駐沃木斯克總領事、徐同熙爲該處副領事、稽鏡爲駐俄屬黑河總領事、管尙平爲駐赤哈領事、權世恩爲駐伯力副領事、該員等業已帶領事館員陸續出京赴任矣云云、

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市埠 陳文彩拜頌	英屬 李兆秀恭頌	屋崙 雷則銘敬頌	羅省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 李恭頌	大埠西人 差李耕頌	二埠日人 青木四郎頌	大名末士 忠和昌上言	市卡咕 黃興漢拜頌

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山企李街七百二十一號 海波氏通信處大埠

（靈丹）

[illegible]

藥類太多不能盡錄道達不能親臨就醫者可通函商議取藥

健腎將軍

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元半料銀十元

五鞭爲主 參茸作臣
嵩治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
強健體魄 液竭生新
腰痛膝軟 取效如神
填精益髓 最能補身
若係陽萎 服後郎振
色傷痨病 藥到回春
此丸出世 癒無數人
非同凡品 的是奇珍
聊中寫言 告我鄉親
腎虧求治 知所問津

小半料五元○半小料[illegible]元

海波氏藥局

馳名丸散

◎逐血補氣虎骨助肺丸 大盒五元 小盒二元五 [illegible]

◎補腦全丹 [illegible]

◎宿妓免毒丸 [illegible]

[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均謝效驗如神倘食過一料不癒效者即將原銀奉回

經驗 治脚 聖藥丸

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應

每料抗 半料統 小半料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆玆特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至何來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 劉安

弟郎卓生字覆

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

（原函）

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

陽痿虎骨鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
陽陷虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　[illegible]　魚口便毒　起泡生瘡　[illegible]
入腑入臟　病魔延纏　風癱骨痛　[illegible]　爛脚多年
遍身疥毒　遺禍不淺　塗搽六脉　功效立見　[illegible]
推疥推柱　損口冇尋　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

花柳拔毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

提充、合行令仰該廳、即便遵照；查案提充具報、此令、

查抄李耀漢電力公司官股之困難

莫督昨以李耀漢前曾收買電燈官股、特即下令查抄提充具報、茲據財政廳呈復、查民國六年冬間、前廳長因庫儲支絀、提變電燈官股二萬股、每股價銀一十二元五角、將股票送交電力公司、召由舊日股東分認、當時李前省長由公署送出票價萬元、認購八千股、由電字七千六百二十五號起、至七千六百二十九號止、用李務本堂名義、分領股票五張、每張一千股、又由電字七千六百三十號起、至七千六百三十二號止、分塡李芝蘭堂股票三張、每張一千股、合共八千股、此項票股、既係書立堂名、則是否李耀漢個人所有、無從查悉、且聞李務本堂之五千股、已於七年九月廿六日按與實業銀行、轉向台灣銀行按銀五萬元、李芝蘭堂之三千股、又於七年十二月廿三日向揸打銀行按銀四萬元、現在提充此項股票、頗費手續云、

湘人不滿意西南將領之通電

廣州軍政府各總裁參衆兩院莫督軍各部長李督辦並轉西南各督軍省長各總司令各省議會商會教育會郴州林總隊長李劉各司令林民政處長鈞鑒、報載湘中將領譚浩明譚延闓趙恒惕等東電、備列大總統鈞鑒段合肥先生參戰軍馬曲陳三師長等銜名、查此次護法苦戰經年、當此和議未成法律未復之時、竟公然承認非法國會產出之大總統、擧國痛恨之參戰軍、假託對外、公示投降、如以前日護法爲是、則今日投降爲非、如以今日投降爲是、則前日護法爲非、淆亂是非、廉恥掃地、既無以慰死者之英魂、更何顏對兩年來人民所受之痛苦、若謂與北軍吳佩孚聯名、前曾一次對徐通電、電由吳發、則前電早應更正、證以茲復特稱不諱、則更無以自解、似此大義淪胥、殃民誤國、應請軍政府按通敵叛逆律將該逆等撤職嚴辦、并昭告西南將領、與國人共起討賊、以維國本而救危亡、臨電迫切、無任延跂、湘事維持會叩、

各屬近聞

▲軍隊移防　駐東莞石龍等處劉軍、昨六月初十調因惠州各屬駐防、所遺東莞石龍新塘一帶防地、已由中葆藩飭李部統率兩營塡紮云、

▲故犯衆怒　番禺市橋女工、多係織布、此次抵制風潮發生、各花紗店以花紗多是日貨、闔行集議、改用孟米花紗、各店均已贊成實行、詎有林某記、反對衆議、且躉買大帮日紗、現各同業已設法對待云、

▲擅押紳商　增城白石墟、舊歷六月初一日墟期、有便服軍隊五人、闖入黃仲家滋擾、市民甚爲鼓噪、經該墟商董保護回局、知爲駐新塘軍士、即請鍾隊長領回、詎鍾氏誣紳商劉子颿、劉崔鳴、沈肇熙、黃介眉、邵翚、李玉、等爲搶匪、將六人帶營鎖押、現闔墟商民、電呈省吏伸訴、如不得直、擬闔墟罷市云、

▲廣招賊黨　委員張潔廷、前奉林虎命、往欽廉招撫匪黨、現張委員來電稱、日間招得匪黨趙榮輝龐東甫李榮華等六百名、計槍五百餘枝云、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不擧見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大擧前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀姌造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻癰疽奇難雜症以及喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱出本醫生屢經應驗之方對選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將房紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方　裴造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每両一元二毛五
●參茸四鞭強腎丸　每両一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每両一元二毛五
●參茸固精有夢遺精丸　每両一元
●參茸固精無夢遺精丸　每両一元
●兩儀姌造固本壯陽丸　每両一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每両一元五毛
●參茸補血十全大補丸　每盒一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染入寶淸毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒洗疳散　每包五毛
[illegible]

求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖蒿埠戚三叩謝

本華自來水筆
十五號管中機吸鐵金光圈金夾連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
[illegible]
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠代理人集圖堂
鄧敢業　鄧清穆
新廣隆啟

金山大埠世界日報謹白

本報各種書籍
白巾人四毫五
美人福　六毛

Toyo … Western … 625 Market …
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四厘東洋汽船會社
代理華人趙治啟

（本廠各種書籍無不齊備如蒙賜顧請開單印價函取即奉）
Tai Quong Co. 916 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

Pacific … LUNG CO.
Main Office
San Francisco … Ave.
Calif.
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

启者本廠設在金山大埠…六台一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭配新款絲巾牙邊電燈枝木檯椅宮燈新款 [illegible]

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦備諸君得獲是編而讀之即不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供覽閱　若空函定取恕不應命　世界報啟

報界公會通告

啟者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干礙本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列
陳文學　墨國詩卑地市埠
譚宗雅　古巴尾架瓊市埠
梁卓記　中美掘地孖蜉埠
維新棧　巴拿孖國歌郎埠
新成昌號　英屬云哥化埠
公和祥號　美國波地磨埠
鄺楊敬　加拿大滿地可埠
恒隆號　秘魯國李馬大埠
馮耀利　英倫禮架扭馬埠
順成隆　古巴夏灣拿埠
英和胡棠　英屬云地辟埠
永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列
林憲周　加省尾利允埠
梅振杰　芝加古埠
名宴樓　芝加古埠
源昌　古巴丙汝埠
瑞英　加屬滿地可埠
香港樓　美東必珠卜埠
廣東樓　舍路埠
黃昌　加省梓打離埠
余仁和　墨國舟汝埠
仁安堂　加省美利允埠
朱勝　加屬雲古華埠
李純　加屬亞順波埠
陳國光　古巴馬卑埠
萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列
黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省
林唐　亞疇笋拿省　沾勝　那鬱地省
吳雙喜　英屬亞才　杏香樓　呵利健省
大利公司　俱英屬暗明頓埠　加拿大　楊
俱尖尾架　羅師勉　呂宋　麥文　亞利桒省
和源衣館　大利公司　蘇　李錫芬　維廉陳

▲中西日報各客欠數列
薛偉聖　馬市楚色市省正市非路　陳榮　金倒利近省補力市
恒益屋忌　欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞疇笋省下所埠
司徒俊蘭　美所疇省頓時市失地埠　伍慶　紐者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把疇埠　林燦　血埠
昌記棧　婁市那　李常初　又名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都體度省市布辦非路埠　梅緘　偉市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗郎度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
翠同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶壹二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安享曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天質氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘥尚可用藥療治俾得去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療肺無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之殘敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰瘧病咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

唐庄狼毛自來墨水筆

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費
頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠八五四都板街中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal, U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible]

廿餘年花柳症一掃而淸

[illegible]

Chung Yick Benet Mao Co. Cal.

逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號（市卡）（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

張郁祖傳內外方脈（醫理）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺問世所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚擧然尤每見山長水遠梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元　●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元　●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新聞奇將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元　●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元　●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元　●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元　●花柳聚毒藥散　每罇三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元　●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元　●腎中痾血淋散一罇食茶二包五元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元　●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元　●治濕毒起粒痒藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰育神化痰止咳丸　每個一元　●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元　●搽久年爛脚藥散每罇五元　●橫痃藥散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元　●貼花柳陰毒膏藥每張一元　●產後丸每個一元
●生疔搽六脈藥散　每罇五元　●治癩疥藥　每張三元　●跌打藥散銀五元
●陰陽惡毒藥散每罇五元　●治癱瘓解毒消腫每料十元　●搽陰囊油蝨藥散銀三元
●跌打生肌膏藥　每張二元　●跌打駁骨止痛藥每罇五元　●治痲瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元　●包醫花柳痲瘋每料四十元　●背癰腫藥散　每罇二十元
●小兒疳積散　每罇二元　●心痛藥散　每罇二元　●油火傷藥　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元　●搽牙痛藥散　每罇二元　●肚痛藥散　每罇二元
●脚痛藥散　每罇五元　●鶴膝癰藥散　每罇五元　●縮陽藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元　●橫痃膏藥　每張三元　●腰痛散膏藥　每張銀二元
●搽頭痛藥散　每罇二元　●牛鵝喉痱藥散　每罇銀三元　●扯氣藥散　每罇五元五
●縮尿沙淋藥散　每罇五元　●痔瘡膏藥　每張三元　●芒藥膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元　●童子胎毒藥散　每包銀一元　●吐血藥散　每罇五元
●流鼻血不止散　每罇五元　●花柳藥散　每罇五元　●痔漏藥散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元　●戒煙茶葉　每兩二元　●搽三角風藥散　每料二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元　●去風濕膏藥　每張二元　●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元　●搽風痕藥散　每罇五元　●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每罇二元　●痲藥一掃光　每包三元　●搥紅搜毒丸　每個一元
●生黃柄膏藥兼茶藥散十元　●風濕症　每料十元　●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散每罇五元　●惡毒瘡藥散　每個一元　●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每罇五元　●跌打止痛丸　每罇五元　●健脾藥散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元　●生蛇藥散　每罇五元　●專理小兒嬰科奇難雜症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元　●扯氣藥散　每罇五元五

天生堂

大國手　張仲景　郁雅　恩邑鄉弟吳子經拜題
醫理明家　華陀　香邑鄉弟鄭明煥拜題
術紹岐黃　寶邑鄉弟李良美拜題
仁心仁術　新邑鄉弟周欽擢拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

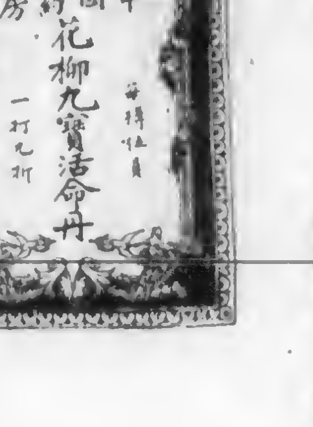
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

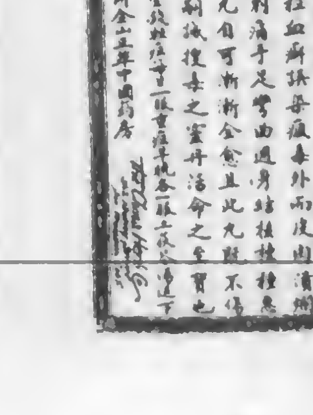
金山
中國大藥房廣告
正埠

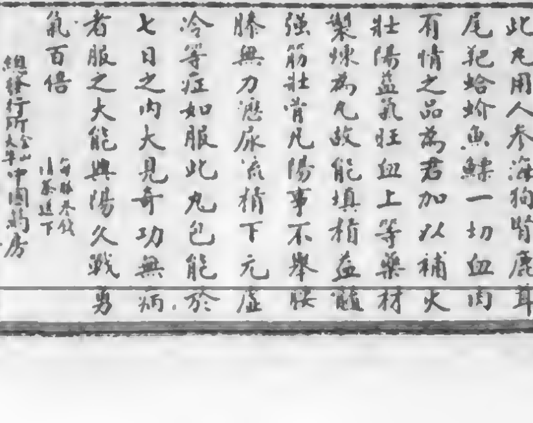
THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）


中國 金山正埠 藥房
花柳九寶活命丹
每樽仕員
一打九折




人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾羓蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品為君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉為丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉陰膝無力癆瘵精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山大埠中國藥房

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲
統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十六）（譯者劉生）

夏威夷之珊瑚國

坎拿赫海灣之珊瑚園、可由和諾魯魯乘汽車直達、爲時僅一句鐘耳、途中須越巴里嶺、游客既抵該處、可以研究珊瑚礁之構造、海中所有各種植物、及奇形奇狀之魚類、亦歷歷在目、客之游此間者、可賃帆舟槳舟或木舟、均以時計或日計、坎拿赫海衛（屋名）位於海灣之入口處、中有精舍數所、游客可以下榻、納費之多寡、視居住之久暫、游珊瑚礁者、多由游客結隊而往、

野外游戲

夏威夷氣候、終歲和煦宜人、故各項遊戲、四時可以舉行、從事游泳者尤衆、破浪游泳、亦爲游戲之一種、此間人酷嗜之、他處罕見、故初來夏威夷者、無不欲先睹破浪游戲爲快、加哈拉指古公爵、世界游泳大王也、亦善此技、可知夏威夷風尚所趨矣、次則游艇競渡、亦極盛行、試一檢會社表當知各種盪舟會名目至多、不可枚舉、足徵夏威夷人之熱心於水上游戲、爲各國之冠矣、哥爾夫球戲、可每月行之、島中有特備之球場、甚爲整潔、又有所謂馬上球戲、即軍營中亦多有之、設立該項球戲會者、殊爲不少、至網球場、則尤觸目皆是、各處植糖公司、多闢廣場、拍網球以相誇示、聖誕節及七月四號、（美洲獨立紀念日）島中居人、競出游泳、或作海水浴、頗極一時之盛、蓋夏威夷地近海水、終年常在七十度左右、且珊瑚礁圍繞島之四周、能障大洋中之驚濤駭浪、不令入內、有此優點、則游泳之盛行、亦無足怪、獵者欲入山行獵、須得官家執照、大概馬洛開島多鹿、貿易島及夏威夷島多野猪野犬、若鳩鴿之屬、則各島皆有、

（未完）

雜錄

高繼宗與馮華甫書

▲笑落河間
▲淋漓盡致
▲聞由安福派所授意

華甫先生大鑒、去秋以公私賣三海古魚、物議沸騰、曾上書請將原價充撥順直賑款、藉全令名、未荷採納、仰見我公重利輕名、所謂笑罵由他笑罵、魚價我自得之、是公自待甚厚、下走亦不欲再嘵嘵也、近見報紙迭載公利用時機、黨羽四出、鼓動風潮、欲攫高位、果如所言、是公自尋苦惱耳、公一身不足惜、其如全國何、不得不再進忠告、期公覺悟、願華其詞、公一河間鄉戲班之鼓手耳、得項城之提携、至有今日、不可謂非僥倖也、公受項城厚恩、籌安會發生、始則極端贊成、強迫江蘇公民勸進、在公署中投票、公親臨監督、惟恐有人反對、迨主西南起義、公見大勢已去、又令籍某暗中連絡、交歡民黨、其用心可謂狡矣、國會復活、公靦然以反對帝制自居、得舉副座、復辟以前、公與張少軒信使往還、盟誓旦旦、復辟事起、公觀望數日、胡惲南下、公要求分藩三吳、世襲罔替、目的不達、始通電反對、又攫得代理總統、綜觀以上兩事、公無不以騎牆故技、賣師賣友、巧取利祿、其人格亦可見矣、在總統職一年以來、一無建樹、除位置王克敏爲財政總長、馮耿光爲中國銀行總裁、張調辰爲京師稅務監督、張季煜爲兩准鹽運使、藉以把持財政、運動選舉外、曾登用一賢能之士乎、除所召商賣三海之魚、上海之士、貽笑中外外、曾有一事爲輿論稱道乎、公試自思之、當知下走言之非謬也、公辛亥以前、仍一窮人、自任直督兼禁軍、以迄代理總統、不過六年、積資至五千萬、不可謂不駭人聽聞、聞之公親信某君所云、公最工搜括、凡軍米軍藥、以及服裝所用之布疋皮件、無不設肆自售、利權不許外溢、甚至各營馬糞、亦須折價按月包繳、其缺額蝕餉、更無論矣、王廷楨劉詢名爲師長、其實傀儡耳、公與周道如女士、每年以做壽爲名、大收禮物、即就下走所知、葉某送珍珠女帽一項、價值五千元、不數日而江北最鉅之釐捐發表矣、篤甚不飭、彰彰在人耳目、此就公個人私德言之、本無關於大局、所最不堪者、南北之爭起、公授意范王、既逼走傅良佐、復退出長沙、爲倒閣計、夫南北之爭、孰曲孰直、姑弗具論、段閣政策果有不合、總統有黜陟之權、免職可耳、堂堂正正、孰得而議其非、乃計不出此、暗遣葛某熊某、僕僕道途、肆其鬼蜮、以至岳湘痛遭兵燹、郴醴由禍尤烈、皆受公之賜也、一之不已、更以鉅金行賄前敵、始猶以爲傳言之非眞、紂之不善、或不如是、迨公道出保定、曹經略面詰、公自認出資二十萬不諱、以一國之元首、行爲如此、尚知天壤間有羞恥事乎、今日南北之爭未息、生靈塗炭、公實爲罪魁禍首、雖有儀秦之舌、亦無從爲之辯、公去任之時、尚斤斤於年限問題、是公之戀戀於權位、司馬之心、路人皆見矣、今幸公退隱林泉、小民得以稍紓喘息、乃貪心不戢、仍復欲利用此次風潮、重登舞臺、以禍國家、公抑知洪憲復辟兩次伎倆、早爲國人所深鄙、何能一再嘗試乎、噫、公可以休矣、且公才略不如項城、而貪婪過之、操守不如黃陂、而陰險過之、當此民權膨漲之時、而能容公安於位乎、況公不僅無才略無操守、即就常識論、識字無多、胸無點墨、豈能應世界潮流、此非讕言也、姑舉一事、壬子下走備員幕府時、目擊秘書王鉢擬批照准二字、公摹倣良久、誤爲照淮、（一左從三點右作五橫）下走面呈公改正、並請公嗣後留心別字、免貽笑柄、公唯唯者再、想公尚未忘之、以公如此之偷陋、而欲日理萬幾、徒見其不知量耳、爲公計、有此五千萬之財產、韜光養晦、以終餘年、雖不得三吳分藩之樂、較之在戲班打鼓時、已判若天淵、又何必不安守本分、而蠅營狗苟、以自取辱耶、老子曰、知足不辱、願公三復斯言、公之幸、實全國之幸也、書不盡意、伏惟亮察、高繼宋頓首、

本報 有版權 玉面狐狸新小說 發售 每套一元二毛五

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散
TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
●四鞭健腎丸 [illegible]
●夢遺存眞固髓丹 [illegible]
●滋陰紡培血露 [illegible]
●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]
●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
●腸氣痛氣罨痛丸 [illegible]
●痲瘡藥丸藥露 [illegible]
●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥
補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹 每樽一元 [illegible]
耳閉聾丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠 每盒二元五 [illegible]
立止濁淋刺痛丸 每盒三元 [illegible]
理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]
[illegible]
通信處 美國羅省埠亞爐必打街門牌七百五十八號竹報堂
寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓舒埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明
陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸癧頑癧 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病翳障 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
痔疔芒痔 [illegible]
頑癬糯光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳
弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟哥吳利街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號
W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 廣珍 正埠
綫羅綢緞 西庄小衫 男女新衣 蘇杭雜貨 發客
舖在金山正埠昃臣街門牌七百零九號
Quong Chun & Co. 709 Jackson St. San Francisco Cal.

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫	共和新尺銀五毛	曾文正家書銀五毫
[illegible]	尺牘合璧二毫五	尺牘合璧銀二毛五
婦孺信扎銀一毛	香艷尺銀二毫五	三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五	女子範本尺三毫	海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛	蘇東坡尺銀三毛	名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙	國朝名人手扎銀七毛五仙正	
共和國民普通尺銀二毫五	一見便明指南尺銀二毛五仙	
仕商應酬便覽銀七毛五仙	洋庄華英文書翰論一元八五	
普通女子尺銀一毛五仙正	改良商務尺牘銀二毛五仙正	
寫信不求人銀二毫五仙正	增註必讀尺牘銀二毫五仙正	
增廣合璧尺牘銀二毛五仙	名妓珠江尺牘銀二毫五仙正	
婦孺信扎材料銀一毛	洋庄通俗新尺牘銀八毫	

小說

德軍事偵探二毫五	吸血酧恩五毫五	碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五	玉雪留痕銀四毫	寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五	玉佛緣銀一毛五	金培剖尸一元
離魂病銀二毫五仙	花月香城銀三毫	俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙	天際落花銀三毫	慘女界銀八毫
多那文包探二毫五	鴛盟離合銀六毫	煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正	蠻荒誌異銀六毫	花因銀五毫

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛
藥房在屋崙六街門牌五百二十二號
TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗
（價銀）每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也
〔茲將主治之症列下〕
凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上攤頭常暈刺 痰濕滯中胸膈脹痛 或腰背見疼頸膊難轉側 舉手痠痛垂手痺麻 於伸縮腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履 或握物苦變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或天時半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁 風濕相兼〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 精道失固便吡膠濁 色慾過傷精後見血 火燥水竭見色即洩 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神 單內所詳病情原因

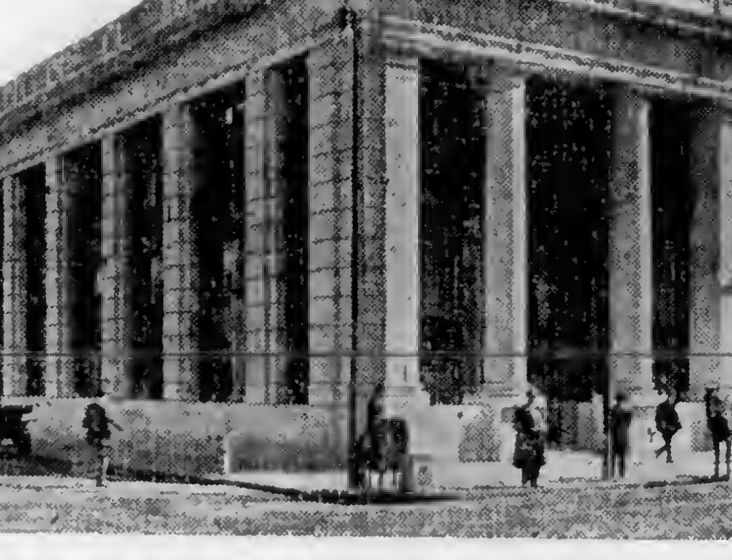
金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.
屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

腎病指南
強腎固精虛濁丸
總發行所奇生行大藥房
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL. 奇生行大葯房

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、、悉心調查、、凡營火柴業者、、類皆用力少而成功多、、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元
朱迪民五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來賞三十元　何修誌三十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅三百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元
何立求二百元　張伯軒二百五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳廣發　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源昌陳文鑾　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●世界書局新到大幫新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
絲牡丹銀二元五毛五仙正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙
黛玉開遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七
竊玉偸香三元四
巧騙姻緣三元四
水泛寶蓮三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五

管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙正
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
還陽記一元七毫
高平取級三元四
酒金扇銀八毫五
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
金殿議帥二元四
西河會二元五五

韓愈訓姪三元四
黛玉琴怨八毛五
虐婢報一元七毛
桀王過嶺一元七
美人耍樂八毫五
雙鳳鸞銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歌銀八毫五
月嬌訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟雙面每個八毛七毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板傷各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李滏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚恔芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燗垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元、雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙三百元　陳鑾石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賞二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鉌寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉。書有云。一言而興邦。一言而喪邦。其言出言固不可不慎。而言語尤不可不通。學界不通。則教授隔涉。商界不通。則貿易障礙。政界不通。則意氣無由而融洽。軍界不通。則誤會無從而疏通。我國言語雜而不一。各省有各省之不同。各縣有各縣之不同。國勢積弱。未始非因此之一大原因。查各府州縣之土話鄉談。雖有萬異。然除廣東福建而外。餘皆可以用官話爲普通常談。邇者我國輪船火車。日加發達。將來全國交通。勢有必然。故旅外僑胞。對于普通之國語。不可不預爲練習。爲他日回國之便用。近日本埠總領事接北京教育部訓令。係爲僑民教育關係重要。擬請予倡導。以廣造就。而資維繫。其中所開導之法內有云（講授國語。最宜注意。僑民原籍。閩粵最多。習操方言。語多間隔。其旅外日久者。歸而愈感不便。馴至永羈異地。不悉國情。故校中講師。應用國內普通語教授。俾資練習。而免障礙。此事雖細。所關甚大）云云。觀此。可知練習國語。爲我僑胞惟一之緊要事業也。查前有正音咀華。正音撮要。官話指南。諸書。但其內容[illegible]難得入門之徑。今[illegible]明。內分三十七課[illegible]以爲譯音。逐課逐[illegible]者振卷。兩相對照[illegible]人全不識中文者[illegible]循序漸進而學之[illegible]外同胞。不論工商[illegible]校。大小學館。亦均[illegible]以爲利便。將來全[illegible]基。即在于是矣。諸[illegible]價銀壹元五毛。寄[illegible]

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山發明公司啟

發明公司書庄廣告

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S.F. CAL.
專辦中西書籍洋貨蘇杭新欵

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五

卓岐山華英通語問答一圓一毫五

英語不求人一圓一

鄭聽甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西文）各一册一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙

新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元（寄費五仙）

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列甲君所著延年益壽一書[illegible]生之防護疾病之治法[illegible]讀洵屬人生至寶[illegible]四十餘頁都十萬[illegible]欲購速來

●年月日期活動笠巴印

（[illegible]）每個式元式毫五發售

世界日報启

●報界公會佈告

[illegible]

世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　全啓

民國七年四月三日

●來往煙租埃崙船期

[illegible]

贊

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正淸花玉桂自製法風濕補氣旺血衛生藥[illegible]

十五號管下活吸金咀　五元二毫五

十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五

十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

太平

…S.S. CO. …nia St. … Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不能[illegible]往

十二號牛管中機吸金咀　二元五毫

全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

世婦專科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後[illegible]

三人影　四毫

倩鐵　六毫

奪摘奇寃　三毫

隆

SANG CHO… 616 G… San Francisco…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價跟格外計平以圖久交希爲留心是所切盼

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Tuesday, August 19 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under Permit (No. 667) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 169 PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月十九號（禮拜二）（夏曆歲次己未七月廿五日）

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年第一百六十九號

本報電話叁拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾二元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五臟活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到

黃杉章歐美厨書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五

値理　黃杉章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

再論種界問題（續前）

彥公

更就人種學上論究之、人類形態、紅黑棕三種、皆未脫離原始型、（謂原始人類之型也）而黃白兩種、皆已從原始型脫變、而發揮其特性、此研究人種學者所恒言也、試以人種學立論、彼白人持議、謂黃色人顴骨高聳、仍接近於原始型云云、然則白色人眉部濃密、獨非接近原始型耶、指摘形態上之缺點、則兩種人實共有之、不能以此相訾也、人類學者又謂腦之重量、世界上以德人爲最、此外英法人、中國人、日本人、俄意人、輕重畧相等、可知其無甚軒輊也、至於就人種上天然之蕃殖力而論、黃人更爲優勝、然則白人於政治方面稍占優勝、兩者相提並論、適得其平、故兩種人立於平等地位、正不必互相凌蔑者也、

（四）黃色人種將來之優勝說　人類學者之從事於剖解者、更有主張黃種將來優勝之說、其言曰、從剖解上之實驗、人類之筋肉、分爲兩部份、一方面則其筋肉同於各動物、而人類漸次銷失者也、他方面則其筋肉動物全缺如、而人類始有之者也、前者之筋肉、謂之退行的性質、後者之筋肉、謂之進步的性質、退行者屬於過去的意味、進步者屬於將來的意味、今剖解人類身体、檢查其筋肉、屬於退行的、黃人最下、白人中、黑人最上、屬於進步的、黑人最下、白人中、黃人最上、據此說則將來人種之進化、黃人獨占優勝、殆未可逆料也、雖然、將來之事未可知、就現在論現在、黃白兩種處於平等地位、固當然之事實矣、

（五）國際聯盟與人種問題　現時人種問題之發生、因國際聯盟而起也、據上種種陳述、如紅棕黑三種人民、未能發展其文化、復不克建設獨立之國家、國際聯盟、置彼等於度外、誠無足怪、若黃白兩種人之對峙、白人果根據何等特徵、而自以爲優於黃人、至以不平等相待遇耶、今黃人中之日本委員、提出人種待遇差別廢撤案於聯會、一時打破白種人唯我獨尊之迷夢、各國委員對此、尙持冷靜之態度、未置可否、唯澳洲代表員、極力反對之、其反對的理由、非根據於人道正義也、又非本原於國際不平等也、不過心懷恐懼、一旦將撤廢人種待遇差別案通過、則澳洲在於開放之列、東亞勞動者、將源源而來、無從拒絕之耳、此則仍蔽於利己之私、與世界聯盟人道平等主旨、實大相背馳者也、夫今次之聯盟、原欲以銷弭未來之戰禍、促進世界之眞正和平、然欲求眞正之和平、則凡現時國際上種種不平等之行爲、應慨然剷除、一新其面目、今茲種界問題、尙未能打破、聯盟之將來、其收效之何如、可以推知矣、大同之盛軌、太平之治象、將俟諸何年、而始能實現耶、有心人所由俯仰而生無窮之感喟也、（完）

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連由八百零七號

本店專辦各正北鹿茸野山人參道地藥材丸散膏丹正貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利告白

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綵仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯毡桌圍儞履自置靴傢加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑擇地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在（都板街接濟香港）麗華（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

大埠萃泰

如意　圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥啟交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫僑　**麥超英大小方脈**

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每樽實價壹元式毫

金山大埠泗和老舖謹啟

●●●中國議和顧問詳述議和情形

十八日美京電云、美國報界記者米𫟹、前在上海當任主筆、于遠東情勢、甚爲熟悉、曾任中國議和代表顧問、今日應上議院外交股員之請、到議院宣佈議和情形、據言中國代表、原有數問題、欲提出和會請議、迨因山東問題、如此判決、遂無提出、予爲中國代表顧問、但非正式聘任、亦無受薪金、祇所有費用、由中國支給、因予熟悉遠東事務、故中國代表、時有諮詢、中國原欲聘美人兩名、精通萬國法律者爲顧問、惟美政府不贊成、此事遂中止、以予意見、各國串謀侵奪中國之土地利權、以此次和會判決山東案爲最甚、和會既判將山東歸日本佔領、美國代表、即勸中國代表、勿提議他事、今中國因山東問題、判決不公、遂不允簽押和約、

米君又云、美國代表之遠東事務顧問委壬士、一聞山東問題、如此判決、即謂將來必有戰爭、美國各代表、亦皆謂然、予聞美代表比利士、曾在巴黎上書總統、反對山東判案、惟此書內容、是否與委壬士意見相同、不得而知、

德國前强租膠州後、美前外部長喜士、即定行中國開放主義、其後日俄戰爭、亦因此主義而起、德國佔有山東利權後、曾與俄皇訂立密約、中國將與德絕交時、曾求聯軍各國、保護中國土地完全、並在和會保全中國一切利權、惟聯軍各國、未有答覆、後向駐北京美使運治、探詢意見、適其時太平洋電纜中斷、消息梗絕數日、未得美政府之訓示、美使答覆中國、謂美國政府、將來在議和席上、必力助中國、保全土地利權、中國政府、遂宣佈與德絕交、乃今和會所判、適得其反、

一九一七年、蘭成石井協約、中國實未與聞、其後日本宣佈此約、中國始知、此約聲明美國允許日本在中國享有特別利權、惟照中日兩國文字、均轉譯爲日本在中國有最優權利、中國政府、請美國明白解釋、惟美國不允、中國人乃知美國不足倚賴、咸謂美國不肯爲中國助力、宜即求自衛之策、

總統威路臣、在和會勸日本退讓山東利權、惟日本代表、堅持不允、並言如和會不許日本所求、則寧退出和會、以爲要挾、當日各國代表、均知日本藉此恐嚇、惟威路臣一人、信以爲然、中國代表、曾對予言、欲將數問題、提出和會請議、(一)收回治外法權、(二)修改稅則、整頓財政、(三)銷除二十餘欵苛約、是時威路臣之意、亦欲協助中國、但恐過於力助、則和約難於議妥、

當和會提議山東問題時、威路臣欲將此事、留交聯盟會定議、日本代表、又力反對、謂日本經與英法訂立密約、英法允許日本繼受德人在山東利權、不允留後、至四月二十三日、中國代表、允將山東德人之利權、暫由日本管理、由四大國担保交還中國、則中國允賠償日本攻取膠州之戰費、及將青島開爲萬國商埠、惟須日本定期交還山東膠州、方昭信實、

由此觀之、吾意美日兩國、不過十年、必有戰爭、予在巴黎時、英法代表、曾對我云、遠東事務、殊難辦理、蓋因美國對於遠東、未有決定政策、現日本雖宣言交還膠州、吾料其必不允肯、議員問曰、山東判案、何以能累美國與日本宣戰、米君答云、日本既佔領山東、將來必攙奪各處美國利權、破壞開放主義、日本之侵奪美人利權、漸漸而進、勢難與之口爭、必須以武力、方能解決、今山東既爲日本佔領、中日兩國、將來定有戰爭、屆時美國教士、及美人財產、必有傷害、美國不得不捲入漩渦、今我美議院、欲保全山東、亦非難事、不用修改和約、宜與英法訂立協約、保全中國開放主義、如有敢破壞者、則英法須協助美國、實力抗拒、自可保全中國云、

●●●議員質問總統山東判案

十八日美京電云、總統威路臣、定於明日在白宮接見上議院外交股員、解釋和約、疏通意見、冀議院早日公認、今日各議員會議、預備質問總統多欵、內有一條、問明總統何以允許日本佔領山東利權、料總統如能答明、則直答之、若不能答、則藉口和會謹守秘密、不便明言、現反對和約之議員波錚、及賀臣等、均仍堅持反對、并謂英法兩國議院、討論公認和約、亦甚鼓噪、惟所有消息、不准外傳耳、今總統欲强迫議員公認和約後、始盡行發表、聞議員決議質問多欵、恐一日之久、未能妥了云、

●●●倭寇欲申張勢力西伯利亞

十八日東京電云、日本參謀次官田中、今日出席國會、對憲政會議員宣言、今在西伯利亞之美兵、可以盡行撤退、祇留日兵駐守、自可保護安寧、制止過激派爲害云、

●●●日本派定駐英美公使

十八日東京電云、日本政府、現派石井爲駐英大使、以繼珍田之任、并派定外務省次官幣原喜重郎、爲駐美大使、

●●●威廉在荷國購地

十八日荷國天地列電云、德前皇威廉、近日在距亞廊倫振北部五里、附近本處之名勝地方、與荷國某親王承買地業一段、以爲長久居住之計、

本埠新聞

●外交會斥駁日人演說之謬謬（續）

川上又謂按照一九一八年九月中日兩政府訂立之約、辦理山東問題、由中國准許日本展築膠濟鐵路、并以由濟南達至京漢及津浦鐵路之利權、讓與日本、以爲撤退山東日兵之交換品、惟日本無論依照萬國公法、或何等法律、皆無派兵長駐山東之理、故駐該處之日兵退出、本無用交換條件、已爲人所共知、照該約所開之鐵路、係欲握中國內地及西部之商務、而以膠州灣青島爲商港、如經營南滿鐵路、使牛庄與遼東半島之商務、盡歸于大連灣、而爲日本所操縱、此日本所欲履行一九一八年九月之條約也、

又謂日本祇保留山東之經濟利權、此外並無他意、不知日本攻奪膠州、驅逐山東之德人、中國非不欲賠償軍費、但日本要索過奢、慾壑難填、觀日本在滿洲之橫行無忌、可知

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散每砂[illegible]毛　固腎壯陽丹每[illegible]毛
化痰止咳藥散每[illegible]毛　立止心氣肚痛散每[illegible]毛
沐淋白濁散每[illegible]毛　神效跌打藥散每[illegible]毛
沐淋五淋白濁丸每[illegible]毛　神效小腸疝氣丸每[illegible]毛
沐淋花柳淋濁丸每[illegible]毛　斷根哮喘藥水[illegible]
沐淋百草藥膏[illegible]　傷寒廿四味茶每[illegible]
代售何寿仁花柳百解丸每樽[illegible]毛
本堂識

秘貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠[illegible]如有調養身體醫理各症未暇來擲就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘貞氏收啓便妥
秘貞氏披露

●介紹良醫
秘貞氏先生學問淵深經驗博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St,　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如欲各色字內註明
專辦正地道藥材
代售有活倫補腦丸本堂專發行書意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每利銀[illegible]
正鹿尾羓大補茶　每利銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉吉信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
陳秉鑾內外方脈
司事人陳景文啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
本號開創經已廿廿年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
何在大埠都板街九百零五號

金山正埠　福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向來專件常駐中國日本等處購辦新款顧繡絲髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍褶結衫格仔搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵荅蹲西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹亞盒籮笠竟棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𫟹寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各各交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾慧初荷珠寓（福和南京公司廣益號雜貨店）屋崙怡利桂祥店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　昌　大埠
JING CHG CO.
?17 Grant Ave.
San Francisco, U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料[illegible]宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Sear Post St.
W. J. [illegible] Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號金門放揭所喜市妥謹啓
張

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

其在山東、亦逞此故智也、

又謂中國今日貧弱、因無强善之政府、以爲設施所致、然無論政府是否强善、係屬中國內政問題、與日本無涉、須知中國現在內亂頻仍、無强善之政府出現、實由日本煽動南北分立、以致如此、借欵借械、或直接、或間接、均利用武人干政、致中國於杌陧不安之境、然後日本伸張其勢力于東亞、而爲所欲爲、倘非日本以欵項接濟北京政府、則南北兩方、早息干戈矣、日前北京政府罷免之三人、非皆受日本之賄賂、而私行賣國者乎、此近數年來、日本之謀我中國者日多、而中國之仇日本者亦日深也、查一九一四年至一九一五年間、日本屢阻中國參戰、無非欲奪中國在和會之席位、至一九一七年、美請中國加入戰團、日本始不敢反對、統觀以上所述、中國議和代表、要求和會將山東土地利權、完全歸還中國、豈得謂爲法外行動耶、雖中國對於膠州、未曾流一滴之血、以助日人之進攻、然一九一七年八月十四日、中國對德宣戰、所有中德前訂之約、一概作廢、則山東利權、應由中國直接收回也、（完）

●●●外交會致美總統電

美總統威路臣鑒、以中國情勢、及各國人觀察、僉以山東判案、甚不公平、欲將此案修改、而力有未逮、却難辦到、惟足下識見高明、及有左右世界之能力、眼光與思思所及、或別有見解、以妥辦此案、萬望將此問題、再行提議、設法修正、俾臻完善、因中國人民、以此判案、極爲離奇、咸其詫異、故全體一致、極力抗爭、亦確見山東之土地利權、關係於中國國脈、實非淺鮮、不能不籲懇閣下、稍爲援助也、

日本攻奪膠州時、已存久佔德人利權之意、故山東一帶土地權利、强行霸佔、無稍退讓、觀于四年以來、不惜破壞萬國之公法、屯兵山東、據爲己有、可知其梗概矣、不寧惟是、日本實借協助聯軍之名、以攘奪太平洋東部之利益、實行其大陸國主義、此種詭詐行爲、諒爲聯軍國所共見、今更强佔山東、以爲根據地、則此後日本勢力、更一躍千丈矣、中國對於山東案、斷不接納和會所提議、由中國與日本直接交涉、因若與日本直接交涉、則損失利權、不止山東一省、故中國人民、決定此案、如力爭無效、則寧與日本拚死一戰、尤勝于簽約而亡也、依照足下十四條大綱而行、則世界公理與和平、確立其基礎、我中華民國、尤靠此大綱、以爲加入聯盟會之根據、萬勿以不公不平之事、對待中國、因中國與美對於世界、同守此公平之主旨、以冀長享和平幸福、望足下協助中國、永爲聯盟會之良友、則受賜多矣、中國存亡問題、懸在足下之手、請爲留意焉、可也、

僑美中國國民外交會長何卓競上

●●●銀業家拒日助華之言

北京銀業家付李文、日前歸來、昨在本埠怕思域天寅會演說、據稱日本要求中政府、將交通部美顧問撤退、而聘日人長尾、以繼承其乏、查中國最握要之鐵路利權、多爲日本謀奪以去、今日本又公然在中國、反對美人所得之利益、並陰使中國、凡建築鐵路、勿仿照美國辦法、其用心之奸險、可見一斑、又國際聯盟會、公認日本在山東、承繼德人之經濟利權、亦因妒忌美國在中國之利益所致也、美議院電請卜技利大學漢文教習委壬士赴京、商議山東問題、美總統與政府、將來接納其獻議、於山東判案、或有轉圜之希望、本埠華人以委氏此行、於中國前途、大有裨助、咸甚注意、

●西女引差拘拿三匪　昨晚十點鐘、有西人三名、挈同兩西女、到杏花樓二樓晚餐、未久、有一西女、潛行下樓、在櫃面由電話通知警察廳、着派差來、旋有巡差五名、乘自由車而至、直上二樓某房、拔鎗向三人指嚇、即加上手鐐、一併捉將官裏去、監禁候辦、

●公家律師病有起色　本埠公家律師佛杰、患病日久、向在醫院療治、尚未全愈、醫生以其體質過弱、要用人血、注入血管、乃可望病勢有起色、有公家副律師布連年、係佛杰之學友、精魄强健、昨親到醫院、着醫生割取其血、注入佛杰之血管、現聞佛杰之病體、已有轉機云、

●肉價漸跌　本埠委士頓肉品公司布告、近日肉價已漸跌低、現猪肉每百磅、跌價二毫五仙、計每猪一隻、由一百磅至二百五十磅者、每百磅售價十九元七毛九仙、宰淨每百磅售價二十九元至三十元、惟牛肉仍未跌價云、

●自由車碰傷西人　西報云、華人鄭廣、來自羅省、昨晚乘駕自由車、行至十五街夾啡連沙街、適有西人丹咸在此、被該車撞倒於地、傷及頭面及背部、旋由警差將該華人拘去、具保候審、

各埠新聞

●●●美退伍兵士定期會議

十八日尼布拉士架省林肯埠電云、美國退伍兵士、定於今年十一月十號至十二號、在本埠開大會議、請以聯絡感情、經函請聯軍總司令佛氏、與美將軍波成二人、依期到來、會同商議、現接到該兩人覆函、均已允如所請云、

●飭查奸商屯積居奇　十八日美京電云、法部長巴麻、因萬物仍貴、防礙國民生計、特再通令各省合衆國衙、飭差調查各食物大公司、有無屯積貨物、高抬價值、如有此弊、即將食物執去平沽、並將東主拘究、以維民食、

●鄧其荀爲學有成　砵崙函云、鄧君其荀、今年六月、畢業柯省大學、得電學學士位、現受本埠鐵路權能電局之聘、當任工程師、鄧君賦性聰穎、素爲師友所推許、乃鄧君紹榮之第三子、原籍花縣小東圃鄉人、生長本埠云、

●華醫被拘　十八日沙加免度電云、華醫華興、現被查醫委員拘去、並在其寓屋、搜獲醫生器具甚多、指爲無牌行醫案、具保候審、查該華醫前曾被拘數次、於堂訊時、皆因憑據不足、官判釋放、

各國新聞

●●●日人到處招忌

十八日智利國山地亞哥電云、據本處報紙登載、現日人在本處購置銅鐵礦數處、價值五百萬元、並擬在他老漢那海軍港附近、購買一煤礦、以圖大利、近年日人來智利謀生者、日多一日、故咸恐其攙奪利權、欲起而抗拒云、

●美船幸遇救援　十八日倫敦電云接海面無線電報稱、有英國煤油船一艘、在海面瞥見一輪船、惟致無線電查問、接到答覆之記號、不甚明瞭、立派人過船查視、則見船主被毆傷甚重、眠臥一處、不能動作、其餘船員、亦非醉則被扃鎖、船則隨波逐流、現由該煤油船派人爲駕駛、聞此船係馬李沙號、於七月廿二號、由美國波地摩埠、開往法國布利士地港、故直駛往該處云、

●聲明承頂
啓者北架啡埠二十街門牌一千三百一十五號億利生意原日係李仲平李又平李如有李來境李林李遂祖李元廼李文彬馬觀栢馬光簪周發寧周月揚伍鴻曾等全創今因各股東志圖別業愿將全盤生意舖底一概出頂與馬光簪承受言定西歷九月一號十二點鐘在億利舖內交易清楚倘若億利號欠到唐番數目轇轕等情祈早日到來理妥如若過期不到是爲自悞自交易之後或照舊號任從承受人自由財發萬金係承受人所得與舊股東無涉特字聲明以免後論
一九一九年八月十六日　馬光簪特啓

●聲明出堂
啓者弟阮定安名金鎖字鎖奎香山隆都象角村人前經列名萃勝堂今因身體虛弱疾病纏身加以正由華返美覓食維艱不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感親到和平會註冊以表清白嗣後萃勝堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知焉
民國八年七月廿四日　弟阮定安謹啓

●聲明承受
啓者大埠怕思域街六百五十八號嶺南樓餐館生意今因各東志切榮旅愿將該生意全盤架生貨物招牌舖底盡頂與本堂承受准于西歷本月廿四號正午在該樓內當衆交易清楚倘上手有來歷不明及各種數目轇轕未清等項仰屆時到來理明以清手續如期不到日後搜出有數是爲枯紙特此聲明以免後論
民國八年八月十九號　福至堂啓

●遺失股票要告
啓者弟前在中國郵船公司所做股份股票第一萬六千三百四十一號今已遺失至後如有親朋拾得該票作爲無效先字聲明仰祈鑒察
民國八年八月十五號　劉儒助謹啓

●二埠秉公堂要告
啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍爍五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等當鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
[illegible] Co. [illegible] California St.

●承受生意廣告
啓者現本堂承頂砵崙埠二街門牌六十七號錦榮蔡松等什物舖底全盤生意準於本年西歷九月十號十二句鐘在錦榮內交易如有親朋數目會項與該店及轇轕未清等事可依期到來取妥倘過期不到乃係自誤概與新承受人無涉故特登明先登報章俾各梓里咸知以免後論
西歷一千九百一十九年八月十號　合益堂披露

●請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君秉旅祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　◉總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
◉書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加爹寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉

●請看醫愈廿餘年之錮疾
▲來函照登
譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而痼症時爲作惡弟慨焉苦之受痛深而求醫切綿遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生賜配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之錮疾能以一旦爽然廓請先生誠不愧爲醫中錚錚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹輟數言登之報端爲同病作一問津耳此致
醫安
一九一九年八月四號　旅加都城弟黃偉業上

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法樽面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◉袪風濕藥每支士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮廣濕毒瘋杖藥水藥膏應驗非常但能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮廣濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮廣濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸陰於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）
金山正埠合記謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症幸醫東手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數擦而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞寄氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溯厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言為同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱為强

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號街蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代為函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱為强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特為介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啟者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

香港 新廣[illegible]
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久為兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到電府收用[illegible]日多乃望留心關照為荷

堂
DAN S
842 G
San Fra
●本店　自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客
上列西字付來無誤

東洋 郵船
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.
啟者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠載天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置頭等客艙光潔通氣[illegible]

公司
PACIFIC
508 Cal
San Franci
到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡𡂿寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街實寧堂

廣東新聞

●舊國會議員提議質問軍政府各案

昨廿九日舊參衆兩院議員、特在省會議塲、名集聯合會、解決時局問題、經誌昨報、頃悉是日各議員提議、質問軍政府要案甚多、撮其重要者錄下、（一）政府擬發行民國七年公債案、有何理由、應即說明、（一）上海和會停頓、又值外交失敗、民情忿激、政府對於時局之變幻、究竟有無應付方針、應即答覆、（一）陸總裁榮廷前發出艷電、其所主張與和局有無關係、政府應即說明、（一）駐閩粵軍陳炯明所部、與靖國軍方聲濤所部、前在永春因事衝突、發生內訌、政府對之、如何辦理、應即答復、以上各節、是日特請軍府派員出席、逐案質問云、

●●鈕永建佈告嚴緝假冒招兵匪徒

海軍陸戰隊總司令鈕永建、以所部陸戰隊、係由舊部改編、並無在外招兵情事、乃近據密探報稱、東江各地、竟有匪黨假冒本軍名目、潛行招募、殊屬不法、除呈請當道、通飭緝拿外、並擬通告云、本部風聞有奸徒冒本軍隊名、在省城附近黃埔村琶江虎門等處、並新寧一帶、招兵歛錢、除嚴緝外、合亟通告、萬勿受其欺騙、此佈、

●●陳德春有實授高雷鎮守使消息

莫督軍頃以高雷鎮守使林虎調署肇慶新任、古日光又辭職不就、關於鎮守使一職、自須慎選能員、俾資治理、特以現時代理鎮使之陳德春、治軍緝匪、卓著勳勞、決即畀以實缺、取消代理名目、以歸專責云、

●●陳炯明電請軍府斥逐宋淵源

漳州來電、（銜略）宋淵源於粵軍入漳後、始入洪瀨、勾誘趙光所部、改為護法軍、趙請嚴辦、炯以破敵事大、民軍事小、令趙勿較、仍出師進改莆田永泰、置宋事於不問、不圖宋得藉手、愈肆鴟張、始奪洪瀨、數攻安溪、今則釀成安永之亂、軍府悅公委陳師長查辦、並令民軍退守原防、均抗不奉命、毫無悔禍、近得宋淵源通電、敘炯覆薩鎮冰函件、竄易字句、并誣為私通北敵、薩閩人也、此次政爭、並無加入旋渦、為安永亂事、派何遂來商善後事宜、炯許其許法處理、純為地方起見、非於薩別有所私、至劃界事宜、則炯與李厚基派員在皷浪嶼行之、與永仍為南方範圍、宋淵源肆其狂吠、指薩為北敵、思借於中傷、鬼蜮伎倆、豈淆視聽、惟宋如此荒謬、擾亂地方、破壞大局、務請軍府悅公迅予斥逐、倘敢抗違、炯明儘可派兵進勦、毋再姑息養奸、為盼、炯明感、

●學生聯合會擬分隊實行調查劣貨

廣東中等以上學校學生聯合會、昨日在報界公會宣告組織經過之情形、及進行辦法、聞該會決定進行大綱、分對內對外治標治本諸問題、而對於抵制劣貨一事、尤為注意、現已組織調查隊二十隊、每十人、并將省河劃分二十區、每隊調查一區、一俟日間遣派代表向總商會疏通、轉

秘方
調經[illegible]丸
沽銀一元五
卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滬眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
●寄售處世界日報

金山 三埠 太光書林
并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣公司
Gas & Electric Co.
Office 445 Sutter St.
San Francisco, Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火之虞

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告
自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悮 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.
[illegible]

貴客用合症丸散請照右列價目付足葯費買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩二元
並無煙質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外久播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我崔鄉居寬食維難別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館為多當此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈鄉有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷避身緊束而辛苦兩膝之下軟脚而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發即以教我竺西氏復函云及前因服丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致邪過身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈為本又得接丸散水茶續食之再理丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

●●良醫良相　再生之德
[illegible]

●●眼科良醫，大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

有花柳疾問此良醫
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民為本人以壽為先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先抑其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啟者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求為發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心斟酌用丸藥務為挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆愈全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以籌鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汜海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地頓中第二千一百三十五號
正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啟

金山 大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
常有園口合時鮮明瓜菜
本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.
本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價寔希 貴客光顧為盼
舖在嗶慎頓街門牌七百三[illegible]號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理嵛屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

緊要新聞

●●●提議修改亞人入境例之反響

十八日美京電云、加省上議員啡倫、語於訪員曰、啡孟省議員地令咸、近日在議院提出修改限禁亞人入境草案、擬凡居留美國之中日國人、及其他亞洲各國人民、每年每百人、准情五人入美、予聞此事、乃由親日牧師古力、運動地氏提議、以期通過、使日人得以自由來往、查有日本報界記者、曾致函古力、謂近日加省人民、為取締日人購置實業、及限禁日人入境兩事、均欲實行、恐將來惹起交涉、請古力由紐約前來加省演說、勸令各人、勿仇視日人、所需車費、日人允任支給、惟近日各報多有攻擊古力之言論、恐無效果、故此事中止、該函又云、聞古氏自擬修改亞人入境之例、請議員提議、惟未見各報登載此事、懇將所擬之例稿、寄來參閱云、

●●●埃及代表訴苦

十八日紐約電云、埃及派赴巴黎和會代表塞魯巴沙、現來遊本埠、據稱駐埃及之英兵、對於埃及土人、極為苛待、予經於六月廿八日、在巴黎上書和會、請為申理、免被英兵虐待之苦、査在亞施沙之英兵、強迫土民當築路之工、土民不服、已慘被種種虐待、其後英兵又在租北、及基沙兩處、亦勒令土民築路、各男子恐外出當工、被英兵劫掠姦淫、不受指揮、詎英兵竟將該兩處圍困二日之久、並入各住戶、強姦婦女、如男子反抗、即行鎗斃、或拘出埠外、用堀掩葬半身、然後擊死、若婦女不受汚辱、亦被殺害、幷縱火焚燬屋宇、計男女被殺死者二十二人、另傷者十二人、燒去屋宇一百四十四間、情形甚慘云、

●●●英國戰費四千兆磅

十八日倫敦電云、首相萊佐治、今日出席議院宣布、英國自宣戰後、共用去戰費四千兆磅、今雖戰事完結、尚須數年之久、方能恢復平和原狀、查未開戰時、英國所欠國債六百四十一兆磅、今則增至七千八百兆磅云、

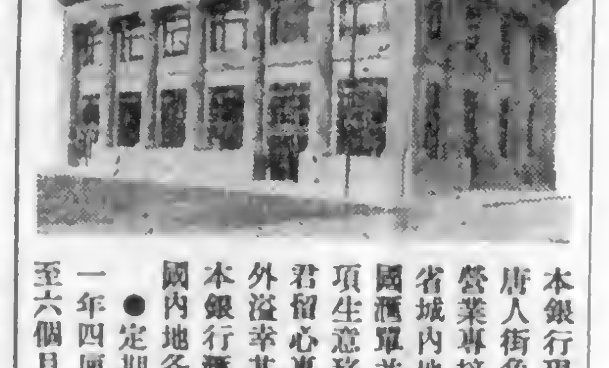
●●●美兵官被墨匪擄禁勒贖續聞

十八日美京電云、外部因美軍官地咈士、及比打臣二人、昨乘飛船、駛入墨界、被委啤匪黨拘去、勒贖一萬五千金、方肯放還、今日特致電駐墨京美代使、飭令即向墨外部交涉、着墨政府轉告委啤匪黨、將該兩人即時釋放、美政府允將欵如數交付、或由墨政府代為支給、惟須查明交與何人、方能將該兩人放出、宜即報知、現候墨政府答覆、乃能定奪、又的士省馬啡電云、美軍官麥律、今日與墨匪首領商議、允自携銀一萬五千元、親到匪巢、贖回比打臣、及地咈士二人、商妥之後、即獨騎一馬、並帶兩馬、直到山麓匪巢、墨匪先交出比打臣、麥氏隨交銀七千五百元、其後墨匪又放出地咈士、三人遂乘馬而歸、墨匪尚欲討取七千五百元、惟麥氏不允交給云、

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
專辦 K. F. 米 RICE 發行
中西什貨各款齊備
烟糖蘇杭海味
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘豬頭
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六
唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙
司事人 [illegible]
成昌启

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山花菜種樹租艇北竹杉香山幼粒絲苗粘米兼代各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悮
專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身招牌本店字號庶不致悮

金山 廣益繹 正埠
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477
巧造中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.
本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久為各界交口稱揚殊深感佩茲為營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹為上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最為便捷酒樓餐館尤為合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅為率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元半
○◉○金山正埠共和麵廠謹啟
茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心各款粉	每百磅十元零五
紙盒壽球半磅庄麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麵廠
二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無論麵窩雞旦色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米實無明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啓
茲將貨價列於下
[illegible]

正土木人參
瑯春 海參咸
協同和人參庄廣告
神農本草首推人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參咸瑯春壯口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感激實深茲為推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞諸近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處金山正埠同泰關
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡𡂿寬銀行
特別歡迎
華友光顧
▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代為藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極為利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咈李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

●香港滙單每百八十二元五

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神黙搜毒丸每樽三元

驚癇婦女久嗽丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸

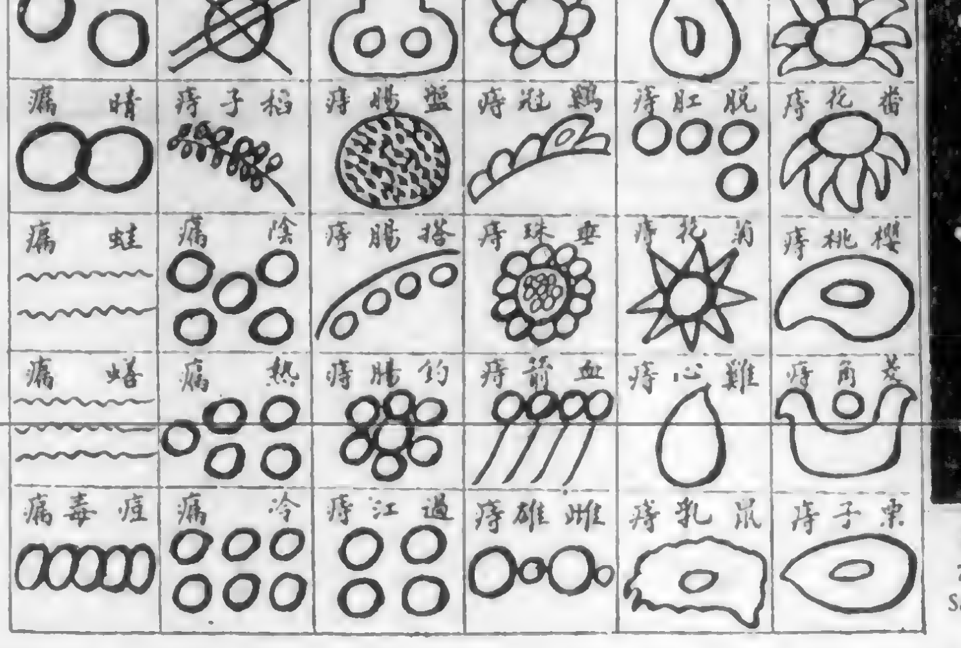
珠珀斷痔膏

拔毒生肌膏每盒二元

去痔洗痔藥每包六毛

●郵費責客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國恩頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　星國磨斯拋埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　星國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦衬拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症購服神黙搜毒丸全愈　古巴卿厘加地埠　順德關槐洪頌

弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限礼拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘍便血丸全愈　美國剛佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪亇郎埠　台　林文武頌

參茸四鞭補腎丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎爲本。腎强則百病皆除。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢泄。便溺頻數。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特嬌妻無嗣。本醫生特爲同胞憂慮此病。專用海狗腎鹿鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿羓壯陽丸

每盒五元

此丸專治男子腎虧。然腎所以虧者。皆因色事過度。操作過勞。遺精泄漏。花柳傳染。誤服寒涼諸藥。以致陽具不舉。四肢疲軟。虛損之症。患服此丸。立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸藥。各家莫不爲名。若本藥所製。特別有祖傳秘方。精選上藥。配以珀珀牛黃。加料加工。良有獨造。凡患白濁芒果。瘡疔橫痃。魚口便毒。紅粒。身如虫行。或如蟻咬。或如刀刺。或屁管如花瀉。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必釀爲芒果橫痃瘡疔魚口便毒諸症。本局精究此症。得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士亞頌不已。並稱爲治濁之特效丸云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣矣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此眞止抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。立[illegible]

中國新聞

●●濟南日人捕去學生之交涉（續）

▲附沈省長致電北京電文　北京大總統國務總理鈞鑒：業各部院鑒，林密，學商各界並鄉民集衆環署要求情形，業於各電報告大府，緣昨日齊魯大學學生王志謙等在商埠緯五路日本貨棧相近，見有車輛運糧，前往查詢，經日人將王志謙一人逮去，學商界即發布告，並多人來署請求；經面加開導，力任交涉，不可滋事，旋亦退去，自午至晚；飭由交涉員迭向日領交涉，未據釋放，距至九鐘，忽集數千人於署外，守候交涉，至一鐘時，不服阻止，闖入內署；奔走嘈雜，秩序頗亂，又經勸導鎮定，面爲講解，始去出大門，待至今早四鐘，學生索回，始散，此一事也；旋又有鄉民數千環署請求不簽字等情，其原因由於近日風傳沿膠濟鐵路橋洞，日人對於居民及牲畜經過，有抽稅之謠，業經派委會縣確查，如有前項情事，自應交涉禁止在案，鄉民因此謠傳，深恐成爲事實，益以青島不簽字免担重稅爲請，復經剴切開導，方散，此又一事也，伏查此次青島問題發生，羣情憤激，各省學商農工等各界聚議，日甚一日，寬則張皇，嚴亦激變，惟有開誠布公，苦心勸導，勿爲人利用而危大局，勿牽引交涉而釀巨變，文電疲於道途，口舌窮於几席，多方曉譬，相機制止，並以人民請願，有省會國會代表機關，不得羣聚府院軍民各署要求；平時屢以此項法律指導，按奉院部卅電，即經轉行遵照；無如入京者陸續請願，總以未得中央明確保障，既多方勸阻之未能，在省者幾以細故釀衅，動輒集衆至署要求，復苦口宣導之已竭，銘昌莅任數月，奉職無狀，上既德意之莫宣，下亦威信之不立，坐令此萬姓皇皇，環而請命，惟以孑身孤口，百端勸諭，而終不能解免，於國於民，兩無補救，撫躬循省，負疚實深，惟有仰懇明令，嚴加處分，立予罷斥，以爲不職者戒，抑銘昌更有陳者，時至今日，無可諱言，政局本日就阽危，時機又有人利用，上成一不奪不饜之勢，下實有可哀可憫之情，抑思此億兆呼籲顚連於兵匪窮蹙於財用之下，果孰使之，而孰致之耶；民人憤怨政治之不良，不自今始，財政不良，至種種押借外債，而外交受其敝，內政不良，至種種實業礦產假手外人，而外交亦受其敝，青島其顯焉者也，蓋種種腐敗，以致國弱不振，民信不堅，積之既久，遂滙萃於青島之問題，一旦而發其覆，民情痛憤，有自來矣，若仍不從根本解決，速定內閣，明示外交，選用賢能，改良諸政，無以奠國本而定人心，伏祈大總統振之於上，羣公佐之於下，決定大計，宏濟艱難，俾國事危而復安，人心去而復固，萬民幸甚，中國幸甚，銘昌忝任疆吏，莫盡責成，侈言遠猷，更戒出位，惟心所謂危，不敢不吐，干冒上陳，無任惶悚待命之至，沈銘昌叩，冬印；

●●●意使拒交關餘之西訊

中美新聞社三日北京通信云、上月份中政府應得之關稅

（續見第八頁）

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化𨋢其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳　茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如	七百元
曹起謀	一百元
曹壽年	一百元
曹起明	五十元
梁象秀	三十元
曹鳳翺	五十元
余社倫	二十元
曹詩奕	五十元
鄧釗漢	二十元
曹連富	五十元
繆尊輝	二十元
曹起宗	三十元
曹翔匯	二十元
曹翔鴻	二十元
李舜廷	一百元
蘇國楨	一百元
梅景文	五十元
楊傳謀	二百元
張仲仁	五十元
黎廷杰	二百元
何乃耕	五十元
何維揚	二百元
楊溥文	一百元
黃億珍	一百元
馮丙南	五十元
盧愼修	一百元
陳文禎	二百元
陳兆煌	一百元
鄭炳照	五十元
梁壽山	加股廿五元
蘇作耕	一百元
朱約禮	五十元
梁崑源	加股五十元
朱紹基	一百元
曹翔綸	五十元
梁海溢	加股廿五元
麥秩綿	二百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
Dr. L. K. Young　109 N. Main St.　Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正熊胆常便	每對銀一元正
正臭鼠膽	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

新世界洋參公司啓

逢泰公司

大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號當樓中國綢綢正頭磁器時欵新衣鞋靴什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函
Chew Shong 743 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
煲腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　盧濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消陡丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

敬頌趙超常醫生慈實廣濟

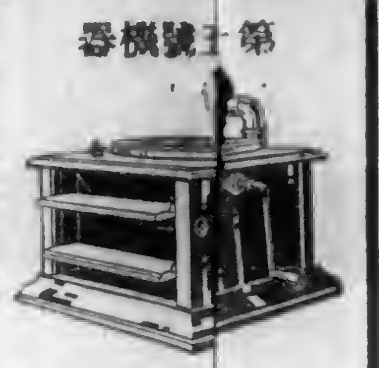
敬啓者弟昨日得收先生付來精血還少丸西丸双方之藥即用輪流朝晚服用陽事果然充足處尿濁已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟搆住報館費告白講明丙丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身軀壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子若患此症列明单呈上先生配藥定然功效如神不食言是以爲引

旅居那笠弛省香山黃梁都中人　黃煒森謹

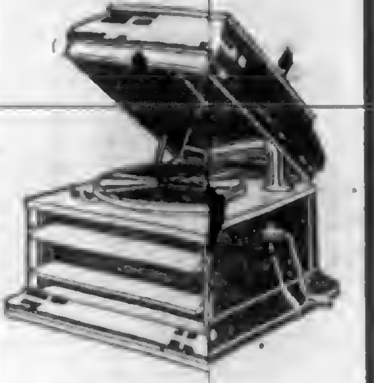
趙超常先生覧　民國八年六月一号

代新式留聲器唱碟

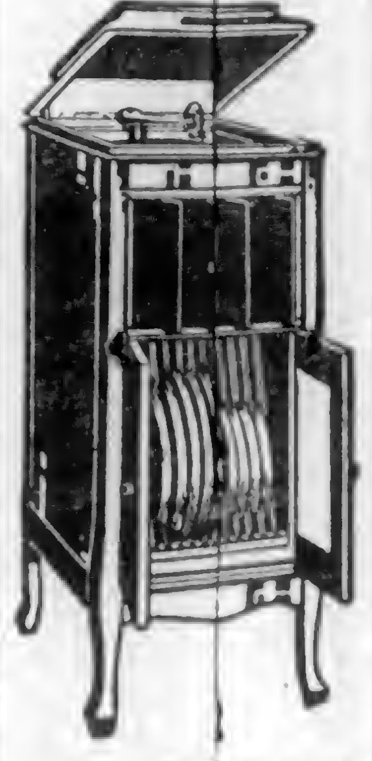
第十號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響過行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名聞中外凡購用者莫不讚賞目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元
二號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（考選壹等藥生蔡元春精製）

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿羓製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕諸症宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力雄張偉大加倍製造能兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫如體質羸弱夢遺失精腰膝軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健身肥其有功於衆病無量生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久賜晉是荷

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六元
寄客另議
（郵費另加）
美國每樽加十仙
外國每樽加大相貳毛四

求子有法

一索得男

七日包愈脚痛風濕膏藥（每貼二元五）　包愈疳疔花柳瘀珠藥線（每料廿元）
宿娼預服犀角麝香丸（每盒三元正）　魚口橫痃巳潰去腐生肌（每盒元五）
參茸燕窩開胃藥水（每樽二元五）　婦科通經種子麒麟丸（每盒二元）
壯陽採戰忍精丸　久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸　龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸　立止小腸疝氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸　積年疔墜惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓壽後丸　打消魚口橫痃便毒丸（每盒三元五）
參茸三鞭補腎丸　龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸　無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

久戰快活丸　每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛　打消雞疽疳癧魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鷄喉保命散每盒四元　立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散每盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽毛　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咯血便血藥散每盒二元　奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　秦樓奪錦如意丹（力能搶鉄堅砥中流）每盒銀五元
貴閣香濃種子丸　每盒銀五元　熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩價銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓●
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每兩[illegible]每料[illegible]　優等　每兩廿圓每料卅圓
　超等　每兩[illegible]每料[illegible]　頭等　每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最健最淫之物著於饌刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右矣諸欲攻美人陣須備鐵甲軍丸（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果
床頭枕畔當備之

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

盈餘、各國公使均允交付、惟意使不允簽字、其所持理由、係前德華銀行查賬員巴雪利氏要求用費一案、尚未解決之故、今政府政費在極窮之際、經此頓挫、大感不便、且各部部員薪水因此多過期未發、愈甚痛苦、按去冬政府命中國銀行清理各處德華銀行帳目時、該行派意人顧問員巴雪利爲查帳員、至上海查德華滬行帳目、巴氏除照領顧問薪水外、又得額外薪費一宗、後清查未畢、巴氏與中行之合同居滿、未曾續訂、巴氏乃要求清查員薪水、經公堂審理、承審員爲一華官及一意國陪審員、結案巴氏勝訴、惟中行請求上訴、公堂華官允之、意陪審員則反對上訴之要求、遂被取銷、旋中政府聲言、上海會審公堂無權審理、故當時此案和平解決之機會殊鮮、後經約定中政府應將公堂所判給巴氏之款如數存儲於匯豐銀行、以待最後之解決、中政府當遵照辦理、該欵現尚存在滙豐也、惟中政府至今聲言巴氏之查帳係代中行辦理、命名爲德華銀行查帳員、故無另受查帳薪水之理、況除照常薪水之外、已經由中行給予特別津貼一宗、至於關於中政府之案件、會審公堂決無權審理、惟中政府一面如此說法、一面則允將公堂所判之欵存儲於匯豐銀行、是已一半讓步、政府現稱此係中國信實之表示、果係法律上應爲之事、政府無不願照辦、惟關稅盈餘不能牽涉巴案、因關稅由條約規定、作某種確定性質之担保品、至巴氏之事、僅係一種尋常外交上之要求、在法律上無要求關餘之餘地、總之政府極願依尋常方法與意使解決巴案、至意德使此次之阻撓、使中政府大受財政上之窘迫、深望意使能取銷其反對云、

●●●取消國會之主張

平和通信社消息、全國和平聯合會已通電主張解散安福俱樂部、並決議再電取銷新國會、該電正在起草中、又聞和平期成聯合會亦將起爲同聲之應、該會已擬一電稿、約其立言大概如下、南北議和、雙方並非全無誠意、而屢見停頓、實由新舊兩國會從中掣肘所致、夫國會者、在議和期間、猶之訴訟上兩當事人、祇能聽候和會解決、豈可自作主張、今欲謀和議之繼續、莫如先命新舊兩國會同時停會、以待和會之續開、其中特指摘新國會種種劣跡、如挾制總統、朦斷政府、紊亂金融、敗壞外交等款、主張新國會尤不可不速令停會云、

●●●收回領事裁判權之預備

據司法界消息云、陸專使曾在巴黎提出收回中國領事裁判權、已經協約國代表贊同、惟以未經收回裁判權之前、應先確定司法權、與有完全之法律、方能得已取回裁判權之實力、於是近日司法朱總長對於此項規畫次第設施、一爲節省經費起見、一爲逐漸改良司法起見、據其預備收回領事裁判權計畫、分爲兩期、第一期保爲各省區高等法庭先行正式成立、附設新監獄、第二期則整頓舊有道府縣屬之地方法庭、次第增設、並改良各監獄、以維獄政而重司法云、

海波氏藥局

馳名丸散

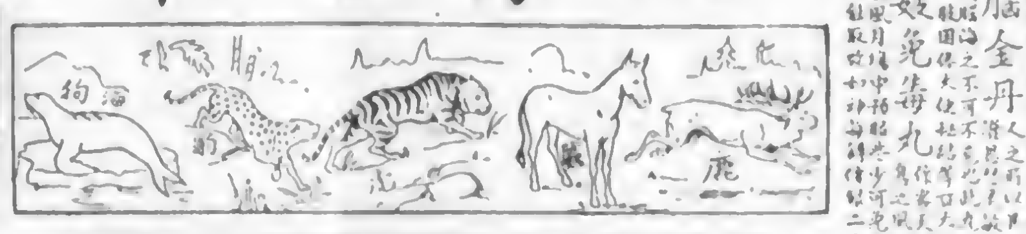
若芸衆生願同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同茲賦畀宜乎苦樂均一強弱等觀矣顧何以丸則康強逢書百病不生式則病纏身諸虛畢集雖回先天不足未始作後天失調補養無方所致也本氏有鑒於此知人生之幸福莫貴於體魄之健康用是不惜工本採選地道藥品以爲衛生強種卻病延年之助至於配製之法既由本氏肆心醫學歷年經驗所得尤復研求理化製煉務求精良融滙中西功效捷如桴鼓故自懸壺以來凡中西人士之就醫購藥者皆佇稱成效昭以証書足見本氏藥品久爲各界所信用今爲利便僑胞採買起見特設肆於斯本氏心存濟世所期人識料康祝諸君藥到回春方信功同良相謹此告白尚　海波氏拔壽

●●造血補氣壯腎助脚丸　大盒五元　小盒二元五
[illegible]

●●補腦金丹
[illegible]

●●宿姣兔海丸
[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常

五鞭爲主　專治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷房病　此丸出世　非同凡品　聊中寫言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

每料二十元　半料銀十元
小半料五元　半小料兩元

補身淸元種子延年調補元氣以天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
弟因色慾過度致患腎虧常見腰痛耳鳴頭暈眼花種種病症難以枚舉屢醫無效後購海波氏藥局五鞭丸一料服之痊愈	陽物不舉最爲人生之憾事雖有美妻亦不能享此艷福弟患此症五年多方求治未效所願購海波氏五鞭丸服二乃復振	弟患遺精之症多年月必十餘次頻害性命幾危屢服良藥不獲後購海波遺精丸及五鞭補腎丸乃止	陰虧之症醫治極難弟抱此症十年屢醫中西難以見效不得已購海波氏生精強腎補天丸服之始痊	珊瑚素患腦病每遇天時改變則頭暈耳鳴眼痛眼花時或外感發熱症形不一屢服丸藥無效購服海波氏補腦金丹得愈	弟因外感以致內傷曾請醫士七八名皆謂無望生存悲傷之餘幸賴友人指示就醫於先生三月完全醫治感德良多矣	弟患哮喘症已三十餘載歷訪名醫外洋歐洲訪醫俱無效果至今春就先生處求治二星期得愈	弟少年曾與友人遊花柳巷患花柳已十餘年屢醫罔效後經友人介紹知先生所製煉毒良丹之靈驗而照之速愈	弟患花柳白濁症屢醫屢發苦不堪言後請先生之煉毒良丹及白濁聖藥九服此丸可謂善得其方矣	部人久流虛濁每於大解小解後其濁少許隨而出朝早尤多勞身無力後購服海波氏強神補腎壯陽丸半料乃得告痊焉
大埠 余時中恭頌	保市頓 陳文彩拜頌	英屬 李兆秀恭頌	一屋崙 雷則錫敬頌	羅省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 卜模李恭頌	大埠西商 差李科頓	二埠日人 青木四郎頌	大呂宋 忠和昌上言	市卡咕 黃興漢拜頌

（靈丹）

十參茸五鞭補腎至寶丸
十參茸三鞭扶元補腎丸
十生精強腎補天丸
十強種補腎壯陽丸
十双料武漢大補丸
十經驗遺精必治丸
十補腦金丹
十八寶光明眼散
十萬應化痰止咳丸
十花柳煉毒扶元良丹
十新舊白濁聖藥九
十閨房香樂種子香丸

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山企李街七百二十一號　海波氏通信處大埠

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修館陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火爐煙每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布　金山文明旅館主人啓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

萬應　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行
每料抗　半料統　小半料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏暗大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟嫂潞分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　即請刻安　弟鄧卓生字覆

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　跌打駁骨　癰疽瘡瘍
內外方脈　花柳疳疔　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

（原函）

[illegible]

播錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

用虎雄鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鈴　氣虛血少　精力不充　腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢　陰虛虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚腐爛　毒核萬千　入脈入髓　[illegible]　風癱骨痛　目盲鼻穿　爛腳多年　遍身疥毒　[illegible]　塗擦六脈　功效立見　尤勝服藥　[illegible]　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

花柳攪毒丸　五止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　五止腹痛散　消痔愈漏丸　消痔愈痛膏

[illegible]

知各商店、然後定期着手調查云、

●●●高師負販演講團分隊出發

高師負販演講團、自成立以來、連日分派多隊、出發省佛各處、所至備受歡迎、現再派黃開光盧崇善領二隊赴韶關、劉萬鎰黃佩倫領二隊赴惠州、林紹昆陳文光領二隊赴瓊崖、丁宗城王燦芬領二隊赴高州、喚醒黃魂、以期一致進行、至陳行蒙卓凡等所領各隊、則留省城服務云、

●●●截獲行使偽銀人犯

近日市面、發現一種新鑄偽質民國二毫銀幣、邊面聲音、與眞者頗難辨別、惟以牙咬之、卽碎如粉、行使尤以城內一帶爲最盛、迭經敗露、由崗警帶區究辦、仍不少減、昨日惠愛二約陳煥正錢銀檯、以連日埋櫃、均有使受此種偽銀、留心窺伺、午時許某甲持銀一包、以數毫找換銅仙、細驗全屬偽質、甲竟棄之地下、欲發足逃去、後鳴笳召警截獲、帶返三區署、旋解警廳訊究云、

●●●粵路公司議決改組

粵路公司議決七月一日改組、現增設秘書三員、經派出麥仲符劉中賢高吉甫三人充當、每員月薪一百元、

各屬近聞

▲追截散軍　林虎據肇、收編肇軍多營、撥回省城後、查距離天堂四十里之竻竹地方、尚有散軍數百、挾械逃走陽春、至今仍未截回、大約已與土人聯合、而彼輩挾有新式槍枝、一日勾聯股匪、勢必滋蔓難圖、現由沈軍長派撥所部五六等營分頭追截、并返省各軍、則由莫督犒金豬美酒等物、以示激勵云、

▲反抗船捐　三水口河航政局、係由譚某認餉分承、頃已開收艇捐、各蛋戶以時局擾攘、商旅往來、大不如前、且近日米珠薪桂、蛋民救死不堪、故極力反抗云、

▲巨蟒出現　四會舊歷六月初六下午三點餘鐘、四會廣寧交界之處、陡起狂風、飛沙走石、樹木幾爲傾倒、約半句鐘久、發現一巨蟒、身徑五六寸、長約二丈、兩目如蛋、光氣迫人、由岡而下、沿石狗墟之匯文街、天后廟、至同文社之碼頭、遂入於海、斯時途人奔避、商店閉門、幸該蟒未傷一人云、

▲三水知事呈報圍基險象　三水來電、督軍省長鑒、縣屬當西北江之衝、前日霪雨連日、潦水暴漲、經將情形電呈在案、玆查此次水患、來勢極驟、當皓巧兩日、水度僅差尺許、卽與去年相等、境內圍基、以大朗圍新築基竇爲最危險、而高豐圍迭見蟻穴、其險象次之、當經督飭員警、號召鄉農三四千人、衆力並舉、搶救兩晝夜、木樁麻包計費四千餘元、始獲安全、該兩圍接連南三上下十三圍、關係極重、雖被潦水滲灌四寸有奇、田禾尚無損害、惟東路與南海登豐圍毘鄰之水安洪福合安三子基、因登豐圍決、小基力不能抵禦、竟至崩潰、其餘西北各基圍、雖偶露險象、均經救獲無恙、幸大氣放晴、水亦漸退、早稻正在登場、堪以上慰宸廑、除派警廿名、暫駐大朗（土腳）圍巡察彈壓、並分飭各圍警團董隨時隨處嚴密防護外、理合呈報察核、三水縣知事區柏年叩、迥印、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁榮疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婧造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘍癰疽奇雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　如此神奇意不及料　加拿大聖準埠譚勝字

●君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖茄埠戚三叩謝

博濟醫局

滙參經驗奇方
製造膏丹丸散
醫士　梁榮疇　陳瑞生　趙卓山

（本局各種膏丹丸散不寄貨單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

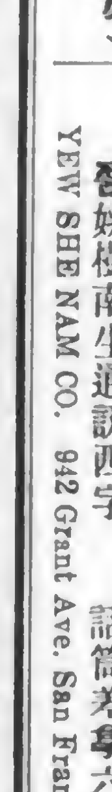
金山大埠代理人[illegible]堂
鄧啟棠
鄧清樹
新廣隆啓

司公
Toyo
Wester
625 Mar
是荷　本公司在大埠行杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社
代理華人趙治啟

司公
Pacific Ga
Main Offi
San Francis
◉◉辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人福　六毛

生昌
G LUNG CO.
nt Ave.
Calif.
本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦細藍顯繡綢緞豁巾新款綠中牙邊像[illegible]枝木僊椅宮燈新款磁[illegible]

●本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之淵源
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉萃於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記

特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會爲維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學 墨國詩卑地市埠　鄺楊敬 加拿大滿地可埠
譚宗雅 占尾架瓊市頓埠　恒隆號 秘魯國李馬大埠
梁卓記 中美掘地孖罅埠　馮燦利 英倫體架担馬埠
雜新棧 巴拿孖國歌郎埠　順成隆 古巴國夏灣拿埠
新成昌號 英屬云哥化埠　英和胡棠 英屬云地辟埠
公和祥號 美國波地磨埠　永昌關利 美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周 加省尾利允埠　黃昌 加省梓打離埠
梅振杰 芝加古埠　余仁和 墨國舟汝埠
名宴樓 芝加古埠　仁安堂 加省美利允埠
源昌 古巴丙汝埠　朱勝 加屬雲古華埠
瑞英號 加屬滿地可埠　李純 加屬亞順波埠
香港樓 美東必珠卜埠　陳國光 古巴馬卑埠
廣東樓 舍路埠　萬昌棧 巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳 亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓 呵利健省
林唐 亞罅笋拿省　沾勝 那鬱地省　麥文 亞利桑省
吳雙喜 英屬 亞　才 加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司 俱英屬暗明頓埠　楊　祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉 聖馬市楚色市省正市非路　陳榮金 倒利近省補力市
恒益屋 忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和 亞罅笋省下所埠
司徒俊 蘭美所罅省頃時市失地埠　伍慶 紐者市省紐德埠
黃昂華 盛頓省把李把罅埠　林燦 血埠　市作頓杏花樓
昌記棧 斐市那　李常初又名仁義　李成燦 汝羅市埠
謝字 屋崙、以上俱加省　陳洪 馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏 都館度省市布辨非路埠　梅緘偉 市簡臣省苔何頓
黃茂力偉路　梁鳴球粗耶度　劉旺 滿地可　均源棧麥連
寨同板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於競爭上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安害病服別藥不能見效者請服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之痿敗誠功參造化嘗數衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶價一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Box 1027 Chinook, Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

●逢隣必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補溺壯顏色丸　半料十八元
●新閱奪將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌雞藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痔瘡藥散　每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●痛尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃杨膏藥兼茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●搽久年爛腳藥散　每罇五元
●貼花柳墜毒膏藥　每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫　每料十元
●跌打駁骨止痛藥　每罇五元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鵝膝癱藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散　每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風疽藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痺症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個二元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●固本壯腸丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中有血淋散　一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒癢藥散　每罇四元
●補腦丸享神益腎　半料十二元
●橫痃藥散　每罇銀五元
●產後丸　每個一元
●跌打藥散　銀五元
●搽陰囊油起藥散　銀三元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●背雞腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●扯氣藥散　每罇五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●搽三角風藥散　每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擒紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蠱症　每料二十元
●專理小兒嬰科奇難雜症

天生堂

大國手　張郁仲　醫術岐黃
序醫無雙　恩邑鄉弟吳子範拜題
華陀　會邑鄉弟陳炯然拜題
香邑鄉弟鄭明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽操拜題
寶邑鄉弟李見美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張鬮延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈　包醫專理　痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
588 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵傢各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙賞客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

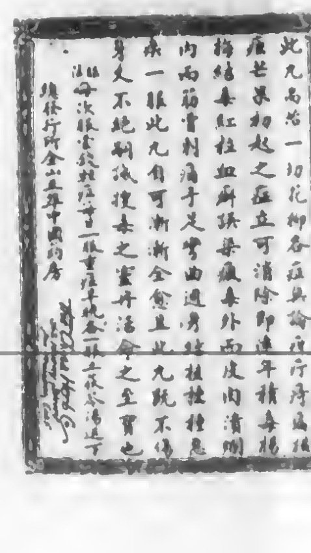
金山 **中國大藥房廣告** 正埠

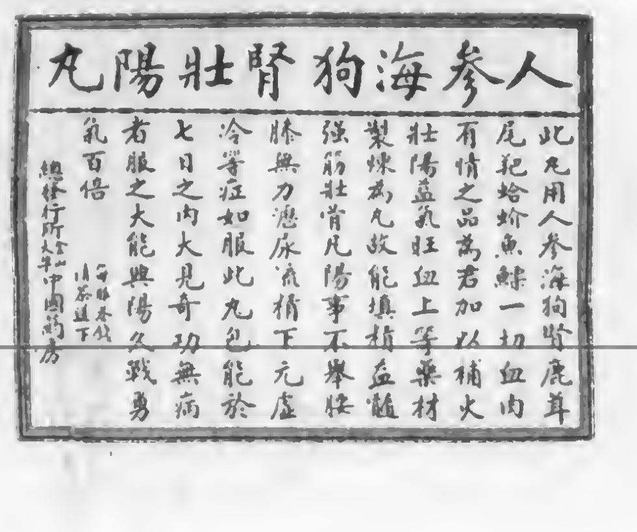
THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國
金山正埠
藥房
花柳九寶活命丹
每樽伍員
一打九折




人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾杞蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣狂血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力滑床流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山正埠中國藥房

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十七）

（譯者劉生）

檀香山之特產與貨品

大凡游客經歷一地、、其去是鄉也、、喜購其地之特產品、、以爲紀念、、而誌不忘、、檀香山各島中、、如和諾魯魯赫羅、、及其他各大城鎭內、、每見無數之古玩店、、其餘各商鋪中、、亦多代售種種特製品、、如胸針、定針、袪鈕、腕環、金釧、、及其他珠寶、、或玻璃製成之零星物件、、無不畢備、、出品俱標有檀香山之國徽、、幾乎觸目皆是、、國徽之上、、勒有格言兩句、、曰、、「國家之久長、、端賴乎正直」至於風景照片、、及各種圖畫明信片、、則多如山積、、大有取之無盡之勢、、他如草製之胡娜舞衣、、貝介、、珊瑚、、以及古代絲質用具、、未開化以前之兵器、、與各種火山溶石之樣本、、無不盡有、、更有羽毛製成之花圈及帽帶等物、、游客見之、、輙爭購而羅致之、、而六弦琴、、尤爲檀香山之特製品、、其音清以越、、素稱爲太平洋中鈞天之樂者、即此琴也、琴暢銷世界各國、、凡曾僑居或來自檀香山島者、、無不人手一具、、是故游客中曾一覽各商店之出品者、、鮮不謂檀香山實爲太平洋之樞紐、、蓋該島貨物、、來自四方、、如美之合衆國、、歐洲各國、、中國、、日本、牛西蘭、、澳洲菲力賓、、及南海之羣島、、以至於高麗、、南美洲、、及太平洋沿岸各國、、然則游客之來彼都者、、固不啻身歷巴拿馬賽會矣、、該島所製之妝飾品、、尤爲完美、、而爲價亦較外地爲廉、、故婦女界多喜用之、、

和諾魯魯之郵務局章程

郵務局在該城商人街、、位于佛特街之北、、一面臨君王街前之港口、、無論商件包裹、、均可投寄、、每日除星期外、、均於早間六時辦事、、直至夜半方停、、滙兌部自早間九時至下午五時止、、外地滙來銀錢票單、、可以隨時領取、、直至夜半爲止、、挂號部自上午八時至下午六時止、、外埠寄來挂號郵件、、可以隨時往領、、亦以夜半爲度、、按該地郵務局定章、、凡郵船出發某地、、所有郵寄該地之函件、、須於郵船尙未起程之先交到、、逾時不收、、譬如郵船往舊金山、、多在上午七時與下午十時之間、、所有郵寄舊金山之函件、、即須於郵船出發先一時半先到、、挂號函件則須二時半前、、逾時不納、、凡郵寄島內各處之函件、、須於郵船出發先四十五分鐘交到、、至於冒拉基、、冒拉羅、、等郵船、、則須於出發先一時、、和諾魯魯之郵局、、附設夏威夷旅行公司之分機關、、游客來此接洽一切事宜、、頗形其便、、（未完）

新聞屑

北京之風水談

▲日爲魑魅魍魎之行動
▲將何以祓除不祥

據星相家報告、、自正陽門改建以來、、年年必有政變、、考其原因、、實由門道太多、、煞氣太重、、擬請政府仍歸一門云、、又一報告、、北京大學文科地址、、亦犯兇煞太重、、故當工程未半之際、、即有復辟之役、、此未成之屋頂、、一時遂借爲砲台之用、、一時開花砲、機關砲、均紛紛在此施放、、然凶星究未化解、、至本年五月、、復召被圍之禍、、推其原因、、究由風水、、亦擬請教育部在該校建水陸道場七日、、以除不祥、、並謂如能依法辦理、、必可永獲安寧云云、、

陸軍警察 **醫生譚蓮儒** 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 夢遺存眞固髓丹 [illegible]

● 眞陰虧培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

● 內消癧瘰藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣疝氣止痛丸 [illegible]

● 痛消藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒遇仙丹 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色封毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

神妙化痰止咳丸每樽一元
退風蛀爛眼藥每樽一元
立止吐血嘔血咳血丸每樽一元五
痲清魚口便毒丸每樽一元五
應驗喉科解毒先大散每樽一元五
寶靈驚瘋癲狂丸一料兌每樽壹元
爛脚拔毒生肌膏每盒一元五
妙止牙疼牙痛丹每樽一元
八寶清肝明目丸每樽一元五毫

參茸鹿巴澀精丸每樽二元五
新方外勞內傷補大丸每樽三元五
立止心痛肚痛丸每樽一元五
風濕痺痰骨痛丸每樽二元五
偏止頭痛暈痛丹每樽一元五
外消惡瘡無核膏一貼一元每盒二元
立消蠱脹枯脹丸每樽二元
婦科調經腹痛白帶丸小樽一元五

婦女閉經通經寶紅丸每樽一元五
婦科調經種子保產女金丹一元五毫
痔科解毒內消醒丸每樽二元
痔科解毒內止痛丸每樽二元
實效掃光頑癬水每樽一元
拔毒生肌白玉膏每盒兌每貼一元
跌打還魂止痛散每樽一元五
軍備跌打還魂止痛丸每粒雙元單一元

滙信處 美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號普濟堂
寄信處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零九號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬摘光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請惠函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

金山 **廣珍** 正埠

綾羅綢緞
西庄小衫
男女新衣
蘇杭雜貨
發客

舖在金山正埠吳愼街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五

書籍

分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
吸血酹恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金培剖戶一元
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

譚緯崇方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 **參茸四鞭丸**

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除 **風濕四肢骨痛丸** 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上攤　頭常暈刺　或腰背見疼　頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺踐　於伸縮　腿痠膝軟脚痲趾痺筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎 **固精丸** 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便出膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠 **春和堂寄售** 在都板街一千零一十二號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 **泰興隆寄售** 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 **廣昌和寄售** 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

交通部塞門海軍部改牆

▲溺於堪輿家言
▲無獨有偶

都中近來勘輿家之說又漸盛行、、去年新華街馬路未擬穿城而出、、直達琉璃廠、、後因某公力言其不利於北京政界要人、、遂爾中止、、近聞交通部中人、、自曹汝霖受學生攻擊去職後、、多歸咎於該部衙門方向之不利、、非設法改造、、恐大禍將臨、、特延一勘輿家爲之布置、、將原有大門塞去、、於原有大門左方另行闢大門、、將原有大門以內房屋十餘間悉行拆去、、並將培植數十年之海棠丁香數十株砍伐殆盡、、未免太殺風景、、又聞海軍部日來亦將門前圍墻改造、、查其原因、、係信某勘輿家之說、、謂近年各處艦隊時生風波、、全係該圍墻築造失宜所致、、亦可謂無獨有偶矣、、

山東女子組織請願團（三）

▲所謂男界後援

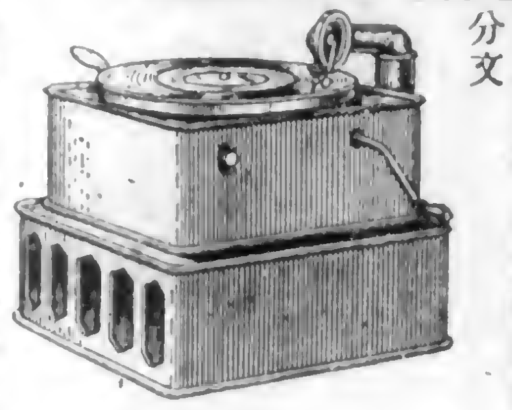
魯省近以青島問題、、各界請願團相繼赴都、、但祇男界一部、、下月三十日女學聯合會在女師範開會、、議決願作男界後援、、已舉出代表一百六十人、、擬分四次出發、、現已整裝、、預備即日首途、、

龔代閣籌得之軍政費

▲僅百四十萬元

京訊云、、龔代總理對於目下急需軍政各費、、業由各方面籌得現欵一百四十餘萬元、、即擬暫以七成發放軍餉、、其餘三成撥充緊急政費云、、

汝買金鏢一個　我送唱機一副

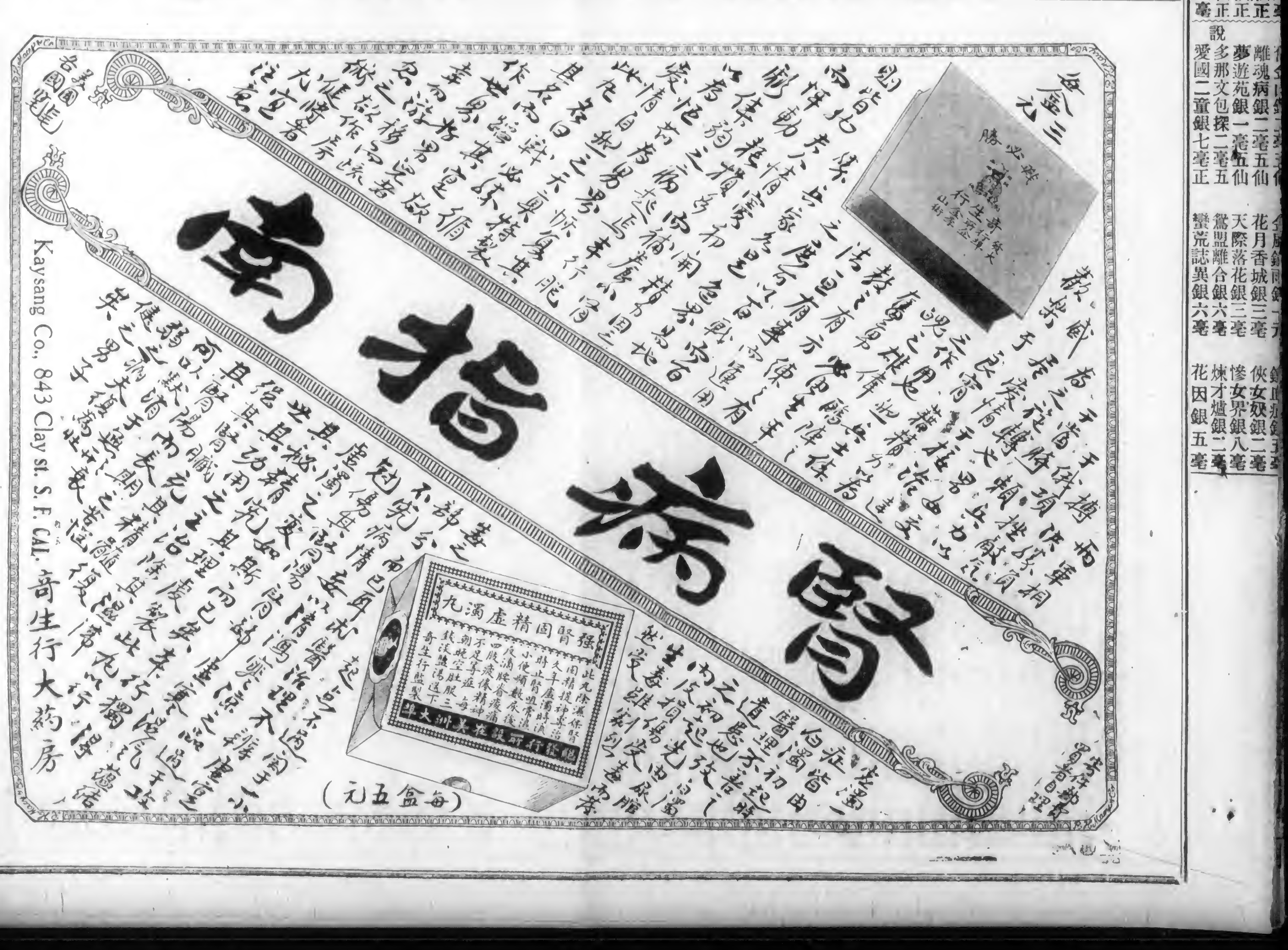


ILLINOIS WATCH CASE CO.
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音清雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金鏢一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文

此鏢亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準鏢殼則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫九諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃即將金鏢及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave., Dept. 646, Chicago, Ill.


醫病指南
戰必勝
強腎固精虛濁丸
（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元	李南榮二百元	李奕南一百元
永德堂六百元	邱龍女五十元	邱長就五十元
朱迪氏五百元	陳文廣一千元	劉政南十大元
張伯軒十大元	雷　齊廿五元	顏奇生三百元
何立美一百元	何富華二百元	張馥芳五十元
朱錦管五十元	葉來贊三十元	何修誌三十元
龍壽田五十元	龍旭池三十元	劉積業堂三百大元
陳文雅三百元	龍文清二十元	楊南材一百五十元
何立求三百元	張伯軒二百五十元	

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tauk　10 Oxford St.　Boston.　Mass.

烏市打新源盛陳文贊　San Yuen Shing　29 Spring St.　Worcester,　Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong　844 Grant Ave.　San Francisco, Cal

（未完）

●世界書局（大新到新部）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五仙	管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙	伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙	韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正	五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙	國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙	再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙	殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正	張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙	定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正	男燒衣銀二元五毫五仙
井裡藏兒銀二元五毫五仙	陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙	途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙	東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙	左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛	國陳洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七	大鬧白松寺銀一元七毛正

竊玉偸香三元四	還陽記一元七毫	韓翁訓姪三元四
巧騙姻緣三元四	高平取級三元四	黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四	酒金扇銀八毫五	虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七	燕山教子三元四	榮王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七	美女相思八毫五	美人耍樂八毫五
范增歸天一元七	祭羅成銀一元七	雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛	琴操化物一元七	蘇武回國三元四
美女尋針八毫五	再續前緣一元七	定中山一元七毫
心心点忿八毫五	琵琶十訴八毛五	十月採花八毫五
送舊迎新八毫五	老女拜神八毫五	青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七	西河會二元五五	月嬌訴情一元七
三家店一元五五	金殿議帥二元四	東坡釋妖一元七

蘇秦不第三元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟（雙面）每個（八寸）七毛五寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃洲章一千元	陳耀垣五百元	麥祚焴一千元
李鎏明二百元	劉儒海四百元	陳觀光五百元
張　海五百元	劉崇溪五百元	曾天祐二千元
廖根源五百元	黃佩蘭二百元	陳伯藻四千元
何觀秀二百元	劉儒等四百元	黃煦業二百元
陳康大一千元	葉玉堂二百元	譚校芳三百元
雷學波一百元	黃世惠五百元	李富功五百元
陳明安二百元	朱烱垣一千元	黃貫一一千元
李鼎南五百元	陳秉鑑三百元	雷宜吉五百元
黃　溪五百元	關　洙三百元	陳鑾石五百元
鄺光寬一百元	雷宜吉五百元	胡　仕二百元
雷家趙二百元	鄺盤修一百元	余叔藩一百元
趙國章二百元	葉君贊二百元	譚少甫一百元
蘇南山二百元	黃　修一百元	未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co.　1076 Stockton St.　San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po　809 Sacramento St.　San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co.　910 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉、書有云、一言而興邦、一言而喪邦、其失出言間不可不愼、而言語尤不可不通、學界不通、則教授隔涉、商界不通、則貿易障礙、政界不通、則意氣無由而融洽、軍界不通、則誤會無從而疏通、我國言語雜而不一、各省有各省之不同、各縣有各縣之不同、國勢積弱、未始非因此之一大原因、查各府州縣之土話鄉談、雖有万異、然除廣東福建而外、餘皆可以用官話爲普通常談、邇者我國輪船火車、日加發達、將來全國交通、勢有必然、故旅外僑胞、對于普通之國語、不可不預爲練習、爲他日回國之便用、近日本埠總領事接北京教育部訓令、係爲僑民教育關係重要、擬請予倡導、以廣造就、而資維繫、其中所開導之法內有云、講授國語、最宜注意、僑民原籍、閩粵最多、習操方言、語多閒隔、其旅外日久者、歸而愈感不便、馴至永羇異地、不悉國情、故校中講師、應用國內普通語教授、俾資練習、而免障礙、此事雖細、所關甚大、云云、觀此、可知練習國語、爲我僑胞惟一之緊要事業也、查前有正音咀華、正音撮要、官話指南諸書、但其內容不合初學者之用、又無正當之注音、每令學者苦之、譜雖得入門之徑、今本公司新到之官話易通一書、內容顯淺而易明、內分三十七課、俱是人生日用必講之開談常語、另附錄英文一冊、以爲譯音、逐課逐句逐字、分列號數、注以最正當之音、復加以詳解、使學者披卷兩相對照、一目了然、凡少識諳英文者、皆可易于自習、或如西人全不識中文者、亦可以藉此學習中國官語文字、互相參考、得此一書、循序漸進而學之、自能暢所欲言、不啻良師在右、而命而耳提也、凡我旅外同胞、不論工商學各界、均宜各手此一編、與夫各社會閱書報社、各學校大小閱[illegible]、亦均宜置此、爲僑胞工商之餘、藉以研究國語、對于一己固爲利便、將來全國言語統一、聯絡感情、實業商務因之而發達、强國之基、即在于是矣、諸君其有意乎、來書無多、購請從速、每部華英文各一冊、價銀壹元五毛、寄費在內、

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U. S. A.

金山正埠發明公司啟

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞭顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個式元式毫五發售

世界日報启

發明公司
中西書籍
洋貨雜玩
FAT MING CO.

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco.　Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

新到華英官話易通（西中）文各一册一元五

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五

本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報
仝啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半鐘

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Wednesday, August 20 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

[illegible] under Permit (No. 587) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 170　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月二十號（禮拜三）（夏曆歲次己未七月廿六日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　埠外派到或郵寄每年拾一元　美屬檀香山各埠及小呂宋群島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計　俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲遞給郵票亦認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠登告白請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年一百七十號

金山報界公會啟　民國六年三月五日

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水西藥牙粉發行

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
鼻淚丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生西每罇二元
三過衛生西每罇二元

請認商標

新發明祈蛇風濕西每罇三元
壯陽西每罇三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁西每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到
黃軫章歐美廚書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五

値理　黃軫章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

時評　南方軍政府從此已乎

（總編輯）

自軍政府割據南服興兵搆怨以來、已二十三閱月矣、其間停戰而言和、和不成而復戰、戰無效又言和、和無效又停議觀釁、力竭而氣未息、不和不戰、究竟此屬纊彌留之軍府、尙能延命幾何時、雖有嚴平郭璞、似未易屈指推定、但數雖難知而理則易知、名可假而實不可假、中國人不欲亡中國、則不可不犧牲此壅腫梗命之機關、中國人欲求南北之會同、則不可不決然速去此壅腫梗命之機關、軍府多存留一日、則國家只有多受一日之弊、徒然假借美名、爲私人攘奪權利之私圖、非法機關、雖不學如陸榮廷尙且知之、而竟令其存留以至今日、則柄政當道之無才有以致之、無識之文人政客奬奸助亂有以致之、實四百兆人民之大不幸也、

政府機局屢變、方鍼不定、除段祺瑞爲總揆、對於西南問題主張以武力解决外、則有馮氏之陰謀運動阻戰、則有徐氏之遺員正式議和、歸根則南方軍府梗命如故、夫利平爲有國者之所同欲、猶之無病爲有身者之所同欲、然既有人焉、另設一非法機關、以傾覆固有之政府爲職志、孰存孰廢、勢不兩立、是猶病證已成、去病卽所以保身、忌醫則鮮不至隕命、當國諸人、非不知軍政府之不可存也、非不知軍政府之必當廢也、然陽剛者則主張撻伐、陰柔者則主張調停、坐是和戰無定、廢時失事、而非法機關與其七總裁、與夫一般奔走求食於其宇下者、遂得以靦然享受五省之供奉、敲肌剝髓、財力竭矣、盜賊四起、邑里蕭然、軍恃符而横行、民被虐而無告、小人成羣、不奪不饜、有司令之可爭、有統領之可爭、總辦之可爭、有鎭守使督軍省長之可爭、蕭牆內且夕且起鉅變也、利平云乎哉、

昔岑春暄受馮氏之重賂而南來也、度必胸有把握、以爲可舒運手腕以解散軍政府、無奈粵軍固不輔之、桂軍權勢則仍在陸榮廷掌握、滇軍之中、又有張開文以分李根源之權、非岑氏之所能驅使也、是以束手無策、不能奮勇以建解散軍政府之功、空作一場副總統迷夢、迄今內訌蠭起、四面楚歌、岑氏知難而退、且準備出走矣、號稱護法諸健將、若程潛也、李烈鈞也、李根源也、皆已暗霧於段祺瑞之麾下、七總裁之中、若陸榮廷也、唐繼堯也、林葆懌也、皆已通情於中央政府、或明受協餉、或暗求位置、其餘如熊克武陳炯明等、或直接遣員、表示歸誠之意、或賫緣請託、預爲錄用之地、兩年來護法劇場、到此已有樹倒猢猻散之象矣、早聞陸榮廷單獨與中央議和、擔任解散軍政府、不久或將成爲事實、當軍政府命運垂絕之時、乃有以辭總裁之職聞者、殆亦如伍某之所謂「不知護法復有何意義」、覺得味同嚼蠟耶、既有今日、何必當初、兩年之中、醉耶夢耶、譬諸項羽到烏江、然後辭西楚霸王、王莽到漸臺、然後辭新室皇帝、董卓到郿塢、然後辭太師相國也、是得爲能悔過矣乎、軍府中有此入

新張（金山）廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美烟石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號
信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

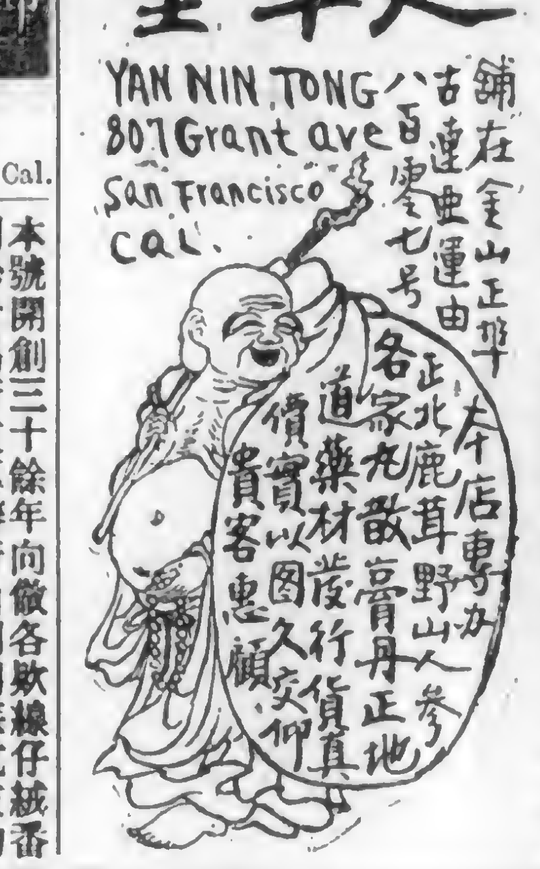
大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西雞齡集上好玉桂寄售

延年堂



YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專办參茸丹丸散膏
野山人參
正北鹿茸
各家丸散
道地藥材
發行貨真
價實以圖久交
仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向辦各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉横枱桌圍儞履自置爽後加辦油米茶糖各色美　熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥　藥丸正山西雞齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷　本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號　另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每礡實價壹元式毫

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接滙香港（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗泰　生生　天興　天成　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

大埠萃泰

如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫儒　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊育

…TONG
…t Ave.
…co, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省北字號膏丹丸散正淸花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

售名筆　作者水筆

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號牛管上手轉活吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平…S.S. CO.
…nia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世婦專科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住徐於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇寃　三毫

隆

SANG CHO…
616 G…
San Francisc…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外相平

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

●●●議員與總統關於和約之問答

十九日美京電云、總統威路臣、今日在白宮、接見上議院外交股員、將和約詳細解釋、并請各議員早日公認、以便履行、共和黨議員辣治、即謂各議員到來、係對於和約、有所質問、非與總統辯駁、因和約內有數欵、尚未了然、故須向總統問明、又總統欲全世界大局、恢復和平、要與奧匈布土數國、早訂和約、乃克達其目的、總統即答以甚善甚善、予樂聞斯語、第美代表現在議和會、已磋商此和約、祇候美國公認德約、即行發表、辣治又謂彼數國和約、與德約了無干涉、毋庸相提並論、總統答以雖無干涉、惟德約首先公認、彼此履行、彼數國之約、乃能陸續照行、且波蘭和約、業已簽字、一俟美國公認德約、即可公佈、

總統又謂聯盟會憲法、多照英代表草案而行、因英代表啡利摩、乃萬國著名法律家、先將此案起草、交由我修飾、後又由萬國法律家英將軍士蔑、從而潤色之、然後呈出議和會、公認照行、

辣治又問總統、謂外部長蘭成所擬之聯盟會憲法草稿、曾否寓目、總統答以曾經閱看、但和會各代表、對於此稿、未加討論、辣治又謂蘭成曾獻議和會、要求將太平洋德屬之揖提島、割歸美國、以爲海軍部建築無線電台之用、是否屬實、總統答以誠有其事、辣治又謂英日兩國、前曾訂立密約、將山東德人利權、與南太平洋德屬羣島、許由日本繼受、是否屬實、總統答以所傳非虛、

又議員波辣問總統、謂聯盟會諸國、如有一國、既遵照會章而行、欲退出會外、由何國爲主席、以憑公判、總統答以此事本無指定一國爲公判員、惟出會之國、按照憲法、先行布告兩年、乃能准情、

又議員麥拎巴問總統、謂出會之國、由何國將聯盟會憲法、向其解釋明白、總統答以出會時、于會中憲法、倘有未明之處、則由會員逐條辯駁清楚、始行定奪、

又美京電云、總統威路臣、今日接見各議員、謂今諸君齊到白宮、會商和約、予甚歡迎、望妥商後、議院早日公認、以免阻延時日、因今不止全世界、望和約早妥、我國人亦急欲妥結、現因議院未允公認和約、致令各礦未盡開復、且貨物屯積甚多、未能運銷歐洲、計每年歐洲銷售美國棉花四百萬綑、今未能運去、至海陸兩軍所用之費、議院亦未能預定提撥、各食品及衣物廠、暨全國人民、皆望和約早妥、我不知諸君對於和約、何以如是多疑、如有所疑問、我必明白答覆、今年三月、我由歐洲回國時、曾將聯盟會憲法、大畧宣布、迨和會所定者亦無大改變、且們羅主義、亦已加入、現聯盟會憲法第十六欵、內有一條、聲明美國之內政、如有關於外國者、候由聯盟會查明、勸令從善而行、非聯盟會能干涉美國主權、又聯盟會憲法第十章、凡聯軍國如再與德國宣戰、美國出助聯軍、此非必要美國宣戰、惟美國視爲必要協助、然後助之、凡聯盟之國、皆任其允否助力、宣戰之權、仍由議院所操、

議員贊臣、隨而問曰、總統於一九一八年正月、宣佈議和大綱十四欵、當時曾知日本已與英法締結密約否、總統答曰不知、又問、總統所定之十四欵、是否替代各國之密約、答曰、我不知英法日立有密約、則非以此爲替代、又問、中國是否聽美國之勸、加入戰團、答曰、此則非我所知、惟我曾勸中國加入戰團、協助聯軍、未久、中國遂相繼加入、又問、美國當日曾否允助中國、在和會保全中國一切利權、答曰、未有允諾、惟中國已知我國必爲其力助、又問、總統在和會時、有力助中國否、答曰、我已盡力協助、又問、和會如此判決山東問題、總統豈非大失所望、答曰然、並謂日本代表、當日在和會提出種界平等問題、要求表決實行、惟其於此問題、不甚力爭、又問、美國各代表、對於山東判案意見如何、答曰、我知君應有此問、惟山東問題、當日駁論甚多、關於外交、我今不能答、又問、和會如不將山東判歸日本、則日本代表、奉本國政府訓示、如不得佔山東、則勿簽約、且日本已與英法立約、允許日本佔領山東利權、又問、日本代表、何以不允在和約內、定明日期、將山東交還中國、答云、日本雖允交還、惟其未能預定交還之期、又問、今任由日本佔領山東、日本是否爲山東之主人、答云、此則不敢決定、惟外人未免言之太過、

議員諾士問曰、日本自吞併高麗後、內外蒙古、及南北滿洲、均在日本勢力之下、將來蒙滿必被其所奪、答曰、如無國際聯盟會、必盡被日本佔領、又問、國際聯盟會、果能阻止日本之侵掠乎、答云、我信必能制止之、

議員紐氏問曰、日本不允定期交還山東、得毋如英國佔領摩路打、同一主義乎、今英國佔領摩路打、已閱百年、尚未交還原主、答云、此則我不能答、

議員科路問曰、日本如何允交還山東、答曰、由日本代表、口頭允諾、並曾在和會議事錄、記明日本允將山東交還、

議員麥拎巴問曰、日本允於最速時期、交還山東、究以何時乃爲最快、答云、此則非我所知、惟我望日本早日妥辦、並信其必能照行、

議員巴馬連問曰、若我國議院、不公認山東判案、日本亦必强佔山東、如我國議院公認後、將來能否强迫日本交還中國、答云、此事當由聯盟會辦理、蓋聯盟會乃爲保護弱國而設、中國若不滿意山東判案、將來可將此案、提出聯盟會公處、聯盟會必爲其申理、

●●●美總統宣言保全山東主權

十九日美京電云、總統威路臣、今日接見上院外交股員、解釋和約、據總統云、聯軍各國、將來必阻止日本、侵犯山東之主權云、

●●●美兵官乘飛船入墨勦匪

十九日的士省馬化電云、美軍官地咈士與比打臣二人、因乘飛船、駛入墨國、致被匪黨擄去、至昨日盡行贖出、今晚又乘駕飛船、安置機關砲、直越墨界、尋擊匪黨、隨見有匪徒二名、以射遠砲轟擊飛船、該軍官即行回炮、轟斃一匪、傷一匪、餘一匪則潛行逃逸、

又墨京電云、墨國陸軍部布告、墨政府日前准情美兵、越界入墨、將被擄之陸軍飛行家兩名、概行救出、此次美兵

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦
唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料
鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布
宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
馳名膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付
來定必從速付上[illegible]列下
止咳青散每樽[illegible]
化痰止咳青散每樽[illegible]
神效[illegible]
[illegible]
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症
未暇來到就醫者請將其症起於何時久
近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾
本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄
用法單紙共同付上定然藥到回春若有
赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌
寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

●介紹良醫
祕貞氏先生學問淵深識明博大金櫃玉函靡不融會貫通廿
餘年感德者遍于遐邇者遇于中外到埠以來醫愈者不
可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾
養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如蒙各色字內詳明
專辦正地道藥材
代售醫有活絡補腦丸　本堂專發[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]
正廣鹿鞭大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]
太生堂專辦揮春正地道冬茸
加茸十全大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]
加冬茸十全大補茶　每樽銀[illegible]　每打銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號
專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號濟
丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠
均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計
平以圖久交
並接理香港端芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙
歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
裕生堂總代理人造自來血
上海五洲藥房
陳東藥內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號
開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接
食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西
自製各等臘味廣告
定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈
圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

告 泰 昌 兆 佈
CHEW CHONG TAI & CO.
808 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開設已廿餘年
專辦
蘇杭綢緞新衣貨物
伙食雜貨
玉器首飾日本漆器

金山 福和南京公司 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向孤專件常駐
中國日本等處購辦新款顧繡綵絨
綢各色緞夏布疋頭男女官家長
結衫袷口搭巾象牙玉器金銀首飾
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅爵紅瓷器燒壽各欵荼專
茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹瓜盒籮
笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實
貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在
寬爽猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便
人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週
元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論
均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及
日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有冇行各
梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾慧初荷珠寓　南和南京公司廣益號雜貨店　屋崙怡利洋棧店

康南海先生共和平議第四次又到
合刊之共和平議第四次又續到
銀一元
●康南海先生所著不忍雜誌第九

直乘飛船、入墨勦匪、未經墨國准情、照例不合、將來墨政府定向美廷交涉云、

又美京電云、據陸軍部長璧架稱、因墨國匪黨、日前將美軍飛行家兩名、擄去勒贖、至昨日一併救出、現美國特派飛行隊、入墨勦匪、將來或再調兵入墨、勦滅匪黨、免貽後患、美國此舉、并非派兵進攻墨國、合併聲明、

●●●香港米慌風潮

香港電云、本港米糧缺乏、華人大爲恐慌、因起暴動、搶劫米店、警差竭力彈壓、風潮始漸平息、

本埠新聞

●●●西報對於山東案之公論

益三文拿西報評論云、外部長蘭成、前日出席上議院、對外交股員宣言、日使石井、與其訂立關於中國協約時、不欲美國知日本曾與英法締結密約、瓜分遠東土地利權、故不將此事提及、當時英外部長巴路科、及意外部長啡啡晏拿、均已知英法意日訂立密約、亦無通告美國、惟有紛請美國助其兵力財政、以固勢力、石井以各事成功、早已離美歸國、藉口與政府商議要事、以避查詢、

和會之黃白强盜、既串同謀奪中國之土地利權、今總統威路臣、竟欲議院公認和會之强暴行爲、我美素持人道正誼、料議院必不出此、且聯軍各國、已騙借美欵一萬兆元、及騙美國死傷兵士二十萬衆、而美國毫無利益、反受聯軍之欺騙、蘭成在和會時、因日本爭佔山東利權、曾表示反對之意、惟威路臣置之不理、故卒無效果、今威路臣欲議院公認和約、又不允將議和實情、盡行報告議院、直欲議院盲從其所爲、

茲有熟悉遠東事務學者窩架 查悉一事、故日本得聯軍允許其佔領山東利權、此事美國外部、向不知情、據窩架云、查德國租借膠州之約、聲明德國不得將膠州迻讓他人、或賣與別國、至租借期滿後、即須完全交還中國管轄、和會各代表及威路臣等、或者不知中德條約、載有此欵、惟今和會如此判決山東問題、是無異强迫德國不照租約而行、而妄將德人所得山東之利權、轉送與强橫之國、天下不公之事、孰有逾於此者、英美法三國代表、不知中德條約、原有此欵、猶可說也、惟日本代表、明知故犯、詎尚有公理之可言、蓋日本自知按照中德條約、德國無權將所得山東之利權、轉讓他人、日本與德國、雖欲勉强而行、亦不可得、故日本力求和會、判將德人在山東所有利權、由日本繼受、以欺騙和會、今又欲欺騙美國議院、及英法議院、以售其奸、德國無權將所得山東利權、讓與日本、惟其可藉口被和會强迫、故不得不從、今我美議院、宜取銷山東判案、於和約加入一欵、聲明德國既失在山東所有利權、不能讓與外國、宜將前得山東之土地利權、概歸還中國、並自後不准中國將山東利權、讓與外人、方昭公允、

觀窩架以上之言、則山東一欵、我美不應准其列入和約、蓋此爲野蠻判決之條件、不當污穢和約、又聯盟會憲法第十章、我美要助外國戰爭、如助强盜封掠、我美不應公認、并須於聯盟會憲法內、加入一欵、保全美國們羅主義、又西伯利亞政府首領哥路測、及與國政府首領約瑟、均係爭權奪位、殘殺國人、我美不宜助之、除上數欵、美國乃可加入聯盟會、方免束縛、我美議院、宜注意焉、

●●●辦運葯材來美者注意

本報頃接税務紀班士來函云、近有中國藥材商店多家、得接香港辦家來電、謂駐港美領事、因未奉有美國戰時商務局來文、取銷該局第八百零四號命令、故各辦家、未持有戰時商務局准照者、領事概不允簽字於燕歪紙等因、予因此事、特致電美京戰時商務局、查詢一切、茲接覆電、謂凡未經製煉之藥材、染料、及其他之化學品、可依照P. B. F. 第卅七號令、起運來美、不用向戰時商務局、領取特別准照、並經通令駐港美領事、凡辦運藥材來美、自後不用特別准照、亦可簽字、以便起運來美云、

●●●華僑籌備歡迎美艦隊

昨夕本埠華僑團體、假座華商總會、會議歡迎美國艦隊事、首由中華會館華商會國民外交會、各派代表七人開會、公推劉紀才、爲臨時主席、公議以複選法、舉定職員、分科辦事、舉定主席朱伯元、中文書記李流明、西文書記李紹昌、司庫陳觀光、籌欵部黃達仁、陳設部李立生、招待部李紹昌、印刷部黃恒、各部更設部員若干人、以資臂助、定名爲華僑歡迎美艦會、辦事則借華商總會爲地点、李淡書、劉紀才、謝佩聖、麥容、周敬、李鈞衡、黃夢卿、鍾鴻飛、伍梓楠、陳鹿生、伍勳賓、周振杰、劉達朝、趙寶光、黃聖傳等爲值理、除辦理陳設招待外、特別注意、爲印刷部、乘此機會、將一切慘聞洗刷、說明華埠近年之善舉、商業之成績、分門別類、以贈送海軍人員、樹旗則以中美國旗、及海軍旗爲要、是日并致函孖結街六六五號、歡迎艦隊總辦事處、說明該會歡迎事宜云、

●**西女引差拘匪續聞**　西報云、本埠偵探、前晚在杏花樓、拘拿西匪三名、一希士、一列哲、一巴麻珍、另西婦二名、疑係本月八日、在孖杰街八八八號摩根首飾店、劫去首飾值銀四萬元之匪、隨由該店主認識希士與列哲二人、確係此案劫匪、昨日在衙過堂、官每勒具保單五萬元、巴麻珍勒具一千元、方准保出候審、兩西婦則釋放、

●**述上海抵制日貨之風潮**　上海富商何施利、昨乘天洋丸船抵埠、據稱上海商民 以山東歸日、外交失敗、特抵制日貨、以爲對待、風潮甚烈、山東商家、焚燬日貨、值銀一百萬元、伊之店件楊某、亦在枝店、取出貨甚多、一併焚燬、

●**華婦由檀戳回候審**　西報云、華婦陳蘇棠、又名彩蓉、被控爲棍去華人林源八百元、逃往檀山、由警察廳致電該處截獲、昨由天洋丸船戳回本埠、候官審訊、

●**衙案例誌**　三號衙、亞隆等七名、聚賭案、禮拜五日審、六號大衙、黃覺流、黃任賢、黃昌、黃基、伍梓楠、被控勒索案、公家律師、謂憑據不足、官將案注銷、

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刦之虞
Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

●聲明承頂

啓者北架啡埠二十街門牌一千三百一十五號億利生意原日係李仲平李又平李如有李來境李林李遂祖李元廼李文彬馬觀栢馬光簪周榮羣周月揚伍鴻曾等仝創今因各股東志圖別業願將全盤生意舖底一概出頂與馬光簪承受言定西歷九月一號十二點鐘在億利舖內交易清楚倘若億利號欠到唐番數目轇轕等情祈早日到來理妥如若過期不到是爲自悞自交易之後或照舊號任從承受人自由財發萬金係承受人所得與舊股東無涉特字聲明以免後論

一九一九年八月十六日　馬光簪特啓

●聲明出堂

啓者弟阮定安名金鎮字鎮奎香山隆都象角村人前經列名萃勝堂今因身體虛弱疾病纏身加以正由華返美覓食維艱不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感親到和平會註册以表清白嗣後萃勝堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知爲

民國八年七月廿四日　弟阮定安謹啓

●聲明承受

啓者大埠怕思域街六百五十八號嶺南樓餐館生意今因各東志切榮旋願將該生意全盤架生貨物招牌舖底盡頂與本堂承受准于西歷本月廿四號正午在該樓內當衆交易清楚倘上手有來歷不明及各種數目轇轕未清等項仰屆時到來理明以清手續如期不到日後搜出有數是爲枯紙特此聲明以免後論

民國八年八月十九號　福至堂啓

●遺失股票要告

啓者弟前在中國郵船公司所做股份股票第一萬六千三百四十一號今已遺失至後如有親朋拾得該票作爲無效先字聲明仰祈鑒察

民國八年八月十五號　劉儒助謹啓

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●中華會館撤銷籌救中國郵船公司辦事處議決案

(一)去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

(二)細核查賬員所稽查香路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞款情弊應代該公司董事職員表白

(三)會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾聲明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價值隨又稱該船祇值二百五十萬元最後又函稱該船不過值一百五十萬元查伊始終并未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所值若干均屬個人臆度之詞不足引爲憑信覺日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正

(四)本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人產業及稽查賬目起見今兩事均已清楚目的已達該籌救處無進行之作用即無留存之必要應即公佈裁撤

(五)中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力贊助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日　中華會館公佈

醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. H
原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡
迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開
張　金門放揭所喜市妥謹啓
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時鐘首飾等按揭銀元利息定

合刊之共和平議第四次又續到
銀一元
●康南海先生所著不幸而言中
國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西
莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容
異常華麗頭二等房皆舖甆結綵電燈風扇冷
管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗澡
事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦
通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同
諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司
紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月十六號到　廿六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本店在大埠都板街九百三十號自
衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中
米茶糖雜貨發售
●總理岡州昇
專辦各種古今書
八十八頭東華錄寶　華英區得利
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信
●書價目錄函索即奉「書籍出門不

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料
最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(即加
街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●狄海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者狄海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能
公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業藉思醫院爲
業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎
義囊慷慨成善舉有厚望焉

●請看醫愈廿餘年之錮疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣症氣疾在省鎮開醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作累苦之受痛深而求醫切經遍求中西名醫始盡而痛無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全痊以廿年之錮疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數語端爲同病作一間津耳此致

醫安　旅加都城弟黃偉業上

一九一九年八月四號

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足
均可治用如何用法謹而指明故如擦此藥後限二十四點鐘包能全
銀本同　●祛風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散
水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法一一指明此
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必
廣皮濕毒藥膏大盒一元小五毫五　廣皮濕毒藥水大樽　小五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須
久漸愈於何處何樣色水俾得發藥一經擦擦無不應手回春倘染此
一試方知余言不謬也　(郵費買者自理)　金山正埠合記
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●●●議員與總統關於和約之問答

十九日美京電云、總統威路臣、今日在白宮、、接見上議院外交股員、將和約詳細解釋、并請各議員早日公認、、以便履行、共和黨議員辣治、即謂各議員到來、係對於和約、有所質問、非與總統辯駁、因和約內有數款、尚未了然、故須向總統問明、又總統欲全世界大局、恢復和平、、要與奧何布士數國、早訂和約、乃克達其目的、、總統即答以其善甚善、予樂聞斯語、第美代表現在議和會、已磋商此和約、祇候美國公認德約、即行發表、辣治又謂彼數國和約、、與德約了無干涉、毋庸相提並論、總統答以雖無干涉、、惟德約首先公認、彼此履行、彼數國之約、乃能陸續照行、且波蘭和約、業已簽字、一俟美國公認德約、即可公佈、

總統又謂聯盟會憲法、多照英代表草案而行、因英代表啡利摩、乃萬國著名法律家、先將此案起草、交由我修飾、後又由萬國法律家英將軍士蔑、從而潤色之、然後呈出議和會、公認照行、

辣治又問總統、謂外部長蘭成所擬之聯盟會憲法草稿、曾否寓目、總統答以曾經閱看、但和會各代表、對於此稿、未加討論、辣治又謂蘭成曾獻議和會、要求將太平洋德屬之揭島、割歸美國、以爲海軍部建築無線電台之用、、是否屬實、總統答以誠有其事、辣治又謂英日兩國、、前曾訂立密約、將山東德人利權、與南太平洋德屬羣島、、許由日本繼受、是否屬實、總統答以所傳非虛、、

又議員波蘭問總統、謂聯盟會諸國、如有一國、、既遵照會章而行、欲退出會外、由何國爲主席、以憑公判、總統答以此事本無指定一國爲公判員、惟出會之國、按照憲法、、先行布告兩年、乃能准情、

又議員麥拎巴問總統、、謂出會之國、、由何國將聯盟會憲法、向其解釋明白、總統答以出會時、于會中憲法、倘有未明之處、則由會員逐條辯駁清楚、始行定奪、、

又美京電云總統威路臣、今日接見各議員、謂今諸君齊到白宮、會商和約、予甚歡迎、望妥商後、議院早日公認、、以免阻延時日　因今不止全世界、望和約早妥、、我國人亦急欲妥結、現因議院未允公認和約、致令各礦未盡開復、、且貨物屯積甚多、未能運銷歐洲、計每年歐洲銷售美國棉花四百萬綑、今未能運去、至海陸兩軍所用之費、、議院亦未能預定提撥、各食品及衣物廠、暨全國人民、、皆望和約早妥、我不知諸君對於和約、何以如是多疑、如有所疑問、我必明白答覆、今年三月、我由歐洲回國時、、曾將聯盟會憲法、大畧宣布、追和會所定者亦無大改變、且們羅主義、亦己加入、現聯盟會憲法第十六欵、內有一條、、聲明美國之內政、、如有關於外國者、、候由聯盟會查明、、勸令從善而行、非聯盟會能干涉美國主權、又聯盟會憲法第十章、、凡聯軍國如再與德國宣戰、美國出助聯軍、此非必要美國宣戰、惟美國視爲必要協助、然後助之、凡聯盟之國、皆任其允否助力、宣戰之權、仍由議院所操、、

議員贊臣、隨而問曰、總統於一九一八年正月、、宣佈議和大綱十四欵、當時曾知日本已與英法締結密約否、總統答曰不知、又問、總統所定之十四欵、是否替代各國之密約、答曰、我不知英法日立有密約、則非以此爲替代、又問、中國是否聽美國之勸、加入戰團、答曰、此則非我所知、惟我曾勸中國加入戰團、協助聯軍、未久、中國遂相繼加入、又問、美國當日曾否允助中國、在和會保全中國一切利權、、答曰、未有允諾、惟中國已知我國必爲其力助、又問、總統在和會時、有力助中國否、答曰、我已盡力協助、又問、、和會如此判決山東問題、總統豈非大失所望、答曰然、、並謂日本代表、、當日在和會提出種界平等問題、、要求表決實行、惟其於此問題、不甚力爭、又問、美國各代表、、對於山東判案意見如何、答曰、我知君應有此問、惟山東問題、當日駁論甚多、關於外交、我今不能答、又問、和會如不將山東判歸日本、則日本代表、奉本國政府訓示、如不得佔山東、則勿簽約、、且日本已與英法立約、允許日本佔領山東利權、又問、日本代表、何以不允在和約內、定明日期、、將山東交還中國、答云、、日本雖允交還、、惟其未能預定交還之期、、又問、、今任由日本佔領山東、、日本是否爲山東之主人、答云、此則不敢決定、、惟外人未免言之太過、、

議員諾士問曰、日本自吞併高麗後、內外蒙古、、及南北滿洲、均在日本勢力之下、將來蒙滿必被其所奪、答曰、如無國際聯盟會、必盡被日本佔領、又問、國際聯盟會、果能阻止日本之侵掠乎、答云、我信必能制止之、、

議員紐氏問曰、日本不允定期交還山東、得毋如英國佔領摩路打、同一主義乎、今英國佔領摩路打、已閱百年、尚未交還原主、答云、此則我不能答、、

議員科路問曰、日本如何允交還山東、答曰、由日本代表、口頭允諾、、並曾在和會議事錄、記明日本允將山東交還、

議員麥拎巴問曰、日本允於最速時期、交還山東、、究以何時乃爲最快、、答云、、此則非我所知、、惟我望日本早日妥辦、並信其必能照行、

議員巴馬連問曰、若我國議院、不公認山東判案、、日本亦必强佔山東、如我國議院公認後、將來能否强迫日本交還中國、答云、此事當由聯盟會辦理、、蓋聯盟會乃爲保護弱國而設、中國若不滿意山東判案、、將來可將此案、、提出聯盟會公處、聯盟會必爲其申理、

●●●美總統宣言保全山東主權

十九日美京電云、總統威路臣、今日接見上院外交股員、、解釋和約、據總統云、聯軍各國、將來必阻止日本、侵犯山東之主權云、、

●●●美兵官乘飛船入墨勦匪

十九日的士省馬化電云、美軍官地啡士與比打臣二人、因乘飛船、駛入墨國、致被匪黨擄去、至昨日盡行贖出、今晚又乘駕飛船、安置機關砲、直越墨界、尋擊匪黨、隨見有匪徒二名、以射遠砲轟擊飛船、該軍官即行回炮、轟斃一匪、傷一匪、餘一匪則潛行逃逸、

又墨京電云、墨國陸軍部布告、墨政府日前准情美兵、、越界入墨、將被擄之陸軍飛行家兩名、概行救出、此次美兵直乘飛船、入墨勦匪、未經墨國准情、照例不合、將來墨政府定向美廷交涉云、、

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材本草玉桂各[illegible]

本堂識

祕眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠同胞如有調養身體醫理各症未暇來到敝醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏所上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

● 介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深精期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇醫揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

極品參茸補料如蒙各色另有說明

專辦正地道藥材

代售戒煙活絡補腦丸[illegible]

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每兩四元

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

三鞭壯陽大補茶　每料銀[illegible]

鹿尾肥大補茶　每料銀[illegible]

大生堂專辦琿春正地道參茸

加茸十全大補茶　每料銀[illegible]

加參茸十全大補茶　每料銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材[illegible]

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血

司事人陳景文啓

金山 成信 大埠

中秋月餅

各色禮餅

各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co.　909 Grant Ave.　S. F. Cal　P. O. Box 2567

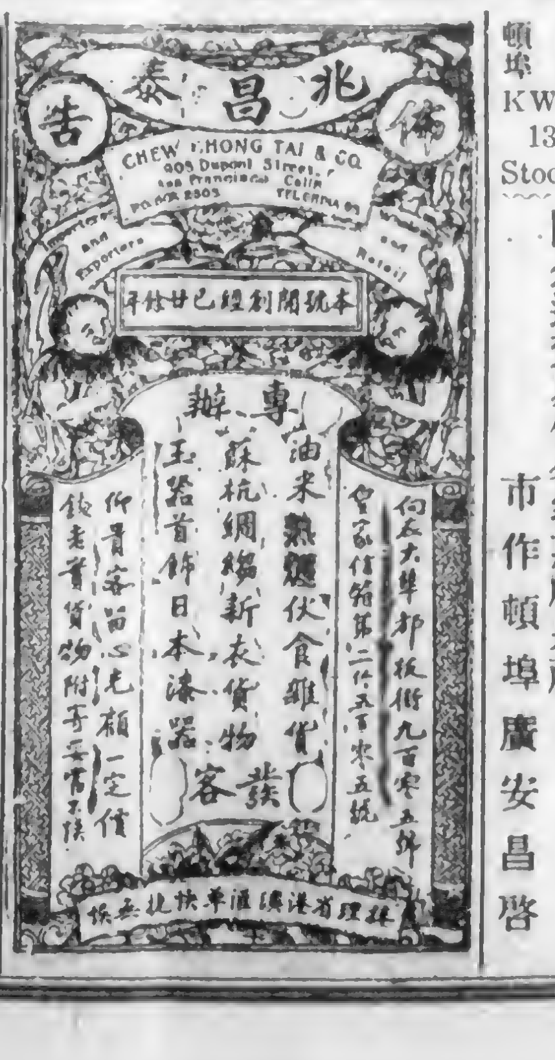
市作頓埠 廣安昌

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

市作頓埠廣安昌啓


兆昌泰
告
佈
CHEW HONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
本號開創已歷廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
日本磁器
金山大埠都板街九百零五號

福和南京公司　金山正埠

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年內孤專件常駐中國日本等處購辦新欵綢緞各色緞夏布足頭男女官家長袍衫格仔搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅磁器餐碟酸枝枱椅各欵藤竹仙盒籮笠莞棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡薪寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票

曾慧初寓　荷珠街南京公司福和號雜貨店　屋崙恰利祥號店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本堂在大埠都板街[illegible]號專辦正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave.　San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香楡油布[illegible]寄各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

廣所放揭

Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. H[illegible] Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定[illegible]原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎

鋪在大埠乾尼街門牌一百一十號開

金門放揭所啓市　張　妥謹啓

● 康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十冊合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購　本報啓

又美京電云、據陸軍部長璧架稱、因墨國匪黨、、日前將美軍飛行家兩名、擄去勒贖、至昨日一併救出、、現美國特派飛行隊、入墨勦匪、將來或再調兵入墨、勦滅匪黨、免貽後患、美國此舉、并非派兵進攻墨國、合併聲明、

●●●香港米慌風潮

香港電云、本港米糧缺乏、華人大爲恐慌、、因起暴動、、搶劫米店、警差竭力彈壓、、風潮始漸平息、

本埠新聞

●●●西報對於山東案之公論

益三文拿西報評論云、外部長蘭成、前日出席上議院、、對外交股員宣言、日使石井、與其訂立關於中國協約時、、不欲美國知日本曾與英法締結密約、瓜分遠東土地利權、故不將此事提及、當時英外部長巴路科、及意外部長啡啡晏拿、均已知英法意日訂立密約、亦無通告美國、、惟有紛請美國助其兵力財政、以固勢力、石井以各事成功、、早已離美歸國、藉口與政府商議要事、以避查詢、、

和會之黃白强盜、既串同謀奪中國之土地利權、今總統威路臣、、竟欲議院公認和會之强暴行爲、、我美素持人道正誼、料議院必不出此、且聯軍各國、已騙借美欵一萬兆元、及騙美國死傷兵士二十萬衆、而美國毫無利益、反受聯軍之欺騙、蘭成在和會時、因日本爭佔山東利權、、曾表示反對之意、惟威路臣置之不理、故卒無效果、、今威路臣欲議院公認和約、又不允將議和實情、盡行報告議院、、直欲議院盲從其所爲、、

茲有熟悉遠東事務學者窩架　查悉一事、故日本得聯軍允許其佔領山東利權、此事美國外部、向不知情、據窩架云、查德國租借膠州之約、聲明德國不得將膠州迭讓他人、或賣與別國、至租借期滿後、即須完全交還中國管轄、、和會各代表及威路臣等、或皆不知中德條約、載有此欵、、惟今和會如此判决山東問題、是無異强迫德國不照租約而行、而妄將德人所得山東之利權、轉送與强横之國、天下不公之事、孰有逾於此者、英美法三國代表、不知中德條約、原有此欵、猶可說也、惟日本代表、明知故犯、詎尙有公理之可言、蓋日本自知按照中德條約、德國無權將所得山東之利權、轉讓他人、日本與德國、雖欲勉强而行、亦不可得、、故日本力求和會、、判將德人在山東所有利權、、由日本繼受、以欺騙和會、今又欲欺騙美國議院、及英法議院、以售其奸、、德國無權將所得山東利權、讓與日本、、惟其可藉口被和會强迫、故不得不從、今我美議院、宜取銷山東判案、於和約加入一欵、聲明德國既失在山東所有利權、不能讓與外國、宜將前得山東之土地利權、、槪歸還中國、並自後不准中國將山東利權、讓與外人、方昭公允、、

觀窩架以上之言、則山東一欵、我美不應准其列入和約、、蓋此爲野蠻判决之條件、不當汚穢和約、又聯盟會憲法第十章、我美要助外國戰爭、如助强盜刦掠、我美不應公認、并須於聯盟會憲法內、加入一欵、保全美國們羅主義、、又西伯利亞政府首領哥路測、及奧國政府首領約瑟、均係爭權奪位、殘殺國人、我美不宜助之、除上數欵、美國乃可加入聯盟會、方免束縛、我美議院、宜注意焉、

●●●辦運葯材來美者注意

本報頃接稅務經紀班士來函云、近有中國藥材商店多家、得接香港辦家來電、謂駐港美領事、因未奉有美國戰時商務局來文、取銷該局第八百零四號命令、故各辦家、、未持有戰時商務局准照者、、領事概不允簽字於燕歪紙等因、、予因此事、、特致電美京戰時商務局、、查詢一切、、茲接覆電、謂凡未經製煉之藥材、染料、、及其他之化學品、、可依照P. B. F. 第卅七號令、起運來美、不用向戰時商務局、領取特別准照、並經通令駐港美領事、凡辦運藥材來美、、自後不用特別准照、亦可簽字、以便起運來美云、、

●●●華僑籌備歡迎美艦隊

昨夕本埠華僑團體、假座華商總會、、會議歡迎美國艦隊事、首由中華會館華商會國民外交會、各派代表七人開會公推劉紀才、爲臨時主席、公議以複選法、舉定職員、分科辦事、舉定主席朱伯元、中文書記李流明、、西文書記李紹昌、司庫陳觀光、籌欵部黃達仁、陳設部李立生、招待部李紹昌、印刷部黃恒、各部更設部員若干人、以資臂助、定名爲華僑歡迎美艦會、辦事則借華商總會爲地点、李淡書、、劉紀才、謝佩聖、麥容、周敬、李鈞衡、黃夢卿、鍾鴻飛、、伍梓楠、陳鹿生、伍勳貴、周振杰、劉達朝、趙寶光、黃聖傳等爲値理、除辦理陳設招待外、特別注意、爲印刷部、乘此機會、、將一切快聞洗刷、、說明華埠近年之善舉、、商業之成績、分門別類、以贈送海軍人員、樹旗則以中美國旗、及海軍旗爲要、是日并致函孖結街六六五號、歡迎艦隊總辦事處、說明該會歡迎事宜云、

●西女引差拘匪續聞

西報云、本埠偵探、前晚在杏花樓、拘拿西匪三名、一希士、一列哲、一巴麻珍、、另西婦二名、疑係本月八日、在孖杰街八八八號摩根首飾店、、劫去首飾値銀四萬元之匪、、隨由該店主認識希士與列哲二人、確係此案刦匪、昨日在衙過堂、官每勒具保單五萬元、巴麻珍勒具一千元、方准保出候審、兩西婦則釋放、、

●述上海抵制日貨之風潮

上海富商何施利、、昨乘天洋丸船抵埠、據稱上海商民　以山東歸日、外交失敗、特抵制日貨、以爲對待、風潮甚烈、山東商家、焚燬日貨、、値銀一百萬元、伊之店伴楊某、、亦在枝店、取出貨甚多、、一併焚燬、、

●華婦由檀截回候審

西報云、華婦陳蘇棠、又名彩蓉、被控爲棍去華人林源八百元、逃往檀山、、由警察聽致電該處截獲、昨由天洋丸船截回本埠、候官審訊、、

●衙案例誌

三號衙、亞隆等七名、聚賭案、、禮拜五日審、　六號大衙、黃覺流、黃任賢、黃昌、黃基、伍梓楠、、被控勒索案、公家律師、謂憑據不足、官將案注銷、

● 夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刦之虞

Waltz Safe & Lock Co.　238 California St.

●聲明承頂

啓者北架咩埠二十街門牌一千三百一十五號億利生意原日係李仲平李又平李如有李來境李林李遂祖李元廼李文彬馬觀栢馬光籌周榮翠周月揚伍鴻曾等全創今因各股東志圖別業願將全盤生意舖底一槪出頂與馬光籌承受言定西歷九月一號十二點鐘在億利舖內交易淸楚倘若億利號欠到唐番數目轇轕等情祈早日到來理妥如若過期不到是爲自悞自交易之後或照舊號任從承受人自由財發萬金係承受人所得與舊股東無涉特字聲明以免後論

一九一九年八月十六日　馬光籌特啓

●聲明出堂

啓者弟阮定安名金鎭字鎭奎香山隆都象角村人前經列名萃勝堂今因身體虛弱疾病纏身加以正由華返美覓食維艱不暇兼顧是以繳淸堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感親到和平會註册以表淸白嗣後萃勝堂所有大小事務槪與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知焉

民國八年七月廿四日　弟阮定安謹啓

●聲明承受

啓者大埠柏思域街六百五十八號嶺南樓餐館生意今因各東志切榮旋願將該生意全盤架生貨物招牌舖底盡頂與本堂承受准于西歷本月廿四號正午在該樓內當衆交易淸楚倘上手有來歷不明及各種數目轇轕未淸等項仰屆時到來理明以淸手續如期不到日後搜出有數是爲枯紙特此聲明以免後論

民國八年八月十九號　福至堂啓

●遺失股票要告

啓者弟前在中國郵船公司所做股份股票第一萬六千三百四十一號今已遺失至後如有親朋拾得該票作爲無效先字聲明仰祈鑒察

民國八年八月十五號　劉儒助謹啓

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●中華會館撤銷籌救中國郵船公司辦事處議決案

(一)去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

(二)細核查賬員所稽查路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞欵情弊應代該公司董事職員表白

(三)會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾聲明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價値隨又稱該船祇値二百五十萬元最後又兩稱該船不過値一百五十萬元查伊始終并未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所値若干均屬箇人臆度之詞不足引爲憑信曩日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正

(四)本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人産業及稽查賬目起見今兩事均已淸楚目的已達該籌救處無進行之作用卽無留存之必要應卽公佈裁撤

(五)中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力實助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日　中華會館公佈

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪設結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月廿七號到　十月六號開　十一月廿七號到　十二月六號開

差拿船　十月十六號到　十月廿六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚耆端啓

金山 祥棧 大埠

CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

專辦各種古今書籍

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥

●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加嵋寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意、

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業藉思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉　中[illegible]

●請看醫愈廿餘年之錮疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎭聞遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟叅爲苦之受痛深而求醫切經遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之錮疾能以一旦爽然廓淸先生誠不愧爲醫中錚錚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致　醫安

一九一九年八月四號　旅加都城弟黃偉業上

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法藥面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元

治皮膚濕毒癩粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈

廣皮濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
廣皮濕毒藥水　大樽一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精製花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸整於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.　金山正埠合記關添謹啓

金山
茂利
正埠
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

金山
源興
大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山
茂豐
正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在嘩憤頓街門牌七百三拾三號開張

金山
公源
大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave,
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外訂平付上仰祈留心是荷

金山
同仁堂
正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸貨光顧照西字付來還好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱第二千一百三十五號

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

● **本店**
自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客
上列西字付來無誤

新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送回府收用另取回頭信付回故委本號轉匯者日多仍望留心關照爲荷

物、等之自郁以下、無譏焉矣、或問曰、信如所言、南方軍政府將從此已矣、陸榮廷爲軍政府總裁、而擔任解散軍政府、狐埋狐搰、貳三其德、毋乃不可乎、總編輯曰、軍政府違於而法、害於而政、不論何人皆可以解散之、不必其由陸榮廷、然亦何必其不由陸榮廷、彼能爲之、則彼之悔過也、彼不爲之、則彼之怙惡也、中國重於軍政府乎、抑軍政府重於中國乎、欲存中國、則不可不廢軍政府、陸榮廷不廢之、終必有人廢之、僞者不敗、是無天理、雖有百陸榮廷、豈能與天理爭哉、

緊要新聞

●●●上議員與外部長問答四誌

十九日美京電云、上院加省議員贊臣、前禮拜在議院續問外部長蘭成、當和會判決山東問題時、汝在塲否乎、答曰在塲、贊臣又問、如山東利權、不判歸日本佔領、汝料日本代表、肯簽和約、及加入聯盟會否、答曰日本必肯、但令和會如此判決、致令和約與聯盟會、缺去中國一份、贊臣又問、汝何故不力爭此判案、答曰我美代表、要遵總統命令而行、議和主權、操諸總統、山東判案、亦由總統主張、與美代表無涉、不便力爭、贊臣又問、總統明知美國代表、皆反對山東判案、竟拒絕汝等之獻議、此是何故、答曰其中原因、已不復記憶、

●●●美法新約無背美憲法

十九日美京電云、上議院公法股員、是日審查美法新訂條約、如德國擅調軍隊、侵入法境、美國要照約援助一節、與美國憲法、不相違背云、

●●●提議修改亞人入境案之申辯

十九日紐約電云、牧師古力、以議員啡倫、謂其運動上議員地令成、在議院提出一案、由居留美國之遠東人每年每百人、准情五人入美、而將華日人禁例、一概廢除、係受日本工金、爲日本代表、出而運動議員、提議此案、以期通過等情、是日特在本處發出布告、力辯非有代表日本之事、亦不曾領受日本工金、不過有時議員提議此例、從旁贊成而已、

●●●俄艦被英軍擊沉

十九日芬蘭希盛利電云、俄國波施委技黨艦隊、日昨在本處海灣、與英艦交戰一塲、事後、查悉有俄艦五艘、被英艦擊沉、英國亦有小機器船數隻、被擊爛沉沒、有英軍官八名、兵十三名、當時陣亡、

●●●下議院決議取銷惜日光例

十九日美京電云、下院議員、今日再提議取銷愛惜日光例、由衆討論後、隨投籌取決、計贊成取銷者二百廿三、反對者一百零一、贊成者占三分二之數有多、照例不用總統畫押、明年亦可實行取銷、查此例日前經由下院決議廢除、惟總統反對、故下院再行表決云、

公司
PACIFIC M
508 Cali
San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蜉寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

東洋郵船
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司現有一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置美備各艙光潔通氣

秘方

調經

沽銀二元五

金山大光書林

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濕瘡者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿存配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敢

●寄售處世界日報

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西開明墨汁發售

金山
廣益號
正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造**中秋月餅**

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

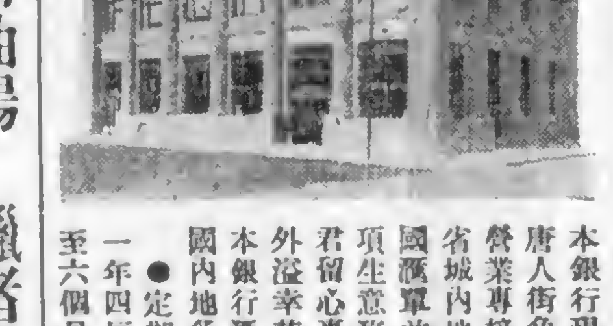
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山衣菜種爵祖孫炮竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門扁壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認搏身柏牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存款週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山
成昌號
大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

巧製白油腸　臘鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘豬頭

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨明猪肉瓜菜伙食俱全兼接駁滙書信銀兩

唐山自製自發客承接金猪鮮

貴客光顧價格從廉

電話篤毡拿二四六

司事人 成昌啟

金山
廣發
正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F.　米　RICE　發行

中西什貨各欵齊備
烟仔糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零盤批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○

金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

等第	品名	價目
上等	加蛋麪	每百磅銀十六元
中等	加蛋麪	每百磅銀十四元
三等	加蛋麪	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麪	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄	加蛋麪	每百磅十二元五
桂花通心	各款粉	每百磅十元零五
半磅紙盒球	庄麪	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麪廠

二十世紀麪品物質繁盛愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹其窩麪清蛋麪色色齊備通心粉桂花粉各種俱全上等麪粉究如雪白檀山苗米賓品明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館餐樓戚稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁賁啓

茲將貨價列下 [illegible]

正土木人參

海參春琿盛

協同和人參庄廣告

神農本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也 [illegible]

等第	價目
甲等	每両價銀壹佰元
乙等	每両價銀八十元
丙等	每両價銀六十元
丁等	每両價銀四十元
戊等	每両價銀三十元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡蜉寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山孖街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

● 香港滙單每百八十二元五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數禮而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬泙厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號

金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號田蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號

旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●軍府會議之省長問題

昨三十號午間十二時、軍政府政務會議尋常例會、伍廷芳李烈鈞趙藩謝持等列席、討論省長問題、謝代表云、張錦芳護理省長、既已接任、今日第一級問題、軍政府是否承認張錦芳護理、第二級問題、如果承認、當由軍政府即下護理之命令、第三級問題、如不承認、則應任命何人、總之承認與否、亦當早日解決、以釋羣疑等語、趙代表則以張錦芳既已接任、主張由軍政府下令、着其暫行護理、以維治安、一俟任命有人、即行交卸、伍總裁以是日主席、且因粵中各社團公民推舉自己兼任省長、不免稍爲避嫌、未便有所主張、李烈鈞從前對於此舉頗爲憤激、是日乃竟不置可否、故仍無結果而散、

●●●廣州罷市之各面觀

▲總不離乎藉端強迫者近是

▲國民大會略情　粵省公民、自十號晚在總商會議決罷市後、並定期十一號十時再在東園集議、聞是日到會者仍人山人海、先在東園內之國會議員俱樂部大廳齊集、次則由男女幹事搖鐘、召集各公民到東園門口東邊之葵蓋演說亭間、首由調查員將本日罷市之情形報告、次由某君演說、謂恐商民或有未詳悉內容、仍存觀望者、應由我公民分爲四隊、向東西南北出發、往各商店講演罷市所以救亡原因、力勸各商店遵照總商會所發傳單罷市云云、在塲公民均鼓掌贊成、即分四隊、各執小旂、由學生先導、分往各街勸商店停止營業、又派出人往廣濟等善堂交涉、先預備冬瓜粥、以備各公民服務完止後到該處啖食、公民分四隊出發後、幹事部各員再行集議繼續進行辦法、

▲商店罷市情形　十號晚十一時半、由總商會議決罷市以救危亡、是晚即刊就傳單、由救國團學生十一號晨早分給各商店、各商店自接得此項傳單後、多有表示遵從之意、茲將是日一時以前調查所得之情形分誌如下、查得全街均閉門停業者、有大新街故衣街楊巷上下九甫等、其餘長堤則有大新南洋先施各公司勸業塲廣生行士製烟草公司等停止營業、雙門底惠愛街有大新公司黃祥華中華書局等店停止營業、餘則多半掩其門以營業、總商會所求罷市之目的、似尚未達到云、又訪函云、本省公民團代表、昨因外交失敗、國勢阽危、經於十號開全体大會、並赴軍府請願、敦請各總裁下令討賊、當蒙伍總裁獎勉有加、各公民等隨於十一日午後分發學生多隊、各持白布小旗及國旗、分巡四城、白旗上書即日罷市、隨風招展、遇有店舖開門貿易者、立將白旗向舖面搖動數次、各商鑒於西堤之事、立將舖門關閉、午後二時許、所有全城商市一律停止貿易、即防務賭館暨各地質庫亦不敢開門、街市擺賣各攤位亦於下午一時收市、爲狀極形踴躍、聞是日警察廳因恐有別項風潮發生、特分飭各區署派出武裝警察小隊、分往巡防、以保治安云云、又訪函、廣州總商會痛外交之

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀貨彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得収無悞

CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有限可畏可憫奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心系訂用丸藥補爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

貴客購用各款請照西字付艮及付葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我從鄉居克食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能勤作如機器有損壞至全身運動不靈猶有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇傷藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料逗三四個月忽覺身中寒冷過身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如乒乒去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶粮食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩拜

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗拔毒丸每樽二元

萬應續命丸散每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸[illegible]

[illegible]

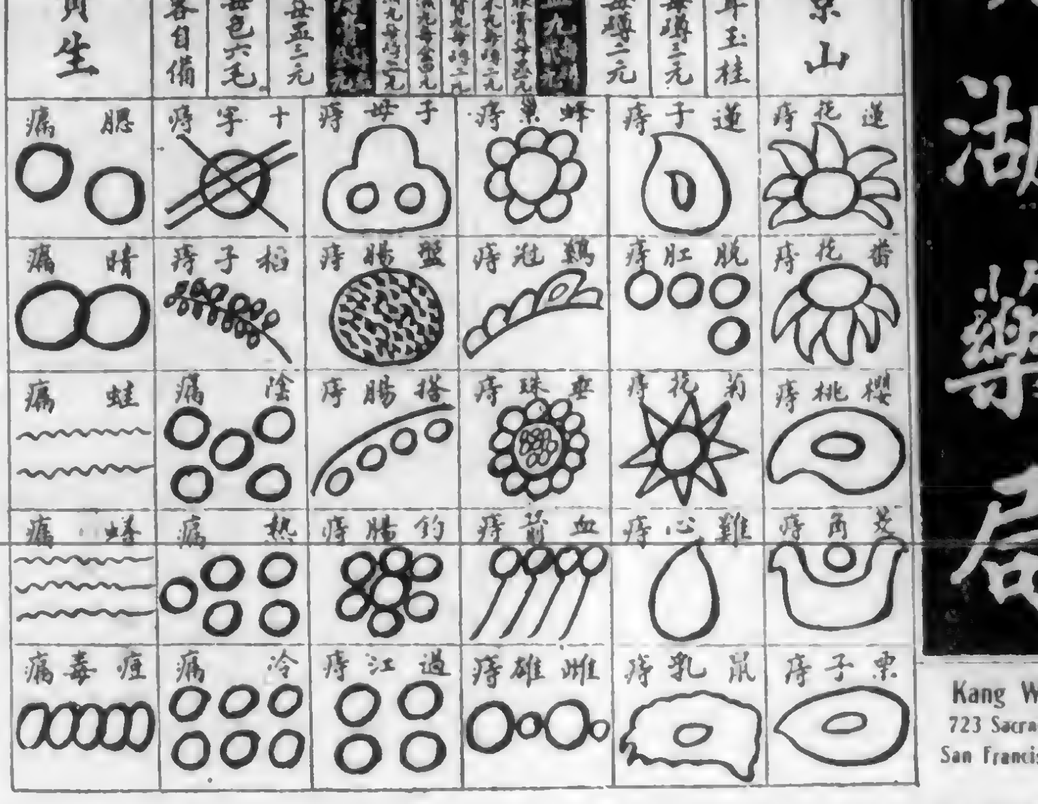
珠珀斷痔膏[illegible]

珠珀拔毒生肌膏每盒五毛

主愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生陳贊生



實至名歸

弟患雞心痔服食痔丸及洗藥全愈　美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國息頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯揸埠新會梁稚星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜遺不舉症購服參茸四鞭丸全愈　美國山巨村拿埠　開平司徒願頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿肥丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈　古巴如厘力地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山吼礼拿埠　香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台山林丈戚頌

參茸四鞭補腎丸

全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎爲本、腎強則百病消滅、腎弱則精神短少、以致頭暈眼花、耳鳴耳聾、腰腿疲軟、遺精夢泄、使消瘦、便燥不寧、飲食不思、甚至陽具不舉、舉而不堅、堅而不久、不能種子、本醫生特爲同胞急救此病、專用參茸及諸聖藥、精製此丸、名曰參茸四鞭、洵補腎之仙丹也、

龜膠鹿肥壯陽丸

每盒五元

專治男子腎虧、然腎所以虧者、皆由色事過度、操作過勞、或因花柳傳毒、誤服寒涼諸藥、以致陽具不舉、腰骨酸痛、四肢疲軟、諸般虛損之症、服此丸立見奇效、

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸散、各家莫不誇言神效、若不精選上藥、配以珠珀牛黃、加料加工、恐難奏效、本局精究此症、凡患白濁、花柳疳疔、橫痃魚口、便毒紅腫、身如虫行、或如蟻咬、或如刀刺、或尿管如[illegible]、以及腫痛諸症、一服立愈、且斷病根、經服愈諸君所同頌、丸名立愈燕梳、殊非誇也、

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症、本花柳之惡疾也、若不速醫以清其毒、恐精久毒深、必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病、本局精究此症、復得祖傳秘方、配以牛黃諸聖藥、精製此丸、凡患白濁者、一服立愈、經中西人士頌不已、並稱爲治濁之醫聖云、

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、延至久流不止、不止者必成爲虛濁、而大傷元氣、醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製該丸、一面清理餘毒、一面培補元神、務令元氣復而虛濁自止、此眞正抑邪之絕妙手段也、凡患此症、一服此丸、[illegible]

中國新聞

●●●甘督派員入藏

甘肅張廣建致電政府云、派員入藏一節、已飭紅教佛僧古朗倉暨青海三十六營總管、率隊由青海玉樹行繞入藏、銜命宣傳德意、對英計畫如何應付、請迅飭外交部統籌大計、詳電祇遵、

●●●龔心湛與安福派之離合

龔心湛之得代總揆、實係安福部之力、當錢氏離職時、本薦靳雲鵬棄代、安福部以靳氏雖屬段系、然夙與小徐不睦、且不能受其支配、故托詞財總席次在陸總之前、薦龔氏以代總揆、聞當命令發表之初、靳氏因不得代揆、曾提呈辭職、其當時之競奪、可想見矣、龔氏接任代揆後、安福部以爲從此一切黨畧可逞其志、龔氏受其卵翼、亦將惟命是從矣、不意龔氏所爲仍未合安福宗旨、故未及旬日、衝突時聞、今且盛傳龔氏將有動搖之象、綜其原因、約有三端、

(甲)議和方針　安福部對於西南之方針、外托議和之名、隱行分治之實、以爲北方堅持能久、西南五省之屈服猶反掌耳、龔氏則未遵斯旨、忽而通電西南、磋商續開和議、忽而邀請總分代表設席會商、忽而派遣汪代表有齡江代表紹杰赴滬接洽、違背黨綱、責言交集、此龔氏之不滿於安福部者一、

(乙)通電措詞　安福部向以主戰爲宗旨、近逼於時論、雖不致斥西南爲叛逆、然於南方首領常存鄙夷之心、而龔氏致電岑西林、一則曰夙托帡幪、再則曰昔受知遇、致電陸武鳴、始謂舊雨關懷、繼謂夙承相期、末謂以時匡教、蓋龔氏久官粵省、對於岑陸有舊屬關係、固出以謙卑之詞、而安福則譏爲通敵獻媚、此龔氏之不滿於安福部者二、

(丙)中行則例　安福部之通過恢復中行舊則例者、一在薦黨員繼任正副總裁、握金融界之樞紐、一在藉此金融機關、謀黨費之供給、因此二端、故乘龔氏代揆之初、即行通過、以施其黨畧也、孰意則例咨達政府之後、龔氏遲疑不決、始則通電各省　暫不公佈、俟股東會議、繼則折衷新舊兩派、另提最新則例於國會、摸棱兩可、四面受擠、此龔氏之不滿於安福部者三、

以上三端、係開罪安福部之處、歐洲和會行將簽字、龔雖秉性粗率、此時亦知由其簽字將被惡名、聲稱急於求退、簽字應待正式內閣、安福部初非厚待於龔氏、亦冀其草率簽字以去職、而以眞正之同黨繼任、今聞龔氏之語、遂萌失望之心、諺云、欲利用人者、有時反爲人利用、而不得償其願、信哉、

●注意外人以經濟瓜分中國之實現

探聞吾國政府接駐美使館電畧云、英法日美四國新銀團在巴黎議決辦法七條、及內部權利合同、已互換照會、轉達中國政府、其辦法之狠毒、不外以總債團之手段、實行

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎會知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有向隅見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如	七百元
曹起明	五十元
余社倫	二十元
曹連富	五十元
曹翔匯	二十元
蘇國楨	一百元
張仲仁	五十元
何維揚	二百元
馮丙南	五十元
陳兆煌	一百元
蘇作耕	一百元
朱紹基	一百元
麥秩綿	二百元
曹起謀	一百元
曹壽年	一百元
梁象秀	三十元
曹鳳翽	五十元
曹詩奕	五十元
鄧釗漢	二十元
繆夢煇	二十元
曹起宗	三十元
曹翔鴻	二十元
李舜廷	一百元
梅景文	五十元
楊傳謀	二百元
何乃耕	五十元
黎廷杰	二百元
楊溥文	一百元
黃億珍	一百元
盧慎修	一百元
陳文禎	二百元
鄺炳照	五十元
梁壽山	加股廿五元
朱約禮	五十元
梁崑源	加股五十元
曹翔綸	五十元
梁海溢	加股廿五元

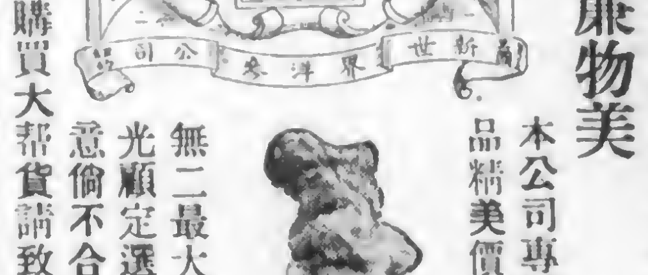
總辦事處在乾沙士省威治楚埠　Dr. L. K. Young Wichita, Kansas.

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S.F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.



快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正奧鼠膽　每對銀一元正
正熊胆　常便
正斜眉山甜油　價甚相宜
肉桂寄售　每個一毫五先
惠函至緊寫明西文住址

新世界洋參公司啓

From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生慈覽廣濟
敬啓者弟昨日得收先生付來精血西丸双方乙
妙用輪流朝晚服用陽事果然充足康
原腰已止絕功效如神弟十分多謝先生醫
愈之功也茲特付上良十元代弟轉往報館
貴告白請明西丸之好處以備遇通[illegible]
弟此症腎冷精衰服先生丸料不期十二
日外身脉壯強不用禁忌酸甚[illegible]食品[illegible]
無破敗弟特登數言以佈君子若患此症到
明單呈上先生配藥定然功效如神
不食言是以爲引
旅居新架坡者香山黃梁都里人　（名據）黃煒森
趙超常先生見民國八年八月一号

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
炦腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疳毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

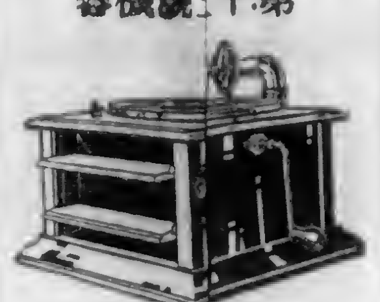
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線杉什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

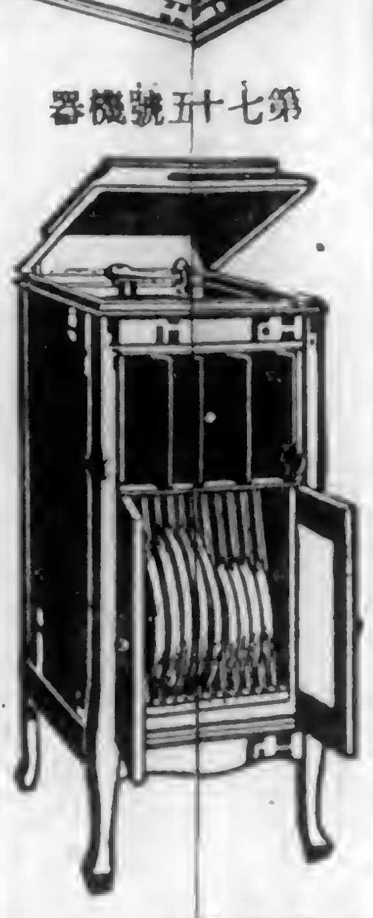
代售新式留聲機器唱碟

第十二號機器



第三十五號機器

第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實價格外從廉　目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　一號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停
世界書局啓

蔡亮春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子試驗空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體壯肥其有功於宗祧恐纍生民非淺鮮同胞願價目從廉希圖永久賜顧爲荷

定價　每一樽銀二元　每三樽銀六大元　批發另議

（郵費另加）美國每樽加七仙郵費　外國每樽加十四仙郵費

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（溫水制火扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元（腎門全閉精寒則孕）
加料揭被合歡膏　每盒壹元五毛（快樂無比）

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五毫
宿娼預服犀角麝香丸　化毒　每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五毫　每三樽銀六元
壯陽採戰忍精丸　每樽銀一員
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每料銀三元五毫
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元
包愈非疔花柳濂珠藥線　廿條五元
魚口橫痃已潰去腐生肌　每樽五毫
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元
久戰五鞭發力丸　每盒二元半　六粒見功
龍涎香化痰止咳丸　每盒全料銀十元
立止小腸痛氣攻心丸　每盒一元正
積年疔墜惡毒一掃光丸　每樽三元
初起打消魚口橫痃便毒丸　每盒二元　全料五元
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癰疽疳瘻魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁肥汁去蟲殺菌丸　每盒銀三元五毛
一笑盈汗散　每盒銀一元五毛
壓驗紅白痢症散　每樽銀一元五
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元　每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥　每樽五毫
立止吐血衂血便血藥散　每盒五元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
寶閣香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元　三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛　十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造便後大效）每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹（力能探戟堅砥中流）每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止滴止痛收效最速此丸出世花柳滑跡掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患藉此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩價銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每兩廿四圓　每料卅四圓　優等　每兩廿圓　每料卅圓　超等　每兩十四圓　每料廿四圓　頭等　每兩十圓　每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物嘗於讀其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當錄書之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

其共同管理之目的、對於已往債務之負担、無一毫之鬆動、無一絲之放棄、而輕輕於鐵路之外加以實業字樣、不設範圍、不分官民、一網打盡、萬劫不復、據原電只稱轉達我政府、似幷無商量之餘地、嗚呼、自今以往、我國人民如砧上之肉、任人宰割矣、

●●●反對共同鐵路之通函

鄂省農會頃爲共管我國鐵路問題、通函各處、擬聯籲請政府一致反對、其函略云、頃閱報載、陸專使報告中英公司在巴黎和會遞有秘密說帖一件、擬設立國際董事會、共同管理中國鐵路、凡用人行政購件存款、概由該會支配、鐵路上高級人員、既用英美法比日俄之人、並聞政府接到此電後、已電復陸專使、力爲拒絕、查鐵路共管之說、喧傳已久、全國輿論極端反對、溯厥由來、係英美僑居中國之人、歆羨海關稅務司鹽務稽核所會辦等權利、意欲仿照此機關、設總鐵路、爲彼個人謀高尚之位置、陷我國家於危亡之景象、外人之爲自謀固屬甚善、而我則行政失其主權、路線失其自由、運輸任其把持、金融任其操縱、至於軍事上之防害、生計上之影響、關係甚多、不遑枚舉、彼等之欲共同投資、共同管理、即係共同沒收我鐵路、共同侵奪我主權、共同瓜分我國家、共同滅亡我人種、我政府我人民、稍有血氣萬難承認、鐵路與農業關係甚多、本會爲代表農民意思之機關、不得不有所建議、以圖補救、現擬電達中央表示反對、惟同人才力綿薄、發言効力恐難爲各方面所注意、用特函商、如表同情、公電中央、合力抵制、祈迅賜接洽、會銜發電、至紉公誼、等語、

●●●意公使謁見總統

七月一日下午、意大利駐京公使晉謁總統、總統感冒未愈、祇以有約在先、力疾延見、意使行將歸國、昇任外交部秘書長、(按意國外交官制公使昇任外交部秘書長昇任大使)此次謁見、是辭行性質、意使謂此歸仍任外交職務、當盡力於中意國交云云、惟絕未提及歐洲和會之事、四時許退、

●●●某國大批軍艦到滬

頃據鄂省可靠消息、某國商輪因忌嫉招商輪、恃自屬鐵壳、欲撞之、未遂、又開砲轟擊、詎料子彈誤落美艦、乃起交涉、所有某國大批軍艦早到秦皇島、恨無隙可乘、茲因此事發生、故長驅到滬、確係肆威恐嚇云云、

●●●籌邊使催索軍費

西北籌邊使徐樹錚、因財政部分撥款項、未得到手、迄今未能赴任、徐使昨爲此事謁見龔代閣、以西北籌邊關係重要、未便延緩、如現欵無着、請先撥給公債票、以便抵押現欵云、

●●●唐紹儀未必肯辦西藏交涉

政府以前清時唐少川對於西藏交涉、頗能竭力折衝、擬付予全權、商令担任、既可使唐少川有所事者、復可表南北對外之一致云、

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

●●補腦金丹　[illegible]

●●宿妓免毒丸　[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　小小料叁元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
强健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　癒人無數
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

補身填精元種子延年固補毛髮天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠　余時中恭頌	保市頓　陳文宏拜頌	英屬　李毓秀恭頌	屋崙　雷朗錫敬頌	羅省　張瑞珊鞠躬	大埠西人　[illegible]	大埠西人　差李科拜頌	二埠日人　青木四郎頌	大呂宋　忠和昌上言	市卡咕　黃興漢拜頌

靈丹　[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏藥局在大埠企李街七百二十一號

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均謂效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗萬應治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早婚而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燉滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安　弟鄧阜生字覆

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章為近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編為先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦俾諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺鮮茲將總目列下

新民說　德育鑑　墨學微　節本明儒學案　史傳今義
中國之武士道　西哲學說一臠　國學蠡酌　外史鱗爪
政聞　時言　飲冰室自由書　小說零簡　新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元　尋常洋庄二十冊八元五毫

欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必進址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

報界公會通告

啓者各埠僑胞間有閱報日久延欠報費或遷往別埠屢經付函查詢併無答覆於報業前途大有干碍本公會為維持報務起見茲將前閱報欠費者之名號分次列登各報如該人見此廣告請速函覆此佈　民國八年三月八日第十期

▲世界日報各客欠數列

陳文學　墨國詩卑地市埠　鄺楊敬　加拿大滿地可埠
譚宗雅　占尾架瓊市頓埠　恒隆號　秘魯國李馬大埠
梁卓記　中美掘地孖罅埠　馮耀利　英倫體架担馬埠
維新棧　巴拿孖國歌耶埠　順成隆　古巴夏灣拿埠
新成昌號　英屬云哥化埠　英和胡業　英屬云地辟埠
公和祥號　美國波地磨埠　永昌關和　美國表失地埠

▲少年中國晨報各客欠數列

林憲周　加省尾利允埠　黃昌　加省梓打離埠
梅振杰　芝加古埠　余仁和　墨國舟汝埠
名宴樓　芝加古埠　仁安堂　加省美利允埠
源昌　古巴丙汝埠　朱勝　加屬雲古華埠
瑞英源　加屬滿地可埠　李純　加屬亞順波埠
香港樓　美東必珠卜埠　陳國光　古巴馬卑埠
廣東樓　舍路埠　萬昌棧　巴拿馬國添體埠

▲中華民國公報各客欠數列

黃芳　亞周　馮祥　林錦　俱加省　杏香樓　呵利健省
林唐　亞罅笋拿省　沾勝　那鬱地省　麥文　亞利柰省
吳雙喜　英屬　亞　才　加拿大　和源衣館　大利公司
大利公司　俱英屬暗明頓埠　楊祿　李錫芬　維廉陳
俱尖尾架　羅師勉　呂宋

▲中西日報各客欠數列

薛偉聖　馬市楚色市省疋市非路　陳棠金　倒利近省補力市
恒益屋　忌欽亞省屋忌欽亞埠　余煦和　亞罅笋省下所埠
司徒俊　蘭美所罅省頃時市失地埠　伍慶紐　者市省紐德埠
黃昂華　盛頓省把李把罅埠　林燦　血埠　市作頓杏花樓
昌記棧　斐市那　李常初　乂名仁義　李成燦　汝羅市埠
謝字　屋崙　以上俱加省　陳洪　馬市楚色市省偉市打埠
余繡宏　都龍度省市佈莽非路埠　梅綿偉　市簡臣省苔何頓
黃茂　力偉路　梁鳴球　粗耶度　劉旺　滿地可　均源棧　麥連
覃同　板汝筆　以上俱加拿大

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

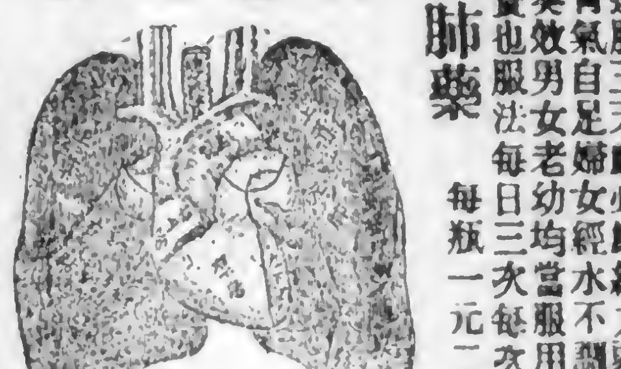
今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以參液為主佐加配各種衞生補血良藥性質純粹效驗靈速為強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧皆服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵為衞生強種之至寶也服法每日三次每次一點鐘飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在胸膈之中身為嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病逐起倘有一二葉未痿尚可用藥療治俾肺去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠痰疾無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖



男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衞生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏為專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞勞傷咯血內傷憂鬱面黃體瘦此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible]
P O Cox 1027 Chinook Montana

廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]
Chung Yick Beulon Mono Co. Cal
民國五年十月廿日信

逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄
[illegible]
民國五年十月十六號

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈為原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

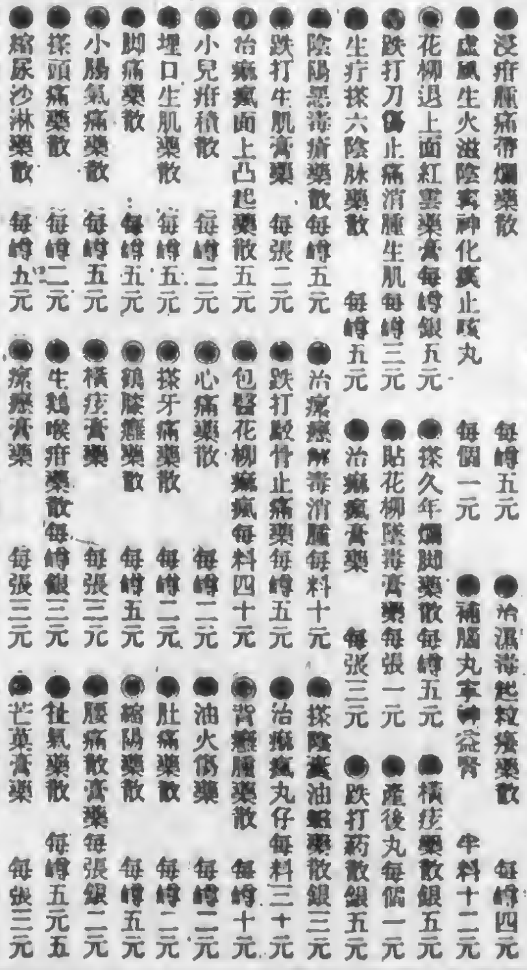
生源號

（市卡）（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（專理　包醫）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靈蘭尤為嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深為可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉為藥丸俾有病者知所取效焉



●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散牛料價銀一十五元正
●參茸玉桂海梗補精烣腎攻寒邪丸牛料十七元
●參茸玉桂四梗烣腎補濕壯顏色丸牛料十八元
●斬關奪將大痲瘋斷根散每料一百牛料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散每樽銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元
●虛風生火滋陰寶神化痰止咳丸　每個一元
●固本壯陽丸　每牛料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●解花柳百毒丸　牛料十元
●生疳鼻爛臟痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●腎中痾血淋散一樽食茶二包五元
●鹿尾巴丸烣腎眼　牛料一十六元
●治濕毒起粒痰藥散　每樽四元
●補腦丸寧神益腎　牛料十二元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
●生疳採六陰脉藥散　每樽五元
●除陰惡毒瘡藥散每樽五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●脚痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽九元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽三元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽九元
●婦人生血雞每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●貼花柳陰毒膏藥每張一元
●搽久年爛脚藥散每樽五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治痲瘋解毒消腫每料十元
●跌打殿骨止痛藥每樽五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每樽二元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●鶴膝癰藥散　每樽五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散每樽銀三元
●痰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每樽五元
●戒烟茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痘藥散　每樽五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痕症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每樽五元
●壯氣藥散　每樽五元五
●產後丸每個一元
●橫痃藥散銀五元
●跌打葯散銀五元
●搽陰囊油蝦藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散　每樽十元
●油火傷藥　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●縮陽藥散　每樽五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●牡氣藥散　每樽五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽九元
●搽三角風藥散每樽二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●搖紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每樽五元
●鼎症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題　華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國雅郁仲　景　香邑鄉弟鄭明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
手鑒　術紹岐黃　新邑鄉弟李晃美拜題　仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本華自報打來

十五號管中機吸鎮金光圈金嘴連金夾七元
十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠世界日報謹白

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人圖　六毛

生……之虞
本廬設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦通國顧繡綢緞帶巾新款絲巾牙邊雕酸枝木檯椅宮燈新款磁

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱源章　鄧敢業　鄧濟穩　新廣隆啓

司公
Toyo
Western
625 Mark
是實　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人趙治敢

（本廬各種書籍無不齊備留貨單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

司公
Pacific Ga
Main Offi
San Francis
LUNG CO.
t Ave.
Calif.
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

全料廿元　半料十元　每盒五元

[illegible]

統治花柳六脉油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

花柳搜毒丸
立止虛濁丸
花柳白濁丸
奇方遺精丸
立止腹痛散
消痔愈痛丸
消痔愈痛膏

[illegible]

失敗、於十號晚卽發出公啓、知會各行商店、於十一日一律罷市、以救危亡、是日西關長堤老城各大商店均經一致停業、民氣異常踴躍、惟魚菜伙食店舖、則因食所關、照常開市、其餘東關河南各商市、則以事起倉卒、多未週知、現尙照常貿易、惟聞此事發生後、當道以罷市之舉、恐市民暴動、或足擾亂治安、日昨上午經派幹委多員分頭查察、趕將此次罷市內容飛報察核、以憑因應云、

▲公民復赴商會　昨十一日公民在東關大會後、隨分投往各街、勸令商店罷市、以商店尙未一致、後乃聯隊數十人、赴總商會、磋商辦法、惟會長及會董均不在會、祇由執役為之招待、而各公民則聲稱如不得見會中辦事人、甘願坐以待旦、故昨晚至十時尙未散去、聞其所欲磋商者、係預防今早商店復行開市之對待法云、　未完

粵海口地雷慘刼詳聞

瓊州海口要塞司令部地雷爆炸情形、已誌各報、昨軍省兩署復接瓊州鎭道官電所述情形、較前尤為詳確、茲將原電錄於下、

督軍省長鈞鑒、本月二日午後二句鐘時候、忽西北方轟然一聲、全城震動、當卽飛飭海口商埠警察局長陳春熙、並由職使特派營長黃連升、職道特派委員梁少谷、分途查察、旋據該局長報稱、海口得勝沙兄弟廟要塞司令部、因曾在瓊城軍械局檢有龍軍前時所造地雷炸藥、並火藥局火藥數十坪、存在該司令部、是日因換埕傾動、衆之天日炎烈、忽然觸發、致將該司令部房屋全數毀塌、橫直各數丈有奇、其附近民房毀破者約數十間、過路人民被炸死者約有數名、傷者均已抬回調醫、無從查悉、至該司令部員弁目兵、計炸死第一隊隊長黃日泰、四隊隊長黃清甫、軍需長吳多文、書記長蘇道生等四員、其士兵死傷數目、因該處完全塌下、尙未掘起檢出、故詳數未能確知、嗣據營長黃連升委員梁少谷復稱、該司令部地方、現已陷深數尺、經雇工掘出死屍十餘具、尙有未掘出者不知多寡、受傷兵士約三四十人、查檢關防印信文卷伙食數目、均被炸毀無存、其餘死傷情形、容查明再行詳報、各等情、當經職等一面飛飭醫局佈告商民、毋庸恐慌、一面仍飭該營長委員切實檢查死者、備棺殮埋、傷者護送醫治、除俟查確詳情再行續報外、理合先將該司令部遇炸大略情形、會同飛報察核、瓊崖鎭守使沈鴻英昨接瓊州來電報告海口地雷爆炸情形、當卽復電云、瓊州饒道尹沈旅長自治研究會商會鑒、研究會江電、鎭道支電、本日同悉、海口兄弟廟要塞司令部、因換埕藥發爆炸崩塌、毀及民居、傷及行路、傷亡枕藉至百餘、崩毀房舍至數十、酷烈悽慘、至不忍聞、該員弁兵士人民何尤何辜、受茲無妄、覽電不勝震悼、應如何賜恤、出自督省恩施外、仰沈旅長卽會同饒道尹暨自治研究會各團體、迅速籌措賑救、將亡者具棺殮埋、傷者送院醫治、其無辜遭燬民家、卽由沈旅長在鎭署先提銀千元、分別給恤、務須妥為安撫、免至流離、是為至要、仍將辦理情形具報為盼、沈鴻英叩、青印、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

[illegible]

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘺癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裹以及婦科兒科本醫生尤為獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不為良相當為良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身體壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年烟患一掃光

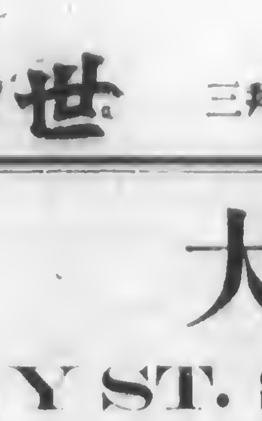
博濟大葯房列位醫生鑒敬啟者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嘉埠戚三叩謝

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效約物陸續登告　（郵費自理）



中國　金山正埠藥房　花柳九寶活命丹　每樽伍員　一打九折

此丸爲治一切花柳各症無論府行房漏症並未初起之症立可消除即進年積毒梅結毒紅粒血斑疾[illegible]毒外而其內潰爛內面筋骨刺痛手足彎曲遍身結核[illegible]來一服此丸自可漸漸全愈且此丸既不傷身又不絕[illegible]之靈丹活命之至寶也　[illegible]　總發行所金山正埠中國藥房

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸鹿鞭蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺尿滑精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

每樽[illegible]　[illegible]

總發行所金山正埠中國藥房

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十八）（譯者劉生）

學校

利諸魯魯所有公立學校之定章、與美之合衆國諸公學相仿；統計該島公立學校；約有一百七十之多、所用教員；不下八百左右、考其籍貫、約代表二十餘國、其他高等及師範學校；亦復不少；其中教員、亦各因才器使；克盡厥職、至該島人民入學者、不下四萬人、茲將該島著名之各學校臚列於左；

（一）喀美哈買哈學校　此爲實業學校；專以教育檀香山本籍諸青年男女、該校爲檀香山某王教所建、其人卒於一八八四年；校址位於開里赫之君王街；

（二）鵝湖書院　創於一八四一年；校址在利諸魯魯之禀拉河地方；初爲傳教徒子弟而設、數年來該校素稱爲落機山西之最高學校；入學者無夜課；可以膳宿；

（三）拉海那魯拉學院　分兩部、一日那海那；一日貿易；均爲傳教徒所創；時在一八三一年；專以教育青年男子、該校純爲國家性質；可以膳宿；

（四）中太平洋公學　位於利諸魯魯之曼羅谷；與客瓦鴨河書院；合而爲一；該校爲女學；創於一八六四年；更有米爾士公學、亦爲該公學之一部分、創於一八九二年；專收男子；

（五）檀香山書院　在曼羅谷、內分農學；工程、文學、方言、修詞、諸要科；經費大半爲聯合政府所供給、

（聖路易書院）　此爲天主教學校；校址位平貝勒坦尼街與庫庫街之間、距盧爾拉河不遠；

（七）聖安得烈女學及伊阿拉里學校　兩學均受主教管轄、距聖安得烈禮拜堂不遠、

（八）和諸魯魯學校　爲武備中學、校址在開密克、校生多係青年子弟、（未完）

雜錄

龔代閣之維持秩序通電

龔心湛爲消弭地方風潮維持秩序起見、日前特發通電、分致各省會、即設法剴切勸導以衛治安、該電全文如下、頃奉大總統面諭、近日人民以外交問題發生風潮、初起於學校、嗣及於商工各界、以愛國爲職志、呼號奔走、萬口同聲、政府既已容納輿論、顯有表示、并分別宣告在案、邇者京師各校已漸就安帖、滬津各商埠亦均先後開市、惟尚有數處未盡寧謐、瀾廻湍伏、後患猶多、推原此次人民舉動、無非抱愛國熱忱、迫不能遏、政府亦深相體諒、惟是同一愛國、持之以堅忍、則可謀幸福、出之以激烈、則易惹釁端、頻年以來、中原多故、工商受莫大之損失、金融恐慌、舉國已岌岌不可終日、長此波瀾不息、再生危險、何以支持、況不逞之徒、到處皆有、倘其利用機會、從中擾亂、一旦潰裂、則所以自鳴爲救國者、國且隳於淪胥、所以自稱爲福民者、民且罹於浩劫、纓冠被髮、寧非急難於同胞、特恐稍不自防、欲造善因、反結惡果、追燎原莫撲、既始料所不及、雖後悔其何追、不寒而慄、政府受人民付託之重、關於請願各問題、既爲人民意嚮所注意、自應詳加討論、妥議施行、惟事關重大、操之太蹙、欲速反慮不達、當此大局飄搖、國家安危、間不容髮、政府與人民、不啻同舟遇風、深望我學工商各界、愛國志士、辨明方針、勿徒逞攘臂慷慨之豪情、而共圖利衷救濟之長策、民國前途、庶其有豸、應即電由各省軍民長官、再行分別剴切宣告、至地方文武官吏、均有保衛治安之責、並應通飭隨時隨事妥慎辦理、以維現狀而策安全、是爲至要、等因、遵諭特達、龔心湛叩、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

[illegible]

- ● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭
- ● 四鞭健腎丸
- ● 步遠存真固髓丹
- ● 貞陰滋培血露
- ● 內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠
- ● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散
- ● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠
- ● 內消癧瘰藥丸藥膠
- ● 腸氣疝氣藥丸
- ● 痛消藥丸藥露
- ● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

世傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸
- 保腎楊枝露
- 太乙救苦百勝丹
- 喉毒遇仙丹
- 耳閉聾丸散
- 因色封毒保安丸
- 百草培元化毒膠
- 立止濁淋刺痛丸
- 理腎固精丸
- 止痛生肌十神丹

妙止牙痛牙痛丹每樽一元

八寶清肝明目丸每樽一元五毫

通信處　美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號竹報堂

寄信處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌二百零五號相致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　腦病腎傷　氣血兩虧　久年遺洩　哮喘拔根　肺痨內傷　肚痛心痛　頸瀝頑惡　腫脚軟脚　腸氣疝氣　眼病翳障　白濁變淋　久濁封頭　痔疔芒痔　頑癬掃光　爛脚聖藥

[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

第代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearny 4143

金山

廣珍

綾羅綢緞

西庄小衫

男女新衣

蘇杭雜貨

發客

正埠

舖在金山正埠昃慎街門牌七百零九號

Quong Chun & Co.
709 Jackson St.
San Francisco Cal.

本報 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫

[illegible]

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五

書籍

分部必讀尺[illegible]三毫　尺牘合解銀二毛五　普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫　寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛　增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五　婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元

[illegible]

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚痲趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

主止 夜夢遺洩 滋水燥腎 固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

蔡元培病在神經

中央政聞社云、蔡元培辭職回南以後、政府曾迭次慰留、蔡氏皆以病辭、昨日各報載其現得神經病、或有謂其稱病乃係託辭、嗣經著實調查、蔡氏確係患病、日前上海學界聯合會公舉代表赴杭、請蔡氏速即北上、主持校務；時該代表留杭數日、晉謁四次、皆未接見、末由蔡氏介弟元康君代見、略謂蔡先生患病甚重、不能任事、諸君之意萬難副答、該代表詢以是何病證、元康君則以神經錯亂受病甚深對、觀此、則蔡氏病耗殆非虛託、北上一層、殆不敢必矣、並聞該赴杭代表即係北京大學此次被捕首領許德衡君云、

羅曉峯幸慶生還

▲多謝觀音默佑

粵訊云、自報載羅曉峰在梧鎗斃之消息後、羅氏家人聞此惡耗、悲痛殊深、尤以其二妾爲甚、曉峯之弟笛峯、即親往廣西訪查、昨與曉峯相遇於梧州、始悉係屬訛傳、不禁悲喜交集、已於昨日偕同曉峰由梧州搭某領事兵艦返港、聞羅曉峯抵港後、即在其第五妾寓所休息、目前不敢回省、而其家人以彼幸得生還、實屬喜出望外、僉以爲得觀音默佑、昨日特恭具金猪香燭、前往望海觀音酬謝神恩、一亦趣聞也、

詞林

呂晚村遺詩

呂晚村名留良、浙江石門縣人、生明季、事程朱之學、明亡後、著書多種族思想、誓不仕滿室、郡守以隱逸薦、乃削髮爲僧、歿後、以曾靜文字獄株連、闔門被禍、著述故被燬、遺詩若干首、假口碑而僅存、爲坊間晚村詩集所無、茲錄之以公諸世、

送杜蛻思之金陵

北風解（水旁）雁落寒聲、送遠登高見別情、橫野亂隨秋草闊、孤城低俯暮天平、驚聞諸將收三楚、喜共先生話兩京、鐘虛（竹頭）久遺廟貌改、思量奏草便沾纓、

登句曲毘盧閣

傑閣鐘聲滿四鄰、輕煙初散地無塵、孤城市罷門常閉、古寺樓高山漸親、海內六年多難日、江南千里未歸人、同遊錯莫憑欄意、笑指三茅共探春、（未完）

醫病指南
每盒五元
強腎固精虛濁丸
此丸除濕保腎固精提神專治久年虛濁時流小便頻數成疾後四肢痠痛腰骨痠痛精神不足等症每朝空肚服三錢淡鹽湯送下
奇生行監製
總發行所設在美洲大埠
膀胱必勝
奇生行
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Thursday August 21 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

[illegible] the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 171 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月廿一號（禮拜四）（夏曆歲次己未七月廿七日）

本報電話華章二十六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾一元 美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲益給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

[illegible]

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知以報資同舊手人曾否交清報費倘未接到報館收交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或棄館關閉須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊端

本同業規定章程均得同意之表決自登報之日起行

民國六年三月五日 金山報界公會啟

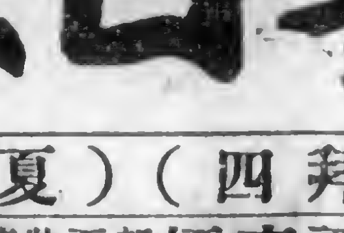
本日新聞紙第二十八年
第一百七十一號

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器磁器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五臟活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標



新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃轸章歐美厨書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五

值理 黃轸章 張偉川 黃一醒 張炳禧 同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○廿一號上午香港訪員專電

●●●兩粵將首先取銷自主復奉中央係由●●●陸榮廷主持爲單獨議和之表示使軍●●●政府失其地盤則總裁各部人等不驅●●●自散該事布置已定俟調動海軍赴閩●●●後即見實行

本館論說

國際滙兌與美國國外貿易之影響

（無已齋主人）

自歐戰之興、美國財源驟增、不特夙負之外債償淸、而接續貸付各國之借欵、乃達一百二十萬萬元以上、此後即每年之利息一項、亦足於國際滙兌上大有影響、往者美國海上之航業甚微、今則一躍而爲世界第二航業最盛之國、是則美人於未來之世界商塲上、頗有優勝之勢、夫戰時德比兩國既完全退出國際之商塲、英法亦乏力從事競爭貿易、故美商得有此特別機會、以成就其偉大之國外新貿易、今則來往已歷數載、必有一部分可以繼續保留、蓋美國輸出商於各國既闢有新市塲、而於國外貿易之情形、復已具有特別經驗、加之歐洲自經此變、百業凋敝、各國既須致力國內、以謀恢復其原狀、則一時絕無暇兼顧歐洲以外之市塲、美國更可乘此厚植根基、以謀發達其南美東亞之商務、英國既以戰爭而工值大增、雖美國亦有增加、而英國工值之加多、遠過於美國、此後兩國工值之差、必不若往昔之甚、營運煤炭殊有關於國外貿易、往者英國輸出煤炭甚多、商輪出口多載煤、而入口則載穀及其他物品、今則美國於輸出煤炭一層、頗足與英國相抗衡、而於南美地中海等處爲尤著、戰時由德運美之商務停頓、如顏料刀剪玩具棉製品眼用器具等類、美國皆於戰事時期內自謀製造、現在此種製造事業既經發達、則今後之不復依賴德貨、亦可預知、凡此諸端、均足徵美國戰後之商務必大異於戰前、今年四月美國全國輸出巨商開大會於芝加哥、討論美國之戰後國外貿易問題、與會諸人、頗多謂此後美國所需於國外者、必較往日爲少、而於南美、非洲、亞洲、地中海、波耳的海等處之航業、則可自建商輪以便來往、各種實業、更

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙 各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外 僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞 諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

廣利 佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍欄履自製從後加辦油米茶糖各色美 熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器 石叻粉菓牙信藥 藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本鋪在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠
古連屯運由
八百零七号
本店專辦
正北鹿茸野山人參
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 選辦靚貨 冀圖久交 以副貴客 照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

鋪在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

麥超英大小方脈

醫儒

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌 同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一〇〇五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板香港濟華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華

砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

金銀首飾 蘇杭雜貨

蘇杭首飾工匠鑲作 各項齊備玲瓏無比

貴客光顧本店主人 函知照附梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元式毫

贊[illegible]

[illegible] TONG
[illegible] Ave.
[illegible] Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省土字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平[illegible]

[illegible] S.S. CO.
[illegible]nia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世界婦[illegible]

專[illegible]

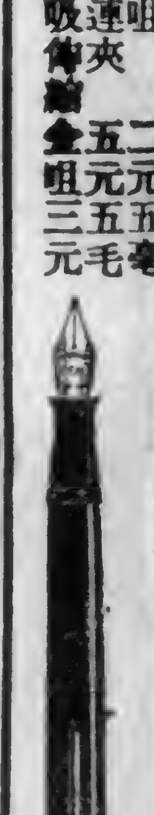
每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後

●本報精製各種笠巴圖

作者水 售名筆

十五號管下活吸金嘴連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光嘴金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀 二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號牛管上手轉活吸俾鍍金咀 三元



三人影 四毫
情鐵 六毫
奪揹奇寃 三毫

隆[illegible]
SANG CHO[illegible]
616 G[illegible]
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格 [illegible]

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元 李奕南二百元
永德堂六百元 邱龍女五十元 邱長就五十元
朱廸氏五百元 陳文廣一千元 劉政南十大元
張伯軒十大元 雷 齊廿五元 顏奇生三百元
何立美一百元 何富華二百元 張馥芳五十元
朱錦管五十元 葉來賞三十元 何修誌三十元
龍壽田五十元 龍旭池三十元 劉積業堂三百大元
陳文雅三百元 龍文清二十元 楊南材一百五十元
何立求三百元 張伯軒二百五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳廣致 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文榮 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

●世界書局大帮新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五 管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙 伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙 韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正 五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙 國陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙 再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙 殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙 張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙 定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正 男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙 陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙 送拖情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙 東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶銀二元五毫五仙 左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閙遊大觀園一元七毛 國陳洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七 大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四 還陽記一元七毫 韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四 高平取級三元四 黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四 酒金扇銀八毫五 虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七 燕山教子三元四 桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七 美女相思八毫五 美人耍樂八毫五
范增歸天一元七 祭羅成銀一元七 雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛 琴操化物一元七 蘇武回國三元四
美女尋針八毫五 再續前緣一元七 定中山一元七毫
心心点忿八毫五 琵琶十訴八毛五 十月採花八毫五
送舊迎新八毫五 老女拜神八毫五 青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七 西河會二元五五 月嬌訴情一元七
三家店一元五五 金殿議帥二元四 東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五 特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟（双單）面每個（八七）毛五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾貸載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

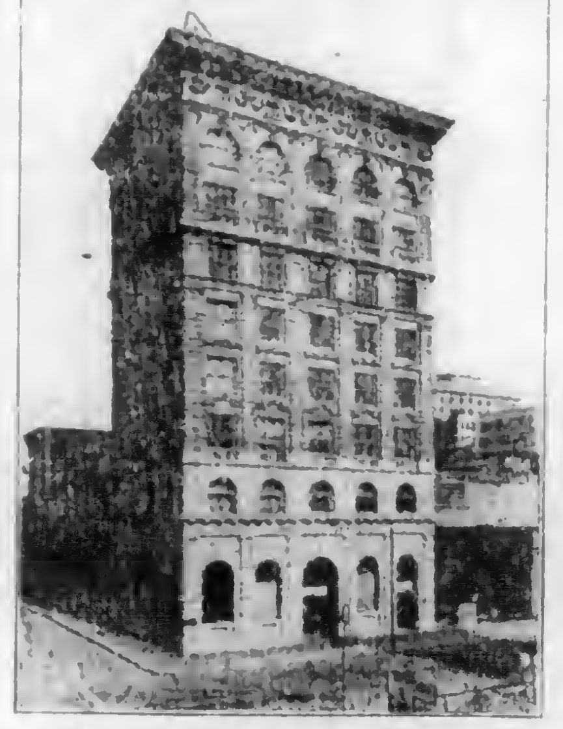
黃湘章一千元 陳耀垣五百元 麥祚焴一千元
李鎏明二百元 劉儒海四百元 陳觀光五百元
張 海五百元 劉崇溪五百元 曾天祐二千元
廖根源五百元 黃佩蘭二百元 陳伯藻四千元
何觀秀二百元 劉儒等四百元 黃煦業二百元
陳康大一千元 葉玉堂二百元 譚悅芳三百元
雷學波一百元 黃世惠五百元 李富功五百元
陳明安二百元 朱烱垣一千元 黃貫一一千元
李鼎南五百元 陳秉鑑三百元 雷宜吉五百元
黃 溪五百元 關 洙二百元 陳鑾石五百元
鄺光寬一百元 雷宜吉五百元 胡 仕二百元
雷家趙二百元 鄺盤修一百元 余叔藩一百元
趙國章二百元 葉君贊二百元 譚少甫一百元
蘇南山二百元 黃 修一百元 未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鑄寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日
意大利銀行启

新到 華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉、書有云、一言而興邦、一言而喪邦、甚矣出言固不可不愼、而言語尤不可不通、學界不通、則教授隔涉、商界不通、則貿易障礙、政界不通、則意氣無由而融洽、軍界不通、則誤會無從而疏通、我國言語雜而不一、各省有各省之不同、各縣有各縣之不同、國勢積弱、未始非因此之一大原因、查各府州縣之土話鄉談、雖有万異、然除廣東福建而外、餘皆可以用官話爲普通常談、邇者我國輪船火車、日加發達、將來全國交通、勢有必然、故旅外僑胞、對于普通之國語、不可不預爲練習、爲他日回國之便用、近日本埠總領事接北京教育部訓令、係爲僑民教育關係重要、擬請予倡導、以廣造就、而資維繫、其中所開導之法內有云（講授國語、最宜注意、僑民原籍、閩粵最多、習操方言、語多間隔、其旅外日久者、歸而愈感不便、馴至永羇異地、不悉國情、故校中講師、應用國內普通國語、爲我僑胞惟一之緊要事業也、查前有正音咀華、正音撮要、官話指南、諸書、但其內容不合初學者之用、又無正當之注音、每令學者苦之、雖得入門之徑、今本公司新到之官話易通一書、內容顯淺而易明、內分二十七課、俱是人生日用必講之開談常話、另附錄英文一冊、以爲譯音、逐課逐句逐字、分列號數、注以最正當之音、復加以詳解、使學者振卷、兩相對照、一目了然、凡少識調英文音者、皆可易于自習、或如西人全不識中文者、亦可以藉此學習中國言語文字、互相參考、得此一書、循序漸進而學之、自能暢所欲言、不啻良師在右、而命而耳提也、凡我旅外同胞、不論工商學各界、均宜各手此一編、與夫各社會 閱書報社、各學校、大小團體、亦均宜置此、俾爲僑胞工讀之餘、藉以研究國語、對于一己固爲利便、將來全國言語統一、聯絡感情、實業商務因之而發達、强國之基、即在于是矣、諸君其有意乎、來書無多、購請從速、每部華英文各一册、價銀壹元五毛、寄費在內、

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U. S. A.
金山正埠發明公司啟

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且贍顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●年月日期活動笠巴印

（最合商埠用品）每個式元式毫五發售

世界日報启

發明中西文廚書寶鑑六元

發明公司書庄廣告

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
中西書籍
洋貨蘇杭
903 GRANT AVE. S.F. CAL.

最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五 英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五 鄺聰甫華英類語一圓
新到華英官話易通西中文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册二圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先
五洲藥房自來血（補品第一）每罇二元 付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者因藉閱報 諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日 世界日報 少年中國晨報 中西日報 中華民國公報 全啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

●●●中政府對於和約之態度

十七日北京電云、中國政府、將布告中德戰事已結、恢復邦交、現候簽押奧國和約後、乃正式宣布、今中政府正在商議可否收回德國治外法權問題、但一時未能決議、至對德和約、仍未允簽字、現擬將山東問題、再提出討論、惟未議定辦法、但已決議不與日本會商收回山東事宜云、

●●●王揖唐組織新內閣

二十日東京電云、中國國會議員、段祺瑞派佔居多數、總統徐世昌、欲改組新內閣、段派安福俱樂部、要求任領袖王揖唐爲總理、組織新內閣、以代龔心湛內閣云、

●●●南北續開和議

今日美京電云、外部接上海來電、謂中國南北兩方、現續開和議、觀其情形、此次可易妥結、北方經派定王揖唐爲代表、至孫文因人多反對、已辭退軍政府總裁之職、

●●●日本反對四國借欵與中國

二十日東京電云、日英美法四國、在巴黎組織中國新借欵團委員會、所有中國借欵、由該四國平均、分担出資、業已立案、並咨報各該本國政府、請示辦法、惟外相內田、以滿洲蒙古、與日本接近、且在日本之勢力範圍內、於地理上既有密切之關係、於經濟上應享優勝之利權、四國借欵與中國、斷難一律平均、致日本之特殊地位、有所侵害、極力主張反對、

日本內閣、於十五日召集會議、外交調查會、對於內田之主張、極表贊同、遂致電巴黎、答覆四國委員會云、

●●●中國顧問之山東判案談

廿日美京電云、美人科路架、乃中國總統之顧問、由中國歸來、今日到上議院、對外交股員云、今我所言、非爲中國政府之代表、乃我私人之意見、現中國人民、因美國贊助和會山東判案、忽改變前時對於中國之政策、不以良友待中國、故咸不滿意、又謂近有法俄比荷等國法律家、曾對中國代表云、依照公法、中國加入戰團後、則一九一五年中日條約、允許日本處置德人在山東之利權、此約即可作廢、毋容履行云、

●●●美議員反抗山東判案之言論

廿日美京電云、上議員麥哥密、今日在議院演說、謂總統在和會所定之和約、是刼奪聯軍之友邦、今總統欲議院公認、同害中國、吾人宜即拒絕、雖日本代表牧野、經口頭允諾、交還山東、惟今我國應反對此不公之裁判、蓋日本口頭允諾、實無價値之言、不足取信、且日本向無信用、試觀近三十年來、日本在亞洲之外交歷史、無一照約而行、惟有侵掠他國土地利權、以逞其野心、日本雖經與外國立約、亦不履行、前日本既允許美國、保全中國開放主義、惟今日本對于中國、視如藩屬、如英國管轄埃及無異、一千九百年、中國因不甘受外侮、故有拳匪之禍、中國人民四萬萬、斷不受日本管轄、將來或與韓人聯合、協同反抗日本、若中國果與日本戰爭、按照聯盟會憲法第十章、美國須派兵隊、數以百萬計、協助日本、攻擊良反之中國、吾人果忍出此乎、今次和會所定之和約、及聯盟會憲法、無非保護英法日三國奪人土地、觀英國統治各處屬土、均以武力管理、方得和平、今法日兩國、亦欲傚英國所爲、惟今乃民政時代、大非昔比、將來亞非兩洲人民、起行革命、必數以萬計、如風起雲湧、不可遏止、而中國人民、又與俄人聯合、反抗英法日三國、屆時聯盟會必以爲有碍該三國利權、我美亦須派兵多萬、前赴鴨綠江、及俄境等處、協助該三國、惟此舉按之美國憲法、不知合否、吾人宜細思之、

●●議員對於總統解釋和約之意見

廿日美京電云、上院議員波蚱、及貲臣二人、昨日入見總統、質問和約、今日會同發出布告、內列五欵、爲將來反對和約之地步、(一)奧何布士四國和約、現未妥訂、此約關涉美國、與德國和約無異、應俟此約交出議院討論、乃與德約一併公認、(二)總統謂聯盟會憲法、第十及第十一兩章、全屬道德作用、任由各國照行、其實乃含強迫之意、譬如巴爾幹意國之屬地、被人侵伐、美國亦須派兵援助意國、且總統所謂聯盟會憲法第十章、係道德作用、實與上院法律股員解釋不同、(三)依照和會所定之約、美國須派兵駐守歐洲十五年之久、(四)總統未赴巴黎時、不知各國所立之密約、計有五種、

(甲)英意兩國、于一九一五年、訂立密約、聲明意國如加入戰團、英國允許意國佔領某地、

(乙)英法于一九一六年、與羅國訂立關於宣戰協約、

(丙)英法意三國、訂立關於小亞細亞之約、

(丁)一九一七年、法俄兩國、締結處置沙亞山坑、及蘭河左部一帶、俄德邊界之約、

(戊)英法意日、訂立密約、允許日本佔領山東利權、以上數約、美國代表未赴歐洲時、各締約之國、固未報知美國、而美國亦未有查問、

(五)總統在巴黎和會時、雖曾反對山東判案、惟當時有代表報之總統、謂和會若不允許日本佔據山東、則日本不允簽字、又有美代表之顧問、曾對總統云、日本雖允將山東政權、交還中國、惟山東之經濟利權、仍由日本所得、是無異一花生、被日本食去其肉、而將殼交還中國、詎得謂平、且中國代表、曾宣言如准許日本佔領山東、則山東主權、亦必盡爲日本所奪、惟總統則謂日本非侵犯山東主權、但英法意已與日本訂立密約、故照約而行、將山東土地人民、轉送與日本、總統因孤掌難鳴、亦迫得從和會所判、又查悉中國此次加入戰團、乃由美國所勸誘、議員曾問總統、美國代表、何以不決定要求德國賠欵若干、總統答云、此事不能明言、又問、日本代表、在和會提出種界平等問題、和會如何處決、答云、此亦未便明言、總統又言、照聯盟會憲法、歐洲有事發生、美國須派兵協助、如美國有事、歐洲之同盟國、亦須協助美國、

●●●上議員與外部長問答五誌

廿日美京電云、上院加省議員貲臣、前禮拜在議院、詰問外部長蘭成、和約草稿、是否根據美總統十四條大綱、而蘭成答曰、是也、

又問、大綱內第一欵、凡兩國締結條約、須明白宣布、不准訂立密約、此條已不復照行、是否與宗旨相背、蘭成答曰、凡兩國立約、斷難令全世界各國、盡知其內容、貲臣即駁謂、然則列強在和會、已訂立密約、而置主腦于不顧、是第一條大綱已不照行矣、

又問、第二欵洋海自由、各國海界之外、無論戰爭與和平時期、均任各國船隻、自由來往、此條是否照行、答曰、各國對於此條、不曾提出辦理、貲臣即謂、豈非英國抗阻乎、答曰、和會實未提議此案、不過英相萊佐治、偶一議及、欲人復舉其爲首相耳、究之不曾成議、

又問、第三欵各國商務、須公平交易、此條有無照行、答曰、業已照行、究之何時何地照行、蘭成亦不能答明、

又問、第四欵各國減少軍力、所留軍隊、祇足以保護本國安寧、何國能實行此條乎、答曰、列入聯盟會之國、將來定必實行、又問、聯盟會憲法、某一條載明、飭令各國履行此約乎、答曰、該會憲法、雖無飭令各國履行此約之明文、惟已有此意、寓於其內、各國能保護地方安寧、絕無亂事發生、不用勸告、自減軍力、然亦視其地界如何、以爲定奪、貲臣即駁謂、此即任各國自定耳、答曰是也、

又問、聯軍各國、均佔有德國屬地、實行管領、美國有無佔領德屬、管轄一切、答曰、以予所知、實未曾有、

又問羅塞孟數國、曾否履行和約、強迫敵兵出境 、保衛其土地完全、答曰、未也、

又問、山東問題、如此判決、是否在十四條大綱內產出、答曰、此案業已忘記、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA
本堂開創四十餘年、專辦祖國各省地道藥材、參茸玉桂、各馳名膏丹丸散、貨真價實、如蒙惠顧、請照上列西字付來、定必從速付上、與採順將本堂自製經驗丸散列下
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者余協醫理各症、未暇來列就醫者、請將其症起於何時久近、年幾老少、身體強弱、逐一寫明信內、俾本氏詳訂良方、執齊應效藥品丸散目錄、用法單紙共同付上、定然藥到回春、若有赤紙信件寄來、本氏所照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥
祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深、醫術精博、大金櫃玉函無不融會貫通、廿餘年感德者遍于遐邇、獲痊者遍于中外、到埠以來、醫愈者不可勝數、弟素知先生治症之靈效、是以登之報章、介紹調治、俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料 各色膏丹丸散 注明
代售省城活絡丹 補膽丸
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
三鞭壯陽大補茶 每斤銀 [illegible]
鹿尾羓大補茶 每斤銀 [illegible]
大生堂專辦琿春正地道參茸
加茸十全大補茶 每斤銀 [illegible]
加參茸十全大補茶 每斤銀 [illegible]

裕生堂
金山 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
啓者本堂在大埠嘩盛頓街門牌八百六十四號、專辦各省地道藥材、正北鹿茸、老山抄參、各號膏丹丸散、秘傳良方、特製各項參茸藥酒、發行各埠、均有代售、經已馳名遠近、久蒙貴客光顧、並接理香港瑞芝祥、新寧沖蔞、各鄉書信銀両、匯歸粵華源、遠同源、廣安泰各銀號、妥交快捷無誤、平以圖久交
冬茸四鞭鹿巴酒每樽 [illegible]
冬茸四鞭鹿巴丸每樽 [illegible]
冬茸大海狗鞭酒每樽 [illegible]
參茸大海狗鞭丸每樽 [illegible]
冬茸裕生滋補酒每樽 [illegible]
強種補腦壯陽丸每樽 [illegible]
冬茸鹿胎猴子酒每樽 [illegible]
華大寶利魚肝油每樽 [illegible]
各埠貴客如欲代理利權、額外優異
上海五洲藥房 人造自來血 裕生堂總代理
大每打廿元 小每打十二元 每樽一元 發行方號
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意、誠實可靠、凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元、利息定必計平、并有未贖之鑽石時錶首飾各欵、原當物出賣、價極相宜、如蒙賜顧、無限歡迎、舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市安謹啓

●康南海先生第四次又到
康南海先生共和平議 合刊之 銀一元
●國亡先傳 每本沾銀元
愛國之士

花旗皇家銀行
金山 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.
本銀行自建新式全座白石、寬大猛金街角土庫、設有人藏貯積箱皮袋等物、并收元各客交易、常能按揭銀両、均能出赤求利、週息四厘、日本單價電匯相宜、華人事務曾慧初父女料梳事務、望爲留心惠顧是幸
曾慧初父女
曾荷珠 寓 南京公司 廣益號雜貨店

福和南京公司
正埠 金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日絲綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年、專辦中國日本等處[illegible]綢各色綢緞夏布足頭結衫格巾搭巾象牙[illegible]
香古銅瓷器、茶具餐碟、笠帽名茶、貴客光顧

兆昌泰
告白
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦

廣安昌
市作 頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街開張、自製臘腸臘肉、各等食什貨各項齊備、倘蒙賜顧、定選好貨付上、價錢格外相宜、以圖久遠交易、仰各客惠顧
市作頓廣安昌

成信
金山 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒 蘇杭雜貨 茶米油糖 各欵俱全
留聲机器 新出唱碟
如蒙光顧 童叟無欺
Shing Shun Co.
S.F. Cal

●●●中日兵隊衝突餘聞

十七日北京電云中國政府布告、七月十九日、中日兵隊在吉省長春衝突一案、乃因日兵無故闖入中國兵營、致起衝突、此係日兵開釁之咎、茲查悉日兵死者十八名、傷者十七名、中國兵死者十二名、傷者十四名、並失去百餘名、所失之兵、或逃匿他處、不敢回營、西報按、據駐美京日使館布告、中日兵隊、在長春衝突、事後中政府革除軍官三名、嚴責吉林督軍、並謂此事乃由中國兵起釁云、

●●●台灣有痾嘔症發現

廿日東京電云、台灣現有痾嘔症發現、患染此症而死者、已有二百餘宗、日政府特下令、嚴禁船隻、來往該處、以免傳染、

●●●日本運船遭難

廿日東京電云、有日本運船一艘、於月之十五日、行至馬關、因觸暗礁沉沒、溺斃者一百二十人、

●●●美將軍定期回國

二十日美京電云、陸軍部長壁架、接美將軍波成、由法國來電、謂九月一號、伊由法國乘孟科倫運船回美云、

本埠新聞

●麥訥律師關於歡迎美艦之公函 麥訥律師昨致中華會館函云、美國大西洋艦隊、調來太平洋、不日駛抵本埠、實爲加省歷史上最重大之事、本埠居民、已預備開會歡迎、美國人民、因山東問題、力助中國、冀得公道之裁判、而旅美華僑、對于美國、亦常表示敬重之意、故特函請貴會館提議、通告華埠、屆時一律張燈結綵、懸旗助慶、以表歡迎、不勝切盼、

●美艦隊定期抵埠 本埠政界、接海軍部長丹由士、由檀山發來無線電、謂美國艦隊、約期九月一號午候、可抵金港、屆時總統威路臣、或親到金埠歡迎、丹氏並分電加省、尼華打、柯利近、華盛頓、埃地賀、文天拿、天他、懷奧命、卡羅拉度、亞鏵笋拿、紐墨西哥等省總督、屆時齊來金埠、歡迎美艦、藉增慶鬧、

●華婦被控候訊 華婦陳蘇棠、被控棍騙案、今日在一號衙過堂、官示期下禮拜一日審、並聞長老會女師金馬倫、昨到監中、請獄吏勿准華人、與該婦晤談、至今早金氏又帶該婦入女館居住云、

各埠新聞

●●●砵崙設立國民外交支會 砵崙函云、八月十四日、本埠中華會館、爲大埠國民外交會、派來陳梁二君、演講外交與國家之關係、及討論設立支會之事情、邀集各界會議、僉以山東問題、乃一國存亡所關、無論在內在外、凡屬中國男女、均須出財出力、以救危亡、討論多時、共贊成設立支會、分隊徵求會員、隨由巫理唐發揮意見、謂山東一案、外交固屬緊要、而經濟上尤當急爲之援助、援助之法如何、莫若國民貯金、如近日電傳山東全省人民、願籌集三百兆元、贖回鐵路之約、以脫離日本之範圍、此實根本上之解決、以一省人民、而集三百兆、談何容易、非集內外男女同胞担任、未易能達目的、故本埠欲進行者、全神注重救國貯金、刻下已籌商辦法、以謀進行、其大概章程、係每中國人 至少額科美金五元、多出更佳、其欵項每禮拜彙收一次、交會館當年總副値理、附貯銀行、按月取息、限一年爲期、如期內山東因收贖鐵路、需銀協助、即全數起出、滙回山東贖路、俾達收回鐵路之目的、然後向南北統一政府、發回公債票與出欵之人、如贖路不成、則將附貯之銀、全數起出、交回原人、以清手續、所有利息、盡歸中華會館、以應支印刷各費、該欵項未起出以前、中華會館、完全負責、萬無損失之理、似此由美洲發起、而南洋、而內地、各盡國民一份之義務、不獨山東一省、鐵路可贖、縱全國之外債、亦可清還、興強國家、在此一舉、諒國人必樂共表同情、茲將當選臨時職員列下、正會長巫理唐、副會長梁椒卿、司庫陳良登、英文書記李喬奕、黃崇錫、黎神護、薛天眷、華文書記區萃崙、評議員蘇其瀾、張炳贊、黃炳章、李奕椒、陳洽、陳文波、趙培

●舊鋼鐵板出賣
茲有舊船鋼板五百噸出賣、濶長由三寸以至三尺、厚由一寸之四分一至八分五、平直無孔、如意者請向下列住址詢問價錢可也
Associated Brokers, Inc. 17 Spear St. San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱、包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 283 California St.

金山 大埠
采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山 大埠
正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦
唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料
鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布
宋各埠貨物快捷妥當
貴各惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

●聲明承頂

啓者北架啡埠二十街門牌一千三百一十五號億利生意、原日係李仲平、李又平、李如有、李來境、李林、李遂祖、李元廼、李文彬、馬觀栢、馬光籫、周榮羣、周月揚、伍鴻曾等全創、今因各股東志圖別業、願將全盤生意舖底、一概出頂與馬光籫承受、言定西歷九月一號十二點鐘、在億利舖內交易清楚、倘若億利號欠到唐番數目、轇轕等情、祈早日到來理妥、如若過期不到、是爲自誤、自交易之後、或照舊號任從承受人自由財發萬金、係承受人所得、與舊股東無涉、特字聲明以免後論

一九一九年八月十六日

馬光籫特啓

●聲明出堂

啓者弟阮定安、名金鎮、字鎮奎、香山隆都象角村人、前經列名萃勝堂、今因身體虛弱、疾病纏身、加以正由華返美、覓食維艱、不暇兼顧、是以繳清堂費、敬求各手足、准予出堂、深蒙允諾、不勝銘感、親到和平會註冊、以表清白、嗣後萃勝堂所有大小事務、概與弟無涉、特標紅登報、通告俾各梓里咸知爲

民國八年七月廿四日

弟阮定安謹啓

●聲明承受

啓者大埠怕思域街六百五十八號嶺南樓餐館生意、今因各東志切榮旋、願將該生意全盤架生貨物招牌舖底、盡頂與本堂承受、准于西歷本月廿四號正午在該樓內當衆交易清楚、倘上手有來歷不明、及各種數目轇轕未清等項、仰屆時到來理明、以清手續、如期不到、日後搜出有數、是爲枯紙、特此聲明、以免後論

民國八年八月十九號

福至堂啓

●遺失股票要告

啓者弟前在中國郵船公司所做股份、股票第一萬六千三百四十一號、今已遺失、至後如有親朋拾得該票、作爲無效、先字聲明、仰祈鑒察

民國八年八月十五號

劉儒助謹啓

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積、鄧植、黃池、鄺保、伍燦五人、謀告手足炮斃鄺天是、以合衆公議、將他五人革出堂外、自後他等或投到某堂、本堂永遠追究、該堂不得干涉、特字聲明此佈

民國八年七月初六日

二埠秉公堂特啓

●中華會館撤銷籌救中國郵船公司辦事處議決案

(一)去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說、悉是誤會、並非事實

(二)細核查賬員所稽查舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告、確無浮開濫支及吞欵情弊、應代該公司董事職員表白

(三)會館律師受托聘員查賬、其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊、乃查伊初到本會館報告時、曾登明非將南京船測量或出賣於市、以作估價、則無人能知該船之價値、隨又稱該船祇値二百五十萬元、最後又兩稱該船不過値一百五十萬元、查伊始終并未經將該船測量、及出賣以估價、其迭報該船所値若干、均屬一人臆度之詞、不足引爲憑信、幾日衆人因誤會而致疑惑、以非難該公司董事職員者、類基乎此、理合糾正

(四)本會館組設籌救處之目的、原爲保全該公司永屬華人產業、及稽查賬目起見、今兩事均已清楚、目的已達、該籌救處無進行之作用、即無留存之必要、應即公佈裁撤

(五)中國郵船有限公司、實爲我國空前未有之偉大航業、該公司董事等、爲謀發展航業、故增置船隻、旋因歐戰滌動人工物料、價昂致負重債、外間不察、因誤會而陡起風潮、遂至侮辱頻加、指斥備至、時經一載、創鉅痛深、迄自查賬結果、是非始得昭然大白、足見該董事等熱心毅力、任怨任勞、無非爲我華人航業力謀善果、凡我海內外同胞、嗣後務當同心協力、實助該公司之進行、以期發達無量、本會館有厚望焉

民國八年八月十八日

中華會館公佈

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後、莫不同聲讚許、近更添建南京、異常華麗、頭二等房皆舖[illegible]、管無不具備、每房皆有自來[illegible]、事事適宜、誠爲太平洋上輪[illegible]、通風各有鐵櫃儲物與別家[illegible]、諸君榮旋祖國、請早日定位、紙時聲明搭本公司船亦可
南京船 九月十七 廿七號開
差拿船 十月六 十六號開
中國郵船有限公司

金山 大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板[illegible]
衣吹水壺灑水升[illegible]
米茶糖雜貨發售
專辦各種古今書籍
八十八頭東華[illegible]
飲冰室叢著 華[illegible]
●書價目錄函索

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷、最上等之物、本店現設在乾尼街五百[illegible]街(夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從[illegible]
Golden Gate Shoe Hospital

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大、經公舉駐美余心簡君遊埠勸捐、期成偉業、余君素熱心公益、所到各埠、務望義襄善舉、有厚望焉

●請看醫愈廿餘年之錮疾
▲來函照登
譚蓮儒大國手鑒、弟從少染有腸氣[illegible]醫不少、而罔無寸效、後挾志遠遊加[illegible]焉苦之受痛深、而求醫切、歷遍求中[illegible]無減、弟自思此症非華扁再世、則從[illegible]仍不甘坐以待斃也、乃無聊間翻報[illegible]妙藥一節、遂將得疾理由達並銀十[illegible]治後接先生賜與各種丸藥、如法服[illegible]以廿年之錮疾、能以一旦爽然廓清[illegible]獨具妙手者、爰弟荷先生救回之力[illegible]報端爲同病作一問津耳、此致
一九一九年八月四號
旅

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水、專治風[illegible]均可治用、如何用法、縷而指明、故如採此藥後[illegible]銀奉回
◉祛風濕藥每安士價銀二員
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏、應驗非常、包能殺[illegible]水、先用藥水擦之、次用藥膏搽之、自必立見奇效
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種、精醫花柳[illegible]久漸堅於何處、何樣色水、俾得發藥、一經搽擦[illegible]一試方知余言不謬也
皮膚濕毒藥膏 大盒一元 小五毫五
(郵費買者自[illegible])
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Fr

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症甚醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來伙銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溦厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言為同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱為强

啓者弟旅檀山有年現受傭于正埠溫逸街二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代為函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱為强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特為介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石 人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●肇慶戰亂未息

駐香港探員李鴻祥昨致急電於政府、謂肇慶被林虎佔領、然李耀漢部下軍隊確未完全順從粵軍、、近日有稱肇軍總司令之李興李異等、又率軍攻取肇慶附近、肇慶一帶尚在荒亂之中云、

●●●廣州罷市之各面觀 續

▲總商會之表明 昨日(十一日)公民仍在東園集議關於罷市問題、有某學生起言、吾輩憤激、祗在外交失敗、並不牽入省長事件、昨日總商會傳單、將外交省長兩事混為一談、誠非吾輩本意、特行聲明云云、、時總商會有坐辦及董事五人在塲、即起立反抗、謂罷市傳單全由公民等派人到本會强迫簽名蓋章發佈、毋論主張外交或省長問題、本會純係被動、應不負責云云、總商會坐辦等旋即往愛育善堂集議、決定向當道聲明昨夕被迫情形、請其設法維持、、茲將總商會致各當道函照錄如下、、敬啓者、、本月下午八時許、、有國民大會工學各界諸色人等千數百人、、擁到敝總會、聲請傳知各行商店罷市、責備甚厲、是時入夜、各已返家、祇餘副會長與特別董事等數人招待、見其衆情洶湧、、不容召集會議、必須立刻答復、、衆口喧嘩、並要承認罷市簽名蓋章交執、否則督拆會所、復由伊等直擬傳單、、蓋用敝會關防、立刻發刊、並無討論之餘地、、伊等候至刊就傳單數萬、天明始散、並協同敝會齊去分派、夫熱誠愛國、敝會均有同情、但敝會既被迫出此傳單、應如何辦理、、請作衡量、、倘日後或有外間別人藉端聲稱國民各界、、無從辨識、任意復到本會所喧擾、別滋事變、則又奚能當此重咎、相應函達、希為查照、迅即設法保護、以維商務而謀治安、是所盼禱云云、、惟東園方面公民則尚於罷議後分隊向各商號令即罷市、聞有一隊到電燈局說工人即行停工、嗣由該局電知警廳派員到局保護、始獲無事云、

▲官廳勸誡佈告 警廳佈告云、現查省會地方、有刊派傳單、併四出逼人罷市情事、究其原因、、謂關於外交內政之問題、出於救國愛鄉之心理、本廳長同是國民分子、、敢有異同、但當商務凋零、人心驚擾、豈可再迫商塲罷市、以致枝節橫生、況結隊聯羣、閧動道路、勢必有地痞無賴、攙雜其中、假託美名、肆行毀掠、、前月提倡國貨之事、、殷鑒不遠、且愛鄉救國、必以法律民意為依歸、、倘罷市而出於强迫、一方則顯犯刑律、一方則大背輿情、本廳長職責所關、斷不容稍存瞻徇、為此通布禁止、如敢有意抗違、、因此亂及治安、是與救國愛鄉大相剌謬、惟有查明首從、、分別拘拿、依法嚴懲、毋貽後悔、切切此佈、中華民國八年七月十一日、又南海縣公署佈告、本日各街商店、被人迫勒罷市、查係閑雜人等、藉詞國民會議、先行圍迫商會、、勒索蓋章簽字、所以兩次傳單、先後主張互異、顯有奸人煽惑、希圖藉端滋事、擾害安甯秩序、實屬大干法紀、合行佈告週知、勿受奸徒指使、務宜照常營業、切切毋違特示、

竺西氏專醫內外科 花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗腎止遺精丸仔 每兩二元 每料廿二元
○參茸海狗腎固精補腎衛生大丸 大合二元 小合壹元
○男子夜夢遺精丸每兩壹元七毛 大料十九元 半料十元
○參茸四邊補腎興陽種子丸仔每兩二元 每料二十三元
○參茸四邊壯陽種子雙料固本衛生丸 每合銀壹元二毛
○加料參茸五邊壯陽種子大補丸每兩三元 半料十八元
○參茸武漢壯氣血大補衛生丸 大合壹元五 小合七毛五
○參茸武漢壯氣血大補丸仔 每兩壹元五毛 半料九元
○補腦安心寧睡養血丸 每兩壹元六毛 半料九元
○參茸補天孫少丸双料每兩壹元五毛單料每兩壹元二毛
○婦人崩帶止白帶至寶丸每兩價銀壹元六毛 半料九元
○治勞傷止咳血吐血丸仔 每兩壹元五毛 每小料九元
○化痰止咳順氣丸 每服三毛五每兩壹元七毛
○順氣止咳無憂散 每樽銀三毛
○速效哮喘往氣化痰丸 每包三毛 每大樽七仙
○除痰止咳如聖丹 每樽銀三元
○內消痰核痰入骨痹痰丸 每兩二元 半料十二元
○內消瘰癧散頸痰入骨痹散每大樽二元 小樽壹元二毛
○打回種核痰瘰疬芒症外科生肌膏藥大張壹元四小六毛
○驅風濕除痺痛斷蛇瘡藥 大張七毛 小張三毛五
○打風濕除腰痛腳痛消腫膏藥 大張七毛 小三毛五
○風濕骨痛腳痛丸 每兩壹元四毛 半料八元
○寬筋活絡除軟痛壯步虎膝骨血丸每兩壹元二半料七元
○正補砂除点膜退紅筋光明眼藥大樽壹元三毛小樽七毛
○除点去膜退紅筋光明眼丸 每服五毛 每兩三元
○消腫止痛退紅筋除点膜眼丸 每服五毛 每兩三元
○珍珠鹿尾兜補腎光明眼丸 每兩二元五 半料十五元
○男女偏正頭風止痛丸每服四毛 每兩壹元五 半料九元
○男女心痛肚痛丸 每服三毛五 每兩銀壹元五毛
○立即止痛散有痛者食之即止双料每包六毛 單三毛五

○除外感傷風去濕熱病回春散每樽銀三毛
○婦女調經止腹痛產後丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每兩壹元四毛每半料八員
○壯骨補兔痔丸每兩壹元五毛
○內消花柳生王淋散止痛丸每服銀壹元
○應驗花柳搜毒珠珀丸每服壹元每兩六元
○花柳入骨骨痛內消疔除丸每服壹元 每兩六元
○內消花柳解毒丸每兩壹元五毛 小料九元
○花柳初起白濁止痛內消丸每服一毛五每兩壹元八
○止日久虛濁收濁丸 每服四毛五 每半料十元
○止日久虛濁補丹丸每兩壹元六毛 每半料九元
○日久花柳身虛扶元解毒丸每兩壹元五半料九元
○花柳愈後培養氣血補身丸每兩壹元七半料十元
○疳瘡爛肉消腫止痛生肌珍珠散每樽二元
○蛀乾疳瘡消腫止痛去腐生肌洗藥水每樽壹元二
○搽內外痔止痛內消牛王散每樽銀壹元八毛
○內消痔漏止大便下血丸每服四毛每兩壹元五
○通利大便養血丸(食之自有不是瀉丸)每樽壹元二
○化毒去腐生肌硼砂珍珠紅藥膏每合壹元八毛
○外科止痛解消丸(瘡瘍外科皆合)每服壹元
○治跌打腳生肌無藥膏小合壹元五 大合三元
○久年爛腳去腐肉止痛生肌洗藥水每樽壹元
○少林寺跌打消腫止痛散每樽壹元
○出粒仔毛疔疥瘡散每樽三毛五
○殺蟲止痒除濕毒洗身藥水大樽壹元五小樽壹元
○消粒止痒去皮膚濕毒搽藥水每大樽八毛小四毛
○止痒除皮膚濕毒冰蟬散每包銀壹元
○掃除日久頑皮癬藥油每樽二毛五
○治日久頑癬干癬濕毒爛頭藥膏每合壹元

貴客寫信買丸散請照此價目內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲原我輩鄉居乏食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館為多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏之亦依然作工不料涯三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈為本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民為本人以壽為先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付伙求為發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付伙紙廿元求先生小心斟訂用丸藥特為挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付伙求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以誌鄙誠而已

士加古甯邑弟劉餘恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相—再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地士埠第二千二百三十五號

正北鹿茸

金山 **同仁堂** 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩壹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 **公源** 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常青園合時鮮瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 **茂豐** 正埠
MOW FONG CO.
783 Washington St,
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價宜是希 貴客光顧為盼
舖在嘩慎頓街門牌七百八十三號開張

金山 **源興** 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理嵩屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

緊要新聞

能從事擴張、以收統一減省之效、則此後美國國外貿易之前途、殊未可量也、

雖然、美國國外貿易之現狀、佳則佳矣、此外尚有一事至可注意者、即此種大宗輸出之如何償付欵項是也、夫商人之謀輸出者、非為輸出貨物而已、必也得善價而有所取償焉、乃有經營之價值、古昔商人航船海外、既經售出所載之貨物、則亦滿載外國之貨物而歸、其貿易之情形、為直接交換貨物、近者通商之手續迥異於前、製造商輸出貨物之後、即受一紙之滙票、而他非所問、庸詎知外國商人既須購買紐約之滙票、苟滙水太高、則於美商之輸出貿易、亦大有影響乎、自銀行制興、兩方交付賬欵、始得如此利便、然切實分析此種通商情形、實無大異於古昔之以物易物、美國與歐洲之貿易、大概每年十月至次年四月間、棉穀收成之後、輸出之物品必遠超輸入、而其此時國際間之金融、則與其他六月不同、然此等商業季節、皆年年一律、銀行家可以先時而知、預籌一切、故其調劑商務甚靈、週轉金融甚易、而商人慣享此種便利、亦漸視為事之當然、殊不知國際貿易之情形、果大有變更、則國際滙兌之漲落、亦自必逾越常軌、有非銀行家所能操縱者、若以此話病銀行、謂其不善處置則過矣、 (未完)

●●●修改和約之動機

廿日美京電云、總統威路臣、昨與上院外交股員、會商利約後、、隨授意尼華打省民政黨議員匹文、、預備將聯盟會憲法、留後修改者數欵、提出上議院、以順共和黨議員、俾易於通過、、惟其所擬修改者、、均非共和黨所力反對之條欵、故此事傳出後、各議員反對比前尤烈、、前日允助總統之議員、今反不允協助、總統以為如此辦法、、則可引多共和黨議員、為其助力、自可早日通過、詎適得其反、共和黨議員麥拾巴、原欲協助總統、今已改變初心、、不允公認和約、查匹文所擬改之欵、乃關於們羅主義、及美國內政、聯盟會憲法第十章等問題、共和黨議員辣治、因聞匹文擬提出修改之條欵、即查詢共和黨各議員意見如何、惟各議員皆不允贊成、觀現下情形、上院為公認和約事、、約須今年耶穌誕節、方能駁妥、投籌取決、、

●●●德國仍求聯軍修改和約

廿日柏林電云、德政府布告、德國對於和約、已經遵行、惟仍求聯軍擇其中最要者、稍予修改、通融辦理、、以免窒碍難行、因照約要繳交法比兩國之牛、共四十二萬頭、、每日每卡倫牛奶、少去四分之一、如餓死一小兒無異、、

●●●上議院再議取銷惜日光例

二十日美京電云、上院議員、是日將取銷節省日光案、、再行提議、隨即投票取決、開票後、贊成取銷此例者五十七、反對者十九、計贊成者滿三分二之數、遂不候總統簽押、即實行取銷此例、明年夏間、決不改早鐘點、、

金山 **廣益號** 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

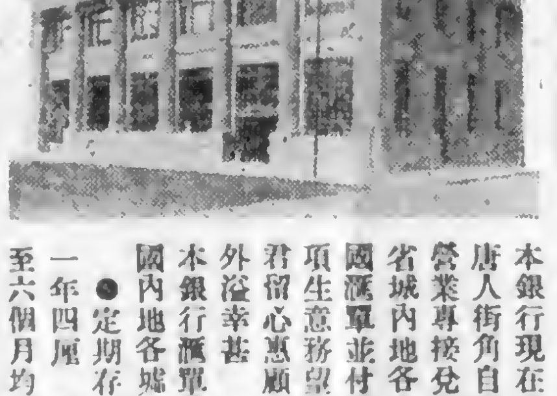
巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉各款唐山衣菜種樹兜竹杠香山粉粒苗粘米呂宋鹹魚蝦肉蝦各發行代理[illegible]接付各鄉城銀滙單書信銀兩如有委托定必妥捷妥當無悞 專辦廈門扁壽堂參茸[illegible]祛風去濕補氣補血舒筋活絡[illegible]無論男婦老幼飲之能益壽延年又已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認[illegible]招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 **成昌號** 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
巧製 白油腸
臘鴨 潤腸
金銀潤 封肉
涼肉 臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨伙食俱全貴客光顧價格從廉
明猪肉瓜菜
兼接駁滙書信銀両
司事人雷迪傳 話筒乾拿二四六 庫斯扳

唐山自製
臘猪利排骨
爽脆猪咸肉
各欵臘猪味
抽油醬料
牙菜荳牙

成昌启

金山 **廣發** 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

專辦 K.F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備
烟、糖、蘇杭海味
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡鏵寬銀行

香港滙單每百八十一元六

華友光顧 特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代為藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極為利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參

海環參 春咸

協同和人參庄廣告

[illegible]

甲等每兩價銀八元
乙等每兩價銀六元
丙等每兩價銀四元
丁等每兩價銀三元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麪廠

[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久為各界交口稱揚殊深感佩茲為營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路[illegible]金山正埠共和麵廠謹啓

上等	中等	三等	爽滑	紙庄	桂花	半庄
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款通心粉	紙壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅銀十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

新[illegible]

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久為兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各埠弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到會府收用

東洋[illegible]
[illegible]sen Kaisha
[illegible]ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠鐵天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷[illegible]

[illegible]堂
DAN SA[illegible]
842 Gr[illegible]
San Fran[illegible]

上列西字付來無誤

●本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

[illegible]公司
PACIFIC M[illegible]
508 Cali[illegible]
San Francis[illegible]

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡鏵寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街贊寧堂

金山大光書林

秘方 調經 [illegible]丸 沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿肉配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

煤氣
[illegible] & Electric Co.
445 Sutter St, Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕息域煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西闢明墨汁發售

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●白翔參茸玉柱

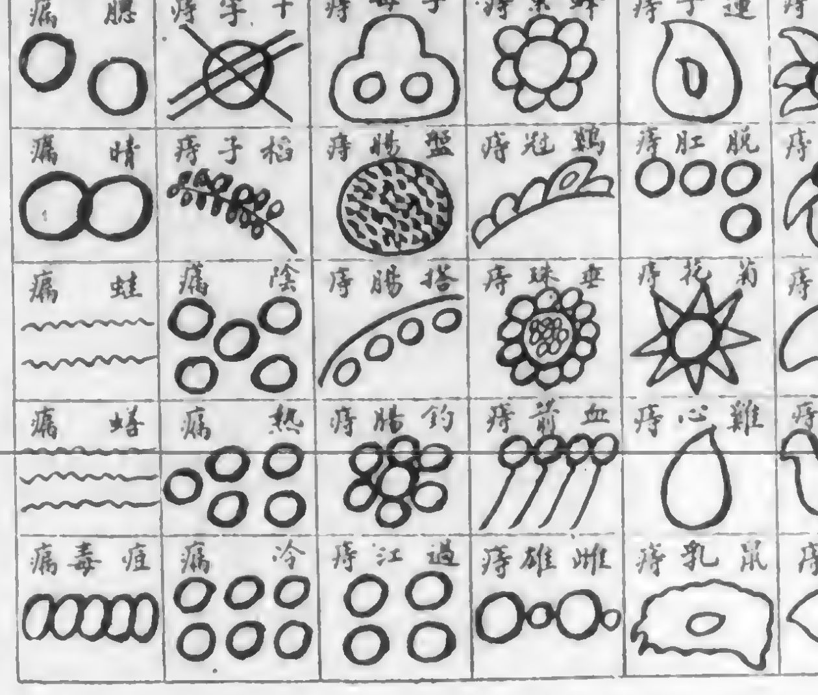
[illegible]

金液銀延

[illegible]

●郵費責客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗痔藥全愈　美國冬路把撫埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國惡頓埠台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國麼斯梳埠新會梁權星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國亞利拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步弄冬埠香山劉美迪頌

弟患花柳魚口症購服神驗攪毒丸全愈　古巴加厘加地埠順德關覲洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山眼扎今埠香山鄭其葉頌

弟患大便下血症購服痔便血丸全愈　美國爾佛埠台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠台　林文戚頌

參茸補腎丸 四鞭　全料十元 半料五元 每盒五元

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

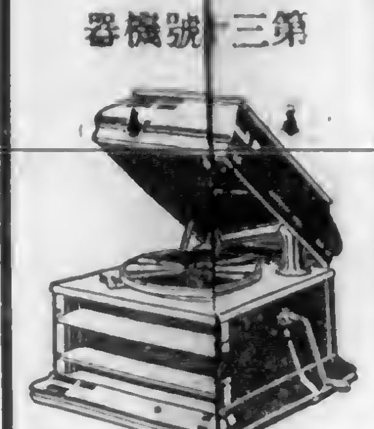
久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

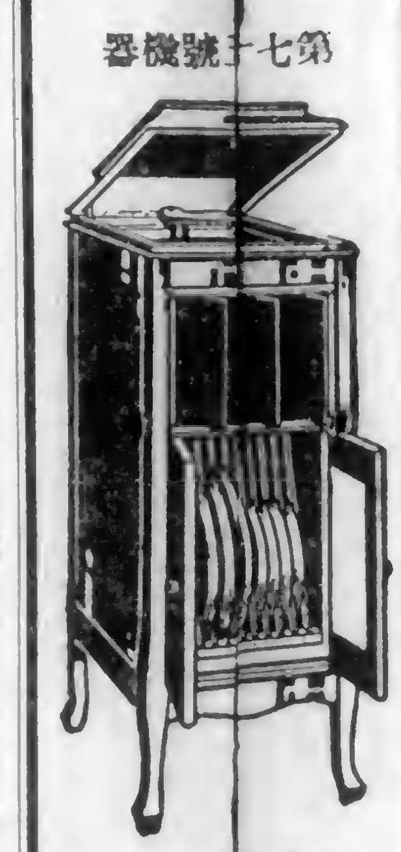
代新式
留聲器唱碟

第十號機器

第三十號機器



第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于開暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名目錄印備函索卽寄機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

(考)(選)(壹)(等)(畢)(業)(生)(蔡)(元)(春)(精)(製)

強種自來精

定價　每一樽銀二元　每三樽銀六元　外埠客另議

(郵費另加)　美國每樽加十仙郵費　外國每樽加十仙郵費

[illegible]

參茸三鞭補腎丸　全料四十元 半料二十元
龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥
宿娼預服犀角麝香丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓菁後丸
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鷄喉保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
百日可醫擂紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痛如神散　每盒二元每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥
立止吐血衂血便血藥散
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
寶閣香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油(起死回生全活萬人)　每樽一元 半打五元

包愈疳疔花柳濂珠藥線
魚口橫痃已潰去腐生肌
婦科通經種子毓麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
打消魚口橫痃便毒丸　每盒銀三元五
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
與陽助戰貼臍膏(通宵不倒)　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸(功同再造懷大哉)　每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹(力能探鐵至泥中流)　每盒銀五元
龍膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

[illegible]

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卅五圓　頭等每兩價銀一百圓
正野山清花玉桂　最優等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓
正海狗鞭　最優等每兩價銀三十圓　頭等每兩價銀二十圓
正嫩北鹿茸片　最優等每兩價銀三圓　頭等每兩價銀五圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元

[illegible]

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

中國新聞

●●●徐段之懇摯談話

▲老大哥哀求老弟

▲究竟老弟之主張亦不能下行

京訊云、內閣問題、田王周之呼聲忽起忽伏、一時不易解決、龔氏之代理命運不知不覺延長下去、安福不願主將輕率出台、以免陣前有失、而所推舉之小將、又爲當道所不許、東海前晚曾召段氏作一懇摯之談話、謂我們北洋幾位老弟兄、從前都有點聲望、一旦登台當國、却都受名譽上的損失、外人爲難、且不必說、自己家裏先要出亂子、當初我看老弟面子、並經你一力担當幫忙、方始出山、不想今日弄到如此地步、豈非有意將我斷送、恐老弟與揖唐回想昔日情誼、亦必有所不忍、現在還請幫我收拾、不然、便容我退休、如要我維持、便容我主張、我的主張、爲中央威信計、總要有點資格聲望的人組織內閣、我以爲只老弟與揖唐煥亭與少樸三四個人、除此以外、別無相當人物、若隨便弄幾個年輕小孩子出來、未免不成事体、我既有提出之權、便不能做無價值之事、老弟只要肯答應、諒一般人無不服從也、段氏當時肅然唯諾而退、退後、曾傳徐曾等、以疏通周氏相屬、但段氏雖爲領袖、而權力實爲某某所左右、故其主張絕無何等之效力云、

●●●內閣問題又一幕

內閣問題、千屈百折、迄無定奪、昨據政界消息云、前數日總統爲內閣問題、又請段合肥爲周少樸向安福部爲最後之疏通、總統與合肥爲最懇摯要求、合肥慨允疏通、而安福部於前數日亦曾開會爲貳次之舉行假投票、結果周少樸仍佔少數、連日合肥之疏通尙無甚結果、前日合肥又奉總統之約入府磋商內閣提出問題、關防甚嚴、詳情未悉、但昨日政府又喧傳總統現決定提孫寶琦組閣、至其原因、則因累次擬人俱不能得多數之贊成、而內閣又不便久懸、孫氏雖有親德臭味、然此時歐戰已了、孫氏之反對聲浪、此較尙少、且孫氏在項城時代曾代內閣、無黨派關係、當可易於通過、故昨日政界忽又有孫內閣之聲浪云、

●●●和議問題之近訊

▲乘粵亂急謀和議

▲龔代閣致電岑西林

▲擬請黃陂勸馮來京

政府近接李鴻祥李耀漢等來電報告、均謂粵亂不已、兩廣意見極深、政府現特略定乘勢圖謀兩廣局部議和、其要點係由軍政上疏通桂省意見、由法律上疏通粵省國會、但能否達到所欲目的、實難預定云、

國務院消息、龔代總理昨又復岑西林電、略謂尊電敬悉、我公倡導和平、始終一致、盥沐莊誦、欽佩莫名、心湛猥以愚鈍、迫不得已、暫代中樞、茲承勗勉、尤深感激、扶危定傾、端賴卓籌、南北一家、無分畛域、切實讓步、相見以誠、迅將事實提前解決、藉收統一之效、此間已敦促代表先行赴滬接洽一切、獲有端倪、卽當賡續開會、以資結束、克竟全功、隨時賜教等語、

密訊、東海以大局不定、謠諑繁興、必須迅速謀和、否則有不可思議之患、特擬函請黎黃陂孤員面勸馮河間來京、襄助和局、原因實爲外間傳說馮有特別行動者、紛紛不一、且中央屢電河間、並未接到一次覆電之故云、

●●●甯學生上書請維持法紀

甯垣當商界罷市之時、巡警毆傷學生商民至七八十人之多、經各學敎職員地方各團体一再要求軍民兩長、與以相當之懲戒、以申公理、迄今不但毫無表示、且於學生商民防範愈行嚴厲、舉動稍一不愼、卽指爲受過激黨之煽惑、是以人民咸敢怒而不敢言、各團体亦噤若寒蟬、不敢再加過問、惟學生聯合會各校代表昨又二次上書呈請軍民兩長維持法紀、未識有無效驗、附錄公呈於下、

爲呈請明白宣示、以維法紀而慰輿情事、竊生等前上一呈、申訴警吏不法、請按律懲辦、及恢復約法上賦予人民言論集會一切自由、猥蒙飭教育廳長轉致各校長傳語生等、獎勸無似、慰勞有加、遜聽之下、感荷莫名、然竊有不能已於言者、警吏不畏法紀、蹂躪民權、造作蜚語、欲興大獄、此警吏罪不容誅、今無論警察廳長未加處分、卽中區署長亦未撤換、犯法者不繩之以法、固不足以儆既往、尤不足以戒將來、懲前毖後、不寒而慄、務乞賢長官乾綱獨斷、迅予懲辦、庶幾法治之精神固、而賢長官之聲譽彰矣、至於言論集會等自由、凡約法所賦予、爲政府所禁者、務乞賢長官去電力爭、亟予解除、此尤全國人民所屬望、非僅生等日夜祈禱已也、外交日急、內政日窳、非有健全輿論、剛正民氣、不足以挽此浩刼、欲發揚輿論與民氣、非恢復約法上一切自由權不爲功、賢長官知其然也、默爲呵護、故江蘇民氣與輿論稍優於他省者、非蘇民之力、實賢長官之功也、但默爲呵護、其功尙淺、下僚無知、有時妄揣陋風、顯違德意、此次警吏之不法、是其例也、務求賢長官作正義之主張、爲明顯之表示、俾約法所予人民之自由權、得大伸於全國、則賢長官之大有造於中華、其功豈在華盛頓之擁護國權林肯之保障人權下哉、不勝迫切待命之至云、

●●●政府對外態度之近訊

政府對德和約補行簽字消息、前日外間頗多喧傳、據某方面消息、我國拒絕簽字之後、與本問題利害關係最切之某國、確曾請政府訓令巴黎專使補簽和約、否則改派專員赴法補簽之表示、徵諸近日東京報界論調、已昭然若揭、惟政府方面對於訓令補簽之說、仍極力否認、據云政府本無簽字之成心、并以連日各督與西南諸要人皆紛紛來電反對簽約、多數主張務得保留青島之確證、國內輿論既如是趨移、當局自不能不維持拒絕不簽字之地位、以待時機、再行提出解決、縱使各國代表善爲勸告、亦非得切實保留確証必不補簽云云、惟據路透社北京消息、則謂中政府付致電巴黎專使、速與日本交涉、如能得交還之保證、卽可簽字云云、姑並誌之、以待事實之證明、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鋪其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余社倫二十元
曹連富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆煌一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元
曹起謀一百元
梁象秀三十元
曹詩奕五十元
繆夢輝二十元
曹翔鴻二十元
梅景文五十元
黎廷杰二百元
楊溥文一百元
盧愼修一百元
鄺炳照五十元
朱約禮五十元
曹翔給五十元
曹壽年一百元
曹鳳翔五十元
鄧釗漢二十元
曹起宗三十元
李舜廷一百元
楊傳謀二百元
何乃耕五十元
黃億珍一百元
陳文禎二百元
梁壽山加股廿五元
梁崑源加股五十元
梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省威治挖埠　100 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas.

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

逢泰 金山大埠 公司
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

貨價目錄

[illegible]

功參造化

[illegible]

生精補血丸每料十二元　半料六元
燒腎還少丸每料十元　半料六元
培元益眞丸每料十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　盧濁[illegible]
風濕骨痛丸每合五元　疔毒[illegible]
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二[illegible]

趙超常醫生館設美國大埠
Chew Shong 743 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

●文明旅館廣告

本旅館主人不惜巨資購地自[illegible]館在大埠企李街門牌八百[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴[illegible]別坐套房廳以應僑胞婚娶之[illegible]租價相宜諸君惠臨定必[illegible]通知以便着人到車站歡迎此[illegible]

[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

此丸係用蛤蚧及上等寧神[illegible]丸包止夜夢遺精滋陰寧神[illegible]效驗如神倘食過一料不奏[illegible]

經驗 萬應 治脚 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 聖藥

此丸專治各種脚痛無力反筋虛弱兩膝無力痛風濕痛花柳毒脚氣痛均能奏效如有以上各症[illegible]憂經症食一料全愈雖最頑之脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元

凡人必水火既濟而後身體利[illegible]天之本在腰部之左右命門火[illegible]食而運行週身之血氣也若水[illegible]攻而腎壞腎壞而百病皆生[illegible]足或因早娶而破損或由花色[illegible]染症多食寒凉之劑或工業過[illegible]腎傷證見神經衰弱記憶缺乏[illegible]軟弱精液日少常有滑精之弊[illegible]晉晴大便虛結小便不禁耳鳴[illegible]驚悸夜睡不安甚有陽萎之症[illegible]症急宜調理免至病症日重有[illegible]本局醫愈此等症者極衆茲特[illegible]性和平功效極速無論男婦老[illegible]失無病食之補腎益智寧神強[illegible]效如神可稱爲補腎活命靈丹[illegible]

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調[illegible]
一治破身太早色慾過度或用[illegible]
一治精虛不固見色則洩或陽[illegible]
一治精神衰弱記憶乏力作事[illegible]
一治病後元氣未復花柳後身[illegible]
一治婦女經水不調子宮寒冷[illegible]
(注)自本藥房此丸出世以來[illegible]
(意)書贈頌者千百計欲保腎[illegible]

●●原信照錄　兩病霍除

興利大藥房先生醫敬啟者弟[illegible]五毛蒙先生付來妥收弟亦照[illegible]分四次食其功甚偉刻下前症[illegible]也至付來滑臟丸經服之更爲[illegible]也專此鳴謝　劉安[illegible]

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

興利[illegible]

海波氏藥局　馳名丸散

●●造血補氣肺肺丸

●●補腦金丹

●●宿娩免毒丸

說明

[illegible]

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

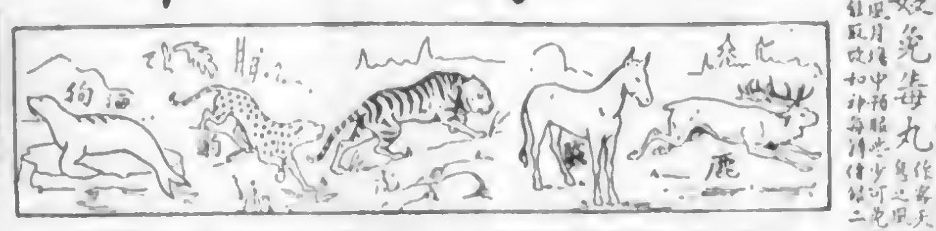
每料二十元半料銀十元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　旋竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　癒無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

小半料五元半小料肆元

補身延年調補元陽之天從聖藥

健腎將軍



萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible] 大埠 余時中恭頌	[illegible] 保市頓 陳文宏拜頌	[illegible] 英屬 李蜆秀恭頌	[illegible] 屋崙 雷朗錫敬頌	[illegible] 羅省 張瑞璘鞠躬	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

(靈丹)　[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄還有不能親臨就醫者可通函商議取藥

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

(照原函)

梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

虎鞭鹿鞭　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒、氣虛血少　精力不充

腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢

腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　杜果橫弦　魚口便毒　起泡生蝕 [illegible]

入腑入臟　病魔延纒　風濕常痛 [illegible]

週身疔毒　遺禍不淺　塗搽六脉　功效立見 [illegible]

損口尤甚　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

注意 [illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸 [illegible]

止虛濁丸 [illegible]

花柳白濁丸 [illegible]

奇方遺精丸 [illegible]

止腹痛散 [illegible]

消痔愈痛丸 [illegible]

消痔愈痛膏 [illegible]

▲共和工黨傳單　昨共和工黨發出請勿罷市傳單、啓者、廣州商會因省長問題、突然宣言罷市、殊爲駭異、省長問題、關於人民幸福者尙小、罷市一成、妨害於社會秩序實大、今時米貴已極、水災疊報、罷市一日、食力者少一日之生計、貧民之苦、益不堪言、我工黨全体工人不敢贊成、望各商號照常安業、以保安寧、工界之幸、卽資本家之幸也、(詳細理由另以宣言書發表)共和工黨敬啓、黨長鄭蒼生、

●●●派袁帶赴肇慶調查

政府最近密要消息、中央爲肇慶事變、頗爲注意、唯是道聽塗說、難得眞相、至以爲憾、政府昨特密電致香港辦事員陸軍少將袁帶、命其赴肇屬調查、將該處之實在情形隨時來電報告云云、

●●●江大江固兩艦之調防

江大兵艦、原在猪頭山段巡防海面、保護航線、現因同安軍艦調省、肇慶一段、又須塡防、故林鎭守使特電請撥江大駛往、聞該艦奉令、已於廿九號上午出發、又江固兵艦、原駐黃埔差遣、刻因外艦潛進內地、調往馬寧一帶查察云、

各屬近聞

▲組設沙局　新會沙戶、現擬組設衛沙局、自行防衛田業、其辦法則倣照東海十六沙成案、昨特公推代表吳雅南到省、呈請省長准與立案、惟翟省長以該處沙田、向歸何局管轄、如何抽費防護、沙勇共有若干、應候新會縣詳查呈覆、再行察核、已飭知照云、

▲調撥軍隊　新會陸軍第一營營長李宗仁、昨奉省吏、飭調該營陸軍一連返省、聽候差遣、昨李營長已將駐防學宮之第一連拔隊來省、另由營部沠撥部兵移駐學宮防守、

▲阻撓辦團　台山商民鄺日三、以近日盜賊猖獗、白晝擄人、特聯同各鄉、籌辦團保、經已稟准省吏、立案開辦、詎被某紳阻撓、致碍進行、昨已電陳省吏、懇請迅予維持云、

▲槍决賊婦　台山大隆洞匪、被官軍痛擊後、匪黨四散、卒被官軍捉獲多名、日前已一律鎗决、當拈赴法塲時、內有賊婦五人、中有三人、一江羅氏、一江楊氏、一江孔氏、均廿餘歲、姿首頗佳、沿途大哭、見者憐之、查該三婦、原係良家婦女、其始江羅氏被匪擄去、匪知爲金山婆、勒贖千金、其親屬僅還二百元、匪不允、江羅氏與匪相處日久、竟與匪認爲夫婦、且自討奮勇、愿返鄕引誘金山婆入洞、匪允之、江羅氏返鄕、詐稱私行逃出、鄕人不以爲異、詎遲天、不知用何騙術、竟誘得江楊氏、江孔氏、兩金山婆、携帶金銀首飾、跟隨江羅氏入洞、與匪成婚、三人從此縣升爲押寨夫人、心滿意足、詎未幾該洞匪被官軍擊散、入洞搜查、遂將三婦拘獲、官軍査得前情、以江羅氏旣爲賊婦、復敢誘人從賊、罪無可逭、而江楊氏、江孔氏、係受人誘騙從賊、罪當減等、官廳不能將其鎗斃、惟該兩婦親屬、不愿領回、且力請一律鎗斃、故官廳亦從其所請云、

▲知事易人　新會縣知事賀藴珊、被林虎槍斃後、現省吏委恩平知事黎鳳墀署理、遺恩平知事缺、委何誓署理、黎鳳墀未到任以前、新會知事以李宗仁代理云、

博濟醫局

匯參經驗奇方

製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功效每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎特料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗腰腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元二毛五
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀婦造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸調氣養血衞生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染入實濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
[illegible]

求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數鐥吾照單食此丸丸到 [illegible] 濁症現不曾流此丸功力甚猛 [illegible] 曾在大埠某處寄來葯丸調治此症係騙銀而已此葯並無功效見 [illegible] 好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培 [illegible] 瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付 [illegible] 即請大安　加拿大典池碧埠甄暢 [illegible]

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四鐥收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體 [illegible] 生醫術精良眞人不及醫士無 [illegible] 萬古特來數言叩謝先生之德 [illegible] 言　聖嵩埠戚 [illegible] 三叩謝

金山大埠代理人集賢堂　[illegible]

鄧敬業　鄧濟穩　新廣隆啓

司公 [illegible]
Toyo [illegible]
Western [illegible]
625 Mar [illegible]

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

金山大埠世界日報謹启

(本館各種書籍無不齊備價單印便函取即奉)
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生昌 [illegible]
Pacific G [illegible]
Main Off [illegible] NG LUNG CO.
San Francis [illegible] rant Ave. Calif

本廠設在金山大埠 [illegible] 十六號開張專辦祖國顧繡 [illegible] 欵絲巾牙邊 [illegible] 象牙首飾 [illegible]

◉辦事所在失打街門牌四四 [illegible]
◉電話失打一四〇

本華自報打來

十五號管中機吸鑲金光圓金箍連金夾　七元
十三號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圓金咀連夾　四元五毛
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
册胡樂人　三毫

(寄葯郵費)　美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良葯

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]　每料價銀七元

花柳膝金丹 [illegible]

固精强腎久戰丸 [illegible]

抗治鼻血良葯 (內附) [illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　定價 [illegible]

內痔解毒丸 [illegible]

補血丸 [illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸 [illegible]

仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

美洲金山正埠中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元

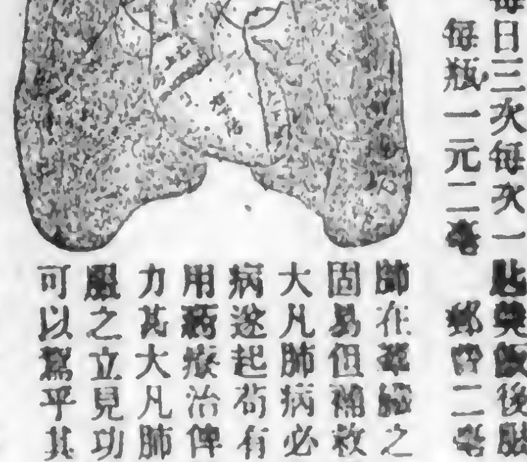
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈源爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身弱 [illegible] 種種不安寧骨服別藥不能見效者 [illegible] 救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增 [illegible] 者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服 [illegible] 天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點半飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在華蓋之中爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尙可用葯療治俾佩去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠衛珠無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管　此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁　每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元
此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化會救衆生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛
此藥性質甘和以治肺癆肺燥爲專長凡肺部有咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺部顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸　大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆　頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要　每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

(總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房)
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

花柳專科

[illegible]

姚樹南醫生

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌 [illegible]

◎廿餘年花柳症一掃而淸 [illegible]

◎逆瞥必念近悅遠來 [illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹　每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
●男女肚痛散　每中銀一大元正
●埋口生肌散　每樽一元
●埋口白藥膏　每樽一元
●搽癬藥散　每二元
●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散 [illegible]
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新開每將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每樽銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元
●虛風生火滋陰寒神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽銀三元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●脚痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽五元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●固本壯陽丸 [illegible]
●花柳敗眼腫痛 [illegible]
●因傷發毒腫痛 [illegible]
●解花柳百毒丸 [illegible]
●生痳鼻爛膿痛 [illegible]
●花柳聚毒藥散 [illegible]
●無名腫毒止痛 [illegible]
●腎中痾血淋散 [illegible]
●鹿尾巴丸煖腎 [illegible]
●治濕毒起粒癢 [illegible]
●補腦丸寧神 [illegible]
●貼花柳墜毒膏藥　每張一元
●搽久年爛脚藥散　每樽五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫　每料十元
●跌打駁骨止痛藥　每樽五元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每樽二元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●鶴膝癰藥散　每樽五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散　每樽銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每樽五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
[illegible]

天生堂　[illegible]

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco

●張郁祖傳內外方脈 [illegible]

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩 [illegible]

(埠沽)　生源號　(市卡)
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款鐵餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮菜蔬客如蒙貴客光顧照時價格外計平交易并接理各客信件銀兩匯兌由香港山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回安送到家倘有遺失係問生源店是問本埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如照上列西字付來便安　生源號陳 [illegible]

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂長方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
每樽灶員
一打九折

此丸專治一切花柳各症

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾杞蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能塡精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力患床流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山大埠中國藥房

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（十九）（譯者劉生）

旅館

和諸魯魯各旅館中、以勃萊珊登旅館爲首屈一指、其地點之優美、風景之幽倩、供給之完備、烹調之精細、與夫侍候之週到、實非他家所可比擬、該旅館實不愧爲島中僅見之一大安樂鄉也、勃萊珊登所在地、多名公鉅卿及各大商人之住宅、其地曰瓦亦而得路、與烹拉河草場相對、旅館之外、繞有熱帶園林、佔地不下四畝、由該島之威奇奇海岸、乘電車達該旅館、計時不過十二分鐘、勃萊珊登距檀塔魯峰甚近、時有淸風徐來、爽氣適人、以故蚊類絕少、該旅館擁有高大屋宇數所、並有精舍數間、臥室不下百餘、個人浴室、約計五十、房屋嶄新、而建造尤爲悅目、各房間之軒敞、與夫空氣之流通、實爲該島之最、至於陳設華麗、用具精美、猶其餘事、而諸大談話室、尤壯麗驚人、入其內者、鮮不讚歎、浴室新式裝璜、四面均用白石砌成、地板緊密無比、普通浴室外、每層均有個人浴室、佈置尤佳、內多備有雨水浴、男界用之極宜、旅館之下層、有泅泳池一所、寬二五英尺、長倍之、此爲男女各界行樂之妙地、此外尙有網球及棒球場、晚間燈光如晝、雖夜漏可以入內游戲、旅館內備有空地一所、專爲客人停留汽車而設、海陸軍界中人物、當假該旅館爲聚集討論之所、且館中不時開餐會音樂會網球游戲胡娜跳舞等種種事業、以娛賓客、蓋勃萊珊登旅館、純規模於美國諸大旅館也、（未完）

雜錄

高徐濟順兩路之歷史

▲日人包舉黃河流域之勢力

連日爲山東問題、山東全省人民、誓死力爭靑島、不允簽押和約、並願由山東人民自籌欵以贖回高徐濟順兩路、此事將來結果如何、誠不可知、夫以理論、靑島之應還我、高徐濟順路約之應廢、誰不謂宜、况高徐濟順兩路、其關繫之大、固不止山東、惟我國人尙多未明其眞相、今試略爲追述、亦今日爭約聲中所應有之文章也、高徐者、由山東高密至江蘇徐州路也、長約一百五十英里、濟順者、由山東濟南至直隸順德之路也、長約一百九十五英里、實跨直隸山東江蘇三省、當前淸光緒二十三年時、政府允德國在山東建築兩路、一曰膠濟、由膠州至濟南、一曰膠沂、由膠州至沂州、其後膠濟已成、而膠沂則未動工、至光緒二十八年、又續訂津浦之約、德人乘機要索兩枝路、一由山東兗州至直隸開封、一由山東德州至直隸正定、然亦未開築、及至光緒三十三年、德人允許以膠沂全路歸還中國、作爲津浦枝線、正德兗開亦允由中國自辦、是德人所要索之四路、除膠濟已成外、其膠沂正德兗開三路、從前已允許德人者、自光緒三十三年後、不啻由我收回矣、不料民國以來、政府爲借債之故、往往將路權抵押於人、於是德人又根據膠沂正德兗開之舊約、取得高韓、（由高密至韓莊）復取得濟順、以高韓之線出山東西南通江蘇、以聯津浦、濟順之線出山東西北入直隸、以聯京漢、其勢力之擴充、又不止膠沂正德已也、此爲民國二年之事、今日人之高徐、卽根據高韓而來、民國七年九月、政府爲借日欵二千萬、乃以高徐濟順兩權路與之、使他日兩路果成功者、則不止津浦京漢兩線爲日人勢力所包舉、蓋奉吉兩省路權、已爲日人所有、除南滿外、有新奉安奉、有吉長吉會、有四洮洮長洮熱錦洮開海、是日人勢力、一方則以旅順爲根據、而長驅東三省、以抵熱河、一方則以靑島爲根據、而包括山東江蘇安徽直隸河南、以至湖北、黃河流域、遂盡入日人手中矣、嗚呼、不料前淸光緒三十三年所已收回德人之路權、至民國而復予之、更不料當德人垂敗之際、我應復收回之路權、又盡舉而轉贈於日本、至今日乃令舉國洶洶不寧、誰生厲階、不能不痛恨於曹汝霖矣、不審我國人亦曾留心此段歷史否、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大樽一元　小樽[illegible]

[illegible]

●四鞭健腎丸　大樽[illegible]　小樽[illegible]

[illegible]

●夢遺存貞固髓丹　大樽四元　小樽二元

[illegible]

●眞陰精培血露　大樽三元　小樽一元

[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　丸　大樽四元　小樽二元　膠　大樽五元　小樽二元半

[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　丸　散

[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸　膠

[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　丸　膠

[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸

[illegible]

●[illegible]藥丸藥露

[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　每盒二元五

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞刺美打街門牌七百五十八號[illegible]

寄售處　大埠[illegible]都板街八百十五號[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病[illegible]　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久瀉封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬[illegible]　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright　235 Mongomery St.　San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨	男女新衣	嫁粧襪物	珍珠玉器	中西筆墨	琴英書籍

本報 ● 信扎類

書籍

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰綸一元八五

普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元

[illegible]

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脉

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨寧神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺　小便痠痹便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不寧

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

〔有風濕者注意〕每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手疼痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣滯行遂成偏枯〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本淸除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　**春和堂寄售**　在都板街一千零一二號一千零一四號

CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　**泰興隆寄售**　在都板街八百四十六號

TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　**廣昌和寄售**　門牌三百八十七　電話北京一七七

QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

僑聞

華僑商店採辦國貨

南洋羣島英荷各屬華僑所設各商店之售品、近年來日貨甚爲充斥、自中日密約交涉發生後、華僑向內地辦貨者無日無之、昨日南洋檳榔嶼達泉公司、飛函上海友人、托辦無敵牙粉多箱、囑由銀行押滙火速寄往、於此可見海外僑胞愛用國產之一斑、

詞林

呂晚村遺詩（續）

二兒欲荒園居（二首）

池上草堂春水生、靜容閣裏換流鶯、十年寥樹渾殘夢、三月風花抵太平、夾道曉星懷北極、橫江夜雨想南京、孤臣剩有汍瀾淚、臥聽悲笳鳴一傾、

三徑從今便欲荒、翳然林木近濠梁、天涯戰伐聞人說、海內仇讐舉世忘、畫壁日摹眞故士、酒杯才放卽他鄉、可憐陶令飢驅使、老向人間乞稻粱、

贈黃梨州

凄凄宮殿越江頭、渺渺帆檣傍遠州、一日崖山猶寄宋、廿年新室總臣劉、島中死士經闌練、解（旁水）外遺書費纂修、百折不磨存瘦骨、滂沱老淚眼難收、

同胡天日孫子度訂東莊社約

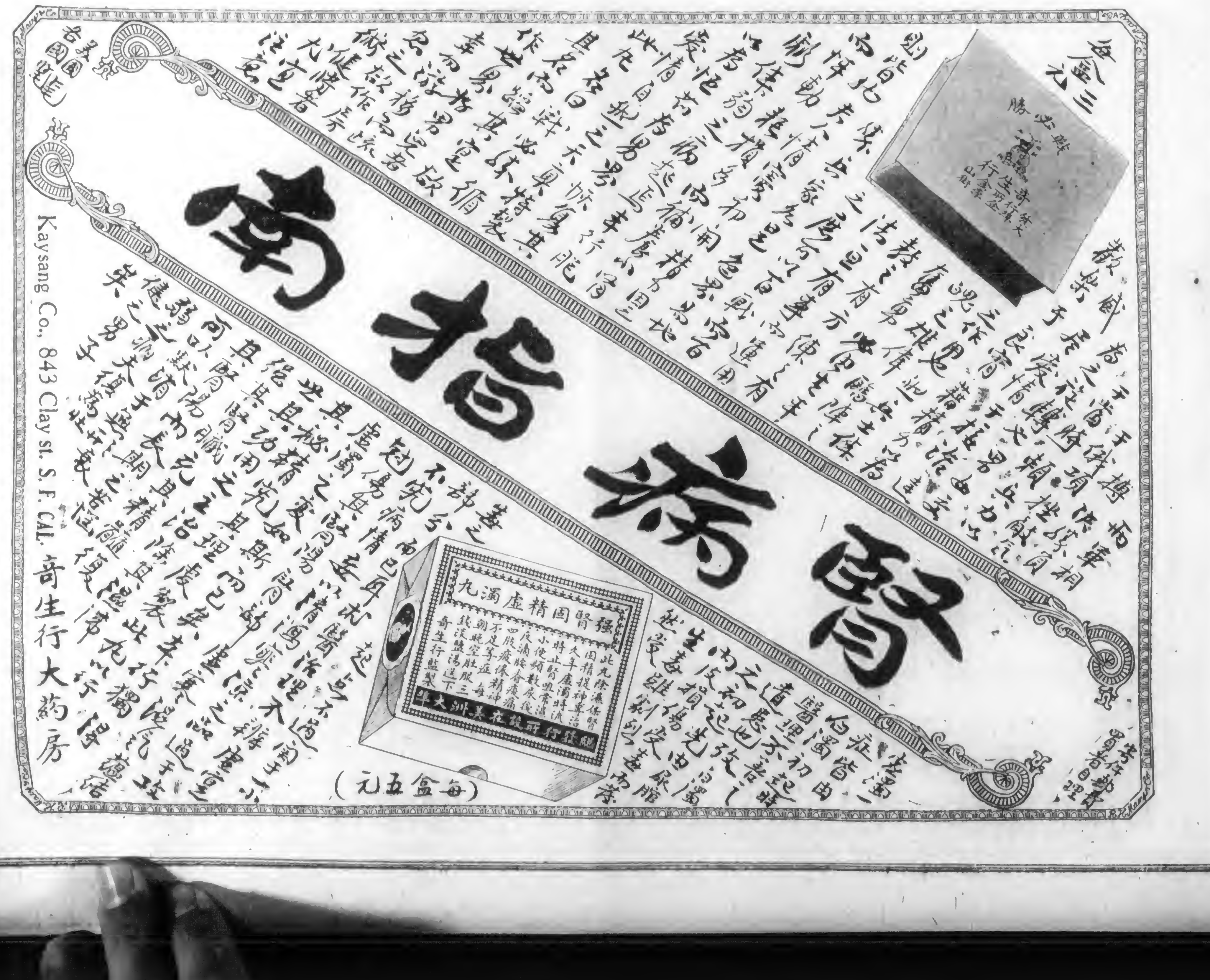
莫問新亭涕淚頻、神州戮力定何人、止因詩酒生吾輩、便合林樊棄此身、蕉葉迎風翻鳥篆、松根著雨洗龍鱗、幽棲僭阮寧無意、自是蟠泥性未馴、

舟次

野樹昂頭上遠天、通紅兩岸火燒田、人隨鐘磬投精舍、鳥弄魚鰕落釣船、醉裏忽忘家遠近、愁時只見水連綿、翻嫌秋色無情極、到處逢君便黯然、

無題

總角狂思聖可期、卽今老病忽何爲、諸賢先我成千古、絕學依誰守一師、偶有商量空捫舌、忽聞淆亂但攢眉、請從古德遊大上、獨記吟風立雪時、



腎病指南

必戰勝
強腎固精虛濁丸
總發行所設在美洲大埠
（每盒五元）

奇生行大藥房

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律

師陳春榮君專與華人接洽以為利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品為先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國為大宗、以好大利源、坐令外人攘奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急為設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元
朱迪民五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來賀三十元　何修誌三十元[illegible]
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅二百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　張伯軒二百五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應悅 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文業 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

●世界書局大幫新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正
綵牡丹銀二元五毛五仙正　張李刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟雙面每個八毫七毫五寸寄費買者自理）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現為振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國與辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚熾一千元
李漆明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚悛芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燗垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙三百元　陳鑾石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賀二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行為美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉、書有云、一言而興邦、一言而喪邦、甚矣出言固不可不慎、而言語尤不可不通、學界不通、則教授隔涉、商界不通、則貿易障礙、政界不通、則意氣無由而融洽、軍界不通、則誤會無從而疏通、我國非因此之一大原因、查各府州縣之土話鄉談、雖有互異、然除廣東福建而外、餘皆可以用官話為普通常談、邇者我國輪船火車、日加發達、將來全國交通、勢在必然、故旅外僑胞、對于普通之國語、不可不預為練習、為係重要、擬向予倡導、以廣造就、而資維繫、其中所開導之法內有云（講授國語、最宜注意、僑民原籍、閩粵最多、習操方言、語多間隔、其旅外日久者、歸而愈感不便、馴至永羈異地、不悉國情、故校中講師、應用國內普通語教授、俾資練習、而免障礙、此事雖細、所關甚大）云云、觀此、可知練習國語、為我僑胞惟一之緊要事業也、查前有正音咀華、正音撮要、官話指南、諸書、但其內容不合初學者之用、又無正當之注音、每令學者苦之、識者難得入門之徑、今本公司新到之官話易通一書、內容顯淺而易明、內分三十七課、俱是人生日用必講之問談常話、另附錄英文一冊、以為譯音、逐課逐句逐字、分列號數、注以最正當之音、復加以詳解、使學者披卷、兩相對照、一目了然、凡少識調英文音者、皆可易于自習、或如西人全不識中文者、亦可以藉此學習中國言語文字、互相參考、得此一書、循序漸進而學之、自能暢所欲言、不啻良師在右、面命而耳提也、凡我旅外同胞、不論工商學各界、均宜各手此一編、與夫各社會、閱書報社、各學校、大小團體、亦均宜置此、俾為僑胞工商之餘、藉以研究國語、對于一已固為利便、將來全國言語統一、聯絡感情、實業商務因之而發達、強國之基、即在于是矣、諸君其有意乎、來書無多、購請從速、每部華英文各一冊、價銀壹元五毛、寄費在內、

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U.S.A.

金山正埠發明公司啟

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●年月日期活動笠巴印（最合商務用品）每個式元式毫五發售

世界日報启

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.
專辦中西書籍洋貨蘇杭

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五　英語不求人一圓
華英醫學身體病症名目表五毫五　鄭聰甫華英類語二圓
卓岐山華英通語問答一圓一毫五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
新到華英官話易通中西文各一冊一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界同業為維持久遠起見爰訂簡章通告

凡為本人說項或為一公盤鼓吹及有類於告白者雖編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報
全啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘　[illegible]
下午　十二点十分鐘　兩點三十五分鐘　四點[illegible]
禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點卅分鐘

Printed and Distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 172　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

本報設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Friday,　August 22　1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月廿二號（禮拜五）（夏曆歲次己未七月廿八日）

本報電話差拿二十六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠　如以小數未便寄來或託本埠各舖代為蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可　如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覧

◉報界公會（報業）簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔認者責負凡閱報者如期滿續閱亦須付回續交報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號編登各報仍照數追收欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先向舊手人訂明交清報費承受人亦要函知本報清交報費[illegible]

一各埠凡閱報者或因事他往或先旋須[illegible]

未經函知自後陸續寄報所有報費[illegible]

本會議決定章程嗣後閱報者有支理以杜弊混

自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百七十二號

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃鯵章歐美廚書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五

值理　黃鯵章　張偉川　黃一醒　張炳禧　同启

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

國際滙兌與美國國外貿易之影響（一續）

（無已齋主人）

此其故、則以滙兌之機械有時而窮、國際貿易之清付賬欵、終有賴於貨物來往、然我之所謂貨物者、不僅尋常之貨物而已、即債券亦算為貨物之一宗、今請以美國與加拿大之貿易為譬、兩國人民均互購債券、此種債券之本利往還、亦殊有關於國際滙兌、夫美國輸出至加拿大之貨物、若過於輸入、則加拿大滙至紐約之滙水必高、反之加拿大輸出至美國之貨物過於輸入、則美國滙往蒙特里之滙水亦必高、如輸出超過輸入、僅為一時之現象、則滙兌率之增高有限、苟此種情形繼續不變、則負債國在債權國內之存欵、必將日就涸竭、而須另籌所以償付債欵之法、即以加拿大而論、數年以來、美加間之滙兌情形、皆利於美而不利於加、其故實由於此、蓋顧客之須滙欵美國者、日多於美國滙加之欵、則加拿大之銀行、不能以其有限之美國存欵、供給此無限之需求、速其存諸美之欵、既經提盡、則美國之代理銀行、亦將不承認其滙票、而任其繼續提欵、值此之際、加拿大之銀行固可與美國銀行商借、以償付於一時、若兩國間之貿易狀況仍此不變、則加拿大之銀行必須另籌償付之策、在平時滙兌率增至現金輸送點、則現金將由加拿大運至美國、然加拿大各銀行之存金、亦僅有限之額、若現金減則銀行之放欵亦必大加限制、而間接即影響於全加之商務、戰興之初、加拿大政府即禁止現金出口、而一九一八年美國輸至加拿大之物品、共值八萬八千六百八十四萬八千五百〇一元、加拿大輸至美國之物品、僅值四萬五千一百九十六萬一千八百七十五元、實相差四萬三千四百八十八萬六千六百二十六元、此種欵項之彌補、必有賴於轉售債券或他項之期約、就現在情形而論、蒙特里之紐約滙票、須貼滙水百分之三、譬如有人在加拿大欲償還其美國債欵百元、必須用一百零三元之加幣、始可購得百元之紐約滙票、然而此三元之滙水、究為何人所得乎、惟有欵存在美國而以此售諸購買滙票者得之、加拿大商人由孟列杜巴運販牛犢至芝加哥者、如得百元之欵、即可以此售於加拿大、而得一百零三元、由加拿大西北部運販金沙至美國造幣局、可以美國財政部百元之滙票、而得一百零三元於加拿大、加拿大人民之購有美國股票及債券等項者、即可於此時出售、而多得百分之三之欵、此多餘之百分之三之欵、即所以引誘各人出售其所有、俾美之存欵可以從此發生、而美國之債欵亦可於焉償付也、世之缺乏經濟常識、不明國際貿易與滙兌之關係者、或且謂大銀行之設有分行於各國者、即可不問國際間貿易之情形、而隨時照常價滙兌、其意以為總行與分行來往、其欵仍不出本行之手、則匯兌率之漲落、即可置之不

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全井有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷

謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

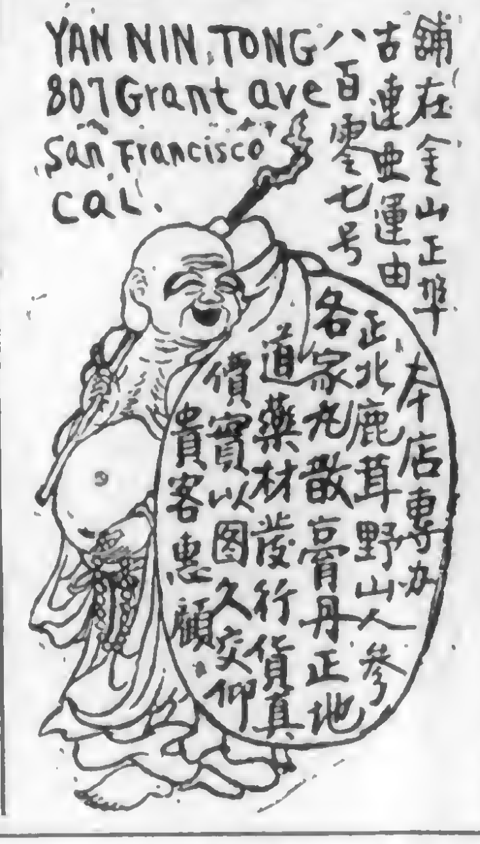
大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專辦北鹿茸野山人參正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰各家光顧貴客惠顧

廣利告佈

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯裙桌圍僱履自造英後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤為注意本主人利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

太平

[illegible]S. S. CO.
[illegible]ia St.
[illegible]Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極為利便茶水福食異[illegible]

世婦[illegible]

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寗水南伍家寶舉痲婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧為仙方也大埠各住爺於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後[illegible]

售名筆

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散[illegible]

[illegible]
十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀三元

三八影四毫
情鐵六毫
奪摘奇冤三毫

隆[illegible]

SANG CH[illegible]
616 [illegible]
San Francis[illegible]

所刪之[illegible]單到來定然從速付貨以應[illegible]外埠平[illegible]

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開設在金山大埠都板街九百五十三號開張專辦唐山油米[illegible]

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每罐實價壹元式毫

磁器玉扣花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文字[illegible]

金山大埠泗和老舖謹啟

華美

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人　函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦興號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗生　泰生　天成　天興　貞祥　[illegible]　華昌　同啓

萃泰

大埠　如意　圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向在金山大埠都板街[illegible]熟煙美酒[illegible]什貨俱全[illegible]宋鹹魚[illegible]入口貨[illegible]電滙[illegible]仰[illegible]捷

醫師　麥超英大小方脈

[illegible]舖在金山正埠都板街[illegible]

美議員多反對日本佔領山東

廿一日美京電云、總統威路臣、及民政黨議員等、雖迭求上院外交股員、勿將和約加修、卽早日公認、惟外交股員、必俟審查明白、乃提出公認、今決請十七國代表、次第到議院、將其所求和會議行之事、被和會所拒絕者、逐一說明、現該十七國代表、皆在本京、候到議院告訴、內有埃及代表、曾求和會許其自治、爲和會拒絕、今特請前任尼梳利省總督福氏爲代表、於禮拜六日到議院演說、此外有哀爾蘭、希臘、及俄屬李都尼仁、夭連尼士、亞士冬尼亞、李冬尼亞、德國及波蘭邊界各小國、高麗、哔天美等各代表、均請其到議院演說、並大開門戶、任外人入內旁聽、約須一禮拜久、方能演畢、至山東省有人民四千萬衆、現本京亦有代表、外交股請其下禮拜到院演說、今議員對於山東問題、擬將來投票取決、料反對歸日本佔領、而主張直接交還中國者、必占多數云、

共和黨議員堅持反對和約

二十一日美京電云、上議院共和黨議員諾士、今日請反對和約及聯盟會憲法之議員贊臣、科路、波缽、摩士、布蘭地治、漢的士打、列氏等七人、在其辦事所午宴、籌商反對和約之法、均謂聯盟會之憲法、於美國大有防害、故現下全國人民、反對和約日多、據諾士云、美國當脫離歐洲關係、凡和約內所列關於歐亞兩洲之條件、不得關涉美國、而吾人亦不應贊成、現各議員中、始終反對和約者十六人、若不大加修改、或留後再議、不允贊成者由三十五名至四十名、今諾士等擬分往各省演說、反對和約、波缽及贊臣二人、則往太平洋沿岸各省、候與共和黨領袖辣治妥商後、卽行出發、

中國總統之顧問科架臣、今日又對上院外交股員云、和約內有地理上關係之一欵、實增日本侵奪中國之勢力、蘭成石井協約、於美國向來對於中國宗旨、固大相違背、卽於總統議和大綱十四條、民族自決政策、亦相抵觸、且蘭成與石井所立關于中國之協約、未先告知中國、實與前外部長律氏與高平所訂立之約、亦相違背、

美總統答議員之質問

廿一日美京電云、昨禮拜二日、總統威路臣、在白宮接見上議院外交股員、解釋和約、當時有議員科路架、呈出一文、內列二十問題、請總統明白答覆、今日總統已逐一答明、科氏隨將所問答之欵、擇其中至要者數條、布告於衆、問總統何時乃可布告美德戰事已完、恢復邦交、答云、今議院尚未公認和約、總統無權宣布戰事已完、須候議院公認和約後、乃能正式布告、又問、現下國際聯盟會、作爲成立否、答云、雖今德國既簽押和約、並已有三大國公認、惟聯盟會仍未作成立、又問、美國物價、及植物出產、製造等物、何時乃能恢復未宣戰以前之原狀、答云、須俟議院早日公認和約及聯盟會憲法、乃能恢復、又問、聯軍國今佔領之德國屬土、將來如何處置、答云、今祗由各國暫行管理、非歸其所有、將來須由聯盟會判決、方能定實歸屬何國、

上議員與外部長問答六誌

廿一日美京電云、上院加省議員費臣、昨禮拜在議院質問外部長蘭成、和會提議山東問題時、日本代表是否明言經與英法意商妥此事、蘭成答云不知、我亦未聞斯語、又問、當日法國曾有電來、報稱日本代表、曾有此聲言、答云、在和會確不聞此事、惟事後閱報始知、又問、汝在巴黎時、各報登載俄國人民、因英日訂立密約、故起行革命、汝曾見各報登載此事否、答云、已見有此事、又問、汝知英塞兩國、立有協約否、答云、曾在報紙見之、惟和會未有提及、又問、各國所立之密約、和會是否均判照行、答云不知、又問、汝與石井訂立關于中國協約時、知日本曾與英法訂立密約、許日本佔領山東否、答云當時未知、

英外部與訪員之談話

廿一日倫敦電云、聯合新聞社訪員、今日往英外部、查詢英國對於美議院爭論和約意見、謂美京來電、報稱美外部長蘭成、在議院宣言、不知英法意日、訂立關於山東密約、英國外部長巴路科、及前任意相哔哔晏拿、來遊美國時、亦無提及此事、美總統威路臣、亦言不知英法意日訂有密約、至赴巴黎議和時、始得知情、究竟此事如何、惟英外部長巴路科、今尚在巴黎、由外部司員答云、巴科路遊美時、中美兩國、均未加入戰團、故此約毋容宣布、並謂英外部爲山東問題、曾致電駐美公使、轉報美政府、又謂新任駐美公使古李、原擬十月啓程赴任、但今因英美外交之事、急於辦理、故政府促令九月十五以前、赴美履任云、

倭寇佔據德屬島與美之關係

廿一日美京電云、上院外交股員、昨日入見總統、質問和約後、查悉日本所佔領太平洋德屬之壄島、乃在檀山菲島之中点、於美國大有關係、若將來美國與日本失和、日本必以該處爲潛艇站、則美國不能孤遣軍艦、保守檀菲兩島、現日本已移民甚多、前往該處居住、並派三船、時常往來、日本前與英法訂立密約、許其佔領德屬各島、幷查悉該處有海電値銀十兆元、亦由日本所得云、

日本實行改良治韓政策

廿日美京電云、本京日使署、接東京電稱、日本治韓政策、實行改良、經由日政府奉上諭、將朝鮮總督府官制、修正公布、所有行政官吏、一律更用文官、武裝警察、亦概行撤換、改用普通警察、維持地方秩序、凡在高麗之日韓人、同享平等之利權、以實施公平之政治、特派前外務大臣齋藤、爲朝鮮總督云、

德太子私財難運出境

廿一日倫敦電云、接丹麥京電稱、有飛船一艘、載有德國馬克二千萬、乃德太子之私財、擬由柏林駛往瑞士、現被德警差截獲、

美德水兵鬨鬧

廿一日丹麥京電云、駐在丹國紐化華沙港之美水兵、是禮拜二日、登岸觀劇、因在戲院、與德水兵角口、後又爭取丹女跳舞、仝在街上、鬨鬧良久、適有八國水兵聞耗、前來助美、發炮轟擊、有德水兵四名、致被轟傷、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散每枝[illegible]毛　固腎[illegible]丹[illegible]毛
化痰止咳藥散[illegible]毛　[illegible]
珠珀花柳[illegible]丸[illegible]毛　神效[illegible]散[illegible]毛
珠珀五淋白濁丸[illegible]毛　斷根[illegible]丸[illegible]毛
珠珀百[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]毛
代售何仔仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各[illegible]如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深臨證淵博大金匱玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于邇遐臨診者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濂披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字心請明
代售省城活絡補腦丸　本堂專發行書意
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每封銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每封銀[illegible]
大生堂專辦[illegible]正地道參茸
加茸十全大補茶　每封銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每封銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠崋盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號齋丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房
陳東墊內外方脈
裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
司事人陳景文啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作　廣安昌　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來
自製各等臘味廣告
定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦蘇杭綢緞新衣貨物 油米熟烟伙食雜貨 玉器首飾日本漆器

福和南京公司　金山　正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年內派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍揸結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀
中日綵綢古玩雜貨俱全
香古銅酢紅瓷器燒青各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠瓷棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女（兼理買賣長期短期）公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡缽寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駛往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓（和南京公司廣益號雜貨店）屋崙怡利（洋桂珠荷）店

金山　采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG　804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

塞孟兵民交鬨

廿一日意京電云、接孟的尼哥京電稱、駐在孟國之塞兵、日前退出時、沿途殺戮孟人、爲數甚多、故孟人咸抱不平、在士哥他利湖處、結集隊伍、與塞兵交鬨一塲、勢甚劇烈、

匈藉羅兵攻退過激派軍

二十一日丹麥京電云、接匈京電稱、匈政府首領約瑟、以羅王科殿倫、前派兵助匈、攻退過激派軍、甚爲得力、於是禮拜三日特致電道謝、並謂現匈國仍用兵管守、尚未解嚴云、

美總統未暇出遊

廿一日美京電云、總統威路臣、原擬月之廿五日、由本京啓程、出遊美西、惟今因各事未能辦妥、恐不能如期、聞其決不出遊、訪員特入見總統、詢其是否、總統答云、現未能定奪、若九月出遊、又不能徧遊各省、因十月須返本京、接待英太子云、

本埠新聞

●**歡迎艦隊會捐欵辦慶**　本埠歡迎艦隊會、以大西洋美艦、調來太平洋、定於九月一號、駛抵本埠、屆時大開歡迎會、列隊遊街、藉增慶鬧、約須欵十萬元、方能敷支、現欠四萬元、未能籌足、由該會派人四處勸捐、以期湊足此數、易于辦理、

●**預備歡迎美艦抵埠**　本埠歡迎美艦慶會布告、由大西洋調來之艦隊、定期九月一日十一點鐘入港、海軍部長丹由士、乘頭等軍艦柯利近號、與水提列文、由十四號碼頭登岸、順參觀船廠二日、請丹由士在巴黎士大旅館午宴、下午遊街、前曾出助戰事之婦女、隨同遊行、夜間、在大演說堂、開跳舞會、並放烟花、三日、屋崙官民、請丹由士往遊、查勘地方、建築船廠、下午在卜技利大學校希臘戲院演說、夜間、在屋崙水塘邊之演說堂、開跳舞會、四日下午、請丹由士到本埠競球塲、觀看競球、夜間、海陸兵士、在演說堂開跳舞會、五日、在本港競賽帆船、夜間、兵士在演說堂競演拳技、六日、各艦往遊舍路、砵崙等處、

●**查究多屯食物之商店**　本埠合衆國商偵探、查悉各食物公司、屯積牛油二百萬磅、以本埠居民計之、每人可占四磅、又屯有荳一千萬磅、足供居民二百日之食、並有穀米、咖啡、鷄蛋甚多、又本埠每日以牛奶製造牛油、約須二百萬卡倫、致令新鮮牛奶價値昂貴、現偵探將擬各公司所多屯之食物、概行執去平沽、以維民食、

●**學務局長辭職**　本埠學務局長卡利架、任職八年、每年薪金三千元、現因百物騰貴、僅此區區薪水、殊不敷支、昨日持致函市長老路夫、決意九月一號辭職、復營皮草商業、市長擬委工黨首領摩啡、繼承其乏、

●**移民局員實行裁減**　美工部因欵項支絀、實行減政主義、將各處移民局員、陸續撤除、查裁減之局員、共有數百名、本港移民局員、亦開除十五名、以節糜費、有局員四名、每年俸金一千八百元、忽減至九百元、伊等大爲鼓譟、咸以少去俸金半數、實不足以贍養家人、况各大公司僱用之工人、多加給工値、而關局人員、則折減薪俸、尤不心服、又工部添僱關員、虛糜薪俸、更指不勝屈、有一關員、斥移民局長衿免匿地、任用其妻爲書記、月給薪俸一百元、無事可辦、祇有時到局一行而已、非坐支薪水而何、

金山　玉昌　大埠
JING CH[illegible]G CO.
717 Gr[illegible] Ave.
San Francisc[illegible] Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料磁器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布
[illegible]各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

各埠新聞

美人反對聯盟會之一斑

廿一日加省亞淡士丙令士避暑亭電云、有雄辯家兩名、是日在本處辯論國際聯盟會、可否贊成、一尾李賀埠前任市長馬地近、主張贊成、一屋崙著名律師卑利、主張反對、辯駁之後、由人民投籌取決、贊成者十三、反對者三百二十五、

●**士得頓外交會之進行**　士得頓函云、本埠僑民熱心愛國、久爲遐邇所稱許、卽此次山東問題失敗、設立演說團以喚醒同胞、開辦國民外交支會、以聯絡大埠、辦事着力、尤覺勝人一等、茲查該埠外交支會、已於昨日選定職員、錄之於後、

正會長　余耀華　副會長　趙國章　正中文書記　陳澤三
副中文書記　黃範五　正西文書記　葉如鎮　副西文書記　朱　醴
司庫員　鄺敬卓　會計員　彭祿權　正議長　陳耀垣
副議長　黃亦豪　議　員　黃貫一　鄺伯魯　鄺潮光　林瑞忠　朱　登　李　湘　葉玉堂

●**食品多跌價**　廿一日芝加高電云、美政府以食品昂貴、密派偵探、前來本處、調查屯積居奇之奸商、以便拘究、故近十日來、本埠食品、因而跌價者已有十分之八、惟據商家謂、食物跌價、非因偵探調查所致、乃英法兩國未能暢銷美食品之故云、

●**軍物是否運往中國售賣**　二十一日紐約電云、本埠布律委街二五三號西商依倫柏之店、買有軍用物甚多、內有黃斜軍服布六百萬碼、綁褲端皮布一百萬對、輕身白鐵水罐五十萬只、軍用氈五十萬張、聞係運往中國售賣、因中國兵士、現聘德軍官爲教練云、

●**鋼鐵大王之遺產**　廿一日紐約電云、鋼鐵大王懇尼技、日前逝世、現查出其畢生共獲資五百兆元、但近數十年來、捐欵賑濟貧民、及慈善事業、共有四百五十兆元、祇留五十兆元、遺交其家人、

●**嚴懲奸商居奇之議案**　廿一日美京電云、下院議員、今日提議一案、全國食品起價、亟應設法維持、以裕民食、凡屯積食物高抬價値之人、將來由偵探查獲、拘案判罪、可處罰五千元、或下獄二年、以示懲警、

●新鋼鐵板出賣
茲有新船鋼板五百噸出賣濶長由三寸以至三尺厚由一寸之四分一至八分五平直無孔如意者請向下列住址詢問價錢可也
Associated Brokers, Inc.　17 Spear St.　San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co.　238 California St.

放揭所廣告
Golden Gate [illegible]an Office
110 Kearny S[illegible] near Post St.
W. J. H[illegible]thal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鐶首飾等按揭銀元利息宗
原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所　喜市妥謹啓

聲明承頂

啓者北架啡埠二十街門牌一千三百一十五號億利生意原日係李仲平李又平李如有李來境李林李遂祖李元廼李文彬馬觀栢馬光籌周榮羣周月揚伍鴻普等仝創今因各股東志圖別業愿將全盤生意舖底一概出頂與馬光籌承受言定西歷九月一號十二點鐘在億利舖內交易清楚倘若億利號欠到唐番數目轇轕等情祈早日到來理妥如若過期不到是爲自悞自交易之後或照舊號任從承受人自由財發萬金係承受人所得與舊股東無涉特字聲明以免後論

一九一九年八月十六日　馬光籌特啓

聲明出堂

啓者弟阮定安名金鎮字鎮奎香山隆都象角村人前經列名萃勝堂今因身體虛弱疾病纏身加以正由華返美覓食維艱不暇兼顧是以繳荷堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感親到和平會註册以表清白嗣後萃勝堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知爲

民國八年七月廿四日　弟阮定安謹啓

聲明承受

啓者大埠柏思域街六百五十八號嶺南樓餐館生意今因各東志切榮旋愿將該生意全盤架生貨物招牌舖底盡頂與本堂承受准于西歷本月廿四號正午在該樓內當衆交易清楚倘上手有來歷不明及各種數目轇轕未清等項仰居時到來理明以清手續如期不到日後搜出有數是爲枯紙特此聲明以免後論

民國八年八月十九號　福至堂啓

遺失股票要告

啓者弟前在中國郵船公司所做股份股票第一萬六千三百四十一號今已遺失至後如有親朋拾得該票作爲無效先字聲明仰祈鑒察

民國八年八月十五號　劉儒助謹啓

二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永須追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

中華會館撤銷（籌救中國郵船公司）辦事處議決案

（一）去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

（二）細核查賬員所稽查舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞款情弊應代該公司董事職員表白

（三）會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾聲明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價値隨又稱該船祇値二百五十萬元最後又函稱該船不過値一百五十萬元查伊始終并未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所値若干均屬箇人臆度之詞不足引爲憑信曩日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正

（四）本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人產業及稽查賬目起見今兩事均已清楚目的已達該籌救處無進行之作用卽無留存之必要應卽公佈裁撤

（五）中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力贊助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日　中華會館公佈

●**康南海先生共和平議第四次又到**

合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫　愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同
諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月廿七號開　十一月廿七號開
差拿船　十月十六號開　十二月十七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造對衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州早期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加缽寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎幷樂解義囊襄成善舉有厚望焉　中[illegible]

請看醫愈廿餘年之鋼疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟恐爲苦之受痛深而求醫切綜遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理函達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之鋼疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫中錚錚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致　醫安

一九一九年八月四號　旅加都城弟黃偉業上

●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法據而指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法權而指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久暫號於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地領取第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各様什貨俱全 貴客光顧揀選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山 茂豐 正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宜希 貴客光顧爲盼

舖在嚤慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

緊要新聞

間；庸詎知紐約之總行不能向其上海之分行接續提欵不止；紐約總行售出匯票之後，則上海分行即須付欵於執有匯票之人；若長此滙出於上海，而無相當之來欵抵消，則上海分行之資本，將轉瞬提盡而須閉門歇業矣；遡來滙水增高；常人動疑銀行所索太苛，實則銀行若專售滙票而不購買，則其營業將何以支持；一售一購，其間所獲之利益甚微；不過美國現已成爲債權國，且輸出之品物遠超輸入，則購求美國滙票之人自多；故滙至美國之滙水，遂因而高漲耳；（未完）

●●●美兵入墨勦匪

廿一日的士省馬化電云，昨晚入夜時，有美國騎兵隊，直入墨界，勦辦匪黨，爲被擄之美軍官兩名復仇；當時墨匪出而迎敵，彼此交戰一塲，美軍擊斃墨匪一名，另擒獲兩名，即行回營，聞墨總統卡蘭沙，亦派兵前來，助勦匪黨；惟擬同時將越界之美兵，悉行逐驅出境，恐兩軍相遇，不免衝突云、

●●●美兵入墨之交涉

廿一日美京電云，駐本京墨使，接墨京政府來電，謂日前有美國陸軍飛行家兩名，乘飛船到墨界，致被墨匪擄禁勒贖，今該兩人業已放還，乃美兵未得墨政府准情，遽行入墨，追勦匪黨，實犯墨國主權，飭即向美外部交涉，要求即將美兵撤退，

又墨京電云，據本京報紙登載，現美兵遽入墨國，勦辦匪黨，墨國已處于危險地位，國人宜協力維持；昨晚國會議員，曾特開秘密會議，決議反對美兵入墨云，

又美京電云，總統威路臣，接由外部轉呈駐美墨使來文，謂美國派兵入墨，捕勦匪黨，墨政府大爲反對，請即飭令美兵退出，以敦邦交等情，總統預備答覆，以墨匪將美軍官兩名，擄去勒贖，實屬猖獗已極，墨政府無法勦辦，以謝友邦，應由美國代勦，且今美兵，已入墨界，追捕匪黨，將來或將其生擒，或將其勦滅，均未可定，如係曠日持久，絕無功效可見，美兵自願返回云，

●●●西伯利亞政府將被過激派攻破

十七日東京電云，接西伯利亞暗士技政府消息，該政府以波施委技黨軍，行將攻至，恐難抵禦，特將庫金與緊要文件，遷往耳庫司，冀藉以保全，日本或調兵該處，堵截東侵之黨軍；

●●●過激派慘殺俄人

廿一日倫敦電云，接俄國士丹尼沙電稱，波施委技黨軍；現攻入該埠，肆行刼殺，男婦老幼，慘被誅戮者，指不勝屈，有等被扃禁屋內，放火焚死，又聞尾喬連士架與卡山士架兩處居民，慘被該黨軍殺死者五千餘人，另鄰埠亦被殺死八百餘人，

●●●德煤供給法國之多

廿一日柏林電云，德國政府，按照和約，在魯亞一帶煤礦，每月採出煤觔一百萬噸，供給法國云、

金山 廣益號 正埠

KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種籽祖家兆竹杉香山幼桂絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎭滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞 專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認真招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並存貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製 特別

白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘腩肉 金銀潤封肉 晾肉臘豬頭

臘豬利排骨 爽脆咸豬肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

唐山自製自浸

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人（雷迪傳 應順扳）

成昌啓

金山 廣發 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

中西什貨各欵齊備

烟糖蘇杭海味

專辦 K.F. 米 RICE 發行

檀山苗米尤為精美

貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡鮮寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票

▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火災之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾山岑街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十一元五

正土木人參

海參崴 琿春

協同和人參庄廣告

神農本草首從人參來等之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採办如海參崴琿春北口外等處皆有坐庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感激實深茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買甘眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元

乙等每兩價銀八十元

丙等每兩價銀六十元

丁等每兩價銀四十元

戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處

TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U.S.A.

廣東麪廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀尚物質競爭出品而愈奇愈進日新而月異本廠主人應潮流之趨勢研究素精巧手製麵殊能無與倫比製法務合衛生而味適口腹無窮特精益美色色齊備通心粉桂花粉枝竹粉上等麪粉完如雪白檀山苗米質美明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館茶樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率 本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤 本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○金山正埠共和麵廠謹啓

◉兹將麵品價目列下○

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒	加蛋麵	每百磅十二元五
各款	桂花通心粉	每百磅十二元零五
半磅庄	紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩茲因欲招徠起見已于前年元月起凡各親弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面逕到電府收用

堂
DAN S
842 G
San Fra

●本店 正海狗鞭 自製參茸三鞭丸 發客

上列西字付來無誤

公司
PACIFIC
508 Ca
San Franc

東洋郵船

sen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠爲天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不懼風浪船中備有美備客艙光亮通氣 到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蝉寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

秘方 經 沽銀一元五

衮者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

金山 大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬啓者弟等僑居島仲忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症幸醫東手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島仲埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來灰銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬汲厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸痛氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一日霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎭島石 人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱貪食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●粵省長問題之大波瀾

▲總商會議決罷市情形 十號、國民大會在東園開會後、齊到軍府請願、牽及省長問題、候至七時、未得切實答覆、於是高師公立法政育才番禺中學廣州法政培正女子職業工業中德等學校學生、工商各界、齊赴總商會集議、八時始抵總商會、即由各界公推代表入見會長、而會內除守門及雜役外、並不見會長面、代表即對衆宣言、要求罷市、以待省長問題之解決、限會長十時答復、旋見副會長胡頌棠由內而出、對衆謂罷市之舉本甚贊成、吾等今日已召集同人討論、諸君不必如此、請候片刻、各商董定必源源而來、定有辦法、未幾而會董湯海山潘棣甫已到、各代表即請開會、旋由胡頌棠主席、第一句即謂今日諸君未到之前、本會曾召集討論、至云罷市一層、究因何事、請略爲宣佈云云、即由代表某君答稱、今日到軍府、第一爲請下令討賊、第二爲第八次請願、任命伍公廷芳爲省長、而軍府祇派陳某爲代表出見、並無滿意答覆、特求商會發出傳單、一律罷市云云、胡氏初尚猶豫、當時人聲嘈鬧異常、門外之人、即將該會所懸之大燈籠毀爛、即一擁而入、經各學生一再制止、胡頌棠不得已、即飭人取紙筆、大書罷市二字、下署胡頌棠潘棣甫湯海山三人之名、並蓋上總商會鈐記、各代表要求速繕傳單、旋將稿擬好、交庶務員趕即印送、茲將傳單錄下、總商會緊急傳單、外交失敗、我國民今日開全体大會、請軍政府下令出師討賊、且議任伍總裁兼任省長、問題均未解決、凡我粵人商號、十一號起、一律罷市、以救危亡、嗣該項傳單又經修改、第二次發出、謂爲正式、其文如下、總商會緊急傳單、痛外交之失敗、愼國事之多艱、故我國民請願軍府出師討賊、廢除密約、問題均未能決、凡我粵各商號、七月十一日、即舊歷十四早、一律罷市、以救危亡、此布、云云、（觀此可知有人逼脅總商會罷市、鼓動罷市風潮、藉救亡爲題目、而硬插入要求伍某爲省長、總商會不以爲然、故隨即修改傳單、而將議任某人爲省長一語刪去也、）

▲軍府之談話 軍政府各總裁、因廣東省長問題久未解決、七月九日在軍府岑總裁辦事處開談話會、七總裁中、出席者只有伍廷芳、岑春暄則以冷禦秋爲代表、陸榮廷則以姚健生爲代表、唐繼堯則以趙藩爲代表、林葆懌則以魏子京爲代表、孫文則以謝持爲代表、首由冷代表發言云、陸總裁譚浩明派廖道傳來粵、持函見岑總裁述陸意、粵省長不如以莫督軍兼任、事權較爲統一、並云西林意見省長任命案久懸未決、政務會議受其影響、故西林以爲應從速議決、復以現在情形、宜先由軍府任命張錦芳護理、徐圖辦法云、姚代表云、莫督軍意見、以翟省長去後、各軍官推予兼任省長、陸幹帥譚督軍亦促予兼任、但予以張道尹官粵多年、與各軍官甚熟識、故主張以張道尹護理、原爲暫時轉圜對於部下之要求、日後再行商量辦法、廣東現在秩序不好、若不審時度勢、以他人爲省長、則結果難料、我惟

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜是荷資彌補無任感紉付來藥郵費買者自理各同胞如有症候來取藥所照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U.S.A.

[illegible]

貴客富商各症丸散請照各自內丸價目賜足付郵費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元

並無烟質 自然斷癮

幸濟醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲原我罷鄉居覓食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多嘗此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云乃寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發所以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未付調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約閙邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請廣番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付炭求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼忝生意觸身欲歸不得特再付炭紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教速食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付炭求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

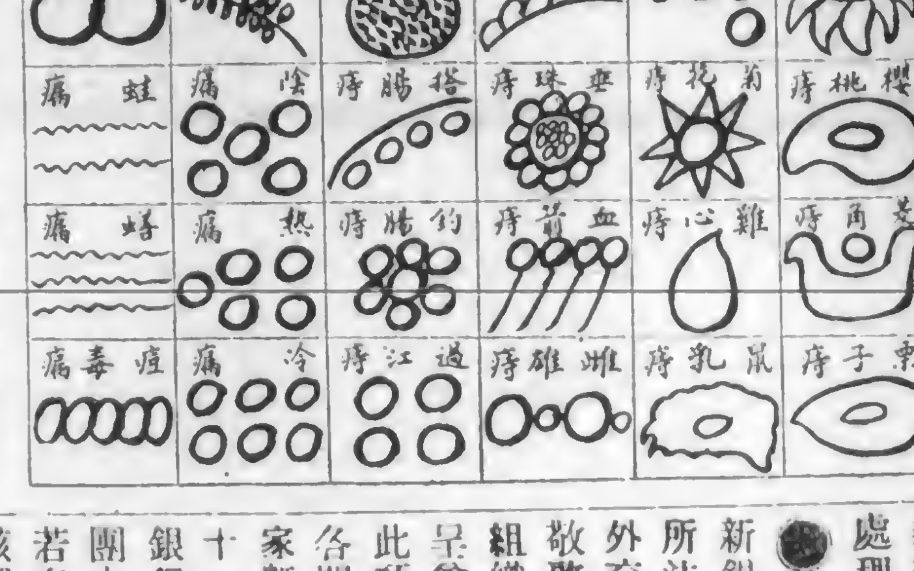
醫生 陳景山

自辦參茸玉桂

醫生 陳贊生

郵費貴客自備

[illegible]



實至名歸

弟患鶴心痔服食痔丸及洗藥全愈 美國多路地梳埠 台山李送頌
弟患白濁五年服食久流虛濁丸全愈 美國彥頓埠 台山余氏頌
弟患菓子痔服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯羅埠 新會梁羅星頌
弟患蓮子痔服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌
弟患鶴冠痔服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧服參茸四鞭丸全愈 美國亞利拿埠 開平司徒顯頌
弟患陽具不起服龜膠鹿耙丸全愈 古巴夾昇冬埠 香山劉美德頌
弟患花柳魚口服神驗梅毒丸全愈 古巴加度勿地埠 順德關觀洪頌
弟患花柳脂疔服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山都黃理頌
弟患夜夢遺精服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精服無夢遺精丸全愈 檀山喂扎拿埠 香山鄭其榮頌
弟患大便下血服痔癧便血丸全愈 美國願佛埠 台山鄺榮善頌
弟患花柳白濁服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將 祺頌
弟患飲食減少服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪企郎埠 台 林文威頌

參茸補腎丸 四鞭	[illegible]
龜膠 鹿耙 壯陽丸	每盒五元
花柳 立愈 燕梳丸	每樽五元
花柳 白濁 牛黃丸	每樽三元
久流 虛濁 培元丸	每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●日德問題將委員處理

政府方面、以對歐洲和約拒不簽字後、外交益繁複、對日對德問題正多、擬得確報後、即由國務院外交部各委專員處理其事云、、

●●●美使為新銀團致外部函

新銀團問題、傳至我國以來、曾經各報紀載、為一般人士所注目、茲經調查此事實發動自美、並曾由駐京美使函達外交部轉呈政府、茲覓得函內原文照錄如左、

敬啓者、查本年七月十日、本公使曾將與美國各銀行家為組織美國銀團協助中國財政問題所交換之祕密意見書彙呈尊鑒矣、竊維以上所述之公函中、曾經聲明敝國政府以此項新立之美國銀團、應有代表全國銀行家之資格、其中各關係之銀行、更須有在華利益之關係、及得其他各銀行家暨美政府互相承認之價值、茲悉所謂美國銀團者、係三十一家之美國銀行合組而成、並代表美國全國各省區之銀行也、此項組織法、曾經各方面認為妥當辦理、將來該團中之各關係銀行、如欲投資中國、必用該團名義辦理、若有中政府担保之借欵、無論為政治或實業性質、均應歸該團承辦、此即美國銀團所立之簡畧宗旨也、至美政府之意、原欲俟各國合組之新銀團成立之後、所有美國銀團有與中國商訂借款事、均應攤分各團合組之新銀團辦理、此種辦法、實由此次歐戰成發生、以為各國政府暨人民對於協助中國財政善後借欵、宜有利益均沾、因是美國政府極盼在華有特殊利益之各國政府、並得以實力協助中國之經濟者、如英法日三國是也、當以美政府此議為然、毅然與美政府取同一之行動、援照此等辦法、於各本國組織銀團、與美政府連絡辦理、庶幾各國因而獲投資之利益、而中國亦藉此而收各國協助之實効也、准四國政府各組一銀團、將已經投資與中國各銀行、及欲投資與中國者、統括在內、各本國之銀團中有關係之各銀團家、對於利益普及、再將於中國得有優先借欵之權利者包括無遺、深信各方面對於各國政府此種籌畫、定無異議、由此推及四國之銀團、若各該團對於將來與中國商訂借欵事項、顧及其他各國之銀團、及在中國得有優先借欵之權利者、益信此等辦法、俾中國得莫大之利益、即美國政府為虔誠之輸助、籌此辦法、亦必得各國之誠心協贊、而各該國政府之心理中、亦何嘗不為中國謀善後之幸福也、為美國政府提出此議、而對於所謂之五國銀行團者、茫然不知、且美政府建此議案、組織各國新銀團、絕無侵害五國銀團權利之用意、是以美政府切望援照英國成立銀團之例、各國合組之新銀團推廣範圍、將前此成立之五國銀行團及得有加入之資格者包括在內、以應中國經濟之需要、應彼此利害共濟、消泯利益競爭之思想、刻各國政府得聞此議、函電交馳、多有詢問之事業、經敝國一一答覆矣、因此應請貴部將此議案代呈貴國政府核示批准、是所至盼云云、、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元 戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如	七百元
曹起明	五十元
余社倫	二十元
曹連富	五十元
曹翔匯	二十元
蘇國楨	一百元
張仲仁	五十元
何維揚	二百元
馮丙南	五十元
陳兆煊	一百元
蘇作耕	一百元
朱紹基	一百元
麥秩綿	二百元
曹起謀	一百元
梁象秀	三十元
曹詩奕	五十元
繆夢煇	二十元
曹翔鴻	二十元
梅景文	五十元
黎廷杰	二百元
楊溥文	一百元
盧愼修	一百元
鄺炳照	五十元
朱約禮	五十元
曹翔綸	五十元
曹壽年	一百元
曹鳳翔	五十元
鄧釗漢	二十元
曹起宗	三十元
李舜廷	一百元
楊傳謀	二百元
何乃耕	五十元
黃億珍	一百元
陳文禎	二百元
梁壽山	加股廿五元
梁崑源	加股五十元
梁海溢	加股廿五元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠 109 N. Main St. Dr. I. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生懸壺廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來精血還少丸兩料右之此用輪流朝晚服用陽事果然充足痊愈之功也茲特付上艮十元代弟購往報館登告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子若患此症到明單呈上先生配藥定然功效如神矣不食言是以為引

旅居那咩者香山黃梁都人 黃燁森（居故）

趙超常先生 民國八年六月一号

生精補血丸	每料十二元	半料六元
熯腎還少丸	每料一十元	半料五元
培元益眞丸	每料一十元	半料五元
夜夢遺精散	每合三元	
虛濁健腎丸	每合五元	
風濕骨痛丸	每合五元	
疔毒消防丸	每樽二元	
爛脚生化膏	每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油	價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址	神桂奇售

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

本號在大埠都板街九百五十七號滿辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線裝什物俱全有新留聲機器廣東名班唱碟發客

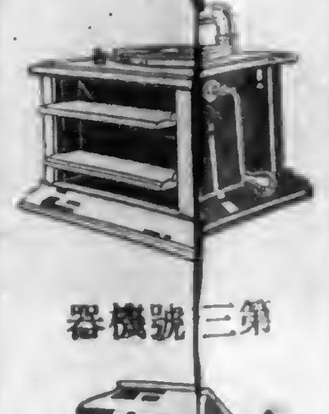
●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

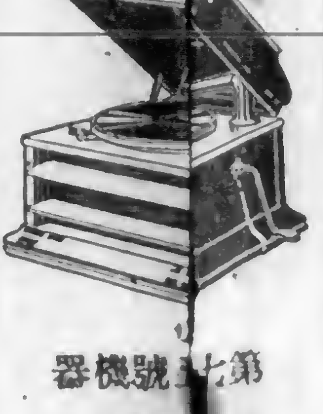
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別金套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

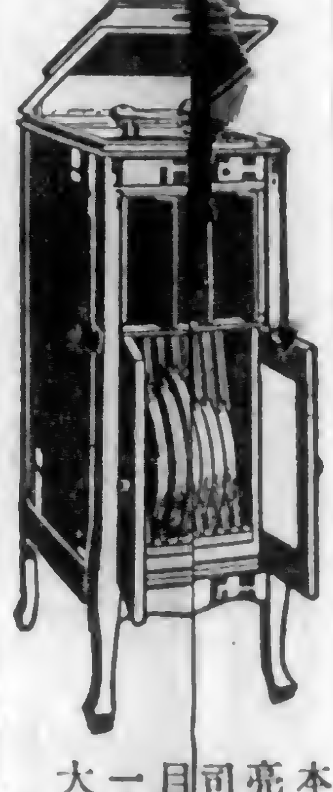
代新式 留聲器唱碟



第號機器



第三號機器



第七號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷設公司乃美國大電學家烟地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名

一號開面二十七元五
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
三號密面五十元
二號密面六十元
新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛腎虧陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫暖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血強腎肥[illegible]其有功於宗嗣[illegible]生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久[illegible]

考選壹等華藥生蔡元春精製

強種自來精

定價
每一樽銀二元算
每三樽銀六大元
貴客另議
（郵費另加）
美國每樽加士担費毛半
外國每樽加士担紙毛四

參茸三鞭補腎丸 [illegible]
龜鹿二仙固眞丸 [illegible]
有夢遺精固本丸 [illegible]
無夢遺精蛤蚧丸 [illegible]
加料揭被合歡膏 [illegible]

求子有法

一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五
包愈痱疔花柳滌珠藥線 每料廿五
宿娼預服犀角麝香丸 每盒三元正
魚口橫弦已潰去腐生肌 每樽五元二毛
參茸燕窩開胃藥水 [illegible]
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
壯陽採戰忍精丸 [illegible]
久戰五鞭發力丸 [illegible]
種子揭被香丸 [illegible]
龍涎香化痰止咳丸 [illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸 [illegible]
立止小腸疝氣攻心丸 [illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸 [illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸 [illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸 [illegible]
初起打消魚口橫弦便毒丸 [illegible]
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛
打消雞疳痱蠶魚口萬應膏藥
立消雙單鵝喉保命散 每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑益汗散 每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可發擅紅散 每盒銀一元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止痛如神散 每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每樽[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散 每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉） 每盒銀四元
參茸珠寶四鎮集 每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能擋鉄堅硬中流） 每盒銀五元
賽閣香濃種子丸 每盒銀五元
龍膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活眞人） 每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滲迹掃清積毒不傷身體所以稱為搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等 每兩價銀一百廿五圓 優等 每兩價銀一百圓 超等 每兩價銀八十圓 頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等 每兩價銀三十圓 優等 每兩價銀二十圓 超等 每兩價銀一十圓 頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等 每兩價銀三圓 超等 每兩價銀二圓七毛五 頭等 每兩價銀二圓五毛 中等 每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 [illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物[illegible]其陽具生成帶骨為他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請飲攻夾人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備著之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●陳籙辭職之原因

北京某外報云、貳日之夜七時、自龔心湛以迄各部總長段祺瑞參衆兩院議長以次各要人、均會集於公府、商議拒絕簽字之善後問題、徐世昌因一星期前已患痢疾、當日未能出席、時陳外交次長宣言、謂不簽字之結果、有害日本之感情、背英美法意之好意、於中國方面、有百害而無一利、余代理部務、不能負責、惟有斷然辭職而已、段終始默然、未發一言、衆以政府曩曾二次訓令簽字、而此次竟不簽字、究據如何之理由、殊難索解、即時致電陸委員、俟其復電到後、再行開會、次日陳次長即具呈辭職、徐以現在外交吃緊、並未批准、四日特派公府秘書長吳笈孫往代為慰留、諭以現在內閣問題尚未解决、一俟正式內閣組織就緒、當可准予息肩、並將原呈發還、後又派部祕書沈某赴西山、面勸陳即日還京、陳業於昨日早自西山來京、惟辭意仍未打消云、

●●●靳徐不睦之內情

靳雲鵬徐樹錚、以權利上之衝突、二人意見、積不相能、醞釀已非一日、近因參戰督辦處派員至江蘇無錫常熟一帶採辦軍米壹百六十萬石、與陸軍部填發護照數目不符（陸軍部護照祇填一百萬石）被下關扣留、一時頗引起各方面之非難、於是靳謂徐舞弊、徐謂靳拆臺、互相交惡、訴曲直於段氏之門、彼此幾如水火、凡參戰處陸軍部重要人員、類能言之、並有居間作魯仲連者、即該項被扣軍米、內有三十萬石、段氏曾面允日使接濟日本、有外交上之關係、因之屢催靳以陸軍部名義設法與南京李純齊耀琳疏通釋放、以便就近交給日商、祕密運出吳淞口、前往日本、了此交涉、蓋運米赴口、段亦深知必遭國民之反對、不敢公然為之、然為軍事約定所束縛、又不能全然拒絕、此種情形、實陷困難之點、詎靳始終疑段之言為小徐之詭計、恐其藉端朦混、實行販賣、從中取利、置之不理、迨上月間、日使要求踐約甚力、當由小徐以參戰督辦處名義、借蒙邊軍事吃緊為理由、直接與齊耀琳磋商、目的遂達、靳憤不可遏、又於段前大罵小徐專橫不止、段謂翼青汝太難了、下關被扣軍米、予先教汝去辦、汝不肯辦、今人家辦好、汝又麻煩、言下大有不直之意、靳受此刺擊、忽忽不樂、遂於六月廿六日起、不到府、又不到部、請一星期病假、說者都謂此事即為靳之請假最大原因云、

●●●奉吉雙方之作戰準備

奉天電訊、謂張作霖因吉省形勢不穩、當於十一日召集軍事會議之後、即令二十九師之一混成旅由瀋而東、取道通北、候命繞攻吉林省城、并令二十七師及其餘軍隊、除原布要隘之外、一律集中[illegible]又吉奉軍之第壹師第壹旅[illegible]等處、為堅固之防禦綫、所需彈[illegible]到長春、又吉軍[illegible]到長春、且將有多量之軍需品運到、[illegible]一若日夕必有戰禍云、、

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St San Francisco, Cal.

健腎將軍

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元
小半料五元 半小料四元

五鞭為主 耑治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 填精益髓 若係陽萎 色傷痨病 此丸出世 非同凡品 卿中寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 愈無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

海波氏葯局 馳名丸散

[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉為丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均謂效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應丸

每料[illegible] 半料[illegible] 小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊為丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奕效如神可稱為補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之婦其硬咽是以弟幾滲分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更為應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 刻安 弟鄭卓生字覺

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　跌打駁骨　癰疽瘡瘍　內外方脈　花柳疳疔　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

添補虎鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容
氣虛血少　精力不充　便溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功
延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入脈入臟　通身疳毒　梅疔梅柱　花果積弦　病魔延纏　遺禍不淺　損口尤甚　魚口便毒　風癱骨痛　塗擦六脈　一用立愈 [illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

有自潔其身而已、渠自身並不希冀此席、雖有陸武鳴之勸駕、沈鴻英等之請願、均拂然不顧也、伍總裁云、我向不喜爭權奪利、此番初不願爲省長、可以對天明誓、、但各公民逼我爲之、實屬無可如何、魏代表云、、林總裁向來擁戴伍總裁、如爲省長、極所歡迎、但現在粵東情形複雜、萬一登台之後不能令出惟行、反爲不美、張道尹之爲人、、其才其德其名望、均不足爲省長、但爲保全軍府威信起見、、不如加以任命、因軍府無實力之故、謝代表云、魏先生之說、未敢贊同、張道尹護理省長、本非軍府之意、及軍府質問其何人令之護理、、渠不遵照法定手續辦理、、反將印信送還督軍、越數日忽又任事、通電各處、否認軍府、以才具而論則平庸、以手續而論則爲荒唐、此等人絕對不能爲省長、；恐不能令出惟行、維持秩序、現張道尹視事不久、、所泒縣知事有不能到任者、有一縣而同時有三知事者、試問張能維持秩序乎、鄙意凡事終當以民意爲標準、趙代表云、、謝先生所云、於理極當、但以之處常則可、若以之處變、則尚須商量、張道尹護理省長、原屬不得已之舉、、擬俟莫督軍病小愈、請其來軍府、與岑總裁熟商、當有辦法也、冷代表表示贊成趙說、此時伍總裁爲岑總裁邀入內室談話、衆人遂興辭而出、並聞岑總裁見伍總裁、提出由軍政加任命張道尹護理辦法、伍總裁答云、予平素不識張道尹爲人、、故對於伊個人絕無成見、惟張稱由翟否請護理省長、并謂由莫督軍核准、對於軍府、不過電知而已、此種手續、殊爲不合、、若軍府因其不合手續之護理、、再加以任命、、是軍府威信掃地無餘、、將何以善其後、、岑總裁韙之、、亦甚以爲然云、、

未完

東西北三江潦水漲發情形

省外各屬、近因大雨連綿、東西北各江潦水、同時漲發、但各處地方情形不同、災情深淺、亦不一致、茲將漲水近狀、調查如下、、（東江）增城河源博羅一帶、、前月經已淹浸一次、但不久旋即退清、詎自本月廿日起、霪雨連綿、東潦遂又漲發、惠州新城、地勢素高、現下亦經浸至、城基被淹三尺餘、城外則汪洋一片、難民扶老携幼、走避入城、幾致人滿、米價騰貴、情形極慘、、至惠陽河源紫金龍川東莞各屬內、亦多被浸、所決圍基、容查續報、（西江）肇慶封川德慶高要高明、暨三水一帶河面、前因上游梧州潦漲、、洪流直奔而下、西江各縣、幾成澤國、頃查廿五日後、梧州水已漸退、日間若無大雨、則西潦不至爲患、、（北江）韶州南雄連江口英德一帶、水仍未退、更因日來大雨、、北潦加漲五尺餘、致附省清遠南海各地鄉村、亦被淹浸、、南屬豐登圍日前崩決、亦係此潦所致、情形頗足爲慮云、、

粵城大變動之風聞

香港訊云、港中有人傳出消息、謂接私家電報、、省城已發生戰事、李福林魏邦屏聯合逐莫榮新、魏邦屏已派兵奪取兵工廠、又一消息、謂海軍宣言、、限張錦芳卽日將印交伍廷芳接受、此兩段消息、確否未敢遽信、以事勢度之、桂粵交惡已久、今借罷市風潮而爆發、亦在意中、、但魏李兩人向來胆怯、似未必有此驚人之舉耳、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裹以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效備各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每両一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每両一元二毛五
●龜鹿膠巴戟強陰補腎丸　每両一元二毛五
●參茸滋腎育麟遺精丸　每両一元
●參茸固精無夢遺精丸　每両一元
●兩儀鎖固本壯陽丸　每両一元二毛五
●雙料參茸三貴壯陽丸　每両一元五毛
●參茸補血養血衛生丸　每盒一元
●參茸蛤蚧十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁丹丸　每樽一元
●各種花柳珍珠散丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可斷根紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疳毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳散收口膏　每盅一元
●犀王內消芒藥癧弦丸　每樽一元
●貼消芒藥癧弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔瘡漏丸　每樽一元
●消癧止痛痔瘡漏散　每樽一元五毛
●珍珠牛王痔散　每盒銀一元
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每両一元
●立止內傷壯血丸　每両一元

●虎豹蛇蝎風濕丸　每両一元
●應尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止萬應肚痛丸　每樽五毛
●應驗止心氣痛丸　每樽五毛
●應驗紅白痢症丸　每樽五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每樽一元
●應驗咳嗽化痰丸　每樽五毛
●消癧止痛退紅眼丸　每樽五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每両一元
●內消痰火結核瘰丸　每樽五毛
●八寶真光明眼藥　每盅一元五毛
●麝香拔毒消腫膏　每盅一元五毛
●射珠珀止痛消腫膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒膏　每盅一元
●遠年爛腳生肌膏　每盅一元
●通治卅六種癬散　每樽二毛五
●濕毒癬瘡止痒皮膚藥水　每樽一元
●立止風火牙痛藥散　每樽二毛五
●治十八種喉症吹消散　每樽一元五毛
●經驗軍中跌打丸　每個五毛
●富衙見功跌打藥酒　每瓶一元
●散瘀消腫跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯腹丸　每樽二毛五
●小兒消積散　每樽五毛

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸調治此症佢係騙銀而已此藥並無功效見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下帥此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬啟者昨日蒙付來戒烟茶藥二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀補益固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

（本廠各種膏精無不齊備假單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 9[illegible] Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

代理華人趙治政

Pacific [illegible]
Main Of[illegible]
San Franc[illegible]

◎◎辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

金山大埠世界日報謹启

郭啟棠　郭清機

本華自來報打文憑

十五號管中機吸鐵金光團金剪連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金咀連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圖金咀連夾　四元五毛五
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　一元七毛五
十二號管中機吸金咀　一元五毫
十二號管上手轉活吸神筆金咀　[illegible]

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福六毛
[illegible]

生昌
[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]ant Ave.
[illegible] Calif.

本號開設在金山[illegible]十六號開張專辦綢緞顧繡綢緞[illegible]欵綠巾牙邊巾[illegible]枝木[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

補腎壯陽二鞭丸

[illegible]

花柳搜毒金丹

[illegible]

固精強腎久戰丸

[illegible]

統治鼻血良藥（內附）

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁

每料價銀七元

[illegible]

內痔解毒丸

[illegible]

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸

每盒定價伍員

久年虛濁丸

每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散

每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裘彬 包醫花柳各種雜症

醫生趙裘彬 [illegible]

（寄藥郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

男子遺精玉露丸

每料銀二元九五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞時疫等病　雙料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺能有壞咳嗽氣喘急疾癆瘵傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大部發行另議

法律保證　和平補品　特許專賣　美味濃液　風行全球　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

肺體之圖

肺在藥嬌之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力爲大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠琛球無他藥可以駕乎其上也

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生精血良藥性質純粹效驗確速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃弱氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible]　P O Box 1027 Chinook Montana

廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　Chung Yick Benne Moo Co. Cal.

逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癧藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　每半料十七元
●參茸玉柱四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新開奪將大瘋瘋斷根散每料一百半料五十元
●瘰症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其病不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治瘋癩面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寒沖化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疗搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治癩瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中痾血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒疹藥散　每罇四元
●補腦丸李神容腎　半料十二元
●搽久年爛腳藥散每罇五元
●貼花柳陳毒膏藥每張一元
●治癩瘋膏藥　每張三元
●搽陰囊油疳藥散銀三元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳瘋癲每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生鼠喉疳藥散每罇銀三元
●痳疹膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶藥　每両二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風症藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元

●橫痃藥散銀五元
●產後丸每個一元
●跌打藥散銀五元
●治癩瘋丸仔每料三十元
●背癰膿藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉症解毒丸　每個一元
●擦紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●健脾藥散　每罇五元
●專理小兒婦科奇難雜症　每料二十元

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
國手　華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
雅　仲景　[illegible]
手醫　術紹岐黃　壽邑鄉弟李凡美拜題
仁心仁術　新邑鄉弟張關廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　天生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

張郁祖傳內外方脈包醫瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺廿載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
588 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圍口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

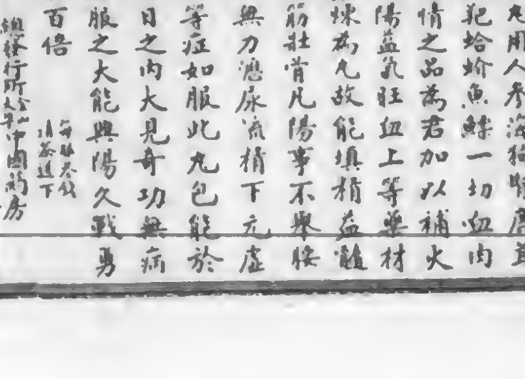
金山 中國大藥房 廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國正埠金山葯房
花柳九寶活命丹
每樽壹員
一打九折



人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸鹿鞭蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

每盒大元 小盒 總發行所金山中國葯房

（醫）阮慶雲

（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

風土誌

檀香山風土漫錄（二十）（譯者劉生）

海陸軍

夏威夷有美國海陸軍官兵、共計一萬人、駐紮鵝湖島、現正希望人數達一萬五千、陸軍有第一步軍、第二步軍、第二十五步軍、第三十二步軍、第一及第九輜重砲隊、第四騎兵、沿岸砲軍十一隊、工程第二軍隊、E字隊標記營、電報電話隊、諸名目、第一第二十五第三十二步兵及砲台騎隊、駐於斯各賴術德兵營、距和諾魯魯二十五英里、第二步軍、駐佛特背附特、（和諾魯魯）不間里赫路線之末端、鵝湖島沿岸有魯製砲台、（在鑽石山）俄西砲台（威奇奇海岸界平鑽石火山及城之間）亞猛斯特耶砲台、（在埠頭進口處）喀美哈買哈砲臺、（近珠埠）亞力山大青年所位於主教街、在君王街旅館街之間、其二層樓爲陸軍總機關處、珠埠爲世界海軍根據地之一、約費美金三百二十五萬元、始將進口處泥污浚就、海軍站地建有水閘、尚有大建築俱已落成、欲參觀者、可乘火車至曾羅、再自和諾魯魯乘馬車或汽車皆可、

夏威夷之鐵道觀

夏威夷築有鐵道、專備遊客之用、自赫羅直達基老亞火山、共計二十二英里、尚有九里、則築有平坦道路、夾道富林木、可以馳行汽車、島中火車經石峭巖之上、迤邐直達海壖、車經山峽、得睹無數之瀑布、偉麗動人、經梁橋所謂髮針者、高出海面約二百三十英尺、水洗橋脚、浪花飛濺、現爲奇景、火車之上、設有觀象車、以便乘客遠眺焉、此間有汽車輸運貨物、自沿海各埠達於島中各地、汽車到一地、則有汽輪相待、御者可以告客人之行止、汽車價得其平、道路以時修葺、車經林木之地、故甘蔗田及火山流石、皆常見之物、（完）

僑聞

關於華僑歸國之消息

據外交團方面調查各國當時招募華工、爲數計有二萬三千五百餘人、用之於勞働界爲最多、其次則供于海陸軍之効力者、又其次則服務於其他之各項、而爲其執行之事件、然此項之華工、亦可分爲三階級、玆以歐戰告終而各國陸續送歸中國、仍就原處地點實行遣散、統計已有一萬四千七百餘名、餘尚自願服務及未遣回者、仍有七千餘人、其中或因疾病身亡者、或以從事於海陸而被當日敵國所擊斃者、則未確定、但據華工普通所得之利益、此次頗爲優厚、在各國亦藉華工之實力、故尤寬待尊重其工黨云云、

越僑電訴慘被株連

東興電（銜略）越南自平遂兵變、久未蕩定、匪踪飄忽、竄擾無常、官兵搜捕、厲行淸鄉、致我華僑無辜慘被株連者甚衆、蕩析離居、無以聊生、乞設法維持、障我僑民、並飭守汛營弁嚴堵邊圉、使兵禍早絕、以安僑衆、不勝迫切待命、越南華僑正幫長吳仕華副幫長鄧伯奇叩

陸軍 警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 738 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標（注）（意）

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大樽 小樽 [illegible]

●四鞭健腎丸 大樽 小樽 [illegible]

●夢遺存貞固髓丹 大樽 小樽 [illegible]

●貞陰嫲培血露 大樽 小樽 [illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 丸大樽 小樽 膠大樽 小樽 [illegible]

●哮喘氣拔根藥丸藥散 丸大樽 小樽 散大樽 小樽 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 丸大樽 小樽 膠大樽 小樽 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 丸大樽 小樽 膠大樽 小樽 [illegible]

●腸氣疝氣藥痛丸 疝痛 [illegible]

●痲消藥丸藥膏 每大樽 小樽 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水大樽 小樽 藥散大樽 小樽 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 大樽二元五 小樽 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 大樽三元五 小樽 [illegible]

喉毒遇仙丹 每樽一元 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色封毒保安丸 大樽三元五 小樽 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒三元五 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 每盒二元 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 大樽二元 小樽 [illegible]

[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病腎痛 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

蘇杭雜貨 男女新衣 嫁粧襍物 珍珠玉器 中西筆墨 琴英書籍

西庄小衫

Dealers in Jades Pearls old and new Embroideries and all kinds of Laces and Gent's Silk Shirts
正埠
電話

本●信扎類 書籍

寫詩尺牘銀五毫 共和新尺牘銀五毛 曾文正家書銀五毫

分類必讀尺三毫 尺牘稱解二毫五 尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五 三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙

士商應酬便覽銀七毛五仙 華英文尺牘合璧一元八五

普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 嘋血酧恩五毫五 碧夢痕銀七毛

小鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 寶國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五 玉佛緣銀一毛五 金培劇尸一元

離魂病銀二毫五仙 花月香城銀三毫 俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙 鴛鴦離合銀六毫 烋才燼銀二毫

多那文包探二毫五 孌荒誌異銀六毫 花因銀五毫

愛國二童銀七毫正

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺 小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本風不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

「玆將主治之症列下」凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上擁 頭常暈刺 痰濕滯中胸脅脹痛 或腰背見疼頸膊難轉側 舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚痲趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼

○半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其「風痰濕積」留結於四肢筋絡骨節中 一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止 夜夢遺洩 滋水煖腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色即洩 精道失固便咀膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

全帮僑商同叩、

新聞屑

梁士詒之最近舉動

▲孰謂舊官僚不可爲新政客

天津爲政客偉人薈萃之區、各黨份子、靡所不有、近日聞有華興俱樂部之組織、其進行頗爲活動、聞個中首領實爲梁士詒氏、而周自齊等疏附先後焉、黨中份子、大多數爲舊交通部系、而已末俱樂部中亦一部份人移入該黨、以厚勢力、現聞其拉攏黨員、編訂黨規、已有眉目、異日或與安福部關法、亦未可知、

農商部注重學校成績

北京農商部函致文各省當道云、查工商各業之良窳、以學校成績之優劣爲衡、本部爲整頓各省工商事業起見、於部內設置工商學校成績陳列室、徵集各校物品、約分三項、（一）學校內成績、凡校所訂各種規則、及登紀事項之各表簿、并編印雜誌、與校圖照片等均屬之、（二）教授成績、凡教員所編輯講義、製造標本、及教授細目教授案等均屬之、（三）學生成績、凡學生所作調查鄉土報告旅行記錄、並各科成績等、均屬之、以上各端、與工商各業前途、關係綦重、相應函請轉飭貴省所屬工商業各種專門學校、將所有成績品、選擇優良者、即由各該校選寄本部、以省手續、是爲至要云、

詞林

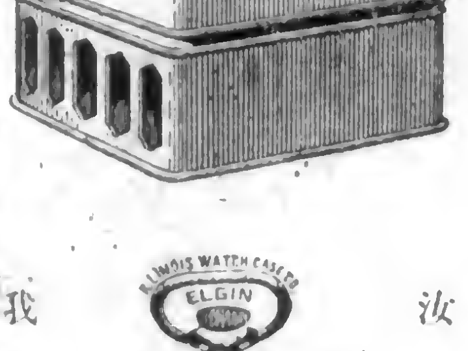
夜宿坎弟湖 （任公）

我行所涉忽萬里、此地昔遊垂念年、殘臘別留秋半月、梯山來看水中天、夜廻蘭棹餐湖淥、曉躡芒鞋踏巓煙、一半勾留容我否、夢雲回首轉茫然、

楞伽島山即目 （前人）

戴盆姹女黑可鑑、繚樹高花紅欲然、處處榕陰堪憩馬、家家椰乳不論錢、

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且發音淸雅响遏行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金鏢一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文



汝買金鏢一個 我送唱機一副

ILLINOIS WATCH CASE CO
ELGIN
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

此鏢亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準鏢売則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價ㄗ五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出并銀一元付來爲按櫃即將金鏢及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五俟貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave., Dept. 646, Chicago, Ill.

腎病指南

每盒三元

[illegible]

強腎固精虛濁丸

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Saturday, August 23 1919

The Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

[illegible] Permit ([illegible]) [illegible] Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 173 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月廿三號（禮拜六）（夏曆歲次己未七月廿九日）

◉報界公會報業簡章
一各埠保險自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店簽章認取者須按期照交否則惟擔保者是問凡閱報者如期滿欲續閱亦須付清舊報費否則依照報式以省手續
二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即停寄報紙延一月仍未清找將欠費者之姓名店號登各報仍照數追收欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報
一各埠凡閱報者如將生意招頂須先將交報費承受人亦要函知本報當面當手人曾否交清報費倘未交清報費應由遞行交易當手人所欠報費要歸承受人支理概不得異言
一各埠凡閱報者或因事他往或免定報須交清報費付函通知本報倘未經函知自後所寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混
本會議規定章程均待同業之意決自登報之日起行　金山報界公會啟
民國六年三月五日
本日新聞紙第二十八年第一百七十三號

◉本報價目　本報電話美拿一二六
本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告
本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇二元
三過衛生酒每罇二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
◉新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○廿三號上午上海訪員專電

●●●●●朱啟鈐辭職已准任王揖唐爲總代表●●●●●許以全權行事與南方代表續開和議

○●●●●鮑貴卿爲吉林督軍屈映光爲山東●●●●●省長已先後接印視事孟恩遠沈銘昌●●●●●均已遵令晉京

○●●●●新八年度豫算計不敷五十一兆元●●●●●擬以公債填補之

按新八年豫算提交國會原案、歲入臨時門有公債墊欵兩項、共二百四十餘兆元、卽所以補歲入不足之數、今此電只云不敷五十一兆元、度必豫算原案經國會審查核減、已省去歲出一百九十餘兆元、否則歲入不足斷不止五十一兆元也、參觀本日論說、

○●●●●日本學界代表游華已到北京會晤●●●●●中國學界言論之間於彼此表示誠實●●●●●邦交及反對彼國政府之謀與反對中●●●●●國武人柄政均與中國學生大表同情

本館論說

（人名地名譯音）

國命懸於財政 二續

（出雲館主人）

以上所列之豫算歲出費、原案尚在國會審查之中、審查結局、必畧有核減、然度不能少於六百兆元、準此以推、假定爲平均每人負擔一元半、現時環球各國、絕無如此薄賦者、中國人民雖非富厚、亦何至並此區區之欵而不能負擔、假定全國人民一歲消費二萬兆元、其百分之五納於國庫、則收入當有一千兆元、以吾計中國現時之地位與情勢、國家歲費一千兆元、斯爲適中、（與本年豫算歲出較、約須增四百兆元、其中以一百兆元擴充海軍、

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46
啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.
本號開創三十餘年向做各欵綠仔絨番羽紗針侶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍儒服自製及後加辦油米茶糖各色美　熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器　石力粉梁牙信藥　藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠
古連由運由
八百零七号
本店專办
正北鹿茸
野山人參
各家丸散
膏丹
正地道藥材
發行貨真
價實以图久交
仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美國各江海味京果雜貨俱全而行情
大埠 永同盛
大加改良　選辦靚貨　冀圖久交　以副貴客　照顧之心
并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列
專接港省佛鎮各鄉滙單
西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張（金山）廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山綠苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●儒醫 **麥超英大小方脈**
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意 大埠 萃泰 圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器貨京菓海味罐頭食品臘味雜貨什貨合時瓜菜種兼辦檀香山米宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋[illegible]入口貨物貴客光顧價錢老實[illegible]單賜顧請照上西字附來妥當[illegible]電信來往祈用西人電碼書[illegible]仰祈留心是荷小號并接各埠[illegible]兩轉由香港上環誠泰號妥[illegible]捷無悞
舖在金山正埠萃泰[illegible]

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓
貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零零五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板積慎香港華麗（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon
蘇杭首飾　工匠鑲作
各項齊備　玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧　本店主人
函知照附　梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
洒和老舖
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨[illegible]
北丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礡實價壹元弍毫
磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠洒和老舖啟

贊[illegible]
[illegible]TONG [illegible] Ave. [illegible]Co, Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

售名筆
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平 [illegible]S.S. CO. [illegible]nia St. [illegible] Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行還罔風浪不能向爲往[illegible]

世 婦 專 科
每個三錢
此丸之秘方得自本邑故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住餐於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後[illegible]
[illegible]四毫　[illegible]六毫　[illegible]三毫

隆
SANG C[illegible]
616 [illegible]
San Franci[illegible]
[illegible]

●本報[illegible]
各種[illegible]

意美銀行特別廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　永德堂六百元　朱迪民五百元　張伯軒十大元　何立美一百元　朱錦管五十元　龍壽田五十元　陳文稚三百元　何立求三百元
李南榮二百元　邱龍女五十元　陳文廣一千元　雷齊廿五元　何富華二百元　葉來貴三十元　龍旭池三十元　龍文清二十元　張伯軒二百五十元
李奕南二百元　邱長就五十元　劉啟南十大元　顏奇生三百元　張馥芳五十元　何修誌三十元　劉積業堂三百大元　楊南材一百五十元

收股銀處
保市頓永安祥陳廣文　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文廣　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal
（未完）

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　李鎏明二百元　張海五百元　廖根源五百元　何觀秀二百元　陳康大一千元　雷學波一百元　陳明安二百元　李鼎南五百元　黃溪五百元　鄺光寬一百元　雷家趙二百元　趙國章二百元　蘇南山二百元
陳耀垣五百元　劉儒海四百元　劉崇溪五百元　黃佩蘭二百元　劉儒等四百元　葉玉堂二百元　黃世惠五百元　朱熖垣一千元　陳秉鑑三百元　關洙三百元　雷宜吉五百元　鄺盤修一百元　葉君貸二百元　黃修一百元
麥祚熖一千元　陳觀光五百元　曾天祐二千元　陳伯藻四千元　黃煦棠二百元　譚悛芳三百元　李富功五百元　黃貫一千元　雷宜吉五百元　陳鏗石五百元　胡仕二百元　余叔藩一百元　譚少甫一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新到 **華英文官話易通**
言語之關繫于人大矣哉　書有云、一言而興邦、一言而喪邦、其交涉言詞不可不愼、而言語尤不可不通、學界不通、則教授隔涉、商界不通、則貿易障礙、政界不通、則意氣無由而融洽、軍界不通、則誤會無從而疏通、我國言語雜而不一、各省有各省之不同、各縣有各縣之不同、國勢積弱、未始非因此之一大原因、査各府州縣之士話鄉談、雖有互異、然除廣東福建而外、餘皆可以用官話爲普通常談、邇者我國輪船火車、日加發達、將來全國交通、勢有必然、故旅外僑胞、對于普通之國語、不可不預爲練習爲他日回國之便用、近日本埠總領事接北京教育部訓令、係爲僑民教育關係重要、擬請予倡導、以廣造就、而資維繫、其中所開導之法內有云、（請授國語、最宜注意、僑民原籍、閩粵最多、習操方言、語多閡隔、其旅外日久者、歸而愈感不便、馴至永羈異地、不悉國情、故校中講師、應用國內普通語教授、俾資練習、而免障礙、此事雖細、所關甚大）云云、觀此、可知練習國語、爲我僑胞惟一之緊要事業也、査前有正音咀華、正音撮要、官話指南、諸書、但其內容不合初學者之用、又無正當之注音、每令學者苦之、請雖得入門之徑、今本公司新到之**官話易通**一書、內容顯淺而易明、內分三十七課、俱是人生日用必需之問談常語、另附錄英文一冊、以爲譯音、逐課逐句逐字、分列號數、注以最正當之音、復加以詳解、使學者披卷、兩相對照、一目了然、凡少識調英文音者、皆可易于自習、或如西人全不識中文者、亦可以藉此學習中國言語文字、互相參考、得此一書、循序漸進而學之、自能暢所欲言、不啻良師在右、而命而耳提也、凡我旅外同胞、不論工商學各界、均宜各手此一編、與夫各社會、閱書報社、各學校、大小團體、亦均宜置此、係爲僑胞工讀之餘、藉以研究國語、對于一己固爲利便、將來全國言語統一、聯絡感情、實業商務因之而發達、強國之基、卽在于是矣、諸君其有意乎、來書無多、購請從速、每部華英文各一册、價銀壹元五毛、寄費在內、
Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠 發明公司啟

●本報有靚版玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

發明公司書庄廣告
FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.
中西書籍
洋貨蘇杭
發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語[illegible]
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒一元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.
（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）
本銀行爲美國嘉罅寬省最穩殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日
意大利銀行启

頂好煙仔煙草
R. J. Reynolds Tobacco Co, Winston-Salem, N.C.
勿再延滯煙仔之快樂也買一罐布連士亞拔煙草卽可捲袋煙仔用布連士亞拔煙草能合人暢快北較可用之煙仔尤物因其保好煙之故

PRINCE ALBERT

PRINCE ALBERT
CRIMP CUT
LONG BURNING PIPE AND CIGARETTE TOBACCO
錫罐　半磅庄
水晶玻璃罐　一磅庄
紅袋或紅錫罐每一磅庄
乾該辣焦之質已用械器去清
香味暢舒極清涼常用之食煙仔或煙斗無辣舌或喉
每捲煙仔一口又欲多食一口食至收尾依然如故其
▲布連士亞拔煙草保國家之興用者▼

●●●委博士詳告山東判案之不公

廿二日美京電云、加省大學漢文教習委王士博士、曾任美國議和代表遠東事務顧問、到巴黎參與和議、現應上議院外交股員之請、由加省來本京、今日出席議院、由議員詢問和會山東判案實情、據博士云、我在巴黎和會、對於山東判案、已大反對、惟我非因此事辭職、乃因學校暑假期滿、故先辭職歸國、復任教習、今年四月廿二日、總統威路臣、在巴黎與我商議山東問題、總統向我問曰、以山東德人之利權、讓與日本、抑要中國遵行日本所求廿一欵、以何條於中國受害最重、我答以此兩問題、均不宜强迫中國而行、總統云、英法兩國、已與日本訂立密約、允許日本繼受德人在山東之利權、今無可挽救、殊爲可惜、且英相萊佐治、亦謂中國受害之輕者、惟不遵行一九一五年中日條約而已、總統又謂此次戰爭、到底亦要照各國所立之約而行、其中雖有不公之約、亦不能廢除、實深可惜、觀現下情形、須要從日本所求、我卽謂一九一五年之條約、乃日本强迫中國簽行、非出於中國之願意、總統答曰、惟日本不認有强迫中國之行爲、我當時獻議總統、定議一欵、聲明凡德人在中國之物業、概歸中國、至日本所奪得德人之利權、于一年內、須交還中國、迨英法美各代表在和會討論、均謂由日本佔領山東利權、較之上列兩欵、尤爲妥善、惟我與英國議和顧問企李二人、皆不以爲然、謂和會不應强奪中國之土地利權、轉贈外人、予復問總統、謂和會如此判決山東問題、豈非與總統議和之大綱十四條、大相違背耶、總統答云、我所定十四條、不在其列、予駁曰、總統于一九一八年五月、在孟畔倫華盛頓墳前演說、所發表之政見、已在其內、議員貲臣卽問曰、當時總統如何答覆、博士答曰、總統未有答言、事後祗有函來、謝我所上之意見書耳、迨閱兩日、我聞和會判將山東由日本佔領、卽大不滿意、是時有美國議和遠東事務顧問漢碧、亦同我意見反對、惟我二人均無上書反抗、議員問曰、山東問題、今既如此判決、汝料中國將來如何、博士答曰、中國人民、必竭力抗拒、將來勢必防害遠東和平、且恐累及我美利權、因中國此次參戰、乃由我美所勸誘、今戰事已完、遽將中國土地利權、轉贈日本、我美在遠東之體面、必從此喪失、以我意見、和會如此處置山東、實爲最不幸之事、照理而論、和會應將膠州及山東所有礦產路權、直接交還中國、方昭公允、今和會如此判斷、是無異强盜之所爲、日本允將山東交還、我亦料其照行、惟其如此允諾、甚無價值、將來膠州租約、九十九年期滿、而日本仍管領靑島、則與無地交還中國無異云云、上院外交股員、查問議和顧問議和實情、此爲第一次、

●●●上議員多數反對和約

廿二日美京電云、上院外交股員、大約下禮拜杪、可駁妥和約及聯盟會憲法、現定於下禮拜一日、請埃及暨哀爾蘭代表等、同到議院、演說其所求和會之事、今日下午、外交股員會議、均欲設法早日表決和約、擬將各條欵、逐一投票取決、第一欵、卽可否公認日本佔領山東、觀現下情形、總統所欲議院公認全約、不加修改、斷難如願以償、今議員多數主張修改者數欵、其留後者內有山東判案一欵、現反對聯盟會憲法者、又多民政黨議員探亞士一名、探氏因該會憲法、內有限制工人一條、如將來實行、則美國工人、須與歐亞工人平等、故大爲反對、計今反對和約及聯盟會憲法之議員、共有五十三名、內有共和黨議員四十九名、民政黨議員四名、比之贊成者、多占十名、且反對者內有三十三名、始終不允公認全約、可見全約斷難通過、

議員科路架、今日在議院宣言、予昨問總統、美國商務、何時方能恢復原狀、乃總統答謂今美貨未能暢銷歐洲、皆因候議院公認和約所致、總統此言、殊屬不確、查今年六月、美國倘未宣布與德國復行通商、而運銷德國之美貨、已值銀八百七十九萬三千元、至七月十日弛禁後、則運銷德國之貨物、較前尤多云、

●●●西婦對於山東判案之宣言

廿二日企華尼電云、南京大學堂總理美人波温之妻、居留中國、已有廿二年久、近日歸來、有訪員往詢其對於山東判案、有何意見表示、伊答以美國議院、若公認和約、須將山東一欵摘出、勿承認判歸日本佔領、方免後禍、因和會以山東利權、贈與日本、中國人民、異常鼓譟、咸以失此領土、永念不忘、誓圖報復、不覩諸德法兩國乎、普魯士前時戰勝法國、强佔亞路息與羅連兩州、法國永遠紀念、不忘此恥、常圖報仇、奪回斯地、德國因此、亦備戰數十年、卒成此次大戰之慘禍、以予之見意、美日兩國、不滿十年、必有戰事發生、或日本在遠東、永不侵佔別國疆土、始能免此戰禍云、

●●●和會之近訊

廿二日巴黎電云、五大國議和代表、近日仍有會議、惟因候美國議院、公認和約及聯盟憲法、故進行遲緩、英法意三國代表、於兩禮拜內、可以妥辦各事、但今因久候、發生問題愈多、若非美議院阻遲、則聯軍國可强令戰敗國遵照和約實行、

●●●倭賊滅韓之毒辣手段

▲高麗如此 ▲山東可知

廿二日東京電云、日本政府、頒布新命令、由明年正月起、韓國各等學校、不准教授韓文韓語、以毀滅韓國言文、俾高麗疆域、永爲日本屬土、高麗人民、永爲日本奴隸、

●●●日本改良治韓政策之虛言

廿二日美京電云、韓國共和臨時政府內閣總理李承晚、今日在本處宣言、據東京傳來消息、日本政府、修正治韓政策、改用文治、給予韓國民權、所有韓人、皆得與日人同享平等之利權等情、悉屬虛言、全無實意、我大韓國獨立自主之權、必要由韓人組立之政府、統握一切、方能達自治之目的、

●●●日本擴張海軍之計畫

廿二日東京電云、有報館訪員、查出日本海軍省、決定明年擴張海軍、添裝大巡艦二艘、頭等最大戰鬥艦四艘、每艘重量四萬噸、輕便巡艦三艘、魚雷艦及驅逐艦共十艘、潛艇數艘、小艦數艘、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材本草玉桂各
馳名字號膏丹丸散價實如蒙惠顧請照上列西字付
來定必從速付上無誤預將本堂自製經驗丸散列下
止咳葯茶砂[illegible]毛 陳肉花柳腸氣丸[illegible]毛 固腎滋陰丸[illegible]毛
化痰止咳葯散[illegible]毛 神效跌打葯散[illegible]毛 去止心氣肚痛散[illegible]毛
陳肉去白濁散[illegible]毛 斷根哮喘葯水[illegible]毛 神效小腸疝氣丸[illegible]毛
陳伯五淋白濁丸[illegible]毛 陳肉百[illegible]葯膏[illegible]毛 傷寒廿四味茶[illegible]毛
代售何母仁花柳百解丸每罇[illegible]毛
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥 祕貞氏披露

●介紹良醫

祕貞氏先生學問淵深稔期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇僕揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌 開平鄭仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
自製各項滋補藥

專辦正地道藥材
極品參茸補料如敘各色字號 註明
代售省城活倫補髓丸本堂專發行

三正鞭江陽大補茶 每斤銀[illegible]毫 每打銀[illegible]毫
鹿尾粑大補茶 每斤銀[illegible]毫 每打銀[illegible]毫
大生堂專辦理春正地道參茸
加茸十全大補茶 每斤銀[illegible]毫 每打銀[illegible]毫
加禾茸十全大補茶 每斤銀[illegible]毫 每打銀[illegible]毫

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠嗲咸頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲簍各鄉書信銀両歸鄉華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]元
參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]元
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]元
參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]元
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]元
强種補腦壯陽丸每罇[illegible]元
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]元
華大寶利魚肝油每罇[illegible]元

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 每罇二元 小每打十元 每罇一元 發行另議
司事人陳景文啓
陳秉鑾內外方脈

金山大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒 茶米油糖
蘇杭雜貨 各欵俱全
留聲机器 新出唱碟
如蒙光顧 童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字
自製各等臘味廣告
定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌

佈告
兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿廿年
專辦
油來熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
貴客

金山正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨

本公司開創三十餘年向派專伴中國日本等處購辦新欵顧繡綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長結衫裙四搭巾象牙玉器金銀首
香古銅錊紅瓷罇燒青各欵茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹器笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實
貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女 經理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有行梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓福和南京公司廣益號雜貨店 屋崙怡利

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

年擴張海軍、添裝大巡艦二艘、頭等最大戰鬥艦四艘、每艘重量四萬噸、輕便巡艦三艘、魚雷艦及驅逐艦共十艘、潛艇數艘、小艦數艘、

●●●德總統舉行矢誓受任禮

廿二日德國委麻埠電云、新總統伊弼、今日下午、在本埠大戲院、行矢誓受任禮、副總統及文武官員、均到會、主禮官啡倫北、對總統宣言、總統由平民出身、今受國民重託、須保護國民、及保全祖宗遺留之土地、總統向來熱心愛國、此次戰爭、四子皆出當兵役、今祇得兩子生還、並望總統力圖富强、融和黨派、爲國民謀自由幸福、隨由總統答詞、願與國民同心協力、保全本國原有土地云、

本埠新聞

●●●中華會館籌欵歡迎美艦

本埠華僑全體、預備歡迎美艦、原因中美邦交、素稱輯睦、故一律贊成、迭登報端、並由各機關派定人員、分部辦事、以期完善、惟是鋪設裝潢、需費甚鉅、特於日內派員分赴華埠勸捐、各僑商務宜踴躍捐簽、以表感情而敦鄰誼、此佈、

中華會館啓

●●●日報紙醜詆美軍

西報云、據上海報紙譯登該處及海參威大連之日本報紙、關於詆譭駐西伯利亞之美軍、不遺餘力、據謂美軍在海參威、以進攻過激派爲名、實則不惜蹂躪地方、凌辱婦女、非有意助軍事之進行、常用自由車、將已未出嫁之婦女、載往別處姦淫、美軍此種行爲、絕無人道、無怪人言嘖嘖、怨聲載道、且擄姦之婦女、多由歐洲俄屬逃來避難者、類皆衣食俱無、實可憐憫、曾見有一稅關人員、立在海參威碼頭、涕泗旁流、神色不豫、詢之則謂其妻被美兵誘去淫辱、且美軍將該處黨人、殺戮亦多、此外違法之事、更指不勝屈、

惟上海華字報紙、以日報醜詆美軍、力辯其誣、據稱駐在西伯利亞之美軍、於六月廿五號、與波施委技黨軍、激戰一場、美軍死者十九名、傷者廿六名、隨後因傷殞命者四名、又七月五號、美軍在蘇陣山麓、被該黨軍圍困、待援甚急、幸有海軍一隊、馳赴該處、將黨軍擊敗、乃救出美軍、事後、始有日兵趕到、其時黨軍已退、不戰而回、查該處炎熱非常、美軍備受苦況、

◉外交會大會紀聞 國民外交會、昨晚八點鐘、假座長老會、行會員相見禮、並頒發徵求隊各員獎品、首由會長何卓競、宣佈開會理由、隨介紹江亢虎博士演說、闢定波傳逃、江博士將其在美京一切見聞、及其對于外交之意見、逐層指出、大畧謂此次山東問題、美國民政黨議員、及日人亦多有謂裁判之不公、其所以不公之處、亦難表出、要而言之、日政府有悔禍心否、美議員能挽救否、歸根處全賴我國民心能堅持否爲定、現下國民外交最要之點、宜將我國輿論注意於雜誌、小冊子、通信、三種機關以轉移之、三者之中、尤以通信爲要圖、須知此會爲外交永久之機關、毋論山東他日結局若何、我國民須要毅力進行、始終不懈、我國外交前途、庶獲最後之勝利云、衆皆鼓掌、隨由會長頒發獎品、以冰糕餉衆、盡歡而散、

金山大埠 晶
JING CHG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料織錫紙炮[illegible]來往各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

◉繆養勝墜樓殞命 香山隆都格坑人繆養勝、年三十餘歲、向在墨國謀生、近患神經病、調治無效、昨日由墨國到埠、寓居新中國旅館三層二百零八號房、候船歸國、火車公司、特派西人一名、爲其看護、詎至今早天曙時、該西人適因事出房、繆某狂病頓發、由窗躍下於地、跌在香亞街、當時跌斃、隨由差將其遺骸、舁赴陳屍場查驗殯殮、

◉來往羅省火車業已通行 由本埠來往羅省之火車、日昨因工人聯同罷業、以致停駛、來往行人、極形不便、惟昨早停工風潮、業已止息、八點鐘與十一點半鐘、均有火車、開往該埠、以利行客、

◉船開人數 太平洋郵船公司之厄瓜多船、今日出本埠開往遠東、大船位華客四十五名、另假道者五十五名、內有搭客余就、下船之後、因檢查行李、脫去外衣、置在床邊、及查收行李畢、則其外衣所貯之船紙及護照、已被人竊去、隨報之船主、請爲查究、

各埠新聞

●●●總統歡迎將軍凱旋

廿二日美京電云、將軍波成、將由歐洲凱旋、聞總統威路臣、擬於九月八日、親到紐約歡迎波成、或不能往三藩市、歡迎大西洋艦隊、惟其仍定意出遊各省、演說和約云、

◉中國向美定購貨車 廿二日依李奈省馬地臣埠電云、中國政府、現向本埠亞美利堅貨車廠、定製貨車一萬八千架、須僱工人二千名、閱兩年之久、方能造妥、

◉舍路外交會之進行 舍路訪函云、本埠國民外交會、組織以來、對于外交事宜、已分頭運動、着着進行、迭誌前報、昨十九號、適大埠國民外交會特派遊埠員梁秉彛陳耀垣到埠、登卽通告、召集全体、多所磋商、並假座華人青年會、開演說大會、由林明德主席、介紹陳梁二君演說、陳梁二君、講論國民外交之重要、及將大埠國民外交會組織之條理、進行之程序、刻下之辦法、詳述一番、聽者感慰、精神大振、該會已得會員四百餘人、各部照章成立、其辦法與大埠聯合、取一致之進行、期收救國功效云、

●陳秉鑑啓事

鄙人歸國蒙各昆仲戚友惠贈隆儀感激莫名祗因事忙未能躬行告別特登數言藉鳴謝悃

●大埠成昌啓事

啓者金山大埠都板街八百號成昌店做猪肉雜貨生意原日司庫人名雷章字可傳於前月初旬他適出外至今有月餘之久未見回店經己虧空公欵甚巨尚未籌還藉此潛逃未知下落爰集股東議決設法追討務償公欵決不寬恕如雷可傳見此佈告刻卽回店訂妥爲要無論中西諸友人等原日與雷章有來往數目轇轕等情概由經手人是問與成昌店無涉特此聲明免至後論

八月七月廿九日 成昌店股東啓

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Street Post St.
W. J. Ethal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宜
原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡
迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開
張 金門放揭所喜市妥謹啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售

◉總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄圖 華英區得利字典
飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信膏藥
◉書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●聲明承頂

啓者北架啡埠二十街門牌一千三百一十五號億利生意原日係李仲平李又平李如有李來境李林李遂祖李元廼李文彬馬觀柏馬光譽周榮周月揚伍鴻曾等全創今因各股東志圖別業願將全盤生意舖底一概出頂與馬光譽承受言定西歷九月一號十二點鐘在億利舖內交易清楚倘若億利號欠到唐番數目轇轕等情祈早日到來理妥如若過期不到是爲自誤自交易之後或照舊號任從承受人自由財發萬金係承受人所得與舊股東無涉特字聲明以免後論

一九一九年八月十六日 馬光譽特啓

●聲明出堂

啓者弟阮定安名金鎮字鎮奎香山隆都象角村人前經列名萃勝堂今因身體虛弱疾病纏身加以正由華返美覓食維艱不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感親到和平會註冊以表清白嗣後萃勝堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知焉

民國八年七月廿四日 弟阮定安謹啓

●新鋼鐵板出賣

茲有新船鋼板五百噸出賣潤長由三寸以至三尺厚由一寸之四分一至八分五平直無孔如意者請向下列住址詢問價錢可也

Associated Brokers, Inc. 17 Spear St. San Francisco, Cal.

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎幷樂解義囊襄成善舉有厚望焉

余風采堂啓 中

●中華會館撤銷籌救中國郵船公司辦事處議決案

（一）去年六月間諸僑設公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

（二）細核查賬員所稽查舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞欵情弊應代該公司董事職員表白

（三）會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾聲明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價值隨又稱該船祇值二百五十萬元最後又稱該船不過值一百五十萬元查伊始終幷未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所值若干均屬個人臆度之詞不足引爲憑信曩日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正

（四）本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人產業及稽查賬目起見今兩事均已清楚目的已達該籌救處無進行之作用卽無留存之必要應卽公佈裁撤

（五）中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力贊助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日 中華會館公佈

●康南海先生共和平議第四次又到
合刊之共和平議第四次又續到
銀一元
●康南海先生所著不幸而言中國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購
本報

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相

南京船 九月十七號到 廿七號開 十一月廿七號到 十二月六號開
差拿船 十月六號到 十六號開 十二月十七號到 廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有切之虞
Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

●請看醫愈廿餘年之錮疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮間醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作爲苦之受痛深而求醫切繹遍求中西名醫殆盡而痛無減弟自思此症非華扁冉世則從弟終古而難治矣仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專妙藥一節遂齎得疾理函達並銀十餘元付上求先生治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾以廿年之錮疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數報端爲同病作一間津耳此致

醫安

一九一九年八月四號 旅加都城弟黃偉業

●一埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足天是以合衆公議將他九人革出堂外自後他等或投本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日 二埠秉公堂特

●聲明承受

啓者大埠怕思域街六百五十八號嶺南樓餐館生意東志切榮旋愿將該生意全盤架生貨物招牌鋪底盡堂承受准于西歷本月廿四號正午在該樓內當衆交倘上手有來歷不明及各種數目轇轕未清等項仰居理明以清手續如期不到日後搜出有數是爲枯紙特此以免後論，

民國八年八月十九號 福至堂

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足均可治用如何用法辦而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈銀奉回
◉祛風濕藥每安士價銀二員 ◉卽止心氣痛藥丸藥散
治皮膚濕毒餓粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法標面指明此
皮膚濕毒藥膏 大盒一元 小五毫五
皮膚濕毒藥水 大罇 小五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症一試方知余言不謬也
（郵費買者自理） 金山正埠合記
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave, San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溡厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

堂

DAN 842 San Fr

上列西字住來無誤

●**本店**自製參茸三鞭丸正海狗鞭**發客**

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一牛註明信面送到貴府收用

廣東新聞

●●●粵省長問題之大波瀾（續）

▲高振霄等之質問　爲質問事、竊粵海道尹張錦芳徑日通電云、案准粵東省長翟咨開、本省長現值舊病復發、難膺艱鉅、所有省長職務、相應咨貴道尹護理、希即刻日過署接印視事爲荷、等因、准此、並經呈准粵東督軍在案、錦芳謹於本月二十五日接護理廣東省長篆務、合電奉聞、廣東省長粵海道尹張錦芳謹叩、等語、並又張貼布告、確於二十五日午時接印視事、本員依據法律、於此有不能不質問者數事、一查臨時約法第三十四條之規定、任免文武職員、本大總統之職權、護法政府以國會之委託、代行國務院職權、并攝行大總統職務時、於國法上應有之職責、是否可以自由放棄、二廣東爲護法省分之一、督軍省長向由護法政府任免、已有前事可稽、同一職權、有時依法行使、有時置而不御、就中妙諦安在、三文武大吏因事請假、委員代拆代行、均必得政府之允可、護理與請假有別、翟汪適從何去、張錦芳又從何來、政府能否諉爲不知、四當翟汪初去之際、張錦芳未通電接印以前、政府對此問題、屢開政務會議、各方推薦繼任人才、如粵省人民舉伍廷芳總裁、桂軍將領推莫榮新督軍、李參謀長烈鈞荐李根源督辦、李根源督辦又荐李參謀長烈鈞、即一日萬幾之岑首席總裁、亦推舉紛紛、有荐書滿匣之慨、次如湯廷光次長楊永泰廳長、外間之呼聲尤高、在各方愛重人才、荐舉既多多益善、而政府屢開會議、選拔復再再求詳、其不甘放棄職責、殊堪欽佩、乃何以一自張錦芳通電接任、荐才者不聞推轂之聲、談才者尤守緘金之默、並因此事而政務會議亦不能開、何前熱而後冷之如此耶、其義又安在、五互相揖讓、本唐虞之休風、不可多得者也、然相延至夏、其弊遂職爲私相授受之物品、而不爲挽救、將來各軍相援、其弊安有極耶、恐較之中天之揖讓其流弊尤甚也、政府是否認此事有糾正之必要、六政府對此、或以爲事關重大、藉愼重爲口實、謂將徐爲討論、以解決糾紛、似也、但事出於政府之所在地、計今逾日不少、究於何時乃爲正當之解法、若常此放棄不顧、則威信掃地以盡、自護之不給、護法云何、如此可憐生活、將何以善其後也、以上六事、謹依臨時約法第十九條九項、及議院法第四十條之規定、提出質問、請咨政府限三日內逐款答覆、提出者高振霄、連署者劉成禹等、

●●●省會鬧怪劇

▲臨時議長之爭

十二日、爲第二屆省議會政學會派議員召集第一次開會期、是日出席議員八十二人、一點鐘開會、由黃嵩齡主席、宣佈開會、未幾有某某議員起立、謂此違法議長應避席、另選舉臨時議長、黃嵩齡不允退席、旋有數議員附和其說、是時有拍桌者、有放聲大罵者、有踢椅者、有走至壇前而

公司

PACIFIC 508 Ca San Franc

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蝍寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街賛寧堂

東洋

en Kaisha opolis Building t., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠

天洋丸　地洋丸　春洋丸

本日丸　俱由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不[illegible]風浪[illegible]中[illegible]客[illegible]光[illegible]通氣

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀資彌補無任感紉付來藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟常時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心斟酌用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

貴客宜用各症丸散請照單內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每両三元（並無烟質自然斷癮）

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不誤原我雅鄉居兒食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能現愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發則以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工困苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將善症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

秘方　[illegible]經　沽銀一元五

金山大光書林

[illegible]者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

●寄售處世界日報　求嗣齋主人敬

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣 & Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕恩域煤電公司之火則無失火

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG

755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒[illegible]客諸尊光顧照西字付來還好貨付上[illegible]

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地坡郵局第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　**同仁堂**　正埠

HONG YAN TONG CO.

Chong Kee

916 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　大埠　**公源**

KUNG YUEN CO.

1013-1015 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

常有合時鮮叨瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　正埠　**茂豐**

MOW FONG CO.

733 Washington St.

San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價實希　貴客光顧爲盼

舖在嗱愼頓街門牌七百三拾三號開張

金山　大埠　**源興**

YUEN HING CO.

1016 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠　**茂利**

MOW LEE & CO.

730 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

製造船艦、以一百兆元建築鐵路、利便交通、以二百兆元補助地方行政經費、十居八九當用以開設小學、普及教育、如此方是爲國民積極振作之法、平均每人負擔二元半、撥諸民力、無不勝之患、籌諸國政、無不舉之虞、故謂之適中也、過其度則供應竭蹶、而病中於民、不及格則庶政廢弛、而病中於國、橫征暴斂、固爲有國者之所大戒、然不知適應時勢、治賦課而裕公帑、以維持國家之生存、則棟折榱傾、人人有將壓之憂、民雖不出一錢、亦何幸之有、古之言制國用者、量入爲出、今之言制國用者、則量出爲入、國家既爲人民所公有、視應辦之政事、而定應徵之賦稅、有時雖多取之而不爲虐、若徒泥於薄賦輕徭之舊思想、勢必至與保育政策相背、於國家生存之道有虧、又何貴有贅疣之政府爲耶、顧按之現狀則何如、政府所求六百四十餘兆元之歲費、賦稅所入尚不足遠甚、遑敢言增加乎、試就新八年度豫算表而核其徵入之來源、分條記之如左、

▲經常入欵

（一）田賦	八七、〇八五、二九四元
（二）關稅	七五、六一二、九〇七元
（三）鹽欵	九一、六八六、〇二六元
（四）貨物稅	三九、〇三七、七〇六元
（五）正雜稅	二四、八三二、三九四元
（六）正雜捐	四、三三二、五四一元
（七）官業收入	卌、四一一、三六八元
（八）各省雜收入	六、一三七、一七二元
（九）中央各機關收入	一、九〇四、〇九四元
（十）中央直接收入	四二、七三七、六五二元
共	三七五、八〇七、一五四元

▲臨時入欵

（一）田賦	六、一二一、一〇三元
（二）關稅	六九五、七四九元
（三）貨物稅	二六、六八五元
（四）正雜捐	三、九一一、四一〇元
（五）官業收入	三一、五二二元
（六）各省雜收入	二九三、〇三七元
（七）中央各機關收入	四四、六三三元
（八）中央直接收入	一八、二二九、四一〇元
（九）公債	二〇一、五八〇、三九二元
（十）墊欵	三八、七一〇、六八七元
（十一）加收鹽[illegible]	二二四、〇〇〇元
共	二七一、八八四、六三三元

二項合計共六四七、六九一、七八七元

（未完）

緊要新聞

●●●議員多數主張山東交還中國

今日美京電云、上院外交股員、今早討論山東問題、隨投票取決、計贊成將山東直接交還中國者九名、反對八名、

金山　正埠　**廣益號**

KWONG YICK CO.

941-943 Grant Avenue

San Francisco CAL.

P.O.Box 2477

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

巧造**中秋月餅**

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.

849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

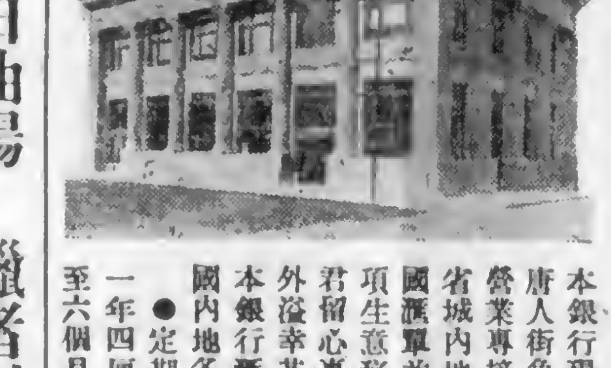
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種籽祖家北竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒因精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認樽身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK

500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　大埠　**成昌號**

SHING CHONG CO.

800 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

自製特別

巧製白油腸　臘鴨潤腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩電話筒毡拿二四六

司事人　雷迪儒　廖順振

成昌啟

金山　正埠　**廣發**

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.

1129 GRANT AVE.

SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備　烟絲糖蘇杭海味　檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY

1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迫與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率　本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○金山正埠共和麵廠謹啓

◉茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒庄加蛋麵	每百磅十二元五
桂花粉各款通心粉	每百磅十元零五
半磅紙盒庄壽球麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY

1135 Stockton St., San Francisco, Cal.

Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀講尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無論粗滑硬軟色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉包如雪白檀山苗米價亦明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便團口住家盍請試焉

司理人伍丁青啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

正土木人參

琿春　海參威

協同和人參庄廣告

神農本草首載人參參字之義以其稟參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每用欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧[illegible]特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元

乙等每両價銀八十元

丙等每両價銀六十元

丁等每両價銀四十元

戊等每両價銀三十元

通信處

TONG CHUN GAUK CO.

756 SACRAMENTO ST

SAN FRANCISCO CAL

U. S. A.

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有可由C.O.D付劃收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同泰閣

鶯咕路卡蝍寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票

▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾山岑街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.

NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.

SAN FRANCISCO, CAL.

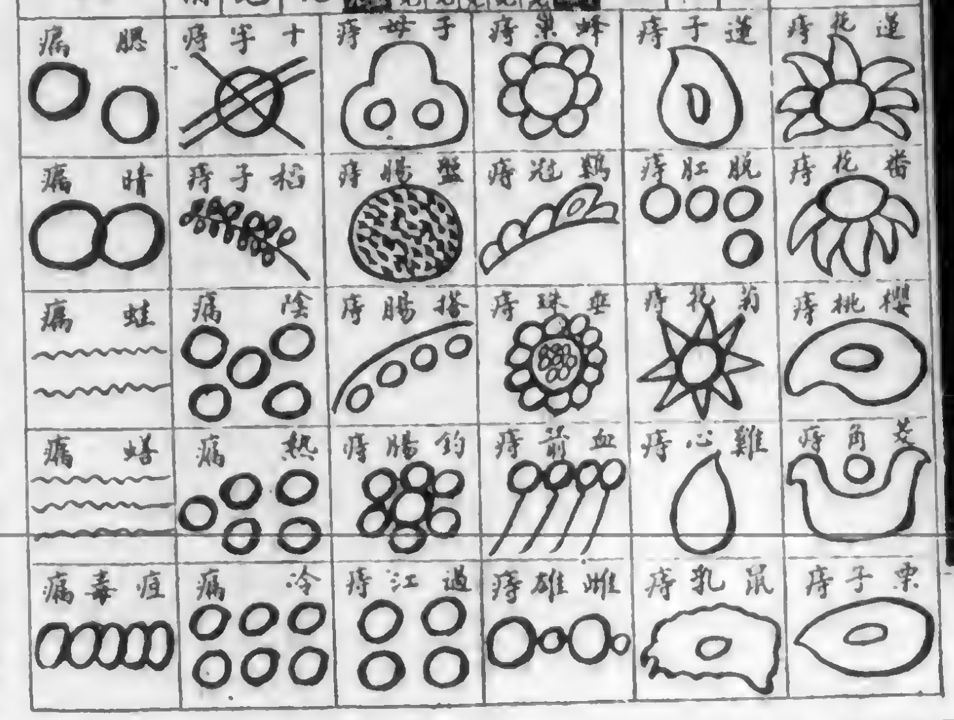
●香港滙單每百八十一元五

鏡湖藥局

醫生 陳景山

自辦參茸玉桂
花柳神效拔毒丸每樽三元
驚風嬰孩散九每樽二元
金 液 銀 延
痔瘡便血丸[illegible]
[illegible]
拔毒生肌膏每盒三元
主愈洗痔藥每包六毛
郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

參茸四鞭補腎丸 全料廿元 半料十元 每盒五元
人生以腎爲本、腎強則百病潛消、腎虧則精神短少、以致頭暈眼花、耳鳴耳聾、腰腿痠軟、遺精夢泄、健忘不寐、飲食不思、喜坐嗜臥、陽具不舉、舉而不堅、堅而不久、不得嫡合[illegible]、本醫生特爲同胞[illegible]用參茸及諸聖藥精製此丸、洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿靶壯陽丸 每盒五元
男子腎虧、皆因色事過度、操作勞碌、[illegible]精血虧損、致陽具不舉、[illegible]四肢疲軟[illegible]

花柳主愈燕梳丸 每樽五元
花柳丸散各家皆不[illegible]、別有祖傳秘方、精選上品、配以珠珀牛黃、加料加工、專治花柳[illegible]痞疔橫痃魚口便毒紅疹、周身如蟲行或如蟻咬、或如刀刺[illegible]、輕者一服立愈、且斷病根、經服愈者君所同頌、丸名主愈燕梳、誠非誇也。

花柳白濁牛黃丸 每樽三元
白濁一症、本花柳之輕病也、若不速醫、以消其毒、必發爲芒果橫痃痞疔魚口便毒諸症、本局精究此症、得祖傳秘方、配以牛黃及諸聖藥製煉此丸、凡患白濁者、一服立愈、經中西人士屢試不爽、洵爲治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸 每盒五元
濁症之起、每因調理不得其宜、延至久流不止、勢必成爲虛濁、而大傷元氣矣、醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能止、本醫生洞達其病源、精製此丸、一面清攻餘毒、一面培補元氣、務令元氣復而虛濁自止、此藥正抑邪之絕妙手段也、凡患此症、一服此丸[illegible]

弟患鷄心痔服食痔丸及洗痔藥全愈 美國麥路把梳埠 台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國思頓埠 台山余氏頌
弟患菓子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯雅埠 新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國岦村拿埠 開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿靶丸全愈 古巴夾拿冬埠 香山劉美迪頌
弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈 古巴加庇勿地埠 順德關熾洪頌
弟患花柳痞疔症購服主愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山浪札拿埠 香山鄭其榮頌
弟患大便下血症購服便血丸全愈 美國顯佛埠 台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪今郎埠 台山林文戚頌

中國新聞

●●●吉林宣告獨立消息

國民公報云、吉黑軍政長官更動一節、已見明命、國務院當於七日致電張作霖及郭宗熙、其致張電云、昨頒明令、鮑貴卿調任吉督、孫烈臣署黑省督軍等因、務希敦促孫署督從速赴黑、以資交替而重國防、是爲至要、奉諭特達、其致郭電云、頃頒明令、孟恩遠爲惠威將軍、着即來京覲見、另任要職、藉重長才、即以鮑貴卿署吉省督軍、其未到任以前、暫由貴省長兼攝、除另電孟督外、務希執事實力担任、至軍政府事宜、尤須加意撫循、毋使疎虞、是所至盼等語、昨日北京政府方面消息、謂孟恩遠內調將軍、已有電道謝、並稱尅日交卸、一面約束所部、勿致誤會、鮑貴卿亦即日赴吉接事、鮑底缺未開、將來是否即眞未定、吉省長郭宗熙辭職、政府未即照准、黑省實行分治、將另簡省長、正在物色中、宋小濂呼聲頗高、亦尚未決定云、中美通信社消息則云、孟督調任惠威將軍後、吉省軍隊、曾來電質問政府、頃得外人方面消息、孟督已宣告獨立、與北京政府脫離關係、長春吉林間、全在掌握中、風聲甚緊、蓋純襲民國六年秋間之舊例、表示強硬態度、以冀留任之故智也、此訊果確、則東省之秩序、不免擾亂、不知政府對孟之態度、究屬何如也、某國人方面所接長春來電、亦云七日孟督軍內調及鮑貴卿繼任之令發表後、吉林陸軍、有全部反對之說、人心動搖、有避難於滿鐵附屬地者、又貴重物品、多託日本銀行保管云、又聞交通方面、亦接有電訊、吉長電報、忽然斷絕等語、又中行方面、亦有電訊、謂吉省中行、已由吉軍把守、滙兌停止云云、可見外人所傳吉林不穩之說、不爲無因、不知政府何以善其後也、某方面得奉天來電、謂孟督內調發表後、在長春之吉林軍隊、已分派部屬、把守中銀行交銀行殖邊銀行永衡官錢局等處、電中未言有已宣布獨立之事、然吉林形勢之可憂、則可無疑也、吉林通信云、自張孟交惡後、政府無法疏通、孟督軍異常憤懣、業經準備一切、於八日起、吉林省城電報電話均暫斷絕交通、所有銀行銀號及其他重要機關、亦分別派兵監視、省城居民、未免恐慌、據孟之部下某某云、孟本無反對意思、且所占地盤及其實力、遠不敵張、與其與張衝突而無良好結果、不如顧全大局、先行讓步、態度頗爲消極、惟某師長等、因政府處分輕重失宜、大爲不平、且恐已之地位與孟有連帶關係、故有此挺而走險之舉、至如何進行、雖未明白宣布、而其實行抵抗、已毫無疑問也、聞政府擬有調停辦法、或任爲他省督軍、或予以特別重要位置、如京師步軍統領及外省巡閱使等類、究竟能否早日和平解決、固無把握、而商民已受絕大之影響矣、華北明星報云、據北京九日晚間所接消息、張作霖孟恩遠之兵已在長春附近開戰、北京聞訊、極爲恐慌、吉林督軍孟恩遠、對北京宣布獨立、此事一半亦爲人所料及、孟與張作霖久有隙、故北京政府派員調查、結果俱不直孟、奉命內調、以待後命、孟遂宣告獨立、北京政府取何態度、未詳、聞將由段祺瑞排解、否則即無他法、惟有待孟自動、今政府不欲動武、因恐日人藉端增兵也、

● 梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

● 中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油鎗路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余社倫二十元
曹連富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆煌一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元
曹起謀一百元
梁象秀三十元
曹詩奕五十元
繆蓴煇二十元
曹翔鴻二十元
梅景文五十元
黎廷杰二百元
楊溥文一百元
盧慎修一百元
鄺炳照五十元
朱約禮五十元
曹翔綸五十元
曹壽年一百元
曹鳳翩五十元
鄧釗漢二十元
曹起宗三十元
李舜廷一百元
楊傳謀二百元
何乃耕五十元
黃億珍一百元
陳文禎二百元
梁壽山加股廿五元
梁崑源加股五十元
梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省屋治撻埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 786 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
敬啟者弟昨日得收先生付來壯血丸九双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足尿催已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟轉往報館賣告白請明西九之好處以備遐邇播揚
弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引
旅居那寶地者香山黃梁都人 黃煒森頓
趙超常先生台覽 民國八年六月一号

趙超常醫生館設美國大埠（問症買藥照下通函）
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.
生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.
貨眞價實
啓者本號在大埠都板街九百五十七號門牌中國綢緞疋頭磁器時款新衣傢私什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客
童叟無欺
COLUMBIA GRAPHOPHONE

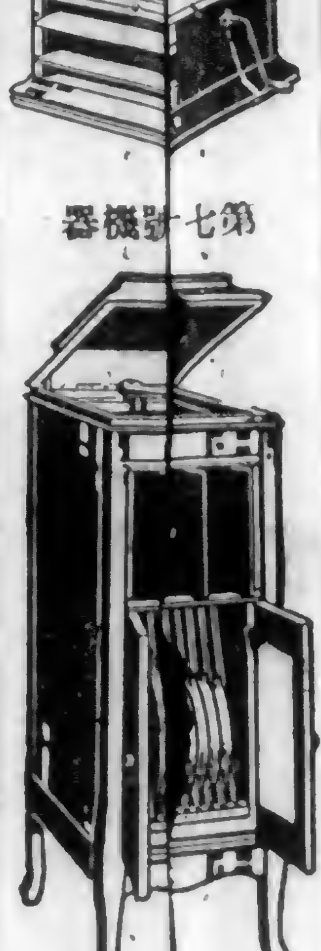
New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.
新世界洋參公司
快買新世界之洋參 價廉物美
本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）
甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
己號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊胆常便 每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售 價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址
From
Street
City
State
新世界洋參公司啓

代新式
留聲器唱碟

第十號機器

第三號機器


第七號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷設公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]
一號開面二十五元 三號密面五十元
大號密面銀一百元 二號密面六十元
所有車費買者自理 新欵自停
世界書局啓

●文明旅館廣告
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]水喉[illegible]衣櫃等件[illegible]所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓
Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資[illegible]

定價 每一樽銀二元半 每三樽銀六大元 寄費另議
美國每樽加七毛 外國每樽加壹元四毛（郵費另加）

求子有法 一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒二元
無夢遺精蛤蚧丸 每盒三元
加料揭被合歡膏 每盒十元
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五
宿娼預服犀角麝香丸 每包三元
參茸燕窩開胃藥水 每樽三元
壯陽採戰忍精丸 每盒二元
種子揭被香丸 每盒二元
初起白濁一劑解毒除根丸 每樽三元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每盒銀三元五毛
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒四元
一笑益汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
百日可斷癩紅散 每盒銀一元
婦料達愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散 每盒二元 每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥 每樽二毫
立止吐血咯血便血藥散 每盒壹元
參茸保腎四鞭膏 每盒銀五元
鹽閉香濕種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元
包愈疳疔花柳滌珠藥線 每包五角
魚口橫痃已潰去腐生肌 每包五毫
婦科通經種子毓麟丸 每盒二元
久戰五鞭發力丸 每盒二元半
龍涎香化痰止咳丸 每盒三元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元
積年疳墜惡毒一掃光丸 每樽三元
打消魚口橫痃便毒丸（限食後六點鐘見功） 每盒銀三元五
打消癧痃瘡瘰魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁膽汁去毒殺蟲丸 每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元 三料五元
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛 十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元
自製神效光明眼藥水 每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造使使大效） 每盒銀四元
察樓奪錦如意丹（力能撐鐵堅砥中流） 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩 庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口痞疔橫痃芒果便毒五姑妹七姑妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止滴止痛收效最速此丸出世花柳滌迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑致受多受害至蹈痼疾忌醫養成大患故此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜
正野山人參 最優等每兩價銀一百五十圓 優等每兩價銀一百圓 超等每兩價銀八十圓 頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等每兩價銀三十圓 優等每兩價銀二十圓 超等每兩價銀一十圓 頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等每兩價銀三圓 超等每兩價銀二圓七毛五 頭等每兩價銀二圓五毛 中等每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等每兩[illegible] 超等每兩[illegible] 頭等每兩[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵服壽世上神丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果
丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

●●●開封城中之大騙案

中央政聞社云、頃據開封友人來函云、日前開封洪河沿街某處、忽張掛外交部特派國辦金礦籌備處、聲勢烜赫、不但外間不知其究竟、即官廳亦莫識其由來、局長于姓名維新、浙省湖州人、設處以後、即用關會通知警廳交涉署、並請予以保護、警務處龍處長因不詳其由來、乃以公文向省長請示、省長遂據以電部、詰問其詳、次日接得覆電、乃係事屬虛渺、不惟無其事、並且無其人、覆電並囑即行緝捕、以便懲辦、當由省長密飭龍處長派探到局捕獲局員數人、而所謂于局長、夜間外出、未能拿獲、經龍處長詢悉內情、復連夜趕至城南某村住所、比將其女眷拘拿、更訊得其眷屬亦保詐騙而來、于某並未在寓、現往鄰宅聚賭、是時警察以于某詐術神通、深恐聞風潛逸、乃僞稱其局中員役、由其鄰宅騙出、當場緝獲、不謂此等騙子、竟敢明目張胆在光天化日之下以行其欺騙手腕、而毫無忌憚、今茲破案被捕、亦正所謂天網恢恢疏而不漏也、

●●●敵船出售之內幕

收沒德奧船十二艘、前經交通部租與大達公司、又由大達轉租與協商國行駛、本年抵制風潮發生後、華船不敷裝運、各埠貨物壓積如山、滬上閩廣津魯及長江各帮、電請政府、將租期已滿敵船收回、由各帮自行組織航運大公司承租、以利交通、已經政府電復照准、乃近日傳聞此項敵船有人覬覦、勾合外人、由原租公司出面、將敵船及各埠碼頭如數購買、祇費三百萬兩之價值、聞其中黑幕重重、政府所得尚祇半數、滬上各帮得此消息、以此項敵船及各碼頭所值甚鉅、今祇以最低之價售去、非但有關全國航業、且政府信用從此墮地、聞將邀集各帮會議、通電政府力爭、不達目的不止云、

●●●查緝社會改良會之黨徒

淞滬護軍使盧永祥、近奉內務部電、略謂、頃有不法之徒、祕密組織社會改良會、在長江一帶、肆行暗殺主義、並發行各種激烈印刷物、以圖煽惑、滬浙各處已破獲數起、據供沿江各省俱有黨徒分圖舉事、爲此電飭查照、轉飭各屬軍警、一体嚴緝、以維公安云云、盧使奉電後、除令淞滬警廳外、並諭本署稽查處一体查緝云、

●●●勸誘對華投資

政府派赴歐美調查經濟情形之王氏、已於十九日安抵紐約、該氏遂極力慫恿美國實業家投資中國、以開發中國之富源、並謂美國自動車製造業者可向中國輸入多數自動車、再中國內地農耕地方甚廣、欲待開拓、農業機械之輸入、實爲必要云云、更謂中國耕地苟實行開發、則世界一般所患之食料不足問題皆可得以緩和、

海波氏藥局 馳名丸散
[illegible]

健腎將軍

○○補腦金丹 [illegible]
○○宿娼免毒丸 [illegible]
○遠血補氣[illegible]

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常
每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料收元
五鞭爲主 參茸作臣
專治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
強健體魄 液竭生新
腰痛膝軟 取效如神
塡精益髓 最能補身
若係陽萎 服後郎振
色傷病癆 藥到回春
此丸出世 瘉無數人
非同凡品 的是奇珍
聊中寓言 告我鄉親
腎虧求治 知所問津
[illegible]

萬家生佛中外同瞻
腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁
[illegible]
Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山企李街七百二十一號 海波氏通信處大埠
藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五
此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製練爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均達效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應丸 每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸 每料十元 半料五元 每樽二元
凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也
▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸
興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除
興利大藥房先生醫敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝
弟鄧卓生字頓 劉安

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理 男婦兒科 跌打駁骨 內外方脈 花柳疳疔 癰疽瘡瘍 遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農嘗百草開藥學之先、可以化苦為甘…… [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者弟付來六脈油一盒經已如法塗擦現在腳裏之症已消腫結週身毒粒亦盡消…… [illegible]

梅浦先生大鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

海狗虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健錚　氣虛血少　精力不充

腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢

腎陰虧損　日杜病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　楊梅積結　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚腐物　毒粒萬千

入肺入臟　病魔延纏　風癱骨痛　麻痺不便　目盲鼻穿　爛腳多年

週身疥毒　遺病不淺　塗擦六脈　功效立見　尤勝服藥　寒涼傷身

拍疥拍柱　拍口尤善　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

- 花柳搜毒丸
- 立止虛濁丸
- 花柳白濁丸
- 奇方遺精丸
- 立止腹痛散
- 消痔愈痛丸
- 消痔愈痛膏

[illegible]

幾至用武者、有喝打者、而黃派之議員謂選舉臨時議長係違法、不能承認、兩派議員互有爭論、紛紛其說、幾至用武、秩序頗亂、黃嵩齡睹此情形、即由議場後門走出、狼狽異常、政學會派議員遂公推年最長之議員麥瑞祺爲臨時主席、麥辭不就、再舉李國鈞、李辭不獲、遂登台主席、謂七月七日同人在省議會開全體談話會、公決本日選舉臨時議長、現查在塲議員已足法定人數、請即討論選舉手續云云、衆先決定、依照暫行法互選議長各條辦理、其選舉票則決定照用舊議會通用票式、無庸加蓋關防、隨後當塲公推謝桂生譚民三江仲雅曹叔其四人爲投票監察員、馬超羣譚炳華二人爲開票監察員、由監察員查在塲人數得六十五人、隨即散票、依次投票、由開票監察員監視開票、計李國鈞得六十三票、廢票兩條、李國鈞依法當選、衆鼓掌、請李國鈞即日宣布就職、李國鈞當塲向衆宣布、謂鄙人才疏學淺、不堪勝臨時議長之任、祇以粵事糾紛、立法機關不可一日中斷、既爲議員一份子、職責所在、義無可辭、勉膺茲任、藉以維持現狀、仍請各位催請軍府迅將議長問題從速解决、俾早卸仔肩而免隕越、此則鄙人所厚望也云云、說畢、搖鈴散會、是日羣盧議員大起不平、即夕在東堤安樂樓集議對付、擬明日謁見大吏、詢請辦法、而在政學會方面、則已奏凱高歌相賀戰勝矣、

粵海關郵局慶日停工

粵海關稅務司、以七月三日爲民國紀念盛典、特定是日封關停辦公事、又郵務管理局、亦定於是日凡本省各郵局、均照星期日辦事、停辦匯票包裹保險信一天、

各屬近聞

▲防亂驚遷　（新會）江門附近一帶村落、前傳將有亂事發生、居民異常惶恐、近雖謠言稍息、而搬遷往港澳者、仍有多數、但現在軍隊將各要隘嚴加防守、地方此後、决無意外之虞云、

▲縣署戒嚴　新會代理知事李宗仁接事後、以縣監收押犯人過多、恐有意外、特加派軍隊一百名、駐守監獄、另委委員接充縣署特務警察隊長、所有署內上下人役、一律發給襟章、以憑出入檢查云、

▲合勦土匪　當道現以恩開土匪大爲猖獗、近且勾結徐東海大幫匪徒嘯聚、劫奪商輪、安配砲械、圖謀起事、刻已電飭林鎮守使、即日派出某兵艦馳往堵截、並令恩平現駐各營就近圍剿云、

▲團勇斃賊　台山冲樓團勇第一隊長伍新華、五月十六日三點餘鐘、率隊往馬屋排山口巡視、適遇賊匪十餘人、起程往附近某處行劫、伍新華一面與匪鏖戰、一面飛報東西兩總隊長余棠伍時振等、率團勇四十餘名、分路堵截、追至北峯山三臘等處、當塲轟斃賊匪二名、一名伍新宏、前已懸紅二百元緝拿者、一名伍亞南、係匪首伍秀之弟、二人均西柵村人、該賊屍首、已由團勇扛回冲樓團局、由醫署驗填屍格掩埋、該處居民、莫不稱團勇緝匪之勸能云、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔漏難症奇雜症以及童年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散不爽效僞各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寄信付來或着辨症訂方或寄付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- ●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
- ●雙料參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
- ●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
- ●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
- ●第一家白濁解毒丸　每罇一元
- ●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
- ●花柳初染八寶消毒丸　每罇一元
- ●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
- ●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
- ●百日可散擴紅丸　每罇五毛
- ●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
- ●犀玉內消芒菓橫弦丸　每罇一元
- ●貼消芒菓橫弦膏藥　每盒一元
- ●取消內外痔漏丸　小張五毛大張一元
- ●消腫止痛痔漏膏藥　每罇一元
- ●珍珠牛王珠瘡散　每盒一元
- ●婦科經前經後腹痛丸　每罇一元五毛
- ●惠通婦科白帶丸　每盒銀一元
- ●鹿茸調經種子丸　每兩一元
- ●立止內傷吐血丸　每兩一元
- ●虎膝祈蛇風濕丸　每兩一元
- ●駒尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
- ●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
- ●立止風感肚痛丸　每罇五毛
- ●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
- ●驅驗紅白痢症丸　每罇五毛
- ●龍涎香斷根扯氣丸　每罇一元
- ●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
- ●應驗發冷瘧疾丹　每罇五毛
- ●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
- ●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
- ●八寶真珠光明眼藥　每罇五毛
- ●內消拔火結核瘰癧丸　每罇一元
- ●熊射珠珀止痛消痔膏　每盒一元五毛
- ●麝香熊膽消癰藥膏　每盒一元五毛
- ●五寶生肌拔毒藥膏　每盒一元
- ●童年爛腳拳藥生肌膏　每盒一元
- ●通治卅六種癬藥散　每罇二毛五
- ●濕疥癬癩止痒皮膚藥水　每罇一元
- ●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
- ●當面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
- ●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
- ●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
- ●散瘀消腫閃挫跌打藥酒　每瓶一元
- ●消積去滯消膈丸　每罇二毛五
- ●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月前曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貫壯陽丸懇即付下𠹭此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖蔴埠戚三叩謝

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

補腎壯陽三鞭丸

花柳搜毒金丹

固精強腎久戰丸

統治鼻血良葯（內附）

夜柳祈蛇補血解毒藥汁

定價　每料價銀七元

內痔解毒丸

補血丸

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬　包醫花柳各種雜症

醫生趙裴彬……神妙 [illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鑲金光圓金露連金夾	七元
十二號半管中機吸金咀連夾	二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾	五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾	四元五毛
[illegible]	五元
十二號管下活吸金咀	二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾	二元七毛五
十二號管中機吸金咀	二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀	三元

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人扁木毛

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶價二元　小瓶價元二　付價三毛　付費二毛　每打二十元　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最

上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安等服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增肺弱者氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點鐘飯後服之

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

療肺藥

肺體之圖

肺在五臟之中身爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠痰球無他藥可以駕乎其上也

每料價二元五毛　郵費一毛

男子遺精玉露丸

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞瘴疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化實救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺虛有痰咳嗽氣喘急痰塞胸咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大幫發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球　和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠紀盛頓街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

第一圖此乃老人…… [illegible]

●幸賴回生之恭頌 [illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清 [illegible]

●逢醫必愈近悅遠來 [illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹　每罇銀五元
- ●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
- ●男女肚痛散　每中銀一元正
- ●埋口生肌散　每罇一元
- ●埋口白藥膏　每罇一元
- ●搽癬藥散　每二元
- ●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號　醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（古埠）

583 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項藥發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有道失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫界世醫…… [illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
- ●參茸玉桂四鞭煖腎補濁壯顏色丸　半料十八元
- ●新關痲將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
- ●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨疔其痛不可當藥散　每罇一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
- ●手掌堂生瘡穿掌癧藥膏　每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
- ●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
- ●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
- ●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
- ●陰陽惡毒痛藥散　每罇五元
- ●跌打牛肌膏藥　每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散　五元
- ●小兒疳積散　每罇二元
- ●埋口生肌藥散　每罇五元
- ●腳痛藥散　每罇五元
- ●小腸氣痛藥散　每罇五元
- ●搽頭痛藥散　每罇二元
- ●縮尿沙淋藥散　每罇五元
- ●搽眼腫痛藥散　每罇三元
- ●流鼻血不止散　每罇五元
- ●白濁止痛丸　每罇三元
- ●拔毒止痛藥散　每罇五元
- ●出粒仔出沙藥散　每罇二元
- ●滾水傷散　每罇三元
- ●生黃榜膏藥兼茶藥散　十元
- ●白濁解毒消腫散　每罇五元
- ●搽無名腫毒散　每罇五元
- ●婦人生血龜　每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●固本壯陽丸　每半料十元
- ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
- ●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
- ●解花柳百毒丸　半料十元
- ●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
- ●花柳梁毒藥散　每罇三元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
- ●腎中痾血淋散一罇食茶二包　五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
- ●治濕毒起粒瘙癢藥散　每罇四元
- ●補腦丸寧神益腎　半料十二元
- ●搽久年爛腳藥散　每罇五元
- ●貼花柳除毒膏藥　每張一元
- ●治痲瘋膏藥　每張三元
- ●治瘰癧解毒消腫　每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥　每罇五元
- ●包醫花柳痲瘋　每料四十元
- ●心痛藥散　每罇二元
- ●搽牙痛藥散　每罇二元
- ●鶴膝雞藥散　每罇五元
- ●橫痃膏藥　每張三元
- ●牛鵝喉疳藥散　每罇銀三元
- ●瘰癧膏藥　每張三元
- ●童子胎毒藥散　每包銀一元
- ●花柳藥散　每罇五元
- ●戒煙茶葉　每兩二元
- ●去風濕膏藥　每張二元
- ●搽風痕藥散　每罇五元
- ●癬藥一掃光　每包二元
- ●風濕痘症　每料十元
- ●惡毒痛藥散　每罇五元
- ●跌打止痛丸　每個一元
- ●生蛇藥散　每罇五元
- ●扯氣藥散　每罇五元五
- ●產後丸　每個一元
- ●跌打葯散　銀五元
- ●搽陰囊油點藥散　銀三元
- ●治痲瘋丸仔　每料三十元
- ●背癰腫藥散　每罇十元
- ●油火傷藥　每罇二元
- ●肚痛藥散　每罇二元
- ●縮陽藥散　每罇五元
- ●腰痛散膏藥　每張銀二元
- ●扯氣藥散　每罇五元五
- ●芒菓膏藥　每張三元
- ●吐血藥散　每罇五元
- ●痔漏藥散　每罇九元
- ●搽三角風藥散　每罇二元
- ●喉痛解毒丸　每個一元
- ●痔漏症　每料十元
- ●擒紅搜毒丸　每個一元
- ●拔毒埋口膏藥　每張二元
- ●咳嗽化痰丸　每個五毫
- ●健脾藥散　每罇五元
- ●蠱症　每料二十元
- ●專理小兒婦科奇雜難症

天生堂

大張　鼻醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
國郁　仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
華陀　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
手藝　術紹岐黃　寶邑鄉弟李月美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張國廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

生昌

NG LUNG CO.
ant Ave.
Calif.

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顆繡綢緞搭巾新欵綵巾牙邊龍紋枝木鑲象牙首飾玉器凡西人

●辦事所在失打街門牌四四五號

●電話失打一四〇

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘蒙垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國大藥房
花柳九寶活命丹
每樽拾員
一打九折

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾耙蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉梗脉無力滑泄遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

中國藥房

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

小說部

短篇小說　戀愛之貓（天言）

時方凉秋、余友張君過訪、月下長談、暢叙離情、夜闌、挑燈入寢、無何、聞屋瓦震震有聲、繼而嘷嘷不絕、狀似纏綿、余詈曰、惡狸奴汚我屋頂、擾我清夢、不怕人家干涉也、張君曰、人家自由結婚、干卿底事、君無此艷福、殆有醋意耶、余曰、畜生野合、可名自由、君之識解、固超人一等、兄弟烏乎知之、張君曰、不然、飲食男女人之常情、畜生何爲獨不然、吾見今之少年男女、人不知、鬼不知、眉語目成、兩好無猜、其後恐露破綻、花車一乘、軍樂一隊、促膝並坐、招搖過市、道旁觀者、咸嘖嘖稱羡曰、自由結婚、試究其往事、與此刻屋上之貓、又奚擇哉、余曰、異哉、同人道於貓、而苟合可無譏乎、張君曰、子何迂之甚、其合也苟、其離也亦苟、當其始固無深契之愛情、只以饜饑頃之肉慾、事過境遷、宜棄之如敝屣、猶憶去歲余家來一小狸奴、不知爲誰氏子、推其由來、當爲自由種子也、余乃恍然曰、昔羅蘭夫人有言、自由自由、天下古今幾多之罪惡假汝之名以行、焉知自由結婚四字、天下有幾多無恥之野鴛鴦假之以行、張君唯唯、於時東方已白、余推枕而起、泚筆記之、

新聞屑

東京將開中國極大餐館

▲倩舊廠帥訪人司廚

日本東京日比谷公園前、有極宏壯之三層樓洋房一所、本爲一大旅館、名曰東京霍握魯、閉置已久、今有矢野文雄、萱野長知等諸氏、以六萬元得之、擬開一極大之中國料理店、（卽餐館）其中一切陳設佈置、務極華美、所僱厨司、務以善於烹調之中國第一名手任之、已於昨七月四日、電託前十敏廠帥孫某物色其人矣、所定價目至廉、僅求敷本、不欲沾利、蓋矢野文雄諸氏、皆爲與中國至有關係之實業家與政治家、彼等每見中國各界應酬聯絡之道、以宴飲爲唯一方法、故欲開此價廉物美之餐館、以求中國各實業家與各政治家聯絡云、

黑暗城中之滋味

▲處處與匪徒相搏

粵城因機器工人罷工夜晚電燈盡行熄滅、各處商店相率閉門、景象殊爲慘淡、匪徒反利用時機、從中偸竊、長堤西河口、有竊匪向長衣人割袋、惟手段不靈、金錢盡落地上、匪知事洩、卽行飛奔、適與擺街邊之賣沙河粉者相撞、所有碗碟、盡行毀爛、賣粉人大怒、卽持竿向匪頭部力擊、登卽暈倒於地、後由警察帶回九區分署訊辦、又第十甫有匪強將一過路婦人衣物掠去、未能捕獲、又警察在源昌街捕獲二匪、聞亦關於偸竊者、而十三行一帶砦姬、以街道黑暗故、爲無賴所凌擾、受苦不堪言、惟聞救命之聲不絕云、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）[illegible]

家傳經驗專門特識丸藥

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大罇 小罇 [illegible]

●四鞭健腎丸　大罇 小罇 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹　大罇 小罇 [illegible]

●眞陰將培血露　大罇 小罇 [illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　丸 膠 [illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　丸 散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸 膠 [illegible]

●內消痳瘰藥丸藥膠　丸 膠 [illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]

●痲淸藥丸藥露　每罇 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水 藥散 [illegible]

補身大造丸　大罇三元五毫 [illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　大罇三元 [illegible]

喉毒遇仙丹　每罇二元

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　大罇三元 [illegible]

百草培元化毒膠　每盒三元五

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　大罇二元

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞拉米打街門牌七百五十八號譚濟棠

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑癧 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳瘴 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟令街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

The Goods Store Dealers in Jade, Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Stores
中華絲髮
西庄小衫
蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襪物
珍珠玉器
中西筆墨
琴棋書籍

本報書籍●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫

山谷刀筆銀四毫　繪圖書牘銀五毫　歷代名人尺銀三毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰一元八五

蒙學尺牘教科銀二毫五仙　百大家名賢手扎銀六毫

普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培部尸一元

舊金山銀二毫五仙　金風鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

〔有風濕者注意〕每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上攤頭常暈刺痰濕滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側舉手疼痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚痲趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水爕腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀

膠濕色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不

禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞僉載

●陸軍部發售大帮氈被　美京電云、陸軍部於戰爭時期、購有軍用氈被甚多、現存下二百餘萬張、擬仿照售賣食品之法、由郵局或省立埠立機關、賣與人民、其規定價格如下、新氈、每張五元、正羊毛舊氈、每張三元半、新棉氈每張三元、舊棉氈每張一元二毫半、

●菩提子菓仍爲製酒之用　沙加免度電云、附近木處之的哥老付園園、向皆栽種菩提子菓、以爲釀酒之用、邇因實行禁酒定例、此種菓物、沒人過問、幾等於無用、惟美東現有一製酒公司、以此菓能製出最淡之酒、發行售賣、不虞政府干涉、遂與園主訂價、承購此菓、每噸給資三十元、該園菓物、盡行承買、將來製出此種酒醪、不虞無處銷售、惟酒力雖微、多飲亦能醉人、

●織染工人罷業　紐遮士省畢打臣電云、本處織染廠、共有工人一萬三千名、操作其間、現因求加工値、每元加十二仙、幷每禮拜操工四十四點鐘、東主不准所請、遂相率一氣、停工挾制、

●加省農人請保全利權　沙加免度電云、加省十四縣聯保會、乃由農人所設立、以保固有利權、昨晚該會致電本省總督士巴芬士、請卽召集省議會、開特別會議、討論限制亞人問題、並謂此舉保爲保護子孫利權起見、事關重要、亟宜舉行云、

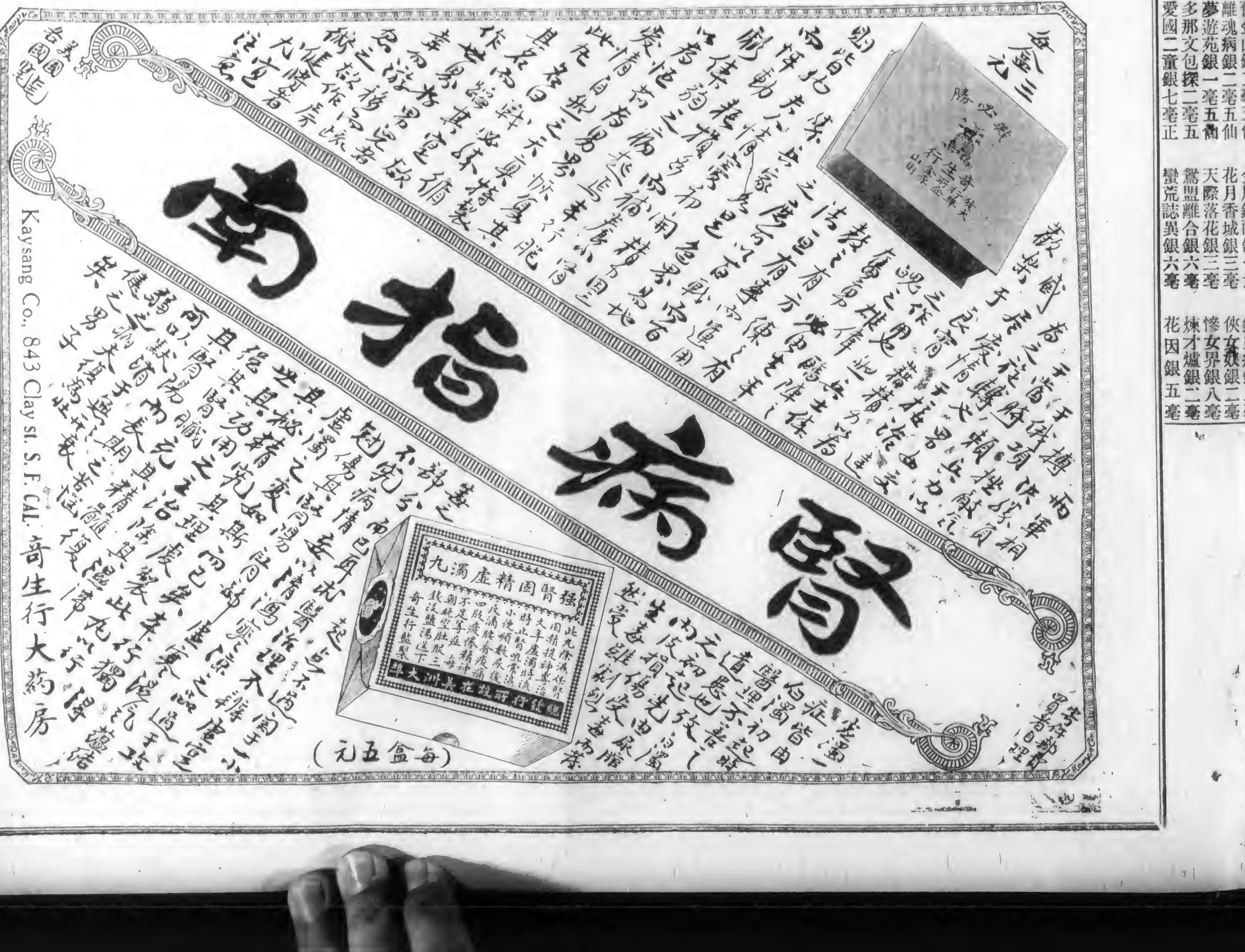
●烟案瑣聞　斐市那西報云、華人津記等十餘人、昨禮拜六晚、被本省藥務委員拘拿、控爲吸食片煙案、今早過堂、內有華人數名、自行認罪、其餘十二名、官嚴令每具保現銀一百五十元、或保單三百元、在外候審、至津記、及楊佐、黃蘇三人、官以其開設煙館、每勒具保單一千元、方准保釋、

●何故輕生　斐市那西報云、華人亞捧、年四十五歲、向業廚工、於昨禮拜五晚、在距本埠四十五里之快亞北埠、以屠刀自刎而死、查該華人於未死前數日、曾謂不日卽出三藩市、與其子相會、彼到快亞北埠、不過數日、其同伴之人、已覺伊舉動異常、惟不料竟萌短見、出此下策、現由驗屍官、判定爲自刎而死云、

●日本出入口貨之比較　橫濱電云去年日本全國商務、由美往來者佔居半數、惟由美船載運之貨物、僅佔二十分之一、統計出入口貨、共約值銀二百五十兆元、出口貨較諸入口貨、尤多一倍、

●工人求加工値之妙法　意國振那亞電云、本處碼頭之運貨工人、因求加工値、不能如願、停工廿四點鐘久、東主始得准如所請、每日工値加至六元五毛、距各工人越日、轉僱別人替代、每日給工値二元、其餘四元九毫、歸爲已用、

●在波蘭猶太人請求入美　丹麥京電云、接波蘭京和梳電稱、該處有猶太人四萬名、聯同遞請願書於美政府、請求入美、圖謀生計、若能邀准、則猶太人盡由該處赴美云、


腎病指南
強腎固精虛濁丸
每盒三元
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

"Published and distributed under Permit No. 867 authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 174 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報設行所在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, August 25 1919

本報電話差拿二六

◉本報價目
本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾二元　美屬檀香山各埠及小呂宋菲島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

中華民國八年八月廿五號（禮拜一）（夏曆歲次己未閏肯初二日）

◉報界公會報業簡章
一各埠僑胞自後凡閱報者無論久暫均先惠報費若函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔認者是問凡閱報者如函閱報亦須付清報費否則依照報館章程以省手續
二各報館向章每六個月收取報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報紙經一月仍未清找將欠費者之姓名店號登報各報仍照數追收債欠費者改換名字住址向別家掛號報章亦閱者追交所欠報費否則概不得寄報
一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報言明當手人曾否交清報費倘未接到報函聲證行交易當手人所欠報費要歸承受人支理無得異言
一各埠凡閱報者或因事他往或失敗經關須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混
本同業規定章程均得同意之表決自登報之日施行
中華民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百七十四號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五臟活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
傘淚丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇二元
三邊衛生酒每罇二元

請認商標
新發明祈蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
◉新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○廿五號上午香港訪員專電
●●●●●●●●●　●●●●●●
粵商界致函莫榮新謂旅滬粵人代表
●●●　●●●●●●●●●●●
吳鐵城煽惑人心串通軍隊潛謀擾亂
●●●●●●●●●●●●●
請將其驅逐出境
○○○又同日上海訪員專電
●●●●●●●●●●●●●●●
十三號楊善德在任病故所遺浙江督
●●●●●●●●●●●●●●●
軍缺總統明令着淞滬護軍使盧永祥
●●
護理
●●●●●●●●●●●●●
○政府致電各省聲稱已派王揖唐爲
●●●●●●●●●●●●
總　代表刻日赴滬與南方代表復開和
●●●●●●●●●●●●●
議願各省同意贊助俾和議克底於成
（上海電人名地名譯音）

本館論說

（出雲館主人）

國命懸於財政（三續）

觀右表彙結之總數、非不得六百四十七兆六百九十一千七八七元、適敷新八年度國用、無背於歲出歲入相等之原則、至賦稅徵收之盈絀、實際縱不能與豫算悉合、要不至大相逕庭、然卽使賦稅各項徵入無絲毫虧缺、本年度國用尚不足二百四十兆零二百九十一千零七九元、故以二百零一兆五百八十千零三九元之公債、與三十八兆七百一十千零六八七元之墊欵、兩項補之、試問一年缺二百四十兆元、五年則缺一千二百兆元、恃外債以爲生、寧非自斃之道、又況國用必逐年遞增、今歲借貸二百四十兆元、然後足以敷衍者、九年度將借貸三百六十兆元、十年度將借貸五百四十兆元、十一年度將借貸八百一十兆元、十二年度將借貸一千二百一十五兆元、然則纔到民國十二年、國債將增加三千一百六十五兆元矣、合晚清以來積欠之二千餘兆元並利息計之、將負欠逾六千兆元矣、此非過慮之言、苟不得精明强幹之才以整頓財政、則勢有必至、無可逃也、

語曰、「人無遠慮、必有近憂」、合億兆京垓之人而成國

贊
TONG
Ave.
Co, Cal.
啟者本號在大埠祀板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

作者水
管名筆
十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毫五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平
S.S. CO.
nia St.
Cal.
啟者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵客

世
婦科
每個三錢
此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各往聲於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後
倩鐵　三人　四毫　六毫
奪摘奇寃　三毫

隆
SANG CH
616
San Francis
單到來定然從速付貨以應尊市價銀格

●本報精製
各種笠巴圖章寶飾工捷

謙生祥

新張金山廣告
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤
舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啟

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心
幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠
古連街
八百零七号
本店專办
正北鹿茸野山人参
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉檯毡桌圍傢俬自震災後加辦油米茶糖各色美　熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁芽信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於與記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾各項齊備
工匠鑲作玲瓏無比

金銀首飾
蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也
天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

大埠萃泰

如意圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味蘿頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往新用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫啓　麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列
李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元
朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來賓三十元　何修誌三十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅三百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　張伯軒二百五十元
（未完）
收股銀處
保市頓永安祥陳德俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston. Mass.
烏市打新源盛陳文業　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester. Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

● 中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下
黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚煒一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚校芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燗垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙三百元　陳鑾石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺槃修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君贊二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉。書有云。一言而興邦。一言而喪邦。甚矣出言固不可不愼。而言語尤不可不通。學界不通。則教授隔涉。商界不通。則貿易障礙。政界不通。則意氣無由而融洽。軍界不通。則誤會無從而疏通。我國言語雜而不一。各省有各省之不同。各縣有各縣之不同。國勢積弱。未始非因此之一大原因。查各府州縣之土話鄉談。雖有互異。然除廣東福建而外。餘皆可以用官話爲普通常談。遍者我國輪船火車。日加發達。將來全國交通。勢有必然。故旅外僑胞。對于普通之國語。不可不預爲練習。爲他日回國之便用。近日本埠總領事接北京教育部訓令。係爲僑民教育關係重要。擬請予倡導。以廣造就。而資維繫。其中所開導之法內有云。講授國語。最宜注意。僑民原籍。閩粵最多。習操方言。語多隔閡。其旅外日久者。歸而愈感不便。馴至永羈異地。不悉國情。故校中講師。應用國內普通語教授。俾資練習。而免障礙。此事雖細。所關甚大。云云。觀此。可知練習國語。爲我僑胞惟一之緊要事業也。查前有正音咀華。正音撮要。官話指南。諸書。但其內容不合初學者之用。又無正當之注音。每令學者苦之。讀雖得入門之徑。今本公司新到之官話易通一書。內容顯淺而易明。內分三十七課。俱是人生日用必需之閒談常語。另附錄英文一冊。以爲譯音。逐課逐句逐字。分列號數。注以最正當之音。復加以詳解。使學者振發。兩相對照。一目了然。凡少識調英文音者。皆可易于自習。或如西人全不識中文者。亦可以藉此學習中國言語文字。互相參考。得此一書。循序漸進而學之。自能暢所欲言。不啻良師在右。面命而耳提也。凡我旅外同胞。不論工商學各界。均宜各手此一編。與夫各社會。閱書報社。各學校。大小團體。亦均宜備此。係爲僑胞工讀之餘。藉以研究國語。對于一己固爲利便。將來全國言語統一。聯絡感情。實業商務因之而發達。强國之基。卽在于是矣。諸君其有意乎。來書無多。購請從速。每部華英文各一冊定價銀壹元五毛。寄費在內

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U. S. A.
金山正埠發明公司啟

●本報有版玉面狐狸新小說售價每套一元二毫五

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

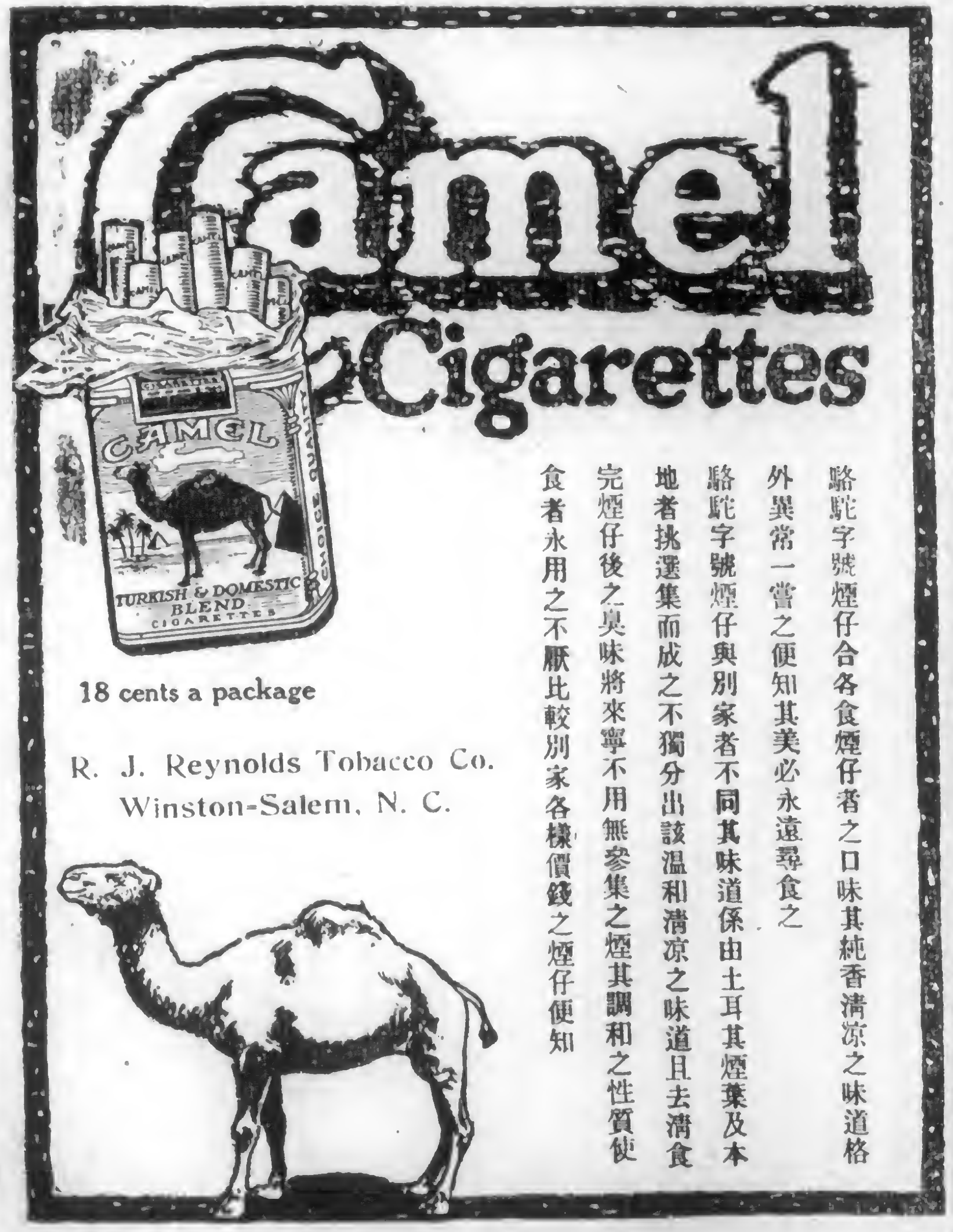
本銀行爲美國嘉釐寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日
意大利銀行启

發明公司書庄廣告

發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S.F. CAL.
金山正埠
中西書籍

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒一元付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈



Camel Cigarettes
18 cents a package
R. J. Reynolds Tobacco Co.
Winston-Salem, N. C.

駱駝字號煙仔合各食煙仔者之口味其純香清涼之味道格外異常一嘗之便知其美必永遠尋食之
駱駝字號煙仔與別家者不同其味道係由土耳其煙葉及本地者挑選集而成之不獨分出該溫和清涼之味道且去淸食完煙仔後之臭味將來寧不用無參集之煙其調和之性質使食者永用之不厭比較別家各樣價錢之煙仔便知

抵制劣貨之成效

廿三日東京電云、中國人民、以山東問題、外交失敗、咸極憤慨、排斥日貨、不遺餘力、現抵制運動、已由上海漸入內地、凡日本機器紡績裝飾品藥品麥酒等、全然杜絕、無人過問、故輸入中國之日貨、已減去四分之一云、又東京電云、上海厦門福州等處、排斥日貨之運動、初時甚爲激烈、現漸次鎮靜云、

倭寇又向中國警告

二十四日美京電云、日本外務省、現又警告中國、謂滿洲迭起亂事、防害日人生命財產、請即設法禁止、今吉林督軍孟恩遠、已由中政府革除、並允日本自後定必保全治安、惟近日奉天吉林兩省督軍、又大生意見、恐再發生亂事、故日本外部、復請中政府、保護日人、以免傷害、並謂日前中日兵隊、在寬城子衝突、日兵死傷者十餘人、此乃中政府保護不力之咎云、

外交員表決山東歸還中國

廿三日美京電云、上院外交股員、今日通過一案、主張修改和約、將山東直接歸還中國、據本京人士之揣測、謂恐上院此舉、日本不允承認、至英法意諸國、以既與日本訂立密約、亦斷難接納此議、故美國議院、雖聲明將約內多欵、留後再議、方允公認、然料外國亦不照行、倘英法意日諸國、不允修改山東判案、其結果則美國須單獨與德國媾和、而其他諸國、則與德國依照原約實行、今上院議員、亦已慮及此事、

計外交股員、贊成修改山東判案者九名、俱屬共和黨議員、反對者民政黨議員七名、共和黨議員一名、此案係由上議員兼外交股主任辣治所提議、謂我美遠東事務各顧問員、均主張美國否認山東判案、倘不照行、則中國對美之心理、必爲之一變、且恐有碍及遠東之和平、又據恐匿地杰省上議員布蘭地治宣言、須知我國議和代表、對于山東問題、甚爲懦弱、雖明知所判不公、亦俯首承認、惟本院諸員、應不受外界迫壓、當依據正道而行、

白宮對於外交股之議案、尚未有若何之表示、惟料總統必有所宣言、指陳外交股之錯悞、至其措詞、必藉口外交棘手、不敢明助日本、蓋總統早已聲明所有密約、不允公認、外交股員、並決議要求總統、將關於和約之重要文件、交出查閱、然後投票取決公認和約、計要求交出之文件有三、(一)聯軍與奧何布及波蘭媾和條約、(二)英相萊佐治、法總理企李文梳、及總統威路臣于六月十六日、在巴黎所訂定之德國賠欵條約、(三)六月十六日、英法比美所簽立之十三欵條約、

表決修改山東案後之觀察

廿四日美京電云、上院外交股員、昨禮拜六日、討論山東問題後、多數贊成將山東直接交還中國、自此案表決後、議員中有謂恐和約不成、且恐因此與日本失和、將來美國須單獨與德國議和、至英法意日、亦不允修改和約、又有謂外交股雖否認山東判案、亦不慮發生戰事、今外交股此舉、仍須由全院表決、若全院亦反對山東判案、則將和約交還和會再議、現議員已決定此意而行、若將來將和約交回和會、再行修改、便知英法意見如何、倘英法二國、自必簽字、料日本亦必允從、如英法不允、而美國又不公認山東判案、則美國惟有表示反對之意、而不能強迫日本退出山東、據共和黨議員宣言、若准許日本佔據山東、將來日本必再侵奪中國別處土地、而中國決不允肯、必致破壞和平、且日本俟勢力充足、定侵奪太平洋之利權、與美國戰爭、現日本欲籠絡中國、謂與黃種親善、勝於與白種同盟、今英法同意設立聯盟會、如美國公認和約、將來有戰事發生、美國須出兵協助、由英法指定派兵若干、總統雖謂派兵與否、任由本國主意、惟英法兩國、於聯盟會之憲法、必不同此解釋、又美京電云、據本京外交界言、總統威路臣、屢請議院公認全約、不加修改、而共和黨議員、則堅持反對、今上院外交股員、經表決將山東交還中國、料總統與共和黨議員、將來必多劇烈之駁論、如議院必要修改多欵、總統或要赴巴黎和會、與德國議和、惟民政黨議員、謂共和黨必不達其修改目的、而共和黨議員、則謂必能做到、若總統再赴巴黎媾和、必與新派代表同行、有謂擬派反對和約之議員諸士、及辣治二人、爲議和代表、又美京電云、總統威路臣、因上院外交股員、否認山東判案、大不滿意、然猶望全院議員表決時、爲其助力、日前總統欲共和黨議員哈定、助其公認和約、惟今哈定因山東問題、已不允公認、現計全院議員、尚欠數名、方足公認和約之數、故總統欲多得數名、爲其協助、今總統因外交股員、辦事遲滯、欲將其解散、另行組織、惟外交股員、均謂辦理延遲、乃總統一人之咎、總統擬于兩禮拜內、即妥辦和約、但議員則謂至快亦須至十一月、方能妥辦、日本政府、以美議院堅持反對山東問題、經出文發表意見數次、據反對日本政府之政黨領袖加藤宣言、日本政府、無能妥辦此事、惟日本在中國有特殊利權、日本必須竭力保全、且山東問題、前年業已妥商、今何以又起反對、中國代表、在和會反對時、日本政府、應向中國政府、嚴重交涉、質問中國是否不認前訂之約、並聲明中國代表所爲、實違背中日條約、

贊臣對於山東問題之宣言

廿三日美京電云、加省上議員贊臣、自上議院開始討論山東問題、即堅持反對態度、不允公認和會所判、今日上院外交股員、爲此問題、投票取決、多數主張修改和約、將山東直接交還中國、贊臣隨宣言于衆、謂山東判案、爲和會產出罪惡之一、直與普魯士之橫暴政策、如出一轍、吾人對之、斷不能公認、且總統及各美代表等、答覆上院外交股審查山東判案、皆表示不滿意和會之判決、故今外交股主張歸還山東與中國、非從感情或體面上、以求解決、乃根據公理直道而行、我等爲此問題、須竭能力、否認以強暴之壓力、加諸我軟弱之同盟國、其贊成完全承認和約之人、雖謂斷難將和約修改、但能否做到、今雖不得而知、惟

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA

本堂開創四十餘年來辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下 [illegible]

本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

● 介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深精研傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇撫者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濂　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字畫注明
代售有活倫補膽丸本堂專發竹畫
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每打銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶　每打銀[illegible]
大生堂專辦坤春正地道參茸
加茸十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各棧號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽一元
參茸四鞭鹿巴丸每樽一元
參茸大海狗鞭酒每樽一元
參茸大海狗鞭丸每樽一元
參茸裕生滋補酒每樽一元
強種補腦壯陽丸每樽一元
參茸鹿胎猴子酒每樽一元
華大寶利魚肝油每樽一元

各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血　大每打廿元　小每打十二元　每樽一元　發行另議
陳東黎內外方脈
司事人陳景文啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567

市作　廣安昌　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
告白
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Cal.
本號開創經已廿餘年
專辦

金山　福和南京公司　正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向孤專中國日本等處精辦新欵顧繡綢緞各色緞夏布疋頭男女官家結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀[illegible]
香古銅酸紅瓷器燒青各欵茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹笠凳棹名茶什貨俱全價眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲[illegible]

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在寬爽猛金街角土庫設有大夾萬兩個人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租元各客交易常能按揭銀兩附貯出入均能出赤求利週息四厘滙單駁往各[illegible]
日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有行梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓和南京公司　荷珠廣發號雜貨店　屋崙怡利[illegible]

正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
金山正埠　采芝之堂參茸玉桂藥材
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　王昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料磁器紙包送禮花菓餅子餅干香梘油布[illegible]各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hethal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宗[illegible]有未贖之寶石時標首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

● 康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌合刊之共和平議第四次又到　銀一元
●康南海先生所著不幸而言中國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報[illegible]

我美須聲明否認山東判案、庶免蛇鼠同穴之譏、至有謂我等如此行動、恐有碍及邦交、須知我美凡事有自主之權、斷難受他國之指揮、依據現有之聯盟會憲法、凡事取決、英國占有六決表權、而我美祇得一表決權、已非平等、又將我國內政、受治於他國之下、此等憲法、吾人斷難承認、山東省人口四十餘兆、爲中國之大省、若我國公認搶掠山東、是以資財及寶血、協助搶掠之人、我國素持人道正誼、豈宜出此乎、

英國又攫得西藏最優利權

廿四日美京電稱、英國現與中國訂立協約、准許英國在西藏、有最優利權、此次戰事完結、英國固已多得土地、今又擴張勢力、查土屬尾梳布他米亞、已由英國所佔、波斯、埃及、亞剌伯、均由英國保護、德國之屬地、亦多由英國代理、今在西藏、又得最優利權、將來阿富汗斯坦、必歸英國勢力之下、如此、則有數中立國、爲印度保障、不虞外人侵佔、計由非洲沙夏孵沙漠一帶、至法屬安南、延長五千里、爲印度保障、近日西藏得以自治、乃由英國勸令中國政府准情所致、據北京報登載、中英兩國、現已訂妥西藏條約、西藏主權、仍由中國所管、如此辦法、中政府亦甚滿意、自後對於西藏、如對待外蒙無異云、

橫濱有疫症發現

廿三日東京電云、有英船一艘、日前駛抵橫濱、因船中有痾嘔疫症發生、傳入橫濱東京兩處、亦有此症發現、當局飭令各醫生、設法防備、以免傳染、

本埠新聞

西報拒日迎華之論調

益三文拿報轉登沙加免度比報云、加省日人、日多一日、選來入美成婚之日女、尤覺其夥、故生齒日繁、日人土生、亦見衆多、本省利權、將來被其攙奪殆盡、亟應設法取締、免貽後患、茲將辦法數條列下、(一)取銷日本自禁工人來美之條約、因自一千九百年訂立此約至今、居美日人、增多六倍有奇、華僑則減少過半、可知日人定非遵約而行、(二)取銷日女來美用相片交婚之例、(三)按照加屬澳洲之例、禁止日人入境、(四)凡屬亞人、應不能准作籍民、(五)修正美國憲法、凡父母不能隸入美籍者、其子女雖屬土生、亦不能享籍民之權利、(六)加省工人、若不足用、可由中國招人來美、操當各項工作、惟須指定一處、操某種工業、及僱工若干時、迨至期滿、要返回中國、

●華商踴躍捐欵歡迎美國艦隊　本埠華僑、自表定歡迎美國艦隊後、所選辦事人員、經紀前報、各部辦事人、積極進行、每夕均有會議、籌商一切、務求盡善盡美、以盡國民外交手段、藉聯中美感情、計各部預算、共需三千餘金、昨日籌欵部長黃達仁君等三十人、向華商方面、輪門勸捐、已達二千餘元、與預算案尚差千元、然雖未達目的、而商界關懷國體、踴躍輸捐、殊堪敬羨、現聞又公舉朱伯元師奶、爲女界捐欵員長、向華埠女界勸捐、如女界僑胞、亦能鼎力、則不難達到預算之數、

●農商部派朱領事赴廣告會大會　領事館昨接中國農商部八月十七日來電、駐金山總領事館、十碼、紐柯連全球廣告西商會聯合大會、特派該總領事、屆期代表蒞會演說、車費准核實作正報銷、會畢、詳細報告農商部、

●刧匪被擒　本埠士地芬臣街四二六號、西人某黨俱樂部、昨禮拜六早兩點餘鐘、有西人百餘名、聚賭其間、忽有匪徒七名、闖進其內、以炮指嚇各人、隨即搜刧財物、有一警差聞耗、登樓捕拿、匪由火警梯上樓頂、欲往別處逃遁、差發鎗轟之、匪亦還砲、館主士蔑、被流彈誤中、當時倒斃、匪登上樓頂、無路可逃、互相駁砲、迨至晨早七點鐘、差伴馳至、始將各匪、一併拘逮、控爲刧殺案、候官訊辦、該差亦被一彈擊中、幸爲銀笶所阻、祇傷及皮膚云、

●夜學復開　英文夜學校、遷往士得頓街、九四三九四五號、一連兩間、修葺一新、地方雅潔、每晚分班教習英文、凖期是晚開學、有志英文者、毋失其時、

各埠新聞

紐約愛國會成立

二十四日紐約電云、本埠華人愛國會、今日在勿街夾𡉚路街、開成立大會、到者千餘人、內有各團体、各界人士、華領事、商會總理李韜、及鄰近各埠華人、均在其列、有華童音樂隊一副、在場宣奏、爲之鼓吹、隨即列隊遊街、異常踴躍、後由華領事、用英語演說、以美國上議院、對於山東判案、極力反抗、業由外交股員、表決修改此案、至爲可嘉、將來美國人民、於山東問題、必皆明瞭、且願爲中國之助力、以爭回此領土、因山東利權、前被德國以武力強行奪據、後由日本轉奪於德人之手、不肯交還中國、應乘此時機、聯仝上書美議院、陳明山東判案之不公、冀達直接收回之目的云、

酒禁有暫行停止之消息

廿四日美京電云、本京輿論、紛傳總統威路臣、以各處大酒行、曾將存儲之酒、向銀行押借鉅資、現未售清酒貨、償還此數、擬於十月、將禁酒新例、暫行停止三閱月、俾各酒行將屯儲之酒、盡行沽楚、清還銀行揭項、然後復行禁例、

● 正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St. San Francisco, Cal.
一八

● 二埠秉公堂要告

啓者本堂鄉光積鄧植黃池鄉保伍燦五人謀害手足炮斃鄉天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永還追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華鐵羅　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

● 聲明承頂

啓者北架啡埠二十街門牌一千三百一十五號億利生意原日係李仲平李又平李如有李來境李林李遂祖李元廼李文彬馬覲栢馬光簪周榮覃周月揚伍鴻曾等仝創今因各股東志圖別業愿將全盤生意舖底一概出頂與馬光簪承受言定西歷九月一號十二點鐘在億利舖內交易清楚倘若億利號欠到唐番數目轇轕等情祈早日到來理妥如若過期不到是爲自誤自交易之後或照舊號任從承受人自由財發萬金係承受人所得與舊股東無涉特字聲明以免後論
一九一九年八月十六日　馬光簪特啓

● 聲明出堂

啓者弟阮定安名金鎮字鎮奎香山隆都象角村人前經列名萃勝堂今因身體虛弱疾病纏身加以正由華返美覓食維艱不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感親到和平會註冊以表清白嗣後萃勝堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知焉
民國八年七月廿四日　弟阮定安謹啓

● 聲明承受

啓者大埠怕思域街六百五十八號嶺南樓餐館生意今因各東志切榮旋愿將該生意全盤架生貨物招牌舖底盡頂與本堂承受准于西歷本月廿四號正午在該樓內當衆交易清楚倘上手有來歷不明及各種數目轇轕未清等項仰屆時到來理明以清手續如期不到日後搜出有數是爲枯紙特此登明以免後論
民國八年八月十九號　福至堂啓

●中華會館撤銷（籌救中國郵船公司）辦事處議決案

(一)去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

(二)細核查賬員所稽查舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞欵情弊應代該公司董事職員表白

(三)會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾登明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價值隨又稱該船祇值二百五十萬元最後又函稱該船不過值一百五十萬元查伊始終幷未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所值若干均屬箇人臆度之詞不足引爲憑信覺日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正

(四)本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人產業及稽查賬目起見今兩事均已清楚目的已達該籌救處無進行之作用即無留存之必要應即公佈裁撤

(五)中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力贊助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日　中華會館公佈

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風管無不具備每房皆有自來水寫字檯等事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不[illegible]諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相[illegible]

南京船　九月廿七號開　十月十七號到　[illegible]
差拿船　十月十六號開　十一月十六號到　[illegible]

中國郵船有限公司客務部謹啓

● 新鋼鐵板出賣

茲有新船鋼板五百噸出賣濶長由三寸以至三尺之四分一至八分五平直無孔如意者請向下列住址可也
Associated Brokers, Inc.　17 Spear St.,　San Francisco

● 夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致刧之虞
Waltz Safe & Lock Co.　238 California St.

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
接辦禮物筵席
各款名茶蜜餞糖菓
飽捲餅食專辦山瑞
生魚黃蟮貨眞價實
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足均可治用如何用法續面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能[illegible]銀奉回　◉袪風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸[illegible]
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法續面指明
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　[illegible]
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘迭一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal.

● 華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之料最上等之物本店現設在乾尼街五百二十七號（即夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保[illegible]
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

● 大埠成昌啓事

啓者金山大埠都板街八百號成昌店做猪肉雜貨司庫人名雷章字可傳於前月初旬他適出外至今久未見回店經已虧空公欵甚巨尚未籌還藉此落妥集股東議決設法追討務償公欵決不寬恕如此佈告刻即回店計妥爲要無論中西諸友人等原有來往數目轇轕等情概由經手人是問與成昌店聲明免至後論
八年七月廿九日　成昌店股東啓

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汜海狗鞭鹿尾𣎴壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地偏北第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠 同仁堂

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠 公源

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 茂豐

MOW FONG CO.
731 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價廉 貴客光顧爲盼

舖在嚍愼順街門牌七百三拾三號開張

金山大埠 源興

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂利

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

；有能致國家於安富尊榮者、必其國民多數爲有遠慮之人也；否則貧殆困之、卑辱隨之、逐漸競爭失敗、遂入於天演淘汰之列；吾觀於今日中國財政狀態、不幸而見無遠慮之徵兆、約有三焉、奢於自費、儉於奉國、無遠慮者一；但知以消極手段減政、而不知以積極手段治賦、無遠慮者二；但知棄國產以徵外資、而不知昭信用以通民財、無遠慮者三；此三者之蔽、有一不破、勿論國勢不能進步、即欲從經濟侵略中稍留立足之地、亦戛戛乎其難矣；

今日四國新銀團之組織、非欲以外來勢力支配中國財政之權乎、按其所建議、則壟斷借欵、包攬全國鐵路、猶以爲未足、又舉凡百實業一網打盡、豈中國果無人之境、任他族先佔先得耶、抑中國人果如紅番黑蠻、毫無發展能力、有俟於英美佛日之越俎而代耶、維彼四國、挾貸出千數百兆元之偉大債權、爲自顧利益計、則關於中國財富之來源、日日持籌握算、何者可以取爲按保、何者可以驅其讓與、審度之精工緻密、有出乎吾國人自籌之上者、論門力則彼雄於資財、論門智則彼工於謀畫、靡論千數百兆元容易取償於中國、即再投萬數千兆元、亦猶取之中府藏之外府、投資愈多、則取得之權利愈厚、植勢愈廣、則收獲之效果愈豐、夫至一國之實業歸其囊括、則國家財政之權焉往、今人觀於埃及印度之已事、則知外債之足以亡國、然知之而不努力發奮、設法救濟、亦終爲埃及印度之續而已；

中國有可以救濟財政之時機、乃在前清之末、彼時所負外債與賠欵僅及一千兆元耳、假使幣制改良之運動、得適當之人才以主持之、有精審之制度以經緯之、迄今十年、國帑早已充盈、民業早已發展、無柰此十年中、蚩氓方勇於內訌、政府方疲於奔命、日日操戈流血、以攘奪爲生涯、外力侵襲而不知憂、國產斷送而不知恤、所爲何故、所獲何效、能致富耶、能致強耶、政治文明耶、人民安樂耶、及今尚不猛省回頭、恐此後再無第二時機矣、中國之國命能救與否、吾不得而知之、吾所知者、欲救中國之國命、則須救其財政、中國之財政能救與否、吾不得而知之、吾所知者、欲救中國之財政、須先改良幣制、欲求幣制之改良有效、必須各省府縣城鎭遍設國民銀行、其最要機括、一在於中央政府有良法制、以鞏固國家信用之基礎、一在於普通國民有自覺心、以擔任建設事業之進行、能爲此乎、則中國者誠中國人之國也、不能爲此乎、則是不自有其國、而坐聽外族之處分也、何去何從、願我邦人諸友愼思而審擇之；（完）

緊要新聞

◉◉◉中國借債亦聽命於日本耶

二十一日北京電云、美法等國新借欵團、決定借貸鉅欵與中國、惟日本肯加入該團與否、刻尚未知、中政府聽候其答覆、然後定奪借欵、

金山正埠 廣益鐸

KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號 皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山豕菜種蔣粗絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城銀滙單書信銀兩如有委托足必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認樽身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
掠肉臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨
爽脆猪咸肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 [illegible] 成昌启

金山正埠 廣發

舖設都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備
烱糖蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麪廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞蛋麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美廼與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山絲苗米發客統五十磅三十磅爲率希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍延香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麪廠謹啓
○茲將麪品價目列下

上等	加蛋麪	每百磅銀十六元
中等	加蛋麪	每百磅銀十四元
三等	加蛋麪	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麪	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄	加蛋麪	每百磅十二元五
桂花通心	各款粉	每百磅十元零五
半磅紙盒	庄壽球麪	每百磅銀十六元

廣東麪廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀說尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法協合衛生配味適于口腹凡窩麪清湯麪色色齊備通心粉桂花粉桂具俱全上等麪粉冤如雪白檀山苗米質高明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館餐館咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將價目列於下 [illegible]

正土木人參

海環參 咸春 協同和人參庄廣告

神農本草首進人參叅字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也 [illegible]

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

美洲通信處及價目列後

通信處 TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有可由C.O.D.付銀收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡奸寬銀行

華友光顧　特別歡迎

ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY
PERSONAL SERVICE BANK

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十一元七五

堂 DAN SA 842 G San Fran

●本店 正 自製參茸三鞭丸 海狗鞭 發客

上列西字付來無誤

司公 PACIFIC M 508 Cal San Francis

東洋 Kaisha opolis Building S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠者天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡奸寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

新 本號在香港開創金山庄生意經十餘年採理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉兄弟親朋付來本號轉滙家銀兩者按照時價補回紙水一半莊明信面送到電府收用

秘方 調經 保產丸

金山大光書林

沽銀二元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濟眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

煤氣 & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西開明墨汁發售

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬溕厘埠表館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號

金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

旅檀香山正埠 香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

民國七年十月七號

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元來即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號

市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●質問軍府解決國民要求三事

國會議員萬鴻圖爲罷市事質問軍政府文云、爲質問事、自外交問題發生、各處罷市罷工、奔走呼號、力拒簽字、風潮澎湃、震撼全國、頃者廣東市民羣起響應、經開國民大會、要求護法政府三事、一下令討賊、二取消中日一切密約、三任伍廷芳兼任廣東省長、乃政府無相當辦法、致起罷市、已逾二日、今復有罷工之舉、水火俱絕、若不速行解決、恐險象環生、不可終日、政府究應如何處置、限于三日內明白答復、提出者萬鴻圖、連署者居正、劉芷芳、馬君武、王相、盧式楷、黃昆瀛、張知本、蕭輝錦、于仲銓、李素、高振霄、李文治、黃紹侃、田銘璋、彭廷珍、周震麟、何畏、王猷、裘章淦、李正陽、

●●●呂公望爲程潛辦白電

（銜略）協公魚電誦悉、頌公樹義湘南、艱苦卓絕、功在民國、海內共見、滬議再停而後、北方利用各偏議和、密使四出、何地蔑有、即公望處亦有爲協公所云者、自在當事者一念人格問題、顧名思義、有以自處之耳、頌公明達、詎爲所蒙、似不能以片面之要求、作詳情之論據、事固甚明、理更至顯、獨是虎市之懼、成於三人、悳（草頭）莨之謠、賢者不免、在頌公無傷得失、而西南藉以自知、益固其藩籬、亦頌所心許而不介介於一人之進退也、惟諸公有以正之、呂公望文印；

●●穩玉廷報告收編羅定肇軍情形

羅定來電、廣州督軍鈞鑒、梗日奉總司令林馬電、飭率所部駐防羅定雲浮兩縣等因、遵即令所部第十八營蘇營長廷有、前往雲浮駐防、率第十七營於徑日抵羅定城駐防、商民安堵、秩序整然、楊團附鼎中、編成新舊肇軍三營、兩營分駐羅定羅鏡鬱南連灘等處、餘一營已離防、至雲浮情形、俟蘇長報告來部、再行補報、幫統穩玉廷呈、宥印；

●●●警廳令禁港報入口

警察廳昨日奉到軍署訓令云、現查近日香港香江晨報及大光循環各報、所載新聞言論、多屬失實、顚倒是非、搖惑人心、挑撥惡感、實屬意圖擾亂秩序、殊於地方治安大有妨害、按報律內載、在外國發行之報紙、有登載妨害治安之語者、不得在中國發賣或散布等語、茲該香江晨報及大光循環等報、潛運來粵、四處銷售、亟應切實查禁進口、並嚴行禁止售寄、免淆觀聽而靖人心、除分函各關稅司及郵務局查禁外、合令該處長通令所屬傳諭派送報紙舖戶人等、不准代派前項報紙、如違拿究爲要、此令、

●●●報告選出臨時議長通電

（銜略）廣東本屆省議會、經翟前省長召集、於四月十二日舉行開會禮式、惟選舉議長時、因翟前省長以總監督名義代行主席、擅定選舉細則、並派員監視寫票、由議員何禮文等認爲違法越權、提出質問、並陳請軍政府解釋在案；

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足者貨彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客賞用各症丸散請照單內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓斯原我籍鄉居覓食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多常此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財欵困乏仍依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟肺而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發時以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致兵兵去則賊又來況此症數年未曾用藥治愈爲本又得接丸週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉也身敷世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頭中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心𠊱訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教速食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以誌鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神聖擒毒丸每罇三元

萬應痔合久散丸每罇二元

金液銀誕

痔瘡便血丸每罇[illegible]

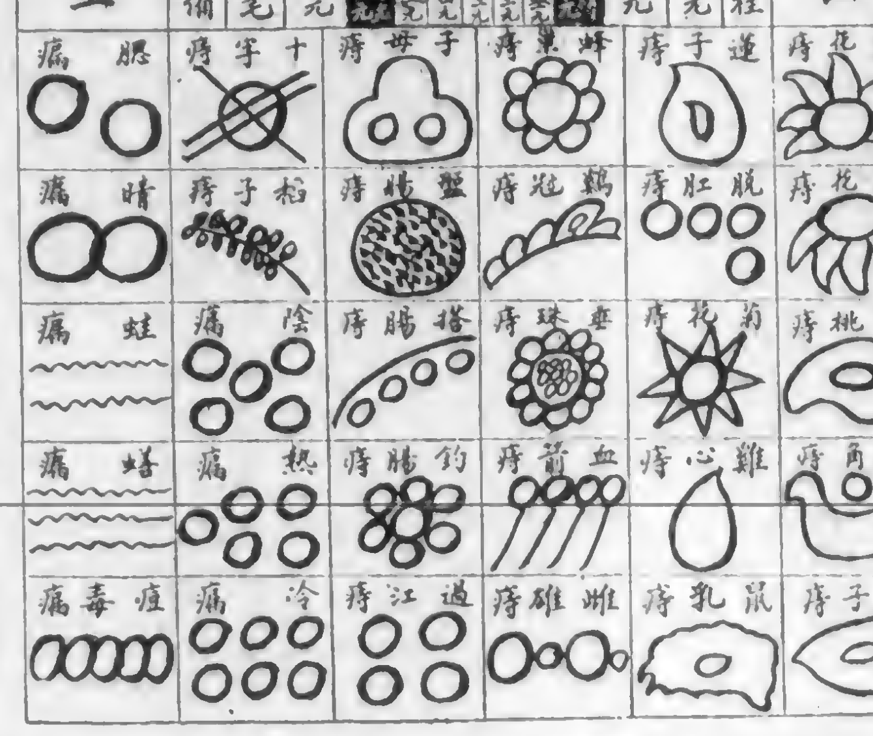
珠珀斷痔膏[illegible]

跌打拔毒生肌膏每盒三元

去痛洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈 美國麥路把埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國昃頓埠 台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔葯全愈 墨國磨斯雅埠 新會梁雄星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國亞苛拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿鞭丸全愈 古巴沙弄冬埠 香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神聖擒毒丸全愈 古巴加厘分地埠 順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山限礼拿埠 香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪个郎埠 台 林文成頌

參茸四鞭補腎丸

全料廿元 半料十元 每盒五元

人生以腎為本、腎強則百病消、腎虧則精神短少、以致頭眩眼花、耳鳴耳聾、腰骨痠軟、遺精夢泄、便溺頻數、夜睡不寧、飲食少思、甚至陽具不舉、舉而不堅、堅而不久、不特媾合無趣、且艱於子嗣、本醫生特為同胞起見、以參茸及諸聖葯、精製此丸、為補腎之仙丹也。

龜膠鹿鞭壯陽丸

每盒五元

男子腎虧、皆因色事過度、[illegible]、或因花柳傳毒、誤服寒涼諸葯、以致陽具不舉、[illegible]、腰骨痠軟、四肢疲倦、[illegible]、此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每罇五元

花柳之毒、各家無不秘言神效、若本局所製、則有祖傳秘方、精選上葯、配以珠珀牛黃、加料加工、專治花柳疳疔、橫痃魚口、便毒紅粒、身如虫行、或如蟻咬、或如刀割、或痠痛如灌、以及腫痛諸症、一服立愈、且斷病根、經服愈諸君所同頌、丸名立愈燕梳、殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每罇三元

白濁一症、本花柳之短病也、若不速醫、以清其毒、恐積久毒深、必發為芒果橫痃疳疔魚口便毒諸症、本局精究此症、傳得祖傳秘方、配以牛黃及諸聖葯、製煉此丸、凡患白濁者、一服立愈、經中西人士屢屢頌不已、並稱為治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸

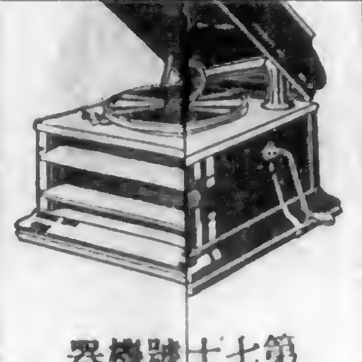
每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、遂至久流不止、或久流不止、勢必成為虛濁、而大傷元氣、彼醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製此丸、一面清理餘毒、一面培補元神、務令元氣復而虛濁自止、此眞正抑邪之絕妙手段也、凡患此症、一服此丸、立奏奇功、[illegible]

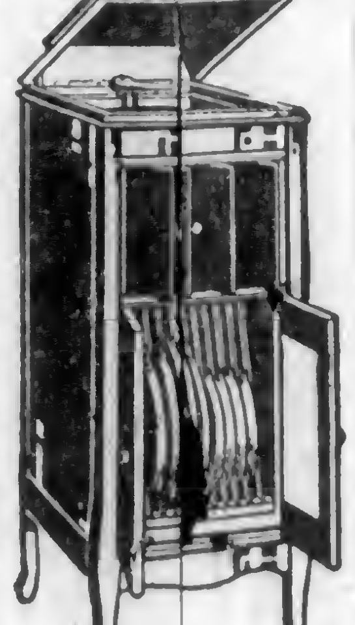
代新式留聲機器唱碟

第十號機器

第三十號機器



第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟、聲音清亮、響遏行雲、于閒暇之時、作此遊戲、足以怡情養性、滌慮舒懷、該公司乃美國大電學家咽地臣所創設、所出之留聲機器唱碟久已名揚中外、貨真價實、格外克己、諸君惠顧、仰祈注意、目錄印備、函索即寄、機器價目列下

一號開面二十五元 三號密面五十元

大號密面銀一百元 工號密面六十元

所有車費買者自理 新欵自停

世界書局啓

中國新聞

●●●中央政聞

▲東北江防與航務問題 吉黑兩省地接俄領、吉省邊界下由口春起、上至綏遠止、江省北部下自愛□起、上至黑河止、迢迢千里、兩江聯貫、實成天塹、而且兩江水利繁多、所惜兩江航權久落俄人之手、現值俄國內亂、俄人素昔在北滿經營之中東黑龍江輪船及黑龍江商船三公司、以不敢航行之故、已聲明願將十餘艘輪船俱售於我國、惟此事籌議半載之久、故遲遲未能即決、但所需之款約數僅在五十萬左右、祇以政局不定、中央庫欵空虛、致是稽延、未克着手、現僅由海軍委定王崇文前往籌辦江防各事、至於兩江航務事宜、仍須待諸異日、又阿穆爾航權問題、自提議以來、刻下沃穆斯克政府已派定霍爾瓦特為全權代表、我國當局則議定就近派愛□施交涉員、會同濱江關稅務司、與之商辦、此事如有决定、則我國東江各航權當可挽回一部、而北滿防務亦藉以加一重鞏固云、（以□代琿）

▲預定南北善後機關 關於南北和局成立後應行辦理善後事宜、異常繁多、日來屢經當局研究、大略已定、俟二次和議開幕、即將嗣後雙方握手次序提出討論、並須組織一全國履行善後總機關、其人員係由各代表內推任云、

▲三大問題之進行程序 公府消息、元首近因內政外交異常迫切、而時勢變幻、又不克順利進行、故依最近各方狀況、審核機宜、擬定內政外交內閣三大問題進行程序、第一和局、國內議和、存亡所係、大勢所趨、迫不及待、實為目今萬急問題、故列為第一、以全力積極辦理、以早恢復統一、第二外交、歐會告終、簽約期迫、對德善後、尤為緊急、稍涉遲延猶豫、又失機宜、故與和局併力辦理、惟交通遲滯、應付困難、致生阻礙、勢所不免、第三組閣問題、原為最急先務、因順國內各方面之潮流、故其進行稍遜於和局外交兩項問題、業已依序進行、頗為致力云、、

▲文官考試添列專門科 本年文官考試、原擬照內務部之向章辦理、聞教育傅代長擬具一說帖、略謂登庸人材勿囿成規、應將專門人材一併與試、以適應新潮流、而宏進實利教育、並擬定添試門類如下、（一）商業、（二）外國語、（三）農科之蠶絲漁業畜牧養植、（四）工科中之機織染色窯業釀造圖案等科、經當軸閱後、大為贊可、決定以明令頒佈云、、

●●●和議將復開之內幕

▲新舊國會各自閉會

▲南北軍隊照舊駐紮

▲南方佔有二總長五次長三省長之地位

和會破裂後久久未能續開者、均係爲地盤問題所爭執、今則平均分配、南北要人之最大目的已經達到、和議再開之期或不甚遠、國民聞和議再開則色然喜、而不知其內幕有如此者、茲撮所聞南北雙方磋商就緒之條件節要揭載、以驗其後、、所謂內幕者何、、即南方孤占有二總長五次長三省長之地位是、如胡漢民長司法、章行嚴長教育、吳景濂任湘省長、張耀曾任浙省長、陳炯明任閩省長、至於五次長分配何人、尚未詳悉、如此分配之法、各派占有地盤、雙方均可同意、新舊國會各自閉會、等於無形消滅、各省督軍仍舊不動、得以相安無事、、眞是便利之極、、又總代表南方仍以唐少川充任、北方則以王揖唐或錢能訓充任、南北亦無異議、、其實講和條件既經妥洽、總代表之人物原無足重輕、不過爲形式之開議及簽字和約而已、、又所聞更有奇者、即南北各派相約互不攻擊、暫守緘默、而用兵各省分南北軍隊仍照舊駐紮、劃界而守、此種講和、可謂直截了當、前此開會、眞是空費數月之時間、虛糜鉅萬之金錢矣、、尤奇者、所謂法律問題之國會、止取雙方停會之辦法、而非解散、蓋停會仍可再開也、但舊國會一停便難再開、、而新國會則不然、故其結果爲舊死而新甦、其移花接本之法、誠可謂妙矣、新國會既非完全犧牲、、則安福派亦贊成和議之說、當不虛也、

●●●意索天津奧租界之京訊

▲陸專使之報告 二十日華北明星報載云、、中政府最近接陸徵祥巴黎兩電、一報告奧約問題、二報告國際勞動會議問題、對於奧約問題、陸代表僅報告協約國決於七月十五日將奧約交與奧代表、限其至八月五日止答覆、奧國批准之日、將在九月六日、屆時該約即生效力云云、、中政府對於意國要求合併天津奧租界消息、似全未知悉云云、此爲華北明星報消息、惟另據一說、則謂我政府業已察知此事、認爲毫無理由、國務院已將此旨訓電陸使、、囑其聲明不能應此要求云、、

▲意領事之聲辯 英文京津太晤士報記者、以路透電傳意專使在巴黎和會要求佔領天津奧國租界一事、、特訪該埠意國領事、徵詢意見、據該領事稱、、彼對於此事初未有所聞、惟本埠一般中外人士、咸願將意界擴充、、劃入奧界五分之一、意國醫院與鐵路終點之間、房屋湫隘、、地方汚穢、實有碍公共衛生、應另行改築、意國之要求、不過爲公益起見、並無擴奪土地增加收入之意、不然、、即使中國以奧界完全讓與意國、彼亦不願領受、總之中國當局應利用時機、倣西人方法改良市政云云、

●●●華僑倡設銀行之條陳

京師華僑學會會員南洋華僑吳世澤、、日前曾上大總統條陳、擬倡設實業銀行一節、茲悉已奉元首交論財農兩部核議具復云云、、

●●●以減政挽救預算

頃聞政府對於本年預算虧短二萬萬元、擬改方針、施行減政之法、以資補救、其預算次序、一由北方暫時減省政費、次減軍費、一俟和局有成、全國減少各項經費、、軍費減少亦與北方畧同、、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部、俾知有股份幾多、既承所委敢不遵照、惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限、過速恐難辦到、爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截、凡各埠代理 商號經招得股若干、請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條、并即登報布告、爲同胞乎、曾知洛忌化辦其發達何自乎、亦自煤油來、已兄近今煤油銷路日多、如自由車如輪船如火車無不用之、本公司有鑑於此、費數年時候始得此好油地、正所謂天與之機會也、既有好機會、復得好消息、據前月總部報到、近本公司之地新開有二油井、一井深一千七百尺每日得油四百桶、一井深二千二百尺每日得油六百桶、似此佳音、深望僑胞早日踴躍認股、自後得回無限利權、不然時機一過、則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元
曹起明五十元
余社倫二十元
曹連富五十元
曹翔匯二十元
蘇國楨一百元
張仲仁五十元
何維揚二百元
馮丙南五十元
陳兆煌一百元
蘇作耕一百元
朱紹基一百元
麥秩綿二百元
曹起謀一百元
梁象秀三十元
曹詩奕五十元
繆夢煇二十元
曹翔鴻二十元
梅景文五十元
黎廷杰二百元
楊溥文一百元
盧愼修一百元
鄺炳照五十元
朱約禮五十元
曹翔綸五十元
曹壽年一百元
曹鳳麟五十元
鄧釗漢二十元
曹起宗三十元
李舜廷一百元
楊傳謀二百元
何乃耕五十元
黃億珍一百元
陳文禎二百元
梁壽山加股廿五元
梁崑源加股五十元
梁海溢加股廿五元

總辦事在乾沙士省威治達埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 啟者弟昨日得收先生付來還少丸兩料 妙用輪流朝晚服用陽事果然充足 夙罹已止絕功致於神弟十分多謝先生 愈之功也茲特付上銀十元代弟携往 貴告白請明西人之以廣以備返國 弟此症腎冷精寒服先生丸料不期 日外身體壯健不用禁忌飲若療食 興破敗弟特發數言人仁君子若患此 明單呈上先生配葯定然功效如神 不食言是以為引

旅居新寧地省香山黃梁都曹人 黃燁森

趙超常先生 民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元 半料六元

煖腎還少丸每料一十元 半料五元

培元益眞丸每料一十元 半料五元

夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每罇一元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

問症買葯照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油神桂寄售 價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號 出售中國綢緞疋頭 磁器時欵新衣 線絨什物俱全 有新留聲機器 廣東名班双面 唱碟發客

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳傢俬俱仿西式地方通氣電火燦爛每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厕所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（考）（選）（壹）（等）（華）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈葯參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陰陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勞力擔張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質贏弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體肥其有功於衆志悲劣生良非淺鮮同胞購價目從廉希圖永久匪嗇是幸

定價 每一罇銀二元五 每三罇銀六大元 貴客另議

（郵費另加）美國每罇加十仙郵費 外國每罇加[illegible]

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元

龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元

有夢遺精固本丸 每盒銀二元（鎖水制丸）

無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元（固精鎖陽）

加料揭被合歡膏 每盒壹元五毛（快樂無比）

七日包愈腳痛風濕膏藥 每貼二元五

宿娼預服犀角麝香丸 每盒二元正

參茸燕窩開胃藥水 每罇二元五毫

壯陽採戰忍精丸 每罇一員

種子揭被香丸 每盒銀一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元

初起白濁一劑解毒除根丸 每罇一元五毛

立止遠年虛濁補髓善後丸 全料十元 半料五元

久戰快活丸 每盒銀三元五毛

久合致大丸 每盒銀二元五毛

立消雙單鷄喉保命散 每盒四元

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛

屢驗紅白痢症散 每罇銀一元五

百日可醫撞紅散 每盒銀一元

婦科速愈白帶丸 每盒銀二元

止痛如神散 每盒二元每料四元

安睡寧神清魂丸 每盒銀一元

自製八寶光明上上眼藥 每罇[illegible]

立止吐血衂血便血藥散 每盒[illegible]

參茸珠寶四靈集 每盒銀五元

廣閩香濃種子丸 每盒銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每罇一元 半打五元

包愈疳疔花柳灕珠藥線 每料五元

魚口橫弦已潰去腐生肌 每罇五元

婦科通經種子麒麟丸 每盒二元

久戰五鞭發力丸 每盒二元半

龍涎香化痰止咳丸 每盒一元

立止小腸疝氣攻心丸 每盒二元

積年疔隊惡毒一掃光丸 每罇三元

打消魚口橫弦便毒丸 每盒二元五

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

打消癧症疳瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛

立止花柳白濁膽汁去蟲殺蟲丸 每盒銀三元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元

治外感頭痛身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元

通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每罇銀一元

極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每罇銀一元

自製神效光明眼痛藥水 每罇銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛

奇妙壯腎丸（功同再造慢慢大哉） 每盒銀四元

秦樓奪錦如意丹（力能揉鉄堅砥中流） 每盒銀五元

熊膠造血丸 每盒六兩 庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滌迹掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑覩望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等 每兩價銀一百卅五圓 優等 每兩價銀一百圓 超等 每兩價銀八十圓 頭等 每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂 最優等 每兩價銀三十圓 優等 每兩價銀二十圓 超等 每兩價銀一十圓 頭等 每兩價銀五圓

正海狗鞭 最優等 每兩價銀三圓 超等 每兩價銀二圓七毛五 頭等 每兩價銀二圓五毛 中等 每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片 最優等 每兩[illegible]圓每料[illegible]圓 優等 每兩廿圓每料廿圓 超等 每兩[illegible]圓每料[illegible]圓 頭等 每兩十圓每料[illegible]圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

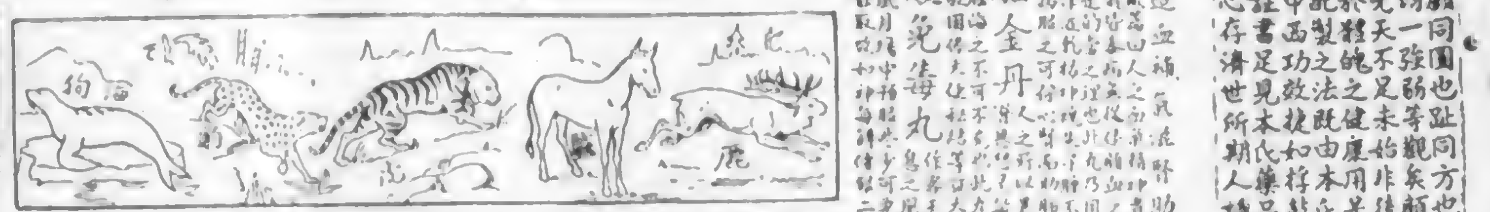
海狗乃水族最健最淫之物善於讚刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃大然特別靈品藉其温補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍

（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

健腎將軍



萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中叩頌	保市佑 陳文采拜頌	英居埠 李炳秀拜頌	屋崙 雷明錫敬頌	羅省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 [illegible]	大埠西面 差李斜拜頌	二埠日人 青木四郎頌	大名未 忠和局上言	市士坦 黃樂潛拜頌

（靈丹）[illegible]

Hoy Bo Shu 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

海波氏葯局 丸散馳名

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料[illegible]元

五鞭為主 專治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 填精益髓 若係陽萎 色傷癆病 此丸出世 非同凡品 聊中寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 滋竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 應無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

○○造血補氣[illegible]

○○補腦金丹 [illegible]

○○宿娼免毒丸 [illegible]

（說明）[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均謂效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應

每料抗 半料銃 小半料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故泄精

一治精虛不固見色則泄或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來

（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲湊分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 列安 弟鄧卓生字啓

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒陽金丹

固精強腎久戰丸 [illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

統治鼻血良葯（內附）[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁 每料價銀七元 [illegible]

內痔解毒丸 [illegible]

補血丸 每盒定價伍員

夜夢遺精丸 每盒定價伍員

久年虛濁丸

小腸氣痛斷根散 每盒定價伍員

活血消毒丸 [illegible]

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裘彬 包醫花柳各種雜症

[illegible] 醫生趙裘彬 [illegible] 貴藥房之 [illegible] 痔瘡 [illegible] 大便 [illegible] 伍陽拜頌

（寄葯郵費）美國一毛五 外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元
小瓶銀元二 付費二毛 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五痨七傷與及身體種種不安曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者天癸氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺體之圖

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥救治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠璧珠無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛 郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病 双料每枝二元 郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費二毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲念之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之精神誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺部有損咳嗽氣喘急痰虛癆傷咯血內傷憂鬱面黃瘦此藥立見功效能保全肺臟顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元 每打銀十元 每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五 郵費一毛五
中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二 每打十二元
大帮發行另議

法律保證 特許專賣 風行全球
和平補品 美味濃液 養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌 [illegible] P O Ca 1027 Chinook, Montana

●廿餘年花柳症一掃而清 Chung Yick Beaton Mono Co. Cal.

敬啓者昨接先生附來妙葯丸當即見功效照足先生嘗話先生好似神仙一樣弟遲一月出埠而謝先生現來銀十元此銀登告白之用弟前廿餘年染得花柳惡疔證好似大痳瘋一樣屢醫十有七年之久中西各葯食盡屢醫罔效反爲全身穿破腐爛日夜痛苦豈能盡言偶遇良朋到探云及觀現下報紙所登一位姚樹南醫生論及花柳奇難雜證像有五圖登落報章設明花柳理由是以即附銀一十五元求取花柳搜骨丹三樽食之大有奇功再取三樽各樣證全愈確是神仙妙藥弟感先生之德無以爲報故登數言俾病者知所問津焉 民國五年十月十六號 弟周不張益恭頌

●逢醫必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌照錄

醫學博士姚南樹先生大鑒啓者弟年前七八年染有花柳多次難愈復發其毒結實陽物常時痛苦難言雖有屢求醫妻難作魚水之歡此爲人生最憾事也弟屢訪名醫多年但葯不奏效偶閱日本報紙見得先生出言如此妙手醫界中實所罕見弟即由二埠特來踵門求醫先生診症稱設限期三禮拜完全收功弟不信華人有如此之能手隨後弟姿訪得中人見證乃係市加古族節卡人擔保醫費全愈受謝確然三禮拜完全收功此等頑惡症一旦全愈可謂醫界之大國手也另助告白銀三十圓以鳴謝先生功德奕特登數言廣告俾世花柳者知所問津焉 二埠日本人弟森本鹿之助恭頌

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號 醫姚樹南生通訊西字 話筒柔拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
583 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥 生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈包醫專理痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報讚揚不勝枚舉然尤每見山裡各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常慎搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散	半料價銀一十五元正
●固本壯陽丸	每半料十元
●參茸玉桂海鞭補精烘腎攻寒邪丸	半料十七元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏	每盅十元
●參茸玉桂四鞭烘腎補漏壯顏色丸	半料十八元
●因傷發毒腫痛藥散	每樽十元
●新闢奇將大痲瘋斷根散	每料一百半料五十元
●解花柳百毒丸	半料十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏	每盅十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏	每盅十元
●手指生瘡脫骨痛其痛不可當藥散	每樽一十元
●花柳梁毒藥散	每樽三元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏	每盅十元
●無名腫毒止痛消腫藥散	每樽十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散	每樽五元
●腎中痾血淋散一樽食茶二包	五元
●手掌堂生瘡穿掌癬藥膏	每盅十元
●鹿尾巴丸烘腎眼	半料一十六元
●治痲瘋面上紅雲印并身耙印藥散	每樽銀十元
●治濕毒耙粒痰藥散	每樽四元
●浸疳腫痛帶爛藥散	每樽五元
●補腦丸寧神益腎	半料十二元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸	每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏	每樽銀五元
●搽久年爛腳藥散	每樽五元
●橫痃藥散	銀五元
●生疔搽六陰脈藥散	每樽五元
●貼花柳膝毒膏藥	每張一元
●產後丸	每個一元
●跌打刀傷止痛消腫生肌	每樽三元
●治痲瘋膏藥	每張三元
●跌打藥散	銀五元
●陰陽惡毒搽藥散	每樽五元
●治瘰癧解毒消腫	每料十元
●搽陰囊油藥散	銀三元
●跌打牛肌膏藥	每張二元
●跌打跌骨止痛藥	每樽五元
●治痲瘋丸仔	每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散	五元
●包醫花柳痲瘋	每料四十元
●背癰腫藥散	每樽十元
●小兒疳積散	每樽二元
●心痛藥散	每樽二元
●油火傷藥	每樽二元
●埋口生肌藥散	每樽五元
●搽牙痛藥散	每樽二元
●肚痛藥散	每樽二元
●腳痛藥散	每樽五元
●鶴膝癰藥散	每樽五元
●縮陽藥散	每樽五元
●小腸氣痛藥散	每樽五元
●橫痃膏藥	每張三元
●腰痛散膏藥	每張銀二元
●搽頭痛藥散	每樽二元
●生雞喉疳藥散	每樽銀三元
●扯氣藥散	每樽五元五
●縮尿沙淋藥散	每樽九元
●瘰癧膏藥	每張三元
●芒菓膏藥	每張三元
●搽眼腫痛藥散	每樽三元
●童子胎毒藥散	每包銀一元
●吐血藥散	每樽五元
●流鼻血不止散	每樽五元
●花柳藥散	每樽五元
●痔漏藥散	每樽九元
●白濁止痛丸	每樽二元
●戒煙茶葉	每兩二元
●搽三角風藥散	每樽二元
●拔毒止痛藥散	每樽五元
●去風濕膏藥	每張二元
●痔漏症	每料十元
●出粒仔出沙藥散	每樽二元
●搽風痕藥散	每樽五元
●喉痛解毒丸	每個一元
●生黃榜膏藥兼茶藥散	十元
●癬藥一掃光	每包二元
●擒紅搜毒丸	每個一元
●滾水傷散	每樽三元
●風濕痘症	每料十元
●拔毒埋口膏藥	每張二元
●白濁解毒消腫散	每樽五元
●惡毒瘡藥散	每樽五元
●咳嗽化痰丸	每個五毫
●搽無名腫毒散	每樽五元
●跌打止痛丸	每個一元
●健脾藥散	每樽五元
●婦人生血龜	每料銀一十元
●生蛇藥散	每樽五元
●蠱症	每料二十元
●跌打還魂丸	每個一元
●扯氣藥散	每樽五元五
●專理小兒婦科奇難雜症	

天生堂

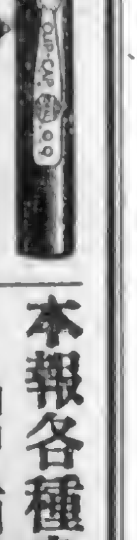
大國手 張郁雅
良醫無雙 恩邑鄉弟吳子能拜題
華陀 會邑鄉弟陳焯然拜題
仲景 香邑鄉弟鄺明煥拜題
醫理明家 開邑鄉弟周欽振拜題
術紹岐黃 新邑鄉弟李民美拜題
仁心仁術 番邑鄉弟張關廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥威交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 779 Clay St. San Francisco. Cal.

本報華打文自來墨

十五號管中機吸鑲金光圈金夾 七元
十二號牛管中機吸金咀連夾 二元七毫五
十五號管中機吸金咀連夾 五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾 四元五毛
[illegible] 五元
十二號管下活吸金咀 二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾 二元七毛五
十二號管中機吸金咀 三元
十二號管上手轉活吸伸縮金咀 [illegible]
[illegible] 七毛五



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人 四毫五
美人福 六毛
珊瑚美人 三毫

生昌 [illegible]NG LUNG CO. [illegible]rant Ave. [illegible] Calif

[illegible]本號設在金山大埠[illegible]六[illegible]十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊[illegible]枝木檯椅宮燈[illegible]象牙首飾玉器凡西人[illegible]

[illegible]告 金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 朱源章 鄧啟棠 鄧濟樞 新廣隆啓

公司 Toyo [illegible] Western [illegible] 625 Mark[illegible]

是書 本公司在大埠汙杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社 代理華人趙治散

正埠[illegible]（本廟各種書籍無不齊備假單印價函取郎奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司 Pacific Ga[illegible] Main Offic[illegible] San Francis[illegible]

●●之廣[illegible]
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 癰疽瘡瘍 遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY Pl.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

陳梅浦先生大鑒 [illegible]（函原）[illegible]

梅浦先生 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

全料廿元 半料十元 每盒五元

攝虎嘯鹿 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健飭 氣虛血少 精力不充
腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯槁形容 使筋頻數 遺精洩夢
腎陰虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

統治花柳六脈油

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

統治花柳 花果橫弦 魚口便毒 起泡生瘡 皮膚毒物 毒發萬千
入臟入腑 病魔延纏 風癱骨痛 紫豆不使 目盲鼻穿 爛腳多年
遍身瘡毒 遺禍不淺 塗搽六脈 功效立見 [illegible]
拔疔拔柱 損口爪甲 一用立愈 且斷病根 如何搽法 單內詳爲

注意 本藥在大埠都板街 [illegible]

花柳搜毒丸
立止虛濁丸
花柳白濁丸
奇方遺精丸
立止腹痛散
消痔愈癰丸
消痔愈癰膏

[illegible]

時逾三月、猶未奉復、停議至今、議長問題既未確定、副議長又未選出、議會進行、因而障碍、現爲維持會務起見、經於七月七日在省議會開全体議員談話會、公決議長問題、未經軍府解釋以前、先行依據省議會暫行法第十二條之規定、並仍照前屆本省議會兩次選舉易仁善林樹墉爲臨時議長辦法、定期七月十二日先選臨時議長、以便開議、是日出席議員八十四人、除棄權及廢票外、李國鈞以六十三票當選、當場宣布就職、特電奉聞、廣東第二屆省議會叩、文借印、又李國鈞通電、（銜略）本屆省議會緣翟前省長以總監督名義主席選舉議長、發生違法問題、久未奉政府解决、嗣經全体議員談話會公決定期依法先舉臨時議長、國鈞猥以菲材、謬膺斯選、汲深綆短、懼弗克勝、祇以粵事糾紛、百端待議、職責所在、義無可辭、當經即日就職、維持會務、仍懇軍政府將議長問題迅賜解决、俾得早卸仔肩而免隕越、謹電奉陳、佇候明教、廣東第二屆省議會臨時議長李國鈞叩、

●●●公立法政校長易人

廣東公立法政專門學校、自粵省罷學風潮起後、各校學生以該校寬敞、適於辦事、羣向該校借地組織中學以上學生聯合會、並發刊雪恥週報、該校長葉夏聲、以在暑假期內、且學生救國熱誠、未便阻抑、詎近日風潮益盛、昨特轉令銷差、委前校長區大原接充、以資約束云、

各屬近聞

▲省委高明知事不能到任原因 省委高明縣知事潘肇元、原係莫督軍拔送省長公署委任、該員於奉委後、經即馳赴肇垣、謁見林鎮守使、奉飭即赴縣履新、潘遂率帶員役於廿三日下午抵高明、而黃統領所委之葉軍佐、已於是日上午布告接任視事、潘祇得暫假商會房舍駐紮、遣委回省、由軍署顧問黎某介紹請示、聞已奉諭、着即回省、另候差委、聞駐高明肇軍、於黃軍入縣之先、已盡行退出境外、此次並無戰事發生云、

▲開平知事籌欵添募游擊隊 開平縣知事、以縣屬警察游擊隊兵、向設四十八名、所有守衛城池、下鄉緝捕、不敷分佈、設有緩急、尤難支持、現擬增加警兵三十二名、湊爲八十名、惟地方收入警費、向來已不敷支、現增外三十餘名、經費更形支絀、茲召集縣中各紳董議决、於奉定抽收屠捐章程、附加一成、并仿照新會台山等縣成案、籌辦戲捐、照定戲價抽收一成、由僱演者照繳、均撥充警費、以資彌補、昨已呈奉當道核准云、

▲電飭鎗决殺害魯知事兇犯 卸化縣知事魯國斌、前在高州僱用船戶水東生船隻回省、行至台山廣海地方、該船戶串同匪首梁洪貴、率匪到船搶掠、將魯知事父子及科員介兵二十二人、全行殺害、情極兇殘、經魯知事之親母魯易氏、及某署課員顏重光、聯懇督軍嚴緝、昨據台山知事林正銓稱、昨在上川海面、拿獲彭生船戶一名、訊認爲本案主謀正犯、並准電白縣電復彭生即水東生等情、莫督軍刻已電復、飭將該犯就地鎗决云、

滙參經驗奇方 博濟醫局

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山
製造膏丹丸散

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世經證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘰癧癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷暑以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寓信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

同胞注意

向道靈丹吾未信 果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

●兩儀固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
●參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月前弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申 加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

吾者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安 加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言 聖高埠戚三叩謝

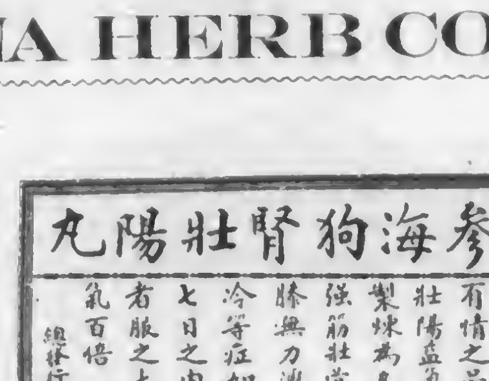
金山正埠　中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
每樽伍員
一打九折


人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾𣏌蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品為君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉為丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉痿膝無力遺床流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山大埠中國藥房

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

游記

遊虎邱記

（王雪農）

吳越自閶閭以西、多佳山水、而虎邱尤近在負郭、已未春、余負笈來蘇、即欲一瞻山色、會立夏假日、遂與同學往遊、以覽勝焉、是日也、天陰而不雨、風不揚塵、於上午七時抵金閶、買騎出城、市廛殷繁、聯轡而行、驢聲得得、與賣花聲應相、既達通衢、行益捷、景亦漸幽、山光翠色、已隱隱撲人眉宇、逾半小時、循至山麓、舍騎而步、經古鴛鴦墳、視其墓碣、知為明代常州倪士義妻楊烈婦之塚、今雖坏土空在、然義烈之氣、若猶存焉、逍遙前行、即擁翠山莊、拾級而登、見懸聯頗夥、皆當地先哲所撰書、出語都名雋、美不勝志、嗣經留履徑、至問泉亭、境頗幽暢、有聯云「天然亭樹綠波起」「畫裡深山入鏡來」其景色之佳、蓋可想見矣、由北而上、有靈瀾精舍、踞地較高、遠望綠野、近接青天、頗有盪胸生雲之概、其下有二道、一西出、尋之無所得、其一稍北而東、逾憨泉、則眞孃墓在焉、噫嘻、美人香草、千古名留、迄今猶令人生羨焉、西北有觀音殿、山僧接香火緣者、無足觀也、乃至二仙亭、遺像儼然、有一聯云、「夢中說夢原非夢」「元裏求元便是元」意亦耐人尋味、西為劍池、水清如鑑、投以小錢、洞然作聲、盤旋而下、越良久乃墜底、誠為奇觀、池之兩旁、有天然石壁、鐫字甚多、類皆名士遺跡、然為風雨消磨、已大半不可辨矣、由東北行、有御碑亭、其上題詩幾滿、然求稍可誦者、頗寥寥也、西向登邱之岑、遊目四矚、則獅子山回顧于前、七子山峙拖於右、而蘇城全景、悉收眼底、雲天一望、不禁心為之曠、神為之怡也、同遊皆樂極而歌、而余則誦古人登山之詩、聲應山谷間、若有相和答者、同學錢君謂余曰、今茲之遊樂乎哉、苟得結廬斯境、友麋鹿于深山、伴芝蘭於空谷、避俗塵之喧囂、藉靜土以優游、寧非一大快事、余曰然、然值茲國家多事之秋、正吾人臥薪嘗胆之日、奚可不思所以樹立、而效老僧之避禪哉、錢君莫對、相顧而嘻、乃折而南下、擬一謁五人墓、天忽微雨、仍策騫而歸、翌日起、回想神遊、乃濡筆而作斯記、同遊者、王君屏鶴、暨錢氏昆郁仲加聲如、

雜錄

上海工部局之報紙領照建議案

中美新聞社云、昨日工部局發表其領照建議案、預備是期四日交納稅人特別會議通過、該案文如左、將（所有附律）後之字句取消、而易以下述之字句、即本年六月二十六日工部局公報所載領事團致工部局局長函內所稱將通過以代現行附律第三十三條至三十七條、（以上二條皆載地產章程內、）提議者披挨斯、贊成者滑德、決議案之本文一、下述之附律、當稱為第一十四條A字附律、當經會議通過贊成、

凡人欲經營印刷石印雕刻發行報紙雜誌、或印刷品、關係公共新聞、在此範圍內者、必先向工部局領一執照、如營業者為一西人、則其執照當經其領事副署、工部局發行此種執照、可以收費、及頒行條例、此種條例、必經每年或特別納稅人會議通過、又必經領事團批准、然後實行、凡不遵此附律者、每一次違犯、當處以不逾三百元之罰鍰、或他種法律所科之罰、又凡人幫助印刷或發行石印或雕刻之新聞紙與印刷品、而於第一頁上不印印刷人之姓名住址、如不止一張、其最後一張、苟不印印刷人姓名住址者、每次當處以不逾二十五元之罰鍰、或相等之罰、提議人披挨斯、贊成人滑德、

上述議案、須經領事團批准後、工部局得以下列條件處理凡領印刷石印雕刻報紙雜誌或他印刷品之執照者、

（一）執照當在領執照之屋內顯明處陳列之、

（二）上差之巡捕與收稅處人員、得自由出入該屋、

（三）任何報紙或印刷品、在該執照之屋內、則必將其名稱正式註冊、

（四）執照內之姓名住址、必印於第一頁之報紙印刷品雜誌木印或石印之印刷品上、然後可以發行、如該印刷品不止一頁、則該姓名住址必印在最後之一頁、

（五）在領照之屋內及領照人、不得用石印雕刻或轉載任何曖昧性質或卑鄙之事件、

（六）在領照之屋內及領照人、不得印刷發行轉載凡含擾亂毀壞性質以至破壞治安之事件、

（七）如違背第五第六兩條印刷發行或轉載之印刷品、巡捕有權可以拘獲之、充沒之、且控告各領照人於法庭、再在不安靖之時、如違背以上六條、則該執照可以立即吊銷、然必先得處理該領照人之法庭裁決後、始可實行、或恢復該執照、或仍舊不給還、或永遠吊銷、悉聽法庭判決、至於工部局之告領照人及吊回執照之時期、均應由法庭處斷、提議人披挨斯、贊成人滑德、

陸軍警察醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標（注）（意）

- ●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭
- ●四鞭健腎丸
- ●夢遺存貞固髓丹
- ●貞陰廝培血露
- ●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠
- ●哮喘拔氣拔根藥丸藥散
- ●腫脚軟脚立消藥丸藥膠
- ●內消瘰癧藥丸藥膠
- ●腸氣痛氣署痛丸
- ●瘋消藥丸藥露
- ●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

世傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸
- 保腎楊枝露
- 太乙救苦百勝丹
- 喉毒遇仙丹
- 耳閉聾丸散
- 因色刦毒保安丸
- 百草培元化毒膠
- 立止濁淋刺痛丸
- 理腎固精丸
- 止痛生肌十神丹

八寶消肝明目丸每樽一元五毫

通信處　美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處　大埠馨昌都板街八百十五號　山姐哥埠門牌三百零五號利致祥

（二）（十）（紀）（醫）（藥）（大）（放）（光）（明）

- 陽痿陰痿
- 腦病腎傷
- 氣血兩虧
- 久年遺洩
- 哮喘拔根
- 肺癆內傷
- 頸癧頑惡
- 肚痛心痛
- 腫脚軟脚
- 腸氣痛氣
- 眼病翳障
- 白濁變淋
- 久濁封頭
- 痔疔芒痔
- 頑癬癩光
- 爛脚聖藥

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號[illegible]八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

振興土貨
Dry Goods Store
Dealers in Jades, Pearls
old and new Embroideries
and all kinds of Ladies
and Gents Silk shirts
中華絲髮
西庄小衫
蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧褲襪
珍珠玉器
中西筆墨
琴瑟書籍

本●信扎類

書籍

- 宮情尺牘銀五毫
- 分韻必讀尺三毫
- 婦孺信扎銀一毛
- 艷情尺銀二毫五
- 陳文恭手扎三毛
- 共和新尺銀五毛
- 尺牘句解二毫五
- 香艷尺銀二毫五
- 女子範本尺三毫
- 蘇東坡尺銀三毛
- 曾文正家書銀五毫
- 尺牘合解銀二毛五
- 二百六十行尺五毫
- 海上花月尺銀二毛
- 名賢手扎銀二毫五
- 增註秋水軒尺銀三毫五仙
- 共和國民普通尺銀二毫五
- 仕商應酬便覽銀七毛五仙
- 普通女子尺銀一毛五仙正
- 寫信不求人銀二毫五仙正
- 增廣合璧尺牘銀二毛五仙
- 婦孺信扎材料銀一毛
- 國朝名人手扎銀七毛五仙正
- 一見便明指南尺銀二毛五仙
- 洋庄華英文書翰論一元八五
- 改良商務尺牘銀二毛五仙正
- 增註必讀尺牘銀二毫五仙正
- 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
- 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

- 德軍事偵探二毫五
- 鐵樵諸集銀二毫五
- 鐵假面一元二毫五
- [illegible]銀二毫五仙
- 離魂病銀二毫五仙
- 夢遊苑銀一毫五仙
- 多那文包探二毫五
- 愛國二童銀七毫正
- 吸血酧恩五毫五
- 玉雪留痕銀四毫
- 玉佛緣銀一毛五
- 金[illegible]銀一元
- 花月香城銀三毫
- 天際落花銀三毫
- 鴛盟離合銀六毫
- 蠻荒誌異銀六毫
- 碧夢痕銀七毛
- 寶國奴銀五毫
- 金培剖尸一元
- 鐵血痕銀五毫
- 俠女奴銀二毫
- 慘女界銀八毫
- 煉才爐銀二毫
- 花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製　參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨常神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
腳板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除　風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以為意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頭疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕為患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛艱於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水燦腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　**春和堂寄售**　在都板街一千零二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　**泰興隆寄售**　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　**廣昌和寄售**　門牌三百八十七　電話北京一七七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

詞林

麥妃墓

（百洪）

靈魄曾聞溯水來、深宮往事已成灰、
菜門江曲行人少、一樹春光耀白梅、

燕湖

（前人）

綠楊灣裡小橋東、一路河房曲曲通、
隔浦誰家吹玉笛、四山樓閣月明中、

讀史記絕句四首

（恒軒）

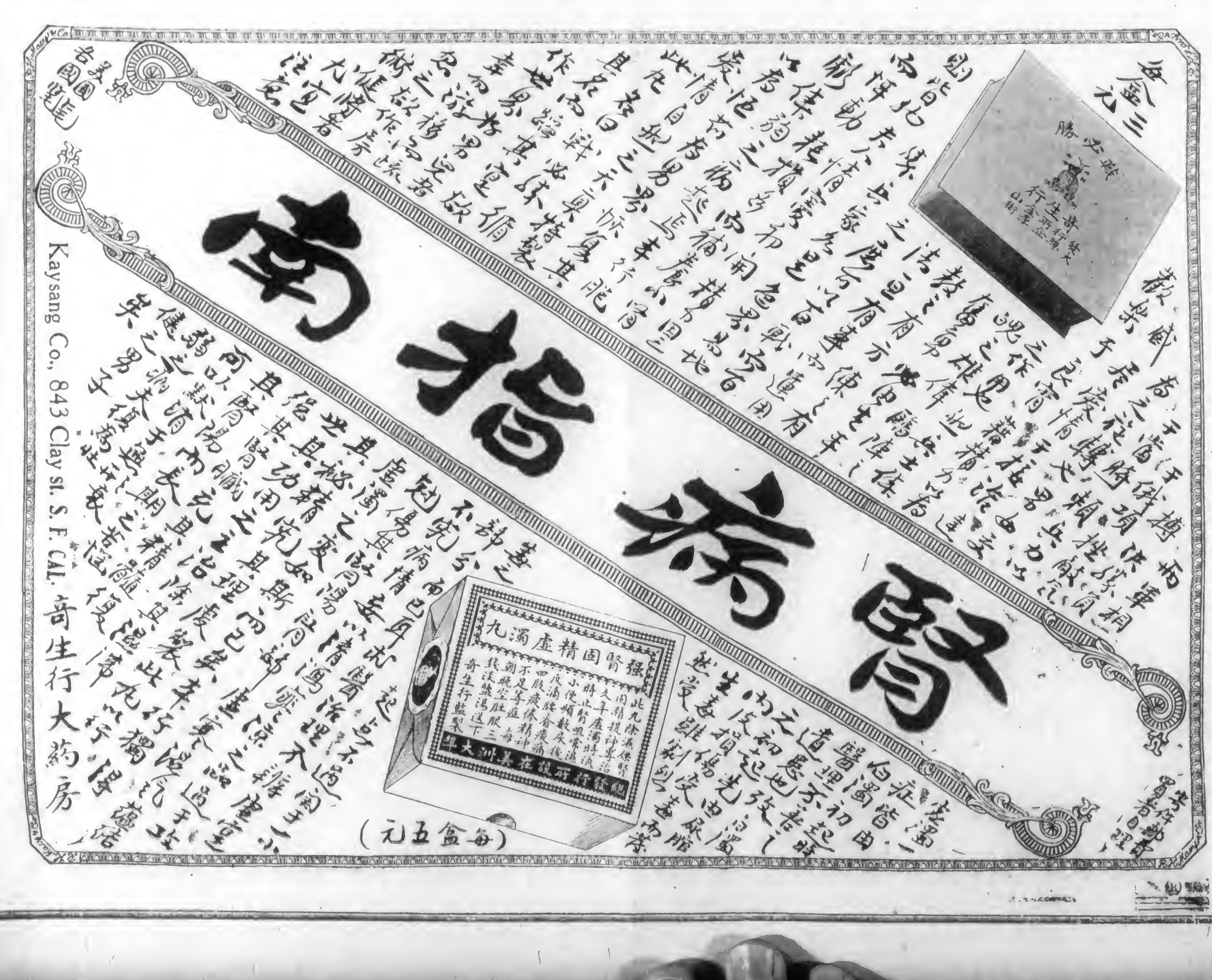
文運衰頹四百年、韜鈐刀筆總紛然、
自從秦火燔書後、第一尊經是史遷、

颶零譏謗交攻日、開闢文章未有天、
一卷離騷足千古、詩經重見變風傳、

厄言日出需粃糠、拉雜摧燒賴始皇、
自是典謨終不朽、卻從孔壁奏笙簧、

安排萬世治愚氓、文物衣冠盡一坑、
亭長君王刀筆相、英雄原不屬書生、

●新到四十頭通鑑輯覽每套八元五


腎病指南
每盒五元
強腎固精虛濁丸
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

Published and distributed under permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 175 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Tuesday, August 26 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年八月廿六號）（禮拜二）（夏曆歲次己未閏七月初三日）

本報電話差拿二十六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾一元，美屬檀香山各埠及小呂宋群島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費方可取閱不寄報或托本埠商店蓋章認收各項按期照交否則停寄以省手續凡閱報者如到期滿續閱亦須付清前欠報費否則停派以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期照交如延欠報費六個月後即函告報館延一月仍未清找將欠費者之姓名住址號碼登各報仍照數追收欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明妥追交所欠舊報費否則概不得寄報至陳年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如有生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報當面當手人會否交清報費倘未接該報兩覆遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或死旋未經函知日後除總寄報所有報費向接報者支理以杜弊混

本簡章規定章程均得會董之贊決自登報之日起施行

中華民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百七十五號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽二元
三邊衛生西每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕西每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到

黃軫章歐美厨書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

國際滙兌與美國國外貿易之影響

（二續）　（無己齋主人）

國際間之貿易，苟出入不得其平，則其相差之數，終必須設法彌補，世人但知鼓吹一國之輸出，當力謀增加；然輸出苟遠超輸入，則賬欵之如何濟付，實亦極須研究之問題；歐戰以前十年中，平均每年美國之輸出，約超過輸入五萬萬元，此種鉅欵之抵消，則有每年美國必需滙出外國之下列各費；

一美國之股票債劵等爲外人所購買者，每年須滙利息；

一美國出入之物品，多由外國商輪轉運，須滙運費；

一外國保險公司在美國之營業頗盛，每年滙往外國之保險費甚多；

一僑美外人滙往祖國之欵項；

一美僑遊歷各國之用費；

然自戰事以來，國際之金融關係大爲變更，美國之股票債劵流行於歐洲者，已多爲美國所購買而收回，美國之海上航業已大振興，此後運往外國之運費亦必大減，而美國貸與各國之借欵甚多，此後僅收取利息一項，每年約已可得六萬萬元以上，他若旅外美僑之遊資，僑美外人之滙欵，雖必較往日增加，而統觀上列各項，即兩相抵消之後，其滙入美國之欵，必遠過於美國滙出之欵，可無疑也，由一九一七年七月至一九一八年六月，一年間，美國之輸出，共超過輸入三十七萬萬元，此實出入懸太甚，而其所以能抵消者，則於同一時期內，美國貸與各國之借欵，亦三十四萬七千萬元，故得以勉強彌縫；特是歐洲之有賴於美國者極多，此後美國之輸出超過輸入，必將與去年無異，但就美國國會通過之議案，一至和約簽字之日，政府即無權可以貸欵外國，此後國際間金融之維持，端惟私家是賴，蓋今日歐美國際間貿易，既已如此，其維持金融之法，除歐洲輸送現金至美國而外，全恃美人購買歐洲各國之債劵，以爲抵消，夫歐洲各國目前既乏現金可以輸送，則其購買美國貨物之能力，實視美人之肯否放借長期債欵，或以此欵購買歐洲各國之債劵；

試觀於今日之滙兌率，英磅在平時值美金四、八六元，今則低至四、四元，佛郎則貼水至百分之四十，而意幣立里之價格尤低，蓋歐洲各國貨幣之滙兌英金，現時皆須貼水，以金融上之術語言之，則曰滙兌情形順利，所謂順利者，即是各國欠負美國之欵甚多，故美金於滙兌市場上，得以增高其價格，若以國際貿易之關係論之，此種情形，適足以阻礙美國之輸出事業，而便於輸入之增加；譬如有人居於法國而欲購美國之貨物，其所費者，不僅原價與高昂之運費而已，此外更須貼百分之四十之滙水，以購買紐約之滙票，若在美國而欲購法國之物品，則一元之美金，可以多購百分之四十之法貨，其所費必

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美疊石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

大埠 永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良遂辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連㕭運由八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢縀蘇杭衣物顧綉檯桌圍儒履自置英後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥　藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號真貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷　本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號　另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾各項齊備
工匠鑲作玲瓏無比
貴客光顧函知照附
本店主人梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

號名	門牌	
天元號在都板街	門牌一千〇〇五號	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街	門牌七百廿四號	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街	門牌七百廿八號	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街	門牌七百卅七號	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街	門牌七百十六號	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街	門牌七百卅二號	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街	門牌七百廿七號	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港濟華	門牌九百五十六號	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街	門牌八百〇五號	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街	門牌七百五十七號	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天福　麗生　天興　貞祥　天成　麗興　錦泰　華昌　同啓

如意 大埠萃泰圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種藥辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

● 醫僑 麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊 … TONG … Ave. … co, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平 … S.S. CO.

…rnia St. … Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

◉本報精製各種笠巴圖章價廉工速

隆 SANG CH… 616 … San Francis…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以[illegible]久交[illegible]留心是所切[illegible]

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

管名筆

十二號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇寃　三毫

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開，而工戰亦因之繼起，握工戰之勝算者，靡不以機器製造品爲先鋒隊，然機器製造品，至繁且賾，而求其最合于日用者，則又莫如火柴，同人旅美多年，悉心調查，凡營火柴業者，類皆用力少而成功多，資本輕而利權重，進查其銷路，則又以輸入我國爲大宗，以好大利源，坐令外人攫奪，長此不變，則祖國之貧弱，不堪設想，同人憂之，於是急爲設法組織工廠，振興工業，廣集衆力，以挽利權，愛國志士，尚祈熱心贊成，振臂附和，豈惟漏卮可塞，邦人君子，實利賴之、

◉茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李奕南二百元
永德堂六百元　李南榮二百元
朱迪民五百元　邱長就五十元　邱龍女五十元
張伯軒十大元　劉政南十大元　陳文廣一千元
何立美一百元　顏奇生三百元　雷　齊廿五元
朱錦管五十元　張馥芳五十元　何富華二百元
龍壽田五十元　何修誌三十元　葉來賀三十元
陳文雅三百元　劉積業堂三百大元　龍旭池三十元
何立求三百元　楊南材一百五十元　龍文清二十元
張伯軒二百五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文燦　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

● 中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚校芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱炯垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙二百元　陳鏗石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賀二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

◉貯股銀處金山大埠廣東銀行
◉總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新到 華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉，書有云，一言而興邦，一言而喪邦，其奏出之閒，不可不愼，而言語尤不可不通，學界不通，則教授隔涉，商界不通，則貿易障礙，政界不通，則意氣無由而融洽，軍界不通，則誤會無從而疏通，我國言語雜而不一，各省有各省之不同，各縣有各縣之不同，國勢積弱，未始非因此之一大原因，查各府州縣之土話鄉談，雖有万異，然除廣東福建而外，餘皆可以用官話爲普通常談，邇者我國輪船火車，日加發達，將來全國交通，勢有必然，故旅外僑胞，對于普通之國語，不可不預爲練習，爲他日回國之便用，近日本埠總領事接北京教育部訓令，係爲僑民教育問題重要，擬請予倡導，以廣造就，而資維繫，其中所開導之法內有云（請授國語，最宜注意，僑民原籍，閩粵最多，習操方言，語多閡隔，其旅外日久者，歸而愈感不便，驅至永羈異地，不悉國情，故校中諸師，應用國內普通語教授，俾資練習，而免障礙，此事雖細，所關甚大）云云，觀此，可知練習國語，爲我僑胞惟一之緊要事業也，查前有正音咀華，正音撮要，官話指南，諸書，但其內容不合初學者之用，又無正當之注音，每令學者苦之，譜難得入門之徑，今本公司新到之官話易通一書，內容顯淺而易明，內分三十七課，俱是人生日用必需之問談常語，另附係英文一册，以爲譯音，逐課逐句逐字，分列號數，注以最正當之音，復加以詳解，使學者披卷，兩相對照，一目了然，凡少識調英文音者，皆可易于自習，或如西人全不識中文者，亦可以藉此學習中國言語文字，互相參考，得此一書，循序漸進而學之，自能暢所欲言，不啻良師在旁，面命而耳提也，凡我旅外同胞，不論工商學各界，均宜各手此一編，與夫各社會閱書報社，各學校，大小團體，亦均宜置此，俾爲僑胞工藏之餘，藉以研究國語，對于一己固爲利便，將來全國言語統一，聯絡感情，實業商務因之而發達，強國之基，即在于是矣，諸君其有意乎，來書無多，購請從速，每部華英文各一册，價銀壹元五毛，寄費在內

金山正埠　發明公司啟

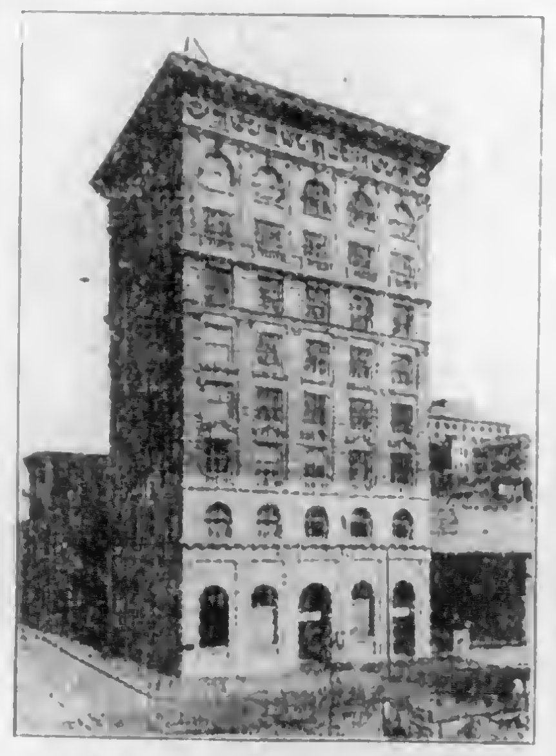
Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U. S. A.

●本報有靚版玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉辭寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

發明公司書庄廣告

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S. F. CAL.
中西書籍
洋貨蘇杭
新欵

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西文）各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

● 世界書局大幫新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　關陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途拖情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛱蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　關諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七　大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毫五　特等大看龍舟三元四毫
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八七毛五寸寄費買者自理）

● 延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來　世界日報啓

● 報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

● 來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二點十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

●●●倭寇欲獨攬滿蒙利權之野心

廿五日東京電云、日本內閣、昨日會議英美法日四國新銀團、借欵與中國問題、武人派謂將來四國借債中國、必管理利權甚多、惟滿洲蒙古、乃在日本勢力範圍之內、不宜被外國侵入干涉、現日本政府、允從武人派之議、持此意見、與英美法會商、惟據本京報紙、登載某黨首領之言、于武人派此舉、大不以爲然、謂日本如欲加入新銀團、借欵中國、則不宜指定某地不在其列、免爲外人疑忌、以爲日本欲奪據滿蒙、而不許外人分潤利益、致碍借欵之進行、因今中國需財孔亟、急待外債接濟、若日本見疑於外人、則外國或不與日本聯合、協同投資中國、且令中國亦疑日本有侵奪土地之野心、轉生惡感、今聞日本銀行、已請政府照美國所定辦法而行、惟武人派恐喪失在中國之特別利權、力爲反對、

●●●列强協謀中國利權

廿五日美京電云、英美法日新銀團、借欵與中國之事、乃由美國所發起、美國代表、經於今年五月、在巴黎宣布、原擬英美法日四國、聯同組織新銀團、迨決定如有外國自願加入、亦可准情、以符利益均沾宗旨、現美國共有銀行三十七家、允聯合借出、美國所定借欵之辦法、仍守中國開放門戶主義、各國平等利益、初恐干蘭成石井協約、或有抵觸、因此約聲明日本在中國有特殊利權、故定議准許各國加入、初提議時、日本已多駁論、要求許日本佔回一份、惟日本之軍閥派、不欲與各國同辦、而欲獨攬蒙滿利權、不願外國染指、現日本首相原敬、勸軍閥派勿過反對、惟外務省亦擬通告各國、聲明凡借欵與中國、不得關涉蒙滿利權、據本京辦理遼東事務委員云、若日本加入新銀團、恐借欵與中國不成、原敬爲此事、將來必與軍閥派駁論、若原敬失敗、則日本之民政勢力、亦從此喪失、而全國政權、仍由軍閥派所握、

●●●日本干涉英美法投資中國

廿五日東京電云、四國銀團委員會、決定借欵與中國、惟日本昨開閣議、外相內田、主張不許英美法三國、共同投資於滿洲蒙古、致碍日本在該處之特殊權利、遂決定照此答覆委員會、並向英美法三國、再行交涉云、

●●●美議員堅持反對山東判案

二十五日美京電云、總統威路臣、因上院議員、多數反對山東判案、深恐和約不成、甚爲憂慮、今日忽親到上議院、與民政黨議員密商、適議員欵治確外出、故與委展尼亞省民政黨議員士灣臣、商議良久、聞總統云、若議院不公認山東判案、則須將和約交還和會再議、殊多窒碍、至議院公認全約與否、須候全院議員表決、方能定奪、今日訪員往見各議員、探詢對于山東判案意見如何、計贊成修改山東案者共和黨議員四十二名、民政黨議員兩名、共四十四名、反對修改山東案者共和黨議員兩名、民政黨議員三十八名、共四十名、另有共和黨議員五名、民政黨議員七名、未表示可否、彼等亦主張將山東交還中國、惟恐修改和約、不能成功、致碍和約之進行、今共和民政兩黨、均謂可引未表示意見之議員十餘名、爲其協助、此十餘議員、大有舉足輕重之勢、未知其將來輔齊輔楚、

瑞典代表、今日到上議院、對外交股員投訴、謂波羅的海之亞倫島、原屬瑞典之地、迨被俄國强奪、今瑞典欲收回該處管理、惟和會不許、竟將該島割歸芬蘭、殊屬不公、請爲糾正、又意國代表、及租哥士魯域代表、爲爭啡天美問題、定於下禮拜到上議院駁論、明日外交股員、爲加改和約廿三欵、投票取決、

●●●英報對於否認山東案之論調

廿五日倫敦電云、據日新報宣稱、美國上議院外交股員、通過修改和約、將山東直接交還中國、其立心可謂良善、惟思想欠缺耳、若美國議院、堅持修改和約、則美國必須單獨與德國媾和、惟德國既已簽押和約、承認將前在山東所得之利權、讓與日本、必要照約而行、勢難再與美國立約、不公認山東判案、今德國祇有一路可行、作爲未與美國議和而已、

●●●美人反對和約之日多

廿五日美京電云、山東判案、經由上院外交股員、表決修改、故美總統主張早日公認和約之本願、殊難達其目的、現反對和約之共和黨議員、以和約雖阻至極遲公認、亦不以爲要、加省議員贊臣、初反對和約時、所接加省友人來函、多勸其早日承認和約、及贊成國際聯盟會、現各人於山東判案之不公、皆已明瞭、故贊臣近日所接之函、反對此案者、佔其五、贊成者僅得一耳、又上議員列氏言、尾梳利省民政黨勢力最大、現該省人民、反抗和約、佔居多數、故反對和約之議員、多謂不慮本省人民、暗生阻力云、

●●●民政黨議員欲急公認和約

廿五日美京電云、上議院民政黨議員紐珍、今日在議院演說、謂我國議院、若不早日公認和約、將來再發生戰事、則議院難辭其咎、以予意見、和約及聯盟會憲法、於美國政策、均無違背、們羅主義一欵、亦已加入和約、且我國議院、向來於歐亞之事、均無干涉、今亦不宜爭執、至聯盟會憲法第十章、美國雖要派兵五萬名、駐守歐洲、保護和平、然比之發生戰事、須派兵數百萬、猶爲愈也、

●●●埃及無術救亡

廿五日美京電云、埃及議和代表顧問佛氏、是日親到美上議院外交股員處、訴稱巴黎和會、判將埃及歸英國管轄、致令埃及自治主權、概行喪失、誓死不肯承認、查英國於一九一四年、因埃及革命風潮大起、乘機攘奪埃及政治主權、并允代埃及政府、暫行保護境內安寧、免至再釀亂事、俟至秩序恢復、即將政治主權、交回埃及、惟今和會竟以埃及所爭獨立自主之權、係屬英國內治問題、置之弗理、且定判埃及爲英國屬土、似此判案不公、視埃及爲亡國、勢難承認、惟共和黨議員、謂英國有管理埃及之權、經由美外部公認、美議員愛莫能助、若交由聯盟會處置、則英國表決權過多、亦難力爭、無術爲之挽回云、

●●●駐西伯利亞美兵應撤回

廿五日美京電云、上院議員、以屯駐西伯利亞之美兵、久

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各[illegible]馳名丹丸膏散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤[illegible]

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深懸壺大金山廿餘年感德者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濂　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
自製各項滋補藥
極品參茸補料如欲各色並有[illegible]詳明
專辦正地道藥材
仙傳戒煙 淪補臘丸 [illegible]
三鞭壯陽大補茶 每封銀[illegible]
鹿尾肥大補茶 每封銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶 每封銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每封銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山[illegible]丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧[illegible]

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
參茸鹿胎孫子酒每罇[illegible]
强精補髓壯陽丸每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

上海五洲大藥房　裕生堂總代理　人造自來血
各埠貴客如欲代理利權頒外優異
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave. S.F. Cal. P.O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton, Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

市作頓埠廣安昌啓

佈告　兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Cal.
本號開設已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢縐新衣貨物　日本漆器　玉器首飾
[illegible]

福和南京公司
正埠 金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綵綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒靑各欵茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹凹盒笠凳棹名茶什貨俱全價眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California

曾慧初父女　長期短期兼理買賣公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡咩寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵寔梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初寓　荷珠 南京公司 廣益號雜貨店　屋崙怡利洋什店

金山 正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 王昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腎保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hethal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息宜
原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡
迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開
張　金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九冊十冊合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元●國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡[illegible]

未召回、遠征之苦、匪可言喻、迭次告訴、絕無答覆、故擬于是禮拜特請陸軍部長璧架、與外部長蘭成兩人、出席議院、詢明情由、以憑定奪、且此等美兵、乃調往該處、抗拒德軍、非代俄平亂也、亟應從速將其召歸、製造國民、裨助國家、聞有等議員、謁見總統數次、詢以撤退該處兵隊之事、總統不置可否云、

又美京電云、陸軍部長璧架、是日對加省下議員柯士笨稱、駐在西伯利亞之美兵、共有六千五百餘名、定於今年冬間、陸續調回、現挑選新兵三千名、以爲替換、至該舊兵何時盡行召回、璧架未曾明言、

●●●臺灣倭督改定新官制

廿五日東京電云、朝鮮總督府官制、業已改正、文武併用、臺灣總督府官制、事同一律、故亦改正新官制、今日由政府公布、

本埠新聞

●●●僑華歡迎美艦之佈置

美國新編太平洋艦隊、下禮拜一日可到本埠、華商總會及中華會館、提議歡迎、蓋國際上應有之表示也、議案成立後、即分招待部、陳設部、籌欵部、派人分任、已誌本報、茲查陳設部所籌畫者、以華僑區之都板街爲中心點、以中華會館爲總機關、故議定在都板街夾撲街處、則建設牌樓拱門、在中華會館則設茶點糖菓、挑選靑年男女、通言語嫻儀注者爲招待、各處密以中美旗海軍旗爲點綴、當艦入港時、則燃放煙花、已購定二百四十具、約費一千二百金、而裝點燈色旗幟、及預辦茶點等、亦需過千元云、

●●●日兵煽動俄人仇視美軍

美國運船些路頓號、昨由參海威抵埠、載回美兵多名、內有牙科軍醫沙利、曾在西伯利亞當職兩年、據稱在西伯利亞之美兵、常恐被俄國過激派炸攻、甚爲危險、日前曾有紅十字會醫生及看護婦多名、附搭火車、行經西伯利亞某地、被過激派炸彈、車上諸人、盡被炸死、情形甚慘、查該處之過激派、乃受日兵鼓動、仇視美兵、謂俄國內亂頻仍、係由美國激成所致、日兵並印刷文件、分送俄人、妄言美兵到西伯利亞後、姦淫婦女、搶掠財物、并有日人、引導過激派、襲攻美兵、殊屬可惡、惟西伯利亞哥路瀕政府、力求英美意軍隊、爲其援助、以期建設强固政府、統轄全國、恢復和平秩序云、

●●●差拿船搭客樂善好施

世界報大主筆台鑒、敬啓者、月之六號、中國郵船公司之差拿船、由美返港、內有患神經病梓里三十餘人、由美政府遣回中國、大都顚連無告者、適有善士黃金先生、乘是船回國、覩此慘狀、憐憫之心、慨然而生、即時演說、并設緣部勸捐、以資賙恤、隨共捐得美銀四百餘元、即將捐欵交船中大伙、轉交香港東華醫院分派、如黃君者、可謂見義勇爲、當仁不讓者矣、茲將患病者姓名里居列上、統祈照原函登報、俾該親屬咸知焉、並候台祺、

蔡敬初　劉景三　盧洛僑書於差拿船　八月十三號

▲受惠者姓名列下

(順德人)馬亞添　亞聖　(香山人)何常　蕭叠
劉榮恩　亞義　張國　(恩平人)李子祥　吳亞坐
(開平人)方龍興　潘華　(新寧人)陳俊　甄如
馬兆　朱榮　黃周鴻　劉希甲　朱榮聖　李靈
陳賢　黃煥光　余球　(新會人)李聖江　薛明志
梁大裕　李福德　陳國　鄧社德　廖亞英　廖江聰

●定期休業歡迎艦隊抵埠　本埠議會、昨日會議、以美國艦隊、定期下禮拜一日抵港、禮拜二日、開歡迎大會、歡迎美艦、及前曾出助戰事之婦女、屆日列隊遊街、故定期下禮拜二日、爲大慶日、全埠各界、休業一天、以表歡迎、聞斐市那、及鄰近各埠婦女會、屆時均備車前來遊街、藉增慶鬧、

●旅墨僑胞見義勇爲　本埠中華鐵血少年演說團昨接到由墨國委麻埠僑胞、付來銀一百七十餘元、以爲該團經費、亦可謂見義勇爲矣、

●衙案例誌　一號衙、陳蘇榮棍騙案、退至九月十一號續審、三號衙西人根寧威、駛自由車碰傷盧兆坤案注銷

各埠新聞

●●●限制外人入美例續行一年

廿五日美京電云、總統威路臣、今日咨行議院、請於議和後、續行限制外人入美例一年、此例凡外人來美、須由駐該國之美領事、核准署名、方准來美、並請撥欵七十五萬元、以爲各領事派員辦理此事之費、總統此舉、因恐外人蜂擁入美、故擬續行一年、

●羅省火車工人罷業　廿五日羅省電云、本埠有火車工人三千一百名、停工挾制、故由羅省來往各處之火車、因而停駛、交通斷絕、諸多窒碍、居民紛電政府、請從速設法解決、俾各車照常開行、以利行客、

又羅省電云、自本處火車工人同盟罷工之後、行人往來、異常阻碍、有郵件廿五車、堆在停車場、莫由運遞、各埠郵件、堆積亦多、今日北架啡火車工人、亦羣起響應、聯同罷業、故各工黨函請該工人、從速返工、照常復業、以免阻碍行人、惟各工人以電車公司、須復僱舊工人、方肯返工、又三藩市郵政局長啡氏布告、羅省火車工人罷業、致令由本埠來往該處之郵件、不能通達、殊形阻碍、經電請美政府、轉用飛船或自由車、傳遞郵件、以利交通、惟能否邀准、今夕必有覆音云、

●美艦遊抵網地李　廿五日網地李電云、今早天曙時、由大西洋駛到本處之大小美艦、共有二十餘艘、當時各艦鳴砲入港、各工廠亦鳴角歡迎、互相慶賀、全埠人士、皆喜形於色、又各艦即晚由本處啓程、赴山地哥路士遊弋云、

●獲海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者獲海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉　中國獲海余風采堂啓

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大幫五加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(即加弗寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永須追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●大埠成昌啓事

啓者金山大埠都板街八百號成昌店做猪肉雜貨生意原日司庫人名雷章字可傳於前月初旬他適出外至今有月餘之久未見回店經己虧空公欵甚巨尚未籌還藉此潛逃未知下落爰集股東議決設法追討務償公欵決不寬恕如雷可傳見此佈告刻即回店訂妥爲要無論中西諸友人等原日與雷章有來往數目轇轕等情概由經手人是問與成昌店無涉特此聲明免至後論
八月七月廿九日　成昌店股東啓

●中華會館撤銷籌救中國郵船公司辦事處議決案

(一)去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

(二)細核查賬員所稽查舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞欵情弊應代該公司董事職員表白

(三)會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾聲明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價值隨又稱該船祇値二百五十萬元最後又函稱該船不過値一百五十萬元查伊始終并未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所値若干均屬箇人臆度之詞不足引爲憑信曩日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正

(四)本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人產業及稽查賬目起見今兩事均已清楚目的已達該籌救處無進行之作用即無留存之必要應即公佈裁撤

(五)中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力贊助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日　中華會館公佈

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖設結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君乘搭祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相幅三毛

南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月十六號到　廿六號開　十二月十七號到　廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚簡端啓

●請看醫愈廿餘年之鋼疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟愁焉苦之受痛深而求醫切經遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊翻閱報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之鋼疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫中翹楚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致
醫安
旅加都城弟黃偉業上
一九一九年八月四號

●新鋼鐵板出賣

茲有新船鋼板五百噸出賣潤長由三寸以至三尺厚由一寸之四分一至八分五平直無孔如意者請向下列住址詢問價錢可也
Associated Brokers, Inc. 17 Spear St., San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞
Waltz Safe & Lock Co. 238 California St.

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物　筵西席
各款名茶　蜜餞糖菓
飽捲餅食　專辦山瑞
生魚黃蟮　貨眞價實
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法請而指明故知採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回[illegible]

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥膏水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸監於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
(郵費買者自理)　金山正埠合記閣添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

新[illegible]銀兩

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用[illegible]

東洋郵船 [illegible]isen Kaisha [illegible]tropolis Building [illegible]St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠者天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中佈置美備客艙光凉通氣

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡呢寬街五百〇八號

代理人趙治寓都板街贊寧堂

堂 DAN S[illegible] 842 G[illegible] San Fra[illegible]

●本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

上列西字付來無誤

司公 PACIFIC[illegible] 508 Cal[illegible] San Francis[illegible]

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒等客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地個埠第二千一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠱白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨眞價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

公源

金山大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

茂豐

金山正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三十三號開張

源興

金山大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

甚廉；總之國際貿易不得其平、則滙兌率亦因之漲落；滙率高漲過甚、則輸出勢必減少；而輸入增加、以至於國際貿易漸得其平衡；而後國際滙兌始克漸復原狀；故夫今日美國頗有一般人士；不識此種根本上關係；而欲妄言國際貿易；一方面則欲增加輸出；而一方面又欲減少輸入；此實萬不可能之事；若美國減少輸入；則他國購買美貨之力量、亦將與之俱減；實則今日歐美間之貿易；惟有力謀調劑目前滙兌上之異狀；而後始克兩受其益；說者或謂美國既由負債國而爲債權國；其輸出事業反有上述之阻礙；則英國向處於債權國地位；何其輸出事業甚盛；豈知英國之輸出雖多；而輸入亦復不少；食品原料；其最著者也；且英人熟悉各國金融情形；其由輸出上所得之鉅欵；殆無一不投於外國以謀生產；他如德人之國外投資、亦復如此；故夫美人今日如不欲輸出入相差日少則已；苟有志於國外貿易焉；必也購買外國債券；投資外國事業；始足以維持國際滙兌之市價；而使其國外貿易不受影響；此則近日美國金融家所以力謀滙率之低平；而投資國外之聲；日聞於耳鼓也；（完）

緊要新聞

●●●韓國臨時總理拒日之宣言

廿五日美京電云、韓國臨時內閣總理李承晚宣言、日本雖宣佈准許韓人自治、冀籠絡韓人、消除反抗日本之心；惟韓人對于日本此舉、置若罔聞、決不爲其所愚、今全韓人民心理、必要在韓之日本文武官吏、概行退出、由韓人復操全國政權、至日本欲侵奪別處土地、及山東西伯利亞等處、韓人皆不以爲要、但求恢復祖國而已、韓國獨立、迄今已四千餘年、斷不甘受日本吞併、且近年韓人愛國之心；日益澎漲、雖日本將韓國之歷史文字、焚燬淨盡、並禁韓人發行報紙、集會演說、然韓人復國之念、亦永久不忘、今韓人多係崇奉耶教、咸望上帝默佑、復其自由、並望耶教文明之國、援助韓人獨立、免受日人虐待之苦、

●●●美總統未能定期出遊

廿五日美京電云、總統威路臣、原定日間出遊美西、順到三藩市、歡迎艦隊、惟今因議院未公認和約、故未能定期出遊、擬候上院外交股員、將和約提出議院討論公認；乃啓程往遊各省、勸諭國民、各致電本省議員、請公認和約云、

●●●英國負債之鉅

廿五日倫敦電云、哀爾蘭著名主筆梳氏、是日在報紙評論英國財政、據稱英國現負國債、達四萬兆元、遽欲清還、殊難辦到、惟有兩法可以清理、一將全國富人、加抽重稅、一借新債以償舊債、但兩法皆不能實行、其次則係全國人民、出當工務、或易清償債項、至退伍兵士、懶惰成性、不肯僱工者、非置之死地、則强迫其操當苦工、否則全國人民、不至盡爲餓殍不止、現英國情形、有如數人、同掉小艇于洋面、糧食已絕、距岸甚遠、若不同心協力、急掉此艇、冀登彼岸、則惟有同歸於盡而已、

秘方

金山大光書林

經[illegible]丸

沽銀二元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瘋癪眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿屎配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣 [illegible]s & Electric Co. [illegible]e 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣益號

金山正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山各菜種蔴粗絲兆竹枝香山的極蕉苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身招牌木店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

成昌號

金山大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

巧製　臘比　金銀　晾肉

白油腸　鴨潤腸　臘腩肉　潤封肉　臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳芽

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二一四六

司事人　雷迪傳　廖顯扳

成昌啟

廣發

金山正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各欵齊備
烟酒糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞蛋麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無悞

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄	加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心	各款粉	每百磅十元零五
半磅紙盒書球	庄麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生色色香備通心郁桂花粉味適口腹美窩麵滑白檀山苗米價廉明鮮取價從廉而不俱全上等麵粉二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

環球參藏春

協同和人參庄廣告

[illegible]

甲等	每兩價銀壹佰元
乙等	每兩價銀八十元
丙等	每兩價銀六十元
丁等	每兩價銀四十元
戊等	每兩價銀三十元

美洲通信處及價目列後

通信處

TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

美洲總代理處　金山正埠同春閣

鶯咕路卡罅寬銀行

華友光顧　特別歡迎

ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY　THE PERSONAL SERVICE BANK

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十二元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 655 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島仔忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症群醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島仔埠張椿振合家九日暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬砵厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號岱蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●十四日軍政府政務會議記

十四日軍政府政務會議、各省軍代表均列席、第一議案、爲熊濺心致電軍府徵求意見、略謂現在對德和約、既經拒絕簽字、關於宣布對德戰事終了、究應取如何手續、此間法律家所研究辦法甚多、尚未取決云云、聲明第一步辦法（略同舊國會致協約各國電）現在對此事亟應從長妥議、再行答覆、第二議案、係報告各省來電、除吳佩孚電外、無甚重要者、吳電乃通知彼日前因我國專使拒絕簽字之後、曾有通電主張救中國之危亡、挽外交之失敗、但特將來之國際聯盟會、其委員則推舉王正廷、最爲適當、其理由則以此次在歐和會抗爭最力爲王正廷、日陸徵祥等多爲富日與日本訂約之關係人、若令其任國際聯盟會委員、恐與日本委員辯論時、不免有許多自箝其口之處、未復聲明將來日本倘對中國有武力示威舉動、萬不爲其虛聲所恫嚇、第一步可請協約友邦主持公道、以爲調停、最後吾亦不妨與之背城一戰、彼以軍人資格、深願爲國前驅云云、旋由某人提議、以近兩日罷商罷工情形、其目的所在、一在要求軍府下令討賊、一在要求速解決省長問題、請付討論、某發言云、前此唐總代表提出之八條件、前三條即係關於此事、現在可採納民意、電知唐總代表、於和會再開時、對於此三條必須堅持絕對不讓步、若今日驟然下令討賊、誠有爲難之處、當未下令之先、即當先撤消和會、又一方面則謂如此重大之事、非發電與各省各軍協商同意、不能發表、故現在對於人民要求之對付、可速出佈告、將軍府主張明白宣佈、俾國民共知、俾免誤會、餘人亦無甚討論、關於任命省長問題、則當時未曾討論、散會後、即由各總裁特別會議、結果未悉、

●●●莫張電賀李國鈞爲臨時議長

▲狼狽爲奸

（一）莫榮新覆省會臨時議長李國鈞電云　省議會李議長鑒、文電悉、公以長才、選膺議長、從此恢張法治、發揮民權、具徵衆望之歸、益深得人之慶、載誦來電、忭賀良殷、特覆、並頌議祺、榮新叩、寒印、（二）張錦芳覆省會臨時議長李國鈞電云　廣東省議會李議長鑒、文電奉悉、公以偉才、被選爲臨時議長、從此代表民意、解釋粵紛、既有眞正之機關、克負完全之職責、特電馳賀、並頌議祺、張錦芳叩、刪印、

●●●李根源兼署南韶連鎮守使

南韶連鎮守使李天保、近鑒於時局艱危、昨向軍署呈請辭職、以避賢路、聞莫督閱呈後即已批准、所遺該鎮守使一缺、已于昨日委任粵贛湘邊防軍務督辦李根源兼署云、

●●●唐繼堯向軍政府索欠

唐行營來電、廣州軍政府政務會議鑒、據靖國聯軍司令官何國鈞銑電稱、國鈞在前組織義勇軍、所有墊用欵目、大

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先抑其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古埠營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以藎鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

貴客寄函各症丸散請照上開丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

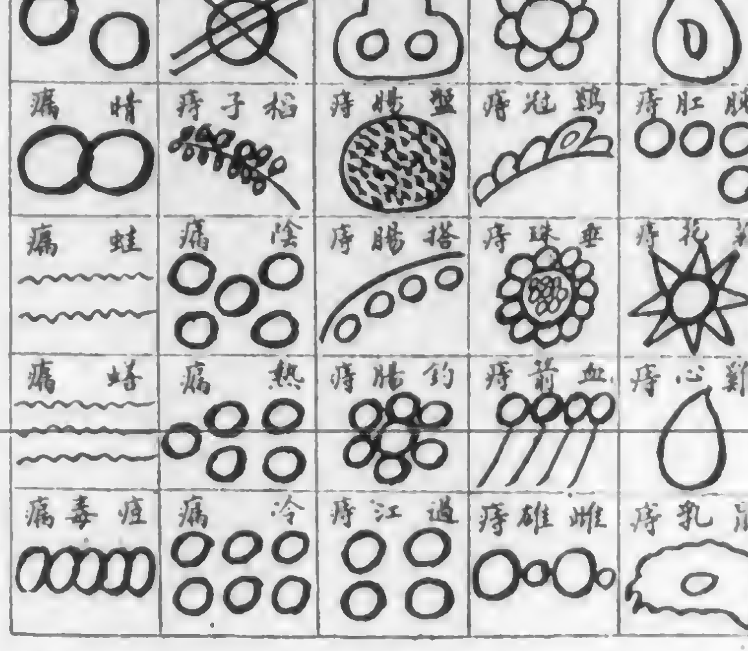
並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓[illegible]原我龍鄉居景食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館乃多當此工又最辛苦一旦有病痛不能勤作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發即以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉也書數世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.



鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神經搜毒丸每樽三元

萬應保命散丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸每樽[illegible]

珠珀斷痔膏[illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生陳贊生

實至名歸

弟患鷄心痔購服痔丸及洗痔藥全愈　美國參路把梳埠　台山李送頌
弟患白濁五年購實久流虛濁丸全愈　美國慈頓埠　台山余氏頌
弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國居斯梳埠　新會梁維星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國亞利拿埠　開平司徒顯頌
弟患陽萎不起症購服龜膠鹿羓丸全愈　古巴步非冬埠　香山劉美漁頌
弟患花柳魚口症購服神經搜毒丸全愈　古巴加厘埠　順德關概洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山吸礼拿埠　香山鄭其業頌
弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺學喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台山林文戚頌

參茸四鞭補腎丸

全料[illegible]　半料[illegible]　每盒五元

人生以腎為本，腎強則百病潛消，腎虧則精神短少，以致頭眩眼花，耳鳴耳聾，腰腿痠軟，遺精夢泄[illegible]

龜膠鹿羓壯陽丸

每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸藥[illegible]

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症[illegible]

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起[illegible]

中國新聞

●●●中日間之兩大新交涉

▲中日兵士在長春發生衝突　據國務院消息、二十一日下午先後接有吉林省來電兩通、其第壹電係報告吉林省垣地方中日兵士發生衝突、電文甚爲簡略、其第貳電則又報告中日兵士衝突結果、互有殺傷、中國兵士損傷尙無詳報、日軍官被傷三名、兵士似爲六名、此種交涉、其情形頗爲重大云云、

又據日人方面得長春電、謂駐在寬城子之吉林兵侵入日本附屬地面爲徵發馬車等亂暴行動、至十九日卒至與日兵相衝突、目下日兵正在追擊中云、又電、十八日駐屯東清鐵路寬城子附近之吉林兵約壹千五百名、已向省境進發、

又上海日人方面得二十二日北京電云　日本小幡公使昨日午後四時更訪問龔代總理、爲長春事件、提出與對於外交部同樣之警告、

又二十一日奉天電云　長春來電、此次中日兵隊衝突、日本軍隊所受損害、計戰死者隅田中尉以下士卒十七名、日本巡査一名、負傷者中尉二名、特務曹長一名、下士卒以下十五名、最初因赴吉林軍督交涉被鎗斃之隅田中尉等屍體、眼珠已被挖出、頭顱擊碎、慘不忍覩、中國兵損害當亦甚大、唯詳情未悉、自前日以來、日本方面連夜施附屬地防禦工事、專望援兵之來、當中日兵士衝突時、流彈飛入附屬地內、傷日人一、中國苦力二、駐寬城子中國巡警三十名因曾預聞暴行、現已全部退去、在寬城子之中俄居民慮華兵之搶掠、所有婦孺均已他往避難、關鎖門戶、人心惶惑、高士賓到長春後、決計盡撤城內所駐華兵、故長春城內及附屬地不日當可平靜、日本高山司令官於昨日抵長春、日本戍司令官佐久間大佐已抵長春、當事起時、高士賓甚爲惶恐、苦無善後之策云、

二十一日東京電　日本政府以寬城子案曲在中國、業已明瞭、田中陸軍大臣已於今日在外交調査會提議、要求中國懲罰賠償謝罪等條件、

▲日人在青州之暴行　濟南日兵逮捕學生農民、及浪人搗毀泰康公司一案、魯人異常激昂、省會已有三欵之請求、省長亦有嚴重交涉之電請、聞政府方面已飭由外交部據約向日本交涉矣、

又政府續得山東省議會報告日人在青州搗毀學校擅捕學生情形電文、摘錄如下、

（銜略）日人在山東橫暴行爲、日甚一日、地方政府應付無方、業於巧電陳述梗概、茲復據青州各界聯合會電稱、青州車站日人於霰日武製進城、赴第十中學校、肆意搗殘、竟將學生馬忠懷捕去、懇速向日領交涉釋放等語、似此舉動蠻橫、藐棄公法、直不以獨立國家待我、政府對巧電究竟有無確實辦法、如仍聽其肆意蹂躪、恐魯民爲自衛起見、將不免發生意外舉動、爲此迫切再陳、務懇速向日使嚴重交涉、除實行巧電所陳三項外外、並請交涉學生馬忠懷速行放回、懲滋事憲兵、以全國權而杜意外、臨電不勝翹企待命之至、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚧其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第九期股銀芳名列左

簡玉如七百元	曹起謀一百元	曹壽年一百元
曹起明五十元	梁象秀三十元	曹鳳翽五十元
余社倫二十元	曹詩奕五十元	鄧釗漢二十元
曹連富五十元	繆尊煇二十元	曹起宗三十元
曹翔匯二十元	曹翔鴻二十元	李舜廷一百元
蘇國楨一百元	梅景文五十元	楊傳謀二百元
張仲仁五十元	黎廷杰二百元	何乃耕五十元
何維揚二百元	楊溥文一百元	黃億珍一百元
馮丙南五十元	盧愼修一百元	陳文禎二百元
陳兆煌一百元	鄺炳照五十元	梁壽山加股廿五元
蘇作耕一百元	朱約禮五十元	梁崑源加股五十元
朱紹基一百元	曹翔給五十元	梁海溢加股廿五元
麥秩綿二百元		

總辦事在乾沙士省凹治挖埠　109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來還少丸精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足腰屌雄已絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯旺不用禁忌酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子者患此症到明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以為引

旅居新架坡者香山黃梁都恭人　黃燁森頌
趙超常先生鑒　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下址函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U.S.A.

逢泰公司
金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號營辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線帖什物俱全有新留聲機器廣東名班戲曲唱碟發客

童叟無欺

COLUMBIA GRAPHOPHONE

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

新世界洋參公司

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每封銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油神桂　價甚相宜　寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

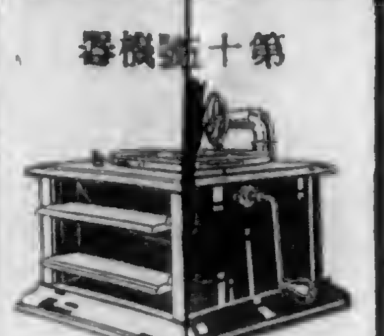
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修精緻陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件凡所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

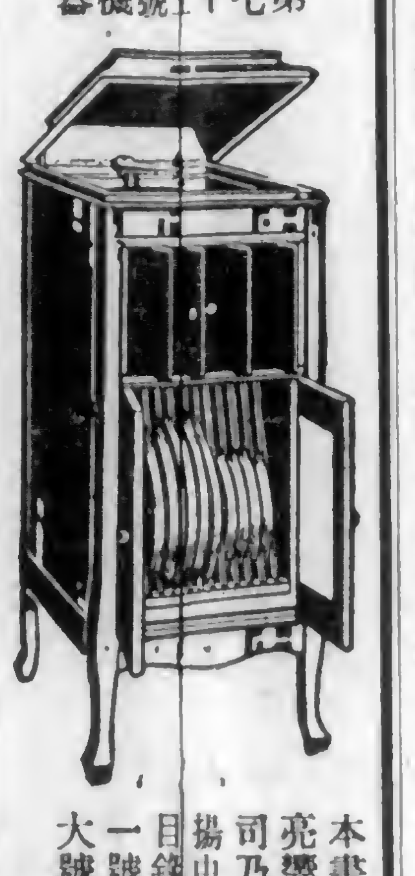
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器



第三十號機器

第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

機器價目列下
一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
所有車費買者自理

新欵目錄印備函索卽寄

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（考選壹等畢業生蔡元春精製）

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉縱於同房女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕洩宜精備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健肥其有功於衆[illegible]

定價
每一樽銀一元五
每三樽銀六大元
郵費另議

美國每樽加七仙郵費
外國每樽加十五仙
（郵費另加）

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒銀元五毛

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五毫
包愈疳疔花柳瘰珠藥線　每付五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口橫痃已潰去腐生肌　每盒五元
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元
壯陽採戰忍精丸　每樽一員
久戰五鞭發力丸　每盒二元半
種子揭被香丸　每盒一元
龍涎香化痰止咳丸　每盒一元正
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元正
初起白濁一劑解毒除根丸　每樽二元五毫
精年疔隆惡毒一掃光丸　每樽三元
立止遠年虛濁補髓善後丸　每樽十元　半料五元
初起打消魚口橫痃便毒丸　每盒二元五

久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癰疽疔癤魚口萬應膏藥
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
屢驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每盒銀二元五毛
止痛如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散每盒元
奇妙壯腎丸（功同再造慢慢大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
泰棲奪錦如意丹（力能穿鐵堅砥中流）每盒銀五元
靈閣香溫種子丸　每盒銀五元
鹿膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元、中打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新發白濁魚口疳疔橫弦迸藥便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹稀清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛鍊病忌醫養成大患誠此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等每兩價銀一百卅五圓	超等每兩價銀八十圓	優等每兩價銀一百圓	頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等每兩價銀三十圓	超等每兩價銀一十圓	優等每兩價銀二十圓	頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等每兩價銀三圓	頭等每兩價銀二圓五毛	超等每兩銀二圓七毛五	中等每兩銀二圓二毛五
正嫩北鹿茸片	最優等每兩莊圓每料莊圓	超等每兩去圓每料莊圓五	優等每兩廿圓每料卅圓	頭等每兩十圓每料莊圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物著於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫濕熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者誠欲攻與人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當鐵密之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●山東交涉形勢之京訊

山東問題、自我國拒絕簽字後、已逾兩旬、形勢尙無何等進展、日來外交界方面、頗有某某兩國調停之傳聞、而按之各方面消息、此說似非絕對無根、惟其所謂調停辦法云云、在我視之、實無價値、吾人深爲遺憾耳、茲將所得消息彙誌如下、

▲日本仍頑强主張　某外報消息云、山東問題、迄今尙無若何發展、實因日本在歐會表示不肯將此項條約稍加修改、且和約批准以後、亦不肯給以交還膠澳之保證、東京政府則借一千九百十五年中日兩國所訂膠州條約爲辭、並云此事曾經萬國高等法庭認爲有效、中國既與德國絕交、而對於和約則不簽字、日本不得已祇可暫負膠州管理之職、蓋中國旣拒絕簽字、則無處可以交還、此豈般日人之意見也、

▲我代表最近態度　聞中國代表得政府訓令與日本單獨開議磋商一說、政府極力否認、據云各代表尙在巴黎預備將奧國條約簽字、此外如英日盟約之修改、及俄政府之承認問題、均與中國有關係、

▲所謂調停說內容　據外交界消息、英美兩國願担保要求日本聲明於六個月內將膠州歸還中國、其膠濟鐵路則由中日兩國合辦、

▲英報之調和論　中國拒絕簽字後、英法各報頗對於此事甚鮮注意、惟倫敦泰晤士報於本月九日登載云、觀乎美國各方面反對威爾遜者、皆以威氏無論此種反對如何、其政策對於担保中國合法之權利、仍然不改、至於日本方面、自有調和之方法、日本應於同時表示中國以誠意立刻將中日兩國間之苛約修改、則此舉庶幾可安慰中國人民之憤慨云云、

●●●上海疫勢近聞

大陸報云、上海美國公共衛生處、因上海發生霍亂下痢之傳染病、且恐有患眞正霍亂者、故已通告駛行中美間之各輪船公司、勿於上海裝載水菓蔬菜牛乳牛油、以待續行通告、日本各埠、對於由上海開往之船隻、已實行檢疫章程、浦東時疫蔓延甚速、南頭亦有患者、據紅十字會正式報告、紅十字會時疫醫院於七月十九日止之一星期中、計共療治一百八十五人、該會已於勞合路四明公所新址搭蓋蓆棚、以容病人、頗雖有醫生十四人、尙属應接不暇、除前述中疫之日人外、上海外人並無患疫者云、

●●●鄂西亂事確出南軍

政府接鄂西朱廷燦旅長來電、略謂巫山一帶近又發生戰事一節、今已偵悉、確爲王天縱與王安瀾軍隊爭執駐紮地點所致、嗣經吳醒漢唐克明調停、不期吳唐軍隊亦起衝突、惟我軍已在要隘戒嚴、決無越境紛擾之患云云、

萬家生佛中外同瞻

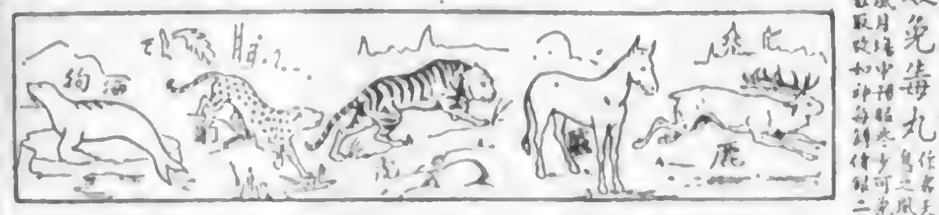
（靈丹）

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
住金山大埠企李街七百二十一號

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥



健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

補身精子延年補腎壯陽之聖藥

◎造血補氣滋腎助陽丸　大盒五元　小盒二元五

◎◎補腦金丹

◎◎宿娠免毒丸

[illegible]

海波氏藥局
馳名丸散

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

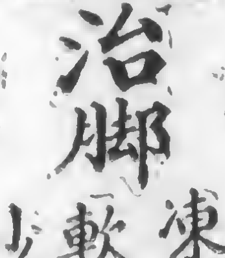
▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

〔注意〕自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟焌滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安　弟鄧卓生字覆



經驗　治脚聖藥
反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應
每料抗　半料統　小丸半料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脉
跌打駁骨　花柳疳疔
癧疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充　虎鹿　腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯陽形容　便溺頻數　遺精洩夢　腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

[illegible]

統治花柳六脉油

統治花柳　入脈入臟　週身疗毒　拔疔拔粒　根果横弦　魚口便毒　病魔延纏　風癱骨痛　遺病不淺　塗擦六脈　一用立愈　起泡生瘡　皮膚陽物　毒粒萬千　功效立見　爛脚多年　且斷病根　如何擦法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

花柳搜毒丸　**立止虛濁丸**　**花柳白濁丸**　**奇方遺精丸**　**立止腹痛散**　**消痔愈漏丸**　**消痔愈漏膏**

[illegible]

多係以個人名義挪借公私各欵、如欠鐵路局銀五萬餘元、富滇銀行六七萬元、義倉水利煙土公司六萬餘元、箇舊股東會四五萬元、其他商號六七萬元、歷年利息、尚未算入、乃前賬虛懸、而後賬重累、現時挺進軍之虧細、又已不貲、環顧債臺、因憂成病、縱令破產、難盡清償、現由李軍長協和電請軍府飭部迅籌二十萬兩、俾得還墊、並將此情轉電、不勝感激等情、查該司令護國靖國兩役、轉戰經年、功在國家、茲因積欠軍餉過鉅、憂慮成疾、若不籌發鉅欵、何以清宿欠而勵有功、本省自軍興後、支出浩繁、不敷甚鉅、實無餘力兼顧、應請軍府重念該司令爲國宣勞、飭部查照李電、迅速籌撥、以資補助、不勝感禱、繼堯叩、

●●●最近省垣駐軍之統計

各路防兵陸續調省、現計駐省桂軍、陸日新所部三營、鄧文輝所部兩營、申葆藩五營、黃雁賓兩營、農瀚勳一營、溫漢傑一營、謝卓英二營、林虎砲兵一營、沈鴻英兩營、陳坤培八營、由肇軍改編分駐長堤及道公署六營、實共三十三營、警衛軍則有李福林所部之五十一五十八六十六十一等四營、魏邦屏所部砲兵一營、實共五營、

●●●市政公所調驗契據

市政公所佈告云、諭爾商民人等、經界現在進行、契據皆須調驗、丈量更要分明、派員分段測繪、次第推及全城、專爲保障民業、爾等切勿疑驚、

各屬近聞

▲南海人對於汪知事之感情　南海縣知事汪宗準、自蒞事以來、持躬廉正、對於地方警政團務教育實業等項、整頓振興、不遺餘力、以故頗有政聲、昨該邑佛山鹽步等處紳耆、聞汪上書辭職、特來省聯謁當道、請俯順輿情、勿遽允准、惟當道以汪去志極爲堅決、無術挽留、各紳耆始興辭而去、聞汪現調充某署秘書云、

▲黃業興部軍擊破台山匪巢　台山著匪余亞彬、近日率黨嘯聚於荻海大元村、築壘結巢、四出劫掠、附近閭里、遭擾不堪、曾具繳花紅五百元、呈請當道緝辦、故駐防該屬統領黃業興、奉到密令、即晚親率大隊馳抵該村、分頭進剿、匪黨出而拒捕、血戰兩小時、卒由黃軍李排長破其老巢、將匪首余亞彬當塲擒獲、餘衆紛紛逃竄、旋亦擊斃頗多、維時天已放亮、乃向各屋查起賍物、搜繳槍枝、亦有不少、頃已列冊呈報、請予發落、並將花紅給領賞犒云、

▲駐防香屬軍隊之更調　香山石岐等地、前當驚事發生之際、經當道派撥重兵扼守、石岐一地、駐兵多至數千名、海口內地河道、亦派兵艦多艘、爲梭巡防堵之用、茲以驚事不復、香山內地、無須久駐重兵、日昨已由莫督電飭陸警各軍、分別開赴兩陽、或調返省、平江安濟各兵艦、日昨已將石岐軍隊兩營、拖運回省、分紮北較塲、豐東郊忠烈祠各地、至開往兩陽之衆、聞係專爲協勦徐東海股匪之用、槍砲子彈兩項、須比別軍倍爲充足、乃克有濟、日昨特由林軍長將驚軍餘存子彈六箱、派艦運赴陽春、以充軍實云、

廣告　金山大埠代理人 集賢堂　鄧仙石　鄧啟業　朱源章　趙清穆　新廣隆啟

公司　Toyo　Western　625 Marke　是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　代理華人趙治啟

正埠　（本廠各種書籍無不齊備價單印備函取即奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司　Pacific Ga　Main Offic　San Francisc　之處　●辦事所在失打街門牌四四五號　●電話失打一四〇

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及積年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷暑以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閑坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染入實濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救撻紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳術收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓橫弦丸　每罇一元
●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔瘡藥膏　每盅一元
●珍珠牛王拔疳散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎膠蚺蛇風濕丸　每兩一元
●蚺尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止絞腸肚痛丸　每罇五毛
●應驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇一元
●龍涎香斷根扯氣丸　每罇五毛
●應驗醫冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補肝腎丸　每兩一元
●八寶黃熊光明眼藥　每罇一元
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香熊胆消痰癧膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消痔膏　每盅一元五毛
●五髮生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛脚生肌膏　每盅一元
●通治廿六種瘀藥散　每罇二毛五
●瘋疥瘡癩止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●當面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每罇五毛
●散瘀消腫前跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消疳丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不慎　博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

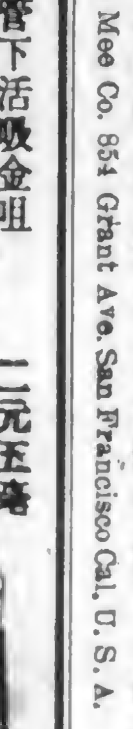
●如此神奇意不及料　启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光　博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良真人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖蒿埠戚三叩謝

本華自來打文報墨

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連夾　七元
十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
　　　　　　　　　　　　　　　　五元

十一號管下活吸金咀　二元五毫
十一號管下活吸金咀連夾　二七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
　　　　　　　　　　　　　　二元七毛五



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五　美人福　六毛

生昌　NG LUNG CO.　ant Ave.　Calif

十六號開張 [illegible]

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒 腎陽金丹　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

固精强腎久戰丸　每料五元

統治鼻血良葯（內附）

[illegible]

內痔解毒丸

夜柳祈蛇補血解毒藥汁　定價　每料價銀七元

[illegible]

補血丸

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大年　仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬　包醫花柳各種雜症

醫生趙裴彬仁兄 [illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥精血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧者服別藥不能見效者服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增能使偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃弱氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生之至寶也服法每日三次每次一粒飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救修法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未損尚可力救大凡肺病咳嗽痰結諸症用藥療治俾腐去新生此葯功服之立見功效減咳味無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化奪效衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　郵費加費三毫

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺絡有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺臟顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大幫發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四 中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌　P O Cox 1027 Chinook Montana

[illegible]

振庠埠台山三合陳添利頌　民國五年十月廿日信

●廿餘年花柳症一掃而清　Ching Yick Benton Mono Co. Cal.

[illegible]

弟同不張岔恭頌　民國五年十月十六號

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈包醫瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱奇義尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺廿載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新開奪將大痲瘋斷根散　每料一百半料五十元
●癧症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳梁毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中痛血淋散　一罇食茶二包五元
●治瘋癲面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●治濕毒起粒癢藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰寬神化痰止咳丸　每個一元
●補腦丸事神益腎　半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●搽久年爛脚藥散　每罇五元
●橫痃藥散　銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●貼花柳膝毒膏藥　每張一元
●產後丸　每個一元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●治瘋癲膏藥　每張三元
●跌打藥散　銀五元
●陰陽惡毒疽藥散　每罇五元
●治瘰癧毒消腫　每料十元
●搽陰囊油擦藥散　銀三元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●跌打駁骨止痛藥　每罇五元
●治瘋癲丸仔　每料三十元
●治瘋癲面上凸起藥散　五元
●包醫花柳瘋癲　每料四十元
●背瘡腫藥散　每罇十元
●小兒疳積散　每罇二元
●心痛藥散　每罇二元
●油火傷藥　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●腳痛藥散　每罇五元
●鶴膝藥散　每罇五元
●縮陽藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●生鵝喉疳藥散　每罇銀三元
●扯氣藥散　每罇五元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽癬膏藥　每張三元
●芒菓膏藥　每張二元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●吐血藥散　每罇五元
●流鼻血不止散　每罇五元
●花柳藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇二元
●白濁止痛丸　每罇二元
●戒煙茶葉　每兩二元
●搽三角瘋藥散　每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●去風濕膏藥　每張二元
●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●搽風症藥散　每罇五元
●撞紅搜毒丸　每個一元
●淡水傷散　每罇三元
●齒藥一掃光　每包二元
●喉痛解毒丸　每個一元
●生黃榜膏藥茶藥散　十元
●風濕症症　每料十元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●健脾藥散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●生蛇藥散　每罇五元
●盎症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元
●扯氣藥散　每罇五元五
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜頌
國手　雅　華陀　香邑鄉弟鄭明煥拜頌
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜頌
術紹岐黃　寧邑鄉弟李貝美拜頌
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭延拜頌

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.

533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

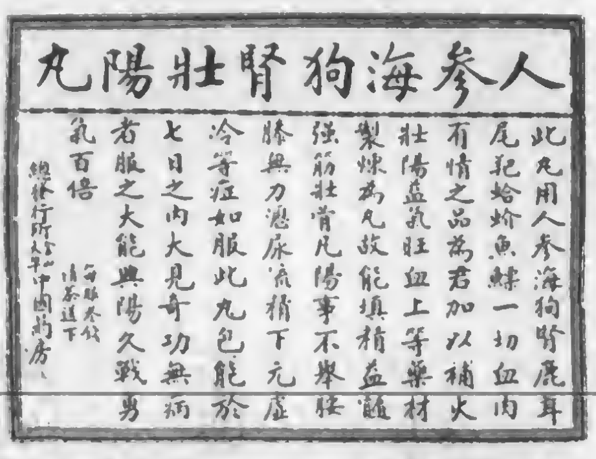
本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國藥房

花柳九寶活命丹

一打九折


人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾耙蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓强筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力洩精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰男氣百倍

四両庄六元二両庄三元

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

野乘

清代軼聞 紀文文端軼事

曾文正以漢人儒臣爲將帥、破有淸二百年揚滿抑漢之成局、生平備受祁翁兩文端之齮齕、而維持調護之者、轉出於滿大臣、亦一奇也、世言滿洲近時賢相者、必推文文忠祥、而文文端慶之相業、則知之者殊尠、不知重漢輕滿之局、實自文端啓、文端爲侍郞時、於道光庚子科與益陽胡文忠、同典試江南、聞文忠議論、奇其爲人、是科文端以帶湖南舉人熊少牧入闈襄校試卷、爲監臨所糾、被議革職、文忠亦鐫級爲中書、旋捐知府、官貴州；既而文端復起用、入直軍機、洊升大學士、時則咸豐中年、海內用兵、諸經畧大帥、如賽尙阿納爾經額輩、皆以僨事獲嚴譴、上方側席求天下賢才、可任以大事者；文端乃奏言、欲辦天下大事、非重用漢人不可、彼皆從田間來、知民疾苦、熟諳情僞、非若滿洲世族、足跡未出國門一步、懵然於天下大勢者比也、因力薦胡林翼可大用、遂由貴州道員一歲間超擢至湖北巡撫、所奏請靡不從者、實文端主之也、湘鄉旣爲諸朝貴所扼、又累戰失利、上督之嚴、欲罷其兵柄、且嚴治喪師之律者數矣、文獨密奏保全之、謂曾國藩才德出諸臣上、終當建非常功、不宜以小眚棄大材、上韙其言、故曾公得始終軍事、項城袁端敏公甲三、會師准上、花縣駱文忠秉璋；巡撫湖南、皆不利於人口、文端獨力保其才、請無他調、以覩厥成、其爲大學士時、實兼筦戶部、朝邑閻文介公敬銘方在曹、以明習部務冠同列、然木彊廉勁、諸尙侍皆畏而遠之、獨文端深識其才、數召與密議、雖他司事亦必待詢文介而後定稿、端華肅順用事、恒以氣凌轢同列、視滿大臣尤蔑如、獨深畏文端、文相薨時、遺疏猶稱、今天下滿洲不職督撫、盡汰幾盡、然尙有慶端、福濟、崇恩、諸人、若不早行罷黜、他日必貽誤疆事、上是其言、而未忍行卽也、後數人卒皆僨事、如文端言、

雜俎

南極探險之新計畫

中美新聞社倫敦通信云、一九二〇年六月、英國將有一新探險隊、命名曰大不列顛南極探險隊者、自英倫出發；前赴南極區域、由皇家輿地協會會員柯伯氏主司其事；其計畫擬繞行南極冰區一週、此舉當大費時日、日前柯氏曾陳述此行之徑途、屆時裝載隊員之船爲太拉拏威號、現停泊紐芬蘭之聖約翰海港、將於今冬十二月間駛抵英倫、一俟裝配妥洽、卽於明年六月開赴紐絲綸之惠林吞埠、預期明年十月間將由彼啓程赴南極、第一行抵之處、當爲馬葛蘭島、又在司各德島當設置一氣象台與無線電站、隊員三十人中、大半均將在紐哈埠登岸、從事氣象學之研究、其中三人將爲一小隊、居留柯魯直士角、另有三人之一隊、則將企圖在冰區過冬、作一空前之舉動、全隊人員既如此分佈、則太拉拏威號當駛歸惠靈吞埠、待至一九二一年十月再行出發、招尋各分隊員、此隊人員尚欲繞行冰區一週、預計費時約須三四年、隊員分子尙未甚決定、但柯氏于此亦無庸焦慮、應徵者當[illegible]

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認清竹報堂商標（注）（意）

[illegible]

- 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
- 四鞭健腎丸 [illegible]
- 夢遺存貞固髓丹 [illegible]
- 貞陰虧培血露 [illegible]
- 內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]
- 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
- 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
- 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
- 腸氣疝氣眾痛丸 [illegible]
- 腑消藥丸藥露 [illegible]
- 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸 [illegible] 大樽三元五正
- 保腎楊枝露 [illegible]
- 太乙救苦百勝丹 [illegible] 大樽三元五正
- 喉毒遇仙丹 [illegible] 每樽二元
- 耳閉聾丸散 [illegible]
- 因色刧毒保安丸 [illegible] 大樽三元五正
- 百草培元化毒膠 [illegible] 每盒二元五
- 立止濁淋刺痛丸 [illegible] 每盒二元
- 理腎固精丸 [illegible]
- 止痛生肌十神丹 [illegible] 大樽二元

[illegible]

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿 [illegible]
- 腦病腎傷 [illegible]
- 氣血兩虧 [illegible]
- 久年遺洩 [illegible]
- 哮喘拔根 [illegible]
- 肺癆內傷 [illegible]
- 肚痛心痛 [illegible]
- 頸癧頑惡 [illegible]
- 腫脚軟脚 [illegible]
- 腸氣疝氣 [illegible]
- 眼病翳障 [illegible]
- 白濁變淋 [illegible]
- 久濁封頭 [illegible]
- 痈疔芒痔 [illegible]
- 頑癬補光 [illegible]
- 爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

本報書籍 ●信扎類

書情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毫　曾文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五

普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探一毫五　吸血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金塔剖尸一元

舊金山銀二毫五仙　金風鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

[illegible]

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨[illegible]培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

[illegible]

（留）（心）（細）（看）

[illegible]

（價銀）每料[illegible]

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

[illegible]

立止夜夢遺洩 滋陰固精丸 每料拾元 半料伍元

此丸專治夜夢遺精[illegible]

金山正埠 春和堂寄售 CHUN WO TONG 1012 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 TAI HONG LONG & Co. [illegible] San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

詞林

[illegible]

ELGIN
21 JEWELS 25 YEARS GUARANTEE

我送唱機一副

汝買金錶一個

[illegible]

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave. Dept. 616 Chicago, Ill.

腎病指南

[illegible]

（每盒五元）

奇生行大藥房

Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL.

Printed and distributed under Permit (No. 687) authorized by the Act of Oct 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 176 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Wednesday, August 27 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年 夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年八月廿七號）（禮拜三）（夏曆歲次己未閏七月初四日）

◉本報價目 本報電話差拿二十六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會特訂報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則代擔認者負責凡閱報者如期繳費閱亦須付兩種交報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡閱報者按期惠交如延欠報費六個月後卽截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號遍登各報仍照數追收債欠費者改換名字住址向別家掛號如經查悉須交清所欠舊報費否則概不得寄報[illegible]

[illegible]

自登報之日施行
中華民國六年三月五日 金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年 第一百七十六號

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇二元
三邊衛生酒每罇二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
◉新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

國家依賴外力以禦外侮之非計

（彥公）

國家所以能自立而不虞外侮者、豈倖致哉、武力足以自衛也、是以蒐討軍實、鞏固國防、爲一日不容緩之事；若不講求所以自衛之道、平時兵備廢弛、軍政紊亂、一旦爲敵所乘、威力相脅、始倉皇而爲暫保目前之計、思假外力以捍禦外侮、雖或能救一時之急難、而拯我於危者、方施施然自以爲莫大之功、權利之要求、不滿其慾壑不止、其害卒中於國家而已、觀於清末時、我因戰敗受窘於日本、割取遼東、俄德法三國出而干涉；一若仗義執言、爲我護持、而豈知三國以市恩於我故、挾無窮之慾望、青島、廣州灣、旅順、相繼攫奪、一種強盜行爲；實卽日本割取遼東之故智；然則彼之市恩於我者；必百倍取償於我、豈非前門拒虎後門進狼耶；今之青島問題；亦受日本之凌侮；我國外交當局者；其始也欲利用歐洲和會、爲我主張公理；並思借英美爲外援；不意列強曲狥日本之要求、青島問題、卒歸失敗；然則國不求自立；徒欲依外力以抗強敵；其效力如何；已可覩矣」更就吾國歷史上考之；凡依賴外交、假借外力、欲引爲已助者；卒罹不測之禍；五代時石敬塘欲固一己之位；以父事契丹、自稱爲子、復割燕雲十六州以媚之；遂迨宋受命；滅除北漢；宋太宗以恢復燕雲十六州爲職志；而契丹以護持北漢爲口實；屢搆邊釁；眞宗澶淵之役；納幣言和、未幾；金人崛興；勢方盛強；契丹不能自保；宋人爲恢復燕雲十六州之企圖；因而與金人訂結同盟；共滅契丹；且得回六州之地；是宋人之利用外力；自以爲得志矣；豈知金人懷抱野心；以宋納其叛將爲口實；棄好尋仇；南侵不已；卒至國都被圍；欽徽北狩；立張邦昌爲楚帝；視同保護國；是則北宋所受之慘禍；利用外力有以致之也；

南渡以還；國人擁立高宗爲帝；宋君若臣；苟以雪國恥爲念；正宜勵精圖治；擴張軍備；以報金人之仇；乃有一名將岳飛而不能用；爲秦檜所害；孝宗期；韓侂胄不內審國力；輕舉妄動；又招金人之兵；時蒙古漸強；金受其壓迫；方欲與宋和親；而南宋君臣；又思假外力以制金人；遂連合蒙古；以肆志於金；一雪欽徽北狩之屈辱；此種舉動；與前時結金滅遼；如出一轍；北宋則遼滅後而卒蒙金人之禍；南宋則金滅後卒被胡元之禍；覆轍相尋；曾不少悟；皆倚賴外力之一念誤之也；至於明代；更欲倚外力以靖內亂；歡迎清兵入關；明社遂屋；皆事之彰彰可考見者矣；故國家不務自立；而但思借助外力；其結果必底於滅亡；是可爲殷鑒也夫；

緊要新聞

贊生堂

G TONG
nt Ave.
sco. Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平

S.S. CO.
rnia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙 各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外 僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞 諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利　佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉櫈枱桌圍鞋履自震災後加辦油米茶糖各色美 熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉粱牙信藥 藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良 選辦靚貨 冀圖久交 以副貴客 照顧之心 并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張廣告　金山謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●醫僑

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠萃泰

如意圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Choog Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街濟接香港華麗（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比

貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每礴實價壹元弍毫

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

管名筆

十五號管下活吸金咀連夾	五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圈金咀	三元五
十四號管下活吸金咀連夾	四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀	二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾	五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀	三元

三人影、四毫
情鐵　六毫
奪搞奇寃　三毫

隆

SANG CHO
616 G
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定能從速付貨以應尊市欲[illegible]

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見决意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偶各貨以兎利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元	陳耀垣五百元	麥祚煒一千元
李鎏明二百元	劉儒海四百元	陳觀光五百元
張　海五百元	劉崇溪五百元	曾天祐二千元
廖根源五百元	黃佩蘭二百元	陳伯藻四千元
何觀秀二百元	劉儒等四百元	黃煦業二百元
陳康大一千元	葉玉堂二百元	譚悅芳三百元
雷學波一百元	黃世惠五百元	李富功五百元
陳明安二百元	朱炯垣一千元	黃貫一一千元
李鼎南五百元	陳秉鑑三百元	雷宜吉五百元
黃　溪五百元	關　洙三百元	陳鏗石五百元
鄺光寬一百元	雷宜吉五百元	胡　仕二百元
雷家趙二百元	鄺槃修一百元	余叔藩一百元
趙國章二百元	葉君賀二百元	譚少甫一百元
蘇南山二百元	黃　修一百元	未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元	李南榮二百元	李奕南二百元
永德堂六百元	邱龍女五十元	邱長就五十元
朱迪民五百元	陳文廣一千元	劉政南十大元
張伯軒十大元	雷　齊廿五元	顏奇生三百元
何立美一百元	何富華二百元	張馥芳五十元
朱錦管五十元	葉來賀三十元	何修誌三十元
龍壽田五十元	龍旭池三十元	劉積業堂三百大元
陳文雅三百元	龍文清二十元	楊南材一百五十元
何立求三百元	張伯軒二百五十元	（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳慶俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文棠 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉。書有云。一言而興邦。一言而喪邦。是言出言固不可不愼。而言語尤不可不通。學界不通。則教授隔涉。商界不通。則貿易障礙。政界不通。則意氣無由而融洽。軍界不通。則誤會無從而疏通。我國言語雜而不一。各省有各省之不同。各縣有各縣之不同。國勢積弱。未始非因此之一大原因。查各府州縣之土話鄉談。雖有万異。然除廣東福建而外。餘皆可以用官話爲普通常談。遍考我國輪船火車。日加發達。將來全國交通。勢有必然。故旅外僑胞。對于普通之國語。不可不預爲練習。爲他日回國之便用。近日本埠總領事接北京教育部訓令。係爲僑民教育關係重要。擬請予倡導。以廣造就。而資維繫。其中所開導之法內有云（講授國語。最宜注意。僑民原籍。閩粵最多。習操方言。語多間隔。其旅外日久者。歸而愈感不便。馴至永隔異地。不悉國情。故校中講師。應用國內普通話教授。俾資練習。而免障礙。此事雖細。所關甚大）云云。觀此。可知練習國語。爲我僑胞惟一之緊要事業也。查前有正音咀華。正音撮要。官話指南。諸書。但其內容不合初學者之用。又無正當之注音。每令學者苦之。誠難得入門之徑。今本公司新到之官話易通一書。內容顯淺而易明。內分三十七課。俱是人生日用必需之問談常語。另附錄英文一册。以爲譯音。逐課逐句逐字。分列號數。注以最正當之音。復加以詳解。使學者披卷。兩相對照。一目了然。凡少識諷英文音者。皆可易于自習。或如西人全不識中文者。亦可以藉此學習中國言語文字。互相參考。得此一書。循序漸進而學之。自能暢所欲言。不啻良師在右。而命而耳提也。凡我旅外同胞。不論工商學各界。均宜各手此一編。與夫各社會。閱書報社。各學校。大小團體。亦均宜置此。俾爲僑胞工餘之餘。藉以研究國語。對于一已固爲利便。將來全國言語統一。聯絡感情。實業商務因之而發達。強國之基。卽在于是矣。諸君其有意乎。來書無多。購請從速。每部華英文各一册。定價銀壹元五毛。寄費在內。

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U. S. A.
金山正埠發明公司啟

●本報有版新小說玉面狐狸發售每套一元二毛五

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉歸寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

發明公司書庄廣告

發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

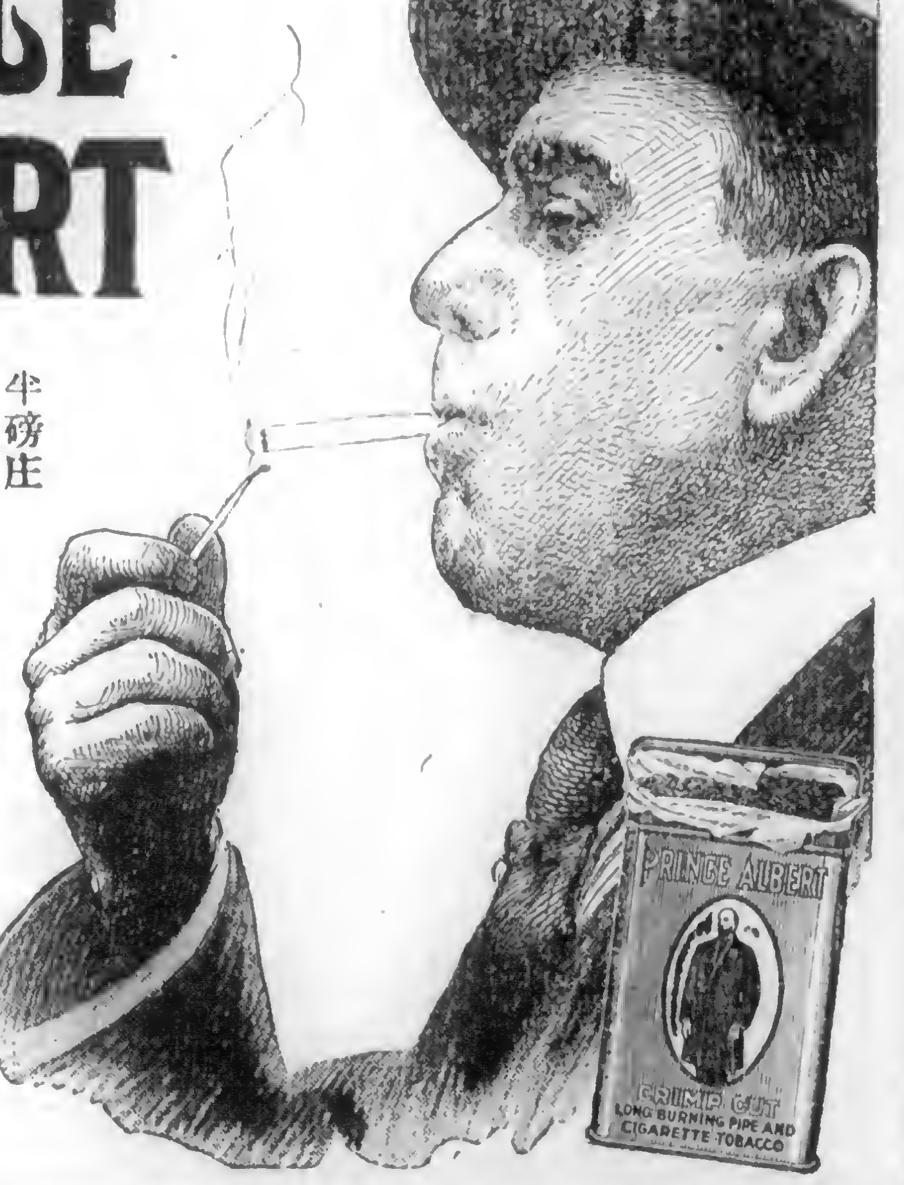
FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文厨書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通中西文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒一元　付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

頂好煙仔煙草

R. J. Reynolds Tobacco Co, Winston-Salem, N.C.

故好煙之因其係煙仔尤勝較可用之人暢快比煙草能令連士亞拔煙仔用布卽可捲爲亞拔煙草罐布連士樂也買一煙仔之快勿再延滯


PRINCE ALBERT
PRINCE ALBERT
CRIMP CUT
LONG BURNING PIPE AND CIGARETTE TOBACCO

半磅庄　錫罐
水晶玻璃罐　一磅庄
紅袋或紅錫罐每一磅庄

乾鼓辣焦之質已用械器去淸香味暢舒極清凉常用之食煙仔或煙斗無辣舌或喉每捲煙仔一口又欲多食一口食至收尾依然如故其

▲布連士亞拔煙草係國家之興用者▼

美日協謀中國財政權駭聞

廿六日巴黎電云、據本京比地馬些利報登載、謂接好靠消息、美總統威路臣、經于一九一七年冬間、、與日本訂立協約、、共同辦理中國財政、、並保全中國主權、、此約向守秘密、迄今美國尚未宣布云、

議員爲修改山東案之駁論

廿六日美京電云、上院外交股議員麥船巴、乃共和黨議員中反對修改山東案之一人、今日在議院演說、謂外交股員決議修改山東案、如以毒劍刺入和約、使和約不成、、外交股員此舉、、不獨防害中國利權、、且礙及和約並聯盟會憲法、今外交股員既決議修改山東案、將原約(日本)二字、、改爲(中國)二字、、實礙日本之體面、、恐因此激生美日惡感、外交股員今先將山東判案、先行表決反對、此外和欵、則遲遲討論、其用意所在、顯欲反對全約、、若欲强迫日本照行、則必與日本發生變故、共和黨此舉、、不知是否眞爲中美邦交而起、抑爲欲消除和約、無論何人、、孰敢謂將日本擯出和約之外、、若欲驅逐日本出離中國、則美國須派大兵、前赴遠東、果爾、美日戰禍、、必不能免、現贊成與反對和約之人、均知美國必不爲此問題、與日本宣戰、、因向來外國侵奪中國之土地、美國絕無干涉、今吾人亦不宜反抗日本、且聯盟會成立後、中國必得該會担保日本將山東交還中國、該會一日存在、必無外國敢奪中國之土地、、今外交股員遽修改山東案、顯予日本以難堪、査聯盟會憲法、、凡兩國立約之事、第三國不得干涉、今外交股員將此案修改、實屬不是、恐因此激起種界戰爭、外交股員此舉、是明言日本說謊、、不信日本照其言而行、、而又不予日本以時候、、使其妥商一切、、將山東交還中國、、日本爲體面計、、惟有開戰之一途而已、、故我勸諸君、、任由中國自行其約、、并顧全日本體面、、予以時候、、俾其照言而行、、以免美日戰禍、、且可引中日兩國、、同入聯盟會、、則中國今可得公平之待遇、、將來亦可保護土地完全、、否則日本以爲失其體面、、終必與美失和、、若日本果如波缽所言、、全無道德、、則世界各國、、應將日本封鎖、、毋容爲其助力、、共和黨議員屈臣駁云、、中國對德宣戰後、山東所有利權、應一并收還、照理而論、斷不能轉讓日本、麥氏云、昨禮拜六日、外交股員決議將日本二字、改爲中國二字、、無異向日本之頭猛擊、議員科路駁云、當時各議員實無此意、、麥氏又云、如議員不允公認山東判案、則將此條摘出、、勝過將來修改、議員波缽駁云、日本以口頭允諾交還山東、、實不足信、當和會簽押和約後、墨瀋未乾、、總統與日本代表之意見、即行改變、若遲一年至五年、欲日本交還山東、更無可望、日本前宣言保護高麗獨立、今已吞併高麗、、管轄全國政權、近日對於韓人、尤爲苛酷、全世界幾爲震動、波缽又將一九一四年、及一九一五年、日本强迫中國簽立之苛約、當衆宣讀、並謂觀日本所爲、顯欲强奪中國、當時日本已欲佔據山東、蓄念五年、今一旦得償如願、、豈尙允交還中國乎、日本所要求中國之廿一欵、當日各國曾求日本宣布 乃日本將各欵修改、然後布告、其立心詭詐、不言可喻、若總統知日本經與聯軍國、訂立關於山東密約、、總統不便宣布、猶可見諒、惟日本應報知美國、、乃日本謹守秘密、、復派石井與蘭成立約、、其外交之奸詐、、實爲世上所無、雖以歐洲歷來外交之陰險、亦不若日本之奸狡也、、至中日交涉之事、吾人雖不以爲要、惟我國斷難承認日本之詭詐行爲、而佔領山東也、

表決修改山東案之餘聞

廿六日美京電云、上院外交股員、經表決修改山東判案、、將來或要日本再明白宣布、担保歸還山東中國、此案方易解決、有謂日本代表、曾在巴黎和會、、宣言將山東交還中國、雖和約內未有載明、惟和會之議事錄、已有登記、但日本政府、不願將此字據宣布、前有某國、、曾勸日本將此字據表示于衆、惟日本堅持不允、總統威路臣、、亦曾言和會之議事錄、載有日本允將山東交還中國、但因日本不肯宣布、故總統亦未便披露、現民政黨議員、謂山東判案、到底不能修改、蓋因美國須早日公認和約、斷不能加改、、或留後再議、以免窒碍云、

上議員揭出倭寇攘奪山東之陰謀

廿六日美京電云、接遠東電稱、日本政府、、已將青島德人物業、盡行奪去充公、美國士丹達煤油公司、、亦接到日政府正式公文、請將置在該處之屯煤油大鐵桶、遷往別處、、又居留福建省之美商、亦受日人種種限制、甚爲憤慨、、福建人民、原欲與美公司、訂立合同、建築街車路、惟被日本恐嚇、不敢實行、又據中國北部西報稱、、日本攻奪青島之後、所有外人、附搭火車、均徵收特別稅項、惟日人豁免、、居留該處之外人、以日人管理此路、祇知裨益日本、、實則與中國開放門戶政策、大相違背、日人駁謂、非如此辦理、則華人擠擁搭車、莫由禁止、諸多窒碍、、華人則謂日本此舉、實爲管轄山東全省之朕兆、不過借徵收外人稅項、、以爲發凡耳、上院議員波缽、今日在議院將此消息宣讀畢、、即直斥日本種種陰謀、並請各議員、細察日本對待高麗政策、于所謂交回山東一事、是否出于誠意、可知一切、又謂日本前在海牙和平會、與世界各國、訂立禁烟條約、、各國政府、均允禁止片烟、運入中國、業已實行、惟日本則由青島滲運片烟入魯、毒害其人民、違約背盟、莫此爲甚、且此約係由美英兩國發起、共同訂立、日本任意違反、、亦可謂不顧名譽之甚也、又謂日本口頭上允諾交還山東、座上諸君、誰肯担任其有實行之一日乎、滿座寂然、無人敢答應、

檀山韓僑抗日獨立之堅持

廿六日檀山電云、居留本島之韓人、、共有一千二百名、日前公同議決一案、按照國際聯盟會憲法、將來必以公平之道、看待韓人、並承認韓國獨立、或協助韓人自主、在韓人方面、亦力求外國援助、務達其目的而後已、、若聯盟會不肯承認大韓爲獨立國、則韓人惟有全體一致、與日本決一死戰、以脫其羈絆、

駐北京英美公使歸國

廿六日東京電云、駐北京美使連治、上表辭職、、定于九月中旬、首途歸國、英使朱邇典、亦請假回國、同時由北京出

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO.　CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸桂名馳名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與採購將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
代售何守仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

秘貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco,　Cal.

啓者各埠華僑如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏所照上列西字門牌寫明秘貞氏收啓便妥
秘貞氏披露

●介紹良醫
秘貞氏先生學問淵深懷期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于暹羅檳榔者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌
開平鄧仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每両二元五毛
專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字號註明
此店有售戒煙活倫補膽丸本堂專薐竹圭意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶 每劑銀一元
正鹿尾巴大補茶 每劑銀一元
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶 每劑銀一元
加參茸十全大補茶 每劑銀一元

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各號安交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇
參茸四鞭鹿巴丸每罇
參茸大海狗鞭酒每罇
參茸大海狗鞭丸每罇
參茸裕生滋補酒每罇
強種補腦壯陽丸每罇
參茸鹿胎猴子酒每罇
華大賓利魚肝油每罇

各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元 每罇二元
小每打十元 每罇一元
發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal　P.O. Box 2567
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺

市作　廣安昌　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
各埠買客留心光顧一定價錢老實貨物附寄妥當不誤
往理省港滇華快捷無誤

福和南京公司
正埠　金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向來專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍擢結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷罌燒靑各欵荅璫西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠瓷棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女（兼理買賣長期短期）公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡缽寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并有行行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓（南京公司廣盛和號雜貨店）屋崙怡利洋柱店

發云、

本埠新聞

中華定期歡迎美艦佈告

華埠歡迎美艦、經各僑商踴躍捐欵、、一切裝飾、亦已預爲籌備、凡團體機關及各舖戶、屆時張燈結彩、高懸中美兩國國旗、各街衢務要整齊潔淨、以壯觀瞻、至九月一號、乃係歡迎之期、、我僑商等均休業一天、以昭畫一而表感情、此佈、、

中華會館啓

又華人居留區、開會歡迎美艦隊、經登報章、、據招待部長李紹昌報告、已選定男界招待員、姓名錄後、李紹昌、劉紀才、李立生、余天民、何觀秀、鄺炳舜、黃肇基、李信亮、、麥仲豪、馮丙初、李襄民、陳春榮、李作榮、陸行方、關庚、、陳濤華、麥廷錦、朱佐志、張鏡如、朱仕明、李瀚金、並中華學生多名、今晚八點鐘假座青年會集商招待之法、、

定期休業歡迎美艦隊

下禮拜一日、即九月一號、乃全國工黨大慶日、、屆時大西洋艦隊、駛抵本港、故全埠各界、休業一天、開會歡迎、、藉增慶鬧、、本埠女界青年會、決定美艦駛入金門港時、皆穿華女裝絲髮麗服、、開會歡迎、男女青年會、、同請海軍兵士、到會遊觀、以增光一切、不論屬于何種人、、皆一律歡迎、並設茶点冰糕、以餉各兵士、

海軍部長丹由士、昨早一點鐘、由檀山希路島美艦紐約號發來無線電報稱、現乘該艦由此島起程、前來美國加省網地李埠、計期八月卅一號早、可能抵埔、屆日下午、丹氏即乘火車、親出三藩市云、

華僑通志局成立

華僑在美、人數多而年代久、苦無載籍、可資調查、誠一憾事、前江亢虎有創修華僑通志之議、茲由總領事館、、中華會館、商會三團體開會、決定大綱、宣佈成立、大略如下、、

（定名）美國華僑通志、其事務所附設中華會館、即名華僑通志局、

（責任）中華民國駐金山總領事、中華會館總董、華商總會會長、同負事務上之責任、

由上三機關公請總纂一人、、纂修若干人、、負文字上之責任、

（經費）由上三機關借墊籌辦費金一百元、、存廣東銀行隨時支用、

編纂期中、發售預約劵、充採訪印刷及他項經費、、總纂及各纂修、均不支薪水、

（期限）以三個月爲採訪期、以三個月爲編纂期、四個月爲印刷期、自民國八年八月一日起計、

（附則）採訪章程、編纂條例、由總纂擬訂、、交三機關認可施行、

來往各埠火車停駛

本埠有火車公司四家、同卅佈告、因羅省火車工人、同盟罷業、各處工人、多受其影響、、現本埠與屋崙一帶火車工人、已起響應、在本處車站停工者、共有二百四十餘人、往來各埠之火車、因而停駛、所有車票、暫未售賣、有工人二千餘名、無業可操、至何時復行開車、、不得而知、、總統威路臣、、以各處車路、現仍由政府辦理、特飭令工人、照常復業、加給工値一節、自必通融辦理、惟各工人不肯照行、來往羅省之郵件、用船運遞、各大埠鎮之火車工人、、或不日亦聯同罷業、以爲響應、

●國民外交會致謝上院外交股員　西報云、、僑美中國國民外交會、、因聞美京上院外交股員、、表決修改山東案、昨由該會英文書記、致函上院外交股員、、致謝贊助中國盛意、並請堅持到底、申張公理云、、

●衙案例誌　三號衙、夏利好、懶案、、今早轉控爲大竊案、勒具保單一千元、方准保釋候審、、

各埠新聞

墨國華僑又慘被暗害

廿六日亞缽爭拿省那卡利士電云、、距本處南部三十里之墨國路士亞利柯士園園、有華人二名、同在屋內、、被人暗殺、今日有美礦師、道經其間、瞥見該屋內、橫陳兩屍、、始知一切、一身曾被刺五傷、、一被斧砍斃、、疑係八月廿一號被害云、、

美總統果仍欲西來耶

廿六日美京電云、由白宮傳出消息、不知總統威路臣、、將來親赴紐約、歡迎將軍波成、抑或逕往美西一帶演說、、聞其意以遊埠演說、較諸歡迎波成將軍、尤爲重要、、又據總統府秘書長虔馬路地稱、總統今晚或明日、忽赴三藩市、、歡迎大西洋艦隊、亦未可定云、

●上議員覆救國團函　黎馬華人救國團諸君大鑒、、予奉上議員布連姊治先生命、答覆貴團體、本月九號接讀來電、領悉一切、毋任歡慰、定必盡我棉力爲之助也、近來接到各埠華人函電極多、、大略亦同此意義、、惜因公務忙碌、未能一一親自答覆耳、希維亮察、、此覆並候閣安

書記連地上言　八月十四號

●僑胞加入外交會之踴躍　華盛頓省市卜堅埠訪函云、、本埠僑梓、、不過二百人、、自聞大埠國民外交會發起、即有李如、黃祉祐兩君、鼓吹各僑胞加入、、計願簽名入會者、將近百數、後遇大埠國民外交會特派游埠員陳耀垣梁秉彝兩君到埠、旋即召集僑胞、開街外大演說、、陳梁兩君演說後、衆皆感悟、前未加入者固爭先恐後、、已簽名者特別加捐、其捐廿元十元五元者、大不乏人、、尤得該埠熱心愛國之殷商、奔走鼓吹、故能收美滿之效果也、、

●（獲海）倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者獲海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎幷樂解義囊襄成善舉有厚望焉
余風采堂啓　中山

中華會館撤銷（籌救中國郵船公司）辦事處議決案

（一）去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

（二）細核查賬員所稽査舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞欵情弊應代該公司董事職員表白

（三）會館律師受托聘員査賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾聲明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價値隨又稱該船祇値二百五十萬元最後又函稱該船不過値一百五十萬元查伊始終并未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所値若干均屬箇人臆度之詞不足引爲憑信竊日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正

（四）本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人產業及稽査賬目起見今兩事均已淸楚目的已達該籌救處無進行之作用即無留存之必要應即公佈裁撤

（五）中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰影響人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自査賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力贊助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日　中華會館公佈

●大埠成昌啓事
啓者金山大埠都板街八百號成昌店做猪肉雜貨生意原日司庫人名雷章字可傳於前月初旬他適出外至今有月餘之久未見回店經已將空公欵甚巨尙未籌還藉此潛逃未知下落爰集股東議決設法追討務償公欵決不寬恕如雷可傳見此佈告刻即回店訂妥籌要無論中西諸友人等原日與雷章有來往數目轇轕等情概由經手人是問與成昌店無涉特此聲明免至後論
八月七月廿九日　成昌店股東啓

●二埠秉公堂要告
啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日
二埠秉公堂特啓

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加連寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑
大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St.　San Francisco, Cal.

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張專辦中國[illegible]正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG　804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山　正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅千香𣊳油布團身長枱等發售價錢相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宗必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomey St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號尾到　廿七號開　十二月六號尾到　廿七號開
差拿船　十月六號尾到　十六號開　十二月十七號尾到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔煖啓

●請看醫愈廿餘年之錮疾
▲來函照登
譚蓮儔大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎭間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟憖爲苦之受痛深而求醫切綜遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁冉世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之錮疾能以一旦爽然廓淸先生誠不愧爲醫中鉄鎚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致
醫安
旅加都城弟黃偉業上
一九一九年八月四號

●新鋼鐵板出賣
茲有新船鋼板五百噸出賣潤長由二寸以至二尺厚由一寸之四分一至八分五不直無孔如意者請向下列住址詢問價錢可也
Associated Brokers, Inc.　17 Spear St.　San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co.　233 California St.

杏花樓
中秋月餅　龍鳳禮餅
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物菜筵西席
各款名茶蜜餞糖菓
飽捲餅食專辦山瑞
生魚黃蟮貨眞價實
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法細而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◉袪風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法條而指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸證於何處何樣色水俾得發藥一經搽搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）
金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

堂
DAN SA[illegible]
842 G[illegible]
San Fran[illegible]

◉本店自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客
上列西字付來無誤

洋公司
PACIFIC MA[illegible]
508 Calif[illegible]
San Francisc[illegible]

來太平洋[illegible]商船[illegible]之巨艘也[illegible]旅者仍早日
到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡嚀寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街贊寧堂

秘方
調經
保產丸
沽銀二元五
[illegible]卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
◉寄售處世界日報

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板
街開張五十餘年遠
近皆知專辦各省正地道
藥材老山抄參土木人參正
北鹿茸正安邊野山玉桂各號
膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥
水自製祛風濕壯筋絡補氣血
參茸衛生固本藥泥海狗鞭
鹿尾羓壯陽補腎藥酒發
客諸尊光顧照西字
付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地街[illegible]一千一百三十五號
正北鹿茸

同仁堂
金山正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參
茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州
珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道
生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具
備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅
細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列
西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

公源
金山大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零
一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜
菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚
貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷
常有園口合時鮮明瓜菜

茂豐
金山正埠
MOW FONG CO.
7[illegible] Washington St,
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發
行專辦唐番雜貨瓜菜種樹
貨眞價寔希 貴客光顧爲
盼 舖在嘩慎頓街門牌
七百三拾三號開張

源興
金山大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓
唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀
香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全
如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從
廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚
望如有銀信惠交請照上列西字門牌付
來便合
源興啓

茂利
金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟
美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭
新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全
自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行
望富商惠顧定依時價格外計平並接理
開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由
香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在
都板街七百三十號信箱二千一百一十
七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

◉◉◉議員決議修改和約五十餘條

廿六日美京電云、上院外交股員、今日決議修改和約五十餘欵、內有二十餘欵、乃關於美國不派委員、辦理劃定歐洲各國地界事務、凡劃界之事、美國均不干涉、外交股員決議後、民政黨議員欵治確、卽入白宮謁見總統威路臣、報告此事、謂昨禮拜六日、外交股員已表決修改山東案、今議員又決議修改五十餘欵、並謂將來全院取決和約時、必得多數贊成、今已有共和黨議員十二名、允助民政黨、贊成原約、聞總統不日出文、請全國人民、協助議員公認和約、幷說明上院外交股員、修改和約之錯悞、若將和約加改、則和約必不能成、徒阻遲時日、近數日來、外交股員、駁論和約甚烈、議員麥衿巴、今日在議院演說、反對修改和約、議員波蠔駁之曰、除日本外、祇汝一人、祖助日本佔領山東云、

◉◉◉外部長與總統之意見

二十六日美京電云、日前傳聞總統威路臣、與外部長蘭成、在巴黎時、因議和之事、彼此意見不合、蘭成回國後、或即告辭厥職、且蘭成回京多日、未與總統會商各事、顯見二人意見不和、至近數日來、蘭成始復與總統會商數次、或已融和意見、前日上院議員、向總統及蘭成二人、質問山東判案如何、蘭成答云、若不許日本佔據山東、料日本亦必簽約、惟總統則謂如日本不得山東利權、日本決不簽字、其二人所言不符如此、

◉◉◉日派外交代表往俄

廿六日巴黎電云、聞日本政府、暫派外交代表、前往俄國力架港、辦理日僑事務、兼查察日本所得該處之利權、俟俄國堅固政府成立、然後再派正式代表、辦理外交事務、因各國已先派代表在此云、

◉◉◉聯軍艦隊攻敗俄過激派

廿六日倫敦電云、接俄國莫斯科無線電稱、有聯軍大小軍艦三十餘艘、在黑海與爹沙港、攻擊波施委技黨軍、連攻兩日、異常猛烈、該黨勢力不敵、失敗逃散、現該港已由俄國兵隊駐守、管轄一切、

◉◉◉美軍飛船炸攻墨匪巢

廿六日的士省馬啡電云、美國兵隊、因墨匪屢傷害美人生命財產、甚至擄人勒贖、故連日入墨追勦匪黨、以免爲患、前日被擄之陸軍飛行家比打臣、及地啡士二人、經贖回數日、昨日該兩飛行家、偕同數人、分乘飛船數艘、直往墨國、由空中偵探匪巢所在、以炸彈擲擊、匪等紛紛逃散、

◉◉◉破獲擄美軍官之墨匪

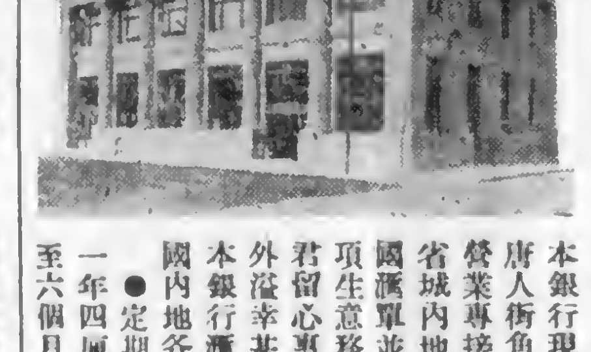
廿六日的士省馬化電云、墨國政府、以匪黨擄及美陸軍飛行家兩名、勒贖巨資、實屬猖獗已極、經派大兵、前往勦辦、日前在翅化華省山麓、捕獲此案匪徒八名、按律懲辦、幷聞匪首亦被擊斃、作爲破案、故美政府飭令在墨勦匪之美兵、收隊回國、

廣益號
金山正埠
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.
巧造
中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果
海味蘇杭什貨均益石吻粉益記生粉裕記生粉各
款唐山衣菜種將祖孫炮竹枱香山紡粒絲苗枯米
呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟
接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷
妥當無悞 專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此
酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開
胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外
近有無耻之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君
光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾
唐人街角自建之新樓
營業專接兌上海香港
省城內地各埠與及各
國滙單並付貯按揭等
項生意務望我同胞諸
君留心惠顧以免利權
外溢幸甚
本銀行滙單通行于我
國內地各城市
●定期存欵週息
一年四厘 由三個月
至六個月均給三厘

成昌號
金山大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製
特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮
明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉
兼接駁滙書信銀兩話筒秸拿二二四六
唐山自製自製發
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙
司事人
[illegible]
成昌啟

廣發
金山正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦
K. F.
米
RICE
廣發行
中西什貨各欵齊備
烟絲糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細
雞旦麵窩麵久爲各界交口稱
揚殊深感佩茲爲營業進行計
故專志大圖振作重置備特色
新機器加製各欵通心粉桂花
粉以宏銷路論選料務求合於
衛生利於口腹爲上乘色色精
美迴與別家不同凡住家園口
午晏夜消最爲便捷酒樓餐館
尤爲合用且零蘇批發價格從
廉其裝箱有五十磅有三十磅
且之別另有一磅庄紙盒亦是
五十磅三十磅爲率
本號兼辦檀山絲苗米發客統
希各界僑胞留心賜顧請照上
列英字門牌函示定能從速寄
上無誤
本號有正龍涎香發售減價每
両沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下
[illegible]加蛋麵 每磅[illegible]
[illegible]蛋窩麵 每磅[illegible]
[illegible]各款粉 每磅[illegible]

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東
麵廠

二十世紀競尚物質機器愈出
而愈奇製造日新而月異本廠
主人應潮流之精於[illegible]文明之
進步對於製麵研究素精巧手
妙能無與倫比製法務合衛生
配味適于口腹[illegible]
色色齊備通心粉桂花粉[illegible]
俱全上等[illegible]粉宛如雪白[illegible]
苗米價亦明鮮取價從廉而[illegible]
二臺更惠顧兩無欺酒館餐[illegible]
咸稱利便園口住家盍請試[illegible]
司理人伍丁貴[illegible]

正土木人參
琿春海參威
協同和人參庄廣告

神農本草首述人參參字之義以其有參天地贊化育
養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於與人不
購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得眞正野山
自入山採辦如海參威琿春壯口外等處皆有生庄開
直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相
更無魚目混珠之弊本办庄斷創廿餘年歷蒙各行商
廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就
與欺諸君欲培養好精神巷保大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各埠可由[illegible]
貨式包保貴客心滿意足
美洲總代[illegible]
通信處[illegible]

鶯咕路卡嚀寬銀行
特別歡迎
華友光顧
ANGLO-CALIFORNIA TRUST COMPANY THE PERSONAL SERVICE BANK
▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票
到本行代爲藏貯不取分文
無失竊火焚之虞提取債票
利便現印有保存債票章
程欲知詳細函索卽奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山[illegible]
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

◉香港滙單每百八十四元

張偉川醫生
醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹約水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

◉◉張偉川良醫救時
敢者弟等僑居島仵忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣
醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後
往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而
施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等
語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號
美國加省島仵埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨
蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除
愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是
病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半
打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞
哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同
病者知求醫焉
民國七年二月十五號
英屬泝厘埠衣館馬漢上言

◉◉妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形
腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延
中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生
處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立
消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻
此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁
術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號
金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强
啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號仙蘇杭雜貨
店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得
陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠
昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依
法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯
陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號
旅檀香山正埠
香邑谷鎮鳥石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無
功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不
倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點
餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗
妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺
矣
民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

新廣
啓者本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信
銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩
因欲招徠已于前年元月起凡各貴弟親朋付來本號轉滙歸
家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用
[illegible]取回滙信付回故至本號滙者日多仍望留心關照爲禱

東洋
郵船
Kisen Kaisha
Metropolis Building
[illegible] St., S. F., Cal.
啓者本公司現有一萬八千噸之輪船數艘現有
往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸
本日丸 槪由本埠三十四號碼頭開行各船堅
固快捷不畏風浪船中佈置美備客艙光潔通氣
[illegible]

廣東新聞

◉◉◉軍政府擬開辦清丈房屋田地

傳聞軍政府財政部現擬設開辦清丈房屋田地丈尺圖績、、由部頒發執照、酌收清丈費、年約可得數百萬、、先從城廂房屋入手清丈、昨已分飭司員開具體之討論、、隨訂辦法、咨交政務會議核定執行、所需開辦費、將由接收關稅餘欵項下提撥二十萬元云、、

◉◉沈鴻英等主張莫榮新兼任省長

汕頭來電、（銜略）林軍長敬電敬悉、宏謀遠識、欽佩無量、竊維西南自主、瞬已三年、、和議之停、又將兩月、、欲禦外侮、先息內憂、欲促和平、仍須武力、舉棋不定、徒事糾紛、越俎而謀、實非獲已、我粤爲護法中堅、省長乃萬流仰鏡、關係至重、解決宜先、頃自浩庭退位、、政席虛懸、、省長問題、莫衷一是、揆諸時局、良用寒心、和平希望、、旣如風燭飄搖、段黨陰謀、又復伏機思逞、倘或行人空勞、口舌無效、則兵戎再見、日夕間事耳、以今省長言之、匪止爲一省安危所繫、亦且爲全局成敗所關、非有實力、曷以維持、非一事機、何以奏捷、故英等對於林軍長請督軍暫兼省長之獻議、認爲極適時勢之主張、蓋武裝尚未竟全功、、則文治當俟諸異日、專慕軍民分治之美名、致啓鷸蚌相持之實禍、、諸公谷懷時局、諒具同情、務懇督軍勉抑謙衷、獨荷艱鉅、西南大局、實利賴之、謹貢愚忱、諸希採納、沈鴻英、、劉志陸、劉達慶謹叩、、元印、

◉◉◉鹽務委員捲欵潛逃

督軍昨據兩廣鹽運使函稱、、海陸豐運銷局所屬金洲分卡委員李伯宸、擅將鹽警隊獲交私鹽八千五百四十斤、私醃魚一百二十斤、又私鹽六百八十五斤三起、幷不報告、、遞行投變、將欵吞沒、經咨稽核分所將其撤換勒繳、、乃該委員竟揑詞報劫、捲欵潛逃、故犯刑章、、請通緝歸案究追等情、現已分令各軍警緝拿、務獲解案究追、以重公欵云、

◉◉◉業戶置產須依限投稅

財政廳佈告云、照得契稅定章、凡業戶買典產業、、須於契據成立六個月內、將契據投稅、如果逾限不稅、一經查出、或被告發、卽將產業查封、變價充公充賞、處罰至重、定例綦嚴、無如業戶恃告發之無人、視條例爲虛設、逾延隱匿、所在多有、本廳爲保障產權及整頓稅務起見、自應重加取締、以杜延玩而期起色、、當查部定條例、原有業戶買典不動產、、限於六個月內照章投稅、如逾期始行投稅、除飭納定率稅額外、並處應納稅額十倍罰金之規定、應卽按照前項定章、切實執行、惟自宣佈之日起、限至七月底止、三個月內、所有已逾六個月限之契據、自行投稅、仍免處罰、三個月限滿以後、、卽予實行、不稍寬假、、業經呈奉督軍省長核明、、通令遵辦暨布告週知在案、現查七月期限將已屆滿、誠恐業戶人等尚未週知、合再佈告爾等業戶人等知悉、、如有已逾六個月期限契據、務速趕於期內投稅、嗣後

竺西氏專醫內外科
花柳各症
應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年
幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達
君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀補無任感紉付來藥
郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收
無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要
壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西
由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及
得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼[illegible]
有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過[illegible]
症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西[illegible]
症表明付尺求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復[illegible]
致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血[illegible]
亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得[illegible]
先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞[illegible]
病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發[illegible]
用謹依大敎連食約丸十餘天前病若失因日久元氣受傷[illegible]
茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓[illegible]
曾獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛[illegible]
裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母[illegible]
包謹登于報章以蓋鄙誠而已
士[illegible]

有花柳疾問此良醫

良醫良相　再生之德
[illegible]

眼科良醫　大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客寓所各症丸散請照此告白內丸價賜足付丸藥寄費買者自理
[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元
並無煙質
自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓
焉原我龍鄉居是食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美
國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機
器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也兄弟染症數
年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在
埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人
價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤
關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云寫信
付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來
丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各
症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束
而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何
舊症復發而以致我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用
兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致
週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸
散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家
沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉凡爲敷
世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

金山正埠
大光書林
并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
[illegible]s & Electric Co.
[illegible]e 445 Sutter St.
[illegible] Cal.
◉煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●台山參茸玉桂

[illegible]毒丸每罇三元

[illegible]食散丸每罇一元

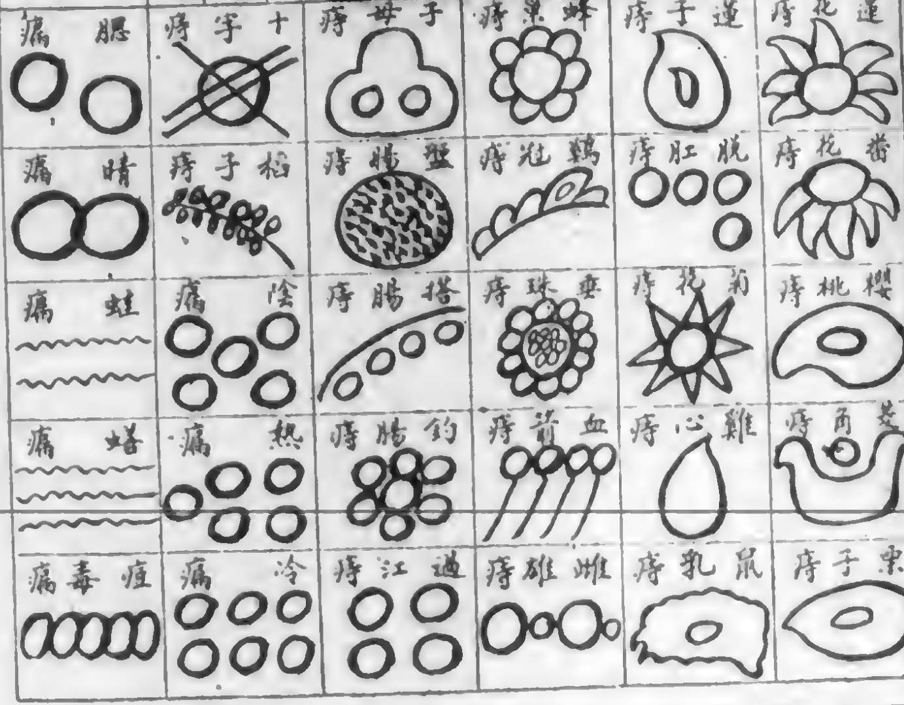
全 液 錄 誕

止痛洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.



實至名歸

弟患鶴口痔購食痔丸及洗藥全愈 美國舍路把梳埠 台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國恩頓埠 台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國彪斯稚埠 新會梁稚星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國山荳府拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈 古巴步吾冬埠 香山劉美培頌

弟患花柳魚口症購服神效拔毒丸全愈 古巴如罷力地埠 順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀香山札拿埠 香山鄭其業頌

弟患大便下血症購服痔瘺便血丸全愈 美國顯佛埠 台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿馬合郎埠 台山林文威頌

參茸四鞭補腎丸

全料十元 半料五元 每盒五元

人生以腎為本。腎強則百病潛消。腎虧則精神短少。以致頭痛眼花。耳鳴耳聾。腰骨軟。遺精夢泄。陽物頹軟。夜睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特娛合無趣。種子艱難。且壽亦不永。本醫生特為同胞憂。故此病。專用參茸四鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。為補腎之仙丹也。

龜膠鹿羓壯陽丸

每盒五元

凡男子腎虧。[illegible]皆因色事過度。或作傷陽。斷喪精血。或因花柳傳染。諸般服寒涼藥。[illegible]以致陽具不舉。精神委頓。四肢疲軟。諸般虛損之症。此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每罇五元

花柳之毒。各家藥不[illegible]其致。若不的為製煉。則有祖傳秘方。精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。凡患白濁。疳疔、橫痃、魚口、便毒、紅杜、身如虫行。或如蟻咬。或如刀割。或[illegible]花濁。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈者所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每罇三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫。以清其毒。恐積久毒深。必釀為芒果橫痃疳疔魚口便毒諸症。本局精究此症。傳得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。並稱為治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。延至久流不止。勢必成為虛濁。而大傷元氣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製此丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此眞正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。立見奇功。[illegible]

中國新聞

吉林中日軍隊衝突情形彙誌

▲西報之記載 路透社二十二日哈爾濱電、頃有某軍官自長春來、據稱寬城子中日發生衝突、其起釁情形如下、先是有受傷之日本平民越入日軍參謀部、大呼華軍團戕害其人、日人即派哨兵一隊往拘攻擊日平民之華軍、旋引兩被嫌疑之華軍至、其一當即由日軍官下令鎗斃、以此激起其地華軍之憤怒、羣向日軍開鎗、雙方衝突、歷一小時又半、居民大起恐慌、多逃至長春、兩軍死傷者不重云、

大陸報二十二日北京電、東三省美領事來電、證實吉林中日軍衝突之報、日軍死十七人、傷若干人、聞華軍亦有死傷者、據各領事來電、謂日總領事已宣告此次之事並無政治關係、今閣議決定吉林第一師師長高士賓將以軍人叛變免職、免職命令業已起草云、

▲日人之電訊 二十二日北京電、昨日國務會議、決發布訓令、吉林第一師長兼鎮守使高士賓着即免職、着鮑貴卿速赴任地、

前日下午五時、陸軍次長張士鈺代表軍事當局、訪日本公使館、對於寬城子中日兵衝突案、表示遺憾之意、

昨日發表命令、以寬城子案由於高士賓取締部下之失宜、即將高罷免、命張巡閱使及郭省長查辦、且命孟恩遠來京、促鮑貴卿赴任、當維持治安之任、

今日陳外交次長電致海參威劉鏡人曰、日本此次所提議離長春三十華里以內不得駐屯中國兵之要求、與吳所協定之中東鐵路沿綫守備權相抵觸、用特徵求我公之意見、

二十二日奉天電、高士賓已赴吉林、與孟恩遠商議寬城子案、高氏因此案大不利於已之地位、甚爲懊傷、且云無論日本提出如何要求、無不允之、

駐長春城內之第三旅第一團、於昨晨出發、赴某地點、其餘駐兵亦將陸續出發、因防備吉軍特派遣之奉軍先鋒隊、已於昨日抵安家屯、(譯音)

又京訊所得吉林軍隊與日軍在長春衝突情形、彙錄如下、

▲衝突之開始 衝突開始係在長春日本料理店、時間在十九日下午二時、初因細故口角、雙方各召集部隊、互相射擊、中國方面爲高旅長所部、日本方面爲長春駐屯軍、交戰約一小時半、至三點半方息、

▲雙方之傷亡 中國軍隊傷亡數目、尙未查悉、日本方面、據聞受傷者軍士十八人、僑民四人、共二十二人、死者軍官四人、警察一人、兵士九人、共十四人、一說十六人、經日本領事吉長道尹等出面調停、始各息戰、

▲事後之處置 政府方面、二十一日特開參陸會議、商量結果、分電張作霖鮑貴卿兩督、切實查辦、並飭查明擾事軍官先行撤差、聽候嚴行懲處、

▲日本之調兵 日本方面特向韓邊徵調三營、急行赴吉、形勢仍然險惡、

▲日使之抗議 日本小幡公使於午前十一時赴外交部、

訪陳代表、午後四時、續赴國務院、訪龔代總理、提出抗議、並商量辦法、

▲郭宗熙報告 郭宗熙有兩電來京、其一電如下、(銜略)本月午後二時、據吉長道尹陶彬電話報稱、長春二道溝中日軍隊、不知因何故衝突、開鎗私鬥、當由該道尹暨旅長高峻峰馳往彈壓停止、並據另報、日人畧有傷亡、中軍隊尙未調查明白等語、如何詳請、容續查報、謹先電聞、宗熙皓印、

日人在奉設立無綫電

甲辰戰後、日人視南滿爲其勢力範圍、藉鐵路爲名、於軍事則設有獨立守備隊、四時操演不絕、於教育則設有南滿醫學中學小學校、中日子弟、一律招收、於內務則移殖墾戶、耕種稻田、而又最注重於商務上之交通、如電報電話電燈之類、莫不應有盡有、從前鐵路界外、僅有電報一項、屢經交涉、由我收回、其各商埠內電燈、則歸中日合辦、現正運動華商、竭力擴充、電話一項、亦由鐵路內之電局與我局定聯絡接綫辦法、此種交通、雖爲振興商務、而於軍事上亦有關係、故不惜傾注全力以經營之、乃聞日人竟在公主嶺地方發生建築無綫電臺之事、先是關東廳參謀長電達軍署顧問、謂公主嶺有無綫電生一班、擬向迻源演習通電、以十日爲期、期滿撤除、請轉告督軍、令行地方官、望勿誤會、當時研究其利害、謂係暫行演習、不妨通融、詎知所指之迻源、固已如期撤去、而公主嶺之電臺、則永久存在、且與處處通訊矣、公主嶺電報局長逕電交通部、轉電張作霖、查明禁阻、奉省接部電、當飭公主嶺交涉局長周西祥查復、現據查得公主嶺駐日本守備隊一大隊、是營房建築於鐵路用地以內、營中設有操場、坐落車站之西北方、距離購票房約一里許、無綫電臺、卽設在操場中、其電杆高度約一十餘丈以上、係在本年三月間動工、四月底工竣、四圍築有板房十三四間、牆外又有鐵綫圍繞、不准閑人逼近視察、近且將木板房改築磚房、其內容設置收電機發電機各一部、日與滿洲里青島旅順日本之東京等處通電、往來無間、除電信生外、有守衛兵六十名、以少佐某爲之長、又有大尉中尉六七員、輔助保護事宜、實非暫時演習之行爲、現經張作霖令幕僚研究約章、擬與日本總領事提出交涉、令其刻日廢除、當查有煙臺水綫合同第三條、載有日本政府允准保護中國電局利益起見、不得有建設陸綫無綫電及其他種行爲、日人此舉、竟不顧合同、而悍然爲之、實侵主權、刻擬依此條由省公署委派人員馳往長春、與駐長日領事交涉云、

維持長江上游之通電

政府昨致湖北督軍王占元省長何佩鎔鄂西旅長朱廷燦等要電數件、大畧係令其維持長江上游兩種要事、一沿江軍警務使聯絡、一江內航綫務須使之暢通、並應詳擬進行細則、覆報中央備案云、

●新到四十頭通鑑輯覽每套八元五

梁任公手寫康南海詩集每本銀五元 戊戌奏稿每本銀一元

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告爲同胞乎曾知洛忌化碑其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起	二十元
楊沛田	五十元
沈培生	二百元
黃浩科	二十元
朱湛恩	五十元
楊桂芬	一百元
蘇紹邦	五十元
朱鎭洪	三十元
曾石泉	一百元
林周氏	二十元
周池有	五十元
蘇炳乾	五十元
楊洪秋	一百元
朱灝波	二十元
楊鑑湖	五十元
黃堯發	二十元
黃卓科	二十元
蘇懷海	五十元
楊廣永	五十元
公益號	二百元
周管	二百元
蘇卓河	一百元
蘇朝鉅	五十元
楊玉成	五十元
蘇麗潘	五十元
周永年	二百元
楊務松	一百元
楊銘紀	二十元
黃堯興	二十元
蘇河滔	一百元
蘇吳海	五十元
楊劍釗	五十元
楊允耀	二十元
楊柏連	五十元
蕭焯雲	二十元
聯薰房加股	二百元
游作枝加股	五十元
穗豐號	一百四十元

總辦事在乾沙士省屈治榙埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

(如取某號貨請註某號項下剪出付來)

甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
己號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊胆常便 每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售 價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生慈質廣濟 啟者弟昨日得收先生付來追少兩丸雙有之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足泰尿雄已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付工銀十元代弟携往報館責告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁忌酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子君患此症到明串呈上先生配藥定然功效如神不食言是以爲引

旅居卯架砵省香山黃梁都里人 黃焯森拜

趙超常先生 民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益眞丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

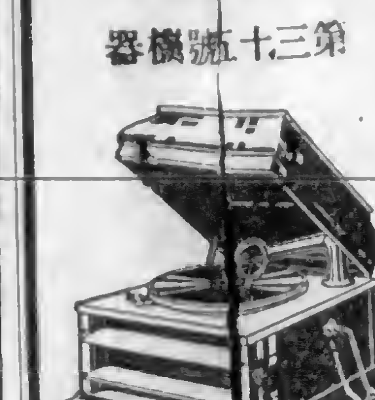
貨眞價實 童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號出賣中國綢緞正頭磁器時欵新衣雜貨什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

代糖式 留聲機器唱碟

第十號機器

第三十號機器



第七十號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意 目錄印備 函索即奉 機器價目列下

一號開面二十五元
二號密面五十元
大號密面銀一百元
一號密面六十元
所有車費買者自理 新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等軍業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造能兒強如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衛生良非淺鮮同胞賜顧自從康希圖永久幸福

定價 每一樽銀二元五 每三樽銀六元正 [illegible]

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 [illegible]
無夢遺精蛤蚧丸 [illegible]
加料揭被合歡膏 每盒五元 [illegible]

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二毛五
包愈非疔花柳瀝珠藥線 [illegible]
宿娼預服犀角麝香丸 每盒二元正
魚口橫痃已潰去腐生肌 [illegible]
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五毛
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
壯陽採戰忍精丸 每樽一元
久戰五鞭發力丸 [illegible]
種子揭被香丸 [illegible]
龍涎香化痰止咳丸 [illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸 [illegible]
立止小腸疝氣攻心丸 [illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸 [illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸 [illegible]
立止遠年虛濁補髓膏後丸 [illegible]
初起打消魚口橫痃便毒丸 [illegible]
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功) 每盒銀三元五
久合致火丸 每盒銀二元五毛
打消癰疽瘡癤魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒四元
立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止疴如神散 每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏(通宵不倒) 每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 [illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散 [illegible]
奇妙壯胃丸 [illegible] 每盒銀四元
參茸珠寶四鹿丸 每盒銀五元
秦樓賽錦如意丹(力能戰鬥堅砥中流) 每盒銀五元
寶閨香濃種子丸 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油(起死回生全活萬人) 每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 [illegible]
正野山淸花玉桂 [illegible]
正海狗鞭 [illegible]
正嫩北鹿茸片 [illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸

海狗乃水族最健最淫之物[illegible]三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右寄語欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔富備蓄之 (用法)每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

健腎將軍

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元

五鞭爲主 專治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 填精益髓 若係陽萎 色傷房病 此丸出世 非同凡品 聊申寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 應驗無數 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

小半料五元 半小料卅元

海波氏葯局

馳名丸散

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●文明旅館廣告

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修精陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火燀煤每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所條理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價廉相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人謹啓

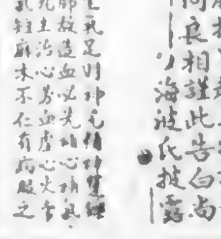
Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗 萬應 治脚 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 聖藥丸 每料拾 半料[illegible] 小半料[illegible]



此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏暗大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智享神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虧耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒而黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫腎弱難化

(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來函讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸(意)

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

興利藥房醫生李壽朋啓

●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬明是以弟嫂溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人生之幸也專此鳴謝 劉安

弟鄭卓生字頓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘰癧　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農嘗草開藥學之先河[illegible]

（原函）

陳梅浦先生大鑒[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生[illegible]

強腎參茸四鞭丸

梅鹿腿鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鈴　氣虛血少　精力不充　腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便弱頻數　遺精泄夢　陰陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果狼弦　魚口便毒　起泡生蝕　入臍入臟　病魔延纏　風癱常痛　[illegible]　遍身疥毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　[illegible]　拖疥拖粒　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　[illegible]

立止虛濁丸　[illegible]

花柳白濁丸　[illegible]

奇方遺精丸　[illegible]

立止腹痛散　[illegible]

消痔愈痛膏　[illegible]

買典產業、尤須依限遵章投稅、毋得遲延、致干處罰、切切此佈；

●●●楊宏業等函詢李國鈞就議長職理由

省議員楊宏業等致李國鈞函云、崑玉先生大鑒、逕啓者、日前報載徐議員燮颺等主張、正議長黃嵩齡因何議員禮文等提出總監督選舉違法案、未經軍政府解釋以前、不能行使職務、應選臨時議長代理等語、查足下固爲主張是說最力之人、然今則以臨時議長自居矣、比聞黃議長嵩齡、亦以當日選舉臨時議長、係屬違法、陳請合法機關解釋、曾經通電有案、則未經解釋以前、爲足下計、自當貫澈主張、卽行引避、今竟分發議事日程、實行臨時議長職務、未免出爾反爾、今日之所爲是、則前日之主張非、前日之主張是、則今日之主張爲非、二者居一、足下何以自解、弟等絕無成見、惟法是從、對於足下及黃君嵩齡、毫無愛惡於其間、祇爲省議會前途起見、不忍同陷於非法、故特函請足下、將現就臨時議長之理由刻日明白答覆、以釋羣疑、實級公誼、專此卽頌日祺、省議會議員楊宏業、黃銳、陸孟飛、余同仁、李濟源、黃佩芬、王敍揆、王鴻銑仝啓、

●●●學生聯合會忠告商民

廣州學生聯合會、查粵省各行商近因提倡國貨潮流、不免有乘機抬價情事、聞昨特致書忠告、略謂此次提倡國貨、於商人關係尤爲密切、應如何悉心研究、使利權不至外溢、方能盡其天職、方茲提倡之始、無論食品用品、必以迎合社會之心理爲唯一之急務、故宜放遠眼光、以期最後勝利、萬不可不乘勢居奇、抬高價值、至灰國人之熱心、乃調查各行市價、仍不免有抬高情事、實於推廣國貨前途發生絕大障碍、人之愛國、誰不如我、須知此次提倡國貨、直接在求利工商之前途、間接在挽囘國家之富强、明達如諸公、必能洞觀世界之大勢、共奮救國之熱忱、對於各貨價值、但期無耗眞本、幸勿任意高抬、省垣爲商市薈萃之區、尤宜格外平價、以爲先導、挽囘權利、發達工商、呼吸存亡、稍縱卽逝、我愛國商人祈深思之云云、

●●●光華兵艦被匪圍攻

昨十三日、駐泊德慶河面之光華兵艦、據報南江口地面、有股匪聚集、圖匪航輪情事、特卽駛往援救、甫至、匪黨竟敢開鎗迎擊、互相鏖戰、擊斃賊匪多人、惟匪衆愈戰愈多、兵艦以人數少、竟被合圍、擊傷艦兵三名、苦戰數時、乃得突圍駛出、現林使據報、以匪黨圍攻兵艦、實屬胆玩已極、經卽調撥大軍、前往追剿云、

●●●商民發電須依檢查時間送局

廣州電報局、日來於上午十一時以前、下午四時以前、均停止收發電報、商民多疑爲因罷市風潮影響、茲查實因官廳所派檢查電報委員、每日由上午十一時到局、開始檢查、下午四時卽停止、商民報發電報、須於檢查時間以內送局云、

博濟醫局

滙參經驗奇方
製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及童年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

- ●參茸海狗種培元補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- ●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸固腎無夢滑精丸　每兩一元
- ●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
- ●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
- ●參茸補氣養血生子丸　每盒一元
- ●參茸桂附十全大補丸　每罇一元
- ●第一家白濁解毒丸　每罇一元
- ●花柳初染入實濁毒丸　每罇一元五毛
- ●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
- ●各種花柳珠珀攪毒丸　每罇一元
- ●[illegible]　每包五毛
- ●百日可[illegible]丸　每罇五毛
- ●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
- ●珍珠八寶疳疳收口膏　每盒一元
- ●[illegible]芒果核疽丸　每罇一元
- ●貼消芒果核疽膏　小張五毛大張一元
- ●取消內外痔瘡膏　每盒一元
- ●消腫止痛疥瘡膏藥　每罇一元
- ●珍珠牛王搽疳散　每罇一元五毛
- ●婦科經前調經白帶丸　每盒銀一元
- ●應驗婦科[illegible]種子丸　每兩一元
- ●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
- ●立止內傷吐血丸　每兩一元

[illegible]

●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三料瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖藟埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大擧前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

圖書[illegible]
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章　鄧啟業　鄧清穩
新廣隆啓

公司
Toyo Western
625 Market
是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠
（本館各種書籍無不齊備[illegible]單印帖函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

公司
Pacific Ga
Main Offi
San Francis
●之虞
●辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒陽金丹　[illegible]

秀年　固精強腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良藥（內附）　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　定價　每料價銀七元　[illegible]

內痔解毒丸　[illegible]

補血丸　[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸　[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　包醫內外科花柳各種雜症　醫生趙裘彬

醫生趙裘彬[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

本華自打來報文[illegible]

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
[illegible]　[illegible]元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹啟

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元　付費二毛　每打十二元

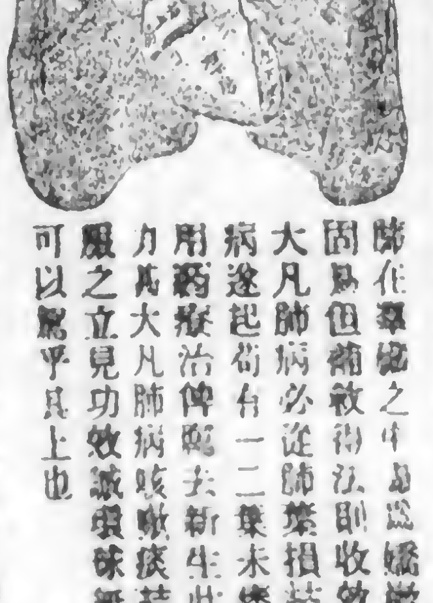
今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衞生純血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最[illegible]七號造血藥與及身弱[illegible]

療肺藥

每瓶一元二毫　每打十二元　郵費二毫

上乘若悲身弱血少努力過度氣力不足五癆七傷與及身弱種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第七號造血藥以救生命無病服之可更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷不孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衞生强種之至寶也服法每日三次每次一羹匙飯後服之

肺體之圖



肺在人身[illegible]嬌嫩損傷固易但補救亦難收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未損尚可用藥療治俾驅去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每瓶銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衞生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化曾救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有損咳嗽氣喘急痰痰傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶[illegible]元　每打[illegible]十九　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶[illegible]　中瓶[illegible]　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幇發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

和平補品　法律保證　美味濃液　特許專賣　養血生精　風行全球

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號二元五　二號一元　三號七毛五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元　二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

第一因此乃老人述年[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

敬啓者弟染花柳症初由下部而起久之餘毒上攻喉咽破爛飲食爲難計約八閱月矣[illegible]

民國五年十月廿日信

Chung Yick Beaton Mono Co. Cal

●逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

民國五年十月十六號

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
- ●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
- ●男女肚痛散每中銀一大元正
- ●埋口生肌散每罇一元
- ●埋口白藥膏每罇一元
- ●搽癬藥散每二元
- ●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛
珊瑚美人　三毫

生源號

（咕埠）　（市卡）

Sang Yuen & Co.
338 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（包醫專理）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卌載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
- ●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
- ●新開奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
- ●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
- ●手掌堂生瘡穿掌藥膏　每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
- ●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
- ●虛風生火滋陰寬神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
- ●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
- ●除陽惡毒瘡藥散每罇五元
- ●跌打牛肌膏藥　每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散五元
- ●小兒疳積散　每罇二元
- ●埋口生肌藥散　每罇五元
- ●脚痛藥散　每罇五元
- ●小腸氣痛藥散　每罇五元
- ●搽頭痛藥散　每罇二元
- ●縮尿沙淋藥散　每罇五元
- ●搽眼腫痛藥散　每罇三元
- ●流鼻血不止散　每罇五元
- ●白濁止痛丸　每罇五元
- ●拔毒止痛藥散　每罇五元
- ●出粒仔出沙藥散每罇二元
- ●滾水傷散　每罇三元
- ●生黃楊膏藥　[illegible]藥散十元
- ●白濁解毒消腫散每罇五元
- ●搽無名腫毒散　每罇五元
- ●婦人生血氣每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●固本壯陽丸　每半料十元
- ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
- ●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
- ●解花柳百毒丸　半料十元
- ●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
- ●花柳梁毒藥散　每罇三元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
- ●腎中痔血淋散一罇食茶二包五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
- ●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
- ●補腦丸寧神益腎　半料十二元
- ●搽久年爛脚藥散每罇五元
- ●貼花柳陰毒膏藥每張一元
- ●治痲瘋膏藥　每張三元
- ●治瘰癧解毒消腫每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥每罇五元
- ●包醫花柳痲瘋每料四十元
- ●心痛藥散　每罇二元
- ●搽牙痛藥散　每罇二元
- ●鎮膝癰藥散　每罇五元
- ●橫痃膏藥　每張三元
- ●生鷄喉疳藥散每罇銀三元
- ●瘰癧膏藥　每張三元
- ●童子胎毒藥散每包銀一元
- ●花柳藥散　每罇五元
- ●戒煙茶葉　每兩二元
- ●去風濕膏藥　每張二元
- ●採風疽藥散　每罇五元
- ●癬藥一掃光　每包二元
- ●風濕痘症　每料十元
- ●惡毒瘡藥散　每罇五元
- ●跌打止痛丸　每個一元
- ●生蛇藥散　每罇五元
- ●扯氣藥散　每罇五元五
- ●橫痃藥散銀五元
- ●產後丸每個一元
- ●跌打葯散銀五元
- ●採陰囊油蝨藥散銀三元
- ●治痲瘋丸仔每料三十元
- ●背癰腫藥散　每罇十元
- ●油火傷藥　每罇二元
- ●肚痛藥散　每罇二元
- ●縮陽藥散　每罇五元
- ●脹痛散膏藥每張銀二元
- ●扯氣藥散　每罇五元
- ●芒菓膏藥　每張三元
- ●吐血藥散　每罇五元
- ●痔漏藥散　每罇九元
- ●搽三角鳳藥散每罇二元
- ●痔漏症　每料十元
- ●喉痛解毒丸　每個一元
- ●擒紅搜毒丸　每個一元
- ●拔毒埋口膏藥每張二元
- ●咳嗽化痰丸　每個五毫
- ●健脾藥散　每罇五元
- ●痲症　每料二十元
- ●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大國手張郁雅鑒　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題　華陀[illegible]　會邑鄉弟陳焯然拜題
仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
術紹岐黃　寶邑鄉弟李民美拜題　仁心仁術　香邑鄉弟梁蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生昌

NG LUNG CO.
rant Ave.
Calif.

啓者本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊傢俬枝木酸枝宮燈新欵磁器森器漆器古玩刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

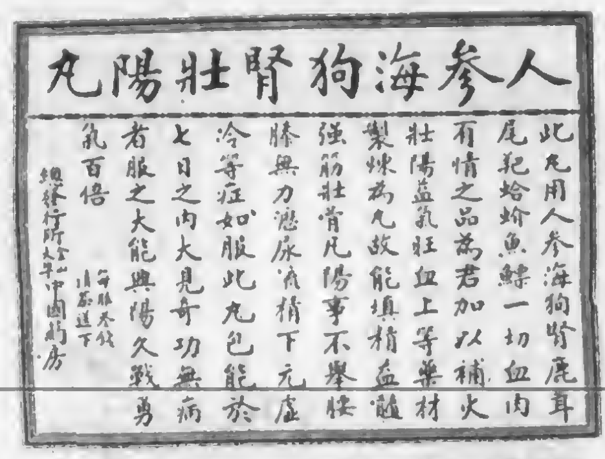
金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
每樽收銀
一打九折



人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸鹿鞭蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣壯血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

四兩庄六元二兩庄三元

（醫）（生）阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

游記

北冰洋遊歷記（二）（積銘譯依立海原著）

陰風怒號、寒氣砭人、余等方擬衆縫鹿皮鞋於平艙中、厥狀頗勤、夜將半、忽聞步聲衆衆自遠而近、睨視之、則陽退弱、啞而三、與拔儉三人也、三人面部微腫、形容憔悴、幾不能言、祇啞而三尙能勉強語人、謂我三人離同侶而來、以同諸君往救耳、今勃洛克、陪荷、惠生、及披亞等、皆僵臥不能動、亟立去在彼處看護、然斯人與疾者相去甚微也、余欲有所詢問、觀其狀、氣息喘喘、殆不能再言、余思列隊往救、然一片白地不知究在何處、故必偕啞而三同往、彼雖乏力、亦必攜之而行矣、餐畢、乃整備應用諸物、裹啞而三於皮袋中、悉載之於雪車、遙見品來克山、高出雲表、上皆覆雪、儼如冰山、故人名之曰品來克冰山、其功甚大、蓋可以藉是山之力作吾人之陸標、行未及十六小時、余等已迷道矣、啞而三亦不能確指病者之所在、復前行、至一平地、望之似白布一方、於是余命停車樹帳、分給各人食物少許、分遣左近以探之、是時啞而三亦能離袋而立矣、（未完）

僑聞

爪哇火山爆發華僑被災情形

廣東交涉員梁瀾勳、將前月爪哇火山爆烈華僑被災情形呈報軍省兩署云、案查爪哇火山爆裂、華僑被災一事、前奉鈞憲暨翟前省長命、當經電致爪哇總領事存問各僑衆去後、茲據復稱、本月二日、准貴交涉員電開、爪哇火山爆烈災情重大、殃及僑衆、殊深惋惜、茲奉督軍暨省長命致候貴總領事暨各僑衆等由、准此、當即電達爪哇美里達埠商會知照在案、查爪哇全島有火山四十處、於本年五月十九夜所爆者、在諫義里轄境之美里達埠、當西歷一千九百零一年經爆發一次、是時測量沙土計有二百立方美里米突里、和屬政府曾費巨欵開通四大河道、爲備下次爆裂時沙土泥水得所歸着、詎此次爆發之劇烈、較前倍蓰、所建提防之策、咸屬無效、計受害地方、除美里達全埠外、其餘鄰近村落均爲殃及、據和官報告、慘被斃命者、約四五萬人、財產損失不可勝數、至華僑一方面之損害、尙未查得確實數目、連日挖掘屍體者多、其幸而不死者、蕩析流離、情殊可憫、經已協商當地政府、設法安集、并函請各埠團體竭力籌賑、以善其後、茲據美里達埠商會電復前來、請轉致謝意、除電達外、相應將美里達埠火山爆烈情形函告查照、並乞向督軍暨省長代申謝忱等由到署、查美里達埠火山裂爆、殃及華僑、其中生命財產損失當亦不少、擬俟該領事查明實在情形、再行呈報、所有美里達華僑被災情形、及申達謝忱緣由、理合先呈報鈞憲察核、謹呈、

新聞屑

儲金贖約同志會之發起

自德約拒簽以後、漢上人士、紛紛提倡儲金贖約、然無統一機關、以策進行、茲有甯粵及本地富商數人、擬設一儲金贖約同志會、刻正招集同志、商訂會章、不日即可實現云、

羅總領事起程赴英

港訊云、新任駐倫敦中國領事官羅昌、寶安縣人、曾在英京大學畢業、去年被任爲倫敦總領事、在港候船赴任、已有多時、聞已訂搭英輪忌連那利、於本月廿七號偕其夫人同往、其夫人乃康南海之女公子、幼時曾游歷歐美、深通英法言語、實爲羅君交際上一臂之助云、

落魄叅將異鄉討飯

曾爲前清福山叅將現賦閒居之劉德標、年逾花甲、因其子在蘇州某營充當排長、未通音信有十三載之久、日前特偕同老妻來蘇探子、不遇、川資用完、前日兩老夫婦在太平巷口求乞、幸有水警廳某職員經過瞥見、詢問來歷、經劉取出前清兩江總督劉坤一之委札江蘇巡撫恩壽委札各一、某職員披閱後、知係前清職官非虛、遂代募集川資大洋三元二十七角給予、趕緊遄返安徽原藉、以免流落異地、兩老道謝而去、

五七日刊出版

北京學生聯合會議決恢復五七日刊、於日內即行出版、刻下決定暑假期中暫不按日發刊、每星期出版兩號、于星期三星期六各刊一號、其恢復後之第一號、已於十二日出版矣、

詞林

秋日縱游湯山翠微玉泉諸勝得詩十五首（續）（秋岳）

殘躉何人辨大遼、泉聲深對石礁嶢、安排明歲過僧夏、聽水還來坐徹宵、

魏闕江湖志未灰、茅庵住處負歸來、清泉應悔長遺詠、不與啼鵑浣百哀、（歸來庵）

穿林捫磴陟韜光、上界松聲入秋涼、慚愧多生餘綺障、荒龕回顧懺空王、（韜光庵）

隔嶺鐘聲出嶺雲、嶺頭秋色樹平分、相從二客何瀟灑、解覓風泉媚細君、（我孫衆異挈眷同遊）

獨愛禪關假蓋松、松陰長著玉琤琮、寒泉能氣呼難起、搖幕聊遲一杵鐘、（龍王堂）

竹間疏籟鳴金珮、屏外諸天度磬音、願乞團蒲收十念、清池鑒取百年心、

雄岡廢域晚蒼蒼、王氣潛銷夕照黃、直上高邱踏回首、看人逐鹿此圍場、（紅山口）

塔影醮波山壓萍、離宮泉石尙能清、平生瓢飲貞吾願、持向名場解宿酲、

掛甲屯頭月有痕、官鴉恣意噪林昏、周廬星散金椎盡、殘枋來過一畝園、

門有問情世未知、小廊回合夢多時、何因得挈維摩件、紅葉千崖照寫詩、（完）

● 剪髮界革命軍布告

本軍現有新發明不求人剪髮機器出世取價從廉利便我同胞諸君樂用起見每副價銀二元所費不貲獲益良多請速來購莫失機宜

（寄售處）

Mr. Y. Koon 3032 Indiana Ave. Chicago Ill. Phone Calumet 2636

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意） 請認竹枝堂商標

- ● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
- ● 四鞭健腎丸 [illegible]
- ● 人參道存貞固髓丹 [illegible]
- ● 貞陰嶠培血露 [illegible]
- ● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]
- ● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]
- ● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]
- ● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]
- ● 腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]
- ● 癰消藥丸藥露 [illegible]
- ● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

- 神身大造丸 大罇五元 小罇二元五
- 保腎楊枝露 [illegible]
- 太乙救苦百勝丹 大罇三元 小罇一元五
- 喉毒過仙丹 每罇一元
- 耳閉聾丸散 [illegible]
- 因色封毒保安丸 大罇三元 小罇一元五
- 百草培元化毒膠 每盒三元五
- 立止濁淋刺痛丸 每盒二元
- 理腎固精丸 [illegible]
- 止痛生肌十神丹 大罇二元 小罇一元

[illegible]

通信處 美國羅省埠亞[illegible]街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處 大埠[illegible]都板街八百十五號 山姐哥埠門牌三百零五號和救祥

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿 [illegible]
- 腦病腎傷 [illegible]
- 氣血兩虧 [illegible]
- 久年遺洩 [illegible]
- 哮喘拔根 [illegible]
- 肚痛心痛 [illegible]
- 肺癆內傷 [illegible]
- 頸癧頑惡 [illegible]
- 腫脚軟脚 [illegible]
- 腸氣疝氣 [illegible]
- 眼病腎瘴 [illegible]
- 白濁雙淋 [illegible]
- 久濁封頭 [illegible]
- 痔疔芒痔 [illegible]
- 頑癬掃光 [illegible]
- 爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

胡禮氏代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

中華絲髮

Dry Goods Store Dealers in Jades Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

西庄小衫

蘇杭雜貨 男女新衣 嫁粧襍物 珍珠玉器 中西筆墨 琴英書籍

本● 信扎類 書籍

言情尺牘銀五毫	共和新尺銀五毛	分韻必讀尺三毫	婦孺信扎銀一毛	艷情尺銀二毫五	陳文恭手扎三毛		
曾文正家書銀五毫	尺牘句解二毫五	香艷尺銀二毫五	女子範本尺三毫	蘇東坡尺銀三毛			
尺牘合解銀二毛五	三百六十行尺五毫	海上花月尺銀二毛	名賢手扎銀二毫五				
增註秋水軒尺銀三毫五仙	共和國民普通尺銀二毫五	仕商應酬便覽銀七毛五仙	[illegible]	普通女子尺銀一毛五仙正	寫信不求人銀二毫五仙正	增廣合璧尺牘銀二毛五仙	婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正	一見便明指南尺銀二毛五仙	洋庄華英文書翰論一元八五	[illegible]	改良商務尺牘銀二毛五仙正	增註必讀尺牘銀二毫五仙正	名妓珠江尺牘銀二毫五仙正	洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探一毫五	鐵樵諸集銀二毫五	鐵假面一元二毫五	[illegible]金山銀二毫五仙	離魂病銀二毫五仙	夢遊苑銀一毫五仙	多那文包探二毫五	愛國二童銀七毫正
吸血酎恩五毫五	玉雪留痕銀四毫	玉佛緣銀一毛五	金鳳鐵雨銀一元	花月香城銀三毫	天際落花銀三毫	鴛盟離合銀六毫	蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛	寶國奴銀五毫	金培剖尸一元	鐵血痕銀五毫	俠女奴銀二毫	慘女界銀八毫	煉才爐銀二毫	花因銀五毫

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調	頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木	腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風	腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎	工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁	無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛	精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡	腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久	夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺	小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴	虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元 半料十元 小罇五元 單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上擁頭常暈刺 痰濕滯中胸脅脹痛 或腰背見疼頸膊難轉側 舉手痠痛垂手痺墜艱於握物 苦於伸縮 腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡艱於步履 或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼 半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯 ○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

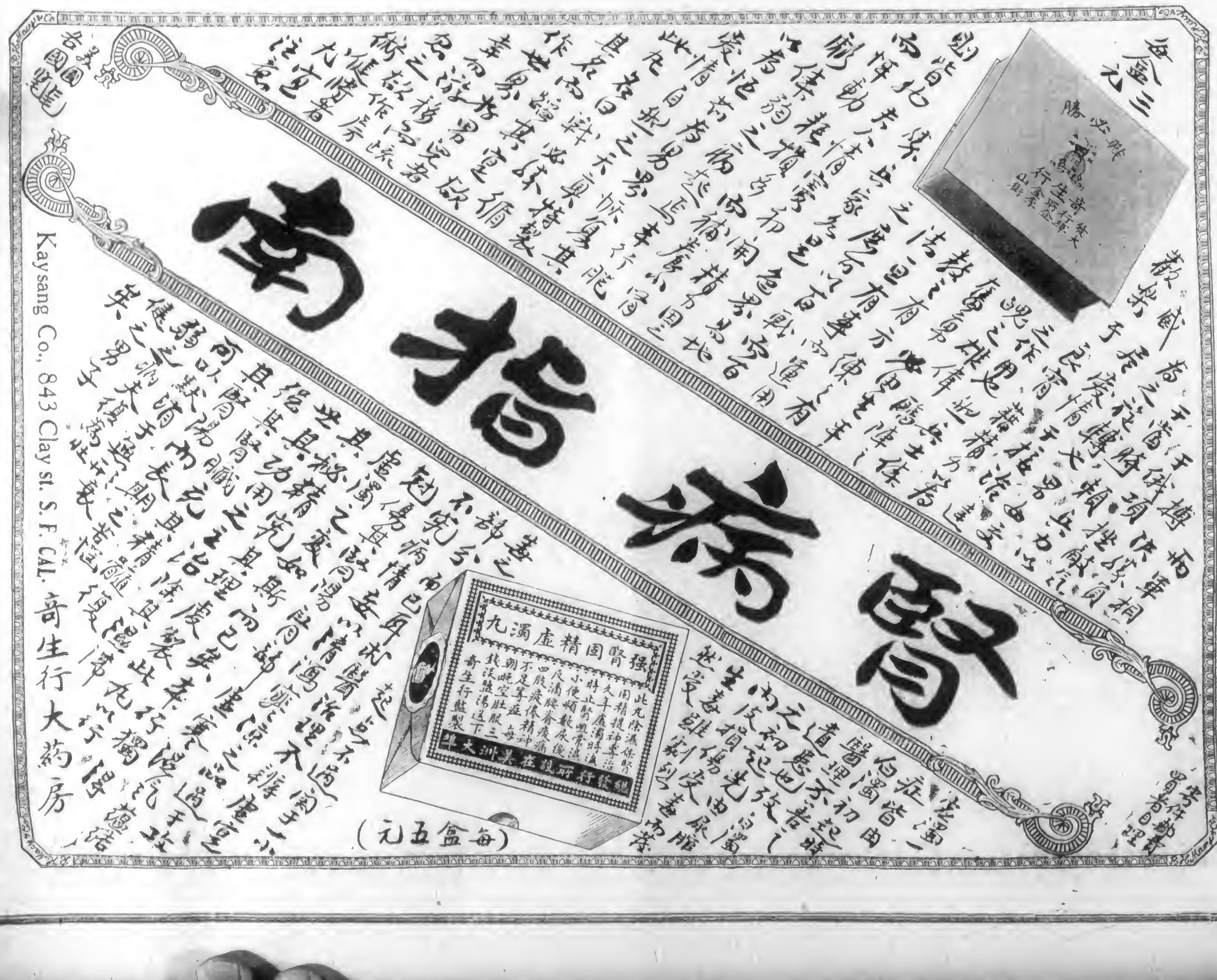
立止夜夢遺洩 滋水燥腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精、火燥水竭見色即洩、精道失固便吼膠濕、色慾過傷精後見血、慾念稍動其精即洩、久流不禁精隨便出、服之無不應驗立見精神、單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.


醫病指南
三金元
戰必勝
奇生行
強腎固精虛濁丸
總發行所在美洲大埠

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

意美銀行特別廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來	三百元
李南榮	二百元
李奕南	二百元
永德堂	六百元
邱龍女	五十元
邱長就	五十元
朱迪氏	五百元
陳文廣	一千元
劉政南	十大元
張伯軒	十大元
雷　齊	廿五元
顏奇生	三百元
何立美	一百元
何富華	二百元
張馥芳	五十元
朱錦管	五十元
葉來贊	三十元
何修誌	三十元
龍壽田	五十元
龍旭池	三十元
劉積業堂	三百大元
陳文雅	三百元
龍文清	二十元
楊南材	一百五十元
何立求	三百元
張伯軒	二百五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳德俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文盛 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章	一千元
陳耀垣	五百元
麥祚焴	一千元
李鎏明	二百元
劉儒海	四百元
陳觀光	五百元
張　海	五百元
劉崇溪	五百元
曾天祐	二千元
廖根源	五百元
黃佩蘭	二百元
陳伯藻	四千元
何觀秀	二百元
劉儒等	四百元
黃煦棨	二百元
陳康大	一千元
葉玉堂	二百元
譚校芳	三百元
雷學波	一百元
黃世惠	五百元
李富功	五百元
陳明安	二百元
朱炯垣	一千元
黃貫一	一千元
李鼎南	五百元
陳秉鑑	三百元
雷宜吉	五百元
黃　溪	五百元
關　洙	三百元
陳鑾石	五百元
鄺光寬	一百元
雷宜吉	五百元
胡　仕	二百元
雷家趙	二百元
鄺盤修	一百元
余叔藩	一百元
趙國章	二百元
葉君賀	二百元
譚少甫	一百元
蘇南山	二百元
黃　修	一百元

未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棨梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉　書有云。一言而興邦。一言而喪邦。此矣出言固不可不慎。而言語尤不可不通。學界不通。則教授隔涉。商界不通。則貿易障礙。政界不通。則意氣無由而融洽。軍界不通。則誤會無從而疏通。我國言語雜而不一。各省有各省之不同。各縣有各縣之不同。國勢積弱。未始非因此之一大原因。查各府州縣之士話鄉談。雖有万異。然除廣東福建而外。餘皆可以用官話爲普通常談。通者我國輪船火車。日加發達。將來全國交通。勢有必然。故旅外僑胞。對于普通之國語。不可不預爲練習。爲他日回國之便用。近日本埠總領事接北京教育部訓令。係爲僑民教育關係重要。擬請予倡導。以廣造就。而資維繫。其中所開導之法內有云（請授國語。最宜注意。僑民原籍。閩粵最多。習操方言。語多間隔。其旅外日久者。歸而愈感不便。駐王永疆異地。不悉國情。故校中請師。應用國內普通語教授。俾資練習。而免障礙。此事雖細。所關甚大）云云。觀此。可知練習國語。爲我僑胞惟一之緊要事業也。查前有正音咀華。正音撮要。官話指南。諸書。但其內容不合初學者之用。又無正當之注音。每令學者苦之。難得入門之徑。今本公司新到之官話易通一書。內容顯淺而易明。內分三十七課。但是人生日用必講之關談常語。另附錄英文一冊。以爲譯音。逐課逐句逐字。分列號數。注以最正當之音。復加以詳解。使學者披卷。兩相對照。一目了然。凡少識調英文音者。皆可易于自習。或如西人全不識中文者。亦可以藉此學習中國言語文字。互相參考。得此一書。循序漸進而學之。自能暢所欲言。不啻良師在右。面命而耳提也。凡我旅外同胞。不論工商學各界。均宜各手此一編。與夫各社會。閱書報社。各學校。大小團體。亦均宜置此。俾爲僑胞工商之餘。藉以研究國語。對于已國爲利便。將來全國言語統一。聯絡感情。實業商務因之而發達。強國之基。即在于是矣。諸君其有意乎。來書無多。購請從速。每部華英文各一冊價銀壹元五毛。寄費在內

金山正埠發明公司啟

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U. S. A.

●本報新版有玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

●世界書局新到大帮新出唱碟廣告

水鬼陞城隍	銀二元五毛五
管鮑分金	銀二元五毛五仙
柳陰哭別	銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配	銀一元七毛
義僕救主	銀二元五毫五仙
韓素梅討封	銀一元七毛正
康茂才擋亮	銀一元七毛正
五鳳樓戲叔	銀三元四毛正
余世龍訴情	四元二毫五仙
國諫瑞蘭	銀二元五毫五仙
孝感動天	銀四元二毫五仙
再世奇緣	銀二元五毫五仙
張眞人釋妖	二元五毛五仙
殺子報	銀四元二毫五仙
綠牡丹	銀二元五毛五仙
張奎刺子牙	銀一元七毛正
消魂柳放白鴿	銀八毛五仙
定國留香	銀二元五毫五仙
青樓嘆五更	銀一元七毛正
男燒衣	銀二元五毫五仙
井裡藏兒	銀二元五毫五仙
陳姑追舟	銀二元五毫五仙
何府祝壽	銀二元五毛五仙
途抱情牽	銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦	二元五毫五仙
東初祭梅	銀二元五毫五仙
金絲蚨蝶	銀二元五毫五仙
左百豪遇雪	銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園	一元七毛
國諫洋煙	銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌	一元七毛
大鬧白松寺	銀一元七毛正
竊玉偸香	三元四
還陽記	一元七毫
韓愈訓姪	三元四
曹福登仙	一元七
燕山教子	三元四
桀王過嶺	一元七
柴桑吊孝	一元七
美女相思	八毫五
美人耍樂	八毫五
范增歸天	一元七
祭羅成	銀一元七
雙鳳鸞	銀一元七
雁翎甲	一元七毛
琴操化物	一元七
蘇武回國	三元四
美女尋針	八毫五
再續前緣	一元七
定中山	一元七毫
心心点忿	八毫五
琵琶十訴	八毛五
十月採花	八毫五
送舊迎新	八毫五
老女拜神	八毫五
青樓歌	銀八毫五
錦上添花	一元七
西河會	二元五五
月嬌訴情	一元七
三家店	一元五五
金殿議帥	二元四
東坡釋妖	一元七
蘇秦不第	三元五毛五
特等大看龍舟	三元四毫

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟雙面每個八寸七毫五寸寄費買者自理）

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

發明公司書庄廣告

FAT MING CO. 903 Grant Avenue San Francisco, Cal.

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫

呂華英三國會話一圓七毫五仙

新到華英官話易通中西文各一冊一元五

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且晰顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日　世界日報　少年中國晨報　中西日報　中華民國公報　仝啓

●來往烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往烟租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘

下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘

下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

贊生 …G TONG …nt Ave. …sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

售名筆

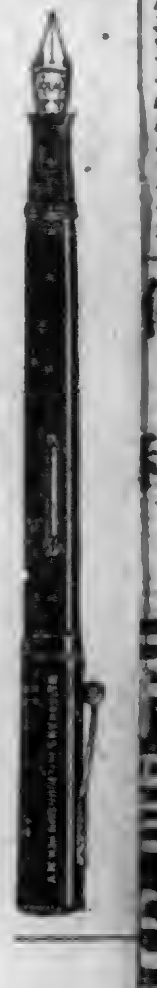
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五

十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

十二號牛管中機吸金咀　二元五毫

全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元



太平 …S.S. CO. …rnia St. Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科 每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

三人影　四毫

情鐵　六毫

奪搶奇冤　三毫

隆… SANG CHO… 616 G… San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外…

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

Printed and Distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Thursday August 28 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 177　PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年八月廿八號）（禮拜四）（夏曆歲次己未閏七月初五日）

◉本報價目　本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋菲島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算　禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙乖愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠營館自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則恕難照寄凡閱報者如期滿亦須付兩個月報費否則[illegible]以省手續

一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月仍未清找將欠費者之姓名店號登報仍照數追收倘欠費者改換名字往他向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得[illegible]清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知本館[illegible]

一各埠凡閱報者或因事他往或欲停閱須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費[illegible]向承受人支理以杜弊混

本同業規定章程均得同意之[illegible]自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百七十七號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元

頭痛散每服三毛

武溪丸每樽三元

參茸五轆活命補腎丸每料二十元

補腦丸每合三元

暈浪丸每盒五毫

勾虫丸每樽一元

三角虱藥水一元

搜毒丸每樽五元

風流丸每樽五元

參茸虎骨衛生酒每樽二元

三遍衛生西每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元

壯陽西每樽三元

花柳入眼藥每料十元

牛肉汁西每樽一元七毛五

孫義順笠仔茶每笠一元三毫五

仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五

清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到

黃轸章歐美廚書四元五

蔗糖製法二元

官話易通一元五

人造自來血每寸二元

上海六神丸每合二元

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

時評
伍廷芳目中亦識法律否乎

（總編輯）

法律者神聖而不可侵犯之物也、於此有一機關焉、以護法爲名號、則凡所以支持此機關之人物、宜若事事悉循法律、以身作則、絲毫不容苟且、此等人物之中、有自命爲法律家者、則一言一動、更宜以法律爲依歸、分寸無所游移、必如是始可以告無罪於國民、而免權界之爭亂、乃吾觀於廣東省長之問題、觀於半推半就覬覦省長之伍廷芳、覺彼昏行事、如墮五里霧中、茫然不辨法律塗徑、未見昭昭伸節、但見冥冥墮行、誠不免爲護法二字極口呼冤也、

按現行之法律、惟大總統有任命省長之權、固無須由參議院推薦、亦無須得參議院同意、更未聞須由省會選舉、尤未聞須由省民選舉、故以現行之法律、施於現時之政事、惟有大總統任命省長爲合法、其他不論用何項手續推任省長、皆爲違法、此吾國人所當知者一、而伍廷芳不知也、

假使南方軍政府人物、以廣東獨立爲口實、自外於中央、執彼等失職議員所定之條例爲根據、以政務會議代行大總統職權、則由政務會議任命省長、尚可存護法之顏面、此軍政府人物所應知者又一、而伍廷芳不知也、

假使持本省人爲省長之主義、亦必須先由立法部通過法案、授權於省會選舉、或授權於公民選舉、然後按一定之程式以行之、方爲合法而有效、此廣東人所應知者又一、而伍廷芳不知也、

自中央命令不行於粵、於是陸榮廷可隨意任人爲省長、莫榮新亦可隨意委人護理省長、當七月九日在軍政府開談話會之時、岑西林之代表冷雨秋述陸氏之意、硬薦莫榮新爲省長、陸氏之代表姚健生又述莫氏之意、主張以張錦芳護理、伍廷芳受此兩人咄咄相逼、已如冷水澆頭、計無所出、乃情急而而言曰、「我向不喜爭權奪利、此番初不願爲省長、可以對天明誓、但各公民逼我爲之、實屬無可如何」、嗟乎、伍廷芳之肺肝至是畢露矣、(或謂伍當時發言尙有「軍府無論任命何人皆不贊可」之語)夫僅僅「初不願爲」者、轉念或已願爲之矣、爲省長非不可告人之事、即中心願之、曾有何害、勢可爲則之、法當爲則爲之、何逼之有、如其不然、則匹夫不可奪志、孰能逼之、伍氏之所謂公民、殆指東園會議一般角色、威脅總商會即此等人也、包圍省議會亦即此等人也、逼總商會、逼省議會、事誠有之、遽敢謂此等行事爲合法乎、顧借暴力以爲重、曰「公民逼我爲之、實屬無可如何」、藉使實有人逼之、然惡知逼之者之爲公民抑非公民也、即使退一步言之、又安知非有一部分爲公民而一部分非公民也、即使再退一步言之、威脅總商會包圍省議會者皆爲公民、在粵城百萬居民之中、能占百分之幾、即使粵城百萬居民皆逼伍廷芳爲省長、能占全粵三十兆人百分之幾、省長乃廣東全省之長、而非廣州一城

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.

846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.

848 Grant Avenue

P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯椅桌圍鞋履自震災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石叻粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.
舖在金山正埠古連衣運由八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家道地藥材散膏丹丸正貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

大埠永同盛
WING HONG SHING

816 Washington St.

San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.

640 Jackson St.

San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.

1001 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰請留心賜顧爲荷

謙生祥啟

大埠萃泰
如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種衆辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

醫僑　麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.

麗生號在積慎街（門牌七百廿四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.

貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.

泰生號在積慎街（門牌七百卅七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.

天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.

天興號在積慎街（門牌七百卅二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.

天福號在積慎街（門牌七百廿七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.

麗興號（香港在西營盤）華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.

錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.

華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗生　泰生　天興　貞祥　天成　麗興　錦泰　華昌　同啓

美華
MAY WAH & CO.

88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作

各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人

函知照附梁椒卿佈

泗和老舖
SUE WO & CO.

953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每礡實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

●●●中政府遣散軍隊

廿七日北京電云、中國政府、定於九月一日、將湖南、陝西、湖北、福建、江西、直隸等省之軍隊、陸續遣散、每月約散二萬五千名、又政府前派委員赴歐洲各國、查察海軍、今該委員等歸來、詳報一切、定議將海軍大加整頓云、

●●●駐北京美使辭職續聞

廿七日美京電云駐北京美使連治、已告辭厥職、其辭職書、經由總統接到、據檀山遞來日本報紙消息、謂連治辭職、乃忽然而起、惟總統則謂其辭職是實、但非忽然告退云、又美京電云、白宮布告、駐北京美使連治、業已辭職、聞其因身體不豫、故辭職歸國調養、至其辭職書、政府現未宜布、遲日方能公布、連治實因病告退、此外別無他故、惟外交界謂連治實因外交棘手、故辭職歸國、因連治前勸中國加入戰團、謂美國將來在和會、必力助中國保全土地利權、中國始允參戰、協助聯軍、中國議和時、原擬聘美國精通公法者二人、為議和顧問、以備諮詢、連治又勸中國政府、毋容多此一舉、謂美國在議和席上、必能保全中國之利權、詎山東判案、美國竟反贊成日本、致令中國大為失望、且以美國為失信、至連治允助中國之言、美外部未曾承認、連治與中國外部往來之文件、美外部又未允宣布、祇有一函、乃連治致中國外交長汪大燮、表明蘭成石井協約、謂此約乃再聲明保全中國開放主義、及不能防害中國土地主權云、

●●●美總統承認山東案之原因

廿七日巴黎電云、本京比地馬些三李報、昨日登載美總統于一九一七年、與日本訂立關于中國經濟協約、是日該記者又加多數語于報紙、謂一九一六年年尾、美總統威路臣欲與日本結好、故訂立此約、惟此約或筆訂、或口訂、不得而知、究之美總統因地理上之關係、已承認日本在中國享有特別利權、中國經濟、則由日美兩國協助、并保全中國獨立主權、自美國參戰後、美總統秘守此約、不便洩露、後在和會、公認山東判案、係因有此約之故、

●●●美議員駁論和約之激烈

廿七日美京電云、上院議員、因和約及聯盟會憲法、仍未駁妥、共和黨議員今日聞總統擬於十日內、出遊各省、演說和約、勸諭國民公認全約、不宜留後修改、共和黨議員、亦決意分往各省演說、反對和約及聯盟會憲法、經舉議員贊臣、波鍊、潘的士打、及列氏四人、往反對修改和約之省、演講和約之不公、而以往棉尼梳打省、最為重要、因該省有共和黨議員兩名、反對修改和約、今日外交股員會議、棉尼梳打省共和黨議員尼路臣、宣言反對修改和約、謂如將和約破壞、則予置之不理、議員科路云、君年已老邁、吾不與君駁論、尼路臣曰、君毋以年老視我、而以我為院中最年幼之人、亦無不可、議員麥衿巴、隨起立阻擾科路發言、兩人爭論甚烈、科路云、麥氏昨言將山東判案修改、是害和約不成、此等言論、吾駁之已倦、吾人因山東問題、判決不公、故特為糾正、非有私意於其間、至現定之聯盟會憲法、如我美加入該會、將來歐洲有事發生、必累及美國、誠恐我國人民、多數不願、如一八六十年、釀成南北分裂、故吾人必須反對、我信反對和約之議員、乃為愛國而起、欲得本國永久統一、白宮何以將和約一交到議院、即要公認、此誠不可解、德國服從此約、乃為聯軍威脅所致、惟我議院、對於不公之條件、應主張更改、將來或雖有錯失、亦因愛國而起、現議員又擬將和約所定關於優待工人之條欵、提議修改、惟工黨均欲照原約而行、故恐修改不成、民政黨議員欵治確、今日對共和黨議員辣治云、現民政黨爭駁和約、已不敵共和黨、請將和約早日提出議院、由衆表決、共和黨各議員、隨在諸士之辦事所、會商良久、尚有數欵、定議修改後、乃能提出公決、現有議員數名、欲否認全約、惟各議員力勸不可全約反對、料若輩或亦允從、至聯盟會憲法第十章、多數留後再議、擬加入一欵、宣戰之權、仍由議院所操、又有主張將第十章盡行刪除、又有謂不宜除去此欵、蓋恐墨國將來亦加入聯盟會、若墨匪擾害美界、則美國不能派兵入墨勦匪云、

●●●委壬士對於山東判案之公言

廿七日芝加高電云、卜技利大學漢文教習委壬士博士、日前應美上議院外交股員之請、親赴美京、將在和會為遠東事務顧問之情形、詳細說明、現公畢返駕、道經本處、謂中國參戰、乃由美國教請所致、前英法兩國、力勸中國加入戰團、久無效果、卒由美國正式勸告、始實行參戰、其時英法兩國、已與日本訂立密約、允許日本在山東承繼德人之權利、而美國全不知情、迨歐戰完結、英法兩國、竟依照密約而行、協助日本、佔領山東利權、然美既以正義人道、誘中國參戰於前、議院當持民族自決政策、否認山東判案於後、方合公理、

●●●倭寇收沒青島德奥人之物業

廿七日北京電云、青島之日官、現將德奥人前遺留之物業、盡行收沒、核計價值若干、作為德奥賠欵、

●郭泰祺對於日本強佔山東之憤言

廿七日芝加高電云、中國考查商務委員郭泰祺、近日遊抵本埠、華商會請其宴叙、富商梅華銓為主席、中西名望人赴宴者多名、郭君席間演說、謂日本政府、常持侵掠中國主義、料其政府、不過尚有數月之命、其國不過尚有五年、即已滅亡、如德國無異、將來必自起內亂、今中國反對日本、誓必堅持到底、現已實行排斥日貨、將來則以武力對付、中國有人民四百八十兆、若一旦猛醒、必與日本決戰一場、使全世界震動、中國如得美國助力、可為世界上之強國、日本今宣言非欲佔據山東、而欲佔據膠州、實乃掩飾之詞、若日人對美人云、我不取編思灣尼省、而取必珠卜、不取依李奈省、而取芝城、不取美國南部、而取紐柯連、不取美國西部、而取三藩市、則美人將何以為情、今山東問題、雖如星火、若不熄滅、足以燎原、日本勢力、實非雄厚、奈今中國未能振作、若將來一日發奮圖強、日本必無倖免、中國對于外人、向持公平、然亦要外人以公平對

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各欵名家丸散膏丹貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製紅丸散列下
[illegible]
代售何守仁花柳百解丸每樽一元
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠同胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深識期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇獲揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

極品參茸補料如欵各色字內註明
專辦正地道藥材
代售[illegible]補體丸
參茸戒煙茶葉每兩一元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每斤銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每斤銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每斤銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每斤銀[illegible]

金山大埠　裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩匯歸男華源遠同源廣安泰各號交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]　參茸大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房　裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　大每樽二元　小每打十元　小每樽一元　發行另議
陳秉棠內外方脈
司事人陳景文啓

金山大埠　成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
告佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco, Cal.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

金山正埠　福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色綢夏布疋頭男女官家長袍掛結衫裕四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅餅紅瓷瓷燒青各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝梧椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價賓貴客光顧價銀格外相宜希為留意

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鏬寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望為留心惠顧是荷

曾慧初寓荷珠福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

[illegible]
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山大埠　正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布國貨材料等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刋之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

待中國云、

●●●俄皇全家被殺之實情

廿七日倫敦電云、據法報登載、有法兵一名、返自俄國依卡打靈卜埠、據稱俄皇尼哥拉、於一九一八年七月十七日、被波施委技黨鎗殺、當時俄皇與后、及一皇子、兩皇女、另后之兩妹、及醫生、三執役、共十一人、均由獄中解赴某土庫、並由該黨派一首領、偕同兵士九名、携帶鎗枝、齊至該處、將其一併鎗斃、適皇子臥病於地、不曾中彈、隨有一兵士至前、以鎗指向其頭、登即轟死、此俄皇全家被害之實在情形云、

本埠新聞

●●●火車已照常開行

本埠一帶火車工人、因同盟罷業、致令往來行客、阻碍殊多、昨日美京鐵路局長坦士、特電飭各工人、迅速返工、免碍交通、若不從命、即時復業、則另僱新工、以為替代、故昨晚十點鐘、各工人開臨時會議畢、即遵命返工、當時有火車開往各處、今日本埠與屋崙一帶火車、陸續開行、即在中途停頓之貨車、亦照常復開、免致阻碍、因停留過久、於種植家之菓物、損失不少、又加省菓物、適居稔熟、若再遲四十八點鐘、無車載運、則每日損失、值過百萬元、本埠郵局、昨用自由車、載運郵件、有等西人、因赴羅省、辦理要公、同僱自由車、前往該處、每用車費五十元、

●華美農業公司茶會紀略

本埠華美農業公司、昨午一點鐘、假座杏花樓、開成立大會、總領事朱兆莘、各會館主席、及各界到會者多人、由陳禩堯主席、略叙公司成立理由、陳春榮宣佈麥丹那埃崙園田、經本公司購受、將來必獲厚利各情、旋請朱領事演說、略謂加省開闢之初、華僑已到、性既耐勞、又長於農業、惟加省現在之農業利益、竟被日人侵奪、華僑無與焉、推原其故、乃因日人組織多數農業公司購買農田、以圖利益、華僑向無此等公司、致落日人之後也、今華美農業公司成立、既可以招僑胞承辦、不至受日人農業公司牽動、又可以謀公共之利益、且該園田開墾方始、出產之豐、已為衆人所共見、將來獲利、亦可預決等語、後請各人認股、極為踴躍、合計得股欵、已達九萬餘元、時至二點餘鐘、乃散會、聞該公司擬趕速集足股欵五十萬元、遲數日即派員分赴各埠招股云、

●贊臣大有下屆總統之希望

本省各縣、皆開設贊臣會、預備選舉上議員贊臣、為下任候補總統、每會均派定正副會長、及書記等、辦理會務、以策進行、將來推廣全國各地、均設立此會、使國民一致贊成、選舉贊臣為候補總統、

●竊褸被拘

西報云、華人東利厚、昨早行經三街、警差馬啡、見其携有長褸三件、詢以由何處取來、伊謂悉屬已物、差着其一一穿之、皆長拖於地、殊非合用、即時拘之、指為行竊案、後查出係在天寅街一六一八號、西人鴨成之家、用梯由窗口潛入、盜竊而來者、失主亦認明、確係一已之物、官逐勒具保單一千元、方准在外候審、

各埠新聞

●●●駐檀中日領事謁見美海軍長

廿六日檀山電云、據日報紙登載、日本人民、預備美艦隊駛抵東京、開會歡迎、駐檀山中日兩國領事、昨日仝到美艦、謁見海軍部長丹由士、歡談片時、據丹氏稱、中日兩政府、若請美艦、前往遊弋、定必俯如所請、

●●●德國皇族求入美籍

廿七日積彩埠電云、前德皇威廉之侄津苛很沙倫、年四十九歲、自一九一一年、來居本埠、迄今將屆十年、今日親到衙求入美籍、願為美國籍民、並願與德國皇族、脫離關係、查津氏於一八九三年、曾到美國、為威廉料理物業、事畢、復返德國、迨閱八年、再來美國居住至今云、

●查究車工挾制

廿七日羅省電云、本埠合衆國衙加蘭租吏、因昨有火車一連、載有郵件甚多、運來本埠、詎行至哥路頓埠、火車工人、即罷工挾制、致令此幫郵件、不能運到、殊碍交通、工人遽行停工挾制、顯犯郵政定例、故加蘭租吏、擬查明何人為首倡起、以便票差拘究云、

●火車工人未肯復業

廿七日羅省電云、四大火車公司之工黨、是早接鐵路工黨首領士冬來函、着令各工人、立即返工、以保利權、工黨即開臨時會議、各工人以無可辯駁、須即復業、但該黨副會長、以公司未肯僱用舊工人、操此工作、所求之目的、尚未達到、未能返工、

●僑胞同心救國

柯利近省片利頓訪函云、本埠華人、不過數十、對於國事、異常熱心、此次陳耀垣梁秉彝兩君到埠、登即召集全體會議、經陳梁兩君演說後、人心大為振奮、僉云國民外交會、純為保國權起見、此次挽救山東案、尤為得力、人人應担一份之義務、當場在座者、已一致加入、并踴躍加捐、隨後陸續加入者、已得全埠一致、如該埠僑胞、齊心救國、詢足可嘉、尤得伍于河、伍文栩兩君之協力、故能收良好效果云、

●食物跌價

廿七日美京電云、自食品昂貴、由法部長巴厲派員調查之後、經將抬價居奇之奸商、拘拏數名、按律懲治、現發行家、已將食品平價售賣、零沽商店、陸續跌價、於一般人民、裨益不淺、

●本報辦到中美大小國旗海軍旗出售價極相宜為歡迎今次美艦抵埠用

●鐵廠宜人

啓者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工金四元四毫二五猪欄作工八點鐘工金三元六毫如意者請到甫尾慎街廣祥隆面議
民國八年八月廿七號　黃添啓　七

●獲海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者獲海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心備君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院為慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉　余風采堂啓　中加

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大幫九加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號為美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓　一八
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加鏬寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄧植黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他九人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓　十丁

●大埠成昌啓事

啓者金山大埠都板街八百號成昌店做猪肉雜貨生意原日司庫人名雷章字可傳於前月初旬他適出外至今有月餘之久未見回店經已虧空公欵甚巨尚未歸還藉此潛逃未知下落爰集股東議決設法追討務償公欵決不寬恕如雷可傳見此佈告刻即回店計妥為要無論中西諸友人等原日與雷章有來往數目轇轕等情概由經手人是問與成昌店無涉特此聲明免至後論
八月七月廿九日　成昌店股東啓　卜

●中華會館撤銷籌救中國郵船公司辦事處議決案

（一）去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實
（二）細核查賬員所稽查舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞款情弊應代該公司董事職員表白
（三）會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾登明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價值隨又稱該船祇值二百五十萬元最後又函稱該船不過值一百五十萬元查伊始終并未將該船測量及出賣以估價其迭報該船所值若干均屬個人臆度之詞不足引為憑信遂日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合糾正
（四）本會館組設籌救處之目的原為保全該公司永屬華人產業及稽查賬目起見今兩事均已清楚目的已達該籌救處無進行之作用即無留存之必要應即公佈裁撤
（五）中國郵船有限公司實為我國空前未有之偉大航業該公司董事等為謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄今查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非為我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力實助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉　中華會館公佈
民國八年八月十八日

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠為太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

●請看醫愈廿餘年之錮疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時為作惡弟憖焉苦之受痛深而求醫切經遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之錮疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧為醫中錚錚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以為報謹綴數言登之報端為同病作一問津耳此致
醫安
旅加都城弟黃偉業上
一九一九年八月四號　九丁

●新鋼鐵板出賣

茲有新船鋼板五百噸出賣濶長由三寸以至三尺厚由一寸之四分一至八分五不直無孔如意者請向下列住址詢問價錢可也
Associated Brokers, Inc.　17 Spear St., San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞
Waltz Safe & Lock Co.　[illegible] California St.

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
接辦禮物　菜筵酒席
各款名茶　蜜餞糖菓
飽捲餅食　專辦山瑞
生魚黃蟮　貨眞價實
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
Hang Far Low　723-725 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法謹而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●袪風濕藥每枝安士價銀二員　●即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹瘡藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法橅面指明此佈
皮膚濕毒藥膏大盒一元小五毫五
皮膚濕毒藥水大罐一元小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記關添譯啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一牛註明信面送到電府收用

堂
DAN SA
842 G
San Fran

●本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客
上列西字付來無誤

司公
PACIFIC M
508 Cali
San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡罅寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街賀寧堂

東洋
sen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司□等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不讓風濤船中備設客艙光潔通氣

秘方 調經

沽銀一元五

金山 大光書林

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濟眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可 求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西開明墨汁發售

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地倫中第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠
同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩臺白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠
公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠
茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠
源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山茴米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠
茂利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

之長也、顧可以千數百之游民強逼而躋於位乎、伍廷芳不知法、若無人爲之開其目而指其迷、則長此混沌矣、即使全粵公民逼之、曷不曰「公等舉我爲省長、鄙人義不容辭、但公等之行事未爲合法、俟通過民選法案、規定選舉程式、彼時公等循法爲之、若以公意舉我、我則就職、未爲晚也」、公民必帖然而退、又安有所謂「無可如何」者在耶、否則援彼軍府中人之所謂法、以政務會議代行大總統職權、應任命何人則任命何人、又安有所謂「無可如何」者在耶、然伍廷芳則既藉千數百之游民以爲重、而政務會議則推岑春暄爲省長、而不推伍廷芳、所難解決者、正在戀省長而不舍、並非在辭省長而不居也、吾意省長可由民選、然必在各縣實行自治之後、今日尚非其時、然此屬於政治利弊之問題、而非合法與否之問題、若必責軍府中人以如何利國福民、彼熱中者流、急不暇擇、日暮途遠、安有心神爲久道化成之計、即昭昭然人所易曉之法律問題、尚全沒分曉如此、嗚呼、護法護法、顏面何在、其無責焉矣、

緊要新聞

●●美總統果忘記英美日密約耶

廿七日倫敦電云、美總統威路臣、雖謂英法日三國、關于處置山東德人利權之密約、彼不曾知情、惟英外部長巴路科、現在巴黎對友人言、伊前遊美國時、曾將此密約對美總統、詳細解釋、此事予尚記憶於心、或美總統當時因有數大事商議、較諸此案尤要者、故忘記此約、亦未可定、

●●美總統將出遊太平洋

廿七日美京電云、總統威路臣之秘書度馬路地布告、總統約于十日內、由本京啓程、出遊太平洋各省、宣布和約實情、約期九月十五日、可駕抵太平洋、閱艦隊大操云、

●●美國將干涉墨亂

廿七日紐約電云、本埠太陽報接美京電稱、美國政府、以墨國若不早日設立強固政府、統治全國、戡定內亂、或于六閱月內、即實行干涉墨國、按照古巴成例、助其成立正式政府、屆時雖別國反對、亦不阻碍進行、

●●德復派駐聯軍國各使

廿七日柏林電云、德國政府、任命前美京德使館顧問坎考臣、爲駐美公使、前駐日德領事啡路、則任爲駐日公使、殖民部長梳路夫、任爲駐英公使、又前外部次長辣度域治、任爲駐華公使、

又美京電云、聞德國派坎考臣爲駐美公使、美國政府、允肯公認、並表示歡迎、惟前德使署人員、曾助本土[illegible]付者、均不再派來美、致碍邦交、

●●何政府又組織新內閣

廿七日巴黎電云、何政府新內閣諸員、昨禮拜六日、全體辭職、現在物色相當之人、組織新內閣、

金山正埠
廣益號
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興

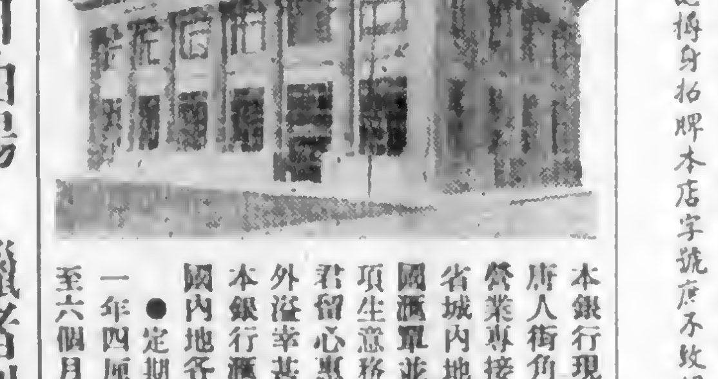
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蔗粗紙炮竹粘香山幼粘絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟振付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦度內局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認將身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各埠市

●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

金山大埠
成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘膶肉 金銀潤封肉 晾肉膶猪頭

唐山自製自接

臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人 成昌啟

金山正埠
廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
檀山茴米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍延香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒	桂花通心	半磅紙盒
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	壽球庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東 麪廠

二十世紀說尚物質機器愈出而愈奇東港日新而月異本廠主人應潮流之將移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹兼窩麪滑蛋麪色色原備通心粉桂花粉種種俱全上等貨色明鮮究如雪白檀山茴米貨眞而價廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

正土木人參

琿春參 海參
協同和人參庄廣告

神農本草首冠人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參琿春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸欽實深銘感爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買皆眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等	每兩價銀壹佰元
乙等	每兩價銀八十元
丙等	每兩價銀六十元
丁等	每兩價銀四十元
戊等	每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫好C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡罅寬銀行

特別歡迎　華友光顧

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

●香港滙單每百八十四元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張榕振合家九日暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溪厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號田蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石 人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●第一屆省會通電未能交代原因

第一屆省議會通電云、廣州軍政府參衆兩院莫督軍張省長上海唐總代表孫總裁雲南唐總裁陸巡閱使各省省長省議會均鑒、竊廣東省議會之改選、由前省長李耀漢於廣東宣布自主後、奉行北京非法政府命令辦理調查選舉人名一節、已屬不合、嗣因有人勸告糾正之故、調查甫完、事輙中止、詎代省長翟汪復根據李耀漢調查選舉人名之廢册、自定初選複選日期、悍然實行選舉、一意孤行、國會議案、軍府命令、絕不顧及、敝省議會目擊行政官吏之謬戾、爲尊重法令起見、當經縷具請願書、請求參衆兩院提出廣東第二屆省議會員之改選、是否合法、詳加解釋、參議院議員劉芷芬提議取消廣東省議會違法選舉案、均未議決、而選舉違法舞弊之事、且屢見迭出、迨後所選議員、召集開會、選出議長黃嵩齡、其一部份議員何禮文等、謂選舉總監督不合主席選舉議長、以爲非法、詆毀翟汪、即不承認黃嵩齡爲議長、既已請求軍政府解釋、又一部份議員等、別具理由、亦經請願國會解釋各在案、依法第二屆議員選出後、第一屆議員當然解除職務、惟綜觀第二屆議員之改選、自調查以迄開會、其選舉總監督之違法、已爲西南護法主義所不容、其議員爭選議長、又各以違法互相滋鬧、刺刺不休、敝省議會雖欲依法交代、早御仔肩、惟既舉出正議長黃嵩齡於前、又舉臨時議長李國鈞於後、究未諳其何者爲合法、無所適從、豈能幡率交代、除電懇國會迅將請願各案議決示復、俾有遵循外、合將新舊省議會不能交代原由、並此電達、以明眞相、廣東省議會叩、删印、

●●粵省罷市後之聞見

罷市風潮自十一日起、計至十五日、已足五日矣、是日午前、太平街、槳欄街、裝帽街、十七八甫、牛乳橋、楊巷、曉珠里、上九甫、長壽里、德星里、新勝街、西來初地、眼鏡街、晏公街、甯瀆坊、燈籠街、故衣街、十三行、白米街、靖遠街、同興街、長樂街、興隆街、榮陽街、同文街、油欄門、竹欄門、長堤、狀元坊、天平街、顯鎮坊、福德里、杉木欄、以及大新、濠畔、小市、高第等街、及老城城隍廟前至西門口四牌樓一帶、第三甫至第八甫暨省長公署前之衞邊街等舖戶、仍多上門、間或全閉、十八甫之眞光公司則將鐵閘牽開二三尺、兩旁派有三四人把守、貨櫃仍然關閉、該街之先施公司、祗打開一隻門來往、餘俱關閉、西堤之先施公司及大興公司、則仍關鎖鐵閘、緊閉門戶、廣府前之大新公司、祗開右便小門、餘猶關閉、該街先施公司則全關閉、十八甫各處影電戲院昨亦停止、

廣州市電燈、自工匠實行罷工以來、各街所未成爲黑暗世界者、賴有天空之明月、及酒館等之大光燈、孰意十四夕各處門前之大光燈竟與電燈同其黑暗、聞其原因、由於此項工匠凡懸諸街外之大光燈不允代爲燃點所致、故是晚

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

壽醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我籍鄉居身食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈矣有猛虎之病將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腳而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發叩以敎我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋九料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功者知悉良醫救沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士打古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付尽求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步艱辛亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付尽紙廿元求其海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即東裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神聽撥毒丸每樽二元

驚瘋金丈散丸每樽二元

金液銀延

珠珀斷痔散

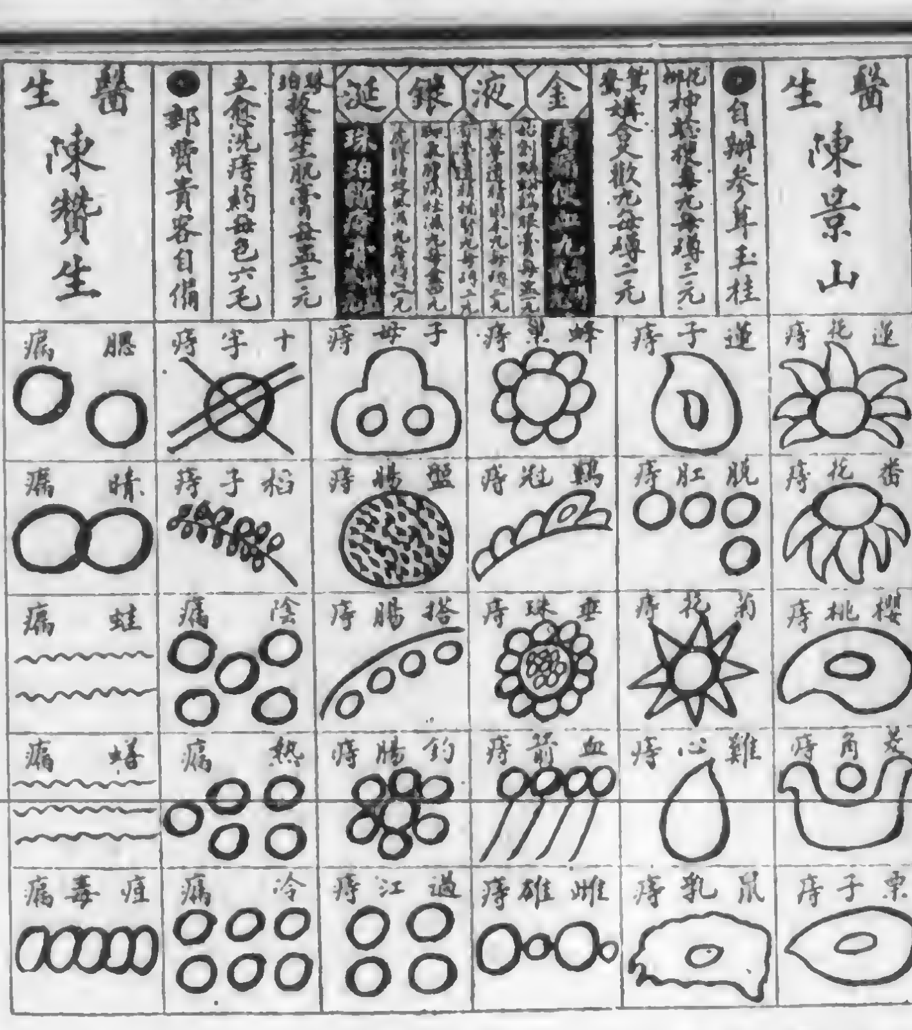
[illegible]

止痛生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費責客自備

醫生陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國彥路把梳埠　台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國愚頓埠　台山余氏頌
弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯挑埠　新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國耶加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國宜村金山埠　開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步弁冬埠　香山劉美漁頌
弟患花柳魚口症購服神驗撥毒丸全愈　古巴旭厘勿地埠　順德關觀洪頌
弟患夜夢遺精症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患花柳疳疔症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山保乜拿埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國嘶佛埠　台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台山林文成頌

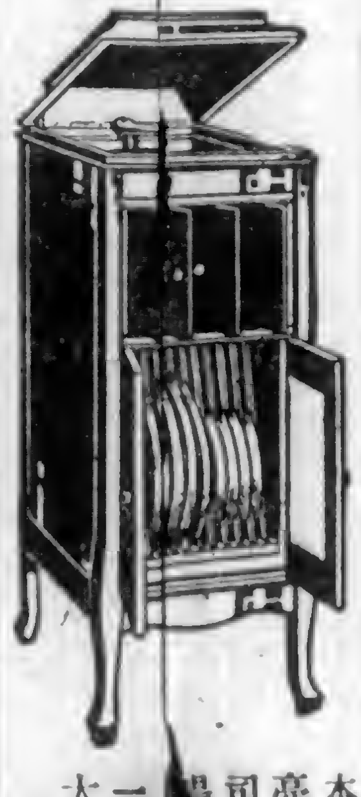
參茸四鞭補腎丸	龜膠鹿耙壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久流虛濁培元丸
全料十元　半料五元　每盒一元	每盒五元	每樽五元	每樽三元	每盒五元
人生以腎為本，腎強則百病潛消，腎虧則精神短少，以致頭暈眼花，耳鳴耳聾，腰腿痠軟，遺精夢洩，[illegible]	[illegible] 此丸立建奇功	花柳丸散各家莫不 [illegible] 同類丸名立愈燕梳，珠非誇也	白濁一症，本花柳之輕病也 [illegible] 經中西人士盛頌不已，是稱爲治濁之聖藥云	濁症之起，每因調理不得其宜 [illegible]

代糖式留聲機器唱碟

第十五號機器

第十三號機器

第十七號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟，聲音清亮，響遏行雲，于閒暇之時作此遊戲，足以怡情養性，滌慮舒懷。該公司乃美國大電學家咽地臣所創設，所出之留聲機器唱碟久已名揚外洋，價實格外克己，諸君惠顧，仰祈注意。

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
三號密面五十元
一號密面六十元
新欵自停
世界書局啓

中國新聞

◎◎◎要電彙錄

▲七月二十號北京電云、意使要求天津奧租界、國務院以該界在奧約上規定收回開放作商埠、未便由任何一國承繼、當電陸使向列國申明、

▲公府消息、僑英某公鼓吹中英美三國同盟、頗得英人傾聽、

▲又二十一號電云、美某要人電政府云、美銀團代表拉氏歸國後、言英法美對新銀團主張已一致、惟於日本之提案未能容納、將發表一種共同意見、請日本了解云云、新銀團必成、請政府準備、

◎◎◎關于中美新借欵之東報言論

▲連山灣借欵成立說

七月十九日大阪每日新聞社論云、關於京奉鐵道支綫之連山灣延長並連灣築港經費、共借欵五千萬元、有已由中國政府與美國銀行團之間締結契約之說、其確有此事與否、雖未詳悉、惟近來美國之對華活動、深堪注意、固不能以連山灣借欵僅視爲一種之謠傳也、美國對於遼西方面、頗有野心、觀前此敷設錦愛鐵道問題、可以推知矣、嗣後美國在表面上雖拋棄錦愛鐵道之計劃、然連山灣之築港問題、則美國力保密接之關係、曾由美國派遣技師爲實地之勘查、該地之富源、爲美國所垂涎、固非一日矣、蓋連山灣之築港計劃、較諸錦愛鐵道由錦州長至連山灣、更足以吸收內蒙古及遼西之物資、足與南滿鐵道對抗、而奪大連及營口之繁榮、故基於中國之劃策、與基於美國注目遼西方面之富源、同時互相倡利、遂有連山港之新借欵之議焉、

連山灣之築港計劃、當徐世昌任東三省總督之時代、已啓其端緒、當時徐氏深悟南滿鐵道之發展、日以顯著、滿蒙之物資、悉該鐵道而集中於大連、因而滿蒙貿易之實權、每操於日本人之手、是誠遺憾者、故欲在渤海灣沿岸覓一良港、與錦愛鐵道之敷設相俟、吸收遼西方面之物資、藉以阻止日本商業權之伸長、特聘英國技師弼斯氏勘查渤海沿岸、後弼斯氏於連山灣發見葫蘆島、且鑑定屬於葫蘆島之南海爲不劣於營口、南海水深二十尺乃至三十尺、誠極好之港灣也、惟背負邱陵、欲建設大市街、頗屬不便、是卽築港及建設市街計劃之所由起也、若大施設備、更敷設支綫、而與錦州聯絡、則該港可成一大貿易場、自無容疑也、

夫遼西之土地、最屬豐饒、爲盛京省中人口最稠密之處、人民程度亦較他地爲高、連山灣東北方之大都市曰錦州者、其富甲於滿州、苟連山支綫及築港工程完成之日、則起卸於錦州之貨物、當悉經連山而出入之、遼西之物資、就地勢上其大部分必爲連山所吸收、且由奉天而至大連、距離約二百五十里、而奉天與連山驛間、相去不過百九十八里、若京奉鐵道低減運貨、以與滿鐵競爭、則奉天方

梁任公手寫康南海詩集每本銀五元　戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鲟其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

兹將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元	朱灝波二十元	楊務松一百元
楊沛田五十元	楊鑑湖五十元	楊銘紀二十元
沈培生二百元	黃堯發二十元	黃堯興二十元
黃浩科二十元	黃卓科二十元	蘇河沼一百元
朱滿恩五十元	蘇懷海五十元	蘇吳海五十元
楊桂芬一百元	楊廣永五十元	楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元	公益號二百元	楊允耀二十元
朱鎮洪三十元	周　管二百元	楊柏連五十元
曾石泉一百元	蘇卓河一百元	蕭焯雲二十元
林周氏二十元	蘇朝矩五十元	聯意房加股二百元
周池有五十元	楊玉成五十元	游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元	蘇麗潘五十元	穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元	周水年二百元	

總辦事在乾沙士省囮治挖埠　109 N. Main St.　Dr. L. K. Yoing　Uichita, Kansas
大埠支辦事處　Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處　Canton Bank　500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World　786 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China　881 Clay St.　S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo　765 Jackson St.　San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
敬啓者弟昨日得收先生付來補血返少西丸及方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足痿症已絕功致如神弟十分感謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館賣告白請明西丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生酌葯定然功效如神不食言是以爲引
旅居所屋甜省香山黃梁都里人　黃煒森頓（西名）
趙超常先生惠　民國八年八月一号

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 643 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

問症買藥照下通函

生精補血丸每料十二元	半料六元
煖腎還少丸每料一十元	半料五元
培元益眞丸每料一十元	半料五元
夜夢遺精散每合三元	虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元	疔毒消防丸每樽二元
爛腳生化膏每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實
童叟無欺

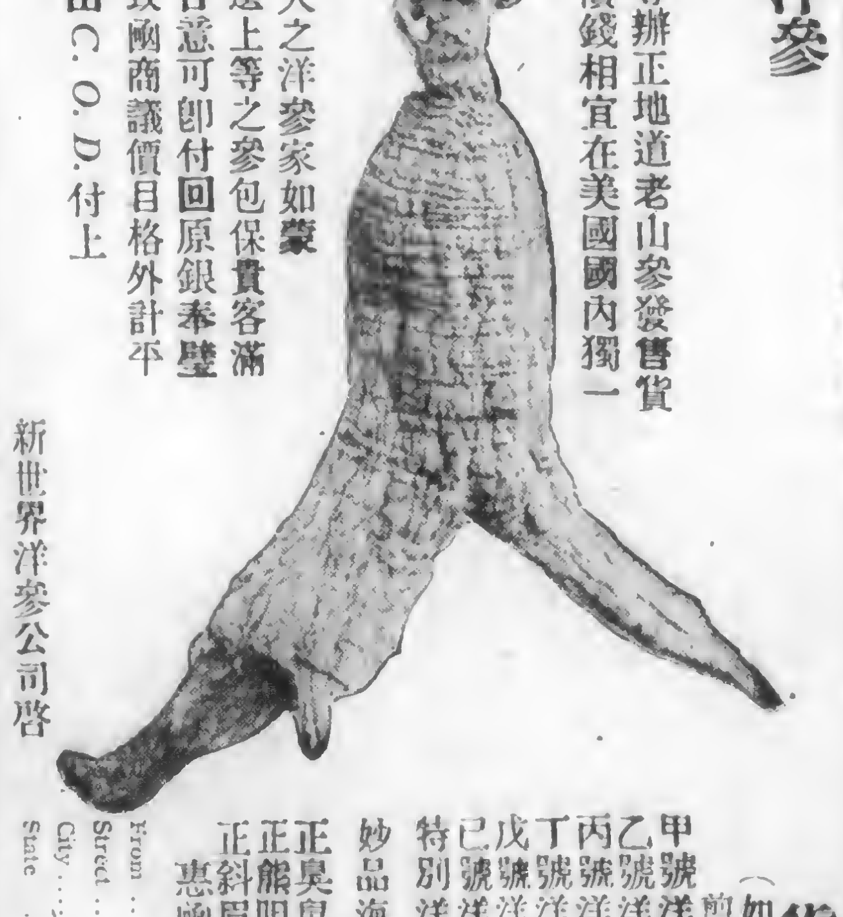
敬者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣[illegible]什物俱全有新留聲機器廣東名班又有唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上



新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每封銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址
From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鏡欖地氈俱仿西式地方通氣電火燂煜每房均有浴[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色靈種自來精專治男子色傷精虛[illegible]

定價　每一樽銀二元　每三樽銀六大元　寄客另議
（郵費另加）美國每樽加七仙郵費　外國每樽加[illegible]

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　信來　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　安生　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸（全料四十元　半料二十元　小半料十元）
龜鹿二仙固眞丸（全料三十元　半料十五元）
有夢遺精固本丸（每盒銀二元）
無夢遺精蛤蚧丸（全料十元　每盒三元）
加料搗被合歡膏（[illegible]）
七日包愈脚痛風濕膏藥　包愈非疔花柳瘰珠藥綫
宿娼預服犀角麝香丸　魚口橫弦已潰去腐生肌
參茸燕窩開胃藥水　婦科通經種子麒麟丸
壯陽採戰忍精丸　久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸　龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸　立止小腸疝氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸　積年疔墜惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓善後丸　打消魚口橫弦便毒丸
久戰快活丸　每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛　打消雞疽疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散每盒四元　立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑止汗散　每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　種驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽二毫　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散每盒二元　奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　來樣奪錦如意丹（力能擴鉄磨砥中流）每盒銀五元
麝閉香濃種子丸　每盒銀五元　旅膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

◎◎搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滲透播清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等　每兩銀一百卅五圓	優等　每兩價銀一百圓	超等　每兩價銀八十圓	頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等　每兩價銀三十圓	優等　每兩價銀二十圓	超等　每兩價銀一十圓	頭等　每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等　每兩價銀三圓	超等　每兩價銀二圓七毛五	頭等　每兩價銀二圓五毛	中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等　每兩[illegible]	優等　每兩廿四圓　每料卅圓	超等　每兩[illegible]	頭等　每兩十圓

◎◎加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸

每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物著於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右矣請欲攻美人陣須備鐵甲軍（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果　床頭機峰當儆著之　同胞賜顧　郵費自理　丸散太多　未能盡錄

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

面之物資亦必被連山所吸收、而營口新民屯之貿易、將受極大之打擊、尤爲顯而易見者也、若夫錦愛鐵道之敷設、目下固難預料、惟他日敷設洮南熱河鐵道、則赤峰錦州綫亦必實現、至於此時、赤峯方面無論已、卽洮南鄭家屯方面之物資、其一部分亦必經過於連山、故雖屬一小支綫之敷設、及一港灣之建設、然在滿蒙貿易上之大局、極有影響可知也、此由中國方面觀之、固不失爲良策、而由日本方面觀之、則大連及營口或受打擊、然日本人亦有利用連山港之處、自無阻梗之理由也、

雖然、連山築港問題、若以排日爲動機、又美國方面垂涎該地之富源、已非一日、則連山借欵要不容忽視也、借欵成立之說、雖未可遽信、深望日本當局及實業家、對於中國及美國之眞意、詳加考究也、夫新借欵團之組織、首由美國提議、使日本參加之、現財團規約、正在協議之中、乃美國愼昌洋行有借欵五百萬元之說、今又有連山借欵成立之訊、是實吾人所難解者、美國之行動如此、日本徒株守借欵中止之宣言、豈非愚策、今者原內閣對華政策、方在刷新之際、借欵方針、亦望改變前此之退嬰主義焉、

◎◎◎沈銘昌電陳日人蠻橫情形

日人在山東種種非法行動、業經魯省議會電布、茲探得魯省長沈銘昌刪日來電所言、與省議會同、略云、本月七號、日人在商埠開慶賀提燈會、當經先期飭知警廳、加派岡警防範、商民亦相戒杜門、布置極爲周密、不意是夕九鐘、該提燈會經泰康罐頭店門首、已在該店閉門三小時之後、而忽有撞門毀物聚衆滋鬧情事、當由官警勸阻無效、致該店大受損失、停止營業、迭囑交涉、雖與日領交涉分別賠償究治、迄今多次、仍未解決、又日人前逮去之鄉民李吉壽劉硯田兩名、經屢次交涉、始據送交警廳釋回、由廳訊據供稱日人曾加刑訊三次、脊背臉有鞭傷多處、當送醫院調治、並飭交涉員知照日領派員驗視、據理交涉、以重主權、現在學商各界、更番來署陳訴、均謂日人顯違約章、有傷人道、異常憤激、雖經銘昌再三開導、以方今交涉宜忍宜靜、不可因小誤大、而輿情迄未帖然、觀茲時局、供職無狀、實切杞憂、迫切據情電達、請速與日使嚴重交涉、以平民憤、免生枝節云云、

◎◎◎西藏問題解決之西訊

大陸報七月十六日北京通訊云、中英政府關於西藏問題之談判、已得一雙方滿意之解决、外交部前允許西藏自治、而保留其宗主權、此項提議、今已得英政府之同意、北京中國官場對於如此辦法、使西藏與外蒙處於同一之地位、均甚欣慰、中國今後可卸去維持西藏秩序之重負、而英國欲以西藏爲一自治的緩衝國之希望、亦已實現、更有進者、則謂中英協約將使英國侵略中國西南邊境之謠言、從茲永息云、

●新到四十頭通鑑輯覽每套八元五

海波氏葯局

丸散馳名

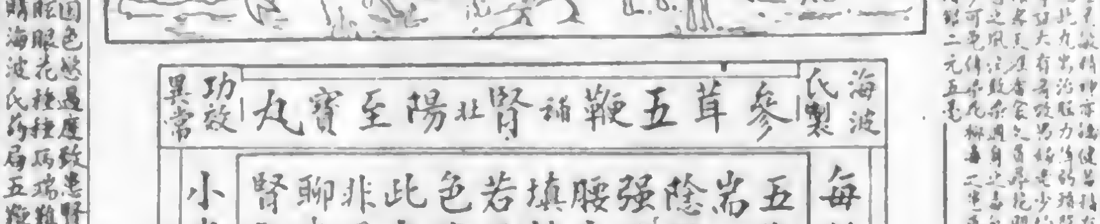
芸芸衆生顧同圓也 [illegible]

◎造血補氣壯腰腳丸 [illegible]

◎◎補腦金丹 [illegible]

◎◎宿娼免毒丸 [illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元半料銀十元

五鞭爲主	參茸作臣
專治腎虧	功莫比倫
陰陽兩補	氣血調勻
強健體魄	液竭生新
腰痛膝軟	取效如神
填精益髓	最能補身
若係陽萎	服後郎振
色傷房病	藥到回春
此丸出世	痊無數人
非同凡品	的是奇珍
聊中寓言	告我鄉親
腎虧求治	知所問津

小半料五元。半小料[illegible]元

補身調補元陽延子種元續天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠　余時中恭頌	保市頓　陳文若拜頌	英屬　李乾秀恭頌	屋崙　雷朗鎬敬頌	羅省　張瑞珊鞠躬	大埠西人　卜祖李恭頌	大埠西面　差李得拜頌	二埠日人　青木四郎頌	大笪米　忠和昌上言	市卡咕　黃興漢拜頌

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山企李街七百二十一號

靈丹
參茸五鞭補腎至寶丸
參茸三鞭扶元補腎丸
強種補腎壯陽丸
[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦應見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒而黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠男女來函書購須者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

◎◎原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臓丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安

弟鄧卓生字頓

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

◎◎馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理 男婦兒科 跌打駁骨 內外方脈 花柳疳疔 癰疽瘡瘍 遠年爛脚

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

廣告

[illegible]

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

四鞭參茸 佐以補藥 強腎健体 氣虛血少 精力不充 腰痛脚軟 眼花耳聾 飲食無味 枯槁形容 使溺頻數 遺精洩夢 暗陰虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 花柳橫痃 魚口便毒 起泡生瘡 入脈入臟 病魔延纏 風癱骨痛 爛脚多年 週身疥毒 遺禍不淺 塗擦六脈 功效立見 拄杖挂拐 損口充鼻 一用立愈 且斷病根 如何擦法 單內詳論

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腰痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

各界景象倍形愁慘、惟秩序未嘗少亂、現各街坊爲利便交通起見、已紛紛購置火水燈作路燈、十八甫長樂等街、更做建醮之燈懸諸簷際、各街並又整備救火器具、以防意外、聞電燈工匠罷工後、軍政府每夕須燃点洋燭十數斤、至各機關亦有点洋燭者云、

自來水塘、現經陸軍陳師長派撥南兵守衛、並沿途設放步哨、聞陳昨以日來社會人心未定、特電知該處守衛軍官及自來水公司、如有人到廠騷擾、應即拿辦云、

十五日、廣九鐵路仍未照常開行、是日開往香港之日夜船、搭客異常充斥、有滿坑滿谷之勢、聞其原因、固由鐵路不通、亦爲一般擁有多資者携眷往港避暑所致云、

又聞十五日全省公民假座東堤東園開公民大會、赴會者數千人、忽來兵士數百名圍困東園、勒令將會解散、並將旗幟銅鼓等具沒收、警廳亦派武裝警察到塲彈壓、五區二分署署長及三等區員陳德音等亦親自督率警察到塲、聞有學生多名被擊、是日適因舊國會開議、參議長林森乘坐車子行至襟江樓門首、有數十人攔住該車、雙膝跪下林森跟前、謂今日外交及省長問題未決、國民開會討論、爲兵隊解散、請求林議長設法維持、聲淚俱下、有一穿雲紗短衫赤足者、亦跪在地下、放聲大哭、謂今日國家如此、偸生何益、竟將頭顱向車撞、觀者無不墮淚、林森無奈亦雙膝跪在地下、將各人扶起、多方將各人勸諭、衆始帶淚而去、

近日外間頗傳此次罷市傳單有由軍府財政部代印者、聞者共以爲詫、茲聞該部夏芷芳科長云、當時此種傳單紛紛散佈時、財部亦有不少送到、各辦事人等關心時局、爭相傳閱、適有外賓在座、誤疑爲該部所代印、出作談助、致有此等謠言發生、實則該部吳次長辦事向極認眞、對於此次公民推舉總長之事、始終不發判斷、何能爲人利用而誤職守云云、孰虛孰實、局外人殊難判斷也、

廣九鐵路車務處來函云、敝路自今日起、照常行車、特函布請登載、以便交通、

又一訪函云、本省電燈停熄後、各街夜市商店、多經購用大光汽燈、以爲替代、惟機器總會以大光燈亦在機器包括範圍、應即一律罷市、昨特發函警告、勸令停業、該行接函後、特於十五日假座下九甫品榮陞酒樓大集行衆討論、多數主張罷市、當即決定由十五晚起、所有同業如有擅行開火者、一經查出、除屏出行外、并處一百元之罰金、以爲自外同業者戒云、

未完

●●●請敦促譚延闓就督軍任

軍府去電(銜略)接趙總司令恒惕暨湘南全体將領冬日電稱、程潛去職、主持無人、譚督軍延闓、軍民愛戴、謹合辭籲請鈞府電令爲湘軍總司令、卽移駐郴州、以維軍心而從衆望等情、查督軍統轄全省軍隊、自可毋庸另加總司令名稱、惟組公駐永以來、迄未正式宣布就督軍職、輿情喁望、切甚雲霓、除明令任命趙恒惕爲湘南護國軍總司令、及電請組公卽日就職、移駐郴州、主持湘局外、務望諸公一致敦促、是所至禱、政務會議、眞印、

博濟醫局

滙參經驗奇方

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

製造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將皮紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源接症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飮食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇 陳瑞生 趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

●兩儀妙造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸 每両一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸 每両一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸 每両一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸 每両一元
●參茸固腎無夢遺精丸 每両一元
●兩儀妙造固本壯陽丸 每両一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸 每両一元五毛
●參茸補氣養血衞生丸 每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸 每罇一元
●第一家白濁解毒丸 每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸 每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸 每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸 每罇一元
●生草藥拔毒搽疳散 每包五毛
●百日可救搽紅丸 每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸 每罇一元
●犀玉內消芒菓橫痃丸 每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏 每盅一元
●貼消芒菓橫痃膏藥 小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸 每罇一元
●消脹止痛痔漏藥膏 每盅一元
●珍珠牛王珠疳散 每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸 每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸 每盒銀一元
●應驗調經種子丸 每両一元
●立止內傷吐血丸 每両一元

●虎膠祈蛇驅風袪濕丸 每両一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏 每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒 每瓶一元
●立止臌脹肚痛丸 每罇五毛
●靈驗心氣痛丸 每罇五毛
●應驗紅白痢症丸 每罇五毛
●龍涎香斷根扯氣丸 每罇一元
●龍涎化痰順氣止咳丸 每罇五毛
●應驗發冷靈丹 每罇五毛
●消脹止痛退紅眼丸 每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸 每両一元
●八寶眞熊光明眼藥 每罇五毛
●內消拔火結核瘰癧丸 每罇一元
●麝射珠珀止痛消擂膏 每盅一元五毛
●麝香熊膽消腫藥膏 每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏 每盅一元
●遠年爛脚草藥生肌膏 每盅一元
●通治拼六種癬藥散 每罇二毛五
●風毒癬癩止痒皮膚藥水 每罇一元
●立止風火牙痛藥散 每罇二毛五
●靈丹見功驅殺止痛藥散 每服二毛五
●治十八種喉症吹消散 每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸 每個五毛
●散瘀消腫跌打藥酒 每瓶一元
●消積去濕消滯丸 每罇二毛五
●小兒消積散 每罇五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此卽請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飮食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖嘉埠戚三叩謝

本華自打來報文憑

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾 七元
十二號半管中機吸金咀連夾 二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾 五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾 四元五毛
十五號管 [illegible] 五元

金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 鄧啟業 宋源章 鄧清積 新廣隆啓

十二號管下活吸金咀 二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾 二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀 二元五毫
十二號管 [illegible] 三元
[illegible] 七毛五

Toyo [illegible] Western [illegible] 625 Mark[illegible]

四層東洋汽船會社是街 本公司在大埠企李街六百二十五號 代理華人趙治啟

金山大埠世界日報謹启

（本廳各種書籍無不齊備假單印價函取卽奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報各種書籍

白巾人 四毫五
美人福 六毛
珊瑚美人 三毫

Pacific G[illegible] Main Off[illegible] San Francis[illegible]

●辦事所在失打街門牌四四五號 ●電話失打一四〇

[illegible]生 [illegible]NG LUNG CO. [illegible]ant Ave. [illegible] Calif.

啓者本廳設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦湖國顧繡綢緞搭巾 [illegible] 款絲巾牙邊雕 [illegible] 枝木檯椅宮燈新款磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器 [illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良葯

花柳搜毒陽金丹 [illegible]

參茸固精強腎久戰丸 [illegible]

統治鼻血良葯（內附）[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

定價 每料價銀七元 [illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁

每料價銀七元 [illegible]

內痔解毒丸

[illegible]

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸 每盒定價伍員

久年虛濁丸 每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裘彬 花柳各種雜症

醫生趙裘彬 [illegible] 貴藥房之內痔解毒丸外貼痔瘡止痛膏 [illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五 外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元
小瓶銀一元二 付費二毛 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽逸然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衞生補血良藥性質純粹效驗靈捷爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體積不安久服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食慾大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衞生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十一元

肺體之圖

肺在軀體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未損尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠寰球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛 加郵費一毛

新發明市接雲氏衞生吸管

双料每枝二元 郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費二毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化實救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰痰痨傷咯血內傷吐血面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元 每打銀十元 郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五 郵費一毛五
中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元 每打二十元
小瓶一元二 每打十二元

法律保證 特許專賣 風行全球
和平補品 美味濃液 養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毛五 每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

●廿餘年花柳一掃而清

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讀頌亦屬不少恕不盡錄新爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五 外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字 話筒羗拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）

538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金磁器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵條各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各樣瓜正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣爪菜發客如蒙賞客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十八號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈

專醫瘋癱瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣 [illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精焗腎攻寒邪丸 半料十七元
●參茸玉桂四鞭焗腎補漏壯顏色丸 半料十八元
●新閱癆將大痲瘋斷根散 每料一百 半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散 每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每罇五元
●手掌生瘡穿掌癰藥膏 每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散 每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散 每罇五元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸 每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏 每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌 每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散 每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散 每罇五元
●跌打生肌膏藥 每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散 五元
●小兒疳積散 每罇二元
●埋口生肌藥散 每罇五元
●脚痛藥散 每罇五元
●小腸氣痛藥散 每罇五元
●搽頭痛藥散 每罇二元
●縮尿沙淋藥散 每罇五元
●搽眼腫痛藥散 每罇三元
●流鼻血不止散 每罇五元
●白濁止痛丸 每罇二元
●拔毒止痛藥散 每罇五元
●出粒仔出沙藥散 每罇二元
●滾水傷散 每罇三元
●生黃榜黃膏藥辣茶藥散 十元
●白濁解毒消腫散 每罇五元
●搽無名腫毒散 每罇五元
●婦人生血藥 每料銀一十元
●跌打還魂丸 每個一元

●固本壯陽丸 每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏 每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散 每罇十元
●解花柳百毒丸 半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏 每盅十元
●花柳聚毒藥散 每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散 每罇十元
●腎中病血淋散 一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸焗腎眼 半料一十六元
●治濕毒起粒瘰藥散 每罇四元
●補腦丸寧神益腎 半料十二元
●橫痃藥散銀五元
●搽久年爛脚藥散 每罇五元
●產後丸每個一元
●貼花柳墜毒膏藥 每張一元
●跌打藥散銀五元
●治痲瘋膏藥 每張三元
●搽陰囊油蝨藥散銀三元
●治瘰癧解毒消腫 每料十元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●跌打駁骨止痛藥 每罇五元
●背癰腫藥散 每罇十元
●包醫花柳痲瘋 每料四十元
●心痛藥散 每罇二元
●搽牙痛藥散 每罇二元
●鶴膝癰藥散 每罇五元
●橫痃膏藥 每張三元
●牛鵝喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥 每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散 每罇五元
●戒煙茶葉 每兩二元
●去風濕膏藥 每張二元
●搽風癪藥散 每罇五元
●癬藥一掃光 每包二元
●風濕痘症 每料十元
●黑毒瘡藥散 每罇五元
●跌打止痛丸 每個一元
●生蛇藥散 每罇五元
●扯氣藥散 每罇五元五

●油火傷藥 每罇二元
●肚痛藥散 每罇二元
●縮陽藥散 每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●扯氣藥散 每罇五元五
●芒菓膏藥 每張三元
●吐血藥散 每罇五元
●痔漏藥散 每罇九元
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症 每料十元
●喉痛解毒丸 每個一元
●搽紅搜毒丸 每個二元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸 每個五毫
●健脾藥散 每罇五元
●蠱症 每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大國手 張郁雅
良醫無雙 恩邑鄉弟吳子經拜題
華陀 會邑鄉弟陳焯然拜題
仲景 香邑鄉弟鄭明炳拜題
醫理明家 開邑鄉弟周欽振拜題
手鑒 術紹岐黃 寧邑鄉弟李長美拜題
仁心仁術 番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

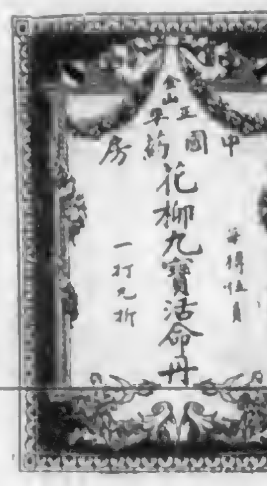
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘蒙垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）



人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾杞蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣狂血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉膝無力遇床流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山中國藥房

四兩庄六元二兩庄三元

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲　統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

游記

北冰洋遊歷記（積錦譯依立海原著）

（二）

天將垂暮、大雪紛紛、斯時寒暑表上之冰點、已降至四十九度矣、余雖分遣諸人、面帶愁容、一若不願受個人之危險也者、今余等已八小時未飲食、有一線希望於於吾人者、則余見一雪車之踪跡、模糊不可辨、彼等以爲必非車跡、爲風所吹而已、余思辯亦無益、但命緣跡而行、少頃、固見一美旗飄颻冰邱上、其下有一小旗豎立帳竿、幾爲雪所覆沒、其帳爲誰所居、即吾儕臥之同侶也、此時亞立去已知、揭幔門、見諸人橫臥、迎我入、呻吟爲狀至可憫、余等共有十五人、特此帳祗能容八人、餘則輪臥、每次二時、天明乃作歸計、但取帳及食物、餘悉棄之、諸病者皆緊裹鹿皮袋中、再以他皮覆於上、袋項有孔、以資呼吸、費四小時始畢、所幸者、余等熟於挽雪車、然有時經崎嶇之地、倘有傾覆之患、且地上諸孔爲雪所沒、不慎足陷其中、有折骨之虞、行六小時、離樹帳尙遠、而龐二而馬通、既懇余停車、余曰、天氣不嚴寒、無休息之必要、言未畢、二人已僵臥地上矣、又有海司湯姆司二人、僵立如木、雙目緊閉、聲不可辨、余雖鞭之譏之、然終歸徒然、（未完）

雜錄

美日海軍擴張之競爭

環太平而國者、無慮十數、強弱懸殊、文野各別、其東西遙遙相對、具有海軍國威力、足以控制兩半球、自命爲太平洋主人翁者、殆日美兩國乎、美自一戰西班牙、奪得菲律濱羣島、於太平洋上、已得有根據地、迨巴拿馬運河開通、兩大陸益形接近、美於太平洋沿岸之基礎、亦愈臻鞏固矣、孰料歐戰發生、日人藉口日英同盟、向德宣戰、一面派遣海軍、佔領德屬赤道以南之卡路林及馬些兩羣島、遂移德領爲日有、查該羣島密邇菲律濱、足牽掣美國之行動、蓋美國軍艦、由舊金山至菲律濱、至速須半閱月、況海岸線延長、沿岸佈防調遣、尤非易事、日人動員令一下、舉佐世保吳橫須賀之艦隊、不出五日、能集中菲律濱、同時赤道以南兩羣島之海軍、相爲策應、運輸芻秣、接濟無虞、迅雷不及掩耳、恐兩軍尙未交鋒、而菲律濱已非美有矣、昔犬養毅入爲臨時外交調查會委員發表意見、並云卡路林及馬些兩羣島、譬如太平洋之兩眼、日人得之、最有力於太平大西兩洋、彼分美海軍而爲二、駐於太平洋、太平洋新艦隊之計畫、計有戰艦二十五艘、裝甲巡洋艦四艘、巡洋艦十五艘、驅逐艦一百二十五艘、潛航艇九十艘、砲艦十艘、掃海船六十艘、潛航驅逐艇白艘、病院船五艘、補給船十艘、燃料船十二艘、共戰艦以下四百一十六艘、另水上飛機行二十五臺、就中戰艦二十五艘、比前年一週世界之戰艦多九艘、比日本現時之戰鬥艦多十艘、有外弩級戰艦「羅新拏」「屋利好馬」兩號二艦排水量各二七

陸軍 警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

敬者本醫生自前清光緒辛未習中醫畢業至壬寅春季考廣東醫學一等歷任軍醫署醫及名界醫有年凡所醫愈內外奇難怪症[illegible]丸藥價目列左

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭　大樽一元　小樽[illegible]　[illegible]

● 四鞭健腎丸　大樽[illegible]　小樽[illegible]　[illegible]

● 夢遺存貞固髓丹　大樽[illegible]　小樽[illegible]　[illegible]

● 貞陰虧培血露　大樽[illegible]　小樽[illegible]　[illegible]

● 內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　丸大樽[illegible]　膠大樽[illegible]　[illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散　丸大樽[illegible]　散大樽[illegible]　[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸大樽[illegible]　膠大樽[illegible]　[illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠　丸大樽[illegible]　膠大樽[illegible]　[illegible]

● 腸氣疝氣睾痛丸　大樽[illegible]　[illegible]

● 癧清藥丸藥露　每樽[illegible]　[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水大樽[illegible]　藥散大樽[illegible]　[illegible]

西傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　大樽二元五　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　大樽三元五　[illegible]

喉毒遇仙丹　每樽二元　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色切毒保安丸　大樽三元五　[illegible]

百草培元化毒膠　每盒二元五　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　每盒二元　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　大樽二元　[illegible]

[illegible]

寄售處　美國羅省埠恐必打街門牌七百五十八號普濟堂　大埠都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑癧　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬補光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃入壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

Dry Goods Store
Dealers in Ladies Pearls
and Linen Embroideries
and all kinds of Ladies
and Gents' Silk Shirts

本報書籍

信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　會文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五

普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毛五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酎恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元

俠女奴銀二毫

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　慘女界銀八毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　煉才爐銀二毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　花因銀五毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痹便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上攤頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手疼痛垂手痺墜艱於握物　於伸縮　腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯　〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 **春和堂寄售** 在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 **泰興隆寄售** 在都板街八百四十六號
TAI HING LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 **廣昌和寄售** 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

五〇〇噸、速力二零五、備有十足以稱雄於太平洋、此後講和會議、當力爭勿失等語、現該兩羣島雖由國際聯盟會規定、予日本以委任統治、能否制限委任國對於被委任統治地之軍事的設施、已不無疑問、故日人據此、非律濱防務之吃緊、早爲識者所公認、顧臥榻之旁、豈容他人鼾睡、美雖守們羅主義、而對於太平洋霸權、斷難容第三國之染指、拱手而讓諸人者也、最近美國太平洋艦隊、恐心壁畫、惟恐後時、其目標所在、固注於素以軍國主義自豪之日本、概可知也、茲將美國太平洋新艦隊之威力、舉之如左、美國海軍長官達理爾律斯民、曾聲明限本年夏間、美國可實現一四時砲十門、五時砲二十一門、（係一九一五年新造者）及新型船之編成、尙不計在內、惟太平洋岸、石炭產量甚少、弩級戰艦、須採重油爲燃料、而此種重油、乃太平洋岸最豐富的物產、亦即美國太平洋艦隊燃料之特色也、現新司令長官係拉突麥羅少將、歐戰前曾充大西洋艦隊戰隊司令官、自美國加入戰團後、率紐約型戰艦一隊、與英國艦隊、其活動於北海方面、大博令名云、美國太平洋海軍既極力擴張、日本自不甘居人下、況將來武裝和平、亦不能不賴龐大艦隊爲後盾、山本內閣時代、有所謂八八艦隊案者、業將實行、而海軍受賄案發生、物議沸騰、隨而中輟、歷大隈寺內兩內閣、由八二艦隊而八六艦隊、原內閣銳意恢復八八艦隊原案、現海軍總預算、計年額四億二千萬元、新造巡戰以下二十二艦、其內容分經常費臨時費新計畫費三項、分說如下、（未完）

新聞屑

最近在京日僑之調查

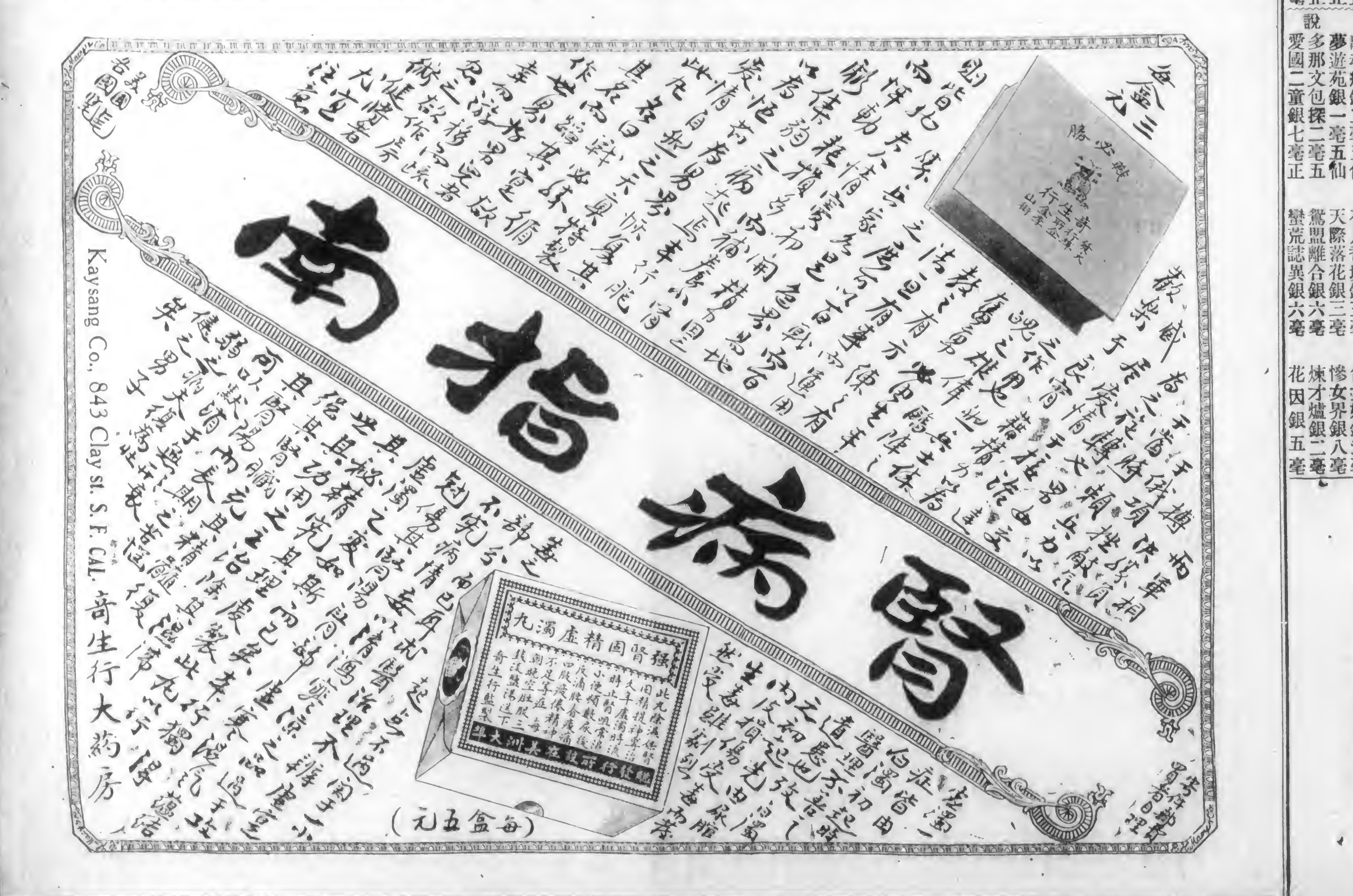
據六月末日之調查、日本人僑居北京者、凡一千四百零四人、內男八百人、女六百四人、女子之中、以賣淫爲業者亦不少、賣淫窟以長春亭及朝日軒爲最著名、此外尙有已嫁於中國之日婦約三百餘人、此輩已爲中國人所同化、衣中國之衣、食中國之食、且在在皆能改從中國習慣、過完全中國式生活、惟因不喜與日本人往來、故日本人對之甚爲冷淡云、

新出品

Variety Sales Co.
3306 W. Crystal St.
Dept. 167　Chicago, Ill.

三元九五　觀盡歐戰

今者歐戰已完汝欲觀法比俄意土及各國之慘戰乎抑欲觀潛艇與大艦之戰於海上乎抑欲觀汽球與飛機之戰於空中乎抑欲觀歐地之村鄉城市如何壓爛乎抑欲觀美軍如何奮勇爲我爲衛爲全球爭回自由乎本公司均有以上所述之書片全套分六種共一百五十幅連西洋鏡一架共沽銀三元九五此書片俱從歐洲戰地影來無一不是真景買之者觀此書儼如身歷戰場所配之鏡亦是上等玻璃能合觀者一目了然計此書全套常價八元今日之平沽實屬短期欲買者幸勿遲疑請先付銀二毫五先俟貨到之時然後交足可也



每盒三元

腎病指南

[illegible]

強腎固精虛濁丸

[illegible]

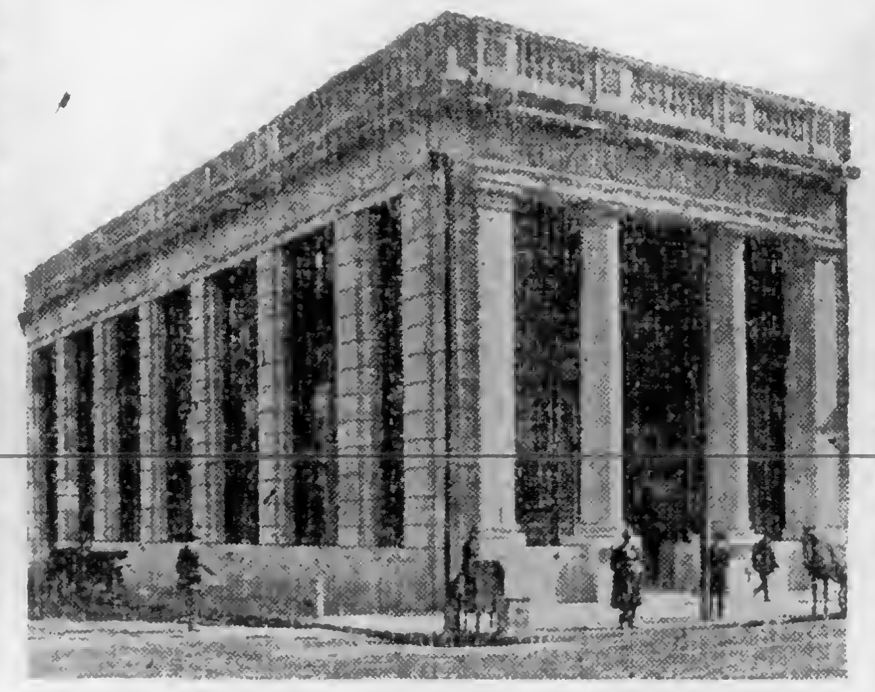
（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元
朱迪民五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來賞三十元　何修誌三十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅三百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　張伯軒二百五十元

收股銀處

保市頓永安祥陳康俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文彙 San Yuen Shing 59 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚悅芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱炯垣一千元　黃　貫一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙三百元　陳鏗石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賞二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司

C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新到 華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉、書有云、一言而興邦、一言而喪邦、是矣、出言固不可不慎、而言語尤不可不通、學界不通、則教授隔涉、商界不通、則貿易障礙、政界不通、則意氣無由而融洽、軍界不通、則誤會無從而疏通、我國言語雜而不一、各省有各省之不同、各縣有各縣之不同、國勢積弱、未始非因此之一大原因、查各府州縣之土話鄉談、雖有方異、然除廣東福建而外、餘皆可以用官話爲普通常談、迺者我國輪船火車、日加發達、將來全國交通、勢有必然、故旅外僑胞、對于普通之國語、不可不預爲練習、爲他日回國之便用、近日本埠總領事接北京教育部訓令、係爲僑民教育關係重要、擬請予倡導、以廣造就、而資維繫、其中所開導之法內有云、講授國語、最宜注意、僑民原籍、閩粵最多、習操方言、語多閡隔、其旅外日久者、歸而愈感不便、馴至水觸異地、不悉國情、故校中講師、應用國內普通語教授、俾資練習、而免障礙、此事雖細、所關甚大云云、觀此、可知練習國語、爲我僑胞惟一之緊要事業也、查前有正音明華、正音撮要、官話指南、諸書、但其內容不合初學者之用、又無正當之注音、每令學者苦之、講難得入門之徑、今本公司新到之官話易通一書、內容顯淺而易明、內分三十七課、俱是人生日用必講之閒談常語、另附錄英文一冊、以爲譯音、逐課逐句逐字、分列號數、注以最正當之音、復加以詳解、使學者披卷、兩相對照、一目了然、凡少識讀英文音者、皆可易于自習、或如西人全不識中文者、亦可以藉此學習中國言語文字、互相參考、得此一書、循序漸進而學之、自能暢所欲言、不啻良師在右、面命而耳提也、凡我旅外同胞、不論工商學各界、均宜各手此一編、與夫各社會、閱書報社、各學校、大小團體、亦均宜置此、係爲僑胞工商之餘、藉以研究國語、對于一己固爲利便、將來全國之語統一、聯絡感情、實業商務因之而發達、強國之基、即在于是矣、諸君其有意乎、來書無多、購請從速、每部華英文各一冊價銀壹元五毛、寄費在內

金山正埠 發明公司啟

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U. S. A.

●本報 有靚版 玉面狐狸新小說 發售 每套一元二毛五

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉厘寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

發明公司書庄廣告

發明公司
FAT MING CO.
中西書籍

FAT MING CO. 903 Grant Avenue San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通西文中文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先

五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

Camel
CAMEL
TURKISH & DOMESTIC BLEND
CIGARETTES
Cigarettes

駱駝字號之精製煙仔係由本地煙葉及土耳其煙葉選合而成合各食煙仔家之口味試食一次將來永久尋之不用無參集者

食煙仔後欲口不發不美之味或臭味當食駱駝字號煙仔也若欲食滋潤甜香之煙仔亦當食駱駝者也欲知駱駝字號煙仔之性質親口食之便知其美其味比較別家各樣價之煙仔尤加滿意

18 cents a package

R. J. Reynolds Tobacco Co.,
Winston-Salem, N.C.

"Permitted and distributed under Permit (No. 281) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Friday, August 29 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 178 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年八月廿九號）（禮拜五）（夏曆歲次己未閏七月初六日）

本報電話差拿二一六

◉本報價目

本埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾二元 美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元 壹月九毫五 此外各國 每年拾壹元 閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費[illegible]

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次[illegible]

[illegible]

本日新聞紙第二十八年第一百七十八號

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材 參茸玉桂古玩竹器 瓷器蘇杭顧繡 雜貨糖菓枝千俱全 始創購備機器 製造膏丹丸散藥水 藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫養順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到

黃彰章歐美廚書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館特電

○○○廿九號上午上海訪員專電

●●●專使陸徵祥等致電政府請於墺約簽字後即行回國

○廿五號派任列國聯會會議諸委員使在歐洲預爲準備

○駐京美使芮恩施英使朱爾典均已辭職於九月十號返國

○王揖唐受任爲總代表未得南方當道諸人承認尚不南下

本館論說

論近日縣知事更迭之繁

彥公

縣知事爲親民之官、地方利弊恒倚之以興革、苟非有循良之縣知事、以撫綏人民、則雖上有賢明之政府、愛民之大吏、而上下遠隔、民不蒙其惠澤也、欲得循良之縣知事、則須慎選人才、以承其乏、而又當久於其任、以觀其設施、若頻頻更迭、則知事視官署如傳舍、常懷五日京兆之心、豈暇爲人民謀樂利乎、近日政象險惡、民被其患、其原因固多、而各縣知事更迭之太繁、亦其一原因也、

入於民國以來、知事任職、絕鮮有一年以上者、大都以半年或七八月以爲常、而任三四月者、亦所恒有、最近則尤甚、觀於新會知事賀蘊珊受職未半月、而將其鐫斃、番禺知事陳鶯詔任職僅十餘天、而卽行解職、昔宣尼抱救世之心、僕僕道途、席不暇煖、今各知事發官癮之迷、汲汲運動、亦席不暇煖也、此豈良好之現象乎、吾嘗推論各知事頻頻更迭之故、有數原因焉、

（一）知事無一定之資格也　昔在前清、仕途擁塞、品類不齊、固無澄敍官方之望矣、然其時身膺民社者、仍有一定之資格以限之、非人盡可爲也、或由翰林散館、不得列清班、而帶缺出京、或由進士朝考、不得邀館選、而使親民事、或由舉人大挑、而簽名到省候補、此出身於科甲者也、其餘或由軍功爲保、或由捐班到差、其品

贊育堂

G TONG ...nt Ave. ...sco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

售名筆

十五號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圓金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毫五

十二號半管中機吸活吸金咀
全管鍍銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十一號牛管上手轉活吸伸縮金咀 三元

太平 ...S.S. CO. ...nia St. Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水磁食異常豐足[illegible]爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後[illegible]

三人彫 四毫

倩鐵 六毫

奪摘奇窕 三毫

隆

SANG CH... 616 ... San Francis...

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以歡交易留心是所切禱

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期衛生胞濟益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神一效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

佈告 廣利

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綠仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯枱桌圍儀履自震興後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁秀信藥藥丸正山西龜鈴集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠
古連由運由
八百零七号
本店專办
正北鹿茸野山人參
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

大埠 永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客之心照顧

并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜鈴集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號

信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張廣告（金山） 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

●醫生 麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

泰萃

如意 大埠 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種衆辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港濟華麗（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 天福 麗生 泰生 天興 天成 麗興 貞祥 錦泰 華昌 同啓

華美

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作

各項齊備玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附

本店主人梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每礡實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

●●●南北復開和議

今日巴黎電云、中國代表、接北京政府來電、謂政府現派安福系王揖唐、爲北方議和總代表、與南方總代表唐紹儀、在上海續開和議、以期早日恢復統一、觀現下情形、可易妥結云、、

●●●法人揭破倭寇侵華之詭謀

廿八日巴黎電云、法國著名主筆哥地亞、于遠東事務、極爲熟悉、是日著論登于報紙、謂日本具侵掠遠東之詭謀、以佔奪中國之商利、世界和平之局、必將被其破壞、此皆美國人察微知著、洞燭其奸、而歐洲各國、尚在五里霧中、茫然不覺也、山東問題、須主持公理、依法修正、乃能導世界於和平、而保持永久、若此案無正當之解決、則遠東和局、必從此破裂、不獨牽動美國、卽英法利權、亦受其影響、、又謂山東案、關係中國存亡、至爲重要、乃中國人民性質懦弱、不早在和會、提出爭論、致有今日之悔悟、無可爲諱、然亡羊補牢、猶未爲遲、今中國人皆猛自警覺、排斥日人、抵制日貨、風起水湧、全國響應、不可遏止、日本雖極強橫、亦未嘗不稍戢野心、又謂聯盟會中數大強國、在和會席上、竟以最不公平之道、看待中國、無怪美國議員、竭力爭駁、當時聯軍代表、咸恐日本步意國之後塵、退出和會、故順從其請、以山東德人利權、判歸日本繼受、而免和約與聯盟會、轉生他變、法國在戰爭期內、以日本海陸軍雄強、能爲聯軍之勢力、故與之訂立密約、許其佔領山東土地利權、以助法國、然日本自十七世紀以來、在中國沿海、迭爲海寇、侵擾邊疆、曾欲佔奪菲島、今又伸張勢力于亞洲太平洋北部、管轄中國、亦在其夢想之中、並擬將法屬安南、歸彼管領、其侵掠他人疆土之法、全倣德國、

●●●英報反對山東判案之言論

廿八日倫敦電云、本京加地仁報、今日警告英政府、宜反對山東判案、謂英國與日本訂立密約、實防害聯軍國之利權、今美國上院外交股員、表決修改山東案、非因黨爭而起、美國上院外交股員、既決議修改此案、恐美日兩國、將來或有戰爭、美人均謂日本之橫行、如前時之普魯士、惟兵力未及普魯士耳、現美國恐日本佔有山東種種利權、將來勢力尤大、日本之佔據山東、如前時德國佔領法國亞路息無異、可多得煤鐵、以備軍用、美人又謂美國將參戰時、英法與日本訂立密約、許日本佔領山東、實防害美國之利權、此則美人所料想不及、日本無論如何、必不能取信美國、蓋美人因日本對待高麗滿洲、及要索中國廿一條欵、顯有意侵奪弱國、且深信聯盟會、必無能強迫日本、將山東交還中國、因英法既爲密約束縛、斷難迫令日本允從也

●●●議員反對和約日多

廿八日美京電云、今上議院諸員、反對和約、日多一日、且擬全約不允公認、議員諸士、定於明日在議院演說、發表反對和約之意見、議員士邊沙、向來對于和約、不甚反對、今亦謂不能公認全約、議員辣治、是日對共和黨議員宣言、若君等協助民政黨、公認和約、則我必極力反對公認全約、又的士省之議員、向屬民政黨、今省助共和黨、反對和約、現觀各議員之意見、必要將和約大加修改、方允公認云、、

●●●倭寇野心勃發

廿八日柏林電云、據德國軍官某、謂日本現向德國、購買戰時鐵路鐵軌、及鐵路材料、爲數甚多、足敷設西伯利亞鐵路兩度之用、幷請德國飛行家、及製造潛艇工程師多名、前往日本、教授一切云、、

●●●總統定期出遊加省

廿八日美京電云、總統威路臣、將來出遊美西、親到加省三大埠鎮演說、勸人公認和約及聯盟會憲法、一在三藩市、一在羅省、一在山爹咕、又美京電云、總統威路臣、定於下拜禮三日、由本京啓程、往遊各大埠、及西美一帶演說、勸人公認和約、及聯盟會憲法、同行者有其夫人、及私家醫生企李臣、秘書度馬路地、另速記生數名、禮拜四日、在奧憫奧省哥林比亞埠演說、隨赴典化、砵崙、市卜乾、舍路等埠演說、於十七號則到三藩市演說、十八號轉往羅省、山爹咕等處、演講和約問題、冀以轉移加省人心、早日公認和約、

加省上議員啡倫、以總統遊歷加省、特請其在各埠停車場演說、俾各人得以瞻望丰采、惟總統不允照行、

●●●墨國華商訴苦

廿八日墨國苛錚士電云、接巴錚消息、據某華商對美領事言、墨匪首委錚之黨羽、前數月擁至該埠、將各華商一併執獲、勒繳鉅貲、內有華商三名、因無欵繳交、卽解赴曠地、縱火焚化、又向我索取五千元、答以無此鉅貲、本欲執而問鎗、幸當時瞥見委錚之鈕、有義興會記號、我亦取出此記號以示之、彼此遂握手爲禮、委錚卽減至二千元、卒至無欵繳交、亦得釋放、

●●●黑人請求種界平等

廿八日美京電云、今日有黑人團體代表十七人、同到上議院、請外交股員、在聯盟會憲法、加入一欵、許種界平等、否則美國之黑白種人、將來必多惡感、今黑人因受不平等之待遇、已甚不甘、若不消除種族意見、恐不免他日之交惡云、、

●●●軒頓卜爲德國候補總統

廿八日柏林電云、德國有一大政黨、現舉定前德軍總司令軒頓卜、爲下任候補總統、

●●●英法比意派員來美借欵

廿八日巴黎電云、英法比意四國、現定議派員七十五名、於九月十五日、由法國布連士地港、同往美國、求借巨欵、以爲恢復各處地方之費、

本埠新聞

●●●助戰婦女歡迎海軍遊街

下禮拜二日、爲協助戰務之婦女紀念日、並開歡迎海軍大會、商店休業半日、結隊遊街、藉增慶鬧、於下午兩點半鐘、由屋崙碼頭起行、遊平閣街新市政廳門首、卽行散會、分爲十隊、第一隊本埠軍警兩界、及音樂隊、第二海軍隊、第三本埠政界議員及國防隊、第四海軍飛行隊、第五南北戰爭之退伍兵士、第六美班戰爭之退伍兵士、第七今次歐戰之退伍兵士、第八童子軍與各國士生、第九紅十字會婦女、第十陸軍隊、晚間則在賽會紀念堂、開跳舞大會、屆時必有一番大慶鬧云、、

●●●外交會致美議員函

美京上議院議員麥裕巴君鑒、上議院外交股員修改巴黎和會山東判案、吾人深爲感激、中國因不能爲此案助、然有權解釋及評論之也、請君一憶中國所爲、及歷史上過去事實、中國實爲素持和平之國、縱然有時與別國交涉、究非中國所願、亦非由中國主動也、君能容吾人略進一言乎、日本謂以山東德人租地交回中國、然青島爲膠州灣獨一無二軍港、而日本永久據有之、並繼承德在山東經濟權及鐵路、吾人信日本決不能實踐其言、觀於日本歷史、凡與別國所立之約、向未遵守、參觀本年八月八日加省下議員周利士簡君在下議院演講山東問題之言、可爲左証、條約上信用尙且如此、況謂以山東交回中國口頭上之言、果能令吾人過信乎、至公認日本爲亞洲上國、於中國實大有危險、若由日本將膠州及山東德人實業交回中國、則和會無異公認日本以武力迫中國接納廿一欵要求、及承認日本與各國所立密約爲有效、國際聯盟會之組織、吾人極端贊成、並願爲會員之一、蓋冀其能主張公理也、中國實不能與日本交涉、日人今日所得、尙未足厭其貪念、常爲軍事預備、謀佔他國土地、望君注意吾人所言、以吾人之宗旨爲宗旨、以保世界之和平、則幸甚矣、、

僑美中國國民外交會上

另致函反對修改山東案之七議員、詞意相同、不備錄、

●籌備歡迎艦隊　本埠籌辦歡迎艦隊慶會、因艦隊定期九月一日、駛抵本港、今已籌備一切、以便屆時歡迎、孖杰街一帶、懸旗結綵、西婦會特在孖杰街近四街、高掛自由鐘花燈一座、離地一百尺、甚爲雅觀、現華埠亦已預備歡迎、、

●火車工人不阻碍慶會之可喜　本埠西商會、以火車工人、罷業風潮、業已止息、火車照常開行、於各埠人民、前來本處、歡迎美艦者、毫無阻碍、咸甚忻慰、查西美一帶十餘省人民、多以親友出當水兵、欲乘此機會、前來歡迎、襄助慶會、

●華女被車碰傷　華女潘艷菊、年甫四歲、寓居士得頓街一千零六十四號樓、昨日下午三點餘鐘、行經都板街近積愼街、適西人尼士、駕駛自由車前來、致被碰傷口唇、卽將其車往急濟醫院、敷藥之後、隨回家調養、幸無大碍、

●日人命案賠恤　日本銀行家某氏去年在巴利士旅館、被升降機壓斃、後其妻延律師赴合衆國衙控告、索取賠償、昨日兩造議妥、由東主賠償恤欵四千元、作爲了結、

●衙案例誌　三號衙、亞松、栗案、張科、片烟案、西人其連渣、駛自由車輾傷華童周信案、均注銷、

各埠新聞

●●●美總統請撥代表經費

廿八日美京電云、總統威路臣、今日咨請國會、再撥欵八十二萬五千元、爲美國議和代表之經費、據總統報稱、各代表經費、計至本年十一月一號、共耗去一百廿五萬零六百廿九元、預算至年底、共需一百五十萬零六千七百零六元、七月一號以前、各代表膳費十四萬四千九百一十四元、薪水十萬零三千元、初時美代表隨員、共一千三百人、七月一號、則減至四百人、內有文官八十八人、

●●●芝城同源會電謝美議員

美國上議院議員賀臣、斐連、屈愼、波錚、衿明、乾仁、士丙沙、那利市、科士、士度蘭、和連、則市、沙文、馬衿勿、辣治諸公鑒、藉公等堅持人道主義、申張公理、力爲中國爭回山東、我美產華人等、得聞之下、感激殊深、從此中美邦交、必日加親善、將來中美之幸福、及世界永遠之和平、皆賴公等之所賜也、謹此鳴謝、

芝城同源會總理聶昌書記李培上

●●●陸軍部發售留餘軍物

廿八日美京電云、陸軍部因今戰事已完、所留之什物、可爲家內應用者、爲數甚多、幾等於無用、雖經通令各埠郵局、將所存之食品什物、平價售賣、惟發售甚遲、故政府定於九月廿五日、在紐約、波士頓、費城、三藩市、波地磨、遇蘭廸、積愼啡、芝加高、山畿、紐柯連、山亞寸、柯美賀、巴梳、美京、遮啡順非各大埠、設立公賣場、將各物發售、由郵局送交、並議將所得之欵、購買大幫食物、照價售賣、以利國民、

●本報辦到中美大小國旗海軍旗出售價極相宜爲歡迎今次美艦抵埠用

●請廚告白

本住家共兩人宜用華廚一名每月工金七十五元如意者請速卽向下列住址面商

Mrs. Campbell Mc Gregor 2840 Pacific Ave. S. F. Cal.

●請人做工

啓者本公司宜用諳識英文少年華人一名約十七十八歲左右專做送貨及包裹貨物之職每禮拜工金一十八元如意者請向下列住址查詢便知

New Leather Goods Co. 11 Phelan Bldg. S. F. Cal.

●鐵廠宜人

啓者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工金四元四毫二五猪欄作工八點鐘工金三元六毫如意者請到山尾愼街廣祥隆面議

民國八年八月廿七號　黃添啓

●获海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者获海倡建宏濟醫院工程浩大須鳩集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎幷樂解義囊襄成善舉有厚望焉

余風采堂啓

●中華會館撤銷籌救中國郵船公司辦事處議決案

（一）去年六月間謠傳該公局董事職員私賣公司一說悉是誤會並非事實

（二）細核查賬員所稽查舍路船廠裝修南京船一切賬目之報告確無浮開濫支及吞欵情弊應代該公司董事職員表白

（三）會館律師受托聘員查賬其職務祇在查究裝修南京船有無吞騙情弊乃查伊初到本會館報告時曾聲明非將南京船測量或出賣於市以作估價則無人能知該船之價值隨又稱該船祇值二百五十萬元最後又函稱該船不過値一百五十萬元查伊始終幷未經將該船測量及出賣以估價其迭報該船所値若干均屬個人臆度之詞不足引爲憑信致日衆人因誤會而致疑惑以非難該公司董事職員者類基乎此理合料正

（四）本會館組設籌救處之目的原爲保全該公司永屬華人產業及稽查賬目起見今兩事均已清楚目的已達該籌救處無進行之作用卽無留存之必要應卽公佈裁撤

（五）中國郵船有限公司實爲我國空前未有之偉大航業該公司董事等爲謀發展航業故增置船隻旋因歐戰牽動人工物料價昂致負重債外間不察因誤會而陡起風潮遂至侮辱頻加指斥備至時經一載創鉅痛深迄自查賬結果是非始得昭然大白足見該董事等熱心毅力任怨任勞無非爲我華人航業力謀善果凡我海內外同胞嗣後務當同心協力贊助該公司之進行以期發達無量本會館有厚望焉

民國八年八月十八日　中華會館公佈

●大埠成昌啓事

啓者金山大埠都板街八百號成昌店做猪肉雜貨生意原日司庫人名雷章字可傳於前月初旬他適出外至今有月餘之久未見回店經己虧空公欵甚巨尙未籌還藉此潛逃未知下落爰集股東議決設法追討務償公欵決不寬恕如雷可傳見此佈告刻卽回店訂妥爲要無論中西諸友人等原日與雷章有來往數目轇轕等情概由經手人是問與成昌店無涉特此聲明免主後論

八月七月廿九日　成昌店股東啓

●二埠秉公堂要告

啓者本堂鄺光積鄺槌黃池鄺保伍燦五人謀害手足炮斃鄺天是以合衆公議將他九人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永須追究該堂不得干涉特字聲明此佈

民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●請看醫愈廿餘年之錮疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮甫遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作祟弟慾焉苦之受痛深而求醫切經遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之錮疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫中錚錚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致

醫安

一九一九年八月四號　旅加都城弟黃偉業上

金山 大埠 采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 大埠 王昌
JING CHONG CO. 717 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. near Post St.
W. J. Bethal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息平宜原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深誤期博大金匱玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇誠得者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
極品參茸補料如敍各色字號註明
專辦正地道藥材
三鞭壯陽大補茶
正鹿尾羓大補茶
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶
加參茸十全大補茶

金山 大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠唛威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號齊丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計乎以圖久交並接理香港瑞芝祥新弈沖各鄉書信銀両匯歸粵華源達同源廣安泰各欵號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒　參茸四鞭鹿巴丸
參茸大海狗鞭酒　參茸大海狗鞭丸
參茸裕生滋補酒　生精補腦壯陽丸
參茸鹿胎猴子酒　華人盛利魚肝油
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元　小每打十二元　每罇一元　發行另議
陳東聚內外方脈
司事人陳景文啓

金山 大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
S. F. Cal　P. O. Box 2567
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.

市作 頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰告白
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開創已經廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

金山 正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日綵綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綾綢綢各色緞夏布疋頭男女官家長袍摺結衫四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵茶磚西式茶具餐碟酸枝椅椅各欵藤竹四盒籮笠莞棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠽤寬夾孖金街角土庫設有大夾𥕦兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾慧初寓 瑞和南京公司 榮珠雜貨店 屋崙怡利祥店

金山 大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄叢　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青
大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加𠯿寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船相每幅三毛
南京船　九月廿七號開　十一月六號開
差拿船　十月十六號開　十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚啓熾啓

●新鋼鐵板出賣
玆有新船鋼板五百噸出賣闊長由三寸以至三尺厚由一寸之四分一至八分五不直無孔如意者請向下列住址詢問價錢可也
Associated Brokers, Inc. 17 Spear St. San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刦之虞
Waltz Safe & Lock Co. 238 California St.

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
接辦禮物　筵席
各款名茶　蜜餞糖菓
飽捲餅食　專辦山瑞
生魚黃蟮　貨眞價實
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
Hang Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法細而指明故如採此藥我限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回
◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸每盒價四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能斷根凡用此藥膏必須先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樣明詳此佈
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳症如患斯症者須速購此藥試之不論久漸墜於何處何樣色水俱得發藥一經搽擦無不應手回春倘蒙賜顧者不妨一試方知余言不謬也
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小盒五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
（郵費買者自理）
金山正埠合記醫生謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾狍壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地微第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價廉 貴客光顧為盼

舖在嗱慎頓街門牌七百三十三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

緊要新聞

流固雜、然仍具有相當之資格也、入於民國以來、則大異於是、民國初年、革命暴徒、勢燄方張、論者比諸前清之親貴、其橫覇可想見、一時攀龍附鳳之徒、但求可以博革命偉人之歡心者、則謀一縣知事、如取如携、操券可獲也、其時屠夫走卒、厮僕賤役、皆儼然稱邑侯焉、迨癸丑而後、寔項城獨攬大權、暴徒奔竄、創定規制、凡欲為知事者、必先考試、且嚴定應考人資格、此誠可以救末流之弊、迨項城帝制自為、洪憲時代、大局又紛紛動搖、政局頓變、今日凡已取得知事資格之人、苟無援奧、固難望有補缺之一日也、

(二)知事隨省長為去留也　委任知事、本為省長之特權、然為省長者、苟為地方擇人、物色賢才、使司民牧、則其人既具民望、當有惠民之善政、使邑人愛戴之、載道口碑、歌誦德政、則長官未必不稍護持之也、今則不然、一省長就新任、則凡與新省長有關係之人、或出資運動之人、無論其平日曾讀書識字與否、皆拔茅連茹、居然為民之父母矣、而前省長所委者、廉論其視事之久暫、立即離任、迨數月或一月後、下任省長上場、其現象又復如是、此知事不能久於其任之由來也、(未完)

●●美總統與考士意見不和

廿八日美京電云、聞總統威路臣、現與其親信顧問考士、意見不和、蓋因總統允許日本佔領山東、及不接納外部長蘭成、代表比利士、委氏之獻議、乃因誤聽考士之言所致、今總統因贊助山東案、致大受各方攻擊、心甚憤怒、已不准考士出席和會、考士贊成日本佔據山東、因一九一二年、考士曾著一書、主張將菲島讓與日本云、

●●考士將由英歸國

廿八日倫敦電云、美國議和代表考士、現由巴黎到來本京、擬休息十餘日、然後歸國、訪員特往見之、詢以曾見英法日所訂關於山東之密約否、考士答云、不特未見過此約、且在美京未聞有此事、訪員因問英外部長巴路科、昨在巴黎對友人言、去年往遊美國時、經將此密約對美總統詳細解釋、故有此問、今考士答云未知、可見巴路科祇對美總統一人提及耳、聞考士定於九月十五日、與新任駐美英使古李、由本京啓程回國云、

●●孟國大起革命

廿八日倫敦電云、接巴爾幹孟的尼哥國京消息、孟國大起革命、四處有亂、勢極披靡、塞國調兵入孟、極力禁壓、以冀早日敉平、現孟國事路、盡被革黨毀拆、交通殊形阻碍、聯軍調往助塞之兵、為數無多、殊不足用、

●●比王定期遊美

廿八日比京電云比王亞路拔、與后依李士拔、定於九月廿二號、由比國啓程、往遊美國、約計一閱月久、即行回國、

金山 廣益號 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨 山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

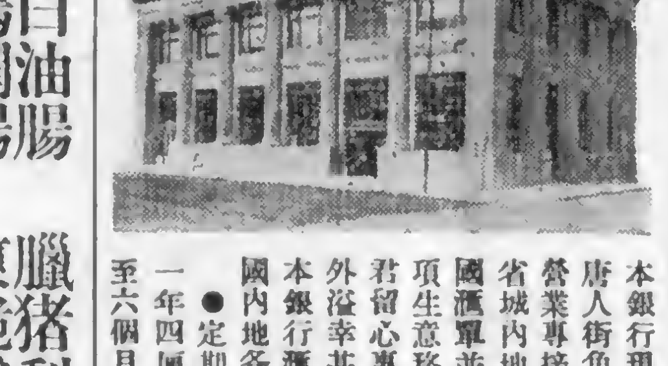
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING. & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蔴租環炮竹柸香山奶粒絲茵粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委託定必快捷安當無悞

專辦厦門居壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息

一年四厘

由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳芽

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 [illegible]

成昌啓

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

中西什貨各款齊備

烟、糖、蘇杭海味

專辦 K. F. 米 RICE 發行

檀山苗米尤為精美

貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等鷄旦麵窩麵久為各界揚殊深感佩茲為營業故專志大圖振作重新機器加製各欵通心粉以宏銷路論選料務衛生利於口腹為上乘美迥與別家不同凡任午晏夜消最為便捷尤為合用且零沽批發廉其裝箱有五十磅有五十磅庄之別另有一磅為庄五十磅三十磅為率本號兼辦檀山林苗米希各界僑胞留心賜顧列英字門牌函示定能上無誤本號有正龍誕香發售両沽銀四十元零沽[illegible]

○金山正埠共和麵[illegible]

◉茲將麵品價目列[illegible]

[illegible]

廣東 麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

[illegible]

司理

正土木人參

瑤春 海參 咸

協同和人參庄廣告

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰[illegible]
乙等每両價銀八十[illegible]
丙等每両價銀六十[illegible]
丁等每両價銀四十[illegible]
戊等每両價銀三十[illegible]

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來[illegible]貨式包保貴客心滿意足

[illegible]

TONG CHUN GNUN CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

鶯咕路卡辟寬銀行

華友光顧 特別歡迎

▲諸君之美國公債票能保不失去乎

▲諸君所購之美國公債票請到本行代為藏貯以無失竊火焚之虞利便現印有保[illegible]程欲知詳細函[illegible]

◉本銀行大埠總行在瑪杰[illegible]

一支行在尾臣[illegible]

一支行在啡李[illegible]

一支行設在三[illegible]

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十二元五

[illegible]堂
DAN S[illegible]
842 G[illegible]
San Fran[illegible]

●本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

上列西字付來無誤

公司
PACIFIC M[illegible]
508 Cal[illegible]
San Francis[illegible]

到本公司[illegible]

本公司辦事處在卡辟寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

秘方

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敝者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生醫前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數禮拜而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來㕑銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬漈厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言為同病者告

民國六年二月二號

金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱為強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代為函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱為強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特為介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號

旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號

市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●學生郵訴實報被搶

快郵代電、萬急、廣東軍政府各總裁參衆兩院林議長吳議長褚議長廣東莫督軍魏廳長報界公會省議會教育會上海全國學生聯合會各省教育會學生聯合會各報館各總商會鈞鑒、本會發刊雪恥週報、鼓吹民氣、外護國權、內除國賊、冀盡學生之天職、共圖挽救、不意本月十五夜八時、敝會同學蔡沙棠等五人、在西濠口發售、突被武裝軍警十餘人、橫加干涉、放槍示威、搶去週報百餘份、聲言不准發售、似此國家多難、外交失敗、一綫激揚、冀起圖存、分屬學生、義當救國、週報之設、實本斯旨、軍警同人、宜如何保護周全、乃於雪恥週刊妄施強奪、行同盜賊、縱使北方軍警之兇橫、亦不至是、況吾粵隸屬護法政府之下、摧殘輿論、律豈能容、公等或執政權、或持公論、愛國如命、疾惡若讐、對此軍警兇暴、萬乞與以相當之懲戒、對於言論、尚希力予敝會以維持、外交內政、或將有賴、迫切陳言、希望垂鑒、廣東中等以上學生聯合會叩、七月十六日、

●●●粵省罷市後之聞見 續

又一函云、警察廳以省會商場連日罷市、特由該廳派出警察員多名、馳赴各區、會同各該長員、分往段內各街商店、勸令即日復業、凡屬遵令開市者、即由該區加派武裝警察二名站立門首、切實保護、以資得力、因此老新城暨黃沙下西關各商店、照常營業者已有數百餘家云、

廣東省城警察廳日昨佈告云、為佈告事、照得公民乃最寶貴之名、救國為至重大之事、萬不能以冒混鹵莽出之、貽誤全局、乃查東園所謂公民大會、其初尚有秩序可言、連日以來、除少數學生外、皆閒雜人多、甚而一般無賴地痞、隨同鼓噪、其發為言論者、不外強迫罷工罷市、武力對待商場、其見諸事實者、不外結隊聯羣、分赴鐵路電燈自來水電話米較各處所、及四鄉輪渡、迫勒停機、一面則游行街市、驅逐車夫小販、搗毀街燈招牌、對於繁盛商場、則恐嚇關門、穢口漫罵、有如魑魅畫現、以至一日數驚、昨又轉而包圍省議會、始則威迫簽字、繼則喝打議員、豕突狼奔、鬨成一片、警隊趕到保護、攔阻不准入門、與北京之假託公民團逼國會、如出一轍、究其主動最力者、一為著名光棍本廳拿辦有案釋出未幾之劉杜石、一為前者與龍濟光蔡春華出力密設地雷水雷之黃煥廷、其人物則大汚公民之名、其行事則遠背救國之旨、而竟有少數學界墮入轂中、言之可痛、本廳長所以焦思苦口、不願操之過激者、固有投鼠之忌、亦恐貽笑外人、今既愈鬧愈兇、即已忍無可忍、經將黃煥廷劉杜石二名拿獲訊究、並於本日起、制止東園開會、以符警察治安條例、嗣後并不准有游行街上煽逼罷市、及搗毀辱罵情事、如敢違抗、一律嚴拿重辦、愛鄉救國、正軌可循、各勿執迷、予言不再、切切此佈、

省議員李國鈞等昨致督軍省長函、深詆公民團體、茲據原函登載如下云、敬啓者、本月十四日十二時、省議會開談

新[illegible]

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久為兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

[illegible]

東洋汽船
[illegible]sen Kaisha
[illegible]ropolis Building
[illegible]St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠計天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中陳設美備客艙光潔通氣[illegible]

金山 大光書林

調經[illegible]丸

沽銀一元五

[illegible]者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之[illegible]眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

●寄售處世界日報

求嗣齋主人

并有各種印色中西閒墨汁發售

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怡思域煤電公司之火則無失火[illegible]

[illegible]& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞

CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客需用各症丸散請照上列西字碼足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每両三元

並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老于良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我鄉居室食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館為多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症者愈實因財政困乏亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發叩以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈為本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣與有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民為本人以壽為先若個人具有強國之熱誠壽先卸其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門山學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生就症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云症表明付㕑求為發藥醫治數日便愈又至十一月復致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸先生小心參訂用丸藥暫為挽救並詢問有無性命之病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛[illegible]婚歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父[illegible]迫謹登于報章以表鄙誠而已

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏 通信
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

[illegible]

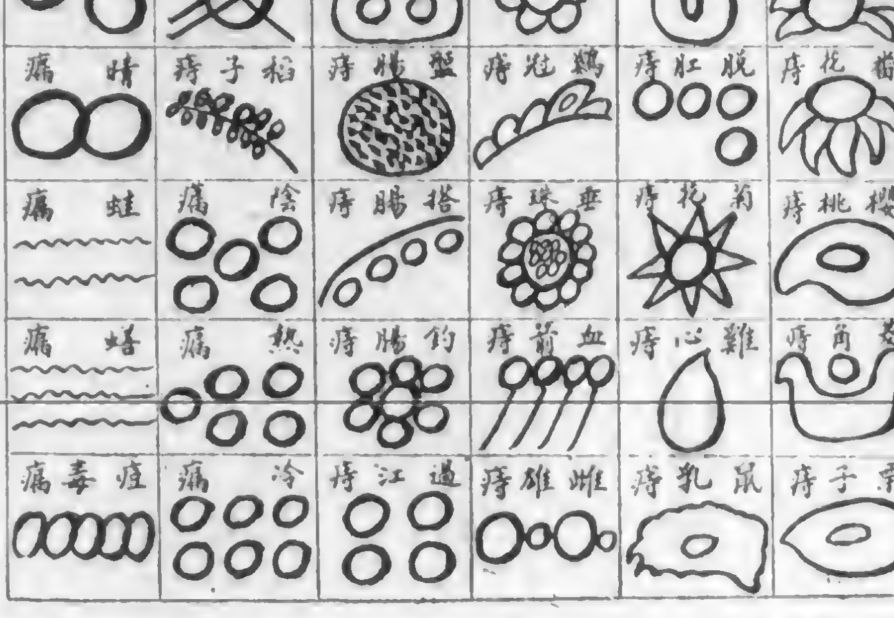
金液銀延

[illegible]

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國爹路把梳埠台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國慝頓埠　台山余氏頌
弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯排埠新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岜村拿埠　開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿豝丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美德頌
弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加壁勿地埠　順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山亨都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山俱礼拿埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮善頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸

全料十元　半料五元　每盒一元

[illegible]

龜膠鹿豝壯陽丸

每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸

每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●王揖唐將任總代表

▲中美通信社消息、北方議和總代表爲雙方注視之焦点、中央當局原始終屬意朱啓鈐、故雖代表辭任事後、專使函電、紛紛勸駕、嗣見朱氏迄不爲動、又有擬錢能訓或汪大燮之說、而兩氏亦有決不承認之表示、於是有提議以王揖唐繼朱氏者、此事曾經數次閣議、至昨十七日始行決定、總統對於王氏爲北方代表一層、並未表示可否、一任內閣主張、至北方政界亦無反對之表示、惟南方對此意思如何、尚未得知、中央日內當即向南方接洽、不日當可得答覆、

▲晨報云、自朱桂莘堅辭總代表後、外間早有王揖唐繼任消息、日內竟有行將實現之說、查此事係王自身發動、力向當局要求、大有不得不休之意、十七日閣議業已決定、如外間無劇烈反對、當即發表、據某要人云、當局之所以許王要求者、並非有愛于王、特以近來政局愈益糾紛、皆王一人暗中播弄所致、渠既如是熱中、不如使之如願相償、庶可稍安無事、且渠爲本國中輿論所不容、一旦驟膺此選、則四面八方皆將羣起反對、渠又安能安于其位、至自身之爲此、亦非爲安福發展及維持新國會計、蓋見夫近來攻擊安福者日多一日、失敗即在眼前、若不預爲之計、於己實大不便、不如乘時謀一總代表、可以與西南接近、萬一能得一與己有利之條件、即犧牲安福部、犧牲新國會、亦所不恤、一求一許、兩方均有用意、但瞞却局外人耳云云、所言實有研究價值、

▲平和通信社消息、王揖唐爲總代表、雖尚未正式任命、聞已經閣議決定、南方代表自得此消息後、均一致憤慨、即旅滬之南方各派、亦莫不表示反對、曾聞與政治有關之某君言、謂王如南下、彼實主張南代表不宜與之開議、即令勉强遷就、則議與不議等、仍復一場沒結果而已、此其理由有三、

(一)安福系素爲反對主和者、嗣因智盡能索、不復能再一戰、遂一變而乞和、然實非其本意、故一方仍極端擴張其軍閥勢力、一方欲藉和而爭奪政治上之特權、如與此輩和議、必致貌合神離、無一是處、

(二)安福系以軍閥爲結晶体、而此次和平之主旨、全在廓清武力、今以擁護軍閥者與排斥武力者議和、是根本上不能相容、何能意見一致、

(三)安福系憑藉新國會之名義、以爲扶殖暴力之基礎、早爲全國所痛恨、此間和平團体及各省省議會等、均屢電請解散新國會、以弭亂源、可見新國會之不能存在、正不僅南方反對已也、乃新國會不特未予解散、今反以新國會之議長出當議和之衝、此不獨輕視南方、實與全國民意爲敵、何甘承受、

有上所述數理、故王揖唐之議和總代表即使實現、南方決不肯與開談判、否則苟且於一時、亦必貽患於永久、雖和平仍不足以救國也云云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函、說本公司所掘之井現已達至一千四百尺、不日即大收效果、着支辦事處早日宣布期限集齊股部、俾知有股份幾多、既承所委、敢不遵照、惟思日前所發之招股部、遠近各埠皆有期限過速、恐難辦到、爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截、凡各埠代理、商號經招得股若干、請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條、并即登報布告、焉同胞乎、曾知洛忌化鮮其發達何自乎、亦自煤油來已、現近今煤油銷路日多、如自由車、如輪船、如火車、無不用之、本公司有鑑於此、費數年時候、始得此好油地、正所謂天與之機會也、既有好機會、復得好消息、據前月總部報到、近本公司之地新開有二油井、一井深一千七百尺、每日得油四百桶、一井深二千二百尺、每日得油六百桶、似此佳音、深望僑胞早日踴躍認股、自後得回無限利權、不然時機一過、則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元	朱灝波二十元	楊務松一百元
楊沛田五十元	楊鑑湖五十元	楊銘紀二十元
沈培生二百元	黃堯發二十元	黃堯興二十元
黃浩科二十元	黃卓科二十元	蘇河滔一百元
朱滿恩五十元	蘇懷海五十元	蘇吳海五十元
楊桂芬一百元	楊廣永五十元	楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元	公益號二百元	楊允耀二十元
朱鎮洪三十元	周　管二百元	楊柏連五十元
曾石泉一百元	蘇卓河一百元	蕭焯雲二十元
林周氏二十元	蘇朝鉅五十元	聯意房加股二百元
周池有五十元	楊玉成五十元	游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元	蘇麗滔五十元	穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元	周水年二百元	

總辦事在乾沙士省恩治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

快買新世界之洋參

價廉物美

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正奧鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

新世界洋參公司啓

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得收先生付來延少西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生盛德愈之功也並特付上良十元代弟携往報館登責告白請明西丸之好處以倫遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯然不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁居子君患此症到明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以為引

旅居布呂地省香山黃梁都田人（名叔）黃埠森頓

趙超常先生崖民國八年八月一号

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.　問症買藥照下通函

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益真丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疳毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

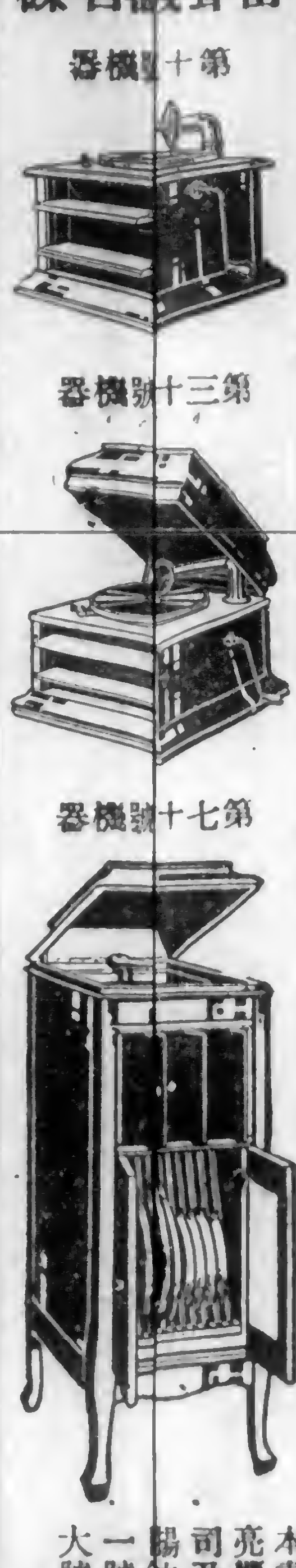
大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨真價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

本號在大埠都板街九百五十七號沽辦中國綢緞正頭磁器時款新衣線栊什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

代籍式　留聲機唱碟



第十號機器

第十三號機器

第十七號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家哂地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨真價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
三號密面五十元
二號密面六十元
新款自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修傢俬床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

強種自來精

考選壹等醫藥生蔡元春精製

[illegible]

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　零客另議
（郵費另加）美國每樽加十仙　外國每樽加七仙

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固真丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏
包愈疳疔花柳濂珠藥綫
七日包愈脚痛風濕膏藥
魚口橫痃巴潰去腐生肌
宿娼預服犀角麝香丸
婦科通經種子麒麟丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸
龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
立止小腸痛氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
打消魚口橫痃便毒丸

久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癰疽疥瘡魚口萬應膏藥
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑登仙散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散　每盒五元
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽二毛
奇妙壯胃丸　每盒銀四元
參茸珠寶四靈丸　每盒銀五元
察樓臺錦如意丹（力能擋鐵堅砥中流）每盒銀五元
麝香浸種子丸　每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳瀉迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服勿遲疑觀望多受著痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卅五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀九圓●
正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩價銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩價銀二圓二毛五
正嫩北鹿茸片　[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽剌其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其温補之性以壯陽滑滋之性以固精配以人參茸氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃温熱如火日久愈見功類鐵甲軍之衝鋒所向無敵雖服鐵世上補丸莫出其右者諸欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

●●●國內和議之進行

▲國務院致岑西林電　傳聞院致岑刪電之內容、畧謂蒸文兩電敬悉、我公關懷大局、毅力斡旋、尅期和平、徐圖統一、已向各方開誠見告、衆謀僉同、敦促代表、重集滬濱、亟行賡續開議、期早解決等因、逖聽之餘、欽佩曷既、頃接汪江兩代表來電、述及鈞處代表已得台端電示、與陸唐諸公商洽妥定、表示讓步、尤深景仰、此間代表已商催即日南下、會合集議、先將法律一一解決、至事實問題、頗爲繁頤、自當各方另籌直接磋商、時會迫切、無事躭延、以取簡單之方、而釋糾紛之患、茲承特委李君子暉即日蒞京、備陳一切、藉以接洽、敬盼高軒、無任傾企、祈隨時見教、是所至禱云云、

▲王代表不日南下說　連日和議促進、關於代表南下及更換總代表等情、據政府消息云、前日中央方面有一要電拍覆廣州岑西林、內容畧謂連電均悉、佩慰無已、中央十代表日內畧示接洽、即可定期南下赴滬、與南方代表接商繼續事宜、並有此次開議先將法律問題提前解決、事實問題至爲繁多、當另行分頭直接籌商之語、至關於總代表一席、朱氏堅辭不就、總統現在預備兩人、一爲錢能訓、一爲王揖唐、先與王氏商量、王氏如不就時、即以錢幹臣發表、并聞關於總代表易人一事、在三五日內即可定議、日昨合肥又奉總統之約入府諮詢、關於商量吉奉外交問題之外、對於此一問題亦曾譚敘多時、

▲和會中之法律問題　確悉龔心湛曾以和會繼續開會問題、邀請段合肥徐樹錚王揖唐等交換意見、對於法律問題應如何磋商、亦屢次提及、以爲和會最難決者厥惟法律問題中之制憲問題、關於此点、龔與段徐等之意見無甚懸殊、且俱以爲應先由雙方商議有頭緒之後、再行繼續開會、故龔於前日電復岑西林之時、亦謂希望法律問題先行商決要点、並提及雙方制憲一層云、

▲龔心湛致熊克武電　日前熊克武來一電促開和議、言詞頗摯、龔心湛覆電略謂、來電剖述利害、促進和平、愛國熱誠、至深欽佩、值茲國步艱棘、望和迫切、心湛忝攝中樞、亟擬賡續成規、迅圖解決、以慰羣望、現正與粵中當道開誠商榷、積極進行、汪江兩代表前已赴滬接洽、其餘總代表亦經商榷南下、賡續集議、總期力從簡捷、用釋糾葛、仍希籌所及、隨時見教爲幸、心湛寒印、

▲柏文蔚致龔心湛電　柏文蔚致龔電如下、北京龔仙舟先生大鑒、六月寒電、於七月蒸日奉悉、歲月不居、一別三載、停雲在望、企念爲勞、忽奉敎言、猝念舊友、捧讀之下、感激殊深、溯自軍興二稔於茲、國病民疲、元氣銷鑠、因閱牆之不已、遂外侮之紛乘、瞻望前途、殷憂曷極、我公悲憫爲懷、息甯是任、和平計畫、仍主賡續進行、謀國公忠、薄海瞻仰、文蔚盱衡時局、早倡弭兵、以爲今日非息爭不可救亡、非合力不可禦外、耿耿此心、弗渝終始、尚祈我公微察輿情、審量輕重、倘使法律事實稍得其平、蔚雖不敏、敢不勸告南中國人、互相提挈、共趨統一、引領燕雲、良覿何日、臨電依依、不盡欲言、柏文蔚叩元、

海波氏藥局

馳名丸散

●造血補肺丸

[illegible]

●●補腦金丹

[illegible]

●●宿妓免毒丸

[illegible]

（說明）

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　癒無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

小半料五元　半小料[illegible]元

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中 恭頌	保市埠 陳文光 拜頌	英度 李純秀 恭頌	屋崙 雷明錫 敬頌	羅省 張瑞珊 鞠躬	[illegible]	大埠西人 差李付 拜頌	二埠日人 青木四郎 頌	大呂宋 忠和昌 上言	市士坦 黃興漢 拜頌

（靈丹）[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山企李街七百二十一號

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟幾次分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛真醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人生之幸也專此鳴謝　劉安　弟鄭卓生字頓

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痹　少力　難行　萬應

每料拾元　半料伍元　小半料貳元

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農嘗草開藥學之先河、[illegible]

（原函）

味梅浦先生大鑒[illegible]

大上安

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者弟付來六脈油一盒經已如法塗擦現在[illegible]

加拿大台山陳道宗頓

梅浦大國手鑒[illegible]

墨西哥香山黃碩平謹上

強腎參茸四鞭丸

梅花鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健身　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精淺夢
陽痿虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚陽物　毒粒滿千
入脈入臟　病魔延纏　風癱骨痛　[illegible]　爛脚多年
週身疔毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　以丸膀服藥　寒凉傷身
拒疔推粒　損口尤甚　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　本藥在大埠都板街[illegible]

花柳攪毒丸　止止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　止止腹痛散　消痔愈癰丸　消痔愈癰膏

[illegible]

話會、研究開議進行事宜、正討論間、忽有自稱公民劉杜石、胡文燦、韓瑞林、遇春、曾景星、譚竹軒、雷家炎等、率領苦力數百人、蜂擁而來、直闖入談話室內、先將電機佔據、門口把守、斷絕交通、要求選舉伍廷芳爲省長、並聲明伍氏極願担任、立待公決上場、來勢洶洶、不可向邇、同人等囑其依法具書請願、並允爲介紹受理、俟定期開會、再行討論、乃若輩忽又要求即時簽名選舉、聲色加厲、拳脚齊起、惟時在場議員不過三十餘人、既未足法定人數、益以暴行迫脅之所爲、法律上根本無效、不妨姑允所請、以免當場衝突、詎若輩得寸入尺、再迴迫催促外間議員到會、湊足法數投票選舉、一味恃衆蠻行、並聲言今日不將伍氏選出、立將議員打死等語、正喧嚷間、適警察入場彈壓、不服制止、放槍示威、始狼狽而遁、此皆實在情形也、查彼輩號稱公民、實則衣履完整者不過三五人、學生不過十餘人、其餘類多地痞細崽、一言一動、皆受人指揮、故爲首者一二人鼓掌、則衆齊鼓掌、一二人呼萬歲、衆則齊呼萬歲、一二人喝打喝殺、則衆齊聲喝打喝殺、隔別詢問、大率不自知其來此何故、純係金錢僱傭、計其授値、日各給領毫洋三角四角不等、似此種種怪狀、極天下未有之醜態、不特貽笑和會、實足妨害公安、況省城爲軍警林立之地、議會爲立法莊嚴之場、竟敢公然聚衆闖進議場、無理要挾、倘復成何事体、應請查明首從、分別嚴辦、現値開會期間、並懇令飭加派軍警嚴密保護議場內外、以維秩序而肅法紀、再者、近日自稱公民者、假託公意、無奇不有、昨日談話會中在場同人之姓名、難保其不假借影射、在外招搖、向各方表示意思、但事屬暴行脅迫、當然不生効力、合併聲明、專此並頌勛安、省會議員譚炳華謝桂生官其駒曾叔其李國鈞何禮文等同啓、

各屬近聞

▲土匪猖獗　從化西路茂墩一帶、現有匪首郭茂、料黨四出擄掠、勒收附近田畝捐、每畝勒穀二十斤、每灶勒收五毫、每牛勒收二元、西坑村稍延未交、將謝谷成等牽出村後鎗斃、高埔村拒而不交、即被槍殺謝大珍等多命、連日復派黨羽百餘人、白晝持械、分投勒捐、並焚劫獅前石留大禾田糯米田等處、居民畏其兇悍、遷避一空、農輟於耕、商輟於市、不知日言福國利民之大吏、其亦有聞否耳、

▲奸商宜懲　佛山商人、對於抵制一事、毅力堅持者固多、而有心破壞者亦復不少、昨有通津坊聯昌花紗店數間、乘此潮流、暗在香港購買日本花紗二十餘包、以爲圖利之計、被學生聯合會探悉、不動聲色、俟該紗一到店、即由學生監示、抬入商會、時已夜深、各商董紛紛到會、集議處置之法、卒決議每包罰欵二十元、撥入本羅公所爲本羅之用云、

▲請旌壽民　開平登名都南安里村、壽民張重光、前清例貢生、現年一百歲、生平樂善好施、和輯鄉黨、曾遊美羅省十五載、現有子孫曾共廿一人、壽晉百齡、堂同四代、現該縣知事、特將該壽民事實清册、呈請大吏旌表、以彰人瑞云、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張、常有數名醫生在局候診、男婦內外全科、本局醫生在美國懸壺問世、辨證明徹、用藥的當、成效卓著、久蒙梓里信用、如醫治陰中陰虧、陰中陽虧、下元虛損、入夜遺精、久流虛濁、花柳梅毒、疳疔、痔瘡、癰疽、奇難雜症、以及遠年爛脚、喉症、瘰癧、風濕脚腫、內傷咳嗽、心痛、肚痛、扯氣、風寒、傳染、以及婦科兒科、本醫生尤爲獨擅其長、屢醫屢效、確有把握、誠非空言鼓吹者可比、以下各種膏丹丸散、俱由本醫生屢經應驗之方劑、選用正地道藥材、加工製煉、各種丸散、無不奏效、倘各埠梓里未及親臨、以及遠年頑症、多服別家之藥、屢醫無效、請將病症註明、自起至今、寫信付來、或着辨症訂方、或着付丸散、可將呂紙並函照下列西字付交本藥局收妥、本醫生定當細究病源、按症發藥、從速付上、以冀病者脫離苦海、則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫、良相能治國平天下、良醫能治病挽造化、名雖異而功則一也、敢者弟一向身体壯健、並無疾病、不料去歲忽染骨痛腰刺、陽事不舉、見花即謝之症、豈不寒心、是以即寄正埠購買丸藥不下數家、服後毫無功效、弟束手無策、難以施救、一日閒坐無聊、偶拈報章一閱、見有博濟藥房三名老醫生、製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸、弟即由信局付回四兩、照單服之、初服一二日仍未見功、及至三日忽然陽事大舉、前病盡失、此丸確有十虎九牛之力、論於功效、每兩足値銀二千元、刻下不特陽事如初、更兼全身骨痛盡除、飲食加增、眞有返老還童之妙、先生等醫術可比華陀再世、仲景還陽、誠非過譽也、可限雲山遠隔、未得登門拜謝、此恩此德、朝夕難忘、爰登報章表揚、此丸之奇功、俾我同胞有患斯病者知所問津焉、

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩[illegible]
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩[illegible]
- ●鎖陽鹿巴壯陰補腎丸　每兩[illegible]
- ●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩[illegible]
- ●參茸固腎無夢遺精丸　每兩[illegible]
- ●兩儀精造固本壯陽丸　每兩[illegible]
- ●双料參茸三貴壯陽丸　每兩[illegible]
- ●參茸補氣養血衛生丸　每盒[illegible]
- ●參茸桂蛤十全大補丸　每樽[illegible]
- ●第一家白濁解毒丸　每樽一元
- ●花柳日久虛濁培元丸　每樽[illegible]
- ●花柳初染八寶濁毒丸　每樽[illegible]
- ●各種花柳珠珀攪毒丸　每樽[illegible]
- ●生草藥拔毒湯疳散　每包五[illegible]
- ●百日可救種紅丸　每樽[illegible]
- ●射香牛王消疔毒丸　每樽五毛
- ●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一[illegible]
- ●犀王內消芒果核弦丸　每樽[illegible]
- ●貼消芒果核弦膏藥　小張五毛
- ●取消內外痔漏丸　每樽一元
- ●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
- ●珍珠牛王痔瘡散　每樽一元
- ●婦科經前經後腹痛丸　每盒[illegible]
- ●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
- ●鹿茸調經種子丸　每兩一[illegible]
- ●立止內傷吐血丸　每兩一元

求醫不可不慎

● 博濟醫局列位先生鑒、弟得接先生來信有心問及吾之症如何、付來白濁丸及拔毒散數樽、吾照單食此丸、吾之白濁症現不曾流、此丸功甚猛、早月吾曾在大埠某處寄來葯丸亦治此症、但係騙銀而已、此葯[illegible]　加拿大[illegible]譚勝宇好音再申

● 如此神奇意不及料

啓者前付來花柳丸、弟已妥收、此丸服業已全愈、蒙先生之妙丸如斯應驗、今現付上銀十元、煩付來[illegible]補腎丸及三貴壯陽丸、此即請大安　加拿大典地碧埠甄暢頓

● 十年烟患一掃光

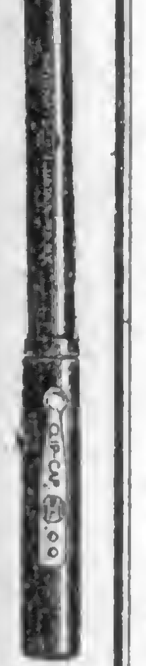
博濟大葯房列位先生鑒、敬啓者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩、龍延戒烟丸四樽、收到照單詳明服法、果然應驗、不滿數天烟癮戒斷、飲食加倍、身體壯強、先生醫術精良、眞人無及、吾士無雙、名流萬古、特來數言叩謝、先生之德、頓首上言　聖嘉埠咸三叩謝

金山大埠代理人集賢堂　鄧啟棠　鄧清橋　朱瀚章　新廣隆啓

司　Toyo… Western… 625 Mar…
是有　本公司在大埠丹杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理事人趙治政

本華自來 報打來 文墨

- 十五號管中機吸鍍金光圖金嘴連金夾　七元
- 十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
- 十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圖金咀連夾　四元五毛
- 十二號管下活吸金咀　一元五毫
- 十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
- 十二號管中機吸金咀　二元五毫
- 十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元



金山大埠世界日報謹啟

（本廠各種書籍無不齊備倘蒙賜顧函取即奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛

生昌公司
Pacific Ga… Main Offi… …NG LUNG CO. San Francis… …ant Ave. Calif.
●辦事所在失打街門牌四百四五號
●電話[illegible]

之廣告　啓者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦綢緞綢縐…欵式中牙邊…[illegible]

醫生趙裴彬[illegible]

[illegible]拜啟

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

花柳勝金丹　搜毒[illegible]　每料五元

參茸鹿茸 固精強腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良葯（內附）　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

定價　每料二十元　每大盒拾元　每中盒五元　每小盒[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

內痔解毒丸　[illegible]

參茸補血丸　每料七員　半料三員五

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸　[illegible]

美國大埠 仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬　包醫花柳各種雜症

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯　大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於爭葉上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生滋補良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安事勞服別藥不能見效者請服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強促進大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧者腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一[illegible]羹飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療痰無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管　双料每枝二元　郵費一毛五仙
此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞癖疫等病

固本補腎汁　每瓶一元五、加郵費二毫　每打十五元
此汁能壯腎增元強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛
此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺部有壞咳嗽氣喘急痰壅癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸　大瓶銀五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆　頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要　每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠 都板街八五四 中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

第一圖此乃老人述年爛脚症[illegible]

花柳專科

[illegible]

幸賴回生之恭頌

P O Cox 1027 Chinook, Montana

姚樹南大醫生鑒敬啓者弟染花柳症初由下部而起久之餘毒上攻咽喉破爛飲食爲難計約八閱月矣[illegible]

民國五年十月廿日信　揭屋埠台山三合陳添利頌

廿餘年花柳症一掃而消

Chung Yick Beaca Mono Co. Cal.

[illegible]

民國五年十月十六號　弟開平張從恭頌

逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

二埠日本人弟森本鹿之助恭頌

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄新爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹　每樽銀五元
- ●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
- ●男女肚痛散　每中銀一大元正
- ●埋口生肌散　每樽一元
- ●埋口白藥膏　每樽一元
- ●搽癬藥散　每二元
- ●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）

538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十二號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（包醫專理）痳瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年凡於仲景華陀諸書無不精心搜摩其中金匱靑囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切乘有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
- ●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　每料一百[illegible]
- ●析開年將大痲瘋斷根散　每料[illegible]
- ●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨疳其痛不可當藥散　每樽一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
- ●手掌堂生疳穿掌藥膏　每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每樽銀十元
- ●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽四元
- ●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽三元
- ●生疔搽六陰脈藥散　每樽五元
- ●除陽惡毒痔藥散　每樽五元
- ●跌打牛肌膏藥　每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散　五元
- ●小兒疳積散　每樽二元
- ●埋口生肌藥散　每樽五元
- ●脚痛藥散　每樽五元
- ●小腸氣痛藥散　每樽五元
- ●搽頭痛藥散　每樽二元
- ●搽眼腫痛藥散　每樽三元
- ●縮尿沙淋藥散　每樽五元
- ●流鼻血不止散　每樽五元
- ●白濁止痛丸　每樽三元
- ●拔毒止痛藥散　每樽五元
- ●出粒仔出沙藥散　每樽二元
- ●滾水傷散　每樽三元
- ●生黃榜膏藥　辣茶藥散十元
- ●白濁解毒消腫散　每樽五元
- ●搽無名腫毒散　每樽五元
- ●婦人生血龜　每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●固本壯陽丸　每料十元
- ●花柳敗腫痛帶紅藥膏　每盅十元
- ●因傷發腫痛藥散　每樽十元
- ●解花柳百毒丸　半料十元
- ●花柳梁毒藥散　每盅三元
- ●生疳鼻腫痛藥膏　每盅十元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
- ●腎中痛血淋散　一樽食茶一包五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
- ●補腦丸寧神益腎　半料十二元
- ●治濕毒起粒瘡藥散　每樽四元
- ●搽久年爛脚藥散　每個一元
- ●橫痃藥散　每樽五元
- ●產後丸　每個一元
- ●貼花柳墜毒藥　每張一元
- ●治痲瘋膏藥　每張三元
- ●跌打藥散　每樽五元
- ●治痲瘋丸仔　每料三十元
- ●搽陰蝨油蝨藥散　銀三元
- ●背瘡藥散　每樽十元
- ●油火傷藥　每樽二元
- ●肚痛藥散　每樽二元
- ●縮陽藥散　每樽二元
- ●腰痛散膏藥　每張銀二元
- ●扯氣藥散　每樽五元
- ●芒菓膏藥　每張三元
- ●吐血藥散　每樽五元
- ●痔瘡藥散　每樽五元
- ●搽三角蟲藥散　每樽二元
- ●痔瘡藥　每料十元
- ●喉痛藥散　每個一元
- ●拔毒埋口膏藥　每張二元
- ●咳嗽化痰丸　每個五毫
- ●健胖藥散　每樽五元
- ●專理小兒婦科奇難雜症　每料二十元
- ●盘症　每樽五元五
- ●社氣藥散　每樽五元
- ●生蛇藥散　每樽五元
- ●跌打止痛丸　每個一元
- ●搽風疽藥散　每樽五元
- ●去風濕膏藥　每張二元
- ●癬藥一掃光　每包二元
- ●戒烟茶葉　每料十元
- ●花柳藥散　每樽五元
- ●風濕症　每兩二元
- ●橫痃膏藥　每張三元
- ●生蛾喉疳藥散　每樽銀二元
- ●童子胎毒藥散　每包銀一元
- ●痲瘋膏藥　每張三元
- ●鎖腸藥散　每樽五元
- ●搽牙痛藥散　每樽二元
- ●心痛藥散　每樽二元
- ●包醫花柳痲瘋　每料四十元

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子師拜題
國手 雅郁 仲 景 陀　會邑鄉弟陳炳然拜題
手整　香邑鄉弟明煥拜題
術紹岐黃　寶邑鄉弟李屏美拜題
仁心仁術　新邑鄉弟區延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁伍臣收便安妥交
浴生堂收亦可

TIN SANG TONG 977 Clay St. San Francisco, Cal.

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
每樽拾員
一打九折

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸鹿鞭蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉陰縮無力遺尿流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山中國藥房

四両庄六元二両庄弎元

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

游記

北冰洋遊歷記

（積鎔譯依立海原著）

（三）

時當望日、一輪皓月、已照耀大千世界、月光與潔雪相映、此情此景、非親歷其境者不能道其萬一、樹帳畢、乃移病者入、與弱來離帳前行、以賞此亮月、忽見一熊在河畔、口啣外衣、撕裂成片、吾二人前進、彼亦不懼、弱來目光甚銳、謂余曰、彼處樹立之帳、恐亦爲此物攫去矣、近行視之、則此帳浮河中、幸未損壞、所失者、不過皮袋及食物而已、余等雖慶逢帳未遭損失、然欲携之至岸、甚覺困難也、故棄之而回、遂臥、余醒、鬚竟凍、蓋此時風雖靜、而天氣嚴寒、酒亦成冰、諸人咸醒、乃收拾前行、則品來克冰山已突現於吾人之眼簾矣、然諸人仍不願再進、臥雪上、余不能阻、祇言不能逾三小時、至時復行、桅船已見、莫不興然、後望吾人足跡、時船中病者復原、在船首迎、吾等乃相將入、斯時噓而三雙目忽失明、有二人足跛、又有二人則長逝矣、余計吾隊離船三日餘、行九十餘里、余爲隊中最强者、故未受痛苦也、（完）

雜錄

美日海軍擴張之競爭（續）

（甲）經常費、經常費每年度原有定額、間造新艦船增加、則經常支出亦隨之澎漲、據大正九年度預算海軍經常費、計六千八百四十萬圓、比諸大正六年度前後三年間、竟增加至一千八百六十餘萬元之鉅、其主要部分、即（一）新艦船經費、（二）海軍定員增加費、（三）學生練習生增加費（四）雜艦製造費（五）艦艇行動用需品增加等費是也、（乙）臨時費、臨時費占日本海軍預算最主要部分、蓋日本海軍、較諸英美原屬幼稚、急起直追、百端草創、故臨時費一項、每年度特別增加、查大正九年度預算海軍臨時費計三億四千七百餘萬圓、其大部分爲繼續費、蓋自明治四十四年起、至大正十二年止、遞年支出海軍繼續費、其主成分卽舊軍艦之刷新、港灣之改築、臺灣預備油田之試掘、航空隊之設備、無線電信之配置等是也（丙）新計畫費、新計畫費、雖有種種、而其重要者、卽水陸設備費、及軍備補充費（軍艦製造費）是也、（一）水陸設備費、水陸設備費、據大正九年度預算、雖不過七百萬元、而追加預算一項、計達一億元左右、第四十一議會、加籐海軍當局提出八六艦隊水陸設備費、約一億元左右之概算、其主要部分卽吳軍港船渠船臺之增設、製鋼部之擴張、潛水艦機械製作所之設備、飛行機之製造、潛水學校之建設等是也、（二）軍艦製造費、軍艦製造費、大正九年度預算、本定一億五百四十三萬餘元、而因物價騰貴、支出額約增至十之六五、計達二億六千四百八十萬元、就中八八艦隊之完成洋巡戰艦、及補助艦艇等之建造、列表如左、巡戰艦一艘、四萬噸級、一億二千八百萬元、巡洋艦二艘、五千噸級、一千八百萬元、驅逐艦六艘、八百噸級、九百六十萬元、潛水艦十二艘、七百噸級、一千六百八十萬元、以上大小共二十二艘、預算製造費計一億七千二百四十萬元、自大正九年度至十一年度四年間分配之、此種龐大之預算、際茲歐和會議、高唱撤廢軍備、永久和平之時、而日海軍當局竟慘澹經營、如臨大敵、將來太平洋上日美海軍之角逐、能免爆裂者、亦云幸矣、日本急於完成八八艦隊新艦建造舊艦補充提出大規模預算、竭國民之膏脂而不惜、顧製造新艦、則海軍工廠不能不擴張者勢也、查日本海軍工廠首推吳兵工廠、廠內船渠、因鑑於日俄戰爭之結果、列强海軍之趨勢、已採大艦巨砲主義、其製造能力、以四萬噸超弩級戰艦爲極點、近因歐美海軍造船率示絕大之進步、建造軍艦、增大艦型、益感巨砲主義之必要、彼都海軍界、因吳工廠船渠製造力至四萬噸超弩級戰艦爲限度、超四萬噸級以上者、即不能從事製造、益以大正九年度預算、新造巡洋戰艦加賀土佐二艘、皆四萬噸以上、該船渠嫌狹隘、現擬鑿山開道爲大規模的擴張、同時第三船渠亦增大同一面積、俾便修繕舊艦之用、該兩船渠告成之日、日本造船界、又來一大變化矣、吳工廠內兩船渠既着手擴張、則同廠製鋼部亦當隨之整頓、蓋日本軍艦艦體所用之鋼鐵板、木屬枝光製鐵所日本製鋼所等專造、此防禦敵彈鋼鐵板、及作砲塔鋼鐵板、除吳工廠製鋼部外、皆不能倣造、從來由他處海軍工廠及民間造船所建造之軍艦、皆艤裝於吳工廠、完成全部製造機關、該工廠製鋼部、因舊式設備及製作能力不伴於軍艦之新造艦之增大製作率、每苦不足、對於製造軍艦前途、實有絕大影響、茲擬由大正九年度起、三年間計畫極力從事擴張、以期製鋼率之增進云、（完）

陸軍警察醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 夢遺存眞固髓丹 [illegible]

● 眞陰虧培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]

● 癧消藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散 [illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

喉毒遇仙丹 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色犲毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

八寶淸肝明目丸每樽一元五毫

通信處　美國羅省埠亞律必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰挺 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

眼病翳瘴 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

第代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮
蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襍物
珍珠玉器
中西筆墨
華英書籍
西庄小衫
Dealers in Jades Pearls Old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

---

本●信札類

書籍

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
分類必讀尺三毫
尺牘句解一毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
壯商應酬便覽銀七毛五仙
洋莊華英文書翰論一元八五
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋莊通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
金塔剖尸一元
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側　擧手痰痛垂手痺膝　痺筋絡抽痛艱於握物苦於伸縮　腿撥膝軟脚麻趾難於步履、或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯〇此風濕丸專治以上之症候不獨寛筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本淸除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎固精丸　每料拾元　半料五元

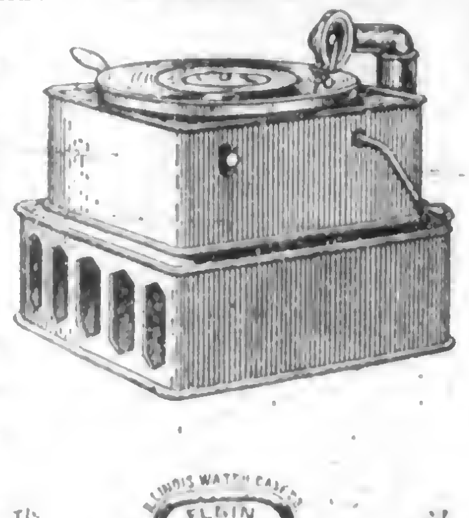
此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

諸君試思倘得此留聲機器以爲消遣其快樂爲何如哉此機器係以最上等物料製成美麗可愛能耐久用且聲音清雅响過行雲與市上發售最貴之機器無以異也然諸君能購買下列之金鏢一個則贈送機器一個唱碟五塊唱針一百枝不取分文



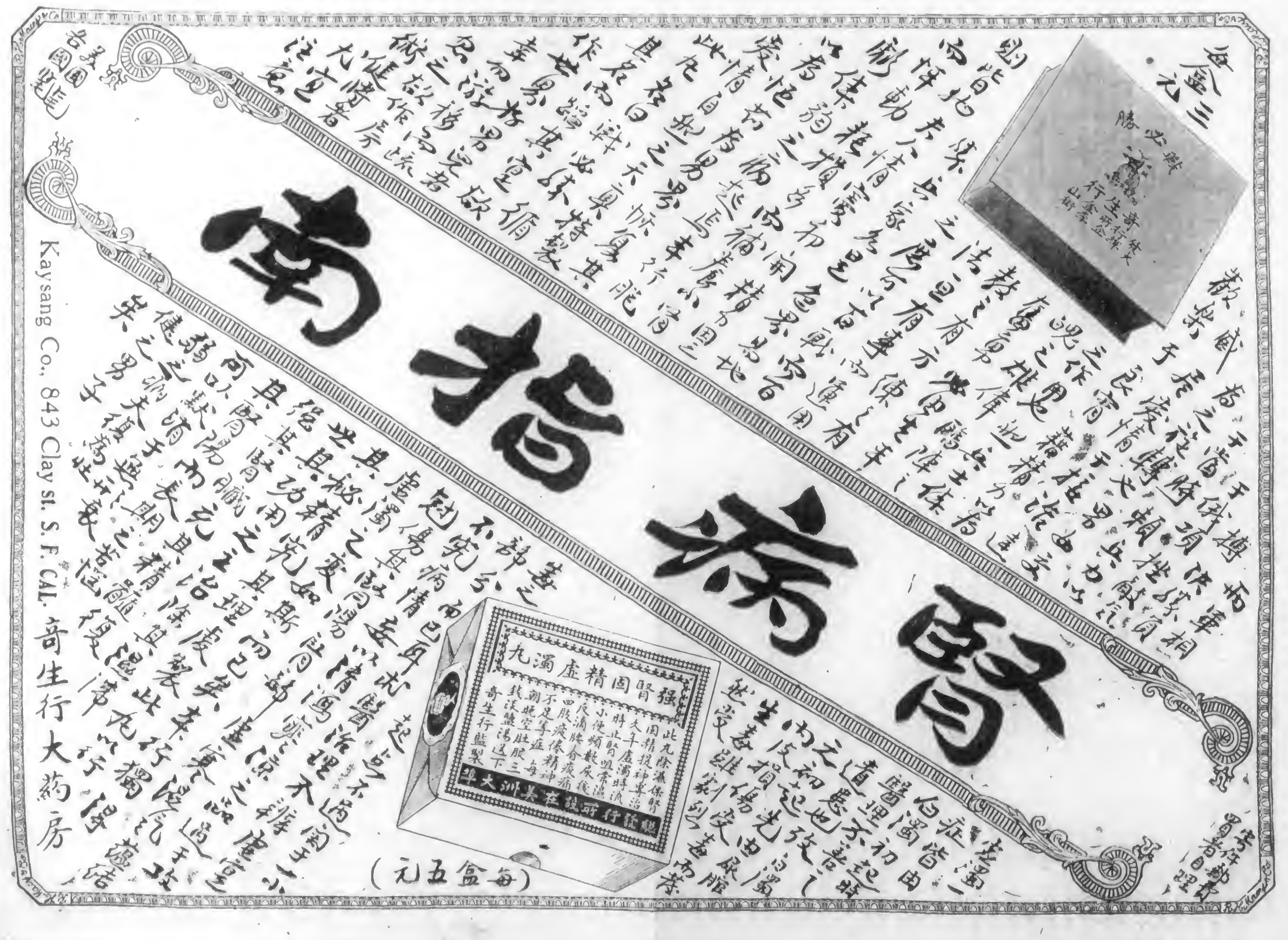
汝買金鏢一個

ELGIN
ILLINOIS WATCH CASE CO.
21 JEWELS
25 YEARS GUARANTEE

我送唱機一副

此鏢亦係以最上等物料製成機件幼細共廿一粒石異常確準鏢売則以包金成之刀刻精美異常可觀在尋常市面至少沽價廿五元以上但本公司現爲招徠生意起見故祇取回工銀十二元九毫五諸君能於卅日內將此告白剪出幷銀一元付來爲按櫃卽將金鏢及贈送唱機唱碟唱針付上其餘之十一元九毫五仙貨到然後交銀諸君請速來購幸勿失此機會

European Watch Co. 1065 Milwaukee Ave., Dept. 646, Chicago, Ill.


腎病指南
强腎固精虛濁丸
奇生行監製
總發行所在金山大埠奇生行

（每盒五元）

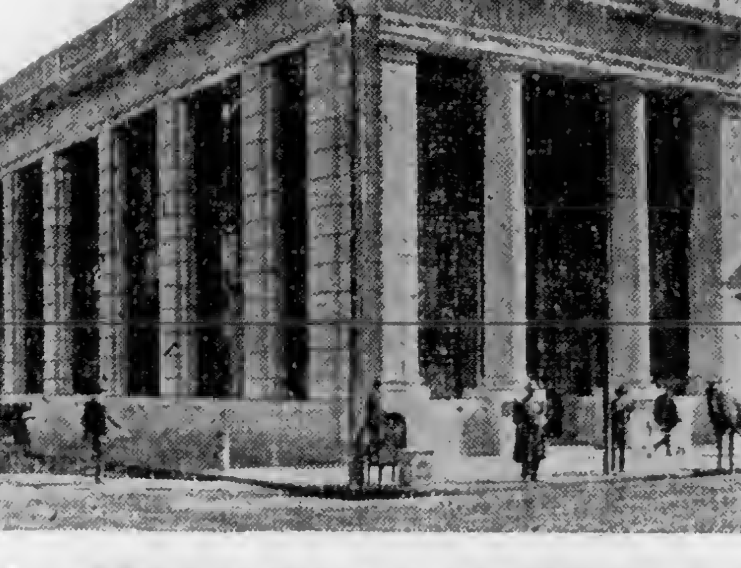
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律



師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

〇美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

◉茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元	李南榮二百元	李奕南二百元
永德堂六百元	邱龍女五十元	邱長就五十元
朱迪氏五百元	陳文廣一千元	劉政南十大元
張伯軒十大元	雷　齊廿五元	顏奇生三百元
何立美一百元	何富華二百元	張馥芳五十元
朱錦管五十元	葉來賞三十元	何修誌三十元
龍壽田五十元	龍旭池三十元	劉積業堂三百大元
陳文雅三百元	龍文清二十元	楊南材一百五十元
何立求三百元	張伯軒二百五十元	

收股銀處（未完）

保市頓永安祥陳應饒 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文彙 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Laun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

◉茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元	陳耀垣五百元	麥祚焴一千元
李鎏明二百元	劉儒海四百元	陳觀光五百元
張　海五百元	劉崇溪五百元	曾天祐二千元
廖根源五百元	黃佩蘭二百元	陳伯藻四千元
何觀秀二百元	劉儒等四百元	黃煦業二百元
陳康大一千元	葉玉堂二百元	譚悛芳三百元
雷學波一百元	黃世惠五百元	李富功五百元
陳明安二百元	朱燗垣一千元	黃貫一一千元
李鼎南五百元	陳秉鑑三百元	雷宜吉五百元
黃　溪五百元	關　洙三百元	陳鑑石五百元
鄺光寬一百元	雷宜吉五百元	胡　仕二百元
雷家趙二百元	鄺盤修一百元	余叔藩一百元
趙國章二百元	葉君贊二百元	譚少甫一百元
蘇南山二百元	黃　修一百元	未完

◉貯股銀處金山大埠廣東銀行

◉總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

◉代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

新到華英文官話易通

言語之關繫于人大矣哉、書有云、一言而興邦、一言而喪邦、其失出言同不可不慎、而言語尤不可不通、學界不通、則教授隔涉、商界不通、則貿易障礙、政界不通、則意氣無由而融洽、軍界不通、則誤會無從而疏通、我國言語雜而不一、各省有各省之不同、各縣有各縣之不同、國勢積弱、未始非因此之一大原因、查各府州縣之土話鄉談、雖有万異、然除廣東福建而外、餘皆可以用官話爲普通常談、適者我國輪船火車、日加發達、將來全國交通、勢有必然、故旅外僑胞、對于普通之國語、不可不預爲練習、爲他日回國之便用、近日本埠總領事接北京教育部訓令、係爲僑民教育關係重要、擬請予倡導、以廣造就、而資維繫、其中所開、國語最宜注意、僑民原籍、閩粵最多、習操方言、語多閡隔、其旅外日久者、歸而愈感不便、馴至永隔異地、不悉國情、故校中請師、應用國內普通語教授、俾資練習、而免障礙、此事雖細、所關甚大、云云、觀此、可知練習國語、爲我僑胞惟一之緊要事業也、查前有正音咀華、正音撮要、官話指南、諸書、但其內容不合初學者之用、又無正當之注音、每令學者苦之、難得入門之徑、今本公司新到之**官話易通**一書、內容顯淺而易明、內分三十七課、俱是人生日用必講之開談常語、另附錄英文一冊、以爲譯音、逐課逐句逐字、分列號數、注以最正當之音、復加以詳解、使學者振卷、兩相對照、一目了然、凡少識調英文音者、皆可易于自習、或如西人全不識中文者、亦可以藉此學習中國言語文字、方循序漸進而學之、自能暢所欲言、不啻良師在右、面命而耳提也、凡我旅外同胞、不論工商學各界、均宜各手此一編、與夫各社會、閱書報社、各學校、大小團體、亦均宜置此、倫爲僑胞工商之餘、藉以研究國語、對于一己固爲利便、將來全國言語統一、聯絡感情、實業商務因之而發達、強國之基、即在于是矣、諸君其有意乎、來書無多、購請從速、每部華英文各一冊、價銀壹元五毛、寄費在內

Fat Ming Co. 903 Grant Ave. San Francisco. Cal. U.S.A.

金山正埠發明公司啟

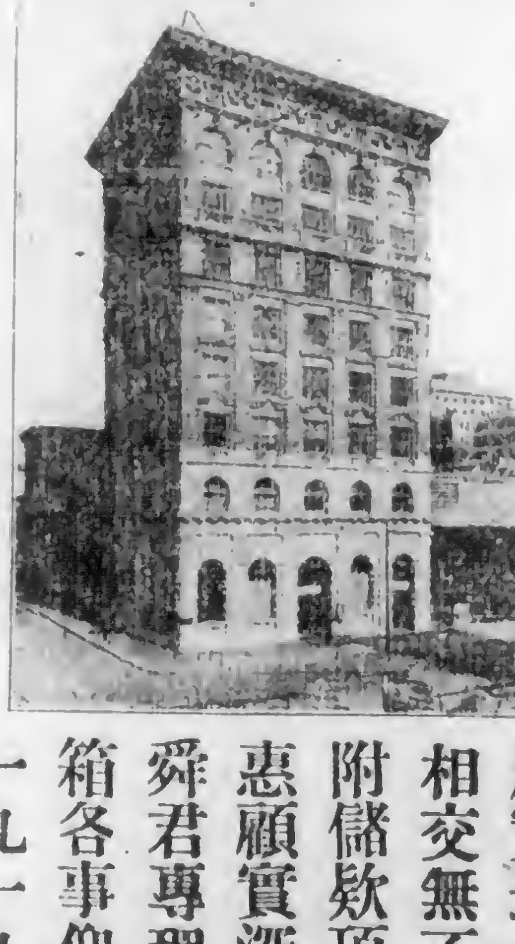
◉本報有版玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

發明公司書庄廣告

發明公司
FAT MING CO.
中西書籍

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco.　Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通中西文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫九仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五

本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

世界書局大新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五	管鮑分金銀二元五毛五仙	
柳陰哭別銀二元七毛	伍秋月陰魂配銀一元七毛	
義僕救主銀二元五毫五仙	韓素梅討封銀一元七毛正	
康茂才擋亮銀一元七毛正	五鳳樓戲叔銀三元四毛正	
余世龍訴情四元二毫五仙	闔諫瑞蘭銀二元五毫五仙	
孝感動天銀四元二毫五仙	再世奇緣銀二元五毫五仙	
張貢人釋妖二元五毛五仙	殺子報銀四元二毫五仙正	
綠牡丹銀二元五毛五仙正	張奎刺子牙銀一元七毛正	
消魂柳放白鴿銀八毛五仙	定國留香銀二元五毫五仙	
青樓嘆五更銀一元七毛正	男燒衣銀二元五毫五仙正	
井裡藏兒銀二元五毫五仙	陳姑追舟銀二元五毫五仙	
何府祝壽銀二元五毛五仙	途抱情牽銀二元五毫五仙	
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙	東初祭梅銀二元五毫五仙	
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙	左百豪遇雪銀一元七毫正	
黛玉閒遊大觀園一元七毛	闔諫洋煙銀二元五毛五仙	
火燒大沙頭祭金嬌一元七	大鬧白松寺銀一元七毛正	
竊玉偸香三元四	還陽記一元七毫	韓愈訓姪三元四
曹福登仙一元七	燕山教子三元四	桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七	美女相思八毫五	美人要樂八毫五
范增歸天一元七	祭羅成銀一元七	雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛	琴操化物一元七	蘇武回國三元四
美女尋針八毫五	再續前緣一元七	定中山一元七毫
心心忿八毫五	琵琶十訴八毛五	十月採花八毫五
送舊迎新八毫五	老女拜神八毫五	青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七	西河會二元五五	月嬌訴情一元七
三家店一元五五	金殿議帥二元四	東坡釋妖一元七

（以上廣東各名班子弟特別首本）

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上唱碟雙面每個（八七）毛五寸寄費買者自理）

延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且贍顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者冏藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部槪不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦槪不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　全啓

來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

售名筆著水

十五號管下活吸金咀連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鍍金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀　二元五毫
全管鍍銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

---

1 2 pp. + 4 pp Supl.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, August 30 1919
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.
Published and distributed under Permit (No. 597) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office of San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.
SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 179 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年八月三十號（禮拜六）（夏曆歲次己未閏月初七日）

◉本報價目　本報電話差拿二六
本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五華埠外派到或郵寄每年拾元美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲盖給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會議決報業簡章
一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費[illegible]
金山報界公會啟　民國六年三月五日
本日新聞紙第二十八年一百七十九號

本館特電

○○○三十號上午香港訪員專電

駐粵舊國會議員反對王揖唐爲議和總代表。謂彼係「非法」衆議院議長。段系主戰派軍閥派主要人物。礙難予以承認。。

本館論說

論近日縣知事更迭之繁（續）

彥公

（三）則武人之勢力太張也　今日爲武人專政時代、勢燄甚張、爲督軍者掌握全省之實權、固無論矣、其下如鎮守使、權力亦不弱也、因而各鎮守使於所管轄之地方範圍內、有委任知事之權、若由省長所委者、非向該使疏通、苟不得其同意、不能到任、以故知事奉檄而往、爲鎮守使斥逐、嗒然而返者、時有所聞、而鎮守使方振振有詞、謂縣地關係重要、爲圖境內治安起見、不得不慎選相當之人以治理之、省長明知其侵及自己之權限、然欲制止之而無從、固末如之何也、兩姑之間難爲婦、縣知事遂難安於其任矣、

（四）則金錢運動之風太盛也　以無一定之資格故、人人可以爲縣官、則希望入仕途以爲榮者、不惜犧牲金錢以換取之、聊以快一日之意、此粵人之恒情、此外則因本求利、視同商販、論缺之豐嗇、以定出資之多寡、以官爲市、政象如此、誠堪浩歎也、而凡有權委任縣知事之人、度受委者視事數月、足以償其運動費而尙有贏利、又將該缺另委他人、無所顧惜矣、閱數月後、亦復如是、總此數因、遂生數弊、官缺既由運動而來、而又明知難以久居其位、一旦履新、則唯有大施其搜括手段、爲竭澤而漁之計、必思先償其所失者、而復求其多博贏利、如此安望其施惠政以及於民乎、方今民生困苦、水災盜賊、相煎相迫、已不聊其生、更有搜括民財之縣官、以臨於其上、恃權勢以濟其貪殘、此小民所以益陷於水深火熱也、其弊一、其或與當局者有舊交、稍事請託、出宰百里、未嘗費資金以運動者、今之知事、固不乏其選、然責以不貪則可、若欲其關心地方要政、興利除弊、爲民生謀幸福、立久遠之計畫、則不可得也、易有之曰、久於其道、而天下化成、天下之大固然、卽一邑之小、亦何莫不然、蓋一事之規畫、頭緒紛繁、當其事之始立也、未必遽有成效之可覩、殆閱數年而後、規模定而辦理漸臻完美、收良好之效果矣、爲有知事者、既存一五日京兆之心、豈復留意及此乎、則祇因循粉飾、敷衍了事而已、此地方之所以不蒙其福也、其弊二、

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五轉活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角風藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇二元
三遍衛生酒每罇二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛五
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

贊生堂 ...TONG ...nt Ave. ...sco, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省上字號膏丹丸散正濟花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平 ...L.S.S. CO. ...rnia St, Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世　婦　科　專

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血崩中風[illegible]

隆 SANG CH... 616 ... San Francis...

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外相平以盡久交尚爲留心是所切禱

◉本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

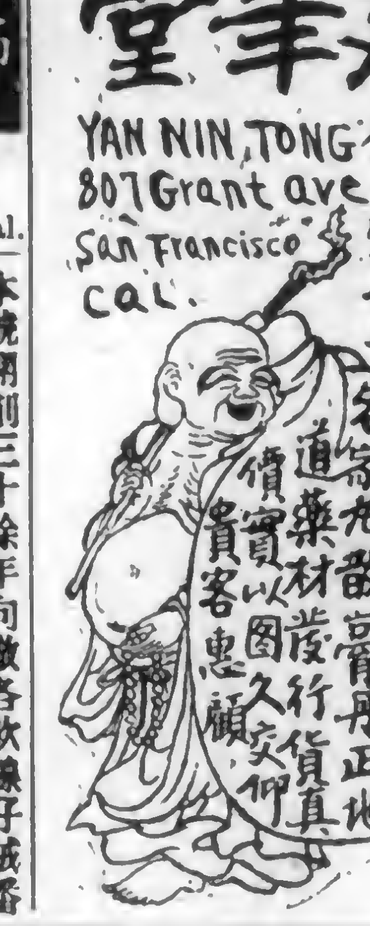
廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綿仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢綿蘇杭衣物顧綉積毡桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜鈴集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專辦野山人參
正北鹿茸
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啟

大埠萃泰

如意　圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種棄辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

儒醫　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1006 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港麗華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　泰生　麗生　天興　天成　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

美華

砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作

各項齊備玲瓏無比

金銀首飾蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人

函知照附

梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集

此丹專救身體虛寒

每罇實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

中俄取銷密約

今日倫敦電云、接莫斯科電稱、俄國過激派政府外部長、致文中國政府、謂前時中俄所立之密約、今皆作廢、至拳亂賠欵、俄國亦決議退還云、

日商不得逞其奸計

紐約遠東新聞局、接中國消息、居留漢口之日商、因近日華人排斥日貨、全國響應、致令所有日貨、無人過問、日商大受無形損失、有日商某、欲設狡計、要索中政府賠償、特賄買乞丐二人、每人給以銀十元、着其於夜間潛入伊店、將店內什物搗爛、欲藉此索賠巨欵、惟該兩丐深明大義、同具愛國之心、當時拒絕、該日商之詭計、遂不得逞、近來漢口之日人、以華人抵制日貨、故意多出遊行、欲滋生事端、但地方官恐起交涉、特派兵警、嚴爲防範、以免暴動、中國人民、自日本强佔山東、咸甚憤激、與日人斷絕交易、凡日人銀行商店、均實行抵制云、

諾士反對和約之言

廿九日美京電云、上院共和黨議員諾士、今日在議院演說、反對和約、謂和會所定之和欵、均過於苛嚴、故予極端反對、查約內所列之條件、德國固難遵行、且不循公理、强奪我美老年良友中國之土地利權、此而可忍、孰不可忍、和會判决山東問題、我國議和代表、原不贊成、約內條件既如是不公、將來之戰爭、必不能免、恐有百年流血之禍、且要德國賠欵若干、和會仍未定判、須候由各國委員定奪、我國又須担任保全世界和平、惟列强對於弱小之國、未免過於苛待、即如山東判案、總統威路臣、亦從中贊助、此可見以强陵弱、按照和約、如有三大國公認、即可實行、今我美宜與德國單獨議和、照我美議院所定之條欵而行、予近日將和約逐條研究、洞悉其中多不合理、惟外人多未明瞭、故不知利害、若我議院妄行公認、是與盲從無異、今德國爲勢所迫、雖已允簽押和約、然料將來必多反抗、不允照行、此約乃由五大國所定、同制德人之死命、殊非和平之約、實與停戰條約相同、强割德國土地、而不給還價値、復收沒德國船艦、及海底電纜、又要每年繳交出產物若干、將蘭河開爲公有、任由各國船隻往來、並准許各戰勝國、在德國各口岸、採辦貨物出入、又要先賠欵十二萬兆馬克、如將來核計不足補償、仍要加增、並須補償損害聯軍之物業、若我美公認和約、必須强迫德國照約而行、然條欵如此苛嚴、試問德國終允遵行否乎、

總統與議員將來之舌戰

廿九日美京電云、總統威路臣、定於不日出遊各省、演說和約、勸令國民公認、惟共和黨議員、亦决議分赴各埠演說、發表反對和約意見、議員賀臣、隨總統之後、往太平洋各省、議員波鉮、潘的士打、沙文、及尾梳利省民政黨議員列氏、則分往各大埠、議員諾士、及加鉮士二人、亦擬往各省遊說、賀臣與列氏二人、昨晚已在波地磨、向衆演說、列氏對於山東判案、反對甚爲激烈、賀臣則謂英法意日、於戰爭之時、一面訂立密約、一面求美協助、乃今戰事甫完、英法意日、各佔他國土地、豈尚有公理之可言、並謂今我先到本埠演說、日間即往各埠、演講和約之不公、請國民切勿公認云、

外交股表決修改聯盟會憲法

廿九日美京電云、上院外交股員、今日又決議修改國際聯盟會憲法一欵、美國在聯盟會之表決權、須與英國同等、計贊成者九人、反對者八人、此案乃由議員賀臣所提出、惟决議時、未有指明英國、免碍邦交之誼、共和黨議員、謂民政黨必不能反對此欵、若其反對與外國平等、實無以對本省之人民、

總統威路臣、今日已將美英法比與波蘭所立之約、及關于聯軍駐守德國蘭河沿岸之條例、交出議院參閱、議員探亞士、今日在議院演說良久、詳論公認和約之事、日前原有議員二十名、預備演說和議、今因探亞士既已詳論無遺、故决意不再演講、免碍時日、現外交股擬速將和約修改妥當、於下禮拜五日、即提出議院討論云、

議員反對總統出遊

廿九日美京電云、下院依李奈省議員魯頓卜、今日提出一案、請總統未可出遊各省演說、因今多要事、亟待辦理、總統實不宜離京、

又議員馬非宣言、聞總統先到奧能省演說、現該省人民、俟總統到時、必質問和會實情、并問其今戰事已完、何以陸軍部、仍請議院撥欵一百萬元、是否用此兵隊、以保護歐洲將倒之君主、或美國因富於資財、受歐人所愚弄、馬氏並攻擊總統辦事不公、謂其爲法國之救主、而爲中國斷賣山東之人、旁聽者聞言、莫不鼓掌、

美總統出遊美西之行程

廿九日美京電云、總統威路臣、此次遊埠演說、勸人公認和約、及國際聯盟會憲法、擬遊歷三十餘埠、至九月三十號乃止、茲將遊歷西美埠鎭列下、十二號到市卜乾、十三號到的衿麻、十四號到舍路、十五號到砵崙、十七號到三藩市、十九號到山爹咕、二十號到羅省、乃轉赴梳力埠、取道回京、

維持國民生計之辦法

廿九日美京電云、亞鉮筝拿、棉、棉尼梳打、尾梳利、文天拿、編思灣尼、南卡魯拉拿數省總督、今日同到本京、入見總統、與法部長等、會商限制食品衣物價値、因今萬物騰貴、國民不堪其苦、亟宜設法維持、隨决定三法、（一）通令各省人民、多種植物、務期出產日增、（二）國民所用衣物食品、均須節儉、（三）各省合衆國衙官差、宜會同本省官差、嚴查奸商屯積起價、以維民食、

議員廑念西伯利亞美兵

廿九日美京電云、下院議員尾臣、今日在議院宣言、美國停戰已久、和妥亦有數月、美政府尙未正式布告、致令駐在西伯利亞之美兵、渴望回國、久未償願、若輩遠征之苦、吾人亦當憐念、我議院亟應宣布與德和妥、俾該處美兵、得早歸國、免至久屯異域、虛糜軍餉、因接到若輩訴苦之函、爲數不少、且國會未宣布與該處開戰、陸軍部無權調兵遠征云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散俱全如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製紅貼丸散列下 [illegible] 本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠紳里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深磋期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇慕者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛
極品參茸補料如欲各色字號註明
專辦正地道藥材
代售有戒煙偷補膽丸　本堂專發行
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元

三正
鞭汁陽大補茶　每兩銀　每打銀
鹿尾把大補茶　每兩銀　每打銀
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每兩銀　每打銀
加參茸十全大補茶　每兩銀　每打銀

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠嗶威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號齊丹丸散秘傳良方拈製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇　參茸四鞭鹿巴丸每罇
參茸大海狗鞭酒每罇　參茸大海狗鞭丸每罇
參茸滋補酒每罇　強壯補腦壯陽丸每罇
參茸鹿胎猴子酒每罇　華大寶利魚肝油每罇

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每罇二元
小每打十元　每罇一元
發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
S.F. Cal　P.O. Box 2567

市作 廣安昌 頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各惠顧是禱　市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
本號開創已經廿餘年
專辦

福和南京公司
金山 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綵綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍搾袵袷四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒寺各欵荅具磁碟酸枝格椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鉮寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有冇行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓荷珠和南京公司廣益號雜貨店　屋崙怡利桂洋店

德人遵約退出一港

廿九日瑞士國振尼化電云、接波羅的海前德國丹息港消息、自和會定判將該港交回波蘭管轄之後、港內德人、紛紛遷回德國、并將各廠機具、及一切貴重物品、搬回柏林、德人瀕行時、多恐嚇居民、若將來投票取决、附屬何國管轄、要表决該港、仍隸屬於德國云、

德汽球飛船多焚燬

廿九日柏林電云、聯軍在和會、經定判德國將汽球飛船、盡行繳出、惟此等飛船、現被德國少年海軍官、焚燬甚多、查停戰時、此等飛船、共有九十餘艘、現僅存十六艘而已、德司令官亦知其毀拆、但詢之則皆支離以對、

英太子改期遊美

廿九日美京電云、外部接加屬消息、英太子委路士、前經宣言定于十月間、駕遊美京、惟現又接到消息、加屬地方、多表歡迎、應接不暇、因此延遲時候不少、未能遽行離境、須十一月中旬、乃克遊美、

澳洲限禁英人入境

廿九日澳洲那稍委路士島電云、本處議決一例、限禁外人入境一年、候在歐兵士、陸續歸來、遣散歸農、乃再行定奪、經咨報澳洲政府照行、現不止英屬人民、禁止入境、即來自倫敦之英人、亦在限禁之中、此爲破例嚴禁英人入境之第一次云、

美兵駐守邊界之多

廿九日美京電云、下院議員文爹路、今日在議院宣言、現陸軍部派兵五十七萬衆、駐守美墨邊界一帶、致令各人大爲震動、咸以爲美國有意侵奪墨國、現所派美墨邊疆之兵、實爲數過多、宜酌量裁減、以免外人疑惑云、

華墨聯婚之反對聲

廿九日巴梳電云、接墨國梳那鉮省翅化華埠消息、該處墨人、以華僑多娶墨女爲妻、大爲鼓譟、墨國北部人民、亦因華墨聯婚、大爲反對、一九一七年、墨匪首委鉮、殺戮華僑過多、亦因華人多娶墨女爲妻、深恐墨人變爲黃種所致云、

本埠新聞

麥訥律師反抗苛例函報

中華會館昨接麥訥律師來函云、美國工部、近日又設立苛例、限制華人、今予已草擬抗書、日間即電訴總統威路臣、請其禁止工部之所爲、查其新立之例、乃將移民局長判决華人居美之權限、轉由移民局員執行、以予之意、此例極不合法、又强令華商、須將其特別痕記及相片、繳存移民局、此例前經竭力爭抗、如仍不能駁銷、可任取一案、在法衙起訴、以期取銷此例、免受工部之辱待、今予正在籌議抗爭辦法、以爲保護華人固有之權利、詳情容日再佈、

華商總會議事錄

華商總會昨晚集議、議决通告各商店、於歡迎艦隊大慶日、一律休業升旗懸燈、除懸中美國旗加海軍旗外、大放電燈、潔淨地方、以顧國體、

又議江亢虎先生籌辦華僑修志局、中華會館華商會領事館、聯合備欵一百元、以爲開辦費用、衆贊成、

預備歡迎艦隊抵埠

本埠昨接新編太洋艦隊司令列文布告、各艦定于下禮拜一日十一點鐘、行抵本港、列文乘紐墨西哥旗艦、帶領軍艦五十一艘、排列成行、魚貫而入、海軍部長丹由士、則在本港柯利近艦、歡迎各艦入港、各艦鳴砲十九響、致敬海軍長、柯利近艦則鳴砲十七响、答謝列文、聞海軍長定于禮拜早、由檀山駕抵網地李、正午、該埠人民、開會歡迎、下午三點鐘、在兵營演說、六點鐘、乘火車前來本埠、現在網地李之艦、定於禮拜日十二點半鐘、啓程前來、兩點鐘、行經山地哥老士、會同駐在該埠之艦、一齊來金、本埠各界、以艦隊將到、已預備開會歡迎、中華會館、華商會、國民外交會、聯合開歡迎大會、華埠怕思域街、至扳街一帶、懸掛中美國旗、海軍旗、并在金門炮台、燒煙花炮、迎接艦隊、中華會館、則開茶會歡迎、

●**退伍軍人行兇**　退伍兵士福氏、前因出戰、曾斷去一手、昨晚在六街五十一號旅館、與酒館工人溫打力、因事爭執、用刀刺傷溫氏頸部、及傷數處、傷勢甚重、福氏即行逃去、并對旅館工人云、我已將溫氏刺斃、隨由差將傷者舁赴醫院施救、未久即已殞命、現福氏在逃、尙未拿獲、

各埠新聞

加省議員共籌防日之策

廿九日沙加免度電云、本省上院議員、通請加省上流人物、於九月五號、齊集本埠、大開會議、籌設善法、使遠東禍害、消滅於無形、因居留加省之日人、多購地業、墾闢耕植、以長子孫、又日女來美成婚者、亦日見其多、故生齒日繁、若不設法取締、將來加省或太平洋一帶利權、不至被其攙奪淨盡不止、擬將來開議、以遠東人居美、本應享有種種權利、惟日後產育繁庶、須用文明和平之法、以爲對待、方臻妥善、

●**華工挾制之非計**　廿九日巴路亞度電云、在本處運果之華人、每點鐘工値由三毫五至四毛不等、邇因求加工値、每點加銀一毫、不能如願、經於是禮拜二日、一律停工挾制、現該菓廠東主、轉僱女工、以爲替代、並決定自後不復僱用華人云、

●**火車工人復業**　廿九日羅省電云、本埠火車工人、因停工挾制事、今晚特開會議、工黨領袖、力勸各工人照常復業、免碍交通、各人主張復業者固多、而反對者亦不少、彼此駁論、極爲鼓噪、迨由衆投籌取决、計贊成復業者三百六十三人、反對者一百四十六人、遂决議明早七點鐘、一律返工云、

各國新聞

墨國准開酒館

廿九日亞鉮筝拿省的利士電云、墨國諫拿尼、與拿哥、那卡利士、麥打運拿四埠、均求梳那鉮省總督卡利士、准其每開酒館一間、售賣啤酒、果酒等、藉圖利益、經由該總督批准、但每年溢利、須與該埠公家均分、及爲摩詩耀工藝學堂之助費、方爲准情、

●**意國火山爆發**　廿九日意京電云、意國梳啡士火山、今日忽似空谷傳音、聲聞遐邇、隨即爆發、火勢噴起、焚溶之石、流液各處、山下村庄、均恐被其殃及、

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHG CO.
717 Gr. Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包鞋靴花旗傢伙洋千香擔紬衫宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Sear Post St.
W. J. [illegible] Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市安謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
合刊之共和平議第四次又到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

●本報辦到中美大小國旗海軍旗出售價極相宜爲歡迎今次美艦抵埠用

●請廚告白
本住家共兩人宜用華廚一名每月工金七十五元如意者請速即向下列住址面商
Mrs. Campbell Mc Gregor　2800 Pacific Ave. S. F. Cal.

●鐵廠宜人
啓者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工金四元四毫二五猪欄作工八點鐘工金三元六毫如意者請到山尾樻街廣祥隆面議
民國八年八月廿七號　黃添啓

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
八十八頭東華錄　飲冰室叢著　華英大辭書　華英區得利字典　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮九加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St.　San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加鉮寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●二埠秉公堂要告
啓者本堂鄺光積鄺植黃池鄺保伍爍五人謀害手足炮鶩鄺天是以合衆公議將他五人革出堂外自後他等或投到某堂本堂永遠追究該堂不得干涉特字聲明此佈
民國八年七月初六日　二埠秉公堂特啓

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co.　138 California St.

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖毡結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字棹等洗灑寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君欲旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月廿七號到　十月六號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十月十六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚睿端啓

●請看醫愈廿餘年之錮疾
▲來函照登
譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎭間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟愁爲苦之受痛深而求醫切終遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一劑遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之錮疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫中鉄獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致
醫安
旅加都城弟黃偉業上
一九一九年八月四號

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉　余風采堂啓

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
接辦禮物　菜筵酒席
各款名茶　蜜餞糖菓
飽捲餅食　專辦山瑞
生魚黃鱔　貨眞價實
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
Hung Far Low　723-725 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法輒而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每支一元一樽二元　●即止心氣痛藥丸每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種痢藥水痢藥丸三種藥花柳疔瘡如惠斯症者須註明患久漸淺於何處何樣色水俾得發藥一經採擬無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費貨者自理）　金山正埠合記謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溪厘埠表館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●粵城罷市風潮已平息

十八日西門外第四甫及太平街揚巷曉珠里下五甫興隆街狀元坊天平街等商店、其已大開門戶者、約有一成、桨欄街十七八甫西堤油欄門新勝街德星里及新城濠畔一帶、則約有三成、其餘十三行白米街顯鎭坊聯興街等、則在五成以上、統觀是日情況、洞開門戶之商店、較諸十七日已有增加、愁慘景象亦漸消除、至十九日下午、城廂內外各舖戶開門營業者、已達九成以上、至十二日午後、已恢復原狀矣、茶居酒館、亦紛紛恢復夜市、因之路上行人漸多、街道亦較前數日稍爲繁盛、至機器行方面情形、調查如下、（河南各機器廠）河南蜆肉橋伯洲機器廠暨各輪船公司工人、於十三日起、亦有多數罷工、前兩日經各廠主出而調停、已有工人百餘名應允復業、（士敏土廠）聞該廠工人亦曾罷工一天、刻下風潮寢息、可以如常開爐、（無線電報）查該局司機生並非罷工、日前所以停止拍發電報者、因電燈局工人罷業、無電應用之故、查自十八日起、電力公司已有電供給、該局卽晨五時如常收發無線電報、（煤汽燈業）十三日起、汽燈行工人亦罷業、前後約有三天、惟查十六夜後廣州府前雙門底各處商店多有燃點汽燈、機器行人亦不敢干涉、

●●●學生以游街爲救國

▲何不公然說出爭省長

十五日國民大會爲官廳解散後、中等以上學生聯合會開耗、立卽發出公函、邀請中等以上各學校、於十六日假座小北公立法政校校內開緊急會議、聞是日赴會有十餘校、由各代表相繼演說、無非表示主張及內政外交各要着、並云各校學生出隊應要遵守三條件、（一）團結力始終如一、（二）保守學生尊嚴、（三）謹守文明、維持秩序、旋卽列隊出行、旗上大書罷市罷工的同胞、快想出對外對內嘅法子來、及國亡在卽、大家速起、羣策羣力、共圖挽救、等字樣、又有小旗數十面、上書學生巡行、一致救國、他匪所知、字樣、是日出行祇係各校學生、約百餘人、並無閒雜人等、出校由惠愛街出雙門底永漢馬路、經行長堤及西關一帶、聞各生行至雙門底及打銅街、均爲警察干涉、有學生約四十餘人、行至第七甫水脚、卽被軍隊攔截、該學生等乃過小艇、入二國、出城基、經榜眼坊、又有軍隊截住、及出四牌樓、又有軍隊截住、見有佩刀者、傳令到警區休息云云、各學生遂隨同前往到警署、尙列隊持國旗、鳴鼓吹號而進、警署門外閧動多人、學生進內後、卽由警兵將閒人驅散、後情探得再報、又訪函云、昨十六號日、有公立法政醫第一甲種工業等十餘校學生多人、在法政學堂會集、各携旗幟、四出遊行、至楊巷口、適該區警察奉到制止遊行命令、不許各學生經過、各生向之駁詰、該段警長以此舉係奉公事、非與各生爲難、各生不服、咸請同往警廳、遂由該管警區派出武裝警察、將其護送入城、沿途經過三區地點、該

竺西氏專醫內外科 花柳各症 應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大藪連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠謁竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以壽鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客買各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質　自然斷癮

幸濤醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓[illegible]

新[illegible]

●本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各見弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到當府收用

東洋[illegible] Kaisha
[illegible]opolis Building
[illegible], S. F., Cal.

啓者本公司[illegible]等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本[illegible]埠[illegible]天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸[illegible]概由本埠三十四號碼頭開行各船堅[illegible]

堂[illegible]
DAN SA[illegible]
842 G[illegible]
San Fra[illegible]

上列西字付來無誤

●本店自製參茸三鞭丸　正海狗鞭發客

司公[illegible]
PACIFIC M[illegible]
508 Ca[illegible]
San Francis[illegible]

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱　本公司辦事處在卡鼻寬街五百〇八號　代理人趙治寓都板街賀寧堂

秘方[illegible]

調經[illegible]

沽銀二元五

[illegible]僉者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可　求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
[illegible] Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怡[illegible]煤電公司之火則無失火[illegible]

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年還近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜鹷集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地頓第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北廉掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟烟唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山　茂豐　正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價宜是希貴客光顧爲盼　舖在啤愼頓街門牌七百三拾三號開張

金山　源興　大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

凡此皆顯著之弊害也、方今盜賊猖獗、一縣之兵力有限、欲維持境內之治安、岌岌乎難、若勦辦一大帮之匪徒、非請求附近駐紮軍隊之協助不可、既有所請求、斯不能不先事奉迎之、以博其歡好、彼軍人之訑訑聲音顏色、豈可近乎、是以今日凡廉潔自愛之士、未有願爲縣知事者、民生多艱、有由然也、是眞促亂召亡之政象也夫、（完）

緊要新聞

●●西報對於總統解釋和約之評論

益三文拿報評論云、總統威路臣、自巴黎議和歸來後、雖經在議院宣布和約、及接見議員多次、再三解釋、然于和約內各欵、無一能解釋明白、凡議員有所質問、祇含糊以答、如聯盟會憲法第十章、關係美國最鉅、上院議員、詢其如何照行、乃威路臣答謂所定該會之憲法、非必要美國遵行、照行與否、任由美國自定、然爲道德上作用、似宜遵行爲善、由此觀之、威路臣之言、模稜兩可、殊非正當之解決、如組織商務公司、欲招資本、而有此糊塗章程、可決無人願意附股、今威路臣所解釋之聯盟會憲法、無以異也、威路臣所爲、如其長任美國總統、則美國或可不爲聯盟會憲法所束縛、無如威路臣之命、不能永久生存、亦不能長任總統、我今有一言、正告威路臣、以現在民心觀之、下任總統、威路臣斷難復任、若下屆總統、被選者爲共和黨首領贊臣、或波蚺、或哈定、則其所解釋履行之和約、必與威路臣意見不同、卽今聯軍各國所解釋者、亦與威路臣迥異、現希塞兩國、因解釋和約、彼此意見不同、已起爭端、英法兩國、均已公認和約、而法國則謂英國強佔波斯、違背和約、日本強奪中國土地利權、中國亦大起反對、如風起雲湧、不可遏止、威路臣與上院議員、均精通法律、乃同一和約、而彼此解釋不同、則別國政府所解釋者、自必與威路臣亦異、威路臣雖自信各國與之同意、然料決無此理、日前威路臣對議員云、若曩日已設立聯盟會、則日本必不能吞併高麗、何以今聯盟會初告成立、卽允許日本佔領山東、或吾人腦質薄弱、於威路臣之深言微旨、未能領會、亦未可料、聯盟會之組立、乃威路臣與英相萊佐治、法總理企李文梳、意相柯蘭度、日本代表牧野等數人、組織而成、所定之之憲法、各有私意於其間、至日本與英法意所立之密約、謀佔山東利權、當日威路臣茫然不知、惟初停戰媾和時、英法意日四國、均已允照威路臣之十四條、爲議和標準、此十四欵之中、經聲明宣戰後、各國所訂立之密約、概不公認、各國須從道德而行、乃今和議甫成、日本則强佔山東、法國則據沙亞山坑、意國則佔亞度利亞磡、英國則奪波斯、埃及、試問該數國、果有道德心乎、查歐洲歷史、凡强盛之國、如欲侵佔某地、必達其目的而後已、我上院議員、細心思之、於和約及聯盟會之憲法、宜反對到底、尤當速將外國之美兵、概行調回、宣布戰事已完、而將和約棄於撮搖堆中、則上院諸員、必得全國人民、額手稱慶矣、

金山　廣益鏵　正埠

KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造**中秋月餅**

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種子荊祖孫北竹枝香山奶粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托足必快捷妥當無悞　專辦厦門局奇室參茸佐元桑西比酉國精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認將身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息　由三個月一年四厘　至六個月均給三厘

金山　成昌號　大埠

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒乾拿二四六

唐山自製自發

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

司事人成昌啟

金山　廣發　正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各欵齊備

烟糖蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美

貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闢振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率　本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤　本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓　茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅銀十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀號尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之精移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無窩麵滑蛋麵色色齊備通心粉桂花粉粒粒俱全上等材料宛如雪白檀山苗米[illegible]童叟無欺[illegible]咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啟

茲將貨價價目列於下

[illegible]

正土木人參

海參咸環春

協同和人參庄廣告

神農本草首冠人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人現自入山採辦如海參咸環春北口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸欽實深抱爲慎廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營保大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄艮或付來美國各有可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡鏵寬銀行

特別歡迎　華友光顧

ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY　THE PERSONAL SERVICE BANK

▲諸君之公債票

▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
- 一總行在瑪杰街夾山岑街
- 一支行在尾臣街夾十六街
- 一支行在啡李摩夾紀利街
- 一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十三元二五

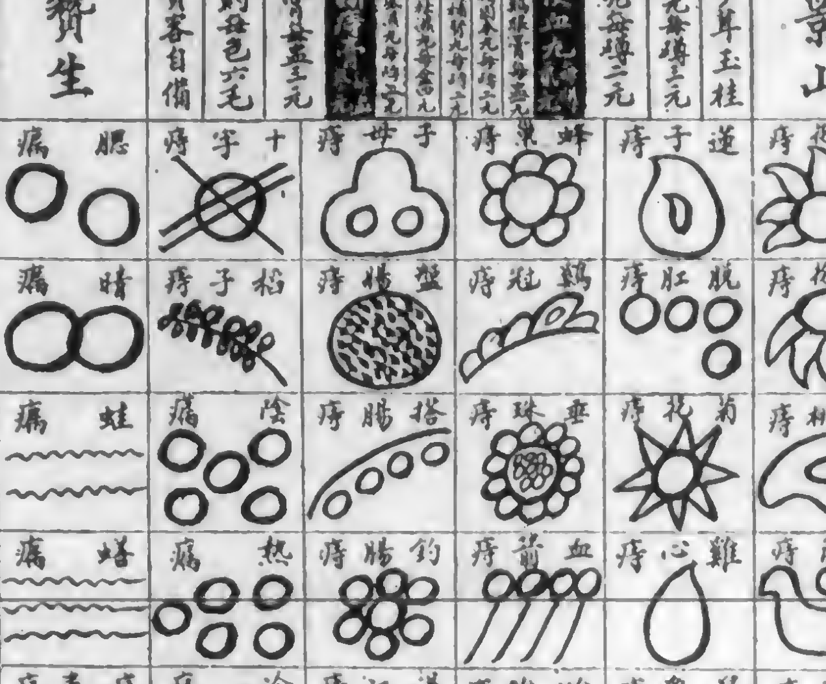
鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

醫生 陳贊生

自辦參茸玉桂



實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗藥全愈 美國李路粑梳埠 台山李送頌
弟患白濁五年服食久流虛濁丸全愈 美國惡頓埠 台山余氏頌
弟患栗子痔服痔丸及洗痔藥全愈 墨國麼斯排埠 新會梁樣星頌
弟患遶子痔服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症服參茸四鞭丸全愈 美國山旦村拿埠 開平司徒顯頌
弟患陽具不起症服通膠鹿羓丸全愈 古巴沙弁冬埠 香山劉美德頌
弟患花柳魚口症服神效拔毒丸全愈 古巴架厘ㄉ地埠 順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症服無夢遺精丸全愈 檀山限礼拿埠 香山鄭其榮頌
弟患大便下血症服痔瘺便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣祺頌
弟患飲食減少症服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪个郎埠 台林文威頌

參茸四鞭補腎丸 全料廿元 半料十元 每盒五元
通膠鹿羓壯陽丸 每盒五元
花柳立愈燕梳丸 每樽五元
花柳白濁牛黃丸 每樽三元
久流虛濁培元丸 每盒五元

[illegible]

中國新聞

上海各界議決德約不簽字後辦法

江蘇省教育會上海縣教育會寰球中國學生會上海基督教聯合會上海救火聯合會上海縣商會華僑聯合會歐美同學會中華職業教育社致兩全國國民云、我國對於德約不簽字之主張、外交當局、既能以國民之公意爲標準、拒絕簽字、則不簽字後之辦法、我國民宜表示意見、俾外交當局有所依據、茲經各團体連日公同討論決定辦法如下、(一)德約前在山東權利、若膠濟鐵路及其他一切、當然一律收回、惟青島可作爲自闢公共商埸、無論何國均不駐兵、(理由)自我國對德宣戰、德在山東權利、當然一律由我收回、如謂日本在青島曾用兵力、則美國在歐洲奪回德人所佔之地、何以並不佔取、今我以未經自用兵力之故、聽青島作爲萬國公共商埸、可以對於各友邦表示大公之意、且不復以膠灣爲軍港、又可對於各友邦表示開放門戶極端希望世界和平之意、(二)軍事協定當即作廢、(理由)四年五月日人強迫之廿一條協約、未經國會同意、久爲國民所一致否認、況軍事協定、即爲該約第五項懸案之變相、但範圍限於對德戰爭、現德與日均已簽字、則我與日之軍事協定、已萬無存在之理、故宜立即作廢、(三)高徐濟順預備合同應即作廢、其墊款責成訂約人償還、(理由)高徐濟順預備合同、於七年九月訂立、限四個月內訂立正式合同、現已過期、當然無效、惟墊欵理應償還、近各方發倡捐金救國之議、此固目前之急務、惟此項墊欵、國民既以賣國之罪加之訂約人、而乃代爲籌還、何啻崇奬賣國、此後憑藉政權者、益將肆無忌憚、動輒以國權抵借外債、少數人享其利、而全國人受其害、民力其何能濟、謂宜責成主持訂約諸人自斥私財以贖前愆、此時國民所集之救國捐、應暫行存儲、以上各條、我國民如認爲適當、請一致主張、責成當局實行、惟希公鑒、

我國在和會提出之要求

字林報云、中國在歐洲和會所提出之要求大致如下、據中國政府之意、此諸要求、全與威爾遜總統之十四條件符合、可以消弭未來之爭端、可以助進此後之商務、和會對於此項請求、若何受理、殊足注意、要求各欵如下、(勢力範圍及特別利益、)各國宜告捐棄此等勢力範圍特別利益之說、不再要求、並願修改前訂有關此等事項之條約合同公文契約、(軍警)一切外國駐華軍警、無法律上之理由者、皆即撤退、一千九百零一年九月和約之第七條第九條、皆應作廢、在宣告廢除此等條欵之次年、使館衛隊、應即撤退、(外國郵政局無綫電台電報局)各郵政局應於一千九百二十一年一月一日以前撤消、以後不得再設電機、前所設置者、以公平之價值、讓交中國、(領事裁判權)中國定於一千九百二十四年十二月前、公佈刑律民律商律民事刑事訴訟律五種法典、並設立新法院、各國應即撤消領事裁判並特別裁判、此時、(甲)凡被告係華人者、全由華官審理、應無外國代表參列判斷、(乙)華官所判決者、在各租界執行或在外人之建築物內執行、不須先經外國審理、(租地)(如旅順口威海衛膠州廣州灣等類)此等租地、皆應歸還中國、中國對於保護該地產主並地方行政、當盡力妥爲辦理、(外國租界)一切租界、應於一千九百廿四年以前歸還中國、中國担任保護租界內之產主、在未全歸還以前、租界制度、應加改正、中國人應有選舉權、幷充工部董事之權、(自訂稅則)在列國同意之後、中國有權自定關稅則例、得與各國商定交換稅約、設立奢侈品必要品之分別、後者至少按値抽白分十二、一千九百二十一年前、對於無約國、即實行改訂稅則、此等新約、既經訂立、中國即廢除釐金、

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正熊胆常便	每對銀一元正
正臭鼠膽	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收妥回收條幷即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已况近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有貓滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元	朱灝波二十元	楊務松一百元
楊沛田五十元	楊鑑湖五十元	楊銘紀二十元
沈培生二百元	黃堯發二十元	黃堯興二十元
黃浩科二十元	黃卓科二十元	蘇河沼一百元
朱滿恩五十元	蘇懷海五十元	蘇吳海五十元
楊桂芬一百元	楊廣永五十元	楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元	公益號二百元	楊允耀二十元
朱鎮洪三十元	周　管二百元	楊柏連五十元
曾石泉一百元	蘇卓河一百元	蕭焯雲二十元
林周氏二十元	蘇朝鉅五十元	聯意房加股二百元
周池有五十元	楊玉成五十元	游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元	蘇麗潘五十元	穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元	周水年二百元	

總辦事在乾沙士省屈治挖埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S.F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生懸賢廣濟
敬啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館責告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身軆壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引
趙超常先生鑒 民國八年八月一号
旅居那宛省香山黃梁都里人 黃焯森啟

生精補血丸每料十二元 半料六元
煖腎還少丸每料十一元 半料五元
培元益眞丸每料十一元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函
Chew Shong 543 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

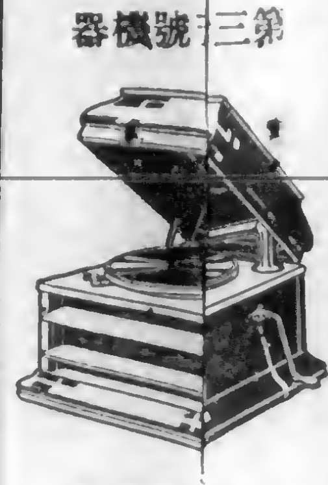
貨眞價實 童叟無欺

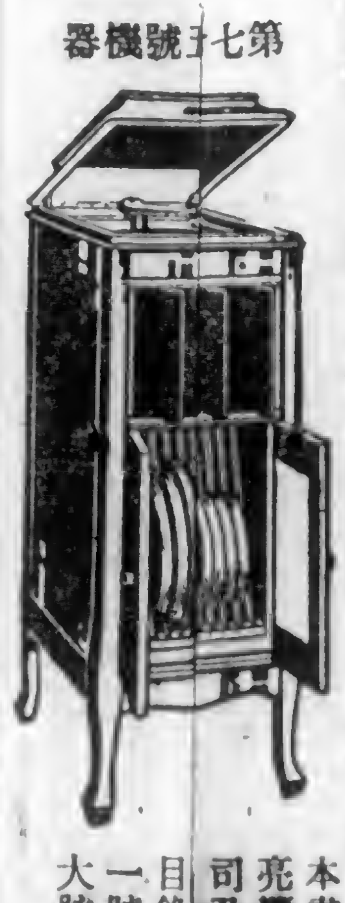
COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號揣擺中國綢緞疋頭銀器時欵新衣傢私什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

式新代
留聲器唱碟

第一號機器


第三號機器


第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名
目錄印備 函索即奉 機器價目列下
一號開面二十五元 三號密面五十元
大號密面銀一百元 二號密面六十元
所有車費買者自理 新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

定價 每一樽銀一元 每六樽銀五元

[illegible]

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

求子有法

一索得男

有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元
加料揭被合歡膏 每盒五元五毛
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五
宿娼預服犀角麝香丸 每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五毫
壯陽採戰忍精丸 每樽一元
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消雙單鷄喉保命散 每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
百日可醫擅紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散 每盒二元每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥
立止吐血咯血便血藥散
參茸珠寶四蠶浆 每盒銀五元
靈關香濃種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元

包愈痱疔花柳瘰珠藥綫
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸 每盒銀三元五
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功） 每盒銀三元五毛
打消瘰癧痰核魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀二元三料五元
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
屢驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造慢慢大哉） 每盒銀四元
秦樓金鎖如意丹（力能擋鉄堅砥中流） 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止痛止痛收效最速此丸出世花柳潰爛擣消積毒不傷身體所以謂爲搜毒藥皇如患以上病者速急購服幸勿誤延致受害醫諱病忌醫貽成大患請此忠告

▲白辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等 每兩銀一百卅五圓 超等 每兩價銀八十圓 優等 每兩價銀一百圓 頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等 每兩價銀三十圓 超等 每兩價銀一十圓 優等 每兩價銀二十圓 頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等 每兩價銀三圓 頭等 每兩價銀二圓五毛 超等 每兩銀二圓七毛五 中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等 [illegible] 超等 [illegible] 優等 每兩廿圓每料卅圓 頭等 [illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元
海狗乃水族最健最淫之物[illegible]然特別鹽品犒其淫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衛鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍 （用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果 床頭枕畔當備需之
丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

江寛案之外訊

▲政府將予賠償

英文滬報云、聞北京國務院爲慰藉人民以免公衆反對起見、將賠償去歲楚材兵艦撞沉江寛一案招商局所受之損失、本埠人士對於海軍特別法庭之判斷、異常注意、按此海軍特別法庭、係由總統以命令委任、調查案情、於海軍司令部開審以來、已逾六月、原告招商局部曾兩次退出、第二次爲最後之舉、故由湖北政府舉示證據後、此案即作爲審結云、

中義航行公司之組織

外交部近命交涉公署、准義國公使函、以義國航政界人物提倡創設中義航行公司、基金爲義幣五十萬呂耳、分十萬股、內由華商担任一千萬、擬請設法提倡等情、除令各處商會趕緊投資、以固航權、令仰該交涉員一体遵辦云、

中興黨之內容

北京某報云、吾國政黨之現象、數年以來、層出不窮、兩月前、天津傳有大政黨出現之說、茲據某方面可靠消息云、該政黨最近決定實現、其內容係採合併性質、收集一切方面之重要分子、成立一空前絕後之大政黨、其基金預定一千萬以上、現已籌得二百餘萬、餘則陸續拚湊、總部設在天津某宅、所有各省各埠、一律於揭曉後設立分部、其組織分子、有商會中人、有各大埠行商工團、有學界中要人、有各地銀行家、有具勢力之多數新聞記者、有外交法律專家、有長江上要人、有在野之名流多人、有卸任在野之某某兩鉅公、有舊國會議員、有各省議會議員、有某系及某方面人物全體、有某俱樂部人物、有津滬大資本家、有某某等聯合會人物、其目的在集合一種在野之極大勢力爲一在野黨、該黨預計出現之後、有具勢力之黨魁十員、重要分子一千員、全部黨員可得兩三萬名、其政策純從社會上經濟上國際上著手、預定三年內爲最後之成功、刻下已在津籌備一星期、其定名爲中興黨、說者謂中興兩字、不合新潮流、大有某種臭味、大約更須有一度之更動云、

新到四十頭通鑑輯覽每套八元五

健腎將軍

參茸五鞭補腎陽至寶丸
每料二十九元 半料銀十九 半小料收元

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 應無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

[illegible]

Hoy Bo Shue 721 Clay St San Francisco, Cal.
金李街七百二十一號

萬家生佛 中外同贍

靈丹

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

海波氏藥局

馳名丸散

興利中西醫局包醫花柳白濁痱疔

馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製練爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靈效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 萬應

治脚聖藥丸
反筋 凍痛 軟痺 少力 難行
每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來(函)書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙人生之幸也專此鳴謝
弟鄧卓生字頓 劉安

文明旅館廣告

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厕所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓
Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　瘰疬瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生大鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

海狗虎鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鉢　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯膈形容　便溺頻數　遺精洩夢
背陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果横弦　魚口便毒　起泡生贓　皮膚陷爛　毒粒患千
入腑入臟　病魔延纏　風癱骨痛　紫豆不便　目盲鼻穿　爛腳多年
遍身疳毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　尤勝服藥　安涼偏身
推疳推柱　損口尤善　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　**立止虛濁丸**　**花柳白濁丸**　**奇方遺精丸**　**立止腰痛散**　**消痔愈瘺丸**　**消痔愈瘺膏**

[illegible]

段武裝警察亦復攔阻如前、各生以不經此地何得到警廳、亦着三區警察派隊隨同前往、下午五時許、抵南朝街、、各生即在警廳門前排隊站立、舉出代表三人、入廳詢問各區不許經過理由、旋由該廳總務科長陳益南出與接洽、婉向各生妥爲開導、洋洋數千言、歷數小時之久、、當各生植立門外之際、有公立法政生符明初因積勞感暑、暈倒在地、、後由警廳電請大漢紅十字會到場施救、移時始甦云、

粵局將有大變化

數日來風起水湧之罷市風潮、今已平息矣、蓋此次罷市、在商人方面純然出於被動、其無堅持之力可決、在鼓動罷市之人、手段拙劣、其不能因此而有所作爲亦可決、、故罷市風潮之必歸平息、稍有識者當能料之、然謂廣州可從此相安無事則未也、、經此次罷市風潮之後、、桂人之氣燄愈驕、以爲廣東民氣不過如此、自後排粵之舉動必益劇烈、、魏邦平李福林等之不能存在、已不成問題、即海軍亦在必排之列、以其有粵人在也、聞前日軍府政務會議、、決定任湯廷光爲省長、此事確否尚未可知、若一旦爆發、、其禍當比罷市風潮爲尤烈、蓋以伍廷芳之手無一兵、桂人之忌之尚如此、矧湯廷光有海軍爲後盾、爲桂人計、、與其讓省長於湯氏、無寧讓之伍氏、故爭端必開可決也、、又滇桂之相忌亦已深、據九號北京通信所言段派已聯滇排桂之說、至近數日來益徵實、、龍濟光已派代表回港與李根源代表密商數次、其秘密雖不得其詳、然志在圖粵則可決、、故粵省兵禍之發、大約必在兩月內、可憐粵人不能自爲計、、徒供他人蹂躪、言之誠心痛矣、

各屬近聞

▲請兵止鬥　番禺滄頭鄉、與增城縣屬之沙村鄉、因故觸起前嫌、又復械鬥、連日各集宗家、轟鬥甚烈、田禾成熟、、亦不敢收割、且該處附近廣九車路、搭客經此、頗形危險、現番禺知事已會同增城知事派兵彈壓外、仍恐兵力不足、已飛電省吏、亦撥軍隊、赴兩村駐紮、以止鬥禍云、聞兩鄉傷亡均逾百人以外云、、

▲掃墓起衅　香山黃梁鎮、六月初四日、有隆匪百餘人、協同楊姓到漢坑村附近之百足山掃墓、、將漢坑人所植松株盡行斬伐、、漢坑村人出而阻止、隆匪竟放槍轟擊、轟斃六十餘歲老婦一名、並擊動軍官連日將漢坑村圍攻、傷斃村民多命云、、

▲圍攻股匪　三水大塘股匪、日來愈形猖獗、茲六十六營長陸文、協同陸蘭清所部、六月十三日馳往圍剿、、聞當場斃匪數人、捕獲數匪云、

商團出巡　江門商團、於六月十六日出巡、是早十點鐘全體團員團董百餘人、齊集公所、十一點排隊直往水南梁家廟拍照、然後出巡、沿途鼓奏軍樂、軍容整肅、所過商店、莫不燃放炮竹歡迎云、、

▲林軍回防　當道以四邑防務重要、、特飭林虎抽調軍隊回防、以資鎮攝、林氏昨已令黃日高黃業興黃其祥、、各率所部、於六月十五早、拔隊回防、、聞將分駐江門公益新昌赤坎等處云、、

博濟醫局

滙參經驗奇方　裝造膏丹丸散

醫士　梁紫晴　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流濾濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種膏丹丸散俱由本醫生屢經屢驗效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效者請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將厌紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海即本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敬者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫晴　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　中料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗腰培元補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- ●龜齡鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
- ●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
- ●雙料參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
- ●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
- ●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
- ●第一家白濁解毒丸　每樽一元
- ●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
- ●花柳初染入寶濁藥丸　每樽一元
- ●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
- ●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
- ●百日可救擒紅丸　每樽五毛
- ●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
- ●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
- ●犀王內消芒葉瘰疬丸　每樽一元
- ●貼消芒葉瘰疬膏藥　小張五毛大張一元
- ●收消內外痔漏丸　每樽一元
- ●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
- ●珍珠牛王搽痔散　每樽一元五毛
- ●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
- ●惠婦婦科白帶丸　每盒銀一元
- ●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
- ●立止內傷吐血丸　每兩一元

◉求醫不可不慎
博濟醫局列位先生鑒昨得
信有心問及吾之症如何付
及拔毒散數罇吾照單食此
濁症現不曾流此丸功力甚
曾在大埠某處寄來藥丸調
保騙銀而已此藥並無功效
好音再申　加拿大聖華埠

◉如此神奇意不及料
启者前付來花柳日久虛濁
瓶業已妥收此丸如斯應驗
既已全愈蒙先生之妙丸藥
現付上銀十元煩付來龜鹿
補腎丸及三貫壯陽丸懇即
即請大安　加拿大典池碧

◉十年煙患一掃光
博濟大藥房列位醫生鑒敬
蒙付來戒烟茶葉二兩龍
綺收到照單詳明服法果然
數天烟癮戒斷飲食加倍身
生醫術精良眞人不及醫士
萬古特來數言叩謝先生之
言　聖蔔埠

金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　鄧敢業　朱源章　鄧清穩　新寧隆啓

公司
Toyo Western
625 Mark
是荷　本公司在大埠乎杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人趙治歡

正埠
(本局各種書籍無不齊備但單印便函取郵奉)
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Gas
Main Office
San Francisco
◉辦事所在失打街門牌
◉電話失打一四〇

本華自
報打來
文墨

十五號管中機吸鑽金光圈金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾、五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾、二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人四毫五
美人福　六毛

生昌
LUNG CO.
Ave.
Calif.
本號開張在
十六號開張專辦
欽綵巾牙邊花
器漆蓉錦香刀花

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良葯

補腎壯陽三鞭丸

花柳搜毒金丹

參茸固精强腎久戰丸

統治鼻血良葯（內附）

花柳新蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

內痔解毒丸

補血丸　每盒定價伍員

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸

小腸氣痛斷根散

活血消毒丸

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

[illegible]

醫安

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

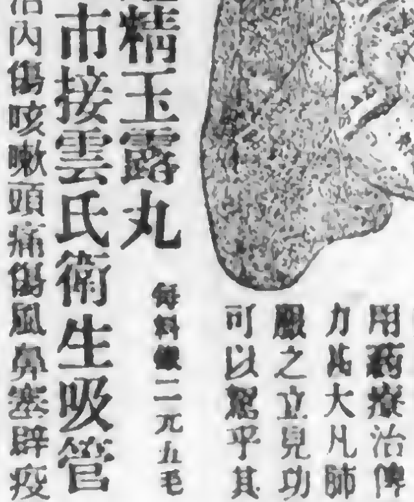
第一號造血藥

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體積弱不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食慾大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃弱氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一點鐘飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在人身之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力爲大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之痿敗誠功參造化曾救眾生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有損咳嗽氣喘急痰壅勞傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

◉幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook Montana

◉廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Bonne Mono Co. Cal

◉逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌附錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ◉統治花柳搜骨丹每樽銀五元
- ◉五淋白濁止痛丸每盒銀四元
- ◉三鞭強種補腎丸每盒銀五元
- ◉男女肚痛散每中銀一大元正
- ◉埋口生飢散每樽一元
- ◉埋口白藥膏每樽一元
- ◉搽癬藥散每二元
- ◉喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒美拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐
- ●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
- ●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
- ●新開奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
- ●搽症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
- ●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
- ●浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元
- ●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
- ●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
- ●陰陽惡毒搽藥散每樽五元
- ●治痲瘋面上凸起藥散五元
- ●跌打牛肌膏藥　每張二元
- ●小兒疳積散　每樽二元
- ●埋口生肌藥散　每樽五元
- ●腳痛藥散　每樽五元
- ●小腸氣痛藥散　每樽五元
- ●搽頭痛藥散　每樽二元
- ●縮尿沙淋藥散　每樽九元
- ●搽眼腫痛藥散　每樽三元
- ●流鼻血不止散　每樽五元
- ●白濁止痛丸　每樽三元
- ●拔毒止痛藥散　每樽五元
- ●出粒仔出沙藥散　每樽二元
- ●滾水傷散　每樽三元
- ●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
- ●白濁解毒消腫散每樽五元
- ●搽無名腫毒散　每樽五元
- ●婦人生血龜每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●治瘰癧解毒消腫每料十
- ●治痲瘋膏藥
- ●貼花柳膝毒膏藥
- ●搽久年爛腳藥散
- ●跌打駁骨止痛藥每樽五
- ●包醫花柳痲瘋每料四十
- ●心痛藥散　每樽二
- ●搽牙痛藥散　每樽二
- ●鶴膝癰藥散　每樽五
- ●橫痃膏藥　每張三
- ●生雞喉痔藥散每樽銀三
- ●瘰癧膏藥　每張三
- ●童子胎毒藥散每包銀一
- ●花柳藥散　每樽五
- ●戒煙茶藥　每兩二
- ●去風濕膏藥　每張二
- ●搽風痘藥散　每樽五
- ●癬藥一掃光　每包二
- ●風濕痘症　每料十
- ●惡毒搽藥散　每樽五
- ●跌打止痛丸　每個一
- ●生蛇藥散　每樽五
- ●扯氣藥散　每樽五元

天生堂
大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
國雅郁仲景　香鄉鄉弟鄭明煥拜題
手鑒術紹岐黃　寧邑鄉弟李艮美拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下
裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St.

●張郁祖傳內外方脈（專理）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心 [illegible] 深爲可憫本醫生有父母之心疾痛切藥有君臣之用補救加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
583 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油味生粉紙料蘇杭新衣積金首館餐館材料鐵器雜貨俱全而鐵係各省正地道參茸玉桂鹿茸正字號膏丹丸散本店常有 [illegible] 榮發客如蒙貴客光顧照時價交易并接理各客信件銀兩 [illegible] 山廣豐泰轉交妥當其紙水照 [illegible] 安送到家倘有遺失保問生源咕埠卡勒街南邊門牌五百 [illegible] 照上列西字付來便安

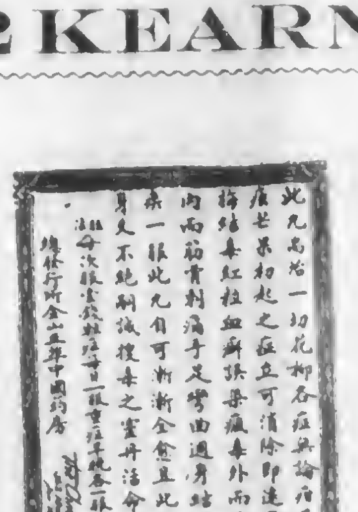
金山正埠　中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告　（郵費自理）

中國金山正埠藥房
花柳九寶活命丹
每樽仕員
一打九折



人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾耙蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉陸膝無力泄痳流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山中國藥房

四兩庄六元二両庄亖

（醫）阮慶雲（生）楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

游記　歐洲歸客談

（沈時華譯）

原著者美人李君、去年陽歷十二月以紅十字會命事赴歐、藉得考察歐洲戰後情形、前星期由歐返滬、將歐洲情形登入大陸報中、原著洋洋數千言、多可驚異之事、亟譯成華文、以餉我國之有心世事者、滄海桑田、以繁華富庶如歐洲、而經此次戰爭之後、各種悲慘狀態有不忍言者、爭奪相殺、謂之人患、信夫、今日之遊歐洲者、覺歐洲之人民、無一不面現惓怠之色、蓋此四年餘長之戰爭、不僅摧殘多數之生命、枉廢無量之富源、而人民之原氣、實受一無上之打擊、欲其恢復、非數十年之久不可、卽巨埠如倫敦、如巴黎、自表面觀察之、仍不失其原來安佚繁華之態度、實則此種態度、大半爲人造的而非自然的、蓋一如人之驟受打擊後、故爲安靜耳、數星期前、巴黎之飯店、均規定於晚九時半前一律停止營業、戲館則至十一時一律收歇、現在此種規定、雖稍稍懈怠、然飯店戲館等、至遲至十一時半、均當一律停止、（未完）

投稿　論墨國線順兩省設領事之必要

（旅墨張洛）

今人動譬政府曰、無保護無保護、此言誠不可掩、然亦不能盡歸咎于政府也、或者又曰、中國積弱不振、故國民一出國門、皆受外界種種欺侮、此兩言各得其中、安知在國內亦然、如近日倭人在山東搗毀商店擅拏商人、是其明證也、夫亦知今日中國以民爲主體、一強一弱是在我國民而已、今吾國儼然共和國家矣、吾儕既爲共和之民、應知共和之義務、徒然咨怨政府、無有濟也、曷不移自戈之心、與歐美共和人民比賽、攷歐美人民僑居外國法律之下、無論爲農爲工爲商、除繳客國籍商税之外、皆有報効母國行政之經費、如俄美法日英義各國僑外之人民、必按在客國之貲籍及所税牌、因以核算、每百或提五成或一成報効母國、增長國家之公益、完全個人之義務、然後政府相通聲氣、相輔而行、故各國政府、對于僑外人民、無事則派領事駐紮、遇危卽遣艦護持、入國興業、始以津貼獎導、繼許專利獨權、今吾僑胞奚擇焉、線順兩省、華僑數逾萬衆、財產動達億兆、隱然一大殖民地者也、五十年來、並無一使官爲之輔翼、此吾人常處自生自滅之憂、洎乎馬氏軍興、爹氏遜位、長年喪亂、舉國騷然、幾至不可收拾之殘局、吾儕輾轉干戈擾攘間、財產之破棄、生命之戕害、尤以前四年爲最慘劇、詎知天不厭禍、亂事未終、排華驟起、四載之間、苛例百出、緣本省大吏爲肇禍之端、姦商暴民、乘機煽惑、毒痡全國、害中吾人、加以殺機徧地、防不勝防、白晝有伺擊之憂、深夜家刼殺之患、況墨國甫經亂後、生計益艱、盜賊滿山、襤褸遮道、吾人屢受排華創痛、其損失較酷于兵燹之初、（按上兩月本省拿貢沙利埠、有僑胞午睡、適有排華歹徒經過瞥見熟睡、卽在窗外拔鎗轟斃、又点步利埠、有一僑胞與墨奴合件種植、因口角嫌隙、遂起仇恨、該墨奴肆逞狠心、特白日間蹲伏田間窺伺該僑胞經過、用長鎗遙擊、遙擊不中、繼之以追、幸不命中、該僑胞誠不幸中之幸矣、是時卽拿獲兇手拘禁、今未放釋、又屬線省俄沙利埠、有僑胞合件商店、偶日二人并坐談話、突有一排華歹徒闖入、竟拔鎗向一件轟斃、餘件見其來勢猖獗、急挺鎗追出、向原兇轟擊、當時倒地、與同件報復一彈之讎）數年以來、案如山積、未破一宗、官匪串謀、搶刧迭見、（去月諫拿埞埠銀行、被排華工黨白日打刧、失賍甚鉅、波累我僑胞商店一間損失不少）我僑胞其亦急圖補救之、唯救之之道、勿作目前之苟安、求根本的辦法、卽聯合兩省僑胞、聯名請願駐墨馮公、詳文政府、建設一領事館于線順兩省之間、常駐保護、合衆力以立百年之基、以線順兩省僑胞之衆、反無一領事駐紮其間、故墨人欺我爲無保護之僑民、大肆殺戮、兩省僑胞素懷公益之熱心、不亞別省、領事之設、刻不容緩、稍有端倪、籌欵必多、舉前後兩次派代表晉墨京交涉而論、刹那間鉅欵集成、兩次合計、數達美金萬元有奇、惟交涉事繁、今日若是、明年亦然、設領事與派代表交涉、輕重相同、惟領事較爲實事求是、此一勞永逸之計也、上日爲本埠強廹華商雇用墨工一例、代表動程後一日、各埠僑胞、惕事機之危急、速開臨時大會于磨詩耀埠、大集各埠代表、聯名呈稟督署、賄以美金三千元、以冀運動停擱此例、今日尚無何等把握、聞各大吏尙未滿意、大有再加之意、嗚呼、吾人之錙銖有幾、墨吏之貪婪無饜、瞻念前途、曷其有極、詩云、徹彼桑土、綢繆牖戶、我儕胞其盍起圖之、

陸軍警察　醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

譚蓮儒醫生肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

●四鞭健腎丸 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹 [illegible]

●滋陰補培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立 [illegible]

●內消瘰癧 [illegible]

●腸氣疝氣 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 [illegible]

補身大造丸 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

喉毒遇仙丹 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

因色封毒保安丸 [illegible]

百草培元化毒膠 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

止痛生肌十神丹 [illegible]

通信處　美國羅省埠亞嗱必打街門牌七百五十八號普濟堂

二十紀醫藥大放光明

腸痰陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痱疔芒痔 [illegible]

頑癬禿光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟仝街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco. Tel. Kearny 4143

中華絲髮

Dry Goods Store Dealers in Jades, Pearls, old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Stores

祖國綢緞　貨小衫　新衣男女　珍珠玉器　蘇杭雜貨

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襟物　珍珠玉器　中西筆墨　參茸書籍

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫
尺牘何解一毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀入毫

小說

德軍事偵探二毫五
啖血酬恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五
玉佛緣銀一毛五
金培部戶一元
[illegible]
離魂病銀二毫五仙
花月香城銀三毫
俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀三毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

譚緯棠方脉　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG, 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛　痰濕滯中胸脅脹痛　於伸縮腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履　於握物苦　變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯　〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水燥腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

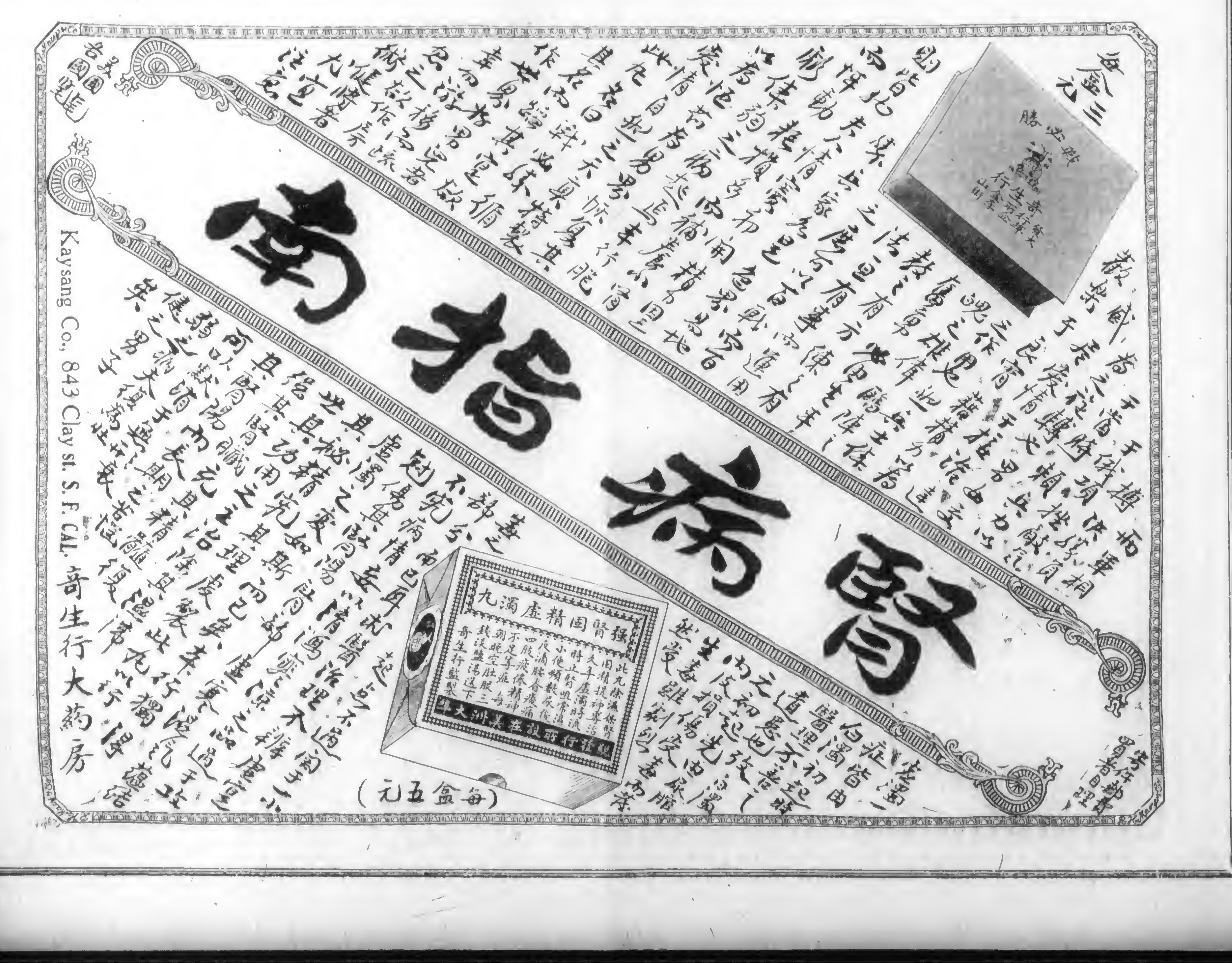
金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

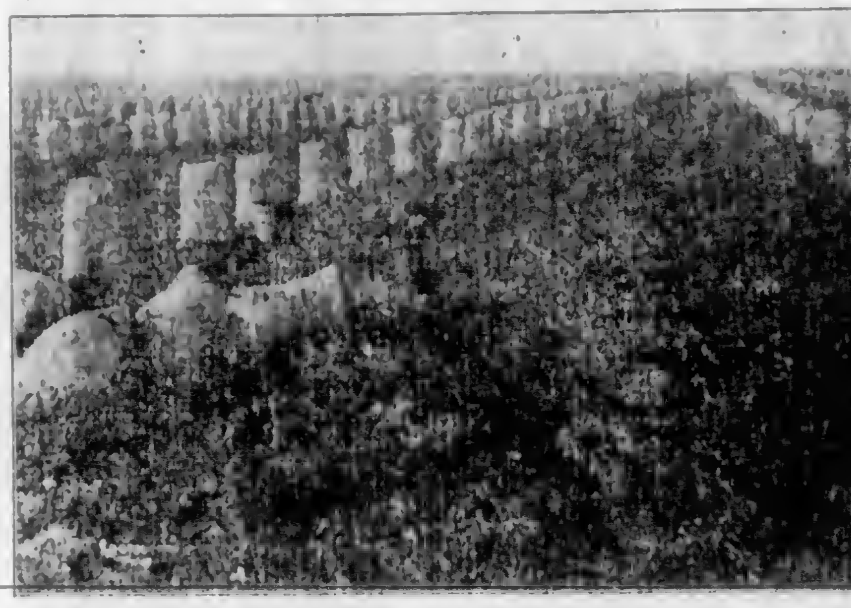
太平洋未來之巨輪船

大陸報云、太平洋郵船公司東方總經理馬登君、現在上海參預太平洋郵船公司代理人會議、據云、太平洋郵船公司工程師擬建太平洋巨輪四艘、每艘可載客一千九百五十人、貨物一萬二千噸、一俟美政府宣布關於航業部前途之切實方針後、卽將動工云、新建各輪、可載頭等客三百人、二等一百五十人、三等客一千五百人、將爲太平洋上最大之船、速率每小時二十一海里云、馬氏言、此戰後之擴張計劃、一俟政府以航業部處於私家公司可與政府船隻競爭之地位時、卽當實行、太平洋郵船公司擬以四巨輪由舊金山開行、經檀香山馬尼拉香港上海日本各埠檀香山而復回於舊金山、更以四輪由舊金山開往檀香山日本各埠上海香港馬尼拉檀香山而復歸於舊金山、該公司希望至少收買現爲政府所有之船四艘、其伊奎特、哥倫比亞、及委內瑞拉號三艘、作何處置、尙無切實辦法、現在行駛於太平洋之客輪、或仍於中美間駛行、或赴印度各埠、均未可定、按太平洋郵船公司之香港馬尼拉新加坡神戶及橫濱之代理人、方於此間與舊金山搭客總經理楊君及上海經理喬斯東君逐日開會云、

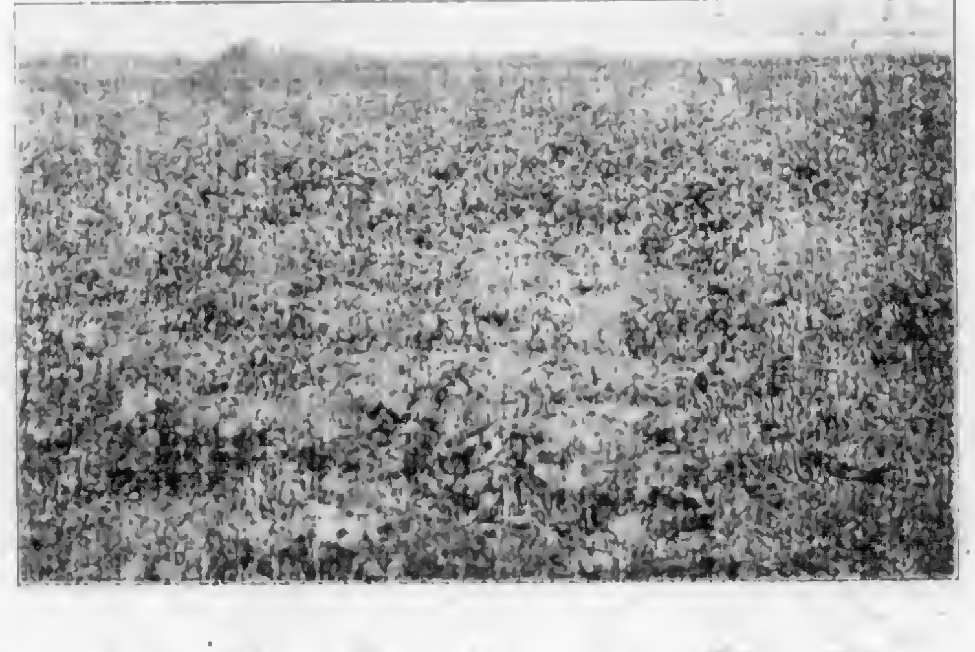

腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.
奇生行大葯房

華美農業公司利益之說明

葱頭出產之一斑



荳仔未收時攝影



荳類未收時攝影

田產堆積候運之圖

牛馬歸欄之圖

葱頭收穫時攝影

葱頭獲利之豐厚

上圖乃挖葱頭時所攝影。該地段共二百二十英畝。匀計每英畝得葱頭四百包。。撮影時葱頭時價。每包一元七毫八仙。該季時價。則由一元五毫以至二元七毫九仙。每葱頭一包。。所費租項及各工本。不過五毫二仙。。餘則均屬上利。獲利之厚。。可想見矣。。

粟枝蕃植之圖

山和坤縣田地之進步

嘉鯠寬省中央之山和坤縣。爲農業最繁盛之區。田園出產。尤以薯仔葱頭及各項瓜菜爲大宗。故農夫及田主。近年獲利。不可勝計。縣內田畝。。劃分區段。遞年批與農夫耕作。所有田畝。。均極膏腴。農夫爭趨之。故地價亦日有加增。近九年來。。地價已增倍額。照縣內人口比較。。每口匀派地價達二千四百四十八元七毫四仙。爲別縣所未有。居民生活。因之日形豐裕。。觀於自由車之增多。便可知矣。查一九一四年。縣內自由車不過一千一百五十二輛。至一九一八年。已增至五千九百二十八輛。縣內地價。照報稅核計。一九一十年。共值銀四十一兆四十八萬九千一百四十元。一九一八年。。已增至七十三兆七十七萬八千七百四十九元。

本公司價購麥丹那埃崙

山和坤縣屬。有新墾之園田一區。面積三千四百三十餘英畝。均極肥沃。。該園田座在麥丹那埃崙。距士得頓埠十二英里。距三藩市五十英里。本公司經於八月八日與該園舊業主訂立契約。實行承買。並交第一期田價。。本公司擬集足資本五十萬元。分作二萬股。每股貳十五元。。承買該園後。別處如有肥田。亦可設法承買或承批。。

該園均屬黑泥。深約三十英尺以上。山和坤河圍繞之。。水極足用。外築大圍基。高出水綫一丈九尺。。內裝抽水機器數架。抽水出入。極稱利便。。該園開墾。。至今數年。溝渠屋廠。均已佈置足用。。數年來之出產。亦極豐厚。出於附近田園之上。本公司組織入員。已詳細調查。。知之極確。。

麥丹那埃崙之四至及其價值

麥丹那埃崙面積三千四百英畝。北近麥佛埃崙。東近連治自力圍。南近稱自力圍。西近坦甯自力及文度委兩圍。。一九一五年方開墾。地方平坦。地皮肥厚。爲農田之最佳者。自開墾以來。。每英畝每年出產。除費用外。尚得溢利二百五十元。現在出賣。。每英畝取價二百六十元。共取價八十九萬四千元。。可分作十七年充交。。第一年充交二十萬七千元。第二年至第十一年每年充交五萬一千元。其餘六年。每年充交三萬餘元。。充滿十七年後。該園即永歸本公司管業。此十七年間。。每年繳納地稅。及修理圍基水道各工費。。約需六千八百元。。

該園開墾後。盡由日本薯仔王承批。。我華人農夫。迫要向薯仔王承耕。年內出產之薯仔。與彼均分。且出賣亦由彼。彼則每英畝得利達百餘元。數年來。得利不可勝計。。我華人農夫終歲勤動。。得利反不如彼之多。本公司有鑒於此。爲競爭權利計。特承買該園。若批與華人農夫分耕。。每英畝每年可得利銀七十五元以至一百二十五元。。或由本公司自耕。可得利一百九十元以至二百五十元。該園既極肥美。農夫必爭相承耕。約三年後。可以聽回出價矣。

麥丹那埃崙之出產

田既肥美。出產必豐。察該園泥土。以栽種薯仔。葱頭。荳。粟。北架笋。香芹。及各等瓜菜爲最佳。。近二年來。栽種上開各物。每英畝產薯。約一百五十五包。荳一十九包。葱頭三百包。香芹一千二百頭。粟六十包。所種各物。並無失收者。觀於上圖所列。可知大畧矣。。

麥丹那埃崙之肥美

該園坭土。乃由草根霉積而成。作黑色。甚浮鬆。深厚約十五英尺以上。工作極易爲力。犂田後望其土色。。與馬糞無異。其肥美可知。一九一五年三藩市賽會。取其坭陳列。判爲世界上農田之最佳者。。

麥丹那埃崙堤基之安穩

該園堤基。高出水面十五英尺。。四週皆然。基上平濶約三十英尺。車馬可任便往來。易於閃避。。基底濶一百二十英尺以至一百五十英尺。無崩決之虞。

著水

售名筆

十五號管下活吸金夾連夾　五元二毫五

十二號管中機吸鑲金光圍金咀　三元五五

十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

十二號牛管中機吸金咀　二元五毫

全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

三人影　四毫

情鐵　六毫

奪搖奇宛　三毫

隆

SANG CHO

616 G

San Francisc

所用之玩物俱全如

單到來定然從速付

[illegible]

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、厥不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元

永德堂六百元　邱龍女五十元　邱長就五十元

朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元

張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元

何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元

朱錦管五十元　葉來賞三十元　何修誌二十元

龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元

陳文雅三百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元

何立求三百元　張伯軒二百五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥號　Wing On Tank　10 Oxford St.　Boston, Mass

烏市打新源盛陳文暢　San Yuen Shing　29 Spring St.　Worcester　Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong　844 Grant Ave.　San Francisco, Cal

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見决意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元

李滐明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元

張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元

廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元

何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元

陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚校芳三百元

雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元

陳明安二百元　朱炯垣一千元　黃貫一一千元

李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元

黃　溪五百元　關　洙三百元　陳鑾石五百元

鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元

雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元

趙國章二百元　葉君賞二百元　譚少甫一百元

蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co.　1076 Stockton St.　San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po　809 Sacramento St.　San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co.　910 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

●世界書局（新到大幫）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五　管鮑分金銀二元五毛五仙

柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛

義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正

康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正

余世龍訴情四元二毫五仙　困謀瑞蘭銀二元五毫五仙

孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙

張貞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙正

綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正

消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙

青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正

井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙

何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙

鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙

金絲蝴蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正

黛玉閙遊大觀園一元七毛　困謀洋煙銀二元五毛五仙

火燒大沙頭祭金嬌一元七　大閙白松寺銀一元七毛正

巧騙姻緣三元四　高平取級三元四　黛玉琴怨八毛五

水泛寶蓮三元四　酒金扇銀八毫五　虐婢報一元七毛

竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四

曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七

柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五

范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七

雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四

美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫

心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五

逆魯迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歎銀八毫五

錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七

三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東各名班子弟特別首本）

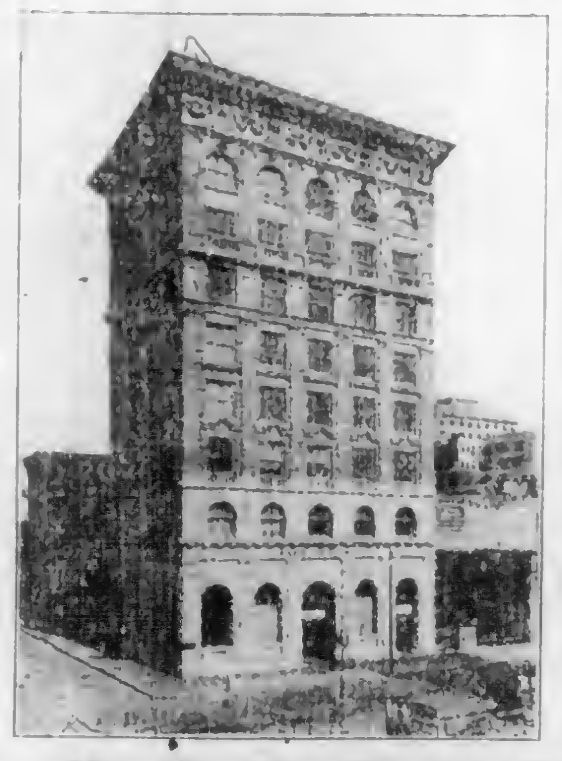
（以上唱碟雙面每個七八毫五寸寄費買者自理）

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）



（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鯠寬省最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行启

發明公司
中西書籍
洋貨蘇杭
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.

903 Grant Avenue

San Francisco.　Cal

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

●新到清稗類鈔

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈謙讓廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異京容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

▲三百餘萬言

▲計八千餘面

▲萬三千餘條

▲分四十八册

▲價銀一十四元

世界日報啓

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各　桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期置郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●年月日期活動筆巴印（最合商埠用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一毫五

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語一圓

新到華英官話易通（中西）文各一册一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每罇二毫五仙

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫

本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵欲購速來

世界日報啓

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章告白諸君俯照各該報廣告價目加意現金人告白假作新聞交到編輯部求登報上者同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於編輯部概不作新聞登錄凡會館公所等議案有屬一店一人數目及無告白費亦概不登錄凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各給

民國七年四月三日

世界日報　中西日報　少年中國晨報　中華民國公報　全啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙

上午　七點半鐘　八點四十五分鐘

下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘

由烟租埃崙返本埠

上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘

下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘

逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘

新聞僉載

●駐國華僑致美京上議院函　美京議員先生公鑒、敬啓者、山東問題、至關重要、故華人抵死力爭、務乞加以注意、時至今日、惟貴國能主持正誼、維護和平、用特函達台端、以資淸聽、山東苟歸日本、不惟妨碍宇宙之和平、於中國之存亡、尤有極大之關係、蓋日本既有膠州、復握路礦、軍事上既可任其馳驅、經濟上亦可肆意搜括、其禍可勝言哉、諸公對於茲事、主張公道、至深欽佩、今所切盼者、和會所判、和約所載、均能變更也、惟執事圖之、

●士得頓埠將有華人銀行出現　士得頓埠電云、聞有三藩市華人銀行、不日集資本一百萬元、開設支行於本埠、、競爭商業利權云、、

●加省慶祝停戰紀念預告　沙加免度電云、、總督士地芬士布倍、、今年十一月十一日、、爲停戰一週年紀念、、屆時本省舉行慶典、並歡迎得勝軍人云、

●華兵病狂　十三日柯利近省西林西報云、、華兵雷品、前由本省徵兵局、挑選當兵、赴歐助戰、距忽染神經病、遣回美國、現由地女埠戰回本處、禁在瘋人院、由醫生調治、美政府每月發給贍養費四十元、交由該院云、、

●日船觸礁　舍路電云、、有日本大貨船兩艘、、一神寶丸、一揚美丸、由遠東到來、、昨將行抵本處、、因霖霧漫空、咫尺莫辨、錯認航線、誤觸暗礁　擱在石面、未能擺脫、

●稅差搜獲私煙　山爹咕電云、、華人譚盛之店、、昨被稅差入內查搜私煙、在厨房之爐底　搜獲片煙值銀五千元、初將其夫妻二人、一併逮案、追因其有子女三口、無人撫養、故將其妻釋放、祇留譚某監禁候審、、

●執去大帮白糖　波士頓電云、本埠合衆國衙偵探、昨日查出有一食品公司、在碼頭貨棧、屯有白糖四百五十萬磅、待價而沽、一併執去平賣、以維民食、

●美飛船家是否失踪　山爹咕電云、、本處有陸軍飛行家兩名、昨日乘駕飛船、駛往美墨交界之天馬埠、、巡察形勢、現未返回、疑其機器有壞、降下墨界修理、致被匪黨擄去、將來勒贖、旋接卡列士哥消息、、謂末士卡利之墨總督懇度、現飭兵警、助查該兩飛行家踪跡、、因該督與美感情甚深、其家人住在羅省云、

●日人抵制華人賭館　尾利允電云、本埠日人、因華人抵制日貨、故亦抵制華人賭館、以爲對待、據某日商云、日人每年在華人賭館、共耗去銀約一十五萬元之多、

●酒徒被騙　柯利近省西林電云、西人某、日前有酒醪數十瓶、彌封甚固、皆貼有招牌、宛如佳釀、該西人佯爲不知何物、即行出售、有酒徒數十人聞之、爭相購買　每瓶價銀由七元半至十四元不等、詎料瓶內悉貯淸茶、有等携回該西人處、取回原銀、有等謹藏之、尚未開飲、有等明知被騙、不敢揚言、

●搜烟拘人　尾利允電云、藥務委員、昨晚帶差到華人黃某之寓屋、破門入內、在一竹籠、搜獲烟具二副、烟灰數包、另片煙一罐、值銀一百元、即行執去、並將該華人拘案、勒具保單銀二百五十元、方准保出候審、、

華美農業公司招股簡章

Chinese
American
Farms, Inc.

Rooms 208-211
Italian American Bank Bldg.
460 Montgomery St.,
San Francisco, Cal., U.S.A.

華美農業公司組織緣起

五六十年以前。嘉省猶是蠻煙瘴雨之鄉。。無所謂農業也。自我僑胞到美。。助之以闢草萊。墾荒土。。而地方出產。遂日以蕃滋。爲美國之冠。。惟我僑胞具有開闢嘉省之功。而對於嘉省田園利益。向置度外。不甚注意。。反使僑美之日人後來居上。實可痛惜。日人知嘉省地之肥饒。物產豐富。爲天然最佳之殖民地。故紛紛組織農業大公司。購買膏腴之田。劃分區段。批與日人耕植。日本農夫因而紛至沓來。嚮集嘉省。。人耕數十畝。。栽種瓜菜雜糧。。以生以息。。以長子孫。嘉省遂成日本海外殖民之一部。閱嘗游覽羅省技利。。沙加緬度坑。。山和坤縣。。及其他一帶。。肥田沃壤之歸於日人者。舉目皆是也。市肆銷售之農產。。出於日人田園者蓋多半也。嘉省農業利權。幾盡歸日人所操縱。。日人農業公司歲獲之利益。尤不可勝計。回顧我僑胞之僑居嘉省。。業農者固大不乏人。然鮮有購置田園。競爭農業利益者。。即間或有之。亦不過一二人貲本。購受數十英畝或數百英畝。僅敷自耕而止。求一募集厚貲。購買大團田。經營農業。。或批人承耕。以博厚利之公司。則渺無所聞。。以致華人農夫。多仰人鼻息。無利可圖。。甚則有向日人農業公司批田耕種。歲得田產。半歸日人公司。。或由日人公司操其發售之權。終歲勤動而利益卒歸他人所得者。本同人有鑒於此。。特組織華美農業公司。。訂購麥丹那埃崙大團田一區。。共三千四百餘英畝。藉以利便僑胞業農者之承耕。田極肥美。。富於出產。將來獲利。必可預決。利已利人。兩受其益。。計至善也。惟欲成千金之裘。。必須集腋。同人等自顧棉力有限。而田價則需欵甚巨。。非亟呼將伯之助。未易成茲偉舉。。仰我僑胞踴躍附股。以襄厥成。開僑界購地公司之先河。即所以謀僑胞公共之利益。。將來農業增進。獲利同沾。。有厚望焉。。

招股簡章列后

第一欵　本公司定名華美農業公司。臨時辦事所。設在三藩市埠孟今馬利街交沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房

第二欵　本公司營業宗旨。約分五項。

(甲)本公司價購農田。自行經營種植畜牧各事業。

(乙)本公司有權招佃。。經營種植畜牧各事業。。

(丙)本公司有權掘井。築基。開渠。設吸水機。爲灌溉之用。。

(丁)本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船。梳船。盤艇等。爲運售農產之用。

(戊)本公司有權築碼頭。建橋梁。造馬路。。或設輕便鐵路。以便水陸之交通。

第三欵　本公司經購定大團田一區。。共三千四百三十七英畝有奇。座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處。土名麥丹那埃崙。預備經營第二欵內開各事業。

第四欵　本公司所購麥丹那埃崙團田之契約。。訂明每英畝價銀二百六十元。。共價銀約達九十萬元。。先交銀廿一萬元。餘則分作十七年淸交。遞年交價若干。。另有圖表列明。。

第五欵　本公司定議募集貲本五十萬元。。分作二萬股。。每股廿五元。。內優先股二十五萬元。。平常股二十五萬元。優先股每股作股半計算。

第六欵　凡認優先股者。。股銀一次收足。。限認股後一禮拜內淸交。。先掣回收條。。候將來轉換正式股票。。

第七欵　本公司凡認股者。須將本人姓名籍貫住址。函報本公司。以便通信。

第八欵　本公司股本。。週息八釐。。由淸交股銀後一月起計。遞年於淸算年結後三日開派。

第九欵　本公司所有欵項。。由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行。。

第十欵　本公司提支欵項。。須由董事局核决。。經正副總理司庫書記聯同署名。。方有効力。。

第十一欵　本公司遞年年終結算。所得溢利。招集董事會議。或開上利。。或淸還銀期。以早日淸還田價。。免至抵息。由衆决議而行。

第十二欵　本公司職員。。正總理一人。副總理一人。司庫一人。書記一人。董事十一人。。

第十三欵　本公司職員任期。以一年爲限。如辦事勤能。。得連任以資熟手。。

第十四欵　本公司職員資格。。以占有股份滿二十股以上者爲限。。

第十五欵　董事局有議事决事及稽查賬目之權。。

第十六欵　本公司集議分兩種。。(一)常時會議。。(二)特別會議。。常時會議每年一次。限一月十日舉行。平常會議。則遇有要事。隨時可以召集。。

第十七欵　本公司如有重要事件發生。董事不能解决時。須召集股東全體大會解决之。。

第十八欵　本公司賬目。。日淸月結。。並每年結算一次。。造成年結。。印派各股東査核。。

以上章程。僅舉大略。後有善章。可共同核决施行。

中華民國八年八月八日

公推臨時職員

正總理陳祺堯（廣生和）　副總理陳春榮（意美銀行）

書記員李　焯（榮昌酒房）　司庫員陳象煒（廣記棧）

董事

陳祺堯　陳春榮　李　焯　陳象煒
陳伯興（偉市頓菓偈公司）　李　任（廣生）　陳景文（裕生堂）
陳典愷（公源）　阮丙辰（大益）　謝棟彥（益隆押）
廖根源（麥市那勝昌號）　林賢獻（瓊豐）　胡昌禮（怡興）
謝美安（茂隆號）　余肅和（東昌）　譚燦雲（富榮押）
蔡傑焯（穗源號）

發起人

陳春榮　陳祺堯　李　焯　李　任
阮丙辰　陳象煒　陳伯興　廖根源
陳景文　謝棟彥　胡昌禮　林榮焯
趙權愼　陳典愷　陳任國　譚燦雲
謝美安　林賢獻　蔡傑焯　余肅和

贊成人

駐金山總領事朱兆莘　余寶和　陳秋濤　陳象彪
甯陽會館主席林葆元　黃達仁　李　才　徐國璇
肇慶會館主席司徒璉　胡昌禮　陳樹仁　陳子顧
三邑會館主席關定波　林立理　陳康大　李佑寬
岡州會館主席楊子樞　陳百源　黃榮理　陳觀光

合和會館主席余澤芳　胡維琳　張梓亭　伍勳寶
人和會館主席吳達榮　陳孫秀　周　崧　方富軾
陽和會館主席黃貢球　譚燦雲　李　勤　陳宏任
司徒國任　陳昌宗　陳社柏　陳華林
陳紹晃　陳　珊　吳澤熙　胡持恩
梁允懷　陳　炳　馬錦興　方文圖
方煊文　李流明　黃佩蘭

朱總領事演說詞

八月廿七日午後一時。。本公司假座杏花樓。。開成立大會。。並具茶點餉衆。。到會者有朱總領事兆莘。。甯陽肇慶岡州合和各會館主席。。及著名商界多人。。時由朱總領事演說。。茲紀其大略如下。。

兄弟聞嘉省開闢之初。。已有華僑足迹。。華僑到美。。較早於日人。。而性耐勞苦。。長於農業。。又復遠出日人之上。。顧華僑之現居嘉省者。。對於農業。。反被日人後來居上。。其故何也。。日人能集合厚貲。。組織公司。。購買田地。。招佃承耕。。來美之日僑。。務農者遂與時俱增。。寖假而日僑之農業公司。。遍佈於各埠。。嘉省之膏腴沃土。。歸於日僑之手者不可勝計。。日僑農業之發展。。蓋有由矣。。我華僑向未有此等公司。。一二老農老圃。。以孤寡之力量。。薄弱之貲本。。勢不能與日僑爭農業上之利益。。甚則有向日僑農業公司。。租批日僑所已棄之瘠田。。以謀生活。。又安得不落在日僑之後。。此誠可爲痛恨太息也。。今者華僑對於日人。。已深惡痛絕之。。若使之再向日僑農業公司。。俯首帖耳。。求批田畝。。心豈能甘。幸華美農業公司乘時出現。既可以杜絕日人公司之牽制。。又可以挽回華僑已失之利權。。此誠當務之急也。。兄弟以私見觀察之。。約舉其利益如下。。

(一)日僑組織農業公司。。異常發達。。奪我華僑農業利權弗小。。今有華美農業公司。。可不必仰日人鼻息而受其牽制。。

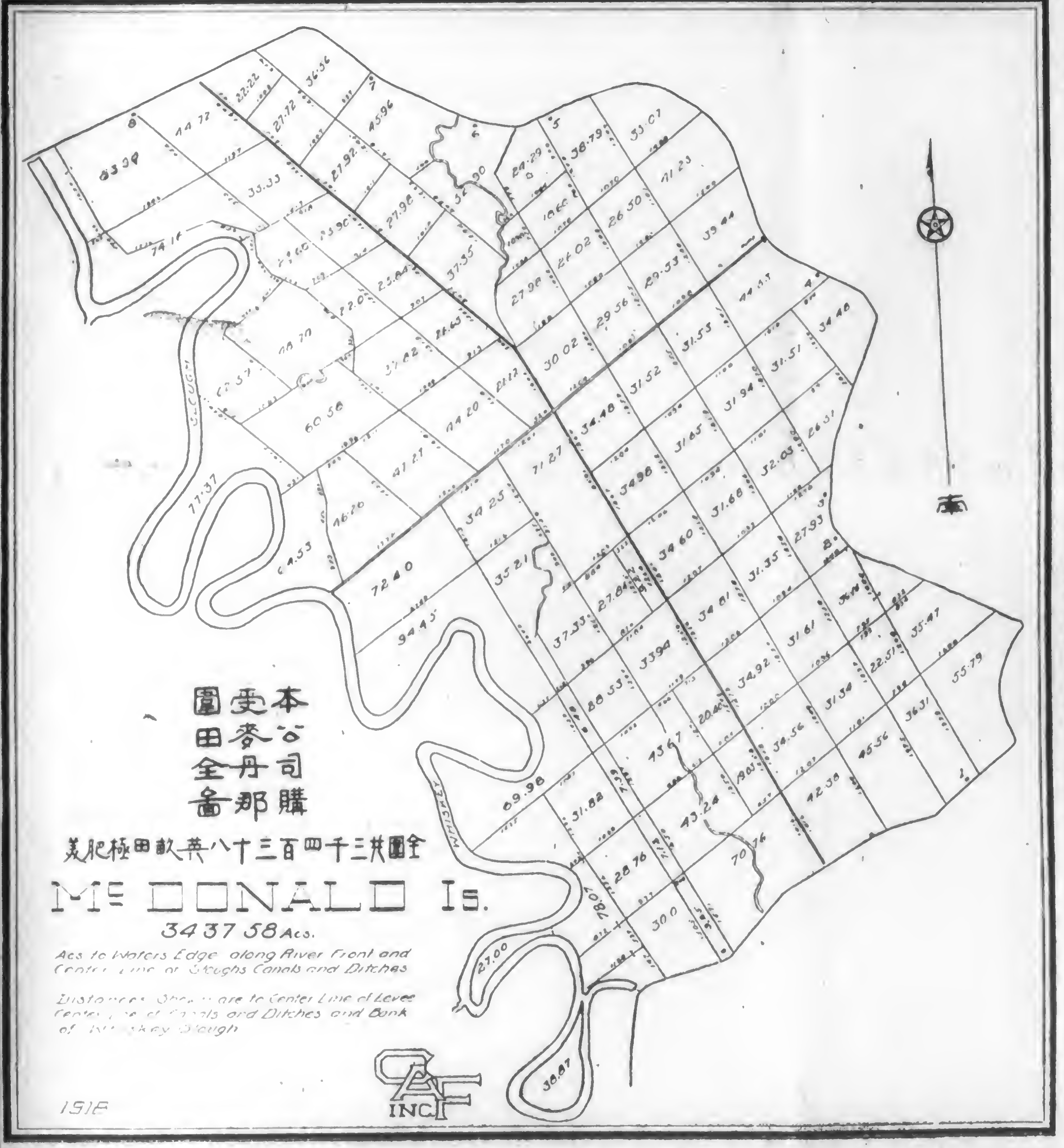
(二)如買受未開墾之荒田。。其中或沙或石。。能否播種。。均未可必。。若麥丹那埃崙團田。。開墾已數年。異常肥美。出產各物。。備極豐收。。經驗已實。。人所共知。。非石田茫無把握者可比。。

(三)凡經營各等商業。。所集之貲本。。先須租舖位。。修貨架。。飾外觀。。備內規。。創始經營。。耗費已巨。。迨至舖內佈置妥當。。又須巨貲購辦百貨。。羅列滿架。。以候各客之自由購用。。成本既重。。而盈虧實難逆料。。若購買農田。。一經價購受。。即可批人承耕。而坐待入息。。安享厚利。。無須再用貲本接濟。。

(四)華美農業公司將來獲利。可以擇購別處肥田。以備華僑之耕植。公司規模既加擴大。公司股票。。亦必漲價。。如原額五十萬元。。將來溢利如之或倍之。則每百元之股票。必漲至二百元或三百元。若欲得欵以應急需。則股票之信用。與銀紙無異。可照所值之價。賣與他人。或股票公司。。

(五)所買之田。。如在遠方。。足不能到。。目不能見。。雖宣傳肥美。。而眞僞難辨。。恐貽後悔。。若麥丹那埃崙。。距三藩市不過五拾英里。。距士作頓不過拾二英里。水陸交通。異常利便。。如欲到田履勘。。則耗費不過數元。。朝發可以夕回。。與在原籍購田無異。。

(六)美國前則憎惡華工。。現已轉而憎惡日人。。加省禁外人置業例。。不啻專爲日人而設。。若對於華人農夫。。則極表歡迎。。歐戰發生後。。美國曾有召募華人農夫五拾萬來美之提議。。雖未見諸實行。。而其心理已可槪見。。將來華美農業公司發達。。雖購田多多。美國人斷無反抗之理。兄弟對於華美農業公司。。逆料其利益。。大略如此。。實有把握而敢决其發達者。。在座諸僑胞。。宜盡力協助之。。是兄弟所厚望也。。朱領事演說畢。。掌聲雷動。。先是公司職員陳祺堯陳春榮二君。。亦演說公司成立及將來獲利各情形。不備錄。


本公司購
受麥丹那
圖田全崙
全圖共三千四百三十八英畝田極肥美
Mc DONALD Is.
3437.58 Acs.
Acs to Waters Edge along River Front and Center Line of Sloughs Canals and Ditches
Distances Shown are to Center Line of Levee Center Line of Canals and Ditches and Bank of Whiskey Slough
CAF INC.
1918

認股芳名開列如下

陳祺堯股銀壹萬元
陳景文股銀八千元
李　焯股銀七千元
謝棟彥股銀六千元
陳　瓊股銀五千元
鄺　勝股銀五千元
陳春榮股銀五千元
陳伯興股銀四千元
陳象煒股銀四千元
林賢獻股銀四千元
廖根源股銀四千元
陳典章股銀叁千元
余肅和股銀貳千元
阮丙辰股銀貳千元
李　任股銀貳千元
陳典凱股銀貳千元
謝美安股銀貳千元
胡昌禮股銀貳千元
蔡傑焯股銀貳千元
譚燦雲股銀二千元
黃榮理股銀五百元

本公司招股處

Chinese-American Farms, Inc.

Rooms 208-211 Italian American Bank Bldg. 460 Montgomery St. San Francisco, Cal.

大埠代理收股處

陳祺堯
KWONG SANG WO & CO.
631 Jackson St.
San Francisco, CAL.

陳春榮
CHAN CHUN WING
ITALIAN AMERICAN BANK
460 Montgomery St., S. F. CAL.

謝棟彥、
YICK LUNG CO.
850 Washington St.,
San Francisco, CAL.

陳象煒
KWONG KEE JAN CO.
736 Washington St.,
San Francisco, CAL.

胡昌禮
YEE HING WO KEE CO.
764 Commercial St.,
San Francisco, CAL.

李　焯
WING CHONG CO.
108 Waverly Place.
San Francisco, CAL.

麥丹那埃崙並宜蓄牧

承耕之農夫。可兼飼畜。得利亦厚。譬如養猪。所費工本甚微。田產之棄而不取者。可敷飼料矣。。此外則有等養牛羊之公司。。俟田產收穫後。即租批該田以放牛羊。使之食其草及已棄之田產。俟春耕時即交回。每英畝可得租銀二三元。兼可得牛羊之遺矢以作肥料。。若養鷄鴨。天時地利均隹。。

麥丹那埃崙之交通

舟車交通。既極靈便。農產運售於各處。費用自輕。查該圍田由河道圍繞。圍內各項貨物。可以隨時付交大小船艇運去。每日往來士作頓埠之船。共有數次。運到士作頓埠後。即與火車頭直接交通矣。。

麥丹那埃崙出產之豐

近數年來。該圍出產薯仔及葱頭。每年每英畝約得利銀四百五十元。內有一區。共一千四百英畝。。每畝產薯二百七十包。以時價二元仲計。得銀五百四十元。又有一區。共有十五英畝。每畝產葱頭五百包。得銀八百四十元。。又有一區。。每畝得粟八十籮。又有二百英畝。每畝產麥四十五包。。田產之時價。雖如賭客之博彩。然其出產之豐。。已確而有證矣。。

麥丹那埃崙無旱潦之憂

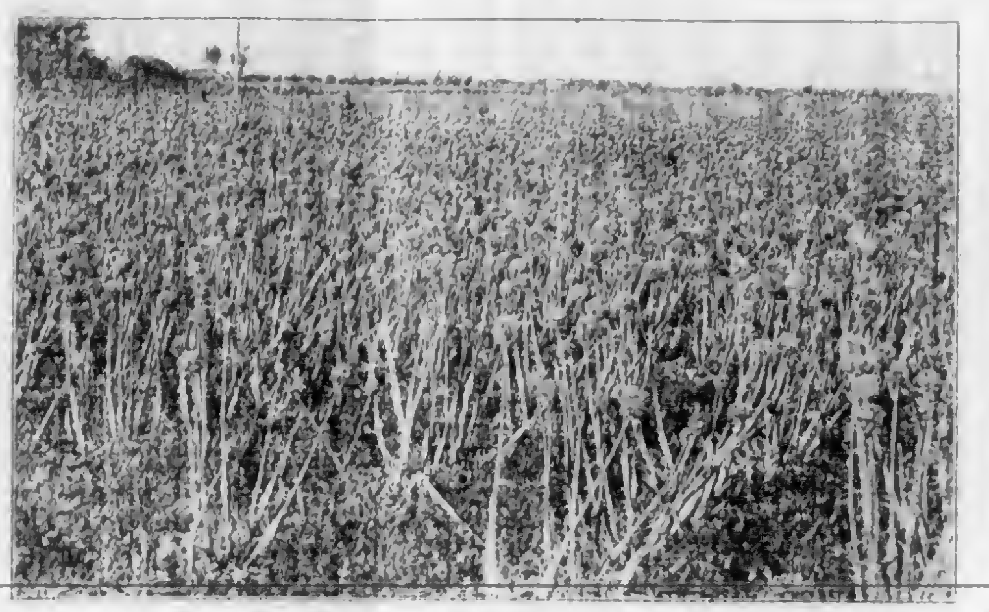
該圍開溝渠。由圍繞之河道分水。入內灌溉。。河水高出田上。放水閘而水自入。不用買水。亦不用抽水。自可足用。。圍內有大渠。濶約五十英尺。圍繞各田。。田之中央又設幹渠。濶二十五英尺。深十英尺。另每田一區。開一小渠。。四通八達。各設水閘。宜水時可以自由灌溉。如天多雷雨。溝澮皆盈。則用機抽水出之大河。無被淹之慮。。幹渠設有抽水大機器一具。隨時可以抽水出外。每年每英畝抽水費約由六毫以至一元。。

麥丹那埃崙與士作頓埠

該圍與山利坤縣總滙之士作頓埠相距最近。。士作頓埠居民約五萬口。。近十年來。進步極速。為美國各埠所未見。。現已居嘉省第六名埠矣。該埠水陸交通。極稱利便。。陸路則有稍頓怕思域。委斯頓。怕思域。山多斐。三公司鐵路交通。水路則河道四百英里。繞田園而通大洋。。無論火車或船舶。運售農產。。均極靈便。士作頓埠銀行共有七家。。附儲之欵。共達二十九兆元以上。此等銀行。喜與農夫交易。揭欵接濟。。極稱利便。。

去年種薯地方共一千四百英畝每英畝得薯仔二百七十五包每包時價貳元二毛五共得銀四百零七元五毛合共得銀五十七萬零五百元

葱米未收時撮影



犁田大機器之圖

掘薯仔撮影

士作頓埠碼頭之圖

本公司進支利息一覽表

本公司買受麥丹那埃崙圍田共三千四百三十八英畝，訂明每英畝價銀二百六十元，經於[illegible]年八月一日書立契約交割清楚，立契之日每英畝交銀六十元，其餘田價由[illegible]起至[illegible]每年正月一號每英畝約交銀[illegible]以後每英畝每年約交銀十元至交足田價而止，其年未交之銀周息六厘提前清交較為妥善

本公司買受該圍田後本年租銀約得四萬七千餘元

茲將分期交銀逐年進支利息欠項及利古數目列表如下

交銀日期	交銀約數	共欠銀數	地稅及修圍基水道工費	交利息銀	交銀總數	佃耕每年每英畝分得田產約值銀一百元比之數	除支之外共進利上
[illegible]年八月一號	二十萬零六千二百八十元	六十八萬七千六百元			二十萬零六千二百八十元		
[illegible]年正月一號	五萬八千六百元	六十二萬九千元	一萬〇二百元	五萬五千四百元	一十二萬四千二百元	三十四萬三千八百元	二十一萬九千六百元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	五十七萬八千元	六千八百元	三萬七千七百四十元	九萬五千五百四十元	三十四萬三千八百元	二十四萬八千二百六十元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	五十二萬七千元	六千八百元	三萬四千六百八十元	九萬二千四百八十元	三十四萬三千八百元	二十五萬一千三百二十元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	四十七萬六千元	六千八百元	三萬一千六百二十元	八萬九千四百二十元	三十四萬三千八百元	二十五萬四千三百八十元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	四十二萬五千元	六千八百元	二萬八千五百六十元	八萬六千三百六十元	三十四萬三千八百元	二十五萬七千四百四十元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	三十七萬四千元	六千八百元	二萬五千五百元	八萬三千三百元	三十四萬三千八百元	二十六萬〇五百元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	三十二萬三千元	六千八百元	二萬二千四百四十元	八萬〇二百四十元	三十四萬三千八百元	二十六萬三千五百六十元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	二十七萬二千元	六千八百元	一萬九千三百八十元	七萬七千一百八十元	三十四萬三千八百元	二十六萬六千六百二十元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	二十二萬一千元	六千八百元	一萬六千三百二十元	七萬四千一百二十元	三十四萬三千八百元	二十六萬九千六百八十元
[illegible]年正月一號	五萬一千元	一十七萬元	六千八百元	一萬三千二百六十元	七萬一千〇六十元	三十四萬三千八百元	二十七萬二千七百四十元
[illegible]年正月一號	三萬四千元	一十三萬六千元	六千八百元	一萬〇二百元	五萬一千元	三十四萬三千八百元	二十九萬二千八百元
[illegible]年正月一號	三萬四千元	一十萬〇二千元	六千八百元	八千一百六十元	四萬八千九百六十元	三十四萬三千八百元	二十九萬四千八百四十元
[illegible]年正月一號	三萬四千元	六萬八千元	六千八百元	七千一百二十元	四萬七千九百二十元	三十四萬三千八百元	二十九萬五千八百八十元
[illegible]年正月一號	三萬四千元	三萬四千元	六千八百元	四千〇八十元	四萬四千八百八十元	三十四萬三千八百元	二十九萬八千九百二十元
[illegible]年正月一號	三萬四千元		六千八百元	二千〇四十元	四萬二千八百四十元	三十四萬三千八百元	三十萬〇九百六十元
總數	八十九萬三千八百八十元		一十萬五千四百元	三十一萬四千五百元	一百三十一萬一千五百元	五百一十五萬七千元	三百八十四萬五千五百元

贊生[illegible]
[illegible]NG TONG
[illegible]nt Ave.
[illegible]isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday, September 1 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under Permit No. [illegible] authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 180　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

◉報界公會附報業簡章

一各埠舖號自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店擔保認取者須按期照交否則停寄以杜貪賞凡閱報者如期滿應即亦須付清報費否則依限數寄以若干[illegible]

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即將寄報停止一月仍未清找將欠費者之姓名店號遍登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家掛號如經查明實追究所欠舊報費否則概不得寄報至該年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知日報查問舊手人曾否交清報費倘未接該報函覆遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或來[illegible]須函覆交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊端

本簡章規定章程均特[illegible]之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百八十號

世界日報

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋群島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫壹季貳元　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為盖給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

（中華民國八年九月一號）（禮拜一）（夏曆歲次己未閏肯初九日）

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五臟活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三鞭衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
◉在金山大埠都板街門牌六五八號
新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

論助長行政

彥公

吾國近年、人民感政治上種種之痛苦、因而發生革命、改造共和；溯共和成立以來、亦越八稔矣、然而政治之不良、無以異於八年以前也、偉人鉅子、軍閥武夫、權利競爭、日趨劇烈、政局愈增泯棼、人民所受之痛苦、如水益深如火益烈矣、哀哉吾同胞、不蒙良政治之澤、而日受政治之煎迫、芸芸衆生、陷於顚連困阨之慘況、孰有如今日者乎、

夫政治無絕對的美、西哲佩為名論、政府必如何設施、乃可號稱良政治、本無界說之可言、然吾嘗統觀於世界文明國家、政治施行、無不以發達國民之經濟為目的、凡以暴力壓迫其民之事、絕對無之也、換言之、則各國莫不注意於助長行政是矣、如農業也、工業也、商業也、皆國民經濟能力之本原、而各種事業、如何而能使之發達、如何而後可以興盛、政府日孜孜然為之籌慮經營、為之保護獎誘、此助長行政之精神也、乃吾國政治現象、則異於是、人民之從事於實業者、官吏不但不為之護持、且往往施以敲詐威劫手段、由是人民憚於投資、視興辦實業為畏途、國民經濟、日趨於枯竭、欲國家之不患貧、其可得乎、則甚矣政治與實業、有密切不可離之關係也、

先言農業、方今為科學昌明時代、各國利用各種之科學、人為之力、勝於天工、器械發明、日新月盛、蓋已由農業國而進為工業國矣、而我尚依然困於農業國之狀態、已不能與他國相競爭、然苟能盡地力以興富源、發達其豐饒之物產、以確立於農業國之地位、尚足以維持經濟之狀況也、乃人口之滋殖日增、而地不加闢、以故田不足於耕、至民不足於食、中國以人民衆多聞於世界、然以土地與人口之比較、若比利時也、若日本也、若英倫也、其繁密程度、尚遠過於我、何以各國土地、尚足以養稠密之人口、綽綽而有餘、而我國則庚癸頻呼、民不足食、專依賴洋米之接濟哉、蓋各國政府、施行助長政治、講求農政、孜孜不倦、化驗土宜、興導水利、驅除害蟲、防禦災旱、無日不為農民治事焉、又慮農民資本之缺乏也、特創勸業銀行以周轉之、患農民之無新智識也、建立農科學校以啓導之、恐富豪大地主之兼併也、對於中農小農、別以法律保護之、慮外國農產品之侵入市場、而未足與之競爭也、重征其關稅以拒絕之、而凡農田工事、規模宏大、（如濬河等事）需鉅額之資金、小民不易舉辦者、政府必為之助力焉、以故各國農事、其進步有一日千里之勢、荒瘠之區、變為沃壤、沮洳之域、化為腴田、利用電氣、可致雨澤、運用汽機、以代力耕、同一土地面積、而其所穫者、恒倍蓰於我、克盡地力、而獲利自優、又寧待問也、近年歐西諸國、飢饉洊臻、民多菜色者、則祇緣戰爭之故、農工缺乏、運輸

太平洋[illegible]
[illegible]ILS. S. CO.
[illegible]ornia St.
[illegible] Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極為利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵為往[illegible]

世傳婦科
每個三錢
此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧為仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤為此方之[illegible]

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

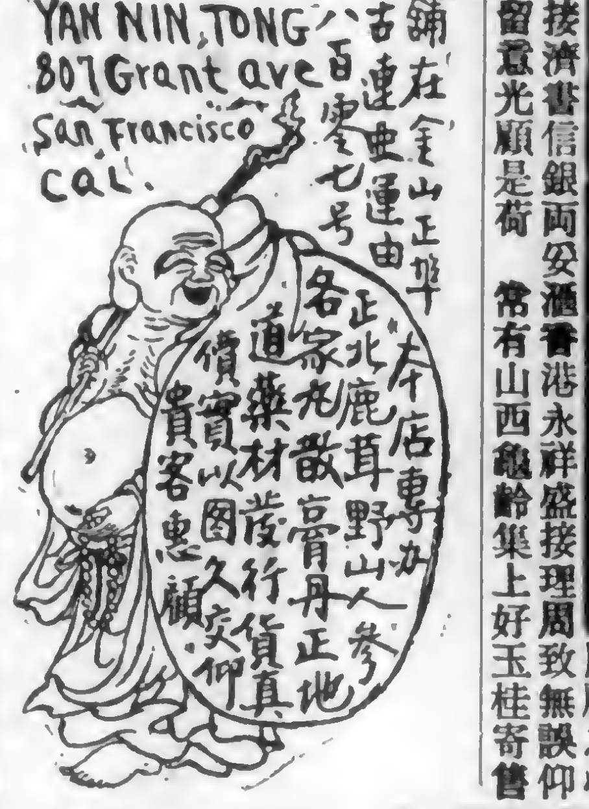
泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤為注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

佈告　廣利
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S.F.Cal.

本號開創三十餘年向辦各欵綵仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉桂桌圍繡履自置眞機加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉果仁信藥丸正山西龜膠集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各寶商留心惠顧是荷
廣利謹啓

延年堂
YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.



鋪在金山正埠古連街八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各省道地藥材膏丹丸散行貨
各家光顧價實貨真以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶糖蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號
信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美西石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧為荷
謙生祥啟

●儒醫
麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意
圖記
大埠萃泰
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

砵崙美華
MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人
函知照附
梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價壹元弍毫

美人私運毒藥往中國敗露

廿一日北京電云、中國政府、因有美人、近由美國私運新出毒藥、前來中國發售、爲害華人、大不悅意、查上海租界、已發現此等毒藥案、今由日本領事審辦、查悉乃美國費城運來、現擬照會美國政府、請爲禁止、

原敬對於中國之僞言

卅日日本盛岡電云、日本首相原敬、今日在本處演說、謂中國近日仇視日本、及不允簽押對德和約、乃一時誤會、不悉日本與中國親善所致、日本對於中國、實非有侵奪土地之意、將來中國必知日本之誠意、則仇視日本之心、自然消滅云、

外交股員修改和約將妥

卅一日美京電云、上院外交股員、因總統威路臣、定於禮拜三日、由本京啓程、出遊美西、演說和約、故定於禮拜二日、續討論和約、擬速修改妥當、於禮拜尾或下禮拜、即提出議院、由衆表決、外交股員之意、欲候總統出遊後、乃决定修改和約、共和黨議員辣治及諸士二人、昨日在議院演說、已詳論反對和約理由、民政黨議員歇治確、則定于日間駁論云、

李承晚宣言堅持拒日

卅一日美京電云、高麗臨時內閣總理李晚承宣言、現高麗既已宣布獨立、非屬日本藩屬、現日本管理高麗、乃以强力壓制韓人、殊非韓人心願、今韓人所求者、乃欲恢復祖國、爭回自由、保全數千年之歷史文化云、

英法意抵制美貨傳聞

卅一日倫敦電云、傳聞英法意德四國、現訂立商約、恢復商務交通、抵制美貨、經籌備一百兆元、以爲進行之費、近日英法德商人、原欲向美國購辦大帮絲髮、今皆轉向意國購辦云、

省港米價昂貴

夏歷七月初八日省城函云、現省城米價昂貴、中米每元八斤、上米每元四斤、貧民覓食維艱、幸四邑各地、早造豐收、不致有米荒之患、惟暹羅安南早穀歉收、米少來粵、仰光產米之地、現已禁米出口、江蘇蕪湖鎮江、亦禁米來粵、故省港米店、皆屯積居奇、七月初旬、港地有搶米風潮、英政府特求安南總督、准米出口、運來香港、以爲救濟、每月由英政府津貼辦米二十萬元、以平市價、而維民食、

橫濱發生疫症

卅日東京電云、本處痾嘔疫症、蔓延甚速、現橫濱亦多此症發現云、

本埠新聞

中華總商會歡迎美艦通告

美國艦隊、准期今日駛到本埠、我僑界對於此次歡迎之籌備、點綴輝煌、空前未有、凡此種種、不第可以篤邦交而收外交之援助、並可以挽名譽而廣商業之招徠、謹將歡迎期內應行事宜、條列於左、仰我華區舖戶關體、共策進行、以揚國光、誠爲厚望、

（一）九月一號、乃歡迎艦隊時期、各宜休業一天、酒館茶樓、各從其便、

（二）是次專因歡迎海軍而設、懸掛中美國旗外、應要加入美國海軍旗、以符本旨、

（三）由一號至六號、皆有海軍到華區遊覽、在此六日期內、舖戶每晚關門、至少以十點鐘爲額、

（四）各關館公所舖戶、在歡迎期內、宜一律懸旗張燈、以誌慶典、

（五）凡屬大道通衢窗戶、宜灑掃抹潔、以壯觀瞻、

歡迎艦隊抵港之熱鬧

美國新編太平洋艦隊、今日遊抵本埠、各界大爲歡迎、茲將歡迎秩序列下、是日正午十點鐘、各艦齊集港口、十點半鐘、飛船隊歡迎各艦入港、計共軍艦五十餘艘、魚貫而入、十點四十五分鐘、各飛船由空中將呂宋煙投下各艦、贈送海軍、十一點鐘海軍部長丹由士、在本港來柯利近艦觀閱各艦、十二點鐘、歡迎會人員、在柯利近艦、請海軍長及艦隊司令將官午宴、下午一點鐘、協助戰事團體會、在孖杰街六零一號、歡宴海軍、同時在巴利士旅館、開軍人跳舞大會、兩點鐘、海軍長巡視本港海軍營、兩點半鐘、在柯利近樓、開跳舞會、兩點半鐘至十點半鐘、由青年會人員、帶領軍人遊觀各處名勝及華埠等處、每半點鐘一次、七點半鐘、在新市政廳門前、大放烟花、八點鐘、在高頓結街一百五十號、開跳舞會、同時在希街一二二號、開歡迎海軍大會、八點半鐘、會助戰事婦女會、在斐孟大旅館、開歡迎海軍跳舞會、並在巴利士旅館、開跳舞會、又在西人青年會、開演諧劇、九點鐘、在高頓結街一四二八號、開茶會、以餉海軍、

華埠各商店、今日均休業一天、各樓宇店戶、密懸中美國旗、及美海軍旗、交相輝映、都板街一帶、由扳街至布律委街、張燈結彩、夜間大放光明、如同白晝、扳街近都板街、建搭歡迎牌一座、中懸紗燈自由鐘一個、內裝五色電燈、頗爲大觀、西人士女到遊者、絡繹不絕、

孖杰街一帶、亦張燈結彩、全埠國旗飄揚、極形熱鬧、

又閭强飛船公司、今早先發無線電一通、歡迎美艦入港、隨派飛行家蔡司渡、陳應權二人、各乘飛機一艘、歡迎艦隊、中華會館及該公司、各備生花球、由飛機投下、贈送旗艦、午候該兩飛船直到華埠、翔繞一週、並散放歡迎美艦華英文柬帖、以表歡迎、

大西洋美艦、今日十一點鐘、遊抵金門、各埠人士、乘自由車、前來觀覽慶會者、車水馬龍、肩摩轂擊、異常擠擁、中西旅館、悉爲遊客住滿、昨日有等附搭車船到來、無處寄宿、轉往新花園、坐椅而臥、至實逼處此、無位可坐、則往海狗山、露宿于沙灘之上、又或在自由車、及張幕而臥者、不知凡幾、有一西婦、以旅館小房、做居一日、索租六元、過於昂貴、報差干涉、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各貨馳名字號貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤謹將本堂自製經驗丸散列下
止咳痰茶 [illegible]
化痰止咳丹 [illegible]
陳肉參茸丸 [illegible]
陳肉五加皮酒 [illegible]
神效良方 [illegible]
陳肉老柳 [illegible]
斷根哮喘丸 [illegible]
陳肉百年 [illegible]
固腎消渴丹 [illegible]
立止心氣肚痛散 [illegible]
神效小腸疝氣丸 [illegible]
傷寒廿四味茶 [illegible]
代售何首烏 [illegible] 百解丸 [illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2158
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

● 介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深歷期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字號註明
代售戒煙補膽丸本堂專發行
參茸戒煙茶葉每両一二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每両四元

三鞭壯陽大補茶　每劑銀毫
鹿尾龜大補茶　每劑銀毫
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀毫
加參茸十全大補茶　每劑銀毫

大埠 裕生堂 金山
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖萋各鄉書信銀兩滙歸粵華源逸同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇 [illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇 [illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇 [illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇 [illegible]
參茸裕生滋補酒每罇 [illegible]
強種補腎壯陽丸每罇 [illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇 [illegible]
參茸大貫利魚肝油每罇 [illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 每罇二元
小每打十元 每罇一元
發行另議
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美西茶米油糖
蘇杭雜貨各欵俱全
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
留聲机器新出唱牒
如蒙光顧童叟無欺
S. F. Cal P.O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
告
佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2303
本號開創經已廿餘年
專辦

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山 正埠

本公司開創三十餘年向專件常駐中國日本等處購辦新款顧繡絲髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍擺結衫佁皿搭巾象牙玉器金銀首飾檀
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅醉紅瓷器燒靑各款荳蒔西式茶具餐碟酸枝梧椅各款藤竹皿盒籮笠罜棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鉎寬爽猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出示利息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾寓 荷珠慧初 廣益號雜貨店 和南京公司 屋崙怡利店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年專辦中國各省正地道藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布[illegible]發售價相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市安謹啓

● 康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
● 康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

益三文拿西報云、華埠各街、張燈結綵、点綴華麗、歡迎美艦、中華會館、及男女青年會、設備茶点、欵待海軍兵士、以表中美之感情、並于各艦入港時、在金門港之美臣砲台、燃放煙花、共三百四十响、有大小國旗三百五十枝、騰飛空中、藉表歡迎、異常可觀、約由十一點鐘燃放、至下午三點鐘乃止、

又今晚華人在賽會紀念堂門首、燃放烟花、另禮拜二四五晚、新市廳門前、均有煙花燃放、供人觀覽、

又高老沙電云、本埠中西人士、前赴三藩市、觀覽歡迎美艦慶會者、共有三百餘名、華人名望商家及種植家、約共六十餘人、同賃一卡、出埠助慶、

朱領事通告變更出口例

中華民國駐金山總領事館、爲通告事、案奉駐美使署函開、按照美國國務院第一百四十四號院令、關於僑民出口條例、已有變更、特爲列舉如下、

（一）除敵國人民外、凡僑居美國之人、無論籍隸何國、欲離美境時、無庸向美政府請求離境准據、祇向各該國領事館、妥領出口護照、送由關員查驗、即便放行、但領照日期、如在出口六十日之前、必須於下船之前、將原照請領事簽改日期、方能有效、

（二）凡美國人民及僑居美國之外國籍民、于出口之前、必向居留地之合衆國收稅委員領取完納入息稅收據、如係免納入息稅之人、亦須得該稅員核准免稅憑證、此等納稅收據、或免稅憑證、必須于下船之先、交由出口所在地之合衆國稅務局覆驗、方免阻碍行程、等因、奉此、又准本埠合衆國稅務局函稱、凡由金山下船出口之人、必須親到山岑街三百四十三號本局、交出完納入息稅收據、或免納入息稅憑證驗明後、由本局給以下船准紙、俾利進行等因、准此、查出口條例、既有變更、合亟撮要譯出、以資遵循、仰各埠華僑、一体知悉、特此通告、　總領事朱兆莘

歸自遠東者之所述

波士頓第一國家銀行副理域士、往遊澳洲及遠東六閱月、昨日歸來、據稱美在中國商務、日形暢旺、所有在華美貨、不虞滯消、儲貨之木箱、每只在美、値銀六毫、在華則値銀三元、又運往中國之美布、每疋雖註明三十碼、惟布廠加多一碼、華人亦樂意購買、中美兩國、感情甚好、故華人對於美國人士、益加敬重、中國北方、工廠林立、各種工藝、異常發展、且華工均能耐勞、每星期操工七日、無稍休息、惟値國慶紀念日、始行休業耳、工値極爲廉平、歐美莫及、邇因銀價日漲、貨物亦隨之昂貴、前美金一元、可換華銀二元、今則美金一百元、祇買華銀一百零五元而已、銀價之差異如此、百物翔貴、職是之故、

中國人民、因山東問題、外交失敗、咸極憤慨、排日風潮、蔓延日廣、并斥聯軍代表、在議和席上、受日本所愚弄、强將山東、判歸日本佔領、故抵制日貨、異常激烈、有等商會會友三十萬名、全體一致、不購劣貨、堅持到底、又由全國學生出而運動、故收效甚速、且皆各守文明秩序、絕無暴動情事發生、至爲可嘉、

華僑電拒苛例

益三文拿西報云、中華會館、及華商會、昨日致電美京總統威路臣、謂工部現行限制華人之例、過于苛刻、凡華商爲証人者、必要呈驗相片、及將身體上之痕記、詳記無遺、凌辱實甚、前時華人來往美國之案、均由移民局長、裁判有居美之權、今則交由審查員數名、內有女員、會同定判、致令合例來美之華人、多被留難阻滯、即使催其早日判決、亦置不理、華人均望中美商務、日益發達、留美華商、亦力助美國在中國發展商務、今工部對於華商、如此苛待、且華人向得居美之權、亦被剝奪、殊屬不公、工部此舉、是欲自斷中美商務之交通、茲特請總統禁止工部所爲、以保華人固有利權、爲禱、

華人飛行家跌傷

華人飛行家陳應權、今午十二點鐘、乘駕飛機、歡迎美艦入港、騰升空中、環繞數次、及下降時、因人多觀覽、欲避各人、致由空中數丈高、跌下於地、飛機破壞、陳君亦受損傷、陳護同乘此機、受傷尤重、

● **演說將來亞洲問題**　西報云、中國博士軒利鍾、精通萬國公法、及熟悉遠東近情、月前爲韓人代表、赴巴黎和會、代韓人要求獨立、昨由美京抵埠、本埠西人會、定於禮拜六日、請其在巴利士旅館演說、以將來之亞洲爲題、並聞其往士丹佛大學堂演說數次、乃返美京云、

● **搜獲大帮酒酵**　合衆國衙偵探、昨禮拜六日、在十四街九號、搜獲酒酵一萬八千磅、約値銀二萬五千元、聞係此帮酒酵、運往含路一帶、私行售賣、藉以圖利、遂將屯酒酵家五名、一併拘拿、送官訊辦、查近數月以來、私運酒酵、前往該處售賣者、爲數不少云、

● **請華人退伍兵士遊街**　九月二號、爲協助戰務婦女紀念日、各界均休業半天、以伸恭祝、現西人慶典總籌備處、預約華人退伍兵士、聯隊遊街、本會特請關添君專理此事、如有曾隸軍籍者、務請代約於今日或禮拜一日、到青年會報名、以便整編隊伍、參與慶典、爲我華人增榮、爲盼、　中華青年會啓

● **中美擬開物產博覽會**　西報云、中美兩國、擬於一九二十年、在上海開物產博覽會、將兩國所產之物、陳列會場、以供衆覽、冀振興兩國商務、現已有人運動商會籌辦一切、

● **外交會開交際會紀略**　昨禮拜六晚、國民外交會、開職員交際會、赴會者四十餘人、會長何卓競主席、開始書臨時書記、主席提出問題、一美議院外交股員、通過修改山東、判案、吾人當如何進行、二美總統將臨本埠、吾人當如何進行、各職員將問題討論、發揮盡致、計有多件、應採擇施行、直至十一時茶會而散、

● **華學生將聯翩抵美**　西報云、有中國學生五十餘名、定於下月由中政府派來美國、肄習各大學校、內有十二名、入卜技利大學肄習專科、各生學費、係由退還庚子賠欵內支給、查今年中國學生來美留學者、共有一千二百名云、

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
● 總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大厨書　梁才信膏藥
● 書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

● 正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青
大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

● 華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加鉎寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

● 夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞
Waltz Safe & Lock Co. 238 California St.

● 承受廣告
啓者亞鉎笋拿省參丕埠勝記號什貨生意原日係鄧連永君手創之業今因志切別圖願將全盤舖底架生貨物項與弟余毓謙承受訂于本年西歷九月一號正午十二點鐘在舖內當衆交易淸楚倘鄧遠永日前有欠到華洋數目及各種轇轕按揭抵押附會等項祈直接與鄧君理明不干弟之事特此登明以免後論
西歷九月一號　弟余毓謙啓
Sing Kee & Co. 122 Center St, Tempe, Ariz.

● 聲明承受
啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維娘聖沖維熹袒維鏡袒合股所開今本店件材彥厚彥維恒維熹袒維鏡袒聖沖維娘等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各種權利出項由珮聖在中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數日轇轕而牽涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易清楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何概與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知
民國八年九月一號　謝珮聖謹啓

● 鐵廠猪欄宜人
敢者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工銀四元四毫二五猪欄作工八點鐘工銀三元六毫如意者請到山尾愼街廣祥隆面議
黃添啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖蔗結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚滄瑞啓

● 請看醫愈廿餘年之鋼疾
▲來函照登
譚蓮儒大國手醫弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎮間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟痛苦有加焉苦之受痛深而求醫切經遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂齎得疾理函達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之鋼疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫中翹楚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致
醫安
一九一九年八月四號　旅加都城弟黃偉業上

● 萩海倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者萩海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉
余風采堂啓

杏花樓
中秋月餅
龍鳳禮餅
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物筵席
各款名茶蜜餞糖菓
飽捲餅食專辦山瑞
生魚黃蟮貨眞價實
Hang Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

● 新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法續而指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法備而指明此佈
皮膚濕毒約膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒約水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種約膏約水約油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發約一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

新廣

啓者本號在香港開創金山庄生意經十餘年按理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半就明信面送到省府收用取回匯信付回故念本號轉滙者日多仍望留心關照爲荷

[illegible]生堂
DAN SAN
842 Gr
San Franc

●本店　自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

上列西字付來無誤

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地候第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　**同仁堂**　正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　**公源**　大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山　**茂豐**　正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三十三號開張

金山　**源興**　大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利　金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

東洋　郵船
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F.; Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠俱天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸、由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置美俗各艙光潔通氣

[illegible]洋公司
PACIFIC MA
508 Calif
San Francisc

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡鏈寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

困難、故糧食有缺乏之感、豈農業衰敝有以致之哉、（未完）

緊要新聞

●●●德俄日締結聯盟密約

三十日巴黎電云、接俄屬李冬尼亞獨立國消息、有德國新兵四萬、駐在該處、據稱擬赴俄國西伯利亞、協助該處新政府首領哥路測、進攻過激派、惟據法國工程師某密報、實係德俄日三國、締結聯盟密約云、

●●●美議院派員赴歐調查軍費用途

三十日巴黎電云、美國下議院、爲查察軍費用途事、派有委員三名、前來本京、調查美軍在歐所費用途、今日請波成將軍、查詢一切、惟將軍答以各項文件、業經運回美國、無從詳報、該委員等、隨聲明所欲查悉之事、本甚單簡、無須查閱文件、將軍亦不允照行、該委員等卽出文佈告、謂本委員等、乃由上下議院、派來法國、得以就近調查軍事實情、波成將軍、理宜盡力協助、今觀其行爲顯有意與國民代表反對、軍人如此跋扈、殊非國家之福、本委員等、前在美時、曾向陸軍部長、及參謀部、查審一次、彼等則謂須往歐洲、方能查悉實情、今予等竟被將軍拒絕、惟有各行其是而已云、

●●●美將軍果浮支軍費耶

三十日法京電云、美國議院、以將軍波成、留駐歐洲、所用軍費幾何、不得而知、特派委員、前來查詢、惟波成以議院疑其浮支軍費、故派員來查、不肯據實答覆、美議院向來凡關於軍費之事、皆問波成、概置弗理、

●●●請議院勿公認和約

卅一日美京電云、昨有民政黨人十二名、均哀爾蘭種人、同到上議院、次第演說、力請外交股員、勿公認和約、謂約內條欵、多係壓制弱小之國、若一旦公認、不特哀爾蘭人不獲自由、并累全世界亦不得自由、聯盟會憲法第十章、固不能維持永久和平、且令將來必多戰爭云、

●●●妄攻反對聯盟會之議員

三十日美京電云、上院民政黨議員柯温、今早在議院、謂共和黨議員辣治、反對聯盟會憲法、實係存有黨見、特爲之竭力辯駁、

●●●奧國和約將簽押

三十日巴黎電云、和會代表、已訂妥奧約、定於下禮拜二日、送交奧代表簽閱、並限於五日內簽押、不准展延、今日經將全約宣讀、隨交由印務局、印刷多份、以備取用、現和會主席、仍由法內閣總理企李文梳充任云、

●●●匈國將復行帝政

卅日奧京電云、接匈京電稱、據匈國報紙登載、匈國國會議員、耶教黨徒、佔居多數、彼輩悉屬帝制派、觀現下情形、各地不靖、匈政府無術戡亂、將來或由彼輩恢復帝政、以統一國家、亦未可定、

金山三埠　**大光書林**

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
Gas & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

秘方　調經　保產丸　沽銀二元五

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

◉寄售處世界日報

求嗣齋主人啟

金山　**廣益隆**　正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O. Box 2477
San Francisco CAL.

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

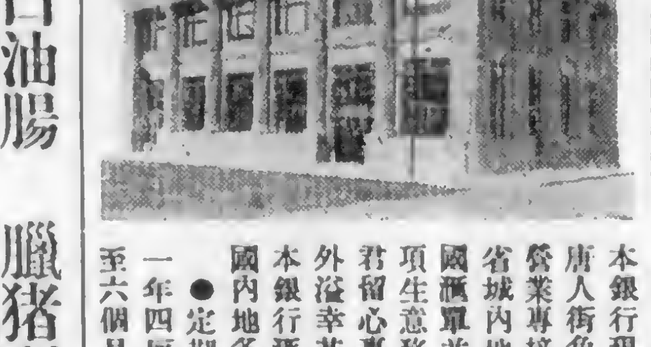
巧造　**中秋月餅**

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山豕菜種蔬粗豕坨竹枝香山幼粒熊苗枯米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擔身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各埠市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　**成昌號**　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
巧製白油腸
臘鴨潤腸
金銀潤膶
比封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自接

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人　雷傳振

成昌启

金山　**廣發**　正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備
烟[illegible]糖[illegible]蘇杭海味
專辦　K. F. 米 RICE　發行
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闢振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心照顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	紙盒磅庄	各款	半磅紙盒壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	桂花通心粉	庄麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東　麵　麪廠

二十世紀既尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢脫文明之進步對於製麪精究素有巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹無窩麵淸暑麵色色齊備通心粉桂花粉社俱全上等麪粉完如雪白檀山苗米質良明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盡請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

環春參號　協同和人參庄廣告

神農本草首載人參參字之義以其能參天地贊化育之能也[illegible]

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫滙紙付來美國各省可由C.O.D付收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同泰閣

鶯咕路卡鏈寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請攜到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

◉香港滙單每百八十三元二五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫卽電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來夾銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打新早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年一月十五號　英屬孖厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠温逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君、代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石　人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存廿樽送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●馬濟與李根源對仗

滇桂兩軍之積不相能、爲日已久、但未有機會可以相鬥、則彼此互相隱忍、兩軍軍官見面時、表面上尚一團和氣也、近因省長問題、李根源爲莫榮新所賣、時有怨言、謂有機會必掃除桂軍、此言竟入馬濟之耳、馬濟粗鹵之人也、聞之怒不可壓、前日在督軍署遇見滇軍團長某氏、卽對之噴毒氣、謂李印泉欲與桂軍戰、我馬濟一人卽足以當之、請轉告印泉、隨時開仗可也、某團長笑頷之、說者謂某團長能忍、馬氏太粗云、

●●●請願亦租借會所求助經費

八月二日國民大會開會歡迎旅滬粵人代表吳鐵城等四人、是日散會時、軍政府派員以自由車請四代表往見、至時岑總裁帶病出見、慰勞各代表一番、並謂此次省長問題之遲遲未決者、誠欲得眞正之民意、與取得各方面表同情於碩望素著之人爲省長、我雖病態極痛、而對於此問題異常焦灼云、後伍總裁亦出見各代表、略謂如人民能眞正願我爲省長、則我亦不得不出而担任云、及後各代表返寓時、國民會又有人往謁吳代表等、與謂貴會欲於四日舉行第十次之請願、鄙意以爲此舉可緩舉行、蓋請願不以多少爲有效、總求多數民意之贊同、宜於根本上用功、分派代表組織分會、求得多數之眞正民意、屆時再行請願、必獲效果、衆以爲然、故昨日之國民大會議遂改爲談話會、所議之事如下、（一）籌商辦事地點及議事場、（二）討論通電各省聯絡進行、組織各縣分會、并議擬租借華僑工業聯合會爲辦事地點、

●●●議員爲三百金賣身

近日安福系定計以三百金收買舊國會議員、於是舊議員紛紛赴京投降於安福部者日衆、每一議員投到安福部卽每月以三百元豢養之、粵省舊議員多聞之而垂涎、已聯同大幫爲入京投效之運動、其中以激烈分子爲尤多、曾託中央特派駐港某君爲之發電入京、先容於徐樹錚之門、並要求先匯舟車費、但徐氏信心不過、恐其騙欵而不來也、乃電託某公爲之先墊、但此等議員共計有三十人之多、每人支費用二百、共須六千元、某公頗躊躇、然連日議員等已集滿於某公之門矣、嗚呼、護法之機關、嗚呼、轟烈之民黨、其行動乃不過如是、爲數百元穿鼻、牽之來南、又牽之往北、現在粵籍議員在北京支薪水者不知凡幾、忽而到京支了數月之薪水、又復回來、神出鬼沒、謂人不能測、其實則明眼人早窺破之、卽今次運動投北之三十名議員、姓名早爲人查悉、而彼昏不知、猶欲自負爲轟轟烈烈之民黨、色厲驕人、亦太可憐矣、

●●●省議會武劇開幕

▲黃嵩齡與李國鈞對仗

七月廿五日省議會開議、大同羣廬各系議員均出席、一時

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區俯蒙惠顧請照新價目表賜足葯資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 "CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗腎固腎止精丸仔　每両二元　每料廿二元
○參茸海狗腎固精補腎衛生大丸　大合二元　小合壹元
○男子夜夢遺精丸每両壹元七毛　全料十九元　半料十元
○參茸四邊補腎壯陽種子丸仔每両二元　每料二十三元
○參茸四邊壯陽種子雙料固本衛生丸　每合銀壹元二毛
○加料參茸五邊壯陽種子大補丸每両三元　全料十八元
○參茸武淳壯氣血大補衛生丸　大合銀壹元五　小合七毛五
○參茸武淳壯氣血大補丸仔　每両壹元五毛　半料九元
○補腦安心寧神養血丸　每両壹元六毛　半料九元
○參茸補天遺少丸双料每両壹元五毛雙料每両壹元二毛
○婦人虛寒止白帶至寶丸每両價銀壹元六毛　半料九元
○治勞傷止咳血吐血丸仔　每両壹元五毛　每半料九元
○化痰止咳順氣丸　每服三毛五每両壹元七毛
○順氣止咳無憂散　每樽銀二毛
○[illegible]
○除外感傷風去濕熱咸病同春散每樽銀三毛
○婦女調經止痛痛瘧丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每両壹元四毛每半料入員
○壯腎種兒寧丸每両壹元五毛
○內消花柳牛王清毒止痛丸每服銀壹元
○淸毒花柳敗毒珠珀丸每服壹元每両六元
○花柳入骨骨痛內消疔瘡丸每服壹元　每両六元
○內消花柳解毒丸每両壹元五毛　半料九元
○花柳初起白濁止痛內消丸每服五毛五每両壹元八
○止日久白濁收斂丸　每服四毛五　每半料十元
○止日久虛濁補身丸每両壹元六毛　每半料九元
○日久花柳身虛扶元解毒丸每両壹元五半料九元
○花柳愈後培養氣血補身丸每両二元七半料十元
○瘋痲爛肉消腫止痛生肌珍珠散每樽二元
[illegible]

貴客需用各症丸散請照告白內價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我鄉居鄉食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行因苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又探又食數易西醫病不能減況西人價値之昻已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生求唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦膝之下軟腳而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發耶以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調兩又復作工因勞苦身弱易感受風寒故週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約閣邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國護中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請廣番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付炅求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步艱亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付炅紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付炅求取參茸海狗邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下允虞每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以善鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE　SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗梅毒丸每樽三元

萬應轉女散丸每樽二元

金液銀涎

痔漏便血丸

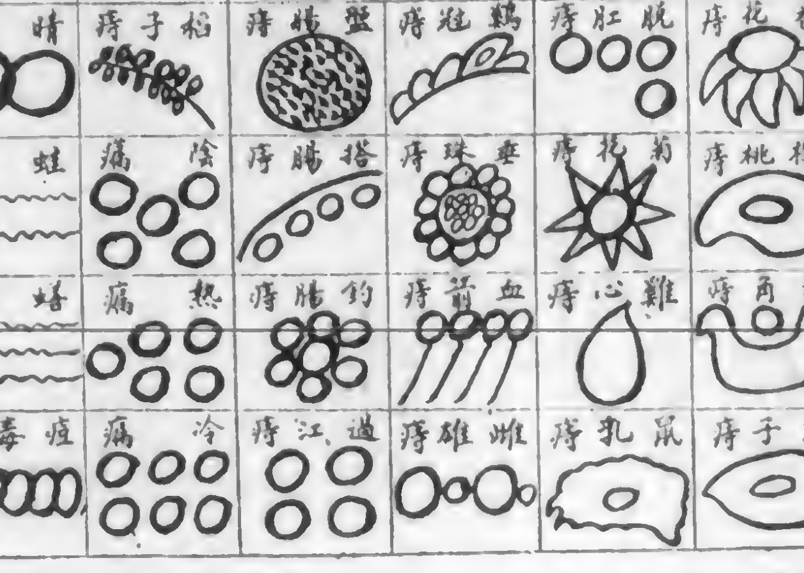
珠珀斷痔膏

主愈洗痔藥每包六毛

珍珀接舌生肌膏每盒三元

●郵費責客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國麥路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國忌峽埠　台山余氏頌

弟患棗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國麼斯雅埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿杞丸全愈　古巴步吾冬埠　香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神驗梅毒丸全愈　古巴架他地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很札拿埠　香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國朋佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸
全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病潛消。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精常泄。便溺頻數。使睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。[illegible]本醫生特爲同胞急救此症。以參茸及諸聖藥精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿杞壯陽丸
每盒五元

專治男子腎虧。然腎所以虧者。皆因色事過度。或[illegible]。或因花柳傳染。誤服寒涼諸藥。以致陽具不舉。腰骨痠痛。四肢痠軟。諸般虛損之症。[illegible]此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸
每樽五元

花柳丸散。各家莫不矜言神效。若本號所製。則有祖傳秘方。精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。包愈花柳疳疔橫痃魚口。便毒紅粒。身如蟲行。或如蟻咬。或如刀割。[illegible]以及腫痛諸症。一服立愈。直斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸
每樽三元

白濁一症。本花柳之餘毒也。若不速醫以清其毒。恐積久毒發。必變爲老果橫痃疳疔魚口便毒諸病。本局精究此症。復得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。並稱爲治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸
每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。延至久流不止。然久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣矣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此乃正治之法。絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●新華宮總統駡代表

粵省某報述徐總統接見請願團之經過情形、極爲詳贍、茲照有聞必錄之例、轉錄其大畧如左、（一）當該團初到京時、徐本不甚置意、以爲清末派杭甬鐵路及請開國會等風潮、較此倍形激烈、只要應付得法、不轉瞬間、即風平浪靜矣、嗣聞該團竟有四五百人之多、始惴惴不下、當即密遣親近數人、授以方略、令其代表已意、分詣該團旅邸、慰勞倍至、某親近謂之曰、總統聞諸君不辭跋涉之苦、遠道來都、特委某某等爲代表前來慰問、茲已在某飯莊定妥座位、敬爲諸君洗塵、萬勿推却、言畢、徑欲挽之偕往、該團中劉某駁曰、斯何時也、君猶作此無味之舉、現在已到簽約之日、國家存亡、懸於呼吸、我等特來挽此一綫生機、君勿多言、我即往見總統、某親近勸之曰、諸君千萬不可輕聽外間無稽之言、此事確係有人煽惑、故駭國人聽聞、簽字絕無甚大關係、敬勸諸君、切不可爲人利用、總統爲此、數夜未曾合眼、所以然者、深恐國人誤會、致激他變、請諸君休息一夜、明日暫歸、不出數日、當有確實之宣示、以作保障、劉荅曰、君所言、我無暇駁辨、惟此來絕不空歸、某親近見其意堅不撓、又紿之曰、總統備悉諸君熱誠、意欲借重諸君留都帮忙、分發外交交通兩部、或府院方面、藉以熟悉此中眞象如何、總統訓諸君均係國家優秀分子、異日自有酬勞之處、該團全体聞之、大譁、不屑與言、遂一踴而出、直向公府前進、比至新華門外、已有數軍警均上鎗彈嚴備以待矣、嗣該團中人陸續齊集、當有公府司令官出謂曰、總統有令、請諸君歸寓、明日往見總統、有話儘可商量、如有紊亂秩序行爲、吾等職任所在、且勿見怪云云、該團向其再三懇求接見一面即返、至有吞聲飲泣者、司令官終不允納、該團知徐已入某親近之言、似懼來勢洶洶、不敢接見、晚間又婉言乞求、亦不允、不得已遂在該處露宿一夜、翌晨徐知未去、當令侍從武官帶令衛兵多名夾隨十代表入內、少頃徐出、怒謂曰、諸君亦太不明白、我籍隸直隸、與山東毗連、焉忍斷送、請暫歸、我自有好辦法、決不辜負人民之托、某山西代表曰、請總統當衆表示、我等即歸、徐曰、看你意思似不信任我、請你幹來、我不幹了、某代表曰、同一亡國、奈何忍心簽字、幹不幹是另一問題、徐曰、胡說、你係何省代表、在此尙似此暴烈、滾出去、立叱左右扶出、某見其羞辱難堪、向廊柱猛撞、血流如注、當即暈倒在地、他代表竟欲向前理論、徐即挽衣而起、往入內去、左右力勸、始各掩淚而出、幷將受痛傷之代表載往醫院療治、聞徐以內閣久不成立、日夜焦灼、已身地位頗形搖動、彼繼任內閣之人、無非欲脫此難關、近日百計勸誘龔心湛担任簽字、始有允意、據公府中人云、徐意已決、似難挽回矣、

●●●京漢路押日欵之不確

上海盧護軍使昨接國務院電云、據上海學界諫電稱、報載政府以京漢路押借日欵、羣情甚憤等語、查所陳幷無其事、希即轉知、篠印、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚺其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也旣有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱灝波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河滔一百元
朱滿恩五十元　蘇懷海五十元　蘇奐海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎭洪三十元　周　管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝矩五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周永年二百元

總辦事在乾沙士省區治挖埠
109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處　Chinese American Oil Co. 838 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠世界日報　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠少年報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠新同和　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
San Tong Wo 765 Jackson St San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生懸壺廣濟
敬啟者弟昨日得收先生付來遊步精血丸西九双方之
妙用輪流朝晚服用陽事果然充足
屎碓已亡絕功效如神弟十分多謝先生
愈之功也並特付上長十元代弟携往報廳
賣告白講明西九之好處以備遐邇播揚
本此症腎冷精寒服先生丸料不期十三
日外身躰壯盛不用禁忌酸苦及食品並
無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列
明單呈上先生配藥定然功效如神於
不食言是以爲引
旅居研究地省香山黃梁都貿人
黃煒森敬
趙超常先生農民國八年八月一号

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

生精補血丸每料十二元	半料六元
煖腎還少丸每料十元	半料五元
培元益眞丸每料十元	半料五元
夜夢遺精散每合三元	虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元	疔毒消防丸每樽一元
爛脚生化膏每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

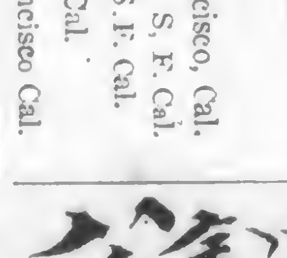
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司 大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張中國綢緞正頭疋頭時款新衣綵緞什物俱全有新留聲機器廣東名班戲曲唱碟發客



童叟無欺

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參

價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貨客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

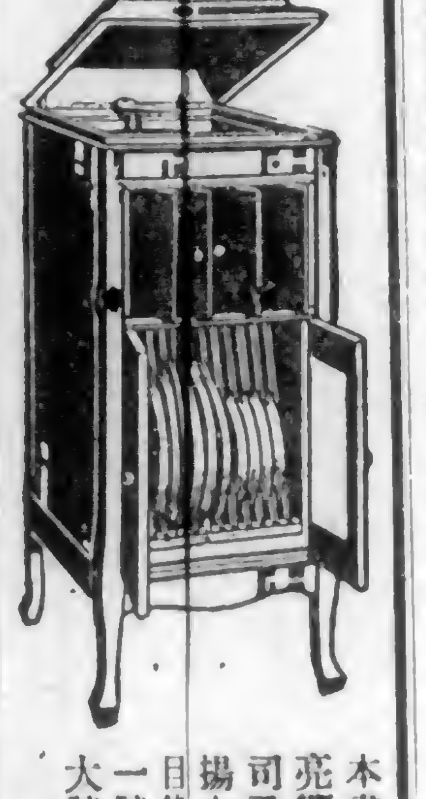
From ……
Street ……
City ……
State ……

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十號機器

第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　一二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煤爐每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精脹悶飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆蒙惠衆生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久顧客是荷

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　批發另議
（郵費另加）
美國每樽加士担[illegible]
外國每樽加士担[illegible]

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（溫水調服　扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　全料三十元（固腎益精　安神）
加料揭被合歡膏　每盒壹元五毛（快樂無比）

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　信來　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處　安生　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二毛五　包愈疳疔花柳滌珠藥線 [illegible]
宿娼預服犀角麝香丸 [illegible]　魚口橫痃巴潰去腐生肌 [illegible]
參茸燕窩開胃藥水 [illegible]　婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
壯陽採戰忍精丸 [illegible]　久戰五鞭發力丸 [illegible]
種子揭被香丸 [illegible]　龍涎香化痰止咳丸 [illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元　立止小腸疝氣攻心丸 [illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸 [illegible]　積年疔墜惡毒一掃光丸 [illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元　初起打消魚口橫痃便毒丸 [illegible]
久戰快活丸 每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛　打消瘰癧瘡瘍魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單鷄喉保命散每盒四元　立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑盆汗散 每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷驅風散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫搜紅散 每盒銀一元　通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元　極驗搽皮膚濕癩疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止痛如神散每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安眠寧神清魂丸 每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽五毛　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散每盒[illegible]　奇妙壯腎丸（功同再造[illegible]）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元　紫檀壽錦如意丹（力能撥鐵堅砥中流）每盒銀五元
寶閣香濃種子丸 每盒銀五元　熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元 半打五元

◎◎搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃老菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等 每兩價銀一百卅五圓	優等 每兩價銀一百圓	超等 每兩價銀八十圓	頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等 每兩價銀三十圓	優等 每兩價銀二十圓	超等 每兩價銀一十圓	頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等 每兩價銀二圓	超等 每兩銀二圓七毛五	頭等 每兩價銀一圓五毛	中等 每兩銀一圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等 每兩[illegible]	優等 每兩廿圓每料卅圓	超等 每兩[illegible]	頭等 每兩十圓每料[illegible]

◎◎加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他種生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功類戲夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右客貪欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

事、希即轉知、篠印、

●●●恢復對德和平之同意案

▲政府致衆議院之咨文

我國對德恢復和平統一事、政府擬徵求國會同意、已報載端、茲聞此項咨文已於七月廿三日咨達衆議院、原咨全文如下、

爲咨行事、查巴黎會議對德和約所有交涉經過情形、前經咨達在案、現據全權委員陸徵祥等六月廿八日電稱、我國對於山東問題、自通知大會宣言維持保留後、最初之主張註入約內、不允、改附約後、又不允、改爲約外、又不允、改爲僅用聲明不用保留字樣、又不允、改爲臨時分函聲明不能因簽字而有妨將來之提請重議、又復完全被拒、不得已當時不往簽字、當卽函通知會長、聲明保全我政府對於德約最後決定之權等語、政府以山東問題關係至鉅、前經迭電堅持、竟未能達我初旨、曷勝慨惋、當經電飭該全權委員等、關於拒絕簽字以後各種辦法、尙應悉力籌維、妥爲應付、此次德約未經簽字、係因約內關於山東三欵未能贊同、其餘各欵、我國與協約各國始終一致承認、現在協約各國對德戰事狀態既已告終、中國爲協約國之一、對德所處地位、當然相同、查各國對德狀態和好日期、係以六月廿八日爲始、茲擬宣告六月廿八日起、中德戰事狀態終止、業經國務會議議決、依照約法第三十五條之規定、此應徵求國會同意、相應咨請貴院迅速議復、以憑施行、此咨衆議院、

●●●東報記寬城子事件之協定

▲中國兵隊分批撤退
▲附屬地不許自由出入

七月二十九日大阪朝日新聞云、對於寬城子事件、二十日午後五時、在長春日本領事館高山司令官與高士儐之間、因維持暫時之治安、特結協定如左、

（一）在寬城子之巡警、於七月二十日全部退去、

（二）第一着南嶺之步兵、由附屬地退去三十華里以內、

（三）第二着步兵及某中將之部下限定二百五十名留守城內及北門外、其他附屬地周圍之軍隊、由附屬地退去三十華里以外、但除南嶺之步兵四營輜重砲一營外、對於此等之步隊在中國方面、當嚴重取締之、

（四）撤去南嶺之步兵、當卽時着手、至七月二十一日完了、其他附屬地周圍之軍隊、其大部分至七月二十二日止退去、其未退去者、至二十四日完了、

（五）今後附屬地三十華里以內、欲駐軍隊時、對於長春領事館須先行通知、得其承諾、

（六）此際附屬地內、中國軍隊不得出入、但有日本領事之許可者、不在此限、

●新到四千頭通鑑輯覽每套八元五

海波氏藥局

馳名丸散

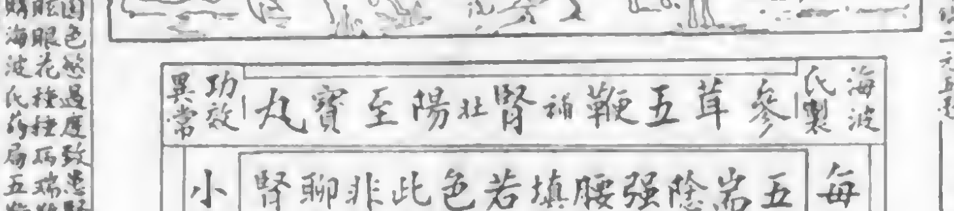
芸芸衆生顧同圓此趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同此賦畀宜乎苦樂均一強弱等觀矣顧何以或則康強逢吉百病不生或則疾病纏身諸虛畢集雖曰先天不足未始非後天失調補養無方所致也本氏有鑒於此知人生之幸福莫重於體魄之健康用是不惜工本揀選地道藥品以爲衛生強種却病延年之助至於配製之法既由本氏殫心醫學歷年經驗所得尤復研求理化製煉務底精良融滙中西功效捷如桴鼓故自懸壺以來凡中西人士之就醫購藥者[illegible]成效昭彰以證書足見本氏藥品久爲各界所信用今爲利便僑胞[illegible]起見特設總局於斯本氏心存濟世所期人識救康視諸君藥到回春方信功同良相謹此告白[illegible]海波氏披露

◎◎造血補氣滋腎助肺丸　大盒五元　小盒二元五
[illegible]

◎◎補腦金丹
[illegible]

◎◎宿妓免毒丸
[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷癆病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

小半料五元。半小料[illegible]元

補身培元種子延年調補後天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余昨中恭頌	保市頓 陳文彩拜頌	英属 李毓秀恭頌	屋崙 雷周錫敬頌	羅省 張瑞翔鞠躬	大埠西人 [illegible]	大埠西人 差李針敬頌	二埠日人 青木四郎頌	大呂宋 忠和尚上言	市卡咕 黃興漢拜頌

靈丹

＋參茸五鞭補腎至寶丸 [illegible]
＋双料武滾大補丸 [illegible]
＋萬應化痰止咳丸 [illegible]
[illegible]

Hoy Bo Shue 721 Clay St San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏暗大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安其有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腦益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠男女
（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安

弟鄭卓生字[illegible]

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　丸

萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均謂效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

[illegible]

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處

FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

(原函)

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

補虛壯陽　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充

腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢

陽痿腎損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

搖鈴開會、羣廬系議員擁黃嵩齡登台主席、大同系議員大起喧嘩、旋有議員十餘人登台、將黃扯下、並擁李國鈞登台主席、羣廬系議員大聲喝止、於是秩序紊亂、兩系議員大起衝突、不能開議而散、事後大同系議員見彼此爭持、終無了局、特舉出何禮文等前往羣廬疏通意見、議彼此舉出代表六人、互相接洽、開始議和、聞其議和條件、（一）羣廬大同各舉副議長一人、（二）正議長作爲有故不出席、俟軍府國會解釋後再行決定、（三）取銷臨時議長、一俟彼此同意、即可言歸於好、聞羣廬系對於副議長一席、擬定抽簽取決、大同系如何辦法、尚未決定、又聞當兩系衝突之際、有某秘書被某議員痛毆數下、敢怒不敢言、事後始對人說及、亦可謂惡作劇矣、

●●●唐繼堯攻桂之詭計

▲二成滇軍八成苗

▲攪到廣西不得了

自滇軍攻入廣西後、至今半月有奇、情形如何、未得詳細續報、閱報者幾疑此事之不實、然以近日桂軍舉動觀之、忱鴻英馬濟皆陸續調軍回桂、陸榮廷亦自龍州趕回南寧、使非軍務吃緊、何以如此忙迫、況自此說傳播後、莫榮新曾對人言、謂此事不實、軍府又云電桂查問、然使事果非實者、莫氏何以不明白宣佈、以安軍心、軍府既云電查、又何以日久猶不明白、則其中黑幕、殆不難窺見、又滇桂兩軍近日疑忌極深、大有即刻開仗之勢、是滇軍入桂、益可証實、據可靠消息、則謂眞滇軍約占二成、餘外八成、盡是貴州苗人及廣西苗人、唐繼堯特遣滇軍勾結苗人以擾廣西者、現在滇桂邊界已達二萬人以上、滇軍官親入苗隊以指揮之、泗城府屬西隆西林等縣、已盡爲苗人所擾、百色已失、南寧戒嚴、陸氏張皇萬分、但唐繼堯尚未明白反面、蓋苗人並不掛滇軍旗號、但受滇軍暗中指揮耳、因此陸氏亦不能對唐明白反面、但此副假面具想不久終必揭去、滇桂之正式戰爭恐終不免也、

●●●商承電車路何故加入洋股

粵垣電車路自有商人伍籍磐等承辦、即與當道分頭接洽、磋訂合同、連日頗有頭緒、聞其股份組織、係以華商值三、洋商值一、所有承辦價銀、則於簽約日起、分期先繳五十萬元、交市政公所核收、專爲補助拆御各街舖屋䘏金、及開闢馬路經費、不得挪作別用云、

●●●檢察廳查緝公民

廣東高等檢察廳令廣州地方檢察廳云、查暫行新刑律規定、凡以文書圖畫演說或他法公然煽惑他人犯罪者、以強暴脅迫或詐術妨害使用多數工人之工廠及礦坑之執業同盟罷工者、均設有專條、無非爲維持社會之秩序及國家之安全起見、近聞省垣地方有假冒公民名義、遊行演說、脅迫罷工罷市情事、實於社會秩序及國家安全均大有妨害、合亟令仰該廳迅即隨時查緝、如有觸犯上開各種行爲、應即厲行逮捕、按照刑律第二百二十一條各項、第二百二十三條第三欵、第二百二十四條各規定、依法嚴懲、以遏亂萌而維法紀、切切此令、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘺癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將民紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五

●參茸四種生精補腎丸　每兩一元三毛

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀補造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖𡶶埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

廣告

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　朱源章　鄧啟聚　鄧濟穩

新廣隆啓

本華自報打來文壓

十五號管中機吸鑲金光圓金咀連金夾　七元

十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五

十五號管中機吸金咀連夾　五元二毛五

十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛

十五號管上手轉活吸伸縮金咀 [illegible]

十二號管下活吸金咀　二元五毫

十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五

十二號管中機吸金咀　二元五毫

十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

[illegible]

金山大埠世界日報謹启

公司

Toyo [illegible]
Western [illegible]
625 Market [illegible]

是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓

四層東洋汽船會社

代理華人趙治政

(本廠各種書籍無不齊備價單印備函取即奉)

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍

白巾人　四毫五

美人福　六毛

[illegible]

公司

Pacific Gas [illegible]
Main Office
San Francisco

之虞

●辦事所在失打街門牌四四五號

●電話失打一四〇

生昌

[illegible] LUNG CO.
[illegible] Grant Ave.
Calif.

本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦綢緞搭巾新欵絲巾牙邊象牙枝木檯椅宮燈瓷器香刀花象牙首飾玉器凡西人 [illegible]

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒陽金丹 [illegible]

參茸固精強腎久戰丸 [illegible]

統治鼻血良葯（內附）[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

定價每料二十元　每大盒拾元　每中盒五元 [illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

內痔解毒丸 [illegible]

參茸補血丸 [illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸 [illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬包醫花柳各種雜症

醫生趙裴彬 [illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元

小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗[illegible]爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體虛弱種種不安享曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者適服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在軀體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未療尚可用藥挽治俾腐去新生此藥功力其大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化曾救來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急疾痰痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五

中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元

小瓶一元二　每打十二元

大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球

和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌 [illegible]

●卅餘年花柳症一掃而清 [illegible]

●逢醫必愈近悅遠來 [illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄新爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元

●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元

●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元

●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒羌拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈專理瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年吳凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱書籍尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救當慎搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　牛料價銀一十五元正

●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　牛料十七元

●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　牛料十八元

●新開奪將大痲瘋斷根散　每料一百　牛料五十元

●痲症瘰癧水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元

●手指生瘡脫骨痘其痛不可當藥散　每罇一十元

●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元

●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元

●固本壯陽丸

●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏

●因傷發毒腫痛藥散

●解花柳百毒丸

●生疳鼻爛腫痛藥膏

●花柳聚毒藥散

●無名腫毒止痛消腫藥散

[illegible]

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題

[illegible]

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 977 Clay St. San Francisco. Cal.

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明名樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔方披露

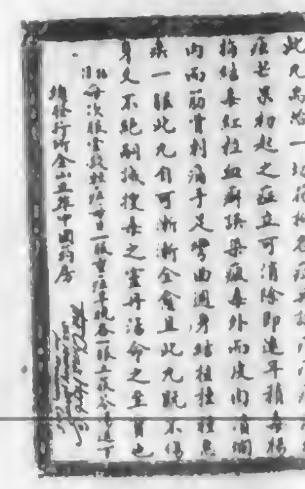
金山　中國大藥房廣告　正埠

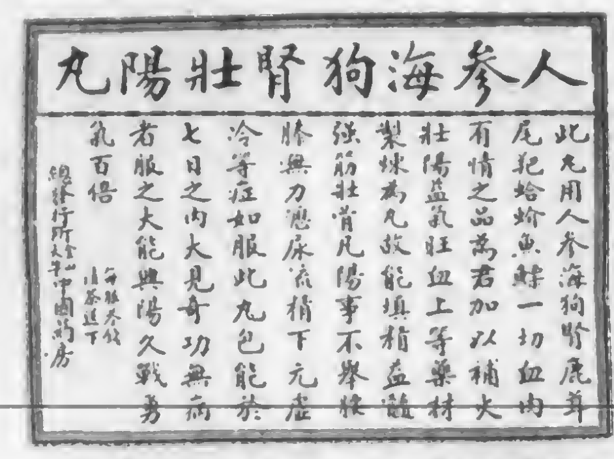
THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白倘冀垂青

玆將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國金山正埠藥房　花柳九寶活命丹　一打九折




人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸鹿[illegible]蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品萬君加以補大壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺尿流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

每服六錢　山茶送下

總發行所金山中國藥房

四両庄六元二両庄亖

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

游記

歐洲歸客談（一續）

（沈時華譯）

凡客於歐爭之前曾游歷倫敦巴黎者、此次苟舊地重臨、當具有一種極可驚異之感想、卽倫敦巴黎之各街上、私人摩托車爲數至微、絕不若昔時之鱗次櫛比、蓋當戰爭之際、私人所有之摩托車、均出售與政府、以供軍用、卽各製造摩托車公司、亦不準爲私人造車、故現在法國雖一半新之摩托車、其價値乃二倍於歐戰未發生前全新同樣之車云、

今夏之遊歷法國者、爲數當至少、蓋客之在美洲或卽在英吉利者、苟非有重要事故、具充足理由、殊不易得一旅行護照、然抵法之後、從前之交戰地、均不准旅客之休止、或卽能休止於交戰地內、而今日法國之東北部、絕鮮一安佚之駐足地、在攻本紐固有一上等之旅館、然荷樓止於此、晚間欲一赴游戲場、或俱樂部、以事消遣者、則非至里來不可、然攻本紐與里來、其距離約計二百英里有奇、故寄足於攻本紐之上等旅館實爲游客所不能、不僅此也、法國對於戰爭後之善後事宜、其已舉行者甚鮮、故在從前交戰線內各地、仍戰具狼藉、難堪入目、客苟自來姆司直行至英國之戰爭地、將見破裂彈子與手榴彈等之狼藉道上者、堆積成丘、爲數不可勝計、而破碎之飛艇、亦縱橫錯列於街上、尤可慘者、則動物之屍體、亦多有雜臥於道上者、爲狀殊足驚心奪魄也、（未完）

新聞屑

中國新巡艦竣工

一日英京電、中國在英國建造之輕裝巡艦漢口號、已將完竣、定七月廿四交付、此艦係中國艦隊旗艦云、

日本民食之危機

上海泰晤士報云、英政府近發命令禁止緬甸仰光之米出口、澳大利亞洲對於輸麥出國、亦有同樣禁命、日文報國民新聞、日二事爲於日本民食有重大危險、且以日民之購買力、隨工價而加增、日政府又未設法接濟民食、故危險尤甚、仰光禁米令、自七月三十號起實行、據日文報言、日本米糧、除供民食外、尙可餘米二百萬石、惟數年以前、亦有同樣餘米情事、不及數時、卽購售一空、現在情形若斯、日本恐又將有重大乏食之虞云、

日本亦發生怪炸彈事件

▲警察當局爲主犯

▲被捕三十名

最近美國發現怪炸彈事件、正惹世人之驚愕、不料日本東京方面近亦發生同一之風潮、玆事日政府異常祕密、各報均鮮有紀載、玆據七月一日東京發行之某西報消息將其事件顛末略誌如下、日本官憲忽於日前捕獲犯人三十七名、彼等陰圖由某地運送大量炸彈於京東、倣美國波施委技黨徒所爲、以此暗殺權貴、猶有駭人聽聞者、犯人中有高等醫官一名、審訊結果、彼實犯主謀之嫌疑、當局爲驚皇失措、至所捕之三十七名、曾分布大連靜岡長崎佐世保下關各地、據東京日日新聞消息、該事件經陸軍當局審訊之後、範圍愈爲擴大、預期逮捕者尙繁有徒、惟犯者姓名迄未公佈、政府嚴守祕密云、

陸軍警察　醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭

●四鞭健腎丸

●夢遺存眞固髓丹

●滋陰糖培血露

●內傷衞生助肺癆咳藥丸藥膠

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠

（二）（十）（紀）（醫）（藥）（大）（放）（光）（明）

陽痿陰痿

腦病腎傷

氣血兩虧

久年遺洩

哮喘拔根

肺癆內傷

肚痛心痛

頸癧頑惡

腫脚軟脚

腸氣疝氣

眼病翳障

白濁變淋

久濁封頭

痔疔芒痔

頑癬痛光

爛脚聖藥

世傳經驗專門特識丸藥

●咳喘痰氣拔根藥丸藥散

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠

●內消瘰癧藥丸藥膠

●腸氣疝氣睾痛丸

●痛消藥丸藥露

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

補身大造丸　大罇二元五　小罇一元五

保腎楊枝露

太乙救苦百勝丹　大罇三元　小罇一元五

喉毒遇仙丹　每罇二元

耳閉聾丸散

因色判毒保安丸　每盒三元五

百草培元化毒膠　大罇三元　小罇二元

立止濁淋刺痛丸　每盒三元

止痛生肌十神丹

理腎固精丸

通信處　美國舊金山埠
寄信處　大埠都板街八百十五號

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

Dry Goods Store Dealer in Ladies, Pearls, old and new Embroideries, and all kinds of Ladies and Gent's Silk Shirts

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襪物
珍珠玉器
中西筆墨
琴帶書籍

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫
[illegible]
[illegible]
分韻必讀尺三毫
尺牘句解二毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
[illegible]
[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
吸血酎恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五
玉佛緣銀一毛五
金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙
[illegible]
[illegible]
離魂病銀二毫五仙
花月香城銀[illegible]
[illegible]
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀三毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痛便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻淸除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔玆將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本淸除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

俄人求死不得

▲爲飢所迫

俄京消息云、近日糧食更缺、先是官府設局發給麵包、人民爭往領取、今此項麵包、亦不易得、一家數口者、其中必有自願病死、而往醫院、家中可免喪葬費用、更有死於院中而親友不敢往領者、無非爲省却一筆耗費耳、

德國之軍費

▲共二萬兆馬克

德國自一九一四年開戰迄休戰後六閱月、前後共用國庫之金二萬兆馬克、國會所通過者僅九千兆、餘皆臨時所用、並有在革命時所耗費、今又加大宗賠款、外內交逼、財政之窮可概見矣、

一字隕命之青年

阜寧轄境丁灣鄉某國民學校學生李有常、年才十一、而好學之心極篤、能作短篇文字、每試輒冠日曹、日前値學生考試、該生抱有升學希望、對於應試各科竭力精研、不意默寫國文時、偶然遺忘一皮膚之膚字、慚忿交集、繼以涕泣、教師陳某婉勸之、並指示其筆畫、該生意不稍轉、以得人指點不足掩己之短、及試他課、諸生畢集、教師點名、該生忽失所在、跡踪之杳不可得、旋有人以竹竿撈於池中、尸忽浮起、撫之已僵矣、該生父母驟聞噩耗、驚痛欲絕、該校教職員亦異常扼腕、現擬擇日開會追悼、藉誌哀思、

日計之議員薪俸

▲休會缺席卽不給

薄利皮亞共和國議員之薪俸、以日計而不以月計、每日爲美金十五圓、開會一日、則支俸一日、休會日及缺席、定章概不給云、

詞林

望君山　（周海仙）

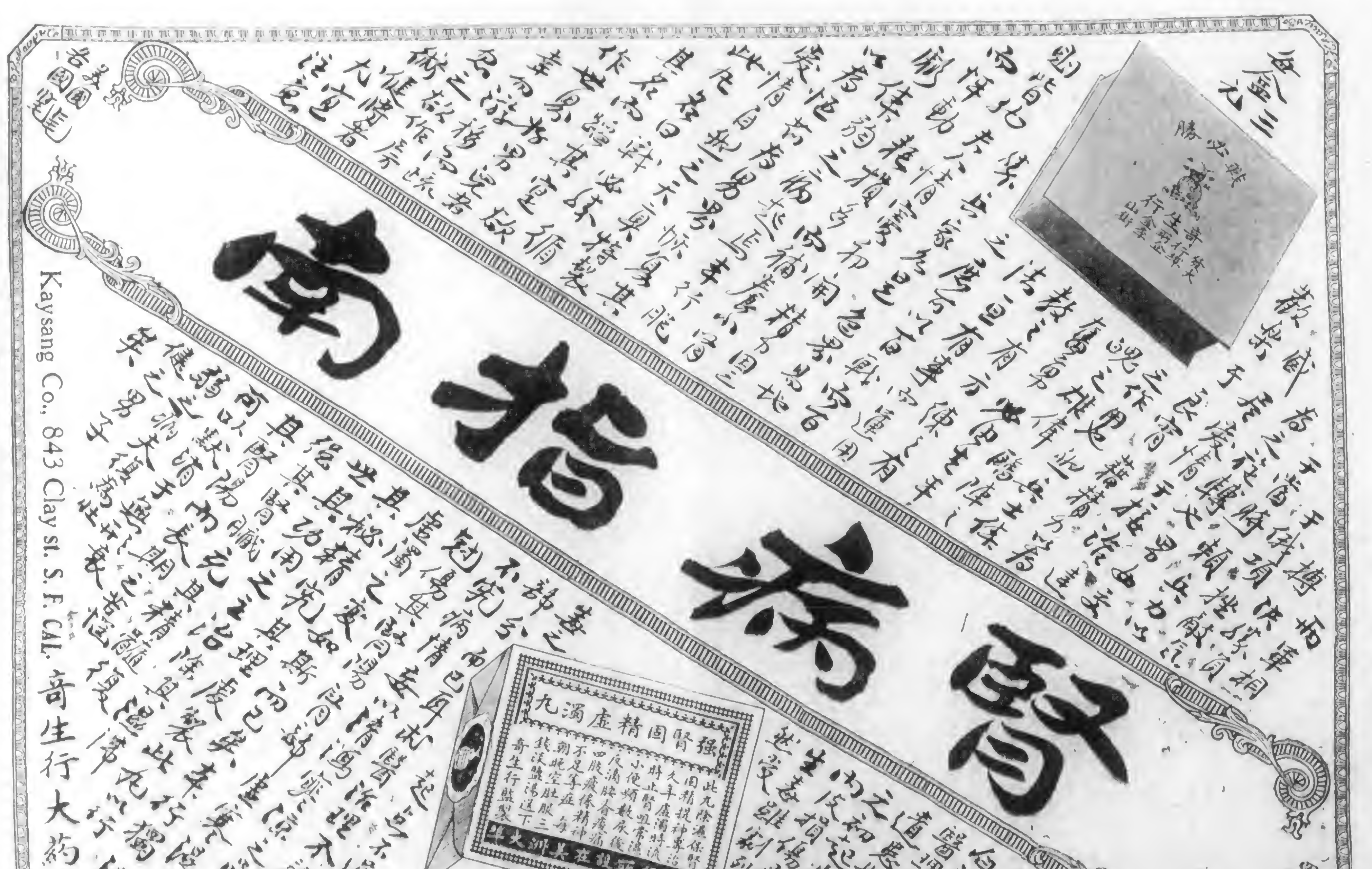
洞庭煙水闊、君山雲氣蒸、洞庭容易渡、君山不可登、
非畏蛟龍惡、非畏魑魅獰、俗務苦牽纏、妙境無由經、
去歲過洞庭、今歲過洞庭、幾次洞庭過、空望君山青、

閱明閣用杜老華淸宮韻　（前人）

地僻草木叢、破礎雜碎瓦、可惜舊行宮、荒落西山下、
金殿杳無存、玉泉哀且瀉、銅駝荊棘中、斑駁風雨洒、
道淸華構興、世亂燬戎馬、御玩落民間、賈人藉作假、
狐兎穴宮牆、榆栁爲拱把、問誰生厲階、云是當道者、

溪行　（前人）

迴溪抱山流、山轉水亦轉、我隨溪水行、曲折恣游踐、
溪山敞日幽、溪水淸更淺、水流月不流、水澄月可撚、
山水樂多趣、竊謂知者鮮、有時順風行、更覺冷然善、
長嘯逼幽篁、驚起眠雲犬、會當避塵囂、結廬依翠巘、
習靜溪山中、逍遙忘繯冕、


腎病指南

強腎固精虛濁丸

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.　奇生行大葯房

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●玆將第九期認股芳名列

李昆來三百元 李南榮二百元 李奕南二百元
永德堂六百元 邱龍女五十元 邱長就五十元
朱迪民五百元 陳文廣一千元 劉政南十大元
張伯軒十大元 雷　齊廿五元 顏奇生三百元
何立美一百元 何富華二百元 張馥芳五十元
朱錦管五十元 葉來貴三十元 何修誌三十元
龍壽田五十元 龍旭池三十元 劉積業堂三百大元
陳文雅三百元 龍文清二十元 楊南材一百五十元
何立求三百元 張伯軒二百五十元

收股銀處

保市頓永安祥陳康發 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston. Mass.
烏市打新源盛陳文寶 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

代著水
售名筆

十五號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圈金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號牛管中機吸金咀 二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀 三元

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偶各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多玆特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●玆將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元 陳耀垣五百元 麥祚焴一千元
李鎏明二百元 劉儒海四百元 陳觀光五百元
張　海五百元 劉榮溪五百元 曾天祐二千元
廖根源五百元 黃佩蘭二百元 陳伯藻四千元
何觀秀二百元 劉儒等四百元 黃煦業二百元
陳康大一千元 葉玉堂二百元 譚校芳三百元
雷學波一百元 黃世惠五百元 李富功五百元
陳明安二百元 朱炯垣一千元 黃貫一一千元
李鼎南五百元 陳秉鑑三百元 雷宜吉五百元
黃　溪五百元 關　洙三百元 陳鑑石五百元
鄺光寬一百元 雷宜吉五百元 胡　仕二百元
雷家超二百元 鄺盤修一百元 余叔潘一百元
趙國章二百元 葉君賞二百元 譚少甫一百元
蘇南山二百元 黃　修一百元 未完

◉貯股銀處金山大埠廣東銀行
◉總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●世界書局（新到大幫）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五 管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙 伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙 韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正 五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙 困陳瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙 再世奇緣銀二元五毫五仙
張貞人釋妖二元五毛五仙 殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正 張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙 定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正 男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙 陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙 途抱情巫銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙 東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙 左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛 困諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七 大鬧白松寺銀一元七毛正
巧騙姻緣三元四 高平取級三元四 黛玉琴怨八毛五
水泛寶蓮三元四 酒金扇銀八毫五 虐婢報一元七毛
竊玉偷香三元四 還陽記一元七毫 韓愈訓姪三元四
曹福登仙一元七 燕山教子三元四 桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七 美女相思八毫五 美人耍樂八毫五
范增歸天一元七 祭羅成銀一元七 雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛 琴操化物一元七 蘇武回國三元四
美女尋針八毫五 再續前緣一元七 定中山一元七毫
心心点忿八毫五 琵琶十訴八毛五 十月採花八毫五
送舊迎新八毫五 老女拜神八毫五 青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七 西河會二元五五 月嬌訴情一元七
三家店一元五五 金殿議帥二元四 東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毫五 特等大看龍舟三元四毫

（以上廣東各名班子弟特別首本）

（以上唱碟（双面）每個八毛五（七寸）寄費買者自理）

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鏬寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

發明公司書庄廣告

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.

FAT MING CO. 903 Grant Avenue San Francisco. Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五 英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五 鄺聽甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋二毫

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五

本公司成冊書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於玆矣所發行之份數極多如蒙各 桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供 英閱至若空函定取恕不應命 世界報啓

◉年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售 世界日報启

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞭顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者罔藉閱報 諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實礙報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報 中西日報 少年中國晨報 中華民國公報 仝啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十五分鐘 三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

……三人影 四毫
倩鐵 六毫
奪摘奇冤 三毫

隆昌
SANG CHO…
616 G…
San Francisco

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外平以圖久交希爲留心是所切禱

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Tuesday, September 2 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under Permit (No. 867) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 181 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月二號）（禮拜二）（夏曆歲次己未閏七月初十日）

◉本報價目 本報電話差拿二十六

本華埠內派到全年七元叁毫，半年四元，壹季貳元叁毫，壹個月八毫五，華埠外派到或郵寄每年拾二元，美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元，半年四元五毫，壹季貳元六毫，壹月九毫五，此外各國每年拾壹元，閏月照計，俱美金算，禮拜停派，無論取閱久暫，報費均仰一律先惠，如以小數未便寄來，或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認，銀期屆時按律照交，亦可，如蒙垂愛，請將華名西字招牌附來，當按日呈覽

◉報界公會訂報業簡章

[illegible]

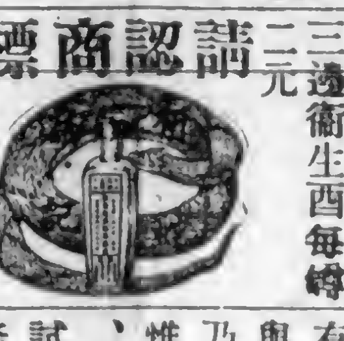
本日新聞紙第二十八年第一百八十一號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標



新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

◉在金山大埠都板街門牌六五八號

新到
黃軫章歐美廚書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館論說

論助長行政（續）

彥公

試言工業，我國以科學効果，物質尙未昌明，無工業之可言，祇有專恃人力之小工業而已，近者各國精研化學，物質非常進步，且藉汽機之作用，一人管其機，每日能製成多量之品物，以人工逾萬，竭日夜之力，從事操作，積旬月之久，而製出之品物，曾不足以相敵，以故彼之生產費輕，而我之生產費重，優絀良楛，復不相侔，與之競爭於市場，勝敗之數，寧待論哉，我國人以激於愛國心之故，常發生杯葛外貨之風潮，然終不能堅持到底者，豈愛國心之薄弱哉，無亦工業不振，不能逃優勝劣敗天演之公例也，今則一針一線之微末，已靈爲人所攫奪，固有之小工業，已無立足之餘地，而大規模之工業，民間又無力舉辦，人民之失業者日衆，而無術以自存，此民生之凋敝，所以有江河日下之勢也，然推論其原因，端由於國家無助長行政有以致之耳，蓋國家欲發達其工業，宜提倡物質之學，優加獎勵，以爲之勸，一切規模宏大之工廠，由國家創立之，以爲之倡導，苟有成效，則利之所在，人民必有起而繼之者，蓋小民可與樂成，而難於圖始，倡率而勸誘之，乃政府之責，今乃不然，舉國兵工廠，尙欲授之外人，漢陽鐵廠，中國惟一之大工場，今已抵押於人，不能自有，遑論其他哉，中國工業之前途，惟有淪於悲觀而已，

試言商業，就商業經濟之原理言之，則商業者，立於生產者與消費者之間，而爲之媒介者也，供給商品之人，謂之生產者，需求商品之人，謂之消費者，而生產者與消費者雙方，常不能兩相接近，以行直接交易，有人爲之販運轉輸，將生產品而達諸消費地，以應人生日用之需求，此商之性質也，明乎此，則欲商業之繁榮，必先令國內生產力之增進，與乎消費力之增加，生產力豐，則貨物駢闐，商民之販路愈廣，消費力厚，則市場繁盛，而商店之獲利自優，此相因而至者也，現世文明國家，推廣對外貿易，以擴其消場，振興航業，以利其交通，施行保護關稅，以抵拒外貨，豁免輸出稅，以減輕其成本，且特創輸出獎勵金制度，以優待之，此皆屬於助長行政，使自國商務之繁榮者也，而回視我國商業之狀況則何如，海關之征收進口稅也，以稅則載諸約章，成爲一種協定稅率，外貨進口者，納輕微之稅金，而內國市場，被其侵奪矣，凡國內貨物之經過關卡者，重重征收，到處留難，而復征釐金以重困之，此莫非病商之苛政也，考現今環球諸國，無復有賦課商人之出口稅者，有之惟我中國，如此而欲商業之不衰敗，安可得耶，我國現行之一切制度，無不與助長行政之原則相背馳，而況乎近兩年來，國內擾攘，民生益形困敝，兵災所至，無論居民商店，洗刧一空，實業衰落，經濟枯竭，哀

贊生
…G TONG
…nt Ave.
…sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥

太平
…ILS. S. CO.
…rnia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後

●本報精製各種笠巴圖

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝燦南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞 諸君光顧仰祈留意細察是荷 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號 另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

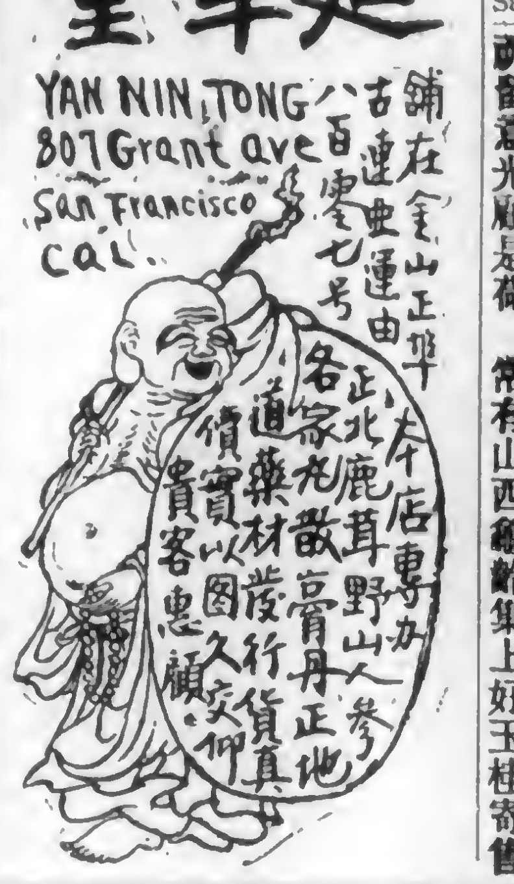
廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫額桌圍帳履自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

延年堂


YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
cal.
舖在金山正埠
八百零七号
本店專办野山人參正北鹿茸各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷

謙生祥啟

大埠泰萃

如意 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥啟交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●儒醫 麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

金山大埠首飾金舖廣告

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 天福 麗生 泰生 天成 麗興 天興 貞祥 錦泰 華昌 同啓

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港街（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作 各項齊備玲瓏無比

金銀首飾蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人 函知照附梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙各色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

第一補身龜齡集 此丹專救身體虛寒 每磚實價壹元弍毫

金山大埠泗和老舖謹啟

●牧師對于山東案之不平鳴

一日紐遮士省布連啤埠電云、牧師列士、由中國歸來、、今日在禮拜堂演說、謂中國求美援助、經美國允諾、、而事無成功者、不止一次、此次中國參戰、協助聯軍、乃由美國所勸誘、當時美國允許中國、在議和會席上、、保全中國土地利權、詎和會開議後、英法意日、聯同一氣、而美國孤立無助、致將山東全省利權、被日本佔領、、實無以對中國、、今美國欲助中國補救、惟有不公認山東判案、以免終鑄成大錯云、、

●德俄有聯盟之意

一日柏林電云、美國報界訪員、查悉德國欲與俄國聯盟、、協保固有利權、據德國內閣員麥士技云、德國確有與俄聯盟之意、因此次戰爭、兩國均受重創、喪失多地、其致敗之由、均因革命而起、且兩國出產之物、彼此可以適用、故兩國均欲聯盟、互相提携云、、

●德國財政支絀

一日瑞士京電云、接柏林電稱、德國政府、因財政支絀、擬籌內債四百五十兆馬克、伸美金一百一十二兆五十萬元、、

●墨國議院復開

一日墨京電云、墨國議院、今日復開會議、總統卡蘭沙、致政見書于議院、不主張加入國際聯盟會、謂該會之憲法、、無規定種族平等之條、仍存種族意見、殊非公平、、并不允公認美國們羅主義、以謂美國對於墨國政策、常侵犯墨國主權、近日未得墨政府許可、遂派美兵入墨、追勦匪黨 實犯墨國主權云、、

●日人私運片烟入墨

一日墨京電云、日人近由日本私運生片烟坭入墨、爲數甚鉅、每期船抵埠、所運來之烟坭 約值銀數百萬元、入墨之後、陸續轉運入美、以圖大利、、查其私運之法、、作爲呂宋烟云、、

本埠新聞

●歡迎艦隊抵港之情形

美國新編太平洋艦隊、昨午遊抵本港、各界竭誠歡迎、、當入港時、男女老幼、在海旁一帶、觀者人山人海、其熱鬧情形、爲近數年所未見、艦隊灣泊後、、各艦兵士、、隨登岸遊覽、由青年會男女會員招待、並導遊各處名勝、、及華埠等處、下午、兵士到遊華埠、絡繹不絕、七點餘鐘、、華埠都板街一帶、暨各商店、均大放光明、如同白晝、華僑歡迎艦隊會、泒出青年男女多名、招待各兵士、、遊觀各處、、中華會館、點綴華麗、七點餘鐘、并設茶會、以餉軍人、、西人士女到遊者、亦擠擁異常、

各艦泊在港中、任由各人下艦參觀、有小輪數艘、、在十四號碼頭、接載遊客往來、凡往觀者、須在該處碼頭購票、卽可下船、往遊軍艦、每人收往來船費五毫五仙、、每日由十點鐘起、至下午四點鐘止、欲參閱軍艦內容者、盍往觀乎、本埠歡迎美艦會、昨晚假座山藩息旅館、開大跳舞會、、歡迎海軍兵士、柬請海軍一千名、到會助慶、、同時並柬請著名西女一千名、隨同跳舞、異常慶鬧、各人須携有請帖、方准入場、、

市長老路夫、、昨晚假座啡孟旅館、、宴請海軍部長丹由士氏、水提列文、及海軍司令官二名、陸軍司令官列杰、著名大律師麥訥、加省總督士地芬士、鄰近四十二埠市長、、本埠政界等、共一百五十人、席間丹氏演說、美國海軍、用以保國內之安寧、爲國防之保障、籌募海防經費、以維持人民自由、國家幸福、雖出資百萬而不惜、、但藉此以强佔別國土地、則一仙之微、亦不可出云、、

今晚九點鐘、在新市政廳門首、燃放新奇烟花九串、、其最後一串、尤爲新特、放出數艦、飛揚空中、被潛艇轟擊、、後該潛艇被艦擊中、登卽爆燬、奇異可觀、此串烟花、用資二千元、始能製成、

昨日入港之艦、共有四十二艘、其中多係新式艦、、與大西洋之艦相等、統有海軍三萬餘名、入港之後、、海軍上岸遊覽者二萬餘名、當入港時、各艦排列而行、延長十里、男女在海旁及山頂觀者、約有百萬人之多、

各埠人士、連日前來觀覽慶會者、共達二十五萬人、、昨早抵埠之遊客、共七萬五千餘人、由對面海乘渡船而來者八萬人、、

●今日歡迎海軍時間表

今日歡迎海軍時間表列下、上午九點鐘、海軍部長丹由士、與水提列文二人、由巴利士旅館、仝乘自由車、前往坦打泮船塢、踏看一切、選擇相當地鐘、以備建築海軍船廠、十點鐘、同到天寅船廠、觀覽新驅逐艦芷士號進水、、此艦由丹氏夫人命名、十二點鐘、駕返該旅館、、有數會黨同請午宴、下午一點鐘、又有數會黨、同在該旅館、開跳舞會、、以表歡迎、兩點半鐘、協助戰務之西婦會、在屋崙碼頭、列隊遊街、直上孖杰街、遊至潤街新市政廳門首止步、五點鐘、丹由士親赴本港醫局、慰問傷病兵士、晚間八點鐘、、猶太人青年會、開會歡迎猶太水兵、共食西瓜、天主教會、歡迎該會水兵、會內設備茶点烟物、並開跳舞會、黑人教堂、亦歡迎黑兵、至無黨籍之水兵、亦有三處、開會歡迎、入点半鐘士生會、歡迎士生水兵、九点鐘、在新市政廳門前、大放煙花、九点半鐘、在賽會紀念堂、開大跳舞會、歡迎海軍部長丹由士、與其夫人、及各艦海軍將校、

海軍將校、定于是禮拜四晚、、在孖杰街尾之孖山頂、大放最光明之煙花數種、以謝本埠歡迎之盛意、屆時由下午九點鐘至十一點鐘、不准遊客、登上該山巔、有一點火光、燃放一分鐘久、其光重有一百二十萬枝洋燭力、光可燭天、、且達數里之遙、于燃放時、爆發甚烈、全埠震動、如交戰時大炮發轟無異、此點火光、乃在歐洲戰地、有時夕間放亮、以觀察左近有無敵人云、、

●海軍與訪員一夕談

益三文拿西報云、訪員昨與新到之海軍晤談、據海軍言、、今艦隊已抵太平洋、不虞日本來攻、訪員問曰、、有謂現到之艦隊、勢力不厚、恐不能與日艦對敵、、祇可保守本港而已、海軍答曰否、若一旦有事、在大西洋之艦隊、於一禮拜內、卽可駛到太平洋、計兩洋之艦數、與日艦比較、約多日艦半數、足以拒日有餘、訪員往見水提列文、詢其意見、惟列文不欲多言、祇謂大西太平兩洋之美艦、于七日內、、可以會集、此係實情、並謂艦隊既到、須擇一適宜軍港、俾各艦駐泊、及上煤觔、方易調遣、、今到之各艦、、其中多曾到英國助戰云、、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各[illegible]馳名丸散膏丹[illegible]如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤[illegible]將本堂自製丸散列下
止咳丹[illegible]　化痰止咳丹[illegible]　陳皮[illegible]　陳皮[illegible]　陳皮五疳[illegible]
[illegible]　神效[illegible]　止血[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]　保嬰[illegible]
代售何母仁[illegible]　本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫
秘眞氏先生學問淵深從明博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇請醫者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如蒙惠顧各色單均註明
參茸戒煙茶藥每両二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每両四元
代售有滅活倫補膽丸本堂專[illegible]
三鞭壯陽大補茶　每利銀[illegible]
鹿尾靶大補茶　每打銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每利銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計并接理香港鶴芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各號安交快捷無誤平以圖久交

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大賓利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
大每罇二元　每打廿元
小每罇一元　每打十元
發行另議
上海五洲藥房 人造自來血 裕生堂總代理
陳秉鑾內外方脈
司事人陳案文啓

金山大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal P. O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
告
佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
客
[illegible]

金山正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲綢緞各色緞夏布足頭男女官家長袍摺結衫褂四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酔紅瓷麗燒靑各欵荅樽西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹皿盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女 經理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡緒寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓 荷珠和南京公司廣發號雜貨店 屋崙怡利洋什店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本號在大埠都板街[illegible]正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

●加省舉行大慶日之預備

下禮拜一日、卽九月九號、爲加省隸入美國版圖第六十九年之紀念日、本省與本埠各界、均休業一天、懸旗慶祝、以爲紀念、本埠共有土生會九十五團體、列隊遊街、藉增慶鬧、隨行者有音樂隊十七部、其餘儀式、均皆齊備、到日上午十點半鐘、、由屋崙碼頭、、遊至新市政廳門首、、卽行散隊、晚間在賽會紀念堂、開大跳舞會、、屆時又有一番大慶鬧云、、

●華人飛行家跌傷續聞

華人飛行家陳應權、陳護兩君、昨午同乘一飛機、、歡迎美艦抵港、及下降時、忽然跌下、致被跌傷、已誌昨報、、茲查悉陳護僅傷足部、到醫院敷藥後、隨返華埠、、由陳梅浦醫生調治、幸所傷非重、數日可以全愈、陳應權則唇部受傷、幸無大碍、聞今日亦可出醫院、其失事原因、、係因機尾損壞、及欲避遊人所致云、

又西報云、昨日飛行家、歡迎美艦抵港、計跌傷者三人、一美人飛行家班拿尼、其所乘之飛機、跌下海面、飛機破壞、班氏身受微傷、幸卽爲小船救回、並將飛機拖回岸上、、其餘二人、乃華人飛行家陳應權、陳護、同乘一飛機、曾升至空中、環繞數週、并放下歡迎艦隊文件、并生花等物、及在賽會場下降時、因機翼損壞、由百尺高墜下、、陳應權面部受傷、陳護則足部僅受微傷、當時觀者甚衆、、隨入列打文兵營醫院調理、據醫生云、幸皆所傷非重、、料數日均可全愈、此二人乃圖强飛船公司之飛行家云、

●今日遊街慶典　今日下午兩點半鐘、、協助戰事婦女會、、結隊遊街、計有色車十餘架、并有海陸兵士五千餘名、、隨同遊行、有青年婦女一班、同坐色車、沿途唱詩、由孖杰街屋崙碼頭啓程、直上孖杰街、至開街散隊、、

●中華總商會議案照錄　爲茂和生意轇轕事、、案據謝珮聖謝厚彥等、到本商會將該號轇轕事情陳明、兩方相持不下、本會爲息事寧人起見、提出最公平之辦法、、該案旣由厚彥等自願去股、應由厚彥等擬出該號全盤價值、先讓與珮聖承受、、倘珮聖不允承受、、當由厚彥自定之價承充、不得反悔、允得之後、、當場須交定銀一千元、、由本商會收存作據、餘銀限十日內交易清楚、如有中途反悔、、該銀一千元、由讓出股份者所得、經双方同意、簽名負責、隨由厚彥等擬出全盤生意値銀二萬四千元、、珮聖允肯依價承受、作爲了結、此誌、、

●僑胞贊助外交會之踴躍　三藩市中國國民外交會特派陳耀垣梁秉彝二人、爲遊埠員、所到之埠、、均承僑胞歡迎、畧誌前報、茲接埃地賀省貝市埠來函云、陳梁二人、於八月廿四日、遊抵貝市埠、殷商鄺修銓陳芳伍于鏡黃文就鄺修洄等、卽召集全體華僑會議、請陳梁兩君演說、、隨卽泒定人員、協同梁陳二人、輪門徵募會員、及勸捐義欵、得陳芳君不辭勞苦、連日奔走、收效甚大、、事畢、、陳梁兩君、隨離貝市、順經稔罷綱頓坎兩埠、該兩埠僑胞、不過十餘人、皆踴躍伙助、樂意入會、協力救國云、

●西匪棍騙白衣店　西報云、、地坤街四十九號華人林翼雲之白衣店、昨有西童兩名、同入其內、、訂購絲小衫二件、共銀五十一元、着店東于晚間十點鐘、、送至卅一街夾林肯街大樓、然後交銀、屆時該華人將衫送至、、詎不見有此樓、、躊躇之際、忽有兩西人將其小衫搶去、另復搜其身、强奪去銀數元、該華人據情報差、請查緝贓匪、

●華人受傷三名　華人莫利、莫才、莫勤三人、、昨乘自由車、往觀艦隊抵港、行至士得頓街近天寅街、、適有西人自由車駛來、、莫等所乘之車、、欲駛側閃避、、詎一時失事、莫等三人、均受損傷、卽車入醫院調理、幸均無大碍、、

●提防搶劫　華人雷芳、寓居委巴利街吉祥樓、昨晚十一點餘鐘、由外回房寢息、距甫至樓梯口、、突有華匪二名、立在此間、攔途截搶、計被搶去銀十餘元、及鑽石約指一枚、時錶一個、共値銀五十餘元、、匪等卽由士得頓街逃去、、

●船撞人驚　昨早有小輪船一艘、名天尼麥、載有西人男女一百五十名、、出港外觀覽各艦、、適與夏倫度路船相遇、彼此閃避不及、天尼麥船、被碰穿側、幸不致沉沒、、船上諸人、均獲救回、然已吃驚不少、隨將該船拖回本港、

●中西少年釀事　昨日下午五點餘鐘、、有少年西人廿餘名、在士得頓街近積慎街角、與華人少年一班、、忽相撕打、西少年以石擲擊、致擊傷退伍兵士華人盤壽額部、、血涔涔流、並撼爛中美洋箱公司之玻璃窗、有一華人、、卽拔出短鎗、向西少轟擊、連發兩响、彈中某西少之手、各西少立卽逃散、隨有警差聞耗馳至、將受傷之華人、、車往醫院療治、幸無大碍、

各埠新聞

●芝城中華會館致謝美議員電　羅治先生贊其同志議員先生鈞鑒、公等此次能仗義執言、反抗以山東爲酬賠品、且感且謝、日本之侵掠主義、爲德國樍、此非獨爲害中國、抑亦世界之不祥物也、貴國同人、愛公理、尙自由、、其嚮應公等必矣、幸再接再厲 務底于成、有厚望焉、
芝加高埠中華會館全体黃議南上

●美議員覆黎馬救國團函　黎馬救國團諸君鑒、、本月九號、接讀來電、已悉、叨蒙贊許、不勝敬重、、此事極表同情、願盡我能力、以助進行也、此覆團安、
潘的市打上言　八月二十號

●工黨大慶之今昔觀　一日紐約電云、、今日爲本埠工黨大慶日、向皆結隊遊街、增助慶鬧、、惟今年因限定遊街之人、須穿同色衣服、方爲准情、各工人因用欵過多、難以照辦、故不曾遊街、

金山大埠 正昌
JING CHNG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]宋各埠貨物快捷妥當　貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤　并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J. Ethal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠　凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定[illegible]　原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎　舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議 第四次又到
[illegible]銀一元
康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St., San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加緒寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞
Waltz Safe & Lock Co. 933 California St.

●承受廣告
啓者亞埠笋拿省參丕埠勝記號什貨生意原日係鄧遠永君手創之業今因志切別圖願將全盤舖底架生貨物項與弟余毓謙承受訂于本年西歷九月一號正午十二點鐘在舖內當衆交易清楚倘鄧遠永君日前有欠到華洋數目及各種轇轕按揭抵押附會等項祈直接與鄧君理明不干弟之事特此聲明以免後論
西歷九月一號　弟余毓謙啓
Sing Kee & Co, 702 Center St, Tempe. Ariz.

●聲明承受
啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維烺聖泮維熹祖維鏡祖合股所開今有店件材彥厚彥維恒維熹祖維鏡祖聖泮維烺等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出項由珮聖在中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數目轇轕而牽涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易清楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何概與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知
民國八年九月一號　謝珮聖謹啓

●鐵廠猪欄宜人
敢者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工銀四元四毫二五猪欄作工八點鐘工銀三元六毫如意者請到企尾慎街廣祥隆面議　黃添啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房苦舖既結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月廿七號到　十月六號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十月十六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

●請看醫愈廿餘年之錮疾
▲來函照登
譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎭間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟愁爲苦之受痛深而求醫切繹遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁冉世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理函達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致
醫安
一九一九年八月四號　旅加都城弟黃偉業上

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業竊思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望　諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉
中[illegible]　余風采堂啓

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物　筵席
各款名茶　蜜餞　糖菓
飽捲餅食　專辦山瑞
生魚黃蟮　貨眞價實
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法總面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮廣濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法總面指明此佈
皮廣濕毒約膏　大盒一元　小五毫五
皮廣濕毒約水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種約膏約水約油三種精醫花柳疗毒如患斯症者須註明染患久漸壁於何處何樣色水俾得發約一經搽搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）
金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敝者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症輩醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九日暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬羽厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術秉擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠人鄭傑頌　香邑谷鎮鳥石

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元來即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣 [illegible]

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到電府收用 [illegible]

廣東新聞

●●●省議會公民請願之慘劇

十三日十二時、東園開國民大會、到會者人數甚衆、亦無表決事項、是日各人均在東園食宿、嗣分隊巡遊各處、回時已三更、忽聞二屆省議會於十四日有開會選擧省長消息、遂乘機開會討論表决、派代表到省會、申述國民意見、要求必以伍總裁兼任廣東省長、故當十四日午後一時許、省議會議員方於會內開談話會、突有公民千餘人擁至、請求擧總裁伍廷芳兼任廣東省長、各議員見其來勢洶洶、紛紛避席、中有甲乙兩議員、更於後門逃出、奔至某處、致電某機關告急、該公民等入會後、見議員避席、乃往各處搜尋、求其立卽解決、嗣卒尋得三十餘議員、正互相討論間、而大隊援兵已至、有警察游擊總隊長楊其偉、中隊長熊威、帶同武裝軍隊數十名、携帶機關鎗、闖進議場內、由總中兩隊長出駁殼鎗向公民示威、連放十餘响、各軍亦放鎗示威、一時槍聲隆隆、議員紛紛冒險逃出、多有伏於檯下者、公民等秩序亦大亂、或騎牆而走、或衝後門而逸、擠擁踐踏、遂多受傷、茲將受傷者調查如下、機器會陳宦耀潘子超劉兆錫、以上三人均受重傷、由十字會扛往醫治、有性命之虞、學生何平波葉殷曾頻懷、華僑余化龍、以上四人、或傷手部腿部、抱痛脫出、途人紛紛走避、附近大東門榮華街至三角市東鬼基惠愛八九約等街、舖戶聞警、相率閉門、東沙馬路至軍府前一帶、交通爲之斷絕、此十四日下午三點餘鐘之情形也、

又據救傷隊函述是日救傷情形、附錄如下、函云、十四日下午聞東門外省議會處、有公民並學生多人赴議會集議、爲軍警解散、各公民仍欲擁入、正喧嚷間、忽有人施放駁殼、由議塲內射出、一時赴會者卽發足奔避、有踰牆逃逸者、左冲右撞、致傷及十數人、有河南尾蠶生機器廠工人名廖佩、安昌機器廠工人名袁高、均被毆傷、（在廣東醫院留醫）其餘撞傷毆傷跌傷者、不可勝數、省議會卽急通知大漢救傷隊、孤醫生赴救、距醫隊到時、各已星散、正擬折回、途中卽有人要道報告、謂此間議會各傷者均回東園、請繞道赴救等語、醫員聞報、卽馳赴東園、旋將受傷者一一妥爲醫治、合將受傷者之名籍紀錄如下、梁澤民、虎門高小生、（腦系病）湯唐業、故衣、（額部及左右手跌傷）曾頻懷、總由南洋回、（腔部鎗毆傷）許華、鞋匠、（背部鎗毆傷）葉恩、雜貨店伴、（腔部槍毆傷）伍昌、河南省港船件、（腔部及左足鎗毆傷）另醫治不知姓名傷者共六名、

●●●馬濟與魏邦平大衝突

▲限魏邦平三日恢復秩序

▲馬濟拔槍欲放

十四日公民團擁散省議會之後、全省海軍警長官復大集於省議會、商量平息風潮辦法、馬濟首先發言問魏邦平日、罷工罷市、秩序將亂、警察廳長有維持地方之責、能否盡三日內勸工商復業、恢復秩序、魏氏答稱、現在人心洶

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠者先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門故由學堂所出然內科一門尤頭中國擅長但不講求衛生得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不 [illegible] 有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在十卡古巷生勞症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺 [illegible] 症表明付欵求爲發藥醫治數日便愈又至十一月復 [illegible] 致質弱難勝擧步艱亦加增又因在本埠一友人亦吐血亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意纏身欲歸不 [illegible] 先生小心斟訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再 [illegible] 用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣 [illegible] 甚海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神 [illegible] 獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每 [illegible] 歸里特到大埠謁竺西氏之門叩謝焉此日得與父 [illegible] 也議登于報章以表鄙誠而已

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客寄信購各症丸散請照寄目內丸價附足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我藉鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料迴三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而痛而辛苦兩膝之下軟厯而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發可以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未付調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥繼以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉見諸報世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

東洋 [illegible]

Toyo Kisen Kaisha

Metropolis Building

St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠哋天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不驚風浪船中備有美備客艙光線通氣

金山大光書林

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思威煤汽電火公司之火則無失火

& Electric Co.

445 Sutter St.

Cal.

堂

DAN SA

842 Gr

San Fran

上列西字付來無誤

●本店正 自製參茸三鞭丸　海狗鞭　發客

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG

755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥爲破客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地頓郵第二千一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山　正埠

HONG YAN TONG CO.

Chong Kee

916 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠡白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

公源

金山　大埠

KUNG YUEN CO.

1013-1015 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮叨瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

茂豐

金山　正埠

MOW FONG CO.

783 Washington St.

San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百八十三號開張

源興

金山　大埠

YUEN HING CO.

1016 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

金山　正埠

MOW LEE & CO.

780 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

太平洋公司

PACIFIC M

508 Cali

San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡辦寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

我小民、良懦者輾轉塡溝壑以死、悍戾者則迫而爲盜已耳、政治之不良、而人民之慘禍無已時、悠悠蒼天、曷其有極、誰生厲階、職司其咎也哉、（完）

緊要新聞

●●●議員請交出美英法協約

一日美京電云、上院外交股員辣治等、因美英法訂立協約、惟內容如何、議院未得而知、今日特致文總統、請卽將此約交出議院參閱、惟總統答以此約未能交出、並謂此約原爲强廹德國遵照和約而行、如德國不從、則美英法三國聯合對待云、

●●●美將軍功成歸國

一日法國布利士地港電云、美將軍波成、來法助戰、已閱兩年、戰功卓著、今日由本港啓程、奏凱言旋、乘李輝亞頓運船歸國、幷有美兵多名、一齊凱還、聯軍總司令法國大將軍佛氏、及有軍官多名、齊到江干歡送、港口各法艦、均鳴炮送行、以表敬意、

●●●俄過激派搶掠瑞典領事館

一日倫敦電云、接俄國莫斯科電稱、駐本處瑞典領事館、被波施委技黨軍、强入館內、任意搶掠、將所有金器及貴重等物、概行搶去、計共約値銀數十萬元、現瑞典政府、向該黨政府、嚴行交涉、要索賠償、

●●●法兵代德平亂

一日德國卡布連士電云、附近本處之辣域沙芬地方、有等德人、圖謀獨立、經組織共和政府、奪踞郵局、徐圖進取、惟駐守蘭河一帶之法軍、得聞消息、卽調動兵隊、親赴該處、與該革黨、激戰一場、擊斃黨人兩名、餘皆潰散、平靖無事、

●●●英國起回沉船四百餘艘

一日倫敦電云、英國自宣戰後、因被德國潛艇、爆沉多船、特設立一部、專理打撈被沉之船、計至今共起回四百四十艘、統約値銀二百五十兆元、

●●●法人恤欵撥充紅十字會費

一日巴黎電云、法兵文威、於今年七月、在柏林被德人鎗斃、法政府要求德國政府、賠償佛郎一百萬、德國今日已照數賠足、法政府卽將此欵、送交萬國紅十字會、以爲經費、

●●●嫁美兵之法婦多離婚歸國

一日巴黎電云、據法報登載、留法美兵、於回國時、多與結婚之法婦、携手同歸、現各法婦因美國言語習尙、諸多隔閡、與法國不同、故離婚歸來者共有六十二人、

●●●意國釋放兵犯

一日意京電云、英國兵隊、前因違例、致被逮獄者、共有四萬名、今日由意皇文由、一律赦免、盡行釋放、

●●●德潛艇陳列橫濱

一日東京電云、日本在和會所領獲之德潛艇數隻、駛回橫濱、經已平安抵埔、今日陳列港口、供人遊覽、

秘方

調經

沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有嗜者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

◉寄售處世界日報

求嗣齋主人啟

廣益號

金山　正埠

KWONG YICK Co.

941-943 Grant Avenue

P.O.Box 2477

San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.

849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美國京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山各菜種蔴袓袈炮竹柘香山納絲絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托足必快捷妥當無悞　專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身柏牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK

500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息

一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

成昌號

金山　大埠

SHING CHONG CO.

800 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

自製特別

巧製白油腸　臘鴨潤腸　比銀潤肉　金封腩肉　晾肉臘豬頭

唐山自製自浸貨

臘豬利排骨　爽脆咸豬肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金豬鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二二四六

司事人成昌啟

廣發

金山　正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.

1129 GRANT AVE.

SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦

K. F. 米 RICE

發行

中西什貨各欵齊備　烟絲糖與蘇杭海味　檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY

1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零整批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

〇本號有正龍涎香發售減價兩沽銀四十元零沽至少五元

〇金山正埠共和麵廠謹啓

〇茲將麵品價目列下

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY

1135 Stockton St., San Francisco, Cal.

Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器而食品製造日新而月異主人應潮流之趨勢對於製麵研究素精進步妙能無與倫比製法務合衛生味適于口體兼衛生色色齊備通心粉桂花粉俱全上等麵粉苗米質點明鮮取價從廉二重更惠顧而無欺酒館住家盍請試嘗利便園口

司理人伍丁

協同和人參

琿春海參威

正土木人參

美洲通信處及價目列下

等	價
甲等	每兩價銀壹佰元
乙等	每兩價銀八十元
丙等	每兩價銀六十元
丁等	每兩價銀四十元
戊等	每兩價銀三十元

神農本草首邀人參參字之義以其有參天地贊養生治病之第一上品也頤人參之功用甚於其購買而於却步者則因價目昂貴而又難得真正野自入山採辦如海參威琿春出口外等處皆有生直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格更與魚目混珠之弊本號庄開創廿餘年歷售各廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑無欺諸君欲培養好精神營保大事業不可不食貨式包保貴客心滿意足如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有

美洲通信處

TONG CHUN GNUK CO.

756 SACRAMENTO ST.

SAN FRANCISCO, CAL.

U. S. A.

鶯咕路卡辦寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票

▲能保不失

諸君所購之美國公債票到本行代爲藏貯不無失竊火焚之虞提取利便現印有保存債票章程欲知詳細函索郎寄

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾新甘街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾二十街

一支行設在三街夾

The Anglo California Trust Co.

NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.

SAN FRANCISCO, CAL.

◉香港滙單每百八十四元二五

鏡湖藥局

Kang Whu Co.,
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效保壽丸每罇三元

驚攝食丸散九每罇二元

全液銀延

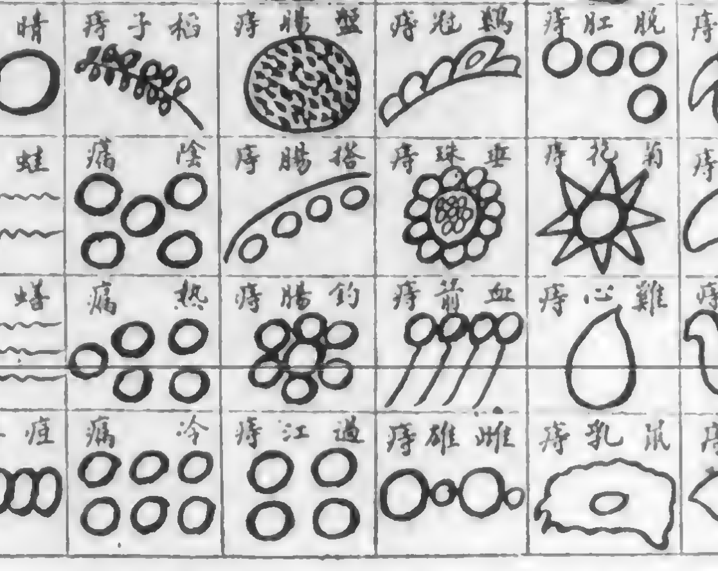
珠珀斷痔膏

保毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈 美國奢路把梳埠 台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國砵頓埠 台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔葯全愈 墨國磨斯辦埠 新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈 大埠古慶樓 新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國當衿拿埠 開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿靶丸全愈 古巴夢爭冬埠 香山劉美達頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈 古巴加厘加地埠 順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山限礼拿埠 香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國卿佛埠 台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣祺頌

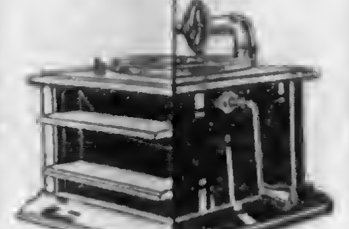
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪个郎埠 台林文戚頌

參茸四鞭補腎丸	全料廿元 半料十元 每盒五元
龜膠鹿靶壯陽丸	每盒五元
花柳立愈燕梳丸	每罇五元
花柳白濁牛黃丸	每罇三元
久流虛濁培元丸	每盒五元

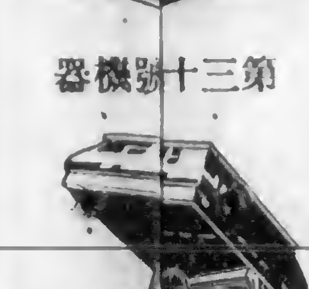
[illegible]

代碧式 留聲機器唱碟

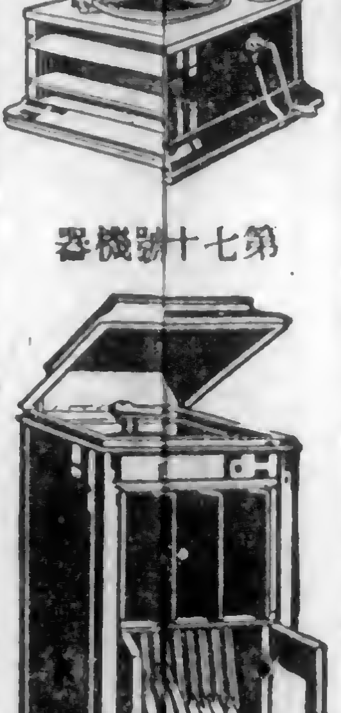
第十五號機器



第十三號機器



第十七號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實價格外克己諸君惠顧仰祈注意

一號開面二十五元　一號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

蔘元春應騐花柳丸散廣告

考選壹等藥業生察元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉女子血少陰虧子宮冰冷生機日損不能受孕速宜購備如法飲之下元溫暖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質贏弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體豐肥其有功於衆誠非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久販賣是禱

定價　每一罇銀二元五　每三罇銀六大元　貴客另議

（郵費另加）美國每罇加七仙郵費弍　外國每罇加十仙民毛四

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五

包愈疳疔花柳濂珠藥線 每排五毫

宿媚預服犀角麝香丸 每盒二元

魚口橫弦已潰去腐生肌 每盒五毛二

參茸燕窩開胃藥水 每罇一元五

婦科通經種子麒麟丸 每盒二元

壯陽採戰忍精丸 每罇二元

久戰五鞭發力丸 每盒二元半

種子揭被香丸 每盒二元

龍涎香化痰止咳丸 每盒一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元

立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元

初起白濁一劑解毒除根丸 每罇二元

積年疔瘡惡毒一掃光丸 每罇三元

立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元

打消魚口橫弦便毒丸 每盒二元五

久戰快活丸 每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸 每盒銀二元五毛

打消癰疽瘡瘰魚口萬應膏葯

立消雙單鵝喉保命散 每盒四元

立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛

眼睛紅白痢症散 每罇銀一元五

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛

治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫種紅散 每盒銀一元

通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸 每盒銀二元

極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每罇銀一元

止痛如神散 每盒二元 每料四元

自製神效光明眼痛藥水 每罇銀一元

安睡寧神清魂丸 每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥 每罇一毛

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛

立止吐血鼻血便血藥散 每盒一元

奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）每盒銀四元

參茸珠寶四寶集 每盒銀五元

秦樓奪錦如意丹（力能搶鉄堅砥中流）每盒銀五元

寶閣香濃種子丸 每盒銀五元

熊膠造血丸 每盒六兩庄 銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元 中打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等 每兩價銀一百卅五圓　優等 每兩價銀一百圓　超等 每兩價銀八十圓　頭等 每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等 每兩價銀三十圓　優等 每兩價銀二十圓　超等 每兩價銀一十圓　頭等 每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等 每兩價銀三圓　超等 每兩價銀二圓七毛五　頭等 每兩價銀二圓五毛　中等 每兩價銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等 每兩卅圓 每料卅圓　優等 每兩廿四圓 每料卅圓　超等 每兩二十圓 每料廿圓　頭等 每兩十圓 每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物搏於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品猶其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衛錄所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備審之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

中國新聞

●●●高士賓宣言討伐張作霖

七月二十八日奉天電　長春來電云、高士賓中將等、以吉林全體軍官名義、發表討伐張作霖言書、同時又發一宣言書、題曰警告日本朝野人士、大致謂張作霖出身馬賊、擅恣負氣、要挾政府、得東三省巡閱使、遂斥孟督軍、位置彼之私人、伺機派其徒鮑英順運動旅長誠明、使在長春襲擊日軍、不除張作霖、難保東亞之和平云云、又據吉林軍第一混成旅騎兵第一營高岐山之談話云、此次中日軍隊之衝突、實出於奉軍張作霖部下之煽動、此係目下爲吉林方面所拘獲之英順部下四名之所自白、并非出於意想、彼順從英順至長春、與第一旅第二團兵士相聯絡、迨至日本軍官來訪軍營時、遽開槍射擊、遂發生事端云云、

●●●東報記日本對華之外交

▲交還青島之聲明　七月卅一日大阪每日新聞云、關於山東問題、日本講和委員已聲明、基于大正四年之中日條約、在第三者所規定之範圍內、當交還於中國、內田外相及石井大使亦有所聲明、列國雖均能諒解、惟美國政治家中今尙多所議論、以爲日本對於山東實包藏有野心者、是誠遺憾也、日本政府最近出淵代理大使、對於美國國務院提出抗議說明、仍未能貫澈其旨趣、此際日本當將中國開始交涉之時日、并交還山東之期間、及撤退山東鐵道守備隊之日期等、公表於中外、一掃美國之誤解、同時更宜緩和人心、亦爲有力者間所倡導、且中日開始交涉之際、山東鐵道基於中日條約認爲中日合辦之事業、又專管居留地之範圍、似爲交涉之重大要點、若依陸軍方面之意見、則失之過大、若依外相之意見、又失之過狹、惟船越案（即前駐德大使船越男所製定者）以大東鐵爲境界、包含青島市街、似最屬安善、可爲交涉之基本、今次芳澤參事官再赴山東調查之結果、已由小幡公使與中國北京政府之間暗中開始交涉、又就於鐵道沿綫之炭山等經營、今後中日間尙須有具體的交涉、德德國之個人營造物則充爲賠償金、如此關于山東問題、日本之意思、既經判明、似以公表於中外爲得策、目下外務陸軍兩省間、已屢行交換意見矣、

▲新借欵團之答覆　又同日該報云、關於對華借款之組織、英美法三國雖均已回答、惟日本仍未答覆、尙在停滯之中、最近由英美法三國對於日本督促回答、似難再事延緩、夫日本回答延緩之理由、又有兩說未能即決、（一）即無條件參加說、（二）即滿蒙山東除外說、而後說允屬有力、惟今日在揚子江沿岸有特殊利害之英國、及其他各國均決定無條件加入新借欵團、僅日本以滿蒙山東等除外之條件而參加之、此種回答、果爲列國所容認與否、實難臆料、此不可以不研究也、夫由日本之地位及經濟之見解觀之、苟不願借欵團之實現、欲破壞之、則提出他國難容之條件、固不可、然就大勢觀之、日本在德義上既須參加新借欵團、苟因滿蒙山東除外之條件、不願撤廢、至使新借欵團不能成立、則日本遇有列國之對華政策、與日本之利益本抵觸時、勢須採破壞之手段、亦不可知、且恐資力豐富之英美法等在於中國惹起激烈之競爭、政治上及經濟上或受大打擊、而招日本之危機、亦未可知、故日本政府雖須考究日本之利益、惟四國之形勢、及將來之利害、尤應詳爲審察也、現聞政府部內決定參加新借欵團、對於英美法三國之督促、速與以答回、此說已占勢力矣、

●●●京聞紀要

▲龔心湛組閣停頓　龔心湛組織內閣、各方已無異議、惟迄今未能正式提出者、實因閣員分配問題、龔與某俱樂部意見尙有相左之處、在龔之意、對于陸海法農四部、均主不動、交教兩部、即以現代部務之次長坐升、內務則擬仿錢閣先例、自行兼領、財政一席、已商由李思浩担任、認爲最相當之人、決難更易、而某俱樂部所爭者、亦只內財兩席、內主方樞、財主王郅隆、持之甚堅、因此意見背馳、大相鑿枘、正在往返磋商之間云、

▲顏惠慶仍將使德　對德恢復和平案、昨已通過、茲據政界消息云、駐德公使亦由內定、決任前駐德公使顏惠慶氏、派使爲恢復和平之第一步、聞政府日內將電知陸專使、先向和蘭方面商議、派使前往之手續、統由陸使與和蘭交涉、由和蘭轉達、

▲退還賠欵之動機　退還庚子賠欵一案、我國早已提出和會、關於決定問題及一切辦法、因和約簽字問題遲延至今、據歐美電訊云、關於退還庚子賠欵之辦法、刻已由協約國委員提出和會、其內較可得知者、此次退還庚子賠欵之用途、並非儘限於學費一項、如救火水災、建築公益品及慈善事業等項、皆在其內、惟須各國之監督、由中政府指定明確用途、方能解交、每逢某國退還之欵、即由中國政府向某國交涉、確定用途事項云云、並云中國陸使刻已派員加入和會討論矣、

●●●請撤京畿警備機關

京畿警備總司令部、本因對德宣戰而設、茲段香若總司令以歐戰已完全終結、此項機關實無存在之必要、特呈政府請予裁撤、文曰、呈爲歐戰告終、請將京畿警備總司令部即予撤消事、查京畿警備總司令部之機關、實對德宣戰而設、現在歐戰結局、京畿一帶既無警備之可言、京師治安、又有各主官署負責、若不速將本司令部裁撤、在機關既有駢枝之誚、在個人亦不無尸素之嫌、爲此仰懇鈞座、准以明令將京畿警備總司令部裁撤、以核名實、不勝迫切待命之至云云、

●●●上海將檢查時疫

上海發現虎列拉症、傳染極烈、地方官及租界工部局擬即設法防止、對於到埠輪船火車之行旅、將實行檢查、以資防止云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠告有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鲜其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利機不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元	朱灝波二十元	楊務松一百元
楊沛田五十元	楊鑑湖五十元	楊銘紀二十元
沈培生二百元	黃堯發二十元	黃堯興二十元
黃浩科二十元	黃卓科二十元	蘇河滔一百元
朱澔恩五十元	蘇懷海五十元	蘇吳海五十元
楊桂芬一百元	楊廣永五十元	楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元	公益號二百元	楊允耀二十元
朱鎭洪三十元	周管二百元	楊柏連五十元
曾石泉一百元	蘇卓河一百元	蕭焯雲二十元
林周氏二十元	蘇朝鉅五十元	聯意房加股二百元
周池有五十元	楊玉成五十元	游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元	蘇麗滞五十元	穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元	周水年二百元	

總辦事在乾沙士省威治埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂	價甚相宜 寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司（大埠）

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號専辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣雜貨什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

問症買藥照下通函

生精補血丸每料十二元　半料六元

燒腎還少丸每料一十元　半料五元

培元益眞丸每料一十元　半料五元

夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元

風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元

爛脚生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得趙先生付來燒腎還少西丸双者之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足麻尿稀已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟携往報館賣告白請明西人之將處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身體壯強不用禁忌酸苦辣食品並無破敗弟特登數言仁人君子若患此症則明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那答丸省香山黃梁都里人 黃燁森頓

趙超常先生　民國八年八月一號

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主、參茸作臣；崇治腎虧、功莫比倫；陰陽兩補、氣血調勻；強健體魄、液竭生新；腰痛膝軟、取效如神；填精益髓、最能補身；若係陽萎、服後郎振；色傷癆病、藥到回春；此丸出世、瘉無數人；非同凡品、的是奇珍；聊中寫言、告我鄉親；腎虧求治、知所問津

[illegible]

◎造血補氣壯腎助肺丸 [illegible]

◎補腦金丹 [illegible]

◎宿妓免毒丸 [illegible]

[illegible]

海波氏藥局　馳名丸散

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均達效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料抗　半料統　小半料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早婺而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來函
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛經蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其碍咽是以弟煅淡分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑腻丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　弟鄧卓生字頓　刻安

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期通信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脉　跌打駁骨　花柳疳疔　癧痃瘰癧　遠年爛脚

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

廣告

[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生[illegible]

強腎參茸四鞭丸

梅鹿腿鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健身　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

[illegible]

花柳梅毒丸　止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　止腹痛散　消[illegible]膏

[illegible]

湧至此、緩以待之固不可、急以懲之尤不能、但盡我心力、設法勸諭而已、若必限定三日、未敢遽行答應、馬濟復言曰、君爲廣東人、與我們廣西人不同、所以用君爲警察廳長者、以廣東人與廣東人之感情、易於聯絡、不如廣西人之隔膜耳、苦三日之內猶不能恢復原狀、亦何貴有君、馬氏言至此、大有咄咄逼人之勢、「撤去魏邦平以我馬濟代之」之言、不啻躍到口唇邊矣、魏氏沉吟久之、乃復答曰、維持地方之責、不祇警察廳長一人負之、督軍省長亦同負其責、今敢請問督軍盡五日內恢復原狀、試問督軍肯應允否、、此三日內不能勸諭工商恢復原狀、我甘受撤職處分、若五日內督軍仍不能勸諭工商恢復原狀、督軍應受何等處分、魏氏言至此、海軍艦長湯廷光拍掌大贊、於是座中亦多拍掌附之者、馬濟見此情形、大爲憤怒、拔槍欲放、卽有某軍官上前制止之、謂今日不能在此再亂秩序、、如欲用武、請拔除出外可也、、於是一場會議亦無結果而散、時則已入暮矣、

●●●舊省會尙因欠欵未交代

前數日舊議會議長宋以梅召集第一屆省議員在東橫街俱樂部集議、、結果要求官廳先發給一會期公旅費四萬八千元、（每一會期每員應支公旅費四百元以百二十人伸算故有此數）餘仍欠兩會期公旅費九萬六千元、要由新議員担保官廳定期交淸、（省會本係欠四個會期公旅費因去年十二月開臨時會官廳不承認故該會期免支）由某議員持此條件與財政廳磋商、該廳以庫欵支絀、何從得五萬巨金、、此條件遂無解決、至第二條要由新議員全体担保、各員亦不允行、日昨臨時議長李國鈞入見張鎭芳、請其催促舊省議會交代、張答謂、已有函致宋以梅、但欵項無着、亦非一紙空函所能辦到、無已、則惟有另刋新關防暫用、、兔至阻碍開會、、俟將來舊議會交代時、、然後換用舊關防、、此亦權宜之一法、、李國鈞請由公署刋刻關防、、張謂由議會自行刋用、、咨報備案便得、、刻下該會已一面刋刻新關防啓用云、、

●●●馬濟招練親軍

護國第一軍司令馬濟所部武衛軍、原有步兵八營、砲兵一營、軍前援湘、業已一律出發、近仍駐紮湘邊一帶、馬司令回粵、、兼充兵工廠總辦後、、特令第九營長唐紹慧增編四營、卽以唐充統領、又增編第三營一營、、撥歸卓統領瀛洲兼帶、頃聞該司令現擬在粵組織親軍一營、駐紮兵工廠、由總司令直轄、、刻已委任鄧瑞祥招募編練、、不日卽可成軍、統計馬濟所部兵額、實十五營、較前頓增六營云、

●●●旅京粵人推龍建章長粵電

北京來電（銜略）我粵自翟汪辭職後、民政一席、至今虛懸、聞莫督軍不得已權委張道尹護理、惟事繁責重、亟需專任得人、查前貴州巡按使龍建章、廉靜有無、復無黨派、於粵疾苦、知之尤深、以之治粵必克勝任、同人等回念梓鄉、情殷推戴、執事諒亦同情、龍君端居在港、不問世事、伏希就近相杏、勉其負責、必能相與有成、全粵幸甚、旅京廣東政學商軍各界同人公印、、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘰癧癰疽命難雜症以及遠年爛脚喉症痰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裏以及婦科兒科本醫生尤爲擅長其長歷醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀精造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染入實濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸瘡散　每包五毛
●百日可救撩紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●犀王內消芒菓核弦丸　每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●貼消芒菓核弦膏藥　小張五毛大張一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸罇收到照單詳明服法果然應驗不數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强生醫術精良眞人不及醫士無双名萬古特來數言叩謝先生之德頓首言　聖品埠戚三叩謝

本華自來報打

十五號管中機吸鑲金光圈金鍔連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金鍔連夾五元二毛五
十二號管中機吸金咀連夾四元五毛

金山大埠代理人集蘭堂　鄧啟業　鄧濟穩　新廣隆啓

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

司　Toyo Western 625 Mar　是衛　四層東洋汽船會社　本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓　代理華人趙洽啟

金山大埠世界日報[illegible]

（本廠各種書籍無不齊備領單印便函取郵奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍　白市人四毫五　美人四　六毛

生　司　Pacific G　Main Off　San Franc　LUNG CO.　Ave.　Calif.

◉◉辦事所在矢打街門牌四四五號
◉電話矢打一四〇

本廠設在金山大埠都板街　十六號開張專辦祖國顧繡綢　欵綵巾牙邊電繡枝木檯椅宮

醫生趙彬裘寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒金丹

參茸固精强腎久戰丸

統治鼻血良葯

補腎壯陽三鞭丸

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

內痔解毒丸

補血丸

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

美國大埠仁安大藥房　內外科醫生趙彬裘　包醫花柳各種雜症

[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶價二元　付費三毛　每打二十元
小瓶價元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之　每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

療肺藥

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷因易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺藥損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尙可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠寰球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料價二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化譽敎衆生

肥顏潤肺汁

每瓶價一元五毛　每打價十五元　加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰涎癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺臟顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大藥房補腦丸

每枝價一元　每打價十元　加郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶價一元五　郵費一毛五
中瓶價一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部價二元二毛　郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

◎逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒美拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

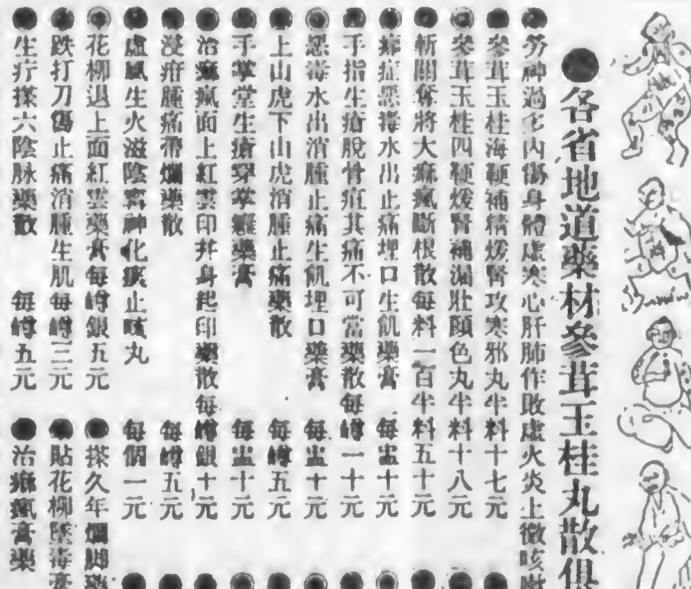
生源號 Sang Yuen & Co.

583 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟味生粉紙料蘇杭新衣積金器花罇時款衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材正字號膏丹丸散本店常有圍口合時鮮明菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以交易幷接理各客信件銀兩滙兌出香港華山廣豐泰轉交安富其紙水照時價補回七成安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有信照上列西字付來便妥　生源號陳孔

●張郁祖傳內外方脈 專理 癲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉



●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●斬關奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌雞藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散每罇銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇五元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血鼐每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸
●花柳敗眼腫痛帶紅藥
●因傷發毒腫痛藥散
●解花柳百毒丸
●生瘡鼻爛腫痛藥膏
●花柳聚毒藥散
●無名腫毒止痛消腫藥
●腎中痾血淋散一罇食
●鹿尾巴丸煖腎眼
●補腦丸拿神益腎
●治濕毒起粒癢藥散
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●貼花柳除毒膏藥每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝癱藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生蛇喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風癲藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●治痲瘋丸仔
●搽陰蝨油
●背癰腫藥散
●油火傷藥
●肚痛藥散
●縮陽藥散
●腰痛散膏藥
●扯氣藥散
●芒草膏藥
●吐血藥散
●痔漏藥散
●搽三角氣藥
●痔漏症
●喉痛解毒丸
●撞紅搜毒丸
●拔毒埋口膏
●咳嗽化痰丸
●健脾藥散
●蠱症
●專理小兒驚

天生堂

大張　良醫無雙　懸邑鄉弟吳子經拜題　華陀　會邑鄉弟陳
國郁　仲景　香鄉鄉弟鄺明炳拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽
手雅　術紹岐黃　寄邑鄉弟李民美拜題　仁心仁術　番邑鄉弟張

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁

裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco

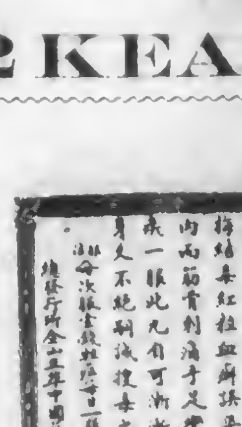
金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
一打九折



人參海狗腎壯陽丸

此丸用人参海狗腎鹿茸尾羓蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣壯血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓强筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺床流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所大埠中國藥房

四両庄六元二両庄亖

（醫）（生）阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

游記

歐洲歸客談（二續）

（沈時華譯）

戰地內之各小村落、摧殘崩裂、僅存瓦礫、或竟有掃蕩盡淨、並餘跡亦無者、記者在來姆司時、嘗聞於居人謂昔日萬八千屋中、今日尚存立而堪修理者、爲數不滿千五百、身臨斯地、目視斯景、誠不禁滄海桑田之感云、瑞士當戰爭之際、所受之損失至鉅、記者憶二月間在彼國時、燃料缺少、困苦情形、有爲筆所不能罄者、各旅館之浴堂中、除禮拜日及禮拜六外、均無有熱水、往來於近尼佛湖之小艇、亦以燃料缺乏之故、而停止駛行、近尼佛市中法國錢幣、不過作原價十分之一、其折扣之大、誠有足使人驚異者、不僅法幣而已、即英幣美幣其折扣亦莫不皆然、

數年前法國旅館中之僕從、除法語外、而間以英語酬應顧客者絕鮮、而近日則此輩均極力學講英語、蓋英語實流行於法國、此次巴黎和議主席之法國代表克氏、亦熟諳英語、講時殊流利暢快、際此二十世紀英語之流行、誠有不堪思議者、即此次巴黎和議、美總統威爾遜氏提議國際同盟時、亦竟未照舊例具一法文之提要、當時日本和議代表首領瑪金諾伯爵、曾當眾評論此差點、蓋日本代表對於法語雖均能流利出之於口、而於英語則大半皆程度甚低、在加紐斯開紅十字會由門會議時、英美法日之著名法學家到者甚多、均以英語相周旋、相討論、不能講英語者亦間有數、然不能明白英語者、則幾無一人、故雖備有各種語言之繙譯人員、其實所用之語言不過英語一種耳、

英國現在之鐵道運輸事業、實處於窮絕之地位、苟不以鐵道之速率而論、則一切供給佈置、英國今日之鐵道、與二十五年前之鐵道無相異、蓋歐洲各國之鐵道、當戰爭之際、殆不無損失至鉅、而幾有破產之危、亦不僅英國一國而已、然即以英國一國論、其鐵道事業、每年虧折、至五萬萬美金之鉅云、

總之歐洲當此大戰告終未久、昔日之繁華富庶、殆均消滅於無形、人民苟非富有者、即食物一項、亦不易得、昔日美洲商人、每謂設店鋪於歐洲、其資本當較設於美洲爲微、而美民之游歐者、亦多有購皮貨及毛織物等歸、蓋當時即加以稅關所徵收之稅、其價仍較之購於美地爲廉、今日則無復此境、各物之昂貴、較之美洲有過之無不及也、

（完）

社會鑑

賭徒赤條條無牽掛

粵訊云、七月七日夜十時許、突有一絲不掛之二十餘歲男子、由長堤大新公司右鄰之攤館飛奔而出、轉向東行、路人咸爲側目、婦女則掩面而過、並有無賴多人追隨其後、該段警察欲趨前攔阻、惟此男子健足善奔、警察追之莫及、後由鄰警相助始獲、登即將其亂捆、後有好事者市一大厚紙、使其圍護下體、始鼠竄而去、此亦番攤復

陸軍警察 醫生譚蓮儒

統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標（注）（意）

[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 夢遺存貞固髓丹 [illegible]

● 貞陰嫮培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘艱氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

● 腸氣疝氣痛丸 大樽三元 小樽 [illegible]

● 痲消腫藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點朦光明眼水眼藥 藥水小樽 藥散大樽一元 [illegible]

補身大造丸 大樽三元五

保腎楊枝露

太乙救苦百勝丹 大樽三元五

喉毒過仙丹 每樽一元

耳閉聾丸散

因色封毒保安丸 大樽三元五

百草培元化毒膠 每盒三元五

立止濁淋刺痛丸 每盒二元

理腎固精丸

止痛生肌十神丹 大樽二元

[illegible]

通信處 美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號 [illegible]

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓華埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁雙淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃入壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

祖國綾羅綢緞
男女小衫 衣衫 珍珠玉器 杭綉 顧繡 花邊 [illegible]
Dry Goods Store Dealers in Ladies' Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts
中華絲髮
話電 [illegible]
正埠 [illegible]

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨 男女新衣 嫁粧襍物 珍珠玉器 中西筆墨 琴棋書籍

本 ● 信扎類

寫情尺牘銀五毫 共和新尺牘銀五毛

婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五

艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫

陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫

尺牘合解銀二毛五

三百六十行尺五毫

海上花月尺銀二毛

名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙

共和國民普通尺銀二毫五

壯商應酬便覽銀七毛五仙

普通女子尺銀一毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙

婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正

一見便明指南尺銀二毛五仙

洋庄華英文書論一元八五

改良商務尺牘銀二毛五仙正

增註必讀尺牘銀二毫五仙正

名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五

鐵樵諸集銀二毫五

鐵假面一元二毫五

離魂病銀二毫五仙

夢遊苑銀一毫五仙

多那文包探二毫五

愛國二童銀七毫正

吸血酧恩五毫五

玉雪留痕銀四毫

玉佛緣銀一毛五

花月香城銀三毫

天際落花銀三毫

鴛盟離合銀六毫

蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛

賣國奴銀五毫

金培剖尸一元

俠女奴銀二毫

慘女界銀八毫

煉才爐銀二毫

花因銀五毫

譚緯崇方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨常服益腦不冗不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上攤 頭常暈刺 痰濕滯中胸脅脹痛 或腰背見疼頸膊難轉側 舉手痠痛 垂手痺墜 艱於握物苦於伸縮 腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛 難於步履 或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼 半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯 ○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中 一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩滋水煖腎固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色即洩 精道失固便即膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神 單內所詳病情原因

金山正埠 **春和堂寄售** 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 **泰興隆寄售** 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 **廣昌和寄售** 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

活後之怪現狀也、

雌老虎置媳於死地

無錫縣南鄉有華沈氏者、年已六十許、兇悍異常、里中有雌老虎之目、客冬娶東鄉劉氏女爲媳、幽嫻貞靜、事姑甚孝、乃其姑猶以爲忤逆、無日不以鞭撻從事、前日因其媳歸甯未得同意、沈氏竟將火鉗燒紅、烙乃媳乳房、劉氏痛極幾暈、幸由鄰人羣起不平、將媳救護出險、未致喪命、然華沈氏則宣言終必置劉氏之命於死地云、

農婦幾死于賭

南海西村鄉農婦、昨因來省買物、行經南岸、爲街邊公仔牌所惑、將所携銀毫盡行輸去、不敢歸見翁姑、憤然馳至村口車路旁之小涌、竭力躍下、該處守車閘人等覩此、即竭力奔救、幸獲不死、後由鄉人將婦押回西村、

新聞屑

曾毓雋說不動周樹模

安福派何以反對周少模組閣如此其甚、外間總說因爲反對張國淦、不知係表面的而非裏面的、所謂裏面的何說、當錢閣一倒之後、周閣將生之時、曾毓雋往訪樸老、樸老箕踞坐於廳以待之、曾即請曰以樸老資望、當然無異詞、但仍要在各方面接洽接洽、樸老即正襟危坐詢之曰、余忝長六十餘、尚不知接洽二字何說、煩公有以告我、曾即曰國會方面如何如何、周即連呼哦哦、督軍方面如何如何、周又連呼哦哦、合肥方面如何如何、周仍連呼哦哦、直至曾說完後、周亦哦止、曾尚望其有言、周乃瞑目而臥、一場大沒趣、而曾坐不住、只有說改日再談而去、客廳之簾打起、曾之雙足出門、周即點頭返躬、曾毓雋怒不可遏、返而爲倡議反對之一人、此安福部所以反對也、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、據工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集眾力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元 李南榮二百元 李奕南二百元
永德堂六百元 邱龍女五十元 邱長就五十元
朱迪茲五百元 陳文廣一千元 劉攸南十大元
張伯軒十大元 雷 齊廿五元 顏奇生三百元
何立美一百元 何富華二百元 張緝芳五十元
朱錦管五十元 葉荣賢三十元 何修誌二十元
龍壽田五十元 龍旭池三十元 劉積業堂三百大元
陳文雅二百元 龍文淸二十元 楊南材一百五十元
何立求二百元 張伯軒二百五十元

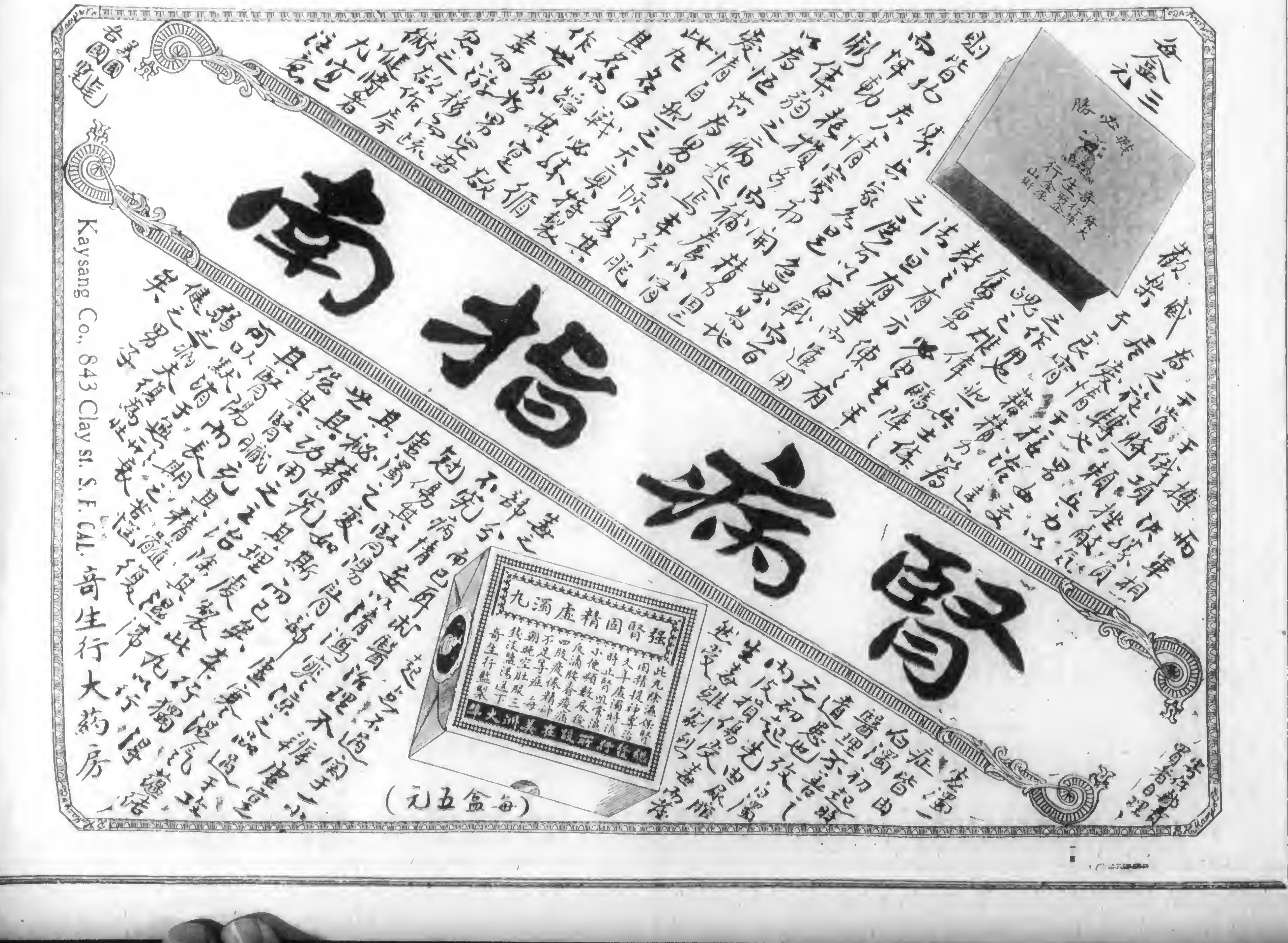
收股處

保市頓永安祥陳廣發 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文炎 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄺仙石 Doap Lean Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）


每盒三元
奇生行
強腎固精虛濁丸
總發行所奇生行大藥房
（每盒五元）

腎病指南

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

Printed and distributed under Permit ([illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 182 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Wednesday, September 3 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年九月三號（禮拜三）（夏曆歲次己未閏七月十一日）

◉本報價目

本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派一無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

[illegible]

自登報之日起施行　民國八年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百八十二號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔬糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○九月二號上午上海訪員專電

政府電令陸徵祥王正廷伍朝樞回國

顧維鈞施肇基留佛俟簽字墺大利土耳基和約陸等已起程回國

○陸徵祥電稱墺約內關涉中國之五條欵全被删改十八號已致文抗議要求照原欵定約十九號五國集議允遣抗議於墺國

○北京報被政府封禁

代論

與梁任公書

（出雲館主人）

捧讀華翰；情文互生、感動心魂、尤在眞氣、相望千里；引領爲勞、所懷萬端、不能畧宣一二；我兄爲國馳驅；竭智盡忠、亦既有年；此行雖云於公事無補；然言論風采；亦足以表見於世；以近來國家之現狀；入於國際交涉場中、鮮有不敗；以云愧恧、則議和代表團諸人孰爲不愧恧者；推之全國四百兆人又孰爲不愧恧者；要求九項；結果如何、雖未獲備知詳細、而山東問題；則可認爲完全失敗、悠悠謠諑、謗及左右；不過含沙射影；黨爭之劣技；殊不足介；然同舟遇風；猶起戈矛；甯傾覆以偕亡、不肯和衷而共濟、人心如此、國將焉賴；知哲人道德元氣之說；實爲至言；近日美國元老院中；因山東問題、辯爭頗烈；甲黨議員、詆主張批准和約者以「甘賣良友」之惡名、乙黨議員；報之以「爲中國人流假淚」之醜語、隱善揚惡、互訐所短、政黨作用；有如是者、設使「賣良友」與「流假淚」兩有一眞；吾國人應作何感想、中國何故被人所賣、此不可不自省者一；何以只得人流假淚、此不可不自省者二、適見我兄所發「今後國民之覺悟」之論；深愜鄙懷、自覺之後、繼以自行；欲圖救將來、則不可不痛悔前失、吾國蹤跡共和；曾未有絲毫之豫備、悠悠八載；尚未成國家體裁、對內何以圖存；對外何以競立；稍一不愼；便被淘汰、凡人之競爭生存、非獨賴上帝不願殺之、更要魔鬼不能殺之、惟

贊…… …TONG …t Ave. …co, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製跌打風濕補氣旺血衛生藥

售名筆

十二號管中機吸銀金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鍍銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平 …S.S. CO. …ia St. Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水飯食異常豐足招呼妥當且抗行穩捷[illegible]

世…婦…

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寗水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後[illegible]

[illegible]　六毫　奪搞奇寃三毫

隆 SANG C… 616 … San Franc…

[illegible]單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交尊爲留心是所切禱

●本報精製各種笠巴圖[illegible]

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍儒履自置與後加辦油米茶糖各色美　熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥　藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交　本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂
YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠
古連由運由
八百零七号
本店專办
正北鹿茸野山人参
各家丸散膏丹正地
道藥材發行貨眞
價實以圖久交仰
貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心　并接濟香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎭各鄉滙單

西字招牌付來無誤　舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

新張金山謙生祥廣告
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美灑石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啓

如意　大埠萃泰　圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發售並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

僑醫　麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街香港濟）麗華（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

砵崙美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

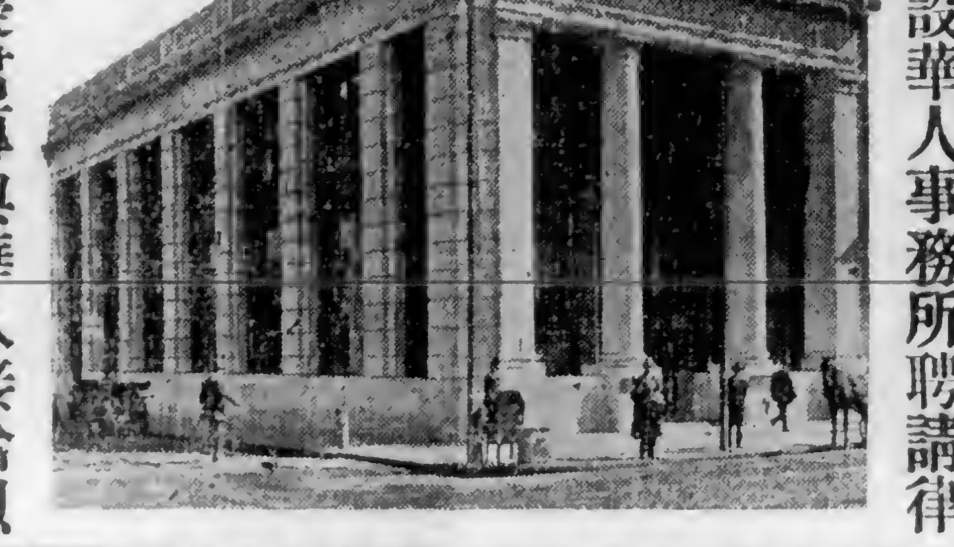
SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身亀齡集　此丹專救身體虛寒　每罇實價壹元弍毫

意美銀行特別廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路启

○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

Dunkirk by Stratford
GAS

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎
租芬乃路启

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來
世界日報啓

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命　世界報啓

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章	一千元	陳耀垣	五百元	麥祚焴	一千元
李鑾明	二百元	劉儒海	四百元	陳觀光	五百元
張　海	五百元	劉崇溪	五百元	曾天祐	二千元
廖根源	五百元	黃佩蘭	二百元	陳伯藻	四千元
何觀秀	二百元	劉儒等	四百元	黃煦棠	二百元
陳康大	一千元	葉玉堂	二百元	譚校芳	三百元
雷學波	一百元	黃世惠	五百元	李富功	五百元
陳明安	二百元	朱烱垣	一千元	黃貫一	一千元
李鼎南	五百元	陳秉鑑	三百元	雷宜吉	五百元
黃　溪	五百元	關　洙	二百元	陳鑠石	五百元
鄺光寬	一百元	雷宜吉	五百元	胡　仕	二百元
雷家趙	二百元	鄺盤修	一百元	余叔藩	一百元
趙國章	二百元	葉君賀	二百元	譚少甫	一百元
蘇南山	二百元	黃　修	一百元	未完	

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co 1076 Stockton St. San Francisco, Cal
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯惠照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日
世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　全啓

◉年月日期活動笠巴印（改合商用品）每個弍元弍毫五發售　世界日報启

PRINCE ALBERT
CRIMP CUT
LONG BURNING PIPE AND CIGARETTE TOBACCO

布連士亞拔字號煙將來係汝之好用品

布連士亞拔字號煙能令食捲煙者快樂比較從前之煙所未有者其味道純厚令人舒暢

布連士亞拔字號煙係上品人皆欽仰用之

布連士亞拔字號煙甚易捲其質鬆放落捲紙上就可捲起燒又緩無論食此捲煙多少永無辣舌或焦乾頸喉之嫌其焦辣之質已用善法除去布連士亞拔字號煙備甚好甚清涼甚消遣

紅袋二罐各一磅庄　錫罐半磅庄　水晶玻璃罐用潤水泡潤頭一磅庄

PRINCE ALBERT
the national joy smoke
R. J. REYNOLDS TOBACCO CO., WINSTON-SALEM, N. C.

發明公司書庄廣告

發明公司
金山正埠
中西書籍
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S.F. CAL.

發明中西文廚書實鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西文）各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五仙
五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉銷寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌貨箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日
意大利銀行启

●●●美議員反對和約之問題

二日美京電云、總統威路臣、明日出遊各省、演說和約及聯盟會憲法、約閱二十八日、乃遄返本京、俟總統演說後、乃知國民對於和約之心理如何、或多數贊成、或多數反對、現上院議員、對於和約、分爲數派、計主張公認和約者四十二名、反對公認全約者十四名、主張修改及留後者廿七名、主張留後者十三名、觀現下情形、各議員意見、將來或有改變、聞議員現擬將約內條欵、修改或留後者有五款至四十欵之多、內有七欵、最爲重要、（一）山東問題、（二）美與英國、在聯盟會各占平等之表决權、（三）聯盟會憲法第十章、主張留後、（四）議定們羅主義條例、（五）各國有自禁外人入境之權、（六）各國內事、各有主權辦理、外人不得干涉、（七）美國不派委員、辦理賠欵及劃界事務、此外尚有數問題、總統不能解釋者、（一）英國各屬地、均無實戰議和之權、何以在聯盟會、均有一表决權、（二）英法日三國、於戰爭期內、訂立密約、允許日本佔據山東、防害中美兩國之安寧、何以要美國公認其密約、而美國代表、在議和席上、何以不力抗拒、（三）何以要美國贊成日本佔領山東、致令美國失一協商國之良友、並失去世界上最好之銷貨場、（四）美國與法訂立協約、如有外國與法宣戰、美國須力助法國、何以不加入一欵、聲明美國發生戰事、法國亦須協助、（五）照聯盟會憲法、各國須減除軍力、何以英國所獲之德艦、均歸入海軍、擴張勢力、（六）美國何以要派兵隊、赴歐協助、而美墨邊界、因兵力薄弱、致令在墨之美人、生命財產、常被墨匪擾害、實業亦被墨政府收沒、美政府不能保護、反派兵赴歐協助、不知是何政策、以上數問題、經議員質問、總統均不能明白答覆、

●●●民政黨議員之焦慮

二日美京電云、上院外交股員、決議修改和約、內有一欵、比之山東問題、尤爲重要、此欵乃由議員賀臣所提出、主張美與英國、在聯盟會同占六表決權、彼此平等、今各議員研究此事、殊難解決、有謂賀臣此舉、實欲使和約不成、民政黨議員、對於此事、進退兩難、甚爲焦慮、若不贊成、恐國民反對、則一九二十年、選舉總統、民政黨必歸失敗、倘公認和約、顯反對哀爾蘭獨立、又恐哀爾蘭種人、不爲民政黨協助、勢力亦從此喪失、今聞英國以波斯既歸英國所屬、又欲在聯盟會、多佔一表决權、爲波斯所有、果爾、則美國將來必要求七表決權、務與英國平等云、

●●●美國加入聯盟會之反對聲

二日美京電云、本京西婦會領袖麥和打、今日對報界訪員稱、據該會諸員意見、美國加入聯盟會、是助萬國之戰亂、非保世界之和平、實爲理所不應、英國於近七百五十年以來、凡欲佔領之物、不達到目的不止、若歐人有新發明之技術、英必秘守于己、不肯洩露于外人、其欲美加入聯盟會、以助英國、不過等美于紙鳶尾、任其拖攜耳、德國苛待比人、英則悉力以攻擊之、豈知英待哀爾蘭人、較諸德國待比、尤有甚焉、查該會憲法、多不公平、强大之國加入、則有利益、弱小之國加入、則無權勇、故我美國加入該會、殊可不必云、

●●●奧國和約已送交奧代表參閱

二日巴黎電云、奧國和約、已在和會、由聯軍代表、修改妥當、今日下午、將約交奧代表參閱、惟咩天美問題、留後再議、未曾列入約內、又奧國有數省、乃租哥士路域、與息哥士路域兩民族所居者、約內聲明准其離奧獨立、將來奧京少去大宗人民、商務必日形冷淡、奧政府以驟失數省土地人民、稅餉亦隨之而去、深恐庫帑、將來不敷國用、

●●●和會嚴責德國違約

二日巴黎電云、聯軍代表、以德國國會、修改憲法、擬准奧國委派代表、親赴德國、會議憲法、實與和約第八十條、不准德國干預奧國政治一欵、大相違背、特以和會名義、致文德政府、嚴加斥責、幷謂若不照約而行、定加派軍隊、駐守蘭河一帶、强行干涉云、

●●●美總統出遊各省

二日美京電云、總統威路臣、今日與內閣諸員、會商數要事、內有一欵、因近來各行工黨、不時停工挾制、於工業商務進行、大有防碍、故籌設善法、勸諭資本家及工人、彼此退讓、以免時起挾制風潮、致碍公安、總統定期明日由本京啓程、出遊各省、演說和約及聯盟會憲法、勸令國民早日公認、總統此行、約計行程一萬里、

又美京電云、總統之秘書度馬路地布告、總統定期明日出遊各省演說、九月十三日、駕抵舍路、閱艦隊操練云、

●●●意皇愛民之善政

二日意國尾蘭埠電云、意皇亞文由、今日面諭首相列地、謂願將所有荒地、交與國民耕種、以期發展農業、並允代耕者繳納地稅、以利國民、又願將其私有樓宇多座、送出慈善會、以爲辦理慈善事業之所、凡皇室私有物業、均允照例納稅云、

本埠新聞

●●●昨日遊街之情形

協助戰事婦女會、昨日下午兩點半鐘、舉行遊街慶典、由孖杰街屋崙碼頭啓程、直上孖杰街、共分二十餘隊、有海軍隊、大炮隊、及美班之役老兵、南北花旗之役老兵、此次大戰退伍兵士、馬巡爲先導、其次海軍長丹由士、及加省總督士地芬士、本埠市長老路夫、均乘自由車隨行、音樂隊多部、並有大炮數尊、以鋼甲車乘載而行、有機關炮一尊、沿途發放、約三分鐘發放一响、幷有色車十餘架、裝設戰場景色、華人退伍兵士殿後、同時有飛船十餘艘、分爲數隊、飛至孖杰街空中、環繞數次、觀者人山人海、萬頭攢助、極一時之熱鬧、

●●●海軍長之行程

海軍部長丹由士、親到本埠歡迎艦隊、連日在本埠及屋崙、舉行慶典、至下禮拜一早六點鐘、乃乘頭等戰艦紐約號、往遊舍路、水提列文、則乘紐墨西哥旗艦、率領魚雷艦四艘、隨同往遊、其餘之艦、於九日乃由本港前往舍路、先行之艦隊、於十一日抵舍路、後隊則於十三日、乃到舍路、丹氏到舍路後、巡閱布連麻頓船塢、十四日、往遊的衿麻、十七日、由的衿麻轉乘火車、往遊砵崙、十八日、在砵崙乘魚雷艦、遊覩哥林比亞河、及埃士多利、是日下午六點鐘、折返砵崙、乘火車直往芝加高、乃返美京、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各貨名字批膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散每砂[illegible]毛　珠珀花柳湯丸[illegible]毛　固腎益氣丹[illegible]毛
化痰止咳藥散[illegible]毛　神效痔瘡膏[illegible]毛　立止氣肚痛散[illegible]毛
珠珀久咳白濁散[illegible]毛　斷根瘰癧藥散[illegible]毛　神效小腸疝氣丸[illegible]毛
珠珀五淋白濁丸[illegible]毛　珠珀百年膏丸[illegible]毛　傷寒廿四味茶[illegible]毛
代售何首仁花柳百解丸每磚[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深幷期傳大金匱玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇擒者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字號註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
此售有活命補膽丸本堂專發行生意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每封銀毫
正鹿尾鞭大補茶　每封銀毫
大生堂專辦暉春正地道冬茸
加茸十全大補茶　每封銀毫
加冬茸十全大補茶　每封銀毫

金山 大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠喹威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頭外計平以副久交並接理香港瑞芝祥新字沖婁各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安余各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽毫　冬茸四鞭鹿巴丸每樽毫
參茸大海狗鞭酒每樽毫　參茸大海狗鞭丸每樽毫
參茸裕生滋補酒每樽毫　强種補腦壯陽丸每樽毫
參茸鹿胎猴子酒每樽毫　華大實利魚肝油每樽毫
各埠貴客如欲代理利權領外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元每樽二元　小每打十元每樽一元　發行另議
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女　兼理買賣長期短期　公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚱寬爽猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有行行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓　和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利洋雜店

金山 正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵緞綢綢各色緞夏布足頭男女官家長袍搾結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅酔紅瓷罌燒青各欵苍磚西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
605 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2305
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
客 裝

廣安昌
市作頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來
自製各等臘味廣告
定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

金山 大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美西　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山 大埠 晶昌
JING CING CO.
717 Gr Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓餅子餅干香檳袖布寄各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J. Ithal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宗原當物出賣價相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生共和平議第四次又到每本沽銀一元　康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫　愛閱先生文字者請速來購　本報啓

●●●海軍部長遊觀船廠

海軍部長丹由士、昨早由巴利士旅館起駕、往遊天寅船廠時、市長老路夫、先在門首、佈置秩序、隨請各人登車、當時見海軍將校、皆穿軍服、袖肩鑲有金線、異常炫目、旅館守者、亦穿此衣服、毫無差別、且有金線數條、鑲在袖邊、市長誤認爲海軍將校、遂恭迎其登車、海軍人員、亦無通問其姓名、並坐車中、前往船廠、沿途觀者、皆爲敬禮、丹由士亦以爲彼係本埠官員、如儀敬重之、同在船廠觀禮、迨至事畢、返抵旅館、見其照常守門、始知一切、衆爲粲然、

又天寅船廠之新驅逐艦、昨日舉行進水式時、特請海軍部長丹由士、與其夫人、親到行禮、伊夫人照例以三邊酒一瓶、擲擊該艦、乃命名爲芷十號、但丹氏一見此酒、卽謂我係戒酒黨人、不應用此酒行禮、船廠總辦遂答以此艦用去酒一瓶、卽加省少去酒一瓶、未嘗不可、丹氏始允照行、當時以繩繫住酒瓶、一擊不中、艦亦不移動、迨再行擊中、酒瓶碎爛、始行進水、

又前日美艦駛抵本港之後、不過數點鐘久、卽有遊客一萬五千餘人、乘坐小輪、親到遊覽、均由本埠與屋崙兩處、直往遊觀云、

●海軍長擬在本埠建設船廠　美海軍長丹由士、及太平洋艦隊統帶列文、昨早九點鐘、與本埠市長老路夫、同乘自由車、往坦打泮船塢、巡閱一週、擬在該處擇一適宜地方、建築海軍船廠、丹氏到觀後、因見該處地方廣闊、可以容泊多艦、甚爲稱意、列文以該處有一高岡、可爲軍港保障、亦甚贊成、市長卽請在該處建設海軍船廠、丹氏詳詢一番、已有允意、

●渡船實行加收船費　本省鐵路局員、准稍頓怕思域火車公司、及黃船公司、于九月一號、將由本埠往來屋崙之渡船、加收船費、每客收銀十五仙、購買月紙、收銀四元云、

●本省婦女要求參政權　加省總督士地芬士、親到本埠、歡迎美艦、襄助慶會、本省西婦會、乘此時機、特聯同謁見士氏、懇其咨請省會、開臨時會議、公認婦女有參政權、俾享平等之實利、因美京議院、雖表決婦女有選舉之權、惟各省議會、須有四分之三、贊成實行、乃能發生効力、故求加省議會、赶速表決此案、以備今年投票、選舉下屆總統云、

●提訊黃北降命案　華人黃北降、於八月十七號、在沙加免度街七七三號樓、被人鎗斃一案、今早由驗屍官提訊、據醫差云、是日下午四點餘鐘、我聞此消息、卽到該樓查視、則見死者偃臥地上、兇手已逃、幷執獲兩鎗、已發去數彈、至兇手何人、不得而知、陪審員遂定判死者確係被人鎗斃、惟兇手未曾查悉、官照判存案、

各埠新聞

●●●屋崙歡迎海軍

三日屋崙電云、本埠各界、今日歡迎海軍長丹由士、及海軍將官兵士等、全埠高懸國旗、水塘邊一帶、張燈結彩、今日十點鐘、在水塘街上、開跳舞會、正午、大宴海軍兵士、同時請海軍長及將官、在屋崙大旅館午宴、一點鐘、在水塘賽艇、二點鐘、海軍長到卜技利大學堂希臘戲台演說、今晚在水塘演說堂、開跳舞會、並請海軍長等、在大旅館宴叙、各戲院任由海軍入座觀劇、不收入場劵、以表歡迎、並派自由車多架、載海軍往遊各處名勝、

●波士頓華僑謝美議員電　美京上議院外交股員諸公鑒、公等主持正義、反抗山東判案、力爲我國助、敝會同人、良深感謝、尙望堅持到底、務達目的、將山東土地權利、歸還中國、免被他人侵奪、盼甚感甚、

紐英崙波士頓中國國民外交會會長陳伯伊等叩

●波士頓倡立國民外交會　波士頓函云、溯自中日交涉、風雲湧起、巴黎和會、逆理强判山東、惡耗轟傳、旅外華僑、感於愛國熱忱、函電紛馳、共圖拒日、爭約之策、霹靂一聲、擴臂四起、可見我國民心未死、挽狂瀾於既倒者、端在國民之責也、顧亭林先生曰、國家興亡、匹夫有責、當國家瓜分豆剖之禍實行、人民爲奴僕牛馬之苦將至、不甘爲朝鮮印度波蘭猶太之慘痛者、亟當出死力以拯危亡、合衆志而雪國恥、以爲國家外交後援矣、波士頓華僑　素稱熱心愛國、對於國家交涉失敗之感激、尤爲痛心切齒、迭經招集商董、發電中西人士、力爭山東問題、照會美國議員、協助取銷密約、以期國命復蘇、不爲倭奴所魚肉者也、茲承大埠國民外交會所勉　恐爭約之效不成、外侮環生、强鄰交逼、特謀羣策羣力之言行、求一致對外之臂助、于十四晚招集各界華僑、會議於中華公所、倡立國民外交會、經黃華余天休黃昂銳黃恩榮黃燦秀李燦新黃傳炎關樂之等、相繼演說、發揮組織國民外交會之理由、一致贊成速立、公推主席陳伯伊等、與埠中各社團領袖、及商董僑胞磋商、合力速行組織、經當場招得入會人數二百餘名、共集捐欵六百元之間、以資發起、擬近日正式選舉職員、羅招賢能、出發徵求會員、及開幕演說、節節進行、務達救國之目的、挽回國權、共雪國恥、誠我僑胞當出力助、見義勇爲之可嘉可勉矣、

●僑胞多助外交會　卜忌斜埠函云、三藩市國民外交會特派遊埠員陳耀垣、梁秉舜兩人、於八月廿七日、行抵本埠、卽會商于湯名鏡、陳焯兩君、隨通傳各梓里、卽晚會集、該埠僑胞共五十餘人、而到會者已逾四十、演說後、當場入會者全體一致、特別捐者尤爲努力、又天他省惡頓埠函云、外交會特派員陳梁兩人、于廿九日行抵本埠、僑胞黃樑家、黃恩世、廖永泮、黃顯進等、一聞消息、協力奔走、偕同梁陳兩君、週往各舖戶、不滿一日、報名入會者、得達百名、其中特別捐者甚多、

金山 大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺滙水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蚱寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. [illegible] California St.

●承受廣告
啓者亞蚱笋拿省參丕埠勝記號什貨生意原日係鄧遠永君手創之業今因志切別圖願將全盤舖底架生貨物項與弟余毓謙承受訂于本年西歷九月一號正午十二點鐘在舖內當衆交易清楚倘鄧遠永君日前有欠到華洋數目及各種轇輵按揭抵押附會等項祈直接與鄧君理明不干弟之事特此聲明以免後論
Sing Kee & Co. 702 Center St. Tempe. Ariz.
西歷九月一號　弟余毓謙啓

●聲明承受
啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維烺聖泮維熹祖維鏡祖合股所開今有店伴材彥厚彥維恒維熹祖維鏡祖聖泮維烺等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出頂由珮聖在中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數目轇輵而牽涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易清楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何概與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知
民國八年九月一號　謝珮聖謹啓

●滌溪自有眞

滌溪磻石之本名粵東之鄙人也常懸淡薄自潔其身不求名達於世界叢古之初吾聞隱名三滌十磻石今世人欲以香餌而釣金鰲以覘太公望之而釣何相懸絕前十九日辱承總會諸賢暫政以無理說出有理之過舉磻石安敢自文如言用意足取與否公在人心亦說胡某近態以爲斷況智莫可獻君子原無出位之思昔人惕於虐政之權未敢明披逆鱗還觸其忌往往以詩寫懷寄意於香草美人今磻石之於胡某亦猶是耳

民國八年九月　日　滌溪謹白

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自置入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

●請看醫愈廿餘年之錮疾

▲來函照登

譚蓮儒大國手鑒弟從少染有腸氣疝氣疾在省鎭間遍求名醫不少而罔無寸效後挾志遠遊加屬而頑症時爲作惡弟愁焉苦之受痛深而求醫切經遍求中西名醫殆盡而痛苦有加無減弟自思此症非華扁再世則從弟終古而難治矣然此心仍不甘坐以待斃也乃無聊間翻報一閱見有先生專理疝氣妙藥一節遂將得疾理由達並銀十餘元付上求先生配藥醫治後接先生賜與各種丸藥如法服之不匝月而全疾若失夫以廿年之錮疾能以一旦爽然廓清先生誠不愧爲醫中錚錚獨具妙手者爰弟荷先生救回之力無以爲報謹綴數言登之報端爲同病作一問津耳此致

醫安

一九一九年八月四號　旅加都城弟黃偉業上

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業該醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎幷樂解義囊襄成善舉有厚望焉

荻海余風采堂啓

杏花樓
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物　菜筵西席
各款名茶　蜜餞糖菓
中秋月餅　龍鳳禮餅
飽搽餅食　專辦山瑞
生魚黃蟮　貨眞價實
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法辦面指明故如探此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法俱面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸壓於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島仔忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島仔埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打新早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬狄厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號仙蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啟者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遵要殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半壯明信面送回電府收用 [illegible]

新 [illegible] 廣 [illegible]

東洋汽船會社 [illegible]sen Kaisha [illegible]opolis Building [illegible] St., S. F., Cal.

啓者本公司輪等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠之天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中俱備英倫各輪光潔通氣 [illegible]

DAN SA[illegible] 842 G[illegible] San Fran[illegible]

上列西字付來無誤

●本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客

太平洋公司 PACIFIC M[illegible] 508 Cali[illegible] San Francis[illegible]

[illegible] 到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱　本公司辦事處在卡蚊寬街五百〇八號　代理人趙治寓都板街賓寧堂

秘方調經保產丸　沽銀二元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滴眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可　求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

金山大光書林　并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣 [illegible] & Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告　凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●龍建章赴京陳述粵事

北京函稱、粵籍巨紳龍建章、於廿四日由港來京、即日分往府院、進謁徐世昌龔心湛、陳述粵局情形、聞係奉徐之召返京、詢李耀漢此次在粵舉事眞象、因政府尚未深信李耀漢報告之故、粵籍京官人士、對於龍之言動、頗爲注意、聞龍氏日內即須南旋、決不久作勾留云、

●●●廣州郵局未能開辦儲金

郵政儲金、各國行之已久、卓著成效、政府經定七月一日、在全國各通商口岸、先行舉辦、以次推行、頃向郵政局調查、廣州一埠、因現下仍在自主期間、與交通部脫離關係、關於舉辦郵政儲金、自未能強與北方一律、故現下舉辦者、祇上海漢口天津重慶九江等埠、俟南北統一後、廣州郵局始行開辦儲金云、

●●●陸榮廷將駐節肇慶消息

陸榮廷因收束軍隊、籌策善後、曾於南寧設立威武上將軍署、出而主持一切、茲以粵省方面、亦有桂軍甚多、自須兼顧統籌、俾收指臂相聯之効、故擬將來親行到粵、妥爲辦理、聞肇慶督鎮守使署、即備陸氏駐節之用、刻已鳩工庀材、從新修建、工程需費三萬餘元云、

●●●各善團集議勸導開市

▲原來是奉行莫榮新之意旨

十四日午、廣濟醫院邀集各團體會議、督軍派陳香鄰代表到會、魏警廳長亦親身蒞會、計到會者除總商會因暑假期內未到外、其餘九善院均到約數十人、公舉陳香鄰魏廳長爲主席、陳主席起言、今日之會、係集合紳商善界發一勸導各商店復業傳單、並宣布昨日督軍之宴會、實以商塲日來所發生罷市舉動、以爲在此商業凋殘之秋、誠有害而無利、且督軍性既和平、極不忍商塲受此無形之禍害、然刻下現狀如此、又不能不設法維持、故請各界諸君一討論之耳、陳景南謂今日事情已迫、自不能不聯各界孤一傳單、梁佩唐謂商會現在暑假之期、各事恐難執行、李芝畦謂排難解紛、九善堂義本難辭、惟商務係商會主持、應否聯合紳商善各界即派傳單、或單獨善界舉行、此一問題也、衆以潮流萬急、無論如何、須定以最短時間立行解决、魏主席謂今日罷市風潮、似屬爲人所逼、然商民意存觀望、雖有前商會罷市傳單認爲被逼、商民尚屬狐疑、是今日商會不派一傳單解釋之、恐不能收效、陳主席謂昨晤商會某君、懇以速發復業傳單、未承明允、是今日之會、即行第二步辦法、梁佩唐謂各界必要商會爲之、則請在座諸位到會召集討論、魏主席謂最好請商會將當日情形、本良心詳細宣佈、由各界會同時、將傳單發出、以示大衆、否或一方面由各界孤出傳單、勸諭復業、一方面由商會將當日情形宣佈亦可、陳主席遂發議、舉出黃僡焱梁佩唐陳德農潘棣甫鄭霞川諸君、同往商會集會、衆贊成、即付表决、旋得鄭

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不齊此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付來藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞○CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照西字內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓點原我雀鄉居是食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛 [illegible] 行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理 [illegible] 數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論 [illegible] 倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言 [illegible] 得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西 [illegible] 驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛 [illegible] 非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困 [illegible] 月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟脈 [illegible] 之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我 [illegible] 太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調理又復作工因勞苦身弱易感受風寒故週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉 [illegible] 世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

●●良醫良相一再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

有花柳疾問此良醫

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

賛寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜鈴集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒各號客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地 [illegible] 第二千一百三十五號
正北鹿茸

金山正埠　同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕窩海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠶白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣　金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠　公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各欵什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠　茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宴希　貴客光顧爲盼　舖在嘩盛頓街門牌七百三十三號開張

金山大埠　源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易新爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合　源興啓

金山正埠　茂利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合　◉代理當屋萬源廣孔發行　司理人潘大璣謹啓

國亦然、兵不足以固邊圉、禦强敵、財不足以舉庶政、贍民生、則魔鬼能殺之、不拘上帝之願與不願也、尊論所謂依賴自身、非此意乎、果爾、則請得於此進一商搉之言、尊電似深悔統一路議不成、失釜底抽薪之法、不得英佛等國之助、以致山東事件交涉失敗、鄙意以爲統一鐵路雖無可議議、然若外交委員會之計畫、不過將全國鐵路置於英美佛日諸國管轄之下、如此便能收回青島、收回山東經濟權利、猶且不可、權利折入於一國、與權利折入於四國、其失維鈞、而又加以其他各行省之鐵路受管轄於外人、可不問而知其遺害尤烈、此事現雖未成、然固有將成之勢、觀於新銀團之提議、於鐵路之外、又包括實業、經濟侵畧、謀畫至此、已登峯造極、凡屬國民、應如何怵目警心、尊論所謂依賴自身、豈惟對於外交事件應然、對於全國鐵路實業亦何獨不然、外交也、兵也、財也、無一當依賴外人而不依賴自身者也、我兄於言論界潛來具有勢力、今雖決意不復向現狀中討生活、而於存亡大計、豈能棄置勿道、若就鄙見所及、中國將不免受經濟侵畧而致亡、如今日妄人所布國際共同發展中國實業之謬論、即是引外人以亡中國之張本、吾國人非紅番黑蠻、安有一切實業不能發展、坐聽列强共同發展之、安有一切實業悉歸於列强掌握、尚容吾人有自主政權、欲救中國、必須救其財政、欲救中國之財政、必須存其實業、今日國民所應有之自覺心、以此爲最大、兄既微發其端、曷不更竟其說乎、承示爲十年樹木之計、度非志在森植、乃在宏獎教育耳、此誠建設中之根本、美國民立大學、若耶路、若哈華、皆遠在合衆建國之前、人才之所從出、即民政之所由興、若吾國則何有者、及今建設、易世有成、猶爲幸耳、文言曰、不易乎世、不成乎名、教育事業近之、息壤在彼、殆猶愈於爲風波之民乎、特恐國事多艱、持危扶傾、刻不容緩、轉瞬牽引出山、而育才之願虛矣、彼此不見、星霜十易、中心所欲言者何限、臨楮草率、竟不得隱括、無探驪得珠之能、有賣驢書券之弊、學殖荒落、復何可言、差幸性靈未汩、客氣無多、由衷之言、易爲荃察、英倫之遊、想不久便當返旆、俟諗稅駕何所、得間當續奉告、願爲國爲道厚自崇護、餘惟愛照不宣、

緊要新聞

●●●英將軍將攻俄舊京

二日柏林電云、接俄國力架港電稱、英將軍哥付、現統帶兵隊、行至舊俄京彼得格勒左近、通告京內人民、着早日遷出、免罹兵禍、因伊不日進攻該京、將波施委拔黨掃滅、

●●●奧王無意復位之申辨

二日瑞士京電云、奧國前王差路士、避居瑞士、已閱數月、聞其昨致瑞士友人一函、謂近日奧國各報、盛傳予在瑞士極力運動、欲回國復位、再握政權、此事殊無根據、予到瑞士後、深居簡出、於奧國政治、絕無干涉云、

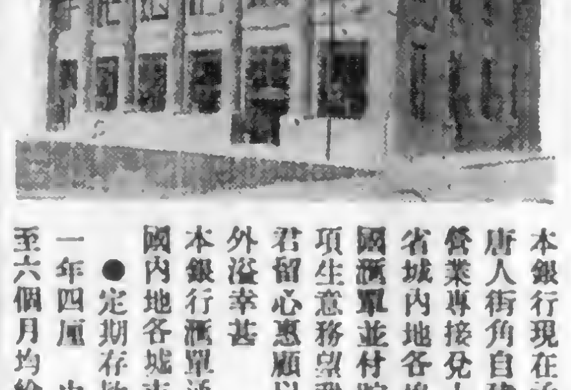
金山正埠　廣益鐸
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉花記生粉各款唐山各菜種前粗紙炮竹粉香山幼粒熟苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷各餐行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門扇奇室參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已馳名海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認牌身招牌本店字號庶不致誤

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚　本銀行滙單通行于我國內地各城市　●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山大埠　成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
巧製白油鴨　臘比臘潤腸　金銀臘膶封肉　晾肉臘猪頭
臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙
唐山自製臘
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六
司事人　成昌启

金山正埠　廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.
專辦　K. F. 米 RICE　發行
中西什貨各欵齊備
烟仔糖果蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

●香港滙單每百八十四元七五

鶯咕路卡鏵寬銀行
華友光顧　特別歡迎
▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山峇街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
神農本草首道人參參字之義以其有參天地育化之能實載中華數千年養生治病之第一上品也 [illegible]
美洲通信處及價目列左 [illegible]
如蒙惠顧請由信舘寫赤紙付來美國各省可由C.O.D付到收艮至於貨式包保貴客心滿意足
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同春閣

瑶參威春　協同和人參庄廣告

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麵廠
二十世紀中西物質繁盛出而食之品日新月異本廠主人應潮流之轉移飽文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能出奇與衆不同 [illegible]
茲將價目列於下
[illegible]
司理人伍丁貴啓

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.
本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計新機器加製各欵麵心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生 [illegible] 午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零售批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅 [illegible] 庄之別另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山粘苗米發售統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄
○本號有正龍涎香發售減價每
◉兩沽銀四十元零沽至少五元
○茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓
上等加蛋麵　每百磅銀十六元
中等加蛋麵　每百磅銀十四元
三等加蛋麵　每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵　每百磅銀十二元五
紙盒庄加蛋麵　每百磅十二元五
各款通心桂花粉　每百磅十元零五
半磅紙盒壽球庄麵　每百磅銀十六元

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效積毒丸每樽三元

[illegible]丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸[illegible]

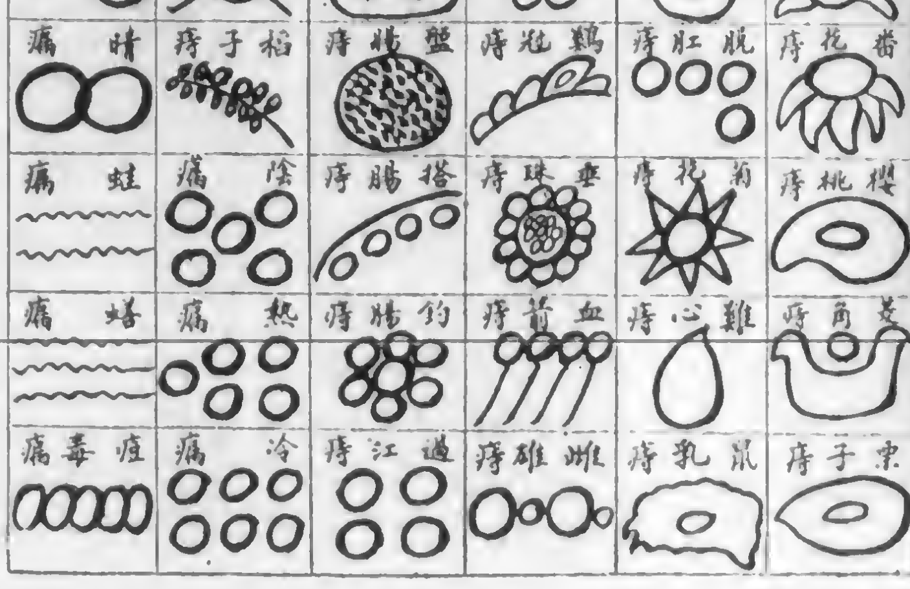
珠珀斷[illegible]丸

除毒生肌膏每盒三元

止愈洗痔藥每包六毛

●郵費客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗藥全愈　美國奮路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年服食久流虛濁丸全愈　美國慈頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯稚埠新會梁雅星頌

弟患蓮子痔服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜遺不寐症服參茸四鞭丸全愈　美國[illegible]村拿埠開平司徒顯頌

弟患陽萎不起症服龜膠鹿鞭丸全愈　古巴夕弁冬埠　香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症服神效積毒丸全愈　古巴加連加地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳痳疔症服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症服無夢遺精丸全愈　檀山[illegible]拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症服痔瘡便血丸全愈　美國[illegible]佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症服白濁牛黃丸全愈　[illegible]拿大域多利埠　新會將祺頌

弟患飲食減少症服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪[illegible]郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

[illegible]

龜膠鹿鞭壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

西南要人與安福派實行携手

▲講來講去都是權利

和議問題、現因安福派之王揖唐徐樹錚等祕密計劃、利用龔心湛與岑春煊、爲之疏通、擬由該派担任和議、蓋該派自知目前大勢非和不可、但由他派議和、則將來權利必歸他派所有、故極不願意、務必把持到底、絲毫不讓、自此種計劃議定後、龔心湛已先與西南方面駐京各代表爲非正式之接洽、並託人疏通、各代表以關係重大、尚未表示意見、但聞韓玉宸已定二十二日回滬、探視唐少川等籌商辦法、而龔心湛二十一日致電岑氏、略言北方總表表朱君啓鈐辭意堅決、勢難挽留、現正選擇足以代表北派者充之、惟可令人注意者、究竟西南對於該派態度之如何、由軍政府直接磋商、不復以全權付諸和會代表之手、此安福派之主張也、近日龔心湛宣言先解決法律、後解決事實、請韓玉宸轉告岑氏、而岑氏派李曰垓擕帶和議法律事實上各項辦法北上、與中央政府接洽、此種情勢、即爲直接磋商之證、亦即爲安福派預定政策實行之日、和議重開、既在南北兩政府、則將來所派代表、不過由兩政府磋商就緒後作形式之簽字而已、屆時西南或不嚴格定人、要未可知、然則某要人所言、亦殊有究研之價值、吾人且靜待其之事變化焉、

北大學生又被捕

▲三人被逮

▲八人投到

▲更有二百餘人欲自首

前因安福部欲破壞大學學生團體、利用許有益俞忠奎等在法科大學秘密開會、商議實行破壞之手段、事爲該校幹事會所聞、羣起質問、許等佯爲悔過、自具悔過書而退、翌日、復受人鼓動、遂惱羞成怒、通電各處、并訴諸警廳、皆以被打受傷爲詞、此前數日事也、乃二十八日早、忽有北京大學學生魯士毅王文彬朱耀西等三人被法庭拘捕之事、此外尚有孟壽椿等八人亦在票拘之事、惟司法巡警到北大理科及寄宿舍時、此八人者皆已外出、故尚未逮捕、聞八人者以事實俱在、法律當不枉人、故已議定自行投到云、至魯士毅被捕之原因、據聞即係許有益等爲原告、果爾、則同學相殘、殊非佳象、安福部與學生開戰、亦將以此爲見端矣、續函云、北京大學學生魯士毅王文彬朱耀西三人、前日被逮後、孟壽椿等八人亦在被傳之列、惟前日巡警到校時、此八人均不在校、故於翌早始自行投到、現已被檢廳拘留、此外尚有十七月在場之學生二百餘人、以茲事非特被拘諸人之責任、不能專歸責於彼小部分之人、故全體非常憤慨、欲羣赴檢廳投案、總校中職員極力攔阻、始暫罷定代表十人送被傳之八人同赴檢廳、又一消息、當被傳之學生八人將赴檢廳之際、全体同學擬同送往、教育傅次長聞此消息、特在國務席上報告、朱司法總長深慮別生枝節、即商同傅次長由電話派教育部司長秦汾前往大學、勸解學生、始改爲派遣代表十人送往、又聞八人之學生中、尚有一人因病未能投案、此次原告人爲許有益俞忠奎楊濟華等五人、亦被檢廳拘去三人、聞係犯詐欺取財及侮辱之嫌疑云、被告學生十三人被拘留後、北大全體教員已聯名爲之向檢廳請予保釋、檢廳對於前日所捕之朱耀西及到案之劉仁之與狄福鼎三人、皆允其取保、惟朱等以大衆同甘苦、未肯出廳云、

梁任公手寫康南海詩集每本銀五元　戊戌奏稿每本銀一元

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛愚化埠其發達何自乎亦自煤油來已兕近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元	朱灝波二十元	楊務松一百元
楊沛田五十元	楊鑑湖五十元	楊銘紀二十元
沈培生二百元	黃堯發二十元	黃堯興二十元
黃浩科二十元	黃卓科二十元	蘇河沼一百元
朱滿恩五十元	蘇懷海五十元	蘇吳海五十元
楊桂芬一百元	楊廣永五十元	楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元	公益號二百元	楊允耀二十元
朱鎮洪三十元	周　管二百元	楊柏連五十元
曾石泉一百元	蘇卓河一百元	蕭焯雲二十元
林周氏二十元	蘇朝鉅五十元	聯意房加股二百元
周池有五十元	楊玉成五十元	游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元	蘇麗潘五十元	穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元	周永年二百元	

總辦事在乾沙士省屈治挖埠　109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank　500 Montgomery St.　S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World　736 Grant Ave.　S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China　881 Clay St.　S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo　765 Jackson St.　San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
價甚相宜
正斜眉山甜油神桂寄售
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張中國綢緞正頭[illegible]器時欵新衣線絨什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

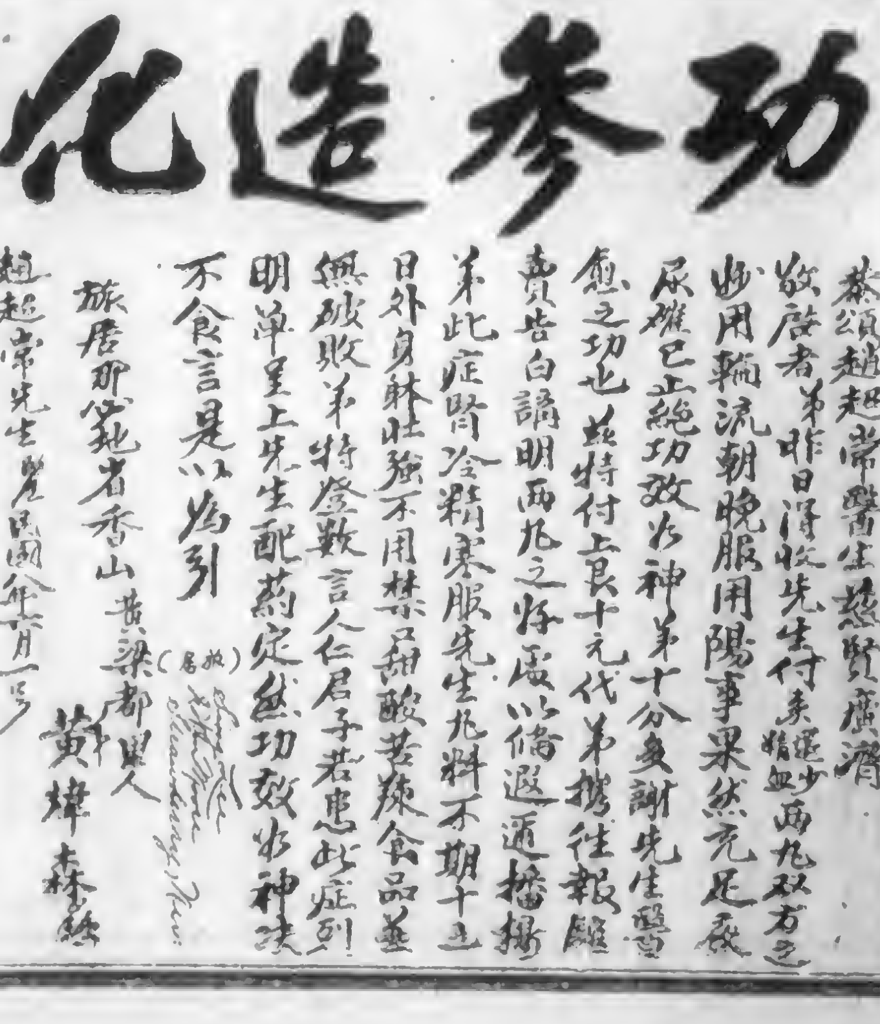
趙超常醫生館設美國大埠

（問症買藥照下通函）

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U S A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽一二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化



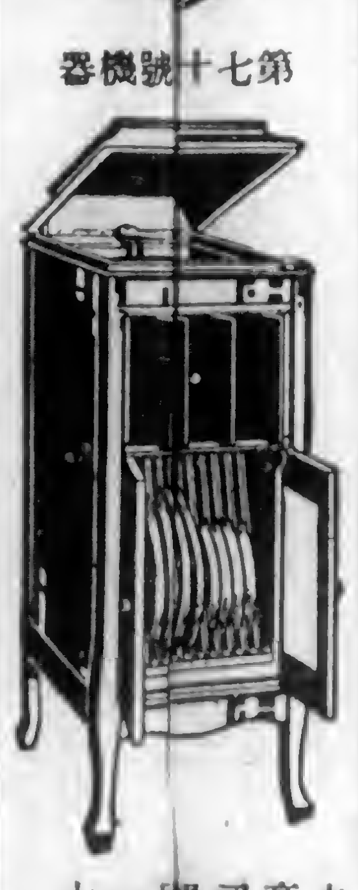
恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
敬啓者弟昨日得收先生付來精血丸兩罐少西丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足[illegible]已絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上良十元代弟携往報館登告白請明西丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言令仁君子若患此症到明埠呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引
旅居[illegible]都者香山黃梁都[illegible]人　黃焯森頓
趙超常先生[illegible]民國八年七月一號

代聘式留聲機器唱碟

第十號機器

第三十號機器

第七十號機器



本書局代售哥林比亞公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家[illegible]所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外價廉物美[illegible]

一號開面二十五元
二號開面五十元
三號密面六十元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（考）（選）（壹）（等）（畢）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥[illegible]製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽痿陽事不舉[illegible]女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕等症宜購備如法飲之下元溫暖腎氣復元勢力倍張[illegible]

定價

每一樽銀二元五

每三樽銀六大元

寄客另加

（郵費另加）

美國每樽加寄費[illegible]

外國每樽加寄費[illegible]

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒五元五毛
七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼五毫
包愈痳疔花柳眼珠藥線　[illegible]
宿娼預服犀角麝香丸　[illegible]
魚口橫弦已潰去腐生肌　[illegible]
參茸燕窩開胃藥水　[illegible]
婦科通經種子毓麟丸　[illegible]
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
久戰五鞭聲力丸　[illegible]
種子揭被香丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
立止小腸痛氣攻心丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　[illegible]
打消魚口橫弦便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癰疽瘰癧魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺蟲丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
止痛如神散每盒二元每料四元
屢驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每樽銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造[illegible]）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
[illegible]如意丹（力能[illegible]）每盒銀五元
寶閨香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論所患白濁魚口痳疔橫弦[illegible]便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳瀉迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑致誤多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩價銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓●
正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀一圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　每兩廿圓每料[illegible]　優等　每兩廿[illegible]圓每料卅[illegible]圓
超等　每兩[illegible]圓每料[illegible]　頭等　每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物[illegible]其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃大熱特別靈品藉其濕補之性以壯陽滑泄之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而[illegible]溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服[illegible]世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備帶之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

整理天津奧界之初步

意國要求天津奧界一事、因我國專使之抗議、及英美各國委員之不予贊成、已自將原案撤回、所謂天津奧界問題、在和會中已完全打消、當時意國要求、本以清潔衛生爲藉口、吾國專使團對於此層極爲注意、當有專電條陳中央、故政府於此案打消後、旋即專電天津省長、令其設法實行整頓、以免外人口實、一面并交內部核擬將來實行整理辦法、政府致天津省長電文、係謂我國前對德奧宣戰、所有對於德奧租界條約、當然廢止、該租界之主權、自應仍歸我國管理、但該處毗近他國租界、所有一切管理手續、如警察廳治安衛生戶籍等事、應隨時加意維持、免貽外人口實、以維國土等語、此種辦法、雖係事後之補救、但使地方官廳奉行得力、猶可以杜外人口實也、

王揖唐家之炸彈

東鐵匠胡同王議長宅內、忽於二號晚九鐘餘發現炸彈、茲據可靠消息、此種炸彈確係無知匪徒故作駭人之舉、查所擲炸彈、乃以紙烟鐵筒內裝火藥、用繩繫擲於南跨院西廂房上、將房脊灰泥轟去少許、其餘均未毀傷、當時消息傳播、大總統段督辦均派代表前往慰問、吳總監及王步軍統領同時派軍警赴王宅察看、其餘在京要人、如徐樹錚邊使姚大理院長、及各國務員、皆先後走訪、王議長均一一接見、態度甚爲從容云、

梁士詒派預備加入新銀團

大陸報七月十一日北京通訊云、梁士詒之中國銀團、於春間成立、恃舊交通系爲後援、意在投資於中國之鐵路事業、現擬積極參預新銀團之財政活動、梁氏抱此主張、已電令現在法國之前交通次長葉恭綽、請其暫留巴黎、爲各團體之代表、葉氏將代表梁士詒銀團、與各外國銀團代表接洽、此間聞新銀團中人已表示準備於新銀團計畫完全擬妥後、容許中國銀團加入云、

整頓全國海防之計畫

海軍部近擬整頓全國海防、其計畫約分兩項、（一）沿海劃分軍區、俾各艦隊責有專歸、遇事不至推諉、（二）選擇要塞、建築軍港、以實軍備而杜外人之覬覦、以上兩項、均已擬定辦法、不日提交閣議表決施行云、

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍

參茸五鞭腎陽至寶丸

每料二十元　半料銀十元　小半料[illegible]

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　滋陽生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　愈無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

靈丹

藥類太多不能盡錄[illegible]者可通函商議取藥

Hoy Bo Shu 721 Clay St. San Francisco, Cal.

文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]租價甚相宜諸君惠顧定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

興利中西醫局包醫花柳白濁痳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均證效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗

萬應

治脚　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　聖藥丸

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水衰水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一日腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠或來函購買者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛頃蒙先生付來弟亦照收照此服之嫌其硬咽是以弟煅溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　[illegible]安

弟鄧卓生字頃

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理
男婦兒科
內外方脈
跌打駁骨
花柳疳疔
癰疽瘡瘍
遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

擇錄來函

（原函）[illegible]

強腎參茸四鞭丸

海狗虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健錚　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
陰陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果膿疹　魚口便毒　起泡生咀　皮膚腐爛　一毒根萬千
入臟入腑　病魔延纏　風濕骨痛　禁止不便　日晝鼻牙　爛腳多年
遍身疥毒　遠病不淺　塗擦六脉　功效立見　一元服藥　安涼傷身
搔疥搔杜　損口尤善　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳論

注意 [illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳攢毒丸
立止虛濁丸
花柳白濁丸
奇方遺精丸
立止腹痛散
消痔愈痛丸
消痔愈痛膏

[illegible]

君霞川黃君儷焱回報、因正副會長外出、無從解決、遂宣佈刊發傳單、五時即散會、傳單如下、公啟者、昨公民大會、以出師討賊廢除密約及省長問題三事要求軍政府、未得完滿答覆、相率罷市罷工、愛國愛鄉、熱誠可敬、惟現奉督軍傳諭、討賊與廢約兩事、軍府早已進行、至省長問題、軍府自有權衡、毋庸急激等因、查粵省頻年災禍、商業凋殘、已達極點、若罷市無期、不啻自受其害、敝同人等素以慈善為懷、何忍萬人輟業、坐困愁城、奉諭前因、合函傳知、照常復業、靜候解決、毋事過慮、不勝切盼、廣州九善堂院公啓、

●●軍政府收到關稅餘欵五十萬兩

▲得港幣八十五萬元有奇

外交團撥交西南關稅餘欵一節、前日已匯到、第一批為四十二萬五千元、昨十號續滙到、第二批為港幣四十二萬五千餘元、連前第一批合共港幣八十五萬有奇、是日即由財政部次長吳滌宣、司長彭光瑩、據同該部長伍廷芳簽押、到沙面該行領收、並即將該欵付該行領回滬揩、查此項關稅餘欵、向係付存滬上、即由滬匯來者、茲次外交團允撥交西南政府之數為五十萬兩、而乃得港幣八十五萬元有奇、其故蓋以近日上海銀根短絀、每上海規元一元、僅值六錢五分、滙水大跌以五十萬兩現金折計匯粵、故得此數云、

各屬近聞

▲賊又做官　恩平著匪朱炳、現為陸軍統領黃業興招撫、昨六月十六日午、朱炳帶齊匪黨百餘人、由肇跟隨黃統領回江編隊、撥駐范羅岡大宗祠扼守地方云、

▲天罰虎倀　新會大新街聯興店、專犯眾怒、私辦日貨、愛國者莫不稱之為虎倀、詎六月十五早、該店樓上貨架所陳之化學公仔等日貨、忽然爆炸、火光烘烘、舖伴登樓、救援、鄰近各店驚惶喊火、行客紛紛走避、後由鄰里人等、協力將火撲滅、不致蔓延云、

▲學生被擄　江門區外杜阮鄉黃姓、六月十三晚三更、被匪七十餘人、擁入東咀仁和里、圍擄金山客黃某、詎黃一聞匪至、即由瓦面逃走、匪以為匿入鄰近黃浙生學校躲避、破門入搜不見、遂擄去學生八名、農人黃欽一名、黃塾師因擄與抗、被匪擊至重傷、更練黃興聞警赴援、被匪當堂轟斃、隨擄耕牛七頭而去、鄉團齊出追捕時、而匪已分路散去云、

▲漁色亡身　三水往來肇慶三水之威海輪船、六月十二早由肇抵河口時、泊於海心、是時有蘭軍十名、涎蛋女六妹之美、偏其艇埋街、詎艇小人多、行不數丈、人翻艇覆、計十人僅救回四人、餘六人則如泥牛入水、蛋女六妹、亦被龍宮招去云、

▲電輪被擊　來往省城西樵之電船名大涌口者、六月十六日由鄉返省、行至高樹林地方、被匪伏岸開鎗轟擊、船上護勇還鎗互戰、幸得脫險、船中搭客及船員、共傷八人、有三人受傷甚重、該輪順到瀾石、即請梁財信醫治云、

博濟醫局

滙參經驗奇方
製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔漏難症奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤為獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尿紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不為良相當為良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

本華自來金筆 報打

十五號管中機吸鑲金光圈金夾連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金咀連夾　五元二毛五
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫

廣告　金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱源章　鄧啟業　鄧濟穩　新廣隆啓

Toyo Western 625 Mar 四層東洋汽船會社 是荷　本公司在大埠丌杰街六百二十五號樓　代理人趙治啟

（本廠各種書籍無不齊備價單印便函取郵奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報各種書籍　白巾人四毫五

生 LUNG CO. Ave. Calif. 公司 Pacific Ga Main Offi San Francis

●●辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊帽髮枝木槿椅宮燈新欵磁

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳勝金丹 搜毒

[illegible]

參茸固精強腎久戰丸

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

每料價銀七元

[illegible]

統治身血良葯（內附）

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁

定價 [illegible]

內痔解毒丸

[illegible]

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠 仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　花柳各種雜症

[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大版銀二元　付費三毛　每打二十元
小版壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液為主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速為強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體羸弱不安事會服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外為衛生強種之至寶也服法每日三次每次一湯羹飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在胸膈之中最為嬌嫩損傷固易但醫救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力為大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠與眾無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料價銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化者救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏為專長凡肺體有損咳嗽氣喘急痰壅癆傷咯血內傷憂鬱面黃眼此藥立見功效能保全肺臟顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大版銀五元　郵費一毛五
中版銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Co. 1027 Chinook, Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

民國五年十月廿日信

Chung Yick Bealon Mono Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

民國五年十月十六號

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈為原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀五元
●三鞭強種補腎丸每盒銀四元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
國都　醫稚仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
手藝　術紹岐黃　寶邑鄉弟李艮美拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙粗保寄者請照下列西字付來交張郁收便安　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

[illegible]

●張郁祖傳內外方脈　專理瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤為嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山埠各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深為可惜本醫生有分 [illegible]

（咕埠）生源號（市卡）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

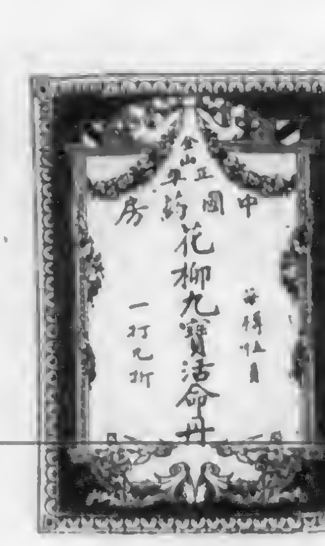
本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）



中國藥房
金山正埠
花柳九寶活命丹
每樽拾員
一打九折

此丸爲治一切花柳各症[illegible]

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾鞭蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

[illegible]　中國藥房

四兩庄六元二兩庄叁元

（醫）（生）　阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸瀝頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

騙子狀元

（盧巷）

清咸同間，甬有騙子某，佚其姓氏，善胠篋，術精甚，署一拱掛，物每不脛而入其囊，時人因錫以號曰騙子狀元，時道員某，狀元之外放者也，聞而惡之，恨曰，奴子竟敢稱狀元，吾必有以試其才，因設銀兩錠，置於門，守以人，復遣人告騙子曰，能騙錠去，當宥若，不然罪加重，騙子以陳法一一俱試，卒莫能得，憂慮焦急，蹙額顧二子曰，將奈何，二子騙術亦嫻，私相議曰，是易耳，騙子聞之怒曰，吾且無法，孺子何能爲，必欲試，吾亦弗禁，但先須騙吾下樓耳，否則當逃，二個狀元，不能同居一地也，二子搔首視窗外，倉皇下樓曰，鐵索項璫，差人來矣，速逃速逃，騙子驚索得梯，力躍而下，幾折肱，二子奔還笑曰，何如何如，騙子撫足喘，且歎曰，噫，後生可畏，嚇殺老夫矣，好自爲之，毋敗吾事，二人乃紅衣肩桶，水濁藏底，過道員門，息桶而坐，見一錠，弟故謂兄曰，是何物耶，曰弗知，前問守者，守者笑其愚，告之曰，是白而光者，名元寶，二人俱訝曰，生長窮鄉，未嘗一見元寶，此眞元寶耶，然元寶豈肯置門前，此必一錫塊耳，守者益大笑不可仰，持二錠招二人曰，騃兒試來細察，二人各執一錠，退立桶前，反覆審視，良久兄求易弟伸手授之，兩手相衝，二錠並墜水中，二人遽失色，急探水返之，曰，恕不慎，即匆匆肩桶去，行數轉折，地漸僻，脫紅衣，傾桶水，又得錠二，懷之逃歸，時守者以錠濕拭使乾，忽瞪目曰遭騙矣，是眞錫塊也，頃之若有悟曰，二人衣紅，不難物色，出追之，至一地，惟見衣桶委地，返告道員，遂赦騙子罪不治，而騙子亦倩人歸錠，後遂不復見，

瀛聞

李寧政府之新法令

最近美國國際平和協會搜集俄國李寗政府成立以來，所發布之重要法令，都爲一冊，公諸世人，爲憲法，土地法，銀行國有法，結婚及離婚法，八時間勞動法，相續廢止法，穀物管理法，新保險法，物價管理法，階級爵位廢止法等，皆網羅無遺，聞其憲法第十八條有「非有勞動不得飲食」之規定，而所謂勞動者，單指手足勞動而言，選舉權亦僅限於手足勞動，至土地法，則規定凡屬土地皆爲自然所賦與，絕對不許私有，一律無賠償收歸國有云云，穀物管理法則規定穀物所有者之貯藏不得超過一晉德以上，（約四十斤）如超過此限時，應將一年分家族所需要分量及翌年作種子用之分量除去外，所剩分量報告政府，違者政府沒收之云云，並嚴禁用穀物釀酒，犯者全部沒收，處十年以上之禁錮及沒收財產云云，結婚及離婚法，則規定宗教上儀式戶籍上手續，結婚後姓由夫婦協議，或取夫姓，或取婦姓，或合夫婦兩姓而用之，均無不可云云，又從來結婚前所生子女，戶籍上皆冠私生兒之名，以後悉廢此種差別云云，相續廢止法則規定凡主人死時遺產全部悉歸國有，如家族有不能生活時，由國家給予相當年金云云，此外各法令重要條文甚多，俟覓得全文時，再一一宣布，以備研究俄事之參考者，

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）　請認竹報堂商標

敬者本醫生自前清光緒辛[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

● 四鞭健腎丸　[illegible]

● 夢遺存貞固髓丹　[illegible]

● 貞陰嬌培血露　[illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

● 腸氣疝氣墜痛丸　[illegible]

● 癬消[illegible]藥丸藥露　[illegible]

● 退紅筋點腺光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

- 補身大造丸　[illegible]
- 保腎楊枝露　[illegible]
- 太乙救苦百勝丹　[illegible]
- 喉毒遇仙丹　[illegible]
- 耳閉聾丸散　[illegible]
- 因色刦毒保安丸　[illegible]
- 百草培元化毒膠　[illegible]
- 立止濁淋刺痛丸　[illegible]
- 理腎固精丸　[illegible]
- 止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸瀝頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　華英書籍

Dry Goods Store Dealers in ladies' Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
[illegible]
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
普通女子尺[illegible]銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　啜血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖戶一元
離魂病銀二毫五　花[illegible]銀二毫　傲女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀二毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上攤　頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜　艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚麻趾痺　筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯　○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水燥腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便嘅　膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

英議員乘車免票

▲不日實行

英國轉運部通告，以後議員自各區域來往倫敦，皆給予頭等車長期免票，因愛爾蘭蘇格蘭之議員來倫敦道途遼遠，旅費必重，不能與倫敦附近之議員比，今又有人主張議員得享受免費郵件之利，其理由以爲一議員統扯一日必收信五十封，如是一星期內，答復各信，不將費去一金磅價之郵票乎，

佛山有女戲館

佛山鎮內，近日女伶發達，一日千里，一般女界，多欲爲李雪芳蘇州妹者，而招教女伶之棍徒，亦乘勢設立館所，招收女生學戲，以遂財色雙收之計，去年鎮內曾有此女戲館出現，爲官廳干涉，始行解散，今又有某甲在曾君墟石街頭附近，設立教女伶館，所收女子，均年已及笄，種種猥褻，不堪入目，有維持風化之責者，宜認眞干涉也，

詞林

春閨詞　（荊山）

紅燭交輝影作雙，尼他沽酒剔銀釭，
月明共惜春將去，花片紛紛正打窗，

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開，而工戰亦因之繼起，握工戰之勝算者，靡不以機器製造品爲先鋒隊，然機器製造品，至繁且賾，而求其最合于日用者，則又莫如火柴，同人旅美多年，悉心調查，凡營火柴業者，類皆用力少而成功多，資本輕而利權重，進查其銷路，則又以輸入我國爲大宗，以好大利源，坐令外人攫奪，長此不變，則祖國之貧弱，不堪設想，同人憂之，於是急爲設法組織工廠，振興工業，廣集衆力，以挽利權，愛國志士，倘祈熱心贊成，振臂附和，岢惟漏卮可塞，邦人君子，實利賴之，

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女廿十元　邱長就五十元
朱迪[illegible]五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管九十元　葉米賢三十元　何修誌二十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅三百元　龍文濤二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　張伯軒二百五十元

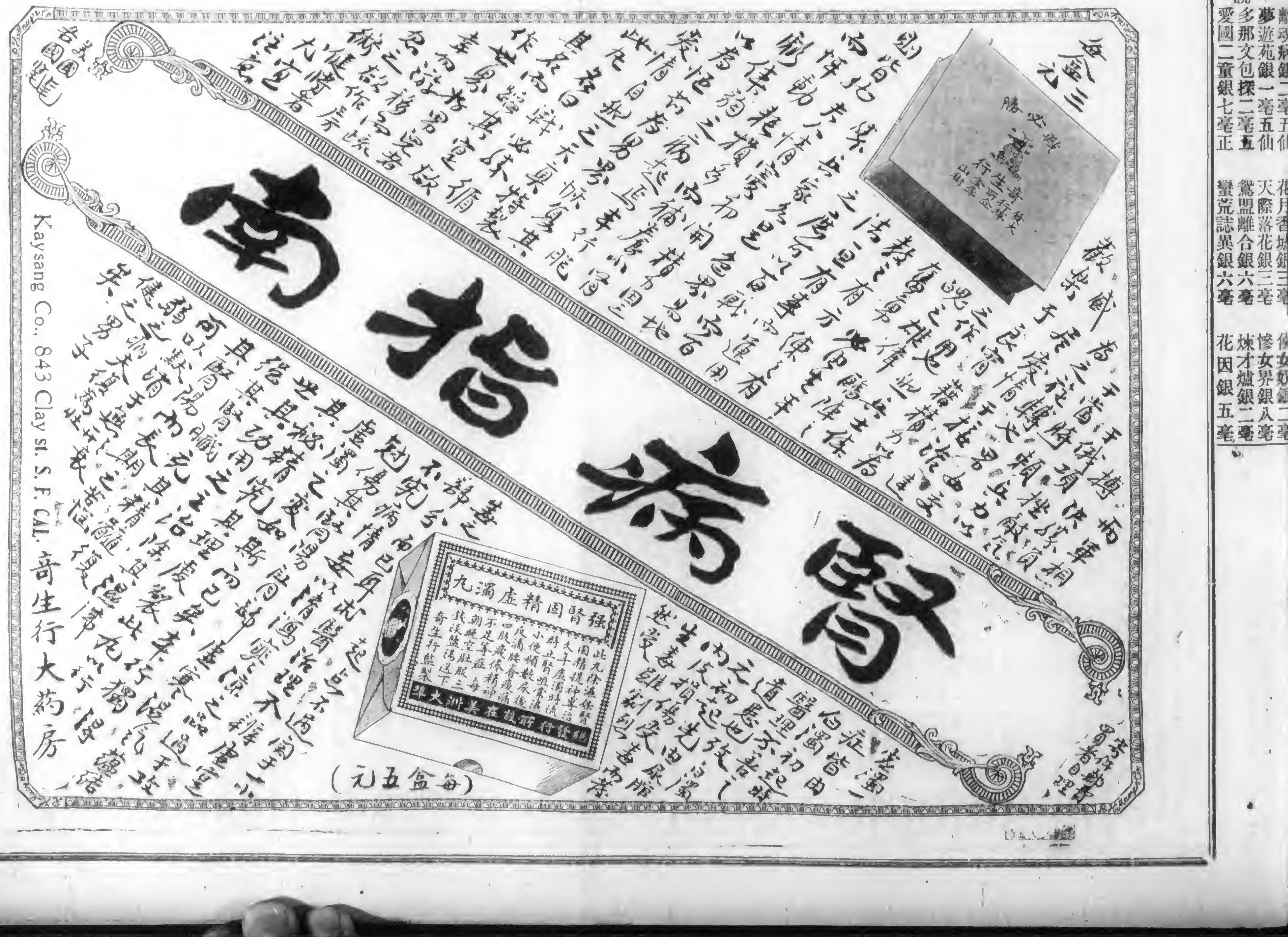
收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文光　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）



腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
總發行美洲大埠奇生行
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL.
奇生行大葯房

"Printed and distributed under Permit (No. 666) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 183 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Thursday September 4, 1919

世界日報

（中華民國八年九月四號）（禮拜四）（夏曆歲次己未閏七月十二日）

本報電話差拿二十六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五

埠外派到或郵寄每年拾二元美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲送給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠登告白請將華西字招牌附來當按日呈覽

本日新聞紙第二十八年 第一百八十三號

◉報界公會報業簡章

一各埠客戶自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費否則未收報費不寄報或托本埠商店擔保亦須按期照交否則[illegible]

一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即停寄報紙[illegible]

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費[illegible]

一各埠凡閱報者或因事他往[illegible]

本同業規定章程[illegible]自登報之日起施行 金山報界公會啟

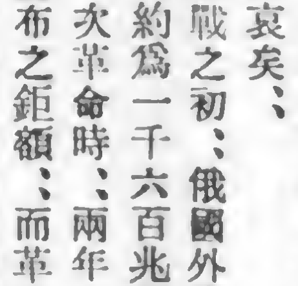
民國六年三月五日

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
疊浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標



新發明祛蛇風濕酒每樽三元、
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到

黃杉章歐美廚書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○四號上午香港訪員專電

●●●●●●●●●●●台山[illegible]峒十六堡海口被賊洗劫擄人●●●●十餘名

（校勘）昨日上海專電內伍朝樞三字當改爲魏宸組三字正、

本館論說

述俄國財政之現況

（彥公述）

記者曰、凡國家經一度之變亂、則受其害者、必先在財政、吾國自革命後、公私交困、各省紙幣充斥、無法收回、外債則所負愈重、無力淸償、今破產之時期已至矣、以觀於俄國財政之現況、據日本武藤信義氏所述、其紙幣之充塞、外債之增加、尤甚於我、亦已陷於破產之阨運、宣尼有言、魯衛之政、兄弟也、吾爲俄國財政之前途哀、而益自哀矣、

武藤氏云、當歐戰之初、俄國外債額、約爲一萬兆盧布、紙幣流通額、約爲一千六百兆三千萬盧布而已、自開戰初以迄於第一次革命時、兩年七閱月間、國庫支出、達三萬二千兆盧布之鉅額、而革命風潮劇烈時、兵卒及勞動者、爲過份之要求、內閣總理利阿夫氏、窮於應付、而勞農會首領騎連斯奇氏、聲稱極端保護國民利益、以甘言攪得政權、而對於勞動者、皆優給其傭値、以爲收攬人心之計、此國庫支出之所由驟增也、一千九百十七年、由三月一日以至九月一日、此六閱月間、政府對於勞傭者及鐵路從業員、支出金額、約二千五百兆盧布、其他各處革命機關之組織、費用要求、約一萬兆盧布、又因禍亂頻仍、秩序破壞、國稅收入、不逮平時之半數、都市不動產稅分、亦僅得六成、故騎連斯奇氏內閣八閱月間、增發紙幣、在三萬一千兆盧布以上、國債則達於三萬三千五百兆盧布之鉅額也、

未幾、而過激派首領李甯氏、由柏林返國、從騎斯連奇氏之手攫取政權、而組織過激派政府、以社會主義相號召、更欲收買下階級人民之歡心、再增加勞動者之傭値、募集赤衛軍、以張其羽翼、餉給優厚、財政之需用尤殷、然既乏現金、則唯有多發紙幣、强迫使流通於市場而已、於時俄都之印刷局、每日發行九千萬盧布之紙幣、邊查地方之印刷局、每日發行二百兆二千萬之紙幣、兩局使用之工人、其數在一萬四千名以上、該局之繁忙可想見也、在大戰以前、俄國印刷局經費、每歲不過二千萬盧布而已、過激派政府時代、該局經費、每歲達

贊[illegible]
…G TONG
…nt Ave.
…sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正淸花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圓金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號半管中機吸金咀 二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元

太平…
…I.S.S. CO.
…rnia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往…

世界婦科專…

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後…

三人影 四毫
情鐵 六毫
奪摘奇冤 三毫

隆…
SANG CHO…
616 G…
San Francisc…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外…

●本報精製各種笠巴圖章價廉工速

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

佈告 廣利
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各款線仔絨番羽紗針織新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉枱桌圍僞履自履與後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

延年堂
YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠古連曲運由八百零七号

本店專办正北鹿茸野山人参各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以图久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

新張 金山 廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美禮石力粉炮竹山貨磁器各款瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

儒醫 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意 大埠 萃泰 圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥歇交滙快捷無悞 舖在金山正埠萃泰謹啟

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華 砵崙
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾 工匠鑲作 各項齊備 玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧本店主人 函知照附 梁椒卿佈

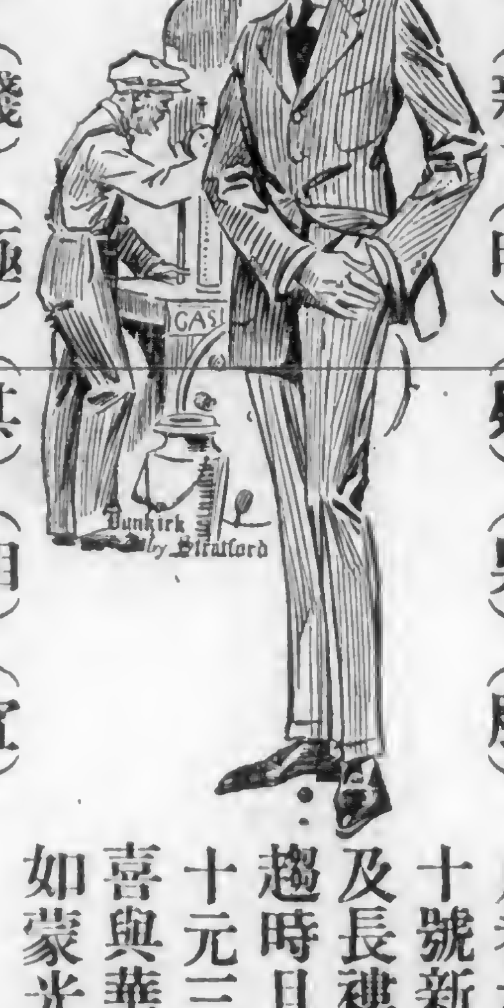
SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各款雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每礡實價壹元弍毫

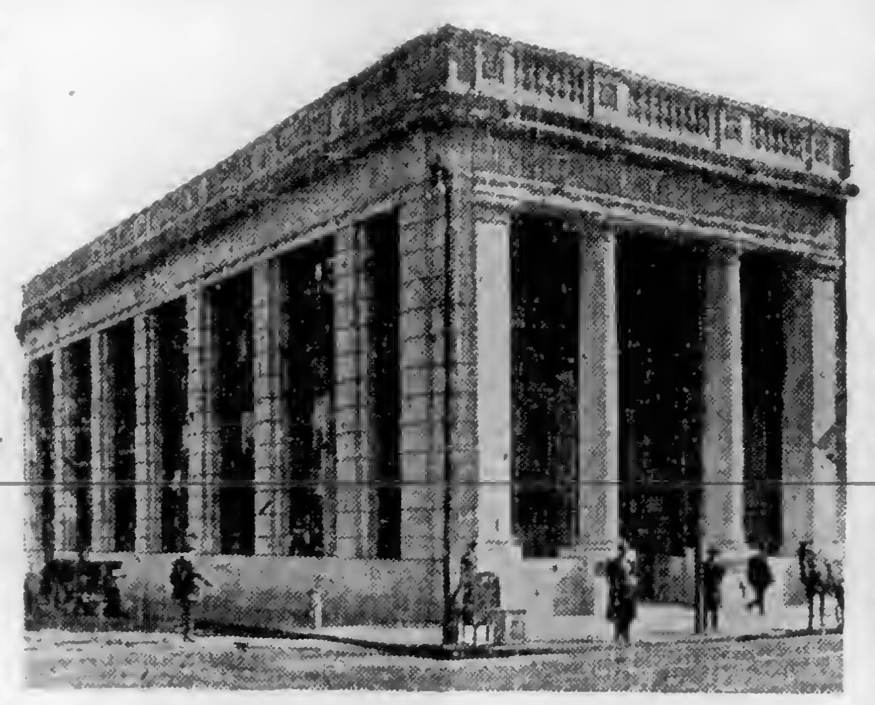
○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.



（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幫材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎 租芬乃路启

意美銀行特別廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎 意美銀行總理士巴步路启

● 延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書旣譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且贍顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一册者全書洋庄巨册共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來 世界日報啓

● 欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供 英閱至若空函定取恕不應命 世界報啓

● 中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元
李鎏明二百元
張　海五百元
廖根源五百元
何觀秀二百元
陳康大一千元
雷學波一百元
陳明安二百元
李鼎南五百元
黃　溪五百元
鄺光寬一百元
雷家趙二百元
趙國章二百元
蘇南山二百元
陳耀垣五百元
劉儒海四百元
劉棠溪五百元
黃佩蘭二百元
劉儒等四百元
葉玉堂二百元
黃世惠五百元
朱烱垣一千元
陳秉鑑三百元
關　洙三百元
雷宜吉五百元
鄺磐修一百元
葉君贊二百元
黃　修一百元
麥祚焴一千元
陳觀光五百元
曾天祐二千元
陳伯藻四千元
黃煦業二百元
譚悽芳三百元
李富功五百元
黃貫一一千元
雷宜吉五百元
陳鏗石五百元
胡　仕二百元
余叔藩一百元
譚少甫一百元
未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

● 報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者因藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日 世界日報 少年中國晨報 中西日報 中華民國公報 全啓

●年月日期活動登巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售 世界日報启

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日 意大利銀行启

發明公司書庄廣告

發明公司
金山正埠
中西書籍
洋貨蘇杭
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S.F. CAL.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
華英醫學身體病症名目表五毫五 英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五 鄭聰甫華英類語二圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋一二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（造人）自來血（第一補品）每罐二元付費二毫五
本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

● 世界書局（新到大帮）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元九毫五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙
韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
定國留香銀二元五毫五仙
靑樓嘆五更銀一元七毛正
男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛱蝶銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉開遊大觀園一元七毛
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七
大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四
還陽記一元七毫
韓愈訓姪三元四
曹福登仙一元七
燕山教子三元四
桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七
美女相思八毫五
美人要樂八毫五
范增歸天一元七
祭羅成銀一元七
雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛
琴操化物一元七
蘇武回國三元四
美女尋針八毫五
再續前緣一元七
定中山一元七毫
心心忿八毫五
琵琶十訴八毛五
十月採花八毫五
送舊迎新八毫五
老女拜神八毫五
青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七
西河會二元五五
月嫦訴情一元七
三家店一元五五
金殿議師二元四
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五 特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八毫七五寸寄費買者自理）

● 新到淸稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯淸代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知淸代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異禀容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣 世界日報啓

● 來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

● 本報有版權玉面狐狸新小說發售每套一元二毛五

南洋華僑之排日熱

三日東京電云、居留南洋羣島之華僑、排斥日貨、運動熾烈、風潮甚大、現大阪商船會社航行南洋之船、因無客貨接載、寄港停止云、

倭寇交還山東之言

三日紐約電云、日本外務省秘書松岡、由巴黎到來本埠、據稱日本政府擬於一年內、將山東交還中國、如中國允與日本直接會商、則約遲數禮拜、可以開議、各國議和代表、均信日本必以最速時間、將山東交回中國、照和會所定之約　如實行後、不過三月內、德國須將關於山東之文件、交與日本、現日本俟收到此等文件後、即照前言而行、至日本交還山東之條件、各國均知、計條件五欵、（一）日本將膠州交還中國管理、（二）日本交回膠州後、將該處開爲通商埠、并在青島設立萬國租界、照一九一五年五月廿五日中日條約、在該處設立萬國租界外、日本並有權設立日人租界、惟日本外相、於今年八月六日、曾聲明不設日人租界、祇設萬國租界、（三）日本交還膠州後、不特調回青島之兵、即沿膠濟鐵路之警兵、亦一併撤退、不留一兵、（四）山東鐵路二百四十里、由中日兩國合資建築、中國亦有權派員會同管理、（五）日本調回路警後、由中國官吏派差保守鐵路、除上數欵外、尚有關於德人海電、及鐵路借欵、特別利權、僱用外人等問題、亦容易解決、以上條件、予雖不敢言必盡照而行、然中日將來開議、必依此五欵磋商、日本或不日與中國會議、實踐前言、日本實未奪取山東之利權、且多將利權交回中國、日本所得者、均屬德人前有之利權云、

外交股員決議修改和約

三日美京電云、上院外交股員、今日決議將和約及聯盟會憲法數欵、修改或留後、表決後數點鐘、總統威路臣、乃由本京乘特別火車、往與館與省演說、及往各省、演講和約、勸國民早日公認、總統未啓行時、特請民政黨議員欵洽確、到白宮商議良久、着欵氏力助其反對修改和約、總統云、如議院修改和約一字、我亦不允、今我親往各省、求國民協助、公認全約、不許加改、共和黨議員、今已決議修改聯盟會憲法五欵、（一）保全們羅主義、（二）美國內政、如徵收入口稅、及禁外人入境等事、自有主權辦理、不受外人干涉、（三）美國有隨時退出聯盟會之權、不受該會憲法第十章束縛、（四）凡聯盟會所表決之事、不能強美國照行、（六）聯盟會所議之事、美國照行、須有美代表到會、及由美國議院公認、方得實行、并決議留後再議者數欵、內有兩欵、（一）美與英國、在聯盟會平等、各占六表決權、（二）將山東直接交還中國、

民政黨議員公認和約之論調

三日美京電云、上院民政黨外交股員欵治確、今日在議院演說、主張公認和約、謂上院將來表決和約時、必得多數之贊成、今反對和約者、故意於和約中、尋瑕擇隙、藉以反對、若反對成功、如山東判案、主張修改、總統必不允照行、惟有將和約交回和會、由各國所定、試問日本允否自失體面、甘棄所既得之利權、倘聯軍不從美所求、自必與美脫離關係、按照和約、如有三大國公認、即可實行、日本既得偌大利權、必樂於公認、屆時美國已成孤立、必要與德國單獨議和、今有議員提議由美國自定和欵、強令德國照行、查和會現定之和約、第二百三十一欵、載明聯軍國所損失之物業、德國須要賠償、若我美單獨與德媾和、試問德國允賠欵否、如我國要索德國賠償、則德國必答以未與美國宣戰、此係美國來攻德國、藉此推塞、且我國所收沒德人之物業、恐德國亦不允肯、若我國不協同聯軍國、孤員議定德國賠欵若干、則我國所收沒德人之物業、殊難定價多少、議員諸士、因聯盟會憲法、附入約內、日前極力反對和約、今又倡議單獨與德議和、惟以現在情勢而論、此事殊難辦到、

議員提議撥欵游埠

三日美京電云、上院議員、今日提議撥欵一萬五千元、以爲議員遊埠演說之費、俾各議員分往各埠演說、反對總統公認和約、當時有議員謂總統每年有遊歷費二萬五千元、今總統將此欵爲遊埠演說所用、吾儕遊埠演說、亦當提支公欵、

炸殺朝鮮總督不成

三日東京電云、接朝鮮漢城電稱、日本新任朝鮮總督齋藤、今日行經街上、被人以炸彈擲擊、立時爆發、炸傷二十餘人、內有美婦夏利臣一名、乃芝加高市長之親屬、

日本學生石擊西園寺

三日東京電云、日本前任首相議和全權專使西園寺、今日由巴黎歸來、及至本京車站、歡迎者數千人之多、西園寺向衆演說、謂巴黎此次議和、各國多不滿意、現日本已加入國際聯盟會、躋于頭等強國、將來必大有變動、演畢、隨有學生多名、羣起駁之、斥其所辦之事、毫無功效、并有學生拾石向其擲擊、幾起暴動、迨由警察極力制止、事始寢息、

駐北京美使辭職歸國

三日美京電云、外部布告、駐北京美使連治、經告辭厥職、定於九月十五號、由北京回國、但繼任之人、尚未選定、

紐絲倫議院通過和約

三日英屬紐絲倫委令頓電云、本處議院、今日提議公認和約、由衆討論後、隨投籌取決、全體贊成、遂即通過、

本埠新聞

華僑反抗苛例電文

麥訥律師致中華會館函云、因本港移民局、近日又設立苛例、限禁入境華人、較前更爲嚴酷、予經用中華會館、及華商總會名義、致長電于美總統威路臣、表明一切、請其將此苛例、速行修改、以保華人權利、而固兩國感情、本埠江尼咕報、經將此電文、詳細登載、并三文拿報、亦節錄其要語、全國人士、皆已週知、希再發交華字報館、將全文譯登報章、以供衆覽、不勝切盼、電文如下、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO.　CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丸散膏丹[illegible]如蒙惠顧請將[illegible]照上列西字付來定必從速付上[illegible]將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco,　Cal.
啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深歷朝博大金櫃玉函無不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇撥者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲溥　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.
參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛
極品參茸補料如欵各色完全
專辦正地道藥材　注明
代售有活絡補膽丸　本堂專發行壹意
自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]
大生堂專辦理春正地道參茸
加茸十全大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每斤銀[illegible]　每打銀[illegible]

金山　大埠　裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠崇威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號齋丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以固久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽兄　參茸大海狗鞭酒每樽兄　參茸裕生滋補酒每樽兄　參茸鹿胎猴子酒每樽兄
參茸四鞭鹿巴丸每樽兄　參茸大海狗鞭丸每樽兄　強種補腦壯陽丸每樽兄　華大賓利魚肝油每樽兄
各埠貴客如欲代理利權額外優異　大每打廿元　小每打十元　每樽二元　每樽一元　發行另議
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
S.F. Cal　P.O. Box 2567

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco, Calif.
本號開創已經廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

福和南京公司
金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍摺裙結衫格田搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅辭紅瓷器燒青各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹田盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡彌寬炎猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初　寓　和南京公司　荷珠廣益號雜貨店　屋崙怡利洋店

美總統威路臣鑒、本港工部關員、近日設立新例、審訊華人入美案、其例至爲嚴苛、令人難堪、故懇請貴總統飭令移民局、迅將此最專制最殘酷之關例、實行改良一切、以寬待華人、斯于中美感情、益形深厚、緣此新例、專將華人眷屬、判撥分離、已非人道所爲、且于著名華商、視如因犯、凌辱備至、致令中國人民、平日敬重美國、欽仰美人者、至此轉多觖望、因而灰心、按照新例而行、凡爲証人之華人、每次須影一相片、註明特別記痕、及身材高低、繳存關局、以作炳據、又各客准否登岸、交由審員定判、審員內分數人爲一班、將審妥之案、詳細評定、然後判決、其中關員及男女速記生、彙爲一班、若准彼等爲評判員、實與華人禁例、不相符合、故現下華人入美之案、堆積如山、未能辦妥、殊於關局公務、大有阻碍、本埠西商會、前電請貴總統、飭令移民局員、迅速審妥各案、免至延誤要公、職是之故、查移民局候審所、常有華人數十名、或數百名、留困其間、聽候審判、現下留禁於此者、約二百名有奇、依照此法審訊、匀計每日、僅審妥三案而已、有時審畢一案、關員不敢批判、送呈美京判決、往返旬日、阻碍時候不少、何不仍前准由總關員、或副關員兩人批判乎、又有時明係美國土生之案、惟因審員反對該土生、遂定判爲非美產華人、總關員無權干涉、形同木偶、任由審員與男女速記生判決、權限不清、公事未有不延擱也、又關員審訊華人之案、向皆不准律師旁聽、動輙謂憑據不足、要加証人覆審、至欲查明口供、如何差錯、以便修正、則不准情、似此雖明係美產、亦能強行判撥、不准返回美境、而無可辯駁、蓋不准查看口供、則何處差錯、概不知情、雖欲修改、無從修改也、況秘密審案、最不公道、爲美國法律所無、若用持平之法、以審訊各案、詎有不令人共知之理、不特此也、苛例層出不窮、近日有等華人土生、由中國回美數次、亦照此口供、再三翻審、稍有不符、碍難放行、豈知口供間有出入、亦屬小事耳、若藉此以阻回美數次之華人、不准其登岸、則籍民權利之謂何、豈非意存歧視乎、又凡美產華人、現欲往遊中國、要由美京發給准照、方能啓程、廢時失事、阻碍殊多、美國現欲振興在中國之商務、華人極表贊成、並欲予以助力、以促進行、但關員對於入美之華商、不但不待以最優之禮、且加以種種野蠻之苛待、爲萬國歷史所無、令人愧憤不已、雖欲爲之贊助、亦不肯勇爲、且受屈過甚、無處告訴、迫得致電台前、瀝陳一切、伏祈飭令本港移民局、迅將此例、實行修改、優待入境華人、以符約章、不勝感激之至、

三藩市中華會館華商總會仝上

今日歡迎海軍之秩序

海軍長丹由士、及新編太平洋艦隊、自抵本埠後、連日大受各界歡迎、茲將今日歡迎秩序表列下、上午九點鐘、請海軍長、及水提列文、往遊咩埃崙船廠、十點半鐘、請各艦將官、往賽會場美術館、參觀美術、十二點鐘、在孖杰街六口零一號、送贈海軍戲票、分往各戲院觀劇、下午兩點鐘、請海軍往競球場、觀競賽球技、八點鐘、猶太人會、請猶太人海軍慶叙、同時青年會、在高頓結街一百二十號、賽演拳技、請海軍到觀、八點半鐘、在賽會紀念堂、開跳舞大會、九點鐘、在新市政廳門前、燃放烟花、供人觀覽、

●旗燈留後數日乃除　本埠各街、張燈懸旗、歡迎美艦、原定於明日、作爲慶事完畢、除去各旗、但土生會、以下禮拜二日、即九月九號、爲加省隸入美國版圖大慶日、舉行祝典、各埠土生、齊來助慶、特求歡迎美艦會、准令各旗、留候多日、俟至慶會事畢、然後撤除、

●海軍長善体將校意　海軍長丹由士、昨晚對人稱、海軍將校之家人、多欲來居美西、遊覽風景、樂叙家庭、但車費昂貴、欲行不果、因此中止、不無可惜、故予即致電美京議院、請其迅速議決一案、准令海軍將校及其家人、乘坐火車他適、減收車費、每里祇收費一仙、以示優待軍人、如此、則海軍將校、與其家人團聚、殊非難事、

●衙案例誌　四號衙、黃養等四名、晒蝦乾違例案、每名罰銀二十五元、

各埠新聞

嚴防遠東人偷關之議案

三日美京電云、加省上議員啡倫、是日在議院提議一案、爲聞美加界邊與美墨界邊兩處、近日越關入美之遠東人、爲數甚多、亟應派員、調查一切、是否屬實、如事非虛傳、則由議院撥欵、加派關差、嚴守該兩處、以免疎漏、

海軍長勸人公認和約

三日卜技利電云、海軍總長丹由士、今日到本埠大學堂希臘戲台演說、聽者甚衆、丹氏勸令各人公認和約、及聯盟會憲法、並言此次戰事、大學學生、多出當兵役、建立戰功云、

美政府擬平賣肉品

三日美京電云、芝加高紐約兩處之公家屯儲物品所、共有雪藏鮮肉五百萬磅、現因屯積過多、用之不盡、擬即平賣、以佐食料、羊猪肉品、每磅取價由十六仙至廿七仙、雞肉每磅三十二仙、凡販賣此肉品者、須用雪藏之、陸續賣、乃不虞變味、故要承購一雪卜、始准發售、

●中國學生集議購置會舍　八月廿二日留學加省大學中國學生會、爲組織學生財產團在卜技利購置會舍事、第一次開會議、岑如森暫時主席、胡茂琛暫時書記、岑君請李襄民讀學生財產團附則草案、讀畢、岑君動議將該草案一律採用、周廣韶附議、全體通過、李襄民動議、駐金山中國總領事及金山華商總會長加省大學中國學生會會長應永爲該團體會員、及兼該團管理部部員、岑如森附議、多數通過、岑如森宣佈舉行選舉管理部部員九人、用密票投選、關定波朱兆莘岑如森周廣韶胡茂琛李襄民劉紀才陳觀光劉介旋九人、票數最多當選、由岑君招集管理部部員會議、並宣佈舉行選舉管理職員、選舉結果如下、關定波部長、朱兆莘副部長、劉紀才助副部長、胡茂琛正書記、及會計、李襄民副書記、部長關定波、遂履行主席、並宣佈籌議進行各事、周廣韶動議、購置卜技利過拿街二千六百號門牌房屋、爲加省大學中國學生財產團會舍、價銀美金一萬二千一百元、并派管理部部長及書記、代表該團體、與賣主訂立契約、岑如森附議、全体通過、至晚九點、宣佈散會、

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本堂在大埠都板街[illegible]
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料[illegible]宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Heal, Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宜原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所　喜市安謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
台升之共和平議第四次又到每本沽銀一元
國亡傳每本沽銀八毫
康南海先生所著不幸而言中不聽則愛閱先生文字者請速來購
本報啓

●美艦隊駐金門港中之全影每張沽價二毫五
本報啓

●聲明出堂告白
啓者弟梁嘉字賢就新寧麥巷鄉人前經列名協勝堂蒙手足照顧不勝銘感今因覓食維艱兼顧不暇是以繳清堂費敬求叔父准予出堂幸蒙允諾弟今親到砵崙和平分會註册以表清白嗣後協勝堂所有大小事務概與弟無涉用特標紅登告俾各梓里咸知焉
民國八年八月廿七號
砵崙埠弟梁嘉謹啓　八

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮九加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青
大埠廣成昌啓　一八
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St.　San Francisco, Cal.

●承受廣告
啓者亞鐊鈴拿省參丕埠勝記號什貨生意原日係鄧遠永君手創之業今因志切別圖願將全盤舖底架生貨物項與弟余毓謙承受訂于本年西歷九月一號正午十二點鐘在舖內當衆交易淸楚倘鄧遠永君日前有欠到華洋數目及各種轇轕按揭抵押附會等項祈直接與鄧君理明不干弟之事特此聲明以免後論
西歷九月一號　弟余毓謙啓　二十
Sing Kee & Co,　702 Center St.　Tempe, Ariz.

●聲明承受
啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維烜聖汴維熹祖維鏡祖合股所開今有店件材彥厚彥維恒維熹祖維鏡祖聖汴維烜等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出項由珮聖仟中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數日轇轕而涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易清楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何概與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知
謝珮聖謹啓
民國八年九月一號　八

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖毡結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚奇端啓

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物筵席　各欵名茶蜜餞糖菓
飽捲餅食專辦山瑞　生魚黃鱔貨眞價實
Hung Far Low　723-725 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　忍精固髓久戰奇效　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康強丸　剛大如柱力能接戰　每盒五元
統治花柳淸毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA CO., P.O. Box 2418　San Francisco, Cal. U.S.A.

●新發明風濕藥水布告
啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法據而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉袪風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料四元
治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止痒凡用此藥膏必須先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法按函而指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毛五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毛五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee　1114 Grant Ave.　San Francisco, Cal. U. S. A.

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加鏬寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　528 Kearny St.

●荻海倡建宏濟醫院勸捐廣告
啓者荻海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業藉思醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂解義囊襄成善舉有厚望焉
余風采堂啓　中[illegible]

贊寧堂茸舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板
街開張五十餘年遠
近皆知專辦各省正地道
藥材老山抄參土木人參正
北鹿茸正安邊野山玉桂各號
膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥
水自製袪風濕壯筋絡補氣血
參茸衛生固本藥酒海狗鞭
鹿尾羓壯陽補腎藥酒發
客諸尊光顧照西字
付來選好貨付上

鋪在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地慎[illegible]第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參
茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州
珍珠川射香個牛王燕窩白花膠各省地道
生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具
備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅
細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列
西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啟

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零
一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜
菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚
貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發
行專辦唐番雜貨瓜菜種樹
貨眞價廉是希　貴客光顧爲
盼　鋪在嘩慎頓街門牌
七百三拾三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓
唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀
香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全
如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從
廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚
望如有銀信惠交請照上列西字門牌付
來便合
源興啟

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟
美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭
新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全
自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行
望富商惠顧定依時價格外計平並接理
開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩匯兌由
香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當鋪在
都板街七百三十號信箱二千一百一十
七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理屋崙萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啟

於五百兆盧布、歐洲諸國評論、謂過激派政府、保持政權唯一之利器、無他焉、印刷局而已矣、此雖旁觀詆誚之言、而該派濫發紙幣毒痛全國之慘禍可見也、據俄人自稱、過激派自執政以來、迄於本年六月、紙幣發行額爲十一兆盧以上布、合諸前時紙幣、流通於俄國市場者、共計十四萬兆盧布有奇、假令以此數鑄成銀幣、可以纏繞地球六十三週云云、紙幣充塞於全國、不能兌一盧布之現金、俄民所受之慘痛、曷有極乎、（未完）

緊要新聞

◉◉歡迎美將軍凱旋之預備

三日美京電云、上下議院、以將軍波成、戰勝敵人、奏凱而旋、不日返抵美國、特會同委派代表五人、前往紐約、候其抵埠、竭誠歡迎、並由兩院、製備一劍、贈送波成、以作紀念品、至波成回京時、仍由議院撥欵、開大歡迎會、以表敬意、

◉◉比王定期遊美

三日美京電云、比王亞路拔、及其后依利士拔、經定期來遊美國、十月一日、可駕抵紐約、直來本京、爲總統威路臣之上賓、擬在白宮居留三日、折回紐約、受該埠居民之歡迎、並往遊美西、觀覽各處名勝、

◉◉美總統關心國民生計

三日美京電云、總統威路臣、因萬物翔貴、於國民生計、大受影響、致令各行工黨、不時要求加給工金、發生罷工風潮、大礙商務工業、故通令各工黨領袖、及種植家等、於十月五日至十日、擇一定期、同到美京、籌商維持之法、以利國民、

◉◉美人慘被墨匪刧殺

三日巴梳電云、墨國美人會書記企路、今日由墨國復回本埠、據稱日前有美婦馬典臣、居在墨國、接其夫由美寄到銀四十元、到郵局收取、詎被墨匪偵悉、跟隨該婦到屋、將該婦擊傷、勒令交出黃白、復要供以飲食、該婦因受傷驚恐、以致暈仆於地、墨匪向該婦連擊數鎗、當時殞命、該婦之十歲幼女、見之大哭、墨匪竟除去該女之衣、强欲行姦、適有摩文教美人數名、到來援救、又被墨匪鎗斃一人、今予特回美國、請政府申理云、

◉◉俄過激派爆沉英艦

三日倫敦電云、接波羅的海電稱、英國驅逐艦域多利亞號、昨禮拜六日、在該海面、被波施委技黨以魚雷爆沉、今日英海軍部查明該艦、喪失八人、

◉◉法兵死者之多

三日巴黎電云、法國議院、現將德國和約、詳加討論、以便公認、惟法軍官他度、是日在議院宣稱、查法國軍隊、已過三十一歲者、每百死去廿六名、未過三十一歲者、每百死去五十七名、勻計死者不少云、

金山 廣益彈 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全
巧造 中秋月餅
鋪在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果
海味蘇杭什貨均益石吻粉益記生粉裕記生粉各
款唐山瓜菜種樹祖孫北竹枝香山幼粒絲苗粘米
呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟
接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷
妥當無悞　專辦厚冈眉壽堂參茸佐元藥酒此
酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開
胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外
近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君
光顧請認椅身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾
唐人街角自建之新樓
營業專接兌上海香港
省城內地各埠與及各
國滙單並付貯按揭等
項生意務望我同胞諸
君留心惠顧以免利權
外溢幸甚
本銀行滙單通行于我
國內地各城市
●定期存欵週息
一年四厘　由三個月
至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘脯肉
金銀潤封肉
晾肉臘豬頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金豬鮮
明豬肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉
兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六
司事人 雷迪傳 廖顯振
成昌啟

唐山自製自浸
臘豬利排骨
爽脆咸豬肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

專辦 K.F. 米 RICE 發行
中西什貨各款齊備
烟、糖、酒、蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論運料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零星批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅五十磅三十磅爲準庄之別另有一磅庄紙盒亦是
本號專辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啟
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒庄加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅紙盒庄壽球麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東 麪廠

二十世紀號爲物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢極文明之進步對於製麪研究素稱巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹[illegible]色色齊備通心粉桂花粉[illegible]俱全上等[illegible]檀山苗米[illegible]取價從廉而不二童叟無欺酒館酒樓咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啟

茲將貨價列於下
[illegible]

瑶海參春咸
協同和人參庄廣告

正土木人參

神農本草首載人參[illegible]

甲等	每兩價銀壹佰元
乙等	每兩價銀八十元
丙等	每兩價銀六十元
丁等	每兩價銀四十元
戊等	每兩價銀三十元

美洲通信處及價目列後
如蒙惠顧請由信館寄來或付來美國各埠有可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.
美洲總代理處金山正埠同泰閣

鶯咕路卡鮮寬銀行
特別歡迎
華友光顧
ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY
THE PERSONAL SERVICE BANK

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請攜到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咈李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

◉香港滙單每百八十五元二五

堂
DAN SA
842 G
San Fran

本店　自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客
上列西字付來無誤

司公
PACIFIC
508 Cal
San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡鮮寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街贊寧堂

秘方　調經
沽銀一元五
卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有[illegible]眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人啟
◉寄售處世界日報

新
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半並明信面送到[illegible]府收用

東洋
Kaisha
polis Building
F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠藏天洋丸　地洋丸　春洋丸
本日丸　槪由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷[illegible]

金山　大光書林
並有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.
◉煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤氣電公司之火則無失

張偉川醫生
醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹約水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

◉◉張偉川良醫救時
敢者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症群醫東手危險萬分追即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號
美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𡿨銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號　英屬波厘埠衣館馬漢上言

◉◉妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强
啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號回蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

◉◉◉省議會阻止搬書

七月廿四日省議會開議時、有梁元芳動議、閱報載有廣雅書局舊存書籍數百箱、候輪運送廣西之說、查處分本省財產及管理方法、爲本會之特權、事果非虛、似難置之不理、本席意見、應由本會先行質問省長、俾知內容、如答覆果有其事、即以正式公文極力阻止、以重公物而保職權、特提出討論、林超南謂廣東之公物豈能移運於廣西、雖報章所載言之鑿鑿、然究未知其內容、梁議員動議主張先行質問有無其事、辦法甚合、若省長答覆果有其事、再去文阻止、江仲雅謂運船將已啓行、事急矣、遲恐不及、如各位恐報載間有不實、可先質問省長出席代表、若答覆果有其事、即行用文阻止可也、省長代表卓宏章謂報章雖有登載、但本代表尚未目覩公文、辦公手續、須以正式公文爲準、有無其事、實不敢妄意推測、後經議員再三討論、議決先由議長以私人名義速函省長質問、若果有其事、即行用文阻止、又聞省議會經已函致省長質問、惟復函則不得要領、大致謂前准廣西省長咨請將前清廣雅書院書籍一份撥送江西圖書館、保查明存有兩份以上各書、分別攤撥、現時曾否撥交、未據呈復到署、至謂由兵輪運梧一事、本署并未接到此項文電、再該館設在梧州、原文有本館之設以西江命名、亦無省界之別等語云云、

◉◉◉關稅餘欵尚龂龂爭論

關稅餘欵前數日已經議定分配之額、取一種有限制的普及主義、嗣經各方面反對、以分配不勻、徒滋口實、況各處分散、全無實濟、不若儲備將來、爲緊要事項之用、故於昨日政務會議又將此問題提出討論、經多數議決、概不分用、惟陝西及湖南軍隊實屬萬分困難、不得不量予接濟、決議各分撥五萬元、國會爲預備制憲及招待各員之費、暫允挪用六萬、除此三項、尚有軍府還賬數萬元、此外各處撥派之處、均暫擱不挪、以免分散、大約留爲緊急之事方可動支、聞海軍方面極力主張將此欵留存、作爲國會制憲之欵、若制憲人數不足時、亦不得動支、贊成此議之人頗占多數云、

◉◉◉軍府委任治河督辦

聞昨日軍政府政務會議、議決任命曹汝英督辦廣東治河事宜、查曹現年四十九歲、廣東番禺縣人、由海軍畢業、官至記名副都統、歷充海軍部軍學司司長、交通部航政司司長、隨使英法德俄奧意美日八國考察海軍事宜、後奉派赴緬甸印度調查水利經界事宜、現充治河處坐辦、市政分所坐辦、

◉◉◉又滙一百七十餘萬往廣西

▲扶得西來東又倒

連日廣西軍務吃緊、陸榮廷調兵徵餉、日昃不遑、南寧人心搖動、毋幣低跌、商家亦多停止辦貨、查廣西毋幣近年

竺西氏專醫內外科
花柳
各症
應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頭中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付信求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付信紙廿元求先生小心恭訂用丸藥爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付信求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠謁竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以蓋鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

貴客寄信照告白內丸價購足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

竺西氏醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外各症中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲原我籍鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發啣以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良身救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

有花柳疾問此良醫
[illegible]

◉◉良醫良相　再生之德
[illegible]

◉◉眼科良醫，大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳拔毒丸每樽三元

萬應[illegible]散丸每樽二元

金液銀誕

痔瘡便血丸

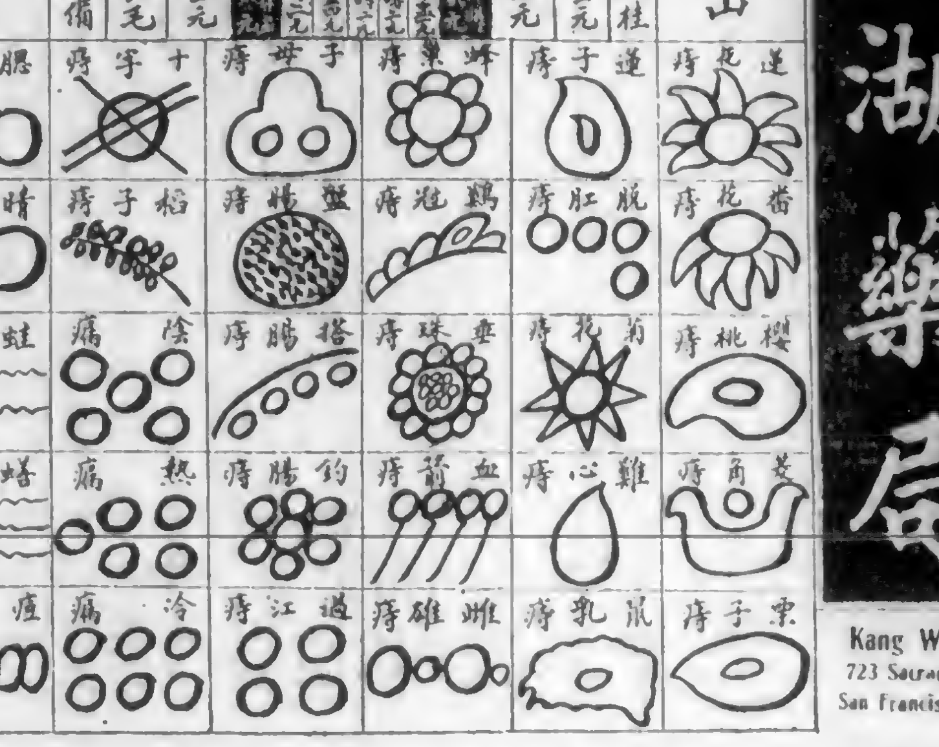
珠珀斷痔膏

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔散每包六毛

●郵費貴客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國芝路把杭埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國恳頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯稚埠新會梁稚星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜遺不舉症購服參茸四鞭丸全愈　美國山宜村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步再冬埠　香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症購服立愈燕梳丸全愈　古巴加厘力巴埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服神效拔毒丸全愈　檀香山正埠　香山都黃理頌

弟患夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山瓜禮拿埠　香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今那埠　台林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

[illegible]

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●揆席決定龔心湛

▲但龔君已上辭呈

揆席久虛、現經各方面磋商、決計推龔代理實任、咨文已於二十九日提交國會、但龔君已上辭呈、文云、、呈爲瀝陳愚悃、、仰祈鑒察事、、竊心湛備員財政、半載於茲、無補時艱、方深兢惕、曩者揆席引退、分當聯帶陳辭、猥蒙簡畀之殷、俾攝中樞之任、、自維材棘、、彌懍淵冰、、惟念庶政未可久懸、成命詎能遽易、勉維現狀、以待賢能、初謂爲期旬日、一秉成規、受代匪遙、庶無大戾、乃瓜未代、、集蓼多艱、殫竭駑庸、深虞叢負、猶以鈞座慎選元良之意、未敢遽卸仔肩、不意百揆之寄、竟及輕才、面論諄諄、頻加策勉、、心湛夙承知遇、力所能任、何敢諉辭、、特是國步方屯、、閣職至重、暫攝已慚逾分、眞除滋愧非才、與其貽誤於他時、曷若陳情於此日、況和平之望、舉國所同、果其統一告成、、贊襄郅德、鎔合南北、共奠邦基、、當此過渡時間、似宜將組閣問題暫爲猶豫、藉見當局謀和之切、、且留羣才效用之途、于解決時局較有裨益、、心湛既承諄命、在正式閣員未定、統一志業未成、仍當以代理名義、賡續維持、稍分旰夕之憂勤、藉効涓塵之報稱、區區誠悃、實爲國家前途起見、非有畏難、伏乞鑒察矜全、、不勝迫切待命之至、謹呈大總統、

●●●奉吉開戰消息

七月二十八日大阪朝日新聞載長春特電云、、奉吉兩軍在大屯方面、、晝間則利用繁茂之高粱田爲緩漫之射擊、、夜間則互相威嚇、、爲猛烈之射擊、、該地日本守備隊築望樓以觀察其戰況、、並監視兩軍、不得侵犯鐵道及附屬地云、、又電云、在長春南十二哩之大屯露營之吉林軍、與范家屯村落之奉天軍、自二十日以來、互相對峙、、吉林軍在新開合廿三日午後一時遂向奉天軍開始戰鬥、、砲聲隆隆、、聞於南滿大屯驛、於是小屯驛及范家屯驛日本居留民、要求增派守備隊、視戰鬥之情形、已準備遷徙、、奉天騎兵約四十名至范家屯日本附屬地之境界、樹立目標、表示禁止侵入之意、又吉林軍步兵到大屯村落徵發馬匹九十頭、士民恐慌、多已逃亡云、

又電云、高師團長二十三日發開始戰鬥命令、吉林軍部署已定、、兩軍之衝突、長春南十二哩之大屯附近形勢愈危、又電云、、吉林軍總司令官高士儐二十三日由吉林來長春、迎其老親、遂舉酒杯述訣別之言、高士儐之兄高俊峯旅團長、亦因與孟督軍訣別、是日亦赴吉林、晚間即回長春、兄弟二人、均策肥馬臨戰陣、其將校亦極踴躍、向戰綫出發、吉林之士氣甚振云、、

又電云、高士儐氏向懷德方面二十五日親自指揮士卒、迎擊奉天軍、、

又上海東報接二十日奉天電長春來電云、、鮑貴卿代表黃中將、孟恩遠裴其勳及吉林各界代表八名、於二十八日在

梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收條回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望儕胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元
朱灝波二十元
楊務松一百元
楊沛田五十元
楊鑑湖五十元
楊銘紀二十元
沈培生二百元
黃堯發二十元
黃堯興二十元
黃浩科二十元
黃卓科二十元
蘇河沼一百元
朱滿恩五十元
蘇懷海五十元
蘇吳海五十元
楊桂芬一百元
楊廣永五十元
楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元
公益號二百元
楊允耀二十元
朱鎮洪三十元
周　管二百元
楊柏連五十元
曾石泉一百元
蘇卓河一百元
蕭焯雲二十元
林周氏二十元
蘇朝鉅五十元
聯意房加股二百元
周池有五十元
楊玉成五十元
游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元
蘇麗潘五十元
穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元
周永年二百元

總辦事在乾沙士省屈治埠　109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
敬啟者弟昨日得收先生付來還少丸精血西丸雙方之
妙用輪流朝晚服用陽事果然充足秉
原體已上絕功效如神弟十分多謝先生醫
愈之功也茲特付上銀十元代弟購往照舊
賣告白請明兩丸之好處以備逗遍播揚
弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三
日外身體壯健不用禁忌甜酸苦辣食品並
無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到
明華里上先生配藥定然功效如神矣
不食言是以為引
旅居雁架鄉者香山黃梁都里人　黃焯森（具）
趙超常先生鑒　民國八年八月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛腳生化膏每合二元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠

問症買藥照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號崇樓中國綢緞正頭磁器時款新衣顆糕什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴藥參茸犀角鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於家庭誠非淺鮮同胞購備希圖永久種嗣是荷

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　郵費另加

（郵費另加）美國每樽加士担壹毛弍　外國每樽加士担貳毛四

求子有法　一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒一元五毛
七日包愈腳痛風濕膏藥　每貼銀二元五
宿娼預服犀角麝香丸　每盒銀二元
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元　每三樽銀五元
壯陽採戰忍精丸　每樽銀一元
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每樽銀三元五
立止遠年虛濁補髓善後丸　全料十元　半料五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
包愈疳疔花柳瀝珠藥線　每料廿五元
魚口橫痃已潰去腐生肌丸　每盒[illegible]
婦科通經種子毓麟丸　每盒二元
久戰五鞭發力丸　每盒二元
龍涎香化痰止咳丸　每盒[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元
積年疔瘰惡毒一掃光丸　每盒三元
打消魚口橫痃使毒丸　每盒二元五
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消雞疽疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鷄喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑蓋汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫擦紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
經驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散　每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造保險大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
參樓蠻錦如意丹（力能搶鉄堅砥中流）每盒銀五元
救閣香滾種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　信來　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處　安生　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以替爲搜毒藥皇如患以上病者速富購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卅五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓●

正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩價銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩價銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等每兩[illegible]　優等每兩廿四圓每料卅圓　超等每兩[illegible]　頭等每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

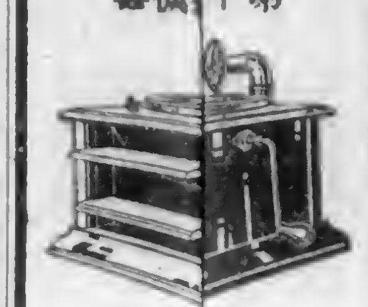
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔實佛寶之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼菜瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

代籍式留聲器唱碟

第十號機器



第三十號機器

第七十號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名馳中外價眞價實格外克己諸君惠顧請臨本社

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

道尹公署會議、、高士賓亦與會、、其內容未詳、、聞鮑貴卿保證孟督平安到京、又對于高士賓將與以同樣之保證、吉奉之爭、從此得以和平解決、高參謀長與吉林代表八名已於昨日午後赴哈爾濱、、迎迓鮑督軍來長、兩日之內可到、

●●●關於長春中日兵衝突之命令

七月廿二日大總統令　據東三省巡閱使張作霖吉林省長郭宗熙電呈、吉軍在長春二道溝地方、與日兵衝突、、互有死傷、現經彈壓制止等語、、該團營駐紮長春、接近鄰軍、應如何申明節制、乃平時漫無約束、該團營長等實難辭咎、、著陸軍部查明職名、先行呈請免職、師長高士賓擅將軍隊調集長春附近、致釀重案、尤屬謬妄、著開去師長職務、一并交巡閱使張作霖暨新任督軍鮑貴卿切實查辦、、孟恩遠身綰軍符、不能嚴申紀律、亦有應得之咎、既經調任、著鮑貴卿迅速馳往接替、一應善後事宜、即由鮑貴卿妥慎辦理、、該省地方重要、孟恩遠未經交卸以前、仍當約束軍隊、維持秩序、不得以先經奉調遽行卸責也、此令、、

●●●南洋烟草註册取消

提倡國貨調查處會員王樹功呈農商部文云、、竊查南洋公司實攙有日股、、該公司總理簡照南、、并於日本明治三十五年四月三日歸化日本、改姓松本照南、現經京滬各報揭載、彼亦自知不能欺人、、翻然變計、、呈由上海縣呈江蘇省長咨部、請求回復國籍、、業經內務部咨覆江蘇省長、、大旨稱應由該商自行脫離日籍、取具證明文件、繳驗地方官、、呈轉到部、、再行核辦等語、、內務部現尚未許可其回復國籍、、則照南當然係日本人、照南占該公司三萬七千餘股、約全股十分之三有奇、乃該公司竟朦稟大部、其公司章程第七條本公司股東以中國人爲限云云、、顯係以虛僞事實朦蔽官署、冒充國貨、冀行內地、以圖銷暢、如此鬼蜮行爲、殊屬不合、應將該公司註册原案取銷、並一面調銷執照、通飭各內地官廳停止營業、以杜濫冒而禁奸刁、實爲公便云云、、聞已奉農商部批示云、、據呈已悉、查此案業經本部咨行江蘇省長、並令行江蘇實業廳、、撤消註册、繳銷執照矣、仰即遵照、此批、、

●●●添設四省軍務帮辦消息

淞滬護軍使盧永祥奉政府通電、、擬于吉林福建湖南熱河四省區各添設軍務帮辦一缺、據吉督所保者爲裴其勳、閩督所保者爲臧致平、湘督所保者爲李奎元、、熱河都統所保者爲衍和鈞、俟經閣議通過、即行決定發表、特先電達、

●●●安福部擬收買京滬報紙

安福部現擬竭力收買京滬報館、以便操縱輿論、、該部在北京已有機關報數家、、此後更將擇經濟不充之他報予以津貼、俾樂爲該部之用、同時又派員至濟南及山東他處之報館數家、試探意思、、至對於上海某某數報、、業經開始談判、至少有兩家已經接洽、但均被拒絕、、此次收買輿論之舉、係該部中吏頑固一派所爲、中國報界對于此事十分注意云、、

健腎將軍

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

海波氏製　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣
專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後即振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

海波氏藥局

馳名丸散

說明　[illegible]

○○補腦金丹　[illegible]

○○宿妓免毒丸　[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	[illegible]	大埠　余畊中恭頌
陽萎	[illegible]	保市　陳文宗拜頌
遺精	[illegible]	李兆秀恭頌
陰虧	[illegible]	屋崙　雷朗錫敬頌
腦病	[illegible]	羅省　張瑞珊鞠躬
內傷	[illegible]	大埠西人　[illegible]
哮喘	[illegible]	二埠西人　[illegible]
花柳	[illegible]	青木四郎頌
白濁	[illegible]	忠和昌上言
虛濁	[illegible]	市卡咕　黃興漢拜頌

靈丹　[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

海波氏通信處大埠企李街七百二十一號

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二三元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中寔效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精神不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治腳聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安　弟鄧卓生字頓

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均證效驗如神倘食過一料不寔效者即將原銀奉回

經驗治腳聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應丸

每料拾元　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒腳凍及各種腳氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈難最頑之症食此丸久些亦能奏效如有腳痛者不妨一試

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修華麗凍熱水電燈浴房俱備房間寬敞衛生特別有廳別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人謹啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　跌打駁骨　癧痃瘡瘍　內外方脈　花柳疳疔　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

摘錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

治虛弱陽痿……四鞭參茸……強腎健筋……精力不充……延年益壽……返老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳入腑入臟……不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止膿濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腰痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

來已等於不換紙幣、所以能通行者、祇靠陸榮廷三字耳、現在陸榮廷之信用亦已漸失、紙幣日跌、而全省幾無現金、廣西破產之象、即在目前、陸榮廷乃借廣東以救廣西、盡將廣東現金移去、前日江漢兵艦已運去雙毫數十箱、現復查得又有滙單一百七十餘萬前數日匯去廣西、因此廣州銀根短絀、市面非常震動、陸氏祇顧救廣西、曾不爲廣東方面一設想、嗚呼、廣東眞爲桂人征服地矣、又聞番攤公司轉換新商、桂人索去公禮及餽餉一百餘萬、均要現欵、因此現欵更爲短絀、故連日港紙換省毫每千須要貼水十餘元、

●林虎大攬兵權

莫榮新以肇慶鎭守使林虎有功、特假以重大軍權、節制肇羅陽高雷五屬軍務、高雷鎭守使陳德春亦以統領名義隸林麾下、其所部九營亦統歸林調遣、現計林部將領共有團長三員、爲蘇世安黃任寰李宗濂、各轄陸軍三營、統領三員、陳德春統陸軍游擊第三十一至三十九、共九營、黃業興統陸軍游擊第九至十一、共四營、邱可榮統新編陸軍游擊第三十一至三十三、共三營、又帮統六員、爲陳德鵬劉梅鄉關明光王琠李樹穠翟崇亮、皆分配於陸軍游擊各部、又親軍一營、砲兵一營、由林直轄、統計實有步砲兵二十七營、分防五郡、並以三營調往惠州東江下游扼要防守、現林使以肇屬軍事大定、軍隊收編亦既完竣、而竄匿兩陽之散兵股匪及三羅等處匪氛尙熾、自應調兵增防、辦理善後、現復將駐湘南李宗仁所部一營、駐三水西南河口縣城之王道平等三營、駐省之砲兵一營、悉數撤退、調赴四邑三羅各屬防緝、以厚兵力云、

●提防鬧米荒

各屬新穀邇已陸續登場、方謂米價藉是可以劑平、詎知不特不平、而反繼續高昂、蓋各屬新穀已早爲奸商屯買、積極偷運出洋、接濟某國人糧食、一時求過於供、遂致有此現象、昨自糧食救濟會有停賣平米之消息傳播、人心愈益驚惶、逆料一般米商、此後必更任意操縱、貧寒社會將有絕食之慘、聞昨有士紳多人、以此事關係極鉅、特請當道立下嚴令、密緝運米出洋之奸商、盡法懲辦、並令九善堂合辦平糶、以繼糧食救濟會之後、以便劑平市價云、

●粵省行將破產

本省財政收入自各屬軍隊截抵以來、南韶連肇陽羅高雷欽廉瓊崖潮梅各地稅收、歷月解繳、均由比對支銷、其直接解繳之數、日形減少、且本省內地近因秩序未甯、正雜各稅大受影響、收入之數益不敷支、現查水陸各軍餉項積欠八十餘萬、各行政費積欠卅餘萬、近來各軍伙食緊迫萬分、每日派員坐催者、金庫內掌幾至不能容納、聞楊廳長以收入短絀、術既窮於點金、各費待支、炊難輟於無米、現爲急則治標之計、決將大沙頭東西兩部舖地減價開投、昨經飭行官產股將該沙未投各地底價逐一列呈、以便核定酌減、並經派員馳赴該沙將減價開投各舖位植立標誌、俾一般商民得以隨時前往察勘、以資識別云、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒痱疔痔瘡雜症奇難雜症以及遠年爛腳喉症痰瘀風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗屢效確實有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辦症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以實病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰剌陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟束手無策難以施救一日閒坐無聊弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀靖造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸調治此症佢係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖高埠戚三叩謝

廣告　圖……

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱添章　鄧啟業　鄧清積　新廣隆啓

司公……
Toyo……
Western……
625 Mar……

是者　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理事人趙治敢

正埠……
（本廳各種書籍無不齊備領單印價函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

司公……
Pacific Ga……
Main Offi……
San Francis……

之廣……
●●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇、

本華自打來報文……

十五號管中機吸鎮金光圈金嘴連金夾	七元
十二號半管中機吸金咀連夾	二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾	五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾	四元五毛
十二號管下活吸金咀	二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾	二七毛五
十二號管中機吸金咀	二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀	三元

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人四毫五
美人福六毛
……

生昌
……NG LUNG CO.
……int Ave.
……Calif.

啓者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞搭巾新歘絲巾牙邊喉籐枝木檯椅宮燈新歘磁器瓷器香刀花象牙首飾玉器凡西人……

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

花柳陽金丹

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁

定價　每料價銀七元

內痔解毒丸

補血丸

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬　包醫花柳各種雜症

[illegible]

（寄藥郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶價二元　付費三毛　每打二十元
小瓶價一元二　付費二毛　每打十二元

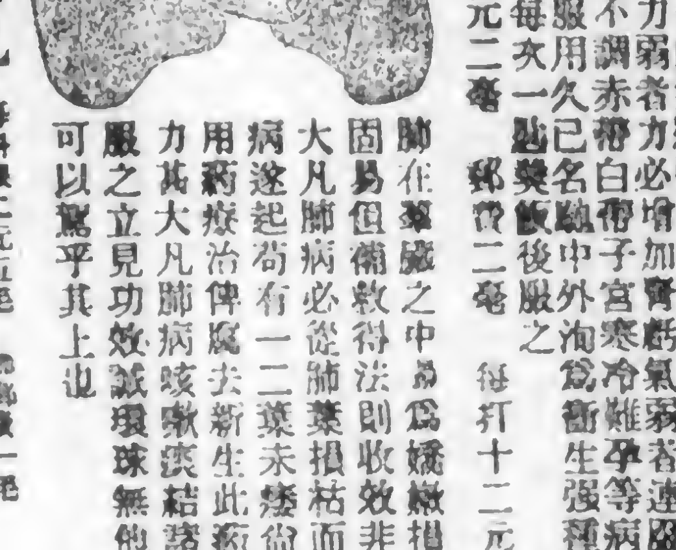
今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣血不足五勞七傷與及身體種種不安曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但備救得法則收效非難大凡肺病必從肺藥損枯而百病遂起苟有一二藥未痊尙可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效試驗無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖



男子遺精玉露丸

每料價二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化曾敷衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急疾痰瘀傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大藥房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　大瓶銀五元　中瓶銀一元五　郵費一毛

上海中法大藥房精神丸

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Co. 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而淸

[illegible]

Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號　醫生姚樹南　通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時欵碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鍋鑊鐵喉各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圍口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈

專理癧瘋癆瘵蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲熟識可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病信切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　每料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新開年將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●瘡症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨痕其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散　每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌藥散
●生疔搽六除脉藥散
●除陽惡毒瘡藥散
●跌打牛肌膏藥
●治痲瘋面上凸起藥散
●小兒疳積散
●埋口生肌藥散
●腳痛藥散
●小腸氣痛藥散
●搽頭痛藥散
●縮尿沙淋藥散
●搽眼腫痛藥散
●流鼻血不止散
●白濁止痛丸
●拔毒止痛藥散
●出紅仔出沙藥散
●滾水傷散
●生黃楊膏藥兼茶
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●惡毒瘡藥散
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●盘症
●專理小兒婦科奇難雜症　每料二十元

[illegible]

天生堂

大張　國雅郁　手鑒　仲景　術紹岐黃

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

金山正埠　中國大藥房廣告

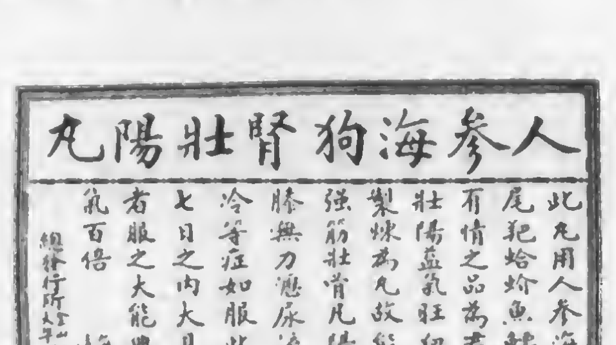
THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尚冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國
金山正埠藥房
花柳九寶活命丹
每樽伍員
一打九折

此丸爲治一切花柳各症與輪疳行丹痛楊梅結毒紅桂血淋跌等瘋毒外而皮肉潰爛內而筋骨痛手足彎曲遍身結核桂息未一服此丸自可漸漸全愈且此丸既不傷身又不絕嗣誠搜毒之寶丹活命之至寶也 [illegible]



人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾羓蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣狂血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺尿流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

每服叁錢　清茶送下

總發行所金山正埠中國藥房

四両庄六元二両庄叁元

（醫）阮慶雲
（生）楊篆雲
統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

屍妻

（虛巷）

士人子某生者、倜儻不羈、性好漁色、弱冠喪怙、家道中落、生無恒業、貧不能立錐、乃奉母鄉居、捕魚餬口、會盛暑、日中不堪炎熱、易夜而漁、一夕、張網於荒湊枯楊之下、於時漏鼓三更、星月朦朧、忽聞披荊聲、疑懼間、步音漸厲、則數十步外、隱約有一人、緣溪而來、稍近始辨、帔冠盛服、眉蹙面白、赫然女屍也、大駭、思奔、女忽覩網、卽怯退、凝立移時、鷄聲唱曉、東方大明、始怏怏入叢草而沒、明日夜午、生携網復往、則女已先在、覩網又怯走、相隔十步、遙對嫣然、生固好色、於是喜出望外、已忘其非人、戲曰、卿何貪夜野行、不畏有強暴耶、女笑而去、生歸告母、母大驚曰、此僵屍也、奈何近之、生曰、是女與兒稔、察無惡意、曰、今夕藏飯粒少許、強女食、可復活、及夜而去、女遙立迎迓、生擲網相就、出飯納女口中、飯盡女仆、皮膚柔嫩、手足痿痺、因負之同歸、靜養數日、生氣全復、嫵媚動人、乃飾詞告於族黨、涓吉成婚、女奉姑維謹、伉儷尤篤、不啻魚水、生每叩生前事、女曰、那便健忘、妾生前爲某將軍女、十八夭殂、桐棺三尺、黃土一坏、風雨淒淒、悶鬱難狀、情不自遏、屢欲伴君、惟魚網多小孔、畏不敢前耳、（未完）

社會鑑

警伯在瓦面喊家嫂

粵城內流水井三十七號住戶、月前因被失竊多金、該管二區分署、每於夜後特派警數名、上瓦面梭巡、詎各警於夜深之際、每遇雲吞牛奶負販經過、必疾聲喊買、各負販聞聲、四顧寂然、習以爲常、或在瓦面疾走、唱戲度曲、擾及各住家安寢、坊人嘖有煩言、昨十二晚一時許、該警等竟向三十號某書院雜居戶天窗喊叫該戶年已及笄女子阿月之名、繼又向別戶天窗喊叫譚姓婦女家嫂之聲不絕、時適婦夫返宅未睡、厲聲罵之、警等且笑且說、以爲莫奈伊何、翌早坊衆咸抱不平、集議聯請警廳訊辦、未知如何處置云、

雜錄

詠葉名琛樂府

清咸豐間、英人陷廣州、擄總督漢陽葉名琛以去、薛氏庸庵文編記其事甚詳、粵人有爲新樂府二章詠葉氏者、詞頗雋妙、其一云、葉中堂、告官吏、十五日、必無事、十三夷礮打城驚、十四城破無砲聲、十五無事靈不靈、乩仙耶、點卦耶、籤詩耶、其二云、夷船夷砲環珠江、紳衿翰林謁中堂、中堂口不道時事、但講算術聲琅琅、四元玉鑑精妙極、近來此祕無人識、中堂本有學問人、不作學政眞可惜、其三云、洋砲打城破、中堂書院坐、忽然雙淚垂、廣東人誤我、廣東人誤誠有之、中堂此語本無疑、試問廣東之人千百萬、貽誤中堂是阿誰、時又爲六言詩云、不戰不和不守、不死不降不走、二十四史繙完、求如此人沒有、亦極確、（按求如此人句一作四千餘年未有）（此與薛氏所記稍異）

陸軍 警察 醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒竹像

請認竹像商標　（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大樽二元　小樽一元　全料八小樽十二元

[illegible]

●四鞭健腎丸　大樽二元五毛　小樽一元七毫五　全料八小樽十四元

[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　大樽四元　小樽二元　全料八小樽十六元

[illegible]

●眞陰斵培血露　大樽三元　小樽一元半　全料八小樽十二元

[illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　丸　大樽四元　小樽二元　全料八小樽十六元　膠　大樽五元　小樽二元半　全料八小樽二十元

[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　丸　大樽五元　小樽二元半　全料八小樽二十元　散　大樽三元　小樽一元半　全料八小樽十二元

[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　丸　大樽四元　小樽二元　全料八小樽十六元　膠　大樽五元　小樽二元半　全料八小樽二十元

[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　丸　大樽四元　小樽二元　全料八小樽十六元　膠　大樽五元　小樽二元半　全料八小樽二十元

[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　大樽四元　小樽二元　全料八小樽十六元

[illegible]

●瘡消腸癰藥丸藥露　每樽二元

[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　大樽三元五正

保腎楊枝露　大樽四元　小樽二元

太乙救苦百勝丹　大樽三元　小樽

喉毒遇仙丹　每樽二元

耳閉聾丸散

因色刮毒保安丸　大樽三元　小樽

百草培元化毒膠　每盒二元五

立止濁淋刺痛丸　每盒二元

理腎固精丸

止痛生肌十神丹　大樽二元

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

腸痰陰痿

腦病腎傷

氣血兩虧

久年遺洩

哮喘拔根

肺癆內傷

肚痛心痛

頸癧頑惡

腫脚軟脚

腸氣疝氣

眼病翳障

白濁變淋

久濁封頭

痔疔芒痔

頑癬擂光

爛脚聖藥

[illegible]

胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移幽示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

振興土貨
Dry Goods Store
Dealers in Jade, Pearls, old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts
話筒達亨三十一

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

本●信扎類

書籍

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫
尺牘合解二毛五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙
洋庄華英文書翰論一元八五
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
吸血酎恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五
玉佛緣銀一毛五
金培剖尸一元
離魂病銀二毫五仙
花月香城銀三毫
俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀三毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

譚緯棠方脉　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製　參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除　風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕

凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上攤頭常暈刺或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精、火燥水竭見色卽洩、精道失固便吼膠濕、色慾過傷精後見血、慾念稍動其精卽洩、久流不禁精隨便出、服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

游戲文

戲擬自由女責無袴公書

（諴）

粵城某日有赤條條之男子、自賭館中奔出、路人爲之側目、後爲警察干涉、卒以紙圍腰、乃得他遁、是亦賭塲中之怪現象也、

無袴公鑒、日昨驕陽如火、苦熱僞人、我等自由界中、咸有熱極生風之希望、乃屢盼不得、遂不得不爲納凉之計、於是約同姊妹花、衣輕紗之衣、着線笠之彩、聯袂偕行、江干躑躅、清風徐來、快何如哉、不意遊行之頃、忽聞人聲喧鬧、自遠而近、驚而却顧、則見公赤體條條、一絲不掛、自彼方而來、而且奮足狂奔、千人辟易、遂令姊妹等目定口噤、驚極不可名狀、竊思姊妹等雖屬自由、亦嘗親近男子、惟未見白晝游行、作如此怪狀者、安得不紅潮暈頰羞顏無地耶、旣非裸國之民、甘作無袴之公、無礙無遮、在公誠爲超脫、其如人之屬目何、豈因天氣酷熱、以作此納凉計乎、抑將露父母遺體、以示淸白乎、緣是好事者追逐而行、呼號叫笑、其輕薄者且不及公而及姊妹等、益令人難以爲情、推原禍始、皆公之過也、公既乏資、何必縱賭、以致目辱辱人、孤注既歸烏有、卽表示此本錢、亦豈能誇耀於衆、願以後勿復如此矣、倘再如此、將以較剪從事、俾時勿謂姊妹等無情也、此候裸安、自由女上、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

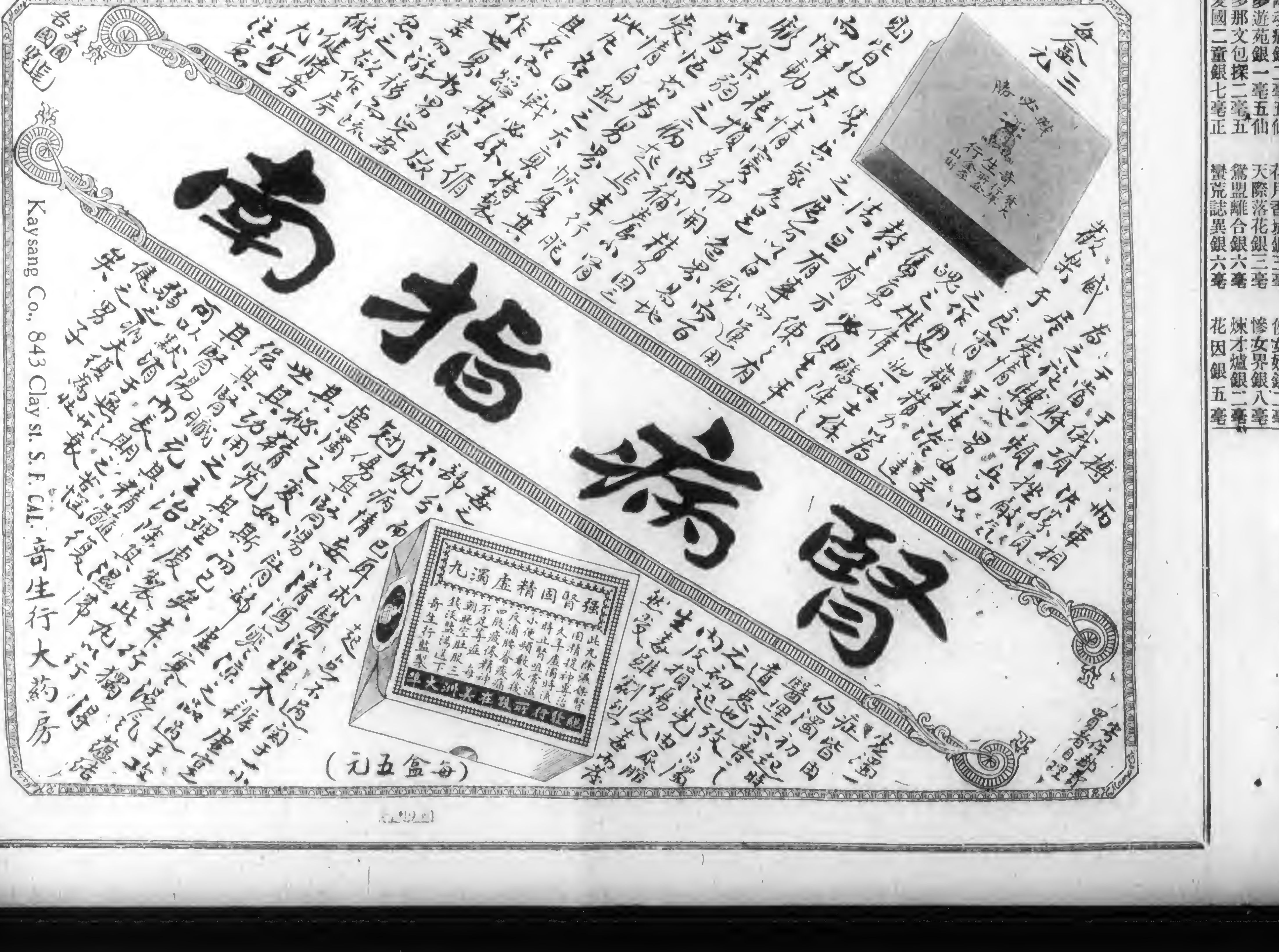
自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、據工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元
永德堂六百元　邱龍女九十元　邱長就五十元
朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元
張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元
何立美一百元　何富華二百元　張馥芳五十元
朱錦管五十元　葉來賀三十元　何修誌二十元
龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積業堂三百大元
陳文雅三百元　龍文濤二十元　楊南材一百五十元
何立求三百元　張伯軒二百五十元

收股銀處（未完）

保市頓永安祥陳廣俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文寶　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集賢堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal


醫腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

Published and distributed under Permit No. [illegible] authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 185 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

The Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Friday, September 5 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月五號）（禮拜五）（夏曆歲次己未閏肯十三日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

[illegible]

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者接期盡交如逾欠報費六個月後卽截寄報候至一月仍未清找將欠費者之姓名店號彙登各報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別館按報如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報半歲年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知舊報館同舊手人曾否交清報費倘未接獲報館覆函遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或衆遷離開須交清報費付函通知止報倘未經函知自行除報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本同業規定章程均得同業之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會謹啓

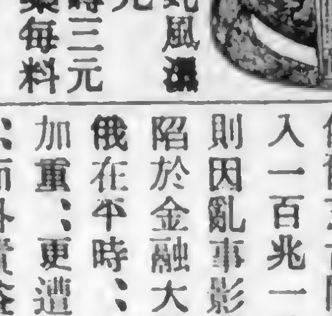
本日新聞紙第二十八年第一百八十四號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五臟活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三鞭衛生酒每樽二元

請認商標



新發明蘄蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到

黃軫章歐美廚書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

述俄國財政之現況（續）

（彥公述）

且俄國政局、異常糾紛、離析分崩、儼然不可終日、過激派政府以外、尙有多數政府、擁兵獨立、各不相下、此等政府、亦發行巨額之紙幣、以代現金、頃據報告、烏古黎拿政府、每月發行紙幣、六百五十兆盧布、在德國印刷者也、阿模士古政府、已發出六百兆盧布之短期公債劵、紙幣之發行額、則爲七百兆盧布、財政之紊亂無紀、可云達於極點矣、

就一千九百十八年後半期、阿模士古政府之歲出經費考之、約爲一千兆盧布、其中軍費之支出額最鉅、達於七百兆盧布以上、地方自治機關之支出、爲九百六十一萬六千盧布、礦山業之支出、爲一百兆五十一萬五千盧布、鐵路之支出、爲七百六十一萬六千盧布、該政府爲謀歲入增進起見、加重各項稅率、苛待於民、一面由政府厲行專賣事業、藉取厚利、然昨年後半期歲入之不足、仍在七百兆盧布以上也、

據該政府之佈告、昨年九月至十二月、四閱月間、各關稅之收入、總數爲二百兆一千六百九十一萬七千盧布、其中浦鹽關稅八千四百五十萬盧布、芝里犂士古關稅一千五百四十六萬盧布、滿洲里關稅一千二百四十二萬八千盧布、勃拿阿士姑關稅一千二百二十三萬五萬盧布、依爾芝古關稅八百三十六萬二千盧布、鐵路下半年之收入一百兆一千八百四十二萬一千盧布、其他各項稅收、則因亂事影響、百業停滯、異常短絀、蓋在今日俄國實陷於金融大恐慌時代也、

俄在平時、本爲債務國、自開戰而後、軍費浩繁、外債加重、更遭革命之變、武人跋扈、軍隊縱橫、需財孔亟、而外債益加重矣、一千九百十八年四月一日計之、俄國所負外債之數、

英	七千五百兆	荷蘭	七百五十兆
法	五千五百兆	日本	二百兆
美	二百兆	意大利	九十兆
德	一千二百五十兆	其他	一百二十兆

總計　一萬五千六百一十兆盧布

自此以後、外債復日有增加、雖不得其詳、而英債增爲九千兆、法債增至一萬兆、爲不可掩之事實、全國外債殆達二萬兆之鉅額也、國內公債、亦約爲二萬兆、則全債額爲四萬兆盧布矣、負四萬兆之債額、而又發行十四萬兆之不換紙幣、財政之紊亂無紀、實爲世界所罕見、可知俄國紛亂之情況、斷非短少時日所能收束矣、（完）

緊要新聞

●●●法議員否認和約

四日巴黎電云、法國議院、今日討論和約時、有議員數名、

贊[illegible]
[illegible] TONG
[illegible] Ave.
[illegible]co, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製袪風濕補氣旺血衛生藥

名筆

十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平
[illegible]I.S.S. CO.
[illegible]nia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住奢於平時經水不調食之卽奏奇功若遇產後

三人影　四毫
情鐵　六毫
奪搞奇冤　三毫

隆
SANG CH[illegible]
616
San Francis[illegible]

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外廾平以圖久交希爲留心是所切禱

●本報精製各種笠巴圖章寶蔴工速

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啓者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹粉絲蘇杭鞋襪及各種雜貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謹南返粵親自督辦正字號眞價常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉[illegible]桌圍傢俬[illegible]後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力架寸信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連臣街八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨眞價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

大加改良　選辦靚貨　冀圖久交　以副貴客　照顧之心

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎭各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●儒醫
麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意圖記
大埠萃泰
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥當不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥殿交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作、各項齊備玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附　本店主人梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價壹元弍毫

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

意美銀行特別廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路启

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且晰顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價三元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於玆矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期置郵以供英閱至若空函定取恕不應命

世界報啓

○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幫材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章	一千元	陳耀垣	五百元	麥祚焴	一千元
李鎏明	二百元	劉儒海	四百元	陳觀光	五百元
張海	五百元	劉崇溪	五百元	曾天祐	二千元
廖根源	五百元	黃佩蘭	二百元	陳伯藻	四千元
何觀秀	二百元	劉儒等	四百元	黃煦業	二百元
陳康大	一千元	葉玉堂	二百元	譚校芳	三百元
雷學波	一百元	黃世惠	五百元	李富功	五百元
陳明安	二百元	朱烱垣	一千元	黃貫一	一千元
李鼎南	五百元	陳秉鑑	三百元	雷宜吉	五百元
黃溪	五百元	關洙	二百元	陳鏗石	五百元
鄺光寬	一百元	雷宜吉	五百元	胡仕	二百元
雷家趙	二百元	鄺盤修	一百元	余叔藩	一百元
趙國章	二百元	葉君贊	二百元	譚少甫	一百元
蘇南山	二百元	黃修	一百元		

未完

●●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尙能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報　諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄凡會館公所等議案有關一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　全啓

●年月日期活動笠巴印（最合商號用品）每個弍元弍毫五發售

世界日報启

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行启

發明公司書庄廣告

發明公司
FAT MING CO.
中西書籍
903 GRANT AVE. S.F. CAL.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聽甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西文）各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋一毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五
本公司成冊書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

Camel
CAMEL
TURKISH & DOMESTIC BLEND CIGARETTES
Cigarettes

駱駝字號之精製煙仔係由本地煙葉及土耳其煙葉還合而成合各食煙仔家之口味試食一次將來永久尋之不用無參集者

食煙仔後欲口不發不美之味或臭味當食駱駝字號煙仔也若欲食滋潤甜香之煙仔亦當食駱駝者也欲知駱駝字號煙仔之性質親口食之便知其美其味比較別家各樣價之煙仔尤加滿意

18 cents a package

R. J. Reynolds Tobacco Co.,
Winston-Salem, N.C.

英法日密謀瓜分中國之警告

汎尼咕報接駐上海訪員包亞路八月十五日通信、現中國人民、皆知美總統威路臣、在巴黎和會、不能力爭山東問題、蓋因英日早已訂立密約、及串通法意兩國、協助日本佔領山東、故威氏孤掌難鳴、不能力爭、查英日兩國、於一九一七年、訂立密約、當時英國因日本見德軍處於優勝地位、恐日本轉助德國、故與日本訂立此約、許其佔領山東、倘英國不力助日本、則威氏必反對日本强奪山東、今遠東人士、咸知威氏祇欲得聯盟會之成立、而於英法日密約、瓜分中國、茫然不知也、

查英法日三國所立之密約、英國則取印度、波斯、亞剌伯、西藏、緬甸、四川、西暹羅、廣東、揚子江等處、法國則佔雲南、廣西、東京、東暹羅等處、日本則據東西伯利亞、及英法未聲明所佔之地、均歸日本勢力之下、英法又允照日本所解釋蘭成石井協約、助其進行、又在西伯利亞一帶、如日本與美國有事發生、英法均助日本、若印度及西南亞洲發生亂事、法日則助英國、由此觀之、該三國各佔遠東土地利權、顯將美國屏棄、且剝奪美國所得遠東之平等利權、惟法國今與美國締立協約、如法國被外人侵伐、美國允助法國、而法國又與英日訂立密約、不許美國佔有遠東平等利權、任由日本以專制武力、壓制中華民國、吾人細心思之、今該三國既侵犯美國利權、破壞善士中國開放宗旨、中國政權、亦從此喪失、美國將何以對付、或默然從之、抑與之宣戰、爭回前有之利權、

天津學生之排日熱

四日東京電云、天津中國學生、排日風潮、日益猛烈、然皆恪守文明規則、以爲對待、絕無暴動情事發生、惟中政府深恐各人有法外行動、騷擾商場、特頒布戒嚴令、以維秩序、

抵制劣貨之效果

▲以制倭寇死命

▲願我國人堅持到底

四日沙加免度電云、本埠比報、接北京七月三十一日通信、中國人民、因日本强佔山東、大爲憤慨、遂羣起排斥日貨、不與日人交易、迄今已閱三月餘、風潮仍甚劇烈、自抵制日貨後、日本運銷中國之貨物、比前約少一半、故日人在中國之商務、大有一落千丈之勢、駐北京日本公使、現特派頭等參贊、前往山東、查察抵制實情、以圖補救云、

關於山東案之評議

八月廿五日華盛頓省地令頓西報云、本處有時接東京政府消息局報告、謂日本必將山東、交還中國、但何時交回、則視中日兩國會議、如何結局耳、所聞如此、或是實事、惟日本將來交回山東時、必要中國、給以別項相當之利權、與山東權利相等、始能成事、望美國上院、將來公認和約時、即將山東問題、實行修改、或留後再議、方不至失中美之感情、

外交股修改和約將妥

四日美京電云、上院外交股員、修改和約及聯盟會憲法、現將修改妥當、議定何欵留後再議、何欵應須修改、逐一列明、尚有兩三欵、未曾修妥、一俟修訂後、即交由外交股主任辣治、提出議院、由衆討論公認、外交股員、以共和黨占多數、皆贊成照所定修改之條欵而行、

外交股員、今議定四欵、加入聯盟會憲法、(一)美國有隨時退出聯盟會之權、(二)美國不担任派兵赴歐、保護各國邊界完全、若必須美國派兵、要由美議院公決、方得遣派、(三)美國內政、如徵收入口稅、及禁外人入境等事、美國自有主權辦理、聯盟會不得干涉、(四)保全美國們羅主義、外國不得破壞、以上四欵、要英法意日四國、有三國公認、美國方允公認和約、

今外交股又多議員數名、協助共和黨、修改和約、內有天尼施省民政黨議員施路士一名、現外交股贊成加入該四欵者十一人、內有民政黨議員五人、反對加入者六人、外交股員主任辣治、及欵治確二人、定於下禮拜、將和約提出上院公認、因時尚有議員數名、擬修改數欵、議員賀臣、主張美英兩國、在聯盟會平等、各占六表決權、又議員某君、要將山東直接交還中國、議員科路、不主張美國派員協辦賠欵及劃界事務、又議員賀臣及波辣二人、均宣言如和會不准哀爾蘭獨立、則不公認全約、民政黨議員麥衿巴、向助總統公認和約、今亦改變方針、轉助共和黨、

奥代表求展期簽約

四日巴黎電云、和會所定奥國之和約、經交與奥代表麥閱、並限期簽押、現奥代表求展期兩日、然後簽字、和會已准如所請、

朝鮮總督被炸餘聞

四日東京電云、自新任朝鮮總督齋藤被炸擊之後、漢陽全城、殺氣充滿、倭人咸有戒心、韓人商店、悉皆閉門、商業停頓、交通杜絕、經日警差嚴行搜索、逮捕學生廿八名、指爲此案嫌疑犯、押監候辦、

日官更迭紀聞

四日東京電云、外務次官幣原、經任命爲駐美日使、所遺之缺、以政務局長埴原陞補、至政務局長一缺、則以前北京日使館參事官、現爲山東問題、派赴中國調查情形芳澤謙吉補充、均正式任命云、

駐華日兩國英使對調

四日東京電云、駐日英使、與駐北京英使朱邇典、互相調動、經由英政府正式任命云、

駐北京英美使將歸國

四日東京電云、駐北京美使連治、經上表辭職、定於九月十三日、由北京出發、赴上海乘輪、取道三藩市回國、惟英使朱邇典、少遲歸國云、

又東京電云、駐北京英使、現罹病症、勢頗沉重、

本埠新聞

述抵制劣貨之風潮

西商路老付臣、往遊遠東九閱月、日昨歸來、寓巴利士旅館、昨對報館訪員稱、伊遊歷中國時、適山東判案、外交失敗、中國人民、咸極憤慨、排斥日本、抵制日貨、風潮甚烈、現不過兩三閱月久、統計日本商務損失、已有一百五十兆元之多、勻計每日損失、以百萬元計、英屬星嘉坡之華商、對於山東問題、尤爲憤激、所有日貨、皆搬出街外、堆如山積、共有數街位長、放火焚化、曾不顧惜、現由日本往中國之船、無貨載運、僅一空船、惟由中國返回日本、則滿載華貨、以供日人不給之用、

又中國人民、以美國代表在和會、允許日本、佔領山東、咸甚詫異、因中美邦交、素稱親篤、且美國退還中國拳亂賠欵、撥充學費、大義著聞于天下、今竟不以中國爲良友、轉助日本、强佔山東、實百思而不解其故、

又必珠卜埠伊之鋼廠、所製出之鐵釘、多運往中國銷售、惟每桶鐵釘、桶面加蓋商標、酷類日錢、華人誤以爲日貨、有鐵釘五萬桶、幾被棄置于海、後多方辯論、始行得免、隨在華字報紙、廣登告白、然後無事、

伊原欲遊歷三閱月、即行回美、惟船位罕少、多留六閱月時候、乃得歸來、有等購買來美船位、要用承頂銀一千元、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
馳名丸散膏丹貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付
來定必從速付上無誤頃將本堂自製經驗丸散列下
止咳丹參茶砂 1毛　陳肉花柳丸 1毛　固腎益精丹 1毛
化痰止咳丹散 1毛　神效發冷丹 1毛　五淋氣肚痛散 1毛
陳肉太寶白濁散 1毛　斷根哮喘丹 1毛　神效小腸疝氣丸 1毛
陳白五淋白濁丸 1毛　[illegible]　保嬰廿四味茶 1毛
代售何身仁和柳百解丸每樽 1毛
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠華僑如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深識期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如叙各色字號註明
專辦正地道藥材
代售 有活絡補髓丸 本堂專發行出意
自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每斤銀一元
廣鹿尾[illegible]大補茶　每斤銀一元
大生堂專辦璋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每斤銀一元
加參茸十全大補茶　每斤銀一元

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補髓壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房發行
裕生堂總代理人造自來血　大每打廿元　小每打十元　每樽二元　每樽一元
陳東璧內外方脈
司事人陳景文啓

金山 福和南京公司 正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衫[illegible]搭巾象牙玉器金銀首飾檀
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅酔紅瓷器燒青各欵荅罇西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. Box 2308　Tel. China 85
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦 油米熟煙伏食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 發客
向在大埠都板街九百零五號

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

金山大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P.O. Box 2567
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝉寬爽猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女 兼理買賣長期短期 公債票
曾慧初荷珠 寓 嘉和南京公司 廣盛號雜貨店 屋崙怡利隆祥店

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五
接辦禮物　茶筵　西席
各款名茶　蜜餞　糖菓
飽捲餅食　專辦　山瑞
生魚黃蟮　貨眞　價實

大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　忍精固腎久戰奇能　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康强丸　剛大如柱力能擋鐵　每盒五元
統治花柳清毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGAR CO., P.O. Box 244[illegible] San Francisco, Cal. U.S.A.

●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何均可治用如何用法譜而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉即止心氣痛藥丸藥散每料
治皮膚濕毒蝕粒藥水藥膏應驗非常包能斷根止痒凡用此藥膏必須先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法譜而指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大樽一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疳瘡如患斯症者須註明染久漸甦於何處何樣色水俾得發藥一經搽除無不應手回春倘染此症者不一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加拿街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
(Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.)

●獲海倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者獲海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業務思醫院爲慈善業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎并樂義襄襄成善舉有厚望焉　余風采堂啓

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山大埠 旺昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙炮瓷器花瓶[illegible]餅干香[illegible]油布寄各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. near Post St.
W. J. Hehal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定[illegible]原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

[illegible]合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

和平總會之通告

爲佈告事、頃聞羅省埠秉公堂與親義公所小有衝突、現由本會勸令雙方自行禁止暴動、靜候解決、經雙方允諾蓋章、仰各埠堂界姓界一體知照、勿相驚疑、此告、

民國八年九月四號　駐美和平總會　秉公堂親義所公蓋章

今日歡迎海軍之秩序

太平洋艦隊自駛抵本埠後、各界大爲歡迎、華埠都板街一帶、連晚大放光明、海軍兵士、多到華埠遊覽、今日歡迎海軍秩序如下、上午八點鐘、西婦會請海軍兵士、往遊苗華森林、觀覽山林風景、往來舟車之費、均由該會支給、以表優待軍人之意、九點鐘、請海軍總長、遊觀本港海軍營房、同時導領海軍兵士、往賽會場美術館、參觀名畫、十二點鐘、請海軍長午宴、下午兩點半鐘、請海軍往屋崙競球場、觀覽競球、八點半鐘、在本埠賽會紀念堂、競賽拳技、並有海軍音樂隊、在該堂鼓奏、同時在哔孟大旅館、及在卜街一五一四號、失打街六百二十號、高頓結街一百五十號、尾槓街四一四號等處、大開跳舞會、九點鐘、在孖杰街尾之孖山、燃放烟火、

明日華埠花園之慶會

明日下午兩點鐘、在華埠花園、舉行樹幟禮、爲一八四六年美海軍孟金亞利、在本處第一次高樹美幟之紀念、由水提列文、率領海軍兵士二百餘名、先由軍艦登岸、在考核街列隊而行、沿孖杰街而上、橫過孟金街、思念孟金亞利之爲人、隨在意大利銀行門首、觀覽一週、因初樹美旗之時、該處地方、尚有波浪湧至、今則成爲繁盛商場、進步迅速、至爲可喜、然後齊至花園、舉行樹幟禮、有西女百餘名、在此唱詩、另土生會男女代表、共有數百名、蒞場助慶、晚間在賽會紀念堂、開大跳舞會、爲歡迎海軍最後之興趣、

●外交會印就山東案之外論　本埠僑美中國國民外交會、前已發刊英文書籍三冊、現因美國駐意公使鮑特、著有勸告日人書一篇、所發議論、頗中肯要、爰重印分送、以彰公論、另附有留華外人各團体呈請巴黎和會反對山東判案之文件、合爲一卷、定名爲「山東案之外論」、各僑胞欲分贈西友者、請致函該會索取可也、

●退伍軍人請禁日人入境　美班戰役之兵士、在本埠開第廿一次年會、各埠代表到者三百人、經會議數日、昨日爲最後會議之期、決議一事、上書美京議院、請設立禁例、禁止日人來美、因近年日人來美日多、國民土地生計利權、多被其攙奪、亟應設法嚴禁、以保國人固有利權、當投票取決時、贊成者二百九十七人、反對者祇三人、

●發現女屍　本埠基利街四三二號排士利旅館後之空地、昨早發現女屍一具、身上僅穿睡衣、其人年約四十五歲、已跌斷一手、頭部破裂、警差查詢該旅館東主、是否乃該館住客、惟東主答以不識其人、不知被人謀害、抑其墜樓而死、

迨查悉該婦名路亞、乃居在都近蘇廠頓旅館、疑其因天時炎熱、坐在窓口乘涼、一時失愼跌斃云、

●被爐火爆傷　華人余揚、向在加非寬街一千六百號、充當執役、昨因關閉煤爐、火尚未息、誤潑冷水、致被爆發、炙傷頭面胸手各部、旋即舁赴中央急濟醫院療治、幸無大碍、不久便可痊愈、

各埠新聞

墨人又鎗擊美陸軍飛船

四日美京電云、陸軍部接美墨邊界來電、有陸軍飛行家一名、昨日乘駕飛船、駛至美墨邊界李奧吉蘭地河、被墨人鎗擊、現陸軍部致電該處、飭查明該飛船被擊時、究在美境抑在墨界、以憑核辦、

●羅省公學將成立　羅省函云、本埠華僑、不下四千、兒童則在百人外、惟向來祇有私立學堂兩三間、而無公立學校、以供華僑學子之要求、邇來中華會館職員、有見及此、屢次籌議、擬購置樓宇、創一南加省公立學校、現已略有頭緒、昨九月一號集議時、主席劉崇溪先生、請士得頓中華學校教員黃亦棠朱醴兩君、及該埠尚志學校教員劍農君、演講辦公立學校之利益、及其辦法、演畢、衆皆感動、聞該埠中華會館現存有銀六千餘元、觀此羅省公學之成、可立而待、

●僑胞贊助外交會　梳力埠函云、本埠華僑、因大埠國民外交會特派員梁秉彝陳耀垣兩人、于八月廿九晚、行抵本埠、即由陳蕙堂陳孔圖陳孔義等、妥爲招待、明日即集華僑團體會、議定卅一號晚、開演說大會、租賃西人禮堂爲演說場、是晚赴會者異常踴躍、先由華僑團體會會長陳孔圖主席、宣佈理由、介紹陳梁兩人演說、勸勉同胞協力救國、聽者動容、後由主席宣言、救國非託之空言、必要出財出力、事方有濟、此聲一出、各人踴躍捐助、當時捐得銀四百四十餘元、是晚未到場者、仍派人勸令入會、務求一致救國云、

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓　一八
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St., San Francisco, Cal.

●承受廣告

啓者亞埠笋拿省參丕埠勝記號什貨生意原日係鄧遠永君手創之業今因志切別圖願將全盤舖底架生貨物項與弟余毓謙承受訂于本年西歷九月一號正午十二點鐘在舖內當衆交易清楚倘鄧遠永君日前有欠到華洋數目及各種轇轕按揭抵押附會等項祈直接與鄧君理明不干弟之事特此聲明以免後論　西歷九月一號　弟余毓謙啓　二七
Sing Kee & Co. 702 Center St, Tempe. Ariz.

●聲明承受

啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維熙聖沖維熹祖維鏡祖合股所開今有店伴材彥厚彥維恒維熹祖維鏡祖聖沖維熙等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出項由珮聖在中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數目轇轕而牽涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易清楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何概與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知
民國八年九月一號　謝珮聖謹啓　八

●聲明出堂告白

啓者弟梁嘉字賢就新寧麥巷鄉人前經列名協勝堂蒙手足照顧不勝銘感今因覓食維艱兼顧不暇是以繳清堂費敬求叔父准予出堂幸蒙允諾弟今親到砵崙和平分會註冊以表清白嗣後協勝堂所有大小事務概與弟無涉用特標紅登告俾各梓里咸知焉
民國八年八月廿七號　砵崙埠弟梁嘉謹啓　八

●聲明出堂

啓者弟李勝字院來新寧蛋沖鳳儀村人前經列名秉公堂昨六月間由唐回美現在布令打市埠做衣館工今因工務纏身不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感並親到和平會註册以表淸白嗣後秉公堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知此佈
中華民國八年舊歷閏七月十二日　弟李勝謹啓　九

●美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五　本報啓

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九日暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠬠銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬沙厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佰蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啟者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

香港 新[illegible]

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

東洋[汽船]

...en Kaisha

...opolis Building

...St., S. F., Cal.

啟者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不[illegible]通氣

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡鮮寬街五百〇八號

代理人趙治寓都板街贊寧堂

公司

PACIFIC

508 Ca

San Franci

秘方　調經

沽銀一元五

金山 大光書林

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濕脅者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿竹配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣

& Electric Co.

445 Sutter St.

Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●廣州商業之冷淡

年來粵垣因地方多故、凡百商業無不呈露一種愁慘景象、然其實際種種冷淡、未有如今日之甚者、近月以來、工商均極冷淡、卽賭博亦爲所牽動、番攤無論矣、卽山舖票亦然、據個中人謂當山舖票最衰落時期、大卷姑勿具論、卽中元卷亦逹百個以上、今則僅得中元卷五六個、三元卷一個、亦常不能滿卷、又如戲行、每年以五月爲結束期、聞本年結束、虧本者十之八九、祇得一二女班、因擅演淫戲、略爲賺利、餘則自鄶以下、皆無善狀、賭與戲尚冷淡至此、其他各行業務、當可想見、最近銀根短絀、昨日西紙市價竟致平換、一般商人更受重大打擊、廣州有等工商、每屆夏天、多以販賣解渴甜品爲業、不料比來糖價高昂、有如旭日東升、往昔每斤售銀五六分之最碎冰糖、今突漲至三錢左右、貴原價五倍有奇、加以近來米價高昂、雖有新穀登塲、已爲奸商屯買偸運出洋、故現在之工商無不疾首蹙額、相與咨嗟太息、廣州竟直成一愁城云、

●●●軍隊包運米石出口

▲黑入白出

▲莫敢誰何

連日米價騰漲、出人意想之外、內地各處向來禁運米出口、故四鄉民食尚不至於大恐慌、乃近聞有不肖軍隊到處包運米石出口、以至內地民食亦因之牽動、如香山之譚沙勇、及駐紮新會江門之桂軍、與東莞石龍等處之桂軍、皆包運米石出口、激動內地民心、皆爲忿怨、昨日傳說東莞因此已至於罷市云、夫軍隊之害民、包運鴉片入口、已成慣伎、今又包運米石出口、黑入白出、皆在軍隊一操縱之中、極天下之萬惡、有如此輩者乎、可爲慨歎、

●●●省吏大搜港報

邇日港報禁令入口後、閱者依然購閱、每日運省、比未禁以前驟增、事爲莫榮新查悉、昨廿六日晨早、由港來省之直通快車到深圳時、由關口派員會同該管警察上車大加搜索、所有港報盡行收沒、共一大綑、約有四千餘之多、甚至非奉禁令之華字共和商等報亦一併執去、業此者頗受損失、而本城方面、連日逮捕沿街叫賣港報者十有餘人、據業代理報務者所云、從來禁報入口、未有此次如是之嚴厲云、

●●●討人厭之省長問題

日來推舉省長發湨、有如風雲起湧、伍廷芳湯廷光之外、又有劉玉麟龍建章陳廉伯等、頃聞現有一部分人復有推舉陳勉畬林福成爲省長之說、據此以觀、續續推舉、不幾成爲日日新乎、可爲一笑、

●●●林葆懌調兵之可疑

近聞林葆懌擬親率海陸大軍入閩、組織督軍行署、已商允

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得取無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啟者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付𠬠求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付𠬠紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教運食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付𠬠求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以表鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲原我邕鄉居民食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞至身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理俱用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料延三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遍身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥續以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德誠將吾症得竺西先生如何理愈俾逆近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG

755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衞生固本藥記海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地街郵局第二千一百三十五號

金山 正埠 同仁堂

HONG YAN TONG CO.

Chong Kee

916 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩豊白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啟

金山 大埠 公源

KUNG YUEN CO.

1013-1015 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各梳什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山 正埠 茂豐

MOW FONG CO.

733 Washington St.

San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宜是希　貴客光顧爲盼

舖在嚹慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山 大埠 源興

YUEN HING CO.

1016 Grant Ave.

San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啟

金山 正埠 茂利

MOW LEE & CO.

730 Grant Avenue

San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啟

聲明否認和約、據謂細閱和約全文、乃美英日三國、總攬大權、厚獲利益、於法國無所裨助、又謂和會主席企李文梳、原欲根據美總統威路臣十四條議和大綱、以擴充和約、惟英國以大綱內有數欵、不利於己、不允照行、故順從其請、不顧美總統議和之宗旨、以訂立和約、乃企氏在旁、亦任其爲所欲爲、而不留出數欵、以助法國、殊爲可惜、

●●●塞羅亦擬不公認和約

四日巴黎電云、塞羅兩國代表、因和會所定之和約、於塞羅兩國、無實力担保該兩國之安寧、故均不滿意、聲言塞羅或皆不允公認和約云、

●●●美總統之演說忙

四日奧體奧省哥林比埠電云、總統威路臣、今早十一點鐘、駕抵本埠、全埠高懸國旗、以表歡迎、十一點半鐘、總統在大禮堂演說和約及聯盟會憲法、力勸國民早日公認、至下午一點餘鐘、轉往煙尼鴨布利士埠演說、當總統離埠時、有飛船送行、沿途投送生花、

●●●前駐德美使演說和約

四日波士頓電云、本埠律師會、今日會議、請前駐德美使希路律師演說、據稱聯軍所訂立之和約、德國雖已簽妥、作爲重要、惟按照萬國公例、約內各條欵、未有一欵指明、德國若不遵約而行、各國應用何法、以爲對待、聯盟會亦無規定條欵、由某一國執持法律、以繩其後、蓋聯盟會諸國、如有不守約章者、由某國有審判之權、亦未曾列明於和約云、

●●●埃及首相險被炸擊

四日倫敦電云、接埃及亞力山大埠電稱、英屬埃及首相苛仙、於是禮拜一日、遊行街上、忽被人以炸彈擲擊、不能命中、查該兇手、乃學習牧師之教徒、其炸彈藏在菓籃之內、將籃拋擲云、

●●●俄過激派之殘殺

四日士京電云、醫生婢便、由俄國南方依架都靈卜、到來本京、據稱在依架都靈卜之俄過激黨、日前將被敵黨擊敗時、將居民男女、大肆殺戮、先以炸藥爆一大穴、隨拘居民千餘名、或以鎗轟死、或用刀刺斃、或以鐵錘擊傷、概推下穴中、極爲悽慘、行殺之後、復刧掠全埠、始行逃遁、該黨首領、係工界頭目咩𡁻架、並招有華人多名、爲該黨之兵云、

●●●救濟會長定期回美

四日巴黎電云、美國前管理食物專員苛化、現爲聯軍救濟會會長、今日由戰地一帶、返抵本京、據稱戰地兒童、約有三百萬至四百萬口、皆因食料缺乏、餓餒不堪、各靠其本國政府贍養、以保生命、本會亦妥爲助理、以盡救濟之義務、苛化今日由巴黎啓程、前往倫敦、定於月之六號、轉乘運船亞基丹拿號、返回美國、

●●●俄屬獨立國向美借欵

四日丹麥京電云、接俄屬伊士冬尼亞電稱、該國已實行獨立、求美借欵五十兆元、如美國允肯借出、則該國食物衣服、及一切農具、盡在美國購買、

金山 正埠 廣益[illegible]

KWONG YICK CO.

941-943 Grant Avenue

San Francisco CAL.

P.O.Box 2477

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨　山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.

849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

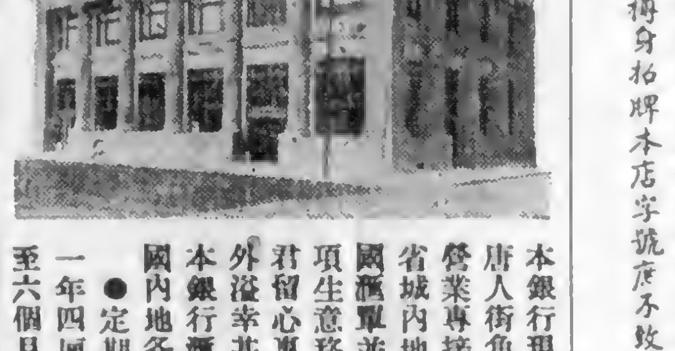
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山名菜種蔚祖社炮竹柱香山𠈀柱絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身柏牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK

500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各埠市

●定期存欵週息　一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山 大埠 成昌號

SHING CHONG CO.

800 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

特別自製

白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘膶肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

唐山自製浸

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 唐迪振　成昌啟

金山 正埠 廣發

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.

1129 GRANT AVE.

SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各欵齊備　烟[illegible]糖[illegible]蘇杭海味　檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡鏵寬銀行

特別歡迎　華友光顧

●香港滙單每百八十五元二二五

▲諸君之公債票

▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾山岑街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.

NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.

SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參

甲等每兩價銀壹佰元

乙等每兩價銀八十元

丙等每兩價銀六十元

丁等每兩價銀四十元

戊等每兩價銀三十元

美洲通信處及價目列後

通信處

TONG CHUN GAUK CO.

756 SACRAMENTO ST

SAN FRANCISCO CAL

U. S. A.

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處　金山正埠同春閣

海琿參威春

協同和人參庄廣告

神農本草首進人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用甚於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春赴口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸欽實深抱愧推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實更無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

廣東麪廠

CANTON NOODLE FACTORY

1135 Stockton St., San Francisco, Cal.

Telephone China 16

二十世紀號爲物質競爭會出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨于文明之進步對於製麪研究精巧手妙能無與倫比製法務合衞生配味適于口腹[illegible]色色齊備通心粉桂花粉桂俱全上等麪[illegible]宛如雪白檀山苗米質真顧而無欺價從廉而不二重更惠願諸君光顧莫誤　咸稱利便圍口住家酒館餐樓

司理人伍丁貴啟

茲將價目列於下

[illegible]

共和麪廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY

1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衞生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○ 金山正埠共和麪廠謹啟　茲將麪品價目列下

上等加蛋麪	中等加蛋麪	三等加蛋麪	爽滑蛋窩麪	磅庄紙盒加蛋麪	桂花通心各款粉	半磅庄紙盒壽球麪
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

鏡湖藥局

醫生 陳景山

自辦參茸玉桂

花柳神藥拔毒丸每樽三元

鷄冠痔及洗丸每樽二元

金液銀涎

痔漏便血丸

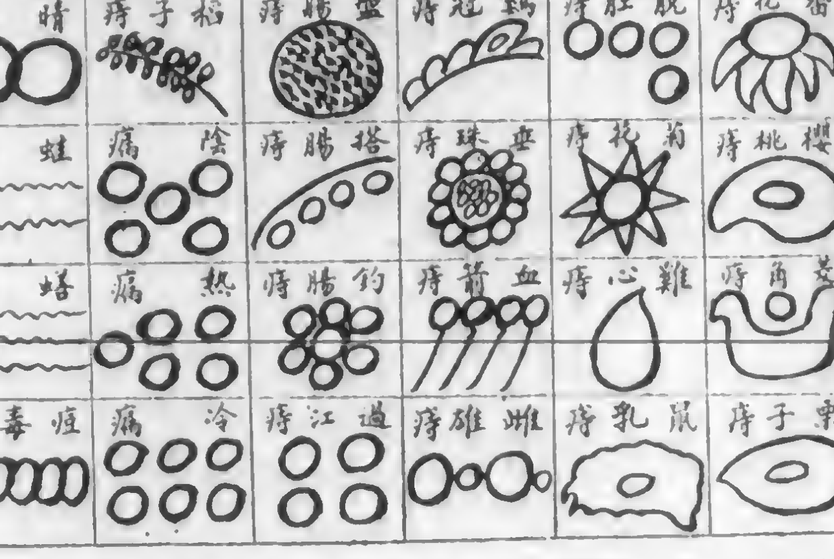
珠珀斷痔丸

立愈洗痔葯每包六毛

珍珀拔毒生肌膏每盒三元

● 郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈　美國舍路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國砵頓埠　台山余氏頌

弟患菓子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國啰斯推埠　新會梁維星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岜村拿埠　開平司徒頴頌

弟患陽弱不起症購服龜膠鹿靶丸全愈　古巴夕弄冬埠　香山劉美逌頌

弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈　古巴架厘句地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病潛消。腎虧則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢泄。使精神不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不待構合而趣泄。子嗣艱難。且壽亦不永。[illegible]此丸。[illegible]補腎之仙丹也。

龜膠鹿靶壯陽丸　每盒五元

萬治男子腎虧。然腎所以虧者。皆因色中過度。[illegible]花柳傳毒。[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳丸散。各家莫不稱其神效。若本店所製此丸。則有祖傳秘方。精選上品。配以珠珀牛黃。加料加工。專治花柳疳疔。橫痃魚口。便毒紅腫。身如蟲行。或如蟻咬。或如刀割。或麻痺如花濁。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。此名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

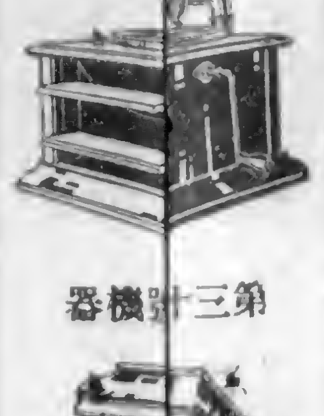
白濁一症。本花柳之餘病也。若不速醫。以清其毒。恐積久毒深。必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸症。本局精究此症。獲得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士頌不已。並稱爲治濁之聖[illegible]云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

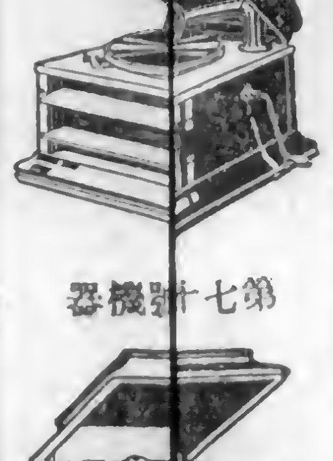
濁症之起。每因調理不得其竅。遂至久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製培元丸。一面固精。一面清除毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此眞正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

代善式留聲機唱碟

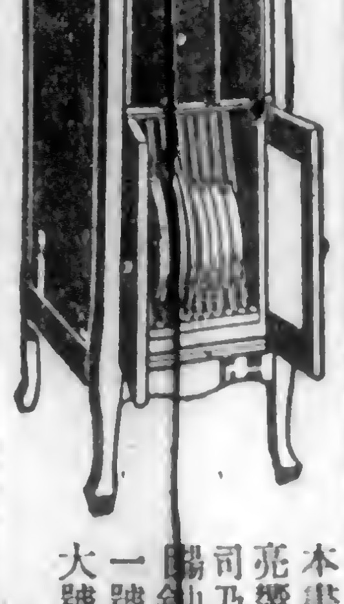
第十號機器



第三號機器



第七號機器



中國新聞

●●● 西藏問題之危急

藏事危急益甚、南北一致對外、當局現知此事非空言所能辦理、聞參陸部邊防處現已分任籌畫一切、並聞曹張兩使先後來電、頗有請政府以武力鎮懾之意云、

又聞川藏停戰條約行將滿期、或預備兵事之進行、抑或賡續前約、此不可不有一番精細的討論、據聞元首本日在延慶樓召集國務員及貢桑諾爾布江賓桑布等研究適當應付之方云、

又成都熊克武來電、頃准川邊陳使遐齡電陳、藏番增械添兵、肆行擾害、邊防萬分吃緊、迅請撥濟大批餉彈、以資抵禦、除由成都接濟餉械、飭令實力嚴防遏制外、敬請中央飛電甘督、趕速增派騎軍大隊、急進結古、會合夾擊、尅期恢復西藏、鞏固國境、迫切謹陳、尚希指予方略、無任盼禱、

●●● 中東鐵路發生問題

外交團消息云、二日公使團方面接滿州里急電云、謝米諾夫以兵車四十輛、用日人三十六名司機、強硬通過滿州里、電中語氣甚嫌中國軍隊太爲軟弱云云、當時於某使館集議、結果某使謁見中國外交當軸、討論辦法、微聞協商方面對於中東路之護路權、頗有責備之辭、將取某種共同之方針、已有電致技術部司梯文生、交換意見云、又聞政府方面亦經傳道尹有所報告、俄使方面亦接有霍爾瓦特之通過、故此問題爲日內之重大問題、又訊、謝米諾夫擾亂西北邊陲、早有某國之暗助、頃據庫倫陳毅電告、謝氏所派之代表巴拉馬現已到庫、與某國武官松井常作秘密會議云云、

●●● 國會與組閣問題

▲有相持不下之勢

龔心湛對於組閣非絕對不幹、恐國會不同意耳、所謂國會者、非指已未俱樂部之議員、乃指安福俱樂部之議員也、已未派雖反對龔氏、然在國會中終屬少數、其提出彈劾案、不過表示反對龔氏之意亦少數黨應有之態度、現龔氏之提出與否、仍觀安福派之態度如何、與龔之先時呈辭亦無關係、聞當局意見、如安福派再反對龔心湛、則于國會未閉會前絕不提人、直由龔氏作長期之代揆、而安福方面則欲以再延會抵抗之、其表面理由、謂預算案未議完不能閉會、實則欲延會以待內閣問題之解決、並以防閉會後新國會或爲南北和議所取銷也、

●●● 奉吉風潮之京訊

▲鮑貴卿行抵哈爾濱　政府得鮑貴卿電告、已於宥日（廿六日）抵哈爾濱、察勘地方情形、頗爲安靖、至於高士賓、究抱何等態度、仍屬不明、如何辦理之處、自當與張使密商對待、

鮑督貴卿已趕赴吉林新任、所遺江督篆務、曾經呈明中央暫委龍江道尹王樹翰暫行兼護、日前王護督有電抵京、謂已於廿六號接篆、

某方面消息、新任吉督鮑貴卿於二十五日晚由江啓程、二十六號下午五時行抵哈埠、當有吉省護路軍司令高旅長鳳城率領軍官到站迎迓、態度尚爲恭順、鮑督隨面諭以維持大局、保衛地方、各軍官亦均唯唯、因之哈埠人心略定、惟高士賓態度仍屬曖昧、鮑督途中尚接其阻行之電、忽迎忽拒、大約其內部即自渙散、主見不一、鮑督目前着手於聯絡外交、曉諭軍隊、俾居民安分、至查辦高士賓一節、已與張巡閱使商辦、俟擬有辦法、直行電陳中央、

▲政府電令孫烈臣赴任　政府以黑龍江督軍孫烈臣受命已久、迄未履任、近者復有赴吉剿匪之請、殊屬不當、又准郭吉省長電、恐奉軍入吉發生戰事、力懇政府電孫阻止等情、政府已有電致孫督、略稱鮑督亦已赴吉、所有勦匪善後各事、自有應負專責之人、即希執事赴黑履新、並將啓程日期即行電復云云、

▲吉省會仍留孟恩遠　吉林省議會等二十五日電致政府云、吉林自更調督軍命令發表後、軍官異常憤激、遂將軍隊紛紛調援、地方空虛、盜賊四起、各處告警函電紛至沓來、近城一帶、時有搶劫報告、風聲鶴唳、草木皆兵、人民恐懼、大有朝不保夕之概、以致孟督數次起身、均被人民攀轅挽留、暫維秩序、不肯放行、曾電告政府在案、詎孟督於日早晨搬運行裝、又預備起程入都、人民聞知、咸相驚恐、當集二千餘人齊赴督署涕泣挽留、懇駐吉保護治安、一俟鮑督到吉接替、再行啓程、孟督迫不獲已、允在吉暫任幫同人民維持秩序、懇以吉林七百萬人民生命財產爲重、速定解決方針、以免人民塗炭、吉林危急、迫在眉睫、臨電哀鳴、伏希鑒察云云、

又郭宗熙有電到京、略謂鮑督業已起節、不日抵吉、頃晤孟督、據云與鮑督接洽交替後、遵令入都、決不留滯云云、

●●● 中央財政竭蹶之現狀

中央行政各機關政費、財政部向于每月杪發放、自近數月以來、因部欵異常竒絀、六月分之政費尚未全數開放、而七月分者現亦迄無着落、聞該部李次長現正極力籌措欵項、以備開放各項政費之用、大約須在下星期內方能開放、據財政部人云、財政如此竭蹶、實有兩大原因、其一爲各省解欵來源之斷絕、蓋前此各省金庫收入、如煙酒稅印花稅各項雜稅等、向例不論多寡、均悉數解交中央、近數月收數既虧、各省復巧立名目、預爲截留、甚至七月分之稅收、已於六月分指抵用途、部院雖迭電各省照解、各省不但視若罔聞、且有請求中央將積欠軍政各費發清、以爲抵制者、此各省解欵之來源斷絕、至足以致中央之艱窘、其二爲銀行方面接濟之斷絕、前數月中交兩行對於政府墊款、雖屬嚴加限制、並非一文不墊、向例每月軍政費不敷時、由中行墊七成、交行墊三成、以最近之國庫收入既減、鹽稅更非旺月、加以各省紛紛截留、誠恐墊欵日多、歸還無期、故亦婉向政府聲明實無餘力接濟、

● 梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

● 中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多旣承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚸其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

玆將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱灝波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河沼一百元
朱潞恩五十元　蘇懷海五十元　蘇吳海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎮洪三十元　周　管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝矩五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周永年二百元

總辦事處在乾沙士省威治挖埠
100 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處　Canton Bank　500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World　736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China　881 Clay St.　S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo　765 Jackson St.　San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啓者弟昨日得收先生付來[illegible]兩丸料[illegible]妙用輪流朝晚服用陽事果然充足療限確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也玆特付上艮十元代弟購往報館登告白請明兩丸之料廣以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯旺不用禁忌酸甜凍食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那華省香山黃梁都里人 黃焯森拜

趙超常先生惠 民國八年八月一号

趙超常醫生館設美國大埠

問症買葯照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料十二元　半料六元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張　中國綢緞正頭　新款時欵新衣　什物俱全　有新留聲機器　廣東名班戲曲　唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大幇貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
己號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

機器價目列下

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
所有車費買者自理
二號密面五十元
三號密面六十元
新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡臺地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔘元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔘元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕迷宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精服膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血補體肥其有功於宗嗣恩萃生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久匪嗇是荷

定價
每一樽銀二元貳
每三樽銀六大元
貨客另議
（郵費另加）

美國每樽加十[illegible]郵費式　外國每樽加十[illegible]式毛四

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料廿元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　半料五元
加料揭被合歡膏　每盒壹元五仙
七日包愈脚痛風濕膏藥
宿娼預服犀角麝香丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
包愈非疔花柳濂珠藥綫
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子毓麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
初起打消魚口橫弦便毒丸　每盒銀三元五

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癧症疳瘡魚口萬應膏葯　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散每盒四元
立止花柳白濁胆汁去毒殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
經驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止瘧如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散每盒
奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四鹽藥　每盒銀五元
索僂食錦如意丹（力能指鉄壁砥中流）每盒銀五元
實閣香濃種子丸　每盒銀五元
旅膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潰盡掃淸積毒不傷身體所以替爲搜毒藥最如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓●

正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等　每兩[illegible]　優等　每兩廿四圓　超等　每兩[illegible]圓　頭等　每兩十圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最能最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者故欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

海波氏葯局

馳名丸散

若芸衆生顧同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同茲肢骨宜手若樂均一強弱等觀矣顧何以或則康強逢吉百病不生或則疾病纏身諸虛畢集雖曰先天不足未始非後天失調補養無方所致也本氏有鑒於此知人生之幸福莫貴於精魄之健康用是不惜工本揀選地道藥品以爲衛生強種却病延年之助至於配製之法旣由本氏辞心醫學歷年經驗所得尤復研求理化製煉務底精良融滙中西功效捷如桴鼓故自懸壺以來凡中西人士之就醫購葯者皆俾着成效賜以証書足見本氏藥品久爲各界所信用今爲利便僑胞採買起見特設肆於斯本氏心存濟世所期人識耕康祝諸君藥到回春方信功同良相謹此告白尚祈垂青

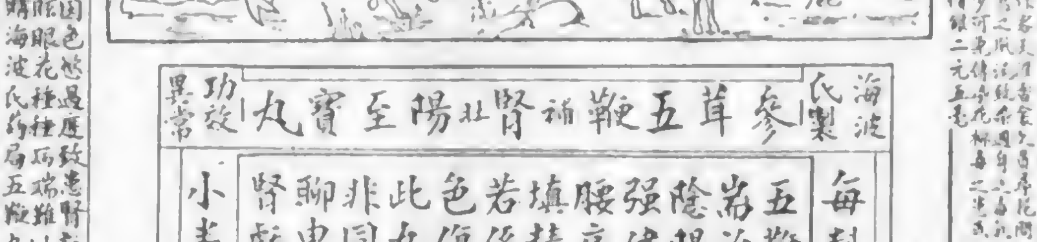
海波氏披露

◎造血補氣益腎助肺丸　大盒五元　小盒二元五　[illegible]

◎◎補腦金丹　[illegible]

◎◎宿娼免毒丸　[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷痔病　此丸出世　非同凡品　聊中寫言　腎虧求治

參茸功作　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　愈無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

大埠余時中恭頌　陳文彩拜頌　李炳彥恭頌　雷朗銘敬頌　張瑞珊敬　青木四郎　忠和尚上言　黃細漢拜頌

靈丹

＋參茸五鞭補腎丸　＋參茸三鞭扶元丸　＋生精強腎補天丸　＋強種補腎壯陽丸　＋双料武漢大補丸　＋經驗遺精丸　＋補腦金丹　＋八寶光明眼藥　＋萬應化痰止咳丸　＋花柳搜毒扶元丸　＋新舊白濁聖藥丸　＋開房要藥揭被香丸

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄遠道不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●● 馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製練爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗　治脚聖藥　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應丸　每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆玆特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●● 原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燒溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臓丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字頓　劉安

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　跌打駁骨　內外方脈　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

虎腰鹿腎　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鈣　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘦形容　便溺頻數　遺精浅夢
陽虛虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入脈入臟　遍身疥毒　[illegible]
起疱生瘡　魚口便毒　風濕骨痛　塗擦六脈　功效立見　一用立愈　且斷病根

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛膏　消痔愈痛膏

[illegible]

莫榮新、抽撥陸軍二十營、刻已由莫決定、在粵軍黃明堂李應鈴沈鴻英所部各營先行抽撥十營、隨林赴閩、一俟駐瓊各隊集合省城、即可啓節云、

各屬近聞

◎◎◎香港鬧米風潮之劇烈

路透社二十七日香港電、香港及九龍之油麻地、望角、紅坎等處、因米價昂貴、經暴徒煽亂、以致發生暴動風聲、警察被毆、暴民被拘者甚衆、米糧因來路缺乏、日本及外國方面之要求至巨、而西貢暹兌又復不利、以致價格飛漲、西貢白米於二十五日漲至每担二十元、維時香港政府與華人領袖會商救濟辦法、向新加坡政府購米二萬七千噸、不日可到、以便分配平價出售、香港存米現在約有二萬噸、政府之計劃、擬于二十八日起實行、而煽亂之徒、竟于今日鼓動風潮、搶掠米店、今晨九十時間、搶米者始於香港之灣仔地方、劫取米店糧食、警察立捕數人、午後三時二十五分、總巡捕房得信、西區第一路發生暴動、米店被搶、三時三十分、搶米風潮蔓延益廣、沿康樂道等處之米店、概被劫去米糧、於是武裝警察由西捕頭指揮、派往東西及中央區拘獲搶米之人數十人、解入總巡捕房、餘皆暫押各分捕房、警察於拘捕暴民幷不費力云、

同時九龍之筲箕灣、望角、油麻地等處、午後亦有搶米風潮、首發難於望角、警察拘獲數人、消息傳佈、各店均行閉門、望角、油麻地僅有米店數家、仍平價出售、鄉民入肆强劫其米、零星接濟、爲之一空、巡警控制暴民頗爲困難、殊不若香港之易、暴民有自街中或窗間以石擲擊巡警者、西捕一人磚中右頰、受創頗深云、油麻地及筲箕灣兩處西捕印捕、不得不向空開放手鎗、以嚇去衆人、當其押送所拘暴徒入捕房時、衆皆尾之而行、意圖滋事、幸捕頭裘拉特能以鎮靜處之、油麻地局勢始得平靜、各米店均駐有巡警、以免續起騷亂、油麻地地方與筲箕灣相同、紅坎捕房以電話乞援於油麻地、紅坎灣仔及筲箕灣均由總巡捕房派捕相助、捕房預料此次風潮不致更形嚴重、政府將於明晨發出佈告平定米價、當黎明時即行張貼各處云、

二十八日香港電、政府已接管理香港殖民地所有米糧、分三等出售、上等二十一元、中等十五元、下等十二元五角、零售店須將存米分爲三等、由糧食管理員派人驗看、凡輸入之米、其數目質地均須從速向進出口部報告、非經糧食管理員許可、不得出售、凡有米逾一百袋者、須連同米商預定之貨報明糧食管理員、其二由華民政務司長發出者、首述米價昂貴、係因歐戰及世界各種糧食價格之故、繼謂政府自二十八日起、當平價出售、每月約二十萬元、如屬可行、此後當再行減價、請人民維持治安、若起騷亂、於己於人均無利益云云、各米店已於今日午後重行開市、糧食管理員之平糶計畫、於今日起實行、以故頗形忙碌、代理總督曾赴香港九龍肇事地點觀察情形、衆意其地人民當可服從理性、預料不致再有亂事發生云、

博濟醫局

滙秀經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在此候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當屢效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔漏奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲擅長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閑坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸調治此症佢係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

本華自
報打來

十五號管中機吸鍍金光圈金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛

十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾二七毛五
十二號管中機吸金咀二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元

金山大埠代理人集賢堂　鄧啟棠　鄧清穩　新廣隆啓

司公
Toyo
Western
625 Mar

是寄　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治政

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人褔　六毛

（本廠各種書籍無不齊備價單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生昌
司公
Pacific Ga　G LUNG CO.
Main Offic　nt Ave.
San Francis
Calif.

敬者本廠設在金山大埠都板街六白一十六號開張專辦福國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊嗹喼枝木櫳椅宮燈新款

◎◎辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

補腎壯陽三鞭丸

花柳陽金丹

固精强腎久戰丸

統治鼻血良葯

花柳祈蛇補血解毒藥汁

每料價銀七元

內痔解毒丸

參茸補血丸

夜夢遺精丸

每盒定價伍員

久年虛濁丸

每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散

每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬　包醫花柳各種雜症

[illegible]　祖方華 陳腸拜頌

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

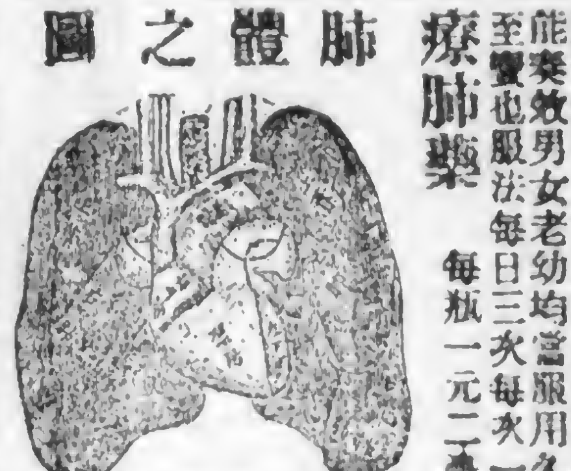
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗[illegible]



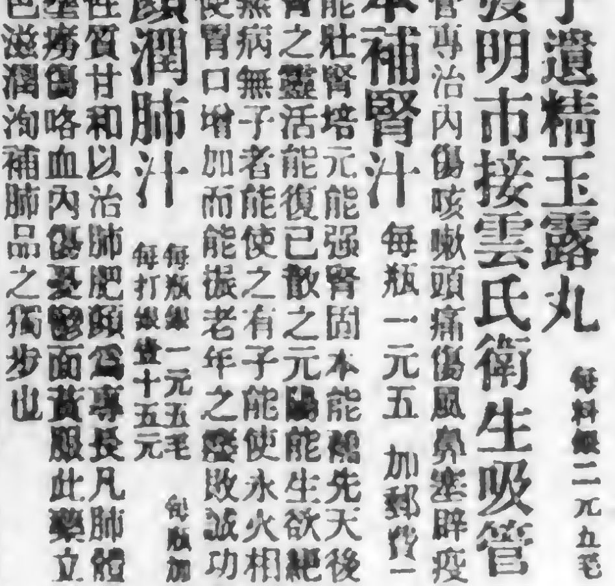
上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體衰弱不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以數生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖



男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

雙料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化奪效衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀二元　郵費一毛
每打十元

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大幫發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四 中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

◎逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈

（專理）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心探其中金匱書尤爲精熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤有見山羨名梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾痛在切藥有君臣之用補救當世搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

[illegible]

天生堂

大張　國雅　手鑒　華陀

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便安　祐生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
583 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館書館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有[illegible]合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百八十三號如有銀信請照上列西字付來便安

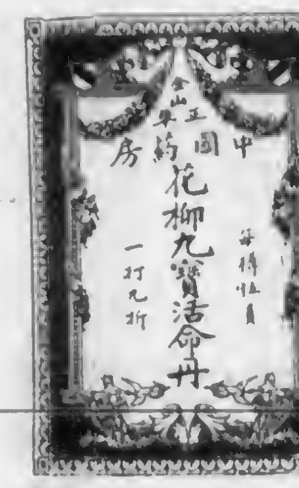
生源號陳孔芳披露

金山 中國大藥房廣告 正埠

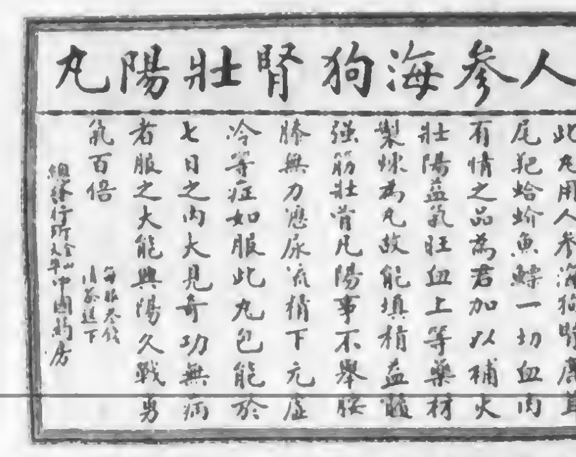
THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材幷請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂靑

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）



此丸爲治一切花柳各症無論[illegible]行疔痳核症甚是初起之症立可消除即速年積毒楊梅結毒紅粒血斑誤服[illegible]外而皮肉潰爛內而筋骨刺痛手足彎曲遍身結核[illegible]者一服此丸自可漸漸全愈且此丸斷不傷身又不絶嗣誠[illegible]之靈丹活命之至寶也
[illegible]
總發行所金山中國藥房


人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾靶蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣壯血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓强筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力遺尿流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之内大見奇功無病者服之大能興陽久戰男氣百倍

每服叁錢 淡鹽湯下

總發行所金山中國藥房

四両庄六元二両庄亖元

（醫）（生）阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

屍妻（續）

（盧菴）

三年間、生子女各一、某夕女泫然泣別、生恐有變、不許、女大悲、嚶嚶啜泣、終日不食、復翻檢箱篋求來時冠服、生不能耐、散步市間、遇一行脚僧曰、君卽納屍爲妻之某生耶、生驚其言驗、曰、良然、幷告以近變狀、僧曰、君與女固有宿緣、今三載期滿、勢難再聚、留之不祥、不如縱之、而女與君、僅夫妻情耳、無子女恩也、此去二子難保、生泣、跪求計、僧曰、狗血可免、言竟、飄然逕去、生悵喪自歸、見女挈子女、欣喜而出、老母號哭隨之、生曰、卿歸、乘舟乎、抑乘車乎、曰舟、迺往鄰村買舟、路見一丐、屠狗、生購而儲以瓦缸、預藏艙中而返、偕女同行、女曰左、則左、曰右、則右、移時、狹港交錯、抵一村、亭臺矗立、樓閣巍峙、女曰至矣、索子、生授以女、女顏容慘變、立裂爲二、血肉模糊、復思奪子、急舉狗血灑之、始悻悻去、生竭力追及、力牽其裙、女疾投大厦中、正牽袂惜別、忽天地昏暗、松柏交抱、畧一啓視、四顧纍纍、皆土冢也、倉皇無措、視身所立、適傍冢側、冢隙露衣角、猶牽之不釋也、審其地、乃某將軍之墓所也、則女言將軍之女、殆不謬矣、生愴然登舟、抱子同返、竟終身不復言娶云、（完）

雜俎

打鐵謠

童謠類於讖緯、由來已古、其中有驗有不驗、要未足深信、相傳明末清初、湘中有一童謠、到處傳誦、其詞曰、張打鐵、李打鐵、打把剪刀與姊姊、姊姊留我歇、我不歇、我要回去學打鐵、打鐵一、蘇州羊毛好做筆、打鐵兩、兩個娃娃拍巴掌、打鐵三、三兩銀子換布衫、打鐵四、四口花針好挑刺、打鐵五、五個粽子過端午、打鐵六、六月不見早禾熟、打鐵七、七個菓子甜蜜蜜、打鐵八、八個娃娃砌寶塔、打鐵九、後花園裏好飲酒、打鐵十、十個癩子戴斗笠、打鐵十一年、十個破銅錢、娘要打酒吃、仔要還船錢、按其張李打鐵、即獻忠自成之讖、其打鐵一以下十次、恰是清朝十主、戴斗笠者紅纓帽也、八個娃娃砌寶塔者、指同治中興重整山河也、其餘各句、亦頗有影射前事者、雖屬荒幻不經、等之齊東野語、妄言妄聽可矣、

新聞屑

譚學衡逝世紀聞

治河督辦譚學衡逝世、事已證實、茲查譚氏之病、已牽纏數月、延醫診治、多云其症是漏底傷寒、聞病重時家屬懇請迎回西關本宅調治、力拒不允、仍在治河處延西醫診治、竟於廿一日午時在長堤治河處逝世、現年五十二歲、按譚學衡字亦張、新會天河人、幼年卽有志於海洋事業、會廣東水陸師學堂開辦、譚與試入選、遂肄業焉、迨畢業、復自備資斧游美國習海軍學、及畢業歸國、會我國興辦海軍、與外國訂購軍艦、譚遂奉派赴英、與於監造軍艦之役、事竣返國、乃供職軍艦、迨中日戰起、譚亦親與其役、後師徒撓敗、譚憤而改就文職、指省江蘇知府、及辛亥武昌事起、清廷欲籠絡民心、組織漢人內閣、譚得充海軍副大臣、未幾宣統退位、譚解職歸里、時吾粵連年潦水爲災、天河大閘亦告崩決、鄉衆舉譚出而督理修圍事務、工程告竣、及乙卯大水、衆知非從根本解決、合全粵之力謀之、斷難收長久之效、遂有治河之議、吾粵紳商乃聯請大總統任譚爲廣東治河督辦、在任數年、無甚成績、輿論不無非議、然譚對於治河計劃、未嘗因此而灰其志也、不料今竟死矣、

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

敬者本醫生自前清光緒辛未習中醫[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大小樽[illegible]

●四鞭健腎丸 [illegible]

●夢遺存真固髓丹 [illegible]

●貞陰薪培血露 [illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣睾痛丸 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

●癧消瘡藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

●補身大造丸 每樽二元五

●保腎楊枝露 [illegible]

●太乙救苦百勝丹 每樽三元五

●喉毒遇仙丹 每樽二元

●耳閉聾丸散 [illegible]

●因色封毒保安丸 [illegible]

●百草培元化毒膠 每盒三元五

●立止濁淋刺痛丸 每盒三元

●理腎固精丸 [illegible]

●止痛生肌十神丹 每樽三元

妙止牙痛牙痛丹每樽一元

八寶清肝明目丸每樽一元五毫

通信處 美國羅省埠亞畤必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 [illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

頸癧頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病腎瘴 [illegible]

白濁雙淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬積光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W.S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

振興土貨
綢緞 顧繡 男女 衣衫 小衫 珍珠 玉器
Dry Goods Store Dealers in Jades, Pearls, old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts
中華絲髮
正埠 西庄
西庄小衫
蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襪物
珍珠玉器
中西筆墨
華英書籍

本●信扎類

書籍

須讀必讀尺牘五毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
[illegible]衡解尺銀五毛
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
增政征家書銀五毫
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
上海廣州便覽銀七毛五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋上華英文書合編一元八五
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
小鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血酬恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
花月香城銀二毫
天際落花銀六毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
剖尸一元
俠女奴銀二毫
慘女界銀二毫
傑才遺銀二毫
花因銀五毫

譚緯崇方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便疲痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上攤頭常暈刺 痰濕滯中胸脅脹痛 或腰背見疼頸膊難轉側 舉手疼痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮 腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履 或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色卽洩 精道失固便咀膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精卽洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神 單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

詞林

聽歌

（荊山）

宛轉風前一串歌、紅牙按拍管絃和、宮人白髮情難禁、司馬青衫淚已多、芍藥聯吟憐夜永、靡蕪欲采奈愁何、明朝又向江頭別、倘聽餘聲水上波、

落花

（荊山）

紗窗一夜怯東風、早起開簾滿地紅、囑付小童休掃却、寸心難遣落花中、

春園

（荊山）

好春醞釀到蘭房、對此名花合號王、入室淡交君子契、開軒濃笑美人粧、同心從此占金利、竟能由來佩錦囊、滿座春風飄馥郁、幾疑有夢過沅湘、

墻花

（荊山）

幽香可愛隔窗紗、亞字欄干曲曲遮、莫道深山春已去、墻頭尚露一枝花、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調査、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元 李南榮二百元 李奕南二百元
永德堂六百元 邱龍女五十元 邱長就五十元
朱迪氏五百元 陳文廣一千元 劉政南十大元
張伯軒十大元 雷齊廿五元 顏奇生三百元
何立美一百元 何富華二百元 張馥芳五十元
朱錦管五十元 葉來賓三十元 何修懿二十元
龍壽田五十元 龍旭池三十元 劉積業堂三百大元
陳文雅三百元 龍文清二十元 楊南材一百五十元
何立求三百元 張伯軒二百五十元

收股銀處

（波士頓）永安祥陳應餘 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
（鳥市）打新源盛陳文 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧伯石 Doap Leun Hong 811 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

每盒三元
腎病指南
強腎固精虛濁丸
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大葯房

○新○欵○衣○服○

The Juvenile

130 Grant Ave. San Francisco.

GAS
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

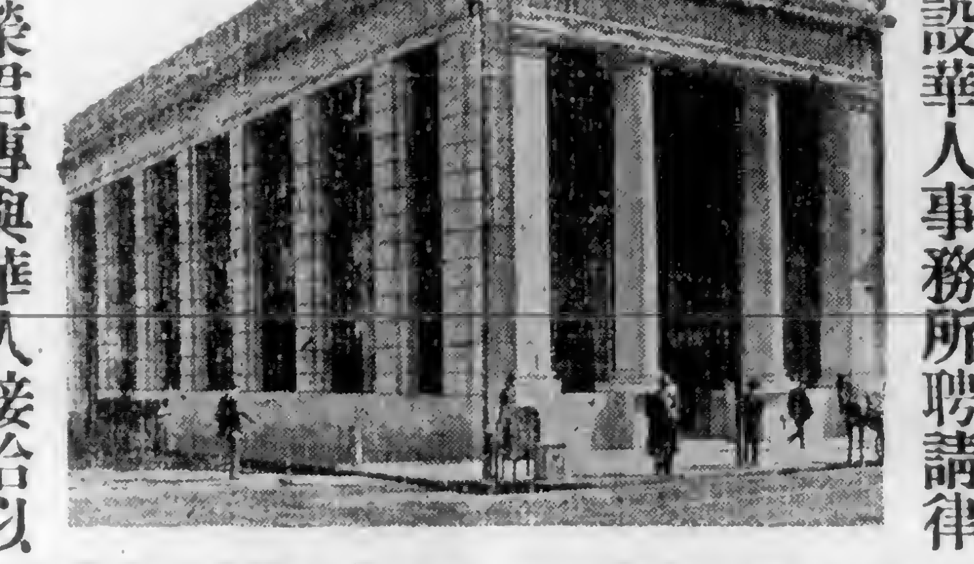
启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幇材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路 启

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路 启

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞭顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來

世界日報啓

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五　半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供　英閱至若空函定取恕不應命

世界報啓

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚熇一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張海五百元　劉柴溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚悛芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱焗垣一千元　黃貫一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃溪五百元　關洙二百元　陳鏗石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君贊二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●總收股銀處金山大埠本公司

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 804 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal

---

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報　少年中國晨報
中西日報　中華民國公報　仝啓

●年月日期活動筆印（最合商號用品）

每個弍元弍毫五發售

世界日報启

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉鯀寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日

意大利銀行 启

發明公司書庄廣告

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S.F. CAL.
中西書籍
洋貨

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco. Cal.

●世界書局（大幫新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五仙　管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙　伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙　韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正　五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙　國諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙　再世奇緣銀二元五毫五仙
張貞人釋妖二元五毛五仙　殺子報銀四元二毫五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正　張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙　定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正　男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙　陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙　途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙　東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛺蝶銀二元五毫五仙　左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛　國諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七毛　大閙白松寺銀一元七毛正
竊玉偷香三元四　還陽記一元七毫　韓愈訓姪三元四
曹福登仙一元七　燕山教子三元四　桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七　美女相思八毫五　美人耍樂八毫五
范增歸天一元七　祭羅成銀一元七　雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛　琴操化物一元七　蘇武回國三元四
美女尋針八毫五　再續前緣一元七　定中山一元七毫
心心点忿八毫五　琵琶十訴八毛五　十月採花八毫五
送舊迎新八毫五　老女拜神八毫五　青樓歌銀八毫五
錦上添花一元七　西河會二元五五　月嬌訴情一元七
三家店一元五五　金殿議帥二元四　東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五　特等大看龍舟三元四毛

（以上廣東名班子弟特別首本）

（以上唱碟面每個八寸七毛五寄費買者自理）

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聽甫華英類語二圓

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊二圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（第一能治百病）每盒二元 付費五先

五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元 付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閹寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友盡忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午　七點半鐘　八點四十五分鐘　十點半鐘
下午　十二點五十分鐘　兩點四十分鐘　三點五十分鐘

由烟租埃崙返本埠
上午　八點零五分鐘　九點四十分鐘
下午　十二点十分鐘　兩點　三點十五分鐘　四点卅五分鐘
逢禮拜日及大日子　上午八點半鐘　下午四點半

世界日報啓

●本報新版有玉面狐狸新小說（發售）每套一元二毛五

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Saturday, September 6 1919

"Permitted and Distributed under Permit (No. 337) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 185　PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

世界日報

（中華民國八年九月六號）（禮拜六）（夏曆歲次己未閏七月十四日）

◉報界公會報業簡章

[illegible]

民國六年三月五日 金山報界公會啟 自登報之日起行

本日新聞紙第二十八年第一百八十五號

◉本報價目　本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五

華埠外派到或郵寄每年拾二元

美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大暹國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五

此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算

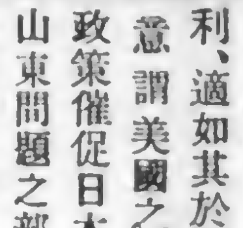
禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期届時按律照交亦可如豪乖愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每罇一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每罇三元
參茸五穗活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每罇一元
三角風藥水一元
搜毒丸每罇五元
風流丸每罇五元
參茸虎骨衛生酒每罇二元
三鞭衛生酒每罇二元

請認商標



新發明祈蛇風濕酒每罇三元
壯陽酒每罇三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每罇一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃鈐章歐美廚書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○五號下午香港訪員專電

●●●台山大洋村被賊洗劫伍愈學等三十六家擄去十二人●●●

本館論說

美總統之最近演說與山東問題

（出雲館主人）

數月以來、山東問題、已爲多數國人所注意、而美國內自元老院之辯爭、外及報界之社論、關涉此問題者、亦日有所聞、然既非當場判決此問題之人、則局外所見、只成一家之說、尤未若觀於美總統之言論、察其虛實、辨其是非、則此案自瞭然明白而無遁情也、昨日（四號）美總統在印句那波賓斯演說、內有一段關涉山東問題、雖寥寥十數語、而該事情節、與彼箇人之意思、已可概見、其言曰「吾儕臨處分山東問題之時、覺得英佛對於日本有特殊條約之義務、許日本以應得之權利、適如其於對德和約所獲得者、尤極吾儕之所能爲、（吾意謂美國之所能爲）、係以牽入處分山東問題最不幸之政策催促日本代表、及得日本之允諾、勿藉和約中關涉山東問題之部分而邀取便宜、但將德國在山東享受之主權歸還中國、此事日本既已應允、自茲以後、吾儕曾重復申言、日本有意以信行實踐此等允諾、但吾現時之指鍼、乃標明處分山東問題之爲難、因介於日本與兩強之間有密約在、此兩強者、乃與於吾人一方面共同作戰之國、吾儕不能請其蔑視此等允諾也」、吾人觀此、當知美總統所言、包括數層意思、第一、不認於處分山東問題之前知有英日佛日間之密約、第二、謂已盡力而爲、乃得日本允許歸還山東主權、第三、謂曾經申言證實日本之將來踐約、第四、謂拘於英佛密約之義務、彼兩國所允許於日本者、礙難請其蔑視、美總統亦善於措辭哉、雖然、吾於此乃不能無疑、據英外相巴魯符近日宣布、謂前年銜命來美、曾經在華盛頓將英日密約事對美總統言之、若此說可信、則美總統何便善忘、堂堂一國之元首、與堂堂一國之外相、在官言官、均應無作僞之理、而雙方歧異如此、果孰虛而孰實耶、日本藉對德和約、已享受山東經濟權利、代德國而興、伸其侵略、區區歸還膠州一隅之政權、曾何足道、同日美總統車過在渦濱尼、人叢中有舉山東問題相詰者、美總統答之曰、「非俟和約批准三個月之後、日本不能開始將該省歸還中國、若到其時、吾信日本爲之、彼譏斥日本者、非平情之論

新張金山謙生祥廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷

謙生祥啓

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號
信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連臣運由八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉棧莊桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓牙信藥正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷

廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啓者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷

另有謝家濟神效肚痛散發售

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價壹元弍毫

美華（砵崙）

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比

金銀首飾蘇杭雜貨

貴客光顧函知照附

本店主人梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百二十一號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號[illegible]華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　麗生　泰生　天成　天興　麗興　貞祥　華昌　錦泰　同啓

大埠萃泰（如意圖記）

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟烟美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種粟辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●（醫儒）麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

管名筆

十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

贊

G TONG
nt Ave.
sco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平

L.S.S. CO.
rnia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後

情戲　六毫
奪搶奇寃　三毫

隆

SANG C
616
San Franc

單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切盼

●本報精製各種笠巴圖

西藏問題延期解決

五日東京電云、中英兩國、因西藏問題、交涉已久、尚未了結、現南北兩方代表、復在上海、再開和議、故西藏問題、延期解決、

美總統明助日本佔據山東

五日山藍電云、總統威路臣、今日駕抵本埠演說、鼓吹國民公認和約、總統居在士的辟旅館、訪員往見之、詢以山東判案、及聯盟會憲法第十章、如何解釋、總統答云、山東問題、英法日早已訂立密約、允許日本承繼德人前在山東所有利權、故必須照此辦法、方易妥結、我亦深信日本照其所言而行、將山東交還中國、自後中國如有交涉繁難之事、可倚聯盟會妥辦云、

議員攻擊總統違法

五日美京電云、上院外交股員、今日在議院攻擊總統威路臣、不遺餘力、謂威氏近日所辦之事、獨斷獨行、其專制行爲、有如前法皇路易十四、大有朕卽國家之勢、議員稍有忤其意旨者、均被黜革、議員波辟云、威氏到哥林比演說、謂今吾人祇辦國內政事、惟加入聯盟會後、則可辦理外國之事、威氏之言、確係實情、但將來外國亦可干涉我國內事、如今美國派兵八萬名、前赴西伯利亞、乃聽外國之指揮、非出於我國之願意、威氏此次遣兵俄國、不知由何處授權、宜向其質問、要求明白答覆、吾料威氏必無詞以答、又議員某君云、威氏今次出遊演說、專攻擊反對和約之議員、殊屬不是、吾人不日卽出遊各省、極力駁之、又議員沙文云、威氏昨在哥林比演說、聲言不論議院公認和約與否、亦定于十月、照聯盟會憲法、召集各國工黨代表、在美京開第一次大會、惟和約未經議院公認、實不能行、威氏所爲、顯違背美國憲法、其行動有如兒童玩火、必殃及其身、又議員波辟宣言、我美未宣布與俄開戰、乃威氏擅派兵赴俄、顯是違法、今所派往俄國之兵、均受英日指揮、將來或要美國派兵往俄國二十萬、派兵往亞美尼亞二十萬之多、現查上院議員、多數贊成修改和欵、經議定三欵、加入約內、（一）保全們羅主義、（二）美國有隨時退出聯盟會之權、（三）美國內政、自有主權辦理、不受聯盟會干涉、此外尚有兩欵、決定修改、（一）將山東直接交還中國、（二）美與英國、在聯盟會平等、各占六表決權、

上議員出發演說反對和約

五日美京電云、上院議員、定議派議員數名、分往各省演說、反對總統勸人公認和約、現加省議員贊臣、埃地賀省議員波辟、依李奈省議員麥哥密、均定於下禮拜三晚、同在芝加高大演說堂、演說和約及聯盟會憲法之害、該三員在芝加高演說後、越日卽分往各省演講、贊臣定於下禮拜四晚、到煙尼鴨布利士、禮拜五晚到山藍、禮拜六晚到乾士、隨會同波辟、往埃與華省地文埠、轉赴棉尼梳打省、直出太平洋沿岸、所到之處、均演說一次、又尾梳利省議員列氏、定於禮拜六晚、在奥館與省厄倫埠演說、下禮拜一日到波士頓、又華盛頓省議員潘的士打、定於十一日到紐約登曲埠、十七日到必珠卜、紐約省議員屌士浩、則定於下禮拜二日、到紐約省西林埠演說、

中國收用德船之計畫

五日東京電云、中國參戰時、將灣泊各港之德船、盡行沒收、現在和議已妥、此等德船、歸中國取用、故中國組織輪船公司、將來或將該船、航行美國、接運貨各云、

李國欽赴美調查實業

五日東京電云、北京政府、特派農商委員李國欽、偕同隨員數名、親赴美國、調查實業、近日出發云、

劉鏡人派爲駐日公使

五日東京電云、北京政府、任命劉鏡人爲駐日公使、經由新國會承認云、

旅墨美人被害頻聞

五日亞辟笋拿省那加利士電云、美人軒利士、在墨國山施化銀礦受職、昨禮拜二日、與墨人四名、同乘自由車、行至中途、被煙賊人截殺、均被戕害、又美京電云、外部接墨京來電、謂墨國政府、因美陸軍飛行家、日前被墨人鎗擊一案、心甚不安、允向美政府道歉、現墨政府正在查辦此事、將來必照例妥辦、使美國滿意、茲查悉該飛船被擊時、原在美界云、

墨將軍上救國請願書

五日美京電云、接墨京電稱、墨將軍亞化辟度、上書墨總統卡蘭沙、與陸軍部長柯布李近二人、據稱墨國內亂頻仍、連年不息、匪黨乘機刼殺美僑、政府諸人、若不速行設法、戡定內亂、勦平匪黨、保護外僑、輯睦邦交、勢不至惹起美國派兵干涉不止、查墨國官革兩軍、迭相交戰、每日雙方死者、數以百計、且墨國糧食衣服、悉皆缺乏、靠美供給、始能足用、故京內兒童、每年因飢荒餓死者、約有八千口、現在救國最要之政策、則化除黨見、安輯人民、維持秩序、清還外債、凡革黨起亂、外人所有損失、迅速賠償、以固信用、其餘如車路銀行、及各地煤油礦、亦要陸續開辦、以振興實業、發展利源、如此、則國家富强、可計日而待、而內憂外患、亦消滅於無形、否則墨國不能自治、美必起而代治之、後悔無及矣、

商部長告辭厥職

五日美京電云、商部長列啡路、今日布告、伊因私事繁多、諸待清理、於部中公要、未免稽延、負疚實多、經於八月一號、呈請辭職、並決定十月十五號、實行交卸、惟總統威路臣、現在出遊美西、待辦之公事甚多、未便擅離職守、故改期至十月杪、然後退職、現紛傳彼與總統曾因事衝突、憤而辭職、惟彼否認其事、

美兵在歐犯法之人數

五日巴黎電云、美國議院、近日派員到來法國、調查在法之美兵、因犯法定罪者、共有若干名、茲查悉美兵犯法絞首處死者九名、鎗斃者一名、其中犯命案者二名、犯强姦案者七名、內黑兵六名、逃避兵役者一名、共犯命案二百一十宗、內定罪者六十二名、軍官占五分之一、

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山[illegible]正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌

JING CHONG CO. 717 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料[illegible]各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告

Golden Gate Loan Office 110 Kearny St. near Post St. W. J. Hebal, Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張

金門放揭所喜市妥謹啓

康南海先生共和平議第四次又到

[illegible]升之共和平議第四次又續到每本沽銀一元

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

愛和堂

OY WO TONG & CO. 734 JACKSON STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹膏丸散俱全如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下 [illegible]　本堂識

祕員氏醫生

統治男女大小內外全科　寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue P. O. Box 2458 San Francisco, Cal.

啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法畢紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕員氏收啓便妥　祕員氏披露

●介紹良醫

祕員氏先生學問淵深精研博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇疾患者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲海披露

大生堂

TAI SANG TONG 838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

極品參茸補料如叙各色字號注明

專辦正地道藥材

代售有誠活倫補膽丸本堂專發行壹意

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每料銀[illegible]

鹿尾杞大補茶　每料銀[illegible]

大生堂專辦玉壺正地道參茸

加茸十全大補茶　每料銀[illegible]

加参茸十全大補茶　每料銀[illegible]

裕生堂　金山大埠

YEE SANG TONG 864 WASHINGTON ST. SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠嘩盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號凉丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以固久交並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉吉信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇　元　參茸四鞭鹿巴丸每罇　元
參茸大海狗鞭酒每罇　元　參茸大海狗鞭丸每罇　元
參茸裕生滋補酒每罇　元　強種補腦壯陽丸每罇　元
參茸鹿胎猴子酒每罇　元　華大寶利魚肝油每罇　元

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血　大每打十八元　小每打十二元　每罇一元　發行所誠

各埠貴客如欲代理利權須外從異　陳秉鑒內外方脈　司事人陳景文啓

兆昌泰　CHEW CHONG TAI & CO. 905 Dupont Street San Francisco Calif. P.O. Box 2803　本號開創經已廿餘年　專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢緞新衣貨物　玉器首飾日本漆器　[illegible]

廣安昌　市作頓埠

KWONG ON CHONG CO. 138 E. Washington St. Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓

金山大埠 成信

中秋月餅　各色禮餅

各色美酒　茶米油糖　蘇杭雜貨　各欵俱全　留聲机器　新出唱碟　如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co. 909 Grant Ave. S.F. Cal P.O. Box 2567

福和南京公司　金山正埠

NANKING FOOK WOH CO. N.W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒青各欵茶碟西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日綵綢古玩雜貨俱全

花旗皇家銀行　金山大埠

AMERICAN NATIONAL BANK Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡辟寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯横箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾寓　慧初荷珠　福和南京公司廣益號雜貨店　屋崙怡利[illegible]店

本埠新聞

俄京疫症盛行

五日瑞典京電云、接俄舊京彼得格勒電稱、該處痢嘔疫症盛行、但死亡若干、居民不肯宣布、衛生局勸人潔淨地方、兼教以療治此症之法、以免傳染、

辦貨家注意

本報昨接美京戰時商務局來函云、本局以戰事已完、可毋容限制貨物來美、經於八月八日、通令駐各國美領事、凡辦家辦運貨物來美、可免領取准照、就近由領事發照署名、卽可辦貨來美、無論何貨、均可辦來、至今年正月二十日所頒行之第五百卅三號、第三欵之例、自後不用照行、

加省大慶日遊街之預備

下禮拜二日、爲加省隸入美國版圖第六十九週年紀念日、是年本省土生會、在本埠舉行慶典、共有土生會一百零三團體、結隊遊街、藉增慶鬧、届日由晨早十點半鐘、在屋崙碼頭起行、直上孖杰街、至新市政廳門首、環繞木棚一週、俾衆共覩、然後散隊、下午則在賽會紀念堂演說、先由市長老路夫演講、以表示歡迎土生之意、

●中國學生將聯翩抵埠　西報云、有中國學生一百四十名、同附哥林比輪船、來美留學、分入各大學肄業、約期本月十一日、可以抵埠、此等學生、內北京清華學校學生占七十三名、聞下期船尚有學生六十名、聯翩抵埠、各生之學費、均由美國退還庚子賠欵支給、將來諸生學成歸國、於美國感情更厚、此次中國派赴巴黎議和代表顧維鈞、王正廷二人、均係美國大學畢業生、

●火警瑣聞　士得頓街青年會側便之空地、堆有爛紙一大堆、昨晚九點餘鐘、忽然燒着、火光熊熊、行人見之、卽鳴笳告警、適有海軍數名、遊至該處、卽協同撲滅、及消防隊馳至、火已盡熄、遂命駕而返、

●軍用自由車隊由美京抵埠　美國陸軍部、今年七月七日、由美京派兵數十名、分乘軍用自由車七十二架、前來美西、試驗道途如何、及行程快慢、至昨晚行抵屋崙、今日十點鐘、行抵本埠、各界多往歡迎、並在林肯公園、豎立一碑、寫明此等軍用車、由美京啓行及抵埠日期、以留紀念、陸軍部此舉、預防美國有戰事發生、恐鐵路被毀、交通不便、則以軍用自由車、輪運兵糧戰品、故實行試驗云、

●僑胞出口注意　稅務處布告、凡領照出口者、須先報明繳納入息稅、領有憑照、乃准發給出口照、近有數人、到來請領出口照、均未報明入息、領有憑照、故未准發給云、

●海軍演放飛船　今日下午三點鐘、有海軍飛行家、在頭等大艦尾士矢比號、演放飛船、其餘各大艦、亦均有飛船演放、以隨其後、若駛至本港陸軍營房下降、

各埠新聞

●加省排斥日人　沙加免度電云、本省上議員煙文、請本省公民、今晚在本埠會議、籌商反對日人以陰柔手段佔據本省土地利權、經舉定本省財政廳長占罷士、西婦會總理士羅士、及工黨首領數人、次第演說、

●日人偸關又被拘撥　五日羅省電云、査近十日內、日人由本處偸關入美、致被關差拘撥回籍者、共有三次、是次拘撥之日人、共有十二名、一律解出三藩市、候船遞回日本云、

●刼匪被擒　五日屋崙電云、西匪施赫、昨晚在委士打街、以炮指嚇某華商、行刧財物、迨出門逃走時、該華商亦跟隨喊追、適警察廳長連治、與警差數名、巡至其間、目覩情形、差卽帮追、距匪拔鎗轟擊、差亦還砲、卒至追獲、將其拘監候審、

●美日交涉了結一案　五日美京電云、美外部次長啡立士佈告、美人卡辟士、日前在中國、無辜被日兵拘逮、卽由外部致文日政府、詢問情由、現接到覆文、謂係日兵誤拘所致、深爲抱歉、經將該兵嚴行懲責等語、此案交涉、作爲了結、

●羅省火車照常開行　羅省電云、火車工人、日昨已遵部令、盡行返工、接載貨客之車、亦陸續依期開行、前因各車停駛、貨物堆積如山、阻碍交通、極形不便、現各車復開、輪運利便、咸甚忻慰、

各國新聞

嚴禁德女與美兵交遊

五日德國尾晏士埠電云、蘭河一帶、近有美兵駐守、常有德女與美兵交遊、往來頗密、德官大不悅意、特設立定例、凡有德女與美兵交遊者、一經查出、卽將該女之髮剪短、使其知所羞耻、

波斯王游歷法美

五日士京電云、接波斯京電稱、波斯外部布告、波斯王亞蔑卡午、日間往遊巴黎、隨往美國遊歷、

●日本火災　五日東京消息、耶華打馬治地方、是日不戒於火、致遭回祿、焚燬樓屋、達二千餘間、死傷者共有數十人、

大埠憲政黨啓事

本黨爲有要事定于夏歷本月十四（禮拜六）晚八點鐘集議屆時統請各同志齊臨籌商一切幸勿吝玉爲盼

●步律委戲院開演紅燈照活動電影

本戲院准於明日及禮拜一日即九月七號八號開演中國故事活動電影名爲紅燈照此畫乃著名女伶所串演共費銀廿五萬元始能做成畫中情景惟妙惟肖誠畫界之鉅製也本埠中國領事前以此畫有數段失實曾經與製畫公司交涉現將不實之處概行刪去絕無傷害中美感情華友惠顧無限歡迎

●每位收入場劵十七仙幼童六仙（戰稅在內）

金山大埠 祥棧

CHONG JAN CO. 930 Grant. Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄篇　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大厨書　梁才信膏藥

●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又在大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓

KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.　一八

●承受廣告

啓者亞辟笋拿省麥丕埠勝記號什貨生意原日係鄧遠永君手創之業今因志切別圖願將全盤舖底架生貨物項與弟余毓謙承受訂于本年西歷九月一號正午十二點鐘在舖內當衆交易淸楚倘鄧遠永君日前有欠到華洋數目及各種轇輵按揭抵押附會等項祈直接與鄧君理明不干弟之事特此聲明以免後論

西歷九月一號　弟余毓謙啓

Sing Kee & Co. 702 Center St, Tempe. Ariz.　二九

●聲明承受

啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維烺聖泮維熹祖維鏡祖合股所開今有店伴材彥厚彥維恒維熹祖維鏡祖泮維烺等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出項由珮聖在中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數目轇輵而牽涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易淸楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何概與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知

謝珮聖謹啓

民國八年九月一號　八

●聲明出堂告白

啓者弟梁嘉寶字賢就新寧麥巷鄉人前經列名協勝堂蒙手足照顧不勝銘感今因覓食維艱兼顧不暇是以繳淸堂費敬求叔父准予出堂幸蒙允諾弟今親到砵崙和平分會註册以表淸白嗣後協勝堂所有大小事務概與弟無涉用特標紅登告俾各梓里咸知焉

民國八年八月廿七號　砵崙埠弟梁嘉謹啓　八

●聲明出堂

啓者弟李勝字院鎏新寧蜜冲鳳依村人前經列名秉公堂昨六月間由唐回美現在布合打市埠做衣館工今因工務纏身不暇兼顧是以繳淸堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感並親到和平會註册以表淸白嗣後秉公堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知此佈

中華民國八年舊歷閏七月十二日　弟李勝謹啓　九

●美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五　本報啓

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD. 510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月十七號到　九月廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十月十六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚啓端啓

杏花樓

中秋月餅　龍鳳禮餅

舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號

接辦禮物　筵席　各款名茶　蜜餞糖菓　飽捲餅食　專辦山瑞　生魚黃鱔　貨眞價實

Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠 大雅公司

四大妙藥佈告

月府會仙久樂丹　能令忍精久戰之妙　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康强丸　剛大如杜力能搶戰　每盒五元
統治花柳淸毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元

諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五

TAI NGA CO. P.O.Box 24[illegible] San Francisco, Cal. U.S.A.

●新發明風濕藥水佈告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法請面指明故如探此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀本回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒瘋粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法將面指明此佈

皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久淺墜於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加辟寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital 528 Kearny St.

●倡建宏濟醫院勸捐廣告

啓者伕海倡建宏濟醫院工程浩大須籌集鉅欵方能有濟特公舉駐美余心簡君遊埠勸捐期成偉業藉恩醫院爲慈善事業余君素熱心公益所到各埠務望諸君加意歡迎幷樂解義囊襄成善舉有厚望焉

余風采堂啓　中國

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

堂
DAN SA
842 G
San Fran

●本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客
上列西字付來無誤

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥泡海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥爲發客諸君光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌公七百五十五號

皇家信箱在市塢街北第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山　公源　大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦租國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠
MOW FONG CO.
738 Weshington St.
San Francisco. Cal

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在嗱愼頓街門牌七百三拾八號開張

金山　源興　大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

東洋
…en Kaisha
…polis Building
… S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬入千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠舊天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅[illegible]

公司
PACIFIC M…
508 Cal…
San Francis…

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蚌寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街寶寧堂

也」、美總統此言、非獨爲日本昭信、又復爲日本辯護、舉全省鐵路鑛產經濟權利、青島之海關碼頭、中央電報電話郵政等局、鐵路壞塲、海電壞塲、絕好商行官署、劫掠以去、不計中國人之難堪、而願藉批准和約、强以必從、如此果可謂之平情也耶、美總統知英佛之允諾不能蔑視、亦當知美公使之允諾不能蔑視、當中國將與德國割絕邦交之前、政府曾詢問駐京美使、若中國參加戰爭、將來在和平會議、美國是否肯扶助中國要求恢復山東權利、美使以已意答覆、(因當時海電不通不能直得美政府覆音之故、)謂此項扶助、儘可辦到、絕德之議乃決、此雖非密約、然口頭允諾、當然有效、美總統不能顧本國公使之言、獨能信日本代表之言、殊不覺其有何理由、然美總統積學窮理之士、又崇奉敎義之人也、豈無說以處此、山東問題判決之錯謬、已爲普通社會之所共知、非巧言所能掩飾、若猶顧正義、重輿論、則於和平會議判決之錯謬、將來在列國聯會竭力矯正之、尚不失爲桑榆之晚補耳、

緊要新聞

●●●美總統遊埠演說之主旨

五日山蔦電云、美總統威路臣、今日遊抵本埠、向衆演說、求人公認和約、及聯盟會憲法、據言因貴省泒赴美京之上議員、對於和約與聯盟會憲法、多未明瞭、故在議院諸多反對、予特親到本處演說、將此事詳細解釋、俾共曉然、各人明白之後、可即將予之意思、致電各議員、請其公認和約、免碍進行、因按照予之意見而行、可保世界永久和平、不虞發生戰禍、而美國男子、亦無須再着戎衣、出戰疆塲、復罹鋒鏑之慘云云、現聞總統徧遊西美各埠、用最激烈之語、向衆演講、解釋和約、惟山東問題、則置之度外、絕不提及、至英國在聯盟會有六表決權、美僅得一表決權、是否平允、亦無一語道及、

●●●羅甸兩國有合併之消息

五日奧京電云、接羅京與甸京消息、聞羅甸兩國、擬照前時奧匈之例、合併爲一國、改爲帝國、共戴羅王爲兩國君主、實行憲法、統治人民、

又孟的尼哥國、前數月欲與塞國合併、現聞孟國兵民、不服塞國、已起行革命云、

●●●擬調美兵駐守啡夭美

五日巴黎電云、聯軍代表、以在啡夭美之意人、與租哥士路域民族之人、常起衝突、鬨鬧不已、特派法國兵警、馳赴管轄、以資鎭壓、詎該兩國人、大不甘服、又與法兵交鬨、有法兵數名、被其擊斃、和會特派數員、前往查明、以憑核辦、現據各委員聲稱、法國警兵、駐在該處、人地不宜、須改泒美兵、或美英軍隊、同往管轄、庶能鎭壓一切云、

●●●威廉購置地業

五日海牙電云、聞德逃皇威廉、現在荷國敦埠、購買地業一段、以備明年正月、即由亞麻倫振、遷往該處居住、以作寓公、

秘方　調經　沽銀二元五

金山　伏虎光書林

啓者世本主人[illegible]爺者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西闊明墨汁發售

煤氣
Electric Co.
45 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思威煤電汽公司之火則無失火

金山　廣益號　正埠
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山衣菜種蔴租琛兆竹枝香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擲身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　成昌號　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別　白油腸　巧製潤腸　臘鴨腩肉　金銀比潤封肉　晾肉臘豬頭

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

唐山自製自發

本號專辦唐山各江雜貨明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人　電話通傳廣順坂　成昌啟

金山　廣發　正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

專辦　K.F.　米　RICE　發行

中西什貨各欵齊備
烟酒糖果蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒	各款	半磅
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	桂花通心粉	庄紙盒壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之精彩循文明之進步對於製麵研究素稱巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價價目列於下

[illegible]

正土木人參

琿春參茂　協同和人參庄廣告

神農本草首重人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]

美洲通信處及價目列后

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

[illegible]

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

鶯咕路卡鉼寬銀行

特別歡迎　華友光顧

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十五元二一五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 653 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症幸醫東手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬漻厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號𠇗蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●滬僑代表徧嘗閉門羮

滬僑四代表、連日與各方面接洽、並徵集各方意見、經在國民大會提出討論、均一致主張推舉伍廷芳兼任省長、國民大會中人、原擬舉行第十次之請願、并鼓動鹽商罷業停運、以絕鹽稅之來源、惟四代表力爲勸止、謂不必爲此激烈、祇以眞正民意之所在爲之要求、自可邀准、乃昨四日代表至軍府謁各總裁、各總裁均稱病不見、及回見莫榮新、莫亦稱病擋駕、事後岑莫皆有函致四代表、茲分錄如下、(岑氏函云)岑西鐵城秀豐自明諸先生鈞鑒、奉手翰敬悉、兩次枉臨失迓、甚歉、煊適患火痱、不能起立、一俟稍痊、即當具緘訂期飫聆大敎云云、(莫氏函云)敬復者、昨承枉臨、適患採新、失迓爲歉、頃接惠書、重勞錦念、至感至感、日間賤恙尚未平復、坐臥均形不便、未克晉接光儀、容俟病體稍舒、再圖把晤云云、聞各代表再復函、并擬定日期、請允接見、並聞定於十二日邀請各界茶會、徵求眞正民意云云、

●●●林葆懌暫緩離粵原因

林葆懌定期前往韶安督軍行署一事、經將衞隊完全編就、於七號早會同沈鴻英所轄桂軍先行出發、惟林督軍遄因軍政府連月有要政籌商、未能即時離粵、現聞已改緩一星期始行就道、至軍隊暨隨從辦事員役、則已飭陸續前往云、

●●●省會反對電車案

▲既通過而又反對

廣州督軍省長總商會報界公會香港華商公所上海廣肇公所鈞鑒、近日關於本省政府招商承辦電車路案、外間羣疑紛起、有謂已成事實者、查議決本省公有財產及營造物之處分、並買入與其管理方法、係屬省議會職權、爲省議會暫行法所規定、是政府未交議以前、無論何人承辦、本會決不公認、業經表決通過、咨請交議在案、事關全省要政、特電奉聞、廣東省議會叩、魚印、

●●●電車案已簽字

▲條件四十餘欵

本省電車路、由伍藉磐等承辦一事、經紀前報、茲聞該合約已於昨六日由雙方正式簽押、簽押者市政公所方面爲總辦楊永泰魏邦平、電車公司方面爲代表伍藉磐三記及麥堅尼士等、并由伍伍藉磐及資本家伍學晃等在香港註冊、定名爲廣東電車有限公司、即設總事務所於海珠前羊城保險置業公司二樓、刻日開招華洋股份、每股十元云、又訪函云、電車合同、昨日在市政公所簽字、由盧律師見證、其條件約四十餘欵、最要者大約如左、立合約人、一方面、督軍省長及市政公所督坐辦、一方面、伍藉磐三記麥堅尼士、承辦時期爲廿年、由簽押合同之日起計、缺電車地點、由省長公署起、以十五英里爲限、作半徑形、政府担任於八個月內將最短之路築好、公司報効港銀一百萬

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥費郵補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Franciso, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠蹝竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以誌鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客宜用合症丸散請照所白內信賜及付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩二元　並無烟質自然斷癮

幸濤醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲[illegible]食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能勤作如機器有損壞至身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論夾其痛若更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發所以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

鏡湖藥局

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

明神聖搜毒丸每樽三元

萬應合久散丸每樽二元

金液銀涎

痔瘡便血丸每樽[illegible]

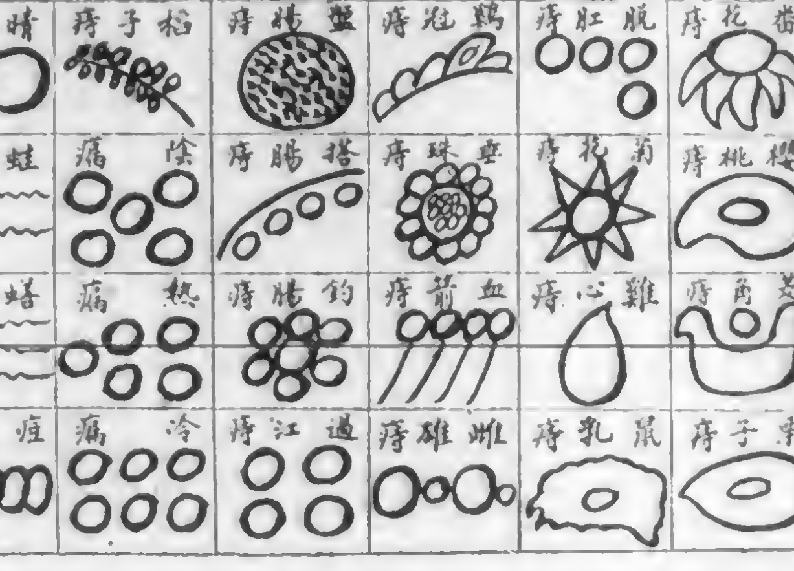
珠珀斷痔[illegible]

琥珀生肌膏每盒三元

專愈洗痔葯每包六毛

●郵費客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

- 弟患雞心痔購食痔丸及洗痔葯全愈　美國李路把梳埠台山李送頌
- 弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國思頓埠台山余氏頌
- 弟患東子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國馬斯拉埠新會梁耀星頌
- 弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌
- 弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠古慶樓新安劉汝麟頌
- 弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國亞立村拿埠開平司徒顯頌
- 弟患陽具不起症購服龜膠鹿䶢丸全愈　古巴夕弄冬埠香山劉美德頌
- 弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠順德關觀洪頌
- 弟患花柳瘡疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌
- 弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌
- 弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠香山鄭其棠頌
- 弟患大便下血症購服痔瘍便血丸全愈　美國顧佛埠台山鄺榮善頌
- 弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠新會蔣祺頌
- 弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠台山林文威頌

參茸補腎四鞭丸　全料十元　半料五元　每盒二元

[illegible]

龜膠鹿䶢壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

[illegible]

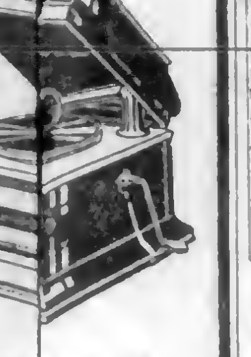
久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

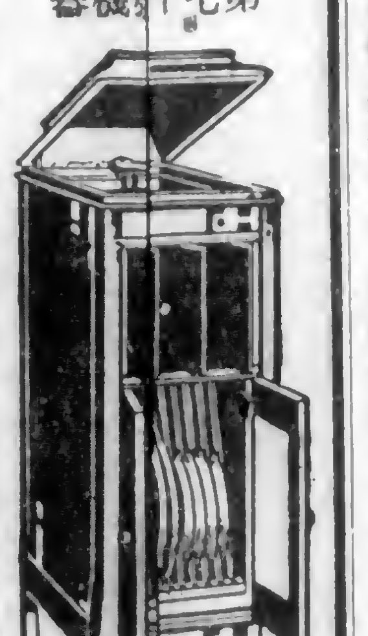
代著式留聲機唱碟

第十號機器

第三十號機器



第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名馳中外貨真價實外克己諸君顧帶新注意

一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停
世界書局啓

中國新聞

己未派議員反對選副總統與制憲

新議員中己未派劉樹棠等九十八人、通電全國、反對選舉副總統及制定憲法二事、電文錄左、京津滬漢各報館轉各省各法團公鑒、改革以來、頻年變亂、時局日益荊棘、國民渴望和平、同人等本良心之主張、爲愛國之表示、對於副座制憲兩問題、均主從緩、以維危局、此期望和平統一之苦衷、當爲國人所共見、比者制定憲法選舉副座之風說、又騰播于一時、同人等認爲於和平統一大有妨碍、仍期貫徹初衷、力排浮議、以求奠安大局、促進和平、敢布區區、敬告全國云云、

國軍大戰俄黨於烏梁海

沃木斯克政府形勢不穩以來、激黨益復猖獗、連日西比利亞一帶、逐又較前吃緊、烏拉嶺各處、激黨嘯集、近日向烏江不特爾厄地方進駐、又新省尹塔等處激黨任意恣肆、外蒙防務異常緊急、陳都護電報政府、俄國過激黨實行內犯、曾派馬步軍隊五六營前往烏梁海地方、國軍與之互相激戰、約至數時之久、激黨缺乏彈械、其勢不支、乃遂潰退、國軍乘勢猛擊、追踪趕逐、當將克盟奪回云、

議員彈劾龔心湛案

▲賤賣公債

日前已未俱樂部議員陳蓉光等提出彈劾龔心湛案、文曰、元年公債有無被財政總長私賣、經本席提出質問書於政府、昨據答覆、截至六月十五日止、經已售去票額二千五百六十萬元、是該總長已自認不諱、且援該條例第二條、謂有由財政總長依財政上之便宜分期募集之規定、以文其過、是該總長所爭論者、假此條文爲依據、而不自知其種種之違法也、查該條例第一條、本公債之募集、係指撥充中國銀行之資本及整理短期借欵各省紙幣而發、則參議院所議決者、有指定之用途也、今則三種用途已成過去之事實、自無再募之必要、是根本上已失効力、即使政費奇絀、勢不得不行募債、然用途不依原議、自不得以參議院此項之議決爲藉口、亦當另行提案、交現國會之議決也、該總長則擅自發行、其違法者一、細繹第二條文、所謂財政上之便宜分期募集者、自係以整理第一條之用途爲限制、蓋在元年之政府、斷無不須募集而先議決一種公債、留爲現政府之預備金也、豈能妄解法文、以爲搪塞、其違法者二、該條例第三條第二項所定價格、以九二收入爲最低之限制、該總長則甘爲飲酖止渴之計、二四折二一折兌現、且有謂一五折者、(本月二十三日上海新聞報轉載字林報云)不惜犧牲國家之權利、以便個人之私圖、其違法者三、復據該委員出席預算會報告、謂現在賣出祇六千八百七十餘萬元、而提交國會列入之預算、則謂已賣至一萬零四百二十萬零一千八百七十元、如此拍賣國家財產、猶爲未足、且浮報三千六百餘萬、留爲將來營

梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鲟其發達何自乎亦自煤油來已現近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有臨於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起	二十元
楊沛田	五十元
沈培生	二百元
黃浩科	二十元
朱滿恩	五十元
楊桂芬	一百元
蘇紹邦	五十元
朱鎮洪	三十元
曾石泉	一百元
林周氏	二十元
周池有	五十元
蘇炳乾	五十元
楊洪秋	一百元
朱灝波	二十元
楊鑑湖	五十元
黃堯發	二十元
黃卓科	二十元
蘇懷海	五十元
楊廣永	五十元
公益號	二百元
周管	二百元
蘇卓河	一百元
蘇朝矩	五十元
楊玉成	五十元
蘇麗潘	五十元
周水年	二百元
楊務松	一百元
楊銘紀	二十元
黃堯興	二十元
蘇河滔	一百元
蘇奐海	五十元
楊劍釗	五十元
楊允耀	二十元
楊柏連	五十元
蕭焯雲	二十元
聯意房加股	二百元
游作枝加股	五十元
穗豐號	一百四十元

總辦事在乾沙士省威治托埠
109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　833 Stockton St.　San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
	每磅七元五毫
妙品海狸香	每對銀一元正
正臭鼠膽	每個一毫五先
正熊胆常便	價甚相宜
正斜眉山甜油神桂寄售	

惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

文明旅館廣告

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修經[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人謹啓

Mon Ming Hotel
668 Clay St. San Francisco, Cal.

逢泰金山大埠公司

FONG TAI CO.
957 Dupont St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實　童叟無欺

本號在大埠都板街九百五十七號開設中國綢緞正頭磁器時欵新衣嫁粧什物俱全有新留聲機器唱碟發客　廣東名班双面唱碟發客

趙超常醫生館設美國大埠

生精補血丸每料十二元	半料六元
煖腎還少丸每料一十元	半料五元
培元益眞丸每料一十元	半料五元
夜夢遺精散每合三元	虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元	疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元	

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

問症買藥照下通函

Chew Shong 543 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈貿廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來補血丸還少丸兩料双方之藥用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿稀已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館登賣告白講明西九之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁戒甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症到明華里上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

趙超常先生台照

旅居所坐省香山黃梁都里人　黃焯森

民國八年八月一號

私地步、其違法者四、據字林報云、外人謂政府此舉是乘熱日而晒薪、(猶趁火打劫之意)浪費無藝之辦法也、將來形勢、必至設立外國債務委員會、與埃及相伯仲、駸駸之下、不寒而慄、誰爲厲階、陷國民于萬劫不復之地位耶、其失職者一、債票面上所載條例第十一條、有以全國契稅印花稅爲担保品、萬一此票概入外人之手、將來償還無期、藉口干涉、後患何堪設想、其失職二、以上種種、確已鑿鑿可徵、僅依約法十九條第十二項與院法第三十四條提出彈劾案、請大會即日公決、提出者陳蓉光葛夢樸沙明遠王訥等、

蔡元春應驗花柳丸散廣告

老選壹等藥生藥元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料參茸犯鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陰虛陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精服脹飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血能使肥壯其有功於衆豈淺鮮哉[illegible]

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
寄費另加

(郵費另加)
美國每樽加七仙半
外國每樽加[illegible]

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸	全料四十元　半料二十元　小料十元
龜鹿二仙固眞丸	全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸	每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸	每盒三元
加料揭被合歡膏	每盒壹元五毛

總發行所　HOO WING HERB CO.　926 FILLMORE ST.　SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY　932 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING　947 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥	每盒二元五
宿娼預服犀角麝香丸	每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水	每樽二元五
壯陽探戰忍精丸	每盒銀一元
種子揭被香丸	每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸	每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸	每劑三元五
立止遠年虛濁補髓善後丸	每料十元　半料五元
久戰快活丸	每盒銀三元五毛
久合致大丸	每盒銀二元五毛
立消雙單鵝喉保命散	每盒四元
一笑盆汗散	每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散	每樽銀一元五
百日可醫擦紅散	每盒銀一元
婦科速愈白帶丸	每盒銀二元
止痛如神散	每盒二元　每料四元
安睡寧神清魂丸	每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥	每樽五毛
立止吐血衂血便血藥散	每盒五元
參茸珠寶四靈集	每盒銀五元
麝閣香濃種子丸	每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油(起死回生全活萬人)	每樽一元　半打五元
包愈飛疔花柳蓮珠藥線	每盒五元
魚口橫痃巳潰去腐生肌	每盒五元二毛
婦科通經種子麒麟丸	每盒二元
久戰五鞭發力丸	每盒二元
龍涎香化痰止咳丸	每盒銀二元
立止小腸疝氣攻心丸	每盒一元正
積年疔墜惡毒掃光丸	每盒三元
初起打消魚口橫痃便毒丸	每盒二元五
不夜天久戰丸(限食後六點鐘見功)	每盒銀三元五
打消癧疽疥瘡魚口萬應膏葯	每盒銀二元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸	每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散	每一料銀二元　三料五元
治外感頭暈身熱萬應散	每一盒銀五毛　十盒銀四元
通大便閉結和中養血散	每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水	每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水	每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏(通宵不倒)	每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏	每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸(功同再造復大載)	每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹(力能縮鉄堅而中流)	每盒銀五元
熊膠造血丸	每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服毋勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每両價銀一百卅五圓　優等每両價銀一百圓　超等每両價銀八十圓　頭等每両價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等每両價銀三十圓　優等每両價銀二十圓　超等每両價銀一十圓　頭等每両價銀五圓

正海狗鞭　最優等每両價銀三圓　超等每両銀二圓七毛五　頭等每両價銀二圓五毛　中等每両銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等每両[illegible]圓每料[illegible]圓　優等每両廿圓每料卅圓　頭等每両十圓每料[illegible]圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物者於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服雖世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍

(用法)每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果　床頭枕峰當儆審之

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

北京各界代表謁總理

▲陳述外交內政之意見
▲院祕書長滿口應允

八月一日上午十一點半鐘、北京各界聯合會代表張國燾劉鍾芳王希天阮湘等、齊往國務院晉謁總理、當以龔總理正値會議要政、特派祕書長郭則澐代見、代表等將該會請願書逐項說明、請其答覆、茲將其答辭畧述於次、(一)政府確無補簽德約及與日政府直接交涉收回青島之意、至美國創議英法意贊成之調停問題、現在巴黎進行、但政府除對各國表示謝意外、現尚無何等具體辦法、(二)外交公開、政府亦甚贊成、俟有相當機會、自當有所表示、(三)第一次國際聯盟會議時、吾國應提交議案、政府自當早爲準備、并希望人民亦當有具体辦法表示、以收上下一致之效、(四)國內和會復活問題、政府現正極力進行、以慰人民喁喁望治之心、岑西林現亦有代表到京、一俟法律問題雙方妥協後、即正式賡續開會、以奠大局、(五)駐日莊代辦之不稱厥職、政府亦甚了解、一俟替人物色妥後、即行撤回、以重外交、(六)西藏交涉現尚停頓、政府已從各方面準備、準備妥後再行開始交涉、至新銀行團問題、政府現尚置之未理云云、郭秘書辭畢、代表等復謂日昨發生之北京大學生被捕問題、小題大做、借題發揮、舉國人民驚惶萬狀、尚望政府有所覺悟、勿操之太急、如任無廉無恥舉國共棄之黨人、陰謀陷害愛國志士純潔無疵之學生、直接以破壞大學、間接以報復五四以來愛國運動之仇、則輿論沸騰、恐難收拾等語、郭祕書長欣允將此意轉達總理、代表等即興辭而退、時已下午一時矣、(請願書續錄)

蔣夢麟庖代大學校長

北京大學校長蔡子民近患胃症、醫生勸告必須靜養、否則定有吐血之虞、而政府及學生均派代表敦促北上、蔡恐再以病堅辭是滋疑慮、故前日函請江蘇省教育會蔣夢麟赴杭、告以上情、請其庖代、俾大學暑假後訂聘教員招考新生等不致無人接洽、刻已得蔣夢麟之同意、回滬後即整裝、准于今晨乘滬車北上、北京大學生等亦推方豪隨蔣君回京、以便助理一切云、

新到四十頭通鑑輯覽每套八元五

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠余時中恭頌	保市陳文宏拜頌	英瑞李婉秀恭頌	屋崙雷明錫敬頌	羅省張瑞珊鞠躬	大埠西人卜根李恭頌	大埠西人差李錦利拜頌	二埠周人青木四郎頌	大呂宋忠和昌上言	市卡咕黃純漢拜頌

(靈丹)

[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元
小半料五元。半小料[illegible]元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　强健體魄
腰膝痛軟　填精益髓　若係陽萎　色傷癆病
此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治
參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新
取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春
癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身培元種子延年調補氣血天之聖藥

海波氏藥局

馳名丸散

○造血補氣壯腎助陽丸
○○補腦金丹
○○宿妓免毒丸

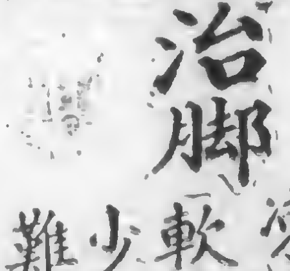
[illegible]

興利中西醫局包醫花柳白濁痱疔

馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製錬爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥丸



萬應　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製錬爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

(注意)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字頓　劉安

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽痔瘍　遠年爛腳

通信處

FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

（函原）

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

海狗虎鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾、氣虛血少、精力不充　腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘠形容　使溺頻數　遺精淺夢　陽萎虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入臟入腑　遍身疔毒　拔疔拔杜　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

元、分期繳納、每期不得多過廿萬元、、繳欵之後、、不得於一個月續繳、簽字之日、由公司繳交定銀十萬元、、准在第一期報効扣回、如第一期報効不能如期繳納、則將此欵充公、所有公司辦事章程、須由政府核准、、車費不得多過二毫、電車須用車路廿五英尺、由公司建築、所有公司產業、須買保險、期滿由政府備價向公司承回、公司有權續辦三年、惟須將溢利百分之二十繳交政府、倘屆三年期滿、、政府仍無力承回、、則公司照章繼續辦理、所繳溢利如前、公司如須兼招洋股、不能多過公司股本三分之一、洋人股東不得藉口佔有股份、、請求各該國政府以軍警保護公司產業、倘公司不能盡繳報効欵項一百萬元、政府將合同取銷、以價承回公司產業、其餘條件、、政府及公司各負相當責任、除此之外、聞公司另借與市政公所港銀五十萬元云、、

●●●李福林又派人赴桂

廣惠鎮守使李福林、現以粵省政局料紛、社會風潮騰湧不寧、特遣派李某代表赴邕、謁見陸榮廷、稟陳粵省現狀、請陸居中籌畫、迅出維持、以寧粵局、、昨已飭李即日啓程西上云、、

各屬近聞

▲**新昌虛驚**　新昌埠地方、、原由黃統領業與遣派所部軍隊駐防、日昨駐紮開平之黃統領日高、又派軍隊多人、、到荻海東河余家祠駐紮、因此兩軍嚴守防地、大有不相下之勢、新昌商民、覩此情形、大起恐慌、各皆閉門走避、、新昌紳商及全邑保衛團總局、、均據情電稟督署、、懇請妥爲調停、聞兩軍昨已得圓滿解決、各駐回原防地方、該埠商民、亦各安心營業云、、

▲**禁米出口**　台山縣知事兼警察所所長成布告、、照得足食爲治安之原、穀米騰貴、則民情浮動、大非地方之福、查屬內地瘠人繁、以人口與田畝相比、即遇豐收、、不足以供半歲糧食、向藉洋米入口、以資接濟、去年猝遇水災、杼軸均空、又值洋米運輸日少、以致米價高昂、、爲數十年來所未有、縣屬貧民庚癸之呼、較別邑爲甚、此屆早稻登塲、稍形豐稔、自應禁嚴出境、以平市價而濟民食、乃查有奸商、藉此營利、由斗山都斛等處、偷運大帮米石出口、、實屬不顧公益、貽害地方、亟應嚴行示禁、爲此布告商民人等、一體知照、凡境內穀米、不得私行運載出境、如敢抗違、定卽拿獲充公、並嚴行處罰、以儆效尤而維民食、言出法隨、萬勿輕於嘗試、自干咎戾、切切此佈、民國八年八月日、

▲**兇手伏法**　飛機隊機械師譚霖、、（海宴人）被仇殺害一案、經紀前報、至緝獲兇犯譚育滄譚東勝譚伯銓三名、、經督軍署發交軍法課審訊確鑿、押赴北郊鎗決、至在逃兇犯譚鑒宏譚錦標二名、日昨亦由軍警繼續緝獲、現經一併解案研究矣、、

▲**承築車路**　旅港汕頭商人某、欲承築廣州電車路、特派馬百圖代表、、與市政公所接洽、、原報効港銀一千三百萬元、以爲築路之費、及償還路線上圈用民地、、與建築公園市場之用、並借五十萬元與市政公所、以冀獲得承築電車路之權云、、

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘺奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤為獨擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種膏丹丸散俱由本醫生監製效有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症詳明自起至今寫信付來或着病症付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信　果然靈裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀鞏固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

閱報

金山大埠代理人集賢堂　鄧啟業　鄧清穩　鄧錫石　朱源章　新廣隆啓

司公

Toyo
Western
625 Mar

本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治歐

正埠

（本廳各種書籍無不齊備及印郵票印刷取印本）

Tel Quong Co. 9 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

司公

Pacific G
Main Off
San Franc

◎辦事所在失打街門牌四四五號

◎電話失打一四〇

花柳陽金丹　搜毒固精強腎久戰丸

[illegible]

醫生趙彬袞環球著名補身花柳良藥

統治鼻血良葯（內附）[illegible]

補腎壯陽二鞭丸　每料價銀七元 [illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　定價　每小盒五元　每中盒 [illegible]

內痔解毒丸　[illegible]

補血丸　[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

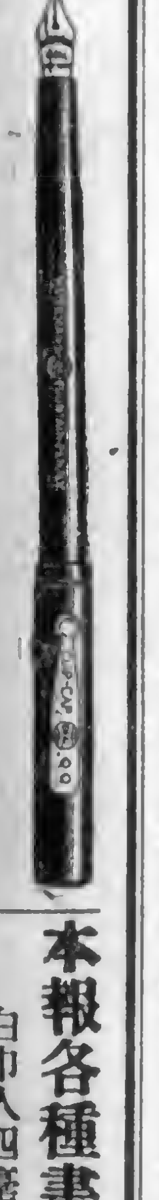
活血消毒丸　[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　包醫內外科各種雜症　醫生趙彬袞

醫生趙彬袞 [illegible]

本華自來打報文墨

十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上毛轉活吸伸縮金咀　三元



金山大埠世界日報謹啓

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報各種書籍　白市人　四毫五　美人福　六毛

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

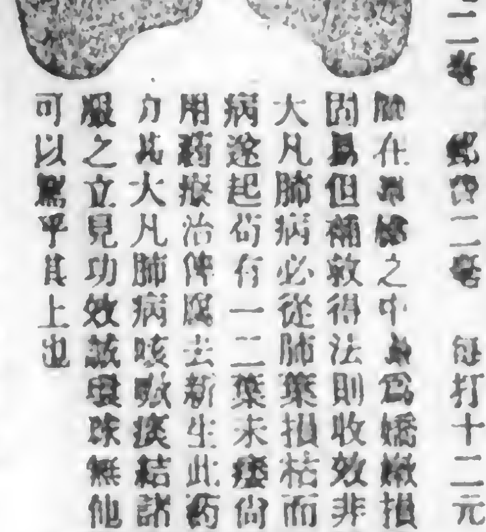
大瓶價二元　付費三毛　每打二十元
小瓶價元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體健血調者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在人身之中最爲嬌嫩損傷因易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而白病遂起苟有一二葉未痊尚可用葯療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠爲除無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每罇銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞瘟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺臟顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶價一元　郵費一毛　大瓶價五元　每打銀十元　郵費一毛五

上海中法大葯房精神丸

[illegible]

上海五洲葯房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元

法律保證　和平補品　特許專賣　美味濃液　風行全球　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部價二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

幸賴回生之恭頌

[illegible]　P O Co. 1027 Chinook, Montana

廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒孝拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

●張郁祖傳內外方脈（包醫）癲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺廿載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●芬神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四種煖腎補濕壯顏色丸　半料十八元
●新開奪將大瘋癲斷根散　每料一百　半料五十元
●癩症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨痛其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治癩瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰熄風化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌藥散　每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●除陰惡毒搽藥散　每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治癩瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇二元
●搽頭瘡藥散　每罇五元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇一元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥　煑茶藥散十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個二元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中疴血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●冷濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
●補腦丸享神益腎　半料十二元
●搽久年爛腳藥散
●貼花柳膝疾膏藥
●治癩瘋解毒消腫
●跌打駁骨止痛藥散
●包醫花柳癲瘋
●心痛藥散
●搽牙痛藥散
●積膝疾藥散
●橫痃膏藥
●生雞喉疳藥散
●瘰癧膏藥
●童子胎毒藥散
●花柳藥散
●戒煙茶葉
●去風濕膏藥
●痳藥一掃光
●搽風痕藥散
●風濕痘症
●惡毒搽藥散
●跌打止痛丸
●生蛇藥散
●扯氣藥散

天生堂

大埠　啓醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜頌
國手　雅郁仲景　香邑鄉弟鄧明煥拜贈
術紹岐黃　寶邑鄉弟李民美拜贈
仁心仁術　番邑鄉弟張國廷拜贈

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便安或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

（市卡）生源號（咭埠）

Sang Yuen & Co.
583 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金磁器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵際各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

生 LUNG CO. Ave. Calif.

鄙者本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞絡巾新款絲巾牙梳 [illegible]

金山正埠 中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生叅訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂青

茲將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）

中國
金山正埠
藥房
花柳九寶活命丹
每樽伍員
一打九折

此丸專治一切花柳各症[illegible]

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾靶蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能填精益髓强筋壯骨凡陽事不舉痿膝無力遺尿流精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能興陽久戰勇氣百倍

總發行所金山中國藥房

四両庄六元二両庄弍

（醫生）阮慶雲 楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

遂陽海神

神怪小說 （孟禾）

程宰士賢者、徽人也、與兄某、挾重貲商於遂陽、數年所向失利、輾轉耗盡、徽俗、商者率數歲一歸、其妻孥宗黨、全視所獲多少爲賢不肖、而愛憎焉、程兄弟皆落寞、羞慚慘沮、鄉井無望、遂受傭他商、爲之掌計以餬口、二人聯屋而居、抑鬱憤懣、殆不聊生、有數年矣、遂陽天氣早寒、一夕風雨暴作、程已擁衾就枕、苦寒思家、攬衣起坐、悲歌浩歎、恨不速死、時燈燭已滅、又無月光、忽覺室明朗、殆同白晝、室中什物毫髮可數、方疑惑間、又覺異香氤氳、莫知所自、風雨息聲、寒威頓失、程益錯愕不知所爲、亟啓戶出視、則風雨晦寒如故、閉戶入室、即別一境界矣、疑鬼物所幻、高聲呼怪、冀兄聞之、兄寢室纔隔一十壁、連呼數十、寂然不應、愈惶急無計、遂引衾蒙首、向壁而臥、少頃又聞空車馬喧闐、管絃金石之音、自東南來、初猶甚遠、須臾已入室矣、回眸竊視、則三美人、皆朱顏綠鬢、明眸皓齒、約年二十許、冠帔盛飾、若世所圖畫后妃之狀、遍體上下、金翠珠玉、光艷互發、莫可測識、容色風度、奪目驚心、眞天人也、前後左右、侍女數百、亦皆韶麗、或提爐、或揮扇、或張蓋、或帶劍、或持節、或捧器幣、或秉花燭、或挾圖書、或列寶玩、或荷旌幢、或擁衾褥、雖紛紜雜沓、而行列整齊、不少錯亂、室纔方丈、數百人各執其事、周旋進退、綽然有餘、不見其隘、門窗皆扃、不知何自而入、

雜錄

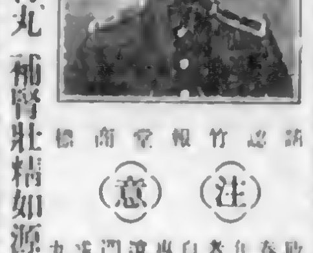
香港慶祝和平聞見種種

香港於七月十八九號兩晚慶祝和平、西人商店殊形慶閙、而華店多屬平常、通衢大道之華人商店亦只懸燈籠慶祝而已、並未聞有集衆宴會等事、外間多謂此次香港慶祝和平、誠爲千載一時之慶閙、可惜我中國爲山東問題未能解決、否則眞可稱爲普天同慶云、至先施公司貨櫃裝有景色一套、中立一美麗之華女、手執五色國旗、作出門之狀、兩旁用餅干砌成一聯云、「堂堂四百兆、快快一心同」、又旁立一華人、右足穿一華履、左足穿一日本拖鞋、右手執一大筆向壁題寫「有國不能防山」至山字而止、以下欲寫何字、及用何意、則不知矣、聞即日爲英差飭令拆去、惟拆後之字痕尙可辨認、禮拜六晚所出之魚燈中、有各國元首及大將肖像、中國徐世昌亦在其內、惟日本皇則無、據港政府宣佈、謂日人之規矩風俗、不應以日本皇像作爲出遊品之一種、所以遂付闕如云、除西人行司爭研鬬勝、結綵張燈慶祝外、華探長侯亨仕家亦以生花砌成皇冕一頂、騎樓滿佈顧繡橫眉及各式燈光、令人目眩神奪、歌賦街某號二樓有某甲、當慶祝第一晚演放烟花時、被其妻鎖閉於廚房中、迨十二點後鐘、其妻既飽眼福返家時、方將其放出、聞甲當晚預備携同其相好往某小輪游河、爲河東獅偵悉、遂出此駭人手段云、亦慶祝聲中之趣聞也、一連兩晚、港政府發出多數警差及後備警察出巡、所以剪綹之事甚少、不過三四宗而已、已扣留候訊、當第一晚演放煙花、第一盒係空中炸彈、其响聲確如大砲、由省來港之婦女多有掩耳疾走者、蓋各婦女已歷年飽嘗粵省兵燹之驚恐、故心目中未免有風聲鶴唳云、此次慶祝和平、西人行與華人各大公司均放假一天、以誌慶祝、惟巡判署以案牘不能堆積、故亦開堂三點鐘久云、（未完）

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

（注意）

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大每樽[illegible] 小每樽[illegible]

● 四鞭健腎丸 大每樽[illegible] 小每樽[illegible]

● 夢遺存眞固髓丹 大每樽[illegible] 小每樽[illegible]

● 眞陰虧培血露 大每樽[illegible] 小每樽[illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 丸大每樽[illegible] 膠大每樽[illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 丸大每樽[illegible] 散大每樽[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 丸大每樽[illegible] 膠大每樽[illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠 丸大每樽[illegible] 膠大每樽[illegible]

● 腸氣疝氣峯痛丸 大每樽[illegible] 疝痛丸[illegible]

● 瘰消[illegible]藥丸藥露 每樽[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水每樽[illegible] 藥散每樽[illegible]

世傳經驗專門特識名藥

補身大造丸 大每樽二元五正

保腎楊枝露

太乙救苦百勝丹

喉毒過仙丹 每樽一元

耳閉聾丸散 大每樽三元五

百草培元化毒膠 每盒三元五

立止濁淋刺痛丸 每盒三元

因色刮毒保安丸 大每樽三元五

止痛生肌十神丹 大每樽二元

理腎固精丸

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿

腦病腎傷

氣血兩虧

久年遺洩

哮喘拔根

肺癆內傷

肚痛心痛

頸癧頑惡

腫脚軟脚

腸氣疝氣

眼病翳瘴

白濁變淋

久濁封頭

痔疔芒痔

頑癬掃光

爛脚聖藥

胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮
Dry Goods Store
Dealers in Jade, Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts
西庄小衫
蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襍物
珍珠玉器
中西筆墨
華英書籍

本●信扎類

書籍

官話尺牘銀五毫

分韻必讀尺三毫

婦孺信扎銀一毛

艷情尺銀二毫五

陳文恭手扎三毛

共和新尺牘銀五毫

[illegible]

香艷尺銀二毫五

女子範本尺三毫

蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫

尺牘合解銀二毛五

三百六十行尺五毫

海上花月尺銀二毛

名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙

共和國民普通尺銀二毫五

普通女子尺銀一毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙

婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正

一見便明指南尺銀二毛五仙

改良商務尺牘銀二毛五仙正

增註必讀尺牘銀二毫五仙正

名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五

鐵樵諧集銀二毫五

離魂病銀二毫五

夢遊苑銀一毫五仙

多那文包探二毫五

愛國二童銀七毫正

吸血酧恩五毫五

玉雪留痕銀四毫

花月香城銀三毫

天際落花銀三毫

鴛盟離合銀六毫

蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛

賣國奴銀五毫

俠女奴銀[illegible]

煉才爐銀二毫五

花因銀五毫

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺 小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上攤頭常暈刺中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚痲趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚或花柳餘毒風濕相乘半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水燥腎固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色即洩 精道失固便吐膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗 立見精神 單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

上海租界一星期內死四百九十八人

上海工部局公報云、上星期租界居民死亡者、共四百九十八人、計西人十八名、華人四百十二名、茲將死者所染病症列表於左、

症名	西人	華人
腸熱	二	一
肺癆	一	二十四
赤痢	二	七
重痢	六	九十五
雜病	七	三百四十五

詞林

題衛紅女士春痕詞集定公句　（山荊）

野棠花落城隅晚、悔殺西番拂袖心、一事勸君輸一着、詞家從不覓知音、長吟未免心肝苦、樸學奇材張一軍、原是狂生漫題贈、美人胸有北山文、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第九期認股芳名列

李昆來三百元　李南榮二百元　李奕南二百元

永德堂六百元　邱龍女九十元　邱長就五十元

朱迪氏五百元　陳文廣一千元　劉政南十大元

張伯軒十大元　雷　齊廿五元　顏奇生三百元

何立美一百元　何富華二百元　張穫芳五十元

朱錦管五十元　葉來寶三十元　何修認二十元

龍壽田五十元　龍旭池三十元　劉積榮堂三百大元

陳文雅二百元　龍文清二十元　楊南材一百五十元

何立求三百元　張伯軒二百五十元

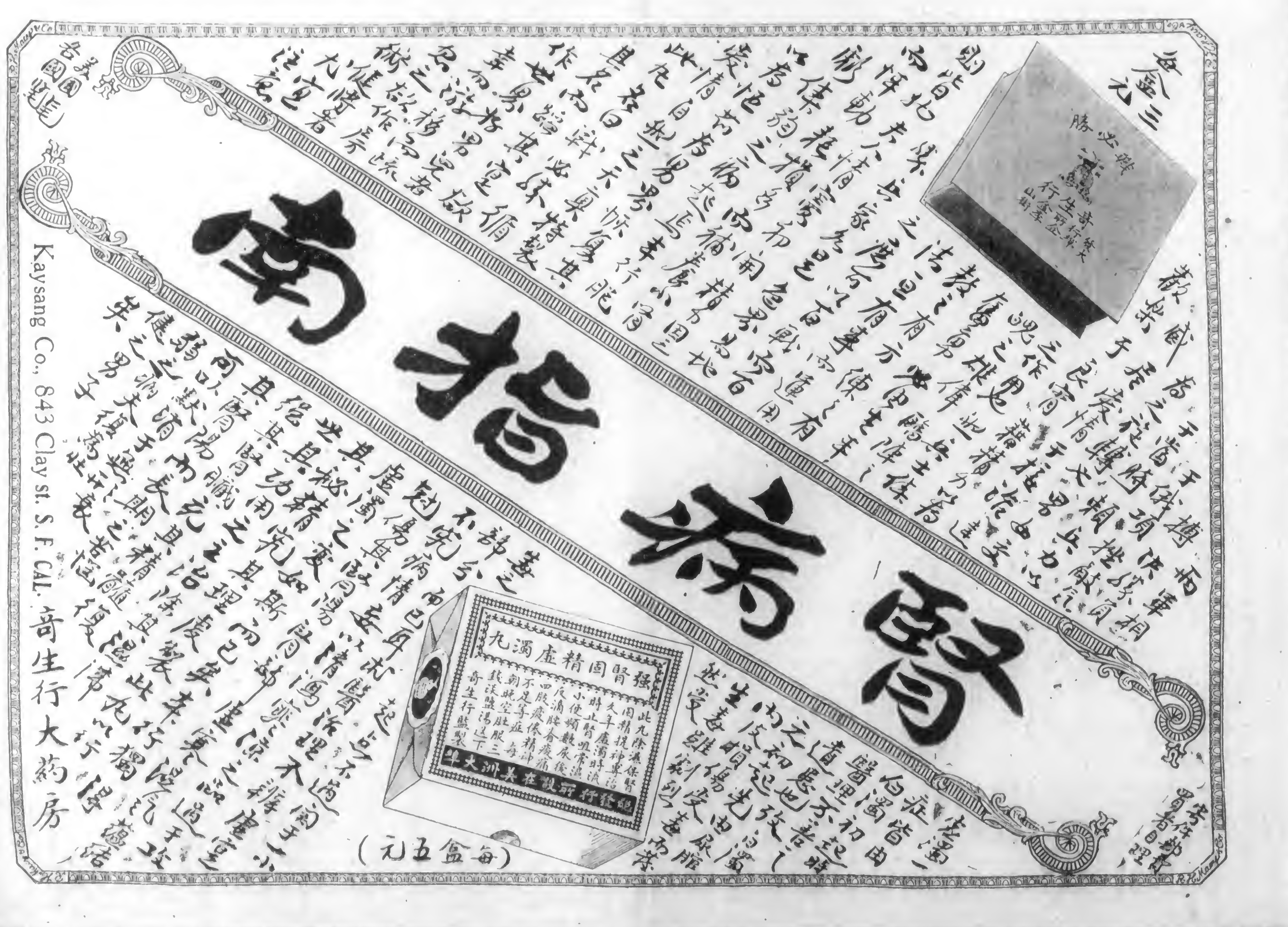
收股銀處

保市頓永安祥陳廣俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文鑑 San Yuen Shing 59 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）


腎病指南
每盒三元
每盒五元
强腎固精虛濁丸
總發行所美洲大埠奇生行
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

Transmitted and distributed under Permit (No. 587) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office of San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI-GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 186 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國正埠金山都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Monday, September 8 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月八號）（禮拜一）（夏曆歲次己未閏肖十六日）

本報電話差拿二十六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閱月照計俱美金 算禮拜停派 無論取閱久暫報費均仰一律先惠 如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲遞給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可 如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會訂定報業簡章

一各埠館凡接見定閱報者無論久暫均先惠報費然後寄報不寄或託本埠商店蓋章認取者須按期照交否則停寄以杜負欠凡閱報者如到期滿閱亦須付閱報交報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡閱報者接期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號通登各報仍照數追收倘欠費者改換名字往往向別家掛號如經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報辛歷年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館問當手人曾否交清報費倘未接該報函照行交易當手人所欠報費要歸承受人支理毋得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或棄世該報須交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本簡章規定章程均得同業之贊決自登報之日起行

民國六年三月五日 金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年 第一百八十六號

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
投毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三鞭衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃軫章歐美廚書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○七號上午香港訪員專電

●●●來往佛山江門拖渡利和號失慎焚燒●●●溺數十人●●●

○○○八號上午香港訪員專電

●●●蝦露打拿輪船由溫哥華抵港水鑊爆●●●裂斃數十人●●●

本館論說

戰時保險制度畧論

彥公

世界和平之時、諸國莫不力謀建設、以期發展國家之文明、一遇戰事、則建設事業中止、而同陷於破壞之慘境矣、今次歐戰之慘烈、巨砲威力、無堅不摧、潛艇跳梁、船舶遭難、百年建設之事業、一旦破壞、頓成灰燼、此誠曠古傷心之事也、所藉以維持其萬一者、端有賴於保險制度、故交戰國雙方、於戰時保險之設施、不厭詳求、以維持其現狀、諸國政府之焦思經畫、有足多者、語有之曰、安不忘危、我國當知所效法、庶乎戰事猝發時有所遵行也、

各國當戰事之初起也、對於保險公司、咸加取締、（一）立於本國政府監督之下之保險公司、不得與敵人訂保險契約、（二）保險資金有應支給於敵人者、一概停止、（三）敵國人民不得在本國經營保險事務、此皆諸國所一般采行者、惟法政府當時國中保險界、大起恐慌、對於海上保險、行特別助長政策、諸國效之、此種政策、大別有二、（甲）保險公司、一時支給償金、超過一定之限度、艱於應付者、政府酌予補償、（乙）政府自營保險事業、負完全之責任、其初大都采甲種制度、而其後則多采乙種制度、尤足以安定人心也、惟乙種制度之中、辦法亦分爲二、（一）則投買保險者、直接與政府締結契約、所謂元受保險也、（二）則保險公司、以所保之目的物、直向政府投買保險、所謂再保險也、於下依次述之、

溯戰事開始時、德人早於北海一帶、安設水雷、以爲防禦、英國亦巧爲報復、欲防阻德船之出入、密布水雷、故開戰不旬月、而北海方面、實爲航海最危險之區域也、且船舶航駛之危險、不特水雷而已、或捕拿沒收、或轟擊沉燬、在在堪虞、操海運業者爲之裹足、諸國咸感增設海上保險之必要、然通常之保險契約、或觸礁沉沒

新張謙祥生 廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥敬啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰新留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連臣街門牌八百零七号

本店專办正北鹿茸野山人参各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以图久交仰貴客惠顧

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉機枉桌圍儒履自置災後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽 諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

世傳婦科

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各住眷於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤爲此方之卓

●本報精製各種笠巴圖章價廉工捷

贊生

NG TONG
ant Ave.
cisco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平洋

AIL S. S. CO.
ornia St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水膳食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價壹元弍毫

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色 各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

砵崙美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

金銀首飾 蘇杭雜貨

蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比 貴客光顧本店主人函知照附 梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港接濟華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 天福 麗生 泰生 天成 天興 貞祥 麗興 錦泰 華昌 同啓

大埠萃泰

如意圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟烟美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫儒 麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

新欵衣服

The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

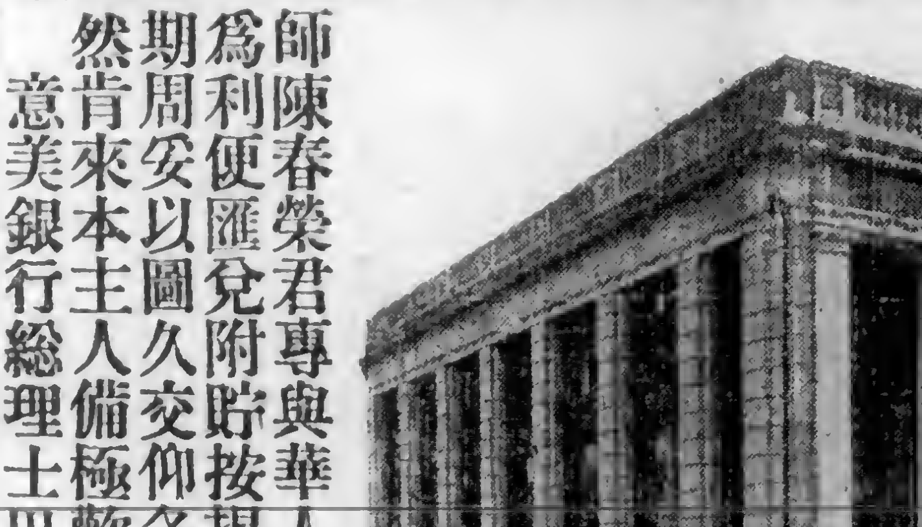
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎 租芬乃路启

意美銀行特別廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts. San Francisco, Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於玆矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務期周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎 意美銀行總理士巴步路启

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且瞻顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來 世界日報啓

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 半年二元五

本報代理新寧什誌歷十一年於玆矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命 世界報啓

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多玆特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●玆將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元 陳耀垣五百元 麥祚熺一千元
李鎏明二百元 劉儒海四百元 陳觀光五百元
張 海五百元 劉崇溪五百元 曾天祐二千元
廖根源五百元 黃佩蘭二百元 陳伯藻四千元
何覲秀二百元 劉儒等四百元 黃煦業二百元
陳康大一千元 葉玉堂二百元 譚佼芳三百元
雷學波一百元 黃世惠五百元 李富功五百元
陳明安二百元 朱炳垣一千元 黃貫一一千元
李鼎南五百元 陳秉鑑三百元 雷宜吉五百元
黃 溪五百元 關 洙三百元 陳鑾石五百元
鄺光寬一百元 雷宜吉五百元 胡 仕二百元
雷家趙二百元 鄺盤修一百元 余叔藩一百元
趙國章二百元 葉君贊二百元 譚少甫一百元
蘇南山二百元 黃 修一百元

未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 806 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者固藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加意現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告

凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄

凡會館公所等議案有屬一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄

凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報 中西日報 少年中國晨報 中華民國公報 仝啓

●年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個弍元弍毫五發售 世界日報启

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomeny & Clay Sts. San Francisco, Cal.

（附儲不論多少週息四厘）

（附儲欵項隨時提支免息）

本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭匯兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日 意大利銀行启

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五 英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五 鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊二圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房造人自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●世界書局大帮新到新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
管鮑分金銀二元五毛五仙
柳陰哭別銀二元五毫五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
義僕救主銀二元五毫五仙
韓素梅討封銀一元七毛正
康茂才擋亮銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
閨諫瑞蘭銀二元五毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
殺子報銀四元二毫五仙正
綠牡丹銀二元五毛五仙正
張奎刺子牙銀一元七毛正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
定國留香銀二元五毫五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
男燒衣銀二元五毫五仙正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
陳姑追舟銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
金絲蛱蝶銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
黛玉閒遊大觀園一元七毛
閨諫洋煙銀二元五毛五仙
火燒大沙頭祭金嬌一元七毛
大鬧白松寺銀一元七毛正
竊玉偸香三元四
還陽記一元七毫
韓愈訓姪三元四
曹福登仙一元七
燕山敎子三元四
桀王過嶺一元七
柴桑吊孝一元七
美女相思八毫五
美人要樂八毫五
范增歸天一元七
祭羅成銀一元七
雙鳳鸞銀一元七
雁翎甲一元七毛
琴操化物一元七
蘇武回國三元四
美女尋針八毫五
再續前緣一元七
定中山一元七毫
心心点忿八毫五
琵琶十訴八毛五
十月採花八毫五
送舊迎新八毫五
老女拜神八毫五
青樓歎銀八毫五
錦上添花一元七
西河會二元五五
月嬌訴情一元七
三家店一元五五
金殿議帥二元四
東坡釋妖一元七
蘇秦不第二元五毛五
特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個七八毛五寸寄費買者自理）

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八册
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩閣寺外交禮制度支屯漕敎育考試兵刑戰事武略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗敎婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友忠敬信義俠技勇正直貞烈謙讓廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異稟容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣

世界日報啓

●來往烟租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往烟租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘

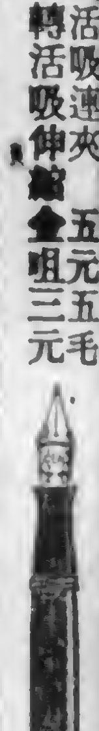
由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘

禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

世界日報啓

●本報有（靚版）玉面狐狸新小說（發售）每套一元二毛五

管名筆



十四號管下活吸金咀連套 四元二毛五
三元五
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀三元
五元五毛

情鐵 六毫
奪摘奇寃三毫

隆
SANG C
616
San Franc

單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切禱

中國代表對於山東案之意見

七日巴黎電云、中國議和代表、因聞日本外務省秘書松岡、由巴黎歸至紐約時、宣言日本政府、可於數禮拜內、將山東歸還中國、咸不信以爲然、中國代表、經接到北京來電、謂中國政府、現決議未與日本商議收還山東事宜、須俟日本宣佈定期撤退山東之兵隊、及將青島開爲商埠、通告英美法意四國、乃與日本開議、如日本允照此先行、中國乃願與日本磋商、否則將來將此案提出聯盟會、請求公道之裁判、

現中國決議簽押對奧和約、一經簽字、卽可加入聯盟會、至對德和約、今雖不允簽押、惟日本如允照上文而行、中國亦願與之商議、並將一九一五年中日條約、提交聯盟會、請求廢除、

今中國代表、對於美國上議院反對山東案及和約、甚爲注意、中國代表之意、不欲美國議院、全不公認和約、亦不料其必將關於山東之案、將日本二字、改爲中國二字、惟望將山東一案、留後再議、今年六月廿八日、中國代表、求和會主席法總理企李文梳、將山東問題留後、中國乃允簽字、惟企氏不允、故中國亦不允簽字、

共和黨議員揭出山東案黑幕

六日美京電云、上院共和黨議員那利士、是日在議院宣言、和會將山東利權、贈與日本、其中黑幕、美總統雖守秘密、不肯宣布、惟查係聯軍與德宣戰時、德國兵力雄强、聯軍恐難抵禦、故英法兩國、同請日本、加入戰團、協助聯軍、以拒敵人、如獲勝利、將來在議和席上、則以得人在山東所獲之利權、許由日本佔領、並訂立密約、以爲憑據、故日本在和會按照此約、强奪山東、當時美國代表、非無雄詞偉論、以發揮山東問題、但不能爲中國助力、致令此案、完全失敗、現中國人民、頗怪美國不爲臂助、

亟宜查究英法日處分中國密約

益三文拿西報評論云、現據上海傳來消息、謂遠來方面、深信英法日三國、已締結一種密約、凡關於遠東問題、聯同反對美國、使美國不得干涉、以各遂私圖、

今無論此密約、已由該三國簽押、抑口頭上的同意、但料總統威路臣、亦懵然不知、有如美國勸誘中國參戰時、並聲明協助中國保存權利、而不知英法日三國、早已訂立密約、謀劫膠州、英法日處分中國密約、倘中國查有根據、必大爲驚駭、今美總統應卽向所謂協商諸國、查問是否有此事、及其內容如何、以備設法對待、夫該三國既訂結佔領山東密約、協謀中國之利權、而一方面又邀請中國協助聯軍、及由美總統勸誘中國參戰、其立心險詐、行爲卑污、莫此爲甚、前既逞其陰謀、今又得隴望蜀、第二次之行動、亦在意中事也、

英法日三國、今在亞洲圈定勢力範圍、各嘗一臠、不許美國染指、故聯同對抗美國、以償其大欲、或謂該三國此舉、卽聯盟會憲法、所許可之地方成例、如美國之們羅主義無異、惟們羅主義、確迥然不同、今美國上議院、應卽向總統、質問聯盟會之地方成例條欵、是否如此解釋、須將各欵明白參考、方可公認、以免後日之糾紛、我美人民、均宜注意此事、以求眞相、庶免美國在遠東之利權、從此喪失也、

奧總理赴法簽約

六日奧京電云、奧國內閣總理連拿、是日對報館訪員稱、現伊由本處啓程、復赴法國、定於禮拜日、簽押和約云、

德人欲與美國單獨議和

七日柏林電云、據德官言、現美國上議院議員、多數反對和約、將來或與德國單獨議和、今德國亦願與美訂立和約、查反對和約最力之議員辣治、於外交事情、素稱熟識、彼任外交股議員、已閱五任總統之久、辦理外交事務、比之外部人員、閱歷尤深、且辣治立心公正、非與德國爲敵、對於各國、均以平等相待云、

德軍鎗斃美兵之交涉

七日德國卡布連士電云、美兵蔑臣、及巴成午二人、昨到中立地方遊獵、適遇德兵十餘名、在此巡邏、詎德兵一見美兵、不先查問來由、卽發鎗轟擊、立將蔑臣鎗斃、巴成午見此情形、卽棄鎗於地、隨被德兵拘逮、迨回美軍營房、現美軍司令、正在查辦此事、以便向德官交涉、查蔑臣乃加省沙加免度人氏、

德國軍械所爆發

七日德國卡布連士電云、駐在本處之美兵、前執獲德國軍械甚多、近日售回德國商人、共價銀一百三十八萬二千元、此等軍器、分貯在屋宇五十間、共地方濶四十畝、現由德商僱工人多名、將軍械修整、詎昨晚不知如何、忽爾爆發、此帮軍械、盡被焚燬云、

德亂黨首領處死

六日德國哥隆埠電云、距本處西南方二十里之地天士加陣埠、有等德人、日前起亂、擊傷英兵數名、隨由英軍拿獲該黨首領卡巴、交由軍法處審訊、定判死罪、另罰該埠十萬馬克、

日本封禁報館三十家

六日東京電云、有日本報紙三十家、因米價翔貴、攻擊政府、不遺餘力、致被日政府勒令停版、現日本新聞、謂政府此舉、實壓制言論自由云、

墨京有暗殺黨出現

六日巴梳電云、據墨京報紙登載、墨將軍巴利近、以墨京有一秘密黨出現、其黨員分布各處、擬暗殺墨總統卡蘭沙、推倒墨政府、現派偵探偵查該黨人、嚴行拘拿、以免爲害地方、

本埠新聞

日本學生預備與美開戰

江尼咕西報接駐東京訪員士蔑、于八月十六日遞來消息、謂日本大學某教習、述各學生意見、因日本預備與美國開戰、故大學堂學生、多習兵操、又日本學生、以德國和約及聯盟會憲法、均不能保全世界永久和平、故皆不以之爲重要、

又日本報紙、評論美國主權、操在金錢者、佔大多數、日本由外國辦入之鋼鐵及棉花等物、爲數不少、另由美國辦入鋼片板料亦多、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材本并主柤各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與採順將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散每包[illegible]　固腎藥丸每[illegible]
化痰止咳丹每[illegible]　珠珀花柳丸每[illegible]
陳皮五加皮酒每[illegible]　神效跌打藥散每[illegible]
珠珀花柳丸每[illegible]　斷根咳嗽藥水每[illegible]
珠珀五加白濁丸每[illegible]　立止心氣肚痛散每[illegible]
神效小腸疝氣丸每[illegible]　傷寒廿四味茶每[illegible]
代信何事仁和柳百解丸每[illegible]
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠神里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

●介紹良醫

祕貞氏先生學問淵深精期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇樹揭者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲濠披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛
極品參茸補料如叙各色字內註明
專辦正地道藥材
代售有驗活絡補腦丸本堂專發行主意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
正鹿尾鞭大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]

金山　裕生堂　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並採理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腎壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大實利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房
陳東鑾內外方脈
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　小每打十元　每樽二元　每樽一元　發行另議
司事人陳景文啓

金山　成信　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
S. F. Cal　P.O. Box 2567

市作　廣安昌　頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各各惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2303　TEL. CHINA 87
Importers and Exporters　Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟臘伏食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
正埠　金山

本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色縐夏布疋頭男女官家長袍掛結衫袷囗搭中象牙玉器金銀首飾檀
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅爐紅瓷罇燒青各欵恭遵西式茶具餐碟酸枝檯椅各欵藤竹囗盒籮笠瓷椅名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山　花旗皇家銀行　大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡虜寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
華人事務什曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋杜店

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材玉下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　金正昌　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時鏢首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時鏢首飾各種原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百二十號開張
金門放揭所喜市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

韓人勸美防日

高麗碩士鄭翰景、昨禮拜六日、應公安會之請、在巴利士旅館午讌、席間演說、據稱日本現時野心勃發、在遠東狡焉思逞者、其目的物果在何處、美人當急自警覺、而預爲防備、方免後患、否則置之不理、直至日本管理全亞洲之時、則美人在遠東之利權、亦被其侵奪殆盡矣、不寧惟是、屆時加省限禁日人置業例、及美國們羅主義、亦必失其效力、觀於日本外交手段之巧滑、可知其梗概矣、日本滅韓之後、凡韓人新思想之書籍、盡行銷燬、各處敎堂、亦多焚折、雖因小事他適、亦有定章限制、較諸德國前統治法之羅連與亞路息二州、尤爲殘暴、現又倡行亞洲們羅政策、欲使亞洲四百五十兆人民、盡爲其奴隸、各項礦產利權、悉歸其掌握、並不許別國人稍爲染指、又常造假消息、欺瞞外人、謂高麗中國、內亂頻仍、外人經商其間、諸多危險、請勿身入其國、妄行投資、致遭不測等語、實則日本設此陰謀、以蒙蔽外人、使勿阻其侵掠亞洲耳、現韓人宣布離日獨立、已節節進行、望美人亦急自警醒云、

上海實行檢查新聞

江尼咕西報、接駐上海訪員跑亞路、於八月十八號遞到消息、謂各國租界地、擬共設檢查新聞局、凡由上海出口之新聞、概須檢查、確無違禁、方准出口、此事能否可行、要由人民投票取決、以爲定奪、查上海全埠人數、華人佔十之九五、但在租界內之華人、地業殊少、故無選舉權、而住在租界者、若無實業、須每月納租銀五十元、方能享選舉之權利、當選舉時、英人票數最多、次爲日本、英人初不允取締新聞、但日本亟欲此事見諸實行、遂運動英政府、致文上海、勸各英人助成其事、該局遂卽成立、北京英文日新報、著論反對此事甚力、

●**歡迎艦隊抵埠之尾聲**　本埠各界、歡迎美艦、至昨禮拜六收束、惟聞艦隊此來、並非偶一過探、俟往遊舍路後、將再回金門、長爲駐泊、以便巡守太平洋、查上禮拜海軍來遊華埠者、每夕平均不下二千人、皆由青年總會、備車送至華埠、由華人歡迎美艦聯合會招待部長李紹昌、選派英發少年、妥爲招待、先引登士得頓隧道上、周覽全埠形勝、隨導遊各大商店、及中華會館等、各處陳設壯麗、欵接優渥、咸盛稱華人性情志厚、招待懇懃云、

●**美兵拳擊刼匪**　昨晚有西匪二名、在怕思域街夾乾尼街處、攔截一美兵、以鎗指嚇、欲搜刼其身上之銀三百元、惟該兵盡力奪取伊鎗、幷向匪飽以老拳、匪乃逃遁、後該兵親赴醫局、療治其拳、

●**火警紀聞**　昨日下午一點餘鐘、都板街杏花樓、因厨房之煙通、一時燒熱、致燃着墻內之板、火煙蔓蔓而出、卽鳴號告警、消防隊馳至、用藥水施救、未久卽行撲滅、幸損失無幾、

●**祝融稅駕旗艦**　美國旗艦紐墨西哥號、泊在本埠、昨日下午、該艦機器房、忽遭回祿、艦中兵士、恐殃及藥房、卽吸水施救、良久射息、艙內水深數尺、濃烟鬱鬱、有兵士數十名、下艙探視、內有兵士三名、因被煙局暈、致溺斃艙中、另有兵士二十八名、亦被煙局暈、幸獲救回、該艦値銀二十五兆元、

●**水手滋事**　怕思域街之黑人跳舞場、前晚有一水兵、被人打傷、昨晚約八點鐘、突有水兵千餘名、擁至該處、欲入跳舞場、尋黑人毆擊、以期報復、一時聲勢洶洶、擁塞全街、海軍憲兵、及警察等、恐釀事端、極力彈壓、將水兵逐散、事始寢息、

●**朱領事丁憂**　駐本埠總領事朱兆莘、昨接粵城來電、謂其封翁朱珩、因病逝世、領事接閱電後、不勝悲痛、不日卽告假奔喪、候船歸國云、

●**菩提子菓仍有銷路**　西人連士、發明一種新法、能將菩提子菓、製出糖水、預算每噸菩提子菓、可製出糖水四十卡倫、每卡倫沽銀二元、易于製就、將來稟請政府立案、給予專利、卽行開辦、似此則加省菩提子菓、不虞滯銷、

●**衛案例誌**　一號衛、華女李寧楊、小竊案、暫行釋放、亞權、毒藥案、十六號審、四號衛、亞旺等廿一名、聚賭案、注銷、

各埠新聞

砵崙國民外交會紀事

砵崙函云、本埠自設立國民外交分會以來、經徵得會員五百餘名、本月三夕、集全體會員會議、磋商繼續徵求會員、及種種外交進行方法、隨由主席巫理唐君提議、步山東人民貯金還債法、設立華僑貯金還債會、每人額貯五元、多多益善、專爲贖還日本所得山東一切抵押案之後援、經得全体通過、當塲認貯者有梅伯顯二萬元、巫理唐二千元、蘇其潤一千元、李希樑一千元、梁椒卿、顏廣禮、顏莊禮、李瓚賢、各五百元、黃崇錫、陳良登、各三百元、梅卓榮、梅啓明、梅啓照、梅啓盛、梅華章、梅華煥、梅玉蟬女士、梅鳳愛女士、張丙賛、李奕椒、梁進、各一百元、黃炳章、趙培、余華章、各五十元、陳洽、黃啓暢、關祺、各二十元、貯金章程、卽飭區書記岑崙起稿、不日刋派、陸續徵貯、務圖達淸還日債目的、而爲國家外交後援之實力、想各埠僑胞、均具愛國熱誠、定必聞風興起、協同辦理此舉云、

工黨請禁亞人入境

六日沙加免度電云、本省運貨工人、是日在本處開大會議、各埠工黨、均派代表、到場會議、表決一案、以日本雖與美國訂立口約、自禁工人來美、但自一千九百年至今、居留加省之日人、增多六倍有奇、於白人土地生計利權、攙奪不少、禁猶不禁、應致書美京加省議員、請其議立新例、凡屬亞人、一概禁止入境、以保白人固有之利益、

●**華人被車碰死**　七日山多些電云、華人黃良、年六十歲、受傭于本埠西醫撲氏之家、今日行經本處附近沙蜉度架街上、適遇西人士吉、乘脚車迎面而來、一時閃避不及、致被碰倒、受傷甚重、未久卽因傷殞命、

●**歡迎英太子**　加拿大番辟電云、英國太子委路士、昨日遊抵本埠、各界歡迎、本省總督及本埠市長、親到恭迎云、

●**南非洲英相染疫而死**　廿八日比李度蜉電云、南非洲英首相兼農部長波打、因近日疫症盛行、致患染此症而死、

●**航業家之善舉**　屋崙電云、航業家蜉拔打蜉、將在本埠所購之地五英畝、送與敎會女館、以爲建築孤兒院、專撫養無依之華女、聞將來兼建花園及水塘、預算建築費七萬五千元、

金山　祥棧　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理閣州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大厨書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

金山　大雅公司　大埠
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　能令忍精久戰之妙　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康强丸　剛大如柱力能抗戰　每盒五元
統治花柳淸毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA CO., P.O. Box 2445, San Francisco, Cal. U.S.A.

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加蜉寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●**聲明出堂告白**

啓者弟梁嵩字賢就新寧麥巷鄉人前經列名協勝堂叢手足照顧不勝銘感今因覺食維艱兼顧不暇是以繳淸堂費敬求叔父准予出堂幸蒙允諾弟今親到砵崙和平分會註册以表淸白嗣後協勝堂所有大小事務概與弟無涉用特標紅登告俾各梓里咸知爲

民國八年八月廿七號

砵崙埠弟梁嵩謹啓　八

●**聲明出堂**

啓者弟李勝字院來新寧蛋冲鳳儀村人前經列名秉公堂昨六月間由唐回美現在布令打市埠做衣館工今因工務纏身不暇兼顧是以繳淸堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感並親到和平會註册以表淸白嗣後秉公堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知此佈

中華民國八年舊歷閏七月十二日

弟李勝謹啓　九

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月六號到　廿七號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

杏花樓
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物　菜筵酒席
各款名茶　蜜餞糖菓
中秋月餅龍鳳禮餅
飽捲餅食　專辦山瑞
生魚黃蟮　貨眞價實
Hung Far Low　723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法請面指明故如採此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蝨止癢凡用此藥膏必須先將藥水先用藥水擦之次用藥膏擦之自必立見奇效其用法請面指明此佈
廣皮濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
廣皮濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸墜於何處何樣色水俾得發藥一經採擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也　（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不慮有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG　708 Sacramento St. San Francisco, Cal.　八

●**聲明承受**

啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維娘聖泮維熹祖維鏡祖合股所開今有店伴材彥厚彥維恒維熹祖維鏡祖聖泮維娘等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出項由珮聖承中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數目轇轕而涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易淸楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何槪與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知

民國八年九月一號

謝珮聖謹啓　八

茂利
金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理畨屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

源興
金山　大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂豐
金山　正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價寔希　貴客光顧爲盼　鋪在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

公源
金山　大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

同仁堂
金山　正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩靈白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥洒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱[illegible]第二千一百三十五號

正北鹿茸

堂
DAN SA
842 Gr
San Fran

● 本店

自製參茸三鞭丸

正海狗鞭

發客

上列西字付來無誤

緊要新聞

、或回祿爲災、或船相撞擊、始爲照約賠償、苟遇戰爭之行爲、而遭意外者、不負賠償之責任、若訂保險契約時、而立特約、聲明因戰爭損害一例賠償者、是爲戰時危險之擔保、則凡投買保險者、訂立特約、投買戰時保險、不免供重大之犧牲、遂各觀望而不前、如是、則戰時之海上交通、頓生障碍、而欲維持海運事業、至爲困難也、欲排除其障碍、在乎保險金之減輕、然此種危險營業、商辦之保險公司、孰肯輕減保險金以爲遷就乎、故因於事勢之所要迫、各國政府自營保險事業、以維持洋海之交通、誠出於不得已之辦法也、且國力之消長、與海運事業及對外貿易有密接之關係、國家能不以此引爲責任乎、（未完）

●●●得道者多助

七日美京電云、民政黨議員歇治確、力勸本黨各議員、勿助共和黨、反對和約、聞自總統出遊演說後、民政黨議員每日有一名、轉助共和黨、今民政黨之議員、助共和黨者又多四名、現計民政黨尚有議員三十六名、主張公認和約、惟其中有數名、曾宣言將和約修改或留後、乃允公認、似此觀之、共和黨已佔優勝地位、

●●●議員攻擊政府違法遣兵俄國

七日美京電云、上院議員波蛑、昨在議院宣言、謂據報紙登載東京消息、在海參威附近之美兵、日前被擊死二十三名、此等兵士、原派往攻擊無道之德國、乃政府違法、派赴俄國、致犧牲青年之國民、殊爲可惜、蓋美國未經與俄宣戰、實無遣兵俄國之必要、政府派兵俄國、顯盲從英日帝國之主義、欲助俄國建設強固政府、以裨益英日兩國、我美對於友邦、雖應量力協助、但不宜派遣兵隊、如政府不愛惜國民生命、吾人當起而自保愛國之軍人云、

●●●在法殉難兵士遺骸限期撿運

六日巴黎電云、法國議院、日前表決一例、凡殉難兵士之遺骸、經當時掩葬者、須俟三年後、方准撿運、安葬他處、總統扳卡、今日經將此例畫押施行、美國陸軍司令、得聞此事、即出文通告、謂美國陸軍部、日前原定戰事完後、即將殉難兵士遺骸、撿運回國安葬、以妥英魂、茲因法國頒行新例、限期撿運、故須照例而行、俟屆期乃將故兵遺骸、撿運回美安葬、該司令除通告外、並致電回國陸軍部、請將此事布告、俾衆咸知、

●●●協約國軍費二十萬兆元

六日巴黎電云、法國財政部長辣士、是日出席議院、討論和約、有議員詢以此場戰事、協約國共用軍費若干、伊答以約二十萬兆元、按照和約、德國分爲三十六年、清還賠欵、法國佔十八兆五十萬元云、

●●●意議院表決婦女參政權

六日意京電云、意國議院、是日通過一案、准予婦女有參政之權、

洋公司
PACIFIC MA
508 Calif
San Francisc

太平洋商船中之巨擘也[illegible]到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蚱寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街賀寧堂

廣益號
金山　正埠
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

鋪在都板街第九百四十一號

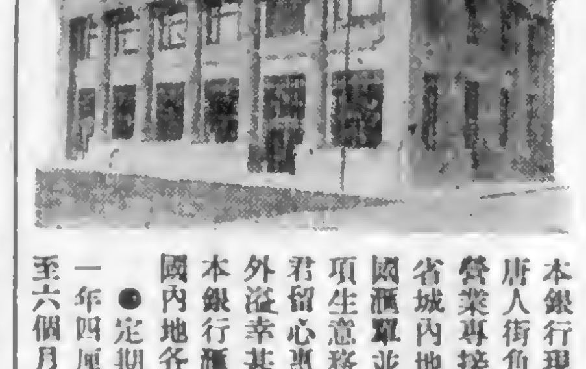
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山各菜種[illegible]絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮匯單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認摘身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務祈我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息

一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

成昌號
金山　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製發客

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人唐雷迪傳阮振

成昌启

廣發
金山　正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

中西什貨各欵齊備

烟糖酒蘇杭海味

專辦

K. F.

米

RICE

發行

檀山苗米尤爲精美

貴客光顧快捷無比

◉香港滙單每百八十五元

鶯咕路卡蚱寬銀行

華友光顧　特別歡迎

THE PERSONAL SERVICE BANK
ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火焚之慮提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
- 一總行在瑪杰街夾山岑街
- 一支行在尾臣街夾十六街
- 一支行在啡李摩夾紀利街
- 一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參
海參威璋春
協同和人參庄廣告

神農本草首選人參參吁之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本號庄主人親自入山採辦如海參威璋春社口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本號庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歎實深茲為推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

- 甲等每兩價銀壹佰元
- 乙等每兩價銀八十元
- 丙等每兩價銀六十元
- 丁等每兩價銀四十元
- 戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各有可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麪廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀說尚物質猶異愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移而文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法猶合衛生色色齊備[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價價目列於下

[illegible]

共和麪廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○茲將麪品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

麪品	價目
上等加蛋麪	每百磅銀十六元
中等加蛋麪	每百磅銀十四元
三等加蛋麪	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麪	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麪	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麪	每百磅銀十六元

秘方
調經[illegible]
沽銀二元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滋眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

◉寄售處世界日報

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島作忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島作埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數禮而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠人鄭傑頌
香邑谷鎮烏石

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●桂系聯絡海軍之內幕

省長問題發生之始、粵人有推伍廷芳兼任者、海軍方面曾允爲伍後盾、且允由在政務會議提出、迨後魏子浩（海軍代表）反在政務會議反對謝持之舉伍、粵人咸不解其持何種態度、無何更有提出以海琦艦長湯廷光承乏之者、尤莫名其妙、及粵人憤而罷市罷工、以要求任伍、海軍仍默守中立、政務會議、魏復避席、關心時局者咸欲知彼中眞相、嗣經細探、始知桂系經與訂有祕密條件、即廣東之事任桂系自由爲之、海軍相機予以臂助、而福建之地盤、桂系允助海軍圖之、務達目的始止、故粵人籌謀如何、激昂者如何進行、和緩者如何策畫、海軍皆置若罔聞、且當罷工罷市之時、更聞海軍有出發福建之消息、則桂系助其圖閩、自是實事、至此事之發起、據某要人所云、謂前者粵軍原擬與海軍聯絡、即以粵閩爲交換條件、海軍助粵人驅逐桂軍、將粵省交回粵人自治、而陳炯明所部之粵軍亦即調回粵、將閩省交回閩人、不料桂系消息靈通、手段敏捷、誠恐演成事實、則桂系在粵之勢力必不能保全、此爲桂系生死關頭、不得不竭全力將此計畫打破、且桂系之陰謀尤不止此、其運動單獨媾和、已非一日、因有海軍在粵、足以抗阻、若利用此機會、海軍離粵後、則媾和易於從事矣、其次則以海軍經費全由粵省負担、海軍若去、則此欵亦可攫入私囊、一舉而數善備、誠計之得者也、近來外間盛傳海軍已預備下動員令、由林葆懌親自統率艦隊出發、並商允莫榮新抽撥陸軍二十營隨彼入閩、即以此故云、

●●●交通系覬覦省長之內情

省長問題、自各社團提出請願以伍廷芳兼任、致鬧成罷市風潮、至黃煥庭劉桂石胡文燦被捕後、已告一小結束、然因此一度風潮、一部分之桂人已大爲覺悟、不願再爲把持、但求擇得一比較的相當人物、即以省長一席讓與、此中蓋具三大原因、（第一）罷工罷市之風潮雖幸以高壓手段制止、然以粵治粵一說、實爲多年來粵人所同具之心理、且并非無能勝任之人、若必靳而不予則迹近壓抑、恐積久暴發、或惹起異日之反動、此其一也、（第二）政學會派覬覦此席已久、恐遷延愈久、曲折愈多、結果或竟爲政學會所得、則爲人作嫁、而又代人受過、何必出此無謂之舉、且桂系武人與政學會、素稱接近者、祇莫榮新等二三人而已、其餘若馬濟等、與政系最爲冷淡、尤不願以漁人之利落於政系之手、此其二也、（第三）各方面輿論對於粵人請願軍警干涉之舉、皆不直桂系武人之所爲、桂系武人亦頗略爲覺悟、目前已派人分頭向各方面解釋、且邀人調停、此其三也、桂系武人既因此而覺悟、實省長問題解決之一大關鍵、豈知羣犬爭骨之怪現象、即由斯開幕、從前之巡按使也、公使也、現任之買辦也、財政廳也、各思利用機會、以嘗一臠、呼羣召侶、出而抬舉、最近所聞、以龍建章劉玉麟陳廉伯三人最有希望、尤以龍建章爲全幕主要、劉則並無何種表示、淡然置之、陳則大有志在必得之勢、

香港　新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見弟親朋愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各見弟親朋付來本號轉滙銀家銀兩者按照時價補回紙水一伞注明信函送到政府收用另收回滙信付司收妥本號[illegible]

東洋郵船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸、地洋丸、春洋丸、本日丸、概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風濤船中佈置美備客艙光潔通氣

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怡恩城煤電公司之火則無失火

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不齊此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞，CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

- ○參茸海狗滋陰補腎止遺精丸仔　每兩二元　每料廿二元
- ○參茸海狗[illegible]丸　大合二元　小合壹元
- ○男子夜夢遺精丸每兩壹元七毛　全料十九元　半料十元
- ○參茸四寶補腎興陽種子丸仔每兩二元　每料二十二元
- ○參茸四寶壯陽種子丸仔每兩二元　每合銀壹元二毛
- ○加料參茸九蒸壯陽種子大補丸每兩三元　全料十八元
- ○參茸武滚壯氣血大補衛生丸　大合壹元五　小合七毛五
- ○參茸武滚壯氣血大補丸仔　每兩壹元五毛　半料九元
- ○補腦安心寧神養血丸　每兩壹元六毛　半料九元
- ○參茸補天還少丸双料每兩壹元五毛　全料[illegible]
- ○婦人血寒止白帶[illegible]丸　每兩[illegible]六毛　半料九元
- ○治勞傷止咳血吐血丸仔　每兩壹元五毛　每半料九元
- ○化痰止咳順氣丸　每服三毛五　每兩壹元七毛　半料九元
- ○順氣止咳靈丹散　每樽銀三毛
- ○除痰止咳如聖丹　每包三毛　每大粒七仙
- ○[illegible]止氣化痰丸　每樽銀二元
- ○內消瘰癧扶核八寶療癧丸　每兩二元　半料十二元
- ○內消[illegible]丸　每大樽二元　小樽壹元二毛
- ○打回馬[illegible]　每服三毛五　每兩壹元四　小六毛
- ○[illegible]　大張七毛　小張三毛九
- ○打風濕除腰腳痛[illegible]　大張七毛　小三毛五
- ○風濕骨痛腳痛丸　每兩壹元四毛　半料八元
- ○寶疝活絡除軟痛[illegible]丸每兩壹元二　半料七元
- ○止痛[illegible]丸　每兩壹元三毛　小樽七毛
- ○除[illegible]眼丸　每服五毛　每兩三元
- ○消腫止痛[illegible]眼丸　每服五毛　每兩三元
- ○[illegible]丸　每兩二元五　半料十五元
- ○男女偏正頭風止痛丸每服四毛　每兩壹元五　半料九元
- ○男女心痛肚痛丸　每服三毛五　每兩銀壹元五毛
- ○立即止痛散有痛者食之即止　双料每包六毛　單三毛五
- ○除外感傷風去濕解熱四時感冒散　每樽銀三毛
- ○婦女調經止腹痛[illegible]丸每合壹元壹毛
- ○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
- ○治小腸疝氣痛消核丸每兩壹元四毛每半料八員
- ○[illegible]丸每兩壹元五毛
- ○內消花柳牛王消毒止痛丸每服銀壹元
- ○驗花柳搜毒珠珀丸每服壹元　每兩六元
- ○花柳入骨骨痛內消疔瘡丸每服壹元　每兩六元
- ○內消花柳解毒丸每兩壹元九毛　半料九元
- ○花柳白濁止痛內消丸每服三毛五　每兩壹元八
- ○止日久白濁收濁丸　每服四毛五　每半料十元
- ○止日久虛濁補身丸每兩壹元六毛　每半料九元
- ○日久花柳身虛扶元解毒丸每兩壹元五　半料九元
- ○花柳熱毒培養氣血補身丸每兩壹元七　半料十元
- ○[illegible]
- ○[illegible]
- ○[illegible]
- ○外科止痛[illegible]每服壹元
- ○化毒去腐生肌[illegible]每合壹元八毛
- ○外科止痛[illegible]每服壹元
- ○治遠年爛腳生肌[illegible]小合壹元五　大合三元
- ○久年爛腳去腐肉止痛生肌洗藥水每樽壹元
- ○少林寺跌打[illegible]每樽壹元
- ○出粒仔[illegible]每樽三毛五
- ○[illegible]每樽壹元五　小樽壹元
- ○[illegible]大樽八毛　小四毛
- ○止痒除皮膚[illegible]每包銀壹元
- ○掃除日久頑皮癬[illegible]每樽二毛五
- ○治日久頑癬[illegible]每合壹元

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國護中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心然訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻兒相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我罹鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料逝三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遍身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫數世之功可謂大矣

現駐美國紐約圍邑弟李澤仁叩謝

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神聪搜毒丸每樽三元

驚癱鎮舍丸散丸每樽二元

金液鍼延

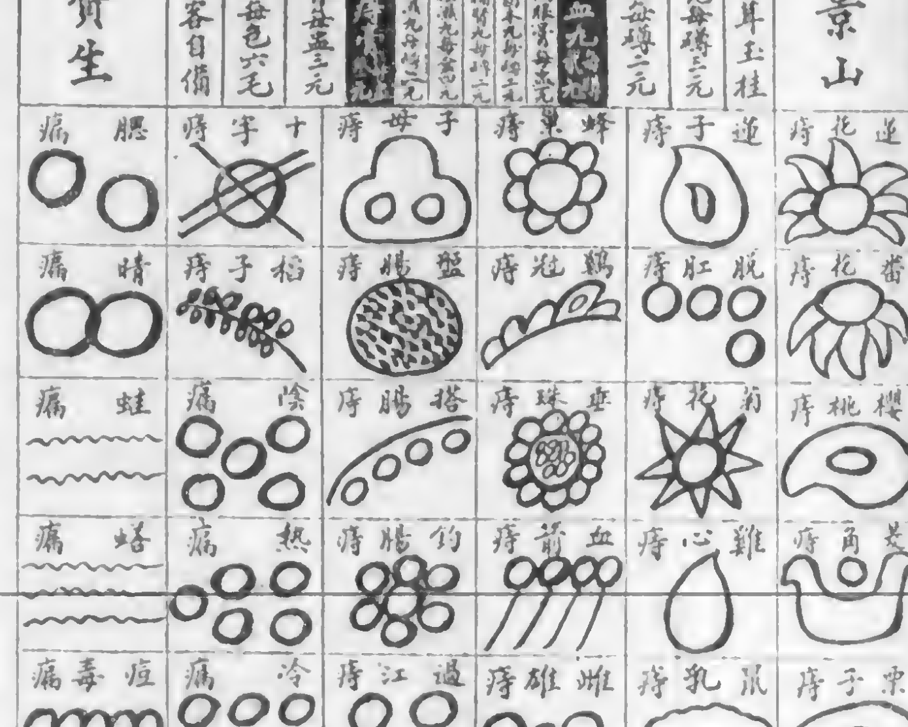
痔瘺便血丸每樽[illegible]

珠珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費責客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鶴口痔購食痔丸及洗葯全愈　美國舍路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國思頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國磨斯挑埠　新會梁焜星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠古慶樓　新安劉女麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山宜村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步丹冬埠　香山劉美遠頌

弟患花柳魚口症購服神聪搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳痔疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山東都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很礼拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘺便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪金郎埠　台山林文盛頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒二元五

人生以腎爲本。腎強則百病消除。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿疲軟。遺精夢泄。使睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不能媾合無趣種子者。皆腎虧所致。本醫生特爲同胞憂於此症。專用每鉤蟠虎豹四鞭。佐以參茸及諸聖葯。精製此丸。滋補腎之仙丹也。

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

專治男子腎虧。皆因色事過度。操作過勞。或因花柳傳染。誤服寒涼諸葯。致骨髓枯竭。以致陽具不舉。四肢疲軟。諸般虛損之症。急服此丸。立建奇功。

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳丸類。各家雖不乏其名。[illegible]精選上品。配以琥珀牛黃。加付加工。[illegible]瘡疔横痃魚口。便毒紅粒。身如虫行。或如蟻咬。或如刀割。或屬管如花瓣。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

白濁一症。本花柳之壞病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必釀爲芒果横痃疳疔魚口便毒諸症。本局精究此症。復得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖葯。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士並頌不已。並稱爲治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。久流不止。勢必成爲虛濁。而六陽元氣虧。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清除其濁。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此業正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。立奏奇功。[illegible]

中國新聞

●吉事可望結束之京訊

吉林新督軍鮑貴卿於三號晚自哈啓程赴長、聞於四號即已抵長、與孟恩遠會晤、面商一切、彼此尙爲融洽、高士儐亦經遵令交卸、師長職務、由裴其勳暫行兼代、孟鮑兩人、即於日昨五號早車同赴吉垣、交代督軍篆務、吉事當就此完全結束、鮑氏前夕自長拍發政府案、（四號）電一通、報告各節、頗爲詳晰云、另一消息、原隸高士儐（原充第一師師長）所部第一旅長誠明、於日前不如何故、突然失踪、故日前高士儐師長一職、祇得由裴其勳暫行接收兼代、裴氏原充第一混成旅旅長、至誠明所遺之第一旅旅長之職、亦已由第三混成旅騎兵團團長毓麟暫行兼代、此皆係孟前督任內委派、孟氏另有一二十電抵京、聲明俟鮑新督抵任再行核奪云云、

並聞孟恩遠最近有一江電到京、係代各師旅請求正式承認、原電略謂吉省軍隊迭經陸續編成者、計有一師五混成旅之數、防守地方、均曾出力、即以本省情形而論、亦必須有此兵力、方敷分佈、業與鮑督軍面商、請認此一師五混成旅爲吉林正式軍隊、即行移交節制、此事解決後、恩遠即行晉京云云；

又聞政府得孫烈臣來電、謂現已率隊抵駐西豐、以待後命云云；

●在山東日人之霸氣

日人在山東居住者不下二萬餘人、前月二十八、坊子日人七十餘名在某小學校開會決議九條、（一）四年以後中日所締結關於山東之條約、嚴求履行、（二）沿膠濟鐵路各重要地、如高密濰縣青州張店淄川博山周村等、應開放；（三）沿鐵路一帶之軍隊、不能撤退、（四）沿鐵路憲兵、應加倍添置、（五）帝國貨幣須通用、（六）彈壓抵制日貨者、（七）排貨排日中所受之損害、要求向中國政府索賠、（八）要求中國政府、將膠濟鐵路左右兩基羅密達以內之警察權歸日本政府管理、（九）一千九百十一年（辛亥）中德所訂關於礦山權交還之趣意書中、博山淄川縣以下及沿鐵路三十里地帶內之礦山權全部取消、茲須要求恢復；

●蒙古道中之軍隊

中美通信社消息云、西人某君近自蒙古歸京、據稱目前邊防軍（即前之參戰軍）向蒙古進發者、絡繹不絕、當時某君不知有出兵蒙古之事、因詢問該軍隊何往、均答不知、此項軍隊、上至軍官、下至士卒、皆青年人物、狀極自得、服裝整齊完備、惟步伐之疏懈、與尋常華兵無異；所携軍械均屬新式、多日本製、德國製者亦占少數；此等軍隊幷携有汽車、該西人見有兵士乘汽車馳騁於平原、更有從事于學習操練駕駛者、幷見有滿載軍裝之車輛、向北進行；汽車中幷未見有棚蓋專備運兵赴外蒙之用者、亦未見汽車陷泥濘中、如外間所傳者、有人謂此輩赴蒙之目的、係爲經商計、聞者咸相驚訝、因就表面觀之、此種遠征隊、實係一種軍事性質、其設備確有一種大舉出發之勢、惟華人之注意移民實邊、自無可疑、由張家口入蒙古、約四日程之間、一帶土地、均屬之華人、係向蒙古人購買而來、價值極廉、每畝僅二元、現由華人耕種、頗形發達、據聞滿洲以外日本人蹤跡甚罕、因彼輩爲該處之人所輕視、張家口以北、地方嚴禁、日本人居住營業云、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井現已達至一千四百尺不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱瀛波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河滔一百元
朱滿恩五十元　蘇懷海五十元　蘇吳海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎭洪三十元　周　管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝炬五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周水年二百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟　敬啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館責告白請明兩丸之妙處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯旺不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言使仁君子患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那剛省香山黃梁都里人　黃焯森敬
趙超常先生臺　民國八年八月一号

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

問症買葯照下通函

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄樂郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣嫁粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

童叟無欺

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
己號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊胆常便　每個一毫五先
價甚相宜
正斜居山甜油肉桂寄售
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
668 Clay St. San Francisco, Cal.

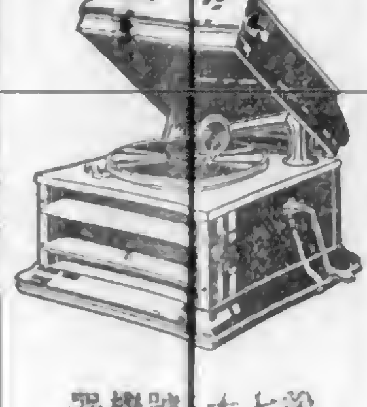
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡櫃地氈俱仿西式地方通氣電火煖爐均有佈置熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴所俱潔淨和合衞生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價錢相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啓

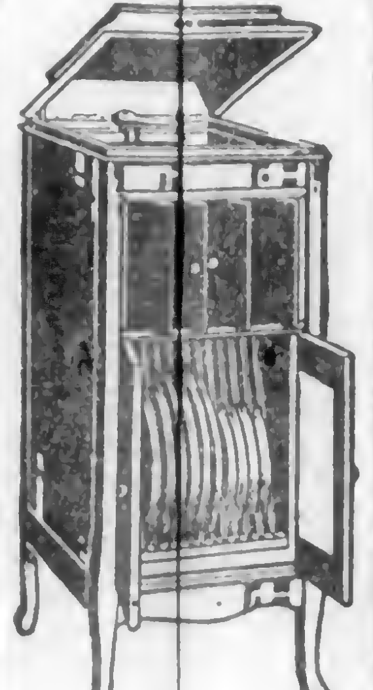
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

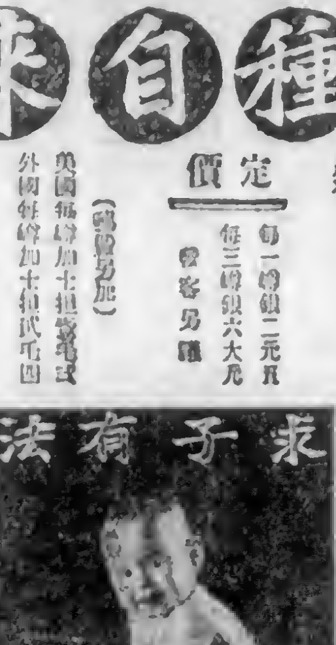
蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力倍張偉大加倍製之健兒便如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫也如體質贏弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切内傷不足之症服之無不全愈生精生血體腕豐肥其有功於衆[illegible]良非淺鮮同胞購備[illegible]永久[illegible]是幸

考選壹等華業生元春精製

強種自來精

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
寄客另議
（郵費另加）
美國每樽加七毫担保郵費
外國每樽加[illegible]



參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料二十元　半料十元　小半料五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒六元五毛

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五
包愈疳疔花柳瀝珠藥線　每封二元五
衛婦頂服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口橫痃已潰去腐生肌　每樽二元五
參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五毛
婦科通經種子麒麟丸　每盒二元五毛
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
久戰五鞭發力丸　[illegible]
種子揭被香丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疳疔腐毒一掃光丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　[illegible]
打消魚口橫痃便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癧症疳瘰魚口萬應膏葯　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
百日可醫擦紅散　每盒銀一元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀甲傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
經驗擦皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼疥藥水
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血鼻血便血藥散　[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造收效大哉）　每盒銀四元
參茸珠寶四寶集　每盒銀五元
秦樓春錦如意丹（力能抵鐵堅砥中流）　每盒銀五元
貴閣香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

撮論新舊白濁魚口疳疔横痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不留身體所以命爲搜毒藥皇知患以上病者速當購服幸勿遲延覷望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卅五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀九圓
正海狗鞭　最優等每條價銀三圓　超等每條價銀二圓七毛五　頭等每條價銀二圓五毛　中等每條價銀二圓二毛五
正嫩北鹿茸片　最優等[illegible]　優等每兩廿圓[illegible]　超等[illegible]　頭等每兩十圓[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最能最淫之物著於饋赧其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品能其溫補之性以壯陽潛蔵之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服猶世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●濟南戒嚴後面面觀

濟南戒嚴以後、商學各界見之、對於抵制日貨提唱愛國毫無退志、學生販賣團女學界之演說、仍竭力進行、絕不懼官府之威嚇、其愛國之熱忱誠屬可嘉、惟最近中央發來兩電、令張督軍遵行、（一）魯省地居衝要、實行戒嚴、業已明令頒布、希飭各屬切實遵行、加意防範、用弭奸宄、中央對于青島問題、已切電專使實力維持、已獲有具體辦法；保全國土、必臻圓滿結果、務希傳諭各界、持以鎭靜、徐代表決云云、（二）山東此次戒嚴、關於時局頗爲重要；政府昨特擬定兩種進行辦法、電飭張督軍照辦、以期前途嚴密、一戒嚴條例、向日對外概列曾通之內、今宜增加妥爲保護外人、一戒嚴防務務民擾亂秩序、尤應剔出學生團；而便仍示維持民氣之意云云、故學生近來又有召集各界開大會、募集欵項、籌備贖高徐順濟鐵路草約；倘官府壓制、死亦絕不畏懼云云、

山東省長沈銘昌自山東各界風潮發生以後、因進行困難、屢次辭職、中央始照准更換屈映光接充、各界聞之、大失所望、雖致電中央、竭力挽留、中央見接到此項電報以後、遂飭令屈新省長於五日到東接任、對於挽留沈省長一節、已復電不准矣；

此次山東交涉、美參議院頗持公平、故有佳音、山東省議會特致電申謝、電文列下、美國參議院公鑒、德約內山東問題、幸貴院力爲敝國主持公道、無任感謝、自敝國加入協商、德約作廢、日人已無承繼德人權利之根據；至二十一條約係出日人強迫、一二奸人私訂、並未經國會議決、膠濟鐵路合同及高徐順濟兩路換文、又係由一二奸人私訂、並未經國會議決；敝國人民誓死不承認、貴院始終援助敝國、收回山東一切權利；既以敦中美兩國之友誼、並以固東亞永久之和平、謹先電謝；敬頌公綏、山東省議會、

●退還庚子賠欵近訊

關於退還庚子賠欵、我國陸專使已有電致政府、略謂庚子賠欵問題、各國將在巴黎組織特別委員會、從事討論、英美法意四國將各派專使一人爲會員、以定解決此案之方針、日本比利時西班牙亦各派專使一人參與、但此數國、每國只有一表決權、其他各國限于有連帶關係時、亦得派員參加、惟無表決權云云、聞我國政府已電致巴黎專使就近派外交部秘書王景岐爲代表云；

●外蒙古竟限制國軍

政府接庫倫陳都護使急電云、外蒙政府於二十四日開會、穀會列席、當時提出者爲庫倫設防案、限制華軍不得過三營之數目、力爭無效、請示方針云云、

萬家生佛中外同瞻

靈丹

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shu 721 Clay St. San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

健腎將軍

海波氏藥局

馳名丸散

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣　專治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻　強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神　塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振　色傷房病　藥到回春
此丸出世　應無數人　非同凡品　的是奇珍
聊中寫言　告我鄉親　腎虧求治　知所問津

◎◎補腦金丹　[illegible]

◎◎宿娩兔丸　[illegible]

[illegible]

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均登效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料抗　半料統　小半料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽一二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

〔注〕自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠來
〔意〕書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啓者弟日前所寄之治脚痺藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫁其硬咽是以弟煖洽分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　弟鄧卓生字頓　劉安

隆　廣告

金山大埠代理人集蘭堂

鄧仙石　朱源章
鄧啟業　鄧濟鑑

新廣隆啟

公司
Toyo
Western M
625 Market

伙食茶水

是書　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓

四層東洋汽船會社　代理華人趙洽啟

正埠

（本廳各種無不實價單印便函取卸奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司
Pacific Ga
Main Offic
San Francisc

之虞

◉辦事所在失打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科　內外方脉　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

（原函）

味梅浦先生 [illegible]

擇錄來函

梅甫大醫生 [illegible]

强腎參茸四鞭丸

海狗虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健筋　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡
入腑入臟　淋濁延纏　風濕骨痛　爛脚多年
遍身疳毒　遺漏不澀　全除六脉　功效立見
拔疳拔核　損口尤甚　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　[illegible]
立止虛濁丸　[illegible]
花柳白濁丸　[illegible]
奇方遺精丸　[illegible]
立止腹痛散　[illegible]
消痔愈痛丸　[illegible]
消痔愈痛膏　[illegible]

更避往香港、日來軍府及各方面要人往覓陳者、皆廢然而返、楊永泰則以政系故、桂系不肯予以助力、已不敢存此奢望、、其語人曰、在今日之廣東、若做省長、究不如財政廳較爲活動、蓋省長已不啻成爲督軍之屬員、而財廳尚握有財權、即督軍省長亦須伸手向之討取也、於此可知楊已薄此不爲、并非慰情勝無之語、故就現在形勢論、自以龍之希望爲最高、且聞龍未出京前即向陸榮廷疏通、許龍上場、、其內幕實交通系領袖梁士詒主動、梁本利用李耀漢、李當時爲鞏固自已地盤起見、亦樂與梁委蛇、適省會又屆改選、、交系遂極力運動、爭選議長、黃嵩齡交系竟告成功、政系因此不能不謀推倒之、迨翟汪下台、交系已完全失敗、遂改方針以求補救、、故以省長問題爲的、先令龍建章回粵運動、聞有一部分議員爲彼收買、而自治研究社一班舊紳亦一致推舉、近且有人向商會運動、幸商會不爲彼利用、、故連日奔競甚忙、至能成爲事實否、則未敢預决、、但既得陸氏同意、想亦不致失望也、

各屬近聞

▲仿製外貨　增步工藝局、自抵制劣貨風潮發生後、極力振興土貨、前已將織造各機、大加擴充、仿製竹紗綢布等、比之舶來者、有過之無不及、茲復將陶漆等器、、及兒童一切玩品、悉心仿裝、以挽利權云、、

▲塾師熱心　佛山教育會內各塾師、前因抵制日貨問題、集議於福賢里會所、是日溢會者爲數逾百、均表贊成、惟進行之法、首在派員露天演說、惟塾師館務所羈、約難担任、當即議决捐欵聘員司事、當場已捐得百餘金、、現已招聘通於文翰稔知時事者担任云、、

▲演說感人　香山翠微修來高等學校、、自全体學生組織救國演說團後、每日聯赴各鄉演說、痛陳吾國外交失敗之原因、及抵制劣貨之必要、所至演講、環聽者動千數百人、感動力甚大、故收効甚宏云、

▲學生愛國　六月初五初八兩日、、淸遠學生聯合會員八百餘人、爲救國運動、各執白色旗幟、中書抵制劣貨、還我青島、寧死不屈等字樣、並有紮扎多種形式爲之點綴、、其中最特色者、一爲國際公法全書一本、書中用劍穿過、、二爲銅錢二枚、並書有縱有金錢亡國何用字樣、惟初八日適滂沱大雨、學生仍不避艱辛、行遊城廂內外、、觀者萬人空巷、連日又派演講員十餘隊、分赴各處演講、、以勸人勿用劣貨、並派出調查員多人、分赴各墟場市鎭、調查劣貨、各店戶當調查員到時、無不備極歡迎云、

▲軍人氣燄　南海西樵杜滘鄉、因建醮酧神、駐紮大岡墟之某軍隊、偶到觀看、該鄉團兵正在醮壇弄鎗械、、詎轟然一聲、彈丸適飛至某軍之側、某軍以該團有意與彼爲難、立返營率同伍多人、向該鄉轟擊、、聞當場擊斃男子一名、婦女約有十餘人被傷云、、

▲搶割宜懲　新會陳林兩姓鬥案、、經由官廳派兵保護開耕、惟時屆收穫、林姓屢屢搶割、昨駐紮兩門鄉之陸軍、拿獲偷搶陳姓田禾匪犯林鉅一名、、已解交江門黃統領部收押懲辦云、、

滙參經驗奇方

博濟醫局

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

製造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷暑以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將炭紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閑坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大擧前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可恨雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◉兩儀妙造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◉雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

●參茸海狗種培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀妙造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救撞紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳痛收口膏　每盅一元
●犀王內消芒葉癧弦丸　每罇一元
●貼消芒葉癧弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王拔痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎骨祈蛇風濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止風痰肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●靈驗紅白痢症丸　每罇一元
●龍涎香斷根扯氣丸　每罇五毛
●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
●應驗去冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛洗紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼洗涙補腎眼丸　每兩一元
●八寶熊膽光明眼藥　每罇五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香熊膽消瘰癧膏　每盅一元五毛
●麝射珠珀止痛消瘡膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛脚桑生肌膏　每盅一元
●通治卅六種癬藥散　每罇二毛五
●濕毒癬癩止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●當面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每罇五毛
●散瘀消腫舊傷跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消疳丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

◉如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

◉十年煙患一掃光

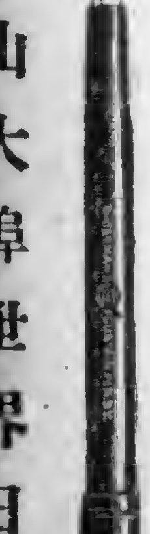
博濟大葯房列位醫生鑒敬啟者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖高埠戚三叩謝

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鐵金光圓金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管吸金嘴連夾五元二毛五
兩金圖金咀連夾四元五毛
十五號吉及中官金嘴五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五



金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍

白巾人四毫五
美人福六毛

昌生
NG LUNG CO.
nt Ave.
Calif.

啟者本廳設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新欵絨巾牙擦木檯椅宮燈新欵

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒金丹　[illegible]

固精强腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良藥（內附）[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

夜柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

定價　[illegible]

內痔解毒丸　[illegible]

補血丸　每盒定價伍員

夜夢遺精丸　[illegible]

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散

治血消毒丸　[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

醫生趙裘彬 [illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

美洲金山正埠

中美大藥房

總發售處

第一號造血葯

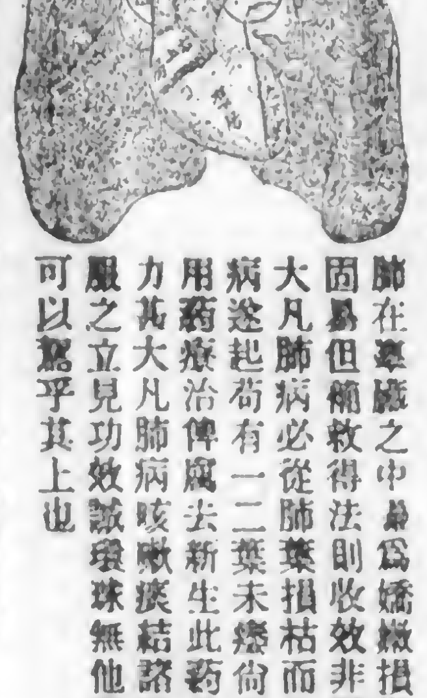
大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但醫救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未爍尚可用藥療治傳腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也



肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能左腰右腎之靈活能復已散之元陽能先天後天之不足能使無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大帮發行另議

法律保證　和平補品　特許專賣　美味濃液　風行全球　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毛五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

花柳專科

◉幸賴同生之恭頌　[illegible]

[illegible]

P O Cat 1027 Chinook Montana

◉廿餘年花柳症一掃而消

[illegible]

民國五年十月廿日信　振屋埠台山三合陳添利頌

Chung Yuck Boston Moon Co. Cal.

◉逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

民國五年十月十六號　二埠日本人弟森本庇之助恭頌

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

◉統治花柳搜骨丹每罇銀五元
◉五淋白濁止痛丸每盒銀四元
◉三鞭强種補腎丸每盒銀五元
◉男女肚痛散每中銀一大元正

◉埋口生飢散每罇一元
◉埋口白藥膏每罇一元
◉搽癧藥散每二元
◉喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒恙拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

生源號
Sang Yuen & Co.
683 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鐵鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈醫痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海狗補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新關奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生瘡脫骨痕其痛不可當藥散每罇一十元
●生瘡鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●腎中痾血淋散一罇食茶二包五元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸　每個一元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●橫痃變散銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●貼花柳除毒膏藥每張一元
●產後丸每個一元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●跌打藥散銀五元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●治瘰癧解毒消腫每料十元
●搽陰囊油蝨藥散銀三元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●小兒疳積散　每罇二元
●心痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●脚痛藥散　每罇五元
●鶴膝癰藥散　每罇五元
●油火傷藥　每罇二元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●生鵝喉疳藥散每罇銀三元
●扯氣藥散　每罇五元五
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●瘰癧膏藥　每張三元
●芒菓膏藥　每張三元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●吐血藥散　每罇五元
●流鼻血不止散　每罇五元
●花柳藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇二元
●戒煙茶葉　每兩二元
●搽三角風藥散每罇二元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●去風濕膏藥　每張二元
●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散每罇二元
●搽風痕藥散　每罇五元
●喉痛解毒丸　每個一元
●滾水傷散　每罇三元
●癬藥一掃光　每包二元
●擂紅搜毒丸　每個一元
●生黃楊膏藥煉茶藥散十元
●風濕痕症　每料十元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●搽無名腫毒散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●健脾藥散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●生蛇藥散　每罇五元
●蟲症　每料二十元
●跌打還魂丸　每個一元
●扯氣藥散　每罇五元五
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題　華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國雅郁　仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
手藝　術紹岐黃　寧邑鄉弟李民美拜題　仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

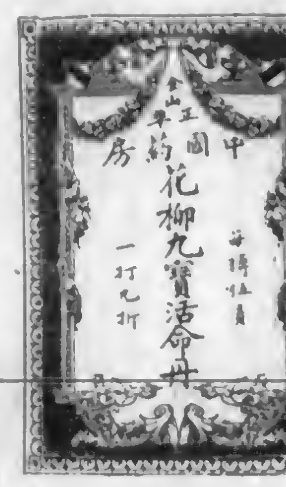
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

金山正埠 中國大藥房廣告

THE CHINA HERB CO. 362 KEARNY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本藥房自辦老山抄參安邊玉桂三姓鹿茸地道藥材并請著名醫生參訂良方製煉各種膏丹丸散利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請照上列門牌買赤紙付來定當從速付上以慰雅望謹此告白尙冀垂青

玆將所製靈效葯物陸續登告（郵費自理）


金山正埠中國大葯房
花柳九寶活命丹
每樽售價
一打九折

此丸爲治一切花柳各症無論內行外行病症初起之症立可消除即延年積毒楊梅結毒紅粒血斑疳瘡毒外而皮肉潰爛內而筋骨刺痛手足彎曲通身結粒核患或一服此丸自可漸漸全愈且此丸既不傷身又不蝕削誠復本之靈丹活命之至寶也 [illegible]

總發行所金山正埠中國葯房

人參海狗腎壯陽丸

此丸用人參海狗腎鹿茸尾耙蛤蚧魚鰾一切血肉有情之品爲君加以補火壯陽益氣旺血上等藥材製煉爲丸故能塡精益髓強筋壯骨凡陽事不舉腰膝無力癒床滑精下元虛冷等症如服此丸包能於七日之內大見奇功無病者服之大能與陽久戰勇氣百倍

每樽大洋 [illegible]　總發行所金山大埠中國葯房

四兩庄六元二兩庄弎

（醫）（生）阮慶雲　楊篆雲

統理男婦內外各科包醫花柳頸癧頑癬爛脚瘡疽瘋毒雜症

說部

神怪小說　遂陽海神（一續）

（孟木）

俄頃、冠帔者一人前逼床、撫程微笑曰、果熟睡耶、吾非禍人者、子有夙緣、故來相就、何見疑若是、且吾已至此、必無去理、子便高呼終夕、兄必不聞、徒自苦耳、速起速起、程私計此物靈變若斯、非鬼則仙、果欲禍我、雖臥不起、其可逭乎、且彼云有夙緣、或亦無害、遂推枕下榻、匍匐前拜曰、下界愚夫、不知眞仙降臨、有失虔迓、誠合萬死、伏乞哀憐、美人引手接程起、慰令無懼、遂與南面同坐、其二人者、東西相向、皆言今夕之會、數非偶爾、愼勿自生疑阻、遂令侍女行酒進饌、品物皆生平所未覩、纔一舉筯、珍美異常、心胸頓爽、俄以紅玉蓮花巵進酒、巵亦絕大、約容酒升許、程素少飲、固辭不勝、美人笑曰、郎懼醉耶、此非人間麴蘖所醞、奈何概以狂藥見疑、遂自舉巵奉程、程不得已爲之一吸、酒凝厚如餳、而爽滑異甚、略不黏齒、其甘香淸冽、醴泉甘露弗及也、不覺一巵俱盡、美人又笑曰、郎已信吾未、遂連酌數巵、精神愈開、略無醉意、酒每一行、必八音齊奏、聲調淸爽、令人有超凡遺世之想、酒闌、東西二美人起曰、夜已向深、郎夫婦可就寢矣、遂爲褰帷拂枕而去、其餘侍女、亦皆隨散、凡百器物、瞥然不見、門亦尙扃、又不知何自而出、獨留同坐美人相與解衣登榻、則帷褥衾枕、皆極珍奇、非向之故物矣、程雖駭異、殊亦心動、美人徐解髮綰髻、黑光可鑑、殆長丈餘、肌膚滑榮、凝脂不若、側身就程、豐若有餘、柔若無骨、程於斯時、神魂飄越、莫知所爲矣、已而交會綣合、丹流浹藉、若喜若驚、若遠若近、嬌怯宛轉、殆弗能勝、眞處子也、程既喜出望外、美人亦眷程殊厚、因謂世間花月之妖、飛走之怪、往往害人、所以見惡、吾非若比、郎愼勿疑、雖不能有大益於郎、亦可致郎身體康勝、資用稍足、儻有患難、亦可周旋、但不宜漏泄耳、自今而後、遂當恒奉枕席、不敢有廢、兄雖至親；亦愼勿言、言則大禍踵至、吾亦不能爲子謀矣、（未完）

雜錄

香港慶祝和平聞見種種（續）

▲又一訪函云、兩晚中懸燈結綵、點輟極形鬧熱之處、爲皇后像前、燈籠與電火齊光、游人如鯽、且海面燈光遙遙相對、而附近海傍尙署、則如臬司署、華民政務司署、燈籠之多、不可以數計、其餘各大西商行、鋪排甚爲艷麗、至廣東銀行工商銀行及華商總會所懸之燈籠、俱係土製、若華商總會祇係該屋之三四樓、若該屋之二樓則爲華倫公司、非總商會範圍也、第見是處各行店、日則萬國旗幟、五光十色、夜則電火燈光、眞箇大開不夜、中西人士、遊行如鯽、是早七点半鐘、軍隊在打波地大操、至午、各砲壘兵艦施放賀炮、及下午五時、有自由車三十輛行遊賽門、其裝飾輝煌、極形悅目、且多於此戰勝和平紀念有所寄意者、華人紳商則劉鑄伯何東盧舜雲馬玉山諸君、每人裝飾一輛、所有綢縐生花及配景故事、燦然可觀、至於遊行街道、則該車等廻還皇后像前打波地遮打道一帶、至夜九時、紗龍一條、長一百五十尺、大小魚燈共約六十餘尾、以及鳥獸色櫃、莫不雅致、且有各國皇帝總統之肖像、繪畫之精巧、交相稱賞、以英皇像行先、新任港督列後、其中則有喬裝之女色數套、有所謂唐明皇遊月殿、有所謂仕林祭塔及山東响馬等套、又有靑年會音樂隊及勵豪學校音樂隊兩班、沿途助慶、迨至十點鐘、皇后像對開海面施放烟花、其特色之處、有大炸彈彗星大瀑布五色燭英旗等等幻態、陸水繁華、中西人士得新眼簾、誠亘古未有之慶會也、至於（自由車選列前茅者如下）自由車裝飾種種新奇、更有寓意有在、華商之所裝飾者、多從和平幸福四字着意、其餘則有以女子手持秤者、兩便平均、有以花砌成皇冕一頂者、有砌成大砲大戰艦者、及後評判員選列第一（三號車）乃英國海軍司令家拿、得獎三百元、車上有數英人、有持鎗有持鏟者、第二名（四號車）乃域多利戰艦統帶機路哥、得獎二百元、車上有一戰艦九尺長、內有炮一百零四門、船首有一小童企立、第三名（廿五號車）日本人、得獎一百元、車上有一紅梅樹、並有小童企立、是日三名前均爲英日人所得也、（完）

家傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]　大樽二元五正　小樽一元五

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]　大樽三元五正　小樽二元

喉毒遇仙丹　[illegible]　每樽二元

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]　大樽三元五　小樽二元

百草培元化毒膠　[illegible]　每盒三元五

立止濁淋刺痛丸　[illegible]　每盒三元

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]　大樽二元

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞綿必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄信處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓町埠門牌三百零五號和致祥

陸軍警察　醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）請認竹報堂商標

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●貞陰育培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣睾痛丸　[illegible]

●肅淸藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

中華絲髮
Dry Goods Store
Dealers in Jade, Pearls, old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents' Silk Shops
西庄小衫
蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襍物
珍珠玉器
中西筆墨
琴棋書籍

本報書籍　●信扎類

言情尺牘銀五毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺牘銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
[illegible]解二毫五
[illegible]八銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
會文正家書銀五毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋庄華英文書翰鑰一元八五
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫伍
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
啖血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
金箔剎尸一元
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製　參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除　風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上攤頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜　艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚痲趾痺　筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本淸除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水燥腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便叫　膠濕色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG, 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

詞林

西湖宿俞氏莊曉至靈隱寺古微恪士仁先同游

（瘦公）

孤枕納湖氣、寒燈凝雨聲、水光誤曙色、塔勢破窗櫺、
閑軒急看山、寒重忘衣輕、山山蒙霧縠、晨妝疑未成、
遙知靈隱泉、萬玉寒琮琤、連輿犯嵐翠、幽鳥若爲迎、
濕雲低近人、叢篠相與靑、石佛盡新沐、垢淨分別生、
倚檻會泉意、泉我兩忘形、

○美洲華僑 創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攘奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

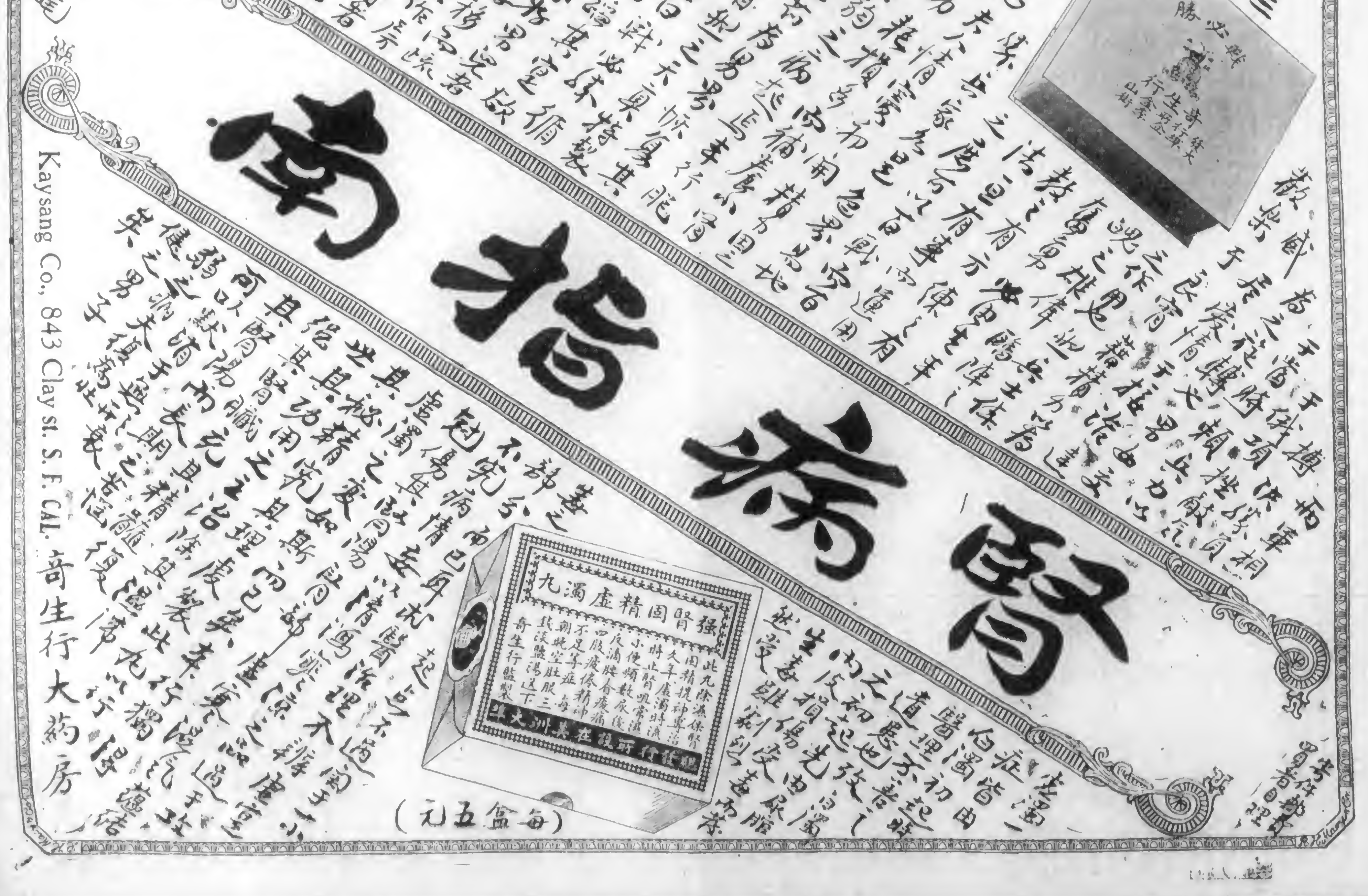
●玆將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美九十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳九十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽九十元　李日生九十元
李南長五十元　李晃九十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙九十元

（未完）

收股銀處

保市碩永安祥陳應俊　Wing On Tack 10 Oxford St. Boston, Mass
烏市打新源盛陳文燾　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 841 Grant Ave. San Francisco, Cal


腎病指南
每盒三元
强腎固精虛濁丸
奇生行監製
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL. 奇生行大藥房

"Printed and distributed under Permit (No. 187) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 187 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Tuesday, September 9 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閱月照計俱美金算 禮拜停派 無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲盖給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙乖愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年第一百八十七號

金山報界公會啟 民國六年三月五日起行

中華民國八年九月九號（禮拜二）（夏曆歲次己未閏七月十七日）

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材 參茸玉桂古玩竹器 發器蘇杭顧繡 雜貨糖菓枝千俱全 始創購備機器製造膏丹丸散藥水 藥西牙粉發行

壯陽丸每罇一元 頭痛散每服三毛 武溪丸每罇三元 參茸五鞭活命補 腎丸每料二十元 補腦丸每合三元 韋濾丸每盒五毫 勾虫丸每罇一元 三角風藥水一元 搜毒丸每罇五元 風流丸每罇五元 參茸虎骨衛生酒每罇二元 三邊衛生酒每罇二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每罇三元 壯陽酒每罇三元 花柳入眼藥每料十元 牛肉汁酒每罇一元七毛五 孫義順笠仔茶每笠一元三毫五 仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五 清遠茶每磅八毛 在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到 黃軫章歐美厨書四元五 蔗糖製法二元 官話易通一元五 人造自來血每寸二元 上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○九號午上海訪員專電

陸徵祥電稱起程取道經由英倫回國

○三十號北京國會舉行閉會禮

○巴黎電稱某國防阻中國入列國聯會以不簽德約爲辭政府電令各代表嚴爲抗議

○美國駐京公使擬於十三號返國昨日謁徐總統會談美使謂中國內亂非獨危害於本國並危及他國徐總統經將美使所言分電西南

○政府提出任命劉鏡人爲駐日全權公使已在國會通過

本館論說

戰時保險制度畧論（一續）

（彥公）

列國保險設施之概要

（一）英吉利　英國握世界上最優之海權、船舶交通、比諸他國尤稱繁盛、故對於戰時海上保險之設施、倍爲注意、特創置戰時保險事務局、歸商務院管轄、設專員以處理之、其制度畧述如下、（甲）汽船保險、此則采保險制度者也、（此制度前篇已說明）英國當戰時、各公司爲相互保險之組合、船舶所有者、向該組合投買保險、而該組合既已引受之後、以保險價額之八成、再向政府投買、故曰再保險也、其保險資金、其最高率不過比船舶價格百分之五、（卽投買保險百元者納資五元）其種類則有航行保險、與期間保險之差別、倘損害發生而需賠償時、償金分三期支拂之、此其最初計畫之梗概也、當時只保本國之船舶而已、迨一九一七年二月、擴張其範圍、凡中立國船舶、出入於協商國諸港者、一律引受保險

新張金山廣告

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號 金山正埠信箱二千二百三十五號 怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連街八百零七号

本店專辦野山人參
正北鹿茸
散膏丹正地
道藥材發行貨真
價實以圖久交仰
各家貴客惠顧

廣利 佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢縀蘇杭衣物顧綉檯毡桌圍儀服自置與徙加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥膏信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號 另有謝家濟神效肚痛散發售 民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每罇實價壹元式毫

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作 各項齊備玲瓏無比 金銀首飾 蘇杭雜貨 貴客光顧本店主人 函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港荷李活華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 天福 麗生 泰生 天興 天成 貞祥 麗興 錦泰 華昌 同啓

大埠 萃泰 如意 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞 舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫儒 麥超英大小方脈 本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

賛 TONG Ave. Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各街止字號膏丹丸

太平 S.S. CO. St. Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水膳食異

世婦 每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也

隆 SANG C 616 San Franc

●本報精製各種笠巴圖 單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切禱

名筆管

十二號管中機吸金光圖金咀 四元二毛五
十四號管下活吸金咀連夾 三元五
全管銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀 三元

○新○欵○衣○服

The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

GAS
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎 租芬乃路启

本報辦到最新書籍

（書籍出門不得回換）

●艷情小說

布套女子絕妙好題詞四冊一元三毫
洋庄英漢三味集一元三毫
布套古今說海十二冊價銀二元六毫
大俠紅縈露傳四毫五
怪富人銀四毛
彭公案一元二毫五
藕孔避兵偵探六毛
春在堂隨筆四毫五
就是我偵探銀六毫
廉外人偵探三毫五
蓬門畫眉銀五毫正
蔡鍔遺集七毛五仙
袁世凱全傳銀六毛
宛海靈光二毫五仙
池北偶談七毫五仙
義酒傑奇案銀二毫
夜雨秋燈錄銀五毫
五美緣銀二毛五仙
耶蒲緣銀二毫
家庭應用秘術五百種六毛
美女妝銀三毫
子之有無法三毛
清末怨偶奇獄九毛
李覺出身傳銀一元
圓室案偵探銀二毛
俠義佳人一元二毛
英倫之女賊銀三毛
不可說滑稽銀二毫
捧腹談銀一毫五仙
精選楹聯彙編五毛
俠義秘密地窟二毛
洪秀全傳七毫五仙
冷水浴銀四毫五仙
歐洛奇案三毛伍仙
家庭進北論銀四毫
大明奇俠銀三毛正
永慶昇平前後傳七毛五仙
錯中錯銀七毫五仙
大除夕四毫
藕絲記銀三毛五仙
手足仇銀三毫
驃騎父子二毛
八段錦銀一毫
施公案銀一元
鵑鰈姻緣八毛
南北宋四毛五
三公案銀五毫
海術偵探四毛
克貝偵探二毫
左公平回五毫
庸庵筆記三毛
氣象學伍毛五
淞濱瑣話六毫
小八義銀五毫
寶石城銀三毛

●尺牘

盒載士商應酬便覽銀二元五毫
英文書扎指南七毫五
汪南溟尺牘二毫五仙
呂東萊書牘銀三毫五仙
王壬秋書牘銀四毫
范希文尺牘銀三毛

本報新到梁啟超飲冰室叢著

▲中國時局之偉論
▲歐戰醞釀之溯原
▲中外名人之史傳
▲計共分一十三種
▲著作二百餘萬言

梁任公先生學問文章爲近世之泰斗每一文出世讀者爭先恐後非終篇不能釋卷其感人之深也如此茲編爲先生手自編定棄取甚嚴所列各種皆首尾完善中有最近著作多篇先生生平著作之精華悉薈於此本報特自採辦倘諸君得獲是編而讀之卽不啻與先生相聚一堂增長學識裨益文藝良非淺尠茲將總目列下

新民說 德育鑑 墨學微 節本明儒學案 史傳今義
中國之武士道 西哲學說一臠 國學蠡酌 外史鱗爪
政聞 時言 飲冰室自由書 小說零簡 新大陸遊記
特別洋庄四冊十二元 尋常洋庄二十冊八元五毫

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元
李滋明二百元
張　海五百元
廖根源五百元
何觀秀二百元
陳康大一千元
雷學波一百元
陳明安二百元
李鼎南五百元
黃　溪五百元
鄺光寬一百元
雷家趙二百元
趙國章二百元
蘇南山二百元
陳耀垣五百元
劉儒海四百元
劉祟溪五百元
黃佩蘭二百元
劉儒等四百元
葉玉堂二百元
黃世惠五百元
朱炯垣一千元
陳秉鑑三百元
關　洙三百元
雷宜吉五百元
鄺盤修一百元
葉君贊二百元
黃　修一百元
麥祚焴一千元
陳觀光五百元
曾天祐二千元
陳伯藻四千元
黃煦業二百元
譚恔芳三百元
李富功五百元
黃貫一一千元
雷宜吉五百元
陳鑾石五百元
胡　仕二百元
余叔潘一百元
譚少甫一百元

未完

◉貯股銀處金山大埠廣東銀行
◉總收股銀處金山大埠本公司
◉代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
◉代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

報界公會佈告

本同業等當百物騰貴之秋尚能支持照常出報以供同胞披閱者因藉閱報諸君多肯俯照本會定章報費先惠尤藉登告白諸君俯照各該報廣告價目加惠現金也近來間有將本人告白假作新聞交到編輯部求登報上者實碍報界利權本同業爲維持久遠起見爰訂簡章通告凡爲本人說項或爲一公盤鼓吹及有類於告白者雖交各報編輯部概不作新聞登錄凡會館公所等議案有關一店一人數目及究無關大局者倘無告白費亦概不登錄凡有類於告白欲登於新聞欄者須要照各該報廣告價目倍給

民國七年四月三日

世界日報 少年中國晨報
中西日報 中華民國公報
仝啓

●年月日期活動笠巴印（最合商場用品）每個式元式毫五發售 世界日報启

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

金山正埠
發明公司
中西書籍
洋貨蘇杭
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

發明中西文厨書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五 英語不求人一圓一
華英醫學身體病症名目表五毫五 鄺聰甫華英類語二圓
卓岐山華英通語問答一圓一毫五
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元 付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts. San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉鮮寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷 一九一九年五月卅日 意大利銀行啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎 意美銀行總理士巴步路啓

●延年益壽大醫書發售

美國醫士施列民君所著延年益壽一書既譯出漢文內述衛生之防護疾病之治法別類分門繪圖貼說詳而且贍顯而易讀洵屬人生至寶不可不各手一冊者全書洋庄巨冊共三百四十餘頁都十萬餘言取價二元二毫五郵費在內書到無多欲購速來 世界日報啓

●欲知台山新聞者須知

全年三十五期四元五 零沽每本一毛九

本報代理新寧什誌歷十一年於茲矣所發行之份數極多如蒙各桑梓賜閱欲知家鄉之新聞請照價先惠報費當必遵址逐期寄郵以供英閱至若空函定取恕不應命 世界報啓

●新到清稗類鈔

▲三百餘萬言
▲計八千餘面
▲萬三千餘條
▲分四十八冊
▲價銀一十四元

此書搜輯清代遺事共一萬三千餘條分門別類考訂精詳洵不愧爲稗海中之大觀欲知清代事跡者不可不讀也其分類之種數如下

時令氣候地理名勝宮苑第宅園林祠廟常德恩遇巡幸宮闈朝貢多藩屬寺外交禮制度支屯漕教育考試兵刑戰事式略獄訟吏治爵秩幕僚薦舉知遇隱逸諫諍箴規譏諷詼諧種族宗教婚姻門閥姓名稱謂風俗方言農商工藝孝友蓋忠敬信義俠技勇正直貞烈謙謹廉儉捐介豪侈才辯明智雅量異禀容止情感疾病喪祭師友會黨著述性理經術文字藝術鑒賞方伎迷信方外賭博音樂戲劇優伶娼妓胥影奴婢盜賊棍騙植物礦物物品舟車服飾飲食等等若得此書誠勝讀筆記數百部矣 世界日報啓

●來往煙租埃崙船期

由本埠尾利賀街碼頭開往煙租埃崙
上午 七點半鐘 八點四十五分鐘 十點半鐘
下午 十二點五十分鐘 兩點四十分鐘 三點五十分鐘
由烟租埃崙返本埠
上午 八點零五分鐘 九點四十分鐘
下午 十二点十分鐘 兩點 三點十五分鐘 四点卅五分鐘
禮拜日及大日子 上午八點半鐘 下午四點半

●世界書局（大新新到）新出唱碟廣告

水鬼陞城隍銀二元五毛五
柳陰哭別銀二元五毫五仙
義僕救主銀二元五毫五仙
康茂才擋亮銀一元七毛正
余世龍訴情四元二毫五仙
孝感動天銀四元二毫五仙
張眞人釋妖二元五毛五仙
綠牡丹銀二元五毛五仙正
消魂柳放白鴿銀八毛五仙
青樓嘆五更銀一元七毛正
井裡藏兒銀二元五毫五仙
何府祝壽銀二元五毛五仙
鳳儀亭訴苦二元五毫五仙
金絲蝴蝶銀二元五毫五仙
黛玉閒遊大觀園一元七毛
火燒大沙頭祭金嬌一元七毛
竊玉偸香三元四
曹福登仙一元七
柴桑吊孝一元七
范增歸天一元七
雁翎甲一元七毛
美女尋針八毫五
心心点忿八毫五
送舊迎新八毫五
錦上添花一元七
三家店一元五五
管鮑分金銀二元五毛五仙
伍秋月陰魂配銀一元七毛
韓素梅討封銀一元七毛正
五鳳樓戲叔銀三元四毛正
閻諫瑞蘭銀二元五毫五仙
再世奇緣銀二元五毫五仙
殺子報銀四元二毫五仙
張奎刺子牙銀一元七毛正
定國留香銀二元五毫五仙
男燒衣銀二元五毫五仙正
陳姑追舟銀二元五毫五仙
途抱情牽銀二元五毫五仙
東初祭梅銀二元五毫五仙
左百豪遇雪銀一元七毫正
閻諫洋煙銀二元五毛五仙
大鬧白松寺銀一元七毛正
還陽記一元七毫
燕山教子三元四
美女相思八毫五
祭羅成銀一元七
琴操化物一元七
再續前緣一元七
琵琶十訴八毛五
老女拜神八毫五
西河會二元五五
金殿議師二元四
韓愈訓姪三元四
桀王過嶺一元七
美人要樂八毫五
雙鳳鸞銀一元七
蘇武回國三元四
定中山一元七毫
十月採花八毫五
青樓歌銀八毫五
月嬌訴情一元七
東坡釋妖一元七

蘇秦不第二元五毛五 特等大看龍舟三元四毛
（以上廣東各名班子弟特別首本）
（以上唱碟雙面每個八寸七毛五寸寄費買者自理）

●●●上議員修改和約之堅持

八日美京電云、上院外交股主任辣治宣言、現外交股員將和約修改、行將修妥、決定加改數欵、及留後數欵、是禮拜三日、可將和約提出上議院、由衆討論公認、約下禮拜一日、或可開始駁論、

現上院議員、因總統出遊演說、反對議員修改和約、及聯盟會憲法、而求國民完全公認、其所演說之詞、乃一偏之言、故決意將其演說詞、逐一駁之、現總統所到各處、祇言在和會求如何定議、惟其由和會所帶回之和欵、則置之不言、議員賀臣、波鈴、麥哥蔑三人、今日已預備分往各埠演說、力駁總統、據賀臣云、總統當未赴歐議和時、尚懷美國向持之政見、及抵歐洲後、爲英法所軟化、所抱高尚之心志、遂喪盡無遺、如和會現定英國在聯盟會占六表決權、而美國僅得一表決權、顯蔑視美國、

賀臣及波鈴二人、均言今留在俄國之美兵、尚有數千名、可見美國已受聯盟會之指揮、蓋美國未經向俄宣戰、實無遣兵俄國之理由、乃總統甘受聯盟會主使、謬然遣兵俄國、不惜國民生命、若犧牲民命日多、將來民心憤激、恐美國亦多過激黨、爲害公安、屆時大局棼亂、不可收拾矣、並聞賀臣等所往演說之埠、多係總統曾親到演說云、

現查共和黨議員、主張修改和約者四十九名、比之民政黨議員、占多兩名、

●●●威路臣求國民公認和約之言

八日奧麻賀電云、總統威路臣、今日駕抵本埠、演說和約、及聯盟會憲法、請國民公認、有人與總統駁論和約、據總統云、若美國將和約內列之欵、擇出數條、修改或留後、是無異公認和約、惟尚有數欵未妥耳、至聯盟會憲法第十章、倘不公認、譬如已入會者、當議事時、坐在門口、手握門鎖、一聞變故發生、卽驚惶逃避無異、至山東問題、必須如此判決、若我美不允公認、惟有與英法日宣戰一途而已、我國萬不能將和約破裂、一部份公認、一部不公認、亦不能任意修改、否則必多窒碍、又謂民政黨議員欵治確、極力贊助公認和約、顧全大局、殊堪嘉尚、和約所列各欵、無一不明白、凡稍識英文者、皆能一覽了然、卽如聯盟會憲法第十章、凡事祇勸告各國而行、並非有强迫之意、該會組織完善、可保世界永久和平云、

又埃奧華省蘇雪地電云、總統威路臣、昨在奧麻賀演說和約、各人多不以爲要、多有行經其間、亦不駐足觀聽、該埠歡迎儀式、與哥林比無異、不甚慶鬧、其最熱鬧者、祇山藟及乾士兩埠而已、總統所演之詞、多已由各報登載、各人告知、有謂總統此次出遊演說、實欲復任總統、然料國民必多反對云、

●●●日本增兵西伯利亞之計畫

五日東京電云、陸軍省佈告、駐在西伯利亞之日兵、決意不撤退、至該處防止亂事保持安寧計、必要增兵其間、乃爲策出萬全云、

●●●日人不欲美議員反對山東案

八日東京電云、本京各報、因美國上院外交股、反對山東案、均有所評論、謂美議院此舉、日本大不滿意、幷言日本政府、允將山東交還中國、已再三聲明、乃美議員尚不取信、故意反對、殊碍日本之體面、

●●●日本砲兵工廠罷業

八日東京電云、本京炮兵工廠、共有工人六千五百名、操作其間、因近日求加工値、不能如願、遂聯同一氣、停工挾制、日政府特加派兵隊、守護各工廠、以免有意外之虞、

●●●羅國亦不滿意和約

八日巴黎電云、羅國代表、致文和會、謂伊等允簽和約、但約內有數欵、未肯承認、須留後再議、聯軍代表接閱此文、允否准情、候再議乃定、迨和會決議覆文羅國、要照所定之約簽押云、

●●●法議院將公認和約

八日巴黎電云、據本京報紙登載、法國下議院、定於月之十日、公認和約、上議院則定於二十日、方始公認、

●●●旅墨美人又被殺害

八日美京電云、上院議員、因近日墨人時與美人爲難、致令美人迭被殺害、經死數人、今日特提議查辦、以備設法對付、有傳敎士數名、同到議院、均謂墨總統卡蘭沙、辦事認眞、極力保護各國僑民、近日美人被害之事、乃美國煤油公司之咎、欲鼓動風潮、派美兵入墨、管轄墨國、惟今日外部又接駐墨國咪鱘哥路士美領事來電、報稱有美人麥基路、前日騎馬出外、行經哥亞巴河邊、被墨匪鎗斃、棄屍河中、現已起回麥氏遺骸殯葬云、

●●●英泒駐美使之失當

八日倫敦電云、著名英報主筆梳氏、是日著論登諸報章、攻擊英政府、泒前外部長咕李、爲駐美公使、極爲失當、因咕李向居窮鄉僻壤之地、謂美國爲世外桃源、俄皇乃宇宙內明主、眼光如豆、不識時務、若以之使美、將來辦理國際事務、恐難勝任愉快、況英日密約、係伊在外部任內、經手訂立、將來履美使之任、聽受日本指揮、自不待言、且囊貯此密約、以辦理英美兩國關於日本之交涉、鮮有不失敗、英記者麥近打、才學素優、尤擅外交、曾著一書、論及美洲兩島、孤懸海外、形勢危險、英國不應妄行干涉、所論極有見地、應以之使美云、

●●●歡迎美將軍凱旋之熱鬧

八日紐約電云、將軍波成、今日乘李輝亞頓運船、由法國歸來、各界竭誠歡迎、全埠高懸國旗、其熱鬧情形、爲空前所未見、陸軍部長壁架、爲總統代表、親下船迎接、上下兩院、亦皆派代表、到來歡迎、壁架親交波成一文、此文乃由兩院晋陞波成爲大將軍、波成敬領後、將此文交其子收領、查美國膺此榮銜者、前有三人、一古蘭、一些利頓、一沙文、波成上岸後、由布律委街直上衙署、所經之處、人山人海、皆大歡迎、聞禮拜三日、請波成率其初赴歐洲之兵三千名、排隊遊街、據波成云、此次戰爭、以美軍最爲奮勇、去年十一月六日、美軍在法國施典埠、攻入德軍營壘、比之聯軍攻破軒頓卜戰線時、尤爲激烈云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材本草茲將各馳名丹丸散膏丹如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤須將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂啓

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠紳星如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法畢紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深祕期傳大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇慕名者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每両二元五毛
極品參茸補料如欲各色[illegible]註明
專辦正地道藥材
自製各項滋補藥
代售省城活絡補髓丸[illegible]
參茸戒煙丸每両四元

三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
鹿尾羓大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]

金山大埠　裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頌外[illegible]平以圖久交[illegible]

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　參茸大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異
裕生堂總代理　人造自來血
上海五洲藥房
陳東鑒內外方脈
大每樽[illegible]元　小每樽[illegible]元　發行另議
司事人陳榮文啓

金山大埠　花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚋寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電報相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓屋崙怡利洋雜貨店

福和南京公司
金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衣裕巾搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅餚紅瓷器燒青各欵杏導西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

泰昌兆　佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O. Box 1805
本號開創己廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
[illegible]

市作頓埠　廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

金山大埠　成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal. P.O. Box 2567

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散名貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山大埠　正昌
JING CONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布采各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J. [illegible]sthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平[illegible]鑽石特標首飾[illegible]歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張金門放揭所喜帝安謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九十期　銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

本埠新聞

●●●召回駐俄之美兵

八日美京電云、駐在俄國厄烟租港之美兵、已有命令、將其召回、該處美兵、亦已抽調、聯軍決議將該港、交回反對過激派之俄兵、管轄一切、俾其爲根據地、得與該黨交戰、將來或由聯軍助以糧械、使之奮勇前攻、勦滅該黨、

●●●哀爾蘭人對於聯盟會之不平鳴

本埠哀爾蘭人、現在西報徧登大廣告、勸人勿公認聯盟會憲法、據稱按照該會憲法而行、英國盡握表決之權、美總統威路臣之十四條議和大綱、盡化爲烏有、將來該會凡關於各國要事會議、由四大强國操權、以爲判決、美國不能與之爭衡、美國此次參戰、協助聯軍、本爲主誼人道而戰、對于聯軍各國、尤出以誠意、迨議和時、美總統列席議場、始知加入戰團、受人籠絡、實已大錯誤、因照美總統主見、此次和平會議、須洞開門戶、任人到聽、方昭公道、詎歐洲列强、會議密約、則皆重門複壁、嚴守秘密、不准洩漏機關、豈有公平之事、共同商議、不准人知乎、其密約之重重黑幕、可想而知矣、

又美國現關于時局之最大問題、總統威路臣、不肯照前總統林肯方法、交由全國公民、投票取決、祇交上議院表決、其中必有絕大之原因在也、尋原竟委、不難得其要領矣、美國加入戰團時、哀爾蘭人以總統威路臣抱定唯一之宗旨、以公理對待强權、故卽時宣佈獨立、冀脫英人之羈絆、若威路臣貫澈其和議主張、强令歐洲列强、實行其十四條大綱、則今全球萬國、今已公認哀爾蘭爲獨立國矣、今所訂立之和約、與威氏主旨、適得其反、不獨哀人獨立、難望成功、卽各小國欲隨哀國之後、冀享獨立自由之幸福、亦難達其目的、所謂民族自決政策之謂何、吾等敬告美國人士、若不遵前總統華盛頓與遮化臣之遺訓、以保全美國自由權利、則該會憲法、切勿贊成、致碍國權、哀爾蘭會啓、

●●●出口例改良

西報云、稅務司地咩士布告、現奉美京來文、改良出口之例、從寬辦理、不若日前之嚴密、前當戰爭時期、以迄於今、凡出口者、須先向外部領取護照、復由稅務處對驗相片、審問口供、及至下船時、在碼頭又要查驗相片、並問口供、方准放行、此後凡出口者、祇向外部領取護照、在碼頭查驗相片、卽可下船、以便行人、

●同源會致美外交部電　同源總會、前因在中國欲回美華土生、被香港美領事留難、曾致書美外部、請其電令香港美領事放行、久未見覆、昨再致電詢問、其電云、美京外交部鑒、本會會員、有爲香港美領事留難、不能回美者、八月九日、曾上書貴部、請注意此事、久未見覆、現曾否妥辦、請卽電覆、九月六日、美洲同源總會叩、

●歡迎總統之預備　本埠歡迎總統慶會、昨接總統之秘書度馬路地來電、謂總統定期十七早九點鐘、駕抵本埠、慶會定議屆時派員一班、同到屋崙碼頭歡迎、直上孖杰街、至新市政廳止、是日學堂放假一天、俾學生排列街旁、歡迎總統、得贍總統丰采、一點鐘、在巴利士旅館午宴、隨往遊士丹佛大學校、遊畢、復返本埠晚膳、是晚在賽會紀念堂演說、十八早至一點鐘、在巴利士旅館、演說及午宴、下午往卜技利大學校希臘戲台、與教員相見、八點鐘、在屋崙演說、十點鐘、乘車往遊南方、

●艦隊離港　太平洋艦隊、自駛抵本埠、已閱一禮拜、大受各界歡迎、昨禮拜六日、各艦陸續出港、往遊北方、旗艦紐墨西哥號、昨日五點鐘、亦已啓行、今早八點鐘、有頭等艦七艘、魚雷艦十七艘、一齊往北方遊弋、

●魚船陸續歸來　近日有漁船數艘、經由亞鮮市架歸來、其餘各漁船、亦陸續言旋、聞今年魚物稀少、祇有數船、載足額數而已、比之去年、大不相同、查去年有船一隻、運回魚七萬五千箱、今年祇得一萬一千六百箱、今年石班魚頗多、但不甚銷流耳、

各埠新聞

●●●安良工商會致南北政府電

徐大總統暨代閣鈞鑒、南北速和、早成統一、力保山東、美洲安良工商會司徒美堂李智民等叩

伍廷芳暨軍政府諸大總裁鈞鑒、南北速和、早成統一、力爭膠州、（欵同上）

●●●墨匪刼掠美人之原因

八日紐約電云、美軍官亞頓多付、是日對報館訪員稱、美墨交界地方、時有委蚋匪黨、出沒其間、刼掠美人、查厥原因、係由美軍械局人員、私售鎗枝於墨人、幷包運入墨、致墨匪得以爲所欲爲、又該處有等德人、將嗎啡哥乾等毒藥、運入美兵營、平價售賣、以毒害美兵、

●●●美船陸續交回各公司

八日美京電云、美國自宣戰之後、各輪船公司、共有船舶五百一十二艘、被船政局調去、以爲運船之用、現戰事已完、該局將此等船隻、陸續交回各公司、由停戰至今、已交回船隻四百七十八艘、約重三百萬噸、此外尚有三十四艘、共重三十萬噸、亦次第交回云、

●憲法成立之紀念　八日沙加免度電云、加省總督士地芬士布告、本月十七日、爲美國憲法成立一百三十二年之紀念、特定是日爲大慶日、舉行祝典、以爲紀念、

●秉公堂启事

啓者本堂向與瑞端堂友誼今因意見不合是以與他脫離關係嗣後無論何堂或有與瑞端堂交涉之事槪與本堂無涉此佈
民國八年閏七月十七日　秉公堂啓

●聲明出堂告白

啓者弟梁嘉字賢就新寧麥巷鄉人前經列名協勝堂蒙手足照顧不勝銘感今因覓食維艱兼顧不暇是以繳清堂費敬求叔父准予出堂幸蒙允諾弟今親到砵崙利不分會註冊以表清白嗣後協勝堂所有大小事務槪與弟無涉用特標紅登告俾各梓里咸知焉
民國八年八月廿七號　砵崙埠弟梁嘉謹啓

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物菜筵酒席
各款名茶蜜餞糖菓
飽捲餅食專辦山瑞
生魚黃蟮貨眞價實
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法謹而指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　●祛風濕藥每安士價銀二員　●卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法備而指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毛五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毛五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸從於何處何樣色水俾得發藥一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也（郵費買者自理）
金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加蚋寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●聲明出堂

啓者弟李勝字院來新寧沖鳳儀村人前經列名秉公堂昨六月間由唐回美現在布令打市埠做衣館工今因工務纏身不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感並親到和平會註冊以表清白嗣後秉公堂所有大小事務槪與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知此佈
中華民國八年舊歷閏七月十二日　弟李勝謹啓

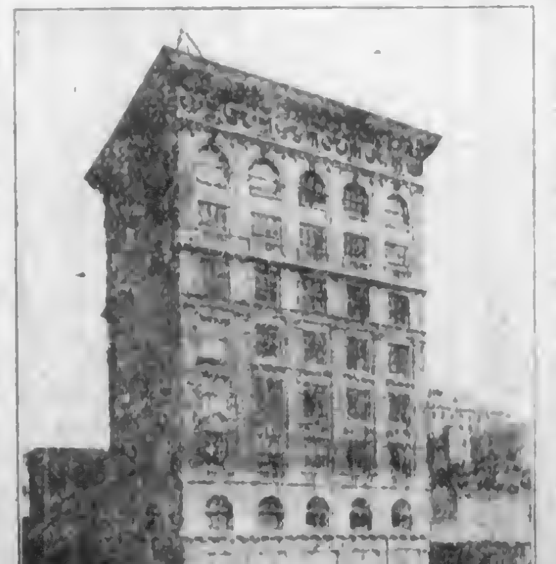
●聲明承受

啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維烺聖沖維熹祖維鏡祖合股所開今有店件材彥厚彥維恒維烺聖沖維熹祖維鏡祖等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出頂由珮聖在中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數目轇輵而未涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易清楚後材彥等七人前時所做茂和股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何槪與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知
民國八年九月一號　謝珮聖謹啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗澡寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月十六號到　廿六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚齋端啓

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts. San Francisco, Cal.



本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲款項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌買鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年九月卅日　意大利銀行啓

意美銀行廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

主人備極歡迎
本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來
意美銀行總理士巴步路啓

金山大埠　大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　能令恩精久戰之妙　每盒二元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康强丸　剛大如杜力能擋鐵　每盒五元
統治花柳淸毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA CO., P.O. Box 248 San Francisco, Cal. U.S.A.

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現今在大埠加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St., San Francisco, Cal.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居烏仲忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省烏仲埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數權而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬狄厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號

金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號

旅檀香山正埠人鄭傑頌

香邑谷鎮鳥石

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號

市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●省議會全體議員演武

▲破頭傷肩損手

粵省議會自舉出臨時議長後、一部份議員頗不贊同、二十一日未及開議時間、此一部份議員已到議塲、黃嵩齡先據主席、其同派黃佩荃陸孟飛各團坐左邊一隅、就坐之後、卽各脫去長衣、及時間已屆、各議員陸續到場、覩此狀態、正深駭詫、又見黃嵩齡仍居主席、顯與前日舉定臨時議長之案不符、於是江仲雅首先發言、謂黃嵩齡議長資格未確定、不宜謬居此席、語未終、黃卽喝打、其先行團坐之議員起立相應、不轉瞬間、而椅桌墨盒痰盂等物已紛紛向後至之議員擲擊、李錫貞前日質問黃嵩齡違法最力、尤爲該系議員所側目、李錫貞本坐在右邊、被黃系議員由左邊奔至包圍、李體質弱小、旋爲議員鍾聲按倒在地、黃銳等卽將痰盂向李頭顱猛擊、登時血流如注、昏不知人、議員江紹甲江仲雅黃宗海張宜猷何禮文林超南譚炳華等因上前營救、李錫貞亦被黃銳等率連毆傷、當時秩序紛亂、黃系議員亦有受傷者、臨時議長李國鈞覩此情形、暫時宣告散會、一面將被傷之李錫貞江紹甲等扶回宿舍、一面電知地方檢察官林文翰、偕同書記官檢驗吏到塲驗明傷痕、塡註傷單存卷、李錫貞傷勢沉重、現經廣東醫院醫生診治、聞各各被傷者擬具狀向檢廳請求起訴、並擬用正當手續以聲其罪、又一函云、黃嵩齡分送議事日程、同時李國鈞又送議事日程、雙方議員遂先後出席、黃嵩齡正在點出席人數、而忽有墨盒擊上、全場之墨盒及椅桌紛紛亂飛、有江姓議員將長衫脫去、將椅拆毀、向黃銳頭上猛擊、而黃銳受木器傷甚重、全塲紛擾、喝打之聲不絕於耳、除黃銳受傷最重、次則鍾聲腦後受傷流血、黃嵩齡頸部肩部受傷、潘治庵楊宏業陳鉅理手部受傷、雙方均向地方檢察廳起訴、查是日到會六十餘人、全体均動手、然則所謂檢廳者、又未審如何着手也、

●李根源電報南雄大山崩裂之慘狀

邊防督辦李根源、昨電呈督軍省長云、現據南雄縣知事曾鑒電稱、據縣屬永平約團董徐宗陵尹學堯郭育榊蘇昌貴綏成約團董彭思明彭遵賢徐文蕃等面稱、約屬連日大雨滂沱、東北諸山、崩裂百有餘處、洪水暴湧、陡漲一十里丈數尺、自上朔寨岡上坑夾河口、至中站附近、橫亙數、一帶平地、盡成澤國、居民扶老挈幼、依憑高岡、哭聲不斷、慘目傷心、洵百年來未有奇災、昨洪水底平、董事等分途踏勘、計橋梁斷者八處、崩堤十餘、陂障衝壞者五、房屋頹圮者二百餘家、田寮牲畜農具、流失無備算、至於田畝溝洫、悉成磧地、被災人民、暴露郊野、已全失自活之資、現雖由董事等募捐放賑、然財力棉弱、未能博施、伏念縣中子弟、去年一厄於兵、今茲復罹於水、苕華鮮飽、鴻雁哀鳴、誠備生人之至艱、當亦仁者所難忍、懇予代請上憲酌撥庫欵、量予賑恤、并屋舍衝失、無家可歸者、准予免完

新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回[illegible]

東洋郵船 ...sen Kaisha ...tropolis Building ...St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中[illegible]客艙光潔通氣

秘方調經保產丸　沽銀一元五

金山大光書林

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有濟眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿骨配酒燉之而服均無不可　求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

煤氣 ...& Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用或煤電公司之火則無[illegible]并有各色中西[illegible]墨汁發售

貴客寓用各症丸散請照西字內丸價賜足及付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒烟茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我籍鄉居兄食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之威將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起背痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云乃寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼斷蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料進三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發答以我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾斷根又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付來藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗鞭固腎止遺精丸仔　每兩二元　每料廿二元
○參茸海狗鞭固精補腎衛生大丸　大合二元　小合壹元
○男子夜夢遺精丸每兩壹元七毫　全料十九元　中料十元
○參茸四鞭補腎興陽種子丸仔每兩二元　每料二十三元
○參茸四鞭壯陽種子雙料固本衛生丸　每合銀壹元二毛
○加料參茸五鞭壯陽種子大補丸每兩三元　中料十八元
○參茸武溪壯氣血大補衛生丸　大合壹元五　小合七毛五
○參茸武溪壯氣血大補丸仔　每兩壹元五毛　中料九元
○補腦安心寧神養血丸　每兩壹元六毛　中料九元
○參茸補人道少丸双料每兩壹元五毛單料每兩壹元二毛
○婦人虛寒止白帶至寶丸每兩價銀壹元六毛　中料九元
○治外傷止咳血吐血丸仔　每兩壹元五毛　每半料九元
○化痰止咳順氣丸　每服三毛五每兩壹元七毛
○順氣止咳無憂散　每罇銀二毛
○無效哮喘壯氣化痰丸　每大粒七仙
○除痰止咳仙梨丹　每包三毛　每罇銀三元
○內消瘰癧痰核八寶散丸　每兩二元　中料十二元
○內消瘰癧痰核八寶散　每大罇二元　小罇壹元二毛
○打回頸核瘰癧消芒[illegible]　大張壹元四小六毛
○驅風濕除痒麻痺[illegible]　大張七毛　小張三毛五
○打風濕除腫痛腳痛[illegible]　大張七毛　小三毛五
○風濕骨痛腳痛丸　每兩壹元四毛　中料八元
○寬筋活絡除軟痛[illegible]血丸每兩壹元二　中料七元
○正頭砂除点[illegible]紅筋光明眼藥大罇壹元三毛小罇七毛
○除点去朦退紅筋光明眼丸　每服五毛　每兩三元
○除外感傷風去濕熱萬病回春散每罇銀三毛
○婦女調經止腹痛萬應丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每兩壹元四毛每半料八員
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國議中由學堂所出然內科一門尤顯中國擅長但不講求衛生及體操民欲得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚若亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不用謹依大敎速食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆竺包謹登于報章以誌鄙誠而已

士加古甯邑弟[illegible]

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI

904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

緊要新聞

；蓋欲保戰時航海之安全、俾物資供給不至缺乏、所以擴張其保險之範圍也、(乙)貨物保險、其辦法則與前制度別異、而政府直接引受保險者也、保險資金、則視貨物之種類、而定爲一分至五分差別、(蓋戰時需用至切要之品物故廉其保險金以招致之、)倘所運輸之貨品、如下所開列者、則政府不引受其保險、一、輸入敵國之貨、或敵商店設在中立國之所有物、二、載貨之船舶、未經英政府引受其保險者、三、不依照戰時保險價格、而僅納普通海上保險金者、此三項之規定、所以示限制也、若發生損害而需賠償時、則償金一次全支拂之、(丙)帆船保險、戰時運輸頻繁、於汽船而外、兼資帆船之力、故政府引受其保險、其辦法則采再保險制度爲、保險價額之計算、則視該帆船之製造價格、每年控除其三成、(例如該船製成時價一千元經使用一年則只準其投買保險七百元是也、)既控除後確定其保險價額、由保險組合公司引受其價額之四成、其餘殘額六成、由該組合再向政府投保也、(丁)船員所有物保險、此制度於一九一五年三月始發布之、英國以海上權力爲重要、自不能不珍視船舶、更不能不優待船員、此制度誠出於優待船員起見也、但船員所有物、以物在船上爲範圍、所收保險資金甚微、惟損害發生而需賠償時、以實際損害額爲限制、(例如投買保險五百元而各物損害約値二百元政府則以二百元償之是也、)英海軍關於乘組員之待遇、本有死傷賜金及遺族扶助之規定、今於戰時而更定此制、其優待船員、誠爲特有之舉也矣、(未完)

●●英兵掠搶之不法

八日哀爾蘭電云、有英兵一隊、駐在畀枚埠、今日忽起變亂、搶掠商店、拆門而入、連搶六十餘間、人心大爲震動、哀爾蘭人民、平日對於英兵、已生惡感、今英兵肆行搶掠、咸恐將來復有變亂、

●●●亞班尼亞反抗意人

八日巴黎電云、接巴爾幹亞班尼亞消息、亞班尼亞之土人、倡言獨立、反抗歸意國統治、羣起爲亂、專與意人爲難、經殺斃意人二三百餘名、

●●英艦在俄港爆沉

八日俄國希盛科港電云、英國驅逐艦比字第十九號、昨禮拜三日、駛至本港、誤觸水雷、致被爆沉、管駕與水兵幸獲救回者共九十一人、此外有軍官八名、水兵十六名、同被溺斃、

●●●德俘多懶操作

八日柏林電云、由英法兩國放還之德俘、居在本京者、共有十三萬、統計德俘已放還者五十餘萬、皆無業可操、連本國游民合計、共二百餘萬、分利之人、爲數過多、於國計民生、大受影響、悉氣頹惰、懶於操作、不肯圖謀[illegible]居旅舍、不欲建造樓室云、

茂利　金山正埠

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各様瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

金山大埠源興

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠茂豐

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼　舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠公源

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各様什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠同仁堂

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕寧海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地慎[illegible]第二千一百三十五號

正北鹿茸

丹生堂　DAN SAN... 842 Gra... San Franc...

●本店自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

上列西字付來無誤

太平洋公司　PACIFIC MA... 508 Calif... San Francisc...

太平洋輪船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡鳴寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街賀寧堂

金山正埠廣發

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備
烟酒糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

金山大埠成昌號

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別　巧製白油腸　臘鴨潤腸　金比臘腩肉　晾肉銀封肉　臘潤豬頭

唐山自製自浸　臘豬利排骨　爽脆咸豬肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金豬鮮明豬肉瓜菜伙食俱全　貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人[illegible]　成昌啟

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息　一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款[illegible]發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委託定必快捷妥當無悞　專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擇牙招牌本店字號庶不致悞

金山正埠廣益號

KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O. Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

鶯咕路卡鮮寬銀行

特別歡迎　華友光顧

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山孖街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十五元

正土木人參

協同和人參庄廣告

[illegible]

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麪廠

二十世紀統尚物質[illegible]

茲將貨價列於下

[illegible]

共和麪廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美過與別家不同凡住家園口午夜消最爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅尤之別另有一磅庄紙盒亦是　本號兼辦檀山絲苗米發客統五十磅三十磅爲率　希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下

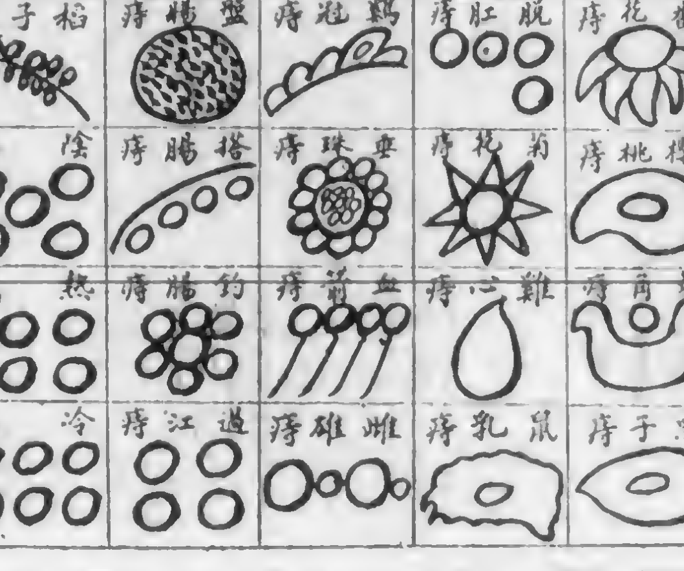
上等加蛋　每百磅銀[illegible]
中等加蛋　每百磅銀[illegible]
三等加蛋　每百磅銀[illegible]
爽滑蛋窩　每百磅[illegible]
紙盒磅庄加蛋　每百磅十[illegible]
桂花通心各款　每百磅十元[illegible]
半磅庄紙盒壽球　每百磅[illegible]

鏡湖藥局

醫生陳景山
醫生陳贊生

●自辦參茸玉桂
花柳神效毒丸每樽三元
驚嚇食積散九每樽二元
金　液　銀　涎
珠珀斷疔丸
梅毒生肌膏每盒三元
立愈洗痔藥每包六毛
●郵費貴客自備

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國李路杷林埠　台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國恩頌埠　台山余氏頌
弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯哩埠　新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國宜村拿埠　開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈　古巴夢吾冬埠　香山劉美德頌
弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴細壟加埠　順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠　香山鄭其業頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顯佛埠　台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠　台林文威頌

參茸四鞭補腎丸　每盒五元
[illegible]

龜膠鹿羓壯陽丸　每盒五元
[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元
[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元
[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元
[illegible]

中國新聞

我國航空界之新紀元

交通部前擬創設航空郵遞、兼搭客運貨、先於京滬間試辦、茲聞由福公司介紹、聘請英國著名飛行家史莫島德大佐來華、訓練飛行人員、擇定航空路綫及驛站等、史君已由英首途、不日即可抵滬、並購漢雷倍哲廠之飛機六具、日內亦可運到、此種飛機之形式、即前因戰地用以拋擲炸彈者、其後英國用以載客、每架安設羅士萊斯機器兩具、有三百五十四馬力、可載旅客二十人、或運貨亦可、現中國訂造者、載十人、餘地用以裝貨、每架可載重一萬二千磅、連機體共重三萬磅、除史君外、並有工人駕駛員等、不日即可繼史君陸續來華、此外尚有富于經驗之飛行家駕駛員三人、來華担任訓練、定期一年、交通部新設之航空局局長、刻由京漢鐵路局長丁士源兼任、據丁君稱、現時華人練習駕駛者、爲法國軍用、若加以兩月之訓練、即可駕駛新機、福公司刻爲馬哥尼無線電公司之代理人、又爲陸軍部代辦無綫電機、其中有強力之無綫電機三具、聞將運往克什喀爾建築無綫電台、其他電機、則用於近畿築電台、又聞陸軍部擬將各項無綫電機撥歸邊防之用云、

奧約簽字與我國

協商國與奧國簽字和約、原定八月五日、茲某機關接到巴黎確電、奧代表以有某種原因要求展限一星期、大約在本月十二左右簽字、我國對德奧恢復和平之宣告、亦當在十二日之後云、

據外交團方面、昨接巴黎電訊云、日代表以在法吾國代表團對奧決定簽約、並以單獨對德提出解除交戰狀態、不啻拒絕總和約、而另定雙方之條件、置彼國於事外、因遂亟亟研究提起直接談判之方法、其主旨係以破壞吾國代表團將來之辦法、但英美兩國以奧約之簽字及吾國補簽德約、關係綦重、故竭力担任調停、向日代表方面疏通一切、總以顧全總和約簽字爲目的、有成效與否、尚不得知、如果英美方面之疏通再不能發生效果、則非特總和約簽字爲所牽累、更恐將來牽動於國際聯盟之關係云云、

日本對新財團之態度

三十一日大阪每日新聞云、對華新借欵團之組織、英美法三國因未得我國回答、至今尚未成立、近日三國屢次催我回答、勢已無可再延、想不日即當回答矣、夫我國（日人自稱其國、下仿此、）之所以不即回答其故、殊非得已、因無條件參加說、與滿蒙山東除外說、二說不能并容、全國輿論雖多主張後說、然他各國槪以無條件參加、英國之揚子江權利且亦放棄、今惟我國要求滿蒙山東除外、各國必不能允、可以預知、是故新借欵團之成立、就我日本之地位與經濟上言、實所不喜、今欲故意破壞之、雖亦甚易、然則反衆意、又非我日本所願、且破壞以後、凡於列國之對華政策足以有害我日本利益者、不能不悉出而爭論、是於中國將與英美諸國惹起激烈之競爭、結果於政治與經濟上、我國將陷于孤立地位、而蒙大打擊矣、是故、我國政府近日正就我國與四國形勢以及將來之利害、反覆討論、務得一萬全之策、始應允參加新借款團而與三國以回答也、

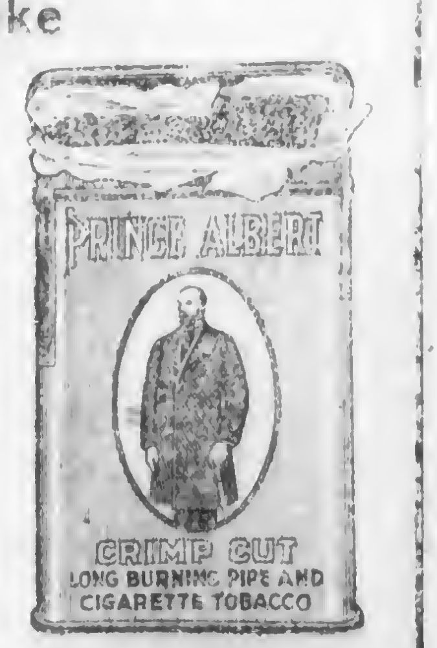
●本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五
大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀五毛
以上各件郵費在內

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

逢泰大埠公司
FONG TAI CO.
957 Dupont St. S. F. Cal.

貨眞價實
童叟無欺

敝號本號在大埠都板街九百五十七號開張
中國綢緞正頭瓷器時欵新衣鞋襪什物俱全
有新留聲機器廣東名班戲曲唱碟發客



PRINCE ALBERT
CRIMP CUT
LONG BURNING PIPE AND CIGARETTE TOBACCO

汝能捲煙仔

若欲捲煙快爽或食煙斗者當用布連士亞拔字號煙若試用一次即爲所感永久用之凡得捲煙之樂者係在布連士亞拔字號煙其味甜香清凉較與前時所用之煙備有不及者

PRINCE ALBERT
the national joy smoke

布連士亞拔字號煙係國家興用煙
布連士亞拔字號煙令人多食食之不厭不辣舌並不燥乾頸喉該燥辣之質已用善法除去
布連士亞拔字號煙係帶香備之甚易用之毫無化耗
紅貨兼紅罐每一磅庄
錫罐半磅庄
水晶玻璃罐一磅庄

R. J. REYNOLDS TOBACCO CO.,
WINSTON-SALEM, N.C.

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

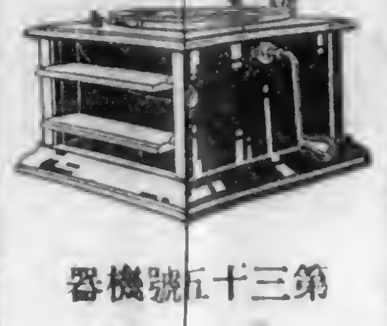
貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊膽　每個一毫五先
正斜眉山甜油　價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址　神桂寄售

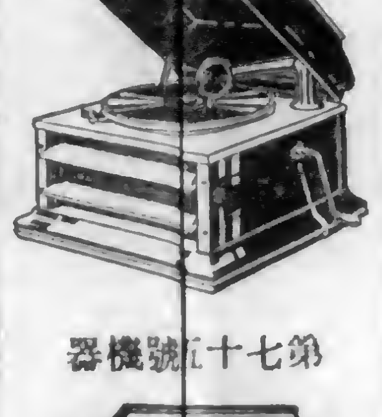
From
Street
City
State

代售新式留聲機器唱碟

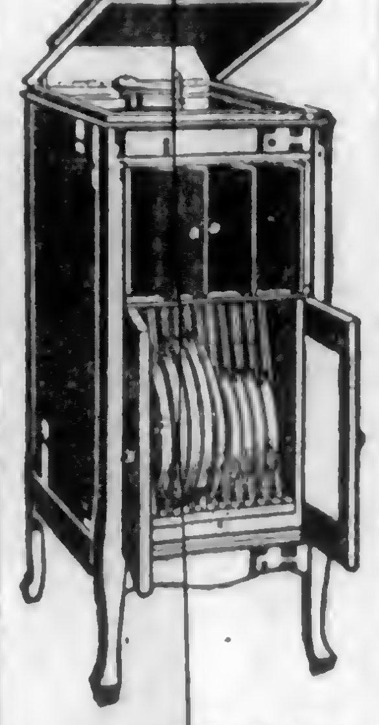
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意
目錄印備[illegible]
一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
新欵自停
所有車費買者自理
世界書局啓

●文明旅館廣告
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳床桌鏡臺地毡俱倣西式地方通氣寬大佩堂浴房均有全別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

[illegible]

考選登第畢業生蔡元春精製

強種自來精

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
寄客另議
（郵費另加）
美國每樽加七仙郵費
外國每樽加七仙[illegible]

參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏
七日包愈腳痛風濕膏藥
宿娼預服犀角麝香丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
包愈疳疔花柳滌珠藥綠
魚口橫痃已潰去腐生肌
婦科通經種子麒麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疳喉毒一掃光丸
打消魚口橫痃便毒丸

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癰疽疔瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫掞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗採皮膚濕癩疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痳知神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散　每盒二元
奇妙壯腎丸（功同再造從後大發）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能衝鋒堅砥中流）每盒銀五元
肅陽香滇種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滌除掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑覦望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩銀一百卌五圓　優等每兩價銀一百圓
超等每兩價八十圓　頭等每兩價七十圓
正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓
超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩銀二圓七毛五
頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等每兩沽價[illegible]　優等每兩廿圓每料卌圓
超等每兩十圓每料[illegible]　頭等每兩十圓每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十八元　半料銀八元
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃大然特別靈品精其溫補之性以壯陽滋陰之性以固精配以人參茯氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功效戰爽軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔宜備帶之（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌凉茶瓜果
丸散太多未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

吳佩孚又發謬論

▲無非欲爭爲家奴
▲肺肝如見

吳佩孚致上海國民大會函云、逕覆者、貴會敬電、肫切懇摰、欽佩莫名、惟查外交險惡、日甚一日、各方各界呼籲而人先生、百不一應、菊人其知也耶、其不知也耶、不可得而窺測也、其知之而無正當之主張也耶、有正當之主張而志不得行耶、不不可得而懸揣也、國人未與菊人斷絕關係、菊人已與民國斷絕交通、交通既已斷絕、何關係之足云、貴會自衛之計、爲法律所容許、佩孚矢志贊成、以後呼籲百不一應之政府、不如呼籲四萬萬之國民、國民者、主人翁也、主人起而管理家物、名正言順、但使戮力同心、一致進行、則少數家奴、不得專擅、即強有力之敵國、亦豈能幷吞、敬布腹心、竚聞明教、吳佩孚拜啓、七月八日、

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛息化鎅其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱灝波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河沼一百元
朱滿恩五十元　蘇懷海五十元　蘇吳海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎮洪三十元　周管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝佐五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周水年二百元

總辦事在乾沙士省囉治埠
100 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 83 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

海波氏藥局　馳名丸散

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元半料銀十元

五鞭爲主　參茸作臣
岧治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　返瑞生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷房病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

小半料五元半小料收元

補身培元種子延年調補心腎天之聖爲

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏藥局在大埠企李街七百二十一號

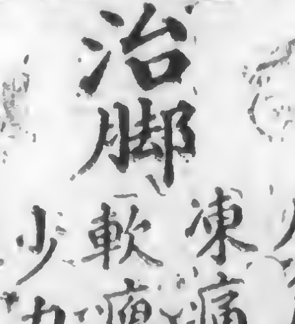
靈丹

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製練爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均譚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回



經驗治腳聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

萬應

每料抗　半料統　小半料㒞

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒腳凍及各種腳氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有腳痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火盛則水衰水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不擧擧而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）函購頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治腳聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟將湊分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安
弟鄧卓生字頓

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

廣告

[illegible]

（照函）

[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

梅浦大國手鑒　墨西哥香山黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

海狗虎腽鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
皆係虧損　日在病中　如服此丸　立延奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　杜果橫弦　魚口便毒　起泡生咀
入腑入臟　病魔延纏　風濕骨痛　紫豆不便　目盲鼻穿　爛腳多年
遍身疳毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　免服藥　寒涼傷身
拔疳拔杜　損口尤甚　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳寫

注意 [illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

今歲錢糧、以蘇民命等情、竊查此次洪水爲災、延袤數十里、失家者多顛沛之狀、令人酸惻、現已分飭縣內殷戶、籌資施賑、惟屬內當兵燹之後、民生凋殘、無力自救、逼得據情代請鈞座、伏懇轉電督軍省長、迅予設法籌濟、并該閘董等所請無家難民、免予完納本年錢糧一節、是否可行、統祈電令祇遵等情、據此、除電令趕速設法賑濟外、理合電請衡核示遵云、

省長問題最近之趨勢

省長問題邇來之趨勢、更呈詭怪之奇觀、爭此席者竟至七八人、各私其私、各黨其黨、隨意推舉、總商會則提出會長陳勉齋、守舊派則擁戴孔教會長林輔成、舉動兒戲、適足以貽桂人之非笑、實則此席已成非龍莫屬之勢、前次之舉劉玉麟與陳廉伯者、不過以之爲龍建章之部伴耳、彼二人既不就、故提出陳林以作替身、桂系早以此席許龍、用此手段以掩人耳目、以售其狡猾之伎倆耳、聞桂系武人之所以不願與伍兼任者、因其與民黨接近之故、又恐鷸蚌相持、予政系以漁人之利、故與其落於政系之手、不若舉而與之交通系、蓋交系平日尚與桂系接近也、又聞莫榮新嘗語交系人曰、若龍肯上台、彼必不干涉、部下有不遵者、亦必嚴懲、言時指天誓日、謂若渝此言、有如龜鼈、觀此則龍希望省長之說不爲無因、然其尚未爲躊躇滿意者、以手下無一兵一械、卽使莫准彼上台、終不免事事受人掣肘耳、

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來還少兩丸双方之妙用　輪流朝晚服用　陽事果然充足　夜尿雖已止　絕功效如神　弟十分多謝先生醫愈之功也　茲特付上艮十元代弟携往報館　責告白講明兩丸之好處　以備遐邇播揚　弟此症腎冷精寒　服先生丸料不期十五日外身體壯強　不用禁忌　甜酸苦辣食品並無破敗　弟特登數言　仁人君子若患此症　則明單呈上先生配藥　定然功效如神　決不食言　是以爲引

旅居舊金山省香山黃梁都　黃煒森啟

趙超常先生　民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元	半料六元
煖腎還少丸每料一十元	半料五元
培元益眞丸每料一十元	半料五元
夜夢遺精散每合三元	虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元	疔毒消防丸每樽二元
爛腳生化膏每合二元	

寄藥郵費美國一毛二　各國二毛五　買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　（問症買藥照下通函）

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張　常有數名醫生在處候診　男婦內外全科　本局醫生在美國懸壺問世　辨證明徹　用藥的當　成效卓著　久蒙梓里信用　如醫治陰中陰虧　陰中陽虧　下元虛損　入夜遺精　久流虛濁　花柳梅毒　疳疔瘰癧　疽瘡雜症　以及遠年爛腳　喉症　風濕腳腫　內傷咳嗽　心痛肚痛　扯氣　風寒傳裏　以及婦科兒科　本醫生尤爲獨擅其長　屢經屢效　確有把握　誠非空言鼓吹者可比　以下各種膏丹丸散　俱由本醫生屢經應驗之方劑　選用正地道藥材　加工製煉　各種丸散無不奏效　倘各埠梓里未及親臨　以及遠年頑症多服別家之藥　屢醫無效　請將病症註明自起至今　寫信付來　或着辨症訂方　或着付丸散　可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥　本醫生定當細究病源　按症發藥　從速付上　以冀病者脫離苦海　則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫　良相能治國平天下　良醫能治病挽造化　名雖異而功則一也　啟者弟一向身体壯健並無疾病　不料去歲忽染骨痛腰刺　陽事不舉　見花卽謝之症　豈不寒心　是以卽寄正埠購買丸藥　不下數家　服後毫無功效　弟束手無策　難以施救　一日閒坐無聊　偶拈報章一閱　見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸　弟卽由信局付回四兩　照單服之　初服一二日仍未見功　及至三日　忽然陽事大舉　前病盡失　此丸確有十虎九牛之力　論於功効　每兩足值銀一千元　刻下不特陽事如初　更兼全身骨痛盡除　飲食加增　眞有返老還童之妙　先生等醫術可比華陀再世　仲景還陽　誠非過譽也　可限雲山遠隔　未得登門拜謝此恩此德　朝夕難忘　爰登報章表揚此丸之奇功　俾我同胞有患斯病者　知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡黃吉三拜頌

●兩儀婧造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元二毛五
●龜鹿膠巴戟陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有子遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀婧造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂給十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救種紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓橫弦丸　每罇一元
●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王埋口疳散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●恩臨婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎鞭蛇杞驅風積瘀丸　每兩一元
●蛤蚧蛇膽風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止氣痛肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每罇一元
●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
●靈驗發冷藥丹　每罇五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶珍珠光明眼藥　每罇五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香熊膽消無藥膏　每盅一元五毛
●蜜射珠珀止痛消痛膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒生肌膏　每盅一元
●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
●通治卅六種癬藥散　每罇二毛五
●濕毒癬痲止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●當面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
●散瘀消腫茵陳跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消滯丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

求醫不可不慎

●博濟醫局列位先生鑒　昨得接先生來信　有心問及吾之症　如何付來白濁丸及拔毒散數罇　吾照單食此丸　吾之白濁症現不曾流　此丸功力甚猛　早月弟曾在大埠某處寄來藥丸　調治此症　但係騙銀而已　此藥並無功効　見字知之　好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶　業已妥收　此丸如斯應驗　食後數天　既已全愈　蒙先生之妙丸　荷蒙大德也　現付上銀十元　煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貫壯陽丸　懇即付下　艸此　卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒　敬啟者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩　龍涎戒烟丸四罇　收到　照單詳明服法　果然應驗　不滿數天　烟癮戒斷　飲食加倍　身體壯強　先生醫術精良　眞人不及　醫士無双　名流萬古　特來數言　叩謝先生之德　頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

陸 金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　鄧啟華　朱源章　鄧清禳　新廣隆啓

本報　華打文　自來墨

十五號管中機吸鍍金光圈金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金咀連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀連夾五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　三元
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

公司　Toyo K… Western M… 625 Marke…

是否　本公司在大埠仔杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理人趙治啟

正埠 …（本館各種書籍不寄… 印價函取卽奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人福六毛　珊瑚美人三毫

公司 Pacific Gas… Main Office San Francisco

生昌 …NG LUNG CO. …ant Ave. …Calif

●●辦事所在失打街門牌四四五號
●●電話失打一四〇

之虎… 本號設在金山大埠都板街六百一十六號開張　專辦蘇杭顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊電燈枝木檯椅宮燈新款磁器漆器檀香刀花象牙首飾玉器凡西人…

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳勝金丹　[illegible]

秦門固精強腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良藥　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元　[illegible]

內痔解毒丸　[illegible]

補血丸　[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸　[illegible]

仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也　優勝劣敗　誰不知之　然欲於事業上得佔優勝　必先求血氣剛強　體質健全　心力充足　神氣爽適　然後可達優勝之目的　本藥房之第壹號造血藥　以麥液爲主　佐加配各種衛生藥品　性質純粹　效驗靈速　爲強身補血品中最良之藥

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

上藥若患身弱血少勞力過度　氣力不足　五勞七傷　[illegible]

肺體之圖

肺在臟腑之中最爲嬌嫩　損傷固易　但補救得法　則收效非難　大凡肺病　必從肺葉損枯而百病遂起　苟有一二葉未痿　尚可用藥療治　俾腐去新生　此藥功力甚大　凡肺病咳嗽痰結諸症　服之立見功效　誠環球無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺癆等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元　能強腎固本　能補先天後天之不足　能使左腎右腎之靈活　能復已散之元陽　能生欲絕之眞陰　有病者能使之無病　無子者能使之有子　能使水火相濟　而挽色慾之傷殘　能使胃口增加而能振老年之衰敗　誠如參造化者歟　來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　郵費加二毛

此藥性質甘和　以治肺腑為第一　凡肺體有損咳嗽氣喘　急痰症傷咯血內傷　憂鬱面黃　服此藥立見功效　能保全肺臟　顏色滋潤　洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　郵費一毛

中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大幫發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠八百五十四號板街中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌　[illegible]

P. O. Box 1027 Chinook, Montana

●廿餘年花柳症一掃而清　[illegible]

Chung Yick Benton Mono Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少　恕不盡錄　祈爲原諒　如有信札到來取藥　照下西字門牌付來　萬無一失

●統治花柳搜骨丹　每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
●男女肚痛散　每中銀一大元正

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生　通訊西字　話筒差拿六一七號

●埋口生肌散　每樽一元
●埋口白藥膏　每樽一元
●搽癬藥散　每二元
●喉症全科　每料三元

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U. S. A.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）

533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年　專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全　西人大小鐵灶爐鋼鑊　鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散　本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客　如蒙貴客光顧　照時價格外計平　以期久遠交易　并接理各客信件銀兩　滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交　妥當　其紙水照時價補回七成　包平安送到家　倘有遺失　係問生源店是問　本鋪在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號　如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（專理）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣　凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩　其中金匱青囊尤爲嫻熟　誠可謂濟世之慈航　救時之寶筏者也　本醫生業已在本埠懸壺廿載　所醫各症收效如神　中西人士或致函稱頌　或登報贊揚　不勝枚舉　然尤每見山邑各梓里偶染各症　不能親臨就診　束手待斃　深爲可憫　本醫生有父母之心　疾痛倍切　藥有君臣之用　補救常懷　搜羅祖傳之良方　與別不同　加以精心泡製　煉爲藥丸　俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海狗鞭補精煲腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煲腎補濁壯顏色丸　半料十八元
●新閣奪將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每樽一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每樽銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散　每樽五元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌藥膏　每樽銀三元
●生疔搽六陰脈藥散　每樽五元
●除陰惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每樽二元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●腳痛藥散　每樽五元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●搽眼腫痛藥散　每樽三元
●流鼻血不止散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽三元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●出粒仔出沙藥散　每樽二元
●滾水傷散　每樽三元
●生黃楊膏藥　臭茶藥散十元
●白濁解毒消腫散　每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每樽三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
●腎中痾血淋散一樽食茶二包五元
●鹿尾巴丸煲腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒瘡藥散　每樽四元
●補腦丸專治腎　半料十二元
●橫痃藥散銀五元
●貼花柳墜毒膏藥　每張一元
●搽久年爛腳藥散　每樽五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●產後丸每個一元
●跌打藥散銀五元
●治痲瘋解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥　每樽五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每樽二元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●鶴膝癰藥散　每樽五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散　每樽銀二元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每樽五元
●戒煙茶藥　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痘藥散　每樽五元
●癬藥二掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每樽五元
●扯氣藥散　每樽五元五

●搽陰囊油癬藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散　每樽十元
●油火傷藥　每樽二元
●肚痛藥散　每樽二元
●縮陽藥散　每樽五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●扯氣藥散　每樽五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽五元
●搽三角風藥散每樽二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●搶紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每樽五元
●蟲症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題
國郁　華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
手雅仲景　香鄉鄉弟鄺明煥拜題
蓋世明家　開邑鄉弟周欽操拜題
手鑒　術妙岐黃　新邑鄉弟李展美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸尾靶製煉各種膏丹丸散發售僑外華僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　肆兩盒陸員　貳兩盒叁員

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹　每樽伍員

此丸為治一切花柳各症無論疳疔魚口橫痃痔漏初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身清爛骨剌喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹搜毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

藥名	價目
參茸衛生至寶丸	肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸	每盒肆員
生精長血還少丹	每盒肆員
內傷久咳寧肺丸	每盒肆員
補虛勞回天大造丸	肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半
久流虛濁固真丸	每盒肆員
清心固腎止夢遺丸	每盒肆員
止遺精參茸固本丸	肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
婦科調經種子丸	每盒伍員
大補心血丸	每盒肆員
逢痛即止抹苦丹	每服伍毫
限日消腫下疳藥水	每樽叁員
除爛疳珍珠散	每樽叁員
花柳爛喉藥水	每樽伍員
消腫止痛痔瘡膏	每盒叁員
小腸疝氣止痛丸	每樽貳員
秘製鶴眼膏	每盒壹員
止咳如神丸	每樽壹員
救急萬應喉散	每樽伍員
種玉如意膏	每盒貳員
乾剛種子丸	每盒貳員
秘精久戰藥水	每樽貳員
一掃光癬藥	每樽壹員
風濕瘡科龍虎膏	每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水	每樽壹員
速紅清熱眼痛藥水	每樽壹員
新久紅白痢丸	每樽貳員
斷根哮喘丸	每樽叁員
經驗戒烟茶葉	每兩叁員
清毒止濁丸	每樽貳員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應偶遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預為備之

郵費自理

通信處
The China Herb Co. 362 Kearny St.
San Francisco, CAL. U.S.A.

說部

神怪小說　遼陽海神（二續）

（孟木）

程聞言甚喜、合掌自誓云、某木剛賤猥、蒙眞仙厚德、恨碎骨粉身不能為報、伏承法旨、敢不銘念、儻違初言、九殞無悔、誓畢、美人挾程項謂曰、吾非仙也、與子有夙緣甚久、故相就耳、須臾鄰舍雞鳴至再、美人攬衣起曰、吾今去矣、夜當復來、郎且自愛、言畢、昨夕二美人及諸侍女齊到、各致賀詞、盥洗嚴妝、捧擁而出、美人執程手囑令勿泄、丁寧數四、去復回顧、不忍暫舍、愛厚之意、不可言狀、程益傾喜發狂、不能自禁、轉盼間、已失所在、諦觀門扉、猶昨夕所扃也、回視室中、則上坑布衾、荆筐蘆席、依然如舊、向之瑰異無有矣、程茫然自失曰、豈其夢耶、然念飲食笑語交合誓盟之類、皆歷歷明甚、非夢境也、且惑且喜、頃之曙色辨物、出就兄室、兄大駭曰、汝今晨神彩發越、頓異昨日、何也、程恐見疑、謬言年來失志、歸鄉無期、昨夕暴寒、愁思殊切、輾轉悲歎、竟夕不寐、兄必聞之、有何快心而神彩發越耶、兄言吾亦苦寒思家不寐、靜聽汝室、始終闃然、何嘗聞有悲歌聲耶、已而商夥畢至、見程容色皆大駭異、言與兄合、程但唯唯、謙晦而已、然程亦自覺神思精明、肌膚膩潤、倍加於前、心竊喜之、惟恐其不復至也、是日頻視晷影、恨不速移、纔至日晡、託言腹痛、入室扃扉、虔想以伺、及街鼓初動、則室中忽然復明、宛如昨夕、俄頃、雙爐前導、美人至矣、侍女數人耳、儀從不復如曩昔之盛、彼二人者、亦不復來、美人笑曰、郎果有心若是、但當始終如一耳、即命侍女、行酒薦饌、珍腴如昨、歡謔談笑、則有加焉、須臾撤席就寢、侍女復散、顧視床褥、又錦繡重疊矣、然不見其鋪設也、程私念吾且詐跌床下、試其所為、方欲轉身、則室中全襯錦裀、地無寸隙矣、是夕綢繆好合、愈加親狎、晨雞再鳴、復起妝沐而去、自後人定即來、雞鳴即起、率以為常、殆無虛夕、雖言語喧闐、音樂迭奏、兄室甚邇、終不聞知、莫知其何術也、（未完）

僑聞

墨國華僑請設領事

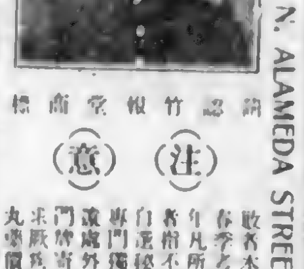
墨國華僑為請設領事保護僑民利益、上稟北京外交部及駐墨馮代使、茲將其稟詞照登如左、

▲墨國華僑上北京外交部請設領事稟稿

敬稟者、為請急設領事以保護僑民事、竊墨國華僑日衆、商業日多、乃墨國自政變以來、各省苛例繁生、中害於華僑者特甚、非急設總領事領事等職、分途與各地方長官交涉、我華僑將無立足之地、請將理由情節為大部詳陳之、一查中墨合約將二十年、此約公正平等、稱為各約之冠、我國民深信此約之可靠、十餘年來、挾資合股、來此經商、或作農業者、有三萬餘人、蔚然為海外殖民之大團、但華僑多居於各省、因無領事之保護、受其摧殘者、不可勝數、此宜急設領事者一也、一自墨國政變後、彼中央命令勢力薄弱、於是各省苛例頻出、雖屬普通、其實我華僑受害獨深、皆因苛例之始生、各國有領事以捍禦之、而我國獨無、迨苛例實行、始到中央求解救方法、已鞭長莫及、此宜急設領事者二也、一我國民之僑居墨國者、北境最多、次則南境、然皆沿東西二洋之岸、與其中央政府相去甚遠、加以交通不便、消息梗阻、凡事均須到墨京求我使署、與彼外部交涉、彼外部往往諉以查辦、文書往來、動逾數月、事過時移、案情多變、惟有領事則可以就近解決之、夫燎原之火、撲熄於一灼之始則易、延蔓則難圖、此宜急設領事者三也、一使館之職、祇與外部交涉、領事之職、可直與地方辨論、遇有事發生、不入於國際、祇屬僑民之受屈者、即由領事直接與彼地方官駁論、往往可片言立解燃眉之急、莫此為便、此宜急設領事者四也、一查各國之保護僑民、無不多設領事、凡通商口岸省垣巨鎮、皆有領事館、我國即不能如他國之多、然墨國二十餘省、我僑三萬餘衆、商戶農園數千家、而竟無一領事、所由墨人之欺我獨甚、苛例之中我獨深、皆由此也、此宜急設領事者五也、（未完）

陸軍警察　**醫生譚蓮儒**　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標

（注）（意）

敝號本醫生自前清光緒[illegible]習中醫畢業[illegible]歷任軍醫警醫及各界醫官[illegible]專門獨步膏丹丸散以便各僑胞揀擇[illegible]寄件郵費每元十仙貴客自理請將丸藥價目列左

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大罇二元　小罇一元半　全科八小罇十二元　[illegible]

● 四鞭健腎丸　[illegible]

● 夢遺在固髓丹　大罇四元　小罇二元　全科八小罇十六元　[illegible]

● 貞陰虧培血露　[illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

● 哮喘瘕氣拔根藥丸藥散　[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

● 腸氣疝氣痛丸　[illegible]

● 癬消藥丸藥膏　[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　[illegible]

吉傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]
保腎楊枝露　[illegible]
太乙救苦百勝丹　[illegible]
喉毒遇仙丹　[illegible]
耳閉聾丸散　[illegible]
因色週毒保安丸　[illegible]
百草培元化毒膠　[illegible]
立止濁淋刺痛丸　[illegible]
理腎固精丸　[illegible]
止痛生肌十神丹　[illegible]

通信處　美國羅省[illegible]
寄售處　大埠[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸瀝頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

疳疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小衫

Dry Goods Store
Dealers in Jades Pearls
old and new Embroideries
and all kinds of Ladies
and Gents' Silk Shirts

蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襪物
珍珠玉器
中西筆墨
琴瑟書籍

本●信扎類

書籍

[illegible]大鑑銀伍毫　陝閩新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
[illegible]銀二毫五仙　[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探[illegible]　吸血酬恩五毫五
小鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫
[illegible]　碧夢痕銀七毛
離魂病銀二[illegible]　寶國奴銀五毫
夢遊苑銀一[illegible]　[illegible]
多那文包探[illegible]　蠻荒誌異銀六毫
愛國二童銀七毫正　花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號
TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以為意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕為患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜　艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚痲趾痺　筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水燥腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠 **春和堂寄售** 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 **泰興隆寄售** 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 **廣昌和寄售** 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

詞林

冬夜散原先生過談　（仁先）

萎菊同殘夜、昏燈且復光、流天鐘發響、瓊戶夢排闥、海量一痕月、風鳴千樹霜、寥懷散原志、苦著與參將、

舟夜　（前人）

背窓雪浪走口口、西上東流竟孰因、萬事回潮空有淚、殘燈相影且為人、夢中精爽常常在、卷裡情思黯黯新、兀坐一心從起滅、隔岩峯雪何嶙峋、（以口代跋）

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品為先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國為大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急為設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

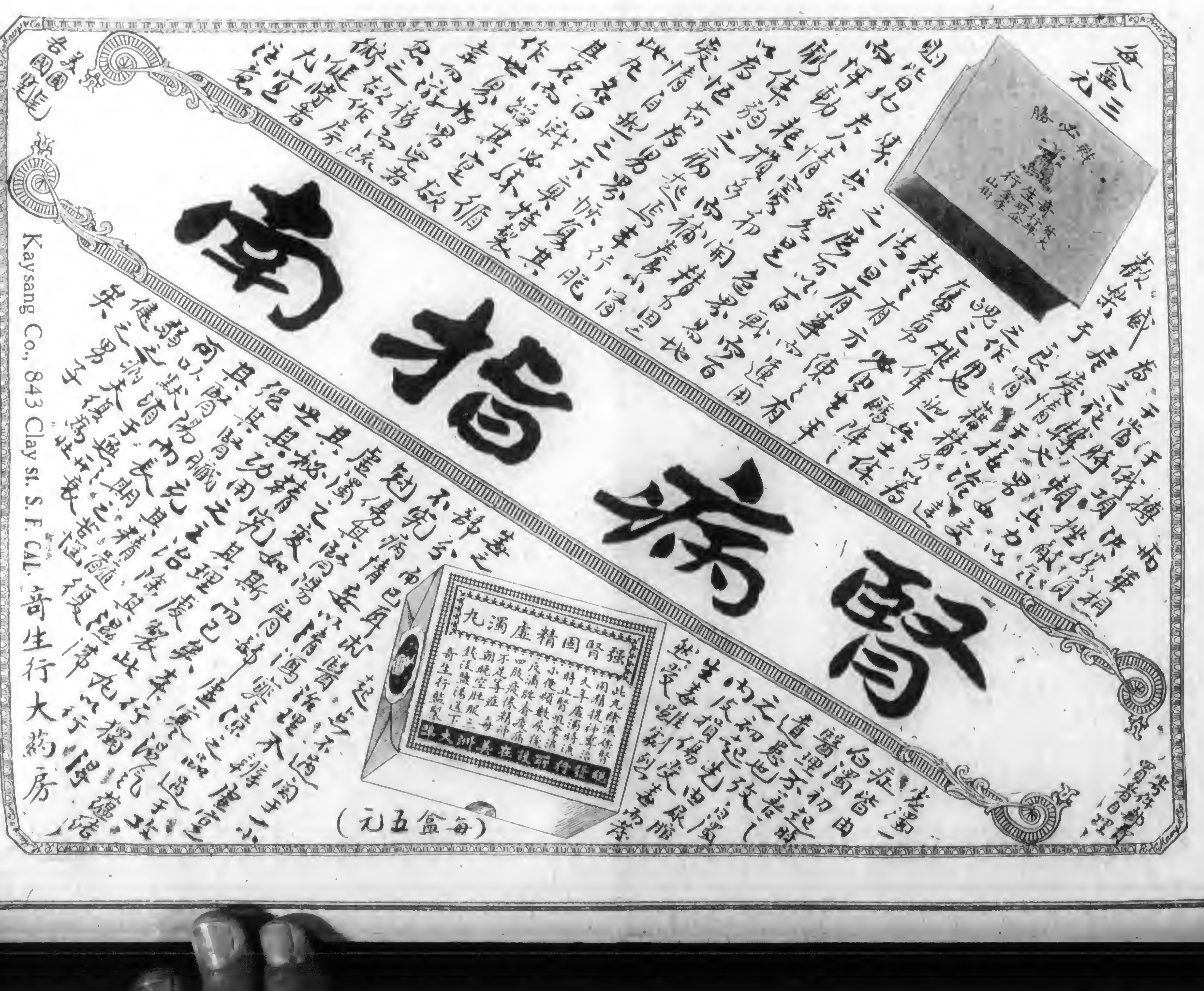
●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美九十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽九十元　李日生五十元
李南長五十元　李晃九十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙九十元

收股銀處

保市頓永安祥陳廣俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源昌陳文錦　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 841 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）



腎病指南
強腎固精虛濁丸
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

Published and distributed under permit (No. 500) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 188 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Wednesday, September 10 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年九月十號（禮拜三）（夏曆歲次己未閏七月十八日）

◉報界公會報業簡章

[illegible]要追交所欠報費否則概不得再報于歷年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館否則當手人會否交清報費倘未接該報函而遽行交易當手人所欠報費要由承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或歇業離埠須交清報費付函通知止報倘未經函知自行除購所報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本公會規定章程均得同意之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百八十八號

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾二元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲並給圖章擔認期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥酒牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五種活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角氣藥水一元
捜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到

黃彰章歐美厨書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

戰時保險制度畧論（二續）

（彥公）

（戊）炸彈及炮擊之損害保險、此亦爲英國戰時保險制度之一、與海上保險無關、於一九一五年七月行之、蓋其時敵飛船襲攻倫敦、或擲炸彈、或爲炮擊、建築物往往被焚燬、投買保險者、與普通之火災保險相等、此與上述者異也、英國戰時之保險制度、大畧如此、

（二）法蘭西　法國戰時之保險事務、直隸於財政部及海軍部之管轄、以鄭重其事、而船舶及貨所徵收之保險費、以百分之五爲最高率、今戰事終了後、決算保險事務所獲之剩餘金、政府不收入於國庫、而以撥充船員廢疾者救濟之資金、其辦理誠爲允當也、今將其制度說明如下、（甲）船舶保險、此制度由法國創行之、於一九一六年十一月實施、無論本國船及協商國船中立國船、凡運輸貨物於本國及協商國者、政府皆許其投買保險、而引受之、而所保之船舶價格、析之爲二、例如某船投保價格爲一百萬元、則照普通洋面保險、引受其二十五萬元、照戰時保險、引受其七十五萬元、而投買保險之船舶主、所納之保險費、亦分兩等也、至一九一七年四月、更發佈強制保險制度、凡本國船舶滿五百噸以上者、非買戰時保險、不許航行、保險期間、大都定爲一個月以上三個月以內也、（乙）貨物保險、凡貨物運輸之到達地、係入法境者、一律引受保險、運貨之船、則不論其爲中立國船協商國船也、保險費之繳納、但比照於普通洋面保險、此法所以令運貨商民樂於投買、庶本國物資之供給不虞缺乏也、

（三）美利堅　於一九一四年九月、在財政部內、增設戰時保險局、以主辦其事、凡船舶貨物之保險、美政府皆直接引受之、其後參加戰役、屢經改正、大擴張其範圍、凡船員生命身体之保險及船員所有物之保險、暨船員爲敵人捕虜之損償、各種制度、以次設施、而又與協商國中立國政府訂約、相互爲再保險之規定、茲事規模、益宏大矣、一九一七年十月以後、戰時保險局、其事務畫分爲兩部以處理之、（甲）海上及船員保險部、船舶不僅以美國爲限、凡敵國以外之船、皆引受其保險、（如美國租賃他國之船及中立國船來往於美港口者）保險價格、由政府估價而認定之、保險費之徵收、則視航路爲區別、以定其費之高下、例如戰時北海地中海航路、較爲危險、太平洋印度洋航路、較爲安全、故保險費不能無所區分也、貨物保險、辦法則異於是、祇以普通洋面保險爲標準、至於船員生命身體之保險、政府認爲必要時、得強制船舶主、爲船員投買戰時保險、以資維持也、（未完）

緊要新聞

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綿仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉橫枉桌圍備履自置坭發加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉菓幷信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂
YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠
古連曲運由
八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.
專接港省佛鎮各鄉滙單
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號
信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●僑醫 麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意圖記
大埠萃泰
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓
貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號華麗（在都板街接濟香港）（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

砵侖 美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon
蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比
金銀首飾
蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人
函知照附梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器濟花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每礴實價壹元弍毫

贊
TONG
Ave. Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸

太平
S. CO.
St. Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異

世
婦
每個三錢
此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙

隆
SANG
San Fr

●本報精製各種笠巴圖

管名筆
十二號管中機吸氣鉛光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鉛花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

華美農業公司招股簡章

華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵烟瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、開嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大圍田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大圍田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

招股簡章列后

第一欵　本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵　本公司營業宗旨、約分五項、

（甲）本公司價購農田、自行經營種植蓄牧各事業、

（乙）本公司有權招佃、經營種植蓄牧各事業、

（丙）本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、桅船、舢艇等、爲運售農產之用、

（戊）本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵　本公司經購定大圍田一區、共二千四百二十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、

第四欵　本公司所購麥丹那埃崙圍田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵　本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵　凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、詩將來轉換正式股票、

第七欵　本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵　本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵　本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯股實銀行、

第十欵　本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵　本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵　本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵　本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵　本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵　董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵　本公司集議分兩種、（一）常時會議、（二）特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵　本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵　本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

公推臨時職員

正總理 陳祀堯　副總理 陳春榮意美銀行
書記員 李焯榮昌酒房　司庫員 陳象焯廣記棧

董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓僑公司
陳象焯　李任廣生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貴球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳實　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙權愼　司徒國任

認股芳名列下

陳祀堯一萬元
陳典章三千元
謝棟彥六千元
陳典愷二千元
鄺勝五千元
余肅和二千元
陳伯興四千元
趙超常一千元
伍梓楠一千元
陳洛臣二百元
蔡燦隆一百元
李雲瑤五百元
陳康大一千元
徐國璇五百元
楊昌奕五百元
黃達仁五百元
劉日初五百元
陳榮孫一千元
李駿發五百元
甄玉光五百元
胡和信一百元
朱旋廸一百元
梁象屏五十元
胡五常五十元
陳子貞二百元
黃任賢五百元
陳觀光一千元
曹鳳翁一百元

林賢獻四千元
李焯七千元
李任二千元
陳瓊五千元
胡昌禮二千元
廖根源四千元
黃榮理五百元
余銓中一百元
黃藝堂五百元
張梓亭五百元
李松申二千元
方倫鉅五十元
李雲清五百元
廖達生一百元
方富軾五十元
李花明一千元
雷光明五十元
李振良二百元
李炎南五百元
陳濯文五百元
林榮焯五百元
胡昌瓊一百元
胡昌達一百元
胡勝大五十元
余和貴二百元
方煊文五百元
謝珮聖一百元
吳德桓五百元

陳景文八千元
阮丙辰五千元
陳春榮五千元
譚燦雲二千元
陳象焯四千元
蔡傑焯二千元
謝美安二千五百元
陳晃二百五十元
許濟厳二百五十元
梁永圖二百五十元
陳任國二百五十元
胡贊臣二百五十元
薛裔理二百五十元
陳新秀二百五十元
李學煦二百五十元
雷家謙一百廿五元
胡持恩二百五十元
雷家諒二百五十元
余麥操二百五十元
方文圖一百五十元
陳國豪二百五十元
陳伯元二百五十元
李美鐸一百五十元
李肯文一百五十元
陳華林二百五十元
胡維琳一百五十元
李銳來二百五十元

代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯	Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 922 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave S. F. Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳宗榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Yuen Art 823 Washington St. S. F. Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋藏貨箱及板偶各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元
李鎏明二百元
張海五百元
廖根源五百元
何觀秀二百元
陳康大一千元
雷學波一百元
陳明安二百元
李鼎南五百元
黃溪五百元
鄺光寬一百元
雷家趙二百元
趙國章二百元
蘇南山二百元

陳耀垣五百元
劉儒海四百元
劉崇溪五百元
黃佩蘭二百元
劉儒等四百元
葉玉堂二百元
黃世惠五百元
朱烱垣一千元
陳秉鑑三百元
關洙三百元
雷宜吉五百元
鄺盤修一百元
葉君賛二百元
黃修一百元

麥祚焴一千元
陳觀光五百元
曾天祐二千元
陳伯藻四千元
黃煦業二百元
譚悅芳三百元
李富功五百元
黃貫一千元
雷宜吉五百元
陳鏗石五百元
胡仕二百元
余叔藩一百元
譚少甫一百元

未完

●總收股銀處金山大埠本公司
●貯股銀處金山大埠廣東銀行
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave, San Francisco.
（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

GAS
Dunkirk
by Stratford

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幫材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎
租芬乃路 启

發明公司書庄廣告
FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

金山正埠
發明公司
中西書籍
洋貨蘇杭
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通中西文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房造人自來血（第一補品）每罐二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

郭泰祺深謝美國助爭山東

五日羅省報登美京電云、報館訪員暗士度耶、是日謁見中國議和代表郭泰祺、據稱美國代表、在巴黎和會、已盡力協助中國、爭回膠州、此事雖無效果可見、惟中美兩國數十年之友誼、可白無他、至山東問題、如此判決、殊不公道、將來在聯盟會席上、定再提出會議、以求公正之裁判、使山東利權、直接交回中國、乃可保遠東之和局、不虞破裂、不獨此也、聯盟會之設立、卽世界大同之基礎、中國于數千年前、已揭櫫此旨、昭示來茲、蓋中國人於此問題、曾追深數層研究、以爲欲保世界之和平、非設立弭兵之會不可、而設立弭兵之會、非聯國際之團體不爲功、今既有國際聯盟團體、則泰西諸國、必以公平之道、看待遠東、自不待言、雖山東判案、未得良好結果、然中國既曾藉美代表臂助之力、實爲銘感不忘、將來聯盟會開成立大會時、望公認中國爲最大衆之國、而派爲諸小國代表、

中國與德宣戰時、所有中德前訂之條約、概行作廢、此事經聯軍各國與日本公認在案、但一九一五年、日本以廿一條欵、威脅中國承認、實爲爭佔山東利權張本、然中德條約既廢、日本亦不應限令中國、履行此廿一欵、以強奪山東、至中國在和會提出之抗議書、尤不應否認、

挽救山東之一法

華盛頓省比令威埠西報云、美國法律家某君、乃中國議和代表之顧問、日前在巴黎宣言、今美國有一善法、可阻止日本佔領山東、其法維何、卽由美國將與英法所新立之協約、加入一欵、保全喜士中國開放宗旨、如有破壞此宗旨者、美國出首反抗、倘因此發生戰事、英法兩國、須爲美國力助、如此、則和約可免修改、而美英法之協約、足以保全遠東之和平、若此事實行、則日本必知美英法之疑忌、不敢侵犯中國、今美國上議院、已明反對日本佔領山東、按照和約、日本不特欲據山東、幷欲管轄中國數處之政權、青島則決意據爲已有、若美英法三國、締結保全遠東和平協約、日本如強佔中國土地、美國必起而干涉、且有英法助力、日本斷不敢橫行無忌矣、

日本外交官善於飾言欺人

九日美京電云、日本使館隨員某、語於訪員曰、近日各報盛傳日本欲侵佔墨國土地、殊無根據、日人往墨經商、如美英法無異、祇競爭商務利權、如美國欲與日本合辦、日本亦甚歡迎、惟日本對于高麗、則當別論、蓋高麗爲日本之屏障、可保日本之安寧、故日本必須管轄高麗、以武力壓制韓人獨立、脫離日本、須知高麗前政府、無能保守疆土、初則恐中國侵伐、繼則恐俄國併吞、故日本佔領高麗、管轄一切、方獲太平、現日本與美親善、常派官商學往來、交誼日篤、

又據日本代理公使云、西伯利亞政府首領哥路測、日前求日本派遣大兵、助其勦平過激派、允以樺太島俄國之一部份、及將烏蘇里、送與日本、以爲酬謝、惟日本拒而不受、可見日本無侵佔俄國土地之心、祇欲西伯利亞鐵路、常時交通、以便往來、但俄國內亂頻仍、深爲可惜、美國亦同此心理、故近來美日兩國、協同派兵於西伯利亞、欲助俄人、建設強固政府、

日本砲兵工廠罷業續聞

九日東京電云、本處炮兵工廠工人同盟罷業一事、現皆未願返工、照常復業、形勢尙屬不穩、經由岡警拘拿爲首滋事者九名、送官訊辦云、

美國對墨之備戰忙

九日巴梳電云、旬月以來、美國軍械藥彈、運到本處布李士炮台者、共有二百餘卡、其中大炮藥彈甚多、現在兵士搬運極忙、因恐美墨兩國、發生戰事、故預爲屯備云、

美政府優待名將

九日美京電云、美將軍波成、奏凱而旋、各界人士、經在紐約、謁誠歡迎、現陸軍部擬俟其回京、聘爲參謀總長、但此缺未便率爾易人、故改做前美水提刁威出征文尼𠺢成功之例、由美政府聘爲海軍顧問、此次波氏則聘爲陸軍顧問、以示優待名將之意、

美總統說和平

九日棉尼梳打省山波路電云、總統威路臣、今日在本處演說兩次、勸諭國民公認和約、謂美國加入聯盟會、凡關於國際之事、該會祇與美國商議、而非強迫美國遵行、予此次出遊演說、非欲復任總統、聯盟會組織完善、各國如有交涉、可由該會調處、務期和平解決、以免再起兵戈之禍、

操工學生准情入美

九日美京電云、工部布告、凡亞洲學生、抵美求學、如須操作工業、以助學費、不能指爲工人、判撥回籍、經咨報各處移民局、遵行在案、因有等學生、肄業學堂、同時要兼操工作、方望學業有成、但係工人冒認學生來美、則不准情、

本埠新聞

預備歡迎中國學生抵埠

此次清華男女學生、均計一百四十餘人、於九月十一日、乘哥倫比亞船抵埠、寓華盛頓旅館、本埠中美商會、中華會館中華青年會、留美學生會、外交會等、已預備招待、昨由中美商會書記與克萊博士、將歡迎程序表宣布、大畧如左、

十一日午前、哥倫比亞船抵埠、下午四時、女學生在中國女子青年會茶會、男學生分隊謁友、十二日午前九時至十一時、遊覽金山名勝、十二時赴屋崙、十二時四十分、至二時十五分、乘汽車遊覽屋崙及卜技利、二時半至四時半、參觀加省大學、五時赴中國學生會、晚八時、西人青年會中國總領事、及中美商會、合開歡迎會、十三日八時四十五分、乘渡船往遊梳士列度埠、再由該處赴苗亞公園、及天馬排山遊覽終日、至晚返埠、十四日晨九時、乘車東行、分赴各學校肄業、

◉中華會館答麥訥律師抗爭苛例函

麥訥先生大鑒

逕覆者、前日奉到大教、以貴國工部、現從事再立苛例、於華僑權利、大有干礙、已預備電文、向威總統逐一瀝陳、請將苛例銷廢等語、捧讀之下、欽感莫名、竊念台端、近年自應僦會館顧問之聘、凡對於吾僑性命財產各案、無不力任辯爭、本年和會上、日佔山東、又繕備公函百餘封、分寄貴國上下議院各議員、表白公理、併從中聯絡感情、俾資援助、此次代表華僑、抗爭苛例、若邀威總統俞允、最饜衆望、倘未能遽達目的、望從速分赴法衙呈控、總期獲收良好效果、是所切盼、此頌台安、　中華會館主任司徒瑾覆

裕生堂

金山大埠

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號京丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交

並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號安交快捷無誤

冬茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　冬茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
冬茸裕生滋補酒每罇[illegible]　強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
冬茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每罇二元
小每打十元　每罇一元
發行另議
司事人陳景文啓

陳東藜內外方脈

三鞭壯陽大補茶　每打銀[illegible]
正鹿尾肥大補茶　每打銀[illegible]
大生堂專辦正地道冬茸
加茸十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字號請註明
代售有活絡補髓丸本堂專發行
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩一二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元

●介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深歷期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉

新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

祕眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下
止咳葯散[illegible]　固腎當歸丸[illegible]
化痰止咳丸[illegible]　珠珀花柳丸[illegible]
珠珀去濕散[illegible]　神效發冷散[illegible]
[illegible]　斷根哮喘丸[illegible]
珠珀五痳白濁丸[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]
珠珀百步[illegible]　止咳氣喘散[illegible]
代售何廿仁花柳百解丸[illegible]
本堂識

花旗皇家銀行

金山大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚱寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾寓　荷珠烏和南京公司　廣發號雜貨店　屋崙怡利洋杜店

福和南京公司

金山正埠

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向孤專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍搾結衫格冚搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅幹紅瓷器燒靑各欵荳遵西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹冚盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜布爲器意

兆昌泰

佈告

CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.

本號開創經已廿餘年

專辦　蘇杭綢緞新衣貨物　玉器首飾日本漆器

[illegible]

廣安昌

市作頓埠

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

市作頓埠廣安昌啓

成信

金山大埠

中秋月餅
各色禮餅

各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co.　909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

采芝堂參茸玉桂藥材

金山正埠

[illegible]
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

匯

金山大埠

JING ONG CO.
717 [illegible] Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J[illegible]sthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必對平幷有美國鑽石時錶首飾各種歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所[illegible]謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九第十期每一元
康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

◉和平總會之通告

照得羅省埠秉公堂與龍岡公所小有衝突、經于本月八號十二點鐘、由羅省中華會館、調停了結、双方簽允、標紅爲據、各捐前嫌、言歸於好、頃接函報、相應公佈、仰各埠姓界堂界、一體知照、此告、

民國八年九月九號　駐美和平總會

◉籌備歡迎比王來遊

市長老路夫、昨接美京外部來電、謂比王及后、將來遊美國、順往美西遊歷、市長接電後、卽定議派委人員、籌辦歡迎事宜、以便屆時歡迎、

◉打蚱輪船汽管爆裂

本埠打蚱輪船公司、昨接上海電云、該公司輪船蝦路打蚱號、於月之四號、由上海開往文尼蚱時、船上有一大汽管、忽然爆裂、二等機器師蔑利、及有華人伙夫五名、均被爆斃、總機器師付李沙、則受重傷、該船將來由文尼蚱、開往溫哥華云、

◉衙案例誌

三號衙、黃興、片煙案、罰銀二十五元、十一號大衙、余旺、搶劫案、自認有罪、官定禮拜六日判罰

各埠新聞

柯利近省之排日聲

九日柯利近省歐李化電云、本處種植家、以加省日人、批買地方種植、攙奪利權不少、故聯同設立一農業會、所有園圃、槪不准批與日人、爲栽種菜菓之用、以保固有之利權

警長受賄庇賭案復審

今日屋崙電云、前任警察廳長列打文、被控爲受賄庇賭一案、今日又由本埠大衙官出治、復行審訊、查此案前月由大衙官挑選陪審員、研訊一次、惟陪審員主判無罪者十名、主判有罪者二名、不能成案、而加蘭租吏控告列氏之案、共有十九宗、

工黨罷業風潮

九日編思灣尼省士古蘭頓埠電云、本埠附近有三大煤礦、共有工人一萬五千餘名、今日聯同罷工挾制、協助亞治科煤礦工人、期達所求之目的、

又煙地晏拿省威文埠電云、本埠造車廠、前兩月有工人二千餘名、因要求不遂、停工挾制、至近日有舊工人多名、因失業日久、無以謀生、迫得照常復業、惟堅持挾制之工人、聯同反對、分布車廠鄰近、不准各人返工、雖派有兵警保護、亦不能制止、昨日已有工人二百餘名、回廠操作、今日又有二百名、正欲返工、詎被工人千餘名、攔途截打、兵警強行干涉、兩方交鬥一場、致斃死五人、傷者十五名、並拘去爲首滋事者數人、事始寢息、

●李崇瑚鳴謝

弟爲調查商務客臘安抵金門隨經芝加高紐約過倫頓赴歐洲徧遊各國今蜎務告竣現由舍路至雲高巴動輪返滬沿途荷蒙戚友兄弟餞以盛筵贈以珍品隆情厚惠感佩莫名謹綴數言聊當握別幷達謝忱

●紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲左右所驅策而生死存亡係焉前歐戰開此非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機恃其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租靑島膠濟之長約陰鷙詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敵實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之實貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

民國八年八月二十號　美洲紐約安良工商總會啓

中美協進會會費如左

一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址

THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912　American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York,　Tel. Vanderbilt 2596

十九

●秉公堂启事

啓者本堂向與瑞端堂友誼今因意見不合是以與他脫離關保嗣後無論何堂或有與瑞端堂交涉之事槩與本堂無涉此佈

民國八年閏七月十七日　秉公堂啓

●聲明出堂告白

啓者弟梁熹字賢就新寧麥巷鄉人前經列名協勝堂蒙手足照顧不勝銘感今因覓食維艱兼顧不暇是以繳清堂費敬求叔父准予出堂幸蒙允諾弟今親到砵崙和平分會註冊以表淸白嗣後協勝堂所有大小事務槪與弟無涉用特標紅登告俾各梓里咸知焉

民國八年八月廿七號　砵崙埠弟梁熹謹啓

(馬)特別(戲)

喜近北大馬戲准于九月十三、十四、十五三日在大埠八街夾仔杰街開演分爲日夜場日場兩點夜場八點惟至一點及七點卽開門賣票本馬戲爲全球之最大者共資本三百萬元每日費用七千五百元伶人及工人共二千餘名馬五百匹其他之各種禽獸光怪陸離不可勝數極爲大觀

華友惠顧無限歡迎　喜近北大馬戲啓

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種袪除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法罇面指明故如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉袪風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　◉治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水擦之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈

皮膚濕毒葯膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒葯水　大罇一元　小五毫五

近日新發明一種葯膏葯水葯油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久漸際於何處何樣色水俾得發葯一經搽擦無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也

(郵費買者自理)　金山正埠合記閣深謹啓

Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

杏花樓

中秋月餅　龍鳳禮餅

舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物筵席
各款名茶蜜餞糖菓
飽捲餅食專辦山瑞
生魚黃蟮貨眞價實

Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

祥棧

金山大埠

CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售

◉總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
◉書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加蚱寬街夾唐人街)如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●聲明出堂

啓者弟李勝字院來新寧蛋冲鳳儀村人前經列名秉公堂昨六月間由唐回美現在布令打市埠做衣館工今因工務纏身不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感並親到和平會註冊以表淸白嗣後秉公堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知此佈

中華民國八年舊歷閏七月十二日　弟李勝謹啓

●聲明承受

啓者大埠都板街八百五十三號茂和銅鐵店生意原由謝珮聖維傳材彥厚彥維恒維煖聖泮維熹祖維鏡祖合股所開今有店伴材彥厚彥維恒維熹祖維鏡祖聖泮維煖等志圖別業自願將他名下所佔股份生意與及在茂和所享各等權利出項由珮聖在中華總商會當衆出價承受經兩方同意定期九月九號十二點鐘在中華總商會交易如中西人士與退股諸人有數目轇轕而涉茂和者請依期到來取妥如逾期不到乃是自誤與珮聖及茂和號生意無涉至交易清楚後材彥等七人前時所做茂利股份與及各等利權俱歸珮聖永遠管業任由珮聖照舊字號或改新字號營業日後生意如何概與退股諸人無涉先此聲明俾衆咸知

民國八年九月一號　謝珮聖謹啓

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco,　Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月十七號到　九月廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十月十六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔燐啓

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco,　Cal.

本銀行爲美國嘉蚱寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項洛已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月廿日　意大利銀行啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠流今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本

意美銀行總理士巴步路啓

主人備極歡迎

大雅公司

金山大埠

四大妙藥佈告

月府會仙久樂丹（能令忍精久戰之妙）每盒三元
陽臺風流合歡丹（男歡女樂快暢無比）每盒三元
情關將軍康強丸（剛大如柱力能擋鐵）每盒五元
統治花柳淸毒丹（異人傳授効驗非常）每盒五元

諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五

TAI NGA CO., P.O. Box 948, San Francisco, Cal. U.S.A.

●正永利咸五加皮酒發售

啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利咸大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑　大埠廣成昌啓

KWONG SING CHONG　709 Sacramento St., San Francisco, Cal.

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送回府收用

堂

DAN SA
842 Gr
San Fran

● 本店 正海狗鞭 發客

自製參茸三鞭丸

上列西字付來無誤

東洋

en Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司現等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷[illegible]客艙光潔通氣

司公

PACIFIC M
508 Cali
San Francisc

[illegible]中之巨擘也梓里諸君旅者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡𨋢寬街五百〇八號

代理人趙治寓都板街貨學堂

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年道近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地傾第二千一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂謹記啓

公源

金山 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

茂豐

金山 正埠

MOW FONG CO.
7?? Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三拾[illegible]開張

源興

金山 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

金山 正埠

MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

●●●議員反對和約日多

九日美京電云、上院民政黨議員、以爲總統此次出遊、演說和約、駕抵美國中部及美西等處 演說之後、中立派之議員、或助民政黨、公認和約、今日總統駕抵尾梳利省演說、該省議員士邊沙、是日在議院宣言、必須將和約修改、方可公認、否則全約亦不能公認、並謂頃接本省人民來電、反對美國加入聯盟會、可見總統此行、不特無功、且令反對黨勢力尤大、總統昨在奧體奧省演說後、該省議員哈定、及巴麻頓二人、均謂和約如不修改、必不能批准、又總統曾在煙地晏拿省演說、該省議員紐氏、及屈臣二人、亦無表示協助民政黨、尾梳利省議員列氏、今仍堅持反對全約意見、議員士邊沙云、若不將和約修改數欵、則斷不能通過、近日總統出遊各埠、所演說之問題、均不在約內、總統謂我國應公認全約、否則全不公認、斷不能將和約修改破裂、抑知我國允否公認、自有主權、且我等前未允諾公認和約、若必要我國全約公認、則我國寧不公認之爲愈也、蓋和約所列之欵、于我國有害無利、如我美不將和約修改、遽加入聯盟會、則日本可在加省南方、購買墨地、以爲海軍站、於加省大有危險、若美國以其侵犯們羅主義、起而抗拒、則英法比意、必協助日本、現日本曾購墨地與否、尚未可知、惟我國必須保守們羅主義、方能阻止日本之侵犯、演畢、旁聽者均鼓掌稱賀、外交股主任辣治、明日即將和約提出上院、由衆討論公認、並說明必須修改保留數欵之理由、議員歎治確、亦登明必要全約贊成、

●●●議員出發與總統舌戰

九日美京電云、據反對和約之議員宣言、總統今次出遊各省、演說和約、求國民各致電本省議員、公認和約、惟今已閱數日、各省均無致電議院、請公認和約、似此觀之、總統此行、可決其必無效果、議員贊臣、波鍊、麥哥蔑三人、今日下午由本京啓程、分往各埠演說、反對總統公認和約、贊臣所往之處、總統均曾親到、擬將總統之演說詞、逐層申駁云、

●●●羅國代表拒絕簽約

九日巴黎電云、羅國代表、曾經聲明奧國和約、內有數欵、甚不滿意、若不修改、或留後再議、決不簽押、昨日聯軍代表、決議強其照簽、明日係簽押奧約之期、羅代表決意拒絕、奧國總理連拿、爲奧國全權代表、今日行抵本京、預備明日簽約、希代表溫尼士羅士、以此約無礙希國主權、允肯簽字、塞代表對於此約、贊成與否、不得而知、但聞亦允肯簽字云、

●●●加拿大議員反對和約

九日加拿大柯度和電云、本處議院、今日討論公認和約、議員麥乾士、向衆演說、反對和約、謂議院若不公認和約、如反對英國無異、倘遽行公認、恐將來歐洲復有戰事、又累吾人出當兵役、吾人宜細心研究、方可公認云、

秘方

調經保產丸　沽銀一元五

金山大光書林

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滿眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敀

●寄售處世界日報

煤氣

& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西開明墨汁發售

廣益祥

金山 正埠

KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造 **中秋月餅**

酒米茶糖伙食雜貨 山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號

皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山瓜菜種府租坪炮竹枱香山的粗絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦各發行代理留餅機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

成昌號

金山 大埠

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二一四六

司事人 成昌

唐山自製

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

廣發

金山 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K.F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備　烟仔糖果蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美　貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闊振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迫與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓

茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
桂花各款通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀號爲物質競爭愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之精移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生色色齊備適于口腹[illegible]俱全上等麵粉完如雪白檀山苗米質未明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館茶樓咸稱利便園口住家盡請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將價目列於下

[illegible]

正土木人參

協同和人參庄廣告

神農本草首載人參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]

甲等每兩價銀	壹佰元
乙等每兩價銀	八十元
丙等每兩價銀	六十元
丁等每兩價銀	四十元
戊等每兩價銀	三十元

美洲通信處及價目列後

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各埠可由C.O.D付收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處

TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡寶寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票　▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火災之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾山岑街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

● 香港滙單每百八十五元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 653 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生醫前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𡿨銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溪厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號田蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●鹽商罷市

昨省城鹽務行濟安公會及運商研究會兩會行商、全体約八十九人、在南關開聯合大會議、聞係因近日有鹽商駱某等在韶關設立廣運公司、向南韶連督辦李根源稟准承辦、加抽鹽商護運費、每包一元、以七成報効滇軍軍餉、以三成爲公司利益、計南韶兩年運鹽動不下五十萬包、各商等以鹽經重稅、(每包二百斤成本一元抽稅五元)復加保護費、每包毫零至二毫不等、抽費既重、不允再加、該公司已奉有督辦命令、原擬定八月一日開辦、嗣以各鹽商連日由粵路運到鹽觔、連州江口各有十二車、(每車一百二十餘包)到韶關者有三十餘車、旋即於前月二十八日佈告開抽、現運各鹽觔不准卸下、各商乃遄回省城、即日集議、聞已決定即日一律罷業、分電政府及各機關、請予維持云、

●●●議長減價

▲前月六萬　▲現減至二萬

省議會自廿八日演武之後、連日已由翠廬大同兩派各舉出要人互相磋商、翠廬所舉者爲陸孟飛羅慶鏞楊宏業等、大同所舉者爲江仲雅徐夔颺何禮文等、昨已雙方妥協、聞第一層辦法、係從前受傷諸人在檢察廳起訴者概行取消、第二層辦法、則翠廬已允爲退讓、祇要求得回副議長一人、黃嵩齡要求補回二萬元之費用、即將正議長犧牲、故前日(即一號)開會、除黃嵩齡外、翠廬議員亦多已出席、又聞翠廬應舉之副議長、雖未正式預選、然廣居一派、星期六晚曾爲一度之談話、廣居十八人之中、以羅慶鏞最有希望云、查羅慶鏞係現充律師、前充廣東高等審判廳刑二庭庭長、兼省長公署顧問、

●●●軍府發行印花新票

軍府財政部佈告云、爲佈告事、照得印花稅票、係屬國稅之一種、前由北京財政部頒發印花稅票、釐定施行細則、各省久已照章貼用、自西南各省護法自主、部頒久經間斷、舊存尚屬無多、本部爲整頓稅收起見、當將發行印花稅票議案提出政務會議議決、印刷發行、並分咨西南護法各省督軍省長、轉飭所屬、一体知照、粵省爲護法首善之區、應先從速施行、以重國稅、經本部察度情形、規復廣東印花稅分處、并委劉賢超爲該分處處長、旋據呈報、已定在南堤開辦、先後委定各屬支處、一致進行在案、合行佈告商民人等知悉、現在廣東印花稅票事宜、已由本部責成劉分處長遵章辦理、所有發行新票、面上蓋軍政府發行字樣、以昭信守、倘有私造僞票、希圖侵銷、應由該分處認眞偵緝、免碍稅源、仰商民人等遵照、認明本部所發各種稅票、一律購用、勿得有違、致干究罰、切切此佈、

●●●議員門後之訟案

省會議長黃嵩齡黃銳鍾聲楊宏業潘治庵等呈司法部云、呈爲擾亂議場、傷害身體、請飭令高等檢察廳指令地方檢

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及雙倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症纏請番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付𡿨求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付𡿨紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付𡿨求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客宜用各疾丸散請照寄白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓[illegible]美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又極辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之力將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理[illegible]況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示[illegible]蒙先生代訂症付來丸茶兩次[illegible]各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料連三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟麻而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發[illegible]竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調理又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

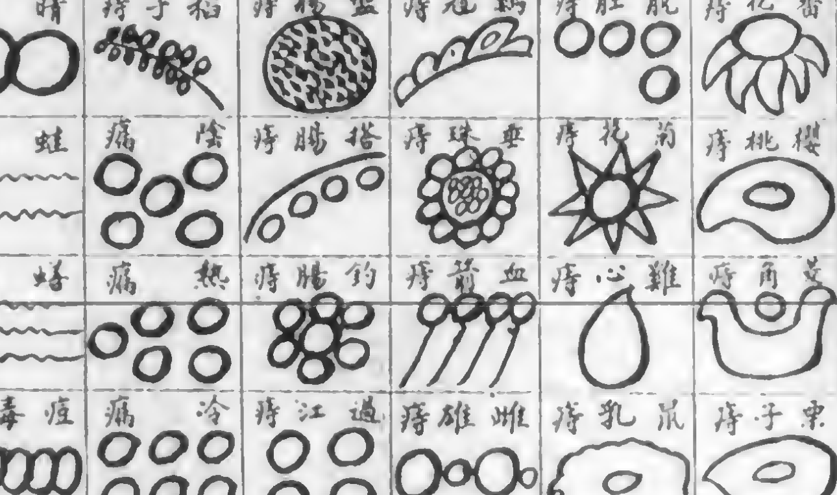
[illegible]

竺西氏通信處

CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局
Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山
●自辦參茸玉桂
神驗祛毒丸每樽三元
萬應金叉散丸每樽二元
全 液 銀 誕
痔瘡便血丸
珠珀斷痔膏
祛毒生肌膏每盒三元
立愈洗痔藥每包六毛
●郵費貴客自備
醫生 陳贊生



實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國李路把梳埠台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國慫頡埠 台山余氏頌
弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯租埠新會梁振星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌
弟患雞冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈 美國山旦付拿埠開平司徒碩頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿𩕄丸全愈 古巴步弄冬埠 香山劉美漁頌
弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈 古巴加厘力地埠 順德關觀洪頌
弟患夜夢遺精症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山很礼拿埠 香山鄭其榮頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈 美國顛佛埠 台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會將祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪令郎埠 台 林文成頌

參茸四鞭補腎丸 全料十元 半料五元 每盒五元
龜膠鹿𩕄壯陽丸 每盒五元
花柳立愈燕梳丸 每樽五元
花柳白濁牛黃丸 每樽三元
久流虛濁培元丸 每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●北京各界聯合會請願書

爲請願事、我國專使拒簽德約消息傳來、舉國欣慰、敝會默察國人心理、曠觀世界大勢、知公理之伸張、尚有待於來日、斯外交之方針、應早定於此時、況民氣方盛、是爲政府之後援、友邦仗義、益見國際之多助、政府何憚而不早定大計耶、比據二十三日倫敦路透電、吾國專使將補簽德約、日本則口頭表示以青島政權之全部歸我、口說騰傳、似非無因、竊維專使既拒簽於前、自應堅持於後、口頭表示、既不足爲保證、政權歸我、又有類於空言、必致日人收經濟之實利、而我據領土之虛名、此說而確、山東亡矣、若漫不加察、而追加簽字、則大違國民力爭之初心、抑亦非政府與專使拒絕簽字之本意、應請鈞座嚴電專使、仍本前旨、非保留山東問題三欵、則不追加簽字、此請願者一、且吾人民自聞拒簽之訊、自審積弱、彌切戒懼、僉謂當茲世界去強權而伸公理之日、一切祕密外交、已爲歷史陳迹、應請政府將外交公開、首先宣示此次外交方針、並將從前祕密訂定之中日軍事協定及高徐順濟兩路草約速行設法取消、以免日人之藉口、而昭國人以大信、此請願者二、敝會亦知外交問題非同兒戲、苟拒簽以後、一無辦法、則前途危險、實不勝言、竊查本年十月國際聯盟第一次大會將在華盛頓舉行、吾國宜及此時速將應提之案早爲準備、山東問題、亦宜於此時提付大會、同時請廢日本以最後通牒迫我締結之二十一條中日協約、應請鈞座先行訓令在歐專使、早爲之備、并多提數案、以爲交換之地、此請願者三、抑更有陳者、國內若不統一、對外即易分歧、俄國不得列席和會、可爲殷鑒、應請鈞座於十月以前趕將南北和議速謀妥帖、乃得合四萬萬衆一致對外、此請願者四、又遠東問題、幾全爲中日關係、我國駐日公使一職、最爲重要、乃自莊景珂代辦使事以來、一面召日醫而捕本國之留學生、一面恒數月不得隻字之報告、喪權溺職、莫此爲甚、即在平日、猶應罷黜、況當茲中日多事之秋乎、抑且嘗敢違國人之意、不請命政府、妄自參與日本和平祝賀會、其辱節媚仇、以遺國家之羞、爲何如耶、應請將莊景珂速予罷免、另簡賢能、以繼使節、此請願者五、中英西藏交涉及新借欵關兩大問題、或關國家領土、或關財政前途、苟一不慎、動遺隱患、日者報紙紛傳、莫名眞相、敝會本外交公開之義、應請政府對于兩大問題之方針、及交涉進行之現狀、明白宣布、以釋羣疑而弭後患、此請願者六、凡此六者、經敝會迭次商榷、詢謀僉同、乃敢上達、猶恐辭不盡意、特推代表阮湘張國燾劉鍾芳王希天面陳一切、乞予採擇施行、實爲公便、謹呈國務總理龔鈞鑒、

●●●滬上銀根之奇緊

邇來滬上銀根奇急、以致百業凋零、按於四年前歐戰未開之前、上海一埠所存之金銀、須在六七千萬之數、即先令(倫敦電匯)之價在二先令五辦士左右、大條(印度大條銀)之市價亦在二十七辦士左右、自歐戰開始、各國需用現銀甚急、於是各國銀行紛紛將現銀裝運出口、其數已達四五千萬之譜、而先令與大條兩項之價日見飛騰、至今增漲至五先令七辦士、即大條之價亦增至五十六辦士有餘、而今市下現銀存數、以現銀現洋及大條三項合計、共存二千四百九十餘萬兩、較之數年前之存數、已減十分之六、則今市上之銀根、不言而可知矣、然今日市上先令與大條之市價、較前增至倍餘、而各國之銀根亦可見矣、

●●●中華博物學會開會預誌

滬訊云、北京博物調查會、與中華博物研究會合併、改稱中華博物學會、定於陽歷八月十六號開成立會於北京、修正章程、提議事件、選舉職員、故調查會長袁觀瀾、研究會會長吳和士、在日內北上、籌備一切、而研究會副長王飲鶴之代表黃頌林、吳縣支部代表王采南、甯支部代表吳子修、及各會員、俱儘會期前陸續赴京、此外各支部亦陸續遣發代表、該會又於成立會之先一日舉行博物展覽會、爲期約三四星期、此事已籌備經年、由教育部行文各省、徵集標本、故品類甚多、大可供博物家之研究、非會員亦可赴會參觀、無需入場劵、該會極爲歡迎、並聞在展覽會開會期內、有名人演講、及幻燈影片等、以資討論而鼓興趣云、

●●●美使館否認借欵

東京十七日電訊、謂北京政府與美國資本家數人已訂約借欵日金五千萬元、用延長錦愛路綫及築連山灣海港云云、頃據美使館正式宣佈並無其事、查數年則錦愛路問題發生時、中政府許一美銀行團與一英銀團有優先權建築該路支綫至連山灣、並築葫蘆島之海港、(若中國自有資本築造則不在此例、該美國包有摩根財團在內、而摩根財團即爲此次國際新銀團中美國之首領、是故上述優先權問題、如提出時、似應由新銀團經過、目下則絕未計及此項行動也、

●●●八年預算核減一萬萬

八年預算案、現由國會委員會審查、聞審查之結果、支出項下將減去一萬萬元、軍費約減百分之二十、然尚有五萬五千萬元、財政部用費亦大減、現信此案提出大會討論時、數額恐須再減、國會因討論預算、決計再延會兩個月、憲法起草進行頗速、一月後可付大會討論、閣段祺瑞表示頗贊助新舊國會國同時解散之說、以調和南北、而便東海之地位不受影響云、

●●全國教育聯合會擬在西山舉行

全國教育聯合大會、每年舉行一次、會塲地點、臨時指定(昨年係在直隸舉行)現查本屆民國八年教育大會、經決定在山西省城舉行召集、昨分電各省教育會佈告一切、會期定於十月十號云、

● 梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛思化𨋢其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元 朱灝波二十元 楊務松一百元
楊沛田五十元 楊鑑湖五十元 楊銘紀二十元
沈培生二百元 黃堯發二十元 黃堯興二十元
黃浩科二十元 黃卓科二十元 蘇河滔一百元
朱滋恩五十元 蘇懷海五十元 蘇吳海五十元
楊桂芬一百元 楊廣永五十元 楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元 公益號二百元 楊允耀二十元
朱鎮洪三十元 周 管二百元 楊柏連五十元
曾石泉一百元 蘇卓河一百元 蕭焯雲二十元
林周氏二十元 蘇朝矩五十元 聯意房加股二百元
周池有五十元 楊玉成五十元 游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元 蘇麗潘五十元 穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元 周永年二百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas
大埠支辦事處
大埠代理貯銀處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

貨價目錄
(如取某號貨請註某號項下剪出付來)

甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
已號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊膽常便 每個一毫五先
價甚相宜
正斜眉山甜油神桂寄售
惠函至緊寫明西文住址

From
Street
City
State

新世界洋參公司啓

功參造化

恭頌趙超常醫生藝賢廣濟
敬啟者弟昨日得收先生付來燥腎還少丸生精補血丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足除尿濺已止絕功效如神弟十分多謝先生藝醫愈之功也茲特付上艮十元代弟購往報館賣告白講明西九之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十三日外身肤壯強不用禁戒酸苦辣食品甚無破敗弟特登數言仁人君子若患此症到明華里上先生酌藥定然功效如神請不食言是以爲引
旅居那省者香山黃梁都里人 黃燁森
趙超常先生惠鑒 民國八年九月一号

生精補血丸每料十二元 半料六元
燥腎還少丸每料一十元 半料五元
培元益真丸每料一十元 半料五元
夜夢遺精散每合三元 虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元 疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理
趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司 大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實
啓者本號在大埠都板街九百五十七號門牌中國綢緞疋頭磁器時欵新衣屐粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客
童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

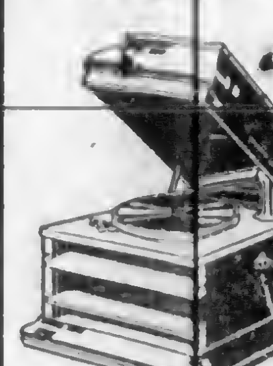
●文明旅館廣告
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修雅潔熱水喉面盆衣櫃等件與所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婦孥之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人謹啓

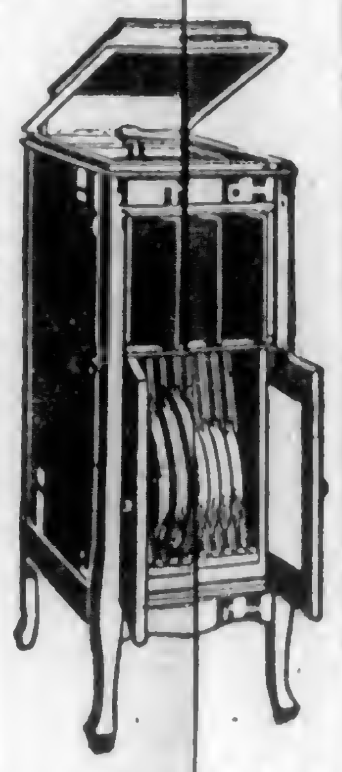
代新式 留聲器唱碟

第一號機器

第三號機器



第七號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名目錄印備 函索即寄 機器價目列下
一號開面二十五元
三號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料專把鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽痿陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張倍大加倍製造能兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆誠匪淺鮮同胞賜顧看日從康希圖永久鑒督是荷

定價
每一樽銀二元
每三樽銀六大元
貴客另議
(郵費另加)
美國每樽加士担一毛式
外國每樽加士担二毛四

求子有法

一索得男

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元（滋水制火）（扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元 每盒三元（腎門金鎖）
加料揭被合歡膏 每盒銀二元五毛（快暢無比）
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五毛
宿娼預服犀角麝香丸 每盒二元
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元 每三樽銀六元
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散 每盒二元每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥
立止吐血咳血便血藥散
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
寶閨香浪種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元
包愈痔疔花柳瘺珠藥線
魚口橫痃已潰去腐生肌
婦科通經種子毓麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
打消魚口橫痃便毒丸
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消雞疽疳瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造優勝大戰） 每盒銀四元
紫棲春錦如意丹（力能擴鉄堅砥中流） 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潰跡掃清積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患誠此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價其相宜

正野山人參 最優等 每兩銀一百卅五圓 優等 每兩價銀一百圓
超等 每兩價銀八十圓 頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等 每兩價銀三十圓 優等 每兩價銀二十圓
超等 每兩價銀一十圓 頭等 每兩價銀九圓
正海狗鞭 最優等 每兩價銀三圓 超等 每兩銀二圓七毛五
頭等 每兩價銀二圓五毛 中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等 每兩卌圓每料卌圓 優等 每兩廿圓每料廿圓
超等 每兩卌圓每料卌圓 頭等 每兩十圓每料卌圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元
海狗乃水族最健最淫之物者於體蚓其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃大然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而還溫熱如火日久愈見功類鐵甲軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者睇欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備着之 （用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌凉茶瓜果
丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

Hay Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏藥館企李街七百二十一號

靈丹
藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

健腎將軍

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料[illegible]元

五鞭爲主 岩治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 填精益髓 若係陽痿 色傷病房 此丸出世 非同凡品 聊申寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎振 藥到回春 癒無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

◎造血補氣 ◎補腦金丹 ◎宿娼免毒丸
[illegible]

海波氏藥局 馳名丸散

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五
此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰壯陽益智滋水製火各病者食過均著效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 治脚 聖藥

萬應 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 丸 每料[illegible] 半料[illegible] 小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸
每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早婆而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆玆特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中實效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
(注)自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠男女
(意)衆諸君須者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.
興利藥房醫生李壽朋啓

●●原信照錄 兩病盡除
興利大藥房先生台鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑藏丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 刻安 弟鄭卓生字頓

廣告

金山大埠代理人集興堂 鄧敬棠 鄧濟穩 新廣隆

司 Toyo ... Western ... 625 Mar...
是寄 本公司在大埠丹杰街六百二十五號樓 四層東洋汽船會社 代理華人趙治畋

（本廬各種書籍無不齊備包單印側面取即本）Tai Quong Co. 9 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

司 Pacific ... Main Off... San Franci...
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 癰疽瘡瘍 遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

陳梅浦先生大鑒 [illegible]

（函原）[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

治虎腰痛 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健鈴 氣虛血少 精力不充
腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯槁形容 便溺頻數 遺精淺夢
陰陽虧損 日在腹中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

統治花柳 入腑入臟 遍身疔毒 拔疔拔柱 [illegible]

花柳搜毒丸
止虛濁丸
花柳白濁丸
奇方遺精丸
止腹痛散
消痔愈漏丸
消痔愈痛膏

[illegible]

察廳拘案訊明、提起公訴事、緣本議會定期本月二十八日一時開議、討論議事細則、敝議長黃嵩齡正在登壇查點出席人數、李議員國鈞闖進壇前、指使彼黨李錫貞江仲雅等、跑登議壇、將齡牽扯下台、鋭上前勸解、詎李國鈞等不服、喝令彼黨李錫貞江仲雅江紹甲黃宗海圍住鬨毆、當場將鋭毆至遍體鱗傷、宏業聲治庵等又復上前勸解、復被李錫貞等或用墨盒亂擲、或用椅桌亂擊、均被砍傷、齡亦被傷數處、斯時當呼嗷嘈、全場秩序大亂、推原禍始、實由李國鈞喝令下手暴動、致釀成圍毆奇變、而李錫貞江仲雅等撕爛座椅、即以椅柄猛毆、尤為窮兇極惡、嵩齡當即搖鈴休會、並偕被傷五人聯赴地方檢察廳陳請驗明傷痕、供錄在案、應請鈞部飭令廣東高等檢察廳、立拘被告李國鈞李錫貞江仲雅江紹甲黃宗海等五人、對案訊明、依法提起公訴、實為德便、謹呈司法部部長公鑒、現該部准此、昨特令行廣東高等檢察廳云、案據廣東省議會會長黃嵩齡呈稱、議員李國鈞等擾亂議場、傷害黃鋭等身體、請飭拘訊起訴等情前來、是否屬實、仰該廳飭查明白、依法辦理具覆、此令、

各屬近聞

▲**匪勢鴟張**　東莞匪首陳經等、現料黨數百人、嘯聚樟棚一帶、設立堂號、勒收行水、不分晝夜、肆行搶劫、并分派黨羽、盤踞各鄉祠宇、作為匪巢、遂致鄉民幾盡成為盜賊、所有公產祠嘗、盡被勒擄置辦軍火、良善殷富、遷徙一空、現鄧知事已飛請省吏迅撥大軍前赴痛剿、以免蔓延云、

▲**逆倫重案**　順德縣民譚民標、生性忤逆、素為人類所不齒、五月三十日、因事被乃父譚祥訓誨數言、民標不悅、是晚四更時候、持刀入父臥房、向譚祥頸部亂砍、祥負痛大喊、家人聞聲盡起喊救、鄰人更練四出、民標始棄刀而遁、兇妻聶氏亦託詞遁去、查譚祥頸部頭部及兩手均受重傷、恐有性命之虞、該縣分庭監督檢察官陳弼堯聞報往驗、並以譚民標為逆倫重犯、斷難任其漏網、已分請順德清鄉督辦、轉飭所部、一體嚴緝、歸案重辦、以維風化而肅法紀云、

▲**業農者言**　今年早造、除西北兩江因田禾被潦水浸壞、及圍基崩決失收者外、如恩開新台鶴東香增等縣田禾、多慶豐收、據業農者言、大約統計每畝穫穀、在四百斤以上、至南順寶桑、三四兩造、均有起色云、

▲**兵匪劇戰**　新會歷山墟六月初六被匪洗劫、已紀前報、聞匪黨劫後、仍聚於小橫梁地方、翌日會城警察第一分所所長陳錫藩、會同猪頭山行營營長率隊馳往該鄉、為賊過興兵之計、詎至初十晚、忽又有大幫股匪、潛入沙面、乘各兵御去武裝晚膳之際、蜂擁到營圍攻、四面放鎗、駐附近大嶼山軍隊、與匪互戰、斃匪數人、傷匪多名、該匪當時仍死鬪該營、不肯稍退、與大嶼山軍隊戰至翌日天明、未分勝負、幸得江門兵艦、聞報赴援、燃砲向匪猛擊、匪始退竄、然後將軍隊救出、查是役官軍斃連長一名、傷譚排長一名、死兵士十餘名、聞當道已再撥大兵、並令某某兩兵艦、馳往該處剿辦云、

匯參經驗奇方　裝造膏丹丸散
博濟醫局
醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證用藥的當屢收奇效 [illegible]

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不為良相當為良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉
博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀膠造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎
博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料
吾者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光
博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良真人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鎮金光圍金賁連金夾	七元
十二號牛管中機吸金咀連夾	二元七毫五
十五號管中機吸金賁連夾	五元二毛五
十二號管中機吸兩金圍金咀連夾	四元五毛
十五號管[illegible]活吸伸縮金咀	五元
十二號管下活吸金咀	二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾	二元七毛五
十二號管中機吸金咀	二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀	三元
十二號管中機吸金咀連夾	二元七毛五

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人 四毫五
美人福 六毛
擲胡美人 三毫

生昌 ...NG LUNG CO. ...rant Ave. ...o, Calif

本號開在金山大埠都板街門牌六百一十六號開張專辦唐山顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙梳牌扇枝木檯椅傘燈新款磁器湊香木煙香刀花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

醫生趙裴彬偉鑒 [illegible] 貴葯房之 [illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裴彬 包醫花柳各種雜症

花柳搜毒金丹　固精強腎久戰丸
抗治鼻血良葯（內附）
補腎壯陽三鞭丸
花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元
內痔解毒丸
補血丸
活血消毒丸
夜夢遺精丸　每盒定價伍員
久年虛濁丸　每盒定價伍員
小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

[illegible]

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

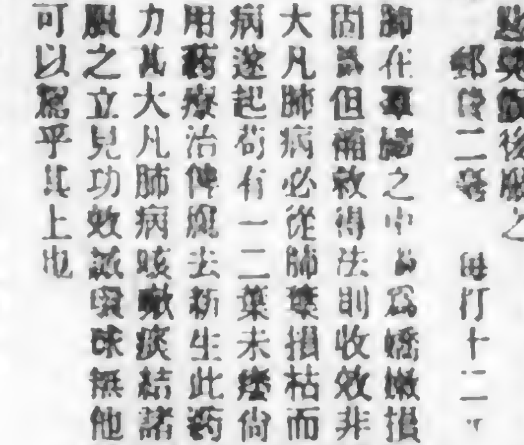
第一號造血葯　大瓶售二元　付費三毛　每打二十元　小瓶售元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液為主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速為強身補血品中最[illegible]

上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安者曾服別藥不能見效者須即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增精神雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎弱氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵為衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥　每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在軀殼之中[illegible]

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管　双料每枝二元　郵費一毛五仙
此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁　每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元
此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化曾救眾生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛
此藥性質甘和以治肺肥顏為專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰壅癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺臟頤色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　每打十元　每瓶郵費一毛

上中法大葯房精神丸　大瓶銀一元五　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大幫發行另議
大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆　頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要　每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌 [illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清 [illegible]

●逢醫必愈近悅遠來 [illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈為原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失
●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀二元　●搽癬藥散每二元
男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元
外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵喉各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各樣瓜菜正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥
生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈　風癱瘋癆瘰盤脹風癱疫症奇難雜症

[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

[illegible]

天生堂
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸杞製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

肆 貳 兩盒 陸員 參員

花柳九寶活命丹

此丸尚治一切花柳各症無論疳疔魚口橫痃痔瘋初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身清爛骨料喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹捜毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

每樽伍員

參茸衛生至寶丸　肆 貳 兩庄盒 伍員 貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員
生精長血還少丹　每盒肆員
內傷久咳寧肺丸　每盒肆員
補虛勞回天大造丸　肆 貳 兩庄盒 肆員半 貳員半
久流虛濁固真丸　每盒肆員
清心固腎止夢遺丸　每盒肆員
止遺精參茸固本丸　肆 貳 兩庄盒 伍員 貳員半
婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

遂痛即止抹苦丹　每服伍毫
限日消腫下疳藥水　每樽叁員
拔烟癮珍珠散　每樽叁員
花柳爛喉藥水　每樽伍員
消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員
小腸疝氣止痛丸　每樽貳員
精製鷄眼膏　每盒壹員
止咳如神丸　每樽壹員

救急萬應喉散　每樽伍員

郵費自理

種玉如意膏　每盒貳員
乾剛種子丸　每盒貳員
秘精久戰藥水　每樽貳員
一掃光癬藥　每樽壹員
風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水　每樽壹員
退紅清熱眼痛藥水　每樽壹員
新久紅白痢丸　每樽貳員
斷根哮喘丸　每樽叁員
經驗戒烟茶葉　每兩叁員
清毒止濁丸　每樽貳員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預為備之

通信處
The China Herb Co. 362 Kearny St.
San Francisco Cal. U.S.A.

說部

神怪小說 遂陽海神（三續）

（孟禾）

程每心有所慕、卽舉目便是、極其神速、一夕偶思鮮荔枝、卽有帶葉百餘顆、香味色皆絕珍美、他夕又念楊梅、卽有白色一枝、長三四尺、約二百餘顆、甘美異常、葉殊鮮嫩、食餘忽不見、時已深冬、不知何自而得、况二物皆非北地所產也、又一夕、言及鷓鴣、程言聞有白者、恨未之見、轉盼間已見數鷓鴣飛舞於前、白者五色者相半、或佛誦經、或歌詩賦、皆漢音也、一日市有大賈售寶石二顆、所謂硬紅者、色若桃花、大於拇指、價索百金、程偶見之、是夜言及、美人撫掌曰、夏蟲不語冰、信哉、言絕、卽異寶滿室、珊瑚有高丈許者、明珠有如鷄卵者、五色寶石、有如栲栳者、光豔燦目、不可正視、轉瞬間、又忽空室矣、是後相狎既久、言及往年貿易耗折事、不覺嗟歎、美人又撫掌曰、方術歡適、便以俗事嬰心、何不洒脫若是耶、雖然、耶本業也、亦無足異、言絕、卽金銀滿前、從地及棟、莫知其數、指謂程曰、子欲是乎、程歆之豔極、欲有所取、美人引筯挾食前肉一臠擲程面問曰、此肉可黏君面否、程言此是他肉、何可黏吾面也、美人笑指金銀曰、此是他物、何可爲君有耶、君欲取之、亦無不可、但非分之物不足爲福、適取禍耳、吾安忍禍君也、君欲此物、可自經營、吾當相助耳、時屆初夏、有販藥材者、諸藥已盡、獨餘黃蘗大黃各千餘斤、不售、殆欲委之而去、美人謂程是可居也、不久大售矣、程有傭直銀十餘兩、遂盡易而歸、其兄謂弟失心病瘋、誶罵不已；數日疫癘盛作、二藥他肆盡缺；卽時踴貴、果得五百金、又有荆商販綵緞者、途間遭濕熱蒸、發斑過半、日夕涕泣；美人謂程是亦可居；遂以五百金、獲四百餘疋；兄又頓足不已、謂弟福薄、得此非分之財、隨亦喪去、爲之悲泣；商夥中無不相詬竊笑者、月餘、蠻兵作亂、朝廷急調遂兵討伐；師期促甚、戎裝衣幟、限在朝夕、帛價騰踴、程所居者遂三倍而售；如是屢屢不能悉記；四五年間、輾轉數萬、殆過昔年所喪十倍矣、（未完）

僑聞

墨國華僑請設領事（續）

一因墨國之苛例、各處華僑多有請律士辨護、然往往不能得直、且律師亦往往受土人之辱罵而不敢任其責；皆由此等事乃僑民自護之性質而已、領事者則有國家保護之力、可據合約與之爭辨、孰難孰易、判若天淵、此宜急設領事者六也；一我華僑既無領事之保護、又遠離中央之使館、苟有事焉、由自備之律士訟之不得直、眞乃無告之窮民、廹不得已向友邦之領事求救、無論得直與否、然已自失其國體、此尤宜急設領事者七也、今者因墨國苛例、補救無方、由各省各埠公舉代表齊集墨京、環向使館、懇求妥辦、親見使館函電交馳、日與彼外部交涉、奈彼中央與各省隔涉不靈、積案如山、代表等日夜討論、惟有急設領事、分途與各地方長官交涉、俾使館得所輔助、如車之有輪、如人之有五官手足、方能行動自如、不至坐困、謹將理由情節詳呈、懇請俯順輿情、迅速施行、切赴外交部台前、

中華民國八年八月

墨國各埠華僑代表簽名如左

胡爾勤關禮端那剌省代表
黃廊軒未士加利埠代表
郭澄初孖士打冷埠代表
關玉華荅巴朱也埠代表
梁元佐榮苑埠代表
趙兆榮砵慶覓士古埠代表
曾植生墨京代表
梅宗發墨京代表
甄洪業墨京代表
李竹村亞甲波你打埠代表
趙從達參廹咕埠代表
梁杞榮古厘亞根埠代表
譚士宏渭蚺咕魯士埠代表
趙仲勝柯羅埠代表
馬洪享那冷咕埠代表
李瑞生墨京代表
曾景春墨京代表

▲又上馮代使稟稿

敬稟者、爲呈請外部設領事以保僑民、懇求代達輿情事、竊代表等因排華風潮齊集墨京、研求補救方法、雖已組織墨國華僑駐京總機關部、然究屬僑民自護性質、終不若由政府設置總領事領事等職、此誠國家保護之實力、謹將其理由情節另詳一稟、懇代轉遞北京外交部察閱、俾得俯順輿情、迅速施行、實爲德便、切赴馮代辦公使台前

各埠代表簽名仝上

本報 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五

書籍

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五　普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫　寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛　增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五　婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　鐵樵諸集銀二毫五　鐵假面一元二毫五　[illegible]　離魂病銀二毫五仙　夢遊苑銀一毫五仙　多那文包探二毫五　愛國二童銀七毫正
吸血酧恩五毫五　玉雪留痕銀四毫　玉佛緣銀一毛五　[illegible]　花月香城銀三毫　天際落花銀三毫　鴛盟離合銀六毫　蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛　賣國奴銀五毫　金培剖尸一元　[illegible]　俠女奴銀二毫　慘女界銀八毫　煉才爐銀二毫　花因銀五毫

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）　請認竹報堂商標

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大樽二元 小樽一元
[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]
●夢遺存眞固髓丹　[illegible]
●眞陰新培血露　[illegible]
●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]
●哮喘拔氣拔根藥丸藥散　[illegible]
●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]
●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]
●腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]
●瘰消毒藥丸藥露　[illegible]
●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　大樽五元正 小樽二元五正
保腎楊枝露　[illegible]
太乙救苦百勝丹　每樽二元
喉毒遇仙丹　大樽三元 小樽二元
耳閉聾丸散　大樽三元 小樽二元五正
因色封毒保安丸　每盒三元五
百草培元化毒膠　每樽二元
立止濁淋刺痛丸　[illegible]
久理腎固精丸　[illegible]
止痛生肌十神丹　大樽二元
[illegible]
妙止牙痛牙疳丹每樽一元
入寶清肝明目丸每樽一元九毫

通信處　美國羅省埠亞蝌必打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山姆野埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿除痰　[illegible]
腦病腎傷　[illegible]
氣血兩虧　[illegible]
久年遺洩　[illegible]
哮喘拔根　[illegible]
肺癆內傷　[illegible]
肚痛心痛　[illegible]
頸癧頑惡　[illegible]
腫脚軟脚　[illegible]
腸氣疝氣　[illegible]
眼病翳障　[illegible]
白濁雙淋　[illegible]
久濁封頭　[illegible]
痔疔芒痔　[illegible]
頑癬掃光　[illegible]
爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號
W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

上海祖國紡綢緞西裝小衫男女新衣珍珠玉器蘇杭雜貨
Dealers in Jades, Pearls, old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

西庄 小衫　話筒美字三二

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號
TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）
先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
（心）
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
（細）
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
腳板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
（看）
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

「茲將主治之症列下」凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟腳痲趾痺　筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其「風痰濕積」留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便吐　膠濕色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

日人之罷工運動

東京博文館工人增資運動、近因公司方面讓步、允男女工資三成、彼此紛爭暫告段落、惟此端一啓、各地工人皆勃勃欲試、勢如燎原、據東京二十九號電云、鐵道院兵庫縣廳取丁廠工人二千名、二十九日爲要求增加薪金、已同盟罷工、又久原礦業公司佃島製作場之工人二千名、爲要求增資、正與會社方面開始交涉、若不答允、亦將罷工云、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、厥不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美九十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文三十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方元五十元	方汝材五十元
方富炳九十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李晃九十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙五十元

（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳廣俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文豪　Sam Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

醫病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
（每盒五元）
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

"Printed and Distributed under Permit (No. 807) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 189 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Thursday September 11 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月十一號）（禮拜四）（夏曆歲次己未閏肯十九日）

本報電話差拿二六
◉本報價目
本華埠內派到全年七元叁
毫　半年四元　壹個月八毫五　壹季貳元　華
埠外派到或郵寄每年拾
元　美屬檀香山各埠
及小呂宋羣島英屬加拿
大墨國及上海等處全
年八元　半年四元五
壹季貳元六毫　壹月九
毫五　此外各國每年拾
壹元　閱月照計俱美金
算禮拜停派　無論取閱久
暫報費均仰一律先惠如
以小數未便寄來或託本
埠各舖代為蓋給圖章擔
認銀期屆時按律照交亦
可如蒙垂愛請將華名西
字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會議報業簡章
一各埠舖號自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空言未取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔保者負責凡閱報者[illegible]
二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡有閱報者按期惠交如延欠報費六個月後[illegible]
一各埠凡閱報者如有生意招頂須先清交報費[illegible]
一各埠凡閱報者或因事他往或業已歇業須交清報費付函通知止報[illegible]
本同業規定章程[illegible]自登報之日起行
中華民國六年三月五日　金山報界公會啟
本日新聞紙第二十八年
第一百八十九號

昌勝公司
廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
◉新到
黃衫章歐美厨書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○十一號上午香港訪員專電
●●●●譚浩明自桂來粵昨抵粵城往軍府與各要人會議事甚祕密聞與粵省督軍問題有關

本館論說

戰時保險制度畧論（三續）

（彥公）

（乙）海陸軍保險部、此部之規定、與海上之保險無關、其事務辦理之大畧、述明如下、其一、家族扶助賜金及家費支給、政府對兵員所領月餉、劃出其一半、給兵員之家族、資其生活、而又因兵員家族之請求扶助者、視其家人口待養者之多寡、而給以賜金、其二、死亡及廢疾之賠償、兵員及看護婦、因其職業上之義務、而至死亡、或羅廢疾、政府必加以償卹、其償卹金、廢疾者本人具領之、死亡者遺族代領之、其三、死亡及廢疾保險、其辦法略倣照普通人壽保險制度、惟因戰時之故、加入廢疾保險、凡軍人投買此種保險者、不須醫生之診察、一律允許之、保險金額、則至少以五百元為單位、最高額為一萬元、美政府悉引為責任也、以上所舉、但就英法美三國言之、自餘交戰國雙方、及中立國、皆同時規畫戰時保險制度、其辦法亦大畧相等、我中國亦為交戰國之一、然此事寂然無聞、可知我當局絕無謀畫、誠足哂矣、

戰時保險設施之效果

各國之為此種設施、語其效果、實非常偉大也、投買保險者、繳納相當之保險費、以塡補其鉅大之損失、又以維持保險業之安全、一國之海運事業、不至因戰爭而停止、國際貿易、不改其常度、交戰國物資需用、不斷其供給、其收效之鉅、為何如乎、頃者於戰後調查世界之船舶、於大戰中、總世界商船之喪失沉燬者、約為一千五百萬噸、以英國而論、喪失不下九百萬噸、占全數五分之三矣、幸賴有此制度以為維持、故喪失雖鉅、而得資塡補、不然、則英國海運事業之前途、尚可問乎、昨年末英某報評論、謂戰時保險之設置、英國元氣不至大受損傷、實利賴之、倘無該局之助力、則英國不獨與中立國之交通、頓生梗阻、而與各殖民地之聯絡、完全遮斷、海上權力、勢將失墜、一切物資、無從輸入英倫、吾知倫敦居民、必半為餓殍矣、如是則影響於戰鬥力者極大、協商軍之前途、至為可危、蓋當時未加入戰團以前、協商國之軍費、大半仰英人之協助、英若先陷於困

新張 金山 廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧為荷　謙生祥啟

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.
專接港省佛鎮各鄉滙單
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.
大埠 永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利 佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.
本號開創三十餘年向做各款線仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯毯桌圍儒履自遭災後加辦油米茶糖各色美酒熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
816 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46
敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤為注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺己之念務期海外僑胞衞生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器瓷花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟
第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每罇實價壹元弍毫

砵崙 美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon
蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比
金銀首飾 蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人
函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告
天元號在都板街（門牌一千〇〇五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.
貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也
天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

如意 圖記
大埠 萃泰
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫僧 麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊
TONG
Ave.
o, Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸
售名筆
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀遞夾　四元二毛五
金管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

太平
S. S. CO.
St.
Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極為利便茶水福食異

世
婦

每個三錢
此丸之秘方得自本主人之故邑新甯水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧為仙
情鐵　四毫
奪摘奇寃　三三　六毫

隆
SANG CH
616
San Francis
單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希為留心是所切禱
●本報精製各種笠巴圖

華美農業公司招股簡章

華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、為美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、為天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、間嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、觸目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共三千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

招股簡章列后

第一欵　本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 400 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵　本公司營業宗旨、約分五項、
（甲）本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、
（乙）本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、
（丙）本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、為灌溉之用
（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、桅船、盤艇等、為運售農產之用、
（戊）本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵　本公司經購定大園田一區、共三千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣十作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵　本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年淸交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵　本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股本計算、

第六欵　凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵　本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵　本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵　本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵　本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵　本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或淸還銀期、以早日淸還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵　本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵　本公司職員任期、以一年為限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵　本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者為限、

第十五欵　董事局有議事決事及稽査賬目之權、

第十六欵　本公司集議分兩種、（一）常時會議、（二）特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵　本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵　本公司賬目、日淸月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生和
副總理　陳春榮　意美銀行
書記員　李焯榮　昌酒房
司庫員　陳象焯　廣記棧

董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司
陳象焯　李任　廣生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號
余甯和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

贊成人

駐金山總領事朱兆莘
肇慶會館主席司徒瑾　寗陽會館主席林葆元
岡州會館主席楊子楓　三邑會館主席關定波
人和會館主席吳達榮　合和會館主席余澤芳
陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳白源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳賓　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林
馬錦興　方熺文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙植槙　司徒國任

○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.
（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

GAS
Dunkirk
by Stratford

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分為三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎
租芬乃路　启

認股芳名列下

陳祀堯一萬元　林賢獻四千元　陳景文八千元
陳典章三千元　李焯七千元　阮丙辰五千元
謝棟彥六千元　李任二千元　陳春榮五千元
陳典愷二千元　陳瓊九千元　譚燦雲二千元
鄺勝五千元　胡昌禮二千元　陳象焯四千元
余甯和二千元　廖根源四千元　蔡傑焯二千元
陳伯興四千元　黃榮理五百元　謝美安二千五百元
趙超常一千元　余銓中一百元　陳見二百五十元
伍梓楠一千元　黃藝堂九百元　許濟巖二百五十元
陳洛臣二百元　張梓亭五百元　梁永圖二百五十元
蔡燦隆一百元　李松中二千元　陳任國二百五十元
李雲瑤五百元　方倫鉅五十元　胡贊臣二百五十元
陳康大一千元　李雲淸五百元　薛裔理二百五十元
徐國璇五百元　廖達生一百元　陳新秀二百五十元
楊昌奕五百元　方富軾五十元　李學煦二百五十元
黃達仁五百元　李花明一千元　雷家謙一百廿五元
劉日初五百元　雷光明五十元　胡持恩二百五十元
陳榮孫一千元　李振良二百元　雷家諒二百五十元
李駿發五百元　李炎南五百元　余麥燥二百五十元
甄玉光五百元　陳濯文五百元　方文圖一百五十元
胡和信一百元　林榮焯五百元　陳國豪二百五十元
朱旋廸一百元　胡昌瓊一百元　李美鐸一百五十元
梁象屏五十元　胡昌逵一百元　陳伯元二百五十元
胡五常五十元　胡勝大五十元　李肖文一百五十元
陳子貞二百元　余和貴二百元　陳華林二百五十元
黃任賢五百元　方熺文五百元　胡維琳二百五十元
陳觀光一千元　謝珮墾一百元　李銳來二百五十元
曹鳳翁一百元　吳德桓五百元

代理收股銀處

陳祀堯 Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯 Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮 Yee Hing Wo Kee Co. 761 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯 Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文 Yee Sang Tong 864 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻 King Fung Co. 639 Commercial St. S. F. Cal.
余甯和 Tong Chong Co. 522 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥 Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安 Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯 Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰 Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮 Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲 Foo Yuen Art 823 Washington St. S. F. Cal.
廖根源 Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.

中美洋箱製造公司廣告

本公司現為振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偶各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李滏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚恔芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燗垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃溪五百元　關洙二百元　陳鏗石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君贊二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告
FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
中西書籍
洋貨蘇杭
903 GRANT AVE S.F. CAL

發明中西文厨書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通中西文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

我國代表簽押奧約

十日巴黎電云、奧國代表、今日在本京附近之山遮文地方、簽押和約、此後奧匈兩國、照約脫離關係、奧國完全自主、領土較前減少、奧代表簽妥之後、各國代表、挨次簽押、中國代表陸徵祥、以此約無碍中國主權、亦即照簽、前因德國和約、判決山東問題不公、故中國代表、不肯簽押、此次簽妥奧約、中國可能加入聯盟會、將來在該會席上、直接收回山東、及取銷日本廿一條欵云、

山東判案令人討厭

十日美京電云、共和黨上議員乾仁、是日在議院宣言、總統威路臣、此次出遊各埠、演說和約、有謂和約業已訂妥、美議員竟聲言不肯公認、殊令人討厭等語、吾謂和約最令人討厭者、係將山東利權、贈與日本、且准日本強佔中國領土、實與總統十四條大綱民族自決之權、大相違背、若贊成此案、是留一污名于歷史云、

芝城歡迎議員演說和約

十日芝加高電云、共和黨上院議員賀臣、及波蟀、麥哥蔑、今日由美京同到本埠、各界大爲歡迎、在西伯利亞之美兵親屬、以賀臣首倡調回西伯利亞之美兵、大爲感激、特僱音樂一隊、到車站歡迎、歡迎會同人、今日請賀臣等、在大旅館午宴、今晚請賀臣及波蟀等、在大演說堂、演說反對和約之理由、據賀臣云、予決意追隨總統所經之埠、將總統之演說詞、逐一申駁糾正、使國人咸知和約之不公、於美國有害無利云、

議員力駁總統

十日芝加高電云、上院議員賀臣、波蟀、麥哥蔑三人、今晚在本埠大演說堂、演說反對和約、力駁總統威路臣辦事之失當、男女老幼到聽者萬餘人、全堂擁塞、無容足之隙、並有數千人、不能入內、竚立門前、賀臣等在內演說畢、復出門前立在火警梯、向衆演說、各人歡聲雷動、該堂自勞士委演說後、以此次最爲人衆、賀臣先將總統原定之議和大綱十四欵、逐一解明、隨言總統到巴黎議和時、無一欵照行、乃總統尚謂吾人不允公認和約、致令所行之事、半途而廢、諸君思之、究屬何人之咎、各人皆大呼威路臣、賀臣又云、美國代表、在議和席上、若反對山東判案、則中國斷不致喪失山東、演至此、衆皆歡呼、約三分鐘久、賀臣復言若非英國强迫美國出兵俄國、美國實不用派遣一兵入俄、如美國加入聯盟會、將來英國要美派兵十萬衆、前赴土京、美國亦須允從、各人聞言、又大呼不止、咸謂要將威路臣革除、賀臣又云、諸君少安毋躁、今雖鼓噪、亦已派兵赴俄、我美代表及顧問等、在和會均反對山東案、獨總統一人贊助、總統昨在山藟演說、謂英國因欲日本加入戰團、協助聯軍、掃滅太平洋之德艦、故允許日本繼受德人在山東之利權、抑知日本於一九一四年、已加入戰團、至一九一七年、日本乃與英國訂立密約、此可見總統所言不實、英國允許日本佔領山東時、正美國勸誘中國參戰之日、今遽將山東轉讓日本、實累美國大失信用、總統今次出遊演說、無非勸人公認和約、而于議院反對之和欵、絕無一言提及、如總統昨在乾士埠演說時、祗講亞美尼亞人、被土耳其人如何虐待、令聞者流淚、惟此事與和約毫無關係、且土國和約、現未妥訂、波蟀演說云、若我國加入聯盟會、則我國向來所定之政策不能照行、須與歐洲聯盟國、一致行動、惟歐人不顧公理、無事不爲、演說至此、全場大呼革除威路臣、波蟀復云、諸君欲削除總統之權、今非其時、但今不宜多授權與總統、乃爲當務之急、各人聞言、大聲歡呼、多將帽及紙投擲、迨奏樂一闋、秩序乃定、波蟀又云、總統謂吾人阻延公認和約、此是實情、蓋吾人故意推遲、使總統出遊演說、吾人復隨其後、逐一揭破、俾國人均知和約之眞相、今民政黨人、串通紐約和路街之資本家、助其公認和約、不顧全國之利害、我等未見和約時、和路街之資本家、早已接到和約、印派各處、求人公認、蓋因摩近銀行、曾借欵五十兆元與俄國、未有交還、故急欲公認和約後、卽向俄國追討、且摩近乃英國人、故其力助公認和約、繼由麥哥蔑起立演說、衆皆鼓掌歡迎、麥氏云、和約交到議院時、賀臣卽査悉約內和欵、大違美國政策、乃助英日爲虐耳、總統謂吾人辦事不妥、半途而廢、試問諸君何人所辦之事、不能貫澈始終、總統於未議和時、先定十四欵、及在和會、竟無一欵見之實行、諸君均知我國宣戰之宗旨、原爲人道正誼而戰、今和約如此、果誰之咎、各人聞言、異口同聲、皆謂威路臣一人之過、麥氏又云、總統首倡海洋公有、乃此言一出、英國卽行反對、總統在和會、遂不敢提及此事、總統又倡言各國須減除軍力、試問今有何國、實行減除、總統未赴歐議和時、曾言到歐洲後、必掃滅專制勢力、迨到歐後、竟不敢發一言、又謂各地民族、均有自決之權、吾人聞之、莫不大悅、詎今無一見諸實行、致令吾人大失所望、諸君思之、果孰何人之過歟、衆皆曰威路臣、

韓人抗日獨立之堅持

十日美京電云、駐在本京之高麗委員、是日接到韓國電稱、韓人抗日獨立、再起風潮、甚爲劇烈、其中詳細情形、雖未得而知、惟漢陽及各處商店、均已閉門、高懸大韓國旗、誓抗日本、日暫差雖將各義民逮捕、然民氣激昂、曾不稍殺、、

本埠新聞

朱領事通告變更僑民出口例

中華民國駐金山總領事館、爲通告事、案准本埠總稅務司函開、前奉政府頒行外國僑民出口條例、須將領事官所發出口護照、先期持赴稅關、請求簽字核准、至下船時、再交碼頭關員驗明、然後放行各節、現又奉政府訓令、變通辦理、將稅關先期簽字核准一層取消、凡執有各該國領事官簽發出口護照之人、到碼頭時、交關員驗明、卽可下船、但完納入息稅收據、或免納入息稅憑證、必須同時繳驗、以免阻留等因、准此、査僑民出口條例、屢有變更、前奉駐美使署令知變更各條、業經通告在案、准函前因、美政府又將稅關先期弔驗護照簽字核准一條取消、合亟再行譯佈、仰各埠華僑一體知照、特此通告、

中華民國八年九月十日　總領事朱兆莘

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名參茸丸膏丹散俱備如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤現將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
代傳何首烏仁花柳百解丸五[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深探期俟大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇慕名者週于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩一元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
極品參茸補料如欲各色字號注明
專辦正地道藥材
代售　活偷補膽丸　本堂專發行
三鞭壯陽大補茶　每斤銀　毛
鹿尾杞大補茶　每斤銀　毛
大生堂專辦正地道參茸
加茸全大補茶　每斤銀　毛
加參茸全大補茶　每斤銀　毛

裕生堂　金山大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽　元　參茸四鞭鹿巴丸每樽　元
參茸大海狗鞭酒每樽　元　參茸大海狗鞭丸每樽　元
參茸裕生滋補酒每樽　元　強種補腦壯陽丸每樽　元
參茸鹿胎獅子酒每樽　元　華大寶利魚肝油每樽　元

各埠貴客如欲代理利權額外優異
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
上海五洲藥房
陳東鑾內外方脈
裕生堂總代理人造自來血
司事人陳景文啓

花旗皇家銀行　金山大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠯿寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
曾慧初荷珠寓福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋莊店

福和南京公司　金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布足頭男女官家長袍揸結衫枱口搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅辟紅甆器燒青各欵茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全價格克己貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2508　TEL. CHINA 83
本號開創已經廿餘年
專辦　油米熟煙伙食雜貨　蘇杭綢緞新衣貨物　玉器首飾日本漆器
[illegible]
批理省港澳滙單快捷無悞

廣安昌　市作頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

成信　金山大埠
中秋月餅　各色禮餅
各色美西　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材[illegible]
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

正昌　金山大埠
JING ONG CO.
717 Grant Ave.
San Franci. Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布來各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden G. Loan Office
110 Kearny Near Post St.
W. Jesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時辰錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有沽未贖之鑽石時辰錶首飾各種歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十冊
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

歸自遠東者之所述

美國派赴遠東消息局訪員卡路哥羅之妻、昨乘春洋丸船、由中國歸來、遞到消息、謂日本砲兵工廠、常將軍械、當作機器、運入墨國、接濟官革兩軍、使之爭亂不息、緣美國禁止軍械、輸運入墨、故日本乘機、獲此利權、又謂日本苛待韓人、種種殘暴、報紙所載、誠非虛語、日本抱吞併亞洲之思想、先借韓國、逞其大欲、人所共知、又西伯利亞政府、求日本派兵、助勦過激派、允將疆土、割與日本、以爲酬贈、或是實事、滿洲已被日本管轄、蒙古亦岌岌可危、膠州山東、日本亦强行佔據、不允交還中國、以免第三國染指其間、高麗山東、既爲日本佔領、則中國門戶盡失、北京不能與南部相通、孤立無援、腹背受敵、危如纍卵、現在旅居遠東之美人、渴望美國艦隊、到遊彼間、稍爲示威、尤勝於報紙時常鼓吹加入聯盟會之利益云、

中國學生抵埠

昨日下午、接哥倫比亞船、發來無線電云、中國學生、乘設船來美、今早九點鐘、可抵本埠、計男生一百二十名、女生八名、清華學生七十名、由劉明護送、哥林比亞船、今早九點鐘、由遠東抵埔、載來頭等位華客一百四十四名、內有古巴沈領事之家眷六名、留學生一百三十八名、中美商會、領事館、青年會等、均備自由車到碼頭歡迎、諸生卽行上岸、寓居華盛頓旅館、諸生姓名、明日續登、

●沈步洲抵埠　留歐洲中國學生監督沈步洲、昨乘春洋丸到埠、暫寓比李市旅館、日間乘車轉往美東、附船赴歐、

●中華會館議案　案據僑商吳其晃、許濟嚴等提稱、香港奸商常有串同中國、太平洋、東洋各郵船公司駐港辦事人員、違章濫收、攬買船票等情弊、請向該公司磋商改良辦法、經各商董等公同討論、均以事關僑衆往來、似此壟斷居奇、殊多阻碍、應卽會同華商總會向本埠上列各公司質問、請轉飭駐港辦事各員、認眞整頓、以杜中飽而利遄行、此誌、

●報繳入口稅注意　本報昨接稅務經紀邊士來函云、稅務司現頒行新例、定於本月十一日實行、凡商人報繳入口稅、將貨價報明、矢誓之後、卽時繳稅、自可起卸貨物、故無阻遲之慮、不若前時要經數手、方能妥辦云、

●華美農業公司派員遊埠招股　本埠華美農業公司昨夕招集臨時職員董事等、會議集股進行事宜、時由總理陳祺堯宣布、謂各界認本公司股份、異常踴躍、現計優先股二十五萬元、經各界報認者、已逾半額、惟其餘股份、尤須派員赶速召募、以促進行等語、衆議決定遊埠招股員、李焯李任胡昌禮陳春榮陳祺堯五人、日間當出發、先到加省各埠、如未滿額、乃赴別省、聞此班招股員、及所有臨時職員等、均屬担任義務、以重公欵云、

●開演馬戲預聞　壽近北大馬戲、定期是禮拜六日、在本埠孖杰街開演、連演三日夜、共有男女伶人千餘名、各演技藝、及有象馬虎豹甚多、光怪睦離、如入山陰道上、目不暇給、欲開眼界者、屆時盍往觀乎、

●衙案例誌　一號衙、華婦陳蘇榮、棍騙案、退遲一禮拜審、

各埠新聞

警差亦起罷業風潮

十日波士頓電云、本埠警差、多列名工黨、事爲捕廳委員查悉、以其知法違法、曾大加申飭一次、昨晚又傳各差到堂、面斥一頓、強令各人、脫除黨籍、免干法律、故今晚有黨之警差、同盟罷業、以爲對待、捕廳委員、卽僱用新警差五百名、暫行替代、又波士頓電云、本埠警差、自昨日下午、聯同罷工、全埠治安、無人保護、以致搶劫打鬥之事、迭有所聞、婦女恐人侮辱、多不敢外出、計是日暴動風潮、死者六人、傷者十三人、妓院多被騷擾、有車一架、載靴三百九十箱、每對値銀十元、被暴徒盡行搶去、當街分派、市長特請本省總督、派兵前來、暫行保守、以維公安、總督經派第十五隊兵士、馳來本埠駐守云、、

●紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲左右所驅策而生死存亡係焉前歐戰開峙非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機恃其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰鷙譎狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

美洲紐約安良工商總會啓
民國八年八月二十號

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912 American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York, Tel. Vanderbilt 2586
九十

祥棧　金山大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
接辦禮物　茶筵西席
各款名茶　蜜餞糖菓
飽搽餅食　專辦山瑞
生魚黃蟮　貨眞價實
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.
舖在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號

●●●新發明風濕藥水布告

啓者弟現新發明一種祛除風濕藥水專治風濕等症不拘患在手足身體何處均可治用如何用法辦面指明依如搽此藥後限二十四點鐘包能全愈否則原銀奉回　◉祛風濕藥每安士價銀二員　◉卽止心氣痛藥丸藥散每料四元　治皮膚濕毒鹹粒藥水藥膏應驗非常包能殺蟲止癢凡用此藥膏必須先購藥水先用藥水搽之次用藥膏搽之自必立見奇效其用法樽面指明此佈
皮膚濕毒藥膏　大盒一元　小五毫五
皮膚濕毒藥水　大罇一元　小五毫五
近日新發明一種藥膏藥水藥油三種精醫花柳疔瘡如患斯症者須註明染患久暫於何處何樣色水俾得發藥一經搽搽無不應手回春倘染此症者不妨一試方知余言不謬也
（郵費買者自理）　金山正埠合記關添謹啓
Hop Kee 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

●聲明出堂

啓者弟李勝字院來新寧蛋冲鳳儀村人前經列名秉公堂昨六月間由唐回美現在布令打市埠做衣館工今因工務纏身不暇兼顧是以繳清堂費敬求各手足准予出堂深蒙允諾不勝銘感並親到和平會註冊以表清白嗣後秉公堂所有大小事務概與弟無涉特標紅登報通告俾各梓里咸知此佈
中華民國八年閏七月十二日　弟李勝謹啓　九

●秉公堂启事

啓者本堂向與瑞端堂友誼今因意見不合是以與他脫離關係嗣後無論何堂或有與瑞端堂交涉之事槩與本堂無涉此佈
民國八年閏七月十七日　秉公堂啓　三

●專醫花柳奇難雜症

啓者本醫生曾充太平洋輪船公司船上醫官及本埠法蘭西大醫院醫生與華人感情甚洽現由羅省遷回大埠懸壺濟世專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症本館設在馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 101- Flood Bldg. Powell & Market St. S. F.

●李崇瑚鳴謝

弟爲調查商務客臘安抵金門隨經之加高紐約過倫頓赴歐洲復遊各國今蜡務告竣現由舍路乘雲高巴勳輪返滬沿途荷蒙戚友兄弟餞以盛筵贈以珍品隆情厚惠感佩莫名謹綴數言聊當握別并達謝忱　十

●本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月六號到　廿七號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚奮燦啓

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月廿日　意大利銀行啓

意美銀行廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周安以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路啓

大雅公司　金山大埠
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　能合忍精久戰之妙　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康強丸　剛大如柱力能擔鐵　每盒五元
統治花柳清毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA CO., P.O. Box 2456, San Francisco, Cal. U.S.A.

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大幫九加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.　一八

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敵者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症翠醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號
美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來八銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈混丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打新旱付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溫厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒樂多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號
旅檀香山正埠　人鄭傑頌
香邑谷鎭烏石

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

香港 新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回頭信付回 [illegible]

東洋 郵船
[illegible]isen Kaisha
[illegible]tropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司原等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中鋪設完備各艙光潔通氣

廣東新聞

●十一日省議會討論電車路案情形

省議會自四日發出議事日程、（議事日程如下）（一）議員張官猷提議嚴禁白鴿票花會以除民害案、（二）議員陳天球提議嚴禁雜賭案、（三）議員梁惠榮提議咨請督軍省長永遠禁絕三羅雜賭案、（四）議員許聯芬提議咨請督軍省長嚴禁地方官吏軍警包庇烟賭案、（五）議員江仲雅提議咨請省長公佈歷年專庫借額、並將表式咨交本會查攷、以便設法救濟案、（六）議員江仲雅提議咨請省長從優撫恤被拆舖戶案、（七）議員謝桂生提議咨請派兵駐紮疏通南江河道案、是日因法定人數不足、不能開議、以後六八兩日亦復如是、至昨十一日開議、議事日程除照四日所發七條外、末復加入（八）省長咨覆廣州市電車路案一條、是日出席議員七十一人、李國鈞主席、秘書長宣佈文電畢、張官猷動議、將省長咨復廣雅書院圖書案付審查、梁議員動議、不准將廣雅書院圖書提撥付表決、謝桂生謂派員調查廣雅書籍二份以上者有若干、廣西是否有臨欵解撥、屬於事實問題、繼而林超南張官猷付國琛黃福熙江俠鄭里鐸等互有討論、贊成張官猷付審查之說者少數、計開會時爲一點四十五分、至此時爲兩點二十五分、遂將各議案依次討論、時有多數議員謂前七案之事不及第八案之重要、請將第八案提前討論、有謂宜順序決之、此普通案亦易解決耳、李國鈞遂將一二三四案併議、贊成者多數、遂通過、第五案亦通過、第六案謝桂生主張付審查、張官猷梁如熙付國琛亦有討論、贊成付審查者多數、計共七議案、僅以十五分鐘即完全解決、議事之神速、可稱絕無僅有、亦可知議員之精神全在第八案也、其議第八案之時、爲兩點四十分、鄭里鐸對於此案主張從根本駁覆、畧謂電車路案應交議會議決、今不獨不交、且認爲不應交、可見政府違法中之違法也、應再駁覆爲是、付國琛謂電車路案臨時議會已有通過、市政公所應將原議章程佈告、若謂臨時議會所通過之件不適用、則本議會亦可修改之、何以不交議、現中國鐵路未有完全抵押於人者、惟粵漢鐵路耳、此可見當日人心不死、及七十二行商力爭之功也、今電車路不但歸官、且有外人合辦、今日如不力爭、是我議會之罪也、當拆城時、多拆民間房屋、政府謂犧牲少數人權利、爲多數人謀利益、今將電車路私與商人專辦、是犧牲數萬家人之利益、爲一電車路公司少數人謀利益、卽對於弱民無論矣、而爲政府收入計、現長堤一線之路、東洋車額僅數百輛、並無規定、每年政府收入稅共得十餘萬元、今電車路僅報効一百萬元、准二十年專利、每年勻計不過五萬元、卽共百萬元息銀合計、每年不過十餘萬元、倘不及數百輛之手車稅、此對於政府公家之收入未免放棄也、且前省長對於拆城築路案、已復咨文、謂此事經已派員測量、妥爲規畫、一俟擬有辦法、編有預算、卽咨送議會等語、何以今日忽而異議乎、陳天球主張選舉代表、特別審查、伍瑤光主張再請交議、黃福熙主張請各議員各造意見書以集意見、江俠主張通電各省力爭、雷澤普主張交法律

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得収無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

〇除點去膜明目紅筋光明眼丸　每服五毛　每両三元
〇消瘀止痛退紅筋除點眼丸　每服五毛　每両三元
〇除瘀雕尾耙補腎光明眼丸　每両二元五　半料十五元
〇男女偏正頭風止痛丸每服四毛　每両壹元五　半料九元
〇男女心痛肚痛丸　每服二毛五　每両銀壹元五毛
〇立卽止痛散有痛者食之卽止双料每包六毛　單三毛五
〇出粒仔毛疔疥症散每樽三毛五
〇積疫止痒除濕毒洗身藥水大樽壹元五小樽壹元
〇消粒止痒去皮膚濕毒搽藥水每大樽八毛小四毛
〇止痒除皮膚濕毒水蜂散每包銀壹元
〇掃除日久頑皮癬頭癬油每樽二毛五
〇治日久頑癬干濕癬癬頭膏每盒壹元

貴客需各症丸散請照此價目內付足丸藥費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元　並無烟質自然斷癮

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

大國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先抑其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付函求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏恭生意輟身欲歸不得特再付函求取前症藥先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付函求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虞每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以藎鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我龍鄉居先人僱維賴別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼蛇膽藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發可以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上　仰祈留心是荷

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地倶些第二千一百三十五號

正北鹿茸

[illegible]生堂
DAN SAN[illegible]
842 Gr[illegible]
San Franc[illegible]

●本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客

上列西字付來無誤

阨之慘况、則自救不暇、烏能以物資財力佽助友軍乎、該報之言、誠爲探本之論也矣、尤有進者、戰時德潛艇之跋扈、商船遭難者如是之多、則各國政府規畫保險、所支出之賠償金甚鉅、於財政上當不無損傷、乃實際上則殊不然、英國收入之保險費、大體足以供償金之用、政府不過稍事彌補而已、而在他國或尚有剩餘、以撥充軍士死亡之卹金、然則此制度之創立、其裨助於戰局者、豈不奏非常之偉績也哉、（完）

緊要新聞

●●●上議院已提出和約討論

十日美京電云、上院外交股員、經將和約修妥、今日提出議院、由衆討論公認、外交股議定修改者四十五欵、留後者四欵、據外交股主任宣言、若不將和約加改、遽行公認全約、則國際聯盟會憲法、亦要公認、如此、恐將來又累及美國宣戰、不得和平矣、查美國與外國立約、此爲在議院公開駁論之第一次、今外交股所定加入聯盟會憲法之四欵、（一）美國有權隨時退出聯盟會、（二）現定聯盟會憲法第十章、美國不公認、凡事須由美議院公決、方得實行、（三）美國內事、自有主權辦理、不受聯盟會干涉、（四）們羅主義、由美國解釋而行、此外尚有多欵、決定修改、其中最重要之欵、（一）美與英國、在聯盟會平等、各占六表決權、（二）山東直接交還中國、（三）聯盟會所派委員辦理之事、如此事不關涉美國者、則美國可免派員協同辦理、以上數欵、均爲保全美國主權起見、

●●●議員彈劾總統議和之揮霍

十日美京電云、上院議員、今日討論和約時、共和黨議員那利士、向衆宣言、謂總統威路臣、此次赴歐議和、結交外國王親、日以遊宴爲樂、揮霍無度、其手段之闊綽、如水手登岸買醉無異、民政黨議員起而駁之、謂若衛爲總統、身處其境、當若之何、那氏卽答謂、我若爲議和代表、必不聘請顧問至有一千五百人之多、如其有之、亦必同在議場、受其指揮、斷不至如威氏之顧問雖衆、無所用之也、至如先派委員、赴歐迎迓、僱用紐約大旅館名廚、沿途供奉、耗費過多、尤可不必、又美國自開戰之後、食物價格、日益飛漲、皆由奸商屯積居奇所致、殊於民食前途、關係甚大、政府對於若輩、曾未聞有所懲治、以儆效尤、而公家屯儲之食品、以百萬磅計、又不肯發出平賣、以爲救濟、致令貧民受苦不堪、當局概置之度外、誠爲可惜、又聯盟會與和約、若無連帶之關係、則和約中之山東案、及英美表決權同等案、稍予修改、卽可公認、今總統既不知悛錯、何不將公認和約之問題、交由全國公民、投票取決、以爲定奪乎、

●●中國颶風爲災

十日厦門電云、中國東南省沿岸、於九月七日、颶風爲災、居民死者三千有奇、據福州報告、大風暴起時、海嘯激至二十八尺高云、

[illegible]洋公司
PACIFIC MA[illegible]
508 Calif[illegible]
San Francisco

來太平洋商船中之巨擘也梓里業旅者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡蚹寬街五百〇八號
代理人趙洽萬都板街贊寧堂

秘方

金山正埠 大光書林

調經保產丸　沽銀一元五

卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有滿眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可
求嗣齋主人敢
●寄售處世界日報

煤氣
[illegible] & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

并有各種印色中西開明墨汁發售

金山正埠 廣益號
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

巧造中秋月餅

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石岐粉益記生粉裕記生粉各款唐山瓜菜種蔬祖林北竹柱香山的粒絲苗粘米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托足必快捷安當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認樽身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘豬頭

唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各款臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人　雷迪傳　廣振　成昌啟

金山正埠 廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備
烟、糖、蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

●香港滙單每百八十五元二五

鶯咕路卡蚹寬銀行

特別歡迎　華友光顧

ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY
THE PERSONAL SERVICE BANK

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參

環春海參咸 協同和人參庄廣告

神農本草首道人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參咸環春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸敬實深茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買而真價實貨童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀交於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麪廠

二十世紀尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹與窩麪蛋麪色色兼備通心粉桂花粉柱苗米質素明鮮取價從廉而不俱全上等麪粉究如雪白檀山二童叟惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

共和麪廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

〇◉〇金山正埠共和麪廠謹啓茲將麪品價目列下

上等加蛋麪	中等加蛋麪	三等加蛋麪	爽滑蛋窩麪	紙盒磅庄加蛋麪	各款桂花通心粉	半磅紙盒壽球庄麪
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●台灣參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每磚三元

[illegible]食久散丸每磚二元

金液銀延

痔瘡便血丸[illegible]

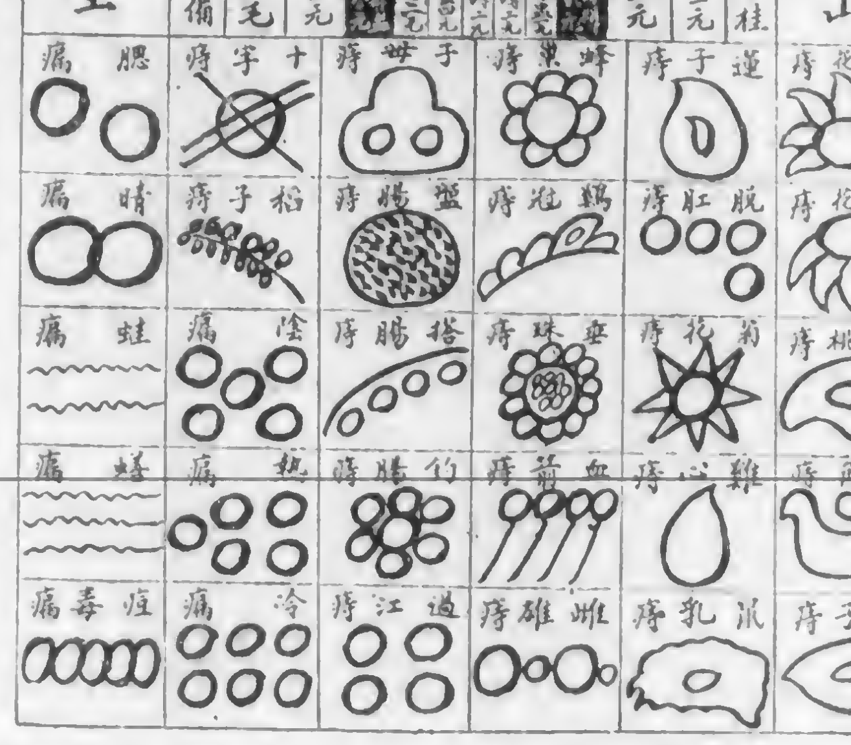
珠珀斷痔丸[illegible]

拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國拿路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國忌頓埠　台山余氏頌

弟患菓子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯梳埠新會梁維星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山旦村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美逈頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳府疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很札拿埠　香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國鵝佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸

全料十元　半料五元

人生以腎爲本、腎强則百病潛消、腎虧則精神短少、以致頭暈眼花、耳鳴耳聾、腰腿痠軟、遺精夢洩、便溏不禁、飲食不思、甚至陽具不擧、擧而不堅、堅而不久、不能種子、[illegible]此症、本醫生特爲同胞[illegible]、精選參茸及諸聖藥、精製此丸、爲補腎之仙丹也。

龜膠鹿耙壯陽丸

每盒五元

專治男子腎虧、然腎所以虧者、皆因色事過度、操作過勞、或患花柳傳染之[illegible]、[illegible]精血、四肢乏軟、諸般虛損之症、服此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每磚五元

花柳之毒、各家莫不視爲險症、[illegible]精選上品、配以珠珀牛黃、加[illegible]、專治花柳府疔橫痃魚口、便毒諸症、如由花濁以及肚痛諸症、一服立愈、[illegible]同頌、名曰立愈燕梳、殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每磚三元

白濁一症、本花柳之壞病也、若不速醫以清其毒、恐積久毒深、必發爲芒果橫痃府疔魚口便毒諸症、本局精究此症、復得祖傳秘方、配以牛黃及諸聖藥、製煉此丸、凡患白濁者、一服立愈、經中西人士互頌不已、並稱爲治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起、每因調理不得其宜、延至久流不止、勢必成爲虛濁、而大傷元氣、醫者若不從其元氣上設法治之、則其流終不能斷、本醫生洞達其病源、精製該丸、一面清理餘毒、一面培補元神、務令元氣復而虛濁自止、此扶正抑邪之絕妙手段也、凡患此症、一服此丸、[illegible]。

中國新聞

●●●邊防處之近訊

段祺瑞爲力求邊防事務之進行起見、、決定在邊防處設總調查一職、專任調查邊地設防各情形、且已派宗傳良佐充任此職、將來預定由熱河爲調查之起點云、又聞長江上游警備總司令吳光新已由津南下、係赴濟南、與馬良接洽參戰第二師改編爲邊防軍辦法、、并攜帶若藥甚多、、於宣慰該師之際、卽發給各兵士、並聞吳總司令更將由濟南赴滬當一行云、、

●●●豫人爭路之激昂

豫人因隴海鐵路督辦施肇曾向日人貸欵包修潼洛路觀音堂至潼關一段、目爲賣國、大起反對、輿論激昂、頗極憤慨、近已通電全國黨派、、推擧代表來京、、請政府力爭、、并於上月三十一日在省城召集公民大會、、茲將某在京豫人接得召集公民大會公啓、、照錄於後、、亦可見豫人激憤之一班也、、

逕啓者、吾豫潼洛鐵路、原爲我三千萬同胞以鹽斤加價積貲修築、、嗣後政府强權收歸國有、吾民已屬忍痛聽命、施肇曾刻以隴海鐵路督辦名義、、勾結外人將洛潼路綫觀音堂至潼關一段、亦向日人貸欵修築、並由日本工師監視工程、假墊欵包工名詞、希圖掩人耳目、合同已訂、不日開工、施之賣國、實屬罪大惡極、同人等爲追還路權計、准於陽歷七月三十一號、卽陰歷七月初五日、自上午九時至下午三時、假豐樂園、開全省公民大會、共籌抵制方法、望我父老兄弟急起圖之、、

●●●西報之邊事談

字林報三十一日京訊云、全國注意之南北問題、今忽退至後部、蒙古事反重要、可見武人在南方終未得手、、故不得已而來北方發展、武人派毫無國家觀念、祇知私圖利便、、預備在蒙古再蓄養其精力、赤塔會議如能解散、中國固能在蒙示威、則段與小徐必爲功人、、北軍之名、、因此亦可一振、然北軍中素有派別、卽爲皖系直系、皖系之首領、前屬馮國璋與段祺瑞、今段仍長皖系、徐總統則爲直系主腦、、總統極願與南言和、但親日派之安福部堅決不讓步、而其中作梗者卽小徐、今所以任其籌邊者乃調往局外也、老徐此擧、自以爲得計、、並且包括全邊在內、東北西北之境皆是、乃自籌邊事發生後、卽引起奉吉之爭、孟恩遠係直系、張作霖素嫉之、皖系欲得張之効勞、、必先去孟、故吉奉軍退出時、曾約定在直隸駐紮、並不解散、、而在直隸則有曹現最擁戴總統之直系、如是吉軍又接近京都、總統聲勢豈不宏大、皖系豈有坐視直系之伸張、然則吉軍若不願接受新督軍、而或倔强、張作霖可制服之、、從此繞蒙古一帶之邊境、全在段小徐與張三人權下、及蒙古既屈服、、皖系勢力必大、可以尊崇一時矣、抑有進者、、蒙事之原因、、除上述外、尚有他原因、第一爲謝米諾夫之兵、謝駐赤塔、日本兵亦駐附近、約一師人、可加克將軍曾欲罷免謝氏、、經日人勸阻、、故其兵仍在赤塔、、前曾有謝氏運動大蒙主義包括西藏之說、、不爲無因、、總之謝氏擧動、、不外日兵之指示、如是而已、第二日本在東內蒙古、向要求一種利益、以伸張其勢、、日本不獨利用謝氏、、並可利用親日之中國武人、如小徐之得勢、全賴日債、、將來亦必依日本金錢以度日、況上月十七日總統之籌邊命令、歷述應辦之事、、非數百萬不可、小徐大可出押礦權路權與日本而借債、譬如擬造一路以承庫倫、小徐當然先商諸日本資本家也、據實以論、今日之蒙古極安靜、各王公雖有軍權、、但皆願受中國保護、至於謝米諾夫之活動、顯係憑空誇言、、使中國進兵有所藉口而已、、第三俄國之關係、最初中國派兵入蒙、俄使向中國政府質問、提出赤塔會議之決案、祇准中國兵三百名在蒙古、中國答稱過激黨盛行、不得不增加辦事長官衛兵、今籌邊命令顯係包括內外蒙、俄國在今日地位、、實不能阻中國之進行、、中國刻已派兵五百餘人入蒙、、因汽之運輸不利、軍隊均集烏達、陸續進往庫倫云、、

Camel Cigarettes

18 cents a package

較別家各樣價之煙仔便知煙仔臭味過日食之不厭以自己滿意比駱駝字號之調和煙仔味道純香食後無之不食無調和之煙味之佳品較別家煙仔所未有將來常用本地煙葉及土耳其煙葉選合而成合口駝駱字號煙仔與別家不同其緣故係出駱駝字號煙仔之味道香純合食者滿意

駱駝字號煙仔

R. J. Reynolds Tobacco Co,
Winston-Salem, N.C.

CAMEL
CAMEL
TURKISH & DOMESTIC BLEND
CHOICE QUALITY

●本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀九毛
以上各件郵費在內

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張專辦中國綢緞正頭疋頭什物俱全兼有新留聲機器唱碟時欵新衣廣東名班双面唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大幇貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

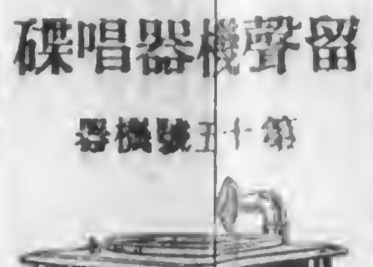
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每封銀一元正
正熊胆常便	價甚相宜
正料眉山甜油神桂寄售	每個一毫五先

惠函至緊寫明西文住址

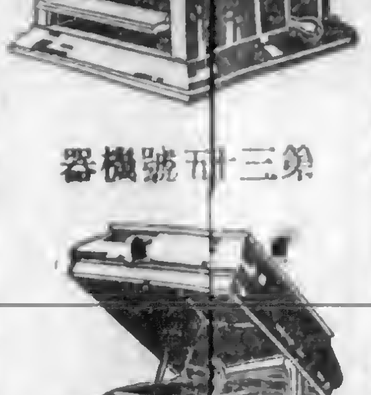
From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟

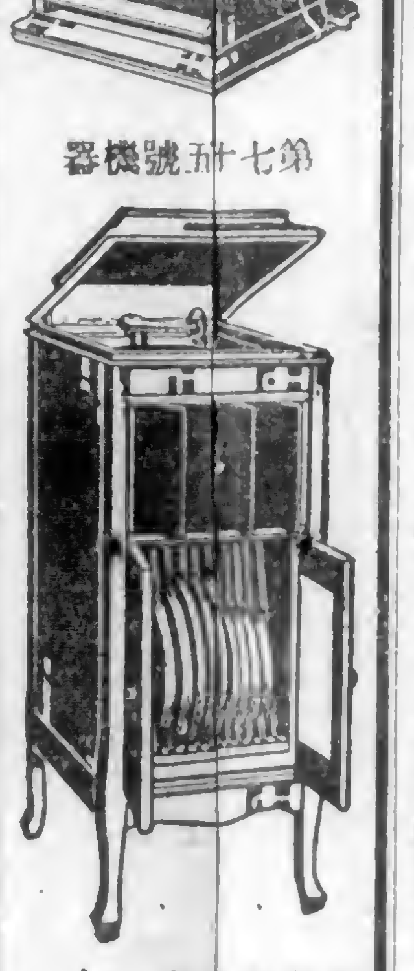
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]

目錄印備　函索卽奉　機器價目列下
一號開面二十五元　二號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（老）（選）（壹）（號）（畢）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

本醫生不惜重資細致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色强種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不擧艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆[illegible]良非淺鮮同胞賜顧請認明永久鍾嘗是荷

定價
每一樽銀二元五毫
每三樽銀六大元
發客另議

（郵費另加）
美國每樽加十仙郵費
外國每樽加士担弍毛四

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料二十元　半料十元
有夢遺精固本丸　每盒銀一元
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　半料[illegible]
加料揭被合歡膏　每盒[illegible]

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼[illegible]
宿娼預服犀角麝香丸　每盒[illegible]
參茸燕窩開胃藥水　每樽[illegible]
壯陽採戰忍精丸　每樽[illegible]
種子揭被香丸　每盒[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　每劑[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
包愈疳疔花柳瘀珠藥線　每料[illegible]
魚口橫痃已潰去腐生肌　每盒[illegible]
婦科通經種子毓麟丸　每盒[illegible]
久戰五鞭發力丸　每盒[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　每盒[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　每盒[illegible]
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每盒三元
初起打消魚口橫痃便毒丸　每盒[illegible]

久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消雞疸疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
一笑盈汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
止痛如神散每盒二元每料四元
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
特驗採皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每樽銀一元
屢驗紅白痢症散每樽銀一元五
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
純陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造倍大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能擒鉄堅砥中流）每盒銀五元
衛閣香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六両庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛跡掃清積毒不傷身體所以爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨貽病[illegible]養成大患務此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每両價銀一百四十五圓　優等每両價銀一百圓　超等每両價銀八十圓　頭等每両價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等每両價銀三十圓　優等每両價銀二十圓　超等每両價銀一十圓　頭等每両價銀五圓
正海狗鞭　最優等每両價銀三圓　超等每両銀二圓七毛五　頭等每両價銀二圓五毛　中等每両銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等每両[illegible]　優等每両廿圓每料卅圓　超等每両[illegible]　頭等每両十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而猛溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲備之（用法）每服三錢每日一服茶送下酒下更佳忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告爲同胞乎曾知洛忌化𨰻其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起	二十元	朱灝波	二十元	楊務松	一百元
楊沛田	五十元	楊鑑湖	五十元	楊銘紀	二十元
沈培生	二百元	黃堯發	二十元	黃堯興	二十元
黃浩科	二十元	黃卓科	二十元	蘇河沼	一百元
朱滙恩	五十元	蘇懷海	五十元	蘇吳海	五十元
楊桂芬	一百元	楊廣永	五十元	楊劍釗	五十元
蘇紹邦	五十元	公益號	二百元	楊允耀	二十元
朱鎮洪	三十元	周管	二百元	楊柏連	五十元
曾石泉	一百元	蘇卓河	一百元	蕭焯雲	二十元
林周氏	二十元	蘇朝矩	五十元	聯意房加股	二百元
周池有	五十元	楊玉成	五十元	游作枝加股	五十元
蘇炳乾	五十元	蘇麗潘	五十元	穗豐號	一百四十元
楊洪秋	一百元	周水年	二百元		

總辦事在乾必士省屈治陀埠
108 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Wichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co.　838 Stockton St.　San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

海波氏藥局

馳名丸散

健腎將軍

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常　海波氏製

五鞭爲主　專治腎虧　陰陽兩補　强健體魄
腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷房病
此丸出世　非同凡品　聊中寫言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新
取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春
應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料收元

補身培元種子延年調補先天之聖藥

●造血補氣壯腎助肺丸　大盒五元　小盒二元五
[illegible]

●●補腦金丹
[illegible]

●●宿娼免毒丸
[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏通在大埠企李街七百二十一號

（靈丹）
十參茸五鞭補腎至寶丸
●雙料武漢大補丸
十參茸三鞭扶元補腎丸
十生精強腎補天丸
●補腦金丹
十强種補腎壯陽丸
●八寶光明眼散
十花柳搜毒扶元良丹
十新舊白濁聖藥丸
十開房委煙福祿香丸
十萬應化痰止咳丸

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不擧擧而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠皆來
（意）惜證頑者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫉其硬咽是以弟燉洛分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

劉安　弟鄧卓生字頓

經驗萬應治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料抗　半料統　小半料光

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靈效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘰癧　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA.

廣告

[illegible]

味梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生懸壺 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

梅鞭虎鹽鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健錚　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數、遺精洩夢
脾腎虧損　日在病中　如服此丸　立達奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　梅毒起泡生蟲　皮膚陷物　毒粒萬千
入脈入臟　病瘓延經　風癱骨痛　紫血不便　日盲鼻穿　爛腳多年
遍身疥毒　遺溺不淺　塗擦六脈　功效立見　丸藥服藥　寒涼傷身
推疥搔粒　損口危身　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸 [illegible]

立止瘡洞丸 [illegible]

花柳白濁丸 [illegible]

奇方遺精丸 [illegible]

立止腹痛散 [illegible]

消毒靈膏丸 [illegible]

消痔愈痛膏 [illegible]

審查、盧煌馬超羣等亦有討論、局終贊成特別審查、舉起草兼特別審查員六人、曾國琮鄭里鋒許聯芬馬超羣何天神温輔遠等六人、得票數最多、獲當選、選舉時在席議員六十四人、投票得六十三張、當投票而未投票時、多有離席交頭接耳者、不知其作何語、或有出場者、及後覆查人數、見已足法定、即將兩便之門關閉、待各人投票畢始開門而散、時已四點十五分鐘矣、聞各起草兼特別審查員擬於今日二時齊集、彙集意見、各意見書定於十三日一時以前交到議會、又聞四日之議事日程至昨始議決之原因、實因爲電車路所擱誤云、

陸榮廷之大手掌

▲可以推倒軍政府
▲可以抹煞所謂各護法省要人
▲兜了中央一千萬入自己荷包

陸榮廷在武鳴組織威武上將軍行署、幷已通電佈告啓用關防之後、連日與中央來往密電甚多、聞中央前後兩次確已付給鉅款一百四十萬元、俟兩粵取銷自主後、再給三百六十萬元、軍政府及國會解散後、給足五百萬元、以符一千萬收束之費、軍政府各總裁聞此警耗、明知軍政府命運必不能長久、孫文首先已向舊國會提出辭職、伍廷芳岑春暄李烈鈞等亦均擬辭退、現時未有辭職之議者、祇有交通總長兼代表唐繼堯總裁之趙藩一人、而最傷心者、莫如岑春暄、因其特派赴京代表議和之李曰垓、八號經已出京、昨已得其來電、知議和計畫已歸失敗云云、

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜屄確已斷絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟携往報館責告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明淨呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居加省者香山黃梁都園人 黃焯森頓
趙超常先生鑒 民國八年九月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元
煲腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛腳生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散
博濟醫局
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種膏丹丸散俱由本醫生屢驗屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散無不奏效倫各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將屄紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◉兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◉雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

弟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬啓者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嬴埠戚三叩謝

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀婦造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可救攢紅丸　每樽五毛
●麝香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳消收口膏　每盅一元
●犀王內消芒果橫弦丸　每樽一元
●貼消芒果橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王揉痔散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元
●虎膠祈蛇風濕丸　每兩一元
●[illegible]蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止風濕肚痛丸　每樽五毛
●靈驗心氣痛丸　每樽五毛
[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒金丹 [illegible] 每盒五元

參茸固精強腎久戰丸 [illegible] 每料十元 半料五元

統治鼻血良葯（內附） [illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

定價 每料二十元 每大盒拾元 每中盒五元 每小盒弍元

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元 [illegible]

內痔解毒丸 [illegible]

補血丸 [illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員 [illegible]

久年虛濁丸　每盒定價伍員 [illegible]

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員 [illegible]

活血消毒丸 [illegible]

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裘彬 包醫花柳各種雜症

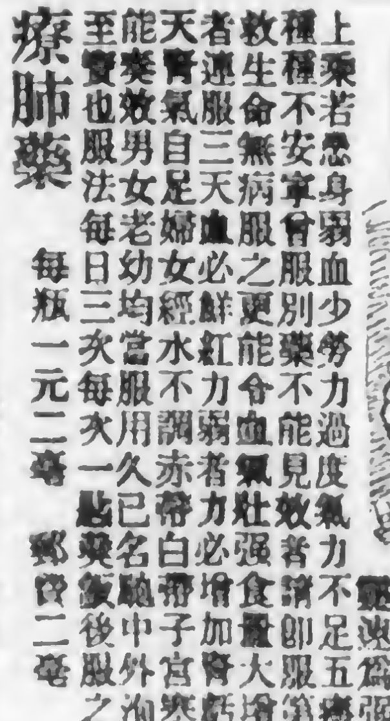
醫生趙裘彬 [illegible]

（寄藥郵費）美國一毛五 外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

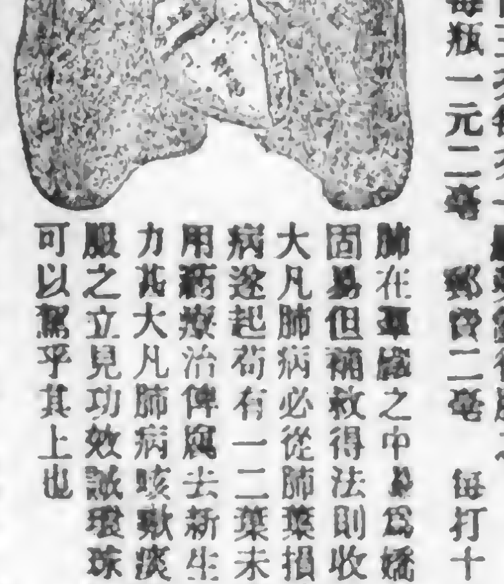
第一號造血葯
大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元
小瓶壹元二 付費二毛 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安嘗服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體態雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病丸能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥後服之



療肺藥
每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在胸膈之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸
每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管
此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁
每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已敗之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁
每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺有壞咳嗽氣喘急痰壅勞傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸
每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸
大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆
頭號一元五　二號一元
三號七毫五　每枝郵費五仙
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要
每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠 企李板街八五四號 中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◉幸賴回生之恭頌 [illegible]

◉廿餘年花柳症一掃而淸 [illegible]

◉逢醫必愈近悅遠來 [illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

◉統治花柳搜骨丹每樽銀五元
◉五淋白濁止痛丸每盒銀四元
◉三鞭強種補腎丸每盒銀五元
◉男女肚痛散每中銀一大元正
◉埋口生肌散每樽一元
◉埋口白藥膏每樽一元
◉搽癬藥散每二元
◉喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號（市卡）（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專味生粉紙料蘇杭新館餐館材料鐵器雜鐵器各省正地道參正字號膏丹丸散本菜發客如蒙貴客光交易幷接理各客信山廣豐泰轉交安當安送到家倘有遺失咕埠卡勒街南邊門照上列西字付來便 [illegible]

●張郁祖傳內外方脈 [illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂 [illegible]

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火 [illegible]
●參茸玉桂海鞭補精煲腎攻寒邪丸半料十 [illegible]
●參茸玉桂四鞭煲腎補漏壯顏色丸半料五十 [illegible]
●新開奪將大痲瘋斷根散每料一百 [illegible]
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅一 [illegible]
●手指生瘡脫骨疳其痛不可當藥散每樽一十 [illegible]
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅五 [illegible]
●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每樽五 [illegible]
●手掌堂生瘡穿掌癩藥膏 每盅 [illegible]
●治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散每樽銀十 [illegible]
●浸疳腫痛潰爛藥散 每個 [illegible]
●虛風生火滋陰寒肺化痰止咳丸
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
●生疔搽六陰脈藥散 每樽五元
●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元
●跌打生肌膏藥 每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散 每樽二元
●埋口生肌藥散 每樽五元
●腳痛藥散 每樽五元
●小腸氣痛藥散 每樽五元
●搽頭瘡藥散 每樽二元
●痛尿沙淋藥散 每樽五元
●搽眼腫痛藥散 每樽三元
●流鼻血不止散 每樽五元
●白濁止痛丸 每樽二元
●拔毒止痛藥散 每樽五元
●出粒仔出沙藥散 每樽二元
●滾水傷散 每樽三元
●生黃楊膏藥 [illegible]十元
●白濁解毒消腫散 每樽五元
●搽無名腫毒散 每樽五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸 每個一元
[illegible]

天生堂
大國手 張郁 仲景 良醫無雙 [illegible]
●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙搽保 [illegible]
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

本報華自打來文墨
十五號管中機吸金光圓金莢七元
十二號牛管中機吸金咀連莢二元七毫五
十五號管中機吸金咀連莢二元五
十二號管中機吸兩金圓金咀連莢五元二毛五
十五號管上手轉活吸伸縮金咀連莢四元五毛
[illegible]　五元

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　朱源章　鄧啟業　鄧湘機　新廣隆啓

東洋汽船會社 公司
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連莢　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀連莢　三元
十二號管中機吸金咀連莢　二元七毛五

Toyo Western [illegible]
625 Market [illegible]

是荷　本公司在大埠丹杰街六百二十五號樓　代理華人趙治啟

金山大埠世界日報謹启
（本廠各種書籍無不齊備復單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍
白巾人四毫五
美人扇六毛
[illegible]

生昌公司
Pacific G[illegible]
Main Off[illegible]
San Franci[illegible]
[illegible]NG LUNG CO.
[illegible]ant Ave.
◉辦事所在吉打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇
[illegible]

中國藥房

本藥房自辦秒參玉桂鹿茸尾[illegible]製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸 此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精遺尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也 每兩盒陸員 貳兩盒叁員

花柳九寶活命丹 此丸專治一切花柳各症無論疳疔魚口橫痃痔漏初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身潰爛骨剝喉崩手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹捷毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之 每樽伍員

參茸衛生至寶丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半

鹿胶滋陰補腎丸 每盒肆員

生精長血還少丹 每盒肆員

內傷久咳寧肺丸 每盒肆員

補虛勞回天大造丸 肆兩庄盒肆員半 貳兩庄盒貳員半

久流虛濁固真丸 每盒肆員

清心固腎止夢遺丸 每盒肆員

止遺精參茸固本丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半

婦科調經種子丸 每盒伍員

大補心血丸 每盒肆員

通痛即止抹苦丹 每服伍毫

限日消腫下瘤藥水 每樽叁員

疥癩痱疹珠散 每樽叁員

花柳爛喉藥水 每樽伍員

消腫止痛痔瘡膏 每盒叁員

小腸疝氣止痛丸 每樽貳員

散製雞眼膏 每盒壹員

止咳如神丸 每樽壹員

種玉如意膏 每盒貳員

乾嘢種子丸 每盒貳員

秘精久戰藥水 每樽貳員

一掃光癬藥 每樽壹員

風濕瘡科龍虎膏 每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水 每樽壹員

退紅清熱眼痛藥水 每樽壹員

新久紅白痢丸 每樽貳員

斷根哮喘丸 每樽叁員

經驗戒煙茶葉 每兩叁員

清毒止濁丸 每樽貳員

救急萬應喉散 每樽伍員 此散通治大小緩急各種喉症致名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子焉可不預爲備之

郵費自理

通信處 The China Herb Co. 362 Kearny St. San Francisco CAL. U.S.A.

說部

神怪小說 遊陽海神（四續）

（孟禾）

他夕、程問天堂地獄因果報應之說有諸、曰作善降之百祥、作不善降之百殃、心所感召、各以類應、物理自然、若謂冥冥之中必有主者、銖銖兩兩而較其重輕、以行誅賞、爲神祇者、不亦勞乎、輪廻之說有諸、曰釋以爲有、誣也、儒以爲無、亦誣也、人有眞元完固者、形骸雖斃、而靈性猶存、投胎奪舍、間亦有之、千億中之一二也、人死而爲厲何也、曰精神未散、無所依歸、往往憑物爲厲、所謂游魂爲變耳、人間祭祀、鬼神歆饗有諸、曰精誠所至、一氣感通、自然來格、非鬼而祭、徒自諂耳、所爲神不歆非類、民不祀非族也、人有化爲異類者有諸、曰人之心術、既與禽獸無異、積之既久、外貌猶人、而五內先化、一旦改形、無足深訝、異類亦有化人者有諸、曰異類猶有化人者、況人與仙本一階耳、人有爲神仙者何也、曰是與人化異類同一理耳、又何足異、雷神巧異往往有迹何也、曰陽能變化、理所自然、人得幾何、而智巧若是、況雷實至陽、其爲神變、何足怪乎、龍能變化、大小不常何也、曰龍亦至陽、故能屈伸變化、無足問也、蜃氣能爲山川城郭樓台人物之形何也、曰天地精明之氣、游變無常、兩間所有、時或示現、此可驗大地生物之機、所謂在天成象、在地成形也、蜃何能爲、程平生所疑、皆爲剖析、詞旨明婉、如指諸掌、又夕問美人姓氏爲何、曰吾既海神、有何姓氏、多則天下皆吾同姓、否則一姓亦無也、有父母親戚乎、曰既無姓氏、豈有親戚、多則天下盡吾同胞、少則全無瓜葛、年幾何矣、曰既無所生、有何年幾、多則千歲不止、少則一歲全無、言多此類、於是首尾七年、每夜必至、氣候悉如江南二三月、琪花寶樹、仙音法曲、變幻無常、耳目應接不暇、有時或自吹簫鼓琴、浩歌擊筑、必高徹雲表、非復人世之音、蓋凡可以娛程者、無不至也、（未完）

瀛聞

日本廣購軍馬

據東京特別通信云、日本馬政局、十八兩年預備五十萬元、由歐洲購買牝種馬之計劃、前經特石橋騎兵大佐赴歐購辦、茲聞第一期由英購定九匹、第二期由法購定十一匹、又特種一匹、均於六月內先後到東、第三期亦是英種十六匹、于七月初旬到京、第四期仍爲英種六匹、約在八月初旬到東、按日本全國馬匹（朝鮮不在內）約一百五十五萬、乃至一百五十七萬匹、據云能充軍馬者不過四分之一、而馬政創立時之計劃、自明治三十九年起、十八年間、須養有優良種馬一千五百匹、分配全國、方稱足用、目下全國種馬已達一千匹、此次歐戰之後、鑒于軍馬之必要、加之去年西伯利亞出兵、軍馬漸形不足、故力圖馬政改良、增設調查會、不惜以鉅欵購種馬、（此次由法國所購特種一匹購價三萬五千元）一方面復行馬劵、以示鼓勵云、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意） 請認竹報平安商標

[illegible] 丸藥價目列左

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大樽三元 小樽一元半 全料八小樽 [illegible]

●四鞭健腎丸 大樽三元五毛 小樽一元七毫五 全料八小樽 [illegible]

●夢遺存眞固髓丹 大樽四元 小樽二元 全料八小樽 [illegible]

●眞陰虧培血露 大樽三元 小樽一元半 全料八小樽 [illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

●腸氣疝氣茶痛丸 [illegible]

●瘰癧消藥丸藥露 [illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 [illegible]

立止痛生肌十神丹 [illegible]

理腎固精丸 [illegible]

立止濁淋刺痛丸 [illegible]

百草培元化毒膠 每盒三元

因色封毒保安丸 [illegible]

耳閉聾丸散 [illegible]

喉毒遇仙丹 [illegible]

太乙救苦百勝丹 [illegible]

保腎楊枝露 [illegible]

補身大造丸 [illegible]

通信處 美國羅省埠亞媽必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓耶埠門牌三百零五號和致祥

世傳經驗專門特識丸藥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]

腦病腎傷 [illegible]

氣血兩虧 [illegible]

久年遺洩 [illegible]

哮喘拔根 [illegible]

肺癆內傷 [illegible]

肚痛心痛 [illegible]

頸瀝頑惡 [illegible]

腫脚軟脚 [illegible]

腸氣疝氣 [illegible]

眼病翳障 [illegible]

白濁變淋 [illegible]

久濁封頭 [illegible]

痔疔芒痔 [illegible]

頑癬掃光 [illegible]

爛脚聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請俯臨示知辦事所在大埠二三五號孟卡麻利街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearny 4143

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨 男女新衣 嫁粧襪物 珍珠玉器 中西筆墨 粵英書籍

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛 曾文正家書銀五毫

[illegible]尺牘銀四毫 [illegible]書信尺牘銀[illegible] [illegible]

分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五 尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五 三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙

仕商應酬便覽銀七毛五仙 洋庄華英文書翰論一元八五

[illegible]學生尺牘銀[illegible] [illegible]

普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 吸血骷恩五毫五 碧夢痕銀[illegible]毛

鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 賣國奴銀五毫

鐵假面[illegible]二毫五 玉佛緣銀一毛五 金[illegible]剖尸一元

離魂病銀二毫五仙 花月香城銀三毫 俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙 天際落花銀二毫 慘女界銀八毫

多那文包探二毫五 鴛盟離合銀六毫 煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正 蠻荒誌異銀六毫 花因銀五毫

譚緯棠方脉

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺 小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

「茲將主治之症列下」凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 頭常暈刺 風痰上擁 或腰背見疼 頸膊難轉側 舉手痠痛 垂手痺墜 艱於握物 苦於伸縮 腿痠膝軟 脚麻趾痺 筋絡抽痛 難於步履 或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼 半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結聚氣血滯行遂成偏枯 胸脅脹痛

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩滋水煖腎固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色即洩 精道失固便出膠濁 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神 單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HING LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

巴黎大學添設中國文科

據教育界消息、中國赴歐之教育家李君在法與該國某某教育當軸商辦、擬在巴黎大學添設中國文學一科、俾中法文化日臻融洽、邦交日增親善、聞已得該國贊許、行將見諸事實、惟所需經費、欲中國酌量補助云云、聞政府核議結果、每年准撥銀洋二萬元、藉充此次經費云、又新聞編譯社消息云、巴黎大學中擬設中國文學一科、以傳播中國文明、并擧中法兩國親交之實、茲確聞在巴黎之葉玉虎君前日有電到京請大總統酌定每年補助大學以數萬佛郎、表示中國之誠意、政府尚未决定云、

新聞屑

神戶快車相撞之慘劇

▲內田外相與焉

字林報卅日神戶電、昨晚神戶快車於十時許在TARNI車站附近相撞、其勢甚猛、死傷極衆、內田外相之弟、係某輪船公司主人、已因此斃命、內田伯爵及其母亦已垂斃、（按此語極可疑）此外傷者數人、機頭粉碎、郵車傾覆破壞、廂車之損毁者二輛、車手死者數人、受傷諸人、悉送Ogaki入醫院療治、其他乘客亦送往該處、按快車本應於十時五十九分抵站云、

上海有青帽黨出現

▲他不是十人團、乃是五人股

淞滬警察廳訪聞近有匪徒聚集首領二十五人、混名青帽黨、以五人爲一股、共分五股、每日在邑廟桂花廳爲茶會、各自分投調查華界方面、如有建造房屋之工作場、若輩即往訛詐、稍不遂意、甚至以鐵斧行凶、縱令羽黨強取料物、兇悪不堪、茲據水木工人禀求查究以安工業等情、故已分飭各警區一體拿究辦矣、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調査、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進査其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美五十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文二十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福二百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方 元五十元	方汝材五十元
方富炳九十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李 兒五十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙九十元

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文彩 San Yuen Shing 59 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

腎病指南

[illegible]

強腎固精虛濁丸 奇生行監製

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大藥房

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Friday, September 12 1919

The Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

"Published and distributed under Permit (No. ...) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 190 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

世界日報

中華民國八年九月十二號（禮拜五）（夏曆歲次己未閏七月二十日）

⊙本報價目　本報電話差拿二六

本埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算　禮拜停派　無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲盖給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覧

⊙報界公會報業簡章

[illegible]

自登報之日起行　民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百九十號

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
⊙新到
黃軫章歐美厨書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元
Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館特電

○○○十二號上午香港訪員專電

譚浩明對各團體言。陸榮廷之意。只欲握粵省軍政之權。。若民政則屬於省長管轄。宜任粵人爲之。軍署似預備時局將有變動。已暗下戒嚴令。

○○○又同日上海訪員專電

三號。總統命令。任劉鏡人爲駐日本全權公使。。

○巴黎電稱。中國得美國代表協助。復加入列國聯會。。

○北京學生千人。爲山東事件。求見總統面陳。不蒙允許。學生等遂包圍公府。滋擾累日。

○天津學生數千人。決議聯同進京。予北京學生以援助。。

○在津學生包圍日本領事。。正欲肆行毆擊。。日領得警員保護。。倉皇遁去。然已畧受傷。日本公使向外交部嚴爲干預。。

○駐京公使團要索擴張上海租界。。外交部反駁不許。

○政府已得暹羅允許。對於華僑。與英佛等國僑民一律看待。。暹日將在暹羅設立使署。

本館論說

（上海電人名地名譯音）

論嘉省人防日蓄

（出雲館主人）

甚矣哉；世事之不可偏執一端以論、不可純任理想以行也；書生坐而論道、方想望大同、方主張泯國界種界、遠近大小若一；自理想上觀；宜若無可議議者然；及出而察列強之輿論、考當世之人心、不以國家主義爲重；而能致其國於安富尊榮者；未之前聞；國界種界之思想；處處流行；今猶昔耳；美國人素崇尚自由平等、而其自護之密、界限之嚴、立法籍制外人、惟恐不至、觀於今日嘉省人之言防日蓄；可得一顯明之例證矣；

新張金山廣告　謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St. San Francisco, Cal. U.S.A.
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列
專接港省佛鎮各鄉滙單
西字招牌付來無誤舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St. San Francisco, Cal.
大華永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心
并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂
YAN NIN TONG 807 Grant ave San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連街八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利　飾告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.
本號開創三十餘年向做各欵綵仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯椅桌圍儭履自震災後加辦油米茶糖各色美、熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥材信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46
啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器滴花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟
此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫

美華　砵崙
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon
蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告
天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街接濟香港麗華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.
貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也
天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

如意　大埠萃泰　圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

醫儒　麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

贊 TONG Ave. Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸
售名筆
十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
太平 S. CO. St. Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食選
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀三元　五元五毛
世
每個三錢
此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉凡婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙
隆 SANG C 616 San Franc
●本報精製各種鋅版圖
單到來定然從速付貨以應時市價銀格外相平
久交格爲留心是所切禱

華美農業公司招股簡章

華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、僑集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、閒嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共三千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫决、利已利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

招股簡章列后

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Forms, Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植蓄牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植蓄牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

(丁)本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、梔船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共三千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、週年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、待將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯股實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大畧、後有未善章、可共同核决施行、

中華民國八年八月八日

公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生和　副總理　陳春榮　意美銀行
書記員　李焯　榮昌酒房　司庫員　陳象焯　廣記棧

董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司
陳象焯　李任　廣生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒璋　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳寶　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙權愼　司徒國任

認股芳名列下

陳祀堯	一萬元
陳典章	三千元
謝棟彥	六千元
陳典愷	二千元
鄺勝	五千元
余肅和	二千元
陳伯興	四千元
趙超常	一千元
伍梓楠	一千元
陳洛臣	二百元
蔡燦隆	一百元
李雲瑤	五百元
陳康大	一千元
徐國璇	五百元
楊昌奕	五百元
黃達仁	五百元
劉日初	五百元
陳榮孫	一千元
李駿發	五百元
甄玉光	五百元
胡和信	一百元
朱旋廸	一百元
梁象屏	五十元
胡五常	五十元
陳子貞	三百元
黃任賢	五百元
陳觀光	一千元
曹鳳翁	一百元
林賢獻	四千元
李焯	七千元
李任	二千元
陳瓊	五千元
胡昌禮	二千元
廖根源	四千元
黃榮理	五百元
余銓中	一百元
黃藝堂	五百元
張梓亭	五百元
李松申	二千元
方倫鉅	五十元
李雲濤	五百元
廖達生	一百元
方富軾	五十元
李花明	一千元
雷光明	五十元
李振良	二百元
李炎南	五百元
陳灌文	五百元
林榮焯	五百元
胡昌瓊	一百元
胡昌逵	一百元
胡勝大	五十元
余和貴	二百元
方煊文	五百元
謝珮聖	一百元
吳德桓	五百元
陳景文	八千元
阮丙辰	五千元
陳春榮	五千元
譚燦雲	二千元
陳象焯	四千元
蔡傑焯	二千元
謝美安	二千五百元
陳見	一百五十元
許濟巖	一百五十元
梁永圖	一百五十元
陳任國	一百五十元
胡贊臣	一百五十元
薛裔理	一百五十元
陳新秀	一百五十元
李學鵬	一百五十元
雷家謙	一百廿五元
胡持恩	一百五十元
雷家諒	一百五十元
方文圖	一百五十元
余麥燦	一百五十元
陳國豪	一百五十元
李美鐸	一百五十元
陳伯元	一百五十元
李胄文	一百五十元
陳華林	一百五十元
胡維琳	一百五十元
李銳來	一百五十元

代理收股銀處

陳祀堯　Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯　Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮　Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯　Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文　Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻　King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和　Tong Chong Co. 922 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥　Yick Lung Art 832 Washington St. S. F. Cal.
蔡傑焯　Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰　Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮　Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲　Foo Wing Art 825 Clay St. S. F. Cal.
陳典愷　Kung Yuen 1018 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源　Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃洲章	一千元
李鎏明	二百元
張海	五百元
廖根源	五百元
何觀秀	二百元
陳康大	一千元
雷學波	一百元
陳明安	二百元
李鼎南	五百元
黃溪	五百元
鄺光寬	一百元
雷家趙	二百元
趙國章	二百元
蘇南山	二百元
陳耀垣	五百元
劉儒海	四百元
劉崇溪	五百元
黃佩蘭	二百元
劉儒等	四百元
黃世惠	五百元
葉玉堂	二百元
朱燗垣	一千元
陳秉鑑	三百元
關洙	二百元
雷宜吉	五百元
鄺盤修	一百元
葉君賀	二百元
黃修	一百元
麥祚煊	一千元
陳觀光	五百元
曾天祐	二千元
陳伯藻	四千元
黃煦業	二百元
李富功	五百元
譚校芳	三百元
黃貫一	一千元
雷宜吉	五百元
陳鐸石	五百元
胡仕	二百元
余叔藩	一百元
譚少甫	一百元

未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.
（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

GAS
Dunkirk by Stratford

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幫材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎　租芬乃路启

發明公司書庄廣告
FAT MING CO.
908 Grant Avenue San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通（中西文）各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

●●●中國議院決定保留山東案

十一日巴黎電云、中國代表王正廷、今日宣言、美國上議院、若能將修改山東案、表決通過、則中國議院、定將同樣保留批准、而中國代表、可以簽押德國和約、奧國和約、昨在山遮文簽押時、中國以此約甚爲滿意、故亦照簽、此次簽約、爲外交總長兼議和專使陸徵祥云、

●●●倭寇恐美議院反抗山東案

十一日東京電云、本京人士、對於山東問題、仍紛紛議論、並候美國議院、如何表決山東案、現日本議院、質問政府、對於山東政見若何、宜預防美國將來單獨與德國議和、以武力強迫日本、將山東交回中國否、並謂今美國將軍艦一半、調赴太平洋、或因山東問題、亦未可定、日本宜早覺悟、今戰事已完、各國咸以日本發展亞洲之商務、競爭利權、皆懷疑忌之心、

日本首相原敬、今日請議和全權專使西園寺午宴、原敬云、今次戰事完結、日本在議和席上、聲望大增、日本所提出之數欵、均獲成功、祗種族平等一條、未得通過、我國對於各國、宜深感謝、

又下院議長大岡、謂日本今已大進步、但今世界大勢、咸以美國爲趨向、如馬首是瞻、將來則以日本執世界牛耳、國民黨首領大飼猛駁云、今我國未可進步過急、若一旦有事、恐勢力不敵外國、現山東問題、既已判定、將來宜將山東交還中國、訪員詢其定期何日交回、彼答云如中國允與日本會商、或遲數月可以交還、惟日本要將膠州擇一區域、開爲萬國租界、及與中國合辦山東鐵路、又日本已費多金、在山東發展利源、亦須訂定條欵、以便照行、

●●●人心趨向共和黨

十一日芝加高電云、共和黨議員波鏬、昨晚在本埠演說時、有謂若我爲總統、必如何辦法、各人聞言、歡呼不已、波鏬復云、予爲總統、此是笑話、如贊臣君爲總統、諸君意見如何、衆大鼓掌歡呼、隨有由人叢中起立者、宣言波鏬及贊臣兩君、無論孰爲總統、我等均不以爲要、然料必勝于威路臣、觀此、可見人心趨向共和黨矣、

●●●贊臣演說反對和約

十一日烟地晏拿省煙地鴨布利士電云、共和黨上院議員贊臣、今日行抵本埠、演說反對和約及聯盟會憲法、各界大爲歡迎、不分黨派、赴會甚衆、當開會時、前任駐墨公使軒利委路慎爲主席、謂贊臣光明正大、如前總統勞士委、凡事皆直言無隱、隨請贊臣演說、贊臣向衆宣言、今我得與諸君在此大會、幸美國命運、尚獲生存、我此行演說、乃專駁總統公認和約、總統謂反對聯盟會者、乃係小人、今我極端反對聯盟會、或爲小人、然我乃爲完全美國人民、彼今次我國兵士出戰、原爲保護國家、非爲協助聯盟會、彼贊助聯盟會之人、亦知該會不甚妥善、但今祗得一聯盟會、故彼輩仍欲利用之、譬如吾人朝膳、僅得一蛋、而此蛋業已腐臭、吾人亦食之乎、此皆知其不可也、今請問諸君、對於聯盟會、果允公認乎、衆皆大呼不允公認、總統赴歐議和、閱八月之久、於本國要事、遺忘不理、致令萬物昂貴、國民受苦、無人維持、乃總統反謂因議院未允公認和約、以致物價高昂、總統可謂善於掩飾、抑知事不離實、查去年十二月至今、物價騰貴依然、此可見非關議院不公認和約、總統又藉口不暇辦理、惟總統已歸國兩月餘、仍未見其着手辦理、當戰爭之時、尚有管理食物委員、維持一切、但戰事甫完、此等委員、即被撤除、故物價有起無跌、今總統因國人鼓噪、始開與一二閣員、會商維持之法、總統謂如公認和約、物價即平、此是虛言、蓋議院一經公認和約、則各等食品、可以輸運出口、諸君試思果能物價低跌乎、按照聯盟會憲法第十章、凡歐洲甲國攻伐乙國、或大國侵凌小國、我美須出首協助、如此、是我國贊助以強凌弱、喪失高尚之道德、演畢、衆皆鼓掌稱羨、贊臣又云、今我國宜將在外國之美兵、概行調回、衆又鼓掌、贊臣于今晚半夜、轉往山萬、定于明日在該埠演說兩次、

●●●民政黨議員利誘公認和約

十一日美京電云、民政黨上院議員歇治確、今日在議院宣讀報告書、謂對德和約、宜即通過、不宜修改或留後、若不公認、則美國失去之利權、共有十二欵、(一)德國允担任賠償美國戰時損失、(二)德國允不加收美貨入口稅、以對待最優之國相待、(三)凡美船往來德港、德國允照對待最優之國相待、(四)和約實行後六個月、美國運往德國之貨物、照一九一四年初六個月徵稅、(五)美國前立之約、美國所得利權、依前享受、(六)德國允賠償前在德國美人所損失之物業、(七)美國所收沒德僑之實業八百兆元、德國允肯公認、(八)美國可將德僑之物業售賣、以抵制美僑之損失、及賠償在魯斯坦拿船遭難之美人生命財物、(九)德政府允賠回德人之損失、(十)戰時所收用德人之物業、德國允不索賠、(十一)美國所收沒之德船五十萬噸、德國允不追究、(十二)美國不能派員協辦賠欵事務、則不能向德國要索賠償損失、

●●●美總統求國民公認和約

十一日北地哥打省俾斯麥電云、總統威路臣、現遊抵本埠、演說和約、勸人民早日公認、到場聽者僅得千餘人、不甚熱鬧、總統向衆演說、謂此次大戰、延長數年之久、全球人民、均已苦厭戰禍、今幸和約告成、吾人宜速公認、以期早日恢復和平、否則各國人民、對於美國、必生無限惡感云、

又文天拿省氣連拿電云、總統威路臣、今日在本埠演說、勸國人公認和約、謂美國如公認和約後、則各國可復和平、俄國治安、亦可復回、并言今反對和約諸人、即前反對我及內閣之人云、

●●●塞代表未能簽押奧約

十一日巴黎電云、塞國代表、知照和會、謂塞國內閣諸員、現皆辭職、故對奧和約、未能簽字、須俟新內閣成立、方能簽押、

●●●俄京疫症盛行

十一日瑞典京電云、接俄舊京彼得格勒電稱、該處痾嘔疫症、日益盛行、現每日死者二三百人、莫由制止、各藥店因藥水不敷治疫之用、多閉門歇業云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
馳名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙光顧請照上列西字付
來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啟者各埠華僑如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法與紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啟便妥　祕眞氏披露

●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深識期博大金匱玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于暹邏[illegible]者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料加料各色字號註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
代售省城活絡補體丸　本堂專發行者書
三鞭壯陽大補茶　每劑銀一毫
正鹿尾鞭大補茶　每劑銀一毫
大生堂專辦琿春正地道冬茸
加茸十全大補茶　每劑銀一毫
加參茸十全大補茶　每劑銀一毫

金山　大埠
裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
啟者本堂在大埠咸頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號齋丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇元　參茸四鞭鹿巴丸每罇元
參茸大海狗鞭酒每罇元　參茸大海狗鞭丸每罇元
參茸裕生滋補酒每罇元　強種補腦壯陽丸每罇元
參茸鹿胎猴子酒每罇元　華大寶利魚肝油每罇元
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理人造自來血
大每打廿元　小每打十二元　每罇一元　發行另議
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

金山大埠
成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美西　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal　P.O. Box 2567

市作頓埠
廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

金山正埠
福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日絲綢古玩雜貨俱全
本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍摺結衫褂巾搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅磁紅瓷器燒青各欵茶具西式茶具餐碟酸枝檯椅各欵籐竹器盒籮笠凳樟名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠
花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝉寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初寓　福和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利洋桂店

金山正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散貨色全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠
昌正
JING ONG CO.
717 Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布凡各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gloan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J. sthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定[illegible]迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所壽市妥謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌第九[illegible]期共和平議不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

本埠新聞

●●●華學生述抵制之風潮

益三文拿西報云、有中國學生百餘名、昨乘哥林比船抵埠、遞到消息、謂北京清華學校、與大學堂、共有學生二千餘名、因山東問題、外交失敗、大爲憤激、四處演說、鼓吹抵制日貨、以爲對待、北京警差、受日本賄賂、將各學生一併逮捕、清華學生、被拘一空、幾致停課、後由各界竭力挽救、始將各生釋放、日本以華人杯葛劣貨、決難堅持到底、絕不注意此舉、惟此次不然、現在風潮愈劇烈、舉動愈文明、由日本來華之船、無貨裝載、僅一空船、而在華之日貨、盡改爲英美商標、或中國商標、乘減價售賣、冀以欺騙華人、與之承購、惟華人悉皆查出、概不過問、日人又設立一中日交友會、冀以討好華人、取銷抵制風潮、亦被華學生窺破此旨、嚴行拒絕、祗有日本學生、列名該會而已、中國各省學生、爲抵制劣貨、挽救山東、皆遊街演說云、

●●●中國學生到埠題名錄

北京清華學校教員劉明、護送該校學生來美留學、昨乘哥倫比亞船抵埠、已誌昨報、茲將各生姓名列下、

崔學攸　羅清生　容啟兆　凌廣揚　湯武傑　鄺壽堃
李春榮　程耀椿　劉寶琛　崔學韓　謝寶潮　曾心銘
林世熙　李福蒼　陳永傑　（以上廣東人）　陸燮鈞
笪遠綸　顧穀成　江攀桂　徐　梁　錢昌祚　方頤樸
錢端升　孫浩烜　（以上江蘇人）　李汝祺　孟　治
楊顯桂　楊聘三　孫家璽　沈守澤　（以上直隸人）
徐維明　陳德恒　許震宙　汪　煦　沈克非　羅慶蕃
陳恭藩　謝　惠　鄭鍾珪　倪寶春　（以上浙江人）
陳長桐　陳繼善　程樹仁　陳希慶　鄭鍵鋒　（以上福建人）
嚴歡萃　黃鈺生　陳飛鵬　（以上湖北）　桂中樞　白敦庸
王國樹　（以上四川人）　喬萬選　郭宗汾　（均山西人）
華秀升（雲南人）　唐崇慈（廣西人）　潘鍾文（奉天人）
趙恩廊（安徽人）　杜卿　蕭達（均江西人）　鄭家覺湖南人
黃慈祥　李瑞圭　吳士芬
另約翰及復旦等學校學生　樊際昌　楊毓英　童遜瑗
徐　準　曾坤烈　陳　萱　楊學賁　吳　冕　李日康
唐家軒　劉駟業　顧寶書　陳振華　王毓耆　王芳生
嚴恩椿　繆秋生
楊季謙　李熾昌　陳必達　葉　淵　鄭祖穆　常能孝
宋子良　石道生　程景康　劉斯仁　焦湘宗　郝延淩
誠質怡　劉國平　工殿之　黨文華　魯繼曾
（女生）焦陳覺先、　劉劍秋　戴靜琳　余慶棠　唐美貞
林靜徹

中西團體、定於今晚八時、假座青年總會大會堂、歡迎諸生、並請加省大學漢文教授委壬士博士演說、華僑學校學生數十人、均聯翩赴會、又太平洋郵船公司、備自由車多乘、請學生遊覽本埠各處名勝、

●●●酒例暫行弛禁之傳聞

今早益三文拿西報云、昨日本埠接到美京消息、美將軍波成、經由歐洲凱旋、聞總統威路臣、擬於月之廿九號、將酒例暫行弛禁、又聞本埠稅署、預備此例實行、即售賣稅票、俾各人將屯儲貨棧之酒、起卸發售、查本埠貨棧、屯有酒醪一百一十萬卡倫、若一併起出售賣、共徵稅餉六百六十二萬元、

●香港截留華米出洋之函報　西報云接香港八月十五號函稱、中國辦米家、因接西貢電報、九月一號、該處禁米出口、故將香港辦運出洋之華米、即行截留、未准運辦來美、亦因美國辦米家、曾賄辦華米由三千至五千噸、價極相宜、未久米價遂漲、香港即起鬧米風潮云、

●北京擊賊之學生演說　明日午後八時、國民外交會、假座長老會、請新來留美學生謝寶潮演說、以中國國民近狀爲題、謝君廣東南海人、畢業於北京清華學校、此次北京學生罷學擊賊、與有力焉、今次演說、必有一番議論、以餉僑胞也、

●士丹佛中國學生之聯舊會　吾國學生之曾畢業于士丹佛大學者、近以繹麗舊好、重叙新盟、並協助母校中國學生會公共事業之進行、遂有聯舊會之設、其組織法、以曾畢業于該校者爲正式會員、曾肄業該校者爲附會員、以該大學教員爲名譽會員、其會中職員、每年選舉一次、聞第一次被選者、會長爲李壽華君、（一九一四生現在美國南太平洋鐵路公司）副會長爲卓鏞詩君、（一九一四生現在上海青年會）書記爲何廷光君、（一九一九生現在士丹佛大學通儒院）云、

●步律委戲院廣告
世上最高工之人厥爲名伶渣李紺倫查其每製活動電影一齣得值一百萬元其第三齣一萬元電畫名爲海內仙山准於十二號十三號即禮拜五禮拜六開演兩天該畫詠諸備至能令閱者捧腹前有人因看該畫至笑死者亦可見該畫之價值每位收銀一十七仙幼童十一仙華友惠顧倒屣以迎

（馬）特別（戲）
喜近北大馬戲准于九月十三、十四、十五三日在大埠八街夾孖杰街開演分爲日夜場日場兩點夜場八點惟至一點及七點即開門賣票本馬戲爲全球之最大者共資本三百萬元每日費用七千五百元伶人及工人共二千餘名馬五百匹其他之各種禽獸光怪陸離不可勝數極爲大觀
華友惠顧無限歡迎
喜近北大馬戲啓

●李崇瑚鳴謝
弟爲調查商務客臘安抵金門隨經芝加高紐約過倫頓赴歐洲徧遊各國今蠟務告竣現由舍路至雲高巴動輪返滬沿途荷蒙戚友兄弟餞以盛筵贈以珍品隆情厚惠感佩莫名謹綴數言聊當握別并達謝忱　十

●遺失股票要告
啟者弟林益係香山平嵐人氏名下占有金山廣東銀行股份五百元其股票係三百三十二號現已遺失如有執得者概作枯紙特此聲明
民國八年閏七月十九日　弟林益啓　六

●華友惠顧無限歡迎
啟者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當所用之材料俱是最上等之物本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蝉寬街夾唐人街）如蒙華友惠顧定必從速修妥包保滿意
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

金山大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺濾水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信[illegible]
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

杏花樓
中秋月餅龍鳳禮餅
鋪在大埠都板街門牌七百廿三號七百廿五號
接辦禮物菜筵酒席
各款名茶蜜餞糖菓
飽捲餅食專辦山瑞
生魚黃蟮貨眞價實
Hung Far Low 723-725 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●新發明風濕藥水廣告
新發明風濕藥水當治風濕骨痛痠軟無力浮腫麻木等症可用藥水蓋力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將一罇藥水擦完擦完後即蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原銀
◉風濕骨痛藥水每安士價銀二元
◉一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
◉二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
◉三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
◉皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
◉皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
◉超等花柳醫毒藥水每安士七元五　◉新發明應驗雞眼藥水每罇五毛
（郵費自理）　金山正埠都板街一千一百一十四號合記號關添謹識
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●專醫花柳奇雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S. F.

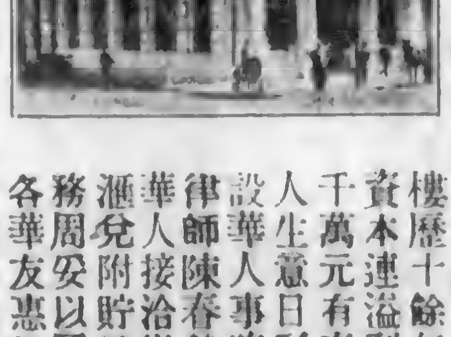
●秉公堂启事
啟者本堂向與瑞端堂友誼今因意見不合是以與他脫離關係嗣後無論何堂或有與瑞端堂交涉之事槩與本堂無涉此佈
民國八年閏七月十七日　秉公堂啓　三

●華美農業公司廣告
本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春榮陳禩堯五君分赴各埠招股務期趕速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告　十三

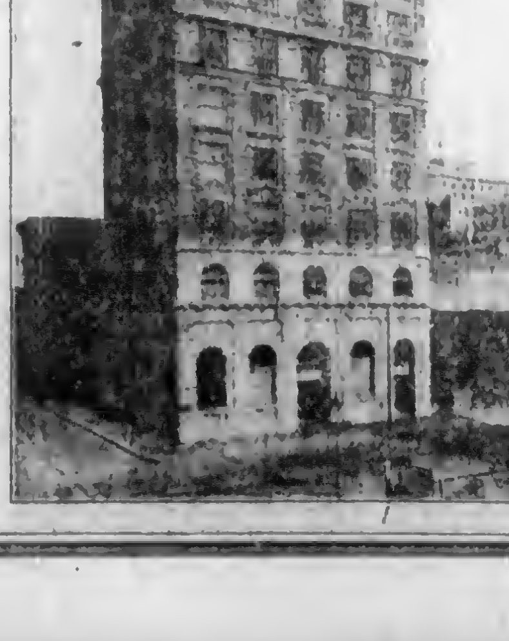
●承受要告
啟者屋崙九街四百六十一至四百六十七號即得勝樓之舖位今本堂與該東主訂價將該舖底全盤架生什物連舖批承受准于西歷本月廿二號上午十一點鐘在該鋪內當衆交易清楚倘上手有欠到唐番大小數目及按押抵揭附會銜門轇轕等情仰如期到來理明以清手續倘屆時不到是爲自誤交易後任由本堂改新號或照舊號營生異日財發萬金不干上手人之事特此登明以免後論
九月十二號　鴻發堂啓　六

●正永利威五加皮酒發售
啟者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

金山大埠
大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　能令忍精久戰之妙　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康強丸　剛大如柱力能擒鐵　每盒五元
統治花柳淸毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGAR CO., P.O. Box 2446, San Francisco, Cal U.S.A.



意美銀行廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.
本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路啓



意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.
本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啟者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月六號到　廿七號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚奮端啓

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥沉海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地領埠二千一百三十五號

正北鹿茸

金山　同仁堂　正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北蔴掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩萱白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂群記啓

金山　公源　大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山　茂豐　正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔是希　貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山　源興　大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂　金山正埠　利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

●代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

夫所謂畜者、非必奪檀山、逼金門、外師入境、危在旦夕；然後劍及履及以防之也、亦非必佔菲律濱羣島、或據巴拿馬運河、割絕國交、下書挑戰；然後荷戈執戟以拒之也、又非必收買下嘉利福尼、或收買馬加連灣、建設軍港、實偪處此；然後馳檄調兵以抗之也、即此尋常移民之增加、人口之孳殖、農工商各業之蒸進、經濟競爭、有優勝之勢、足以招忌畜怨、斯羣焉起而爲正當之防衛矣、亞洲各種族、均在排斥之列、而對於日本人、尤爲特別注意、即爲其尤足以招忌畜怨之故、全國之中、鼓吹排日言論者、以西方爲盛、而西方各省之中、又以嘉省爲最；自國會議員、及本省長官、本省立法部、以至勞動組合、農民會社、乳業團體、幾於人同此心、口同此論；問其何以至此、必將曰此乃國家自護之問題；並非關於種族偏見、（近日元老議員占士費倫著論登報即如此說）然吾人平心而論、覺排日舉動、與排亞舉動；同一方法、同一理由、國家與種族、憑何構造、溯其原質、已混成而不可分；彼等不嘗云「保持嘉省爲白人之國」"Keep California as a white man's country"乎；有此宗旨、斯有此行事、排亞與保國、幾視爲混成而不可分之政策、排日即在排亞之範圍、而排亞實緣種界之歧視；今日言日禍、明日論黃禍、無非儆誡國人、使對外有所排、然後對內善所保、根於自護原則者半、根於種族偏見者亦半；日本人爲亞洲種族、不能改變顏色、以自附於白人之林、航海西來、託寄宇下、即能安分循理；猶不免於歧視、彼嘉省人者、以爲山林曠野、吾儕闢之、聲教文化、吾儕播之、安我民庶、長我子孫、於萬斯年、大好河山、非爲黃人孳殖之地、遊學觀光、雖不能禁、然能禁入籍之請求、互市通商、雖不能絕、然能絕勞工之輸入、數十年來對待亞洲種族、內而立法、外而訂約、均向此目標以進行、日本雖藉一時戰勝之餘威、囂然自雄、適足以觸犯嫌忌而已、斷不能因此而遂破除種界、與彼白種諸民族、受一律平等之待遇也、蓋世界主義尚不獲戰勝國家主義、既重其國、則重其所以構造此國家之種族、理有固然、事亦相因而至、移民之增加、人口之孳殖、農工商各業之蒸進、自日本人一方面而觀、則以爲福利之駢臻、然自美國人一方面而觀、則以爲禍害之偕來、誠恐喧賓奪主、瘠己肥鄰、將失其爲白人之國也、不論上中下級社會、持自護之說、以排斥亞洲民族者、則謂之愛國、謂之有遠見、吾人若動執大同主義、以求迎合、又何怪其格格不相入耶、（未完）

緊要新聞

●●●英日將續訂盟約

十一日倫敦電云、英日盟約、于一九二一年期滿、現英日兩國、擬續訂盟約、聞英外部此次續訂盟約、擬加入一欵、如英國與美有交涉之事、可請第三國調停、若日本與美國失和、則英國不助日本、蓋因英美邦交親睦、英國不欲與美有所惡感云、

金山　廣益號　正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

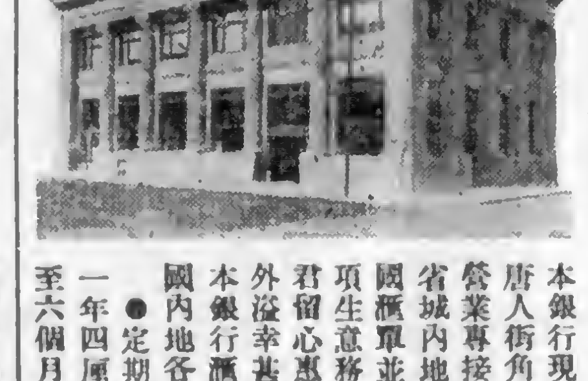
酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種爵祖孫兆竹枝香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞　專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認將身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息
一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山　成昌號　大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
巧製白油腸
臘鴨潤腸
金比臘膶肉
銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製浸自
臘猪排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人成昌啓（電話傳呼雷狃）

金山　廣發　正埠
郵政信箱門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米　發行

中西什貨各款齊備
烟酒糖酒蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迎與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤本號有正龍涎香發售減價每両沾銀四十元零沾至少五元○茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

上等　加蛋麵	中等　加蛋麵	三等　加蛋麵	爽滑　蛋窩麵	紙盒磅庄　加蛋麵	桂花通心　各款粉	半磅　庄紙盒壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東麪廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀號爲物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之精神循文明之進步對於製麵研究素稱巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹異常精細消磨色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等穀粉究如雪白檀山苗米質點明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓住家孟請試爲咸稱利便園口

司理人伍丁貴啓

茲將價目列於下
[illegible]

正土木人參

協同和人參庄廣告

海環參咸春

神農本草首遺人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用熟於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本參庄主人親自入山採辦如海參咸環春壯口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本參庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸敎深訝爲排廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等	每両價銀壹佰元
乙等	每両價銀八十元
丙等	每両價銀六十元
丁等	每両價銀四十元
戊等	每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D付例收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡錞寬銀行

特別歡迎　華友光顧

諸君之公債票
能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十五元

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋還愛殊深感佩因欲招徠己于前年元月起凡各處弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到府收用另取回頭信付回故委本號轉滙者日多仍望留心關照爲荷

堂
DAN SAN
842 Gr
San Franc

●本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客

上列西字付來無誤

東洋汽船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司願等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠經天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　係由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置美備客艙光潔通氣來太平洋商艙中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡錞寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街贊寧堂

洋公司
PACIFIC MA
508 Calif
San Francisco

秘方
調經保產丸　沽銀一元五

金山大光書林

卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有識眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

并有各種印色中西開明墨汁發售

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次廿天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬[illegible]厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佰蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●禁運品之實行日期

公署現准北京稅務處咨開、案查上年上海修改稅則委員會所提議案、內有關於禁運品問題一項、經該會會員全体通過、惟中國委員不在表決之例、本年各國駐京公使、於照會外交部、認可新修之進口稅則文內、復提及此項議案、聲稱其望及早得以實行、當經本處會同外交財政陸軍教育等部、派員公同討論、訂有辦法三端、由本處咨呈國務院查核、茲經國務院會議議定照辦、應即將該項辦法定期實行、查進口新稅則實行日期、係定於本年八月一日、所有該項辦法、亦應以八月一日爲實行日期、除該項辦法內第三端、應行預佈之禁品名目清單、隨後另案查布外、相應抄錄上海委員會原案及部處會訂辦法、咨行貴省長查照、并希飭屬遵辦可也、此咨、

●●●鹽商罷市近聞

▲政務會議之通電　政務會議電行各署云、、廣州莫督軍李鹽運使鑒、現接廣東稽查分所陷日代電開、竊據鹽業濟安堂呈稱、據北江衆商投稱、現有奸商于南韶連等處設立護運公所、藉口保費、每鹽一包加抽一元、實於商務餉源兩有防碍等語、懇代陳請轉詳軍府、飭令取消等情、復據北江寓省楚帮鹽商同永吉昌福興廣利源等稱、有少數棍徒在南韶組織機關、陽歷七月廿五日起、截留所運鹽斤、每包加抽一元、囑商等止運辦運、駭異殊甚、稅餉征收、影響極鉅、用聯名籲請、急電韶城地方官查明爲首棍徒、嚴拿一二究辦、鹽務幸甚等情、正核辦間、又據北江鹽業衆商稟稱、現有奸人黃道平金灌青周遜瓊等、專辦專抽、每包抽運費一元、于韶州開設機關開抽、欲一網打盡北江商人、擾亂鹽綱、暗中專賣、衆商失業、不堪言狀、國餉必絀等情、又據廣東上河鹽商公會電呈、有廣運公司駱其盛等、在車站設立護運公所、截留萬盛隆等餉鹽廿餘卡、每包勒收繳護運費一元、方准御卡、核與鹽法不符、請速照會取消、刻日放行等情、查北江去年設立護運局、每鹽一包加抽五毛、後因稅收立停、衆自由商鼓噪異常、大動公憤、經督軍飭令取銷在案、堂堂佈告、墨瀋未乾、何物奸商、竟復有護運公所之設、且每包加抽至一元、苛刻殊甚、西南以護法爲宗旨、此等奸人、擾亂鹽局、實視法律如弁髦、不勝駭詫、且千百自由商一旦失業、情狀哀慘、孰過於此、現衆商相率停運、稅收立倒、試問海軍國會及鹽務一切機關經費、從何籌措、况鹽稅抵押各債、一切征收稅欵、全係分所範圍、豈容違背債約、濫行加抽、且欵稅短收、影響各屬、尤非細故、謹請鈞府各總裁迅行湘粵贛邊防李督辦、轉飭所屬、尅日立將該護運公所取消、以拯商命而保稅源、並祈示復等語、查此事關係頗大、希即查酌辦理見復、以便轉達　政務會議、佳印、

▲鹽商致西南通電　廣東軍政府各總裁（以下銜略）鈞鑒、粵中鹽稅自抵債後、較前倍增、商困民苦、前年粵設籌餉

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 ° CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗腎固精補腎止遺精丸仔　每両二元　每料廿二元
○參茸海狗腎固精補腎衛生大丸　大合二元　小合壹元
○男子衰弱遺精丸每両壹元七毛　全料十九元　半料十元
[illegible]

○除外感傷風去濕熱萬病回春散每樽銀三毛
○婦女調經止腹痛萬應丸每合壹元壹毛
[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞顧養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以蕭鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客寓各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓孫我輩鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呢以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

鏡湖藥局

醫生 陳景山

● 白鮮參茸玉桂

花柳神效拔毒丸每罇三元

驚嫲合久散丸每罇二元

金液銀涎

痔瘡便血丸每罇[illegible]

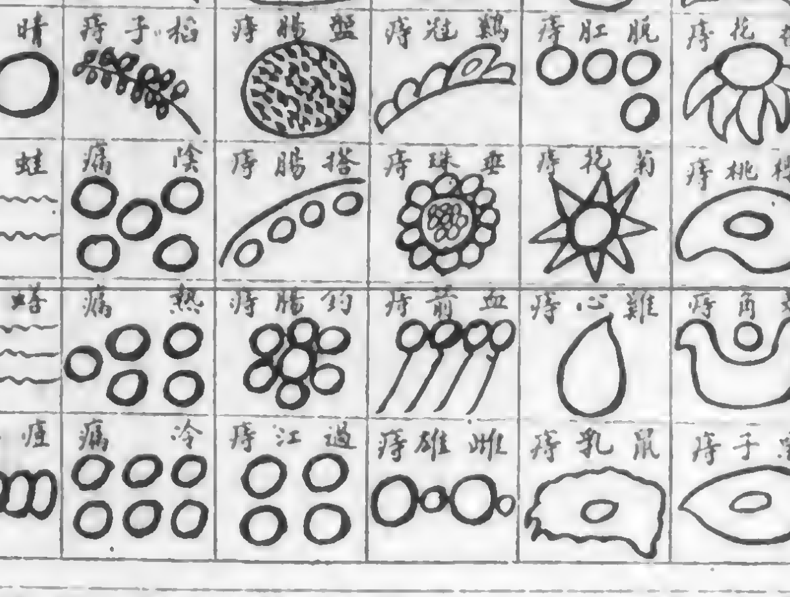
珠珀斷痔膏[illegible]

生肌拔毒膏每盒五毛

去腐洗痔藥每包六毛

● 郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國李路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國砵頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國麼斯娜埠　新會梁旗星頌

弟患運子痔購服痔丸及塗痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國宜村拿埠　開平司徒顯頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿粑丸全愈　古巴參丹冬埠　番山劉美熾頌

弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈　古巴加哋埠　順德關槐洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國顯佛埠　台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會梁祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪小彌埠　台山林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎為本[illegible]

龜膠鹿粑壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳丸[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起[illegible]

中國新聞

●●●京訊中之川邊警耗

熊克武昨有巧（十八）電抵京、謂據川邊陳護使遐齡電稱、藏番運到鎗械、已抵德格、（地名）又距甘孜之雜科地方、亦增番兵、請速接濟大宗欵彈、暫請由成都撥給、又查敵軍多騎、我軍純步、實爲戰事劣點、應請飛電甘肅張督軍星夜增派騎兵、進駐結古、（地名）以備夾擊之用、迫切待命等語、除電復及籌發餉彈外、特轉陳乞鑒云云、又聞張甘督先奉政府電飭派援、業先於玉樹地面增兵、隨又續派兩營、均歸海鎮守使馬麒所部、其所部一營營長爲馬泰世、已於十七號自甯出發、攜有開花砲二尊、其一營營長馬萬成、亦經整隊、尅日開拔、並由張督分飭與川軍切實聯絡辦理、日昨張督已有皖（十九）電呈覆一切云、

●●●新舊銀團之交替及其內容

新銀行團經過情形、迭誌前報、茲據舊銀行團中某要人所述新舊銀行團近日情形、及將來之行動、畧謂舊團係以日本爲領袖、新團係以美國爲領袖、即今言之、最可注意者、（甲）爲新舊銀行團之如何交替、（乙）爲新銀行團內容之將來、分述於下、

（甲）關於新舊銀團之交替　新舊銀行團之交替辦法關係舊銀行團限定一年爲止、在此一年以內、舊銀行團即着手實行收束事宜、近將着手、屆期舊銀行團即宣布歸併、惟新銀行團之期限至何時始行消滅、抑永久存、在舊銀行團尚未與新銀行團規定清楚、新銀行團對於舊銀行團之所有債欵、及其抵押品、均按條約繼續有效云、

（乙）將來新銀行團之內容　新銀行團內容、據其可知者、約分四端、（一）新銀行團對於舊銀行團之條約、其中有所變更者、則應照新約改定辦理、惟不得抵觸原約、或損失權利條件、（二）新銀行團承辦借欵之地、將擴至蒙藏及東三省遠東、（三）新銀行團之會議雖在中國、而總會議及認可權聞將在歐洲、（四）新銀行團借欵範圍、將包括交通實業政治借欵及一切經濟上之借欵、非得該團之認可、將並小欵而不能借、以上四點、於我國關係甚大云、

●●●南方將有私立大學出現

滬訊云、中華職業教育社主任黃君炎培、近應新加坡僑商陳君嘉賡之招赴廈門、觀陳君所辦之集美學校、並商榷進行事、茲黃君已於前日返滬、據述陳君毀家興學情形、誌之如下、陳君原籍福建同安、向在新加坡經商、積貲甚鉅、慨祖國教育不振、於四年前在其故里集美鄉創辦小學、是鄉與廈門和隔一海灣、形勢三面皆水、唯北枕天馬山、山水絕勝、嗣感師資缺乏、復設師範及中學、校舍均新建築、非常宏敞、工程僅及一年、耗金已及二十萬元、今有學生人、數師範中學二三百人、小學二百人、女校九十餘人、蒙養園百人、此外附設夜學校、通俗圖書館、應有盡有、陳君將新加坡所有不動產概捐充集美基金、計店屋貨棧基地

● 梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果、着支辦事處早日宣布期限集齊股部、俾知有股份幾多、既承所委敢不遵照、惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限、過速恐難辦到、爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截、凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉、同胞乎、曾知洛忌化鎊其發達何自乎、亦自煤油來已、現近今煤油銷路日多、如自由車、如輪船、如火車、無不用之、本公司有監於此、費數年時候始得此好油地、正所謂天與之機會也、既有好機會、復得好消息、據前月總部報到、近本公司之地新開有二油井、一井深一千七百尺、每日得油四百桶、一井深二千二百尺、每日得油六百桶、似此佳音、深望僑胞早日踴躍認股、自後得回無限利權、不然時機一過、則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

芳名	股銀
曹周起	二十元
朱灝波	二十元
楊務松	一百元
楊沛田	五十元
楊鑑湖	五十元
楊銘紀	二十元
沈培生	二百元
黃堯發	二十元
黃堯興	二十元
黃浩科	二十元
黃卓科	二十元
蘇河滔	一百元
朱滺恩	五十元
蘇懷海	五十元
蘇吳海	五十元
楊桂芬	一百元
楊廣永	五十元
楊劍釗	五十元
蘇紹邦	五十元
公益號	二百元
楊允耀	二十元
朱鎮洪	三十元
周　管	二百元
楊柏連	五十元
曾石泉	一百元
蘇卓河	一百元
蕭焯雲	二十元
林周氏	二十元
蘇朝鉅	五十元
聯意房加股	二百元
周池有	五十元
楊玉成	五十元
游作枝加股	五十元
蘇炳乾	五十元
蘇麗潘	五十元
穗豐號	一百四十元
楊洪秋	一百元
周永年	二百元

總辦事在乾沙土省忌治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈覽廣濟
敬啟者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸雙方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足底蘊已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館責告白講明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以為引
旅居那埠香山黃梁都里人　黃煒森頓
趙超常先生虔民國八年六月一號

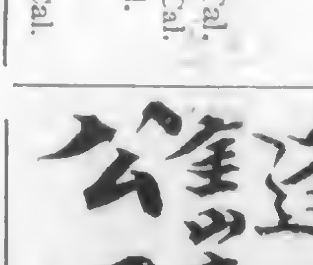
生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合九元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每罇二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

大埠 逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺



啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張中國綢緞正藍磁器時欵新衣線糀什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

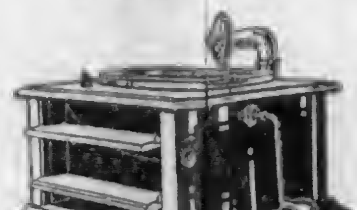
貨	價
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

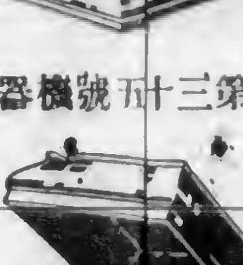
From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟

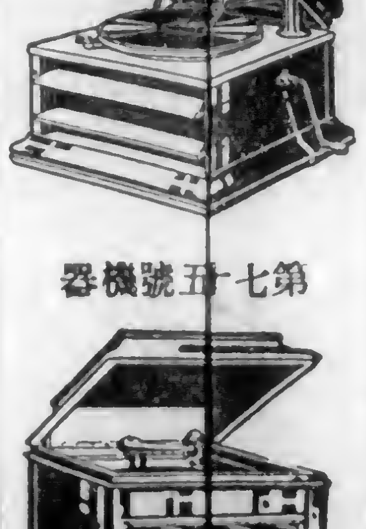
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元
一號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元
新欵自停

所有車費買者自理

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修精緻水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨衛合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

老選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參把鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽痿陽事不舉類於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕迷宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勞力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健肥其有功於衆為患生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久經營[illegible]

定價
每一罇銀二元五
每三罇銀六大元
寄客另議

（郵費另加）
美國每罇加士扭仙[illegible]
外國每罇加士扭仙毛四

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元
龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元
有夢遺精固本丸　每盒銀二元（泄水精丸　扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸　全料三十元　每盒三元
加料揭被合歡膏　每盒壹元五毛

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 信來
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 安生
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水　[illegible]
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
種子揭被香丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
止痰如神散　每盒二元　每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥　每樽[illegible]
立止吐血鼻血便血藥散　每盒[illegible]
參茸珠寶四靈膏　每盒銀五元
麝閣香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

包愈疳疔花柳漏珠藥線　[illegible]
魚口横痃已潰去腐生肌　[illegible]
婦科通經種子麒麟丸　[illegible]
久戰五鞭發力丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]
積年疔墜惡毒一掃光丸　[illegible]
初打消魚口横痃便毒丸　每盒銀三元五
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五
打消癧症疳瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元　三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛　十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
橘驗採皮膚濕癬疥癩去毒藥水　每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造保傻大哉）　每盒銀四元
燕桃參錦如意丹（力能挽鐵堅砥中流）　每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩　庄銀五元

●●搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔横弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每両價銀一百卅五圓　優等每両價銀一百圓　超等每両價銀八十圓　頭等每両價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等每両價銀三十圓　優等每両價銀二十圓　超等每両價銀一十圓　頭等每両價銀五圓

正海狗鞭　最優等每両價銀三圓　超等每両價銀二圓七毛五　頭等每両價銀二圓五毛　中等每両價銀二圓二毛五

正嫩北鹿茸片　最優等每両六十圓每料[illegible]　優等每両廿圓每料卅圓　超等每両[illegible]　頭等每両十圓每料[illegible]

●●加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品兼其溫補之性以壯陽滋腎之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右[illegible]欲攻美人陣須備鐵甲軍

床頭枕畔當錄審之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●政府對萬國勞動會議之態度

▲外人不能了解

華盛頓將召集萬國勞動會議一節、前曾報告、近聞外人會因此事向政府催問、極希望我政府派員參與、且先期將應行籌備事宜答覆該會議籌備會、以便將來列爲議案、付之討論、至於我國工界、亦未嘗不欲政府指派幹員赴會、以圖勞動社會可以借助于各國、而謀此後之發展、而我政府爲事權計、早經責成農商部辦理、近聞該部關於此事已發表對外之聲明、其大致係以我國習慣、夙以家庭工業爲主体、各地方雖有工廠、然向無團體之可言、其工作時間、各依地方慣例、核與勞動會議籌備會提詢各節、本政府認爲無憑答覆、惟事關國際保工、除應呈請大總統派員與會外、應請查照云云、聞外人以爲中國既自謂無勞動團體、而又派員參與會議、對於農商部如此態度、殊不能了解云云、

●●●對德奧復和之辦法

對德恢復和平、業經國會多數同意、對奧和約、我國已決定簽字、俟約文簽定、當然恢復和平、政府連日籌商對德奧兩國擬幷明令遍告全國、申明戰爭地位告終、和平狀態開始、因有德奧兩方關係、故須俟奧約簽字後方能明發命令、對奧簽字及復和辦法、並擬補提兩院、咨請同意、連日並籌商復和後辦法多欵、於昨日提出國務會議通過、其中重要者、如對德奧不再稱敵、關于德奧僑民、均援用先日發布之對待無約國人民辦法待遇、關於德奧俘虜、互商交還方法、關於德奧僑民財產、取銷敵產管理局、另設特種財產管理局、依照和約條文所定、仍代保管、備將來抵充賠欵之用云云、

●●●龔內閣將局部改組

龔內閣行將成立復告停頓之原因、外間傳說紛紜、茲據某確實消息家云、龔氏對於靳陸軍及田農商務冀其留任、即大總統之意見亦然、乃靳田兩氏之意、欲與龔代揆之爲正式總理同時辭職、結局龔內閣因遭此難局、又行停頓云、已停頓數日、連日龔氏俱奉召入府、商榷提案問題、昨日下午六點、總統又召龔氏入府商榷、據聞龔氏本人意思、實恐爲支配閣員搗亂、故屢表不願之意、連日總統派人與議會方面疏通、昨日消息、謂今明日疏通可有眉目、如下星期一二三、議會方面無變動、提案可決定於下星期內提出、惟關於龔氏組閣之閣員問題、聞政府方面爲便利速成少麻煩起見、已決定僅更動一二閣員、即算做龔內閣、如教育陸軍必在更動之列、財政或仍由龔氏自兼云、

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

（靈丹）
＋參茸五鞭補腎至寶丸
＋參茸三鞭扶元補腎丸
＋生精強腎補天丸
＋強種補腎壯陽丸
[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　[illegible]　大埠 余昨中恭頌

陽萎　[illegible]　保市尚 陳文彩拜頌

遺精　[illegible]　英屬 李舜秀恭頌

陰虧　[illegible]　屋崙 雷門錫敬頌

腦病　[illegible]　罗省 張瑞珊鞠躬

内傷　[illegible]　大埠西人 [illegible]頌

哮喘　[illegible]　大埠西人 [illegible]頌

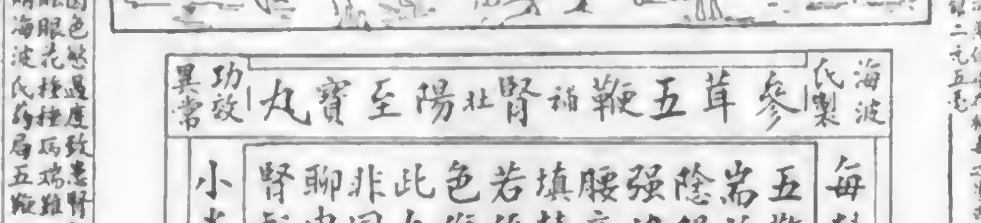
花柳　[illegible]　二埠日人 青木四郎頌

白濁　[illegible]　大呂宋 忠和昌上言

虛濁　[illegible]　市卡咕 黃興漢拜頌

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

健腎將軍



參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

海波氏製　功效異常

五鞭為主　參茸作臣
功莫比倫　專治腎虧
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷房病　藥到回春
此丸出世　癒無數人
非同凡品　的是奇珍
聊申寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

每料二十元　半料銀十元
小半料五元　半小料弍元

補身請元延子補精血滋天之聖藥

海波氏藥局

馳名丸散

●造血補氣[illegible]

●●神腦金丹[illegible]

●●宿妓免毒丸[illegible]

苦苦衆生願同登仁壽[illegible]

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗萬應治脚聖藥

反筋凍痛軟痺少力難行丸　每料抗　半料㐬　小半料覚

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行過身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛豪先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲濃分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　並頌　刻安　弟鄧卓生字頓

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 癱瘓瘡瘍 遠年爛腳

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

廣告

神農嘗藥開藥學之先河……[illegible]

（函來）

味梅浦先生大鑒……[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生先生 敬啟者、前付來六脈油一盒、經已如法塗擦、現在新患之疳已消腫、結痂、週身毒粒亦盡消、但以前過服涼藥、身子弱甚、再付上赤紙五元三毛、請開補方執藥付來、感甚感甚、此候醫安

敬啟者、弟患腎虛、神昏眼花、腰痛足軟、懶行懶語、昨服先生之壯腎參茸四鞭丸一盒、大有功效、食量大增、諸病已愈八九、實深感德、茲付上赤紙十元五毛、再付下二盒、以竟全功、此上 加拿大台山陳道堂守頓

梅浦大國手鑒 墨西哥香山黃福平謹上

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

海狗虎鞭鹿 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健鈴 氣虛血少 精力不充 腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯槁形容 便溺頻數 遺精淺夢 腎陷虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 花果橫弦 魚口便毒 起泡生瘡 入脯入臟 病魔延纏 風癱骨痛 遍身疥毒 遺禍不淺 塗擦六脈 功效立見 損口亢善 一用立愈 且斷病根 如何搽法 單內詳高

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

注意 本局在……[illegible] 如購丸者 郵費自備 外國照仙

- 花柳搜毒丸
- 立止虛濁丸
- 花柳白濁丸
- 奇方遺精丸
- 立止腹痛散
- 消痔愈痛丸
- 消痔愈痛膏

[illegible]

局、每包加抽一元、旋即取銷、誠以粵鹽與淮鹽爭衡、加重粵鹽、淮將侵入、是絕粵也、去年粵贛湘邊防督辦李根源因籌軍費、在北江設護運局、加抽五毫、由督軍運使月撥五萬、飭即取銷、粵鹽萬難加抽、斑斑可攷、不料現有奸棍驕其盛、瞞准李督辦、又在南韶連設護運公所、與護運局如出一轍、且加抽至一元之多、假稱商人樂輸、以爲掩飾、迨商人不允繳納、則將各鹽盡數扣留、迭奉督軍運使電飭取銷、概置弗恤、全粵鹽商異常惶駭、查粵鹽萬難再加、歷經有案、如北江可以開端、恐各處效尤、全綱紊亂、況當收鹽欵數百萬金、全屬軍政府國會海軍滇軍額定要需、今因強硬加抽、至令全粵鹽商盡行停運、於商業民食餉源關係極鉅、迫得電懇維持、迅予電飭取銷、粵民幸甚、大局幸甚、廣東北江鹽業公會運商濟安堂運商研究公會叩、眞、

▲省會議員之提議　省會議員黃福熙提案云、爲提議事、查籀全國鹽稅征收、具有成例、而粵省自由行鹽、納稅亦有定章、若於正稅之外、輒復任意勒抽、實爲法律所不許、近有奸商周遜瓊等、巧立名目、在北江設立廣運公會、其辦法係於韶關車站設一護運總所、於英德江口等處各設分所、凡屬經過入口鹽觔、一包勒抽銀一元、名曰護費、似此違例加抽、原無核准之理、乃該奸商不知具如何神通、竟朦請李督辦准予設所派兵開辦、現在一般商民、對於此項苛抽、羣懷不服、經已相約停止辦鹽、其已運至途中者、現因不能過卡、停留在連江口以下、亦有百數十船之多、夫鹽食爲人民日用所必需、果使鹽運斷絕、民食缺乏、從此釀成鉅變、誰尸其咎、況鹽稅又經抵押外債、苟其任意加抽、勢必影響正稅、惹起交涉、尤爲可慮、本會對於地方商業民食、及國家稅收、胥有維持之責、應即咨請省長會同督軍、迅行令將北江廣運公會暨各護運總分所一律撤消、停止加抽鹽觔、謹此提議、請付公決、

●●●張錦芳改造肇軍

新編陸軍游擊第二十七八九營司令張錦芳、自奉令組織司令部後、除將原有之機關鎗呈准改編機關隊外、所有各營各連、均添設教練、並聘有日本士官學校畢業生某某充任總教練、每日限操二次、聞該部整頓計畫、經飭司令委由張帮統主持一切、

●●●西南軍權之統一說

香港探報、軍政府採納柏文蔚之主張、首重軍權統一、決定孤威武上將軍陸榮廷總理護法全軍事宜、昭武上將軍唐繼堯總理靖國全軍事宜、並統歸軍政府節制云、

●●●陸榮廷請政府調理粵事

現在廣東事宜異常紊亂、聞陸榮廷昨曾致電東海、請示辦理、其最扼要之語、更謂廣東黨派紛爭、無暇顧及秩序、中央宜爲調理一切、殊爲大局之幸、否則廷當親至廣東、分將各項爭議解決云云、未知政府如何答覆也、

●本報有說版玉面狐狸新小說（售價）每套一元二毛五

博濟醫局

匯參經驗奇方 製造膏丹丸散

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒痳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散不奏效倫各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰剌陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀三元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

●兩儀婦造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

●參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸	每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸	每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸	每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸	每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸	每兩一元五毛
●兩儀婦造固本壯陽丸	每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸	每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸	每盒一元
●參茸桂枝十全大補丸	每罇一元
●第一家白濁解毒丸	每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸	每罇一元五毛
●花柳初染入寶淋濁丸	每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸	每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散	每包五毛
●百日可救擒紅丸	每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸	每罇一元
●珍珠八寶疳痛收口膏	每盅一元
●犀王內消芒菓橫弦丸	每罇一元
●貼消芒菓橫弦膏藥	小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸	每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏	每盅一元
●珍珠牛王拔痔散	每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸	每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸	每盒銀一元
●脫胎換骨種子丸	每兩一元
●立止內傷肚痛丸	每兩一元

●虎膠祈蛇驅風袪濕丸	每兩一元
●响尾蛇驅風濕骨痛藥膏	每張五毛
●外擦驅風濕消腫止痛三蛇藥酒	每瓶一元
●立止氣痛肚痛丸	每罇五毛
●靈驗心氣痛丸	每罇五毛
●應驗紅白痢症丸	每罇一元
●龍涎香斷根扯氣丸	每罇五毛
●龍涎化痰順氣止咳丸	每罇五毛
●應驗發冷靈丹	每罇五毛
●消脹止痛消紅眼丸	每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸	每兩一元
●八寶熊膽光明眼藥	每罇一元
●內消痰火結核瘰癧丸	每罇一元五毛
●麝香熊膽止痛消瘡膏	每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消瘡膏	每盅一元
●五寶生肌拔毒藥膏	每盅一元
●遠年爛腳草藥生肌膏	每盅一元
●遠治廿六種癬藥散	每罇二毛五
●凉毒癬痛止痒皮膚藥水	每罇一元
●立止風火牙痛藥散	每罇二毛五
●當面見功跌打止痛藥散	每服二毛五
●治十八種喉症吹消散	每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸	每個五毛
●散瘀消腫散跌打藥酒	每瓶一元
●消積去滯消疳丸	每罇二毛五
●小兒消積散	每罇五毛

求醫不可不慎

●博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功劾見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

●啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嘉埠戚三叩謝

附告 金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 朱源章 鄧啟棠 鄧濟穠 新寧隆啓

司公 Toyo… Western… 625 Mar… 是衛 本公司在大埠孖沽街六百二十五號樓四層東洋汽船會社 代理華人趙洽啟

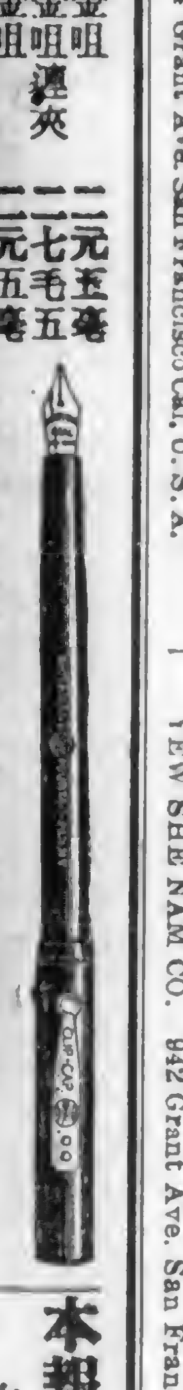
（本廣各種書籍無不齊備價單印備函取卽奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

司公 Pacific G… Main Off… San Franci…

●辦事所在失打街門牌四四五號 ●電話失打一四〇

本華自報打來文憲

十五號管中機吸鑲金光圈金雪連金夾	七元
十二號半管中機吸金咀連夾	二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾	五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾	四元五毛五
[illegible]	五元
十二號管下活吸金咀	二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾	二元七毛五
十五號管中機吸金咀	二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀	三元



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人四毫五 美人福六毛 珊瑚美人三毫

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒金丹

[illegible]

參茸固精強腎久戰丸

[illegible]

統治鼻血良葯（內附）

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁

每料價銀七元

定價 每大盒葯九元 每中盒五元

內痔解毒丸

[illegible]

參茸補血丸

每盒定價伍員

夜夢遺精丸

每盒定價伍員

久年虛濁丸

每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散

每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裘彬 包醫花柳各種雜症

醫生趙裘彬先生鑒、弟於前月購貴藥房之痔解毒丸、外貼痔瘡止痛膏、不旋踵而立即大收奇效、痛苦解除、數月未有反復、恭此葯有神化莫及矣、特此奉復 聲安 弟 [illegible] 陳勝拜啟

（寄葯郵費）美國一毛五 外國二毛五

YIN ON COMPANY

727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

中美大藥房

美洲金山正埠 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 付費三毛 每打二十元　小瓶價一元二 付費二毛 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥精魚肝良藥性質純粹效驗液爲主佐加配各種衛生補血良藥爲強身補血品中最靈速上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天便必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天實氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

肺體之圖

療肺藥

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未痿尚可用葯療治俾腐去新生此葯功力能治大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠咳嗽無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每瓶銀二元五毛 郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痰等病 双料每枝二元 郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費二毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化曾救來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費三毛

此葯性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元 每打銀十元 郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元 郵費一毛五 中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大幫發行另議

大瓶二元 每打二十元 小瓶一元二 每打十二元

法律保證 特許專賣 風行全球 和平補品 美味濃液 養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

花柳專科

[illegible]

姚樹南醫生

[illegible]

●幸賴回生之恭頌 [illegible] P O Cox 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清 [illegible] 民國五年十月廿日信 Chung Yick Benton Moo Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌照錄 [illegible] 民國五年十月十六號

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
- ●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
- ●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
- ●男女肚痛散每中銀一大元正
- ●埋口生肌散每罇一元
- ●埋口白藥膏每罇一元
- ●搽癬藥散每二元
- ●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字 話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈（包醫瘟疫）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱寄藏尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山妻各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上做咳嗽吐血症藥散 牛料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸 牛料十七元
- ●參茸玉桂四鞭煖腎補潤壯顏色丸 牛料十八元
- ●新關奪將大痲瘋斷根散 每料一百牛料五十元
- ●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅十元
- ●手指生痲脫骨痕其痛不可當藥散 每罇一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每罇五元
- ●手掌生痳穿掌癬藥膏 每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散 每罇十元
- ●浸疳腫痛潰爛藥散 每罇五元
- ●虛風生火滋陰腎神化痰止咳丸 每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏 每罇銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌 每罇三元
- ●生疔搽六陰脈藥散 每罇五元
- ●陰陽惡毒痛藥散 每罇五元
- ●跌打牛肌膏藥 每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散 五元
- ●小兒疳積散 每罇二元
- ●埋口生肌散 每罇五元
- ●腳痛藥散 每罇五元
- ●小腸氣痛藥散 每罇五元
- ●搽頭痛藥散 每罇二元
- ●縮尿沙淋藥散 每罇五元
- ●搽眼腫痛藥散 每罇三元
- ●流鼻血不止散 每罇五元
- ●白濁止痛丸 每罇一元
- ●拔毒止痛藥散 每罇五元
- ●出粒仔出沙藥散 每罇二元
- ●滾水傷藥散 每罇三元
- ●生黃楊茵藥兼茶藥散 十元
- ●白濁解毒消腫散 每罇五元
- ●搽無名腫毒散 每罇五元
- ●婦人生血龜 每料銀一十元
- ●跌打還魂丸 每個一元
- ●固本壯陽丸 每牛料十元
- ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏 每盅十元
- ●因傷發毒腫痛藥散 每罇十元
- ●解花柳百毒丸 牛料十元
- ●生疳鼻爛臁痛藥膏 每盅十元
- ●花柳聚毒藥散 每罇十元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散 每罇三元
- ●腎中痛血淋散一罇食茶一包 五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼 牛料一十六元
- ●治濕毒起粒痕藥散 每罇四元
- ●補腦丸寧神益腎 牛料十二元
- ●搽久年爛腳藥散 每罇五元
- ●貼花柳陰毒膏藥 每張一元
- ●治痲瘋膏藥 每張三元
- ●治瘰癧解毒消腫 每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥 每罇五元
- ●包醫花柳痲瘋 每料四十元
- ●心痛藥散 每罇二元
- ●搽牙痛藥散 每罇二元
- ●鶴膝痛藥散 每罇五元
- ●橫痃膏藥 每張三元
- ●牛鵝喉症藥散 每罇銀三元
- ●瘰癧膏藥 每張三元
- ●童子胎毒藥散 每包銀一元
- ●花柳藥散 每罇五元
- ●戒煙茶藥 每兩二元
- ●去風濕膏藥 每張二元
- ●搽風痕藥散 每罇五元
- ●瘡藥一掃光 每包二元
- ●風濕痕症 每料十元
- ●惡毒痛藥散 每罇五元
- ●跌打止痛丸 每個一元
- ●生蛇藥散 每罇五元
- ●扯氣藥散 每罇五元五
- ●產後丸 每個一元
- ●跌打藥散 銀五元
- ●搽陰囊油藥散 銀三元
- ●治痲瘋丸仔 每料三十元
- ●胃痛脹藥散 每罇十元
- ●油火傷藥 每罇二元
- ●肚痛藥散 每罇二元
- ●縮陽藥散 每罇五元
- ●腰痛散膏藥 每張銀二元
- ●扯氣藥散 每罇五元
- ●芒菓膏藥 每張三元
- ●吐血藥散 每罇五元
- ●痔漏藥散 每罇五元
- ●搽三角蛇藥散 每罇五元
- ●痔漏症 每料十元
- ●擒紅搜毒丸 每個一元
- ●喉痛解毒丸 每個一元
- ●拔毒埋口膏藥 每張二元
- ●咳嗽化痰丸 每個五毛
- ●健脾藥散 每罇五元
- ●血症 每料二十元
- ●小兒歸科奇難雜症

天生堂

大張 良醫無雙 恩邑鄉弟吳子純拜題

國手 雅仲景 香邑鄉弟鄭明煥拜題

醫瑞明家 開邑鄉弟周欽振拜題

手鑒 術紹岐黃 寶邑鄉弟李艮美拜題

仁心仁術 香邑鄉弟張蘭延拜題

華佗 會邑鄉弟陳焯然拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙扣保信等請照下列西字付來交張郁收便安成交 裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

生昌

…ONG LUNG CO. …Grant Ave. …co, Calif

是號本昌設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦本國顧繡綢緞搭巾新欵綵中牙邊螺鈿枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器種種刀花象牙首飾玉器凡西人

生源號

（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.

538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項王字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安 生源號陳孔芳披露

中國藥房

本藥房自辦抄參玉桂鹿茸尼犯製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精漏尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精興陽久戰的是補身壯陽神品也　肆兩盒陸員　貳兩盒參員

花柳九寶活命丹　此丸專治一切花柳各症無論痳疔魚口橫痃痔漏初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身潰爛骨剝喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹種毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之　每樽伍員

參茸衛生至寶丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員

生精長血還少丹　每盒肆員

內傷久咳寧肺丸　每盒肆員

補虛勞回天大造丸　肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半

久流虛濁固真丸　每盒肆員

清心固腎止夢遺丸　每盒肆員

止遺精參茸固本丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半

婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

逐痛即止抹苦丹　每瓶伍毫

限日消腫下疳藥水　每樽叁員

戒煙癮珍珠散　每樽叁員

花柳烟喉藥水　每樽伍員

小腸疝氣止痛丸　每樽貳員

清腫止痛痔瘡膏　每盅叁員

秘製鷄眼膏　每盅壹員

止咳如神丸　每樽壹員

救急萬應喉散　每樽伍員

郵費自理

種玉如意膏　每盒貳員

乾剛種子丸　每盒貳員

秘精久戰藥水　每樽貳員

一掃光癬藥　每樽壹員

風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水　每樽壹員

退紅清熱眼痛藥水　每樽壹員

新久紅白痢丸　每樽貳員

斷根哮喘丸　每樽叁員

經驗戒烟茶葉　每兩叁員

清毒止濁丸　每樽貳員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠居家之要藥也慈善君子曷可不預為備之

通信處

The China Herb Co. 362 Kearny St.
San Francisco Cal. U.S.A.

小說部

神怪小說　遂陽海神（五續）

（孟禾）

兩情譴綣、愈久愈固、一夕程忽念及鄉井、謂美人曰、僕離家二十年矣、向因耗折、不敢言旋、今蒙大造、豐饒過望、欲暫與兄歸省墳墓、一見妻子、便當復來、永奉歡好、期在周歲、幸可否之、美人欷歔嘆曰、數年之好、果盡此乎、郎宜自愛、勉圖後福、言訖、悲不自勝、程大駭曰、某告假歸省、必當速來、以圖後會、何敢有負恩私、而夫人乃遽棄捐若是耶、美人泣曰、大數當然、非關彼此、郎適所謂、自是數當永訣耳、言猶未已、前者同來二美人、及諸侍女儀從、一時皆集、簫韶迭奏、會燕如初、美人自起酌酒勸程、追敘往昔、每吐一言、必汛瀾哽咽、程亦為之長慟、自悔失言、兩情依依、無容自戢、美人猶執程手、泣曰、子此後終身清吉、永無悔吝、自宜宅心清淨、力行善事、以副吾望、身雖與子相遠、子之動作、吾必知之、萬一墮落、自干天譴、吾亦無如之何也、後會迢遙、勉之勉之、丁寧頻復、至於十數、程斯時神志俱喪、一辭莫措、但雪涕耳、既而鄰雞群唱、促行愈急、乃執手泣訣而去、猶復回盼再四、方忽寂然、於時蟋蟀悲鳴、孤燈半滅、頃刻之間、恍如隔世、啟戶出觀、但曙星東升、銀河西轉、悲風蕭颯、鐵馬叮當而已、情發於中、不覺哀慟、幾號一聲、兄即驚呼、問故、蓋不復昔之若璧矣、兄既細詰不已、乃具述會合始末、及所以豐裕之由、兄始駭悟、程由是終日鬱鬱、若居伉儷之喪、遂速裝回里、與妻子團聚、備述所遇、皆相詫奇異、而程年逾六秩、容色僅如四十許人、足徵其遇異人無疑、後壽至百餘歲、無疾而終、（完）

瀛聞

歐洲社會之危機

▲物價奇漲生活大難

▲將爲環球之通患

巴黎人道報云、歐洲全部之政治問題、漸以生活程度之高昂、日見重大、意法英三國內之工人罷工市民騷動之事實、是否為德國或過激黨運動之結果、姑置勿論、而各國政府若不速從根本討論、應付以和解之方、茫茫前途、尚不知伊於胡底也、夫各國政府、倘於戰禍告終時、即行恢復舊時社會之生活、則人民已決不至有今日之舉動、不此之務、竟使戰期間難耐之物價、依然迫人、勞動界工資雖加、而有不足之歎、故物不得其平則鳴、理勢然耳、法國政府方面、為民生計、派員調查物價漲騰之原因、然交電交馳、而前值八十佛郎之皮鞋、今乃至二百佛郎矣、能用三個星期之衣服、今已百佛郎矣、而糧食之市價亦莫不然、吾恨政府之愚昧也、誠不能不揭示一言、「物價騰漲之眞因、乃漁利者之罪惡也」蓋一般富翁、恐物價之跌落、不能執市面之牛耳、儘將貧民要需之物糧食等充量存貯、待價而售、而同胞之饑饉流連、則所不恤也、意大利有鑑於此等私利人之傾國也、嘗採嚴厲之辦法、吾法若效法意國、特派委員平定市價、嗜利之徒、處以酷刑、庶幾與漁利人宣戰者、實與過激黨宣戰也、否則貧民一日暴動、實不得謂之爲非法行爲耳、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生　譚蓮儒肖像

（注）（意）

啟者本醫生自前清光緒辛未習中醫業至壬寅[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●滋陰斯培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣翠痛丸　[illegible]

●痛消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　[illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　每樽二元

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　每盒三元五

立止濁淋刺痛丸　每樽二元

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　每樽二元

八寶消翳明目丸每樽一元五毫

通信處　美國羅省埠亞靈必打街門牌七百五十八號[illegible]

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山姆哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

胡禮氏代理燕梳

代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright　235 Mongomery St.　San Francisco, Cal.　Tel. Kearney 4143

Dry Goods Store Dealers in Ladies Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

中華絲髮

西庄小衫　蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　華英書籍

本●信扎類　書籍

官話尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

[illegible]

普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　啜血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫

[illegible]一元　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元

離魂病銀二毫五仙　[illegible]銀一元　鐵血痕銀五毫

夢遊苑銀一毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

多那文包探二毫五　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫

愛國二童銀七毫正　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痳木　腰膝疲軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
腳板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便疲痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

［茲將主治之症列下］凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頭常暈刺　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手疼痛垂手痺墜艱於握物苦於伸縮腿疼膝軟腳麻趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結聚氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其［風痰濕積］留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患［連服五日痛止］而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩固精丸　滋水煖腎　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

談叢

公民何不勸賭館罷市

▲可終日不食、不可須臾不賭

粵城自強鉅罷市風潮發生後、有署名爲「有心人」者致稟某報云、「近我粵公民、因外交失敗、省長問題、迄未解決、特開國民大會、並分隊遊行、勸令商店罷市、熱心毅力、誠有足多者、惟是一般之賭館、爲番攤山鋪票等處場所、公民等則絕不過問、而於柴米及蔬菜等買賣場、則諄諄勸令停止貿易、豈吾民可以終日不食、而不可須臾不賭乎、怪哉奇矣」此數語實可問倒揚旗打鼓望門投石諸公民、洵不愧有心人之論也、

詞林

題疆邨校詞圖

（藏海）

侍郎哀感奇詩餘、投老詞林託勸書、精刻何時宋刊本、名山聊付畫中居、交期宿草心難滅、（按謂王半唐）兵燹京塵夢已虛、未必吾儕果先覺、十年前卻賦歸歟、

（乙己之冬自廣州同舟渡海）

前題

（散原）

眼枯倚杖莽揚塵、嬴蹶劉顛老此身、指正九天遺一世、作痴誰泣校詞人、翩翻靈迹辦牛毛、獨獻靈襟萬象高、坐滿鬼神相視笑、莫教圖我讀離騷、

美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

◉茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美五十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文三十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方元五十元	方汝材五十元
方富炳九十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李晃五十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙五十元

收股銀處

保市萬永安祥陳應俊　Wing On Tank　10 Oxford St.　Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文藻　San Yuen Shing　29 Spring St.　Worcester, Mass.

大埠集聯堂郭仙石　Doap Leun Hong　841 Grant Ave.　San Francisco, Cal

（未完）

每盒三元

[illegible]

腎病指南

強腎固精虛濁丸　此丸除濕健腎固精提神專治久年虛濁時流小便頻數尿後時止腎咀常流[illegible]四肢疲倦精神不足等症每服三錢朝晚空肚服下錢淡鹽湯送下　奇生行監製　總發行所在美洲大埠

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL.　奇生行大藥房

華美農業公司招股簡章

華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、開富游覽羅省之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、以競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、兩田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

招股簡章列后

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

（甲）本公司價購農田、自行經營種植蓄牧各事業、

（乙）本公司有權招佃、經營種植蓄牧各事業、

（丙）本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、梳船、盤艇等、爲運售農產之用、

（戊）本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百二十七英畝有奇、座在山和坤縣十作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、詩將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、（一）常時會議、（二）特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生利　副總理　陳春榮　意美銀行
書記員　李　焯　榮昌酒房　司庫員　陳象焯　廣記棧

董事

陳祀堯　陳春榮　李　焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司
陳象焯　李　任　廣　生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公　源　阮丙辰　大　益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊　豐　胡昌禮　怡　興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子楓　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李　才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳　炳　伍勛寶　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李　勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周　崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳　珊　吳澤熙　林榮焯　趙樵楨　司徒國任

認股芳名列下

陳祀堯一萬元　林賢獻四千元　陳景文八千元
陳典章三千元　李　焯七千元　阮丙辰五千元
謝棟彥六千元　李　任二千元　陳春榮五千元
陳典愷二千元　陳　瓊五千元　譚燦雲二千元
鄺　勝五千元　胡昌禮二千元　陳象焯四千元
余肅和二千元　廖根源四千元　蔡傑焯二千元
陳伯興四千元　黃榮理五百元　謝美安二千五百元
趙超常一千元　余銓中一百元　陳　見二百五十元
伍梓楠一千元　黃藝棠五百元　許濟巖二百五十元
陳洛臣二百元　張梓亭五百元　梁永圖二百五十元
蔡燦隆一百元　李松申二千元　陳任國二百五十元
李雲瑤五百元　方倫鉅五十元　胡贊臣二百五十元
陳康大一千元　李雲清五百元　薛裔理二百五十元
徐國璇五百元　廖達生一百元　陳新秀二百五十元
楊昌奕五百元　方富軾五十元　李學煦二百五十元
黃達仁五百元　李花明一千元　雷豕謙一百廿五元
劉日初五百元　雷光明五十元　胡持恩二百五十元
陳榮孫一千元　李振良二百元　雷家諒二百五十元
李駿發五百元　李炎南五百元　余麥操二百五十元
甄玉光五百元　陳濯文五百元　方文圖一百五十元
胡和信一百元　林榮焯五百元　陳國豪二百五十元
朱旋廸一百元　胡昌瓊一百元　李美鐸一百五十元
梁象屏五十元　胡昌遠一百元　陳伯元二百五十元
胡五常五十元　胡勝大五十元　李胄文一百五十元
陳子貞三百元　余和貴二百元　陳華林一百五十元
黃任賢五百元　方煊文五百元　胡維琳二百五十元
陳觀光一千元　謝珮璽一百元　李銳來二百五十元
曹鳳翕一百元　吳德桓五百元

代理收股銀處

陳祀堯 Kwong Sang Wo Co. 681 Jackson St. S. F. Cal.
李　焯 Wing Chong Co. 105 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮 Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯 Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文 Yee Sang Tong 864 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻 King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和 Tong Chong Co. 922 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥 Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安 Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯 Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰 Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮 Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲 Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷 Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源 Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.

○新○欵○衣○服○

The Juvenile

130 Grant Ave. San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幫材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路　启

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱夾袋藏貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　陳耀垣五百元　麥祚焴一千元
李鎏明二百元　劉儒海四百元　陳觀光五百元
張　海五百元　劉崇溪五百元　曾天祐二千元
廖根源五百元　黃佩蘭二百元　陳伯藻四千元
何觀秀二百元　劉儒等四百元　黃煦業二百元
陳康大一千元　葉玉堂二百元　譚悏芳三百元
雷學波一百元　黃世惠五百元　李富功五百元
陳明安二百元　朱燜垣一千元　黃貫一一千元
李鼎南五百元　陳秉鑑三百元　雷宜吉五百元
黃　溪五百元　關　洙三百元　陳鑾石五百元
鄺光寬一百元　雷宜吉五百元　胡　仕二百元
雷家趙二百元　鄺盤修一百元　余叔藩一百元
趙國章二百元　葉君賓二百元　譚少甫一百元
蘇南山二百元　黃　修一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

金山正埠
發明公司
FAT MING CO.
中西書籍
洋貨蘇杭
903 GRANT AVE. S.F. CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語一圓
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋一毫
新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

本報設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, September 13 1919
THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.
"Permitted and Distributed under Permit (No. 467) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."
SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 191　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday
孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月十三號）（禮拜六）（夏曆歲次己未閏肯廿一日）

◉報界公會報業簡章
[illegible]
金山報界公會啟　本日新聞紙第一百九十一號　第二十八年

◉本報價目　本報電話差拿一二六
本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲盖給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙乖愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補
腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒
每樽二元
三邊衛生酒每樽
二元

請認商標

新發明蘄蛇風濕
酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料
十元
牛肉汁酒每樽一
元七毛五
孫義順笠仔茶每
笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉
每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板
街門牌六五八號

◉新到
黃軫章歐美廚書
四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸
二元
上海六神丸每合
二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

論嘉省人防日當（續）

（出雲館主人）

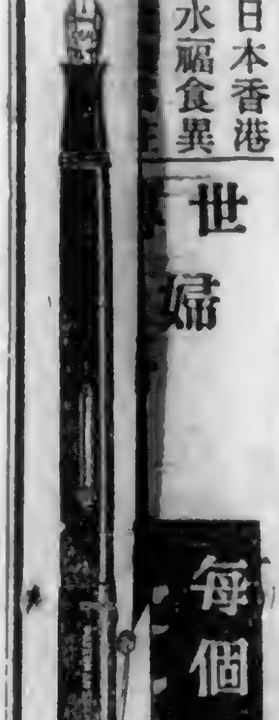
有國於此、以種界競爭爲原因、則發生拒外之結果、以自保利益爲目的、則適用防害之手段、若美國政府之設施、亦有可得而言者焉、按一八九四年美日條約、美國對於日本人入境、原有施行「除外法律」"exclusion laws"、之權、日本以此項法律爲有玷國體、爰請於美國、勿設立此項法律相待、則自願禁止本國勞工入美、於是訂結所謂「士夫協約」"Gentleman's Agreement"、時一九零七年也、循士夫協約之所規定、日本允對於本國工人不發與護照、但學生商人教員及職業家、則不在禁內、而從前曾經在美之工人、仍欲復返者、在美工人之父母妻及子女、工人在美獲有田地契據欲前往管業者、日本有權發與護照、迨一九一一年他輔在位之時、與日本訂結新條約、棄去設立除外法律之權、自是美國欲防止日本工人之輸入、惟有按照士夫協約辦理而已、十餘年來、日本人在美孳殖、蒸蒸日上、然則士夫協約之目的、在於禁勞工、而未必有效、彼可憑照像結婚、而輸入婦女、有所謂「照像新娘」者、入境以後、其爲勞工乎、抑非勞工乎、爲商人教員或職業家之妻乎、抑爲工人之妻乎、按照協約均不能禁之、而違例僞關冒險以入境者、又無論矣、（近來查得有自墨西哥乘潛水艇暗渡入境者、每人乘費自二十五元至七十五元不等、）以是之故、美國人振振有詞、以士夫協約、爲顧全日本體面而設、而日本人實違犯之、非規復一八九四年舊約之條欵、勵行除外法律、以爲對待、不能遏禍害之源、然雖有此思想、有此言論、而未能見諸實行、恐操之過甚、則有礙邦交耳、排日問題、終歸若何解决、雖目前不能預料、而嘉省人之運動進行、實已不遺餘力矣、以吾所聞、有所謂「十四郡會社」"Fourteen Counties Association"者、有所謂「外人防範聯會」"Alien Regulation League"者、此等機關、均爲對敵日本人之漸入而設、其唷號與宗旨、則「保持田地在白種人民之掌握」"Keep the land in the hands of the white people"也、最近在沙加緬度開公民會議、籌設全省機關、普通排亞、特別排日、本省管理員某氏演說有云、「黃種之震慴、比於現今吾人所遇歐洲最惡仇敵之震慴、尚大過之、若中央政府不衛護吾人、禦此禍害、則吾人急須起而自衛」、詞氣之激昂、心志之勇決、即此可見一斑、又元老議員占士費倫著論登報有云、「太平洋沿岸之氣候與壞地、最足引動日本人之心目、而勞力之報酬亦高、日本人不願移殖於滿洲、并不願移殖於菲律濱、若美國杜塞彼等來路之時、勢不得已、自須播衍於亞洲屬地、彼等係屬於亞洲、因彼等在此不能同化、恒存外國原質、而促成種界問題、比於在南部諸省者（按此指黑白種界）尤爲嚴重、何故尤爲嚴重耶、則以日本人於大工藝與技巧、爲具有主人氣概之國民、彼等在嘉省之位置、

贊

TONG … Ave. …co, Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散

管名筆



十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀二元

太平 S.S. CO.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異

世婦

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各生於平時經水不調食之即奏奇功若遇產後

情鐵三人影　四毫
奪搶奇寃三毫　六毫

隆 SANG CH… 616 … San Francis…

所用之玩物俱全如蒙惠顧請照西字單到來定然從速付貨以應尊市價銀外計平以圖久交希爲留心是所切禱

◉本報精製各種笠巴圖

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利　飾告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綢仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧繡枕套桌圍鞋履自置貨後加辦油米茶糖各色美酉熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石叻粉菓子信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各寶商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
鋪在金山正埠古連由八百零七號
本店專辦正北鹿茸野山人參各省道地藥材丹膏丸散價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

大加改良　選辦靚貨　冀圖久交　以副貴客　照顧之心

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

新張謙生祥廣告

金山 HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

啓信　麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意圖記　大埠萃泰

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往所用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞　舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天福　天興　麗生　貞祥　天成　錦泰　麗興　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千○○五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號[illegible]華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百○五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華　MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾　工匠鍊作　各項齊備　玲瓏無比

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集　此丹專救身體虛寒　每樽實價壹元弍毫

●●●賀臣力駁總統之痛快

十二日山嘉電云、上院共和黨議員賀臣、今早遊抵本埠、定意在本埠演說兩次、反對和約及聯盟會憲法、各界大爲歡迎、市長及歡迎會同人、齊到車站接待、先到會所早膳、隨出遊街、至一點鐘午宴、賀臣席間演說、謂總統此次出遊、演講和約、內有兩言、專辱罵反對和約之人、一謂反對和約者是親德派、一謂反對和約者是過激黨、以此兩言爲口頭禪、聞者已厭、昨禮拜總統在本埠演說、雖云解釋和約、其實無能解釋、如聯盟會憲法第十章、及和約第十一欵、總統謂各國早已訂立密約、令彼殊難應付、其實總統在議和席上、不敢反對、而將其原定之議和大綱十四條、置之腦後、總統當赴巴黎議和時、曾對國民宣言、無論何國及何種族、如其不受外國管轄、則不能强行壓制、以示實行民族自決主義、又各國之土地、外人不得侵佔、如有防害該地土民生命自由、不能轉易他國、又各國政府、須予以民權、不得專制、以上數欵、若不照行、定必推翻和約、今言猶在耳、而總統竟者遺忘、以致前定之政策、不得見諸實行、殊深可惜、且總統曾言各國所立之密約、概不公認、乃今總統反爲贊助密約之人、竟許日本佔領山東利權、其言行矛盾如此、殊令解人難索、總統曾允担任保護國民生命財產、今觀聯盟會憲法第十章、實於美國有害無利、今晚賀臣復在大演說堂演說、專中駁總統之言、

又山嘉電云、上議員賀臣、今晚在本埠卡利蟬大演說堂演說反對和約、聽者一萬五千餘人、異常擠擁、爲向來所未見、由前任民政黨候選市長西文主席、介紹賀臣演說、賀臣力駁總統求人公認和約、謂總統前禮拜在本埠演說、大駡上議員、反對和約、不諳辦事、抑知總統今次議和、大權獨攬、與外國訂立密約、致貽國人流血之禍、現所定之和約、如一補衣、以密約補縫、我國軍人、在法國攻退德軍時、均爲保護國家、非懷記總統之十四條綱領、總統謂若不公認和約、則壞美國名譽、惟我則謂如公認和約、美國實存異心、蓋中國乃我國之良友、且爲聯軍國之一、今和會如此判決山東問題、如我國贊成、是無異斷賣友國、則美國名譽大失、聯盟會之組設、祇數大國操攬大權、凡事由大國會議表決之後、即飭令小國照行、甚至將小國之土地人民、割讓大國、致令小國主權喪失、聽大國之宰割、如此辦法、顯背美國素持之政策、大碍美國名譽、總統謂我等反對和約、乃存黨見、惟今在座諸君、皆不分黨派、無黨見存乎其間、前任民政黨市長在焉、現任共和黨市長亦在焉、民政黨首領、及各黨人士、無不在座、可知吾人反對和約、非關黨見、且予今晚蒙諸君歡迎、比之總統日前到時、尤爲踴躍、今總統出遊各埠演說、有如律師接辦數案、自知失敗、遂將反對黨護罵、無以異也、演畢、衆皆鼓掌歡呼、

●●●波鑞反對和約之公論

十二日柯麻賀電云、上議員波鑞、今日到本埠演說、痛駁總統公認和約、各界大爲歡迎、聽者六千五百餘人、波鑞云、總統此次出遊演說、欲洗刷一已不善之處、及聽英國所主使、以予之意、不特主張修改和約、且全約不允公認、和會判將德人前在山東所有利權、及山東人民四十兆、轉送敵國、實爲最不平之事、如我國公認、顯是斷賣友邦、今總統派兵赴西伯利亞、實犯美國之憲法、各人聞言、大呼不已、隨有人問何人派美兵一萬名、往俄國充軍、有一人起立答曰、乃英國主張所派、波鑞曰、此乃日本之意、由日本先請英國、轉求美政府派遣、又謂哀爾蘭求和會准其獨立、和會竟無一人、允其助力、埃及代表、請求獨立、又被英國拘禁、觀和會對於弱小之國、如是看待、實無扶持小國之心、總統初到歐洲時、倡言海洋公有、迨被英相萊佐治、一言反對、即噤若寒蟬、不敢力爭、今英國仍留多兵、管轄各處屬地、英國現求美國派兵十二萬五千名、赴土京駐守、我國又要允從、英國凡有所求、美國無不唯命是聽、此可見和約於我國大有防害矣、

●●●上議員又查詢議和實情

十二日美京電云、費城法律家布聿、前曾任外部長蘭成之顧問、赴巴黎參與和議、上院外交股員、今日特請布氏、到議院查詢議和實情、據布氏云、予在巴黎時、曾與蘭成將和約察閱、蘭成有云、若議院及國民、洞悉和約內容之用意、必大反對、布氏又將總統所擬聯盟會憲法之草稿、交出議員參閱、此稿乃由總統之親信顧問考士、在巴黎交與布氏者、珍藏至今、各議員即將原稿查閱、查悉所擬之憲法、均被和會删改、祇第十章未有修改、布氏又云、美國議和代表、在巴黎少與顧問叙會、討論和約、予到歐洲未久、今年二月、蘭成即派我前往俄國、探詢俄國過激派政府、究欲如何、方允停戰議和、于將啓行赴俄時、曾詢及考士對俄政見、考士云、若過激派允息戰言和、美國自必允肯、迨予到俄一禮拜、即奉命復返巴黎、予隨將在俄所辦之事、詳告總統、議員辣冶問曰、美國各代表、在巴黎和會時、與總統之意見和合否、布聿答曰、有和欵數條、蘭成、軒利威、比利士三代表、曾與總統之意不合、布聿又撿出日記部查閱、謂山東判案、蘭成曾力反對、以予意見、聯盟會實屬無用、凡小國所言所求、各大國均不採納、該會之事、全由各大國決議執行、今日各議員、查問布聿、約閱三點鐘久、其後報界訪員、往見外部長蘭成、詢以各事是否、惟蘭成因往紐約省華打頓遊玩、故未得晤面、

又紐約省華打頓電云、訪員今日特往見蘭成、查詢布聿所言之事、是否確實、惟蘭成概不允答言、

●●●美總統勸人公認和約之冷觀

十二日埃地賀省哥打連電云、總統昨日遊抵本埠、演說和約、勸人公認、據稱美國對於和約、須早日公認、不可遲緩、否則世界列强、再起戰爭、彌天之慘禍、復見于今日、若燎原之火、莫可遏止、我在歐洲、允助世界之和平、故訂此和約、組織聯盟會、期增人民之幸福、躋斯世於大同、全球萬國、得享和平與否、全視美國能否承認和約、以爲定衡、美國爲世界所注視如此、故公認和約、實爲刻不容緩之舉云云、本埠無大演說堂、祇張幕演說、惟係反對和約最力之上議員波鑞省份、故到聽之人、爲數無多、坐不滿座、

又華盛頓省士卜乾電云、總統威路臣、今晚在本埠演說、力勸國民公認和約、勿將和約修改及留後、免碍和議進行、並謂和約如不能通過、乃反對者之咎、若謂美與英國、必須在聯盟會平等、各占六表決權、抑知按照聯盟會憲法、凡事須得全体同意、方能實行、美國于所議之案、如不滿意、即用一表決權、可以推翻、又謂共和黨人、勿懷記一九二十年、選舉總統之事、藉此反對、予實無復任總統之心、又云和約及聯盟會憲法、無一欵强各國照行、凡加入聯盟會、如購保險、期弭戰爭、雖該會權力不厚、亦勝于無、聽者雖不滿意、亦多循例鼓掌云、

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各種馳名丸散膏丹貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下

止咳葯散每砂八毛　固腎滋陰丹八毛　化痰止咳散八毛　立止心氣肚痛散八毛　珠珀安宮白鳳散八毛　神效小腸疝氣丸八毛　珠珀五兩白鳳丸八毛　傷寒廿四味茶八毛　珠珀百子益母丸八毛　代修何首烏柳百解丸每磚八毛

本堂識

秘眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內

Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑界里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深識期博大金檢玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇醫者遍于中外到埠以來醫者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

三鞭壯陽大補茶　每打銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶　每打銀[illegible]
加茸十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

大生堂專辦正地道參茸
專辦正地道藥材
極品參茸料如欲各色字樣註明
代售有誠活絡補腦丸本堂專發行書意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

金山大埠 裕生堂

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號齊丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧外計平以圖久交

並接理香港鴻芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
強精補髓壯陽丸每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外候獎

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大瓶每打廿元 每瓶二元　小瓶每打十元 每瓶一元　發行另議

陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山大埠 成信

中秋月餅　各色禮餅

各色美西　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal.　P.O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張日製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
貴客

金山正埠 福和南京公司

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新款顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫袷巾搭中象牙玉器金銀首飾檀香古銅酢紅瓷器燒青各欵苍磚西式茶具餐碟酸枝椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山大埠 花旗皇家銀行

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鋪寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女　兼理買賣長期短期**公債票**

曾慧初荷珠寓和南京公司雜貨店　屋崙怡利號店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG　804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●●●委壬士博士力主修改和約

十二日卜技利電云、本大學漢文教習委壬士博士、今日在希臘戲台演說、學生到聽者五千餘人、據稱國際聯盟會、准情英國有六表決權、美國僅得一表決權、太不公道、若謂英國屬地過多、應多享表決權、美國有四十八省、亦應享四十八表決權、又該會認印度加拿大爲英屬土、兼有自治權、應每享一表決權、則菲島檀山、爲美國屬土、亦兼有自治權、應一併享有表決權、方昭公允、和約與聯盟會憲法、我非不贊成、但其中有數欵要修改、或留後再議、乃能昭示公平、杜絕後患、美國議和代表、共有四百人、且屬共和民政兩黨黨員、在議和席上、以總統如此判決、多不滿意、絕端反對、此非有黨派之見存於其間、不過因和約及聯盟會憲法、多與美憲相背、必爲上議院所否認、故多不贊成、又和約中列入禁止片煙一欵、係美代表所主張、卒至通過、可告成功、惟最關重要之山東案、委壬士以一已爲主動修改之人、且在上議院已剖晰詳明、故未有提及、

●●●墨官軍擊退匪黨

十二日的士省巴梳電云、接墨國山濶地李柯度消息、有墨國官兵、近日由榮苑行到該處、追勦委鑞匪黨、將其黨衆擊退甚遠、另擊斃匪徒十名、

本埠新聞

●●●西婦會預備歡宴總統

總統威路臣、定於下禮拜三日、遊抵本埠、演說和約、勸人公認、本埠西婦會、預備屆時邀請總統、在巴利士旅館、共叙午宴、昨日發賣入座劵、祇准西婦購買、每買兩劵、偕同其夫或親友赴宴、均可准情、男界購劵、概行謝絕、美貌男子、多以不得列席爲恨、婦女多爲憐惜、故皆購兩劵、贈一劵於若輩、以備屆時、會同叙宴、此次總統抵埠、祇係西婦會請宴、此外別無慶閙、

●歡迎中國學生之情形

昨日中西團體、假座總青年會、歡迎中國留美學生、由麥開博士主席、致歡迎詞、次請委壬士博士演說、勸學生求學、當吸其精華、不可渣滓並吞、美國風俗、亦分良莠、未必盡善、如無禮敎之人、在會堂或路上吃糖等陋習、則不可學云、至其道及中國之歷史地理、聖賢文化、尤娓娓動聽、次由各界致歡迎詞、致答詞者、則有劉明君及男女學生數人、英語均甚爲嫻熟、後由衆先後合唱中美國歌、加省淸華等校、各合唱校歌、有數中國女士、鼓琴助慶、極一時之盛會、十時半茶會、盡歡而散、

●朱領事准給假一月守制

朱領事因其封翁在籍逝世、欲奔喪回國、日前特致電北京外交部請假、昨日奉外交部覆電、祇准給假一月、在任守制、

●德潛艇到港

德國潛艇天字第八十八號、前被英國擊壞、隨即捕獲、後修理妥當、分給美國、昨日駛抵本港、人多到觀、此艇重量八百噸、長一百八十五尺、航行甚遠、安置三寸徑口大砲一尊、魚雷管十枝、曾擊沉商船十六艘、作爲利害云、

●衙案例誌

十一號大衙、嚴棠、搶劫案、官判發往科岑監禁錮、

金山大埠 昌正

JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布寄各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

●承受要告

啓者屋崙九街四百六十一至四百六十七號即得勝樓之舖位今本堂與該東主訂價將該舖底全盤架生什物連舖批承受准于西歷本月廿二號下午十一點鐘在該舖內當衆交易淸楚倘上手有欠到唐番大小數目及按押抵揭附會銜門轇轕等情仰如期到來理明以淸手續屆時不到是爲自誤交易後任由本堂改新號或照舊號營生異日財發萬金不干上手人之事特此聲明以免後論　九月十二號　鴻發堂啓

●遺失股票要告

啓者弟林益係香山平嵐人氏名下占有金山廣東銀行股份五百元其股票係三百三十二號現已遺失如有執得者概作枯紙特此聲明　民國八年閏七月十九日　弟林益啓

●秉公堂启事

啓者本堂向與瑞端堂友誼今因意見不合是以與他脫離關係嗣後無論何堂或有與瑞端堂交涉之事槩與本堂無涉此佈　民國八年閏七月十七日　秉公堂啓

●華美農業公司廣告

本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春榮陳禊堯五君分赴各埠招股務期趕速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

●專醫花柳奇難雜症

本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房

Dr. Edward H. Anthony, 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts., S. F.

●新發明風濕葯水廣告

新發明風濕藥水嵩治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用葯水盡力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一点鐘內將一罇藥水擦完後即蒙蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效返回原銀

- ●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
- ●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
- ●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
- ●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
- ●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
- ●超等花柳塗毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
- ●新發明應驗雞眼藥水每罇五毛

（郵費自理）金山正埠都板街一千一百一十四號合記號關添謹識

HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

放揭 廣告

Golden Gate Loan Office
110 Kearny near Post St.
W. J. … thal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所寓市安謹啓

金山大埠 祥棧

CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

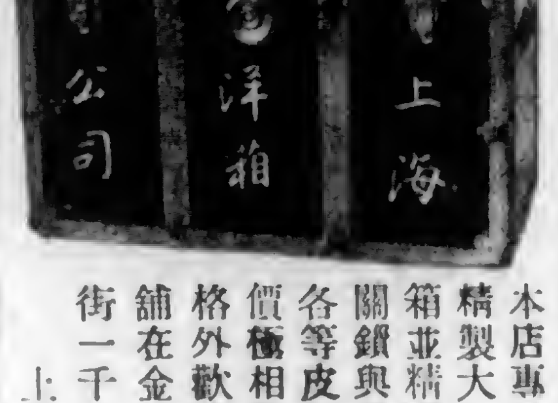
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售　●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

上海洋箱公司廣告

SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
110-1214 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.



本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字碼機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜　貴客光顧格外歡迎　舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號　上海洋箱公司啓

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號（即加鋪寬街夾唐人街）

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

●紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲左右所驅策而生死存亡係焉前歐戰開衅非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播𥼶遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機恃其經濟勢力密與列强立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租靑島膠濟之長約陰鷙譎狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉　美洲紐約安良工商總會啓

民國八年八月二十號

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址

THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912　American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York,　Tel. Vanderbilt 2868

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖既結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月廿七號到　十月十七號開　十一月六號到　十一月廿七號開
差拿船　十月六號到　十月十六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚蓀端啓

●康南海先生共和平議第四次又到

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉鑞寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷　一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎　意美銀行總理士巴步路啓

金山大埠 大雅公司

四大妙藥佈告

月府會仙久樂丹（能令忍精久戰之妙）每盒三元
陽臺風流合歡丹（男歡女樂快暢無比）每盒三元
情關將軍康强丸（剛大如杜力能擴鐵）每盒五元
統治花柳淸毒丹（異人傳授効驗非常）每盒五元

諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五

TAI NGAR CO., P.O. Box 2448, San Francisco, Cal. U.S.A.

●正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑　大埠廣成昌啓

KWONG SING CHONG　709 Sacramento St., San Francisco, Cal.

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋愛戴深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半並明信面送到貴府收用另取回頭信付回故委本號轉滙者日多仍望留心關照爲禱

堂 DAN SA… 842 Gr… San Fran…

●本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

上列西字付來無誤

司公… PACIFIC M… 508 Cali… San Francis…

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡爾寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街賀寧堂

秘方 調經 洁銀一元五

[illegible]世本主人持經世之主旨特製此丸以[illegible]眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可 求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥泡海狗鞭鹿尾杷壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來遷好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地領第一千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩盛頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合 源興啓

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理當屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

非爲博工資以餬口、但求管轄壤地、或由買受、或由批賃、或由與份於農植收穫、在此種現狀之下、成爲莫能與爭之人、彼等不知有安息、不顧有標準、易言之、是從壤地上驅逐白人而去」、此等言論、足爲排日派心理之代表、政府口頭之親善、不能致國民感情之融和、則前途競爭之結果、亦匪難見也、（未完）

緊要新聞

●●●韓人紀念國恥

十二日東京電云、自九月二號、新任朝鮮總督齋藤實被人炸擊之後、韓京日人、咸有戒心、現下戒嚴令、全城由日兵管轄、雖當時捕有數人、指爲此案嫌疑犯、惟正兇尚未拘獲、近日韓人迭次會議獨立、結隊遊街、冀脫日本之羈絆、凡値遊街之日、商店盡閉門戶、以免日警干涉、八月廿二號、爲日韓合併九週年之日、韓人以此日爲國恥紀念、有一韓人報紙、於是日佈告紀念國恥、勸告同胞、毋忘亡國之慘禍、

●●●俄國之黨爭

十二日倫敦電云、俄國莫斯科電稱、俄水提哥路測之軍隊、在俄國南方靴高省厄刁邊士技、及柯士技兩處、與過激黨軍交戰、頗形激烈、哥路測軍失敗、被擒者一萬二千餘名、

●●●威廉決意不復歸國

十二日柏林電云、德前皇威廉、以身居荷國、等於平民、荷政府肯力任保護之責、不准聯軍引渡、聯軍亦無再提引渡之意、大約此事已作罷論、故致函本京各親友、勸勿爲其運動歸國、致觸人感想云、

●●●德國軍械局又爆發

十二日德國哥隆電云、本處那委軍械局、是早猝遭爆發、匋然一聲、勢甚劇烈、工人傷死者、共有二百餘名、

●●●美國食物昂貴之受責

十二日倫敦電云、管理歐洲食物委員苛利、今日對人稱、美國食品、雖云昂貴、惟由美輸運來歐之食物、堆如山積、多已霉爛、無人料理、殊爲可惜、今年七月廿八號、有美船一艘、載運衣物來歐、內有煙肉二千六百七十七箱、另豬油甚多、屯在本處碼頭、乏人管理、以致腐壞、仍不分派各處、以佐食料、非暴殄天物而何、

●●●墨總統辭職之預告

十二日墨京電云、墨總統卡蘭沙、以明年十一月、爲總統任滿之期、現飭令財政部長卡布李龥代爲佈告、屆時決意辭職、不允復任云、

●●●奧國帝政黨消滅

十二日瑞士國振尼化電云、據奧京報紙登載、奧國王親恰士卜與各貴族等、近日在奧京、運動恢復帝政、頗有勢力、但奧政府以其有礙共和政體、飭將若輩盡行逮捕、風潮始息、

金山 廣益號 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

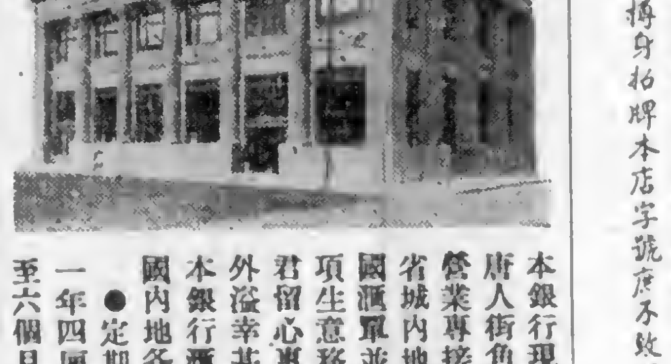
酒米茶糖伙食雜貨 山貨竹器一概俱全

鋪在都板街第九百四十一號 皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山菸葉捷爵租孫兆竹枝香山幼粗熊苗稻禾呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委託定必快捷妥當無悞 專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認搏身拍牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚 本銀行滙單通行于我國內地各城市 ●定期存款週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別 白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘腩肉 金銀潤封肉 晾肉臘豬頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

唐山自製自浸 臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

司事人 雷廣迪順振 成昌启

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備 烟酒糖菓蘇杭海味 檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麪窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零整批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍延香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麪品價目列下

品名	價目
上等加蛋麪	每百磅銀十六元
中等加蛋麪	每百磅銀十四元
三等加蛋麪	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麪	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麪	每百磅十二元五
桂花通心粉各款	每百磅十元零五
半磅紙盒庄壽球麪	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東 麪廠

二十世紀競尚物質欲望愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移循文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹是以蒙各色色疊福通心粉桂花粉種種俱全上等麪粉兒如雪白檀山苗米質美明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館茶樓咸稱利便園口住家盍請試爲 司理人伍丁賞啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

正土木人參

環春 海參 咸

協同和人參庄廣告

神農本草首選人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參咸環春北口外等處皆有出庄開設由出參地點之出庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸敎實深採爲推廣生意特開設經發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參 美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各埠可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡罅寬銀行

特別歡迎 華友光顧

ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY THE PERSONAL SERVICE BANK

▲諸君之公債票 ▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請攜到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十五元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居鳥佧忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省鳥佧埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞壽氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溕厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號街蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●龍建與章粵省長問題

省長問題誰屬、連日各報紛紛傳說、伍廷芳之外、有湯廷光說、有陳勉龠說、有林福成說、有陳廉伯說、有劉玉麟說、有龍建章說、五光十色、令人目迷、就中陳廉伯一說、不日軍府派某人勸駕、則曰陳經赴港以避煩擾、尤爲言之鑿鑿、一若將成事實者、甚至有謂軍府組織之初、財政部長一席原屬於陳、而陳堅辭不就者、此等傳說、詢之軍府及軍署要人、不特絕無此事、亦向無此說、不知從何而來、此事爲全粵人士所注目、特向各方面詳晰調查、玆特詳錄如下、陳勉龠林福成陳廉伯諸說、絕無根據、且與事實相去太遠、已如上述、若湯廷光、海軍中人曾略爲提及、然自始卽無貫徹主張之決心、仍不成問題、若劉玉麟說、則劉曾充駐英公使、頗有資格、又爲粵人、日前軍府中人非公式的談話中、確經一次提及、但未經會議中提出耳、查其所以提及劉氏原因、則因劉玉麟此次在京與各國公使交涉關稅餘款、卒爭得九十萬之餘利、軍府爲酬庸起見、故不覺於談論之中及之、惟此說既未經軍府正式提出、劉玉麟現又在京、能否得其同意、尚屬疑問、至於龍建章說、則正在積極進行、期在必達、查龍爲交通系中人、交通系久欲得此席以爲地盤、一面以林竹筠聯陸□□、志在倒□則以林爲省長、一面又以龍建章聯□、志在□不能倒則以龍爲省長、數月來龍建章奔走於桂粵京滬之間、都爲此種活動、其在桂粵、則力言與東海有師生之誼、感情如何融洽、在京滬、則力言西南如何借重、如何疏通就緒、縱橫捭闔、無非欲兩方信其有單獨媾和之調人資格、其實龍在桂亦僅與陸譚之左右如胡銘槃廖道傳等結合、在粵亦僅與莫某某黎某某等結合而已、查此次通緝李耀漢事將發之初、龍曾來省謁見莫榮新、極力鋪張徐東海師生之情誼、迭電來催入京、於粵事有所商榷、又謂余久不聞世事、原不欲置身於旋渦中、無奈不能不赴京一行、又謂上海和議不過表面功夫、各方面如有意見、不便在和議席上提出者、儘可由某疏通等語、蓋其時、北方確有單獨媾和之意、龍卽欲乘此機會以取得單獨媾和之調停人、故以此語說莫氏也、無奈莫氏不爲所動、復要求莫致書京中各要人、而已代爲投遞、莫避嫌疑、概行拒絕、龍氏無法、乃自擬密電分致徐東海陸幹卿二人、要求莫氏代發、蓋欲藉電報中廣州軍署來電字樣、使徐東海疑爲莫榮新所委託、與代遞函件之意正同、而莫仍不允由軍署代發、祇許照常由外局拍發、免予檢查而已、則其在西南之力量可知、而龍入京後、竟以莫督委託自居、且謂莫督曾令伊子正聰到港催其北行、代達意思、居然以代表資格對付北方要人矣、迨翟汪去職、省長問題久懸未決、龍卽認爲絕好時機、急遽南歸、當龍氏由京南下之先、卽有旅京政學軍商各界絕無姓名之通電、爲舉龍之第一聲、厥後由京而津、由津而滬、由滬而港粵、凡龍歸程所至之地、皆有一二電報推龍以長粵、蛛絲馬跡、大有可尋、傳聞龍建章由滬回港後、分設機關三處、一在香港西摩道、自己從中主持、一在

東洋 郵船
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 係由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不露風濤船中館位美備各艙光潔通氣

金山 大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣 … & Electric Co. 445 Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗鞭固腎止遺精丸仔 每兩二元 每料廿二元
○參茸海狗鞭固精補腎衛生大丸 大合二元 小合壹元
[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩二元 並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我僑鄉居是食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞至身運動不靈雖有猛虎之心將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又棕又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云故寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財故困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走兩請問先生因何舊症復發耶以敎我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本文得接丸散水茶檢食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉奐救世之功可謂大矣 現駐美國紐約開邑弟李添仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付赤求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致體弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付赤紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付赤求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已 士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神藥搜毒丸每樽一元

萬應含久散丸每樽二元

金液銀延

痔瘡便血丸每樽[illegible]

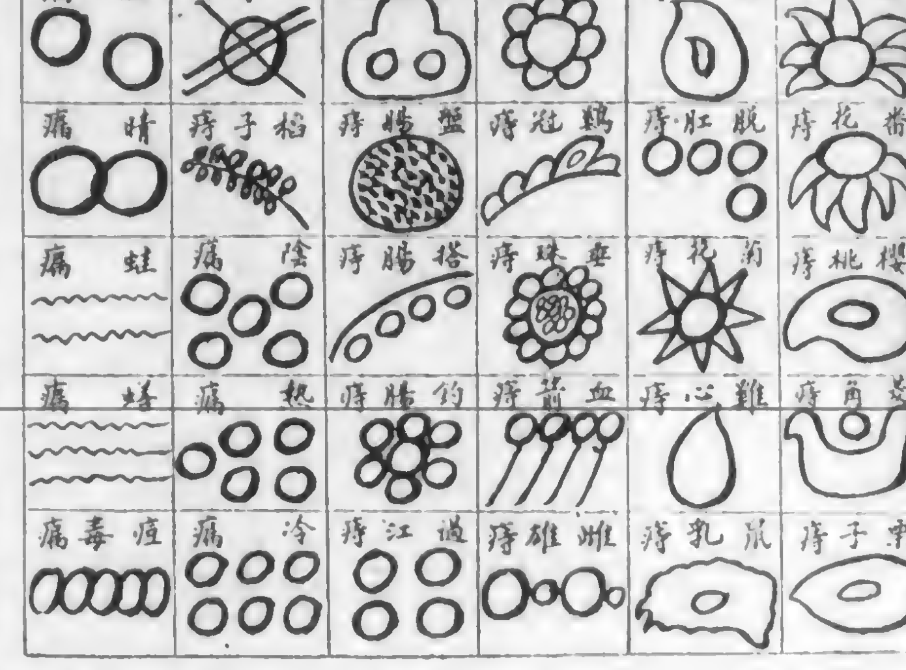
珠珀新痔膏[illegible]

琥珀拔毒生肌膏每盒五毛

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄口痔購食痔丸及洗痔藥全愈　美國李路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國忌頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國麼斯趾埠　新會梁稚里頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國山豆村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈　古巴步拜冬埠　香山劉美恤頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴加厘力地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山根礼拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瀉便血丸全愈　美國蘭佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪令郎埠　台　林文戚頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元

人生以腎爲本。腎弱則百病潛滋。腎虧則精神短少。以致頭暈眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精常洩。使溺頻數。夜睡不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特房事無趣。種子艱難。且壽亦不永。本醫生特爲同胞起見。故此症專用海狗腎。[illegible]鹿鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿羓壯陽丸　每盒五元

爲治男子腎虧。然腎所以虧。皆因色事過度。操作過勞。或因花柳傳毒。誤服寒涼諸藥。[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳丸散。名家莫不矜言神效。若不得的方製煉。則有祖傳秘方。亦精選上品。配以珠珀牛黃加料加工。專治花柳魚口便毒。紅粒身如虫行。或如蟻咬。或如刀割。或屣疳疔橫痃魚口。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同讚。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫以消其毒。恐積久毒盛。爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病。本局精究此症。復得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。並稱爲治濁之潛艇云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。遂至久流不止。殊不知久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。爲醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能止。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此余止神秘之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●奉吉風潮中之高士賓

▲不得志於北、自然趨南、

▲到搗破飯碗時、尚有「護法」一路可走、

奉吉風潮險惡、其主因在於高士儐之免職查辦命令、因利害關係、即表示與張作霖決一死門、自率重兵急赴農安、其意之絕決可知、高抵農安、曾召集部下、大開會議、討論與張對抗方法、決定以高峻峯爲後路司令、防堵黑軍之南侵、以金鼎臣劉介臣爲前敵司令、率招降之鬍匪、進駐伊通、而高則在中指揮、執掌帥印、兇金劉二匪首已將胡匪編制成軍、繼續運往伊通、綜計數目已在二千名以上、二十六日、高士賓發布討逆檄、二十八日、又發表宣言書二通、一致軍政府、一致日本人士、其致軍政府之宣言書云、（銜畧）天禍中國、變亂相尋、寔氏竊柄、被殛神明、而叢僞餘孽、野心陰謀、依然盤踞樞要、出其鬼蜮伎倆、爲自便之圖、于是有非法國會之選舉、而非法總統遂產出焉、五光十色、莫名陸離、我西南諸君子、憤國事之日非、痛約法之墮廢、爰起義師、護法討逆、數載於茲、義至昭著、而一般狐狗、恃有兵權、醉心利祿、妄思抵抗、殺我生命、糜我脂膏、既竭且盡、而毫不足以促其覺悟、似此喪心、直狗彘之不如、茲者張作霖以盜賊渠魁、因利乘便、厠列戎行、恃其匪黨、推行關東、始而逐小段、繼而去畢督、寢假脅三省巡閱使之□命、在□政府款其武力之厚、欲藉以存、而張因恃中央威令、遂展其奸計、自鮑氏督黑、其統一三省去孟督以張吾圉之志、蓄之久矣、特以孟督老成宿將、坐鎮東陲、歷有年所、軍民交孚、士庶歸心、未肯遽冒不韙、茲已忍無可忍、待無可待、毅然行之而不顧、理之所無、勢所必至、以彼盜賊之行、□政府之督、抑又何異焉、士儐等服務軍界、効力國家、以擁護約法禦侮討賊爲天職、彼張□之逆亂陰謀、爲天下所共見、無待贅陳、倘使任其縱橫、則三省已成獨立之勢、非特西南義軍、鞭長莫及、無暇致討、恐□政府亦無法驅馭之、人民之生命何堪、亡國之慘禍立見、士賓等遠應西南諸軍、近合三省義士、刑馬作誓、護約法、討國賊、以期無負天職、無愧神明、願我海宇同胞、共諒斯旨、願我三省父老、共体此衷、尤願我吉林父老兄弟、詳審利害、戮力同心、殄彼么魔、濟我家國、士儐等百戰餘生、以身許國、大義所在、敢不先驅、成敗存亡、非所計也、謹此佈聞、伏維垂察、吉林第一師長高士賓旅長王瑞林裴其勛高鳳城陶祥貴高俊峯么培珍張樹田等、率所屬軍官同叩、（未完）

●●●龍濟光將任西北要職

京訊云、龍濟光久滯京師、迄無正當位置、現因西北籌邊使成立、龍則頗欲佔一位置、當下運動、業有成效、聞某要人雖未正式允可、然某督辦及某使方面確欲重用龍氏、大約日間即請總統任命、使彼擔任西北邊防軍副司令、或任爲籌邊軍行營總辦、姑誌之以待參考、

●梁任公手寫康南海詩集每本銀五元戊戌奏稿每本銀一元

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已兇近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳

茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起	二十元
楊沛田	五十元
沈培生	二百元
黃浩科	二十元
朱滿恩	五十元
楊桂芬	一百元
蘇紹邦	五十元
朱鎮洪	三十元
曾石泉	一百元
林周氏	二十元
周池有	五十元
蘇炳乾	五十元
楊洪秋	一百元
朱灝波	二十元
楊鑑湖	五十元
黃堯發	二十元
黃卓科	二十元
蘇懷海	五十元
楊廣永	五十元
公益號	二百元
周　管	二百元
蘇卓河	一百元
蘇朝矩	五十元
楊玉成	五十元
蘇麗滿	五十元
周永年	二百元
楊務松	一百元
楊銘紀	二十元
黃堯興	二十元
蘇河滔	一百元
蘇吳海	五十元
楊劍釗	五十元
楊允耀	二十元
楊柏連	五十元
蕭焯雲	二十元
聯意房加股	二百元
游作枝加股	五十元
穩豐號	一百四十元

總辦事處在乾汝士省屈治捉埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas
大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號剪出付來）

甲號洋參	每磅六元[illegible]
乙號洋參	每磅五元[illegible]
丙號洋參	每磅四元[illegible]
丁號洋參	每磅三元[illegible]
戊號洋參	每磅二元[illegible]
己號洋參	每磅一元[illegible]
特別洋參	每磅銀四[illegible]
妙品海狸香	每磅七元[illegible]
正臭鼠膽	每對銀一[illegible]
正熊胆常便	每個一毫[illegible]

正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜

惠顧至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

功參造化

恭頌趙超常醫生懸賢廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來補血西丸[illegible]妙用輪流朝晚服用陽事果然充足[illegible]屎雖已止絕功致於神弟十分多謝先生愈之功也茲特付上艮十元代弟攜往[illegible]貴告白請明西九之好處以備[illegible]弟此症腎冷精寒服先生九料不期日外身躰壯旺不用禁品甜酸苦辣食無破敗弟特登數言人仁君子若患此明單呈上先生配藥定然功效必[illegible]不食言是以爲引

旅居亦望者香山黃梁都里人（名放）黃焯森

趙超常先生覽　民國八年六月一號

生精補血丸每料十二元　半料六元
煖腎還少丸每料一十元　半料五元
培元益眞丸每料一十元　半料五元
夜夢遺精散每合三元　虛濁健腎丸每合五元
風濕骨痛丸每合五元　疔毒消防丸每樽二元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 748 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

逢泰公司

大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

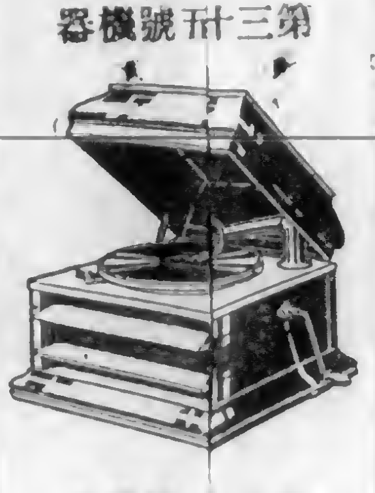
COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開張專售中國綢緞磁器時款酸枝什物有新留聲機器廣東名班唱碟發客[illegible]

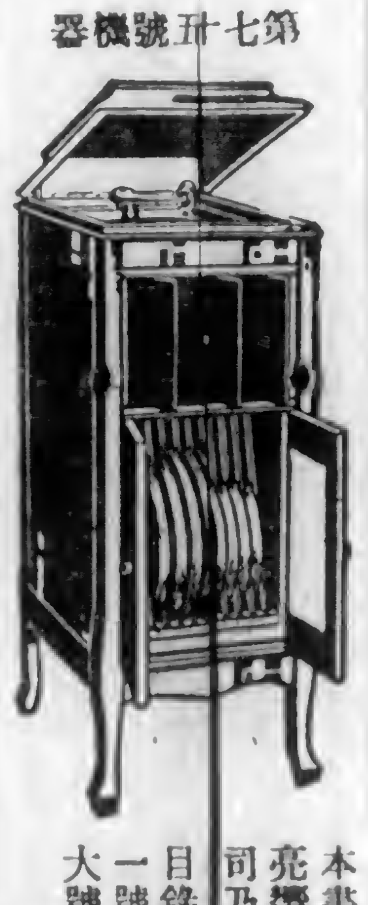
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家嗰地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]

目錄印備　函索即奉

機器價目列下

一號開面二十五元
二號密面五十元
大號密面銀一百元
一二號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可[illegible]租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先[illegible]通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（考選壹等畢業生蔡元春精製）

强種自來精

本醫生不惜重資籌致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色强種自來精專治男子色慾傷精虛弱[illegible]

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六元大　貴客另議

（郵費另加）美國每樽加寄費[illegible]　外國每樽加寄費[illegible]

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏
七日包愈脚痛風濕膏藥
宿娼預服犀角麝香丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立止遠年虛濁補髓善後丸
包愈痱疔花柳瘰珠藥線
魚口橫弦巳潰去腐生肌
婦科通經種子毓麟丸
久戰五鞭發力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
一笑蟄汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
百日可醫護紅散
轉科迷魂白帶丸　每盒銀二元
止濁如神散　每盒二元　每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上眼藥
立止吐血咳血便血藥散
參茸珠寶四靈膏　每盒銀五元
寶閨香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈丹甘露油（能死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
打消癩疳痳魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷散　每一料銀二元　三料五元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛　十盒銀四元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
極驗搽皮膚濕癢疥瘡去毒藥水　每樽銀一元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯胃丸（功同再造　優勝大敌）　每盒銀四元
秦樓意錦如意丹（力能撐鐵堅砥中流）每盒銀五元
旅膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收斂最速此丸出世花柳滑洟掃盪積毒不傷身體所以特爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑致多受苦貽誤病症發成大患孫此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等　每兩價銀一百卅五圓	優等　每兩價銀一百圓
	超等　每兩價銀八十圓	頭等　每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等　每兩價銀三十圓	優等　每兩價銀二十圓
	超等　每兩價銀一十圓	頭等　每兩價銀五圓●
正海狗鞭	最優等　每兩價銀三圓	超等　每兩價銀二圓七毛五
	頭等　每兩價銀二圓五毛	中等　每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等　[illegible]	優等　每兩廿圓每料卅圓
	頭等　[illegible]	中等　每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於媾卹其陽具生成骨骼爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服藥世上補丸莫出其右特欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

新聞僉載

●芝城中華會館演說山東問題　芝城函云、本埠中華會館、於八月卅一號、乘中美洋箱公司特派招股員翁琦陳伯才兩人、道經芝城之便、特開敘會、請翁陳二君演講山東歸還中國、及提倡國貨、振興工藝重要問題、兩君將此問題、發揮盡致、隨由會館主席、請李士瀛演說、聽者均大感動云、

●執去大帮薯仔　舍路電云、本埠合衆國衙偵探、查出某食品公司之貨棧、屯有薯仔三十萬磅、待價而沽、屯積居奇、照例不合、即概行執去、按照原價發售、

●靴廠工値之高昂　波士頓電云、本處加蘭租吏、以靴鞋起價、靴廠工値、亦因而增漲、聞有等工人、每禮拜工金一百二十元、特行查察、事果屬實、即發令各廠、將貨價減平、以裨益貧民、

●限制糖價　美京電云、法部長巴麻、與管理食品員會議、以食物騰貴、亟宜設法維持、決議限制糖價、每磅沽價、不得過一毫一仙、查糖廠所沽出之糖、每磅七仙二八、已有利獲、發行每磅限取價九仙云、

●印人失穀　尾利允電云、居留活崙埠之印人、屯有穀石二百七十包、約値銀一千四百五十八元、昨晚被人竊去、已據情報差、請查緝該匪、

●日印人佔禾田之多　沙加免度電云、本處農業會布告、加省禾田、日人種植者佔四分之一、印人佔五分之一、共種禾十四萬的架云、

●火灾浩劫　北架咈電云、本埠商塲、有一西人雜貨店、今早五點鐘、不戒於火、致兆焚如、一時火烈具揚、蔓延甚廣、鄰近有一大貨倉、及樓屋兩座、均被殃及、同付一炬、損失物業、約値銀由七十五萬至八十萬元、亦浩刼矣、

●檀山稅署失去片烟　檀山電云、波斯丸輪船、前次駛到本埠時、有稅差下船、執去片烟六十一罐、約値銀一萬元、置在稅署棧房、擬候該船下次折回、然後將各船工拘審、詎昨查此帮片烟、已不翼而飛、現疑稅差竊去、

●檀山海軍港告成　檀山電云、美國海軍部長丹由士、日前來遊本處、各界大爲歡迎、丹氏親到珍珠港、舉行海軍港告成典禮、士女到塲參觀者、人山人海、極形熱閙、本埠土生日人、公贈丹氏銅花樽一對、以表邦交之誼、

●檀山銀業狀況　檀山電云、本處共有銀行廿六間、統計存欵五百萬元、以日人占欵最多、每元日人占一毫六仙二七、華人占九仙六二、土人占五仙二、

●英太子遊觀加屬風景　加屬付冷士電云、英國太子威路士、自駕抵本埠後、各界竭誠歡迎、日有宴會、現太子以應酬過繁、特令各人停止慶會三日、俾乘此時間、往尼比近河、觀覽風景、

●子孫衆多　倫敦電云、著名強健西婦某氏、現年六十八歲、已嫁六夫、共產生子廿五口、各夫前妻產生之子女、亦共有此數、統計五十人、子孫共二百七十八人、

海波氏藥局

馳名丸散

健腎將軍

（海波氏製）參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料收元

五鞭爲主　常治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後即振　藥到回春　應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身[illegible]種子延年調補[illegible]天之聖[illegible]

●造血補氣壯腎助肺丸　大盒五元　小盒二元五[illegible]

●●補腦金丹[illegible]

●●宿娼免毒丸[illegible]

說明[illegible]

若芸衆生顧同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同茲軀體[illegible]海波氏[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠　余時中恭頌	保市頓　陳文宏拜頌	英屬　李錦秀恭頌	屋崙　雷明錫敬頌	羅省　張瑞珊鞠躬	大埠西人　卜堪李恭頌	大埠西商　羌李斜拜頌	二埠日人　青木四郎頌	大呂宋　忠和昌上言	市卡姑　黃興漢拜頌

（靈丹）

十參茸五鞭補腎至寶丸[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

海波氏藥局在大埠企李街七百二十一號

●●興利中西醫局包醫花柳白濁[illegible]

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食之效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應丸　每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於處兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效　脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二[illegible]

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以養食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難[illegible]
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無[illegible]
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而[illegible]
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛[illegible]
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜[illegible]
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃[illegible]
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各[illegible]
（意）書讀項者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速[illegible]

興利藥房醫生李壽[illegible]

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中[illegible]也至付來滑藏丸仔服之更爲應驗如神永無阻礙[illegible]也專此鳴謝　劉安

弟鄧[illegible]

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘰瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農嘗藥開藥學之先河[illegible]

(原函)

陳梅浦先生大鑒[illegible]

採錄來函

梅浦大醫生鑒[illegible]

強腎參茸四鞭丸

四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢
腎陽衰損　日在病中　如服此丸　立達奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　入腑入臟　遍身瘡毒　拔疔拔柱
花果積弦　病魔延纏　遺漏不淺　損口尤甚　風口便毒　風癩骨痛　塗擦六脈　一用立愈
起泡生蟣　功效立見　且斷病根
疳瘡陰物　日有奇方　九龍服藥　如何擦法
毒核塊千　爛腳多年　寒濕傷身　單內詳細

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

花柳梅毒丸　五止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　五止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

吸吸吸吸雪加烟者注意

正基度嚦發售

1871 **GATO** 1871

正夏灣拿基度嚦雪加烟如
FANCY TALE　NEEDLES　CORONAS
等嚦均每口沽價銀一毛五先每
七口銀壹元本公司爲太平洋岸
正基嚦雪加烟代理
S. Bachman & Co. Inc.
Pacific Coast Agents
331 Front St.　San Francisco, Cal.

省城西關、一在省城河南、皆由盧某黎某蘇某王某馮某岑某等主之、聞皆訂有酬報條件、故若輩肯爲之如此出力、觀此、則最近省長問題、龍建章實爲暗中運動最力之人、但軍府對之、態度若殊冷淡、卽有以此事詢諸莫榮新者、莫亦不加可否、是此事之能否成爲事實、現尙難斷定也、

各屬近聞

香港之搶米風潮

港報云、二十七日十一鐘灣仔有煤炭苦力約二三百人、先由交加街起、所經過米店、多被搶掠、計米舖與雜貨而兼賣米者、約有十四五家被掠、又當堂拘獲九人、二十八日又捕獲一人、共十人、現均扣留究辦、玆將是日情形分別紀載如下、亦香港開埠以來未有之風潮也、

▲未搶時之動機　先是連日米貴達於極點、碎米賣至每元七斤、上米有三斤半至四斤者、苦力勤勞終日、祇得半飽、久矣躍躍欲動、加以禮拜六晨天文台懸有大風之警告、未幾而大風驟起、各貨船一律駛入避風塘、起貨落貨劃然停止、灣仔煤炭苦力以無工可操、於是齊集於灣仔街市口、（卽皇家信館對面）有一石筆豎立之大曠地上、互相宣告、以近日覓食維艱、有云終日辛勞而未得半飽者、有云其家已停炊三天者、嘆息之聲頻聞、悲泣之聲繼起、於是中有提倡謂如此辛苦猶不能半飽、不如往各米肆搶米入監、或得一飽等語、當堂一唱百和、一齊起立、遂先向交加街二十三號廣興油米雜貨店購米兩銅仙、廣興店伴曰、兩個銅仙祇得兩半米耳、苦力曰、米價如此昂貴、豈眞欲餓死吾輩乎、店東出而理論、而苦力愈聚愈衆、下手搶奪、秩序大亂矣、

（未完）

醫[illegible]
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　鄧啟樂
朱源章　鄧消穆
新廣隆營

司
Toyo
Western
625 Mar
是育　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社　代理華人趙治敬

（本廣各種書籍無不齊備價單印價函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

司
Pacific G
Main Of
San Franc
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

●兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
●雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖嵩埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

醫生趙裳彬寰球著名補身花柳良葯

花柳搜毒勝金丹

[illegible]

固精強腎久戰丸

[illegible]　每料十元　半料五元

統治鼻血良葯（內附）

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁

定價　每料價銀七元

[illegible]

內痔解毒丸

[illegible]

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸

每盒定價伍員

久年虛濁丸

每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散

每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裳彬　包醫花柳各種雜症

醫生趙裳彬[illegible]

祖吉平　陳陽拜啟

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於藥業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最

上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安常服別藥不能見效者須卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃弱氣弱者速服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

療肺藥

肺體之圖

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病滋起倘一二葉未殘尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力最大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無能敵可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺癆等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化奪效燕牛

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀拾十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
[illegible]

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
[illegible]

金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人碼　六毛

生
G LUNG CO.
t Ave.
Calif.

本局設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦潮顧繡綢緞洛巾新款絲巾牙邊電镀枝木檯椅宮燈新款磁[illegible]

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴同生之恭頌

P. O. Co. 1027 Chisock Montana

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而淸

Chung Yick Boo Co. Cal.

[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈

專醫癰疽瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱書尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報讚揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者如所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新關每將大痳瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●痳症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌生瘡穿掌瘡藥膏　每盅十元
●治痳瘋面上紅雲印井身起印藥散　每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰實神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痳瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●縮尿沙淋藥散　每罇二元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃柄膏藥茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中痛血淋散一罇食茶二包　五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒痰藥散　每罇四元
[illegible]
●包醫花柳痳瘋　每料四十元
●跌打跛骨止痛藥　每罇五元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●橫痃膏藥　每張二元
●鶴膝瘋藥散　每罇二元
●生雞喉疳藥散　每罇二元
●瘰癧膏藥　每張二元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶藥　每兩二元
●搽風痕藥散　每罇二元
●去風濕膏藥　每張二元
●瘋藥一掃光　每包二元
●風濕痕症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●搽陰囊油鎖藥散　銀三元
●治痳瘋丸仔　每料三十元
●肴癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●扯氣藥散　每罇五元五
●芒藥膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇九元
●搽三角風藥散　每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●撞紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毛
●保胎藥散　每罇五元
●蠱症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂
大張郁良醫無雙　恩邑瀛弟吳子超拜頌
國手雅仲景　香鄉郊弟鄭明煥拜頌　醫理明家　開邑瀛弟周欽振拜頌
手鑒術紹岐黃　新邑瀛弟李長美拜頌　仁心仁術　香邑鄉弟張蘭延拜頌
華陀　會邑郊弟陳焯然拜頌

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣鐵傢各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸尾耙製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸

肆兩盒陸員　貳兩盒叁員

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精漏尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹

每罇伍員

此丸為治一切花柳各症無論魚口橫痃初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身清爛骨剝喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹梅毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

參茸衛生至寶丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員

生精長血還少丹　每盒肆員

內傷久咳寧肺丸　每盒肆員

補虛勞回天大造丸　肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半

久流虛濁固真丸　每盒肆員

清心固腎止夢遺丸　每盒肆員

止遺精參茸固本丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半

婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

逐痛即止抹苦丹　每服伍毫

限日消腫下疳藥水　每罇叁員

拔烟疳疹珠散　每罇叁員

花柳爛喉藥水　每罇伍員

消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員

小腸疝氣止痛丸　每罇貳員

掃梨鷄眼膏　每盒壹員

止咳如神丸　每罇壹員

種玉如意膏　每盒貳員

乾剛種子丸　每盒貳員

秘精久戰藥水　每罇貳員

一掃光癬藥　每罇壹員

風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水　每罇壹員

退紅清熱眼痛藥水　每罇壹員

新久紅白痢丸　每罇貳員

斷根哮喘丸　每罇叁員

經驗戒烟茶葉　每兩叁員

清毒止濁丸　每罇貳員

救急萬應喉散　每罇伍員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預為備之

郵費自理

通信處　The China Herb Co 362 Kearny St. San Francisco Cal U.S.A.

說部

陳阿尖

（盧滌）

無錫農人陳某、狡詐強悍、里人側目、子阿尖、年才總角、性詐不遜父、夏日、裸戲牆外綠柳下、忽一人負筐來、坐而自憩、視筐中纍纍者魚蛋也、尖垂涎久、乘無備、竊一魚二蛋、將遁、其人忽反顧、尖急負牆、藏魚於背、挾二蛋夾兩腋下、嬉笑自若、其人釋然、竟荷筐行、尖欣然歸、自炫術巧、父且褒之、益自樂、不復勤田事、於是銳志胠篋、漸長、日從無賴遊、遠走四方、精技擊輕身術、能以鋤三四點水、履河過、故竊案山積、卒莫能破、初尖覬覦蘇郡某翁家富、屢思盜、苦無隙可乘、會歲暮雪降、俟夜分、服白衣而出、一白千里、雪猶紛霏、尖疾趨如飛、瞬息抵蘇、尋至翁家、踰牆穿垣、獲銀千兩、因倒穿其履、踏雪而還、爲程計往返二百里、而需時不二時、歸埋銀牀下訖、入城中、時天方破曉、市廛寂然、踥蹀久之、見賣漿店門啓、隱身潛入、盜銅勺碗碟數事、故擲其一於地、店主喚逐之、尖佯作驚惶、蹣跚以逃、四鄰畢集、捉尖送官、縣令以其小竊、略杖責、下獄、天明、蘇郡盜案發、吏役固疑尖、但檢足痕印雪、趾皆向城、有來而無去、或令姑如錫、一窮底蘊、則尖方盜勺坐獄、疑冰釋、（未完）

社會鑑

洞房惡劇

▲才郎女貌不相當

上海西門某姓子、聘妻某氏、前日迎娶、卻扇後、見女貌醜、眇一目、面復多麻、自以爲翩翩佳公子、不應配此醜婦、大呼冰人誤我、磨拳擦掌、擊桌有聲、時女雖無言、然亦怒形於色、幸子之父母知大體、責其非是、促令成禮、至其合歡與否、則非父母所能強迫者矣、

串通伎女偷文件

▲和議聲中一段趣聞

粵訊云、據某政客由滬來、言南北議和停頓而後、局面益形混沌、有南方某要人前曾派有代表赴京、與政府有某項重大問題磋商、荏苒月餘、爲數度之談話、近已大體就緒、南旋過滬、事爲駐滬某要人査知、以此舉關係匪輕、咸擬設法將該使者祕密取得、苦無良法、詎該使抵滬後、花酒流連、乃密商其所最暱之某妓女、用重值將其文卷携出、某使者懵然不覺、詎月底起程回南、檢點行篋、一無所失、祗祕密文件一概不翼而飛、其時徬惶萬狀、欲報又苦無據、祗咄咄書空而已、該員現尙留滯滬濱、不敢回南云、

議員之如夫人何往

▲黃鶴一去不復返

北京西城中街胡同、某議員有三妾、某妾於二星期前曾逃走一次、追回後、關鎖家內、日給米飯一椀、而女僕憐之、乃偸送烙餅與食、該妾受懲、去志益堅、遂於日昨又潛逃無蹤、故議員「食不飽力不足不能致千里」之妙

世傳經驗專門特識丸藥

●補身大造丸　[illegible]　大罇二元五正

●保腎楊枝露　[illegible]　大罇四元　小罇二元

●太乙救苦百勝丹　[illegible]　大罇三元正　小罇一元五

●喉毒過仙丹　[illegible]　每罇一二元

●耳閉聾丸散　[illegible]

●因色刧毒保安丸　[illegible]

●百草培元化毒膠　[illegible]

●立止濁淋刺痛丸　[illegible]　每盒二元五

●理腎固精丸　[illegible]

●止痛生肌十神丹　[illegible]　大罇二元

神妙化痰止咳丸每罇一元　參茸托裏還陽丸每罇二元五

新方外勞內傷補丸　婦科調經種子保產安胎金丹

立止吐血咳血丸每罇一元五　立止心痛肚痛丸每罇一元五

風濕痺痠骨痛丸每罇二元五　偏正頭痛散每罇一元五

外治惡瘡瘰癧[illegible]　立消疝氣脹丸每罇二元

爛脚拔毒生肌膏每盒一元五　拔毒生肌白玉膏

妙止牙痛牙痛丹每罇一元　跌打還魂止痛散

八寶清肝明目丸每罇一元五毫　軍備跌打還魂止痛丸

通信處　美國紐省埠亞峰必打街門牌七百五十八號壽濟堂

寄售處　大埠都板街八百十五號　山姆對埠門牌二百零五號和致祥

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標

（注）（意）

敬者本醫生自前清光緒辛未習中醫學業至壬寅[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存真固髓丹　[illegible]

●貞陰虧培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]

●癰消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑瘡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

Dry Goods Store Dealers in Ladies Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents' Silk Shirts

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襯物　珍珠玉器　中西筆墨　華英書籍

本書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

比[illegible]惠洲便覽銀七毛五仙　洋庄華英文[illegible]一元八五

普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血[illegible]恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫

[illegible]

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脉

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毫

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸

每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本醫不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛垂手痺墜胸膈脹痛　於伸縮腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛艱於步履於握物苦　變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相乘　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯　○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本精除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸

每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號

CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號

TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七

QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

策於以失敗云、

談叢

女學生議罷市

▲此女理明辭達、愧煞多少莽男子、

粵訊云、某日午後有女學生二人、手執文明土貨遮、到長堤某公司購香水、公司夥件告以今日罷市、本不應賣物、但貴客既辱臨、不忍卻意、遂出香水與之、一女生問夥件曰、今日罷市爲何事、汝等知之乎、夥件曰不知也、一女生曰、我知之、大家說罷市、我們因之亦罷市而已、一夥件曰、我知之、爲請伍廷芳爲省長、而軍政府不理、故罷市以要求之也、女生曰、伍廷芳爲省長、廣東政治從此可以改良乎、夥件曰、予未敢信也、女生曰、今日既全體市民罷市、以要求伍氏做省長、苟非深信伍氏可以改良廣東之政治、救廣東之民於水火之中、則何至如此急激、既深信伍氏矣、則此後伍氏一切設施、市民必當惟命是聽、然後可以展伍氏之抱負、未審君等他日能如此服從否、廣東人情浮動、當新官之來上任也、則無不歡迎、及其去也、則無不大罵、然僅歡迎則其事尤小、今至全體罷市、以求一人之上場、萬一他日上場之後、有不滿吾民意之處、吾民試回想罷市以要求其上場之時、其景象奚若、欲攻擊之、其反覆又奚若、君等亦曾一念及此否耶、吾昨日亦在軍府人叢中、聞伍氏對衆人言曰、汝等要軍府下令討賊、餉械何從而出、當時大衆答應願擔任、吾敢決他日伍氏上場之後、其開宗明義、必請大衆擔任軍餉、君等亦曾預備大欵以應新省長及軍府之需否乎、公司夥件于是笑而不答、一女生亦旁立無聲、以一手執說話女生之衣、挽之而出、曰行矣、絮絮何爲、遂相將欵步而去、

〇美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美九十元

陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元

陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元

余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元

方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元

方富炳九十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元

李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元

李南長五十元　李晃五十元　李來德五十元

梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙五十元

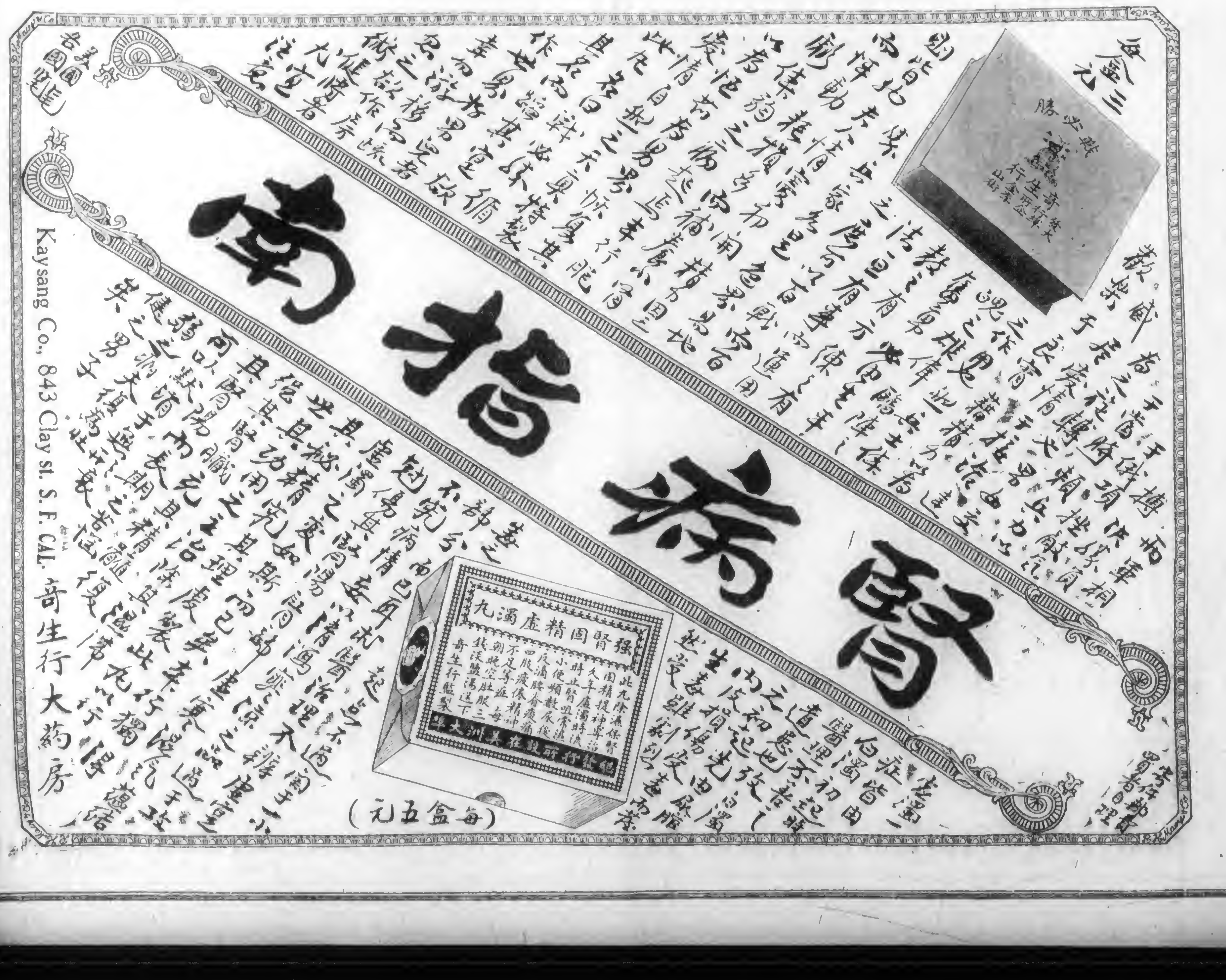
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳廣俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文榮　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Lean Hong 841 Grant Ave. San Francisco, Cal.



腎病指南
每盒三元
戰必勝
強腎固精虛濁丸
每盒五元
Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大藥房

華美農業公司招股簡章

華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是瘴烟瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、聞嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人資本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共三千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

招股簡章列后

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms, Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

(丁)本公司有權購買或製造或租賃大小輪船、桅船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共三千四百三十七英畝有奇、座在山利坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先擲回收條、詩將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、過息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯股實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

公推臨時職員

正總理　陳祀堯　副總理　陳春榮意美銀行

書記員　李焯榮昌酒房　司庫員　陳象焯廣記棧

董事

陳祀堯　陳春榮　李　焯　陳伯興偉市頓葉偈公司

陳象焯　李　任廣　生　陳景文裕生堂

陳典愷公　源　阮丙辰大　益　謝棟彥益隆押

林賢獻瓊　豐　胡昌禮怡　興　謝美安茂隆號

余肅和東昌號　譚燦雲富榮押　蔡傑焯穗源號

廖根源婁市那勝昌隆

贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元

肇慶會館主席司徒璉　三邑會館主席關定波

岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳

人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球

余寶和　陳象彪　黃達仁　李　才　徐國璇　胡昌禮

陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大

李佑寬　陳白源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭

方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳　炳　伍勳寶　譚燦雲

陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李　勤　陳華林

馬錦興　方煊文　周　崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖

李流明　陳　珊　吳澤熙　林榮焯　趙權慎　司徒國任

認股芳名列下

陳祀堯	一萬元
陳典章	三千元
謝棟彥	六千元
陳典愷	二千元
鄭　勝	五千元
余肅和	二千元
陳伯興	四千元
趙超常	一千元
伍梓楠	一千元
陳洛臣	二百元
蔡燦隆	一百元
李雲瑞	五百元
陳康大	一千元
徐國璇	五百元
楊昌奕	五百元
黃達仁	五百元
劉日初	五百元
陳榮孫	一千元
李駿發	五百元
甄玉光	五百元
胡和信	一百元
朱旋廸	一百元
梁象屏	五十元
胡五常	五十元
陳子貞	二百元
黃任賢	五百元
陳觀光	一千元
曹鳳翁	一百元
林賢獻	四千元
李　焯	七千元
李　任	二千元
陳　瓊	五千元
胡昌禮	二千元
廖根源	四千元
黃榮理	五百元
余銓中	一百元
黃藝堂	五百元
張梓亭	五百元
李松中	二千元
方倫鉅	五十元
李雲濤	五百元
廖達生	一百元
方富軾	五十元
李花明	一千元
雷光明	五十元
李振良	二百元
李炎南	五百元
陳濯文	五百元
林榮焯	五百元
胡昌瓊	一百元
胡昌遂	一百元
胡勝大	五十元
余和貴	二百元
方煊文	五百元
謝珮聖	一百元
吳德桓	五百元
陳景文	八千元
阮丙辰	五千元
陳春榮	五千元
譚燦雲	二千元
陳象焯	四千元
蔡傑焯	一千元
謝美安	一千五百元
陳　晃	一百五十元
許濟巖	一百五十元
梁永圖	一百五十元
陳任國	一百五十元
胡贊臣	一百五十元
薛裔理	一百五十元
陳新秀	一百五十元
李學煦	一百五十元
雷家謙	一百廿五元
胡持恩	一百五十元
雷家諒	一百五十元
余麥操	三百五十元
方文圖	一百五十元
陳國豪	一百五十元
李美鐸	一百五十元
陳伯元	一百五十元
李胄文	一百五十元
陳華林	一百五十元
胡維琳	一百五十元
李銳來	一百五十元

代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李　焯	Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 722 Washington St. S. F. Cal
謝棟彥	Yick Lung Art 832 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.

〇新〇欵〇衣〇服〇

The Juvenile

130 Grant Ave.　San Francisco.

(最)(新)(時)(欵)(男)(服)

Dunkirk by Stratford
GAS

(價)(錢)(極)(其)(相)(宜)

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偶各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵并增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃洲章	一千元
李鎏明	二百元
張　海	五百元
廖根源	五百元
何觀秀	二百元
陳康大	一千元
雷學波	一百元
陳明安	二百元
李鼎南	五百元
黃　溪	五百元
鄭光寬	一百元
雷家趙	二百元
趙國章	二百元
蘇南山	二百元
陳耀垣	五百元
劉儒海	四百元
劉崇溪	五百元
黃佩蘭	二百元
劉儒等	四百元
葉玉堂	二百元
黃世惠	五百元
朱焵垣	一千元
陳秉鑑	三百元
關　洙	三百元
雷宜吉	五百元
鄭盤修	一百元
葉君賀	二百元
黃　修	一百元
麥祚熖	一千元
陳觀光	五百元
曾天祐	二千元
陳伯藻	四千元
黃煦業	二百元
譚悛芳	三百元
李富功	五百元
黃貫一	一千元
雷宜吉	五百元
陳鏗石	五百元
胡　仕	二百元
余叔藩	一百元
譚少甫	一百元

未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司

C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷

Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

發明公司
金山正埠
中西書籍
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco.　Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聽甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西）文各一册一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五仙

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五

本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Monday,　September 15　1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

Permitted and distributed under Permit (No. [illegible]) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 192　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

◉報界公會報業簡章

[illegible]

金山報界公會啟　民國六年二月五日自登報之日施行

本日新聞紙第二十八年第一百九十二號

◉本報價目　本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元　華毫　壹個月八毫五　埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲簽給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙乖愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

（中華民國八年九月十五號）（禮拜一）（夏曆歲次己未閏七月廿三日）

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行壯陽丸每罇一元頭痛散每服三毛武溪丸每罇三元參茸五鞭活命補腎丸每料二十元補腦丸每合三元暈浪丸每盒五毫勾虫丸每罇一元三角虱藥水一元搜毒丸每罇五元風流丸每罇五元參茸虎骨衛生酒每罇二元三邊衛生酒每罇二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每罇三元　壯陽酒每罇三元　花柳入眼藥每料十元　牛肉汁酒每罇一元七毛五　孫義順笠仔茶每笠一元三毫五　仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五　清遠茶每磅八毛　在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到　黃杉章歐美厨書四元五　蔗糖製法二元　官話易通一元五　人造自來血每寸二元　上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

論嘉省人防日葘（二續）

（出雲館主人）

日本與美所以融洽邦交、彼此相安者、以有士夫協約在、不至受侮太甚、若並此顧全體面之協約而奪之、勵行除外法律以相待、不留親善之餘地、則邦交決裂可俟而至、此際所大費躊躇者、卽能得他强國之協助與否是也、日本雖與英爲同盟、然對德或對俄或對中國而戰、英國可與於日本一方面、惟協助日本以敵美、則英人所決不爲、此其理由、實大部分含種族氣味、故美與英宜相交親、第一出於天造之自然、第二乃緣於人爲之政策、美與日本邦交不至決裂、英實佐佑於其間、所謂「舉足左右便有輕重」、與美國則美國勝、與日本則日本勝、若保持中立、彼此均不予以援助、亦不予以防害、則美日搆戰、勝敗之數未可決也、維彼二國、今方禮聘和洽、尊俎雍容、似不至議及失歡、與言兵革、然太平洋沿岸之白人、不欲三島九州之民族蕃衍於茲、視爲葘害而思遏絕之、客不讓則主不安、主不遜則客不甯、可以理論調解者亦僅矣、猜忌嫌惡、與日俱深、勢將趨於武力解決、直需時耳、在美政府一方面、對於一切新起禁例、著重排日者、未嘗不思避之、而在嘉省人一方面、則以爲嘉省運用其固有之省權、活潑潑地、而嫌惡中央之干涉、雖除外法律之設立與否、中央主之、非一省之所能爲、然其他關於田地、關於會社、關於婚姻、關於學校、種種法律、但使對鍼日本在美工商人等、設爲苛例、彼俯從之、則事事過受束縛、無由發揮競爭之能力、彼不從之、則惟有褰裳而去、居者之營生日以艱、來者之名數日以減、於是太平洋沿岸之地、將永保爲白人安樂之窩、此又言防日葘者之用意、欲運籌於議法之堂、而制勝於瀛海之外者也、

嘉省人慣用其立法權、排斥異族、足以補中央護衛之所不及、當一九一三年、籌議通過外人地業法、將成立矣、以國務部之抗議而中梗、終焉通過法律、凡按法不能爲美國籍民之人、不准管有農稼地、此例專爲對鍼黃種而設、而日本人之受打擊最重、雖許不得爲美國籍民之人批賃田地、以爲調和、然亦只限於三年期、束縛不可謂不嚴、防範不可謂不密、關於會社法律、凡置買地業之會社、股東須美國籍民佔過半數、關於婚姻、則禁止黃白雜婚、關於公學、則擬限黃白分校、除分校問題尙未解決外、田地會社婚姻三者、藉制外人、均有成法、而嘉省人絕不以是爲滿意、蓋謂用此等法律以防日葘、未能奏效也、然則再進一步、其立法之嚴厲又當何如、不得其平、一法立則一弊生、譬如賃地限以三年、不過易名多作租約數張、則悠久相續、雖限猶不限也、會社股東、有美國籍民過半數、始得置買地業、然一般甘爲傀儡之鄉人、或慣効殷勤之律師、貪利出名、通同作弊、求之不難、則雖限猶不限也、黃白不許雜婚、然日本

讚　TONG Ave.　Cal

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸

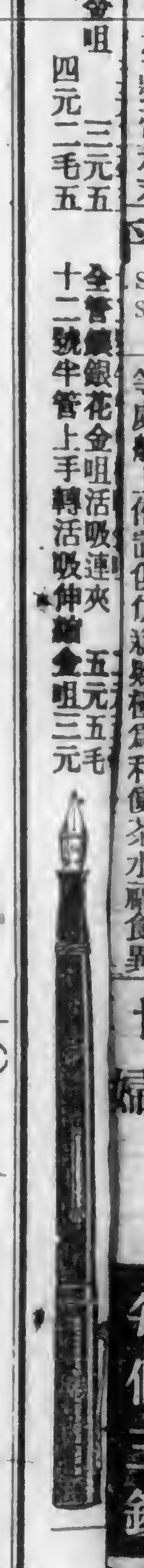
管名筆

十二號管中機吸鑲金光圍金咀　三元五

十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元



太平　S. CO.　St.　Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異

世婦　每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也大埠各[illegible]

價錢六毫　奪摘奇宛三毫

隆　SANG　61　San Fran

●本報精製各種笠巴圖

單到來定然從速付貨以應身市價銀格外卄平以圖久交留心是所切禱

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷　本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號　另有謝家濟神效肚痛散發售　民國八年一月一日

金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綿仔絨羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯毡桌圍儒履自置與後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠
古連曲運由
八百零七号
本店專办
正北鹿茸
野山人參
各家光散膏丹
正地道藥材
發行
貨真價實
以圖久交
仰貴客惠顧

WING HONG SHING

816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心　并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號　信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

新張（金山）廣告　謙生祥

HIM SANG CHONG & CO
1001 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

●儒醫　麥超英大小方脈　本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意　圖記　大埠萃泰

SUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞　舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百卅二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百廿七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港濟華（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

砵崙　美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

SUE WO & CO.

953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每罇實價壹元弍毫

●美日關於中國借欵問題之衝突

十三日東京電云、日本關於中國借欵問題、曾向英美法新銀行團聲明、要除滿蒙利權不計外、方可訂立條件、惟中國內地人民、以日本此舉、野心畢露、多爲反對、美國政府、亦通告贊成此說、

●贊臣演說反對和約

十三日尾梳利省乾士埠電云、上院議員贊臣、今日在本埠大演說堂、演說反對和約、聽者極形擠擁、座無餘隙、并有多人、不得入內、贊臣登台時、各人歡呼雷動、揚旗歡迎、高唱愛國歌、咸呼贊臣爲下任總統、約十六分鐘久、始行止息、比之在芝城、及山藟兩處、尤爲熱鬧、贊臣演說云、自美國南北戰爭以來、以今次和約、關係美國最爲重要、今美國正在過渡時期、如行至歧途、一路乃赴歐亞兩洲之危境、其餘一路、則係平坦、即顧全我美之安寧、今吾人所欲行者、乃平坦之道、總統謂若我國不加入聯盟會、則世界各國、均與美國分離、今我誠謝上帝、使我國東西兩岸、均有兩大洋、與各國分隔、得以省却許多糾紛、吾人曾對總統宣言、若總統與外國訂立密約、不得以國民之寶血爲保障、今總統出遊演說、有一大原因、今晚我到本埠演說、亦有一原因、即在座諸君、到來亦有原因、此原因維何、即保護美國也、我國人民、聞總統在巴黎外交失敗、即知美國所持之政策、不能實行、今所定之和約、及聯盟會憲法、實無用之物、吾人萬不能公認、各人聞言、大呼彈劾威路臣、贊臣又云、總統赴歐時、帶去議和大綱十四條、乃到歐後、逐條消滅、及回國時、竟無一善果帶歸、總統由巴黎回京後、宣言帶回世界上最要之文件、爲人道建立大功、詎其原定之政策、如開明外交、海洋公有、各國減除軍力、不准訂立密約、以公平之道、對待弱小之國、不得將甲國之土地人民、割交乙國管轄等、概消滅無遺、演畢、衆大鼓掌、並大呼推翻聯盟會、

又十四日乾士埠電云、議員贊臣、今日休息一日、明日再往別埠演說、今日有西婦一班、均係出戰俄國兵士之母、同往見贊臣、謝其倡議調回俄國之美兵、免受艱苦、贊臣語於訪員曰、我生平演說不少、惟未見此次演說聽者之多、可見國人心理、多反對和約、今晚贊臣由本埠啓程、前往埃奧華省地文士埠、明晚會同議員波辣、在該埠演說、十六日、到南地哥打省蘇科路士埠、十七日、到埃奧華省蘇雪地埠、十九日到棉尼梳打省都路付埠、二十日、到山波路埠、及棉尼鴨布利士埠、

●贊臣力駁總統之握要語

十三日山藟電云、上院共和黨議員贊臣、昨晚在本埠演說、反對和約與聯盟會憲法、聽者大爲感動、各界人士、異常歡迎、惟演詞甚長、中有數語、極爲握要、昨日遺漏、亟應補錄、據稱美國若加入聯盟會、遵行其憲法、要受英日兩國之指揮、該會有事、人爲主動、我爲被動、是失自由自主之權、又謂據總統威路臣所說、美國要加入該會、於戰後領獲之戰勝物品、乃能保全、吾不知美國所領獲者何物、應要保全者何在、彼聯軍各國、行同強盜、將弱小國之疆土、立約瓜分、我美亦遽盲從其所爲耶、演至此、衆皆鼓掌、歡呼不已、

●上議員多數主張修改和約

十三日美京電云、上院議員、今日提議修改和約及聯盟會憲法、據議員辣治云、外交股員、經定議修改多欵、或須六禮拜、或兩月之久、上院方能表決、觀現下情形、內有四欵、共和黨議員主張修改者四十九名、民政黨議員則有六名至八名之多、亦同此意、將來必能通過、計外交股員定議修改和欵三十八條、其中有兩條、最關緊要、一爲贊臣提出美與英國、在聯盟會各占平等表決權、一爲辣治提出將山東直接交還中國、

●後藤對於山東案之妄言

又美京電云、訪員今日到上議院、查詢各議員、自總統出遊演說後、勸人公認和約及聯盟會、有無功效、各議員均答以總統此次出遊、因常罵議員反對和約、故議員尤爲憤敵、總統此行、不特無功、且令議員反對更烈云、

十四日紐約電云、日本前任外相後藤、往遊英法、已閱三月、今日由英國歸至本埠、據稱如美國或和會、將山東之案、留後再議、則日本或亦不允公認和約、今反對山東判案者、實無理由、美總統威路臣、深信日本對於山東案、必能照言而行、而我亦知美總統必能堅持其見、且信必能通過和約、此是後藤個人之意見、

●羅塞兩國不允簽押奧約

十四日巴黎電云、羅塞兩國、對於奧國和約、不允簽押、塞國代表、謂須延遲數日、乃能畫諾、羅國因割取奧地、爲聯軍所拒絕、故亦不簽約、並派兵駐守此地、擬強行佔據、又搶奪匈國財物不少、現五大強國、得聞消息、擬強令駐該處之羅兵、迅速退出、並簽押此約、

●意國震災

十三日羅京電云、意國施典拿省、昨晚陡遭地震、動力甚大、乞士悉尼埠樓宇、震塌甚多、人民被壓傷或斃命者、爲數亦屬不少、

●國會議員敬重波成將軍

十三日美京電云、美將軍波成、由歐凱旋、昨日下午三點鐘、返抵本京、羗竣覆命、各界人士、開會歡迎、副總統馬梳、爲總統威路臣之代表、到場演說、歷述波成在歐之戰績、表示歡迎、陸軍部長壁架、參謀總長蔑治、亦均蒞場迎迓、

十三日美京電云、將軍波成、功成歸國、返抵本京、現駐衙陸軍部署、名望士夫、多到拜謁、國會議員、擬製備一劍、以金飾柄、另鑲以寶石、約値銀十萬元、贈送波成、爲伊五十九歲壽辰之紀念品、以表其戰功、

本埠新聞

●中華會館議案

案據林西河堂代表台山林賢慧投訴、伊族人林德祉、向在火崩埠、與黃宗等夥開合利園種植生意、本年九月七號、黃宗不知何故、持鎗轟擊、致傷林德祉要害、當場殞命、現該埠洋官己將黃宗緝獲在案、本會館因案關人命、當衆表決、按照衛良章程、稟請金山中國總領事、並通知麥訥律師、照會該處洋衙、將該兇嚴訊究辦、以重人命、此佈、

又據陳宗璜君提稱、日間美總統威路臣將到三藩市演說、將和約多方解釋、希圖國人早日承認、請派代表向威路臣質問、中國爲聯軍之一、爲何和會反將吾國山東判歸日本承繼德人前有之權利、衆議派出本會常年律師麥訥、爲華僑全體代表、此佈、

中華會館主任司徒誌

●麥訥律師致中華會館函　中華會館諸君鑒　頃接華翰、即譯爲英文、祇聆一切、予日前電抗苛例之事、原屬分所應爲、乃蒙過於奬譽、愧感良深、予承貴會館聘爲顧問、自當竭盡能力、使居美華僑、咸得法律之保護、諸君亦知予所處之職位、可乘苛例發生、向華僑謀取多金者、惟予向來所持宗旨、祇知自盡責任、爲華僑保全應有之利權、決不越出正軌、而有所他求也、此覆、並候羣安、

律師麥訥謹上　九月十二日

●白糖缺乏　本埠麵包店、共有二百餘家、現因白糖缺乏、或不久要停閉、故製麵包會、經於前晚致電美京加省上下議員、請其轉報管理食品委員、力予維持、以免恐慌、

各埠新聞

●屋崙愛國會反對和約

十四日屋崙電云、總統威路臣、定於是禮拜三日、道經本埠、轉赴三藩市演說、勸人公認和約、屆時適値美國定立憲法一百二十三週年之期、故愛國會諸員、在屋崙大旅館、舉行紀念慶典、擬請著名律師及衙官數名、到場演說、將美國憲法、詳細演講、俾衆共知、有某衙官預備演講、按照美國憲法、不論總統與上下兩院、抑或大衙官、均無權擅與外國、訂立攻守同盟之約、若總統與聯軍各國、締結此不公之和約、與國際聯盟會、致令在歐美兵、不能召回、顯與美國憲法、大相違背、國民應依法上書彈劾云、惟歡迎總統之西婦會、對於此說、表示反對、

●颶風爲災

十三日付老利打省米打美電云、本處一帶、連日颶風爲災、巴他馬海島尤甚、在隣島處、有帆船一艘、被風浪撼沉、失踪者數十人、又溫活島亦有帆船兩艘、被風摧沉、船員盡遭溺斃、又依路打與活連兩小島、均塌屋數座、

●舍路歡迎艦隊及總統

十四日舍路電云、新編太平洋艦隊、今日駛抵本埠、總統威路臣、及其夫人、亦於今日到埠、故全埠人民、大爲歡迎、各處高懸國旗、遊街誌慶、撒放五色紙碎、異常熱鬧、總統乘柯利近艦、在本港觀閱各艦、當遊街時、有等人高擊國旗、大書求總統釋放國事犯、

●僑胞力助外交會　棉尼梳打省棉尼哈布函云、本埠華僑、散處各方、向無正當會所、遇事召集不易、昨九月六號、大埠國民外交會、特派員梁秉彝、陳耀垣兩君到埠、其熱心國事者、如吳章大、李偉泮等、欲開演說大會、但苦無合適之地點、後租得西人會所一座、即發出通告、遍集僑梓、于七號下午兩點開會、由吳福堂主席、介紹陳梁兩君演講國事、適有高麗獨立黨朴鳳來、亦相繼演講日本酷待高麗之慘狀、大足爲中國借鑑、聞者尤爲憤激、演畢、當場踴躍入會、極力認捐、當場集欵三百餘元、查該埠僑梓、有四百餘人、隨後再派人召會員、務期成立支會云、

●防範華日人偸關之嚴密　十三日羅省電云、美國關員稅員、現在美墨交界之卡列士哥地方、用有刺鐵線、劃分兩國界限、其鐵線高可八尺、甚爲堅固、似此既不虞墨國私貨、運入美境、又可免華日兩國人、偸關入美、法良意美、無逾於此、

●承受要告

啓者屋崙九街四百六十一至四百六十七號即得勝樓之舖位今本堂與該東主訂價將該舖底全盤架生什物連舖批承受准于西歷本月廿二號上午十一點鐘在該舖內當衆交易淸楚倘上手有欠到唐番大小數目及按押抵揭附會衙門轇轕等情仰如期到來理明以淸手續屆時不到是爲自誤交易後任由本堂改新號或照舊號營生異日財發萬金不干上手人之事特此登明以免後論

九月十二號　鴻發堂啓

●遺失股票要告

啓者弟林益係香山平嵐人氏名下占有金山廣東銀行股份五百元其股票係三百三十二號現已遺失如有執得者概作枯紙特此聲明

民國八年閏七月十九日　弟林益啓

●秉公堂启事

啓者本堂向與瑞端堂友誼今因意見不合是以與他脫離關係嗣後無論何堂或有與瑞端堂交涉之事槩與本堂無涉此佈

民國八年閏七月十七日　秉公堂啓

●華美農業公司廣告

本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春榮陳禩堯五君分赴各埠招股務期迅速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

●專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之大列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 101 - Flood Bldg. Powell & Market

●新發明風濕藥水廣告
新發明風濕藥水善治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用約水盡力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將一樽藥水擦完擦完後即蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病若然若失或有患日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原銀
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小一元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
●超等花柳壓毒藥水每安士七元五
●新發明應驗雞眼藥水每樽五毛
（郵費自理）　金山正埠都板街一千一百一十四號合記號謹識
HOP KEE CO.　1114 Grant Ave.　San Francisco, Cal, U.S.A.

●紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲左右所驅策而生死存亡係焉前歐戰開幹非以此勢力爲爭搏擊而成者乎後中美入戰非以此勢力爲靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機特其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租靑島膠濟之長約陰謀詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敵實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭當言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

民國八年八月二十號　美洲紐約安良工商總會啓

中美協進會會費如左

一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產

二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友

三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址

THE CHINA SOCIETY OF AMERICA

Founded 1911 - Incorporated 1912　American Headquarters

505 Fifth Avenue, New York U. S. A.

Cable Address, Chisoam, New York.　Tel. Vanderbilt 5595

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號（即加𡋾寬街夾唐人街）
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
110-1211 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.
本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字穫關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜　貴客光顧格外歡迎
舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號　上海洋箱公司啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
[illegible]價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG　804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌
JING CONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]各埠貨物[illegible]貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny. Near Post St.
W. [illegible]esthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種[illegible]迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所謹啓

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦各省地道藥材參茸玉桂各[illegible]
本堂識

祕員氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠華人如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕員氏收啓便妥　祕員氏披露

●介紹良醫
祕員氏先生學問淵深經驗博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色宜向本堂註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每兩四元
代售有活絡補腦丸本堂專發行
三鞭壯陽大補茶　每封銀[illegible]
鹿尾絕大補茶　每封銀[illegible]
大生堂專辦璉春正地道參茸
加茸十全大補茶　每封銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每封銀[illegible]

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牲鹿茸老山揀參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧[illegible]並接理香港[illegible]各部書信銀両[illegible]各銀號妥交快捷無誤
各埠貴客如欲代理利權[illegible]
本堂四鞭鹿巴酒每樽[illegible]
本堂裕生滋補酒每樽[illegible]
強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
本堂鹿胎[illegible]酒每樽[illegible]
裕生堂總代理人造自來血
司事人陳景文啓

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又在大帮由加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St, San Francisco, Cal.

金山大埠 大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹（能令患精久戰之妙）每盒三元
陽臺風流合歡丹（男歡女樂快暢無比）每盒三元
情關將軍康強丸（剛大如柱力能擔鐵）每盒五元
統治花柳淸毒丹（異人傳授効驗非常）每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA CO., P.O Box 24[illegible] San Francisco, Cal. U.S.A.

意美銀行廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.
本銀行開設在金山大埠蒙今街夾唐人街角石樓歷十餘年於玆矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本行　主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路啓

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.
本銀行爲美國嘉罅寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　九月廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十月十六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

●康南海先生所著不忍雜誌第九第十期每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫　愛閱先生文字者請速來購　本報啓
●康南海先生共和平議第四次又到

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女經理買賣長期短期公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𡋾寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人儲貯横箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務曾慧初父女料理并理布有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾寓　福和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙恰利洋杜店

福和南京公司　金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍掛衫袴褂帕巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅碎紅瓷器燒靑各欵荟碟西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹四盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
本號開創已廿餘年
專辦
油米糧伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.
自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

金山大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美西茶米油糖
蘇杭雜貨各欵俱全
留聲机器新出唱碟
如蒙光顧童叟無欺
S.F. Cal　P.O. Box 2567
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.

生堂
DAN SAN
842 Gra
San Franc

● 本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

上列西字付來無誤

西不熱不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥花海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來選好貨付上

新在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

來信箱在市地信箱第二千一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山 正埠

HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩壹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂謹記啓

公源

金山 大埠

KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

茂豐

金山 正埠

MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

源興

金山 大埠

YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

金山正埠

MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹大食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百八十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

洋公司
PACIFIC MA
508 Califo
San Francisco

來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱 本公司辦事處在卡蜱寬街五百〇八號 代理人趙治萬都板街贊寧堂

緊要新聞

人得輸入照像新娘、不能阻其生息蕃滋也、滋生之子女、居然美國籍民、既爲籍民矣、又因顏色區別、而强制其婚姻之自由、是使國羣之中自生齮齕、不能融和、歷久而危象愈顯也、語曰、「過猶不及」、吾於嘉省人之防日當見之、（未完）

●●●墨國下加省禁華人入境

十四日卡列士哥電云、墨國下加蜱寬尼省總督懇度布告、凡屬日人華人、概行禁入該省、候墨國議院議定新禁例、再禁亞人入境、因近日華人蜂擁來墨、攙奪墨工利權不少、致令在亞路哥總尼士之墨兵、相率起叛、故設立此禁例、不准日人華人入境、

●●●上議院又因奧和約指責總統

十三日美京電云、芝加高地立本報、是日將奧國和約、遞到上議院外交股主任辣治參閱、各議員以總統威路臣、匿藏此約、久不交出、由議院討論、諸多指責、惟民政黨議員謂總統候簽妥此約、然後交由議院公認、非有他意、查此約之握要者有數欵、（一）聯軍於戰期內所有損失、奧國均允賠償、（二）奧軍所搶奪聯軍國之美術歷史、及重要文件概行交回、（三）不准奧國歸屬德國、（四）奧國須將疆土割讓與意國波蘭、及息哥士路域、租哥士路域兩民族諸國、并公認該兩民族爲獨立國、（五）奧國要仿照德國、減除軍力、（六）奧國大小軍艦、須盡行繳交聯軍、祇准留存小砲船數艘、巡守海面、保衛境內安寧而已、（七）在戰期內虐待聯軍國民之奧軍官、須一律依法懲戒、

●●●美總統不允代理土國事務

十四日巴黎電云、據本京報紙登載、聯軍國代表、前決定將土國地方、交由美國代理一切、經致文美總統威路臣、詢問允否照行、現接到答覆、不允所請、故英相萊佐治、與法總理企李文梳諸人、擬再行商議辦法、

●●●美總統之言多不實

十三日美京電云、總統威路臣、動謂議院要從速公認和約、歐美商務、乃能照常交通、否則於美國在歐商務、必多阻碍等語、但商部今日佈告、奧匈兩國、現辦美貨、較諸未開戰以前、增多兩三倍、德託荷蘭丹麥兩國、購辦美貨、亦屬不少、已及未開戰時三分一之數、可知美歐商業、興旺如前、總統之言、多不盡不實云、

●●●哀爾蘭人被英壓制之苦

十三日哀爾蘭京訥倫電云、哀爾蘭人、因力謀獨立、迭起暴動、昨禮拜四有英司令官、與哀爾蘭總督、在卑路化士埠、會同出示佈告、勸諭哀人、安守本份、勿起暴亂、致碍治安、否則英政府定調軍隊、馳赴本處、嚴行查搜、以遏亂萌、至今日果有英兵到來、包圍數大埠鎮、將革黨機關部、嚴搜一週、搜去文件軍械炸彈不少、有住家屋數間、亦被搜查、當時有一英偵探、被人殺害、遂拘去革黨二人、係哀爾蘭派赴英京下議員云、

秘方

調經

保產丸

沽銀一元五

精神快暢……卓著也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瀛眷者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和勻沖下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人啟

●寄售處世界日報

廣益號

金山 正埠

KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造 中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號 皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山衣菜糖醃祖孖北竹枝香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟提付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞

專辦原門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認清身柏腳本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並代貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚 本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

成昌號

金山 大埠

SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別 白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘腩肉 金銀潤封肉 晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨明猪肉瓜菜伙食俱全兼接駁滙書信銀両話筒

唐山自製自浸 臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

發客承接金猪鮮貴客光顧價格從廉

電話傳廣順扳 毡拿二四六

司事人 成昌啟

廣發

金山 正埠

都板街門牌壹千壹百二十九號

KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備 烟糖蘇杭海味 檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家團口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零星批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率 本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍延香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

金山正埠共和麵廠謹啓

上等	中等	三等	爽滑	三十磅紙盒庄	桂花	半磅紙盒庄
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款通心粉	壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀尚物質鐵器愈出而愈奇東道日新而月異本廠主人應潮流之轉移順文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹燕窩麵清香鮮色[illegible]通心粉桂花粉[illegible]俱全上等[illegible]如雪白檀山苗米[illegible]取價從廉[illegible]惠顧而無欺[illegible]咸稱利便團口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將價目列於下

[illegible]

正土木人參

海參威環春

協同和人參庄廣告

神農本草首重人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用既於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威環春北口哈爾濱吉林等處運到老參地點之甚直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感激無涯茲爲擴廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神體魄大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲子等每両價銀壹佰元
乙子等每両價銀八十元
丙子等每両價銀六十元
丁子等每両價銀四十元
戊子等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫函示付款來美國各埠可由C.O.D付銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U.S.A.

美洲總代理處金山正埠同泰圖

鶯咕路卡蜱寬銀行

華友光顧 特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

● 香港滙單每百八十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症罩醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數搽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸厶寸頭痛散一包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溕厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠温逸街一號田蔴杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

新 銀両滙兌

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各見弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到府收用

東洋
…sen Kaisha
…opolis Building
…St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷

廣東新聞

●●●粵中之糧食問題

糧食問題、自歐戰結束、已引起全世界之注意、近者吾粵糧食、一方面受天時之影響、一方面又爲某國所壟斷、遂不免形成恐慌狀態、觀於糧食救濟會之設立、及各屬告荒之情形、足見此問題關係之重大矣、昨港訊傳來、香港又因糧食缺乏、致引起苦力之騷動、港地毗連省垣甚近、則將來所得之影響、自爲不少、况香港爲法治之地、居民多有職業、一旦米荒、尚致暴動、若百粵洲等遊民遍地之廣州、遇此不尤甚乎、故凡留心社會情況者、皆認此爲地方上絕大問題、亟宜從速補救者也、昨糧食救濟會開全体幹事大會、討論維持粵省民食、經衆表決、一面呈請政府嚴禁偸運出口、一面設法寬籌捐欵彙滙上海聯合會、以憑遇有危象立電上海、旬日即可源源接濟、以免發生危險、而於平糶一事、尚未籌議規復、貧民嗷嗷待哺、殊爲可慮、且查本省糧食、自昨歲恐慌以來、各地窮苦小民、往往半菽不飽、今幸早稻登場、異常豐稔、爲二十年來所罕見、一般農民、喜形於色、民困似又少蘇、乃米價反有漲無落、推厥原因、由內地奸商私運出洋所致、現聞當道通令各地關卡水陸防軍、嚴爲堵截、惟各屬仍有奸商明目張胆將土米源源販運出口、中途遇有查搜、則以重賄運動放行、因是無從緝獲、其恃軍隊爲護符者、更無論矣、以故早禾雖屬豐收、而糧食依然昂貴、長此不已、後患何堪、而政界方面、絕無救濟辦法、祗有派員分赴各處密查米商有無壟斷居奇而已、據熟悉米業情形者云、如欲米商不壟斷居奇、惟有速辦平糶、使之不能專利、方克有濟、否則日日調查無益也云云、向來歲遇凶荒、即籌辦平糶、以資救濟、雖前清腐敗官場、尚能顧慮民食、不容膜視、今荒象已見告矣、糧食救濟會已成弩末、各善堂亦以官廳不事提倡、樂得觀望、所謂代表民意之省議會、又日事搗亂、絕不提議及此、哀哉小民、室如懸磬、挺而走險、在在堪虞、正不知有維持治安之責者、何以善其後也、

●●●嚴禁運米出洋提案

天棄吾粵、災禍頻仍、至於去秋、米荒復起、一元白米、僅得十斤、雖未如珠、幾如懸磬、蓋吾粵本無餘米、常須仰給於外洋、去年日本米荒、到港屯買、商人重利、不顧公安、所有積存、盡入其槖、外洋之米、既不輸入於吾粵、吾粵之米、更復輸出於外洋、自食不足、而以食人、幾何其不絕粒也、幸糧食救濟會合力維持、蕪米之來、源源不絕、早季禾稻、復幸豐收、米價漸平、計日可待、乃有奸商從中漁利、紾臂奪食、竟所忍爲、輸運出洋、相望於道、串通關吏、如取如携、連日報載、東莞江門增城等處、均有私運之店、層見叠出、不止一家、若不嚴爲禁止、誠恐民食不足、市面不安、而吾粵之治安亦將不保、應請督軍省長飭洋常關卡厘廠巡艦等、於對于奸商運米出洋、嚴爲查緝、如關吏有私自放行情弊、一併嚴辦、以杜私運而維民食、謹依法提議、

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○老茸海狗鞭固腎止遺精丸仔 每両二元 每料廿二元
○老茸海狗鞭固精補腎衛生大丸 大合二元 小合壹元
○男子夜夢遺精丸每両壹元七毫 全料十九元 中料十元
○老茸四邊補腎益陽種子丸仔每両二元 每料二十三元
[illegible]

貴客宜用各症丸散請照寄白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒烟茶葉每両二元

並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓張原我雀鄉居足食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼斷蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈寔因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德誠將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頭中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月郎束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

金山大光書林

并有各種印色中西開明墨汁發售

煤氣
Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怡思域煤氣電公司之火則無失火

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

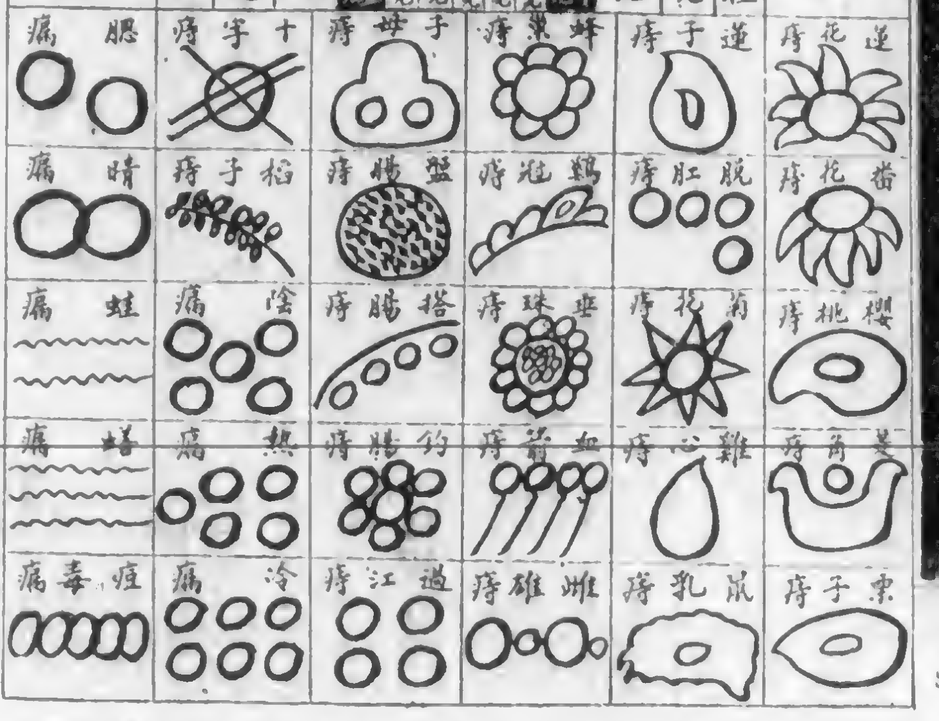
[illegible]

醫生陳贊生

●郵費貴客自備

主愈洗痔藥每包六毛

拔毒生肌膏每盒五元



實至名歸

弟患鷄心痔、服食痔丸及洗痔藥全愈　美國爹路把梳埠　台山李廷頌

弟患白濁五年、服食久流虛濁丸全愈　美國思頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔、服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯埠　新會梁雅星頌

弟患遺子痔、服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔、服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患陽不舉症、服參茸四鞭丸全愈　美國山呂村金埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症、服龜膠鹿耙全愈　古巴步孖冬埠　香山劉美迪頌

弟患花柳魚口症、服花柳神丹毒丸全愈　古巴押加地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症、服花柳立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症、服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症、服無夢遺精丸全愈　檀山呂札企埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症、服痔漏便血丸全愈　美國顯佛埠　台山鄺榮垂頌

弟患花柳白濁症、服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣禎頌

弟患飲食減少症、服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪朱郎埠　台山林丈成頌

參茸四鞭補腎丸　全料五元　半料三元

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●奉吉風潮中之高士賓（續）

致日人士宣言書云、最戰告終、世界爭點、移於東亞、我中華民國、應如何亟謀統一、發奮自强、以免列强瓜分、我東鄰有唇亡齒寒之感、不意張作霖野心勃勃、勢旣被夫龍江、又欲併我吉省、伊本鬍匪出身、幸獲師長、猶以爲未足、當袁政府危急之秋、逐走段芝貴、竊得將軍、旣將軍矣、仍以爲未足、擅自增兵、搶刼軍火、陳師都門、肆行要挾、又獲得巡閱使頭銜、猶以爲未足、現又與段祺瑞狠狽爲奸、强迫政府免職孟督、置彼私人、倘任其縱橫、中國前途、何堪設想、詎彼近見我輩倡義、暗遣黨羽英順運動我軍誠明、挑釁日軍于長春、釀成傷夷之慘、其居心之陰賊險狠、逈異尋常、軍官等內憂統一之障碍、外懼友邦之煩言、聯合吉省健兒、討彼凶醜、敢請貴國人士諒我苦衷、彼逆一除、統一立見、免我瓜分、强我中國、保東亞之和平、進黃人之幸福、所有貴國旅居三省僑民、自當嚴令所部、無敢滋擾、貴國人士實鑒察之、吉林全体軍官同叩、當此之時、高氏所部已改稱護法討逆軍、高揭護法討逆之旗幟、其金鼎臣劉介臣所部、已與奉軍在范家屯西方衝突數次、前傳奉吉軍隊衝突二十七師步兵一連全部覆沒一節、係外人方面消息、中國方面經祕密探訪、亦已微實、特關防嚴密、頗難探悉耳、張作霖因高氏發表宣言書稱已爲逆、與西南聯合、震怒異常、必欲斬高之首而後甘心、昨特令孫烈臣司令移司令部於懷德、指揮軍隊、前進作戰、并發去關防一顆、文曰、南路剿匪總司令孫印、更令蔡平本組織前敵司令部於西安、亦係決意戰爭之表示、此外以第一師軍隊全部已陸續調回、第二旅編爲先鋒隊、第一旅則作爲後援軍、復電召張景惠師長歸奉指揮一切、吉省各團体深恐兵火一交、地方塗炭、除訴電北京極力呼籲、派員奉往拚命哀請、勿以干戈相見外、並分電高師長孫鮑兩督、請高始終維持和平、蘇吉民七百萬之困、早日赴長、勿再延宕、請孫督飭前線奉軍中止前進、請鮑由哈溢長、與孟督接洽、是欲邀集各利害關係人在長春開一大會議、討論以後辦法也、而高士儐稱戈倡亂、輒欲揭設法討逆之名以欺人、亦無聊賴之甚矣、

●●●金價跌落之趨勢

滬訊云、邇來市上標金之價大跌、九七八標金、每十兩只售一百九十三兩一錢、據業中人云、目下滬地各金號暨各銀樓所存之現金、已達四千萬兩之譜、較之往年現金存數、已增至兩倍有餘、更今市上銀根緊急之際、故日來金價幾成有跌無漲之勢、一般投機家莫不憂形於色云、

●●●陝棉抵借日欵之反對

近傳某國人撲滅中國全國棉業之野心、方爲國人所駭懼、乃昨大陸報載西安通信、謂陝督陳樹藩與日人密訂借欵三百萬、竟有以全省棉花專利權讓與日人、以十年爲限之事、上海商紗廠聯合會、以此事不特關係紗廠命脈、且于國家主權及陝西民生、大有危害、昨特電致政府、請嚴電陝督查詢、責令取銷原約、茲將去電錄下、北京分呈大總統國務總理農商總長鈞鑒、大陸報載陝督陳樹藩密借日債三百萬元、以陝西全省棉花專利權讓於日本、期限十年、此事果實、直授人以刃、制全國棉業之死命、棉爲衣本、日人於棉有專利、何物不可援例、何省不可效尤、土地人民隨之俱盡、甯獨棉業、務懇電詢陳督有無此事、倘已立約、應即責令取銷、國脉所關、幸無膜視、臨電惶恐、迫切待命、華商紗廠聯合會叩、陽、

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見、決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨、以免利權外溢、惟新招之股本未能妥收者尚多、茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵、並增招新股、一俟股欵收集、即當回國興辦、謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元
李瀠明二百元
張　海五百元
廖根源五百元
何觀秀二百元
陳康大一千元
雷學波一百元
陳明安二百元
李鼎南五百元
黃　溪五百元
鄺光寬一百元
雷家趙二百元
趙國章二百元
蘇南山二百元
陳耀垣五百元
劉儒海四百元
劉崇溪五百元
黃佩蘭二百元
劉儒等四百元
葉玉堂二百元
黃世惠五百元
朱熾垣一千元
陳秉鑑三百元
關　洙三百元
雷宜吉五百元
鄺盤修一百元
葉君贊二百元
黃　修一百元
麥祚焴一千元
陳觀光五百元
曾天祐二千元
陳伯藻四千元
黃煦業二百元
譚校芳三百元
李富功五百元
黃貫一一千元
雷宜吉五百元
陳鑑石五百元
胡　仕二百元
余叔藩一百元
譚少甫一百元
未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

金山正埠
發明公司
中西書籍
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F. CAL.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五
卑岐山華英通語問答一圓一毫五
新到華英官話易通（中西文）各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（每樽[illegible]）
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）[illegible]
本公司成册書單并散張行情單隨時[illegible]

逢泰 金山大埠 公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

[illegible]

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

GAS
Dunkirk by Stafford

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

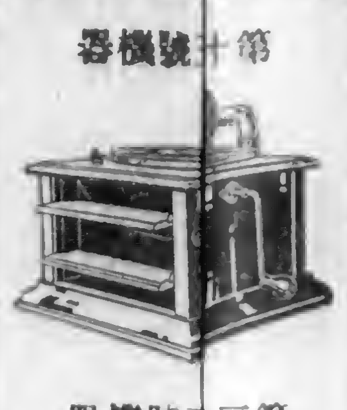
貨價目錄（如取某號剪出付來）

甲號洋參[illegible]
乙號洋參[illegible]
丙號洋參[illegible]
丁號洋參[illegible]
戊號洋參[illegible]
已號洋參[illegible]
特別洋參[illegible]
妙品海狸[illegible]
正臭鼠膽[illegible]
正熊胆常[illegible]
正斜眉山甜[illegible]
惠函至[illegible]

From ....
Street ....
City ....
State ....

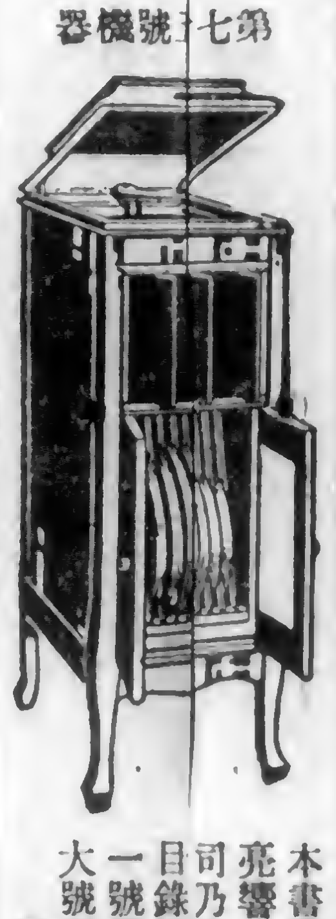
代新式留聲機器唱碟

第十號機器



第三十號機器

第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響過行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元
二號密面五十元
大號密面銀一百元
三號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生[illegible]

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六元　[illegible]（郵費另加）

參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥
包愈非疔花柳濂珠藥線
宿娼預服犀角麝香丸
魚口橫弦已潰去腐生肌
參茸燕窩開胃藥水
婦科通經種子麒麟丸
壯陽採戰忍精丸
久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸
龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
立止小腸痛氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸
積年疔瘡惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓膏後丸
打消魚口橫弦便毒丸
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癰疽疔瘡魚口萬應膏藥　每盒銀二元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀二元五毛
一笑鹽汗散　每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷濕疼散　每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
極驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每樽銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每樽五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散　每盒銀[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造便見大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四靈丹　每盒銀五元
秦檳奮鐵如意丹（力能擯鐵堅砥中流）每盒銀五元
奮陽香濃種子丸　每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩　庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姑妹七姑妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑致悞多受苦磨貽病惡醫毒成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百五十圓　超等每兩價銀八十圓　優等每兩價銀一百圓　頭等每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　超等[illegible]　優等每兩價銀二十圓　頭等[illegible]

正海狗鞭　最優等[illegible]　頭等每兩價銀五圓

正嫩北鹿茸片　最優等[illegible]　中等每兩價銀二圓七毛五

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料八元

海狗乃水族最健最淫之物[illegible]

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●衆院通過恢復對德和平案

對德恢復和平案、昨一日衆院已開會討論、由副議長劉恩格主席、出席人數計二百二十九人、投票結果、同意者二百二十七票、廢票兩張、此案全體一致通過、

●●●參院通過對德恢復和平案

對德恢復和平案、前經衆議院通過、咨達參議院、昨二日下午參議院開會會討論、出席議員計一百零一人、投票結果、以九十八票絕對的多數同意完全通過、并聞國會方面日即咨達政府、明令頒佈云、

●●●政學會反對兩國會合併之意見

共同通信社云、徐總統段合肥及其他北方當局、咸主張將兩國會合併、藉免爭執、茲聞政學會對之大爲反對、並發表其意見如左、

（一）違反約法第五十四條國會組織法第二十條及二十一條之所謂憲法由參衆兩院議員合同行之之規定、

（二）與約法第五十四條之立法精神相反、況憲法草案業已制定、此外無另起草案之必要、

（三）主張由憲法協議會制定憲法後再行交付兩國會、實無何等約法上之根據、

以上政學會之目的、依然主張解散新舊國會、另由舊選舉法召集新國會、即依之在京制定憲法、

●●●濟南馬良私怨殺人

▲一老年醫生一少年

大陸報八月四日濟南通訊云、馬良於星期一日淸晨處決回教徒三人、以其爲十八團領袖、且以馬氏亦爲回教徒、與三人有私怨也、其一名馬榮廷、（譯音）爲一當地醫生、年六十八歲、曾爲馬良夫婦治疾、其人于處決之前慘遭榜掠、以熱烙之、餘二人皆爲少年、係朱姓弟兄二人云、按濟南於七月三十日宣告戒嚴、馬氏遂藉此以蹂躪民權矣、

●●●中美兩國改升大使之動機

美國以現在中美邦交日益增進、來電請將中美兩國公使館改升大使館、以崇體制、我政府已復電贊成、并謂此事一俟陸外長回華、即儘議實行云、

●●●閩省發現過激派

福州電稱、閩省時有發見過激派主義播流內地、其迹似近煽惑軍心、而圖破壞秩序、近經李厚基督軍特派專員分赴郵電各局檢查來往電信、係爲豫防殺派、以維治安云云、

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元
小半料五元。半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣
尚治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
强健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　癒無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

補身擴元種子延年調補[illegible]之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

余時中恭頌
陳文宏拜頌
李觀秀恭頌
雷明錫敬頌
張瑞珊鞠躬
[illegible]
羞李群拜頌
青木四郎頌
忠和昌上言
黃興漢拜頌

Hoy Bo Shee 721 Clay St San Francisco, Cal.
海波氏通信處大埠企李街七百二十一號

靈丹

[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●文明旅館廣告

868 Clay St. San Francisco, Cal. Mon Ming Hotel

本旅館主人不惜巨資購地自建特別館在大埠企李街[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租租價格相宜諸君惠臨定必招呼妥當通知以便著人到車站歡迎此布

●●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水效驗如神倘食過一料不奏效者即[illegible]

經驗 治脚 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過[illegible]脚氣痛均能奏效如有以上各症早食[illegible]憂輕症食一料全愈難最頑之症食此[illegible]脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有[illegible]天之本在腰部之左右命門火居中藉[illegible]食而運行週身之血氣也若水虧則火[illegible]攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病[illegible]足或因早娶而破損或由花色過度少[illegible]染症多食寒凉之劑或工業過勞或用[illegible]腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易[illegible]軟弱精液日少常有滑精之弊至令四[illegible]昏瞶大便虛結小便不禁耳鳴頭重時[illegible]驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於[illegible]症急宜調理免至病症日重有碍壽元[illegible]本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗[illegible]性和平功效極速無論男婦老少均皆[illegible]失無病食之補腎益智寧神強筋補腦[illegible]效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

- 一治男人先天不足後天失調腎虛耳[illegible]
- 一治破身太早色慾過度或用腦力太[illegible]
- 一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮[illegible]
- 一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰[illegible]
- 一治病後元氣未復花柳後身虛寒面[illegible]
- 一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不[illegible]

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭[illegible]

（意）書號頌者千百計欲保腎之不壞[illegible]

興利藥房

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所[illegible]五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之[illegible]分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步[illegible]也至付來滑臓丸仔服之更爲應驗如[illegible]也專此鳴謝　劉安

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脉
跌打骸骨　花柳疳疔
瘰疬瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農嘗藥開藥學之先河[illegible]

（原函）

味梅浦先生大鑒[illegible]

梅浦先生[illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　敬啓者[illegible]

強腎參茸四鞭丸

[illegible]　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精淺夢
腎陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　拮果横弦　魚口便毒　起泡生膿　皮膚隱物[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　[illegible]

立止虛濁丸　[illegible]

花柳白濁丸　[illegible]

奇方遺精丸　[illegible]

立止腹痛散　[illegible]

消痔愈痛丸　[illegible]

消痔愈痛膏　[illegible]

是否有當、請付公決、提議人陳天球、贊成人謝桂生張宣猷余文鐸江紹甲梁元芳、

●●●軍署改委參謀長

軍署參謀長一職、自郭椿森派充代表、赴滬議和、即由莫榮新委任林虎代理、近林赴肇羅陽鎮守使任後、勢難兼顧、昨特電呈來省、請予告辭、當經莫新指令照准、並委任本署秘書長傅德謙繼承其乏、查傅號哲士、原籍浙江、省長署已聘爲顧問、及兼充補抽廠總辦云、

●●●港政府禁止植乃瑾談杯葛

上海國民大會代表植乃瑾、日前由省赴香港、正欲遄返桂省、續開拒絕簽約之國民大會、不意於數日前在港、偶與報界談話、論及廣東此次風潮、內有國民大會對外各意見、翌日發見於報紙、事爲某國要人所聞、登即運動華民政務司、出與干涉、旋於舊歷六月廿一日午、由該司傳植到署、嚴爲詰問、且謂港地不許人談杯葛兩字、如足下愛國、可在貴國鼓吹、此後不准再有此種言論、否則不能容彼在港云云、聞植返寓後、決定刻日離港云、

各屬近聞

●●●香港之搶米風潮　續

▲搶米時之情形　各煤炭苦力先從廣興店入手搶奪、計搶去米三百餘斤、各件任其搶奪、正鳴警笛、而隔鄰祥記油米雜貨店同時被搶、由是而水渠街豐益成源祥泰大道東乾德隆一律被搶、當時多數雜貨店紛紛閉門、其上舖快捷者、即未被殃及、然亦全日不敢開門矣、當苦力搶米時、水渠街某店自願將米分給、各苦力亦嫌太遲、下手不顧其他、某店各伴手持竹掃把與苦力大戰、卒不敵、店中連包袋一概掠去、搶奪一淸、凡被搶之店、據云苦力到時、不由分說、只知將米搶盡爲止、苦力離去、方敢關門云、

▲被搶者之實數　各店被搶後、多有未到局報案者、故被搶店之實數頗難調查、據探詢所知之七家、照列如下（一）交加街廣興、被搶白米三百餘斤、（二）祥記被搶八大籮、約有四五百斤、（三）水渠街豐益被搶約百餘斤、（四）成源被搶約三十担、點梅紗衫一件、內有十元港紙一張、又被苦力由櫃面搶去現銀十餘元、損失最巨者、以此店居其首矣、（五）大道東乾德隆被搶米十餘担、糖一包、重一百斤、（六）水渠街祥泰被搶米約一百斤、（七）灣仔道怡安米舖被搶去百餘斤、廿八日晨、有苦力多人、其數在二百以上、蜂擁上海旁東十六十七十八廿六及廿七號貨倉、（聞係日本行之貨倉）意欲用强力撬開貨倉而搶奪、幸二號警局幇辦預先派出武裝警察多人、沿途巡緝、有備無患、各苦力不能下手、而沿途所見各苦力聯袂而行、手携面盆者有之、以布袋搭於兩肩上者有之、且有東莞婦人多名、皆持竹籮、隨各煤炭苦力之後、而希冀飽償所欲、前晚赫治臣君與各華紳要人開緊急會議後、准即日開賣平米、上米每担二十一元、中米每担十五元、下等米十二元半、分發各處米舖發售、聞西貢第一帮米到後米價更可低廉云、

博濟醫局

滙參經驗奇方

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

製造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流白濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將灰紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功效每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- ●龜鹿鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
- ●兩儀婦造固本壯陽丸　每兩一元五毛
- ●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
- ●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
- ●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
- ●第一家白濁解毒丸　每罇一元
- ●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
- ●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
- ●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
- ●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
- ●百日可較擒紅丸　每罇五毛
- ●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
- ●珍珠八寶疳疳收口膏　每盅一元
- ●犀玉內消芒菓核弦丸　每罇一元
- ●貼消芒菓核弦膏藥　小張五毛大張一元
- ●取消內外痔漏丸　每罇一元
- ●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
- ●珍珠牛王揉痔散　每罇一元五毛
- ●婦科前經後腹痛丸　每盒銀一元
- ●婦科經科白帶丸　每盒銀一元
- ●應驗龜齡種子丸　每兩一元
- ●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
- ●立止內傷吐血丸　每兩一元

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單服後濁症現不曾流此丸功甚猛早月曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申　加拿大埠譚啓字

●如此神奇意不及

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿茸滋陰補腎丸及三貴壯陽丸速寄到付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩已然戒烟四罇收到照單詳明服法斷飲不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體强壯先生醫術精良眞人不及名醫無双萬古特來數言叩謝　聖嘉埠咸三叩謝

報打來本華自文機

- 十五號管中機吸鑲金光圖金嘴連金夾　七元
- 十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
- 十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
- 十二號管下活吸金咀　二元五毫
- 十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
- 十二號管中機吸金咀　二元五毫
- 十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠世界日報僅啓

廣告

金山大埠代理人集賢堂　鄧啟業　鄧滑穠　新廣隆啓

司 Toyo Western 625 Ma
是商　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

（本局各種書籍無不齊備郵單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人四毛六

司 Pacific Main San Fran
●辦事所在失打街門牌四〇五號
●電話失打一四〇

生 LUNG CO. Ave. Calif
啟者本廟設在金山大埠[illegible]十六號開張專辦[illegible]歎絲中牙邊嚜[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒金丹　每料五元　[illegible]

參茸固精强腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良葯（內附）　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元　定價每料二十元　每大盒拾元　每中盒五元　每小盒出丸　[illegible]

內痔解毒丸　[illegible]

參茸虛痨補血丸　[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸　[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

醫生趙裘彬[illegible]
祖步平　陳勝拜頌

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生藥良藥性質純粹效驗迅速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五痨七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃虧氣弱者速服天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在胸膈之中最爲嬌嫩損傷因易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療肺無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞胖疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠奪造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰瘀癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費每瓶一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌　[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而淸　[illegible]

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來謝之恭頌照錄　[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹　每罇銀五元
- ●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
- ●男女肚痛散　每中銀一大元正
- ●埋口生飢散　每罇一元
- ●埋口白藥膏　每罇一元
- ●搽癬藥散　每二元
- ●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

天生堂

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳[illegible]
- ●參茸玉桂海狗補腎攻寒邪丸　半料十七元
- ●參茸玉桂四鞭補精煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
- ●新關年將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
- ●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
- ●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散　每罇銀十元
- ●浸疳腋痛帶爛藥散　每罇五元
- ●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
- ●生疗搽六陰脉藥散　每罇五元
- ●陰陽惡毒瘡藥散　每罇五元
- ●跌打生肌膏藥　每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散　五元
- ●小兒疳積散　每罇二元
- ●埋口生肌藥散　每罇五元
- ●脚痛藥散　每罇五元
- ●小腸氣痛藥散　每罇五元
- ●搽頭痛藥散　每罇二元
- ●縮尿沙淋藥散　每罇五元
- ●搽眼腫痛藥散　每罇三元
- ●流鼻血不止散　每罇五元
- ●白濁止痛丸　每罇三元
- ●拔毒止痛藥散　每罇五元
- ●出粒仔出沙藥散　每罇二元
- ●滾水傷散　每罇三元
- ●生黃㮶膏藥幷茶藥散　十元
- ●白濁解毒消腫散　每罇五元
- ●婦人生血龜　每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●搽久年爛脚[illegible]
- ●貼花柳陳毒[illegible]
- ●治痲瘋膏藥[illegible]
- ●跌打駁骨止痛藥[illegible]
- ●治瘰癧解毒消腫[illegible]
- ●包醫花柳瘋痲[illegible]
- ●心痛藥散[illegible]
- ●搽牙痛藥散[illegible]
- ●鐵膝擦藥散[illegible]
- ●橫痃膏藥[illegible]
- ●生雞喉疳藥散[illegible]
- ●瘰癧膏藥[illegible]
- ●童子胎毒藥散每包[illegible]
- ●花柳藥散[illegible]
- ●戒烟茶葉[illegible]
- ●去風濕膏藥[illegible]
- ●搽風疽藥散[illegible]
- ●痲藥一掃光[illegible]
- ●風濕疸症[illegible]
- ●惡毒瘡藥散[illegible]
- ●跌打止痛丸[illegible]
- ●生蛇藥散[illegible]
- ●扯氣藥散[illegible]

大張　恩邑鄉吳子經拜題
國都　香邑鄉弟鄭明煥拜題
手仲景
堅術紹岐黃

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照[illegible]裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St.

●張郁祖傳內外方脈　包醫痲瘋瘰癧

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不[illegible]濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠[illegible]或致函稱頌或登報賞揚不勝枚舉然尤每見山真各埠[illegible]深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之[illegible]加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱備

(咭埠) 生源號 (市卡)

Sang Yuen & Co.
583 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐味生粉紙料蘇杭新衣積館餐館材料鐵器雜貨俱全鐵係各省正地道參茸玉桂正字號膏丹丸散本店常備發客如蒙貴客光顧照交易幷接理各客信件銀山廣豐泰轉交安當其紙安送到家倘有遺失係問咭埠卡勒街南邊門牌五百三十三號照上列西字付來便安

中國藥房

本藥房自辦秒參玉桂鹿茸尾耙製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸

此丸大補命門大衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精泄瀉尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精興陽久戰的是補身壯陽神品也

肆兩盒陸員 貳兩盒參員

花柳九寶活命丹

此丸尚治一切花柳各症無論瘡疔魚口橫痃痔瘺初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身清爛骨判喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹攫毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

每罇伍員

參茸衛生至寶丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸 每盒肆員

生精長血還少丹 每盒肆員

內傷久咳寧肺丸 每盒肆員

補虛勞回天大造丸 肆兩庄盒肆員半 貳兩庄盒貳員半

久流虛濁固真丸 每盒肆員

清心固腎止夢遺丸 每盒肆員

止遺精參茸固本丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半

婦科調經種子丸 每盒伍員

大補心血丸 每盒肆員

運痛即止抹苦丹 每服伍毫

限日消腫下疳藥水 每罇叁員

疹爛疳疹珠散 每罇叁員

花柳爛喉藥水 每罇伍員

消腫止痛痔瘡膏 每盒叁員

小腸疝氣止痛丸 每罇貳員

特製鶴眼膏 每盒壹員

止咳如神丸 每罇壹員

救急萬應喉散 每罇伍員

郵費自理

種玉如意膏 每盒貳員

乾剛種子丸 每盒貳員

秘精久戰藥水 每罇貳員

一掃光癬藥 每罇壹員

風濕瘡科龍虎膏 每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水 每罇壹員

退紅清熱眼痛藥水 每罇壹員

新久紅白痢丸 每罇貳員

斷根哮喘丸 每罇叁員

經驗戒烟茶葉 每兩叁員

清毒止濁丸 每罇貳員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子曷可不預為備之

通信處
The China Herb Co 362 Kearny St.
San Francisco Cal. U.S.A.

說部

陳阿尖（續）

（盧雄）

愈自豪、年餘所獲盡磬、聞海鹽陳某豪富、適擇深夜、風馳而往、既抵、夜猶未央、見宅周繞水一泓、圍以仞牆、尖覓得殘竿、一點水、騰身越河、躍上屋、院北有小樓兀峙、意爲銀庫、飛向簷下、捫壁而走、摸索得窓、撼之、豁然洞開、既進、燃藏火遍照、纍纍黃白、觸足都是、正驚喜間、四壁明燈、齊放光芒、錯愕四顧、則內室珠簾捲起、香風吹來、一少女年及笄、明眸皓齒、艷若天仙、英氣勃勃、端坐椅上、旁侍雛婢、柳眉倒豎、杏眼圓睜、飄然飛來、趨避莫及、拳早着肩、背如內陷、忿思敵、顧手足如縛、弗能舒伸、婢輕提其領擲女前、女怒罵曰、卒、（旁曰）鼠子、當問吾家何所長、膽敢行竊、試較技、否則無活望、尖自恃輕身、大言曰、尖生平無它長、輕身是吾絕技、女顧婢出一斗、仰置地上、令尖緣沿環行、左傾右側、殊岌岌、但四五十週、早已力竭筋疲、額汗涔涔、仆他、女笑視婢、婢迺輕盈欲仙、蓮步點點、漸繞漸疾、如蝴蝶翩飛、及百週、始退、神色不變、尖驚歎、窺紗隱半掩、搶然飛出、一撲登屋、女亦隨登、叱曰、尚敢逞強否、尖益觳觫、香鈎蹴起、幾踣、踉蹌逃回、臥病半載始痊、由是稍斂跡、久而故智復萌、死獄中、（完）

僑聞

秘魯華僑被搶之慘劇

南美洲秘魯國利馬城華僑通信云、秘國工黨於五月廿七日聯盟罷工、求政府減低糧食價目、乘勢實行排斥華商、工黨在街上大呼殺華人、逐華人、一唱百和、蜂踴而聚者數千人、齊向華人商店搶掠貨物銀兩、被刦一空、同時介休埠亦發生搶刦華人商店事、計被搶之商店兩埠、約三百餘間、損失約三百餘萬、一連四天、致令華商無家可歸者數百人、最慘者是崔澤南之店、損失二十餘萬元、駐秘國中國代使吳震麟雖提出抗議、要求賠償損失、然恐難收大效、該埠商會曾電請政府保護、聞政府已電訓吳震麟速與秘國交涉賠償損失云、

瀛聞

最大之工程

▲五萬萬元

法政府爲改造曾經德兵蹂躪之戰區、已與紐約某鋼鐵公司訂立合同、專承修造折斷或毀壞之公共建築、如橋樑寺院官署集議所等、全部工程需費五萬萬元、已交其半、一俟和約簽定、卽行開工云、

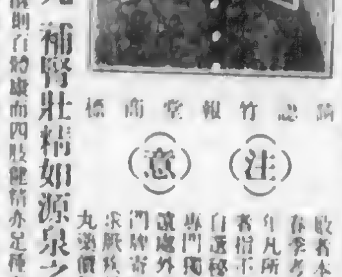
英國女判官

▲年限三十歲以上

英國法庭、向有女子充判官、與男子並坐帮審、今貴族院有人提議、女子年未逾三十歲者不得充任此職、特立一附律加入司法規章內、業經該院以三五票對一七票通過之、卽將交付衆院云、

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

（注意）請認竹報堂商標

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭

●四物健腎丸

●夢遺存眞固腦丹

●眞陰虧培血露

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠

●哮喘瘦氣拔根藥丸藥散

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠

●內消瘰癧藥丸藥膠

●腸氣疝氣痛丸

●痳消藥丸藥露

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿

腦病腎傷

氣血兩虧

久年遺洩

哮喘拔根

肺癆內傷

肚痛心痛

頸癧頑惡

腫脚軟脚

腸氣疝氣

眼病腎瘴

白濁變淋

久濁封頭

痔疔芒痔

頑癬掃光

爛脚聖藥

[illegible]

奇傳經驗專門特識丸藥

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水大小罇 藥散大小罇一元五毛

補身大造丸 大小罇三元五正

保腎楊枝露 大小罇三元五正

太乙救苦百勝丹

喉毒遇仙丹 每罇一元

耳閉聾丸散 大小罇二元五正

因色封毒保安丸 每盒三元五

百草培元化毒膠 每盒三元

立止濁淋刺痛丸

止痛生肌十神丹 大小罇二元

理腎固精丸

神妙化痰止咳丸每罇一元

參茸鹿巴遺精丸每罇二元五

傷風炒爛眼藥每罇一元

新力外勞內傷補大丸每罇二元五

婦科調經種子保產女金丹一元五毫

婦女閉經通經寄紅丸每罇一元五

立止心痛肚痛丸每罇一元五

痔科解毒內消醒丸每罇二元

立止鼻血咳血丸每罇一元

風濕癱瘓骨痛丸每罇二元

應驗喉科解毒先大散每罇一元五

偏正頭痛驗痛丹每罇一元

實驗癲癇狂丸每料二元

痔科解毒內止痛丸每罇一元

爛瘡魚口便毒丸每罇一元五

實效掃光頭癬水每罇一元

爛腳拔毒生肌膏每盒一元

外消惡瘡拔毒膏每貼一元

妙止牙痛牙痛丹每罇一元

拔毒生肌白玉膏每盒一元

入寶清肝明目丸每罇一元五毫

立消瘰癧核脹丸每罇二元

跌打還魂止痛散每罇一元五

婦科調經腹痛白帶丸小罇一元五

跌打還魂止痛丸每粒一元

通信處 美國羅省埠亞洲必打街門牌七百五十八號壽濟堂

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

Dry Goods Store
Dealers in Ladies Pearls
old and new Embroideries
and all kinds of Ladies
and Gents Silk Stores

祖國綢緞 西裝男女 小衫玉器 蘇杭雜貨

正珍

話筒湛士五十一

西庄小衫

蘇杭雜貨 男女新衣 嫁粧襍物 珍珠玉器 中西筆墨 藝英書籍

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛 曾文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五 尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五 三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙

上海德洲便覽銀七毛五仙 洋上海英文書翰一元八五

普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 嗷血酹恩五毫五 碧夢痕銀七毛

鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 寶國奴銀五毫

鐵假面一元二毫五 [illegible] 俠女奴銀二毫

離魂病銀二毫五 天際落花銀二毫 慘女界銀八毫

夢遊苑銀一毫五仙 鴛盟離合銀六毫 煉才爐銀二毫

多那文包探二毫五 蠻荒誌異銀六毫 花因銀五毫

愛國二童銀七毫正

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺 小便痿痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀） 每料廿元 半料十元 小罇五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本國不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上擁 頭常暈刺 痰濕滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸膊難轉側 舉手痠痛 垂手痺墜艱於握物苦於伸縮 腿痠膝軟脚麻趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中 一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色卽洩 精道失固便吼 膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精卽洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神 單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

社會鑑

知事因失官並失神經

有器可毀、有天可罵、

粵省近日之知事、或一星期而更易、或委任數日尚未到任而卽行更易、故一般有知事癖者、莫不裹足而不敢前、聞有符某因已得委任知事、逾數日忽奉留省之示、神經爲之大亂、將所有置備上任之某某知事燈籠新轎、及一切器具、盡行毀爛、指天大罵不已云、

詞林

揚州新竹枝

（芳杜）

城頭明月逐人斜、城外遊春人似麻、拋撇無端家國恨、却來嶺上看梅花、

城北梅花嶺、爲史閣部墓、春來花放、游者如雲、

姊妹邀來三五家、閒將小調按紅牙、儂數花枝二十四、輸他三十六枝花、

女子喜唱小曲、板橋詩千家養女先教曲、誠實錄也、二十四枝花、三十六枝花、均小曲名、詞極冶豔

燒香二月上山門、結伴嬉遊徹曉昏、山上靡蕪山下路、香風吹得醉人魂、

二月燒觀音香、行陸路爲多、城門終夜弗閉

公園喚渡趁斜陽、城北城中一葦航、搖向竹香亭下去、碧琅玕外看紅妝、

公園買舟、可直達城北竹香亭、綠楊村、茶社內亭名、四圍種竹、設女客座、

（未完）

○創辦華商興亞火柴公司緣起

（美洲華僑）（股份有限）

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

● 茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美五十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文三十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方元五十元	方汝材五十元
方富炳九十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽九十元	李日生五十元
李南長五十元	李晃九十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳慶發 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源隆陳文發 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集團堂鄧仙石 Doap Leun Hong 511 Grant Ave. San Francisco, Cal.

腎病指南

每盒三元

[illegible]

強腎固精虛濁丸

（每盒五元）

[illegible]

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

"Printed and distributed under Permit (No. 000) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 193 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Tuesday, September 16 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

◉本報價目　本報電話差拿二十六

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五華埠外派到或郵寄每年拾一元美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五此外各國每年拾壹元閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲並給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或託本埠商店簽章認取者須按期照交否則惟擔保者是問凡閱報者如須暫停[illegible]亦須付清報費否則依限追寄以省手續

一各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者接期悉交如延欠報費六個月後即截寄報候延一月仍未清找將欠費者之姓名店號登報公佈報仍照數追收倘欠費者改換名字住址向別家訂閱如經查明要追交所欠報費否則概不得看報並照年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知報館同意手人曾否交清報費倘未接到報館通知[illegible]所欠報費要歸承受人支理[illegible]異言

一各埠凡閱報者或因事他往或[illegible]應須交清報費付函通知止報倘未經函知自後照寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本簡章規定章程均得同業之表決自登報之日施行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第一百九十三號

中華民國八年九月十六號（禮拜二）（夏曆歲次己未閏肯廿四日）

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酉每樽二元
二過衛生酉每樽二元

本館特電

○○○十五號下午香港訪員專電

●●●開平官堂村被賊洗刧數十家擄去學生十九人●●●

本館論說

文明政治與中國政局

彥公

近自國體改革以來、各方面互爭權勢、其結果則强有力者攬取政權、此則各國革命時所必經之階級、無足深異者、惟共和既已確定、且經過八年、則武力政治、當逐漸排除、而代以文治矣、昔漢臣叔孫通對高帝言、馬上得之、不能以馬上治之、即此義也、故近者徐東海登場、馮氏段氏、皆翩然下野、吾儕國民、心焉忖度、以爲徐氏乃文治派之領袖、崇尚武力之馮段二氏、既不親政權、庶乎政局翻新、文治派得勢、此後武力政治、應漸消滅矣、不謂觀於最近之政象、段系之安福派、仍每事把持、徐總統對於國中重要政務、必先咨於段氏、得其同意、乃敢施行、則是今之政局、依然爲有武力者所左右、而國中之文治派、尚不能有所展布也、是誠中國前途之隱憂也矣、

吾之爲是言、非謂文治派必優於政略、能起衰振敝、以立躋吾國於盛强也、唯比較於武人專政、較勝一籌耳、何以言之、蓋(一)則武人縱恣、而一切措施、必不能上於政治軌道也、吾觀於文明國家、必有一定之政軌焉、例如財政上之收入支出、不可不經國會之協贊、采總統制、則元首負行政上之責任、采內閣制、則總理定大政之方針、政府之權力、不可以不伸張也、則必有解散國會之權、立法機關、應有監督行政之責也、故有彈劾政府之事、而雙方權力之行使、各有其一定之範圍、而罔相凌越焉、此所謂政治常軌也、若武人秉政、則此輩缺乏常識、一言不合、意見參商、動言解決於武力、如是則政局常起騷亂、欲求國中一日之治安、容可得乎、(二)則武人不受裁抑、而法治終不可期也、今日列强政治之燦然可觀者、皆其法治之成績也、人人受治於法律之下、强者不得恃勢以相凌、弱者得相當之保障、故列國雖以元首之尊嚴、而民間常與之搆訟、事之曲直、依法裁判、各無異言、法治國固當如是矣、吾國今日軍人勢燄之梟張、屠戮人民之生命、如封羊豕、刼掠人民之財產、同於盜賊、竊收賭餉、私運鴉片、犯法之事、惟軍人能爲之、以無人敢爲之過問也、如是而欲政績之良好、不尤戛戛乎難哉、此種怪異之政象、皆緣武人得勢、其

請認商標

新發明祈蛇風濕酉每樽三元
壯陽酉每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酉每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
●新到
黃裳章歐美厨書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

贊[illegible] TONG [illegible] Ave. [illegible] Cal.

啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸[illegible]

售名筆
十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

太平 S.S. CO. [illegible] St. [illegible] Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新款極爲利便茶水福食異[illegible]
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美璧石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥敢

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列
專接港省佛鎮各鄉滙單
西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連曲運由八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

佈告　廣利
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綠仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍儀服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉藥信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

世婦

每個三錢

此丸之秘方得自本主人之故邑新寧水南鄉歷代祖傳中之家寶舉鄉婦女月經不調者用之無不屢試屢效洵不愧爲仙方也[illegible]

情鐵[illegible]六毫
奪摘奇宼三毫

泗和老舖
SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹敢
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

砵崙　美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾工匠鑲作
各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧本店主人
函知照附梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港樓麗華（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天福　泰生　麗生　天興　天成　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓

大埠萃泰　如意圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹敢

●醫師　麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

隆 SANG [illegible] 616 [illegible] San Fran[illegible]

單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所厚幸

●本報精製各種笠巴圖

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、間嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F., Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌漑之用

(丁)本公司有權購買或製造或租賃大小輪船、桅船、艋艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣土作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、逐年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先發回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議、或開上利、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生和　副總理　陳春榮意美銀行
書記員　李　焯榮昌酒房　司庫員　陳象焯廣記棧

●董　事

陳祀堯　陳春榮　李　焯　陳伯興　偉市頓菓僑公司
陳象焯　李　任　廣　生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公　源　阮丙辰　大　益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊　豐　胡昌禮　怡　興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

●贊成人

駐金山總領事朱兆莘
肇慶會館主席司徒瑾　寧陽會館主席林葆元
岡州會館主席楊子樞　三邑會館主席關定波
人和會館主席吳達榮　合和會館主席余澤芳
陽和會館主席黃貢球

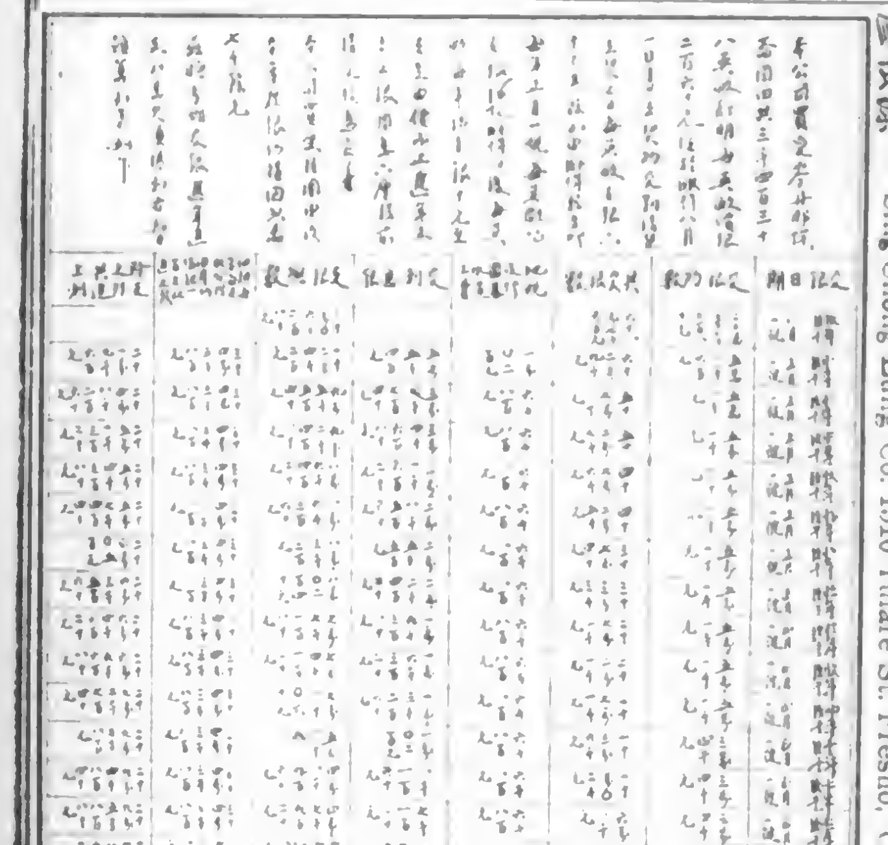
余寶和　陳象彪　黃達仁　李　才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳覲光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳　炳　伍勳實　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李　勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周　崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳　珊　吳澤熙　林榮焯　趙權愼　司徒國任

●第一期認股芳名列下

陳祀堯一萬元　林賢獻四千元　陳貫文八千元
陳典章三千元　李　焯七千元　阮丙辰五千元
謝棟彥六千元　李　任二千元　陳春榮五千元
陳典愷二千元　陳　瓊五千元　譚燦雲二千元
鄺　勝五千元　胡昌禮二千元　陳象焯四千元
余肅和二千元　廖根源四千元　蔡傑焯二千元
陳伯興四千元　黃榮理五百元　謝美安二千五百元
趙超常一千元　余銓中一百元　陳　晃一百五十元
伍梓楠一千元　黃藝堂五百元　許濟巖一百五十元
陳洛臣二百元　張梓亭五百元　梁永圖一百五十元
蔡燦隆一百元　李松申二千元　陳任國一百五十元
李雲瑤五百元　方倫鉅五十元　胡贊臣一百五十元
陳康大一千元　李雲清五百元　薛裔理一百五十元
徐國璇五百元　廖達生一百元　陳新秀一百五十元
楊昌奕五百元　方富軾五十元　李學煦一百五十元
黃達仁五百元　李花明一千元　雷家謙一百廿五元
劉日初五百元　雷光明五十元　胡持恩一百五十元
陳榮孫一千元　李振良二百元　雷家諒一百五十元
李駿發五百元　李炎南五百元　余麥操三百五十元
甄玉光五百元　陳濯文五百元　方文圖一百五十元
胡和信一百元　林榮焯五百元　陳國豪一百五十元
朱旋廸一百元　胡昌瓊一百元　李美鐸一百五十元
梁象屏五十元　胡昌逵一百元　陳伯元一百五十元
胡五常五十元　胡勝大五十元　李胄文一百五十元
陳子貞三百元　余和貴二百元　陳華林一百五十元
黃任賢五百元　方煊文五百元　胡維琳一百五十元
陳覲光一千元　謝珮聖一百元　李銳來二百五十元
曹鳳翕一百元　吳德桓五百元

●代理收股銀處

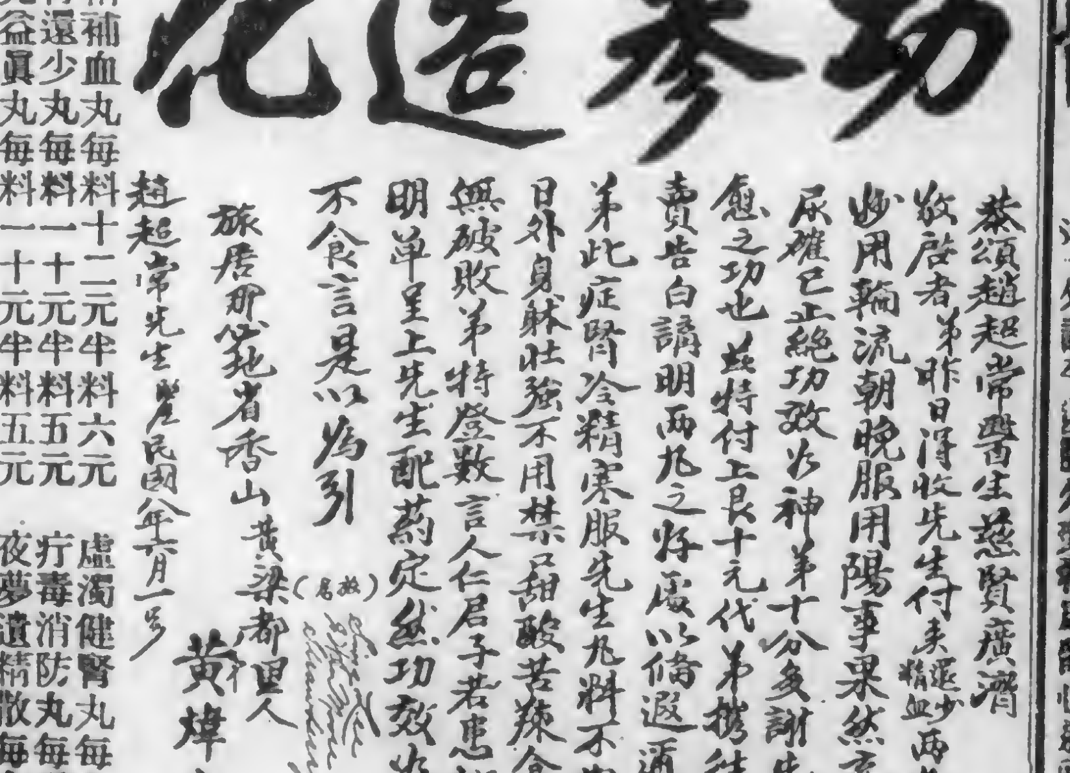
陳祀堯　Kwong Sang Wo Co. 681 Jackson St. S. F., Cal.
李　焯　Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F., Cal.
胡昌禮　Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S.F. Cal.
陳象焯　Kwong Kee Jan Co. 786 Washington St. S. F. Cal.
陳景文　Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F., Cal.
林賢獻　King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和　Tong Chong Co. 822 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥　Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安　Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯　Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰　Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮　Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲　Foo Wing Art 825 Clay St. S. F. Cal.
陳典愷　Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源　Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



功参造化

生精補血丸每料十二元半料六元
煖腎還少丸每料一十元半料五元
培元益眞丸每料一十元半料五元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理
虛濁健腎丸每合五元
疔毒消防丸每樽二元
夜夢遺精散每合三元
風濕骨痛丸每合五元

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.



恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付工艮十元代弟携往報館登告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁忌酸苦辣食品並無破敗弟特登數言仁人君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居砵崙埠者香山黃梁都里人　黃焯森啟

趙超常先生鑒　民國八年七月一号

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化埠其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱灝波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河滔一百元
朱滿恩五十元　蘇懷海五十元　蘇吳海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎮洪二十元　周　管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝鉅五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周永年二百元

總辦事在乾沙士省屏治挖埠
101 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

賛臣痛論和約之不公

十五日埃奧華省地文士電云、共和黨上議員賛臣、今晚在本埠大演說堂、演說反對和約、聽者八千餘人、、比之總統日前到時、尤爲歡迎、賛臣云、總統此次出遊演說、所到各處、均謂反對和約及聯盟會者、乃過激黨人、、惟我則謂執政權者、不遵美國憲法而行、致激動國人、加入過激黨、我國原未宣佈與俄開戰　乃遣派多兵、遠渡太平洋、、前赴西伯利亞、致戰死多命、卽此一事、足激怒本國婦女、創設過激黨、我國此次徵兵、原爲對德宣戰、、非爲進攻俄國、、演至此、各人聞言、大爲憤激、鼓噪不已、

賛臣續云、總統赴歐時、謂未知英法日訂立密約、、許日本佔領山東利權、惟一九一七年歲尾、及一九一八年歲首、、外部長蘭成、曾言及此事、各報亦有登載、、乃總統竟言不知、是其不諳辦事、若其已知該數國訂有密約、、而猶云不知、則吾人無如之何、各人聞言大笑、、賛臣又力駁本埠某報記者、謂其袒助總統、論及山東問題、尤爲激烈、聽者大爲鼓掌、賛臣云、我國不能力助中國、收回山東、是我美第一次失信友邦、今有等議員、對於山東案、不以爲要、其實我美須堅持到底、申明公理、今聯軍國既獲戰勝、、我美無要求割地賠欵、和會應助美國所持之正誼、使弱小國民、、均有自主之權、、

惟今觀所定之和約、祇助英法意日、多得土地人民、、該四國實受其益、、何以要我美担保該四國之横行、如山東判案、强將中國土地人民處分、歸該四國管轄、如此不公、欲求世界永久之平和、如緣木求魚也、且要我國人血財力、、担保該四國、强迫屬地人民服從、豈尙有公理之可言、、試觀高麗及中國、屢被苛待、故常起反抗、以求其自由、若我國加入聯盟會、須遵守該會憲法、倘弱國求我美援助、、則我美不能仗義執言、爲其助力矣、吾謂聯盟會、、非弭息戰爭、實爲一大戰公司、今山東案如此判決、若不糾正、必貽後日之戰禍、演畢、衆皆鼓掌、、並聞議員波蘼、、原定今晚演說、、惟接到辣治由美京來電、、着其速卽回京、、開議和約、故不暇演講、

民政黨議員反對修改山東案

十五日美京電云、上院議員、今日討論和約、、民政黨外交股員麥袷麻、將其意見書宣讀、反對將和約數款、、修改或留後、內有山東案一欵、謂如將山東案修改、、是無異驅逐日本出聯盟會、卽使將日本逐出、中國亦不能收回山東、、如欲將山東交還中國、應由和會定判、我國實難辦到、、今惟望日本照其對總統所言、將山東交回中國而已云、

英國嚴防哀人革命

十五日哀爾蘭京電云、有英國運船、將德國考委沙大砲甚多、載來本國碻港登岸、預備哀人起行革命、、卽用此大炮轟擊、、現哀國獨立黨首領之住宅、、常有英弁到搜、、騷擾不堪、、

奧前皇徙居班國

十五日西班牙京電云、聞前奧皇孝路士、擬不日由瑞士前來班國、暫在班王亞蟀芬梳之行宮居住、

本埠新聞

歡迎總統之秩序表

總統威路臣、定於明早九點鐘、遊抵本埠、、歡迎會幹事員郵政局長啡氏、及市長老路夫諸人、經飭令孖杰街一帶、、懸掛新式國旗、迎風招展、並預備一切歡迎事宜、、以表敬意、九點半鐘在屋崙碼頭起行、沿途由兵警守護、、街道兩旁、用鐵線攔住、總統則乘自由車、由中央而行、向孖杰街直上、有本埠騎隊、警隊、音樂隊、隨同遊街、行至新市政廳門首、有木棚一座、以爲歡迎、各校學童、放假一天、、俾乘機會、到場參觀、藉增慶鬧、至十點四十五分鐘、總統卽赴山滿息旅館、少駐行旌、並謁見友人、十二點半鐘、應西婦會之請、、往巴利士旅館午宴、、下午兩點鐘、、乘自由車赴士丹佛大學堂、遊觀一切、並應該處山地卡𠹌縣歡迎會之請、到會叙慶、五點半鐘、復返山滿息旅館晚膳、夜間八點鐘、則赴賽會紀念堂、演說和約及國際聯盟會、、勸人公認、十點鐘、復返山滿息旅邸安息、、

禮拜四早九點鐘、總統乘自由車、往遊本埠名勝、、十二點半鐘、應男界歡迎會之請、赴巴利士旅館午宴、、下午兩點半鐘、往屋崙、三點鐘至五點鐘、遊覽屋崙與卜技利名勝、由該兩埠學生、開會歡迎、但無演說、五點半鐘、在屋崙大旅館晚膳、至八點鐘則在屋崙大演說堂演說、事畢、、往遊羅省埠、、

總統所到各埠、均與該省總督、及該埠市長、同坐一車、惟本埠歡迎會、、昨接總統之秘書來文、着另備一車、由總統夫妻二人同坐、總督及市長則同坐一車、歡迎會人員、、聞此消息、多不滿意、

民政黨首領因憤和約辭職

普路頓西報云、本埠民政黨首領度李士近、辦理黨事、、夙抱熱心、已二十五年於茲矣、昨聞民政黨總統威路臣、、將遊抵本埠、演講和約、勸人公認、、不合己意、遂卽宣告、辭去該黨理事長之職、因威路臣前赴巴黎參與和議時、攜帶議和大綱十四條、謂以最公平之道、待遇世界弱國、、使得與列强享同等之利權、同黨諸人、以其必能貫澈主張、、造福全球、從此擴張黨勢、甚爲欣慰、詎到巴黎後、不滿數禮拜、所抱之政策、不能實行、外交失敗、遂改變方針、、致失民政黨之體面、絕黨員之希望、今日歸國、出遊演說、勸人公認和約、雖哀爾蘭被英國箝制、如以鐵鍊加鎖其頸、、埃及印度中國、亦受强國壓制、無處告訴、亦皆不之顧、若强我以贊成其不公之和約、及國際聯盟會、惟有宣告脫離黨籍而已云、、

關於和約問題之解決法

本埠共和黨首領丙治文、返自美東、據稱總統威路臣、、與上院議員、因爭執公認和約問題、相持不下、各趨極端、出遊演說、大開舌戰、似此解決甚難、若總統允將和約、摘出數欵、實行修改、或留後再議、、卽電致美京民政黨議員欵治確照行、則議院自易公認和約云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材本草並製各馳名丹丸散膏俱備如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到敝醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

● **介紹良醫**
祕眞氏先生學問淵深從事醫業已經廿餘年感德者遍于遐邇患者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色丸散　註明
仙售戒活絡補腦丸等
參茸戒煙茶葉每両二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每両四元

三鞭壯陽大補茶　每封銀[illegible]
鹿尾杞大補茶　每封銀[illegible]
大生堂專辦瓊春正地道參茸
加味十全大補茶　每封銀[illegible]
加味參茸十全大補茶　每封銀[illegible]

裕生堂　金山　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交
並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號安交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇阮　參茸大海狗鞭酒每罇阮　參茸裕生滋補酒每罇阮　參茸鹿胎猴子酒每罇阮
參茸四鞭鹿巴丸每罇阮　參茸大海狗鞭丸每罇阮　强種補腦壯陽丸每罇阮　華大寶利魚肝油每罇阮
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房　人造自來血　裕生堂總代理
大每打廿元　小每打十二元　每罇二元　每罇一元　發行另議
陳東黎內外方脈
司事人陳景文啓

成信　金山　大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal　P.O. Box 2567

廣安昌　市作頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O. Box 2503
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開創已廿餘年
專辦
油米雜貨伙食
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
[illegible]

福和南京公司　金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢各色縐緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅爵紅瓷器燒青各欵茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹四盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

花旗皇家銀行　金山大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡𠹌寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票
荷珠曾寓　廣和南京公司　廣益號雜貨店　屋崙怡利洋鞋店

采芝堂參茸玉桂藥材　金山正埠
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北[illegible]
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

正昌　金山　大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各種廉價出賣[illegible]迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所寄市妥誠啓

● **康南海先生共和平議第四次又到**
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又到每本沽銀一元
● 康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓

各埠新聞

● **歡迎美艦招待員懇親大會**　日前美艦抵埠、、得華僑英俊少年數十人、協力襄助、不辭勞苦、、每夕到青年會爲招待員、現該招待部李紹昌、特訂于今晚八時、、在青年會開歡迎美艦招待員懇親大會、以敦交誼、并爲社會服務者勸、、

● **南京船抵埠預報**　昨接檀山電云、、中國郵船公司之南京船、昨日由遠東抵埠、今日由檀山啓程、、向三藩市進發、計程廿一日、可以抵埔、、

● **關於航行例近聞**　本埠稅務司、昨接商部來文、謂前於戰爭時期、有外國船甚多、在美國註册存案、、懸掛美旗、、航行各處、、今各船可暫不照美國取締外船之定例而行、俟至一九二一年三月廿一日、乃由船務局執行、、

● **正誤**　昨禮拜六日衛案、余旺搶劫案、官判發往科岑監禁、誤作嚴棠、合併更正、、

砵崙歡迎總統之掃興

十五日砵崙電云、總統威路臣、今日遊抵本埠、、隨乘自由車、往觀哥林比亞河一帶景色、各界人士、、往瞻總統丰采者、亦有自動車數百輛、停在道旁、有西人砵打臣、特請來自美京之訪員數名、同乘自由車、跟隨總統出遊、、詎行距本埠十二里處、因駛行過速、致逸出軌道、墜落深坑、車爲倒覆、壓斃砵打臣及訪員亞倫二人、另有訪員三名、、亦受重傷、恐有性命之虞、此爲跟隨總統出遊者、第一次失事、故砵崙歡迎會、大爲掃興、

種植家請取銷禁酒例

十五日紐約電云、有加省農人五萬餘名、均以種植菩提子爲業、現聯名上書總統、請將禁酒例早日取銷、、以維持利權、並謂現加省有菩提子十二萬噸、約遲十五日、、卽已成熟、、此等菩提子、、均爲釀酒之用、、若不早日將禁酒例廢弛、恐加省農人、喪失莫大之利權云、、

警差罷業之餘聞

十五日波士頓電云、本埠闔警、因列名工黨、有干法典、爲捕廳委員嚴行申飭、並勒令脫除黨籍、致釀成挾制風潮、、無人出勤、、四處搶劫、、秩序紊亂、、後由本省總督調兵彈壓、方始平靖、現各警差求情復職、以免失業無依、惟總督以若輩不守警律、與叛兵無異、擬斥革嚴辦、以儆效尤、而維法紀、總工黨首領金罷士、得聞消息、現親到本埠、設法調停、以期和平解決、

又波士頓電云、、總工黨首領金罷士、、因本埠市長與本省總督、不肯復用警差、照舊供職、、特由美京親到本埠、、擬指揮全埠工黨、停工要挾、今日有數十工黨、開大會議、或同盟罷業、以爲警差之助力、

● **僑胞協力救國**　委士港慎省美利獲息𠹌云、、九月九號、、大埠國民外交會特派游埠員梁秉彝陳耀垣兩君到埠、、當由梅彩迺黃挺生等、妥爲招待、隨分發傳單、、當晚八點開會演說、由黃挺生主席、宣佈理由、、介紹陳梁兩君先後演講、痛論中國外交失敗之前因後果、及揭破日本素來侵掠中國種種之野心、言詞沉痛、聽者大爲感動、、該埠僑梓僅百餘人、而登名入會者已有八十餘人、集欵已過五百元、、其中最出力者、如梅彩迺君捐一百元、何學𡸁捐卅元、并有西人亦捐十元五元者、足徵公道在人心、、中西共表同情也、

● **提防竊偷**
茲爲鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會藤灣鄉人區社千性嗜懶不務工業前年由華來墨擬候機會過古巴距乃父置之度外不與聞問以致流離不覺數年於茲矣距今數月前因弟不察其爲人姑與之同件不期於某日私開吾箱竊了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸彩褲各一件共値墨銀九十餘元又竊去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下杳不見其人不知何往故卽登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也
墨國迷蘇古魯埠弟陳典泮啓　十丁

● **至德堂廣告**
啓者同春閣自光緖卅四年接理本堂數目至民國八年九月三號以前所有數目經核數員全盤計妥當衆將數目交酒利生酒華生兩號接理目後各昆仲如有書信直付到新接理人收便妥
民國八年九月三號　至德堂啓　十

● **承受要告**
啓者屋崙九街四百六十一至四百六十七號卽得勝樓之舖位今本堂與該東主訂價將該舖底全盤架生什物連舖批承受准于西歷本月廿二號上午十一點鐘在該舖內當衆交易清楚倘上手有欠到唐番大小數目及按押抵揭附會舖門轇轕等情仰如期到來理明以淸手續居時不到是爲自誤交易後任由本堂改新號或照舊號營生異日財發萬金不干上手人之事特此登明以免後論
九月十二號　鴻發堂啓　六

● **遺失股票要告**
啓者弟林益係香山平嵐人氏名下占有金山廣東銀行股份五百元其股票係三百三十二號現已遺失如有執得者概作枯紙特此聲明
民國八年閏七月十九日　弟林益啓　六

● **華美農業公司廣告**
本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春榮陳禩堯五君分赴各埠招股務期赶速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告　十中

● **專醫花柳奇難雜症**
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症舘設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S. F.

● **新發明風濕葯水廣告**
新發明風濕藥水治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用葯水壹力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一点鐘內將一罇藥水擦完擦完後卽蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士卽能全愈如不見效送回原銀
● 風濕骨痛藥水每安士價銀二元
● 一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
● 二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
● 三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
● 皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
● 皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
● 超等花柳墜毒藥水每安士七元五
● 新發明應驗雞眼藥水每罇五毛
（郵費自理）
金山正埠都板街一千一百一十四號合記號開張謹識
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

祥棧　金山　大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
● 總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
● 書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
110-1211 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字種機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜　貴客光顧格外歡迎
舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號
上海洋箱公司啓

● **華友惠顧無限歡迎**

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加𠹌寬街夾唐人街)
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

紐約 ● 安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲左右所驅策而生死存亡係焉前歐戰開幕非以此勢力磨盪摩擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機特其經濟勢力密與列强立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租靑島膠濟之長約陰鷙詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

美洲紐約安良工商總會啓
民國八年八月二十號

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912　American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York,　Tel. Vanderbilt 2898
十廿

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗滌寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君欵旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉𠹌寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷
一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

意美銀行廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠流今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎
意美銀行總理士巴步路啓

大雅公司　金山大埠
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　能令忍精久戰之妙　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康强丸　剛大如柱力能擋鐵　每盒五元
統治花柳淸毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA CO., P.O. Box 248, San Francisco, Cal. U.S.A.

● **正永利威五加皮酒發售**
啓者本號現又有大帮九加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑
大埠廣成昌啓　一八
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

茂利
金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀両匯兌出香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

源興
金山大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂豐
金山正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價寔希　貴客光顧為盼

舖在嗶慎頓街門牌七百三拾三號開張

公源
金山大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜

常有園口合時鮮明瓜菜

菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

同仁堂
金山正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥泡海狗鞭鹿尾粑壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

寄家信箱在市地傾埠第二千一百三十五號

正北鹿茸

生堂
DAN SANG
842 Grant
San Francisco

●本店　自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

西不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照上列西字付來無誤

流弊遂至於如此、、可勝慨歎、、論者輒謂今日政治之險惡、尚百倍於晚清、、誠為痛心之言、、蓋清政已極腐敗、、吾一言以斷之曰不能為善也、、夫不能為善、、已足亡國而有餘、、今則非特不能為善、、且公然作惡、、故今日非亟剗除武人勢力、、而代以文治主義、、實無救國下手之方、、中國前途之隱憂、、豈有涯耶、、

緊要新聞

●●●威路臣求國民公認和約

十五日砵崙電云、、總統威路臣、今晚在本埠演說、、求人公認和約、本埠乃上議員辣治生長之地、而辣治係反對和約最力者、總統與其夫人、同到演說堂時、聽者七千餘人、衆皆鼓掌歡迎、良久不已、總統與其夫人、、均起立致謝、、總統云、辣治於一九一五年、所宣布之政見、、與予政見相同、故我今望其協助公認和約、予初次由巴黎回京時、、曾與上院外交股員商議、外交股所條陳之欵、均已加入和約；們羅主義、亦經加入、今我所駁議員反對和約、、非蔑視議員、惟有上議員數名、堅執己見、、我亦不甚停重之、、現議員擬將和約數欵、修改或留後、、我不以為要、、但將和約交還和會、必要再求德國參議、如此、我美大失國體、我聞柯利近省人民、對於聯盟會、贊成者占二十人、反對者祇一人而已、以民意而論、本省應先公認和約、惟辣治對於和約、竟反對最力、又謂聯盟會之憲法、乃由英國代表起草、今歐洲皆以我美加入聯盟會、方獲永久和平、若我美不入該會、、主持公理、恐將來世界必多戰爭云、

●●●意軍強佔啡天美

十五日巴黎電云、接啡天美消息、有意兵二萬六千名、、屯駐該處、擬將此地強行佔據、雖啡天美問題、尚未解決、惟和會以意軍既調大隊、到駐彼間、亦暫從緩議、、該處意人與聯軍國人、雜亂而居、故聯軍國旗幟、所在多有、惟意軍到後、盡將聯軍國旗扯下、現皆不心服、、

●●●華人果受俄過激派指揮耶

十五日俄國李和港電云、、波施委拔黨政府、、現派軍隊甚多、在波羅的海、與聯軍交戰甚烈、、但該黨軍于毒彈地雷炸彈飛船等利器、悉無所有、勢力不敵、、故聯軍操必勝之券、咸以該港易於攻破、現有華人五十萬、駐在彼處、受該黨軍指揮、若俘獲聯軍兵士、則着華人為之看守、、並施以種種苛待之法、對於聯軍將校、則尤甚焉、惟華人出戰、一見聯軍前來、則指棄甲曳兵而走、聯軍見之、皆付之一笑、

●●●高麗時症流行

十五日東京電云、、接高麗漢城電稱、、近日高麗痾嘔症流行、傳染甚廣、死亡甚多、日死百餘人、現日本政府、、派醫生一班、前往高麗施治、

●●●美國探詢日本何日交還山東

十六日檀山電云、、接東京電稱、、日本政府、、接美政府來文、探詢何日乃將山東交還中國、惟日本政府、、現未答覆美國、、

廣發
金山正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL U S A

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各款齊備

烟酒糖料蘇杭海味

檀山苗米尤為精美

貴客光顧快捷無比

成昌號
金山大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

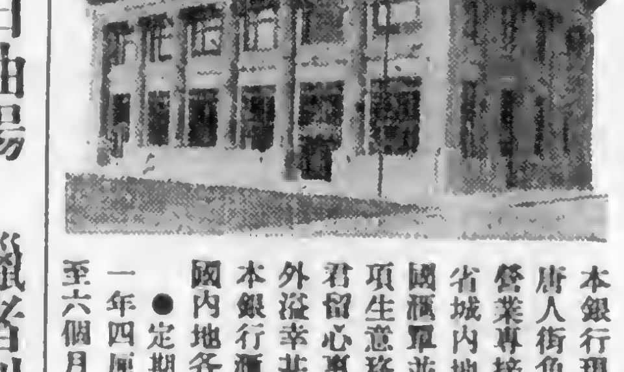
自製特別　白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人 雷迪傳 慶順振 成昌啓

唐山自製自浸　臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息　一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石岐粉益記生粉裕記生粉各欵唐山水菓種藉祖炮竹枱香山幼枱絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委託定必快捷妥當無悞　專辦廈門局奇室參茸佐元桑酉此酉國精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認搏身柏牌本店字號庶不致悞

廣益號
金山正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨　山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號　皇家信箱二千四百七十七號

鶯咕路卡鮮寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票　▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代為藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極為利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
- 一總行在瑪杰街夾山岑街
- 一支行在尾臣街夾十六街
- 一支行在啡李摩夾紀利街
- 一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十五元零五仙

正土木人參
協同和人參庄廣告
環海參春咸

神農本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參咸環春社口外等處皆有出庄開設由出參地點之主庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歡實深感戴茲為推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實更無欺詐君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

- 甲等每両價銀壹佰元
- 乙等每両價銀八十元
- 丙等每両價銀六十元
- 丁等每両價銀四十元
- 戊等每両價銀三十元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹異常鮮滑色色齊備通心粉桂花粉桂桂俱全上等粒粒宛如雪白檀山苗米質點明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓各處如蒙惠顧而住家盍請試焉成福利便園口

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久為各界交口稱揚殊深感佩茲為營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹為上乘色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最為便捷酒樓餐館尤為合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅為準　本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麵廠謹啓

○茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	紙盒磅庄	桂花通心	半磅庄紙盒壽球
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

洋公司
PACIFIC MAIL
508 California
San Francisco

來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡辨寬街五百〇八號

代理人趙治寓都板街贊寧堂

傳秘方
金山大光書林

調經種子保產丸
沽銀二元五

精神恍惚胃不復元或血山崩中風中痰等病尤為此方之卓卓者也本主人持經世之主旨特製此丸以供海外之凡有瘾叅者知所問津焉而其用法則分兩種性嗜酒者以上三蒸和匀冲下否則以出花白鴿仔配酒燉之而服均無不可

求嗣齋主人敔

●寄售處世界日報

章價廉工提并有各種印色中西開明墨汁發售

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹約水

●●張偉川良醫救時

JUNG WEE CHUN　658 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

啟者弟等僑居島仲忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島仲埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患足病者使弟代寄故特付來灰銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溤厘埠表館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言為同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱為強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代為函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹樽依法服之夜溺立除反弱為強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特為介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久為見弟親朋遇要務深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各親弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

東洋
郵船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸地洋丸春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷

煤氣
Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思或煤電公司之火則無失火

廣東新聞

●●●西南關於和議問題之通電

（上略）宥電均悉、誠時局之不幸、亦民生之不幸、、國際之危迫、如此之甚、彼此既拋其信仰、降心言和、而又一停再停、撫心自問、實無詞可告無罪之國人、、故引咎於全國父老之利、則春暄等無所逃避、若如翰電、、欲因提出八條之故、欲以詞勝理、有所歸咎、是則鄙人所不敢承者、夫南北兩總代表之派出、本各允以全權、勿論提出何案、、兩方當局、只可于會議後加以裁定、斷不能於會議前遽加干涉、、且既名會議、勿論提案如何、要自有磋商討論之餘地、、自滬上開會以來、此間始終認定全權與會議兩義、絕不從而牽制其間、此海內所共見者、而北方則一面開會、、一面攻陝、停戰命令之效力、、至今猶未能完全證實、況此次唐總代表提議八條、不過一二日間、北方當局之通電痛駁、、北總分代表之辭職及赴寧待命、種種警報、相迫而至、、不惟南代表意見不見容納、即北代表之權能亦無從行使、全權之謂何、會議之謂何、同一辭職、南方則極力挽留、北代表已紛紛離滬矣、然則和議之所以再停頓、誰令致之、、自有國人公判、無待託詞、春暄等所不能釋然者、、以北代表紛紛離滬、影有重大變遷、重為吾民累耳、、今奉宥電、、始知北方具有同情、此國脈民命斷而復續之會、如天之福、、和局不致破裂、抑又何求、惟繼續和議、非有交讓之精神、直無接近之和會、此無可疑來電要求撤去八條全文、或表示確實讓步之意、竊以為今日之和會、非若城下尋盟、、只為一制之意思、彼此既不能強以必承、又何能禁其不提、、提與承之間、尚有會議在焉、、竊謂撤回兩字不成證據、又知基成以交讓、、既撤回代表、明明示人以不讓、又安能責人之讓、以今日之混沌、所謂切實讓步、亦不知從何說起、若來電愛護國家尊重和平之要旨、果出至誠、竊謂當先定繼續和議主要辦法、、然後繼議條件、開誠相見、自有解決之方、如何即請酌復、岑春暄伍廷芳陸榮廷唐繼堯林葆懌孫文劉顯世、莫榮新譚浩明叩、

●●●電車路案竟不交議

▲議員奈市政公所何

廣東省長公署為咨復事、、前准貴會先後咨送議員林超南等質問廣州市電車路辦法、、暨馬超羣等提議咨請交會議決一案、、請分別查照施行等由、到署、均經令行市政公所查明呈核、先後咨復在案、茲據該公所呈稱、、查廣州市設電車路改良市政等案、民國元年、經廣東臨時省議會等三讀會提議表決、九月六日、由省會咨請前廣東大都督胡查照公佈施行、並請咨報中央財政部立案在案、至民國二年四月二日、省議會暫行公佈、屬於省議會議決之範圍者、係採用列舉的規定、其職權廣狹、與臨時省會不同、、查暫行法第十六條第五欵、有議決本省營造物之處分並買入、第六欵、有議決本省營造物之管理方法等語、所謂處分云者、指現有營造物之喪失或轉移之謂、買入云者、指現屬

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 "CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民為本人以壽為先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症鄰請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付函求為發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼忝生意纔身欲歸不得特再付灰紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫為挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食藥丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付灰求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以表鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

貴客宜用各症丸散請照書白內丸價賜足付丸藥實用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両二元
並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓點原我雜鄉居兒食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館為多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下紅腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒故遇身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈為本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣真有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉恩者救世之功可謂大矣

現駐美國紐約鋼邑弟李澤仁叩

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相，再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

中國新聞

衆院正副長之渴望和平

昨既衆議院王議長劉副議長復曹經畧張巡閱篠電云、保定曹經畧使天巡閱使均鑒、篠電誦佩、夫歐戰以異族猶能釋戈而棄嫌、況我國本一家、詎忍相煎之太急、揖唐等忝居議席、代表國民、引領和平、如飢思食、滬會開議、方幸耽一覩成、迺數月以還、忽爾停頓、奸人搆煽、政客造謠、誰生厲階、至今爲梗、瞻顧去轍、愴惻淵深、今者外患未甯、內憂益急、我公大聲警覺、言痛心長、凡屬國人、曷不惕感、竊在下走、尤係素衷、但裨國家、罔知權利、力之所及、夫何敢辭、謹佈區區、無任翹盼、王揖唐劉恩格等、三十一、

曹琨將爲直魯豫巡閱使

直隸督軍曹仲珊、當南北立於戰爭狀態之時、雖被任爲四省經略使、而以時局關係、未克行使職權、自滬上媾和、曹徒擁虛銜、了無趣味、曾上一度之辭呈、現中央以經畧體制最崇、一旦取銷、殊損曹之聲望、擬仿張本督前例、畀以直魯豫三省巡閱使、聞曹得此消息、亦與中央有所接洽、頗爲欣悅、並聞不日即可發表云、

程潛電求安插部屬

某方面消息、南軍程潛與中央通款後、西南方面予以査辦之處分、程聞遠颺、據云已逃入租界、遁隱踪跡、又有云其已來京者、究未能微實、但確有一電致政府、請其將所部予以安插、則感同身受、聞政府已命吳佩孚妥爲處置云、

我國將出兵西伯利亞

政府近因俄亂日亟、謝軍猖獗於東、激黨侵擾於西、我國與俄接壤、亟宜設法防範、以免受其蹂躪、連日各區邊吏、如庫倫都護、恰克圖恩佐理員等、紛紛來電、均以出兵西伯利亞爲請、昨經院部處公同籌商結果、亦以出兵爲必要、其中約有數利、（一）可減少俄亂延長之期間、（二）我國僑民之生命財產得以保全、（三）唐努烏梁海可免俄人之覬覦、（四）謝米諾夫圖蒙之舉可因而遏止、（五）各國將來解決俄局時、我可佔優勝之地位、有此數利、故出兵西伯利亞一舉決不容緩、惟究派何項軍隊、以及種種籌備手續、尚在研究之中云、

滬上華人反對日本特使來華

日本爲青島問題及考察中國輿論傾嚮各節、前擬派使來華、刻已由日本外務省派委芳澤、業於日前自東京就道、滬上華人對於該使、不悉情形、已多聲明反對、蓋在上海方面之傳聞、日本此次派特使來華、係爲山東問題與政府密商辦法、因此一般輿論對於此事意注意異常云、

湘督又向英商借欵

頃據外人方面傳稱、近日湘督張勳臣、以某種名義向英商某銀行接洽、擬以湖田執照指作抵、訂借債欵七百萬、此事已在商酌中、惟湘人對於此事多數反對、能否借成、尚不可知云、

PRINCE ALBERT

the national joy smoke

布連士亞拔字號煙係國家與用之煙

布連士亞拔字號煙係與用捲煙仔及食煙斗之煙其消場之盛在三藩市可比在紐約者其緣故係布連士亞拔字號煙上品所成之質暢舒終日夜食之不厭食至收尾一口如是布連士亞拔字號煙令人舒暢味道極清涼試食之一次即見覺其特別未曾試過有如此好煙食布連士亞拔字號煙無辣口或焦乾頸喉因其用著佳除去

紅袋及紅罐每一磅庄錫磅罐半磅庄水晶玻璃罐一磅庄

R. J. REYNOLDS TOBACCO CO.,
WINSTON-SALEM, N.C.

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋輭貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

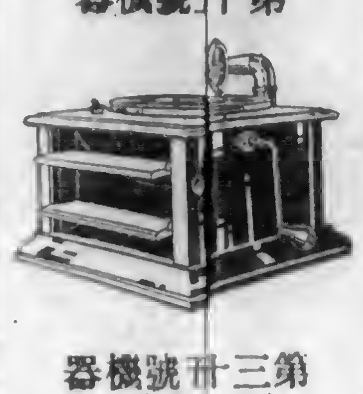
●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元
李鎣明二百元
張　海五百元
廖根源五百元
何觀秀二百元
陳康大一千元
雷學波一百元
陳明安二百元
李鼎南五百元
黃　溪五百元
鄺光寬一百元
雷家趙二百元
趙國章二百元
蘇南山二百元
陳耀垣五百元
劉儒海四百元
劉崇溪五百元
黃佩蘭二百元
劉儒等四百元
葉玉堂二百元
黃世惠五百元
朱燗垣一千元
陳秉鑑三百元
關　洙三百元
雷宜吉五百元
鄺盤修一百元
葉君賀二百元
黃　修一百元
麥祚焴一千元
陳觀光五百元
曾天祐二千元
陳伯藻四千元
黃煦棠二百元
譚悛芳三百元
李富功五百元
黃貫一一千元
雷宜吉五百元
陳鑾石五百元
胡　仕二百元
余叔藩一百元
譚少甫一百元
未完

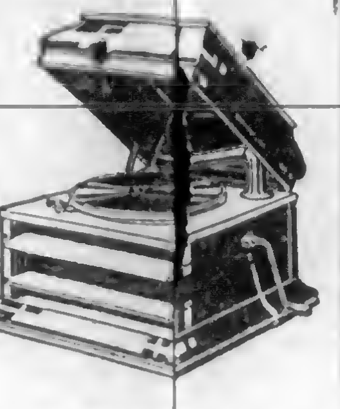
●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

代售新式 留聲機器唱碟

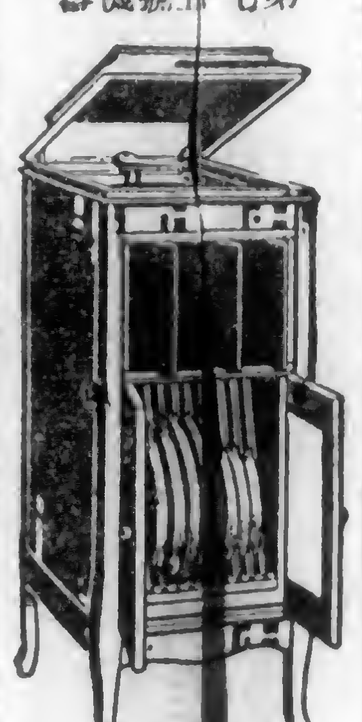
第十號機器



第三十號機器



第七十號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響過行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名 機器價目列下

目錄印備 函索即奉

一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊膽	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂 常便	價甚相宜 寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ……
Street ……
City ……
State ……

新世界洋參公司啓

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave.　San Francisco.

GAS
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幫材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路 启

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S. F. CAL.
中西書籍 洋貨雜貨

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語一圓
新到華英官話易通（中西）文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每瓶二元 付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號消售中國綢緞正頭磁器時欵新衣臉梳什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟發客

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修熱水喉面盆衣櫃等件與所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應儀胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價均相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

（老）（選）（壹）（等）（華）（業）（生）（察）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
貨客另議
（郵費另加）
美國每樽加七仙郵費
外國每樽加十仙紙毛四

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陰虛陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機目竭不能受孕… 十歲者倘服之猶能御女生子誠空前神劑妙品無可比倫他如體質贏弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體肥健其有功於衆益非淺鮮同胞賜顧自從康希圖永久惠顧

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元
加料揭被合歡膏 每盒銀元五毫

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五
包愈痱疔花柳瀝珠藥線 每封五毛
宿娼預服犀角麝香丸 每盒三元正
魚口橫痃已潰去腐生肌 每盒五毛
參茸燕窩開胃藥水 每瓶二元五毛
婦科通經種子䴈麟丸 每盒二元正
壯陽採戰忍精丸 每盒一員
久戰五鞭發力丸 每盒二元半
種子揭被香丸 每盒銀一元
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀三元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
立止小腸痛氣攻心丸 每盒二元
初起白濁一劑解毒除根丸 每盒三元
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒三元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每盒十元 半料五元
打消魚口橫痃便毒丸 每盒二元五
久戰快活丸 每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛　打消雞疳瘡魚口萬應膏 每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒四元　立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫種紅散 每盒銀一元　通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元　極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止痛如神散 每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元　熱陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每樽毫　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血咯血便血藥散 每盒一元　奇妙壯腎丸（功同再造便使大戩）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元　秦樓奪錦如意丹（力能搶鉄堅抵中流）每盒銀五元
靈閨香濃種子丸 每盒銀五元　熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口瘡疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等 每兩銀一百廿五圓　優等 每兩價銀一百圓　超等 每兩銀八十圓　頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等 每兩價銀三十圓　優等 每兩價銀二十圓　超等 每兩價銀一十圓　頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等 每兩價銀三圓　超等 每兩銀二圓七毛五　頭等 每兩價銀二圓五毛　中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等 每兩卌圓每料廿圓　優等 每兩廿圓每料卅圓　超等 每兩卅圓每料[illegible]　頭等 每兩十圓每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物菁於體剛其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其温補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而還温熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服猪世上補丸莫出其右者諸君欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

參茸四鞭補腎丸　全料十元 每盒五元
龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元
花柳立愈燕梳丸　每樽五元
花柳白濁牛黃丸　每樽三元
久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

實至名歸

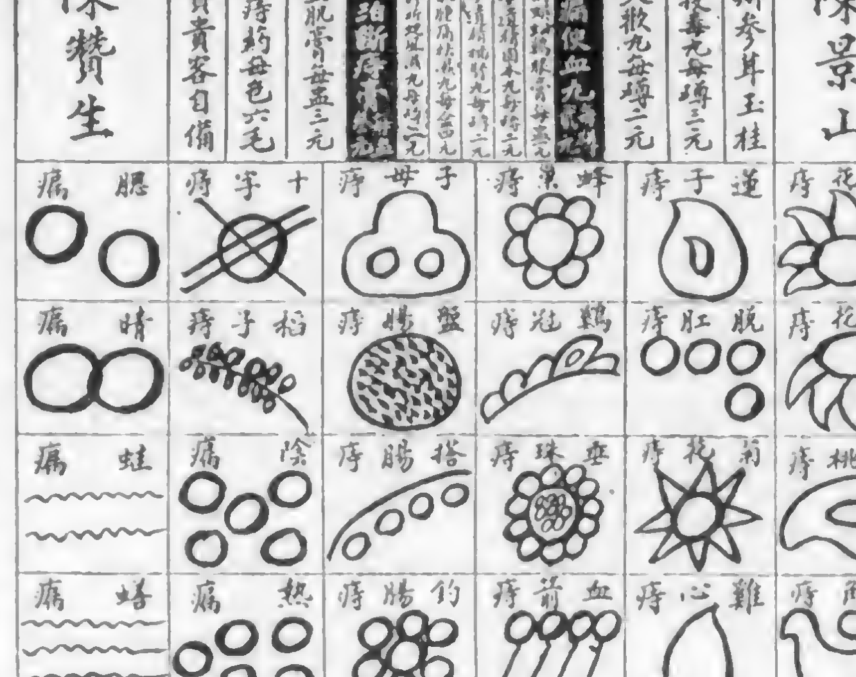
弟患鶴心痔購食痔丸及洗痔藥全愈　美國雪路把梳埠　台山李廷頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國恩頓埠　台山余氏頌
弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯排埠　新會梁振星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鶴冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠古慶樓　新安劉文麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國亞利拿埠　開平司徒願頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步青冬埠　香山劉美垣頌
弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加厘那地埠　順德胡觀洪頌
弟患花柳府疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山工埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山衣利舍埠　香山鄭其榮頌
弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國砵倫埠　台山鄺榮章頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣禎頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠　台山林文成頌

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山
醫生 陳贊生

●自辦參茸玉桂
花柳神效搜毒丸每樽三元
驚嫌會叉散九每樽二元
（金）（液）（銀）（涎）痔瘡便血丸 珠泊斷痔丸
琥珀拔毒生肌膏每盒三元
立愈洗痔水每色六毛
●郵費貴客自備



萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

（靈丹）
十參茸五鞭補腎至寶丸
十生精強腎補天九
十強種補腎壯陽九
[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號 海波氏藥局

健腎將軍

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸

海波氏製　功效異常

五鞭爲主
專治腎虧
陰陽兩補
強健體魄
腰膝痠軟
填精益髓
若係陽萎
色傷病痨
此丸出世
非同凡品
聊中寫言
腎虧求治

參茸作臣
功莫比倫
氣血調勻
液竭生新
取效如神
最能補身
服後郎振
藥到回春
應無數人
的是奇珍
告我鄉親
知所問津

每料二十元 半料銀十元
小半料五元 半小料[illegible]元

補身培元種子延年調補先天之聖藥

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火多則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中寔效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不擧擧而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

●興利中西醫局包醫花柳白濁痔疔

○○馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均諧效驗如神倘食過一料不寒效者即將原銀奉回

經驗 萬應 治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料抗　半料統　小半料晃

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能寒效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能寒效如有脚痛者不妨一試

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燒發分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 即安　弟鄧卓生字覆

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.
興利藥房醫生李壽朋啓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

擇錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

[illegible]　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充

腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢

陽痿虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸
立止虛濁丸
花柳白濁丸
奇方遺精丸
立止腹痛散
消痔愈漏丸
潤痔愈漏膏

[illegible]

官有之營造物收歸官有之謂、管理云云、指現屬官有之營造物謀保全利用或改良方法之謂、無論處分買入管理、必以先有此種營造物爲前提、此種營造物幷須屬於官有、而後有提交議決之可言、此次電車路批商承辦、保屬營造物之創設、與處分買入管理各項截然不同、若泒官或動用庫欵、自應編入預算、要求議會贊同、現招商承辦、則屬於行政之特許、此與近日交通部批准粱商承辦廣澳鐵路事同一例、並非議會議決範圍等情前來、據此相應咨復貴會查照、此咨、廣東省議會、護理廣東省長粵海道道尹張錦芳、

●●●鹽商罷市近情

上下河各鹽商對於韶關設立護運局加抽一案、經已去電各方請求維持取消、詳情迭見本報、茲聞在省之上下河鹽業公所各鹽商、昨八日發帖通請運商研究公會濟安公堂各運館鹽商、准於十一日二時在南關齊集、會議磋商、以公所公會公堂組織鞏固團體、專事對付護運局、幷表示該運局一日不取消、則該團體亦一日不能散、聞是日並討論各種進行辦法云、

●●●各屬米價

廣東內地、本年早造、除少數被潦水沖缺圍基不計外、其餘各屬均慶豐稔、惟自香港米荒之後、各屬奸商、多有私運米石出口以圖利、內地米價、因而頓漲、茲將內地米價調查、分錄如下、想亦關心民食者所樂聞也、

三水西南、早穀每百斤四元二至三元七、米價每元十五斤至十八斤、水口穀米與西南同、

順德陳村、早穀每百斤三元八至四元五、米價每元十四斤至十六斤半、大良各處穀米亦不相上下、

南海佛山、早穀每百斤四元至三元半、米價每元十六斤至十八斤半、西樵官山墟穀米價亦同、

番禺各處、米價比省城略平一兩點子、

香山、早穀每百斤四元至三元半、米價每元二十斤至二十五斤、

江門、因奸商多有運米出洋、米價日貴一日、現時每元僅得十三斤至十五斤、據業米者云、來源少去路多、將來或不止此價格云、至四邑內地米價亦與江門相等、

花縣新街、早穀四元二至三元九、米價十二斤至十八斤、

清遠琶江、早穀四元二至三元九、米價每元十七斤至十九斤半、

英德黎洞、早穀每百斤三元八至三元一、米價每元十八斤至二十斤、連江口、早穀四元一至三元六、米每元十八斤至廿一斤、

始興江口、早穀三元六至三元、米每元十四斤至廿一斤、

佛岡縣城、早穀三元四至三元、米每元十七斤至廿一斤、

曲江龍歸、早穀二元二至三元、米每元十二斤至廿一斤、

南雄馬市、早穀二元九至二元四、米每元十九斤至二十二斤、其餘翁源乳源從化陽山連山連縣西寗四會米穀價比南雄稍平一兩點子、

西江肇慶新興各屬、穀價三元至二元半、米每元十七斤至廿二斤、

博濟醫局

滙參經驗奇方　衆進膏丹丸散

醫士　梁紫曉　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔漏癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敵者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫曉　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀締造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SANFRANCISCO. CAL.

金丹活命

●參茸海狗腰培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元二毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸固腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀締造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣紫血衛生丸　每盒一元
●參茸桂給十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
●秘珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●百日可收擒紅丸　每罇五毛
●犀玉內消芒巢拔弦丸　每盅一元
●貼消芒巢拔弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消脈止痛痔漏藥膏　每盅一元
●秘珠牛王拔瘡散　每罇一元五毛
●婦科經前經後調經丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經鹹種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎膠祈蛇風癱風濕丸　每兩一元
●響尾蛇風濕骨痛藥酒　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止氣痛肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●龍涎化痰風氣止咳丸　每罇一元
●應驗發冷膏丹　每罇五毛
●消脈止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶熊膽光明眼藥　每罇一元
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇五毛
●麝香熊膽消癧藥膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消痔膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
●通治廿六種癬藥散　每罇二毛五
●滿身瘡癩止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●食面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
●數保消脹蟲積藥散　每瓶一元
●消積去滯治疳丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此卽請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嵩埠戚三叩謝

醫告

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　鄧啟業　●　宋源章　鄧清穩　新廣隆啓

公司

Toyo Western [illegible] 625 Mark[illegible]

是者　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　代理華人趙治啟　四層東洋汽船會社

正埠[illegible]

（本廠各種書籍無不齊備假單印便函取卽奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生昌

Pacific Ga[illegible] Main Off[illegible] [illegible] LUNG CO. San Francis[illegible] Ave. Calif.

啟者本店設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊帽被枝木櫃檯官[illegible]新款磁

●●之處
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

醫生趙彬裳環球著名補身花柳良藥

花柳陽金丹　[illegible]

參茸固精強腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良藥（內附）[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

定價　[illegible]

內痔解毒丸

[illegible]

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員
久年虛濁丸　每盒定價伍員
小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙彬裳　包醫花柳各種雜症

[illegible]　醫生趙彬裳　[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾　七元
十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　二元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　五元
十二號管中機吸金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀[illegible]　[illegible]元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀[illegible]　[illegible]

金山大埠世界日報謹告

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體羸弱不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者速服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未萎尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠與味無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　小瓶銀一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥頭爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰疼癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元　大帮發行另議

法律保設　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠企板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　Chang Yick Bros Moo Co. Cal.

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正

●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號　姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號

（咕埠）生源號（市卡）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圍口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（醫理）痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之實筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾病信切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海狗補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新關奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇汁元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳案毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中疴血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●搽久年爛腳藥散每罇五元
●貼花柳黴毒膏藥每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元

●治瘰癧解毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鎮腋癰藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痘藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●黑毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五

●產後丸每個一元
●橫痃藥散銀五元
●跌打藥散銀五元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●搽陰囊油鰓藥散銀三元
●背癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●扯氣藥散　每罇五元
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇二元
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擒紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蠱症　每罇五元
●專理小兒婦科奇難雜症　每料二十元

天生堂

大張　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子龍拜題
國手　郁雅　仲景　華陀　香邑鄉弟鄭明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽拜題
手　術紹岐黃　寧邑鄉弟李民美拜題
仁心仁術　香邑鄉弟張蘭延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙相保信等請照下列西字付來交張郁裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco Cal.

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸尾羓製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　此丸大補命門大乘凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精興陽久戰的是補身壯陽神品也　肆貳両盒　陸員　叁員

花柳九寶活命丹　此丸當治一切花柳各症無論疳疔魚口橫痃痔瘺初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身清爛骨刺喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹瘦毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之　每罇伍員

參茸衛生至寶丸　肆貳両庄盒　伍員　貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員

生精長血還少丹　每盒肆員

內傷久咳寧肺丸　每盒肆員

補虛勞回天大造丸　肆貳両庄盒　肆員半　貳員半

久流虛濁固真丸　每盒肆員

清心固腎止夢遺丸　每盒肆員

止遺精參茸固本丸　肆貳両庄盒　伍員　貳員半

婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

逢痛即止抹苦丹　每服伍毫

限日消種下疳藥水　每罇叁員

擦爛疳疥珠散　每罇叁員

花柳爛喉藥水　每罇伍員

消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員

小腸疝氣止痛丸　每罇貳員

新製鷄眼膏　每盒壹員

止咳如神丸　每罇壹員

救急萬應喉散　每罇伍員

郵費自理

種玉如意膏　每盒貳員

乾剛種子丸　每盒貳員

秘精久戰藥水　每罇貳員

一掃光癬藥　每罇壹員

風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水　每罇壹員

退紅清熱眼痛藥水　每罇壹員

新久紅白痢丸　每罇貳員

斷根哮喘丸　每罇叁員

經驗戒烟茶葉　每両叁員

清毒止濁丸　每罇貳員

此散通治大小疑急各種喉症故名萬應倘遇此症用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子爲可不預爲備之

通信處　The China Herb Co 362 Kearny St. San Francisco CAL U.S.A.

游記

北戴河十日記

（照實）

▲海上奇觀

披網狀葉之中國輿圖、於其東北角之葉緣、有彈丸黑子地三區相鼎峙、一曰秦皇島、一曰山海關、一則北戴河之清涼佳境、即予於七月中旬、在彼小住遊覽者也、予以星期五之夜車往、星期六晨抵北戴河站、小東山別墅距站甚遠、以籃輿進、需半小時得達、別墅據崇丘之上、臨流小築、清雅宜人、前俯滄溟、最宜觀海、一至夕陽西下、金色晶瑩之日球、跳盪於水天相接處、澄藍恬靜之海面、忽有一道金光、橫亘如長虹者、蓋日之返照者也、憑眺移時、光影漸變、晶瑩者不轉瞬而融融若火、彩霞天際、頓呈燦爛之觀、遠處有號角聲、隱約自雲端出、亦不知其所自來也、更不逾時、而燦爛者亦復漸歸消失、明星四布、仰視若圓穹、皎皎月色、長空無際、暢觀至此、不得不歎造物之功、爲神奇不可測矣、自星期日至星期二日、雨晦相尋、雲霧四塞、索居苦寂、每藉看小說作書自遣、星期三大放晴光、乃雇驢往同福飯店、訪鄭氏順先長先兩女士、水榭憑欄、心神爲之一暢、喁喁清話、不知紅日之徂西也、晚涼閒步間、復携手探海景、此時野渡潮生、內外海界別爲三、自遠而近、藍黃赭各色歷歷可誌、浪花起處、一白如銀、其下水色較深、又如嚴寒時庭園降雪、林端草際、遍覆白花、蒼翠之色、每於霏瓊屑玉間、隨處呈露也、迨星期四、鄭氏二女士來寓、約同入海試泅泳、予初下水、意猶懍然、迨經漸習、亦復裕如、予一手攀執半繫海岸木樁之長繩、隨波浮沉、有時亦離岸甚遠、橡皮冠低覆及耳、海水不致灌入耳膣、海濱水不甚深、亦容起立昂視、回顧海岸、雖不免日光逼射、然在翔泳之際、其樂不可支之境、實非言語所能形容也、（未完）

雜俎

發現周代燕宮古物

北京中美通社消息云、直隸保定所屬之易縣、乃周代燕都舊址、其遺蹟可考者、有召伯亭、（即召公封燕時所建）黃金臺、（即燕王所築）荆軻山（即燕太子丹遣刺秦王之荆軻故里）其見之詩歌者、則有風瀟瀟兮易水寒、壯士一去兮不復還之語、足徵周時燕國建都於易無疑、古蹟既斑斑可考、而其古物之埋藏地中者尤夥、特以年湮代遠、荒基故址、不易稽考、故無從掘發耳、距易縣東南十餘里之某村、有一土臺、高約數十丈、縱橫數百畝、土人相傳此臺最古、不知年代、近有該村農夫於臺之左旁掘出一光怪陸離之物、四足三趾、圓身龜頸、龍頭牛嘴、末有尾、背有翅形、胸前菊花紋極精細、高可尺許、長約一尺五六寸、重約七十餘斤、周身發碧綠銹、間有紅銹、作銅聲、詢之博物家、鮮知其名、蓋此物似兩棲類、爲上古時代之物、近古地球所無、以其狀考之、似象口形、口本龍之一種、其年代當在四五千年以上、此物近經北京新華商業學校楊校長所聞知、即親往調查一切、其爲確實、聞某某國嗜古家、亦在採取此物、以冀藏諸博古院、爲希世之寶、吾國民有寶愛古物者、似宜亟起保存之也、

（以口代轎）

陸軍警察醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

● 四鞭健腎丸　[illegible]

● 夢遺存真固精丹　[illegible]

● 貞陰補培血露　[illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

● 腸氣疝氣墜痛丸　[illegible]

● 痲瘡藥丸藥膏　[illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

祖傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]　大罇三元五　小罇二元

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　[illegible]　每罇一元

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　[illegible]　每盒二元五

立止濁淋刺痛丸　[illegible]　每盒二元

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

通信處　[illegible]

寄售處　[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽萎陰萎　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸瀝頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳瘴　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

疳疔芭痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃入壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟令街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W.S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

Dry Goods store Dealers in Jade, Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk shirts

祖國綢緞　西裝小衫　男女珍珠玉器　蘇杭雜貨

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　琴英書籍

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛
共和新尺銀五毛
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛
曾文正家書銀五毫
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
仕商應酬便覽銀七毛五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛
國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
洋主華英文[illegible]元八五
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
離魂病銀二毫五
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
啜血餘恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
花月痕[illegible]三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
俠女奴銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡胃家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

「茲將主治之症列下」凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中　胸脅脹痛　或腰背見疼　頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺　艱於握物　苦於伸縮　腿痠膝軟　脚麻趾痺　筋絡抽痛　難於步履　或天時變動　痛如針刺　或起或坐　痛更苦楚　或花柳餘毒　風濕相兼　半身不遂　由氣血虛　風寒侵襲　痰濕結墜　氣血滯行　遂成偏枯　〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便唧　膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗　立見精神　單內所詳　病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

瀛聞

俄李甯政府之特別法令

俄李甯過激派政府、所定憲法第四章第十三節云「凡私人的出版業者、及販賣書籍者、槪無投票權」核其理由、此二種人、非讀書有得者不爲、凡讀書有得者思想必深、眼光必遠、對於過激主義、必設法反對、故設此法令以禁遏之、較諸秦始皇之焚書坑儒、相差止一間耳、

詞林

揚州新竹枝

（續）

（芳杜）

亭亭風格瘦腰支、零落佳人半老時、箏笛淒清聲抑塞、綠楊村裡唱盲詞、

綠楊村茶社內、時有半老佳人、賣歌其間、令人動遲暮之感、

小舟如葉水如油、日把燒香當出游、一事姑蘇不能及、觀音山路可通舟、

六月上觀音山多乘船、歸途遊平山堂小金山諸名勝、鮑步江姑蘇竹枝詞、觀音山路不通舟、拚折金釵買竹兜、儂自倒行郎儘看、省郎一步一回頭、是揚州轉勝蘇台矣、

湖中荷花儂自栽、花裡湖船儂自開、日暮踏歌隨客去、夜深搖月過湖來、

湖上鴛舟、多十七八女郎、游客喜狎近之、港深花密艷事以多、

湘上秋霜落秋樹、湖中秋水浸秋雲、耶來莫訝西湖瘦、儂比西湖瘦幾分、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

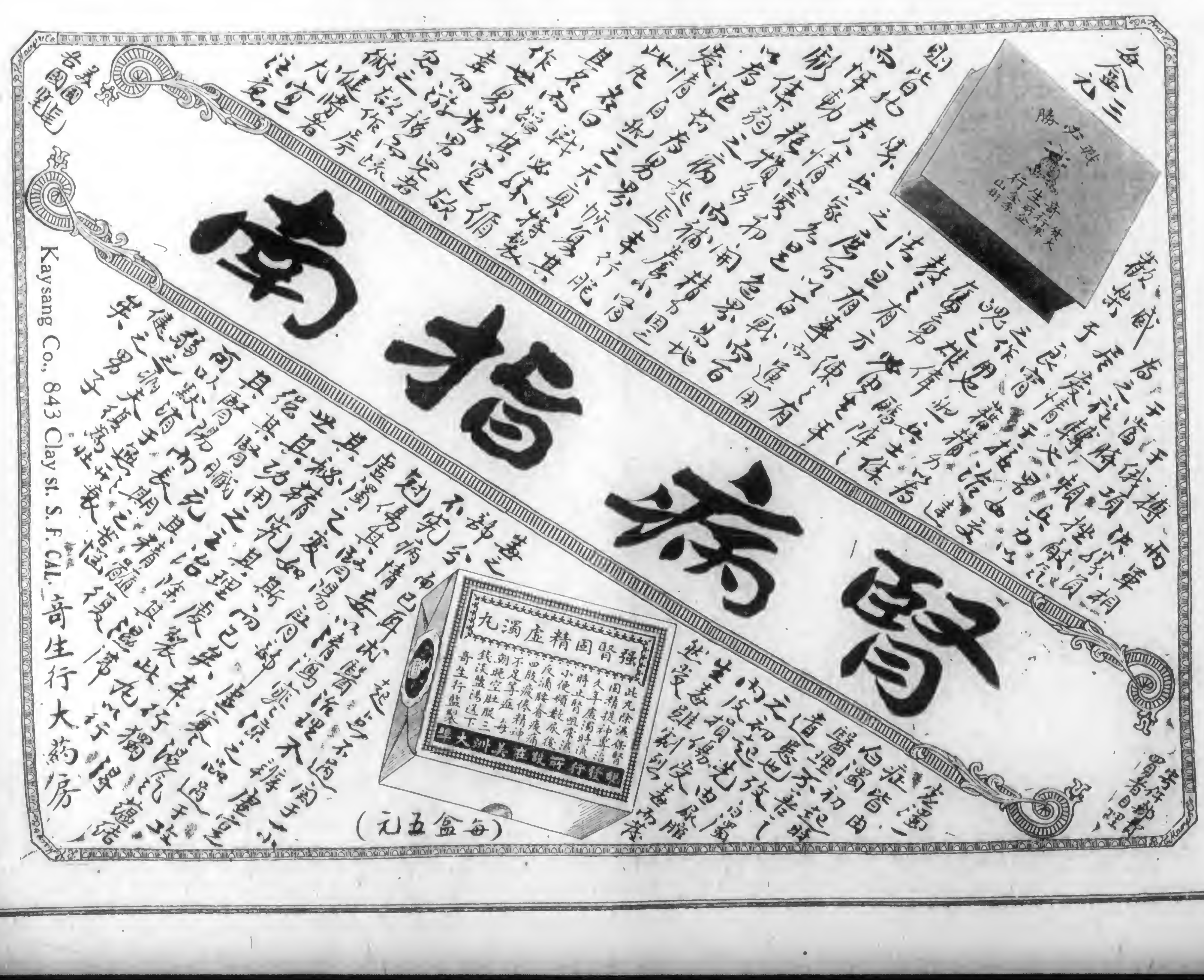
自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攘奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

● 茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美五十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元
李南長五十元　李晃五十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙五十元

收股銀處　（未完）

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文黨　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠東園堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal


每盒三元
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
總發行所設在美洲大埠
每盒五元

腎病指南

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Wednesday, September 17　1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

Printed and Distributed under Permit (No. 537) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 194　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

◉報界公會報業簡章 [illegible]
金山報界公會啟 民國六年三月五日
本日新聞紙第一百九十四號　第二十八年

本報電話差拿二六
◉本報價目
本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫五　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈號

（中華民國八年九月十七號）（禮拜三）（夏曆歲次己未閏七月廿五日）

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
◉新到
黃軫章歐美厨書四元五
蔗糖製法二元
官話易通二元五
二元
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元
Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○十六號下午上海訪員專電
總統命令。。頒布二萬萬元民國八年度內國公債。第一次發行五千萬元。每百收九十。週息七厘。以田賦為按保品。。

○軍政府七總裁電京。。反對王揖唐為議和總代表。。請政府另任相當之人物。南方始允承認。

○巴黎來電報告。某國忽聯同他國。協助中國反對墺約。。逼墺大利按照中國所改定之條欵而行。。

○陸徵祥仍俟墺約簽字後乃回國。。

○國務院通電駐外各公使。。令挑選留學生在歐美畢業財政學科者。。回國効用。。

○李烈鈞圖取江西。。該省督軍陳光遠電京請派兵赴援。政府電岑春暄。令禁止李烈鈞開釁。。

本館論說

（上海電人名地名譯音）

論嘉省人防日菑（三續）

（出雲館主人）

美國中央之立法；關於移民問題；尚不能一致適合嘉省人之心理、其差別之點；可以兩言決之、中央主張緩和；嘉省人則趨於急激；現時之法、亦將隨時勢而轉移；非一成不變、近來國會曾有菱歷計畫（*Culick plan*）、付代議院移民委員會審查、又有戴靈議案（*Dillingham bill*）、提交元老院審議、此等方案、若一旦通過、成為法律、則於准許日本人入境與入籍兩問題；大為通融；不復如現時之嚴格限制；然自嘉省人之眼中觀之則何如；必以為非獨不利於本省、並且不利於全國；衆口同聲；竭力反對之而已、豈惟對於日本人入境入籍；不修改法律；予以通融、並主張將士夫協約取銷；施行除外法律；嚴限入境、豈惟生於亞洲之黃人不許有入美籍之權利；且主張修改憲法；凡美國土生；其父若母有一係按法不得入籍之人種；即不准為美國籍民、（昨在沙加緬度會議之嘉省乳業會社決議如此）主張急激、至此殆無以復加、果能見諸行事、洵不患日菑之蔓延、然亦正為其偏

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤為注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢絹蘇杭衣物顧綉槓桿桌圍儐履自農以後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啟

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.
鋪在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參
各家丸散膏丹正地道藥材發行
貨真價實以图久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.
大埠永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.
專接港省佛鎮各鄉滙單
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張廣告
金山謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco,　Cal.
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧為荷　謙生祥啟

◉醫儒 麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意 大埠萃泰圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥啟交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　天福　泰生　麗生　天興　天成　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓
貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港接濟（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.
金山大埠首飾金舖廣告

砵崙 美華
MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon
蘇杭首飾工匠鑲作各項齊備玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧函知照附本店主人梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式
此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫
磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

贊
TONG
Ave.
co, Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省北字號膏丹丸散正將花玉桂自製祛風濕補氣狂血衛生藥[illegible]
十二號管中機吸鎗金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

◉華美農業公司廣告
本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春

◉提防竊偷
茲為鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會篠灣鄉人區社千性[illegible]

太平
S. CO.
St.
Cal.
SANG
San Fra
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極為利便茶水福食異
單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計下[illegible]留心是所切禱

華美農業公司招股簡章

◉華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、為美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功；而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意；反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒；物產豐富、為天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司；購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息；以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、閱嘗遊覽羅省技利；沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶；肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產；出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱；日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園；競爭農業利益者；即間或有之、亦不過一二人貲本；購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖；甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司；或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共三千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕；田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

◉招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、
(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、
(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、
(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、為灌溉之用
(丁)本公司有權購買或製造或租賃大小輪船、梔船、艋艇等、為運售農產之用、
(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第三欵本公司經購定大園田一區、共三千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣十作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明；

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、詩將來轉換正式股票；

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派；

第九欵本公司所有欵項；由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行；

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上利、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行；

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人；

第十三欵本公司職員任期、以一年為限、如辦事勤能、得連任以資熟手；

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者為限；

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權；

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議；常時會議每年一次、限一月十日舉行平常會議、則遇有要事、隨時可以召集；

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之；

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結；印派各東查核；

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

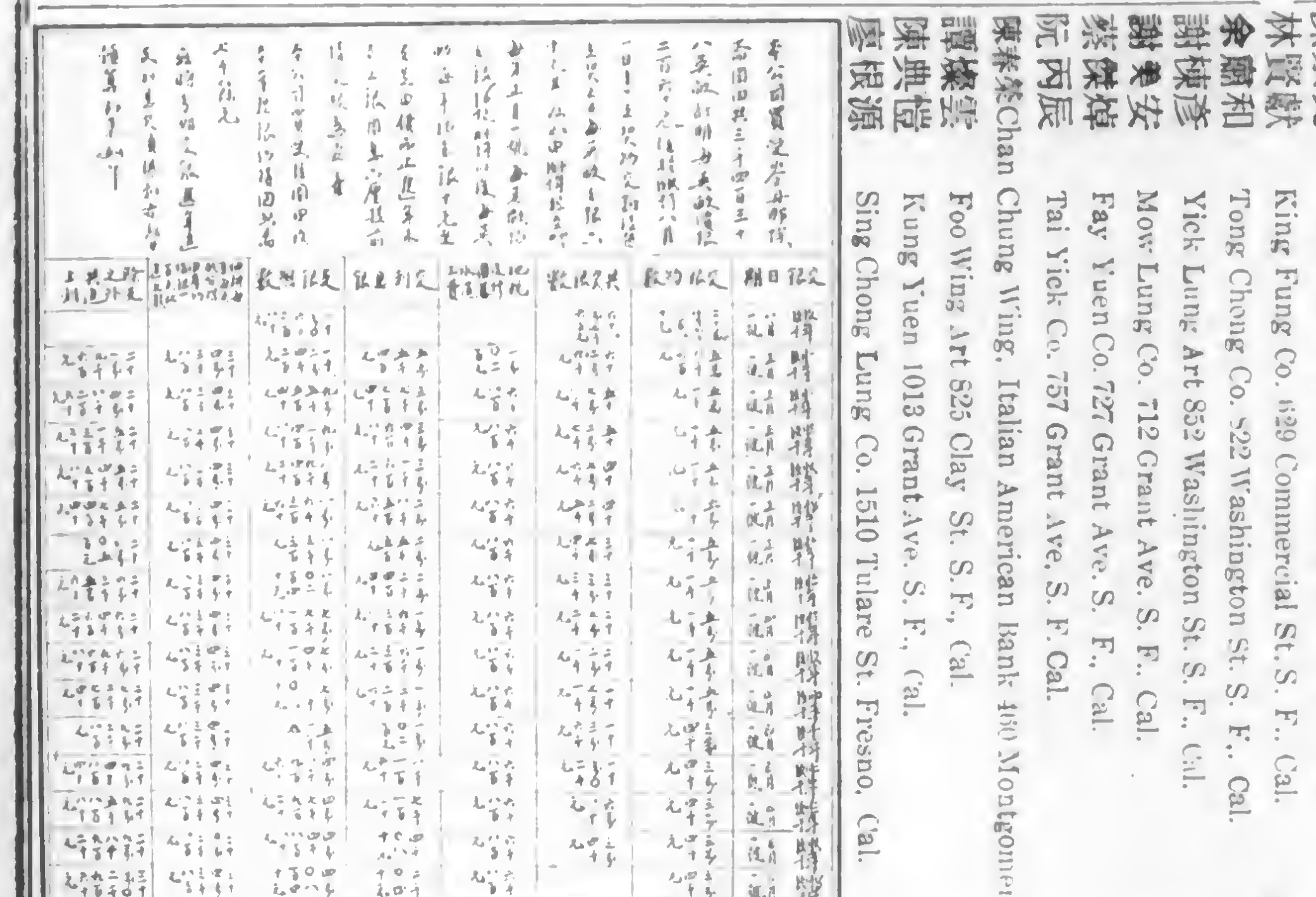
◉公推臨時職員
正總理　陳祀堯　　副總理　陳春榮　意美銀行
書記員　李　焯　榮昌酒房　　司庫員　陳象焯　廣記棧

◉董事
陳祀堯　陳春榮　李　焯　陳伯興　偉市頓藥偈公司
陳象焯　李　任　廣　生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公　源　阮丙辰　大　益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊　豐　胡昌禮　怡　興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

◉贊成人
駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李　才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳白源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳　炳　伍勳賓　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李　勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周　崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳　珊　吳澤熙　林榮焯　趙權慎　司徒國任

◉第一期認股芳名列下
陳祀堯一萬元　林賢獻四千元　陳景文八千元
陳典章三千元　李　焯七千元　阮丙辰五千元
謝棟彥六千元　李　任二千元　陳春榮五千元
陳典愷二千元　陳　瓊五千元　譚燦雲二千元
鄺　勝五千元　胡昌禮二千元　陳象焯四千元
余肅和二千元　廖根源四千元　蔡傑焯一千元
陳伯興四千元　黃榮理五百元　謝美安二千五百元
趙超常一千元　余銓中一百元　陳　晃一百五十元
伍梓楠一千元　黃藝堂五百元　許濟巖一百五十元
陳洛臣二百元　張梓亭五百元　梁永圖一百五十元
蔡燦隆一百元　李　松二千元　陳任國一百五十元
李雲瑤五百元　方倫鉅五十元　胡贊臣一百五十元
陳康大一千元　李雲清五百元　薛裔理一百五十元
徐國璇五百元　廖達生一百元　陳新秀一百五十元
楊昌奕五百元　方富軾五十元　李學煦一百五十元
黃達仁五百元　李花明一千元　雷家謙一百廿五元
劉日初五百元　雷光明五十元　雷家諒一百五十元
陳榮孫一千元　李振良二百元　胡持恩一百五十元
李駿發五百元　李炎南五百元　方文圖一百五十元
甄玉光五百元　陳濯文五百元　余麥燦三百五十元
胡和信一百元　林榮焯五百元　陳國豪一百五十元
朱旋廸一百元　胡昌瓊一百元　李美鐸一百五十元
梁象屏五十元　胡昌達一百元　陳伯元一百五十元
胡五常五十元　胡勝大五十元　李胄文一百五十元
陳子貞三百元　余和貴二百元　陳華林一百五十元
黃任賢五百元　方煊文五百元　胡維琳一百五十元
陳觀光一千元　謝珮垒一百元　李銳來二百五十元
曹鳳翕一百元　吳德桓五百元

◉代理收股銀處
陳祀堯　Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F., Cal.
李　焯　Wing Chong Co. 105 Waverly Place, S. F., Cal.
胡昌禮　Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯　Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文　Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻　King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和　Tong Chong Co. 922 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥　Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安　Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯　Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰　Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮　Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲　Foo Wing Art 825 Clay St. S. F. Cal.
陳典愷　Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源　Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



◉中美煤油公司通告

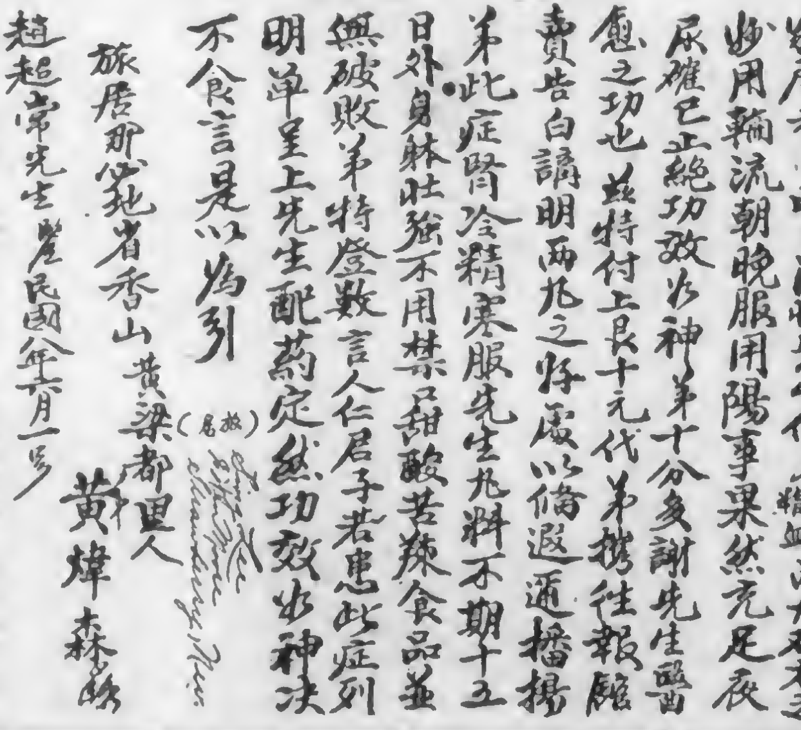
本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化蚌其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱灝波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河滔一百元
朱滙恩五十元　蘇懷海五十元　蘇吳海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎮洪三十元　周　管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝矩五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周永年二百元

總辦事在乾沙士省威治捏埠
109 N. Main St.　Dr. L. K. Young　Uichita, Kansas
大埠支辦事處　Chinese American Oil Co.　838 Stockton St.　San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報　The Young China　881 Clay St.　S. F. Cal.
大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St.　San Francisco Cal.

趙超常醫生館設美國大埠
Chew Shong 843 Clay St.　San Francisco.　Cal.　U. S. A.
問症買藥照下通函
生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每合五元
煖腎還少丸每料一十元半料五元　疔毒消防丸每罇二元
培元益眞丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每合三元
爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

功參造化



恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
敬啟者弟昨日得收先生付來精血少兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身肤壯然不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症則明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以為引
旅居砵崙者香山黃梁都里人
黃煒森啟（原名）
趙超常先生鑒　民國八年六月一号

倭寇明認滿蒙爲已有

十六日美京電云、日本政府、照會美國、謂數國新銀行團、借欵與中國、日本甚不願中國將滿蒙利權爲抵押品 及所借之欵、在該兩處動用、因日本傍近滿蒙、且有大利權在於彼間、實不欲別國干涉云、

美國探詢日本交還山東續聞

十六日美京電云、總統威路臣、及外部長蘭成、近日均出游外埠、今日訪界訪員、因問美國政府、經致文日本、探詢何日將山東交還中國、特往見政府諸員、查詢此事是否、惟各員以總統及外部長、均不在京、故皆答以不知實情、祇謂各報既有此事登載、料亦非虛、並言如日本政府、答覆美國、定期何日實行將山東交回中國、則此案自易解決、輔助民政黨公認和約之議員、亦謂日本若聲明定期交還山東、則議院諸員、自無反對此案、而和約亦可易批准、日前雖有日員數名、宣言日本將來必允交回山東、惟皆無明言何日交還、故人皆懷疑不信云、

又東京電云、據本埠報紙登載、日本政府、接美政府來文、探問交還山東日期、內有三言、（一）日本是否欲永據山東、（二）日本是否不欲在青島開闢日人租界、（三）定期交還山東與中國、並撤退山東之兵隊、現本京輿論、謂中國不允與日本開議交還山東事宜、故日本政府、殊難定期交回云、

關於交還山東之近聞

十六日美京電云、山東問題、現又發生交涉、於美國公認和約、恐更多阻碍、聞總統威路臣、經致電日本、探問何時將山東交還中國、現中國又宣布與德戰事已完、欲與德單獨議和、日本代表、在巴黎和會、曾迭勸中國代表、簽押和約、惟中國堅持不允、故中國政府、於九月十五日、經宣布與德國戰事完結、今中國既不簽押對德和約、總統威路臣、將來辦理此事、更爲棘手、若日本允從威路臣所勸、定期交還山東、則日本須改變日前之政見、因日本向謂中國不允與日本會商山東事宜、須俟中國簽字和約、乃允與中國磋商、

據外交官云、總統今已致電日本、探問交還山東定期、若日本允定一時期、答覆美國、則可免議院反對山東判案、總統曾言因欲日本贊助和約、故迫得允許日本繼受德人在山東之利權、殊爲可惜、惟外部長蘭成、日前在議院答議員之問、謂若不允日本佔領山東、料日本亦允簽字和約、現日本政府、既不允定期交還山東、故議院藉此反對、最爲得力、反對和約之上議員、均謂日本強佔山東、是破壞中國土地完全政策、駐東京美使、亦曾向日本政府、表白此事、欲日本定一時期、將山東交還、以免議院反對、惟日本聲言業已口頭允諾、自必照行、若外人頻頻探問、則日本有失體面、但今總統再向日本詢問、不知日本允從總統所勸否、傳言日本欲以重資、賄賂中國代表、簽押和約、惟今中國既布告與德戰事已結、顯明反對日本、日本曾言中國不允簽約、則日本永佔山東、

議員反對山東案

十六日美京電云、上院議員、今日討論公認和約、議員沙文、對於聯盟會、極端反對、謂美國若加入該會、則爲毋者所生育之子、均須爲外國戰爭、總統近日出遊演說、罵我等辦事、中途而廢、惟我則謂總統乃此等人之首魁、總統因欲聯盟會成立、故愛護該會、比之愛護本國、尤爲重要、今山東如此處決、是我美失一老年良友之中國、啡天美問題、又如此判決、又失一意國友誼云、

贊臣演說和約之害

十六日南地哥打省蘇科路電云、共和黨議員贊臣、今晚在本埠大演說堂、演說反對和約及聯盟會、各界大爲歡迎、聽者甚衆、異常擠擁、贊臣之舉動、及演說之狀態、有如前總統勞士委、故各人更爲歡迎、贊臣云、總統威路臣、欲入聯盟會、實欲變更美國政法、以予之意、和約及聯盟會憲法、須大加修改、我美方可公認、威路臣既欲更改政法、故我出遊演說、反對其所爲、吾人照今美國所行之政法、自皆心樂、我等所崇拜者、乃華盛頓、林肯、勞士委等之政策、自保本國利權、勝於入聯盟會、受外國之指揮、查聯盟會憲法、規定五大國共占九表決權、而美國僅得一表決權、此可見不能平等、總統此次出遊演說、原聲明將在巴黎所辦之事、向國民詳細解釋、惟今出遊演說多次、未將實情表白、每次所講者、祇撮其大意、並求國民公認而已、今總統拋棄美國向持之政策、而欲加入聯盟會、受外人之指揮、日前總統到本埠演說、謂該會組織完善、可維持世界永久和平、不知國民願加入該會、抑願效德國、總統此言、顯謂反對聯盟會者、係袒助德國、惟我則謂不知諸君願入該會、抑願保守美國向持之政策、總統今堅持加入聯盟會、並求國民早日公認、惟以我之意、毋容急於公認、此次和約、關於英法意日四國最大、受益亦最多、今法意日尚未公認、我美又何必急於批准、總統欲恐嚇國人、早日公認和約、但我美政府、非一人之政府、乃諸君與我及子孫之政府、若與外國訂立密約、要國民再流寶血、以助外國、則我等誓必反對、又云、今各國因此次戰爭、均財力已竭、若我美加入聯盟會、如富翁與窮漢合伙經商、凡事必求美國出力辦理、於美國毫無裨益、演畢、聽者鼓掌如雷、良久乃已、

日本實行管轄德島

十六日意京電云、日本前駐本京使館海軍隨員某、現奉政府命、到來本京、謁見天主教皇、謂南太平洋卡路蘭、馬梳、馬李安拏島、前係德國屬地、今由日本管轄、惟有德人天主教徒、前在該處建設教堂、在此傳道、現日本政府、准其復開、照常傳教、並將來設一萬國教會、以示信教自由云、

美外部長有辭職消息

十六日紐約省華打頓電云、外部長蘭成、赴加笠島釣魚、今日近抵本處、有報館訪員特往謁見、問以布非在上議院曾言在巴黎和會察閱和約時、與爾聲稱、若美國議院與國民、洞悉和約之用意、必不公認等情、是否屬實、蘭成不肯明白答覆、故美京紛傳蘭成有辭職之消息、

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各駛名奇效膏丹丸散[illegible]如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上[illegible]列下 [illegible] 本堂識

祕眞氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠華人如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深臨期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇徵爲者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St.,　San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

極品參茸補料如叙各色字號 註明

專辦正地道藥材

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每兩四元

此售省城活倫補腦丸本堂專發行[illegible]

三鞭壯陽大補茶　每料銀[illegible]

鹿尾鞭大補茶　每料銀[illegible]

大生堂專辦瑋春正地道參茸

加茸十全大補茶　每料銀[illegible]

加參茸十全大補茶　每料銀[illegible]

裕生堂

金山　大埠

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以廣久交　並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各號[illegible]

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權額外優異

上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血

大每打廿元　小每打十元　每樽二元　每樽一元　發行另議

司事人陳景文啓

陳秉鑾內外方脈

正昌

金山　大埠

JING CNG CO.
717 Gt Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腎保腎丸寄售

放揭廣告

Golden Goan Office
110 Kearny Near Post St.
W. Jsthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宜必計平并有未贖之貨[illegible]迎鋪在大埠乾尼街門牌一百一十號開張　金門放揭所　喜市安謹啓

◉康南海先生共和平議第四次又到

◉康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

成信

金山　大埠

中秋月餅　各色禮餅

各色美西　茶米油糖　蘇杭雜貨　各欵俱全　留聲机器　新出唱碟　如蒙光顧　童叟無欺

S.F. Cal.　P.O. Box 2567
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.

廣安昌

市作頓埠

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
專辦
蘇杭綢緞新衣貨物
各客

福和南京公司

金山正埠

NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綵綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向孤專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵髮綢緞各色綢緞夏布疋頭男女官家長袍揸衫台口搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酹紅瓷器燒青各欵茶具餐碟酸枝椅各欵藤竹凸盒籮笠凳棹名茶什貨俱全價真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

花旗皇家銀行

金山　大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡崙寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

曾慧初寓屋崙怡利[illegible]店

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材

[illegible]正北鹿茸安南野山玉桂各省地道藥材天下馳名丸散[illegible]價廉物美如蒙惠顧從速附寄

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

醫生甄碩光寓內

英相決意引渡威廉

十六日巴黎電云、聞英相萊佐治、以按照和約、聯軍可能引渡德前皇威廉、由特別法庭審訊、依法懲戒、故現要求和會、致文荷政府、務將威廉引渡、實行審辦、乃返英國、

本埠新聞

梅樹營鄉人關懷桑梓之公電

旅美新會梅樹營鄉人、近日迭接本鄉發來函電、謂屬內土匪猖獗、且值收穫時期、爲保護安寧起見、特派紳者、往袁彪統帶處、請兵駐守、袁統帶允撥兵兩營、屯駐該鄉、保護一切、不料前被奸人誣陷、串通新會城游擊隊中隊長陳錫藩、（即西屏）連日帶兵到鄉騷擾、亂拘紳者、近因防兵之故、又揑以未奉上官之令、復拿鄉人、該鄉人士、得此消息、感大不安、昨特發電粵省督軍省長、請即嚴爲禁止、并將所拘諸人釋放、電文如下、

廣東莫督軍張省長鈞鑒、敝鄉新會縣梅樹營、迭被陳錫藩挾仇、帶兵到鄉、妄拘紳耆、殊無法紀、現值收穫時期、土匪猖獗、故請兵營兩、保護收割、昨蒙袁彪統帶、允撥兵駐防、今竟被奸人誣陷、揑以未奉上官命令之名、復亂拘紳者、欲解散敝鄉防兵、俾匪等得以爲所欲爲、萬乞鈞座火速電飭禁止、並將所拘諸人釋放、以保善良、旅美梅樹營鄉人陳象偉、陳尊權、陳尊達、陳銳棠、陳煦賢、陳育良、陳維典、陳傳緒、陳服良、陳月良、陳期良、陳良翊、陳尊傑、陳華高、陳華恩、陳建典、陳文華、陳文禎等叩、

總統今日遊抵本埠

總統威路臣、今早遊抵本埠、在屋崙碼頭登岸時、有兵警甚多、在此守衛、嚴密梳巡、除紅十字會員准到該處外、其餘諸色人等概不准涉足其間、以免意外之虞、八點五十分鐘、孖杰街電車、盡行停止、街旁兩便、均用繩攔住、不准人橫過、攝影之人、要有報館訪員給牌、方爲准情、且由巡差查驗映相機具、確無別物、始准在街上攝影、又總統遊行時、間警悉皆面向觀者、另有本埠偵探、及合衆國衙偵探甚多、沿途偵察、以免發現危險物、下午往遊士丹佛大學堂、亦沿途加派警差、嚴行保護、本埠大演說堂、昨晚已由警差、檢查一徧、以備今晚總統到堂演說、凡到聽之人、不准手携物件、總統今晚演說山東問題、及聯盟會憲法、

新西婦會反對聯盟會憲法

本埠西婦、昨在巴利士旅館組立一新會、反對聯盟會憲法第十章、因此章載明歐洲列強、倘有戰事發生、美國要派兵協助、故現遵照該會憲法而行、已實行派兵往俄國及西伯利亞兩處、協助聯軍、進攻俄國、此係美國實無出兵之必要、不過犧牲青年生命、絕不顧惜、以爲聯軍臂助耳、故各西婦特組立此會、反對聯盟會憲法、而爲美國人民、保留寶血、昨日開成立大會時、各黨派到之代表、共有廿五明、襄助盛典、

◉華商總會議事錄　昨晚華商總會、爲香港奸商串同各輪船公司駐港辦事人員、濫收華人搭客船費、及攬買船票舞弊事、特開會議、籌商辦法、議決聯同中華會館派員往各公司磋商、當時舉劉紀才、李立生、趙超常、關定波、四人爲代表云、

◉南京船將抵埠　中國郵船公司、昨接南京船由海上發來無線電云、該船昨由檀山啓程、復回本埠、現距本港一千二百四十里、計程禮拜六日可以抵埔、載來頭等位客二百三十七名、大艙位客五百八十四名、內假道往墨國及大溪地者二百六十一名、聞該船此次由香港開行、將二等位改爲頭等、

◉碼頭搬貨工黨挾制　本埠碼頭搬運貨物之工黨、因要求輪船公司、僱用有黨工人、凡未入工黨者、概不准僱用、惟公司不允、故該黨工人、昨日聯同停工挾制、現太平洋、蔑臣、及柏思域哥士三輪船公司之碼頭、所有貨物、均無人起運云、

◉趙世殷喪儀紀盛　趙君世殷、乃亞崙委梳埠安豐果廠公司之東主、日前病故、今午在長老會教堂、舉行出殯禮、各親友送生花甚多、有西人鼓樂三部、自由車百餘架、親友執紼者數百人、並有西女七十餘名、喪儀之盛、爲向所罕見、趙君乃新寧龍溪人、享壽六十歲、

至德堂廣告

啓者同春閣自光緒卅四年接理本堂數目至民國八年九月三號以前所有數目經核數員全盤計妥當衆將數目交泗和生泗華生兩號接理自後各昆仲如有書信直付到新接理人收便妥

民國八年九月三號　至德堂啓　十

承受要告

啓者屋崙九街四百六十一至四百六十七號即得勝樓之舖位今本堂與該東主訂價將該舖底全盤架生什物連舖批承受准于西歷本月廿二號上午十一點鐘在該舖內當衆交易清楚倘上手有欠到唐番大小數目及按押抵揭附會衙門轇轕等情仰如期到來理明以清手續屆時不到是爲自誤交易後任由本堂改新號或照舊號營生異日財發萬金不干上手人之事特此聲明以免後論

九月十二號　鴻發堂啓　冫

遺失股票要告

啓者弟林益係香山平嵐人氏名下占有金山廣東銀行股份五百元其股票係三百二十二號現已遺失如有執得者概作枯紙特此聲明

民國八年閏七月十九日　弟林益啓　冫

專醫花柳奇難雜症

本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之大列樓第十層第一千零一十八號房

Dr. Edward H. Anthony, 10- Fl. of [illegible]

新發明風濕約水廣告

新發明風濕藥水治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用約水盡力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將約藥水擦完擦完後即蒙蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病官然若失或有患而日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用　安士即能全愈如不見效送回原銀

◉風濕骨痛藥水每安士價銀二元

◉一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五

◉二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀三元半小二元

◉三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五

◉皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大罐一元小罐五毛半

◉皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五

◉超等花柳擦毒藥水每安士七元五

◉新發明應驗雞眼藥水每樽五毛

（郵費自理）

金山正埠都板街一千一百一十四號合記號開設謹識

HOP KEE CO.　1114 Grant Ave.　San Francisco, Cal. U.S.A.

祥棧

金山　大埠

CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專辦各種古今書籍

本店在大埠都板街九百三十號自造髮衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

◉總理岡州星期報

八十八頭東華錄　華英區得利字典　飲冰室叢書　華英大辭書　梁才信寓樂

書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

上海洋箱公司廣告

SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
110-1211 Stockton St.
San Francisco,　Calif. U.S.A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字碼機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜　貴客光顧格外歡迎

舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號

上海洋箱公司啓

華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蜜寬街夾唐人街）

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開衅非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播變遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機特其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰鷙詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭實吾之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

民國八年八月二十號　美洲紐約安良工商總會啓

中美協進會會費如左

一　入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產

二　入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友

三　如有正式遊學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址

THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911 Incorporated 1912　American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U.S.A.
Cable Address, Chisoam, New York,　Tel. Vanderbilt 5908

十十

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗滌寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君樂旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月十七號到　九月廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開

差拿船　十月六號到　十月十六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉緋寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

主人備極歡迎

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連滋利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本意美銀行總理士巴步路啓

大雅公司

金山　大埠

四大妙藥佈告

月府會仙久樂丹　能令忍精久戰之妙　每盒三元

陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元

情關將軍康强丸　剛大如杵力能擒鐵　每盒五元

統治花柳清毒丹　異人傳授效驗非常　每盒五元

諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五

TAI N[illegible] CO., P.O. Box 244, San Francisco, Cal. U.S.A.

正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大幫五加皮藥酒辦到此酒專治袪風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青

大埠廣成昌啓

KWONG SING CHONG　709 Sacramento St.　San Francisco, Cal.

一丫

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地街郵政局第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠
同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂謹記啓

金山大埠
公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山正埠
茂豐
MOW FONG CO.
738 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宜是希　貴客光顧爲盼　舖在嘩慎頓街門牌七百三十八號開張

金山大埠
源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利
金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理當屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

於急激之故、則發生窒礙、未易貫徹主張、條約義務、必須雙方履行、固不能由一方取銷、至若修改國籍法、專爲對待黃人、剝奪其土生籍民之權利、又豈主持公理者之所應爲、除外之呼聲愈高、而熱望愈難副、故吾對於主張嚴厲立法之一派、未敢謂其遂能解决種族競爭之問題也

若夫日本人之在嘉省、所以招惹特別排斥者、則亦有故、據嘉省衛生局之報告、自一九零六年以來、白人之出生級數愈減、一九零六年度、得百分之九八、〇四、次年減爲九七、〇七、以次爲九六、八、八六、三、九六、一、九五、五、八四、六、九三、二、九一、九、九一、三、九一、四、至一九一七年度、爲九一、六、而日本人之出生級數則愈增、一九零六年、出生子女一百三十四人、逐年加多、爲二百二十一、四百五十五、六百八十二、七百一十九、九百九十五、一千四百六十七、二千二百二十五、二千四百七十四、三千三百四十二、三千七百二十一、至一九一七年、則爲四千一百零八、計十二年間、增加百分之三千、（卽三十倍）若以幾何級數推之、再過十二年後、日本人在嘉省一年出生子女、不幾在十二萬以上乎、宜嘉省人爲之驚心動魄也、茲將嘉省衛生局（第二十五次兩年報告）一九一七年生産統計錄出如左、

白人	四七、三二三	華人	四一九	印甸	五二
日本人	四、一〇八	黑人	三二八		

以法論之、則此日本人一年出生之數千子女、同是籍民、毋庸歧視、以理論之、則嘉省人曷爲不服膺教義「愛爾之鄰」、當世不乏哲人碩彥、正士法家、果有能答此疑問、予以圓滿之解釋者乎、同是人口孳殖、屬於白種則視爲幸福、屬於他種則視爲當殃、意見偏僻如此、果有能持高義妙道以融化之者乎、考近年入美人數、（據歐戰未起以前統計）意大利人每年恒二十餘萬、波蘭人每年恒十七八萬、猶太人每年恒十萬有奇、未聞特設除外法律以相待、而對於亞洲諸種族、一則曰「不能同化之亞洲人」、再則曰「非可欲之亞洲人」"*unassimilable or undesirable Asiatics*"、繼續排斥不已、務剷絕其足迹而後快、與閉關絕市又奚以異、律以文明時代國際交通之義、能無愧乎、此非獨美日兩國之利害、當別著論闡發之、茲不贅爲、（完）

緊要新聞

●●●美國度支不敷

十六日美京電云、美財政部、以明年七月一號以前、尚欠國用三千兆元、因預算由今年至明年六月卅號、須用國費一萬零八百二十兆元、乃能敷支、收入之稅欵、僅得七千二百三十九兆元云、

●●●駐北京美使將來之位置

十六日美京電云、駐北京美使連治、業已辭職、起程歸國、現聞將來返抵本京、由總統威路臣、聘爲遠東事務顧問、

金山正埠
廣益昇
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

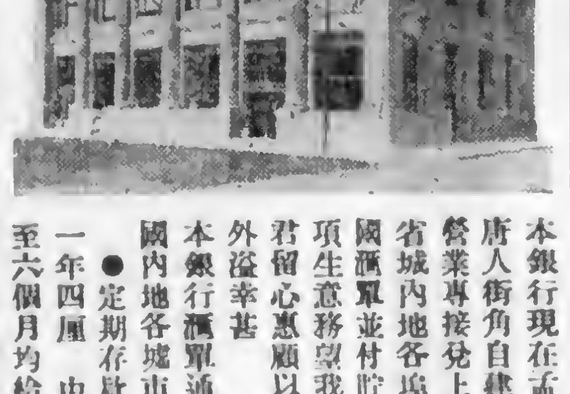
酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山茶菓種蔬祖祭兆竹枝香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮匯單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無誤　專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益氣袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認梅身招牌本店字號庶不致誤

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各埠市
●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山大埠
成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘豬頭
白油腸

本號專辦唐山各江雜貨明猪肉瓜菜伙食俱全兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人　唐顯振　雷通傳
成昌启

唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙
發客承接金猪鮮
各光顧價格從廉

金山正埠
廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦發行
K. F. 米 RICE
中西什貨各欵齊備
烟．糖．知．蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大闊振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迴與別家不同凡住家園口午夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率　本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤　本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○金山正埠共和麵廠謹啓
◉
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心各款粉	每百磅十元零五
半磅紙盒壽球庄麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衞生配味適于口腹品質超溜莫較色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等粒粉充如雪白檀山苗米質真而鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓食家住戶盍請一試焉

廠設利便園口住家　司理人伍丁賢啓

茲將貨價臚列於下
[illegible]

正土木人參

協同和人參庄廣告

琿春海參成春

[illegible]

甲等	每両價銀壹佰元
乙等	每両價銀八十元
丙等	每両價銀六十元
丁等	每両價銀四十元
戊等	每両價銀三十元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡鋪寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在呠李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十五元零五仙

生堂
DAN SAN
842 Gr
San Franc

●本店
自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客
上列西字付來無誤

新寶

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各昆弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到電府收用

東洋
Kisen Kaisha
Metropolis Building
S. F., Cal.

啓者本公司現有一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷

速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

月前因弟不[illegible]窃了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸衫褲各一件共値銀二十五元又窃去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下杳不見其人不知何往故卽登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也　墨國迷薌古魯埠弟陳典泮啓

金山大光書林

煤氣電火公司
PACIFIC
508 Cal
San Francis
Electric Co.
45 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思
到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡鋪寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街贊寧堂

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敢者弟等僑居島仵忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島仵埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數欉而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸鼻涙丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬派厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知所購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●預備取消兩粵自主

▲海軍赴閩後實行發表

近日外間盛傳陸榮廷電飭莫榮新將軍政府解散、各界人士對此重大之事、皆異常注意、茲向某方要人探得密息、謂此說似屬誤會、實則軍政府必無公然解散之理、將來亦祇有不解散之解散一法、現時確係預備取銷兩粵自主、經已著手嚴密佈置一切、一俟海軍出發赴閩後、卽當實行發表云、

●●●省議員請禁軍人干政

省議員王松蕃提議咨請督軍省長制止各屬鎮守使各司令干預任用縣令及截留賦稅厘捐案云、吾粵自軍興以來、政出多門、武人專擅、政治之腐敗、固不能爲當局者諱、若不急謀正本清源之法、以杜怙權營私之弊、長此以往、民何以堪、謹將目今切膚之痛、及暫時補救之方、畧陳於后、（一）近來各屬鎮守使以及各司令、往往自辟縣令、呈請省長加委、任用私人、相習成風、對於省長所委之縣令、動輒阻止不得接事、一省之中、政權分裂、號令紛歧如此、於南北統一之謂何、雖省長所委縣令不必皆賢、然用人系統分明、自可循名以責實、如其劣跡昭著者、紳民得而控告、清議有所不容、省長不難俯從民意、嚴爲撤究、若武人自辟之縣令、其心目中恃有護符、省長不足畏、人言不足恤、强梁者則橫行無忌、貪庸者則玩視民瘼、除廣州市附近數縣接近督軍省長各縣令、尚知振作、地方藉以安堵、至環顧闔省四境、萑苻遍地、民不聊生、百政廢弛、亂無寧日、所謂縣知事者、但日計其捐稅收入、足以抵支薪水公費否、至民間疾苦、微特視同秦越、益且任意魚肉、推源禍本、誰尸其咎、查本年三月間、莫督軍經通電各省、不准武人干預政治、北派督軍亦一致贊同、吾粵各鎮守使各司令、亦具有天良、餉糈所入、悉取於民、當此地方不靖民生凋敝之餘、應仰體莫督軍之意、捐除私見、不干預用人行政、與民更始、以期恢復地方元氣、徐圖文治之發展、（二）查粵省財政收入、向有三千餘萬之鉅、乃現在財政廳金庫非常支絀、本省國立師範一所、每年應需七萬餘元之經費、積欠不發、經該校全體教員至財政廳索取、竟無從應付、區區少數教育費、尚不能維持、此外無一事之可辦、可以概見、各項賦稅、並未嘗減輕也、各項厘金雜捐、征收如故也、何窮乏一至於此、査厥原因、皆由各鎮守使各司令統領就地截留賦稅雜捐、致財政紊亂、不可收拾、一切支配、失其均平、甚至各屬稅廠總辦委員、輒由武人委派、各種雜捐、亦擅行設局征收、年間中飽若干、財政廳不敢過問、山舖票既開矣、番攤既開矣、近復厲行變賣屯田、催收舊糧、竭澤而漁、省庫收入、仍爲數無幾、有朝不保夕之勢、致庶政停頓、險象環生、此皆財政不統一之故也、其遠因自民國六年以來、內亂迭起、各將領所克復之地方、暫時就地截取賦稅、以濟急需、遂積成久假不歸

笠西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足葯資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照本白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每両三元　並無煙質自然斷癮

幸濤醫愈風濕骨痛花柳風癱症

笠西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓爲原我崔鄉居寬食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身迷動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無庸醫迫要請西醫治理俱用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得笠西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠笠西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料運三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發叩以教我笠西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得笠西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良爲救世之功可謂大矣　現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩首

有花柳疾問此良醫

笠西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古埠生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云笠西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵笠西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已　士加古備邑弟劉詮恭頌

●●良醫良相，再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

笠西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神藥搜毒丸每罇二元

[illegible]食久散丸每罇二元

金　液　銀　誕

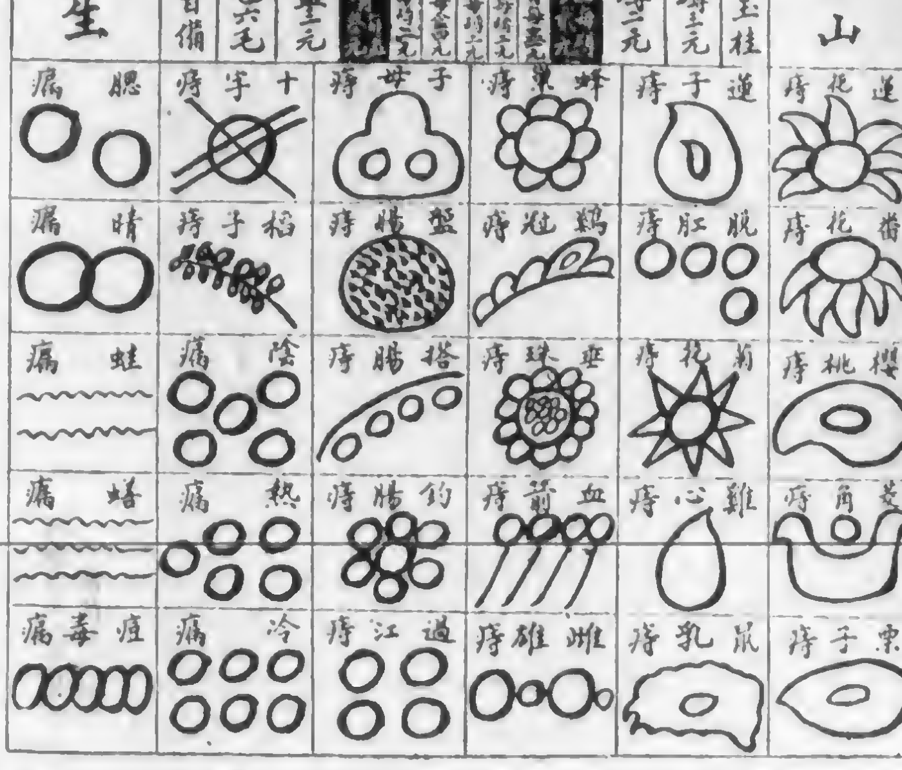
痔瘡便血丸每罇[illegible]

[illegible]拔毒生肌膏每盒一元

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔服食痔丸及洗痔藥全愈　美國李路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國㮈頡埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯排埠　新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國[illegible]村拿埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿羓丸全愈　古巴[illegible]弄冬埠　香山劉美漁頌

弟患花柳魚口症購服神藥搜毒丸全愈　古巴知厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很礼拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國顯佛埠　台山鄺榮善頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台山林文戚頌

參茸四鞭補腎丸　全料廿元　半料十元　每盒五元

人生以腎為本。腎強則百病潛消。腎弱則精神疲少。以致頭眩[illegible]

龜膠鹿羓壯陽丸　每盒五元

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其法。遂至久流不止。[illegible]

中國新聞

●日本學生代表與吳秘書長之談話

日本學生代表團來華、前日由堀切善文原田政治二氏往見公府秘書長吳世湘君、雙方談話、頗有意味、大意如下、

(堀切)此次來華、以學生資格、利用暑中休假、因犬養先生介紹、晉謁高齋、藉聆大教、

(吳秘長)諸君遠來不易、大總統因天熱不甚健適、由鄙人代見、深願一聞高論、

(堀切)敝國人來華、與中國士大夫相接者、有政治家代議士實業家等、卻無青年人士、僕等此來、代表日本智識階級、欲與中國知識階級互相聯絡、期貫徹中日親善眞旨、向日頻來中國之政治家代議士實業家等、不足代表眞正民意、僕等不量、欲以平民身分與貴國國民互相商榷、蓋自歐戰終結、民本主義風行各國、敝國近日輿情迥非昔比、、中國既爲共和國家、民本主義當極盛行、此來願聞貴國政府對於智識階級如何尊重之道、、進日尙擬走訪貴國學界代表、商中日實行提攜之法、

(吳秘長)中日脣齒之邦、提攜聯絡、所不待言、、方今世界開明、除政府外交外、國民外交本最切要、諸君冒暑遠來、欲爲中日國交有所增進、、深可致佩、、歐戰以後、、民治大昌、吾國大總統提倡民生主義、、不遺餘力、翁中國人民衆多、教育程度不齊、又當過渡時代、新舊思潮衝突甚劇、當國者一面增益民間智識、一面調和新舊思潮、而近日因對貴國問題、、國民頗多憤激言動、、當局因不欲使中日兩國人民增進惡感、故未肯用力壓迫、致生反響、、祇有相機善導、使能了解、、當局處置、方極困難、、諸君此來、願與吾國各界躬自接洽、能說明眞相、使國民解釋疑團、欣慰何極、

(堀切)敝國以前行動、謂抱侵略或侵略意味、或亦有不能諱言之處、但敝國値新舊各派消長之交、則敝國當局容亦有苦心或不得已之處、僕等亦爲原諒、第根本上仍然反對、蓋中日當從經濟上提攜、一方原料品、一方工業品、互相爲用、本極自然、第中日第一流之貴族階級、、與第三流之勞動階級、不能了解此義、則祇能由第二流之智識階級互相商榷、使中日兩國從根本提攜、不同尋常泛語、、

(吳秘長)年來習聞中日親善之言、、顧皆未能切實見諸實行者、則國民未有商洽致之也、甚或感情用事、背道而馳、諸君此言、實獲吾心、一國有爲人士、全在青年學子、今以兩國青年披誠相商、自能一掃前此疑慮、中日實行親善、或且于諸君今後之行動繫之、、

(堀切)本日奉謁、欲先生諒察吾等行動、或加以相當援應、敝國政府對於中日青年實行提攜一層、亦甚贊成　、再則我等意見欲先生轉達大總統聽聽、

(吳秘長)尊意極佩、以吾國大總統平昔提倡平民主義、并主張中日實行親善諸點揣之、當亦贊成尊論也、

●●●加入國際聯盟之最近研究

我國拒簽德約之後、對于能否加入國際聯盟一事、已爲充分研究、最近外交委員會討論結果、以拒絕簽字決不至有妨加入、、其理由有二、、(一)可以簽字奥約之一國資格加入、(二)可以中立國之資格請他國介紹加入、以上兩層如辦不到、則不加入聯盟亦無不可、蓋各國如拒絕吾國之加入、是不啻宣示不以國際聯盟爲國際裁判惟一之機關、則此種機關必不能以正義待人、我國縱卽加入、亦決無何等利益云、、

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見亟意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國與辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元　李滌明二百元　張　海五百元　廖根源五百元　何覲秀二百元　陳康大一千元　雷學波一百元　陳明安二百元　李鼎南五百元　黃　溪五百元　鄺光寬一百元　雷家趙二百元　趙國章二百元　蘇南山二百元

陳耀垣五百元　劉儒海四百元　劉崇溪五百元　黃佩蘭二百元　劉儒等四百元　葉玉堂二百元　黃世悪五百元　朱烱垣一千元　陳秉鑑三百元　關　洙三百元　雷宜吉五百元　鄺盤修一百元　葉君贊二百元　黃　修一百元

麥祚焴一千元　陳覲光五百元　曾天祐二千元　陳伯藻四千元　黃煦業二百元　譚棪芳三百元　李富功五百元　黃貫一一千元　雷宜吉五百元　陳鏗石五百元　胡　仕二百元　余叔藩一百元　譚少甫一百元　未完

●●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
金山正埠
中西書籍
FAT MING CO.
903 GRANT AVE S.F.CAL.

發明中西文府書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五

卓岐山華英通語問答一圓一毫五

新到華英官話易通 中西文各一册一元五

英語不求人一圓一

鄭聽甫華英類語二圓

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙

新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先

五洲藥房自來血（第一補品）每罇二元 付費二毫五

本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司

金山大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞正頭綫器時欵新衣綵絨什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

〇新〇欵〇衣〇服〇

The Juvenile
130 Grant Ave.　San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

CASH
Dunkirk by Stratford

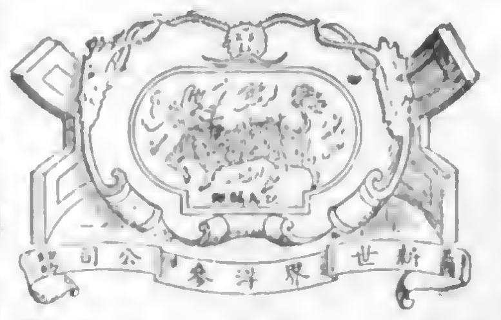
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路啓

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.



快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油神桂寄售　價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

●文明旅館廣告

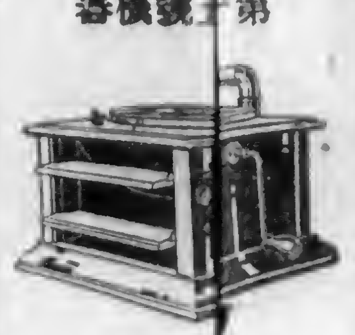
Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館水喉面盆衣櫃等件周備房間[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

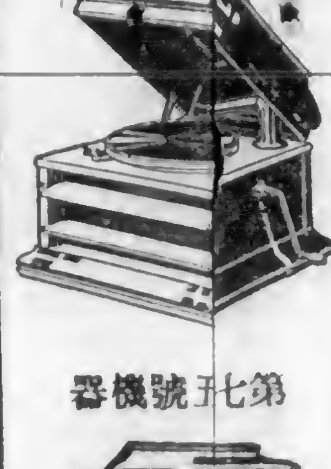
金山文明旅館主人啓

代新式
留聲器唱碟

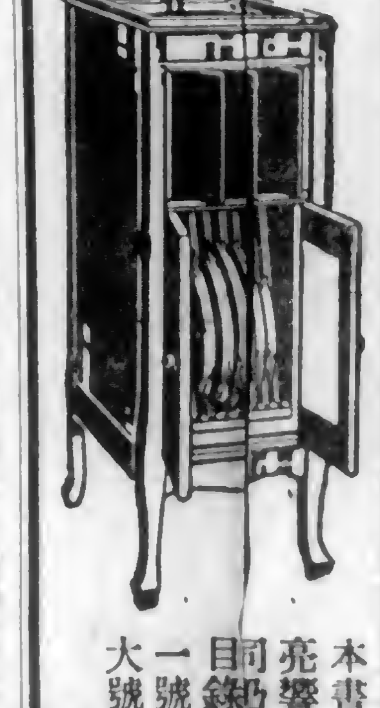
第十號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家因地臣所創設所出之留聲機器名冠一時目錄印備

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　三號密面六十元

所有車費買客自理　新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

老選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料參茸鹿羓製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽事不舉[illegible]女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勞力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子試驗前補劑妙品無可比倫他如體質孱弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆爲患生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久惠賛是幸

定價
每一罇銀二元正
每三罇銀六大元
價皆另議
（郵費另加）
美國每罇加士担費毛式
外國每罇加士担費毛四

求子有法

一索得男

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元

加料揭被合歡膏　每盒銀五元

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元

宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正

參茸燕窩開胃藥水　每罇二元五

壯陽採戰忍精丸　每盒一員

種子揭被香丸　每盒一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元

初起白濁一劑解毒除根丸　每劑銀二元

包愈疳疔花柳濂珠藥線　每樽五毛

魚口橫弦已潰去腐生肌　每瓶五毛

婦科通經種子麒麟丸　每盒二元

久戰五鞭發力丸　每盒二元半　六粒見功

龍涎香化痰止咳丸　每盒銀一元　全料銀十元

立止小腸疝氣攻心丸　每盒一元正

積年疔瘡惡毒一掃光丸　每罇三元

立止遠年虛濁補髓善後丸　全料十元　半料五元

打消魚口橫弦便毒丸　每盒二元五

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸　每盒銀二元五毛

打消雞疳痱蟣魚口萬應膏藥

立消雙單蛾喉保命散　每盒四元

立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元　三料五元

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛　十盒銀四元

止痛如神散　每盒二元　每料四元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

屢驗紅白痢症散　每罇銀一元五

極驗搽皮膚濕癬疥癩去蒂藥水　每罇銀一元

百日可醫楊紅散　每盒銀一元

自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元

自製八寶光明上上眼藥　每罇毛

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血衂血便血藥散　每盒[illegible]

奇妙壯腎丸（功同再造促健大戟）　每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

秦樓春錦如意丹（力能搭鐵堅硬中流）　每盒銀五元

寶關香濃種子丸　每盒銀五元

熊膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皂丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯迹將積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥最好如患以上病者速當購服幸勿遲疑致望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等 每両價銀一百卌圓　優等 每両價銀一百圓　超等 每両價銀八十圓　頭等 每両價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等 每両價銀三十圓　優等 每両價銀二十圓　超等 每両價銀一十圓　頭等 每両價銀五圓

正海狗鞭　最優等 每両價銀三圓　超等 每両銀二圓七毛五　頭等 每両價銀二圓五毛　中等 每両銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等 每両廿四圓　優等 每両廿圓每料卌圓　超等 每両十四圓每料[illegible]　頭等 每両十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物寄於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品[illegible]三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功效[illegible]（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

●●●陸使請派員參與損害賠償電

關於歐戰損害賠償、協商各國業已決定辦法、我國赴歐議和專使陸徵祥曾有電呈政府、請派員參與歐賠償機關、原電如下、、關於損害賠償一節、草約所規定、將來須另組織一賠償機關、設在巴黎、美英法義各派一員委員、均有表決權、日比塞各派一員、惟指定事項有表決權、其他各國亦各派一人、惟於本國有關係事可發言、而無表決權、、所有各國應賠償之欵及其總數、、統於一九二十年五月一號前決定、、交於敵國、是辦理此事尙須兩年之久、可否由財政部派一精外國語兼熟於戰事會計人員來歐、作爲該機關專員、請電復、祥印、

●●●義國兵艦抵津之報告

津埠官署呈報、二十三日午後五時有義國兵艦一艘由大沽口入口、沿海河駛抵津埠、到津泊岸時、放砲數聲、人民不悉情形、頗形驚恐云云、按値玆天津奥界問題發生之際、而義艦突然駛津、其用意何居、殊難揣測、無怪津民之驚恐也、

●●●銀公司批准後之波瀾

新銀團苛酷條件宣佈以後、國人反對聲浪日漸增高、連日政府接到反對電報、已不下十餘通、惟一方面反對之聲浪雖高、而某系某派暗中進行、亦復日進不已、、日昨銀公司忽又通過閣議、、據政界消息云、、連日某派某系又擬乘此政局不靖之際、實行其壟斷交通實業之計畫、連日某系某派關于銀公司之進行、及如何與新銀團接洽之處、又在東交民巷某處及西城某大宅大新銀團接洽之處、、又在東交巷某處及西城某宅大開會議、決定之後、卽可派員分赴歐美滬漢各方面接洽、又一消息、當局爲鄭重起見、昨已將共同管理案及新銀團問題合併討論、、並有某要人日昨謁見當局、力陳新銀團銀公司及共管鐵路案之利害、謂藥某爲赴歐調查員、不應主張管鐵路案、銀公司標題爲抵制外人共管問題、其中乃有主張鐵路共管之人、保無其中與新銀團有別種關係、且至有間接外人資本之言、似應請政府嚴重監視該公司、如在此內外交迫國家多事之際、而令新銀團公司暗中進行、、引起鐵路共管案之復活、、商學界若再起二次極大風潮、誰負其責云云、

●●●參預歐戰損失賠償已派專員

陸專使前以協約諸國在巴黎組織歐戰損害賠償機關、、我國亦應參預其事、、曾電請由財政部選一精通外國語兼熟戰事會計者赴歐、、作爲該機關專員、、業見各報、玆聞此項專員已委徐新六云、、

海波氏藥局　馳名丸散

◎造血補氣壯腎助陽丸　大盒五元　小盒二元五

◎◎補腦金丹

◎◎宿娼免毒丸

[illegible]

芸芸衆生願同[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　强健體魄　腰痛膝軟　塡精益髓　若係陽萎　色傷癆病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　麼無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身靖元種子延年調補元氣後天之聖藥

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

（海波氏通信處大埠企李街七百二十一號）

靈丹

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均著效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一日腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至命四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆玆特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中堅效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來（函）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛豪先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟烟潞分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字覆　劉安

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘰瘍　遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農嘗藥開藥學之先河岐伯著經明醫教之大道 [illegible]

（函原）

味梅浦先生大鑒 [illegible]

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 敬啟者付來一腦由一盒經已如法塗擦現在胼裏之瘡已消腫結痂 [illegible] 墨西哥香山黃福弓謹上

梅浦大國手鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

腰虛腿痠　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯瘠形容　使溺頻數　遺精洩夢
陰虛虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果橫痃　魚口便毒　起泡生瘡　皮膚腐爛　毒粒遍身
入脈入臟　痲瘋延燃　風癱骨痛　蔡豆不使　目盲鼻穿　爛腳多年
週身疥毒　遺禍不淺　塗擦六脈　功效立見　[illegible]
推汝推粒　損口咬舌　一用立愈　且斷病根　如何擦法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　潤痔愈膏

[illegible]

之弊、及是時改絃易轍、俾財政收入支出、循一定之軌道、則破產之虞、尚可補救於萬一、倘長此不改、則民窮財盡、上下交困、獨有同歸於盡而已、總之目今欲規復粵省之治安、救濟金融之恐慌、非先求政權統一不可、政權統一、在乎各屬將領顧全大局、捐除其自私自利之見而已、本席目擊時艱、責無旁貸、擬請由本會咨行督軍省長、制止各屬鎮守使各司令不得干預任用縣令、以避武人干政之嫌、各該管軍隊所需之軍餉、應赴省庫具領、不得就此截留各項賦稅釐金、以免紊亂財政、是否有當、請付公決、連署人林超南邢毅茳陳景星張宣猷陳炳炎王耀南、

●●●旅滬代表回粵與省長問題

廣東省長問題、發生數月、迄今仍無解決之方法、而各社團乃乘此舉棋不定之時機、製造各種函電、今日舉陳香鄰、明日則舉龍建章、又次日則舉陳廉伯、光怪陸離、應有盡有、近則如著名無賴光棍之鄭蒼生、亦私造函電、舉巳爲省長、充類至盡、則地痞乞丐、亦何不可自舉爲省長以自豪、長此不已、豈不輕當局而羞當世之士耶、近者有旅滬廣東各團代表吳鐵城唐寶蕚孔昭晟許炳榛四人回粵、對於軍府及各社團採集意見、四代表之意主張、以粵治粵、及實行軍民分治、至此席究應誰屬、仍視粵人之公意而定、日昨粵籍國會議員歡讌四代表、吳鐵城演說、謂粵人此次因欲自決其自身有密切關係之省長問題而不可得、實行罷市罷工、爲最後堅決之表示、其政治之能力、自治之精神、已足表現於天下、足使官斯土者知吾粵人不可輕侮、宜善爲發育而保持之、又謂吾粵今日宜實行軍民分治、省長之賢否、關係人民本身利害、既經覺悟、即須泯除黨見、加意選擇一有道德學問才能及確信將來能本政治之精神、爲人民謀幸福者、方足免除今日所受政治上之痛苦、此次粵人請願伍廷芳總裁兼任、適當其選云、是欲爲伍老曾推轂也、惟此未來之省長如何產出、亦一足資研究之問題、論者謂省長問題之解決祇有兩途、其一由省議會選舉、其二由軍政府任命、自第一說言之、省長民選固屬正道、然今日之省議會何如、其自身之議長尚爭鬧至於數月、又安能本其良心上之主張、爲吾粵舉一賢能之省長耶、頗聞翠廬一派屬意於龍建章、大同一派則屬意於楊永泰、今省長勢力己爲大同派所佔、楊永泰已有持滿待發之勢、楊之爲人果爲粵人所歡迎耶、恐省會亦不易解此問題也、由第二說言之、軍府固有任免官吏之權、然西南局面、早已成爲一種特殊勢力、今日之軍府、本托庇特殊勢力之下、以暫維繫於一時、設不能得特殊勢力者之同意、則雖經任命、亦不能上臺、祇表暴軍府之無能力而已、故軍府亦不能解決此問題也、今四代表雖在粵運動、恐亦無適當之辦法也、又查護理省長張錦芳、其始不過以看大屋（對粵報界記者說）自待、今則發出佈告、表明負責之意、政務廳長已另委夏翊充任、大有久假不歸態度、粵局之糾紛、正不知如何了結耳、

●本報有版權　玉面狐狸新小說　每套一元二毛五

博濟醫局

匯參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘻癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寬信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閑坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀一千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增真有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀歸固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

金丹活命

●參茸海狗種培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴益陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀歸固本壯陽丸　每兩一元五毛
●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁解毒丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每樽一元
●各種花柳珠珀攪毒丸　每樽一元
●生草藥拔毒洗疳散　每包五毛
●百日可救攪紅丸　每樽九毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳消收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓橫痃丸　每樽一元
●貼消芒菓橫痃膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每樽一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽疳散　每樽一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎膠祈蛇驅風祛濕丸　每兩一元
●響尾蛇風濕骨痛藥膏　每樽五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止風痛肚痛丸　每樽五毛
●靈驗心氣痛丸　每樽五毛
●應驗紅白痢症丸　每樽五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每樽一元
●化痰順氣止咳丸　每樽五毛
●應驗氣喘靈丹　每樽五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每樽五毛
●治積眼淚滴眵眼丸　每兩一元
●八寶真應光明眼藥　每樽五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每樽一元
●化毒瘡癰膿消瘰藥膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消疳膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛腳痒藥生肌膏　每盅一元
●通治卄六種癬藥散　每樽二毛五
●濕疹爛瘡止痒皮膚藥水　每樽一元
●立止風火牙痛藥散　每樽二毛五
●富麗兒功緒穀止痛瀉散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每樽一元五毛
●經驗軍中調魂跌打丸　每個五毛
●敷跌消腫散瘀打藥酒　每瓶一元
●消積去瘡消腳丸　每樽二毛五
●小兒消積散　每樽五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啓者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖嘉埠戚三叩謝

廣告

金山大埠代理人集賢堂　鄧仕石　朱游龍　鄧啟業　鄧清穩　新廣隆啓

本華自打來報文墨

十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手[illegible]　五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀　二元五毫

金山大埠世界日報謹启

司
Toyo
Western
625 Mar
是者　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治畋

（本廳各種書籍無不齊備價單印備函取即奉）
Tai Quong Co. 94 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍
白巾人四毫五
美人逼　六毛

司
Pacific
Main O
San Fran
●●辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇

生
LUNG CO.
Ave.
Calif.

啓者本廳設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦綢緞顧繡綢緞帶巾新款絲巾牙邊帶繡枝木櫃檔宮燈新款 [illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒陽金丹 [illegible]

參茸固精強腎久戰丸 [illegible]

統治鼻血良葯（內附）[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

定價 每大盒五元 每小盒四元

花柳新蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

內痔解毒丸 [illegible] 每盒定價伍員

補血丸 [illegible] 每盒定價伍員

夜夢遺精丸

久年虛濁丸

小腸氣痛斷根散

活血消毒丸

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　花柳各種雜症

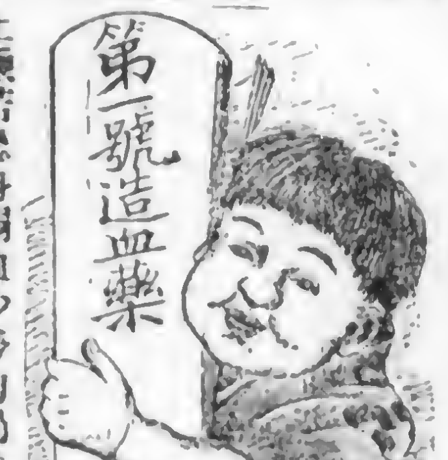
醫生趙裘彬 [illegible] 祖弟 [illegible] 拜頌

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀元二　付費二毛　每打十二元

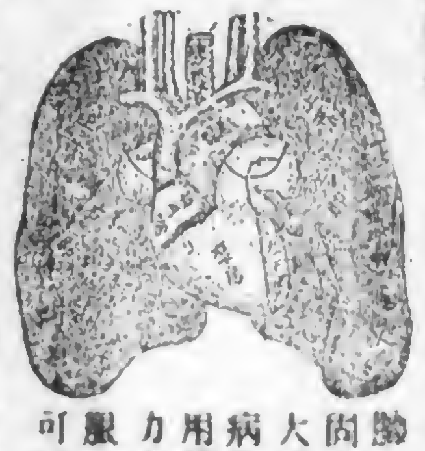


今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體不安事情服別藥不能見效者請即服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄健偉者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加胃弱氣弱者遂服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙與飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在藏腑之中最爲嬌嫩損傷內易但醫治得法則收效非難大凡肺病必從脾藥損枯而百病遂起倘有一二葉未壞尚可用藥療治俾復去新生此藥功力異大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠保肺無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料價二元五毛　每瓶價一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞時疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化普救眾生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺部有壞咳嗽氣喘急痰喘傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毫

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五、二號二元
三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內
各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

姚樹南大醫生鑒敬啓者弟染花柳症初由下部而起久之陰毒上攻咽喉破爛飲食爲難計約八閱月矣其病曾能醫生調理百藥罔效弟以此症無以挽回也因思身出自求死復何憾將終日悲悶獨坐無聊偶拈中西報紙一看見得姚樹南先生論醫花柳症條然有眼界方仙傳弟即付上回求取花柳搜骨丹一罇食之大有奇效再取一罇各症全愈想八個月之症食丸一兩罇收其全功非神仙丹何能收效速也 [illegible] 民國五年十月廿日 撥屋埠台山三合陳添利頌

●廿餘年花柳症一掃而清

敬啓者昨接先生附來妙藥丸當即見功效照足先生言語先生好似神仙一樣弟進一月出埠而謝先生現全銀十元此報登告白之用弟前廿餘年染得花柳惡疔證好似大痲瘋一樣屢醫十有七年之久中西各葯食盡屢醫罔效反爲全身穿爛痛日夜痛苦豈能盡言偶過良朋到探云及觀現下報紙所登一位姚樹南醫生論及花柳奇難雜證兼有五圖登落報章說明花柳理由是以即附銀一十五元求取花柳搜骨丹三罇食之大有奇功再取三罇各樣證全愈真是神仙妙藥弟感先生之德無以爲報故登數言俾病者知所問津焉 民國五年十月十六號 弟阿个張益恭頌

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

醫學博士姚南樹先生大鑒啓者弟年前七八年染有花柳多次雖愈復發其毒結實陽物常時痛苦難言 [illegible] 二埠日本人弟森本鹿之助恭頌

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生飢散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元
●外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精烋腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭烋腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新闢每將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●歸症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疳其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰養神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●除陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇[illegible]元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇九元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●搽久年爛腳藥散每罇五元
●貼花柳除毒膏藥每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治痰攻毒消腫每料十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝瘋藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶藥　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痕藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痹症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中痾血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸烋腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●橫痃藥散銀五元
●產後丸　每個一元
●跌打藥散銀五元
●搽陰囊油癬藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇九元
●搽三角風藥散每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擒紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蟲症　每料二十元
●專理小兒婦科奇雜難症

天生堂

良醫無雙　惠邑鄉弟吳子純拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
張仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
術紹岐黃　寶邑鄉弟李貝美拜題
仁心仁術　香邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈專醫痲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

[illegible]

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
588 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京果海味生粉紙料蘇杭新衣積金器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿茸巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有國口合時鮮明各樣瓜菜發客加嗇貨各信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本鋪在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百八十八號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

中國藥房

本藥房自辦抄參玉桂鹿茸凡粑製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　肆兩盒陸員　貳兩盒參員

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹　每罇伍員

此丸爲治一切花柳各症無論毒疔魚口橫痃痔漏初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身清爛骨刺喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹梅毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

- 參茸衛生至寶丸　肆兩盒伍員　貳兩盒貳員半
- 龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員
- 生精長血還少丹　每盒肆員
- 內傷久咳寧肺丸　每盒肆員
- 補虛勞回天大造丸　肆兩盒肆員半　貳兩盒貳員半
- 久流虛濁固真丸　每盒肆員
- 清心固腎止夢遺丸　每盒肆員
- 止遺精參茸固本丸　肆兩盒伍員　貳兩盒貳員半
- 婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

- 遂痛即止抹苦丹　每服伍毫
- 限日消脏下疳藥水　每罇叁員
- 疼爛痈疹珍珠散　每罇叁員
- 花柳爛喉藥水　每罇伍員
- 消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員
- 小腸疝氣止痛丸　每罇貳員
- 秘製鶴眼膏　每盒壹員
- 止咳如神丸　每罇壹員
- 種玉如意膏　每盒貳員
- 乾剛種子丸　每盒貳員
- 秘精久戰藥水　每罇貳員
- 一掃光癬藥　每罇壹員
- 風濕瘡科龍虎膏　每服伍毫
- 皮膚濕毒止癢藥水　每罇壹員
- 退紅清熱眼痛藥水　每罇壹員
- 新久紅白痢丸　每罇貳員
- 斷根哮喘丸　每罇叁員
- 經驗戒烟茶葉　每兩叁員
- 清毒止濁丸　每罇貳員

救急萬應喉散　每罇伍員

此散通治大小緩急各種喉症破爛名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子爲可不預爲備之

郵費自理

通信處　The China Herb Co 362 Kearny St San Francisco CAL U.S.A.

游記

北戴河十日記（續）

（照實）

星期五、升東山、山勢斜峭而高下不平、路徑偪仄、兩人不得並肩而進、予等策鞭而登、上臨絕巘、有燈塔一、秦皇島山海關等津要地、約略可辨、山下彌望一碧、瓜田菜畦相接、居民之業此者、耕作之勤、似視他區有過之無不及也、與東山齊名、而殷繁過之者曰西山、山間有馬路、可騎而馳、予輩於星期六往遊焉、方予等揚鞭過山下時、聞福拜堂諷經聲、如潮音之四起、男女西賓、聯袂往還者、鞭絲帽影、恒相接也、山路間之、清陰夾道、樹枝搖綠、微風送涼、遊人至此、頓忘烈日之炎威爲可畏矣、遊山諸婦人、有憩坐樹下茗話者、有向海岸願視羣兒之嬉笑以爲樂者、有共男子拍網球疾徐高下、進退自如、而欣然有得色者、遊蹤之盛、一來復中、當以此日爲最可觀、此星期六日山下之概況也、至予山巔所見、又與山下不甚相同、予等自山望海、凡點水之風帆、播天之石笏、與海波相激射、均足掩映生輝、返視深谷草長處、益形幽寂、銜山紫氣、上罩白雲、日欲暮而諸峯黯然、西望斜陽、至堪留戀、妹及予行歌下山、盡興而返、次日爲星期、天陰微雨、偶向海邊行、海波衝岸如雷鳴、復如狂風之怒吼、倒海排山之說、此亦管窺一斑者歟、星期一晨、整裝啓程、馬前濃翠、拂拂有聲、若審予行、而向予揮手言「再會」、其時車站之鐘、鏗然十下、而予與北戴河諸勝、遂於半小時間、以次告暫別焉、

雜錄

斐列濱之金礦業

中美新聞社譯遠東時報云、斐列濱島金礦業之歷史、始自何時、年代久遠、已不可考、據華人所紀載、則稱第三世紀斐列濱之魯城（譯音）即已產金、爲其產品之大宗、又據西班牙史家毛格氏云、當馬哲倫（英國航海家首先繞越斐洲好望角）未來之前、斐列濱已與中國通商、以黃金顏料燕窩易中國布、所異者、今日島中產金之大礦區、與古時無異、土人仍沿用簡陋之土法開採、礦工女子居多、絕技獨擅、舉世莫及、初西班牙人既佔其全島、即從事搜求金礦、西將沙西道征服拉古拿省後、聞魯城之太平洋岸有極富之金礦、幾經艱辛、卒抵一地、名派來甘者、確有富饒之金礦、島民開礦已數千百年、并無機械炸藥等、但於近礦面處挖取礦苗、研爲粉末、提出純金、如淘煉金沙然、所用器具、爲一洗淘器、與一木椀、二物甚古、爲礦區各村家具中之特品、該島水泥區域甚多、其沙礫中往往發見金質、土人見之、不肯輕棄、必提出其金、研搗礦苗之器、用一小錘、法以一巨石塊裝於木桿上、別取一石塊、用以爲碪、既置礦質於碪上、乃力下其錘搗之、搗後再加磨礱、然後納入一木槃內、在椰子殼中淘淨、淘時加入一種有鹼性之青葡萄汁、此汁似善能滌淨油膩之金質、此其質點不致上浮、此法爲西班牙人所傳授、當西班牙人未至之前、島民

陸軍警察 **醫生譚蓮儒** 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）　請認竹報堂商標

- 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭
- 四鞭健腎丸
- 夢遺存眞固髓丹
- 眞陰紆培血露
- 內傷衛生助肺痨咳藥丸藥膠
- 哮喘痰氣拔根藥丸藥散
- 腫脚軟脚立消藥丸藥膠

古傳經驗專門特識丸藥

- 內消瘰癧藥丸藥膠
- 腸氣疝氣萃痛丸
- 痛消藥丸藥露　每罇
- 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散
- 補身大造丸
- 保腎楊枝露
- 太乙救苦百勝丹
- 喉毒遇仙丹　每罇二元
- 耳閉聾丸散
- 因色封毒保安丸
- 百草培元化毒膠　每盒三元五
- 立止濁淋刺痛丸
- 理腎固精丸
- 止痛生肌十神丹

通信處　美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處　大埠都板街八百十五號　山頓爹埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

- 陽痿陰痿
- 腦病腎傷
- 氣血兩虧
- 久年遺洩
- 哮喘拔根
- 肚痛心痛
- 肺癆內傷
- 頸癧頑惡
- 腫脚軟脚
- 腸氣疝氣
- 眼病翳障
- 白濁變淋
- 久濁封頭
- 痔疔芭痔
- 頑癬掃光
- 爛脚聖藥

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一○一號房華埠寓所八○三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

Dry Goods and Dealers in Jade Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

本●信扎類

會情尺牘銀五毫　分韻必讀尺三毫　婦孺信扎銀一毛　艷情尺銀二毫五　陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛　尺牘句解二毫五　香艷尺銀二毫五　女子範本尺三毫　蘇東坡尺銀三毛

會文註解尺牘銀五毫　尺牘合解銀二毛五　三百六十行尺五毫　海上花月尺銀二毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　共和國民普通尺銀二毫五　普通女子尺銀一毛五仙正　寫信不求人銀二毫五仙正　增廣合璧尺牘銀二毛五仙　婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正　一見便明指南尺銀二毛五仙　改良商務尺牘銀二毛五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正　洋庄通俗新尺牘銀八毫

書籍

小說

德軍事偵探二毫五　鐵樵諸集銀二毫五　離魂病銀二毫五仙　夢遊苑銀一毫五仙　多那文包探二毫五　愛國二童銀七毫正

吸血酧恩五毫五　玉雪留痕銀四毫　花月香城銀三毫　天際落花銀三毫　鴛盟離合銀六毫　蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛　賣國奴銀五毫　俠女奴銀二毫　慘女界銀八毫　煉才爐銀二毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 322 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 **參茸四鞭丸**

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除 **風濕四肢骨痛丸** 每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚麻趾痺　筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止 **夜夢遺洩** 滋水燥腎 **固精丸** 每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀　膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠 **春和堂寄售** 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 **泰興隆寄售** 在都板街八百四十六號
TAI HING LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 **廣昌和寄售** 門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

所獲之金、已由華商販運中國、此等華商以帆船渡海、至該島近海濱之礦區、往往被摩洛海盜劫掠、至該島隷西班牙版圖後猶然、相傳該島麥布洛埠曾有一富婦上書西后、懇予保護、俾勿爲海盜所擾、書外媵以金製母雞一隻、金製鷄卵一對、大小如式、至今該埠山上有一古礮壘之遺墟、即爲該婦而築者、又相傳當日該埠爲島中第二名城、（未完）

新聞

保護膠鬲墓

▲是三千年前故蹟

江蘇無錫縣屬懷下市安鎮附近之龍腿山、有商賢膠鬲古墓、該鎮之膠山、即此得名、墓地約三十餘畝、古樹參天、鬱鬱蒼蒼、形勢極佳、在前清乾隆間、曾由邑人修復舊觀、嗣後逐漸荒蕪、墓地亦被當地之張氏等侵佔殆盡、然殘碑斷碣、又有存焉、去年由邑人侯祖述親自到鄉調查、因悉墓地多被侵佔、遂分呈縣道省署、請求保護、以期與梅村之泰伯墓並垂不朽、業已迭由督軍省長暨道尹等先後飭縣保護、而侯祖述暨楊鍾鈺等又呈請內務部咨行省署、飭縣保護、內務部據呈後、已咨行江蘇省署云、據無錫縣公民侯祖述呈稱、無錫縣下懷市之膠山、有膠鬲墓、與鴻山吳泰伯墓同爲邑中古蹟、但膠墓志乘失載、幾於湮沒不彰、此次既經發見、應請鈞部鑒核、咨行江蘇省長、飭縣清厘界址、永禁樵牧等情到部、并據楊鍾鈺等呈同前情、查民國五年本部厘定保存古物暫行辦法第一條內開、歷代陵寢、先賢墳墓、應由各屬地方官設法保護等語、該公民等所請保護商賢膠鬲墓、核與部定辦法、尚屬相符、相應檢同副呈、咨請該省長、轉飭該縣查明、妥爲保護、永禁樵蘇而資景仰、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美九十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂久三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方　元五十元　方汝材五十元
方富炳九十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽九十元　李日生五十元
李南長五十元　李　晃九十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙九十元

收股銀處

保市頌永安祥陳應傑　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文熾　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doar Leun Hong 541 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

腎病指南
每盒三元
强腎固精虛濁丸
(每盒五元)
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Thursday September 18 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

Published and distributed under Permit (No. 607) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, by order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 195 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月十八號）（禮拜四）（夏曆歲次己未閏七月廿六日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋菲島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國　每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代為蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五轉活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
止淚丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到
黃軫章歐美廚書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○十八號上午香港訪員專電

●●●●●●●●●●●●●●●●昨傳譚浩明到粵與軍府密商等新聞

●●●●●●●●●●●●●●●●現查實係譚之代表何久安非譚親身

●●●●到粵

緊要新聞

●新聞太多暫停論說

●●●威路臣解釋和約之演詞

總統威路臣、昨晚在本埠大演說堂、演說和約、及聯盟會憲法、求國人公認、先致謝本埠歡迎盛意、次謂聯盟會憲法、有謂乃美國少數代表、在巴黎所草成者、其實不然、蓋數代以前、各國之大政治家、目擊干戈兵燹之患、早已有弭止戰爭之議、惟迄今未見諸實行、故余乘此機會、搜集各政治家之主張、彙而為一、聯盟會始具雛形、今若以聯盟會為余一人所創造者、余且欣慰無極、其實余不敢貪人之功、以為已功、至若藉討論聯盟會、以為爭取下屆總統之地步、或有絲毫黨見參入者、余且不屑與其人為伍、今反對聯盟會之人、祇知吹毛求疵、日事攻擊、然從未提出別項辦法、可以替代聯盟會者、反使人類退復舊日之地位、強者可以凌弱、弱者無門籲訴、各國日以厲兵秣馬為事、稍有衝突、即以兵戈相見、此即無聯盟會之結果、今春三月時、余由巴黎回國、携帶聯盟會第一次草案、交由外交股員查閱、當時有人謂須加入美國可以自由出會一欵、及修改數條、余復往巴黎後、即請和會將此數欵修改、和會亦已照行、惟反對聯盟會之人、謂憲法內載明、如欲脫出聯盟會、須於兩年前聲明、並須於此兩年清完其國際之負担、如此限制、殊屬不合、抑知我美立國百年以來、對於國際負担、從未有失信者、如欲出會、可以隨時行之、余料美國斷無不清完國際之責任、們羅主義、不過們羅總統保全西半球安寧之一種政策、從未經列強公認、視為萬國公例、今聯盟會已聲明們羅主義、為地方成例、視為萬國公例之一部份、倘無聯盟會成立、則們羅主義、何能成為萬國公例、至國內政治、惟美國有權辦理之、此實不易之理、凡移民問題、勞工問題、徵稅問題、入籍問題、及其他國內問題、前經萬國公例、認為國內權限者、聯盟會悉無權干涉、所以聯盟會憲法、不敘明何種為國內政治、蓋凡為無師者、均能知悉、倘一一列明、而漏敘者、即可指為不入範圍、故不詳細載明、至確係國內權限之事、聯盟會無權干涉、諸君勿以此為懼、今反對聯盟會者、又以英國佔六

新張金山廣告

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美國石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧為荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉匯單

西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連街由八百零七号

本店專办野山人參正北鹿茸正地道藥材各家丸散膏丹發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利　佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉模枱桌圍帳履自置新貨加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤為注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每罇實價壹元弍毫

磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悮

金山大埠泗和老舖謹啟

砵崙　美華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　各項齊備
工匠鑲作　玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧　函知照附
本店主人　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街	（門牌一千〇〇五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街	（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街	（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街	（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街	（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街	（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街	（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街　香港[illegible]）麗華	（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街	（門牌八百〇五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街	（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

如意　大埠萃泰　圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫儒　麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

太平[illegible]
[illegible]S. S. CO.
[illegible]St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極為利便茶水福食異

[illegible]隆
SANG[illegible]
61[illegible]
San Fra[illegible]

單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希為留心是所切禱

●提防窃偷

茲為鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者[illegible]
人區社干生者圖不務工業前年由華來[illegible]昨有新會條灣鄉[illegible]
[illegible]奇寃三毫　六毫

●華美農業公司廣告

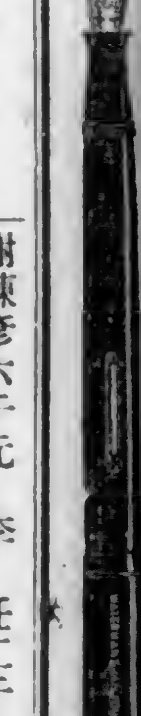
本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春

贊[illegible]
[illegible]TONG
[illegible]Ave.
[illegible]o, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省土字號膏丹丸散[illegible]自製[illegible]法風濕[illegible]補[illegible]血[illegible]生藥

售名筆

十二號管中機吸鑲金光圖金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸鉀鑲金咀　三元



華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、為美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、為天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利已利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、為灌溉之用

(丁)本公司有權購買或製造或租賃大小輪船、桅船、艇等、為運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、逐年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年為限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者為限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、幷每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生和　副總理　陳春榮　意美銀行
書記員　李焯　榮昌酒房　司庫員　陳象焯　廣記棧

●董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司
陳象焯　李任　廣生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

●贊成人

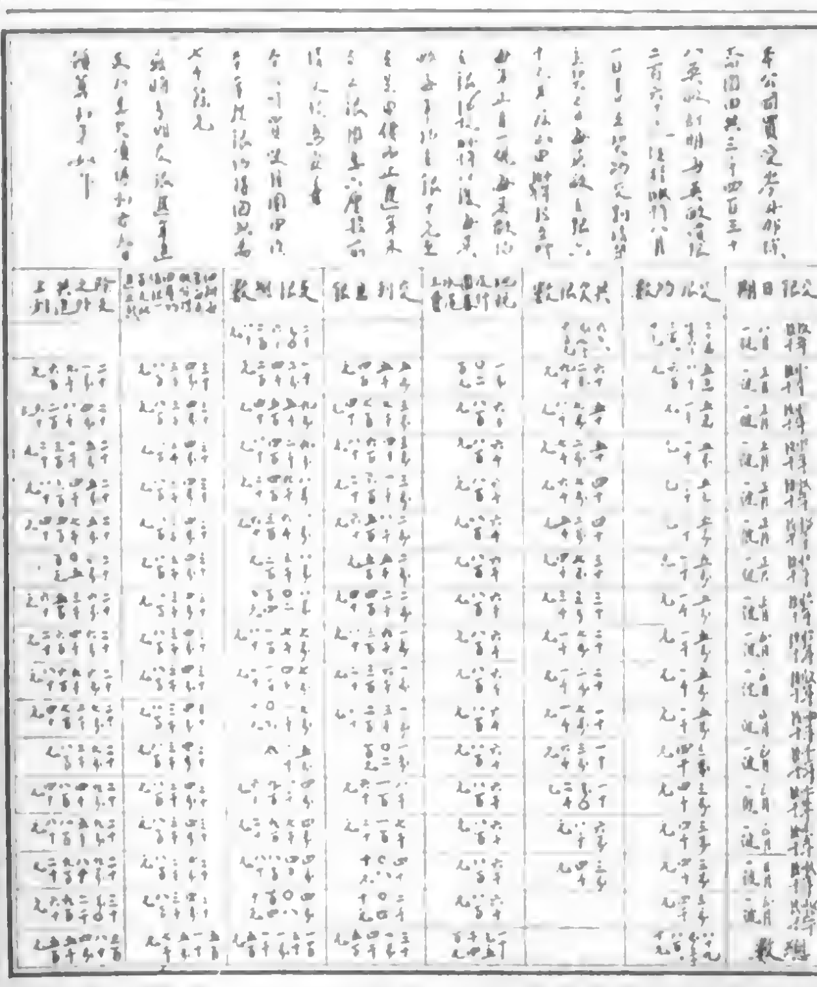
駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貴球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳寶　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林
馬錦興　方熀文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙櫃愼　司徒國任

●第一期認股芳名列下

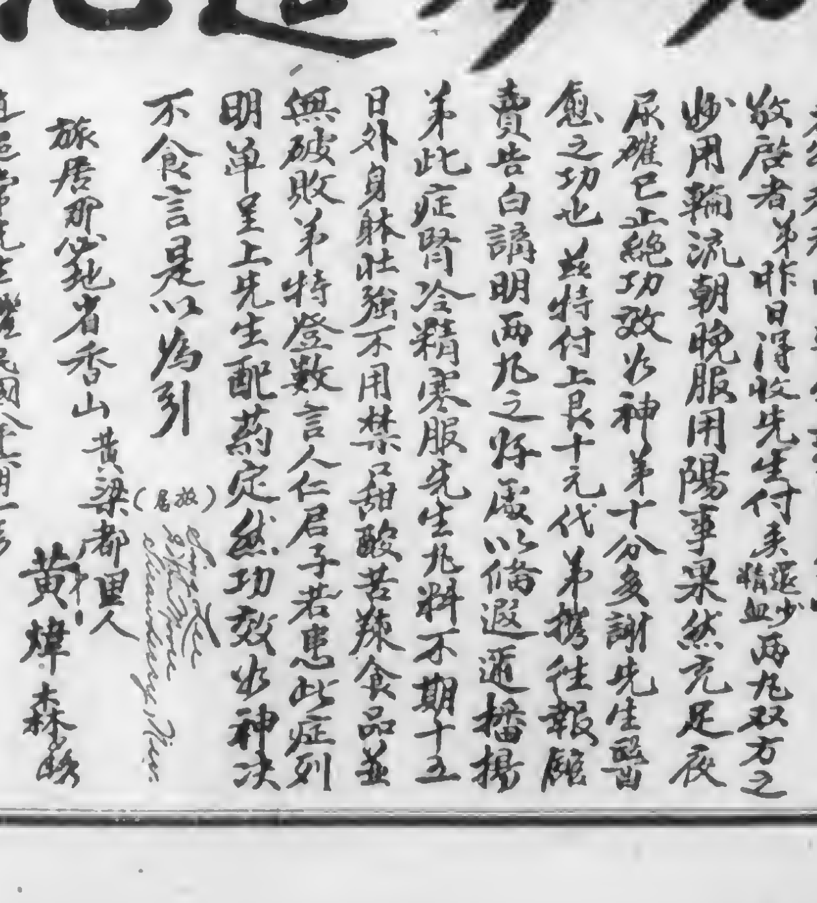
陳祀堯一萬元　林賢獻四千元　陳景文八千元
陳典章三千元　李焯七千元　阮丙辰五千元
謝棟彥六千元　李任二千元　陳春榮五千元
陳典愷二千元　陳瓊五千元　譚燦雲二千元
鄺勝五千元　胡昌禮二千元　陳象焯四千元
余肅和二千元　廖根源四千元　蔡傑焯一千元
陳伯興四千元　黃榮理五百元　謝美安二千五百元
趙超常一千元　余銓中一百元　陳晃二百五十元
伍梓楠一千元　黃藝堂五百元　許濟巖二百五十元
陳洛臣二百元　張梓亭五百元　梁永圖二百五十元
蔡燦隆一百元　李松申二千元　陳任國二百五十元
李雲瑤五百元　方倫鉅五十元　胡贊臣二百五十元
陳康大一千元　李雲清五百元　薛喬理二百五十元
徐國璇五百元　廖達生一百元　陳新秀二百五十元
楊昌奕五百元　方富軾五十元　李學煦二百五十元
黃達仁五百元　李花明一千元　雷家謙一百廿五元
劉日初五百元　雷光明五十元　胡持恩二百五十元
陳榮孫一千元　李振良二百元　雷家諒二百五十元
李駿發五百元　李炎南五百元　余麥操三百五十元
甄玉光五百元　陳濯文五百元　方文圖一百五十元
胡和信一百元　林榮焯五百元　陳國樂一百五十元
朱旋廸一百元　胡昌瓊一百元　李美鐸一百五十元
梁象屏五十元　胡昌造一百元　陳伯元一百五十元
胡五常五十元　胡勝大五十元　李胄文一百五十元
陳子貞三百元　余和貴二百元　陳華林一百五十元
黃任賢五百元　方熀文五百元　胡維琳一百五十元
陳觀光一千元　謝珮琹一百元　李銳來一百五十元
曹鳳翕一百元　吳德桓五百元

●代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯	Wing Chong Co. 105 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 704 Commercial St. S.F. Cal.
陳象偉	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 522 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1018 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno. Cal.



功參造化



恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟啟者弟昨日得蒙先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿雖已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上長十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之妙處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以為引

旅居所省藥香山黃梁都里人（居放）黃焯森啟

趙超常先生鑒　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每台五元
煖腎還少丸每料十元半料五元　疔毒消防丸每罇二元
培元益眞丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每台三元
爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理　問症買藥照下通函

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco, Cal. U. S. A.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化聯具發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息碌前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱灝波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河滔一百元
朱滙恩五十元　蘇懷海五十元　蘇吳海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎮洪三十元　周管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝矩五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周永年二百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處
Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

界公例之實行也、

尙有一問題、乃我國人多欲明白解釋者、卽民族自決主義也、此次和會、祇有權處分與德奧有關係之民族、此外則無權辦理、其他請求自決之民族、惟聯盟會有權辦理之、故聯盟會一旦成立、則凡有民族隸治他國之下、不甘受制、致礙及世界安寧者、得向聯盟會起訴、由聯盟會徵集全球公意、爲其後盾、予以自決之權、今予反問諸君、自古以來、曾有一機關、予世界人類、以討論其國籍、及助其成立者乎、余未之前聞、余謂反對和約之人、無意中成爲親德舉動、試舉一事以證明之、德國前任外相亞士卜架、近著論曰、德國命運、現尙在美國上議院之手、美上議員某君、爲反對和約最得力之人、此君心存直道、不允束縛德國過甚、致貽累美國奴隸德人罪名、故不滿意和約、觀現下情形、或須與德國單獨媾和等語、諸君乎、反對和約之人、竟受最無道德之德國武人阿頌、其價値亦可知矣、非親德舉動而何、我美斷難與德單獨媾和、蓋今日世界、非閉關自守時期、必須出與世界周旋、爲人類保障、若單獨媾和、是直與其他列强脫離關係、今予請諸君、將和約及聯盟會憲法、詳細觀之、權其輕重、其能致世界於和平之境、保護人類自由、及國家發達者、卽在於此、

●●●中國收回德奧布土治外法權

十七日倫敦電云、接天津電稱、中國政府、現已收回德奧布土四國治外法權、自後該四國在中國之僑民、如有犯法者、均由中國官員、按照中國法律審辦、

●●●山東確無歸還之望

十七日東京電云、美國政府、致文日本、要求將歸還山東之時期、確定佈告、各處新聞、聞此消息、咸極憤慨、著論斥駁云、

●●●龔心湛辭職

十七日東京電云、北京政府、代理內閣總理龔心湛、告辭厥職、決定以周樹模繼其後任、閣員亦多更迭、現安福系與交通系、因爭組閣事、大起衝突、

●●●國民反對和約與聯盟會之多

十七日美京電云、上院共和黨議員波鏬、是日在議院演說、謂和約內容、諸多黑幕、民政黨議員、不欲逐欵揭出、宣示國民、俾知其弊、遽欲議院公認、殊屬非是、伊適出遊美中部數省、演說反對和約之害、各省人士、咸欲鏟此約之全約、今祇見約中一斑、斷難承認、且對于聯盟會憲法、反對尤力、總統所到之處、勸人公認和約、初多贊成、後聞我所駁論之言、大爲覺悟、遂改變方針、對於和約、表示反對、至贊臣在各處演說、力爭美國在聯盟會、應享六表決權、與英國平等、大爲國民所歡迎云、

●●●上院議員對於和約之近聞

十七日美京電云、上院議員、今日因舉行美國憲法成立一百三十二年紀念、及歡迎波成將軍、故未有開議、明日乃再討論和約、現民政黨議員、請共和黨將修改和欵報明、幷謂將來上院表決時、必得多數公認全約、而共和黨議員、則謂多數主張修改和約云、

●●●德前總司令禁在希國

十五日美京電云、外部接希國士蘭尼技電稱、德前總司令麥健臣、現在該處監禁云、

本埠新聞

●●●國民外交會致美總統函

美國大總統威路臣閣下、敬啓者、中美人士、交誼素隆、國民外交會之設、卽所以敦崇睦誼也、成立以還、會員日衆、現已達一萬餘人之多、今幸棨戟遙臨、得將山東問題之意見、掬誠奉告、執事其亦樂聞之乎、日本之在中國、業已勢力澎漲、果使山東議案實行、中國必陷於杌隉之境、可斷言也、或以山東權利、歸于日本、不過暫時若是、考諸事實、則殊不然、日本既握有經濟上及軍事上之實權、必永久保持、不肯釋手、又無疑也、夫靑島日人加增日多、已自數百增至三十餘萬、來者仍源源不絕、監護鐵道、日本已派重兵屯據山東境內、且設郵局以便交通、置電台以利軍事、凡百設施、皆所以計長久、而非暫時經營、且于路礦諸政、不欲華人參與、而于山東各事、均橫加侵佔、易辭言之、實囊括中國之第一步、凡此諸端、皆於和約簽押以前、業經着手、今山東苟判歸彼、則將來之不利於中國、可推想而知矣、日本志在使山東隸屬彼國、因得以其權力、縱橫南北、此固昭昭在人耳目者也、中美兩國、邦交素睦、獨于日本之攫取土地、奪掠路礦、于中國將來有存亡之關係、乃任其橫行、此誠華人所百思而不得其解者矣、救濟中國之危亡、防止日本之詭計、惟貴國是賴、此吾儕華人所切禱者也、惟先生圖之、

●●●總統抵埠續聞

總統威路臣、昨日上午駕抵本埠、原擬往遊士丹佛大學校、惟其醫生企李路、以總統感冒風寒、故不許其往遊、午間、應西婦會之請、在巴利士大旅館午宴、隨休息數小時、至夜間八點鐘、乃赴大演說堂、演說和約、求人公認

總統此次出遊、所到之處、均僅駐節一日、惟到本埠、則勾留兩日、而本埠乃上院議員賀臣生長之地、賀臣爲反對和約及聯盟會之最力者、故各人對於總統演講和約、格外注意、且本埠哀爾蘭獨立會、在各報備登廣告、質問總統何以不助哀爾蘭獨立、故總統昨晚將和約第十一章、詳細解釋、謂此章內容、已包含保護哀爾蘭及中國、至山東問題、總統經略爲解釋數次、謂英法日早已訂立密約、允許日本繼受德人前在山東所有利權、美國雖經反對、惟孤掌難鳴、故迫得附和、昨日總統在巴利士旅館演說、與昨晚所演者、大致相同、

總統昨晚到大演說堂、演說和約、男女到聽者萬餘人、極形擠擁、座無餘隙、尙有數千人、不得其門而入、七點鐘開門、六分鐘久、卽已座滿、並有數千人、竚立而聽、八點半鐘、總統駕臨、衆皆歡呼、幷鼓奏風琴、閱數分鐘久、總統起立致謝四次、其夫人亦起立致謝、當時人聲嘈雜、不能開演、市長老路夫、起立數次、着人安靜、隨由共和黨首領

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各號名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤順將本堂自製經驗丸散列下 [illegible] 本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠紳里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥 祕眞氏披露

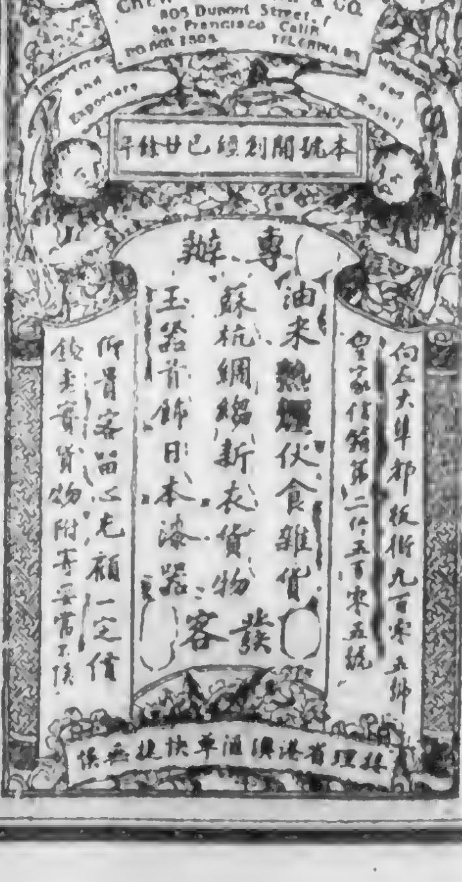
●介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深碩期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇獸揚者遇于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲濂披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如叙各色[illegible]詳明
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
[illegible]活絡補腦丸本堂專發行[illegible]
三鞭壯陽大補茶 每打銀[illegible]
正廣鹿尾大補茶 每打銀[illegible]
大生堂專辦加茸十全大補茶 每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每打銀[illegible]

金山 大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正莊鹿茸老山抄參[illegible]均有代售經已馳名遠近[illegible]以圖久交
[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房 陳秉鑒內外方脈
裕生堂總代理 人造自來血
大每打[illegible]元 小每打[illegible]元
發行另議
司事人陳景文啓

金山 大埠 成信
中秋月餅 各色禮餅
各色美酉 蘇杭雜貨 茶米油糖 各欵俱全
留聲机器 新出唱碟
如蒙光顧 童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave. S. F. Cal. P. O. Box 2567

市作 廣安昌 頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓


兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
805 Dupont Street
San Francisco Calif.
本號開張已經廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
批發

金山 正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本公司開創三十餘年向孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍結衣格口搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅辭紅瓷器燒靑各欵荼導西式茶具餐碟酸枝梠椅各欵藤竹山盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實靑客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日綵綢古玩雜貨俱全

金山 大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鏬寬爽猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜
華人事務付慧初父女料理幷理有行各欵宴桃事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾寓 荷珠街和南京公司廣益號雜貨店 屋崙怡利洋貨店

●康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十冊

●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購 本報啓

金山 正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 大埠 正昌
JING C[illegible]ONG CO.
717 [illegible]ant Ave.
San Franci[illegible]o, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所
Loan Office
Near Post St.
[illegible]esthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宗必計平幷有未贖之鑽石時錶首飾各種

廣告
Golden G[illegible]
110 Kearny [illegible]
W. J[illegible]
[illegible]迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張 金門放揭所喜市妥議啓

劉亞路、介紹總統演說、初演數分鐘、各人仍喧嘈、隨乃安靜、惟各人祇欲一睹總統丰采、於其演說、多不以爲要、故總統登台未久、卽有多人外出、且人多擠擁、致有西婦七名、西人一名、一時暈迷、卽由差抬出、車往醫院調理、總統之聲音、雖甚清亮、惟不若賀臣聲音之雄壯、今聞賀臣急於回京、開議和約、或不暇到來演說、申駁總統之言、故人多失望、昨晚總統到演說時、保護甚爲嚴密、明差偵探、四處巡邏、總統演至九點四十八分鐘、始畢其說、

●●●哀人與美總統之問答語

本埠哀爾蘭人、近日上書美總統威路臣、質問數欵、總統擇其最扼要之四欵、答覆如下、（一）問加入聯盟會諸國、不論某國、內有一屬省、起行革命、聯盟會助該國平亂否、答以毋庸協助、（二）問加入聯盟會之國、或有某省某民族、自稱爲獨立國、美國允否公認、答以美國若正式承認、亦與聯盟會無涉、（三）問按照和約、與聯盟會憲法所載民族自決一欵、是否准其實行自主、或聯盟會對于和約外之人、有權准其自主否、答以和會于此一案、未曾判決 但聯盟會憲法第十一章、載明凡有自立爲一國者、或恐碍及世界之和平、可在該會詳加討論、（四）哀爾蘭獨立之案、何故不在和會提出、由衆議決、貴總統對于哀人獨立之意見、是否贊成、答以哀爾蘭獨立案、不曾提出和會討論、因哀爾蘭非戰敗之國、寸地未失、和會無提出議案之權、且哀人獨立、恐碍世界之和平、我已將聯盟會憲法第十一章、解釋明白云、

●中華會館律師致太平洋輪船公司函

太平洋郵船公司總理鑒、予承中華會館命請貴公司注意下開之事、有由中國回之華人、向該會館報告香港發賣船票黑幕、謂貴公司辦事人、以船票分交香港華人商店發賣、取價若干、任由商人自便、而以定價交回公司、故該舘向予言、因此之故、有多數華人、因無船票、不能回美、而無權來美之人、反能得有船票來美、該會館欲貴公司此後當照船票定價、直接發售、或若代理商人照原價出賣、不得由他人任意擡價、並先賣票與有正式護照之人、使之得早日回美、此實貴公司之益也、因無權入美之客、若不能登岸、貴公司當載之回華、損失頗大、携有正式護照來美華人、常有被關員判撥者、羅省關署、曾有此事發現、予將向合衆國衛控告之、加屬雲哥華埠公司、亦以船票分交華人商店發售、故公司售票紀錄部中之名字、常有假名出現、稅關所得之公司紀錄、由是錯悞、法衙對於此等案件、已決意不許政府行使判撥權、則船公司不至再耗費用、予之所言、如有不實之處、請貴公司詳爲答覆、俾予轉告該會館、

九月十六日 麥訥謹上

●麥訥律師之公函 麥訥律師致中華會館函云、笠巴埠華人黃昌之命案、經如命致函該埠公案律師、嚴行查究、所有各處人命重案、尙未審妥者、予亦分函各該埠公家律師、請其從速辦理、以免延擱、

●西婦歡宴總統之珍饈 本埠西婦會、昨在巴利士旅館、特設午筵、歡宴總統威路臣、陪席之西婦、共有一千六百名、因坐位已滿、故不得列席之婦女、爲數不少、餐品悉屬本省土產、如生蠔、香芹、山欖、鹹脆杏仁、粥漿等類、盡是佳品、餘如網地李鱸魚、雛羊肉、畢地淋麻雞、挖慎委利苹菓、士連拿薯仔、天溪粟米、亞缽蔑打番茄、士得頓桃菓、山地卡缽蜜棗、老底菩提子、沙加兇皮沙梨、山打連拿菩提子汁等珍饈、均駢陳席間、精彩耀目、美味適口、

●報繳入口稅須知 本埠稅務司、於十五日致函稅務經紀邊士、請轉告華埠商家、凡由中國辦來之罐頭貨物、須分列名目、報繳入口稅、切勿統報食品及磅數、如菓醬、與各種瓜菜、則列爲數等、分別清楚、每罐値銀若干、列單報明、或載紙未有詳列、則赴稅署續行報告、似此各項貨物、容易查驗、及速定稅價、

各埠新聞

●●●屋崙歡迎總統

今日屋崙電云、總統威路臣、今日遊覽本埠及卜技利埠、各界人士、預備歡迎、下午則兩埠學童、盡行放假、分立各街旁、恭迎總統、以表敬意、三點半鐘、總統到布律委街碼頭、乘自由車遊行、直赴卜技利大學希臘戲台、受市民之歡迎、擬不演說、因醫生謂其微感風寒、且該戲台露天、絕無遮蓋、恐碍其衞生所致、總統經過之處、沿途加派警差、嚴密保護、以免有意外之虞、晚間八點鐘、總統親到屋崙大演說堂、演講和約與聯盟會憲法、求人從速公認、以保國際之信用、十點鐘、則乘火車、往遊羅省埠、

●●●颶風爲災

十七日的士省曉士頓電云、接哥布企李士地消息、該處連日狂風暴雨、海浪掀翻、異常險惡、海旁屋宇、因被撼擊、倒塌不少、現無家可歸者四千餘人、損失物業、値銀四百萬元、刻下風勢頗殺、在海旁覓獲屍身二百餘具、

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加鏬寬街夾唐人街)
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮九加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑 大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●大埠同源告通會
啓者本會得總會函稱是年十月十五日舉行懇親大會慶典開會地點在羅省埠凡我會員屆時務期踴躍赴會助慶此次選派代表赴會對于本會前途大有關係故特通告徵集會員意見以匡不逮凡我會員如有條陳關于利益及本會進行者請於十月五日以前寄來本會書記轉交代表可也

▲赴會代表名表 葉錦全 王德 梁樹南 何觀秀 余良 許竹修 張榮光 胡金標 候補代表 江福榮

▲新任職員名表
正總理 張榮光 副總理 胡金銓
西文書記 梁啓祥 中文書記 湯鑑
司庫員 陳添 糾儀員 王德
調查員 陳發 守門員 譚喜
收銀員 陳橋正 核數員 明德
梁樹南 幹事長
周潮澤 幹事員 余錦泉 楊錫材 劉福 李財
梁榮昌 周焜 何觀秀 葉錦全 黃潮 黃坤

●美僑中國國民外交會派員遊埠啓事
敬啓者本會現結合最大團體集合最大羣力期使我全美華僑僇力同心以圖內政外交均齊解决取良好之效果起見特公派專員陳耀垣梁秉彝兩君周遊各埠與各僑胞直接磋商結團救國之急務陳梁兩君經八月十一日出發統懇美東南各埠僑胞遇其抵埠推誠接洽至盼至感此佈

●表白無堂
啓者本家子姪胡炎字維烘開平儒良旗尾村人查其人向在二埠大坑水一帶業關工安守本份幷無厠身堂界誠恐局外者不察致起猜疑用特代爲表明心迹登諸報端俾遐邇桑梓共知庶免有杯弓蛇影之感也
大埠至孝堂 胡家公所 篤親堂同啓

●至德堂廣告
啓者向春閣自光緒卅四年接理本堂數目至民國八年九月三號以前所有數目經核數員全盤計妥當衆將數目交洄利生洄華生兩號接理自後各昆仲如有書信直付到新接理人收便妥
民國八年九月三號 至德堂啓

●西葯房喬遷廣告
本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘水壺照相片器具鞋跑等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處 華友光顧一律歡迎
化非亞抱龍西藥房啓
Ferrier & Pe[illegible]ore 126[illegible] Stockton St. San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火燒盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

●宜用熟手織籐器具匠人
啓者本店宜用熟手織籐器具匠人數名工價優給工學長久如意者請於禮拜日下午四點至六點到本埠跑亞街一千零三十二號一問老林便知
1032 POWELL S. F. CAL.

●承受要告
啓者屋崙九街四百六十一至四百六十七號卽得勝樓之舖位今本堂與該東主訂價將該舖底全盤架生什物連舖批承受准于西歷本月廿二號上午十一點鐘在該舖內當衆交易清楚倘上手有欠到唐番大小數目及按押抵揭附會衙門轇轕等情仰如期到來理明以清手續屆時不到是爲自誤交易後任由本堂改新號或照舊號營生異日財發萬金不干上手人之事特此聲明以免後論
九月十二號 鴻發堂啓

●遺失股票要告
啓者弟林益係香山平嵐人氏名下占有金山廣東銀行股份五百元其股票係三百三十二號現已遺失如有執得者概作枯紙特此聲明
民國八年閏七月十九日 弟林益啓

謝弔
先父世殷痛於本月十四日因病逝世十七日出殯叨承諸親友惠贈生花及屈駕送殯感激之忱曷堪言喻謹誌數語鳴謝一切
民國八年九月十八日
趙燦垣稽顙

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相每幅三毛
南京船 九月廿七號到 十一月廿七號到 十二月六號開
差拿船 十月十六號開 十二月十七號到 十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚蕃端啓

金山 大埠 大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹 能令忍精久戰之妙 每盒三元
陽臺風流合歡丹 男歡女樂快暢無比 每盒三元
情關將軍康强丸 剛大如杜力能擦鐵 每盒五元
統治花柳淸毒丹 異人傳授功驗非常 每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGAR CO., P.O. Box 246, San Francisco, Cal. U.S.A.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1214 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字碼機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜 貴客光顧格外歡迎
舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號
上海洋箱公司啓

金山 大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺滬水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄 華英大廚書 華英區得利字典
飲冰室叢著 梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之大列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S. F.

●新發明風濕葯水廣告
新發明風濕藥水專治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用葯水着力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一点鐘內將一罇藥水擦完擦完後卽蓋高棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士卽能全愈如不見效送回原銀
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小一元
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
●超等花柳壓毒藥水每安士七元五
●新發明應驗雜眼藥水每罇五毛
（郵費自理）
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
金山正埠都板街一千一百一十四號合記號關添謹啓

生堂

DAN SANG
842 Gran
San Francis

西不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照上列西字付來無誤

●本店自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥丸海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸君光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地埠第一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

公源

金山 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

茂豐

金山 正埠
MOW FONG CO.
73[illegible] Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價實是希　貴客光顧爲盼

舖在啡慎頓街門牌七百三拾三號開張

源興

金山 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩滙兌出香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

[illegible]速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欸特此

通告

表決權、而美國僅佔一表決權、以此爲反對根據、不知我國雖得一表決權、可抵英國之六表決權、何也、蓋照聯盟會憲法、分爲行政部及評議部兩級、行政部由五大國代表、及其他諸國共選四代表組成之、評議部由全體會員、各派代表組成之、評議部有權以多數之贊成、准許別國加入聯盟會、及以多數之贊成、邀請將各國訂立之條約、有與聯盟會之旨趣違背者、提出修改之、其權限祇此、而無最後表決、及强迫照行之權力、英國之佔有六表決權、卽在評議部、至行政部每代表祇有一表決權、凡事須得全體同意、始作通過、故凡事必須我美同意、始成事實、英國雖佔六表決權、亦僅在評議部、惟實力全在行政部、行政部每國一代表、凡事必須全體同意、英國雖得六權、與我美所得之一權無異、聯盟會第十欵、爲全章最握要之條、此欵叙明聯盟會會員、須彼此尊重、不得互相侵奪土地完全及政治獨立、如有此等行爲、得向行政部提訴、由行政部設法對付、今余試舉一事以證明之、如昔日强者可以欺凌弱國、弱國反無門籲訴、中國卽其一也、諸君亦習聞山東問題矣、其兆禍之始、乃在一八九八年、有德教士二人、在中國傳道、被無知土人謀害、斯時中國政府、已盡其能力、保護外人、惟中國人鑒於外人勢力日漸澎漲、欺凌備至、排外之心、遂油然而生、至演成殺戮教士之惡劇、德國遂乘此機會、佔奪膠州、並領有在山東開礦築路權利、於是列强爭相效尤、視中國爲砧上肉、各嘗一臠、俄佔旅順大連、英據威海衛、法侵廣州灣、斯時美國總統乃麥乾利、外部長喜士、喜士爲外交能手、然對於列强宰割中國、曾無一言反對、祇要求所佔據之地、准許美人來往貿易而已、此是何緣故耶、蓋當日時勢、兩國交涉、第三國無權干預、否則視爲不親愛之舉動、惟依據聯盟會憲法第十章、倘有甲國侵佔乙國土地、或政治主權、得向聯盟會起訴、是則衰弱如中國者、實受其益也、諸君已知山東問題之歷史、今和會判將德人山東權利、交由日本繼受、非取諸中國、乃取諸德人之手、蓋德國强租膠州、訂期九十九年、今尚有七十八年、始行期滿、現日本業經口頭允諾且存有案據、將山東完全交還中國、所留存者、祇有權辦理鐵路、及開採礦山而已、今列强在中國無一不享有築路開礦權利、何獨日本、且有等防害中國主權、以圖其私利、惟日本已聲明完全保護中國主權、不派兵駐山東、並不得干涉該處民政、祇享有商務及財政權利、今若不贊成山東判案、試問有何辦法、足以協助中國、今日本勢力、已彌漫山東、且得英法之助、若必欲取回山東交還中國、惟有與日英法宣戰之一途而已、自古以來、未有一機關能爲中國之保障、有之則自聯盟會憲法第十章始、因此章旣聲明各會員、不得互相侵佔土地、中國爲會員之一、自必有權求請保護、及逐漸收回所失之地、不獨中國爲然、卽各小國亦然、以全球人類之公意爲後盾、誰敢忤之、聯盟會第十一章、聲明無論强弱之國、倘見有危害世界安寧之事發生、得向聯盟會提訴、若喜士在生、有此會、必藉之以爲中國不平之鳴、及爲世界一切不公之反抗、此卽吾人所最希望世

數月前因弟不察其爲人姑與之同件不期於某日私開吾箱竊了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸彩褲各一件共值墨銀九十餘元又竊去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下杳不見其人不知何往故卽登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也

墨國迷蘇古魯埠弟陳典泮啓

廣益號

金山 正埠
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
P.O. Box 2477
San Francisco CAL.

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

巧造中秋月餅

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山冬菜種蒲粗孫炮竹拉香山的粒焦苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎭滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認搏身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

成昌號

金山 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製 特別

巧製白油腸　臘鴨潤腸　比臘腩肉　金銀潤封肉　凉肉臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人廖迪傳　廖順扳　成昌启

廣發

金山 正埠
舖在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備
烟仔糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

專辦 K. F. 米 RICE 發行

洋公司

PACIFIC MA
508 Califo
San Francisco

來太平洋[illegible]

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是[illegible]

本公司辦事處在卡鉡寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街寶寧堂

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衞生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午宴夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率

本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○金山正埠共和麵廠謹啓　茲將麵品價目列下

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒		半磅
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款通心桂花粉	庄紙壽球麵
每百磅銀十	每百磅銀十	每百磅銀十	每百磅十二	每百磅十二	每百磅十	每百磅銀十

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨移脩文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衞生配味適乎口腹燕窩較滑蛋麵色色齊備通心粉桂花粉種種俱全上等超粉宛如雪白檀山苗米質点明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館茶樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

正土木人參

瑺春參威海

協同和人參庄廣告

神農本草首推人參參字之義以其有參天地贊化育之能也我中華[illegible]養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於無人不明而海外華僑[illegible]購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄[illegible]自入山採办如海參威瑺春壯口外等處皆有生庄開設由出參地點[illegible]直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山[illegible]更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧感激實深[illegible]廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買[illegible]與壯諸君欲培養好精神壯保大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫滙紙付來或由各埠可由C.O.D付到收貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鮮寬銀行

（特別歡迎）　（華友光顧）

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十五元一

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹約水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敝者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬洌厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街一號[illegible]蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新

啓者

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送回交府收用

廣東新聞

●●●游擊隊捉護路警察

八月八號早、警察廳查悉黃沙車頭附近有刦匪多人在此駐紮、以該處地面空曠、且在警察界外、派警往緝、必被瞭望察悉、聞風先逃、乃由偵緝長吳國英呈准警廳長、出發手令、交偵緝員何庭章陳遠等十餘人、分携槍械、喬扮民裝、馳往緝拿、果將刦匪七人一併當堂擒獲、詎該處粵漢鐵路公司之護路警察、因瞥見有十餘人携押數人經過、遂集合大隊、持鎗喝令釋放、各偵探員不允、路警察將何庭章黃九姚兜陳遠七名扣留毒毆、所有刦匪均被搶釋逃出、偵探回廳報告、查知何庭章腦後被毆至裂、餘亦毆傷、警察廳聞報、電該路警局、質問爲何搶釋匪徒、扣留偵探毒毆、並勒令交匪釋探、詎該路警當事人一味支吾、昨日十一號下午四時、警廳特派游擊隊、分四大隊水陸並進、疾馳到步、先將路警總巡處圍困、復在粵路公司前後左右把守、行人不准往來、如臨大敵、各舖戶紛紛閉門、隨由吳偵探長督率消防隊、將路警總巡處對面之木屋拆平、該偵探長親到公司、問沈董事云欲見劉副巡（卽劉超）等語、殊劉超聞耗、早已遁入公司某處、故該偵探長搜查無踪、查是時該路總理親到許監督處商議辦法、卒無解決之法、後由該隊拿獲路警分巡一名、（雲南人）路警二名、並起出所謂偵探者二名、勒繳去該公司之九响毛瑟卅枝而去云、

●●●會議維持紙幣辦法

義利維持紙幣資團本、因開收中國銀行毫票存欵、昨經督軍邀集討論、經一致贊成、幷添舉新董事多人、担認招集存欵、昨中國銀行貝行長會同該團全體董事開大集會議、決定辦法、先由主席董事陳廉伯請將章程提出、逐件研究妥善、（一）担保品除指定四項保品之外、增多鹽稅、每月五萬元、由運司書撥中行存備、爲清還該存項之用（二）由貝行長提出、願將從前存放滙豐銀行之大元帋幣七十五萬元、爲連帶之担保品、（三）由董事陳勉奮提議、將所收入之毫票、悉照全數存放沙面滙豐銀行、至該欵清還後、始准提回、以上各條、經衆議決贊成、擬日間將章程分呈軍民兩署存案、幷擇日開收云、

●●●莫榮新逼緊陳炯明

莫榮新昨日特致密電與潮梅鎭守使劉志陸、飭全將汕頭之粵軍總兵站裁撤、其名義係爲節省糜費起見、然陳炯明援閩之粵軍、專恃汕頭總兵站以爲接濟、況且該餉均係就地自籌、粵省並無絲毫之補助、更無節省糜費之可言、莫榮新此舉、不過剷除粵軍之一種手段、藉此以制粵軍之死命耳、

●●●華僑承築黔路

旅美粵籍富僑趙世觀、向在北美及加拿大經營實業公司、刻應黔督之招、回華興辦實業、先承築由貴陽至廣西馬平一段鐵路、以便利西南交通、日前由黔紳潘蘅甫等在廣州

東洋

[illegible]en Kaisha
[illegible]opolis Building
[illegible]t., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠者天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸、俱由本埠三十四號碼頭開行各船堅[illegible]

笁西氏專醫內外科　花柳各症　應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全寫紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客寄合症丸散請照若右內丸價賜足付丸藥費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質　自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

笁西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲我鄉居覓食維艱別妻子離家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈猶有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得笁西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠笁西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料運三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下脉腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何病症復發耶以救我笁西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得笁西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

金山大光書林

笁西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國由學堂所出然內科一門尤爲中國擅長但不講求衞生及體操民欲得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因生有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士丰古營生勞心過甚又染咳嗽症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云笁西氏品學兼優症表明付函求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付銀致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付銀紙茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足[illegible]皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是以又歸且特到大埠踵笁西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之[illegible]謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟[illegible]

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

笁西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

煤氣

Electric Co.
45 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怡[illegible]

中國新聞

●●●西報述調停魯事問題

字林報北京通訊云、北京人士、無論中外、咸在望眼欲穿之中、關於處分山東一事、顯將有驚人之消息傳來、根本修改和約中關於中國之一節、一般以爲數日之內必可得消息、故我人皆靜以俟之、不敢遽爲判斷、或取何種行動也、今者任命總理、組織新內閣、國會中安福部之議案、中國各政團及日人之活動、舉皆停滯、蓋美國上議院之討論、已於數日之前、使此間萬籟俱寂、雖眞消息渺不可得、而其必有較大之事、較大於英國上議院之辯論、則可以斷言、遂令北京人士咸屏息靜氣以待其發展云、北京中西人士、於新近接到海電、隱示和約中之山東條文不僅將由法美三國政府重行考慮、且已着手修改、我人聞華人各界會討論威爾遜總統之八款、由今觀之、所謂八款者、乃建議八條、藉以調停中日利益、而由威氏於重議山東問題時提出者、此八款之性質如何、以關防其嚴、無從探知詳細、僅能畧得其梗概而已、然而無論如何、徐總統及國民對之咸未十分滿意、聞將提出對案、或訓令專使提出對案、有勢力之當道研究所得電文、僉謂此次山東問題之重付審查、必可得一公平之解決、一方面可以顧全日本之面子、一方面則使日本於山東除以合法經營取得之權利、不能更得其他之特權與優先權云、聞山東鐵路將歸中政府、其地位與津浦線同、而獎勵日人收買德國股票、約共五千四百萬馬克、以此作爲中政府之借款、與日人以監督工程及審查帳目之權、青島租界作爲萬國公有、或於日租界之外另闢一公共租界、以鐵路罐端劃入公共租界、所有礦產、其辦法與鐵路同、日軍一律撤退、並取消鐵路界綫、由中國派警保護、擴張鐵路之合同作廢、租借地無條件歸還中國、此誠一大變動也、然據都中可靠人物至少四人所得之消息、似能證實此說、而尤奇者、則據留日本回京者言、日人已約畧知有此事、且有順從之意、所困難者、在如何向日本人民說明一切耳、（未完）

●●●黑省軍隊協剿激黨

近接黑省電告、沿海州方面近日發現激黨軍隊一支隊、將越黑河、擾我邊境、其黨徒并已將俄境之布拉音斯克完全佔領、地方震動、民心驚恐、當已經中央飭令戒備、並聞已由黑督現駐黑河巴英額司令酌派軍隊、與協約各國防軍聯合進剿云、

●●●北戴河有重要聚會

段芝貴奉命赴北戴河勸朱啓鈐南下、頃聞段氏已於前日抵北戴河、梁士詒昨日亦由天津趕赴北戴河、聞梁段二人俱悉赴北戴河訪問朱桂莘、此外尚有政界人物、亦相繼前往、與和議問題實有關係云

又一消息云、各方面所屬望之朱啓鈐氏、已允就議和總代表職、刻在北戴河、召集重要會議、各要人列席者頗多、茲調查有梁士詒段芝貴周自齊王廷楨任鳳苞等、已於昨日在周之別墅內舉行會議、聞已有專電拍致府院、報告會議情形、請中央確定和議方針及讓步範圍、并予代表以准駁全權、俟接中央確復後、朱總代表即可啓行、

Camel Cigarettes

●駱駝字號煙仔

駱駝字號煙仔超常其溫和淸涼之味道比較前時各種煙仔所未有凡欲知其美者比較別家各價錢之煙仔及其性質便知

〇駱駝字號煙仔之味道如此淸香得人思食其得人愛者係由本地煙葉混合土耳其煙葉之性質所致試食一次則專用之不食無混合性質之煙仔也

〇凡食駱駝字號煙仔者便知其美食後口無發煙仔味道又無臭味常日用之不厭得其樂者從來之用煙仔者可稱未有凡購買駱駝煙仔者勿失賞物小票有美物換當用駱駝字號煙仔之美質也

每盒價銀十八仙

R. J. Reynolds Tobacco Co.,

Winston-Salem, N.C.

CAMEL
TURKISH & DOMESTIC BLEND CIGARETTES
CHOICE QUALITY

18 cents a package

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元	陳耀垣五百元	麥祚焴一千元
李荼明二百元	劉儒海四百元	陳觀光五百元
張　海五百元	劉崇溪五百元	曾天祐二千元
廖根源五百元	黃佩蘭二百元	陳伯漢四千元
何觀秀二百元	劉儒籌四百元	黃煦業二百元
陳康大一千元	葉玉棠二百元	譚校芳三百元
雷學波一百元	黃世惠五百元	李富功五百元
陳明安二百元	朱燗垣一千元	黃貫一一千元
李鼎南五百元	陳秉鑑三百元	雷宜吉五百元
黃　溪五百元	關　洣三百元	陳鑃石五百元
鄺光寬一百元	雷宜吉五百元	胡　仕二百元
雷家趙二百元	鄺盤修一百元	余叔藩一百元
趙國章二百元	葉君寶二百元	譚少甫一百元
蘇南山二百元	黃　修一百元	未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司

C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷

Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

發明公司
中西書籍
金山正埠
903 GRANT AVE. S. F. CAL.
FAT MING CO.

發明中西文厨書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語一圓

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫九仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

新到華英官話易通中西文各一册一元五

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先

五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元付費二毫五

本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

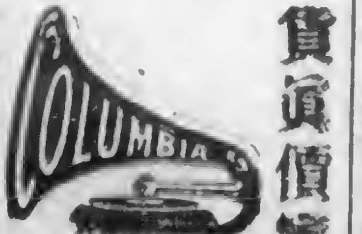
FAT MING CO. 903 Grant Avenue San Francisco, Cal.

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO. 957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺



啓者本號在大埠都板街九百五十七號出售中國綢緞疋頭磁器時欵新衣傢私什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

○新○欵○衣○服○

The Juvenile

130 Grant Ave. San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

GAS
Dunkirk by Stafford

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路啓

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參

價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每對銀一元正
正臭鼠膽	每個一毫五先
正熊胆常便	價甚相宜
正斜眉山甜油	神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

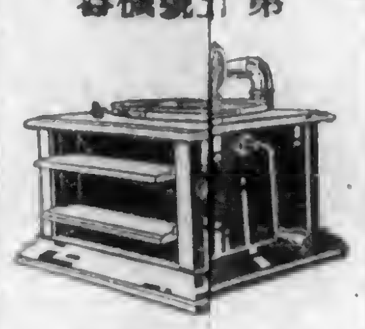
From ....

Street ....

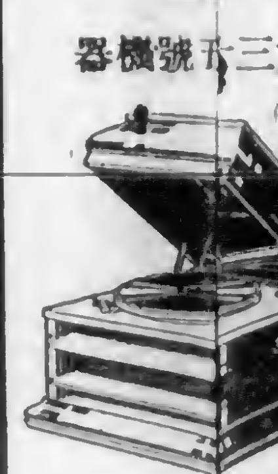
City ....

State ....

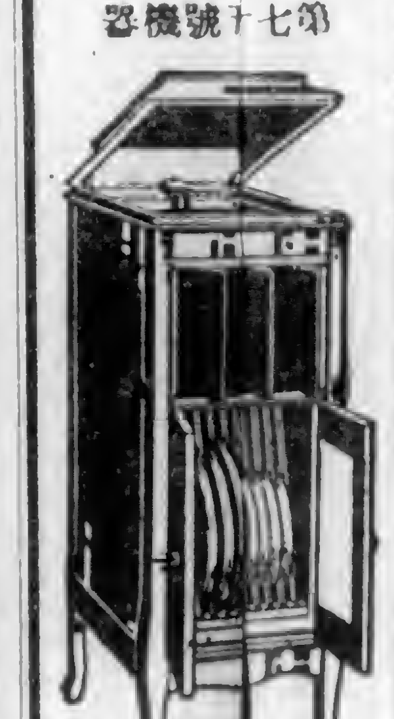
代新式留聲器唱碟



第十號機器



第三十五號機器



第七十號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音淸亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷設公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名

目錄印備　函索卽寄

機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　三號密面六十元

所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel 868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件所有傢私[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此佈

金山文明旅館主人啓

蔘元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴藥料把鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛陽痿陽事不舉以及於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造能兒女硬如鐵鐘八十歲老翁服之猶能御女生子誠遜前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健身肥其有功於衆[illegible]非淺鮮同胞購備自從[illegible]永久毋吝是荷

（孝）（選）（壹）（等）（單）（業）（生）（藥）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　寄費另加、（郵費另加）　美國郵費加寄[illegible]　外國郵費加寄[illegible]

參茸三鞭補腎丸（全料四十元 半料二十元 小半料十元）

龜鹿二仙固眞丸（全料三十元 半料十五元）

有夢遺精固本丸（每料二元）

無夢遺精蛤蚧丸（全料三十元）

加料揭被合歡膏（每盒[illegible]）

七日包愈脚痛風濕膏藥（每貼二元五）

宿娼預服犀角麝香（解化）丸（每盒三元）

參茸燕窩開胃藥水（每樽二元）

壯陽採戰忍精丸

種子揭被香丸

統治遠年花柳入骨搜毒丸

初起白濁一劑解毒除根丸

包愈非疔花柳瘰珠藥線

魚口橫弦巳潰去腐生肌

婦科通經種子毓麟丸

久戰五鞭發力丸

龍涎香化痰止咳丸

立止小腸疝氣攻心丸

積年痔墜惡毒一掃光丸

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

立止遠年虛濁補髓善後丸	打消魚口橫弦便毒丸（用後六點鐘見功）每盒銀三元五
久戰快活丸　每盒銀三元五毛	打消癧瘰疔瘡魚口萬應膏　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛	立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
立消雙單蟲喉保命散　每盒四元	經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
一笑查汗散　每盒銀一元五毛	治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五	通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
百日可醫撞紅散　每盒銀一元	屢驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元	自製神效光明眼藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元	與陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
安睡寧神淸魂丸　每盒銀一元	萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上眼藥　每樽二毛	奇妙壯腎丸（功同再造後慢大戢）　每盒銀四元
立止吐血衂血便血藥散　每盒二元	秦樓會錦如意丹（力能擯鉄堅砥中流）　每盒銀五元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元	旅膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
實胡香滿種子丸　每盒銀五元	
萬應救急靈芝甘露油（能起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元	

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止滴止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃淸積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患爲此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等每兩價銀一百卅五圓 超等每兩價銀八十圓	優等每兩價銀一百圓 頭等每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂	最優等每兩價銀三十圓 超等每兩價銀一十圓	優等每兩價銀二十圓 頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等每兩價銀三圓 頭等每兩價銀二圓五毛	超等每兩價銀二圓七毛五 中等每兩價銀二圓二毛五
正嫩北鹿茸片	最優等每兩[illegible] 超等每兩[illegible]	優等每兩[illegible] 頭等每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十八元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參公鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衝鋒所向無敵服藥世上補丸莫出其右若欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

鏡湖藥局

Kang Whu Co. 723 Sacramento St. San Francisco, Cal.

醫生陳景山　醫生陳贊生

自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每樽三元

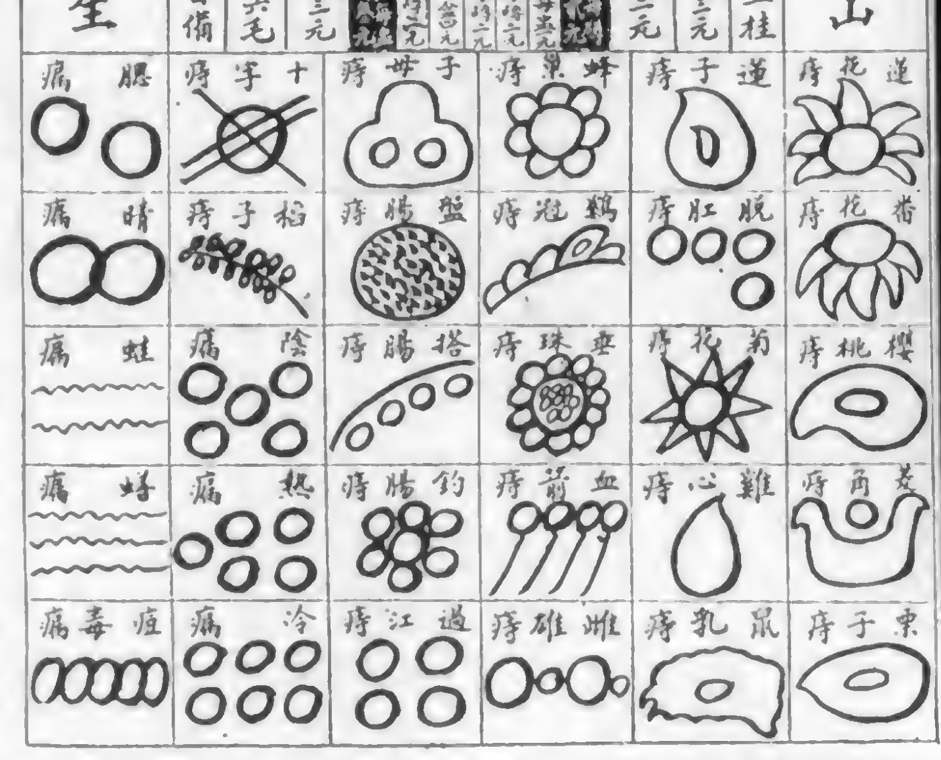
驚婦人癱瘓丸每樽二元

金液銀涎 珠珀斷痔丸

立愈洗痔葯每包六毛

珀琥玉液生肌膏每盒三元

郵費貴客自備



實至名歸

弟患鶴口痔購服食痔丸及洗痔葯全愈　美國金路把梳埠台山李廷頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國盛頓埠台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　聖路易斯埠新會梁維星頌

弟患逆子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國郎加利埠恩平司徒良頌

弟患鶴冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國芝時各埠開平司徒頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿茸壯陽丸全愈　古巴夏寧冬埠番山劉美池頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加厘加埠順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患興陽遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限九拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘋便血丸全愈　美國爾佛埠台山鄺榮燊頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　紐約省咸多利埠新會鍾祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪冷郎埠台林文威頌

參茸四鞭補腎丸	龜膠鹿耙壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久流虛濁培元丸
每盒五元	每樽五元	每樽五元	每樽三元	每盒五元
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

健腎將軍

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　海波氏製

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]　功效異常

五鞭爲主　茸治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰膝痠軟　填精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此丸出世　非同凡品　聊申寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身培元強子延身祠鑑先天之聖藥

海波氏葯局　馳名丸散

◎造血補氣壯腎助陽丸　◎補腦金丹　◎宿娼免毒丸　說明[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（靈丹）[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

地址金山大埠企李街七百二十一號

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靈效驗如神倘食過一料不察效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥

萬應　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之惡種症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽一二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火盛則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便虛結小便不禁耳鳴頭暈時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故遺精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來

（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸一二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲浴分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字區　劉安

陸
廣告
金山大埠代理人集賢堂
鄧仙石　朱源章
鄧啟蘇　鄧潤樓
新廣隆啓

司
Toyo
Western
625 Mark
是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
四層東洋汽船會社
代理華人趙治啟

（本館各種書籍無不齊備價單印便函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生昌
司
Pacific G
G LUNG CO.
Main Of
San Franc
t Ave.
Calif
◉◉辦事所在失打街門牌四四五號
電話失打一四〇
啟者本廳設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞洛巾新款絲巾牙邊帽緞枝木檯椅宮燈新款磁

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脉
跌打駁骨　花柳疳疔
癧痘瘰瘍　遠年爛脚

通信處
Foo Yuen Co
159 Waverly Pl.
San Francisco
California

廣告

[illegible]

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君〻雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現廣大生堂

前任人利會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生閣下 [illegible]
加拿大台山陳道學頓 [illegible]
梅浦大國手鑒
墨西哥香山黃瑞尹謹上

强腎參茸四鞭丸

梅虎鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使脈肋數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立廷奇功、延年益壽、精老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳 [illegible]
不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　治痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

接洽、議有草約二十條、送交黔省議會議決、該路築成、許以管業四十年之權利、但路成二十年後、黔省可以備欵收買、又除築路外、并准該僑商自由投資、開採黔中各礦、藉以發展地方實業云、

●●●軍署開秘密大會

軍署昨十二日十二時特開軍事秘密大會議、先期電請林虎來省、十一晚林虎已乘江大兵艦由肇慶到省、聞所議與粵省取消自主問題有絕大關係云、

各屬近聞

▲續辦平糶　會城廣英隆私運米八十包出洋、被軍隊截獲後、由縣判定四成撥歸施粥、四成撥歸平糶廠、二成作爲充賞、現愛羣善院已將米辦理施粥、至五顯冲平糶廠、尚未舉行平糶、聞其原因、該廠現向省城糧食救濟會購蕪湖米一千擔、日內當可運到、一俟該米運到後、連同充公之米接續開辦云、

▲運米奸計　江門聚安穀欄施超、與蜆步街某行司事高某等、集合辦穀公司、收買大帮土穀、自置船隻、轉運出洋、聞其水路、由黃京（從鹿）海口轉出港澳者、因此處水程雖稍遠、而沿途並無關卡、故開辦已月餘、未嘗失手、現仍私運不絕、且聞近日又再有奸商、另組一公司、仿照私運、江門米價、因而日高一日、未卜官斯土者、其亦有所聞否耳、

▲發起學會　新會人士譚文駿等、擬徵集同志、締結團體、發起新會學會、以期發展學界之能力、實現各人之美德、於陽歷七月十一日午、在綠雲洞開設談話會、邀請中學以上各人、公同討論、俾易進行云、

▲請撤卡長　台山縣都斛區紳商雷溥各等、以縣屬圓山頭卡長吳象、卡務廢弛、減兵吞餉、毆打商董、勒詐鄉民、種種弊端、圓山頭數十村民、無不切齒、該卡長吳象、恃有前縣林正烇包庇、更違法橫行、昨已呈請當道、飭現任知事將卡長吳象撤委、留縣訊辦、以儆官邪、聞當道已飭現任台山縣知事、分別查明具復察核矣、

▲會匪猖獗　花縣清遠交界地方、銀盞坳附近、日來有大刀會匪出現、勢極猖獗、該會匪每人均持數尺長之大刀、揚言百步外殺人、如探囊取物、不畏官兵、能避槍砲、專事打家劫舍、與各鄉團爲難、現仍未聞官廳有若何之辦法云、

▲南屬匪風　南屬西樵百滘鄉、爲該處三鄉中之最有名者、七月初八夕、忽被匪行劫潘姓多家、擄去事主六人、鎗傷事主一人、鄉團一人、聞失贓值數萬金云、

▲無忘國恥　佛山隆鎮屯村人、于七月初十晚舉行國恥紀念巡遊會、先由該村出發、繞行象龍四鄉、所到之處、均燃炮歡迎、與會者有立本進修及各私立等學校、計男女學生約有三四百人之多云、

▲絲價高漲　順德工業、本年頭二兩造、因雨水過多、收成雖少、而工價高漲、業此者均能獲利、現屆第三四造次第成熟之期、又值省港各大辦家紛紛定購、幾至求過於供、約計七月份出口總額、已達萬斤有奇、絲業中人莫不獲大利云、

匯參經驗奇方
博濟醫局
製造膏丹丸散
醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔瘰癧難症奇難雜症以及遠年爛脚喉症痰瘀風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷寒以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不爽效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自己至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

●參茸海狗腰培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●[illegible]鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀製造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染入寶消毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒洗疳散　每包九毛
●百日可收檀紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓橫弦丸　每罇一元
●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
●收消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王痔瘡散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸滿嗣毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎脛祈蛇驅風祛濕丸　每兩一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止萬應肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每罇一元
●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
●應驗發冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼沈澀補腎散丸　每兩一元
●入寶真珠光明眼藥　每罇五毛
●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香熊膽消痰藥膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消痔膏　每盅一元五毛
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●遠年爛脚專藥生肌膏　每盅一元
●通治卅六種癬藥散　每罇二毛五
●濕毒癬癩止痒皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●富貴見功諸般止痛藥散　每服二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗草中還魂跌打丸　每個五毛
●散瘀消腫跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消疳丸　每罇二毛五
●小兒消疳散　每罇五毛

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀煉造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SANFRANCISCO. CAL.

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖畐埠戚三叩謝

醫生趙棨彬寰球著名補身花柳良藥

花柳勝金丹

固精强腎久戰丸

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

統治鼻血良藥（內附）

[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　定價　每料價銀七元

[illegible]

內痔解毒丸

[illegible]

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙棨彬　包醫花柳各種雜症

承賜內痔解毒丸、神妙

醫生趙棨彬 [illegible] 貴藥房之內

痔解毒丸外貼痔瘡止痛膏依方施用 [illegible]

大使弟多病苦 [illegible] 疾數月未 [illegible]

發此藥可称神化莫及矣　特此奉

[illegible]

醫安

[illegible] 拜啟

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY

727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

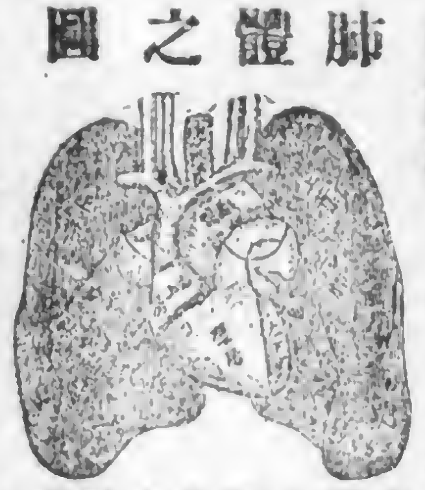
美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯　大瓶銀二元　小瓶銀一元二　付費三毛　付費二毛　每打二十元　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若思身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請即服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者速服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣喘者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一點鐘飯後服之

療肺藥　每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖



肺在胸膈之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療咳無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管　此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞瘟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁　每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰癆瘵咯血內傷面黃肌瘦服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸　大瓶銀五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

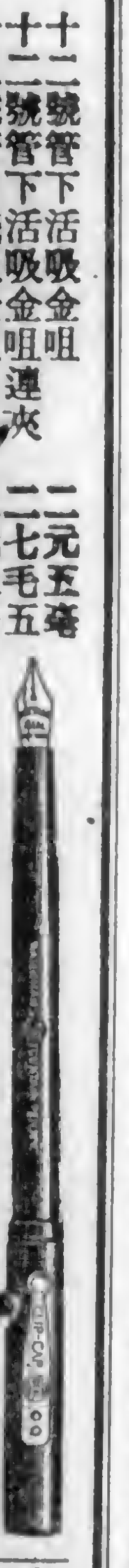
唐庄狼毛自來墨水筆　頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要　每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

本華自打來報文墨
十五號管中機吸鑊金光圓金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號半管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍
白巾人　四毫五
美人福　六毛

姚樹南醫生

[illegible]

(市卡) 生源號 (咕埠)
Sang Yuen & Co.
588 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鑊鐵器各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便安

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（包醫專理）癲瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺世載所醫各症收效如神中西人士或投函稱頌或登報貲揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過度內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海狗補精煲腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四種煲腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新開奪將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌生瘡穿掌難藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳散眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中痾血淋散一罇食茶二包　五元
●鹿尾巴丸煲腎眼　半料一十六元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●治濕毒起粒痕藥散　每罇四元
●橫痃藥散銀五元
●搽久年爛脚藥散　每罇五元
●貼花柳除毒膏藥　每張一元
●產後丸　每個一元
●治痲瘋膏藥　每張二元
●跌打藥散銀五元
●治療瘰解毒消腫　每料十元
●搽陰囊油蝨藥散銀三元
●跌打駁骨止痛藥　每罇五元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●包醫花柳痲瘋　每料四十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●心痛藥散　每罇二元
●油火傷藥　每罇十元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●鶴膝難藥散　每罇五元
●縮陽藥散　每罇二元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●生鵝喉疳藥散　每罇銀三元
●祛氣藥散　每罇五元五
●橫痃膏藥　每張三元
●芒菓膏藥　每張三元
●花柳藥散　每罇五元
●吐血藥散　每罇五元
●戒煙茶藥　每兩二元
●痔漏藥散　每罇九元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽三角風藥散　每罇二元
●搽風痕藥散　每罇五元
●痔漏症　每料十元
●辟藥一掃光　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●風濕痛症　每包二元
●擒紅搜毒丸　每個一元
●惡毒痛藥散　每罇五元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●跌打止痛丸　每個一元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●生蛇藥散　每罇五元
●健脾藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●盤症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂
大張　鬼醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題
國醫　華陀　會邑鄉弟陳炳然拜題
仲景　香邑鄉弟鄧明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
手藝　術紹岐黃　寧邑瘋弟李展美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張閣延拜題
●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便安成交
浴生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

花柳專科

屢試屢驗百發百中遠近馳名非虛言也今本醫生到美初掛招牌 [illegible]

●幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Co. 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

Chung Yick Boston Moo Co. Cal.

[illegible]

民國五年十月廿日信

振屋埠台山三合陳振利頌

●逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

民國五年十月十六號

弟開平張益恭頌

二埠日本人弟森本鹿之助恭頌

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫生姚樹南通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

中國藥房

本藥房自辦杉參玉桂鹿茸兒犯製煉各種膏丹丸散發售外埠價廉如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濁尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也　肆兩盒陸員　貳兩盒叁員

花柳九寶活命丹　此丸治一切花柳各症無論梅瘡疔魚口橫痃痔漏初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身清爛骨剩喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹搜毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之　每樽伍員

參茸衛生至寶丸　肆兩庄盒伍員　貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員

生精長血還少丹　每盒肆員

內傷久咳寧肺丸　每盒肆員

補虛勞回天大造丸　肆兩庄盒肆員半　貳員半

久流虛濁固真丸　每盒肆員

清心固腎止夢遺丸　每盒肆員

止遺精參茸固本丸　肆兩庄盒伍員　貳員半

婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

遠痛即止揉苦丹　每服伍毫

限日消腫下疳藥水　每樽叁員

疳爛疳珍珠散　每樽叁員

花柳爛喉藥水　每樽伍員

消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員

小腸疝氣止痛丸　每樽貳員

秘製鵝眼膏　每盒壹員

止咳如神丸　每樽壹員

種玉如意膏　每盒貳員

乾剛種子丸　每盒貳員

秘精久戰藥水　每樽貳員

一掃光癬藥　每樽壹員

風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水　每樽壹員

退紅清熱眼痛藥水　每樽壹員

新久紅白痢丸　每樽貳員

斷根哮喘丸　每樽叁員

經驗戒烟茶葉　每兩叁員

清毒止濁丸　每樽貳員

救急萬應喉散　每樽伍員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此症用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子曷可不預爲備之

郵費自理

通信處 The China Herb Co 362 Kearny St. San Francisco CAL. U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄

令嫺女史譯　夙生

暹羅之對德宣戰也、在去秋（指一九一七年）七月二十二日、先是城中已謠詠四起、僉謂德將不利於暹王、二十二日上午十一時謠詠果現諸事實、正午十二時、王即宣言與德奧宣戰、下午五時、則拘繫在暹羅境地所有之德奧人、都城中最大之會、爲德意志會、暹王命奪回以爲婦孺休憩舍、城外之別墅、亦卸去軍械、留作青年人之用、德艦十九艘、皆在江中下碇、並用暹羅人指揮、次日黎明、德之公使館及其艦、皆御懸暹羅國旗、然倉卒之變、未易著手、曼谷大銀行之經理爲德人、暹羅軍隊中之軍官、亦有德人、暹王之弟、又係德軍中之軍官、行新加坡及曼谷間之船隻、載乘客與貨物、自曼谷以達香港、仍懸德旗、後經暹王派美人暫司銀行職務、以法軍官代德軍官、水手則以英人代之、銀行存欵者、未受絲毫損失、商務停滯、僅六小時、暹王辦事之能力、可想見矣、暹羅位於亞洲東南隅、幅員褊小、人民不滿千萬、質言之、實一弱國、海陸軍俱不完整、至論其平民政治之善、全球中恐無有出其右者、國雖小而富於金礦玉石、是殆天然出產之佳、暹羅又名「白象地」、白象蓋爲日之標記、吠陀經典、爲印度婆羅門教四大聖書、中言白象爲世界君王所有、故印度支那之君、常爲勁敵、各謂爲婆羅門王之後裔、之數國者、惟暹羅獨存其自立性質、而此白象之標記、當然爲其所有、故暹羅亦名「白象地」者、誠當也、（未完）

雜錄

斐列濱之金礦業（續）

人口約六萬、通一海港、港水甚深、今則人口不過三千之譜、傳聞該島人民原多富厚、未經西班牙征服之前、島民從事礦工、尤爲出力、最初西班牙人之蒞止該島者、皆來自墨西哥、挾墨人治礦之法以俱來、在西人經營斐島礦業史中、有軼聞一節、卽純麥布洛城中一礦務公司之事、該公司擬開一隧道、通至水平線下之礦脈、此隧道原擬入山一千米突、然所入實祇七十米突、以彼時機械不備、不勝艱鉅之故、入口處今尙可見、逾七十年後、該公司乃改爲斐美兩國合資續辦、卒以三年有半之工程鑿通此地道、一八九四年、西班牙政府忽下一令、禁該島民開礦、斐島礦業之活動遂受一大挫、其後歐人投資經營該島礦務、亦祇限於一區域、曾有一英商公司擬圖大舉、廣購機器、正進行之際、該島忽亂、起事時在一八九八年、英人棄所有而逃、迨自是以迄一九〇一年、美國在某島設立自治政府、其間該島礦業、可謂在衰歇時代、迨一九〇二年七月一日、美國會通過經營某島礦業一提案、並訂定新礦律、於出礦業遂漸發展、但因資本不充管理不善等弊、出產未旺、直至一九〇七年、產金總額始達値菲幣一八七六四七元之數、至一九一六年、增至二〇一一七五五元、一九一七年後逐漸跌落、大抵由於戰事影響、因戰費浩繁、禁民投資於此途、目下金礦共以三區爲限、此後該島之金礦業尙有困難、開採費必須縮減、目下人工材料無不騰貴、皆足增辦事之費、惟若在他種實業、辦事費增、則出品之價亦隨之俱增、惟礦業不然、金價恒有一定、實無救濟之法、金礦業因戰而受損失、舉世皆然、卽在美國、亦有許多投資家鑒於現狀、祇得暫時停頓、資本家與立法家於補救之法頗多討論、美國政府亦決不許此項重要實業漸卽衰微、今謀解決之道、端在當局對於開礦者宜寬加待遇、卽斐島之辦礦者、對於政府之待遇、向多怨望、其故多由於某派行政官不知扶持幼稚之實業、今立法與行政兩方已漸悟其非、均尙寬和、以期振興實業、他日斐島金礦業或有恢復舊狀、或且隆隆日上之望、島中礦脈極廣、苗礦甚富、已開者特居少數、茲綜舉振興礦業之要點、（一）須添加資本、（二）用新式機器、（三）維持殘局、（四）著爲經理、此爲游歷菲島之許多著名礦師所一致主張者、本篇所述、限於金礦、但島中其他各種有價値之礦產亦復非鮮、如石油之類已頗有發見、經營而發振之、必能獲利、行見不出數年、除金礦外、其他各項實業之發達、可操券以待之、（完）

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標　（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　[illegible]

●眞陰虧培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺痨咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣墜痛丸　[illegible]

●痲瘡藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

壽傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒過仙丹　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]　每樽二元

百草培元化毒膠　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　[illegible]　每盒二元五

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

通信處　美國羅省必打街門牌七百五十八號譚濟堂

寄售處　大埠[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺痨內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧頑惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁雙淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬掃光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　琴英書籍

本報書籍　●信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　合文正家書銀五毫

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五

婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫

艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛

陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正

共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

[illegible]　改良商務尺牘銀二毛五仙正

普通女子尺銀一毛五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正

寫信不求人銀二毫五仙正　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正

增廣合璧尺牘銀二毛五仙　洋庄通俗新尺牘銀八毫

婦孺信扎材料銀一毛

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛

鐵樵諧集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫

夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀二毫　慘女界銀八毫

多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫

愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦

氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力

脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木

思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形

酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影

脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出

精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉

陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴

小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁

驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕

凡風痰濕爲患由頭臍腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁頸脾難轉側　頭常暈刺　痰濕滯中胸膈脹痛或腰背見疼　腿痠膝軟脚痲趾痺　舉手疼痛垂手痺攣艱於握物苦於伸縮　筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯

〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水固精丸　煖腎　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精火燥水竭見色卽洩精道失固便出膠濕色慾過傷精後見血慾念稍動其精卽洩久流不禁精隨便出服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號

CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號

TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一一七七

QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

詞林

丁巳五月蒙難避地美使館十月二十二夕美使以專車派文武吏護送出京至天津感賦三章　（更生）

神州臨睨重徘徊、遊戲人天一響回、萬物入機劫終壞、衆生有病我仍來、泥犂故入原無畏、滄海橫流孰挽回、再毀乾坤思再造、側身天地嘯雲雷、（未完）

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美五十元

陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元

陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元

余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元

方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元

方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元

李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元

李南長五十元　李晃五十元　李來德五十元

梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙五十元

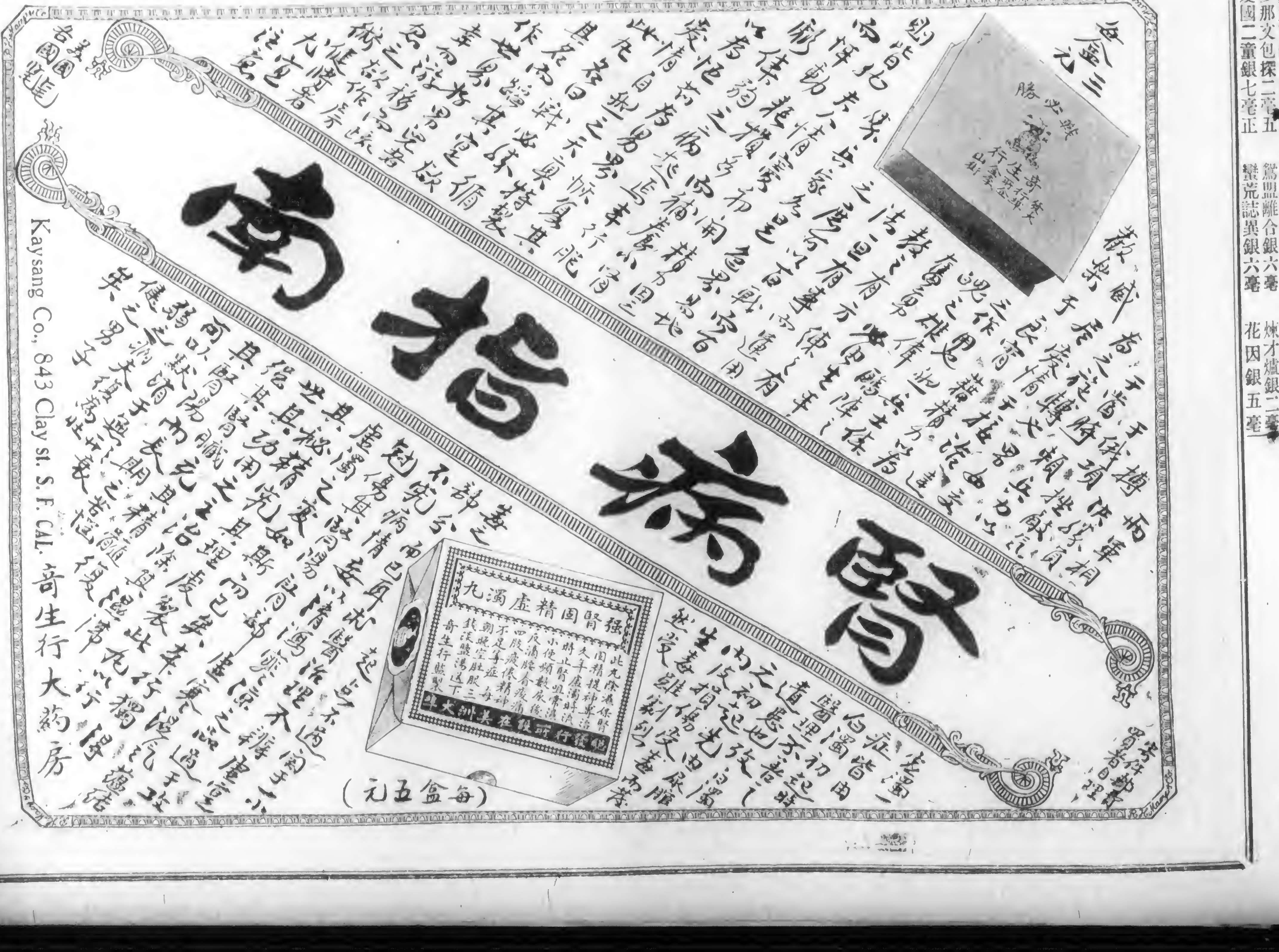
收股銀處

保市貴永安祥陳德俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文霑　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

（未完）


腎病指南
每盒三元
每盒五元
強腎固精虛濁丸
奇生行大藥房

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

贊
…TONG
…t Ave.
…co, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

◉華美農業公司廣告

本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春

◉提防窃偷

茲爲鼠窃狗偸事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會藤灣鄉人區社千姓諸

太平…
…S. CO.
…St.
Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異

…管名筆

十二號管中機吸金光圓金咀　三元五

十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

金管銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號半管上手轉活吸伸縮金咀三元

…奪搞奇究三毫、六毫

隆
SANG…
6…
San Fra…

單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交希爲留心是所切禱

華美農業公司招股簡章

◉華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、嚮集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、聞嘗游覽綏省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

◉招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

Chinese American Forms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

（甲）本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

（乙）本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

（丙）本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌漑之用

（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、桅船、盤艇等、爲運售農產之用、

（戊）本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百二十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年淸交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內淸交、先掣回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由淸交股銀一月起計、遞年於淸算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或淸還銀期、以早日淸還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、（一）常時會議、（二）特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日淸月結、幷每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核决施行、

中華民國八年八月八日

◉公推臨時職員

正總理　陳祀堯　副總理　陳春榮　意美銀行

書記員　李焯　榮昌酒房　司庫員　陳象焯　廣記棧

◉董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司

陳象焯　李任　廣生　陳景文　裕生堂

陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押

林賢獻　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號

余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號

廖根源　斐市那勝昌隆

◉贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元

肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波

岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳

人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球　胡昌禮

余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　陳康大

陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　張梓亭

李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　譚燦雲

方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳實　陳華林

陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　方文圖

馬錦興　方煊文　周崧　陳宏任　陳紹晃　司徒國任

李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙櫨楨

◉第一期認股芳名列下

陳祀堯一萬元　林賢獻四千元　陳賛文八千元

陳典章三千元　李焯七千元　阮丙辰五千元

謝棟彥六千元　李任二千元　陳春榮五千元

陳典愷二千元　陳瓊五千元　譚燦雲二千元

鄺勝五千元　胡昌禮二千元　陳象焯四千元

余肅和二千元　廖根源四千元　蔡傑焯二千元

陳伯興四千元　黃榮理五百元　謝美安二千五百元

趙超常一千元　余銓中一百元　陳晃二百五十元

伍梓楠一千元　黃藝堂五百元　許濟巖二百五十元

陳洛臣二百元　張梓亭五百元　梁永圖二百五十元

蔡燦隆一百元　李松申二千元　陳任國二百五十元

李雲瑤五百元　方倫鉅五十元　胡贊臣二百五十元

陳康大一千元　李雲清五百元　薛裔理二百五十元

徐國璇五百元　廖達生一百元　陳新秀二百五十元

楊昌奕五百元　方富軾五十元　李學煦二百五十元

黃達仁五百元　李花明一千元　雷家謙一百廿五元

劉日初五百元　雷光明五十元　胡持恩二百五十元

陳榮孫一千元　李振良二百元　雷家諒二百五十元

李駿發五百元　李炎南五百元　余麥燥三百五十元

甄玉光五百元　陳濯文五百元　方文圖一百五十元

胡和信一百元　林榮焯五百元　陳國豪二百五十元

朱旋廸一百元　胡昌瓊一百元　李美鐸一百五十元

梁象屏五十元　胡昌逵一百元　陳伯元二百五十元

胡五常五十元　胡勝大五十元　李肯文一百五十元

陳子貞三百元　余和貴二百元　陳華林一百五十元

黃任賢五百元　方煊文五百元　胡維琳二百五十元

陳觀光一千元　謝珮聖一百元　李銳來二百五十元

曹鳳翕一百元　吳德桓五百元

◉代理收股銀處

陳祀堯　Kwong Sang Wo Co. 681 Jackson St. S. F. Cal.

李焯　Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.

胡昌禮　Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.

陳象焯　Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.

陳景文　Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.

林賢獻　King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.

余肅和　Tong Chong Co. 922 Washington St. S. F. Cal.

謝棟彥　Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.

謝美安　Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.

蔡傑焯　Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.

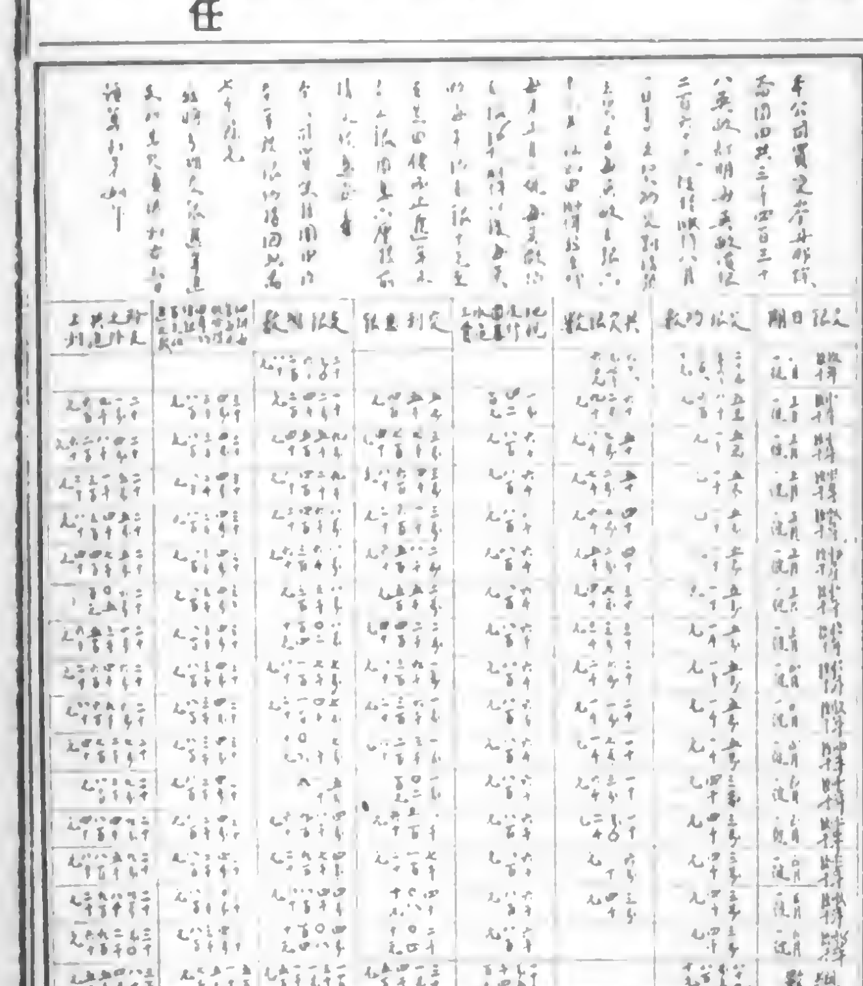
阮丙辰　Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.

陳春榮　Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.

譚燦雲　Foo Wing Art 825 Clay St. S. F. Cal.

陳典愷　Kung Yuen 1018 Grant Ave. S. F. Cal.

廖根源　Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也 茲特付上良十元代弟攜往報館賣告白講明兩丸之好處以偹遐邇播揚 弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁品甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

趙超常先生鑒 民國八年六月一号

旅居那咾省香山黃梁都蛋人 黃焯森 啟

生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每合五元

煖腎還少丸每料十二元半料六元　疔毒消防丸每樽二元

培元益眞丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每合三元

爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

◉中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息蹤前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱瀨波二十元　楊務松一百元

楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元

沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元

黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河滔一百元

朱滿恩五十元　蘇懷海五十元　蘇奐海五十元

楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元

蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元

朱鎭洪三十元　周管二百元　楊柏連五十元

曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元

林周氏二十元　蘇朝矩五十元　聯意房加股二百元

周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元

蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元

楊洪秋一百元　周永年二百元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠

Dr. L. K. Young 109 N. Main St. Wichita, Kansas

大埠支辦事處

Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S.F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

Published and distributed under permit No. [illegible] authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office of San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Friday, September 19 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 196 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

◉本報價目

本報電話差拿二六

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾貳元　美屬檀香山各埠及小呂宋菲島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

◉報界公會報業簡章

[illegible]

本日新聞紙第二十八年　第一百九十六號

中華民國八年九月十九號（禮拜五）（夏曆歲次己未閏月廿七日）

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元

頭痛散每服三毛

武溪丸每樽三元

參茸五鞭活命補腎丸每料二十元

補腦丸每合三元

暈浪丸每盒五毫

勾虫丸每樽一元

三角虱藥水一元

搜毒丸每樽五元

風流丸每樽五元

參茸虎骨衛生酒每樽二元

三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元

壯陽酒每樽三元

花柳入眼藥每料十元

牛肉汁酒每樽一元七毛五

孫義順笠仔茶每笠一元三毫五

仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五

清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到

黃軫章歐美厨書四元五

蔴糖製法二元

官話易通一元五

人造自來血每寸二元

上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館論說

國際經濟之將來

彥公

自十九世紀下半期以來、環海大通、國際上互訂通商條約、聲明國家對於本國人外國人、相互平等、享同一之待遇、自是以還、列國關係、漸形密切、然以經濟競爭之故、各國施行關稅政策、祇求自國商品販路之擴張、而不欲他國商品侵入於自國之市場、更欲伸張其經濟勢力、對於殖民地及未開明之國、濬發其富源、以供自國之取求、蓋自大戰以前、列國所采之經濟政策、如出一轍也、質言之、則莫不以自國爲經濟之單位、視他國於經濟上爲相對的關係、不免設種種之限制、以爲之防、今茲列强欲共臻於永久和平、政治家之眼光、注重於世界通共之利益、對於從前主張之偏狹的經濟政策、改絃更張、國際經濟、從新組織、固有識者所同認也、茲試舉經濟上諸大問題、一商推焉、

第一　自由貿易案之得失

自由貿易主義、列國多不采用之、至於英國、固夙以實行自由貿易政策、翹然異於他國者也、若循其名而思副其實、則無論外國人民之往來、船舶之出入、當一律許其自由、不宜加以限制、而後能貫徹其自由貿易之主張、乃觀於英人之於屬地、竟有施其極端保護關稅政策者、豈非自背其主旨耶、考英屬之加拿大及澳洲、對於黃色人種之入境、嚴加限制、凡從外輸入之商品、其關稅徵收、對於英國輸入者、其稅率輕、而對於他國輸入者、其稅律重、務令祖國與屬地間之貿易、獨占優勝之權、此種措置、是隱含有排斥外國物資輸進之意味也、夫以英國素標榜其自由貿易主義、輒自矜許、而其排斥他國尙如此、然則列國效尤加甚、主張其極端保護關稅政策、以妨碍他國之貿易、又奚足怪乎、依於今回戰爭所領得之教訓、恍然于世界上同此人類、與其相仇相敵、不如相恕相親、因而有國際大聯盟之盛舉、以銷弭戰禍於無形、英美兩國、實爲諸國之領袖、而兩國現已提議廢止强迫徵兵案、以示趨向於和平、從此國際競爭、必非如往者之劇烈、而國際經濟、基於巴黎經濟會議之條例、亦感利害共同之關係、然則貿易自由主義、應爲列强之所贊同也、夫貿易自由云云、當廣義解釋之、非但指商品之來往而已、凡人民之移動、船舶之往返、資金之出入、皆不可妨礙其自由、庶名實相副、此爲最要之問題也、蓋對外貿易、在互通有無、以此國之所有餘、補彼國之不足、輸出輸入、保其均衡、於國家經濟、皆有裨益、此外則人口過剩之國、生活上必感困難、移送他國新闢之土地、披荊斬棘、使從事於種種勞役、以開發富源、勞役者亦有所資以自養、至於國力富厚、資本饒裕、則利息微薄、莫妙於投資外國、其國歡迎外資輸入、以潤澤其金融市場、而又利用外資、而創興有利事業、此皆兩利之道、與貿易之互通有無、皆所以促國際經濟

新張廣告 金山 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美璽石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列

專接港省佛鎮各鄉滙單

西字招牌付來無誤　舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING

816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良還辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心

大埠永同盛

幷接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

鋪在金山正埠古連曲運由八百零七号

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

佈告 廣利

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針僞新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉桌圍儲履自置英後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟烟美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

SUE WO & CO.

953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色　各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每樽實價壹元弍毫

磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.

麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.

貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St San Francisco, Cal.

泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.

天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.

天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.

天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.

麗興號（在都板街接濟香港）華麗（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.

錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.

華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

如意 圖記 大埠 萃泰

BHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟烟美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥叚交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

◉醫僑 麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

日本對於山東案意見

十八日檀山電云、日船波斯丸、今日接東京無線電稱、美國日前確致文日政府、詢問何時將膠州交還中國、此文語氣、甚是和平、然已含有反對日本無定期交還之意思、聞日本將照首相原敬宣佈山東案意見、答覆美國云、

又今日東京電云、日本雖已接美政府來文、探詢何日交還山東與中國、現據日本外交官云、須俟中國允與日本開議收回山東事宜、方能定期交還、

日人交還山東之虛言

砵崙西報云、日人雖常言交還膠州於中國、並撤退駐山東軍隊、惟交還日期、至爲要緊、日人皆不肯明言、詢之則含糊答覆、或以遲緩對、其立心詭詐、別存意見、可想而知、即向左袒日本之人、叩以何時交還山東、則亦不敢下一斷語、日本既允撤退山東駐兵、已明知此地、不應據爲已有、既知之、則早日撤兵、尤爲顧全日本體面、今全球萬國、皆謂日本乘此時機、交還山東、撤退駐兵、至爲合時、且能表心迹之光明、釋友邦之疑点、日人知機與否、在此一舉、別國重視日本與否、亦在此一舉云、

賀臣反對聯盟會之演詞

十八日尼布厘士架省林肯埠電云、共和黨上院議員賀臣、昨晚在本埠大演說堂、演講反對和約及聯盟會憲法、男女到聽者甚衆、賀臣登台時、衆皆鼓掌歡呼、良久乃止、賀臣云、今日爲美國憲法在費城成立一百三十二年之日、實爲我國最大之紀念、惟總統此次出遊演說、鼓吹國人公認聯盟會、其愛護聯盟會之心、比之愛護美國憲法、尤爲重要、故予對於總統所爲、極端反對、若我國加入該會、則必喪失自由、即我國向持之政策、亦從此消滅、以我之意、最要之事、無一過於美國憲法者、如欲保全美國自由、須先保守美國憲法、今我國既獲自由、又何必加入聯盟會、而反喪失我國之自由、按照美國憲法、我國代表、實無加入聯盟會之權、若欲入會、須得多數國民之同意、方能加入、今我國凡爲父母者、最宜注意此事、若美國加入聯盟會、將來其子孫須爲世界之警察、並須犧牲生命財力、保護世界之舊政府、總統初到巴黎時、倡議組織聯盟會、英國代表、其初不允會議、迨要求聯盟會所議之事、英國占有六表決權、始行允許、法國初亦不允、其後要美國與之訂立協約、如有外國侵伐法國、美國須爲法國力助、方始允從、總統雖向不欲與外國立約、惟其因欲聯盟會成立、遂拋棄平日之主張、於將簽和約之際、竟與法國訂立此約、又日本原亦不願入會、惟知總統欲此事有成、故乘機要求佔領山東省利權、及管轄該省三十八兆之人民、始允加入、總統曾言決不許日本佔據山東、乃其後因欲日本贊助聯盟會、遂忘却前言、允其所求、當創立該會時、其未聲明要求保全本國生命財產者、祇有一美國耳、我美遣兵出戰、原爲保護國家、非爲保護外人、若入聯盟會、一旦有事、須受歐洲強國之指揮、實有百害而無一利、願諸君熟思之、演畢、衆皆鼓掌歡呼、如雷震耳、

又尼布厘士架省林肯埠電云、上院議員賀臣、今日在本省議會演說、反對和約、並謂原欲隨總統所到之處、向衆演說、力駁總統之言、惟今日接美京來電、催促回京、開議美與英國、在聯盟會不平等之草案、故未暇前往美西、擬於禮拜日、發一長電、交美西各報登載、力駁總統、今民政黨議員、欲急於公認和約、惟此事關於全國、及我等之子孫、必須逐一研究、方能批准、免後日之戰禍、總統謂英國在聯盟會、雖得六表決權、美國亦不以爲要、誠如總統所言、何以必許英國佔此特權、而不許我國得與之平等、

上議員討論和約之忙碌

十八日美京電云、上院反對和約之議員、今日會商反對和約之法、擬聯合一氣、於下禮拜、先將賀臣所議美英兩國在聯盟會不平等、各占六表決權一案、提出全院表決、共和黨議員、今日特致電賀臣、請其即速返京、未可出遊美西演說、料賀臣在山波路演說後、即啓程回京、下禮拜二日、可以到步、有議員多名、因賀臣此次出遊演說、反對和約、大得國民歡迎、不欲請其回京、惟因急欲先表決此案、俾知各議員之意見如何、故迫得請其回京、大約廿七日、可以投籌取決、現共和黨議員辣治、及波辣二人、極力運動、期達修改和約之目的、今探詢各議員意見、計主張修改和約者、約多八人至十人、據議員云、接美西來電、請勿急於公認和約、須研究明白、於本國無害、方可公認、聞賀臣回京後、俟公決其所提出之案、乃再由京啟程、赴美西演說、因總統此次到美西、人多聽其演講、故須駁之、紐約省共和黨議員屈士活、今日在議院演說、反對和約、尚有議員多名、日間繼續演講、或須兩月之久、方能駁妥、共和黨領袖希士、今日親到本京、與外交股主任辣治、會商一切、並言該黨所主張修改之和欵、及聯盟會憲法、國民多數贊成云、

美派軍官肄習中日文言

十八日卜技利電云、聞美政府、擬每年委派軍官四名、前來本大學、肄習中日兩國文言、迨派至十六人、悉皆畢業、乃再行籌議、屆時駐中日兩國美使館、每年每派此等軍官兩名、爲該使館陸軍隨員、俾易通譯、而本校遠東文字專科教習、一委王士博士、一華人江亢虎、一日人哥那、美國大學有遠東文字專科者、僅此一校而已、須有軍官資格、始准入校、肄習此專科、

本埠新聞

華僑致美總統書

美國大總統威路臣鈞鑒、本會館等、代表太平洋沿岸之華僑、謹此致辭、歡迎大總統、茲得乘此機會、代表中華民國、請求大總統、以公道對付不平之山東判案、至抗議此案之理由、經早呈鈞座、諒邀洞鑒、今和會以敝國一部份之自由財產生命、悉隸於敝國勢力之下、敝國人之痛憤、眞有不可名狀者、且山東爲孔聖發祥之地、世所宗仰、又爲敝國人種最精華之區、物產豐富、不可勝用、今竟以敝

愛和堂

OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各貨馳名丹膏丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上兹將本堂自製經驗丸散列下

[illegible]

本堂識

祕貢氏醫生

統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑星如有調養身體治理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏新照上列西字門牌寫明祕貢氏收啓便妥　祕貢氏披露

介紹良醫

祕貢氏先生學問淵深縱期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇協者遐于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂

TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛

極品參茸補料如欲各色字號請註明

專辦正地道藥材

代售[illegible]活絡[illegible]

自製各項滋補藥

參茸戒煙丸每兩四元

三鞭壯陽大補茶　每斤銀[illegible]

鹿尾杞大補茶　每斤銀[illegible]

大生堂專辦瑋春正地道冬茸

加茸十全大補茶　每斤銀[illegible]

加參茸十全大補茶　每斤銀[illegible]

金山 大埠 裕生堂

YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外討平以圖久交

並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸冬華源送同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
本堂裕生滋補酒每樽[illegible]　強精補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大賓利魚肝油每樽[illegible]

裕生堂總代理　人造自來血　上海五洲藥房

各埠貴客如欲代理利權額外優異

陳秉鑒內外方脈

司事人陳景文啓

金山 花旗皇家銀行 大埠

AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡爾寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電滙相宜

華人事務曾慧初父女料理并有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票

曾寓南京公司廣益雜貨店　屋崙怡利洋杜店

福和南京公司

金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綢緞古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年內孤專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵緞綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫格口搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅瓷器景泰藍各欵西式茶具餐碟酸枝檯椅各欵籐竹漆盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

兆昌泰 佈告

CHEW CHONG TAI & CO.
908 Dupont Street, San Francisco, Calif.

本號開創已經廿餘年

專辦 油米 熟煙 伙食 雜貨 蘇杭 綢緞 新衣 貨物 玉器 首飾 日本 漆器

[illegible]

市作 頓埠 廣安昌

KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

市作頓埠廣安昌啓

金山 大埠 成信

中秋月餅

各色禮餅

各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺

Shing Shun Co. 809 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散名貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 大埠 正昌

JING CHONG CO.
717 [illegible] Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料瓷器紙包送禮花菓餅子餅干香梘油布

宋各埠貨物快捷妥當

貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤

并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告

Golden Goan Office
110 Kearny Near Post St.
W. J. thal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠

凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息克定

迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張

金門放揭所喜市妥謹啓

康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫

愛閱先生文字者請速來購

本報啓

國最精華之地、任由敵國霸佔、擾我田產、奴我人民、壓我民氣、實爲世界歷史上慘劇之一、將來我子我孫、有不擾臂而起、流寶血、擲頭顱、以爭回自由者幾希矣、大總統爲美國元首、又爲美國海陸軍大元帥、故中國敢以協商國之誼、謹求以公平之道、對待山東判案、免受強鄰壓制、萬刼不回、中國幸甚、

金山中華會館中華商會全體華僑謹上

促進和平會與總統之問答

促進和平會、乃協助總統威路臣、公認和約、該會同人、因反對和約者、堅持修改和約、昨日特提出五問題、請總統明白答覆、以便鼓吹國人公認和約、其問題如下、（一）英國在聯盟會、何以占有六表決權、是否其權力大於美國、答云、英國占有六表決權、因其各屬地、均有自治之權、故其各屬、均占有一權、以辦理本屬之事、英國雖占多數權、惟聯盟會所辦之事、必須得美國同意、方能實行、但外國欲加入聯盟會者、則以多數爲取決、（二）聯盟會之規定、是否可迫強美國宣戰出兵、答曰否、宣戰大權、乃由美議院所操、（三）聯盟會之能力、能否阻止中國收回山東、或可協助中國早日收回、並能否阻止外國處分中國、及廢除外國在中國之特別利權、答曰聯盟會具有大力、可助中國早日收回山東、完全由中國管轄、此外無別法、可以替代聯盟會、按照聯盟會憲法第十章、可以常設善法、保護中國土地完全、及政治主權、不虞列強侵伐、並可收回外國前所得之土地利權、又可担保將來交還山東、若無聯盟會、則斷難辦到、（四）聯盟會之規定、若哀爾蘭獨立、英國能否強廹美國、協助英國、壓制哀爾蘭、答曰、聯盟會無權強美助英、蓋聯盟會之設、祇保護各同盟國、不被外國侵伐、至各國內事、概不干涉、（五）聯盟會能否阻止或協助哀爾蘭獨立、答曰、和會於聯軍國內之事、均無權辦理、祇有權處置戰敗國之土地民族、惟照聯盟會憲法第十一章、凡民族均有自決之權、如有民族不甘受治强權之下、有碍及世界和平者、均可提出聯盟會公判、

威路臣已離埠他適

總統威路臣、原擬於昨早、乘駕自由車、往遊本埠名勝、嗣因略有感冒、兼奔走過勞、頗爲𤺺倦、醫生勸其暫行休息、至正午乃准見各客、當時接見本埠促進和平會代表、商議贊成聯盟會之事、至十二點半鐘、應男界歡迎會之請、赴巴利士旅館午宴、下午三點鐘、往遊屋崙、總統威路臣、昨在山藩息旅館頻行時、以備蒙本埠與本省各界、優禮相待、特飭秘書長度馬路地、向報館訪員致謝、並謂加省人民、如此歡迎、大約對於聯盟會、必多贊成、總統威路臣、昨日由本埠啓程、往遊卜技利及屋崙等處、昨晚八點餘鐘、在屋崙大演說堂、演說和約、求國人公認、聽者一萬二千餘人、並有多人、環立門前、欲一睹總統之丰采、總統所演之詞、與在本埠所演者、大致相同、演畢、至十點鐘、即乘火車前往羅省、

安南石墨有金質

有安南石墨八千噸、日前由美國輪船、載到本埠、當起卸時、運貨工人、曾見有等石墨、微露金質、即携交礦學師查驗、現查出每噸石墨、含有金質一百元、故將其運往淘金局、淘取金質、乃轉將石墨、製造滑油、爲抹拭機器之用、查該公司購辦此帮石墨、多獲資一百萬元、

商會派員與郵船公司會商

香港各郵船公司代理人、串同港商賣位、勒索搭客一事、昨日中華總商會、派出代表關定波、劉紀才、李立生、趙超常等、同到中國郵船公司、就商一切、該公司當即允行調查辦理、

南京船明日抵埠

中國郵船公司、接南京船發來無線電、報稱該船、現離本埠五百七十六里、計程明日下午三點鐘、可以抵埠、

有情人終成眷屬

華女陳蘇榮、又名彩容、前日被林源控爲棍騙案、由檀山截回、送出一號衙官訊辦、迨長老會女師金馬倫、將該女帶入女館居住、經由衙官傳原告審訊、憑據頗確、至昨日被告律師、求官判令林源與該女結婚、將案注銷、官即准如所請、

出堂要告

啓者弟饒貴加應州人氏現在市得頓埠同福店理髮爲業前經列名瑞端堂茲因費用浩繁難以兼顧自願繳清堂費即行退出並蒙各手足允肯親辛和平會註册以表清白嗣後該堂所有大小事務一概與弟無涉特以佈告俾衆知之是荷

民國八年九月十九號　弟饒貴謹啓

夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞

Waltz Safe & Lock Co. 238 California St.

紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開釁非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機特其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰鷙譎狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之實貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

美洲紐約安良工商總會啓

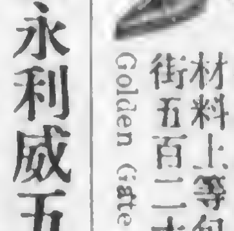
民國八年八月二十號

中美協進會會費如左

一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址

THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911, Incorporated 1912, American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York, Tel. Vanderbilt 2898



華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號（即加鍔寬街夾唐人街）

Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

正永利威五加皮酒發售

啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青

大埠廣成昌啓

KWONG SING CHONG　709 Sacramento St., San Francisco, Cal.

大埠同源會通告

啓者本會得總會函稱是年十月十五日舉行懇親大會慶典開會地點在羅省埠凡我會員屆時務期踴躍赴會助慶此次選派代表赴會對于本會前途大有關係故特通告徵集會員意見以匡不逮凡我會員如有條陳關于公益及本會進行者請於十月五日以前寄來本會書記轉交代表可也

▲赴會代表名表

葉錦全　梁樹南　何觀秀
余良　許竹修　張榮光　胡金樑　王德
候補代表江福榮

▲新任職員名表

正總理　張榮光　副總理　胡金銓
西文書記　梁啓祥　中文書記　湯靈　司庫員　陳添
糾儀員　王德　調查員　陳發　守門員　譚喜
收銀員　陳橋正　核數員　明德　梁樹南　幹事長
周潮澤　幹事員　余錦泉　楊錫材　劉福　李財
梁榮昌　周焻　何觀秀　葉錦全　黃潮　黃坤

美僑中國國民外交會派員遊埠啟事

敬啓者本會現結合最大團體集合最大羣力期使我全美華僑僇力同心以圖內政外交均齊解決取良好之效果起見特公派專員陳耀垣梁秉彝兩君周遊各埠與各僑胞直接磋商結團救國之急務陳梁兩君經八月十一日出發統懇美東南各埠僑胞遇其抵埠推誠接洽至盼至感此佈

表白無堂

啓者本家子姪胡炎字維烘開平儒良旗尾村人查其人向在二埠大坑水一帶業園工安守本份并無厠身堂界誠恐局外者不察致起猜疑用特代爲表明心迹登諸報端俾遐邇桑梓共知庶免有杯弓蛇影之感也

大埠至孝堂　胡家公所　篤親堂同啓

至德堂廣告

啓者同春閣自光緒廿四年接理本堂數目至民國八年九月三號以前所有數目經核數員全盤計妥當衆將數目交泗利生泗華生兩號接理自後各昆仲如有書信直付到新接理人收便妥

民國八年九月三號　至德堂啓

西葯房喬遷廣告

本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘水壺照相片器具鬚鉋等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處

華友光顧一律歡迎

化非亞抱龍西藥房啓

Fevrier & Perrone　1260 Stockton St.　San Francisco, Cal.

謝弔

先父世殷痛於本月十四日因病逝世十七日出殯叨承諸親友惠賻生花及屈駕送殯感激之忱曷堪言喻謹誌數語鳴謝一切

民國八年九月十八日　趙燦垣稽顙

請搭新船回國

CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗澡寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可

南京船相每幅三毛

南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開

差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔燐啓

金山 大埠 大雅公司

四大妙藥佈告

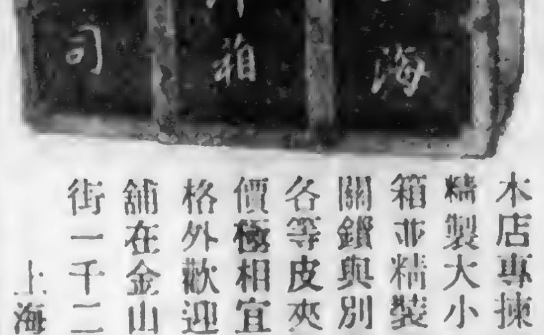
月府會仙久樂丹（能令忍精久戰之妙）每盒三元
陽臺風流合歡丹（男歡女樂快暢無比）每盒三元
情關將軍康强丸（剛大如柱力能擎鐵）每盒五元
統治花柳淸毒丹（異人傳授功驗非常）每盒五元

諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五

TAI NGAR CO., P.O. Box 244, San Francisco, Cal. U.S.A

上海洋箱公司廣告

SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
110-1214 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.



本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱并精裝新欵字種機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜　貴客光顧格外歡迎

舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號

上海洋箱公司啓

金山 大埠 祥棧

CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理閩州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄　寶　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大辭書　梁才信膏藥

●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

專醫花柳奇難雜症

本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房

Dr. Edward H. Anthony.　1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts., S. F.

新發明風濕葯水廣告

新發明風濕藥水富治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用藥水畫力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一点鐘內將一罇藥水擦完擦完後即要蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原銀

●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小一元二
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
●超等花柳壓毒藥水每安士七元五
●新發明應驗雞眼藥水每樽五毛

（郵費自理）

金山正埠都板街一千一百一十四號合記號關添謹誌

HOP KEE CO.　1114 Grant Ave.　San Francisco, Cal. U.S.A.

金山正埠
茂利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤坎香港鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤坎新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理嵩屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

金山大埠
源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈為留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

金山正埠
茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨真價廉是希　貴客光顧為盼　舖在嘩愼頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠
公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷
常有園口合時鮮明瓜菜

金山正埠
同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕窩海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩盞白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地段第二千一百三十五號
正北鹿茸

堂
DAN SAN
842 Gr
San Franc

● 本店自製參茸三鞭丸　正海狗鞭　發客
上列西字付來無誤

新廣告

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩匯兌代辦雜貨格外周旋久為兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各處親朋付來本號轉匯家銀兩者按照時價補回紙水一年註明信面送到電府收用[illegible]

速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

東洋
[illegible]sen Kaisha
[illegible]ropolis Building
[illegible], S. F., Cal.

啓者本公司現有一萬八千噸之輪船數艘往來香港日本各埠　天洋丸　地洋丸　春洋丸　本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅[illegible]

之發達者也、豈可妨阻其自由耶、（未完）

緊要新聞

●●●法議員反對和約

十八日巴黎電云、法國下議院、今日開議公認和約問題、、社會黨議員朗基、向衆宣言、和約內諸欵、多不公平、、就中如減輕軍力一條、萬難見諸實行、要由衆投票取決、、是否通過贊成、方昭公允、且美代表布聿、、由和會派赴俄國議和時、經由英相萊佐治、擬定和約大綱七條、帶往磋商、美英兩國、何故不先商諸法國、然後行事、、適法總理企李文梳出席議院、即起立答稱、英相萊佐治、、與美總統威路臣二人、未曾將與俄媾和之約、對我議及、、當時朗基即將俄約宣布、（一）俄國黨爭即要停止、（二）波施委技黨佔據之地方、任其管轄、（三）俄國港澳鐵路、任由聯軍各國、自由來往、（四）許聯軍自由經過俄境、（五）釋放國事犯、、（六）俄國與聯軍、照常通商、（七）俄國陸軍、須迅速遣散、

●●●大學校長主張修正和約

十八日紐約省遮鏬喬士電云、、本處大學堂、、今日暑假期滿、復行開學、校長地氏、向衆演說、據稱美國無政府黨、、潛伏勢力、日漸澎漲、至為可慮、亟應設法防範、弭禍於無形、以免煽惑人心、防碍治安、至上議院修改和約、以保美國之安寧、進世界於和平、尤當力為協助、俾得達其目的、、總統威路臣、此次出遊演說、求人公認和約、、係為其個人權利名譽計耳、若不速行回京、助修和約、、有如波施委技黨所患之痼疾、心目俱盲云、

●●●布國和約已訂妥交閱

十八日巴黎電云、、布國和約、、業由聯軍代表、、在和會訂妥、今日十點半鐘、在法國外部署、交與布國代表參閱、當時各國議和代表、均與其列、

●●●柏林陡起暴動

十八日倫敦電云、接柏林電稱、本京之中心點處、、是日忽有暴徒、搶掠食物、秩序大亂、商店盡行閉門、以避亂機、、又聞德前太子付列打力、現已返回柏林、

●●●和會擬遷往倫敦

十八日巴黎電云、據今早本京報紙登載、聞英相萊佐治、、因和會所議之事、以土國和約、至為重要、、而土國和約、、又與英國有莫大之關係、、故擬將和會、、遷往倫敦、、俾易辦理、、各國可派代表、、或外交官在此、、辦理一切議和事宜云、、

●●●荷國允許比船航行此路地河

十八日巴黎電云、荷國之些路地河、原屬比國土地、、前被荷蘭強行佔領、今比國要求和會、轉請荷國、、自後准許比國船隻、由晏活港經該河出海、、和會經致文荷國政府、、要求照行、現荷國業已允肯、惟要比國担任濬修該河、、及建置燈塔、料此事將來可易妥辦、

金山正埠
廣益號
KWONGYICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全
巧造中秋月餅
鋪在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山各菜種樹祖家炮竹杉香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞　另辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身拓牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息
一年四厘　由二個月至六個月均給三厘

金山大埠
成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六
司事人　雷迪傳　廖順振
成昌啟

金山正埠
廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

中西什貨各款齊備
烟酒糖蘇杭海味
專辦
K. F.
米
RICE
發行
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡鏵寬銀行

特別歡迎　華友光顧

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代為藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極為利便現印有保存價票善法章程欲知詳細函索即奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

● 香港滙單每百八十五元一

正土木人參

協同和人參庄廣告
海參威　環春

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本庄主人現自入山採办如海參威環春狀口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採办更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸激賞深茲為推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買至其價值貴賤諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處正金山同春閣
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東　麵廠

二十世紀尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之精移痛文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹爽滑麵清香麵色色兼備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米價點明鮮取價從廉而不二童叟惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啟

茲將貨價臚列於下
[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久為各界交口稱揚殊深感佩茲為營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各款通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹為上乘色色精美迫與別家不同凡住家園口午晏夜消最為便捷酒樓餐館尤為合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅為率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下

上等	加蛋麵	每百磅銀十六元
中等	加蛋麵	每百磅銀十四元
三等	加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑	蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄	加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心	各款粉	每百磅十元零五
半磅 紙盒壽球	庄麵	每百磅銀十六元

金山大光書林

[illegible]竊了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸彩褲各一件共值[illegible]不見其人不知何往故即函諸親朋以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也
墨國迷蘇古魯埠弟陳典泮啓

公司
PACIFIC [illegible]
508 Ca[illegible]
San Franci[illegible]

煤氣
Electric Co.
45 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思[illegible]到本公司辦事處掛號以免額滿則遺是所切禱
本公司辦事處在卡鏵寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街賀寧堂

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹約水
JONG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年一月十五號　英屬鴉庇埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言為同病者告
民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一罇丸轉弱為強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹　託　漢民報林杰朝君　代為函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹罇依法服之夜溺立除反弱為強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特為介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號　旅檀香山正埠　香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●中德兩國回復貿易

歐戰告終後、洋商各項業務、均有急起直追之勢、而實際上亦已蒸蒸日上、頃聞德國工商、近亦紛紛將所有出品種類電報來粵、招接生意、並託沙面某某行代理、、一時與之定貨者甚衆、就中尤以雜貨一項居多云、

●●●高雷著匪攻破澄邁

廣州督軍省長沈總司令鈞鑒、查高雷著匪李福隆、率同千餘匪徒渡瓊、匪極猖獗、足跡所至、搶掠一空、據報已攻破澄邁縣城、并有日間即行進攻府城之說、商民恐慌、、莫此為甚、懇請迅電飭鎮道兩憲、會同沈旅長、力行痛剿、以免蔓延、而保地方、商民幸甚、、瓊崖地方自治研究會會長翁鼎新副會長王平戎暨舉傳叩、支印、

●●徐東海撲攻高州城

高雷鎮守使陳德春、於新歷七月底、因電白匪警、、親率部兵、、前往電白、辦理防緝宜、事為該處股匪徐東海偵知、即率匪黨二千餘人、連夜兼程而來、於某日早馳抵高州城屠攻、自朝至夕、炮聲隆隆、、駐高州城外十里許某墟場之胡漢卿統領所部營長何沛昌首當其衝、遂被圍困、匪遂進攻高城、幸城內尚有兵留防、盡力防堵、尚未被攻陷、而附近居民已慘受一場大驚恐矣、旋陳鎮守使在電白聞報、乃急行回防、賊始引去云、

●●●電車公司繳報効費

粵城電車路自伍商呈准批承包辦、與省政府訂立合同、轉奉軍政府交通部核准立案、即於月之六日簽字、該公司連日已將報効費分期繳交、、刻計交到市政公所提收者已共有二十萬元、昨日亦有第二批交到云、

●●●市政公所之築路忙

市政公所自批准承辦電車後、、因全城馬路限八個月內竣工、各段工程、亟須趕行興築、、而老新城承拆承築各段商人、每於投承之初先報効逾期罰欵之數、列入預算、、故過期已久、仍敢遷延、實於全路工程大為窒碍、、昨特派委技士分段督催、並飭總務科將延期罰則重行修訂、有將工程故意延擱者、於處罰之外、並須加以懲誡云、、

●●●陸榮廷改組軍隊

陸榮廷遍為辦理收束軍隊、、經在武鳴縣城特設上將軍行署、主持一切、茲據邕江歸客傳述該署組織情形、、頗為詳細、謂該將軍行署現暫附設於舊都衙門、駐有衛兵一連、、常川守護、原陸榮廷設署於武鳴之目的、係因該處距離甯武莊祗有數里路程、用摩打車往退、瞬息可達、、聞自五日起、陸氏每日均蒞署辦公、規劃各路軍隊之收束及編練事宜、前日龍州邊防軍改編陸軍一事、亦由該署主辦、、聞署內設有參謀處、參謀長為韋某、暨副官軍需軍法三處、、其中人員由邕軍署屬僚兼充云、、

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞 CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民為本人以壽為先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求為發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心斟酌用丸藥暫為挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食藥丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

貴客需用各症丸散請照西字住址向本號買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外各科痛中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓強原我輩鄉居足食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館為多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將待斃之勢理固然也況弟染症埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤年初因風濕而起骨痛後又花柳毒兩脚不良于行困苦在床食小愁多前在付赤紙寄大埠竺西氏先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇醫藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財收困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何痛症復發聊以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致邪過身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈為本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣其有起死回生之功弟合家沾恩感德誠將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李深仁叩

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生　陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗拔毒丸每罇二元

驚填食丸每罇二元

全液銀涎

痔漏從血丸

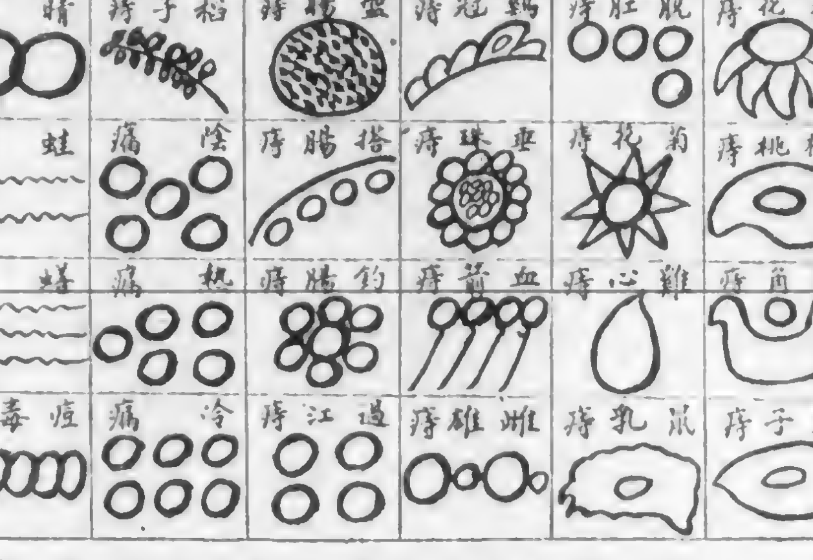
珠珀斷痔

珠珀拔毒生肌膏每罇三元

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費貴客自備

醫生　陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購服痔丸及洗葯全愈　美國芝路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購服食久流虛濁丸全愈　美國芝頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國屋斯非埠　新會梁雅星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岩士打埠　開平司徒頗頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步吝冬埠　香山劉美垣頌

弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈　古巴加里勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患有夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山根札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘍便血丸全愈　美國砵佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台　林文威頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病不生。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢洩。夜睡不寧。飲食不思。[illegible]

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

花柳一症。各家莫不以爲害神。[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

白濁一症。本花柳之輕病也。[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。[illegible]

中國新聞

西報述調停魯事問題（續）

日本高級當道已自覺因巴黎之外交勝利而受窘、此事殊有理由、可信彼等對外已不爲人所信任、全球公共團體咸加以指摘、而美國方面又已激動其敵愾之意、殊爲危險、同時日本於中國又喪失地位甚巨、抵制風潮、已令一般小商家受其影響、此罷工與暴動風潮相繼而起之時、殊足令日本當道爲之不安也、日本所失已過於青島與山東鐵路之價值、而欲保留之、又不免危及國家之安寧、凡與日政府人員接觸之外人、莫不知其已明此中利害、彼等必樂於不問青島事件、惟國內人民則方以外交勝利慰藉之、今將如何向之說明、則彼等所未知者也、多數人之意、以爲日本必將改變方面、滿州境內必且多事、蓋日政府於一方向向國人說明放棄山東要塞、保履行對於中國及協約國之約言、一方面即於滿洲悍然進行、以引起國人之注意、無疑也、顧維鈞公使與各外交家之談判、曾得美國之贊助、并經無數困難、使克蘭孟沙首相變其主張、惟於貝爾福氏完全不得要領、及貝爾福退出政府、局勢始爲一變、故此間以爲山東問題之復活、即自貝氏引退之日起也、此項消息、關係至巨、當各派咸引領以待之時、固無怪都中政客之不願有所舉動也、多數保守派之贊助總統以與安福部及軍閥派相抗者、新近嘗請迫令安福部自與南方議和、自推總理、組織內閣、庶當此困難之時、一切責任可以盡歸諸釀成此時局之一派、朱啓鈐氏即主張此議者、據云當彼赴滬爲議和總代表時、彼並不代表北京任何有勢力之黨派、故無權力、彼若能得滿意於軍閥派之和平、當可接受、否則彼議和之權必被取消、苟有過誤、彼即不免爲其犧牲云云、而多數人士以此同樣之理由、以爲安福部若柄政、國事即可由彼等負責、一旦行事有錯、國民亦可以自牧、一般人之感想、以爲其存在之日、已可屈指而數、故竭力攻擊之也、安福派於今日忽有一種謙退之精神、卑以不欲居高臨下、爲衆矢之的、以益促其壽命、彼等於巴黎及美國上議院之發展、異常注意、正與其他各派贊同總統之胆顯已漸壯、非至全問題於歐美完全解決之時、不允補簽德約、其友且確知即令美國批准和約、欲仍拒絕簽字云

●●●北方忽起疫症

中美新聞社五日京訊云、北方近忽發生霍亂疫、奉直兩省染疫而死者、已數百人、今日據報天津約有三十人罹此疫、內一人居法租界、惟尚無死者、廊坊自數日前發現此疫以來、已死十人、昨天津各領事特開會討論疫症急救方法、已咨請曹省長、通飭各機關、設法防免疫症之流行、京奉津浦兩路綫一帶、尤屬重要、並議決即速救濟廊坊、昨已備一病院車開赴該處、裝載一切應用藥物、并華人軍醫數名、日來奉省疫勢亦盛、蔓延日廣、據報告至今日爲止、該省罹疫死者已有四百餘人、昨政府電張作霖迅組一臨時防疫所、並於各縣設分所、經費由該省財政廳支付、在疫盛之區、外人尚未聞有染病、現外人正與華官合力籌救濟之法云、

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋戴貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章	一千元
陳耀垣	五百元
麥祚婧	一千元
李濚明	二百元
劉儒海	四百元
陳觀光	五百元
張　海	五百元
劉崇溪	五百元
曾天祐	二千元
廖根源	五百元
黃佩蘭	二百元
陳伯藻	四千元
何觀秀	二百元
劉儒等	四百元
黃煦業	二百元
陳康大	一千元
葉玉堂	二百元
譚校芳	三百元
雷學波	一百元
黃世惠	五百元
李富功	五百元
陳明安	二百元
朱燭垣	一千元
黃貫一	一千元
李鼎南	五百元
陳秉鑑	三百元
雷宜吉	五百元
黃　溪	五百元
關　洙	三百元
陳鑅石	五百元
鄺光寬	一百元
雷宜吉	五百元
胡　仕	二百元
雷家趙	二百元
鄺盤修	一百元
余叔藩	一百元
趙國章	二百元
葉君賞	二百元
譚少甫	一百元
蘇南山	二百元
黃　修	一百元

未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卑歧山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫九仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二一毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave.　San Francisco.

GAS
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

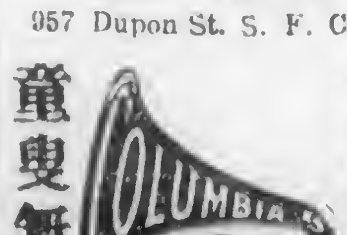
啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料真實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启

逢泰金山大華公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨真價實　童叟無欺



啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣綫紙什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟以饗顧客

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

新世界洋參公司

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

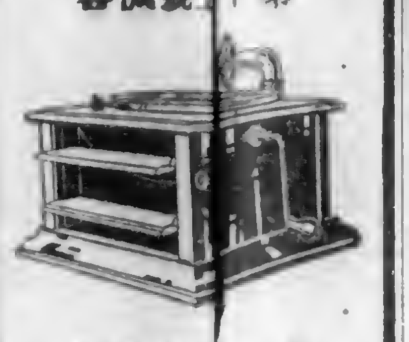
甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂奇售	價甚相宜

正惠函至緊寫明西文住址

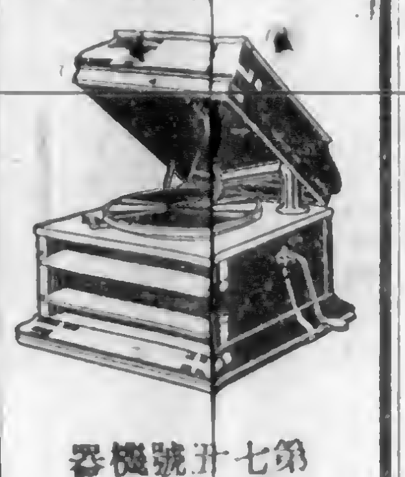
From ....
Street ....
City ....
State ....

代新式留聲機器唱碟

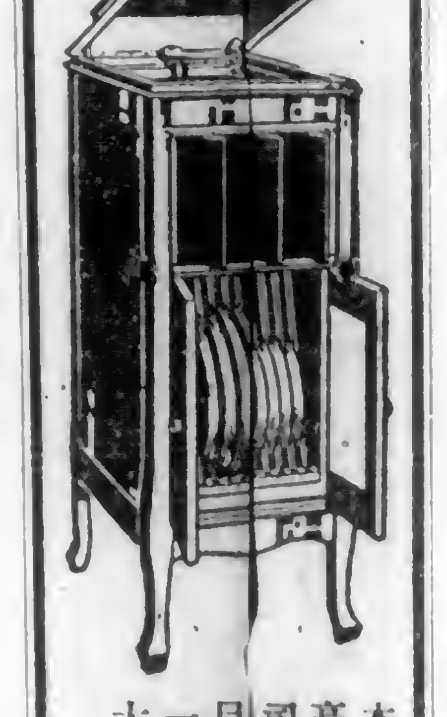
第十五號機器



第三廿號機器



第七廿號機器



蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾損虛精稀陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力膨脹像火加倍製造能兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健豐肥其有功於衆誤生民非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久惠顧

（考）（選）（壹）（等）（畢）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

定價
每一罇銀二元五
每三罇銀六大元
貴客另議
（郵費另加）
美國每罇加士担弍毛式
外國每罇加士担弍毛四

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

絕鹿二仙固真丸　全料三十元　半料十五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元

加料揭被合歡膏　每盒五毫

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼二元五

包愈疳疔花柳藥珠藥綫　每枝五錢

宿娼預服犀角麝香避化丸　每盒三元正

魚口橫弦巳潰去腐生肌　每罇五毫二

參茸燕窩開胃藥水　每罇二元五毫

婦科通經種子毓麟丸　每盒二元

壯陽採戰忍精丸　每瓶一元

久戰五鞭發力丸　每盒二元

種子揭被香丸　每盒一元

龍涎香化痰止咳丸　每盒三元

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元

立止小腸疝氣攻心丸　每盒五元

初起白濁一劑解毒除根丸　每盒三元

積年疔墜惡毒一掃光丸　每盒三元

立止遠年虛濁補髓澤後丸　每料十元　半料五元

打消魚口橫弦便毒丸　每盒二元五

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五毛

久合致大丸　每盒銀二元五毛

打消瘀痕疳瘡魚口萬應膏　每盒銀三元五毛

立消雙單鵝喉保命散　每盒四元

立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元　三料五元

厘驗紅白痢症散　每罇銀一元五毛

治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛　十盒銀四元

百日可醫撞紅散　每盒銀一元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每罇銀一元

止痛如神散　每盒二元　每料四元

自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥　每罇一毫

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血衄血便血藥散　每盒銀二元

奇妙壯腎丸（功同再造使銀大哉）每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

麥積食錦加意丹（力能挽鐵墜砥中流）每盒銀五元

靈麝香滋種子丸　每盒銀五元

熊膽造血丸　每盒六兩　庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃淸積毒不傷身體所以曾爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每両價銀一百廿五圓　優等每両價銀一百圓　超等每両價銀八十圓　頭等每両價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等每両價銀三十圓　優等每両價銀二十圓　超等每両價銀一十圓　頭等每両價銀五圓

正海狗鞭　最優等每両價銀三圓　超等每両銀二圓七毛五　頭等每両價銀二圓五毛　中等每両銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等每両廿圓每料廿四圓　優等每両廿圓每料廿圓　超等每両十圓每料廿圓　頭等每両十圓每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物奮於雌則其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其溫補之性以壯陽滑澀之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而强溫熱如火日久愈見功效鐵夾軍之衛鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

新聞僉載

●明年調查戶口　美國定例、每二十年調查戶口一次、俾知國民多少、明年爲調查戶口之期、律師馬匿士、昨奉美京政府來電、任爲調查戶口委員長、定於明年正月一日、開始調查、屆時須派工人八百名、分途調查、計本埠及屋崙兩處、約有人口九十五萬之多、

●日本報紙識美殘殺黑人　江尼咕西報接駐東京訪員士蔑、八月十四日遞來消息、謂日本報紙、評論美國常派教士、赴韓講道、且信其所說日本對待韓人、種種壓制、不知美國對待黑人、除奴隸殘殺之外、更有何寬政之可言、何不稍以自由權利、給與黑人、俾免亂階、故謂美國教士、留在國內講道、較勝於派往遠東云、

●街道工人實行裁減　本埠公家、因稅餉短絀、不敷支給、特將街道官薪俸、實行減少五萬元、以省糜費、各街道官遂裁去工人七十五名、各工人昨日在衙署集議、擬求轉操別項工作、以免向隅、但各官以退伍兵士甚多、要吿給供舊職、故將各工人開除云、

●行兇被獲　希人津乞、因惡染毒藥癖、入醫院調理、前晚忽疑其同國人士地芬波路士、與伊妻有苟合情事、潛由醫院回家、甫至門首、適見士氏由其屋而出、不禁憤火中燒、遂拔短鎗、向士氏轟擊、彈中要害、當場倒地殞命、津乞即行逃遁、匿在海狗山之樹林、至昨早在海旁沐浴、爲差認識、即捉將官裏去、彼亦直認行殺不諱、監禁候審、

●查究違例居奇之商店　合衆國衛偵探、奉法部命令、近日調查各大食物公司、有無屯積居奇、防礙民食、聞偵探已查悉有公司多家、收藏食物甚多、俟價而沽、今定於禮拜二日、合衆國衛加蘭租吏會議時、即將違例居奇之公司、逐一報告、請加蘭租吏、入案拘究、以維民食、

●鮑魚公司出現　亞人紀亞地、組織一公司、在本省北部兌度仙那縣海旁、捕取鮑魚、藉圖利益、因該處爲鮑魚出產之區、曾有人潛下水中、約歷一點鐘久、即捕取鮑魚一噸、其出產之多、於此可見一斑、該公司擬將取出之鮑魚、以機器舂之、使之甘齒適口、然後售賣、每磅三毫、零沽郵寄、聽人自便、其殼亦用機器絞爛、以爲飼鷄之需、若鮑魚不能售淸、則入罐發行、亦不失去其利權、

●勞士委之子抵埠　前任總統勞士委之長子地多度、向充軍官、由歐凱旋、日前由羅省行抵本埠、西人愛國會暨各會黨、及市長老路夫、與各界名望人士、均親赴碼頭歡迎、并在巴利士旅館、特設午宴、爲其洗塵、地氏因藉伊父餘蔭、致受各界歡迎、即在席間將伊父生前歷史、詳細演講、俾各人知其功在國家、勳炳史册、晚間又在賽會紀念堂演說、將來仍由愛國會請往各埠、演講伊父歷史、俾國民爲勞士委建立銅像或石碑、以留紀念、

●奧王后生子　瑞士國展厄化埠電云、奧王差路士、自失位後、隨挈同其后、逃來瑞士布冷建士埠居住、昨禮拜六日、其后誕生一子、

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面二十五元
二號密面五十元
大號密面銀一百元
一號密面六十元
所有車費買者自理

新欵自停
世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所俱備另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人等

海波氏葯局（馳名丸散）

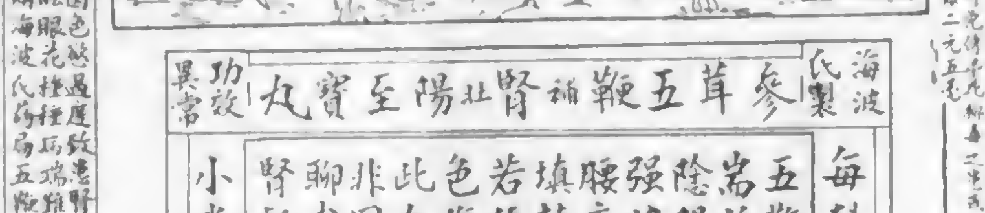
●造血補氣壯腎助陽丸　大盒五元　小盒二元五　[illegible]

○○補腦金丹　[illegible]

○○宿妓免毒丸　[illegible]

說明　[illegible]

健腎將軍



參茸五鞭補腎壯陽至寶丸（海波氏製）功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

萬家生佛中外同瞻

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
大埠 余昨中恭頌	保市埠 陳文杰升頌	英属 李對秀恭頌	屋崙 雷開錫敬頌	羅省 張瑞珊鞠躬	大埠 西人 [illegible]	大埠 西人 差李 [illegible]	二埠 日人 青木四郎頌	大呂宋 忠和昌上言	市士咕 黃興漢拜頌

（靈丹）＋參茸五鞭補腎至寶丸　＋參茸三鞭扶元補腎丸　＋生精強腎補天丸　＋強種補腎壯陽丸　＋双料武澄大補丸　＋經驗遺精必治丸　＋補腦金丹　＋八寶光明眼散　＋萬應化痰止咳丸　＋花柳拔毒扶元丸　＋新製白濁聖藥丸　＋開胸寧嗽丸　[illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均獲效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗　萬應　治脚　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　聖藥　丸　每料拾　半料柒　小半料叁

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行遍身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏睛大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）書請購者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燉滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字頓
劉安

花柳勝金丹 搜毒[illegible]

蓡茸固精強腎久戰丸 [illegible]

醫生趙裳彬寰球著名補身花柳良藥

補腎壯陽三鞭丸

統治鼻血良藥（內附）[illegible]

衣柳祈蛇補血解毒藥汁 每料價銀[illegible]元

內痔解毒丸 [illegible]

補血丸 [illegible]

定價[illegible]

夜夢遺精丸 每盒定價伍員

久年虛濁丸 每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散 每盒定價伍員

活血消毒丸 [illegible]

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裳彬 包醫花柳各種雜症

[illegible]內痔[illegible]神效

醫生趙裳彬[illegible]貴藥房之[illegible]

[illegible]

醫安 弟[illegible]拜啟

（寄葯郵費）美國一毛五 外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 小瓶價元二 付費三毛 付費二毛 每打二十元 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈敏爲強身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣分不足五癆七傷與及身體稟不安事體不能用藥不能見效者第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增能雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加貴婦氣弱者連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之 每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

療肺藥

肺體之圖

肺在體腔之中最爲嬌嫩損傷固易但醫救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起尚有一二葉未療尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸 每料銀二元五毛 郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管 此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病 双料每枝二元 郵費一毛五仙

固本補腎汁 每瓶一元五 加郵費二毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁 每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺部有壞咳嗽氣喘急痰疹癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸 每瓶銀一元 每打銀十元 每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸 大瓶銀五元 中瓶銀一元 郵費一毛五 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血 大瓶二元 每打二十元 小瓶一元二 每打十二元 大帮發行另議

法律保證 特許專賣 風行全球 和平補品 美味濃液 養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆 頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要 每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌 [illegible] P O Cox 1027 [illegible]

[illegible]

◎廿餘年花柳症一掃而清 [illegible] Chung Yick [illegible] Co. Cal.

[illegible]

◎逢醫必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌附錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
- ●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
- ●男女肚痛散每中銀一大元正
- ●埋口生肌散每樽一元
- ●埋口白藥膏每樽一元
- ●搽癬藥散每二元
- ●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五 外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生 通訊西字 話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

●張郁祖傳內外方脈（醫生）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
- ●參茸玉桂四種煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
- ●新關奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
- ●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏 每盅十元
- ●手指生瘡脫骨症其痛不可當藥散每樽一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏 每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每樽五元
- ●手掌堂生瘡穿掌癬藥膏 每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
- ●浸瘡腫痛帶爛藥散 每樽五元
- ●虛風生火滋陰寧神化痰止咳丸 每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
- ●生疔搽六陰脈藥散 每樽五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
- ●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元
- ●跌打生肌膏藥 每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散五元
- ●小兒疳積散 每樽二元
- ●埋口生肌藥散 每樽五元
- ●腳痛藥散 每樽五元
- ●小腸氣痛藥散 每樽五元
- ●搽頭痛藥散 每樽二元
- ●縮尿沙淋藥散 每樽五元
- ●搽眼腫痛藥散 每樽三元
- ●流鼻血不止散 每樽五元
- ●白濁止痛丸 每樽二元
- ●拔毒止痛藥散 每樽五元
- ●出粒仔出沙藥散 每樽二元
- ●滾水傷散 每樽三元
- ●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
- ●白濁解毒消腫散每樽五元
- ●搽無名腫毒散 每樽五元
- ●婦人生血龜每料銀一十元
- ●跌打還魂丸 每個一元
- ●固本壯陽丸 每半料十元
- ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
- ●因傷發毒腫痛藥散 每樽十元
- ●解花柳百毒丸 半料十元
- ●生疳鼻爛腫痛藥膏 每盅十元
- ●花柳菜毒藥散 每樽三元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
- ●腎中積血淋散一樽食茶二包五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼 半料一十六元
- ●治濕毒起粒瘡藥散 每樽四元
- ●補腦丸寧神益腎 半料十二元
- ●搽久年爛腳藥散每樽五元
- ●貼花柳陰毒膏藥每張一元
- ●治痲瘋膏藥 每張三元
- ●治痰療解毒消腫每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥每樽五元
- ●包醫花柳痲瘋每料四十元
- ●心痛藥散 每樽二元
- ●搽牙痛藥散 每樽二元
- ●鶴膝癰藥散 每樽五元
- ●積痰膏藥 每張三元
- ●生瘡喉疳藥散每樽銀三元
- ●瘰癧膏藥 每張三元
- ●童子胎毒藥散每包銀一元
- ●花柳藥散 每樽五元
- ●戒烟茶葉 每兩二元
- ●去風濕膏藥 每張二元
- ●搽風瘡藥散 每樽五元
- ●瘡藥一掃光 每包二元
- ●風濕痺症 每料十元
- ●惡毒瘡藥散 每樽五元
- ●跌打止痛丸 每個一元
- ●生蛇藥散 每樽五元
- ●扯氣藥散 每樽五元五
- ●橫痃藥散銀五元
- ●產後丸每個一元
- ●跌打葯散銀五元
- ●搽陰囊油蝦藥散銀三元
- ●治痲瘋丸仔每料三十元
- ●胃癰腫藥散 每樽十元
- ●油火傷藥 每樽二元
- ●肚痛藥散 每樽二元
- ●縮陽藥散 每樽五元
- ●腰痛散膏藥每張銀二元
- ●扯氣藥散 每樽五元五
- ●芒菓膏藥 每張三元
- ●吐血藥散 每樽五元
- ●痔漏藥散 每樽九元
- ●搽三角風藥散每樽二元
- ●痔漏症 每料十元
- ●喉痛解毒丸 每個一元
- ●搶紅搜毒丸 每個一元
- ●拔毒埋口膏藥每張二元
- ●咳嗽化痰丸 每個五毫
- ●健脾藥散 每樽五元
- ●蠱症 每料二十元
- ●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大　張，　自醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題　譚　陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國雅都　仲　景　香邑鄉弟鄭明煥拜題　醫理明家　開邑鄉弟周欽援拜題
手　藝　術紹岐黃　寧邑鄉弟李民美拜題　仁心仁術　香邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可 TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥 生源號陳孔方披露

本華自 報打來 代文墨 [illegible]

- 十五號管中機吸鑲金光圓金嘴連金夾七元
- 十二號半管中機吸金咀連夾 二元七毫五
- 十五號管中機吸金嘴連夾 五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
- 十五號管上手轉活吸伸縮金嘴 五元
- 十二號管下活吸金咀 二元五毫
- 十二號管下活吸金咀連夾 二元七毛五
- 十二號管中機吸金咀 二元五毫
- 十二號管上手轉活吸伸縮金咀 三元
- 十二號管中機吸金咀連夾二元七毛五

金山大埠代理人集蘭堂 鄧仙石 鄧啟棠 朱源章 鄧潤穠 新廣隆啓

金山大埠世界日報謹啓

[illegible]公司 Toyo [illegible] Western [illegible] 625 Mark[illegible]
是番 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓 四層東洋汽船會社 代理華人趙治斂

本報各種書籍 白巾人四毫五 美人福六毛 [illegible]

正埠[illegible]（本廣各種書籍無不齊備價單印便函取即奉）Tai Quong Co. 930 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

生[illegible]公司 Pacific [illegible] Main Of[illegible] LUNG CO. San Franc[illegible] Ave. Calif

●●辦事所在失打街門牌四四五號 電話失打一四〇

啓者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞帕巾新款絲巾牙邊[illegible]枝木[illegible]宮燈新款磁

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 癰疽瘡瘍 遠年爛腳

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

求醫須知

秉鑑向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求救焉可保藥到回春也現廣大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生[illegible]

[illegible]

梅浦大國手鑒

[illegible]黃瑞平謹上

強腎參茸四鞭丸

腎虧虎鹿 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健鋒 氣虛血少 精力不充

腰痛腳軟 眼花耳聾 飲食無味 枯瘦形容 使溺頻數 遺精洩夢

皆從虧損 日在病中 如服此丸 立達奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳 花柳橫弦 魚口便毒 起泡生瘡 [illegible]

入脈入膽 病深延纏 風濕骨痛 [illegible]

遍身疥毒 遺禍不淺 塗搽六脈 功效立見 如何搽法 [illegible]

損口危害 一用立愈 且斷病根 [illegible]

注意 [illegible]

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

花柳搜毒丸 五止虛濁丸 花柳白濁丸 奇方遺精丸 五止腰痛散 消積愈痛丸 消痔愈痛膏

[illegible]

各屬近聞

▲匪斃更練 三水旱塘村、七月初十被匪行劫、先將更練館圍封、該更練聞警、持槍衝圍而出、當場被匪轟斃更練二名、遂分赴陸姓行劫數家、擄去陸華照等三人而逸、

▲救國熱誠 佛山救亡實業團、由丘某發起印送國民流血書一萬本、該書內容、莊諧白話、婦孺可解、總不外杯葛主義、其裨益於中下流社會實多、聞將再謀印刊第二期云、

▲鬥案已結 番禺夏茅蕭岡兩鄉、前因爭執埠界、加抽禾捐、釀成械鬥、當由番禺署派隊彈壓、勒令繳械、並將爲首滋事之人蕭福等拘解回署訊究、現該兩鄉紳耆、業各約束子弟、和平了結、聯稟番署核准、故蕭知事已將蕭等省釋、所有軍械、亦即發還該鄉、俾資自衛云、

▲擒匪起擄 新興縣知事黃芝華、昨呈報軍民兩署、略以准陸軍游擊隊統領呂定國公函開、據第二游擊隊隊長賴國璜報稱、七月十七號晚、據探報有匪二十名、匿聚岡尾村、希圖劫掠、隊長親身督率所部、馳往圍捕、匪徒膽敢放鎗抗拒、鏖戰多時、匪勢不支、當場格斃匪首吳年長葉亞滿二名、又生擒匪黨梁德乾梁亞福二名、時已夜深、餘匪竄散、并起出被擄女子張亞禮張兼好二口、相應解案訊辦等前來、知事經即分別審訊、惟二犯狡不供認、至被擄女子二口、隸屬開平縣籍、除一面咨解回原籍地方官傳屬給領外、理合將斃匪獲犯起擄各情、轉報察核云、

意大利銀行廣告
BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts. San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月廿日 意大利銀行啓

意美銀行廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本 主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路啓

滙參經驗奇方

博濟醫局

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

聚造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經驗效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效者請將病症詳明自起生年月日或寫信來或着親友到本局取藥[illegible]散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

[illegible]

金丹活命

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申 加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安 加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬啓者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言 聖嵩埠戚三叩謝

向道靈丹吾未信 果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身體壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二十元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉 博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒 美東紐約開平蜆岡黃吉三拜頌

◎兩儀精造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸尾犯製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必道命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也　肆兩盒陸員　貳兩盒叁員

花柳九寶活命丹　此丸嵩治一切花柳各症無論痳疔魚口橫痃初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身痛清爛骨料喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹使毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之　每罇伍員

參茸衛生至寶丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員
生精長血還少丹　每盒肆員
內傷久咳寧肺丸　每盒肆員
補虛勞回天大造丸　肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半
久流虛濁固真丸　每盒肆員
清心固腎止夢遺丸　每盒肆員
止遺精參茸固本丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

逐痛即止抹苦丹　每服伍毫
限日消腫下疳藥水　每罇叁員
疥爛痛疹珠散　每罇叁員
花柳爛喉藥水　每罇伍員
消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員
小腸疝氣止痛丸　每罇貳員
特製雞眼膏　每盒壹員
止咳如神丸　每罇壹員

郵費自理

種玉如意膏　每盒貳員
乾剛種子丸　每盒貳員
秘精久戰藥水　每罇貳員
一掃光癬藥　每罇壹員
風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水　每罇壹員
退紅清熱眼痛藥水　每罇壹員
新久紅白痢丸　每罇貳員
斷根哮喘丸　每罇叁員
經驗戒烟茶葉　每兩叁員
清毒止濁丸　每罇貳員

救急萬應喉散　每罇伍員　此散通治大小緩急各種喉症啟名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子焉可不預爲備之

The China Herb Co 362 Kearny
San Francisco CAL U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄（續）

介節女史　殿生譯

印度支那半股爲各國居民之最早者、人種學家稱之爲人類發源地、謂自有始以來、人皆自此處蔓延全球、文化之出入、朝代之盛衰、此間有莫大之關係、巴比倫人、波斯人、埃及人、支那人、皆先後遺跡於此、希臘人至稱此爲「黃金半島」、耶穌降世前六百年、有一大國崛興、史載佛曾來此、然佛死距今已二千五百年矣、稗史所載、則謂是國地方廣大無垠、皇子所貢、皆金銀珍品、戰象七萬口、馬隊二十萬、步兵六百萬、而王家珍庫、至延袤三百英里、耶穌降世前三百年、此國名爲「黃金地」大雅城王子名哈蘭者、受婆羅門王之命、造金船爲寺、於時發現金礦、即在暹羅南岸、此礦至今猶採掘不盡、沙漠中旅隊之往紅海及尼羅河者、必經此路、暹羅之祖、爲坎波底亞族、世界之大建築家也、有稗史名（暹羅王書）者、大致謂數千年前、有某王與太陽神印泰拿爲莫逆交、王有一廟、非人手所造、乃千古安琪兒於王夜寢時所築、天未明而廟已落成、屋宇雄偉動人、數百年後、有一國條興名曰（泰）、意即（自由）、又曰（暹泰）、意謂（自由國）也、七世紀初、支那王帝遣使游歷是邦、乃知此國頗富強、國君尤神威凜凜、法路易十四在位時、遣使探視暹王、使臣返、謂其國人民安堵、遠勝法疆、暹羅國名乃大顯、（暹羅）原意蓋（棧色）二字之謂也、（未完）

雜錄

美國外僑歸國熱

紐約世界報近載之文、著者爲紐約準移民管理專員霍威氏、歷述美國外僑目下遷徙情形、其文如下、目下僑民播遷潮流正激、外僑一得便船、即乘之歸其故土、開赴地中海之輪船、滿載乘客、尚有數千百人待發、多在船局竚候驗放、迄今外僑前往之地、祇限於意大利西班牙希臘與地中海等處、因北歐航路未通之故、但遷回意大利者已有五十萬以至七十五萬人、外僑出口總數達一百三十萬以上、不出五年、當達三百萬以至五百萬、此須視國內外經濟狀況而定、自歐戰開後、外僑紛紛遷居美國、視爲樂土、轉瞬五稔、其中多有與其家屬妻孥不通音問者、思鄉念舊、人同此心、僑美十七兆之外人、今日所以爭先作歸計者、此實一大原因、加之戰時工值頗昂、此輩外僑因已積有巨資、據美國銀行總會調查、其挾以歸歐之資、總數不下美金四十億元、平均每人各挾有一千五百至六千元、此當視其僑寓之久暫與蓄積之多寡爲差、此輩外僑亦多願留居美國、購地置產者、但爲禁律所限、又歐洲腹部土地多經官沒收、一旦招人開墾、地價既廉、人自趨之若騖、外僑出口如人數過多、頗關係美之工商界、因將引起不精練之工作、故今不精練之工資、每日已自三元增至四元、若出口人數更多、此項工資勢將更漲、此關係吾美之鑛業鋼鐵業以及鐵路線織毛織等業、誠非細故、實業界既受影響、社會生活不免牽動、此輩外僑既去、其將仍以歐人補其缺乎、此當視國會之措置何如、美政府已宣告禁止移民出境二年、國會力予贊助、或尚有他項禁律之制定、則決可大減出口人數也、

陸軍警察醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

四鞭健腎丸　[illegible]

夢遺存真固髓丹　[illegible]

真陰虧培血露　[illegible]

哮喘拔氣拔根藥丸藥散　[illegible]

內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]

腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]

痲消藥丸藥露　[illegible]

退紅筋點膜光明眼水眼藥　[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]

腦病腎傷　[illegible]

氣血兩虧　[illegible]

久年遺洩　[illegible]

哮喘拔根　[illegible]

肺癆內傷　[illegible]

肚痛心痛　[illegible]

頸癧項惡　[illegible]

腫脚軟脚　[illegible]

腸氣疝氣　[illegible]

眼病翳障　[illegible]

白濁變淋　[illegible]

久濁封頭　[illegible]

痔疔芒痔　[illegible]

頑癬禿光　[illegible]

爛脚聖藥　[illegible]

胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小彩

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　琴弈書籍

本號　書籍　信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺牘銀五毛　[illegible]改征家書銀五毫　士商應酬[illegible]銀七毛五仙
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五
普通女子尺銀一毛五仙正　寫信不求人銀二毫五仙正　增廣合璧尺牘銀二毛五仙　婦孺信扎材料銀一毛
增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
改良商務尺牘銀二毛五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正　洋庄通俗新尺牘銀入毫

小說

德軍事偵探二毫五　鐵樵諸集銀二毫五　[illegible]　離魂病銀二毫五仙　夢遊苑銀一毫五仙　多那文包探二毫五　愛國二童銀七毫正
吸血酎恩五毫五　玉雪留痕銀四毫　花月香城銀三毫　天際落花銀三毫　鴛盟離合銀六毫　蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛　賣國奴銀五毫　俠女奴銀二毫　慘女界銀八毫　煉才爐銀二毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痳木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

（留）（心）（細）（看）

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痹痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵風痰上擁頭常暈刺痰濕滯中胸脅脹痛或腰背疼頸膊難轉側舉手痠痛垂手痺睽艱於握物苦於伸縮腿痠膝軟脚趾痺筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚或花柳餘毒風濕相半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夢遺洩　滋水煖腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動北精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

瀛聞

俄過激黨之慘酷史

▲過於閻獻

桐河羅斯士夫路透訪員七月三十一日電稱、過激黨非常委員會在加柯夫所行殘酷舉動、確無可辯、治尼金將軍之軍占據該城後、已發見受虐者數百人、曾當衆攝影、所用慘刑名目繁多、內有數種、殊爲巧妙、有名手套者、套於人手、則手上之皮與指甲皆脫去、現已覓獲數對、攝影作證、此外有斷手足割乳碎腮挖目破腹以沸水澆身諸刑、且有被投入礦穴與深井中者、有被活埋者、地道中積屍高至數層、委員會每夜作樂、過激黨中之華人等尤狂欲無度、居民歡迎哥薩克軍甚爲欣奮、工人與附近鄉中之農民、今皆反對過激黨云、（見倫敦五日路透社電）

詞林

丁巳五月蒙難避地美使館十月二十二夕美使以專車派文武吏護送出京至天津感賦三章（續）　（更生）

使館重煩文武吏、鋒車專發護逋臣、
電燈照灼穿中路、劍佩森嚴夾轉輪、
馬廠乍停夢驚砲、天津邂止我爲人、
城門大搜鐵路斷、廿載重思只苦辛、
居然辛苦賊中來、又度重關亦險哉、
嚴警車亭游微密、蒼茫夜月野大開、
國門生出誰能料、城闕迴瞻亦可哀、
兩度倉皇仍免難、所親驚喜首頻回、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尙祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美五十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元
李南長五十元　李晃九十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙九十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應致　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源昌陳文實　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Lean Hong 541 Grant Ave. San Francisco, Cal.

每盒三元

腎病指南

強腎固精虛濁丸

（每盒五元）

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房

Retake of Preceding Frame

中國葯房

本葯房自辦杉參玉桂鹿茸尾犯製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購葯者請照下列門牌住址付來定必道命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸 肆兩金陸員 貳兩金叁員

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹 每樽伍員

此丸專治一切花柳各症無論疳疔魚口初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身清爛骨料喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹搜毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

參茸衛生至寶丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸 每盒肆員
生精長血還少丹 每盒肆員
內傷久咳寧肺丸 每盒肆員
補虛勞回天大造丸 肆兩庄盒肆員半 貳兩庄盒貳員半
久流虛濁固真丸 每盒肆員
清心固腎止夢遺丸 每盒肆員
止遺精參茸固本丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半
婦科調經種子丸 每盒伍員
大補心血丸 每盒肆員

遷痛即止抹苦丹 每服伍毫
限日消痊下疳葯水 每樽叁員
擦爛瘡珍珠散 每樽叁員
花柳爛喉葯水 每樽伍員
消腫止痛瘡瘡膏 每盅叁員
小腸疝氣止痛丸 每樽貳員
秘製鵝眼膏 每盅壹員
止咳如神丸 每樽壹員
種玉如意膏 每盒貳員
乾剛種子丸 每盒貳員
秘精久戰葯水 每樽貳員
一掃光癬葯 每樽壹員
風濕瘡科龍虎膏 每張伍毫
皮膚濕毒止癢葯水 每樽壹員
退紅清熱眼痛葯水 每樽壹員
新久紅白痢丸 每樽貳員
斷根痔喘丸 每樽叁員
經驗戒烟茶葉 每兩叁員
清毒止濁丸 每樽貳員

救急萬應喉散 每樽伍員

此散通治大小緩急各種喉症效若萬應倘遇此惡用散一吹立刻見效誠旅居之要葯也慈善君子爲可不預爲備之

郵費自理

通信處 The China Herb Co 362 Kearny St. San Francisco CAL. U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄（續）

合肖女史 鳳生 譯

印度支那半股爲各國居民之最早者、人種學家稱之爲人類發源地、謂自有始以來、人皆自此處蔓延全球、文化之出入、朝代之盛衰、此間有莫大之關係、巴比倫人、波斯人、埃及人、支那人、皆先後遺跡於此、希臘人至稱此爲「黃金半島」、耶蘇降世前六百年、有一大國崛興、史載佛曾來此、然佛死距今已二千五百年矣、稗史所載、則謂是國地方廣大無垠、皇子所貢、皆金銀珍品、戰象七萬口、馬隊二十萬、步兵六百萬、而王家珍庫、至延袤三百英里、耶蘇降世前三百年、此國名爲「黃金地」大雅城王子名哈蘭者、受婆羅門王之命、造金船爲寺、於時發現金礦、即在暹羅南岸、此礦至今猶採掘不盡、沙漠中旅隊之往紅海及尼羅河者、必經此路、暹羅之祖、爲坎波底亞族、世界之大建築家也、有稗史名（暹羅王書）者、大致謂數千年前、有某王與太陽神印泰拿爲莫逆交、王有一廟、非人手所造、乃千古安琪兒於王夜寢時所築、天未明而廟已落成、屋宇雄偉動人、數百年後、有一國條興名曰（泰）、意即（自由）、又曰（暹泰）、意謂（自由國）也、七世紀初、支那王帝遣使游歷是邦、乃知此國頗富强、國君尤神威凜凜、法路易十四在位時、遣使探視暹王、使臣返、謂其國人民安堵、遠勝法疆、暹羅國名乃大顯、（暹羅）原意蓋（樓色）二字之謂也、（未完）

雜錄

美國外僑歸國熱

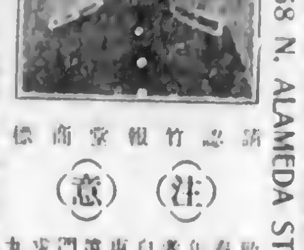
紐約世界報近載之文、著者爲紐約準移民管理專員霍威氏、歷述美國外僑目下遷徙情形、其文如下、

目下僑民播遷潮流正激、外僑一得便船、即乘之歸其故土、開赴地中海之輪船、滿載乘客、尚有數千百人待發、多在船局竚候驗放、迄今外僑前往之地、祇限於意大利西班牙希臘與地中海等處、因北歐航路未通之故、但遷回意大利者已有五十萬以至七十五萬人、外僑出口總數達一百三十萬以上、不出五年、當達三百萬以至五百萬、此須視國內外經濟狀況而定、自歐戰開後、外僑紛紛遷居美國、視爲樂土、轉瞬五稔、其中多有與其家屬妻拏不通音問者、思鄉念舊、人同此心、僑美十七兆之外人、今日所以爭先作歸計者、此實一大原因、加之戰時工值頗昂、此輩外僑因已積有巨資、據美國銀行總會調查、其挾以歸歐之資、總數不下美金四十億元、平均每人各挾有一千五百至六千元、此當視其僑寓之久暫與蓄積之多寡爲差、此輩外僑亦多願留居美國、購地置產者、但爲禁律所限、又歐洲腹部土地多經官沒收、一旦招人開墾、地價既廉、人自趨之若鶩、外僑出口如入數過多、頗關係美之工商界、因將引起不精練之工作、故今不精練之工資、每日已自三元增至四元、若出口人數更多、此項工資勢將更漲、此關係吾美之鑛業鋼鐵業以及鐵路線織毛織等業、誠非細故、實業界既受影響、社會生活不免牽動、此輩外僑既去、其將仍以歐人補其缺乎、此當視國會之措置何如、美政府已宣告禁止移民出境二年、國會力予贊助、或尚有他項禁律之制定、則決可大減出口人數也、

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像



（注意）請認竹報家商標

敬者本醫生自幼[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大樽二元 小樽一元半 全料八小樽 計十二元

[illegible]

● 四鞭健腎丸 大樽二元五毫 小樽一元七毫五 全料八小樽 計十四元

[illegible]

世傳經驗專門特識丸藥

● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣疝氣睪痛丸 [illegible]

● 肅清良藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

補身大造丸 [illegible]
保腎楊枝露 [illegible]
太乙救苦百勝丹 [illegible]
喉毒遇仙丹 [illegible]
耳閉聾丸散 [illegible]
因色封毒保安丸 [illegible]
百草培元化毒膠 [illegible] 每盒三元五
立止濁淋刺痛丸 [illegible]
久理腎固精丸 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]

入寶清肝明目丸每樽一元五毫
妙止牙痛牙痛丹每樽一元
婦科調經腹痛白帶丸 [illegible]

通信處 美國羅省埠必打街門牌七百五十八號
寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山姆哥埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸癧頑惡 [illegible]
腫脚軟脚 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病翳障 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
痔疔芒痔 [illegible]
頑癬掃光 [illegible]
爛脚聖藥 [illegible]

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

中華絲髮
西庄小衫
蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧禮物
珍珠玉器
中西筆墨
琴英書籍
Dry Goods Store
Dealers in Jades, Pearls, old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺牘銀五毛
曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫
尺牘句解二毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
[illegible]
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正
吸血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
花月香城銀二毫
天際落花銀二毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫
碧夢痕銀七毛
寶國奴銀五毫
俠女奴銀二毫
悚才爐銀二毫
花因銀五毫

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便痠痒便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上擁頭常暈刺 痰濕滯中胸脅脹痛 或腰背見疼頸膊難轉側 舉手痠痛垂手痺膝艱於握物苦於伸縮 腿痠膝軟脚痲趾痺 筋絡抽痛難於步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚 或花柳餘毒風濕相半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩滋水煖腎固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色即洩 精道失固便咀 膠濕色慾過傷精後見血 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神 單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2296 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

瀛聞

俄過激黨之慘酷史

▲過於闖獻

桐河羅斯士夫路透訪員七月三十一日電稱、過激黨非常委員會在加柯夫所行殘酷舉動、確無可辯、治尼金將軍之軍占據該城後、已發見受虐者數百人、曾當衆攝影、所用慘刑名目繁多、內有數種、殊爲巧妙、有名手套者、套於人手、則手上之皮與指甲皆脫去、現已覓獲數對、攝影作證、此外有斷手足割乳碎腮挖目破腹以沸水澆身諸刑、且有被投入礦穴與深井中者、有被活埋者、地道中積屍高至數層、委員會每夜作樂、過激黨中之華人等尤狂欲無度、居民歡迎哥薩克軍甚爲欣奮、工人與附近鄉中之農民、今皆反對過激黨云、（見倫敦五日路透社電）

詞林

丁巳五月蒙難避地美使館十月二十二夕美使以專車派文武吏護送出京至天津感賦三章（續）（更生）

使館重煩文武吏、鋒車專發護道臣、電燈照灼穿中路、劍佩森嚴夾轉輪、馬廠乍停驚夢砲、天津邂止我爲人、城門大搜鐵路斷、廿載重思只苦辛、
居然辛苦賊中來、又度重關亦險哉、嚴警車亭游徼密、蒼茫夜月野大開、國門生出誰能料、城闕迴瞻亦可哀、兩度倉皇仍免難、所親驚喜首頻回、

〇美洲華僑 創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡爲火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附利、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

● 茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元
陳明經一百元
陳文美五十元
陳亞想五十元
陳良均一百元
陳茂文二十元
陳雙明二十元
陳文相一百元
陳周福三百元
余盤石二百元
李玉如一百元
楊橋石一百元
方文壽五十元
方 元五十元
方汝材五十元
方富炳五十元
夏求長一百元
夏伯軒一百元
李文耀一百元
李福壽五十元
李日生五十元
李南長五十元
李 晃五十元
李宋德五十元
梁文銳一百元
曹符禧一百元
曹符雙五十元
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳廣霞 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文鸞 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

腎病指南
每盒三元
每盒五元
強腎固精虛濁丸
奇生行大葯房
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

Published and distributed under Permit (No. 697) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 197 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Saturday, September 20 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年九月二十號（禮拜六）（夏曆歲次己未閏七月廿八日）

本報電話卓拿二十六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元半年四元壹季貳元叁毫壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元半年四元五毫壹季貳元六毫壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會訂報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費如函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認收者須按期照交否則惟擔保者負責凡閱報者如到期[illegible]亦須付清報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報紙延一月仍未清找將欠費者之姓名店號改換名字住址向別家掛號訂閱各報仍照數追收欠費者所要追交所欠舊報費否則概不得寄報至歷年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知該報館問舊手人曾否交清報費倘未接該報函覆遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或棄產離埠須交清報費付函通知止報倘不經函知自後報館寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本公會規定章程均得同業之表決自登報之日施行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年
第一百九十七號

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創勝備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三鞭衛生酒每樽二元

請認商標

新發明蘄蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
◉新到
黃軫章歐美厨書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○二十號上午香港訪員專電

駐粵舊國會議員集議謂北派王揖唐等無誠意言和多主張組織政府但軍政府未同意

本館論說

國際經濟之將來（二續）

彥公

據上論述、皆自由貿易正當之法則也、就列國投資方面言之、資本輸入我中國、達於數千兆元之鉅額、我方且極表歡迎、而我國以人口過剩之故、人民甘爲奴隸牛馬、辛苦勞役、餬口於域外、以博希微之傭値、世界上凡屬新開之地、如美洲澳洲、南洋羣島、築路墾殖、以啓山林、孰非我華人之力耶、（西人恆謂南洋所產之錫實華人之白骨換得洵爲至論）今列强商品與資本、輸入於吾國者、皆絕對的自由、而我國移民事業、則受種種排斥、使華工無立足之地、吾人以爲此實戾於貿易自由之精神者也、

大戰寢息以後、列强之意向、頗欲排除國際上之隔閡、而彼向來所施用之保護關稅政策、實爲隔閡之尤者也、故今茲國際聯合、將來協定相互間自由貿易之法則、殆可逆料、蓋自由貿易、苟能實施、雖云世界上通共之利益、而工業繁盛之國、其獲益更優、何言之、凡化學工業、機械製造、製鐵煉鋼、此等事業、皆科學最發達之國、獨占優勝、若其國科學尚屬幼稺、則一切工業製造、豈能與之并駕齊驅、斯不免受其壓迫、經濟上將受損傷、所賴以維持國際經濟之均衡者、原料豐富、而輸出增加、人口過剩、而受傭於外、庶足以相抵、然則列强苟主自由貿易主義、當貫澈此主義之精神、對於國際移民問題、應豁除往日之苛例、此問題日本與我國、感利害之關係、中日兩國、宜以此要求列强、庶均沾自由貿易之利益也、

第二　原料分配問題

列國戰爭後、元氣不免損傷、欲培植元氣、當先謀經濟上之發展、此爲一般有識者所同認、然欲發展其經濟力、首當獎勵國內生產品、發達其工業、亦爲一定之理、欲達此目的、須有鉅額之資本、增大其規模、固不俟論、此外則尤感切要者、工業製造之原料品是也、列强平昔對於原料品之需求、皆仰給於世界半開化國及殖民地、而此事最占優勝者、厥唯英國、英國本土、境內狹小

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
816 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美西炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑選地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞　諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針黹新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯桌圍帳履自製與後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁秀信藥藥丸正山西龜飾集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交
本館在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連忠運由八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco,　Cal.

大華 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜飾集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

醫生 麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意 大埠 萃泰 圖記

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美西誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街香港積慎街華麗（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美 砵崙 華

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨
蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
貴客光顧函知照附　本店主人梁椒卿佈

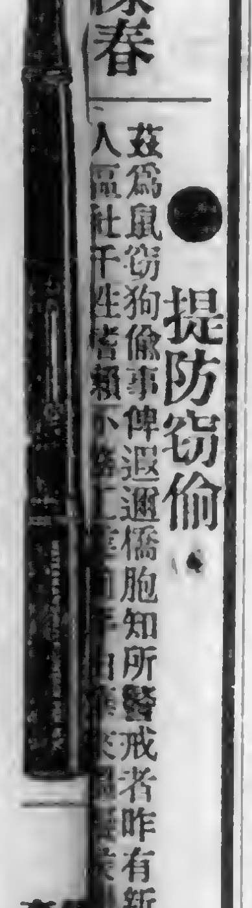
泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

此丹專救身體虛寒
第一補身龜齡集
每罇實價壹元弍毫

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色　各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

贊 [illegible] TONG [illegible] Ave. [illegible]co, Cal.
啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製袪風濕補氣種血衛生藥
售名筆
十二號管中機吸鑲金光圓金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛



●華美農業公司廣告
本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春

●提防竊偷
茲爲鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會籐滘鄉人區社千生性[illegible]

寄搞奇冤三毫 六毫

太隆 [illegible] S. CO. [illegible] St. [illegible] Cal.
SANG [illegible] San Fr[illegible]
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食[illegible]單到來定然[illegible]外計平以圖久[illegible]爲留心是所切禱

華美農業公司招股簡章

◉華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、閒嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人資本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

◉招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

（甲）本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

（乙）本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

（丙）本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、桅船、舢艇等、爲運售農產之用、

（戊）本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣十作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、待將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯股實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、（一）常時會議、（二）特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

◉公推臨時職員

正總理 陳祀堯 廣生和　副總理 陳春榮 意美銀行
書記員 李焯 榮昌酒房　司庫員 陳象焯 廣記棧

◉董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司
陳象焯　李任　廣生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

◉贊成人

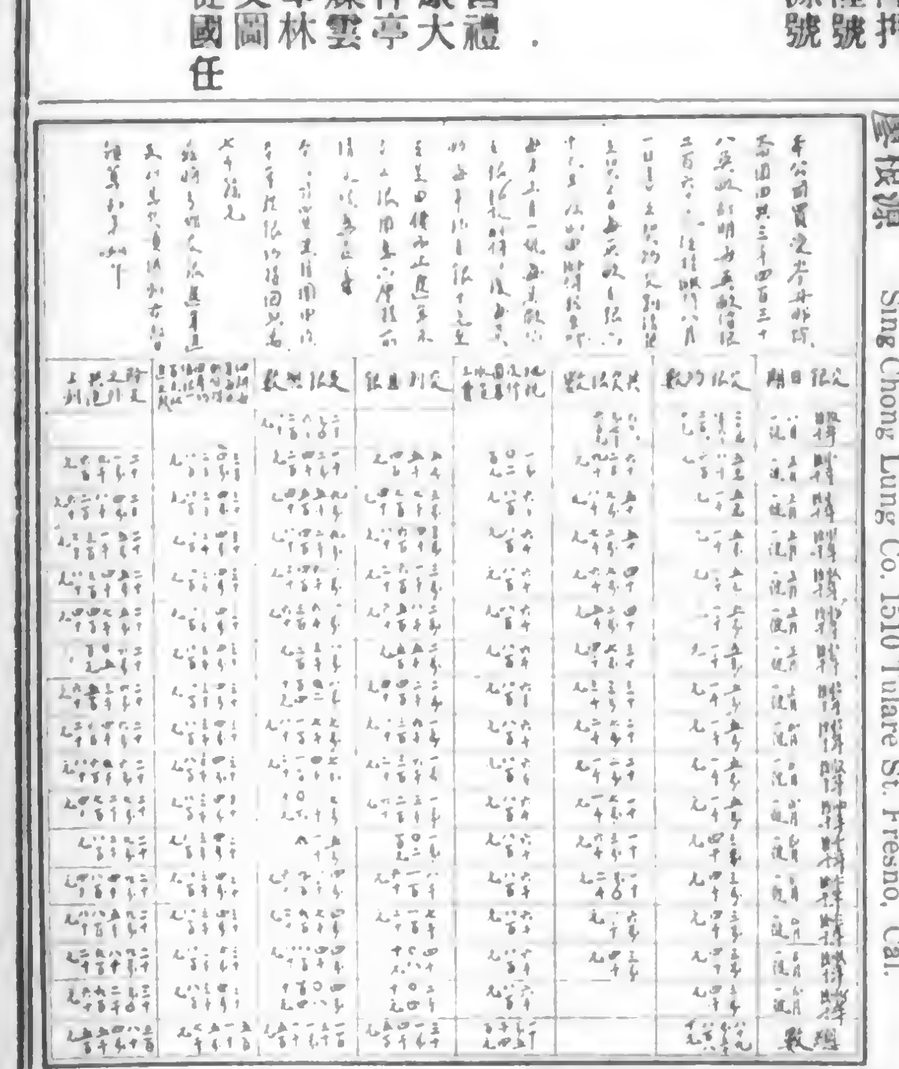
駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳寶　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙權愼　司徒國任

◉第一期認股芳名列下

陳祀堯一萬元　林賢獻四千元　陳景文八千元
陳典章三千元　李焯七千元　阮丙辰五千元
謝棟彥六千元　李任二千元　陳春榮五千元
陳典愷二千元　陳瓊五千元　譚燦雲二千元
鄺勝五千元　胡昌禮二千元　陳象焯四千元
余肅和二千元　廖根源四千元　蔡傑焯一千元
陳伯興四千元　黃榮理五百元　謝美安二千元
趙超常一千元　余銓中一百元　陳見一百五十元
伍梓楠一千元　黃藝堂五百元　許濟巖一千五百元
陳洛臣二百元　張梓亭五百元　梁永圖一百五十元
蔡燦隆一百元　李松申二千元　陳任國一百五十元
李雲瑤五百元　方倫鉅五十元　胡贊臣一百五十元
徐國璇五百元　李雲清五百元　薛裔理一百五十元
楊昌奕五百元　廖達生一百元　陳新秀一百五十元
陳康大一千元　方富軾五十元　李學煦一百五十元
黃達仁五百元　李花明一千元　雷家謙一百廿五元
劉日初五百元　雷光明五十元　胡特恩一百五十元
陳榮孫一千元　李振良二百元　雷家諒一百五十元
李駿發五百元　李炎南五百元　余麥操三百五十元
甄玉光五百元　陳濯文五百元　方文圖一百五十元
胡和信一百元　林榮焯五百元　陳國豪一百五十元
朱旋廸一百元　胡昌瓊一百元　李美鐸一百五十元
梁象屏五十元　胡昌遠一百元　陳伯元一百五十元
胡五常五十元　胡勝大五十元　李胄文一百五十元
陳子貞二百元　余和貴二百元　陳華林一百五十元
黃任賢五百元　方煊文五百元　胡維琳一百五十元
陳銳光一千元　謝珮璧一百元　李銳來一百五十元
曹鳳翕一百元　吳德桓五百元

◉代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯	Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S.F. Cal.
陳象焯	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 864 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 522 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 823 Clay St. S. F. Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
敬啓者弟昨日得收先生付來還少丸兩料雙方之精血妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿離已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也並特付上銀十元代弟携往報館賣告白講明兩料之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引
（居址）[illegible]
旅居[illegible]地者香山黃梁都里人　黃煒森啟
趙超常先生鑒　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元半料六元
煖腎還少丸每料一十元半料五元
培元益眞丸每料一十元半料五元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理
虛濁健腎丸每合五元
疔毒消防丸每樽二元
夜夢遺精散每合三元
風濕骨痛丸每合五元

趙超常醫生館設美國大埠
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.
同症買藥照下通函

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化鮮其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元　朱灝波二十元　楊務松一百元
楊沛田五十元　楊鑑湖五十元　楊銘紀二十元
沈培生二百元　黃堯發二十元　黃堯興二十元
黃浩科二十元　黃卓科二十元　蘇河沿一百元
朱滿恩五十元　蘇懷海五十元　蘇吳海五十元
楊桂芬一百元　楊廣永五十元　楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元　公益號二百元　楊允耀二十元
朱鎭洪三十元　周管二百元　楊柏連五十元
曾石泉一百元　蘇卓河一百元　蕭焯雲二十元
林周氏二十元　蘇朝矩五十元　聯意房加股二百元
周池有五十元　楊玉成五十元　游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元　蘇麗潘五十元　穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元　周永年二百元

總辦事在乾沙士省屈治砵埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas
大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

倭寇强佔山東行同窩藏賊贓

十九日紐約電云、本埠國報、對於日本佔據山東問題、著論反對、先敘明德國强租膠州之歷史、隨評論日本强佔之不公、謂一八九八年、德國與中國訂立租借膠州條約、以九十九年爲期、並有權在該處築路開礦、貿易自由、惟一切政權、德國無權干涉、乃今日本欲繼承德人前在山東之利權、是與窩藏賊贓無異、按照萬國公法、凡强盜刦掠、一經破案、所有贓物、自宜由物主收回、故日本實無權强佔山東、由其交還中國、

日本野心不減于德

華盛頓省翅華利西報云、中日親善之言、常挂在日人齒頰、詎日本別存野心、同時並侵奪中國疆土、得寸進尺、毫無顧忌、德國于近二十年來、自謂全國皆兵、天下莫强、大有統理全歐之氣概、爲歐洲各國所忌、故各國亦整軍經武、備戰不暇、磨礪以需、一旦決裂、彼此興動干戈、德國以衆寡不敵之勢、遂一蹶不振、試爲之譬而喻、日本借親善之言、以餂中國、而陰奪其土地利權、如以糖餌蠅、德國欲强覇歐洲、如用醋餌蠅、卒至失敗、

贊臣力反對聯盟會

十九日棉尼梳打省山波路電云、上院議員贊臣、今日在本省議會演說、反對和約及聯盟會憲法、謂議院若延遲六十日、表決和約、使國人皆知內容、則全國人民、必多數反對、現國人對於和約、已陸續明瞭、惟民政黨議員、恐國人反對、故藉詞須早日公認和約、方能恢復工業商務原狀、我此是不實之言、若我國加入聯盟會、歐洲有事發生、我美又須派兵赴歐、爲外人戰爭、今國人已知和約及聯盟會之組織、英法日三國、早已訂立密約、照此議和、總統威路臣、赴歐之時、雖携其議和綱領十四條、惟無一條加入和約、總統此次赴法議和、有如初入賭場、必至失敗而後已、照聯盟會憲法第十章、美國須常派兵駐歐、爲外人保守疆土、於美國毫無裨益、

又都路付電云、上議員贊臣、今晚在本埠大演說堂、演說反對和約、男女到聽者甚衆、異常擠擁、並有多人、不能入內觀聽、贊臣演說云、今歐洲各國、因此次大戰、均已財政告竭、美國若加入聯盟會、如富人與窮漢合伴經商、凡事必須仰美協助、並言予原擬往太平洋各省演說、惟今接美京來電、促催回京、開議美與英國在聯盟會平等、各占六表決權 案、故未暇出遊美西、明晚在棉尼鴨布利士演說後、禮拜日卽啓程回京、予因不能往美西演說、亦大失望、今聯盟會初成、列强已侵佔弱國多地、將來尚欲處分各處、而以武力壓制弱小之國、維持世界和平、殊與我美政策、大相違背、且諸君之子孫、將來均須派往歐洲、犧牲生命、爲外人保護土地、以我之意、凡各國有權宣戰之君主、須將其權力削除、而由人民公決、方合民治主義、演畢、衆皆鼓掌、

贊臣爲國人所敬重

十九日沙加免度電云、芝加高監獄官紐米麻、今日來遊本埠、據稱加省共和黨上院議員贊臣、日前到芝城演說、反對和約、各界大爲歡迎、其熱鬧情形、如前歡迎勞士委無異、是日下午四點鐘、已有多人、環立演說堂門前、候入內觀聽、及演說時、擁塞滿堂、尚有萬餘人、立在門前、故贊臣在內演畢、隨出門前演講、約四十五分鐘久、聽者極爲歡迎、現美東人士、對於贊臣、咸甚敬重云、

新任駐美日使定期西渡

十九日東京電云、新任駐美日使幣原喜重、定期十月十二日、乘西伯利亞丸、來美赴任、石井現在外務省、帮理外交事務、

旅墨九江鄉人熱心教育

墨國諫拿尼埠函云、南海九江鄉人、旅居墨國不少、前月有九江人莫賡君、由祖國抵埠、談及九江鄉學校、寥寥無幾、且腐敗不堪、該鄉各人、因思本鄉人民、達卅萬有奇、而教育不能普及、莫不歎惜、茲有熱心之士數人、倡辦擴充學校、以培育人才、准於明年開辦、故本埠九江鄉人、聞此消息、莫不贊成、經於前晚假座德昌號、籌商捐助學費、溢會者卅餘人、均慮量力捐助、以爲之倡、計是晚捐得美金一千六百餘元、暫貯銀行、俟辦學章程寄到、然後滙返、今本埠九江僑胞、經組織一團體、名曰九江公共教育社、幷選舉職員、担任勸捐、分函各埠、冀集巨欵、以充學費云、

本埠新聞

律師駁論和約與聯盟會憲法

有著名律師兩名、一卑路、乃社會黨首領、曾充候補總督者、一雄辯家梳地列治、昨晚在高頓吉街二一七三號西人某黨會俱樂部、駁論和約與聯盟會憲法、卑路極端贊成、謂加入聯盟會、將來與會諸國、併合爲一國、進世界於大同、保永久之和平、破除國界、太平可期、不止美國獲益、全球萬國、實利賴之、梳氏主張反對、謂英國用詭詐之術、以組織斯會、獨攬其大權、無裨於人、有利於己、美國獨立自由、載在憲法、國勢進步、異常迅速、遠在列强之上、本無庸加入該會、致受其束縛、而背美國之憲法、況英國在該會有六表決權、美僅得一表決權、事不平等、莫過於是、將來在該會議事、投票取決、多數爭勝、自不待言、譬如共抹紙牌、其取牌多者必贏、此理顯而易明、總統威路臣、謂美國一票、足敵英國六票、何以英國不占一票、而必占六票、其預謀爲爭勝地步、可想而知、若謂英國各屬地、均有自治之權、應各占一票、美國屬地、亦有數處、應亦各占一票、始得謂平、上議員贊臣、爲現今我美最愛國之人、其才識與華盛頓們羅勞士委諸賢、相爲伯仲、今勞士委不生、雖屬可惜、幸有贊臣者出、如雄鷄一唱、天下大白、第恐留歐之美人、結交貴族、至失美國人之資格云、

◉將有平價肉品出售　美陸軍部、在芝加高有雪藏鮮肉甚多、現用三火車、載來本埠、行將到步、將來發交各肉店、平價出售、以佐食料、俟售濤此帮肉品之後、則由紐約再將鮮肉一火車、運來零沽、鷄肉每磅沽銀三十仙、豬肉每磅由二十二仙至二十五仙、羊肉每磅十二仙、現鷄肉每磅四十六仙、豬肉每磅由二十六仙至三十五仙、羊肉二十仙、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各…馳名子抵膏丹丸散…請照上列西字付來定必從速付上無誤…
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

介紹良醫

祕眞氏先生學問淵深祕傳大金櫃玉函無不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇藥到病除者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色字號請註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]
鹿尾大補茶　每劑銀[illegible]
大生堂專辦瑋春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]

金山 大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正拉鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方持製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧須外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両匯歸粵華源遠同源廣安泰各鄉號安交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

裕生堂總代理 人造臯泉血
大每打廿元 每罇二元
小每打十二元 每罇一元
發行另議

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房 陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567
各色美西 茶米油糖
蘇杭雜貨 各欵俱全
留聲机器 新出唱牒
如蒙光顧 童叟無欺

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱　市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰 佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
本號開設已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客

金山正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵髮綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍擺結衫枱囗搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵荅薄西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹囗盒籮笠蔑棹名茶什貨俱全貨眞價實賓客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡尼寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘滙單駁往各國及香港日本單價電滙相宜

華人事務曾慧初父女料理幷理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾寓 福和南京公司 荷珠廣益號雜貨店 屋崙怡利洋桂店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本堂…正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全
價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 大埠 正昌
JING CHANG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布
宋各埠貨物快捷妥當
貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny near Post St.
W. J. [illegible]hal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠
凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息宗[illegible]
[illegible]
迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開
張　金門放揭所喜東安謹啓

◉康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

◉匪刦餐館　尾慎街三九九號西人餐館、昨晚被匪徒潛入其內、炸燬夾碼、竊去礦務股票値銀七百元、公債票二百元、另現銀二十元、於炸爆時、鄰人絕不聞聲、迨東主返工、始知其事、

◉總統捐助善欵五元　本埠慈善會、近日擬籌欵十五萬元、分撥各善堂、以爲行善經費、總統威路臣、日前抵埠、得聞此事、親繕五元仄紙一張、送交該會、助充善費、現有富人允出銀一百元、承購總統之仄紙、以爲紀念、

◉輪船搜獲片煙　輪船哥老沙號、來自南洋、泊在四十四號碼頭、昨有稅差下船、偏搜一週、隨在地槿板下、搜獲片煙四罐、無人敢認、遂執去作了、

◉哥林比亞船改期開行　太平洋公司之哥林比亞船原定期今日開往遠東、惟因碼頭工人挾制、阻遲落貨、故改期下禮拜三日、方能開行、

各埠新聞

威路臣遊抵山爹咕

十九日山爹咕電云、總統威路臣、偕其夫人、今日下午二點半鐘、駕抵本埠、憩息片時、隨往遊覽各處名勝、五點鐘演說和約、勸各人早日公認、演說場內、特安置一新式擴聲機、使總統所演之詞、各人皆聞、男女到場聽者甚衆、該演說場亦極寬廣、今晚由本埠市長請宴、以表敬意、總統到演說場時、男女觀者有四萬餘人、惟演說數分鐘久、卽有數千人、出門而去、總統力駁反對和約之人、謂反對者全無理由、並謂前總統勞士委之政見、亦贊成聯盟會、總統今晚十一點鐘、乘火車轉赴羅省、明早九點鐘、可以到步、

颶風爲災續聞

十九日的士省哥布金士地電云、附近本處一帶、昨禮拜颶風爲災、海浪掀翻、岸旁屋宇、因被風浪撼擊、倒塌無算、現已尋獲屍身二百五十六具、其餘失去無踪者亦不知凡幾、統計遭難之人、共有五百餘名、

各省食料大跌價

十九日美京電云、美國法部、因食物價格、日益昂貴、於民食前途、大有防碍、特派委員、分赴各省、調查一切、以憑核辦、現各委員差竣覆命、幷發出布告、謂目下食物跌價者、已有十六省、內有十二省食物、每元跌價由十仙至十五仙、有四省每元跌價由二仙至九仙、惟衣服價格、未有低跌、

◉火燒森林　十九日梳士列度電云、本處與尾路化利附近之山麓、猝遭火燒、殃及屋宇三十五間、同付一炬、損失物業、約値銀二十三萬元、現兵隊及男女搶救者、共有千餘人、紐亞森林、恐被波及、經電請三藩市救火船、前往援救、目下火勢漸息云、

◉命案賠欵了結　晏希電云、卜技利大學礦科教習布路畢、因一九一七年九月廿二日、乘駕自由車、輾斃華人厨工鄺炳元一案、其後死者之親屬、赴衙控告、要求賠償恤欵、謂死者有一妻兩子女、居于廣東、昨日由衙官定判布氏賠補恤欵五千四百元、以爲死者妻子贍養之費、

◉總統不准警差立黨　十九日美京電云、上院議員、接總統威路臣由加省丹士苗埠電稱、聞美京警差、組立一黨、與工黨無異、以爲要挾地步、須知兵警均須遵守紀律、不得擅立黨會、藉端要挾、致干法典、請議院從速提議一案、凡列名黨籍之警差、停給薪俸、並設法解散該黨、以杜後患、

陳象鏗出堂

啓者弟陳橋子象鏗、邑天湖朗人、現在士作頓耕園爲業、前日曾列名合勝堂、今因工務纏身、不能兼顧、是以繳清堂費、敬求手足准予出堂、叨蒙允諾、銘感殊深、並在和平總會註册存據、嗣後合勝堂所有大小事務、概與弟無涉、特此聲明、俾各梓里共悉焉

民國八年九月十九號　弟陳橋謹啓

出堂要告

啓者弟饒貫、加應州人氏、現在市得頓埠同福店理髮爲業、前經列名瑞端堂、茲因費用浩繁、難以兼顧、自願繳清堂費、卽行退出、並蒙各手足允肯、親伞和平會註册、以表清白、嗣後該堂所有大小事務、一概與弟無涉、特以佈告、俾衆知之、是荷

民國八年九月十九號　弟饒貫謹啓

夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刦之虞
Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地、小而個人生計、大而國家運命、恒爲所左右、驅策而生死存亡係焉、前歐戰開幕、非以此勢力磨盪抨擊而成者乎、後中美入戰、非以此勢力靈敏運動而勝者乎、當歐戰將已未已之際、則此種經濟勢力、播襲遠東、潮流澎湃、首當其衝者、莫中國若、而日本乘此時機、恃其經濟勢力、密與列强立約、謀山東之土地、佔中國最優勝之利權、繼承德租青島膠濟之長約、陰鷙譎狡、最可驚險者、又莫中國若也、夫中國久爲外交不敏、實寡于經濟勢力、爲後援、故有和會今日不公判之山東問題、凡我僑胞、不以救國爲念則已、苟有救國之心者、當注意於經濟勢力者、何國與國聯交、僑民與外國社會聯合、是也、今有美國上議院、爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案、而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民、爲政府外交之後援、該會宗旨可保會友生命財產、對於山東問題尤能力爭、質言之、該會之寶貴、小爲個人之利益、大爲國家對外之雄師、今我同人及各同胞、當乘時加入斯會、互相親密、經濟勢力、從此可發達、則將危未危之中國、可救、將失未失之膠州、可挽、愛國諸君、希留意焉

民國八年八月二十號　美洲紐約安良工商總會啓

中美協進會會費如左

一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產

二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友

三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912 American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York, Tel. Vanderbilt 2505

放揭廣告見前

華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加州寬街夾唐人街)
Golden Gate Shoe Hospital　527 Kearny St.

正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青　大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

大埠同源會通告

啓者本會得總會函稱是年十月十五日舉行懇親大會慶典開會地點在羅省埠凡我會員屆時務期踴躍赴會助慶此次選派代表赴會對于本會前途大有關係故特通告徵集會員意見以匡不逮凡我會員如有條陳關于公益及本會進行者請於十月五日以前寄來本會書記轉交代表可也

▲赴會代表名表　葉錦全　王德　梁樹南　何觀秀
余良　許竹修　張榮光　胡金樑　候補代表江福榮
▲新任職員名表　正總理張榮光　副總理胡金銓
西文書記梁啓祥　中文書記湯靈　司庫員陳添
糾儀員王德　調查員陳發　守門員譚喜
收銀員陳橋正　核數員明德　梁樹南　幹事員李長
周潮澤　幹事員余錦泉　楊錫材　劉福　李財
梁榮昌　周熠　何觀秀　葉錦全　黃潮　黃坤

美僑中國國民外交會派員遊埠啟事

敬啓者本會現結合最大團體集合最大羣力期使我全美華僑傪力同心以圖內政外交均齊解決取良好之效果起見特公派專員陳耀垣梁秉彝兩君周遊各埠與各僑胞直接磋商結團救國之急務陳梁兩君經八月十一日出發統懇美東南各埠僑胞遇其抵埠推誠接洽至盼至感此佈

表白無堂

啓者本家子姪胡炎字維烘開平儒良旗尾村人查其人向在二埠大坑水一帶業園工安守本份幷無厠身堂界誠恐局外者不察致起猜疑用特代爲表明心迹登諸報端俾遐邇桑梓共知庶免有杯弓蛇影之惑也

大埠至孝堂　胡家公所　篤親堂同啓

至德堂廣告

啓者同春閣自光緒卅四年接理本堂數目至民國八年九月三號以前所有數目經核數員全盤計妥當衆將數目交泗和生泗華生兩號接理自後各昆仲如有書信直付到新接理人收便妥

民國八年九月三號　至德堂啓

西葯房喬遷廣告
本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘烟水壺照相片器具鞋跑等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處　華友光顧一律歡迎
化非亞抱龍西藥房啓
Fevrier & Perrone　1260 Stockton St. San Francisco, Cal.

謝弔

先父世殷痛於本月十四日因病逝世十七日出殯叨承諸親友惠贈生花及屈駕送殯感激之忱曷堪言喻謹誌數語鳴謝一切

民國八年九月十八日　趙燦垣稽顙

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三毛

南京船　九月十七尾到　廿七號開　十一月十七尾到　廿七號開
差拿船　十月六尾到　十六號開　十二月十七尾到　廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

金山大埠 大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　能令忍精久戰之妙　每盒三元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康强丸　剛大如杵力能擂鐵　每盒五元
統治花柳清毒丹　異人傳授效驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA R CO. P.O. Box 2448, San Francisco, Cal U.S.A.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
110-1211 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精製新欵各種藤籠關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜貴客光顧格外歡迎
舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號
上海洋箱公司啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造製衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
◉總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大字書　梁才信膏藥
◉書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

◉專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之大列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony. 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S. F.

◉新發明風濕葯水廣告
新發明風濕藥水甚治風濕骨痛酸軟無力拴肺麻木等症可用葯水搽力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一点鐘內將一罇藥水擦完擦完後卽蒙溫棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士使能消除倘若一月內之症用一安士卽能全愈如不見效送回原銀
◉風濕骨痛藥水每安士價銀二元
◉一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
◉二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
◉三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
◉皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
◉皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
◉超等花柳除毒藥水每安士七元五
◉新發明應驗雞眼藥水每罇五毛
(郵費自理)
金山正埠都板街一千一百一十四號合記號關添謹啓
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal, U. S. A.

贊寧堂老舖

CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥兂海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸翁光顧照西字付來遠好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地頓街第二千一百三十五號

正北鹿茸

同仁堂

金山 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雲白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

公源

金山 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各梳什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

茂豐

金山 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價宜是希 貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

源興

金山 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利

金山 正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

、原料品之產額雖不豐、惟其屬地遍於五洲、原料品之產出、實無盡藏、英政府利用之以促其工業之發達、已爲顯然之事實、今回大戰爭、各屬地咸協力以助其祖國、物質之輸送、源源不絕、英政府特設原料品管理委員、專提供於本國之用、有餘則分給於法意諸國、嚴立條例、以防遏其售諸德奧、以故大戰四年有奇、而英國軍需品之製造、未嘗感其缺乏、其收效不可謂不大也、今次媾和條約、同盟方面已屈服、英國更繼受德國在非洲所領之殖民地、土地增加、物資益爲饒裕、此當然之結果、自茲以往、英國支配世界原料品之權力更爲偉大、從可想矣、英國夙以推廣自由貿易爲主旨、今列國方思其享和平、斥除閡隔、吾人以爲英人對於世界原料品之分配問題、不可不注意也、（未完）

緊要新聞

●●●哀爾蘭人攻擊美總統

十九日芝加高電云、哀爾蘭獨立會、昨在本埠大會、籌商哀爾蘭獨立問題、赴會者三千餘人、多係哀爾蘭種人、內有前任本省總督敦氏、向衆演說、謂總統威路臣、前宣言協助弱小國獨立、免受强國壓制、乃今總統公認和約、顯反對哀爾蘭獨立、其言行矛盾若是、殊大失國體、各人聞言、咸甚憤激、大呼彈劾威路臣、

●●●退伍軍人反對和約

十九日美京電云、美兵卑巴、乃保守自由會之代表、日前由歐洲歸來、今日親到本京、上書上議院、此書署名者五千餘人、均係編思灣尼省退伍之軍人、請議院不可公認和約、書內詳明在歐洲所查悉之事、及反對和約原因云、

●●●聯軍對布和約之內容

十九日巴黎電云、聯軍國對布和約、今日已在法外部署、交與布國代表地奧多夫參閱、並限其四十五日內、答覆簽押、當交約時、聯軍各國、均派一代表到會、並有報界訪員十名、入內參觀、布國代表、接受和約後、力求聯軍對於布國、勿過苛嚴、查約內大意、劃定布國邊界、並將布國某某四處、割讓塞國、度李士地方、暫由聯軍管領、候將來乃定如何處置、至布國與希羅兩國之邊界、無甚變更、並限布國裁減軍隊、減至二萬名、以爲保護本國之安寧、賠欵四百五十兆元、公認南士拉域民族獨立、前布國與俄國所立之和約、及在羅京所訂之約、概行作廢、

●●●埃及大起革命之消息

十九日倫敦電云、接德國轉來埃及無線電稱、該處人民、不論諸色人等、皆起行革命、英政府聞耗、卽致電埃及英官、查詢是否屬實、現接到覆電、否認其事、幷謂埃及現時平靖、

●●●匈國遷都

十九日奧京電云、匈國政府、現擬遷往士度委臣卜埠、召集新國會、並擬遷都於此、辦理國事、

生堂

DAN SAN
842 Gra
San Franc

●本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客
上列西字付來無誤

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各親弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此
通告

東洋

sen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷

金山大光書林

窃了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸衫褲各一件共値銀九十餘元又窃去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下香不見其人不知何往故卽登報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也
古魯埠弟陳典沖啓

公司

PACIFIC M
608 Cal
San Francis

煤氣

Electric Co.
45 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怡思
到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡罅寬街五百〇八號
代理人趙治寓都板街賀寧堂

廣益號

金山 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興

SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉谷軟唐山家菓雜貨柤麻牝竹松香山幼粉絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞 專辦厦門眉壽堂參茸作元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡享神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認厚身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行

CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各埠市

●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

成昌號

金山 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
唐山自製自浸
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二一四六

司事人 雷池傳 廖順扳
成昌启

廣發

金山 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備
烟酒糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

鶯咕路卡罅寬銀行

華友光顧
特別歡迎

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山咩街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

●香港滙單每百八十五元二二五

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參

海參 瑤春 戚
協同和人參庄廣告

神農本草首進人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用雖於興人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本公司主人親自入山採辦如海參成瑤春北口外茅戚喀有出庄閑設出參地點之出庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本公司庄開劉十餘年歷蒙各埠商家惠顧藏數實深爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄銀或付來美國各有司由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麵廠

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹無論盛筵淸壶麵色色齊備適心粉桂花粉種種俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米質良明料取價從廉而不二童叟無欺酒館餐館菜麵威揚利便闔口住家盍誠試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

共和麵廠

REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論運料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迎與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有三十磅爲率五十磅一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○茲將麵品價目列下
◉金山正埠共和麵廠謹啓

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅銀十二元五
庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心粉各款	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球庄麵	每百磅銀十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數欖而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬沢埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦靄然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號仙蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存廿罇送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●路公司鋪排官場局面

▲顧問、諮議、秘書、處長、主任、
▲種種色色、大好排場、

粵路公司近日竟造成一官場局面、有顧問、有諮議、有秘書、有處長、有主任、粵路一商辦公司耳、顧問諮議、從前歷任總理向無設置、據現調查所知者、則溫總理聘有高等顧問二人、一爲麥仲符、一爲高吉甫、又有司法顧問一人、爲錢樹芳、月薪皆在二百元以上、諮議一職、又共設有若干人、月薪百元或百餘元不等、從前公司設文案、今則改稱秘書、從前事務收支購料等各部、皆設總管、今則一律改稱處長、於處長之下、又設主任及處員各若干、從前有總段長一人、（舊日公司設總段長一人段長四人旋裁併爲一總段長）今則於總段長外加設段長八人、現在統計、比較歐黃在任時、全公司薪金一切月支一萬五千餘元、溫接任後至今、就現在核算、加增至一萬八千餘元、名爲裁員減薪、而實際則員薪均比舊日有加無已、

●●●魏邦平對李根源那得不退讓

警察游擊隊與粵漢鐵路護路警察衝突之後、連日公司溫劉總協理與魏警廳交涉多次、魏警廳擬將現有路警一律解散、另行招募、並改歸警廳統轄、以一事權、惟溫劉二人、則以外國所有護路警察森林警察礦場警察均屬各有專門、並不歸普通警察範圍管轄、正在極力爭持、而粵路警權久屬於滇軍勢力之下、適昨日李根源由韶州返省、特向警廳索回前日繳去九响毛瑟長槍卅八桿、並將被捕之路警一名保釋、不但不能改歸警廳管轄、卽現有之路警亦不能解散云、然則此次風潮、想已從此作爲收束矣、

●●●滇軍在沙河設警察

沙河一帶、地方偏僻、故警廳前曾擬設分署、以資保護、嗣以經費無着、且軍府成立後、有重兵駐紮、足以維持秩序、因將前議打銷、詎昨日忽有警署之設置、查係由李烈鈞派員開辦、命名爲滇桂援贛聯軍總司令部警察分所、各段站崗警兵、暫以滇軍改編調遣、現已按班出隊、先行調查戶口、整頓市政、所有新舊墟口及小旗亭附近沿途小販、不准擺賣、卽手車馬車亦已逐出曠地停泊、不得接近商場、以致遊客往來諸多不便、其車馬夫役小販人等、則更露天坐立、備受炎酷之苦、各該地方商民、現因覩此慘狀、咸抱不平、又恐將來征及房捐、重增擔負、遂於卽日集衆會議、僉謂警察事務屬于地方行政、須由警廳辦理、若任軍隊專權侵越、必至流弊滋多、故決議具稟當道、請將該警察分所尅日取銷云、

●●●承辦伶人捐之變相

商人黃某、現擬組織一戲業保安公所、專爲保障優界伶人而設、其意以伶人當場演劇、爲「神聖不可侵犯」之時期、

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價値以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞

CHUCK SAI. 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客買各症丸散請照六百內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒烟茶葉每両二三元　並無烟質自然斷癮

壽世醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我鄉居食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國足美東各埠業衣裳館爲多幸此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈難有猛虎之勇將者待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳毒兩足不良于行因苦在床食小憩多前在埠仔無唐醫延西醫治理倶用藥水又撥又食數易西醫病不能減現西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉 [illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操氏欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心慈訂用丸藥特爲挽救並詢問有無性命之虞據先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大救連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉且日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以誌鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神藥搜毒丸每罇三元

驚瘋[illegible]散每罇二元

金 液 銀 延

痔瘡便血丸每罇[illegible]

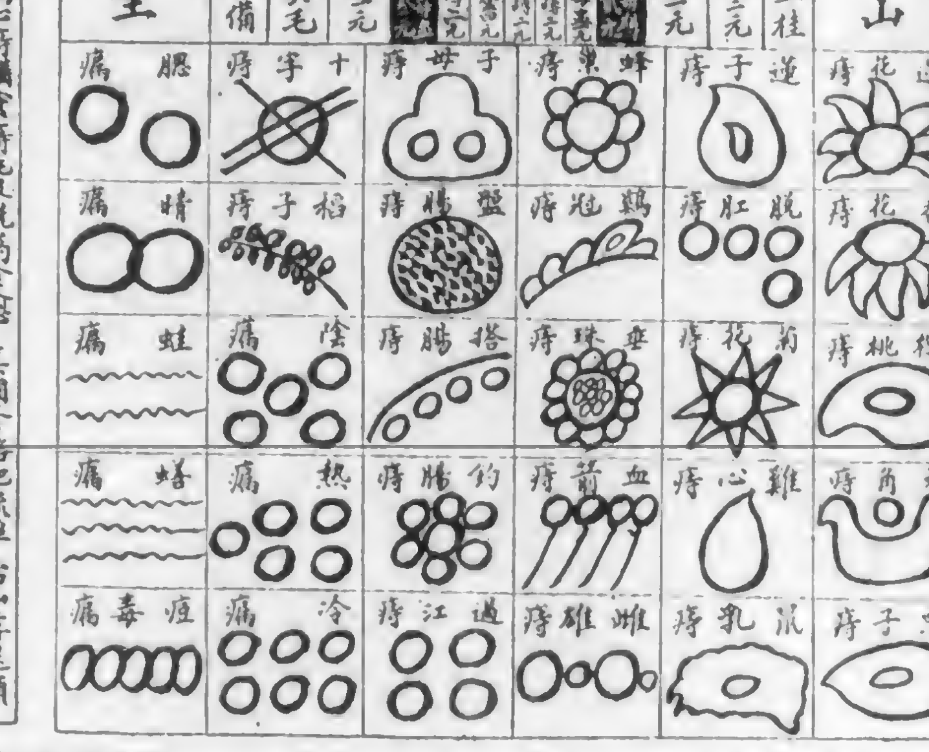
珠珀斷痔膏

琥珀拔毒生肌膏每盒五毛

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國麥路把梳埠　台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國急頓埠　台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯排埠　新會梁祖星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那架利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國岩士對埠　開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿鞭丸全愈　古巴夕弄埠　香山劉美通頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴如厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山限札拿埠　香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國嘶佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠　台　林丈成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒[illegible]

[illegible]

龜膠鹿鞭壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每罇五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每罇三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●●京訊中之外交要聞

▲天津奧界問題將結束　最近巴黎專使團來電、和會會長近有正式公函通知吾國專使、謂當提出奧約以前、於審定約內各款時、對於天津奧國租界交還中國管理一層；意國方面要求中國於一定期內整理奧界；並竭力注重清潔；如振興水利、排除穢物；勿令穢水或穢氣傳入意界等因、應請轉達中政府照行云云、聞陸已正式答覆、轉達政府、並設法厲行清潔云、

▲復和令緩布之原因　對德恢復和平命、本擬不日發表、旋又決定暫緩、茲探聞其原因、係因某要人云奧約未經簽字、我國仍處戰爭地位、若將該命令發表；則將來對於敵國之處置；必感困難、且對於國際法亦不無逕庭；故專俟陸使對奧約簽字電報到京後、再行發表、至組織討論關於處分敵僑財產種種事宜、該命令本已擬就、並無十分斟酌之必要云、

▲外蒙拒絕謝米諾夫　政府得陳毅報告、謂謝米諾夫在外蒙爲種種運動、以圖破壞秩序、遂其野心、外蒙各王公對於此事非常慎重、曾開會議討論、其結果決議拒絕謝氏之運動、故形勢漸呈佳象、惟中央派赴邊地之軍隊、迅予出發、以厚兵力軍威云、

●●●蒙古獨立之警聞

北京函云、據某方面確息、謝米諾夫所部某軍官密告；庫倫醫官波可多羅夫近由庫倫來赤塔、頻與謝氏及蒙人多名幷日本軍官多數密議蒙古獨立事、復對布里雅特軍宣言、中國現已派兵入庫、蒙旗危險、即在目前、無論內外蒙決心如何、我布里雅特人不可不力圖抵抗之語、布人以爲然、已公推波氏爲總統、一俟警備大定、即先提兵入據庫倫云云、

●●●山東問題之京訊

日來政府屢次接議和專使由巴黎來電稱、關於山東問題、經英美法各國從中調和、頗有圓滿解決之希望、其解決辦法、係由中日間締結一種關于山東之條約、由各聯盟國担保日本定期交還中國、一俟商酌妥協、中國即可補簽云、又確聞美國向中日提議八款、業經分達兩方、近先與日商量；俟有頭緒、再向中國開談、吾國現暫取冷靜態度、未表示何種意見、此外英法諸國亦有出任調和之意云云、又聞我國拒簽德約以後、又有補簽一說、雖非事實、而各界恐政府外交方針或有一種不可思議之變化、甚爲惶恐、以故補簽消息傳出、來電反對者頗多、日昨上海學生聯合會關於此事又分電府院、請勿改初旨、原文如次、（銜略）山東問題、聞將補簽、此事關係我國前途至巨；各界維持挽救、僅獲拒簽結果、若不顧主權、補簽德約、是直甘心斷送、國人決不承認、若謂和會能主持公理、再訴之國際聯盟、不當因噎廢食、尙祈持以堅決、勿爲羣小所惑；國之幸也、上海學生聯合會叩陷、又據報告、山東問題業由英美等國提出調停條欵、分交中日雙方考核、已見各報、茲聞此項調停條欵、陸專使最近報告、內容計分七項、（一）山東主權應全屬於中國；（二）日本應將膠澳定期歸還中國、（三）日本駐紮山東之軍隊、應定期撤退、（四）山東之德國物產及特權、應由日本交還中國、但中國須於收回時量值給價、（五）青島應闢爲萬國租界、（六）山東已成各鐵路、應由中日合辦、路警亦由中日特別編制之、（七）已訂約未成之鐵路、應准日本承辦、此外尙有特別記載、即雙方承認上列七欵之後、中國應即補簽德約是也、聞日本方面已由巴黎專使轉電東京請示、迄今尙未得復、我國迭經院部處會議、結果對於一至五各欵均無異議、六欵主張由我設警、七欵主張撤廢前約、業將此意電達陸專使查照辦理、

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋帳貨箱及板偶各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元	陳耀垣五百元	麥祚焯一千元
李滋明二百元	劉儒海四百元	陳觀光五百元
張　海五百元	劉渠溪五百元	曾天祐二千元
廖根源五百元	黃佩蘭二百元	陳伯藻四千元
何觀秀二百元	劉儒萼四百元	黃煦棠二百元
陳康大一千元	葉玉堂二百元	譚校芳三百元
雷學波一百元	黃世惠五百元	李富功五百元
陳明安二百元	朱燭垣一千元	黃貫一一千元
李鼎南五百元	陳秉鑑三百元	雷宜吉五百元
黃　溪五百元	關　洙三百元	陳鑑石五百元
鄺光寬一百元	雷宜吉五百元	胡　仕二百元
雷家趙二百元	鄺盤修一百元	余叔藩一百元
趙國章二百元	葉君賞二百元	譚少甫一百元
蘇南山二百元	黃　修一百元	未完

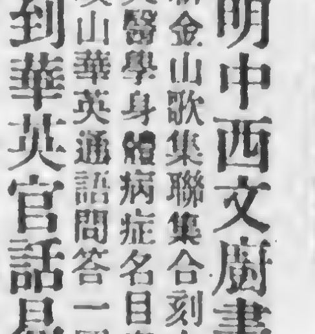
●●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告


發明公司
FAT MING CO.
中西書籍

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五　英語不求人一圓一

華英醫學身體病症名目表五毫五　鄺聽甫華英類語一圓

卓岐山華英通語問答一圓一毫五

新到華英官話易通中西文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先

五洲藥房造人自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五

本公司成冊書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰 金山大埠 公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號總辦中國綢緞正貨磁器時欵新衣顧粧什物俱全有新留聲機器廣東名班戲曲唱碟發客

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

GAS
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料貞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎　租芬乃路启

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

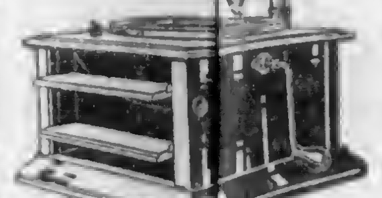
貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

惠函至緊寫明西文住址

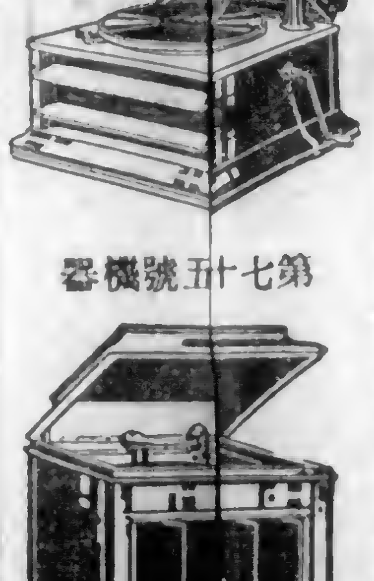
From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟



第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]機器價目列下

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理　目錄印備　函索即奉

新欵自停　世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴房[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華欠期行信通知以便着人到車站歡迎此布　金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等藥業生蔡元春精製

強種自來精

[illegible]

定價　每一罇銀二元五　每三罇銀六大元　貴客另議

（郵費另加）　美國每罇加[illegible]　外國每罇加[illegible]

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 信來　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 安生　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元

加料揭被合歡膏　每盒[illegible]

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼[illegible]　包愈疳疔花柳濂珠藥線　[illegible]

宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元　魚口橫痃已潰去腐生肌　[illegible]

參茸燕窩開胃藥水　每罇二元　婦科通經種子毓麟丸　每盒二元

壯陽採戰忍精丸　每罇一員　久戰五鞭發力丸　每盒二元半

種子揭被香丸　每盒銀一元　龍涎香化痰止咳丸　[illegible]

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元　立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]

初起白濁一劑解毒除根丸　每罇三元　積年疳瘻惡毒一掃光丸　每罇三元

立止遠年虛濁補髓善後丸　全料十元　半料五元　打消魚口橫痃便毒丸　[illegible]

久戰快活丸　每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸　每盒銀二元五毛　打消雞痘疳癧魚口萬應膏藥

立消雙單鵝喉保命散　每盒四元　立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元

屢驗紅白痢症散　每罇銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫擦紅散　每盒銀一元　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　極驗採皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每罇銀一元

止痛如神散　每盒二元每料四元　自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥　每罇[illegible]　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血衄血便血藥散　每盒[illegible]　奇妙壯腎丸（功同再造價廉大哉）　每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　秦樓奪錦如意丹（力能搶鉄堅砥中流）　每盒銀五元

寶閨香滙種子丸　每盒銀五元　熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每罇一元　中打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒葉便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以曾爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩價銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
　　　　　　超　等　每兩價銀八十圓　　　頭等　每兩價銀七十圓

正野山淸花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
　　　　　　　　超　等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等　每兩價銀三圓　　　超等　每兩銀二圓七毛五
　　　　　頭　等　每兩銀二圓五毛　　中等　每兩銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等　每兩[illegible]　優等　每兩廿圓每料廿圓
　　　　　　　超　等　每兩[illegible]　頭等　每兩十圓每料[illegible]

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物着於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃人然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備帶之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

●●●北京大學生被捕之近聞

自北京大學生被補之事發生以後、經各方面取保、均歸無效、學生界異常不安、昨日北大學生開大會；公推代表二人赴教育部、當由傅次長派代表陳秘書接見、學生代表陳述意見、略謂；此次學生被捕、實係受人誣枉、現入獄諸君待遇非常惡劣、腥穢四塞、濕熱蒸騰、狄君已患吐血之症、而法庭不與保釋、學生等一面當遵前次宣言、每日派十人前往代替入獄、以盡甘苦與共之誼；一面仍請大部極力維持等語、嗣經陳秘書答稱、此次事件、教育部當然抱息事甯人之意、務望諸君千萬勿孤人前往、明日傅次長極力設法云云、陳君復極力申勸、至一點鐘之久；學生代表始興辭而出、又學生聯合會于昨日下午二時開緊急會議、當場一致議決、一面派代表並上書教育司法兩部、陳述意見、一面通電、並設法召集各校學生一律回京云、

●●●電派胡景伊赴川邊

西藏交涉問題、刻下亟待解決、重以川邊警報紛至沓來、政府對於此事早經決定、不分南北、一致合辦、以收救濟邊地實效、近以前四川將軍胡景伊氏諳習邊情、已電達燮州、令胡氏尅日前赴成都、關於川邊事宜、先與川省接洽、其後即馳往川邊調查一切、以便解決川藏問題云云、

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

海波氏藥局

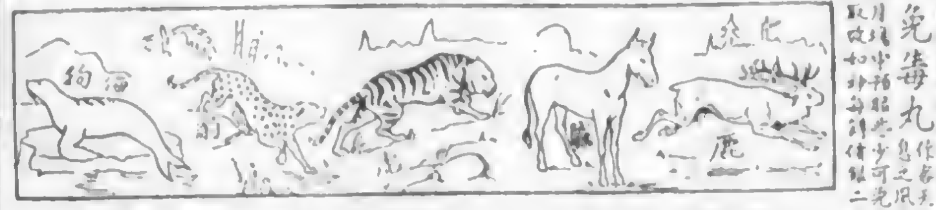
丸散馳名

[illegible]

○○補腦金丹　[illegible]

○○宿妓免毒丸　[illegible]

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷癆病　此丸出世　非同凡品　聊中寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後即振　藥到回春　應無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　[illegible]　大埠余時中恭頌

陽萎　[illegible]　保市頓陳文密拜頌

遺精　[illegible]　英屬李鳳秀恭頌

陰虧　[illegible]　屋崙雷明錫敬頌

腦病　[illegible]　罗省張瑞珊鞠躬

內傷　[illegible]　[illegible]

哮喘　[illegible]　大埠西人李斜拜頌

花柳　[illegible]　二埠日人青木四郎頌

白濁　[illegible]　大呂宋忠和昌上言

虛濁　[illegible]　市士咕黃興漢拜頌

靈丹　[illegible]

Hay Bo Shie 721 Clay St. San Francisco, Cal.　金山企李街七百二十一號（海波氏通行大埠）

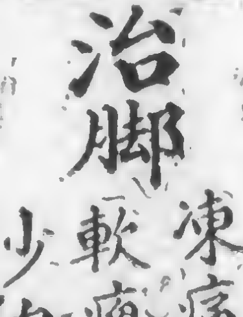
藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均謂效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 治脚聖藥 萬應



反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　丸　每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎爲先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行過身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣

一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精

一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅

一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花

一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便

一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠埋來

（意）書請頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其碍明是以弟煩寄分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　剎安　弟鄧卓生字覆

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脈 跌打駁骨 花柳疳疔 癰疽瘰癧 遠年爛腳

廣告

[illegible]

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生干內經仲景之學最爲嫺熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現廣大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

採錄來函

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

強腎健飾 氣虛血少 精力不充 佐以補藥 四鞭參茸 腰痛脚軟 眼花耳聾 飲食無味 枯瘠形容 使弱頻數 遺精泄夢 陰虧精損 自在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脈油

[illegible]

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

花柳撥毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔止痛膏

[illegible]

故其取得之權限、能保伶人於受僱演劇期內、無論事前犯有何種刑律之罪案、官廳不得干被僱期內擅行拘捕；如隨班赴省外各屬演劇、得由公所預請官廳給予照護；並令沿途軍警及演劇所在營縣切實保護、聞擬年繳餉三萬元、爲警政擴充費、已由警務處長魏邦平核准不日開辦云、

打架議員、神聖不可侵犯、已屬奇聞、今伶人演劇又神聖不可侵犯、何中國神聖之多耶、承商既有此妄言、警察廳長亦有此謬妄核准、然則不論殺人放火、犯何罪案、但一入戲班、挂名被僱、非獨可免拘捕、逍遙法外、而軍警營縣且當爲之切實保護矣、是何法律、是何政策、只爲區區年餉三萬元、噫、異哉、

馬振昌爭承電車路

廣州市政車路、已由財政廳批准伍籍磐等承辦；乃昨有馬振昌等、復以昌英公司名義爭承、由省議員官其駒彭羹梅介紹向省議會提出請願書；特照伍商底餉加多三十萬元、冀以推翻伍商、此請願書於十一號省會開議、當場宣讀一通、各議員對於此事尚無發表意見者云、

各屬近聞

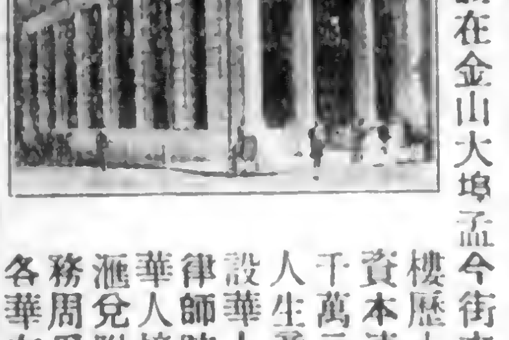
▲旱魃爲災　天久不雨、旱魃爲災、各屬禾田、莫不拆裂、而尤以新會縣屬爲最、不獨晚造禾田無水蒔秧、即前經種落之雜糧、如菜蔬薯芋花生等類、亦多被旱枯、現一應雜糧、無不起價、據農戶云、若于處暑後、天仍不雨、則晚造荒象成立矣、

▲互爭權利　新會古井慈溪兩鄉、梁李趙三姓、前因聯辦鄉團、向田畝開抽團費、昨梁李兩姓互爭權利、收回團防分辦、控訴縣署、久未解決、昨日黎知事親往該鄉查勘各鄉地界、着各姓紳耆聽候解決、無得滋事、

▲開辦平糶　江門明善崇善兩堂、前經領到上步街和濟米機捐出白米一百包、先辦平糶、已於七月十四日開始、每日由十二點至下午一點開糶云、

▲藉名漁利　台山廣海咸魚行商林德春等、以局紳劉芴廷、藉辦團防、擬抽魚捐、希圖中飽、業經瞞稟縣知事批准開辦、詎知一魚已有三抽、一漁票稅、一鹽斤稅、一鹹貨稅、倘於三稅之外、復有加抽、萬難担負、昨已據情呈請大吏、飭縣將案註銷、以紓民困、省長據此、昨已行道飭縣體察情形、秉公確核、妥辦具報云、

意美銀行廣告
ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便匯兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎 · 意美銀行總理士巴步路啓

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及積年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

滙參經驗奇方 **博濟醫局** 製造膏丹丸散

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

金丹活命

●參茸海狗腰格元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀婦造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血衞生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀攪毒丸　每罇一元
●生京樂拔毒浸疳散　每包五毛
●百日可愈攪紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳拔口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓核弦丸　每罇一元
●貼消芒菓核弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●虎骨新蛇驅風祛濕丸　每兩一元
●[illegible]
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止馬[illegible]肚痛丸　每罇五毛
●靈驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇一元
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
●八寶[illegible]光明眼藥　每罇五毛
●內消痰火[illegible]丸　每罇一元
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月曾在大埠某處寄來葯丸調治此症係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貫壯陽丸懇即付下艸此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖蒿埠戚三叩謝

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　鄧啟業　朱源章　鄧濟權　新廣隆啓

伙食菜水[illegible]公司 Toyo K[illegible] Western M[illegible] 625 Market[illegible]

是爲本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓 四層東洋汽船會社 代理華人趙治政

正埠世界日報[illegible]

（本局各種膏[illegible]不寄[illegible]單印價函取即奉）Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍 白巾人四毫五 美人四[illegible]六毛

生[illegible]公司 [illegible]LUNG CO. Pacific G[illegible] Ave. Main Off[illegible] San Franc[illegible] Calif

啟者本處設在金山大埠都板街六白一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款綉巾牙邊單鞭枝木擺宮燈新款

◎辦事所在失打街門牌四四五號

◎電話失打一四〇

本華自打來報文電

十五號管中機吸鑲金光面金磅連金夾七元
十二號牛管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金磅連夾[illegible]五元二毛五
十二號管中機吸兩金咀連夾四元五毛
[illegible]

十二號管下活吸金咀二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾一元七毛五
十二號管中機吸金咀一元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元
[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒金丹

[illegible]

固精強腎久戰丸

[illegible]

統治鼻血良藥（內附）

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

定價 每料價銀七元

[illegible]

祈蛇補血解毒藥汁

[illegible]

內痔解毒丸

[illegible]

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸 每盒定價伍員

久年虛濁丸 每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散 每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠 **仁安大藥房** 內外科醫生趙裘彬 包醫花柳各種雜症

西林河痔瘡毒瘡、神效　醫生趙裘彬[illegible]

[illegible]

727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

YIN ON COMPANY

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管　此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁　每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化脩斂來生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺病有咳嗽氣喘急痰壅痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺臉顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　郵費一毛　每打銀十元

上海中法大葯房精神丸　大瓶銀五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球

和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆　頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要　每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠沙加緬度街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血藥　大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元　小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥精血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最液爲主佐加配各種衛生

上藥若您身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安事曾服別藥不能見效者請服第壹號造血藥以敷生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血氣者運服三天自必鮮紅力弱者力必增加胃弱氣弱者速服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衞生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥　每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在軀體之中最爲嬌嫩損傷因易但痛救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未殘尚可用藥療治俾得去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

搜除惡毒

[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible]

廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

逢醫必愈近悅遠來

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元　●埋口生肌散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元　●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元　●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正　●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號 Sang Yuen & Co.

588 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈 瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卌餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱書數尤爲嫺熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報讚揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可惜本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●務神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上徵咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海種補精煲腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四種煲腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新開奪將大瘋瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●瘡症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疳其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生癬穿掌藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散
●虛風生火滋陰驚神化痰止咳丸
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散十元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇五元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇二元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●白濁腫毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳梁毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中有血淋散　一罇食茶一包五元
●鹿尾巴丸煲腎眼　半料一十六元
●補腦丸宰神瘡膏
●搽久年爛腳藥散每罇五元
●貼花柳毒膏藥　每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●[illegible]
●心痛藥散
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●跌打駁骨止痛藥每罇五元
●治痲瘋解毒消腫每料十元
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●戒煙茶藥　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風癬藥散　每包二元
●擦藥一掃光　每罇五元
●風濕症
●惡毒瘡藥散　每料十元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五

●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●[illegible]
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大國手 張郁　良醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題

雅　醫理明家　開邑鄉弟陳焯然拜題

仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題

術紹岐黃　寶邑鄉弟李艮美拜題　仁心仁術

手鑒　番邑鄉弟張蘭廷拜題　開邑鄉弟周欽振拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

中國藥房

本藥房自辦秒參玉桂鹿茸尾耙製煉各種膏丹丸散發售外埠華僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸 肆兩盒陸員 貳兩盒叁員

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精遺泄尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹 每樽伍員

此丸尚治一切花柳各症無論瘡疔魚口橫痃痔瘺初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身潰爛骨剝喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹救毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

參茸衛生至寶丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸 每盒肆員
生精長血還少丹 每盒肆員
內傷久咳寧肺丸 每盒肆員
補虛勞回天大造丸 肆兩庄盒肆員半 貳兩庄盒貳員半
久流虛濁固真丸 每盒肆員
清心固腎止夢遺丸 每盒肆員
止遺精參茸固本丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半
婦科調經種子丸 每盒伍員

大補心血丸 每盒肆員

速痛即止抹苦丹 每服伍毫
限日消腫下疳藥水 每樽叁員
疥爛瘡珍珠散 每樽叁員
花柳爛喉藥水 每樽伍員
消腫止痛痔瘡膏 每盒叁員
小腸疝氣止痛丸 每樽貳員
秘製雞眼膏 每盒壹員
止咳如神丸 每樽壹員

救急萬應喉散 每樽伍員

郵費自理

種玉如意膏 每盒貳員
乾剛種子丸 每盒貳員
秘精久戰藥水 每樽貳員
一掃光癬藥 每樽壹員
風濕瘡科龍虎膏 每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水 每樽壹員
退紅清熱眼痛藥水 每樽壹員
新久紅白痢丸 每樽貳員
斷根哮喘丸 每樽叁員
經驗戒烟茶葉 每兩叁員
清毒止濁丸 每樽貳員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應尚遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子焉可不預為備之

通信處 The China Herb Co 362 Kearny St. San Francisco Cal. U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄（二續）

介節女史 鳳生 譯

暹羅人爲亞洲最樂民族、其人性殷勤、與世無忤、居恒抱樂觀主義、惠而有禮、國王都於曼谷、民都仰戴之、曼谷都城甚小、而戶口殷繁、屋宇修整、東方之維尼士也、由海股以達城垣、熱帶風景、觸目宜人、王宮廟宇、多闢以廣場、樹木翡翠、脊瓦鱗鱗、粉牆嵌有五彩細磁、飾以金銀象牙之屬、璀璨奪目、門高大、皆麻栗木製、牆端刻有婆羅門及佛像、皆碩大無比、牆頂多尖角、射映於熱帶日光中、如珠寶之林、曼谷距湄瀾河口、約二十英里、湄瀾河十數支流、皆與他江相連、河長數千英里、頗利舟楫、脫非英法之虎視眈眈、其轉輸之路、雖至今未必受扼、三十年前、法人之在印度者、阻扼暹羅在中股東部及支那東南部之商務、而英人又欲其商路直穿緬甸而過、故有建築鐵道穿過支那中心之紛說、暹羅王稔知此事、乃倡辦興築、近年以來、暹羅政府鐵路公司、統轄千五百英里之路線、曼谷駐有管理員、每數英里之遙、皆設有車站、其執全國商務之樞紐者、爲去歲所開之南路線、由新加坡航路直達馬來半島、尚有一路線、正擬從事興築矣、

暹王名馬哈瓦奇那徵、登位甫七載、自其父若祖、即有志於振興、祖父名馬哈蒙庫、當爲暹羅正嗣、乃於一八二九年、爲其父妃嬪所紿出、顧蒙庫獲有國帑甚多、即於賽萊葆地購選舉票足數、賽萊葆地乃一貴族議會、欲得王位者、非經此會批准不可、時蒙庫既被逼、乃寄迹僧院、約二十六年之久、蟄伏寺中、智德乃日進、遂爲僧長、（未完）

瀛聞

阿比西尼亞國之女王

▲殘忍酷毒 ▲古今無匹

日本報知新聞云、阿非利加有阿比西尼亞國者、君主專制國也、皇太后名湯伊芝、近因宮中畔亂、亡匿不知所至、國人咸稱快焉、蓋太后嘗專國政、人皆以昔之塞米拉密司女王、與俄之卡撒林女王視之、其殘忍酷毒曠世無匹、出身微賤、貌美絕倫、先嫁一小兵、次侍一將軍、旋又瞧富豪某、凡十嫁而十夫皆爲所殺、第十一嫁、始爲阿比西尼亞王之妃、爲妃未幾、王即不知所之、人謂爲湯所幽、置諸偏僻處也、湯既去王、乃獨秉朝政、自立爲王、嘗立訓言六則、一曰、凡爲女王、而欲久安於位、不可不以人骨爲踏腳之梯、二曰、婦人欲玩男子於股掌之上、必以欺騙二字爲無上秘訣、三曰、凡是妨害己之行爲者、女子與之結姊妹、男子誘以訂婚嫁、四曰、練成綱鐵心腸、俾無悔恨憐惜之心、五曰、聲色貨幣不爲所誘、刀加於頸不爲所懾、六曰、勿求得人民之歌頌、致令他人窺破汝之弱點、須緊記權勢既以人血易得、必以人血保持之、觀此六則、可以知該女王之爲人、蛇蝎無以喻其毒、豺狼不足比其忍也、

古傳經驗專門特識丸藥

●退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水大樽一元小樽五毛 藥散大樽一元小樽五毛
眼症分內外障內障三十六種由腎虧血少憂色過度外障七十二種多屬熱與積此藥水統治內外障紅腫則痛流淚羞明消點膜赤腫痛羞明怕日光醫膜上障風熱不清眵結多淚視物昏花作癢作痛及努肉扳睛小兒痘後積眼等日搽此水立即掃除

補身大造丸 大樽五元 小樽二元五正 [illegible]
保腎楊枝露 大樽四元 小樽二元 [illegible]
太乙救苦百勝丹 大樽三元 小樽一元五正 [illegible]
喉毒遇仙丹 每樽二元 [illegible]
耳閉聾丸散 加料丸每樽二元五 散每樽二元 [illegible]
因色封毒保安丸 大樽三元 小樽一元五正 [illegible]
百草培元化毒膠 每盒二元 [illegible]
立止濁淋刺痛丸 每盒二元五 [illegible]
理腎固精丸 大樽二元 小樽一元 [illegible]
止痛生肌十神丹 [illegible]

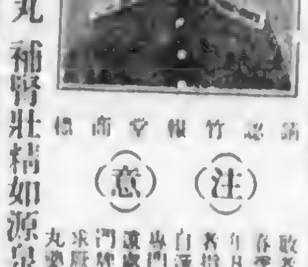
參茸鹿巴還精丸每樽二元五 婦女閉經通經寶紅丸每樽一元五
神妙化痰止咳丸每樽一元 新方外勞內傷補人丸每樽二元五
去風痰爛眼蕊每樽一元 婦科調經種子保產女金丹一元五毫
立止吐血咯血咳血丸每樽一元五 立止心痛肚痛丸每樽一元九
蟲積消食口便寄丸每樽一元五 瘡科解毒內消醒丸每樽二元
小兒咳科解毒先天散每樽一元 風濕痺痰骨痛丸每樽二元五
實效驚癇癲狂丸每樽一元 偏止頭痛驗痛丹每樽一元五
擦腳拔毒生肌膏每盒一元五 實效掃光頑癬水每樽一元
妙止牙痛牙痛丹每樽一元 外消惡瘡膏一貼二元每盒二元
入寶清肝明目丸每樽一元五毫 拔毒生肌白玉膏每盒二元每貼一元
立消氣脹積脹丸每樽一元五
跌打還魂止痛散每樽一元五
婦科調經腹痛保帶丸小樽一元
眾備跌打還魂止痛丸每粒雙元單一元

通信處 美國羅省埠必打街門牌七百五十八號贊濟堂
寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山堤哥埠門牌三百零五號和致祥

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標 （注）（意）

[illegible]

●補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]
●四鞭健腎丸 [illegible]
●夢遺存真固髓丹 [illegible]
●貞陰虧培血露 [illegible]
●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠 [illegible]
●哮喘痰氣拔根藥丸藥散 丸大樽三元小樽一元半 散大樽三元小樽一元半 [illegible]
●腫腳軟腳立消藥丸藥膠 丸大樽四元小樽二元 膠大樽五元小樽二元半 [illegible]
●內消瘰癧藥丸藥膠 丸大樽四元小樽二元 膠大樽五元小樽二元半 [illegible]
●腸氣疝氣睪痛丸 大樽四元小樽二元 [illegible]
●[illegible]消藥丸藥露 [illegible]

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿 [illegible]
腦病腎傷 [illegible]
氣血兩虧 [illegible]
久年遺洩 [illegible]
哮喘拔根 [illegible]
肺癆內傷 [illegible]
肚痛心痛 [illegible]
頸癧頑惡 [illegible]
腫腳軟腳 [illegible]
腸氣疝氣 [illegible]
眼病翳障 [illegible]
白濁變淋 [illegible]
久濁封頭 [illegible]
疳疔芒痔 [illegible]
頑癬掃光 [illegible]
爛腳聖藥 [illegible]

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal., Tel. Kearney 4143

振興土貨
中華絲髮
西庄小衫

祖國貨 蘇杭綢緞 男女小衫 珍珠玉器 新衣襍貨

Dry Goods Store Dealers in Jade, Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

蘇	男	嫁	珍	中	琴
杭	女	粧	珠	西	英
雜	新	襍	玉	筆	書
貨	衣	物	器	墨	籍

本報書籍

●信扎類

言情尺牘銀五毫 共和新尺銀五毛 曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫 尺牘句解二毫五 尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛 香艷尺銀二毫五 三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五 女子範本尺三毫 海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛 蘇東坡尺銀三毛 名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙 洋庄華英文書[illegible]一元八五
普通女子尺銀一毛五仙正 改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 吸血酎恩五毫五 碧夢痕銀七毛
小鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 賣國奴銀五毫
戲叚面一元二毫五 花月香城銀一元二毫 俠女奴銀二毫
離魂病銀二毫五 天際落花銀二毫 慘女界銀八毫
夢遊苑銀一毫五仙 鴛盟離合銀六毫 煉才爐銀二毫
多那文包探二毫五 孽荒誌異銀六毫 花因銀五毫
愛國二童銀七毫正

譚緯棠方脈

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
腳板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元 半料十元 小罇五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾⊙每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

「茲將主治之症列下」凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上擁 頭常暈刺 痰濕滯中 胸膈脹痛 或腰背見疼 頸膊難轉側 舉手痠痛 垂手痺痿 艱於握物 苦於伸縮 腿痠膝軟 腳麻趾痺 筋絡抽痛 難於步履 或天時變動痛如針刺或起或坐 痛更苦楚 或花柳餘毒 風濕相雜 半身不遂由氣血虛 風寒侵襲 痰濕結墜 氣血滯行 遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其一切從根本濟除永無復發之患〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水燥腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色即洩 精道失固便咀膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一二號一千零一四號 CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號 TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七 QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

僑聞

大板華商陸續回國

▲也是爲愛國的起見

二十一日東京中央新聞云、中國抵制運動、至今尚未能達樂觀、上海方面、其表面雖覺平穩、而裡面依然如故也、如抵制日貨、不與交易等、天津方面、因最近又有抵制運動發生、故在大阪爲雜貨商之華人六十四名、特開會議、結果議決三條、（一）回國、（二）不買日貨、（三）定貨解約、經衆一致贊同、故大阪之各華商、有已定於二十八日乘日本郵船會社之淡路丸回國者、共已有五十餘名之多、該地各日商大受影響云、

詞林

師鄭仁兄招集江亭爲翁文恭公生日徵詩敬賦二絕 （寶甫）

元墓梅花晴雪後、半塘春水夕陽時、（公遊元墓見余詩歎爲山水性情）性情知我耽山水、蹤跡借公印雪泥、
（公兩遊蘇州半塘寺余亦兩游寺有宋濂溪兩世血書華嚴經余見公題乃絕筆也）
來借僧房奠酒漿、孫郎風義不尋常、文章忠愛難磨滅、我輩都宜荐瓣香、

已未四月雲棲拜祖師塔 （李復）

幾年蔬食報仁老、三葉竹聰求大師、爲語開雲衛居士、厂公今日拜蓮池、
十丈脩篁五里陰、經聲小有出雲岑、羅擾知我正行腳、訓我須妨淨土心、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

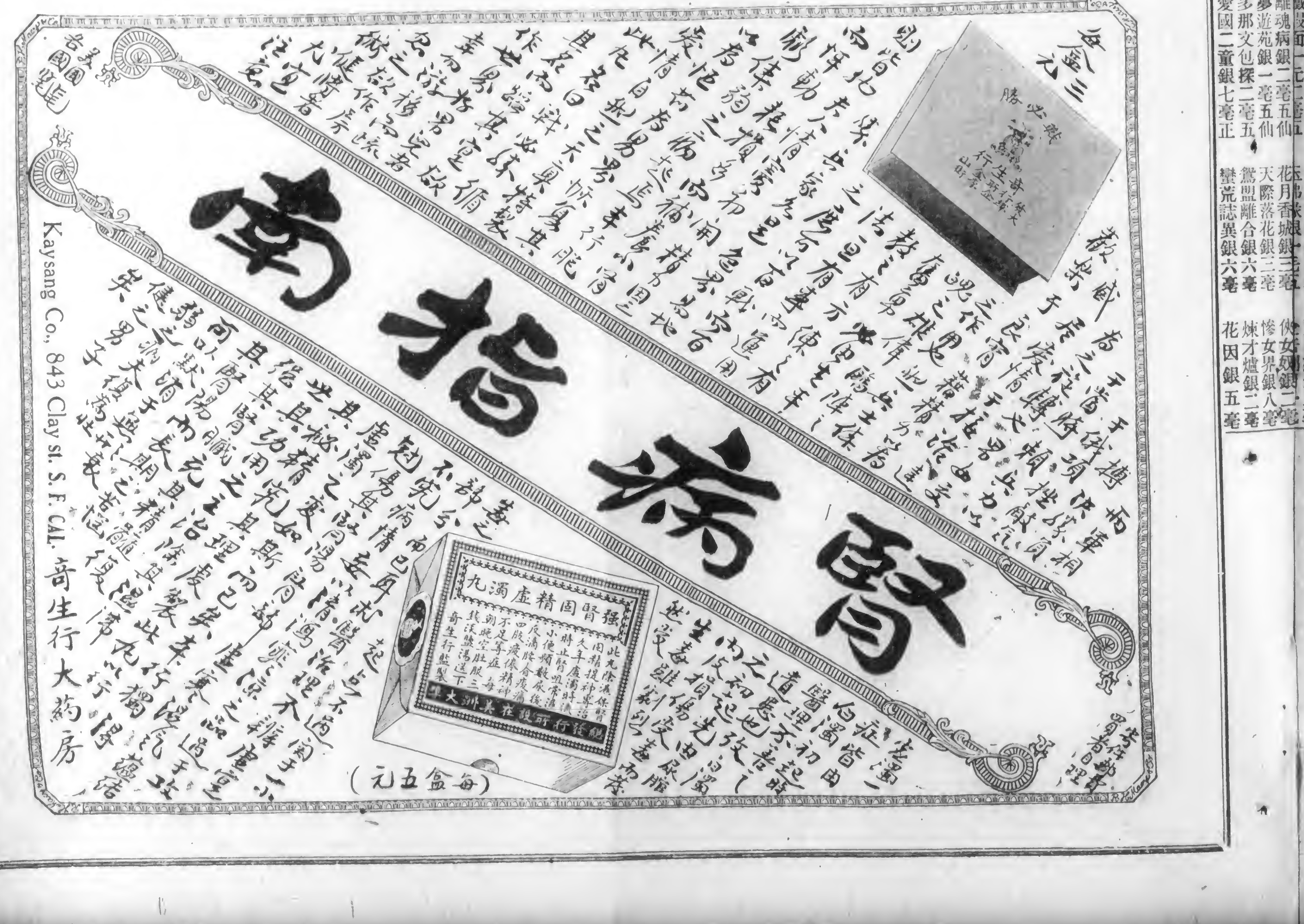
自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、應不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振胃附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美九十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文二十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方元五十元	方汝材五十元
方富炳五十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李晃九十元	李朱德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙九十元

（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文蕃 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 841 Grant Ave. San Francisco, Cal.


腎病指南
每盒三元
強腎固精虛濁丸
奇生行

(每盒五元)

Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大葯房

"Published and distributed under Permit No. 601 authorized by the Act of Oct 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 198 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Monday, September 22 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閏月照計俱美金算 禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲並給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可 如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章 [illegible] 民國六年三月五日 金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年 第一百九十八號

（中華民國八年九月廿二號）（禮拜一）（夏曆歲次己未閏肖三十日）

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭順德雜貨糖菓枝干俱全 始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元 頭痛散每服三毛 武溪丸每樽三元 參茸五補活命補腎丸每料二十元 補腦丸每合三元 暈浪丸每盒五毫 勾虫丸每樽一元 三角虱藥水一元 搜毒丸每樽五元 風濕丸每樽五元 參茸虎骨衛生酒每樽二元 三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元 壯陽酒每樽三元 花柳入眼藥每料十元 牛肉汁酒每樽一元七毛五 孫義順笠仔茶每笠一元三毫五 仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五 清遠茶每磅八毛 在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到 黃杉章歐美厨書四元五 蔴糖製法二元 官話易通一元五 人造自來血每寸二元 上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

◯◯◯廿二號上午香港訪員專電

●●●●●●南海順德交界聚匪過千數擄去局紳●●●●

●●●●●●張湛彤議員康緝熙洗劫楊口店舖三●●●●

●●十焚屋數十間

本館論說

國際經濟之將來（二續）

彥公

蓋欲世界共享和平，以權利平均爲主要，矧英國夙抱貿易自由之主張，今既奄有全世界原料品之大半部，應供給於全世界人類共同利用之，於戰時所規定屬地原料品管理制度，當然廢止，一面吸引外國之資本，招徠外國之勞力，以開發無盡之富源，實今日所應有之事也，不寧惟是，向來列國所施行限制的經濟政策，國際上互生絕大之惡感，實爲戰禍發生之一大原因，然則爲消弭將來戰禍起見，亟當貫徹其貿易自由主義，而世界上所產之原料品，尤當公諸全世界，俾列國皆有發展其工業之餘地，庶國際經濟得保其均衡也，

就我中國言之，天府陝區，物產豐富，原料品本不虞其缺乏，惟科學未興，工業幼穉，不能利用原料品充足之特長，外國貨物，乘虛而入，以致令本國固有之工商業大受壓迫，此則人謀之不臧，誠堪致慨也，不觀於東鄰之日本，動以中日親善，經濟提携，開發中國富源之說，日聒於吾國民之耳耶，乍聆之，一若表其無限之好意，爲我援助，然試深味乎其言，所謂經濟提携者，投資以握我國之財權也，所謂開發富源者，取吾國饒富之物資，以供彼國工業製造之原料品也，日人之處心積慮如此，吾國人乃墮其術中而不之覺，是可哀矣，而彼以境宇狹小物資缺乏之故，其亟亟涎我國原料品之豐裕，視吾國爲外府，思以我之原料產品，供其工業之用途，尤其注重之點也，統觀於全世界之工業狀況，列國原料品之供給，多需求於英國，日本原料品之取辦，專利賴於我國，而我國以原料品豐衍之故，不知利用，而反若慢藏悔盜，招他人之窺伺，寧非可痛心之事耶，

第三 自給自足經濟主義之失敗

列強於國際經濟上，施以種種限制政策，不外采自給自足主義，務欲使國民經濟生活，保其獨立，不必仰給於外也，此列強實施其農業保護關稅，對於外國廉價輸入之農產品，皆拒絕之，欲以遮斷其來源，一面獎勵國內農業，期其豐富，以立於自給自足地位，而不知施行此種經濟政策，國民之生產者固蒙其利，而消費者受物價騰貴之影響，生活上益感困難，往往招國民不平之反動

贊 … TONG … Ave. … co, Cal.

啟者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正漬花玉桂自製法風濕補風在血痛生藥

●華美農業公司廣告

本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春

提防窃偷

茲爲鼠窃狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會籐灣鄉人區壯千性情 [illegible]

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酉石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

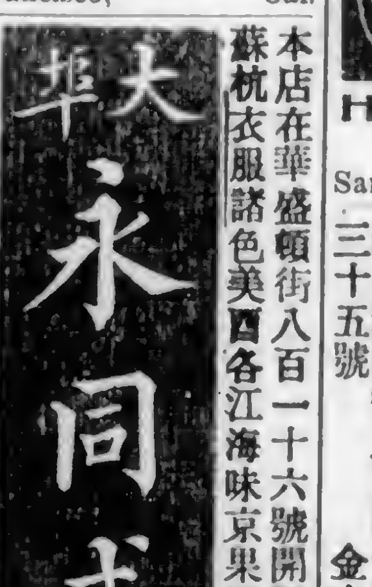
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤 舖在積慎街六百四十號 金山正埠信箱二千二百三十五號 怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心 并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂



YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco Cal.

舖在金山正埠古連臣街八百零七號 運由

本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利 佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針偶新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉檯枉桌圍儒服自裝與後加辦油米茶糖各色美 熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥 藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號臺家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙 各界許可然於各號藥酉膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外 僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽 諸君光顧仰祈留意細察是荷 本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號 另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每礴實價壹元弍毫

磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

美華

砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾 各項齊備 工匠鑲作 玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧 函知照附 本店主人 梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）
Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.

麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）
Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.

貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）
Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.

泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）
Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.

天成號在積慎街（門牌七百一十六號）
Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.

天興號在積慎街（門牌七百三十二號）
Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.

天福號在積慎街（門牌七百二十七號）
Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.

麗興號在都板街接濟香港華麗（門牌九百五十六號）
Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.

錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）
Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.

華昌號在企李街（門牌七百五十七號）
Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元 泰生 天興 錦泰 天福 麗生 天成 貞祥 麗興 華昌 同啓

如意 大埠 萃泰 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

●儒醫 麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

太平 … S. CO. … St. … Cal.

啟者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前，嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉，無所謂農業也，自我華人到美，助之以闢草萊，墾荒土，而地方出產，逐日以蕃滋，爲美國之冠，惟我僑胞具有開闢嘉省之功，而對於嘉省田園利益，向置度外，不甚注意，反使僑美之日人後來居上，實可痛惜，日人知嘉省地方肥饒，物產豐富，爲天然最佳之殖民地，故紛紛組織農業大公司，購買膏腴之田，劃分區段，批與日人耕植，日本農夫因而紛至沓來，麕集嘉省，人耕數十畝，栽種瓜菜雜糧，以生以息，以長子孫，嘉省遂成日本海外殖民之一部，開嘗游覽羅省技利，沙加緬度坑，山和坤縣，及其他一帶，肥田沃壤之歸於日人者，舉目皆是也，市肆銷售之農產，出於日人田園者蓋多半也，嘉省農業利權，幾盡歸日人所操縱，日人農業公司歲獲之利益，尤不可勝計，回顧我僑胞之僑居嘉省，業農者固大不乏人，然鮮有購置田園，競爭農業利益者，即間或有之，亦不過一二人貲本，購受數十英畝或數百英畝，僅敷自耕而止，求一募集厚貲，購買大園田，經營農業，或批人承耕，以博厚利之公司，則渺無所聞，以致華人農夫，多仰人鼻息，無利可圖，甚則有向日人農業公司批出耕種，歲得田產，半歸日人公司，或由日人公司操其發售之權，終歲勤動而利益卒歸他人所得者，本同人有鑒於此，特組織華美農業公司，訂購麥丹那埃崙大園田一區，共二千四百餘英畝，藉以利便僑胞業農者之承耕，田極肥美，富於出產，將來獲利，必可豫決，利己利人，兩受其益，計至善也，惟欲成千金之裘，必須集腋，同人等自顧棉力有限，而田價則需欵甚巨，非亟呼將伯之助，未易成茲偉舉，仰我僑胞踴躍附股，以襄厥成，開僑界購地公司之先河，即所以謀僑胞公共之利益，將來農業增進，獲利同沾，有厚望焉，

●招股簡章列後

第一欵 本公司定名華美農業公司，臨時辦事所，設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號房，

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵 本公司營業宗旨，約分五項，

（甲）本公司價購農田，自行經營種植畜牧各事業，

（乙）本公司有權招佃，經營種植畜牧各事業，

（丙）本公司有權掘井，築基，開渠，設吸水機，爲灌溉之用，

（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船，梳船，盤艇等，爲運售農產之用，

（戊）本公司有權築碼頭，建橋梁，造馬路，或設輕便鐵路，以便水陸之交通，

第三款 本公司經購定大園田一區，共二千四百二十七英畝有奇，座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處，土名麥丹那埃崙，豫備經營第二欵內開各事業，

第四欵 本公司所購麥丹那埃崙園田之契約，訂明每英畝價銀二百六十元，共價銀約達九十萬元，先交銀廿一萬元，餘則分作十七年淸交，遞年交價若干，另有圖表列明，

第五欵 本公司定議募集貲本五十萬元，分作二萬股，每股廿五元，內優先股二十五萬元，平常股二十五萬元，優先股每股作股半計算，

第六欵 凡認優先股者，股銀一次收足，限認股後一禮拜內淸交，先掣回收條，詩將來轉換正式股票，

第七欵 本公司凡認股者，須將本人姓名籍貫住址，函報本公司，以便通信，

第八欵 本公司股本，週息八釐，由淸交股銀一月起計，遞年於淸算年結後三日開派，

第九欵 本公司所有欵項，由正副總理司庫書記同附貯股實銀行，

第十欵 本公司提支欵項，須由董事局核決，經正副總理司庫書記聯同署名，方有效力，

第十一欵 本公司遞年年終結算，所得溢利，招集董事會議或開上利，或淸還銀期，以早日淸還田價，免至抵息，由衆決議而行，

第十二欵 本公司職員，正總理一人，副總理一人，司庫一人，書記一人，董事十一人，

第十三欵 本公司職員任期，以一年爲限，如辦事勤能，得連任以資熟手，

第十四欵 本公司職員資格，以占有股份滿二十股以上者爲限，

第十五欵 董事局有議事決事及稽查賬目之權，

第十六欵 本公司集議分兩種，（一）常時會議，（二）特別會議，常時會議每年一次，限一月十日舉行，不常會議，則遇有要事，隨時可以召集，

第十七欵 本公司如有重要事件發生，董事不能解決時，須召集股東全体大會解決之，

第十八欵 本公司賬目，日淸月結，并每年結算一次，造成年結，印派各東查核，

以上章程，僅舉大略，後有善章，可共同核決施行，

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理 陳祀堯　副總理 陳春榮意美銀行

書記員 李焯榮昌酒房　司庫員 陳象焯廣記棧

●董事

陳祀堯 陳春榮 李焯 陳伯興 偉市頓菓偈公司
陳象焯 李任 廣生 陳景文 裕生堂
陳典愷 公源 阮丙辰 大益 謝棟彥 益隆押
林賢猷 瓊豐 胡昌禮 怡興 謝美安 茂隆號
余肅和 東昌號 譚燦雲 富榮押 蔡傑焯 穗源號
廖根源 斐市那勝昌隆

●贊成人

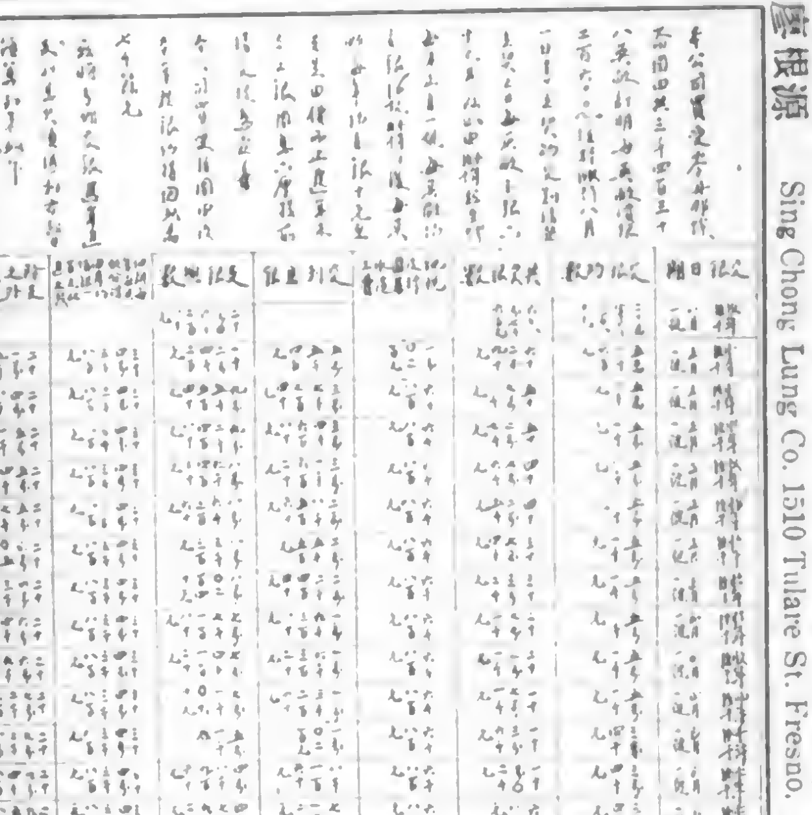
駐金山總領事朱兆莘 寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾 三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞 合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮 陽和會館主席黃貢球
余寶和 陳象彪 黃達仁 李才 徐國璇 胡昌禮
陳樹仁 陳子禎 陳任國 陳秋濤 林立理 陳康大
李佑寬 陳百源 黃榮理 陳觀光 胡維琳 張梓亭
方富軾 陳昌宗 胡持恩 陳炳 伍勳實 譚燦雲
陳社柏 梁允懷 黃佩蘭 陳孫秀 李勤 陳華林
馬錦興 方煊文 周嵩 陳宏任 陳紹晃 方文圖
李流明 陳珊 吳澤熙 林榮焯 趙權慎 司徒國任

●第一期認股芳名列下

陳祀堯一萬元 林賢猷四千元 陳景文八千元
陳典章三千元 李焯七千元 阮丙辰五千元
謝棟彥六千元 李任二千元 陳春榮五千元
陳典愷二千元 陳瓊五千元 譚燦雲二千元
鄺勝五千元 胡昌禮二千元 陳象焯四千元
余肅和二千元 廖根源四千元 蔡傑焯二千元
陳伯興四千元 黃榮理五百元 謝美安二千五百元
趙超常一千元 黃藝堂五百元 陳見一百五十元
伍梓楠一千元 余銓中一百元 許濟嚴二百五十元
陳洛臣二百元 張梓亭五百元 梁永圖二百五十元
蔡燦隆一百元 李松中二千元 陳任國二百五十元
李雲瑤五百元 方倫鉅五十元 胡贊臣二百五十元
陳康大一千元 李雲清五百元 薛裔理二百五十元
徐國璇五百元 廖達生一百元 陳新秀二百五十元
楊昌奕五百元 方富軾五十元 李學煦二百五十元
黃達仁五百元 李花明一千元 雷家謙一百廿五元
劉日初五百元 雷光明五十元 胡持恩二百五十元
陳榮孫一千元 李振良二百元 雷家諒二百五十元
李駿發五百元 李炎南五百元 余麥操三百五十元
甄玉光五百元 陳濯文五百元 方文圖一百五十元
胡利信一百元 林榮焯五百元 陳國豪二百五十元
朱旋廸一百元 胡昌瓊一百元 李美鐸一百五十元
梁象屏五十元 胡昌遠一百元 陳伯元二百五十元
胡五常五十元 胡勝大五十元 李胃文一百五十元
陳子貞二百元 余和貴二百元 陳華林二百五十元
黃任賢五百元 方煊文五百元 胡維琳二百五十元
陳觀光一千元 謝珮聖一百元 李銳來二百五十元
曹鳳翁一百元 吳德桓五百元

●代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯	Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象偉	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢猷	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 722 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 625 Clay St. S. F. Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno. Cal.



本公司買受麥丹那埃崙 [illegible]

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠告有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化蚪具發達何自乎亦自煤油來已既近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元 朱灝波二十元 楊務松一百元
楊沛田五十元 楊鑑湖五十元 楊銘紀二十元
沈培生二百元 黃堯發二十元 黃堯興二十元
黃浩科二十元 黃卓科二十元 蘇河沼一百元
朱滿恩五十元 蘇懷海五十元 蘇吳海五十元
楊桂芬一百元 楊廣永五十元 楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元 公益號二百元 楊允耀二十元
朱鎮洪三十元 周管二百元 楊柏連五十元
曾石泉一百元 蘇卓河一百元 蕭焯雲二十元
林周氏二十元 蘇朝矩五十元 聯意房加股二百元
周池有五十元 楊玉成五十元 游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元 蘇麗潘五十元 穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元 周永年二百元

總辦事在乾沙士省威治挖埠 10? N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas.

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

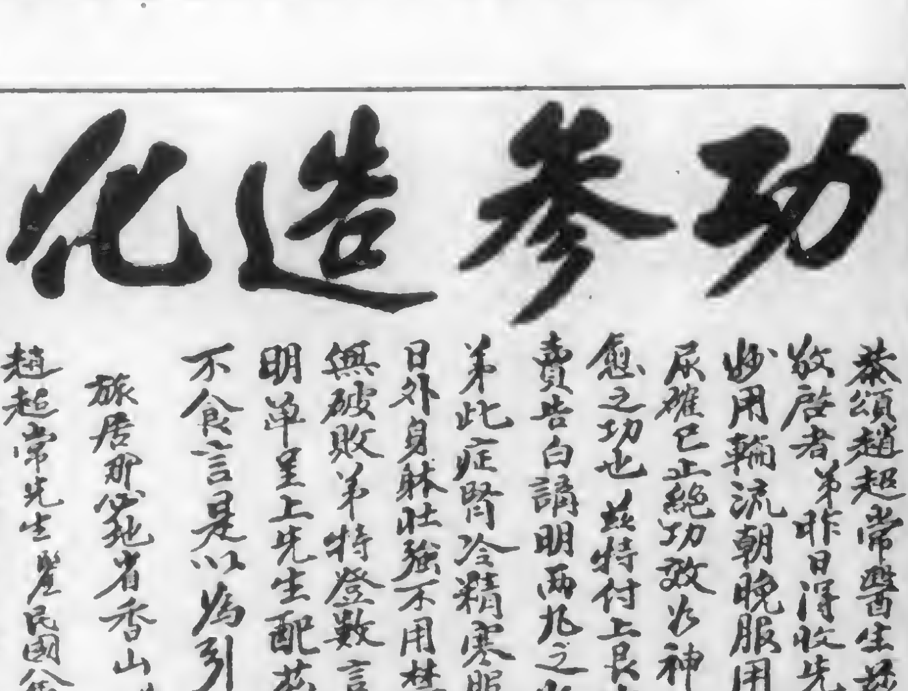
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 648 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

生精補血丸每料十二元半料六元
煖腎還少丸每料十一元半料五元
培元益真丸每料一十元半料五元
爛脚生化膏每合二元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五 買者自理
虛濁健腎丸每合五元
疔毒消防丸每樽二元
夜夢遺精散每合三元
風濕骨痛丸每合五元
問症買藥照下通函



功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟 啟者弟非日得收先生付來還少丸精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也 兹特付上艮十元代弟轉往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚 弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身林壯旺不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子者患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居本德省香山黃梁都（居敬）村人 黃焯森啟

趙超常先生鑒 民國八年六月一号

代售著名水筆

十五號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圍金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號半管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元

情鐵 寄摘奇冤 六毫 三毫

隆 SANG C… 616 San Fran…

單到來定然從速付貨以應市價銀格外計平以圖久 … 是所切禱

●●●中國聘美使爲聯盟會顧問

廿一日東京電云、卸任駐北京日使連治、經首途歸國、、現中國政府、特聘連治、爲國際聯盟會中國顧問、、冀藉收臂助之益、因美勸中國加入歐團時、連治擔任山東省利權、、直接交回中國云、、

●●●高士賓赴日何故

廿一日東京電云、中國吉林第一師團司令官高士賓、特到東京、據說中國排日派、與日本滿蒙政策、有種種關係、現此說流布各處、、

●●●倭寇欲獨攬滿蒙利權

廿一日美京電云、駐中國美使連治、辭職歸國、、現已行抵東京、總統威路臣、特致電連治、着其速即回京、因接中國消息、謂中國財政缺乏、待支孔亟、而新銀團借欵之事、尙未妥議、因日本銀團代表、在巴黎聲言、、日本雖允與英美法借欵與中國、惟所借與中國之欵、不能以滿洲蒙古爲抵押、日本此舉、顯以滿蒙爲其獨有利權、、故美外部請再與日本商議、、

又美京電云、美國政界因日本不許美國干涉滿蒙之事、料美國所問日本何時交還山東、日本亦不答覆、現新銀團欲借欵與中國、日本從中阻梗、觀日本此舉、有兩意思、（一）日本欲全管滿蒙、不許外國干涉、（二）日本欲實行一九一六年日俄協約、此約聲明蒙古東北方、歸俄國管理、、內蒙則歸日本、及在滿洲自由行動、惟中國政府、、向未承認此約、現日本深望俄國成立強固政府、實行此約、、今日本遣兵西伯利亞、實爲此事、日本政府、答覆美國、不許干涉滿蒙、無異向世界宣佈、凡中國各處、歸日本勢力之內、、槩不許外人干涉、故料山東之案、日本只與中國直接商議、、而不答覆美國云、、

●●●上議院修改和約之近聞

二十日美京電云、上院共和黨議員、今日致電芝加高、、交與議員賓臣、着其不用趕速回京、因其所提出修改聯盟會憲法、主張美與英國各占六表決權一案、未能開議、、今民政黨議員、恐勢力不敵、故允未開議此案、共和黨議員、則欲推遲多日、冀議員日多贊助、故電請賓臣、未可回京、直往太平洋各省演說、總統威路臣、于月尾方能返京、、今民政黨議員、擬俟總統回京後、俾知勢力如何、乃開議此案、今日接賓臣來電、謂今晚起行回京、禮拜二日可以到步、、擬先表決修改聯盟會憲法案、乃往美西演說、又上議員那利士、日前致電總統、質問山東判案、隨接總統覆電、自認山東問題、判決錯誤、總統謂英法兩國、、因欲日本加入戰團、協助聯軍、故與日本訂立密約、允許日本佔領山東、其實日本已參戰三年、該三國始行訂立密約、可見英法以山東轉贈日本、非因勸日本參戰而起、現那利士決意請總統再解明山東判案云、、

本埠新聞

●●●詳述中國之現狀

紐約晉士報東主梳路士、往遊遠東六閱月、昨乘南京船、由中國歸來、據稱上海中國學生、因日本佔領山東、、大爲憤慨、結隊遊街者共有數千人、、鼓吹抵制日貨、、以爲對待、現聞中國學生、每年派來美國留學者、共有三百名、若美國稍加優待、每年應有學生三千來美留學、乃能輸運美國之文明、因若輩學成歸國、政治藝術、悉倣美國、如在報紙代登廣告無異、中國各地人民、皆敬重美國、、未始非由學生輸進文化所致、、現聞日本已在山東、、開設大公司不少、有一入罐牛肉公司、每年宰牛六萬四千頭、、其餘生油絲髮各行生意、、亦極暢旺、青島日都督曾對我云、候中國簽妥和約、即行交還山東、惟日本要在山東開一大通商口岸、按照上海香港辦法云、

●●●西婦會力駁聯盟會憲法

本埠西婦會、昨在賽會紀念堂門首、開大會議、、反對聯盟會憲法、特請著名律師梳地列治到場演說、據稱聯盟會憲法第十章、萬難承認、因此條見諸實行、則美國青年子弟、須盡驅往外國出戰、、以爲盟會諸國之助力、、豈知美國憲法行諸百餘年、國勢進步、非常迅速、、列強莫及、、政學工藝、蒸蒸日上、無美不臻、今亦何必加入該會、致違背美國之善憲耶、上議員賓臣、謂應將駐在外國之青年美兵、、盡行召回、以鞏固國防、此法甚善、吾極端贊成、後有天主教牧師卡芬那、及西婦會首領數名、相繼演說、、將聯盟會憲法、逐欵申駁、痛快淋漓、聽者動容、

●●●南京船抵埠之人物

中國郵船公司之南京船、昨早九點半鐘、由遠東抵埠、、載來頭等位華客八十二名、大艙位客五百零三名、內假道往夏灣拿者二百六十五名、往墨國那加利者七十九名、往末士加利者二名、、往布老啡者二十七名、、往大溪地者十九名、往掘地孖蚪者四名、查頭等位內有學生三十九名、姓名如下、、

范文照（江蘇）　勞兆丁（廣東）　聶光堅（湖南）
林景潤（福建）　潘徤卿（江蘇）　程錦章（安徽）
林偉（福建）　洪有豐（安徽）　顧朝樑（江蘇）
陳滄來（湖南）　聶光埜（湖南）　胡宣廷（廣東）
梅桂芳（廣東）　鄭九衷（廣東）　黃兆洽（廣東）
梅彥卿（廣東）　理孝聰（湖南）　古思康（廣東）
勞兆祺（廣東）　陳德順（廣東）　王洪恩（江蘇）
康成（江西）　沈慈輝（江西）　董志道（安徽）
陳丕楊（廣西）　冼鍾良（廣東）　王逸之（安徽）
鄺志開（四川）　黃子才（福建）　廖崇眞（廣東）
哈國璋（江蘇）　鄧炎（廣東）　黃瑞興（南洋）
陳鳳韶（廣東）　陳國鈞（廣東）　陳伯廸（廣東）
徐卓榮（廣東）　胡會林（安徽）　許松澤（福建）

並有駐美京使館參贊伍常、及其任伍藻耀、伍藻文、伍藻芬、另隨員三名、又有女界青年會代表康愛德女醫博士、、奉派來美、於十月十六日、參與紐約萬國醫學大會、、康女士前曾畢業芝加高及尾士近大學醫科、、又有二埠東順店東主陳巨良、林直勉等、幷有華婦六名、、

●士丹佛大學近事彙紀　此次南京船到、、載有留學生四十餘名、士丹佛中國學生、以聯絡新友誼、、導誘初來

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年求辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各欵馳名字號膏丹丸散貨眞價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與諸顧將本堂自製經驗丸散列下
止咳丹每盒[illegible]　化痰止咳丸每樽[illegible]　陳肉桂[illegible]　陳油丸[illegible]　固腎[illegible]　神效[illegible]　斷根[illegible]　止痛[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]　保安廿四味茶[illegible]
代售何舟仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥　秘眞氏披露

●介紹良醫
秘眞氏先生學問淵深精明博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲澤　披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St.　San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如欲各色藥丸註明
代售[illegible]活倫補膽丸本堂專發行[illegible]
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥　參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每打銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶　每打銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

金山　大埠
裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO.　CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參各號齊丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]　參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]　强壯補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]　華大寶利魚肝油每罇[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲藥房　裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　小每打十元　每罇二元　每罇一元　發行另議
陳秉鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山　大埠
成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
S.F. Cal　P. O. Box 2567
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.

市作頓埠
廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪[illegible]食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來[illegible]定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰
告
佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
本號開張已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器

金山　正埠
福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向孤專伴常駐中國日本等處購辦新款顧繡絲髮綢緞各色緞頁布疋頭男女官家長袍挖結衫格四搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒靑各欵茶尊西式茶具餐碟酸枝檯椅各欵藤竹四盒羅笠凳棹名茶什貨俱全貨眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全

金山　大埠
花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚧寬夾猛金街角土庫設有大夾碼兩個利便中西人藏貯横箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電器相宜
華人事務曾慧初父女料理幷理有有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女（兼理買賣長期短期）公債票
曾寓（和南京公司廣益號雜貨店）屋崙怡利（祥杜）店

者起見、特爲加意招待、派李作榮黃紹基兩君、、上船招待、一切、並擬星期一日、由中國輪船公司請專車、、載各學生往參觀該大學各部、至該校中國學生會、則開歡迎會於校內、延監督威爾播博士演說、並導各生參觀各工廠及文實各部、聞該校現還在暑假期內、新學期以十月一日爲始、、下屆中國學生有十七八人、、該學生會前月所發起籌置會所事、須即繼續進行、聞日間便派員前往各埠、積極勸捐、

●日人故意阻留南京船　南京船昨日由遠東抵埠、、據搭客報稱、該船行至橫濱、被日本衛生局、、謂該船來自上海、、現上海霍亂症流行、、故將該船扣留四日、、方准放行、惟日人此舉、祇施之南京船、因該船乃中國之物、而向美國註冊者、有法船一艘、隨南京而到、未被阻留、因該船主聞此消息、即請法領事反抗、又有日船數隻、、亦未被留難云、、

●丁博士公畢歸國　北京農商部地質調查所所長丁文江博士、於昨早自歐洲行抵本埠、定於廿七日、、乘南京船回國、按丁君於去年十二月、由農商部派往巴黎議和會爲實業顧問、今事畢歸國、道經美洲、在尾士近省、卡蚧拉度省、天他省、亞蚧笋拿省等處、、調查銅鐵各鑛、、甚爲詳盡、所購書籍標本等、亦頗不少、丁君係江蘇人、前在英國格拉司哥大學、習地質專科、得有碩士學位、、數年前某大學贈以哲學博士、、

各埠新聞

●●●威路臣行抵羅省演說

廿日羅省電云、總統威路臣、昨晚由山爹咕起駕、、前來本埠、行至中途、車停道旁、留宿其間、至今早九點鐘、、即行抵埠、擬於今晚演說和約與聯盟會、勸人公認、、禮拜日休息一天、至晚間起程、取道李奴、直返美京、

又羅省電云、總統威路臣、駕抵本埠之後、、隨乘自由車遊街、共行十里、然後返抵旅邸、至晚間五點半鐘、西婦會宴請總統、八點鐘、總統在大演說堂、演說和約、求人早日公認、到聽者六千餘人、坐爲之滿、總統演講時、先聲明不參以黨見、隨言列強組織國際聯盟會、訂立憲法、、保持世界永久和平、法良意美、無逾於此、前總統麥乾尼、與勞士委兩人、均有此主張、該會成立、於弱小之國、有實力爲之保護、自後不虞強國侵凌、獲益不少、至山東問題、和會如此判決、係前日德據膠州時、美總統麥乾尼與外部長喜氏二人、不曾提出抗議書、祇求美國在該處利益均沾、、機會同等而已、迨中國門戶開放之後、俄法英三國、、爭佔中國領土利權、、美亦袖手旁觀、、未曾表示反對、、今次日本佔領山東利權、因先與英法兩國、訂立密約、然後由和會許可、英法兩國、既不肯背約、美國對於中國、亦愛莫能助、若美國欲將此案、實行修改、非向英法日三國、訴以武力、不能解決、、試問在座諸君、肯再荷干戈、出戰疆場否、、既不能以武力解決、、則俟國際聯盟會成立、中國可將山東案、提出該會、由會員處置、或得公道之裁判、、又聯盟會表決權、英六、美一、、美議員斤斤爭論、、誠屬無謂、因該會凡有議案、應否提議、、由衆投票取決、、以憑定奪、斯時英國始有六表決權、餘外無此權利、、故美國不必爭論此點、致碍該會進行、

●●●華人連斃兩命

廿一日山多些電云、、西人班度付、、今日下午、、乘駕自由車、行經距本埠北方七里、附近亞蚧咩梳、、發現華人屍骸一具、即下車查視、見該屍尙手持一鎗、離該處五十尺、又有華人屍一具、、亦手執一鎗、、故疑該兩人駁鎗、、均被擊死、查該兩屍、一壯年人、一老年人、兩人之鎗、、均已轟發三彈、又疑壯年者欲截劫老人、彼此鎗擊、致同歸於盡、至該兩人姓名、尙未查悉、

●●●輪船遭難

廿日付老利打省企委士電云、、本處附近海面、、有輪船一艘、近日被風浪摧毀、疑係班船化班尼亞號、、內有搭客百餘人、另船工一百五十餘名、於月之九號、、經駛到古巴夏灣拿港外、當時因風浪過大、曾有無線電、、勸其勿駛入港內、以免遭險、後不見該船踪影、疑船中諸人、盡行遭難、、

●屋崙警察長受賄案再審　屋崙電云、、本埠前任警察長列打文、因被控受賄庇賭一案、、近禮拜內、、由官挑選陪審員、再行審訊、至昨禮拜五日、經選足十二名、內有婦人十名、定期是禮拜一日、復行開審、

●欲買樓者注意

玆有七十尺長卅四尺潤四層磚樓一座坐落大埠積臣街在乾尼街夾都板街之間價銀二千三百元此樓經已揭得百一千二百元可將此揭單依舊有效如意者請于每日正午十二點至下午兩點向積臣街門牌九百七十六號面商　[illegible]

George Helagle　670 Jackson St.

●鐵廠宜人

啓者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工銀四元四毫二五如意者請到市尾愼街廣祥隆面議　黃添啓　二

●陳象鏗出堂

啓者弟陳橋子象鏗會邑大湖朗人現在上作頓埠耕園爲業前日曾列名合勝堂今因工務纒身不能兼顧是以繳清堂費敬求手足准予出堂叨蒙允諾銘感殊深並在和平總會註册存據嗣後合勝堂所有大小事務概與弟無涉特此聲明俾各梓里共悉焉　民國八年九月十九號　弟陳橋謹啓　四

●出堂要告

啓者弟饒貫加應州人氏現在市得頓埠同福店理髮爲業前經列名瑞端堂茲因費用浩繁難以兼顧自願繳淸堂費即行退出並蒙各手足允肯親至和平會註册以表淸白嗣後該堂所有大小事務一槪與弟無涉特以佈告俾衆知之是荷　民國八年九月十九號　弟饒貫謹啓　三

●表白無堂

啓者本家子姪胡炎字維烘開平儒良旗尾村人查其有時入埠傭工有時在大埠覓工現寓大埠天后廟街一百五十四號二層民權社向安本份近聞街外謠傳謂其有某堂份殊堪詫異誠恐局外者不察致起猜疑用特代爲表明心迹登諸報端俾遐邇桑梓共知庶免有杯弓蛇影之惑也　大埠至孝堂　胡家公所　篤親堂同啓　三

●至德堂廣告

啓者同春閣自光緒卅四年接理本堂數目至民國八年九月三號以前所有數目經核數員全盤計妥當衆將數目交洄和生酒華生兩號接理自後各昆仲如有書信直付到新接理人收便妥　民國八年九月三號　至德堂啓　十

金山　正埠
采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張專辦各省地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山　大埠
正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵罌紙包送禮花菓提子餅干香梘油布宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Gwan Office
110 Kearny near Post St.
W. J. [illegible]bal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定遷鋪在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜帝妥謹啓

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號（即加蚧寬街夾唐人街）
Golden Gate Shoe Hospital.　527 Kearny St.

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂靑　大埠廣成昌啓　一八
KWONG SING CHONG　709 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●美僑中國國民外交會派員遊埠啟事
敬啓者本會現結合最大團體集合最大羣力期使我全美華僑僇力同心以圖內政外交均齊解決取良好之效果起見特公派專員陳耀垣梁秉彝兩君周遊各埠與各僑胞直接磋商結團救國之急務陳梁兩君經八月十一日出發統懇美東南各埠僑胞遇其抵埠推誠接洽至盼至感此佈　二

●西藥房喬遷廣告
本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘爆水壺照相片器具鬚鉋等一槪齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處　華友光顧一律歡迎　化非亞抱龍西藥房啓
Fevrier & Perrone　1260 Stockton St.　San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co.　233 California St.

●紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開幕非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機特其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租靑島膠濟之長約陰鷙詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭實言之該會之實貫小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉　美洲紐約安良工商總會啓　民國八年八月二十號

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912　American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York,　Tel. Vanderbilt 2898
一十

●康南海先生共和平議第四次改訂
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君乘旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船相每幅三[illegible]
南京船　九月十七號到　九月廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月十六號到　十月廿六號開　十二月十七號到　十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚啓端啓

金山　大埠
大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹（能令忍精久戰之妙）每盒三元
陽臺風流合歡丹（男歡女樂快暢無比）每盒三元
情關將軍康强丸（剛大如柱力能搶鐵）每盒五元
統治花柳淸毒丹（異人傳授効驗非常）每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速寄無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGAR CO. P. O. Box 248 San Francisco, Cal. U.S.A.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
110-1214 Stockton St.
San Francisco,　Calif. U. S. A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固箱並精裝新款字樟箱篋與別不同尤精[illegible]各等皮夾袋新張伊始價極相宜貴客光顧格外歡迎
舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號
上海洋箱公司[illegible]

金山　大埠
祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造酸衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典　飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信書[illegible]
●書價目錄函索即奉　書籍出門不換
●總理岡州星期報[illegible]

●專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設杰街夾跑亞街之大列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 101- Flood Bldg. Powell & Market Sts. S.F.

●新發明風濕藥水廣告
新發明風濕藥水尚治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用藥水擦力[illegible]最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一点鐘內將一罇藥水擦完擦完後用[illegible]蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病若失或有患症日久可[illegible]二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原[illegible]
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小一元[illegible]
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大罐[illegible]一元小罐五毛半
●超等花柳除毒藥水每安士七元五
（郵費自理）
●新發明[illegible]
HOP KEE CO.　1114 Grant Ave.　San Francisco, Cal. U.S.A.
金山正埠都板街一千一百一十四號合記號[illegible]

生堂
DAN SANG
842 Gran
San Francis
西不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照上列西字付來無誤
本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汜海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒客諸尊光顧照西字付來選好貨付上
正北鹿茸
舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
皇家信箱在市地域第二千一百二十五號

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩暹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各様什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷
常有園口合時鮮明瓜菜

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.
本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼
舖在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.
本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.
本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各様瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤墈新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此

通告

十中

數月前因弟不察其人姑與之同不期於某日竊了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸衫褲各一件共値墨銀九十餘元又竊去趙汀伯靴一對約銀二十五元刻下杳不見其人不知何往故即登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也

墨國迷蕪古魯埠弟陳典泮啓

十丁

也、、就實際上考驗之、、此政策殊鮮效果、、德國固極端主張其自給自足經濟政策者也、、當戰時北海被英封鎖、、遮斷其域外之交通、、物資之供給、、來源已絕、、德人不得已行食物調節之方法、、以强爲支持、、方德人未創敗之時、、學者間心醉於自給自足主義者、、讚揚德國、、不絕於口、、謂成效可觀、、日本當大隈內閣寺內內閣時、、大政方針之施行、、居然欲摹倣德國、、奉爲玉律金科最優良之經濟政策、、然今茲德人已陷於戰敗者地位、、賠欵割地、、忍辱求和、、則是自給自足主義、、顯然失敗之明証也矣、、（未完）

緊要新聞

◉◉◉贊臣力反對聯盟會之演詞

廿日山波路電云、上院議員贊臣、今日下午在本埠演說、、反對利約及聯盟會、聽者甚衆、贊臣云、、聯盟會爲南北戰後最重要之問題、吾人宜研究其利害、以我之意、、該會固不能弭止戰爭、且爲强國戰爭之機關、人道正誼、、從此消滅、中國因勢力衰弱、已久被外國侵凌、今山東判案、又斷送數千萬人、歸强國管轄、殊屬不公、、總統謂英國在聯盟會占有六表決權、因其各屬地、均有權自治、、故各占一表決權、英相萊佐治、既要求六權、方允入會、何以總統在和會、不要求與英平等、以我之意、、我國四十八省、均有自治之權、故我美應占四十八權、、總統或善於與外人立約、惟我則須保守美國之政策、今試問諸君、尊重我國獨立文及華盛頓、抑尊重聯盟會及威路臣、又謂今美國受聯軍國之主使、派兵多名、前往西伯利亞、、實屬不合、演畢、衆皆鼓掌、並請贊臣續演、贊臣云、、因接美京來電、促催回京、開議修改聯盟會憲法、故不能久留、殊爲可惜、、又云不暇往美西演說、中駁總統之言、亦甚不安、、贊臣今晚由本埠啟程、遄返美京、

又棉尼梳嵨省山波路電云、上議員贊臣、在本處布告、、因議院關於聯盟會事開議、、須即回京、、投票取決、、不暇赴太平洋沿岸一帶演說、今晚在棉尼鴨布利士埠演說畢、即行啓程、遄返美京、

◉◉◉英國擬撤退哀爾蘭駐兵

廿日倫敦電云、據太晤士報登載、英國政府、、對於哀爾蘭自治問題、擬變更舊例、曲予遷就、通融辦理、以順人心、、現祇勸其勿求治太急、致蹈覆餗之憂而已、擬撤退英駐兵、准其地方自治、據英相萊佐治言、現哀爾蘭各地、雖有英兵駐守其間、嚴密防範、惟哀人自立之政府、亦進行如故、

◉◉◉日本調兵進攻過激派

廿日東京電云、西伯利亞過激派、勢力日張、日昨襲擊日本兵隊、現日本陸軍省、特派遣新發田第十六聯隊、村松第三十聯隊、小千谷第十三工兵大隊、前赴該處、進攻該黨軍云、、

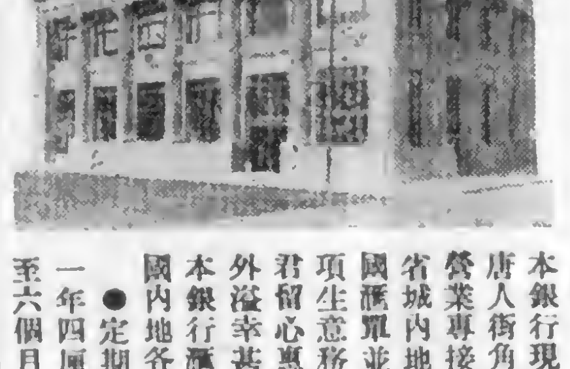
◉◉◉美國電賀墨總統

廿日美京電云、總統威路臣、以月之十六日、爲墨國自由獨立之紀念日、特飭外部致電墨總統卡蘭沙、道賀一切、幷希望墨國恢復和平、國勢進步、

金山 廣益鐸 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477
巧造 中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.
本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山衣菜種蓆祖孖光竹枝香山幼粗絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎭滙單書信銀兩如有委託足必快捷妥當無誤
專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒因精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身柘牌本店字號庶不致誤

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠興及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.
特別自製
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭
本號專辦唐山各江雜貨明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六
司事人
唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆猪咸肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙
成昌啟

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
專辦
中西什貨各欵齊備
烟仔糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比
K. F. 米 RICE
發行

共和麵厰
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.
本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美逈與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率
本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
○本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元
◉茲將麵品價目列下
○金山正埠共和麵廠謹啓

上等	中等	三等	爽滑	磅庄紙盒	桂花通心	半磅
加蛋麵	加蛋麵	加蛋麵	蛋窩麵	加蛋麵	各款粉	庄紙盒壽球麵
每百磅銀十六元	每百磅銀十四元	每百磅銀十二元	每百磅十二元五	每百磅十二元五	每百磅十元零五	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麵厰
二十世紀既而物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹燕窩雞蛋麵色色齊備通心粉桂花粉俱全上等蝦子苗米質素明鮮取價從廉而不欺童叟惠顧請試爲
司理人伍丁貴啓
茲將貨價臚列於下
[illegible]

正土木人參
琿春海參威
協同和人參庄廣告
神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本參莊主人親自入山採辦如海參威琿春赴口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本參庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸欽實深銘感再推廣生意特開設總發行所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.
如蒙惠顧請由信館寫滙付來美洲各埠可由C.O.D.付例收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鱗寬銀行
華友光顧
特別歡迎
ANGLO-CALIFORNIA TRUST COMPANY
THE PERSONAL SERVICE BANK
▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山咩街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.
◉香港滙單每百八十六元二五

司公
PACIFIC M
508 Cal
San Francis
到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡鱗寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街賀寧堂

新廣
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋所深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各親弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半請將信面送到本號另取回頭信付回故委本號轉滙者日多仍望留心關照爲荷

東洋
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.
啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠如天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置美備客艙光亮通氣

金山大光書林

煤氣
Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症草醫束手危險萬分追即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco Cal.

民國七年十一月二十號　美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來艮銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬派厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街一二號佃蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎭烏石人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱嘗食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●電車路案之爭議聲

議員陳天球對於省長咨復本會議員林超南等質問廣州市電車路辦法、暨馬超羣等提議交會議決一案、意見書云、、電車路一案、現准省長咨復後開、查暫行法第十六條第五欵有議決本省營造物之處分並買入、、第六欵有議決本省營造物之管理方法等語、所謂處分云者、指現有營造物之喪失或轉移之謂、買入者云、指現屬私有之營造物收歸官有之謂、管理云者、指現屬官有之營造物謀保全利用或改良方法之謂、無論處分買入管理、必以先有此種營造物爲前提、此種營造物、並須屬於官有、、而後有提交議決之可言、此次電車路批商承辦、係屬營造物之創設、、與處分買入管理各項截然不同、（中略）並非議會議決範圍等由、咨復到會、、同時省垣各報喧傳該合同已於本月六日由雙方正式簽押、而廣東電車有限公司所登招股廣告、亦聲稱經廣東政府簽立合約、是此案已表示不交議之決心、然其必當交議之處、昭昭然在人心目中、萬不容以舞文而弄法也、蓋電車路現雖爲創設時期、然其創設係由拆城及割用民業而來、故於事前對於路基先有處分買入之關係、於事後對於該路又有管理之關係、處分買入創設、爲該路成立之要素、管理則爲善後之辦法、四者相因而成、、不能舍處分買入管理而單言創設、以爲脫離交省會議決之藉口、據報載該路合同第一欵云、廣州城牆除大南門小北門一段外、政府應接續完全毀拆、造成新街道及開濶之、以爲電車路之用、即爲事前對於路基上之官有城垣之處分、亦即爲本省營造物之處分、又據報載市政公所呈省長文云、拆城築路、（中略）欠割用民業補給產價九十二萬五千餘元、即爲事前對於本省財產上之買入、、政府若係遵守法律、、即離去電車路問題、、此二者亦應按照省議會暫行法第十六條第五項交議、、至同條第六項議決本省財產及營造物之管理方法一節、所稱營造物、本無舊有及初設之規定、來咨既稱必以先有此種營造物爲前提、、則是以現在電車路尚未築成、、對於現有省議會無交議之必要矣、、然省議會苟非如洪憲時代復被摧殘、則此後年年當然存在、而報載該路合同承批以二十年爲期、、此二十年中省議會對之無時不是先有此種營造物、既稱該路現爲創設時代、無須交本會議決管理方法、試問該路築成以後二十年中、其管理方法、省議會能出而過問否、倘以此次不交議爲成例、、則其管理方法、無論如何、將來省議會亦無過問之權、、粵民之生命財產、不亦異常危險乎、　未完

●●●滇軍佔駐白雲山

前兩星期滇軍藉野操爲名、竟將白雲山佔據、然是時尚有桂軍游擊隊兩連、分駐於白雲山之能仁寺及鄭仙祠、彼此仍相安無異、不謂昨日滇軍又增駐兩營於白雲山、並分駐兩營於瘦狗嶺、自山脚姑嫂墳以至上下景泰一帶、沿途均駐有滇軍、原駐能仁寺鄭仙祠之桂軍兩連、亦即日移駐於

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藥資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悮。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客寄函各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每両三元

並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外各科中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓思原我雷鄉居兒食權相別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理俱用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無益矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料過三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生何因舊症復發呢以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遍身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸一料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李添仁叩謝

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付艮求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致貧弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付艮紙廿元求先生小心參酌用丸藥特爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞顧養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付艮求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以藍鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

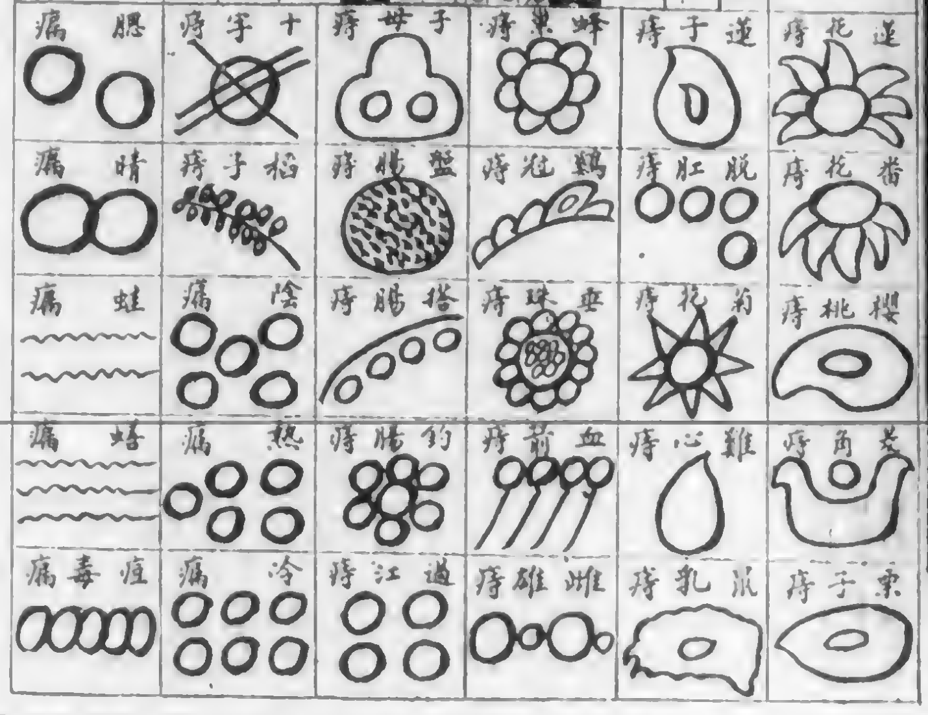
醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

醫生 陳贊生

金液銀延

郵費貴客自備



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國喜路把梳埠　台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國慫頓埠　台山余民頌
弟患束子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國啉斯班埠　新會梁桂星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國屋崙埠　開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿杞丸全愈　古巴哥埠　香山劉美進頌
弟患花柳魚口症購服神蛇拔毒丸全愈　古巴架理加埠　順德關覲洪頌
弟患花柳痄疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很扎拿埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪今郎埠　台　林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒二元

[illegible]

龜膠鹿杞壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每樽五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每樽三元

白濁一症。本花柳之類病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必發爲芒菓橫痃魚口便毒諸症。本局精究此症。傳得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士盛稱不已。亟稱爲治濁之潛艇云。

久流虛濁培元丸　每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。以致遷延日久。流不止。雖然久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣矣。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製此丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此藥正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

魯學生聯合會之請願

▲學生排隊請願
▲軍隊押送師範
▲十六代表謁督軍

濟南自宣布戒嚴以來、、學生演說、、各界開會、皆行禁止、儼然山東各界之對外問題藉此即可消滅也、、故商學對於此項戒嚴條件、頗不滿意、於八月三日學生聯合會全體出發、擬謁見督軍、呈遞意見書、行至督署、被軍警包圍、、趕送師範學校、至該校前、學生均擬在炎天酷暑之下等候督軍信息、一時之間、各巷布滿、軍警全身武裝、氣勢洶洶、大有格敵之勢、已而女學聯合會亦至、、濟南戒嚴總司令馬良帶領技術隊、、皆持刀鎗、赴師範學校、行至院西一帶、各界人士甚多、馬良即大呼抓閒人、技術隊用刀亂砍、於是秩序大亂、有頭破受傷者、有腰部受傷者、、有被人壓傷者、至該校時、即使各生入校開會、女學生亦擬入校、詎料馬良云「甚麼事情、也用着這與妮子了、給我把他赶出去」幷很說了些汚辱的話、技術隊聞令、即將各女生一一托出、赴內演說、除將學生大加責斥、任意汚辱外、又將女生大罵不堪、即帶領技術隊出校、赴軍署請示、至軍署後、馬良向督軍請求、擬槍斃學生幾名、以示懲戒、、張督軍告以利害、絕不承認、當令學生十六代表于晚間晉謁督軍面談一切、屆時學生前往晉見、要求四條、、（一）促進南北和議、、（二）取銷戒嚴、（三）禁止糧食出口、（四）釋放被捕商人、、張督軍當應允三條、、惟取銷戒嚴須商之中央、、飭令十六代表回校靜候批示、再者馬良在師範說胡話之時、有山東醫學生吳君起而質問、馬良無言可答、遂勃然大怒、、喝令打、當場捉去、痛打小板五十、、十六代表中亦有被軍警打傷者、此濟南學生請願之情形也、

濟南戒嚴後之狀況

濟南自戒嚴以後、學生聯合會出發大隊、要求四條、、一促進南北和議、二取銷戒嚴令、三禁糧出口、、四釋放被捕人民、除第二條不准外、其餘三條、均經張督軍照准、、及至翌日、聞各界又有要求、、戒嚴較前尤甚、、而馬良（戒嚴司令）當派兵把守各校門口、、檢查學生出入、其城內最重要者爲師範學校、派兵一營駐紮校內、並有機關鎗數架、、此時雖嚴爲布置、而各界以學界之要求既蒙督軍允准三條、被捕人民當然釋放矣、、各界正在盼望之際、忽於八月五日早六點鐘、戒嚴總司令部綁出前次回教被捕者、一係朱秀亭、一係馬雲亭、（保安堂藥店經理）一係朱春祥、竟押赴南墟門外刑場處以鎗斃、三人綁出在途之時、大聲疾呼云、「我三人此次純係愛國舉動、提倡國貨、抵制外貨、犯何法律、、竟將我鎗斃、實爲我民國富強前途大有阻礙」各界聞之、、鼓掌如雷、事後宣布之罪狀、、爲以上三犯供認聚衆多人、揑造謠言、煽惑軍警、擾害治安、提倡過激主義不諱、應行槍斃之犯、張督軍樹元以武力對待各界、業已實行、恐各界有意外之舉動、非有特權不能辦理完善、特于日昨電致中央云、、東省戒嚴後、雖安謐如常、但恐莠民煽惑發生意外之際、、無有特權、難以辦理、請予以特權云云、尙未知如何答覆也、濟南戒嚴以來、、戒嚴司令部及軍事稽查處之偵探、、布滿城廂、商埠尤多、遇有人民反對此項舉動者、、一經言語露出、即行捕拿、故數日以來、對于愛國事項及官府舉動、各界均不加以批評矣、噫、

中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板僞各貨以免利權外溢惟新招之股本未能公收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

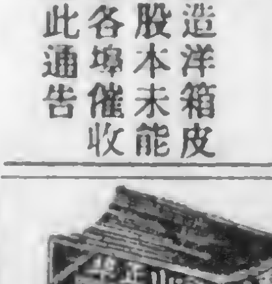
黃湘章一千元　李滌明二百元　張海五百元　廖根源五百元　何觀秀二百元　陳康大一千元　雷學波一百元　陳明安二百元　李鼎南五百元　黃溪五百元　鄺光寬一百元　雷家趙二百元　趙國章二百元　蘇南山二百元

陳耀垣五百元　劉儒海四百元　劉崇溪五百元　黃佩蘭二百元　劉儒等四百元　葉玉堂二百元　黃世惠五百元　朱燗垣一千元　陳秉鑑三百元　關洙三百元　雷宜吉五百元　鄺盤修一百元　葉君賞二百元　黃修一百元

麥祚焴一千元　陳觀光五百元　曾天祐二千元　陳伯藻四千元　黃煦業二百元　譚校芳三百元　李富功五百元　黃貫一一千元　雷宜吉五百元　陳鑅石五百元　胡仕二百元　余叔藩一百元　譚少甫一百元　未完

●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告



FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
阜岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語一圓
新到華英官話易通中西文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五
本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號出辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣籐椅什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

○新○款○衣○服○

The Juvenile

130 Grant Ave. San Francisco.

GAS
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

新世界洋參公司

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參　每磅六元五毫
乙號洋參　每磅五元五毛
丙號洋參　每磅四元五毫
丁號洋參　每磅三元五毫
戊號洋參　每磅二元五毛
已號洋參　每磅一元七五
特別洋參　每磅銀四元正
妙品海狸香　每磅七元五毫
正臭鼠膽　每對銀一元正
正熊膽常便　每個一毫五先
正料眉山甜油神桂　價甚相宜
正惠函至緊寫明西文住址　寄售

From ……
Street ……
City ……
State ……

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

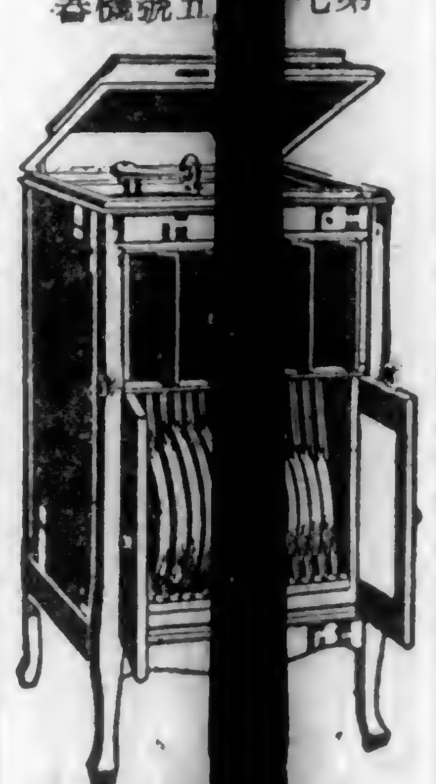
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件廁所浴[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

代售新式留聲機器唱碟

第一五號機器

第三五號機器

第七五號機器


本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]

目錄印備　函索即奉　機器價目列下
一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵目停
世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特種強種自來精專治男子色慾精虛[illegible]

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　貴客另議
（郵費另加）

求子有法　一索得男

參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固眞丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被合歡膏

信昌藥行
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

代售處　來 SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

代售處　安生 ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　　包愈疳疔花柳瀝珠藥線
宿娼預服犀角麝香丸　　魚口橫弦已潰去腐生肌
參茸燕窩開胃藥水　　婦科通經種子麒麟丸
壯陽採戰忍精丸　　久戰五鞭發力丸
種子揭被香丸　　龍涎香化痰止咳丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸　　立止小腸疝氣攻心丸
初起白濁一劑解毒除根丸　　積年疔墜惡毒一掃光丸
立止遠年虛濁補髓善後丸　　打消魚口橫弦便毒丸

久戰快活丸　每盒銀三元五毛　　不夜天久戰丸（服食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛　　打消癧痕痄疔魚口萬應奇藥　每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散　每盒四元　　立止花柳白濁膽汁去蟲　每盒銀三元五毛
一笑益汗散　每盒銀一元五毛　　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
還驗紅白痢症散　每樽銀一元五　　治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫種紅散　每盒銀一元　　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元　　極驗搽皮膚濕瘡疥癩去瘡藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元每料四元　　自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽　　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散　每盒　　奇妙壯胃丸（功同再造）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元　　秦樓奪錦如意丹（力能鎮欽堅砥中流）每盒銀五元
寶開香濃種子丸　每盒銀五元　　鹿膠造血丸　每盒六兩 庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元　半打五元

〇〇搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口痄疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以名爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等 每兩價銀一百廿五圓　優等 每兩價銀一百圓　超等 每兩價銀八十圓　頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂　最優等 每兩價銀三十圓　優等 每兩價銀二十圓　超等 每兩價銀一十圓　頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭　最優等 每兩價銀三圓　超等 每兩銀二圓七毛五　頭等 每兩價銀二圓五毛　中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等 [illegible]　優等 每兩廿圓每料卅圓　超等 [illegible]　頭等 每兩十圓 [illegible]

〇〇加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其濕補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補益固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備蓄之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

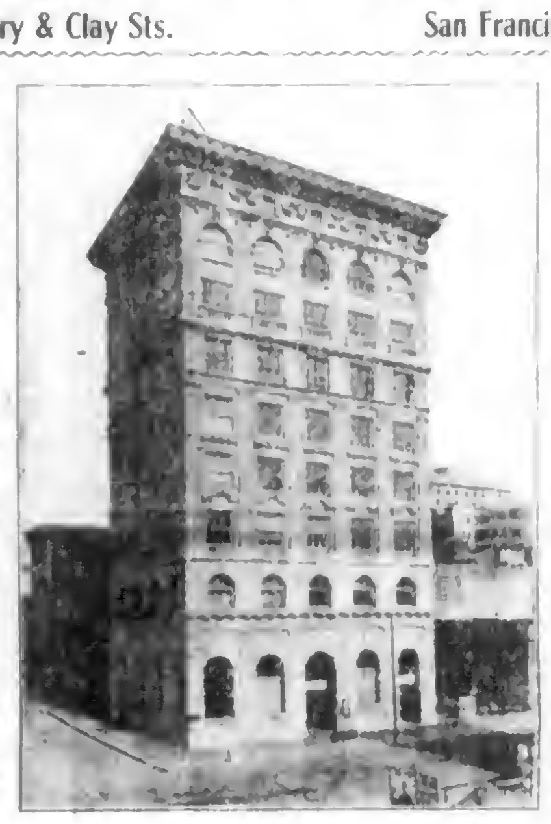
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

●●●調停膠澳問題之眞相

美提調停八欵、業見本報、聞原案內容、尙較報傳爲詳、如第二欵日本將膠州於二年內完全交還中國、、第三欵即爲補簽德約、第四欵原案爲第五欵、青島所有德國物權特權、由中國備價向日本收回、第七款原案爲第八欵、、山東省內已經訂約未修成各鐵路、、由日本修築云云、、並聞美國正式將修欵提交日本代表後、日本代表謂因關係重大、代表未能作答、須由政府主持云云、隱示推托之意、、至我國代表、似尙未表示態度、惟政府方面、、如外交研究委員會等、曾經逐層討論、對於調停案內第一欵所稱山東主權完全屬於中國云云、謂屬當然之事、中德原約內已有此語、、卽二十一條中亦有尊重中國主權之套語、此種浮泛文章、何待調停、、第二欵二年內完全交還青島一層、、日本且有卽時交還之宣言、何必更待二年、有類迂還、、此外如備價收回物權特權一層、需費漫無限制、吃虧不淺、、已訂約未成各路由日修築一層、、當然指高徐順濟、、亦非國民所願云云、此先數日商詢經過情形也、今日本已先推托、、而美國亦已改取旁觀地位、八欵於我曾無所得、而調停經過如此曲折、我國民當亦知所警悟覺矣、

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.



本銀行爲美國嘉慎寬省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元半料銀十元　小半料五元半小料收元

五鞭爲主　專治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷痨病　此丸出世　非同凡品　聊中寫言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

補身壯元種子延年調補生毛鬚髮天之聖藥

海波氏藥局　馳名丸散

◎造血補氣丸 [illegible]

◎◎補腦金丹 [illegible]

◎◎宿妓免毒丸 [illegible]

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

（靈丹）

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市頓 陳文宬拜頌	英屬 李毓秀恭頌	屋崙 雷明錫敬頌	罗省 張瑞珊鞠躬	大埠西人 卜根李恭頌	大埠西人 [illegible]	二埠日人 青木四郎頌	大呂宋 忠和堂上言	市卡咕 黃興漢拜頌

十參茸五鞭補腎至寶丸 [illegible]
十參茸三鞭補腎九 [illegible]
十生精強腎補天丸 [illegible]
十強種補腎壯陽丸 [illegible]

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山企李街七百二十一號

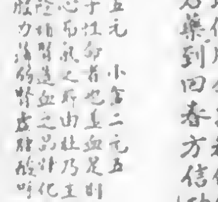
藥類太多不能盡錄道其不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁痄疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製練爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥



反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

治脚聖藥丸　每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一日腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自木藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里友
（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟後送分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至何來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　剡安

弟鄭卓生字[illegible]

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癧疽瘰癧　遠年爛腳

廣告

[illegible]

廣告通信　FOO YUEN CO.　159 WAVERLY PL.　SAN FRANCISCO　CALIFORNIA

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現處大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅甫大醫生鑒　啟者[illegible]

[illegible]

強腎參茸四鞭丸

虎鹿四鞭參茸　佐以補樂　強腎健筋　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使筋短數　遺精洩夢
腎陽虧損　白在府中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　橫痃魚口　便毒　起泡生眼　疳瘡　陽物　毒核
入腑入臟　毒氣延纏　風濕骨痛　腰疼不便　日晝暴穿　爛腳多年
遍身疥毒　遺精不流　塗搽六脈　功效立見　此丸服藥　實涼侮身
損口花毒　一用立愈　且除病根　如何搽法　單內詳寫

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

花柳撥毒丸　五淋白濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　止血腐散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

觀音山對面之狗山、查該滇軍係向駐東門外永勝寺及廣雅書院之第四師朱培德所部、內有一營係第三師鄭開文所部云云、但滇軍忽然移駐大兵於此、必有特殊舉動、頗爲人所注意、以後形情若何、請拭目觀之、

●●●中美互寄包裹新章

本省郵局、昨奉郵政總局將中美互寄包裹現已實行之新訂規章頒發來粵、茲特節錄如下、（貲例）在美國發寄之包裹、向奉天北部各地方（哈爾濱亦在其內）交領者、無論重量若干、每包裹一件、均向此等包裹之收件人收取、額定加費華幣五角、其寄雲南省內之包裹、經由香港及法屬安南轉運者、亦向收件人如是收費、（尺寸及重量）凡物包往來中國境內汽車可通各地方、其重量之限制、由十一磅（即伍基羅）展爲二十二磅、（即十基羅）其尺寸之限制、定爲長度橫周合計八十四英寸、（逾期費）凡來領取之包物、自向收件人繕發領包招帖之日起、經滿二十一日之期限、即向收件人每日每物包收取逾期費華幣五分、

●●●辦結鹽駁抗捐風潮

汕尾航政分局、前因勒令鹽駁納稅領牌、羣情不服、以致釀成抗捐風潮、由鹽運使署函致大吏、令飭全省航政總局查明、秉公妥辦具報、現據航政總局將查明汕尾鹽駁鬧捐情形呈復、幷請仍應照章征收照費以顧稅源、惟大吏查汕尾鹽駁納稅領牌、既非舊章、所有該分局僅根據航政船課表征收、而復不妥爲勸導、遽爾扣留人船、致釀風潮、辦理殊屬操切、現雖將人船釋放、仍應查明有無私索規費情事、分別懲處、至此項鹽駁業、據查明旺月則運鹽行銷、淡月則任人傭僱、與普通營業船隻相同、且稱省河運館各鹽艇亦係繳費領照行駛、該汕尾鹽駁自未便獨異、姑准如所議辦理、昨已函復鹽運使署查照矣、

●●●檢查郵電員暫緩離汕

▲云有重大要事發生

前因地方戒嚴、莫榮新曾派李湘屏何妹二人赴汕充檢查郵電委員、現已解嚴、郵電均免檢驗、此等委員自當銷差、何妹銷差後、由汕回港、昨已由港返省、據云李湘屏之所以未回者、係因接有督軍署某要人密函、略謂目前表面上大局雖似平定、然預料粵省不久必有重大要事發生、此項郵電檢查必將復設、請暫勿離汕、以待後命云云、其所謂重大要事、雖未明言、然以意度之、或於兩粵取銷自主及解散軍政府國會等不無關係也、請懸此以覘其後、

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本行總理士巴步路啓

主人備極歡迎

意美銀行

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將信紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀歸造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SANFRANCISCO. CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗鞭培元補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- ●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸固腎無夢滑精丸　每兩一元
- ●兩儀歸造固本壯陽丸　每兩一元五毛
- ●雙料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
- ●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
- ●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
- ●第一家白濁解毒丸　每罇一元
- ●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
- ●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
- ●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
- ●生草藥拔毒浸瘡散　每包五毛
- ●百日可乾擅紅丸　每罇五毛
- ●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
- ●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
- ●保王內消芒菓橫弦丸　每罇一元
- ●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
- ●收消內外痔漏丸　每罇一元
- ●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
- ●珍珠牛王痔瘡散　每罇一元五毛
- ●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
- ●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
- ●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
- ●立止內傷吐血丸　每兩一元

- ●虎膠祈蛇驅風袪濕丸　每兩一元
- ●啣尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
- ●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
- ●立止風寒肚痛丸　每罇五毛
- ●應驗心氣痛丸　每罇五毛
- ●應驗紅白痢疾丸　每罇五毛
- ●龍涎香斷根扯氣丸　每罇一元
- ●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
- ●應驗皆冷靈丹　每罇五毛
- ●消腫止痛損紅眼丸　每罇五毛
- ●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
- ●八寶風熱光明眼藥　每罇五毛
- ●內消痰火結核瘰癧丸　每罇一元
- ●麝香熊膽消熱藥膏　每盅一元五毛
- ●麝射珠珀止痛消痔膏　每盅一元五毛
- ●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
- ●遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
- ●通治竹六種癬藥散　每罇二毛五
- ●滿身癬瘡止痒皮膚藥水　每罇一元
- ●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
- ●當斷見功諸般止痛藥散　每服二毛五
- ●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
- ●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
- ●散瘀消腫散瘀跌打藥酒　每瓶一元
- ●消積去疳滑腸丸　每罇二毛五
- ●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來藥丸調治此症但係騙銀而已此藥並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

君者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

本華自打來報文[illegible]

十五號管中機吸鑲金光圖金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
[illegible]　五元
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸仲縮金咀　三元
[illegible]　二元

金山大埠世界日報謹白

啟醫　金山大埠代理人集福堂　鄧仙石　鄧啟[illegible]　鄧海章　[illegible]清樓　新廣隆　啓

司公[illegible]　Toy[illegible]　Western[illegible]　625 Mar[illegible]

是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

（本廳各種書籍無不齊備價單印就函取即奉）
Tai Quong Co. 940 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍　白巾人四毫五　美人福六毛

生昌[illegible]　[illegible]LUNG CO.　[illegible] Ave.　Calif

啟者本廳設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭新款絲巾牙邊電髮枝木梳檳各燈新款[illegible]

司[illegible]　Pacific[illegible]　Main[illegible]　San Fra[illegible]

●辦事所在尖打街門牌四四五號
●電話尖打一四〇

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良藥

花柳陽金丹　搜毒[illegible]

香港固精強腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良藥（內附）　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

定價　每料二十元　[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元　[illegible]

內痔解毒丸　[illegible]

補血丸　每盒定價伍員　[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員　[illegible]

久年虛濁丸　每盒定價伍員　[illegible]

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸　[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬　各種雜症

馬坎河痔瘡毒花神妙　醫生趙裴彬[illegible]　[illegible]　開平孫陽拜頌　[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀三元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安者服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在藏之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無能可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸　每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管　双料每枝二元　郵費一毛五仙
此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁　每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元
此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化普救衆生

肥顏潤肺汁　每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

香港福至大葯房補腦丸　每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛
此藥性質甘和以治肺肥頭爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

上海中法大葯房精神丸　大瓶銀一元五　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血　大幇發行另議
大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元
法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精
以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆　頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要　每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

㊄幸賴回生之恭頌　[illegible]

㊄廿餘年花柳一掃而清　[illegible]

㊄逢醫必愈近悅遠來　[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　牛料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補濕壯顏色丸　半料十八元
●祈關郵將大痲瘋斷根散　每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
●治癲瘋面上紅雲印并身絕印藥散　每罇銀十元
●浸瘡腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰養神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張一元
●治癲瘋面上凸起藥散　每罇二元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●腳痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭瘡藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇五元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷藥散　每罇三元
●生黃楊膏藥茶藥散　每罇十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇三元
●腎中痛血淋散　一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煲腎眼　牛料一十六元
●治濕毒起粒痰藥散　每罇四元
●補腦丸享神益腎　牛料十二元
●搽久年爛腳藥散　每罇五元
●貼花柳膝毒膏藥　每張一元
●治療瘡腫毒消腫　每料十元
●跌打散骨止痛藥　每罇五元
●包醫花柳癲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鎮膠痲藥散　每罇五元
●橫痃膏藥　每張三元
●生鵝喉疳藥散　每罇銀三元
●痔瘡膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶藥　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風疽藥散　每罇五元
●癧藥一掃光　每包二元
●風濕疽症　每料十元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●橫痃藥散　每罇銀五元
●產後丸　每個一元
●跌打藥散　每罇五元
●搽陰囊油蝨藥散　銀三元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●扯氣藥散　每罇五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇九元
●搽三角亂藥散　每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●擒紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●益症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂　大張　良醫無雙　惠邑鄉弟吳子經拜題　華陀　國手　郁仲景　香邑鄉弟鄭煥拜題　醫理明家　手藝　術紹岐黃　寶邑鄉弟李民美拜題　仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖信等請照下列西字付來交張郁收便妥　成安裕生堂收亦可
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

●張郁祖傳內外方脈　專理痲瘋瘰癧蠱脹風癱痰症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱寄囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報讚揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

生源號

Sang Yuen & Co.
338 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發各如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本鋪在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

中國藥房

本藥房自辦秒參玉桂鹿茸尾羓製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精滑泄尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精興陽久戰的是補身壯陽神品也　肆兩盒陸員　貳兩盒參員

花柳九寶活命丹　此丸尚治一切花柳各症無論魚口橫痃疳瘡初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身潰爛骨料喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹㮣毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之　每罇伍員

參茸衛生至寶丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員

生精長血還少丹　每盒肆員

內傷久咳寧肺丸　每盒肆員

補虛勞回天大造丸　肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半

久流虛濁固真丸　每盒肆員

清心固腎止夢遺丸　每盒肆員

止遺精參茸固本丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半

婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

逐痛即止採苦丹　每服伍毫
限日消腫下疳藥水　每罇叁員
疥癬痛疹珠散　每罇叁員
花柳爛喉藥水　每罇伍員
消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員
小腸疝氣止痛丸　每罇貳員
秘製雞眼膏　每盒壹員
止咳如神丸　每罇壹員
種玉如意膏　每盒貳員
乾嗍種子丸　每盒貳員
秘精久戰藥水　每罇貳員
一掃光癬藥　每罇壹員
風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水　每罇壹員
退紅清熱眼痛藥水　每罇壹員
斷久紅白痢丸　每罇貳員
斷根哮喘丸　每罇叁員
經驗戒烟茶葉　每兩叁員
清毒止濁丸　每罇貳員

救急萬應喉散　此散通治大小緩急各種喉症效名萬應尚遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預為備之　每罇伍員

郵費自理

通信處　The China Herb Co 362 Kearny St San Francisco CAL U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄（三續）

令嫺女史　鳳生譯

常延教徒入授以拉丁文字、暇則與佈道徒攻習英文、所往來者、多英美文士、久之乃於十九世紀中葉之新思潮、豁復了悟、時篡王已殂、蒙庫爲國人所推、遂以登基、王於寺院中已精研政治學術、所謂民主政體、俱已貫徹胸次、一朝卽位、知暹羅以蕞爾小邦、烏能與世界諸強國抗衡、因壹意改革、務期國內進步、修定新約、分派英法美諸公使、又於王宮牆外、懸一巨鈴、有令謂有人告訴者、可於夕陽時振鈴、王卽親出答覆、每星期以二次爲限、蒙庫薨時、有類哲學家、靜穆無倫、遺命以王子裘拉耶康嗣位、裘王十五齡登極五十八而薨、暹馬史上之享位最久者也、

裘王提倡百姓注意西方科學、遣其各子及貴族多人赴歐留學、改良本國學校、又十都城中設一大學、分法律工程醫學諸科、又設一陸軍大學、添聘西方教員及教操主任、女學校亦陸續加增、暹羅史中前此未之聞也、

裘王極慕歐化、游歐數年、意以西方學術習慣貫輸暹羅全土、其所欲進行者、將以待于其子、裘王自視神聖無有敢近其前者、王之男女服御終其身無有立其前者、多曲膝不動、背彎痛如折、裘王第一次會集時、命人俱立不坐、王過河時、則乘金舟、舟子百以數、俱著紅衣、槳首金製、及登時則乘金輿、肩者亦百餘、皇子過河、則汽油艇行、陸則登四輪馬車、駕以白駒二十四、地舖以細沙石、平坦異常、今王有摩托車八十三輛、皆新式、各自歐美運來、各不相同、保備王周遊之用、現又在英國定製小快艇無數、以備遊河之川、不事操切、使國民皆濡染西方文化、進步神速、裘王之功也、（未完）

專件

北京稅務處改訂禁運品辦法

日前稅務處將修改稅則委員會議案禁運各辦法、咨行各省、茲特將其辦法及議案錄登如下、稅務處會同外交財政陸軍教育農商等部、所訂禁運品辦法（一）硫礦硝石白鉛仍照條約作爲禁品、其用硫礦硝石製硫酸硝酸等物、其性質仍與硫礦硝石無異、或更加烈者、亦視爲禁品、此外鹽化水銀所成各酸鹽燐顯微鏡及測量繪圖儀器鐵鑊等、准予開禁（二）凡視爲禁品者、如報運進口、須照左列之辦法、（甲）軍事機關購運禁品、應呈由陸軍部核准給護照、轉咨稅務處令關放行、或呈本省督軍、咨明陸軍部核准咨放、卽由本省督軍發照、（乙）非軍事機關購運禁品、爲教育化學實業等類用者、其辦法分華官華商及各國官商、（子）華官華商、分京外京內辦法、京內無論官商、由購主聲明數目用途、呈由主管機關咨明陸軍部核准發照咨放、或將年需總數十年前呈由主管機關咨明陸軍部核准、發年需總數護照、並轉咨稅務處飭關先行立案、屆時卽由各關驗憑護照、分批征放、京外則由購主聲明數目用途、呈由本省長官發給、陸軍部及各管機關會同核准後咨放、卽由本省長官發給護照、或將年需總數于年前呈由該省長發給年需數目、各處機關會同核准、轉咨飭關先行立案、卽由該省官長發給年需數目護照、屆時由各關分批驗放、（丑）各國官商或自用或代用、須聲明數目用途、請各該國公使或領事予以証明、照會外交部、或各關監督、報明陸軍部核准、轉咨飭放、卽由各關監督發給護照、（丙）凡請領禁運品護照者、其有效期間、以一年爲限、（三）禁品名目另列單宣布、但中國政府、可將禁品單內名目隨時增減、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）　請認竹報堂商標

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存貞固髓丹　[illegible]

●貞陰嗣培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]

●癤消藥丸藥露　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

祖傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]
保腎楊枝露　[illegible]
太乙救苦百勝丹　[illegible]
喉毒遇仙丹　[illegible]
耳閉聾丸散　[illegible]
因色封毒保安丸　[illegible]
百草培元化毒膠　每盒三元五
立止濁淋刺痛丸　每盒三元五
理腎固精丸　[illegible]
止痛生肌十神丹　[illegible]

通信處　美國羅省埠亞鋒必打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓尼埠門牌三百零五號和致祥

二十紀醫藥大放光明

陽痿陰痿　[illegible]
腦病腎傷　[illegible]
氣血兩虧　[illegible]
久年遺洩　[illegible]
哮喘拔根　[illegible]
肺癆內傷　[illegible]
肚痛心痛　[illegible]
頸癧頑惡　[illegible]
腫脚軟脚　[illegible]
腸氣疝氣　[illegible]
眼病腎瘴　[illegible]
白濁楚淋　[illegible]
久濁封頭　[illegible]
痔疔芒痔　[illegible]
頑癬痛光　[illegible]
爛脚聖藥　[illegible]

胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟令街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright　235 Mongomery St.　San Francisco, Cal.　Tel. Kearney 4143.

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　粵英書籍

Dry Goods Store Dealers in Ladies Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

---

本●　信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺牘銀五毛　[illegible]文正家書銀五毫

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙

德軍事偵探二毫五　吸血酎恩五毫五　碧夢痕銀七毛
小鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　寶國奴銀五毫

書籍

分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五　普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫　寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛　增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五　婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

說

離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸

每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中　胸脅脹痛　或腰背見疼　頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺墜　艱於握物　苦於伸縮　腿痠膝軟　脚麻趾痺　步履或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　筋絡抽痛　難於花柳餘毒　風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜　或氣血滯行遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水壯腎　固精丸

每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色卽洩　精道失固便咀
膠濕色慾過傷精後見血　慾念稍動其精卽洩　久流不禁
禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號　CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號　TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七　QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland Cal. U. S. A.

新聞屑

新奇之輸運木材法

▲船欵貨欵

英領哥倫比亞、有木材公司曰維卡斯者、因輸運木材至英、恒苦困難、近想得一法、卽以天然木材、用堅韌之樹皮藤條、組成一巨大之筏船、樓艙機械悉備、以重油爲動力、速率亦不甚小、迨抵英後、卽拆卸之、仍爲木材、誠運木之便法也、嘗有一稅關員、至船查貨、見船中一無所有、不勝詫異、而不知該船之本身、卽爲貨物、亦可發一笑、

遺老教經

▲當今之善於隱者

前清某遺老、籍隸高郵、少年科翰、歷居京外清要、鼎革後、杜門養晦、當軸多舊交、時禮聘之、而不一出、刻在海陵盧氏家、教授生徒、注重經學、每月薄取束修十洋、（盧府本備重金除十洋外餘謝卻）藉以自給、其砥礪廉隅、淡泊明志、有足多者、錄之非表揚其人、蓋有取以風世云、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美五十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元
李南長五十元　李晃五十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳康俊　Wing On Tank　10 Oxford St.　Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文鑾　San Yuen Sbing　29 Spring St.　Worcester, Mass.
大埠集閒堂鄧仙石　Doap Leun Hong　844 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

閱報諸君

欲詳知

金山大埠

中華青年會之成績乎？

請注意明日之時刊

（此廣告地位由大埠奇生行大葯房送出）

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、閒嘗遊覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人資本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成玆偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

(丁)本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、梳船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百二十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理 陳祀堯 廣生利 副總理 陳春榮 意美銀行

書記員 李 焯 榮昌酒房 司庫員 陳象焯 廣記棧

●董 事

陳祀堯 陳春榮 李 焯 陳伯興 偉市頓菓偈公司

陳象焯 李 任 廣 生 陳景文 裕生堂

陳典愷 公 源 阮丙辰 大 益 謝棟彥 益隆押

林賢獻 瓊 豐 胡昌禮 怡 興 謝美安 茂隆號

余鼐和 東昌號 譚燦雲 富榮押 蔡傑焯 穗源號

廖根源 斐市那勝昌隆

●贊成人

駐金山總領事朱兆莘

肇慶會館主席司徒瑾

岡州會館主席楊子樞

人和會館主席吳達榮

寧陽會館主席林葆元

三邑會館主席關定波

合和會館主席余澤芳

陽和會館主席黃貢球

余寶和 陳象彪 黃達仁 李 才 徐國璇 胡昌禮

陳樹仁 陳子禎 陳任國 陳秋濤 林立理 陳康大

李佑寬 陳百源 黃榮理 陳觀光 胡維琳 張梓亭

方富軾 陳昌宗 胡持恩 陳 炳 伍勳寶 譚燦雲

陳祉柏 梁允懷 黃佩蘭 陳孫秀 李 勤 陳華林

馬錦興 方煊文 周 崧 陳宏任 陳紹晃 方文圖

李流明 陳 珊 吳澤熙 林榮焯 趙權慎 司徒國任

●第二期認股芳名列下

甄常權五百元 陳典來一百元 甄玉光一千元

陳大澤二百元 劉尊燁三百元 陳 潤一百元

劉尊文五百元 陳賢錦一百元 陳 祥五百元

陳象顏一百元 陳吉雲二百元 李衍灼一百元

梁璋利二百元 林德列五百元 陳信賀一百元

林日能一百元 陳悅永三百元 湯炳記一百元

劉祖田一百元 李崇瓊一百元 陳仲靄二百五十元

伍耀玖一百元 伍媛明一百元 陳錫里二百五十元

陳肇基一百元 陳燿桓二百元 馬敍學二百五十元

溫奕錦一百元 陳孔貯一百元 陳康永二百五十元

陳孟佐一百元 蔡盛焜三百元 余雅章二百五十元

蔡添盛一百元 朱三進五百元 陳祀瓊二百五十元

蔡雄南五十元 許世徐一百元 趙 長二百五十元

陳象彪一千元 李日活一百元 趙 禧二百五十元

黃兆賢三百元 雷金棠一百元 黃華廣二百五十元

張培勳五十元 張錦鵬一百元 陳昌宗二百五十元

陳元珍五百元 方富軔五十元 李美杏一百五十元

李 日五百元 陳典傑二百元 倫 標一百五十元

陳賢時一百元 黃炯興一百元 陳鏗石二百五十元

陳明超一百元 陳 廣一千元 陳翰興二百五十元

會 興一百元 黃朝擁一百元 袁 寬一百五十元

李裕德廿五元 李裕江廿五元 李裕賀廿五元

馬篤生五百元 黃啓堂一百元 益壽堂一百元

陳橋五百元 以上頭期共股一十零八萬二千七百五十元

●代理收股銀處

陳祀堯 Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.

李 焯 Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.

胡昌禮 Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S.F. Cal.

陳象焯 Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.

陳景文 Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.

林賢獻 King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.

余鼐和 Tong Chong Co. 822 Washington St. S. F. Cal.

謝棟彥 Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.

謝美安 Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.

蔡傑焯 Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.

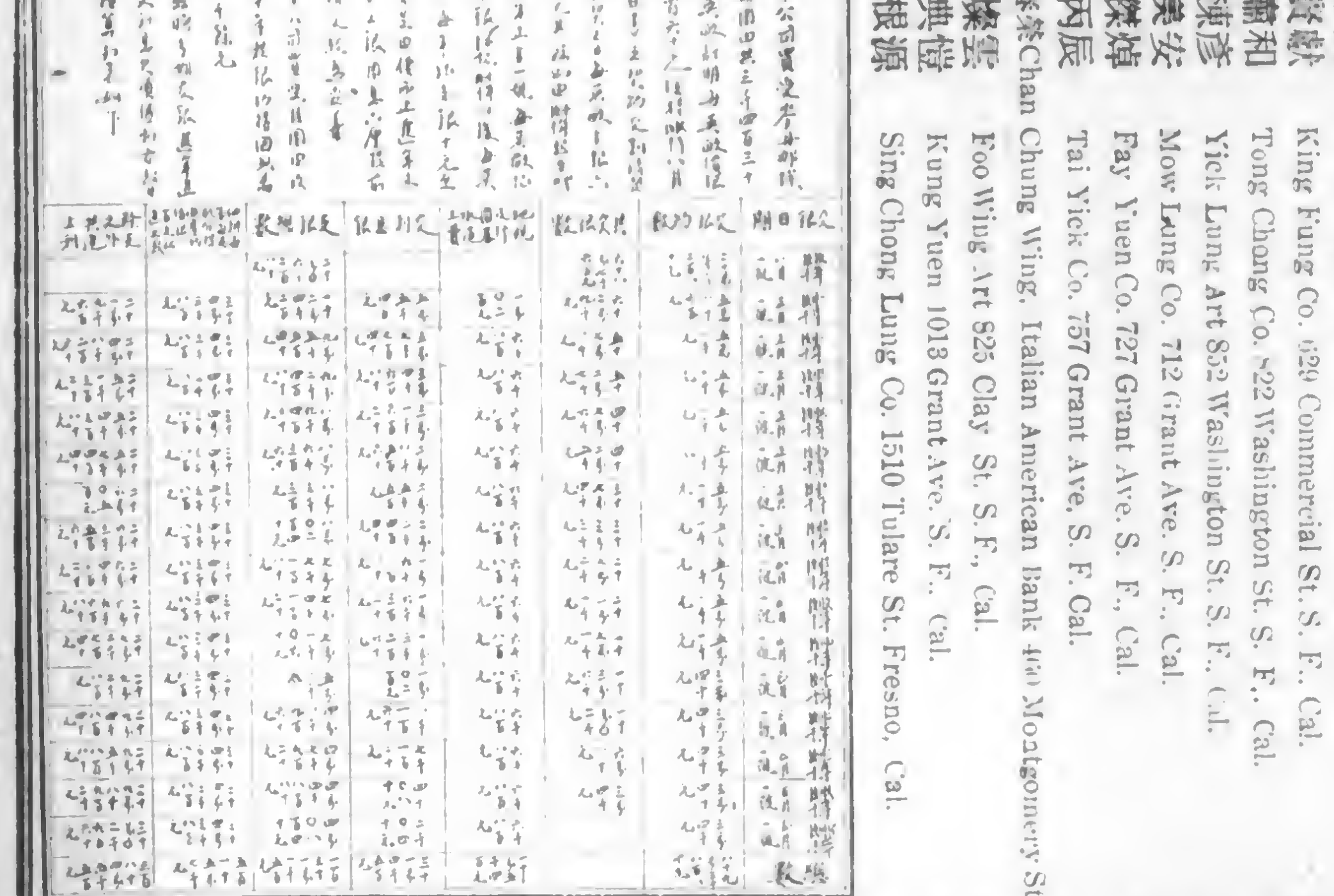
阮丙辰 Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.

陳春榮 Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.

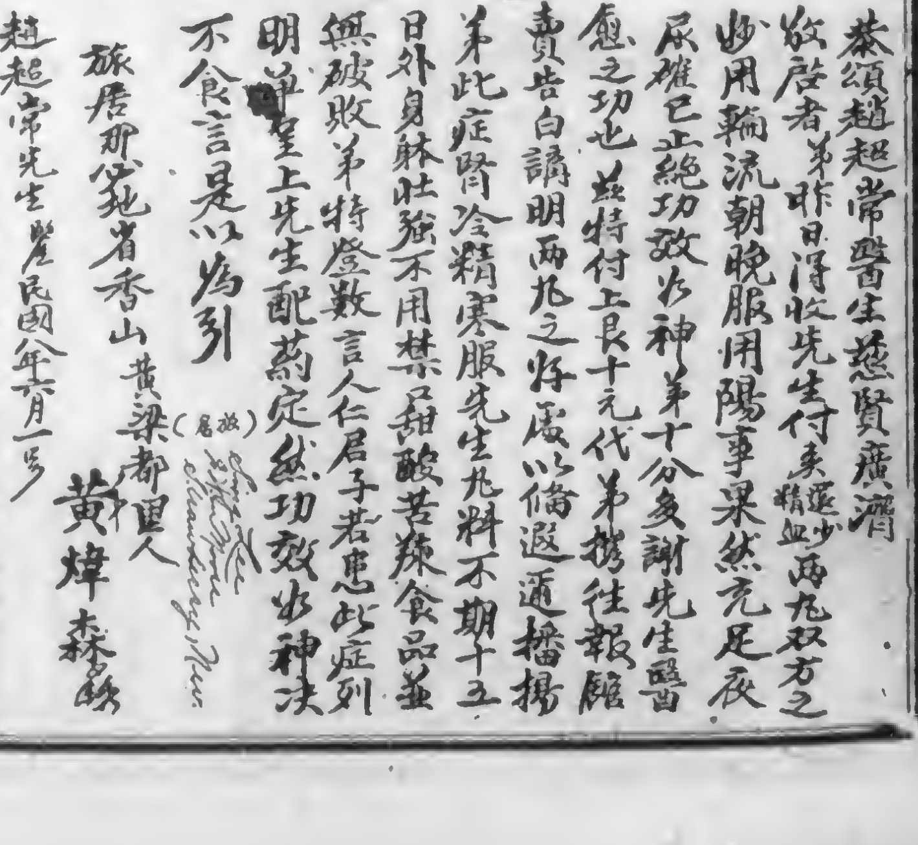
譚燦雲 Foo Wing Art 825 Clay St. S. F. Cal.

陳典愷 Kung Yuen 1018 Grant Ave. S. F. Cal.

廖根源 Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



功參造化



恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啓者弟昨日得收先生付來還少（精血）兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館賣告白講明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身體壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明並呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

旅居夾省香山黃梁都（居）人 黃焯森啟

趙超常先生台覽 民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元半料六元 虛濁健腎丸每合五元

煖腎還少丸每料一十元半料五元 疔毒消防丸每樽二元

培元益眞丸每料一十元半料五元 夜夢遺精散每合三元

爛腳生化膏每合二元 風濕骨痛丸每合五元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠 問症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化肄其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑑於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有類滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元 朱灝波二十元 楊務松一百元

楊沛田五十元 楊鑑湖五十元 楊銘紀二十元

沈培生二百元 黃堯發二十元 黃堯興二十元

黃浩科二十元 黃卓科二十元 蘇河滔一百元

朱滿恩五十元 蘇懷海五十元 蘇吳海五十元

楊桂芬一百元 楊廣永五十元 楊劍釗五十元

蘇紹邦五十元 公益號二百元 楊允耀二十元

朱鎮洪三十元 周 管二百元 楊柏連五十元

曾石泉一百元 蘇卓河一百元 蕭焯雲二十元

林周氏二十元 蘇朝鉅五十元 聯意房加股二百元

周池有五十元 楊玉成五十元 游作枝加股五十元

蘇炳乾五十元 蘇麗潘五十元 穗豐號一百四十元

楊洪秋一百元 周永年二百元

總辦事在乾沙士省威治挖埠

109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處

Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

售名筆

十五號管下活吸金咀連夾

十二號管中機吸鍍金光圈金咀 四元二毛五

十四號管下活吸金咀連夾

全管鍍銀花金咀活吸連夾 五元五毛

十二號半管上手轉活吸伸縮金咀 三元

奪搞奇究 六毫

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum

Tuesday, September 23 1919

"Published and distributed under Permit ([illegible]) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 199 PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

本報電話差拿二六

◉本報價目

本埠內派到全年七元半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　埠外派到或郵寄每年拾二元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲查給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙乘要請將華名西字招牌附來當按日呈覽

世界日報

（中華民國八年九月廿三號）（禮拜二）（夏曆歲次己未八月初一日）

◉報界公會修正報業簡章

[illegible]

金山報界公會啓

本館第二十八年

本日新聞紙第一百九十九號

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全姑創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元

頭痛散每服三毛

武溪丸每樽三元

參茸五鞭活命補腎丸每料二十元

補腦丸每合三元

暈浪丸每盒五毫

勾虫丸每樽一元

三角風藥水一元

搜毒丸每樽五元

風流丸每樽五元

參茸虎骨衛生酒每樽二元

三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元

壯陽酒每樽三元

花柳入眼藥每料十元

牛肉汁酒每樽一元七毛五

孫義順笠仔茶每笠一元三毫五

仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五

清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到

黃軫章歐美厨書四元五

蔗糖製法二元

官話易通一元五

人造自來血每寸二元

上海六神丸每合二元

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館特電

○○○廿三號上午上海訪員專電

●●●●●　●●●●●●●●●

陸徵祥電稱本月十號與王正廷同簽

●●　●●●●●●●　●●●●

墺約約內關於中國原案如退還賠欵

●●●　●●●●●　●●●

收回租界處分僑產等項俱覺滿意

●●●　●●●　●●●●●●

○十四號總統命令宣布與德墺戰爭

●●

終止

●●●●●　●●●　●●●●

○王揖唐南下先往奉天就商於張作

●　●●●●●　●●●●●●

霖十四號抵南京與代表五人同行十

●●●●●　●●●●●　●●●

六號到上海南方尚未承認故未有定

●●●

期開議

●●●●●●●●●　●●●●

○曹錕張作霖聯電各省請各抒公論

●●●●●●●●　●●●　●

對於王揖唐爲總代表予以贊助俾得

●●●●

早日開議

●●●●●●●　●●●●●●

○美使芮恩施回國已於十三號出京

（上海電人名地名譯音）

本館論說

國際經濟之將來（三續）

彥公

顧或者謂自給自足主義之可否得失、當就學理上探究之、而不能與戰爭之勝負、併爲一談、且德人之敗衂、非受協商國兵力之壓迫而屈伏、乃國內忽發生革命、國体變更、而國本遂致動搖、不能以全力對外、故不得不舍戰言和耳、雖然、論者亦知德國革命之原因乎、蓋因糧食缺乏、人民咸抱不安、失望之反感、致起騷動、社會黨得乘其隙以倒政府、是糧食問題、乃爲德國召亂之主因也、換言之、則自給自足主義之終歸無濟、不能補救糧食之缺乏也、然則謂德人之失敗、卽其自給自足經濟

贊 ... TONG ...t Ave. ...co, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

●華美農業公司廣告

本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春榮陳祀堯五君分赴各埠招股[illegible]

●提防竊偷

茲爲鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會籐灣鄉人區社千性嗜懶不務工業前年由[illegible]

太平 ...S.S. CO. ...nia St. Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水[illegible]食異常豐足招呼妥當[illegible]

隆 SANG ... 616 ... San Fran...

單到來定然從速付貨[illegible] 外計平以圖久交希爲留心是所切盼

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.

816 Grant Ave. San Francisco, Cal.

P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酉炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.

848 Grant Avenue

P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉橫柱桌圍儀服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連由運街八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING

816 Washington St.

San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷 常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.

640 Jackson St.

San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

專接港省佛鎮各鄉滙單

新張（金山）廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.

1001 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酉石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷 謙生祥啟

●儒醫 **麥超英大小方脈**

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意 圖記 **大埠萃泰**

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰

天福 麗生 天成 麗興 華昌 同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.

麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.

貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.

泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.

天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.

天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.

天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.

麗興號（在都板街接濟香港）華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.

錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.

華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

砵崙 美華

MAY WAH & CO.

88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾 工匠鑲作 各項齊備 玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧 本店主人 函知照附 梁椒卿佈

SUE WO & CO.

958 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色 各欵雜貨各式

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每礴實價壹元弍毫

磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

贊臣中駁總統之痛快淋漓

廿二日棉尼梳打省棉尼鴨布利士電云、上院議員贊臣、昨禮拜六晚、在本埠大演說堂、演說反對和約及聯盟會、男女聽者滿座、極形擠擁、贊臣向衆演說、謂總統曾對國民宣言、若我美加入聯盟會、則自後我國青年、不須再穿戎衣、出戰疆場、惟請君須知現已有美兵多名、駐守蘭河一帶、按照和約、美國須派兵隊、駐守蘭河十五年、照約德國於一九三一年、或能交淸賠欵、派駐蘭河之美兵、要候至德國履約淸交賠欵、方能撤退、幷聞前數日、由法國戰地、派有美兵七千名、前往波蘭附近施李沙、保守礮處礦塲、爲外人効勞、總統日前演說亞美尼亞人、被人苛待慘情、徒爲外人流淚、今出巴黎消息、聯軍國因派兵事、已起爭端、聯軍國要求美國派兵赴亞美尼亞、保護一切、惟美國不允、致起爭論、料不日聯軍國或求美國派兵五萬名、或由英國要美派兵二十萬名、駐守歐洲、保護安寧、當法國初與美國訂立協約時、報界訪員、特入白宮查詢此事是否、乃白宮諸員、答以絕無是事、迨訪員轉詢法國總理企李文梳、企氏卽答以此事確實、並經兩國簽押、總統威路臣、知此事不能秘密、始迫得承認、似此觀之、吾人所得之消息、乃由外人而來、而我國執政之人、竟隱而不宣、卽吾人質問、亦不明白答覆、不知其是何居心、照現定之和約、我國須派兵駐守蘭河十五年、惟此約須至一九五一年、始行期滿、如此、則我國常受此約束縛、不能自由、我國原未與俄國宣戰、乃遽派兵萬餘名、前往西伯利亞、政府此舉、實違我國憲法、惟執政諸人、不明白宣布、故我與諸君等、亦不知其原因、今爲父母者、應阻止其子出當兵役、及反抗與歐亞訂立此爲禍之約、照聯盟會憲法第十章、聲明保護各國土地完全、及政治主權、但今觀山東判案、則大反是、中國爲我美良友之邦、我美勸中國參戰時、曾允許在和會力助中國、保全土地利權、中國始允加入戰團、協助聯軍、乃同時英法意日、訂立密約、允許日本佔領山東、日前總統雖經說及山東問題、惟不能明白解釋、據總統謂英國因求日本參戰、故許其佔據山東、抑知日本於一九一四年、已加入戰團、而日本與英法所訂立之密約、乃在一九一七年、其時太平洋上、已無德國船艦踪影、查日本宣戰三年、始與英法訂立密約、乃總統謂英國因求日本參戰、故許其佔領山東、此言殊屬非是、當和會判決山東問題、美國各代表、無一贊成、卽總統亦曾表示反對、何以總統卒贊成此案、簽押和約、今總統謂聯盟會將來可助中國、收回山東、又謂照聯盟會規定、該會行政部、所決議之事、須得全體同意、方能施行、如此、若日本反對、則中國永無收回山東之日、日本雖已允美國、將山東交回中國、惟和約各事皆已敍明、何以日本不在和約聲明、何時交還中國、此可見日本實無意交回山東、且美國旣贊成此案、如爲盜賊之一、則必不能禁止別盜行刼也、至們羅主義、總統謂已加入聯盟會憲法、其實不然、若我國有事發生、仍須交由聯盟會處決、是不得自由、我國自有歷史以來、未曾求助外人、則將來亦無庸求外國協助、若我國加入聯盟會、徒累我國爲世界担負義務、絕無絲毫之利益、

議員力反對聯盟會

廿二日美京電云、尾梳利省議員列氏、今日在上院演說、反對和約及聯盟會、詳述聯盟會之大權、全由英國所操、美國不應加入、免爲外人所驅使、謂英國在該會評議部、占有六表決權、而美國僅得其一、乃總統竟謂此事不以爲要、幷言英與美在該會行政部、均占一表決權、凡事須得全體同意、方能實行、若有一議反對、亦不能通過、惟日前上院致文和會、詢問英國各屬地、將來在該會行政部、能否各占一表決權、隨接和會覆函、謂英國各屬地、將來可享此權、此函乃由法總理企李文梳、英相萊佐治、總統威路臣三人所署名、隨將原函呈出、由衆參閱、列氏又云、觀此覆函、英國今雖在該會行政部、占有一表決權、惟將來則可占多權、我國實不得與英平等、現上院民政黨議員、又多九名、轉助共和黨、反對此案、至聯盟會憲法第十章、亦多主張修改、並有不願加入該會、謂該會權力重大、若人該會、則美政府亦受其指揮、列氏又攻擊總統此次出遊演說、只謂必須加入聯盟會、方獲永久和平、其餘利害、槩置不顧、總統又自言此次議和、備受艱苦、惟以我所知、總統赴歐、所乘之船、特備一玻璃室、以禦風寒、陸路則乘特別火車、居則皇宮、其所交遊者、俱是皇族、接受各王親所送之禮物、爲數甚鉅、浪用公欵、隨帶多人、爲其服役、似此觀之、有何艱苦、獨不念在西伯利亞之美兵、有因寒熱而死者、其受苦爲何如也、總統謂英國占有六表決權、與美占一表決權、同一效力、吾實不知何解、請諸君一研究之、又民政黨議員亞士靴士、亦謂聞總統歸國時、帶返金器禮物、價値百萬元、惟按照定例、總統不能接受外國禮物、如總統果有此事、應宜反對、議員編老士、亦謂總統接受歐洲王親所送金器禮物、値數十萬之多、吾非反對婦人接受禮物、乃反對總統受外人之惠、而須答謝外人、

華僑敬重贊臣

廿二日棉尼梳打省棉尼鴨布利士電云、上議員贊臣、昨禮拜晚在本處演說畢、將起程回京時、有華人代表數名、特到旅館、謁見贊臣、謝其演說、反對日人、佔領山東、於臂助中國裨益世界之力甚大、幷贈以銀杯一座、以爲紀念、

海軍長擴張美西海軍計畫

廿二日美京電云、海軍部長丹由士、出遊太平洋沿岸數省、現已回京、報告議院、謂美西一帶、亟應建築數船塢、爲新編太平洋艦屯泊之所、另製造驅逐艦及大小軍艦多艘、以擴張海軍、其握要地點、則三藩市與舍路兩處、艦隊須分駐其間、以鞏固沿海邊防、故請卽撥欵、以爲軍費、

聯軍引渡威廉又一說

廿二日倫敦電云、據本京士丹達報登載、紛傳聯軍擬不引渡德前皇威廉歸案査究一事、現查不確、和會決定不過一月久、卽要求荷國、准將威廉引渡、解回英京、由特別法庭審訊、依法懲治、以昭烱戒、聯軍方面、已預備証據、到堂

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年、採辦各省地道藥材、本埠主柱各[illegible]
[illegible]

林堂識

祕員氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠梓里如有調養身體醫理各症、未暇來到就醫者、請將其症起於何時、久近年幾老少身體強弱、逐一寫明信內、俾本氏詳訂良方、執齊應效藥品丸散目錄、用法畢紙共同付上、定然藥到回春、若有赤紙信件寄來本氏、祈照上列西字門牌寫明祕員氏收啓便妥 祕員氏披露

●介紹良醫
祕員氏先生學問淵深、精研博大、金櫃玉函、靡不融會貫通、廿餘年感德者遍于遐邇、數揚者遍于中外、到埠以來、醫愈者不可勝數、弟素知先生治症之靈效、是以登之報章、介紹調治、俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

極品參茸補料如欲各色字號請注明
專辦正地道藥材
代售省城活人補腰丸
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶 每封銀[illegible]
正鹿尾巴大補茶 每封銀[illegible]
大生堂專辦琿春正地道參茸
加茸十全大補茶 每封銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每封銀[illegible]

裕生堂
金山大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號、專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參、丹丸散秘傳良方、特製各項參茸藥酒、發行各埠、均有代售、經已馳名遠近、久蒙貴客光顧、頭外計平、以圖久交、並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両、滙歸男華源遠同源廣安泰各銀號、妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible]
強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇[illegible]
華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權頒外優異
上海五洲藥房
裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 每罇二元
小每打十二元 每罇一元
發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒 茶米油糖
蘇杭雜貨 各欵俱全
留聲机器 新出唱碟
如蒙光顧 童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張、自製臘腸臘肉各等臘味俱全、承接金猪伙食什貨各項齊備、倘蒙賜顧、懇照上列西字附來、定選好貨付上、價錢格外計平、付貨務祈快捷、以圖久遠交易、仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

佈告 泰昌兆
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
本號開創已經廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
[illegible]

金山正埠 福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日綢緞古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向派專件常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍褂結衫袷巾帕象牙玉器金銀首飾檀香古銅薛紅瓷器燒靑各欵荅磚西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹凹盒籮笠尭棹名茶什貨俱全價眞價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California.

曾慧初父女（兼理買賣長期短期）公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蚍寬夾猛金街角、土庫設有大夾萬兩個、利便中西人藏貯橫箱皮袋等物、幷有鐵箱仔租賃、週租四元、各客交易常能按揭銀兩、附貯出入不論近遠、均能出赤求利、週息四厘、匯單駁往各國及香港、日本單價電匯相宜、華人事務曾慧初父女料理、并理有行各欵宴梳事務、望爲留心惠顧是荷

曾寓 慧初 荷珠（廣和南京公司 廣森號雜貨店） 屋崙怡利店

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年、向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材、天下馳名膏丹丸散各貨俱全、價廉物美、如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張、專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花[illegible]子餅干香梘油布團身長柄靴等[illegible]相宜幷接辦呂宋各埠貨物快捷[illegible]貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤
幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠、凡用鑽石時錶首飾等按揭銀先利息定必計平、幷[illegible]未贖之鑽石時錶首飾各種原當物出賣價極相宜、如蒙賜顧無限歡迎、舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所[illegible]謹啓

康南海先生共和平議 第四次又到
●康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之[illegible]銀一元、國亡傳每本沽銀八毫、[illegible]言中不忍則愛國先生文字者請速來購 本報啓

質証云、

本埠新聞

外交會對於山東案之意見書

益三文拿西報云、中國國民外交會、昨將其關於山東案之意見書、寄交本報登載、此書大意、先敍中美邦交之親睦、謂中國人民常得美國以公平協助、殊深感激、惟近日總統威路臣、到本埠演說山東問題、該會大不以爲然、總統謂日本佔領山東、乃取諸德人之手、抑知山東爲中國之土地、日本實無佔據之理由、總統又謂日本允將山東政權、交還中國、惟委壬士博士、則謂日本祗允將膠州租地、交回中國、此外鐵路鑛權、仍由日本所得、青島港口、則欲永遠佔據、比之德國前所得者尤多、並言和會判將山東交與日本、轉交還中國、是無異承認日本亞洲們羅主義、將來日本可藉此強奪中國土地利權云、

日人攫奪山東權利之謬言

西報云、日本外部省書記議和委員某氏、昨由巴黎行抵本埠、據稱日本現未能將山東交回中國、因今山東利權、未作日本繼受、須俟各國公認和約、始能作實、故望美國議院、未可疑忌日本、日本所得山東之利權、乃以武力取諸德人之手、非取奪中國者、日本攻取膠州、犧牲生命一千八百、及耗去軍費甚鉅、並將在中國及南洋之德人、概行逐去、太平洋上、始獲安靖、日本此次參戰、乃因與英同盟而起、現日本欲與中國合辦實業、原爲保全遠東、將來和議妥後、中美日三國、在太平洋均有莫大利益云、

◉碼頭工黨挾制續聞 本埠碼頭搬貨工黨、停工挾制、昨日各輪船公司、限令各工人照常復業、否則另僱新工替代、惟工黨堅持不允、故公司僱用新工多名、搬運貨物、如無阻碍、哥林比亞船、明日可開往遠東、

●請查追西妻 西報云、華人司徒某、由魚濕歸來、昨赴衙報差、謂伊向在亞廸哥埠種植爲業、前娶一西妻、產有一子六歲、女五歲、此次由魚濕回家、則見室內闃寂無人、詢諸鄰人、僉謂予之妻子、遷居三藩市、已閱兩月、現到本埠訪查、則又聞其遷往加省南方、惟未知其下落、請代爲查訪、俾得復聚室家之樂云、

●苛化返抵本埠 美國前派赴歐洲管理食物專員苛化、昨晚返抵本埠、惟行至沙加免度埠時、士丹佛大學總理委路巴、以伊係該校畢業生、往來歐洲、已閱五年、特出而歡迎、據苛氏稱、此次公畢歸來、復覩故園風景、殊爲忻慰、加省出產物、異常豐饒、是年九月、美國資本家、多將糧物購備、未知預備運往歐洲銷售、抑或屯積居奇、各物翔貴、良由於此、各人務須撙節物品、以免耗費過鉅、將來物價、必陸續低跌、又工値過昂、種植家恐多虧缺、靴鞋衣服、不久亦必跌價云、

●歸自南洋者之所述 西人種植家地並架、向在南洋荷屬東印度、種植爲業、昨乘南京船返抵本埠、據稱近年日人赴該處、購買蔗園、種蔗製糖、獲資不少、多與華人承購田畝、惟士人以其攙奪利權、現不肯將地業售與日人、以保固有利權、並擬設立禁例、不准日人入境、及購置地業、

各埠新聞

威路臣之行踪

廿二日沙加免度電云、總統威路臣、今日駕抵本處、全埠人士、踴躍到觀、皆欲瞻望總統丰采、故威氏立在車尾演說、約歷十分鐘久、據稱予知爾等係美國人、愛鄉愛國、同具熱忱、尤願美國加入聯盟會、遵行其憲法、俾得與全球萬國、同享和平之幸福、若世界各國、加入該會、則山東問題、將來提出該會處置、中國可望直接收回云云、惟本處爲上議員贊臣生長之地、故到觀之人雖衆、鼓掌歡呼者僅得半數、且其中多屬日童、威路臣演說時、以立在左右者、悉屬日人、亦知日人購買地業之例、碍及加省美人之利權、現聞技連縣、不准日人足迹、涉于其間云、又李奴電云、總統威路臣、是日行抵本埠、立在車尾、演說片時、隨卽啟行、現聞比王亞路拔與王后、已經起駕、來遊美國、故威路臣於回京後、至十月四號、卽赴紐約、歡迎比王夫妻、隨偕回白宮寄寓、待以上客之禮、

英太子與美水提握手言歡

廿二日加屬溫哥華電云、英太子委路士、是日遊抵本處、適美國艦隊、同時駛到本港、各砲台鳴炮慶賀、以表歡迎、後美水提辣文、亦與英太子握手爲禮、彼此歡談、情意愜洽、

波成將軍省謁勞士委墓

紐約電云、將軍波成、前日親往哀士打比、省謁前總統勞士委之墓、幷致生花於墓前、以表敬意、隨往見勞氏之妻云、

宜防僞銀紙

廿二日美京電云、財政部布告、聞有人製造廿元僞銀紙、行用於市面、作爲紐約銀行所出之紙幣、雖有前總統企李付崙小像、刊印在幣面、惟像之背部、塗暗不明、且字畫亦黑、須細加察閱、始知贋幣、其餘則皆精緻殊常、與眞幣無異、甚難辨別、

◉華人連斃兩命續聞 昨報有華人兩名、在亞蘇咩梳附近路上、被鎗殞命新聞一則、玆查悉死者一爲鄧炳、開平高田村人、年二十餘歲、一爲伍三德、乃操園工、新寧人、五十歲餘、至究因何事、無從查悉、

◉華醫被拘三人 廿二日摩爹士度電云、有華醫三名、在本埠賣藥、已閱四年、今日被醫業委員拘去、指爲無牌行醫案、送官訊辦、

◉搜獲片煙 沙加免度電云、有合衆國衙偵探、昨日帶差到蘇笋附近之某園圃、圍搜一華屋、起獲片煙不少、當時拘去華人六名、解來本處合衆國衙、一併具保候審、又有西人兩名、以箋袋儲滿片煙嗎啡、在本處車站、被差搜獲、一併拘送於官、

●華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號（卽加篤寬街夾唐人街）
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●正永利威五加皮酒發售
啓者本號現又有大帮五加皮藥酒辦到此酒專治祛風濕行氣活血等症不拘零沽批發價錢均極克己且本號爲美洲津港兩地永利威大酒廠之總代理不虞有假冒等弊如蒙採取希照西字惠下當速付上以答垂青 大埠廣成昌啓
KWONG SING CHONG 709 Sacramento St., San Francisco, Cal.

●（美僑）中國國民外交會派員遊埠啓事
敬啓者本會現結合最大團體集合最大羣力期使我全美華僑僇力同心以圖內政外交均齊解決取良好之效果起見特公派專員陳耀垣梁秉彞兩君周遊各埠與各僑胞直接磋商結團救國之急務陳梁兩君經八月十一日出發統懇美東南各埠僑胞遇其抵埠推誠接洽至盼至感此佈

●西藥房喬遷廣告
本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘燦水壺照相片器具鬚鉋等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處 華友光顧一律歡迎 化非亞抱龍西藥房啓
Fevrier & Perrone 1260 Stockton St. San Francisco, Cal.

●夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

●欲買樓者注意
茲有七十尺長卅四尺濶四層磚樓一座坐落大埠積臣街在乾尼街夾都板街之間價銀二千三百元此樓經已揭得百一千二百元可將此揭單依舊有效如意者請于每日正午十二點至下午兩點向積臣街門牌九百七十六號面商 中國
George Behagle 676 Jackson St.

●鐵廠宜人
啓者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工銀四元四毫二五如意者請到衙尾慎街廣祥隆面議 黃添啓

●陳象鏗出堂
啓者弟陳橋字象鏗會邑天湖朗人現在士作頓耕園爲業前日曾列名合勝堂今因工務纏身不能兼顧是以繳清堂費敬求手足准予出堂叨蒙允諾銘感殊深並在和平總會註册存據嗣後合勝堂所有大小事務概與弟無涉特此聲明俾各梓里共悉焉 民國八年九月十九號 弟陳橋謹啓

●出堂要告
啓者弟饒貴加應州人氏現在市得頓埠同福店理髮爲業前經列名瑞端堂玆因費用浩繁難以兼顧自願繳清堂費卽行退出並蒙各手足允肯親至和平會註册以表淸白嗣後該堂所有大小事務一概與弟無涉特以佈告俾衆知之是荷 民國八年九月十九號 弟饒貴謹啓

●表白無堂
啓者本家子姪胡炎字維烘開平儒良旗尾村人查其有時入埠傭工有時在大埠覓工現寓大埠天后廟街一百五十四號二層民權社向安本份近聞街外謠傳謂其有某堂份殊堪詫異誠恐局外者不察致起猜疑用特代爲表明心迹登諸報端俾遐邇桑梓共知庶免有杯弓蛇影之惑也 大埠至孝堂 胡家公所 篤親堂同啓

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖甑結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字棹等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同請君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相每幅三毛
南京船 九月十七號到 九月廿七號開 十一月廿七號到 十二月六號開
差拿船 十月十六號到 十月廿六號開 十二月十七號到 十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚裔燦啓

金山大埠 大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹（能令忍精久戰之妙）每盒三元
陽臺風流合歡丹（男歡女樂快暢無比）每盒三元
情關將軍康強丸（剛大如杜力能攝鐵）每盒五元
統治花柳淸毒丹（異人傳授功驗非常）每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAINGAR CO., P.O. Box 2448, San Francisco, Cal. U.S.A.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1214 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字種櫃關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜 貴客光顧格外歡迎 舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號 上海洋箱公司啓

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺灑水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售 ●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄 華英區得利字典
飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信膏藥
●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts., S. F.

●新發明風濕藥水廣告
新發明風濕藥水常治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用藥水叠力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將一罇藥水擦完擦完後卽蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士卽能全愈如不見效送回原銀
◉風濕骨痛藥水每安士價銀二元
◉一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
◉二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小一元
◉三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
◉皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
◉超等花柳除毒藥水每安士七元五
◉新發明應驗雞眼藥水每罇五毛
（郵費自理） 金山正埠都板街一千一百一十四號合記號謹啓
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生堂
DAN SANG
842 Gran
San Francis

● 本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客
西不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照
上列西字付來無誤

速進行日間當出發所有臨時職員及
游埠招股員均擔義務以重公欵特此
通告
十中

數月前因弟不察其爲人姑與之…期於某日私開吾箱
窃了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸彩褲各一件共值
墨銀九十餘元又窃去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下杳
不見其人不知何往故即登諸報端以告吾之桑梓免被其再
施鬼蜮之行也
墨國迷藏古魯埠弟陳典泮啓

洋公司
PACIFIC MAI
508 Califo
San Francisco
來本太平洋商船
到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是爲切禱
本公司辦事處在卡僻寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街實寧堂

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾鞭壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
外埠信箱在市地[illegible]第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克巳仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各梳什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
73[illegible] Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼
舖在嚤慎頓街門牌七百三十[illegible]號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂 金山正埠 利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

主義之失敗、又何疑哉、假令其政府平時、非以此政策爲立國之本、多聯與國、以資其糧食之供給、又能以海上權力保其輸送糧食海道之安全、則雙方勝負之數、詎可逆料耶、

試觀於英國、其政府最排斥自給自足主義者也、平時糧食原料、皆仰給於境外之輸入、本國糧食產品、曾不足以供半年之需求、德人乘此弱點、施行潛艇戰策、欲以妨阻英國海上之交通、以期遮斷其糧糈之接濟、惟英國海上權力偉大、潛艇雖能轟燬船舶、而不能杜絕其海上之交通、故英國卒能維持其民食、且以其餘力接濟法人、蓋法政府亦采自給自足主義者、非得英助、則法人爲庚癸之呼久矣、蓋准以經濟學之原理、方今世界大通、萬國分業、以彼國之有餘、補此國之不足、實爲兩利之道、彼自給自足主義、乃閉關時代之舉動、而欲以施諸環海互通之世、其不適於用而招失敗、寧非當然之事哉、故徵諸今回大戰之實驗、此後列强於經濟政策上、排斥自給自足主義、有必然之勢矣、

第四　對待德國之經濟政策當何如

前年巴黎開經濟會議、英法實爲其主動者、對於德國、施以經濟上之壓迫、以制其死命、今和平回復、協商國方面、對於巴黎會議之經濟同盟、仍當繼續否乎、吾人以爲時異勢殊、國際經濟政策、方思煥然改新、吾知英法對於德人、斷非有仇視到底之心、巴黎經濟會議、今日當然解盟也、其理由有三、（一）國際上方趨向於貿易自由、則物資之移動、須遍於全世界、務期範圍之廣大、若斥除德奧於圈外、未免自隘其範圍、背於國際分業之原理、（二）苟協商國仍欲以經濟力壓迫德人、則其反動力必大、蓋德奧皆不失爲實力充滿之國、雖云挫敗、而決非一蹶不振者比、彼以不甘受經濟壓迫之故、何難組織中歐關稅同盟、經濟同盟、以取對抗之勢耶、如是則兩雄之道而巳、（三）協商國之用兵、以撲滅軍國主義爲職志、世界共見共聞、今軍國主義既撲滅、當代之以人道和平主義矣、循其名而副其實、人道主義、普及於全世界、然後能完滿無憾、豈必獨歧視德奧人民、以自隘其分量耶、今茲爲世界再建設之時期、國際經濟、各有利害共同之關係、徃昔自利排他之思想、所當力與剗除、而爲經濟更新之企圖、此人類之幸福也、（完）

緊要新聞

●●俄將軍擊退過激派

廿二日倫敦電云、接俄國暗士技電稱、本處行政首領哥路測、爲反對波施委技黨最力者、現通報聯軍國、謂伊已告辭厥職、交由反對波施委技黨之將軍典尼近、暫理政權、典氏曾與該黨軍激戰數場、將黨軍擊退甚遠、

●●比王起程遊美

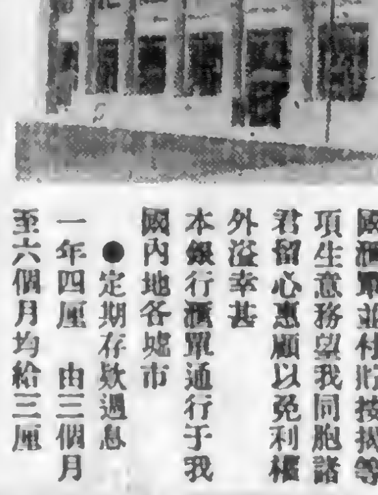
廿二日比京電云、比王亞路拔、偕同王后、今早由本京乘坐輪船、親赴柯士頓埠、然後由該處轉乘美運船佐治華盛頓號、往美遊歷云、

金山 廣益彝 正埠
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全
巧造中秋月餅
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山各菜種蔴粗紙炮竹桂香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉域鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞
專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒因精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞



廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各埠市
●定期存欵週息一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別自製
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘膶肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
唐山各欵臘味
自製抽油醬料
自製浸牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六
司事人 雷迪傳 雷顯振 成昌启

金山 廣發 正埠
鋪在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

專辦 K.F. 米 RICE 發行
中西什貨各欵齊備
烟酒糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麪窩麪久爲各界交口稱故專志大圖振作重置傭特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衞生利於口腹爲上乘色精美適與別家不同凡住家餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率
本號兼辦檀山絲苗米發客統列英字門牌函示定能從速寄上無誤
本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
○金山正埠共和麪廠謹啓
○茲將麪品價目列下

上等加蛋麪	每百磅銀十六元
中等加蛋麪	每百磅銀十四元
三等加蛋麪	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麪	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麪	每百磅十二元五
桂花通心各款粉	每百磅十元零五
牛磅紙盒壽球庄麪	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東 麪 麪廠

二十世紀號尚物質競爭愈出愈奇蓋進步日新而月異本廠主人應潮流之精神文明之進步對於製麪研究素精巧手妙能無論任何製法務合衞生色色齊備通心粉桂花粉[illegible]
司理人伍[illegible]

蘇將價目列下於
[illegible]

正土木人參
瓊參咸春
協同和人參庄廣告

神農本草經言人參之義以其有天地資化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也[illegible]

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
如蒙惠顧請由信館滙欵或紙付來美國各省均可由C.O.D付收銀至於貨式包爲貴客心滿意足
美洲總代理處 正埠同春閣
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO, CAL
U. S. A.

鶯咕路卡僻寬銀行
華友光顧
特別歡迎
▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火灾之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十七元五

張偉川醫生
醫館設在美國金山正埠都板街門牌
六五八號昌勝公司內包醫花柳內外
各症製造丸散膏丹葯水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時
啟者弟等僑居島仵忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症西醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號
美國加省島仵埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒前弟在厲山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號
英屬溕厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號
金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲强
啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號佑蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號
旅檀香山正埠
香邑谷鎮鳥石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號
市加咕埠弟薛平佐上言

新滙
香港
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回頭信付回故委本號轉滙者日多仍望留心關照爲荷

東洋汽船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備置與備各樣光猛通氣

廣東新聞

●●●電車路案之爭議聲 續

若依來咨而反觀之、則將來之省議會對於先有之該電車路管理方法、隨時可以提議、而現在之省會對於該路又反無議決權、先後相反、政府其何說之辭、來咨又稱此種營造物並須屬於官有而後有提交決議之可言等語、查該路係由拆城及政府割用民業開築馬路而來、當然係屬之官有、卽批商承辦、亦不過契約上之一種、斷不能以一經商人承辦、遂謂該路基卽已脫離我粵政府所有權、況官辦商辦、胥由政府之意、更不得以欲不交議遂諉稱商辦、而自放棄其固有權利、原咨非官辦不得交議之說、未免類於削趾就履、據此觀察、電車路之管理方法、應援照暫行法第十六條第六項交本會議決、更無可疑、此法律上不能不交議之理由也、卽以事實論、該合同訂明電車路之區域、以現時省長公署爲圓心點、又以十英里爲半徑作圓、圓內所有街道馬路、及將來新開街道馬路、其濶度足以敷設上文所稱電車路公司車輛者、均屬使用範圍等語、查每一英里約合我國三里三、是該路區域係在省長公署四圍距離三十三里之內、計圓周一百餘里、面積數百里、皆其使用範圍、固不止因城基而利用之、且並及於鄉落、以路線計、東已至於番禺之黃埔、其四週範圍之廣、夫人可推算而知、將來次第興築、各鄉祠墓所在、其轇轕當比拆城爲更甚、似此巨大事件、卽在前清專制時代、猶必就商地方紳士、商量妥協、然後舉行、今不特無就商紳士之舉、卽對於代表全省之議會、猶必强釋法文、謂爲無議決權限、而不交議、豈本省公私財產均可任官廳隨意處分、而絕不准人民過問乎、事屬交通要政、本會請求交議、並非與政府爲難、惟公私財產攸關、自當稍留參酌之餘地、庶官民共得其平、以免蹈專制之覆轍、且原定路線既非先事勘定、只渾括以一圓圈形、與有洋股之公司訂立合約、尤不能不愼之於始、其合同所載、該公司之立案、係在香港、政府收贖該路時、並無一定價額、此二點關係於該路存亡問題甚大、尤不能不准民意機關有所商榷、復查我國與外國訂立條約、凡外人在中國者、祇准其駐在居留地內地、不得雜居、今該路線環遶既達四鄉、復准有洋股之公司、在城廂內外購買房屋、以供其營業之用、所稱城外二字、卽舉沿路線之鄉落亦包括言之、是顯將我國與外國訂立外人不得在內地雜居之條約自行破壞、如此重要問題、當亦不能不容議會置喙、此事實上不能不交議之理由也、今省長叠接本會之質問之提議、悍然不顧、遽行簽押、實屬違背法律、大反民情、自非竭力爭持、不足以救此路危亡於萬一、是否有當、請付公決、

●●●重申運米出洋禁令

督軍省長會銜訓各機關云、查各屬穀米早造業已登塲、收成尚稱中稔、而市價仍漲、咸起恐慌、推厥原因、蓋由港澳米價奇昂、奸商私運營利所致、前據各界團體紛紛電告、

竺西氏專醫內外科
花柳各症應驗丸散佈告

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頗中國擅長但不講求衞生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步艱亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意纏身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已
士加古甯邑弟劉詒恭頌

有花柳疾問此良醫

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足籍資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.
[illegible]

貴客當用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症
竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓爲原我甯鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價值之昂巳用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困之亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟脈兩痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發呢以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再理丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李漻仁叩謝

[illegible]

●●良醫良相再生之德
[illegible]

●●眼科良醫，大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思
域煤電公司之火則無先火
煤氣
s & Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

金山大光書林

中國新聞

●●●商會會員複籍問題

上海粵僑商業聯合會致北京農商部電云、北京農商部鈞鑒、報載徐菊如湯節之致鈞部電稱、陳炳謙爲葡萄牙人、不能爲商會會員等語、查陳炳謙生長澳門、照葡例卽爲葡籍、海內外複籍華人、不下數百萬、此吾國特別原因、未可尋常槪例、倘如徐湯等所云、此數百萬複籍華人、當盡爲外國人、不啻以一言斷賣我同胞也、查張弼士兼荷籍、民國四年被舉全國商會聯合會會長、則陳炳謙當然可爲商會會員、況陳君歷任廣肇公所董事、現充公立醫院協理、及敝會會長、並担任其他慈善團體職務甚多、本年在敝會籌欵數十萬、辦理粵東平糶、存活甚衆、公立醫院之創辦、陳君之 尤多、此外公益善舉、無役不從、無役不力、如徐湯等以外國人視之、在陳君個人何足惜、如公益前途何、況現國內如陳君之複籍、而擔任各機關各團体職務者、不知凡幾、又將何以處之耶、徐湯等因商會開會、意見爭執、借此排除異己、然豈能因反對陳炳謙一人、影響及于數百萬複籍華人、伏乞鈞部俯賜維持、無任叩禱、上海粵僑商業聯合會副會長梁綸卿葉藻華暨全体會員等公叩、江、致總商會函畧同、

又上海總商會會董沈敦和昨致農商部函云、北京農商部總次長鈞鑒、上海總商會會員陳炳謙係廣東香山縣人、生長澳門、應照外國定例入葡籍、華僑皆然、卽如前全國商會聯合會正會長張振勛亦係粵人、生長荷屬、故入荷籍、然公舉爲聯合會會長、並未以其入荷籍而拒之也、況查陳炳謙在滬多年、信用昭著、以前滬上鼠疫風潮、敎和與其同被公舉、創辦公立醫院、保全主權民命、去歲復募欵數萬、建造病舍、則其在商界品格信用卓卓可觀、敎和同事有年、知之有素、不得不據理瀝陳、所有商會會員徐菊如等電呈、該商爲外人冒籍入會一節、實非持平之論、務請大部秉公辦理、是所盼禱、沈敦和叩、江、

●●●海軍司令官林頌莊逝世

滬訊云、海軍第一艦隊司令官林頌莊、於前月間因公到滬、公畢後乘海容軍艦便通回閩、遄返防次、不意林司令中途染病、纏綿至今、屢請中西醫治無效、于前日在馬江防次病故於海容艦中、當由第一艦隊李參謀官飛電海軍總司令、轉報海軍部、請爲簡員接替、薩總司令得電後、除立電林司令家屬慰唁外、已電請海軍部請派員先行護理矣、

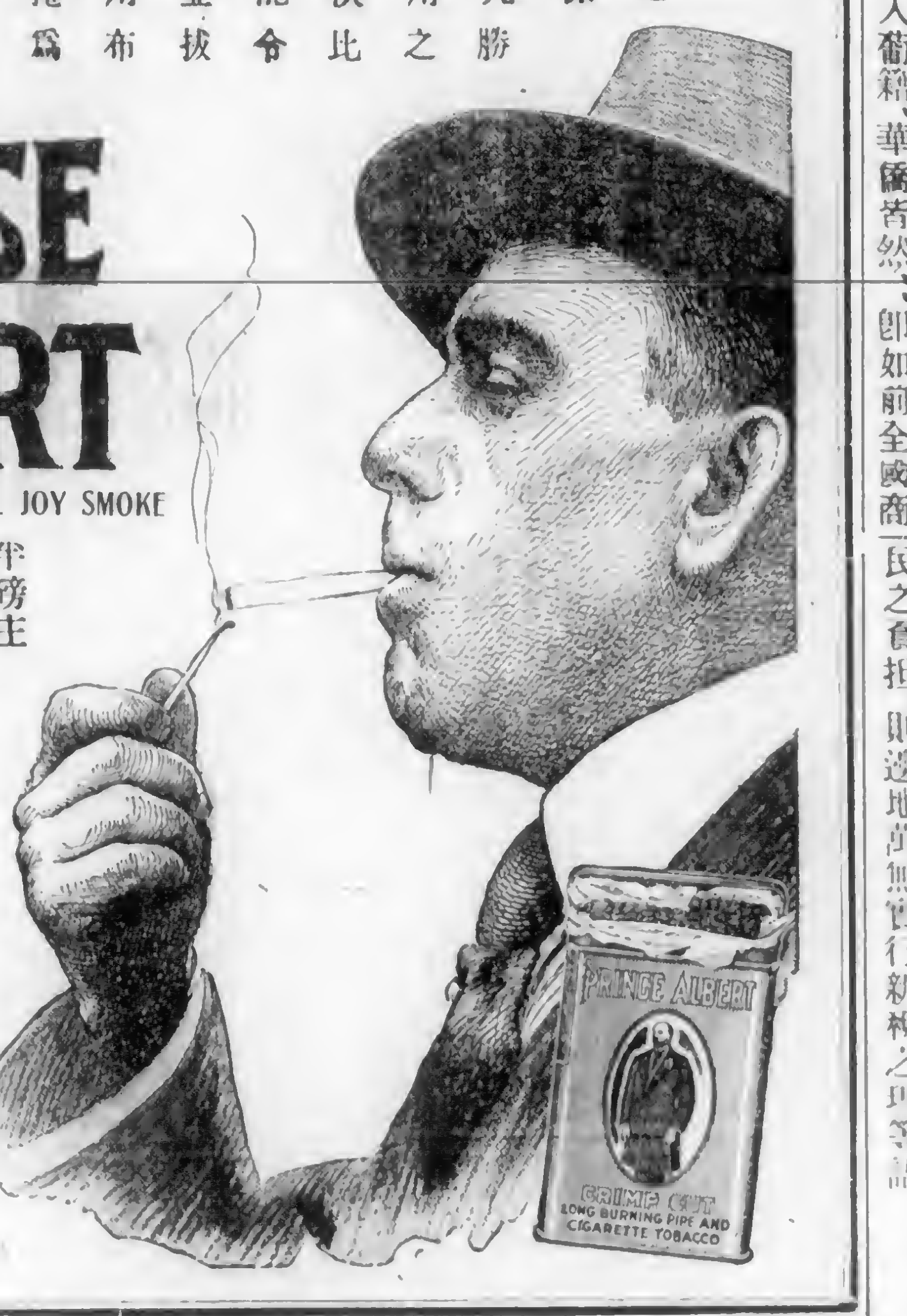
●●●參陸處批駁陳遐齡治邊條陳

川邊鎮守使陳遐齡條陳政府、擬在川邊舉行新稅以充邊軍餉項各節、茲經參陸處核議結果、業已批駁、其理由如下、(一)川邊地方瘠苦、萬不宜再增新稅、(二)邊餉向由中央担任、無增抽新稅之必要、(三)邊地時有不靖之虞、若遽增新稅、恐益增邊民之誤會、(四)內地尚力求減輕人民之負担、則邊地萬無實行新稅之理等語、

草煙仔煙好頂

R. J. Reynolds Tobacco Co,　Winston-Salem, N.C.

故好煙之因其係煙仔尤勝較可用之人暢快比煙草能令連士亞拔煙仔用布卽可捲爲亞拔煙草罐布連士樂也買一煙仔之快勿再延滯


PRINCE ALBERT
CRIMP CUT
LONG BURNING PIPE AND CIGARETTE TOBACCO

PRINCE ALBERT

THE NATIONAL JOY SMOKE

半磅庄錫罐　水晶玻璃罐　一磅庄　紅袋或紅錫罐每一磅庄

乾譟辣焦之質已用械器去清香味暢舒極清凉常用之食煙仔或煙斗無辣舌或喉每捲煙仔一口又欲多食一口食至收尾依然如故其

▲布連士亞拔煙草係國家之與用者▼

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見、決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋戰貨箱及板傷各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集卽當回國與辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃湘章一千元	陳耀垣五百元	麥祚焴一千元
李鎏明二百元	劉儒海四百元	陳觀光五百元
張　海五百元	劉榮溪五百元	曾天祐二千元
廖根源五百元	黃佩蘭二百元	陳伯藻四千元
何觀秀二百元	劉儒等四百元	黃煦業二百元
陳康大一千元	葉玉堂二百元	譚悛芳三百元
雷學波一百元	黃世惠五百元	李富功五百元
陳明安二百元	朱爛垣一千元	黃貫一一千元
李鼎南五百元	陳秉鑑三百元	雷宜吉五百元
黃　溪五百元	關　洙三百元	陳鑒石五百元
鄺光寬一百元	雷宜吉五百元	胡　仕二百元
雷家趙二百元	鄺盤修一百元	余叔濂一百元
趙國章二百元	葉君寶二百元	譚少甫一百元
蘇南山二百元	黃　修一百元	未完

●●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明公司
金山正埠
FAT MING CO.
903 GRANT AVE. S.F. CAL.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄭聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通（中西）文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先

五洲藥房（造人）自來血（第一補品）每罐二元 付費二毫五

本公司成冊書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司

金山大華

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

啓者本號在大埠都板街九百五十七號洽辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣傢俬什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave.　San Francisco.

(最)(新)(時)(欵)(男)(服)

(價)(錢)(極)(其)(相)(宜)

GAS
Dunkirk by Stratford

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可卽付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

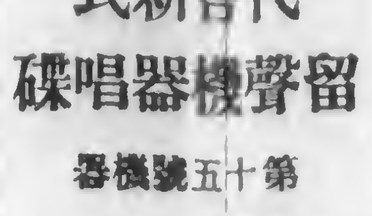
正惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

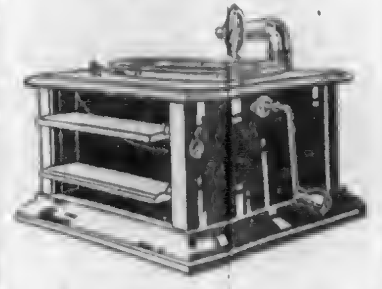
新世界洋參公司啓

代售新式留聲機器唱碟

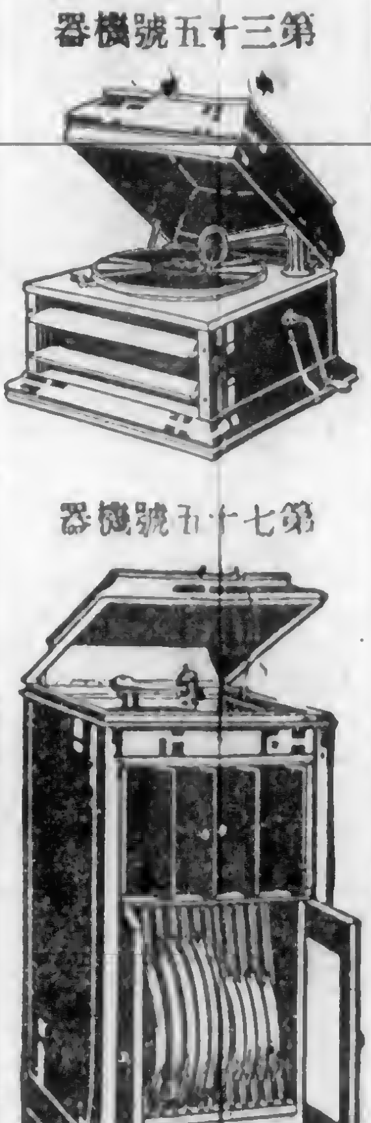
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于開暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名播中外貨眞價實格外克己諸君惠顧何祈注意 目錄印備 函索卽奉 機器價目列下

一號開面二十五元　三號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修陳床桌鐵檯地氈俱仿西式地方通氣電火煤氣每房均有熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

強種自來精

（考）（選）（壹）（等）（華）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陽痿陽事不舉很於嗣續女子血少陰虧子宮虛冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勞力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆誠匪淺鮮同胞欲顧價目從廉希圖永久經售是啓

定價　每一樽銀二元五毫　每三樽銀六大元　寄客另議　（郵費另加）美國各埠加士担保毛弍　外國各埠加士担保毛四

參茸三鞭補腎丸（全料四十元 半料二十元 小半料十元）

龜鹿二仙固眞丸（全料三十元 半料十五元）

有夢遺精固本丸（每盒銀二元）

無夢遺精蛤蚧丸（全料十元 每盒三元）

加料揭被合歡膏（每盒壹元五毫）

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL

七日包愈脚痛風濕膏藥（每貼二元五毫）　包愈非疔花柳濂珠藥綫（每料廿五元）

宿娼預服犀角麝香丸（每盒二元正）　魚口橫痃已潰去腐生肌（每料五元毛二）

參茸燕窩開胃藥水　婦科通經種子毓麟丸（每盒二元正）

壯陽採戰忍精丸　久戰五鞭發力丸（每盒二元半 六日見功）

種子揭被香丸　龍涎香化痰止咳丸（每盒一元正）

統治遠年花柳入骨搜毒丸（每盒五元）　立止小腸疝氣攻心丸

初起白濁一劑解毒除根丸　積年疔墜惡毒一掃光丸

立止遠年虛濁補髓善後丸（每料十元 半料五元）　打消魚口橫痃便毒丸

久戰快活丸 每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五

久合致大丸 每盒銀二元五毛　打消癧痘疳瘡魚口萬應膏葯 每盒銀三元五毛

立消雙單鵝喉保命散 每盒四元　立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛　絕驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元

屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元

百日可醫撞紅散 每盒銀一元　通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸 每盒銀二元　極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每樽銀一元

止癧如神散 每盒二元每料四元　自製神效光明眼病藥水 每樽銀一元

安睡寧神清魂丸 每盒銀一元　興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥 每樽毫　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛

立止吐血衄血便血藥散 每盒一元　奇妙壯腎丸（功同再造便是大哉）每盒銀四元

參茸珠寶四靈集 每盒銀五元　秦樓奪錦如意丹（力能挽鉄柱中流）每盒銀五元

麝臍香濃種子丸 每盒銀五元　熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以譽爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患請此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參	最優等 每兩價銀一百廿五圓 超等 每兩價銀八十圓	優等 每兩價銀一百圓 頭等 每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂	最優等 每兩價銀三十圓 超等 每兩價銀一十圓	優等 每兩價銀二十圓 頭等 每兩價銀五圓
正海狗鞭	最優等 每兩價銀三圓 頭等 每兩價銀二圓五毛	超等 每兩銀二圓七毛五 中等 每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片	最優等 每兩廿圓每料廿圓 超等 每兩十圓每料十圓	優等 每兩廿圓每料廿圓 頭等 每兩十圓每料十圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品稟其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而漲溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之　（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌涼茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

參茸四鞭補腎丸	龜膠鹿耙壯陽丸	花柳立愈燕梳丸	花柳白濁牛黃丸	久流虛濁培元丸
全料廿元 半料十元 每盒五元	每盒五元	每樽五元	每樽三元	每盒五元
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈　美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國急頓埠台山余民頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國厝斯雖埠新會梁彌星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國占士打拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴夾打冬埠香山劉其恩頌

弟患花柳魚口症購服神燕捷毒丸全愈　古巴加地加地埠順德關挽洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山卑埠香山都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　檀山旅拿埠香山良都周瑞頌

弟患興夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　美國大埠香山鄭其榮頌

弟患大便下血症購服痔漏便血丸全愈　美國新佛埠台山鄺榮壽頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿馬介郎埠台林文成頌

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神驗搜毒丸每罇三元

鸞膠久敬九每罇二元

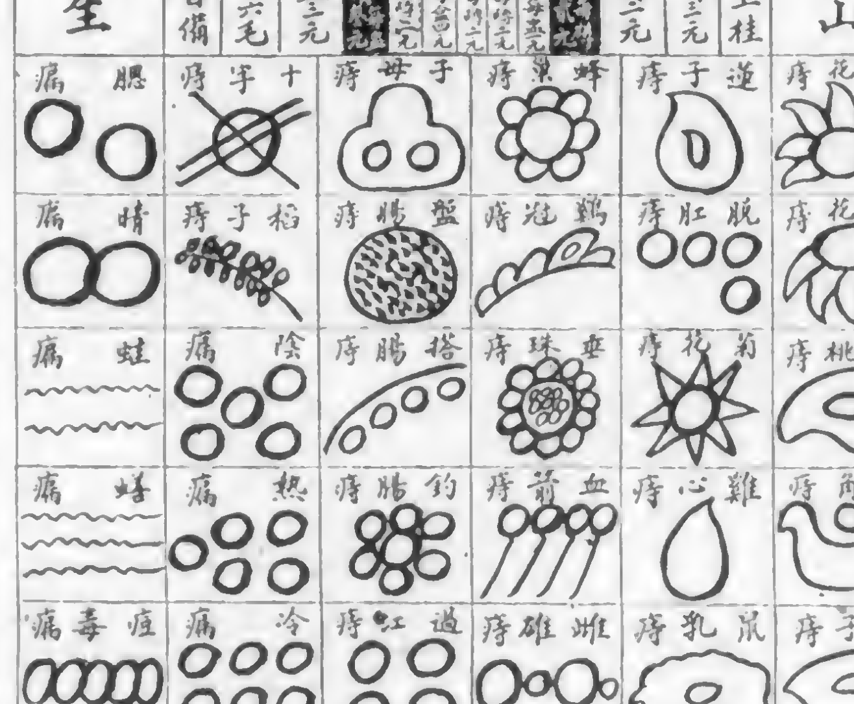
金液銀涎　痔漏便血丸　珠珀蝕痔膏

珠珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

萬家生佛中外同瞻

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

（靈丹）

十參茸五鞭補腎至寶丸　十雙料武漢大補丸　十萬應化痰止咳丸

十參茸三鞭扶元補腎丸　十經驗遺精必治丸　十花柳搜毒扶元良丹

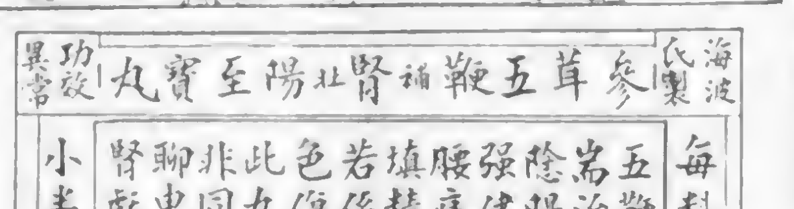
十生精強腎補天丸　十補服全丹　十新舊白濁聖藥丸

十強種補腎壯陽丸　十八寶光明眼散　十閉房要藥揭被香丸

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大埠 余時中恭頌	保市埠 陳文蛮拜頌	英屬 李魁秀恭頌	屋崙 雷明錫敬頌	罗省 張瑞珊鞠躬	大埠 [illegible]	大埠 差李升拜頌	二埠日人 青木四郎頌	大呂宋 忠和昌上言	市卡咕 黃興漢拜頌

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.
金山大埠企李街七百二十一號（海波氏藥局）

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料收元

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷痨病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊申寫言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

補身培元種子延年調補先天之聖藥

◎造血補氣助肺丸　大盒五元　小盒二元五

◎補腦金丹

◎宿妓免毒丸

[illegible]

海波氏藥局

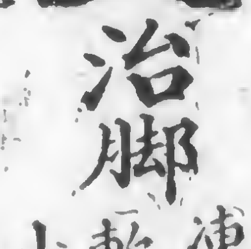
馳名丸散

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均讚效驗如神倘食過一料不奏效者卽將原銀奉回

經驗治脚聖藥



反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂經症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安其有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神强筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生醫敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛彙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　劉安

弟鄧卓生字頓

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

廣告

[illegible]

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現寓大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　[illegible]

梅浦大國手鑒　墨西哥香山　[illegible]　謹上

強腎參茸四鞭丸

獅虎驢鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鈴　氣虛血少　精力不充　腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢　陽痿虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　金山腹痛散　消毒愈瘡丸

[illegible]

卽經申明禁令、會同示禁、幷經節飭查緝、嗣又酌定稽查充公充賞各辦法、飭行在案、現聞私運之舉、因稽查嚴密、已稍斂戢、惟若輩工於牟利、狡計百出、對於出洋之米、又復改用木箱裝載、以冀朦混偸運、此種木箱、形與貨箱無異、每箱約可載米二百四十磅、似此情形、若不切實查禁、必致源源瞞運、于民食前途妨害實大、爲此令仰該口迅卽轉飭所屬、隨時嚴行查察、如發現有此項箱載米石、務卽悉數扣留、分別充賞充公、照章究罰、切切此令、

西江段艦之布置

南寧西南商輪劫案發生後、經督軍飭令江防司令部派艦護送、幷行林鎭守使轉飭駐肇各段艦規復巡段、查得現在布置情形如下、沙角至大劏一段、派徙鋭巡艦駐巡、乘候潘司令佈防、雲龍則刻日駛回西江上游德慶至都城原段、乘巡都城至界首一段、俟治安回防、再行各回原段、安馬拖力較好、已飭巡廣利至祿步一段、以備拖送林鎭守使軍隊、安馬赴廣利至祿步段、雷震回銀瓶至馬口段、雷坤回馬口至廣利段、雷乾回祿步至六都段、雷離回六都至德慶段、均著按站跟送、認眞保護云、

各屬近聞

▲米荒見聞　江門穀米價漲、現每元祇買十三斤、一般貧民、莫不叫苦、七月十七日、有少婦二人、携銀來江糴米三元、用籮裝載、行至水南江邊里、在路旁稍憩、忽遇一窮漢、上前用碗搶奪一碗而逸、兩少婦疾聲喊搶、居民齊出、將窮漢截獲、據稱每日行乞、均無粒米、不食者已三天矣、故不得已而爲此、居民聆言、遂亦釋之、又江門兆安穀欄、串同米店私運米石出口、十七日邑中貧民、擁至該欄門口交涉、幷有多數婦女、在該欄門口哭罵、聲勢洶洶、鄰近店舖恐釀搶米風潮、極力勸解、男女各人、至入黑始行散去、

江門明善祟善兩院、自領到利濟捐米一百包、當卽于七月十四日在范羅崗開始平糶、僅兩天盡行沽楚、惟兆豐前認捐米一百包、仍未依期繳交、一般貧民、以爲仍有捐米留存、連日仍紛紛到兩善堂購票、善董婉詞勸候數天、各始散去、

▲擬築望樓　駐紮猪頭山陸軍第廿九營營長蘇春甫、以該處地通四邑喉咽、輪渡出入所必經、擬在附近橫江石山建築望樓一座、惟需欵浩繁、十七日親自到江門會議籌欵事宜、大意欲在屬內分派綠部勸捐、一俟欵項有着、卽行估價興築云、

▲以賊殺賊　新會著匪梁五、向同梁祉及禮樂梁恩、四出打單劫掠、所得行稅賍物、彼此均分、近因梁祉失敗、梁五遂擅用梁祉堂名、勒收行稅、收得後據爲己有、爲禮樂梁恩查悉、當其七月十六日同桌時、暗鎗將梁五擊斃云、

▲幾釀械鬥　新會龍岡鄉陳鄭二姓、各自聚居一方、積不相睦、聞鄭鄉界內、被陳姓子弟、盜伐樹木、鄭姓不服、越日糾衆與開交涉、欲得回此樹、當時兩姓勢將械鬥、幸由各耆老出而排解、事乃寢息云、

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　鄧啟棠　朱源章　鄧潤棱　新廣隆啓

公司

Toyo
Western M
625 Marke

是書　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠

（本廳各種書籍無不齊備郵寄取郵奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

公司

Pacific Ga
Main Offi
San Francis

◎辦事所在失打街門牌四四五號
◎電話失打一四〇

博濟醫局

滙參經驗奇方　製造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘍癰疽奇難雜症以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生歷經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

金丹活命

- 參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
- 參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- 龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- 參茸遊腎有夢遺精丸　每兩一元
- 參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
- 兩儀娘造固本壯陽丸　每兩一元五毛
- 双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
- 參茸補氣養血衞生丸　每盒一元
- 參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
- 第一家白濁解毒丸　每樽一元
- 花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
- 花柳初染八寶濁藥丸　每樽一元
- 各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
- 生草藥拔毒浸疳散　每包五毛
- 百日可散搜紅丸　每樽五毛
- 射香牛王消疔毒丸　每樽一元
- 珍珠八寶疳痔收口膏　每盅一元
- 犀王內消芒菓橫弦丸　每樽一元
- 貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
- 取消內外痔瘡丸　每樽一元
- 消腸止痛痔漏藥膏　每盅一元
- 珍珠牛王拔痔散　每樽一元五毛
- 婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
- 應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
- 鹿茸調經種子丸　每兩一元
- 立止內傷吐血丸　每兩一元

- 虎骨祈蛇驅風袪濕丸　每兩一元
- 响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
- 外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
- 立止萬應肚痛丸　每樽五毛
- 靈驗心氣痛丸　每樽五毛
- 應驗紅白痢症丸　每樽五毛
- 龍涎香斷根扯氣丸　每樽一元
- 龍涎化痰順氣止咳丸　每樽五毛
- 應驗散冷瀉丹　每樽五毛
- 消腫止痛湯紅眼丸　每樽五毛
- 治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
- 八寶萬應光明眼藥　每樽五毛
- 內消痰火結核瘰癧丸　每樽一元
- 麝射珠珀止痛消痛膏　每盅一元五毛
- 麝香熊胆消腫藥膏　每盅一元五毛
- 五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
- 遠年爛脚草藥生肌膏　每盅一元
- 通治廿六種癬藥散　每樽二毛五
- 濕熱癬癩止痒皮膚藥水　每樽一元
- 立止風火牙痛藥散　每樽二毛五
- 當面見功跌打止痛藥散　每服二毛五
- 治十八種喉症吹消散　每樽一元五毛
- 經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
- 散瘀消腫接骨跌打藥酒　每瓶一元
- 消積去滯消疳丸　每樽二毛五
- 小兒消積散　每樽五毛

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敵者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花卽謝之症豈不寒心是以卽寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟卽由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡黃吉三拜頌

◎兩儀娘造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SANFRANCISCO, CAL.

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

肩者前付來花柳丸日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天旣已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇卽付下艸此卽請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖嵩埠戚三叩謝

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

補腎壯陽三鞭丸

統治身血良藥（內附）

[illegible]

衣柳祈蛇補血解毒藥汁

每料價銀七元

固精強腎久戰丸

每料五元

花柳搜毒金丹

內痔解毒丸

每盒一元　小盒半元

參茸補血丸

每盒定價伍員

夜夢遺精丸

每盒定價伍員

久年虛濁丸

小腸氣痛斷根散

每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

醫生趙裘彬　[illegible]　貴葯房之　[illegible]

醫安　拜頌

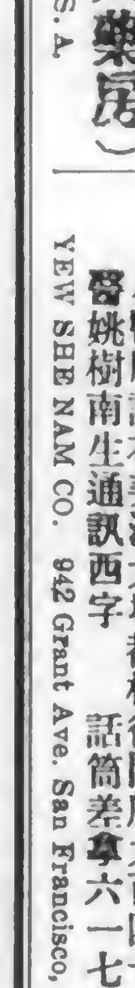
（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報代
華打文
自來墨

- 十五號管中機吸鑲金光閃金連金夾　七元
- 十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
- 十五號管中機吸金咀連夾　五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
- 十五號管上手轉活吸伸縮金咀　五元

- 十二號管下活吸金咀　二元五毫
- 十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
- 十二號管中機吸金咀　二元五毫
- 十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
- 十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五



金山大埠世界日報謹启

本報各種書籍

白巾八四毫五　美人福六毛　珊瑚美人三毫

生昌

HONG LUNG CO.
Grant Ave.
co, Calif

啓者本廳設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊鵲鹼枝木檀椅宮燈新款磁器漆器各種香刀花象牙首飾玉器凡西人

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥液爲主佐加配各種衞生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體羸弱不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衞生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷因易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病途起倘有一二葉未萎尚可用藥療治俾得去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠癆咳無他藥可以駕乎其上也

肺體之圖

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衞生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化醫敎來生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大幫發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

P O Co 1027 Chinook Montana

姚樹南大醫生鑒敬啓者弟染花柳證初由下部而起久之餘毒上攻咽喉破爛飲食爲難計約八閱月矣若請醫生調理百藥罔效弟以此證無法挽回也因思自由死復何憾爲移日想閑坐無聊偶拈中西報紙一看見得姚樹南先生論醫花柳證經有理弟卽付五兩求取花柳搜骨丹一樽食之大有奇效再取一樽各證全愈想八個月之證食丸一兩樽收其全功非神仙丹何能收效速也刻接先生來書詳細之餘各藥幷領內云得悉當然補血丸小盒弟望雲霓而幷謝先生慈心濟世憫弟之窮如此用心須生我父母莫及於此浩然之恩中心藏之何日忘之所望者時運開轉工艮積聚赴程金門囘東定必幷謝先生亦醫弟之性而恩我之望也回思先生實丹如此之靈且救世如此之慈醫界實罕見弟自後如有同病者定必力薦引揚名也今付上銀五圓代弟以登告白之資弟感先生之德無以爲報故登數言傳同病者知所問津焉

民國五年十月廿日信

振屋埠台山三合陳添利頌

◎廿餘年花柳症一掃而清

Chung Yick Beaton Co. Cal.

[illegible]

弟開平張益泰頌

◎逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

民國五年十月十六號

[illegible]

二埠日本人弟森本龐之助恭頌

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

◎統治花柳搜骨丹每樽銀五元
◎五淋白濁止痛丸每盒銀四元
◎三鞭強種補腎丸每盒銀五元
◎男女肚痛散每中銀一大元正
◎埋口生飢散每樽一元
◎埋口白藥膏每樽一元
◎搽癬藥散每二元
◎喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）

633 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易幷接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（包醫專理）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年與凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱靑囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- 勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
- 參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
- 參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
- 新關舜將大痲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
- 瘡症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
- 手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每樽一十元
- 惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- 上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
- 手掌堂生瘡穿掌癰藥膏　每盅十元
- 治痲瘋面上紅雲印幷身起印藥散　每樽銀十元
- 浸疳腫痛帶爛藥散　每樽五元
- 虛風生火滋陰寬神化痰止咳丸　每個一元
- 花柳退上面紅雲藥膏　每樽銀五元
- 跌打刀傷止痛消腫生肌　每樽三元
- 生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
- 陰陽惡毒搭藥散　每樽五元
- 跌打生肌膏藥　每張二元
- 治痲瘋面上凸起藥散　五元
- 小兒疳積散　每樽二元
- 埋口生肌藥散　每樽五元
- 脚痛藥散　每樽五元
- 小腸氣痛藥散　每樽五元
- 搽頭瘡藥散　每樽二元
- 縮尿沙淋藥散　每樽九元
- 搽眼腫痛藥散　每樽三元
- 流鼻血不止散　每樽五元
- 白濁止痛丸　每樽二元
- 拔毒止痛藥散　每樽五元
- 出粒仔出沙藥散　每樽二元
- 滾水傷散　每樽三元
- 生黃榜膏藥兼茶藥散　十元
- 白濁解毒消腫散　每樽五元
- 搽無名腫毒散　每樽五元
- 婦人生血龜　每料銀一十元
- 跌打還魂丸　每個一元

- 固本壯陽丸　每半料十元
- 花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
- 因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
- 解花柳百毒丸　半料十元
- 生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
- 花柳聚毒藥散　每樽三元
- 無名腫毒止痛消腫藥散　每樽十元
- 腎中有血淋散一樽食茶二包　五元
- 鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
- 治濕毒起粒瘡藥散　每樽四元
- 治痲瘋膏藥　每張三元
- 補腦丸寧神益腎　半料十二元
- 搽久年爛脚藥散　每樽五元
- 貼花柳陰毒膏藥　每張一元
- 包醫花柳痲瘋　每料四十元
- 跌打駁骨止痛藥　每樽五元
- 治瘰癧解毒消腫　每料十元
- 心痛藥散　每樽二元
- 搽牙痛藥散　每樽二元
- 鶴膝痲藥散　每樽五元
- 積疳膏藥　每張三元
- 生雞喉痧藥散　每樽三元
- 痲瘋膏藥　每張三元
- 童子胎毒藥散　每包銀一元
- 花柳藥散　每樽五元
- 戒煙茶藥　每兩二元
- 去風濕膏藥　每張二元
- 搽風痕藥散　每樽五元
- 癬藥一掃光　每包二元
- 風濕痘症　每料十元
- 跌打止痛丸　每個一元
- 惡毒瘡藥散　每樽五元
- 生蛇藥散　每樽五元
- 扯氣藥散　每樽五元五

- 跌打藥散　銀五元
- 產後丸　每個一元
- 橫痃藥散　銀五元
- 搽陰囊油癬藥散　銀三元
- 治痲瘋丸仔　每料三十元
- 胃痛腫藥散　每樽十元
- 油火傷藥　每樽二元
- 肚痛藥散　每樽二元
- 縮陽藥散　每樽五元
- 腰痛散膏藥　每張銀二元
- 芒菓膏藥　每張三元
- 吐血藥散　每樽五元
- 痔漏藥散　每樽九元
- 搽三角風藥散　每樽二元
- 痔漏症　每料十元
- 喉痛解毒丸　每個一元
- 擒紅搜毒丸　每個一元
- 拔毒埋口膏藥　每張二元
- 咳嗽化痰丸　每個五毫
- 健脾藥散　每樽五元
- 蠱症　每料二十元
- 專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張良醫藥費　惠邑鄉弟吳子經拜謝
國郁雅仲景華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
手鑒術紹岐黃　香邑鄉弟鄭明煥拜題
雷理明家　開邑鄉弟周欽揆拜題
寶邑鄉弟李民美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張爾廷拜題

本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙祖保信等請照下列西字付來交張郁收便妥威交

裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco, Cal.

中國藥房

本藥房自辦秒參玉桂鹿茸杞製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精遺泄尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之必能强種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

肆 貳 兩盒 陸員 叁員

花柳九寶活命丹

此丸尚治一切花柳各症無論疳疔魚口橫痃毒過身初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒痛清爛骨剌喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹搜毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

每罇伍員

參茸衛生至寶丸　肆 貳 兩庄盒 伍員 貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員
生精長血還少丹　每盒肆員
內傷久咳寧肺丸　每盒肆員
補虛勞回天大造丸　肆 貳 兩庄盒 肆員半 貳員半
久流虛濁固真丸　每盒肆員
清心固腎止夢遺丸　每盒肆員
止遺精參茸固本丸　肆 貳 兩庄盒 伍員 貳員半
婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員
逐痛即止抹苦丹　每服伍毫
限日消腫下疳藥水　每罇叁員
拔烟癖珍珠散　每罇叁員
花柳爛喉藥水　每罇伍員
消腫止痛痔瘡膏　每盅叁員
小腸疝氣止痛丸　每罇貳員
精製雞眼膏　每盅壹員
止咳如神丸　每罇壹員
救急萬應喉散　每罇伍員

郵費自理

種玉如意膏　每盒貳員
乾剛種子丸　每盒貳員
秘精久戰藥水　每罇貳員
一掃光癬藥　每罇壹員
風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水　每罇壹員
退紅清熱眼痛藥水　每罇壹員
新久紅白痢丸　每罇貳員
斷根哮喘丸　每罇叁員
經驗戒烟茶葉　每両叁員
清毒止濁丸　每罇貳員

此散通治大小緩急各種喉症效名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子爲可不預爲備之

通信處
The China Herb Co. 362 Kearny St.
San Francisco, CAL U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄（四續）

介弱女史　鳳生譯

瓦奇那徵爲亞洲君主首先留學歐洲者、王在茄格卑曾賽足球、在黑帶爾堡與大力士鬥劍、在散德赫斯特兵操、在奧斯佛大學與英人文學競賽得獎、於戲劇一道、亦善編演、曾譯英文劇本爲暹羅文、於王宮演唱、劇中人物、皆由皇室子弟扮演、王于詩文之外兼嗜宗教、當登基時、曾有令振興佛教、故王于治國之外、一意昌明教說、王自其祖及父、皆剃髮跣足踵門求乞、由來已久、遂成習慣、王偶寺中之新受戒者、王必爲之服務、兼習佛經、暹羅國中最令人稱奇者、即下等社會之婦女、享有無上之自由、舉凡職務及宴會諸事、婦女得與男子接洽、若夫王家貴婦、則反深居簡出、祗與私宴、公務概不預聞、是以高官之妻妾、類皆伏處閨闥、以示衆爲可恥、國中巨紳之家各選其家族一人、入居王宮、蓋暹羅王之意、以爲不如是不能與民親近也、多妻制度、在王族視爲平淡無奇、然今王固未婚者、亦二千五百年中所僅見者、斯亦奇矣、今王之祖若父皆多妻妾、王父妾七八千之多、今王由歐洲回國時、其父告之已選妃嬪無數、由其自擇一二百、以充閨闥之數、暹羅婦女、多秀骨珊珊、容光煥麗、目巨而光澤耀人、眼蓋多半垂、睫毛長而光澤如絲、語音極低弱、爲人和藹、善悅人意、性堅定、故用情頗專注、善爲人妻、並嫺于母教、聚數十百美女於一堂、以求悅於難取悅之暹羅國王、蓋亦世界所僅見也、然今王頗不喜其舉、常告其父云、兒若授室、祗須一妻、無事乎多、兒之妻、將爲兒心中之后、亦全國之后、以故今王無妃嬪之好、極力改良社會、以期補救萬一、王加冕之日、婦女雲集、以王家劇場爲尤多、跳舞會等處、亦不少概見、（未完）

雜錄

東報記日德祕密條約

▲美國上院所發表
▲日本當局之否認

美國上議院議員洛芝氏、於十六日發表日俄間祕密條約之文書、係由俄國官文書中所搜出者、即在黑爾姆之過激派記錄庫內錄於勞兵會中央委員會之文書中、二月二日、反過激派軍隊占領黑爾姆之際、遂被沒收、此文書入於美國西伯利亞派遣軍之佐官斯羅丹氏之手、用密電送於海參威、再由該地用密電通報於華盛頓及歐洲各地、且該條約全文係經駐德過激派大使送致俄本國、遂入於俄國過激派之手、而記錄於全俄勞農中央執行委員會云、據確實消息、二月之末、日本特使小田某到斯德克荷姆、其事件係與德國大使里耀芝爲氏商議日德間締結秘密條約、其結果雙方已大體同意、後小田某因欲完成條約之締結、遂入柏林、而德國政府內除詩伊式曼氏外殆無人贊成此計劃、柏林革命勃發後、此種計劃遂未能實行、至於該密約之內容、大畧如左、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脉 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請認竹報堂商標（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　大小罇 [illegible]

[illegible]

●四鞭健腎丸　大小罇 [illegible]

[illegible]

●夢遺存眞固髓丹　大小罇 [illegible]

[illegible]

●眞陰灼培血露　大小罇 [illegible]

[illegible]

●內傷衛生助肺痰咳藥丸藥膠　丸大小罇 [illegible]　膠大小罇 [illegible]

[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　丸大小罇 [illegible]　散大小罇 [illegible]

[illegible]

●腳腫軟腳立消藥丸藥膠　丸大小罇 [illegible]　膠大小罇 [illegible]

[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　丸大小罇 [illegible]　膠大小罇 [illegible]

[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　大小罇 [illegible]

[illegible]

●肅清藥丸藥露　每大小罇 [illegible]

[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水大小罇 [illegible]　藥散大小罇 [illegible]

[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]
保腎楊枝露　[illegible]
喉毒過仙丹　[illegible]
太乙救苦百勝丹　[illegible]
耳閉聾丸散　[illegible]
因色封毒保安丸　[illegible]
百草培元化毒膠　每盒三元五
立止濁淋刺痛丸　[illegible]
久理腎固精丸　[illegible]
止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞畢必打街門牌七百五十八號譚濟當

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山組哥埠門牌三百零五號和致祥

●本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀九毛
以上各件郵費在內

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲款項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌貸鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路啓

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請移玉示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright　235 Mongomery St.　San Francisco, Cal.　Tel. Kearney 4143

中華絲髮

振興土貨

Dry Goods Store
Dealers in Jades Pearls
old and new Embroideries
and all kinds of Ladies
and Gents' Silk Shirts

西庄小衫

蘇杭雜貨
男女新衣
嫁粧襪物
珍珠玉器
中西筆墨
琴棋書籍

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫　隨園書牘銀五毫　歷代名人尺銀三毫
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
蒙學尺牘教科銀二毫五仙　百大家名賢手扎銀六毫
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　吸血酧恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五　玉佛緣銀一毛五　金培剖尸一元
舊金山銀二毫五仙　金鳳鐵雨銀一元　鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脉 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毫

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
腳板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

「茲將主治之症列下」凡風痰濕爲患由頸脖腰背手足骨節每被其侵　風痰上攤頭常暈剌　痰濕滯中胸脅脹痛或腰背見疼頸脖難轉側　舉手痠痛垂手痺麻　於握物苦於伸縮腿痠膝軟腳麻趾痺筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結壁氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其「風痰濕積」留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患（連服五日痛止）而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水煖腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

一以日德兩國之兵力謀俄國復興、一締結日德俄三國同盟、其結局俄國隸屬於日德二國、以上二項爲條約之主要眼目、對於本件、駐美日本大使館一等書記官出淵勝治氏發表聲明書、否認有此密約、所謂日本特使小田某氏、未知何人、官場中亦未聞有此人物、自無從代表日本云、

新聞屑

知事監食雞糟

▲今日之事匪爲政

前四會縣知事梁倣諧、前因滇軍入城潛逃後、中途被匪擄去、勒贖銀四萬元、現該知事家人托貴記柴店磋商、減爲一萬元、以後不能再減分毫、該知事家人仍以匪黨勒索過奢、難以籌措、未能依期應付、匪黨以梁應付愆期、遂變優待而爲虐待、朝夕均飼梁知事以鷄糟之食料、且屢受痛毆、兇殘已極、現其家人探得爲首糾黨擄捉之匪、實爲麥顯、係梁知事前在鶴山任內捕獲、旋即釋放之匪、因釋放時係由副隊長李某爲之關說、頗有感情、昨特託李携帶禮物、逕赴匪巢、找尋麥顯磋商、聞所携之物、僅鑽石戒指一枚、烟膏數盒、馬擔箭手槍一枝、李某謂匪欲太奢、此行能否成功、殊未敢信云、

社會鑑

大腹賈之豪娶

▲廿萬買得一枝花

香港富商何某、以五萬重金納蘇醒翠爲簉室、已成事實、頃擬在荔枝灣三叉涌古渡傍、出五萬金購某氏舊名園、改築蘇娘別墅、何某以聘金買宅養贍蘇母置辦首飾等費、統計約耗二十萬金、蘇伶演劇、演至七月二十一日爲止、蘇原籍順德碧江、自其祖乃遷往河南居住云、

○美洲華僑 創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美五十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元
李南長五十元　李見五十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙五十元

（未完）

收股銀處
保市頓永安祥陳應欽　Wing On Tank　10 Oxford St.　Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文寶　San Yuen Shing　29 Spring St.　Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leon Hong　844 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

閱報諸君

欲詳知

金山大埠

中華青年會之成績乎？

請注意明日之時刊

（此廣告地位由大埠奇生行大藥房送出）

Published and Distributed under Permit (No. 697) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President, A. S. Burleson, Postmaster General.

本報發行所設在美國正金山埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Wednesday, September 24 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 200 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年九月廿四號（禮拜三）（夏曆歲次己未八月初二日）

◉報界公會報業簡章 [illegible]

本日新聞紙第二十八年第二百號

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元、半年四元、壹季貳元叁毫、壹個月八毫五。華埠外派到或郵寄每年拾元。美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大暹國及上海等處全年八元、半年四元五毫、壹季貳元六毫、壹月九毫五。此外各國每年拾壹元。閱月照計俱美金算。禮拜停派。一無論取閱久暫報費均仰一律先惠。如以小數未便寄來、或託本埠各舖代爲簽給圖章擔認、銀期屆時按律照交亦可。如蒙垂愛、請將華名西字招牌附來、當按日呈覽。

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材、參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝千俱全、姑創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補
腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生西每樽二元
三邊衛生西每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕西每樽三元
壯陽西每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁西每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
●新到
黃軫章歐美廚書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○○○廿四號上午香港訪員專電

●●●雲南省議會電粵主張拒絕和議即行●●●與北方宣戰

○陳炳焜抵南甯有重要事務與陸榮●●●廷譚浩明相商

本館論說

美利堅國防之將來

（出雲館主人）

自世界息戰議和以來、裁減軍備之聲、洋洋盈耳、一般文學理想之士、希望太平、矜言偃武、意謂從此可以戢干戈矣、歸馬放牛、示天下不復用兵矣、雖然、此等理想、揆諸環界之事實、尙不適應、正如莊子所云「見卵而求時夜、見彈而求鴞炙」、固未免於太早計也、裁減軍備之說、見於美總統議和十四條方鍼之中、用意非不美也、英國當局對於此說、雖不全然反對、然以爲陸軍可以裁減、而海軍則不受裁減、仍保持其舊來之政策、務令海軍足以敵兩强國、對於美總統所擬將海權收歸列國聯會管轄之說、尤不謂然、自茲以往、裁減海軍不成問題、列强防海之謀、各自爭勝、軍艦人員、礮臺火器、必且日增、可無容疑也、美國不讓英獨自稱雄於海上、亦將陸續擴張海軍、務令足以敵兩强國、又無容疑也、此爲將來世界之悲觀乎、抑樂觀乎、爲破壞和平之導線乎、抑爲保護和平之方術乎、雖不可知、而事實則顯然如此矣、

今列强非能偃武也、然則一方面擴張海軍、一方面裁減陸軍、可乎、夫使同聯諸國、彼此相見以誠、立一標準、節制軍隊人數、求足敷防衛而止、亦奚不可者、彼聯會中之所謂五强、若同心同德、內則修明政治、外則調和邦交、力足以左右世界、夫孰得而侵侮之、德國軍隊既被裁減、額限不得過十萬人、美國雄長西半球、平時常備軍、由議會授權定制、亦不過十萬人、且實際恒不滿額、若英佛意日諸國亦仿而行之、豈不足以維持勢力之平衡、無奈聯會之權不能及此、未聞英佛意日軍隊之議減、但聞美國軍隊之議增、夫豈蹈襲日耳曼武力主義耶、毋亦應於時勢之必要、愼固國防、爲刻不容緩之舉也、

贊[illegible]

[illegible]G TONG
[illegible]nt Ave.
[illegible]sco, Cal.

啟者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

華美農業公司廣告

本公司現派定李焯李任胡昌禮陳春榮陳[illegible]分赴各埠招股務[illegible]

提防竊偷

茲爲鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會籐灣鄉人區社千性嗜賭不務工業前年由華來墨擬候機會過古巴拒乃父置之度外不與聞問以致流離不覺數年於茲矣現今[illegible]

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日 金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨番羽紗針偶新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉渠牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷 廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連由街八百零七号
本店專办野山人參正北鹿茸各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

大埠永同盛

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酉各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

專接港省佛鎮各鄉滙單

舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號 金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷 謙生祥啟

太平[illegible]隆

[illegible]ILS. S. CO.
[illegible]rnia St.
Cal.

SANG CH[illegible]
616
San Francis[illegible]

啟者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐潔招呼妥當且旅行固風浪不驚沿途往[illegible]

[illegible]所用之[illegible]俱全如[illegible]西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以圖久交務爲留心是所切禱

●醫生 麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意 大埠萃泰圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酉誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元 泰生 天興 貞祥 錦泰
天福 麗生 天成 麗興 華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（在都板街 香港濟）華麗（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

砵崙 美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾 工匠鑲作 各項齊備 玲瓏無比

金銀首飾 蘇杭雜貨

貴客光顧 函知照附 本店主人 梁椒卿佈

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞 金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒 第一補身龜齡集 每礴實價壹元式毫

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、齊集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、閒嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者、蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共三千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利已利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

(丁)本公司有權購買或製造或租賃大小輪船、桅船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共三千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣十作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年淸交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股本計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內淸交、先掣回收條、待將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由淸交股銀一月起計、遞年於淸算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或淸還銀期、以早日淸還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核[illegible]

以上章程、僅舉大略、後有[illegible]共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

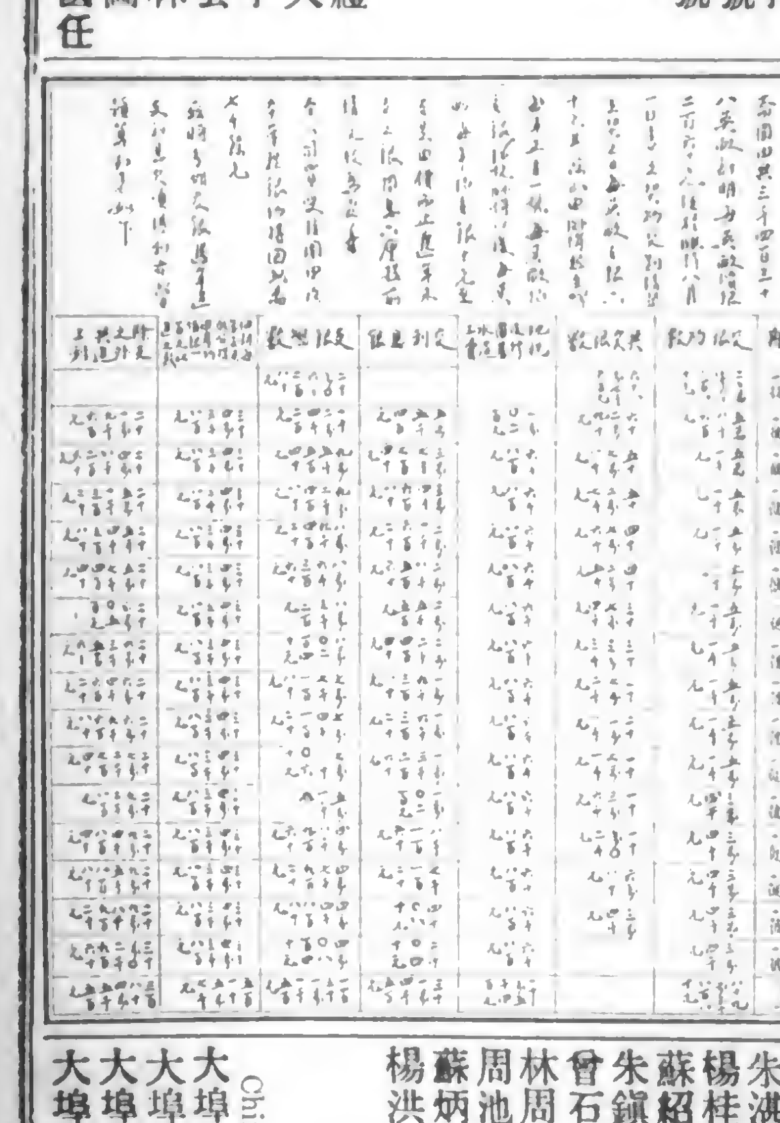
正總理 陳祀堯 廣生利 副總理 陳春榮 意美銀行
書記員 李 焯 榮昌酒房 司庫員 陳象焯 廣記棧

●董 事

陳祀堯 陳春榮 李 焯 [illegible] 偉市頓菓偶公司
陳象焯 李 任 廣 生 [illegible] 裕生堂
陳典愷 公 源 阮丙辰 [illegible] 謝棟彥 益隆押
林賢獻 瓊 豐 胡昌禮 [illegible] 謝美安 茂隆號
余爾和 東昌號 譚燦雲 [illegible] 蔡傑焯 穗源號
廖根源 斐市那勝昌隆

●贊成人

駐金山總領事朱兆莘 寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾 三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞 合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮 陽和會館主席黃賀球
余寶和 陳象彪 黃達仁 [illegible] 徐國璇 胡昌禮
陳樹仁 陳子禎 陳任國 [illegible] 林立理 陳康大
李佑寬 陳百源 黃榮理 [illegible] 胡維琳 張梓亭
方富軾 陳昌宗 胡持恩 [illegible] 伍勳實 譚燦雲
陳社柏 梁允懷 黃佩蘭 [illegible] 李 勤 陳華林
馬錦興 方煊文 周 崧 [illegible] 陳紹晃 方文岡
李流明 陳 珊 吳澤熙 [illegible] 趙權慎 司徒國任



●第二期認股芳名列下

甄常權五百元	陳典來一百元	甄玉光一千元
陳大渾二百元	劉尊燁三百元	陳 潤一百元
劉尊文五百元	陳賢錦一百元	陳 祥五百元
陳象顏一百元	陳吉雲二百元	李衍灼一百元
梁璋利二百元	林德列五百元	陳信賀一百元
林日能一百元	陳悅永三百元	湯炳記一百元
劉祖田一百元	李崇瓊一百元	陳仲靄二百五十元
伍耀玖一百元	伍煐明一百元	陳錫里二百五十元
陳肇基一百元	陳燿桓二百元	馬敘學二百五十元
溫奕錦一百元	陳孔貯一百元	陳康永二百五十元
陳孟佐一百元	蔡盛焜三百元	余雅章二百五十元
蔡添盛一百元	朱三進五百元	陳祀瓊二百五十元
蔡雄南五十元	許世徐一百元	趙 長二百五十元
陳象彪一千元	李日活一百元	趙 禧二百五十元
黃兆賢三百元	雷金棠一百元	黃華廣二百五十元
張培勳五十元	張錦鵬一百元	陳昌宗二百五十元
陳元珍五百元	方富軔五十元	李美杏一百五十元
李 日五百元	陳典深二百元	倫 標一百五十元
陳賢時一百元	黃炯興一百元	陳鑑石二百五十元
陳明超一百元	陳 廣一千元	陳翰典二百五十元
會 興一百元	黃朝擁一百元	袁 寬一百五十元
李裕德廿五元	李裕江廿五元	李裕賓廿五元
馬篤生五百元	黃啓堂一百元	益壽堂一百元
陳 橋五百元		

以上頭期共股一十零八萬二千七百五十元

●代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F., Cal.
李 焯	Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F., Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S.F. Cal.
陳象偉	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F., Cal.
林賢獻	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余爾和	Tong Chong Co. 522 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F., Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F., Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F., Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave, S. F. Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F., Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告爲同胞乎曾知洛忌化蜉其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十期股銀芳名列左

曹周起二十元	朱灝波二十元	楊務松一百元
楊沛田五十元	楊鑑湖五十元	楊銘紀二十元
沈培生二百元	黃堯發二十元	黃堯興二十元
黃浩科二十元	黃卓科二十元	蘇河滔一百元
朱滿恩五十元	蘇懷海五十元	蘇奐海五十元
楊桂芬一百元	楊廣永五十元	楊劍釗五十元
蘇紹邦五十元	公益號二百元	楊允耀二十元
朱鎮洪三十元	周 管二百元	楊柏連五十元
曾石泉一百元	蘇卓河一百元	蕭焯雲二十元
林周氏二十元	蘇朝矩五十元	聯意房加股二百元
周池有五十元	楊玉成五十元	游作枝加股五十元
蘇炳乾五十元	蘇麗潘五十元	穗豐號一百四十元
楊洪秋一百元	周永年二百元	

總辦事在乾砂士省屈治埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處

大埠代理貯銀處	Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
	Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報	The Chinese World 786 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報	The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和	Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

趙超常醫生館設美國大埠

生精補血丸每料十二元半料六元 虛濁健腎丸每合五元
煖腎還少丸每料一十元半料五元 疔毒消防丸每𥁊二元
培元益員丸每料一十元半料五元 夜夢遺精散每合三元
爛脚生化膏每合二元 風濕骨痛丸每合五元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

問症買藥照下通函

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上銀十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明单呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以為引

旅居那省香山黃梁都里人（名啟）

趙超常先生台鑒 民國八年六月一号

黃焯森啟

[illegible]名筆

十[illegible]號管下活吸金咀連夾 五元二毫五
十二號管中機吸金光咀金咀 三元五
十四號管下活吸金咀連夾 四元二毛五
十二號半管[illegible]
全管鑲銀花金咀活吸連夾 五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀三元

情鐵[illegible] 四毫
[illegible]奇冤 三毫
三八影 六毫

上議員多數主張修改和約

廿三日美京電云、上院議員、今日討論和約及聯盟會憲法、有議員科路、提議加入一欵、美國不派委員協辦劃界及賠欵事務、請推至下禮拜乃討論和約、民政黨議員欵治確、力爲反對、惟共和黨議員辣治、駁謂向來議案、如有請延遲討論、皆可准情、欵治確仍堅持反對、並要投籌取決、辣治即時允肯、以覘各議員之趨向、遂由衆投籌、計贊成推至下禮拜討論者四十三、反對者四十、遂表決、可見反對和約之議員、實占多數、

議員贊臣、今日已趕回本京、擬將其所提議修改聯盟會憲法、與英國平等、各占六表決權一案、先行表決、若議院允延遲討論此案、則定於是禮拜六、或禮拜日、由本京啟程、出遊美西演說、發表申駁總統之言論、據贊臣云、總統曾到加省演說、加省人民、均已聞其言、惟未聞我之言論、故須往美西一行、料國人對於我之主張、必多贊成、予此次到美國中部演說、大得國人歡迎云、

韓人捐資力救義士

八月廿六日韓京消息、韓國宣布獨立時之革黨首領、被逮不少、于初次開庭審訊時、已有九人、定判死罪、另判禁終身者六人、現韓人共捐訟費五千元、延聘外國著名律師、擬將案移上高等衙、求情再審、以期得直、

意外部因啡夭美問題辭職

廿三日意京電云、意國外部長地坦尼、以意國大詩家及曾充議員之司令某氏、統帶意兵二萬名、駐紮啡夭美、實行佔領此地、不肯退出、力勸弗聽、於和會方面、頗失信用、故特上表辭職、

哀爾士報館因鼓吹獨立被封

廿三日哀爾蘭京電云、哀爾士報館、現有七家、因鼓吹哀爾蘭獨立、反對英國壓制、致被英政府下令封禁、其中有數家、所有機器、悉被英兵毀拆、不能復業、

哥路測幾被炸害

廿三日倫敦電云、接俄國莫斯科電稱、西伯利亞暗士技政府首領哥路測、爲反對過激派之健將、現雖告辭厥職、今日被人以炸彈擲擊其寓室、爆發甚烈、當時炸死兵士十六名、傷者十二名、幸哥氏不在室內、故獲無恙云、

交回鐵路公司自辦之阻力

廿三日美京電云、上院議員衿寧士、今日提議一案、將全國鐵路、交還各公司自辦、當時有鐵路工黨首領布林、親到議院、請緩辦此事、謂今萬物翔貴、若一旦將鐵路交回公司自辦、恐各公司不允照現時之工金、發給工人、則工人必聯同罷工、發生變故云、

墨匪炸刦火車

廿三日巴梳電云、接墨國度冷哥消息、有火車一連、於月之十二日、行至該埠附近、觸一炸彈、當時爆發、聲响如雷、車中搭客、共有百餘人、立被墨匪圍困、肆行刧掠、男女衣服、盡被褫奪、另驅禁一隅、一併鎗死、統計約有五十餘人、另在車中遭難、或傷或死者、共有數十人、

新任日使定期赴美

廿三日東京電云、新任駐美日使幣原、以日美兩國、國際關係、極爲重要、擬迅即赴任、從速解决、准于十月十二日、由橫濱乘西伯利丸船出發、直赴美國三藩市云、

加屬華兵須知

加屬域多利埠助戰會、昨致函本報、據稱該處退伍兵士、多屬外人、且有往居美國者、按照向例、須赴歐助戰、方給恩餉、及獎給功牌、惟近日定立新例、凡列入兵籍之人、不論曾否赴歐出戰、一律發給恩餉、故加屬華兵、若致函本會、并將退伍照紙、一併繳來、本會定必介紹其領給恩餉云、

本埠新聞

關於和約與銀團之日人觀

八月廿六日東京函稱、議和專使西園寺、由巴黎和會回國、本京人士、歡迎反對、各占半數、反對之人、特在神戶刊發傳單、謂日本加入戰團、協助聯軍、進攻德奧、卒獲最後之勝利、列席議和、何求不得、乃委派愚蠢之代表、在議和席上、絕無高超政策、向衆發表、折服聯軍、致被列强代表、百般欺瞞、坐失莫大之機會、殊爲可惜、查最後提出之種界平等一案、爲列强拒絕、而斤斤于山東問題、致令中國代表、不肯簽約、且對於日人、惡感日深、聯軍在和會辦事、亦不敢約同日本、相助爲理等情、

又四國新銀團借欵與中國興辦實業一事、日本軍閥派、極力主張滿蒙當在除外之列、惟內閣以此舉恐召列强之忌、反疑日本視滿蒙爲囊中物、不如與該數國共同出資借與中國、免致互爭利權、尤爲得計、現在議論紛紛、莫衷一是、然中國欲興辦某項實業、則向某國借欵、以免財政紊亂、經理爲難、亦以分借較諸合借、尤易辦理也、日本已决定反對、若各國不允照行、日本則脫離銀團、獨自借欵與中國云、

西報申駁威路臣之演詞

益三文拿西報云、總統威路臣、日前應本埠西婦會之請、在巴利士旅館敘宴、席間演說、謂國際聯盟會成立、足保世界永久和平、絕無戰事發生、美國加入該會、定無再有調兵別國出戰疆場之日、查威氏雖有此絕妙好辭、爲聯盟會鋪張揚厲、惟前十日有美運船一艘、載有兵士二千名、前往海參威、進擊俄兵、現聞該處附近、有等日兵、時常引誘士人、與美兵交戰、互有死傷、可知威氏之說、不攻自破矣、又威氏詰問各西婦、謂爾等欲汝夫與子、爲協助中國力爭山東問題、往攻英法日三國乎、各婦大聲答以不肯、其不肯派兵英法日三國、與之開戰、亦不願調兵海參威、進攻俄人、可想而知矣、廼威氏既有此言、猶不時出兵西伯利亞、向俄人挑衅、殊不可解、故西婦會於近兩禮拜內、迭次會議、反對聯盟會、至該會憲法第十章、凡聯軍國有事、美國須派兵協助、尤爲反對、以免與美國憲法、互相

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
本堂開創四十餘年、求辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹丸散、貨真價實、如蒙惠顧、請照上列西字付來、定必從速付上、茲將本堂自製經驗丸散列下
止咳痰藥每砂八毛　固腎止溺丹每樽八毛
化痰止咳丹每瓶八毛　立止心氣肚痛散每樽八毛
陳皮花柳[illegible]丸每樽八毛　神效復命散每樽八毛
陳皮[illegible]白濁散每樽八毛　神效小腸疝氣丸每樽八毛
陳皮五疳白濁丸每樽八毛　斷根哮喘藥水每樽[illegible]
陳皮百[illegible]每樽[illegible]　傷寒廿四味茶每樽八毛
代售何秀仁花柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.
啓者各埠鄉里如有調養身體醫理各症、未暇來到就醫者、請將其症起於何時、久近年幾、老少身體强弱、逐一寫明信內、俾本氏詳訂良方、執齊應效藥品丸散、目錄用法、單紙共同付上、定然藥到回春、若有赤紙信件、寄來本氏、祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

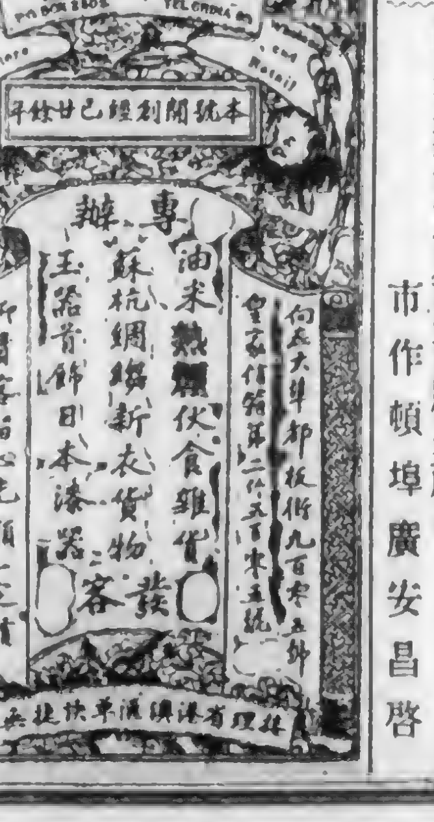
介紹良醫
祕眞氏先生、學問淵深、祕傳大金櫃玉函、靡不融會貫通、廿餘年來、感德者遍于遐邇、鄙人到埠以來、醫愈者不可勝數、弟素知先生治症之靈效、是以登之報章、介紹調治、俾養生者有所依據焉
新會陳伯昌　開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.
專辦正地道藥材
極品參茸補料如紋各色字句註明
三鞭壯陽大補茶　每劑銀[illegible]
鹿尾鹿肥大補茶　每劑銀[illegible]
大生堂專辦輝春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每劑銀[illegible]
自製各項滋補藥
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
參茸戒煙丸每兩四元
此售[illegible]活[illegible]補腦丸本堂專[illegible]

金山大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.
啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號、專辦各省地道藥材、正北鹿茸、老山抄參、各號丸散、秘傳良方、特製各項參茸藥酒、發行各埠、均有代售、經已馳名遠近、久蒙貴客光顧、外計平以圖久交、並接理香港瑞芝祥、新寧沖蔞各鄉書信銀兩、匯歸粵華源、遠同源、廣安泰各銀號、安交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　强種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議
上海五洲藥房
裕生堂總代理 人造自來血
陳東黎內外方脈
司事人陳景文啓

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女 兼理買賣長期短期 公債票
本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡甦寬夾猛金街角、土庫設有大夾碼兩個、利便中西人藏貯橫箱皮袋等物、并有鐵箱仔租賃、週租四元、各客交易、常能按揭銀兩、附貯出入、不論近遠、均能出赤求利、週息四厘、匯單駁往各國及香港日本、單價電滙相宜
華人事務曾慧初父女料理、并理有行各欵宴梳事務、望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓福和南京公司廣益號雜貨店屋崙怡利洋桂店

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山正埠
本公司開創三十餘年、內派專件常駐中國日本等處、購辦新欵顧繡綵綢緞、各色綢緞、夏布疋頭、男女官家長袍、捲結衫、枱凹搭巾、象牙玉器、金銀首飾、檀香古銅、醉紅瓷器、燒青各欵、荅碟西式茶具、餐碟酸枝枱椅、各欵藤竹凹盒籮笠凳棹、名茶什貨俱全、貨真價實、貴客光顧、價銀格外相宜、希爲留意
中日絲綢古玩雜貨俱全


兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2808
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟[illegible]伙食雜貨
蘇杭綢緞新衣貨物
玉器首飾日本漆器
各客
向在大埠都板街九百零五號
仰貴客留心光顧一定付
後光有貨物附寄妥當不誤

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.
本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張、自製臘腸臘肉各等臘味俱全、承接金猪伙食、什貨各項齊備、倘蒙賜顧、懇照上列西字附來、定選好貨付上、價錢格外計平、付貨務祈快捷、以圖久遠交易、仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

金山大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱碟
如蒙光顧　童叟無欺
S.F. Cal P.O. Box 2567
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年、向辦中國正老山泡抄參、正北鹿茸、安南野山玉桂、各省正地道藥材、天下馳名膏丹丸散各貨俱全、價廉物美、如蒙惠顧、從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

抵觸、、

贊臣電告演說之效果

本埠贊臣會領袖夏付拿、昨接贊臣由美京來電、謂此次出遊演說反對和約、所到之處、大受歡迎、比之歡迎總統、有過之無不及、可見國人心理、多數反對和約、並謂各埠人民、初聞總統之言、多願公認和約、迨聞予反對總統之言論、則多轉助共和黨、料共和黨之主張、將來必獲勝利云、

中華會館律師之公函

中華會館接麥訥律師來函云、合衆國衙官都靈、於華人林耀、求請調紙一案、現已判令准情、其判決理由、極合法律、彼意以土生之子來美後、復返中國、後又來美、非有確實証據、証明其人係冒認土生子者、則關員無權阻止該人入境、蓋既准情土生子入美後、除發現假認父子証據外、不能以口供差別爲判撥理由、以上情節、經辦理華人案件之律師、竭力運動、求請法衙公認、至今始告成功、實堪告慰、

比王定期來遊本埠

上院議員啡倫、日前由美京復返本埠、昨接美京外部次長郎氏來電、謂比王及后、現已起程來美遊歷、定期十月十五日、遊抵三藩市、勾留一日、乃往遊天森美地公園、隨往遊羅省、現市長老路夫、聞此消息、擬派一百人、籌備歡迎事宜、以便屆時歡迎、

學生會籌欵員出發

士丹佛大學中國學生、因學生會所缺如、前發起籌欵建舍、本埠熱心公益僑胞、慨助二千餘金、聞該校學生等、趁此暑假期內、繼續籌捐、以冀會舍早日落成、經派定學生代表李錫琛陳伯權余懷德三君、分赴沙加免度、及挖慎委利等處募捐、想該數埠同胞、培育英材之心、不亞於本埠也、

搜煙拿人

西報云、華人亞檀、昨早在屋崙碼頭、被差截搜、在其身上搜獲片煙八罐、烟灰兩包、及煙具等物、即捉將官裏去、隨具銀二百元、保釋候訊、未久由官提審、該人匿不到堂、官判將保單充公、

船廠工人又要求加給工金

本埠及屋崙之船廠工人、近日要求東主加增工金、聲言如不遂所求、則定於十月一日、停工挾制、現船政局委員、出首調停、已允每點鐘加給工金八仙、庶免發生罷工風潮、聞工黨再次會議、以定從違、

哥林比亞船又改期開行

碼頭搬貨工黨、近日停工挾制、昨日復行會議、定議可否復業、惟多數反對、現各輪船公司、多僱新工替代、並擬向的士省招募黑人、前來搬運貨物、哥林比亞船、昨日接載金銀磚、値銀十兆元、各工人搬運下船、甚爲忙碌、內有銀磚十塊、値銀十萬元、當吊下船時、因繩斷跌下於海、經派人下水打撈、惟深入泥中、未能起回、該船因工人挾制、未能下齊貨物、故又改期禮拜六日、乃開往遠東、

各埠新聞

倡議招募華工來美

廿三日沙加免度電云、活崙農業家、今日聯合郊外宴會、請本省政府書記佐頓演說、謂本省土地肥沃、種植豐收、惟本省田地、多被印日人承租耕種、致失莫大利權、殊爲可惜、今宜亟圖補救、以我之意、宜向中國招募華工來美耕種、限五年爲期、俟期滿後、資遣回籍、自可保全固有利權云、

舍路華僑歡迎海軍

十三日舍路西報云、美國艦隊、駛抵本港、各界人士、開會歡迎、華埠各人、對於水兵、尤加意招待、以表歡迎、特派穿着艷服之華女六名、在招待室、派送糖果茶品、以示敬意、另艦隊抵港時、華人特僱小輪船一艘、出港迎迓、各水兵備蒙優待、亦稱頌不置、

何故抵制華店

大溪地函云、本處數島、派赴歐洲助戰之法兵與民兵、爲數不少、現已陸續凱旋、對於各華人商店、皆運動抵制、但華店開張已久、貨物甚多、價極相宜、雖持杯葛主義、亦不能堅持到底云、

鋼廠工黨罷業惡潮

廿三日編思灣尼省必珠卜電云、本省各埠鋼廠工人、因近日要求公司、僱用有黨工人、及禮拜六日下午、一律休息、不能如願、遂相率停工挾制、統計工人罷業者約有廿二萬餘人、今日各埠該黨工人、均起暴動、風潮甚烈、而以本埠爲要、兵警極力彈壓、工人竟與兵警抗拒、本埠死傷者三十五人、花路埠則死一人、傷者數人、沙倫埠有外人兩名、亦被誤擊、傷勢甚重、該行工人、此次罷工、約每日損失三百萬元、現各埠均派兵警嚴爲防範、以免發生變故、

芝加高國民外交會將成立

芝加高函云、九月十二號、三藩市國民外交會、特派遊埠演說員梁秉彝陳耀垣兩君到埠、當即與中華公所主席、及各商董會商、定於十四號下午六時半、假座中華公所開演說大會、由黃名譪爲主席、介紹陳梁兩君演說、是日赴會者異常踴躍、越日下午六時、再集商家及各界、開討論會、衆意以國民外交會爲我華僑必要設立、芝加高爲美之中心點、當設立支會、與大埠取一致之進行、主席付表決、一致贊成通過、當由衆舉出籌辦人廿餘名、籌商進行、及召收會員、至會員收足、當由會員再選正式職員、便可宣告成立、現舉定臨時籌備員梅宗周爲主席、陳孔芳爲司庫、方瑞雄甄明盛、爲中西文書記、並協辦員阮宏沾、張澤禮、曹翔棟、李希堂、李偉光、梅遐廼、梅恭柏、林立祥、簡炳、譚賀、黃植梅、麥佐衡、趙甘霖、韋懿、翁滙芳、吳業焯、林松柏、伍成源、李士彤、招覲海等、定期九月十七至十月八日、徵求會友、務得芝城華僑多數入會、協力救國、查第一期報名入會者已甚踴躍、經得捐欵五百餘元、

士得頓禁藏酒醪

廿三日士得頓電云、本埠議會、今日決議一例、不准商店住戶、收藏酒醪、惟此例何日起行、未曾決定、

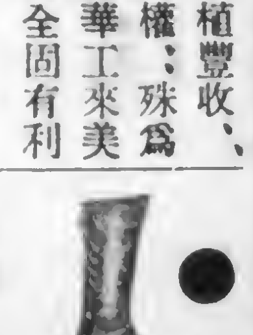
鐵廠宜人

啓者本埠鐵廠宜人操工每日作工十點鐘工銀四元四毫二五如意者請到市尾慎街廣祥隆面議　黃添啓

金山大埠 正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布[illegible]等發售價極相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各物原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所喜市安謹啓

康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又到每本沽銀一元
●康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫
愛閱先生文字者請速來購　本報啓



華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(即加甦寬街夾唐人街)
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

西葯房喬遷廣告
本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香鹼煖水壺照相片器具鬚鉋等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處　華友光顧一律歡迎　化非亞抱龍西藥房啓
Fevrier & Perrone 1260 Stockton St. San Francisco, Cal.

夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞
Waltz Safe & Lock Co. 238 California St.

華陀再世
麥君超英者眞神醫也弟母染一傷暑症腸鳴如雷大便不通痛莫能忍卒至見死還生數次遂請中西醫生數人百藥莫効幸蒙江偶賢伯介紹麥先生診醫三天藥到回春百病消除精神加倍弟等感先生之德而子母遂得相聚矣而先生之功尤不可掩立登報章聊酬萬一有病者尤得知所問津焉
民國八年月日　大埠怕思域街生和記郭長貴兄弟同啓

欲買樓者注意
茲有磚樓一座高分四層長七十尺濶卅四尺坐落大埠積臣街近乾尼街夾都板街之間價值二萬三千元此樓經已揭得銀一萬二千元今招人承買如買受後此揭單仍依舊有效俟銀期已屆乃清償揭欵則全樓歸買主所有合意者請于每日正午十二點至下午兩點到積臣街九七六號面商
George Beliagle 976 Jackson St.

陳象鏗出堂
啓者弟陳橋字象鏗會邑天湖人現在士作頓耕園爲業前日曾列名合勝堂今因工務纏身不能兼顧是以繳清堂費敬求手足准予出堂明蒙允諾銘感殊深並在和平總會註冊存據嗣後合勝堂所有大小事務概與弟無涉特此聲明俾各梓里共悉焉
民國八年九月十九號　弟陳橋謹啓

出堂要告
啓者弟饒貴加應州人氏現在市得頓埠同福店理髮爲業前經列名瑞端堂茲因費用浩繁難以兼顧自願繳清堂費即行退出並蒙各手足允肯親至和平會註冊以表清白嗣後該堂所有大小事務一概與弟無涉特以佈告俾衆知之是荷
民國八年九月十九號　弟饒貴謹啓

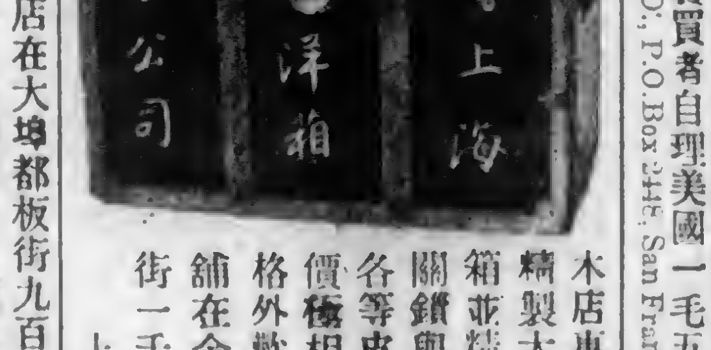
表白無堂
啓者本家子姪胡炎字維烘開平儒良旗尾村人查其有時入埠僱工有時在大埠寬工現寓大埠天后廟街一百五十四號二層民權社向安本份近聞街外謠傳謂其有某堂份殊堪詫異誠恐局外者不察致起猜疑用特代爲表明心迹登諸報端俾遐邇桑梓共知庶免有杯弓蛇影之惑也
大埠至孝堂　胡家公所　篤親堂同啓

美僑中國國民外交會派員遊埠啟事
敬啓者本會現結合最大團體集合最大羣力期使我全美華僑僇力同心以圖內政外交均齊解決取良好之效果起見特公派專員陳耀垣梁秉彝兩君周遊各埠與各僑胞直接磋商結團救國之急務陳梁兩君經八月十一日出發統懇美東南各埠僑胞遇其抵埠推誠接洽至盼至感此佈

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可　南京船每幅三毛
南京船　九月十七號到　廿七號開　十一月廿七號到　十二月六號開
差拿船　十月六號到　十六號開　十二月十七號到　廿七號開
中國郵船有限公司各務部譚喬端啓

金山大埠 大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹　能令忍精久戰之妙　每盒二元
陽臺風流合歡丹　男歡女樂快暢無比　每盒三元
情關將軍康强丸　剛大如柱力能擔鐵　每盒五元
統治花柳淸毒丹　異人傳授効驗非常　每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA R. CO., P.O. Box 2448 San Francisco, Cal. U.S.A.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1214 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.



本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字種機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜　貴客光顧格外歡迎
舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號
上海洋箱公司啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺濾水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
●總理岡州星期報
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英區得利字典
飲冰室叢著　華英大廚書　梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S. F.

新發明風濕葯水廣告
新發明風濕藥水端治風濕骨痛酸軟無力洋腫痳木等症可用葯水盡力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將一樽藥水擦完擦完後即蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原銀
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
●超等花柳堅毒藥水每安士七元五　●新發明應驗難眼藥水每樽五毛
（郵費自理）　金山正埠都板街一千一百一十四號合記號關添福謹啓
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生…堂
DAN SAN…
842 Gra…
San Franc…

上列西字付來無誤
●本店自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客
西不…不爆男婦可飲仰貴客留心光顧請照

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

鋪在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
來函信箱在市地碼頭第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕窩海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有四時鮮明瓜菜

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 鋪在嘩慎頓街門牌七百三拾三號開張

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合
◉代理畨屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

速進行日間當出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欸特此
通告

然則裁減軍備之方鍼、既不能施於列國、則並不能施於一國、（戰敗之國屈受強制則在例外）議和雖成、而美政府方汲汲於擴張陸軍、蹙於曩昔準備之不足、而亟圖補救、兵欲其精、又欲其多、務與其他最強之國爭衡、前既有陸軍部之軍隊改組議案、現復有軍校長麥恩努之國防計畫、提交議院核議、將來擇於二者之中、棄短取長、必有一案成立、從陸軍部之改組議案、則將增常備軍爲五十萬零五千人、從麥恩努之計畫、則謂常備軍定爲三十萬人、已足敷防守策應、其分配之大畧如左、

（一）以一完全師團置於巴拿馬運河路線、

（二）以一完全師團置於哈唯、（卽檀香山）

（三）以一師及附增軍隊、應時勢之必要、隨時調置墨西哥沿邊、

（四）以小軍置於菲律濱及亞拉斯偈、

（五）以小支隊配置各握要口岸、及爲其他防海行動、

（六）其餘各軍、藉爲訓練之用、

（未完）

緊要新聞

●●●砵崙外交會上威路臣書

十五日砵崙西報云、本埠華人國民外交會、上書美總統威路臣、據稱和會將山東膠州、贈與日本、使西方之普魯士既去、東方之普魯士復來、中國之利權有限、強鄰之慾壑難塡、將來中國人民、決不甘受日本壓制、而羣起反對、其結果必以武力解決、如此、則中日兩國、戰爭之禍、在所不免、屆時各國在中國之財產利權、定受影響、查一八九八年、德國強踞膠州、中國人心不服、熱潮所湧、至激成一千九百年拳亂之變、日俄交戰、其遠因實基於此、故此次日本強佔山東、又恐各國在華商務、轉多阻碍、此非故作危詞、以冐瀆清聽、請勿視爲閑文云云、又華人胡宜對西報訪員稱、中國因山東判案不公、特求美國出而協助、以期達修正之目的、亦因總統威路臣、以日本交還山東、業經口頭允諾、決不至失信、惟中國人與日本交手數次、日本無一次能實踐其言、殊不足靠、故此次堅請美國修改此案、庶有收回山東之希望、

●●●威路臣演說不滿人意

廿三日梳力電云、總統威路臣、今晚在本埠摩文教堂、演說和約及聯盟會憲法、男女到聽者一萬四千餘人、總統先將上院外交股擬修改聯盟會憲法第十章之案、向衆宣讀、各人得聞之下、莫不歡呼鼓掌、總統見此情形、怒形於色、隨着各人鎭靜、並言上院此舉、如持刀割去聯盟會之心、若上院必要修改第十章、是不公認聯盟會、各人聞言、又大歡呼、總統以爲各人誤會、復將和欵詳細解釋、並見聽者如此態度、究不知各人不明和約、抑或有意反對、總統又云、山東問題、如我美欲助中國、收回山東、須先公認聯盟會、事方有濟、聞總統今日接民政黨議員亞士靴士、由美京來電、謂其及有民政黨議員七名、不能協助總統、反對議員賀臣修改聯盟會之案云、

數月前因弟不察其爲人姑與之同件不期於某日私開吾箱竊了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸衫褲各一件共值墨銀九十餘元又竊去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下查不見其人不知何往故卽登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也

墨國迷蘇古魯埠弟陳典泮啓

金山正埠 廣益號
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
P.O.Box 2477
San Francisco CAL.

巧造
中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全
鋪在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石吻粉益記生粉裕記生粉各款唐山衣菜種藉祖家兆竹枝香山約粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞 專辦厦門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冐充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認得身招牌本店字號庶不致誤

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各城市
●定期存欵週息
一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

特別自製
白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘腩肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭
唐山自製自浸
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙
本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六
司事人雷油傳廖斯振
成昌啓

金山正埠 廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL U.S.A.

中西什貨各欵齊備
烟、糖、蘇杭海味
專辦 K.F. 米 RICE 廣發行
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迎與別家不同凡住家園口午餐夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率
本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
○◎○ 金山正埠共和麵廠謹啓
茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
磅庄紙盒加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麵廠

二十世紀競尚物質檢點食品而食奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨於文明之進步對於製麵研究精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹無窩麵清蛋麵色色應備通心粉桂花粉種種俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米質美明鮮取價從廉而不二童叟無欺酒館茶樓咸稱利便園口住家盍請試焉
司理人伍丁貴啓
茲將貨價列明於下
[illegible]

正土木人參
瓊海參咸春
協同和人參庄廣告

神農本草首益人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用殺於與人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本號庄主人親自入山採辦如海參咸瓊春址口外子處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本號庄開創廿餘年歷雲各行商惠顧咸謂信實經濟爲廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買但具價實貨眞與欺諸君欲培養好精神當保大事業者不可不食此參
美洲通信處及價目列後
甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫來紙付來美國各省可由C.O.D付到收銀屋於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處金山正埠同春閣
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL.
U. S. A.

鶯咕路卡鏬寬銀行
特別歡迎
華友光顧
ANGLO CALIFORNIA TRUST COMPANY
THE PERSONAL SERVICE BANK
▲諸君之公債票
▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山咑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在咩李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

● 香港滙單每百八十七元五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 655 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島仲忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號
美國加省島仲埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數檯而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亟哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號 英屬溉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號仙蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎭烏石 人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣 民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●省會開議鬧亂別記

省會廿五日開議、羣廬大同兩派議員到會者約共七十餘人、議長黃嵩齡主席、羣廬派議員十餘人相繼入場、議事課員卽書議事日程於黑板上、題爲討論修正議事細則案、已而大同派議員亦蜂擁而入、來勢頗兇、有一頭扮西裝身穿長衣手搖紙扇意氣凌厲之議員、大呼何物黃嵩齡、敢居主席位、隨呼隨跑上議壇、一手拉住黃嵩齡推之下壇、多數議員互相鬨鬧、打成一團、正於此時臨時議長李國鈞又跑向主席位坐下、書記長隨之而上、便將以前黃議長所書議事日程抹去、另書議題於上、時則兩派議員益復嗷嘈如市、拍桌擂櫈、不可收拾矣、未幾頓形沈靜、各議員離坐聚立、交相耳語、似爲和平的疏通者、其所聚立者、大約爲重要議員、如陸孟飛林正煊李濟謝桂生等、或手指口講、或拉坐密談、惜在旁聽席均不得聞其所言如何、以意卜之、似所言不得要領、而大同派議員有退避之意、備下場者、李國鈞便宣告人數不足、休息二十分鐘、及時間已過、仍不足人數、遂散會、查大同派議員此日本足法定人數來會、忽又不足、其果受羣廬派之打擊而除令中途退席以避之歟、

●●●學生終止罷課宣言

廣東中等以上學校學生聯合會宣言云、（上略）故自罷課以來、時虞隕越、幸邦人君子、相與有成、使和約卒能拒簽、國人於焉覺悟、劣貨得以查禁、強鄰知所警惕、然學生等固非敢貪天之功以爲己力、更不敢少有所獲、遂夷然自安也、祗以救國辦法、原分標本兩途、急則治標、故罷課提倡、以濟其急、大則務本、故力學潛修、以圖其大、夫力學勿忘爲國、爲國勿忘爲學、此全國學生聯合會二十二號終止罷課宣言也、惟終止之言雖出、然上課之期未定、以此因循、究非得計、本會有鑒於此、轉由評議部議決、凡各學校均於九月十號以前一律上課、用符力學爲國宗旨、（下略）

●●●賭匪運動開白鴿票

白鴿票匪前因運動承辦迭被官廳批斥、依然野心不死、近自新省議會上場後、復有澳商李某到省、向省會方面連日運動、許以重酬、內容極爲秘密、不出日內當可發表云、

●●●莫榮新之防備陳炯明

林葆懌所編督署衛隊、前日已由廣海福安兩艦運載赴汕、昨據軍署某要人云、林葆懌借兵之初、莫榮新原擬將前月由瓊州回省黃明堂所部新編陸軍游擊隊第三營借撥、因黃明堂回省後卽被留於江防司令部、其所部三營本在解散之列、若以此借出、實爲一舉而兩得、後爲馬濟極力爭持、謂此次派兵隨同林督入閩、非徒供林督差遣護衛之用、實與陳炯明之援閩粵軍有絕大之密切關係、蓋林督入閩後、兩雄不並立、粵軍必不容於此立足、則必返旆旋粵、

緊要 新廣告
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各見弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一牛莊明信面送到省府收用另取回頭信付回故委本號轉滙者日後務望留心關照爲荷

東洋汽船
Toyo Kisen Kaisha
Metropolis Building
…St., S. F., Cal.
啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不畏風浪船中備美客艙光亮通氣

金山正埠大光書林

太平洋公司
PACIFIC MA…
508 Califo…
San Francisco
…來太平洋商船中之巨擘也梓里榮旋者仰早日到本公司掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡鏬寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街寶寧堂

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.
●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不客此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足葯資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字仝赤紙付來得取無悞，CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先知其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頌中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意覊身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取叅茸海狗邊丸叅茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以表鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

貴客需用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元

並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我輩鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理俱用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遇身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸茶總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李淥仁叩謝

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效拔毒丸每罇三元

婦合丸散九每罇二元

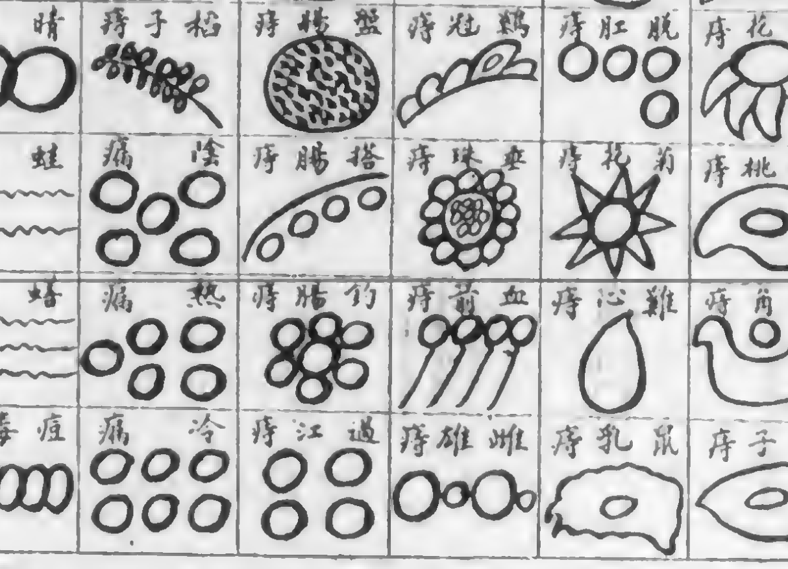
金 液 銀 延 痔瘡便血丸 珍珠斷痔膏

拔毒生肌膏每盒二元

立愈洗痔藥每包六毛

●鄙價貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈 美國多路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國怒頓埠 台山余氏頌

弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯排埠新會梁耀星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌

弟患陽痿不舉症購服參茸四鞭丸全愈 美國山旦打拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿肥丸全愈 古巴步弁冬埠 香山劉美廼頌

弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈 古巴卿厘勿地埠 順德關槪洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山限札拿埠香山鄭其棠頌

弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈 美國顯佛埠 台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁斗黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣 祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪△郎埠 台 林文威頌

參茸四鞭補腎丸

全料廿元 半料十元 每盒五元

人生以腎為本。腎強則百病潛消。腎弱則精神短少。以致頭暈眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢泄。使溺頻數。便溏不寧。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特媾合無趣。抑且子嗣艱難。本醫生特為同胞患此病者。乃以參茸及諸聖藥。精製此丸。洵補腎之仙丹也。

龜膠鹿肥壯陽丸

每盒五元

專治男子腎虧。所以觸類皆因色事過度。操作過勞。花柳傳染。腰膝寒涼。諸症叢生。以致陽具不舉。種種虛損之症。此丸立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每罇五元

花柳丸散。各家莫不誇言神效。若本藥局製煉。則有祖傳秘方。精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。凡患白濁橫痃疳疔魚口。或如蟻咬。或如刀割。或如火燒。及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁斗黃丸

每罇三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫以清其毒。恐積久毒深。必發為苦楚橫痃疳疔魚口便毒諸症。本局精究此症。復得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。並稱為治濁之聖藥云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。延至久流不止。多必成為虛濁。而大傷元氣。若醫者不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製此丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此乃正抑邪之妙手段也。凡患此症者。[illegible]

中國新聞

●●●山東問題消息

中美新聞社二日京訊云、政府接巴黎陸專使電稱、協約各國調停中日事件、已議有辦法七條如下、(一)中國於山東有完全主權、(二)日本須於一定時期內、將膠州歸還中國、(三)現駐山東之日軍、須於一定時期內一律撤退、(四)從前德人在山東所享之特權及一切財產、均由日本交還中國、中國償付日本以相當之代價、(五)青島開作萬國通商口岸、(六)凡山東已築及方築各鐵路、由中日共管、該路守衛隊、由中日合組分担、(七)凡在山東境內之鐵路、已訂在中日條約內、而尚未興築者、當依該條約所規定、由日本築造之、聞中政府對於以上七條、正在愼重討論、據通信員所知中國政界對於前五條不反對、對于六七兩條、則反對甚力、故此等條件若不修改、則全部調停恐將皆成畫餅、據政府中人云、山東鐵路守衛隊、其組織維持監管之權、應由中國獨操、至已訂未築各路之條約、全國人民力主取銷、政府不能違反衆意而行、山東等處人民團體、已紛紛捐集贖路儲金、况日本當局罔早有宣言、祇須中國將借款付還、路約即可作廢也、政府已通告北京各界聯合會代表、謂政府並無簽約之意、亦不欲與日本直接談判膠州歸還問題、陸使所告協約調停辦法、政府已加以研究、惟除發電致謝協約外、尚未表示答覆、同時對德直接議和之預備、正在進行、政府關於此問題、對本國人民之正式宣言、不久即將發表云、

●●●日商私逮湘學生交涉

日商戴生昌汽船公司在長沙小西門外租借碼頭、營業數載、平時乘客往來、業務頗稱發達、自維持國貨聲起、長沙湘潭常德各埠、即有人阻止旅客不得乘坐該公司輪船、有不從者、或竟以亡國奴賣國賊等字戳記捺之旅客衣上、因之該公司大受影響、搭客頓稀、長沙近旬以來、又有國貨維持會及學生聯合會職員、每日分班出城、勸令旅客乘坐中國船隻、致該公司各輪搭客更減、往來長潭之小輪、每次所裝載者、至多不過十人、該公司中人懷恨久矣、至昨四日上午、遂有私逮學生之事、先是學生聯合會調查主任符契、常與長沙商輪公會商酌航業上之維持國貨問題、該公司固知之、銜之甚切、昨又偵得該主任在商輪公司、遂嗾使之水手多人誘之登岸、即在金家碼頭將其私擅逮捕、曳至該公司、閉之暗室中、肆行毆打、事經商埠警署偵悉、立派員警前往交涉、該公司自知干犯衆怒、始派人將符君送交商埠警署、該署詳訊後、知此事不易了結、乃立時呈報警廳、請予核辦、幷將戴生昌之人收押、此時駐湘日領已據報告、即親至商埠警署、將戴生昌之人保出、國貨維持會及學生聯合會全體得此消息、大動公憤、良以中國人在中國地境之行動、無論如何外人、不能干涉、乃日人竟敢藐視公法、侵犯中國之權、是可忍孰不可忍、遂立即推舉代表進謁警察廳長、爲以下之請求、(一)請將戴生昌航行權設法取銷、(二)須將戴生昌解回日本依法懲辦、(三)須由日本人向中國政府道歉、(四)

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋藏貨箱及板傌各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第二期附股芳名列下

黃洲章一千元	陳耀垣五百元	麥祚熖一千元
李鎏明二百元	劉儒海四百元	陳觀光五百元
張 海五百元	劉崇溪五百元	曾天祐二千元
廖根源五百元	黃佩蘭二百元	陳伯藻四千元
何觀秀二百元	劉儒菁四百元	黃煦業二百元
陳康大一千元	葉玉堂二百元	譚悛芳三百元
雷學波一百元	黃世惠五百元	李富功五百元
陳明安二百元	朱燗垣一千元	黃貫一一千元
李鼎南五百元	陳秉鑑三百元	雷宜吉五百元
黃 溪五百元	關 洙三百元	陳鑾石五百元
鄺光寬一百元	雷宜吉五百元	胡 仕二百元
雷家趙二百元	鄭盤修一百元	余叔藩一百元
趙國章二百元	葉君贊二百元	譚少甫一百元
蘇南山二百元	黃 修一百元	未完

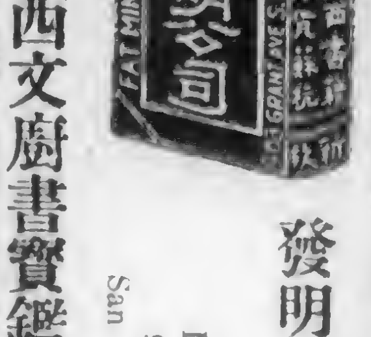
●●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告



金山正埠
發明公司
FAT MING CO.

FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五

英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五

鄺聽甫華英類語一圓

新到華英官話易通（中西）文各一册一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙

新版八才子花箋二毫

呂華英三國會話一圓七毫五仙

正雷允上字號六神丸（館治百病）每盒二元 付費五先

五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五

本公司成册書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實 童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號出賣中國綢緞正頭磁器時欵新衣傢俬什物俱全有新留聲機器廣東名班戲碼唱碟發客

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

GAS
Dunkirk
by Stratford

(最)(新)(時)(欵)(男)(服)

(價)(錢)(極)(其)(相)(宜)

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路 启

New World Ginseng Co.

37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D.付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

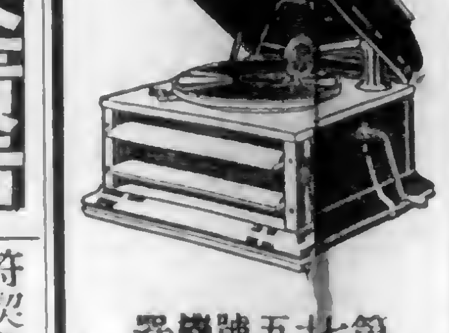
甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
已號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊膽常便 每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售 價甚相宜
惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比亞公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大[illegible]目錄印備 函索即奉 機器價目列下

一號開面二十五元
十五號密面五十元
大號密面銀一百元
二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等藥華生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍寶良藥參耙鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾過度精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日痿不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆蒸黎生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久主顧是荷

定價
每一罇銀二元五
每三罇銀六元九
發客另議
（郵費另加）
美國每罇加十仙
外國每罇加十担貳毛四

求子有法

一索得男

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料三十元 每盒三元
加料揭被合歡膏 每盒銀五元

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈腳痛風濕膏藥 每貼二元
包愈班疔花柳沝珠藥線 每付五毛
痼娟預服犀角麝香丸 每盒二元
魚口橫弦已潰去腐生肌 每盒五毛
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五毫
婦科通經種子麒麟丸 每盒二元
壯陽採戰忍精丸 每樽一元
久戰五鞭發力丸 每盒二元
種子揭被香丸 每盒一元
龍涎香化痰止咳丸 每盒五毛
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元
初起白濁一劑解毒除根丸 每樽五元
積年疳墜惡毒一掃光丸 每樽三元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
打消魚口橫弦便毒丸 每盒二元五
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛
打消癧痘疳瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺菌丸 每盒銀三元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散每一料銀二元三料五元
一笑益汗散 每盒銀一元五毛
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
屢驗紅白痢症散每罇銀一元五
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
止痛如神散每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水 每罇銀一元
安眠寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥每罇毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散每盒
奇妙壯腎丸（功同再造從優減）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
秦樓秦錦如意丹（力能滌鉄堅砥中流）每盒銀五元
寶閨香濃種子丸 每盒銀五元
熊膽造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸

每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛蹤掃清積毒不傷身體所以能爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患請此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等每兩價銀一百卅五圓 優等每兩價銀一百圓 超等每兩價銀八十圓 頭等每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂 最優等每兩價銀三十圓 優等每兩價銀二十圓 超等每兩價銀一十圓 頭等每兩價銀五圓

正海狗鞭 最優等每兩價銀三圓 頭等每兩價銀二圓五毛 超等每兩價銀二圓七毛五 中等每兩價銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片 最優等每兩芸圓每料芸圓 優等每兩廿圓每料卅圓 超等每兩芸圓每料芸圓 頭等每兩十圓每料芸圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸

每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫溫熱如火日久愈見功效戰夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者蓋欲攻美人陣須備鐵甲軍

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果 床頭枕畔當飲審之

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

符契所有醫藥等費、須由戴生昌供給、(五)符契或因此殘廢、或竟至不救、其終身贍養費、或遺族贍養費、須由戴生昌担負之、警廳長接見後、除善言安慰外、並立赴省署請示辦法、又聞學生聯合會及國貨維持會、並將於日內開各界全體大會、討論對付方法云、

●●●熊克武電陳藏事之危急

北京大總統府國務院邊防督辦外交部內部陸軍部海軍部財政部交通部蒙藏院各省督軍省長各都統各護軍使各鎮守使各師旅長均鑒、口密、頃閱報載、森姆拉會議、英國代表要求中國承認西藏之獨立、並將新疆南部、青海全部、甘肅西部、四川打箭鑪西部、雲南安東子以西、劃歸藏境、條件苛酷、至駭聽聞、復准北京外交部魚電、亦稱界務一端、彼此意見、出入過巨、則此說已非無因、該國乘我內爭之際、催促數年懸案、固屬無理之要求、而藏番受人煽惑、肆行侵擾、在法直爲叛逆、現在停戰屆滿、正宜積極準備、銳意規復、以爲爭回主權地步、否則後患恐不堪設想、茲將管見所及、分別陳之、(一)西藏自治問題、北京外部迭與英使磋商、尙屬未決之懸案、所謂自治云者、萬不能成爲事實、藏番以細故啓釁、稱兵內犯、國家派兵戡定、自係正當辦法、非他國所得干與、若以英使要求之件、並爲一談、而决計退兵、則英使對於前項條件、將益肆其要挾、必無交涉之餘地、(二)新疆青海甘肅等處、或爲行省區域、或屬統治範圍、幷非藏番兵力所及、而英使已提出劃歸西藏之條文、現在藏番已併入川邊甘孜瞻對等、與川省壤地偪處、倘再因循貽誤、示人以弱、將來界務一端、必至變本加厲、日蹙百里、其何以堪、(三)此次陳使對於藏番結停戰之約、雖屬一時權宜、究係國家奇恥、且據探報、藏番現在同德德格等處、增兵積糧、修築砲壘、加運鎗彈、幷行文各縣、徵發人馬、野心至爲叵測、我若毫無準備、再爲藏番武力所屈、則國眞不國矣、(四)頃者青島事件、舉國騷然、尙無結果、川藏問題、其利害關係之巨、奚啻十倍於青島、北京外部魚電所謂西藏自治、自不可不加限制者、究作如何解釋、如以外蒙相例、自貶主權、國民雖弱、豈能坐視、萬一因外交失敗、益釀內爭、將至不可收拾、克武承乏川事以來、念邊藏爲全蜀屏藩、不敢淡漠視之、雖去年曾請示辦法、迄今未奉答覆、增械籌餉、不遺餘力、並擬定烟酒稅欵、專作邊防之用、惟是邊餉積欠甚巨、杯水車薪、所補有限、川中頻年喪亂、財力耗竭、尙無挹注之法、竊思西藏爲國防土地所關、本非一省能負之責、今以全國內爭、遲遲不决、坐令邊陲淪喪、可爲痛心、克武一人、寧能當此重咎、然揆諸興亡有責之義、敢不力任其難、現在積極籌備軍實、以期一雪國恥、摩頂放踵、所不敢辭、至於南北問題則當置之不問、保全國土、即以謝我國民、務祈南北當局諸公暨各省督軍省長、鑒外患之憑陵、哀淪胥之無日、立戢內爭、一致禦侮、對於英使之要求、力予拒絕、並促甘滇兩省簡調精兵、幷力援助、餉項如何接濟、尤望統顧兼籌、俾無匱乏之虞、一俟停戰期滿、即督率蜀中將士、分道進攻、務期失地完全恢復、則劃界之事、不難迎刃而解、固邊圉而保國權、計無逾於此者、迫切陳辭、佇候明教、熊克武叩蒸、

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館陳設華麗電燈電話水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

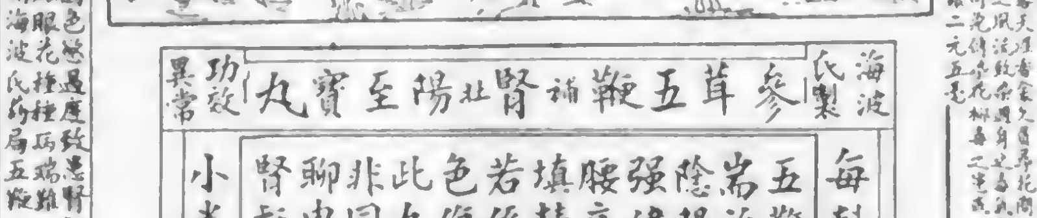
金山文明旅館主人謹啓

海波氏藥局

馳名丸散

[illegible]

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料兩元

五鞭爲主 崇治腎虧 陰陽兩補 強健體魄 腰痛膝軟 塡精益髓 若係陽萎 色傷癆病 此丸出世 非同凡品 聊申寓言 腎虧求治

參茸作臣 功莫比倫 氣血調勻 液竭生新 取效如神 最能補身 服後郎春 藥到回振 癒無數人 的是奇珍 告我鄉親 知所問津

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

（靈丹）十參茸五鞭補腎至寶丸 十參茸三鞭扶元補腎丸 十生精強腎補天丸 十強種補腎壯陽丸 十雙料武漢大補丸 十經驗遺精必治丸 十花柳搜毒扶元丸 十新舊白濁聖藥丸 十八寶光明眼藥 十補腦金丹 十開房[illegible]

藥類太多不能盡錄遺漏不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸

每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製鍊爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均譽效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗 治腳聖藥

萬應 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 丸

每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種腳痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒腳凍及各種腳氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無腳痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有腳痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二三元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火旺則水涸水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智峯神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

●●原信照錄 兩病盡除

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治腳聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滾分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝

弟鄧卓生字頓 劉安

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理
男婦兒科　內外方脈
跌打駁骨　花柳疳疔
癰疽瘡瘍　遠年爛腳

廣告

[illegible]

廣信通
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現廣大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

梅浦大國手鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

治虎腰　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鋒　氣虛血少　精力不充
腰痛腳軟　眼花耳聾　飲食無味　枯腸形容　便弱頻數　遺精洩夢
陰陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　花果積弦　魚口便毒　起泡生蟲　入膈入臟　病魔延纏　風濕骨痛　縈豆不便　目盲鼻穿　爛腳多年　週身疥痳　遺補不淺　塗擦六脉　功效立見　[illegible]

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止服痛散　消精愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

粵軍旋粵、粵局必因而擾亂、今既有此孤兵隨同入閩之絕好機會、正宜選用心腹得力軍隊、其中實有絕大之作用等語、莫氏頓爲醒悟、遂有改孤沈軍之議、查該軍係由沈鴻英所轄陸軍第三混成旅步兵二團所改編、其團長爲李時芳、第一營長莫若華、第二營長農福廷、第三營長黃慶登、均屬桂軍中重要人物、觀於此等計畫、可謂謀之深慮之遠、隨時隨處均以對付粵軍爲目的、

●●●林葆懌衛隊定期出發

林葆懌組織福建督軍行署一事、已誌前報、頃聞該行署之衛隊、實共三營、係以陸軍游擊隊第廿四廿五廿六三營改組、定名爲（福建督軍行署衛兵團）準于本月七日、由省乘坐福安軍艦開赴潮汕、轉入閩省云、

●●●馬濟暫兼海軍陸戰隊司令

海軍陸戰隊司令鈕永建、前因病呈准請假旋鄉休養、惟該軍成立未久、又值時局未定、不可一日無人主持、莫榮新爲慎重軍事起見、昨特飭由護國軍第一軍總司令馬濟暫行兼轄、以重職責云、

各屬近聞

▲改建監獄　新會行政監獄、向設於舊縣署、前年劃歸官產、經闔邑人士、備價赴省承回、改建闔邑書院、業已拆卸興工、該監獄仍未搬遷、去歲該書院紳董、愿出資向署內右邊空地、代建新監所、以便刻日搬遷、且舊監所殊形齷齪、故黎知事商諸闔邑書院紳董、着捐二千元、以期刻日建築、倘有不敷、則由縣庫再撥、昨已延請堪輿譚某、到署勘評坐向云、

▶兩者兼顧　新會縣城學界聯合會、因暑假將屆期滿、所設之日貨陳列所、自當收束、聞擬由十五日起、將各商送到場內之日本品物、陸續交回、以便將手續結束、至於日後凡對於搜查日貨、繼續演說等事、如何進行、俟定期開會議決、以定方針、然後擔任繼續實行、總期對於本校功課無碍、對於抵制之義、亦不致放棄云、

▲溺斃三婦　江門埠外西北方、井根杜阮一帶、舊歷七月十六日下午兩點、大雨如注、至兩點半鐘之久、該處坑潦忽漲、泛濫而下、杜阮墟下坑木橋、竟被潦水冲崩、時適有鄉婦四人、路經橋面、走避不及、連同橋板、付之東流、當由鄉人赴救、撈獲一婦、其餘三婦、則爲波神招去、迨至翌晨、經鄉人執回一屍、尚有二屍、不知流往何處云、

▲一日三潮　潮水向例一日二至、乃七月十三日、台山之三夾海、及霞朗斗山等海、潮水忽然三至、自卯刻漲辰初退、又辰刻漲巳初退、又巳刻漲午初退、每次三潮、比前愈高、且潮流益猛、據老漁云、日間當有颶風、否則或有大雨云、

▲捕獲怪魚　台山七月十四日三夾海、有蛋婦捕一怪魚、重七八斤、狀類鮀魚、腹有四足、跳躍不已、哭聲畧如人聲、蛋婦覩此、驚甚、即泊艇於岸、呼人觀看、一時傳播遐邇、到觀者絡繹於道、均不識爲何魚、聞該魚現尚生存云、

匯參經驗奇方
製造膏丹丸散

博濟醫局

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘺癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將赤紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀築造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

金丹活命

●參茸海狗腎培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元二毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀築基固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸杜仲十全大補丸　每樽一元
●第一家白濁神效丸　每樽一元
●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
●花柳初染入竇清濁丸　每樽一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
●生原藥扶毒浸酒散　每包五毛
●百日可乾淋紅丸　每樽五毛
●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
●珍珠八寶疳疔收口膏　每盅一元
●犀王內消芒藥核菝丸　每樽一元
●貼消芒藥核菝膏　小張五毛大張一元
●取消內外痔瘡丸　每樽一元
●消瘤止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽疳散　每樽一元五毛
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●應驗經調種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

[illegible]

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖嵩埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

國際

金山大埠代理人集賢堂

鄧仙石　朱源章　鄧啟棠　鄧清穆　新廣隆啟

司公 Toyo Western 625 Market

四層東洋汽船會社　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　代理華人趙治啟

（本廣各種書籍無不齊備價單印備函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

司公 Pacific … Main Office San Francisco

◎排事所在矢打街門牌四四五號
◎電話矢打一四〇

本華自報打來文墨代

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金嘴　五元

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管下活吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管中機吸金咀　二元五毫
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五

金山大埠世界日報謹啟

本報各種書籍

白巾人四毫五　美人福六毛　[illegible]三毫

生昌 … NG LUNG CO. … Grant Ave. … Calif

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞搭巾新款絲巾牙邊電鏽枝木檯椅宮燈新款磁器傢俬香刀花梘牙筒玉器凡人[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒陽金丹　[illegible]

固精強腎久戰丸　[illegible]　每料十元　半料五元

統治鼻血良葯（內附）　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

定價　每料二十元　每大盒拾元　每小盒五元

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元　[illegible]

內痔解毒丸　[illegible]　每料七員　半料三員五角

補血丸　[illegible]　每料十二員　半料六員

夜夢遺精丸　[illegible]　每盒定價伍員

久年虛濁丸　[illegible]　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　[illegible]　每盒定價伍員

活血消毒丸　[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

贊　[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　寄費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普飲衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有瘡咳嗽氣喘急痰壅塞癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一五元　郵費一毛五　中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議

大瓶二元　每打二十元　小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

肺體之圖

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺在臟腑之中最爲嬌嫩損傷[illegible]大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治胥屬去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效故與除眾他藥可以駕乎其上也

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第一號造血藥以麥精魚肝油爲主佐加配各種衛生滋血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上藥若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安宜即服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天精氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均宜服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

幸賴回生之恭頌

[illegible]　P O Box 1027 Chinook Montana

廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　Chung Yick Boston Mass Co. Cal.

逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄　[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每樽一元
●埋口白藥膏每樽一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒孖拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

（市卡）生源號（咕埠）
Sang Yuen & Co.
533 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔方披露

●張郁祖傳內外方脈瘰癧痳瘋癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺廿載所醫各症收效如神中西人士咸致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染奇症不能親臨就診坐以待斃深爲可惘本醫生有父母之心疾痛信切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散牛料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●固本壯陽丸　每半料十元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●新聞奪將大痳瘋斷根散每料一百半料五十元
●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
●瘰症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●手指生疳脫骨疽其痛不可當藥散每樽一十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
●腎中痾血淋散一樽食茶二包五元
●手掌堂生痛穿掌瘫藥膏　每盅十元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治瘋癲面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
●治濕毒起粒瘡藥散　每樽四元
●浸痔腫痛帶爛藥散　每樽五元
●補腦丸寧神益智　半料十二元
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
●積痃藥散銀五元
●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
●搽久年爛脚藥散每樽五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽銀三元
●貼花柳陰毒膏藥每張一元
●生疔搽六陰脉藥散　每樽五元
●治痳瘋膏藥　每張三元
●產後丸每個一元
●陰陽惡毒痔藥散每樽五元
●治瘰癧毒消腫每料十元
●跌打葯散銀五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●跌打鼓骨止痛藥每樽五元
●搽陰囊油蟲藥散銀三元
●治痳瘋面上凸起藥散五元
●包醫花柳痳瘋每料四十元
●治痳瘋丸仔每料三十元
●小兒疳積散　每樽二元
●心痛藥散　每樽二元
●背癰腫藥散　每樽十元
●埋口生肌藥散　每樽五元
●搽牙痛藥散　每樽二元
●油火傷藥　每樽二元
●脚痛藥散　每樽五元
●鶴膝癱藥散　每樽五元
●肚痛藥散　每樽二元
●小腸氣痛藥散　每樽五元
●治癧結藥散　每樽五元
●縮陽藥散　每樽五元
●搽頭痛藥散　每樽二元
●横痃膏藥　每張三元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●縮尿沙淋藥散　每樽五元
●生雞喉症藥散每樽銀三元
●扯氣藥散　每樽五元五
●搽眼腫痛藥散　每樽五元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●吐血藥散　每樽五元
●流鼻血不止散　每樽五元
●花柳藥散　每樽五元
●痔漏藥散　每樽五元
●白濁止痛丸　每樽五元
●戒煙茶葉　每兩二元
●搽三角氣藥散每樽二元
●拔毒止痛藥散　每樽五元
●去風濕膏藥　每張二元
●痔漏症　每料十元
●出粒仔出沙藥散　每樽三元
●搽風痕藥散　每樽五元
●擒紅搽毒丸　每個一元
●滾水傷散　每樽三元
●戒煙藥一掃光　每包二元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●生黃楊膏藥兼茶藥散十元
●風濕症　每料十元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●白濁解毒消腫散每樽五元
●惡毒痛藥散　每樽五元
●健脾藥散　每樽五元
●搽無名腫毒散　每樽五元
●跌打止痛丸　每個一元
●蠱症　每料二十元
●婦人生血龜每料銀一十元
●生蛇藥散　每樽五元
●專理小兒婦科奇難雜症
●跌打還魂丸　每個一元
●扯氣藥散　每樽五元五

天生堂

大張　廣督無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國手　雅術　醫理明家　開邑鄉弟周欽振拜題
妙手　仲景　香邑鄉弟鄭明煥拜題
術紹岐黃　寬邑鄉弟李長美拜題
七心仁術　香邑鄉弟張閩廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙損保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸尾耙製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦洪此佈告

人參海狗腎壯陽丸 肆兩盒陸員 貳兩盒參員

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹 每樽伍員

此丸嵩治一切花柳各症無論瘡疔魚口橫痃初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身清爛骨料喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹搜毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

參茸衛生至寶丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸 每盒肆員

生精長血還少丹 每盒肆員

內傷久咳寧肺丸 每盒肆員

補虛勞回天大造丸 肆兩庄盒肆員半 貳兩庄盒貳員半

久流虛濁固真丸 每盒肆員

清心固腎止夢遺丸 每盒肆員

止遺精參茸固本丸 肆兩庄盒伍員 貳兩庄盒貳員半

婦科調經種子丸 每盒伍員

大補心血丸 每盒肆員

達痛即止抹苦丹	每服伍毫
限日消腫下瘡藥水	每樽參員
疹煙瘡珍珠散	每樽參員
花柳爛喉藥水	每樽伍員
消腫止痛痔瘡膏	每盒參員
小腸疝氣止痛丸	每樽貳員
秘製鷄眼膏	每盒壹員
止咳如神丸	每樽壹員
種玉如意膏	每盒貳員
乾剛種子丸	每盒貳員
秘精久戰藥水	每樽貳員
一掃光癬藥	每樽壹員
風濕瘡科龍虎膏	每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水	每樽壹員
退紅清熱眼痛藥水	每樽壹員
新久紅白痢丸	每樽貳員
斷根哮喘丸	每樽參員
經驗戒烟茶葉	每兩參員
清毒止濁丸	每樽貳員

郵費自理

救急萬應喉散 每樽伍員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預為備之

通信處 The China Herb Co 362 Kearny St San Francisco Cal U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄（五續）

合笳女史 鳳生譯

暹羅王於教育一界、亦異常注重、其父倡辦之學校、每歲皆由政府津貼、添聘良好教員、加深程度、貴胄學校、專為貴家子弟而設、亦時加擴充、添設課程、因是成績斐然、至於貴胄女校、則專摹倣歐美最有聲望之女校而設、外此則法律、醫學、武備、文官、工程、測量、農業、諸學校、尤加以特別注意、文官學校、則專門造就一班青年閑習政治、使應國家之用、今日都中小學學員為數不下二十萬、初等小學一萬人、專門學校一千二百餘人、（譯者按曼谷乃一叢爾小都、而國民教育發展如是、試觀我國京都知則果何如、京師無論矣、上海一隅、初等教育所最稱為發達者、然人數恐尚不逮曼谷城中之盛、思之良可浩歎、）其官費生由政府津貼年五百元者、皆留學歐美、英之奧斯佛、鈴秘利治兩大學、美之哈佛、康奈爾、哥倫比亞、三大學、皆多暹羅青年留學其中、而於運動文學兩項得獎者尤衆、今王之弟為奧斯佛游泳隊之指導員、至足球、捧球、游水、及其他各種賽球、暹羅學生獲名譽獎者、尤不計其數、（未完）

新聞屑

青島之居民

▲日人一萬四千餘

青島日人共一四三六八中、男九八七一女四四九七、華人共二八〇〇五、男二二四九五、女五五五〇、西人男一七〇、女三九四、總共中日外人、居青島者四五五〇一人、

社會鑑

元緒公之豪賭

▲霎時輸去三姊妹

蕪湖某甲及某乙者、皆勾欄之主人翁、赫然元緒公也、日前集賭於某處、甲一夕負至千金、囊已罄矣、乃舉其所蓄之稚妓名某者、為孤注之一擲、不意又負、因及其長者、則再戰再北、不轉瞬間、姊妹花三株、已盡屬於乙、甲大懊喪、面如死灰、恐自此以往、一則門迎珠履客三千、一則門前冷落車馬稀矣、

西關少婦賭敗發狂

▲女攤之累

粵城附近南岸鄉、雜賭林立、尤以女攤一種流毒最深、有西關某殷戶少妾、每晨即往是處賭博、但賭術極拙、不兩月間、賭本垂盡、婦為恢復計、遂于十三日再湊集數十元、為孤注之一擲、詎三戰三北、婦乃狂號、大發神經病、跳躍出村、沿途咀罵、繼將上衣褫去、作旋風舞、嗣為婦之親屬聞知、將其逮縛、偕與昇返家中云、

烟人避捕跌斃

粵城西關晚景園永興里第十號門牌、某日晚八時許、有敗煙人在內吸食鴉片、警察突然到捕、各烟人猝不及防、遂被捕獲、惟中有作操鑽玉器油眼之名煙倫者、忙登瓦面飛遁、奔至六間時、心忙腳亂、由高壓下、跌至重傷、當經扛往醫院救治、惟開甫至中途、彼即氣絕、與此混濁世界長辭矣、

本 ● 信扎類 書籍

增註秋水軒尺銀三毫五仙 國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五 一見便明指南尺銀二毛五仙
共和新尺銀五毛 尺牘銀五毫 商應酬便覽銀七毛五仙 洋庄華英文書信論一元八五
山谷刀筆銀四毫 隨園書札銀五毫 代名人尺銀二毫 蒙學尺牘教科銀二毫五仙 百大家名賢手扎銀六毫
分韻必讀尺三毫 婦孺信扎銀一毛 艷情尺銀二毫五 陳文恭手扎三毛
尺牘合解銀二毛五 香艷尺銀二毫五 女子範本尺三毫 蘇東坡尺銀三毛
三百六十行尺五毫 海上花月尺銀二毛 名賢手扎銀二毫五
普通女子尺銀一毛五仙正 寫信不求人銀二毫五仙正 增廣合璧尺牘銀二毛五仙 婦孺信扎材料銀一毛
改良商務尺牘銀二毛五仙正 增註必讀尺牘銀二毫五仙正 名妓珠江尺牘銀二毫五仙正 洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五 吸血酹恩五毫五 碧夢痕銀七毛
小鐵樵諸集銀二毫五 玉雪留痕銀四毫 賣國奴銀五毫
復金山銀一毫五仙 金風鐵雨銀一元 鐵血痕銀五毫
離魂病銀二毫五仙 花月香城銀三毫 俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙 天際落花銀三毫 慘女界銀八毫
說多那文包探二毫五 鴛盟離合銀六毫 煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正 蠻荒誌異銀六毫 花因銀五毫

陸軍警察醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 大樽二元 小樽一元半

● 四鞭健腎丸

● 夢遺存真固髓丹

● 真陰滋培血露

● 內傷衛生助肺痰咳藥丸藥膠

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠

● 內消瘰癧藥丸藥膠

● 腸氣疝氣睪痛丸

● 瘡消腫藥丸藥露

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸 大樽二元五 小樽

保腎楊枝露

太乙救苦百勝丹

喉毒遇仙丹

耳閉聾丸散

因色封毒保安丸

百草培元化毒膠 每盒二元五

立止濁淋刺痛丸 每盒二元

理腎固精丸

止痛生肌十神丹

通信處 美國羅省埠亞畔必打街門牌七百五十八號譚濟棠

寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

● 本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀五毛
以上各件郵費在內

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomery & Clay Sts. San Francisco, Cal.

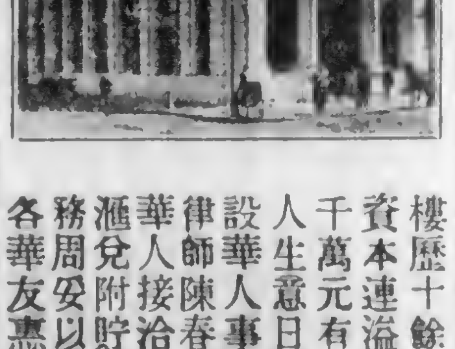
本銀行為美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌貨鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月廿日 意大利銀行啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以為利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路啓

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

Dry Goods Store Dealers in ladies' Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents Silk Shirts

西庄小衫

蘇杭雜貨 男女新衣 嫁粧襍物 珍珠玉器 中西筆墨 琴棋書籍

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨常服益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

（留）（心）（細）（看）

先天質弱病後失調 頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木 腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風 腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎 工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁 無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛 精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡 腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久 夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺 小便痠痒便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴 虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元 半料十元 小樽五元 單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以為意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾〇每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者〇本屬不然實由治理因無完善〇本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕為患由頸膊腰背手足骨節每被其侵 風痰上攤頭常暈刺 舉手痠痛垂手痺墜 痰濕滯中胸脅脹痛 或腰背見疼頸膊難轉側 腿痠膝軟脚麻趾痺 筋絡抽痛難於步履 艱於握物苦於伸縮 或花柳餘毒風濕相兼 或天時變動痛如針刺 或起或坐痛更苦楚 半身不遂由氣血虛 風寒侵襲痰濕結墜 氣血滯行遂成偏枯

〇此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水燥腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精 火燥水竭見色即洩 精道失固便叫 膠濕 色慾過傷精後見血 慾念稍動其精即洩 久流不禁精隨便出 服之無不應驗立見精神單內所詳病情原因

金山正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

談叢

募捐巧計

（石溪）

皖人王某、家擁巨貲、以鹺商為業、壯游兩淮、每三年必取道於浙、返徽省墓、適杭垣靜慈寺、殿燬於火、主僧欲募重修、計非王某捐貲不可、乃預遣畫工、密赴揚、圖其形、塑一羅漢、露坐殿隅、探悉王遊西湖、將至寺時、率合寺衆僧、具香花奉迎、王駭問何為、主僧曰、夜夢迦藍神諭、今日羅漢以肉身返寺、王不信、僧示以象、見果相似、乃大喜、視殿宇被燬、發願捐貲重修、而寺賴以成、說者謂此僧募化之計、雖詭而巧、較之竹笠芒鞋、游行四方、終日木魚聲乞佈施者、其苦樂為何如哉、此事見諸吾鄉某君手鈔筆記、謂確有其事、因錄而記之、夫今日之善堂、每假施濟貧困為名、徧佈捐啓、求募貲財、陰以遂其侵吞之願、不惜以口舌之煩、乞憐富者、以視該僧、當如小巫見大巫矣、

詞林

秋雨江樓聞笛

（曉耘）

五日江雲黯不開、奔騰天半有驚雷、狂飈遞掩迴廊入、急雨初從遠嶠來、寂歷春明餘覺夢、紛綸海瀑湧樓台、淸商一曲誰家笛、客裡逢秋祇益哀、

〇美洲華僑創辦華商興亞火柴（股份有限）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品為先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡為火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國為大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急為設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美五十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文三十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方元五十元	方汝材五十元
方富炳五十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李晃五十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊 Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文黨 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集賢堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal

中華青年會佈告

大埠青年會承僑胞之付托作（非以役人乃役於人）之工已八年於茲矣今將年內特別成績畧為閱報諸君陳之

（一）介紹職業與僑胞

自去年九月至今年八月本埠及外埠來求工者七百五十餘名西人來請工者八百餘名

（二）料理退伍華軍士

退伍軍人在本埠及外埠來或寫信問取恩餉等事甚多得助者六十餘人

僑胞曾入美國遠征軍赴法受傷而回者美政府之退伍軍人職業部特請青年會協助安置之

（三）介紹僑胞習飛機

美政府近招人民入營習駛飛機特命青年會介紹英俊少年華人往學應招者十數人

（四）料理自費留學生

來往祖國道經大埠之學子於未到步時或自己或由別處青年會修書來囑招待一切青年會為之購船位買車票等事又送贈以聖書月報等件

（五）代理僑胞作方便事

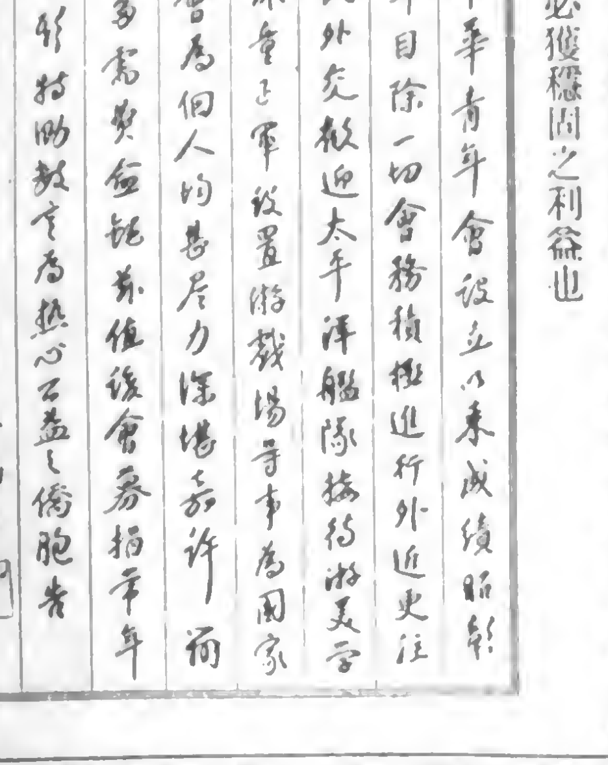
僑病者到醫院為之繙譯及代人修書填冊等事均不取分文有時且代支車錢

（六）作國民外交

青年會幹事每奉派遊太平洋沿岸一帶探候學生並受請在各大學商會演講遠東問題如中美商務之前途山東與世界和平之研究之類

太平洋艦隊來時青年會搜買中國名勝畫明信片萬張送贈各美人每月到青年會探候之名望西人其多均得招待妥當并得聆述中國之文化及近日諸重要之問題

前任美大總統他夫公曰今日政商兩界均知青年會為最有勢力最為重要之團體故投資助之進行者是為助同羣之絕好機會將來必獲穩固之利益也



CHINESE CONSULATE GENERAL

金山中華青年會設立以來成績昭彰
在人耳目除一切會務積極進行外近更注
重國民外交歡迎太平洋艦隊接待游美學
生訓練童子軍設置游戲場等事為國家
為社會為個人均甚苦力深堪嘉許而
事繁需多費負經費維後會務招牽年
經費之所賴助我熱心公益之僑胞者
中華民國八年九月十七日 朱兆莘

駐金山總領事館

▲青年會歡迎美艦之熱鬧

九月一號至六號

▲華商總會啓事

公啟者本埠中華青年會自成立以來對于三育工夫循循善誘僑梓獲益之深難以言喻近如辦理外交歡迎艦隊介紹職業接待學生等事爭我國體育我青年尤為僑界所嘉許惟是該會年中經費時虞支絀所有動用之欵不得不向我僑梓之前力呼援助現經董事局特請余天民趙寶光劉紀才譚裔端等君在本埠及各埠募捐本商會近在咫尺見聞較確謹登數行藉作介紹他日各勸捐員抵埠後仰我僑梓竭力捐助以全公德誠為厚望

中華民國八年 月 日

（此廣告地位由大埠裔生行大藥房送出）

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、僑集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共三千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Forms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植蓄牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植蓄牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

(丁)本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、梳船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共三千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理 陳祀堯　副總理 陳春榮意美銀行

書記員 李焯榮昌酒房　司庫員 陳象焯廣記棧

●董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司

陳象焯　李任　廣生　陳景文　裕生堂

陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押

林賢猷　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號

余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號

廖根源　斐市那勝昌隆

●贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元

肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波

岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳

人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球

余實和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮

陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大

李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭

方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳寶　譚燦雲

陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林

馬錦興　方煊文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖

李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙權慎　司徒國任

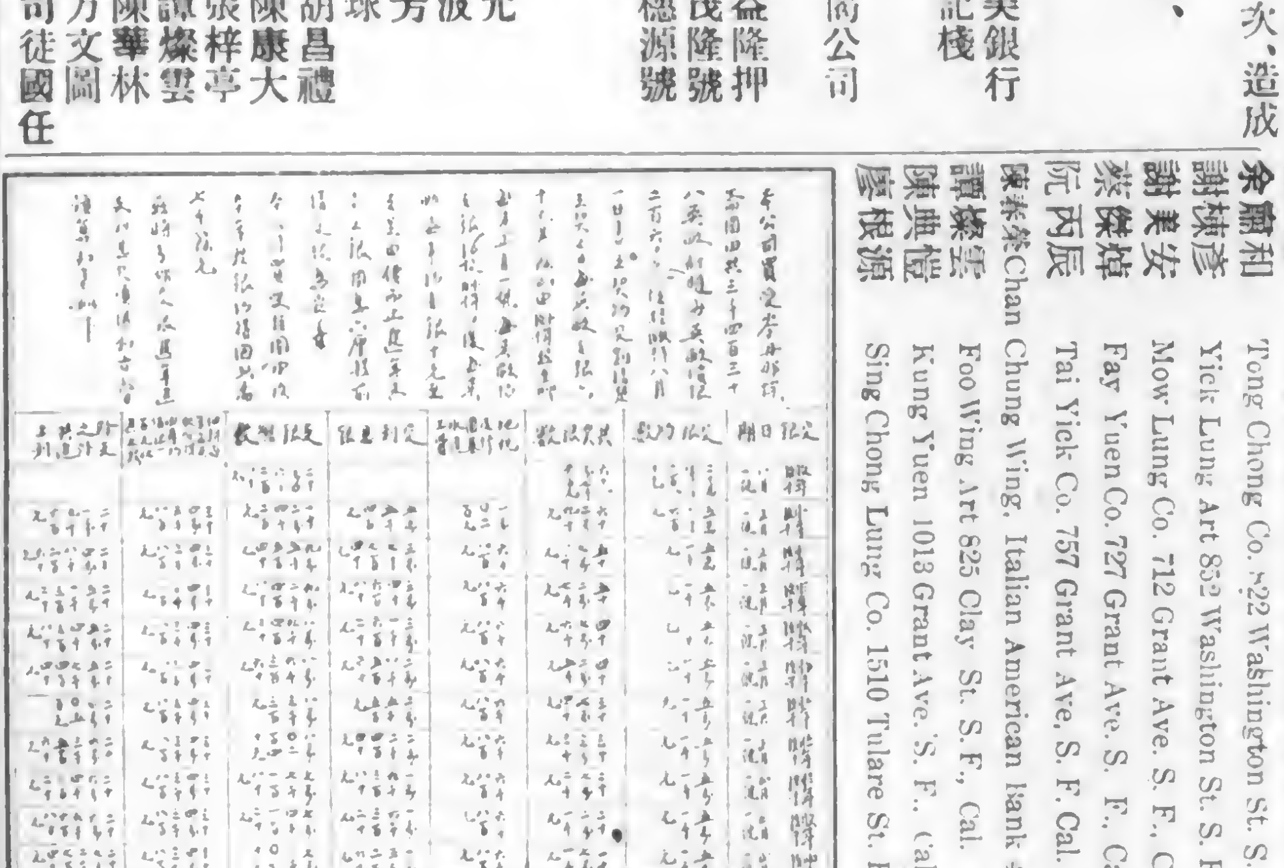
●第二期認股芳名列下

甄常權五百元	陳典來一百元	甄玉光一千元
陳大渾二百元	劉尊燁三百元	陳潤一百元
劉尊文五百元	陳賢錦一百元	陳祥五百元
陳象顏一百元	陳吉雲二百元	李衍灼一百元
梁璋利二百元	林德列五百元	陳信賀一百元
林日能一百元	陳悅永三百元	湯炳記一百元
劉祖田一百元	李崇瓊一百元	陳仲靄二百五十元
伍耀玖一百元	伍燦明一百元	陳錫里二百五十元
陳聯基一百元	陳燿桓二百元	馬敘學二百五十元
溫奕錦一百元	陳孔貯一百元	陳康永二百五十元
陳孟佐一百元	蔡盛焜三百元	余雅章二百五十元
蔡添盛一百元	朱三進五百元	陳祀瓊二百五十元
蔡雄南五十元	許世徐一百元	趙長二百五十元
陳象彪一千元	李日活一百元	趙禧二百五十元
黃兆賢三百元	雷金棠一百元	黃華廣二百五十元
張培勳五十元	張錦鵬一百元	陳昌宗二百五十元
陳元珍五百元	方富軔五十元	李美杏一百五十元
李日五百元	陳典傑二百元	倫標二百五十元
陳賢時一百元	黃炯興一百元	陳鑑石二百五十元
陳明超一百元	陳廣一千元	陳翰典二百五十元
曾興一百元	黃朝擁一百元	袁寬一百五十元
李裕德廿五元	李裕江廿五元	李裕賀廿五元
馬篤生五百元	黃啓棠一百元	益壽堂一百元
陳橋五百元		

以上頭期共股一十零八萬二千七百五十元

●代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯	Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S.F. Cal.
陳象焯	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 564 Washington St. S. F. Cal.
林賢猷	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 822 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing. Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1018 Grant Ave. S. F., Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

敬啟者弟昨日得收先生付來精血還少兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿雖已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也兹特付上良十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言仁人君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居[illegible]省香山黃梁都里人（名啟）黃焯森啟

趙超常先生台鑒　民國八年八月一号

生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每合五元

煖腎還少丸每料一十元半料五元　疔毒消防丸每樽二元

培元益真丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每合三元

爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買藥照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收妥回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化崃其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳兹將收到第十一期股銀芳名列左

楊豪勳銀一百元	周贊堯銀五十元	楊廷光銀二百元
李禧明銀四十元	蔡堯志銀一百元	蘇子民銀五十元
吳志剛銀一百元	周福成銀二百元	蘇棣芳銀一百元
楊流志銀四十元	楊秉鈞銀六十元	曹鳳翥銀一百元
蘇品芳銀一百元	李子壯銀八十元	李梓常銀一百元
黃遠庸銀二百元	黃佩蘭銀八十元	李卓雲銀一百元
何伯飈銀八十元	茹致剛銀一百元	葉素馨銀六十元
曹振威銀五十元	周福隆銀二十元	楊沂江銀八十元
楊錦芳銀一百五十元	楊直剛銀一百五十元	
江直佳銀一百五十元		

總辦事在乾沙士省威治沓埠

Dr. L. K. Young. 109 N. Main St. Uichita, Kansas

大埠支辦事處

Chinese American Oil Co. 838 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco, Cal.

管名筆

十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五

十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五

全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛

十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

情鐵　奪搞奇寃　六毫　三毫

[illegible] Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, [illegible] Postmaster General.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Tuesday, September 25 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 201　PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

世界日報

（中華民國八年九月廿五號）（禮拜四）（夏曆歲次己未八月初三日）

本報電話差拿二十六

●本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋翠島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲義給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

●報界公會酌報業簡章

[illegible]

金山報界公會啟

本日新聞紙第二百〇一號　第二十八年

贊[illegible] TONG [illegible] Ave. [illegible]co., Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣壯血衛生藥

●華美農業公司廣告

本公司特派李焯李任胡昌禮陳春榮

●提防窃偷

兹爲鼠窃狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會籐灣鄉人區祉千性嗜攞不務工業向年由華來[illegible]

太平隆[illegible] S. CO. [illegible] St. [illegible] Cal. SANG 616 San Fran[illegible]

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異外計平以圖久交務爲留心是所切禱　單到來定然從速付貨以應尊市價銀格

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元

頭痛散每服三毛

武溪丸每樽三元

參茸五臟活命補腎丸每料二十元

補腦丸每合三元

暈浪丸每盒五毫

勾虫丸每樽一元

三角風藥水一元

搜毒丸每樽五元

風流丸每樽五元

參茸虎骨衛生西每樽二元

三邊衛生西每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕西每樽三元

壯陽西每樽三元

花柳入眼藥每料十元

牛肉汁西每樽一元七毛五

孫義順笠仔茶每笠一元三毫五

仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五

清遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到

黃鈐章歐美厨書四元五

蘇糖製法二元

官話易通一元五

人造自來血每寸二元

上海六神丸每合二元

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館論說

美利堅國防之將來 一續

（出雲館主人）

觀麥恩努之計畫、於國防形勢、瞭如指掌、最注意於巴拿馬運河路線、及哈唯翠島、蓋巴拿馬運河溝通大西與太平兩洋、欲攻入美國南方者、將取道於是、哈唯翠島爲太平洋之鎖鑰、欲攻入美國北方者、必據是爲海軍中樞、乃得運動自如、而墨西哥邊界、則陸地之防、處處均關緊要、外敵之來、非於洋海上先操勝算、不敢深入、且亦不能竟窺門戶也、美國所最患者、在於東西兩洋同時受攻、曩昔顧慮、莫如德日相結、一旦開釁、則德以海軍襲大西洋沿岸、日以海軍擾太平洋沿岸、雙方受敵、兼顧爲難、則國家陷於危地矣、今所患既不在德、則專心致志以防日、不防之於金門港口、而防之於哈唯翠島、軍事先着、必應如是、預料日本非得中央策應之區、不能自三島九州冒越太平洋、直犯美境、今哈唯翠島、有日本人十一萬餘、而美國人在此者僅一萬二千餘、主客人數相去等差、若一與九之比、預計十年以後、日本人口、將超越於白種人與哈唯土人之數、在參事會可以操縱權柄、在市政廳可以發抒勢力、若非先事爲之預防、則將來哈唯翠島、難保無版圖易主之虞、美日失歡、其釁必開於是、此策畫國防者所爲思之而夙夜不寧也、麥恩努有云、「吾儕管轄巴拿馬運河及哈唯翠島、若能奏效、則可以使他人就自己之範圍、於太平洋獲得安寧、否則自己將就他人之範圍、不論如何、吾儕務須保衛哈唯、在戰時若失此地、將使日本或亞洲列國之糾合、得據吾國至亞洲及菲律濱交通之軍翼、敵人必先取哈唯翠島、藉爲進攻太平洋沿岸之運動場、否則彼等交通之路線太遼遠、鮮克有濟」、其言如此、於防日本之外、又防備亞洲列國之糾合、語曰、「安不忘危」、麥氏之策有焉、

夫巴拿馬運河與哈唯翠島、現爲美國之所有地、則悉力保衛、事理應然、若墨西哥之馬加連灣、地有主人、似非美國之所能干涉矣、然其元老院曾決議有案、倘墨西哥以馬加連灣、或類似馬加連灣之地、讓與別國、爲海軍根據或屯駐軍隊之場、則美國必盡力遏止之、此爲何故、亦崇奉國家自護之原則而已、諸傳日本買受馬加連灣之事、時有所聞、而始終未嘗現實、不論何國、若買受馬加連灣、則美國必抗之、抗之而不就範圍、則絕交宣戰、必旋隨其後、美國人洵善於自謀、防衛周密、其勢力非獨顯施於本國之地、且隱及於外國之地、非區區嚮安於現在、且永永絕患於未來、若謂外國之地、自有外國爲主、讓與不讓、與美國無干、雙方爭執、彼亦一是非、此亦一是非、雖有善爲裁判之人、恐亦難於折服、若是、則除訴諸武力之外、無從解決、固美國人之所自知也、彼所恃以防止馬加連灣落於他國之手者、非恃他國不欲買受、只恃他國不敢買受、若非有數十萬雄兵

新張廣告 金山 謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美國石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理匯單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠 永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

延年堂

YAN NIN TONG 807 Grant ave San Francisco Cal.
鋪在金山正埠古連曲運由八百零七号
本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

廣利號 告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢縐蘇杭衣物顧綉桂桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁才信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克已久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號另有謝家濟神效肚痛散發售

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

泗和老舖

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每樽實價壹元弍毫

美華 砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

金銀首飾　蘇杭雜貨

蘇杭首飾　各項齊備

工匠鑲作　玲瓏無比

貴客光顧　函知照附

本店主人　梁椒卿佈

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.

麗生號在積慎街（門牌七百二十四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.

貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.

泰生號在積慎街（門牌七百三十七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.

天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.

天興號在積慎街（門牌七百三十二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.

天福號在積慎街（門牌七百二十七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.

麗興號[illegible]華麗（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.

錦泰號在都板街（門牌八百〇五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.

華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰

天福　麗生　天成　麗興　華昌

同啓

如意 大埠萃泰 圖記

SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞　舖在金山正埠萃泰謹啟

●醫傷

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

●●●中國宣佈對德戰爭終止

十六日北京電云、總統徐世昌、昨日命令、宣佈對德戰爭終止、恢復和平、並以前任內閣總理段祺瑞、參戰有功、賞以大勳位、、

廿四日敦倫電云、接柏林電稱、德國外部布告、現德國政府、接中國政府來文、謂中國對德戰事、現已妥結、恢復和平、、

●●●和平會擬爲弱國呼籲

廿四日紐約電云、和平會首領馬路尼、擬於下禮拜、開會討論和平善策、並請被和會不公對待之哀爾蘭、中國、印度、高麗、波斯、敘利亞、埃及、俄羅斯八國之代表、同到會議、因該八國之土地、均被和會割讓強國、殊屬不合、故擬組立一公理會、專申訴該八國被列強壓制之寃抑、以鳴不平、、

●●●贊臣急欲表決修改聯盟會案

廿四日美京電云、共和黨上院議員贊臣、昨已回京、現請各議員、即將其修改聯盟會之案、從速表決、擬妥此案、乃出遊美西演說、反對和約、惟共和黨有議員數名、均欲先下任總統、恐贊臣名望益增、未欲開議此案、然亦不敢反對、免碍本黨大局、民政黨議員、亦欲退遲開議、候總統回京後、望引回議員數名、協助民政黨、故未能定期開議、該兩黨議員、均勸贊臣先出遊美西演說、俟其回京、乃提議此案、、

●●●議員演說反對和約

廿四日美京電云、上院議員、今日討論和約、議員付李令曉臣、演說反對和約、激昂慷慨、聽者大爲感動、演畢、旁觀者均歡呼鼓掌、喧嘈良久、副總統馬杭、即飭差禁止各人喧嘩、否則逐之出院、方始沈靜、、

●●●外國陸續交還美債

廿四日美京電云、美國政府、現收回外國交還債票一千兆元、此等債票、乃由外國政府、交還所欠美國之債、計美國共發售債票一萬七千兆元、英國統欠美債一千兆元、今已交還三十二兆元、法國亦已還回十數兆元、計各國共欠美債約一萬兆元、、

●●●德國求柯根庭借欵

廿四日柯根庭京電云、外部接德政府來電、求借欵一百兆元、以爲在柯國購辦貨物之費、外部隨將原電轉呈總統覽閱、請示辦法、

●●●法德兵民小鬨

廿四日柏林電云、德國沙亞布碌埠附近、有法國軍士百餘名、駐在其間、今日忽有德人、與法兵鬨閙、鬧成一片、雙方均有受傷、現拘逮德人甚多、押監候審、、

●●●英國物價漸跌

廿四日倫敦電云、英國政府、因萬物翔貴、於國民生計、大受影響、特設法維持、禁止奸商抬價居奇、如有不遵者、即行拘究、自此例施行後、物價已漸低跌、功效卓著、如各船能由外國源源運載食物前來、則不虞各物起價云、

●●●班王遊覽法境

廿四日法國波度電云、班王亞路芬杭、今日喬扮民裝、乘駕自由車、駛至本處、遊覽風景、班僑早已聞知、準備歡迎、查班王於一九一四年、曾來遊本處一次云、、

本埠新聞

●●●國人信仰議院之西報談

益三文拿報論云、本報于一九一五年、至一九一六年、以歐洲戰禍延長、恐牽涉美國、捲入旋渦、曾著論警告總統威路臣、請其厚集軍力、預備一旦戰事發生、容易禦敵、惟總統當時以報館造謠生事、無風起浪、嚴加申斥、豈知其時議院、已籌備戰事、日昃不遑、再越十四月、則總統親往各處求人借欵、增置軍艦、以爲進攻敵人之用、後本報又力勸總統、保護留墨之美僑、當時總統謂該處美僑、應速離墨境、以避禍亂、毋庸居留其間、致遭危險、詎越十三月、伊又飭海陸兩部、速調兵隊、馳赴墨境、(一)阻止德國軍械、私運入墨、(二)因參砵哥港墨人、毆辱美水兵、要墨國賠禮謝罪、並由議院通過、調派軍艦駛赴墨國、堵塞啡𡁻哥路士港、以爲示威運動、迨後總統不知何故、忽又改方針、着凡德械入墨、切勿阻止、墨人亦無庸向美旗下禮、並請墨國、委派代表、來美商議、其時墨國各黨、均有代表前來、惟卡蘭沙之黨、則置之不理、美墨交涉、似難了結、未幾美政府與威路臣、又承認卡蘭沙爲墨國總統、當時本報已評論卡蘭沙亦是匪首、威路臣正式公認之、誠爲失策、今閱四年、威氏仍不知此舉之錯誤、惟上議院所持之方針頗定、少有差謬、又查一八九七年、上議院公認古巴獨立、其時總統企李付崙、表示反對、卒至實行公認、又一九零一年、總統麥乾尼下致書於上議院、請公認巴拿馬與美國、訂立條約、議員不肯照行、外部長喜氏、以去就爭之無效、就此兩事觀之、上議院所持之政見、高出于總統數倍、故議院通過之案、悉皆審慎周妥、爲人所信仰、、

●●●西報對於威路臣之譏彈

江尼咕西報、因總統威路臣前日到本埠演說和約、未能詳細解釋、且於其議和綱領、未有提及、昨特著論評論、內有一段、關於山東問題、意謂總統今於山東判案、已在大庭廣衆之中、明白解釋、觀其詞意、顯不欲協助中國、收回山東、據總統云、近數百年來、中國迭被外人侵凌、強奪土地、初被葡國侵佔、後被英法日俄德等國、次第強霸、而以德國爲盜魁、我國歷年以來、對於外人侵伐中國之事、固未爲中國援助、亦未反抗外人所爲、祇作壁上觀而已、我國前外部長喜士、雖長於外交、亦未有出首反對、至各國限制中國徵收入口稅之事、我國亦與其列、觀總統所言、顯欲將山東斷送日本、而不一爲中國援手、總統既存此心、吾人又何必求其協助中國、收回山東乎、如必欲援助中國、須奪回日本所得之利權、交還中國、惟總統之意、斷不願出此、其意任由日本、佔領山東、勝於由中國收回管

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上兹將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥茶[illegible] 固腎[illegible]
化痰止咳藥散[illegible] 除濕五淋白濁丸[illegible]
神效腎氣[illegible] 除濕[illegible]藥散[illegible]
斷根哮喘藥散[illegible] 神效小腸疝氣丸[illegible]
除濕百毒藥散[illegible] 傷寒廿四味茶[illegible]
代售何首烏仁和柳百解丸每樽[illegible]
本堂識

秘眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠僑胞如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘眞氏收啓便妥 秘眞氏披露

●介紹良醫

秘眞氏先生學問淵深欲期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇聞揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如欲各色單的註明
專辦正地道藥材
代售省城活倫補腦丸本堂專發行生意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶 每兩銀[illegible]
鹿尾鞭大補茶 每兩銀[illegible]
大生堂專辦揀春正地道參茸
加茸十全大補茶 每兩銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每兩銀[illegible]

金山 裕生堂 大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正杜鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方精製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧顯外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇[illegible] 參茸四鞭鹿巴丸每罇[illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇[illegible] 參茸大海狗鞭丸每罇[illegible]
參茸裕生滋補酒每罇[illegible] 強種補腦壯陽丸每罇[illegible]
參茸鹿胎抵子酒每罇[illegible] 華大寶利魚肝油每罇[illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 小每打十元 每罇二元 每罇一元 發行另議
陳秉鑾內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美西 茶米油糖
蘇杭雜貨 各欵俱全
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
留聲机器 新出唱碟
如蒙光顧 童叟無欺
S. F. Cal. P.O. Box 2567

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱 市作頓埠廣安昌啓

兆昌泰佈告
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
P.O. BOX 2505
本號開創已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器 客[illegible]

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
金山正埠

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍摺結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅辭紅瓷器燒青各欵荅薄西式茶具餐碟酸枝椅各欵藤竹凹盒籮笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡鏬寬夾孟金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯横箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜 華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女（兼理買賣長期短期）公債票

曾慧初寓（荷珠和南京公司廣益號雜貨店）屋崙怡利（洋鞋）店

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌九冊共和平議一冊國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購 本報啓

放揭斷告
Golden Loan Office
110 Keart. Near Post St.
W. Festhal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定必計平并有未贖之鑽石時錶首飾各貨迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號限 金門放揭所喜市妥謹啓

金山 正昌 大埠
JING TONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材[illegible]價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內
CHOY JIEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

轄、總統之意既已如此、則前所錯辦之事、吾人亦可無庸糾正、詎知我美立國以來、由小至大、向持人道正誼、對於中南美洲、及其他各國、均以公平相待、而外人對於美國、亦皆存愛敬之心、故我國不宜以奸詐手段、對待外國也、、

●●●美術館定期開遠東展覽會

賽會場之美術館、定於十月三號、禮拜五日、開遠東美術展覽會、由希臘至中國一帶之物品、如絲髮印刷品漆器古玩瓷器銅器等物、均有陳列其間、供人觀覽、藉廣見聞、此係由各處借來陳列者、、

●中華會館議案彙誌

案據伍氏公所代表伍惠予投稱、台山人伍三德、於九月廿一號夜十一點鐘、行經山多些埠附近亞𡁻委杭地方、被匪鎗轟倒地、聞報派人馳往查看、已經氣絕、當即報告該處洋官勘驗、身中二彈、確係被人刦殺斃命、請爲申雪等情、據此當衆決議、將案呈報金山總領事、並知會本會館律師麥訥、趕急照會該埠洋衙嚴緝眞兇歸案究辦、以重僑命、如有引線搆拿到堂指証確係案內正兇、經定獻後、即按照衛良章程給獎、另伍氏公所加具花紅銀三百大元、此誌、

又據律師麥訥函覆、前因僑商吳其晃等、提稱中國太平洋東洋等郵船公司、泒駐香港辦事人員、有串通奸商攬買船票、違章濫收等弊、着分向各該公司據情質問、現接太平洋公司覆稱、華僑附搭本公司郵船、甚是歡迎、既有前項情弊、自當協同會議妥訂善法等由、應即泒出各會館通事、會同麥訥律師、聯赴該公司磋商辦法、此誌、

中華會館主任司徒誌

●欲領老人位船票注意

中國郵船公司、所發出南京船之老人位船票、定於明日十二點鐘、在中華會館分泒、凡欲領此等船票者、請屆時到領可也、、

南京船今定期三十號開往遠東、、

●西女願居中國

西人波林、向以售賣銅鐵爲業、於一九一六年、在上海與一西女結婚、該女乃在中國出世者、後挈同回美居住、至九一七年、該女不願居此、乃復回中國、與其父母同居、其意以爲生斯長斯、亦必安居於斯、方能償願、近日該西人迭函催其回美、彼皆不肯、故昨日特赴大衙請與該女離異、衙官准如所請、

●私貨被執

昨有稅差、在四十二號碼頭、搜獲中國美酒八十八罇、並紙牌二百五十包、一併執去、此等私貨、乃由哥林比亞船運來云、、

●電請賀臣勿反對和約

西報云、昨有名望人三十八名、均促和平會會員、聯名致電美京議員賀臣、請勿反對和約、謂加省人民、咸望早日和妥、故請勿堅持反對、查署名者內有本省高等衙官四名、及卜技利、士丹佛兩大學校長、合衆國衙官二名、律師數名、、

●控案未了

華婦陳蘇榮、又名彩蓉、被林源控告棍騙一案、經由一號衙迭次審訊、前日被告律師、求官判令林源與該婦交婚、惟今原告謂該婦已有親夫、不允與之締婚、故官今日正午、將此案再審、、

●碼頭工黨挾制風潮未息

市長老路夫、以碼頭搬貨工人、罷工多日、殊於航業生意、大有防碍、雖各輪船公司、僱用無黨人、以爲替代、惟掛車貨工黨、亦擬同盟罷業、以抵制無黨工人、搬運貨物、且爲搬貨工人之助力、故昨日特邀集本埠各工黨首領、會同商議、請其轉勸碼頭工人、照常復業、以免波及車貨工黨、

各埠新聞

●●●僑胞感謝贊臣

棉尼杭打省粗律埠函云、上議院議員贊臣、于月之十九號、駕抵本埠、即晚八點鐘、假座兵房演說、到場聽者、人山人海、門限幾穿、講到判決山東之不公、及和約聯盟會不妥處、掌聲雷動、時我僑胞到場聽者、有廣東樓陳崑樓陳煦業、及中國樓陳良俊、瓊彩樓陳貽攊、陳劍光、聽到我國受屈處、莫不髮指眥裂、後以贊臣堅持正義、不畏強權、在上議院力抗山東判案、及到各處詳述和會待我國之不公、其拯救我國之功、實非淺鮮、乃由陳良俊陳煦業陳崑樓諸人、親往謁他、感謝其扶助我國盛意、彼即答曰、我定必本自己良心上主張、務平此不公判案、惟望貴國人士、愛國之心、堅持到底、將來對於和約、必收良好結果云云、若該僑胞者、亦可謂盡國民外交之義務矣、

●山林火燒

廿四日羅省電云、本埠附近之山林、今日有兩處被焚、延燒甚速、經燒平樹林十萬畝之多、現有八百餘人、協力施救、以免蔓延、又山班亞典那之山林、亦被焚燒、經泒出四百餘人、前往施救云、、

●輾斃華童控索賠償

二十號沙加免度報登載、布碌電云、華人何占、因其十三歲子何晃、於八月四號、被西商馬典所乘之自由車、輾傷殞命、現赴大衙控告該西商、索取賠恤銀一萬零六百零四元、方肯罷休、

●警察長搜煙拿人

廿四日北架啡電云、本埠警察長士冬、今晚在華埠搜查兩處、搜獲片烟値銀一千五百元、並拘去華人四名、送官訊辦、、

●租舖廣告

金埠士得頓街一千零四十九號與華公司經歇業日久茲由本堂與該舖上手人及業主等妥商一切承租該舖卜吉修整開張如有來歷不明及轇轕未清請即向上手人及業主等即日理妥自後與承租人無涉特字聲明以杜後論 厚德堂啓

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 238 California St.

●陳象鏗出堂

啓者弟陳橋字象鏗會邑天湖鄉人現在士作頓耕園爲業前日曾列名合勝堂今因工務纏身不能兼顧是以繳清堂費敬求手足准予出堂叨蒙允諾銘感殊深並在和平總會註册存據嗣後合勝堂所有大小事務概與弟無涉特此聲明俾各梓里共悉焉
民國八年九月十九號 弟陳橋謹啓

●出堂要告

啓者弟饒貴加應州人氏現在市得頓埠同福店理髮爲業前經列名瑞端堂茲因費用浩繁難以兼顧自願繳清堂費即行退出並蒙各手足允肯親至和平會註册以表清白嗣後該堂所有大小事務一概與弟無涉特以佈告俾衆知之是荷
民國八年九月十九號 弟饒貴謹啓

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(即加鏬寬街夾唐人街)
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.
下六

●西藥房喬遷廣告

本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘水壺照相片器具鬚鉋等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處 華友光顧一律歡迎 化非亞抱龍西藥房啓
Ferrier & Perrone 1260 Stockton St. San Francisco, Cal.

●華陀再世

麥君超英者眞神醫也弟母染一傷暑症腸鳴如雷大便不通痛莫能忍卒至見死還生數次遂請中西醫生數人百藥莫効幸蒙江偶賢伯介紹麥先生診醫三天藥到回春百病消除精神加倍弟等感先生之德而子母遂得相聚矣而先生之功尤不可掩立登報章聊酬萬一有病者尤得知所問津焉 先生寓大埠中華旅館五號房 大埠怡思域街生和記郭長貴兄弟同啓
民國八年月日
一丁

●欲買樓者注意

茲有磚樓一座高分四層長七十尺濶廿四尺坐落大埠積臣街近乾尼街夾都板街之間價值二萬三千元此樓經已揭得銀一萬二千元今招人承買如買受後此揭單仍依舊有效俟銀期已屆乃清償揭欵即全樓歸買主所有合意者請于每日正午十二點至下午兩點到積臣街九七六號面商
George Belagle 976 Jackson St.
中六

●紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開衅非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機恃其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰鷙詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已茍有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

民國八年八月二十號 美洲紐約安良工商總會啓

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友
中美協進會住址
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912 American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York, Tel. Vanderbilt 2898
四十

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君乘旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相每幅三毛

南京船 九月十七號到 九月廿七號開 十一月廿七號到 十二月六號開
差拿船 十月六號到 十月十六號開 十二月十七號到 十二月廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

金山大埠 大雅公司
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹（能令忍精久戰之妙）每盒三元
陽臺風流合歡丹（男歡女樂快暢無比）每盒三元
情關將軍康強丸（剛大如柱力能擒鐵）每盒五元
統治花柳淸毒丹（異人傳授功效非常）每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國二毛五
TAI NGA CO., P.O. Box 2446, San Francisco, Cal. U.S.A.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1214 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字碼機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜 貴客光顧格外歡迎 舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號 上海洋箱公司啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售 ●總理岡州星期報
八十八頭東華錄 華英區得利字典
飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信膏藥
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

●專醫花柳奇難雜症

本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S. F.

●新發明風濕藥水廣告

新發明風濕藥水專治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用藥水養力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一点鐘內將一罇藥水擦完擦完後即蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原銀
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅五毛半
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
●超等花柳除毒藥水每安士七元五
●新發明應驗雜眼藥水每罇五毛
（郵費自理）金山正埠都板街一千一百一十四號合記號開添謹啓
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山正埠 茂利
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭閩口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩滙兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店閩口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店閩口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼 舖在嘩槓頓街門牌七百三十三號開張

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有閩口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟烟唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕窩海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克已仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥汜海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市埠街郵政局第二千一百三十五號

正北鹿茸

生堂
DAN SAN
842 Gra
San Franc

●本店 正 海狗鞭 自製參茸三鞭丸 發客

上列西字付來無誤

以盾其後、執肯俯就範圍者乎、又如美國前年向丹麥買受數眞羣島、謂可藉以保衛巴拿馬運河、假使買受者爲德爲日、或不論何國、則美國必起而抗之、若非有數十萬雄兵以盾其後、又執肯俯就範圍者乎、舉此以推、隨時隨處、均可見軍備有不能裁減之勢、吾敢決陸軍部之軍隊改組議案、與麥恩努之國防計畫、將來必有一見於施行、職是故也、（未完）

緊要新聞

●●●法總理恐美議員反對聯盟會

廿四日巴黎電云、法國內閣總理企李文梳、今日出席上議院、向衆宣言、謂現組織聯盟會、即使將來成立、恐亦不能担保聯軍國之安寧、且今美國上院、極力反對聯盟會、不知將來能成否、若該會無成、英法美亦已訂立協約、互相保護、今日法國上院議員、因美國上院、反對聯盟會、不知美國允公認否、故法議員駁論半日、可否公認該會、企氏云、若美國議院、反對聯盟會、恐和約亦無成、又謂如美國不公認聯盟會、則該會亦可進行、左黨之議員、得聞其言、即表示反抗之意、

●●●威路臣演說和約之冷觀

廿四日懷奥命省洒演埠電云、總統威路臣、今日在本埠演說和約、求國人早日公認、聽者三千餘人、總統因上議院議員、多數主張修改聯盟會憲法第十章、故專駁上院此舉、謂上院若堅持修改此欵、則全約被其破壞、和議無成、我國須與德國單獨媾和、議員反對此欵、實不明白其中用意、又謂們羅主義、業已保全、至英國在聯盟會、得占六表決權、我美雖得一權、其效力亦與英國相同、我國內事、均有主權辦理、復論及山東問題、謂德國强租膠州時、我國總統麥乾尼、外部長津喜士、均無協助中國、反對德人所爲、現日本雖暫佔領該處、惟日本已允許美國、將來必將山東交還中國、近日上議院爲此問題、空言協助中國、毫無實際、若我國不加入聯盟會、將來必再有戰爭之禍、望上帝默助該會成立、維持世界永久和平、演畢、總統隨轉往典化演說、計今晚十點餘鐘、可抵該埠、

●●●下院請質問總統收受禮物案

廿四日美京電云、下院共和黨議員林西亞、今日在議院、提出一草案、請質問外部、總統威路臣赴歐議和時、各國元首貴族、均以金器禮物、贈送其夫人及威氏、其數共有若干、須開列清單、報告議院云、

●●●德國帝制派之運動

廿四日柏林電云、德國帝黨、近日刊印文件、分派各兵士、詳述昔日帝國之强盛、今日民國之紛亂、幷謂現政府諸員、專袒護犯法之人、以致亂事頻仍、力勸各兵協助帝黨、復行帝政、方免內亂、此等文件、內刊圖畫兩幅、一爲德皇四代之像、一爲現任總統伊弼、及國防部長伊士技之像、此二人之像、乃在河邊沐浴所撮影云、

進行日前已經出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

十中

數月前因弟不察其[illegible]入[illegible]與之同件不期於某日[illegible]窃了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大禮衫褲各一件共值銀九十餘元又窃去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下杳不見其人不知何往故即登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也

羅國迷藏古魯埠弟陳典泮啓

金山正埠 廣發
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各款齊備 烟絲糖蘇杭海味

檀山苗米尤爲精美 貴客光顧快捷無比

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘腩肉 金銀潤封肉 晾肉臘猪頭

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 雷廸傳 廖順振 成昌啓

唐山自製自接

臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟烟美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山各菜種蔴粗杯炮竹柱香山約柱絲苗粘米呂宋鹹魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悞

專辦廈門局壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認博身招牌本店字號庶不致悞

金山正埠 廣益號
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨 山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號 皇家信箱二千四百七十七號

司公洋[illegible]
PACIFIC M
508 Cali
San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡鲱寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

●香港滙單每百八十七元七五

鶯咕路卡鲱寬銀行

特別歡迎 華友光顧

▲諸君之公債票 ▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參

琿春海參威 協同和人參庄廣告

神農本草首載人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用甚於無人不明而海外華僑每有欲購買而終却步者則因價目昂貴而又難得眞正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威琿春址口外等處皆有出庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸激賞深荷爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨眞價實童叟無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等	每兩價銀壹佰元
乙等	每兩價銀八十元
丙等	每兩價銀六十元
丁等	每兩價銀四十元
戊等	每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同泰閣

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無窩麵渣屑麵色色齊備通心粉桂花粉桂枝俱全上等麵粉蛇如雪白檀山苗米質點明鮮取價從廉而不二童叟忠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列臚於下

[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅五十磅三十磅爲率庄之別另有一磅庄紙盒亦是本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

金山正埠共和麵廠謹啓

○◉○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 655 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島仲忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島仲埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號 英屬溗厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠温逸街二號伍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功兹得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存廿罇送贈於弟即服廿粒兩點餘鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●滇軍車大礮上白雲山

二十四生的之大砲、粵省現僅有四尊、除虎門兩尊外、其餘一尊則由龍濟光運赴瓊州、安置於秀英砲台、尚有一尊則龍濟光時運往觀音山、去年贛邊事亟、粵督以粵贛邊防委之於滇軍、滇軍遂請將觀音山二十四生的之大砲轉運赴韶、此該砲落在滇軍之手之原因也、上月滇軍忽忽由韶返省、未及將該砲携帶、現經佔守白雲山、故昨日特由粵漢鐵路運回、該砲已拆開分爲九截、每車一輛載砲三截、共用專車三輛、及由車站運往白雲山、又用苦力工人三百七十八名扛抬、計每截須工人四十三名、但滇軍在白雲山忽然增兵運砲、似此特殊舉動、於時局不無關係云、

●●●軍政府無形之解散

▲軍閥之勢力如此 ▲護法之結局如斯

桂系與北方單獨媾和之消息傳播、經有半年、此半年中、桂系關於此事之進行、亦已不遺餘力、以時機未至、不能實現、近則此項消息已傳播於粵垣、並有解散軍政府及海軍攻閩之說、初時聞者尙以爲造謠、惟連日以來、林葆懌督兵赴閩一事、已成非正式之發表、而西林之眷屬亦早離粵回滬、是前項傳說不爲無因、迨一訪查、則知其與單獨媾和一事、實爲連帶而起、查桂系之運動單獨媾和、既已閱半年之久、而先從事於兩粵之統一、蓋有必統一兩粵之能力、而後北方乃放心與之媾和也、統一兩粵、自以排除粵軍勢力爲先、而李耀漢遂首爲其犧牲者、李氏以一人而統肇軍十八營、且盤踞紹穀兩粵之樞要、最爲桂系聯合兩粵之礙故、若李福林、若魏邦平、多者僅十二營、少者僅三數營、（粵省警衛軍原額一百四十四營、自陸榮廷入粵至今、陸續改編、按月遞減、至六月底截計僅餘三十二營零二連）斷不敢有他意、且亦不時裁汰、務令全失抵抗能力始止、至收歸桂軍管轄、及違前隷屬桂軍者、統計至六月份止、共得百六十三營、約多粵軍五倍、如是則粵省內部不虞再有反抗、然寄泊之海軍、與留閩之粵軍、皆爲桂系之障礙物、故特借助林葆懌以餉械、（聞助餉二十萬元）使之率領全部海軍赴閩、實履其督軍之任、林氏以留粵日久、僅係仰人鼻息、而對於閩督一席、則爲有名無實、亦久有舍粵而即眞之心、日前單獨媾和議起、林氏以非彼主謀、無可希冀、微露辭職之意、惟桂系以彼辭職固可不礙已之媾和、然林氏雖去、而留下各海軍、終難了局、故一面挽留、一面使之率兵赴閩、較爲兩利、（林氏可得實收閩督之利益、而粵省可無海軍之阻礙）、林氏以桂系肯助餉械、則亦何樂而不爲、遂於此旬日內先定組織督軍行署衛兵團三營、開赴潮州、轉入詔安、將來即在此行署佈告視事、該項軍隊以昔日肇軍改編嗣又從馬濟之策、改用桂軍、）經於七月由廣海福安兵艦載往汕頭、林氏則約於一星期後始行就道、桂系此舉、既可送去障礙之海軍、而林

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足葯資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤頭中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不慎也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心恭訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞顧養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教速食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

貴客富商各症丸散請照白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 此無烟質自然斷癮

幸濟醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓爲原我龍鄉居良食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈矣有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能减况西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩欵即食止痛之散以貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財收困之亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發即以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒故過身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約閒邑弟李澤仁叩謝

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遡愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各親弟親朋付來本號滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用另取回頭信付回故委本號轉滙者日多仍望留心關照爲荷

東洋
Kisen Kaisha
Metropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠經天洋丸 地洋丸 春洋丸 [illegible]

金山正埠 大光書林

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思域煤電公司之火則無失火

煤氣
& Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

中國新聞

●●●日人垂涎隴海鐵路之陰謀

▲欲伸張勢力於隴秦、先從交通入手、

隴海鐵路、本由比國包辦、歐戰後、比無力續付借款、由是該路工程、完全停止、損失甚巨、日人屢次承繼投資、奪比權利、昨日開封某報登有日人包修洛潼鐵路工警訊一則、據該報載云、洛潼鐵路路工日人包辦之說、風傳已久、本社不敢以影響之談、淆惑聽聞、故未敢率爾登載、近接駐京訪員報告、連日向各方面探詢、一說隴海局將陝縣以西之路、覓華人包修、華人苦無巨大資力、遂向日人轉貸、作爲合辦、并聘日技師監視工程、隴海路局只認華人單獨名義、不承認有與日人合辦訂立合同事、一說謂路工包給日人修理、確有其事、而該路局恐被詰責、僅以華日合辦名義、向各界解釋云云、又有一說謂、河南趙督軍爲保護路權預杜禍患起見、近日已致電交通部及隴海局、力請拒絕外人包修之議、措辭頗屬激厲、又自鄭縣路局傳出消息、亦與京函所述略同、噫、路工包給外人修築、權喪失利、已屬非計、又况近年以來、所有日人在通商各埠管理路權者、靡不動滋轇轕、蹂躪吾民、我豫幸無通商要埠、所有已成鐵路、又非日管理、較各省差少滋擾之患、茲果日人修築路工一事、成爲事實、則吾豫後患方長、何堪設想、萬望吾豫各界、迅即奮起直追、籲請當軸、力爲杜絕、庶可弭無窮之隱患也等語、該報所載、雖非與事實盡符、查日人垂涎西北之利、欲伸勢力於隴秦、則確有此種野心、彼既欲達此目的、自應先從交通入手、既得路權之後、將來可築支路、北控蒙回、南通川藏、聯成一氣、不特商貨運輸、爲其操縱、即使一旦用兵、亦可十萬橫磨、朝發夕至、茲事果確、是以全國四大幹綫之一之隴海售彼、即不啻以全國商業軍事斷送於彼矣、且彼族處心積慮、已有年所、陰派工程師、沿路量測、携有照器、實地攝影、爲地方官所阻者、雖非一次、然皆無效、又有南滿路員、屢往沿路各站調查營業、均爲站長所拒絕、去年有日人兩名、由汴站乘到鄭、即往隴海路求見工程師、要求將該路測繪圖樣並橋梁軌道有無特殊之點、鋼軌枕木如何敷設、一一爲之說明、工程師以事關秘密、未便宣洩、當即拒絕其請、日人以該路不易調查、擬先由國有各路入手、（未完）

●●●對德恢復和平之預備

新聞編譯社消息云、對德恢復和平、行將以明令公佈、其恢復和平後之善後辦法、曾經政府列成條欵、提出閣議、并交由各部研究、既聞已經決定者三事、（一）對於德人交涉及詞訟等項、按照本年四月間明令辦法、以無約國遇待、由國務院通電京外、一律辦理、（二）關於敵俘事項、因各有劃一之辦法、俟各國實行遣送之時、一律遣送、且因和約二百二十四條之規定、關于膳養俘虜費用一律拋棄、尤非從速遣回不可、擬於本年內遣送完畢、（三）禁止敵人移居游歷一層、以已經恢復和平、則敵性消失、此項禁例、當然一律解除、俟該時以明令發布之、現各主管機關已預備此種種事項之實則矣云云、

Camel
Cigarettes
CAMEL
TURKISH & DOMESTIC BLEND CIGARETTES

18 cents a package

R. J. Reynolds Tobacco Co.
Winston-Salem, N. C.

駱駝字號煙仔合各食煙仔者之口味其純香清凉之味道格外異常一嘗之便知其美必永遠尋食之

駱駝字號煙仔與別家者不同其味道係由土耳其煙葉及本地者挑選集而成之不獨分出該溫和清凉之味道且去清食完煙仔後之臭味將來寧不用無參集之煙其調和之性質使食者永用之不厭比較別家各樣價錢之煙仔便知

●本報代售新到唱碟 張眞人釋妖 大鬧白松寺

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第三期附股芳名列下

陳孔芳	一千元
李沙文	五百元
譚贊	二百元
陳仲靈	一百元
簡世廷	二百元
李希棠	一百元
李炎南	二百元
陳勳	一百元
曹鳳凰	五百元
李振乃	一百元
林熔爍	五百元
林立詳	一百元
鄺占南	一百元
鄺溥敬	五百元
梅宗周	二百元
李駿發	五百元
簡炳	二百元
吳業焯	五百元
李宗兌	一百元
黃杜業	四百元
李洽記	二百元
梅恭栢	一百元
阮宏沾	五百元
蔡盛杞	一百元
黃耀臣	一百五
鄺修沛	一百元
甄金香	一百元
阮宏瓚	五百元

●●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

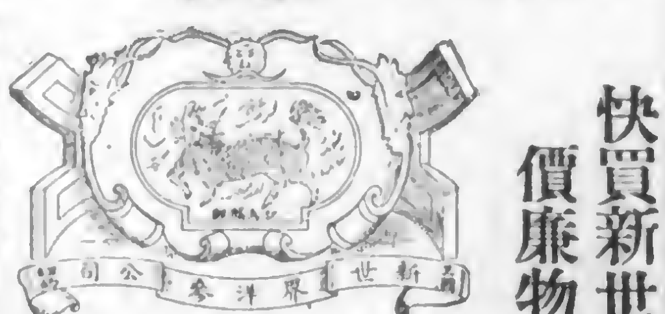
GAS
Dunkirk by Stratford

○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料貨實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十五元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启



New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參 價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油神桂寄售	價甚相宜

·惠函至緊寫明西文住址

From ……………………
Street ……………………
City ……………………
State ……………………

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

逢泰公司 金山大埠
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實 童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號揚辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣線紙什物俱全有新留聲機器廣東名班双面唱碟發客

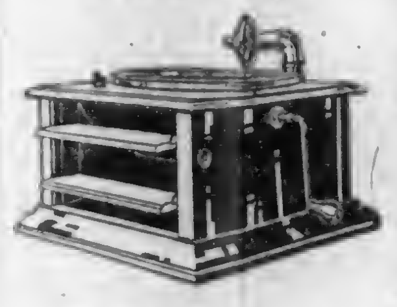
發明公司
中西書籍 洋貨雜貨
FAT MING CO.

發明公司書庄廣告
FAT MING CO.
903 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

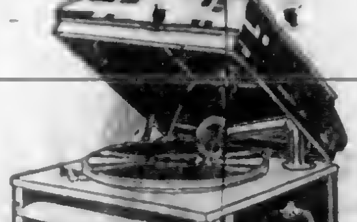
發明中西文厨書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五 英語不求人一圓二
華英醫學身體病症名目表五毫五 鄭聽甫華英類語二圓
卓岐山華英通語問答一圓一毫五
新到華英官話易通中西文各一册一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙 新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

代售新式留聲機器唱碟

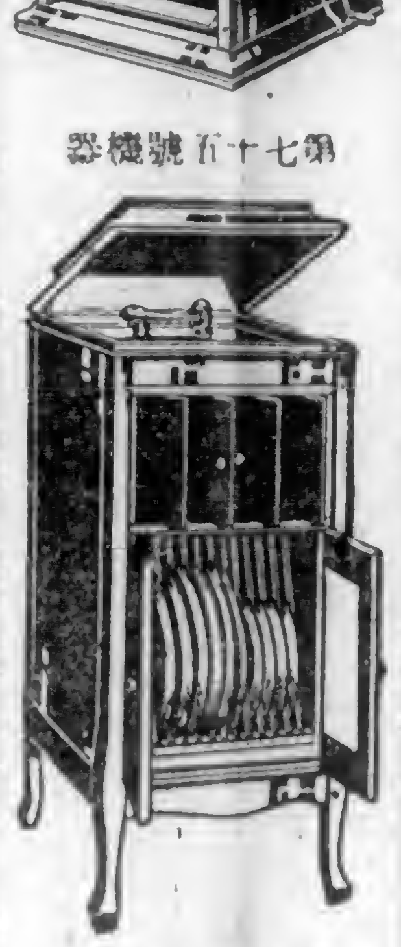
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家哂地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧何祈注意目錄印備函索即奉 機器價目列下
一號開面二十五元 三號密面五十元
大號密面銀一百元 二號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停 世界書局啓

●文明旅館廣告
Mon Ming Hotel 668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌六百六十八號上下左右有新式陳床桌鏡櫃地毯俱仿西式地方通氣電火煤氣每房均有冷熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布
金山文明旅館主人啓

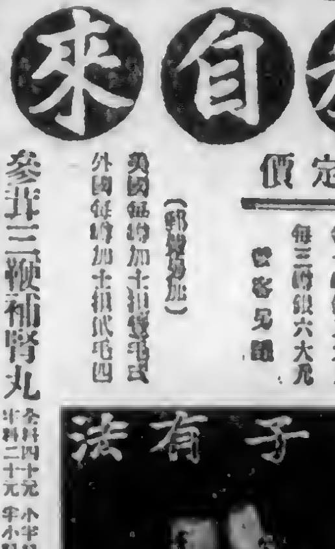
蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體弱陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕者宜購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力倍張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血豐肥其有功於衆 [illegible] 是荷

定價
每一罇銀一元五
每三罇銀六大元
郵費另補
（郵費另加）
美國每罇加士担銀毛五
外國每罇加士担弍毛四



總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元 小半料五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元（止水固火 扶正抑邪）
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元（腎門命新 益精壯神）
加料揭被合歡膏 每盒銀五毛五（比性）
包愈疳疔花柳珠藥綫 廿份五元
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二毛五
魚口橫痃已潰未潰去腐生肌 每元五毛
宿娼預服犀角麝香（消化）丸 每盒三元正
婦科通經種子麒麟丸 二每元盒
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元五毫
久戰五鞭發力丸 每盒二元半
壯陽採戰忍精丸 每樽銀一員
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀一元
種子揭被香丸 每盒銀一元
立止小腸痛氣攻心丸 每盒一元正
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
積年疔墜惡毒一掃光丸 每盒三元
初起白濁一劑解毒除根丸 每盒二元五毫
打消魚口橫痃便毒丸 每盒二元五
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
打消糖疳瘡瘴魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒四元
立止花柳白濁肥汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元 三料五元
屢驗紅白痢症散 每罇銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛 十盒銀四元
百日可醫擅紅散 每盒銀一元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
極驗採皮膚濕瘡疥癩去毒藥水 每罇銀一元
止痛如神散 每盒二元 每料四元
自製神效光明眼藥水 每罇銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每罇毫
奇妙壯腎丸（功同再造復大哉）每盒銀四元
立止吐血咳血便血藥散 每盒毫
麝閨香濃種子丸 每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能將鐵堅砥中流）每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元 半打五元
熊膠造血丸 每盒六兩 庄銀五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以皆爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等每兩價銀一百卅五圓 優等每兩價銀一百圓 超等每兩價銀八十圓 頭等每兩價銀七十圓
正野山清花玉桂 最優等每兩價銀三十圓 優等每兩價銀二十圓 超等每兩價銀一十圓 頭等每兩價銀五圓
正海狗鞭 最優等每兩價銀三圓 超等每兩價銀二圓七毛五 頭等每兩價銀二圓五毛 中等每兩價銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等每兩卌圓 優等每兩廿圓每料卅圓 超等每兩十五圓每料卌圓 頭等每兩十圓每料卌圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

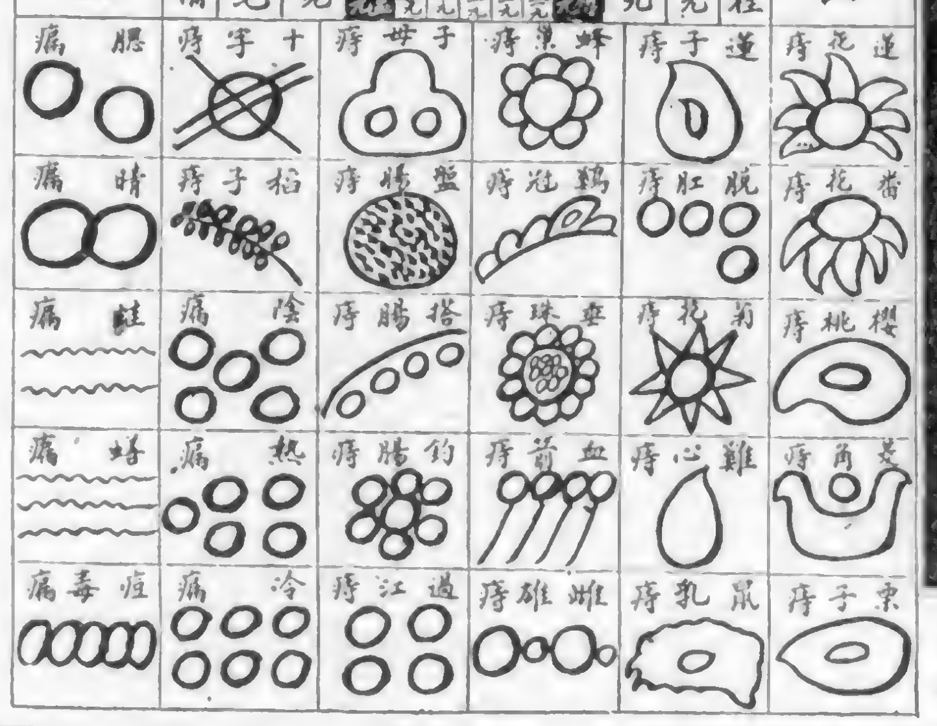
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽取其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃熱如火日久愈見功頻鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右寄語欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

鏡湖藥局
Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山
●白辦參茸玉桂
花柳神驗拔毒丸每罇三元
驚婦合歡散丸每罇二元
金 液 銀 涎
珠珀斷痔膏
拔毒生肌膏每盒三元
立愈洗痔藥每包六毫
●郵費貴客自備
醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鶴心痔服食痔丸及洗藥全愈 美國李路祀梳埠 台山李廷頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈 美國屋崙埠 台山余民頌
弟患束子痔購服痔丸及洗痔藥全愈 美國屋斯頓埠 新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈 墨國加利埠 恩平司徒良頌
弟患鶴冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
弟患夜遺不舉症購服參茸四鞭丸全愈 [illegible] 開平司徒顯頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿肥丸全愈 古巴步冬埠 香山劉美德頌
弟患花柳魚口症購服神驗拔毒丸全愈 古巴夏灣拿埠 順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈 檀山 [illegible] 埠 香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔腸便血丸全愈 美國斯佛埠 台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會龔祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪介郎埠 台山林文威頌

參茸四鞭補腎丸 每盒五元
龜膠鹿肥壯陽丸 每罇五元
花柳立愈燕梳丸 每罇五元
花柳白濁牛黃丸 每罇三元
久流虛濁培元丸 每盒五元

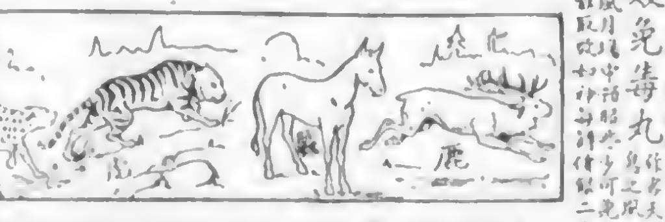
[illegible]

海波氏藥局 馳名丸散

芸芸衆生顱同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同此軀殼 [illegible] 或則康強逢吉百病不生或則疾病纏身諸虛畢集雖曰先天不足未始非後天失調補養無方所致也本氏有鑒於此知人生之幸福莫貴於體魄之健康用是不惜工本採選地道藥品以爲衛生強種却病延年之助至於配製之法既由本氏詳心醫學歷年經驗所得尤復研求理化製煉務底精良融滙中西功效捷如桴鼓故自懸壺以來凡中西人士之就醫購藥者皆著成效賜以証書足見本氏藥品久爲各界所信用今爲利便僑胞採買起見特設肆於斯本氏心存濟世所期人識料康祝諸君藥到回春方信功同良相謹此告白 海波氏拔萃

◎造血補氣壯腎助肺丸 大盒五元 小盒二元五 [illegible]
◎◎補腦金丹 [illegible]
◎◎宿妓免毒丸 [illegible]

健腎將軍



海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元 半小料 [illegible] 元

五鞭爲主 參茸作臣
豈治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
强健體魄 液生新
腰痛膝軟 取效如神
塡精益髓 服能補身
若係陽萎 最後郎振
色傷房病 藥到回春
此丸出世 服無數人
非同凡品 癒是奇珍
聊中寓言 的我鄉親
腎虧求治 告所問津
知

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

[illegible]

大埠余時中恭頌
保市陳文彩拜頌
英属李毓秀恭頌
屋崙雷明錫敬頌
羅省張瑞珊鞠躬
大埠西人卜 [illegible]
大埠西人差李科拜頌
二埠日人青木四郎頌
大呂宋忠和昌上言
市卡咕黃興漢拜頌

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.
海波氏通信處大埠企李街七百二十一號

靈丹
＋參茸五鞭補腎至寶丸
＋參茸三鞭扶元補腎丸
＋生精強腎補天丸
＋強種補腎壯陽丸
＋雙料武漢大補丸
＋經驗遺精必治丸
＋補腦金丹
＋八寶光明眼散
＋萬應化痰止咳丸
＋花柳搜毒扶元良丹
＋新舊白濁聖藥丸
＋閨房要藥福祉香丸

藥類太多不能盡錄遠道不能親臨就醫者可通函商議取藥

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均奏效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚聖藥 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應丸

每料 [illegible] 半料 [illegible] 小半料 [illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元 半料五元 每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水梅水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏矇大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化
（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸
（意）

●●原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲溶分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 弟鄧卓生字頓 劉安

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.
興利藥房醫生李壽朋啓

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脉　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫺熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現賡大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生照　啟者弟付來六脉油一盒經已如法塗擦現在[illegible]已消腫結[illegible]　梅浦大國手鑒

强腎參茸四鞭丸

瀐虎雄痿　四鞭參茸　佐以補藥　强腎健鋒　氣虛血少　精力不充

腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　便溺頻數　遺精洩夢

腎陽虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳　[illegible]　魚口便毒　起泡生瘡　[illegible]

入脈入臟　病魔延纏　風濕骨痛　[illegible]　爛脚多年

迴身疥毒　遺痛不淺　塗擦六脉　功效立見　[illegible]

拍疥拍拍　損口尤善　一用立愈　且斷病根　如何搽法　單內詳爲

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

花柳搜毒丸　立止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　立止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

氏回閩占有勢力、則在閩南之陳烱明所部粵軍亦有進退維谷之勢、則更不止爲兩利、或謂桂系既已北方媾和、而李厚基則爲北方任命之閩督、今無故代閩、何以自完其說、且北廷亦必有責言、不知桂系此次對北廷媾和、乃係與徐世昌携手以倒段、李厚基爲段派督軍、與張敬堯同爲徐氏所欲去之人、此回桂系求和、既允取銷自主、軍政府又爲無形之解散、（海軍不去則取銷自主及解散軍府必多障礙）、則北方何惜一李厚基而不速成南北統一之局乎、故此事必與北方有成約、而後桂系乃有此舉動也、海軍既去、粵軍勢力又不敵、則桂系之單獨媾和、可以進行無礙、而其開手第一幕、則必爲取銷兩粵自主、而軍府此時不期然而解散、（日前民黨報紙競傳桂系將以武力解散軍政府、不知此回當係軍政府自行解散、並非有人解散、故民黨傳說多係皮毛之詞、蓋西林即主張單獨媾和之人、彼於軍府解散之後、其眷屬已附新疆號輪船赴滬、軍府內一切自置物件、均已檢拾、昨又電邀港商林某來省、託其將欵項寄存香港、及將來照料種種行動、即爲其自行願意解散之徵、上海孫文已電辭總裁殆亦不願同負此責任也）林葆懌赴閩、岑西林離粵、孫文辭職、偌大軍府、僅一伍老博士支持、省長既幹不得、連總裁亦不保、此時老博士應悔來粵一行矣、

各屬近聞

▲絲業獲利　佛山業絲、自洋庄開辦、價逐大漲、各鄉絲廠、售出幼白之絲、每擔值一千二百餘元、價格之高、爲五年內所僅見、操此業者、均獲大利云、

▲福軍起擄　七月廿一日駐南海西樵海口之福軍營長李鎭藩李翠、探得沙頭著匪馮八等、擄有多人、藏在西樵山下黑巖內、遂派排長劉蔭傳進率隊往捕、甫至、即有鎗聲自巖內出、該兵不知巖內有多少匪類、不敢直前、即飛報回營、再率大隊馳往、直抵該巖、至深入數百丈時、見有被擄者十人、登即携同出巖後、再行入巖窮搜、不獲、詢之被擄者、據云看參之匪、共有七八人、當官軍初來時、匪等即放槍一輪後、即潛由巖後石罅而逝、查被擄者、楊滘鄉馬康、小欖鄉陳有、古利鄉關夢臣、九江鄉黃成、關仕、關鏡、關允、水南鄉盧路成、太平墟李珍、良寶村廖海、現由福軍査傳親屬領回云、

▲因賭相爭　南海西樵西城市白鴿票廠、近復增設兩間、七月二十二日附近大仙岡、因落規不遂、擬到該市將票廠毀拆、該市賭匪、亦預備抗拒、大有不鬥不休之勢、各該鄉婦女、多有暫避他處、將來是否釀成械鬥、容日査報、

▲械鬥何多　東莞縣屬何屋基村、被洗沙村陳姓、强收禾步穀租起衅、釀成械鬥、互有傷亡、而鄰近之葉屋基村、因何陳兩姓械鬥、連累損失極鉅、業經保衛營葉管帶勸明、葉屋村損失、由何屋基村賠償、宋屋基村損失、由洗沙村賠償、作爲了事、兩方紳耆、均愿遵斷具結、限二日內在公局交銀、詎葉屋基人、忽萌反悔、不到領欵、赶築砲壘、預備再鬥、頃由縣飛咨黃帮統撥兵彈壓、並報省吏察核云、

博濟醫局

匯參經驗奇方

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

製造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當故效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症痰風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經效驗有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效備各梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信來或着辨症訂方或着付丸散可將艮紙並函照下列西字付交本藥局收本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒
美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀固本丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SANFRANCISCO. CAL.

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功效見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

啟者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬啟者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯强先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖高埠戚三叩謝

本華自報打來文墨

十五號管中機吸鑽金光圓金嘴連金夾七元
十二號牛管中機吸金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十五號管上手轉活吸仲縮金嘴五元五毛

金山大埠代理人集賢堂　鄧仙石　余源章　鄧啟業　鄧消積　新廣隆啓

十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸仲縮金咀　三元
[illegible]

是貨本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓四層東洋汽鑪會社　代理華人趙治政

Toyo Western 625 Mark
公司

金山大埠世界日報謹启

（本廠各種[illegible]無不齊備價單印備函取即奉）
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報各種書籍
白巾人四毫五　美人福六毛　[illegible]三毫

生昌公司
Pacific G… Main Off… San Franci…NG LUNG CO. …ant Ave. Calif.
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊[illegible]枝木檯椅宮燈[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

補腎壯陽三鞭丸

定價　每料價銀七元

花柳搜毒金丹　固精强腎久戰丸　統治鼻血良葯

花柳新蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元

內痔解毒丸

每盒定價伍員

補血丸

每盒定價伍員

夜夢遺精丸　久年虛濁丸　小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸

美國大埠仁安大藥房　包醫內外科醫生趙裘彬　花柳各種雜症

[illegible]

醫生趙裘彬仁兄[illegible]貴藥房之內痔解毒丸外貼痔瘡止痛膏[illegible]大便并無痛苦[illegible]數月來不再發[illegible]此葯神妙[illegible]莫及矣[illegible]
醫安　弟　[illegible]拜啟

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

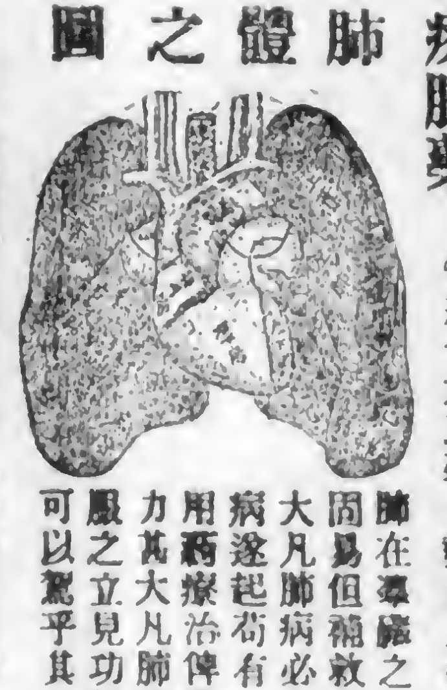
第一號造血葯

大瓶壹二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛强體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲强身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安當服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯强食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生强種之至寶也服法每日三次每次一點鐘飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元



肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未瘵尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功奪造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶壹一元五毛　每打銀壹十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣促急疾虛癆傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之猛步也

香港福至大葯房補腦丸

每打銀十元　每瓶銀一元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　中瓶銀一元　郵費一毛五　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　和平補品　美味濃液　風行全球　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

每部銀二元二毛郵費在內
頭號一元　二號一元
三號七毛五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠 都板街八五四 中美大藥房）
Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

花柳專科

[illegible]

姚樹南醫生

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

[illegible]

P O Cox 1027 Chinook, Montana

◎廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]

Chung Yick Boone Mono Co. Cal.

◎逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭强種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒孝拿六一七號
YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A

（市卡）生源號（咕埠）

Sang Yuen & Co.
538 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金磁器花罇時款碗碟衣館鴦館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有回口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交安當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十二號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈癰疽瘡癩瘋癱瘰癧蠱脹風癱痰症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏本醫生業已在本埠懸壺多年所醫各症效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉[illegible]深爲可憫本醫生有父母之心[illegible]加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛失心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十元　每料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補壯顏色丸　半料十五元　每料一十八元
●新開癆將大痲瘋斷根藥散　每料一百元
●痲症惡毒水出止痛埋口藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散　每料一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每罇一十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散
●手掌堂生瘡穿掌癰藥膏
●治瘋痲面上紅雲印斑藥散
●浸疳腫痛帶爛藥散
●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸
●花柳退上面紅雲藥膏
●跌打刀傷止痛消腫生肌散
●生疔搽六陰脈藥散
●跌打生肌膏藥
●陰陽惡毒瘡藥散
●治痲瘋面上凸起藥散
●小兒疳積散
●埋口生肌藥散
●脚痛藥散
●小腸氣痛藥散
●搽頭痛藥散
●縮尿沙淋藥散
●搽眼腫痛藥散
●流鼻血不止散
●白濁止痛丸
●拔毒止痛藥散
●出粒仔出沙藥散
●滾水傷散
●生黃楊膏藥
●白濁解毒消腫散
●搽無名腫毒散
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸

[illegible]

天生堂　大國手　張仲景　華陀
醫理明家　仁心仁術　[illegible]

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

中國藥房

本藥房自辦秘參玉桂鹿茸杞製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦此佈告

人參海狗腎壯陽丸　肆兩盒陸員　貳兩盒參員

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精遺尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹　每樽伍員

此丸爲治一切花柳各症無論瘡疔魚口横痃痔漏初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身清爛骨刺喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹梅毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

參茸衛生至寶丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員
生精長血還少丹　每盒肆員
內傷久咳寧肺丸　每盒肆員
補虛勞回天大造丸　肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半
久流虛濁固真丸　每盒肆員
清心固腎止夢遺丸　每盒肆員
止遺精參茸固本丸　肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

逆痛即止抹苦丹　每服伍毫
限日消腫下疳藥水　每樽叁員
拔烟癮珍珠散　每樽叁員
花柳爛喉藥水　每樽伍員
消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員
小腸疝氣止痛丸　每樽貳員
梅製鷄眼膏　每盒壹員
止咳如神丸　每樽壹員

救急萬應喉散　每樽伍員

郵費自理

種玉如意膏　每盒貳員
乾剛種子丸　每盒貳員
秘精久戰藥水　每樽貳員
一掃光癬藥　每樽壹員
風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水　每樽壹員
退紅清熱眼痛藥水　每樽壹員
新久紅白痢丸　每樽貳員
斷根哮喘丸　每樽叁員
經驗戒烟茶葉　每兩叁員
清毒止濁丸　每樽貳員

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也至善君子烏可不預爲備之

通信處　The China Herb Co 362 Kearny St San Francisco CAL U.S.A.

外紀

暹羅珍聞錄（六續）

介銜女史　鳳生譯

國中最有名者「爲野虎偵探隊」古昔暹羅史中、有所謂「野猫」「野虎」者、皆軍中勇敢善戰者之代名詞、今王瓦奇那徵、本爲運動會中之健者、深惡戶外運動、於青年人有直接利益、故曩日軍隊、皆已次第復興、并增童子偵探隊、一切皆倣美式、所有兵士、多爲國中文官、瓦王自任領袖、曼谷軍隊、由瓦王自行監察、每星期旅行一次、凡人年十八自二十之間者、須入行伍、年二十至三十五者、註册於第一後備軍、年二十五至三十者、註册於第二後備軍、駐營之處、馬軍步軍共八萬、瓦王加冕之日、王大閱兵、計精兵三萬有奇、其時國人方注意航空隊、暹羅古昔有飛鳶一季、自國王以達平民、皆以飛鳶爲戲、蒙庫王最喜其巨鳶名「星鳶」者、王以絲繩束鳶、繩如小指一半之粗、每於大日晴麗見一物盪漾於天空者、則王之鳶也、當散陀斯丟蒙特初演試氣球時、暹羅留歐學者、最爲所動、暹王宣戰後、國之兵士、尤慕航空術、法蘭西航空家、特聘之爲教練員、一九一七年十月、報端載有五百架飛機、自曼谷開至西歐前敵、自是以後、飛行家爲數日增、雖國人不善自製、而儼然有航空赴敵之想矣、

考暹羅政治事畧、國有騷動、恒自上起、鮮有自下發生者、暹羅自古及今、未有大將軍出現、如遇爭亂、國人多隨波逐流、鮮有倡言前導者、故國中革命份子、概不多見、今王頗喜維新、國中有當修改者、准予修改、有腐敗不適時宜者、創行新法、又添聘顧問、銳意圖強、暹羅地點、爲當今列强所最注意者、厥爲英法、然自大戰事起、自顧不暇、焉有餘力、以及暹羅、今大戰雖告終、而并吞主義、世界視爲公敵、嗚呼、是亦暹羅之幸也、

（完）

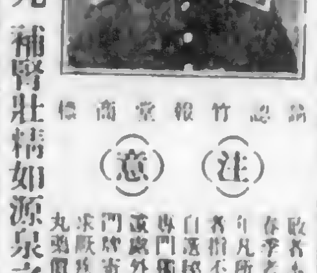
僑聞

華僑複籍問題之辯論

上海華僑聯合會昨致農商部總次長鈞鑒、上海總商會會員徐菊如湯節之電呈、華僑陳炳謙爲葡萄牙籍、無入會爲會員資格、請鈞部派員查辦等情、查海外複籍華僑、不下數百萬、應否一律指爲外國人、海外華僑團體、如商會書報社教育等、其會長會董外籍尤夥、緣生命財產祖國政府既無力保護、居留政府復無理虐待、不得已而兼外籍、此極可痛心之事、祖國政府對此複籍華僑、自應格外矜憫、詎忍歧視、本年二月大總統對於華僑回國興辦工商實業、一曰保護、二曰獎勵、且華僑回國辦實業、必係有鉅資者、然有鉅資之華僑、十有九爲複籍、必指複籍華僑爲外國人、是實禁絕華僑回國興辦實業、是直斷送數百萬華僑與外人、是直犧牲華僑億萬兆資產而不之惜、保護者何、獎勵者何、徐等反對陳炳謙個人、直反對我數百萬華僑、吾國實業甫在萌芽、招徠猶恐不及、奈之何排擠傾軋之不遺餘力耶、諒鈞部洞達僑情、決不爲所朦敝、僅此電呈、伏乞迅予維持、俾數百萬華僑得所寄託、則幸甚矣、華僑聯合會叩、

陸軍警察　醫生譚蓮儒　統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.



醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

● 補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭
● 四鞭健腎丸
● 止夢遺存真固髓丹
● 滋陰補培血露
● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠
● 哮喘癆氣拔根藥丸藥散
● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠
● 內消瘰癧藥丸藥膠
● 腸氣疝氣睾痛丸
● 瘰消藥丸藥露
● 退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸
保腎楊枝露
太乙救苦百勝丹
喉毒遇仙丹
耳閉聾丸散
因色封毒保安丸
百草培元化毒膠　每盒三元五
立止濁淋刺痛丸　每盒三元
理腎固精丸
止痛生肌十神丹

通信處　美國羅省埠亞拉美打街門牌七百五十八號譚濟堂
寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號

● 本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

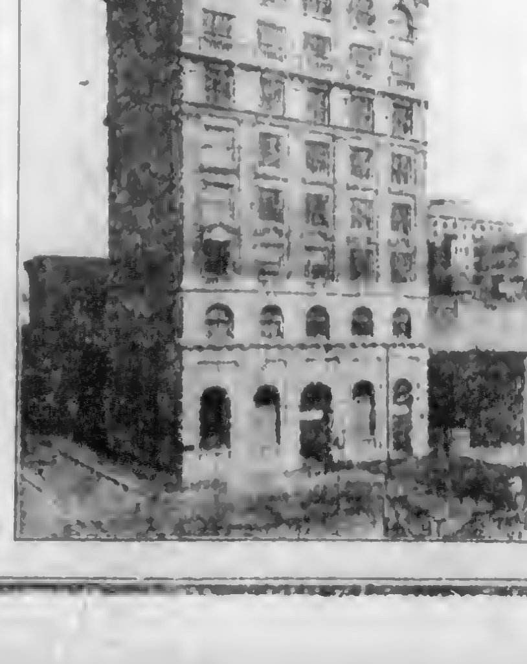
大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀五毛
以上各件郵費在內

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

一九一九年五月卅日　意大利銀行啓

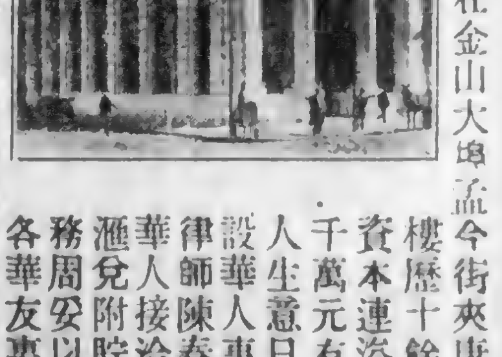


意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK
Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於玆矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路啓



● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright　235 Mongomery St.　San Francisco, Cal.　Tel. Kearney 4143

Dry Goods Store
Dealers in Ladies Pearls old and new Embroideries and all kind of Ladies and Gents Silk Shirts

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　華英書籍

本報書籍

● 信扎類

言情尺牘銀五毫
[illegible]
分韻必讀尺三毫
婦孺信扎銀一毛
艷情尺銀二毫五
陳文恭手扎三毛

共和新尺銀五毛
[illegible]
尺牘句解二毫五
香艷尺銀二毫五
女子範本尺三毫
蘇東坡尺銀三毛

曾文正家書銀五毫
[illegible]
尺牘合解銀二毛五
三百六十行尺五毫
海上花月尺銀二毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
共和國民普通尺銀二毫五
壯商應酬便覽銀七毛五仙
普通女子尺銀一毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
婦孺信扎材料銀一毛

國朝名人手扎銀七毛五仙正
一見便明指南尺銀二毛五仙
[illegible]一元八五
改良商務尺牘銀二毛五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
鐵樵諸集銀二毫五
鐵假面一元二毫五
離魂病銀二毫五仙
夢遊苑銀一毫五仙
多那文包探二毫五
愛國二童銀七毫正

暰血酧恩五毫五
玉雪留痕銀四毫
玉佛緣銀一毛五
花月香城銀三毫
天際落花銀三毫
鴛盟離合銀六毫
蠻荒誌異銀六毫

碧夢痕銀七毛
賣國奴銀五毫
[illegible]一元
傻女婿銀二毫
慘女界銀八毫
煉才爐銀二毫
花因銀五毫

譚緯棠方脈　自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

（留）（心）（細）（看）

立刻清除風濕四肢骨痛丸　每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔玆將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼　頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺墜艱於握物苦於伸縮　腿痠膝軟脚痲趾痺筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯　○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩　滋水煖腎　固精丸　每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HING LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

小兒之怪癖

▲日食猪胆一枚

上海南市同益里周姓、一子年八歲、有怪癖、每日晨起、必以猪胆一枚生食之、然後能進他物、否則粒米勺水入口卽吐、據某西醫云、此乃胆經有蟲、惟某種藥水能殺之、然蟲死則兒亦不保、誌之、以供研究之資料、

議員之特別長隨

▲轎後有三女

粵訊云、軍署近因省議會已照常開議、特於四日五日七日三天、分宴各議員、計第一日宴請四十餘名、第二日宴請三十餘名、第三日宴請四十餘名、又聞七日有一議員赴席時、轎後有婢女三人跟隨、一則年約十六七歲、餘祇十三四歲、當該轎背軍署時、門外觀者、致有誤爲女客、實因斯故、此議員係姓羅、聞凡乘輿公出、該婢女必緊隨轎後、似供使喚云、

詞林

劍丞鄧尉探梅有詞八章、今春吾游姑蘇去梅開尚半月不及待見詞悵然因寄此章（變公）

蓄意看梅已十年、、南游正好及春前、、靈巖咫尺偏相失、、儁侶招邀信有緣、、未必花神眞我怪、、坐令佳句讓君傳、、金台也負游車約、、臘遣閒身爲管絃、、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏卮可塞、邦人君子、實利賴之、

●玆將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美五十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文二十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元
李南長五十元　李晃五十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禎一百元　曹符雙五十元

收股銀處

保市頓永安祥陳應彼　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文燦　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 644 Grant Ave. San Francisco, Cal

（未完）

中華青年會佈告

大埠青年會承僑胞之付托作（非以役人乃役於人）之工已八年於玆矣今將年內特別成績畧爲閱報諸君陳之

（一）介紹職業與僑胞

自去年九月至本年八月本埠及外埠來求工者七百五十餘名西人來請工者八百餘名

（二）料理退伍華軍士

退伍軍人在本埠及外埠來或寫信問取恩餉等事甚多得助者六十餘人

僑胞曾入美國遠征軍赴法受傷而回者美政府之退伍軍人職業部特請青年會協助安置之

（三）介紹僑胞習飛機

美政府近招人民入營習駛飛機特命青年會介紹英俊少年華人往學應招者十數人

（四）料理自費留學生

來往祖國道經大埠之學子於未到步時或自己或由別處青年會修書來囑招待一切青年會爲之購船位買車票等事又送贈以聖書月報等件

（五）代理僑胞作方便事

借病者到醫院爲之繙譯及代人修書填册等事均不取分文有時且代支車錢

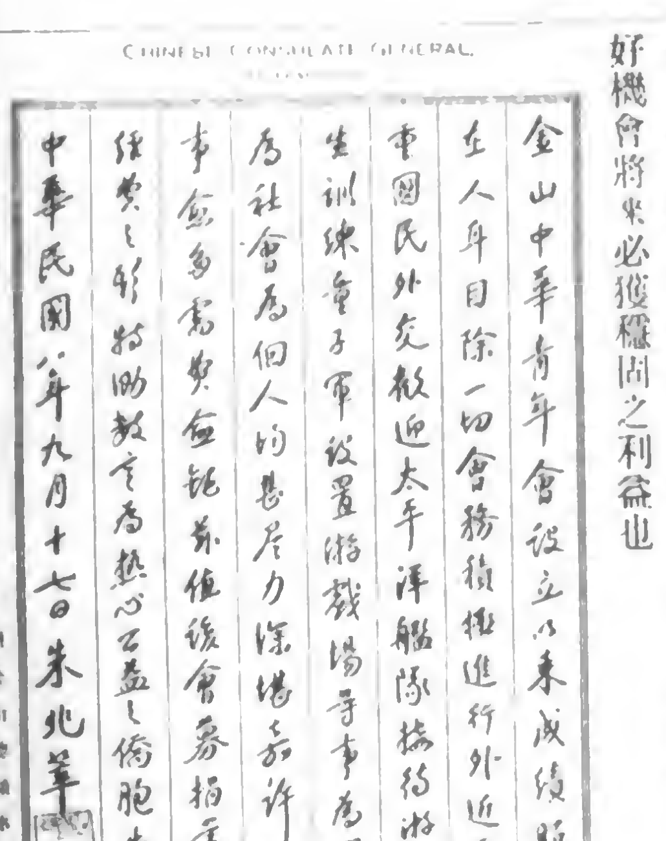
（六）作國民外交

青年會幹事每奉派遊太平洋沿岸一帶探候學生並受請在各大學商會演講遠東問題如中美商務之前途山東與世界和平之研究之類

太平洋艦隊來時青年會搜買中國名勝畫明信片萬張送贈各美人每月到青年會探候之名望西人甚多均得招待妥當幷得聆述中國之文化及近日諸重要之問題

前任美大總統他夫公曰今日政商兩界均知青年會爲最有勢力最爲重要之團体故投資助之進行者是必助同羣之絕好機會將來必獲穩固之利益也

CHINESE CONSULATE GENERAL

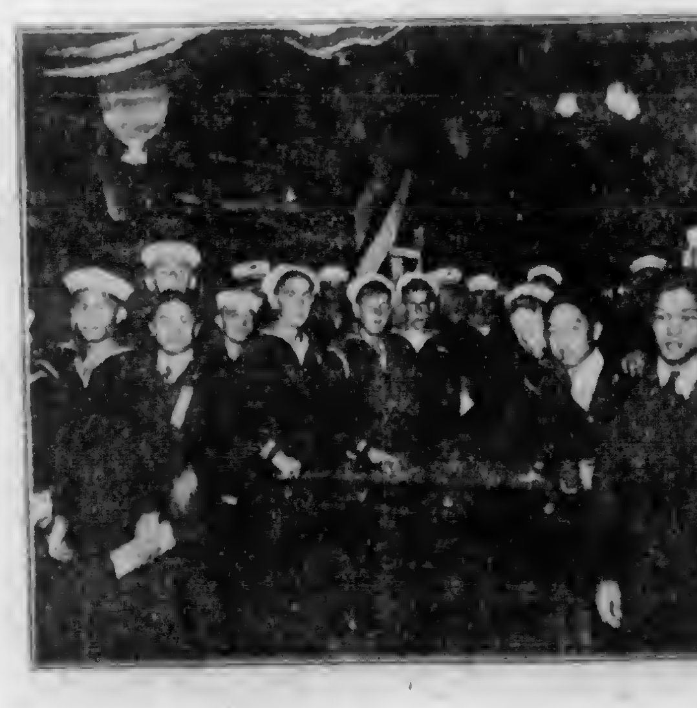


金山中華青年會設立以來成績昭彰
在人耳目除一切會務積極進行外近更注
重國民外交歡迎太平洋艦隊招待游學學
生訓練童子軍設置游戲場等事爲國家
爲社會爲個人均甚盡力深堪嘉許所
事愈多需費愈鉅茲值該會籌捐本年
經費之際特勸告爲熱心公益之僑胞者
中華民國八年九月十七日朱兆莘

駐金山總領事館

▲青年會歡迎美艦之熱鬧

九月一號至六號



▲華商總會啓事

公啓者本埠中華青年會自成立以來對于三育工夫循循善誘僑梓獲益之深難以言喻近如辦理外交歡迎艦隊介紹職業接待學生等事爭我國體育我青年尤爲僑界所嘉許惟是該會年中經費時虞支絀所有動用之欵不得不向我僑梓之前力呼援助現經董事局特請余天民趙寶光劉紀才譚喬燦等君在本埠及各埠募捐本商會近在咫尺見聞較確謹登數行藉作介紹他日各勸捐員抵埠後仰我僑梓竭力捐助以全公德誠爲厚望

中華民國八年　月　日

（此廣告地位由大埠奇生行大藥房送出）

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、問嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利已利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

(丁)本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、桅船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年淸交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內淸交、先掣回收條、詩將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由淸交股銀一月起計、遞年於淸算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或淸還銀期、以早日淸還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日淸月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東査核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理 陳祀堯 廣生和　(三)副總理 陳春榮 意美銀行

書記員 李 焯 榮昌酒房　司庫員 陳象煒 廣記棧

●董事

陳祀堯　陳春榮　李 焯　陳伯興 偉市頓菓偈公司

陳象煒　李 任 廣 生　陳景文 裕生堂

陳典愷 公 源　阮丙辰 大 益　謝棣彥 益隆押

林賢獻、瓊 豐　胡昌禮 怡 興　謝美安 茂隆號

余肅和 東昌號　譚燦雲 富榮押　蔡傑焯 穗源號

廖根源 斐市那勝昌隆

●贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元

肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波

岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳

人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球

余寶和　陳象彪　黃達仁　李 才　徐國璇　胡昌禮

陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大

李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭

方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳 炳　伍勳寶　譚燦雲

陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李 勤　陳華林

馬錦興　方熿文　周 崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖

李流明　陳 珊　吳澤熙　林榮焯　趙權愼　司徒國任

●第二期認股芳名列下

甄常權五百元　陳典來一百元　甄玉光一千元

陳大渾二百元　劉尊燁三百元　陳 潤一百元

劉尊文五百元　陳賢錦一百元　陳 祥五百元

陳象顏一百元　陳吉雲二百元　李衍灼一百元

梁璋利二百元　林德列五百元　陳信賀一百元

林日能一百元　陳悅永三百元　湯炳記一百元

劉祖田一百元　李崇瓊一百元　陳仲龗二百五十元

伍耀玖一百元　伍燦明一百元　陳錫里二百五十元

陳肇基一百元　陳燿桓二百元　馬敍學二百五十元

溫奕錦一百元　陳孔貯一百元　陳康永二百五十元

陳孟佐一百元　蔡盛焜三百元　余雅章二百五十元

蔡添盛一百元　朱三進五百元　陳祀瓊二百五十元

蔡雄南五十元　許世徐一百元　趙 長二百五十元

陳象彪一千元　李日活一百元　趙 禧二百五十元

黃兆賢三百元　雷金棠一百元　黃華廣二百五十元

張培勳五十元　張錦鵬一百元　陳昌宗二百五十元

陳元珍五百元　方富軔五十元　李美杏一百五十元

李 日五百元　陳典深二百元　倫 標二百五十元

陳賢時一百元　黃炯興一百元　陳鑑石二百五十元

陳明超一百元　陳 廣一千元　陳翰興二百五十元

會 興一百元　黃朝擁一百元　袁 寬一百五十元

李裕德廿五元　李裕江廿五元　李裕賀廿五元

馬篤生五百元　黃啓堂一百元　益壽堂一百元

陳橋五百元　以上頭期共股一十零八萬二千七百五十元

●代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F., Cal.
李 焯	Wing Chong Co. 108 Waverly Place, S. F., Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S.F. Cal.
陳象煒	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F., Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 664 Washington St. S. F., Cal.
林賢獻	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 522 Washington St. S. F., Cal.
謝棣彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F., Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F., Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F., Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave, S. F. Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1018 Grant Ave. S. F., Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno. Cal.

功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟廣者弟昨日得收先生付来精血還少丸兩九双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿頻已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上七十元代弟搭往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁忌酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子患此症列明單呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那省香山黃梁都里人

黃煒森啟

趙超常先生　民國八年九月一号

生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每合五元

煖腎還少丸每料一十元半料五元　疔毒消防丸每罇二元

培元益眞丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每合三元

爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理　問症買藥照下通函

趙超常醫生館設美國大埠

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多旣承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛磯化鑛其發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十一期股銀芳名列左

楊家勳銀一百元　周贊堯銀五十元　楊廷光銀二百元

李禧明銀四十元　蔡堯志銀一百元　蘇子民銀五十元

吳志剛銀一百元　周福成銀二百元　蘇棣芳銀一百元

蘇品芳銀一百元　楊秉鈞銀六十元　曹鳳翥銀一百元

楊流志銀四十元　李子壯銀八十元　李梓常銀一百元

黃遠庸銀二百元　黃佩蘭銀八十元　李卓雲銀一百元

何伯颺銀八十元　茹致剛銀一百元　葉素馨銀六十元

曹振威銀五十元　周福隆銀二十元　楊沂江銀八十元

楊錦芳銀一百五十元　楊直剛銀一百五十元

江直佳銀一百五十元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠

109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas

大埠支辦事處

Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.

大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco, Cal.

Published and distributed under Permit (No. 307) authorized by the act of Oct. 6 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General.

THE Chinese World

736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

Price: Five Cents　$8.00 Per Annum

Friday, September 26 1919

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 202　PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月廿六號）（禮拜五）（夏曆歲次己未八月初四日）

◉報界公會報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店蓋章認取者須按期照交否則惟擔認者負責凡閱報者如約滿續閱亦須付尚續交報費否則欲限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後卽截寄報紙延一月仍未淸找將欠費者之姓名店號登各報仍照數追收償欠費者收換名字住址向別家掛號如經查明要追交所欠報費否則概不得寄報半歲年淸交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先淸交報費承受人亦要函知該報館爾留手人會否交淸報費倘未接該報函覆遽行交易舊手人所欠報費要歸承受人支理概得興言

一各埠凡閱報者或因事他往或棄業歸國須交淸報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本簡章規定章程均得與衆之表決自登報之日起行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第二百○二號

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋華島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閱月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲盍給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每罇一元

頭痛散每服三毛

武溪丸每罇三元

參茸五輪活命補腎丸每料二十元

補腦丸每合三元

暈浪丸每盒五毫

勾虫丸每罇一元

三角虱藥水一元

搜毒丸每罇五元

風流丸每罇五元

參茸虎骨衛生酒每罇二元

三邊衛生酒每罇二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每罇三元

壯陽酒每罇三元

花柳入眼藥每料十元

牛肉汁酒每罇一元七毛五

孫義順笠仔茶每笠一元三毫五

仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五

淸遠茶每磅八毛

在金山大埠都板街門牌六五八號

●新到

黃彰章歐美厨書四元五

蔴糖製法二元

官話易通一元五

人造自來血每寸二元

上海六神丸每合二元

Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館論說

軍國主義之變相

彥公

吾中國自有史以來、聖君賢相、崇尙文治、典章制度、在中古時代、已蔚然可觀、蓋文化之發展爲獨早也、然偏於文治者、未免輕於武事、求治者亦輒以窮兵黷武爲戒、修文偃武、侈語隆平、馴至國勢積弱、秦漢而後、外敵憑陵、何代蔑有、至近世而益甚、故歐人評論、謂我國最重愛和平之民族也、夫列強亦孰不重和平、惟注重於武裝的和平、國際上玉帛敦槃、尊崇禮讓、實則無日不整軍經武、以鞏固其國防、蓋列強莫不以軍國主義爲立國之要素矣、軍國主義、先自德人倡之、近已震撼全世界、吾國比年以來、變亂叠生、戰爭不息、軍帥之驕縱、武人之跋扈、國中一切之政權財權、皆壟斷之、生殺予奪、隨其喜怒、用人行政、任其封持、吾儕小民、日栖息於武人政治之下、誠可憫矣、然若輩以予智自雄、方且藉口於軍國主義、以益張其勢燄也、嗚呼、曾謂軍國主義果如是哉、

吾人以爲此種變相之軍國主義、質言之、則軍省主義而已、解釋軍國二字之意義、不外以武力立國、煅煉其國民、使皆能勝軍事上之責任也、是以國家爲前提者也、今日之持軍省主義者、其視國家之存亡、曾無足輕重、如有外力壓廹、但多發數通愛國之電報、職任已盡、其傾注全力、絲毫不饒讓者、在鞏固一己之地盤、此軍省主義之精神也、有力者各堅持其軍省主義、且各務擴張其勢力、則權利衝突之點、必不能免、此年來內爭之所由不息也、受禍慘酷者、仍我國民而已、

頑者世界趨向於和平、列強秉持其國際正義、對於德人之軍國主義、予以重大打擊、是眞正的軍國主義、當漸歸消滅矣、然吾人以爲消滅德人之軍國主義尙易、但使實行限制軍備、撤廢徵兵制度、效力自然發生、至於吾國之軍省主義、發源於個人自利之私心、非將其人之心取而換之、則此主義顯撲不磨、末從而剗除也、嗟乎、中國自淸末以來、官僚之腐敗、已不堪言矣、然其時疆吏之更迭、一旨詔書、雖以至頑悍之督撫、無不嗒然下塲而去、今則擁兵力者、人人有割據之心、幾將視土地人民爲私有物、唐代藩鎭政治、已復見於今日、苟不化除其軍省主義、欲內治之安寧、不知俟至何時也、可慨也夫、

(校勘)昨日論說、於處處均關緊要句下、外敵之來句上、遺漏其他各口岸與海口防禦、則美國預備有素、礮臺林立、巡守較易爲功、四句、合行補正、又海軍根據、據字正、

緊要新聞

●●●上院暫擱議修改聯盟會案

廿五日美京電云、上院議員、現定議將贊臣提出修改聯盟

●華美農業公司廣告

本公司特派李焯李任胡昌禮陳春榮陳祺堯五君分赴各埠招股務期迅速

●提防竊偷

茲爲鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會籐灣鄉人區社千性嗜懶不務工業前年由華來墨擬候機會過古巴距乃父置之度外不與聞問以致流離不覺數年於茲矣距今

贊生

NG TONG

nt Ave.

isco, Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

太平

ILS.S. CO.

ornia St.

Cal.

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異常豐足招呼妥當且航行穩固風浪不驚洵爲往

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.

846 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

P. O. Box 2206　Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝輝南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷

另有謝家濟神效肚痛散發售

本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號

民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利佈告

QUONG LEE & CO.

848 Grant Avenue

P.O.Box 2222　S.F.Cal.

本號開創三十餘年向做各欵線仔絨香羽紗針偈新衣專辦唐山綢縀蘇杭衣物顧綉橫社桌圍儀服自展災後加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁財信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠八百零七号
古連曲運由
本店專辦古正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING

816 Washington St.

San Francisco,　Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美西各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰新留意光顧是荷

常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.

640 Jackson St.

San Francisco,　Cal. U.S.A.

專接港省佛鎭各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤

舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號

金山正埠怡棧號啓

新張金山謙祥生廣告

HIM SANG CHONG & CO.

1001 Grant Ave.

San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美璧石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜京果海味什貨俱全幷有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啟

醫寓

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意　圖記

大埠萃泰

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰新留心是荷小號幷接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞

舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元號在都板街（門牌一千○○五號）	Tin Yuen Co.	1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co.	724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co.	728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co.	737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co.	716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co.	732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co.	727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號在都板街（香港接濟）華（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co.	956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百○五號）	Gim Hi Co.	805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co.	757 Clay St. San Francisco, Cal.

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元　天泰生　天興　貞祥　錦泰　天福　麗生　天成　麗興　華昌　同啓

美華

MAY WAH & CO.

88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧　函知照附　本店主人　梁椒卿佈

SUE WO & CO.

953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞

金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒

第一補身龜齡集

每罇實價壹元弍毫

靳雲鵬將任內閣總理

廿五日東京電云、中國內閣總理兼財政總長龔心湛、告辭厥職、現決定由靳雲鵬繼任內閣總理、以財政次長李思浩、補充財政總長、

日本欲直接磋商山東問題

廿五日東京電云、日本政府、預備於批准和約之後、即請中國、直接磋商山東問題、此係由日本當局傳出此消息、據言日本雖不能强迫中國磋商、惟實欲早日了結此案、將山東利權、交回中國、若中國不肯與日本商議、則日本祇照現時辦法、無術以處置云、

下院提議限禁日人入境案

廿五日美京電云、下院議員、今日提議限禁日人入境案、當時有加省沙加免度人麥卡勒、及舍路人付李文、同到議院演說、請議員速定禁例、限制日人入境、以保國人固有之利權、麥氏兩人、均謂白工操作、不若日工之耐勞、且日人節儉、工價廉值、現日政府多發護照、使日人來美、若我美不立例禁止、斷不能絕其來路、據付李文云、查去年日人由舍路入境者共有五千一百七十人、內有日婦一千八百六十二人、麥氏則謂去年日人由三藩市入境者計有萬餘名、內有婦女多名、日人入美後、初操工業、隨經營商務、或以其土生子女名義、租買田地耕種、若不立例禁止、恐國人之生計利權、多被其攙奪云、

法總理請議院公認和約

廿五日巴黎電云、內閣總理企李文梳、今日出席上院演說、請議員早日公認和約、演說兩點餘鐘久、以致聲嘶力竭、各人勸其暫行休息、彼亦不允、企氏云、今組織之聯盟會、爲世界上有歷史以來之創舉、該會組織完善、可以維持永久平和、我國應即公認、法國於一九一七年時、處於危險地位、如當日德國允將亞路息、及羅連兩州、交還法國、則我國人皆允言和、今所定之和約、法國不止收回該兩州、且多得利權、料遲數年、法國必日臻强盛、故勸議院勿將和約修改、宜公認全約、惟議院諸員、擬修改和欵數條、方允公認、並言此次之和約、祇用英文、而不用法文、多不滿意、企氏答云、因此次議和、各國代表操英語者占三分之二、故用英文、現議院討論此約、尚須數禮拜之久、方能竣妥、

威路臣求國人公認和約之演詞

廿五日典化電云、總統威路臣、昨晚十點半鐘、駕抵本埠、今日在本埠大演說堂、演說和約、求國人早日公認、男女到聽者一萬五千餘人、觀本埠報界輿論、及人民之意、多協助總統、總統先將上院反對之數欵、詳細解明、隨謂如上院必要修改和約、則予將全約棄於字紙簏中、以我之意、和約各欵、均已妥訂、惟山東問題、尚未決定、今有議員謂聯盟會之勢力、大于美國政府、若加入該會、則美國須受該會之指揮、此事殊屬非是、上院議員、因反對我之政見、故今不允公認和約、然料將來全院投籌取決時、必得多數之通過、並謂前總統勞士委、亦主張組立聯盟會、以武力强迫各國遵行條約、及保全各國土地、政治主權、并勸爲母者、贊助聯盟會、謂該會可以保全世界永久和平、可免子孫荷戈從戎、出戰疆埸、此次戰爭、美國青年、赴法國助戰、犧牲生命不少、今法國墳墓、多有美兵屍骸、葬在此間、惟有聯盟會、則可免後日之戰禍、各婦人因聞美兵多戰死疆埸、不禁悲傷流淚、總統演畢、隨乘火車往曾亞布路云、

威路臣演詞無一不受駁

十五日依李奈省企路士卜西報云、總統威路臣、出遊演說、動謂中國若欲收回膠州山東、須加入聯盟會、乃有效果之可見、威氏此言、殊屬錯誤、因彼在和會、遽將山東利權、判歸日本繼承、乃着中國加入該會、始向日本交涉、索回此領土利權、事之不公平、莫過於是、不特此也、中國加入戰團、乃從美國敎請所致、此次議和、美國應力助中國、直接收回山東利權、方不負勸告友邦參戰之主旨、日本代表、謂不准其佔領山東、則退出和會、決不簽約、以爲恐嚇、就令日本不簽和約、而中國既收還山東、自必簽約、與加入聯盟會、將來可藉該會之助力、以保護中國領土完全、日本對於和約、現雖不簽押、對於聯盟會、現雖不加入、異時必有求簽求入之一日、詎不勝於使中國不簽約不入會、致令我美失一良好之友邦乎、

威路臣政躬不豫

今日乾士省委技打埠電云、總統之醫生技李臣、謂總統威路臣、此次出遊演說、過於勞碌、以致精神憊倦、飲食無幾、昨晚政躬不豫、故着總統即行回京、計程下禮拜一日、可以到京云、

本埠新聞

西報揭破日人詭謀

益三文拿西報云、日本預備聯盟會成立、每年在該會、要求一事、表決通過、擬先將人種平等案、提出討論、務達其所求之目的而後已、因此案如能表決通過、則日人在美國、時常自由來往、而日本勞働家、定蜂擁來美、減平工值、與白工競爭一切利權、將來積資回國、亦爲易事、日美兩國、前既訂有口約、日本允自禁工人來美、乃日本忽向議和會、提出人種平等一案、非爲爭國體起見、實欲日本工人、自由入美、以攙奪白工利益耳、我美國限禁日人入境、日本朝野上下、寧不深知、然必力爭人種平等、其用意良深、可想而知、豈知日本禁例、我美行之已久、即聯盟會憲法、亦有准各國自禁外人入境之條、日本每年在聯盟會、若照此要求、亦斷難見諸實行、惟我美爲鞏固國防計、增置艦隊、遊弋太平洋、爲美西沿海之保障、較諸加入聯盟會、以爲保護、尤勝一著云、

贊臣有總統之希望

西人高路頓、乃贊臣會會員、昨由美東返埠、據稱美東人士、因上院議員贊臣、才識兼優、均甚擁戴、多願公舉贊臣爲下任總統、國人之敬愛贊臣、非因其反對和約及聯盟會、乃愛其才能超越、辦事具有魄力、將來共和黨必舉贊臣爲候選下任總統、予到芝加高埠時、贊臣已到該埠演說、離埠兩日、予探問多人、下屆選舉、共和黨舉何人爲候選總統、衆口一詞、均謂公舉贊臣、可見贊臣大有總統之希望云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丹膏丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上兹將本堂自製經驗丸散列下
止咳藥散每砂 [illegible]
化痰止咳藥散 [illegible]
珠珀大寶白濁散 [illegible]
珠珀五淋白濁丸 [illegible]
珠珀花柳洗藥 [illegible]
神效痰咳藥散 [illegible]
斷根痔瘡藥散 [illegible]
珠珀百草藥酒 [illegible]
固腎止遺丹 [illegible]
五止心氣肚痛散 [illegible]
神效小腸疝氣丸 [illegible]
傷寒廿四味茶 [illegible]
代修何首仁衣柳百解丸丹膏
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠諸君如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥 祕眞氏披露

● 介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深撫期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇撫者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟等素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

三鞭壯陽大補茶 每斤銀 [illegible]
正鹿尾巴大補茶 每斤銀 [illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加茸全大補茶 每斤銀 [illegible]
加參茸全大補茶 每斤銀 [illegible]
專辦正地道藥材
極品參茸補料如叙各色字號註明
參茸戒煙茶葉每両二元五毛
自製各項滋補藥
代售 活絡補腦丸 本堂專發行出售
參茸戒煙丸每両四元

金山 大埠 裕生堂
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正牡鹿茸老山抄參丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頌外計平以圖久交 並接理香港瑞芝祥新寧冲蔞各鄉書信銀両匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每罇 [illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每罇 [illegible]
參茸大海狗鞭酒每罇 [illegible]
參茸大海狗鞭丸每罇 [illegible]
參茸裕生滋補酒每罇 [illegible]
強種補腦壯陽丸每罇 [illegible]
參茸鹿胎猴子酒每罇 [illegible]
華大實利魚肝油每罇 [illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 小每打十元 每罇二元 每罇一元 發行另議
陳東鑒內外方脈
司事人陳景文啓

金山 成信 大埠
中秋月餅
各色禮餅
各色美酒 茶米油糖
蘇杭雜貨 各欵俱全
留聲机器 新出唱牒
如蒙光顧 童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S.F. Cal P.O. Box 2567

市作 廣安昌 頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠廣安昌啓

告 兆昌泰 佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street San Francisco Calif.
P.O. BOX 1803
Importers and Exporters
Wholesale and Retail
本號開創經已廿餘年
專辦 油米熟煙伙食雜貨 蘇杭綢緞新衣貨物 玉器首飾日本漆器
本號在大埠都板街九百零五號
辦理省港匯單快捷無誤

福和南京公司
正埠 NANKING FOOK WOH CO. 金山
N.W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵綢緞各色縐夏布疋頭男女官家長袍搭結衫帕巾象牙玉器金銀首飾檀
中日絲綢古玩雜貨俱全
香古銅醉紅瓷器燒青各欵茶磚西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹皿盒笠凳棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡蝌寬爽猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯槓箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單啟往各國及香港日本單價電匯相宜 華人事務曾慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初父女 兼理買賣長期短期公債票
曾慧初寓 慕和南京公司 荷珠廣益號雜貨店 屋崙怡利洋貨店

● 康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不忍雜誌第九第十期合刊之共和平議第四次又續到每本沽銀一元 ●康南海先生國亡傳每本沽銀八毫 愛閱先生文字者請速來購 本報啓

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布圍身長柄靴等發售價甚相宜并接辦呂宋各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

◉何必阻人婚事　華婦陳蘇榮、又名彩蓉、被林源控告棍騙一案、昨午在一號衙審訊、官以陳蘇榮既係有夫之婦、雖曾允與林源交婚、惟照例不能准情、且陳蘇榮亦未接受林源之欵、不過林源曾代出資、爲該婦贖身耳、凡未與前夫脫離關係者、斷難遽准嫁與後夫、女師金馬倫、謂欲將陳蘇榮遞回中國、交與其父母處置、原告律師即駁謂、金氏曾言此女之母、前在中國、專賣良爲娼、若着其回籍、亦不外售當賤業、萬勿准情、官謂如此、則該女在本處成婚、享受夫妻之樂、尤勝於返回中國、隨問該女意思如何、伊答謂前七年時、在香港與某華人締婚、未幾挈同來美、後該華人不知去向、置儂於不顧、林源曾代我清償宿逋、若彼肯優厚待我、成爲眷屬、均無不可、官聞言、遂將案退至下禮拜一日定判、當時並着在衙辦理婦女案之西婦李近、商諸金馬倫、可否准彼男女兩人與李近、同登樓上、密語片時、然後准該女與前夫脫離關係、始舉行婚禮、惟金氏不肯准情、李近又欲偕該女登樓、有所商議、金氏亦嚴爲拒絕、時各西報訪員、在場旁聽、僉以金氏阻人婚事、頗多非議、

各埠新聞

◉猶太人新年　昨日猶太人元旦、亦爲猶太立國五千六百八十年之紀念日、故本埠大商店、凡猶太人爲東主者、多休業一天、慶賀新年、並終日不食、赴教堂祈禱、

◉南京船搜獲片煙　稅員依比、昨日下南京船、搜查私貨、在二等位某房、搜獲片煙九十罐、所值不貲、即執獲工人一名、疑其知此片煙之由來、

◉街車碰撞之慘劇　昨晚五點餘鐘、本埠十六街夾尾慎街、有一電車、坐滿工人、忽壞機器、當時管車人停留不住、致碰撞別車、兩車搭客、共傷三十餘人、內頭部重傷者三人、皆昇赴醫院療治、

鋼廠工人罷業續誌

廿五日典體與省企李付崙電云、本埠鋼廠工人、響應必珠卜工人、罷業挾制、鋼廠東主、迫得僱用新工、以爲替代、今日有新工一班、同搭街車、至鋼廠門首、舊工人與之爲難、彼此鬨鬧一場、有新工數名、被舊工以利双刺傷甚重、恐有性命之虞、又聞煙地晏拿省、有數鋼廠工人、亦因停工挾制、新舊工人、迭相鬨鬧、傷者十餘人、

工黨首領鼓吹公認和約

廿五日紐柯連電云、全國工黨首領金龍士、昨日在本埠廣告會演說、勸人公認和約、以期工業商務、早日恢復原狀云、

◉森林又報大火　廿五日山地哥路士電云、本處山岡之森林、今日忽遭火警、延燒甚速、現已燒至距總督避暑亭五里處、經電請各處、派人馳來施救、以免蔓延、

◉農人要求加給工金　廿五日柯化電云、本埠禾田工人、以各處均需人孔亟、厚給工金、且將屆禾稻收穫時期、故要求東主加給工金、否則停工挾制云、

◉牛船搜煙拘人　廿二號士得頓西報云、本埠藥務委員、昨日帶差到園圃、共搜查華人牛船六艘、見有華人六名、及美貌西婦二名、在三船內吸食片烟、即將其一併拘逮、解回本埠、禁監候審、因該處任由西女自由當妓云、

◉環繞全球飛船之重賞　廿五日紐約電云、萬國飛船公會、現在本埠會議、特懸重賞、如有飛行家、能乘飛機環繞全球、經過該埠、必有獎金、統計共有獎金百餘萬、此係獎賞飛行家第一次環繞全球者、無論乘有翼飛船、或汽球飛船、均聽其自由、有人擬於行大洋時、則用汽球飛船、行陸地時、則用有翼飛船云、

◉寧坐獄不願撥歸　埃奧華省梳失地西報云、華人關某、前因命案牽涉、致被逮捕、由官判罪、禁錮終身、因在獄中、已閱三年、現關員以該華人入美未滿五年、違法行兇、擬將伊撥回原籍、惟該華人不肯、並延律師爲之辯護、該律師查彼人美已滿五年、憑據甚確、將來可望得直、免撥回籍、此係士多利埠華衣館勝利東主命案牽涉者、該華人寧願在美監禁終身、不願返回中國、亦是奇事、

◉學生喬扮總統遊街　士丹佛大學堂電云、日前本校學生、以總統威路臣、來校參觀、經預備歡迎、後聞其因事中止、各人大爲失望、惟鄰近西人、乘駕自由車、親到本處、停在道旁、候瞻總統丰采者、實繁有徒、各學生乃借取衣冠、喬扮總統與其夫人、沿途遊行、一面告知各人、謂威路臣不暇來遊、一面示人以喬扮總統之形、道旁觀者、亦皆脫帽致敬、鼓掌大笑、

◉日人擬請禁賭館　廿五日婁士那電云、日人維新會、以本縣華日人賭館甚多、在菓園傭工之日人、每年獲資由卅五萬至五十萬元、皆供孤注之擲、貽累匪輕、擬求請各埠警察廳長、助禁賭館、以保公安、查婁士那賭館七間、施路馬五間、爹路李與列利每處三間、巴利亞一間、

● 租舖廣告
金埠士得頓街一千零四十九號興華公司經歇業日久兹由本堂與該舖上手人及業主等妥商開張如有來歷不明及轇轕未清請即日理妥自後與承租人無涉特字聲明以杜後論 厚德堂啓

● 夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 223 California St.

● 陳象鏗出堂
啓者弟陳橋字象鏗會邑大湖則人現在士作頓耕園爲業前日曾列名合勝堂今因工務纏身不能兼顧是以繳清堂費敬求手足准予出堂明蒙允諾銘感殊深並在和平總會註册存據嗣後合勝堂所有大小事務槪與弟無涉特此聲明俾各梓里共悉焉
民國八年九月十九號 弟陳橋謹啓

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. Hesthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾各種必計平并有未贖之鑽石時錶首飾原當物出賣價極相宜如蒙賜顧無限歡迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張
金門放揭所[illegible]謹啓

● 華友惠顧無限歡迎
啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(即加穌寬街夾唐人街)
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

● 西藥房喬遷廣告
本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘拔水壺照相片器具鬚鉋等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處 華友光顧一律歡迎 化非亞抱龍西藥房啓
Fevrier & Perrone 1260 Stockton St. San Francisco, Cal.

● 華陀再世
麥君超英者眞神醫也弟母染一傷暑症腸鳴如雷大便不通痛莫能忍卒至見死還生數次遂請中西醫生數人百藥莫効幸蒙江偶賢伯介紹麥先生診醫三天藥到回春百病消除精神加倍弟等感先生之德而子母遂得相聚矣而先生之功尤不可掩立登報章聊酬萬一有病者尤得知所問津焉 先生寓大埠中華旅館九號房
民國八年月日 大埠怕思域街生和記郭長貴兄弟同啓

● 欲買樓者注意
兹有磚樓一座高分四層長七十尺濶卅四尺坐落大埠積臣街近乾尼街夾都板街之間價值二萬三千元此樓經已揭得銀一萬二千元今招人承買如買受後此揭單仍依舊有效俟銀期已屆乃淸償揭欵則全樓歸買主所有合意者請于每日正午十二點至下午兩點到積臣街九七六號面商
George Behagle 976 Jackson St.

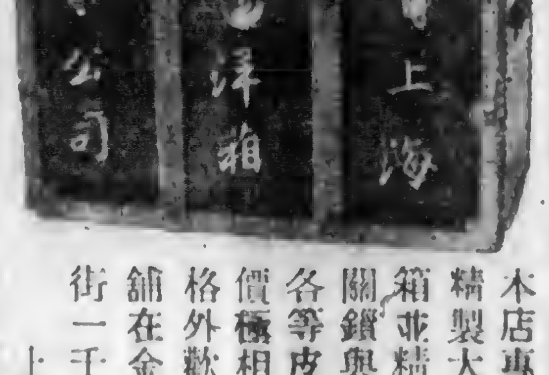
紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開釁非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播蘗遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機恃其經濟勢力密與列强立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰鷙譎狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉 美洲紐約安良工商總會啓
民國八年八月二十號

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友
中美協進會住址 四十
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912 American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York, Tel. Vanderbilt 2898

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆舖氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君乘旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相每幅三毛
南京船 九月十七號到 九月廿七號開 十一月廿七號到 十二月六號開
差拿船 十月十六號到 十月廿六號開 十二月十七號到 十二月廿七號開
中國郵船有限公司客務部譚崙端啓

金山 大雅公司 大埠
四大妙藥佈告
月府會仙久樂丹 能令忍精久戰之妙 每盒三元
陽臺風流合歡丹 男歡女樂快暢無比 每盒三元
情關將軍康强丸 剛大如柱力能耐戰 每盒五元
統治花柳淸毒丹 異人傳授功效非常 每盒五元
諸君買藥如有書信請照下列西字付來定然速奉無悞惟郵費買者自理美國一毛五外國一毛五
TAI NGAR CO., P.O.Box 248, San Francisco, Cal. U.S.A.

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1214 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.


本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字種機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜 貴客光顧格外歡迎 舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號 上海洋箱公司啓

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
本店在大埠都板街九百三十號自造製衣吹水壺漉水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄 華英區得利字典 飲冰室叢著 華英大辭書 梁才信膏藥
●總理開州星期報
●書價目錄函索即奉「書籍出門不換」

● 專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony. 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S.F.

● 新發明風濕藥水廣告
新發明風濕藥水當治風濕骨痛酸軟無力浮腫痲木等症可用藥水擦力擦之最合時睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將一罇藥水擦完擦完後即蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝專此病者然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原銀
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小二元
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元大瓶二元半小一元
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元半小一元
●超等花柳堅毒藥水每安士七元五
●新發明驗眼藥水每罇五毛
(郵費自理)
金山正埠都板街一千一百十四號合記藥房謹識
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

茂利
金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各様瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

源興
金山大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂豐
金山正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼

舖在嘩慎頓街門牌七百卅三號開張

公源
金山大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟烟唐番瓜菜種樹各様什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

同仁堂
金山正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雲白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集壯氣藥水自製祛風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒散客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地頓埠第二千一百三十五號

堂
DAN SAN
842 Gra
San Franc

上列西字付來無誤

● 本店自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

進行日前已經出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

會憲法、主張美與英國、同在聯盟會平等一案、暫行擱置、俟贊臣出遊美西演說、回京之後、始行提議、今日贊臣力請各議員、先行表決此案 惟共和民政兩黨議員、則苦勸贊臣未可開議、候先議決各案、乃議此事、並允許贊臣、如提議修改聯盟會之案、則先四日報之、俾其回京討論、議員連律云、聯盟會憲法第十章、若不修改、則我定必反對全約、幷謂總統昨在梳力演說、言我國必須公認全約、若將約修改、或留後數欵、是破壞全約、惟以我之意、必要修改數欵、方允公認、又議員紐氏云、若我不協助修改和約、則如同賣國、我決不爲之、並謂總統此次出遊演說、謬誤甚多、實不能將和約解釋、

●下院贊成修改和約與聯盟會憲法

廿五日美京電云、下院依李奈省議員乾氏、今日在議院提出一草案、謂上議院將和約與聯盟會憲法、提議修改、以保美國之利權政策及自由、下議院應贊成照行、以示兩院取一致之行動、雖下院對於和約與聯盟會憲法、無權表決公認、惟此事與美國有密切之關係、亦應視爲重要、故上議院將來摘出數欵、實行修改、或留後再議、我必首先贊同、因我對於聯盟會憲法、絕端反對、且下院共和民政兩黨議員、亦多不肯公認此和約與聯盟會憲法云、

●●●意軍强佔啡天美

廿五日巴黎電云、意國將軍加李波地、今日由意國到來本京、據稱現意國海陸兩軍、均輔助陸軍司令地晏那梳、强佔啡天美、雖經政府勸令退出該處、亦不從命、咸有不奪不休之勢、日前與國政府、請美法派遣軍艦、前往啡天美港、爲聯軍國代表、勸令意軍退出該處、遵照和約而行、惟意軍堅持己意、不受干涉、並要求美法軍艦、駛出亞度利亞廸海、但美國議和代表、聞此消息、不信以爲然、蓋料意軍斷不敢要求美艦駛離該處、如此橫行云、又丹麥京電云、接與國丹美地亞埠電稱、現有美國魚雷艦、駛至該埠、派兵上岸、强令意兵退出該處、意兵退出後、南十拉域兵隊、即行入埠、管轄一切、又巴黎電云、意國外交部、致電美總統威路臣、請速解決啡天美問題、並請將該處割歸意國、但鐵路及碼頭、則由萬國管理、美總統隨電覆意外部、不允其請、幷言意軍司令地晏那梳、今統領軍隊、駐守該處、意政府應令其退出、因此處已定爲萬國之地、若意軍不允撤退、則美國實行經濟上之限制云、

●●●贊臣定期到三藩市演說

廿五日美京電云、上院議員贊臣、出遊美西各埠之期、現雖未決定、惟已定於是禮拜五日、由本京啟程、直出三藩市、計期下禮拜三日、可以抵埠、是晚即在三藩市演說、反對和約、擬禮拜五日到羅省、隨往砵崙、舍路等處云、

●●●俄總理被人暗殺

廿五日巴黎電云、接俄京莫斯科消息、俄國波施委技黨內閣總理連年、現被人暗殺、惟詳情如何、尚未查悉、

廣發
金山正埠
鋪在都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行

中西什貨各欵齊備
烟酒糖茶蘇杭海味
檀山苗米尤為精美
貴客光顧快捷無比

成昌號
金山大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸
巧製鴨潤腸
臘比臘膶肉
金銀潤封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金豬鮮明豬肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 廖雷迪傳振 成昌启

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息 一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各欵唐山秋菜種箭祖孖北竹枝香山約粘糸苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新欵唱碟接付各鄉城鎮滙單書信銀両如有委托足必快捷妥當無悞

專辦厦門居奇堂參茸佐元藥酒此酒因精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認獅身拍牌本店字號庶不致悞

廣益號
金山正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O. Box 2477

巧造 **中秋月餅**

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

數月前因弟不察其爲人姑與之同件不期於某日私開吾箱窃了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸衫褲各一件共值墨銀九十餘元又窃去趙了伯靴一對約銀二十五元刻下杳不見其人不知何往故即登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也

墨國迷疏古魯埠弟陳典泮啓

鶯咕路卡鋒寬銀行
特別歡迎　華友光顧

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

●香港滙單每百八十七元五

正土木人參
環海參咸春
協同和人參庄廣告

神農本草首述人參參字之義以其有參天地贊化育之能寳我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於與人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則困價目昂貴而又難得其正野山老參也本庄主人現自入山採辦如海參咸環春壯口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更與魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歡實源採爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買貨真價實更與欺詐諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每兩價銀壹佰元
乙等每兩價銀八十元
丙等每兩價銀六十元
丁等每兩價銀四十元
戊等每兩價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寫明賦付來美國各埠可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

美洲總代理處金山正埠同春閣

廣東麵廠
CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

二十世紀競尚物質機器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之趨勢循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹真窩麵消蛋麵色色齊備通心粉桂花粉挂麵俱全上等麵粉宛如雪白檀山苗米貨真明淨價從廉而不二童叟無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價臚列於下

[illegible]

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率 本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元

○◉○ 金山正埠共和麵廠謹啓 茲將麵品價目列下

上等加蛋麵 每百磅銀十六元
中等加蛋麵 每百磅銀十四元
三等加蛋麵 每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵 每百磅十二元五
磅庄紙盒加蛋麵 每百磅十二元五
桂花通心各款粉 每百磅十元零五
半磅紙盒壽球庄麵 每百磅銀十六元

洋公司
PACIFIC MA
508 Califo
San Francisco

來太平洋商船中之巨擘[illegible]梓里榮旋者仰早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡姆寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

新
本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各舊弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信面送到當府收用

東洋
sen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠 天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷不[illegible]風浪船中備有美備客艙尤爲通氣

金山大光書林

煤氣
Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕慰[illegible]煤氣電火公司之火則無失

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

敬者弟等僑居鳥件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請**張偉川醫生到診**前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行濫散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省鳥件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法採用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇倘遇有同患是病者使弟代寄故特付來爪銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溟厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二一號衍蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 **壯陽久戰不倦丸** 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

廣東新聞

●●●李根源欲通陳光遠

滇軍連日在白雲山增兵運砲之事、迭誌前報、外間見此情形、預料滇軍必將有特殊舉動、因此不免傳說紛紛、有謂滇軍此舉係爲抵拒桂軍起見者、有謂滇軍將爲軍政府援助者、茲據某方面傳出秘密消息、則謂滇軍李根源欲與政府軍獨媾和、幷聯結江西督軍陳光遠、互相携手、欲引贛軍入粵、以爲援應、李根源派出之代表爲劉汝梅、係充滇軍參謀長、爲雲南師長劉鎭藩之弟、前清提督劉永福之姪、乃粵之欽州人云云、

●●●龍濟光念念不忘兩粵

龍濟光志不忘粵、段祺瑞屢欲爲謀北方重要軍職、龍屢固辭、意在於南北統一後仍佔兩廣巡閱使一席、特遣心腹回粵、駐探粵中政局、隨時報告、其心腹已於日前抵港、轉赴澳門、將於內地組織大同政黨粵分部、爲擁戴龍氏機關、刻就香山先設支部、以香山某某紳士爲正副部長、担任鎭懾香山匪類、入黨者先繳基金一元、保其免納匪徒行稅、致各沙農民爭先趨附、其機關在何時成立、雖不可考、而探其入黨部列人數、沙民達萬六千人、商民亦二千餘人云

●●●軍署會議大舉鄉淸

昨星期六日、軍署設筵數十席、通令各機關、自統領以下至營長、一律到署、開軍事大會、籌策辦理各府屬淸鄉事宜、計是日到會軍官共百餘人、齊集洋花廳、由三時開會、莫榮新主席、參謀長宣布開會理由、略謂各處盜賊近甚猖獗、若不速行淸鄉、無以靖地方而安民生、惟是淸鄉辦法、宜籌妥善、俾免虛糜等情、各統領軍官均甚贊成、於是各紓意見、互相討論、隨由莫榮新策畫辦法、擬將廣肇惠潮高雷瓊廉韶各府每府劃分若干區、每區委員督辦、同時大舉、使易收效、而免有此拿彼竄之慮、各統領等極爲贊成、隨宴至夜候、盡歡而散、

●●●省會力爭電車路案

省議會對於軍民兩署咨覆電車路案決不交議一事、現又再電交通部云、廣州軍政府交通部鑒、廣州市政公所招商承辦電車路一案、本會早經表決咨請政府交議、並於魚日通電聲明、政府未經交議以前、無論何人承辦、本會決不公認、先後根據省議會暫行法、主張本會職權、堅請省長交議各在案、近日報載軍民兩署咨陳大部、請准將商辦電車路立案、該案未經本會議決、現正咨復省長、堅持前議、應請大部嚴行拒絕、勿予核准、本會根據法律、對於該案堅請交議、固屬不敢放棄職權、而於桑梓利害之問題、關心尤切、曉音瘏口、豈曰無由、查伍商招股簡章內稱、本公司依照英例、在香港註册、爲有限公司、總事務所亦設在香港等語、該公司承辦者爲廣州電車路、應受中國法律之支配及保護、而總事務所必設在香港、註册又必在香港、無論國權損害、易駭聽聞、其將來或借外力以凌轢中國人

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足銀資彌補無任感紉付藥郵費貫者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞。CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付丸葯費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元
並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓扁鵲原我家鄉居見食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食少愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又擦又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次即食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症若愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟脛而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發叫以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理即再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤顯中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付爪求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可憾奈生意羈身欲歸不得特再付爪紙廿元求先生小心叅訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付爪求取參茸海狗邊丸叅茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月即束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生　陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每罇三元

萬應痔瘡便血丸散每罇二元

金　液　銀　延

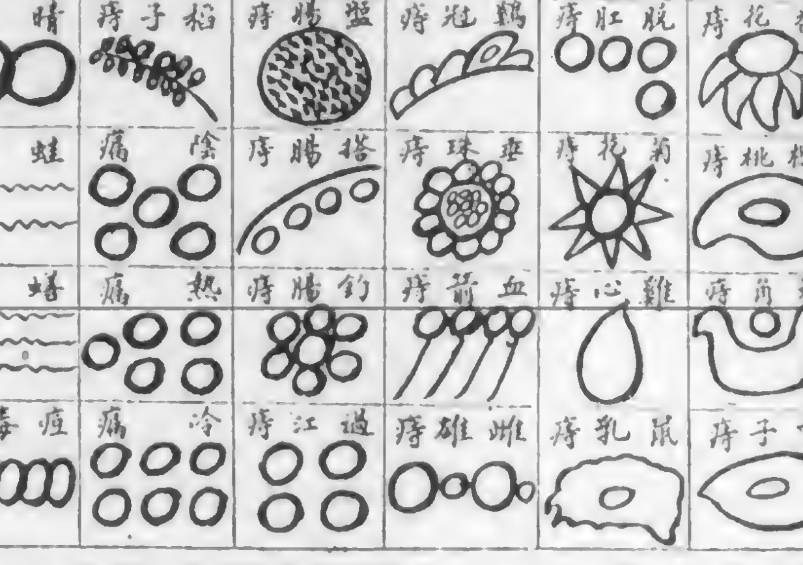
痔瘡便血丸 [illegible]

珠珀斷痔膏 [illegible]

立愈洗痔藥每包六毛

●郵費貴客自備

醫生　陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國多路把梳埠　台山李送頌
弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國忌頓埠　台山余氏頌
弟患栗子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯挑埠　新會梁耀星頌
弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓　新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國宜打拿埠　開平司徒頤頌
弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美垣頌
弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴架屋勿地埠　順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很礼拿埠　香山鄭其棠頌
弟患大便下血症購服痔瘡便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮喜頌
弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌
弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台　林文戒頌

參茸四鞭補腎丸　全料[illegible]　每盒[illegible]
龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元
花柳立愈燕梳丸　每罇五元
花柳白濁牛黃丸　每罇三元
久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●日人垂涎隴海鐵路之陰謀（續）

據京漢局員來鄭云、北京總局亦有某國兩名、携有交通部介紹書、強硬索閱各種圖式、說者謂漢陽鐵廠之交涉、前車可鑒、島民之心、不可測度、甚望當局者有以杜其覬覦、凡此種種舉動、日人陰謀顯而易見、隴海華洋人員、亦均料日人非達目的不止、以切身飯碗問題、故較局外人尤起恐慌、或謂目前可以無慮、惟就詳細考察、則日本之謀奪隴海債權證據甚多、前確有其事、當比京被德佔領後、日本政府即有覬覦之意、其後密令駐法日使運動法政府承認其代比公司付第一批二千萬佛郎之款、此時比國在華鐵路總公司、因大宗巨款爲德所沒收、適由比京不爾塞遷往巴黎（後又遷於倫敦此事仍未成議）日使即往說該公司總副理挨勃雷及沙多二氏、謂比國今後恢復國民經濟、不知在於何時、盍將隴海債股售讓日本、不但第二批借款能照約續付於中國、即第一批比國已付之股、亦由日本收買、（按路股係比民自由購買非比政府之款、）不至因停付影響、利益無着也、挨等力拒之、事雖未成、然野心仍未死、今則比已復國、而豫報猶謂日人有投資合辦包修路工之說、并言確有其事、不知是何根據、意者以隴海鐵路曾發行短期公債票、疑其中有不盡不實之處、或日人投入資本、暗託華人代爲收買乎、惟此事果否、斷難臆造、姑誌之以觀其後、

●●●蒙邊警訊

▲庫倫防務之緊急　外蒙未受謝布煽誘、經誌報端、但庫倫防務極關要緊、近即渴盼國軍抵庫、以資捍衛、日昨庫倫都護陳毅即有兩電抵京、請飛飭沿途軍隊火速前進、更因勝福所部成德來庫、種種誘惑、殊屬有礙治安、陳毅并請電令江督轉飭勝福嚴爲約束、倘再玩視、即由庫就近拿辦云云、

▲謝米諾夫攻庫倫　日昨政府接到陳都護使來電一通、內稱俄國謝米諾夫率領四千兵隊、自大烏里出發、進攻外蒙、並駕牛車一百五十輛、馬二千四、爲轉運軍需之用、外蒙居民聞此警耗、均大起恐慌云、

▲沃政府徵兵及于青年　頃得庫倫方面報告、稱俄國沃木斯克政府規因需才甚急、特下徵兵令、凡青年少壯者均在被征之例、一俟齊備、即可訓練成爲師團、頒布各處駐防、並隨時調遣、剿捕過激派、以除禍患而便統一全俄云云、

●●●馬良藉戒嚴以作威

中美新聞社五日京訊云、濟南鎮守使馬良宣布戒嚴令後、擅捕學生、加以笞打、其高壓手段、與北京軍事當局數月前對待京學生無異、窺馬之意、顯然以爲一經宣布戒嚴令、便可濫用威權、蹂躪異已也、雖然、濟南學生與商人、以當局之親日派壓遏公衆之排日行動、軍事長官濫用威權、遂定於八月三日上午在督軍署對面開大會、表示反對、並擬提出要求、（一）不得再運米糧出省接濟日人、（二）前爲抵制日貨被馬拘禁之商人、應即釋放、詎馬氏聞訊、即派出額外軍隊、將到會之羣衆驅散、并捕去領袖數人、午後有學生三百餘人、內有女生百人復聚而開會、馬令兵隊將彼等圍困、驅入第一師範學堂、又捕領袖十六人、復有教員十餘人、一同被捕、惟此等教員旋即與十六歲以下之男女學生一併被釋、而領袖十六人則遭笞打、且馬氏揚言將立即槍斃、教員出後、立與他學生商請外人與馬氏交涉、告以如立即鎗斃被捕之學生、外人決不答應、英美兩國領事、亦定于晚間九時往訪馬氏、迨八時許、十六學生即經釋放、領事到時、諸生已出矣、濟南學生經此壓制後、絕不畏縮、再接再厲、要求當局罷斥馬良、使前省長復職、戒嚴令取銷、據濟南某君來信、謂該處絕無亂事、足以宣布戒嚴、學商各界、僅抵制日貨、極有秩序、凡事均在警察範圍以內、此項戒嚴令、似係親日派之官員所主張、以期破壞抵制日貨之舉、然學商各界依然堅持抵制、絕不因此而畏葸也、

●●●新銀團問題之爭論

新銀團發動以來、大爲各方面之所注意、最近日本政府亦以此一問題討論多次、決定滿蒙除外之後、即行宣布通知、昨聞吾國政府關於此一問題亦已開始討論、其原因係因前三日莊代辦有一要電到京、報告日政府會議情形、及此問題與中國之關係、原文甚長、內容大意、係稱日本決定滿蒙除外方針、刻已得美政府允准消息、此事關係吾國至巨、請即決定方針等語、此電到後、即由國務院封呈總統、總統即批交會從速具議、此電交下、昨前兩日、該會即召集委員開會討論、不意某系及從前主張新銀行團以投資鐵路一派之人、又藉此一問題、大抒其積久未洩之壘塊、因之連日開會、會中忽又各趨極端、變成兩派、大起爭論、一派主張對於日本滿蒙除外提出要求、然後即行加入、一派持慎重主義與之對抗、謂新銀團之內幕尙未明瞭、將來利害亦須審查、主張暫不加入、關此一問題、昨日已有結果、並定於日內照會美國、惟結果如何、未能探悉、容續誌、

●●●北大學生開始公判

▲在京全體學生自首

北京大學學生魯士毅等昨被地檢廳提出公訴、茲查地方審判廳已定二十日上午十時開庭公判、主任檢察官爲楊天壽、主任審判官爲王克忠、被告律師爲劉崇佑、此案發生以來、本爲世人所注意、該日擬往旁聽者必甚多、在京外國人亦甚注目於此案、聞昨日已有外國新聞記者蓋大士氏（比國人）前往看守所慰問被告各學生云、又一消息、關於此案之學生被檢舉者、本祇有魯士毅等七人、而北大學生之在北京者、以此案發生、非僅關於魯士毅等之事、且當日在場亦不僅魯等諸人、此案若判決無罪則已、若判決有罪、則責任不獨在於魯等、大家應共同負責、故決定聯同在京全體同學遞呈地檢廳自行投案云、

●本報代售新到唱碟　大鬧白松寺　張貞人釋妖

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋戰貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第三期附股芳名列下

陳孔芳一千元　林熔燦五百元　黃杜業四百元
李沙文五百元　林立詳一百元　李洽記二百元
譚　替二百元　鄺占南一百元　梅恭栢一百元
陳仲靈一百元　鄺溥敬五百元　阮宏沾五百元
簡世廷二百元　梅宗周二百元　蔡盛杞一百元
李希棠一百元　李駿發五百元　黃權臣一百五
李炎南二百元　簡　炳二百元　鄺修沛一百元
陳　勳一百元　吳業焯五百元　甄金香一百元
曹鳳凰五百元　李宗兌一百元　阮宏璜五百元
李振乃一百元

●●貯股銀處金山大埠廣東銀行
●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

FAT MING CO.
908 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一
卑岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓
新到華英官話易通中西文各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅册三圓二毫五仙　新版八才子花箋二毫
呂華英三國會話一圓七毫五仙
正雷允上字號六神丸（館治百病）每盒二元付費五先
五洲藥房（人造）自來血（第一補品）每罇二元付費二毫五
本公司成册書單并徵張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司（金山大埠）

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號開辦中國綢緞正頭磁器時欵新衣線桃什物俱全有新留聲機器廣東名班戲曲唱碟發客

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave.　San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

GAS
Dunkirk by Stratford

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幇材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路　启

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幇貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
己號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油　價甚相宜　神桂寄售
惠函主緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

蔡元春應驗花柳丸散廣告

考選壹等畢業生蔡元春精製

強種自來精

定價　每一罇銀二元五　每三罇銀六大元　寄費另加
（郵費另加）　美國每罇加士担[illegible]　外國每罇加士担[illegible]

[illegible]

總發行所　HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來寄售處　SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生寄售處　ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

參茸三鞭補腎丸　全料[illegible]
龜鹿二仙固眞丸　全料[illegible]
有夢遺精固本丸　每盒[illegible]（扶水制火）
無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元（腎開金鎖）
加料搊被合歡膏　每盒[illegible]（快樂無比）
七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼[illegible]
包愈疳疔花柳濂珠藥線　[illegible]
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口横弦已潰去腐生肌散　[illegible]
參茸燕窩開胃藥水　[illegible]
婦科通經種子儷麟丸　每盒二元正
壯陽採戰忍精丸　[illegible]
久戰五鞭發力丸　[illegible]
種子搊被香丸　[illegible]
龍涎香化痰止咳丸　[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　[illegible]
初起白濁一劑解毒除根丸　[illegible]
積年疳瘡惡毒一掃光丸　[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　[illegible]
打消魚口横弦便毒丸　[illegible]
久戰快活丸　每盒銀三元五毛　不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛　打消雞疽瘀療魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元　立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
百日可醫擦紅散　每盒銀一元　通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
壓驗紅白痢症散　每罇銀一元五　治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
止痛如神散　每盒二元每料四元　經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛　自製神效光明眼痛藥水　每罇銀一元
婦料速愈白帶丸　每盒銀二元　極驗搽皮膚濕瘡疥癩去毒藥水　每罇銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元　與陽助戰貼臍膏（通宵不倒）每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每罇一毛　萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血衂血便血藥散　每盒一元　奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒[illegible]　參桂雀錦如意丹（力能擋鉄堅硬中流）每盒銀五元
寶閣香濃種子丸　每盒銀五元　熊膠造血丸　每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）每罇一元　半打五元

◎◎搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以尊爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患誠此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等　每兩銀一百卅五圓　優等　每兩價銀一百圓
正　山　人　參　超等　每兩價銀八十圓　頭等　每兩價銀七十圓
正野山淸花玉桂　最優等　每兩價銀三十圓　優等　每兩價銀二十圓
　超等　每兩價銀一十圓　頭等　每兩價銀九圓
正　海　狗　鞭　最優等　每兩價銀三圓　超等　每兩銀二圓七毛五
　頭等　每兩價銀二圓五毛　中等　每兩銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片　最優等　[illegible]　優等　[illegible]
　超等　[illegible]　頭等　[illegible]

◎◎加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最能最淫之物著於鐵射其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品精其温補之性以壯陽滑藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濃温熱如火口久愈見功顯鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服饑世上補丸莫出其右者欲攻美人陣須備鐵甲軍

床頭枕畔宮闈寶之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

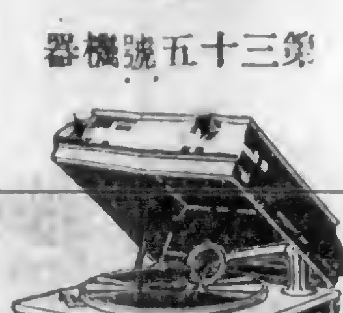
丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.

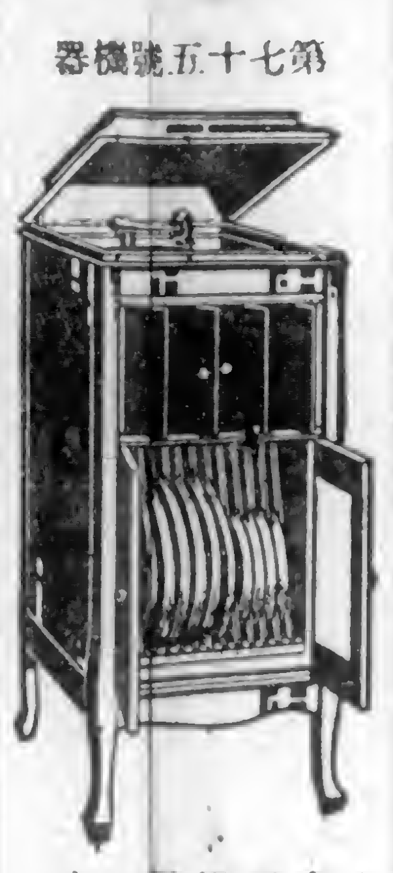
代售新式留聲機器唱碟

第十五號機器

第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家㖞地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

目錄印備　函索即奉　機器價目列下
一號開面二十五元　三號密面五十元
大號密面銀一百元　二號密面六十元
所有車費買者自理　新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修舖陳床桌鏡檯地氈俱仿西式地方通氣電火煇煌每房均有冷熱水喉[illegible]別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

海波氏葯局

丸散馳名

[illegible]

健腎將軍

參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　海波氏製　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　半小料[illegible]

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
填精益髓　最能補身
若係陽萎　服後郎振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　癒無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧求治　知所問津

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

腎虧　陽萎　遺精　陰虧　腦病　內傷　哮喘　花柳　白濁　虛濁

[illegible]

（靈丹）＋參茸五鞭補腎至寶丸 [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shue 721 Clay St. San Francisco, Cal.

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均謂效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗　萬應

治脚聖藥丸　反筋　凍痛　軟痺　少力　難行　每料[illegible]　半料[illegible]　小料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火洩則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工業過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曚大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來函（意）書證頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟煲滚分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也今付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安　弟鄧卓生字覆

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理

男婦兒科 跌打駁骨 癰疽瘰癧

內外方脉 花柳疳疔 遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

[illegible]

求醫須知

秉鑑向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君々雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現厲大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 啟者 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

狗腎虎鞭鹿鞭 四鞭參茸 佐以補藥 強腎健髓 氣虛血少 精力不充 腰痛脚軟 眼花耳聾 飲食無味 枯痛形容 便溺頻數 遺精洩夢 皆治虧損 日在病中 如服此丸 立建奇功 延年益壽 轉老還童

全料廿元 半料十元 每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳 楊梅橫痃 魚口便毒 起泡生瘡 入腑入臟 病魔延纏 風濕骨痛 週身疥癬 遺禍不淺 塗擦六脉 功效立見 尤勝服藥 一用立愈 且斷病根 如何擦法 單內詳高

不用服藥 能愈花柳 每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸 [illegible]

立止虛濁丸 [illegible]

花柳白濁丸 [illegible]

奇方遺精丸 [illegible]

立止腹痛散 [illegible]

消痔愈痛丸 [illegible]

消痔愈痛膏 [illegible]

醫

金山大埠代理人集蘭堂

鄧仙石 朱源章 鄧啟棠 鄧清穩 新廣隆啓

公司 Toyo Kisen Kaisha Western ... 625 Market ...

伙食茶水置足關呼安當仰邀貴客留心惠顧 是舊四層東洋汽船會社 本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓 代理華人趙洽政

民、亦不無疑懼、再查電車路合同、該公司代表三人、英國實居其二、而市政公所呈報軍民兩署、准該公司招洋股三分之一、定必惹起中外交涉、難免辦理棘手之虞、又查合同批期以二十年爲限、期滿由政府給回價值收回、雖曰雙方若有不同意之處由公斷人決定、然該公司並不表示逐年預算用資若干之計畫、在政府漫無預備、把握全無、到期必發生不能收贖之危險、上述諸點、僅就該案略加考察、已屬疑竇滋多、欲求審慎周詳、又安可不交會討論、總之電車路不交議即爲違法、而該路關係本省利害、辦理一誤、貽患無窮、痛甚切膚、安忍緘默、爲此電陳大部、請維持法律、尊重民意、勿遽將未交議之廣州市電車路立案一案核准、無任企禱、廣東省議會叩、印、

各屬近聞

▲抗糧押紳 南海沙頭堡、昨因滋鬧糧局、經何令分調大兵馳往查辦、七月十九日據西樵海口行營解回紳耆二十五名、一律鎖押、聞須俟各糧戶將舊糧掃數繳納、方始釋放云、

▲熱心救國 三水學生救國團幹事陳應彬謝壽煊等、聯請秦幹事部長、又陸會長、派遣支隊赴各鄉演說、又陸述明等擬設分會於蘆包三江西南等處、以期普及、而引起鄉人同心救國云、

▲盜敬學生 惠州全屬學生聯合會演講員江煥、近往各鄉市鎮演說救國問題、勸人堅持振興土貨、七月十三日、江君又往平山多祝各墟演講、途遇賊匪四人截搶、賊於江君行囊中、搜出勸人杯葛傳單一束、賊問帶此何用、江君以實對、賊聞言、甚爲欽敬、所有銀物、一概交還、且保護江君行至數里、且於途中買沙梨糕餅餽贈江君、以表欽敬而去云、

▲械鬥慘劇 鶴山縣屬、古都赤坎兩鄉、偶因田土細故、七月廿二日、發生械鬥情形極慘、鬥起衅者、係該鄉劉呂兩姓、各招宗黨帮鬥、連日仍未止息、兩鄉傷斃人命、均在百人以上、廿五日、赤坎村全村幾被燒燬、婦孺之葬於火坑者、當亦不少、現該邑知事、已會營督隊勒令止鬥、以待解决云、

最新發明自已剪髮機

抵制理髮所

本公司新發明自已剪髮機用法極爲簡單與梳髮一樣無異機件亦極穩固能耐久用凡有此機者可不用往理髮所剪髮慳回理髮錢不少自此機出世後銷流極廣可見其裨益人類不淺也

每具沽價二元二毫五另郵費二毫五諸君請將此段告白剪出連郵票二毫五寄至本公司即將自已剪髮機奉上其餘之二元二毫五俟貨到交銀

Variety Sales Co. Dept. 253a
1136 Milwaukee ave. Chicago, Ill.

滙參經驗奇方 博濟醫局

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

製造膏丹丸散

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡雜症奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將尺紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信 果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閑坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸 四兩庄五元四 半料十元 每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

金丹活命

- ●參茸海狗種瑤元補腎丸 每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸 每兩一元二毛
- ●龜膠鹿巴滋陰補腎丸 每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有嗣種子丸 每兩一元
- ●參茸固腎無夢遺精丸 每兩一元
- ●兩儀婦造固本壯陽丸 每兩一元五毛
- ●雙料參茸三貴壯陽丸 每兩一元九毛
- ●參茸補氣養血衛生丸 每盒一元
- ●參茸桂蛤十全大補丸 每樽一元
- ●第一家白濁解毒丸 每樽一元
- ●花柳日久虛濁培元丸 每樽一元五毛
- ●花柳初染八寶消毒丸 每樽一元
- ●各種花柳珠珀拔毒丸 每樽一元
- ●生草藥拔毒洗疳散 每包五毛
- ●百日可救梅紅丸 每樽五毛
- ●射香牛王治疔毒丸 每樽一元
- ●珍珠八寶疳街收口膏 每盅一元
- ●犀王內消芒菓橫弦丸 每樽一元
- ●貼消內外痔瘡膏 小張五毛大張一元
- ●消腫止痛痔瘡膏 每盅一元
- ●珍珠牛王拔疳散 每樽一元五毛
- ●婦科經前經後腹痛丸 每盒銀一元
- ●調經和血婦科白帶丸 每盒銀一元
- ●鹿茸調經補種子丸 每兩一元
- ●立止內傷吐血丸 每兩一元

- ●虎胆祈蛇麝風枝濕丸 每兩一元
- ●駒尾蛇風濕骨痛藥膏 每張五毛
- ●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒 每瓶一元
- ●立止痛肚痛丸 每樽五毛
- ●驅瘟心氣痛丸 每樽五毛
- ●跌打驅風紅白風症丸 每樽五毛
- ●跌打驅風止咳丸 每樽一元
- ●跌打內傷活血丸 每樽五毛
- ●跌打追風祛濕丹 每樽五毛
- ●止渴止痛痔瘡丸 每盅一元
- ●八寶鳳凰光明眼藥 每兩一元
- ●內消痰火核癧丸 每樽一元
- ●麝香熊胆消痰膏 每盅一元五毛
- ●熊射珠珀止痛消痔膏 每盅一元五毛
- ●五寶生肌拔毒藥膏 每盅二元
- ●遠年爛脚藥生肌膏 每盅一元
- ●遠治世六種癬藥散 每盅二毛五
- ●濕毒癬癩止痒皮膚藥水 每樽一元
- ●立止風火牙痛藥散 每樽二毛五
- ●痘前見功錦殷止痛藥散 每盒二毛五
- ●治十八種喉症吹藥散 每樽一元
- ●經驗單中還魂跌打藥酒 每樽五毛
- ●飲消腫痛跌打藥酒 每樽一元
- ●消積去滯消脹丸 每樽二毛五
- ●小兒消積散 每樽五毛

求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月前曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下帥此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖矗埠戚三叩謝

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良葯

花柳勝金丹 [illegible]

固精強腎久戰丸 [illegible]

統治鼻血良葯（內附） [illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible] 每料價銀七元

花柳祈蛇補血解毒藥汁 定價 每大盒五元 每小盒二元五 [illegible]

內痔解毒丸 [illegible]

補血丸 [illegible]

夜夢遺精丸 每盒定價伍員 [illegible]

久年虛濁丸 每盒定價伍員 [illegible]

小腸氣痛斷根散 每盒定價伍員 [illegible]

活血消毒丸 [illegible]

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裘彬 包醫花柳各種雜症

醫生趙裘彬 [illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五 外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元 付郵三毛 每打二十元
小瓶銀元二 付郵二毛 每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安寧曾服別藥不能見效者請卽服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血脉者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強國之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

每瓶一元二毫 郵費二毫 每打十二元

肺體之圖

療肺藥

肺在事實之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起茍有一二葉未痿尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠療肺無他藥可以駕乎其上也

每瓶銀二元五毛 加郵費一毛

男子遺精玉露丸

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺痨等病 双料每枝二元 郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五 加郵費一毫 每打十五元

此汁能壯腎培元能强腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛 每打銀十五元 每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰塞痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元 每打銀十元 每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元 郵費一毛五
中瓶銀一元 郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元 每打二十元 小瓶一元二 每打十二元 大帮發行另議

法律保證 特許專賣 風行全球
和平補品 美味濃液 養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五 二號一元 三號七毫五 每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內 各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠企李街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

花柳專科

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌 P O Cat 1027 Chinook Montana [illegible]

◎廿餘年花柳症一掃而清 Chung Yick Bauns Moo Co. Cal. [illegible]

◎逢醫必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌照錄 [illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元 ●埋口生飢散每罇一元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元 ●埋口白藥膏每罇一元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元 ●搽癬藥散每二元
●男女肚痛散每中銀一大元正 ●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五 外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫生姚樹南通訊西字 話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）

588 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鍋鑊錢係各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀両滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（包醫）痳瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學世餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散 半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海梗補精煖腎攻寒邪丸 半料十七元
- ●固本壯陽丸 每半料十元
- ●參茸玉桂四梗煖腎補濕肚顏色丸 半料十八元
- ●花柳敗眼臁痛帶紅藥膏 每盅十元
- ●新闢奪將大痳瘋斷根散 每料一百半料五十元
- ●因傷發毒臁痛藥散 每樽十元
- ●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散 每樽一十元
- ●解花柳百毒丸 半料十元
- ●惡毒水出消腫止痛生飢藥膏 每盅十元
- ●生疳鼻爛臁痛藥膏 每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散 每樽五元
- ●花柳聚毒藥散 每樽三元
- ●手掌堂生疳穿掌爛藥膏 每盅十元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散 每樽十元
- ●治痳瘋面上紅雲印并身起印藥散 每樽銀十元
- ●腎中痾血淋散一樽食茶一包五元
- ●浸痳腫痛帶爛藥散 每樽五元
- ●鹿尾巴丸煖腎眼 半料一十六元
- ●虛風生火滋陰寶神化痰止咳丸 每個一元
- ●治濕毒起粒藥散 每樽四元
- ●花柳退上面紅雲藥膏 每樽銀五元
- ●補腦丸寧神益腎 半料十二元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌 每樽三元
- ●探久年爛脚藥散 每樽五元
- ●橫痃藥散 銀五元
- ●生疔拔六陰脉藥散 每張三元
- ●貼花柳臁毒膏藥 每張一元
- ●產後丸 每個一元
- ●陰陽惡毒痛藥散 每樽五元
- ●治痳瘋藥膏
- ●跌打葯散 銀五元
- ●跌打牛肌膏藥 每張二元
- ●治痳瘋癬解毒消腫 每料十元
- ●探陰囊油癬藥散 銀三元
- ●治痳瘋面上凸起藥散 五元
- ●跌打駁骨止痛藥 每樽五元
- ●治痳瘋丸 每料三十元
- ●小兒疳積散 每樽二元
- ●包醫花柳痲瘋 每料四十元
- ●背癰臁藥散 每樽十元
- ●埋口生肌藥散 每樽五元
- ●心痛藥散 每樽二元
- ●油火傷藥 每樽二元
- ●脚痛藥散 每樽五元
- ●探牙痛藥散 每樽二元
- ●肚痛藥散 每樽二元
- ●小腸氣痛藥散 每樽五元
- ●鶴膝風藥散 每樽五元
- ●縮陽藥散 每樽五元
- ●探頭瘡藥散 每樽二元
- ●橫痃膏藥 每張三元
- ●腰痛散膏藥 每張銀二元
- ●縮尿沙淋藥散 每樽五元
- ●生蟲喉疳藥散 每樽銀三元
- ●扯氣藥散 每樽五元五
- ●探眼臁痛藥散 每包銀一元
- ●瘰癧膏藥 每張三元
- ●芒菓膏藥 每張三元
- ●流鼻血不止散 每樽五元
- ●童子胎毒藥散 每包銀一元
- ●吐血藥散 每樽五元
- ●白濁止痛丸 每樽一元
- ●花柳藥散 每樽五元
- ●探三角風藥散 每樽五元
- ●拔毒止痛藥散 每樽五元
- ●戒烟茶葉 每兩二元
- ●痔漏藥散 每樽二元
- ●出粒仔出沙藥散 每樽二元
- ●去風濕膏藥 每張二元
- ●痔漏症 每料十元
- ●瀉水散 每樽三元
- ●探風痕藥散 每樽五元
- ●喉痛解毒丸 每個一元
- ●生黃橘膏藥茶藥散 十元
- ●解藥一掃光 每包二元
- ●攻紅搜毒丸 每個一元
- ●白濁解毒消腫散 每樽五元
- ●風濕症 每料十元
- ●拔毒埋口膏藥 每張二元
- ●探無名腫毒散 每樽五元
- ●惡毒痛藥散 每樽五元
- ●咳嗽化痰丸 每個五毫
- ●婦人生血龜 每料銀一十元
- ●跌打止痛丸 每個一元
- ●健脾藥散 每樽五元
- ●跌打還魂丸 每個一元
- ●生蛇藥散 每樽五元
- ●蠱症 每料二十元
- ●扯氣藥散 每樽五元五
- ●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張 良醫無雙 惠邑鄉弟吳子麟拜題
國手 郁雅 仲景 香邑鄉弟鄭明煥拜題
華陀 會邑鄉弟陳煥然拜題
術紹岐黃 寗邑鄉弟李艮美拜題
醫理明家 開邑鄉弟周欽振拜題
仁心仁術 番邑鄉弟張爾廷拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交浴生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本報各種書籍

白巾人四毫五 美人福六毛 [illegible]

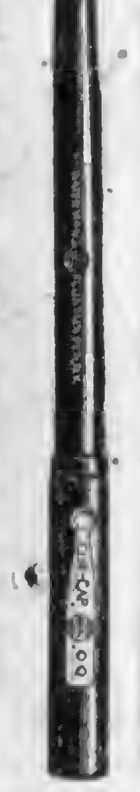
正埠世界日報謹启

（本館各種書籍無不齊備價單印備函取郵寄）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本華自來打報文墨

- 十五號管中機吸鑲金光圖金劈連金夾 七元
- 十二號半管中機吸金咀連夾 二元七毫五
- 十五號管中機吸金嘴連夾 五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圈金咀連夾 四元五毛
- 十五號管上手轉活吸伸縮金咀 五元
- 十二號管下活吸金咀 二元五毫
- 十二號管下活吸金咀連夾 二元七毛五
- 十二號管中機吸金咀 二元五毫
- 十二號管上手轉活吸伸縮金咀 三元
- 十二號管中機吸金咀連夾 二元七毛五



金山大埠世界日報謹启

生昌公司

Pacific Gas ... Main Office NG LUNG CO. San Francisco ... Ave. Calif

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國顧繡綢緞褡巾新款絲巾牙邊喉嶺枝木檯椅宮燈新款中華各樣爐香刀花銀牙首飾玉器凡西人之虞

◉辦事所在失打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇

醫生趙裴彬寰球著名補身花柳良葯

花柳腸金丹　拔毒　[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]

壯元　固精強腎久戰丸　[illegible]

統治鼻血良葯（內附）　[illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　定價　每料價銀七元

內痔解毒丸　[illegible]

補血丸　[illegible]

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

久年虛濁丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸　[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬　包醫花柳各種雜症

前述內痔解毒丸、神妙　醫生趙裴彬保證發吾哥前賴　黃有房之用　痔解毒丸外貼痔瘡止痛膏依方施用至即　大效弟吾痛苦解出並疾數日未不靈復　藉此葯有神化莫及矣　特此奉反　弄頌　醫安　祖方昇　陳勝拜頌

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY

727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶壹元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗確爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五勞七傷與及身體種種不安等症曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在身體之中最爲嬌嫩損傷固易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠咳嗽無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使永火相濟而挽色慾之傷能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功參造化普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急喉嗽燥痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺臟顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠企李街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

◉幸賴回生之恭頌　P O Cor 1027 Chinook Montana

[illegible]

◉廿餘年花柳症一掃而清　Chung Yick Boston Mass Co. Cal.

[illegible]

◉逢醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

啓者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生肌散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒孝拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號

（市卡）（咕埠）

Sang Yuen & Co.

588 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鏤鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有園口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失係問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈　疳瘋瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱實爲尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裏各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●新閣奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨痛其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌生瘡穿掌爛藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生火滋陰賓神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇銀三元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●陰陽惡毒瘡藥散每罇五元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●跌打牛肌膏藥　每張二元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●痾尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃楊膏藥　煮茶藥散十元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳聚毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散每罇十元
●腎中痾血淋散一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
●補腦丸享神益腎　半料十二元
●搽久年爛脚藥散每罇五元
●貼花柳堅毒膏藥每張一元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●跌打藥散銀五元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●包醫花柳痲瘋每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●積疳膏藥　每張三元
●生鵝喉疳藥散每罇銀三元
●童子胎毒藥散每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒煙茶藥　每兩二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痕藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●跌打止痛丸　每個一元
●惡毒瘡藥散　每罇五元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五
●搽陰囊油癬藥散銀三元
●治痲瘋丸仔每料三十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥每張銀二元
●扯氣藥散　每罇五元五
●吐血藥散　每罇五元
●芒菓膏藥　每張三元
●痔漏藥散　每罇九元
●搽三角風藥散每罇二元
●喉痛解毒丸　每個一元
●痔漏症　每料十元
●撞紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蠱症　每料二十元
●專理小兒麻科奇難雜症
●跌打藥散銀五元
●產後丸每個一元
●跌打藥散銀五元

天生堂

大張　國雅郁仲　手鑒　術紹岐黃　壽世華陀　醫理明家　仁心仁術

恩邑鄉弟吳子經拜頌　恩邑鄉弟陳焯然拜頌　香邑鄉弟鄭明煥拜頌　開邑鄉弟周欽振拜頌　寧邑鄉弟李凡美拜頌　番邑鄉弟張蘭廷拜頌

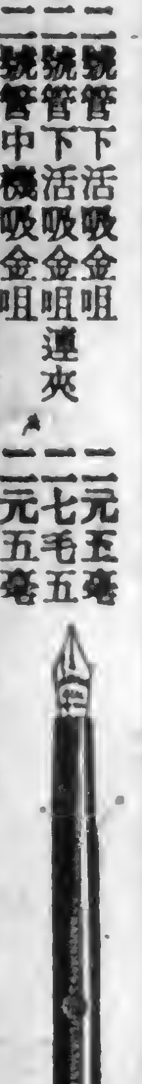
●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥　浴生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本華自　報打來　代文墨

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾七元
十二號半管中機吸金嘴金咀連夾二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾四元五毛
十五號管上手轉活吸伸縮金咀連夾五元五毛
十二號管下活吸金咀連夾二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾一元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀三元
十二號管中機吸金咀連夾一元七毛五

醫　金山大埠代理人集圓堂　鄧仙石、朱源章　鄧啟業　鄧清瑞　新廣隆啓



金山大埠世界日報謹啓

公司

Toyo Ki[illegible] Western Me[illegible] 625 Market

伙食茶水豐足關呼妥當仰遊覽貴客留心惠顧是荷　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

正埠

（本廠各種書籍無不齊備欲購印刷函取郵來）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報各種書籍

白巾人四毫五　美人圖六毛　[illegible]

生昌公司

Pacific Gas　Main Office NG LUNG CO.　San Francisco Grant Ave. Calif.

之虎

◉辦事所在失打街門牌四四五號
◉電話失打一四〇

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦顧繡綢緞搭巾新欵絲巾牙邊電鍍枝木檯椅宮燈新欵磁器漆器[illegible]香刃花象牙首飾玉器凡西人[illegible]

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癱疽瘰瘍　遠年爛脚

通信處　FOO YUEN CO.　159 WAVERLY PL.　SAN FRANCISCO　CALIFORNIA

廣告

[illegible]

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生於內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君々雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現廣大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　[illegible]

墨西哥香山黃[illegible]謹上

強腎參茸四鞭丸

[illegible]　全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

[illegible]　不用服藥　能愈花柳　每盒五元

花柳拔毒丸　止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　正止腹痛散　消痔愈痛丸　消痔愈痛膏

[illegible]

民、亦不無疑懼、再查電車路合同、該公司代表二人、英國實居其二、而市政公所呈報軍民兩署、准該公司招洋股三分之一、定必惹起中外交涉、難免辦理棘手之虞、又查合同批期以二十年爲限、期滿由政府給回價值收回、雖曰雙方若有不同意之處由公斷人決定、然該公司並不表示逐年預算用資若干之計畫、在政府漫無預備、把握全無、到期必發生不能收贖之危險、上述諸點、僅就該案略加考察、已屬疑竇滋多、欲求審慎周詳、又安可不交會討論、總之電車路不交議即爲違法、而該路關係本省利害、辦理一誤、貽患無窮、痛甚切膚、安忍緘默、爲此電陳大部、請維持法律、尊重民意、勿遽將未交議之廣州市電車路立案、一案核准、無任企禱、廣東省議會叩、印、

各屬近聞

▲抗糧押紳　南海沙頭堡、昨因滋鬧糧局、經何令分調大兵馳往查辦、七月十九日據西樵海口行營解回紳耆二十五名、一律鎖押、聞須俟各糧戶將舊糧掃數繳納、方始釋放云、

▲熱心救國　三水學生救國團幹事陳應彬謝壽煊等、聯請秦幹事部長、又陸會長、派遣支隊赴各鄉演說、又陸述明等擬設分會於蘆包三江西南等處、以期普及、而引起鄉人同心救國云、

▲盜敬學生　惠州全屬學生聯合會演講員江煥、近往各鄉市鎮演說救國問題、勸人堅持振興土貨、七月十三日、江君又往平山多祝各墟演講、途遇賊匪四人截搶、賊於江君行囊中、搜出勸人杯葛傳單一束、賊問帶此何用、江君以實對、賊聞言、甚爲欽敬、所有銀物、一概交還、且保護江君行至數里、且於途中買沙梨糕餅餽贈江君、以表欽敬而去云、

▲械鬥慘劇　鶴山縣屬、古都赤坎兩鄉、偶因田土細故、七月廿二日、發生械鬥情形極慘、開起衅者、係該鄉劉呂兩姓、各招宗黨帮鬥、連日仍未止息、兩鄉傷斃人命、均在百人以上、廿五日、赤坎村全村幾被燒焚、婦孺之葬於火坑者、當亦不少、現該邑知事、已會營督隊勒令止鬥、以待解決云、

最新發明自已剪髮機

抵制理髮所

本公司新發明自已剪髮機用法極爲簡單與梳髮一樣無異機件亦極穩固能耐久用凡有此機者可不用往理髮所剪髮慳回理髮錢不少自此機出世後銷流極廣可見其裨益人類不淺也

每具沽價二元二毫五另郵費二毫五諸君請將此段告白剪出連郵票二毫五寄至本公司即將自已剪髮機奉上其餘之二元二毫五俟貨到交銀

Variety Sales Co. Dept. 253a
1136 Milwaukee ave. Chicago, Ill.

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足值銀千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局（梁紫疇　陳瑞生　趙卓山）列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀媾遇固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SANFRANCISCO. CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在局候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘺癱疽奇難雜症以及遠年爛脚疾症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辨症訂方或着付丸散可將孖紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方　衆造膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

金丹活命

[illegible]

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症但係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二両龍涎戒烟丸四罇收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言　聖爹埠戚三叩謝

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸尾杞製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精泄尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也　肆兩盒陸員　貳兩盒叁員

花柳九寶活命丹　此丸尚治一切花柳各症無論痔疔魚口橫痃痔漏初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身清爛骨料喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹梗毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之　每樽伍員

參茸衛生至寶丸	肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸	每盒肆員
生精長血還少丹	每盒肆員
內傷久咳寧肺丸	每盒肆員
補虛勞回天大造丸	肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半
久流虛濁固真丸	每盒肆員
清心固腎止夢遺丸	每盒肆員
止遺精參茸固本丸	肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
婦科調經種子丸	每盒伍員
大補心血丸	每盒肆員
速痛即止採苦丹	每服伍毫
限日消腫下疳藥水	每樽叁員
抹烟癮疹珠散	每樽叁員
花柳爛喉藥水	每樽伍員
消腫止痛痔瘡膏	每盒叁員
小腸疝氣止痛丸	每樽貳員
精製鷄眼膏	每盒壹員
止咳如神丸	每樽壹員
種玉如意膏	每盒貳員
乾剛種子丸	每盒貳員
秘精久戰藥水	每樽貳員
一掃光癬藥	每樽壹員
風濕瘡科龍虎膏	每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水	每樽壹員
退紅清熱眼痛藥水	每樽壹員
新久紅白痢丸	每樽貳員
斷根哮喘丸	每樽叁員
經驗戒烟茶葉	每兩叁員
清毒止濁丸	每樽貳員
救急萬應喉散	每樽伍員

郵費自理

此散通治大小緩急各種喉症致名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預爲備之

通信處

The China Herb Co 362 Kearny St
San Francisco CAL U.S.A.

新世說

紀錦城某女士

（增瑶）

錦城某女士者、姿容美麗、嫺詞翰、所謂神仙中人也、顧女士自沈酣載籍外、兼醉心歐化、於婚姻自由、男女平權之新論、倡導頗力、落落然顧影無儔、位置殊高尚、女士之父、以宿儒稱於時、板板守頭巾戒、自女士垂髫時、已爲締姻某家耶、女漸長知之、心弗善也、然沈沈寂嘿、亦未有以云、民國某年、女頎然玉立、年及笄矣、耶家援合巹成例、蠲吉請期、父頷之、部署悉定如常式、結褵前一日、朝曦初丹、父他出、女耶裝飾竟、陽陽如平時、突駕肩輿、徑赴某耶家、躬叩戶、入門、及階、歷級升高堂、當是時、某耶家男女賓客已大集、聞女來、爭出魚鱗夾左右侍、女耶容色不愧赧、手指麾呼萃力、目炯炯環睇曰、彩幃幔未具乎、席也胡勿衣乎、主人至、迭唯諾、儀既具、女耶前席南面立、嘤論平權自由、新世界學說、洒洒千百言、語畢、復探手襟袖間、取赫蹏紙所自撝藁授衆賓、乞正訛、衆賓瀏覽已、女耶請曰、諸先生以爲可乎否也、衆賓同辭對曰、佳乎哉、女公子之文、女耶又謂於衆曰、今日也、新貴人某耶君、獨未前耶、時新耶方匿影衆賓肘臂後、聞女耶訊及也、羞懼惶惑、疾欲遁、衆強挽推引之出、俯首卻立女耶前、赬霞徹顴頷、女耶軒然微笑曰、頃所談、君聞之不歟、某耶下其首、若謂然、女耶曰、君謂之何也、某耶又迭顚其首若表意、女頓前就衆賓、手擷卸藁界之耶、颺聲曰、君視我此文、請援筆以珠玉光我顏、耶如曰未暇也、則於文之瑜者別異之、瑕者勒之、幸教我、新耶某固未嘗學問者、猝聞女耶言、瑟縮萬狀、汗涔下地如滴雨、囁嚅者久之、不能吐一辭、頭頰間氣騰熱勃勃起、疑淅米在甑中淺鑊上、燃火烈焰蒸灼時、（未完）

僑聞

巴黎豆腐公司參觀記

巴黎通信云、我國在法事業之最大者、無過於巴黎豆腐公司、開戰以來、雖以原料關係、生極大之阻礙、但因辦事人員之經理得法、仍能與艱境奮鬥、不致動搖、停戰以後、且更欲竭力擴張、不但恢復前之豆品製造、且更將原製豆品用化學再加改良、以推廣消路、加建房屋、增置機械、即如豆漿一項、戰前因牛奶極廉不能暢銷、由本廠再行加工製成其他食品銷售、戰後牛奶價值奇昂、法人需求甚殷、豆腐公司即擬乘此時機、以豆漿替代牛奶、但豆漿之中、含有多量脂肪質、故油味甚重、頗不爲法人所喜、該公司正研究用化學藥料減殺其味、已著奇效、戰後比利時方面需用豆漿或豆食品亦甚多、該公司更擬日彼方面竭力發展、故戰後擴張之機會甚多、前途極可樂觀、工廠在巴黎城西北村中、村名哥倫佈、交通甚便、有火車（自其巴黎城內往十五分鐘可達）電車可達、廠基址地甚大、惟空地尚多、廠外有工人住房甚多、

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●夢遺存貞固髓丹　[illegible]

●[illegible]培血露　[illegible]

●內傷衛生助肺療咳藥丸藥膠　[illegible]

●咳喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

去傳經驗專門特識丸藥

[illegible]

●本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀五毛
以上各件郵費在內

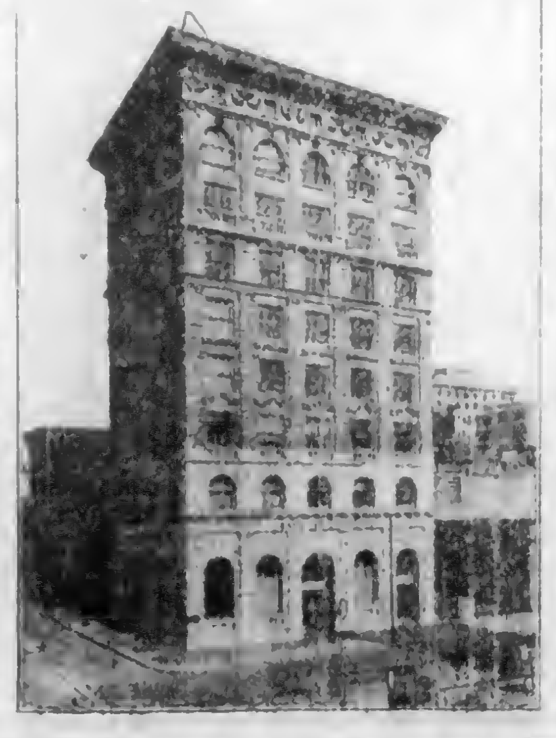
意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行爲美國嘉省最穩固最殷實最大資本之銀行各界與本行相交無不滿意華友到本行及支行附儲欵項者已達萬數人以上荷蒙惠顧實深銘感現本行特聘請鄺炳舜君專理華友附貯按揭滙兌賃鐵箱各事仰各華友留心惠顧是荷

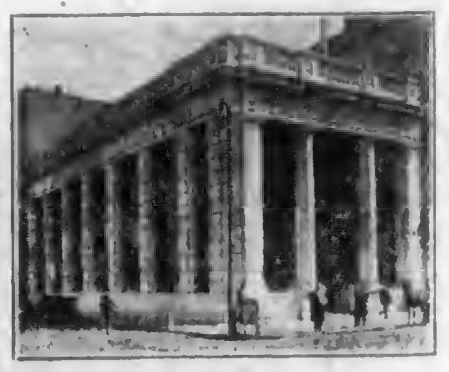
一九一九年五月卅日　意大利銀行啓



意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本行

主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路啓

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright　235 Mongomery St.　San Francisco, Cal.　Tel. Kearney 4143

中華絲髮

Dry Goods Store Dealers in Ladies Pearls old and new Embroideries and all kinds of Ladies and Gents' Silk Shirts

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

本報書籍●信扎類

書情尺牘銀五毫　共和新尺銀五毛　曾文正家書銀五毫
[illegible]　[illegible]　[illegible]
分韻必讀尺三毫　尺牘句解二毫五　尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛　香艷尺銀二毫五　三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五　女子範本尺三毫　海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛　蘇東坡尺銀三毛　名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙　國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五　一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙　洋庄華英文書翰論一元八五
[illegible]　[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正　改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正　增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙　名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛　洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五　嗳血酹恩五毫五　碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五　玉雪留痕銀四毫　賣國奴銀五毫
[illegible]一元二毫五　玉[illegible]緣銀一毛五　金[illegible]劍尸一元
離魂病銀二毫五仙　花月香城銀三毫　俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙　天際落花銀三毫　慘女界銀八毫
多那文包探二毫五　鴛盟離合銀六毫　煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正　蠻荒誌異銀六毫　花因銀五毫

譚緯棠方脈

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痳木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸

每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中　胸脅脹痛　或腰背見疼　頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺墜　艱於握物　苦於伸縮　腿痠膝軟　脚麻趾痺　筋絡抽痛　難於步履　或天時變動痛如針刺　或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒　風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯

○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中　一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

止夜夢遺洩滋水燥腎固精丸

每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

屋宇極爲清潔整齊、且有小園花木、其居處遠非國內工人所能想像、但彼等法文皆如國文、亦可達意、普通知識已極完足、更有數人現正預備入工業學校、因以工求學者絕好模範也、大都係直隸人、尤以高陽爲多、均係戰前到法、尚有二人娶有法婦、已成家生子、該廠此時作工之中國工人已不多、不過六七十人、此外則需屬法人、輕易工作則係女工、共有八九十人、女工價值較廉、其計算不以時間而以作工之結果、此外更有女書記及女雜役等、（未完）

談叢

蕩婦急智

（石溪）

某甲躭麴糵、不治生產、家事全委之婦、婦年少貌美、憎甲老醜、遂與鄰子私、嗣嗣一對野鴛鴦、暫將雙宿雙飛過一生矣、一日、甲赴村社飲、約觀劇、夜深不歸、婦大喜、招鄰子來、具酒食、將爲長夜歡、方同在廚下調謔、忽聞剝啄聲甚急、詢之、則某甲醉歸也、鄰子驚惶無措、欲踰垣遁、婦執其手、笑慰之曰、耶無恐、有儂在、何畏老奴、移燈於桌、牽鄰子衣、使伏已身後、一手執量米斗、一手拔關、甲入時、僅露門之半、婦即舉斗蓋其頭、笑呵之曰、汝昨言前村演劇、許同往觀、今背儂獨樂、且罰汝一齣戲與儂看、正擾攘間、鄰子已衝門出、無破綻、可露、黠哉此婦、從容措置、幾如權書所云、泰山崩於前、而色不變、麋鹿興於左、而目不瞬、充此智也、於行軍用兵之道、思過半矣、

○創辦華商興亞火柴股份有限公司緣起

美洲華僑

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攘奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文二百元	陳明經一百元	陳文美五十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文三十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方元五十元	方汝材五十元
方富炳五十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李晃五十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳廣俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文富　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

中華青年會佈告

▲青年會歡迎美艦之熱鬧

九月一號至六號

大埠青年會承僑胞之付托作（非以役人乃役於人）之工已八年於茲矣今將年內特別成績畧爲閱報諸君陳之

（一）介紹職業與僑胞

自去年九月至本年八月本埠及外埠來求工者七百五十餘名西人來請工者八百餘名

（二）料理退伍華軍士

退伍軍人在本埠及外埠來或寫信問取恩餉等事甚多得助者六十餘人

僑胞曾入美國遠征軍赴法受傷而回者美政府之退伍軍人職業部特請青年會協助安置之

（三）介紹僑胞習飛機

美政府近招人民入營習駛飛機特命青年會介紹英俊少年華人往學應招者十數人

（四）料理自費留學生

來往祖國道經大埠之學子於未到步時或自己或由別處青年會修書來囑招待一切青年會爲之購船位買車票等事又送贈以聖書月報等件

（五）代理僑胞作方便事

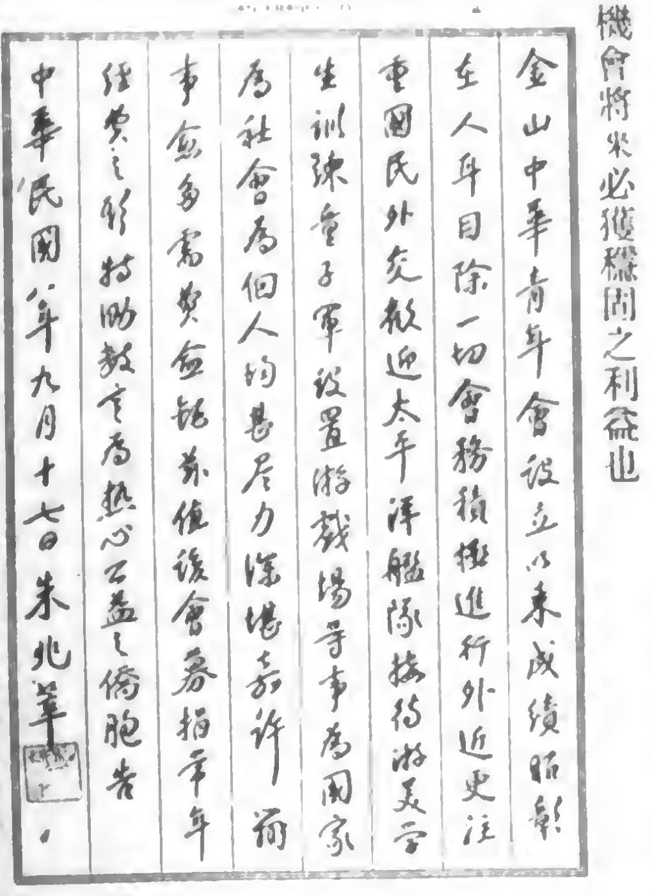
借病者到醫院爲之繙譯及代人修書塡册等事均不取分文有時且代支車錢

（六）作國民外交

青年會幹事每奉派遊太平洋沿岸一帶探候學生並受請在各大學商會演講遠東問題如中美商務之前途山東與世界和平之研究之類

太平洋艦隊來時青年會搜買中國名勝畫明信片萬張送贈各美人每月到青年會探候之名望西人其多均得招待妥當并得聆述中國之文化及近日諸重要之問題

前任美大總統他夫公曰今日的商兩界均知青年會爲最有勢力最爲重要之團体故投資助之進行者是爲助同羣之絕好機會將來必獲穩固之利益也



CHINESE CONSULATE GENERAL

金山中華青年會設立以來成績昭彰
在人耳目除一切會務積極進行外近更注
重國民外交歡迎太平洋艦隊接待游美學
生訓練童子軍設置游戲場等事爲國家
爲社會爲個人均甚盡力深堪嘉許　前
事愈多需費愈鉅茲值該會募捐本年
經費之際特助數言爲熱心公益之僑胞告
中華民國八年九月十七日　朱兆莘

▲華商總會啓事

公啓者本埠中華青年會自成立以來對于三育工夫循循善誘僑梓獲益之深難以言喻近如辦理外交歡迎艦隊介紹職業接待學生等事爭我國體育我青年尤爲僑界所嘉許惟是該會年中經費時虞支絀所有動用之欵不得不向我僑梓之前力呼援助現經董事局特請余天民趙寶光劉紀才譚喬端等君在本埠及各埠募捐本商會近在咫尺見聞較確謹登數行藉作介紹他日各勸捐員抵埠後仰我僑梓竭力捐助以全公德誠爲厚望

中華民國八年　月　日

（此廣告地位由大埠奇生行大葯房送出）

"Published and distributed under Permit (No. 297) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President. A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 203 PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

THE Chinese World
736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
Price: Five Cents $8.00 Per Annum
Saturday, September 27 1919

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月廿七號）（禮拜六）（夏曆歲次己未八月初五日）

本報電話差拿二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處　全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　閏月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會議定報業簡章

一各埠僑胞自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報 [illegible]

本日新聞紙第二十八年第二百〇三號

昌勝公司廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到
黃彰章歐美廚書四元五
蔴糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

○廿六號下午上海訪員專電

○昨總統宣布與德國恢復和平同時頒發命令以前國務總理段祺瑞叅加歐戰有功着授以大勳位

○總統命令通告宣戰後處置德僑民各條例除有公文明白宣布作廢者外仍一律有效

○國務院決議今年不舉行國慶紀念日祝典

○十月二號徐總統將親往國子監大成殿行上丁祀聖典禮

○督軍陳光遠電稱南軍開始攻擊江西請發防守訓令指示方畧俾得遵行

○北總代表王揖唐因在南京多稽留行程兩日昨十九號始抵上海南方所持意見堅決不移頗難開議

本館論說

（上海電人名地名譯音）

美利堅國防之將來

二續（出雲館主人）

二十世紀、非閉關自守之時、四十八州、非閉關自守之地、忽然而併古巴、佔哈唯、領巴拿馬運河、據菲律濱羣島、北購亞拉斯偈於俄羅斯、南買敷眞埃崙於丹麥、拓殖主義、與覇國主義、相去曾無幾何、既得之地、則

泰興隆告白
TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啓者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利告佈
QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綫仔絨番羽紗針偈新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉檯楣桌圍帽履自置巽後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN, TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠古連由八百零七号
本店專办正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨真價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.
大華永同盛
本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀両妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧
HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.
專接港省佛鎮各鄉滙單
本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張金山廣告
謙生祥
HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave
San Francisco, Cal.
本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷　謙生祥啓

醫生
麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意
大萃泰
圖記
SHUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.
本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀両轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啓

天元　天福　麗生　泰生　天興　天成　貞祥　麗興　錦泰　華昌　同啓
貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千〇〇五號） Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百二十四號） Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百二十八號） Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百三十七號） Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號） Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百三十二號） Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百二十七號） Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（香港接濟在都板）麗華（門牌九百五十六號） Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百〇五號） Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號） Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華
MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon
金銀首飾　蘇杭雜貨
蘇杭首飾工匠鑲作　各項齊備玲瓏無比
貴客光顧本店主人　函知照附梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.
泗和老舖
本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各欵雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啓
第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每礡實價壹元弍毫

贊
...G TONG
...Ave.
...sco, Cal.
啓者本號在大埠都板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

●華美農業公司廣告
本公司特派李焯李任胡昌禮陳春榮 [illegible]

●提防竊偷
茲爲鼠竊狗偷事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會篠灣鄉人區社千性嗜烟不務工業前年由華來墨殡機會過古巴

太平 ... S. S. CO.
...a St. ... Cal.
啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、閱嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝、或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大圍田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可預決、利已利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

（甲）本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

（乙）本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

（丙）本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用、

（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、梳船、盤艇等、爲運售農產之用、

（戊）本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上利、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、（一）常時會議、（二）特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、幷每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅擧大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理 陳祀堯 廣生和　副總理 陳春榮 意美銀行
書記員 李焯 榮昌酒房　司庫員 陳象焯 廣記棧

●董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興 偉市頓菓偶公司
陳象焯　李任　廣生　陳景文 裕生堂
陳典愷 公源　阮丙辰 大益　謝棟彥 益隆押
林賢獻 瓊豐　胡昌禮 怡興　謝美安 茂隆號
余肅和 東昌號　譚燦雲 富榮押　蔡傑焯 穗源號
廖根源 斐市那勝昌隆

●贊成人

駐金山総領事朱兆莘
寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾
三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞
合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮
陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳寶　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳珊　吳澤煕　林榮焯　趙權愼　司徒國任

●第二期認股芳名列下

甄常權	五百元	陳典來	一百元	甄玉光	一千元
陳大渾	二百元	劉尊燁	三百元	陳潤	一百元
劉尊文	五百元	陳賢錦	一百元	陳祥	五百元
陳象顏	一百元	陳吉雲	二百元	李衍灼	一百元
梁璋利	二百元	林德列	五百元	陳信賀	一百元
林日能	一百元	陳悅永	三百元	湯炳記	一百元
劉祖田	一百元	李崇瓊	一百元	陳仲爵	一百五十元
伍耀玖	一百元	伍焕明	一百元	陳錫里	一百五十元
陳鑾基	一百元	陳耀桓	二百元	馬敍學	一百五十元
溫奕錦	一百元	陳孔貯	一百元	陳康永	一百五十元
陳孟佐	一百元	蔡盛焜	三百元	余雅章	一百五十元
蔡添盛	一百元	朱三進	五百元	陳祀瓊	一百五十元
蔡雄南	五十元	許世徐	一百元	趙長	一百五十元
陳象彪	一千元	李日活	一百元	趙禧	一百五十元
黃兆賢	三百元	雷金棠	一百元	黃華廣	一百五十元
張培勳	五十元	張錦鵬	一百元	陳昌宗	一百五十元
陳元珍	五百元	方富軔	五十元	李美杏	一百五十元
李日	五百元	陳典深	二百元	倫標	一百五十元
陳賢時	一百元	黃炯興	一百元	陳鑾石	一百五十元
陳明超	一百元	陳廣	一千元	陳翰典	一百五十元
會興	一百元	黃朝擁	一百元	袁寬	一百五十元
李裕德	廿五元	李裕江	廿五元	李裕貫	廿五元
馬篤生	五百元	黃啓堂	一百元	益壽堂	一百元
陳橋	五百元				

以上頭期共股一十零八萬一千七百五十元

●代理收股銀處

陳祀堯 Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李焯 Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮 Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯 Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文 Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻 King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和 Tong Chong Co. 822 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥 Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安 Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯 Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰 Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮 Chan Chung Wing. Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲 Foo Wing Art 825 Clay St. S. F. Cal.
陳典愷 Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源 Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno. Cal.

[illegible]

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎曾知洛慝化蜉其發達何自乎亦自煤油來已兒近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十一期股銀芳名列左

楊廷勳銀一百元　周贊堯銀五十元　楊廷光銀二百元
李禧明銀四十元　蔡堯志銀一百元　蘇子民銀五十元
吳志剛銀一百元　周福成銀二百元　蘇棣芳銀一百元
蘇品芳銀一百元　楊秉鈞銀六十元　曹鳳翥銀一百元
楊流志銀四十元　李子壯銀八十元　李梓常銀一百元
黃遠庸銀二百元　黃佩蘭銀八十元　李卓雲銀一百元
何伯颺銀八十元　茹致剛銀一百元　葉素馨銀六十元
曹振威銀五十元　周福隆銀二十元　楊沂江銀八十元
楊錦芳銀一百五十元　楊直剛銀一百五十元
江直佳銀一百五十元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠 109 N. Main St. Dr. L. K. Young Uichita, Kansas
大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco, Cal.

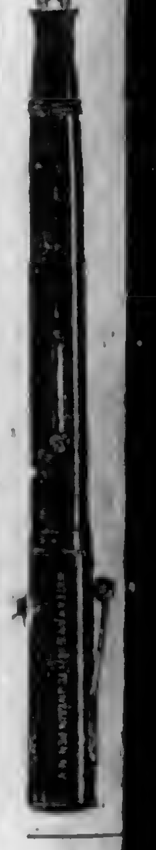
功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也兹特付上艮十元代弟携往報館賣告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身躰壯強不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引
旅居那笠弛者香山黃梁都俚人　黃焯森　啟（名款）
趙超常先生鑒　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每合五元
煖腎還少丸每料一十元半料五元　疔毒消防丸每樽二元
培元益眞丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每合三元
爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠
問症買藥照下通函
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

代售著名水筆
十五號管下活吸金咀　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光圓金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毫五
十二號牛管中機吸金咀　二元五[illegible]
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號牛管上手轉活吸伸縮金咀　三元



[illegible]

隆
SANG. C...
616 ...
San Franc...
單到來定然從速付貨以應貨市價銀格外計平以圖久交幸爲留心是所切禱

中國入口貨之新稅章

廿六日美京電云、接中國美商會函開、中國海關佈告、、凡運到中國之美貨、自十月三十號之後、須將貨單載紙、、一併寄到、繳交稅關、方准派員查驗、及徵收稅餉、請通告美國辦貨家、、自後辦貨往中國、、所有貨單載紙、、宜一應寄到、以備查驗而免延誤云、

賀臣出遊太平洋演說

廿六日美京電云、加省上院議員賀臣、今日由本京啟程、、出遊太平洋沿岸各省、演說反對和約、申駁總統之言論、、先直出三藩市、計程下禮拜三日、可抵該埠、、擬在加省數大埠演說、隨往柯利近及華盛頓兩省、據賀臣云、、總統此次出遊美西、勸國人公認和約、所發之言論、、均偏於一方面、故予須往美西演說、痛駁總統所言、以免國民誤信云、又美京電云、上議員賀臣、近日接到各界寄來銀函多通、、由二元五毫至十元不等、均謂贈送賀臣、以爲此次出遊演說之旅費、今日賀臣將各人所送之銀、一律璧還、、並修函致謝、謂此次出遊、一切費用、、均開支公欵、、賀臣與其夫人、於今日下午六點鐘、由本京啓程、出遊加省、

上議員駁論聯盟會之激烈

廿六日美京電云、上院議員、今日討論和約、、樓上旁聽者甚衆、尾市失比省議員委壬士、乃助總統公認和約者、、與總統同一鼻孔出氣、今日與加省議員賀臣、駁論聯盟會甚烈、旁聽者大爲嘈雜、須加派差數名、協同鎭壓、並將數人逐出、查旁聽者內有上議員之妻數人、其中有一前總統勞士委之長女亞利士、係上議員郎和付之妻、最爲喧嘩、、警差叢識亞利士、故常立其旁、勸勿張聲、委壬士云、頃接加省來電、請公認和約及聯盟會、、查此電署名者、、內有十二人、、於一九一六年、、曾舉賀臣爲候選副總統、可知賀臣之黨人、亦主張公認和約、、今賀臣欲往加省演說、反對和約、實爲一黨之私見、賀臣聞言、似怒形於色、隨起立申駁、旁聽者見賀臣起立、莫不歡呼、警差不能制止、賀臣云、委壬士謂我出遊加省、乃爲黨事、惟我此行、不止往遊加者、卽各省與予無相識者、我亦到演說、傳播我國向持之政策、我非今已手握政權、仍出遊演說、、欲保留其權位者可比、、以我之意、今上院諸員、最好暫停議各事、出遊全國、一覘國民對於和約之意見如何、、以定從違、今定議英國在聯盟會占六表決權、而我美僅得一表決權、我國人咸引以爲耻、何以英國要占六權、、我國祇占一權、請明以語我、若我國紐約省要求在聯盟會、、占有一表決權、實無理由、委壬士駁云、、英國各屬地、、均有自治之權、、故其在聯盟會、亦各占一表決權、議員波皞、起立而駁曰、印度是否有自治之權、旁聽者聞言大笑、委壬士無以答、、祇謂英國雖占有六權、惟皆係操英語之種族、亦未嘗不可、、又謂各人反對總統之政見、予實不解、料亦爲黨見而起、、今日各議員雖駁論終日、惟無一事表決、又美京電云、上院議員衿宰士、今日在議院演說、、反對聯盟會、、謂總統自巴黎歸國後、盡失歐亞非各友邦之情、此次戰事告終、我美在歐洲之人員及兵士等、宜卽盡行回國、、不宜與各國作無謂之週旋、、總統前日在巴黎和會、贊助山東判案、實爲我國留一臭名、若聯盟會成立、、不止一山東被割、將來尚多山東、爲列强所侵佔、並該會辦事專制、實爲戰爭之種子、若我美加入該會、有如盲人、、惟有聽該會之主使而已、、

意外部反對强佔啡天美

廿六日意京電云、意國外部長地坦尼　是日偕同意皇參謀長、列席閣議、力勸意國勿强佔啡天美、因和會尚未准情、且聯軍代表、曾警告意國、謂意國若佔據啡天美、、則息哥士路域必佔領地振、、南士拉域必佔領企拉近佛、、希國必佔領度李士、羅國必佔領巴訥、其餘各國、、亦肆其蠶食鯨吞之謀、爭向意國、割嘗一臠、、而後快心、、故各人討論良久、未有定奪、

意皇有退位之消息

廿六日意京電云、聞意皇㸃文由、因國內軍民兩派、、對于啡天美問題、競爭甚烈、各不相讓、迭起戰亂、未由解決、、擬卽退位、以謝國人、現意國軍閥派、已强佔啡天美、惟外部長以違背和約、大爲反對、勸令各軍官退出、以符約章、意民亦贊成外部政策、、但駐在該處之意軍、、不肯遵命而行、、故外部長地坦尼、亦擬辭職、

英國車路工人擬挾制

廿六日倫敦電云、英國鐵路公司、欲與工人訂立一定工金永遠僱用之合同、各工人不肯照行、羣起反對、、聞擬聯同一氣、罷工挾制、事果實行、、共有工人六十萬名、、無業可操、英政府擬派兵隊、駐守各鐵路、以資鎭壓、將來用兵士或僱新工、管理火車、

俄人之苦況

廿六日巴黎電云、將軍投士、乃紅十字會會員、、頃由俄國黑海歸來、、據稱俄國自開戰後、、工商停滯、、且因內亂頻仍、蔓延全國、工業商務、日益衰落、以致布帛缺乏、、衣服告絕、近日黑海一帶之居民、多用樹葉藤草、織爲衣裳、以蔽身體、現屆秋季之時、尙無防碍、若將來冬寒、則彼輩受苦、必不堪言、

三國借欵與德

廿六日丹麥京電云、瑞典丹麥那威三國、現共借欵二百六十八萬元與德國、卽將此欵在該三國、購買糧食、、運回德國、以爲救濟工人之用、每元瑞典借出四毫、、丹麥那威每借三毫云、、

請遠東美艦傳遞新聞消息

廿六日美京電云、加省沙加免度埠比報東主麥卡辣治、今日親到下院航務股員處、、請求議例、、准情駐在遠東之美艦、用無線電駁接遠東消息來美、俾遠東新聞、易於傳達、此舉於美國在該處之利權、、裨益不少、、查遠東無線電新聞、向由英日軍艦接駁、有時關於美國利權新聞、、恐有碍其利益、不肯代爲傳遞、以致隔閡殊多、故亟應表決此案、飭令關於菲島關島上海北京海參威檀山等處新聞、、一概由美艦無線電接駁、俾易傳遞、而免阻碍、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各
馳名丹丸膏散價實如蒙光顧請照上列西字付
來定必從速付上與顧將本堂自製經驗丸散列下
止咳丹[illegible]　固腎丹[illegible]
化痰止咳散[illegible]　神效疳積散[illegible]
珠珀八寶丹[illegible]　斷根哮喘散[illegible]
珠珀五瓜龍[illegible]　神效小腸疝氣丸[illegible]
珠珀百寶丹[illegible]　傷寒廿四味茶[illegible]
代售何有仁花柳百解丸[illegible]
本堂識

祕貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠神里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體强弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕貞氏收啓便妥　祕貞氏披露

● 介紹良醫

祕貞氏先生學問淵深𧨏期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇醫者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌　開平鄧仲濂披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩一元五毛
極品參茸補料如欲各色字內註明
專辦正地道藥材
代售有活絡補腦丸本堂專發行告白
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每劑銀壹元　每打銀拾元
正鹿尾巴大補茶　每劑銀壹元　每打銀拾元
大生堂專辦揮春正地道參茸
加茸十全大補茶　每劑銀[illegible]　每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每打銀[illegible]

裕生堂　金山　大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠啤威頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧謹外計平以圖久交
延接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸粵華源遠同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　參茸壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　參茸大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權頒外優異
大每打廿元　每樽二元
小每打十元　每樽一元
發行另議

裕生堂總代理　上海五洲藥房　人造自來血
陳東埜內外方脈
司事人陳景文啓

金山 花旗皇家銀行 大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

曾慧初父女　兼理貿易長期短期

本銀行自建新式全座白石大寬夾猛金街角土庫設有大夾萬人藏貯槓箱皮袋等物并有[illegible]元各客交易常能按揭銀兩[illegible]均能出赤求利週息四厘匯[illegible]日本單價電滙相宜華人事務曾慧初父女料理[illegible]梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初　萬和南京公司　荷珠　廣益號雜貨店　屋崙[illegible]

福和南京公司　正埠　金山
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年中國日本等處購辦新[illegible]綢各色緞夏布足頭男[illegible]結衫梠冚搭巾象牙玉[illegible]香古銅碎紅瓷器燒青[illegible]茶具餐碟酸枝枱椅各[illegible]笠凳棹名茶什貨俱全[illegible]貴客光顧價銀格外相[illegible]

兆昌泰　告　佈
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street
San Francisco Calif.
PO BOX 2303　TEL CHINA 85
Importers and Exporters　Wholesale and Retail
本號開設已廿餘年
專辦

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton　Cal.

自製各等臘味廣告

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味食什貨各項齊備倘蒙賜顧揀定選好貨付上價錢格外計平圖久遠交易仰各客惠顧是荷
市作頓埠廣安昌啓

金山 成信 大埠

中秋月餅

各色禮餅

各色美西　蘇杭雜貨　留聲机器　如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co.　909 Grant Ave.　S.F. Cal.

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材
本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年專辦中國正老山泡沙參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄
醫生甄碩光寓內　CHOY JEE TONG　804 Grant Ave.　San Francisco, Cal. U.S.A.

本埠新聞

預備歡迎賀臣

本埠歡迎賀臣會佈告、原擬假座孖杰街之大演說、請賀臣演說和約、惟日前因聞賀臣不暇出遊加省、故該演說堂轉租與地業展覽會、在此開會　現已陳列物品、未便搬出、故轉假座新花園附近之卡李蟬士大演說堂、歡迎賀臣演說、聞賀臣下禮拜二晚、可抵本埠、禮拜三晚、在該處演說、至歡迎儀節、與日前歡迎總統無異、禮拜三日、、女界會在斐孟旅館請午宴、禮拜四日、男界在巴利士旅館請午宴、、赴席者限一千七百人、、

●西婦演講公認和約問題　士丹佛大學總理委路巴之妻、昨日下午三點鐘、在巴利士旅館演說、、西婦到聽者甚衆、伊將美國應速公認和約之理由、詳細解釋、、俾衆共知、並謂其中條欵、毋庸修改、及留後再議、又有某黨首領流亞路、、亦在此演說、、專演講聯盟會憲法第十章山東問題、及英美六一表決權問題、

●稅融肆威　本埠布拉仁街夾二街四四二號至四五二號、、卡士和咖啡香料公司三層、昨早不戒於火、致兆焚如、一時火烈具揚、延燒甚速、、瞬息之間、、卽燒去全樓過半、後由消防隊竭力施救、始行救息、損失物業、約值銀廿五萬元、有救火差三名、於搶救時、被火炙傷、內被玻璃割傷者二名、被煙局暈者一名、

●比王來遊之電告　市長老路失、、昨日復接美京外部來電、謂比王及后、於十月十八日、來遊三藩市、勾留一日夜、至十九晚乃往遊夭森美地公園、比王此來、、不願各界破費歡迎、凡宴會演說、均婉詞謝却、、祇欲遊觀工廠船塢等處云、、

●幸遇救無恙　香山人陳崇瀚、向在內埠謀生、因患內傷症、屢醫無效、近日特來本埠、延醫調理、昨日下午三點餘鐘、行經企李街近香亞街、忽然暈仆於地、行人見之、卽報差將其車往海旁急濟醫院、由醫生投以藥劑、未久復醒、隨轉往中央醫院調治、聞其身上有銀紙百餘元、、及金鍊等物、

●船開人數　哥林比亞船、今日下午一點鐘、由本埠開往香港、大艙位華客二十七名、另假道者四十名、

各埠新聞

學生演說救國運動

奧體奧省企李扶崙函云、本埠僑胞、素來熱心國事、、此次山東交涉失敗、純由章曹陸一般賣國賊、前訂密約、、鑄此大錯、、僑胞對此、、尤爲憤慨、、適日前北京灣華學校畢業生多人、到本埠留學、僑胞卽於九月廿一號、開會歡迎、並請諸生演說、由安良工商會長余毓滋先生主席、宣布開會理由、隨請學生陳永傑、曾心銘、劉寶琛諸君、先後演講、、諸君皆手擊賣國賊的血性男兒、、因將當日學生示威運動始末情由、詳述一番、言詞沉痛、聽者大爲感激、、演畢、隨如儀散會、、

美海軍部准備飛船往遠東

廿六日美京電云、美海軍部預備明年派遣新式飛船兩艘、一駛往遠東菲島、一駛往南美洲巴西國、其往菲島者、、先由山爹咕起程、駛至檀山、共行二千里、隨赴關島、轉至香港、然後駛赴菲島、共行七千里、其往巴西者、則由美京起程、先至古巴、轉往喜地島、、折赴中美洲山多度免哥國、、取道南美洲、經過數港、乃抵巴西、

●華少年演說之動聽　廿六日屋崙電云、、本處西人會黨俱樂部、是日邀請華人少年馬某、在該處演說、、講及山東問題、據言聯軍代表、判將山東利權、贈與日本、同爲協約國、抑弱扶强、天下無理之事、莫過於是、天下不平之事、亦莫過於是、又謂現居在山東之日人、對于華人、異常殘苛、反客爲主、且野心未已、硬欲握中國之財權、又欲奪中國之政權、目下兵力充足、大有不得不休之勢、、聽者大爲感動、、

●警差不准入黨　美京電云、本京警差、組立一會、、隨加入總工黨、事爲警察廳長查悉、以警差入黨、、照例不合、遂勒令各差、於下拜禮一晚半夜、要盡行退出該黨、以免干犯法典、否則一律撤革查辦、以肅警規、

●美政府賠償軍人燕梳之快捷　廿六日美京電云、、美政府軍人燕梳局佈告、加省兵士、共有二千七百九十四名、因出戰喪命、共賠償保險費廿四兆四十一萬九千五百六十元、勻計每一命、約賠銀八千七百四十元、、

●敵僑撥回原籍　廿六日紐約電云、、有德僑一千五百餘名、於戰爭時、因有防碍美國軍事之嫌疑、致被拘禁、今日由運船普加懸打士號、概行遞回原籍、先到荷國律打頓、乃運回德國、

●新任英使抵美　廿六日紐約電云、、新任駐美英使前外部長咕李、是日乘英船摩李坦拿號、由英抵埠、、擬卽赴美京、接任視事、據稱伊此次來就使職、於英美兩國、無新條約訂立、不過使邦交益篤、友誼益敦而已、、斷不如前使之久於其任云、、

● 弄法大王好頂尼
▲出神入化

啓者本院聘得著名弄法大王好頂尼氏準今日及禮拜日開演好頂尼氏乃環球第一名術士能化無爲有及演弄種種奇妙法術又能以鎖鍊加諸其手足及頸項詎頃刻之間已將各鍊除卸復回自由不論何人任携何種鐵鍊親行鎖之均能試演幷有美貌西女十餘名唱歌跳舞極爲好觀欲開眼界者請早到來購票入座每位收入場劵銀二毫五(戰稅在內)　亞黎戲院披露

金山 正昌 大埠
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵罐紙包送禮花菓提子餅干香鹼油布采各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭
Golden Gate Loan Office
110 Kearny St. Near Post St.
W. J. [illegible]thal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息定[illegible]

廣告
迎鋪在大埠乾尼街門牌一百一十號開張[illegible]金門放揭所喜有妥謹啓

● 西藥房喬遷廣告

本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香鹼煖水壺照相片器具鬚鉋等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處　華友光顧一律歡迎
化非亞抱龍西藥房啓
Fevrier & Perrone　1260 Stockton St.　San Francisco, Cal.

● 華陀再世

麥君超英者眞神醫也弟母染一傷暑症腸鳴如雷大便不通痛莫能忍卒至見死還生數次遂請中西醫生數人百藥莫効幸蒙江偶賢伯介紹麥先生診醫三天藥到回春百病消除精神加倍弟等感先生之德而子母遂得相聚矣而先生之功尤不可掩立登報章聊酬萬一有病者尤得知所問津焉　先生寓大埠中華旅館五號房
民國八年月日　大埠怕思域街生和記郭長貴兄弟同啓

● 欲買樓者注意

茲有磚樓一座高分四層長七十尺濶卅四尺坐落大埠積臣街近乾尼街夾都板街之間價値二萬三千元此樓經已揭得銀一萬二千元今招人承買如買受後此揭單仍依舊有效俟銀期已屆乃淸償揭欵則全樓歸買主所有合意者請于每日正午十二點至下午兩點到積臣街九七六號面商
George Belagie　976 Jackson St.

● 紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恆爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開衅非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機特其經濟勢力密與列强立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰謀詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

美洲紐約安良工商總會啓
民國八年八月二十號

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式遊學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911　Incorporated 1912　American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address: Chinsoam, New York,　Tel. Vanderbilt [illegible]

● 中華會館開幕佈告

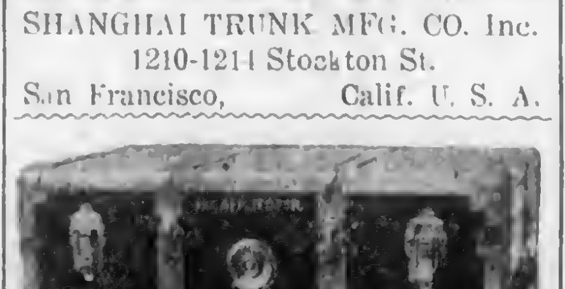
本會館落成擇十一月一日爲舉行開幕之期敬請華僑各界預期移玉貴臨指示禮儀爲盼

康南海先生其和不議　第四次又到
●康南海先生所著[illegible]國亡傳每本沽銀[illegible]愛閱先生文字者請[illegible]

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St.　San Francisco, Calif.

啓者本公司自置入差拿船後莫不同聲贊許近更添建南京船異常華麗頭二等房皆鋪氈結管無不具備每房皆有自來水事事適宜誠爲太平洋上輪船通風各有鐵櫃儲物與別家之[illegible]諸君榮旋祖國請早日定位或紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　九月十七號到　廿七號開
差拿船　十月六號到　十六號開
中國郵船有限公司啓

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1214 Stockton St.
San Francisco,　Calif. U. S. A.



本[illegible]精[illegible]箱[illegible]各[illegible]價格[illegible]鋪[illegible]街[illegible]

金山 祥棧 大埠
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco,　Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號專辦衣吹水壺灑水升白鐵米茶糖雜貨發售
專辦各種古今書籍
八十八頭東華錄　華英大字典
飲冰室叢著　華英[illegible]
●書價目錄函索卽寄

● 專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各[illegible]杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千[illegible]
Dr. Edward H. Anthony, 101 Flood Bldg. Powell & Market Sts. S. F.

● 華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴材料上等包保華友滿[illegible]街五百二十八號(卽[illegible]
Golden Gate Shoe Hospital

● 夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵[illegible]刧之虞
Waltz Safe & Lock Co.

● 新發明風濕葯水廣告
新發明風濕藥水專治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木[illegible]最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將[illegible]並棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然[illegible]三安士便能消除倘若一月內之症用　安士卽[illegible]
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價[illegible]
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每[illegible]
●三號皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大盅一元小盅[illegible]
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛[illegible]
●超等花柳除毒藥水每安士七元五
(郵費自理)
●新發明[illegible]
金山正埠都板街一千一百[illegible]
HOP KEE CO.　1114 Grant Ave.　San Francisco, Cal. U. S. A.

生堂
DAN SAN
842 Gr
San Franc

●本店自製參茸三鞭丸正海狗鞭發客

上列西字付來無誤

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥花海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來選好貨付上

鋪在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地頓埠第二千一百三十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩蠹白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各様什貨俱全　貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
783 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希　貴客光顧爲盼

鋪在嗱慎頓街門牌七百八拾三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利（金山正埠）
MOW LEE & CO.
780 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各様瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當鋪在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大璣謹啓

進行日前已經出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

十中

思保之、非有充分之兵力不可、不拘當國者之爲民政黨人、抑爲共和黨人、社會所崇奉者之爲武力主義、抑爲和平主義、不圖進取者容或有之、不思保守者則未之有也、假使美國自今以後、不復拓增尺地、但計目前之所固有、北至冰海、南至熱帶、境臨兩洋、地列三洲、已足令人羨而生妬、力能自保則保之、力不能自保則將有起而奪之者矣、兵法曰、「毋恃敵之不來、恃吾有以待之」、國防者、卽準備所以待敵之事、眞力彌滿、令人望而畏之、則敵將不起、屬地愈廣、則所需於防護之兵愈多、富源愈豐、則所資於守衛之力愈重、地大物博、國富民殷、美國之所擅長也、卽不爲冒險進取、亦當爲持盈保泰、兩者之作用雖不同、而其有賴於兵力則一、不以加入列國聯會、能遂減輕兵役之負擔、亦不因脫離列國聯會、遂得卸去軍務之仔肩、有聯會則發生聯防之問題、無聯會則仍守特立之政策、美國今日處國際地位、不外於斯二者之中、任擇一途、而均與裁減軍備之旨無關焉、

總統威爾遜嘗詢於國人曰、「吾儕寧願爲和平合件乎、抑願爲武裝孤立乎」、其意蓋謂聯會可以保和平、節軍備、若脫離聯會而孤立、則時時須防外敵、軍備愈增、兩者相較、自以維持聯會爲長、願吾謂今日國家孤立、固須武裝自衛矣、卽同處於聯會、耦具無猜、而對於外界、仍是懾以威稜、壓以勢力、予以「武裝合件」之名、庶爲得當、况爾詐我虞、又不獨對待外界爲然、試觀五强之間、果能融洽一氣乎、因種界問題、則日本幾至離會、因土地問題、則意大利幾至離會、今此等問題猶未解決、而美國人欲與英爭表决票數、攻擊聯會憲法之聲、又紛然四起矣、美總統腦海中孕育之兒、（指聯會）能長養成立與否、尙未可知、卽能長養成立矣、所經恩勤鬻子之勞、恆於五强是賴、未得聯會保和平、且先以武裝保聯會、自此美利堅國防亦將擴張其範圍、而不以局於美洲爲已足、又可斷言也、（未完）

緊要新聞

●●●威路臣因病回京

廿六日乾士省委枝打埠電云、總統威路臣、因此次出遊演說和約、過於勞神、以致政躬不豫、昨晚在車上時覺頭刺、終夜不睡、由其醫生技利臣、診視數次、其夫人徹夜調理、至今早總統安睡未久、隨起床穿衣、不思飲食、自覺精神傯倦、其醫生及書記度馬路地、卽出文布告、不許總統往各埠演說、卽行回京、擇一幽靜之地、調養數日、總統此次出遊、自本月三日由美京啟程、共行八千二百里、演說四十次、原定今日在本埠演說、今晚到屋姆坎厤、明日到列度洛、明晚到棉啡士、下禮拜一日到魯啡、禮拜二日、遄返美京、茲因身體不和、故不往該數埠演說、總統于此次出遊期內、已感冒風寒數次、飲食亦不甚消化、聞其回京後、於十月六日、與各行工黨首領會議云、

窃了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸衫褲各一件共值墨銀九十餘元又窃去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下查不見其人不知何往故卽登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也

墨國迷蘇古魯埠弟陳典泮啓

金山 廣益號 正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨山貨竹器一概俱全

鋪在都板街第九百四十一號　皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave.　San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山衣菜種蔴祖孫炮竹桂香山竹桂熊笛桂米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉域鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悞　專辦厦門居壽堂參茸佐元桑酉此酉國精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認擇身招牌本店字號庶不致悞

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St.　San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯接揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各城市

●定期存欵週息

一年四厘　由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸　巧製鴨潤腸　臘比臘腩肉　金銀潤封肉　晾肉臘猪頭

臘猪利排骨　爽脆咸猪肉　各欵臘味　抽油醬料　牙菜荳牙

唐山自製臘

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六

司事人成昌啓

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦　K. F. 米 RICE　發行

中西什貨各款齊備　烟糖蘇杭海味　檀山苗米尤為精美　貴客光顧快捷無比

煤氣　公司
PACIFIC
Electric Co.
508 Cal
5 Sutter St.
San Francis　Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡蝦寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街贊寧堂

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST.　SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零躉批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍涎香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

○◉○茲將麵品價目列下　金山正埠共和麵廠謹啓

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
各款桂花通心粉	每百磅十元零五
半磅庄紙盒壽球麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麵廠

二十世紀號尙物質欲器愈出而愈奇製造日新而月異本廠主人應潮流之轉移循文明之進步對於製麵研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適乎口腹無窩麵豆麵色色原備通心粉桂花粉種種俱全上等麵料究如雪白檀山苗米增蛋明鮮取價從廉而不二價更惠顧而無欺酒館餐樓咸稱利便園口住家盍請試焉

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

正土木人參

環海參成春　協同和人參庄廣告

神農本草首從人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用既於與人不明而海外華僑每有欲購買而然却步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本號庄主人親自入山採辦如海參成春北口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本號庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歎實深欲為推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買真正實貨無欺諸君欲培養好精神營謀大事業不可不食此參

美洲通信處及價目列欵

甲等	每両價銀壹佰元
乙等	每両價銀八十元
丙等	每両價銀六十元
丁等	每両價銀四十元
戊等	每両價銀三十元

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

如蒙惠顧請由信館寄赤紙付來美國各省有可由C.O.D付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

美洲總代理處金山正埠同春閣

鶯咕路卡鋒寬銀行

華友光顧　特別歡迎

▲諸君之公債票　▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉

◉本銀行大埠總支行如下

一總行在瑪杰街夾山峇街

一支行在尾臣街夾十六街

一支行在啡李摩夾紀利街

一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO,　CAL.

●香港滙單每百八十七元五

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居鳥件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號　美國加省鳥件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數機而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號　英屬溺厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一罇氣痛藥水一罇服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號　金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一罇丸轉弱爲强

啓者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號錩蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司張偉川醫生所製之壯陽久戰不倦丸壹罇依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號　旅檀香山正埠人鄭傑頌　香邑谷鎮烏石

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在先生處買壯陽久戰不倦丸數罇服之大有功效現存半罇送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

新廣

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲見爲親朋過愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信函送到貴府收用

廣東新聞

●●●龍濟光活動消息

頃有自天津回粵某君云、龍濟光自失敗抵京以來、除前南下之後、未嘗出都門半步、終日惟在六國飯店八大胡同而已、査其每日應酬者、均段門中之大有力輩、非此卽安福系中要人、故其殘餘之衆、得可於小站久延、自經直隷曹督軍向北京提出小站龍軍應行退出、交還小站、龍氏恐慌異常、幾費調停、始准延期一年、近段以南北時局混沌、將來用龍之時頗多、昨四號准龍部編三混成旅候令出發、龍氏六日抵津、大集軍官會議、决定辦法、先將旅團長等先行委任云、

●●●經界局將報成立

軍政府前爲籌措大宗入欵減輕人民訴訟起見、曾動議組織一淸理田土舖屋機關案、交財政部長員議擬、酌定具體辦法、茲聞此項機關將報成立、定名爲經界局、其辦法大旨、無論田地舖屋山塘街道海坦、有稅無稅、均於機關成立後派員分投清丈、繪圖附照、分給業戶、酌征照費一次、嗣後每經一度變易業主、於交易稅契後、仍卽呈繳照費、報請經界局換給圖照、粘附契尾、方稱手續完全、否則印契仍歸無效、至淸丈期限、現定五年蒇事、預計一次過征費收入約可得欵四千萬元、嗣後續征圖照費、每年約得銀七八百萬元、此項收入、指定爲護法軍事費用專欵、由各省征解軍府、統核支銷、如和議卽成、則由各省截留爲善後專費、至現在開辦經費、約須三十萬元、擬暫在於接收關餘存欵內陸續提支、現已大集司員、條議詳細辦法、限於九月初旬宣告成立云、

●●●路政研究會選舉職員

路政研究會於八月十日假東園開成立大會、出席會員八十餘人、午後一時開會、首推定路政司司長張大義爲主席、次由主席報告發起本會之原因、及經過之情形、略謂中國鐵路、自淞滬發軔、以至今日、垂十五年、不但全國鐵路無普及之希望、且未能離脫路政幼稚之階級、究應如何計畫、始能促成中國路政之發達、此應研究者一也、歐戰告終、東西各國對於中國鐵路、異常注重、現在又發生鐵路統一問題、此問題直接關係中國路權之存亡、間接關係中國國土之存亡、究應如何對付、較爲害少利多、此應研究者二也、披閱吾國路圖、凡由當局所經營者、皆偏重東北部分、其已完成或將建設者、又不外黃河流域及揚子江上流、至西南各省、除廣東有商辦之粵漢路、及借欵建築之廣九路外、滇桂川黔各省鐵路計畫、槪無聞焉、現在護法政府成立於西南、各省鐵路究應如何設法、乘此時機、使西南鐵路具基礎、此應研究者三也、以上種種問題、關係重大、集合多數人之心思才力、始能研究妥善、此同人發起本會之原因也、本會發起以後、曾開過大會兩次、第一次開會、推舉籌備員六人、第二次開會、議决本會章程、今日開第三次大會、照通告選舉會長一人、副會長二人、總務主任幹事一人、會計主任幹事一人、編輯主任

東洋
Toyo Kisen Kaisha
ropolis Building
St., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠者天洋丸　地洋丸　春洋丸

本日丸　概由本埠三十四號碼頭開行各船堅

竺西氏專醫內外科　花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞，CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

[illegible]

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先却其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤須中國擅長但不講求衛生及體操氏欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付仄求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付仄紙廿元求先生小心系訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教速食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付仄求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤慮每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫，大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE.　SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

貴客宜用各症丸散請照告白內丸價賜足付來葯費用買者自理

[illegible]

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元　並無烟質自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我龍鄉居兄食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一且有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小料多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理但用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人收價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼斷蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財收困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷雙腳痠痛而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發明以教我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致過身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉

現駐美國紐約開邑弟李滚仁[illegible]

金山大光書林

鏡湖藥局

Kang Wiiu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

醫生 陳景山

● 自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每樽三元

[illegible]食欠散九每樽二元

全 液 銀 延

痔漏便血丸[illegible]

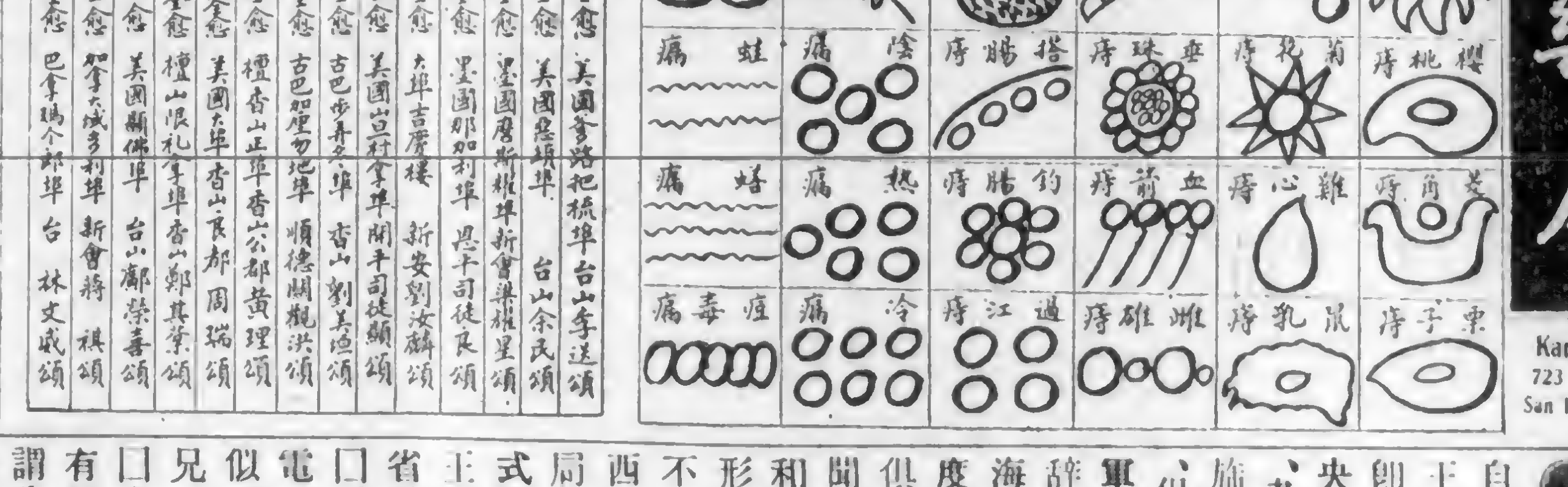
珠珀斷痔膏[illegible]

琥珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

● 郵費貴客自備

醫生 陳贊生



實至名歸

弟患鷄心痔贖食痔丸及洗藥全愈 美國爹路把梳埠 台山李廷頌
弟患白濁五年贖食久流虛濁丸全愈 美國慈頓埠 台山余氏頌
弟患栗子痔贖服痔丸及洗痔藥全愈 墨國磨斯栱埠 新會梁[illegible]星頌
弟患蓮子痔贖服痔丸及搽痔膏全愈 墨國那加利埠 恩平司徒良頌
弟患鷄冠痔贖服痔丸及洗痔藥全愈 大埠吉慶樓 新安劉汝麟頌
弟患夜睡不寧症贖服參茸四鞭丸全愈 美國[illegible]埠 開平司徒顯頌
弟患陽具不起症贖服龜膠鹿靶丸全愈 古巴步弄冬埠 香山劉[illegible]頌
弟患花柳魚口症贖服神效搜毒丸全愈 古巴加壓勿地埠 順德關觀洪頌
弟患花柳疳疔症贖服立愈燕梳丸全愈 檀香山正埠 香山公都黃理頌
弟患夜夢遺精症贖服有夢遺精丸全愈 美國大埠 香山良都周瑞頌
弟患無夢遺精症贖服無夢遺精丸全愈 檀山限礼拿埠 香山鄭其棠頌
弟患大便下血症贖服痔漏便血丸全愈 美國聯佛埠 台山鄺榮壽頌
弟患花柳白濁症贖服白濁牛黃丸全愈 加拿大域多利埠 新會蔣祺頌
弟患飲食減少症贖服參茸四鞭丸全愈 巴拿瑪个郎埠 台 林文威頌

參茸四鞭補腎丸

全料廿元 半料十元 每盒五元

人生以腎爲本。腎強則百病潛消。腎弱則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿痠軟。遺精夢泄。使消精數。使根不舉。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特[illegible]合無趣。種子[illegible]。本醫生特爲同胞[illegible]。專用[illegible]虎豹四鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。誠補腎之仙丹也。

龜膠鹿靶壯陽丸

每盒五元

專治男子腎虧。然腎所以虧者。皆因色事過度。操作過勞。[illegible]。或因花柳傳毒。誤服寒涼諸藥。以致陽具不舉。腰骨刺痛。四肢疲軟。諸般虛損之症。[illegible]服此丸。立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸散。各家莫不誇言神效。若不能藥到病除。[illegible]有祖傳秘方。精選上藥。配以珠珀牛黃。加料加工。[illegible]製造。凡患白濁。惡果。疳疔。橫痃。魚口。便毒。紅粒。身如虫行。或如蟻咬。或如刀割。或麻[illegible]。以及腫痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈者。諸君所同頌。故丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫。[illegible]積久毒深。必發爲惡果。橫痃。疳疔。魚口。便毒諸病。本局精究此症。復得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士。玉頌不已。並稱爲治濁之聖靈云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其竅。遂至久流不止。然久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣。乃醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製培元丸。一面清理餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此崇正抑邪之絕妙手段也。凡患此病。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●和局進行之頓挫

自任命王揖唐爲總代表之後、南北和局漸有開展之機運、王君在京、尚須與各方面有所接洽、更待得西南復電後、即行南下、至於西南對王之態度、各方面傳說不一、據中央社云、南總代表唐少川聞昨有電、對於王總代表示歡迎、其電係由滬上某氏轉京、內述揖公改任總代表、歡迎、旌旆何日蒞滬、請先示知云云、又聞岑西林亦有同樣來電云、但上海平和社來電、則謂南分代表多反對王揖唐、已電軍政府陳述意見、又謂唐紹儀言、如軍府承認揖唐、彼決辭職、而學商各團亦開會反對王揖唐甚烈云、又東方社上海電稱、南方對於王揖唐任總代表、雖尚未決定取若何態度、然政學會當居勝利地位、反對之滬派李純等及研究系俱在失意地位云、各方面所傳消息之枘鑿有如是者、而新聞編譯社則謂近來西南內部意見叢生、風波迭起、故對於和議不能一貫進行、徐佛蘇昨自上海來電、報告彼方情形、因此又請辭職、政府尚無正式決議、惟各要人俱以爲不宜出世、即將復電慰留、而政府至昨晚爲止、尚未接到西南關於王君任總代表之復電、故政界方面近日對於和局又稍稍悲觀云云、總之西南內部未決態度、故迄無正式表示、爲可信耳、至於西南以外之各方面、俱來電賀成王君任總代口、業經刊佈、昨日續有陝西督軍陳樹藩刪電、省長劉鎮華咸電、新任浙督兼淞滬護軍使盧永祥刪電、均口示贊同、催速開議、又朱前總代口亦自北戴河致龔代揆電、大意謂電悉、茲荷另簡名賢、大局賴以轉圜、欣幸何似、一堂兒處已另電接洽、倘有所見、敢不盡言再達、詮兒一再懇辭、不得不代爲陳請、並希亞察云、至於各分代口之中、徐佛蘇吳達荃又請辭職之外、王克敏汪有齡亦有已提出辭職書之說、則尚未証實、而陝督陳樹藩來電、謂分代口如有更動、或添孤處、擬請由陝加孤一人、以免隔閡云云、聞當局已去電駁復、於茲亦可見不憚煩勞而希冀爲代口者、固大有人在也、各方面意見之未能十分一致、就上述種種消息觀之、有不可爲諱者、惟當局之計議進行、未嘗或息、前晚總統特召龔代總理入府談話、聞係爲代口南下以前種種事宜、爲一種具體之討論、又昨日下午五點特約王總代口入府談話、閣員中亦有列席者、聞所談仍爲接洽進行和議之事、總統意在催促各代口即日南下云、凡茲所述、皆關於和局中之人的問題、至於和議事項、則聞西南對於法律問題、聞已口示願爲極大之讓步、中央對於事實方面、至時亦爲相當之交讓、如斯進行、則將來滬和之解決、自必甚爲順利、又聞王揖唐對於議和意見、謂在合舊國會制定憲法、新國會選舉副座、夫然後同時解散國會云、（以口代表）

●●●湖北之水災

湖北之襄河一帶、地形低窪、土質鬆軟、堤防不固、以至河伯作祟、頻年爲災、然未有如今年之甚者、本年秋水泛漲、千里一瀉、其勢較甚往年、鍾京潛天監沔漢夏各屬、無不被災、此時水勢尚增、絕未因潰隄而稍殺其勢、漢臯後方之張公堤、近亦危險、中外人均在搶救、蓋此隄一破、漢口即成澤國、王占元親自渡江勘驗、並江漢道尹夏口知事漢口鎮守使同爲督工、躬親其事、然被災最大受損最巨者、爲安陸府屬之鍾祥縣、潰口至數十里、葬諸魚腹者萬人、財產更不計也、何佩鎔省長曾撥欵二千振濟、杯水車薪、其曷能濟、現該處商會紳民向漢口慈善會呼籲、其原文云、前因陰雨連綿、襄水異漲、兩岸數百里間、一片汪洋、豆蔴黍稷、都無粒收成、猶冀長堤鞏固、藉爲東南屏障、詎知天禍流行、浩刧難回、陰歷六月廿四日、堤決敝邑向鎮下之馬林口、此處修築管理之權、雖屬京山、而當衝之地、盡屬鍾祥漢口、潤逾五六里、險象圜露之時、當道懸賞募、竭力堵防、正在石工交加衆手并擊之時、忽聞天崩地裂、霹靂一聲、萬丈濤頭、直壓堤身而過、搶護之千數百人、出險者殊覺寥寥、堤內近流之姚家營王家營林家集等處村廬田墓、俱經沖沒、初潰之一二日、水勢洶洶、救生船舶篙槳難移、至使男女居民、悉被洪濤巨波捲入旋渦、葬諸魚腹者萬人、迨至風浪稍平、亦有好義舟子、棹舟往返、搜索孑遺、每聞哀號之音、隨聲往覓、或棲遲樹林之內、或匍匐高屋之脊、三五日間、救出達二千人以上、則溺斃縱無的數、然合鹿牌松壽兩區計之、至少亦有千餘人也、（中略）生者家室蕩毀、露宿堤塍、轉瞬秋涼、餐風啁雨、待哺嗷嗷、醞釀之餘、其不發生疫癘者幾希、況上游之水、源源下注、初四日下午、又復告警、據云比上次破堤更高兩尺、登城而望、水天一色、長此漫漫、恐具有胥溺之憂也、某等迭開聯合會議、再求仁憲轉懇省憲、博得如安徽急賑之數、則可矣、夙仰大會仁民愛物、胞與爲懷、代籌巨欵、利濟斯民、不勝感激之至云云、湖北一省、頻年兵災、至今未息、今又加以至巨之水災、生民流離瑣尾、將有不堪其苦者、未知當道何以處鄂民也、

● 本報代售新到唱碟
大開白松寺
張眞人釋妖

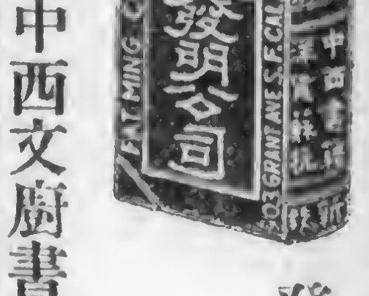
● 中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板碌各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

● 茲將第三期附股芳名列下
陳孔芳一千元 林煒㷂五百元 黃杜業四百元
李沙文五百元 林立詳一百元 李洽記二百元
譚 𧨏二百元 鄭占南一百元 梅恭栢一百元
陳仲鑾一百元 鄺溥敬五百元 阮宏沾五百元
簡世廷二百元 梅宗周二百元 蔡盛杷一百元
李希棠一百元 李駿發五百元 黃耀臣一百五
李炎南二百元 簡 炳二百元 鄺修沛一百元
陳 勳一百元 吳業焯五百元 甄金香一百元
曹鳳鳳五百元 李宗允一百元 阮宏瓚五百元
李振乃一百元

●● 貯股銀處金山大埠廣東銀行
● 總收股銀處金山大埠本公司 C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.
● 代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷 Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.
● 代收股銀處金山大埠大光書林 Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告



EAT MING CO.
908 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文尺牘寶鑑六元
最新金山歌集聯集合刻七毫五
華英醫學身體病症名目表五毫五
卓岐山華英通語問答一圓一毫五
英語不求人一圓一
鄭聽甫華英類語一圓
新到華英官話易通（中西文）各一冊一元五
新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙
呂華英三國會話一圓七毫五仙
新版八才子花箋二毫
正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元 付費五先
五洲藥房人造自來血（第一補品）每樽二元 付費二毫五
本公司成冊書單幷散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司
FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實 童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號出賣中國綢緞疋頭磁器時欵新衣傢私什物俱全有新留聲機器廣東名班雙面唱碟好貨

○新○欵○衣○服○
The Juvenile
130 Grant Ave. San Francisco.

Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）
（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大幫材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路启

New World Ginseng Co.
37A Mott St. 請認商標 New York, N. Y.

快買新世界之洋參
價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大幫貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）
甲號洋參 每磅六元五毫
乙號洋參 每磅五元五毛
丙號洋參 每磅四元五毫
丁號洋參 每磅三元五毫
戊號洋參 每磅二元五毛
己號洋參 每磅一元七五
特別洋參 每磅銀四元正
妙品海狸香 每磅七元五毫
正臭鼠膽 每對銀一元正
正熊膽常便 價甚相宜
正斜眉山甜油神桂 寄售
惠函至緊寫明西文住址 每個一毫五先

From
Street
City
State

● 文明旅館廣告
Mon Ming Hotel
668 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修鋪陳全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人[illegible]

蔡元春應騐花柳丸散廣告

（考）（選）（壹）（等）（畢）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿鞭製造特色強種自來精專治男子色傷精虛陽痿陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質贏弱夢遺失精腰膝痠軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血精醒豐肥其有功於衆[illegible]生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久惠顧是禱

定價
每一樽銀二元五
每三樽銀六大元
寄客另議
（郵費另加）
美國每樽加士担銀毛弍
外國每樽加士担貳毛四

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 小半料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元（扶正抑邪 滋水制火）
無夢遺精蛤蚧丸 全料廿元 每盒三元（固門鎖精）
加料揭被合歡膏 每盒壹元五毛（快樂無比）
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼二元五
宿娼預服犀角麝香丸 每盒三元（化毒）
參茸燕窩開胃藥水 每樽二元 每三樽銀五元
壯陽採戰忍精丸 每樽銀一圓
種子揭被香丸 每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒五元
初起白濁一劑解毒除根丸 每樽[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
包愈非疔花柳漸珠藥線 每樽五元
魚口橫痃已潰去腐生肌 每樽五毛
婦科通經種子毓麟丸 每盒二元
久戰五鞭發力丸 每盒二元半
龍涎香化痰止咳丸 每盒一元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒一元
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒三元
初起打消魚口橫痃便毒丸 每盒二元五
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元五
久合致大丸 每盒銀二元五毛
打消癧疽瘰癧魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
屢驗紅白痢症散 每樽銀一元五
治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫撞紅散 每盒銀一元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每樽銀一元
止痛如神散 每盒二元每料四元
自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥 每樽[illegible]毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
立止吐血衄血便血藥散 每盒[illegible]
奇妙壯腎丸（功同再造最效大藏） 每盒銀四元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
秦樓秦錦如意丹（力能擴鉄堅砥中流） 每盒銀五元
麝香濃種子丸 每盒銀五元
熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每樽一元 半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滑迹掃清積毒不傷身體所以命爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦痛諱病忌醫養成大患愼此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參 最優等 每両銀一百卅五圓 優等 每両價銀一百圓
超等 每両價銀八十圓 頭等 每両價銀七十圓
正野山淸花玉桂 最優等 每両價銀三十圓 優等 每両價銀二十圓
超等 每両價銀一十圓 頭等 每両價銀五圓
正海狗鞭 最優等 每両價銀三圓 超等 每両銀二圓七毛五
頭等 每両價銀二圓五毛 中等 每両銀二圓二毫五
正嫩北鹿茸片 最優等 每両廿圓 每料卅圓 優等 每両廿圓 每料卅圓
超等 每両十五圓 每料廿二圓五 頭等 每両十圓 每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

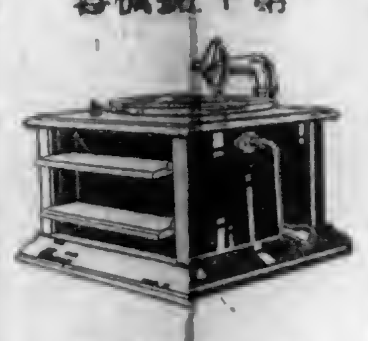
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成骨骼爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑蔵之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備藥之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果

丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

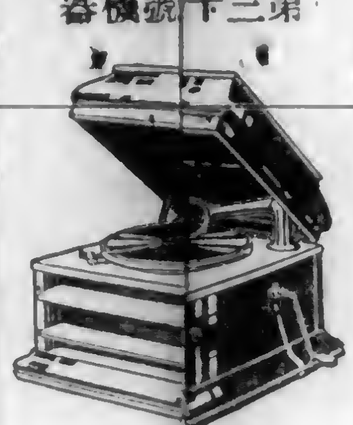
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
信來 寄售處 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
安生 寄售處 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

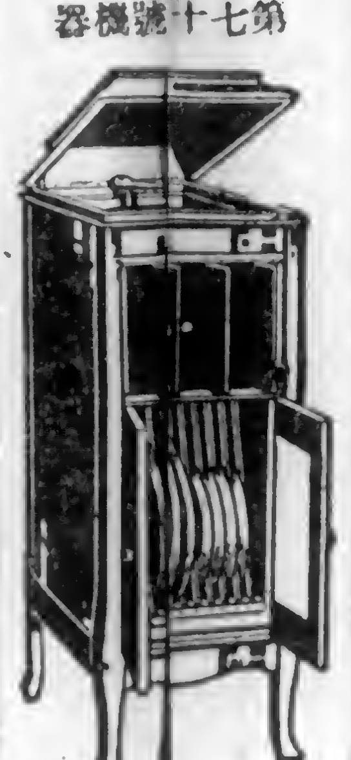
代售新式留聲機器唱碟



第十號機器



第三十號機器



第七十號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實[illegible]

一號開面二十五元
大號密面銀一百元
二號密面五十元
二號密面六十元
所有車費買者自理
新欵自停
世界書局啓

新發明傍身之利器 刀仔手鎗

此手鎗形如尋常携帶之刀仔不諳其用法者幾疑其爲小刀然其構造極爲奧妙可用作手鎗能燒放廿二號彈子又祗須一壓機紐刀肉自開鋒利異常可用以剝割構造精緻爲傍身之利器不可不人人身佩一張自此刀仔手鎗出世後已消流數十萬張之多切不可以尋常玩具視之又有說明書詳述用法每張沽價四元九毛五請將此段告白剪出連郵票二毫五寄下以作郵費即將刀仔手鎗奉上俟貨到然後淸交四元九毫五貨存無多請速來購

Imperial Novelty Co. Dept. 2652a, 1186 Milwaukee Ave. Chicago, Ill.

海波氏藥局 馳名丸散

健腎將軍

萬家生佛中外同瞻

腎虧 陽萎 遺精 陰虧 腦病 內傷 哮喘 花柳 白濁 虛濁

海波氏製 參茸五鞭補腎壯陽至寶丸 功效異常

每料二十元 半料銀十元 小半料五元

五鞭爲主 參茸作臣
芻治腎虧 功莫比倫
陰陽兩補 氣血調勻
强健體魄 液竭生新
腰痛膝軟 取效如神
填精益髓 最能補身
若係陽萎 服後郎春
色傷痨病 藥到回振
此丸出世 應無數人
非同凡品 的是奇珍
聊中寓言 告我鄉親
腎虧求治 知所問津

[illegible]

靈丹 [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hog Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.

● 興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●● 馳名應驗夜夢遺精丸 每料七元 半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均靈效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚 反筋 凍痛 軟痺 少力 難行 萬應聖藥丸 每料[illegible] 半料[illegible] 小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸 每料十元 半料五元 每樽二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火盛則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏晴大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有礙壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製鍊爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下
一治男人先天不足後天失調腎虧耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故遺精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康强之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓
Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●● 原信照錄 兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所害之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟幾落分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝 弟鄧卓生字禮剡安

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理 男婦兒科 內外方脉 跌打駁骨 花柳疳疔 癰疽瘡瘍 遠年爛脚

通信處 FOO YUEN CO. 159 WAVERLY PL. SAN FRANCISCO CALIFORNIA

廣告

[illegible]

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺、深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最為嫺熟、歷朝名家之書亦莫不博覽旁通、故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技、實吾醫界之錚錚者、吾兒樹章吐血、幸獲全愈、亦得先生之力居多、弟到此數年、倦遊思返、未免有負前來就醫諸君之雅意、幸有赫赫大名之梅浦先生在、諸君往求教焉、可保藥到回春也、現寓大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生鑒 [illegible]

強腎參茸四鞭丸

四鞭參茸、佐以補藥、強腎健體、氣虛血少、精力不充、腰痛脚軟、眼花耳聾、飲食無味、枯槁形容、便溺頻數、遺精洩夢、腎陰虧損、日在病中、如服此丸、立建奇功、延年益壽、轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脉油

統治花柳、起泡生瘡、[illegible]入腑入臟、流膿延爛、風濕骨痛、[illegible]遍身瘡毒、遺洩不淺、塗擦六脈、功效立見、[illegible]損口咬傷、一用立愈、且斷病根、如何搽法、單內詳開

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意 [illegible]

花柳搜毒丸　五止虛濁丸　花柳白濁丸　奇方遺精丸　五止腹痛散　消痔愈癩膏　消痔愈痛膏

[illegible]

幹事一人、交際主任幹事一人、調查主任幹事一人、諸君若無討論、即投票選舉、楊君銘源提議、改本會章程第十四條評議員十五人為二十七人、贊成者大多數、旋即散票投票開票、當選職員如左、會長李根源、副會長冷遹于右任、總務主任張大義、會計主任許崇浩、編輯主任沈鈞儒、交際主任劉治洲、調查主任容祺勛、評議員溫良彝李書城馬君武劉煥金兆棪李英銓梁士模楊銘源王葆眞岑銘恕范廣鍊劉彥張文藝鄭文祺陳鴻鈞余紹琴俞鳳韶彭允彝張光偉趙世鈺繆嘉壽溫德章楊福洲趙宗瀚鍾才宏王鴻逵胡正芳、評議員候補宋汝梅王鑑呂志伊黃嘉梁陳文鳳丁樹華曹翼李振翮段雄陳廷驥、八月十三日開幹事會、籌議進行方法、開評議會長、互選評議正副長、舉定李書城為正評議長、俞鳳韶溫良彝為評議副長、

岑春暄欲繼唐紹儀為總代表

北方派出王揖唐為總代表之後、唐紹儀不願與安福首領直接議和、已決意辭職、舊國會方面雖尚有多人不承認王揖唐為總代表之議、然必不能終於抵抗、茲據某要人傳出秘密消息、謂繼任總代表者必為岑春暄、現經極力運動、因岑氏派赴北京單獨媾和之代表李曰垓報告失敗、而現在軍政府又絕無實力、解散軍政府之聲浪、日激刺於耳鼓、鬱鬱不能久居、亟欲舍此而去、乘此以謀鞏固其勢力、聞舊國會方面已有多人為疏通意見、不日即可咨請提議通過云、

各屬近聞

▲磋議裁兵　佛山游擊隊裁兵一事、屢經提議、總未實行、查該隊餉項不敷、當本年三四月間、五堂紳商、會具呈當道、但是時翟汪在任、允借欵萬元、交黃隊官給餉、豈料政潮忽變、翟氏去任、黃隊官亦即更換、遂至欠餉數千元、收支所以有言在前、不允担任、因此黃氏交代之時、萬分棘手、日前何知事到禪、亦為此事、惟紳士祇言寒暄、此事幾乎忘却、後由莫紳發言、開列裁兵方法、何知事亦首肯、聞俟與楊隊官妥商、方能實行云、

▲私運鹽米　順德大洲鄉局紳、與飛雄段艦、運載私鹽、入鄉販賣、經已數月、近日該艦卸鹽後、即在大洲買米數十包、私運往港、大約四日來一次、以致該處鄰鄉、米價飛漲、商民現甚鼓噪云、

▲運米被搶　寶安縣屬、近有胡某、於七月十四欲運白米五百担往香港深圳、擬至深圳卸貨後、潛於夜間起旱運往九龍而至香港、詎為縣民探悉、糾集數百人、在半途將米盡行搶去、胡某徒呼荷荷而已、聞各奸商恐蹈胡某前轍、日來已稍卸步云、

又厦門一帶、近有人設立和平公司、收買內地土米、轉運往港、漳州各屬、穀米被其重價吸收、民食大受其害、經由汀漳道尹熊略、通飭軍警嚴緝、而該和平公司、仍置若罔聞、私運如故、刻日來鄉民擬糾率大隊、沿途偵探、一遇該公司走運白米出口、即行截搶、該公司聞此、已不敢如前猖獗云、

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不為良相、當為良醫、良相能治國平天下、良醫能治病挽造化、名雖異而功則一也、敢者弟一向身体壯健、並無疾病、不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉、見花即謝之症、豈不寒心、是以即寄正埠購買丸藥、不下數家、服後毫無功效、弟束手無策、難以施救、一日閒坐無聊、偶拈報章一閱、見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸、弟即由信局付回四兩、照單服之、初服一二日仍未見功、及至三日忽然陽事大舉、前病盡失、此丸確有十虎九牛之力、論於功効、每兩足值銀一千元、刻下不特陽事如初、更兼全身骨痛盡除、飲食加增、眞有返老還童之妙、先生等醫術可比華陀再世、仲景還陽、誠非過譽也、可限雲山遠隔、未得登門拜謝、此恩此德、朝夕難忘、爰登報章、表揚此丸之奇功、俾我同胞有患斯病者、知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡 黃吉三拜頌

◎兩儀婧造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

◎雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO. CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張、常有數名醫生在局候診、男婦內外全科、本局醫生在美國懸壺問世、辨證明徹、用藥的當、成效卓著、久蒙梓里信用、如醫治陰中陰痨、陰中陽痨、下元虛損、入夜遺精、久流虛濁、花柳梅毒、疳疔痔漏、雞症奇難雜症、以及童年爛脚、喉症瘰癧、風濕脚腫、內傷咳嗽、心痛肚痛、壯氣風寒傳裏、以及婦科兒科、本醫生尤為獨擅其長、屢醫屢效、確有把握、誠非空言鼓吹者可比、以下各種膏丹丸散、俱由本醫生歷經應驗之方劑、選用正地道藥材、加工製煉、各種丸散、無不奏效、倘各埠梓里未及親臨、以及遠年頑症、多服別家之藥屢醫無效、請將病症詳明自起至今寫信付來、或着辨症酊方、或着付丸散、可將以下列西字付交本藥局收妥、本醫生當細究病源、按症發藥、從速付上、以冀病者脫離苦海、則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方

醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

製造膏丹丸散

金丹活命

●參茸海狗鞭培元補腎丸　每両一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每両一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每両一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每両一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每両一元
●兩儀婧造固本壯陽丸　每両一元五毛
●双料參茸三貫壯陽丸　每両一元九毛
●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶消毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥拔毒洗疳散　每包五毛
●百日可愈撞紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●犀王內消芒菓核弦丸　每罇一元
●貼消芒菓横弦膏藥　小張五毛大張一元
●取消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●珍珠牛王搽痔散　每罇一元五毛
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
●鹿茸調經毓麟種子丸　每両一元
●立止內傷吐血丸　每両一元

●虎脛祈蛇風濕祛濕丸　每両一元
●响尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
●立止寒痛肚痛丸　每罇五毛
●應驗心氣痛丸　每罇五毛
●應驗紅白痢症丸　每罇五毛
●龍涎香斷根扯氣丸　每罇一元
●龍涎化痰順氣止咳丸　每罇五毛
●應驗發冷靈丹　每罇五毛
●消腫止痛退紅眼丸　每罇五毛
●治虛眼流淚補腎眼丸　每両一元
●八寶萬應光明眼藥　每罇五毛
●內消核火結核瘰癧丸　每罇一元
●麝香熊膽消熱藥膏　每盅一元五毛
●熊射珠珀止痛消毒膏　每盅一元五毛
●遠年爛脚拿藥生肌膏　每盅一元
●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
●通治卅六種癬藥散　每罇二毛五
●殺蟲癬癩止癢皮膚藥水　每罇一元
●立止風火牙痛藥散　每罇二毛五
●萬無見功跌打止痛藥散　每瓶二毛五
●治十八種喉症吹消散　每罇一元五毛
●經驗軍中跌打還魂丸　每個五毛
●散瘀消腫固險跌打藥酒　每瓶一元
●消積去滯消膠丸　每罇二毛五
●小兒消積散　每罇五毛

●求醫不可不慎

博濟醫局列位先生鑒、昨得接先生來信、有心問及吾之症如何、付來白濁丸及拔毒散數罇、吾照單食此丸、吾之白濁症現不曾流、此丸功力甚猛、早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症、但係騙銀而已、此葯並無功効、見字知之、好音再申　加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

启者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶、業已妥收、此丸如斯應驗、食後數天既已全愈、蒙先生之妙丸、荷蒙大德也、現付上銀十元、煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貫壯陽丸、懇即付下、艸此即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒、敬启者昨日蒙付來戒烟葉二両、龍涎戒烟丸四罇、收到照單詳明服法、果然應驗、不滿數天烟癮戒斷、飲食加倍、身體壯強、先生醫術精良、眞人不及、醫士無双、名流萬古、特來數言叩謝先生之德、頓首上言　聖高埠戚三叩謝

本華自報打來文壓

十五號管中機吸鑲金光圈金嘴連金夾　七元
十二號半管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圈金咀連夾　四元五毛
十二號管下活吸金咀　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元

金山大埠代理人集賢堂 鄧仙石 鄧啟[illegible] 朱源章 鄧清穆 新廣隆啟

金山大埠世界日報謹启

公司 Toyo Western [illegible] 625 Mark[illegible]

本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓上　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛

（本廠各種書籍無不齊備倘蒙印刷函取即奉） Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

生[illegible]司 Pacific G[illegible] LUNG CO. Main Off[illegible] Ave. San Franc[illegible] Calif

◉辦事所在失打街門牌四四五號

◉電話失打一四〇

啟者本廠設在金山大埠都板街六百一十六號開張、承辦祖國顧繡綢緞搭帥[illegible]幼麻巾牙邊[illegible]枝木檯椅宮燈新款[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良葯

花柳楊梅金丹 [illegible]

參茸固精強腎久戰丸 [illegible]

統治鼻血良葯（內附）[illegible]

補腎壯陽三鞭丸 [illegible]

花柳祈蛇補血解毒藥汁　每料價銀七元 [illegible]

內痔解毒丸 [illegible]

參茸補血丸 [illegible]

久年虛濁丸　每盒定價伍員

夜夢遺精丸　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散　每盒定價伍員

活血消毒丸 [illegible]

美國大埠仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　各種雜症

醫生趙裘彬[illegible]致啟者[illegible]貴葯房[illegible]

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠中美大藥房總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也、優勝劣敗、誰不知之、然欲於事業上得佔優勝、必先求血氣剛強、體質健全、心力充足、神氣爽適、然後可達優勝之目的、本藥房之第壹號造血藥、以麥液為主、佐加配各種衛生補血良藥、性質純粹、效驗靈速、為強身補血品中最上乘、若患身弱血少、勞力過度、氣力不足、五癆七傷與及身體種種不安、常服別藥不能見效者、請即服第壹號造血藥、以救生命、無病服之、更能令血氣壯強、食量大增、體魄雄偉、血弱者連服三天、血必鮮紅、力弱者力必增加、腎虧氣弱者連服三天、腎氣自足、婦女經水不調、赤帶白帶、子宮寒冷難孕等病、尤能奏效、男女老幼均當服用、久已名馳中外、洵為衛生至寶也、服法每日三次、每次一匙、食飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在軀體之中、最為嬌嫩、損傷固易、但補救得法、則收效非難、大凡肺病、必從肺葉損枯而百病叢起、苟有一二葉未疹、尚可用藥療治、俾腐去新生、此葯功力甚大、凡肺病咳嗽痰結諸症、服之立見功效、誠環球無他葯可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每瓶銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

此汁能壯腎培元、能強腎固本、能補先天後天之不足、能使左腎右腎之靈活、能復已散之元陽、能生欲絕之眞陰、有病者能使之無病、無子者能使之有子、能使水火相濟、而挽色慾之傷殘、能使胃口增加、而能振老年之衰敗、誠功奪造化、普救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費三毛

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　郵費一毛

此藥性質甘和、以治肺肥顏為專長、凡肺體有壞、咳嗽氣喘、急痰痙癆、傷咯血、內傷憂鬱、面黃、服此藥立見功效、能保全肺體、顏色滋潤、洵補肺品之獨步也

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大帮發行另議
大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

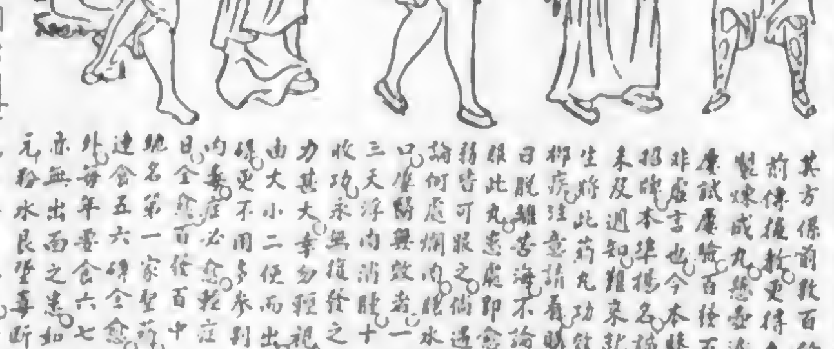
（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科



[illegible]

●幸賴回生之恭頌 [illegible]

●十餘年花柳症一掃而清 [illegible]

●逢醫必效近悅遠來 [illegible]

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌、亦屬不少、恕不盡錄、祈為原諒、如有信札到來取藥、照下西字門牌付來、萬無一失

●統治花柳搜骨丹　每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸　每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸　每盒銀五元
●男女肚痛散　每中銀一大元正
●埋口生肌散　每罇一元
●埋口白藥膏　每罇一元
●搽癬藥散　每二元
●喉症全科　每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫生姚樹南　通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號

（市卡）生源號（古埠）

Sang Yuen & Co. 538 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年、專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金磁器花罇時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全、西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵煲、各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟葯材、各項正字號膏丹丸散、本店常有圖口合時鮮明各樣瓜菜發客、如蒙貴客光顧、照時價格外計平、以期久遠交易、并接理各客信件銀兩、滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交、安當其紙水照時價補回七成、包平安送到家、倘有遺失、係問生源店是問、本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號、如有銀信、請照上列西字付來便妥

生源號陳孔芳披露

張郁祖傳內外方瓜科瘋癲瘵瘧蠱脹風癱痰症奇難雜症

本醫生研究醫學廿餘年矣、凡於仲景華陀諸書無不精心探其中、金匱要略尤為精熟、誠可謂濟世之慈航、救時之寶筏者也、本醫生業已在本埠懸壺問世、數十所醫各症治效如神、中西人士或致函稱頌、或登報讚揚、不勝枚舉、然尤每見出處各梓里偶染各症、不能親臨就診、束手待斃、深為可惱、本醫生有父母之心、疾病倍切、藥有君臣之用、補救常懷、提攜祖傳之良方、與別不同、加以精心泡製、煉為藥丸、俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散　半料價銀一十五元正
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸　半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸　半料十八元
●新聞每將大癲瘋斷根散　每料一百　半料五十元
●瘰癧惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
●手指生癧脫骨症其痛不可當藥散　每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生癧穿掌癰藥膏　每盅十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散　每罇銀十元
●虛風生火滋陰養神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏　每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌　每罇三元
●生疔搽六陰脉藥散　每罇五元
●陰陽惡毒痛藥散　每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散　五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇五元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散　每罇二元
●滾水傷散　每罇三元
●生黃榜膏藥兼茶藥散　十元
●白濁解毒消腫散　每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜　每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元

●固本壯陽丸　每半料十元
●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏　每盅十元
●因傷發毒腫痛藥散　每罇十元
●解花柳百毒丸　半料十元
●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
●花柳梨毒藥散　每罇三元
●無名腫毒止痛消腫藥散　每罇十元
●腎中疳血淋散　一罇食茶二包五元
●鹿尾巴丸煖腎眼　半料一十六元
●治濕毒起粒瘡藥散　每罇四元
●補腦丸寧神益腎　半料十二元
●搽久年爛脚藥散　每罇五元
●横痃藥散　每罇銀五元
●產後丸　每個一元
●貼花柳墜毒膏藥　每張一元
●跌打藥散　每罇銀五元
●治痲瘋膏藥　每張三元
●治瘰癧解毒消腫　每料十元
●跌打駁骨止痛藥　每罇五元
●包醫花柳癲瘋　每料四十元
●心痛藥散　每罇二元
●搽牙痛藥散　每罇二元
●鶴膝癰藥散　每罇五元
●横痃膏藥　每張三元
●生雞喉疳藥散　每罇銀三元
●瘰癧膏藥　每張三元
●童子胎毒藥散　每包銀一元
●花柳藥散　每罇五元
●戒烟茶葉　每両二元
●去風濕膏藥　每張二元
●搽風痕藥散　每罇五元
●癬藥一掃光　每包二元
●風濕痘症　每料十元
●惡毒搶藥散　每罇五元
●跌打止痛丸　每個一元
●生蛇藥散　每罇五元
●扯氣藥散　每罇五元五

●搽陰囊油癬藥散　每罇銀三元
●治痲瘋丸仔　每料三十元
●背癰腫藥散　每罇十元
●油火傷藥　每罇二元
●肚痛藥散　每罇二元
●縮陽藥散　每罇五元
●腰痛散膏藥　每張銀二元
●壯氣藥散　每罇五元五
●芒菓膏藥　每張三元
●吐血藥散　每罇五元
●痔漏藥散　每罇五元
●搽三角氣藥散　每罇二元
●痔漏症　每料十元
●喉痛解毒丸　每個一元
●搶紅搜毒丸　每個一元
●拔毒埋口膏藥　每張二元
●咳嗽化痰丸　每個五毫
●健脾藥散　每罇五元
●蠱症　每料二十元
●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

大張郁醫生鑒　[illegible]　會邑鄉弟吳子經拜題
大張郁醫生鑒　[illegible]　會邑鄉弟陳焯然拜題
國雅郁仲景　香邑鄉弟鄺明煥拜題
妙手醫理明家　開邑鄉弟周欽拜題
術紹岐黃　寧邑鄉弟李艮美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蘭廷拜題

●本醫生在大埠天生堂、凡有信函及赤紙担保信等、請照下列西字付來交張郁收便妥、或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

中國藥房

本藥房自辦杪參玉桂鹿茸尾耙製炼各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濕尿交合無趣見花則謝種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能强種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

肆兩盒陸員　貳兩盒叁員

花柳九寶活命丹

此丸專治一切花柳各症無論疳疔魚口橫痃痔瘺初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒過身清爛骨料喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹搜毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

每樽伍員

參茸衛生至寶丸　肆兩盒伍員　貳兩盒貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員

生精長血還少丹　每盒肆員

內傷久咳寧肺丸　每盒肆員

補虛勞回天大造丸　肆兩盒肆員半　貳兩盒貳員半

久流虛濁固真丸　每盒肆員

清心固腎止夢遺丸　每盒肆員

止遺精參茸固本丸　肆兩盒伍員　貳兩盒貳員半

婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸

每盒肆員

遂痛即止拔苦丹　每服伍毫

限日消腫下疳藥水　每樽叁員

拎爛疳珍珠散　每樽叁員

花柳爛喉藥水　每樽伍員

消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員

小腸疝氣止痛丸　每樽貳員

新製雞眼膏　每盒壹員

止咳如神丸　每樽壹員

郵費自理

種玉如意膏　每盒貳員

乾剛種子丸　每盒貳員

秘精久戰藥水　每樽貳員

一掃光癬藥　每樽壹員

風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水　每樽壹員

退紅清熱眼痛藥水　每樽壹員

新久紅白痢丸　每樽貳員

斷根哮喘丸　每樽叁員

經驗戒烟茶葉　每兩叁員

清毒止濁丸　每樽貳員

救急萬應喉散

每樽伍員

此散通治大小喉急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預爲備之

通信處
The China Herb Co 362 Kearny St.
San Francisco CAL U.S.A.

新世說

紀錦城某女士（一續）

（增瑶）

女良久指示衆賓曰、學也者、今世界無男女共珍爲生人之命者也、耶與某爲婚、此堂上老人指、非心相與也、今觀耶肺腑、縱橫無滴墨、諸賓共見之、豈可偶耶、雖然、此猶繫也、一撥而遽絕之、人必曰我爲忍、今請爲耶期重入黌帷、三年而後晤、屆其時、妾自至課試君、耶果能爲妾也友、妾請仍爲君也婦、耶苟不免爲衆也隸、妾當以君爲塗也人、既以語於衆、呼翁與前來、拱手謝諸賓客、昂藏入輿中、遂長往、是日觀某女耶風采吐茹進退者、無不灑然易容、嘖嘖歎詫新人物、友之聞知者、走告余、屬爲長歌以詠之、詩既成、名之曰感婚辭、同人竊惴惴爲某新耶愁困、第不知速二歲試期、某耶君之於學何如、能博鏡台人許可否、嗟乎、使學焉而有成歟、遙遙歲月、必待三年、又何久也、使學焉而未成歟、忽忽歲月、忽已三年、又何暫也、噫、嚮昔之鍛羽而名落孫山外者、其怏恨悒怏、不過曰浮雲富貴、無所得焉已耳、彼錦衾中人、固無恙也、如令筆花不燦、而寶蓴分飛、何堪此娥媚仙人、竟栩栩如中蛺蝶、而坐視其入他人之簾幙也耶、苟有心人、能無慨乎、

附感婚詞

芙蓉城郭芙蓉水、年年生長芙蓉女、天人模樣不尋常、
明珠落在儂心裡、玉佩羅裳廿節鳴、滿身花朵香氤氳、
讀書琅琅聲可聽、手把幾卷冰雪文、却望歐雲脫羈絆、
齊眉要揀終身件、鳳鞋踏徧赤城霞、瓊閨走出眞輕倩、
鄰家牀上有王耶、坦腹惟聞胡餅香、老翁癡聾不解事、
紅絲一線牽紗窗、長成玉貌情偏惱、只爲阿爺殊未了、
輾轉柔腸繞轆轤、怕誤年華身似草、雙雙蛺蝶春風來、
手展菱花玉鏡臺、長想并頭好夫婿、可能金玦易離開、
歎息千秋情事幻、雙禽併委餘吾犯、房中自擇女兒家、
宰相才華東里艷、從容安頓意躊躇、暫靜情波定一天、
綠奴難測心頭事、自家惆悵自家鄰、嘉期報到花枝喜、
鳩媒冰上新傳語、雖雖左右雁聲清、雙輪待御迎仙子、

（未完）

僑聞

巴黎豆腐公司參觀記（續）

五月十五、該公司發起人李石曾及經理齊竹山柬邀在法各界華人蒞廠參觀、並以豆食佐餐、屆時到者約五十餘人、胡維德魏宸組汪兆銘葉恭綽唐在禮蔣方震張嘉森等俱到、其餘皆係學界新聞界人士、十一時、先參觀公司工廠、三年以來、黃豆缺乏、製豆各項已經暫停、所仍造者、係餅干、蓋供軍用者、兩月以前、係與美國訂約、專爲美軍製造、迨約滿後、因擴張準備尚未完畢、仍未改變、但是日將廠中所餘豆子依法製作、以供參觀、如去皮分瓣及榨磨等、皆專機製作、此外尚有陳列品甚多、內中最重要者爲豆麪豆粉豆咖啡豆可可、豆粉及用豆麪製作之各種點心、有陳列豆子種類、說明其所含成分與衛生關係、不愧科學應用之新事業、此外有製餅干之

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脈　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

譚蓮儒醫生像

（注意）請認竹報堂商標

[illegible]

補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

四鞭健腎丸　[illegible]

夢遺存眞固髓丹　[illegible]

眞陰寶培血露　[illegible]

內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

肺脚軟脚立消藥丸藥膠　[illegible]

內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

腸氣疝氣罨痛丸　[illegible]

癩消藥丸藥膏　[illegible]

退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　每樽一元

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　每樽二元

百草培元化毒膠　每盒三元五

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞拉美打街門牌七百五十八號普濟堂

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

去傳經驗專門特識丸藥

● 本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀五毛
以上各件郵費在內

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行辦理商業儲蓄按揭各項業務專現匯兌押滙貼現抵押及定期活期特別三種附貯利息格外克己舉凡銀行應辦之事無不備具且辦事手續敏捷如蒙賜顧請惠臨本行與弟面議或由函礎商無任歡迎本總行設在三藩市孟金街夾企李街枝行分設於嘉省內共有二十二處美洲各省及全球各大商埠均設有代理機關辦理滙兌事務　美洲三藩市總行華人料理鄺炳舜啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以爲利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本主人備極歡迎

意美銀行總理士巴步路啓

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Montgomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

Dry Goods Store
Dealers in ladies Pearls
old and new Embroideries
and all kinds of Ladies
and Gents Silk Shirts

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襍物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

本報書籍

信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺牘銀五毛
[illegible]尺牘銀五毫
曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫
尺牘句解二毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
壯𢰂應酬便稿銀七毛五仙
[illegible]
普通女子尺銀二毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
吸血酬恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
寶國奴銀五毫
[illegible]
離魂病銀二毫五仙
花月香城銀三毫
俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀三毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

譚緯棠方脈

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎强筋健骨甯神益腦不亢不燥培陽養陰（不惜工本親自泡製）凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痺便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

（留）（心）（細）（看）

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小樽五元　單內詳明

立刻清除風濕四肢骨痛丸

每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以爲意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺痲　於握物苦　於伸縮腿痠膝軟脚趾痺　筋絡抽痛難於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼　半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯　○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩滋水煖腎固精丸

每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咀膠濕　色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一二號一千零一四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

機械、如輾粉調勻（調勻機器甚妙有鐵製之巨牙二開闔自如不時調攪頃刻間所有豆麪奶糖等即融混一色）軋餅成餅印字皆分任之、製成之後、有大罐二如小屋、用小車將餅推入罐中、經過即被炕熱、然後分與女工打包、即完全畢事、參觀者皆由廠中中國人及李齊兩君詳爲解說、無不嘖嘖稱嘆、至十二時、主人即邀客會餐、菜品有凉食六種、熱食六種、內十分至八皆該公司原料品所製、芳馥適口、誠減退肉食之絕好替代品、食半、由李石曾立述歡迎來賓及豆腐公司之起點、畧謂當時留法學界研究豆類含分、曾發現豆汁含具之養料與牛奶相同、歐人因慣於肉食、對此從未注意、應以豆爲吾國出產鉅宗、若能利用科學方法、精密改作、必能於日常食用品中放一異彩、因即設立公司以爲試驗、此後想像幸未落空、得以漸臻發達、不但於方法上另闢蹊徑、且使吾國豆品出口因而漸增、（李君并述歷年出口之統計）此後隨時研究、時有發見、凡關於豆皮豆嘴等、皆殫精考究、使不成棄材、不幸此海外唯一之企業方在進步暢適之中、遽受歐戰影響、原料斷絕、此後若非齊先生經營得法、前途實極危險云云、李君言畢、齊君又起述該公司營業上之經過、及原料斷絕後不得已之救濟、謂雖處如此困境、但純利尚能維持每日二三千佛耶之數、今後當力圖改良、增加資本、擴充內容、以達國人期望之意、又由胡維德起言、謂此公司係學理與事實之溝通、科學方法之成績、深望再擴充其境界於用品中、則尤爲吾人所希望、次由魏宸組演說、謂國人多大言少成績、如人人能如李君、事事能如豆腐公司、此次必無外交上重大之失敗、次由汪精衛演說、謂豆腐公司創造之精神、即爲國民具有眞實能力之証據、吾人若於此千鈞一髮之時、憬然覺悟、則吾輩文明之前途正自無量、此外唐在禮等相繼演說、直至四時始散會、

（完）

○美洲華僑創辦華商與亞火柴股份有限公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品爲先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國爲大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急爲設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、尚祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元　陳明經一百元　陳文美五十元
陳亞想五十元　陳良均一百元　陳茂文三十元
陳雙明二十元　陳文相一百元　陳周福三百元
余盤石二百元　李玉如一百元　楊橋石一百元
方文壽五十元　方元五十元　方汝材五十元
方富炳五十元　夏求長一百元　夏伯軒一百元
李文耀一百元　李福壽五十元　李日生五十元
李南長五十元　李晃五十元　李來德五十元
梁文銳一百元　曹符禧一百元　曹符雙五十元

（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳廣俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文棠　San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石　Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

中華青年會佈告

大埠青年會承僑胞之付托作（非以役人乃役於人）之工已八年於茲矣今將年內特別成績畧爲開報諸君陳之

（一）介紹職業與僑胞

自去年九月至本年八月本埠及外埠來求工者七百五十餘名西人來請工者八百餘名

（二）料理退伍華軍士

退伍軍人在本埠及外埠來或寫信問取恩餉等事甚多得助者六十餘人

僑胞曾入美國遠征軍赴法受傷而回者美政府之退伍軍人職業部特請青年會協助安置之

（三）介紹僑胞習飛機

美政府近招人民入營習駛飛機特命青年會介紹英俊少年華人往學應招者十數人

（四）料理自費留學生

來往祖國道經大埠之學子於未到步時或自已或由別處青年會修書來囑招待一切青年會爲之購船位買車票等事又送贈以聖書月報等件

（五）代理僑胞作方便事

借病者到醫院爲之繙譯及代人修書填冊等事均不取分文有時且代支車錢

（六）作國民外交

青年會幹事每奉派遊太平洋沿岸一帶探候學生並受請在各大學商會演講遠東問題如中美商務之前途山東與世界和平之研究之類

太平洋艦隊來時青年會搜買中國名勝畫明信片萬張送贈各美人每月到青年會探候之名望西人甚多均得招待妥當并得聆述中國之文化及近日諸重要之問題

前任美大總統他夫公曰今日政商兩界均知青年會爲最有勢力最爲重要之團体故投資助之進行者是爲助同羣之絕好機會將來必獲穩固之利益也

CHINESE CONSULATE GENERAL

金山中華青年會設立以來成績昭彰在人耳目除一切會務積極進行外近更注重國民外交歡迎太平洋艦隊招待游美學生訓練童子軍設置游戲場等事爲國家爲社會爲個人均甚有力深堪嘉許所事愈多需費愈鉅茲值該會籌募常年經費之際特助教育爲熱心公益之僑胞者

中華民國八年九月十七日朱兆莘

駐金山總領事館

▲青年會歡迎美艦之熱鬧

九月一號至六號

▲華商總會啓事

公啓者本埠中華青年會自成立以來對于三育工夫循循善誘僑梓獲益之深難以言喻近如辦理外交歡迎艦隊介紹職業接待學生等事爭我國體育我青年尤爲僑界所嘉許惟是該會年中經費時虞支絀所有動用之欵不得不向我僑梓之前力呼援助現經董事局特請余天民趙寶光劉紀才譚裔煓等君在本埠及各埠募捐本商會近在咫尺見聞較確謹登數行藉作介紹他日各勸捐員抵埠後仰我僑梓竭力捐助以全公德誠爲厚望

中華民國八年　月　日

（此廣告地位由大埠奇生行大藥房送出）

本行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

Price: Five Cents $8.00 Per Annum

Monday, September 29 1919

THE Chinese World

736 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

"Published and distributed under Permit (No. 237) authorized by the act of Oct. 6, 1917, on file at Post Office in San Francisco, Cal. By order of the President A. S. Burleson, Postmaster General."

SAI GAI YAT BO, Publisher

Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter

Vol. XXVIII No. 204 PHONE CHINA 26

Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾柒年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

（中華民國八年九月廿九號）（禮拜一）（夏曆歲次己未八月初七日）

本報電話著拿一二六

◉本報價目

本華埠內派到全年七元　半年四元　壹季貳元叁毫　壹個月八毫五　華埠外派到或郵寄每年拾元　美屬檀香山各埠及小呂宋羣島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元　半年四元五毫　壹季貳元六毫　壹月九毫五　此外各國每年拾壹元　開月照計俱美金算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲簽給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙垂愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

◉報界公會報業簡章

一各埠舖戶自後凡定閱報者無論久暫均先惠報費空函索取概不寄報或托本埠商店簽章認取者須按期照交否則惟擔認者是問凡閱報者如期滿續閱亦須付兩個月報費否則依限截寄以省手續

二各報館向章每年六個月抄單催收報費一次凡前閱報者按期惠交如延欠報費六個月後即截寄報候一月仍未清找將欠費者之姓名店號刊登各報仍照數追收欠費者改換名字住址向別家掛號即經查明要追交所欠舊報費否則概不得寄報于歷年清交報費者不在此例

一各埠凡閱報者如將生意招頂須先清交報費承受人亦要函知各報當面簽手人會否交清報費如未接到報館覆函遽行交易簽手人所欠報費要歸承受人支理無得異言

一各埠凡閱報者或因事他往或身故須將交清報費付函通知止報倘未經函知自後陸續寄報所有報費向接閱者支理以杜弊混

本公會規定章程均得同意之表決自登報之日起實行

民國六年三月五日　金山報界公會啟

本日新聞紙第二十八年第二百〇四號

昌勝公司　廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭顧繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行

壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
暈浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角風藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三鞭衛生酒每樽二元

請認商標

新發明祈蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號

◉新到

黃軫章歐美厨書四元五
蘇糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元

Chong Sing Co.
658 Grant Ave
San Francisco, Cal.
U. S. A.

本館特電

〇〇〇廿七號下午香港訪員專電

●●●十八號省議會選出林正暄爲正議長

●●●譚炳華爲副議長

本館論說

美利堅國防之將來

三續　（出雲館主人）

美國土地之廣、人民之衆、於世界列國之中、均居第四位、然土地多數連屬、便於管轄、人民大率同化、易於治理、加以二十年來擴張海軍、着意經營、自最新之無敵戰艦、無線電臺、以及防艦巡艦、潛艇雷船、勢力雄厚、已駸駸乎進居第二位、僅次於英國一等耳、既具世界頭等強國之實、當然不甘自限、雌伏於美洲、若聯會能保和平、伊誰之功、美國自然占一重要分子、如其否也、則羣雄競爭、遍地風雲、除暴戡亂、惟強有力者能之、於斯時也、又曷嘗不予美國以雄飛之機會、察今日之時勢、愈趨近於列強支配世界大事、美國若持退嬰主義、則所失之權利必多、若持進取主義、則所負之義務必重、夫損失權利、非國民之所欲也、積不能平、其勢必出於爭、故孤立之保和平也難、惟不憚於負擔義務、乃能不失權利、然則武裝合件其可也、按聯會約章、將來若見於施行、美國須勞師遠出、十五年戍守萊因河、倘不負擔此義務者、則不成爲合件、自狹詮之愛國主義而觀、以美利堅而戍守歐洲之地、越出國防範圍之外、殊非所宜、自廣詮之愛國主義而觀、能使歐洲乂安、則美國得以俱安、遣師遠戍、不過息戰以還善後之一手段耳、理所當爲、力所能爲、則慨然任之、亦未嘗非國防範圍內事、仁義之師、戢暴安良、苟能充之、足以保四海、豈必紐阿連之守衛、金門港之布置、然後謂之國防哉、

顧美國常備軍定額寡少、實不敷調遣、雖有各省團軍、資以鎮壓地方莠民之暴動耳、不能與組成之正式軍隊等量齊觀、歐戰未起之前、美所恃以守國者、有陸軍將弁四千九百三十九人、隸籍兵士八萬二千六百八十五人、並菲律濱探險隊（將弁一百八十人兵士五千七百三十二人）均包括在內矣、陸軍員少而力薄、列強中以美爲最、其時德國常備軍七十九萬人、佛國常備軍七十五萬人、英國常備軍二十五萬四千人、日本常備軍亦二十五萬人、多則爲美之七八倍、少亦爲美之二倍半、今除德國軍隊被減裁、不足計外、當以佛國備兵爲最多、若美國陸軍部之議案成立、常備兵數之多、由最低級一躍而躋於

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
816 Grant Ave. San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206 Telephone China 46

啟者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥酒膏丹丸散尤爲注意本主人謝煇南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺己之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也至於興記石叻生粉乃小號創辦近因僞貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞僞諸君光顧仰祈留意細察是荷　本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號　另有謝家濟神效肚痛散發售　民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

佈告　廣利

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O.Box 2222 S.F. Cal.

本號開創三十餘年向做各款綫仔絨番羽紗針僞新衣專辦唐山綢綾蘇杭衣物顧綉模枉桌圍儒服自震災後加辦油米茶糖各色美熟煙京果海味臘味醬料紙料炮竹磁器石力粉梁牙信藥藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價計平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各富商留心惠顧是荷　廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.

舖在金山正埠古連亞運由八百零七號　本店專辦正北鹿茸野山人參各家丸散膏丹正地道藥材發行貨眞價實以圖久交仰貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠　永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨以副貴客冀圖久交照顧之心　并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰祈留意光顧是荷　常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤　舖在積愼街六百四十號信箱二千二百三十五號　金山正埠怡棧號啓

新張廣告　金山

謙生祥

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟煙美酒石力粉炮竹山貨磁器各款瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸尊留心賜顧爲荷　謙生祥啟

醫儒

麥超英大小方脈

本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

如意圖記

大埠　萃泰

HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟煙美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種乘辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往祈用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞　舖在金山正埠萃泰謹啟

天元　泰生　天興　貞祥　錦泰
天福　麗生　天成　麗興　華昌
同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零零五號）	Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積愼街（門牌七百二十四號）	Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積愼街（門牌七百二十八號）	Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積愼街（門牌七百三十七號）	Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積愼街（門牌七百一十六號）	Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積愼街（門牌七百三十二號）	Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積愼街（門牌七百二十七號）	Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號（香港接濟）華麗（在都板街）（門牌九百五十六號）	Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）	Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）	Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

金山大埠首飾金舖廣告

美華

MAY WAH & CO.
88 Second St. Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作　各項齊備　玲瓏無比

金銀首飾　蘇杭雜貨

貴客光顧　本店主人　函知照附　梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟煙色各款雜貨各式磁器清花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞　金山大埠泗和老舖謹啟

此丹專救身體虛寒　第一補身龜齡集　每礴實價壹元弍毫

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張多年專辦中國參茸藥材各省正字號膏丹丸散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

●華美農業公司廣告

本公司特派李焯李任胡昌禮陳春榮

●提防竊偷

茲爲鼠竊狗偸事俾遐邇僑胞知所警戒者昨有新會籐灣鄉人區社仟姓嗜懶不務工業前年由華來

太平隆

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異

十二號管中機吸鑲金光圍金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

情鐵　六毫
奪插奇寃　三毫

華美農業公司招股簡章

◉華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、薈集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、開嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、即間或有之、亦不過一二人資本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、兩田極肥美、富於出產、將來獲利、必可預決、利已利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧綿力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、即所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

◉招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Forms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

（甲）本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

（乙）本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

（丙）本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

（丁）本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、桅船、盤艇等、爲運售農產之用、

（戊）本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百二十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、俟將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯股實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上利、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、（一）常時會議、（二）特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

◉公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生和
副總理　陳春榮　意美銀行
書記員　李焯　榮昌酒房
司庫員　陳象焯　廣記棧

◉董事

陳祀堯　陳春榮　李焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司
陳象焯　李任　廣生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公源　阮丙辰　大益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊豐　胡昌禮　怡興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

◉贊成人

駐金山總領事朱兆莘　寧陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳炳　伍勳賓　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳珊　吳澤熙　林榮焯　趙櫃愼　司徒國任

◉第二期認股芳名列下

甄常權五百元　陳典來一百元　甄玉光一千元
陳大渾二百元　劉尊燁三百元　陳潤一百元
劉尊文五百元　陳賢錦一百元　陳祥五百元
陳象顏一百元　陳吉雲二百元　李衍灼一百元
梁璋利二百元　林德列五百元　陳信賀一百元
林日能一百元　陳悅永三百元　湯炳記一百元
劉祖田一百元　李崇瓊一百元　陳仲龗二百五十元
伍耀玖一百元　伍炳明一百元　陳錫里二百五十元
陳鑾基一百元　陳耀桓二百元　馬敍學二百五十元
溫奕錦一百元　陳孔貯一百元　陳康永二百五十元
陳孟佐一百元　蔡盛焜三百元　余雅章二百五十元
蔡添盛一百元　朱三進五百元　陳祀瓊二百五十元
蔡雄南五十元　許世徐一百元　趙長二百五十元
陳象彪一千元　李日活一百元　趙禧二百五十元
黃兆賢三百元　雷金棠一百元　黃華廣二百五十元
張培勳五十元　張錦鵬一百元　陳昌宗二百五十元
陳元珍五百元　方富軔五十元　李美杏一百五十元
李日五百元　陳典深二百元　倫標二百五十元
陳賢時一百元　黃烱興一百元　陳鏗石二百五十元
陳明超一百元　陳廣一千元　陳翰典二百五十元
會興一百元　黃朝擁一百元　寘寬一百五十元
李裕德廿五元　李裕江廿五元　李裕賀廿五元
馬篤生五百元　黃啓堂一百元　益壽堂一百元
陳橋五百元
以上頭期共股一十零八萬二千七百五十元

◉代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F., Cal.
李焯	Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F., Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S.F. Cal.
陳象焯	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F., Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 864 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 822 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave, S. F Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F., Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno. Cal.

中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日即大收效果着支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并即登報布告焉同胞乎曾知洛忌化鱗其發達何自乎亦自煤油來已況近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十一期股銀芳名列左

楊遂勳銀一百元　周贊堯銀五十元　楊廷光銀二百元
李禧明銀四十元　蔡堯志銀一百元　蘇子民銀五十元
吳志剛銀一百元　周福成銀二百元　蘇棣芳銀一百元
蘇品芳銀一百元　楊秉鈞銀六十元　曹鳳翥銀一百元
楊流志銀四十元　李子壯銀八十元　李梓常銀一百元
黃遠庸銀二百元　黃佩蘭銀八十元　李卓雲銀一百元
何伯颺銀八十元　茹致剛銀一百元　葉素馨銀六十元
曹振威銀五十元　周福隆銀二十元　楊沂江銀八十元
楊錦芳銀一百五十元　楊直剛銀一百五十元
江直佳銀一百五十元

總辦事在乾沙士省咸治挖埠　100 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處　Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

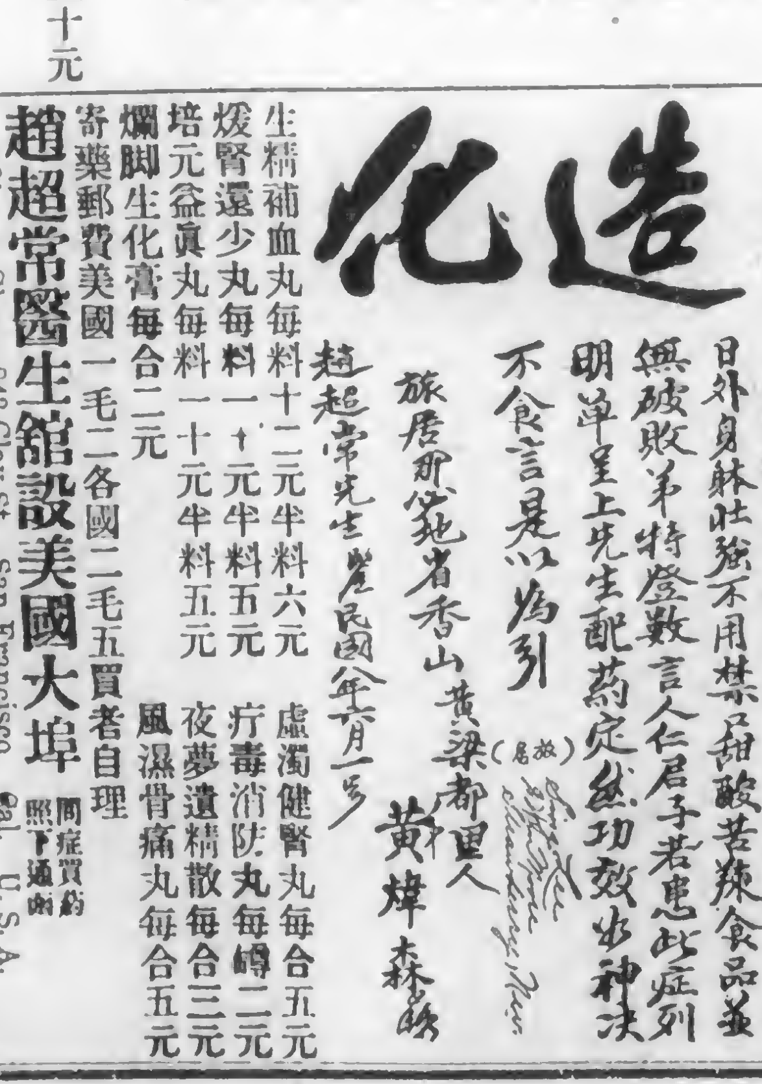
大埠代理貯銀處　Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報　The Chinese World 736 Grant Ave. S.F. Cal.

大埠少年報　The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和　Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco Cal.

功參造化



恭頌趙超常醫生慈賢廣濟

啟者弟昨日得收先生付來遐少丹九及方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟再往報館賣告白講明丹九之好處以俻遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯健不用禁忌甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子患此症列明單呈上先生配藥定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那咾拖省香山黃梁都里人　黃焯森敬

趙超常先生鑒　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元半料六元
虛濁健腎丸每合五元
煲腎還少丸每料一十元半料五元
疔毒消陡丸每樽二元
培元益眞丸每料一十元半料五元
夜夢遺精散每合三元
爛脚生化膏每合二元
風濕骨痛丸每合五元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　同症買藥照下通函

Chew Shong 848 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

●●●倭寇明認攫奪山東

十九日東京電云、前任外相加藤、於一九一五年訂立之中日協約、係由伊經手辦理、今日在名古屋演說、據稱日本所得滿蒙利權、勢難捨棄、至日本所享山東之利權、亦根據條約而來、萬無變更之理、此次英美法日四國新銀團、借欵與中國、山東應不在其列、山東問題、原應由日本自行處理、乃內田外相、竟將此事移爲國際問題、殊屬非是、此係內田受美總統威路臣勸誘所致云、

●●●美使對于山東案之公言

十九日東京電云、駐北京美使連治、經告辭厥職、今日在本處乘溫尼蘇峙船回國、於將下船時、對報界訪員稱、紛傳中國政府、聘予爲政治顧問、此事殊屬不確、予此次返抵美京、復守律師本業、將來或兼充中國政府之法律顧問、亦未可定、居留中國之美人、雖非仇視日本、但信得日本所謂交還山東者、不過空留其殼而已、予意以爲日本將德人前在山東之利權、槪行交回中國、祇與別國同享平等之利益、乃能滿華人之意云、

●●●日本不願借欵與中國

廿八日北京電云、日本政府、答覆中國、謂日本不願聯同英美法數國新銀團、借欵與中國、現中國接此消息、咸不以爲奇、因早知日本政府、欲獨攬蒙滿之利權、若新銀團所借與中國之欵、以滿蒙爲抵押、日本必力反對、日本此舉、實欲各國承認其在滿蒙有特殊利權、現日本既不允聯同數國投資中國、將來或不允公認和約、及加入聯盟會、中國亦不欲日本借欵、惟望英美法允借巨欵、以應急需云

●●●和會要求德國撤退駐俄兵隊

廿七日巴黎電云、和會代表、致文德國、由法軍總司令佛氏、轉交德政府、請將駐在俄屬李冬尼亞之德兵、從速退出、否則聯軍糧食、槪不准運入德國、以接濟貧民、即允借與德國之欵、亦卽停止、

●●●議員攻擊路威臣

廿七日紐約電云、華盛頓省、派赴美京上議員罕的士打、是日赴本埠共和黨成立第六十五週年紀念慶會、在埃芬賀公園演說、謂總統威路臣、乃禍害世界之人、彼雖能操左右世界大權、惜不能善用、如加省炸彈案兇犯文尼、天他省社會黨首領希路士淡、及在法國速獄之世界工黨領袖米那諸人、皆罪惡昭著、已經定讞、而威路臣則爲之援救、車路工黨、時常求加工金、亦爲協助、又致文意國、勸告意民、服從政府、致令意民大起反抗、四處起亂、幾釀革命風潮、又爲啡夭美問題、特調兵隊軍艦、駐守意海、藉以示威、致失友邦之情、不特此也、近日出遊演說、動謂反對和約之議員、爲親德派、過激派、不知威氏所爲、實與過激派無異、其演說之詞、多不盡不實、且矛盾不少、昨在梳力演說、初謂英國在聯盟會、無六表決權、後又謂英國雖有六表決權、亦與美國一表決權、同此效力、又謂國際聯盟會成立、將來美國、無庸調兵赴歐駐守各地、詎美國現仍招兵、調往西伯利亞、並派軍官、駐守土國與亞美尼亞、預備將來派兵、屯駐其間、

●●●威路臣已回京

廿八日美京電云、總統威路臣、出遊各省、演說和約、將及一月、今日已返本京、惟總統因身體違和、精神頓減、下車揭帽時、似覺手震、卽回白宮、休息數點鐘、隨與其夫人及醫生等、乘自由車出外遊玩、其醫生要總統靜養數禮拜、不准辦公、凡求謁見者、槪不接見、現民政黨議員、急欲與總統商議和約、而又未便請見、故快快不樂、

●●●總統其如議員反對和約何

華盛頓省比連威西報云、上院外交股員、對於山東判案、業已表決修改、總統威路臣、雖能將山東利權、贈與日本、惟強迫議員、公認和約、則不能辦到、此次山東判案、由議員表決修改、可見美國議院、仍有膽識最高之人、身列其間、修正和約、若肯如威路臣之妄判此案、則氣節掃地盡矣、又幸共和黨議員、能有特別法門、以阻止日本、佔據中國領土、日本代表、或可以恐嚇威路臣、盲從其所爲、但按照美國憲法、凡與外國締結條約、須由上議院公認、乃能發生效力、故威路臣亦無如議員之反對何、

●●●比王定期遊抵美京

廿七日美京電云、比王亞路拔、偕同王后、來美遊歷、定於下禮拜六日、駕抵本京、居留三日、卽往遊別處、上議院候其抵步之日下午兩點鐘、開會歡迎、

●●●鐵路局與工人訂立操工合同

廿八日美京電云、管理全國鐵路局、現與鐵路工人六十餘萬名、訂立合約 議定工金、及作工時刻、經雙方妥協、定議政府於管理鐵路期內、照此合約而行、自後不虞路工挾制、各工人幷望各鐵路公司、將來收回自辦時、亦照此約施行、

本埠新聞

●●●中國抵制日貨之效果

西人卡路兄弟辦貨公司、向辦美貨、運銷中國、近日該西人返自中國、據稱中國人民、抵制日貨、萬衆一心、熱誠可嘉、統計日本每月損失利權、以百萬元計、現中國專向美國繁盛商埠、購辦貨物云、

●●●歡迎賀臣抵埠之預備

本埠歡迎賀臣會、現經議定歡迎次序、各界均請該會於賀臣抵埠時、排隊遊街、以表歡迎、男女遊街者、約有二萬五千餘人、惟歡迎會不欲過事鋪張、故不甚贊成、賀臣定于禮拜二日下午五點十分鐘、駕抵本埠、現已在屋崙碼頭、建搭歡迎棚一座、屆時市長老路夫、親到該處歡迎、禮拜三日十二點半鐘、有四會黨、聯同在巴利士旅館請宴、夜間八點鐘、在卡李蟬士大演說堂、演說反對和約、禮拜四日午候、商會請宴、女界會在斐孟旅館請宴、至八點鐘、賀臣由本埠啓程、往遊羅省、

又市長老路夫佈告、美京上議員賀臣、定於是禮拜二晚、駕抵本埠、演講聯盟會憲法問題、各界人士、屆時應竭誠歡迎、以表敬意、因總統威路臣、日前抵埠、各人已經如儀歡迎、並聆其演說、會其意旨、至賀臣此次前來、所有歡迎禮節、槪與總統相同、至對於此問題、雙方演說、均具充分之理由、而總統演說、各人既曾到聽、賀臣演說、亦要勿失此機會、方有是非曲直之可辨、况賀臣爲我加省著名雄辯家膽識兼優之議員、尤當聆其偉論、瞻其丰采、惟彼此均是美人、當以國家爲前提、切勿稍存黨見、偏袒一方面、致碍國事之進行、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
744 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA

本堂開創四十餘年采辦祖國各省地道藥材參茸玉桂各馳名丸散膏丹貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上無誤茲將本堂自製經驗丸散列下

止咳藥散每砂八毛 [illegible]
化痰止咳藥散每砂八毛 [illegible]
[illegible]
代售何守仁花柳百解丸每磚[illegible] 本堂識

秘貞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者名醫秘貞氏如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年歲老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明秘貞氏收啓便妥 秘貞氏披露

●介紹良醫

秘貞氏先生學問淵深爲期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇[illegible]者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉 新會陳伯昌 開平鄧仲澤 披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

專辦正地道藥材
極品參茸補料如蒙叙各色字號註明
參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
自製各項滋補藥 參茸戒煙丸每兩四元
代售活倫補腦丸本堂專發行

三鞭壯陽大補茶 每盒銀[illegible]
鹿尾肥大補茶 每盒銀[illegible]
大生堂專辦正地道參茸
加茸十全大補茶 每打銀[illegible]
加參茸十全大補茶 每打銀[illegible]

大埠 裕生堂 金山
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U. S. A.

啓者本堂在大埠華盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧頭外計平以圖久交 並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀両匯歸粵華源遠同源廣安泰各銀號交安快捷無誤

參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]
參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]
參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]
強壯補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]
華大寶利魚肝油每樽[illegible]

各埠貴客如欲代理利權須外優異
上海五洲藥房 裕生堂總代理 人造自來血
大每打廿元 每樽二元
小每打十元 每樽一元
發行另議
陳東榮內外方脈
司事人陳景文啓

金山大埠 成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美西茶米油糖
蘇杭雜貨各欵俱全
留聲机器新出唱碟
如蒙光顧童叟無欺
S.F. Cal P.O. Box 2567
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.

市作頓埠 廣安昌
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金豬伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱

自製各等臘味廣告

市作頓埠廣安昌啓

佈告 兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
905 Dupont Street, San Francisco Calif.
P.O. BOX 2505 TEL CHINA 81
本號開創經已廿餘年
專辦
油米熟煙伙食雜貨
蘇杭綢縐新衣貨物
玉器首飾日本漆器
發客
[illegible]
辦理省港滙單快捷無[illegible]

福和南京公司
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA
金山正埠

本公司開創三十餘年向派專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡絲髮綢緞各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衫枱凹搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅醉紅瓷器燒青各欵荃博西式茶具餐碟酸枝枱椅各欵藤竹皿盒籮笠箟棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

中日絲綢古玩雜貨俱全

金山大埠 花旗皇家銀行
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡糾寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯橫箱皮袋等物幷有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀両附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜

華人事務曾慧初父女料理幷理有行行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷

曾慧初父女兼理買賣長期短期公債票

曾寓荷珠街福和南京公司廣發號雜貨店屋崙怡利洋鞋店

●搬運貨物工黨抵制未了

碼頭搬運貨物之工黨、特停工挾制、仍未調停妥結、昨日車貨往來碼頭之工黨、特行集議、赴會者一千零五十四人、決議不載運貨物、往來碼頭、爲搬運貨物工黨之協助、

●電告比王來遊

市長老路夫、昨接美京外部次長來電、謂總統威路臣、今政躬不豫、比王及后、將駕抵美國、因總統有病、或不在京停留、料十月十四日、可遊抵三藩市、現市長已派委多人、籌備歡迎事宜、

●火車越軌

昨日有火車一連、由羅省前來本埠、行至傾士雪地、忽越出軌外、全車覆側、管理車頭之兩人、當時壓斃、搭客亦受傷四十餘名、

●南京船改期開行

南京船、因阻遲下貨、故改期禮拜五日、乃能開往香港、

各埠新聞

●●●船車工人又要求

廿八日屋崙電云、黃船公司及本埠街車工人、今早在奧化戲院會議、到會者一千五百二十一人、議要求東主加給工金、每日工金由六元加至七元、操工八點鐘、如東主不允、則定于禮拜三日、一律停工挾制、計贊成者一千五百人、反對者僅得二十一人、惟公司謂工金不能加增、若必要加給、則須加收船車費、街車由六仙加至八仙、船費月紙由四元加至五元、方能支持、

●●●黑人因姦釀禍

廿八日尼布𡃁士架省奧尾賀電云、黑人布郞、因強姦白女某氏、致被拘禁候審、今日下午兩點鐘、白人聞此消息、大爲不平、糾率五千餘人、聲勢洶洶、擁至衙署監獄、要將該黑人拉出、私刑處死、惟警差極力阻止、不能得入、各人大爲憤激、竟放火焚燒衙署及監獄、一時火光熊熊、消防隊馳至施救 惟所有水喉、均被人割斷、無從撲滅、市長士巍、卽出勸諭各人、切勿暴動、謂將來必照律懲辦該黑人、治以死罪、詎各人不理、且遷怒市長、竟用繩縛市長之頸、聲言將市長一併吊死、迨兵警極力壓制、將市長救回、然市長已身受損傷、隨入醫院調理、燒至夜間十一點鐘、已焚及監獄、兵警廹將各犯大放出、各人一見該黑人、卽將其拉去、懸之電柱、當時吊斃、迨兵警協同消防隊、乃將火勢撲滅、計燒去四層樓、約損失物業值銀一百五十餘萬元、有警差數名、被人擊傷、內有黑差兩名、

●僑胞捐助外交會之踴躍

奧論度省粗李度訪函云、九月十九號、大埠國民外交會遊埠員、陳耀垣、梁秉彝、兩君到本埠、由余昌和、羅松貴君、當卽召集僑胞於該晚叙集于永記店、羅壽君爲主席、介紹陳梁兩君演說國事、講畢、隨卽加入外交會者多人、越日由張炳愼、羅樂事兩君、請便專車、與陳梁兩君、遍往各餐館、衣裳館、召會員與捐欵、不一日間入會者八十餘人、集欵將近五百元、該埠僑胞、素來熱心公益、協助國事、此次見日本之強橫侵掠、大爲憤激、故協助外交會、較前更踴躍、

●鐵路局長制止工人罷業

美京電云、鐵路局長坦士、特致文火車工頭、限令罷業之工人、是禮拜一早七點鐘、須一律返工、否則另僱用別人、以爲替代、並飭差將罷工之人、嚴行拘究、以爲違抗命令者戒、經通告各省總督、轉飭各火車工頭、一體知照、以免將來鼓動風潮云、

●豬價大跌

芝加高電云、本處豬欄傳出消息、九月初旬、豬價飛漲、每百磅售銀二十三元六五、現陸續低跌、每百磅跌至一十七元、料不滿三日、卽跌至十五元、又不久必跌至復回一九零七年原價云、

●總統防範工黨風潮之商議

美京電云、總統威路臣、以各省工人、停工挾制、時有所聞、於工務進行、阻碍殊多、特召總工黨首領金罷士、共同商議、將調停工人之事、詳細解釋、俾將來發生罷工風潮、易於和解、

●紐約煤氣發聲之虛驚

紐約電云本埠四十二街近三街、前日忽有數處爆發之聲、勢頗猛烈、震爛玻璃窗數百、警差聞耗、馳到查視、幸無傷害人命、迨查係煤汽喉爆裂云、

●製造僞公債票被逮

芝城電云、本埠合衆國偵探、昨拘獲私製假公債票西人二十餘名、一併送官究辦、聞此等棍徒、向來專製僞銀紙、今則改造僞公債票、已騙資不少云、

●大埠憲政黨啟事

本黨爲有要事定于夏歷本月初八(禮拜二)晚八點鐘集議屆時統請各同志齊臨磋商一切幸勿吝玉爲盼

●尋人質問

李溥衍叔者新會蓮塘人也(現在墨國)請汝看看我前日賣去之田以應出外謀生汝個野心人叫我寫數交轉買主使我先出外後交易所餘之銀八九十両未見有一文錢交轉我母親手上此銀汝如何代我支銷一間也我出外不滿兩個月汝又舞弄我母將我之潮田按揭銀一百元云代我還衍春叔以及受其兒二人欠項云云借問二人之銀何人欠落何人寫數爲作中汝代還銀若干二間也我所欠李寧兒之數經同汝親身到伊處答個口何不將此數代我清還欣四叔此數亦不代我還回欠汝之數又不扣回莫不是要我還銀數倍于汝耶三間也前清光緒二十八年再次將我之田按押李昌兒取銀一百両到今有十餘年之久本息無還自問汝個良心此數何時清還四間也限汝二十五天內答覆否則將我母之信以及汝付來之信一一登報佈告汝個無本心奸謀他日仍然追問以上各數或者能德廷貫亞禮三人(亦在墨國)見此告白通知爾父或有同胞相識其人勞煩通傳不勝感謝

民國八年九月十八日 李濃雲謹啓

Manuel Lee Calixto Garcia 37 Gibara Cuba

●西葯房喬遷廣告

本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘煖水壺照相片器具鬚鉋等一槪齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處 華友光顧一律歡迎

化非亞抱龍西藥房啓

Fevrier & Perrone 1260 Stockton St. San Francisco, Cal.

●華陀再世

麥君超英者眞神醫也弟母染一傷暑症腸鳴如雷大便不通痛莫能忍卒至見死還生數次遂請中西醫生數人百藥莫効幸蒙江偶賢伯介紹麥先生診醫三天藥到回春百病消除精神加倍弟等感先生之德而子母遂得相聚矣而先生之功尤不可掩立登報章聊酬萬一有病者尤得知所問津焉

先生寓大埠中華旅館五號房

民國八年月日 大埠怕思域街生利記郭長貴兄弟同啓

●欲買樓者注意

茲有磚樓一座高分四層長七十尺濶卅四尺坐落大埠積臣街近乾尼街夾都板街之間價値二萬三千元此樓經已揭得銀一萬二千元今招人承買如買受後此揭單仍依舊有效俟銀期已屆乃淸償揭欵則全樓歸買主所有合意者請于每日正午十二點至下午兩點到積臣街九七六號面商

George Behagle 976 Jackson St.

●紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開衅非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力靈敏運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力播襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機恃其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰鷙詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭質言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉

美洲紐約安良工商總會啓

民國八年八月二十號

中美協進會會費如左

一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費可保該人生命財產

二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友

三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址

THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911 Incorporated 1912 American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address Chisoam, New York, Tel. Vanderbilt [illegible]

●中華會館開幕佈告

羅西省 朱士非利 中華會館開幕佈告

本會館落成擇十一月一日爲舉行開幕之期敬請華僑各界預期移玉賁臨指示禮儀爲盼

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.

啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲贊許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可 南京船相每幅三毛

南京船 九月十七號到 廿七號開 十一月廿七號到 十二月六號開
差拿船 十月六號到 十六號開 十二月十七號到 廿七號開

中國郵船有限公司客務部譚裔端啓

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1211 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字櫃機關鎖與別不同尤精製各等皮夾貨新張伊始價極相宜 貴客光顧格外歡迎

舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號

上海洋箱公司啓

金山大埠 祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant. Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

本店在大埠都板街九百三十號自造熨衣吹水壺濾水升白鐵器具幷辦中國油米茶糖雜貨發售

●總理岡州星期報

專辦各種古今書籍

八十八頭東華錄 華英區得利字典
飲冰室叢著 華英大廚書 梁才信青藥

●書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

●專醫花柳奇難雜症

本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夫列樓第十層第一千零一十八號房

Dr. Edward H. Anthony. 1018 Flood Bldg. Powell & Market Sts., S. F.

●華友惠顧無限歡迎

啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加椗寬街夾唐人街)

Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

●夾碼公司廣告

本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刧之虞

Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

●新發明風濕葯水廣告

新發明風濕藥水當治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用葯水壽力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將一鑵藥水擦完擦完後即蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士即能全愈如不見效送回原銀

●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小一元二五
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大罐一元小罐五毛半
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
●超等花柳除毒藥水每安士七元五
●新發明應驗雞眼藥水每樽五毛

(郵費自理)

金山正埠都板街一千一百一十四號合記號閣添謹識

HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

金山正埠 采芝堂參茸玉桂藥材

本店在大埠都板街八百零四號開張四十餘年向辦中國正老山泡抄參正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散各貨俱全價廉物美如蒙惠顧從速附寄

醫生甄碩光寓內

CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

金山大埠 正昌
JING CHONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣館材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布[illegible]采各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤幷有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭所廣告
Golden Gate Loan Office
110 Kearny, Near Post St.
W. J. [illegible]esthal Prop.

本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息克必計平幷有[illegible]鑽石時錶[illegible]歡迎 舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張 金門放揭所謹啓

●康南海先生共和平議第四次又到

康南海先生所著不忍雜誌[illegible]

國亡傳每本沽銀八毫

愛國先生文字者請速來購 本報啓

堂生
DAN SAN[illegible]
842 Gran[illegible]
San Francis[illegible]

西不寒不燥男婦可飲仰貴客留心光顧請照上列西字付來無誤
●本店 自製參茸三鞭丸 正海狗鞭 發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

正北鹿茸

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號
家信箱在市地頓郵局第二千一百二十五號

金山正埠 同仁堂
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北熊掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雲白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣
金山正埠同仁堂祥記啓

金山大埠 公源
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

常有園口合時鮮明瓜菜

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各樣什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

金山正埠 茂豐
MOW FONG CO.
73[illegible] Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價定希 貴客光顧爲盼 舖在嗱慎頓街門牌七百三拾[illegible]號開張

金山大埠 源興
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合
源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤墈各埠鄉客信銀両匯兌由香港廣茂源赤墈新廣業轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀両照上西字付來便合
◉代理崙屋萬源腐乳發行
司理人潘大璣謹啓

[illegible]進行日前已經出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

第二位；英日視之；瞠乎其後矣；數年之間；兵額增至五倍；前則平均約九百人出兵一名；後則平均約二百人出兵一名；相差至四倍半；變動不可謂不大；若從普通觀察；應推麥恩努之計畫較爲適中；增兵三倍；平均約三百三十人出兵一名；倘能精於訓練；用以守國；亦綽綽有餘矣；況又勵行舉國皆兵之制；凡男子年滿十九歲以上者；須入伍操練六月；（陸軍部之議案；僅擬操練三月；麥恩努則主張應加至六月；兩者相較；亦以麥氏之說爲長；）不出數年；能禦敵衛國之少壯；將逾十兆；國有敢死之士；人懷敵愾之心；飛鐵流血；婦孺習爲故常；陸讋水慄；執政侈其雄畧；自茲以往；雖欲力避窮國主義之名而不得矣；時會爲之耶；人心致之耶；以一民政黨和平家之陸軍總長；（裴克爲迦維崙市尹時；嘗自稱爲和平家；反對鼓吹國防；）尙銳意增兵如此；其故可深長思也；

（未完）

緊要新聞

●●●上議員多主張修改和約

廿七日美京電云、總統威路臣、定於明早、返抵本京、現上院議員、主張修改和約、及聯盟會憲法者、佔居多數、其中民政黨議員、亦有十餘名、約內有數欵、照此修改、與廢去全約無異、按照議員辣治所提議修改者、贊成之議員；共有五十四名、佔居半數、另加多十二人；其主張修改最力者、係和約第十章、美國決不肯依照此約、派兵赴歐、助守邊界；

●●●國民上書贊成修改和約

廿七日卜技利電云、本埠居民、上書美京上議院；贊成議員贊臣修改和約、署名者五百餘人、有本大學敎習政界商會軍官等在其列、據稱現和約准否之權、操在議院；而議院須體民意爲向背、伊等實與議員贊臣同意云、

●●●威路臣有復赴巴黎訂約消息

廿七日倫敦電云、據本處外交界傳出消息、謂聞美國上議院、決將和約與聯盟會、實行修改；或摘出數欵；留後再議、將來通過之後、美總統威路臣、須復來巴黎、與聯軍再訂和約、因威路臣現下政躬不豫、停止演說；故外交界紛傳此事；

●●●上議院質問政府何以遣兵意國

廿八日美京電云、上院議員、質問政府、何以美國現派兵隊、前往意國度流埠、強迫意軍退出咁天美；謂意國乃我美之友邦、今意國未宣佈與美開戰、何故派兵反對意國；請明白答覆、現上院諸員、反對聯盟會者；均謂此乃實行聯盟會憲法第十章、該會要求美國派兵、美國不得不從；

●●●荷國拒絕引渡威廉之豫想

廿七日荷國海牙府電云、據本處報紙登載、聯軍代表；雖決定引渡德前帝威廉、由聯軍國開特別法庭審訊、依法懲戒、惟荷國政府、以國際道義、訴諸法律、決不許聯軍之要求、將來聯軍致文荷政府、交涉此事、荷國必嚴爲拒絕云、

[illegible]數月前因弟不察其爲人姑與之同件不期於某日私開吾箱竊了白銀十五六元及白糖廿餘磅另大褸衫褲各一件共值銀九十餘元又竊去趙丁伯靴一對約銀二十五元刻下查不見其人不知何往故卽登諸報端以告吾之桑梓免被其再施鬼蜮之行也
墨國迷蔴古魯埠弟陳典泮啓

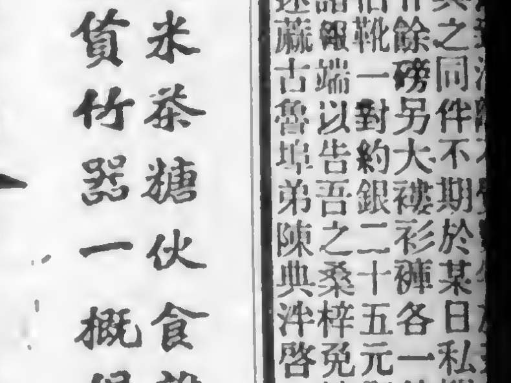
金山正埠 廣益號
KWONG YICK Co.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅
酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全
舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美西京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山衣菜種樹粗丞炮竹柱香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉墟鎮滙單書信銀両如有委托定必快捷妥當無悮 專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒固精益髓祛風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認牌本店字號庶不致悮

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.



本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚
本銀行滙單通行于我國內地各埠市
●定期存欵週息
一年四厘
由三個月至六個月均給三厘

金山大埠 成昌號
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別
巧製白油腸
臘鴨潤腸
比銀潤膶
金銀封肉
晾肉臘猪頭

唐山自製自設
臘猪利排骨
爽脆咸猪肉
各欵臘味
抽油醬料
牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀両話筒毡拿二四六
司事人 雷迪傳 廖顯扳
成昌啓

金山正埠 廣發
都板街門牌一千一百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

專辦 K. F. 米 RICE 發行
中西什貨各欵齊備
烟[illegible]糖[illegible]蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

共和麵廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細鷄旦麵窩麵久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美適與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率 本號兼辦檀山絲苗米發客統希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤
○本號有正龍涎香發售減價每兩沽銀四十元零沽至少五元
◉金山正埠共和麵廠謹啓
○茲將麵品價目列下

上等加蛋麵	每百磅銀十六元
中等加蛋麵	每百磅銀十四元
三等加蛋麵	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麵	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麵	每百磅十二元五
桂花通心粉各款	每百磅十元零五
半磅紙盒庄壽球麵	每百磅銀十六元

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16
廣東麪廠

二十世紀號爲物質競爭[illegible]
司理人伍丁貴啓
茲將貨價臚列於下
[illegible]

正土木人參
琿春 海參威
協同和人參庄廣告

神農本草首進人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也顧人參之功用幾於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得真正野山老參也本行庄主人親自入山採辦如海參威琿春北口外等處皆有土庄開設由出參地點之土庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本行庄開剏廿餘年歷蒙各行商惠顧盛徵實際茲爲推廣生意特開設總發售所在金山大埠以利便僑胞就近購買資其培養精神擔保大事業不可不食此參也
美洲通信處及價目列後
甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元
如蒙惠顧請由信館寫赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足
美洲總代理處金山正埠同春閣
通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST
SAN FRANCISCO CAL
U. S. A.

鶯咕路卡鉀寬銀行
●香港滙單每百八十七元五
華友光顧 特別歡迎
▲諸君之公債票 ▲能保不失去乎
諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失竊火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索卽奉
◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山孝街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街
The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

司公洋
PACIFIC MA[illegible]
508 Calif[illegible]
San Francisco

來太平洋商船中之巨擘也梓里欲旅者何不早日到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱
本公司辦事處在卡鉀寬街五百〇八號
代理人趙洽寓都板街賀寧堂

張偉川醫生
醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水
JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時
敬者弟等僑居島件忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫卽電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號 美國加省島件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

〇〇恭頌良醫良藥
張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來𠰺銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉
民國七年二月十五號 英屬渉厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技
張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務荒棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天卽返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告
民國六年二月二號 金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

〇〇〇一樽丸轉弱爲强
啓者弟旅檀山有年現受傭于正埠溫逸街一二號[illegible]蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸萬祥君介紹 託 漢民報林杰朝君 代爲函購金山大埠昌勝公司 張偉川醫生 所製之 壯陽久戰不倦丸 壹樽依法服之夜溺立除反弱爲强精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉
民國七年十月七號 旅檀香山正埠 香邑谷鎮烏石 人鄭傑頌

〇〇〇服壯陽丸廿粒兩點鐘見功
張偉川先生鑒啓者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟卽服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸眞是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求卽將壯陽丸付來應用感德不淺矣
民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

新[illegible]
啓者本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀両滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇愛殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀両者按照時價補回紙水一半註明信面送到貴府收用

廣東新聞

●●●鹽商罷市續聞

昨十五日鹽業公所得接在韶鹽商抄來李督辦佈告一紙；（錄後）立卽召集上下河各鹽業在南園菊飲讌開臨時緊急會議、衆以此次駱其盛等朦蔽李督辦、倒亂鹽綱、借軍隊勢力、實行壟斷鹽業、今觀李督辦佈告、旣許其自由、何以分別願繳與不願繳之商號、逐一揭示、顯係含有排斥意義、本會當堅持主義、必有明白佈告、確實豁免加抽、取銷護運公所、方可復業、切不可誤會、以受無窮之害云云、并議決除卽日去電在韶鹽商、仍以實力堅持、務達取銷目的、卽散會、李根源佈告云、前據廣運公會鹽商駱其盛等呈請設立護運所劃一收費等情、當以該商等所陳、係爲劃一收費以便保護起見、經予照准辦理、並佈告在案、惟是開辦之初、各商未能徧曉、誠恐發生誤會、不以爲劃一、而以爲加抽、大非本督辦之便利商人保護鹺運之初旨、因於准予設所之後、復爲明白規定、倘有自由鹽商不願繳納此項一元護費者、悉聽其便、亦經呈報分行在案、茲據商人郭松收呈稱加抽護費重負難担等情前來、實於此項辦法多所誤會、惟當此開辦伊始、恐各分所辦事人員手續不淸；難保無扣留鹽船情事、現已飭令護運公所、一面將願繳與不願繳之商人字號逐一揭示、以杜弊混、一面轉飭各分所除願繳之字號照章收費保護外、凡不願繳之商、均應聽其自行鹽之旨、除批示并分令外、合亟佈告各商人等一體知悉、須照常營業、是爲至要、此佈、

●●●商辦電車路咨部立案

軍民兩署咨行軍府交通部云、爲咨請立案事、現據市政公所呈稱、（原呈從畧）并非議會議決範圍、應請鈞署據情核准、並咨陳交通部立案、以重要政而淸權限等情、據此、查拆城築路、爲目前要政、工程緊急、萬無中止之理、而收入有限、支付繁多、不敷之數、無從籌劃、來呈所稱、自屬實情、現擬招商承辦電車路、旣得報効補貴工程費一百萬元、並將沿車路二十五英尺路基責成該商承築、詳核所訂合同、妥協嚴密、於國家主權及本省保安行政、均無妨礙、應准予簽字蓋印、以利進行、惟關於電汽業事項、及關於監督地方公共團體、及民業電汽業事項、統隸大部範圍、現在財政困難、市政進行急迫、非速成電車、別無救濟方法、非批商承辦、則成路渺不可期、相應據情、聯同伍商承辦廣州市電車路合同、咨陳大部察核、應請准予立案、實紉公誼、此咨交通部、（八月十五日）

●●●莫榮新魏邦平秘密向日領事館謝罪

▲秘密賠償五千元

昨五月三十日在廣州長堤曾有排斥日貨之舉動、聞頗有日人受傷、事後如何交涉、亦不見各報登載、今事隔兩月矣、偶見日本報紙登載、謂廣州日領事曾以五條件要求廣

東洋[illegible]
[illegible]en Kaisha
[illegible]opolis Building
[illegible]t., S. F., Cal.

啓者本公司頭等一萬八千噸之輪船數艘現有往來香港日本各埠經天洋丸 地洋丸 春洋丸 本日丸 現由本埠三十四號碼頭開行各船堅固快捷[illegible]

竺西氏專醫內外科花柳各症應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無悞，CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗添腎止遺精丸仔 每両二元 每料廿二元
○參茸海狗鞭固精補腎衛生大丸 大合二元 小合壹元
○男子夜夢遺精丸每両壹元七毫 全料十九元 半料十元
○參茸四邊補腎興陽種子丸仔每両二元 每料二十三元
○參茸四邊壯陽種子雙料固本衛生丸 每合銀壹元二毛
○加料參茸五邊壯陽種子大補丸每両三元 半料十八元
○參茸武溪壯氣血大補衛生丸 大合壹元五 小合七毛五
○參茸武溪壯氣血大補丸仔 每両壹元五毛 中料九元
○補腦安心寧睡養血丸 每両壹元六毛 半料九元
○參茸補天濟少丸双料每両壹元五毛單料每両壹元二毛
○婦人虛寒止白帶至寶丸每両價銀壹元六毛 中料九元
○治勞傷止咳血吐血丸仔 每両壹元五毛 每半料九元
○化痰止咳順氣丸 每服三毛五每両壹元七毛
○順氣止咳靈丹散 每樽銀三毛
○速效哮喘扯氣化痰丸 每包三毛 每大粒七仙
○除痰止咳如神丹 每樽銀三元
○內消瘰癧核入實痰丸 每両二元 半料十二元
○內消瘰癧核入實癧散每大樽二元 小樽壹元二毛
○打回頭料痰瘡癧芒藥膏大張壹元四小六毛
○打風濕除腰痛腳痛消腫膏藥 大張七毛 小張三毛五
○驅風濕除痺痛祈蛇膏藥 大張七毛 小三毛五
○風濕骨痛腳痛丸 每両壹元四毛 半料八元
○寬筋活絡除軟痛雙步虎膝舒血丸每両壹元二毛半料七元
○正補砂除點翳退紅筋光明眼藥大樽壹元三毛小樽七毛
○除點去翳退紅筋光明眼丸 每服五毛 每両三元
○消腫止痛退紅筋除點翳眼丸 每服五毛 每両三元
○珍珠鹿尾杞補腎光明眼丸 每両二元五 中料十五元
○男女偏正頭風止痛丸每服四毛 每両壹元五 半料九元
○男女心痛肚痛丸 每服三毛五 每両銀壹元五毛
○立卽止痛散有病者食之卽止双料每包六毛 單三毛五
○除外感傷風去潮熱萬病回春散每樽銀三毛
○婦女調經止腹痛保胎丸每合壹元壹毛
○婦科調經孕育種子大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每両壹元四毛每半料八員
○止骨槽兒痛丸每両壹元五毛
○內消花柳牛王消毒止痛丸每服銀壹元
○驗症花柳搜毒珠珀丸每服壹元每両六元
○花柳入骨骨痛內消疔瘡丸每服壹元 每両六元
○內消花柳解毒丸每両壹元五毛 中料九元
○花柳初起白濁止痛內消丸每服七毛五每両壹元八
○止日久白濁收濕丸 每服四毛五 每半料十元
○止日久白濁補身丸每両壹元六毛 每半料九元
○日久花柳身虛扶元解毒丸每両壹元五 半料九元
○花柳愈後補身氣血補身丸每両壹元七 半料十元
○搽內外痔止痛內消牛王散每樽銀壹元八毛
○搽疣疳解毒消腫止痛去腐生肌洗藥水每樽[illegible]
○疳瘡爛肉消腫止痛生肌珍珠散每樽二元
○內消痔漏止大便痾血丸每服四毛每両壹元五
○通利大便實血丸（食宜有來不是漏丸）每樽[illegible]
○化毒去腐生肌紅珍珠粉每合壹元八毛
○外科止痛解消丸（瘰癧瘡科皆合）每服壹元
○治遺年爛腳生肌黑藥膏小合壹元五 大合三元
○久年爛腳去腐肉止痛生肌洗藥水每樽壹元
○少林寺跌打還魂散止痛散每樽三毛五
○出粒仔毛疔痧症散每樽三毛五
○殺蟲止痒除濕瘡洗身藥水大樽壹元五小樽壹元
○消蚊止痒去皮膚濕瘡搽藥水每大樽八毛小四毛
○止痒除皮膚濕毒水蟬散每包銀壹元
○掃除日久頑皮癬藥酊油每樽二毛五
○治日久頑癬干濕瘡爛頭瘡膏每合壹元

貴客宜用各症丸散請照上開丸價賜足付丸藥費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每兩三元 並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓也 原我張鄉居兄食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈難有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也況弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦在床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減況西人價値之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云云又寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼祈蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷週身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發耶以敎我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來況此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致週身緊束而痛也弟接信之言有理則再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶續食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣眞有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣
現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

金山大光書林

●煤汽電火廣告
凡欲用可靠之火請用怡思域煤電公司之火則無失[illegible]
煤氣[illegible]
[illegible] Electric Co.
445 Sutter St.
Cal.

●●竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先抑其病傷哉祖國敎育未曾普施醫科未設專門歐西各國識中國醫師非由學堂所出然內科一門尤顏中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖強焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱腎虧遺精之症多年不愈現在士卡古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指●云竺西氏品學兼優是以將症表明付赤求爲發藥醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏可懼奈生意羈身欲歸不得特再付赤紙廿元求先生小心參訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞頤養調補斷不再發自念若有不測貴金何用謹依大敎連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付赤求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以誌鄙誠而已
士加古甯邑弟劉銓恭頌

有花柳疾問此良醫

[illegible]

●●良醫良相 再生之德
[illegible]

●●眼科良醫，大放光明
[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生陳景山

●自辦參茸玉桂

花柳神乾搜毒丸每樽三元

萬應食久散丸每樽二元

金液銀延

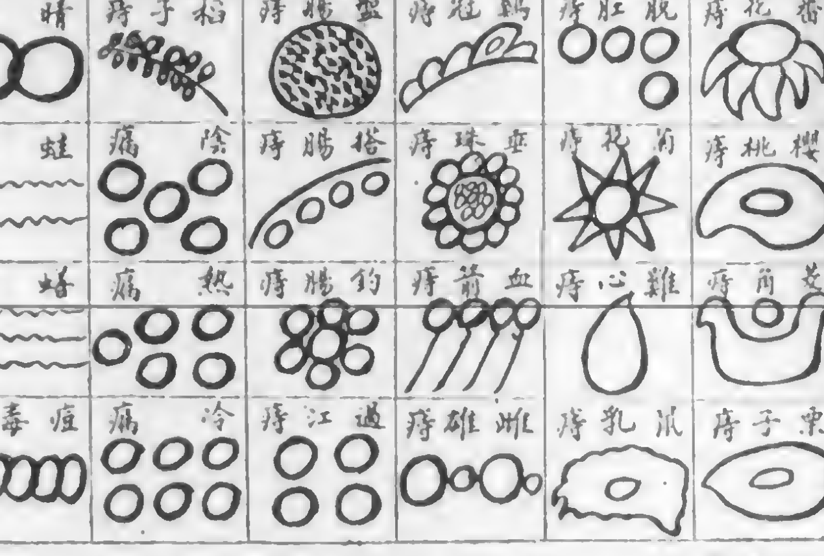
琥珀斷痔膏

琥珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔葯每包六毛

●郵費貴客自備

醫生陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患鷄心痔購食痔丸及洗葯全愈　美國麥路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國忌頓埠　台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔葯全愈　墨國磨斯梳埠新會梁桃星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠　恩平司徒良頌

弟患鷄冠痔購服痔丸及洗痔葯全愈　大埠古慶樓　新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國亘村拿埠　開平司徒願頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿杞丸全愈　古巴步弄冬埠　香山劉美垣頌

弟患花柳魚口症購服神驗搜毒丸全愈　古巴加厘勿地埠　順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠　香山公都黃理頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠　香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很礼拿埠　香山鄭其葉頌

弟患大便下血症購服痔瘍便血丸全愈　美國顛佛埠　台山鄺榮喜頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠　新會蔣　祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪个郎埠　台山　林文成頌

參茸四鞭補腎丸

全料廿元　半料十元　每盒二元

人生以腎爲本。腎強則百病消除。腎虧則精神短少。以致頭眩眼花。耳鳴耳聾。腰腿疲軟。遺精夢泄。使行動艱難。不寐。飲食不思。甚至陽具不舉。舉而不堅。堅而不久。不特媾合無趣。抱子艱難。且壽亦不永。本醫生特爲同胞患此症。專用海狗腽臍鹿鞭等四鞭。佐以參茸及諸聖藥。精製此丸。爲補腎之仙丹也。

龜膠鹿杞壯陽丸

每盒五元

專治男子腎虧。腎所以虧者。皆因色事過度。或作傷陰。腦筋虧損。精血衰。或因花柳傳染。誤服寒凉諸藥。剋伐太過。以致所遺精。命門陽具不舉。腰骨刺痛。四肢疲軟。諸般虛損之症。服此丸。立建奇功。

花柳立愈燕梳丸

每樽五元

花柳丸。醫家雖不給言神效。若本藥局製煉。則有祖傳秘方。精選上藥。配以琥珀牛黃。加料加工。凡患白濁芒果。疳疔橫痃魚口。便毒紅粒。身如蟲行。或如蟻咬。或如刀割。或痳如花灑。以及腰痛諸症。一服立愈。且斷病根。經服愈諸君所同頌。丸名立愈燕梳。殊非誇也。

花柳白濁牛黃丸

每樽三元

白濁一症。本花柳之輕病也。若不速醫以消其毒。恐積久毒深。必發爲芒果橫痃疳疔魚口便毒諸病。本局精究此症。復得祖傳秘方。配以牛黃及諸聖藥。製煉此丸。凡患白濁者。一服立愈。經中西人士函頌不已。並稱爲治濁之潛艇云。

久流虛濁培元丸

每盒五元

濁症之起。每因調理不得其宜。延至久流不止者。狀久流不止。勢必成爲虛濁。而大傷元氣焉。醫者若不從其元氣上設法治之。則其流終不能斷。本醫生洞達其病源。精製該丸。一面清提餘毒。一面培補元神。務令元氣復而虛濁自止。此崇正抑邪之絕妙手段也。凡患此症。一服此丸。[illegible]

中國新聞

●●●農商部之實業計畫

農商部前派部員陸榮在安徽祁門創設茶業試驗場一所、成立以來、已閱三載、原名安徽模範種茶場、現因江西推廣分區、特完全收歸部有、改定今名、陸場長雖非農業專門學校出身、而對于茶業研究則頗有心得、在場新植茶樹數萬叢、三年以後、即可開採、現就原有茶樹七千三百餘叢、擇要修剪、施以合法試驗、又於製茶一項、用新法烘製、成績尙佳、場內收入所得約有三千元、此外贈品所費亦及千餘元、惟聞陸氏近因代辦江西安徽分場事、與地方人士頗有意見、日前特由該部調同農林司辦事、另派該司僉事上任事鄧禮賓赴皖接充該場場長、

農商部第三棉業試驗場、設在湖北武昌、其場長崔邦燚平昔對於棉業頗有研究、本年春間、該部因實行推廣美棉種植之計畫、特飭由各棉場分發棉子、該場承命辦理、極爲認眞、頃該場長根據已往經驗、認定本年分給棉子辦法尙有未盡合宜之處、日昨特擬定修正各條、呈請農商部鑒核、主管司長贊成其說、行將從事修正、又聞該場長以場內各務諸待擴充、日昨特由鄂入京、繕具意見書、晉謁該部總次長、並商承主管司長、請求加給經費、添購軋棉機器、并加添技術員、以期發展、總次長對於崔氏計畫、亦以爲然、將批准照辦、

農商部擬設毛革改良會、早經制定章程、呈請總統鑒核批准、惟呈遞多日、尙未發表、聞田總長將提出國務會議議決、以便早日成立、並聞會長已決定梁士詒、前擬由部延聘、近已改爲由總統任命矣、

湖南新化地方、有德人所設之錬廠一所、農商部擬援井陘煤礦成例、收歸中央接管、而湖南省署來文、則謂業經由省沒收、咨部備案、該部以爲此項敵產、本非地方官府所應沒收、況對德宣戰終止、不日即有命令宣告、恢復和平、將來德人仍須與中央政府直接協助、特將斯意詳告該省、以免誤會、

日人近又擬在黑龍江湯原縣地方開採煤礦、昨特由飯田氏出名、擬定中日合辦契約十四條、意在與農商部會議、其預定資本爲五百萬元、中日兩方各任其半、在中國方面則以地面作資金、無庸支出現銀、惟該部對於此舉頗形冷淡、似不願與該商接洽斯舉、

設在意大利都城之萬國農會、年來對於會務積極進行、亦曾派有委員、常駐其間、並每年匯交會費數千元、近來該會編製近十年間統計年鑑、日前特行文農商部請求協助、并開示目錄多種、現聞該部主管農林司已會統計科籌議辦法、不久當有相當之材料供給該會也、

●●●總代表決定後之京訊

總任代表發表後、津漢各團體已來電表示懽迎、近畿各處亦已復電催速開議、十五日國務員開會宴請王揖唐總代表等、討論續開和議各重要事項、王克敏因母病赴滬、不及預會、昨已電京聲明、東海昨日傳見龔代揆、詳詢辦法、

● 本報代售新到唱碟

張眞人釋妖　大鬧白松寺

●中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾袋載貨箱及板偈各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尙多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

●茲將第三期附股芳名列下

陳孔芳	一千元	林焯燦	五百元	黃杜業	四百元
李沙文	五百元	林立詳	一百元	李洽記	二百元
譚　甘	二百元	鄭占南	一百元	梅恭栢	一百元
陳仲靈	一百元	鄭溥敬	五百元	阮宏沾	五百元
簡世廷	二百元	梅宗周	二百元	蔡盛杞	一百元
李希棠	一百元	李駿發	九百元	黃耀臣	一百元
李炎南	二百元	簡　炳	二百元	鄺修沛	一百元
陳　勳	一百元	吳業焯	五百元	甄金香	一百元
曹鳳凰	五百元	李宗兌	一百元	阮宏瓚	五百元
李振乃	一百元				

●貯股銀處金山大埠廣東銀行

●總收股銀處金山大埠本公司　C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠中西日報黃煦棠梁允懷　Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

●代收股銀處金山大埠大光書林　Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

發明公司
中西書籍
FAT MING CO.

FAT MING CO.
9?? Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五　英語不求人一圓一

卓岐山華英通語問答一圓一毫五　鄺聰甫華英類語二圓

新到華英官話易通中西文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙　新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先

五洲藥房造人自來血（第一補品）每樽二元　付費二毫五

本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

COLUMBIA
GRAPHOPHONE

貨眞價實　童叟無欺

啓者本號在大埠都板街九百五十七號出賣中國網緞疋頭磁器時欵新衣床帳什物俱全有新留聲機器廣東名班戲曲巡環發客

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave.　San Francisco.

GAS
Dunkirk by Stratford

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

啓者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路　啓

New World Ginseng Co.

37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

新世界洋參公司

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由C. O. D. 付上

新世界洋參公司啓

貨價目錄（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先

正斜眉山甜油　價甚相宜

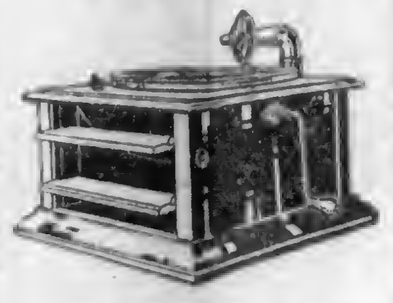
神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

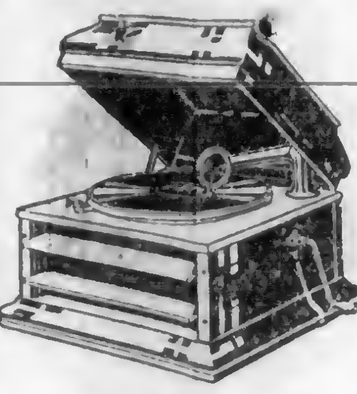
From ....
Street ....
City ....
State ....

代售新式留聲機唱碟

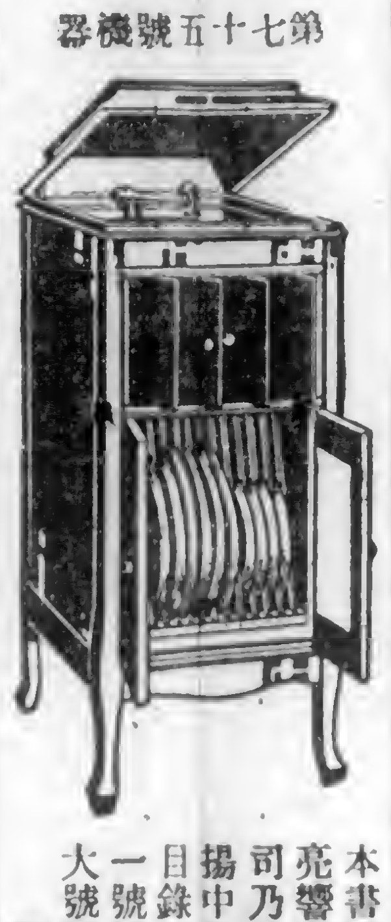
第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器



本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名揚中外貨眞價實格外克己諸君惠顧仰祈注意

機器價目列下

目錄印備　函索即奉

一號開面二十五元　二號密面五十元

大號密面銀一百元　二號密面六十元

所有車費買者自理

新欵自停

世界書局啓

●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修悉依新式[illegible]梳粧鏡[illegible]熱水喉面盆衣櫃等件厠所浴所修理潔淨極合衛生另有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱步道失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體魄豐肥其有功於衆誠匪淺鮮同胞賜顧請從廉希圖永久雅[illegible]是荷

（考）（選）（壹）（等）（藥）（業）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

定價

每一樽銀二元半

每三樽銀六大元

價容另議

（郵費另加）

美國每樽加士担郵費二毫

外國每樽加士担貳毛四

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　半料三元

加料揭被合歡膏　每盒一元五毫

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

信來寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

安生寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈脚痛風濕膏藥　每帖二元五

宿娼預服犀角解毒丸　每盒三元正

參茸燕窩開胃藥水　每樽二元五

壯陽採戰忍精丸　每樽銀一員

種子揭被香丸　每盒銀一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元

初起白濁一劑解毒除根丸　每料銀三元五毛

包愈疳疔花柳濂珠藥線　每料廿五元

魚口橫弦已潰去腐生肌　每罐五元二毛

婦科通經種子毓麟丸　每盒二元

久戰五鞭發力丸　每盒二元半

龍涎香化痰止咳丸　每盒銀一元

立止小腸疝氣攻心丸　每盒三元

積年疔墜惡毒一掃光丸　每罐三元

立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五

立消雙單鵝喉保命散　每盒四元

立止花柳白濁胆汁去濁救毒丸　每盒銀三元五毛

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元　三料五元

屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五

治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛　十盒銀四元

百日可醫種紅散　每盒銀一元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

極驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元

止痛如神散　每盒二元　每料四元

自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛

自製八寶光明上上眼藥　每樽毫半

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛

立止吐血衄血便血藥散　每盒銀一元

奇妙壯腎丸（功同再造保養大哉）　每盒銀四元

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

秦樓奪錦如意丹（力能擯鉄杵砥中流）　每盒銀五元

暖閣香濃種子丸　每盒銀五元

熊膠造血丸　每盒六兩　庄銀五元

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒果便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫貽成大患謹此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每兩價銀一百卌五圓　優等每兩價銀一百圓　超等每兩價銀八十圓　頭等每兩價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等每兩價銀三十圓　優等每兩價銀二十圓　超等每兩價銀一十圓　頭等每兩價銀五圓

正海狗鞭　最優等每兩價銀三圓　超等每兩價銀二圓七毛五　頭等每兩價銀二圓五毛　中等每兩價銀二圓二毛五

正嫩北鹿茸片　最優等每兩價銀卅圓　優等每兩廿圓每料卅圓　超等每兩十圓每料廿圓　頭等每兩十圓每料廿圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物者於鐵蚓其陽具生成備骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽滑滾之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濇溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之銜鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者請欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當儲蓄之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

并催王總代表尅日南行、一面並有電通知駐外各公使、一體知照云、

又王總代表昨已通電各省軍民長官、承認任職、聞其對人談話、大要政見有四、（一）以中華國利民福爲前提、不分南北之畛域、（二）以國家利益爲重、而以一團體一部分利益爲輕、（三）眼兆對外主禦侮、對內主統一、儘力容納南方軍人政客有力者之意見、（四）法律事實同時解決、謝絕第三者之離間挑撥之手段、

西南當局、以北方總代表現已派定、和會當可繼續開議、惟關于雙方利害上之條件、尙不知能否協商妥貼、設條件不能接洽、則應付時局之方畧、自不能不先事籌商、即和議能告成功、亦有許多善後問題、亟待研究、據聞陸榮廷譚浩明等近在龍州開軍事會議、其度限不僅軍務上之計畫、并凡關於解決時局之一切步驟、即以此會決定、西南局勢、現爲實力派所左右、觀者可以測其微矣、

●●●山東問題之大變化

山東問題、自經美國調停之後、日本乃聲明酌量讓步並直接交還之意、惟因內外相所宣言之山東各欵、美國上議院及威總統均致不滿之詞、於是日本又將拋棄與中國直接交涉之方針、而改爲先與美國密商妥協之方法、據巴黎方面最近電告、日本因美國對於山東條欵力主應以本年三月三十日巴黎三國會議爲根據、極爲不安、現擬先與美國磋商解決辦法、以減國際之反對力、此次擬以幣原外務次官轉任駐美大使者、用意即在於此云云、據上情形、山東問題現又變爲日美間密商之事項、前途危險、不堪言狀、尙望國人加以注意也、

新欵時鏢出賣

本店有最新出之時鏢價銀八元九毫五而已今所賣之鏢爲從來所未有鏢面刻有自由鐘鷹鳥及美國旗以爲今次美國維持世界自由之紀念觀其刀刻之精美已值過其所索比于常鏢値五十元之外此鏢機具以上等鋼料製成極其堅固配足廿一粒石包金売包用二十五年原價二十五元今因新出市面志在廣佈特減價平沽取回工料銀八元九毛五買者如有不合意處可即將鏢寄回原銀璧奉不取分毫但你一見此鏢決不願捨之因其可爲一生之用諸君當此機會早日發函來購因不日又將起回原價矣如買鏢者有將此告白剪出一齊寄來本店者送金鍊一條皮帶夾一個以爲紀念每個價銀八元九毛五請將此段告白剪出連郵票二毛五寄下以作郵費即將金鏢奉上俟貨到然後淸交貨存無多請速來購

Imperial Watch Co. Dept. 1036, 1150 Milwaukee Ave. Chicago, Ill.

海波氏葯局

（驗名丸散）

芸芸衆生顧同圓也趾同方也內而五臟六腑共此機能外而五官百骸同茲賦畀宜乎苦樂均一強弱等觀矣顧何以或則康強逢吉百病不生或則疾痛纏身諸虛畢集雖曰先天不足未始非後天失調補養無方所致也本氏有鑒於此知人生之幸福莫貴於體魄之健康用是不惜工本搜羅地道藥品以爲衛生強種却病延年之助至於配製之法旣由本氏肆心醫學歷年經驗所得尤復研求理化製煉務求精良融通中西功效捷如桴鼓故自懸壺以來凡中西人士之就醫購藥者皆[illegible]成效昭以證書足見本氏藥品久爲各界所信用今爲利便僑胞起見特設此告白於斯本氏心存濟世所期人羣康健諸君購藥到回春方信功同良相謹此告白

海波氏披露

說明

◎[illegible]

◎◎補腦金丹　[illegible]

◎◎宿娼免洗毒丸　[illegible]

健腎將軍

海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元。半料銀十元

小半料五元。半小料[illegible]元

五鞭爲主　參茸作臣
岩治腎虧　功莫比倫
陰陽兩補　氣血調勻
強健體魄　液竭生新
腰痛膝軟　取效如神
塡精益髓　最能補身
若係陽萎　服後即振
色傷癆病　藥到回春
此丸出世　應無數人
非同凡品　的是奇珍
聊中寓言　告我鄉親
腎虧未治　知所問津

[illegible]

萬家生佛中外同瞻

（靈丹）

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Hoy Bo Shue 721 Clay St San Francisco, Cal.

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

●●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸（每料七元　半料三元五）

此丸係用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均壽效驗如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗治脚　反筋凍痛軟痺少力難行　聖藥丸

萬應

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火旣濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火熾則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒涼之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏曠大便結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆玆特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虧耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫腎弱難化

（注）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各埠里來
（意）書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啓者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟嫂溶分四次食其功其偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安

弟鄧卓生字覆

花柳搜毒丸
立止虛淋丸
花柳白濁丸
奇方遺精丸
立止腹痛散
消痔愈痛丸
消痔愈痛膏

[illegible]

統治花柳六脉油

統治花柳　花果積毒　起泡生瘡
入肺入臟　病魔延纏　風癩骨痛
[illegible]

不用服藥	能愈花柳	每盒五元

強腎參茸四鞭丸

滋補虎腦鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健脾　氣虛血少　精力不充
腰痛脚軟　眼花耳聾　飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢
陰虛虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功　延年益壽　轉老還童

全料廿元	半料十元	每盒五元

擇錄來函

梅浦大醫生足下 [illegible]

梅浦大國手鑒 [illegible]

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現廣大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

廣告

[illegible]

羊城方便醫院醫生陳梅浦

統理　男婦兒科　內外方脈　跌打駁骨　花柳疳疔　癰疽瘡瘍　遠年爛脚

通信處
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

東政府、（一）直接責任者之處罰、（二）暴行主謀者之逮捕及處罰、（三）督軍及警察廳長之謝罪、（四）表彰救助被傷之日人、（五）賠償被傷之日人以五千金、此五條件悉經莫督軍承諾、已於七月二十八日特派交涉員某及警察廳長魏氏親到日領事館謝罪、並將賠償金五千元交付云云、此事省港各報均未見登載、茲特譯出以告粵人、使知莫榮新與魏邦平之秘密謝罪、秘密賠償、又爲中日親善之一紀念也、

維持紙幣團之近聞

維持紙幣義利資本團、現因規畫維持中行毫劵開募存欵、特議定增加董事三十名、協同各舊董事辦理一切、聞日間尚有十餘名新董事選出、協籌辦理云、

各屬近聞

▲撥兵剿匪　南海良敎及西樵一帶、現有多數散兵、與土匪聯合、爲患地方、黨勢浩大、日熾日烈、昨經當道飭行福軍撥隊痛剿云、

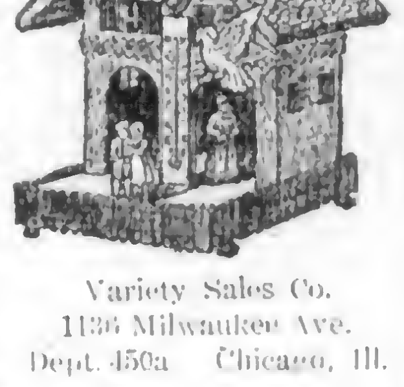
▲練習射擊　江門警察廳長李寶祥、涖任數載、訓練警兵、大有成效、惟是鎗法一層、則未嘗練習、昨七月十三日、公餘之下、親率警兵同赴東路外之空曠地、練習射擊、務須操至嫻熟、以爲地方之保障云、

▲新穀到埠　江門際茲早造登場、各穀宜有多數到欄爲是、乃自香港米荒而後、各奸商紛向產穀之區截買、以運出口、故穀欄有門堪羅雀之勢、嗣經官紳嚴禁穀米出口、以維民食、後各奸商始爲斂迹、而各處新穀、近日已有大幫到埠、昨計江門一埠、約共存新舊穀有二千五百萬斤、若新穀從此源源而來、則米價或不致再有增漲也、

▲逆婦弒翁　會城西門外花生地、有某氏婦、現在江門某藥局傭工者、性悍而毒、素爲鄰里所不齒、舊歷七月十三日、該婦不知因何事故、與家翁互相齟齬、婦狂性忽發、手持菜刀、將家翁乳旁斬傷、計共傷痕十餘處、傷勢甚重、已舁入醫院請治、惟不聞鄰近及親屬、有將該婦若何處置云

▲請委團長　台山籍省會議員馬超羣、分稟軍民兩署、稱該縣保衛團、向資得力、既議決擴充、業已募足勇額、籌有的欵、請加委團長、俾垂久遠云、

新欵精緻風雨表發售



Variety Sales Co.
1136 Milwaukee Ave.
Dept. 450a　Chicago, Ill.

此圖乃一風雨表係依據科學利用空氣壓力能於二十四點鐘預告雨降及天晴其構造如瑞士蘭屋式雕刻精美屋前窗門二屋旁窗門各一又有小門二報告雨降天晴之二傀儡即由此二門出入門頂有雄雞及鹿頭各一屋旁又有雀巢一所諸君懸之室內既可爲裝飾復能預知雨降天晴洵爲有用之品切不可以尋常玩具視之也貨存無多請速來購每具價銀二元二毛五諸君請將此段告白剪出連郵票二毛五寄至本公司即將風雨表奉上其餘之二元二毫五俟貨到交銀

向道靈丹吾未信
果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也敢者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰剌陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貫壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉

博濟大藥局 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山 列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

◎兩儀婦造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
◎雙料參茸三貫壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SANFRANCISCO. CAL.

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡瘰癧疽奇難雜症以及遠年爛脚喉症瘰癧風濕脚腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傳染以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辦症酌方或着付丸散可將庚紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

博濟醫局

滙參經驗奇方
製造膏丹丸散
醫士 梁紫疇 陳瑞生 趙卓山

金丹活命

●參茸海狗種培元補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
●龜膠鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
●兩儀婦造固本壯陽丸　每兩一元五毛
●双料參茸三貫壯陽丸　每兩一元五毛
●參茸補氣養血調經丸　每盒一元
●參茸桂蛤十全大補丸　每罇一元
●第一家白濁解毒丸　每罇一元
●花柳日久虛濁培元丸　每罇一元五毛
●花柳初染八寶濁毒丸　每罇一元
●各種花柳珠珀搜毒丸　每罇一元
●生草藥花柳浸疳散　每包五毛
●百日可收陳紅丸　每罇五毛
●射香牛王消疔毒丸　每罇一元
●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
●犀王內消芒葉瘰癧丸　每罇一元
●貼消芒葉瘰癧膏　小張五毛大張一元
●收消內外痔漏丸　每罇一元
●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
●[illegible]
●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
●驗血婦科白帶丸　每盒銀一元
●追實調經毓麟種子丸　每兩一元
●立止內傷吐血丸　每兩一元

●求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何來白濁丸及拔毒散數罇吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功甚猛早月前曾在大埠某處寄來藥丸功不靈係騙銀而已此葯並無功効[illegible]好音再申　加拿大[illegible]埠譚勝字

●如此神奇意不及

昔者前付來花柳[illegible]瓶業已妥收此丸如斯[illegible]既已全愈蒙先生之妙[illegible]現付上銀十元煩付來[illegible]補腎丸及三貫壯陽丸[illegible]即請大安　加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大藥房列位醫生鑒蒙付來戒烟茶葉二兩[illegible]收到照單詳明服法[illegible]數天烟癮戒斷飲食加[illegible]生醫術精良眞人不及[illegible]萬古特來數言叩謝先生[illegible]言[illegible]

本華自報打來文字

十五號管中機吸金光圖金咀連夾　七元
十二號牛管中機吸金咀連夾　二元七毫五
十五號管中機吸金嘴連夾　五元二毛五
十二號管中機吸兩金圖金咀連夾　四元五毛
十五號[illegible]　五元

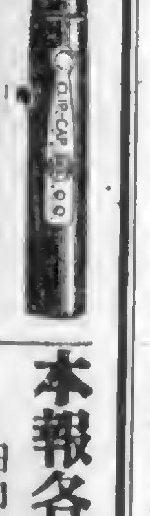
金山大埠代理人集興堂
鄧仙石　朱源章
鄧啟業　鄧清瀾
新廣隆啓

公司

Toyo Kis[illegible]
Western Met[illegible]
625 Market S[illegible]

十二號管下活吸金咀連夾　二元五毫
十二號管中機吸金咀連夾　二元七毛五
十二號管上手轉活吸伸縮金咀　三元五毫
[illegible]　三元

伙食茶水豐足[illegible]客留心惠顧
是爲四層東洋汽船會社
本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓
代理華人趙治敏



金山大埠世界日報謹启

正埠[illegible]

（本館各種書籍無不齊備寄單印價函取郵奉）
Tai [illegible] Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

本報各種書籍

白巾人　四毫五
美人福　六毛

生昌公司

Pacific Gas [illegible]
Main Office [illegible]G 'LUNG CO.
San Francisco, [illegible]nt Ave.
Cal.

●之虎
●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

本廠設在金山大埠都板街六百十六號開張專辦[illegible]絲綢手巾牙邊[illegible]新欵[illegible]

醫生趙裘彬寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒金丹

[illegible]

固精強腎久戰丸

[illegible]　●每料十元　半料五元

統治鼻血良藥（內附）

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

[illegible]　定價　每料二十元　每大盒拾元　每小盒五元

花柳祈蛇補血解毒藥汁

每料價銀七元

[illegible]

內痔解毒丸

[illegible]　●每料七員　●半料三員五毫

補血丸

[illegible]　每料十二員　半料六員

夜遺精丸

[illegible]　每盒定價伍員

久年虛濁丸

[illegible]　每盒定價伍員

小腸氣痛斷根散

[illegible]　每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]　每樽定價三員

美國大埠仁安大藥房　內外科醫生趙裘彬　包醫花柳各種雜症

[illegible]痔瘡[illegible]神妙
醫生趙裘彬律醫鑒　弟前服　貴藥房之丹
痔瘡丸外貼痔瘡止痛膏方施用至即
大便并無痛苦鮮血等疾數月未有復
發此藥所得神化莫及矣　特此奉函
并頌
醫安
[illegible]陳陽拜頌

（寄藥郵費）美國一毛五　外國二毛五
YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠　中美大藥房　總發售處

第一號造血藥

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥精爲主佐加配各種衛生滋補良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安寧併服別藥不能見效者宜服第一號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天[illegible]連服三天胃氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病尤能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生至寶也服法每日三次每次一匙藥飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在五臟之中最爲嬌嫩損傷固易但療救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起倘有一二葉未壞尚可用藥療治俾風去新生此藥功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效藏痰珠無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞辟疫等病　双料每枝二元　郵費一毛五仙

固本補腎汁

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能復已散之元陽能生欲絕之眞陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之衰敗誠功奪造化普救衆生

每瓶一元五　加郵費一毫　每打十五元

肥顏潤肺汁

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞咳嗽氣喘急痰壅痨傷咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　每打銀十元　每瓶郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀五元　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　和平補品　美味濃液　養血生精　風行全球

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毫五　每枝郵費五仙

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

新增帖式備要

每部銀二元二毛郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

姚樹南醫生

[illegible]

花柳專科

[illegible]

●幸報同生之恭頌

[illegible]　P. O. C. 1027 Chinook Montana

●廿餘年花柳症一掃而清

[illegible]　民國五年十月廿日信

Chung Yick Beauo Mono Co. Cal.

●逐醫必愈近悅遠來　日本人來書之恭頌照錄

[illegible]　民國五年十月十六號

啓者今豪大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

●統治花柳搜骨丹每罇銀五元
●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
●男女肚痛散每中銀一大元正
●埋口生飢散每罇一元
●埋口白藥膏每罇一元
●搽癬藥散每二元
●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五
本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號
醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號 (市卡)(咕埠)

Sang Yuen & Co.
388 S. Clark St.　Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐味生粉紙料蘇杭新衣積貨館餐館材料鐵器雜貨道地正字號膏丹丸散本店各欵參茸玉桂發客如蒙賜顧[illegible]交易并接理各客信件銀両山廣豐泰轉交安當其紙安送到家倘有遺失保問咭埠卡勒街南邊門牌五百二十三號[illegible]照上列西字付來便妥

●張郁耐傳內外方脈專理癲瘋瘰癧

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不[illegible]以濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠[illegible]或致兩耳頑或聾啞貲揚不勝枚舉然尤每見山農各[illegible]深爲可憫本醫生有父母之心疾病倍切藥有君臣之[illegible]加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散

●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上[illegible]
●參茸玉桂海鞭補精煖腎攻寒邪丸半料十七元
●參茸玉桂四鞭煖腎補漏壯顏色丸半料十八元
●祈開奪將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
●痲症惡毒水出止痛埋口生飢藥膏　每盅十元
●手指生瘡脫骨疽其痛不可當藥散每罇一十元
●惡毒水出消腫止痛生飢埋口藥膏　每盅十元
●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每罇五元
●手掌堂生瘡穿掌藥膏　每盅十元
●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每罇銀十元
●浸疳腫痛帶爛藥散　每罇五元
●虛風生大滋陰寒神化痰止咳丸　每個一元
●花柳退上面紅雲藥膏每罇銀五元
●跌打刀傷止痛消腫生肌每罇三元
●生疔搽六陰脈藥散　每罇五元
●除陽惡毒瘡藥散每罇五元
●跌打生肌膏藥　每張二元
●治痲瘋面上凸起藥散五元
●小兒疳積散　每罇二元
●埋口生肌藥散　每罇五元
●脚痛藥散　每罇五元
●小腸氣痛藥散　每罇五元
●搽頭痛藥散　每罇二元
●縮尿沙淋藥散　每罇五元
●搽眼腫痛藥散　每罇三元
●流鼻血不止散　每罇五元
●白濁止痛丸　每罇三元
●拔毒止痛藥散　每罇五元
●出粒仔出沙藥散每罇二元
●生黃楊膏藥煮茶藥散十元
●滾水傷散　每罇三元
●白濁解毒消腫散每罇五元
●搽無名腫毒散　每罇五元
●婦人生血龜每料銀一十元
●跌打還魂丸　每個一元
●搽久年爛脚[illegible]
●貼花柳瘀毒[illegible]
●治癧瘡膏藥
●治痳瘋解毒消腫[illegible]
●跌打駁骨止痛藥[illegible]
●包醫花柳痲瘋每料[illegible]
●心痛藥散
●搽牙痛藥散
●鶴膝痲藥散
●横痃膏藥
●生鷄喉疳藥散[illegible]
●痲瘋膏藥
●童子胎毒藥散每包[illegible]
●花柳藥散
●戒烟茶葉
●去風濕膏藥
●搽風痕藥散
●癬藥一掃光
●風濕疝症
●惡毒瘡藥散
●跌打止痛丸
●生蛇藥散
●扯氣藥散

天生堂

大張　鼎醫無雙　恩邑鄉弟吳子經拜題
國手　雅郁仲景　香邑鄉弟鄭明燠拜題
手鑒　術紹岐黃　寶邑鄉弟李民美拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照[illegible]
TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.
裕生堂收亦可

中國藥房

本藥房自辦秒參玉桂鹿茸尾羓製煉各種膏丹丸散發售外埠僑胞如有問症購藥者請照下列門牌住址付來定必遵命妥辦謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸

此丸大補命門火衰凡陽事不舉腰膝無力眼花耳鳴流精濁尿交合無趣見花則泄種種下元虧缺之症一服此丸包能於七日之內大見奇效無病者服之更能強種益精與陽久戰的是補身壯陽神品也

肆兩盒陸員　貳兩盒參員

花柳九寶活命丹

此丸尚治一切花柳各症無論魚口橫痃痔瘺初起之症立可消除即使遠年積毒楊梅結毒遍身清爛骨剌喉患手不能舉足不能行種種危險惡毒包可全愈且此丸既不傷身又不絕嗣是誠活命之金丹瘦毒之至寶也如有花柳毒者幸毋輕忽視之

每罇伍員

參茸衛生至寶丸	肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
龜鹿膠滋陰補腎丸	每盒肆員
生精長血還少丹	每盒肆員
內傷久咳寧肺丸	每盒肆員
補虛勞回天大造丸	肆兩庄盒肆員半　貳兩庄盒貳員半
久流虛濁固真丸	每盒肆員
清心固腎止夢遺丸	每盒肆員
止遺精參茸固本丸	肆兩庄盒伍員　貳兩庄盒貳員半
婦科調經種子丸	每盒伍員
大補心血丸	每盒肆員
遂痛即止拯苦丹	每服伍毫
限日消腫下疳藥水	每罇參員
拯爛痳疹珠散	每罇參員
花柳爛喉藥水	每罇伍員
消腫止痛痔瘡膏	每盒參員
小腸疝氣止痛丸	每罇貳員
精製雞眼膏	每盒壹員
止咳如神丸	每罇壹員
救急萬應喉散	每罇伍員
種玉如意膏	每盒貳員
乾剛種子丸	每盒貳員
秘精久戰藥水	每罇貳員
一掃光癬藥	每罇壹員
風濕瘡科龍虎膏	每張伍毫
皮膚濕毒止癢藥水	每罇壹員
退紅清熱眼痛藥水	每罇壹員
新久紅白痢丸	每罇貳員
斷根哮喘丸	每罇參員
經驗戒烟茶葉	每兩參員
清毒止濁丸	每罇貳員

郵費自理

此散通治大小緩急各種喉症故名萬應倘遇此患用散一吹立刻見效誠旅居之要藥也慈善君子烏可不預為備之

通信處
The China Herb Co 362 Kearny St.
San Francisco CAL U.S.A.

新世說

紀錦城某女士（二續）

（增珉）

朝霞紅纔斂祥雲、已近桃花觀面辰、紫簫未奏求凰曲；
紅粉先來走馬人、箭輿欵欵輕裾到、雙成未暇華堂報；
結褵自說女兒身、鷫鵊前頭名久噪、檀郎錯愕意先驚；
偸看蛾眉隔錦屏、果然上界神仙貌、銀漢飛來織女星；
堂前運步招親友、彩幃先問曾張否、華燭金蓮耀兩行；
吐氣如蘭香滿口、先說姻緣自主專、再談世界重平權；
更言學問人間貴、强鳳隨鴉鳳泚然、翠荷襟底文成幅；
手取瑤箋光灼灼、好看秋水剪青瞳、拋磚願引連城玉；
傳觀廊下未移時、黃絹爭誇幼婦辭、羡殺溫郎多福祿；
左家嬌妹好威儀、青玉案前低寶釧、清聲更把郎君喚；
逡巡肘後略伸眉、雲開始見廬山面、問道儂言郎可聆；
中虛翠竹儂多情、更將斷藁親投贈、牙紋宛轉印琴心；
忽忙漫寫相思字、品題請表雙心意、行雲乍過碧天高；
不應飛雁橫斜去、痴郎俯首意徬徨、手弄腰間青帶長；
頰痕汗落紅於豆、巫山黯淡魂飛揚、賴顏薄怒星眸望；
上念靈椿締合緣、拔刀斷水情纏綿、兒家重挽同心結；
且展光陰更幾年、春秋三載還相待、枕畔鴛鴦人好在；
蹉跎伏獵誤金根、嫦娥會到青天外、臨別殷勤別衆賓；
乘槎再至記分明、囑郎早洗西江胃、眉嫵仍留彩筆新；
下階拱手飄然出、神仙歸去烟猶綠、思量後日可團圓；
綠窗螢火知勤不、可憐歲月走雙丸、無限旁人拭眼看；
朱衣點首成名易、紅袖無情中彀難、亭花已落拋紅雨；
春風多事廻旋舞、玉藕銀蓮兩漸分、柔絲未斷情彌苦；
我聞此事心縈紆、泥中漫挿紅珊瑚、紅顏薄命今非昔；
為勸痴兒好讀書、

（完）

僑聞

法國華僑募設公共機關

巴黎來電致廣東軍政府督軍省長云、旅法學生工人已達十萬、宜有公共機關、並興教育實業、近經成立法國華僑協社、已購得社所、擬覓募基金廿萬元、以維久遠、乞垂念海外十餘萬僑民之境遇、助其發展、惠助若干、乞電滙、至感、李煜瀛汪兆銘眞、又電致廣東報界公會轉九善堂七十二行商云、旅法學生工人已逾十萬、宜有公共關機、幷興教育實業、近經成立法國華僑協社、已購得社所、幷擬募基金廿萬元、以維久遠、乞垂念海外十餘萬僑民之境遇、助其發展、並募若干、乞卽電復、並請陸續電滙、至感、駐法國公使、

斐列濱華僑之舉動

頃據外電傳稱、日前斐列濱全島舉行戰勝大祝典、馬尼拉大埠商民全體休息一日、該處華僑不肯加入、其原因以德約既不能使吾人滿意簽字、華人已抱悲觀、祇有據公理以抗爭、並無欣喜之可慶、故所允撥之五千拍索慶祝費、已改購米糧、賑施貧民云、

陸軍警察 醫生譚蓮儒 統理內外方脈 經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE, 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

請注意 竹報堂啓

[illegible]

● 補腎丸 補腎壯精如源泉之不竭 [illegible]

● 四鞭健腎丸 [illegible]

● 夢遺存貞固髓丹 [illegible]

● 貞陰娠培血露 [illegible]

● 內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠 [illegible]

● 哮喘痰氣拔根藥丸藥散 [illegible]

● 腫脚軟脚立消藥丸藥膠 [illegible]

● 內消瘰癧藥丸藥膠 [illegible]

● 腸氣疝氣鎮痛丸 [illegible]

● 癍淸藥丸藥露 [illegible]

● 退紅筋點膜光明眼水眼藥 藥水 藥散 [illegible]

世傳經驗專門特識火藥

補身大造丸 大罇二元五正
保腎楊枝露 每罇二元
太乙救苦百勝丹 大罇三元五正
喉毒遇仙丹
耳閉聾丸散 大罇三元五正
因色刼毒保安丸 每罇二元
百草培元化毒膠 每盒三二元五
立止濁淋刺痛丸 每盒二元
理腎固精丸
止痛生肌十神丹 大罇三元

神妙化痰止咳丸每罇一元　參茸鹿巴還精丸每罇二元五
祛風癍爛眼藥每罇一元　新方外勞內傷補大丸每罇三元五
立止吐血咳血丸每罇一元五　立止心痛肚痛丸每罇一元五
癍淸魚口便毒丸每罇一元五　風濕痰骨痛丸每罇二元五
癒喉科解毒先大散每罇一元五　偏止頭痛驚痛丹每罇一元五
實驗瘋癲狂丸一料每罇三元　外消惡瘡無核膏一貼一元每盒四元
癩瘋拔毒生肌膏每盒一元五　立消急服核脹丸每罇二元
妙止牙疼牙痛丹每罇一元　婦科調經腹痛白帶丸小罇一元
八寶清肝明目丸每罇一元五毫

通信處 美國羅省埠亞罅必打街門牌七百五十八號贊濟堂
寄售處 大埠聯昌都板街八百十五號 山頓哥埠門牌三百零五號和致祥

● 本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五
大幅已裱大中華最新全圖每幅二元五
又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫
大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五
又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀五毛
以上各件郵費在內

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

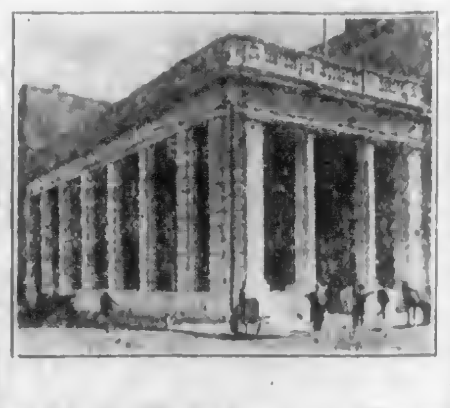
Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行辦理商業儲蓄按揭各項業務專現匯兌押滙貼現抵押及定期活期特別三種附貯利息格外克己舉凡銀行應辦之事無不備具且辦事手續敏捷如蒙賜顧請惠臨本行與弟面議或由函磋商無任歡迎本總行設在三藩市孟金街夾企李街枝行分設於嘉省內共有二十二處美洲各省及全球各大商埠均設有代理機關辦理滙兌事務　美洲三藩市總行華人料理鄺炳舜啓

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.



本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓歷十餘年於茲矣資本連溢利已達一千萬元有奇今因華人生意日形增加特設華人事務所聘請律師陳春榮君專與華人接洽以為利便滙兌附貯按揭各事務周妥以圖久交仰各華友惠然肯來本行主人備極歡迎　意美銀行總理士巴步路啓

● 胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險宴梳如蒙惠顧請修函示知辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

本報書籍 ● 信扎類

言情尺牘銀五毫	共和新尺銀五毛	曾文正家書銀五毫
山谷刀筆銀四毫	繪圖尺牘銀五毫	歷代名人尺銀三毫
分類必讀尺三毫	尺牘句解二毫五	尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛	香艷尺銀二毫五	三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五	女子範本尺三毫	海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛	蘇東坡尺銀三毛	名賢手扎銀二毫五

增註秋水軒尺銀三毫五仙	國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五	一見便明指南尺銀二毛五仙
仕商應酬便覽銀七毛五仙	洋庄華英文書翰論一元八五
[illegible]	[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正	改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正	增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙	名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛	洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五	啜血酧恩五毫五	碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五	玉雪留痕銀四毫	寶國奴銀五毫
鐵假面一元二毫五	玉佛緣銀一毛五	金培剖尸一元
[illegible]	[illegible]	[illegible]
離魂病銀二毫五仙	花月香城銀三毫	俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙	天際落花銀三毫	慘女界銀八毫
多那文包探二毫五	鴛盟離合銀六毫	煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正	蠻荒誌異銀六毫	花因銀五毫

譚緯棠方脈 自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載前曾在東華醫局當醫席經已多年專理男女大小內外全科梓里有函來買丸者向信館或銀行買赤紙照門牌附來定然從速附上寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U. S. A.

特別精製 參茸四鞭丸

此丸大補氣血溫中開胃生精益髓壯陽補腎強筋健骨寧神益腦不亢不燥培陽養陰(不惜工本親自泡製)凡有

先天質弱病後失調　頭暈眼花四肢怠倦
氣血虧損手足痲木　腰膝痠軟步履無力
脾虛肺寒常患傷風　腎虧頭痛常見暈木
思想勞倦損腦傷腎　工藝過操勞神傷形
酒色過度久流虛濁　無夢遺精或時有影
脚板筋痛腎虧血虛　精道不固精隨便出
精稀難嗣陽痿失歡　腎冷精寒陽事不舉
陽舉不堅堅不能久　夜多小便便後餘滴
小便不禁睡中遺溺　小便痠痒便如米汁
驚悸不寐汗虛耳鳴　虛不受補恍惚不甯

(留)(心)(細)(看)

如服此四鞭丸不拘老少全無燥熱大便不結不獨立刻見功而且效力長久能使孱老轉壯百病不侵精神加倍廣嗣延年凡腎家虧極精血枯敗久患陽痿不舉者照單服法無不應驗

〔價銀〕每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

立刻清除 風濕四肢骨痛丸 每料拾元 半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人始則不以為意乃見痺痛之時其風痰濕已侵入筋絡骨節中則變成頑疾○每見所患風濕之人常時調治而不應效者有等暫時止痛而又再發者有謂風濕之症無法可治者○本屬不然實由治理因無完善○本醫生自製此風濕丸乃完全善法則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕為患由頸膊腰背手足骨節每被其侵　風痰上擁　頭常暈刺　痰濕滯中　胸脅脹痛　或腰背見疼頸膊難轉側　舉手痠痛　垂手痺墜　艱於握物　苦於伸縮　腿痠膝軟脚痳趾痺　筋絡抽痛　艱於步履　或天時變動痛如針刺或起或坐痛更苦楚　或花柳餘毒風濕相兼半身不遂由氣血虛風寒侵襲痰濕結墜氣血滯行遂成偏枯○此風濕丸專治以上之症候不獨寬筋活絡消腫止痛及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中一切從根本清除永無復發之患〔連服五日痛止〕而且藥性溫和養血固腎男女老少服之立見奇功所言確鑿不敢謬妄單內細詳請試便知

立止夜夢遺洩 滋水燥腎 固精丸 每料拾元 半料五元

此丸專治夜夢遺精　火燥水竭見色即洩　精道失固便咁　膠濕色慾過傷精後見血　慾念稍動其精即洩　久流不禁精隨便出　服之無不應驗立見精神　單內所詳病情原因

金山大埠正埠 春和堂寄售 在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山大埠正埠 泰興隆寄售 在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街 廣昌和寄售 門牌三百八十七 電話北京一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U. S. A.

新聞屑

巴黎和會之頭顱與服色

▲亦世界珍聞之一

此次巴黎和會、集全世界大小國之人物於一堂、形形色色、不一而足、旁觀者以銳利之眼光觀察之、則見諸代表中頭頂光禿、如牛山之濯濯者、計四十五人、留鬚者五十人、八字鬚者三人、各代表服色多喜寬大、並不有燕尾式、衣領前面摺邊與角、喜高寬、德代表藍超之領高三英寸、英代表皆冠軟邊帽、藍辛胸前且戴胸兜、總之英美代表多不好修邊幅、法人不喜衣短服、腰帶終緊、絕不改變、英人之衣領口奇大、冷時大可縮其頸入衣內、如龜之縮頭入殼然、美人喜戴絲製之冠、威爾遜、藍辛、好士、滑脫四人之冠、各各不一、四人分處時、尚不見奇、若在會議時、四冠之特別、頗有趣味、總上以言、巴黎和會人物之服飾實不講究、事關掌故、特記之、

談叢

新官塗面

（石溪）

朝鮮舊俗、有令人可駭可笑者、緣韓人新得一官、恐人未能辨識、必先以墨塗面、遊行市中、使婦孺輩耳而目之、曰、此卽新官某某也、詢其何所由、僉曰、是名誇官、噫、一官也、而亦足誇乎哉、嘗見竊措大一朝得志、印綬纍纍、便詡詡然炫其衣服、闊其排場、往謁平日宗族交遊、以為光寵、推其意、固曰、體面宜然也、孰知一登衙堂、卽露假面具、是則雖塗亦無謂矣、嗚呼、韓末亡時、朝野上下、已紛擾萬端、國人酣懶、廉知愛國、此亦其一端也、以堂堂官長、而演此怪劇、國之不國、有由來矣、欲免於亡、其何得乎、

○美洲華僑創辦華商興亞火柴（有限股份）公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開、而工戰亦因之繼起、握工戰之勝算者、靡不以機器製造品為先鋒隊、然機器製造品、至繁且賾、而求其最合于日用者、則又莫如火柴、同人旅美多年、悉心調查、凡營火柴業者、類皆用力少而成功多、資本輕而利權重、進查其銷路、則又以輸入我國為大宗、以好大利源、坐令外人攫奪、長此不變、則祖國之貧弱、不堪設想、同人憂之、於是急為設法組織工廠、振興工業、廣集衆力、以挽利權、愛國志士、倘祈熱心贊成、振臂附和、豈惟漏巵可塞、邦人君子、實利賴之、

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美九十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文三十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方元五十元	方汝材五十元
方富炳九十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李晃九十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙九十元

（未完）

收股銀號

保市頓永安祥陳慶彼 Wing On Tong 10 Oxford St. Boston, Mass.
烏市打新源盛陳文黨 San Yuen Shing 29 Spring St. Worcester, Mass.
大埠集蘭堂鄧仙石 Doap Leun Hong 844 Grant Ave. San Francisco, Cal.

腎病指南
強腎固精虛濁丸
奇生行監製
Kaysang Co., 843 Clay st. S. F. CAL. 奇生行大藥房
（每盒五元）

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、遂日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、嘗集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、開嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人資本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚資、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共二千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、兩田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利已利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Farms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植蓄牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植蓄牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用、

(丁)本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、梔船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共二千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集資本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先掣回收條、詩將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯股實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核決、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得盈利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆決議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行平常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、并每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大畧、後有善章、可共同核決施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生利（山）　副總理　陳春榮意美銀行
書記員　李　焯榮昌酒房　司庫員　陳象焯廣記棧

●董　事

陳祀堯　陳春榮　李　焯　陳伯興　偉市頓菓偒公司
陳象焯　李　任　廣　生　陳景文　裕生堂
陳典愷　公　源　阮丙辰　大　益　謝棟彥　益隆押
林賢獻　瓊　豐　胡昌禮　怡　興　謝美安　茂隆號
余肅和　東昌號　譚燦雲　富　榮　押　蔡傑焯　穗源號
廖根源　斐市那勝昌隆

●贊成人

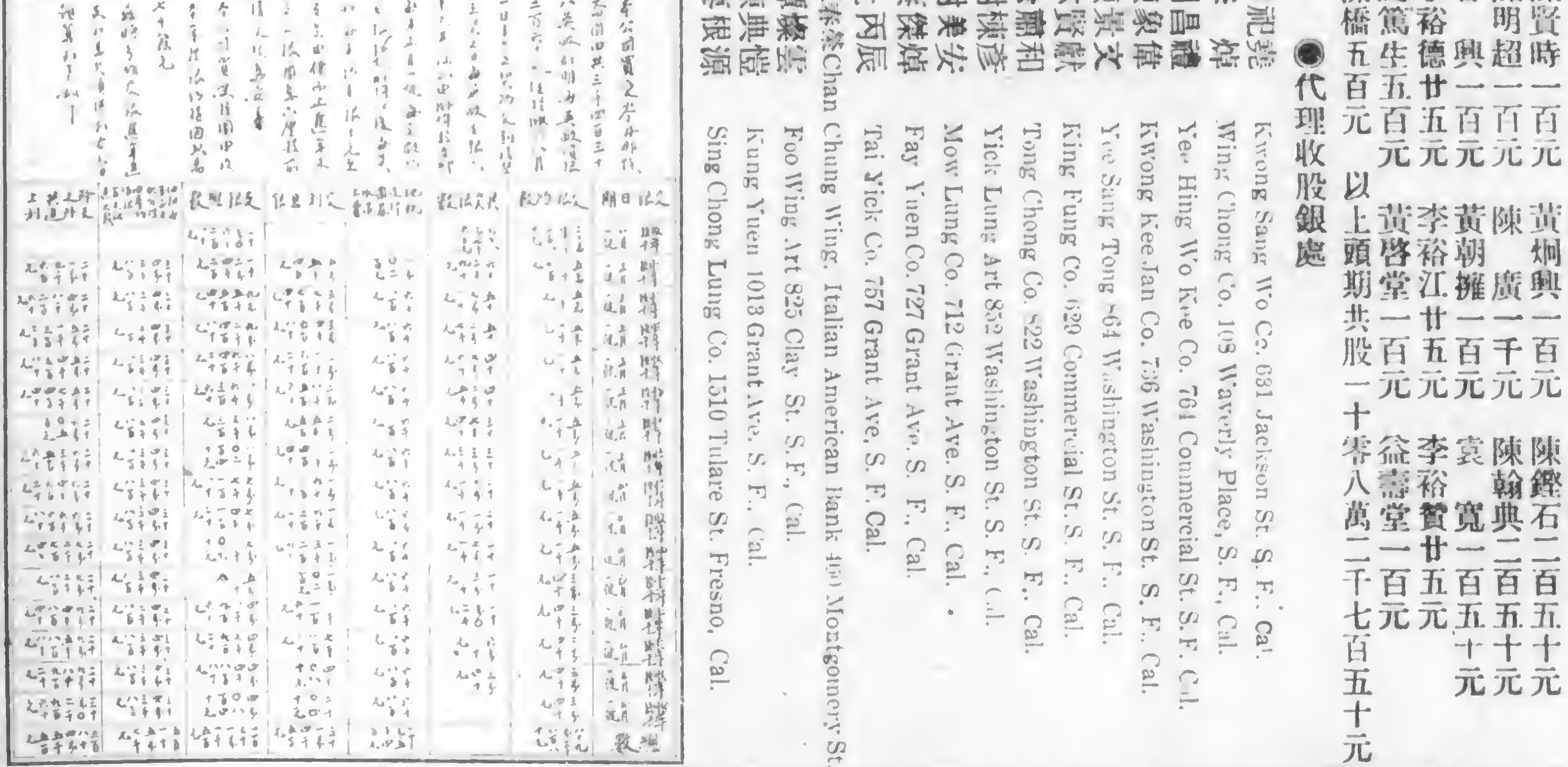
駐金山總領事朱兆莘　寗陽會館主席林葆元
肇慶會館主席司徒瑾　三邑會館主席關定波
岡州會館主席楊子樞　合和會館主席余澤芳
人和會館主席吳達榮　陽和會館主席黃貢球
余寶和　陳象彪　黃達仁　李　才　徐國璇　胡昌禮
陳樹仁　陳子禎　陳任國　陳秋濤　林立理　陳康大
李佑寬　陳百源　黃榮理　陳觀光　胡維琳　張梓亭
方富軾　陳昌宗　胡持恩　陳　炳　伍勳實　譚燦雲
陳社柏　梁允懷　黃佩蘭　陳孫秀　李　勤　陳華林
馬錦興　方煊文　周　崧　陳宏任　陳紹晃　方文圖
李流明　陳　珊　吳澤熙　林榮焯　趙權愼　司徒國任

●第二期認股芳名列下

甄常權五百元　陳典來一百元　甄玉光一千元
陳大渾二百元　劉尊燁三百元　陳　潤一百元
劉尊文五百元　陳賢錦一百元　陳　祥五百元
陳象顏一百元　陳吉雲二百元　李衍灼一百元
梁璋利二百元　林德列五百元　陳信賀一百元
林日能一百元　陳悅永三百元　湯炳記一百元
劉祖田一百元　李祟瓊一百元　陳仲靄二百五十元
伍耀玖一百元　陳燦明一百元　陳錫里二百五十元
陳肇基一百元　陳燿桓二百元　馬敍學二百五十元
溫奕錦一百元　陳孔貯一百元　陳康永二百五十元
陳孟佐一百元　蔡盛焜三百元　余雅章二百五十元
蔡添盛一百元　朱三進五百元　陳祀瓊二百五十元
蔡雄南五十元　許世徐一百元　趙　長二百五十元
陳象彪一千元　李日活一百元　趙　禧二百五十元
黃兆賢三百元　雷金棠一百元　黃華廣二百五十元
張培勳五十元　張錦鵬一百元　陳昌宗二百五十元
陳元珍五百元　方富暢五十元　李美杏一百五十元
李　日五百元　陳典深二百元　倫　標二百五十元
陳賢時一百元　黃炯興一百元　陳鑑石二百五十元
陳明超一百元　陳　廣一千元　陳翰興二百五十元
曾　興一百元　黃朝擁一百元　袁　寬一百五十元
李裕德廿五元　李裕江廿五元　李裕賀廿五元
馬篤生五百元　黃啓棠一百元　益壽堂一百元
陳橋五百元　以上頭期共股一十零八萬二千七百五十元

●代理收股銀處

陳祀堯 Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李　焯 Wing Chong Co. 103 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮 Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象焯 Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S. F. Cal.
陳景文 Yee Sang Tong 764 Washington St. S. F. Cal.
林賢獻 King Fung Co. 620 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和 Tong Chong Co. 822 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥 Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安 Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯 Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰 Tai Yick Co. 757 Grant Ave. S. F. Cal.
陳春榮 Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲 Foo Wing Art 825 Clay St. S. F. Cal.
陳典愷 Kung Yuen 1013 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源 Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



功參造化

恭頌趙超常醫生慈賢廣濟
敬啓者弟昨日得收先生付來還少精血兩丸双方之
妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜
尿雖已絕功效如神弟十分多謝先生醫
愈之功也茲特付上艮十元代弟捎往報館
費告白請明兩丸之好處以備遐邇播揚
弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五
日外身體壯猶不用禁口甜酸苦辣食品並
無破敗弟特登數言人仁君子若患此症列
明弟呈上先生配藥定然功效如神決
不食言是以爲引
旅居那省香山黃梁都里人（名做）黃煒森
趙超常先生 民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每合五元
煖腎還少丸每料一十元半料五元　疔毒消防丸每樽二元
培元益眞丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每合三元
爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元
寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠（問症買藥照下通函）
Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理 商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條并卽登報布告焉同胞乎會知洛忌化歸其發達何自乎亦自煤油來已兄近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有鑒於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十一期股銀芳名列左

楊遂勳銀一百元　周贊堯銀五十元　楊廷光銀二百元
李禧明銀四十元　蔡堯志銀一百元　蘇子民銀五十元
吳志剛銀一百元　周福成銀二百元　蘇棣芳銀一百元
蘇品芳銀一百元　楊秉鈞銀六十元　曹鳳翥銀一百元
楊流志銀四十元　李子壯銀八十元　李梓常銀一百元
黃遠庸銀二百元　黃佩蘭銀八十元　李卓雲銀一百元
何伯飈銀八十元　茹致剛銀一百元　葉素譽銀六十元
曹振威銀五十元　周福隆銀二十元　楊沂江銀八十元
楊錦芳銀一百五十元　楊直剛銀一百五十元
江直佳銀一百五十元

總辦事在乾沙士省[illegible]治埠
109 N. Main St. Dr. L. K. Young Wichita, Kansas

大埠支辦事處 Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.
大埠代理貯銀處 Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.
大埠世界日報 The Chinese World 736 Grant Ave. S. F. Cal.
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.
大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco, Cal.

贊 代著名 管水筆
TONG Ave. co. Cal.

啓者本號在大埠祖板街八百四十二號開張
多年專辦中國參茸藥材各省止字號膏丹丸
散正清花玉桂自製祛風濕補氣旺血衛生藥

十五號管下活吸金嘴連夾　五元二毫五
十二號管中機吸鑲金光層金咀　三元五
十四號管下活吸金咀連夾　四元二毛五
十二號半管中機吸金咀　二元五毫
全管鑲銀花金咀活吸連夾　五元五毛
十二號半管上手轉活吸伸縮金咀　三元

● 華美農業公司廣告
本公司特派李焯李任胡昌禮陳春榮

●華陀再世
麥君超英者眞神醫也弟母染一傷暑症腸鳴如雷大便不通

三人影　四毫
倩鐵　六毫
奪搯奇寃　三毫

太 隆
S. CO. St. Cal.
SANG CH 616 San Francisco

啓者本公司新造各大輪船航行檀山日本香港等處船上佈置俱仿新欵極爲利便茶水福食異所用之物俱全如蒙惠顧請照西字列單到來定然從速付貨以應尊市價銀格外計平以久交希爲留心是所切禱

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL
本報發行所設在美國金山正埠都板街門牌七百三十六號
Price: Five Cents　$8.00 Per Annum
Tuesday, September 30 1919

THE Chinese World
736 Grant Ave.　San Francisco, Cal., U.S.A.

SAI GAI YAT BO, Publisher
Entered at San Francisco Post Office as Second Class Matter
Vol. XXVIII No. 205　PHONE CHINA 26
Published Daily, Except Sunday

孔子降生貳千肆百柒拾年夏曆捌月貳拾柒日聖誕

世界日報

中華民國八年九月三十號（禮拜二）（夏曆歲次己未八月初八日）

◉報界公會報業簡章
[illegible]
本日新聞紙第二百〇五號
民國六年三月五日 金山報界公會啟
第二十八年

本報電話差拿二六

◉本報價目
本華埠內派到全年七元 半年四元 壹季貳元叁毫 壹個月八毫五 華埠外派到或郵寄每年拾元 美屬檀香山各埠及小呂宋萃島英屬加拿大墨國及上海等處全年八元 半年四元五毫 壹季貳元六毫 壹月九毫五 此外各國每年拾壹元 閏月照計俱美金 算禮拜停派無論取閱久暫報費均仰一律先惠如以小數未便寄來或託本埠各舖代爲蓋給圖章擔認銀期屆時按律照交亦可如蒙惠愛請將華名西字招牌附來當按日呈覽

昌勝公司 廣告

本公司專辦藥材參茸玉桂古玩竹器瓷器蘇杭順繡雜貨糖菓枝干俱全始創購備機器製造膏丹丸散藥水藥西牙粉發行
壯陽丸每樽一元
頭痛散每服三毛
武溪丸每樽三元
參茸五鞭活命補腎丸每料二十元
補腦丸每合三元
量浪丸每盒五毫
勾虫丸每樽一元
三角虱藥水一元
搜毒丸每樽五元
風流丸每樽五元
參茸虎骨衛生酒每樽二元
三邊衛生酒每樽二元

請認商標

新發明新蛇風濕酒每樽三元
壯陽酒每樽三元
花柳入眼藥每料十元
牛肉汁酒每樽一元七毛五
孫義順笠仔茶每笠一元三毫五
仁壽堂戒烟茶葉每罐二元七毫五
清遠茶每磅八毛
在金山大埠都板街門牌六五八號
●新到
黃粉章歐美廚書四元五
蔗糖製法二元
官話易通一元五
人造自來血每寸二元
上海六神丸每合二元
Chong Sing Co. 658 Grant Ave San Francisco, Cal. U. S. A.

本館論說

論粵事之失敗

權公

吾粵近日所有軍政權、皆操於外省人之手、其間非無一二粵人、然靈闒茸齷齪、只顧目前之利、不知遠慮、故事變之來、輒倉皇失措、聽人之宰割而已、吾粵人也、目擊其事、心實痛之、略舉梗槪、而爲之論列焉、

一則粵軍之無用也、吾粵軍人、統計約有四萬、其數不爲寡矣、使握兵權者、稍有智識魄力、挾此四萬之兵、以保守吾粵地方、維持吾粵秩序、任南北如何紛擾、吾粵准可七鬯無驚、蓋以粵人治粵、桑梓之情、未始不較他省人爲親切也、聯合粵省紳商、爲之助力、其爲功也固自易易、乃吾粵有兵權之人、盡屬庸豎、無一足以肩此重任者、李耀漢翟汪、僥倖得官、惟知守財、不知守土、首鼠兩端、希保利祿、蠢如鹿豕、祇合宰屠、其餘李福林魏邦屏輩、志卑識陋、苟得一職、便衛趾高氣揚、心滿意足、不復慮及大局安危、此固無足與議者也、至若陳烱明、爲吾粵軍人稍有思想者、本宜據守潮汕、監視粵省之舉動、少有不靖、卽率其全師、握吭撫背、制滇桂兩軍之死命、孰敢輕我粵軍哉、乃受人所迫、捨其所依據之地、遠涉閩邊、進無所得、退無所歸、進退失宜、實爲狼狽、今之陳烱明、殆無能爲役矣、粵軍雖衆、而爲之帥者、無才略以副之、其衆可一朝而散也、吾人方日望達其粵人治粵之目的、彼輩軍人、有勢可藉而不知藉、有機可乘而不知乘、又各懷異心、不相聯絡、聽他人之驅遣屠戮、莫敢誰何、豈不大失粵人之望乎、嗚呼噫嘻、粵軍人才之乏絕如此、故莫榮新李根源、挾其滇桂之兵、盤踞粵省、縱橫馳驟、爲所欲爲、如入無人之境焉、豈莫榮新李根源之才、足以指揮吾粵哉、特以粵軍無人、彼遂得肆其毒耳、非然者、粵軍中苟得一二人才、滇桂兩軍、方俯首聽命、又烏能禍粵耶、

一則翟汪之無用也、夫生當亂世、出肩艱鉅、必具有識力、方能勝任而愉快、若以庸材承乏其間、譬以枯木朽株、支桂大廈、必且貽誤大局、禍及蒼生、深可懼也、吾粵之翟汪爲省長是已、翟汪本一部卒之資格、既無學識、又無經驗、前因李耀漢辭職、羣起爭奪、遂舉之暫行署理、以息紛糾、正所謂濫竽充數者耳、故其爲省長也、莫督視之如無物、獨行獨斷、事無大小、未聞有與

美國上院議員贊臣之像

泰興隆告白

TI HING LUNG & CO.
846 Grant Ave., San Francisco, Cal.
P. O. Box 2206　Telephone China 46

敬者本號開張三十餘載所辦油米茶糖熟煙美酒炮竹生粉蘇杭鞋襪及各集貨均皆挑撰地道上等採辦貨物精良價錢克己久蒙各界許可然於各號藥西膏丹丸散尤爲注意本主人謹南返粵親自督辦正字號眞貨常存利物利人之心不作欺人欺已之念務期海外僑胞衛生有益是本主人所至願也石叻生粉乃小號創辦近因偽貨極多特於箱內加泰興和選庄內票以別眞偽諸君光顧仰祈留意細察是荷
本號辦庄香港上環康樂道中泰興和號
另有謝家濟神效肚痛散發售
民國八年一月一日　金山大埠泰興隆披露

廣利 佈告

QUONG LEE & CO.
848 Grant Avenue
P.O. Box 2222　S. F. Cal.

本號開創三十餘年向做各欵綢緞仔絨番羽紗針偒新衣專辦唐山綢緞蘇杭衣物顧綉模祥桌圍帳簾自置美國加辦油米茶糖各色美熟烟京果海味醬料紙料炮竹磁器石力粉果信藥丸正山西龜齡集各種瓜菜仁各色雜貨俱全如蒙光顧定照時價卻平以圖久交本舖在大埠都板街門牌八百四十八號皇家信箱二千二百二十二號仰各寶商留心惠顧是荷
廣利謹啓

延年堂

YAN NIN TONG
807 Grant ave
San Francisco
Cal.
舖在金山正埠
本店專辦
各家光顧
道藥材
貴客惠顧

WING HONG SHING
816 Washington St.
San Francisco, Cal.

大埠永同盛

本店在華盛頓街八百一十六號開張專辦油米茶粉蘇杭衣服諸色美酒各江海味京果雜貨俱全而行情大加改良選辦靚貨冀圖久交以副貴客照顧之心并接濟書信銀兩妥滙香港永祥盛接理周致無誤仰新留意光顧是荷
常有山西龜齡集上好玉桂寄售

怡棧

HEE JAN & CO.
640 Jackson St.
San Francisco, Cal. U.S.A.

專接港省佛鎮各鄉滙單

本號開創三十餘年專辦唐山油米茶糖蘇杭雜貨等發售價甚相宜並接辦呂宋各埠貨物快捷妥當諸君賜顧懇照上列西字招牌付來無誤
舖在積慎街六百四十號
信箱二千二百三十五號
金山正埠怡棧號啓

新張（金山）謙祥生廣告

HIM SANG CHONG & CO.
1001 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

本號創設在大埠都板街一千零零一號專辦油米茶糖熟烟美酒石力粉炮竹山貨磁器各欵瓜菜種京果海味什貨俱全并有檀香山絲苗粘米呂宋鹹魚大蝦肉發售接理滙單書信由香港謙生發轉交妥當快捷仰諸君留心賜顧爲荷
謙生祥啓

●（醫僑）麥超英大小方脈
本醫寓在大埠都板街中華旅館二層五號房

大埠 泰萃 如意圖記
HUI TAI & CO. 852 Grant Ave. S. F. Cal.

本號開創十餘年向辦大宗油米茶糖熟烟美酒誠記生粉炮竹紙料磁器山貨京菓海味罐頭食品臘味醬料蘇杭什貨合時瓜菜種兼辦檀香山苗米呂宋鹹魚蝦肉發客並承辦呂宋各埠出入口貨物貴客光顧價錢老實如有函單賜顧請照上西字附來妥寄不悞若電信來往新用西人電碼書均能會意仰祈留心是荷小號并接各埠滙單銀兩轉由香港上環誠泰號妥駁交滙快捷無悞
舖在金山正埠萃泰謹啟

金山大埠首飾金舖廣告

天元　麗生　貞祥　泰生　天成　天興　天福　麗興　錦泰　華昌　同啓

貴客光顧請照西字列明函知定必依期無誤也

天元號在都板街（門牌一千零五號）Tin Yuen Co. 1005 Grant Ave. San Francisco, Cal.
麗生號在積慎街（門牌七百廿四號）Lai Sang Co. 724 Jackson St. San Francisco, Cal.
貞祥號在積慎街（門牌七百廿八號）Ching Chong Co. 728 Jackson St. San Francisco, Cal.
泰生號在積慎街（門牌七百卅七號）Tie Sang Co. 737 Jackson St. San Francisco, Cal.
天成號在積慎街（門牌七百一十六號）Tin Shing Co. 716 Jackson St. San Francisco, Cal.
天興號在積慎街（門牌七百卅二號）Tin Hing Co. 732 Jackson St. San Francisco, Cal.
天福號在積慎街（門牌七百廿七號）Tin Fook Co. 727 Jackson St. San Francisco, Cal.
麗興號華麗（香港荷李活道）（門牌九百五十六號）Lai Hing Co. 956 Grant Ave. San Francisco, Cal.
錦泰號在都板街（門牌八百零五號）Gim Hi Co. 805 Grant Ave. San Francisco, Cal.
華昌號在企李街（門牌七百五十七號）Wah Chong Co. 757 Clay St. San Francisco, Cal.

美華 砵崙

MAY WAH & CO.
88 Second St.　Portland, Oregon

蘇杭首飾　工匠鑲作
各項齊備　玲瓏無比
金銀首飾　蘇杭雜貨
貴客光顧　本店主人
函知照附　梁椒卿佈

SUE WO & CO.
953 Grant Ave. San Francisco, Cal.

泗和老舖

本號開創六十餘年向在金山大埠都板街九百五十三號門牌開張專辦唐山油米茶糖熟烟色各欵雜貨各式磁器淸花玉桂發客如蒙光顧請照上列英文付來自當快捷寄貨無悞
金山大埠泗和老舖謹啟

第一補身龜齡集
此丹專救身體虛寒
每樽實價壹元弍毫

議員演說反對聯盟會

廿九日美京電云、上院議員波畤、今日在議院演說、反對聯盟會、謂美國向持之政策、與該會宗旨不合、若美國加入該會、如引導國人投入不遵法律之新黨、若不早下决心、反對該會、恐國父華盛頓之遺訓、從此廢失、試觀奧麻賀人民、昨因一黑人強姦之事、竟焚燒衙署、及欲將市長吊斃、殊屬蠻橫、今上院有等議員、竟謂華盛頓之政策、不合於今時、爲此言者、實罪同賣國、其贊成聯盟會者、均不明事理、總統日前在乾士埠演說、謂聯盟會憲法、比之美國之憲法、尤爲重要、又海軍長丹由士、謂我國人、將來忘記美國獨立文、及美國憲法、聯盟會必尚存留、可見總統及海軍長等、保護聯盟會、比於保護本國、更爲重要、

民政黨議員亦主張修改和約

廿九日美京電云、上院民政黨議員、多數贊助總統公認和約、今總統業已回京、惟其身體違和、故該黨議員、未能與總統會商、不知總統意見如何、議員歇治確、今日致電話白宮、探詢何日乃可入見總統、會商和約、白宮答以如總統日漸就痊、亦須一禮拜久、方能接見、現有民政黨議員、亦主張修改和約數欵、方易批准、惟總統日前出遊演說、力反對修改和約、及聯盟會憲法第十章、謂如將第十章修改、是無異破壞全約、前任總統他輔、向雖贊助聯盟會、惟他輔曾發表意見、亦主張修改該會條文、方免窒碍、并彈劾總統堅持己見、恐累該會無成、

又美京電云、上院尾梳利省民政黨議員列氏、對於和約與聯盟會憲法、極端反對、主張修改數欵、方可公認、彼經出外演說、伸明反對和約修改聯盟會之理由、現聞其今晚到屋崢坎麻省馬士哥芷埠演說、禮拜二晚則到屋崢坎麻埠、禮拜三晚到遏摩埠、禮拜四晚到佐路沙埠、禮拜五晚到尼布崢士架省林肯埠、禮拜六晚到典化埠、屋崢坎麻埠居民、以列氏申駁威路臣之言、咸不贊成、但美國憲法、准人民有言論自由之權、未由阻止、殊爲可惜、

亞路息宣布獨立

廿九日德國卡布連士電云、法國亞路息及羅連兩州、前被德國強佔、至此次戰後議和、由法國收回、今日亞路息忽宣布獨立、不受法國統理、

澳洲日本分佔德屬海島

廿九日澳洲尾利畔電云、本處議會、今日討論處置太平洋德屬海島問題、聲明在赤道以南者歸澳洲、在赤道以北者歸日本、則允肯承認、

日本船廠之發達

九日東京通訊云、日本各船廠、近來製造新船多艘、而本國各輪船公司、皆已船隻足用、故擬將所餘之新船、轉售與歐美各國、明年各船廠、若皆多僱工人、製造船隻、可造船一百三十萬噸、今因船多無用、故明年擬造船八十萬噸而已、

墨人砲擊美飛船案了結

廿九日的士省畤李廋電云、據墨京報紙登載、墨人砲擊美飛船一案、因係該飛船、駛入墨界、有違定例、美外部答覆墨政府、已作了結云、

又巴梳電云、接墨京電稱、墨政府定議致文美國、自後不准美國飛船、駛入墨境、以免交涉、若美國飛船、擅駛入墨國、則發砲射擊云、

本埠新聞

贊臣今日抵埠

上院議員贊臣、出遊加省演說、昨午已行經懷奧命省羅連士、今日下午五點餘鐘、可駕抵本埠、明晚演說、發表反對和約之意見、此爲贊臣出遊演說之第三次、首次出遊紐英崙數省、第二次出遊芝加高及山醢等處、今次出遊加省、贊臣此行、祇帶同其夫人、非如總統帶同隨員書記多人、且凡請見詢問和約者、皆接見答覆、贊臣此次出遊、以三禮拜爲期、在本埠演說後、隨赴羅省、及回京時、道京砵崙、舍路、士卜乾、梳力、典化、乾士雪地等處、所到之埠、皆小作勾留、演說和約、現本埠男女、分日請贊臣午宴、每人收席金二元、購票赴席者爭先恐後、

加省總工黨電邀贊臣演說

昨接北架啤消息、加省各行工黨、定於下禮拜、在該埠開大會議、各工黨均派代表、蒞場敘會、該總工黨經致電本埠、請轉求議員贊臣、屆時親到該埠演說、並請贊助聯盟會之西人流亞路到場、彼此辯駁、以驗孰說之優長、現雖未接到伊兩人答覆、大約必允肯前來云、

◉薰船局斃三人　南京輪船、經起清貨物、定期禮拜五日、開往遠東、昨日照例薰局琉璜、然後下貨、當未薰璜時、船主郎通知船艙各工人、一律上岸、乃閉艙薰局、及事畢開艙、則見有三屍、均被琉璜薰死、隨將屍移至岸上、查該三人、均特僱下船搬運貨物者、內有一人、年廿六歲、其餘二人、均三十歲、皆係西人、

◉謀財害命　西人編都啡、家居林畢街五五三號、其六歲之孫、昨午由學堂歸家、見伊妻被人以巾勒斃、卽奔報鄰人、轉報巡差、迨編氏歸家、查悉櫃內所存之銀二千元、盡被刼去、故疑匪謀財害命云、

◉將改正鐘點　近有多人、致函郵政局總理啡氏、詢問何日改正鐘點、啡氏昨日出文佈告、照期十月廿六禮拜早兩點鐘、較慢一點、照常而行、

◉苛化欲速認和約　前管理食物專員苛化、昨在本埠對人稱、美國與德和妥之後、由三年至五年、聯軍各國、可能淸還美國戰時借欵由八十五兆元至九十五兆元、因此借欵、曾訂明不過五年淸償、

◉潛艇已他適　德國潛艇夭比第八十八號、前被聯軍擄獲、分送美國、經在本港碼頭、陳列十餘日、任人下艇參觀、男女曾到觀者共有七萬餘人、至昨早已由魚雷艦拖往舍路陳列、俾衆遊觀、

◉船塢鋼廠工黨又擬挾制　本埠船塢及鋼廠、約有工人二十萬名、昨日集議、決議不允照政府所定加之工金、每點鐘多加八仙、要求照今年八月十六日所定之合約而行、如東主不允、則定於今晚一律停工挾制云、

愛和堂
OY WO TONG & CO.
734 JACKSON STREET
SAN FRANCISCO. CALIFORNIA

本堂開創四十餘年專辦祖國各省地道藥材參茸雀各馳名字號膏丹丸散貨真價實如蒙惠顧請照上列西字付來定必從速付上與採順將本堂自製經驗丸散列下
[illegible]
本堂識

祕眞氏醫生
統治男女大小內外全科
寓大埠都板街同仁堂內
Dr. Pe Chun Sue
P. O. Box 2458
San Francisco, Cal.

啓者各埠紳里如有調養身體醫理各症未暇來到就醫者請將其症起於何時久近年幾老少身體強弱逐一寫明信內俾本氏詳訂良方執齊應效藥品丸散目錄用法單紙共同付上定然藥到回春若有赤紙信件寄來本氏祈照上列西字門牌寫明祕眞氏收啓便妥　祕眞氏披露

介紹良醫
祕眞氏先生學問淵深識期博大金櫃玉函靡不融會貫通廿餘年感德者遍于遐邇讚揚者遍于中外到埠以來醫愈者不可勝數弟素知先生治症之靈效是以登之報章介紹調治俾養生者有所依據焉　新會陳伯昌、開平鄧仲澤披露

大生堂
TAI SANG TONG
838 Washington St., San Francisco, Cal.

參茸戒煙茶葉每兩二元五毛
極品參茸補料如蒙各色字號註明
專辦正地道藥材
代售省城陳活倫補腦丸本堂專覆行書意
自製各項滋補藥
參茸戒煙丸每兩四元
三鞭壯陽大補茶　每兩銀[illegible]　每斤銀[illegible]
鹿尾鞭大補茶　每兩銀[illegible]　每斤銀[illegible]
大生堂專辦琿春正地道參茸
加茸十全大補茶　每兩銀[illegible]　每斤銀[illegible]
加參茸十全大補茶　每兩銀[illegible]　每斤銀[illegible]

裕生堂　金山大埠
YEE SANG TONG
864 WASHINGTON ST.
SAN FRANCISCO. CAL. U.S.A.

啓者本堂在大埠啡盛頓街門牌八百六十四號專辦各省地道藥材正北鹿茸老山抄參各號膏丹丸散秘傳良方特製各項參茸藥酒發行各埠均有代售經已馳名遠近久蒙貴客光顧額外計平以圖久交並接理香港瑞芝祥新寧沖蔞各鄉書信銀兩滙歸參華源達同源廣安泰各銀號妥交快捷無誤
參茸四鞭鹿巴酒每樽[illegible]　參茸四鞭鹿巴丸每樽[illegible]
參茸大海狗鞭酒每樽[illegible]　參茸大海狗鞭丸每樽[illegible]
參茸裕生滋補酒每樽[illegible]　強種補腦壯陽丸每樽[illegible]
參茸鹿胎猴子酒每樽[illegible]　華大寶利魚肝油每樽[illegible]
各埠貴客如欲代理利權額外優異
上海五洲大藥房
裕生堂總代理　人造自來血
大每打廿元　每樽二元　小每打十元　每樽一元　發行另議
陳東鑾內外方脈
司事人陳泉文啓

金山大埠　成信
中秋月餅
各色禮餅
各色美酉　茶米油糖
蘇杭雜貨　各欵俱全
留聲机器　新出唱牒
如蒙光顧　童叟無欺
Shing Shun Co. 909 Grant Ave.
S. F. Cal　P. O. Box 2567

廣安昌　市作頓埠
KWONG ON CHONG CO.
138 E. Washington St.
Stockton Cal.

本號在市作頓埠華盛頓街門牌一百三十八號開張自製臘腸臘肉各等臘味俱全承接金猪伙食什貨各項齊備倘蒙賜顧懇照上列西字附來定選好貨付上價錢格外計平付貨務祈快捷以圖久遠交易仰各客惠顧是禱
自製各等臘味廣告
市作頓埠　廣安昌啓

兆昌泰
CHEW CHONG TAI & CO.
專辦

福和南京公司　金山正埠
NANKING FOOK WOH CO.
N. W. COR. GRANT AVE. & SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
中日絲綢古玩雜貨俱全

本公司開創三十餘年向來專伴常駐中國日本等處購辦新欵顧繡綵髮綢縐各色緞夏布疋頭男女官家長袍搾結衫裕囗搭巾象牙玉器金銀首飾檀香古銅酔紅瓷器燒青各欵荅璘西式茶具餐碟酸枝格椅各欵藤竹囗盒籮笠莞棹名茶什貨俱全貨真價實貴客光顧價銀格外相宜希爲留意

花旗皇家銀行　金山大埠
AMERICAN NATIONAL BANK
Of San Francisco, California,
曾慧初父女　兼理買賣長期短期公債票

本銀行自建新式全座白石十二層大樓在卡畤寬夾猛金街角土庫設有大夾萬兩個利便中西人藏貯積箱皮袋等物并有鐵箱仔租賃週租四元各客交易常能按揭銀兩附貯出入不論近遠均能出赤求利週息四厘匯單駁往各國及香港日本單價電匯相宜華人事務付慧初父女料理并理有行各欵宴梳事務望爲留心惠顧是荷
曾慧初荷珠寓廣益號福和南京公司雜貨店　屋崙怡利洋莊

金山正埠　采芝堂參茸玉桂藥材
本號在大埠都板街八百零四號開張專辦正北鹿茸安南野山玉桂各省正地道藥材天下馳名膏丹丸散價廉物美如蒙惠顧從速附寄
CHOY JEE TONG
804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.
醫生甄碩光寓內

金山大埠　正昌
JING CONG CO.
717 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.
本號在都板街七百一十七號開張專辦唐山油米茶粉熟煙蘇杭雜貨衣舘材料鐵器紙包送禮花菓提子餅干香梘油布寄各埠貨物快捷妥當貴客惠顧請照上列西字招牌付來無誤并有上海濟安堂馳名補腰保腎丸寄售

放揭廣告
Golden Goan Office
110 Kearny Near Post St.
W. Isthal Prop.
本店向在大埠專做當押生意誠實可靠凡用鑽石時錶首飾等按揭銀元利息至平[illegible]迎舖在大埠乾尼街門牌一百一十號開張金門放揭所啓

康南海先生共和平議第四次又到
康南海先生所著不幸而言中不聽則國亡傳每本沽銀八毫愛閱先生文字者請速來購　本報啓

◉物產展覽會將開　本埠孖杰街大演說堂、定於十月四日、開物產展覽會、將本省所產之物、及工藝品、陳列此間、供人觀覽、至十九日止、

各埠新聞

紐柯連華僑上威路臣書

紐柯連函云、本埠僑胞、因山東問題失敗、大爲憤恨、咸思補救、冀保全祖國利權、日前乘美總統抵埠演說時、特上書總統、請糾正山東判案、原書譯錄如下、

美總統威路臣大鑒　本埠華僑、素仰足下智識冠凡、具有濟扶中國及世界之能、茲以山東土地利權、判歸日本、僑等視之爲切膚之痛、惟思可以挽救者、非公莫屬、是故不避斧鉞、謹達誠意、望足下力爲我國助、俾山東土地利權、實行歸還我國、則我國人受賜多矣、　華僑全體上

上書請招募華工來美

廿三日巴士典拿西報云、本國西人會黨、繕備一書、寄往各處、請人簽名、呈遞美京議院、求卽提出特別草案、准華人入美、限操種植機廠、及執役等工作、並訂以年限、期滿遣回原籍、似此界限分明、于白工利權、毫無防碍、且此種工作、係美人所不屑爲、故工浮於人、無處僱用、而招募華工、尤勝於招募墨工云、

加省總督防日之根本辦法

廿九日沙加免度電云、總督士地芬士、以居留加省之日人、日多一日、白人生計利權、被其攙奪不少、特派委員一班、分赴各處、切查日人、共有若干、承批田畝、共有若干、自委例實行限禁外人置業之後、日人用土生子女、購置地業、又共有若干、有眷屬者產生子女、共有若干、此外種植商業、不論個人或公司、資本由何處而來、亦一一調查實確、以憑核辦、

土生排斥日人

廿九日羅省電云、加省土生會、定於禮拜四日、在本埠大會、各埠支會、均派代表到會、議請政府、限禁日人來美、及購置地業、以保固有利權、查近年日人男女來美日多、生育繁庶、計前數年、在本埠出世之日人、僅一百三十八名、去年則增至一千四百一十一名、若不設法、將來各等利權、必多被其攙奪云、

調兵防止亂事

廿九日美京電云、美陸軍部、以奧美賀埠居民、因黑人犯姦案、猝釀鉅變、焚燬衙署、特電飭駐在該處砲台軍隊、立卽拔隊、分守該埠、以資鎭壓、而遏亂萌、平時驟起變故、調兵匪易、惟此次係該埠民政黨上議員歇治確所請求、故陸軍部長壁架、卽允照辦、

船車工人明早罷業

廿九日屋崙電云、黃船公司、與街車公司工人、因迭次要求東主、加給工值、不能如願、定於禮拜三早、同盟罷業、屆時船車必然停駛、故管自由車之西人、是日多赴衙、請領憑照、以備載客往來各處之用、

新工黨定期大會

廿九日奧馞奧省企李付崙電云、美國新工黨、現已有工團體數千、加入該黨、茲定期十一月廿二日、在芝加高大會、議定規則、屆時各工界團體、皆派代表赴會、現已舉定希士爲領袖、

◉屋崙警察長受賄庇賭案續審　屋崙電云前任警察長列打文、被控受賄庇賭一案、昨日由官續審、原告律師、擬傳華人某、到堂爲證、惟被告律師反對、謂該華人所供之事、日久無憑、且其所言交規、乃交與第三人、而非直接交與被告、故不能用其爲證、官定於今日乃判奪准否云、

◉工部關於文尼案之答覆　廿九日美京電云、下院議員、曾咨報工部、促其將查辦文尼案之文件、繳交議院參閱、今日工部答覆、此種文件、屬於秘密、不便繳出參閱、且文尼兇犯、業由定判死罪、改爲監禁終身、則此案亦作定讞、無容根究云、

◉抹紙牌案釋放　廿五號斐市那西報云華人潘治前在爹路李埠、因抹紙牌、被差拘案、經由官審判、下獄六十日、惟被告不服裁判、延律師在大衙、求給調紙再審、以期得直、是日官判釋放、

◉禾稼將登塲　尾利允電云、本埠一帶之禾稻、現屆成熟、下禮拜可以收穫、約計每畝田可穫穀三十五包至五十包、每包一百磅、每百磅値銀五元五毫、

◉僑胞捐助學生之踴躍　挖愼委利函云、月之廿八號、士丹佛大學學生代表陳伯權余懷德二君、今到本埠募捐、爲建置中國學生會所、本埠僑胞、以學生籌欵建舍、事關公益、特集街坊、磋商籌捐方法、後委高廷槐陳兩學黃子春梁帝湘數君、爲沿門勸捐員、該數君見善勇爲、不辭勞瘁、向各商號及菓廠勸捐、各同胞均皆踴躍捐輸、共捐得銀三百餘元云、

◉外部長銷假　廿九日美京電云、外部長蘭成、前數禮拜請假、赴紐約省軒打臣埠、釣魚爲樂、現已返抵本京、銷假辦公、

◉封禁藏納私娼之餐館　廿四號沙加免度西報云、本埠大衙、今日判決一窩妓案、事因網古魯埠、有華人某、與西人租賃一屋、開設餐館、并在館內賣酒、招納西妓數名、賣淫其間、日前被差拘案、是日由官定判照例將該屋封禁一年、不准轉租別人、俟期滿乃准出租、並將館內什物拍賣充公云、

大埠憲政黨啟事
本黨爲有要事定于夏歷本月初八(禮拜二)晚八點鐘集議屆時統請各同志齊臨籌商一切幸勿吝玉爲盼

欲買樓者注意
茲有磚樓一座高分四層長七十尺濶廿四尺坐落大埠積臣街近乾尼街夾都板街之間價値二萬三千元此樓經已揭得銀一萬二千元今招人承買如買受後此揭單仍依舊有效俟銀期已屆乃淸償揭欵則全樓歸買主所有合意者請于每日正午十二點至下午兩點到積臣街九七六號面商　中[illegible]
George Behagle 976 Jackson St.

西藥房喬遷廣告
本藥房精製各種西藥水膏丹丸散及發售各種香水香梘煲水壺照相片器具鬚鉋等一概齊備現遷往士得頓街一千二百六十號夾步律委街處　華友光顧一律歡迎
化非亞抱龍西藥房啓
Ferrier & Perrone 1260 Stockton St. San Francisco, Cal.

紐約安良工商總會勗勵同人並敬告僑胞加入中美協進會合爭膠州領土

近今經濟勢力瀰漫大地小而個人生計大而國家運命恒爲所左右驅策而生死存亡係焉前歐戰開幕非以此勢力磨盪抨擊而成者乎後中美入戰非以此勢力運動而勝者乎當歐戰將已未已之際則此種經濟勢力搖襲遠東潮流澎湃首當其衝者莫中國若而日本乘此時機恃其經濟勢力密與列強立約謀山東之土地佔中國最優勝之利權繼承德租青島膠濟之長約陰鷙詭狡最可驚險者又莫中國若也夫中國久爲外交不敏實寡于經濟勢力爲後援故有和會今日不公判之山東問題凡我僑胞不以救國爲念則已苟有救國之心者當注意於經濟勢力也經濟勢力者何國與國聯交僑民與外國社會聯合是也今有美國上議院爲公平正義出力抗議和會不公判山東之案而爭有紐約中美協進會聯絡中美兩國人民爲政府外交之後援該會宗旨可保會友生命財產對於山東問題尤能力爭實言之該會之寶貴小爲個人之利益大爲國家對外之雄師今我同人及各同胞當乘時加入斯會互相親密經濟勢力從此可發達則將危未危之中國可救將失未失之膠州可挽愛國諸君希留意焉　美洲紐約安良工商總會啓

民國八年八月二十號

中美協進會會費如左
一入該會每名一次交銀五十大圓作爲特別會友永免會費
一入該會可保該人生命財產
二入該會每名收銀五大圓另每年收會費銀五大圓作爲普通會友
三如有正式游學生入該會者收銀一圓另每年收會費銀一圓作爲普通會友

中美協進會住址
THE CHINA SOCIETY OF AMERICA
Founded 1911- Incorporated 1912 American Headquarters
505 Fifth Avenue, New York U. S. A.
Cable Address, Chisoam, New York, Tel. Vanderbilt 2415

墨西哥國未士卡利中華會館開幕佈告
本會館落成准十一月一日爲舉行開幕之期敬請華僑各界預期移玉賁臨指示禮儀爲盼

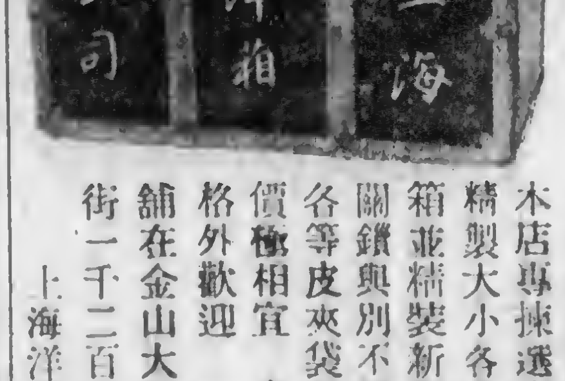
尋人質問

李溥衍叔者新會蓮塘人也(現在墨國)請汝看看我前日賣去之田以應出外謀生汝個野心人叫我寫數交轉買主使我先出外後交易所餘之銀八九十兩未見有一文錢交轉我母親手上此銀汝如何代我支銷一問也我出外不滿兩個月汝又舞弄我母將我之潮田按揭銀一百元云代我還衍春叔以及受雲兒二人欠項云云借問二人之銀何人欠落何人寫數爲作中汝代還銀若干二問也我所欠李寧兒之數經同汝親身到伊處答佢口何不將此數代我淸還欣四叔此數亦不代我還回欠汝之數又不扣回莫不是要我還銀數倍于汝耶三問也前淸光緖二十八年再次將我之田按押李昌兒取銀一百両到今有十餘年之久本息無還自問汝個良心此數何時淸還四問也限汝二十五天內答覆否則將我母之信以及汝付來之信一一登報佈告汝個無本心奸謀他日仍然追問以上各數或者龍德廷貴亞禧三人(亦在墨國)見此告白通知爾父或有同胞相識其人勞煩通傳不勝感謝

民國八年九月十八日　李濃雲謹啓
Manuel Lee Calixto Garcia 37 Gibara Cuba

請搭新船回國
CHINA MAIL STEAMSHIP COMPANY, LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Calif.
啓者本公司自買入差拿船後事事改良中西人士莫不同聲讚許近更添建南京新船一艘內容裝飾異常華麗頭二等房皆鋪氈結綵電燈風扇冷熱氣管無不具備每房皆有自來水寫字檯等洗濯寫作事事適宜誠爲太平洋上輪船之冠三等位亦寬敞通風各有鐵櫃儲物與別家之輪船大不相同諸君榮旋祖國請早日定位或在各鐵路公司買車紙時聲明搭本公司船亦可
南京船　九月廿七號開　十二月六號開
差拿船　十月十六號開　十二月廿七號開
南京船相每幅三毛
中國郵船有限公司客務部譚壽端啓

上海洋箱公司廣告
SHANGHAI TRUNK MFG. CO. Inc.
1210-1211 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

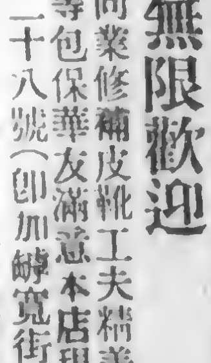


本店專揀選上等材料精製大小各等堅固洋箱並精裝新欵字種機關鎖與別不同尤精製各等皮夾袋新張伊始價極相宜　貴客光顧格外歡迎
舖在金山大埠士作頓街一千二百一十號
上海洋箱公司啓

金山大埠　祥棧
CHONG JAN CO.
930 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.
專辦各種古今書籍
本店在大埠都板街九百三十號自造燙衣吹水壺灑水升白鐵器具并辦中國油米茶糖雜貨發售
◉總理岡州星期報
八十八頭東華錄叢　華英大廳書　梁才信膏藥
飲冰室叢著　華英區得利字典
◉書價目錄函索卽奉「書籍出門不換」

專醫花柳奇難雜症
本醫生專醫花柳腎病膀胱病及皮膚各種奇難雜症館設馬杰街夾跑亞街之夭列樓第十層第一千零一十八號房
Dr. Edward H. Anthony, 1015 Flood Bldg, Powell & Market Sts., S. F.

華友惠顧無限歡迎



啓者弟向業修補皮靴工夫精美快捷妥當材料上等包保華友滿意本店現設在乾尼街五百二十八號(卽加畤寬街夾唐人街)
Golden Gate Shoe Hospital 527 Kearny St.

夾碼公司廣告
本公司專賣上等舊鐵夾碼及貯文件鐵箱包不致有火焚盜刼之虞
Waltz Safe & Lock Co. 233 California St.

新發明風濕葯水廣告
新發明風濕藥水當治風濕骨痛酸軟無力浮腫麻木等症可用葯水盡力擦之最合將睡之時每十五分鐘擦一次限一點鐘內將一樽藥水擦完擦後卽蓋棉被安睡使藥氣透入臟內一至明朝覺此病霍然若失或有患症日久可用二三安士便能消除倘若一月內之症用一安士卽能全愈如不見效送回原銀
●風濕骨痛藥水每安士價銀二元
●一號皮膚濕毒藥水治由一年至十年每安士價銀五元小二元五
●二號皮膚濕毒藥水治由一百日至一年之症每安士價銀二元半小一元二五
●三號皮膚濕毒藥水治由一禮拜至一百日之症每安士價銀一元小五毛五
●皮膚濕毒藥膏每安士價銀二元大瓶一元小瓶五毛半
●皮膚濕毒藥油每安士價銀二元半小一元二毛五
◉超等花柳解毒藥水每安士七元五
(郵費自理)
◉新發明應驗雞眼藥水每樽五毛
HOP KEE CO. 1114 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.
金山正埠都板街一千一百一十四號合記號關添謹啓

新

本號在香港開創金山庄生意經十餘年接理外埠各客書信銀兩滙兌代辦雜貨格外周旋久爲兄弟親朋遇要殊深感佩因欲招徠已于前年元月起凡各鄉兄弟親朋付來本號轉滙歸家銀兩者按照時價補回紙水一半註明信函送到貴府收用

生堂
DAN SAN
842 Gra
San Franci

上列西字付來無誤

西不[illegible]不[illegible]男婦可飲仰貴客留心光顧請照

●本店
自製參茸三鞭丸
正海狗鞭
發客

贊寧堂老舖
CHAN NING TONG
755 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本店在大埠都板街開張五十餘年遠近皆知專辦各省正地道藥材老山抄參土木人參正北鹿茸正安邊野山玉桂各號膏丹丸散補身龜齡集扯氣藥水自製袪風濕壯筋絡補氣血參茸衛生固本藥酒海狗鞭鹿尾羓壯陽補腎藥酒發客諸尊光顧照西字付來還好貨付上

舖在金山大埠都板街門牌第七百五十五號

皇家信箱在市地嗹乎第二千一百二十五號

正北鹿茸

金山 同仁堂 正埠
HONG YAN TONG CO.
Chong Kee
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號在都板街九百十六號門牌開張專辦參茸玉桂鹿尾巴北燕掌海狗鞭梧州蛤蚧廉州珍珠川射香個牛王燕窩雪白花膠各省地道生熟藥材正字號丸散膏丹藥油藥水均皆具備貨價公平交易克己仰懇諸君賜顧不論鉅細一律歡迎如有函件寄來本堂者祈照上列西字門牌必可得接矣

金山正埠同仁堂祥記啓

金山 公源 大埠
KUNG YUEN CO.
1013-1015 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店創設在大埠都板街一零一三號一零一五號專辦祖國油糖茶米熟煙唐番瓜菜種樹各梳什貨俱全 貴客光顧務選靚貨照時價額外計平付上仰祈留心是荷

常有園口合時鮮明瓜菜

金山 茂豐 正埠
MOW FONG CO.
733 Washington St.
San Francisco, Cal.

本店園口常有鮮明瓜菜發行專辦唐番雜貨瓜菜種樹貨眞價寔希 貴客光顧爲盼

舖在嘩頓街門牌七百三十三號開張

金山 源興 大埠
YUEN HING CO.
1016 Grant Ave.
San Francisco, Calif.

本店園口常有合時唐番瓜菜鮮明生菓唐番瓜菜種樹番人貨倉各項貨物及檀香山苗米兼辦唐山油米茶糖雜貨俱全如蒙光顧務必選擇靚貨照時價額外從廉以期久遠交易祈爲留心惠顧是所厚望如有銀信惠交請照上列西字門牌付來便合

源興啓

茂利 金山正埠
MOW LEE & CO.
730 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

本號開創四十餘年專辦油糖茶米熟烟美西京果海味源記生粉紙料炮竹蘇杭新衣唐山各樣瓜菜種樹火食雜貨俱全自燒油燭園口時出日用新鮮瓜菜發行望富商惠顧定依時價格外計平並接理開平長沙赤堪各埠鄉客信銀兩匯兌由香港廣茂源赤堪新廣榮轉交妥當舖在都板街七百三十號信箱二千一百一十七號如有書信銀兩照上西字付來便合

◉代理崙屋萬源腐乳發行

司理人潘大機謹啓

之商量而後爲者、是直木偶而已、以一木偶、置諸一省最高行政機關之上、其不貽地方之患者幾希矣、（未完）

緊要新聞

●●●布人對於和約之悲觀

廿九日巴黎電云、接布加利亞京電稱、聯軍國對布和約、經交與布國參閱、限期簽押、今日各報登載此約、均圍以黑邊、如遭國喪、各人見之、以和約過於苛嚴、大爲憤恨、各報皆謂和約太苛、布國斷不允公認、內務部通令各餐館、于今晚九點鐘、須一律休業云、

●●●意國議院之爭鬥風潮

廿九日意京電云、意國下議院、今日開議時、首相列地、親到議院、謂今國內變故迭起、請議院先提議信任內閣案、如得多數贊成、則內閣乃易於辦事、各議員隨投籌表決、計信任者二百零八名、不信任者一百四十八名、其後兩方議員、駁論甚烈、以致用武、秩序大亂、擾亂約十分鐘久、事始寢息、現下院暫行停議、俟十一月十六日、選定新任議員多名、至十二月一日、乃再開會、

●●●美總統抱恙未痊

廿九日美京電云、總統威路臣之醫生布告、總統因身體違和、昨晚不能安睡、至今早始行寢息、其書記度馬路地布告、亦謂總統抱恙、凡請謁者概不接見、總統原定十月六日、與各工黨首領會議、惟觀現下情形、或不能如期會商、又新任駐美英使古李、于是禮拜六日到京、總統亦未能接見、俟全愈後、乃先接見英使、並聞比王及后、亦將到美、原擬先到本京、與總統及其夫人會晤、茲因總統政躬不豫、故擬到紐約、先往遊波士頓、及遊覽各埠後、乃來本京云、

●●●美國遣散之兵數

廿九日美京電云、陸軍部布告、自停戰至今、由歐凱旋之美兵、已散遣十分之九、共計三百二十九萬二千三百八十五名、現留存兵將三十七萬八千五百一十二名、內駐歐洲三萬三千零六十八名、駐在西伯利亞八千四百七十七名、餘則分駐美國各兵營、

●●●在美荷船盡行交回

廿九日荷國辣打滑電云、美國前在戰爭期內、曾將泊在該國之荷船、盡行收取、以供軍事之用、統計共有五十萬噸、現因戰事結束、此等船隻、概由美國交回荷政府、轉致原主應用、

●●●德國煤觔缺乏

廿九日柏林電云、德國政府、因煤觔缺乏、不足國民之用、現本京各戲院餐館、每晚限十一點鐘、一律休息、今政府再飭令戲院餐館、早行休息、以省煤觔、

●●●英太子之行踪

廿九日加屬溫哥華電云、英國委路士王子、駕抵本處、遊覽風景、已閱八日、今日駕返加屬東部、[illegible]

進行日前已經出發所有臨時職員及游埠招股員均擔義務以重公欵特此通告

東洋[illegible]
[illegible]n Kaisha
[illegible]polis Building
S. F., Cal.

啓者本公司[illegible]輪船[illegible]天洋丸 地洋丸 春洋丸[illegible]本日丸 概由本埠三十四號碼頭開行各船堅[illegible]

廣益彝 金山正埠
KWONG YICK CO.
941-943 Grant Avenue
San Francisco CAL.
P.O.Box 2477

巧造中秋月餅

酒米茶糖伙食雜貨
山貨竹器一概俱全

舖在都板街第九百四十一號
皇家信箱二千四百七十七號

信源興
SHUN YUEN HING & CO.
849 Grant Ave. San Francisco, Cal.

本號開張四拾餘年向辦油米茶糖熟煙美國京果海味蘇杭什貨均益石叻粉益記生粉裕記生粉各款唐山糸菜種蔬粗豉花竹拈香山幼粒絲苗粘米呂宋咸魚蝦肉蝦谷發行代理留聲機器新款唱碟接付各鄉域銀滙單書信銀兩如有委托定必快捷妥當無悮 專辦廈門眉壽堂參茸佐元藥酒此酒因精益髓袪風去濕補氣補血舒筋活絡寧神開胃無論男婦老幼飲之能益壽延年久已名馳海外近有無恥之徒冒充字號希圖射利魚目混珠諸君光顧請認眞本店招牌本店字號庶不致悮

廣東銀行
CANTON BANK
500 Montgomery St. San Francisco, Cal.

本銀行現在孟金街夾唐人街角自建之新樓營業專接兌上海香港省城內地各埠與及各國滙單並付貯按揭等項生意務望我同胞諸君留心惠顧以免利權外溢幸甚

本銀行滙單通行于我國內地各埠市

●定期存欵週息
一年四厘 由三個月至六個月均給三厘

金山 成昌號 大埠
SHING CHONG CO.
800 Grant Ave.
San Francisco, Cal.

自製特別

白油腸 巧製鴨潤腸 臘比臘腩肉 金銀潤封肉 晾肉臘猪頭

唐山自製自浸

臘猪利排骨 爽脆咸猪肉 各欵臘味 抽油醬料 牙菜荳牙

本號專辦唐山各江雜貨發客承接金猪鮮明猪肉瓜菜伙食俱全貴客光顧價格從廉兼接駁滙書信銀兩話筒毡拿二四六

司事人 廖雷迪傳 廖順振

成昌啓

金山 廣發 正埠
都板街門牌壹千壹百二十九號
KWONG FAT CO.
1129 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

中西什貨各欵齊備
烟酒糖菓蘇杭海味
檀山苗米尤爲精美
貴客光顧快捷無比

專辦 K. F. 米 RICE 發行

神加倍弟等感先生之德而子母遂得相聚矣而先生之功尤不可掩立登報章聊酬萬一有病者尤得知所問津焉

先生寓大埠中華旅館五號房

民國八年月日 大埠怕思域街生利記郭長貴兄弟同啓

金山大光書林

鶯咕路卡辟寬銀行

●香港滙單每百八十七元五

特別歡迎　華友光顧

▲諸君之公債票
▲能保不失去乎

諸君所購之美國公債票請携到本行代爲藏貯不取分文可無失窃火焚之虞提取又極爲利便現印有保存債票善法章程欲知詳細函索即奉

◉本銀行大埠總支行如下
一總行在瑪杰街夾山岑街
一支行在尾臣街夾十六街
一支行在啡李摩夾紀利街
一支行設在三街夾二十街

The Anglo California Trust Co.
NORTHEAST COR. SANSOME & MARKET STS.
SAN FRANCISCO, CAL.

正土木人參

環海參春

協同和人參庄廣告

神農本草首重人參參字之義以其有參天地贊化育之能實我中華數千年養生治病之第一上品也購人參之功用幾於無人不明而海外華僑每有欲購買而終卻步者則因價目昂貴而又難得其正野山老參也本庄主人親自入山採辦如海參威環春山口外等處皆有生庄開設由出參地點之生庄直寄外洋比之由省港行商販運而來者其價格外相宜加以親身入山採辦更無魚目混珠之弊本庄開創廿餘年歷蒙各行商惠顧咸歎實深抱爲推廣生意特開設總代售所在金山大埠以利僑胞就近購買眞價實貨更無欺詐君欲培養好精神營謀大事業者不可不食此參

美洲通信處及價目列後

甲等每両價銀壹佰元
乙等每両價銀八十元
丙等每両價銀六十元
丁等每両價銀四十元
戊等每両價銀三十元

如蒙惠顧請由信館寄赤紙付來美國各省可由C.O.D.付到收銀至於貨式包保貴客心滿意足

通信處
TONG CHUN GAUK CO.
756 SACRAMENTO ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
U. S. A.

美洲總代理處 金山正埠同春閣

CANTON NOODLE FACTORY
1135 Stockton St., San Francisco, Cal.
Telephone China 16

廣東麪廠

二十世紀競爭物質發達日新而月異本廠主人應潮流之趨勢而進步對於製麪研究素精巧手妙能無與倫比製法務合衛生配味適于口腹[illegible]

司理人伍丁貴啓

茲將貨價列於下

[illegible]

共和麪廠
REPUBLIC NOODLE FACTORY
1117 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

本號悉心研製上等爽滑幼細雞旦麪蛋窩麪久爲各界交口稱揚殊深感佩茲爲營業進行計故專志大圖振作重置備特色新機器加製各欵通心粉桂花粉以宏銷路論選料務求合於衛生利於口腹爲上乘色色精美迥與別家不同凡住家園口午晏夜消最爲便捷酒樓餐館尤爲合用且零沽批發價格從廉其裝箱有五十磅有三十磅庄之別另有一磅庄紙盒亦是五十磅三十磅爲率希各界僑胞留心賜顧請照上列英字門牌函示定能從速寄上無誤

本號有正龍延香發售減價每両沽銀四十元零沽至少五元

◉金山正埠共和麪廠謹啓

○茲將麪品價目列下

上等加蛋麪	每百磅銀十六元
中等加蛋麪	每百磅銀十四元
三等加蛋麪	每百磅銀十二元
爽滑蛋窩麪	每百磅銀十二元五
紙盒磅庄加蛋麪	每百磅十二元五
桂花通心粉各款	每百磅十元零五
紙盒球半磅庄壽麪	每百磅銀十六元

洋公司
PACIFIC M
508 Cali
San Francis

到本公司辦事處掛號以免額滿見遺是所切禱

本公司辦事處在卡辟寬街五百〇八號

代理人趙洽寓都板街實寧堂

煤氣
Electric Co.
Sutter St. Cal.

●煤汽電火廣告

凡欲用可靠之火請用怕思

廣東新聞

●●●李根源不允撤銷護運公所

▲潮汕籌餉局竟被裁撤

▲到底是李根源强硬

近因北江設立護運公所、苛抽鹽捐、商人不服、業由大吏迭電南韶連李督辦、迅將該所取銷、以順輿情、昨李督辦呈復來省、則謂滇軍伙食緊急、前經核准在鹽稅收入每月撥五萬元、方足敷衍、乃因連月以來、已無此欵支領、遂至積欠伙食亦達九萬餘元之多、今既乏術支持、始批准駱其盛抽收鹽捐、以資接濟、倘各運商不願繳納、飭令將所取銷、應請先行妥籌相當的欵、按月撥交、以維軍食、否則無以抵償、斷難遵辦云、

●●●粤路實行併股

粤漢鐵路股票、本分三期收足、惟因辦理腐敗、虧本已多、故自第二期卽無續繳股本者、計亦占多數、是以溫總理接任後、卽實行併股辦法、以爲股東之便利、刻下携票到公司遵辦者、亦已絡繹不絕、不日卽可辦竣、定於十八號截止併股、昨已呈報當道察核云、

●●●軍府請准運米來粤

北京龔心湛先生鑒、據潮梅鎭守使劉志陸佳電呈稱、潮梅各屬、數月前紛告饑荒、食無存粒、早季收穫、事僅數成、安南暹羅仰光又過糴經年、所恃以接濟者、惟上海蕪湖一路、茲聞滬蕪亦有禁米出口之議、若成事實、則潮梅立有絕食之患、危險莫可言象、萬乞轉商特許運米來汕、免予禁止、潮梅數百萬人不勝待命、等情、前來、潮梅荒歉情形、迭見報告、應請轉電滬蕪、准予運米來汕、以資接濟、並希見復爲禱、岑春煊（以下名畧）元印、

●●●舊國會與軍府對王揖唐代表之意見

中央政府近謀和議復開、業於月之十二號派定王揖唐爲總代表、卽經分電來粤知照、舊參衆兩院聞此消息、以王氏旣謬充新國會議長、係爲非法之人、素與段派力謀叛國、此次北方竟派爲總代表、足徵無議和之誠意、故於十六號午在東園召集同人開談話會、以謀對待方法云、又聞關於此事、軍政府曾致電各省軍徵求意見、陸總裁復電謂與北議和、但問條件、北之總代表何人、可不計、唐總裁復電謂各團體異常反對、陳競存復電、與陸總裁之意相同、譚延闓與趙恆惕則極端反對、現軍政府對於王爲總代表、究竟贊同與否、尚未開會決定云、

●●●滬代表赴軍府遞請願書

▲總是不得要領

吳鐵城等四代表、前於十二日請各界代表討論省長問題、已卽日簽名同具請願、旋於十三日、軍府派員以摩打車請四代表往見、代表卽將請願書面呈岑總裁、岑接閱後、意甚優容、謂我對於此問題極爲焦灼、但此事須取得各方面之同意、方可解決、以今日之情勢、大有顧此失彼之憂、辦事極難措手、惟此問題遲遲未決、實疚於心云云、四代表閒談片刻、不得要領而退、

布連士亞拔字號煙將來係汝之好用品

布連士亞拔字號煙能令食捲煙者快樂比較從前之煙所未有者其味道純厚令人舒暢

布連士亞拔字號煙係上品人皆欽仰用之

布連士亞拔字號煙其易捲其質鬆放落捲紙上就可捲起燒又緩無論多少永無辣舌或焦乾頸喉之嫌其焦辣之質已用善法除去布連士亞拔字號煙甚好甚清涼甚滿意

紅袋與罐各一磅庄

錫罐半磅庄

水晶玻璃罐用潤水泡頭一磅庄

PRINCE ALBERT

PRINCE ALBERT
the national joy smoke
R. J. REYNOLDS TOBACCO CO., WINSTON-SALEM, N. C.

竺西氏專醫內外科
花柳各症
應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及双倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足紙資彌補無任感紉付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞 CHUCK SAI 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○老牌海狗腎止遺精丸仔 每両二元 每料廿二元
○老牌海狗補腎衛生大丸 大合二元 小合壹元
○男子夜夢遺精丸每両壹元七毛 全料十九元 半料十元
○老牌四邊補腎興陽種子丸仔每両二元 每料二十三元
○老牌四邊壯陽種子雙料固本衛生丸 每合銀壹元二毛
○加料參茸五邊壯陽種子大補丸每両三元 半料十八元
○老牌武溪壯氣血大補衛生丸 大合壹元五 小合七毛五
○老牌武溪壯氣血大補丸仔 每両壹元五毛 半料九元
○補腦安心寧睡養血丸 每両壹元六毛 半料九元
○老牌補天還少丸双料每両壹元五毛 [illegible]
○婦人虛寒止白帶平寶丸每両價銀壹元六毛 半料九元
○治外傷止咳止吐血丸仔 每両壹元五毛 每半料九元
○化痰止咳順氣丸 每服三毛五 每両壹元七毛
○順氣止咳肺癆散 每樽銀三毛
○速效咳喘化氣化痰丸 每包三毛 每大粒七仙
○除痰止咳如聖丹 每樽銀三元
○內消瘰癧疾核八寶散提丸 每両二元 半料十二元
○內消瘰癧痰核入實猴棗散每大樽二元 小樽壹元二毛
○打回頸核痰瘰[illegible]生肌膏藥大張壹元四小六毛
○驅風濕除痺痛蛇骨藥 大張七毛 小張三毛五
○打風濕除腰痛脚痛消腫膏藥 大張七毛 小張三毛五
○風濕骨痛酒藥 每両壹元四毛 半料八元
○[illegible]
○除外感傷風去濕熱[illegible]散每樽銀三毛
○婦女調經止腹痛萬應丸每合壹元壹毛
○婦科調經種子育胎大補丸每合壹元二毛
○治小腸疝氣痛消核丸每両壹元四毛每半料八員
○[illegible]毒丸每両壹元五毛
○內消花柳牛王消毒止痛丸每服銀壹元
○驗除花柳排毒珠珀丸每服壹元每両六元
○花柳入骨骨痛內消[illegible]毒丸每服壹元 每両六元
○內消花柳解毒丸每両壹元五毛 半料九元
○花柳初起白濁止痛內消丸[illegible]
○止日久白濁內消[illegible]每服四毛五 每半料十元
○止日久白濁補身丸每両壹元六毛 每半料九元
○日久花柳身虛扶元解毒丸每両壹元五 半料九元
○花柳毒疥後培養氣血補身丸每両壹元七毛半料十元
○疳瘡疳痢內消[illegible]止痛生肌珍珠散每樽二元
○疳瘡[illegible]去腐生肌洗藥水每樽壹元
○搽內外痔止痛內消下散每樽銀壹元八毛
○內消痔漏止大便痔血丸每服四毛每両壹元五
○通利大便養血丸（食前不是瀉丸）每樽壹元
○化毒去腐生肌補珍珠紅藥膏每合壹元八毛
○外科止痛[illegible]丸（瘰癧病科皆合）每服壹元
○治跌打傷損生肌黑藥膏小合壹元五 大合三元
○久年爛腳去爛肉止痛生肌洗藥水每樽壹元
○少林寺還魂跌打消腫止痛散每樽壹元
○出粒仔毛疔瘡症散每樽三毛五
○救蛇止痒除濕毒洗身藥水大樽壹元五小樽壹元
○消粒止痒去皮膚濕毒搽藥水每大樽八毛小四毛
○止痒除皮膚濕毒水蟬散每包銀壹元
○掃除日久頑皮癬樂癬油每樽二毛五
○治日久頑癬干濕疥瘡頭瘡膏每合壹元

貴客宜用各症丸散務照告內丸價賜足付丸藥費用買者自理

仙方參茸戒煙茶葉每両三元 並無烟質 自然斷癮

幸得醫愈風濕骨痛花柳風癱症

竺西氏先生精醫內外名播中西可稱老手良醫也前時祖國有云神醫者不讓焉原我離鄉居寔食維艱別妻子遠家鄉奔走外洋而作工者十居其九弟到美國駐足美東各埠業衣裳館爲多當此工又最辛苦一旦有病痛不能動作如機器有損壞全身運動不靈雖有猛虎之勇將若待斃之勢理固然也况弟染症數年初因風濕而起骨痛後又花柳餘毒兩足不良于行困苦床食小愁多前在埠仔無唐醫迫要請西醫治理供用藥水又搽又食數易西醫病不能減况西人價值之昂已用去數百金無論矣其痛苦更甚焉倘若不能理愈者自料性命尤關幸友人指示他言及前時染風濕花柳付信取藥得竺西氏醫愈者云及寫信付赤紙寄大埠竺西先生取唐人藥材丸散必獲效驗云云蒙先生代訂症付來丸茶兩次卽食止痛之散外貼所蛇膏藥晚食水茶非獨痛止病除依法服食各症皆愈實因財政困乏亦依然作工不料遲三四個月忽覺身中寒冷遍身緊束而辛苦兩膝之下軟腫而痛寸步難移不若前時之甚是以走函請問先生因何舊症復發彼以救我竺西氏復函云及前因取丸茶太少未得收功但用藥如用兵兵去則賊又來况此症數年未曾調補又復作工因勞苦身弱易感受風寒致遍身緊束而痛也弟接信之言有理卽再付銀取丸藥總以治愈爲本又得接丸散水茶積食之再埋丸料前後各症均皆全愈矣具有起死回生之功弟合家沾恩感德謹將吾症得竺西先生如何理愈俾遠近各埠之有症者知悉良醫救世之功可謂大矣

現駐美國紐約開邑弟李漈仁叩訃

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有强國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽先抑其病傷哉祖國教育未曾普施醫科未設專門歐西各國譏中國醫師非由學堂所出然內科一門尤爲中國擅長但不講求衛生及體操民欲圖强焉可得也致染疾之人若立危險之地是求醫之人不可不愼也啓者弟因先天不足有血弱胃虧遺精之症多年不愈現在士卒古營生勞心過甚又染咳嗽吐血之症經請唐番醫調治用藥罔效無法可施友人指示云竺西氏品學兼優是以將症表明付赤求爲發藥蒙醫治數日便愈又至十一月舊症復發更甚茶飯不思以致質弱難勝舉步疾亦加增又因在本埠一友人亦吐血用西醫失於調理以致亡身弟當時思及有無限可畏懼奈生意羈身欲歸不得特再付赤紙廿元求先生小心然訂用丸藥暫爲挽救並詢問有無性命之虞接先生函示前症雖愈病根未除病後欠補是以仍要節勞願養調補斷不再發自念若有不測黃金何用謹依大教連食葯丸十餘天前病若失因日久元氣受傷未復再付赤求取參茸海狗邊丸參茸四邊補腎丸各一料接續用之精神頓爽肌肉充足遺精各症皆獲全愈危而復安午夜思之父母在堂膝下尤虛每動思鄉之感是二月卽束裝歸里特到大埠踵竺西氏之門叩謝焉此日得與父母妻妾相逢皆先生之賜也謹登于報章以盡鄙誠而已

士加古甯邑弟劉詮恭頌

有花柳疾問此良醫

●●良醫良相　再生之德

[illegible]

●●眼科良醫、大放光明

[illegible]

竺西氏通信處
CHUCK SAI
904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

鏡湖藥局

醫生 陳景山

● 自辦參茸玉桂

花柳神效搜毒丸每礴三元

驚瘋食久散丸每礴二元

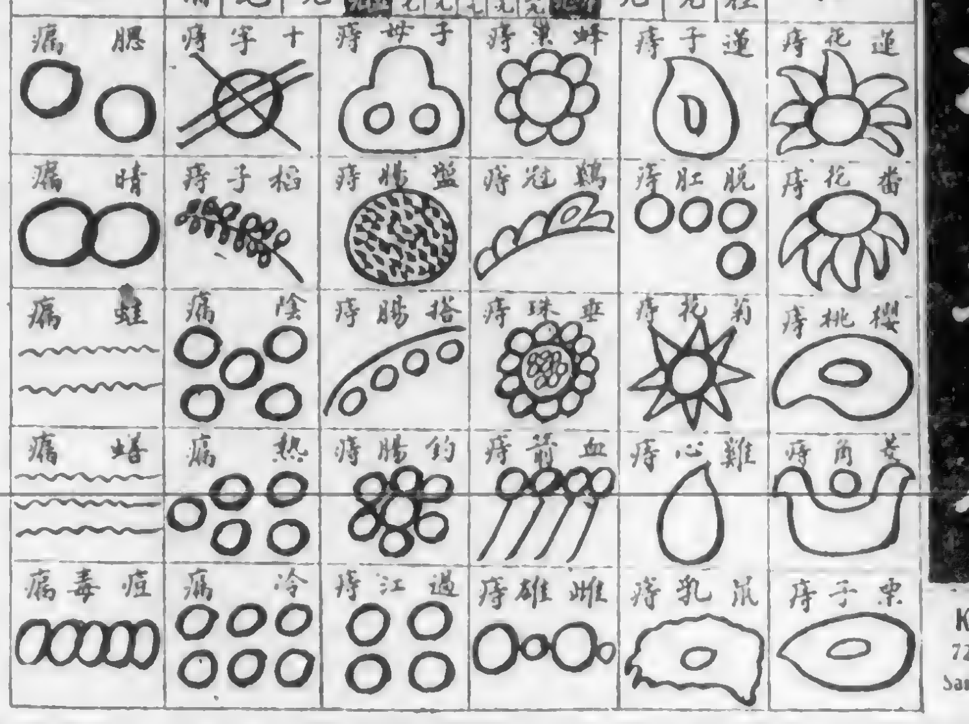
金液銀延 痔漏便血丸 [illegible]

珍珀拔毒生肌膏每盒三元

立愈洗痔藥每包六毛

● 郵費貴客自備

醫生 陳贊生



Kang Whu Co.
723 Sacramento St.
San Francisco, Cal.

實至名歸

弟患雞心痔購食痔丸及洗藥全愈　美國舍路把梳埠台山李送頌

弟患白濁五年購食久流虛濁丸全愈　美國昃頓埠台山余氏頌

弟患東子痔購服痔丸及洗痔藥全愈　墨國磨斯挑埠新會梁松星頌

弟患蓮子痔購服痔丸及搽痔膏全愈　墨國那加利埠恩平司徒良頌

弟患鶴冠痔購服痔丸及洗痔藥全愈　大埠吉慶樓新安劉汝麟頌

弟患夜睡不寧症購服參茸四鞭丸全愈　美國亞利拿埠開平司徒顯頌

弟患陽具不起症購服龜膠鹿耙丸全愈　古巴步弄冬埠香山劉美德頌

弟患花柳魚口症購服神效搜毒丸全愈　古巴加屢勿地埠順德關觀洪頌

弟患花柳疳疔症購服立愈燕梳丸全愈　檀香山正埠香山公都黃理頌

弟患大便下血症購服痔瘺便血丸全愈　美國顛佛埠台山鄺榮喜頌

弟患夜夢遺精症購服有夢遺精丸全愈　美國大埠香山良都周瑞頌

弟患無夢遺精症購服無夢遺精丸全愈　檀山很礼拿埠香山鄭其業頌

弟患花柳白濁症購服白濁牛黃丸全愈　加拿大域多利埠新會將祺頌

弟患飲食減少症購服參茸四鞭丸全愈　巴拿瑪介郎埠台林文成頌

參茸四鞭補腎丸　全料十元　半料五元　每盒五元

[illegible]

龜膠鹿耙壯陽丸　每盒五元

[illegible]

花柳立愈燕梳丸　每礴五元

[illegible]

花柳白濁牛黃丸　每礴三元

[illegible]

久流虛濁培元丸　每盒五元

[illegible]

中國新聞

●●● 和議內容不過如此

▲志在瓜分借欵

▲于國於民何裨

自總代表忽定爲王揖唐後、從表面看去、似乎政府受安系壓迫、不得不如此、其實此中關係繁復、非片言可罄、茲請疏解之如次、

王揖唐總代之決定、何以不先不後、乃在南方發生內訌說之時、須知南北雙方之實力派、均有一種急要求和之隱衷、故雙方直接接洽、已有端倪、南方實力派自首推陸、陸與中央已有接洽事、而在南方足爲和議之梗者、厥爲舊議會派及上海派、此兩派均無實力、陸不難以實力壓迫之也、岑春暄在粵雖亦甚窘、然彼與中央亦有接洽、且岑亦明知陸有實力、非聯陸無以自立、故表面仍引陸以爲已援、此次李曰垓代表到京、看似不得要領而去、孰知彼於重要之綱領、固已磋商就緒矣、其綱領維何、即南北實力派携手、以求和議之成功、而爲借欵之地是也、政學會前傳有聯段而排安福之說、此說初聞之甚怪、今乃知其實現也、須知現在北方徐段之間極爲聯絡、彼等亦認北方爲和議之梗者爲安福系、惟以形格勢禁、不能將安福一腳踢開、乃有今日王揖唐爲總代表之決定、安系中人云、（左右是送禮、與其他人去送、何如王揖唐去送）此言頗可尋味、蓋當局雖拉王揖唐爲總代表、而新國會前途殊非佳運、總之此次和議、爲南北雙方實力派佔優勝而空想派失敗之和議也、現在北方一面徐段既已携手、一面拉王揖唐爲總代、似已絕無問題、而南方之舊國會派及上海二憾俱在、尚有待於陸幹卿武力之鎮壓也、

借欵、南北雙方前有四萬萬元借欵之說、彼此接洽、北方主三成歸北、一成歸南、南方主平分、表面雖以此未就妥洽、而實際則南方先有分配不勻之苦、陸一人要求八千萬、唐要求四五千萬、陳炯明要求一千五百餘萬、此其所以議而未就也、自吾人觀之、以今日大戰之後、何處去借此巨欵、而南北雙方之當局始終在借欵迷夢之中、以爲只要和議成功、便可借欵、欵額多寡無不如意也、

近則財政艱窘、需欵更急、雖四萬萬之大借款已屬好夢難圓、而一二千萬四百萬之墊欵尚可進行、乃不得不急謀南北和議之成功矣、雖然、以今日形勢而觀、王揖唐發表而後、南方有無反對、已屬疑問、陸榮廷是否足以鎮懾南方、則又一疑問、滇省形勢如何、則又一疑問、就令宛轉如意、而外人能否借欵、尤爲一最大疑問、就令一一如意、亦不過爲南北實力派實行共同賣國、於國於民又何裨乎、哀哉、

●●● 中日直接交涉之消息

華北明星報載本月十二日北京通訊稱、駐京日使小幡氏曾訪外交部、向代理總長陳籙氏提議開始爲山東問題協商、據聞小幡氏曾示意、謂日政府願爲種種退讓、其主之

● 本報代售新到唱碟

余世龍訴情　大鬧白松寺

●● 中美洋箱製造公司廣告

本公司現爲振興國貨起見決意趕速開支祖國製造洋箱皮夾貨載貨箱及板偶各貨以免利權外溢惟新招之股本未能妥收者尚多茲特公推翁琦陳伯才薛百勝三君赴各埠催收股欵並增招新股一俟股欵收集即當回國興辦謹此通告

● 茲將第三期附股芳名列下

陳孔芳一千元　林熔燦五百元　黃杜業四百元
李沙文五百元　林立詳一百元　李洽記二百元
譚贊二百元　鄺占南一百元　梅恭栢一百元
陳仲靈一百元　鄺溥敬五百元　阮宏沾五百元
簡世廷二百元　梅宗周二百元　蔡盛杞一百元
李希棠一百元　李駿發五百元　黃耀臣一百五
李炎南二百元　簡炳二百元　鄺修沛一百元
陳勳一百元　吳業焯五百元　甄金香一百元
曹鳳凰五百元　李宗兌一百元　阮宏瓚五百元
李振乃一百元

● 貯股銀處金山大埠廣東銀行

● 總收股銀處金山大埠本公司
C. & A. Trunk Co. 1076 Stockton St. San Francisco, Cal.

● 代收股銀處金山大埠中西日報黃煦業梁允懷
Chung Sai Yat Po 809 Sacramento St. San Francisco, Cal.

● 代收股銀處金山大埠大光書林
Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal.

發明公司書庄廣告

金山正埠
發明公司
中西書籍
903 GRANT AVE S.F. CAL
FAT MING CO.

FAT MING CO.
908 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

發明中西文廚書寶鑑六元

最新金山歌集聯集合刻七毫五

華英醫學身體病症名目表五毫五

卓岐山華英通語問答一圓一毫五

新到華英官話易通中西文各一冊一元五

新到衛生書延年益壽洋庄鉅冊三圓二毫五仙

呂華英三國會話一圓七毫五仙

英語不求人一圓一

鄭聰甫華英類語二圓

新版八才子花箋二毫

正雷允上字號六神丸（能治百病）每盒二元　付費五先

五洲藥房人造自來血（第一補品）每罇二元　付費二毫五

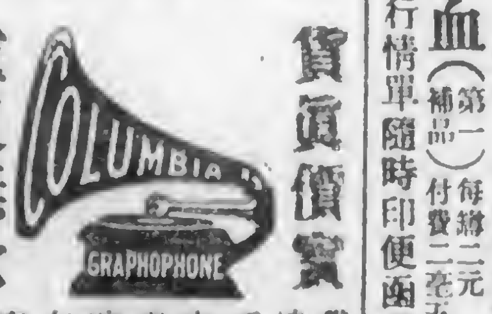
本公司成册書單并散張行情單隨時印便函索奉贈

逢泰公司

金山大埠

FONG TAI CO.
957 Dupon St. S. F. Cal.

貨眞價實　童叟無欺



啓者本號在大埠都板街九百五十七號崇辦中國綢緞疋頭磁器時欵新衣梳粧什物俱全有新留聲機器廣東名班双面碟過埠寄客

○新○欵○衣○服○

The Juvenile
130 Grant Ave.　San Francisco.

（最）（新）（時）（欵）（男）（服）

GAS
Dunkirk by Stratford

（價）（錢）（極）（其）（相）（宜）

启者本店設在都板街一百三十號新辦到時欵壯年人男服及長褸一大帮材料眞實欵式趨時且價錢相宜每套分爲三十元三十五元四十元數等最喜與華友交易包保貴客滿意如蒙光顧無限歡迎

租芬乃路 启

New World Ginseng Co.
37A Mott St.　請認商標　New York, N. Y.

快買新世界之洋參　價廉物美

本公司專辦正地道老山參發售貨品精美價錢相宜在美國國內獨一無二最大之洋參家如蒙光顧定選上等之參包保貴客滿意倘不合意可即付回原銀奉璧以昭信實如購買大帮貨請致函商議價目格外計平以圖久交美國及加拿大可由 C. O. D. 付上

貨價目錄

（如取某號貨請註某號項下剪出付來）

甲號洋參	每磅六元五毫
乙號洋參	每磅五元五毛
丙號洋參	每磅四元五毫
丁號洋參	每磅三元五毫
戊號洋參	每磅二元五毛
已號洋參	每磅一元七五
特別洋參	每磅銀四元正
妙品海狸香	每磅七元五毫
正臭鼠膽	每對銀一元正
正熊胆常便	每個一毫五先
正斜眉山甜油	價甚相宜

神桂寄售

惠函至緊寫明西文住址

From ....
Street ....
City ....
State ....

新世界洋參公司啓

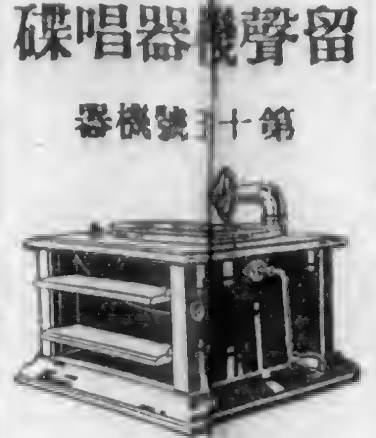
●文明旅館廣告

Mon Ming Hotel
868 Clay St. San Francisco, Cal.

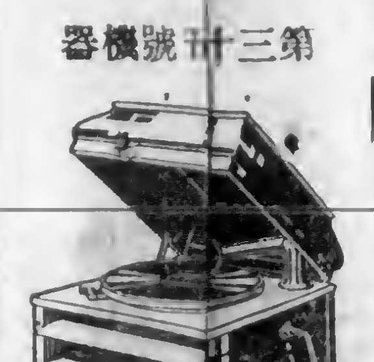
本旅館主人不惜巨資購地自建特別旅館一所名曰文明旅館在大埠企李街門牌八百六十八號上下五層一切裝修[illegible]熱水浴面盆衣櫃等件廁所浴所[illegible]理清潔衛生兼有特別全套房廳以應僑胞婚娶之用長租暫住均無不可所有房租價甚相宜諸君惠臨定必招呼妥當如出埠回華先期行信通知以便着人到車站歡迎此布

金山文明旅館主人啓

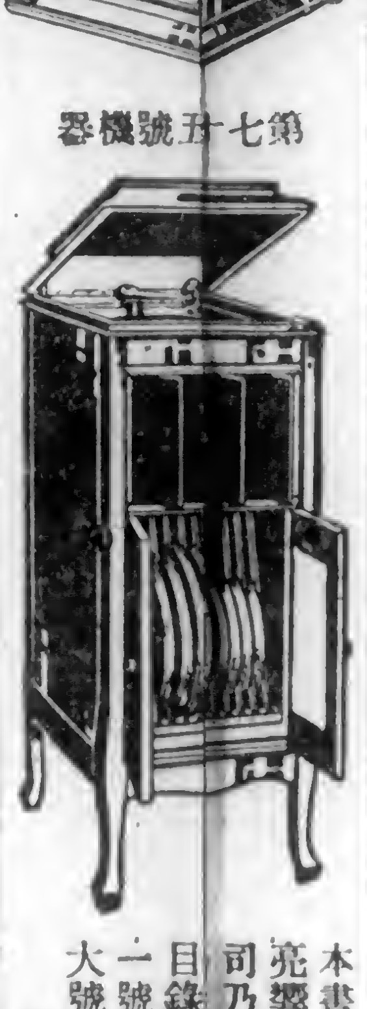
代售新式留聲機器唱碟



第十五號機器



第三十五號機器



第七十五號機器

本書局代售哥林比公司留聲機器及新出各等中西唱碟聲音清亮響遏行雲于閒暇之時作此遊戲足以怡情養性滌慮舒懷該公司乃美國大電學家咽地臣所創設所出之留聲機器唱碟久已名[illegible]

目錄印備　函索即奉　機器價目列下

一號開面三十五元　二號密面六十元

大號密面一百二十元　三號密面八十五元　新欵自停

所有車費買者自理

世界書局啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

老選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本醫生不惜重資羅致珍貴靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾過度腎虛精冷陽事不舉根於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日竭不能受孕速宜購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖八十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體健豐肥其有功於保存種族者良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久[illegible]

定價　每一樽銀二元五　每三樽銀六大元　發客另議

（郵費另加）美國每樽加七仙郵費式　外國每樽加十仙[illegible]

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

龜鹿二仙固眞丸　全料三十元　半料十五元　小半料五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元（益水制火　扶正抑邪）

無夢遺精蛤蚧丸　全料十元　每盒三元（[illegible]）

加料揭被合歡膏　每盒壹元五毛（快樂無比）

總發行所 HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 信來 SON LOY 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處 安生 ON SING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈腳痛風濕膏藥　每貼二毛五
包愈疳疔花柳濂珠藥線　每廿枝五元
宿娼預服犀角麝香丸　每盒三元正
魚口橫痃已潰去腐生肌　每罇元二
參茸燕窩開胃藥水　每樽三元
婦科通經種子毓麟丸　每盒二元
壯陽採戰忍精丸　每樽一員
久戰五鞭發力丸　每盒二元
種子揭被香丸　每盒銀一元
龍涎香化痰止咳丸　每盒銀[illegible]
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒[illegible]
立止小腸疝氣攻心丸　每盒[illegible]元正
初起白濁一劑解毒除根丸　每樽[illegible]
積年疔壁惡毒一掃光丸　每盒[illegible]
立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元
打消魚口橫痃便毒丸　每盒銀三元五
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）　每盒銀三元五
久合致大丸　每盒銀二元五毛
打消癧症疥瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立消雙單雞喉保命散　每盒四元
立止花柳白濁膽汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
婦科速愈白帶丸　每盒銀二元
通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五毛
百日可醫撞紅散　每盒銀一元
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四元
屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗搽皮膚濕癢疥癩去毒藥水　每樽銀一元
止痛如神散　每盒二元　每料四元
自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
自製八寶光明上上眼藥　每樽[illegible]
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
立止吐血咳血便血藥散　每盒[illegible]
奇妙壯胃丸（功同再造慢慢大補）　每盒銀四元
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
泰樓奪錦如意丹（力能擒鉄堅挺中流）　每盒銀五元
麝香香濃種子丸　每盒銀五元
熊膠造血丸　每盒六両庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以爲搜毒藥皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦楚諱病忌醫養成大患痛此忠告

▲自辦頂靚參茸玉桂正海狗鞭發客價甚相宜

正野山人參　最優等每両價銀一百卅五圓　優等每両價銀一百圓　超等每両價銀八十圓　頭等每両價銀七十圓

正野山清花玉桂　最優等每両價銀三十圓　優等每両價銀二十圓　超等每両價銀一十圓　頭等每両價銀五圓

正海狗鞭　最優等每両價銀三圓　超等每両價銀二圓七毛五　頭等每両價銀二圓五毛　中等每両銀二圓二毫五

正嫩北鹿茸片　最優等每両[illegible]圓每料[illegible]圓　優等每両廿圓每料卅圓　超等每両[illegible]　頭等每両十圓每料[illegible]圓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸

每盒銀四元　全料十六元　半料銀八元

海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而濕溫熱如火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者諸欲攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備需之（用法）每服三錢　每日一服　茶送下　酒下更佳　忌凉茶瓜果

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St, San Francisco, Cal.

點、即願於兩年之內將山東各種權利交還中國、另在他處索取交換利權云云、據余（訪員自稱）所聞、所謂雙方協商之程度、不過如上所述爲止、然此第一着已令中國官場駭異、日本所謂「於兩年內完全交還」之意義若何、尚未明瞭、惟中國官場方面所得之解釋、即除私人利益外、日本願將山東各項權利交還中國、另取償於滿蒙、此說即令人視之不能無疑、中國方面之揣測、即根據小幡氏之表示而來、所謂除却私益一層、尤屬可疑、蓋恐日本政府將目前在山東所據有之產業咸化爲私人利益、處置淨盡、再以虛影交還中國、而自據其實質、此事於兩年內辦妥、實綽綽有餘、如目前沿山東鐵路之礦產、多以華人出名、用日本資本開採、進行不遺餘力、至于索償于他處一層、則視爲一種恫嚇表示、將在滿蒙方面出强硬之舉動、在中國方面持論、則謂日本在山東無要求利益之權、彼請拋棄山東之權利、并於他處取償、實一種普通之對華外交手段云云、

●●● 留法學生之紛起

上海留法儉學會、自留法學生七十八人乘「娟南」號去後、此次「盎脫拉捋蓬」號行將來滬、本定船位三十、而赴法學生已增至五十五人、船位不敷、由該會主任洪秉端君去電該船訊問有無船位、大概一二日內定可得回電也、并聞該輪約於二十二三號抵申、二十四五號放洋云、

● 斐頓屠行及牲口買賣公司招股

▲屠業爲現在美國最發達事業之一

本公司專經營屠業先買賣牲口辦事所設在加省沙加免度依照加省商律在本省註册存案今擬招集資本美金五百萬元分爲五萬股每股一百元每人佔股不得過二百五十份本公司營業範圍分爲三項

（一）在加省設立屠場每禮拜約屠宰豬羊牛一萬頭售賣烟醃以爲圖利

（二）在加省設立牲口買賣場爲加省買賣牲口之中心點

（三）在加省設立果廠收各種果品瓜菜入罐發售

本公司將來成立購置最新式機器以爲屠宰煙醃入罐之用且務求適合衛生爲乾士雪地以西之最大屠宰公司故料將來獲利定操勝券

本公司創辦人爲巨商差李斐頓 Charles G. Virden 斐頓君富於屠宰及入罐事業之經驗爲美國名望富商今得其主持本公司一切事務前途之發達可以預卜也

本公司經得各大銀行及巨商各縣議會畜牧公會農植出產會等之贊成並得金山中華總商會竭力贊助介紹本公司與華人接洽俾獲利益同沾

沙加免度埠著名華商鄺賀及大埠廣東銀行劉興兩君皆爲本公司之股東

華友諸君此爲千載一時之機會且加省爲最宜畜牧之地果品瓜菜出產豐富故本公司之獲利可拭目以待請即踴躍附股同享將來之利權幸勿交臂失之

諸公欲知詳細章程請向大埠廣東銀行余靈君查詢便知一切

斐頓屠行及牲口買賣公司謹啓

VIRDEN PACKING CO. and Union Stock Yards
Capital National Bank Bldg. Sacramento, Cal.
Mr. Yee Ling, Canton Bank, San Francisco, Cal.

萬家生佛中外同瞻

腎虧	陽萎	遺精	陰虧	腦病	內傷	哮喘	花柳	白濁	虛濁
[illegible] 余時中恭頌	[illegible] 陳文光拜頌	[illegible] 李竊秀恭頌	[illegible] 雷剛錫敬頌	[illegible] 張瑞珊鞠躬	[illegible]	[illegible]	[illegible] 青木四郎頌	[illegible] 忠和昌上言	[illegible] 黃興漢拜頌

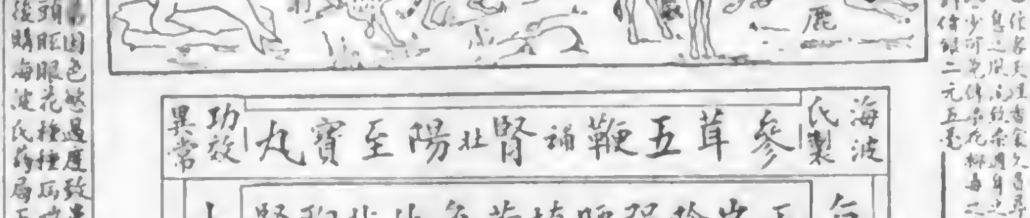
（靈丹）

十參茸五鞭補腎至寶丸　十參茸三鞭扶元補腎丸　十生精強腎補天丸　十強種補腎壯陽丸　十雙料武漢大補丸　十經驗遺精必治丸　十補腦金丹　十八寶光明眼散　十萬應化痰止咳丸　十花柳搜毒扶元良丹　十新舊白濁聖藥丸　十閨房妙藥揭被香丸 [illegible]

藥類太多不能盡錄道遠不能親臨就醫者可通函商議取藥

Hoy Bo Shee 721 Clay St. San Francisco, Cal.　海波氏藥局通信處大埠企李街七百二十一號

健腎將軍



海波氏製　參茸五鞭補腎壯陽至寶丸　功效異常

每料二十元　半料銀十元　小半料五元　小小料[illegible]元

五鞭爲主　岩治腎虧　陰陽兩補　強健體魄　腰痛膝軟　填精益髓　若係陽萎　色傷房病　此丸出世　非同凡品　聊申寓言　腎虧求治

參茸作臣　功莫比倫　氣血調勻　液竭生新　取效如神　最能補身　服後郎振　藥到回春　癒無數人　的是奇珍　告我鄉親　知所問津

[illegible]

海波氏藥局　馳名丸散

[illegible]

●興利中西醫局包醫花柳白濁疳疔

●●馳名應驗夜夢遺精丸　每料七元　半料三元五

此丸保用蛤蚧及上等寧神養心滋陰補腎水之聖藥製煉爲丸包止夜夢遺精滋陰寧神益智滋水製火各病者食過均奏效如神倘食過一料不奏效者即將原銀奉回

經驗萬應治脚聖藥丸

反筋　凍痛　軟痺　少力　難行

每料[illegible]　半料[illegible]　小半料[illegible]

此丸專治各種脚痛無力反筋骨軟不能久立不良於行氣血虛兩膝無力痛風濕痛花柳痛企立過久痛天寒脚凍及各種脚氣痛均能奏效如有以上各症早食此良藥可保無脚痛之憂輕症食一料全愈雖最頑之症食此丸久些亦能奏效如有脚痛者不妨一試

經驗補腎固本活命丸

每料十元　半料五元　每罇二元

凡人必水火既濟而後身體和平若有一虧而病生焉夫腎先天之本在腰部之左右命門火居中藉其水火之力以蒸化穀食而運行週身之血氣也若水虧則火炎火炎則水極水火交攻而腎壞腎壞而百病皆生推其致病之原因或由先天之不足或因早娶而破損或由花色過度少用培補之方或因花柳染症多食寒凉之劑或工藥過勞或用心過甚皆能傷腎一旦腎傷證見神經衰弱記憶缺乏作事易倦屢見腰痛頭痛陽具軟弱精液日少常有滑精之弊至令四肢乏力不良於行目視昏蹟大便虛結小便不禁耳鳴頭重時發眩暈面如土色心跳驚悸夜睡不安甚有陽萎之症而艱於子嗣者倘染有以上各症急宜調理免至病症日重有碍壽元本醫生精究此症其在本局醫愈此等症者極衆茲特將經驗補腎聖藥製煉爲丸藥性和平功效極速無論男婦老少均皆合用有病食之其病若失無病食之補腎益智寧神強筋補腦益壽延年百發百中奏效如神可稱爲補腎活命靈丹也

▲主治症列下

一治男人先天不足後天失調腎虛耳鳴血弱精冷難於子嗣
一治破身太早色慾過度或用腦力太過做工勞神無故洩精
一治精虛不固見色則洩或陽物萎縮見陰不舉舉而不堅
一治精神衰弱記憶乏力作事易倦腰痛骨痛頭痛頭暈眼花
一治病後元氣未復花柳後身虛寒面黃四肢無力夜多小便
一治婦女經水不調子宮寒冷乳水不足四肢浮腫胃弱難化

（注意）自本藥房此丸出世以來功效昭著名震全球各梓里來書讚頌者千百計欲保腎之不壞康強之幸福速食此丸

興利藥房醫生李壽朋啓

Hing Lee Co. 679 Broadway San Francisco, Cal.

●●原信照錄　兩病盡除

興利大藥房先生鑒敬啟者弟日前所寄之治脚聖藥丸二元五毛蒙先生付來妥收弟亦照此服之嫌其硬咽是以弟燉落分四次食其功甚偉刻下前痛盡失步履如飛眞醫中之聖藥也至付來滑臟丸仔服之更爲應驗如神永無阻碍人生之幸也專此鳴謝　刻安

弟鄧卓生字頓

羊城方便醫院醫生 陳梅浦

統理

男婦兒科　跌打駁骨　癰疽瘡瘍

內外方脈　花柳疳疔　遠年爛腳

廣信通
FOO YUEN CO.
159 WAVERLY PL.
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA

廣告

神農宗聖開藥學之統可以[illegible]明藥救之大道[illegible]

求醫須知

秉鑒向在大埠懸壺深悉陳梅浦先生于內經仲景之學最爲嫻熟歷朝名家之書亦莫不博覽旁通故于男婦兒科跌打花柳瘡科均能獨擅其技實吾醫界之錚錚者吾兒樹章吐血幸獲全愈亦得先生之力居多弟到此數年倦遊思返未免有負前來就醫諸君之雅意幸有赫赫大名之梅浦先生在諸君往求教焉可保藥到回春也現厲大生堂

前任人和會館主席陳秉鑑披露

擇錄來函

梅浦大醫生鑒　啟者前付來六腑油一盒經已如法塗搽現在腑裏之[illegible]君已消腫結[illegible]週身毒粒亦盡消[illegible]但以前週服京[illegible]身子的甚再付上赤紙五元三毛[illegible]開補方執藥付來[illegible]感甚感[illegible]此候

醫安

[illegible]

梅浦大國手鑒

強腎參茸四鞭丸

梅花鹿鞭鹿　四鞭參茸　佐以補藥　強腎健鉢
氣虛血少　精力不充　腰痛腳軟　眼花耳聾
飲食無味　枯槁形容　使溺頻數　遺精洩夢
腎陰虧損　日在病中　如服此丸　立建奇功
延年益壽　轉老還童

全料廿元　半料十元　每盒五元

統治花柳六脈油

統治花柳　花果橫弦　魚口便毒　起泡生瘡
入腑入臟　病魔延纏　風癱骨痛　浮腫不便
週身疔毒　遺濁不淺　塗搽六脈　功效立見
拔疔拔粒　損口尤善　一用立愈　且斷病根
毒粒萬千　爛腳多年　如何搽法　單內詳高

不用服藥　能愈花柳　每盒五元

注意　[illegible]

- 花柳搜毒丸
- 立止虛濁丸
- 花柳白濁丸
- 奇方遺精丸
- 立止腹痛散
- 消痔愈痛丸
- 消痔愈痛膏

[illegible]

張偉川醫生

醫館設在美國金山正埠都板街門牌六五八號昌勝公司內包醫花柳內外各症製造丸散膏丹葯水

JUNG WEE CHUN 658 Grant Ave. San Francisco, Cal.

●●張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島仲忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島仲埠張椿振合家九口暨同人恭頌

○○恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染頑癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸暈浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬溪厘埠衣館馬漢上言

●●妙醫氣痛神乎其技

張偉川中西醫生鑒弟昨患小腸疝氣由小肚通至腎核核形腫大痛苦難言纏綿數禮拜久對於報館職務完棄多時迭延中西醫治不效適友人薦醫於都板街昌勝公司張偉川醫生處蒙授茶劑一包小腸散一樽氣痛藥水一樽服食後痛腫立消明天即返報館當職以歷年久積一旦霍然非神醫曷克臻此尤可頌者先生此次收回藥費醫金不取分文更屬仁心仁術兼擅其長感佩之餘謹頌數言爲同病者告

民國六年二月二號

金山正埠世界日報司理馮壽銘頌

○○○一樽丸轉弱爲強

啟者弟旅檀山有年現受僱于正埠溫逸街二號街蘇杭雜貨店近因體弱腰倦氣衰腎虧夜溺太多服各家丸藥無功茲得陸尚祥君介紹託漢民報林杰朝君代爲函購金山大埠昌勝公司　張偉川醫生　所製之　壯陽久戰不倦丸　壹樽依法服之夜溺立除反弱爲強精神不倦因知該丸功用不獨壯陽實能治腰痛遺溺故特爲介紹俾同病者知購用焉

民國七年十月七號

旅檀香山正埠
香邑谷鎮烏石人鄭傑頌

○○○服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒啟者弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在　先生處買壯陽久戰不倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事堅壯此丸真是神方妙藥也　先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

民國五年西十一月二號　市加咕埠弟薛平佐上言

博濟醫局

匯參經驗奇方

裒選膏丹丸散

醫士　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山

同胞注意

本醫局在金山大埠士得頓街門牌八百四十四號開張常有數名醫生在處候診男婦內外全科本局醫生在美國懸壺問世辨證明徹用藥的當成效卓著久蒙梓里信用如醫治陰中陰虧陰中陽虧下元虛損入夜遺精久流虛濁花柳梅毒疳疔痔瘡癰疽奇難雜症以及遠年爛腳喉症瘰癧風濕腳腫內傷咳嗽心痛肚痛扯氣風寒傷裏以及婦科兒科本醫生尤爲獨擅其長屢醫屢效確有把握誠非空言鼓吹者可比以下各種膏丹丸散俱由本醫生屢經應驗之方劑選用正地道藥材加工製煉各種丸散無不奏效倘各埠梓里未及親臨以及遠年頑症多服別家之藥屢醫無效請將病症註明自起至今寫信付來或着辦症訂方或着付丸散可將仄紙並函照下列西字付交本藥局收妥本醫生定當細究病源按症發藥從速付上以冀病者脫離苦海則本醫生之天職庶幾無負焉

向道靈丹吾未信　果然壺裏有乾坤

古云不爲良相當爲良醫良相能治國平天下良醫能治病挽造化名雖異而功則一也啟者弟一向身体壯健並無疾病不料去歲忽染骨痛腰刺陽事不舉見花即謝之症豈不寒心是以即寄正埠購買丸藥不下數家服後毫無功效弟束手無策難以施救一日閒坐無聊偶拈報章一閱見有博濟藥房三名老醫生製有三貴壯陽丸及兩儀固本丸弟即由信局付回四兩照單服之初服一二日仍未見功及至三日忽然陽事大舉前病盡失此丸確有十虎九牛之力論於功効每兩足値銀二千元刻下不特陽事如初更兼全身骨痛盡除飲食加增眞有返老還童之妙先生等醫術可比華陀再世仲景還陽誠非過譽也可限雲山遠隔未得登門拜謝此恩此德朝夕難忘爰登報章表揚此丸之奇功俾我同胞有患斯病者知所問津焉博濟大藥局　梁紫疇　陳瑞生　趙卓山　列位先生鑒

美東紐約開平蜆岡　黃吉三拜頌

⦿兩儀婖造固本壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元
⦿雙料參茸三貴壯陽丸　四兩庄五元四　半料十元　每料廿元

金丹活命

- ●參茸海狗樺培元補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸四鞭生精補腎丸　每兩一元三毛
- ●參茸鹿巴滋陰補腎丸　每兩一元二毛五
- ●參茸滋腎有夢遺精丸　每兩一元
- ●參茸固腎無夢遺精丸　每兩一元
- ●兩儀婖造固本壯陽丸　每兩一元五毛
- ●双料參茸三貴壯陽丸　每兩一元九毛
- ●參茸補氣養血衛生丸　每盒一元
- ●參茸桂蛤十全大補丸　每樽一元
- ●第一家白濁解毒丸　每樽一元
- ●花柳日久虛濁培元丸　每樽一元五毛
- ●花柳初染入實濁毒丸　每樽一元
- ●各種花柳珠珀搜毒丸　每樽一元
- ●生草藥拔毒殺疳散　每包五毛
- ●百日可救擅紅丸　每樽五毛
- ●射香牛王消疔毒丸　每樽一元
- ●珍珠八寶疳瘡收口膏　每盅一元
- ●犀王內消芒菓橫弦丸　每樽一元
- ●貼消芒菓橫弦膏藥　小張五毛大張一元
- ●取消內外痔濁丸　每樽一元
- ●消腫止痛痔漏藥膏　每盅一元
- ●珍珠牛王搽痔散　每樽一元五毛
- ●婦科經前經後腹痛丸　每盒銀一元
- ●應驗婦科白帶丸　每盒銀一元
- ●鹿茸調經毓麟種子丸　每兩一元
- ●立止內傷吐血丸　每兩一元
- ●虎膠祈蛇驅風祛濕丸　每兩一元
- ●響尾蛇風濕骨痛藥膏　每張五毛
- ●外搽風濕消腫止痛三蛇藥酒　每瓶一元
- ●立止氣痛肚痛丸　每樽五毛
- ●應驗心氣痛丸　每樽五毛
- ●應驗紅白痢症丸　每樽一元
- ●龍涎香斷根扯氣丸　每樽一元
- ●龍涎化痰順氣止喘丸　每樽五毛
- ●應驗發冷靈丹　每樽五毛
- ●消腫止痛退紅眼丸　每樽五毛
- ●治虛眼流淚補腎眼丸　每兩一元
- ●八寶熊膽光明眼藥　每樽一元
- ●內消痰火結核瘰癧丸　每樽一元
- ●麝香熊膽消痔藥膏　每盅一元五毛
- ●熊射珠珀止痛消痔膏　每盅一元五毛
- ●治遠年爛腳草藥生肌膏　每盅一元
- ●五寶生肌拔毒藥膏　每盅一元
- ●通治卅六種癬藥散　每樽二毛五
- ●濕毒癩癩止痒皮膚藥水　每樽一元
- ●立止風火牙痛藥散　每樽二毛五
- ●當面見功諸般止痛藥散　每服二毛五
- ●治十八種喉症吹消散　每樽一元五毛
- ●經驗軍中還魂跌打丸　每個五毛
- ●散痰消腫跌打藥酒　每瓶一元
- ●消積去滯消疳丸　每樽二毛五
- ●小兒消積散　每樽五毛

求醫不可不愼

博濟醫局列位先生鑒昨得接先生來信有心問及吾之症如何付來白濁丸及拔毒散數樽吾照單食此丸吾之白濁症現不曾流此丸功力甚猛早月弟曾在大埠某處寄來葯丸調治此症佢係騙銀而已此葯並無功効見字知之好音再申

加拿大聖準埠譚勝字

●如此神奇意不及料

叧者前付來花柳日久虛濁培元丸三瓶業已妥收此丸如斯應驗食後數天既已全愈蒙先生之妙丸荷蒙大德也現付上銀十元煩付來龜膠鹿巴滋陰補腎丸及三貴壯陽丸懇即付下艸此即請大安

加拿大典池碧埠甄暢頓

●十年煙患一掃光

博濟大葯房列位醫生鑒敬启者昨日蒙付來戒烟茶葉二兩龍涎戒烟丸四樽收到照單詳明服法果然應驗不滿數天烟癮戒斷飲食加倍身體壯強先生醫術精良眞人不及醫士無双名流萬古特來數言叩謝先生之德頓首上言

聖嵩埠戚三叩謝

BAUK JEY CO. 844 STOCKTON ST. SAN FRANCISCO, CAL.

醫生趙彬裝寰球著名補身花柳良藥

花柳搜毒陽金丹

[illegible]

每料五元

參茸鹿鞭 固精強腎久戰丸

此丸乃用正參茸鹿鞭[illegible]

每料十元　半料五元

統治鼻血良葯（內附）

[illegible]

補腎壯陽三鞭丸

此丸乃本藥房聰鼻裝寰球著名之第一補腎壯陽三鞭丸也乃專用正梅花鹿鞭三鞭并配以參茸鹿巴等補腎生精壯陽等藥製煉而成其功用乃專補腎家虛弱精血兩乏或少年[illegible]

每料二十元

夜柳祈蛇補血解毒藥汁

定價　每大盒拾元　每中盒五元　每小盒弍元

每料價銀七元

內痔解毒丸

補血丸

[illegible]

夜夢遺精丸

每盒定價伍員

實驗久年虛濁丸

每盒定價伍員

驗小腸氣痛斷根散

每盒定價伍員

活血消毒丸

[illegible]

美國大埠　仁安大藥房　內外科醫生趙彬裝　包醫花柳各種雜症

[illegible]痔毒丸、神效

醫生趙彬裝[illegible]貴藥房之對[illegible]

[illegible]

祖方華　陳陽拜啟

（寄葯郵費）美國一毛五　外國二毛五

YIN ON COMPANY
727 Washington St. San Francisco, Cal. U.S.A.

美洲金山正埠 中美大藥房 總發售處

第一號造血葯

大瓶銀二元　付費三毛　每打二十元
小瓶銀一元二　付費二毛　每打十二元

今日之世界一競爭之世界也優勝劣敗誰不知之然欲於事業上得佔優勝必先求血氣剛強體質健全心力充足神氣爽適然後可達優勝之目的本藥房之第壹號造血藥以麥液爲主佐加配各種衛生補血良藥性質純粹效驗靈速爲強身補血品中最上乘若患身弱血少勞力過度氣力不足五癆七傷與及身體種種不安宰曾服別藥不能見效者請即服第壹號造血藥以救生命無病服之更能令血氣壯強食量大增體魄雄偉血弱者連服三天血必鮮紅力弱者力必增加腎虧氣弱者連服三天腎氣自足婦女經水不調赤帶白帶子宮寒冷難孕等病丸能奏效男女老幼均當服用久已名馳中外洵爲衛生強種之至寶也服法每日三次每次一匙飯後服之

療肺藥

每瓶一元二毫　郵費二毫　每打十二元

肺體之圖

肺在胸中爲嬌嫩之臟損傷則易但補救得法則收效非難大凡肺病必從肺葉損枯而百病遂起苟有一二葉未壞尚可用藥療治俾腐去新生此葯功力甚大凡肺病咳嗽痰結諸症服之立見功效誠環球無他藥可以駕乎其上也

男子遺精玉露丸

每料銀二元五毛　加郵費一毛

新發明市接雲氏衛生吸管

双料每枝二元　郵費一毛五仙

此吸管專治內傷咳嗽頭痛傷風鼻塞肺癆等病

固本補腎汁

每瓶一元五　加郵費二毫　每打十五元

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腎右腎之元陽能復已散之元陽能生欲絕之真陰有病者能使之無病無子者能使之有子能使水火相濟而挽色慾之傷殘能使胃口增加而能振老年之疲敗誠功參造化體救衆生

肥顏潤肺汁

每瓶銀一元五毛　每打銀十五元　每瓶加郵費二毛

此藥性質甘和以治肺肥顏爲專長凡肺體有壞或咳嗽氣喘急痰塞痰飲咯血內傷憂鬱面黃服此藥立見功效能保全肺體顏色滋潤洵補肺品之獨步也

香港福至大葯房補腦丸

每瓶銀一元　郵費一毛

上海中法大葯房精神丸

大瓶銀一元五　郵費一毛五
中瓶銀一元　郵費一毛

上海五洲藥房人造自來血

大瓶二元　每打二十元
小瓶一元二　每打十二元
大帮發行另議

法律保證　特許專賣　風行全球
和平補品　美味濃液　養血生精

以上各藥如一次交易十元以上者本藥房包支郵費

唐庄狼毛自來墨水筆

頭號一元五　二號一元　三號七毛五　每枝郵費五仙

新增帖式備要

每部銀二元二毛　郵費在內　各界同胞不可不備

（總發行所金山正埠都板街八五四號中美大藥房）

Chung Mee Co. 854 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

姚樹南醫生

第一圖此乃老人遺年爛腳症[illegible]

[illegible]

花柳專科

其方係前[illegible]

[illegible]

◎幸賴回生之恭頌

二㑹已能解食本醫生志在濟世非圖射利[illegible]

P. O. Cox 1027 Chinook, Montana

◎廿餘年花柳症一掃而清

Chung Yick Bauue Mono Co. Cal.

敬啟者昨接先生附來妙葯丸[illegible]

民國五年十月廿日信

◎逢醫必愈近悅遠來

日本人來書之恭頌照錄

[illegible]

民國五年十月十六號

啟者今蒙大埠諸同胞每日來書讚頌亦屬不少恕不盡錄祈爲原諒如有信札到來取藥照下西字門牌付來萬無一失

- ●統治花柳搜骨丹每樽銀五元
- ●五淋白濁止痛丸每盒銀四元
- ●三鞭強種補腎丸每盒銀五元
- ●男女肚痛散每中銀一大元正
- ●埋口生肌散每樽一元
- ●埋口白藥膏每樽一元
- ●搽癬藥散每二元
- ●喉症全科每料三元

外埠寄費一毫五　外國二毫五

本醫局設在美洲大埠都板街門牌九百四十二號

醫姚樹南生通訊西字　話筒差拿六一七號

YEW SHE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco, Cal., U.S.A.

生源號 Sang Yuen & Co.

（市卡）（咕埠）

533 S. Clark St. Chicago, Ill.

本號開創十餘年專辦唐山油米茶糖熟烟京菓海味生粉紙料蘇杭新衣積金瓷器花樽時款碗碟衣館餐館材料鐵器雜貨俱全西人大小鐵灶爐鋼鑊鐵保各省正地道參茸玉桂鹿尾巴生熟藥材各項正字號膏丹丸散本店常有圓口合時鮮明各樣瓜菜發客如蒙貴客光顧照時價格外計平以期久遠交易并接理各客信件銀兩滙兌由香港華豐泰斗山廣豐泰轉交妥當其紙水照時價補回七成包平安送到家倘有遺失保問生源店是問本舖在市卡咕埠卡勒街南邊門牌五百三十三號如有銀信請照上列西字付來便妥　生源號陳孔芳披露

●張郁祖傳內外方脈（醫）瘋癲瘰癧蠱脹風癱疫症奇難雜症

本醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱青囊尤爲嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺問世載所醫各症收效如神中西人士或致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山鄉各梓里偶染各症不能親臨就診束手待斃深爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心泡製煉爲藥丸俾有病者如所取效焉

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

- ●勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作敗虛火炎上微咳嗽吐血症藥散半料價銀一十五元正
- ●參茸玉桂海鞭補精煲腎攻寒邪丸半料十七元
- ●參茸玉桂四鞭煲腎補濕壯顏色丸半料十八元
- ●新開每將大痲瘋斷根散每料一百半料五十元
- ●痲症惡毒水出止痛埋口生肌藥膏　每盅十元
- ●手指生瘡脫骨痕其痛不可當藥散每樽一十元
- ●惡毒水出消腫止痛生肌埋口藥膏　每盅十元
- ●上山虎下山虎消腫止痛藥散　每樽五元
- ●手掌堂生瘡穿掌難藥膏　每盅十元
- ●治痲瘋面上紅雲印并身起印藥散每樽銀十元
- ●浸瘡腫痛帶爛藥散　每樽五元
- ●虛風生火滋陰寫神化痰止咳丸　每個一元
- ●花柳退上面紅雲藥膏每樽銀五元
- ●跌打刀傷止痛消腫生肌每樽三元
- ●生疔搽六陰脈藥散　每樽五元
- ●陰陽惡毒瘡藥散每樽五元
- ●跌打生肌膏藥　每張二元
- ●治痲瘋面上凸起藥散五元
- ●小兒疳積散　每樽二元
- ●埋口生肌藥散　每樽五元
- ●腳痛藥散　每樽五元
- ●小腸氣痛藥散　每樽五元
- ●搽頭痛藥散　每樽二元
- ●縮尿沙淋藥散　每樽五元
- ●搽眼腫痛藥散　每樽三元
- ●流鼻血不止散　每樽五元
- ●白濁止痛丸　每樽[illegible]元
- ●拔毒止痛藥散　每樽五元
- ●出粒仔出沙藥散　每樽二元
- ●滾水傷散　每樽三元
- ●生黃杨膏藥兼茶藥散十元
- ●白濁解毒消腫散每樽五元
- ●搽無名腫毒散　每樽五元
- ●婦人生血龜每料銀一十元
- ●跌打還魂丸　每個一元
- ●固本壯陽丸　每半料十元
- ●花柳敗眼腫痛帶紅藥膏每盅十元
- ●因傷發毒腫痛藥散　每樽十元
- ●解花柳百毒丸　半料十元
- ●生疳鼻爛腫痛藥膏　每盅十元
- ●花柳聚毒藥散　每樽三元
- ●無名腫毒止痛消腫藥散每樽十元
- ●腎中痾血淋散一樽食茶二包五元
- ●鹿尾巴丸煲腎眼　半料一十六元
- ●治濕毒起粒痰藥散　每樽四元
- ●補腦丸寧神益腎　半料十二元
- ●搽久年爛腳藥散每樽五元
- ●貼花柳壁毒膏藥每張一元
- ●治痲瘋膏藥　每張三元
- ●治瘰癧解毒消腫每料十元
- ●跌打駁骨止痛藥每樽五元
- ●包醫花柳痲瘋每料四十元
- ●心痛藥散　每樽二元
- ●搽牙痛藥散　每樽二元
- ●鶴膝癱藥散　每樽五元
- ●積痃膏藥　每張三元
- ●生雞喉疳藥散每樽銀三元
- ●瘰癧膏藥　每張三元
- ●童子胎毒藥散每包銀一元
- ●花柳藥散　每樽五元
- ●戒煙茶藥　每兩二元
- ●去風濕膏藥　每張二元
- ●搽風癬藥散　每樽五元
- ●癬藥一掃光　每包二元
- ●風濕痺症　每料十元
- ●惡毒瘡藥散　每樽五元
- ●跌打止痛丸　每個一元
- ●生蛇藥散　每樽五元
- ●扯氣藥散　每樽五元五
- ●積症藥散每樽銀五元
- ●產後丸每個一元
- ●跌打藥散銀五元
- ●搽陰囊油灶藥散銀三元
- ●治痲瘋丸仔每料三十元
- ●背癰膿藥散　每樽十元
- ●縮陽藥散　每樽五元
- ●油火傷藥　每樽二元
- ●肚痛藥散　每樽二元
- ●腰痛散膏藥每張銀二元
- ●扯氣藥散　每樽五元五
- ●芒藥膏藥　每張三元
- ●吐血藥散　每樽五元
- ●痔漏藥散　每樽九元
- ●搽三角風藥散每樽二元
- ●痔漏症　每料十元
- ●喉痛解毒丸　每個一元
- ●擅紅搜毒丸　每個一元
- ●拔毒埋口膏藥每張二元
- ●咳嗽化痰丸　每個五毫
- ●健脾藥散　每樽五元
- ●蠱症　每料二十元
- ●專理小兒婦科奇難雜症

天生堂

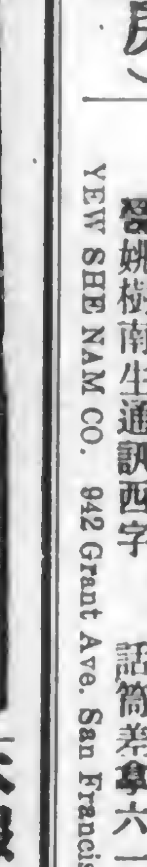
大張良醫無雙　恩邑鄉弟吳子純拜題
華陀　會邑鄉弟陳焯然拜題
國郁雅仲景　香鄉鄉弟鄺明煥拜題
醫理明家　開邑鄉弟周欽援拜題
手藝術紹岐黃　齊邑鄉弟李良美拜題
仁心仁術　番邑鄉弟張蔭延拜題

●本醫生在大埠天生堂凡有信函及赤紙担保信等請照下列西字付來交張郁收便妥或交裕生堂收亦可

TIN SANG TONG 777 Clay St. San Francisco. Cal.

本華自報打來文墨

- 十五號管中機吸金光圓金夾七元
- 十二號半管中機吸金咀連夾二元七毫五
- 十五號管中機吸金嘴連夾五元二毛五
- 十二號管中機吸兩金圓金咀連夾四元五毛
- 十二號管下活吸金咀連夾一元七毛五
- 十二號管下活吸金咀　二元五毫
- 十二號管中機吸金咀　[illegible]
- 十二號管上手轉活吸仲金咀　二元



金山大埠世界日報僅售

（本廳各種書籍無不齊備俱單印便函取即奉）

Tai Quong Co. 910 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

本報各種書籍

白巾八四毫五　美人福六毛

陸　金山大埠代理人集寶堂　鄧仙石　鄧啟棠　朱潔章　鄧清機　新廣隆啟

公司

Toyo K
Western Me
625 Market

伙食茶水豐足[illegible]　是賽　本公司在大埠孖杰街六百二十五號樓　四層東洋汽船會社　代理華人趙治啟

生公司

Pacific Ga
Main Offic
San Francis
LUNG CO
Ave.
Cali

之廣

●辦事所在失打街門牌四四五號
●電話失打一四〇

本廳設在金山大埠都板街六百一十六號開張專辦祖國順繡綢緞搭物新款絲巾牙邊帽被枝木檯椅宮燈新款

中國藥房

本藥房自辦秒參玉桂鹿茸尾杞製煉各種膏丹丸散，從售外埠僑胞，如有問症購藥者，請照下列門牌住址付來，定必遵命妥辦，謹此佈告

人參海狗腎壯陽丸　肆兩盒陸員　貳兩盒參員

此丸大補命門火衰，凡陽事不舉，腰膝無力，眼花耳鳴，流精濁，尿交合無趣，見花則謝，種種下元虧缺之症，一服此丸，包能於七日之內，大見奇效，無病者服之，更能强種益精，與陽久戰，的是補身壯陽神品也

花柳九寶活命丹　每罇伍員

此丸爲治一切花柳各症，無論魚口橫痃，初起之症，立可消除，即使遠年積毒，楊梅結毒，遍身痛爛，骨料喉患，手不能舉，足不能行，種種危險惡毒，包可全愈，且此丸既不傷身，又不絕嗣，是誠活命之金丹，搜毒之至寶也，如有花柳毒者，幸毋輕忽視之

參茸衛生至寶丸　肆兩盒伍員　貳兩盒貳員半

龜鹿膠滋陰補腎丸　每盒肆員

生精長血還少丹　每盒肆員

內傷久咳寧肺丸　每盒肆員

補虛勞回天大造丸　肆兩盒肆員半　貳兩盒貳員半

久流虛濁固真丸　每盒肆員

清心固腎止夢遺丸　每盒肆員

止遺精參茸固本丸　肆兩盒伍員　貳兩盒貳員半

婦科調經種子丸　每盒伍員

大補心血丸　每盒肆員

速痛即止採昔丹　每服伍毫

限日消腫下疳藥水　每罇叁員

疼爛疳疹珠散　每罇叁員

花柳爛喉藥水　每罇伍員

消腫止痛痔瘡膏　每盒叁員

小腸疝氣止痛丸　每罇貳員

駒製鶴眼膏　每盒壹員

止咳如神丸　每罇壹員

種玉如意膏　每盒貳員

乾剛種子丸　每盒貳員

秘精久戰藥水　每罇貳員

一掃光癬藥　每罇壹員

風濕瘡科龍虎膏　每張伍毫

皮膚濕毒止癢藥水　每罇壹員

退紅清熱眼痛藥水　每罇壹員

新久紅白痢丸　每罇貳員

斷根哮喘丸　每罇叁員

經驗戒烟茶葉　每兩叁員

清毒止濁丸　每罇貳員

郵費自理

救急萬應喉散　每罇伍員

此散通治大小症急客種喉症，故名萬應，倘遇此患，用散一吹，立刻見效，誠旅居之要藥也，慈善君子爲可不預爲備之

通信處　The China Herb Co. 362 Kearny St. San Francisco CAL. U.S.A.

說部

現事紀實

當世青髯鬼

▲自由結婚之謀殺案，死十一女子及一男孩，碎屍片片，

最近巴黎有一件絕大事情，驚動感情敏銳的巴黎婦人們，個個都駭怕的了不得，什麼事情呢，就是有個藍多畧，大衆說是當世的「青髯鬼」，那人把多數婦人慘殺死了，那些被殺的婦人，有的是孀婦，有的是閨女，都因爲和藍多畧有結婚之約，在短促時期內，被藍多畧所殺，現刺已經知道的，藍多畧犧牲了十一個女子和一個孩子，（就係一個被殺女子的兒子）總共十二人，藍多畧隱滅犯罪的形跡，方法異常巧妙，他把殺死的女子切成片片，放在他自己住宅火爐子裏面，用火燒毀，這樣殘酷，不像人做的事，世人所以稱他做當世青髯鬼，實則他殺的人，比那「青髯鬼」殺的還多，原來「青髯鬼」是法國有名一個殘酷男子，衆人因爲他的髯是青的，喚他做青髯，那人先曾殺死六個妻，後來又娶第七妻，一日他出外旅行，把鎖屋子的鑰匙交給他妻，并且囑咐他妻說，某間屋子是千萬不可開的，他出門去後，他妻將那間不可開的屋子開了，祇見那屋子裏一張床上，輸着六個血糊滿面的女子死屍，頭項都有鐵練子鎖住，知道是他丈夫殺的，心地嚇得甚麼似的，手中拿的鑰匙都嚇掉了，恰巧掉在血窩裏面，急忙拾起，拭去血痕，（未完）

瀛聞

末路帝王避居瑞士之窘狀

巴黎特別通信云，歐洲君主之失位者，無不逃居中立國，以避危險而作後圖，瑞士山明水秀，一般無位無冠之帝王，尤趨之若鶩，瑞士對之，今漸生厭惡，蓋若輩眷屬既衆，而亡國大夫又追踪而至，人口繁多，地方食物因以愈貴，且野心不死，猶思復位，政治陰謀，暗中活動，常使國際間發生交涉也，失位帝王中，多有棲身旅館，阮囊羞澀，不名一錢，致遭逆旅主人之揶揄者，如希獵前王康士丹丁即其一也，王娶德皇妹爲后，以袒德故，不安於位，出奔瑞士，德皇威廉在位時，常接濟其旅費，尚能養尊處優，今則情形大異，威廉出亡，資斧中絕，不得已乃向其舊日臣僚爲將伯之呼，王居盧塞恩城之國民旅館，眷屬都六十人，每星期房飯費共二千四百佛耶，（約銀洋四百八十元）每人每週僅攤八元費用，可謂省矣，然猶拮据籌措，未能按期清付焉，起初德奧希臘人之寓瑞士者，常設宴張樂，以娛希王，今則寂然，起初希王常駕汽車出遊，今則步行，匯兌不利，財政窘極，雖王之至友，亦復愛莫能助，王后蘇斐亞不外出，亦不見客，服飾儉樸，沉默無言，食時始入公共餐室，形容慘淡，其所以不移餐於私室者，以其費昂什二也，希王近向某處商借六百萬馬克，然未告成，照此窘狀，恐館主難免於下逐客令也，希王子弟，往往徜徉於盧塞恩之公園，聽不費一文之公共音樂，有時飲代價極小之咖啡茶，以消磨歲月而已，據瑞士人言，彼等舉動粗率，神志頹唐，無人願與之交納云，德國聯邦巴維利亞王，亦遁居瑞士之齊塞斯城，年七十四歲，抑鬱沮喪，寂寞已極，以視旅費無着之希王，反羨其有骨肉團聚之樂焉，德國前海軍大臣賓響茲，刻匿跡於勞桑城，居民憤其縱潛艇肆虐也，擬起而逐之，奧登堡元帥聞將至洛加諾城，殆慕其地湖山秀麗，欲作久隱計歟，此外德奧匈布之失勢王公大臣，作逋逃客於瑞士者，不可勝計，要皆窮乏襤褸，形容憔悴，昔日趾高氣揚，窮極奢侈，今日寄居異國，備嘗艱苦，眞有不堪回首之感，瑞士人常言，如德王威廉亦來瑞士，與此般落魄貴人同居一處，則交謫之怨聲，定終日不絕於威廉之耳，恐不足一星期，威廉即將自願就審於敵人法庭，以裁判其罪矣，

陸軍警察醫生譚蓮儒

統理內外方脉　經驗膏丹丸散

TOM LIN YEE. 758 N. ALAMEDA STREET, LOS ANGELES, CAL.

醫生譚蓮儒肖像

（注）（意）

[illegible]

●補腎丸　補腎壯精如源泉之不竭　[illegible]

●四鞭健腎丸　[illegible]

●貢陰廣培血露　[illegible]

●夢遺存貢固髓丹　[illegible]

●內傷衛生助肺癆咳藥丸藥膠　[illegible]

●哮喘痰氣拔根藥丸藥散　[illegible]

●腫脚秋脚立消藥丸藥膠　[illegible]

●內消瘰癧藥丸藥膠　[illegible]

●腸氣疝氣睪痛丸　[illegible]

●痛消癧藥丸藥膏　[illegible]

●退紅筋點膜光明眼水眼藥　藥水　藥散　[illegible]

古傳經驗專門特識丸藥

補身大造丸　[illegible]

保腎楊枝露　[illegible]

太乙救苦百勝丹　[illegible]

喉毒遇仙丹　[illegible]

耳閉聾丸散　[illegible]

因色封毒保安丸　[illegible]

百草培元化毒膠　[illegible]

立止濁淋刺痛丸　[illegible]

理腎固精丸　[illegible]

止痛生肌十神丹　[illegible]

[illegible]

通信處　美國羅省埠亞缽必打街門牌七百五十八號譚濟棠

寄售處　大埠聯昌都板街八百十五號　山姐喬埠門牌三百零五號和致祥

●本報新到美艦隊駛駐金門港中之全影每張沽價二毫五

大幅已裱大中華最新全圖每幅二元九

又小幅已裱大中華最新全圖每幅五毫

大幅已裱廣東詳細全圖每幅銀二元五

又小幅已裱廣東詳細全圖每幅銀五毛

以上各件郵費在內

意大利銀行廣告

BANK OF ITALY

Montgomery & Clay Sts.　San Francisco, Cal.

本銀行辦理商業儲蓄按揭各項業務，專現匯兌押滙貼現抵押及定期活期特別三種附貯利息格外克己，舉凡銀行應辦之事，無不備具，且辦事手續敏捷，如蒙賜顧，請惠臨本行與弟面議，或由函磋商，無任歡迎，本總行設在三藩市孟金街夾企李街，枝行分設於嘉省內共有二十二處，美洲各省及全球各大商埠均設有代理機關辦理滙兌事務　美洲三藩市總行華人料理鄺炳舜啟

意美銀行廣告

ITALIAN AMERICAN BANK

Montgomery & Sacramento Sts., S. F., Cal.

本銀行開設在金山大埠孟今街夾唐人街角石樓，歷十餘年於茲矣，資本連溢利已達一千萬元有奇，今因華人生意日形增加，特設華人事務所，聘請律師陳春棨君專與華人接洽，以爲利便滙兌附貯按揭各事務，周妥以圖久交，仰各華友惠然肯來，本主人備極歡迎　意美銀行總理士巴步路啓

●胡禮氏代理燕梳

弟代理火燭洋面玻璃人壽意外保險燕梳，如蒙惠顧，請修函示知，辦事所在大埠二三五號孟今街一〇一號房，華埠寓所八〇三號都板街新大陸號內，電話乾尼四一四三號

W. S. Wright 235 Mongomery St. San Francisco, Cal. Tel. Kearney 4143

中華絲髮

Dry Goods Store

西庄小衫

蘇杭雜貨　男女新衣　嫁粧襪物　珍珠玉器　中西筆墨　琴棋書籍

本報書籍

●信扎類

言情尺牘銀五毫
共和新尺銀五毛
曾文正家書銀五毫
分韻必讀尺三毫
尺牘句解二毫五
尺牘合解銀二毛五
婦孺信扎銀一毛
香艷尺銀二毫五
三百六十行尺五毫
艷情尺銀二毫五
女子範本尺三毫
海上花月尺銀二毛
陳文恭手扎三毛
蘇東坡尺銀三毛
名賢手扎銀二毫五
增註秋水軒尺銀三毫五仙
國朝名人手扎銀七毛五仙正
共和國民普通尺銀二毫五
一見便明指南尺銀二毛五仙
壯商應酬便覽銀七毛五仙
洋壯華英文書翰[illegible]
普通女子尺銀一毛五仙正
改良商務尺牘銀二毛五仙正
寫信不求人銀二毫五仙正
增註必讀尺牘銀二毫五仙正
增廣合璧尺牘銀二毛五仙
名妓珠江尺牘銀二毫五仙正
婦孺信扎材料銀一毛
洋庄通俗新尺牘銀八毫

小說

德軍事偵探二毫五
吸血酎恩五毫五
碧夢痕銀七毛
鐵樵諸集銀二毫五
玉雪留痕銀四毫
寶國奴銀五毫
[illegible]
離魂病銀二毫五仙
花月香城銀三毫
俠女奴銀二毫
夢遊苑銀一毫五仙
天際落花銀三毫
慘女界銀八毫
多那文包探二毫五
鴛盟離合銀六毫
煉才爐銀二毫
愛國二童銀七毫正
蠻荒誌異銀六毫
花因銀五毫

譚緯棠方脉

自製經驗丸散

本醫生自到美國大埠懸壺廿餘載，前曾在東華醫局當醫席，經已多年，專理男女大小內外全科，梓里有函來買丸者，向信館或銀行買赤紙，照門牌附來，定然從速附上，寄費每料三毛

藥房在屋崙六街門牌五百二十二號

TOM WAI TONG 522 6th ST. OAKLAND, CAL. U.S.A.

特別精製參茸四鞭丸

此丸大補氣血，溫中開胃，生精益髓，壯陽補腎，强筋健骨，甯神益腦，不亢不燥，培陽養陰，（不惜工本，親自泡製）凡有先天質弱，病後失調，頭暈眼花，四肢怠倦，氣血虧損，手足痲木，腰膝痠軟，步履無力，脾虛肺寒，常患傷風，腎虧頭痛，常見暈木，思想勞倦，損腦傷腎，工藝過操，勞神傷形，酒色過度，久流虛濁，無夢遺精，或時有影，脚板筋痛，腎虧血虛，精道不固，精隨便出，精稀難嗣，陽痿失歡，腎冷精寒，陽事不舉，陽舉不堅，堅不能久，夜多小便，便後餘滴，小便不禁，睡中遺溺，小便痰濁，便如米汁，驚悸不寐，汗虛耳鳴，虛不受補，恍惚不甯，如服此四鞭丸，不拘老少，全無燥熱，大便不結，不獨立刻見功，而且效力長久，能使孱老轉壯，百病不侵，精神加倍，廣嗣延年，凡腎家虧極，精血枯敗，久患陽痿不舉者，照單服法，無不應驗

（價銀）每料廿元　半料十元　小罇五元　單內詳明

（留）（心）（細）（看）

立刻清除風濕四肢骨痛丸

每料拾元　半料伍元

「有風濕者注意」每患風濕之人，始則不以爲意，乃見痺痛之時，其風痰濕已侵入筋絡骨節中，則變成頑疾，○每見所患風濕之人，常時調治，而不應效者，有等暫時止痛，而又再發者，有謂風濕之症無法可治者，○本屬不然，實由治理因無完善，○本醫生自製此風濕丸，乃完全善法，則無後患也

〔茲將主治之症列下〕凡風痰濕爲患，由頸膊腰背手足骨節，每被其侵，風痰上擁，頭常暈刺，痰濕滯中，胸脅脹痛，或腰背見疼，頸膊難轉側，舉手痠痛，垂手墜艱，於握物苦於伸縮，腿痠膝軟，脚痲趾痺，筋絡抽痛，難步履，或天時變動，痛如針刺，或起或坐，痛更苦楚，或花餘毒，風濕相兼，半身不遂，由氣血虛，風寒侵襲，痰濕結聚，氣滯行遂成偏枯，○此風濕丸專治以上之症候，不獨寬筋活絡，消腫止痛，及其〔風痰濕積〕留結於四肢筋絡骨節中，一從根本清除，永無復發之患，〔連服五日痛止〕而且業性溫和，養血固腎，男女老少服之，立見奇功，所言確鑿，不敢謬妄，單內細詳，請試便知

立止夜夢遺洩滋水煖腎固精丸

每料拾元　半料五元

此丸專治夜夢遺精，火燥水竭，見色即洩，精道失固，便咀膠濕，色慾過傷，精後見血，慾念稍動，其精即洩，久流不禁，精隨便出，服之無不應驗，立見精神，單內所詳病情原因

金山正埠　春和堂寄售　在都板街一千零一十二號一千零一十四號
CHUN WO TONG 1012-1014 Grant Ave. San Francisco, Cal.

金山正埠　泰興隆寄售　在都板街八百四十六號
TAI HONG LONG 846 Grant Ave. P. O. Box 2206 San Francisco, Cal.

屋崙八街　廣昌和寄售　門牌三百八十七　電話北京一一七七
QUONG CHONG WO 387 8th Street Oakland, Cal. U.S.A.

詞林

追昔游詩四首　（留坨）

破屋南樓記僦居，瓶盆鷄犬共庭除，典衣留客頻沽酒，續選呼兒不廢書，冰蘗遺言今盡負，門閭歷劫久成墟，尋春撰杖城東路，風味他時總不如，

短衣溫帽過蘆溝，丙舍西山作近游，晴雪椒蘭供鐵雀，春風桑麥聽鳴鳩，榜書香叟留題識（煦齋先生爲先曾祖書來室額）詩卷園公足唱酬，（先高祖有和蘇園公去疾詩）響慕未能驚世換，却來海上狎羣鷗，

秋風悽斷女須（從女）砧，廿載高堂擇婿心，買棹榕城隨筱舫，當書槐市辦著簪，灘名黯淡橫身過，劍合延平著意尋，長夜亂離都不見，松楸今已作龍吟，

扁舟泝漢舊趨庭，歲篇周星喜再經，成臼河流隨岸綠，顯陵山色隔城青，廉平已覺卿愁長，期許還孤紉與丁，（吾弟久以病廢）文藻蘭臺銷歇久，獨旌遺子不堪聽，

○美洲華僑創辦華商興亞火柴有限股份公司緣起

自學戰商戰農戰兵戰之局大開，而工戰亦因之繼起，握工戰之勝算者，靡不以機器製造品爲先鋒隊，然機器製造品，至繁且賾，而求其最合于日用者，則又莫如火柴，同人旅美多年，悉心調査，凡營火柴業者，類皆用力少而成功多，資本輕而利權重，進査其銷路，則又以輸入我國爲大宗，以好大利源，坐令外人攫奪，長此不變，則祖國之貧弱，不堪設想，同人憂之，於是急爲設法組織工廠，振興工業，廣集衆力，以挽利權，愛國志士，倘祈熱心贊成，振臂附和，豈惟漏卮可塞，邦人君子，實利賴之，

●茲將第十期認股芳名列

陳盛文三百元	陳明經一百元	陳文美九十元
陳亞想五十元	陳良均一百元	陳茂文二十元
陳雙明二十元	陳文相一百元	陳周福三百元
余盤石二百元	李玉如一百元	楊橋石一百元
方文壽五十元	方　元五十元	方汝材五十元
方富炳九十元	夏求長一百元	夏伯軒一百元
李文耀一百元	李福壽五十元	李日生五十元
李南長五十元	李　晃五十元	李來德五十元
梁文銳一百元	曹符禧一百元	曹符雙五十元

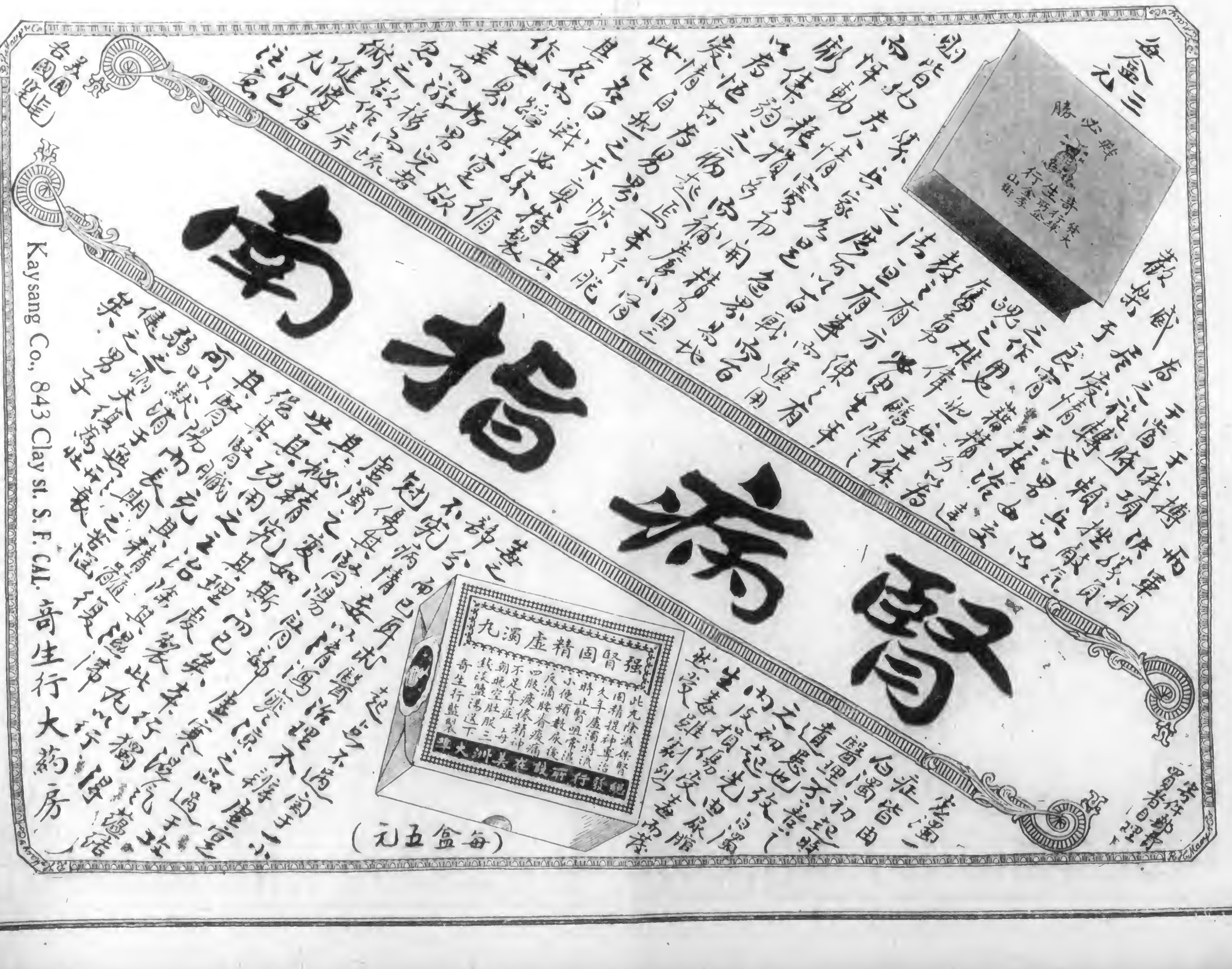
（未完）

收股銀處

保市頓永安祥陳應俊　Wing On Tank 10 Oxford St. Boston, Mass.

烏市打新源盛陳文　San Yuen Sing 29 Spring St. Worcester, Mass.

大埠集蘭堂郭仙石　Doap Leun Hong 644 Grant Ave. San Francisco, Cal



每盒三元
腎病指南
强腎固精虛濁丸
每盒五元

Kaysang Co., 843 Clay st. S.F. CAL. 奇生行大藥房

華美農業公司招股簡章

●華美農業公司招股緣起

五六十年以前、嘉省猶是塵煙瘴雨之鄉、無所謂農業也、自我華人到美、助之以闢草萊、墾荒土、而地方出產、逐日以蕃滋、爲美國之冠、惟我僑胞具有開闢嘉省之功、而對於嘉省田園利益、向置度外、不甚注意、反使僑美之日人後來居上、實可痛惜、日人知嘉省地方肥饒、物產豐富、爲天然最佳之殖民地、故紛紛組織農業大公司、購買膏腴之田、劃分區段、批與日人耕植、日本農夫因而紛至沓來、麕集嘉省、人耕數十畝、栽種瓜菜雜糧、以生以息、以長子孫、嘉省遂成日本海外殖民之一部、間嘗游覽羅省技利、沙加緬度坑、山和坤縣、及其他一帶、肥田沃壤之歸於日人者、舉目皆是也、市肆銷售之農產、出於日人田園者蓋多半也、嘉省農業利權、幾盡歸日人所操縱、日人農業公司歲獲之利益、尤不可勝計、回顧我僑胞之僑居嘉省、業農者固大不乏人、然鮮有購置田園、競爭農業利益者、卽間或有之、亦不過一二人貲本、購受數十英畝或數百英畝、僅敷自耕而止、求一募集厚貲、購買大園田、經營農業、或批人承耕、以博厚利之公司、則渺無所聞、以致華人農夫、多仰人鼻息、無利可圖、甚則有向日人農業公司批田耕種、歲得田產、半歸日人公司、或由日人公司操其發售之權、終歲勤動而利益卒歸他人所得者、本同人有鑒於此、特組織華美農業公司、訂購麥丹那埃崙大園田一區、共三千四百餘英畝、藉以利便僑胞業農者之承耕、田極肥美、富於出產、將來獲利、必可豫決、利己利人、兩受其益、計至善也、惟欲成千金之裘、必須集腋、同人等自顧棉力有限、而田價則需欵甚巨、非亟呼將伯之助、未易成茲偉舉、仰我僑胞踴躍附股、以襄厥成、開僑界購地公司之先河、卽所以謀僑胞公共之利益、將來農業增進、獲利同沾、有厚望焉、

●招股簡章列後

第一欵本公司定名華美農業公司、臨時辦事所、設在三藩市埠孟今馬利街夾沙加緬度街意美銀行樓上二百零八號二百零九號房、

Chinese American Forms Inc. 460 Montgomery St. S. F. Cal.

第二欵本公司營業宗旨、約分五項、

(甲)本公司價購農田、自行經營種植畜牧各事業、

(乙)本公司有權招佃、經營種植畜牧各事業、

(丙)本公司有權掘井、築基、開渠、設吸水機、爲灌溉之用

(丁)本公司有權購買或裝造或租賃大小輪船、桅船、盤艇等、爲運售農產之用、

(戊)本公司有權築碼頭、建橋梁、造馬路、或設輕便鐵路、以便水陸之交通、

第三欵本公司經購定大園田一區、共三千四百三十七英畝有奇、座在山和坤縣士作頓埠西距十二英里處、土名麥丹那埃崙、豫備經營第二欵內開各事業、

第四欵本公司所購麥丹那埃崙園田之契約、訂明每英畝價銀二百六十元、共價銀約達九十萬元、先交銀廿一萬元、餘則分作十七年清交、遞年交價若干、另有圖表列明、

第五欵本公司定議募集貲本五十萬元、分作二萬股、每股廿五元、內優先股二十五萬元、平常股二十五萬元、優先股每股作股半計算、

第六欵凡認優先股者、股銀一次收足、限認股後一禮拜內清交、先製回收條、詩將來轉換正式股票、

第七欵本公司凡認股者、須將本人姓名籍貫住址、函報本公司、以便通信、

第八欵本公司股本、週息八釐、由清交股銀一月起計、遞年於清算年結後三日開派、

第九欵本公司所有欵項、由正副總理司庫書記同附貯殷實銀行、

第十欵本公司提支欵項、須由董事局核决、經正副總理司庫書記聯同署名、方有效力、

第十一欵本公司遞年年終結算、所得溢利、招集董事會議或開上列、或清還銀期、以早日清還田價、免至抵息、由衆决議而行、

第十二欵本公司職員、正總理一人、副總理一人、司庫一人、書記一人、董事十一人、

第十三欵本公司職員任期、以一年爲限、如辦事勤能、得連任以資熟手、

第十四欵、本公司職員資格、以占有股份滿二十股以上者爲限、

第十五欵董事局有議事決事及稽查賬目之權、

第十六欵本公司集議分兩種、(一)常時會議、(二)特別會議、常時會議每年一次、限一月十日舉行、不常會議、則遇有要事、隨時可以召集、

第十七欵本公司如有重要事件發生、董事不能解決時、須召集股東全体大會解決之、

第十八欵本公司賬目、日清月結、幷每年結算一次、造成年結、印派各東查核、

以上章程、僅舉大略、後有善章、可共同核决施行、

中華民國八年八月八日

●公推臨時職員

正總理　陳祀堯　廣生和　副總理　陳春榮　意美銀行

書記員　李　焯　榮昌酒房　司庫員　陳象焯　廣記棧

●董　事

陳祀堯　陳春榮　李　焯　陳伯興　偉市頓菓偈公司

陳象焯　李　任　廣　生　陳景文　裕生堂

陳典愷　公　源　阮丙辰　大　益　謝棟彥　益隆押

林賢猷　瓊　豐　胡昌禮　怡　興　謝美安　茂隆號

余肅和　東昌號　譚燦雲　富榮押　蔡傑焯　穗源號

廖根源　婁市那勝昌隆

●贊成人

駐金山總領事朱兆莘

肇慶會館主席司徒璀

岡州會館主席楊子樞

人和會館主席吳達榮

余寶和　陳象彪　黃達仁

陳樹仁　陳子禎　陳任國

李佑寬　陳百源　黃榮理

方富軾　陳昌宗　胡持恩

陳社柏　梁允懷　黃佩蘭

馬錦興　方煊文　周　崧

李流明　陳　珊　吳澤熙

寧陽會館主席林葆元

三邑會館主席關定波

合和會館主席余澤芳

陽和會館主席黃貢球

李　才　徐國璇　胡昌禮

陳秋濤　林立理　陳康大

陳觀光　胡維琳　張梓亭

陳　炳　伍勳實　譚燦雲

陳孫秀　李　勤　陳華林

陳宏任　陳紹晃　方文圖

林榮焯　趙循愼　司徒國任

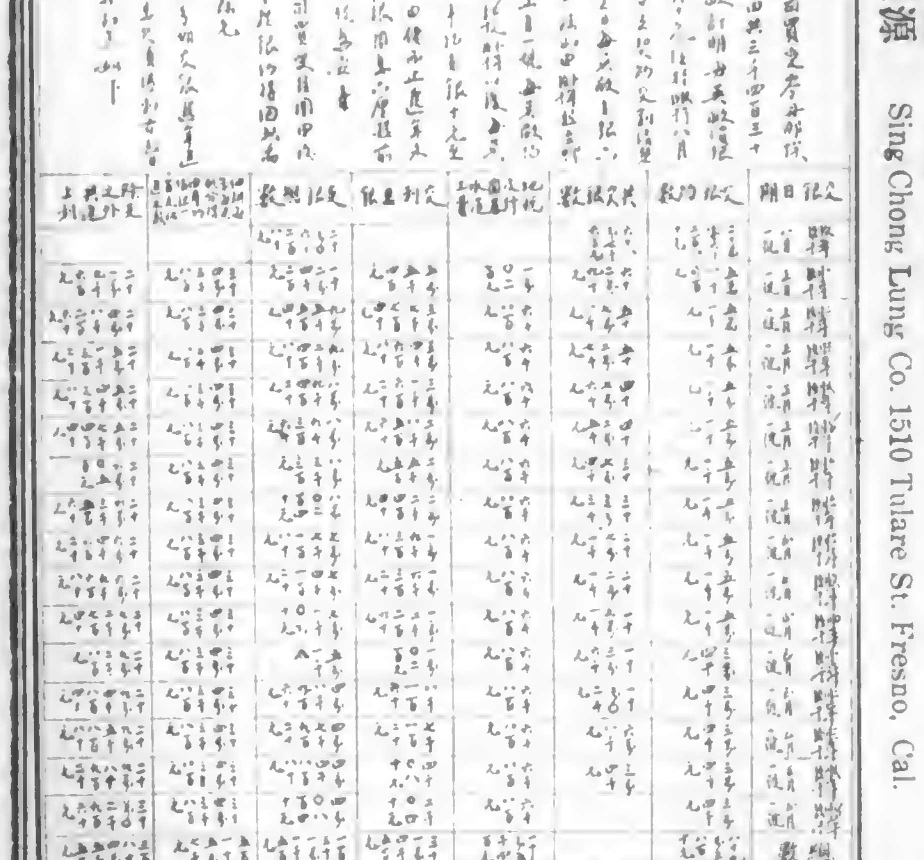
●第二期認股芳名列下

甄常權	五百元
陳大渾	二百元
劉尊文	五百元
陳象顏	一百元
梁璋利	二百元
林日能	一百元
劉祖田	一百元
伍耀玖	一百元
陳鑒基	一百元
溫奕錦	一百元
陳孟佐	一百元
蔡添盛	一百元
蔡雄南	五十元
陳象彪	一千元
黃兆賢	三百元
張培勳	五十元
陳元珍	五百元
李　日	五百元
陳賢時	一百元
陳明超	一百元
會　興	一百元
李裕德	廿五元
馬篤生	五百元
陳橋	五百元
陳典來	一百元
劉尊燁	三百元
陳賢錦	一百元
陳吉雲	二百元
林德列	五百元
陳悅永	三百元
李崇瓊	一百元
伍煖明	一百元
陳燿桓	二百元
陳孔貯	一百元
蔡盛焜	三百元
朱三進	五百元
許世徐	一百元
李日活	一百元
雷金棠	一百元
張錦鵬	一百元
方富韌	五十元
陳典琛	二百元
黃炯興	一百元
陳　廣	一千元
黃朝擁	一百元
李裕江	廿五元
黃啓堂	一百元
甄玉光	一千元
陳　潤	一百元
陳　祥	五百元
李衍灼	一百元
陳信賀	一百元
湯炳記	一百元
陳仲靄	一百五十元
陳錫里	一百五十元
馬敍學	一百五十元
陳康永	一百五十元
余雅章	一百五十元
陳祀瓊	一百五十元
趙　長	一百五十元
趙　禧	一百五十元
黃華廣	一百五十元
陳昌宗	一百五十元
李美杏	一百五十元
倫　標	一百五十元
陳鏗石	一百五十元
陳翰典	一百五十元
袁　寬	一百五十元
李裕賀	廿五元
益壽堂	一百元

以上頭期共股一十零八萬二千七百五十元

●代理收股銀處

陳祀堯	Kwong Sang Wo Co. 631 Jackson St. S. F. Cal.
李　焯	Wing Chong Co. 105 Waverly Place, S. F. Cal.
胡昌禮	Yee Hing Wo Kee Co. 764 Commercial St. S. F. Cal.
陳象偉	Kwong Kee Jan Co. 736 Washington St. S, F, Cal.
陳景文	Yee Sang Tong 864 Washington St. S. F., Cal.
林賢猷	King Fung Co. 629 Commercial St. S. F. Cal.
余肅和	Tong Chong Co. 822 Washington St. S. F. Cal.
謝棟彥	Yick Lung Art 852 Washington St. S. F. Cal.
謝美安	Mow Lung Co. 712 Grant Ave. S. F. Cal.
蔡傑焯	Fay Yuen Co. 727 Grant Ave. S. F. Cal.
阮丙辰	Tai Yick Co. 757 Grant Ave, S. F. Cal.
陳春榮	Chan Chung Wing, Italian American Bank 460 Montgomery St.
譚燦雲	Foo Wing Art 825 Clay St. S. F., Cal.
陳典愷	Kung Yuen 1018 Grant Ave. S. F. Cal.
廖根源	Sing Chong Lung Co. 1510 Tulare St. Fresno, Cal.



功參造化

恭頌趙超常醫生懿賢廣濟

啟者弟昨日得服先生付來還少（精血）兩丸双方之妙用輪流朝晚服用陽事果然充足夜尿確已止絕功效如神弟十分多謝先生醫愈之功也茲特付上艮十元代弟携往報館賣告白講明兩丸之好處以備遐邇播揚弟此症腎冷精寒服先生丸料不期十五日外身体壯強不用禁口甜酸苦辣食品並無破敗弟特登數言人仁君子若患此症則明单呈上先生配葯定然功效如神決不食言是以爲引

旅居那巴苑省香山黃梁都里人（居放）黃煒森啟

趙超常先生覽　民國八年六月一号

生精補血丸每料十二元半料六元　虛濁健腎丸每合五元

煖腎還少丸每料一十元半料五元　疔毒消防丸每樽二元

培元益眞丸每料一十元半料五元　夜夢遺精散每合二元

爛脚生化膏每合二元　風濕骨痛丸每合五元

寄藥郵費美國一毛二各國二毛五買者自理

趙超常醫生館設美國大埠　問症買葯照下通函

Chew Shong 843 Clay St. San Francisco. Cal. U. S. A.

●中美煤油公司通告

本支部近接總部來函說本公司所掘之井不日卽大收效果著支辦事處早日宣布期限集齊股部俾知有股份幾多既承所委敢不遵照惟思日前所發之招股部遠近各埠皆有期限過速恐難辦到爰定於陽歷六月起展期至陽歷九月底止截凡各埠代理　商號經招得股若干請早日將各認股者姓名里居及一二期股銀一律寄來大埠支辦事處收發回收條幷卽登報布告焉同胞乎曾知洛忌化罅具發達何自乎亦自煤油來已見近今煤油銷路日多如自由車如輪船如火車無不用之本公司有監於此費數年時候始得此好油地正所謂天與之機會也既有好機會復得好消息據前月總部報到近本公司之地新開有二油井一井深一千七百尺每日得油四百桶一井深二千二百尺每日得油六百桶似此佳音深望僑胞早日踴躍認股自後得回無限利權不然時機一過則未免有額滿見遺之嘆耳茲將收到第十一期股銀芳名列左

楊逐勳	銀一百元
李禧明	銀四十元
吳志剛	銀一百元
蘇品芳	銀一百元
楊流志	銀四十元
黃遠庸	銀二百元
何伯颺	銀八十元
曹振威	銀五十元
楊錦芳	銀一百五十元
江直佳	銀一百五十元
周贊堯	銀五十元
蔡堯志	銀一百元
周福成	銀二百元
楊秉鈞	銀六十元
李子壯	銀八十元
黃佩蘭	銀八十元
茹致剛	銀一百元
周福隆	銀二十元
楊直剛	銀一百五十元
楊廷光	銀二百元
蘇子民	銀五十元
蘇棣芳	銀一百元
曹鳳翥	銀一百元
李梓常	銀一百元
李卓雲	銀一百元
葉素馨	銀六十元
楊沂江	銀八十元

總辦事在乾沙士省屈治挖埠

109 N. Main St. Dr. L. K. Young, Uichita, Kansas

大埠支辦事處

Chinese American Oil Co. 833 Stockton St. San Francisco, Cal.

大埠代理貯銀處● Canton Bank 500 Montgomery St. S. F. Cal.

大埠世界日報 The Chinese World 786 Grant Ave. S. F. Cal.

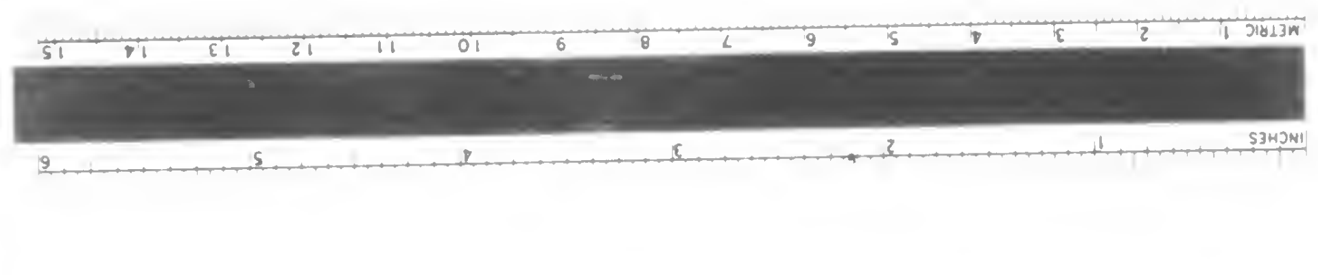
大埠少年報 The Young China 881 Clay St. S. F. Cal.

大埠新同和 Sun Tong Wo 765 Jackson St. San Francisco, Cal.

1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8

1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8

1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0



1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0
2.2

1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0
2.2

STATE CALIFORNIA

COUNTY SAN FRANCISCO

CITY SAN FRANCISCO

TITLE THE CHINESE WORLD
(SAI GAI YAT BO)

FREQ DAILY

REEL

DATES JUL - SEP 1919

JOB NO. 4350

DATE 78 | 7
year | month

Reduction Ratio 18

DOCUMENT SOURCE:

SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
BRANCH, SAN FRANCISCO, CALIF.

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
1868

END

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
1868